

THE HOLY QURAN
Arabic text with Assamese Translation

**Translation into Assamese from English
by
Late Khan Bahadur Ataur Rahman Khan**

নাম কিতাপ	পরিত্র কোৰ-আন (অসমীয়া অনুবাদ)
প্রথম প্রকাশ	১৯৯০ সংখ্যা ৫০০০
দ্বিতীয় প্রকাশ	২০২০ সংখ্যা ১০০০
কম্পোজিং	রেজিয়া খাতুন বি.এছ ছি
প্রকাশক	নজারত নশ্র ইশ্বায়ত কাদিয়ান
মুদ্রণে	ফজলে উমৰ প্রিণ্টিং প্রেছ কাদিয়ান গুরদাচ্ছপুর ১৪৩৫১৬ (পঞ্জাব)
<hr/>	
Name of book	The Holy Quran (Assamese Translation)
First published	1990 5000 copies
Second published	2020 1000 Copies
Composing	Rejia Khatun (B.Sc)
Published by	Nazarat Nashr-O-Ishaat Qadian, Dist.Gurdaspur,Punjab 143516
Printed at	Fazle-Umar Printing Press Qadian, Dist: Gurdaspur 143516 (Punjab)

প্রথম প্রকাশকৰ কথা

মৰহুম খান বাহাদুৰ আতাউৰ ৰহমান চাহাবৰ ঐকান্তিক আগ্ৰহ আৰু আশাশুধীয়া প্ৰচেষ্টাৰ ফলস্বৰূপ পৱিত্ৰ কোৰ-আনৰ অসমীয়া ভাষণিক নতুনকৈ একেটা খণ্ডতে ছপা কৰি সদৌ অসমীয়া ভাষী ৰাইজলৈ আগবঢ়াই আৰি নথে আনন্দিত হৈছোঁ। এই সংস্কৰণটি ছপা কৰাৰ আগতে জনাব হবিবুল কাদিৰ চাহাবে পাণ্ডুলিপি চালি-জাৰি চাই অত্যাৱশ্যকীয় সংশোধন কৰিছে। এই সংশোধন আৰু পাণ্ডুলিপি খন যুগ্মত কৰাৰ কাৰ্যত অক্লান্ত পৱিত্ৰ আৰু মূল্যবান সময় ব্যয় কৰি সহযোগ কৰা ব্যক্তিসকল আৰু কাদিৰ চাহাবলৈ আমাৰ আনন্দিত কৃতজ্ঞতা জনাইছোঁ।

এই অনুবাদ তলত উল্লেখ কৰা বাক্যৰ ওপৰত ভিত্তি কৰি কৰা হৈছেঃ
গ্ৰন্থখন প্রথম ছপা খৰচৰ সম্পূৰ্ণ ভাৰ বহন কৰা হৈছে দুবাই, চাৰজা আৰু ওজমানৰ আহমদী জমাতৰ দ্বাৰা আমাৰ কাতৰ প্ৰার্থনা, সৰ্বশক্তিমান আল্লাহ তায়লাই যেন তেওঁলোকক প্ৰচুৰ পৰিমাণে পুৰস্কৃত কৰে আৰু তেওঁলোকৰ ঐকান্তিক উচৰ্গ গ্ৰহণ কৰে।

এই পৱিত্ৰ ধৰ্মগ্ৰন্থখন অসমীয়া ভাষী ৰাইজলৈ নিবেদন কৰাৰ লগতে আমি আল্লাহৰ ওচৰত প্ৰার্থনা জনাওঁ, যাতে এই পৱিত্ৰ ধৰ্ম-শাস্ত্ৰই তেওঁলোকক নিৰ্দেশনা দিয়াৰ এক উৎস হিচাপে কাম কৰিব পাৰে আৰু বিশ্বৰ সমগ্ৰ মানৱ জাতিলৈ প্ৰেৰিত আল্লাহৰ এই পৱিত্ৰ বাণীৰ (ওহী) শিকনিত তেওঁলোক উপকৃত হয়।

প্ৰকাশক

দ্বিতীয় প্রকাশকৰ কথা

কোৰ-আন মজিদৰ অসমীয়া অনুবাদ মৰহম খান বাহাদুৰ আতাউৰ
বহমান চাহাবে কৰিছিল, আৰু প্ৰথম বাৰ ইছলাম ইণ্টাৰনেশনাল
পাব্লিকেশন ইউ.কে ৰ পৰা ১৯৯০ চনত প্ৰকাশ কৰিছিল। ইয়াৰ
কমপোজিং এতিয়া নতুনকৈ কৰা হৈছে। ইয়াৰ কমপোজিং সন্মানীয়া
ৰেজিয়া খাতুন B.Sc য়ে কৰিছে। এই কোৰ-আন খন মাননীয় মজিবৰ বহমান
মুৰব্বী ছিলছিলা (ইনচাৰ্জ অসম ডেক্স), মাননীয় আমান আলী চাহাব মুৰব্বী
ছিলছিলা(সভাপতি REVIEW কৰিটি অসম), মাননীয় আজিবৰ বহমান
চাহাব মুৰব্বী ছিলছিলা, মাননীয় নাজিম উদ্দিন মোল্লা চাহাব মুৰব্বী
ছিলছিলা, মাননীয় বহিম বাদশাহ চাহাব মুৰব্বী ছিলছিলা, মাননীয়
শ্বাহজাহান আলী চাহাব মুৱাল্লিম ছিলছিলা, মাননীয় আফছাৰ আলী
আহমেদ চাহাব প্ৰধান শিক্ষক আহমদীয়া হাইস্কুল নাৰাৰ ভিটা, মাননীয়
লোকমান হচ্ছেইন চাহাব শিক্ষক আহমদীয়া হাইস্কুল নাৰাৰ ভিটা, মাননীয়
ছফৰ আলী আহমেদ চাহাব শিক্ষক নাৰাৰ ভিটা এম.ই মাদাছা, এখেত
সকলে REVIEW কৰিছে।

চৈয়দিনা হজৰত খলিফাতুল মছীহ আল খামিছ (পঞ্চম
খলিফা) (আইঃ)ৰ অনুমোদন মৰ্মে কমপোজিং আৰু শুধৰণীৰ পিছত প্ৰথম
বাৰ কাদিয়ানৰ পৰা প্ৰকাশ হৈ আছে আল্লাহ তায়লা এই ক্ষেত্ৰত সহায়
সহযোগীতা আগবঢ়োৱা সকলোকে উত্তম পুৰস্কাৰেৰে পুৰস্কৃত কৰক, আৰু
এই প্ৰকাশন সকলো ফালৰ পৰা কল্যাণগতি কৰক। আমিন

নাজিৰ নথিৰ ইঞ্চায়ত কাদিয়ান

পাতনি

আল-কোর-আন মুছলমানসকলৰ পৱিত্র ধৰ্ম-শাস্ত্ৰ। প্ৰায় চৌধ্যশ বছৰ আগতে আৰব দেশত আল্লাহ তায়লাৰ দ্বাৰা তেওঁৰ অনুদাস মহানবী হজৰত মহম্মদ (ছাঃ) ৰ ওপৰত এই শাস্ত্ৰ মৌখিকভাৱে নাজিল(অৱতীৰ্ণ) কৰা হৈছিল।

ইছলামৰ নবী গৰাকীৰ চল্লিছ বছৰ বয়সত ৬১০ খৃষ্টাব্দত এই শাস্ত্ৰ নাজিলৰ দ্বাৰা আৰম্ভ হৈছিল আৰু এই কৰ্যক্ৰম মোটামোটি ২৩ বছৰ কাললৈ চলিছিল। এই কালত আৰব দেশত লিখা-পঢ়াৰ প্ৰভাৱ অতি কম আছিল যদিও পৱিত্র কোৰ-আন খন নাজিলৰ দিনৰ পৰাই লিপিবদ্ধ কৰা হৈছিল। বিভিন্ন সময়ত নানাজন লিখক এই পৱিত্র কাম কৰাৰ বাবে নিযুক্ত হৈছিল। সেইসকলৰ ভিতৰত মুখ্য কেইগৰাকী মান হ'লঃ-

হজৰত আবু বক্ৰ, হজৰত আলী, জায়েদ বিন ছাবিত, জুবাই ইবনে আল আৱাম(আল্লাহ তায়লা তেখেতসকলৰ ওপৰত শাস্তি বৰ্ষণ কৰক)

ইয়াৰ ওপৰিও হজৰত মহম্মদ (ছাঃ) ৰ বহুতো সঙ্গীয়ে পৱিত্র কোৰ-আন খন নাজিল কৰা আৰম্ভাতেই কঠস্থ কৰি ৰাখিছিল। আৰবসকলৰ বাবে কোনো বৃহৎ বিদ্যা-বিষয়ক কৰ্ম মুখস্থ কৰি ৰখাটো একো নতুন কথানাছিল। দৰাচলতে, তেওঁলোকে তেওঁলোকৰ মনত ধাৰণ কৰি ৰাখিব পৰা অসাধাৰণ স্মাৰণ শক্তিৰ বাবে গৌৰব বোধ কৰিছিল, আৰু এই ক্ষেত্ৰত তেওঁলোকে অতুলনীয় বুলি বিবেচনা কৰিছিল। তেওঁলোকৰ কিছুমান আৰব কৰিয়ে ১,০০০০০ তকৈ অধিক কৰিতা বা পদ মুখস্থ কৰি ৰখাৰ বাবে জনাজাত আছিল। এতেকে আৰম্ভণীৰ পৰা শেষলৈকে পৱিত্র কোৰ-আন সংৰক্ষণৰ ক্ষেত্ৰএক দৈত পদ্ধতি অৱলম্বন কৰা হৈছিল। ফলস্বৰূপে পৱিত্র কোৰ-আনৰ লেখা অপৰিবৰ্তিত আৰু আটুট হৈ থাকিল। নানাজন পাশত্য পণ্ডিতৰ অন্য ধৰণে প্ৰমাণ কৰিবলৈ বিচৰা বহু প্ৰচেষ্টা বিফলতাত পৱিণত হ'ল। সমালোচনাৰ কঠোৰতম ব্যৱস্থাবোৰ প্ৰয়োগ কৰিও সমালোচনা কৰা সকলে অৱশ্যেত মানিব লগা হ'ল যে, পৱিত্র কোৰ-আনখন আমিএতিয়া যিকৰপে পাইছো মহানবী হজৰত মহম্মদ (ছাঃ) যে তেখেতৰ সঙ্গীসকলৰ হাতত হস্তান্তৰ কৰাৰ সময়তো আল্লাহৰ প্ৰকাশ স্বৰূপে অবিকল তেনে আছিল।

সেয়ে ছাৰ উইলিয়ম মুইৰয়ে হজৰত মহম্মদ (ছাঃ) ৰ জীৱনী

(Life of Mahomet) লগুন ১৯১২; খণ্ড-১ গ্রন্থৰ xxii-xxii পৃষ্ঠাত লিখিছেঃ

হজরত মহম্মদ (ছাঃ)ৰ মৃত্যুৰ ২৫ বছৰৰ ভিতৰতে হজরত ওছমানৰ হত্যাকাণ্ডক লৈউ উপ্পিত বিবাদমান আৰু তিক্ততা পূৰ্ণ দলা দলিয়ে তেতিয়াৰ পৰা মুছলিম জগতক বিদীৰ্ণ কৰি আহিছে। অথচ একেখন কোৰ-আন আজিলৈকে প্ৰচলিত আছে; আৰু তেওঁলোকৰ সকলোৱে বৰ্তমানলৈকে যুগে যুগে একেখন কোৰ-আনক মানি আহা কথাই এক অকাট্টা প্ৰমাণ দাঙি ধৰে যে, সেই দুৰ্গীয় খলিফা জনৰ আদেশত প্ৰস্তুত ঠিক একেখন কোৰ-আনকেই বৰ্তমানেও আমি পাইছোঁ। সন্তুতঃ বাৰ শতিকা জুৰি এনে বিশুদ্ধ ভাৱে বৰ্তি থকা আন কোনো গ্ৰন্থ প্ৰথিৱীত বিচাৰি পোৱাটো দুৰ্ভৰ।

ই. এম হৱয়েৰি য়ে তেওঁৰে কমপ্ৰিহেনচিভ কমেন্টাৰী অফ দি কোৰ-আন (কোৰ-আনৰ এটি বিস্তাৰিত টিকা) নামক গ্ৰন্থ (লগুন ১৮৯৬ ; পঃ ৩৪৯ ; খণ্ড ১) ত লিখিছেঃ

পুৰণিকালৰ সকলো গ্ৰন্থৰ ভিতৰত কোৰ-আনৰ পাঠেই বিশুদ্ধতম।

লেনপুল য়ে তেওঁৰ কোৰ-আনৰ সাৰ সংগ্ৰহ (Selection from the Kurān) গ্ৰন্থৰ (টাৰ্নবাৰ, লগুন ১৮৭৯) পাতনিপৃষ্ঠাত লিখিছেঃ

আল-কোৰ-আনৰ সন্দেহাতীত নিভাঁজ ৰূপ ইয়াৰ এক অপৰিসীম গুণ।..... প্ৰায় তেৰ শতিকা ধৰি সেই একেশবৰাজিয়েই অপৰিবৰ্তিত হৈ আছে বুলি সম্পূৰ্ণ আস্থাৰে বৰ্তমানেও আমি তাক পঢ়িব পাৰো।

বচওৱৰ্থ স্মিথ য়ে তেওঁৰ মহম্মদ আৰু মহম্মদানিজম (Muhammad and Muhammedanism)

লগুন ১৮৭৪ গ্ৰন্থৰ ২২ পৃষ্ঠাত লিখিছেঃ

কোৰ-আনত হজরত মহম্মদ (ছাঃ)ৰ কথা কোনো যোগ বিয়োগ নোহোৱাকৈ সাইলাখ একেই আছে আৰু এই কথাত আমি সকলো প্ৰকাৰৰ যুক্তিযুক্ত সন্দেহৰ উৰ্দ্ধত।

সৰ্বশেষত প্ৰফেছৰ টি.ডবলু আৰ্নন্ড য়ে তেওঁৰ ইছলামীক ফেইথ (Islam ic Faith), লগুন, গ্ৰন্থৰ ৯ পৃষ্ঠাত লিখিছেঃ

হজরত মহম্মদ (ছাঃ) স্বয়ং উচ্চাৰিত প্ৰকৃত বাণীৰ লগত এই সংশোধিত পাঠৰ সম্পূৰ্ণ মিল আছে।

এই গ্ৰন্থখনৰ সকলো বিলাক বিশেষ বিশেষ বৈশিষ্ট্যৰ বিতৎ আলোচনা কৰাটো সন্তুষ্ট নহয় যদিও ইছলামৰ বিষয়ে নজনা পাঠকসকলৰ উপকাৰৰ অথেইয়াত কেইটামান মন কৰিবলগীয়া বৈশিষ্ট্য উল্লেখ কৰাটো

অযুগ্মত নহ'ব ।

পরিত্র কোৰ-আনে কেৱল আৰববাসী সকলকেই সম্মোধন কৰা নাই, সমগ্ৰ মানৱ জাতিকেই সম্মোধন কৰিছে আৰু মহানবী হজৰত মহম্মদ (ছাঃ) ক সমগ্ৰ বিশ্বৰ বাবেই পয়গম্বৰ ৰূপে সাব্যস্ত কৰিছে ।

ঐশ্বৰিক বিধি -বিধানৰ ক্ষেত্ৰত পৰিত্র কোৰ-আনেই শেষ কথা ; ই সমগ্ৰ মানৱ জাতিৰ বাবে নিৰ্দশনাৰ এখন সম্পূৰ্ণ গ্ৰন্থ ।

এইখনেই একমাত্ৰ ঐশ্বৰিক গ্ৰন্থ, যি নবুয়তৰ অঙ্গুত আৰিভাৰক এক সাৰ্বজনীন আচৰিত আৰিভাৰ বুলি স্বীকাৰ কৰিছে আৰু বাৰষাৰ এই কথা সাব্যস্ত কৰিছে যে বিশ্বৰ বিভিন্ন দেশ আৰু জাতিৰ মানুহৰ মানৱ জাতিৰ ইতিহাসৰ কোনোৰা নহয় কোনোৰা কালত ঐশ্বৰিক অভিব্যক্তি বা প্ৰকাশ উপলব্ধি হৈছে । পৰিত্র কোৰ-আনে সেয়ে সাব্যস্ত কৰিছে ।

وَإِنْ مِنْ أُمَّةٍ إِلَّا خَلَقْنَا نَدِيرًا^{٢٥}

এনে কোনো জাতি নাই , যাৰ বাবে কোনো সতৰ্ককাৰী পঠিওৱা হোৱা নাই
৩৫:২৫

وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَّسُولًا أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاجْتَنِبُوا الطَّاغُوتَ^٤

আৰু স্বৰূপতে প্ৰত্যেক জাতিৰ মাজত আমি একেজন বুচুল উৎখাপন কৰিছোঁ এই সংবাদ দিবলৈ যে তোমালোকে কেৱল আল্লাহৰেই আৰাধনা কৰিবা, আৰু সীমালঞ্জনকাৰীৰ লগ নালাগিবা ।

এই শিকনিৰে প্ৰত্যেক জাতিৰ মাজত আমি একোজনা দৃত আৰিভুত কৰাইছোঁ । ১৬:৩৭

এনেকৈয়ে পৰিত্র কোৰ-আনে নবুয়তৰ অঙ্গুত আৰিভাৰ কেৱলমাত্ৰ বাইবেলৰ পুৰণি আৰু নতুন নিয়ম(Testament)ত উল্লেখিত নবীসকলৰ মাজতে সীমিত আছে বুলি কৰাদাৰী অগ্রাহ্য কৰে । এইদৰেই পৰিত্র কোৰ-আনে ন্যায়নিষ্ঠ ও ওৱাজিব, পৰম দয়ালু, দানশীল ও মঙ্গলময় আল্লাহৰ সৃষ্টি সকলো দেশৰ সকলো জাতিৰ, সকলো সম্প্ৰদায়ৰ সৰ্বজীৱক সমান চকুৰে চোৱা এক সৰ্বজাগতিক আল্লাহৰ ধাৰণা প্ৰৱৰ্তন কৰিছে ।

এই গ্ৰন্থত সবাতোকৈ অধিক গুৰুত্ব আৰোপ কৰা হৈছে আল্লাহৰ একত্ৰিবাদৰ ওপৰত ; আল্লাহক বিভক্ত কৰিব নোৱাৰিবা একাধিক কৰিবও

নোরাবি । আল্লাহর লগত অন্যান্য সকলো ধরণৰ অস্তিত্বৰ একোটাই মাত্ৰ সম্পর্ক পৱিত্ৰ কোৰ-আনত স্বীকৃত হৈছে; সেয়া হঁল- স্বষ্টা আৰু সৃষ্টিৰ মাজত থকা সম্পর্ক । লাগে সি যি ৰূপৰে নহওঁক , কোনোবা আল্লাহৰ মহিমাৰ ভাগ ল'ব নোৱাৰে, আৰু তেওঁৰ চিৰ স্থায়িত্বৰ ভাগও কোনে ল'ব নোৱাৰে । ত্ৰিত্বাদ আৰু পুত্ৰত্বৰ ধাৰণাক পৱিত্ৰ কোৰ-আনে স্পষ্টকৈ অগ্রাহ্য কৰিছে ।

আল্লাহৰ কোনো স্তুৰী বা সন্তান নাই ।

قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ
الصَّمْدُ
لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُوْلَدْ وَلَمْ يَكُنْ لَّهُ كُفُواً أَحَدٌ

- ২) কোৱা, তেওঁৰেই আল্লাহ আৰু আল্লাহ সেই এজনাই ।
- ৩) আল্লাহ সম্পূৰ্ণ স্বতন্ত্ৰীয়া আৰু সকলোৰে উপাস্য ।
- ৪) তেওঁ কাকো জন্ম দিয়া নাই আৰু তেওঁ কাৰো পৰা জাত হোৱা নাই ।
- ৫) আৰু আল্লাহৰ সমকক্ষ আন কোনো নাই ।

পৱিত্ৰ কোৰ-আনে ছয়টা মৌলিক বিশ্বাসৰ কথা কৈছে । সেই কেইটা হঁলঃ আল্লাহ, ফিরিস্তা, কিতাপ, নবী, পুনৰুত্থান আৰু শেষ বিচাৰৰ দিন আৰু সকলোটি সামৰি লোৱা আল্লাহৰ ৰায় বা আদেশৰ ওপৰত বিশ্বাস কৰা । উন্নৰাধিকাৰ সুত্ৰে পোৱা গুণাহৰ মতবাদ পৱিত্ৰ কোৰ-আনে নামঞ্চুৰ কৰে; আৰু প্ৰত্যেক ব্যক্তিয়েই কোনো আধ্যাত্মিক কলঙ্ক নথকাকৈ নিষ্পত্তি ভাৱে জন্ম গ্ৰহণ কৰে বুলি পৱিত্ৰ কোৰ-আনে সাব্যস্ত কৰিছে । আল্লাহ কেৱল ন্যায়নিষ্ঠই নহয়, তেওঁ অতিশয় কৃপালু, ক্ষমাশীল, মঙ্গলময় আৰু দানশীলও । তেওঁৰেই সকলো বস্তুৰ মালিক; তেওঁ যদি সন্তুষ্ট হয়, পাপ ক্ষমা কৰিব পাৰে । পাপী বা গুণাকাৰীজনে নিজৰ অনুশোচনাৰ চকুৰ পানীৰে পাপবোৰ ধূই নিজকে নিকা কৰিব পাৰে, যদিহে আল্লাহ তেনে অনুশোচনা মানি লয় । পৱিত্ৰ কোৰ-আনৰ মতে পাপৰ বা শোধন কৰাৰ দৃঢ় সংকল্প লোৱাত, আৰু সেই দৃঢ় সংকল্পৰ সিদ্ধান্ত লৈ নিজকে অকপট ভাৱে তাৰ সৃষ্টি কৰ্তাৰ ওচৰত দণ্ডৰতে চিজদা কৰাত । তেনে এক সিদ্ধান্ত পৰম কৃপালু আল্লাহে যদি মানি লয়, তেন্তে সেই প্ৰত্যেকটি মানৰ জীৱকে

অতীতত কৰি আহা পাপবোৰৰ সত্ত্বেও এক আধ্যাত্মিক নৰ-জন্ম প্ৰদান কৰা হয়।

পৱিত্ৰ কোৰ-আনৰ মতে হজৰত ঈছা(আঃ) অতি সম্মপূৰ্ণ আৰু মহৎ পৰ্যায়ৰ নবীসকলৰ লগৈৰে এজন। পৱিত্ৰ কোৰ-আনে হজৰত ঈছা(আঃ) আল্লাহৰ পুত্ৰ আৰু মানৱ জাতিৰ পৱিত্ৰাগৰ হকে ক্ৰুচ বিদ্ধ হৈ তেখেতৰ মৃত্যু হৈছিল বুলি কৰা অভিমত অগ্ৰাহ্য কৰে। অমৃত ক্ৰুচ বিদ্ধ কৰা হৈছিল বুলি কৰা ইহুদী আৰু খ্ৰীষ্টান সকলৰ দাবী পৱিত্ৰ কোৰ-আনে স্পষ্টকপে খণ্ডন কৰে। পৱিত্ৰ কোৰ-আনৰ মতে তেওঁৰ শক্রসকলে তেওঁক ক্ৰুচ বিদ্ধ কৰি বধ কৰাত বিফল হৈছিল। তেওঁৰ দেহটো ক্ৰুচৰ পৰা নমাই আনোতে তেখেত মাথোন অচেতন অৱস্থাতেই আছিল। এতেকেহে ক্ৰুচত তেখেতৰ মৃত্যু হৈছিল বুলি কথাষাবক লৈ এই সকলোবোৰ অনুমান আৰু খেলিমেলিৰ সৃষ্টি।

পৱিত্ৰ কোৰ-আনে হজৰত ঈছা(আঃ) ৰ কুমাৰী মাত্ৰ কোলাত জন্ম হোৱাটো সাব্যস্ত কৰিছে, কিন্তু সন্দেহজনক চৰিত্ৰ নাৰীকপে চিত্ৰিত সকলো অভিযোগৰ পৰা মাত্ৰ মেৰীক দোষমুক্ত কৰিছে।

অন্যান্য ধৰ্মৰ প্ৰতি মনোভাৱৰ ক্ষেত্ৰত সকলো ধৰ্ম-শাস্ত্ৰৰ ভিতৰত পৱিত্ৰ কোৰ-আন অধিবীয়। ই কেৱল বাহিবেলৰ নবীসকলক স্বীকৃতি জনোৱাই নাই, পৃথিবীৰ যতেই আৱির্ভাৱ নহওঁক সকলো নবীসকলক ধৰ্মৰ মৌল বিধান স্বৰূপে বিশ্বাস কৰিবলৈ মুছলিম সকলক আদেশ কৰিছে।

আচল কথা হ'ল, ক্ৰুচ বিদ্ধ কৰাৰ পাছত অতি শীঘ্ৰেই ইহুদীসকলে গভৰ্নৰ পণ্টিয়াচ পাইলেটৰ ওচৰলৈণ গৈ হজৰত ঈছা(আঃ) ৰ দেহটো তেওঁলোকৰ হাতত গতাই দিবলৈ কলে। ক্ৰুচ বিদ্ধ হোৱাৰ পাছতো হজৰত ঈছা(আঃ) জীয়াই থাকিব পাৰে বুলি তেওঁলোকৰ ধাৰণা কৰা কোনো অনিশ্চয়তা নথকাকৈ তেওঁলোকে প্ৰকাশ কৰিলে আৰু পাছত দাবী কৰিলে যে তেওঁ মৃত্যুৰ বুকুৰ পৰা পুনৰ জীৱন লাভ কৰিছে।

ঠঁ
قِيمَةً كَبِيرَةً فِيهَا

তাতেই আছে চিৰস্থায়ী উপদেশ বাক্যসমূহ।

পৱিত্ৰ কোৰ-আনৰ মতে সকলো ধৰ্মৰ প্ৰধান বার্তা একেটাই; সেয়া হ'ল: এক সৈশ্বৰত বিশ্বাস; পৰম নিষ্ঠাৰে তেওঁৰ উপাসনা কৰা আৰু তেওঁৰ কৰণা পাৰলৈ সজ কাম কৰা।

এই মৌলসমূহৰ বাহিৰে বিভিন্ন ধৰ্মৰ নৈতিক আৰু সামাজিক শিক্ষা

পৃথিবীর বিভিন্ন অঞ্চলত বিভিন্ন কালত ভিন ভিন আবস্থা, পরিবেশ আৰু আৱশ্যকতাৰ লগত খাপ খুৱাবলৈ ভিন ভিন হ'ব পাৰে। পিছত এই কথা মন কৰিবলগীয়া যে যদিও পৰিত্ব কোৰ-আনে অন্যান্য বহু গ্ৰন্থৰ দৰে তৌৰাত আৰু গচপেল (মঙ্গল সমাচাৰ, যীশু খ্ৰীষ্টৰ চৰিত্ৰ, ধৰ্ম বিষয়ক সাৰ কথা) সমূহ ইশ্বৰৰ অভিব্যক্তি বা প্ৰকাশ বুলি স্বীকৃতি দিছে, তথাপি এই কথাও সাব্যস্ত কৰিছে যে সেইবিলাক একেবাৰে অবিকল নিখুঁত হৈ থকা নাই। কালৰ সোঁতত দুৰ্ভাগ্যবশতঃ এই ঐশ্বৰিক গ্ৰন্থসমূহত মানুহৰ হাতত পৰি মূলৰ বহু ক্ৰটি বিচুতি ঘটিছে, অথবা এইবিলাকক ভ্ৰষ্ট কৰাহৈছে। এই মূলতে ঐশ্বৰিক গ্ৰন্থসমূহৰ অৱশিষ্ট বিলাকত আমি আজি বহুতো অমিল আৰু বিপৰীত উক্তি পাওঁ আৰু সেয়ে পৰিত্ব কোৰ-আনে এইবিলাকক অনৈক্য আৰু ভ্ৰষ্টাচাৰৰ অঙ্গুত দৃশ্য বুলি বুজাই অন্য পাকে উৰুঙ্গা কৰি দিছে।

মানৰ জাতিৰ সৃষ্টিৰ সৰ্বশেষ লক্ষ্য হ'ল আল্লাহৰ উপাসনা। কোৰ-আনৰ শিক্ষাই বুজাইছে যে আল্লাহৰ ওচৰত কেৱল সাষ্টাঙ্গে প্ৰণিপাত কৰিলেই নহয়, তেওঁৰ জ্যোতি আৰু কৃপা ব্যক্তি কৰি আল্লাহৰ প্ৰকৃত প্ৰতিনিধি যাতে হ'ব পাৰে তাৰ বাবে লোকে আল্লাহ তায়লাৰ গুণৱাজি আহৰণ কৰিবলৈ চেষ্টা কৰিব লাগে।

এই বিশ্বত মানৰ আল্লাহৰ মুখ্য সৃষ্টি আৰু সকলো সৃষ্টি জীৱ আৰু বস্তুৰ ভিতৰত মানুহে এক সন্মান আৰু মৰ্য্যদাৰ আসন দখল কৰিছে। অন্যান্য সৃষ্টিৰ সম্পর্কত মানুহে তেনে এক শ্ৰেষ্ঠ স্থান লাভ কৰিছে যদিও পৰিত্ব কোৰ-আনে কিন্তু মানুহ আৰু মানুহৰ মাজত সামাজিক শ্ৰেষ্ঠতাৰ ধাৰণা স্পষ্টভাৱে অগ্রাহ্য কৰিছে। সজগুণ, ধৰ্মনিষ্ঠা আৰু সাধুতাত যিজনে আনবিলাকক চেৰ পেলাব সিয়ে তাৰ স্বৰূপ চকুত শ্ৰেণী আৰু মৰ্য্যদাত শ্ৰেষ্ঠ বুলি বিবেচিত হ'ব।

পৰিত্ব কোৰ-আনৰ উপদেশ সকলো ক্ষেত্ৰতে এক সম্পূৰ্ণ ধৰ্মীয়, সামাজিক, অৰ্থনৈতিক আৰু নৈতিক প্ৰথা ৰাপে মানৰ স্বাৰ্থ আৰু কৰ্মৰ সকলো ক্ষেত্ৰতে সামৰিছে আৰু ইয়াক সাৰ্বজনীন ভাৱে পালন কৰিব পাৰি। সম্পূৰ্ণনৈতিক মৌলসমূহ কঠোৰভাৱে অনুসৰণ নকৰিলে কোনো প্ৰথাই লাগে সেয়া যিমানেই উত্তম নহওক কাৰ্যকৰী বা ফলপ্ৰসূ নহয়।

সামাজিক শৃঙ্খলাত সম্পূৰ্ণ ত্ৰিক্য আনিবৰ বাবে তথা মানুহৰ মাজত থকা সংঘৰ্ষৰ সকলো ধৰণৰ উৎস অপসাৰণ কৰিবৰ বাবে বিভিন্ন ব্যক্তি আৰু

সমাজৰ বিভিন্ন শাখাৰ অধিকাৰ আৰু দায়িত্ব আছে; এই সম্পর্কে পৱিত্ৰ কোৰ-আনে পৱিষ্ঠাবকৈ উল্লেখ কৰিছে। আৰু এই দৰেই শ্ৰেণী সংগ্ৰাম আৰু মানুহক যি কোনো ৰূপত শোষণ কৰাৰ ধাৰণা আঁতৰ কৰিছে।

মানৰ সমাজত নাৰীক উচ্চ সম্মানেৰে সম্মানীয় মৰ্যাদা প্ৰদান কৰি নাৰীৰ অধিকাৰ সাৰ্বস্ত কৰাত সকলো ঐশ্বৰিক গ্ৰন্থ য'ত নাৰীৰ উত্তৰাধিকাৰী স্বত্বৰ অধিকাৰ সুৰক্ষাৰ বাবে উত্তৰাধিকাৰী স্বত্ব আইন সমূহ পৱিষ্ঠাব ভাৱে দাঙি ধৰা হৈছে।

পৱিত্ৰ কোৰ-আনৰ উপদেশাৱলীৰ আন এক প্ৰধান বৈশিষ্ট হ'ল বিবেকৰ স্বাধীনতা।

আল্লাহ মানুহক বিশ্বাস কৰা বা নকৰাৰ মুক্ত ইচ্ছা দিছে আৰু ধৰ্মৰ ক্ষেত্ৰত কোনো মানুহৰ ওপৰত জোৰ-পূৰ্বক কোনো মতবাদ জাপি দিব নোৱাৰি।

পৱিত্ৰ কোৰ-আনে এই ক্ষেত্ৰত বল প্ৰয়োগৰ অনুমতি দিয়া নাই। ধৰ্মৰ ক্ষেত্ৰত আল্লাহৰ ওপৰত মানুহ পোনপটীয়া ভাৱে দায়ী। কোনো আদৰ্শ, মতবাদ বল-প্ৰয়োগৰ দ্বাৰা কাৰো ওপৰত জাপি দিব নোৱাৰি; নাইবা যাব যি বিশ্বাস পৰামৰ্শ আৰু বুজনিৰে প্ৰত্যয় জন্মোৱাৰ উপায় হে অনুমতি দিয়া হৈছে।

لَا إِكْرَاهٌ فِي الدِّينِ

ধৰ্মত কোনো বল প্ৰয়োগ, বাধ্য বাধকতা নাই (২:২৫৭)

لِّيَهْلِكَ مَنْ هَلَكَ عَنْ بَيْنَةٍ وَّيَحْيَ مَنْ حَيَ عَنْ بَيْنَةٍ

সেয়ে একা স্পষ্ট চিহ্নৰ যোগেদি ইতিমধ্যে যি নাশ হ'ব পাৰে, আৰু যি এক স্পষ্ট চিহ্নৰ দ্বাৰা জীৱন লাভ কৰিছে, সি জীয়াই থাকিব পাৰে। (৮:৪৩)

মৃত্যুৰ পিছত মানৰ আত্মাই এক নতুন ৰূপ ধাৰণ কৰে বুলি পৱিত্ৰ কোৰ-আনে শিকনি দিছে। কাৰো আত্মাৰ অদ্ভুত আৰু তাৰ কাৰ্যাৱলী আৰু আচৰণৰ দ্বাৰা নিৰ্ধাৰিত হয়। প্ৰত্যেক ব্যক্তিৰ অসৎ বা সৎ কৰ্মবাজিয়ে মৃত্যুৰ পিছত তাৰ সন্তান্য জীৱনৰ বিষয়ে নিৰ্কপিত কৰে।

পৱিত্ৰ কোৰ-আনে দৰী কৰে যে ইছলাম হ'ল পোহৰৰ বাত্তা আৰু দীৰ্ঘ সংগ্ৰামৰ পাছত অৱশ্যেত ই অন্ধকাৰ নাশ কৰিব। পৱিত্ৰ কোৰ-আনত এই ভৱিষ্যতবাণী কৰা হৈছে যে সমগ্ৰ মানৰ জাতিৰ ধৰ্ম আৰু আদৰ্শৰ বাবে এক বিশ্ব ধৰ্মৰ দৈনিক লক্ষ্যৰ কথা অনুধাৰণ কৰি এইদৰেই শেষত সকলো ধৰ্ম আৰু আদৰ্শৰ ওপৰত ইছলামৰ প্ৰাধান্য বৰ্তিব।

পরিত্র নবীজনার ভরিষ্যত বাণী মতে ইছলামৰ চুড়ান্ত বিজয় মাহদী আৰু মছীহ (পরিত্র পুৰুষ) পরিত্র নবী হজৰত মহম্মদ (ছাঃ)ৰ এজনা অনুদাসৰ যোগেদি যুক্তি পৰামৰ্শ বিবেচনা আৰু বুজনিৰ দ্বাৰা সাধন হ'ব। যোৱা শতিকাৰ শেষৰ ফালে আহমদীয়া মুছলিম জামাতৰ বিশ্বাস মতে এই ভরিষ্যতবাণী সাৰ্থক কৰাৰ বাবে কাদিয়ানত (ভাৰতত) হজৰত মির্জা গোলাম আহমদ চাহাবক আল্লাই এই যুগৰ এগৰাকী প্ৰতিশ্ৰুত সংস্কাৰক কৰ্পে মাহদী আৰু মছীহ খিতাপেৰে তুলি ধৰিলে।

তেখেত ১৮৮৯ চনত ইছলামত আহমদীয়া নৰ জাগৰণ নাম দি এক নৰ জাগৰণ প্ৰবৰ্তন কৰে। এই নৰ জাগৰণে ইয়াৰ আৰম্ভণিৰ দিনৰে পৰাশান্তি-পূৰ্ণ উপায়, বুজনি আৰু পৰামৰ্শ, যুক্তি তথা পৃথিবীৰ বিভিন্ন অঞ্চলৰ লগৰীয়া মানুহৰ সেৱাৰ যোগেদি ইছলামৰ বার্তা প্ৰচাৰৰ কাম কৰি আহিছে। আজিলৈকে বিশ্বৰ দুই শৰো অধিক দেশৰ মানুহৰ মাজত ইছলামৰ প্ৰতি অনুৰক্তি জগাই তোলাত সফল হৈছে আৰু এই লক্ষ্যৰ পথত প্ৰচেষ্টা চলাই আছে।

পৰিত্র গ্ৰন্থৰখনৰ এই অসমীয়া সংস্কৰণটি এনে এক মহান লক্ষৰ পথত সমাজে হাতত লোৱা অন্য এক গুৰুত্বপূৰ্ণ পদক্ষেপ।

ইয়াৰ মহান সাফল্যৰ বাবে আল্লাহৰ কৃপা বৰ্ষিত হওক।

নম্বর	চুৰা	পৃষ্ঠা নম্বর
১	আল ফাতিহা	১
২	আল-বাকৰা	২-৭৬
৩	আল- ইমরান	৭৭-১২১
৪	আন-নিছা	১২২-১৬৬
৫	আল -মাহিদা	১৬৭-১৯৯
৬	আল -আনাম	২০০-২৩৯
৭	আল- আরাফ	২৪০-২৮৪
৮	আল- আনফাল	২৮৫-৩০১
৯	আত-তাওবা	৩০২-৩৩৪
১০	ইয়নুচ	৩৩৫-৩৫৯
১১	হুদ	৩৬০-৩৮৫
১২	ইয়ুচুফ	৩৮৬-৪১০
১৩	আর-বাদ	৪১১-৪২১
১৪	ইব্রাহিম	৪২২-৪৩৩
১৫	আল-হিয়ার	৪৩৪-৪৪৫
১৬	আন-নহল	৪৪৬-৪৭২
১৭	বনি ইস্রাইল	৪৭৩-৪৯৫
১৮	আল-কাহফ	৪৯৬-৫১৯
১৯	মৰয়ম	৫২০-৫৩৪
২০	তাহা	৫৩৫-৫৫৬
২১	আল- আমবিয়া	৫৫৭-৫৭৫
২২	আল-হয	৫৭৬-৫৯৩
২৩	আল- মুমিনুন	৫৯৪-৬১০
২৪	আন-নূৰ	৬১১- ৬২৭
২৫	আল-ফুৰকান	৬২৮-৬৪১
২৬	আশ-শুআৰা	৬৪২-৬৬৫
২৭	আন-নমল	৬৬৬-৬৮২
২৮	আল-কাছাছ	৬৮৩-৭০২
২৯	আল- আনকবুত	৭০৩- ৭১৬

নম্বর	চুৰা	পৃষ্ঠা নম্বর
৩০	আৰ-কৰ্ম	৭১৭-৭২৮
৩১	লুকমান	৭২৯-৭৩৫
৩২	আছ-ছাজদা	৭৩৬-৭৪১
৩৩	আল-আহজাব	৭৪২-৭৫৯
৩৪	ছাবা	৭৬০-৭৭২
৩৫	আল-ফাত্তিৰ	৭৭৩-৭৮৩
৩৬	ইয়াছিন	৭৮৪-৭৯৪
৩৭	আচ-চাফ্ফাত	৭৯৫-৮১১
৩৮	ছাদ	৮১২-৮২৩
৩৯	আঘ-যুমৰ	৮২৪-৮৩৯
৪০	আল মোমিন	৮৪০-৮৫৬
৪১	হা-মীম আছ-ছাজদা	৮৫৭-৮৬৭
৪২	আশ্শ-শুৰা	৮৬৮-৮৭৮
৪৩	আল-যুখুরফ	৮৭৯-৮৯২
৪৪	আদ- দুখান	৮৯৩-৮৯৯
৪৫	আল-জাছিয়া	৯০০-৯০৬
৪৬	আল-আহকাফ	৯০৭-৯১৫
৪৭	মহম্মদ	৯১৫-৯২৩
৪৮	আল-ফাতাহ	৯২৪-৯৩১
৪৯	আল-হজুৰাত	৯৩২-৯৩৬
৫০	কাফ	৯৩৭-৯৪৩
৫১	আল-জাৰিয়াত	৯৪৩-৯৫০
৫২	আত-তুৰ	৯৫০-৯৫৫
৫৩	আন-নাজম	৯৫৬-৯৬২
৫৪	আল-কমৰ	৯৬২-৯৬৮
৫৫	আৰ-বহমান	৯৬৯-৯৭৬
৫৬	আল-ওৱাকিয়াহ	৯৭৭-৯৮৪
৫৭	আল-হাদিদ	৯৮৫-৯৯২
৫৮	আল-মুজাদিলাহ	৯৯৩-৯৯৮

নম্বর	চুবা	পৃষ্ঠানম্বর
৫৯	আল-হাশ্বৰ	১৯৯-১০০৪
৬০	আল-মুমতাহিনাহ	১০৫-১০০৯
৬১	আছ-ছাফ	১০১০-১০১৩
৬২	আল-জুমুরা	১০১৩-১০১৫
৬৩	আল-মুনাফিকুন	১০১৬-১০১৮
৬৪	আত-তাগাবুন	১০১৯-১০২২
৬৫	আত-তালাক	১০২৩-১০২৬
৬৬	আত-তাহরিম	১০২৭-১০৩০
৬৭	আল-মুলক	১০৩১-১০৩৫
৬৮	আল-কালাম	১০৩৬-১০৪১
৬৯	আল-হাক্কাহ	১০৪২-১০৪৬
৭০	আল-মাতারিজ	১০৪৭-১০৫১
৭১	নুহ	১০৫১-১০৫৪
৭২	আল-জিন্	১০৫৫-১০৫৯
৭৩	আল-মুজ্জাম্মিল	১০৫৯-১০৬২
৭৪	আল-মুদ্দাচ্ছির	১০৬৩-১০৬৭
৭৫	আল-কিয়ামাহ	১০৬৮-১০৭১
৭৬	আদ-দাহৰ	১০৭২-১০৭৫
৭৭	আল-মুরচালাত	১০৭৬-১০৮০
৭৮	আন-নাবা	১০৮০-১০৮৪
৭৯	আন-নাজিয়াত	১০৮৪-১০৮৮
৮০	আবাচা	১০৮৯-১০৯২
৮১	আত-তকরিব	১০৯৩-১০৯৫
৮২	আল-ইনফিটার	১০৯৬-১০৯৭
৮৩-	আল-মুতাফফাফীন	১০৯৮-১১০১
৮৪	আল-ইনশিকাক	১১০১-১১০৩
৮৫	আল-বুরজ	১১০৪-১১০৬
৮৬	আত-তাৰিক	১১০৬-১১০৭
৮৭	আল-আলা	১১০৮-১১০৯

নম্বর	চুৰা	পৃষ্ঠা নম্বর
৮৮	আল-ঘাসীয়া	১১১০-১১১২
৮৯	আল-ফজৰ	১১১২-১১১৫
৯০	আল-বালাদ	১১১৫-১১১৭
৯১	আশ-শ্বামছ	১১১৭-১১১৮
৯২	আল-লাইল	১১১৯-১১২০
৯৩	আয-যুহা	১১২১- ১১২২
৯৪	আলাম-নাশ্বৰা	১১২২-১১২৩
৯৫	আত-তিন	১১২৩-১১২৪
৯৬	আল-আলাক	১১২৫-১১২৬
৯৭	আল-কদৰ	১১২৭
৯৮	আল-বায়িনাহ	১১২৮-১১২৯
৯৯	আল-জিলজাল	১১৩০
১০০	আল-আদিয়াত	১১৩১
১০১	আল-কাৰিয়া	১১৩২
১০২	আল-তাকাছুৰ	১১৩৩
১০৩	আল-আছৰ	১১৩৪
১০৪	আল-হুমাজা	১১৩৫
১০৫	আল-ফিল	১১৩৬
১০৬	কুৰাইঞ্চ	১১৩৭
১০৭	আল-মাউন	১১৩৮
১০৮	আল-কাউচাব	১১৩৯
১০৯	আল-কাফিৰন	১১৪০
১১০	আন-নাছৰ	১১৪১
১১১	আল-লাহাব	১১৪২
১১২	আল- ইখলাছ	১১৪৩
১১৩	আল-ফালাক	১১৪৪
১১৪	আন-নাছ	১১৪৫

سُورَةُ الْفَاتِحَةِ مَكَّيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ سَبْعُ آيَاتٍ وَ رُكْوْعٌ

চুৰা-১ AL-FATIHA

আল-ফাতেহা : আৰম্ভণি :
(মক্কাত অৱতীণ)

১) পৰম কৰণাময়, পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝

২) সকলো প্ৰশংসা ব্ৰহ্মাণ্ডৰ
প্ৰতিপালক আল্লাহৰ ।

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝

৩) পৰম কৰণাময়, পৰম দানশীল;

الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ ۝

৪)শেষ বিচাৰৰ দিনৰ গৰাকী ।

مَلِكُ يَوْمِ الدِّينِ ۝

৫)আমি তোমাৰেই মাথোন
আৰাধনা কৰো, আৰু তোমাৰেই
মাথোন সহায় বিচাৰো ।

إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ ۝

৬)আমাক সজ বাটেদি লৈ যোৱা ।

إِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ ۝

৭)যিসকলৰ প্ৰতি অনুগ্রহ
কৰিছা,তেওঁলোকৰ বাটেদি;
যিসকলৰ ওপৰত তোমাৰ ক্ৰোধ
প্ৰকাশ হৈছে,আৰু যিসকলে
বিপথে গৈছে সিহঁতৰ বাটেদি
নহয় ।

صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ
غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ ۝

سُورَةُ الْبَقَرَةِ مَدْنِيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبُسْمَلَةِ مِائَتَانِ وَ سَعْيُ وَ ثَمَانُونَ آيَةً وَ أَرْبَعُونَ رُكُوعًا

চুৰা ২

AL-BAKARA

আল-বাকাৰা
(মদিনাত অৱতীণ)

১) পৰম কৰণাময়, পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত।

২) আলিফ-লাম-মিম : أَنَّ اللَّهَ أَعْلَمُ
(সৰ্বজ্ঞন সম্পূর্ণ মহিয়েই আল্লাহ)
৩) এইখনেই পৰম পৱিত্ৰ গ্ৰন্থ ;
ইয়াতকোনো সন্দেহনাই ; ইধাৰ্ম্মিক
সকলৰ পথ-প্ৰদৰ্শক,

৪) যি সকলে অদৃশ্যত বিশ্বাস কৰে,
আৰু নমাজ প্ৰতিষ্ঠিত কৰে, আৰু
আমি তেওঁলোকক যি সম্পদ
দিছো, তাৰ পৰা ব্যয় কৰে;

৫) আৰু যিসকলে তোমালৈ যিনমাই
পঠোৱা হৈছে আৰু তোমাৰ আগেয়ে
যিনমাই পঠোৱা হৈছিল তাত বিশ্বাস
কৰে, আৰু পৰকালত নিশ্চিতকৈ
বিশ্বাস কৰে;

৬) সেই সকলেই নিজৰ প্ৰভুৰে
দেখুওৱা সুপথ পাইছে, আৰু সেই
সকলেইহে কৃতাৰ্থ।

৭) বাস্তৱতে যিসকল অবিশ্বাসী
হৈছে, সিহঁতক তুমি সারধান কৰা বা
নকৰা সিহঁতে বিশ্বাস নকৰে।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

الْحَمْدُ لِلَّهِ ②
ذَلِكَ الْكِتَابُ لَا رَبِّ يَرِبِّ ۖ فِيهِ ۖ هُدًى ۖ
لِّلْمُتَّقِينَ ③

الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ وَ يَقِيمُونَ
الصَّلَاةَ وَ مِمَّا رَزَقَنَاهُمْ يُنفِقُونَ ④

وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ
وَمَا أُنْزِلَ مِنْ قَبْلِكَ ۖ وَبِالْآخِرَةِ
هُمْ يُوقِنُونَ ⑤

أُولَئِكَ عَلَى هُدًى مِنْ رَبِّهِمْ وَ أُولَئِكَ
هُمُ الْمُفْلِحُونَ ⑥

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ
عَآنَذَرَهُمْ أَمْ لَمْ تُنذَرُهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ⑦

৮) আল্লাহই সিহঁতৰ অন্তৰত আৰু
সিহঁতৰ কাণত মোহৰ মাৰি দিছে,
আৰু সিহঁতৰ চকুৰ ওপৰত এখন
ঢাকনি পৰিছে; আৰু সিহঁতৰ
নিমিত্তে আছে গুৰুতৰ শাস্তি ।

৯) আৰু এই মানুহবিলাকৰ
ভিতৰত কিছুমান আছে যি আল্লাহহ
আৰু শেহ দিনত বিশ্বাস কৰো বুলি
কয়, কিষ্ট সিহঁত সমূলি বিশ্বাসী
নহয় ।

১০) সিহঁতে আল্লাহহ আৰু
বিশ্বাসীসকলক প্ৰতাৰণা কৰিবলৈ
চেষ্টা কৰে; কিষ্ট সিহঁতে নিজৰ
বাহিৰে আন কাকো প্ৰতাৰণা
নকৰে, অথচ সিহঁতে তাৰ গম
নাপায় ।

১১) সিহঁতৰ অন্তৰত এটা ব্যাধি আছে
আৰু আল্লাহই সিহঁতলৈ সিহঁতৰ
ব্যাধি বৃদ্ধি কৰিছে আৰু যন্ত্ৰণাদায়ক
শাস্তি থৈছে, কিয়নো সিহঁতে মিছা
মাতিছিল ।

১২) আৰু সিহঁতক যেতিয়া কোৱা
হয়, পৃথিৰীত অশাস্তি সৃষ্টি নকৰিবা
, সিহঁতে কয় আমিকেৱল শাস্তি ৰক্ষা
হে কৰো ।

১৩) সারধান, বাস্তৰিকতে
সিহঁতেইহে শাস্তি ভঙ্গ কৰোঁতা,
কিষ্ট সিহঁতেসেয়া উপলক্ষ্নি নকৰে ।

১৪) আৰু সিহঁতক যেতিয়া কোৱা
হয়, লোকে যেনেকৈ বিশ্বাস
কৰিছে, তোমালোকেও তেনেকৈ
বিশ্বাস কৰা, সিহঁতে কয়, নিৰ্বোধ
সকলে যেনেকৈ বিশ্বাস কৰিছে,
আমি ও তেনেকৈ বিশ্বাস কৰিম নে ?
সারধান ! নিৰ্বোধ সিহঁত নিজেইহে,
কিষ্ট সিহঁতে নাজানে ।

خَتَمَ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ وَعَلَىٰ سَمْعِهِمْ
وَعَلَىٰ أَبْصَارِهِمْ غِشَاوةٌ ۖ وَلَهُمْ
عَذَابٌ عَظِيمٌ ۝

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَقُولُ أَمَّا بِاللَّهِ وَإِلَيْهِ يُوْمٌ
الْآخِرِ وَمَا هُمْ بِمُؤْمِنِينَ ۝

يُحَدِّعُونَ اللَّهَ وَالَّذِينَ آمَنُوا ۝
وَمَا يَحْدِعُونَ إِلَّا أَنفُسُهُمْ
وَمَا يَشْعُرُونَ ۝

فِي قُلُوبِهِمْ مَرْضٌ ۗ فَرَادَهُمُ اللَّهُ
مَرَضًا ۗ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۗ بِمَا كَانُوا
يَكْذِبُونَ ۝

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ لَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ
قَالُوا إِنَّمَا نَحْنُ مُصْلِحُونَ ۝

أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ الْمُفْسِدُونَ ۗ وَلَكِنْ
لَا يَشْعُرُونَ ۝

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ أَمْنُوا كَمَا أَمَنَ النَّاسُ قَالُوا
أَنُؤْمِنُ كَمَا أَمَنَ السَّفَهَاءُ ۗ أَلَا إِنَّهُمْ
هُمُ السَّفَهَاءُ ۗ وَلَكِنْ لَا يَعْلَمُونَ ۝

১৫) যেতিয়া বিশ্বাসীসকলক লগ পায় তেতিয়া সিহঁতে কয়, আমি বিশ্বাস করিছোঁ, কিন্তু সিহঁতে যেতিয়া সিহঁতৰ পাপমতি বৰমূৰীয়াসকলৰ সৈতে গোপনে মেল কৰে তেতিয়া কয়, আমি প্ৰকৃতপক্ষে তোমালোকৰ হে সঙ্গী, আমি সিহঁতৰ সৈতে বিদ্রপহে কৰিছোঁ।

১৬) আল্লাহই সিহঁতক এই বিদ্রপৰ প্ৰতিফল দিছে আৰু সিহঁতক নিজৰ অবাধ্যতাত আন্ধৰ দৰে খেপিয়াই ফুৰিবলৈ এৰি দিছে।

১৭) ইহঁতেই সেই লোক যিয়ে সুপথৰ সলনি কু-পথ কিনিছে, কিন্তু সিহঁতৰ বেপাৰ লাভজনক হোৱা নাই, আৰু সিহঁত সুপথগামীও নহঁল।

১৮) সিহঁতৰ তুলনা এনে এজনৰ নিচিনা, যিজনে জুই একুৰা ধৰিছে; আৰু যেতিয়া তেওঁৰ চাৰিওফালে পোহৰ হয় তেতিয়া আল্লাহই সেই পোহৰ আত্মৰাই নিয়ে আৰু সিহঁতক ঘোৰ আন্ধাৰত এৰি দিয়ে,— সিহঁতে নেদেখা হয়।

১৯) সিহঁত কলা, বোৰা আৰু অন্ধ; সেয়া দেখি সিহঁত উলটি নাহিব।

২০) বা, ই মেঘৰ পৰা ধাৰাসাৰে পৰা বৰষুণৰ নিচিনা, তাৰ ভিতৰত ঘোৰ আন্ধকাৰ আৰু বজ্রগজ্জৰ্ণ আৰু বিজুলী আছে; বজ্রধূনিৰ কাৰণে মৃত্যুৰ ভয়ত সিহঁতে নিজৰ কাণত আঙুলি সোমাই দিয়ে; আৰু আল্লাহ অবিশ্বাসীসকলক আগুৰি ধৰে।

وَإِذَا لَقُوا الَّذِينَ أَمْنَوْا قَالُوا أَمَنَّا وَإِذَا
خَلَوْا إِلَى شَيْطِينِهِمْ لَقَالُوا إِنَّا مَعَكُمْ
إِنَّمَا نَحْنُ مُسْتَهْزِئُونَ ⑯

أَللَّهُ يَسْتَهْزِئُ بِهِمْ وَيَمْدُهُمْ فِي
طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ⑯

أُولَئِكَ الَّذِينَ اشْتَرَوُ الصَّلَةَ بِالْهُدَىٰ
فَمَا رَبِحُتْ تِجَارَتُهُمْ وَمَا كَانُوا
مُهْتَدِينَ ⑯

مَثْلُهُمْ كَمَثْلِ الَّذِي اسْتَوْقَدَ نَارًا فَلَمَّا
أَضَاءَتْ مَا حَوْلَهُ ذَهَبَ اللَّهُ بِنُورِهِمْ
وَتَرَكَهُمْ فِي ظُلْمٍ لَا يُبَصِّرُونَ ⑯

صُمْ بُكْمٌ عَنِ فَهْمٍ لَا يَرْجِعُونَ ⑯

أُوْكَصَبِّبٌ مِّنَ السَّمَاءِ فِيهِ طَلْمَتْ
وَرَعْدٌ وَّبَرْقٌ يَجْعَلُونَ أَصَابِعَهُمْ فِي
أَذَانِهِمْ مِّنَ الصَّوَاعِقِ حَذَرَ الْمَوْتِ
وَاللَّهُ مُحِيطٌ بِالْكُفَّارِ ⑯

২১) বিজুলীয়ে সিহঁতৰ দৃষ্টিশক্তি
যেন কাঢ়ি লৈ যায়হে; যেতিয়াই
সিহঁতৰ ওপৰত ইয়াৰ পোহৰ
পৰে, সিহঁতে তাত আগ বাঢ়ে,
যেতিয়া সিহঁতক আন্ধাৰে আৱৰি
ধৰে সিহঁত থমকি ৰয়; আৰু আল্লাহৰ
সিহঁতৰ শ্ৰবণ শক্তি আৰু সিহঁতৰ
দশন শক্তি কাঢ়ি নিলেহেঁতেন;
প্ৰকৃততে আল্লাহৰ সকলো বস্তৰ
ওপৰতে মহৎ ক্ষমতা আছে।

يَكَادُ الْبَرْقُ يَحْطُفُ أَبْصَارَهُمْ كُلَّمَا
أَضَاءَ لَهُمْ مَشَوْا فِيهِ وَإِذَا أَظْلَمَ
عَلَيْهِمْ قَامُوا وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَذَهَبَ
بِسَمْعِهِمْ وَأَبْصَارِهِمْ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ
كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ
۝

২২) হে মানৱসকল, তোমালোকে
সেই প্ৰতিপালকৰ আৰাধনা কৰা,
যিজনে তোমালোকক আৰু
তোমালোকৰ পূৰ্ববন্তী সকলক
সৃজন কৰিছে, যাতে সন্তৰতঃ
তোমালোকে (আল্লাহৰ) প্ৰতি ভয়
কৰা।

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اعْبُدُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ
وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقَوْنَ
۝

২৩) যিজনে, প্ৰথিৰীক তোমালো-
কৰ মজিয়া আৰু আকাশক
আচ্ছাদন স্বৰূপ স্থিত কৰিলে, আৰু
মেঘৰ পৰা বৰষুণ অনালে, আৰু
তাৰ দ্বাৰা তোমালোকৰ জীৱিকাৰ
নিমিত্তে নানাবিধ ফল উৎপাদন
কৰিলে; তোমালোকে জানিশুনি
কাকো আল্লাহৰ তুল্য নাপাতিবা।

الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ فِرَاشًا وَ السَّمَاءَ
بِنَاءً وَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَآءً فَأَخْرَجَ بِهِ
مِنَ الشَّمْرِ رِزْقًا لَكُمْ فَلَا تَجْعَلُوا لِلَّهِ
آنْدَادًا وَ أَنْتُمْ تَعْلَمُونَ
۝

২৪) আমাৰ ভৃত্যলৈ আমি যি নমাই
পঠিয়াইছোঁ, তাত যদি তোমালো-
কৰ সন্দেহ হয়, তেনেহলে ইয়াৰ
নিচিনা এটি চুৰাকেই ডলিয়াই
আনা, আৰু আল্লাহৰ বাহিৰে
তোমালোকৰ সাহায্যকাৰীসকলকো
আছান কৰা, যদিহে তোমালোক
সত্য বাদী হোৱা।

وَإِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِمَّا نَزَّلْنَا عَلَىٰ عَبْدِنَا
فَأْتُوْا بِسُورَةٍ مِنْ مِثْلِهِ وَادْعُوا
شَهَدَاءَ كُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ
صَدِيقِينَ
۝

২৫) কিন্তু যদিহে তোমালোকে তাকে নকরা আৰু তোমালোকে কেতিয়াও তাক কৰিব নোৱাৰিবা – তেনেহলে অবিশ্বাসীসকলৰ নিমিত্তে প্রস্তুত কৰি থোৱা সেই অগ্নিলৈ ভয় ৰখা, যাৰ ইন্দ্রন মানুহ আৰু শিল।

২৬) যিসকলে বিশ্বাস কৰে আৰু সজকামসম্পদন কৰে, সেইসকলক এই আনন্দৰ বার্তা দিয়া, তেওঁলোকৰ নিমিত্তে উদ্যানসমূহ আছে যাৰ তলেন্দি জুৰিবিলাক বৈ গৈ আছে; যেতিয়াই তাৰ পৰা ফলবোৰ তেওঁলোকক খাদ্যৰকপে দিয়া হয়, তেওঁলোকে তেতিয়া ক'ব আমাক আগতে যি দিয়া হৈছিল এয়াই সেয়ে, আৰু তেওঁলোকক পৰম্পৰৰ সাদৃশ্য থকা বস্তু দিয়া হ'ব; আৰু তাত তেওঁলোকৰ নিমিত্তে পৰিত্ব সঙ্গী সকল থাকিব আৰু তাতেই তেওঁলোকে চিৰস্থায়ী ৰকপে বাস কৰিব।

২৭) বাস্তৱতে এটা ডাঁহ বা তাৰ বাহিৰে আন কোনো বস্তুৰ আল্লাহই উপমা দিবলৈ সঙ্কোচ বোধ নকৰে; আৰু যি সকলে বিশ্বাস কৰে তেওঁলোকে জানে, তেওঁলোকৰ প্ৰভুৰ পৰা আহা ই এটা প্ৰকৃত সত্য; কিন্তু যিসকলে অবিশ্বাস কৰে সিহঁতে কয়, এনেকুৱা উপমা দিয়াত আল্লাহৰ কি অভিপ্ৰায় আছিল ? ইয়াৰ দ্বাৰা তেওঁ বহুতক বিপথগামী কৰে, আৰু বহুতক তেওঁ ইয়াৰ দ্বাৰাই বাট দেখুৱায়; আৰু তেওঁ অবাধ্যবিলাকৰ বাহিৰে ইয়াৰ দ্বাৰা কাকো বিপথগামী নকৰে-

২৮) যিসকলে আল্লাহৰ নিয়ম বন্ধন দৃঢ় হৈ যোৱাৰ পিছতো তাক ভঙ্গ কৰে, আৰু আল্লাহই যি সম্বন্ধ স্থাপন কৰিবলৈ আদেশ দিছে তাক ছিড়ি পেলায়

فَإِنْ لَمْ تَفْعَلُوا وَلَنْ تَفْعَلُوا فَاتَّقُوا
الثَّارَ الَّتِي وَقُوْدُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ
أَعِدَّتْ لِلْكُفَّارِينَ ⑩

وَبَسِّرِ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ أَنَّ
لَهُمْ جَنَّتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ
كُلَّمَا رُزِقُوا مِنْهَا مِنْ ثَمَرَةٍ رِّزْقًا قَالُوا
هَذَا الَّذِي رُزِقَنَا مِنْ قَبْلٍ وَأَنْوَابِهِ
مُتَشَابِهًًا وَلَهُمْ فِيهَا أَرْوَاحٌ مُّظَهَّرَةٌ
وَهُمْ فِيهَا خَلِدُونَ ⑪

إِنَّ اللَّهَ لَا يَسْتَحِيْ أَنْ يَضْرِبَ مَثَلًا مَا
بَعْوَذَةً فَمَا فَوْقَهَا طَفَلٌ فَإِنَّمَا الَّذِينَ آمَنُوا
فَيَعْلَمُونَ أَنَّهُ الْحُقْقُ مِنْ رَبِّهِمْ وَأَمَّا
الَّذِينَ كَفَرُوا فَيَقُولُونَ مَاذَا أَرَادَ اللَّهُ
بِهِذَا مَثَلًا مُّيَضْلِ بِهِ كَثِيرًا وَيَهْدِي بِهِ
كَثِيرًا وَمَا يَيْضِلُ بِهِ إِلَّا الْفَسِيقُونَ ⑫

الَّذِينَ يَتَقْصِدُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مِيَّاثِقِهِ
وَيَقْطَعُونَ مَا أَمْرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ يُوَصِّلَ

আৰু পৃথিৰীত অশান্তি সংষ্ঠি
কৰে, সিহঁতেইহে ক্ষতিগ্রস্ত ।

২৯) আল্লাহক অবিশ্বাস কৰা
কেনেকৈ ? যেতিয়া তোমালোকৰ
প্রাণ নাছিল তেওঁ তোমালোকক
প্রাণ দিছিল; আৰু তেওঁৰেই
তোমালোকক সংহার কৰিব, পিছত
পুনজীৱন দিব, আৰু আকৌ তেওঁৰ
ওচৰলৈকে তোমালোকক উলোটাই
নিয়া হ'ব ।

৩০) পৃথিৰীত যি আছে সকলোটি
তেওঁৰেইহে তোমালোকৰ নিমিত্তে
স্বজন কৰিছে; আৰু তেওঁ
উদ্ধলোকৰ ফাললৈ মন দিলে আৰু
তাৰে সাতখন আকাশ গঢ়ন কৰিলে;
আৰু তেওঁৰ সকলো বিষয়ৰে
সম্পূৰ্ণ জ্ঞান আছে ।

৩১) আৰু যেতিয়া তোমাৰ প্ৰভুৰে
ফিৰিষ্টাবিলাকক কৈছিল, মই নিশ্চয়
পৃথিৰীত এজন প্ৰতিনিধি পাতিব
ধৰিছোঁ, তেওঁলোকে কলে, তুমি
ইয়াত এনে এজনক (প্ৰতিনিধি)
পাতিবানে যিজনে ইয়াৰ মাজত
শান্তি ভঙ্গ কৰিব আৰু ৰক্তপাত
কৰিব ? অথচ আমি প্ৰশংসাৰ
সৈতে তোমাৰ মহিমা গাও, আৰু
তোমাৰ পৱিত্ৰতাৰ ঘোষণা কৰো ?
তেওঁকলে, তোমালোকে যিনাজানা
মই নিশ্চয় তাক জানো ।

৩২) আৰু তেওঁ আদমক
আটাইবোৰ বস্তুৰ নাম শিকালে;
তেতিয়া তেওঁ ফিৰিষ্টাসকলৰ
আগত সেইবিলাক দাঙি ধৰি
ক'লে, এই বিলাকৰ নাম মোৰ আগত
ব্যক্ত কৰা, যদিহে তোমালোক
সত্যবাদী হোৱা ।

وَيُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ طَأْلِكَ هُمْ
كَبِيرُونَ

الْحَسِيرُونَ^(১)
كَيْفَ تَكْفُرُونَ بِاللَّهِ وَكُنْتُمْ أَمْوَاتًا

فَأَحْيَاكُمْ جَنَّمَ يُمْسِكُمْ ثُمَّ يُحِيِّكُمْ

ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ^(২)

هُوَ الَّذِي خَلَقَ لَكُمْ مَا فِي الْأَرْضِ

جَمِيعًا ثُمَّ اسْتَوَى إِلَى السَّمَاءِ فَسَوَّهُنَّ

سَبْعَ سَمَوَاتٍ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ^(৩)

وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلِكَةِ إِنِّي جَاعِلٌ

فِي الْأَرْضِ حَلِيقَةً طَ قَالُوا أَتَجْعَلُ فِيهَا

مَنْ يُفْسِدُ فِيهَا وَيَسْفِكُ الدِّمَاءَ^(৪)

وَنَحْنُ نُسَيْحُ بِهِمْ دِكَ وَنَقْدِسُ لَكَ طَ

قَالَ إِنِّي أَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُونَ^(৫)

وَعَلِمَ آدَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا ثُمَّ عَرَضَهُمْ

عَلَى الْمَلِكَةِ فَقَالَ أَنِّيُوْنِي بِاَسْمَاءِ

হোَلَاءِ إِنْ كُنْتُمْ صَدِقِينَ^(৬)

৩৩) তেওঁলোকে কলে, তুমি পরিএ
তুমি আমাক যি জ্ঞান দিছা তাব
বাহিরে আৰু আমাৰ একো জ্ঞান
নাই; বাস্তৱতে তুমিয়েই শ্ৰেষ্ঠ
জ্ঞাতা, সৰ্বজ্ঞানী।

৩৪) তেওঁ কলে হে আদম,
এওঁলোকক সেইসকলৰ নামবোৰ
জনাই দিয়া; যেতিয়া তেওঁ তেওঁ-
লোকক সেইবিলাকৰ নামবোৰ
জনালে, তেওঁ কলে মই তোমা-
লোকক কোৱা নাছিলোঁনে, মই
আকাশ আৰু পৃথিবীৰ অদ্যশ্যৰ বিষয়
বিলাক নিশ্চয়কৈ জানো, আৰু
তোমালোকে যি প্ৰকাশ কৰা আৰু যি
গোপন কৰা তাকো মই জানো।

৩৫) আৰু যেতিয়া আমি ফিৰিষ্টা-
সকলক কৈছিলো, তোমালোক
আদমৰ বাধ্য হোৱা, তেতিয়া ইল্লিচৰ
বাহিৰে সকলোৱেই বাধ্যতা স্বীকাৰ
কৰিলে; সি অমান্তি হৈছিল আৰু
অহঙ্কাৰ কৰিছিল; এই বাবেই সি
অবিশ্বাসীসকলৰ ভিতৰৰ এজন হৈ
পৰিছিল।

৩৬) আৰু আমি কৈছিলো, হে আদম
: তুমি আৰু তোমাৰ সহচাৰী দুয়ো
এই উদ্যানতে বাস কৰা, আৰু ইয়াত
যৰে ইচ্ছা তৰে পৰা যিমান পাৰা
খাবা; কিন্তু এই গচ্ছজোপাৰ ওচৰ
নাচাপিবা; চাপিলে তোমালোক
দুয়ো অন্যায়কাৰীসকলৰ মাজৰ
হ'বা।

৩৭) কিন্তু চয়তানে তাৰ পৰা
তেওঁলোক দুয়োকে বিচলিত
কৰিলে, আৰু তেওঁলোক দুয়ো যি
(সুখৰ) অৱস্থাত আছিল তাৰ পৰা
বাহিৰ কৰিলে; আৰু আমি
কৈছিলোঁ, তোমালোক আঁতৰ হোৱা

قَالُوا سَبَخْنَاكَ لَا عِلْمَ لَنَا إِلَّا مَا
عَلِمْتَنَا إِنَّكَ أَنْتَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ^{৩৩}

قَالَ يَا آدَمُ أَنْبِهِمْ بِاسْمَآءِهِمْ
فَلَمَّا آتَيْنَاهُمْ بِاسْمَآءِهِمْ قَالَ أَلَمْ
أَقْلُلَ لَكُمْ إِنِّي أَعْلَمُ غَيْبَ السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضِ^{৩৪} وَأَعْلَمُ مَا تُبَدُّونَ
وَمَا كُنْتُمْ تَكْتُمُونَ^{৩৫}

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلِكَةِ اسْجُدْنَوْا لِأَدَمَ
فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسٌ طَآبِي وَاسْتَكْبَرَ
وَكَانَ مِنَ الْكُفَّارِينَ^{৩৬}

وَقُلْنَا يَا آدَمُ اسْكُنْ أَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ
وَكُلَا مِنْهَا رَغْدًا حَيْثُ شِئْتُمَا وَلَا تَنْقَرَا
هَذِهِ الشَّجَرَةِ فَتَكُونُوا مِنَ الظَّلِمِينَ^{৩৭}

فَأَزَّلْنَاهُمَا الشَّيْطَنُ عَنْهَا فَأَخْرَجَهُمَا مِمَّا
كَانَا فِيهِ^{৩৮} وَقُلْنَا لِهِمْ طُوَابَ عَصْمَكُمْ

তোমালোক ইজন সিজনৰ শক্ত,
আৰু তোমালোকৰ নিমিত্তে
পৃথিবীত কিছু দিনৰ কাৰণে বাসস্থান
আৰু সন্ধান আছে।

৩৮) তেতিয়া আদমে তেওঁৰ প্রভুৰ
পৰা কেইটামান বাক্য শিকি
ললে, তাৰ পিছত আল্লাহই তেওঁৰ
প্রতি কৃপাদ্ধষ্টি কৰিলে; প্ৰকৃততে
তেওঁৰেই কৃপাদ্ধষ্টি কৰোতা, পৰম
দানশীল।

৩৯) আৰু আমি কৈছিলো,
তোমালোক সকলো ইয়াৰ পৰা
আঁতৰ হোৱা, যেতিয়া মোৰ পৰা
তোমালোকলৈ পথৰ নিৰ্দেশ অৱশ্যে
আহিব তেতিয়া যিসকলে মোৰ
নিৰ্দেশ মানি চলিব, তেওঁলোকৰ
কোনো ভয় নাথাকিব আৰু
তেওঁলোকে বেজোৰো কৰিব
নালাগিব।

৪০) কিন্তু যিসকলে অবিশ্বাস কৰে
আৰু আমাৰ নিৰ্দশনবিলাক আমান্য
কৰে সিহঁতেই অগ্নিৰ অধিবাসী,—
তাতেই সিহঁত দীৰ্ঘকাল বাস কৰিব।

৪১) হে ইস্রাইলৰ সন্তান-সন্ততি যি
অনুগ্রহ মই তোমালোকক দান
কৰিছিলোঁ তাক মনত পেলোৱা
আৰু তোমালোক মোৰ প্রতি যি
অঙ্গীকাৰ কৰিছিলা তাক পূৰ্ণ কৰা;
মইয়ো তোমালোকৰ প্রতি কৰা
অঙ্গীকাৰ পূৰ্ণ কৰিম, আৰু অকল
মোলৈ মাথোন ভয় বৰখা।

৪২) আৰু তোমালোকৰ লগত থকা
ধৰ্মপুথিৰ সত্যতাৰ সমৰ্থক কৰিপোমই
যি (কোৰ-আন) নমাই পঠিয়াইছোঁ
তাত বিশ্বাস কৰা।

لِبَعْضٍ عَدُوٌّ وَلَكُمْ فِي الْأَرْضِ
مُسْتَقْرٌ وَمَتَاعٌ إِلَى حِينٍ^{৩৭}

فَتَلَقَّى أَدَمُ مِنْ رَبِّهِ كَلِمَتٍ فَتَابَ عَلَيْهِ^{৩৮}
إِنَّهُ هُوَ التَّوَابُ الرَّحِيمُ

قُلْنَا هِبْطُوا مِنْهَا جَمِيعًا فَإِمَّا يَأْتِيَنَّكُمْ
مِّنْ هُدًى فَمَنْ تَبِعَ هُدًى إِفَلَاقٌ
عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْرُنُونَ^{৩৯}

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَئِكَ
أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَلِدُونَ^{৪০}

يَبْنِيَ إِسْرَائِيلَ اذْكُرُوا نِعْمَتَنِي
أَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَأُوفْتُ بِعَهْدِي أُوفِ
بِعَهْدِكُمْ وَإِيَّاَيَ قَارُبَهُونِ^{৪১}

وَأَمْتُوا إِمَّا آنْزَلْتُ مُصَدِّقًا لِمَا مَعَكُمْ

আৰু তাক আমান্য কৰিবলৈ
তোমালোক আগ নাবাঢ়িবা; আৰু
মোৰ আয়াতবিলাক সামান্য মূল্যলৈ
নসলবা আৰু অকল মোলৈ মাথোন
তোমালোকে ভয় কৰিবা।

৪৩) আৰু সত্যক অসত্যৰ সৈতে
সানমিহলি নকৰিবা, সত্যক
নুলুকু ওবা যি স্তলত তোমালোকে
জানা

৪৪) আৰু নমাজ প্ৰতিষ্ঠা কৰিবা
আৰু জাকাত দান কৰিবা আৰু
যিসকলে আঠু লয় তেওঁলোকৰ
লগত আঠু লবা।

৪৫) কি; লোকক সজ কাম কৰিবলৈ
তোমালোকে উপদেশ দিয়া, কিন্তু
নিজক আওকাণ কৰা অথচ
তোমালোকে ধৰ্মগ্রন্থ পাঠ কৰা
তোমালোকৰ তেনেহলে বোধ
শক্তি নাইনে ?

৪৬) আৰু ধৈৰ্য আৰু নমাজৰ সৈতে
সহায় বিচৰা, আৰু বাস্তৱিকতে
এইটো বিনয়ী সকলৰ বাহিৰে অইনৰ
পক্ষে গুৰুতৰ কথা।

৪৭) যিসকলে নিশ্চয়কৈ জানে,
তেওঁলোকৰ নিজ প্ৰভুৰ লগত
মিলন হ'ব আৰু তেওঁৰ ওচৰলৈকে
উভতি যাব।

৪৮) হে ইস্রাইলৰ সন্তান-সন্ততি,
মোৰ যি অনুগ্রহ তোমালোকক দান
কৰিছিলোঁ আৰু মই সকলো
জাতিৰ ওপৰত তোমালোকক শ্ৰেষ্ঠ
কৰিছিলোঁ তাক মনত পেলোৱা।

وَلَا تَكُونُوا أَوَّلَ كَافِرٍ بِهِ وَلَا تُشْتَرِوْ
بِإِيمَانِكُمْ نَعْلَمُ إِنَّمَا قِيلَ لَّهُ وَإِنَّمَا فَأَقْتُونَ^{৩৩}

وَلَا تُلْبِسُوا الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ وَتَكْتُمُوا
الْحَقَّ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ^{৩৪}

وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَأْتُوا الزَّكُوْةَ وَأْرَكُعُوا
مَعَ الرِّكَعِينَ^{৩৫}

أَتَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْبِرِّ وَتَنْهَوْنَ
أَنفُسَكُمْ وَأَنْتُمْ تَتَلَوْنَ الْكِتَابَ
أَفَلَا تَعْقِلُونَ^{৩৬}

وَاسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ وَإِنَّهَا
لَكِبِيرَةٌ إِلَّا عَلَى الْخَشِعِينَ^{৩৭}

الَّذِينَ يُظْهِرُونَ أَنَّهُمْ مُلْقُوا رَبِّهِمْ
فِي نَارٍ وَأَنَّهُمْ إِلَيْهِ رَجِعُونَ^{৩৮}

يَبْنِيَ إِسْرَائِيلَ اذْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ
أَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَأَنِّي فَضَّلْتُكُمْ عَلَى^{৩৯}
الْعَلَمِينَ

৪৯) সেই দিনলৈ তয় ৰখা যিদিনা
কোনো আৰ্দ্ধাই অইন আৰ্দ্ধাৰ
অকগোসহায়কনহ'ব আৰু ইয়াৰহৈ
মধ্যস্থতা (শ্বফায়ত) গ্ৰহীত নহ'ব,
আৰু ইয়াৰ পক্ষে কোনো বিনিময়
লোৱা নহ'ব, আৰু তেওঁলোকক
কোনো প্ৰকাৰ সহায়যো কৰা নহ'ব।

৫০) আৰু মনত পেলোৱা যেতিয়া
আমি তোমালোকক উদ্ধাৰ
কৰিছিলোঁ ফিৰাউনৰ দলৰ
পৰা, যিসকলে দাৰুণ শাস্তিৰে
তোমালোকক উৎপীড়ন কৰিছিল,
তোমালোকৰ পুত্ৰসকলক বধ
কৰিছিল আৰু তিৰোতাসকলক
জীয়াই ৰাখিবলৈ সন্ধল কৰিছিল;
আৰু তাতেই তোমালোকৰ প্ৰভুৰ
ফালৰ পৰা এটা ডাঙৰ পৰীক্ষা
আছিল

৫১) আৰু মনত পেলোৱা যেতিয়া
তোমালোকৰ নিমিত্তে আমি সাগৰ
ফালি তোমালোকক ৰক্ষা
কৰিছিলোঁ আৰু ফিৰাউনৰ দলক
তোমালোকৰ চকুৰ আগতে দুবাই
মাৰিছিলোঁ।

৫২) আৰু মনত পেলোৱাযেতিয়া
আমি মুচাৰ নিমিত্তে দুকুৰি নিশা
সময় নিৰ্দিষ্ট কৰিছিলোঁ, পিছত
তেওঁৰ অনুপস্থিতিত তোমালোকে
দামুৰিটো সাজিলা, আৰু তোমা-
লোক অন্যায়কাৰী হলা।

৫৩) তেতিয়া আমি তোমালোকক
তাৰ পিছত ক্ষমা কৰিছিলোঁ, যাতে
তোমালোকে কৃতজ্ঞতা প্ৰকাশ
কৰা।

وَاتَّقُوا يَوْمًا لَا تَجِرُّ نَفْسٌ عَنْ نَفْسٍ
شَيْئًا وَلَا يُقْبَلُ مِنْهَا شَفَاعَةٌ وَلَا يُؤْخَذُ
مِنْهَا عَدْلٌ وَلَا هُمْ يَنْصُرُونَ^(৩)

وَإِذْ نَجَّيْنَاكُمْ مِنْ أَلِ فِرْعَوْنَ
يَسُومُونَكُمْ سُوءَ الْعَذَابِ يُذَبِّحُونَ
أَبْنَاءَكُمْ وَيَسْتَحِيُونَ نِسَاءَكُمْ وَفِي
ذِلِّكُمْ بَلَّأْنَا مِنْ رَبِّكُمْ عَظِيمٌ

وَإِذْ فَرَقْنَا بِكُمُ الْبَحْرَ فَأَنْجَيْنَاكُمْ وَأَغْرَقْنَا
أَلِ فِرْعَوْنَ وَأَنْتُمْ تَنْتَرُوْنَ^(৪)

وَإِذْ وَعَدْنَا مُوسَى أَرْبَعِينَ لَيْلَةً ثُمَّ
اَتَّخَذْنَا مُعْجَلَ مِنْ بَعْدِهِ وَأَنْتُمْ ظَلَمُونَ^(৫)

ثُمَّ عَفَوْنَا عَنْكُمْ مِنْ بَعْدِ ذِلِّكَ لَعَلَّكُمْ
تَشْكُرُونَ^(৬)

৫৪) আৰু মনত পেলোৱা আমি
যেতিয়া মুচাক ধৰ্মগ্ৰহ্ত আৰু স্বতন্ত্ৰ
নিৰ্দশন দান কৰিছিলোঁ যাতে
তোমালোকে সুপথগামী হ'ব পাৰা ।

৫৫) আৰু মনত পেলোৱা যেতিয়া
মুচাই নিজৰ জাতিক কৈছিল, হে
মোৰস্বজাতি, বাস্তৰতে তোমালোকে
দামুৰিটো সাজি নিজৰহে অন্যায়
কৰিছা; এতেকে তোমালোকে নিজৰ
সষ্ঠিকৰ্তাৰ ফাললৈ মুখ কৰা আৰু
নিজৰ নফছক (আভ্যাক) হত্যাকৰা;
তোমালোকৰ সৃষ্টি কৰ্তাৰ ওচৰত
সেয়াই তোমালোকৰ পক্ষে
মঙ্গলজনক; তাৰ পিছত তেওঁ
তোমালোকৰ প্ৰতি কৃপাদৃষ্টি
কৰিলে; বাস্তৰতে তেওঁৰেই
কৃপাদৃষ্টি কৰোঁতা, পৰম দানশীল ।

৫৬) আৰু মনত পেলোৱা যেতিয়া
তোমালোকে কৈছিলা হে মুচা
আল্লাহক প্ৰকাশ্যে কপে নেদেখা-
লৈকে আমি তোমাৰ ওপৰত কোনো
মতে বিশ্বাস নকৰো, ফলত
তোমালোকে চাই থাকোতেই
তোমালোকক বজ্জপাতে ধৰিলে ।

৫৭) তেতিয়া তোমালোকৰ মতুৰ
অৱস্থাৰ পৰা আমি তোমালোকক
সচেতন কৰিলোঁ যাতে তোমালোকে
শলাগ লোৱা ।

৫৮) আৰু আমি মেঘৰ দ্বাৰাই
তোমালোকক ছাঁ দিলো আৰু
তোমালোকলৈ মান্না আৰু ছালৱা
নমাই পঢ়িৱালোঁ; যিবিলাক বিশুদ্ধ
বস্তু আমি তোমালোকক দান কৰিলোঁ
তাৰে পৰা খোৱা; আৰু সিহঁতে
আমাৰ অন্যায় কৰা নাছিল বৰং
নিজৰহে অন্যায় কৰিছিল ।

وَإِذْ أَتَيْنَا مُوسَى الْكِتَبَ وَالْفُرْقَانَ
لَعَلَّكُمْ تَهْدَوْنَ ①

وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ يَقُولُونَ إِنَّكُمْ
ظَلَمُّونَ أَنفُسَكُمْ بِإِيمَانِكُمُ الْعِجْلُ
فَتُوَبُوا إِلَىٰ بَارِيْكُمْ فَاقْتُلُوا
أَنفُسَكُمْ طَلِّكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ عِنْدَ
بَارِيْكُمْ قَاتَابَ عَلَيْكُمْ طَإِنَّهُ هُوَ
الْتَّوَابُ الرَّحِيمُ ②

وَإِذْ قُلْتُمْ يَمْوَسِي لَنْ نُؤْمِنَ لَكَ حَتَّىٰ
نَرَى اللَّهَ جَهَنَّمَ فَأَخَذْتُكُمُ الصِّعْقَةَ
وَأَنْتُمْ تَتَضَرُّرُونَ ③

ثُمَّ بَعْشِنْكُمْ مِّنْ بَعْدِ مُوْتِكُمْ لَعَلَّكُمْ
تَشْكُرُونَ ④

وَظَلَّلَنَا عَلَيْكُمُ الْعَمَامَ وَأَنْزَلَنَا عَلَيْكُمْ
الْمَرَّ وَالسَّلُوْمَ كَوْا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا
رَزَقْنَاكُمْ وَمَا أَطْلَمُونَا وَلِكِنْ كَانُوا
آنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ⑤

৫৯) আৰু মনত পেলোৱা যেতিয়া আমি কৈছিলো, তোমালোকে এই নগৰত প্ৰৱেশ কৰা আৰু ঘৰে ইচ্ছা তাৰে পৰা যিমান পাৰা খোৱা, আৰু নস্বভাৱে দুৱাৰেদি সোমাইয়োৱা, আমাৰ পাপৰ বোজা নমাই দিয়া ; আমি তোমালোকৰ ভাস্তিবিলাক মার্জনা কৰিব আৰু আমি অৱশ্যে সৎকৰ্মসকলক প্ৰচুৰ দান কৰিব।

৬০) কিন্তু অন্যায়কাৰীসকলে সিহঁতক যি কথাষাৰ কোৱা হৈছিল তাৰ ঠাইত অইন একাষাৰ সলালে এতেকে আমি অন্যায়কাৰীসকললৈ আকাশৰ পৰা শান্তি নমাই পঠিয়াই ছিলোঁ, কিয়নো সিহঁত অবাধ্য হৈছিল।

৬১) আৰু যেতিয়া মুছাই তেওঁৰ জাতিৰ নিমিত্তে পানী ভিক্ষা কৰিছিল তেতিয়া আমি কৈছিলো তোমাৰ লাখুটি ডালেৰে শিলড়োখৰত আঘাত কৰা, তেতিয়া তাৰে পৰা বাৰটা জুৰি বৈ আহিল, প্ৰত্যেক দলেই নিজৰ পানী খোৱা ঠাই বাছি ললে; আল্লাই যি সম্বল দিছে তাৰে ভোজন আৰু পান কৰা; আৰু পৃথিৰীত শান্তি ভঙ্গ কৰি অন্যায় নকৰিবা।

৬২) আৰু যেতিয়া তোমালোকে কৈছিলো, হে মুছা আমি এবিধ আহাৰেৰে কোনো মতেই সন্তুষ্ট হ'ব নোৱাৰো; এতেকে তোমাৰ প্ৰভুক আমাৰ হৈ প্ৰাৰ্থনা কৰা, তেওঁ পৃথিৰীয়ে উৎপন্ন কৰা বস্তুৰ কিছুমান যেন আমাৰ নিমিত্তে উৎপাদন কৰে; যেনে- ইয়াৰ শাক-পাচলি

وَإِذْ قُنَى الدُّخْلُوا هَذِهِ الْقُرْيَةَ فَكُلُّوْا مِنْهَا
حَيْثُ شَئْتُمْ رَغْدًا وَادْخُلُوا الْبَابَ
سَجَدًا وَقُولُوا حِلَّةٌ نَفِرْ لَكُمْ
خَطِيمَكُمْ طَوَسَرِيْدُ الْمُحْسِنِيْنَ^⑥

فَبَدَّلَ الَّذِينَ ظَلَمُوا قَوْلًا غَيْرَ الَّذِي قِيلَ
لَهُمْ فَأَنْزَلْنَا عَلَى الَّذِينَ ظَلَمُوا رِجْزًا
مِنَ السَّمَاءِ بِمَا كَانُوا يَفْسُدُونَ^⑦

وَإِذَا سَتَسْقَى مُوسَى لِقَوْمِهِ فَقَتَلُوا
اُصْرِبُ بِعَصَالَ الْحَجَرَ طَفَانْجَرَتُ
مِنْهُ اثْنَتَعَشَرَةَ عَيْنًا قَدْ عَلِمَ كُلُّ أَنَّا إِسْ
مَشْ بِهِمْ طَلْعَهُ كَلَوَأَشْبَوْا مِنْ رِزْقِ اللَّهِ
وَلَا تَعْثُوا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِيْنَ^⑧

وَإِذْ قُلْتُمْ يَمْوَسِي لَنْ نَصِيرَ عَلَى
طَعَامِ وَاحِدٍ فَادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُخْرِجُ
لَنَا مِمَّا تُنْبِتُ الْأَرْضُ مِنْ بَقْلَهَا

আৰু ইয়াৰ তিয়ঁহ, আৰু ইয়াৰ নহুক, আৰু ইয়াৰ মছুৰ মাহ, আৰু ইয়াৰ পনকু; তেওঁ কলেমি উৎকৃষ্ট তাৰ সলনি যি নিকৃষ্ট তাক তোমালোকে ল'ব খোজানে? কোনো এখন নগৰত সোমোৱা, তেতিয়া তোমালোকে যি খুজিছা তাকে পাবা; অপমান আৰু দুর্দশাৰ দ্বাৰা সিহঁত উৎপীড়ত হ'ল আৰু সিহঁত আল্লাহৰ ক্ৰোধভাজন হৈ পৰিল; তাৰ কাৰণ, সিহঁতে আল্লাহৰ নিৰ্দৰ্শন বিলাকক অমান্য কৰিছিল আৰু অন্যায়কপে নবীসকলক বধ কৰিবলৈ চেষ্টা কৰিছিল; কিয়নো সিহঁতে অবাধ্য হৈছিল আৰু সীমা লজ্জান কৰিছিল।

৬৩) বাস্তৱতে বিশ্বাসীসকল আৰু ইহুদীসকল আৰু খীষ্টান সকল আৰু চাবেয়ীসকল-যিসকলে আল্লাহ আৰু শেহ দিনত (কিয়ামতত) বিশ্বাস কৰে আৰু সজ কাম সম্পাদন কৰে, তেওঁলোকৰ নিমিত্তে নিজ প্ৰভুৰ ওচৰত তেওঁলোকৰ পুৰষ্কাৰ আছে, আৰু তেওঁলোকৰ কোনো ভয় নাথাকিব আৰু তেওঁলোকে বেজাৰো কৰিব নালাগিব।

৬৪) আৰু মনত পেলোৱা যেতিয়া আমি তোমালোকৰ পৰা অঙ্গীকাৰ কৈছিলোঁ। আৰু তোমালোকক তুৰ পৰ্বতৰ তললৈ আনিছিলোঁ আমি কৈছিলোঁ, তোমালোকক যি দান কৰিছোঁ তাক দৃঢ়ৰূপে গ্ৰহণ কৰিবা আৰু তাত যি শিক্ষা আছে তাক মনত ৰাখিবা, যাতে তোমালোকে আল্লাহৰ প্ৰতি ভয় কৰা।

وَقِئْلِهَا وَفُوْمَهَا وَعَدَسَهَا وَبَصِلَهَا
قَالَ أَتَسْتَبْلُونَ الَّذِي هُوَ أَدْنَى^١
بِالَّذِي هُوَ خَيْرٌ إِهْبِطُوا مِصْرًا فَإِنَّ
لَكُمْ مَا سَأَلْتُمْ وَصَرِبْتُ عَلَيْهِمْ
الْذَلَّةُ وَالْمَسْكَنَةُ وَبَاءُوا بِغَصَبٍ
مِنَ اللَّهِ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَانُوا يَكْفُرُونَ
بِإِلَيْتِ اللَّهِ وَيَقْتُلُونَ النَّبِيِّنَ بِغَيْرِ الْحَقِّ^٢
ذَلِكَ بِمَا عَصُوا وَكَانُوا يَعْدِدُونَ^٣

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالنَّصْرَى
وَالصَّابِرُونَ مَنْ مِنْ أَمْنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ
وَعِمَلَ صَالِحًا فَلَهُمْ أَجْرٌ هُمْ عَنْ دَرَبِهِمْ
وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزُنُونَ^٤

وَإِذَا حَذَنَا مِيثَاقَكُمْ وَرَفَعْنَا فَوْقَكُمْ
الْطُورَ طَهْدُوا مَا أَتَيْنَكُمْ بِقُوَّةٍ
وَإِذْ كُرُوا مَا فِيهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ^٥

୬୫) ତାବ ପିଛତ ତୋମାଲୋକ ଉଲଟି ଗଲା ; ଆରୁ ତୋମାଲୋକର ପ୍ରତି ଆଜ୍ଞାହର ଅନୁଗ୍ରହ ଆରୁ ତେଣୁର କରୁଣା ନଥକା ହଲେ ତୋମାଲୋକ ନିଶ୍ଚଯ କ୍ଷତିଗ୍ରହଣ ହଲାହେତେନ ।

୬୬) ଆରୁ ବାସ୍ତରତେ ତୋମାଲୋକର ଭିତରର ଯିମକଲେ ଜିବଣିର ଦିନର (ଶନିବାବର) ନିୟମ ଲଞ୍ଜନ କରିଲେ ସିହିତକ ତୋମାଲୋକେ ଚିନି ପୋରା, ତେତିଆ ଆମି ସିହିତକ କୈଛିଲୋ , ତହିଁତେ ବାନ୍ଦରର ଦବେ ଘୃଣିତ ହୟ

୬୭) ଏହି ଦବେ ସିହିତ ସମସାମ୍ୟିକ ସକଳର ଆରୁ ସିହିତର ପରବାତୀସକଳର ନିମିତ୍ତେ ଏହି ଘଟନାଟୋକ ଏଟା ଶିକନି ସ୍ଵରୂପ କରିଲୋା, ଆରୁ ଧାର୍ମିକସକଳର ନିମିତ୍ତେ ଏଟା ଉପଦେଶସ୍ଵରୂପ କରିଲୋା ।

୬୮) ଆରୁ ମନତ ପେଲୋରା ଯେତିଆ ମୁଚାଇ ନିଜ ସମ୍ପଦାୟକ କୈଛିଲ, ନିଶ୍ଚଯ ଆଜ୍ଞାଇ ତୋମାଲୋକକ ଏଟା ଗୋ ବଥ କରିବଲେ ଆଦେଶ ଦିଛେ, ସିହିତେ କୈଛିଲ, ତୁମି ଆମାର ଲଗତ ଉପହାସ କରିଛା ନେକି ? ତେଣୁକଲେ, ମହି ଆଜ୍ଞାହର ଆଶ୍ରଯ ବିଚାରିଛୋ, ଯାତେ ମହି ଅଞ୍ଜାନସକଳର ଲେଖତ ନପରୋ ।

୬୯) ସିହିତେ କଲେ, ତୁମି ଆମାର ହେ ତୋମାର ପ୍ରଭୁର ଓଚରତ ପ୍ରାର୍ଥନା କରା, ଯେନ ତାହି କେନେବିଧିର ଆମାର ନିମିତ୍ତେ ତେଣୁ ସ୍ପଷ୍ଟରପେ ବ୍ୟକ୍ତ କରେ; ତେଣୁ ଉତ୍ତର ଦିଲେ, ବାସ୍ତରତେ ଆଜ୍ଞାଇ କୈଛେ, ସେଇ ଗରୁଜନୀ ବୁଢ଼ିଓ ନହୟ, ପୋରାଲିଓ ନହୟ; ଏତେକେ ତୋମାଲୋକକ ଯି ଆଜ୍ଞା କରା ହେଛେ ତାକେ ପାଲନ କରା ।

شُرَّ تَوَلَّتُمْ مِّنْ بَعْدِ لِكَ فَلَوْلَا فَضَلَّ
اللَّهُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةً لَكُنْتُمْ مِّنْ
الْخَسِيرِينَ ⑯

وَلَقَدْ عِلِّمْتُمُ الَّذِينَ اعْتَدُوا مِنْكُمْ فِي
السَّبِيلِ فَقُلْنَا لَهُمْ كُونُوا قِرَادَةً خَسِيرِينَ ⑯

فَجَعَلْنَاهَا كَلَّا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهَا وَمَا خَلْفَهَا
وَمَوْعِظَةً لِلْمُتَقِيْنَ ⑯

وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ
أَنْ تَذْبَحُوا بَقَرَةً طَالَّوْ أَتَتْخِذُنَا
هُرُوجًا طَالَّا أَعُوذُ بِاللَّهِ أَنْ أَكُونَ مِنَ
الْجَهَلِينَ ⑯

قَالُوا ادْعُ لِنَارِ رَبِّكَ يُبَيِّنُ لَنَا مَا هِيَ
قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِلَهًا بَقَرَةً لَا فَارِصٌ وَلَا
بِكُرٌ طَعَانٌ بَيْنَ ذِلَّكَ طَافَعُلُوا مَا
تُؤْمِرُونَ ⑯

৭০) সিহঁতে কলে তুমি আমার হৈ
তোমার প্রভুৰ ওচৰত প্ৰাথনা
কৰা, যেন তাইৰ বৰণ কেনেকুৱা
আমাৰ নিমিত্তে তেওঁ প্ৰকাশ কৰে;
মুচাই কলে তেওঁ কৈছে, বাস্তৰতে
তাই এজনী হালধীয়া গৰু, তাইৰ
বৰণ বৰ জকমকীয়া, দৰ্শকক ত্ৰপ্তি
দিয়ে।

৭১) সিহঁতে কলে, তুমি আমার হৈ
তোমার প্রভুৰ ওচৰত প্ৰাথনা কৰা,
যেন তাই কেনেকুৱা গৰু আমাৰ
নিমিত্তে তেওঁ মুকলিকৈ কয়;
কিয়নো আমাৰ চকুত সকলো গৰু
একে যেন লাগে; আৰু আল্লাহই
ইচ্ছা কৰিলে আমি নিশ্চয়
সুপথগামী হৰ্ম।

৭২) তেওঁ কলে, আল্লাই কৈছে, এই
গৰু জনীক পথাৰত হাল বাবলৈ
আৰু খেতিত পানী দিবলৈ বন
লগোৱা হোৱা নাই; তাই পূৰ্ণাঙ্গী
আৰু তাইৰ গাত কোনো দাগ নাই;
সিহঁতে কলে, এতিয়াহে তুমি সত্য
কথা কৈছা; তেতিয়া সিহঁতে
গৰুজনীক বধ কৰিলে, যদিও
সিহঁতৰ তেনে কৰিবৰ ইচ্ছা নাছিল।

৭৩) আৰু মনত পেলোৱা যেতিয়া
তোমালোকে কোনো এজন মানুহক
হত্যা কৰিছিলা আৰু সেই বিষয়ে
তোমালোকে নিজৰ ভিতৰত বিবাদ
কৰিছিলা; আৰু তোমালোকে যি
গোপন কৰিছিলা আল্লাই তাক
প্ৰকাশ কৰিছিল।

قَالُوا اذْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنُ لَنَا مَا لَوْنَهَا
قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ صَفَرَاءٌ
فَاقْتُلُ لَوْنَهَا تَسْرُ النَّظَرِينَ ⑦

قَالُوا اذْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنُ لَنَا مَا هِيَ إِنَّ
الْبَقَرَ تَشَبَّهَ عَلَيْنَا وَإِنَّا إِنْ شَاءَ اللَّهُ
لَمْهَدِدُونَ ⑧

قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ لَا ذُلْوَلٌ شَيْءٌ
الْأَرْضَ وَلَا تَسْقِي الْحَرْثَ مُسَلَّمَةٌ لَا
شِيَةٌ فِيهَا قَالُوا إِنَّهُ جِئْتَ بِالْحَقِّ
فَذَبَحْتُهَا وَمَا كَادُوا يَفْعَلُونَ ⑨

وَإِذْ قَاتَلْتُمْ نَفْسًا فَإِذْرَءُوهُ فِيهَا وَاللَّهُ
مُخْرِجٌ مَا كُنْتُمْ تَكْتُمُونَ ⑩

৭৪) তেতিয়া আমি কৈছিলোঁ,
ইজনক সিজনৰ নিমিত্তে দণ্ড দিয়া;
এই দৰে আল্লাহ মৃতকক জীৱন দান
দিয়ে আৰু তেওঁৰ নিৰ্দৰ্শন বিলাক
তোমালোকক দেখুৱায়, যাতে
তোমালোক বুজিব পাৰা ।

৭৫) তেতিয়া তোমালোকৰ
অন্তঃকৰণ তাৰ পিছতো কঠিন হ'ল
আৰু সেইবিলাক শিলৰ নিচিনাবা
তাতোকৈ বেছি কঠিনহে হৈ পৰিল;
কিয়নো, বাস্তৱতে কিছুমান শিল
আছে যাৰ পৰা জুৰি বৈ যায়; আৰু
বাস্তৱতে তাৰ ভিতৰতে আৰু
কিছুমান আছে, যি ফাটি যায় আৰু
তাৰ পৰা পানী ওলাই আহে; আৰু
বাস্তৱতে তাৰ ভিতৰতে আৰু
কিছুমান শিল আছে যিবিলাক
আল্লাহৰ ভয়ত বাগৰি পৰে;
বাস্তৱতে তোমালোকে যি কৰা
আল্লাহ আওকণীয় নহয় ।

৭৬) কি ? সিহঁতে তোমালোকৰ
কথা বিশ্বাস কৰিব বুলি আশা কৰা
নে ? যিষ্টলত সিহঁতৰ ভিতৰৰ এক
শ্ৰেণীয়ে আল্লাহৰ বাণী শুনিলে,
আৰু তাক বুজিও সিহঁতে তাৰ
বিকৃত অৰ্থ কৰিলে; অথচ (এই
সকলো) সিহঁতে জানিছিল ।

৭৭) আৰু যেতিয়া সিহঁতে
বিশ্বাসীসকলক লগ পায়, সিহঁতে
কয়, আমি বিশ্বাস কৰো, আৰু
যেতিয়া গোপনে ইটোৱে সিটোক
লগ পায়, সিহঁতে কয়, কি; আল্লাহই
তোমালোকক যি ব্যক্তি কৰি দিছে
তাক সিহঁতকৈ দিছানে ?

فَقُلْنَا أَضْرِبُوهُ بَعْضَهَا طَ كَذِلِكَ يُحِيِّ اللَّهُ
الْمَوْتَ لَ وَيُرِيْكُمْ أَيْتَهُ لَعَلَّكُمْ
تَعْقِلُونَ ⑦৪

ثُمَّ قَسَّتْ قُلُوبُكُمْ مِنْ بَعْدِ ذِلْكَ فَهِيَ
كَالْحِجَارَةِ أَوْ أَشَدُّ قَسْوَةً طَ وَإِنَّ مِنَ
الْحِجَارَةِ لَمَا يَتَفَجَّرْ مِنْهُ الْأَنْهَرُ طَ وَإِنَّ
مِنْهَا لَمَا يَشَقَّقْ فَيَخْرُجُ مِنْهُ الْمَاءُ طَ وَإِنَّ
مِنْهَا لَمَا يَهْبِطْ مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ طَ وَمَا اللَّهُ
بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ⑦৫

أَفَتَطْمَعُونَ أَنْ يُؤْمِنُوا لَكُمْ وَقَدْ كَانَ
فَرِيقٌ مِنْهُمْ يَسْمَعُونَ كَلَمَ اللَّهِ ثُمَّ
يُحَرِّفُونَهُ مِنْ بَعْدِ مَا عَقَلُوهُ وَهُمْ
يَعْلَمُونَ ⑦৬

وَإِذَا لَقُوا الَّذِينَ أَمْنَوا قَالُوا أَمْنَى
وَإِذَا خَلَّا بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ قَالُوا
أَتُحَدِّثُونَهُمْ بِمَا فَتَحَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ

যাব দ্বারা তোমালোকৰ প্রভুৰ
ওচৰত সিহঁতে তোমালোকক
দোষাবোপ কৰিব পাৰে ? তোমা-
লোকে তেনেহলে নুবুজানে ?

৭৮) সিহঁতে নাজানেনে, আল্লাহ
নিশ্চয় জানে; সিহঁতে যি গোপনে
ৰাখে আৰু যি প্ৰকাশ কৰে ?

৭৯) আৰু সিহঁতৰ ভিতৰৰ কিছুমান
নিৰক্ষৰ আছে যিসকলে সিহঁতৰ
গ্ৰন্থন বৃথামনোৰথৰ বাহিৰে একো
বুলি নাভাবে; আৰু সিহঁতে কেৱল
অনুমান হে কৰে ।

৮০) ধৰ্ম সেইসকল, যিসকলে নিজ
হাতেৰে পুঁথি লিখে আৰু পিছত
কয়, এইখন আল্লাহৰ পৰা আহিছে,
যাতে তাক সিহঁতে কিঞ্চিৎ মূল্যত
বেচিৰ পাৰে; আৰু সিহঁতৰ হাতেৰে
যি লিখে তাৰ নিমিত্তে সিহঁতক
ধৰ্ম; আৰু সিহঁতে যি উপার্জন কৰে
তাৰ নিমিত্তেও সিহঁতক ধৰ্ম ।

৮১) আৰু সিহঁতে কয়, দিনচেৰেকৰ
উপৰি সেই অগ্ৰিয়ে আমাক স্পৰ্শ
নকৰিব; কোৱা, আল্লাহৰ পৰা
তোমালোকে কিৰা অঙ্গীকৰ
পাইছানে ? তেনেহলে আল্লাহ
নিশ্চয় তেওঁৰ অঙ্গীকাৰ ভঙ্গ কৰিব
কি; আল্লাহৰ বিপক্ষে তোমালোকে
এনেকুৱা কথা কোৱানে যি
তোমালোকে নাজানা ?

لِيُحَاجُّوكُمْ بِهِ عِنْدَ رِبِّكُمْ أَفَلَا
تَعْقِلُونَ ﴿৭৭﴾

أَوَلَا يَعْلَمُونَ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يُسْرُ وَ
وَمَا يُعَلِّمُونَ ﴿৭৮﴾

وَمِنْهُمْ أُمِيُّونَ لَا يَعْلَمُونَ الْكِتَابَ إِلَّا
أَمَانِيٌّ وَإِنْ هُمْ إِلَّا يُظْهِرُونَ ﴿৭৯﴾

فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ يَكْتُبُونَ الْكِتَابَ
بِأَيْدِيهِمْ ثُمَّ يَقُولُونَ هَذَا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ
لِيَشْتَرُوا بِهِ ثَمَنًا قَلِيلًا فَوَيْلٌ لِلَّهِمْ مِمَّا
كَتَبْتُ أَيْدِيهِمْ وَوَيْلٌ لِلَّهِمْ مِمَّا
يَكْسِبُونَ ﴿৮০﴾

وَقَالُوا لَنْ تَمَسَّنَا النَّارُ إِلَّا أَيَّامًا
مَعْدُودَةً قُلْ أَتَحَدُثُمْ عِنْدَ اللَّهِ عَهْدًا
فَلَنْ يَخْلِفَ اللَّهُ عَهْدَهُ أَمْ تَقُولُونَ عَلَى
اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿৮১﴾

৮২) হয়, যিয়ে অধৰ্ম অৰ্জন কৰে আৰু নিজৰ পাপে যাক বেৰি আছে, সেইসকলেই অগ্নিৰ নিবাসী; সিহঁত তাতেই দীৰ্ঘকাল বসতি কৰিব।

بَلِّ مَنْ كَسَبَ سَيِّئَةً وَاحَاطَتْ بِهِ
خَطِيئَةُ فَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ
فِيهَا خَلِدُونَ^{৮১}

৮৩) কিন্তু যিসকলে বিশ্বাস কৰে আৰু সজ কাম কৰে, সেইসকলেই স্বগৰ্বাসী: তাতেই তেওঁলোকে চিৰস্থায়ী কপে বসতি কৰিব।

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ أُولَئِكَ
أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا خَلِدُونَ^{৮২}

৮৪) আৰু যেতিয়া আমি ইস্রাইলৰ সন্তান-সন্তিৰ পৰা অঙ্গীকাৰ গ্ৰহণ কৰিছিলোঁ, তোমালোকে আল্লাহৰ বাহিৰে কাৰো আৰাধনা নকৰিবা, আৰু তোমালোকৰ পিতা-মাতা আৰু জ্ঞাতি কুটুম আৰু মাউৰা আৰু দৰিদ্ৰৰ মঙ্গল সাধন কৰিবা . আৰু মানুহৰ লগত সজ কথা কৰা আৰু নমাজ প্ৰতিষ্ঠা কৰিবা, আৰু জাকাত দান কৰিবা, তেতিয়া তোমালোকৰ কেইজনমানৰ বাহিৰে তোমালোকে উলটি গলা আৰু তোমালোকে (এতিয়াও) বিমুখ হোৱা।

وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَائِيلَ لَا
تَعْبُدُونَ إِلَّا اللَّهُ وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا
وَذِي الْقُرْبَى وَالْيَتَامَى وَالْمَسِكِينِ
وَقُولُوا لِلنَّاسِ حُسْنًا وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ
وَأَتُوا الزَّكُوَةَ ثُمَّ تَوَلَّتُمُ إِلَّا قَلِيلًا
مِنْكُمْ وَأَنْتُمْ مُعْرِضُونَ^{৮৩}

৮৫) আৰু যেতিয়া আমি তোমালোকৰ পৰা অঙ্গীকাৰ গ্ৰহণ কৰিছিলোঁ যে তোমালোকে পৰম্পৰে ৰক্তপাত নকৰিবা আৰু নিজৰ মানুহক বাসস্থানৰ পৰা উলিয়াই নিদিবা; তেতিয়া তোমালোকে প্ৰতিজ্ঞা কৰিলা আৰু তোমালোকেই তাৰ সাক্ষী আছিলা।

وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ لَا تَسْفِكُونَ
دِمَاءَكُمْ وَلَا تُحْرِجُونَ أَنفُسَكُمْ مِنْ
دِيَارِكُمْ ثُمَّ أَقْرَزْتُمْ وَأَنْتُمْ
تَشَهَّدُونَ^{৮৪}

৮৬) অথচ তোমালোকেই নিজৰ
মানুহক হত্যা কৰা আৰু নিজ
সম্প্ৰদায়ৰ এদলক সিহঁতৰ
বাসস্থানৰ পৰা উলিয়াই দিয়া; পাপ
আৰু বিদ্ৰোহৰ দ্বাৰা সিহঁতৰ বিপক্ষে
ইজনে সিজনৰ সহায় কৰা; আৰু
সিহঁত তোমালোকৰ ওচৰলৈ বন্দী
হৈআছিলে তোমালোকে মোচন মূল্য
দিসিহঁতক মুক্ত কৰা, অথচ সিহঁতক
উলিয়াই দিয়াটো তোমালোকৰ পক্ষে
অবৈধ আছিল; তোমালোকে
তেনেহঁলে ধৰ্মগ্রন্থৰ একাংশত
বিশ্বাস কৰা আৰু আন অংশত
অবিশ্বাস কৰানে ? তোমালোকৰ
ভিতৰত যি এনেকুৱা কৰে তাৰ
পাৰ্থিৰ জীৱনত লাখণা ভিন্ন আৰু
কি প্ৰতিদান আছে ? আৰু
পুনৰুখানৰ দিনত সিহঁতক কঠোৰ
শাস্তি লৈলেহে লোৱা হ'ব আৰু
তোমালোকে যি কার্য্য কৰা সি
আল্লাহৰ অবিদিত নহয়।

৮৭) ইহঁতেইহে পৰকালৰ সননি
ইহকালৰ জীৱন কিনি লৈছে;
এতেকে সিহঁতৰ শাস্তি লঘু কৰা
নহ'ব আৰু সিহঁতক সহায়ও কৰা
নহ'ব।

৮৮) আৰু বাস্তৱিকতে আমি মুচাক
ধৰ্মগ্রন্থদান কৰিছিলোঁ আৰু তেওঁৰ
পিছতো একাধিক্ৰমে আমি
ৰচুলসকলক প্ৰেণ কৰিছিলোঁ
আৰু আমি মৰিয়মৰ পুত্ৰ দুচাক
প্রত্যক্ষ প্ৰমাণসমূহ দান কৰিছিলোঁ,
আৰু (নিজ) পৰিত্ব বাণীৰে তেওঁক
সহায় কৰিছিলোঁ; যেতিয়াই

ثُمَّ أَنْتُمْ هُوَ لَعْنَةٌ تَقْتَلُونَ أَنفُسَكُمْ
وَ تُخْرِجُونَ فَرِيقًا مِّنْكُمْ مِّنْ
دِيَارِهِمْ تَظْهَرُونَ عَيْنَهُمْ بِالْأَثْمِ
وَ الْعَذَوَانِ طَ وَإِنْ يَأْتُوكُمْ أَسْرَى
تُفْدُوهُمْ وَ هُوَ مُحَرَّمٌ عَلَيْكُمْ
إِخْرَاجُهُمْ أَفَتُؤْمِنُونَ بِعِصْرِ الْكِتَبِ
وَ تَكُفَّرُونَ بِعِصْرٍ فَمَا جَزَاءُ مِنْ
يَفْعُلُ ذَلِكَ مِنْكُمْ إِلَّا خِزْنَىٰ فِي الْحَيَاةِ
الْدُّنْيَا طَ وَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ يَرَدُّونَ إِلَىٰ أَشَدِ
الْعَذَابِ طَ وَ مَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ⑧

أُولَئِكَ الَّذِينَ اشْتَرَوُا الْحَيَاةَ
الْدُّنْيَا بِالْآخِرَةِ فَلَا يُخْفَى عَنْهُمْ
الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنْصَرُونَ ⑨

وَلَقَدْ أَتَيْنَا مُوسَى الْكِتَبَ وَ قَفَّيْنَا مِنْ
بَعْدِهِ بِالرَّسُلِ وَ أَتَيْنَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ
الْبَيْتِ وَأَيَّدْنَاهُ بِرُوحِ الْقُدْسِ طَ أَفَكُلَّمَا

কোনো এজন বচুলে তোমালোকৰ
অন্তঃকৰণে যিবাহ্মা নকৰে তাকলৈ
তোমালোকৰ ওচৰলৈ আহিছিল
(তেতিয়াই) তোমালোকে দন্ত
কৰিছিলা আৰু এক শ্ৰেণীক
মিছলীয়া বুলি অমান্য কৰিছিলা
আৰু আন শ্ৰেণীক হত্যা কৰিছিলা।

৮৯) আৰু সিহঁতে কলে, আমাৰ
অন্তৰ পদাৰ দ্বাৰা আবৃত, নিশ্চয় ;
সিহঁতৰ অবিশ্বাসৰ বাবে আল্লাহই
সিহঁতক আঁতৰালে; আৰু সিহঁতৰ
বিশ্বাস নিচেই অলপীয়া।

৯০) যদিও তেওঁলোকে
অবিশ্বাসীসকলক (ধৰ্ম পুঁথিৰ পৰা)
খুলি দেখুৱাইছিল, তথাপি সিহঁতৰ
ধৰ্ম পুঁথিৰ সত্যতা সমৰ্থন কৰা
পুঁথিখন যেতিয়া আল্লাব পৰা
সিহঁতলৈ আহিল আৰু যেতিয়া
সিহঁতে চিনি পোৱা (সত্য) আহিল,
সিহঁতে নিজেই ইয়াত অবিশ্বাস
কৰিলে, সেইবাবে অবিশ্বাসীসকলৰ
ওপৰত আল্লাব অভিসম্পাত পৰে।

৯১) যি বিনিময়ৰ সলনি সিহঁতে
সিহঁতৰ আৰু বেচিছে সি কেনে
নিকৃষ্ট। আল্লাহই যি নমাই
পঠিয়াইছিল তাত সিহঁতে হিংসা
কৰি অবিশ্বাস কৰিছিল, কাৰণ
আল্লাহ তেওঁৰ ভৃত্যসকলৰ
ভিতৰত যালৈকে ইচ্ছা তালৈকে
তেওঁৰ অনুগ্রহ নমাই পঠিয়াইছিল,
এতেকে সিহঁত ক্ৰোধৰ উপৰি
ক্ৰোধৰ পাত্ৰ হ'ল আৰু
অবিশ্বাসীসকলৰ কাৰণে অপমান
জনক শাস্তি আছে।

جَاءَكُمْ رَسُولٌ بِمَا لَا تَهْوَى أَنفُسُكُمْ
إِسْتَكْبَرُتُمْ فَفَرِيَقًا كَذَّبُتُمْ وَفَرِيَقًا
تَقْتُلُونَ ﴿৩﴾

وَقَالُوا قُلُوبُنَا غُلْفٌ طَبْلٌ لَعْنَهُمُ اللَّهُ
يُكْفِرُهُمْ فَقَلِيلًا مَا يُؤْمِنُونَ ﴿৪﴾

وَلَمَّا جَاءَهُمْ كِتَابٌ مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ
مُصَدِّقٌ لِمَا مَعَهُمْ وَكَانُوا مِنْ قَبْلِ
يُسْتَقْتِحُونَ عَلَى الَّذِينَ كَفَرُوا فَلَمَّا
جَاءَهُمْ مَا عَرَفُوا كَفَرُوا بِهِ فَلَعْنَةٌ
اللَّهُ عَلَى الْكُفَّارِينَ ﴿৫﴾

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
إِنَّمَا أَنْزَلَ اللَّهُ بِعِيَّا أَنْ يُنَزِّلَ اللَّهُ مِنْ
فَضْلِهِ عَلَى مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ فَبَأْءُوا
بِغَضَبٍ عَلَى غَضَبٍ وَلِلْكُفَّارِينَ
عَذَابٌ مُّهِينٌ ﴿৬﴾

৯২) আৰু সিহঁতক যেতিয়া কোৱা হয়, আল্লাই যি নমাই পঠিয়াইছে তাত বিশ্বাস কৰা, সিহঁতে কয়, আমালৈ যিনমাই পঠোৱা হৈছে তাত আমি বিশ্বাস কৰো, আৰু ইয়াৰ বাহিৰে আনত (কোৰ-আনত) সিহঁতে অবিশ্বাস কৰে; অথচ ইয়েই সিহঁতৰ ধৰ্মগ্রস্থৰ সমৰ্থন কৰা সত্য; কোৱা, কিয়নো তেনেহ'লে তোমালোকে ইয়াৰ পূৰ্বৰ নবীসকলক হত্যা কৰিবলৈ চেষ্টা কৰিছিলা, যদি তোমালোক বিশ্বাসীয়েই আছিলা।

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ أَمْنُوا بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ قَالُوا
نُؤْمِنُ بِمَا أَنْزَلَ عَلَيْنَا وَيَكْفُرُونَ بِمَا
وَرَأَءَهُ وَهُوَ الْحَقُّ مُصَدِّقاً لِمَا مَعَهُمْ
قُلْ فَلِمَ تَقْتُلُونَ أَنْبِياءَ اللَّهِ مِنْ قَبْلِ إِنْ
كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ^{১১}

৯৩) আৰু বাস্তৱতে মুচা প্রত্যক্ষ প্ৰমাণসমূহৰ সৈতে তোমালোকৰ ওচৰলৈ আছিছিল, তেতিয়া তেখেতৰ অনুপস্থিতিত তোমালোকে অন্যায়কাৰী হৈ দামুৰিটো সাজিলা।

وَلَقَدْ جَاءَكُمْ مُوسَىٰ بِالْبَيِّنَاتِ ثُمَّ
اَتَّخَذْتُمُ الْعِجْلَ مِنْ بَعْدِهِ وَآنْتُمْ
ظَلَمُونَ^{১২}

৯৪) আৰু যেতিয়া আমি তোমালোকৰ পৰা অঙ্গীকাৰ গ্ৰহণ কৰিছিলোঁ আৰু তোমালোকক তুৰ পৰ্বতৰ তললৈ আনিছিলোঁ(আৰু কৈছিলোঁ) আমি তোমালোকক যি প্ৰদান কৰিছোঁ তাক দৃঢ়কৈ ধৰা, আৰু কাণ কৰা; সিহঁতে ক'লে, আমি শুনিলোঁ আৰু অবাধ্য হলোঁ; সিহঁতৰ অবিশ্বাসৰ কাৰণে দামুৰিটো পূজাৰভাৱ সিহঁতৰ হাদ্যত সুমুওৱা হ'ল; কোৱা, তোমালোকৰ বিশ্বাসে তোমালোকক নিক্ৰষ্ট বষ্টৰ আদেশ দিছে, যদিহে তোমালোকে বিশ্বাসী হোৱা।

وَإِذَا أَخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ وَرَفَعْنَا فَوْقَكُمْ
الْطُورَ طُحِّدُوا مَا آتَيْنَاكُمْ بِقُوَّةٍ
وَاسْمَعُوا طَقَالُوا سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا
وَأَشْرِبُوا فِي قُلُوبِهِمُ الْعِجْلَ بِكُفْرِهِمْ
قُلْ بِسْمِيَا مُرْكِبٍ إِيمَانُكُمْ إِنْ
كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ^{১৩}

৯৫) কোৱা, যদি পৰকালত আল্লাহৰ লগত নিবাস কেৱল তোমালোকৰ নিমিত্তেই হে অইন মানুহনহয়, তেন্তে মৃত্যুৰ বাঞ্ছা কৰা, যদি হে তোমালোকে সত্যবাদী হোৱা ।

قُلْ إِنْ كَانَتْ لَكُمُ الدَّارُ الْآخِرَةُ عِنْدَ اللَّهِ
خَالِصَةً مِنْ دُونِ النَّاسِ فَقَمَّنُوا الْمَوْتَ
إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ^{১৫)}

৯৬) কিন্তু সিহঁতে পূৰ্বত যি কাৰ্য্য কৰিছিল তাৰ বাবে কেতিয়াও সিহঁতে মৃত্যুৰ বাঞ্ছা নকৰে; আৰু আল্লাহ অন্যায়কাৰী সকলক সম্পূৰ্ণৰাপে জানে ।

وَلَنْ يَسْمُوْهُ أَبَدًا إِمَا قَدَّمْتَ أَيْدِيهِمْ
وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ^{১৬)}

৯৭) আৰু নিশ্চয় তুমি সকলো মানুহতকৈ সিহঁতক জীৱনৰ প্ৰতি বেছি আক্ৰোশ থকা দেখিবলৈ পাবা, যিসকলে আনক আল্লাহৰ সমান কৰে সিহঁতকৈয়ো বেছি; সিহঁতৰ প্ৰত্যেকেই ইচ্ছা কৰে যেন তাক এহেজাৰ বছৰ জীয়াই বখা হয়, কিন্তু তাক সিমান দিন জীয়াই বখা হলেও ই শাস্তিৰ হাতৰ পৰা তাক এৰুৱাৰ নোৱাৰিব; সিহঁতে যি কৰে আল্লাহ তাক নিৰীক্ষণ কৰে ।

وَلَتَجِدَنَّهُمْ أَحْرَصَ النَّاسِ عَلَى حَيَاةٍ
وَمِنَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا يَوْمَ أَحَدُهُمْ لَوْ
يُعْمَرُ أَلْفَ سَنَةً وَمَا هُوَ بِمُزَرِّحٍ
مِنَ الْعَذَابِ أَنْ يُعْمَرَ وَاللَّهُ بِصِيرَتِ
يَعْمَلُونَ^{১৭)}

৯৮) কোৱা, কোনে জিৱাইলৰ শক্র ? কিয়নো বাস্তৰতে তেওঁৰেই আল্লাহৰ আদেশত ইয়াক (কোৰ-আনক) ইয়াৰ পূৰ্বত অহা সত্যতাৰ সমৰ্থক কাপে আৰু পথ-প্ৰদৰ্শন আৰু বিশ্বাসীসকলৰ নিমিত্তে আনন্দৰ বার্তা স্বৰূপে তোমাৰ অন্তঃকৰণলৈ নমাইছিল ।

قُلْ مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِّلْجَنِيلِ فَإِنَّهُ نَرَّلَ
عَلَى قَلْبِكَ بِإِذْنِ اللَّهِ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ
يَدَيْهِ وَهُدًى وَبُشْرَى لِلْمُؤْمِنِينَ^{১৮)}

৯৯) আল্লাহৰ আৰু তেওঁৰ ফিৰিষ্টাসকলৰ আৰু তেওঁৰ ৰচুলসকলৰ আৰু জিৱাইলৰ আৰু মিকাইলৰ যিসকল শক্র, নিশ্চয় আল্লাহ তেনে অবিশ্বাসী সকলৰ শক্র ।

مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِّإِلَهٖ وَمَلِكَتِهِ وَرَسُولِهِ
وَجَنِيلَ وَمِيْكَلَ فَإِنَّ اللَّهَ عَدُوًّا
لِلْكُفَّارِينَ^{১৯)}

১০০) আরু বাস্তৱিকতে আমি
তোমালৈ প্রত্যক্ষ নির্দশনসমূহ নমাই
পঠিয়াইছো, আরু অবাধ্য সকলৰ
বাহিৰে সেইসকলক কোনেও অমান্য
কৰিব নোৱাৰে ।

১০১) কি; যেতিয়াই সিহঁতে কোনো
অঙ্গীকাৰ কৰে সিহঁতৰ মাজৰ এদলে
ইয়াক দলিয়াই পেলায় ? অৰ্থাৎ
সিহঁতৰ সৰহভাগেই বিশ্বাস নকৰে ।

১০২) সিহঁতৰ ধৰ্মপুথিৰ সমৰ্থক হৈ
যেতিয়া সিহঁতৰ ওচৰলৈ আল্লাহৰ
পৰা এজন বচুল আহিছিল তেতিয়া
যিসকলক গ্ৰন্থ দিয়া হৈছিল সিহঁতৰ
এদলে আল্লার ধৰ্মগ্ৰন্থ সিহঁতৰ পিঠিৰ
পিছলৈ দলিয়াই পেলাইছিল, যেন
সিহঁতে একো নাজানিছিল ।

১০৩) আরু চুলেইমানৰ বাজতু
কালত (আল্লাহৰ) বিদ্বোহীসকলেযি
শিক্ষা দিছিল তাৰেই অনুসৰণ
কৰিছিল আৰু চুলেইমান অবিশ্বাসী
নাছিল। কিন্তু আল্লাহৰ বিদ্বোহী
সকলেহে মানুহক বুদ্ধিৰণকাৰী
বিদ্যা আৰু কৌশল শিকাই
অবিশ্বাসী হৈছিল; আৰু বেবিলনত
হাৰুত আৰু মাৰুত নামে দুজন
ফিৰিষ্টালৈ যি পঠিওৱা
হৈছিল(তাক সিহঁতে অনুসৰণ
কৰিছিল) আৰু তেওঁলোকে কাকো
(কথা) শিকোৱা নাছিল যেতিয়া-
লৈলৈকে তেওঁলোকে কোৱা নাছিল,
আমি এটা পৰীক্ষাৰ কাৰণ
মাথোন; এতেকে

وَلَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ آيَاتٍ بِسِنْتٍ وَمَا
يُكْفِرُ بِهَا إِلَّا الْفَسِقُونَ ①

أَوْ كُلَّمَا عَاهَدُوا عَاهَدًا بَيْنَهُمْ فَرِيقٌ
مِنْهُمْ طَبْلَ أَكْثَرُهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ②

وَلَمَّا جَاءَهُمْ رَسُولٌ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ
مُصَدِّقٌ لِمَا مَعَهُمْ نَبَذَ فَرِيقٌ مِنَ الَّذِينَ
أُوتُوا الْكِتَابَ كِتَابَ اللَّهِ وَرَأَءَ
ظُهُورُهُمْ كَآلَهَمْ لَا يَعْلَمُونَ ③

وَاتَّبَعُوا مَا تَتْلُو الشَّيْطَانُ^١ عَلَى مُلْكِ
سُلَيْمَانٍ ٢ وَمَا كَفَرَ سُلَيْমَانٌ وَلَكِنَّ
الشَّيْطَانُ كَفَرُوا يُعَلَّمُونَ النَّاسَ
السِّحْرُ ٣ وَمَا أُنْزِلَ عَلَى الْمَلَكِينِ بِبَأْبَلِ
هَارُوتَ وَمَارُوتَ ٤ وَمَا يُعَلَّمُونَ مِنْ
أَحَدٍ حَتَّىٰ يَقُولَا إِنَّمَا حُنْ فِتْنَةٌ فَلَا

অবিশ্বাস নকরিবা; পিছত সিহঁতে তেওঁলোকৰ পৰা এনে বিদ্যা শিকিলে যে তাৰে সিহঁতে মানুহ আৰু তাৰ সঙ্গনীৰ মাজত ভেদভাৱ জন্মাইছিল, কিন্তু সিহঁতে আল্লাহৰ বিনা আদেশত তাৰে কাৰো অনিষ্ট সাধন কৰিব নোৱাৰিছিল, কিন্তু যি সিহঁতৰ অনিষ্ট সাধন কৰে আৰু তাৰ পৰা নিজৰ কোনো লাভ নহয় তাকেই সিহঁতে শিক্ষা দিছিল; আৰু বাস্তৱিকতে সিহঁতে জানিছিল, যিয়ে ইয়াক অৰ্জন কৰে পৰকালত নিশ্চয় সি কোনো অংশ নাপাব; আৰু বাস্তৱিকতে নিকৃষ্ট বস্তুৰ নিমিত্তেহে সিহঁতে নিজৰ আঘাতকো বেচিছে; সিহঁতৰ যদি জ্ঞান থাকিলেহেঁতেন;

تَكُفِّرُ طَفَّيْتَعَلَّمُونَ مِنْهُمَا مَا يُفَرِّقُونَ بِهِ
بَيْنَ الْمُرْءِ وَرَوْجِهِ طَوْ وَمَا هُمْ
بِضَارِّيْنَ بِهِ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ طَ
وَيَعْلَمُونَ مَا يَصْرُّهُمْ وَلَا يَنْفَعُهُمْ طَ
وَلَقَدْ عَلِمُوا مَنِ اشْتَرَهُ مَالَهُ فِي
الْآخِرَةِ مِنْ خَلَاقِهِ طَ وَلَيْسَ مَا شَرَوْ بِهِ
أَنْفُسَهُمْ طَ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ①

১০৪) আৰু যদি সিহঁতে বিশ্বাস কৰিলেহেঁতেন আৰু পাপৰ পৰা নিজক বক্ষা কৰিলেহেঁতেন, তেনেহেলে আল্লাব ওচৰত নিশ্চয় উত্তম প্রতিদান থাকিলেহেঁতেন; সিহঁতৰ যদিহে জ্ঞান থাকিলেহেঁতেন;

وَلَوْ أَنَّهُمْ أَمْوَالَهُمْ وَاتَّقُوا أَمْشُوَّبَهُ مِنْ
عِنْدِ اللَّهِ خَيْرٌ طَ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ②

১০৫) হে বিশ্বাসীসকল ৰাইনা নকৰা, আৰু কোৱা, আমাৰ ওপৰত দৃষ্টি বখা আৰু শুনিবা; বাস্তৱতে অবিশ্বাসী সকলৰ নিমিত্তে কষ্টদায়ক শাস্তি আছে।

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقُولُوا رَاعِنَا
وَقُولُوا انْظُرُنَا وَاسْمَعُوا طَ وَلِلْكُفَّارِينَ
عَذَابٌ أَلِيمٌ ③

১০৬) ধৰ্মগ্রন্থৰ লোকসকলৰ মাজত যিসকল অবিশ্বাসী

مَا يَوْدُدُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَبِ

ଆରୁ ତାର ଉପରି ଯିସକଳ ବହୁ
ଦେଶବାଦୀ ସିହିତେ ଭାଲ ନାପାଯ ଯେ
ତୋମାଲୋକର ପାଲନକର୍ତ୍ତାର ପରା
ତୋମାଲୋକଲୈ କିବା ମନ୍ଦିର ନମାଇ
ପଠିଓରା ହେବ; ଆରୁ ଆଜ୍ଞାଇ ଯାକେ
ଇଚ୍ଛା ତାକେ ତେଣୁବେଳେ କରନାର ନିମିତ୍ତେ
ବାଚି ଲାଗେ; ଆରୁ ଆଜ୍ଞାଇ ମହାନ
ଅନୁଗ୍ରହ କରେବା ।

୧୦୭) ଯି ଆୟାତକ ଆମି ବହିତ
କରେ ବା ଇଯାକ ପାହରାଇ ଦିଣୁ ଆମି
ତାତୋକେ ଭାଲ ଏଟା ବା ତେନେକୁରା
ଆନ ଏଟାକ ଅରତୀର୍ଣ୍ଣ କରେ; ତୁ ମି
ନେଜାନା; ସକଳୋ ବନ୍ଦର ଓପରତ
ଆଜ୍ଞାଇର ମହାନ କ୍ଷମତା ଆଛେ ।

୧୦୮) ତୁ ମି ନେଜାନାନେ, ନିଶ୍ଚଯ
ଆକାଶମଣ୍ଡଳ ଆରୁ ପୃଥିବୀର ବାଦଶାହ
(ବାଜତ୍ତ) କେବଳ ଆଜ୍ଞାଇର ନିମି-
ତେହେ ? ଆରୁ ତୋମାଲୋକର ନିମିତ୍ତେ
ଆଜ୍ଞାଇର ବାହିରେ କୋନୋ ବନ୍ଦୁ ଆରୁ
ସହାୟକାରୀ ନାଇ ।

୧୦୯) ଆଗତ ଯେନେକେ ମୁଚାକ ପ୍ରଶ୍ନ
କରା ହେଛିଲ ନିଜର ବ୍ୟାଳକୋ ପ୍ରଶ୍ନ
କରିବା ବୁଲି ତୋମାଲୋକକେ ଇଚ୍ଛା
କରାନେ ? ଯିଯେ ବିଶ୍ୱାସ ସଲାଇ
ଅବିଶ୍ୱାସ ଗ୍ରହଣ କରେ ସି ନିଶ୍ଚଯ
ପୋନବାଟ ହେବାଇଛେ ।

୧୧୦) ଧର୍ମପୁରୀର ଲୋକସକଳର ମାଜତ
ବହୁତେ ସିହିତ୍ର ପ୍ରତି ସତ୍ୟ ପ୍ରକାଶ
ହୋରାର ପିଛତ ଆନ୍ତରିକ ହିଂସାର
ବଶବତ୍ତୀ ହେ ତୋମାଲୋକର ବିଶ୍ୱାସ
ଜନ୍ମାର ପିଛତ ତୋମାଲୋକକ ଆକୌ
ଅବିଶ୍ୱାସୀ କରିବଲୈ କାମନା କରେ;
କିନ୍ତୁ ଆଜ୍ଞାଇ ତେଣୁବେଳେ ଆଦେଶ ନମାଇ
ପଠିଯାଇ ମାନେ କ୍ଷମା କରିବା ଆରୁ ଦାୟ
ନଥିବିବା । ବାନ୍ତରିକତେ ସକଳୋ ବନ୍ଦର
ଓପରତେ ଆଜ୍ଞାଇ ମହାନ କ୍ଷମତା
ଆଛେ ।

وَلَا إِمْرِئٌ كَيْنَ أَنْ يُنَزَّلَ عَلَيْكُمْ مِّنْ
خَيْرٍ مِّنْ رَبِّكُمْ طَ وَاللَّهُ يَحْتَصُ بِرَحْمَتِهِ
مَنْ يَشَاءُ طَ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ⑩

مَانَسَخَ مِنْ آيَةً أَوْ نُسِّهَا نَاتٍ بِخَيْرٍ
مِنْهَا أَوْ مِثْلَهَا طَ أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ عَلَىٰ
كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ⑪

أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ
وَالْأَرْضِ طَ وَمَا لَكُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ
وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ⑫

أَمْ تُرِيدُونَ أَنْ سَلُوا رَسُولَكُمْ كَمَا
سَيِّلَ مُوسَىٰ مِنْ قَبْلٍ طَ وَمَنْ يَبْدِلِ
الْكُفُرَ بِالْإِيمَانِ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءٌ
السَّيِّلٌ ⑬

وَذَكَرَ كَثِيرٌ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَوْ
يَرْدُونَكُمْ مِّنْ بَعْدِ إِيمَانِكُمْ كُفَّارًا طَ
حَسَدًا مِّنْ عِنْدِ أَنفُسِهِمْ مِّنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ
لَهُمُ الْحَقُّ فَاغْفُوا وَاصْفُحُوا حَتَّىٰ يَأْتِي
اللَّهُ بِأَمْرِهِ طَ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ⑭

১১১) আৰু নমাজ প্রতিষ্ঠা কৰি
থাকিবা আৰু জাকাত দি থাকিবা;
আৰু তোমালোকে নিজৰ নিমিত্তে যি
সৎকার্য আগ ধৰি পঢ়িওৱা তাক
তোমালোকে আল্লাহৰ ওচৰত
পাবাগৈ; তোমালোকে যিহকে কৰা
আল্লাহহ নিশ্চয় তাক দৃষ্টি বাখে।

وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَأَتُوا الزَّكُوَةَ طَ وَمَا
تُقَدِّمُوا لِأَنفُسِكُمْ مِّنْ حَيْرٍ تَجْدُوهُ
عِنْدَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ⑩

১১২) আৰু সিহঁতে কয়, ইল্লদী আৰু
খ্রীষ্টানসকলৰ বাহিৰে কোনেও
কেতিয়াও স্বৰ্গত প্ৰাৰেশ নকৰিব;
এই বিলাক হৈছে সিহঁতৰ বৃথা
আকাঙ্খা; কোৱা, তোমালোকৰ
প্ৰমাণ উপস্থিত কৰা হওক যদিহে
তোমালোক সত্যবাদী হোৱা।

وَقَالُوا إِنْ يَدْخُلَ الْجَنَّةَ إِلَّا مَنْ كَانَ هُودًا
أَوْ نَصَارَى طَ تِلْكَ أَمَانِيْهِمْ قُلْ هَاتُوا
بُرْهَانَكُمْ إِنْ تُنْتَمْ صِدِّيقُّنَ ⑪

১১৩) হয়, যিজনে আল্লাহৰ ওচৰত
আৰাসমপৰ্ণ কৰে আৰু সজ কাম
কৰে তেওঁৰ প্ৰতিদান তেওঁৰ প্ৰভুৰ
ওচৰত পাব; তেওঁলোকৰ কোনো
ভয় নাথাকিব আৰু শোকো কৰিব
নালাগিব।

بَلٌ ۝ مَنْ آسَلَمَ وَجْهَهُ لِلَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ
فَلَهُ أَجْرٌ عِنْدَ رَبِّهِ ۝ وَلَا حَوْفٌ عَلَيْهِمْ
وَلَا هُمْ يَحْرُنُونَ ⑫

১১৪) আৰু ইল্লদীসকলেকয়, খ্রীষ্টান
সকলৰ স্থিতি দৃঢ় নহয়; আৰু
খ্রীষ্টানসকলে কয়, ইল্লদীসকলৰ
স্থিতি দৃঢ় নহয়, অথচ সিহঁতে
উভয়েই ধৰ্মপুথি পঢ়ে; সিহঁতে
কোৱাৰ দৰে তেনেকৈ নজনা
মানুসকলেও কয়; শেহত পুনৰু-
খানৰ দিনা যি বিষয় লৈ সিহঁতে
বিবাদ কৰিছিল আল্লাহই সেই সম্বন্ধে
সিহঁতৰ মাজত বিচাৰ কৰিব।

وَقَاتَتِ الْيَهُودُ لَيْسَتِ النَّصَارَى عَلَى
شَيْءٍ ۝ وَقَاتَتِ النَّصَارَى لَيْسَتِ الْيَهُودُ
عَلَى شَيْءٍ ۝ وَهُمْ يَتْلُوُنَ الْكِتَابَ
كَذِلِكَ قَالَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ مِثْلَ
قَوْلِهِمْ ۝ فَاللَّهُ يَحْكُمُ بِيَمِنِهِمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ
قِيمًا كَانُوا فِيهِ يَحْتَلِفُونَ ⑬

১১৫) আরু যিজনে আল্লাহর
মছজিদবিলাকত তেওঁর নাম স্মরণ
করাত প্রতিরোধ করে আরু সেই
বিলাকৰ ধূসৰ চেষ্টা করে সি-
জনতকৈ অধিক অন্যায়কাৰী কোন
হ'ব পাৰে ? এনেলোকে (আল্লাহৰ)
ভয়নৰখাকৈ সেই মছজিদ বিলাকত
প্ৰৱেশ কৰাই উচিত নাছিল; সিহঁতৰ
নিমিত্তে ইহলোকত লাঙ্গনা আছে
আৰু পৰলোকতো সিহঁতৰ নিমিত্তে
গুৰুতৰ শাস্তি আছে ।

১১৬) আৰু পুৰ আৰু পশ্চিম
আল্লাহৰেই; সেই কাৰণে যিফালে
মুখ কৰা সেই ফালেই আল্লাহৰ মুখ;
বাস্তৱতে আল্লাহ দানশীল, সৰ্বজ্ঞ ।

১১৭) আৰু সিহঁতে কয়, আল্লাই
এজন পুত্ৰ গ্ৰহণ কৰিছে (অসম্ভৱ)
পৰম পৰিত্ব তেওঁৰেই; অৰ্থাৎ
আকাশ আৰু পৃথিৱীৰ সকলো
তেওঁৰেই; সকলো তেওঁৰেই বাধ্য ।

১১৮) আকাশমণ্ডলী আৰু পৃথিৱীৰ
স্বষ্টা তেওঁৰেই; আৰু যেতিয়া তেওঁ
কোনো বিষয়ে সঞ্চল্ল কৰে তেওঁ
মাথোন তাক হৈযোৱা বুলি সন্মোধন
কৰে আৰু সেয়েই হৈযায় ।

১১৯) আৰু অজ্ঞানসকলে কয়,
আল্লাই কিয়নো আমাৰ লগত
বাক্যালাপ নকৰে বা আমালৈ
কিয়নো কোনো নিৰ্দৰ্শন নাহে ?
এই কৰ্পে সিহঁতে কোৱাৰ দৰে
সিহঁতৰ পুৰ্ববৰ্তী সকলোত কৈছিল;
সিহঁত সকলোৰে অন্তঃকৰণ একে
প্ৰকাৰৰ; বাস্তৱিকতে যিসকলে
দৃঢ়ভাৱে বিশ্বাস কৰে সেই সকলৰ
নিমিত্তে নিৰ্দৰ্শন সমূহ আমি
স্পষ্টকৰ্পে প্ৰকাশ কৰিছোঁ ।

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ مَنَعَ مَسْجِدَ اللَّهِ أَنْ
يُذْكَرَ فِيهَا إِسْمُهُ وَسَعَىٰ فِي خَرَابِهَا
أَوْ لِكَ مَا كَانَ لَهُ أَنْ يَدْحُلُوهَا إِلَّا
خَإِرَفْيَنَ لَهُمْ فِي الدُّنْيَا خَزْنٌ وَلَهُمْ فِي
الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ^{১১৫)}

وَلِلَّهِ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ ۖ فَأَيْمَانًا تُؤْتُوا
فَشَمَّ وَجْهَ اللَّهِ ۖ إِنَّ اللَّهَ وَاسِعٌ عَلَيْهِ^{১১৬)}
وَقَالُوا تَحْدَدَ اللَّهُ وَلَدًا سُبْحَنَهُ بِلَّهِ مَا
فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ كُلُّهُ لَهُ
قُنْتُونَ^{১১৭)}

بَدِيعُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ وَإِذَا قَضَىَ
أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ^{১১৮)}

وَقَالَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ لَوْلَا يُكَلِّمُنَا اللَّهُ
أَوْ تَأْتِيَنَا أَيَّهُ ۖ كَذِلِكَ قَالَ الَّذِينَ
مِنْ قَبْلِهِمْ مِثْلَ قَوْلِهِمْ ۖ تَشَابَهُ
قُلُوبُهُمْ ۖ قَدْ بَيَّنَا الْأَيْتِ لِقَوْمٍ
يُوْقِنُونَ^{১১৯)}

১২০) বাস্তৱতে আমি সত্যৰ সৈতে তোমাক এজন আনন্দৰ বার্তা বাহক আৰু সতৰ্ক কাৰীৰ পে প্ৰেৰণ কৰিছোঁ; আৰু নৰক বাসীসকলৰ নিমিত্তে তোমাক প্ৰশ্ন কৰা নহ'ব ।

১২১) আৰু ইহুদী আৰু শ্রীষ্টানসকল কদাপি তোমাৰ প্ৰতি সন্তুষ্ট নহ'ব, যি পৰ্যন্ত তুমি সিহঁতৰ ধৰ্মৰ অনুসৰণ নকৰা, কোৱা, বাস্তৱতে আল্লাহৰ প্ৰদৰ্শিত পথেই সুপথ; আৰু বাস্তৱতে তোমালৈ জ্ঞান অহাৰ পাছত যদি তুমি সিহঁতৰ বৃথা বাঞ্ছাৰ অনুসৰণ কৰা, তোমাৰ নিমিত্তে আল্লাহৰ ওচৰত কোনো বন্ধু বা সাহায্যকাৰী নাথাকিব ।

১২২) যিসকলক আমি ধৰ্মগ্ৰস্থ প্ৰদান কৰিছোঁ তেওঁলোকৰ প্ৰকৃত আচৰণ সেই অনুযায়ী; এই সকলেই তাত বিশ্বাস কৰে; আৰু যিসকলে তাত বিশ্বাস নকৰে সিহঁতেই হে ক্ষতিগ্ৰস্ত ।

১২৩) হে ইস্রাইলৰ সন্তান-সন্তিসকল, মই তোমালোকক যি নিজৰ অনুগ্ৰহ প্ৰদান কৰিছিলোঁ আৰু সকলো জাতিৰ ওপৰত যি শ্ৰেষ্ঠতা দিছিলোঁ তাক মনত বাখিবা ।

১২৪) আৰু সিদিনলৈ ভয় বখা যিদিনত এ ক আঘাত আইন আঘাৰ নিমিত্তে অকণো প্ৰতিদান নিদিব, নাইবা তাৰ পৰা কোনো মোচন মূল্য গৃহীত নহ'ব বা কোনো মধ্যস্থতাৰ পৰা ইয়াৰ কোনো লাভ নহ'ব, অথবা সিহঁতক সহায় কৰাও নহ'ব

إِنَّا آرْسَلْنَاكَ بِالْحَقِّ بَشِّيرًا وَ نَذِيرًا

وَ لَا تُسْأَلُ عَنْ أَصْحَابِ الْجَحِيمِ ⑩

وَ لَنْ تَرْضَى عَنْكَ الْيَهُودُ وَ لَا الظَّرِي

حَتَّىٰ تَتَّبِعَ مِلَّهُمْ قُلْ إِنَّ هُدَى اللَّهِ

هُوَ الْهَدِي ٌ وَ لَئِنْ اتَّبَعْتَ أَهْوَاءَهُمْ

بَعْدَ الَّذِي جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ مَالَكَ مِنْ

اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَ لَا نَصِيرٌ ⑪

الَّذِينَ أَيَّنَهُمُ الْكِتَابَ يَتَّلَوُنَهُ حَقٌّ

تِلَاقِتُهُمْ أُولَئِكَ يُؤْمِنُونَ بِهِ وَ مَنْ

يَكْفُرُ بِهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الْخَسِرُونَ ⑫

يَبْنِيَ إِسْرَائِيلَ اذْكُرُوا نِعْمَتِيَ الَّتِي

أَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَ أَنِّي فَضَّلْتُكُمْ عَلَى

الْعَلِمِينَ ⑬

وَ اتَّقُوا يَوْمًا لَا تَجْزِي نَفْسٌ عَنْ ثَفِيسٍ

شَيْئًا وَ لَا يُقْبَلُ مِنْهَا عَدْلٌ وَ لَا تَنْعَمُ

شَفَاعَةٌ وَ لَا هُمْ يُنَصَّرُونَ ⑭

১২৫) আরু মনত পেলোরা যেতিয়া ইব্রাহিমক তেওঁ প্রভুয়ে কেইটামান আদেশেরে পরীক্ষা কৰিছিল, তেওঁ তাক পূর্ণরূপে সম্পাদন কৰিলে; তেওঁ কৈছিল, মই তোমাক মানৰ জাতিৰ নেতা কৰিম; তেওঁ ক'লে, আরু মোৰ বংশধৰ সকলৰ মাজৰ পৰাৱণে ? তেওঁ ক'লে মোৰ এই অঙ্গীকাৰ অন্যায়কাৰীসকলক নাসামৰে ।

১২৬) আরু মনত পেলোরা যেতিয়া আমি সেই গৃহক মানুহৰ মিলন স্থান আৰু আশ্রয়স্থল কৰিলোঁ; আৰু ইব্রাহিমে থিয় হোৱা ঠাইক তোমালোকে নমাজৰ স্থান কৰিলোৱা; আৰু আমি ইব্রাহিম আৰু ইছমাইলক আদেশ দিছিলোঁ যিসকলে তৰাফ (প্ৰদক্ষিণ) কৰে আৰু যিসকলে ইতেকাফ কৰে (উপাসনাৰ বাবে দিনচেৰেক মছজিদৰ ভিতৰত আৱদ্ধ থাকে) আৰু যিসকলে কুকু কৰে (আঠুলয়) আৰু যিসকলে ছিজদা (সাষ্টাঙ্গে প্ৰণিপাত) কৰে, তেওঁলোকলৈ তোমালোক দুয়ো মোৰ গৃহ পৰিত্ব কৰা ।

১২৭) আৰু মনত পেলোরা যেতিয়া ইব্রাহিমে ক'লে, হে মোৰ প্ৰভু, এই নগৰক শান্তিৰ স্থান কৰা আৰু ইয়াৰ অধিবাসী যিসকলে আল্লাহ শেহ দিনত বিশ্বাস কৰে তেওঁলোকক আহাৰৰ নিমিত্তে ফল দান কৰা; তেওঁ ক'লে, আৰু যিজন অবিশ্বাসী তাক মই কিছু কালৰ নিমিত্তে উপভোগ কৰিবলৈ এৰি দিম, তাৰ পিছত তাক অগ্ৰিৰ শান্তি ভুগিবলৈ বাধ্য কৰিম; বাস্তৱতে এয়ে প্ৰত্যাবৰ্তনৰ নিকৃষ্ট স্থান ।

وَإِذْ أَبْتَلَى إِبْرَاهِيمَ رَبُّهُ بِكَلْمَتٍ
فَأَتَمَّهُنَّ طَقَالَ إِنِّي جَاعِلُكَ لِلنَّاسِ
إِمَامًا طَقَالَ وَمِنْ ذُرِّيَّتِي طَقَالَ لَا يَسْأَلُ
عَهْدِي الظَّلِيمِينَ ⑩

وَإِذْ جَعَلْنَا الْبَيْتَ مَبَابَةً لِلنَّاسِ وَأَمْنًا
وَاتَّخِذُوا مِنْ مَقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى طَ
وَعَيْدَنَا إِلَى إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ أَنْ طَهَّرَا
بَيْتَكَ لِلَّطَّافِينَ وَالْعَكِيفِينَ وَالرُّكَعِ
السُّجُودِ ⑪

وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمَ رَبِّي اجْعَلْ هَذَا بَلَدًا
أَمْنًا وَأَرْزُقْ أَهْلَهُ مِنَ الشَّمَرِ مَنْ أَمَنَ
مِنْهُمْ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ طَقَالَ وَمِنْ
كَفَرَ فَأَمْتَعْهُ قَلِيلًا ثُمَّ أَضْطَرْهُ إِلَى
عَذَابِ النَّارِ طَقَالَ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ⑫

১২৮) আরু মনত পেগোৱা যেতিয়া ইব্রাহিম আরু ইছমাইলে সেই গৃহৰ ভেটি তুলিলে উভয়ে কৈছিল, হে, আমাৰ প্ৰভু আমাৰ পক্ষৰ পৰা এই গৃহক গ্ৰহণ কৰা, প্ৰকৃততে তুমিয়েই শ্ৰেষ্ঠ শ্ৰোতা, সৰ্বজ্ঞতা ।

১২৯) হে আমাৰ প্ৰভু, আৰু আমাক তোমাৰ প্ৰতি আৰুসমৰ্পণকাৰী ক'পে গ্ৰহণ কৰা, আৰু আমাৰ সতি-সন্তুতিৰ মাজৰ এক শ্ৰেণীক তোমাৰ প্ৰতি আৰুসমৰ্পণকাৰী কৰা; আৰু আমাক আৰাধনাৰ প্ৰণালীসমূহ প্ৰদৰ্শণ কৰা, আৰু আমাৰ তৌৰা গ্ৰহণ কৰি আমাৰ ফালে জুকি যোৱা, প্ৰকৃততে তুমিয়েই তৌৰা গ্ৰহণ কৰোঁতা, পৰম দানশীল ।

১৩০) হে আমাৰ প্ৰভু, আৰু তোমালোকৰ মাজৰ পৰাই তেওঁলোকৰ ভিতৰত এজন বৰুলৰ আৱিৰ্ভাৰ কৰোৱা, যিজনে তোমাৰ আয়াত সমূহ তেওঁলোকৰ সন্মুখত আবৃত্তি কৰিব আৰু তেওঁলোকক ধৰ্মপুথি আৰু জ্ঞানৰ শিক্ষা দান কৰিব, আৰু তেওঁলোকক পৱিত্ৰ কৰিব; প্ৰকৃততে তুমিয়েই প্ৰবল মহাজ্ঞানী ।

১৩১) আৰু যি নিজৰ আৰাক নষ্ট কৰিছে তাৰ বাহিৰে কোনে ইব্রাহিমৰ ধৰ্মৰ পৰা বিমুখ হয়? আৰু স্বৰূপতে আমি ই হলোকত তেওঁক বাছি লৈছোঁ, আৰু পৰলোকতো নিশ্চয় তেওঁ ধাৰ্মিকসকলৰ এজন ।

১৩২) যেতিয়া তেওঁৰ প্ৰভুয়ে তেওঁক কলে, আৰুসমৰ্পণ কৰা, তেওঁ কলে, মই ব্ৰহ্মাণ্ডৰ প্ৰতি পালকত আৰুসমৰ্পণ কৰিছোঁ ।

وَإِذْ يَرْفَعُ إِبْرَاهِيمَ الْقَوَاعِدَ مِنَ الْبَيْتِ
وَإِسْمَاعِيلُ طَرَبَنَا تَقَبَّلَ مِنَّا إِنَّكَ أَنْتَ
السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ③৮

رَبَّنَا وَاجْعَلْنَا مُسْلِمَيْنِ لَكَ وَمِنْ ذُرَيْتَنَا^١
أُمَّةً مُّسْلِمَةً لَكَ وَأَرِنَا مَنَاسِكَنَا وَتُبْ
عَلَيْنَا إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَابُ الرَّحِيمُ ③৯

رَبَّنَا وَابْعَثْ فِيهِمْ رَسُولًا مِّنْهُمْ يَتْلُو
عَلَيْهِمْ أَيْتِكَ وَيَعْلَمُهُمُ الْكِتَبَ
وَالْحِكْمَةَ وَيُرَزِّكِهِمْ إِنَّكَ أَنْتَ
الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ⑩

وَمَنْ يَرْغَبُ عَنْ مِلَّةِ إِبْرَاهِيمَ إِلَّا مُنْ
سَفِهَ نَفْسَهُ طَ وَلَقَدِ اصْطَفَيْنَا فِي الدُّنْيَا
وَإِنَّهُ فِي الْآخِرَةِ لِمِنَ الصَّالِحِينَ ⑪

إِذْ قَالَ لَهُ رَبُّهُ آسِلِمٌ قَالَ أَسْلَمْتُ
لِرَبِّ الْعَلَمِينَ ⑫

১৩৩) আৰু তেওঁৰ পুতেকহঁতক ইৱাহিমে আৰু ইয়াকুবে এই উপদেশ দিলে, হে মোৰ পুত্ৰসকল; বাস্তৱতে আল্লাহই তোমালোকৰ নিমিত্তে এই ধৰ্ম নিৰ্বাচন কৰিছে; এতেকে আত্মসম্পর্ণকাৰী অৱস্থা-তেই যাতে তোমালোকৰ মৃত্যু হয়।

১৩৪) যেতিয়া ইয়াকুবৰ মৃত্যুকাল উপস্থিত হ'ল তেতিয়া তোমালোক সাক্ষাত আছিলানে? যেতিয়া তেওঁ নিজৰ পুতেকহঁতক ক'লে, মোৰ পিছত তোমালোকে কাৰ উপাসনা কৰিবা? তেওঁলোকে ক'লে, যিজন তোমাৰ পূজনীয় আৰু যিজন তোমাৰ পিতৃসকল ইৱাহিম আৰু ইছমাইল আৰু ইচহাকৰ পূজনীয়, সেই একমাত্ৰ পূজনীয় জনৰ আমি উপাসনা কৰিম; আৰু তেওঁতেই আমি আত্মসম্পর্ণকাৰী।

১৩৫) সেয়াও এটা সম্প্ৰদায় আছিল যি অন্তৰ্হিত হৈ গৈছে, সিহতে যি অৰ্জন কৰিছিল তাক সিহতে ভোগ কৰিব আৰু তোমালোকে যি অৰ্জন কৰিছা তাক তোমালোকে ভোগ কৰিবা; আৰু সিহতে যি কাৰ্য কৰিছিল সেই সম্বন্ধে তোমালোকক প্ৰশং কৰানহ'ব।

১৩৬) আৰু সিহতে কয়, তোমালোক ইহুদী বা খ্ৰীষ্টান হোৱা যাতে তোমালোকে সুপথ পাৰ পাৰা; কোৱা, নহয়, আল্লাহৰ একনিষ্ঠ সেৱক ইৱাহিমৰ ধৰ্মহে (আমি গ্ৰহণ কৰিছোঁ); বাস্তৱতে তেওঁ মুশ্বিৰিকসকলৰ মাজৰ নাছিল।

১৩৭) তোমালোকে কোৱা, আমি আল্লাহ আৰু আমালৈ যি নমাই পঠিওৱা হৈছে আৰু ইৱাহিম আৰু ইছমাইল আৰু ইচহাক

وَوَصَّىٰ بِهَاٰ إِبْرَاهِيمَ بَنِيهِ وَيَعْقُوبَ ط
يَبْنِيَ إِنَّ اللَّهَ أَصْطَفَ لَكُمُ الدِّينَ
فَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ⑬

أَمْ كُنْتُمْ شُهَدَاءَ إِذْ حَضَرَ يَعْقُوبَ
الْمَوْتُ لَا إِذْ قَالَ لِبَنِيهِ مَا تَعْبُدُونَ مِنْ
بَعْدِي طَ قَالُوا نَعْبُدُ إِلَهَكَ وَإِلَهَ أَبَاهِكَ
إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ الْهَآءَ وَاحِدًا
وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ⑭

تِلْكَ أَمَّةٌ قَدْ خَلَتْ لَهَا مَا كَسَبَتْ
وَلَكُمْ مَا كَسَبْتُمْ ۝ وَلَا تُسْتَأْنُونَ عَمَّا
كَانُوا يَعْمَلُونَ ⑮

وَقَالُوا كُونُوا هُودًا أَوْ نَصَارَىٰ تَهَدُّوا ط
قُلْ بِلْ مَلَّةٌ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا طَ وَمَا كَانَ مِنْ
الْمُشْرِكِينَ ⑯

قُولُوا أَمَّنَا بِإِلَهٍ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْنَا وَمَا
أُنْزِلَ إِلَى إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ

আৰু ইয়াকুব আৰু তেওঁৰ সন্ততি
সকললৈ যি নমাই পঠিওৱা হৈছিল
তাত বিশ্বাস কৰো; আৰু মুচা আৰু
ঈছাক যি দান কৰা হৈছিল আৰু
আন নবীসকলক তেওঁলোকৰ
প্রভুৰ ফালৰ পৰা যি দান কৰা

হৈছিল তেওঁলোকৰ মাজত আমি
কোনো প্ৰভেদ নাৰাখো, আৰু আমি
তেওঁতেই আৰুসমৰ্পণকাৰী।

১৩৮) আৰু তোমালোকে যি দৰে
বিশ্বাস কৰিছা সিহঁতেও যদি
সেইদৰে বিশ্বাস কৰে, তেনেহলে
স্বৰূপতে তেওঁলোকো সুপথ প্ৰাপ্ত;
আৰু যদি সিহঁত বিমুখ হয়
তেনেহলে সিহঁতৰ আচৰণ বিৰোধী;
এনে অৱস্থাত সিহঁতৰ বিৰুদ্ধে
আল্লাহ তোমাৰ নিমিত্তে যথেষ্ট,
কাৰণ তেওঁৰেই সৰ্বশ্ৰোতা, সৰ্বজ্ঞ।

১৩৯) কোৱা, আল্লাহৰ দীক্ষা লোৱা,
আল্লাহতকৈ উত্তম দীক্ষা কোনে দিব
পাৰে ? আৰু আমি তেওঁৰেই
আৰাধনা কৰো।

১৪০) কোৱা, যি স্থলত তেওঁ আমাৰ
প্ৰতিপালক আৰু তোমালোকৰো
প্ৰতিপালক, সেই আল্লাহৰ সম্বন্ধে
তোমালোকে আমাৰ সৈতে বাদানুবাদ
কৰানে ? আৰু আমাৰ কাৰ্য্য আমাৰ
নিমিত্তে আৰু তোমালোকৰ কাৰ্য্য
তোমালোকৰ নিমিত্তে। বাস্তৱতে
আমি তেওঁৰেই সৰল উপাসক;

১৪১) তোমালোকে ক'ব খোজানে
ইৱাহিম আৰু ইছমাইল আৰু ইচ-
হাক আৰু ইয়াকুব আৰু (তেওঁৰ)
সন্ততি সকল ইহুদী বা খীষ্টান
আছিল ? কোৱা, তোমালোকৰ জ্ঞান
অধিক নে আল্লাহৰ ? যি আল্লাহৰ
কাৰণ পৰা অহা সাক্ষ্যপ্রাপ্ত হৈয়ো
তাক গোপন কৰে তাতোকৈ অধিক

وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطَ وَمَا أُوتِيَ مُوسَىٰ
وَعِيسَىٰ وَمَا أُوتِيَ النَّبِيُّونَ مِنْ رَبِّهِمْ
لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْهُمْ وَنَحْنُ
لَهُمْ مُسْلِمُونَ ^(৩)

فَإِنْ أَمْوَالُهُمْ مَا أَمْتَهُ بِهِ فَقَدْ أَهْتَدَوْا
وَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا هُمْ فِي شِقَاقٍ
فَسَيِّئُكُنَّهُمْ اللَّهُ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ^(৩)

صِبْغَةُ اللَّهِ وَمَنْ أَحَسَّ مِنَ اللَّهِ صِبْغَةً
وَنَحْنُ لَهُ عِدُودُنَ ^(৩)

قُلْ أَتُحَاجِجُنَا فِي اللَّهِ وَهُوَ رَبُّنَا
وَرَبُّكُمْ وَلَنَا أَعْمَالُنَا وَلَكُمْ أَعْمَالُكُمْ
وَنَحْنُ لَهُ مُحْلِصُونَ ^(৩)

أَمْ تَقُولُونَ إِنَّ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ
وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطَ كَانُوا
هُودًا أَوْ نَصَارَىٰ قُلْ إِنَّمَا أَعْلَمُ أَمِ
اللَّهُ وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ كَتَمَ شَهَادَةً

অন্যায়কাৰী আৰু কোন ? বাস্তৱতে তোমালোকে যি কাৰ্য্য কৰা সি আল্লাহৰ অবিদিত নহয় ।

১৪২) সেয়াও এটা সম্প্রদায় আছিল যি অন্তহিত হৈ গৈছে; সিহঁতে যি অর্জন কৰিছিল তাকে সিহঁতে ভোগ কৰিব আৰু তোমালোকে যি অর্জন কৰিছা তাক তোমালোকে ভোগ কৰিবা, আৰু সিহঁতে যি কাৰ্য্য কৰিছিল সেই সম্বন্ধে তোমালোকক প্ৰশ্ন কৰা নহ'ব

দ্বিতীয় পারা

১৪৩) নিৰ্বোধ মানুহসকলে নিশ্চয় ক'ব, সিহঁতে যি কিবলাৰ অনুসৰণ কৰিছিল তাৰ পৰা নো সিহঁত ঘৰাৰ কাৰণ কি ? কোৱা, পূৰ আৰু পশ্চিম আল্লাহৰেই ; তেওঁ যাকে ইচ্ছা তাকেই পোন বাটলৈ লৈ যায় ।

১৪৪) আৰু এইদৰে আমি তোমালোকক এটা মধ্যপাস্তী জাতি স্থিৰ কৰিছোঁ, যাতে তোমালোক মানুহৰ নিমিত্তে সাক্ষী হ'ব পাৰা, আৰু তোমালোকৰ নিমিত্তেও এই ৰচুল সাক্ষী হ'ব পাৰে; আৰু তুমি যি কিবলা লৈ মুখ কৰিছিলা তাক আমি ৰচুলৰ অনুসৰণ কৰোঁতা সকলক উভতি যোৱা সকলৰ পৰা বাছি লবৰ অভিপ্ৰায়েহে নিৰ্দিষ্ট কৰিছিলোঁ; আৰু আল্লাহই যিসকলক সুপথ দেখুৱাইছে তেওঁলোকৰ বাহিৰে আনসকলৰ বাবে ই নিশ্চয় এটা গুৰুতৰ বিষয়; আৰু আল্লাহই তোমালোকৰ বিশ্বাস বিফল কৰিব, এনে কথা তেওঁক শোভা নেপায়; স্বৰূপতে আল্লাহ মানুহৰ প্রতি কৰণাময়, পৰম দানশীল ।

عِنْدَهُ مِنْ اللَّهِ وَمَا اللَّهُ بِغَايِلٍ عَمَّا
تَعْمَلُونَ ④

تِلْكَ أُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ لَهَا مَا كَسَبَتْ
وَلَكُمْ مَا كَسَبْتُمْ وَلَا سُتُّلُونَ عَمَّا
كَانُوا يَعْمَلُونَ ⑤

سَيَقُولُ الْشَّفَاهَاءُ مِنَ النَّاسِ مَا وَلَهُمْ
عَنْ قِبْلَتِهِمُ الَّتِي كَانُوا عَلَيْهَا طَقْلُ اللَّهِ
الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى
صِرَاطِ مُسْتَقِيمٍ ⑥

وَكَذَلِكَ جَعَلْنَاكُمْ أُمَّةً وَسَطًا لِتُكُونُوا
شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ وَيَكُونُ الرَّسُولُ
عَلَيْكُمْ شَهِيدًا وَمَا جَعَلْنَا الْقِبْلَةَ الَّتِي
كُنْتَ عَلَيْهَا إِلَّا لِتَعْلَمَ مَنْ يَتَّبِعُ
الرَّسُولَ مِمَّنْ يَنْقَلِبُ عَلَى عَقْبِيهِ وَإِنْ
كَانَتْ لَكُمْ بِرْيَةٌ إِلَّا عَلَى الدِّينِ هَدَى اللَّهُ
وَمَا كَانَ اللَّهُ بِضِيَّ إِيمَانِكُمْ إِنَّ اللَّهَ
بِالنَّاسِ لَرَءُوفٌ رَّحِيمٌ ⑦

১৪৫) আমি বাবে বাবে তোমাক আকাশৰ ফাললৈ মু কৰা দেখিছো; সেই দেখি আমি নিশ্চয় তোমাৰ যি বাঞ্ছা সেই মতে তোমাক সেই কিবলাৰ ফাললৈ ঘুৰাম; এতেকে পৱিত্ৰ মছজিদৰ ফাললৈ তুমি মু কৰা; আৰু তোমালোক যঁতে থাকা সেই ফালে তোমালোকে মু কৰা; আৰু বাস্তৱতে যিসকলক ধৰ্ম গ্ৰহণ দান কৰা হৈছে তেওঁলোকে জানে, তেওঁলোকৰ প্ৰভুৰ পৰা অহা সত্য এইটোৱেই; আৰু তেওঁলোকে যি কাৰ্য্য কৰে সেই সম্বন্ধে আল্লাহ আওকণীয়া নহয়।

১৪৬) আৰু যিসকলক ধৰ্মপুঁথি দান কৰা হৈছে তুমি যদি সিহঁতৰ কাৰণে সকলো প্ৰকাৰৰ নিৰ্দশন উপস্থিত কৰা, সিহঁতে নিশ্চয় তোমাৰ কিবলাৰ অনুসৰণ কৰিব নোৱাৰে; আৰু সিহঁতৰ কিছুমানে আইন সকলৰ কিবলাৰ অনুসৰণ নকৰে, আৰু বাস্তৱিকতে তোমাৰ ওচৰলৈ জ্ঞান অহাৰ পাছত যদি তুমি সিহঁতৰ অসাৰ বাঞ্ছাৰ অনুসৰণ কৰা তেনেহঁলে নিশ্চয় তুমি অন্যায়কাৰী সকলৰ মাজৰ হবা।

১৪৭) যিসকলক আমি ধৰ্মগ্ৰহণ দান কৰিছো সিহঁতে নিজৰ পুতোকহঁতক চিনি পোৱাৰ দৰে তেওঁকো চিনি পায়; কিন্তু বাস্তৱতে এদলে জানি শুনিও সত্যক গোপন কৰে।

১৪৮) সেই সত্য তোমাৰ প্ৰভুৰ পৰা অহা; সেই কাৰণে সন্দেহকাৰী সকলৰ মাজৰ নহ'বা।

قَدْنَرِي تَقْلِبَ وَجْهِكَ فِي السَّمَاءِ
فَلَنُوْلِيَّتَكَ قِبْلَةً تَرْضَهَا فَوَلِ وَجْهَكَ
شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَحَيْثُ مَا كُنْتُمْ
فَوَلُوا وَجْهَكُمْ شَطْرَهُ وَإِنَّ الَّذِينَ
أُوتُوا الْكِتَبَ يَعْلَمُونَ أَنَّهُ أَحَقُّ مِنْ
رِبِّهِمْ وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا يَعْمَلُونَ ④৪

وَلِئِنْ أَتَيْتَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَبَ بِكُلِّ
أَيَّةٍ مَا تَبْعُوا قِبْلَتَكَ وَمَا أَنْتَ بِتَابِعٍ
قِبْلَتَهُمْ وَمَا بَعْصُهُمْ بِتَابِعٍ قِبْلَةَ بَعْضٍ
وَلِئِنْ اتَّبَعْتَ أَهْوَاءَهُمْ مِنْ بَعْدِ مَا
جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ لِإِنَّكَ إِذَا لَمْ
الظَّلِيمِينَ ⑤

الَّذِينَ أَتَيْتَهُمُ الْكِتَبَ يَعْرُفُونَهُ كَمَا
يَعْرُفُونَ أَبْنَاءَهُمْ وَإِنَّ فَرِيقًا مِنْهُمْ
لِيَكُمُونَ الْحَقَّ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ⑥

الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُونُنَّ مِنَ
الْمُمْتَرِينَ ⑦

১৪৯) আৰু প্রত্যেকৰে একোটা লক্ষ্য আছে, তাৰ পিনে সি মন দিয়ে; এতেকে পুণ্য অৰ্জনত আগ বাঢ়িবলৈ চেষ্টা কৰা; যতে থকা, আল্লাহই তোমালোকক আটাইকে গোট খুৱাব; নিশ্চয় সকলো বস্তুৰ ওপৰতে আল্লাহৰ মহান ক্ষমতা আছে।

১৫০) আৰু যৰে পৰা তুমি ওলাই আহা, পৰিত্ব মছজিদৰ ফাললৈ মু কৰিবা; প্ৰক্ৰতে এয়ে তোমাৰ প্ৰভুৰ পৰা আহা পূৰ্ণসত্য; আৰু তুমি যি কাৰ্য্য কৰা সি আল্লাহৰ অবিদিত নহয়।

১৫১) আৰু যৰে পৰা তুমি ওলাই আহা, পৰিত্ব মছজিদৰ ফাললৈ মু কৰিবা; আৰু তোমালোক যতে থকা সেই ফাললৈ তোমালোকে মু কৰিবা যাতে তোমালোকৰ বিপক্ষে সিহঁতৰ মাজৰ অন্যায়কাৰীসকলৰ বাহিৰে অইন মানুহৰ কোনো বিবাদৰ হেতু থাকিব নোৱাৰে; এতেকে সিহঁতলৈ ভয়নকৰিবা, কিন্তু মোলৈ ভয় ৰাখিবা, যাতে মই তোমালোকৰ প্ৰতি মোৰ অনুগ্ৰহ পূৰ্ণ কৰিব পাৰো, আৰু যাতে তোমালোক সুপথ পাব পাৰা;

১৫২) যেনেকৈ, আমি তোমালোকৰ মাজৰ পৰাই তোমালোকলৈ এজন ৰচুল প্ৰেণ কৰিছোঁ, যিজনে আমাৰ আয়াতবিলাক তোমালোকৰ আগত আবৃত্তি কৰে, আৰু তোমালোকক পৰিত্ব কৰে, আৰু তোমালোকক ধৰ্মপৃথিবীৰ আৰু জ্ঞানৰ শিক্ষা দিয়ে, আৰু তোমালোকে যি জনানাছিলা তাক তোমালোকক শিক্ষা দিয়ে।

وَلِكُلٍّ وَجْهَةٌ هُوَ مُوَلَّيْهَا فَاسْتَقِوا
الْخَيْرِ تَطْهِيرٌ أَيْنَ مَا تَكُونُوا يَاتِ بِكُمْ
اللَّهُ جَمِيعًا إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

وَمِنْ حَيْثُ خَرَجْتَ فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ
الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَإِنَّهُ لِلْحَقِّ مِنْ رَبِّكَ
وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ

وَمِنْ حَيْثُ خَرَجْتَ فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ
الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَحَيْثُ مَا كُنْتُمْ فَوَلُوْا
وْجُوهَكُمْ شَطْرَهُ لِئَلَّا يَكُونَ لِلنَّاسِ
عَلَيْكُمْ حُجَّةٌ إِلَّا الَّذِينَ ظَلَمُوا
مِنْهُمْ قَلَّا تَنْشُهُمْ وَأَخْسُونُ
وَلَا تَرْفَعْ نِعْمَتِنَا عَلَيْكُمْ وَلَعَلَّكُمْ
تَهْتَدُونَ

كَمَا أَرْسَلْنَا فِيهِمْ رَسُولًا مِنْكُمْ يَنْذُرُوا
عَلَيْكُمْ أَيْتَنَا وَيُزَكِّيْكُمْ وَيُعَلِّمُكُمْ
الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَيُعَلِّمُكُمْ مَا لَمْ
تَكُونُوا أَعْلَمُونَ

১৫৩) সেই কারণে মোক স্মরণ করিবা, মইয়ো তোমালোকক স্মরণ করিম; আরু মোর শলাগ লবা, আরু অশলাগীর আচরণ নকরিবা।

فَاذْكُرُونِيْ آذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُواْيِ
وَلَا تَكْفُرُونِ^{١٤٣}

১৫৪) হে বিশ্বাসীসকল, দৈর্ঘ্য ধারণ আরু নমাজ প্রতিষ্ঠারে আল্লাহর সহায় বিচৰা; বাস্তরতে আল্লাহর দৈর্ঘ্যশীল সকলৰ সঙ্গী।

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اسْتَعِنُوْا بِالصَّابِرِ
وَالصَّلَاةَ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ^{١٤٤}

১৫৫) আরু যিসকলক আল্লাহর পথত হত্যা কৰা হেছে তেওঁলোকক মৃত বুলি নকৰা; অর্থাৎ, তেওঁলোক জীৱিত; কিন্তু তোমালোকে ইয়াক উপলব্ধি নকৰা।

وَلَا تَقُولُوْلَمْ يُقْتَلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ
أَمْوَاتٌ طَ بَلْ أَحْيَاءٌ وَ لَكِنْ لَا
تَشْعُرُوْنَ^{١٤٥}

১৫৬) আরু নিশ্চয় আমি ভয় আরু অনশনেৰে আরু সম্পত্তি আরু প্রাণ আরু উৎপন্ন বস্তুৰ হানিৰে তোমালোকক পৰীক্ষা কৰিম; আরু দৈর্ঘ্যশীলসকলক সু-সংবাদ প্ৰদান কৰা।

وَلَتَبْلُوْنَكُمْ شَيْءٌ مِّنَ الْخَوْفِ
وَالْجُوعِ وَنَقْصٍ مِّنَ الْأَمْوَالِ وَالْأَنْفُسِ
وَالثَّمَرَاتِ طَ وَبَشِّرِ الصَّابِرِينَ^{١٤٦}

১৫৭) যিসকলৰ ওপৰত বিপদ পৰে, তেতিয়া তেওঁলোকে কয়, স্বৰূপতে আমি আল্লাহৰেই, আরু বাস্তৰতে তেওঁৰ ওচৰলৈকে আমি উভতি যাম;

الَّذِينَ إِذَا آَصَابَتْهُمْ مُّصِيبَةٌ لَا قَالُوْنَ
إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَجِعُوْنَ^{١٤٧}

১৫৮) সেইসকলৰ ওপৰতেই তেওঁলোকৰ প্ৰভুৰ আশীৰ্বাদ আৰু কৃপা, আৰু সেইসকলেই সুপথ-প্ৰাপ্ত।

أَوْلَئِكَ عَلَيْهِمْ صَلَوَاتٌ مِّنْ رَبِّهِمْ
وَرَحْمَةٌ طَ وَأَوْلَئِكَ هُمُ الْمُهَتَّدُوْنَ^{١٤٨}

১৫৯) বাস্তরতে ছাফা আৰু মাৰৱা আল্লাহৰ পৰিত্ব চিন; সেই কাৰণে যিয়ে কাৰালৈ হজ কৰিবলৈ যায় বা উমৰা কৰে এই দুই ঠাইৰ মাজত তৰাফ (প্ৰদক্ষিণ) কৰিলে কোনো দোষৰ কথা নহয়; আৰু যদি কোনোৰা অতি আগ্রহ দেখুৱাই সজৰ কাম কৰে, তেন্তে (জানিবা) নিশ্চয় আল্লাহ উত্তম ফলদাতা, সৰ্বজ্ঞাতা।

১৬০) বাস্তরতে আমি নমাই পঠিওৱা প্রত্যক্ষ প্ৰমাণ আৰু পথ-পদশৰ্ণ মানুহৰ নিমিত্তে স্পষ্টকৈ ধৰ্মপুঁথিত ব্যক্ত কৰাৰ পিছত যিসকলে তাক গোপন কৰে, সিহঁতক আল্লাই বৰ্জন কৰে, সিহঁতক আল্লাই বৰ্জন কৰিব আৰু অভিশাপ দিওতা সকলেও সিহঁতক অভিশাপ দিব।

১৬১) সেইসকলৰ বাহিৰে যিসকলে অনুত্তাপ কৰে আৰু (সত্যক) প্ৰকাশ কৰে; সেইসকলৰ প্ৰতি মই কৰণাৰ সৈতে প্ৰত্যাবৰ্তন কৰিব; কাৰণ মইয়েই শ্ৰেষ্ঠ কৃপাদ্ধষ্টি কৰোঁতা, পৰম দানশীল।

১৬২) বাস্তৱতে যিসকলে অবিশাস কৰিছিল আৰু অবিশাসী হৈ থকা অৱস্থাতেই যিসকলৰ মৃত্যু হৈছিল, এইসকলৰ ওপৰত আল্লাহৰ আৰু ফিৰিস্তাসকলৰ আৰু সমগ্ৰ মানৱ-জাতিৰ অভিশাপ পৰিব।

১৬৩) সিহঁতে সেই অভিশাপৰ তলতেই দীৰ্ঘকাল থাকিব; সিহঁতৰ কাৰণে শাস্তি লঘু কৰা নহ'ব আৰু সিহঁতৰ কাৰণে জিৰণি দিয়াও নহ'ব।

إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَابِ اللَّهِ فَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوِ اعْتَمَرَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ أَنْ يَطْوَّفَ بِهِمَا طَوْفَةً تَطْوِعَ حَيْرَانًا فَإِنَّ اللَّهَ شَاءَ كَرِيرٌ عَلَيْهِمْ ⑯

إِنَّ الَّذِينَ يَكْتُمُونَ مَا أَنْزَلْنَا مِنَ الْبَيِّنَاتِ وَالْمُهْدِىٰ مِنْ بَعْدِ مَا بَيَّنَهُ لِلنَّاسِ فِي الْكِتَبِ لَا أُولَئِكَ يَلْعَنُهُمُ اللَّهُ وَيَلْعَنُهُمُ الْغُنُونَ ⑯

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا وَأَصْلَحُوا وَبَيَّنُوا فَأُولَئِكَ أَتُؤْتُ عَلَيْهِمْ حَسْنَاتِهِمْ وَأَنَا التَّوَابُ الرَّحِيمُ ⑯

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَمَا تَوَأَوْهُمْ كُفَّارٌ أُولَئِكَ عَلَيْهِمْ لَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلِكَةِ وَالنَّاسُ أَجْمَعُونَ ⑯

خَلِدِينَ فِيهَا لَا يَخْفَفُ عَنْهُمْ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنْظَرُونَ ⑯

১৬৪) আৰু তোমালোকৰ উপাস্য
একেজনউপাস্য; তেওঁৰ বিনে আন
উপাস্য নাই, তেওঁৰেই পৰম
কৰণাময়, পৰম দানশীল।

১৬৫) বাস্তৱতে আকাশমণ্ডলী
আৰু পৃথিৱীৰ সৃজনত, আৰু নিশা
আৰু দিনৰ অনুবর্তনত আৰু মানুহৰ
লাভজনক বাহিনিৰে সমুদ্রত চলা
জাহাজ বিলাকত, আৰু সেই
বৰষুণত যাক আল্লাহই মেঘৰ পৰা
নমাই পঠিয়ায় আৰু যাবে পৃথিৱীক
ইয়াৰ মৰণৰ পিছত সজীৰ কৰে
আৰু ইয়াত সকলো বিধৰ জন্ত
ব্যাপকত কৰি দিয়ে, আৰু বতাহৰ
গতি পৰিবৰ্তনত, আৰু যাক আকাশ
আৰু পৃথিৱীৰ মাজত (মানৱৰ)
বশবতী কৰা হৈছে সেই মেঘত
নিশ্চয় জ্ঞানীলোকৰ নিমিত্তে
নিৰ্দৰ্শনসমূহ আছে।

وَإِلَهُكُمْ إِلَهٌ وَاحِدٌ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ
ۖ

إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
وَاخْتِلَافِ الَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَالْفُلْكِ الَّتِي
تَجْرِي فِي الْبَحْرِ بِمَا يَنْفَعُ النَّاسَ وَمَا
أَنْزَلَ اللَّهُ مِنْ السَّمَاءِ مِنْ مَاءٍ فَأَحْيَا بِهِ
الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا وَبَثَ فِيهَا مِنْ كُلِّ
دَابَّةٍ ۝ وَ تَصْرِيفِ الرِّيحِ وَالسَّحَابِ
الْمُسَخَّرِ بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ لَا يَتَّ
لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ
۝

১৬৬) আৰু মানুহৰ ভিতৰত এনে
কিছুমান আছে যি আনক আল্লাহৰ
তুল্য গ্ৰহণ কৰে; আল্লাহক যি দৰে
ভাল পোৱা উচিত সিহঁতে
সেই বিলাকক সেইদৰে ভাল
পায়; কিন্তু আল্লাহৰ প্ৰতি বিশ্বাসী
সকলৰ অনুৰাগ তীৰ; আৰু
অন্যায়কাৰী সকলে যি শাস্তি ভোগ
কৰিব তাক যদি দেখিবলৈ
পালেহেঁতেন, (সিহঁতে হাদয়সম
কৰিলেহেঁতেন) সকলো ক্ষমতা
আল্লাহৰ, আৰু আল্লাহ কঠোৰ
শাস্তিদাতা।

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَتَّخِذُ مِنْ دُوْنِ اللَّهِ
أَنْدَادًا يَحْبُّونَهُمْ كَحْبِ اللَّهِ طَ وَالَّذِينَ
أَمْوَأُوا أَشَدَّ حُبًّا لِلَّهِ طَ وَلَوْ يَرَى الَّذِينَ
ظَلَمُوا إِذْ يَرَوْنَ الْعَذَابَ لَا نَقُوَّةَ لِلَّهِ
جَمِيعًا ۝ وَأَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعَذَابِ
۝

୧୬୭) (ଭାବା) ଯିସକଳକ ଅନୁସରଣ କରା ହେଛେ ସେଇସକଳେ ସିହଁତର ଅନୁସରଣକାରୀସକଳର ଦାୟିତ୍ବ ଗ୍ରହଣ ନକରିବ ଆରୁ ସିହଁତେ ଶାସ୍ତି ଭୋଗ କରିବ, ଆରୁ ସିହଁତର(ମୁକ୍ତିର) ସମ୍ବନ୍ଧ କାଟି ଯାବ ।

୧୬୮) ଆରୁ ଯିସକଳେ ଅନୁସରଣ କରିଛିଲ ସିହଁତେ କଂବ, ଆମାର ନିମିତ୍ତେ ଉଭତି ଯୋରା ସନ୍ତର ହୋବା-ହେତେନ ସିହଁତେ ଆମାକ ତ୍ୟାଗ କରାର ଦରେ ଆମିତ୍ତ ସିହଁତକ ତ୍ୟାଗ କରିଲୋ ହେତେନ । ସେଇଦରେ ଆଲ୍ଲାହି ସିହଁତର କାର୍ଯ୍ୟସମୂହ ସିହଁତର ଶୋକର କାରଣ ସ୍ଵର୍ଗପେ ସିହଁତକ ଦେଖୁରାବ; ଆରୁ ସିହଁତ କଦାପି ସେଇ ଅନ୍ଧିର ପରା ଓଲାଇ ନାହିଁ ।

୧୬୯) ହେ ମାନରସକଳ, ପୃଥିରୀରବୈଥ, ଶୁଦ୍ଧ ବନ୍ଦ ଖାବା; ଆରୁ ଚଯତାନର ପଥ ଅନୁସରଣ ନକରିବା; ବାନ୍ତରତେ ସି ତୋମାଲୋକର ପ୍ରକାଶ ଶକ୍ର ।

୧୭୦) ସି ତୋମାଲୋକକ ଯି ନିକଟ ଆରୁ ଅଶିଷ୍ଟ ତାତେଇ ମାଥୋନ ପ୍ରବୃତ୍ତ କରେ, ଆରୁ ତୋମାଲୋକକେ ଆଲ୍ଲାହର ସମ୍ବନ୍ଧେ ଯି ନାଜାନା ତାକେ କଂବିଲେ ପ୍ରବୃତ୍ତ କରେ ।

୧୭୧) ଆରୁ ଯେତିଆ ସିହଁତକ କୋରା ହୟ, ଆଲ୍ଲାହି ଯି ନମାହି ପଠିଯାଇଛେ ତାର ଅନୁସରଣ କରା, ସିହଁତେ କଯ, ନହ୍ୟ, ଆମି ଆମାର ପିତ୍ରସକଳକ ଯିହିକ ପାଇଛିଲୋ ତାରେହେ ଅନୁସରଣ କରିମ । କି; ଯଦିଓ ସିହଁତର ପିତ୍ରସକଳ ସମୂଲି ଜଡାନହିନ ଆଛିଲ ଆରୁ ସିହଁତେ ସୁପଥୋ ପୋରା ନାଛିଲ ।

إِذْ تَبَرَّا الَّذِينَ أَتَيْعُوا مِنَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا
وَرَأَوْا الْعَذَابَ وَتَقَطَّعَتْ بِهِمْ
الْأَسْبَابُ^{୧୬୭}

وَقَالَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا لَوْ أَنَّ لَنَا كَرَّةً
فَنَتَبَرَّ أَمْنَهُمْ كَمَا تَبَرَّهُ وَامْنَأْتُ كَذِلِكَ
يُرِيْهُمُ اللَّهُ أَعْمَالَهُمْ حَسَرَتِ عَيْنَهُمْ
وَمَا هُمْ بِخَرِيجِينَ مِنَ النَّارِ^{୧୬୮}

يَا أَيُّهَا النَّاسُ كُلُّوْمَمَّا فِي الْأَرْضِ حَلَّا
طَيْبًا وَلَا تَتَبَعُوا حُطُوطَ الشَّيْطَنِ إِنَّهُ
لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ^{୧୬୯}

إِنَّمَا يَا مُرْكُمْ بِالسُّوءِ وَالْفَحْشَاءِ وَأَنْ
تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ^{୧୭୦}

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ أَتَيْعُوا مَا آنْزَلَ اللَّهُ قَالُوا
بَلْ نَتَبَعُ مَا أَقْيَنَا عَلَيْهِ أَبَاءَنَا أَوْ لَوْ كَانَ
أَبَاؤُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ شَيْئًا وَلَا يَهْتَدُونَ^{୧୭୧}

১৭২) আৰু অবিশ্বাসীসকলৰ অৱস্থা
এনে এজনৰ অৱস্থাৰ সদৃশ যিজনে
এনে এজনক চিৎৰি মাতে যি মাত
আৰু চিৎৰৰ বাহিৰে একো নুশ্বনে
; সিহঁত কলা, বোৰা, অৰু; সেই
দেখি সিহঁতে নুবুজে ।

وَمَثْلُ الَّذِينَ كَفَرُوا كَمَثْلِ الَّذِي يَسْعِ
بِمَا لَا يَسْمَعُ إِلَّا دُعَاءً وَنِدَاءً صُمٌّ
بُكْمٌ عَمِّي فَهُمْ لَا يَعْقِلُونَ ^{১৭২}

১৭৩) হে বিশ্বাসীসকল, যি বিশুদ্ধ
বস্তুৰোৰ আমি তোমালোকক
জীৱিকাৰ অৰ্থেদান কৰিছোঁ, তাৰেই
পৰা আহাৰ কৰা আৰু আল্লাহৰ
শলাগ লোৱা, যদি তেওঁৰেই তোমা-
লোকে আৰাধনা কৰা ।

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُلُّوا مِنْ طَيِّبٍ
مَا رَزَقْنَاكُمْ وَاشْكُرُوا لِلَّهِ إِنْ كُنْتُمْ
إِيمَانَهُ تَعْبُدُونَ ^{১৩}

১৭৪) স্বভাৱতে যি মৰিছে তাক
আৰু তেজ আৰু গাহৰিৰ মাংস
আৰু ঘাৰ ওপৰত আল্লাহৰ বাহিৰে
অইনৰ নাম লোৱা হৈছে তাকেই
তেওঁ তোমালোকৰ নিমিত্তে অবৈধ
কৰিছে ; কিন্তু যি বিৰুদ্ধচাৰী বাসীমা
লজ্জনকাৰী নহৈ নিৰপায় অৱস্থাতে
পৰে, তাৰ পক্ষে কোনো পাপ নহ'ব;
স্বৰূপতে আল্লাহ শ্ৰেষ্ঠ ক্ষমাশীল,
পৰম দানশীল ।

إِنَّمَا حَرَمَ عَلَيْكُمُ الْمُيْتَةَ وَالدَّمَ وَلَحْمَ
الْخِرْبِيرِ وَمَا أَهْلَبَ لِغَيْرِ اللَّهِ فَمَنِ
أَضْطَرَ عَيْرَ بَاعِ وَلَا عَادِ فَلَا إِثْمَ
عَلَيْهِ طَ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ^{১৭৪}

১৭৫) বাস্তৱতে যিসকলে আল্লাহই
ধৰ্মপুঁথিত যি নমাই পঢ়িয়াইছে তাক
গোপন কৰে আৰু তাৰ সলনিসামান্য
মূল্য গ্রহণ কৰে, নিশ্চয় সিহঁতে
সিহঁতৰ পেটলৈ অশ্বিৰ বাহিৰে
একো গ্রাস নকৰে আৰু আল্লাহই
পুনৰুদ্ধানৰ দিনত সিহঁতৰ লগত
বাক্যালাপ নকৰিব; আৰু সিহঁতৰ
নিমিত্তে যন্ত্ৰণাদায়ক শাস্তি থাকিব ।

إِنَّ الَّذِينَ يَكْتُمُونَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنْ
الْكِتَابِ وَيَشْتَرُونَ بِهِ ثَمَانًا قِيلَابًا
أُولَئِكَ مَا يَأْكُلُونَ فِي بُطُونِهِمْ إِلَّا
النَّارُ وَلَا يُكَلِّمُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ
وَلَا يُزَكِّيهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ^{১৭৫}

১৭৬) এইসকলেই সুপথৰ
বিনিময়ত বিপথ, আৰু ক্ষমাৰ
বিনিময়ত শাস্তি কিনি লয়; এতেকে
অগ্নি দাহনত সিহঁতৰ ধৈৰ্য্য কিমান
অধিক।

أُولَئِكَ الَّذِينَ اشْتَرَوُ الصَّلَةَ بِالْهُدَىٰ
وَالْعَدَابَ بِالْمَغْفِرَةِ فَمَا آصْبَرَهُمْ
عَلَى النَّارِ^{১৭৬}

১৭৭) সেই কাৰণেই আল্লাহই সত্যৰ
সৈতে ধৰ্মপুঁথি ক্ৰমান্বয়ে অৱতীৰ্ণ
কৰিছে; আৰু বাস্তৱতে ধৰ্মপুঁথি
সম্বন্ধে যিসকলে মত-তেদৰ সৃষ্টি
কৰিছে নিশ্চয় সিহঁতে (আল্লাহৰ
লগত) সম্বন্ধ ছিঙি দূৰত পৰিব।

ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ نَزَّلَ الْكِتَبَ بِالْحِقْقَةِ
وَإِنَّ الَّذِينَ اخْتَلَفُوا فِي الْكِتَبِ لَفِي
شِقَاقٍ بَعِيدٍ^{১৭৭}

১৭৮) তোমালোকে পুৰ বা
পশ্চিমলৈ মু কৰাই ধৰ্ম নহয়, কিন্তু
ধৰ্ম এয়ে যিসকলে আল্লাহ আৰু শেহ
দিনত আৰু ফিৰিষ্টাসকলক আৰু
ধৰ্ম পুঁথি আৰু নবীসকলক বিশ্বাস
কৰে, আৰু তেওঁৰ প্ৰেমত আঞ্চলীয়
সকল আৰু গাউড়ৰাসকলৰ আৰু
দৰিদ্ৰ আৰু পথিক আৰু ভিক্ষুক
আৰু দাসত্ব ঘোচনৰ নিমিত্তে নিজৰ
ধন দান কৰে; আৰু নমাজ প্ৰতিষ্ঠা
কৰে আৰু জাকাত দিয়ে; আৰু
অঙ্গীকাৰ কৰিলে নিজৰ অঙ্গীকাৰ
সততে পালন কৰে, আৰু দৰিদ্ৰ
আৰু ক্লেশ কষ্ট আৰু যুদ্ধৰ সময়ত
ধৈৰ্য্য ধৰি থাকে এইসকলেই
সত্যপৰায়ণ, আৰু এইসকলেই
ধৰ্মতীক।

لَيْسَ الْبِرَّاً تُوَلُوا وَجُوهُكُمْ قِبْلَ
الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَلِكِنَّ الْبِرَّ مَنْ أَمَنَ
بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَالْمَلِكَةَ وَالْكِتَبِ
وَالثَّبِيبِ^১ وَأَتَى الْمَالَ عَلَى حُبِّهِ ذُوِي
الْقُرْبَى وَالْيَتَامَى وَالْمَسِكِينَ وَابْنَ
الشَّيْلِ^২ وَالسَّاَلِيلَيْنَ وَفِي الرِّقَابِ
وَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَأَتَى الزَّكُوَةَ وَالْمُؤْفَونَ
بِعَهْدِهِمْ إِذَا عَاهَدُوا^৩ وَالصَّابِرِيْنَ فِي
الْبَاسَاءِ وَالضَّرَّاءِ وَجِئْنَ الْبَاسِ^৪
أُولَئِكَ الَّذِينَ صَدَقُوا^৫ وَأُولَئِكَ
هُمُ الْمُتَّقِنُونَ^৬

১৭৯) হে বিশ্বাসীসকল, তোমালোকৰ নিমিত্তে নিহত জনৰ প্রতিশোধ লোৱাটো বাধ্যতামূলক; স্বাধীনৰ নিমিত্তে স্বাধীন, আৰু দাসৰ নিমিত্তে দাস আৰু নাৰীৰ নিমিত্তে নাৰী; কিন্তু যাক তেওঁৰ ভাই দণ্ডৰ আংশিক হ্রাস কৰে তেওঁ যথোচিত ভাৰে তাক গ্ৰহণ কৰা উচিত, আৰু (হত্যাকাৰীয়ে) ন্যায় ভাৰে হত্যাৰ মূল্য তেওঁক দিয়া উচিত; এইটো এটা তোমাৰ প্ৰভুৰ দণ্ডৰ উপশম আৰু কৰণা; ইয়াৰ পিছত যদি কোনোৱে সীমা লঞ্ছন কৰে তাৰ নিমিত্তে যন্ত্ৰণাদায়ক শাস্তি নিৰ্দ্ধাৰিত আছে।

১৮০) আৰু এই প্রতিশোধৰ দণ্ডতেই তোমালোকৰ জীৱন, হে বুদ্ধিমত্ত লোকসকল, যাতে তোমালোকে আল্লাহৰ প্রতি ভয় কৰা।

১৮১) যেতিয়া তোমালোকৰ কোনো এজনৰ মৃত্যু উপস্থিত হয়, যদি তেওঁ কোনো সম্পত্তি এৰি হৈ যায়, তাক পিতৃ-মাতৃ আৰু জাতিৰ ভিতৰত ন্যায় ভাৰে দান কৰিবলৈ তোমালোকৰ নিমিত্তে বিধান কৰা হ'ল; ধৰ্মপৰায়ণসকলৰ নিমিত্তে ই এটা কৰ্তব্য।

১৮২) কিন্তু যিজনে ইয়াক শুনাৰ পিছত ইয়াৰ ব্যাতিক্রম কৰে, নিশ্চয় সেই ব্যাতিক্রম কৰোঁতা সকলৰ ওপৰতেই ইয়াৰ পাপ পৰিব; অৱশ্যে আল্লাহ শ্ৰেষ্ঠ শ্ৰোতা, সৰ্বজ্ঞ।

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِصَاصُ
فِي الْقَتْلِ إِنَّ الْحُرُّ بِالْحُرِّ وَالْعَبْدُ بِالْعَبْدِ
وَالْأُنْثِي بِالْأُنْثِي فَمَنْ عَفَى لَهُ مِنْ أَخْيَهُ
شَيْءٌ فَإِنَّمَا عِنْدَ الْمُعْرُوفِ وَأَدَاءَ إِلَيْهِ
إِحْسَانٍ طَذِيلَ تَخْفِيفٍ مِنْ رَبِّكُمْ
وَرَحْمَةً فَمَنْ اعْتَدَ بَعْدَ ذَلِكَ فَلَهُ
عَذَابٌ أَلِيمٌ^(৩)

وَلَكُمْ فِي الْقِصَاصِ حَيَاةٌ يَأْوِي
إِلَيْكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَقَوَّنُ^(৪)

كُتِبَ عَلَيْكُمْ إِذَا حَضَرَ أَحَدُكُمْ
الْمُوْتُ إِنْ تَرَكَ خَيْرًا لِلْوَصِيَّةُ
لِلْوَالِدَيْنِ وَالْأَقْرَبِيْنَ بِالْمُعْرُوفِ
حَقًا عَلَى الْمُتَّقِيْنَ^(৫)

فَمَنْ بَدَّلَهُ بَعْدَ مَا سِمِعَهُ فَإِنَّمَا إِثْمُهُ عَلَى
الَّذِينَ يُبَدِّلُونَهُ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلَيْهِمْ^(৬)

১৮৩) আৰু যিয়ে অচিয়তকাৰীৰ
পৰা পক্ষপাত বা অন্যায়ৰ আশঙ্কা
কৰে, আৰু নিজৰ ভিতৰতে বিবাদৰ
মীমাংসা কৰে, ইয়াৰ বাবে তেওঁৰ
কোনো দোষ নহ'ব; অৱশ্যে আল্লাহ
শ্ৰেষ্ঠ ক্ষমাশীল, পৰম দানশীল।

১৮৪) হে বিশ্বাসীসকল, তোমা-
লোকৰ পূৰ্বগামী সকলৰ নিমিত্তে
যদিৰে ৰোজা নিৰ্দ্ধাৰিত কৰা হৈছিল
তোমালোকৰ নিমিত্তেও সেইদৰে
নিৰ্দ্ধাৰিত কৰা হৈছে যাতে
তোমালোক পাপৰ পৰা আঁতৰি
থাকা।

১৮৫) নিদিষ্ট দিনচেৰেকৰ নিমিত্তে;
কিন্তু তোমালোকৰ মাজৰ যিজন
নৰিয়া বা যিজনে ভ্ৰমণত থাকে,
পিছত সেই কেইদিন ৰোজা পূৰ্ণ
কৰিব; যিসকলে ৰোজা ধৰিবৰ
অসমৰ্থ, সেইসকলৰ পৰাচিত এজন
দৰিদ্ৰক ভোজন কৰোৱা, কিন্তু
যিজনে সজ কাম কৰাত বেছি আগ্ৰহ
দেখুৱায়, ই তাৰ নিমিত্তে তাতোকৈ
মঙ্গলজনক; আৰু ৰোজা ধৰা
তোমালোকৰ নিমিত্তে কল্যাণ-
কৰ, যদিহে তোমালোকৰ জ্ঞান
থাকে।

১৮৬) বৰজান এনে এটা মাহ, যি
মাহত মানৰ জাতিৰ নিমিত্তে পথ
প্ৰদৰ্শন আৰু পথ-প্ৰদৰ্শনৰ প্ৰত্যেক
প্ৰমাণ স্বৰূপে আৰু স্বতন্ত্ৰ নিৰ্দৰ্শন
কৰপে কোৰ-আন নমাই পঠিওৱা
হৈছিল; গতিকে তোমালোকৰ যিয়ে
এই মাহ পায়,

فَمَنْ خَافَ مِنْ مُّوْصِ جَهَنَّمَ أَوْ إِلَيْهَا
فَاصْلَحَ بَيْنَهُمْ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ طِإِنَّ اللَّهَ
عَفُورٌ رَّحِيمٌ
۝ ۴۳ ۴۴

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كِتَبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ
كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ
لَعَلَّكُمْ تَتَّقَوْنَ
۝ ۱۸۴

أَيَّامًا مَعْدُودَاتٍ طِإِنَّ كَانَ مِنْكُمْ
مَرِيضاً أَوْ عَلَى سَفَرٍ فَعَدَّةٌ مِنْ أَيَّامٍ
أَخْرَ طِ وَعَلَى الَّذِينَ يُطِيقُونَهُ فِدْيَةٌ
طَعَامٌ مُسْكِنٌ طِإِنْ تَطْوَعُ خَيْرًا فَهُوَ
خَيْرٌ لَهُ طِ وَأَنْ تَصُومُوا خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ
كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ
۝ ۱۸۵

شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنْزِلَ فِيهِ الْفُرْقَانُ
هُدًى لِلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ مِنَ الْهُدَى
وَالْفُرْقَانِ طِإِنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرُ

তাৰ নিমিত্তে ৰোজা পালন বাধ্যতামূলক; কিন্তু যিজন নৰিয়া বা ভ্ৰমণত থাকে, সি পিছত সেই কেইদিনৰ ৰোজা পূৰ্ণ কৰিব; আল্লাহই তোমালোকৰ নিমিত্তে সহজ ব্যৱস্থা ইচ্ছা কৰে, আৰু তোমালোকৰ নিমিত্তে কষ্ট ইচ্ছানকৰে; আৰু এনে কৰাৰ উদ্দেশ্যে, যাতে তোমালোকে ৰোজাৰ দিনৰ সংখ্যা পূৰ্ণ কৰা, আৰু যাতে আল্লাহই তোমালোকক সুপথ প্ৰদৰ্শন কৰাৰ নিমিত্তে তোমালোকে তেওঁৰ মহিমা কীৰ্তন কৰা, আৰু যাতে তোমালোকে আল্লাহৰ শলাগ লঁ'ব পাৰা।

১৮৭) আৰু মোৰ ভৃত্যসকলে মোৰ বিষয়ে যদি তোমাক প্ৰশ্ন কৰে, তেন্তে (সিহঁতক কোৱা) বাস্তৱতে মই কাষতেই; কোনো পার্থনাকাৰীয়ে যেতিয়া মোক প্ৰার্থনা কৰে, মই তাৰ প্ৰতুল্পৰ দিওঁ; কিন্তু সিহঁতে মোৰ আদেশ পালন আৰু মোৰ প্ৰতি বিশ্বাস কৰা উচিত, যাতে সিহঁতে সত্যৰ পথপ্ৰাপ্ত হয়।

১৮৮) ৰোজাৰ বাতিত স্বী-সংসগৰৰ নিমিত্তে তোমালোকক অনুমতি দিয়া হৈছে; সিহঁত তোমালোকৰ আৱৰণ আৰু তোমালোকো সিহঁতৰ আৱৰণ; তোমালোকে যে অযথা নিজক বঞ্চিত কৰিছিলা তাক আল্লাহই জানিছিল; এতেকে তেওঁ কৰুণাৰে তোমালোকৰ ফাললৈলে প্ৰত্যাবৰ্তন কৰিলে আৰু তোমালোকক তাৰ প্ৰতি বিধান দান কৰিলে; গতিকে এতিয়া সিহঁতৰ ওচৰলৈ যোৱা, আৰু তোমালোকৰ নিমিত্তে আল্লাহই যি বিধান কৰিছে তাক বিচৰা,

فَلِيُصْمِّهُ وَمَنْ كَانَ مَرِيًّصًا أَوْ عَلَى سَفَرٍ
فَعِدَّةُ مِنْ آيَاتِ أَخْرَى يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمْ
الْيُسْرَ وَلَا يُرِيدُ بِكُمُ الْعُسْرَ
وَلِتُكِمِلُوا الْعِدَّةَ وَلِتُكِبِّرُوا اللَّهَ عَلَى مَا
هَدَى لَكُمْ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ^{১৮৮}

وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ
أُحِبُّ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ
فَلِيُسْتَجِيبُوا إِلَيْيِّ وَلَيُؤْمِنُوا بِمَا لَعَلَّهُمْ
يَرْشَدُونَ^{১৮৯}

أَحِلَّ لَكُمْ لَيْلَةَ الصِّيَامِ الرَّفَثُ إِلَى
نِسَاءِكُمْ هُنَّ لِبَاسٌ لَّكُمْ وَأَنْتُمْ لِبَاسٌ
لَّهُنَّ كَمْ عَلِمَ اللَّهُ أَكْمَمْ كُنْتُمْ تَحْتَانُونَ
أَنْفُسَكُمْ فَتَابَ عَلَيْكُمْ وَعَفَّا عَنْكُمْ
فَإِنَّ بَاشِرُوهُنَّ وَابْتَغُوا مَا كَتَبَ اللَّهُ
لَكُمْ

আৰু পুৱা বগা সূতা ক'লা সূতাৰ
পৰা ভালকৈ প্ৰথক কৰিব
নোৱাৰালৈকে পান ভোজন কৰিব
পাৰা; তাৰ পিছত ৰাতিলৈকে
তোমালোকে ৰোজা পালন কৰিবা,
আৰু যেতিয়া তোমালোক
মছজিদসমূহৰ ভিতৰত ইতেকাফ
কৰি�াকা তেতিয়া সিহঁতৰ ওচৰলৈ
নাযাবা; এইবিলাকেই হৈছে আল্লাহই
নিৰূপন কৰা সীমা; এতেকে সিহঁতৰ
ওচৰ নাচাপিবা; এইদৰেই আল্লাহই
মানৱৰ নিমিত্তে নিজ নিৰ্দশনসমূহ
ব্যক্ত কৰে, যাতে সিহঁতে আল্লাহক
ভয় কৰে।

১৮৯) তোমালোকে নিজৰ ভিতৰত
পৰম্পৰৰ সম্পত্তি অন্যায়কৈ ভোগ
নকৰিবা, আৰু কৰ্মচাৰীসকলৰ
ওচৰলৈ সেই সম্পত্তিলৈ হোৱাৰাদ-
বিসন্ধাদ এই উদ্দেশ্যলৈ নাযাবা যাতে
তোমালোকে অন্যায়ৰে মানুহৰ
সম্পত্তিৰ কোনো অংশ ভোগ কৰিব
পাৰা, অথচ এই সম্বন্ধে তোমালো-
কৰ জ্ঞান আছে।

১৯০) চন্দ্ৰোদয়ৰ বিষয়ে সিহঁতে
তোমাক প্ৰশ্ন কৰে, কোৱা, ইমানুহৰ
কাৰ্য্যৰ আৰু হজ ভ্ৰমণৰ সময়
নিৰূপক; আৰু তোমালোকে যে
নিজ ঘৰলৈ পিছ ফালোদি সোমোৱা
সিৰ্ধমনহয়। কিন্তু আল্লাহলৈ যিজনে
ভয় ৰাখে সেইজনেই ধৰ্ম পালন
কৰে; আৰু ঘৰলৈ (আগ) দুৱাৰেদি
সোমোৱা; আৰু আল্লাহলৈ ভয়
ৰাখিবা, যাতে তোমালোক সফল
মনোৰথ হ'ব পাৰা।

وَكُلُوا وَاشْرُبُوا حَتّىٰ يَتَبَيَّنَ لَكُمْ
الْخَيْطُ الْأَبِيسُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ مِنَ
الْفَجْرِ ثُمَّ أَتِمُوا الصِّيَامَ إِلَى الظَّهِيرَةِ وَلَا
تُبَاشِرُ وَهْنَكَ وَآتُوهُنَّ عِكْفُونَ فِي
الْمَسْجِدِ تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ فَلَا
تَقْرَبُوهَا كَذَلِكَ يَبْيَّنُ اللَّهُ أَيْتَهُ
لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ﴿١٠﴾

وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ
وَنَذِلُوا بِهَا إِلَى الْحُكَمَ إِنَّا كُلُّنَا فَرِيقًا
مِنْ أَمْوَالِ النَّاسِ بِالْإِثْمِ وَآتُوكُمْ
عِلْمًا تَعْلَمُونَ ﴿١١﴾

يَسْأُونَكُمْ عَنِ الْأَهْلَةِ قُلْ هَيْ مَوَاقِيتُ
لِلنَّاسِ وَالْحِجَّةِ وَلَيْسَ الْبِرُّ بِأَنْ تَأْتُوا
ابْيُوتَ مِنْ ظُهُورِهَا وَلَكِنَّ الْبِرَّ مِنْ
إِنَّقِي وَأَتُوا الْبِيُوتَ مِنْ أَبْوَابِهَا وَاتَّقُوا
اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿١٢﴾

১৯১) আরু যিসকলে তোমালোকৰ
সৈতে যুদ্ধ কৰে সেইসকলৰ সৈতে
তোমালোকে আল্লাহৰ পথত যুদ্ধ
কৰা; কিন্তু সীমা লঞ্জন নকৰিবা;
স্বৰূপতে আল্লাহ সীমা লঞ্জনকাৰীক
ভাল নাপায়।

১৯২) আরু সিহঁতকয়তে পাবা ততে
সিহঁতক বধ কৰিবা; আরু য ঠাইৰ
পৰা সিহঁতে তোমালোকক উলিয়াই
দিছিল, সেই ঠাইৰ পৰা সিহঁতক
উলিয়াই দিবা; কাৰণ হত্যাতকৈ
শান্তি ভঙ্গ গুৰুতৰ; কিন্তু সিহঁতে
তোমালোকৰ সৈতে পৱিত্ৰ
মছজিদৰ ভিতৰত যুদ্ধ নকৰে মানে
ইয়াৰ ওচৰত তোমালোকে সিহঁতৰ
সৈতে যুদ্ধ নকৰিবা; কিন্তু সিহঁতে যদি
তোমালোকৰ সৈতে যুদ্ধ কৰে,
সিহঁতক বধ কৰিবা; অবিশ্বাসী
সকলৰ নিমিত্তে সেয়ে প্ৰতিফল।

১৯৩) কিন্তু যদি সিহঁত ক্ষান্ত হয়,
তেন্তে আল্লাহ নিশ্চয় শ্ৰেষ্ঠ
ক্ষমাশীল, পৰম দানশীল।

১৯৪) আরু অশান্তি আঁতৰ
নোহোৱালৈকে আৰু ধৰ্ম কেৱল
আল্লাহৰ নিমিত্তে প্ৰতিষ্ঠিত
নোহোৱালৈকে সিহঁতৰ সৈতে যুদ্ধ
কৰিবা; কিন্তু যদি সিহঁত ক্ষান্ত হয়
সীমালঞ্জনকাৰীসকলৰ বাহিৰে
(কাকো) আক্ৰমণ কৰা সম্ভত নহয়।

১৯৫) পৱিত্ৰ মাহৰ পৱিবৰ্তে পৱিত্ৰ
মাহ, আৰু পৱিত্ৰ বস্তুসকলৰ সন্নি
তদ্বৃত্প প্ৰতিফলো আছে; সেই
কাৰণে যিয়ে তোমালোকৰ বিপক্ষে
সীমা লঞ্জন কৰে,

وَقَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ الَّذِينَ يُقَاتِلُونَكُمْ
وَلَا تَعْتَدُوا ۝ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِلِينَ^{১৯১}

وَاقْتُلُوهُمْ حَيْثُ شَفِقْتُمُوهُمْ
وَأَخْرِجُوهُمْ مِنْ حَيْثُ أَخْرَجُوكُمْ
وَالْفِتْنَةُ أَشَدُّ مِنَ القَتْلِ ۝ وَلَا
تُقْتِلُوهُمْ عِنْدَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ حَتَّىٰ
يُقْتِلُوكُمْ فِيهِ ۝ فَإِنْ قْتَلُوكُمْ
فَاقْتُلُوهُمْ كَذَلِكَ جَزَاءُ الْكُفَّارِينَ^{১৯২}

فَإِنْ اتَّهَوْا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ^{১৯৩}

وَقْتِلُوهُمْ حَتَّىٰ لَا تَكُونَ فِتْنَةً وَيَكُونَ
الَّذِينَ بِاللَّهِ ۝ فَإِنْ اتَّهَوْا فَلَا عُذْوَانَ
إِلَّا عَلَى الظَّالِمِينَ^{১৯৪}

الشَّهْرُ الْحَرَامُ بِالشَّهْرِ الْحَرَامِ
وَالْحُرُمَتُ قِصَاصٌ ۝ فَمَنْ اعْتَدَ
عَلَيْكُمْ

সি যি পরিমাণে তোমালোকৰ
বিপক্ষে সীমা লজ্জন কৰিছিল,
তোমালোকেও তাৰ বিপক্ষে সেই
পরিমাণে সীমা লজ্জন কৰিবা; আৰু
আল্লাহৰ প্ৰতি ভয় বাখিবা আৰু
জানি লোৱা, আল্লাহ নিশ্চয়
ধৰ্মপৰায়ণসকলৰ সঙ্গী।

১৯৬) আৰু তোমালোকে আল্লাহৰ
পথত অৰ্থ বয় কৰিবা, আৰু
তোমালোকে নিজ হাতেৰে নিজকে
বিনষ্ট নকৰিবা, আৰু সৎ কাৰ্য
কৰিবা; বাস্তৱতে সৎকাৰ্মী সকলক
আল্লাহই ভাল পায়।

১৯৭) আল্লাহৰ কাৰণে হজ আৰু
উমৰা সমাধা কৰিবা; কিন্তু যদি
তোমালোকৰ বাটত বাধা জন্মোৱা
হয়, তেনেহেলে সহজে পোৱা এটি
কুৰবানী পঠাই দিবা; আৰু কুৰবানী
নিৰ্দিষ্ট স্থান নোপোৱালৈকে
তোমালোকৰ মূৰ নুখুৰাবা; কিন্তু
তোমালোকৰ যি ৰোগী বা যাৰ মূৰৰ
অসুখ তাৰ প্ৰায়শিত্ব বোজা বা
ভিক্ষাদান বা কুৰবানী; কিন্তু
তোমালোক নিৰাপদ হলে, যিজনে
উমৰা হজৰ লগতেই সম্পন্ন
কৰে, সেইজনে সহজে পোৱা এটি
কুৰবানী দিয়া উচিত; কিন্তু যিজনে
তাকে যোগাবৰ অসমৰ্থ সেইজনে
হজৰ সময়ত তিনিদিন আৰু উভতি
যোৱাৰ সময়ত সাতদিন ৰোজা
বাখিব, মুঠতে দহ দিন; পৰিত্ব
মছজিদৰ ওচৰত নথকা পৰিয়ালৰ
নিমিত্তেহে এই বিধান; আৰু
আল্লাহলৈ ভয় বাখিবা আৰু জানিবা
আল্লাহ শাস্তি দিয়াত কঠোৰ।

فَاعْتَدُوا عَلَيْهِ بِمِثْلِ مَا اعْتَدَى
عَلَيْكُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ
مَعَ الْمَتَّقِينَ ^⑯

وَأَنْفَقُوا فِي سَيِّلِ اللَّهِ وَلَا تُقْرُبُوا
بِإِيمَانِكُمْ إِلَى التَّهْلِكَةِ وَأَحْسِنُوا
إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ^⑯

وَأَتِمُّوا الْحَجَّ وَالْعُمَرَةِ لِلَّهِ طَفَافُ
أَحْصِرْتُمْ فَمَا أُسْتَيْسِرَ مِنَ الْهُدْيِ
وَلَا تَحْلِقُوا رُءُوفَ سَكُمْ حَتَّىٰ يَبْلُغَ
الْهُدْيُ مَحِلَّهُ فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَرِيضًا
أَوْ بَهْرَاءً أَذْنِي مِنْ رَأْسِهِ فَقِدْيَةٌ مِنْ صِيَامٍ
أَوْ صَدَقَةٍ أَوْ نُسُكٍ فَإِذَا آمِنْتُمْ
فَمَنْ تَمَتَّعَ بِالْعُمَرَةِ إِلَى الْحَجَّ فَمَا
أُسْتَيْسِرَ مِنَ الْهُدْيِ فَمَنْ لَمْ يَجِدْ
صِيَامٌ ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ فِي الْحَجَّ وَسَبْعَةٌ إِذَا
رَجَعْتُمْ تِلْكَ عَشَرَةً كَامِلَةً ذَلِكَ
لِمَنْ لَمْ يَكُنْ أَهْلَهُ حَاضِرٌ الْمَسْجِدِ
الْحَرَامِ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ
شَدِيدُ الْعِقَابِ ^{١٧}

১৯৮) হজৰ নিমিত্তে কেইমাহমান নির্ধাৰিত আছে; পিছত এই মাহ বিলাকত হজ কৰিবলৈ যি জনে সকলৰ কৰে সিজনে হজ কৰাৰ সময়ত অশ্লীল ভাষা প্ৰয়োগ, নিয়ম ভঙ্গ, অথবা বিবাদ নকৰিব; আৰু যি সজ কাম তোমালোকে কৰা আল্লাই তাক জানে; আৰু তোমালোকে নিজ পথৰ সম্বল ল'বা, কিন্তু বাস্তৱিকতে আল্লাহলৈ ভয় ৰখাই হৈছে উত্তম সম্বল। গতিকে হে জ্ঞানৰস্ত লোকসকল, মৌলৈ ভয় ৰাখিবা।

১৯৯) যদি তোমালোকে নিজ প্ৰভুৰ পৰা লাভৰ বাঞ্ছা কৰা তাত তোমালোকৰ কোনো দোষ নহ'ব; কিন্তু যেতিয়া তোমালোক আৰফাতৰ পৰা উভতি অহা, মাশ্বতাৰূল হাবামৰ ওচৰত আল্লাহক স্মৰণ কৰিবা; আৰু তেওঁ যিদৰে তোমালোকক আদেশ দিছে সেই দৰেই তেওঁক স্মৰণ কৰিবা, যদিও ইতিপূৰ্বে তোমালোক নিশ্চয় বিপথগামী সকলৰ মাজৰ আছিলা।

২০০) আৰু যৰ পৰা মানুহবিলাক উভতি আহে তাৰে পৰা উভতি আহিবা; আৰু আল্লাহৰ ওচৰত ক্ষমা প্ৰাপ্তনা কৰিবা; নিশ্চয় আল্লাহ ক্ষমাশীল, পৰম দানশীল।

২০১) আৰু যেতিয়া তোমালোকে হজৰ অনুষ্ঠান সমূহ সমাধা কৰি ল'বা তেতিয়া আল্লাহক স্মৰণ কৰিবা যেনেকৈ তোমালোক নিজ পিতৃ সকলক স্মৰণ কৰা, বৰঞ্চ তাতোকৈ আন্তৰিকতাৰ সৈতে স্মৰণ কৰিবা; আৰু এনে কিছুমান মানুহ আছে যিয়ে কয়, হে আমাৰ প্ৰভু, আমাক ইহকালত মঙ্গল দান কৰা, কিন্তু

الْحَجُّ أَشْهُرٌ مَعْلُومٌ فَمَنْ فَرَضَ
فِيهِنَّ الْحَجَّ فَلَأَرْفَثَ وَلَا فُسُوقٌ وَلَا
جَدَالٌ فِي الْحَجَّ وَمَا تَفَعَّلُوا مِنْ خِيرٍ
يَعْلَمُهُ اللَّهُ طَ وَتَزَوَّدُوا فَإِنَّ خَيْرَ الزَّادِ
الْتَّقْوَىٰ وَاتَّقُونَ يَا وَلِيَ الْأَبْابِ^(১৯)

لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَبْيَعُوا فَصَلَامٌ
رَبِّكُمْ فَإِذَا آتَيْتُمْ مِنْ عَرَفَتِ
فَادْكُرُوا اللَّهَ عِنْدَ الْمُשْعَرِ الْحَرَامِ
وَادْكُرُوهُ كَمَا هَدَيْتُمْ وَإِنْ كُنْتُمْ
مِنْ قَبْلِهِ لِمِنَ الصَّالِيْنَ^(২০)

ثُمَّ أَقْبِصُوا مِنْ حَيْثُ أَفَاضَ الشَّاءُ
وَاسْتَغْفِرُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ^(২১)

فَإِذَا أَقْضَيْتُمْ مَنَاسِكُكُمْ فَادْكُرُوا اللَّهَ
كَذِكْرِكُمْ أَبَاءَكُمْ أَوْ أَشَدَّ ذِكْرًا طَفِيلٌ
الثَّالِثُ مَنْ يَقُولُ رَبَّنَا أَتَنَا فِي الدُّنْيَا

সেই সকলৰ নিমিত্তে পৰকালত
কোনো ভাগ নাথাকিৰ ।

১০২) আৰু সিহঁতৰ মাজৰ
কিছুমানে কয়, হে আমাৰ প্ৰভু,
ইহকালত আমাক মঙ্গল আৰু
পৰকালতো মঙ্গল দান কৰা, আৰু
আমাক অশ্বিৰ শাস্তিৰ পৰা বক্ষা
কৰা ।

১০৩) এনেলোকৰ নিমিত্তেই
তেওঁলোকৰ নিজ অৰ্জনৰ ভাগ
আছে; বাস্তৱিকতে লেখ লোৱাত
আল্লাহ বেগী ।

১০৪) আৰু নিৰ্দিষ্ট কেই দিনৰ
ভিতৰত আল্লাহক স্মৰণ কৰিবা;
কিন্তু যিয়ে দুদিনত হজ কৰিয়ায় তাৰ
কোনো দোষ নহ'ব; আৰু যিয়ে পলম
কৰি বৈৰে যায় তাৰো কোনো দোষ
নহ'ব, ধাৰ্মিক সকলৰ নিমিত্তে (এই
বিধান); আৰু আল্লাহ লৈ ভয় বথা,
আৰু জানি থোৱা, তোমালোকক
তেওঁৰ সমুখ্যত সমবেত কৰা হ'ব ।

১০৫) আৰু এনে মানুহ আছে যাৰ
পার্থিৰ জীৱন সম্বন্ধীয় কথাই
তোমাক চমক লগায়, আৰু যিজনে
নিজৰ অন্তৰৰ কথাৰ বাবে আল্লাহক
সাক্ষী মানে, অথচ সকলো শক্তিৰ
মাজত সিয়েই আটাইতকৈ কঠোৰ ।

১০৬) আৰু যেতিয়া সি ক্ষমতা লাভ
কৰে সি প্ৰথিৱীত অশাস্তি সৃষ্টি
কৰিবলৈ আৰু শস্যক্ষেত্ৰ আৰু
ঘৰটীয়া জল্লক বিনষ্ট কৰিবলৈ চেষ্টা
কৰে; বাস্তৱতে আল্লাহ অশাস্তি সৃষ্টি
ভাল নাপায় ।

وَمَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ خَلَقٍ ①

وَمِنْهُمْ مَنْ يَقُولُ رَبِّنَا أَنَا فِي الدُّنْيَا
حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا
عَذَابَ النَّارِ ②

أُولَئِكَ لَهُمْ نَصِيبٌ مِمَّا كَسَبُوا طَوَّلَ اللَّهُ
سَرِيعُ الْحِسَابِ ③

وَإِذْكُرْ وَاللَّهُ فِي آيَاتِ مَعْدُودَاتٍ طَوَّلَ
تَعْجَلَ فِي يَوْمِينِ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ وَمَنْ
تَأْخَرَ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ لِمَنِ اتَّقَى طَوَّلَ
اللَّهُ وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ④

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُعِجِّبُ كَوْلَهُ فِي الْحَيَاةِ
الْدُّنْيَا وَيُشَهِّدُ اللَّهَ عَلَى مَا فِي قَلْبِهِ وَهُوَ
أَكْلَدُ الْخِصَامِ ⑤

وَإِذَا تَوَلَّ سَعَى فِي الْأَرْضِ لِفُسْدِ
فِيهَا وَيُهْلِكُ الْحَرْثَ وَالنَّسْلَ طَ
وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الْفَسَادَ ⑥

২০৭) আৰু যেতিয়া তাক কোৱা হয়, আল্লাহলৈ ভয় বখা, অহঙ্কাৰে পাপ কৰিবলৈ তাক উদগাই দিয়ে; সেই কাৰণে নৰক তাৰ উপযুক্ত স্থান; আৰু নিশ্চয় এয়েই জিৰণিৰ নিকৃষ্ট স্থান।

২০৮) আৰু এনে মানুহ আছে যি আল্লাহৰ সন্তুষ্টি লাভ কৰিবলৈ নিজৰ প্ৰাণ উৎসর্গ কৰে; আৰু আল্লাহ (তেওঁৰ) ভৃত্যসকলৰ প্ৰতি অতি দয়ালু।

২০৯) হে বিশ্বাসীসকল, তোমালোকৰ সকলোৱে শাস্তিৰ ধৰ্মত সম্পূৰ্ণ ভাৱে প্ৰৱেশ কৰা, আৰু চয়তানৰ পদ অনুসৰণ নকৰিবা; বাস্তৱতে সি তোমালোকৰ প্ৰকাশ্য শক্ত।

২১০) কিন্তু তোমালোকলৈ প্ৰত্যক্ষ প্ৰমাণসমূহ অহাৰ পিছতো যদি তোমালোক বিচলিত হোৱা তেন্তে জানি থোৱা আল্লাহ পৰাক্ৰান্ত, সৰ্বজ্ঞানী।

২১১) সিহঁতে কেৱল এনে আশাতে বৈ আছেনে, মেঘৰ গভীৰ ছাঁৰ মাজত আল্লাহ আৰু ফিৰিস্তাসকলো সিহঁতৰ ওচৰলৈ আহিব, আৰু সকলো বিষয়ৰ বিচাৰ হ'ব; কিয়নো আল্লাহৰ ওচৰলৈকে সকলো কাৰ্য উভতি যাব।

২১২) ইন্দ্ৰাইলৰ সন্ততিসকলক প্ৰশ্ন কৰা, কিমান যে আমি স্পষ্ট নিৰ্দশন তেওঁলোকক দান কৰিছিলোঁ; কিন্তু যদি কোনোৰা আল্লাহৰ অনুগ্ৰহতালৈ অহাৰ পিছত পৰিবৰ্তন কৰে, তেন্তে বাস্তৱিকতে আল্লাহ শাস্তি দিয়াত কঠোৰ।

وَإِذَا قِيلَ لَهُ أَتَقْ أَنَّ اللَّهَ أَخْذَتْهُ الْعَزَّةُ
بِالْأَلْأَثِمِ فَحَسِبَهُ جَهَنَّمُ وَلَيْسَ الْمُهَادِ^{১৩}

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُشَرِّى نَفْسَهُ بِتِغَاءٍ
مَرْضَاتِ اللَّهِ وَاللَّهُ رَءُوفٌ بِالْعِبَادِ^{১৪}

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ادْخُلُوا فِي السِّلْمِ
كَافَةً وَلَا تَبْيَغُوا خُطُوطَ الشَّيْطَنِ
إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ^{১৫}

فَإِنْ زَلَّتْ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَكُمْ
الْبَيِّنَاتُ فَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ^{১৬}

هَلْ يُنْظَرُونَ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَهُمُ اللَّهُ فِي
ظُلَلٍ مِّنَ الْغَمَامِ وَالْمَلِكَةُ وَقُضَى
الْأَمْرُ وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ^{১৭}

سُلْ بَنِي إِسْرَائِيلَ كَمْ أَتَيْنَاهُمْ مِّنْ آيَاتِ
بَيِّنَاتٍ وَمَنْ يُبَدِّلُ نِعْمَةَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ
مَا جَاءَتْهُ فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ^{১৮}

২১৩) পার্থির জীৱন অবিশ্বাসী সকলৰ নিমিত্তে শোভনীয় কৰা হৈছে, আৰু সিহঁতে বিশ্বাসীসকলক উপহাস কৰে; কিন্তু যিসকলে আল্লাহলৈ ভয় বাখে সেইসকলে শেহ বিচারৰ দিনা সিহঁতৰ ওপৰত শ্ৰেষ্ঠতু লাভ কৰিব; আৰু যাকে ইচ্ছা তাকেই অনেখ জীৱিকা দান কৰে।

২১৪) মানুহ (আদিতে) এক সম্প্রদায়ৰ দৰে আছিল; পিছত আল্লাহই সু-সংবাদ দাতা আৰু সতৰ্ককাৰী কপোনবিসকলক প্ৰেৰণ কৰিলে, আৰু তেওঁলোকৰ লগত সত্যৰ সৈতে ধৰ্মগ্রন্থ নমাই পঠিয়ালে; যাতে এই গ্ৰন্থই মানুহৰ মাজত যি বিষয় লৈ মতভেদৰ সৃষ্টি হয় তাৰ বিচাৰ কৰে; আৰু যিসকলক ধৰ্মগ্রন্থ দান কৰা হৈছিল, সিহঁতেই পৰম্পৰৰ মাজত বিদ্ৰেষ ভাৰ থকাৰ কাৰণে স্পষ্ট নিৰ্দৰ্শন অহাৰ পিছতো এই পুঁথি সম্বন্ধে বিবাদ কৰিছিল; কিন্তু আল্লাহই নিজ ইচ্ছাবে বিশ্বাসীসকলক যি সত্য লৈ তেওঁলোকে বিবাদ কৰিছিল সেই সত্যৰ পিনে পথ প্ৰদৰ্শন কৰিছিল।, কিয়নো আল্লাহই যাকে ইচ্ছা তাকেই পোন বাট প্ৰদৰ্শন কৰে।

২১৫) পূৰ্বগামীসকলৰ দৰে পৰীক্ষা তোমালোকৰ ওচৰত উপনীত নোহোৱালৈকে ভাৱিছানে, তোমালোকে স্বৰ্গত প্ৰৱেশ কৰিবা; দাৰিদ্ৰ আৰু বিপ্লব সিহঁতৰ ওপৰত পৰিছিল, আৰু বাৰে বাৰে সিহঁতক (এনেকুৱা) আতঙ্কত পেলোৱা হৈছিল যে শেহত বচুল আৰু তেওঁৰ অনুগামী বিশ্বাসীসকলে কৰলৈ ধৰিলে,

رِّيْنَ لِلَّذِينَ كَفَرُوا وَالْحَيَاةُ الدُّنْيَا
وَيَسْخَرُونَ مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا مَوْلَى الَّذِينَ^{۱۳۴}
أَنْقَوْا فَوْقَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَاللَّهُ يَرْزُقُ
مَنْ يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ^{۱۳۵}

كَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً فَبَعَثَ اللَّهُ
النَّبِيِّنَ مُبَشِّرِيْنَ وَمُنذِّرِيْنَ وَأَنْزَلَ
مَعَهُمُ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ لِيَحْكُمَ بَيْنَ النَّاسِ
فِيمَا اخْتَلَفُوا فِيهِ وَمَا اخْتَلَفَ فِيهِ إِلَّا
الَّذِينَ أُوتُواهُ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمْ
الْبَيِّنَاتُ بَعْدًا بِيَهُمْ فَهَدَى اللَّهُ الَّذِينَ
آمَنُوا وَمَا اخْتَلَفُوا فِيهِ مِنَ الْحَقِّ بِإِذْنِهِ
وَاللَّهُ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ
مُّسْتَقِيمٍ^{۱۳۶}

أَمْ حَسِبُّهُمْ أَنْ تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ وَلَمَّا
يَأْتِكُمُ مَّثَلُ الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلِكُمْ
مَّسَّهُمُ الْبُلَامُ وَالضَّرَاءُ وَرُزْلُوا
حَتَّىٰ يَقُولَ الرَّسُولُ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ

আল্লাহর সাহায্য কেতিয়া আহিব ?
চোৱা, আল্লাহর সাহায্য অতি
কাষত ।

২১৬) সিহঁতে তোমাক প্রশ্ন করে,
সিহঁতে কিদৰে ধন ব্যয় কৰা উচিত;
কোৱা, যি সৎ বস্তু তোমালোকৰ ব্যয়
কৰিবলৈ আছে (তোমালোকৰ)
পিতৃ-মাতৃ আৰু আৰ্মীয়-স্বজন
আৰু মাটুৰা আৰু অভাৱগ্ৰস্ত আৰু
পথিকৰ নিমিত্তে(ব্যয় কৰিবা); আৰু
তুমি যি সজ কাম কৰা বাস্তৱতে তাক
আল্লাই সম্পূৰ্ণৰূপে জানে ।

২১৭) তোমালোকৰ (আৰ্মুৰক্ষাৰ)
নিমিত্তে যুদ্ধ কৰা নিৰ্ধাৰিত কৰা
হৈছে, কিন্তু সিতোমালোকৰ নিমিত্তে
কঠিন; আৰু সন্তৱতঃ তোমালোকে
ঘাক কঠিন বুলি জ্ঞান কৰা, হয়তো
সেয়ে তোমালোকৰ পক্ষে কল্যাণ-
কৰ; আৰু সন্তৱতঃ তোমালোকে
ঘাক ভাল পোৱা, হয়তো সি
তোমালোকৰ নিমিত্তে অমঙ্গল
জনক; বাস্তৱতে আল্লাহৰহে (মঙ্গল
অমঙ্গলৰ) জ্ঞান আছে, কিন্তু
তোমালোকৰ সেই জ্ঞান নাই ।

২১৮) পৰিত্র মাহত যুদ্ধ কৰা সম্বন্ধে
সিহঁতে তোমাক প্রশ্ন কৰে; কোৱা,
এই সময়ত যুদ্ধ কৰা ডাঙৰ অপৰাধ,
কিন্তু তাতোকৈ আল্লাহৰ ওচৰত
অধিক গুৰুতৰ হৈছে আল্লাহৰ
পথৰ পৰা মানুহক প্ৰতিৰোধ কৰা
আৰু তেওঁক অবিশ্বাস কৰা আৰু
পৰিত্র মছজিদৰ (যাত্ৰীসকলক
প্ৰতিৰোধ কৰা) আৰু তাৰ
অধিবাসীক তাৰ পৰা উলিয়াই
দিয়া; আৰু হত্যাকৈ অশাস্তি সৃষ্টি
কৰা অধিক গুৰুতৰ ।

মَنْ نَصَرَ اللَّهَ طَ أَلَا إِنَّ نَصَرَ اللَّهَ

قریب

يَسْأُونَكَ مَاذَا يُنْفِقُونَ قُلْ مَا آتَيْتُمْ

مِنْ خَيْرٍ فَلِلَّهِ الدِّينُ وَالْأَقْرَبُونَ

وَالْيَتَّمُ وَالْمَسْكِينُ وَابْنُ السَّبِيلِ وَمَا

تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ

كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ وَهُوَ كُرْهٌ لَّكُمْ

وَعَسَى أَنْ تَكُرَهُوا شَيْئًا وَهُوَ خَيْرٌ

لَّكُمْ وَعَسَى أَنْ تُحِبُّوا شَيْئًا وَهُوَ شَرٌّ

لَّكُمْ طَ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ

يَسْأُونَكَ عَنِ الشَّهْرِ الْحَرَامِ قِتَالٌ فِيهِ ط

قُلْ قِتَالٌ فِيهِ كَثِيرٌ وَصَدَّقَ عَنْ سَبِيلٍ

اللَّهُ وَكُفَّارُهُ وَالْمَسْجِدُ الْحَرَامُ وَإِخْرَاجُ

أَهْلِهِ مِنْهُ أَكْبَرُ عِنْدَ اللَّهِ وَالْفِتْنَةُ

أَكْبَرُ مِنَ القُتْلِ

সিহঁতৰ ক্ষমতা থকা হলে
তোমালোকক নিজ ধৰ্মৰ পৰা বিৰত
নকৰালৈকে সিহঁতে তোমালোকৰ
বিপক্ষে যুদ্ধ কৰিবলৈ নেৰিব; তোমা
লোকৰ ভিতৰৰ যিসকলে নিজৰ ধৰ্ম
ত্যাগ কৰে, আৰু যিসকল অবিশ্বাসী
অৱস্থাতেই মৃত্যু ঘটে, সিহঁতৰ কাৰ্য্য
ইহকাল আৰু পৰকালত নিষ্ফল হ'ব
আৰু এইসকলেই নৰকৰ অগ্ৰিব
অধিবাসী, তাতেই সিহঁতে দীৰ্ঘ কাল
বসতি কৰিব।

وَلَا يَرَأُونَ
يُقَاتِلُونَكُمْ حَتَّىٰ يَرُدُّوكُمْ عَنِ دِينِكُمْ
إِنْ أَسْطَاعُوا طَوَّافًا وَمَنْ يَرْتَدِمْ مِنْكُمْ عَنِ
دِينِهِ فَمِنْهُمْ وَهُوَ كَافِرٌ فَأُولَئِكَ حَطَّ
أَعْمَالَهُمْ فِي الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ وَأُولَئِكَ
أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ قِيهَا خَلِدُونَ^(১)

২১৯) বাস্তৱতে যিসসকলে বিশ্বাস
কৰিছে আৰু যিসকলে আল্লাহৰ
পথত দেশ এৰিছে আৰু আসীম চেষ্টা
কৰিছে, সেই সকলেই আল্লাহৰ
কৰণাৰ আশাত থাকে, কিয়নো
আল্লাহ শ্ৰেষ্ঠ ক্ষমাশীল, পৰম
দানশীল।

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَاجَرُوا
وَجَهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أُولَئِكَ يَرْجُونَ
رَحْمَتَ اللَّهِ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ^(২)

২২০) সিহঁতে তোমাক সুৰাপান
আৰু জুৰা খেলৰ বিষয়ে প্ৰশ্ন কৰে,
কোৱা, এই উভয়ে মহা পাপ, যদিও
মানুহৰ নিমিত্তে কিছু ও লাভো
আছে; কিন্তু উভয়ৰ পাপ উভয়ৰ
লাভৰ তুলনাত অধিক গুৰুতৰ;
আৰু সিহঁতে (যুদ্ধৰ নিমিত্তে) কি
ব্যয় কৰিব? কোৱা, যিহকে সহজে
পৰিহাৰ কৰিব পাৰা; এইদৰেই
আল্লাহই তেওঁৰ নিদৰ্শনসমূহ
তোমালোকলৈ স্পষ্ট কৰিব ব্যক্ত
কৰে, যাতে তোমালোকে চিন্তা কৰিব
পাৰা।

يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْحَمْرِ وَالْمَيْسِرِ قُلْ
فِيهِمَا إِثْمٌ كَيْرٌ وَمَنَافِعٌ لِلنَّاسِ
وَإِثْمُهُمَا أَكْبَرٌ مِنْ نَفْعِهِمَا
وَيَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُنْفِقُونَ قُلِ الْعَفْوُ
كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمُ الْآيَتِ لَعَلَّكُمْ
تَتَكَبَّرُونَ^(৩)

২২১) ইহকাল আৰু পৰকালত;
আৰু সিহঁতে মাডৰা সকলৰ বিষয়ে
তোমাক প্ৰশ্ন কৰে;

فِي الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ
الْيَتَامَىٰ

কোৱা, সিহঁতৰ মঙ্গল কামনা শ্ৰেয়; আৰু যদি সিহঁতৰ লগত সংশ্ৰব
ৰাখা, সিহঁত তোমালোকৰ ভাতা; আৰু অসৎকৰ্মীক সৎকৰ্মীৰ পৰা
আল্লাই পথক কৰে; আৰু ইচ্ছা কৰা
হলে আল্লাই তোমালোকক দারুণ
কষ্টত পেলালেহেঁতেন; বাস্তৱতে
আল্লাহ ক্ষমতাশালী, সৰ্বজ্ঞনী।

১১১) আৰু পৌত্রলিক তিৰোতাক,
সিহঁত বিশ্বাসী নহয় মানে বিয়া
নকৰিবা; কাৰণ বাস্তৱতে পৌত্রলিক
স্বাধীনা তিৰোতাক তোমালোকে
ভাল পালেও তাতোকৈ বিশ্বাসী
তিৰোতা দাসী তিৰোতা শ্ৰেষ্ঠ; আৰু
বিশ্বাসী তিৰোতাক বিশ্বাসী নহয়
মানে পৌত্রলিক পুৰুষলৈ বিয়া
নিদিবা; কাৰণ, বাস্তৱতে পৌত্রলিক
স্বাধীন পুৰুষক তোমালোকে ভাল
পালেও তাতোকৈ বিশ্বাসী দাস
উত্তম; সিহঁতে নৰকৰ অঞ্চিৰ
ফাললৈ আছান কৰে; আৰু তেওঁ
মানৱৰ নিমিত্তে তেওঁৰ নিদৰ্শনসমূহ
স্পষ্টকৃপে ব্যক্ত কৰে, যাতে সিহঁতে
উপদেশ গ্রহণ কৰে।

২২৩) আৰু সিহঁতে ঝাতু কালৰ
সম্বন্ধে প্ৰশ্ন কৰে; কোৱা, ই অপৰিত্র
সেই কাৰণে ঝাতু কালৰ ভিতৰত
তোমালোকে নিজ পঞ্জীসকলৰ পৰা
আঁতৰ হৈ থাকিবা, আৰু পাক-
পৰিত্র নোহোৱালৈকে সিহঁতৰ ওচৰ
নাচাপিবা; কিন্তু সিহঁতে পাক-পৰিত্র
হলে আল্লাই তোমালোকক যিদৰে
আদেশ দিছে সেইদৰে সিহঁতৰ কাষ
চাপিবা; আল্লাহ নিশ্চয় তেওঁৰ
ফাললৈ প্ৰত্যাবৰ্তন কৰা সকলক
ভাল পায় আৰু পাক-পৰিত্র
সকলকো ভাল পায়।

قُلْ إِصْلَاحٌ لِّهُمْ خَيْرٌ وَإِنْ
تُخَالِطُوهُمْ فَإِخْوَانُكُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ
الْمُفْسِدَ مِنَ الْمُصْلِحِ طَ وَلُو شَاءَ اللَّهُ
لَا عَنْتَكُمْ طَ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ⑬

وَلَا تُنَكِّحُوا الْمُشْرِكِ حَتَّىٰ يُؤْمِنَ
وَلَامَةٌ مُّؤْمِنَةٌ خَيْرٌ مِّنْ مُشْرِكَةٍ وَلُو
أَعْجَبْتُكُمْ وَلَا تُنَكِّحُوا الْمُشْرِكِينَ حَتَّىٰ
يُؤْمِنُوا طَ وَلَعِبْدُ مُؤْمِنٌ خَيْرٌ مِّنْ مُشْرِكٍ
وَلُو أَعْجَبْتُكُمْ أُولَئِكَ يَدْعُونَ إِلَى
الثَّارِ ۝ وَاللَّهُ يَدْعُوا إِلَى الْجَنَّةِ
وَالْمَغْفِرَةِ بِإِذْنِهِ ۝ وَيُبَيِّنُ أَيْتَهُ لِلنَّاسِ
لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ۝ ۱۴

وَيَسْلُو نَّا كَ عَنِ الْمَحِيطِ قُلْ هُوَ أَذَىٰ
فَاعْتَرِلُوا النِّسَاءَ فِي الْمَحِيطِ وَلَا
تَقْرِبُوهُنَّ حَتَّىٰ يَطْهَرْنَ ۝ فَإِذَا تَطَهَّرْنَ
فَأُتْوُهُنَّ مِنْ حَيْثُ أَمْرَكَهُ اللَّهُ طَ إِنَّ اللَّهَ
يُحِبُّ التَّوَابِينَ وَيُحِبُّ الْمُتَطَهِّرِينَ ۝

২২৪) তোমালোকৰ পঞ্জীসকল
তোমালোকৰ নিমিত্তে কৃষিক্ষেত্ৰৰ
নিচিনা; সেই কাৰণেই ছামতে নিজ
কৃষিক্ষেত্ৰ লৈ যাবা আৰু
তোমালোকৰ নিমিত্তে আগতে
(পৰকাললৈ) কিছু সন্তল পঠিওৱা,
আৰু আল্লাহহৈলৈ ভয় বাখা, আৰু
জানি থোৱা তোমালোকে তেওঁৰ
সাক্ষাত হ'বা, আৰু বিশ্বাসীসকলক
আনন্দৰ বার্তা দান কৰা।

২২৫) আৰু তোমালোকে ধৰ্মকাৰ্য
আৰু আল্লাহৰ কৰ্তব্য পালন আৰু
মানুহৰ পৰম্পৰ মিলন স্থাপন
নকৰিবলৈ আল্লাহৰ নামত শপত
খোৱাৰ চেলু নলবা; বাস্তৱতে আল্লাহ
শ্ৰেষ্ঠ শ্ৰোতা, সৰ্বজ্ঞাতা।

২২৬) আল্লাহই অযথা শপতৰ কাৰণে
তোমালোকৰ দোষ নথৰে, কিন্তু
তোমালোকৰ অন্তৰে যি অৱৰ্জন কৰে
তাৰ নিমিত্তে তেওঁ তোমালোকৰ
দোষ ধৰিব; বাস্তৱতে আল্লাহ শ্ৰেষ্ঠ
ক্ষমাশীল, পৰম সহিষ্ণুও।

২২৭) যিসকলে নিজ পঞ্জীৰ পৰা
অঁতৰত থাকিবলৈ শপত থায়
সিহঁতে চাৰি মাহ বাট চাব; পিছত
সিহঁতে যদি পূনৰ্মিলনৰ বাট
উলিয়াই লয়, তেনেহঁলে আল্লাহ
নিশ্চয় শ্ৰেষ্ঠ, ক্ষমাশীল, পৰম
দানশীল।

২২৮) কিন্তু যদি সিহঁতে তালাক
দিবলৈ স্থিৰ কৰে, তেতিয়া প্ৰকৃততে
আল্লাহ শ্ৰেষ্ঠ শ্ৰোতা, সৰ্বজ্ঞাতা।

يَسَّأُوكُمْ حَرْثٌ لَكُمْ فَأَتُوا حَرْثَكُمْ
أَنْ شِئْمٌ وَقَدِمُوا لِأَنفُسِكُمْ
وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ مُمْكُنُوهُ
وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ ⑩

وَلَا تَجْعَلُوا اللَّهَ عُرْضَةً لِإِيمَانِكُمْ أَنْ
تَبَرُّوا وَتَسْتَقْوِوا وَتُصْلِحُوا بَيْنَ النَّاسِ
وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلَيْهِ ⑪

لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي آيَمَانِكُمْ
وَلَكُنْ يُؤَاخِذُكُمْ بِمَا كَسَبْتُ
قُلُوبُكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ حَلِيمٌ ⑫

لِلَّذِينَ يُولُونَ مِنْ سَابِهِمْ تَرْبُصٌ
أَرْبَعَةٌ أَشْهُرٌ فَإِنْ قَاءَ وَفَإِنَّ اللَّهَ
غَفُورٌ رَّحِيمٌ ⑬

وَإِنْ عَزَّمُوا الطَّلاقَ فَإِنَّ اللَّهَ
سَمِيعٌ عَلَيْهِ ⑭

২২৯) আরু যিসকল তিরোতাক তালাক দিয়া হয়, সেইসকলে তিনি ঝাতু কালনৈকে সংযম করি থাকিব; আরু যদি সিহঁতে আল্লাহ আরু শেহ দিনত বিশ্বাস করে, আল্লাই সিহঁতৰ গৰ্ভত যি সৃজন কৰিছে তাক গোপন কৰা সিহঁতৰ পক্ষে বৈধ নহয়; আরু সেই সময়ৰ ভিতৰত পুনৰ্মিলনৰ বাঞ্ছা কৰিলে সিহঁতক পুনৰায় পন্নীৰূপে গ্ৰহণ কৰাৰ অধিকাৰ সিহঁতৰ স্বামীসকলৰ আছে; পুৰুষৰ যেনে স্বত্ব তিরোতাৰ ওপৰত আছে তদৃপ স্বত্ব ন্যায়মতে তিরোতাৰো আছে; কিন্তু পুৰুষৰ সিহঁতৰ ওপৰত শ্ৰেষ্ঠতা আছে; আরু আল্লাহ ক্ষমতাশালী, সৰ্বজ্ঞনী

২৩০) তালাক দুবাৰত হে হঁ'ব লাগে; পিছত হয় উচিত ভাৱে সিহঁতক বাখা, নহয় স্ব-ইচ্ছাৰে বিদায় দিয়া; কিন্তু তোমালোকে সিহঁতক যি দান কৰিছিলা তাক উভতাই লোৱা তোমালোকৰ ভাৱে বৈধ নহয়, যদিহে দুয়োপক্ষই আল্লাহৰ আদেশ পালন কৰিব নোৱাৰে বুলি আশঙ্কা কৰা; কিন্তু যদি ভয় কৰা যে আল্লাহৰ আদেশ পালন কৰিব নোৱাৰে, তেন্তে মোচন মূল্যস্বৰূপে তিরোতাই যি দিয়ে তাৰ বাবে দুই পক্ষৰ কাৰো দোষ নহ'ব; এয়ে আল্লাই নিৰ্ধাৰণ কৰা সীমা, এতেকে এইবোৰ লজ্জন নকৰিবা, কাৰণ যিসকলে আল্লাহৰ সীমা লজ্জন কৰে সিহঁতেই অন্যায়কাৰী।

২৩১) কিন্তু যদি পুৰুষে তিরোতাক (ত্রৃতীয়বাৰ) তালাক দিয়ে তেন্তে তাৰ পিছত অইন পুৰুষক বিয়া নকৰালৈকে সেই তিরোতা তাৰ পক্ষে বৈধ নহয়।

وَالْمُطْلَقُتْ يَتَرَبَّصُنَ بِأَنفُسِهِنَ شَكَّ
قُرْوَىٰ طَ وَلَا يَحْلُّ لَهُنَّ أَنْ يَكْتَمُنَ مَا
خَلَقَ اللَّهُ فِي أَرْحَامِهِنَ إِنْ كُنَّ يُؤْمِنُونَ
بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَبِعِوْنَاهُنَّ أَخْفَ
بِرَدِّهِنَ فِي ذَلِكَ إِنْ أَرَادُوا إِصْلَاحًا
وَلَهُنَّ مِثْلُ الدِّيْنِ عَلَيْهِنَ بِالْمَعْرُوفِ
وَلِلرِّجَالِ عَلَيْهِنَ دَرَجَةٌ وَاللَّهُ عَزِيزٌ
حَكِيمٌ

الْطَّلاقُ مَرَّتَنِ فَإِمْسَاكٌ بِمَعْرُوفٍ أَوْ
تَسْرِيْحٌ بِإِحْسَانٍ طَ وَلَا يَحْلُّ لَكُمْ أَنْ
تَأْخُذُو مِمَّا أَتَيْمُو هُنَّ شَيْءًا إِلَّا أَنْ
يَخَافَ أَلَا يَقِيمَ حَدُودَ اللَّهِ فَإِنْ
خَفْتُمْ أَلَا يَقِيمَ حَدُودَ اللَّهِ فَلَا جُنَاحَ
عَلَيْهِمَا فِيمَا افْتَدَتْ بِهِ تِلْكَ حَدُودَ اللَّهِ
فَلَا تَعْتَدُوْهَا وَمَنْ يَعْدَ حَدُودَ اللَّهِ
فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ

فَإِنْ طَلَّقَهَا فَلَا تَحْلُّ لَهُ مِنْ بَعْدِ حَتْ
تَسْكِحَ زَوْجًا غَيْرَهُ

আৰু যদি সিও তাইক তালাক দিয়ে
পিছত সিহঁতৰ দুইবো পৰম্পৰ
পূনৰ মিলনত কোনো দোষ নহ'ব,
যদিহে সিহঁতে নিশ্চতকৈ জানে যে
সিহঁতে আল্লাহৰ সীমা লজ্জন কৰিব
পাৰিব; আৰু এইবোৰেই আল্লাহৰ
নিৰ্ধাৰিত সীমা; এইবিলাক জ্ঞানৰন্ত
লোকৰ নিমিত্তে স্পষ্ট কাপে ব্যক্ত
কৰিছে।

২৩২) আৰু যেতিয়া তোমালোকে
পঞ্জীসকলক তালাক দিয়া আৰু
সিহঁতেনিজৰ নিদিষ্ট কাল পূৰ্ণ কৰে,
পিছত হয় সিহঁতক উচিত ভাৱে
ৰাখিবা নহয় উচিত ভাৱে বিদায়
দিবা; কিন্তু তোমালোকে কষ্ট দিবৰ
অভিপ্ৰায়ে সিহঁতক ওলোমাই
নথবা, যাৰ ফলত তোমালোকে সীমা
অতিক্ৰম কৰা, আৰু যিয়ে তেনে
কৰে, সেয়ে নিশ্চয় নিজৰেই
অপকাৰ কৰে; আৰু আল্লাহৰ
নিদৰ্শন সমূহৰ প্রতি উপহাস
নকৰিবা, আৰু তোমালোকৰ প্রতি
আল্লাহৰ অনুগ্ৰহ, আৰু তোমা-
লোকলৈ তেওঁ নমাই পঠিওৱা
ধৰ্মগ্ৰন্থ আৰু সেই জ্ঞান যাৰে
তোমালোকক সাৰধান কৰিছে,
এইবোৰ মনত ৰাখিবা, আৰু জানি
থোৱা আল্লাহৰ সকলো বস্তৰেই
সম্পূৰ্ণ জ্ঞান আছে।

২৩৩) আৰু যেতিয়া তোমালোকে
পঞ্জীসকলক তালাক দিয়া, পিছত
সিহঁতৰ নিদিষ্ট কাল পূৰ্ণ হলে
সিহঁতক সিহঁতৰ হ'ব লগীয়া
স্বামীসকলৰ লগত বিয়া কৰাত বাধা
নিদিবা, যদিহে সিহঁতে উচিত ভাৱে
পৰম্পৰৰ প্রতি সন্মত হয়;
সেয়ে

فَإِنْ طَلَقَهَا فَلَا
جُنَاحٌ عَلَيْهِمَا أَنْ يَتَرَاجِعَا إِنْ ظَنَّا أَنْ
يُّقِيمَ حَدُودَ اللَّهِ طَوْلَكَ حَدُودُ اللَّهِ
مِبْيَنِهَا لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ③

وَإِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ فَبَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ
فَأَمْسِكُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ أَوْ سِرْحُونَ
بِمَعْرُوفٍ وَلَا تُمْسِكُوهُنَّ ضَرَارًا
لَتَعْدُوا وَمَنْ يَفْعُلْ ذَلِكَ فَقَدْ ظَلَمَ
نَفْسَهُ طَ وَلَا تَتَحِذَّفُوا أَيْتَ اللَّهُ هُرْوَا
وَادْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَمَا أَنْزَلَ
عَلَيْكُمْ مِنَ الْكِتَابِ وَالْحِكْمَةَ يَعْظِمُ
بِهِ طَ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ بِكُلِّ
شَيْءٍ عَلِيمٌ ③

وَإِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ فَبَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَلَا
تَعْصِلُوهُنَّ أَنْ يَنْكِحْنَ أَزْوَاجَهُنَّ إِذَا
تَرَاضَوْا بَيْنَهُمْ بِالْمَعْرُوفِ طَذِلَكَ

তোমালোকৰ মাজৰ যিজনে আল্লাহ আৰু শেহ দিনত বিশ্বাস কৰে তেওঁক এই উপদেশ দিয়া হৈছে; সেয়ে তোমালোকৰ পক্ষে অধিক পৱিত্র আৰু অধিক শুচি; আৰু আল্লাই জানে, কিন্তু তোমালোকে নাজানা।

২৩৪) আৰু যিজনে স্তনপানৰ কাল পূৰ্ণ কৰাৰলৈ ইচ্ছা কৰে তাৰ নিমিত্তে সন্তানসকলক সম্পূর্ণ দুৰছৰ স্তনপান কৰোৱা মাকহত্তৰ কৰ্তব্য; আৰু ন্যায় অনুসাৰে ইহত্তৰ খোৱা পিন্ধাৰ ভাৰ যাৰ সন্তান তাৰ ওপৰত; কাকো তাৰ সাধ্যৰ অতিৰিক্ত ভাৰ দিয়া নহ'ব; মাকক তাইৰ সন্তানৰ কাৰণে, অথবা বাপেকক তাৰ সন্তানৰ বাবে কষ্ট দিয়া নহ'ব; উ ত্ৰাধিকাৰীৰ নিমিত্তেও সেই একেনিয়ম; কিন্তু যদি উভয়পক্ষই পৰম্পৰৰ সন্মতি আৰু পৰামৰ্শ অনুযায়ী সন্তানৰ স্তনপান এৰুৱাবলৈ ইচ্ছা কৰে সিহত্তৰ কোনো দোষ নহয়; আৰু যদি ধাত্ৰী লগাই তোমালোকৰ সন্তানসকলক স্তনপান কৰাৰলৈ ইচ্ছা কৰা, তোমালোকৰ কোনো দোষ নহ'ব যদিহেতোমালোকে যি প্ৰাপ্যধন দিম বুলি প্ৰতিজ্ঞা কৰিছিলা তাক ন্যায় মতে দিয়া; আৰু আল্লাহলৈ ভয় ৰাখিবা, আৰু জানি থোৱা তোমালোকে যি কাৰ্য্য কৰা তাৰ প্রতি আল্লাই দৃষ্টি ৰাখে।

২৩৫) আৰু তোমালোকৰ মাজৰ যিসকলে মৃত্যুৰ পিছত পঞ্চী এৰিহৈ যায়, সেই পঞ্চসকলে চাৰিমাহ দহ দিন নিজকে সম্বৰণ কৰি ৰাখিব,

يُؤْعَظِبِهِ مَنْ كَانَ مِنْكُمْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ
وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ۗ ذَلِكُمْ أَزْكِنَا لَكُمْ
وَأَطْهَرُ ۗ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ۝

وَالْوَالِدَتُ يُرِضِّعْنَ أُولَادَهُنَّ حَوْلَيْنِ
كَامِلَيْنِ لِمَنْ أَرَادَ أَنْ يُتَمَّ الرَّضَاعَةَ
وَعَلَى الْمَوْلُودِ لَهُ رِزْقُهُنَّ وَكِسْوَتُهُنَّ
بِالْمَعْرُوفِ ۗ لَا تُكَلِّفْ نَفْسًا إِلَّا
وُسْعَهَا ۗ لَا تُضَارَّ وَالِدَةٌ بِوَلَدِهَا وَلَا
مَوْلُودٌ لَهُ بِوَلَدِهِ ۗ وَعَلَى الْوَارِثِ مِثْلُ
ذِلِكَ ۗ فَإِنْ أَرَادَ افْصَالًا عَنْ تَرَاضٍ مِنْهُمَا
وَتَشَوُّرٍ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا ۗ وَإِنْ أَرْدَتُمْ
أَنْ تَسْتَرْضِعَا أُولَادَكُمْ فَلَا جُنَاحَ
عَلَيْكُمْ ۗ إِذَا سَلَّمْتُمْ مَا أَيْمَنَّ
بِالْمَعْرُوفِ ۗ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ
اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ۝

وَالَّذِينَ يَوْقُنُ مِنْكُمْ وَيَذْرُونَ
أَرْوَاجًا يَرَبْصُ بِإِنْسِينَ أَرْبَعَةَ
أَشْهُرٍ وَعَشْرًا ۗ

আৰু যেতিয়া সিহঁতে নিজৰ নিৰ্দিষ্ট
কাল পূৰ্ণ কৰিব, নিজৰ সম্বন্ধে
সিহঁতে ন্যায় অনুসাৰে যি কাৰ্য্য
সম্পাদন কৰে, তাৰ কাৰণে
তোমালোকৰ কোনো দোষ নহ'ব ;
আৰু তোমালোকে যি কাৰ্য্য কৰা সি
আল্লাহৰ অবিদিত নহয় ।

২৩৬) আৰু তোমালোকে
তিৰোতাসকলক বিয়া কৰিবৰ যি
সক্ষেত দিয়া নাইবা মনতেই গোপন
কৰি ৰখা, ইয়াৰ নিমিত্তে তোমা-
লোকৰ কোনো দোষ নহয়, আল্লাই
জানে তোমালোকে সিহঁতক স্মৰণ
কৰিবা; কিন্তু তোমালোকে উচিত
কথা কোৱাৰ বাহিৰে গোপনে
সিহঁতৰ আগত (বিয়াৰ সম্বন্ধে)
কোনো প্রতিজ্ঞা নকৰিবা; আৰু
নিৰ্দিষ্ট কাল পূৰ্ণ নোহোৱালৈকে
বিবাহ-বন্ধনৰ স্থিৰ নকৰিবা; আৰু
জানি থোৱা তোমালোকৰ মনত যি
আছে আল্লাই তাক জানে; সেই
দেখি তেওঁৰ নিমিত্তে সতৰ্ক হৈ
থাকিবা; আৰু জানি ৰখা আল্লাহ
শ্ৰেষ্ঠ ক্ষমাশীল, পৰম দানশীল ।

২৩৭) যদি তোমালোকে স্ত্রীসকলক
স্পৰ্শ কৰাৰ আৰু সিহঁতৰ নিমিত্তে
মোহৰানা স্থিৰ কৰাৰ আগতে
তালাক দিয়া, ধনীৰ পক্ষে তেওঁৰ
সামৰ্থ অনুসাৰে, আৰু দৰিদ্ৰৰ পক্ষে
তেওঁৰ সামৰ্থ আৱশ্যকীয় সম্বল
সিহঁতক নায়মতে দিয়া, তেন্তে
তোমালোকৰ কোনো দোষ নহ'ব ;
সৎকাৰ্য্যকাৰী সকলৰ এয়ে কৰ্তব্য ।

فَإِذَا بَلَغُ رَبَّ أَجْلَهُنَّ فَلَا
جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيمَا فَعَلْتُمْ فِي أَنفُسِهِنَّ
بِالْمُعْرُوفِ طَوَّلَهُ اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَيْرٌ^{৩০}

وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيمَا عَرَضْتُمْ بِهِ مِنْ
خُطْبَةِ النِّسَاءِ أَوْ أَكْنَتُمْ فِي أَنفُسِكُمْ طَ
عْلَمَ اللَّهُ أَنَّكُمْ سَتَذَكِّرُ وَنَهْنَ وَلَكُنْ لَا
تُوَاعِدُوهُنَّ سِرَّ إِلَّا أَنْ تَقُولُوا قَوْلًا
مَعْرُوفًا طَوَّلَهُ اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ حَيْثُ
حَتَّىٰ يَبْلُغَ الْكِتَابَ أَجْلَهُ طَوَّلَهُ اللَّهُ بِمَا
عَلِمَ اللَّهُ يَعْلَمُ مَا فِي أَنفُسِكُمْ فَأَحْذَرُوهُ^{৩১}
وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ غَفُورٌ حَيْثِ^{৩২}

لَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِنْ طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ مَا
لَمْ تَمُسُوهُنَّ أَوْ تَفْرِضُوا لَهُنَّ فَرِيَضَةً
وَمَعِيَهُنَّ عَلَى الْمُوْسِعِ قَدْرَهُ وَعَلَى
الْمُقْتَرِ قَدْرَهُ مَتَاعًا بِالْمَعْرُوفِ حَقًا^{৩৩}
عَلَى الْمُحْسِنِينَ^{৩৪}

২৩৮) আরু যদি সিহঁতক তোমালোকে স্পর্শ করার পূর্বে তালাক দিয়া আরু তার আগতেই যদি মোহরানা স্থির করা, তেন্তে সিহঁতে স্ব-ইচ্ছাত দাবী এবি নিদিয়ালৈকে অথবা যার হাতত বিবাহ-বন্ধন আছে তেওঁ স্ব ইচ্ছাত দাবী এবি নিদিয়ালৈকে স্থির করা সম্পত্তির আধারিনি দিয়া তোমালোকৰ কর্তব্য; আরু যদি তোমালোকে নিজৰ দাবী এবি দিয়া, তেন্তে ই ধৰ্মৰ বেছি ওচৰ; আরু পৰম্পৰৰ প্রতি হিত সাধন নাপাহৰিবা; প্ৰকৃততে তোমালোকে যিকাৰ্য্য কৰা তাৰ প্রতি আল্লাই দৃষ্টি বাখে।

২৩৯) তোমালোকে সকলো নমাজ উ ত্তমৰ্কৰপে সংৰক্ষণ কৰা আৰু (বিশেষকৈ) মধ্যবৰতী নমাজৰো; আৰু আল্লাহৰ আগত বিনীত ভাৱে থিয় হ'বা।

২৪০) কিন্তু যদি তোমালোকে (শক্রৰ আক্ৰমণৰ) আশঙ্কা কৰা যেতিয়া খোজ কঢ়া বা আৰোহণ অৱস্থাতে (নমাজ পঢ়িবা); কিন্তু যেতিয়া নিৰাপদ হোৱা তোমালোকে নজনা বিষয়ে তেওঁ তোমালোকক যি দৰে শিঙ্কা দান কৰিছে সেই দৰে আল্লাহক স্মাৰণ কৰিবা।

২৪১) আৰু তোমালোকৰ মাজৰ যিসকলে ঘৃত্যৰ পিছত পন্থী এবিহৈ যায়, সিহঁতে পন্থীসকলক ঘৰৰ পৰা উলিয়াই নিদি এবছৰৰ সম্বল দানৰ ব্যৱস্থা সম্বন্ধে অচিয়ত কৰি যাবা; কিন্তু যদি (নিজ ইচ্ছাবে) সিহঁত ওলাই যায়, সিহঁতে নিজৰ কাৰণে ন্যায়ানুসাৰে যিকাৰ্য্য সম্পাদন কৰে, তাৰ নিমিত্তে তোমালোকৰ কোনো দোষ নহ'ব; আৰু আল্লাহ ক্ষমতা-শালী, সৰ্বজ্ঞানী।

وَإِنْ طَلَقْتُمُوهُنَّ مِنْ قَبْلِ آنْ تَمْسُوهُنَّ
وَقَدْ فَرَضْتُمْ لَهُنَّ فَرِيَضَةً فِنْصُفْ مَا
فَرَضْتُمْ إِلَّا آنْ يَعْفُونَ أَوْ يَعْفُوا إِلَيْهِ
بِيَدِهِ عُقْدَةُ النِّكَاحِ وَإِنْ تَعْفُوا أَقْرَبُ
لِلتَّقْوَىٰ طَ وَلَا تَنْسُو الْفَضْلَ بَيْنَكُمْ طَ
إِنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ^(৩)

حَفِظُوا عَلَى الصَّلَوَتِ وَالصَّلَوةِ
الْوُسْطَىٰ وَقُوْمُوا لِلَّهِ قَبْتَيْنَ^(৪)

فَإِنْ خِفْتُمْ فَرِجَالًا أَوْ رُبْكَانًا فَإِذَا
أَمِنْتُمْ فَادْكُرُوا اللَّهَ كَمَا عَلَمْتُمْ مَالَمْ
تَكُونُوا تَعْلَمُونَ^(৫)

وَالَّذِينَ يَوْقُنُ مِنْكُمْ وَيَذْرُونَ
أَزْواجًا وَصِيهَةً لِأَزْواجِهِمْ مَتَاعًا إِلَيْ
الْحَوْلِ غَيْرِ إِخْرَاجٍ فَإِنْ حَرَجَنَ فَلَا
جَنَاحَ عَلَيْكُمْ فِي مَا فَعَلْنَ فِي أَنْسِبِهِنَّ
مِنْ مَعْرُوفٍ طَ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ^(৬)

২৪২) আৰু যিসকল তিৰোতাক
তালাক দিয়া হয় সিহঁতক ন্যায়
অনুসাবে আৱশ্যকীয় সম্বল দিয়া
উচিত; ধৰ্মপৰায়ণসকলৰ নিমিত্তে
এয়ে কৰ্তব্য।

২৪৩) এইদৰে আল্লাহই
তোমালোকলৈ তেওঁৰ নিৰ্দশনসমূহ
স্পষ্ট ক'পে ব্যক্ত ক'বে, যাতে
তোমালোকে বুজিব পাৰা।

২৪৪) যিসকল মৃত্যুৰ ভয়ত ঘৰৰ
পৰা হাজাৰে হাজাৰে ওলাই গৈছিল
সিহঁতৰ সম্বন্ধে তুমি নাজানানে?
তেতিয়া আল্লাহই সিহঁতক কৈছিল,
তোমালোকৰ মৃত্যু হওক; পিছত
তেওঁ সিহঁতক জীৱিত কৰিলে;
বাস্তৱতে আল্লাহ মানুহৰ নিমিত্তে
অনুগ্রহশীল কিষ্ট সৰহভাগ মানুহে
তেওঁৰ শলাগ নলয়।

২৪৫) আল্লাহৰ পথত যুদ্ধ ক'বা,
আৰু জানি থোৱা আল্লাহ শ্ৰেষ্ঠ
শ্ৰোতা, সৰ্বজ্ঞাতা।

২৪৬) সেইজন কোন যিজনে
আল্লাহৰ নিমিত্তে ব্যয় কৰিবলৈ
নিজৰ ত্ৰিশৰ্ম্যৰ অংশ প্ৰথককৈ
বাখিব, যাতে তেওঁ তাক বহুত
গুণেবৃদ্ধি ক'বে; আৰু আল্লাহই (তাক)
(গ্ৰহণ ক'বে আৰু তাক বৃদ্ধি ক'বে;
আৰু তেওঁৰ ওচৰলৈকে তোমা-
লোকক প্ৰত্যাবৰ্তন ক'বোৱা হ'ব।

২৪৭) মুুচাৰ পিছত ই শ্রাইলৰ
সন্ততিৰ ভিতৰৰ নেতাসকলৰ কথা
তুমি নাজানা নে? যেতিয়া সিহঁতে
সিহঁতৰ এজন নবীক কৈছিল,

وَلِلْمُطَلَّقِ مَتَاعٌ بِالْمَعْرُوفِ طَ حَقًا
عَلَى الْمُتَّقِينَ ④

كَذَلِكَ يَبِينُ اللَّهُ لَكُمْ أَيْتَهُ لَعَلَّكُمْ
ۚ تَعْقِلُونَ ۚ ۱۵

الْمُتَرَإِلَى الَّذِينَ حَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ
وَهُمْ أُلُوفٌ حَدَّرَ الْمَوْتُ فَقَالَ لَهُمْ
اللَّهُ مُؤْتَوْ قَتْلَمَ حَمَّ أَحْيَا هُمْ طَ اَنَّ اللَّهَ لَذُو
فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلِكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ
لَا يَشْكُرُونَ ④

وَقَاتِلُوا فِي سَيِّلِ اللَّهِ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ
سَمِيعٌ عَلَيْهِ ۚ ۱۶

مَنْ ذَالَّذِي يُقْرِضُ اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا
فَيَصْعَفَهُ لَهُ أَصْعَافًا كَثِيرَةً طَ وَاللَّهُ
يَقْبِضُ وَيَمْسِطُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ④

الْمُتَرَإِلَى الْمَلَأِ مِنْ بَنَى إِسْرَائِيلَ مِنْ
بَعْدِ مُوسَىٰ إِذْ قَالُوا نَبِيٌّ

আমার নিমিত্তে এজন বজা নিকপণ
করা, আমি আল্লাহর পথত যুদ্ধ
করিম; তেওঁ ক'লে, তোমালোকৰ
নিমিত্তে যুদ্ধ বিহিত হলেও
তোমালোকে যুদ্ধ নকৰিবাই অসম্ভৱ
নহয় নে? সিহঁতে ক'লে, যি স্থলত
আমাক আমার ঘৰ-দুৰাৰ আৰু
আমার সন্তান-সন্ততিৰ পৰা উলিয়াই
দিয়া হৈছে, আল্লাহৰ পথত কিয়নো
যুদ্ধ নকৰিম? কিষ্ট যেতিয়া সিহঁতৰ
নিমিত্তে যুদ্ধ বিহিত হ'ল কিছুমানৰ
বাহিৰে আটাইখিনি উভতি গ'ল;
আৰু আল্লাহ সীমা লঙ্ঘনকাৰী
সকলক উত্তমৰূপে জানে।

لَهُمْ أَبْعَثْنَا
مَلِكًاٌ قَاتَلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ قَالَ هَلْ
عَسِيْتُمْ إِنْ كَتَبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ أَلَا
تُقَاتِلُوا طَقَّلُوا وَمَا لَنَا آلَانَ قَاتِلَ فِي
سَبِيلِ اللَّهِ وَقَدْ أَخْرِجْنَا مِنْ دِيَارِنَا
وَأَبْتَأْبَيْنَا طَلَّقَ فَلَمَّا كَتَبَ عَلَيْهِمُ الْقِتَالُ
تَوَلَّوْا إِلَّا قَلِيلًا مِنْهُمْ وَاللَّهُ عَلَيْهِ
بِالظَّلِيمِينَ ﴿٤٦﴾

২৪৮) আৰু সিহঁতৰ নবীয়ে সিহঁতক
ক'লে, বাস্তৱতে আল্লাহ তোমা-
লোকৰ নিমিত্তে ত্বালুতক বজা
নিযুক্ত কৰিছে; সিহঁতে ক'লে, যি
স্থলত তেওঁতকৈ বাজত্বত
আমাৰেই বেছি অধিকাৰ, আৰু
তেওঁক প্ৰাচুৰ গ্ৰিশ্য্যত দান কৰা
হোৱানাই, তেওঁনোকেনকৈ আমাৰ
ওপৰত বাজত্ব পাব পাৰে? তেওঁ
ক'লে, বাস্তৱতে আল্লাহ তোমা-
লোকৰ ওপৰত তেওঁকেই নিবাৰ্চন
কৰিছে, আৰু তেওঁক প্ৰাচুৰ জ্ঞান
আৰু শাৰীৰিক শক্তি দান
কৰিছে; আৰু আল্লাই যাকে ইচ্ছা
তাকেই বাজত্ব দান কৰে; আৰু
আল্লাহ সৰ্বব্যাপী, সৰ্বজ্ঞাতা।

وَقَالَ لَهُمْ نَبِيُّهُمْ إِنَّ اللَّهَ قَدْ بَعَثَ
لَكُمْ طَالُوتَ مَلِكًا طَالُوتَ مَلِكًا قَالُوا أَنَّى يَكُونُ
لَهُ الْمُلْكُ عَلَيْنَا وَنَحْنُ أَحَقُّ بِالْمُلْكِ مِنْهُ
وَلَمْ يُؤْتَ سَعَةً مِنَ الْمَالِ قَالَ إِنَّ اللَّهَ
اَصْطَفَهُ عَلَيْكُمْ وَرَزَّادَهُ بُسْطَةً فِي الْعِلْمِ
وَالْجِسْمِ طَ وَاللَّهُ يُؤْتِي مُلْكَهُ مَنْ يَشَاءُ
وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلَيْهِمْ ﴿٤٧﴾

২৪৯) আৰু সিহঁতৰ নবীয়ে সিহঁতক
ক'লে, বাস্তৱতে তেওঁৰ বাজত্বৰ
নিৰ্দৰ্শন এই তোমালোকক এখনি
বাকচ দান কৰা হ'ব য'ত তোমা-
লোকৰ প্ৰভুৰ পৰা আহা শান্তি বিৰাজ
কৰিব;

وَقَالَ لَهُمْ نَبِيُّهُمْ إِنَّ أَيَّةً مُلْكِهِ أَنْ
يَأْتِيَكُمْ التَّابُوتُ فِيهِ سَكِينَةٌ مِنْ رَبِّكُمْ

আৰু মুচাৰ বংশধৰ আৰু হারুণৰ
বংশধৰসকলে এৰি হৈ যোৱা এটি
চিন, যাক ফিৰিষ্টাসকলে তুলি
ধৰিব; বাস্তৱতে তাত তোমালোকৰ
নিমিত্তে নিদৰ্শন আছে, যদিহে
তোমালোক বিশ্বাসী হোৱা।

وَبَقِيَّةٌ مِمَّا تَرَكَ أَلْ مُوسَى وَأَلْ هَرُونَ
تَحْمِلُهُ الْمَلِكَةُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَا يَةً لَكُمْ
إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ^{১৩}

২৫০) আৰু যেতিয়া তালুতে তেওঁৰ
সৈন্যসকলৰ সৈতে নগৰৰ পৰা যাত্রা
কৰিলে তেওঁ ক'লে, বাস্তৱতে
আল্লাহ তোমালোকক এখন নৈৰে
পৰীক্ষা কৰিব; আৰু যিয়ে তাৰ পৰা
পানী পান কৰিব সি মোৰ নহয়; কিন্তু
নিজৰ হাতেৰে এচলু পানী পিয়াৰ
বাহিৰে যি তাৰ জুতি নাচায়, তেওঁ
নিশ্চয় মোৰ; কিন্তু সিহঁতৰ ভিতৰৰ
কিছুমানৰ বাহিৰে সকলোৱে তাৰ
পৰা পানী পান কৰিলে; আৰু
যেতিয়া তেওঁৰ লগৰীয়া বিশ্বাসী
সকলে নৈখন পাৰ হ'ল তেওঁলোকে
ক'লে, আজি জালুত আৰু তেওঁৰ
সৈন্যসকলৰ বিপক্ষে আমাৰ কোনো
শক্তি নাই; যিসকলে আল্লাহৰ লগত
সাক্ষাত হ'ব বুলি নিশ্চয়কৈ জানি-
ছিল সিহঁতে ক'লে, কিমানবাৰ
আল্লাহৰ ইচ্ছাত সৰু দলে ডাঙুৰ
দলৰ ওপৰত জয় লাভ কৰিছে;
বাস্তৱতে আল্লাহ ধৈৰ্যশীল সকলৰ
সঙ্গী।

فَلَمَّا فَصَلَ طَالُوتَ بِالْجُنُودِ قَالَ إِنَّ
اللَّهَ مُبْتَلِيهِكُمْ بِنَهَرٍ فَمَنْ شَرِبَ مِنْهُ
فَلَيْسَ مِنْهُ وَمَنْ لَمْ يَطْعَمْهُ فَإِنَّهُ مِنْ
إِلَّا مَنِ اغْتَرَفَ غُرْفَةً بِيَدِهِ فَشَرِبُوا
مِنْهُ إِلَّا قَلِيلًا مِنْهُمْ فَلَمَّا جَاءَوْزَهُ
وَالَّذِينَ أَمْوَاهُمْ لَا قَالُوا لَا طَاقَةَ
لَنَا إِلَيْوَمْ بِجَلُوتَ وَ جُنُودِهِ قَالَ
إِلَّذِينَ يَظْنُونَ أَنَّهُمْ مُلْقُوا اللَّهُ لَا كَمْ مِنْ
فِئَةٍ قَيْلَةٌ غَلَبَتْ فِئَةً كَثِيرَةً بِإِذْنِ
اللَّهِ وَاللَّهُ مَعَ الصَّابِرِينَ^{১৪}

২৫১) আৰু যেতিয়া সিহঁতে জালুত
আৰু তেওঁৰ সৈন্যসকলৰ লগত যুদ্ধ
কৰিবলৈ ওলাই গ'ল, সিহঁতে
ক'লে, হে আমাৰ প্ৰভু, আমাক
দৃঢ়তা প্ৰদান কৰা আৰু আমাৰ পদ
অবিচলিত কৰা; আৰু অবিশ্বাসী-
সকলৰ বিপক্ষে আমাক সহায় কৰা।

وَلَمَّا بَرَزَ رُواحِ الْجَلُوتِ وَ جُنُودِهِ قَالُوا رَبَّنَا
أَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَ ثَبِّتْ أَقْدَامَنَا
وَ انصُرْنَا عَلَى النَّقْوُمِ الْكُفَّارِينَ^{১৫}

২৫২) পিছত আল্লাহৰ ইচ্ছাত সিহঁতে সিহঁতক পৰাস্ত কৰিলে; আৰু দাউদে জালুতক বধ কৰিলে আৰু আল্লাই তেওঁক বাজত্ব আৰু জ্ঞান দান কৰিলে, আৰু তেওঁৰ যি ইচ্ছা তাকেই তেওঁক শিকালে; আৰু আল্লাই মানুহৰ কিছুমানেৰে কিছুমানক দমন নকৰা হলে, পৃথিবী ফাচাদত ভৰ্তি হৈ গ'লহেতেন; কিন্তু আল্লাহ বৰক্ষাগুৰ প্রতি কৃপাশীল।

২৫৩) এইবিলাক আল্লাহৰ নিদর্শন; আমি তোমাৰ আগত সেইবিলাক সত্যৰ সেতে ব্যক্ত কৰিছোঁ, আৰু নিশ্চয় তুমি বচুলসকলৰ এজন।

তৃতীয় পারা

২৫৪) আমি এই বচুলসকলৰ কোনো কোনো জনক আন সকলতকৈ শ্ৰেষ্ঠ কৰিছোঁ; তেওঁলোকৰ ভিতৰৰ কোনো কোনো জনৰ লগত আল্লাই কথা কৈছে, আৰু তেওঁ কোনো জনৰ পদবী উন্নত কৰিছে; আৰু মৰিয়মৰ পুত্ৰ ঈছাক আমি প্রতক্ষ প্ৰমাণসমূহ দান কৰিছিলোঁ; আৰু আল্লাই ইচ্ছা কৰা হ'লে তেওঁলোকৰ পৰবৰ্তীসকলে নিদর্শনসমূহ তেওঁলোকলৈ অহা সত্ত্বেও পৰম্পৰ বিবাদ নকৰিলেহেতেন, কিন্তু তেওঁলোকৰ ভিতৰত মতানৈক্য হ'ল, গতিকে তেওঁলোকৰ মাজত কিছুমান বিশ্বাসী হৈ পৰিল আৰু তেওঁলোকৰ মাজত অবিশ্বাসী হৈ পৰা কিছুমানে আছিল; আৰু আল্লাই ইচ্ছা কৰা হ'লে তেওঁলোকে পৰম্পৰ বিবাদ নকৰিলেহেতেন, কিন্তু আল্লাই যি ইচ্ছা কৰে তাকেই কৰে।

فَهَرَمُوهُمْ بِإِذْنِ اللَّهِ قُتِلَ دَاوُدُ
جَالُوتَ وَاتَّهُ اللَّهُ الْمُلْكُ وَالْحِكْمَةُ
وَعَلَمَهُ مَيَسَأَ طَ وَلَوْلَادَفْعَ اللَّهُ النَّاسَ
بَعْضُهُمْ بِعَيْضٍ لَّفَسَدَتِ الْأَرْضُ
وَلِكَنَّ اللَّهُ ذُو فَضْلٍ عَلَى الْعَلَمِينَ^(১)

تِلْكَ أَيْتَ اللَّهُ نَتْلُوْهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ
وَإِنَّكَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ^(২)

تِلْكَ الرَّسُّلُ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَىٰ
بَعْضٍ مِّنْهُمْ مَنْ كَلَمَ اللَّهُ وَرَفَعَ
بَعْضَهُمْ دَرَجَتٍ وَآتَيْنَا عِيسَى ابْنَ
مَرْيَمَ الْبَيْتَ وَآتَيْنَاهُ بِرُوحِ الْقُدْسِ
وَلَوْشَاءَ اللَّهُ مَا قُتِلَ الَّذِينَ مِنْ
بَعْدِهِمْ مِنْ: بَعْدَمَا جَاءَهُمُ الْبَيْتُ
وَلِكِنِ اخْتَلَفُوا فَمِنْهُمْ مَنْ أَمَنَ
وَمِنْهُمْ مَنْ كَفَرَ وَلَوْشَاءَ اللَّهُ مَا
اقْتَلُوا وَلِكَنَّ اللَّهَ يَفْعُلُ مَا يُرِيدُ^(৩)

২৫৫) হে বিশ্বাসীসকল , আমি তোমালোকক যি সম্মল দান কৰিছোঁ তাৰ পৰাই, যি দিনাকিনা-বেচানহ'ব নাইবা বন্ধুত্ব বা মধ্যস্থতা ও নাথাকিব সেই দিন অহাৰ আগেয়ে (আল্লাহৰ পথত) ব্যয় কৰা; আৰু অবিশ্বাসীসকলে (নিজস্যহে) অন্যায় কৰে।

২৫৬) আল্লাহ বিনে আন উপাস্য নাই সিজনেই আল্লাহ, যাৰ অনন্ত জীৱন, যিসকলোকে ধাৰণ কৰোঁতা; তন্দু বা নিন্দাই তেওঁক ধৰিব নোৱাৰে; আকাশমণ্ডলী আৰু পৃথিবীৰ সকলো তেওঁৰেই; এনে কোনোবা আছেনে যি তেওঁৰ বিনা অনুমতিত তেওঁৰ আগত মধ্যস্থতা কৰিব ? সিহঁতৰ আগত আৰু সিহঁতৰ পিছত কি আছে তেওঁতাক জানে; আৰু তেওঁৰ ইচ্ছা বিনে সিহঁতে তেওঁৰ জ্ঞানৰ ভাগ আগুৰিব নোৱাৰে; তেওঁৰ সিংহাসন আকাশ মণ্ডলী আৰু পৃথিবী জুৰি আছে, আৰু এই উভয়ৰ সংৰক্ষণে তেওঁক ক্লান্ত নকৰে; আৰু তেওঁয়েই অতি উচ্চমহান।

২৫৭) ধৰ্মত বল প্ৰয়োগ হ'ব নোৱাৰে; কিয়নো বিপদৰ পৰা সত্য পথ স্পষ্টকৈ পৃথক কৰা হৈছে; গতিকে যিয়ে সীমালঞ্জনকাৰীক মান্য নকৰি আল্লাহক বিশ্বাস কৰে, স্বৰূপতে তেওঁ কেতিয়াও ভাঙিব নোৱাৰি শকত হাতমাৰিত দৃঢ়ৰূপে ধৰিছে; বাস্তৱতে আল্লাহ শ্ৰেষ্ঠ শ্ৰোতা সৰ্বজ্ঞানী।

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنْفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاكُمْ
مِّنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا يَبْيَعُ فِيهِ وَلَا خَلَةٌ
وَلَا شَفَاعَةٌ طَوْلَكَفِرُونَ هُمْ
الظَّالِمُونَ ⑤

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَقُّ الْقَيُومُ لَا
تَأْخُذُهُ سِنَةٌ وَلَا نَوْمٌ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ
وَمَا فِي الْأَرْضِ مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ
إِلَّا بِإِذْنِهِ طَيْعَلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا
خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِنْ عِلْمِهِ
إِلَّا بِمَا شَاءَ وَسَعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَاوَاتِ
وَالْأَرْضِ وَلَا يَوْدُهُ حِفْظُهُمَا وَهُوَ
الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ ⑤

لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ قَدْ تَبَيَّنَ الرُّشْدُ مِنْ
الْغَيْرِ فَمَنْ يَكْفُرُ بِالظَّاغُوتِ وَيُؤْمِنُ
بِاللَّهِ فَقَدِ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَى
لَا إِنْفَصَامَ لَهَا طَوْلَكَفِرُونَ هُمْ
وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ⑤

২৫৮) আল্লাহ বিশ্বাসীসকলৰ বন্ধু; তেওঁ তেওঁলোকক আন্ধাৰৰ পৰা পোহৰলৈ আনে; আৰু অবিশ্বাসী সকলৰ বন্ধু সীমালজ্ঞনকাৰীহত, সিহঁতে ইহতক পোহৰৰ পৰা আন্ধাৰলৈ লৈয়ায়; সিহঁতেই অগ্নিৰ অধিবাসী; তাতেই সিহঁত দীৰ্ঘ কাল বাস কৰিব।

أَللّٰهُ وَلِيُّ الدّيْنَ أَمْنُوا لَا يُخْرِجُهُمْ مِنَ
الظُّلْمَتِ إِلَى النُّورِ وَالَّذِينَ كَفَرُوا
أَوْلَئِمْ هُمُ الطَّاغُوتُ لَا يُخْرِجُونَهُمْ مِنَ
النُّورِ إِلَى الظُّلْمَتِ أَوْلِئِكَ أَصْحَابُ
النَّارِ هُمْ فِيهَا خَلِدُونَ

২৫৯) আল্লাই ইব্রাহিমক বাজত্ব দান কৰিছিল বুলি তেওঁৰ পালন কৰ্তাৰ সম্বন্ধে তেওঁৰ সৈতে তক কৰো জনৰ কথা শুনা নাইনে ? যেতিয়া ইব্রাহিমে ক'লে, যিজনে জীৱন দান কৰে আৰু সংহাৰ কৰে তেওঁৰেই মোৰ পালন কৰ্তা সিক'লে মই জীৱন দান কৰো আৰু সংহাৰ কৰো; ইব্রাহিমে ক'লে, তেন্তে আল্লাই সূর্যক পুৰৰ পৰা আনে তুমি তাক পশ্চিমৰ পৰা আনা; পিছত অবিশ্বাসী জন হতবুদ্ধি হৈ থাকিল; বাস্তৱতে আল্লাহ সীমালজ্ঞনকাৰী সকলক সুপথ নেদেখুৱায়।

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِي حَاجَ إِبْرَاهِيمَ فِي رَبِّهِ
أَنْ أَنْ أَنْهُ اللَّهُ الْمُلْكُ إِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمَ رَبِّي
الَّذِي يَعْلَمُ وَيَمْسِيْتُ لَا قَالَ أَنَا أُحِبُّ
وَأُمِيْتُ طَقَالَ إِبْرَاهِيمَ فَإِنَّ اللَّهُ يَأْتِي
بِالشَّمْسِ مِنْ الْمُشْرِقِ فَأَتَ بِهَا مِنَ
الْمَغْرِبِ فَبَهِتَ الَّذِي كَفَرَ طَوَالَهُ
لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّلِيمِينَ

২৬০) সেইজনৰ কথা (তুমি শুনা নাইনে) যিজন কোনো এখন নগৰেদি গৈছিল আৰু ইচালে সৈতে হেৰেপা খাই পৰিছিল; তেওঁ কৈছিল, আল্লাহ ইয়াক কেতিয়া পুণ্যনির্মাণ কৰিব ইয়াৰ ধূঃসৰ পিছত ? তেতিয়া আল্লাই তেওঁক এশ বছৰ মৃত অৱস্থাত বাখিলে আৰু তাৰ পিছত তেওঁক পুণৰুত্থান কৰিলে; আল্লাই কলে, এনে অৱস্থাত তুমি কিমান দিন আছিলা ? তেওঁ ক'লে, মই এদিন

أُوكَالَنِيْ دُ مرَّ عَلَى قَرِيْةٍ وَهِيَ خَاوِيْهَ
عَلَى عَرْوُشِهَا طَقَالَ أَنِّي يَعْلَمُ هَذِهِ اللَّهُ بَعْدَ
مَوْتِهَا طَقَالَ أَمَاتَهُ اللَّهُ مِائَةَ عَامٍ شَمَّ
بَعْثَهُ طَقَالَ كَمْ لِيْثَتَ طَقَالَ لِيْثَتْ يَوْمًا

বাএদিনৰ এবেলাহে আছিলোঁ; আল্লাহই ক'লে, নহয় তুমি (এই অবস্থাত) এশ বছৰ আছিলা; এতিয়া তুমি তোমাৰ আহাৰ আৰু তোমাৰ পানীলৈ মন কৰা, ই নষ্ট হোৱা নাই, আৰু তোমাৰ গাধাটোলৈ মন কৰা; আৰু মানৱৰ নিমিত্তে নিৰ্দৰ্শন প্ৰতিষ্ঠা কৰিবলৈ (আমি তোমাক এই দৃশ্য দেখুৱালোঁ) আৰু হাড়বোৰলৈ মন কৰা, কেনেকৈ আমি সেইবোৰজোৱালগাওঁ, আৰু সেইবোৰ মাংসৰে ঢাকো; তাৰপিছত যেতিয়া সকলো খিনি তেওঁৰ ওচৰত দীপ্যমান হৈ পৰিল তেওঁ ক'লে, মোৰ এই জ্ঞান জন্মিছে, সকলোৰে ওপৰত আল্লাহৰ মহান ক্ষমতা।

২৬১) আৰু যেতিয়া ইব্রাহিমে ক'লে, হে মোৰ প্ৰভু, তুমি কেনেকৈ মৃতকক পুনজীৱন দান কৰা মোক দেখুৱা; তেওঁ ক'লে, কিয়, তুমি বিশ্বাস কৰা নাইনে ? তেওঁ ক'লে, হয় কৰিছোঁ, কিন্তু মোৰ অন্ত: কৰণত যেন শান্তি আহে ; তেওঁ ক'লে, তুমি তেন্তে চাৰিটা চৰাই লোৱা, আৰু সিহতক তোমাৰ ফাললৈ ঘূৰোৱা, পিছত সিহতৰ প্ৰত্যেককেই এখন পৰ্বতৰ ওপৰত বাখা, তাৰ পিছত সিহতক মাতা; সিহত তোমাৰ ওচৰলৈ উৰি আহিব; আৰু জানি বাখা আল্লাহ ক্ষমতাশালী, সৰ্বজ্ঞানী।

২৬২) আল্লাহৰ পথত যিসকলে নিজৰ ধন সম্পত্তি ব্যয় কৰে তেওঁলোকৰ তুলনা এটা শস্য কণিকাৰ নিচিনা, সি সাতোটা কোষ উৎপাদন কৰে, প্ৰত্যেক কোষত এশকৈ শস্য কণিকা; আৰু আল্লাহই যাকে ইচ্ছা তালৈকে দান বৃদ্ধি কৰে; বাস্তৰতে আল্লাহ বিপুল সঙ্গতি সম্পন্ন, সৰ্বজ্ঞ।

أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ قَالَ بْلٰ بِشْتَ مِائَةَ
عَامٍ فَانْظُرْ إِلَى طَعَامِكَ وَشَرَابِكَ لَمْ
يَتَسْهَّلْ وَانْظُرْ إِلَى حِمَارِكَ وَلِيَجْعَلَكَ
إِيَّاهُ لِلنَّاسِ وَانْظُرْ إِلَى الْعِطَامِ كَيْفَ
نُنْشِرْهَا ثُمَّ نَكْسُوْهَا لَهُمَا فَلَمَّا تَبَيَّنَ
لَهُ قَالَ أَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ
قَدِيرٌ
③٦٠

وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّ أَرِنِي كَيْفَ تُعْنِي
الْمَوْتَ قَالَ أَوْلَمْ تُؤْمِنْ قَالَ بَلِي
وَلَكِنْ لَيَطْمَئِنَّ قَلْبِي قَالَ فَخُذْ أَرْبَعَةَ
مِنَ الطَّيْرِ فَصَرُّهُنَّ إِلَيَّكَ ثُمَّ اجْعَلْ عَلَى
كُلِّ جَبَلٍ مِنْهُنَّ جُرْعَةً ثُمَّ ادْعُهُنَّ يَا تَبَيِّنَكَ
سَعْيًا وَأَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ
③٦١

مَثُلُ الدِّينِ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَيِّلٍ
اللَّهُ كَمَثُلِ حَبَّةٍ أَنْبَتَ سَبْعَ سَنَابِلَ فِي كُلِّ
سُبْلَةٍ مِائَةُ حَبَّةٍ وَاللَّهُ يُعِزِّزُ لِمَنْ
يَشَاءُ طَوْلَهُ وَاسِعٌ عَلِيهِمْ
③٦٢

২৬৩) যিসকলে আল্লাহর পথত নিজের ধন সম্পত্তি ব্যয় করে, আরু এনে ব্যয় করার পিছত সেই দানের কথা সোঁরবাই নিদিয়ে বা কোনো অনিষ্ট সাধন নকরে, তেওঁলোকের প্রতিদান তেওঁলোকের পালন কর্তার ওচৰত; আরু তেওঁলোকের কোনো ভয় নাথাকিব আরু তেওঁলোকে বেজারো কৰিব নালাগিব।

২৬৪) যি দানের পাছত অনিষ্ট সাধন কৰা হয় তাতোকৈকোমল মাত আরু ক্ষমা ভাল; আরু আল্লাহ অভাবহীন, সহিষ্ণু।

২৬৫) হে বিশ্বাসীসকল, যিজনে লোকক দেখুরাবলৈ ধন খৰচ করে আরু আল্লাহ আরু শেহ দিনত বিশ্বাস নকরে তাৰ দৰে সোঁৰৱণ কৰাই আরু অনিষ্ট সাধন কৰি তোমালোকের দান নিষ্ফল নকৰিবা; বাস্তৱতে তাৰ অৱস্থা ওপৰত মাটি থকা শিলৰ দৰে, তাৰ ওপৰত প্রচুৰ বৰষুণ পৰি তাক কঠিন শিলত পৰিণত করে; নিজ উপার্জনৰ ওপৰত সিহঁতৰ অকণো ক্ষমতা নাথাকিব; বাস্তৱতে আল্লাহ অবিশ্বাসী সকলক সুপথ প্ৰদৰ্শন নকরে।

২৬৬) আরু যিসকলে আল্লাহৰ অনুগ্রহৰ অভিলাষী হৈ আরু নিজ দৃঢ় বিশ্বাসৰ কাৰণে নিজের ধন-সম্পত্তি ব্যয় করে তেওঁলোকের অৱস্থা সাকুৱা ঠাইত থকা এখন বাগিচাৰ নিচিনা, তাত বৰষুণ অধিক হয়, সেই কাৰণে ই প্রচুৰ ফল উৎপাদন করে; কিন্তু তাত প্রচুৰ বৰষুণ নহ'লেও সামান্য বৰষুণেই যথেষ্ট; আরু তোমালোকে যি কাৰ্য্য কৰা আল্লাহ তাক নিৰীক্ষণ কৰে।

الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ
شَرَّمَ لَا يُتَبِّعُونَ مَا أَنْفَقُوا مَنَّا وَلَا أَذَىٰ^۱
لَهُمْ أَجْرٌ هُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ
عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْرَنُونَ^۲

قَوْلٌ مَّعْرُوفٌ وَمَغْفِرَةٌ خَيْرٌ مِّنْ صَدَقَةٍ
يَسْتَعْمِلُهَا آذَىٰ طَ وَاللَّهُ غَنِيٌّ حَلِيمٌ^۳

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ أَمْوَالًا تُبْطِلُوا أَصْدَقَكُمْ
بِإِيمَنِهِنَّ وَالآذَىٰ لَا كَالَّذِي يُنْفِقُ مَا لَهُ رِءَاءٌ
النَّاسِ وَلَا يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ
فَمَثُلُهُ كَمَثْلِ صَفْوَانِ عَلَيْهِ تُرَابٌ
فَأَصَابَهُ وَابْنُ فَتَرَكَهُ صَلَدًا طَ
لَا يَقْدِرُونَ عَلَى شَيْءٍ مِّمَّا كَسَبُوا طَ
وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكُفَّارِينَ^۴

وَمَثُلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ ابْتِغَاءَ
مَرْضَاتِ اللَّهِ وَتَشْيِتاً مِّنْ أَنْفُسِهِمْ
كَمَثْلِ جَنَّةِ بَرَبُورٍ أَصَابَهَا وَابْنُ فَاتَّ
أَكْلَهَا ضَعْفَيْنِ طَ قَاتِلُ لَمْ يُصْبِهَا وَابْنُ
فَطَلٌ طَ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ^۵

২৬৭) তোমালোকৰ ভিতৰৰ কোনোবাই ইচ্ছা কৰানে যে তেওঁৰ নিমিত্তে খেজুৰ আৰু আপুৰূৰ এখন বাগিচা থাকে যাৰ তলেন্দি জুৰি বৈ যায়, তাত তেওঁৰ নিমিত্তে সকলো বিধিৰ ফল থাকে; পিছত তেওঁক বাদ্ধক্যই লগ ধৰে আৰু তেওঁৰ আমাড়িমা সন্তান হয়; তেতিয়া অশ্বিময় ঘূর্ণিবায়ুয়ে ইয়াক বেৰি ধৰে আৰু ই দঞ্চ হৈ যায় ? এই দৰেই আল্লাহই তেওঁৰ নিৰ্দৰ্শন সমূহ তোমালোকলৈ ব্যক্ত কৰে যাতে তোমালোকে চিন্তা কৰিব পাৰা ।

أَيَوْدَا حَدَّكُمْ أَنْ تَكُونَ لَهُ جَنَاحٌ مِّنْ
نَّخِيلٍ وَأَعْنَابٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا
الْأَنْهَرُ لَهُ فِيهَا مِنْ كُلِّ الشَّمَرِ^۱
وَأَصَابَهُ الْكِبْرُ وَلَهُ ذِرَيَّةٌ صَفَاءٌ
فَاصَابَهَا إِعْصَارٌ فِيهِ نَارٌ فَاحْتَرَقَ^۲
كَذِلِكَ يَبِينُ اللَّهُ لَكُمُ الْآيَتِ لَعَلَّكُمْ
شَكَرُونَ^۳

২৬৮) হে বিশ্বাসীসকল, তোমালোকে যিবিলাক পৰিত্ব বস্ত উপাৰ্জন কৰিছা আৰু আমি পৃথিৰীত তোমালোকৰ নিমিত্তে যি উৎপাদন কৰিছোঁ তাৰ পৰা (আল্লাহৰ কাৰণে) বায় কৰা; আৰু এনে অশুচি বস্ত দান কাৰ্য্যত ব্যয় কৰিবলৈ বাছি নলবা, যিহেতু তেনে বস্ত তোমালোকে অসারধাৰ নহ'লে নিজেই গ্ৰহণ নকৰা; আৰু জানি ৰাখা, আল্লাহ অভাৱহীন, সকলো প্ৰশংসাৰ যোগ্য ।

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّفِقُوا مِنْ طِبِّ مَا
كَسَبْتُمْ وَمِمَّا أَخْرَجَنَّا لَكُمْ مِّنْ
الْأَرْضِ وَلَا تَيْمِمُوا الْخَيْثَ مِنْهُ
تُنْقِقُونَ وَلَسْتُمْ بِإِخْزِيْهِ إِلَّا أَنْ تُغْمِضُوا
فِيهِ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ غَنِيْ حِمِيد^۴

২৬৯) চয়তানে তোমালোকক দৰিদ্ৰৰ ভয় দেখুৱায় আৰু তোমালোকক কৃপন হ'বলৈ আদেশ দিয়ে; আৰু আল্লাহই নিজৰ পৰাই তোমালোকক ক্ষমা আৰু ফজলৰ(কৃপাৰ) অঙ্গীকাৰ কৰে; আৰু আল্লাহ বিপুল সঙ্গতি সম্পন্ন সৰ্বজ্ঞ ।

الشَّيْطَنُ يَعِدُكُمُ الْفَقْرَ وَيَأْمُرُكُمْ
بِالْفَحْشَاءِ وَاللَّهُ يَعِدُكُمْ مَغْفِرَةً مِّنْهُ
وَفَضْلًا وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلَيْهِ^۵

২৭০) তেওঁ যাকে ইচ্ছা তাকে পূর্ণ জ্ঞান প্রদান করে; আর যিজনক পূর্ণ জ্ঞান দান করা হয়, তেওঁক স্বৰূপতে প্রচুর কল্যাণ দান করা হয়; আর বোধশক্তি থকা সকলে উপদেশ গ্রহণ করে।

২৭১) আর তোমালোকে যিহকে ব্যয় করা আর যিহকেই আল্লাহর নামত দান করা আল্লাহ তাক নিশ্চয় জানে; আর অন্যায়কাৰীসকলৰ কাৰণে কোনো সহায়কাৰী নাথাকিব।

২৭২) আর তোমালোকে প্রকাশ ভাবে দান কৰাতেন্তে সিউত্তম, কিন্তু যদি গোপনে দিয়া, আর অভাবগ্রস্ত সকলক দান কৰা, তেন্তে ই তোমালোকৰ বাবে তাতোকৈ মঙ্গলময়; আর ই তোমালোকৰ পৰা তোমালোকৰ অমঙ্গল আঁতৰাব; আর তোমালোকে যি কাৰ্য্য কৰা আল্লাহ জানে।

২৭৩) সিহঁতৰ পথ-প্ৰদৰ্শনৰ ভাৰ তোমাৰ ওপৰত নাই, বৰং আল্লাহ যাকে ইচ্ছা তাকে পথ-প্ৰদৰ্শন কৰে; আর তোমালোকে সৎ বস্তুয়ে ব্যয় কৰা সি তোমালোকৰ মঙ্গলৰ নিমিত্তেহে, যদিহে সেই ব্যয় তোমালোকে আল্লাহৰ অনুগ্ৰহ বিচাৰিবৰ কাৰণে কৰা; আর তোমালোকে সৎ বস্তু যি ব্যয় কৰা তাক সম্পূৰ্ণৰূপে তোমালোকৰ প্ৰতি প্ৰত্যাৰ্বৰ্তন কৰা হ'ব আৰু তোমালোকৰ প্ৰতি অন্যায়ো কৰা নহ'ব।

يُوقِّتُ الْحِكْمَةَ مَنْ يَشَاءُ وَمَنْ يُؤْتَ
الْحِكْمَةَ فَقَدْ أُوتَى خَيْرًا كَثِيرًا وَمَا
يَذَكَّرُ إِلَّا أُولُو الْأَلْبَابِ^{১১}

وَمَا آنفَقْتُمْ مِنْ نَفَقَةٍ أَوْ نَذَرْتُمْ مِنْ
نَذْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُهُ طَ وَمَا لِلظَّالِمِينَ
مِنْ أَنصَارٍ^{১২}

إِنْ تُبْدِو الصَّدَقَاتِ فَعِمَّا هِيَ حِلٌّ وَإِنْ
تَخْفُوهَا وَتُؤْتُوهَا الْفُقَرَاءَ فَهُوَ خَيْرٌ
لَكُمْ طَ وَمَنْ كَفَرَ عَنْكُمْ مِنْ سَيِّئَاتِكُمْ
وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَيْرٌ^{১৩}

لَيْسَ عَلَيْكَ هُدًى لَهُمْ وَلِكُنَّ اللَّهَ يَهْدِي
مَنْ يَشَاءُ طَ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ
فَلَا نُفْسِكُمْ طَ وَمَا تُنْفِقُونَ إِلَّا بِتِغْيَابٍ
وَجْهِ اللَّهِ طَ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ يُؤْفَ
إِلَيْكُمْ وَآتَنْتُمْ لَا تُظْلَمُونَ^{১৪}

২৭৪) (ব্যয় কৰা) দৰদ্বিসকলৰ কাৰণে যিসকল আল্লাহৰ পথত আৱদ্ধ হৈছে, পৃথিৰীত (জীৱিকা নিৰ্বাহৰ নিমিত্তে) পৰিভ্ৰমণ কৰিবলৈ অক্ষম; নজনা মানুহে সিহঁতক ভিক্ষাৰ্থীতি অৱলম্বন নকৰাৰ কাৰণে অভাৱহীন বুলি ভাৱে; সিহঁতৰ চেহেৰা দেখিলেই সিহঁতক চিনিব পাৰিবা; সিহঁতে নেৰানেপেৰাকে মানুহৰ পৰা ভিক্ষা নোখোজে; আৰু সৎ বস্তু তোমালোকে যি ব্যয় কৰা তাক আল্লাই নিশ্চয়কৈ জানে।

২৭৫) যিসকলে ৰাতি দিনে গোপনে আৰু প্ৰকাশ্য ভাৱে নিজৰ ধন-সম্পত্তি ব্যয় কৰে তেওঁলোকে তেওঁলোকৰ পালন কৰ্তাৰ পৰা প্ৰতিদান পাৰ, আৰু তেওঁলোকৰ নিমিত্তে কোনো ভয় নাথাকিব আৰু তেওঁলোকে বেজাৰো কৰিব নালাগিব।

২৭৬) সুদ খোৱা মানুহসকল চয়তানে স্পৰ্শ কৰি উন্মাদগ্ৰাস্ত কৰা মানুহৰ থিয় হোৱাৰ দৰে থিয় হ'ব পাৰে; কিয়নো সিহঁতে কয়, বাণিজ্যও বাস্তৱতে সুদ গ্ৰহণৰ দৰেই; কিন্তু আল্লাই বাণিজ্যক বৈধ কৰিছে আৰু সুদ গ্ৰহণক অবৈধ কৰিছে; কিন্তু যিয়ে নিজ প্ৰত্বৰ পৰা উপদেশ অহাৰ পিছত (সুদ গ্ৰহণৰ পৰা) ক্ষান্ত হয়, সি আগেয়ে লাভ কৰা (সুদ) উপভোগ কৰিব পাৰে; আৰু তাৰ কাৰ্য্য আল্লাহৰ হাতত, আৰু যিসকল দ্বিতীয় বাৰ (সুদ গ্ৰহণত) প্ৰবৃত্ত হয়, সিহঁতেই নৰক অঘিৰ অধিবাসী; সিহঁত তাতেই দীৰ্ঘ কাললৈ বাস কৰিব।

لِّفَقْرَاءِ الَّذِينَ أُحْصِرُوا فِي سَيِّلِ اللَّهِ
لَا يَسْتَطِعُونَ ضَرَبًا فِي الْأَرْضِ
يَحْسَبُهُمُ الْجَاهِلُ أَغْنِيَاءَ مِنَ الشَّعْفِ
تَعْرِفُهُمْ بِسِيمَهُمْ لَا يَسْلُونَ النَّاسَ
إِلْحَافًاٌ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ
عَلَيْهِ عَلِيهِمْ
۝ ۲۷۵ ۷۷

الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ بِالْيَلِ وَالْمَهَارِ
سِرَّاً وَ عَلَانِيَةً فَلَهُمْ أَجْرٌ هُمْ عِنْدَ
رِبِّهِمْ وَ لَا حُوقْ فَعَلَيْهِمْ وَ لَا هُمْ
يُحْرِنُونَ ۝ ۷۷

الَّذِينَ يَا كُوْنَ الرِّبُوا لَا يَقُومُونَ إِلَّا
كَمَا يَقُومُ الَّذِي يَتَبَخَّطُهُ الشَّيْطَانُ مِنْ
الْمَسِ طَ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا إِنَّمَا الْبَيْعُ مِثْلُ
الرِّبُوا وَ أَحَلَ اللَّهُ الْبَيْعَ وَ حَرَمَ الرِّبُوا
فَمَنْ جَاءَهُ مَوْعِظَةٌ مِنْ رَبِّهِ فَأَنْهَى فَلَهُ
مَا سَلَفَ طَ وَ أَمْرُهُ أَلِي اللَّهِ وَ مَنْ عَادَ
فَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَلِدُونَ ۝

২৭৭) আল্লাহই সুদ গ্রহণ হ্রাস করে আৰু দান কার্য্য বৃদ্ধি কৰে; আৰু আল্লাহই কোনো অবিশ্বাসী আৰু পাপমতিক ভাল নাপায়।

২৭৮) বাস্তৱিকতে যিসকলে বিশ্বাস কৰে আৰু পৃণ্য কৰ্ম কৰে আৰু নমাজ প্রতিষ্ঠা কৰে আৰু জাকাত দান কৰে, তেওঁলোকে নিজ প্রভুৰ পৰা নিজৰ প্রতিদান লাভ কৰিব; আৰু তেওঁলোকৰ কোনো ভয় নাথাকিব আৰু তেওঁলোকে বেজাৰো কৰিব নালাগিব।

২৭৯) হে বিশ্বাসীসকল আল্লাহলৈ ভয় কৰা আৰু সুদৰ বাকীখিনি এবি দিয়া, যদিহে তোমালোক বিশ্বাসী হোৱা।

২৮০) কিন্তু যদি তোমালোকে তাকে নকৰা তেন্তে আল্লাহ আৰু তেওঁৰ রুচুলৰ সৈতে যুদ্ধ কৰিবলৈ প্রস্তুত হৰা; আৰু যদি তোমালোকে অনুত্তাপ কৰা তোমালোকৰ মূলধন পাবলৈ তোমালোকৰ অধিকাৰ থাকিব; তোমালোকে অন্যায় নকৰিবা, আৰু তোমালোককো অন্যায় কৰা নহ'ব।

২৮১) আৰু যদি কোনো ঝগী অভাবগ্রাস্ত তেনে (তাৰ) অৱস্থা ভাল হোৱালৈকে অপেক্ষা কৰিবা; আৰু যদি তোমালোকে নিজ স্বত্ত্ব ত্যাগ কৰা, ই তোমালোকৰ পক্ষে মঙ্গলজনক, যদিহে তোমালোকে জানা।

يَمْحُقُ اللَّهُ الرِّبُّو وَيُرِبِّ الصَّدَقَاتِ طَ وَاللَّهُ
لَا يُحِبُّ كُلَّ كَفَّارٍ أَشِيمٌ^{১১}

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ
وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكُوَةَ لَهُمْ
أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خُوفٌ عَلَيْهِمْ
وَلَا هُمْ يَحْزُنُونَ^{১২}

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا تَقُوَ اللَّهَ وَذُرُّوا مَا
بَقَى مِنَ الرِّبْوَ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ^{১৩}

فَإِنْ لَمْ تَقْعُلُوا فَإِذْنُوا بِحَرْبٍ مِنَ اللَّهِ
وَرَسُولِهِ وَإِنْ تُبْتَمِ فَلَكُمْ رُءُوسُ
أَمْوَالِكُمْ لَا تَظْلِمُونَ وَلَا تُظْلَمُونَ^{১৪}

وَإِنْ كَانَ ذُو عَسْرَةٍ فَنَظِرَةً إِلَى مَيْسَرَةٍ
وَإِنْ تَصَدَّقُوا خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ
تَعْلَمُونَ^{১৫}

وَاتَّقُوا يَوْمًا تُرْجَعُونَ فِيهِ إِلَى اللَّهِ ثُمَّ
تُوْفَى كُلُّ نَفْسٍ مَا كَسَبَتْ وَهُمْ
لَا يُظْلَمُونَ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا تَدَّيْنَ إِلَى
أَجَلٍ مُّسَمًّى فَاقْتُبُوهُ طَوْبَىٰ يَبْكِمُ
كَمَا تَبَّعْ بِالْعَدْلِ وَلَا يَأْبُكَمَا تَبَّعْ أَنْ
يَكْتُبَ كَمَا عَلِمَهُ اللَّهُ فَلَيَكْتُبْ
وَلِيُمْلِلَ الَّذِي عَلَيْهِ الْحُقُّ وَلِيُتَّقِ اللهَ رَبَّهُ
وَلَا يَبْخَسْ مِنْهُ شَيْئًا فَإِنْ كَانَ الَّذِي
عَلَيْهِ الْحُقُّ سَفِيهًا أَوْ ضَعِيفًا أَوْ لَا
يَسْتَطِيعُ أَنْ يُمْلِلْ هُوَ فَلِيُمْلِلْ وَلِيُهُ
بِالْعَدْلِ وَاسْتَشْهِدُوا شَهِيدَيْنِ مِنْ
رِجَالِكُمْ فَإِنْ لَمْ يَكُونَا رَجُلَيْنِ
فَرَجُلٌ وَامْرَأَتِنِ مِمَّنْ تَرْضُونَ مِنْ
الشَّهَدَاءِ إِنْ تَصِّلَ أَحْدَاهُمَا فَتَذَكَّرَ
أَحْدَاهُمَا الْأُخْرَى وَلَا يَأْبُ الشَّهَدَاءِ
إِذَا مَادُعُوا طَوْبَىٰ يَبْكِمُ
صَغِيرًا أَوْ كَبِيرًا إِلَى أَجَلِهِ ذِي كُمْ أَقْسَطْ

২৮২) আরু সেইদিনলৈ ভয় বাখা যিদিনা তোমালোকক আল্লাহর ওচৰলৈ প্রত্যাগমন কৰোৱা হ'ব ; তেতিয়া প্রত্যেক আয়াই যি উপার্জন কৰিছিল তাক পূর্ণ মাত্রাই প্রদান কৰা হ'ব আৰু সিহঁতক অন্যায়ো কৰা নহ'ব ।

২৮৩) হে বিশ্বাসীসকল, যেতিয়া কোনো নির্দিষ্ট সময়ৰ নির্মিতে তোমালোকে পৰম্পৰ ঝুগত আৰু হোৱা তাক লিখি ৰাখিবা; আৰু এজন লিখক তোমালোকৰ আগতে ন্যায়কপে লিখিবলৈ অস্বীকাৰ কৰা উচিতনহয়, কিয়নো আল্লাহই তেওঁক যিদৰে শিকাইছিল সেইদৰে তেওঁ লিখাউচিত; আৰু ধৰুৱাই কৈ থাকি লিখাব; কিন্তু সি তাৰ প্ৰভু আল্লাহ লৈ ভয় কৰা উচিত, আৰু সি দিবলগা ধনৰ একো কঠোৱা উচিত নহয়; কিন্তু ধৰুৱাটো যদি সুস্থ মনৰ নহয় বা দুৰ্বল বা নিজে কৈ থাকি লিখাবলৈ অপাৰণ, তেন্তে তাৰ অভিভাৱকে ন্যায়কপে কৈ থাকি লিখোৱাউচিত; আৰু তোমালোকৰ ভিতৰৰ দুজন পুৰুষক সাক্ষী মানিবা; কিন্তু যদি দুজন পুৰুষ নোলায়, তেন্তে তোমালোকে এজন পুৰুষ আৰু দুগৰাকী তিৰোতাক সাক্ষী বাছি লবা, যাতে দুজনীৰ এজনীয়ে পাহৰিলে ইজনীয়ে সিজনীক মনত পেলাই দিব পাৰে; আৰু সাক্ষী সকলে যেতিয়াই সিহঁতক সাক্ষ্য দিবলৈ মতা হয় অস্বীকাৰ কৰা উচিত নহয়; আৰু ইডাঙৰেই হওকৰা সকয়েই হওক নির্দিষ্ট সময়ৰ সৈতে ইয়াক লিখি ৰাখিবলৈ অবহেলা নকৰিবা; এয়াই আল্লাহৰ আগত অধিক অনুকূল ।

আৰু তোমালোকৰ পৰম্পৰ সন্দেহ
নজন্মিৰ শ্ৰেষ্ঠতৰ উপায়; কিন্তু
তোমালোকৰ নিজৰ ভিতৰত
উপস্থিত সময়ত বেপাৰত যি দিয়া-
লোৱা কৰা তাক লিখি নথলেও
তাত তোমালোকৰ কোনো দোষ
নহয়; আৰু তোমালোকে পৰম্পৰ
বেচা-কিনা কৰোঁতে সাক্ষী থবা,
কিন্তু লিখক বা সাক্ষীৰ কোনো হানি
হবলৈ নিদিবা; আৰু যদিহে
তোমালোকে হানি কৰা, তেতিয়া
স্বৰূপতে ই তোমালোকৰ
সীমালঞ্চন হ'ব; আৰু আল্লাহইলৈ
ভয় বাখিবা, ফলত তেওঁ
তোমালোকক জ্ঞান দান কৰিব,
বাস্তৱতে আল্লাহ সকলো বিষয়ে
সৰ্বজ্ঞ।

২৮৪) আৰু যদিহে তোমালোক
ভ্ৰমণত থাকা আৰু লেখক নোপোৱা
তেতিয়া বন্ধক লোৱা উচিত; আৰু
যদি তোমালোকৰ এজনে আন
এজনৰ ওচৰত জমা থয়, তেন্তে
ৰক্ষকজনে তাৰ জমা থোৱা বন্ধ
উভতাই দিয়া উচিত, আৰু সি তাৰ
প্ৰভু আল্লাহইলৈ ভয় বখা উচিত;
আৰু সাক্ষ্য গোপন নকৰিবা, আৰু
যিয়ে তাক গোপন কৰে নিশ্চয় তাৰ
অন্ত: কৰণ পাপপূৰ্ণ; আৰু তোমা-
লোকে যি কৰা আল্লাই তাক
উত্তমৰূপে জানে।

২৮৫) আকাশমণ্ডলীত থকা আৰু
পৃথিবীত থকা সকলো আল্লাহৰ;
আৰু তোমালোকৰ মনত যি আছে
তাক তুমি প্ৰকাশ কৰা বা গোপন
বাখা আল্লাই তাৰ বাবে তোমা-
লোকক দায়ী কৰিব; পিছত তেওঁ
যাকে ইচ্ছা তাকে ক্ষমা কৰিব

عِنْدَ اللَّهِ وَأَقْوَمُ لِلشَّهَادَةِ وَأَدْنَى أَلَا
تَرْتَابُوا إِلَّا أَنْ تَكُونَ تِجَارَةً حَاضِرَةً
تَدِيرُونَهَا بَيْنَكُمْ فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ
إِلَّا تَكْبِرُوهَا طَوْلًا شَهِيدٌ وَإِنْ تَفْعَلُوا
وَلَا يُضَارَّ كَاتِبٍ وَلَا شَهِيدٌ وَإِنْ تَفْعَلُوا
فَإِنَّهُ فَسُوقٌ بِكُمْ طَوْلًا شَهِيدٌ
وَيَعْلَمُكُمُ اللَّهُ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلَيْهِمْ^{১৮১}

وَإِنْ كُنْتُمْ عَلَى سَفَرٍ وَلَمْ تَجِدُوا أَكَاتِبًا
فَرِهْنَجٌ مَقْبُوضَةٌ طَوْلًا أَمِنَ بَعْضُكُمْ
بَعْضًا فَلَيُؤْدِيَنَّ الَّذِي أَوْتَمِنَ أَمَانَتَهُ وَلَيَتَقِ
اللَّهُ رَبُّهُ طَوْلًا وَلَا تَكْتُمُوا الشَّهَادَةَ وَمَنْ
يَكُنْ مِنْهَا فَإِنَّهُ أَثِمٌ قَلْبُهُ طَوْلًا اللَّهُ بِمَا
تَعْمَلُونَ عَلَيْهِمْ^{১৮২}

إِلَهٌ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ طَوْلًا
تُبَدِّدُوا مَا فِي قَلْبِكُمْ أَوْ خَفْوَهُ
يُحَاسِبُكُمْ بِهِ اللَّهُ طَوْلًا فَيَعْلَمُ مَنْ يَشَاءُ

আৰু যাকে ইচ্ছা তাকে শাস্তি দিব;
কিয়নো সকলো বস্তুৰ ওপৰতে
আল্লাহৰ অসীম ক্ষমতা ।

١٨٥
قدِيرٌ

২৮৬) এই বচুলে আৰু বিশ্বাসী
সকলেও তেওঁৰ প্রভুৰ পৰাতে ওঁলৈ
আহা প্ৰত্যাদেশত বিশ্বাস কৰে ;
তেওঁলোক সকলোৱে আল্লাহ আৰু
তেওঁৰ ফিরিষ্টাসকলত আৰু তেওঁৰ
ধৰ্মগ্রন্থসমূহত আৰু তেওঁৰ
ৰচুলসকলক বিশ্বাস কৰে, (এই
বুলি) আমি তেওঁৰ বচুলসকলৰ
ইজন সিজনৰ ভিতৰত কোনো
প্ৰভেদ নকৰো; আৰু তেওঁলোকে
কয়, আমি (আদেশ) শুনি বাধ্য
হলোঁ; হে আমাৰ প্ৰভু, তোমাৰেই
ক্ষমা বিচাৰো, আৰু তোমাৰ ওচৰলৈ
আমাৰ প্ৰত্যাগমন (নিশ্চিত) ।

২৮৭) আল্লাহই কোনো আঞ্চাক তাৰ
সাধ্যৰ বাহিৰে অতীত ভাৰ নিদিয়ে;
ই উপাৰ্জন কৰা সুফল নিশ্চয় লাভ
কৰিব আৰু অজন্ম কৰা কুফলো
ভোগ কৰিব; হে আমাৰ প্ৰভু, যদি
আমি ভৰত পৰো বা দোষ কৰো
আমাক অপৰাধী নথৰিবা; হে
আমাৰ প্ৰভু, আমাৰ পূৰ্বৰ্বতী
সকলৰ ওপৰত যেনে ভাৰ অৰ্পণ
কৰিছিলা আমাৰ ওপৰত তেনেভাৰ
নিদিবা; হে আমাৰ প্ৰভু যি ভাৰ বহন
কৰিবলৈ আমাৰ শক্তি নাই তেনে
ভাৰ আমাৰ ওপৰত নিদিবা আৰু
আমাক ক্ষমা কৰা, আৰু আমাক
কৰণা প্ৰদান কৰা; তুমিয়োই আমাৰ
ৰক্ষাকৰ্তা; এতেকে অবিশ্বাসী
সম্প্ৰদায়ৰ বিৰুদ্ধে আমাক সহায়
কৰা ।

أَمَنَ الرَّسُولُ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ
وَالْمُؤْمِنُونَ طَعْلَى أَمَنَ بِاللَّهِ وَمَلِكَتِهِ
وَكُتْبِهِ وَرَسُلِهِ لَا نَفِقَ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْ
رَسُلِهِ قَتْ وَقَالُوا سَمِعْنَا وَأَطْعَمْنَا
غُفرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمُصِيرُ

لَا يَكِلُّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا طَعْلَى مَا
كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اتَّسَبَتْ طَعْلَى
تُواخِذْنَا إِنْ نَسِيْنَا أَوْ أَخْطَانَا طَعْلَى رَبَّنَا
تَحْمِلْ عَلَيْنَا إِصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى
الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا طَعْلَى رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْنَا مَا لَا
طَاقَةَ لَنَا يَهُ طَعْلَةَ وَأَعْفُ عَنَّا وَأَغْفِرْنَا
وَأَرْحَمْنَا طَعْلَةَ أَنْتَ مَوْلَنَا فَانْصُرْنَا عَلَى
الْقَوْمِ الْكُفَّارِينَ

سُورَةُ الْعِمَرَانَ مَدْيَنَةٌ مِائَتَانِ آيَةٍ وَعِشْرُونَ رُكْوَعًا

চুৰা-৩

AL- IMRAN

আল-ইমৰান
(মদিনাত অৱতীর্ণ)

১) পৰম কৰণাময়, পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত।

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ ①

২) আলিফ-লাম-মীম। أَنَّ اللّٰهُ أَعْلَمُ ।

الْمَ ③

৩) তেওঁৰেই আল্লাহ, যিজনৰ
বাহিৰে কোনো উপাস্য নাই-
চিৰজীৱন্ত, সৰ্বধাৰণকৰ্তা।

اللّٰهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَقُّ الْقَيُّومُ ④

৪) ইয়াৰ পূৰ্বতী গ্ৰন্থসমূহৰ
সমৰ্থকৰণে সত্যৰ সৈতে তোমালৈ
ধৰ্মপুঁথিখন তেওঁ ক্ৰমান্বয়ে নমাই
পঠিয়াইছে; আৰু তৌৰাত আৰু
ইনজিল অৱতীৰ্ণ কৰিছে।

نَزَّلَ عَلَيْكَ الْكِتَبَ بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِمَا
بَيْنَ يَدَيْهِ وَأَنْزَلَ التُّورَةَ وَالْإِنْجِيلَ ⑤

৫) আৰু তেওঁ পূৰ্বতে মানৱৰ পথ-
প্ৰদৰ্শন স্বৰূপ আৰু তেওঁ সত্য
নিৰ্ণয়কাৰী নিদৰ্শন নমাই
পঠিয়াইছে। নিশ্চয় যিসকলে
আল্লাহৰ নিদৰ্শন সমৃহত অবিশ্বাস
কৰে সিহঁতৰ নিমিত্তে কঠোৰ শাস্তি
আছে; আৰু আল্লাহ ক্ষমতাশালী,
প্ৰতিফল দিবৰ গৰাকী।

مِنْ قَبْلِ هُدًى لِلنَّاسِ وَأَنْزَلَ الْفُرْقَانَ
إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِإِلَيْتِ اللّٰهِ لَهُمْ عَذَابٌ
شَدِيدٌ وَاللّٰهُ عَزِيزٌ ذُو انتِقامَةٍ ⑥

৬) বাস্তৱতে আল্লাহৰ একো
অগোচৰ নাই; নাই প্ৰথিৱীত, নাই
আকাশত।

إِنَّ اللّٰهَ لَا يَخْفِي عَلَيْهِ شَيْءٌ فِي الْأَرْضِ
وَلَا فِي السَّمَاءِ ⑦

৭) তেওঁৰেই যেনে ইচ্ছা সেইদৰে
মাত্ৰগৰ্ভত তোমালোকক গঢ় দিয়ে;
তেওঁৰ বাহিৰে উপাস্যৰ যোগ্য আৰু
কোনোবা নাই, তেওঁৰেই
ক্ষমতাশালী, শ্ৰেষ্ঠজ্ঞানী।

هُوَ الَّذِي يُصَوِّرُ كُمْ فِي الْأَرْحَامِ كَيْفَ
يَشَاءُ ۝ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ⑧

୮) ତେଉଁରେই ତୋମାଲେ ଧର୍ମପୁଥିଖନ ନମାଇ ପଠିଯାଇଛେ, ତାର କିଛୁମାନ ଆୟାତ ସୁନିଶ୍ଚିତ, ସେଇବିଲାକେଇ ହେଚେ ଧର୍ମଗ୍ରହ ମୂଳ; ଆରୁ କିଛୁମାନ ଆଛେ କୃପକ; କିନ୍ତୁ ଯିସକଲର ଅନ୍ତରତ ପେଚ (ଟେଢାପନ) ଆଛେ ସିହିତେ ଅଶାନ୍ତି ସୃଷ୍ଟି କରିବର ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ଆରୁ ନିଜ ଅର୍ଥ ବ୍ୟାଖ୍ୟାର ନିମିତ୍ତେ ମର୍ମ ସମ୍ପର୍କେ ସନ୍ଦେହ ଥାକିବ ପରା ଆୟାତ ସମୃଦ୍ଧ ବିଚାରି ଫୁରେ; କିନ୍ତୁ ଆଲ୍ଲାହର ବାହିରେ ଇଯାର ପ୍ରକୃତ ମର୍ମ କୋନେଓ ନାଜାନେ; ଆରୁ ଜ୍ଞାନତ ସୁଦୃଢ଼ ସକଳେ କରେ, ଆମି ଇଯାତ ବିଶ୍ୱାସ କରୋ; ଏଇ ଆଟାଇବିଲାକେଇ ଆମାର ପ୍ରଭୁର ପରା ଅହା; ଆରୁ ବୋଧଶକ୍ତି ଥକା ସକଳେଇ ଉପଦେଶ ଗ୍ରହଣ କରେ ।

୯) ହେ ଆମାର ପ୍ରଭୁ, ତୁ ମି ଆମାକ ସୁପଥ ପ୍ରଦର୍ଶନ କରାର ପିଛତ ଆମାର ଅନ୍ତର ବିଚଲିତ ନକରିବା, ଆରୁ ଆମାର ପ୍ରତି ତୋମାର ନିଜର ପରା କରଣ ବର୍ଣଣ କରା; ବାନ୍ତରତେ ତୁ ମିଯେଇ ଶ୍ରେଷ୍ଠ ଦାନଶୀଳ ।

୧୦) ହେ ଆମାର ପ୍ରଭୁ, ଯିଦିନ ସମ୍ପର୍କେ କୋନୋ ସନ୍ଦେହ ନାହିଁ, ସେଇଦିନା ତୁ ମାନୁହସକଳକ ନିଶ୍ଚଯ ଏକେଲଗ କରିବା; ବାନ୍ତରତେ ଆଲ୍ଲାହ ଅଙ୍ଗୀକାର ଭଙ୍ଗ ନକରେ ।

୧୧) ବାନ୍ତରିକତେ ଅବିଶ୍ୱାସୀସକଳର ଧନ-ସମ୍ପନ୍ତି ଆରୁ ସିହିତର ସନ୍ତାନ-ସନ୍ତତି ଆଲ୍ଲାହର ବିରକ୍ତେ ସିହିତର କୋନୋ କାମତ ନାଲାଗିବ; ଆରୁ ଏଇସକଳେଇ ହେଚେ ନରକର ଅଗ୍ନିର ଇନ୍ଧନ ।

୧୨) ସିହିତର ଅରଷା) ଫିରାଉନର ଜ୍ଞାତି ଆରୁ ସିହିତର ପୁର୍ବବତ୍ତୀ ସକଳର ଅରଷାବଦରେ; ସିହିତେ ଆମାର ନିଦର୍ଶନ ସମୃଦ୍ଧ ଅମାନ୍ୟ କରିଛିଲ;

هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَبَ مِنْهُ أَيْتَ
مُحْكَمٌ تُهْنِ أُمُّ الْكِتَبِ وَأَخْرَ
مُشَبِّهٌ طَّافَ مَا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ رَيْغَ
فَيَقُولُونَ مَا نَشَاءُ بِهِ مِنْ أَبْيَاعِ الْفِتْنَةِ
وَابْتَعَاءَ تَأْوِيلِهِ وَمَا يَعْلَمُ تَأْوِيلَهُ إِلَّا
اللَّهُ وَالرِّسُوْلُ فِي الْعِلْمِ يَقُولُونَ
أَمَّا بِهِ لِكُلِّ مِنْ عِنْدِ رَبِّنَا وَمَا يَدْكُرُ إِلَّا
أُولُو الْأَلْبَابِ ①

رَبَّنَا لَا تُزِّعْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَهُبْ
لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً إِنَّكَ أَنْتَ
الْوَهَّابُ ①

رَبَّنَا إِنَّكَ جَامِعُ النَّاسِ لِيَوْمٍ لَا رَبِّ
فِيهِ إِنَّ اللَّهَ لَا يُخْلِفُ الْمِيعَادَ ②
إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَنْ تُغْنِيَ عَنْهُمْ
أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ مِنْ
وَأُولَئِكَ هُمْ وَقُوْدُ النَّارِ ③

كَدَأْبُ الِّفْرَعَوْنِ وَالَّذِينَ مِنْ
قَبْلِهِمْ كَذَبُوا بِآيَاتِنَا

শেহত সিহঁতৰ পাপৰ বাবে আল্লাহই
সিহঁতক ধৰিছিল; বাস্তৱতে আল্লাহই
শাস্তি দিয়াত কঠোৰ ।

فَأَخَذَهُمُ اللَّهُ
بِدُّنُوْبِهِمْ وَاللَّهُ شَدِيْدُ الْعِقَابِ^{১১}

১৩) অবিশ্বাসীসকলক কোৱা,
তোমালোকে নিশ্চয় পৰাজিত হৰা,
আৰু তোমালোকক একেলগ কৰি
নৰক লৈ নিয়া হ'ব ; আৰু সেয়ে
জিৰণিৰ নিকৃষ্ট ঠাই ।

قُلْ لِلَّذِينَ كَفَرُوا سَتُغْلِبُونَ وَتُخْسِرُونَ
إِلَى جَهَنَّمَ وَإِلَى سَمِّ الْمَهَادِ^{১২}

১৪) দুই দলৰ পৰম্পৰ যুদ্ধৰ বাবে
প্ৰবৃত্ত হোৱাত স্বৰূপতে তোমা-
লোকৰ নিমিত্তে নিৰ্দৰ্শন আছিল ;
এদলে আল্লাহৰ পথত সংগ্ৰাম
কৰিছিল আৰু আন দল অবিশ্বাসী
আছিল ; তেওঁলোকে সিহঁতক
চকুৰে চাই নিজৰ দুণ্ডুণ দেখিছিল ;
আৰু আল্লাহৰ যাকে ইচ্ছা তাকেই
নিজ সহায়ৰে শক্তি দান কৰে ;
বাস্তৱতে দৃষ্টি শক্তি থকা সকলৰ
নিমিত্তে ইয়াত শিকনি আছে ।

قَدْ كَانَ لَكُمْ أَيَّةً فِي فَتَيَّنِ التَّقَاتِ
تُقَاتِلُ فِي سَيِّلِ اللَّهِ وَآخْرَى كَافِرَةً
يَرَوْنَهُمْ مِثْلَيْهِمْ رَأَى الْعَيْنِ
يُؤْيِدُ بِنُصْرِهِ مَنْ يَشَاءُ إِنَّ فِي ذَلِكَ
لَعْبَةً لِأُولَئِكَ الْأَبْصَارِ^{১৩}

১৫) হেঁপাহৰ বস্তুবিলাকৰ নিমিত্তে
অনুৰাগ, যেনে স্ত্ৰী আৰু সন্তান
সন্ততি আৰু সাঁচি থোৱা সোণ কৰপৰ
দেম আৰু চাপা দিয়া ঘোৱা আৰু
ঘৰটীয়া জল্ল আৰু শস্যক্ষেত্ৰ মানুহৰ
নিমিত্তে সুসজ্জিত কৰা হৈছে ; এয়ে
পার্থিৰ জীৱনৰ সম্বল ; আৰু
আল্লাহৰ ওচৰতে উত্তম
প্ৰত্যাবৰ্তন ।

رُّزِّيْنَ لِلنَّاسِ حُبُّ الشَّهَوَتِ مِنَ النِّسَاءِ
وَابْنِيْنَ وَالْقَنَاطِيرِ الْمُقْنَطَرَةِ مِنَ
الْذَّهَبِ وَالْفُضَّةِ وَالْخِيلِ الْمُسَوَّمَةِ
وَالْأَنْعَامِ وَالْحَرْثِ ذَلِكَ مَتَاعُ الْحَيَاةِ
الْدُّنْيَا^{১৪} وَاللَّهُ عِنْدَهُ حُسْنُ الْمَأْبِ

১৬) কোৱা, এই বিলাকতকৈ যি
উত্তম তাৰ বিষয়ে তোমালোকক
সংবাদ দিম নে ?(শুনা) যিসকলে
পাপৰ পৰা নিজকে বক্ষা কৰে
তেওঁলোকৰ নিমিত্তে তেওঁলোকৰ
প্ৰভুৰ ওচৰত, যাৰ তলেন্দি জুৰি বৈ
গৈছে এনে উদ্যানসমূহ আছে; তাত
তেওঁলোকে চিৰস্থায়ী কাপে বসতি
কৰিব, আৰু তেওঁলোকৰ নিমিত্তে
থাকিব পৱিত্ৰ সহচাৰীসকল আৰু
আল্লাহৰ সন্তষ্টি; বাস্তৰতে আল্লাহই
তেওঁৰ ভৃত্যসকলৰ ওপৰত দৃষ্টি
ৰাখে ।

১৭) যিসকলে কয়, হে আমাৰ প্ৰভু,
সঁচাকৈয়ে আমি বিশ্বাস কৰিছো,
এতেকে আমাৰ অপৰাধ ক্ষমা কৰা
আৰু নৰকৰ অগ্ৰিৰ পৰা আমাক
বক্ষা কৰা;

১৮) এই সকলেই ধৈৰ্যশীল, আৰু
সত্যবাদী আৰু আল্লাহৰ বাধ্য, আৰু
(আল্লাহৰ পথত) ব্যয়কাৰী আৰু
শেহ ৰাতিৰ ক্ষমা পাৰ্থী ।

১৯) আল্লাহ আৰু ফিৰিস্তাসকলে
আৰু ন্যায়ৰ ওপৰত দণ্ডায়মান
জ্ঞানীসকলে সাক্ষ দান কৰে, যিজন
পৰাক্ৰমশালী, সৰ্বজ্ঞানী তেওঁৰ
বাহিৰে কোনো উপাস্য নাই । ,

২০) বাস্তৰতে আল্লাহৰ ওচৰত
প্ৰকৃত ধৰ্মই হৈছে ইছলাম ; আৰু
সিসকলক ধৰ্ম পুথি দান কৰা হৈছে
পৰম্পৰ ঈষা আৰু শক্রতাৰ বাবে
তেওঁলোকলৈ জ্ঞান অহাৰ পিছতো
তেওঁলোকৰ মতৰ অমিল হৈছিল;
আৰু যিয়ে আল্লাহৰ নিদৰ্শনসমূহত
অবিশ্বাস কৰে, (সি জানি ৰাখক)
বাস্তৰতে আল্লাহ লেখ লোৱাত
বেগী ।

قُلْ أَوْ نِسِّكُمْ بِخَيْرٍ مِّنْ ذِكْرِ لِلّذِينَ
اتَّقُوا عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَاحٌ تَجْرِي مِنْ
تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ خَلِدِينَ فِيهَا وَأَرْوَاحُ
مُّهَمَّةٌ وَرِضْوَانٌ مِّنَ اللَّهِ وَاللَّهُ بَصِيرٌ
بِالْعِبَادِ ⑯

الَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا إِنَّا أَمْنًا فَاغْفِرْنَا
ذُنُوبَنَا وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ⑯

الصَّابِرِينَ وَالصَّدِيقِينَ وَالْقَيْتَينَ
وَالْمُتَّقِينَ وَالْمُسْتَغْفِرِينَ بِالْأَسْحَارِ ⑯

شَهَدَ اللَّهُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَالْمَلِكُ
وَأُولُو الْعِلْمِ قَائِمًا بِالْقُسْطِ لَا إِلَهَ إِلَّا
هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ⑯

إِنَّ الدِّينَ عِنْدَ اللَّهِ الْإِسْلَامُ ۝ وَمَا
اخْتَلَفَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَبَ إِلَّا مِنْ بَعْدِ
مَا جَاءَهُمْ مِّنْ عِلْمٍ بَعْدَهُمْ ۝ وَمَنْ
يَكْفُرُ بِآيَاتِ اللَّهِ فَإِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ⑯

২১) যদি সিহঁতে তোমার লগত
বাদানুবাদ করে, তেন্তে কোরা,
আল্লাহর প্রতি মই আৰু মোৰ
অনুসরণকাৰীসকলে আত্মসম্পর্ণ
কৰিছে; আৰু যিসকলক গ্ৰহ্ণ দান
কৰা হৈছে তেওঁলোকক আৰু
অশিক্ষিত মানুহসকলক কোৱা,
তোমালোকে আত্মসম্পর্ণ কৰি-
ছানে? আৰু যদি তেওঁলোকে
আত্মসম্পর্ণ কৰে তেন্তে তেওঁ
লোকে স্বৰূপতে সুপথ পাইছে;
আৰু যদি সিহঁতে বিমুখ হয় তেতিয়া
কেৱল সংবাদ দানৰ ভাৰহে তোমার
ওপৰত; আৰু আল্লাহ তেওঁৰ
ভৃত্যসকলৰ ওপৰত দৃষ্টি ৰাখে।

فَإِنْ حَاجُوكَ فَقُلْ أَسْلَمْتُ وَجْهِي لِلَّهِ
وَمَنِ اتَّبَعَنِ طَ وَقُلْ لِلَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ
وَالْأُمَّةِينَ إِذَا أَسْلَمُتُمْ طَ فَإِنْ أَسْلَمُوا فَقَدْ
اَهْتَدُوا وَإِنْ تَوَلُّو فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلْغُ
وَاللَّهُ بَصِيرٌ بِالْعِبَادِ ④

২২) বাস্তৱতে যিসকলে আল্লাহৰ
নিৰ্দৰ্শনসমূহত অবিশ্বাস কৰে আৰু
বিনা অধিকাৰত নবীসকলক বধ
কৰে আৰু মানুহৰ ভিতৰত ন্যায়ৰ
আদেশ কৰোঁতা সকলক বধ কৰে
সিহঁতক কষ্টদায়ক শাস্তিৰ সংবাদ
দিয়া।

إِنَّ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ بِاِلْيَتِ اللَّهِ وَيَقْتُلُونَ
النَّبِيِّنَ بِغَيْرِ حَقٍّ لَا وَيَقْتُلُونَ الَّذِينَ
يَا مُرْوُنَ بِالْقِسْطِ مِنَ النَّاسِ لَا فَبِسْرُهُمْ
بِعَذَابِ الْيَمِّ ⑤

২৩) সেইসকলৰ কাৰ্য ইহকালত
আৰু পৰকালত নিষ্ফল হ'ব; আৰু
সিহঁতৰ কোনো সহায়কাৰিও
নাথাকিব।

أُولَئِكَ الَّذِينَ حِجَطُتْ أَعْمَالُهُمْ فِي الدُّنْيَا
وَالْآخِرَةِ وَمَا لَهُمْ مِنْ نِصْرٍ ⑥

২৪) যিসকলক ধৰ্মপুথিৰ কিছু অংশ
দান কৰা হৈছে সেইসকলৰ বিষয়ে
তুমি ভাৱি চোৱা নাইনে? সিহঁতক
আল্লাহৰ পুথিৰ ফাললৈনে আহ্বান কৰা
হৈছে যাতে ই সিহঁতৰ ভিতৰত
মীমাংসা কৰে পিছত সিহঁতৰ এক
শ্ৰেণী বিমুখ হৈউভতি যায়।

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ أُوتُوا نِصْبًا مِنَ
الْكِتَابِ يُدْعَوْنَ إِلَى كِتَابِ اللَّهِ لِيُحْكَمَ
بِيَمْهُمْ ثُمَّ يَوْمَ فَرِيقٌ مِنْهُمْ وَهُمْ
مُعْرِضُونَ ⑦

২৫) ইয়াৰ কাৰণহৈছে, সিহঁতেকয়, দিন চেৰেকৰ নিমিত্তেহে আগ্ৰায়ে আমাক স্পৰ্শ কৰিব আৰু সিহঁতে যি মিছা সাজিছিল সেয়ে সিহঁতৰ ধৰ্মৰ বিষয়ে সিহঁতক প্ৰতাৰিত কৰিছিল।

২৬) যি দিনৰ বিষয়ে কোনো সন্দেহ নাই, সেইদিনা যেতিয়া আমি সিহঁতক একেলগে গোট খুৱাম, তেতিয়া সিহঁতৰ কেনে অবস্থা হ'ব? আৰু প্ৰত্যেক আত্মাৰ উপাৰ্জন তাক সম্পূৰ্ণ ৰূপে দান কৰা হ'ব আৰু সিহঁতৰ অন্যায়োকৰা নহ'ব।

২৭) কোৱা, হে আল্লাহ, তুমি ৰাজ্যৰ গৰাকী, যাকে ইচ্ছা তাকেই তুমি ৰাজ্যদান কৰা, আৰু যাৰে ইচ্ছা তাৰ পৰা তুমি ৰাজ্য কাঢ়ি লোৱা, আৰু যাকে ইচ্ছা তাকেই সন্মানীত কৰা আৰু যাকে ইচ্ছা তাকেই অপমানিত কৰা; সকলো মঙ্গল তোমাৰ হাততেই; বাস্তৱতে সকলো বস্তৱ ওপৰত তোমাৰ মহৎ ক্ষমতা।

২৮) তুমিয়েই নিশাক দিনৰ ভিতৰলৈ আনা, আৰু তুমিয়েই দিনক নিশাব ভিতৰলৈ নিয়া; আৰু তুমিয়েই মৃতকৰ পৰা জীৱিতক উদ্ভাৱন কৰা, আৰু জীৱিতৰ পৰা মৃতকক উদ্ভাৱন কৰা তুমিয়েই; আৰু তুমি যাকে ইচ্ছা তাকেই অলেখ জীৱিকা দান কৰা।

২৯) বিশ্বাসীসকলে বিশ্বাসীসকলক এৰি অবিশ্বাসীসকলক বন্ধু ৰূপে যেন গ্ৰহণ নকৰে; আৰু যিয়ে এনে কৰে আল্লাহৰ লগত তাৰ কোনো সম্পৰ্ক নাথাকিব, কিন্তু যদি সম্পূৰ্ণ ৰূপে সিহঁতৰ পৰা নিজকে বৰক্ষা কৰা (তাত কোনো দোষ নাই)

ذلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا نَنْسَأُ النَّارَ إِلَّا
آيَةً مَا مَعْدُودٌ تِ وَغَرَّهُمْ فِي دِينِهِمْ مَا
كَانُوا يَفْتَرُونَ^(১)

فَكَيْفَ إِذَا جَمَعْنَاهُمْ لِيَوْمٍ لَا رَبِّ
فِيهِ قَ وَوْفَيْتُ كُلَّ نَفْسٍ مَا كَسَبَتْ
وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ^(২)

قُلِ اللَّهُمَّ مِلِكُ الْمُلْكِ تُؤْتِي الْمُلْكَ مَنْ
تَشَاءُ وَتَنْزِعُ الْمُلْكَ مِمَّنْ تَشَاءُ
وَتَعِزُّ مَنْ تَشَاءُ وَتَنْذِلُ مَنْ تَشَاءُ طَبِيكَ
الْخَيْرَ إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ^(৩)

تُؤْلِجُ الْأَيْلَ فِي النَّهَارِ وَتُوْلِجُ النَّهَارَ فِي
الْأَيْلَ وَتُخْرِجُ الْحَقَّ مِنِ الْمَيْتِ
وَتُخْرِجُ الْمَيْتَ مِنَ الْحَقِّ وَتَرْزُقُ مَنْ
تَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ^(৪)

لَا يَتَحِدُ الْمُؤْمِنُونَ الْكُفَّارُ إِنَّ أَوْلَى
مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ
فَلَيْسَ مِنَ اللَّهِ فِي شَيْءٍ إِلَّا أَنْ تَتَّقُوا
مِنْهُمْ تُقْنَةً^(৫)

আৰু আল্লাহ তোমালোকক নিজৰে
সম্বন্ধে সতক থাকিবলৈ শিকায়;
বাস্তৱতে আল্লাহৰ ফালেই
প্ৰত্যাবৰ্তন।

৩০) কোৱা, তোমাৰ অস্তৱত যি
আছে তাক গোপন কৰা বা তাক
প্ৰকাশ কৰা আল্লাই তাক জানে;
আৰু আকাশত আৰু পৃথিবীত থকা
সকলো তেওঁ জানে; বাস্তৱতে
সকলো বস্তৱ ওপৰতে আল্লাহৰ
মহৎ ক্ষমতা।

৩১) সেই দিনলৈ(ভয় কৰা) যদিনা
প্ৰত্যেক আল্লাই সি যি সৎকাৰ্য
কৰিছে তাকে প্ৰত্যক্ষভাৱে দেখা
পাৰ, আৰু যিয়ে অসৎ কাৰ্য
কৰিছিল তেতিয়া সি ইচ্ছা কৰিবযদি
তাৰ আৰু ইয়াৰ (অসৎ
কাৰ্য্যৰ) মাজত দীৰ্ঘ কালৰ পাৰ্থক্য
থাকিলেহেঁতেন; আৰু আল্লাই
তোমালোকক নিজ সম্বন্ধে সাৰধান
থাকিবলৈ আদেশ কৰে; বাস্তৱতে
আল্লাহ (নিজ) ভৃত্যসকলৰ প্ৰতি
ক্ষেহশীল।

৩২ কোৱা, যদি তোমালোকে
আল্লাহক ভাল পোৱা, তেন্তে মোৰ
অনুসৰণ কৰা; আল্লাই তোমা-
লোকক ভাল পাৰ আৰু তোমা-
লোকৰ নিমিত্তে তোমালোকৰ দোষ
মার্জনা কৰিব; বাস্তৱতে আল্লাহ শ্ৰেষ্ঠ
ক্ষমাশীল পৰম দানশীল।

৩৩) কোৱা, আল্লাহ আৰু বচুলৰ
আনুগত্য কৰা; কিন্তু যদি সিহঁত
শেহত বিমুখ হয়, তেন্তে নিশ্চয়
আল্লাই অবিশ্বাসীসকলক ভাল
নাপায়।

وَيُحِذِّرُكُمْ أَنَّهُ نَفْسَهُ ط
وَإِلَى اللَّهِ الْمَصِيرُ ⑨

قُلْ إِنْ تَحْفَوْا مَا فِي صُدُورِكُمْ أَوْ تُبَدِّدُوهُ
يَعْلَمُهُ اللَّهُ طَ وَيَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا
فِي الْأَرْضِ طَ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ⑩

يَوْمَ تَجِدُ كُلُّ نَفْسٍ مَا عَمِلَتْ مِنْ حَيْرٍ
مَحْضَرًا طَ وَمَا عَمِلَتْ مِنْ سُوءٍ تَوَدُّ
لَوْ أَنَّ بَيْنَهَا وَبَيْنَهُ أَمْدًا بَعِيدًا طَ
وَيُحِذِّرُكُمْ أَنَّهُ نَفْسَهُ طَ وَاللَّهُ رَءُوفٌ
بِالْعِبَادِ ⑪

قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي
يُحِبُّكُمْ اللَّهُ طَ وَيُغْفِرُ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ ط
وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ⑫

قُلْ أَطِيعُ اللَّهَ وَالرَّسُولَ ۝ فَإِنْ تَوَلَّوْا
فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْكُفَّارِينَ ⑬

৩৪) বাস্তবতে, আল্লাহই আদম আৰু
নুহ আৰু ইব্রাহিম বংশধৰ আৰু
ইমরানৰ বংশধৰক সকলো জাতিৰ
মাজৰ পৰা বাছি লৈছিল।

৩৫) তেওঁলোকৰ মাজৰ কিছুমান
কিছুমানৰ বংশধৰ; বাস্তবতে আল্লাহ
সকলো শুনোতা আৰু সৰ্বজ্ঞ।

৩৬) যেতিয়া ইমরানৰ বংশধৰৰ
এগৰাকী তিৰোতাই কলে, হে মোৰ
প্রভু, মই নিশ্চয় তোমাৰ কাৰণেই
মোৰ গৰ্ভত যি সন্তান আছে (তাক)
মুক্ত কৰি তোমাক উৎসর্গ কৰিছোঁ;
এতিয়া তুমি ইয়াক মোৰ পৰা গ্ৰহণ
কৰা; বাস্তবতে তুমিয়েই সকলো
শুনোতা, সৰ্বজ্ঞ।

৩৭) পিছত যেতিয়া তাই সন্তান
প্ৰসৱ কৰিলে, তাই কলে হে মোৰ
প্রভু, স্বৰূপতে মই এই কন্যা
সন্তানক প্ৰসৱ কৰিলোঁ; আৰু তাই
যি প্ৰসৱ কৰিলে আল্লাহই উত্তম কাপে
জানে, আৰু পুৰুষ তুলনাত এই
কন্যাৰ নিচিনা নহয়; আৰু (তেওঁ
কলে) বাস্তবতে মই এই কন্যাৰ নাম
মৰিয়ম বাখিলোঁ আৰু নিশ্চয় তাইক
আৰু তাইৰ সন্তানক নিৰ্বাসিত
চয়তানৰ পৰা তোমাৰ আশ্ৰয়ত
সম্পৰ্ণ কৰিলোঁ।

৩৮) পিছত তাইৰ প্ৰতিপালকে
সেই কন্যাক শুভ গ্ৰহণেৰে গ্ৰহণ
কৰিলে, আৰু তাইক উত্তম গঠনেৰে
বঢ়ালে, আৰু জাকাৰিয়াক তাইৰ
প্ৰতিপালনৰ ভাৰ অপৰ্ণ কৰিলে;
জাকাৰিয়াই উপাসনালয়ত তাইৰ
সন্মুখীন হৈ সোমা ওঁতে তাইৰ
ওচৰত আহাৰ দেখা পাইছিল

إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَى آدَمَ وَنُوحًا وَآلَ
إِبْرَاهِيمَ وَآلَ عِمْرَانَ عَلَى الْعَالَمِينَ^١

ذُرِّيَّةً بَعْضُهَا مِنْ بَعْضٍ طَ وَاللَّهُ
سَمِيعٌ عَلِيهِمْ^٢

إِذْ قَاتَ امْرَأَتُ عِمْرَانَ رَبِّ إِنْ
نَذَرْتُ لَكَ مَا فِي بَطْنِي مُحَرَّرًا فَتَقَبَّلَ
مِنِّي حِلْكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ^٣

فَلَمَّا وَضَعَتْهَا قَاتَ رَبِّ إِنِّي وَضَعْتُهَا
أَنْثِي طَ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا وَضَعَتْ طَ وَلَيْسَ
الذَّكْرُ كَالْأَنْثِي حِلْكَ سَمِيعَهَا مَرِيمَ
وَلَيْسَ أَعِيذُهَا بِكَ وَذُرِّيَّتَهَا مِنَ الشَّيْطَنِ
الرَّجِيمِ^٤

فَتَقَبَّلَهَا رَبُّهَا بِقُبُولِ حَسِينٍ وَأَنْبَتَهَا نَبَاتًا
حَسَنًا لَا وَكَفَلَهَا زَكَرِيَّا طَ كُلَّمَا دَخَلَ عَلَيْهَا
زَكَرِيَّا الْمُحَرَّابُ لَوْ جَدَ عِنْدَهَا رُزْقًا

তেওঁ কলে, হে মৰিয়ম, এই আহাৰ
তুমি কৰ পৰা পাইছা ? তাই কলে,
ই আল্লাহৰ কাষৰ পৰা আহিছে;
বাস্তৱতে আল্লাহ যাকে ইচ্ছা
তাকেই সম্বল দান কৰে ।

৩৯) পিছত তাতে তেতিয়াই
জাকাৰিয়াই তেওঁৰ প্রতিপালকক
প্রার্থনা কৰিলে; তেওঁ কলে, হে
মোৰ প্ৰভু, এটি সুসন্তান তোমাৰ
নিজ অনুগ্ৰহৰে মোক দান কৰা;
বাস্তৱতে তুমিয়োই প্রার্থনাৰ শ্ৰেষ্ঠ
শ্ৰোতা ।

৪০) তেওঁ উপাসনালয়ত থিয় হৈ
প্রার্থনা কৰোঁতেই ফিরিস্তাসকলে
তেওঁক এইদৰে সম্মোধন কৰিলে,
বাস্তৱতে আল্লাই ইয়াহিয়াৰ বিষয়ে
এই সুভ-সংবাদ তোমাক দিছে,
তেওঁ আল্লাহৰ কাষৰ পৰা অহাৰাক্য
পূৰ্ণ কৰিব আৰু তেওঁ সন্মানিত
আৰু আত্মসম্বৰণ কৰোঁতা হ'ব
, আৰু ধাৰ্মিকসকলৰ মাজৰএজন
নবী হ'ব ।

৪১) তেওঁ কলে, হে মোৰ প্ৰভু, যি
স্থলত মোক বাঞ্ছক্যই আহি দেখা
দিছে, আৰু মোৰ পঞ্জী বন্ধ্যা, মোৰ
আৰু কেনেকৈ পুত্ৰ হ'ব ? তেওঁ
কলে, আল্লাই এই দৰেই যি ইচ্ছা
তাকেই কৰে ।

৪২) তেওঁ কলে, হে মোৰ প্ৰভু,
মোৰ প্রতি কোনো নিদৰ্শন স্থিৰ কৰা;
তেওঁ কলে, তোমাৰ প্ৰতি এই
নিদৰ্শন, তুমি ইঙ্গিত কৰাৰ বাহিৰে
তিনি দিন মানুহৰ লগত কথা
নাপাতিবা, আৰু তোমাৰ প্রতি-
পালকক বহুবাৰ স্মৰণ কৰা, আৰু
গধুলি আৰু পোৱা তেওঁৰে পৰিত্ব
কীৰ্তন কৰা ।

قَالَ يَمْرِيْمُ اَنِّي لَكِ هَذَا طَقَالْتُ هُوَ مِنْ
عِنْدِ اللَّهِ طَ اِنَّ اللَّهَ يَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ
بِغَيْرِ حِسَابٍ ③

هُنَالِكَ دَعَازَ كَرِيَارَبَّهُ طَقَالَ رَبِّهِ بْ
لِيْفُ مِنْ لَدُنْكَ ذُرِيَّةً طَيِّبَةً طَ اِنَّكَ
سَمِيعُ الدُّعَاءِ ④

فَنَادَتُهُ الْمَلِكَةُ وَهُوَ قَائِمٌ يَصْلِي فِي
الْمُحَرَابِ طَ اَنَّ اللَّهَ يُبَشِّرُكَ بِيَعْيِي
مُصَدِّقًا بِكَلِمَةٍ مِنَ اللَّهِ وَسِدًّا وَحْصُورًا
وَنِيَّةً مِنَ الصَّلِحِينَ ⑤

قَالَ رَبِّ اَنِّي يَكُونُ لِيْ غُلْمَانٌ وَقَدْ بَلَغَنِي
الْكِبَرُ وَامْرَأَتِيْ عَاقِرٌ طَقَالَ كَذِلِكَ اللَّهُ
يَفْعُلُ مَا يَشَاءُ ⑥

قَالَ رَبِّ اجْعَلْ لِيْ اِيَّاهَ طَقَالَ اِيَّكَ اَلَا
تُكَلِّمَ النَّاسَ ثَلَاثَةَ اَيَّامٍ اَلَّا رَمَّا
وَ اَذْكُرْ رَبَّكَ كَثِيرًا وَ سَبِّحْ بِالْعَشِيِّ
وَالْاَبْكَارِ ⑦

୪୩) ଆକୁ ମନତ ପେଲୋରା, ଯେତିଯା ଫିରିଷ୍ଟାସକଳେ କୈଛିଲ, ହେ ମରିଯମ, ବାନ୍ତରତେ ଆଲ୍ଲାହି ତୋମାକ ବାହି ଲୈଛେ, ତୋମାକ ଶୁଦ୍ଧ କରିଛେ ଆକୁ ଜଗତର ନାରୀକୁଲର ପରା ତୋମାକ ନିର୍ବାଚନ କରିଛେ ।

୪୪) ହେ ମରିଯମ, ତୁ ମି ତୋମାର ପ୍ରତିପାଳକର ଆନୁଗତ୍ୟ ହୋରା ଆକୁ ପ୍ରଣିପାତ କରା, ଆକୁ ଉପାସନା କରା ।

୪୫) ଇ ଅଦ୍ଦଶ୍ୟ ସମ୍ବନ୍ଧେ ଭରିଷ୍ୟତ୍ବାଣୀ ତାକ ଆମି ତୋମାର ପ୍ରତି ପ୍ରତ୍ୟାଦେଶ କରିଛୋ; ଆକୁ ସିହଁତର ଭିତରତ କୋନେ ମରିଯମର ପ୍ରତିପାଳନର ଭାବ ଲାଗୁ ତାକ ସ୍ଥିର କରିବିଲେ ଯେତିଯା ସିହଁତେ ନିଜ ନିଜ କଲମ ଦଲିଯାଇଛିଲ ତେତିଯା ତୁ ମି ସିହଁତର ଓଚରତ ନାହିଁଲା; ଆକୁ (ତାକେ ଲୈ) ସିହଁତେ ଯେତିଯା ବାକ-ବିତଣ୍ଣା କରିଛିଲ ତେତିଯାଓ ତୁ ମି ସିହଁତର ଓଚରତ ନାହିଁଲା ।

୪୬) ଆକୁ (ମନତ ପେଲୋରା) ଯେତିଯା ଫିରିଷ୍ଟାସକଳେ କେଲେ, ହେ ମରିଯମ, ବାନ୍ତରତେ ଆଲ୍ଲାହ ନିଜ ବାକ୍ୟର ଦ୍ୱାରା ତୋମାକ ଏଜନର ସମ୍ବନ୍ଧେ ସୁ-ସଂବାଦ ଦାନ କରିଛେ; ତେଓରେ ନାମ ହଁବ ମଛିଅ ଦେଇଛା ମରିଯମର ପୁତ୍ର; ତେଓଁ ହଁବ ଇହଲୋକ ଆକୁ ପରଲୋକତ ସନ୍ମାନିତ ଆକୁ ଆଲ୍ଲାହର କାଷତ ଥକା ସକଳର ବନ୍ଧୁ ।

୪୭) ଆକୁ ତେଓଁ ଦୋଲନତ ଆକୁ ପୂର୍ଣ୍ଣ ବୟସତ ମାନୁହର ଲଗତ ବାକ୍ୟାଲାପ କରିବ ଆକୁ ତେଓଁ ଧାର୍ମିକ ସକଳର ଅନ୍ତର୍ଗତ ହଁବ ।

وَإِذْ قَالَتِ الْمَلِكَةُ يَمْرِيمٌ إِنَّ اللَّهَ
اَصْطَفَكِ وَطَهَرَكِ وَاصْطَفَكِ عَلَى
نِسَاءِ الْعَالَمِينَ ③

يَمْرِيمٌ اقْتُنَتِ لِرَبِّكِ وَالْمُجْدِي وَارْكَعَ
مَعَ الرُّكِيعَينَ ④

ذَلِكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْغَيْبِ تُوَحِّيْهُ إِلَيْكَ
وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ إِذْ يُلْقَوْنَ أَقْلَامَهُمْ
أَيْمَمٌ يَكُفُلُ مَرْيَمَ وَمَا كُنْتَ
لَدَيْهِمْ إِذْ يَحْصِمُونَ ⑤

إِذْ قَالَتِ الْمَلِكَةُ يَمْرِيمٌ إِنَّ اللَّهَ
يُبَشِّرُكِ بِكَلِمَةٍ مِّنْهُ ۝ اسْمُهُ الْمُسِيْحُ
عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ وَجِئَهَا فِي الدُّنْيَا
وَالْآخِرَةِ وَمِنَ الْمُقْرَبِينَ ⑥

وَيُكَلِّمُ النَّاسَ فِي الْمُهِدِ وَكَهْلًا وَمِنَ
الصَّلِحِينَ ⑦

৪৮) তাই কলে হে মোৰ প্ৰভু, মোৰ পুত্ৰ কেনেকৈ হ'ব যি স্থলত পুৰুষে মোক স্পৰ্শ কৰা নাই ? তেওঁ কলে এইদৰেই আল্লাহই যি ইচ্ছা সৃজন কৰে; যেতিয়া তেওঁ কোনো বিষয়ে সকল্প কৰে, তেওঁ সেই সম্বন্ধে মাথোন কয় হোৱা আৰু সেয়ে হয়।

৪৯) আৰু আল্লাহই তেওঁক ধৰ্মগ্রন্থ আৰু জ্ঞান আৰু তৌৰাত আৰু ইন্জিলৰ শিক্ষা দিব।

৫০) আৰু ৰচুল স্বৰাপে ইস্রাইলৰ সন্তান-সন্ততিৰ ওচৰলৈ (তেওঁক পঠিয়াব); (তেওঁ ক'ব) মই তোমালোকৰ প্ৰতিপালকৰ পৰা তোমালোকৰ ওচৰলৈ এই নিদৰ্শনৰ সৈতে আহিছোঁ তোমালোকৰ মঙ্গলৰ নিমিত্তে বোকাবে চৰাইৰ আকৃতি গঠন কৰিম, পিছত তাৰ ভিতৰলৈ মই ফু দিম, তেতিয়া আল্লাহৰ আদেশত ইউৰোপীয়া চৰাই হৈ পৰিব; আৰু মই জৰাঙ্ক আৰু কুষ্ট ৰোগীক আৰোগ্য দান কৰিম আৰু আল্লাহৰ আদেশত মৃতকক জীৱন দান কৰিম; আৰু তোমালোকে কি খোৱা উচিত আৰু তোমালোকে ঘৰত কি সপ্ত্যয় কৰা উচিত সেই সম্বন্ধে শিক্ষা দিম; বাস্তৱতে তোমালোকৰ নিমিত্তে ইয়াত নিশ্চয় নিদৰ্শন আছে, যদিহে তোমালোকে বিশ্বাসী হোৱা।

৫১) আৰু মোৰ পূৰ্বে অহা তৌৰাতৰ যি অংশ মই তাৰেই সত্যতাৰ সমৰ্থনকাৰী, আৰু যিবিলাক বস্ত অবৈধ কৰা হৈছে তাৰ কিছুমান তোমালোকৰ নিমিত্তে বৈধ কৰিবৰ উদ্দেশ্যে ঘই আহিছোঁ

قَاتُّ رَبِّ أَنِي يَكُونُ لِي وَلَدٌ وَلَمْ
يَمْسِنِي بَشَرٌ قَالَ كَذَلِكَ اللَّهُ يَخْلُقُ
مَا يَشَاءُ إِذَا قَضَى أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ
كُنْ فَيَكُونُ ﴿٤٨﴾

وَيُعَلِّمُهُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَالشَّوْرَةَ
وَالْأُخْيَيلَ ﴿٤٩﴾

وَرَسُولاً إِلَيْ بَنِي إِسْرَائِيلَ أَنِي قَدْ
جَعَلْتُكُمْ بِاِيمَانِ مِنْ رَبِّكُمْ لَا أَنِي أَخْلُقُ
لَكُمْ مِنَ الطِّينِ كَهِيَةَ الطِّيرِ فَانْفَخْ فِيهِ
فَيَكُونُ طِيرًا بِإِذْنِ اللَّهِ وَأَبْرِئُ
الْأَكْمَةَ وَالْأَبْرَصَ وَأُخْيِي الْمَوْتَى بِإِذْنِ
اللَّهِ وَأَبْيَكُمْ بِمَا تَأْكُلُونَ وَمَا
تَدْخُرُونَ لِنِفِيَّةِ يَوْمِ تَكُونُ مِنْ
لَا يَأْتِيَ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ ﴿٥٠﴾

وَمُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيِّ مِنَ الشَّوْرَةِ
وَلَا يَحِلُّ لَكُمْ بَعْضُ الَّذِي حُرِّمَ عَلَيْكُمْ

আৰু তোমালোকৰ প্রতিপালকৰ
পৰা নিদৰ্শনৰ সৈতে মই তোমা-
লোকৰ ওচৰলৈ আহিছোঁ; গতিকে
আল্লাহলৈ ভয় কৰা আৰু মোৰ
আনুগত্য হোৱা ।

৫২) নিশ্চয় আল্লাহ মোৰ প্রতিপালক
আৰু তোমালোকৰো প্রতিপালক;
গতিকে তেওঁৰে আৰাধনা কৰা;
সেয়েই প্ৰকৃত পথ ।

৫৩) আৰু যেতিয়া দৈছাই সিহঁতৰ
অবিশ্বাস অনুভৱ কৰিলে, তেওঁ
কলে, আমাৰ পথত কোনে
সহায়কাৰী হ'ব ? শিষ্যসকলে কলে,
আল্লাহৰ কাৰ্য্যত আমিয়েই
সহায়কাৰী হুম; আমি আল্লাহক
বিশ্বাস কৰো; আৰু তুমি সাক্ষী
থাকিবা, আমি তেওঁতেই
আত্মসমৰ্পণ কৰিছোঁ ।

৫৪) হে আমাৰ প্ৰভু, তুমি যি নমাই
পঠিয়াইছা তাত আমি বিশ্বাস স্থাপন
কৰিছোঁ আৰু আমি বচুলৰ
অনুসৰণ কৰিছোঁ, গতিকে (সত্যৰ
অধিকাৰে) সাক্ষী দিওঁতা সকলৰ
লেখতে আমাকো ধৰি বাখা ।

৫৫) আৰু সিহঁতে (দৈছাৰ বিৰুদ্ধে)
অভিসন্ধি কৰিলে, কিন্তু আল্লায়ো
পৰিকল্পনা কৰিলে; আৰু আল্লাহ
শ্ৰেষ্ঠ পৰিকল্পনা কৰোঁতা ।

৫৬) (মনত পেলোৱা) যেতিয়া
আল্লাহই কৈছিল, হে দৈছা, নিশ্চয় মই
তোমাৰ মৃত্যু ঘটাম আৰু মোৰ ফালে
তোমাক উন্নত কৰিম আৰু তোমাক
অবিশ্বাসীসকলৰ নিন্দাৰ পৰা মুক্ত
কৰিম;

وَجِئْتُكُمْ بِأَيَّةٍ مِّنْ رَبِّكُمْ فَأَتَقْوِا اللَّهَ
وَأَطِيعُونِ^①

إِنَّ اللَّهَ رَبِّنَا وَرَبُّكُمْ قَائِمٌ بِعِبْدُوهُ هَذَا
صِرَاطٌ مُّسْتَقِيمٌ^②

فَلَمَّا آتَحَسَ عِيسَى مِنْهُمُ الْكُفْرَ قَالَ مَنْ
أَنْصَارِي إِلَى اللَّهِ^٣ قَالَ الْحَوَارِيُّونَ
نَحْنُ أَنْصَارُ اللَّهِ^٤ أَمْنَاءِ اللَّهِ^٥ وَأَشْهَدُ بِإِيمَانِ
مُسْلِمُونَ^٦

رَبَّنَا أَمْنَاءِ مَا أَنْزَلْتَ وَاتَّبَعْنَا الرَّسُولَ
فَأَكْتَبْنَا مَعَ الشَّهِيدِينَ^٧

وَمَكَرُوا وَمَكَرَ اللَّهُ طَ وَاللَّهُ خَيْرٌ
مِّنْ^٨
الْمَكِرِيْنَ^٩

إِذْ قَالَ اللَّهُ يَعِيسَى إِنِّي مُؤَفِّيكَ
وَرَافِعٌ إِلَيَّ وَمُظْهِرٌ مِّنَ الَّذِينَ
كَفَرُوا

আৰু যিসকলে তোমাৰ অনুসৰণ
কৰে সেইসকলক পুনৰুখানৰ
দিনলৈকে অবিশ্বাসীসকলৰ ওপৰত
শ্ৰেষ্ঠত্ব দান কৰিম; পিছত মোলৈকে
তোমাৰ প্ৰত্যাবৰ্তন হ'ব; তাৰপিছত
তোমালোকৰ যি বিষয়ে মতভেদ
হৈছিল সেই বিষয়ে মই তোমালোকৰ
মাজত বিচাৰ কৰিম।

৫৭) কিন্তু যিসকলে অবিশ্বাস কৰে;
মই সিহঁতক ইহলোক আৰু
পৰলোকতো কঢ়োৰ শাস্তি দিম;
আৰু সিহঁতৰ নিমিত্তে কোনো
সাহ্যকাৰী নাথাকিব।

৫৮) আন পক্ষে যিসকলে বিশ্বাস
কৰে আৰু সৎ কাৰ্য্য সম্পাদন কৰে
তেওঁ সেইসকলক পাবলগীয় সুফল
সম্পূৰ্ণ ৰাপে দান কৰিব, আৰু
আল্লাহই অন্যায়কাৰীসকলক ভাল
নাপায়।

৫৯) মই তোমাৰ প্ৰতি নিৰ্দৰ্শনসমূহৰ
একাংশ আৰু জ্ঞানগৰ্ভত উপদেশ
আবৃত্তি কৰিছোঁ।

৬০) বাস্তৱতে আল্লাহৰ ওচৰত
ঈছাৰ তুলনা আদমৰ দৰে, তেওঁ
তেওঁক মাটিৰে সৃজন কৰিছিল;
পিছত তেওঁৰ বিষয়ে কৈছিল, হোৱা
আৰু সেয়ে হৈ পৰিছিল।

৬১) এই সত্য তোমাৰ প্ৰতিপালকৰ
পৰা অহা; গতিকে তুমি সন্দেহ
কৰোঁতা সকলৰ মাজৰ নহ'বা।

وَجَاءُلِ الَّذِينَ اتَّبَعُوكَ فَوْقَ
الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ حُمَارًا
مَرِحُكُمْ فَا حُكْمُ بَيْنَكُمْ فِيمَا كُنْتُمْ
فِيهِ تَحْتِفُونَ ①

فَآمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَأَعْدَبْهُمْ عَذَابًا
شَدِيدًا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمَا لَهُمْ
مِّنْ نُصْرٍ ②

وَآمَّا الَّذِينَ أَمْنَوْا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ
فَيُوَفَّهُمْ أَجُورُهُمْ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الظَّلَمِينَ ③

ذَلِكَ نَتْلُوْهُ عَلَيْكَ مِنَ الْآيَتِ وَالذِّكْرِ
الْحَكِيمِ ④

إِنَّ مَثَلَ عِيسَىٰ عِنْدَ اللَّهِ كَمَثَلِ آدَمَ طَ خَلَقَهُ
مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ قَالَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ⑤

الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُنْ مِنَ
الْمُمْتَرِينَ ⑥

৬২) আৰু জ্ঞান তোমালৈ অহাৰ
পিছত যদি কোনোৱে তোমাৰ সৈতে
এই বিষয়ে বিবাদ কৰে, তেতিয়া
ক'বা আহা, আমাৰ সন্তানসকলক
আৰু তোমালোকৰ সন্তান সকলক
আৰু আমাৰ তিৰোতা সকলক আৰু
তোমালোকৰো তিৰোতাসকলক
আৰু আমাৰ আৰ্মীয়-স্বজনক আৰু
তোমালোকৰ আৰ্মীয়-স্বজনক
আহান কৰো; তাৰ পিছত আমি
অতি বিনীত ভাৱে প্ৰাৰ্থনা কৰোহ'ক
যেন আল্লাহৰ ক্ৰোধ অসত্যসকলৰ
ওপৰত পৰে।

৬৩) বাস্তৱতে এয়ে সত্য বৃত্ত্যাত,
আল্লাহ ভিন্ন কোনো উপাস্য নাই ও
বাস্তৱতে আল্লাহ নিশ্চয় পৰাক্ৰম
শালী, সৰ্বজ্ঞানী।

৬৪) পিছত যদি সিহ'ত বিমুখ
হয়, তেতিয়া মনত বাখিৰা যে
বাস্তৱতে আল্লাহ অশান্তি সৃষ্টি
কৰোতা সকলক ভালকৈ জানে।

৬৫) কোৰা, হে গ্ৰন্থপোৱাসকল,
এনে এটা সিদ্ধান্তলৈ আহা যি আমাৰ
আৰু তোমালোকৰ মাজত সমানেই
বিদ্যমান আৰ্থাৎ আমি আল্লাহৰ
বাহিৰে (কাৰো) আৰাধনা নকৰো,
আৰু কোনো বন্ধুকেই তেওঁৰ সমান
নকৰো, আৰু আল্লাহক এবি আমাৰ
ভিতৰৰ এজনে আন এজনক
প্ৰতিপালক বুলি যেন গ্ৰহণ নকৰে;
ইয়াৰ পিছতো যদি সিহ'ত বিমুখ হয়
তেতিয়া তোমালোকে ক'বা,
তোমালোকে সাক্ষী থাকিবা আমি
(আল্লাহত) আৰাসমপৰ্ণ কৰিছোঁ।

فَمَنْ حَاجَكَ فِي هِ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَكَ مِنَ
الْعِلْمِ فَقُلْ تَعَالَوْا نَدْعُ أَبْنَاءَنَا
وَأَبْنَاءَكُمْ وَنِسَاءَنَا وَنِسَاءَكُمْ وَأَنفُسَنَا
وَأَنفُسَكُمْ ثُمَّ نَبِهِمْ فَنَجْعَلُ لَعْنَتَ
اللَّهِ عَلَى الْكَذِبِينَ ⑦

إِنَّ هَذَا هُوَ الْقَصْصُ الْحَقُّ وَمَا مِنْ إِلَهٍ
إِلَّا اللَّهُ طَوَّ وَإِنَّ اللَّهَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ⑧

فَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِالْمُفْسِدِينَ ⑨

قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ تَعَالَوْا إِلَى كَلْمَةٍ
سَوَاءٌ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ أَلَا نَعْبُدُ إِلَّا اللَّهُ
وَلَا نُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا وَلَا يَتَّخِذَ بَعْضُنَا
بَعْضًا أَرْبَابًا مِنْ دُونِ اللَّهِ طَوَّ فَإِنْ تَوَلَّوا
فَقُولُوا اشْهَدُوا بِإِيمَانِنَا مُسْلِمُونَ ⑩

৬৬) হে ধৰ্ম গ্ৰন্থ পোৱাসকল, তোমালোকে ইব্রাহিমৰ বিষয় লৈল কিয় বিবাদ কৰা; অথচ তৌৰাত আৰু ইনজিল তেওঁৰ পিছতহে নমাই পঠিওৱা হৈছিল; তাকো তোমালোকে নুবুজানে ?

৬৭) চোৱা, তোমালোকে সেই বিষয় লৈল তৰ্ক বিবাদ কৰিছিলা যি বিষয়ে তোমালোকৰ জ্ঞান আছিল; কিন্তু যি বিষয়ে তোমালোকৰ জ্ঞান নাই সেই বিষয় লৈল তোমালোক কিয় বিবাদ কৰা ? আৰু আল্লাহৰহে জ্ঞান আছে কিন্তু তোমালোকৰ জ্ঞান নাই ।

৬৮) ইব্রাহিম ইহুদীও নাছিল, খৃষ্টানো নাছিল, কিন্তু তেখেত একমাত্ৰ আল্লাহৰ একনিষ্ঠ সেৱক, আত্মসমৰ্পণকাৰী আছিল; আৰু তেওঁ মুশ্বৰীক (আল্লাহৰ সমান কাকো উপাস্য পতা)নাছিল ।

৬৯) যিসকল মানুহে ইব্রাহিমৰ অনুসৰণ কৰিছিল আৰু এই নবীজন আৰু বিশ্বাসীসকল, সঁচাকৈয়ে সেইসকলেই তেওঁৰ বেছি ওচৰৰ; বাস্তৱতে আল্লাহ বিশ্বাসীসকলৰ বন্ধু ।

৭০) গ্ৰন্থ পোৱাসকলৰ এদলৰ আকাঙ্খা, সিহঁতে তোমালোকক বিপথে লৈল যায়, কিন্তু সিহঁতে (কাকো) নিজৰ বাহিৰে বিপথে লৈল নাযায়, অথচ সিহঁতে ইয়াৰ উপলক্ষ্ণ নকৰে ।

৭১) হে গ্ৰন্থ পোৱাসকল, তোমালোকে কিয় আল্লাহৰ নিৰ্দৰ্শনসমূহ অমান্য কৰা ? অথচ তোমালোকে নিজেই সাক্ষী ।

يَأَهْلُ الْكِتَبِ لَمْ تُحَاجُّوْنَ فِي إِبْرَاهِيمَ
وَمَا أَنْزَلْتِ السُّورَةَ وَالْإِنْجِيلَ إِلَّا مِنْ
بَعْدِهِ طَافَلَنَعْقِلُونَ ⑯

هَانُتُمْ هَوَّلَاءِ حَاجِتُمْ فِيمَا لَكُمْ بِهِ
عِلْمٌ فَلَمْ تُحَاجُّوْنَ فِيمَا لَيْسَ لَكُمْ بِهِ
عِلْمٌ طَوْلَهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ⑰

مَا كَانَ إِبْرَاهِيمُ يَهُودِيًّا وَلَا نَصْرَانِيًّا
وَلَكِنْ كَانَ حِنْفِيًّا مُسْلِمًا وَمَا كَانَ مِنْ
الْمُشْرِكِينَ ⑯

إِنَّ أَوَّلَ النَّاسِ بِإِبْرَاهِيمَ لِلَّذِينَ أَتَبْعَوْهُ
وَهَذَا الثَّيْمَ وَالَّذِينَ أَمْنُوا طَوْلَهُ وَلِيُّ
الْمُؤْمِنِينَ ⑰

وَدَّتْ طَالِبَةٌ مِنْ أَهْلِ الْكِتَبِ لَوْ
يُضْلِلُونَكُمْ وَمَا يُضْلِلُونَ إِلَّا آنفُسَهُمْ
وَمَا يَشْعُرُونَ ⑯

يَأَهْلُ الْكِتَبِ لَمْ تَكُفُّرُونَ بِإِيمَانِ اللَّهِ
وَأَنْتُمْ تَشْهُدُونَ ⑯

৭২) হে গ্রন্থ পোৱাসকল, কিয় তোমালোকে অসত্যৰ সৈতে সত্যক মিহলি কৰা আৰু সত্যক গোপন কৰা ? অথচ তোমালোকে নিজেই জানা ।

يَا أَهْلَ الْكِتَبِ لَمْ تَلِمُسُونَ الْحَقَّ
بِالْبَاطِلِ وَتَكْتُمُونَ الْحَقَّ وَأَنْتُمْ
١٥ تَعْلَمُونَ ⑦

৭৩) আৰু গ্রন্থপোৱাসকলৰ ভিতৰৰ এদলে কয়, বিশ্বাসীসকললৈ যিন্মাহি পঠিওৱা হৈছিল তাত দিনৰ প্ৰথম ভাগত বিশ্বাস কৰা আৰু শেহভাগত প্ৰত্যাহাৰ কৰা, সন্তৰত : সিহঁত (ইচ্ছলামৰ পৰা) উভতি আহে;

وَقَالَتْ طَائِفَةٌ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَبِ أَمْنَوْا
بِالَّذِي أُنْزِلَ عَلَى الَّذِينَ بِأَمْنَوْا
وَجْهَ النَّهَارِ وَأَكْفَرُوا الْآخِرَةَ لَعَلَّهُمْ
يَرْجِعُونَ ⑧

৭৪) (আৰু সিহঁতে কয়,) যিসকলে তোমালোকৰ ধৰ্মৰ অনুসৰণ কৰে কেৱল সিহঁতৰ কথাতহে বিশ্বাস কৰিবা; তুমি কোৱা, বাস্তৰতে যথাৰ্থ পথ-প্ৰদৰ্শনেই হৈছে আল্লাহৰ পথ-প্ৰদৰ্শনঃ তোমালোকক যি ধৰ্ম দান কৰা হৈছে তেনে ধৰ্ম আন এজনকো দান কৰা হৈছে; অথবা তোমালোকৰ প্ৰতিপালকৰ সন্মুখত তোমালোকৰ লগত সিহঁতে বিবাদ কৰি দোষাৰোপ কৰিব পাৰিব; তুমি কোৱা, বাস্তৰতে সকলো কৃপা আল্লাহৰ হাতত; তেওঁ যাকে ইচ্ছা তাকেই কৃপা দান কৰে; বাস্তৰতে আল্লাহ বিপুল সঙ্গতি সম্পন্ন, সৰ্বজ্ঞ ।

وَلَا تُؤْمِنُوا إِلَّا مَنْ يَتَعَدَّ دِينَكُمْ قُلْ إِنَّ
الْهُدَى هُدَى اللَّهُ أَنْ يُؤْتِيَ أَحَدًا مِثْلَ مَا
أُوتِيَتُمْ أَوْ يُحَاجُّوكُمْ عِنْدَ رِبِّكُمْ قُلْ
إِنَّ الْفَضْلَ بِيَدِ اللَّهِ حَمْدُهُ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ
وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلَيْهِ ⑨

৭৫) তেওঁ নিজ কৰণাৰে যাকে ইচ্ছা তাকে বাছিলয়; আৰু আল্লাহ মহান অনুগ্ৰহৰ গৰাকী ।

يَخْصُّ بِرَحْمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ
ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ⑩

৭৬) আরু গ্রন্থপোরাসকলৰ
ভিতৰত এনে মানুহ আছে যাক
অতুল ঐশ্বর্য অর্পণ কৰিলেও
তোমাক সেই খিনি উলোটাই দিয়া
হ'ব ; আরু সিহঁতৰ ভিতৰত এনে
মানুহ আছে যাক দিনাৰ এটা অর্পণ
কৰিলে, যেতিয়ালৈকে তুমি তাৰ
ওপৰত বল প্ৰয়োগ কৰি থিয়
নোহোৱা তোমাক ওলোটাই নিদিব;
কাৰণ সিহঁতে কয়, অশিক্ষিত
সকলৰ সম্বন্ধে আমাৰ ওপৰত
কোনো দায়িত্ব নাই; বাস্তৱতে
সিহঁতৰ জ্ঞান থকা সত্ত্বেও আল্লাহৰ
বিপক্ষে মিছা মাতে ।

৭৭) হয়, যিসকলে নিজৰ অঙ্গীকাৰ
পালন কৰে আৰু নিজকে অন্যায়ৰ
পৰা বক্ষা কৰে, বাস্তৱতে আল্লাহই
অন্যায়ৰ পৰা নিজকে বক্ষা কৰোঁতা
সকলক ভাল পায় ।

৭৮) বাস্তৱতে যিসকলে আল্লাহৰ
অঙ্গীকাৰ আৰু নিজৰ শপত কিঞ্চিৎও
বিনিময় লৈ সলনি কৰে, সেইসকলৰ
পৰকালত কোনো অংশ নাথাকিব;
আল্লাহই সিহঁতৰ লগত কথা ও
নাপাতিব, পুনৰুদ্ধানৰ দিনতো
সিহঁতৰ প্ৰতিতেওঁ (অনুগ্ৰহ) দৃষ্টি
নপৰিব আৰু সিহঁতক তেওঁ (পাপৰ
পৰা) শুন্দণ্ড ও নকৰিব; বাস্তৱতে
সিহঁতৰ নিমিত্তে যন্ত্ৰণাদয়ক শাস্তি
থাকিব ।

৭৯) আৰু সঁচাকৈয়ে সিহঁতৰ
ভিতৰত এদল আছে যিসকলে
ধৰ্মপুথি জিভা ঘৰাই (মুখ বেঞ্চাই)
আবৃত্তি কৰে, যাতেই (আবৃত্তি কৰা
অংশ) পুথিৰ পৰা নোহোৱাতো
তোমালোকে তাক পুথিৰে বুলি
গ্ৰহণ কৰিব পাৰা; আৰু সিহঁতে কয়,
ই আল্লাহৰ পৰা আহিছে,

وَمِنْ أَهْلِ الْكِتَبِ مَنْ إِنْ تَأْمُنْهُ
يُقْتَلَارِ يُؤَدِّهِ إِلَيْكَ وَمِنْهُمْ مَنْ إِنْ
تَأْمُنْهُ بِدِينِهِ لَا يُؤَدِّهِ إِلَيْكَ إِلَّا مَادِهِتْ
عَلَيْهِ قَاءِمًا طِذِيلَكَ بِإِنْهُمْ قَاتِلُوا إِلَيْسَ
عَلَيْسَا فِي الْأُمَمِ سَبِيلٌ وَيَقُولُونَ عَلَى
اللَّهِ الْكَذِبَ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ⑦

بَلِّي مَنْ أَوْفَى بِعَهْدِهِ وَاتَّقِيَ فَإِنَّ اللَّهَ
يُحِبُّ الْمُتَقِّيِّنَ ⑦

إِنَّ الَّذِينَ يَشْتَرُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ وَآيَمَانِهِمْ
ثُمَّنَاقْلِيلًا أُولَئِكَ لَا خَلَقَ لَهُمْ فِي
الْآخِرَةِ وَلَا يَكُلِّمُهُمُ اللَّهُ وَلَا يَنْظُرُ
إِلَيْهِمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَلَا يُرَزِّكُهُمْ وَلَهُمْ
عَذَابٌ أَلِيمٌ ⑦

وَإِنَّ مِنْهُمْ لَفَرِيقًا يَلْيُونَ أَسْتَهْمُ
بِالْكِتَبِ لِتَحْسِبُوهُ مِنَ الْكِتَبِ وَمَا هُوَ
مِنَ الْكِتَبِ وَيَقُولُونَ هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ

অথচ ই আল্লাহৰ পৰা অহা নাই;
সিহঁতৰ জ্ঞান থকা সত্ত্বেও আল্লাহৰ
সম্বন্ধে মিছা মাতে ।

৮০) এনে এজন মানুহৰ পক্ষে যাক
আল্লাই ধৰ্মগ্রন্থ আৰু জ্ঞান আৰু
নবীত্ব দান কৰিছে, আল্লাহক এৰি
তোমালোকে মোৰ ভৰ্তা হোৱা বুলি
কোৱা সন্তুষ্টি নহয়; বৰং তেওঁ ক'ব
যিহেতু তোমালোকে ধৰ্মগ্রন্থৰ শিক্ষা
দিছিলা আৰু যিহেতু তোমালোকে
ইয়াক অধ্যয়ন কৰিছিলা তোমা-
লোকে সকলোৱে প্ৰভুৰ বাধ্য হোৱা ।

৮১) আৰু তেওঁ তোমালোকক
এই আদেশ নিদিয়ে, ফিৰিষ্টাসকলক
আৰু নবীসকলক পালনকৰ্তা বুলি
গ্ৰহণ কৰা; তোমালোকে আত্ম-
সমৰ্পণ কৰাৰ পিছত তেওঁ
তোমালোকক অবিশ্বাস গ্ৰহণ
কৰিবলৈ আদেশ দিবনে ?

৮২) আৰু মনত পেলোৱা যেতিয়া
আল্লাই নবীসকলৰ পৰা অঙ্গীকাৰ
গ্ৰহণ কৰিলে, বাস্তৱতে মহই
তোমালোকক গ্ৰন্থ আৰু জ্ঞান দান
কৰাৰ পিছত যেতিয়া এজন ৰচুল
তোমালোকৰ লগত থকা (গ্ৰন্থ আৰু
জ্ঞানৰ) সত্যতাৰ সমৰ্থন কাৰীকাপে
তোমালোকৰ ওচৰলৈ আহে, নিশ্চয়
তোমালোকে তেওঁক বিশ্বাস কৰিবা,
আৰু নিশ্চয় তোমালোকে তেওঁক
সহায় কৰিবা; তেওঁ কলে, তোমা-
লোকে স্বীকাৰ কৰিছানে আৰু
তোমালোকে মোৰ পৰা সেই বিষয়ে
দায়িত্ব গ্ৰহণ কৰিছানে ? তেওঁ
লোকে কলে, তেন্তে তোমালোকে
সাক্ষী থাকা আৰু তোমালোকৰ
লগত মহইয়ো সাক্ষী থাকিলোঁ ।

وَمَا هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَيَقُولُونَ عَلَىٰ
اللَّهِ الْكَذِبُ وَهُمْ يَعْلَمُونَ^{৭৪}

مَا كَانَ لِشَرِّيْأَنْ يُؤْتِيْهُ اللَّهُ الْكِتَبَ
وَالْحُكْمَ وَالثِّبَوَةَ ثُمَّ يَقُولُ لِلنَّاسِ
كُوْنُوا عِبَادًا لِّيْ مِنْ دُوْنِ اللَّهِ وَلِكُنْ
كُوْنُوا رَبِّيْنَ بِمَا كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ
الْكِتَبَ وَبِمَا كُنْتُمْ تَدْرِسُونَ^{৮৫}

وَلَا يَأْمُرُكُمْ أَنْ تَتَّخِذُوا الْمَلِكَةَ
وَالنِّسَيْنَ أَرْبَابًا طَآيَاً مُرْكُمْ بِالْكُفْرِ بَعْدَ
إِذَا نَتَّمْ مُسْلِمُونَ^{৮৬}

وَإِذَا أَخَذَ اللَّهُ مِيْثَاقَ النَّبِيِّنَ لَمَّا أَتَيْتُكُمْ
مِّنْ كِتَبٍ وَحِكْمَةٍ ثُمَّ جَاءَكُمْ رَسُولٌ
مَصْدِقٌ لِّمَا مَعَكُمْ لَتُؤْمِنُنَّ بِهِ
وَلَشَنْصُرَتَهُ طَقَالَ ءَاقْرَرْتُمْ
وَأَخَذْتُمْ عَلَى ذلِكُمْ إِصْرِي طَقَالَوَا
أَقْرَرْنَا طَقَالَ فَأَشْهَدُوْا وَأَنَا مَعَكُمْ
مِنَ الشَّهِدِيْنَ^{৮৭}

৮৩) শেহত যিসকলে ইয়াব পিছতো
বিমুখ হয় সিহঁতেই বিদ্রোহী ।

فَمَنْ تَوْلَى بَعْدَ ذِلْكَ فَأُولَئِكَ هُمُ
الْفَسِقُونَ^{১৩)}

৮৪) সিহঁতে কি তেন্তে আল্লাহৰ
ধৰ্মৰ বাহিৰে আন ধৰ্ম বিচাৰেনে ?
অথচ আকাশমণ্ডলী আৰু পৃথিবীৰ
সকলো বস্তু স্বচ্ছাৰেই বা
অনিষ্টাবেই হওক তেওঁৰ বাধ্য,
আৰু সকলোকে তেওঁৰ ওচৰলৈকে
প্ৰত্যাবৰ্তন কৰোৱা হ'ব ।

آفَغَيْرَ دِينِ اللَّهِ يَبْغُونَ وَلَهُ أَسْلَمَ مَنْ
فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ طُوعًا
وَكُرْهًا وَإِلَيْهِ يُرْجَعُونَ^{১৪)}

৮৫) কোৱা আমি আল্লাহক বিশ্বাস
কৰিছোঁ আৰু আমালৈ যি নমাই
পঠিওৱা হৈছে আৰু ইব্রাহিম আৰু
ইচ্ছমাইল আৰু ইচ্ছাক আৰু
ইয়াকুব আৰু সত্তান সন্ততিলৈ যি
নমাই পঠিওৱা হৈছিল, তাত আৰু
মুছাই আৰু দুছাই আৰু (অইন
) নবীসকলে তেওঁলোকৰ প্ৰভুৰ পৰা
পোৱা দানতো (বিশ্বাস কৰিছোঁ);
তেওঁলোকৰ কাৰো ভিতৰত আমি
প্ৰভেদ নকৰো; আৰু তেওঁতেই
আমি আত্মসমৰ্পণ কৰিছোঁ ।

قُلْ إِمَّا بِاللَّهِ وَمَا أُنْزِلَ عَلَيْنَا وَمَا أُنْزِلَ
عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ
وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطِ وَمَا أُوتِ
مُوسَى وَعِيسَى وَالنَّبِيُّونَ مِنْ
رَّبِّهِمْ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَهْدِ
مِنْهُمْ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ^{১৫)}

৮৬) আৰু যি ইচ্ছলাম ধৰ্মৰ বাহিৰে
অইন ধৰ্ম পছন্দ কৰে, সঁচাকৈয়ে তাৰ
পৰা সি গ্ৰহণ কৰা নহ'ব; আৰু
পৰকালত সি ক্ষতিগ্ৰস্ত সকলৰ
মাজৰ হ'ব ।

وَمَنْ يَبْتَغِ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِيَنًا فَلَنْ يُقْبَلَ
مِنْهُ وَهُوَ فِي الْأُخْرَةِ مِنَ الْخَسِيرِينَ^{১৬)}

৮৭) যি সকলে বিশ্বাস কৰাৰ
পিছতো অবিশ্বাস কৰিছে, আল্লাই
সিহঁতক কেনেকৈ পথ-প্ৰদৰ্শন কৰিব
যি স্থলত সিহঁত সাক্ষী হৈছে, এই
ৰচুল সত্য, আৰু প্ৰত্যক্ষ নিৰ্দৰ্শসমূহ
সিহতলৈ আহিছে ; আৰু আল্লাই
অন্যায়কাৰী সকলক সুপথ প্ৰদৰ্শন
নকৰে ।

كَيْفَ يَهْدِي اللَّهُ قَوْمًا كَفَرُوا بَعْدَ
إِيمَانِهِمْ وَشَهَدُوا أَنَّ الرَّسُولَ حَقٌّ
وَجَاءَهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي
الْقَوْمَ الظَّلِيمِينَ^{১৭)}

৮৮) সেইসকলৰ প্রতিফল এয়ে
সিহঁতৰ ওপৰত আল্লাহৰ আৰু
ফিরিস্তাসকলৰ আৰু সকলোমানুহৰ
অভিশাপ পৰিব ।

৮৯) সিহঁতে এনে অৱস্থাতেই দীৰ্ঘ
কাল থাকিব; সিহঁতৰ পৰা শাস্তি লঘু
কৰা নহ'ব । আৰু সিহঁতক অলপো
অৱসৰ দিয়া নহ'ব ।

৯০) সেইসকলৰ বাহিৰে যিসকলে
তাৰ পিছত অনুতাপ কৰে আৰু
নিজক সংশোধন কৰে; প্ৰকৃততে
আল্লাহ শ্ৰেষ্ঠ ক্ষমাশীল, পৰম
দানশীল ।

৯১) বাস্তৱতে যিসকলে বিশ্বাসকৰাৰ
পিছত অবিশ্বাস কৰে, পিছত
অবিশ্বাসত বেছি আগবাটে,
সঁচাকৈয়ে সিহঁতৰ অনুতাপ
কেতিয়াও গ্ৰহণ কৰা নহ'ব;
বাস্তৱতে সেইসকলেই বিপথগামী ।

৯২) বাস্তৱতে যিসকলে অবিশ্বাস
কৰিছে আৰু অবিশ্বাসী হৈ থকা
অৱস্থাতেই মৃত্যু বৰণ কৰিছে,
পিছত নিশ্চয় সিহঁতৰ কাৰো পৰা
পৃথিবীৰ সমতুল্য সোণো গ্ৰহণ কৰা
নহ'ব, যদিও সি তাক মোচন মূল্য
স্বৰূপে দিয়ে; সেইসকলৰ নিমিত্তে
কষ্টদায়ক শাস্তি থাকিব, আৰু
সিহঁতৰ নিমিত্তে কোনো সাহায্য
কাৰীও নাথাকিব ।

৯৩) আল্লাহৰ নিমিত্তে নিজৰ
আদৰৰ বস্তু ব্যয় নকৰা মানে নিশ্চয়
তোমালোকে কদাপি সম্পূর্ণসদাচাৰ
লভিব নোৱাৰিবা, আৰু যিহকে ব্যয়
কৰা, বাস্তৱতে তাক আল্লাহই
উত্তমকাপে জানে ।

أُولَئِكَ جَزَآءٌ وَهُمْ أَنَّ عَلَيْهِمْ لَعْنَةُ اللَّهِ
وَالْمَلِكَةِ وَالثَّالِثَةِ أَجْمَعِينَ^{٨٨}

خَلِدِينَ فِيهَا لَا يُخْفَى عَنْهُمُ الْعَذَابُ
وَلَا هُمْ يُنْظَرُونَ^{٨٩}

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ
وَأَصْلَمُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ^{٩٠}

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بَعْدَ إِيمَانِهِمْ ثُمَّ
إِذَا دَادُوا كُفُرًا لَّنْ تُقْبَلَ تُوبَتُهُمْ
وَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ^{٩١}

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَمَا تُؤْتُوا وَهُمْ
كُفَّارٌ فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْ أَحَدٍ هُمْ مُلْءُ
الْأَرْضِ ذَهَبًا وَلَوْ افْتَدَى بِهِ أُولَئِكَ
لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ وَمَا لَهُمْ مِنْ نَصْرٍ^{٩٢}

لَنْ تَنَالُوا الْبَرَحْثِ شَفْقَوْا مَمَّا تُحِبُّونَ^{٩٣}
وَمَا شَفِقُوا مِنْ شَيْءٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ

৯৪) তৌৰাত নমাই পঠিওৱাৰ
আগতে ইস্রাইলে নিজৰ নিমিত্তে
অবৈধ কৰা বন্ধৰ বাহিৰে ইস্রাইলৰ
সন্ততিৰ কাৰণে সকলো আহাৰ বৈধ
আছিল; কোৱা, যদি তোমালোকে
সত্যবাদী হোৱা, তেন্তে তৌৰাত
উলিয়াই আনা আৰু তাক পাঠ
কৰা।

৯৫) সেই কাৰণে যিসকল ইয়াৰ
পিছতো আল্লাহৰ বিৰুদ্ধে মিছা
সাজে, সেইসকলেই অন্যায়কাৰী।

৯৬) কোৱা, আল্লাই সত্য প্ৰকাশ
কৰিছে, এতেকে আল্লাহৰ একনিষ্ঠ
সেৱক ইব্রাহিমৰ ধৰ্মৰ অনুসৰণ
কৰা; কিয়নো, যিসকলে অইনক
আল্লাহৰ সমানে উপাস্য পাতে তেওঁ
সিহঁতৰ মাজৰ নাছিল।

৯৭) বাস্তৰতে নিশ্চয় মানুহৰ
উপাসনাৰ নিমিত্তে সজা প্ৰথম
ঘৰটো মঞ্চত অৱস্থিত; সি মঙ্গলময়
আৰু জগতৰ নিমিত্তে পথ-প্ৰদৰ্শন।

৯৮) ইয়াতেই সুস্পষ্ট নিদৰ্শনসমূহ
আছে- ই ইব্রাহিমৰ উপাসনালয়-
আৰু যিয়ে ইয়াৰ ভিতৰত প্ৰৱেশ
কৰে সি নিৰাপদ; আৰু যিজনে
আল্লাহৰ নিমিত্তে সেই গৃহলৈ ভ্ৰমণ
কৰিবলৈ সক্ষম সেই জনৰ নিমিত্তে
তীৰ্থ ভ্ৰমণ অৱশ্যে কৰ্তব্য; আৰু
যিয়ে সত্যক অমান্য কৰে (সি জানি
থোৱা) নিশ্চয় আল্লাহ জগতৰ
সকলো অভাৱৰ পৰা তাঁতৰ।

كُلُّ الطَّعَامِ كَانَ حَلَالٌ إِبْنَىٰ إِسْرَأَءِيلَ إِلَّا
مَا حَرَّمَ إِسْرَأَءِيلُ عَلَى نَفْسِهِ مِنْ قَبْلِ أَنْ
تُنَزَّلَ التَّوْرَةُ ۝ قُلْ فَاتُوا بِالْتَّوْرَةِ
فَاتْلُوْهَا آإِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ ⑯

فَمَنِ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ الْكَذَبَ مِنْ
بَعْدِ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ⑯

قُلْ صَدَقَ اللَّهُ قَاتَّبَعَوْا مَلَةً أَبْرَاهِيمَ
حِنْفِيًّا طَ وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ⑯

إِنَّ أَوَّلَ بَيْتٍ وُضِعَ لِلنَّاسِ لَلَّذِي بِكَثَةٍ
مُبَرَّكًا وَهُدًى لِلْعَالَمِينَ ⑯

فِيهِ أَيْتُ بَيْنَتِيْ مَقَامُ أَبْرَاهِيمَ
وَمَنْ دَخَلَهُ كَانَ أَمِنًا طَ وَلِلَّهِ عَلَى النَّاسِ
حِجُّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا
وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ عَنِ الْعَالَمِينَ ⑯

قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَبِ لَمْ تَكُفُّرُونَ بِإِيمَانٍ

اللَّهُ وَاللَّهُ شَهِيدٌ عَلَى مَا تَعْمَلُونَ ④

قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَبِ لَمْ تَصُدُّونَ عَنْ

سَيِّئِاتِ اللَّهِ مَنْ مِنْ أَمْنَ تَبْغُونَهَا عَوْجًا وَأَنْتُمْ

شَهَدَ أَمْ ۖ وَمَا اللَّهُ بِعَافٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ⑤

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ تُطِيعُوا فَرِيقاً مِّنْ

الَّذِينَ كُفِّرُوا وَأُتُوا الْكِتَبَ يَرْدُدُونَ كُمْ بَعْدَ

إِيمَانِكُمْ كُفَّارِينَ ⑥

وَكَيْفَ تَكُفُّرُونَ وَأَنْتُمْ تُتْلَى عَلَيْكُمْ

أَيُّهَا اللَّهُ وَفِيهِمْ رَسُولُهُ ۖ وَمَنْ يَعْصِمْ

بِاللَّهِ فَقَدْ هُدِيَ إِلَى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ⑦

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقْتِيهِ

وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ⑧

৯৯) কোৱা, হে ধৰ্মগ্ৰন্থ পোৱাসকল, আল্লাহই তোমালোকে কৰা কাৰ্য্যৰ নিৰীক্ষণ কৰি থাকে, তেন্তে আল্লাহৰ নিদৰ্শনসমূহত তোমালোকে অবিশ্বাস কৰিছানে ?

১০০) কোৱা, হে ধৰ্মগ্ৰন্থ পোৱা সকল, যিসকলে বিশ্বাস কৰিছে সেইসকলক আল্লাহৰ পথৰ পৰা তোমালোকে বাবণ কিয় কৰিছা ? তোমালোকে এই পথ বেকা কৰিব বিচাৰিছা, অথচ তোমালোকেই সাক্ষী আছা; আৰু তোমালোকে যি কাৰ্য্য কৰা আল্লাহই তাক নজনানহয়।

১০১) হে বিশ্বাসীসকল, যিসকলক ধৰ্ম গ্ৰন্থ দান কৰা হৈছে, যদি তোমালোকে সেইসকলৰ এদলৰ আনুগত্য হোৱা, তোমালোকে বিশ্বাস কৰাৰ পিছত সিহঁতে তোমালোকক দ্বিতীয়বাৰ অবিশ্বাস কৰিব।

১০২) আৰু তোমালোকে কেনেকৈ অবিশ্বাস কৰিবা, কিয়নো তোমালোকৰ সন্মুখতেই আল্লাহৰ আয়াত সমূহ আৰুত্তি কৰা হৈছে আৰু তোমালোকৰ মাজতেই তেওঁৰ (আল্লাহৰ) বুঁচুল বিদ্যমান; আৰু যিজনে আল্লাহৰ আশ্রয় গ্ৰহণ কৰে তেওঁকেই স্বৰূপতে পোন বাটলৈলৈ ঘোৱা হ'ব।

১০৩) হে বিশ্বাসীসকল, আল্লাহলৈ যিদৰে ভয় বখা উচিত সেইদৰে তেওঁলৈ ভয় বখা, আৰু তোমালোকে সম্পূৰ্ণ আত্মসমৰ্পণ নকৰা অৱস্থাত নমৰিবা।

১০৪) আরু তোমালোক সকলোরে
একেলগ হৈ আল্লাহর ডোলডাল
দৃঢ়ৰপেধৰা আরু ভিন ভিন নহ'বা;
আরু তোমালোকৰ প্রতি আল্লাহৰ
অনুগ্রহ স্মৰণ কৰা, যেতিয়া
তোমালোক পৰম্পৰৰ শক্র আছিলা
তেতিয়া তেওঁ তোমালোকৰ
অস্তঃকৰণত পৰম্পৰৰ প্ৰেম স্থাপন
কৰিছিল, ফলত তেওঁৰ অনুগ্রহতে
তোমালোকে ভাই ভাই হৈ পৰিলা;
আরু তোমালোকে এটা অশ্বিপূৰ্ণ
গহবৰৰ পাৰত আছিলা, পিছত
তেওঁ তাৰ পৰা তোমালোকক
উদ্ধাৰ কৰিলে; এইদৰে আল্লাহই
তেওঁৰ নিদৰ্শনসমূহ স্পষ্ট কৰে
তোমালোকৰ আগত ব্যক্ত কৰে,
যাতে তোমালোকে সুপথ পোৱা।

১০৫) আরু যি মঙ্গলৰ ফাললৈ
আছান কৰে আরু সৎকাৰ্য্যলৈ
আদেশ কৰে আরু অসৎকাৰ্য্য বাৰণ
কৰে তোমালোকৰ ভিতৰত এনে
এটা দল থকা আৱশ্যক; বাস্তৱতে
এই সকলেই কৃতার্থ।

১০৬) আরু যিসকলে সিহতৰ
ওচৰলৈ স্পষ্ট নিদৰ্শনসমূহ অহাৰ
পিছতোভিন ভিন হৈ পৰিছিল আরু
যিসকলৰ মাজত মতভেদ হৈছিল
সেই সকলৰ সদৃশ নহ'বা; আরু
এইসকলৰ নিমিত্তেই ডাঙৰ শাস্তি
বিহিত আছে।

১০৭) সেইদিনা কিছুমান মুখ উজ্জল
হ'ব আরু কিছুমান মুখ ক'লা পৰিব;
পিছত যিসকলৰ মুখ ক'লা পৰিব;
সেইসকলক কোৱা হ'ব কি;
তোমালোকে বিশ্বাস কৰাৰ পিছত
অবিশ্বাস কৰিছিলানে? তেন্তে
তোমালোকে অবিশ্বাস কৰাৰ
প্রতিফল স্বৰূপে শাস্তি ভোগ কৰি
যোৱা।

وَاعْصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا وَ لَا
تَقْرَقُوا وَ اذْكُرُو اনْعَمَتِ اللَّهُ عَلَيْكُمْ
إِذْ كُنْتُمْ أَعْدَاءً فَآلَفَ بَيْنَ قُلُوبِكُمْ
فَاصْبَحْتُمْ بِنِعْمَتِهِ إِخْوَانًا وَ كُنْتُمْ
عَلَى شَفَاعَ حُفْرَةٍ مِّنَ النَّارِ فَأَنْقَذْتُمْ
مِّنْهَا كَذِلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَتِهِ
لَعَلَّكُمْ تَهَدُونَ ⑯

وَلْتَكُنْ مِّنْكُمْ أُمَّةٌ يَدْعُونَ إِلَى الْخَيْرِ
وَ يَا مُرْسُونَ بِالْمُعْرُوفِ وَ يَنْهَوْنَ عَنِ
الْمُنْكَرِ طَ وَ أُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ⑯
وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ تَقْرَقُوا وَ اخْتَلَفُوا
مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمْ بِالْبِيِّنَاتِ طَ وَ أُولَئِكَ
لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ⑯

يَوْمَ تَبَيَّضُ وُجُوهٌ وَ تَسْوَدُ وُجُوهٌ
فَآمَّا الَّذِينَ اسْوَدَتْ وُجُوهُهُمْ
أَكَفَرُتُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ فَذُوقُوا
الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ⑯

১০৮) কিন্তু যিসকলৰ মুখ উজ্জল
হ'ব সেইসকল আল্লাহৰ কৰণাৰ
ভিতৰত থাকিব; তাতেই চিৰস্থায়ী
থাকিব।

১০৯) এইবিলাকেই আল্লাহৰ
নিৰ্দশন; তাকে আমি সত্যৰ সৈতে
তোমালোকৰ আগত আবৃত্তি
কৰিছোঁ; আৰু আল্লাই জগতৰ
নিমিত্তে কোনো প্ৰকাৰ অন্যায় বাঞ্ছা
নকৰে।

১১০) আৰু আকাশমণ্ডলীত থকা
আৰু পৃথিবীত থকা সকলো বস্তু
আল্লাহৰ; আৰু সকলো কাৰ্য্যকে
আল্লাহৰ ফাললৈ প্ৰত্যাবৰ্তন কৰোৱা
হ'ব।

১১১) তোমালোকেই শ্ৰেষ্ঠসম্পদায়,
তোমালোকক মানৱৰ মঙ্গলৰ
নিমিত্তেই উত্থাপন কৰা হৈছে;
তোমালোকে সৎকাৰ্য্যলৈ আদেশ
কৰিবা আৰু অসৎকাৰ্য্য বাৰণ
কৰিবা, আৰু তোমালোকে নিজেও
আল্লাক বিশ্বাস স্থাপন কৰিবা; আৰু
ধৰ্মগ্রন্থ পোৱাসকলে বিশ্বাস কৰা
হলে ই সিহঁতৰ পক্ষে নিশ্চয়
মঙ্গলজনক হ'লহেঁতেন; সিহঁতৰ
কিছুমান বিশ্বাসী, কিন্তু সিহঁতৰ
সৰহভাগেই বিদ্রোহী।

১১২) বাস্তৰতে সামান্য অপকাৰৰ
বাহিৰে সিহঁতে কদাপি তোমালোকৰ
অনিষ্ট সাধন কৰিব নোৱাৰে; আৰু
যদি সিহঁতে তোমালোকৰ বিপক্ষে
সংগ্ৰামত প্ৰবৃত্ত হয়, তোমালোকৰ
ফাললৈ পিঠিদিবলৈ সিহঁতৰাধ্য হ'ব
আৰু সিহঁতক কোনো সাহায্য কৰা
নহ'ব।

وَآمَّا الَّذِينَ أَيَضَّتْ وُجُوهُهُمْ فَفِي
رَحْمَةِ اللَّهِ هُمْ قِبَاهَا خَلَدُونَ ⑩

تِلْكَ آيَتُ اللَّهِ شَتُّهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ وَمَا
اللَّهُ يُرِيدُ ظُلْمًا لِلْعَلَمِينَ ⑪

وَإِلَهٌ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ
وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ⑫

كُنْتُمْ خَيْرَ أَمَّةٍ أَخْرِجْتُ لِلنَّاسِ
تَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَوْنَ عَنِ
الْمُنْكَرِ وَتُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَوْ أَمَنَ أَهْلُ
الْكِتَابِ لَكَانَ خَيْرًا لَهُمْ مِنْهُمْ
الْمُؤْمِنُونَ وَأَكْثَرُهُمُ الْفَسِيقُونَ ⑬

لَنْ يَصْرُوْكُمْ إِلَّا آذًى ۖ وَإِنْ
يُقَاتِلُوكُمْ يُوْلُوْكُمْ الْأَدْبَارُ ۖ ثُمَّ
لَا يُنْصَرُونَ ⑭

১১৩) সিহঁত আল্লাহৰ আৰু মানুহৰ কোনো চুক্তিৰ ভিতৰত সোমাই নথকাৰ বাবে সিহঁতক যতে পোৱা হৈছে ততে লাঙ্গনাৰ সৈতে আঘাত কৰা হৈছে; আৰু সিহঁতে আল্লাহৰ ক্ৰেত্বৰ পাত্ৰ হৈ পৰিছে, আৰু সিহঁতক দৈনৰ দ্বাৰা আঘাত কৰা হৈছে; ইয়াৰ কাৰণ সিহঁতে আল্লাহৰ নিৰ্দৰ্শনসমূহত অবিশ্বাস কৰিছিল আৰু অন্যায়কপে নবীসকলক হত্যা কৰিছিল; ইয়াৰ কাৰণ সিহঁত বিদ্ৰোহী আৰু সীমালজ্জনকাৰী আছিল।

১১৪) সিহঁত সকলোৱে একে নহয়; ধৰ্মগ্রন্থসকলৰ ভিতৰত এটি দল আছে তেওঁলোকে নিজৰ অঙ্গী-কাৰত দৃঢ়, তেওঁলোকে আল্লাহৰ আয়াতসমূহ বাতি আবৃত্তি কৰে আৰু তেওঁলোকে আল্লাহৰ আগত আৱনত হয়।

১১৫) তেওঁলোকে আল্লাহ আৰু শেহ দিনত বিশ্বাস কৰে আৰু সৎ কাৰ্য্যৰ আদেশ দিয়ে আৰু অসৎ কাৰ্য্য নিষেধ কৰে আৰু সকলো প্ৰকাৰ সৎকাৰ্য্য সাধনত শীঘ্ৰে আগবাটে; বাস্তৱতে এইসকলেই ধার্মীকসকলৰ ভিতৰৰ।

১১৬) আৰু তেওঁলোকে যি সৎকাৰ্য্য সম্পাদন কৰে, বাস্তৱতে তাক আৱজ্ঞা কৰা নহ'ব; আৰু যিসকলে অসৎকাৰ্য্যৰ পৰা আঁতৰত থাকে আল্লাহই তেওঁলোকক উত্তমৰূপেজানে।

صَرِبْتُ عَلَيْهِمْ الدِّلْهُةَ أَئِنَّ مَا تَقْفُوا إِلَّا
بِحَبْلٍ مِّنَ اللَّهِ وَهَبْلٍ مِّنَ النَّاسِ وَبَاءُوا
بِغَضَبٍ مِّنْ أَنَّ اللَّهَ وَصَرِبْتُ عَلَيْهِمْ
الْمَسْكَنَةَ طَلِيلَكَ بِأَنَّهُمْ كَانُوا يَكُفِرُونَ
بِإِيمَانِ اللَّهِ وَيَقْتَلُونَ الْأَنْبِيَاءَ بِغَيْرِ حِقٍّ
ذَلِيلَكَ بِمَا عَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ ⑯

لَيْسُوا سَوَاءً طَمِينُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ أَمْ
قَائِمَةٌ يَتَلَوَّنُوا إِيمَانَ اللَّهِ أَنَّهُمْ أَلَّيْلٌ وَهُمْ
يَسْجُدُونَ ⑯

يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَيَأْمُرُونَ
بِالْمَعْرُوفِ وَنَهَايُونَ عَنِ الْمُنْكَرِ
وَيُسَارِعُونَ فِي الْخَيْرِ طَوْلِيَّ
الصَّلِحِيَّنَ ⑯

وَمَا يَفْعَلُوا مِنْ حَيْرٍ فَلَنْ يُكَفِّرُوهُ طَوْلِيَّ
وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالْمُتَّقِينَ ⑯

১১৭) বাস্তৱতে যিসকলে অবিশ্বাস কৰে সিহঁতে সিহঁতৰ ধন-সম্পত্তি নাইবা সিহঁতৰ সন্তান সন্ততিৰ পৰা আল্লার বৰিদে কোনো সহায় লাভ কৰিব নোৱাৰিব; আৰু এইসকলেই অগ্ৰিৰ অধিবাসী; সিহঁতে তাতেই দীৰ্ঘ কালৈল বাস কৰিব।

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَنْ تُغْنِيَ عَنْهُمْ
أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ مِنْ اللَّهِ شَيْءًا
وَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا
خَلِدُونَ ﴿١٧﴾

১১৮) এই পাথিৰ জীৱনত সিহঁতে যি ব্যয় কৰে সেয়া এচাটি অত্যন্ত চেঁচা বতাহৰ প্ৰবাহৰ দৰে, নিজৰ অনিষ্টকাৰী মানুহবোৰ শস্য ক্ষেত্ৰত সোমাই তাক বিনাশ কৰে; আৰু আল্লাই সিহঁতক কোনো অন্যায় কৰা নাছিল সিহঁতে নিজেহে নিজৰ অন্যায় কৰে।

مَثَلُ مَا يُنِفِقُونَ فِي هَذِهِ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا
كَمَثَلِ رِيحٍ فِيهَا صَرْرٌ أَصَابَتْ حَرْثَ
قَوْمٍ ظَلَمُوا أَنفُسَهُمْ فَأَهْلَكَتْهُ طَوْمَانٌ
ظَلَمَهُمُ اللَّهُ وَلَكِنْ أَنفُسُهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿١٨﴾

১১৯) হে বিশ্বাসীসকল, তোমা লোকে নিজ লোকৰ বাহিৰে আন কাকো অন্তৰপ বন্ধুৰূপে গ্ৰহণ নকৰিবা, কিয়নো তোমালোকৰ অমঙ্গল সাধিবলৈ সিহঁতে অকগো যন্ত্ৰৰ ত্ৰুটি নকৰিব; তোমালোকে যাতে দুঃখ কষ্টত পৰা এয়ে সিহঁতৰ অভিলাষ; সিহঁতৰ শক্রতাৰ ভাৰ সিহঁতৰ অন্তৰে যি গোপন কৰিছে সি তাতোকৈ গুৰুতৰ; আমি নিৰ্দশন সমূহ তোমালোকৰ মঙ্গলৰ কাৰণে স্পষ্টৰূপে ব্যক্ত কৰিছো যদিহে তোমালোকে উপলক্ষি কৰা।

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ أَمْوَالَهُمْ لَا تَنْجِدُونَ بِطَانَةً
مِنْ دُونِنَكُمْ لَا يَأْلُونَكُمْ خَبَالًا طَوْمَانًا
عِنْتُمْ قَدْ بَدَتِ الْبَعْضَاءُ مِنْ
آفَوَاهِهِمْ وَمَا تُخْفِي صُدُورُهُمْ أَكْبَرُ
قَدْ بَيَّنَاهُمْ الْأَيْتِ إِنْ كُنْتُمْ تَعْقِلُونَ ﴿١٩﴾

১২০) চোৱা, তোমালোকে সিহঁতক ভাল পোৱা কিন্তু সিহঁতে তোমালোকক ভাল নাপায়; অথচ তোমালোকে গোটেইখন গ্ৰহণ বিশ্বাস কৰা; আৰু যেতিয়া সিহঁতৰ লগত তোমালোকৰ সাক্ষাৎ হয় সিহঁতে কয়, আমি বিশ্বাস কৰো;

هَمَّا نَنْتُمْ أَوْلَاءٌ تُحِبُّونَهُمْ وَلَا يُحِبُّونَكُمْ
وَتُؤْمِنُونَ بِالْكِتَبِ كُلِّهِ وَإِذَا لَقُوْكُمْ
قَالُوا أَمَّا

আৰু যেতিয়া সিহঁতে আঁতৰি ঘায়
সিহঁতে তোমালোকৰ খণ্ডতে
আঙুলি কামোৰে; কোৱা, তহঁতে
নিজেই নিজৰ খঙ্গত মৰা; বাস্তৱতে
আল্লাহই গোপনীয়া ভাৱ ভালকৈ
জানে।

১২১) যদি তোমালোকৰ কোনো মঙ্গল
সাধিত হয় তাত সিহঁতে বেজাৰ
কৰে; আৰু যদি তোমালোকৰ
কোনো অমঙ্গল ঘটে তাত সিহঁতে
আনন্দিত হয়; কিন্তু যদিহে
তোমালোকে ধৈর্য ধৰা আৰু পাপৰ
পৰা আঁতৰি থাকা, তেন্তে সিহঁতৰ
দুৰভিসন্ধি যে তোমালোকৰ অলংকো
অনিষ্ট সাধন কৰিব নোৱাৰিব;
বাস্তৱতে সিহঁতে যি কাৰ্য কৰে
আল্লাহই তাক আগুৰি ধৰে।

১২২) আৰু মনত পেলোৱা যেতিয়া
তুমি পুৱাতে নিজ পৰিয়ালৰ মাজৰ
পৰা ওলাই আহি যুদ্ধৰ কাৰণে
বিশ্বাসীসকলক বিভিন্ন ঠাইত স্থাপন
কৰিছিলা; আৰু আল্লাহ শ্ৰেষ্ঠ
শ্ৰোতা, সৰ্বজ্ঞতা।

১২৩) যেতিয়া তোমালোকৰ ভিতৰৰ
দুইদলে কাপুৰুষতা প্ৰকাশ কৰি
সংকল্প কৰিছিল অথচ আল্লাহ
আছিল সিহঁতৰ সহায় কৰোতা;
বাস্তৱতে বিশ্বাসীসকলে আল্লাহৰ
ওপৰত নিৰ্ভৰ কৰা উচিত।

১২৪) আৰু বাস্তৱিকতে ইয়াৰ পূৰ্বে
যেতিয়া তোমালোক দুৰ্বল আছিলা
আল্লাহই তোমালোকক বদৰৰ
(যুদ্ধত) সহায় কৰিছিল; গতিকে
আল্লাহলৈ ভয় ৰাখা, যাতে
তোমালোকে কৃতজ্ঞ হোৱা।

وَإِذَا خَلَوْا عَصُوا عَلَيْكُمْ
الآنَ مِلَّ مِنَ الْغَيْظِ قُلْ مُؤْتُمُ بِغَيْظِكُمْ
إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِبَدَاتِ الصَّدُورِ ۝

إِنْ تَمْسِكُمْ حَسَنَةً تَسْوِهُمْ وَإِنْ
تُصْبِكُمْ سَيِّئَةً يَفْرَحُوا بِهَا ۚ وَإِنْ
تَصْبِرُو وَأَتَقْتُلُوا لَا يُصْرِكُمْ كَيْدُهُمْ
شَيْئًا ۖ إِنَّ اللَّهَ بِمَا يَعْمَلُونَ مُحِيطٌ ۝

وَإِذْ غَدَوْتَ مِنْ أَهْلِكَ تُبَوِّئُ
الْمُؤْمِنِينَ مَقَاعِدَ لِلِّقْتَالِ ۖ وَاللَّهُ سَمِيعٌ
عَلِيهِمْ ۝

إِذْ هَمَّتْ طَآءِقَتِنِ مِنْكُمْ أَنْ تَقْشَلَ
وَاللَّهُ وَلِيُّهُمَا ۖ وَعَلَى اللَّهِ فَلِيَوْكَلِ
الْمُؤْمِنُونَ ۝

وَلَقَدْ نَصَرَكُمْ اللَّهُ بِبَدْرٍ وَأَنْتُمْ آذِلَّةٌ
فَانْتَقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُشْكِرُونَ ۝

১২৫) যেতিয়া তুমি (হেনবী) বিশ্বাসী সকলক কৈছিলা, তোমালোকৰ প্ৰভুৱে তিনি হাজাৰ ফিৰিষ্টা নমাই পঠিয়াই তোমালোকক সহায় কৰিলে ই তোমালোকৰ পক্ষে যথেষ্ট নহ'বনে ?

১২৬) কিয়নহ'ব, যদি তোমালোকে দৈৰ্ঘ্য ধৰা আৰু অসৎকাৰ্যৰ পৰা অঁতৰত থাকা আৰু সিহঁত ততাতৈয়াকে তোমালোকৰ কাষ চাপে তোমালোকৰ প্ৰভুৱে ভীষণ আক্ৰমণকাৰী পাঁচ হাজাৰ ফিৰিষ্টাৰ সৈতে তোমালোকক সহায় কৰিব।

১২৭) আৰু আল্লাই তোমালোকৰ নিমিত্তে শুভ-সংবাদ স্বৰূপ, আৰু তোমালোকৰ অন্তৰত যাতে ইয়াৰ দ্বাৰা শান্তি পাব পাৰে এই উদ্দেশ্যে এনে বিধান কৰিছিল; আৰু নিশ্চয় একমাত্ৰ পৰাক্ৰমশালী, শ্ৰেষ্ঠ জ্ঞানী আল্লাহৰ পৰাহে মাথোন সহায় আহে।

১২৮) যাতে তেওঁ অবিশ্বাসীসকলৰ এদলক ধৃংস কৰে নাইবা সিহঁতক পৰাস্ত কৰে; ফলত সিহঁত বিফল মনোৰথ হৈ উভতি যাব।

১২৯) এই বিষয়ত তোমাৰ কৰিবলগীয়া একো নাই, তেওঁ সিহঁতৰ প্ৰতি কৃপাদ্ধি কৰে বা সিহঁতক শান্তিয়েই দিয়ে, কাৰণ সিহঁত বাস্তৱতে অন্যায়কাৰী।

১৩০) আৰু আকাশত থকা আৰু পৃথিৰীত থকা সকলো আল্লাহৰ; তেওঁযাকে ইচ্ছা তাকেই ক্ষমাকৰে আৰু যাকে ইচ্ছা তাকেই শান্তি দিয়ে; আৰু আল্লাহ শ্ৰেষ্ঠ ক্ষমাশীল, পৰম দানশীল।

إِذْ تَقُولُ لِلْمُؤْمِنِينَ أَنْ يَكْفِيْكُمْ أَنْ
يُمْدَدْكُمْ رَبُّكُمْ بِشَلَّةٍ إِلَّا مِنَ الْمَلِّيْكَةِ
مُنْزَلِّيْنَ ۝

بَلِّيْ إِنْ تَصِيرُوا وَتَقْوَى وَيَأْتُكُمْ مِنْ
فَوْرِهِمْ هَذَا يُمْدِدْكُمْ رَبُّكُمْ بِخَمْسَةٍ
الْفِيْ مِنَ الْمَلِّيْكَةِ مُسَوِّمِيْنَ ۝

وَمَا جَعَلَهُ اللَّهُ إِلَّا بُشْرَى لَكُمْ
وَلِتَطْمَئِنَ قُلُوبُكُمْ بِهِ ۝ وَمَا النَّصْرُ
إِلَّا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ ۝

لِيُقْطَعَ طَرَفًا مِنْ الَّذِينَ كَفَرُوا وَأُو
يُكِيْتُهُمْ فَيَنْقَلِبُوا حَامِلِيْنَ ۝

لَيْسَ لَكَ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ أَوْ يَتُوبَ
عَلَيْهِمْ أَوْ يُعَذِّبُهُمْ فَإِنَّهُمْ ظَلَمُونَ ۝

وَلِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ
يَغْفِرُ لِمَنْ يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ
وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۝

১৩১) হে বিশ্বাসী সকল, কেইবাণ্ণণ
বঢ়াই সুদ নলবা; আৰু আল্লাহইলৈ
ভয়ৰাখা, যাতে তোমালোকে কৃতার্থ
হ'ব পাৰা।

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَأْكُلُوا الرِّبَآءَ
أَصْعَافًا مُّضَعَّفَةً وَ اتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ
تُفْلِحُونَ ﴿٣﴾

১৩২) আৰু নৰকৰ অগ্নিলৈ ভয়
কৰা, সেই অগ্নিক অবিশ্বাসীসকলৰ
নিমিত্তে সাজু বখা হৈছে।

وَ اتَّقُوا النَّارَ إِنَّمَا أُعَذَّتُ لِلْكُفَّارِينَ ﴿٣﴾

১৩৩) আৰু আল্লাহ আৰু বচুলৰ
আজ্ঞা পালন কৰা যাতে তোমা-
লোকে তেওঁৰ কৰণাৰ ভাজন
হোৱা।

وَ اطِّيعُوا اللَّهَ وَ الرَّسُولَ لَعَلَّكُمْ تُرَحَّمُونَ ﴿٣﴾

১৩৪) আৰু তোমালোকৰ পালন-
কৰ্তাৰ ক্ষমাৰ পিনে আৰু ধৰ্মভীৰু
সকলৰ নিমিত্তে সাজু বখা আকাশ
আৰু পৃথিবী ব্যাপি থকা স্বৰ্গৰ
ফাললৈ দ্রুত গতিত আগবাঢ়ি
যোৱা, আল্লাহক ভয় কৰা সকলৰ
কাৰণে তৈয়াৰ কৰি বখা হৈছে।

وَ سَارِعُوا إِلَى مَغْفِرَةٍ مِّنْ رَّبِّكُمْ وَ جَنَّةٌ
عَرْضُهَا السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ لَا أَعَدْتُ
لِمُتَّقِينَ ﴿٣﴾

১৩৫) যিসকলে(আল্লাহৰ পথত)
সুখৰ দিনত আৰু দুঃখৰ কালত ব্যয়
কৰে, আৰু যিসকলে ত্ৰেণধ
সম্বৰণকাৰী আৰু মানুহৰ নিমিত্তে
ক্ষমাশীল; আৰু যিসকলে সজ কাম
কৰে সেইসকলক আল্লাহই ভাল
পায়।

الَّذِينَ يُنْفِقُونَ فِي السَّرَّاءِ وَالضَّرَاءِ
وَالْكَظِيمِينَ الْعَيْظَ وَالْعَافِينَ عَنِ
النَّاسِ وَ اللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ﴿٣﴾

১৩৬) আৰু যেতিয়াই সিহ্তে
কোনো নিগতি কাম কৰে বা নিজ
আত্মাৰ অন্যায় কৰে, তেতিয়াই
আল্লাহক স্মাৰণ কৰে, পিছত নিজৰ
পাপৰ কাৰণে ক্ষমা বিচাৰে; আৰু
আল্লাহৰ বাহিৰে কোনে পাপৰ ক্ষমা
দান কৰে? আৰু সিহ্তে যি কাৰ্যা
কৰিছিল তাত জানি শুনি দৃঢ় ভাৱে
আৱদ্ধ হৈনাথাকে।

وَ الَّذِينَ إِذَا فَعَلُوا فَاحِشَةً أَوْ ظَلَمُوا
أَنفَسَهُمْ ذَكَرُوا اللَّهَ فَاسْتَغْفَرُوا
لِذُنُوبِهِمْ وَ مَنْ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا
اللَّهُ قُوَّةٌ وَ لَمْ يُصْرُّ وَاعِلٌ مَا فَعَلُوا
وَ هُمْ يَعْلَمُونَ ﴿٣﴾

১৩৭) সেইসকলৰ প্রতিদান তেওঁলোকৰ পালন কৰ্তাৰ পৰা অহা ক্ষমা আৰু তলেন্দি জুৰি বৈ যোৱা উদ্যানসমূহ; তাতেই তেওঁলোকে চিৰস্থায়ী বাবে বাস কৰিব; বাস্তৰতে সৎকৰ্মসকলৰ কি উত্তম প্রতিদান।

১৩৮) তোমালোকৰ পূৰ্বে বিভিন্ন ছুন্নত প্রচলন হৈ গৈছে; গতিকে তোমালোকে প্ৰথীৰীত ভ্ৰমণ কৰা, আৰু লক্ষ্য কৰা(নবীসকলক) মিথ্যাবাদী বুলি কোৱা মানুহৰ পৰিণাম কি হ'ল।

১৩৯) ই মানৱৰ নিমিত্তে সুস্পষ্ট বাণী আৰু ধাৰ্মিকসকলৰ পথ-প্ৰদৰ্শন আৰু উপদেশ স্বৰূপ।

১৪০) আৰু তোমালোক হতাশ নহ'বা আৰু শোকো প্ৰকাশ নকৰিবা; আৰু যদিহে বিশ্বাসী হোৱা বাস্তৰতে তোমালোকেই শ্ৰেষ্ঠ হ'বা।

১৪১) যদি তোমালোকৰ কোনো আঘাত লাগে,(তেন্তে জানিবা)সেই জাতিৰো স্বৰূপতে সেই কৃপ আঘাত লাগিছিল; আৰু এই দিন কালকেই আমি মানুহৰ মাজত পৰিৱৰ্তন কৰাণ্ড়, আৰু ইয়াৰ উদ্দেশ্যে যাতে বিশ্বাসীসকলে সুকীয়াকে জানিব পাৰে আৰু তোমালোকৰ কিছু মানক সহায়কাৰী কৃপে গ্ৰহণ কৰিব পাৰে; সীমালঞ্জনকাৰী সকলক বাস্তৰতে আল্লাই ভাল নাপায়।

১৪২) আৰু (এই উদ্দেশ্যে)যাতে আল্লাই বিশ্বাসীসকলক পৰিত্ব কৰে আৰু অবিশ্বাসীসকলক বিনাশ কৰে।

أُولَئِكَ جَزَآءٌ وَهُمْ مُغْفِرَةٌ مِّنْ رَبِّهِمْ
وَجَهَتْ تَجْرِيْ فِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ
خَلِدِيْنَ فِيْهَا طَوْعًا وَنِعْمَ أَجْرٌ الْعَمَلِيْنَ^৩

قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِكُمْ سَنَنٌ لَا فَسِيرُوا فِي
الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ
الْمُكَذِّبِيْنَ^{৩৪}

هَذَا بَيَّنَ لِلنَّاسِ وَهُدًى وَمَوْعِظَةٌ
لِلْمُتَّقِيْنَ^{৩৫}

وَلَا تَهْنُوا وَلَا تَحْزِنُوا وَأَنْتُمْ
الْأَعْلَوْنَ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِيْنَ^{৩৬}

إِنْ يَمْسِسْكُمْ قُرْحٌ فَقَدْ مَسَ الْقَوْمُ
قُرْحٌ مِثْلُهُ طَوْعًا وَتِلْكَ الْأَيَّامُ نَذَارَةٌ لِهَا بَيْنَ
النَّاسِ وَلِيَعْلَمَ اللَّهُ الَّذِيْنَ آمَنُوا
وَيَتَخَذَ مِنْكُمْ شُهَدَاءَ طَوْعًا وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ
الظَّلِيمِيْنَ^{৩৭}

وَلِيَمْحَصَ اللَّهُ الَّذِيْنَ آمَنُوا وَيَمْحَقَ
الْكُفَّارِيْنَ^{৩৮}

১৪৩) তোমালোকে অনুমান কৰিছানে, তোমালোকে স্বৰ্গৰ ভিতৰত প্ৰৱেশ কৰিবা, অথচ আল্লাহই এতিয়াও তোমালোকৰ ভিতৰৰ যিসকল কঠোৰ পৰিশ্ৰমী তেওঁলোকক সুকীয়াকৈ জানিলোৱা নাই আৰু ধৈৰ্যশীল সকলকো পৰীক্ষা কৰা নাই।

১৪৪) আৰু বাস্তৰতে তোমালোকে মৃত্যুৰ সন্মুখীন হোৱাৰ আগতে তাৰ আকাঞ্চা কৰিছিলা; পিছত তোমালোকে সেই মৃত্যুক নিজ চকুৰে দেখা পালা।

১৪৫) আৰু মহম্মদ এজন বচুল মাথোন; তেওঁৰ পূৰ্বৰ আন বচুলসকল (সংসাৰ) এৰি গৈছে; এতেকে যদি তেওঁৰ মৃত্যু ঘটে বা তেওঁক হত্যা কৰা হয় তেন্তে তোমালোকে পিছ হোঁহোকি-বানে? আৰু যি পিছ হোঁহোকে সি আল্লার কদাপি অলপো অনিষ্ট কৰিব নোৱাৰে; আৰু নিশ্চয় আল্লাহই কৃতজ্ঞসকলক প্ৰতিদান দিব।

১৪৬) আৰু আল্লাহৰ বিনা আদেশে কোনো প্ৰাণীৰ মৃত্যু হ'ব নোৱাৰে-জীৱন আৰু মৃত্যু নিৰ্দিষ্ট সময়ৰ বিধান; আৰু যিয়ে ইহলোকৰ মঙ্গল কামনা কৰে আমি তাক তাৰ ভাগ প্ৰদান কৰিম, কিন্তু যিয়ে পৰলোকৰ মঙ্গল কামনা কৰে আমি তাক তাৰ ভাগ দিম; আৰু নিশ্চয় কৃতজ্ঞ সকলক আমি প্ৰতিদান দিম।

أَمْ حِبْسِمُ أَنْ تَدْخُلُ الْجَنَّةَ وَلَمَّا
يَعْلَمِ اللَّهُ الَّذِينَ جَهَدُوا مِنْكُمْ وَيَعْلَمُ
الصَّابِرِينَ ⑤٣

وَلَقَدْ كُنْتُمْ تَمَوَّنُ الْمَوْتَ مِنْ قَبْلِ أَنْ
تَلْقَوْهُ فَقَدْ رَأَيْتُمُوهُ وَإِنْتُمْ تَتَظَرَّفُونَ ⑤٤

وَمَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ
قَبْلِهِ الرُّسُلُ أَفَإِنْ مَاتَ أَوْ قُتِلَ
انْقَلَبْتُمْ عَلَىٰ أَعْقَابِكُمْ وَمَنْ يَنْقَلِبْ
عَلَىٰ عَقِبَيْهِ فَلَنْ يَضْرَبَ اللَّهُ شَيْئًا
وَسَيَجْزِي اللَّهُ الشَّكِرِينَ ⑤٥

وَمَا كَانَ لِنَفْسٍ أَنْ تَمُوتَ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ
كِتَابًا مَوْجَلًا وَمَنْ يُرِدُ ثَوَابَ الدُّنْيَا
نُؤْتِهِ مِنْهَا وَمَنْ يُرِدُ ثَوَابَ الْآخِرَةِ
نُؤْتِهِ مِنْهَا وَسَيَجْزِي اللَّهُ الشَّكِرِينَ ⑤٦

১৪৭) আৰু কিমান নবী অতীতত
আহি গৈছে সেইসকলৰ লগত বহু
প্ৰভুপৰায়ণ লোকে ঘুঁজ কৰিছিল;
পিছত আল্লাহৰ পথত তেওঁলোকক
যি বিপদে স্পৰ্শ কৰিছিল তাৰ বাবে
তেওঁলোক হতাশ হৈ পৰা নাছিল,
আৰু দুৰ্বলতাৰ প্ৰকাশ কৰা নাছিল,
বাস্তৱতে আল্লাহ দৈৰ্ঘ্যশীলসকলক
ভাল পায়।

১৪৮) আৰু তেওঁলোকে এইদৰেই
কৈ আছিল, হে আমাৰ প্ৰভু, আমাৰ
কৃষ্ণ আৰু আমাৰ কাৰ্য্যৰ
অতিৰিক্ততা মাৰ্জনা কৰা, আৰু
আমাৰ খোজ দৃঢ় কৰা, আৰু
অবিশ্বাসীসকলৰ বিৰুদ্ধে আমাক
সহায় কৰা।

১৪৯) সেইমতে আল্লাই তেওঁ
লোকক ইহকালৰ মঙ্গল আৰু
পৰকালৰ শ্ৰেষ্ঠতৰ মঙ্গল প্ৰদান
কৰিলে: বাস্তৱতে আল্লাহ সৎকৰ্মী
সকলক ভাল পায়।

১৫০) হে বিশ্বাসীসকল, যদি
তোমালোক অবিশ্বাসীসকলৰ বাধ্য
হৈ চলা, সিহঁতে তোমালোকক
পিছলৈ ওভোতাৰ, ফলত তোমা-
লোক ক্ষতি গ্ৰহণ হৰা।

১৫১) বৰং, আল্লাহ তোমালোকৰ
গৰাকী আৰু তেৰেই শ্ৰেষ্ঠ সাহায্য-
কাৰী।

১৫২) যিসকল অবিশ্বাসী নিশ্চয়
আমি সিহঁতৰ অন্তৰত বিভীষিকাৰ
সঞ্চাৰ কৰিম, কাৰণ সিহঁতে অহনক
আল্লাহৰ সমান পাতিছিল, যদিতেওঁ
সেই বিষয়ৰ সমৰ্থনত কোনো প্ৰমাণ
অৱৰ্তীণ কৰা নাই;

وَكَأَيْنُ مِنْ نَبِيٍّ قُتِلَ لَا مَعَهُ رِبِّيُونَ
كَثِيرٌ فَمَا وَهُنَّوْ إِلَّا مَا أَصَابَهُمْ فِي
سِيِّلِ اللَّهِ وَمَا صَعْفُوا وَمَا اسْتَكَانُوا
وَاللَّهُ يُحِبُّ الصَّابِرِينَ^{④৪}

وَمَا كَانَ قَوْلَهُمْ إِلَّا أَنْ قَاتَلُوا رَبَّنَاهُ
إِغْفِرْنَا ذُنُوبَنَا وَإِسْرَافَنَا فِي أَمْرِنَا
وَثَبَّتْ أَقْدَامَنَا وَأَنْصَرْنَا عَلَى الْقَوْمِ
الْكُفَّارِينَ^{৪৫}

فَإِنَّهُمْ اللَّهُ تَوَابُ الدُّنْيَا وَحُسْنَ ثَوَابِ
الْآخِرَةِ وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ^{৪৬}

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنْ تُطِيعُوا الَّذِينَ
كَفَرُوا يَرْدُو كُمْ عَلَى أَعْقَابِكُمْ
فَتَتَقْبِلُوا حَسِيرِينَ^{৪৭}
بَلِ اللَّهُ مَوْلَكُمْ وَهُوَ خَيْرُ
النَّصِيرِينَ^{৪৮}
سَنُلْقِي فِي قُلُوبِ الَّذِينَ كَفَرُوا الرُّغْبَ
بِمَا آشَرَ كُوَا بِاللَّهِ مَا لَمْ يُنَزِّلْ بِهِ
سُلْطَنًا^{৪৯}

আৰু সিহঁতৰ আশ্রয়স্থান নৰকৰ
আগি; বাস্তৱতে অন্যায়কাৰীসকলৰ
বাসস্থান কেনে নিকৃষ্ট ।

وَمَا أَوْيَهُمُ التَّارِطُ وَبِسْ
مَثْوَى الظَّلِيمِينَ^(১৩)

১৫৩) আৰু যেতিয়া তোমালোকে
তেওঁৰ আদেশ মতে সিহঁতক সমূলি
নির্মূল কৰিছিলা বাস্তৱতে আল্লাহ
তোমালোকৰ প্রতি নিজ প্রতিশ্ৰূতি
পূৰ্ণ কৰিছিল; পিছত তোমালোক
বিচলিত হৈছিলা আৰু ৰচুলৰ আজ্ঞা
সম্বন্ধে বিবাদ কৰিছিলা, আৰু
তোমালোকে যি বাঞ্ছা কৰিছিলা
তাক তেওঁ তোমালোকক প্ৰদৰ্শন
কৰাৰ পিছতো অবাধি হৈছিলা;
তোমালোকৰ মাজত কিছুমান
আছিল, সিহঁতে ইহলোকৰ
আকাশ্বা কৰিছিল, আৰু তোমা-
লোকৰ মাজত আৰু কিছুমান
আছিল, সিহঁতে পৰলোকৰ
আকাশ্বা কৰিছিল, পিছত তেওঁ
তোমালোকক সিহঁতৰ পৰা পৰামুখ
কৰিলে যাতে তেওঁ তোমালোকৰ
পৰীক্ষা লয়; আৰু স্বৰূপতে তেওঁ
তোমালোকৰ অপৰাধ মার্জনা
কৰিছে; বাস্তৱতে আল্লাহ
বিশ্বাসীসকলৰ প্রতি ক্পালু ।

১৫৪) যেতিয়া তোমালোকে গ্ৰন্থালৈ
লৱি গৈছিলা আৰু কালৈ উলটি
চোৱা নাছিলা, অথচ ৰচুলে শেহৰ
শাৰীৰ পৰা তোমালোকক আহ্বান
কৰি আছিল, তেতিয়া তেওঁ তোমা-
লোকক শোকৰ উপৰি শোক
ভোগাই ছিল, যাতে তোমালোকে
তোমালোকৰ যি ক্ষতি হৈছিল
নাইবা তোমালোকক যিয়ে স্পৰ্শ
কৰিছিল তাৰ বাবে যেন পিছত
বেজোৰ নকৰা; আৰু তোমালোকে
যি কাৰ্য্য কৰা আল্লাহ তাক ভালকৈ
জানে ।

وَلَقَدْ صَدَقْ كُمُ اللَّهُ وَعْدَهُ إِذْ تَحْسُونَهُمْ
بِإِذْنِهِ حَتَّىٰ إِذَا فَشَلْتُمْ وَتَتَازَعْتُمْ فِي
الْأَمْرِ وَعَصَيْتُمْ مِّنْ بَعْدِ مَا أَرَيْكُمْ
تُحْبُّونَ طِنْكُمْ مِّنْكُمْ مَنْ يُرِيدُ الدُّنْيَا وَمِنْكُمْ
مَّنْ يُرِيدُ الْآخِرَةَ ثُمَّ صَرَفَكُمْ
عَنْهُمْ لِيَتَلَبَّيْكُمْ وَلَقَدْ عَفَ عَنْكُمْ
وَاللَّهُ ذُو فَضْلٍ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ^(১৪)

إِذْ تُصْعِدُونَ وَلَا تَنْهَوْنَ عَلَىٰ أَحَدٍ
وَالرَّسُولُ يَدْعُوكُمْ فِي أُخْرَىٰ كُمْ
فَآتَابَكُمْ غَمَّا بَغَمٍ لِّكَيْلًا تَحْرِنُوا
عَلَىٰ مَا فَاتَكُمْ وَلَا مَا آصَابَكُمْ وَاللَّهُ
خَيْرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ^(১৫)

১৫৫) তাৰ পিছত তেওঁ শোকৰ ঠাইত তোমালোকলৈ তন্দ্রা স্বৰূপ শান্তি অৱতাৰণ কৰিলে, সেয়ে তোমালোকৰ ভিতৰত এদলক আৱাৰি ধৰিছিল; আৰু আন এদলো আছিল যি নিজ প্ৰাণৰ চিন্তাতেই উদ্বিগ্ন হৈ পৰিছিল; সিহঁতে অন্যায় ৰূপে আল্লাহৰ সম্বন্ধে অজ্ঞতাৰ ধাৰণা পোষণ কৰিছিল; সিহঁতে কৈছিল, শাসনত আমাৰ কোনো ভাগ আছেনে ? কোৱা, বাস্তৱতে শাসন সমূলি আল্লাহৰ; সিহঁতে নিজ অস্তৰত যি গোপন বাখে তাক আমাৰ আগত প্ৰকাশনকৰে; সিহঁতে কয়, শাসনত আমাৰ কোনো ভাগ থকা হলে আমি এই ঠাইত নিহত নহলহেঁতেন; কোৱা, যদি তোমালোকে নিজৰ ঘৰতেই অৱস্থান কৰিলাহেঁতেন তেতিয়াও যাৰ সম্বন্ধে নিহত হোৱা লিপিবদ্ধ আছিল সিহঁতে নিশ্চয় নিজ পতনৰ ঠাইলৈকে নিজেই ওলাই আহিলেহেঁতেন; উদ্দেশ্য এই তোমালোকৰ হিয়াত যি আছিল যেন তাকে পৰীক্ষা কৰে আৰু তোমালোকৰ অস্তৰত যি আছিল তাকে যেন নিৰ্মূল কৰে; আৰু হাদ্যৰ গোপনীয় ভাৱসমূহ আল্লাই ভালকৈ জানে।

১৫৬) বাস্তৱতে দুইদল সৈন্য যুদ্ধত পৰম্পৰ মুখামুখি হোৱাৰ দিনা তোমালোকৰ যিসকলে পৰামুখ হৈছিল সিহঁতে যি অন্যায় অৰ্জন কৰিছিল তাৰ বাবে চয়তানে বিচলিত কৰিছিল; আৰু স্বৰূপতে আল্লাই সিহঁতৰ অপৰাধ মাৰ্জনা কৰিছে; নিশ্চয় আল্লাহ শ্ৰেষ্ঠ ক্ষমাশীল, সহিষ্ণু।

ثُمَّ أَنْزَلَ عَلَيْكُمْ مِّنْ بَعْدِ الْغَمِّ أَمْنَةً
نُّعَاسًا يَغْشِي طَائِفَةً مِّنْكُمْ
وَطَائِفَةً قَدْ أَهْمَمْتُهُمْ أَنفُسُهُمْ
يَظْنُونَ بِاللَّهِ غَيْرَ الْحَقِيقَةِ الْجَاهِلَةِ
يَقُولُونَ هَلْ لَنَا مِنَ الْأَمْرِ مِنْ شَيْءٍ
قُلْ إِنَّ الْأَمْرَ كُلَّهُ لِلَّهِ يُخْفَوْنَ فِي
أَنفُسِهِمْ مَا لَا يُبَدِّلُونَ لَكَ يَقُولُونَ لَوْ
كَانَ لَنَا مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ مَا قَفَّيْنَا هُنَّا
قُلْ لَوْ كُنْتُمْ فِي بُيُوتِكُمْ لَبَرَزَ الَّذِينَ
كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقَتْلُ إِنِّي مَصَارِعِهِمْ
وَلِيَبْتَلِيَ اللَّهُ مَا فِي صُدُورِكُمْ
وَلِيُمَحِّصَ مَا فِي قُلُوبِكُمْ وَاللَّهُ عَلَيْهِ
بِذَاتِ الصُّدُورِ ②২০

إِنَّ الَّذِينَ تَوَلَّوْا مِنْكُمْ يَوْمَ التَّقَىِ
الْجَمْعُونِ لَا إِنَّمَا اسْتَرَلَهُمُ الشَّيْطَنُ
بِعِضٍ مَا كَسَبُوا وَلَقَدْ عَفَ اللَّهُ
عَنْهُمْ لَعْنَهُمْ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ حَلِيمٌ ③

১৫৭) হে বিশ্বাসীসকল, যিসকলে অবিশ্বাস করিছে আৰু যিসকলে সিহঁতৰ ভাত্ৰবৰ্গ দেশ ভ্ৰমণ বা যুদ্ধলৈ ওলাওঁতে সিহঁতৰ সম্বন্ধে কয়, আমাৰ লগত থকা হলে সিহঁত মৃত্যুৰ মুখ্যত নপৰিলোহেঁতেন আৰু নিহত নহলহেঁতেন, সেইসকলৰ নিচিনা নহবা; পিছত আল্লাহই ইয়াকেই সিহঁতৰ অন্ত:কৰণত শোকৰ কাৰণ কৰি তুলিছে ; আৰু আল্লাহই জীৱন দান কৰে আৰু সংসাৰও কৰে; আৰু তোমালোকে যিহকে কৰা আল্লাহই তাক নিৰীক্ষণ কৰে ।

১৫৮) আৰু যদি আল্লাহৰ পথত তোমালোক নিহত হোৱা বা তোমালোকৰ মৃত্যু ঘটে, তেন্তে নিশ্চয় আল্লাহৰ ক্ষমা আৰু কৰণা সিহঁতে যিসঞ্চয় কৰিছিল তাতোকে শ্ৰেষ্ঠ ।

১৫৯) আৰু যদি তোমালোকৰ মৃত্যু ঘটে বা তোমালোকে নিহত হোৱা, নিশ্চয় তোমালোকৰ সকলোকেই আল্লাহৰ কাষত সমবেত কৰাহ'ব ।

১৬০) পিছত তুমি যে সিহঁতৰ প্রতি মৰমিয়াল হ'বা ই আল্লাহৰ কৰণা; কিন্তু যদি তুমি অশিষ্ট আৰু কঢ়িন অন্ত:কৰণৰ হলাহেঁতেন তেন্তে নিশ্চয় সিহঁত তোমাৰ কাষৰ পৰা ছেদেলি-ভেদেলি হৈ পৰিলে-হেঁতেন; গতিকে সিহঁতৰ অপৰাধ মার্জনা কৰা আৰু সিহঁতৰ কাৰণে আল্লাহৰ পৰা ক্ষমা ভিক্ষা কৰা; আৰু শাসন কাৰ্য্যত সিহঁতৰ লগত পৰামৰ্শ কৰিবা; পিছত যেতিয়া তুমি কোনো কাৰ্য্যৰ সকল্লা কৰা, তেতিয়া আল্লাৰ ওপৰত নিৰ্ভৰ কৰিবা ; বাস্তৱতে যিসকলে তেওঁৰ ওপৰত নিৰ্ভৰ কৰে, আল্লাহ তেওলোকক ভাল পায় ।

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ
كَفَرُوا وَقَالُوا لِلْخَوَانِيهِمْ إِذَا ضَرَبُوا
فِي الْأَرْضِ أَوْ كَانُوا أَغْزَى لَوْ كَانُوا
عِنْدَنَا مَامَاتُوا أَوْ مَا قُتِلُوا لَيَجْعَلَ اللَّهُ
ذَلِكَ حَسْرَةٌ فِي قُلُوبِهِمْ وَاللَّهُ يُحِبُّ
وَيُمِيتُ طَوْلَةً بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ^{১৫}

وَلِئِنْ قُتِلْتُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ مُتُّمْ
لَمَغْفِرَةٌ مِّنْ اللَّهِ وَرَحْمَةٌ خَيْرٌ مِّمَّا
يَجْمَعُونَ^{১৬}
وَلِئِنْ مُتُّمْ أَوْ قُتِلْتُمْ لَا إِنَّ اللَّهَ
تُحْشِرُونَ^{১৭}

فِيمَا رَحْمَةٌ مِّنْ اللَّهِ لِنُتَّلَّهُمْ وَلَوْ
كُنْتَ فَطَّا غَلِيلٌظَالْقَلْبِ لَا نَفْضُوا
مِنْ حَوْلِكَ صَفَاعُفْ عَنْهُمْ
وَاسْتَغْفِرُ لَهُمْ وَشَাوِرُهُمْ فِي الْأَمْرِ
فَإِذَا أَغْرَمْتَ فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ
يُحِبُّ الْمُتَوَكِّلِينَ^{১৮}

إِنْ يَنْصُرُكُمُ اللَّهُ فَلَا غَالِبَ لَكُمْ
وَإِنْ يَخْذُلْكُمْ فَمَنْ ذَا الَّذِي
يَنْصُرُكُمْ مِّنْ بَعْدِهِ طَ وَعَلَى اللَّهِ
فَلَيَسْوَ كُلُّ الْمُؤْمِنُونَ ⑯

وَمَا كَانَ نَبِيٌّ أَنْ يَغْلِطْ وَمَنْ يَغْلِطْ يَأْتِ
بِمَا غَلَلَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حُ تُمُّثَوْ فِي كُلِّ نَفْسٍ
مَا كَسَبْتُ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ⑯

أَفَمِنْ اتَّبَعَ رِضْوَانَ اللَّهِ كَمَنْ بَاءَ
بِسَخَطٍ مِّنَ اللَّهِ وَمَا وَهُ جَهَنَّمَ طَ
وَبِسْ سَمِيْرَ ⑯

هُمْ دَرَجَتُ عِنْدَ اللَّهِ طَ وَاللَّهُ بَصِيرٌ بِمَا
يَعْمَلُونَ ⑯
لَقَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ إِذْ بَعَثَ
فِيهِمْ رَسُولًا مِّنْ أَنفُسِهِمْ يَتَلَوَّ عَلَيْهِمْ
آيَتِهِ وَيُرَكِّيْهُمْ وَيَعْلَمُهُمُ الْكِتَابَ
وَالْحِكْمَةَ طَ وَإِنْ كَانُوا مِنْ قَبْلِ
لَفْتِيْ صَلَلِ مُمِينِ ⑯

১৬১) যদি আল্লাহ তোমালোকক সহায় করে, তেন্তে কোনেও তোমালোকক পৰাজয় কৰিব নোৱাৰিব, আৰু যদিহে তেওঁ তোমালোকক নি:সহায় কৰি এবি দিয়ে তেন্তে তেওঁ ভিন্ন এনে কোনে আছে যিয়ে তোমালোকক সহায় কৰিব ? বাস্তৱতে বিশ্বাসীসকলৰ কৰ্তব্য হৈছে একমাত্ৰ আল্লাহৰ ওপৰত নিৰ্ভৰ কৰা।

১৬২)আৰু কোনো নবীৰ পক্ষে বিশ্বাসঘাতকী হোৱা সন্তোষৰ নহয়; আৰু যিয়ে বিশ্বাসঘাতকী হয় সেয়ে পুনৰুৎপানৰ দিনত নিজ বিশ্বাস ঘাতকতাৰ কাৰ্য্য দাঙি ধৰিব; পিছত প্রত্যেক আত্মাকেই নিজ অৱজনৰ প্রতিফল সম্পূর্ণৰাপে প্ৰদান কৰা হ'ব , আৰু সিহঁতৰ কোনো অন্যায় কৰা নহ'ব ।

১৬৩)কি, যিজনে আল্লাহৰ সন্তোষ লাভ বিচাৰে সেইজনৰ লগত যি আল্লাহৰ ক্রোধৰ পাত্ৰ হৈ পৰে আৰু যাৰ আশ্রয়স্থান নৰক, তাৰ তুলনা হ'ব পাৰেনে ? বাস্তৱতে নৰকেই প্ৰত্যাবৰ্তনৰ নিকৃষ্ট স্থান ।

১৬৪)তেওঁলোকৰ কাৰণে আল্লাহৰ কাষত বিভিন্ন পদবী নিৰ্ধাৰিত আছে, আৰু তেওঁলোকে যি কাৰ্য্য কৰে আল্লাই তাক নিৰীক্ষণ কৰে ।

১৬৫)স্বৰূপতে বিশ্বাসীসকলৰ প্ৰতি আল্লাই অনুগ্ৰহদান কৰিছে, কিয়নো তেওঁলোকৰ মাজত তেওঁলোকৰ পক্ষৰ পৰাই এজন বচুলক তেওঁ আৱিভাৰ কৰিলে ; তেওঁ আল্লাহৰ আয়াতসমূহ তেওঁলোকৰ সন্মুখত আৰুত্ব কৰে; আৰু প্ৰকৃততে তেওঁলোক ইয়াৰ পুৰ্বে প্ৰত্যক্ষ ভ্ৰমত পৰি আছিল ।

১৬৬) যেতিয়া তোমালোকে কষ্ট ভোগ করিছিলা অথচ তোমালোকে সিহঁতৰ ওপৰত দুণ্ড কষ্ট প্ৰয়োগ কৰিছিলা, তেতিয়া তোমালোকে কৈছিলা, কৰ পৰানো এনে শাস্তি আহিল ? কোৱা ইতোমালোকৰ নিজৰ কীৰ্তি; বাস্তৰতে সকলো বস্তৰ ওপৰত আল্লাহৰ মহৎ ক্ষমতা ।

১৬৭) আৰু যদিনা দুইদল সৈন্য যুদ্ধৰ নিমিত্তে মুখামুখি হৈছিল সেই দিনা তোমালোকৰ ওপৰত যি বিপদ আহি পৰিছিল সি আল্লাহৰ আদেশতেই; উদ্দেশ্য এই যাতে তেওঁ বিশ্বাসীসকলক সুকীয়াকৈ জানি লয় ।

১৬৮) আৰু যাতে তেওঁ ভগ সকলোকোজানিলয়; আৰু সিহঁতক কোৱা হৈছিল, আহা, আল্লাহৰ পথত যুদ্ধ কৰা, নাইবা নিজকেই ৰক্ষা কৰা; সিহঁতে কলে, যদি আমি ৰণ-বিদ্যাত পার্গত হলোঁহেঁতেন নিশ্চয় আমি তোমালোকৰ অনুসৰণ কৰিলোঁহেঁতেন; সেইদিনা সিহঁত সিহঁতৰ তুলনাত বিশ্বাসতকৈ অবিশ্বাসৰ বেছি কাষ চাপিছিল; সিহঁতে নিজ মুখৰে যি কয় সিহঁতৰ অস্তৰত সি নাই; আৰু সিহঁতে যি গোপন কৰে আল্লাহ বঢ়িয়াকৈ জানে ।

১৬৯) সেই সকলে নিজে বহি থাকি সিহঁতৰ ভ্ৰাতৃবৰ্গৰ বিষয়ে কৈছিল, সিহঁতে আমাৰ কথা শুনিলে নিহত নহ'লহেঁতেন; অথচ নিজেই বহি থাকিল; কোৱা, যদি তোমালোকে সক্ষম হোৱা তোমালোকৰ মৃত্যু নিবাৰণ কৰা, যদিহে তোমালোকে সত্যবাদী হোৱা ।

أَوْ لَمَّا آَصَابَتُكُمْ مُّصِيَّةٌ قَدَّ أَصْبَطْتُمْ
مِّثْلَيْهَا لَقُلْسُمْ أَنِّي هَذَا طْ قُلْ هُوَ مِنْ عِنْدِ
أَنفُسِكُمْ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ^{১১৩}

وَمَا آَصَابَكُمْ يَوْمَ التَّقَىِ الْجَمْعُونِ
فِيَادِنَ اللَّهِ وَلِيَعْلَمَ الْمُؤْمِنُونَ^{১১৪}

وَلِيَعْلَمَ الَّذِينَ نَافَقُوا وَقِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا
قَاتِلُوْا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ ادْفَعُوا طَقَانُوْلَوْ
نَعْلَمْ قَتَالًا لَا تَبْغِنُكُمْ هُمْ لِلْكُفَرِ
يُوْمِنِيْدِ أَقْرَبُ مِنْهُمْ لِلْإِيمَانِ
يَقُولُونَ بِاْفْوَاهِهِمْ مَا لَيْسَ فِي
قُلُوبِهِمْ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يَكْتُمُونَ^{১১৫}

الَّذِينَ قَاتَلُوا لِخُوانِهِمْ وَقَعَدُوا طَوْ
أَطَاعُونَا مَا قَتِلُوا طَقْ فَادَرَءُوا عَنْ
أَنفُسِكُمُ الْمَوْتَ إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ^{১১৬}

১৭০) আৰু যিসকল আল্লাহৰ পথত
নিহত হৈছে সেইসকলক কদাপি
মৃত বুলি নধৰিবা; অৰ্থাৎ,
তেওঁলোক নিজ প্ৰভুৰ কাষত
জীৱিত, তেওঁৰ পৰা সম্বল প্ৰাপ্ত।

১৭১) আল্লাহই নিজ কৃপাৰে
তেওঁলোকক যি দান কৰিছিল
তাতেই তেওঁলোক সুখী; আৰু
যিসকল তেওঁলোকৰ পৰবৰ্তী আৰু
এতিয়াও তেওঁলোকৰ লগত
সন্মিলিত হোৱা নাই তেওঁলোকে
সেইসকলৰ সম্বন্ধে সুসংবাদ পাইছে
তেওঁলোকৰ কোনো ভয়নহঁৰ আৰু
তেওঁলোকক কোনো শোকেনুছুৰ।

১৭২) তেওঁলোকে আল্লাহৰ পৰা
আহা অনুগ্ৰহ আৰু কৃপাৰ সম্বন্ধে
সুসংবাদ পাইছে আৰু জানে
আল্লাহই বিশ্বাসীসকলৰ প্ৰতিদান নষ্ট
নকৰে।

১৭৩) যিসকলে নিজে দাবুণ কষ্ট
ভোগ কৰাৰ পিছতো আল্লাহ আৰু
ৰচুলৰ বাধ্য হৈছিল তেওঁলোকৰ
ভিতৰৰ যিসকলে সৎকাৰ্য্য কৰিছিল
আৰু পাপৰ পৰা আঁতৰত আছিল
তেওঁলোকৰ নিমিত্তে মহৎ প্ৰতিদান
নিৰ্ধাৰিত আছে।

১৭৪) যিসকল লোকে কৈছিল,
স্বৰূপতে (মক্কাৰ) অধিবাসী সকলে
তোমালোকৰ লগত যুদ্ধ কৰিবৰ
উদ্দেশ্যে গোট খাইছেহি এতেকে
সিহতলৈ ভয় কৰা; কিন্তু ই
তেওঁলোকৰ বিশ্বাসহে বৃদ্ধি কৰিলে,
আৰু তেওঁলোকে কলে, আল্লাহ
আমাৰ পক্ষে যথোষ্ট আৰু তেওঁৰেই
উত্তম সাহায্যকাৰী।

وَلَا تَحْسِبَنَّ الَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ
أَمْوَاتًا طَبَّلَ أَحْيَا إِعْنَدَ رَبِّهِمْ يُرْزَقُونَ ﴿١٧﴾

فَرِحِينٌ بِمَا أَتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ
وَيُسْتَبِّشِرُونَ بِالَّذِينَ لَمْ يَلْحُقُوهُمْ
مِنْ خَلْفِهِمْ أَلَّا خُوفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ
يَحْرَجُونَ ﴿١٧﴾

يَسْتَبِّشِرُونَ بِنِعْمَةٍ مِنَ اللَّهِ وَفَضْلٍ
وَأَنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٧﴾

الَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِلَّهِ وَرَسُولِهِ مِنْ بَعْدِ
مَا أَصَابَهُمْ الْقَرْحُ لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا
مِنْهُمْ وَاتَّقُوا أَجْرٌ عَظِيمٌ ﴿١٧﴾

الَّذِينَ قَالَ لَهُمُ النَّاسُ إِنَّ النَّاسَ قَدْ
جَمِعُوا لَكُمْ فَاحْشُوْهُمْ فَزَادُهُمْ
إِيمَانًا وَقَالُوا حُسْبَنَا اللَّهُ وَنَعَمْ الْوَكِيلُ ﴿١٧﴾

১৭৫) পিছত তেওঁলোকে কোনো কষ্ট নপৰি আল্লাহৰ অনুগ্রহ আৰু কৃপাৰ সৈতে উভতি আহিল; আৰু তেওঁলোকে আল্লাহৰ সন্তোষৰহে অনুসৰণ কৰিছিল; বাস্তৱতে আল্লাহ মহৎ কৃপাৰ গৱাকী।

১৭৬) কেৱল সেই চয়তানেহে নিজৰ বন্ধুসকলক ভয় দেখুৱায়; গতিকে সিহঁতলৈ ভয় নকৰিবা আৰু মোলৈ ভয় বাখিবা, যদিহে তোমালোকে বিশ্বাসী হোৱা।

১৭৭) আৰু যিসকলে অবিশ্বাসৰ পিনে বেগাই অগ্ৰসৰ হ'বলৈ চেষ্টা কৰে, সিহঁতে যেন তোমাক বিষাদিত নকৰে; নিশ্চয় সিহঁতে কদাপি আল্লাহৰ অকণো অনিষ্ট কৰিব নোৱাৰে, আল্লাই পৰকালত সিহঁতৰ কাৰণে অংশ বাখিবৰ ইচ্ছা নকৰে; বাস্তৱতে সিহঁতৰ নিমিত্তে মহা শাস্তি বিহিত আছে।

১৭৮) বাস্তৱতে যিসকলে বিশ্বাসৰ সলনি অবিশ্বাস কিনে, সিহঁতে কদাপি আল্লাহৰ অকণো অনিষ্ট কৰিব নোৱাৰে; বাস্তৱতে সিহঁতে যন্ত্ৰণাদায়ক শাস্তি ভোগ কৰিব।

১৭৯) আৰু যিসকলে অবিশ্বাসী হৈছে সিহঁতে যেন নাভাৰে, আমি সিহঁতক যি অৱকাশ প্ৰদান কৰিছোঁ সেয়া সিহঁতৰ নিমিত্তে মঙ্গলজনক; আমি নিশ্চয় সিহঁতক অৱকাশ দিওঁ, ফলত সিহঁতে নিজৰ পাপহে বৃদ্ধি কৰে; আৰু সিহঁতৰ নিমিত্তে অপমানজনক শাস্তি নিৰ্দিষ্ট আছে।

فَإِنْ قَلَّبُوا بِنِعْمَةٍ مِّنْ أَنْ شَاءَ اللَّهُ وَفَضَّلَ لَمْ
يَمْسِسْهُمْ سُوءٌ وَّاتَّبَعُوا رِضْوَانَ اللَّهِ
وَاللَّهُ ذُو فَضْلٍ عَظِيمٍ ⑯

إِنَّمَا ذَلِكُمُ الشَّيْطَانُ يَخْوُفُ أَوْ لِيَأْءِهُ
فَلَا تَخَافُوهُمْ وَخَافُونَ إِنْ كُنْتُمْ
مُّؤْمِنِينَ ⑯

وَلَا يَحْرُنْكَ الَّذِينَ يُسَارِعُونَ فِي
الْكُفْرِ إِنَّهُمْ لَنْ يَصْرُوَا اللَّهَ شَيْئًا
يُرِيدُ اللَّهُ أَلَا يَجْعَلَ لَهُمْ حَظًّا فِي
الْآخِرَةِ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ⑯

إِنَّ الَّذِينَ اشْتَرَوُ الْكُفْرَ بِالْإِيمَانِ لَنْ
يَصْرُوَا اللَّهَ شَيْئًا وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ⑯

وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّمَا نُمْلِي
لَهُمْ خَيْرٌ لَا نُفْسِمُهُمْ إِنَّمَا نُمْلِي لَهُمْ
لِيَزِدَادُوا إِثْمًا وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ ⑯

১৮০) আল্লাহই অপরিত্বক পরিত্বক পৰা পৃথকনকৰালৈকে তোমালোক যি (দুর্বল) অৱস্থাত আছা সেই অৱস্থাত বিশ্বাসী সকলক এবি থয় এয়া সন্তুষ্টি নাছিল; ইও সন্তুষ্টি নাছিল, আল্লাহই অদ্যশ্যৰ জ্ঞান তোমালোকক দান কৰে ; কিন্তু আল্লাহই তেওঁৰ ৰচুলসকলৰ মাজত যাকে ইচ্ছা তাকে বাছি লয়; গতিকে তোমালোকে আল্লাহহ আৰু ৰচুলকসকলক বিশ্বাস কৰা; বাস্তৱতে যদি তোমালোকে বিশ্বাস কৰা আৰু পাপৰ পৰা নিজক বক্ষা কৰি থাকা তেন্তে জানিবা তোমালোকৰ কাৰণে মহৎ প্ৰতিদান নিৰ্ধাৰিত আছে ।

১৮১) আৰু যিসকলে আল্লাহই নিজ কৃপা গুণেৰে সিহঁতক দান কৰা সম্বল সম্বন্ধে কৃপণতা কৰে, সেই সকলে যেন নাভাৰে সি সিহঁতৰ পক্ষে মঙ্গলজনক হয়; সি সিহঁতৰ পক্ষে অমঙ্গলজনক হে; নিশ্চয় পুনৰুখানৰ দিনত সিহঁতে যি কৃপণতা কৰিছিল তাৰ জৰী সিহঁতৰ ডিঙ্গি পিক্কোৱা হ'ব ; আৰু আকাশ মণ্ডলী আৰু পৃথিবীৰ অধিকাৰ আল্লাহৰেই; বাস্তৱতে তোমালোকে যিহকে কৰা আল্লাহই তাক ভালৈ জানে ।

১৮২) বাস্তৱতে যিসকলে কৈছিল, নিশ্চয় আল্লাহহ অভাৱগ্ৰাম, কিন্তু আমাৰহে অভাৱ নাই, আল্লাহই সেইসকলৰ কথা শুনিছে; সিহঁতে কোৱা কথা আৰু সিহঁতৰ অন্যায় ৰূপে নবীসকলক হত্যা কৰা নিশ্চয় আমি লিপিবদ্ধ কৰিম, আৰু আমি কম, তোমালোকে পুৰণিৰ শাস্তিৰ সোৱাদ লৈ থাকা

مَا كَانَ اللَّهُ لِيَذَرَ الْمُؤْمِنِينَ عَلَىٰ مَا
أَنْتُمْ عَلَيْهِ حَقٌّ يَمْيِنُ الْخَيْثَ مِنْ
الْطَّيِّبِ وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُطْلِعَكُمْ عَلَىٰ
الْغَيْبِ وَلَكُنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَنْ رَسَّلَهُ مِنْ
يَشَاءُ فَإِمْنُوا بِاللَّهِ وَرَسُّلِهِ وَإِنْ
تُؤْمِنُوا تَقُولُوْفَلَكُمْ أَجْرٌ عَظِيمٌ^(১৮)

وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَبْخَلُونَ بِمَا أَتَهُمْ
الَّهُ مِنْ فَضْلِهِ هُوَ خَيْرُ الْهُمَّ بِلْ هُوَ شَرُّ
لَهُمْ طَ سَيِّطُوقُونَ مَا بَخْلُوا بِهِ يَوْمَ
الْقِيَامَةِ طَ وَلِلَّهِ مِيرَاثُ السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضَ طَ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَيْرٌ^(১৯)

لَقَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ
فَقِيرٌ وَنَحْنُ أَعْنَاءٌ مَسْكُنٌ مَا قَالُوا
وَقَاتَلُهُمُ الْأَنْبِيَاءَ بِغَيْرِ حَقٍّ لَوَنَقُولُ
ذُوْقُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ^(২০)

১৮৩) তোমালোকে পূর্বে যি
অজিছিলা এই শাস্তি তারেই
প্রতিফল; আরু নিশ্চয় আল্লাহ
ভৃত্যসকলৰ প্রতি কঠোৰ অত্যাচাৰী
নহয়।

১৮৪) সেইসকলে কৈছিল, বাস্তৱতে
আল্লাহ আমাক কঠোৰ আদেশ দিছে
যে যেতিয়ালৈকে আমাৰ নিমিত্তে
তেওঁ আঘিয়ে দাহ কৰা কুৰবানী লৈল
নাহে আমি কোনো বচুলত বিশ্বাস
নকৰো; কোৱা, যদিহে তোমালোক
সত্যবাদী আছিলা, মোৰ পূর্বে
স্বৰূপতে তোমালোকলৈ প্ৰকাশ্য
নিৰ্দৰ্শনৰ সৈতে আৰু তোমালোকে
যি বিচাৰিছা তাকে লৈ বচুলসকল
আহিছিল, তথাপি তোমালোকে
কিয় তেওঁলোকক হত্যা কৰিবলৈ
প্ৰবৃত্ত হৈছিল।

১৮৫) গতিকে যদি সিহঁতে তোমাক
মিথ্যবাদী বিবেচনা কৰে, তেন্তে (জানিবা) তোমাৰ পুৰ্বে যিসকল বচুল
প্রত্যক্ষ প্ৰমাণসমূহ আৰু ধৰ্মগত
আৰু জ্যোতিৰময় গ্ৰন্থৰ সৈতে
আহিছিল, তেওঁলোককো নিশ্চয়
মিথ্যবাদী বুলি বিবেচনা কৰা
হৈছিল।

১৮৬) মৃত্যুৰ সোৱাদ প্রত্যেক
আল্লাই লবহী লাগিব; আৰু নিশ্চয়
পুনৰুত্থানৰ দিনত তোমালোকক
নিজৰ প্ৰতিদান সম্পূৰ্ণ ৰূপে দিয়া
হ'ব; এতেকেযাক অঘিৰ পৰাদূৰত
বখা হ'ব আৰু উদ্যানত প্ৰৱেশ
কৰোৱা হ'ব স্বৰূপতে তেওঁৰেই
বাঞ্ছা পূৰ্ণহ'ব; বাস্তৱতে এই পাথিৰ
জীৱন প্ৰবণ্ডনাৰ মূলমাত্ৰ।

ذَلِكَ بِمَا قَدَّمْتُ أَيْدِيهِكُمْ وَأَنَّ اللَّهَ لَيْسَ
بِظَلَامٍ لِّلْعَبِيدِ ﴿١٨٣﴾

الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ عَهْدُ إِلَيْنَا آلا
نُؤْمِنَ لِرَسُولِهِ حَتَّىٰ يَأْتِيَنَا بِقُرْبَانٍ تَأْكُلُهُ
الثَّارُطُ قُلْ قَدْ جَاءَكُمْ رُسُلٌ مِّنْ
قَبْلِي بِالْبَيْتِ وَبِالَّذِي قُلْتُمْ فَلَمْ
قَاتَلْتُمُوهُمْ إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ ﴿١٨٤﴾

فَإِنْ كَذَّبُوكَ فَقَدْ كُذِّبَ رُسُلُ
مِنْ قَبْلِكَ جَاءُو بِالْبَيْتِ وَالزُّبْرِ
وَالْكِتَبِ الْمُنِيرِ ﴿١٨٥﴾

كُلُّ نَفِسٍ ذَآءِقَةُ الْمَوْتِ طَ وَإِنَّمَا تُوَفَّوْنَ
أَجُورَكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ طَ فَمَنْ رُحِزَ
عَنِ النَّارِ وَأَدْخَلَ الجَنَّةَ فَقَدْ فَازَ طَ وَمَا
الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعُ الْغُرُورِ ﴿١٨٦﴾

১৮৭) নিশ্চয় তোমালোক বনে নিজ ধন
সম্পত্তি আৰু নিজ প্রাণৰ বিষয়ে
পৰীক্ষা লোৱা হ'ব ; আৰু নিশ্চয়
তোমালোক পূৰ্ববৰ্তী ধৰ্মগ্রন্থ
পোৱাসকলৰ পৰা আৰু যিসকলে
আনক আল্লাহৰ সমান অংশী পাতে
সেইসকলৰ পৰা বহুত কষ্টদায়ক
কথা শুনিব লাগিব ; কিন্তু যদি
তোমালোকে দৈৰ্ঘ্য ধৰি থাকা আৰু
পাপৰ পৰা নিজকে ৰক্ষা কৰা,
তেন্তে নিশ্চয় এয়া দৃঢ় সংকল্পৰ
সাধনা ।

১৮৮) আৰু মনত পেলোৱা
যিসকলক ধৰ্মগ্রন্থ দান কৰা হৈছিল
সেইসকলৰ পৰা আল্লাহই যেতিয়া
এইদৰে চুক্তি গ্ৰহণ কৰিছিল,
তোমালোকে নিশ্চয় এই কোৰ-
আনক মানুহৰ প্রতি সুস্পষ্ট ক'পে
প্ৰকাশ কৰিবা আৰু কদাপি ইয়াক
গোপন নকৰিবা ; কিন্তু সিহঁতে ইয়াক
সিহঁতৰ পিছফালে দলিয়াই দিলে
আৰু ইয়াৰ সলনি সামান্য মূল্য গ্ৰহণ
কৰিলে ; কিন্তু সিহঁতে যি গ্ৰহণ
কৰিছিল সেয়া কেনে নিকৃষ্ট ।

১৮৯) যিসকলে নিজে কৰা (অন্যায়)
কাৰ্য্যত প্ৰফুল্ল হয় আৰু নকৰা ন্যায়
কাৰ্য্যত প্ৰশংসিত হ'বলৈ ভাল পায়
সিহঁতক লেখতেই নলিবা ; সিহঁত
শাস্তিৰ পৰা নিৰাপদ হৈআছে বলিও
নাভাৰিবা ; প্ৰকৃততে সিহঁতৰ
নিমিত্তে আছে কষ্টকৰ শাস্তি ।

১৯০) আৰু আকাশ আৰু পৃথিবীৰ
ৰাজত্ব একমাত্ৰ আল্লাহৰেই ; আৰু
আল্লাহৰ সকলো বস্তুৰ ওপৰত
সম্পূৰ্ণ ক্ষমতা আছে ।

لَتَبْلُوْنَ فِيْ اَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ
وَلَتَسْمَعُنَّ مِنَ الَّذِينَ اُوتُوا الْكِتَبَ مِنْ
قَبْلِكُمْ وَمِنَ الَّذِينَ اشْرَكُوا اَذْهَى كَثِيرًا
وَإِنْ تَصِرُّوا وَتَتَقْوَى فَإِنَّ ذَلِكَ مِنْ
عَزْمِ الْاَمْوَارِ^{১৮}

وَإِذَا أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ الَّذِينَ اُوتُوا الْكِتَبَ
لَتَبَيِّنَنَّهُ لِلنَّاسِ وَلَا تُكْتُمُونَهُ
فَنَبَدُوْهُ وَرَآءَ ظَهُورِهِمْ وَاشْتَرِوْهُ
ثَمَنًا قِيلِاً طَفِيْلًا فَيُسَمِّ مَا يَشْتَرُونَ^{১৯}

لَا تَحْسِبَنَّ الَّذِينَ يَفْرَحُونَ بِمَا آتَوْا^{২০}
وَيُحِبُّونَ أَنْ يُحْمَدُوا بِمَا لَمْ يَفْعَلُوا^{২১}
فَلَا تَحْسِبَنَّهُمْ بِمَفَازَةٍ مِنَ الْعَذَابِ^{২২}
وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ^{২৩}

وَإِلَهٌ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاللهُ
عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ^{২৪}

১৯১) বাস্তৱতে আকাশমণ্ডলীর
আৰু পৃথিবীৰ সৃজনত আৰু দিন
আৰু ৰাতিৰ অনুবৰ্তনত নিশ্চয়
নিৰ্দশন সমূহ নিহিত আছে বুদ্ধিমত্ত
গোকসকলৰ নিমিত্তে ।

১৯২) যিসকলে উঠোতে আৰু
বহোতে আৰু শোওঁতে আল্লাহক
স্মাৰণ কৰে আৰু আকাশমণ্ডলী
আৰু পৃথিবীৰ সৃজনৰ বিষয়ে চিন্তা
কৰে, আৰু এইদৰে কয়, হে আমাৰ
প্ৰভু, তুমি এইবিলাক আকাৰণত
অনৰ্থকভাৱে সৃষ্টি কৰা নাই;
তুমিয়েই পৰম পৱিত্ৰ, এতেকে
তুমিয়েই অগ্ৰিৰ শাস্তিৰ পৰা বক্ষা
কৰা ।

১৯৩) হে আমাৰ প্ৰভু, বাস্তৱতে
তুমি যাক অগ্ৰিৰ ভিতৰত প্ৰাৰ্শে
কৰাইছা, তাক প্ৰকৃততে অপমানিত
কৰিছা; বাস্তৱতে অন্যায়কাৰী
সকলৰ নিমিত্তে সহায় কৰোতা
কোনেও নাথাকিব ।

১৯৪) হে আমাৰ প্ৰভু বাস্তৱতে
এজন আহ্বানকাৰীৰ কথা আমি
শুনিছো; তেওঁ বিশ্বাসৰ ফাললৈল
এই বুলি আহ্বান কৰিছে, তোমা-
লোকে নিজ প্ৰতি পালকত বিশ্বাস
কৰা; সেই মতে আমি বিশ্বাস
কৰিছো; হে আমাৰ প্ৰভু, আমাৰ
নিমিত্তে আমাৰ অপৰাধসমূহ
মার্জনা কৰা, আৰু আমাৰ কু-
কাৰ্যবিলাক আমাৰ পৰা অঁতৰাই
নিয়া আৰু ধাৰ্মিক সকলৰ সঙ্গী কৰি
আমাৰ মৰণ ঘটোৱা ।

إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ
وَآخِذِلَافِ الْيَوْمِ وَالنَّهَارِ لَآيَتٍ لِّأُولَئِ
الْأَبْيَابِ^{১৯১}

الَّذِينَ يَذْكُرُونَ اللَّهَ قِيمًا وَ قُعُودًا وَ عَلَى
جُنُوبِهِمْ وَ يَتَقَرَّبُونَ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ
وَ الْأَرْضِ^{১৯২} رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هَذَا بَاطِلًا
سُبْحَانَكَ فَقِنَا عَذَابَ النَّارِ^{১৯৩}

رَبَّنَا إِنَّكَ مَنْ تُدْخِلُ النَّارَ فَقَدْ
أَخْرَيْتَهُ^{১৯৪} وَ مَا لِلظَّلَمِينَ مِنْ أَنصَارٍ

رَبَّنَا إِنَّنَا سَمِعْنَا مُنَادِيًّا يُنَادِي لِلْإِيمَانِ
أَنْ أَمْنُوا بِرِبِّكُمْ فَمَنْ تَأْمَنَ رَبَّنَا فَاغْفِرْنَا
ذُنُوبَنَا وَ كَفِرْعَانًا سَيِّئَاتِنَا وَ تَوَفَّنَا مَعَ
الْأَبْرَارِ^{১৯৫}

১৯৫) হে আমাৰ প্ৰভু, আৰু নিজ
ৰচুলসকলৰ প্ৰতি তুমি যে আমাৰ
পক্ষে অঙ্গীকাৰ কৰিছিলা তাক দান
কৰা, আৰু পুনৰুখানৰ দিনত
আমাক লাঞ্চিত নকৰিবা; নিশ্চয়
তুমি কদাপি অঙ্গীকাৰৰ ব্যতিক্ৰম
নকৰা।

১৯৬) তেতিয়া সিহঁতৰ প্ৰভুৰে
সিহঁতক এইদৰে উত্তৰ দিলে,
তোমালোকৰ মাজৰ কোনো
কাৰ্য্যকাৰীৰ কাৰ্য্য পুৰুষেই হওকৰা
তিৰোতাই হওক, বিনষ্ট নকৰো;
তোমালোকৰ পৰম্পৰৰ সম্বন্ধ
আছে; কিন্তু যিসকলে দেশান্তৰলৈ
গৈছিল আৰু যিসকলক নিজৰ
বাসস্থানৰ পৰা উলিয়াই দিয়া হৈছিল
আৰু যিসকলক মোৰ পথত
উৎপীড়ণ কৰা হৈছিল, আৰু
যিসকলে যুদ্ধত প্ৰবৃত্ত আৰু নিহত
হৈছিল, সেইসকলৰ কাষৰ পৰা কু-
কাৰ্য্যসমূহ নিশ্চয় আঁতৰাই নিম
আৰু নিশ্চয় আল্লাহৰ কাষৰ পৰা
পুণ্য ফলকাপে তলেদিজুৰিৰে যোৱা
সুন্দৰ ফুলনিত সোমাবলৈ দিম; আৰু
আল্লাহৰ ওচৰতেই আছে উত্তম
পুণ্যফল।

১৯৭) অবিশ্বাসীসকলৰ নগৰে
নগৰে অবাধ গমনাগমনে যেন
তোমালোকক প্ৰতাৰণা নকৰে।

১৯৮) ই সামান্য সম্বল মাত্ৰ; পিছত
সিহঁতৰ আশ্রয়স্থল হ'ব নৰক, আৰু
সেই জিৰণিৰ স্থান কেনে নিকৃষ্ট।

১৯৯) কিন্তু যিসকলে নিজৰ প্ৰভুলৈ
ভয় ৰাখে সেইসকলৰ নিমিত্তে
তলেদি জুৰিবিলাক বৈ যোৱা
উদ্যানসমূহ আছে; তাতেই
তেওঁলোকে চিৰস্থায়ীৰপে বাস
কৰিব;

رَبَّنَا وَأَتَنَا مَا وَعَدْنَا عَلٰى رُسُلِكَ وَلَا
تُخْرِنَا يَوْمَ الْقِيَامَةَ إِنَّكَ لَا تَخْلُفُ
الْمِيعَادَ^{১৯৫}

فَاسْتَجَابَ لَهُمْ رَبُّهُمْ أَنِّي لَا أُضِيعُ
عَمَلَ عَامِلٍ مِّنْكُمْ مِّنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَىٰ
بَعْضُكُمْ مِّنْ بَعْضٍ ۝ فَآلَّذِينَ هَاجَرُوا
وَأُخْرِجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَأَوْذُوا فِي
سِيِّلٍ وَقَتْلُوا وَقُتْلُوا لَا كَفَرُنَّ
عَنْهُمْ سَيِّاتِهِمْ وَلَا دُخْلَهُمْ جَنَّتٍ
تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ ۝ ثُوَابًا مِّنْ
عِنْدِ اللَّهِ ۝ وَاللَّهُ عِنْدَهُ حُسْنُ التَّوَابِ^{১৯৬}

لَا يَعْرَنَّكَ تَقْدِيبُ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي
الْبَلَادِ^{১৯৭}
مَتَاعٌ كَثِيرٌ قُثْمَ مَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ
وَبِئْسَ الْمَهَادُ^{১৯৮}
لِكِنَّ الَّذِينَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ لَهُمْ جَنَّتٌ
تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ خَلِدِينَ فِيهَا

ই আল্লাহৰ কাষৰ পৰা অহা
আতিথ্য; আৰু আল্লাহৰ ওচৰত যি
আছে সি ধামীকসকলৰ নিমিত্তে
সৱাতো উত্তম।

نَزَّلًا مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ طَ وَمَا عِنْدَ اللَّهِ
خَيْرٌ لِّلْأَبْرَارِ ⑯

২০০) আৰু বাস্তৱতে গ্ৰন্থ পোৱা
সকলৰ ভিতৰত আল্লাহক আৰু
তোমালোকলৈ যি নমাই পঠিওৱা
হৈছে আৰু তেওঁলোকলৈ যি নমাই
পঠিওৱা হৈছিল আল্লাহৰ আগত
অনুনয় বিনয় কৰি তাত বিশ্বাস কৰা
কিছুমান লোক আছে; তেওঁলোকে
আল্লাহৰ নিৰ্দশনসমূহৰ সলনি
সামান্য মূল্য গ্ৰহণ নকৰে; এই
সকলেহে তেওঁলোকৰ প্ৰভুৰ কাষত
নিজৰ প্ৰতিদান পাৰ; বাস্তৱতে
আল্লাহ লেখ জোখত বেগী।

وَإِنَّ مِنْ أَهْلِ الْكِتَبِ لَمَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ
وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْكُمْ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْهِمْ
حُشِّعِينَ لِلَّهِ لَا يَشْتَرُونَ بِاِيمَانِ اللَّهِ
ثُمَّنَا قَلِيلًا طَ اُولَئِكَ لَهُمْ أَجْرٌ هُمْ
عِنْدَ رَبِّهِمْ طَ إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ⑯

২০১) হে বিশ্বাসীসকল, ধৈৰ্য ধৰা
আৰু ধৈৰ্য্যত প্ৰতিযোগীতা কৰিবা
আৰু সদায় সতক হৈ থাকিবা; আৰু
আল্লাহলৈ সতক হৈ থাকিবা; আৰু
আল্লাহলৈ ভয় ৰাখা, যাতে
তোমালোক সফলমনোৰথ হ'ব
পাৰা।

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اصْبِرُوا وَصَابِرُوا
وَرَأَبِطُوا ۝ وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ
تُفْلِحُونَ ⑯

سُورَةُ النِّسَاءِ مَدْيَنَيْهِ وَ هِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ مِائَةٌ وَ سَعْيُ وَ سَعْوَنَ أَيَّةٌ وَ أَرْبَعَةٌ وَ عِشْرُونَ رُكُونًا

নিছা-৪

AN-NISA

আন-নিছা (মদিনাত অৱতীর্ণ)

১) পৰম কৰণাময়, পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত।

২) হে মানৱজাতি, তোমালোকৰ
প্ৰভুলৈ ভয় ৰাখা, যিজনে এক
আৰুৱাৰ পৰা তোমালোকক সংজন
কৰিছে, আৰু তাৰে পৰাই তাৰ
সহচৰীকো সংজন কৰিছে, আৰু
সেই দুইজনৰ পৰা অনেক পুৰুষ
আৰু নাৰীক বিস্তাৰ কৰিলে; আৰু
আল্লাহলৈ ভয় ৰাখা, যিজনৰ
ওচৰত তোমালোকে অনুগ্ৰহ প্ৰাৰ্থনা
কৰা আৰু গৰ্তৰ সম্বন্ধক গ্ৰাহ্য
কৰিবা; বাস্তৱতে আল্লাহ তোমা-
লোকৰ বৰ্থীয়া।

৩) আৰু মাউৰাসকলক সিহঁতৰ
ধন-সম্পত্তি প্ৰদান কৰিবা, আৰু
সিহঁতৰ বিশুদ্ধ বস্ত্ৰ সৈতে
তোমালোকৰ অশুদ্ধ বস্ত্ৰ সলনি
নকৰিবা, আৰু তোমালোকৰ নিজৰ
সম্পত্তিৰ লগত সিহঁতৰ সম্পত্তি
গ্ৰাস নকৰিবা; বাস্তৱতে ই মহা
পাপ।

৪) আৰু যদি তোমালোকৰ এনে
আশঙ্কা হয়, তোমালোকে মাউৰী
তিৰোতাসকলৰ প্ৰতি ন্যায়সম্পত্ত
ব্যৱহাৰ কৰিব নোৱাৰা, তেন্তে নিজৰ
কাৰণে ভাল বুলি বিবেচনা কৰিলে,
দুই, তিনি বা চাৰি জনীকৈ তিৰোতা
বিয়া কৰিবা;

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

يَا يَاهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ
مِّنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا رُجُلًا
وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً
وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسْأَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ
إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا ②

وَأَتُوا إِلَيْتِي أَمْوَالَهُمْ وَلَا تَتَبَدَّلُوا
الْخَيْثَ بِالْطَّيْبِ وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَهُمْ
إِلَى أَمْوَالِكُمْ إِنَّهَا كَانَ حُوَبًا كَبِيرًا ③

وَإِنْ خِفْتُمْ أَلَا تُقْسِطُوا فِي إِيمَانِي
فَانْكِحُو أَمَاتَابَ لَكُمْ مِّنَ النِّسَاءِ مُثْنَى
وَثُلَاثَ وَرَبْعَ ④

কিন্তু যদি তোমালোকে ন্যায় আচরণ করিব নোরারা তেনেহ লে এজনীক মাত্র বিয়া করিবা, অথবা তোমার সেঁহাতে যাৰ অধিকাৰ লাভ কৰিছে তাইক (দাসীক) বিয়া করিবা, এনে কাৰ্য্য অন্যায় ত্যাগ কৰাৰ ওচৰ ।

৫) আৰু তিৰোতাসকলক সিহঁতৰ মোহৰানা আনন্দ মনেৰে দিবা; কিন্তু যদিহে সিহঁত নিজ ইচ্ছামতে তাৰ কিছু ভাগ দান কৰে, সন্তোষেৰে তাক আৰু ভাল দৰে ভোগ কৰা ।

৬) আৰু অবোধসকলক আল্লাহ তোমালোকৰ নিমিত্তে জীৱিকাৰ উপায় কৰা সম্পত্তি দান নকৰিবা; আৰু তাৰে পৰা সিহঁতক কিছু সম্বল দান কৰা, আৰু সিহঁতক সাজ-পাৰ দিয়া আৰু সিহঁতক ভালদৰে সোধ-পোছ কৰা ।

৭) আৰু বিবাহৰ যোগ্য নোহোৱালৈকে মাউৰাসকলক নিৰীক্ষণ কৰিবা; পিছত যদিহে তোমালোকে সিহঁতৰ ভিতৰত উপযুক্ত বিচাৰ বুদ্ধি দেখিবলৈ পোৱা, সিহঁতৰ সেই সম্পত্তি সিহঁতক সম্পর্ন কৰিবা; কিন্তু সিহঁতে বয়সপ্রাপ্ত হ'ব এই ভয়ত সেই সম্পত্তি অপব্যয় কৰি আৰু ততাতিয়াকৈ গ্রাস নকৰিবা; আৰু ধনীক ত্যাগ স্বীকাৰ কৰিবলৈ আৰু অভাৱগ্রস্তজনক ন্যায়মতে ভোগ কৰিবলৈ উপদেশ দিবা; আৰু তোমালোকে সিহঁতক সিহঁতৰ ধন-সম্পত্তি সম্পর্ন কৰাৰ সময়ত সিহঁতৰ কাৰণে সাক্ষী ৰাখিবা; বাস্তৱতে আল্লাহ লেখ-জোখত ঘথেষ্ট ।

فَإِنْ خَفْتُمْ أَلَا تَعْدِلُوا
فَوَاحِدَةً أَوْ مَامَلَكُتْ أَيْمَانَكُمْ طَذِلَك
أَدْنَى أَلَا تَعْوُلُوا

وَأَتُوا النِّسَاءَ صَدْقَتِهِنَّ نُحْلَةً طَفَانُ
طِبْرُ لَكُمْ عَنْ شَيْءٍ مِّنْهُ نَفْسًا فَكُلُوهُ
هِنْئَةً مَرِيًّا ①

وَلَا تُؤْتُوا السُّفَهَاءَ أَمْوَالَكُمُ الَّتِي جَعَلَ
اللَّهُ لَكُمْ قِيمًا وَارْزُقُوهُمْ فِيهَا
وَأَكْسُوهُمْ وَقُولُوا لَهُمْ قُولًا مَعْرُوفًا ①

وَابْتَلُو الْيَتَامَى حَتَّى إِذَا بَلَغُوا النِّكَاحَ
فَإِنْ أَنْسَتُمْ مِنْهُمْ رُشْدًا فَادْفَعُوا
إِلَيْهِمْ أَمْوَالَهُمْ وَلَا تَكُونُوا هَا إِسْرَافًا
وَبِدَارًا أَنْ يَكْبَرُوا طَوْ وَمَنْ كَانَ غَنِيًّا
فَلَيُسْتَعْفِفُ وَمَنْ كَانَ فَقِيرًا فَلْيَأْكُلْ
بِالْمَعْرُوفِ طَفَانُ دَفَعْتُمْ إِلَيْهِمْ
أَمْوَالَهُمْ فَأَشْهُدُ وَاعْلَيْهِمْ طَوْ كَفِي بِاللهِ
حَسِيبًا ⑦

৮) পিতৃ-মাতৃ আৰু ওচৰসম্বন্ধীয়াই যি সম্পত্তি এৰি যায় তাত পুৰুষৰ নিমিত্তে ভাগ আছে ; আৰু পিতৃ-মাতৃ আৰু ওচৰ সম্বন্ধীয়াই যি সম্পত্তি এৰি যায় তাত তিৰোতা সকলৰ নিমিত্তেও , তাকৰেই হওক বা সৱহেই হওক ভাগ আছে । সেই ভাগ নিৰ্ধাৰিত আছে ।

৯) সম্পত্তিৰ ভাগ হোৱাৰ সময়ত সম্বন্ধীয় লোক আৰু মাউৰা আৰু দৰিদ্ৰলোক উপস্থিত থাকিলে সিহঁতক তাৰ পৰাই কিছু দান কৰিবা, আৰু সিহঁতৰ লগত মিঠা মাতেৰে কথা কৰা ।

১০) যিসকলে নিজৰ মৃত্যুৰ পিছত দুৰ্বল সত্তান এৰি হৈ যাব লগীয়া হ'ব বুলি সিহঁতৰ কাৰণে ভয় কৰে সেইসকলে মাউৰাসকলৰ সম্বন্ধে সারধান হোৱা উচিত ; এতেকে আল্লাহলৈ যেন সিহঁতে ভয় ৰাখে, আৰু সিহঁতক সৱল ভাৰে কথা কোৱা উচিত ।

১১) বাস্তৰতে যিসকলে মাউৰা সকলৰ সম্পত্তি অন্যায়ৰূপে ভোগ কৰে, সিহঁতে কেৱল অপি উদৰশ্ট কৰে, আৰু সিহঁতে নিশ্চয় নৰকৰ অগ্নিত পৰিব ।

১২) আল্লাহই তোমালোকৰ সত্তান সকলৰ বিষয়ে এই বিধান কৰিছে, এজন পুৰুষৰ ভাগ দুজনী তিৰোতাৰ ভাগৰ সমান; যদি দুজনীতকৈ সৱহ তিৰোতা থাকে, সিহঁতে মৃতকে যি সম্পত্তি এৰি গৈছে তাৰ তিনি ভাগৰ দুভাগ পাব আৰু যদি এজনী থাকে তেন্তে তাই আধা ভাগ পাব; আৰু তাৰ পিতৃ-মাতৃৰ

لِلرَّجَالِ نَصِيبٌ مِمَّا تَرَكَ الْوَالِدُونَ
وَالْأَقْرَبُونَ وَلِلنِّسَاءِ نَصِيبٌ مِمَّا
تَرَكَ الْوَالِدُونَ وَالْأَقْرَبُونَ مِمَّا قَلَ مِنْهُ
أَوْ كَثُرَ طَنِيبًا مَفْرُوضًا

وَإِذَا حَضَرَ الْقِسْمَةَ أُولُوا الْقُرْبَىٰ
وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسِكِينُ فَارْزُقُوهُمْ مِنْهُ
وَقُولُوا إِنَّمَا قُولًا مَعْرُوفًا

وَلِيَخُشَّ الَّذِينَ لَوْ تَرْكُوا مِنْ خَلْفِهِمْ
ذُرِّيَّةً ضَعِيفًا خَافِقًا عَلَيْهِمْ فَلَيَتَقَوَّا
اللَّهُ وَلِيَقُولُوا قُولًا سَدِيدًا

إِنَّ الَّذِينَ يَا كُلُونَ أَمْوَالَ الْيَتَامَىٰ
ظُلْمًا إِنَّمَا يَا كُلُونَ فِي بُطُونِهِمْ نَارًا
وَسَيَصْلُوْنَ سَعِيرًا
يُوَصِّيكُمُ اللَّهُ فِي أَوْلَادِكُمْ لِلذِّكْرِ
مِثْلَ حَظِّ الْأُنْثَيَيْنِ فَإِنْ كُنَّ نِسَاءً
فَوْقَ اشْتَيَيْنِ فَلَمَّا هُنَّ ثُلَثًا مَاتَ رَكَ وَإِنْ
كَانَتْ وَاحِدَةً فَلَهَا النِّصْفُ وَلَا بَوْيَهُ

প্রত্যকে যি সম্পত্তি এবি গৈছে, যদি
তাৰ কোন সন্তান থাকে ষষ্ঠাংশ পাব;
কিন্তু যদি তাৰ সন্তান নাথাকে আৰু
পিতৃ-মাত্ৰ তাৰ উত্তোধিকাৰী হয়,
তেন্তে তাৰ পিতৃ-মাত্ৰয়ে ততীয়
অংশ পাব; কিন্তু যদি ককাই-ভাই
থাকে, তেন্তে তাৰ দান পত্রত লিখা
দান খণ্ড শোধ কৰাৰ পিছত তাৰ
মাত্ৰয়ে ষষ্ঠাংশ পাব; তোমালোকৰ
পিতৃ-মাত্ৰ আৰু তোমালোকৰ
সন্তান সকল, ইহতৰ মাজত কল্যাণ
সাধনত কোনে তোমালোকৰ বেছি
ওচৰৰ তাক তোমালোকে নাজানা;
এয়েই আল্লাহৰ নির্ধাৰিত ব্যৱস্থা;
বাস্তৱতে আল্লাহ সৰ্বজ্ঞ, শ্ৰেষ্ঠ
জ্ঞানী।

১৩) আৰু তোমালোকৰ পঞ্জীসকলে
যি সম্পত্তি এবি যায়, সিহতৰ সন্তান
নাথাকিলে তোমালোকৰ অংশ তাৰ
আধা; কিন্তু যদি সিহতৰ কোনো
সন্তান থাকে, তেন্তে তোমালোকে
সিহতৰ দান পত্রত লিখা দান বা খণ্ড
শোধ কৰাৰ পিছত সিহতে যি
সম্পত্তি এবি যায় তাৰ চতুৰ্থাংশ
পাব; আৰু তোমালোকে যি সম্পত্তি
এবি যোৱা আৰু তোমালোকৰ সন্তান
নাথাকে তেন্তে সিহতে চতুৰ্থাংশ
পাব; কিন্তু যদি তোমালোকৰ সন্তান
থাকে তেন্তে তোমালোকে দান পত্রত
লিখা দান বা খণ্ড শোধ কৰাৰ পিছত
যি সম্পত্তি এবি যোৱা তাৰ
অষ্টমাংশ পাব; আৰু যদি পুৰুষ বা
স্ত্ৰীৰ পিতৃ-মাত্ৰ বা সন্তান নোহোৱা
কোনো কুটুম উত্তোধিকাৰী হয়,
আৰু যদি তাৰ এজন ভাই বা এজনী
ভনী থাকে, তেন্তে সিহতৰ প্রত্যেকে
ষষ্ঠাংশ পাব;

لِكُلٍّ وَاحِدٌ مِّنْهُمَا السَّدُسُ مِمَّا تَرَكَ
إِنْ كَانَ لَهُ وَلَدٌ فَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ وَلَدٌ
وَوَرِثَةٌ أَبَوَهُ فَلِأُمِّهِ الْثُلُثُ فَإِنْ كَانَ
لَهُ إِخْوَةٌ فَلِأُمِّهِ السَّدُسُ مِنْ بَعْدِ وِصَيَّةٍ
يُوصَىٰ بِهَا أَوْ دَيْنٍ طَابَهُ كُمْ
وَابْنَاءُ كُمْ لَا تَدْرُونَ أَيْمَهُمْ أَقْرَبُ
لَكُمْ نَفْعًا فَرِيَضَةٌ مِّنَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ
كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا

وَلَكُمْ نِصْفٌ مَا تَرَكَ أَزْوَاجُكُمْ إِنْ
لَمْ يَكُنْ لَهُنَّ وَلَدٌ فَإِنْ كَانَ لَهُنَّ وَلَدٌ
فَلَكُمُ الرُّبُعُ مَا تَرَكُنَ مِنْ بَعْدِ وِصَيَّةٍ
يُوصَىٰ بِهَا أَوْ دَيْنٍ وَلَهُنَّ الرُّبُعُ مَا
تَرَكُتُمْ إِنْ لَمْ يَكُنْ لَكُمْ وَلَدٌ فَإِنْ كَانَ
لَكُمْ وَلَدٌ فَلَهُنَّ الشَّمْنُ مَا تَرَكُتُمْ مِنْ
بَعْدِ وِصَيَّةٍ تُوْصُونَ بِهَا أَوْ دَيْنٍ وَإِنْ
كَانَ رَجُلٌ يُورَثُ كُلَّهُ أَوْ امْرَأَةٌ وَلَهُ
أَخٌ أَوْ أُخْتٌ فَلِكُلٍّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا
السَّدُسُ

কিন্তু যদি তাতোকে সরহ থাকে তেন্তে দান পত্রত লিখা দান বা একো ক্ষতি নোহোৱাকে ঝণ শোধ কৰাৰ পিছত সিহঁত তৃতীয়াংশৰ ভাগী হ'ব; ইয়েই আল্লাহৰ বিধান; বাস্তৰতে আল্লাহ সৰজ্জ, শ্ৰেষ্ঠ সহিষ্ণু।

১৪) এইবিলাকেই আল্লাই নিৰ্দিষ্ট কৰা সীমা; আৰু যিজন আল্লাহ আৰু বচুলৰ আজ্ঞাধীন হয়, তেওঁ তেওঁক তলেন্দি জুৰি বৈ ঘোৱা উদ্যানসমূহৰ ভিতৰত প্ৰৱেশ কৰিবলৈ দিব; তাতোই তেওঁলোকে চিৰস্থায়ী বাস কৰিব; আৰু ইয়েই মহান সফলতা।

১৫) আৰু যিয়ে আল্লাহ আৰু তেওঁৰ বচুলক অমান্য কৰে আৰু তেওঁৰ নিৰ্দিষ্ট সীমা অতিক্ৰম কৰে, তেওঁ তাক দীৰ্ঘকাল বাস কৰিবলৈ নৰকৰ অগ্ৰিৰ ভিতৰত সোমাবলৈ দিব; আৰু তাৰ নিমিত্তে তাত অপমান জনক শাস্তি থাকিব।

১৬) আৰু তোমালোকৰ তিৰোতাসকলৰ ভিতৰত যিসকলে নিৰ্গত কাৰ্য্য কৰাৰ দোষত পৰে, সিহঁতৰ বিপক্ষে তোমালোকৰ মাজৰ পৰাচাৰিজন সাক্ষ্য লবা; পিছত যদি সিহঁতে সাক্ষ্য প্ৰদান কৰে, তেন্তে সিহঁত মৃত্যুৰ মুখত নপৰালৈকে অথবা আল্লাই সিহঁতৰ নিমিত্তে কোনো বাট মুকলি নকৰালৈকে সিহঁতক ঘৰৰ ভিতৰতেই আৱদ্ধ বাখিবা।

১৭) আৰু যদি তোমালোকৰ মাজৰ কোনো দুজনে তেনেকুৱা নিৰ্গত কাৰ্য্য কৰা দোষত পৰে, তেন্তে দুয়োজনকেই উচিত শাস্তি ভুঞ্জাবা;

فَإِنْ كَانُوا أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ
فَهُمْ شُرَكَاءٌ فِي الشُّرْكِ مِنْ بَعْدِ وَصِيَّةٍ
يُوَضِّحُ بِهَا أَوْ دَيْنٍ لَا عِرْمَاضَارٍ
وَصِيَّةً مِنَ اللَّهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَلِيمٌ

تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ وَمَنْ يُظْعِنَ اللَّهَ
وَرَسُولَهُ يُدْخِلُهُ جَنَّتٍ تَجْرِيْ مِنْ
تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ خَلِدِينَ فِيهَا طَوْبَ وَذَلِكَ
الْفَوْزُ الْعَظِيمُ

وَمَنْ يَعْصِي اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَتَعَدَّ
حُدُودَهُ يُدْخِلُهُ نَارًا حَالِدًا فِيهَا وَلَهُ
عَذَابٌ مُّهِينٌ

وَالَّتِيْ يَأْتِيْنَ الْفَاجِحَةَ مِنْ نِسَاءِكُمْ
فَاسْتَشْهِدُوا عَلَيْهِنَّ أَرْبَعَةً مِنْكُمْ فَإِنْ
شَهِدُوا فَأَمْسِكُوهُنَّ فِي الْبُيُوتِ حَتَّى
يَتَوَفَّهُنَّ الْمَوْتُ أَوْ يَجْعَلَ اللَّهُ لَهُنَّ
سَيِّلًا

وَالَّذِينَ يَأْتِيْنَهَا مِنْكُمْ فَأَذْوَهُمَا فَإِنْ تَابَا

কিন্তু যদি সিহঁতে অনুতাপ কৰে
আৰু নিজকে সংশোধন কৰে তেন্তে
সিহঁতৰ দায় এৰিবা; বাস্তৱতে
আল্লাহ তৌবা গ্ৰহণ কৰোতা, পৰম
দয়ালু ।

১৮) যিসকলে অজ্ঞতাৰ্বশত :
অসৎকাৰ্য্য কৰাৰ পিছতেই শীঘ্ৰে
অনুতাপ কৰে আল্লাই সেইসকলৰ
পৰাহে অনুতাপ গ্ৰহণ কৰে;
এওঁলোকৰ প্ৰতিহে আল্লাই
কৃপাদ্বষ্টি কৰে; বাস্তৱতে আল্লাহ
সৰবজ্ঞ, পৰম জ্ঞানী ।

১৯) আৰু যিসকলে অসৎকাৰ্য্য
সদায় কৰি থাকে অনুতাপ সিহঁতৰ
নিমিত্তে নহয়, যেতিয়া সিহঁতৰ
কোনো এজনৰ সন্মুখত মৃত্যু
উপস্থিত হয় সি তেতিয়া কয়,
বাস্তৱতে মই এতিয়াহে অনুতাপ
কৰিছোঁ; আৰু যিসকলৰ অবিশ্বাসী
হৈ থকা অৱস্থাতেই মৃত্যু ঘটে
সিহঁতৰ নিমিত্তেও নহয়; সিহঁতৰেই
নিমিত্তে আমি বেদনাদায়ক শাস্তি
সাজু কৰি থৈছোঁ ।

২০) হে বিশ্বাসীসকল, উত্তোধিকাৰী
হৈ তিৰোতাসকলৰ ওপৰত বল
প্ৰয়োগ কৰি আধিকাৰ লাভ কৰা
তোমালোকৰ নিমিত্তে বৈধ নহয়;
আৰু সিহঁতে প্ৰকাশে নিৰ্গত কাৰ্য্য
নকৰাকৈ তোমালোকে যি দান
কৰিছিলা তাৰ কিছু অংশ গ্ৰহণ
কৰাৰ অভিপ্ৰায়ে সিহঁতক আটক
কৰি নাৰাখিবা; আৰু ন্যায়ৰ পে
সিহঁতৰ লগত জীৱন-যাপন কৰিবা;
কিন্তু যদি সিহঁতক তোমালোকে ভাল
নোপোৱা, তেন্তে জানি ৰাখা
তোমালোকে কোনো বস্তু ভাল নাপাৰ
পাৰা অথচ আল্লাই তাতেই প্ৰচুৰ
কণ্যাণ ৰাখিছে ।

وَأَصْلَحَا فَأَعْرِضُوا عَنْهُمَا طِإِنَّ اللَّهَ كَانَ
تَوَابًا رَّحِيمًا ⑩

إِنَّمَا التَّوْبَةُ عَلَى اللَّهِ لِلَّذِينَ يَعْمَلُونَ
السُّوءَ بِجَهَالَةٍ ثُمَّ يَتُوبُونَ مِنْ قَرِيبٍ
فَأُولَئِكَ يَتُوبُ اللَّهُ عَلَيْهِمْ طِإِنَّ اللَّهَ
عَلِيهِمَا حَكِيمًا ⑪
وَلَيَسْتِ التَّوْبَةُ لِلَّذِينَ يَعْمَلُونَ
السَّيِّئَاتِ حَتَّىٰ إِذَا حَضَرَ أَحَدَهُمْ
الْمَوْتُ قَالَ إِنِّي تَبَّتْ أَلْنَ وَلَا إِلَذِينَ
يَمُوتُونَ وَهُمْ كُفَّارٌ طِإِنَّ الَّذِي أَعْتَدْنَا
لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ⑫

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا يَحْلِلْ لَكُمْ أَنْ تَرْثِوا
النِّسَاءَ كَرْهًا طِإِنَّمَا طِإِنَّمَا وَلَا تَعْصُلُوهُنَّ لِتَذَهَّبُوا
بِعَضٍ مَا أَتَيْمُو هُنَّ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَنَّ
بِفَاحِشَةٍ مُّبَيِّنَةٍ وَعَاشِرُوهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ
فَإِنْ كَرِهْتُمُو هُنَّ فَعَسَى أَنْ تَكْرَهُو
شَيْئًا وَلَا يَجْعَلَ اللَّهُ فِيهِ خَيْرًا كَثِيرًا ⑬

২১) আৰু যদি তোমালোকে এজনী ভাৰ্য্যাৰ ঠাইত আন এজনীক বিয়া কৰিবলৈ ইচ্ছা কৰা আৰু সিহঁতৰ এজনীক যদি প্ৰচুৰ সম্পত্তি আগতে দান কৰিছিলা তেন্তে সেই সম্পত্তিৰ পৰা অলপো গ্ৰহণ নকৰিবা; তোমালোকে মিছা অভিযোগ কৰি আৰু প্ৰকাশ্যে পাপ কৰি তাক গ্ৰহণ কৰিবানে ?

২২) আৰু যি স্থলত তোমালোকে পৰম্পৰাবে আগতে সহবাস কৰিছিলা, আৰু সিহঁতে তোমালোকৰ পৰা দৃঢ় প্ৰতিশ্ৰূতি গ্ৰহণ কৰিছে তোমালোকে তাক কি ৰূপে গ্ৰহণ কৰিব পাৰা ?

২৩) আৰু তোমালোকৰ পিতৃ সকলে যিসকল তিৰোতাক বিয়া কৰিছিল সিহঁতক বিয়া নকৰিবা; অতীতত যি ঘটি গৈছে তাত কোনো দোষনাই; বাস্তৱতে সি নিৰ্গতি কাৰ্য্য, ঘৃণনীয় আচৰণ, আৰু বেয়া প্ৰথা।

২৪) তোমালোকৰ পক্ষে (বিবাহ) অবৈধ, তোমালোকৰ মাত্ৰ আৰু তোমালোকৰ কন্যা আৰু তোমালোকৰ ভনীসকল আৰু তোমালোকৰ খুৰী আই আৰু তোমালোকৰ মাহী আই আৰু ভায়েৰাৰ জীয়েক আৰু ভনীয়েৰাৰ জীয়েক আৰু তোমালোকক স্তনপান কৰোৱা মাত্ৰসকল আৰু তোমালোকে স্তনপান কৰা তোলনীয় ভনীয়েৰা আৰু তোমালোকৰ পঞ্জীৰ মাত্ৰসকল আৰু তোমালোকৰ তত্ত্বা বধানত থকা পঞ্জীৰ কন্যা, যদিহে সেই পঞ্জীসকলৰ লগত সহবাস কৰিছা; কিন্তু যদি তোমালোকে সিহঁতৰ লগত সহবাস কৰা নাই, তেন্তে তোমালোকৰ (সেই পঞ্জীৰ কন্যা বিয়া কৰাত) দোষ নাই;

وَإِنْ أَرَدْتُمْ إِسْتِبْدَالَ زَوْجٍ مَّكَانَ
زَوْجٍ لَاَتَيْمَ إِحْدَاهُنَّ قِطَارًا فَلَا تَخْدُوا
مِنْهُ شَيْئًا اَتَأْخُذُونَهُ بِهَتَانَةٍ وَإِنَّمَا مِيَّنَا^(۱)

وَكَيْفَ تَأْخُذُونَهُ وَقَدْ أَفْضَى بَعْصُكُمْ
إِلَى بَعْضٍ وَآخَذُنَ مِنْكُمْ مِّيَّشًا قَاغِلِيَّطًا^(۲)

وَلَا تَنْكِحُوا مَا نَكَحَ ابْنَاءُ كُمْ مِّنَ النِّسَاءِ
إِلَّا مَا قَدْ سَلَفَ طِإِثَّةٌ كَانَ فَاحِشَةً
وَمَقْتَأً طِوسَاءَ سَبِيلًا^(۳)

حُرِّمَتْ عَلَيْكُمْ أُمَّهِتَكُمْ وَبَنِتَكُمْ
وَأَخْوَتَكُمْ وَعَمْتَكُمْ وَخَلْتَكُمْ وَبَنْتُ
الْأَخِ وَبَنْتُ الْأُخْتِ وَأُمَّهِتَكُمْ الَّتِي
أَرْصَعْنَكُمْ وَأَخْوَتَكُمْ مِّنَ الرَّضَاعَةِ
وَأُمَّهِتْ نِسَاءِكُمْ وَرَبَّيْكُمْ الَّتِي فِي
حُجُورِكُمْ مِّنْ نِسَاءِكُمْ الَّتِي دَخَلْتُمْ
بِهِنَّ فَإِنَّ لَمْ تَكُونُوا دَخَلْتُمْ بِهِنَّ فَلَا
جُنَاحٌ عَلَيْكُمْ

আৰু তোমালোকৰ গুৰসজাত
পুত্ৰৰ ভাৰ্য্যা আৰু দুজনী ভণী কন্যাক
একেলগে ভাৰ্য্যাকপে গ্ৰহণ কৰা;
কিন্তু অতীতত যি ঘটি গৈছে তাত
দোষ নাই; বাস্তৱতে আল্লাহ শ্ৰেষ্ঠ
ক্ষমাশীল, পৰম দানশীল।

وَحَلَّا إِلَيْنَا بَنَائِكُمْ
الَّذِينَ مِنْ أُصْلَابِكُمْ لَا وَأُنْ تَجْمَعُوا بَيْنَ
الْأُخْرَى إِلَّا مَا قَدْ سَلَفَ طَإِنَّ اللَّهَ كَانَ
عَفُورًا رَّحِيمًا^(٢)

পঞ্চম পারা

২৫) আৰু যিসকল তিৰোতা
তোমালোকৰ সৌহাতৰ অধীন
সিহঁতৰ বাহিৰে বিবাহিতা তিৰোতা
সকল (অবৈধ); তোমালোকৰ
নিমিত্তে আল্লাহই এই বিধান নিৰ্কপিত
কৰিছে। আৰু সিহঁতৰ বাহিৰে
সেইসকল তিৰোতা তোমালোকৰ
পক্ষে বৈধ যিসকলৰ সৈতে তোমা-
লোকে নিজ সম্পত্তি দান কৰি
বৈবাহিক জীৱন-যাপন কৰিবলৈহে
বিচৰা, ব্যতিচাৰৰ অর্থে নহয়; আৰু
তোমালোকে যিসকলক বিয়া কৰি
মঙ্গল লাভ কৰিছা সিহঁতক সিহঁতৰ
নিৰ্কপিত মোহৰনা দান কৰিবা;
আৰু মোহৰনা নিৰ্কপিত হোৱাৰ
পিছত তোমালোকে পৰম্পৰ সন্মত
হৈ কোনো পৰিবৰ্তন কৰিলে তাত
তোমালোকৰ কোনো দোষ নাই;
বাস্তৱতে আল্লাহ সৰ্বজ্ঞ, শ্ৰেষ্ঠ
জ্ঞানী।

২৬) আৰু তোমালোকৰ মাজৰ
যিজনৰ স্বাধীনা বিশ্বাসী ব্যৱণীক
বিবাহ কৰিবলৈযথেষ্ট সম্বলনাথাকে
সেইজনে তোমালোকৰ সৌহাতৰ
অধীনত থকা বিশ্বাসীনী দাসীৰ
এগৰাকীক (বিবাহ) কৰিব পাৰে;
আৰু আল্লাহই তোমালোকৰ বিশ্বাস
ভালকৈ জানে

وَالْمُحْسِنُ مِنَ النِّسَاءِ إِلَّا مَا
مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ كِتَابُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ
وَأَحِلَّ لَكُمْ مَا وَرَأَءَ ذِكْرُمَا نَتَّبِعُوا
بِأَمْوَالِكُمْ مُّحْسِنِينَ غَيْرَ مُسْفِحِينَ
فَمَا اسْتَعْمَلْتُمْ بِهِ مِنْهُ فَأَتُوْهُنَّ
أَجْوَرُهُنَّ فَرِيْضَةً طَوْلًا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ
فِيمَا تَرَضَيْتُمْ بِهِ مِنْ بَعْدِ الْفَرِيْضَةِ
إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيْمًا حَكِيمًا^(৩)

وَمَنْ لَمْ يَسْتَطِعْ مِنْكُمْ طُولًا أَنْ يَتَّكَعَّ
الْمُحْسِنُ مِنْهُ فِيمِنْ مَا مَلَكَتْ
أَيْمَانُكُمْ مِنْ فَتَيَّبِكُمْ الْمُؤْمِنِتِ طَوْلًا
أَعْلَمُ بِإِيمَانِكُمْ

তোমালোকৰ সকলোৱেই পৰ-
স্পৰৰ লগত সম্পৰ্ক, এতেকে
সিহঁতৰ প্ৰভুবিলাকৰ অনুমতি লৈহে
সিহঁতক বিবাহ কৰিবা আৰু
ন্যায়ৰূপে সিহঁতক সিহঁতৰ
মোহৰানা দান কৰিবা, সিহঁতে
ব্যতিচাৰিণী নোহোৱাকৈ অথবা
গোপনে বন্ধু গ্ৰহণ নকৰি যেন
বৈবাহিক জীৱন যাপন কৰে; আৰু
সিহঁত বিবাহিত হোৱাৰ পিছত যদি
সিহঁতে প্ৰকাশ্য নিগত কাৰ্য্য কৰে
তেন্তে স্বাধীনাৰমণীয়ে যি শাস্তি পাব
তাৰ আধা সিহঁতে ভোগ কৰিব। এই
বিধান তোমালোকৰ মাজৰ
সেইজনৰ নিমিত্তে যিজনে পাপলৈ
ভয় কৰে; আৰু যদি তোমালোকে
ধৈৰ্য্য ধৰা, তোমালোকৰ নিমিত্তে
মঙ্গলজনক; আৰু আল্লাহ শ্ৰেষ্ঠ
ক্ষমাশীল, পৰম দানশীল।

২৭) তোমালোকৰ পুৰ্ববৰ্তীসকলৰ
আদৰ্শসমূহ তোমালোকৰ আগত
ব্যক্তি কৰিবলৈ আৰু সেই পথ-
প্ৰদৰ্শন কৰিবলৈ আৰু কৰণাৰ
সৈতে তোমালোকৰ ফাললৈ প্ৰত্যা-
বৰ্তন কৰিবলৈ আল্লাই ইচ্ছা কৰে;
আৰু আল্লাহ সৰ্বজ্ঞ, শ্ৰেষ্ঠ জ্ঞানী।

২৮) আৰু তোমালোকৰ ফাললৈ
কৰণাৰ সৈতে প্ৰত্যাবৰ্তন কৰিবলৈ
আল্লাই ইচ্ছা কৰে; আৰু যিসকলে
নিজৰ কাম প্ৰবৃত্তিৰ অনুসৰণ কৰে
সিহঁতে ইয়াকে ইচ্ছা কৰে যেন
তোমালোকে (পাপৰ ফাললৈ)
সম্পূৰ্ণ রূপে প্ৰবৃত্ত হোৱা।

২৯) আল্লাই তোমালোকৰ ভাৰ লঘু
কৰিবলৈ ইচ্ছা কৰে, কিয়নো
মানৱক দুৰ্বল কৰি সৃজন কৰা হৈছে।

بَعْضُكُمْ مِنْ
بَعْضٍ فَإِنْ كَحُوْهُنَّ بِإِذْنِ أَهْلِهِنَّ
وَأَتُوهُنَّ أُجُورَهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ
مُحْصَنٌ عَيْرَ مَسْفَحٍ وَلَا مَتَّخِذٌ
أَخْدَانٍ فَإِذَا آتَاهُنَّ فَإِنْ أَتَيْنَ
بِفَاحِشَةٍ فَعَلَيْهِنَّ نِصْفُ مَا عَلَى
الْمُحْصَنِ مِنَ الْعَذَابِ ذَلِكَ لِمَنْ خَسَى
الْعَنَتَ مِنْكُمْ وَأَنْ تَصْبِرُوا حَيْثُ
لَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ

يُرِيدُ اللَّهُ لِيَبْيَنَ لَكُمْ وَيَهْدِيَكُمْ سَنَنَ
الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَيَتُوبَ عَلَيْكُمْ
وَاللَّهُ عَلَيْمٌ حَكِيمٌ

وَاللَّهُ يُرِيدُ أَنْ يَتُوبَ عَلَيْكُمْ وَيُرِيدُ
الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ الشَّهَوَاتِ أَنْ تَمِيلُوا
مَيْلًا عَظِيمًا

يُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُخْفِفَ عَنْكُمْ وَخُلِقَ
الْإِنْسَانُ ضَعِيفًا

৩০) হে বিশ্বাসীসকল, তোমালোকে পরম্পরৰ সম্মতিক্রমে কৰা ব্যারসা-বানিজ্য এবি ইজনে সিজনৰ সম্পত্তি গ্রাস নকৰিবা; আৰু তোমালোকে নিজৰ ধূংস সাধন নকৰিবা; নিশ্চয় আল্লাহৰ তোমালোকৰ প্ৰতি পৰম দানশীল।

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ
بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ إِلَّا أَنْ تَكُونَ تِجَارَةً
عَنْ تَرَاضٍ مِّنْكُمْ فَوَلَا تَقْتَلُوا
آنفُسَكُمْ طَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُمْ رَّحِيمًا^①

৩১) আৰু যিয়ে সীমালজ্ঞন কৰি আৰু অন্যায়ৰূপে সেই কাৰ্য্যকেই কৰে আমি তাক নিশ্চয় নৰকৰ অগ্ৰিত নিষ্কেপ কৰিম, আৰু আল্লাহৰ পক্ষে ই সহজ।

وَمَنْ يَفْعُلْ ذَلِكَ عُدُوًّا نَّأَوْ ظُلْمًا فَسُوفَ
نُصْلِيهِ نَارًا وَكَانَ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا^②

৩২) যি মহা পাপসমূহৰ পৰা তোমালোকক সারধান কৰি দিয়া হৈছে তাৰ পৰা যদি তোমালোকে বিৰত হোৱা আমি তোমালোকৰ সামান্য অপৰাধ সমূহ দূৰ কৰিম আৰু আমি তোমাক সন্মানৰ ঠাইত প্ৰৱেশ কৰিবলৈ দিন।

إِنْ تَجْتَبِيُوا كَبَيْرَ مَا تَنْهَوْنَ عَنْهُ
تُكَفِّرُ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ وَنَدْخُلُكُمْ
مُّدْخَلًا كَرِيمًا^③

৩৩) আৰু আল্লাই যি ধৰন সম্পত্তিৰ দ্বাৰা তোমালোকৰ কিছুমানক আন কিছুমানৰ ওপৰত শ্ৰেষ্ঠতা দান কৰিছে তালৈ তোমালোকে লোভ নকৰিবা; পুৰুষে যি অৰ্জন কৰিছে তাৰ অংশ পুৰুষে পাৰ; আৰু তিৰোতাই যি অৰ্জন কৰিছে তাৰ অংশ তিৰোতাই পাৰ; আৰু তোমালোকে আল্লাৰ পৰা তেওঁৰ দান ভিক্ষা কৰা; নিশ্চয় আল্লাহৰ সকলো বস্তুৰেই উত্তম জ্ঞান আছে।

وَلَا تَتَمَنُوا مَا فَضَلَ اللَّهُ بِهِ بَعْضَكُمْ عَلَى
بَعْضٍ طَلِلِ الرِّجَالِ نَصِيبٌ مِّمَّا أَكْتَسَبُوا
وَلِلنِّسَاءِ نَصِيبٌ مِّمَّا أَكْتَسَبْنَ طَوْسَلُوا
اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ طَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُلِّ شَيْءٍ
عَلِيمًا^④

৩৪) আৰু প্ৰত্যেকৰ নিমিত্তে পিতামাতাই আৰু আৰ্থীয়-স্বজনে যি এৰিহৈ যায় তাৰ উত্তৰাধিকাৰী আমি নিযুক্ত কৰিছোঁ; আৰু সেই সকলোকো যিসকলৰ সৈতে তোমালোকে অঙ্গীকাৰৰে আৱদ্ধ;

وَلِكُلِّ جَعَلْنَا مَوَالِي مِمَّا تَرَكَ الْوَالِدُونَ
وَالْأَقْرَبُونَ طَوَّالَّدِينَ عَقَدْتُ أَيْمَانَكُمْ

তোমালোকে সিহঁতক সিহঁতৰ অংশ
দান কৰা; বাস্তৱতে সকলো বস্তৱ
ওপৰতেই আল্লাহই লক্ষ্য রাখে ।

فَإِنْ هُمْ نَصِيبُهُمْ طَلَبٌ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَىٰ
كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدًا ۝

৩৫) পুরুষ স্ত্রীৰ সংৰক্ষক, কিয়নো
সিহঁতৰ কিছুমানক (পুৰুষক)
আল্লাহই কিছুমান(স্ত্রীৰ) ওপৰত
শ্ৰেষ্ঠতা দান কৰিছে আৰু সিহঁতে
(পুৰুষে) নিজৰ ধন সম্পদৰ পৰা
ব্যয় কৰি (স্ত্রীৰ) প্ৰতিপালন কৰে;
সেই কাৰণে ধাৰ্মীকা নাৰীসকল বাধ্য
হৈ থাকে, আল্লাহই যদিৰে বক্ষা কৰে
সেইদৰে তেওঁলোকে যি গোপনীয়
তাক সংৰক্ষণ কৰে; কিন্তু যিসকল
স্ত্রীৰ সম্বন্ধে সিহঁতৰ অবাধতাৰ
তোমালোকে আশাক্ষা কৰা, সিহঁতক
সজউপদেশ দিবা, আৰু শয্যাৰ পৰা
সিহঁতক পৃথক কৰি বাখিবা, আৰু
(আৱশ্যক হলে) সিহঁতক প্ৰহাৰ
কৰিবা; পিছত যদি সিহঁত
তোমালোকৰ বাধ্য হয় সিহঁতৰ
বিপক্ষে কোনো প্ৰকাৰ চেলু
নিবিচাবিবা; নিশ্চয় আল্লাহ উচ্চ
মহান ।

৩৬) আৰু যদি তোমালোকে
উভয়ৰ(স্বামী-স্ত্রীৰ) মাজত বিচ্ছেদ
হোৱাৰ আশাক্ষা কৰা, তেন্তে তাৰ
পৰিয়ালৰ এজন বিচাৰক আৰু
তাইৰ পৰিয়ালৰো এজন বিচাৰক
নিযুক্ত কৰিবা; যদি সিহঁত দুয়ো
পুনৰ্মিলনৰ বাঞ্ছা কৰে, আল্লাহই
উভয়ৰ মাজত তাকেই স্থাপন
কৰিব; নিশ্চয় আল্লাহ সৰ্বজ্ঞ, শ্ৰেষ্ঠ
জ্ঞাতা ।

৩৭) আৰু আল্লাহৰেই আৱাধনা
কৰা, আৰু তেওঁৰ সৈতে কোনো
বস্তুকেই অংশী নাপাতিবা;

الرِّجَالُ قَوْمٌ عَلَى النِّسَاءِ بِمَا فَضَّلَ
اللَّهُ بَعْضَهُمُ عَلَى بَعْضٍ وَبِمَا أَنْفَقُوا
مِنْ أَمْوَالِهِمْ فَاصْلِحُوهُمْ قَنْتَتْ
حَفِظْتُ لِلْغَيْبِ بِمَا حَفِظَ اللَّهُ
وَالَّتِي تَحَافَّونَ نُشُورَهُنَّ فَعِظُوهُنَّ
وَاهْجُرُوهُنَّ فِي الْمَضَاجِعِ وَاصْرِبُوهُنَّ
فَإِنْ أَطَعْنَكُمْ فَلَا تَبْغُوا عَلَيْهِنَّ سَيِّلًا
إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْهَا كِيرًا ۝

وَإِنْ خَفْتُمْ شِقَاقَ بَيْنَهُمَا فَابْعُثُوا حَكَمًا
مِنْ أَهْلِهِ وَحَكَمًا مِنْ أَهْلِهَا
إِنْ يُرِيدَا إِصْلَاحًا يُوَفِّقِ اللَّهُ بَيْنَهُمَا
إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَبِيرًا ۝

وَاعْبُدُوا اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا

আৰু পিত্ৰ-মাত্ৰ আৰু আত্মীয়সকল
আৰু মাউৰাসকল আৰু দৰিদ্ৰসকল
আৰু সম্পকীয় ওচৰ-চুবুৰীয়া
আৰু আচহুৱা ওচৰ-চুবুৰীয়া আৰু
সহযাত্ৰী আৰু পথিক আৰু
যিসকলক তোমালোকৰ সোঁহাতৰ
অধিকাৰত আছে, সকলোৱে প্ৰতি
সদয় ব্যৱহাৰ কৰিবা; নিশ্চয় দাস্তিক
আহক্ষণী সকলক আল্লাহই ভাল
নাপায়।

৩৮) আৰু সেইসকলোকো
যিসকলে নিজেও কৃপনতা কৰে
আৰু অইন মানুহকো কৃপন হ'বলৈ
আদেশ দিয়ে আৰু সিহঁতক আল্লাহই
নিজ কৃপাৰে যি দান কৰিছে তাক
গোপন কৰে ; আৰু অবিশ্বাসী
সকলৰ নিমিত্তে আমি সাজু কৰি
থৈছোঁ অপমানজনক শাস্তি ।

৩৯) আৰু সেইসকলোকো যিসকলে
মানুহক দেখুৱাবলৈ নিজৰ ধন-
সম্পত্তি ব্যয় কৰে, আৰু আল্লাহ
আৰু শেহ দিনত বিশ্বাস নকৰে;
আৰু যিয়ে চয়তানক নিজৰ সঙ্গী
কৰে, (সি যেনমনত রাখে) সিকেনে
অসৎ সঙ্গী ।

৪০) আৰু সিহঁতৰ নো কি কষ্ট
হ'লহেঁতেন যদি সিহঁতে আল্লাহই
আৰু শেহ দিনত বিশ্বাস কৰিলে-
হেঁতেন, আৰু সিহঁতক আল্লাহই যি
সম্পদ দান কৰিছে তাৰে পৰা ব্যয়
কৰিলেহেঁতেন ? আৰু সিহঁতৰ
সম্বন্ধে আল্লাহই সৰ্বজ্ঞ ।

৪১) বাস্তৰতে আল্লাহই বিন্দু মাত্রাও
অন্যায় নকৰে; আৰু যদি কোনো
সৎকাৰ্য কৰা হয় তেওঁ তাক বৃদ্ধি
কৰে; আৰু নিজৰ কাৰ্যৰ পৰা মহৎ
বিনিময় প্ৰদান কৰে ।

وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا وَبِذِي الْقُرْبَىٰ
وَإِلِيْشَىٰ وَالْمَسِكِينِ وَالْجَارِ ذِي الْقُرْبَىٰ
وَالْجَارِ الْجُنْبِ وَالصَّاحِبِ بِالْجَنْبِ
وَابْنِ السَّبِيلِ وَمَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ^{٣٧}
إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ مَنْ كَانَ مُخْتَالًا فَخُورًا^{٣٨}

الَّذِينَ يَبْخَلُونَ وَيَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْبَخْلِ
وَيَكْتُمُونَ مَا أَنْتُمْ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ
وَأَعْتَدْنَا لِلْكُفَّارِ عَذَابًا مُّهِينًا^{٣٩}

وَالَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ رِءَاءً النَّاسِ
وَلَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْآخِرِ
وَمَنْ يَكُنْ الشَّيْطَنُ لَهُ قَرِينًا فَسَاءَ قَرِينًا^{٤٠}

وَمَاذَا عَلَيْهِمْ لَوْ أَمْنَوْا بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ
الْآخِرِ وَأَنْفَقُوا مِمَّا رَزَقَهُمُ اللَّهُ
وَكَانَ اللَّهُ بِهِمْ عَلِيمًا^{٤١}

إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ وَإِنْ
تَكُ حَسَنَةٌ يُضَعِّفُهَا وَيُؤْتَ مِنْ لَدُنْهُ
أَجْرًا عَظِيمًا^{٤٢}

୪୨) ସେଇ ଘଟନା କେନେ ହଁବ ଯେତିଆ
ଆମି ପ୍ରତ୍ୟେକ ସମସ୍ତଦାୟର ପରା
ଏକୋଜନ ସାକ୍ଷୀ ଆନିମ, ଆରୁ
ସିହିଁତର ସମ୍ବନ୍ଧେ ତୋମାକ ସାକ୍ଷୀ
ସ୍ଵରପେ ସମ୍ମୁଖୀନ କରିବ ।

୪୩) ସେଇଦିନା ଯିସକଳେ ଅବିଶ୍ୱାସ
କରିଛେ ଆରୁ ଏଇଜନ ରୁଚଲର ଅବାଧ୍ୟ
ହେଛେ ସିହିଁତେ ଇଯାକେ ବାଞ୍ଛା କରିବ,
ଯେନ ସିହିଁତ ପୃଥିବୀତ ବିଲାନ ହୈଯାଇ;
ଆରୁ ସିହିଁତେ ଆଲ୍ଲାହର ପରା କୋନୋ
କଥାକେହି ଗୋପନ କରିବ ନୋରାବିବ ।

୪୪) ହେ ବିଶ୍ୱାସୀସକଳ, ଯେତିଆ
ତୋମାଲୋକେ ଅଚେତନ ଅରସ୍ଥାତ
ଥାକା ଯି ବାକ୍ୟ ଉଚ୍ଚାରଣ କରା ତାର
ଅର୍ଥ ନୁବୁଜାଲୈକେ, ନମାଜର ଓଚର
ନାଚାପିବା, ଆରୁ ଭରଣ ନକରିଲେ
ଅପରିତ୍ର ଅରସ୍ଥାତୋ ସ୍ନାନ ନକରାଲୈକେ
(ନମାଜର ଓଚର ନାଚାପିବା); କିନ୍ତୁ
ଯଦି ତୋମାଲୋକେ ନରୀଯାତ ପରା ବା
ଭରଣତ ଥାକା, ବା ତୋମାଲୋକର
କୋନୋଜନେ ଶୌଚାଚାର କରି ଉଠାର
ପିଛତ ଅଥବା ତୋମାଲୋକେ ସ୍ତ୍ରୀ
ସମ୍ପର୍କ କରାର ପିଛତ ପାନୀ ନୋପୋରା
ତେଣେ ବିଶୁଦ୍ଧ ମାଟିରେ ତାଯମ୍ବୁଗ କରି
ଲବା, ଆରୁ ତୋମାଲୋକର ମୁଖ ଆରୁ
ତୋମାଲୋକର ଦୁଖନ ହାତ ମଟି
ପେଲାବା; ନିଶ୍ଚଯ ଆଲ୍ଲାହ ଶ୍ରେଷ୍ଠ
ସହନଶୀଳ, ପରମ ମାର୍ଜନକାରୀ ।

୪୫) ତୁ ମି ସେଇସକଳର ପ୍ରତି ଲକ୍ଷ୍ୟ
କରାନାହି ନେ ଯିସକଳକ ପୃଥିବୀ ଏଟା
ଅଂଶ ଦାନ କରାହେଛେ ? ସିହିଁତେ ଭର
ଅର୍ଜନ କରେ, ଆରୁ ସିହିଁତେ ଇଯାକ
ଇଚ୍ଛା କରେ ଯେନ ତୋମାଲୋକେଓ ପଥ-
ଭାସ୍ତ ହୋରା ।

୪୬) ଆରୁ ଆଲ୍ଲାହି ତୋମାଲୋକର
ଶକ୍ତିସକଳକ ଭାଙ୍ଗକେ ଜାନେ; ଆରୁ
ବନ୍ଧୁରପେ ଆଲ୍ଲାହି ଯଥେଷ୍ଟ ।

فَكَيْفَ إِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ بِشَهِيدٍ
وَجِئْنَا بِكَ عَلَى هَؤُلَاءِ شَهِيدًا ①

يَوْمَئِذٍ يَوْدُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَعَصَوْا
الرَّسُولَ لَوْ تَسْوِي بِهِمُ الْأَرْضَ
وَلَا يَكُنُّ مُّؤْمِنُو اللَّهِ حَدِيثًا ②

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْرَبُوا الصَّلَاةَ
وَأَنْتُمْ سُكَرَى حَتَّى تَعْلَمُوا مَا تَقُولُونَ
وَلَا جُنَاحَ لِإِلَّا عَابِرٌ سَيِّلٌ حَتَّى
تَغْتَسِلُوا طَوَّافًا وَإِنْ كُنْتُمْ مَرْضَى أَوْ عَلَى
سَفَرٍ أُوجَاهَ أَحَدٌ مِّنْكُمْ مِّنَ الْغَائِطِ أَوْ
لَمْ سَتُمُ النِّسَاءَ فَلَمْ تَجِدُوا مَاءً فَتَيَمَّمُوا
صَعِيدًا طَيِّبًا فَامْسَحُوا بِوُجُوهِكُمْ
وَأَيْدِيْكُمْ ③ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَفُوًّا أَغْفُورًا
الْمُرْتَأَى إِلَى الَّذِينَ أُوتُوا نِصِيبًا مِّنَ
الْكِتَابِ يُشَرِّعُونَ الصَّلَةَ وَيُرِيدُونَ
أَنْ تَضْلُلُوا السَّيِّلَ ④

وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِآعْدَاءِكُمْ وَكَفَى بِاللَّهِ
وَلِيًّا ⑤ وَكَفَى بِاللَّهِ نَصِيرًا ⑥

৪৭) ইহুদীসকলের মাজৰ কিছুমানে যথাস্থানের পৰা শব্দবিলাক আঁতৰায়, আৰু সিহঁতে কয়, আমি শুনিছোঁ আৰু অমান্য কৰিছোঁ আৰু তুমি শুনা যি শুনিব নোৱাৰি আৰু নিজেৰ জিভা ঘূৰাই আৰু ধৰ্ম বিষয়ে বিদ্বপ কৰি (কয়) ৰাইনা কিন্তু যদি সিহঁতে ইয়াকে কলেহেঁতেন আমি শুনিছোঁ আৰু বাধ্য হৈছোঁ; আৰু তুমি শুনা আৰু আমাৰ ফাললৈ মন কৰা, সি সিহঁতৰ পক্ষে নিশচ্য উত্তম আৰু অধিক সঙ্গত হ'লহেঁতেন কিন্তু সিহঁতৰ অবিশ্বাসৰ কাৰণে আল্লাহই সিহঁতৰ প্রতি অভিসম্পাত পেলাইছে; সেই দেখি সিহঁত অলপহে বিশ্বাস কৰে।

৪৮) হে ধৰ্মপুঁথি পোৱা লোকসকল, তোমালোকৰ লগত থকা গ্ৰস্তৰ সত্যতাৰ সমৰ্থক ৰাপে আমি যি (কোৰ-আন) নমাই পঠিয়াইছোঁ তাত বিশ্বাস কৰা আমি কিছুমানৰ মুখ পৰিবৰ্তন কৰাৰ পূৰ্বেই পিছত সিহঁতক সিহঁতৰ পিঠিৰ ফালে ঘূৰাম, অথবা যদিৰে আমি জিৰণিৰ দিনৰ বিধান লজ্জন কৰোঁতা সকলক বৰ্জন কৰিছিলোঁ সেইদৰে সিহঁতক বৰ্জন কৰিম; আৰু আল্লাহৰ আদেশ সম্পন্ন হোৱা সুনিশ্চিত।

৪৯) যদি আনক আল্লাহৰ সমান কৰা হয়, আল্লাহই তাক নিশচ্য ক্ষমা নকৰে; আৰু তাৰ বাহিৰে যাকে ইচ্ছা তাকে সকলো ক্ষমা কৰে; আৰু যিয়ে কাকো আল্লাহৰ সমান কৰে; স্বৰূপতে সি এটা গুৰুতৰ পাপ সাজে।

৫০) যিসকলে নিজকে পৱিত্ৰ বুলি প্ৰচাৰ কৰে সেইসকলৰ ফালে তুমি মন কৰা নাইনে ? অৰ্থাৎ,

مِنَ الَّذِينَ هَادُوا يُحَرِّفُونَ الْكَلْمَةَ عَنْ
مَوَاضِعِهِ وَيَقُولُونَ سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا
وَاسْمَعْ غَيْرَ مُسْمَعٍ وَرَأَيْنَا لَيْلًا
بِالْسِتِّهِمْ وَطَعْنَانِ الدِّينِ طَوْأَانَهُمْ
قَالُوا سَمِعْنَا وَأَطْعَنَا وَاسْمَعْ وَانْظَرْنَا
لَكَانَ خَيْرًا لَهُمْ وَأَقْوَمْ وَلَكِنْ لَعْنَهُمْ
اللَّهُ بِكُفْرِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُونَ إِلَّا قَلِيلًا

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ أَوْتُوا الْكِتَابَ أَمْنُوا إِيمَانَ زَلْدَنَا
مُصَدِّقًا لِمَا مَعَكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ نُنْطِسَ
وَجُوْهًا فَنَرَدَهَا عَلَى أَدْبَارِهَا أَوْ
نَلْعَنَهُمْ كَمَا لَعَنَّا أَصْحَابَ السَّبْطِ
وَكَانَ أَمْرُ اللَّهِ مَفْعُولًا

إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرِكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا
دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ وَمَنْ يُشْرِكُ بِاللَّهِ
فَقَدِ افْتَرَى إِنَّمَا عَزِيزُهُمْ

آلَمُتَرَ إِلَى الَّذِينَ يُزَكِّونَ أَنفُسَهُمْ طَبْلَ

আল্লাহই যাকে ইচ্ছা তাকে পরিএ
কৰে; আৰু সিহঁতৰ অকণো অন্যায়
কৰা নহ'ব।

৫১) চোৱাঁ, আল্লাহৰ বিৰুক্তে সিহঁতে
কেনেকৈ মিছা সাজে; সেয়ে প্ৰত্যক্ষ
পাপ হিচাপে যথেষ্ট।

৫২) যিসকলক ধৰ্মপুথিৰ কিছু অংশ
দান কৰা হৈছে সেইসকলৰ বিষয়ে
তুমি ভাৰি চোৱা নাইনে? সিহঁতে
দেৱ-দেৱী আৰু চয়তানৰ প্ৰতি
বিশ্বাস কৰে; আৰু অবিশ্বাসীসকলৰ
সম্বন্ধে কয়, বিশ্বাসীসকলতকৈ
সিহঁতহে সুপথত আগ্ৰামী।

৫৩) সেইসকলক আল্লাহই অভিশাপ
দিছে, আৰু আল্লাহই যাক অভিশাপ
দিয়ে তাৰ নিমিত্তে তুমি এজনো
সাহায্যকাৰী নোপোৱা।

৫৪) রাজত্বত সিহঁতৰ কোনো অংশ
আছেনে? যদি থাকে, সিহঁতে
মানুহক খেজুৰগুটিৰ সৰু আঁচৰৰ
সমানো দান নকৰিব।

৫৫) অথবা আল্লাহই নিজ প্ৰাচুৰ্যৰ
পৰা মানুহক যি দান কৰিছে তাৰ
কাৰণে সিহঁতে সিহঁতক হিংসা
কৰেনে? অথচ স্বৰূপতে আমি
ইব্ৰাহিমৰ সন্ততিক ধৰ্মপুথি আৰু
জ্ঞান দান কৰিছিলোঁ, আৰু
তেওঁলোকক দান কৰিছিলোঁ এখন
বিশাল সাম্রাজ্য।

৫৬) পিছত সিহঁতৰ মাজৰ কিছুমানে
তেওঁক বিশ্বাস কৰিছিল, আৰু
সিহঁতৰ মাজৰ পৰা আন কিছুমানে
তেওঁৰ পৰা বিমুখ হৈছিল; আৰু
নৰক প্ৰজলিত অগ্ৰিব নিমিত্তে
যথেষ্ট।

اللَّهُ يُرِي ۝ مَنْ يَشَاءُ وَلَا يُطْلَمُونَ فَتَيْلًا ①

أَنْظُرْ كَيْفَ يَقْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ
إِنَّكَذِبَ طَ وَكَفِي بِهِ إِثْمًا مُّبِينًا ②

أَلَمْ تَرَ أَنَّ الَّذِينَ أُوتُوا نِصِيبًا مِّنْ
الْكِتَابِ يُؤْمِنُونَ بِالْجِبْرِ وَالْطَّاغُوتِ
وَيَقُولُونَ لِلَّذِينَ كَفَرُوا هُوَ لَأَءَاهْدِي
مِنَ الَّذِينَ أَمْنُوا سَيِّلًا ③

أُولَئِكَ الَّذِينَ لَعَنْهُمُ اللَّهُ طَ وَمَنْ يَلْعَنِ
اللَّهُ فَلَنْ تَجِدَ لَهُ نَصِيرًا ④

أَمْ لَهُمْ نَصِيبٌ مِّنَ الْمُلْكِ فَإِذَا لَا
يُؤْتُونَ النَّاسَ نَقِيرًا ⑤

أَمْ يَحْسُدُونَ النَّاسَ عَلَى مَا أَتَاهُمُ اللَّهُ
مِنْ فَضْلِهِ ۝ فَقَدْ أَتَيْنَا آلَ إِبْرَاهِيمَ
الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَآتَيْنَاهُمْ مُّلْكًا عَظِيمًا ⑥

فَمِنْهُمْ مَنْ أَمْنَ بِهِ وَمِنْهُمْ مَنْ صَدَّ
عَنْهُ طَ وَكَفِي بِجَهَنَّمَ سَعِيرًا ⑦

৫৭) যিসকলে আমাৰ নিৰ্দৰ্শনসমূহত অবিশ্বাস কৰিছে সেইসকলক আমি নিশ্চয় নৰকৰ অগ্ৰিত নিক্ষেপ কৰিম; সিহঁতৰ গাৰ ছাল পুৰি নষ্ট হোৱা মাত্ৰ তাৰ সলনি আন এখন ছাল সিহঁতক দিম, যাতে সিহঁতে শাস্তিৰ সেঁৰাদ লৈ থাকিব পাৰে; নিশ্চয় আল্লাহ ক্ষমতাশালী, শ্ৰেষ্ঠ জ্ঞানী।

৫৮) আৰু যিসকলে বিশ্বাস কৰে আৰু সৎকাৰ্য্য কৰে তেওঁলোকক আমি এনে উদ্যানবিলাকত প্ৰৱেশ কৰাম যাৰ তলেন্দি জুৰিসমূহ বৈ গৈছে; য'ত তেওঁলোকে অনন্তকাল বাস কৰিব; তাত তেওঁলোকৰ কাৰণে থাকিব পৰিত্রিসহচৰীসকল; আৰু তেওঁলোকক আমি সুশীতল ছাঁৰ মাজত অৱস্থান কৰিবলৈ দিম।

৫৯) স্বৰূপতে আল্লাই তোমালোকক ইয়াকে আদেশ দিছে যে যিসকল দায়িত্ব গ্ৰহণ কৰিবৰ উপযুক্ত সেইসকলৰ প্ৰতি তোমালোকে দায়িত্ব ভাৰ ন্যস্ত কৰা; আৰু তোমালোকে মানুহৰ মাজত বিচাৰ কৰিব ধৰিলে, ন্যায়মতে বিচাৰ কৰিবা; আল্লাই যি শিক্ষা তোমালোকক দিছে সি নিশ্চয় অতি উত্তম; প্ৰকৃততে আল্লাহ পৰম শ্ৰীতা, শ্ৰেষ্ঠ দৃষ্টি ৰাখোতা।

৬০) হে বিশ্বাসীসকল তোমালোকে আল্লাহৰ বাধ্য হোৱা, আৰু বাধ্য হোৱা ৰচুলসকলৰ, আৰু যি শাসনকৰ্তা সকলক তোমালোকে বাছি লৈছা তেওঁলোকৰো; পিছত যদি তোমালোকৰ মাজত কোনো বাদ-বিসন্দাদ হয় তেন্তে সেই বিষয়ৰ মীমাংসা আল্লাহ,

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِاِيْتَا سَوْفَ نُصْلِيهِمْ
نَارًا طَكَلَمَا نَضَجَتْ جُلُودُهُمْ بَدَلْنَاهُمْ
جُلُودًا غَيْرَهَا لِيَدُو قَوْالْعَذَاب طَإِنَّ
اللَّهَ كَانَ عَزِيزًا حَكِيمًا

وَالَّذِينَ امْنَوْا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ
سَنُدْخِلُهُمْ جَنَّتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا
الْأَنْهَرُ خَلِدِينَ فِيهَا أَبَدًا لَهُمْ فِيهَا
آزْوَاجٌ مُّطَهَّرَةٌ وَنُدْخِلُهُمْ ظَلَّا
ظَلِيلًا

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تَوَدُّو الْأَمْنَى إِلَى
أَهْلِهَا وَإِذَا حَكَمْتُمْ بَيْنَ النَّاسِ أَنْ
تَحْكُمُوا بِالْعَدْلِ إِنَّ اللَّهَ نِعِمَّا يَعْظِمُكُمْ
بِهِ إِنَّ اللَّهَ كَانَ سَمِيعًا بِصِيرَاتِهِ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ امْنَوْا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا
الرَّسُولَ وَأُولَئِكُمْ أَمْرٌ مِّنْكُمْ فَإِنْ
تَنَزَّلُ عَنْهُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ

আৰু ৰচুলৰ পৰা বিচাৰিবা, যদিহে
তোমালোকে আল্লাহ আৰু শেহ
দিনত বিশ্বাস কৰা; সেয়াই উত্তম
উপায় আৰু উৎকৃষ্ট পৰিণাম।

৬১) সেইসকলৰ প্রতি তুমি ভাৱি
চোৱা নাইনে ? যিসকলে ছল কৰি
কয়, যে তোমালৈ যি নমাই পঠিওৱা
হৈছে আৰু তোমাৰ আগেয়ে যি
নমাই পঠোৱা হৈছিল তাত সিহঁতে
বিশ্বাস কৰে ; সিহঁতে ইচ্ছা কৰে
বিদ্রোহীজনৰ মীমাংসা কৰিবলৈ,
অথচ সিহঁতক সেই জনৰ বাধ্যতা
স্বীকাৰ নকৰিবলৈ আদেশ দিয়া
হৈছিল; আৰু চয়তানে ইয়াকে
ইচ্ছা কৰে যেন সিহঁতক পথভ্ৰষ্ট
কৰি দূৰৈৰ বিপথে লৈ যায় ।

৬২) আৰু যেতিয়া সিহঁতক কোৱা
হয়, আল্লাই যি নমাই পঠিয়াইছে
তালৈ আৰু ৰচুলৰ ফালালৈ আহা,
তুমি ভডসকলক দেখিবলৈ পাৰা
সিহঁতে তোমাৰ পৰা বিৰক্ত হৈ বিমুখ
হৈগৈছে ।

৬৩) সিহঁতে পূৰ্বে যি অজিছিল তাৰ
বাবে সিহঁতৰ ওপৰত যেতিয়া বিপদ
পৰিব তেতিয়া কেনে অৱস্থা হ'ব ?
পিছত সিহঁতে তোমাৰ ওচৰলৈ
আহি আল্লাহৰ শপত খাই ক'ব
, মঙ্গল সাধন আৰু মিলন স্থাপনৰ
বাহিৰে আন একোৱেই আমি বাঞ্ছা
কৰা নাই ।

৬৪) এই সকলৰ অন্তৰসমূহত যি
আছে তাক আল্লাই জানে; গতিকে
সিহঁতৰ পৰা বেলেগ হৈ থাকিবা,
কিন্তু সিহঁতক সং উপদেশ দিবা,
আৰু সিহঁতৰ সৈতে এনে কথা কৰা
যি সিহঁতৰ হৃদয় স্পৰ্শ কৰে ।

وَالرَّسُولُ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ
الْآخِرِ طَذِلَكَ حَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

الْمُرْتَرِ إِلَى الَّذِينَ يَرْعَمُونَ أَنَّهُمْ أَمْنَوْا
بِمَا أَنْزَلَ إِلَيْكُمْ وَمَا أَنْزَلَ مِنْ قَبْلِكُمْ
يُرِيدُونَ أَنْ يَتَحَاكُمُوا إِلَى الظَّاغُوتِ
وَقَدْ أَمْرُوا بِإِيمَانٍ^٦ وَأَنْ يَكْفُرُوا بِهِ طَوْبِيْدَ
الشَّيْطَنُ أَنْ يُضْلِلَهُمْ ضَلَالًا بَعِيدًا

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا إِلَى مَا أَنْزَلَ اللَّهُ
وَإِنَّ الرَّسُولَ رَأَيْتَ الْمُنْفِقِينَ
يَصْدُدُونَ عَنِّكَ صُدُودًا

فَكَيْفَ إِذَا آَاصَابَتْهُمْ مُّصِيبَةً بِمَا
قَدَّمُتُ أَيْدِيهِمْ ثُمَّ جَاءُوكَ يَحْلِفُونَ
بِاللَّهِ إِنْ أَرْدَنَا إِلَّا إِحْسَانًا وَتَوْفِيقًا

أُولَئِكَ الَّذِينَ يَعْلَمُ اللَّهُ مَا فِي قُلُوبِهِمْ
فَاعْرِضْ عَنْهُمْ وَعَظُّهُمْ وَقُلْ لَهُمْ فِي
أَنْفُسِهِمْ قَوْلًا بَلِيْغًا

৬৫) আৰু আমি কেৱল এনে
ৰচুলকহে প্ৰেৰণ কৰিছোঁ যিজনৰ
বাধ্যতা আল্লার আদেশ মতে স্বীকাৰ
কৰা হয়, আৰু যদি নিজ আস্থাৰ প্ৰতি
অন্যায় কৰাৰ সময়ত সিহঁতে তোমাৰ
ওচৰলৈ আছি আল্লাহৰ ক্ষমা ভিক্ষা
কৰিলেহেঁতেন, আৰু ৰচুলেও
সিহঁতৰ হৈ ক্ষমা ভিক্ষা কৰিলে-
হেঁতেন, সিহঁতে নিশ্চয় আল্লাক শ্ৰেষ্ঠ
তোৰা গ্ৰহণ কৰোতা, পৰম দানশীল
পালেহেঁতেন।

৬৬) কিন্তু নহয়; তোমাৰ প্ৰভুৰ
শপত, যেতিয়ালৈকে সিহঁতে নিজ
বিবাদ-বিসম্বাদসমূহ বিচাৰৰ নিমিত্তে
তোমাৰ ওচৰলৈ নানে, পিছত তৃমি
যি ঘৰাংসা কৰা সেই সম্বন্ধে সিহঁতে
নিজ অন্তৰসমূহত কোনো সংশয়
বোধ নকৰে, আৰু (যেতিয়ালৈকে)
সিহঁতে সম্পূর্ণৰূপে (তোমাৰ) বাধ্য
নহয়, তেতিয়ালৈকে সিহঁত প্ৰকৃত
পক্ষে বিশ্বাসী নহয়।

৬৭) আৰু যদি আমি সিহঁতৰ নিমিত্তে
ইয়াকে লিপিবদ্ধ কৰিলোঁহেঁতেন।
তোমালোকে নিজৰ জীৱন বিসজ্জন
কৰা অথবা নিজ ঘৰ এৰি ওলাই
যোৱা, সিহঁতে অলপ কিছুমানৰ
বাহিৰে এই কাৰ্য সম্পূৰ্ণ নকৰিলে-
হেঁতেন; কিন্তু সিহঁতক যি উপদেশ
দিয়া হৈছিল সেই অনুযায়ী সিহঁতে
কাৰ্য কৰা হলে, সেয়া সিহঁতৰ পক্ষে
নিশ্চয় মঙ্গলজনক হ'লহেঁতেন আৰু
সিহঁতক (বিশ্বাসত বেছিকৈ দৃঢ়
কৰিলেহেঁতেন।

৬৮) আৰু তেতিয়া আমি সিহঁতক
আমাৰ ফালৰ পৰা নিশ্চয় মহৎ
প্ৰতিদান প্ৰদান কৰিলোঁহেঁতেন।

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ رَّسُولٍ إِلَّا لِيُطَاعَ
بِإِذْنِ اللَّهِ وَلَوْأَنَّهُمْ إِذْ ظَلَمُوا أَنفُسَهُمْ
جَاءُوكَ فَاسْتَغْفِرُوا اللَّهَ وَاسْتَغْفِرَ
لَهُمُ الرَّسُولُ لَوَجَدُوا اللَّهَ تَوَابًا رَّحِيمًا^{১৫)}

فَلَا وَرِبَّكَ لَا يُؤْمِنُونَ حَتَّىٰ يُحَكِّمُوكَ
فِيمَا شَجَرَ بِيْنَهُمْ ثُمَّ لَا يَحْدُوْا فِي آنفُسِهِمْ
حَرَّاجًا مِّمَّا قَضَيْتَ وَيُسَلِّمُوا تَسْلِيمًا^{১৬)}

وَلَوْ أَنَّا كَتَبْنَا عَلَيْهِمْ أَنِ افْتَلُوا
آنفُسَكُمْ أَوْ أَخْرُجُوا مِنْ دِيَارِكُمْ مَا
فَعَلُوا هُوَ إِلَّا قَلِيلٌ مِّنْهُمْ طَوْلَةٌ
فَعَلُوا مَا يُوْعَظُونَ بِهِ لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ
وَأَشَدَّ تَشْيِيدًا^{১৭)}

وَإِذَا لَا تَدْعُوهُمْ مِّنْ لَدُنَّا آجْرًا عَنْظِيمًا^{১৮)}

৬৯) আৰু নিশ্চয় সিহঁতক পোন
বাটেদি লৈ গঁলহেঁতেন।

৭০) আৰু যিসকলে আল্লাহ আৰু
ৰচুলৰ আজ্ঞা অনুসৰি চলে
তেওঁলোকহ'ব সেই সকলৰ সঙ্গীয়
সকলৰ ওপৰত আল্লাহই অনুগ্রহ
কৰিছে, অথাৎ নবীসকল, আৰু
সত্যপ্রিয়সকল, আৰু প্রাণ উৎসর্গ
কৰোতা সকল, আৰু ধৰ্মপৰা-
য়ণসকল; এই সকলই হৈছে উত্তম
সঙ্গী।

৭১) এই কৃপা আহিছে আল্লাহৰ
ফালৰ পৰা, আৰু সৰ্বজ্ঞ আল্লাহই
যথেষ্ট।

৭২) হে বিশ্বাসীসকল, (আত্মাৰক্ষাৰ
কাৰণে) তোমালোকে সতৰ্ক থকাৰ
উপায় অৱলম্বন কৰা, তাৰ পিছত
বেলেগ বেলেগ দল বান্ধি ওলাই
পৰিবা, অথবা সকলোৱে একগোট
হৈ ওলাবা।

৭৩) আৰু তোমালোকৰ মাজত এনে
মানুহ আছে যি নিশ্চয় পিছ হ'হকি
থাকিব; পিছত যদি তোমালোকৰ
ওপৰত বিপদ পৰে, সি ক'ব, মই
যে সিহঁতৰ লগত উপস্থিত নাছিলোঁ
স্বৰূপতে আল্লাহই মোৰ প্রতি
অনুগ্রহহৈ কৰিলোঁ।

৭৪) কিন্তু যদি আল্লার ফালৰ পৰা
তোমালোক লৈ কৃপা আছে সি
নিশ্চয় ইয়াকে ক'ব এনেদৰে – যেন
তোমালোকৰ আৰু তাৰ মাজত
কদাপি কোনো বন্ধুত্ব নাছিল, —
হায়; মই সিহঁতৰ সঙ্গী হৈথকাহ'লে,
মইয়ো মহান সফলতা লাভ
কৰিলোঁহেঁতেন।

وَلَهُدِينَهُمْ صَرَاطًا مُّسْتَقِيمًا ⑥

وَمَنْ يُطِعِ اللَّهَ وَالرَّسُولَ فَأُولَئِكَ مَعَ
الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِّنَ النَّبِيِّنَ
وَالصِّدِّيقِينَ وَالشَّهِداءِ وَالصَّلِحِينَ
وَحَسْنَ أُولَئِكَ رَفِيقًا ٧

ذَلِكَ الْفَضْلُ مِنْ اللَّهِ وَكَفَى بِاللَّهِ
عَلِيهِمَا ٨

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا حَذُّرُوكُمْ
فَإِنْفِرُوا أَثْيَاتِ إِنْفِرُوا جَمِيعًا ٩

وَإِنْ مِنْكُمْ لَمْ يَبِطِئْنَ ١٠ فَإِنْ
أَصَابَكُمْ مُّصِيَّةٌ قَالَ قَدْ أَنْعَمَ اللَّهُ
عَلَى إِذْلَمِ أَكْنَ مَعَهُمْ شَهِيدًا ١١

وَلِئِنْ أَصَابَكُمْ فَضْلٌ مِّنَ اللَّهِ يَقُولُونَ
كَانَ لَمْ تُكْنُ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُ مَوَدَّةٌ
لِّيَقُولُنَّ كُنْتَ مَعَهُمْ فَاقْوَزَ فَوْزًا غَظِيمًا ١٢

৭৫) গতিকে সেইসকলেই আল্লার পথত যুদ্ধ কৰক যিসকলে পার্থিৰ জীৱনৰ সলনি পৰলোক লাভ কৰিবলৈ ইচ্ছা কৰে; আৰু যিজনে আল্লার পথত যুদ্ধ কৰে, তাৰ ফলত তেওঁ নিহত হওক নাইবা বিজয়ী হওক, সেইজনক আমি দান কৰিম মহান প্ৰতিদান।

৭৬) আৰু তোমালোকে কিয়নো আল্লার পথত আৰু সেই শক্তিহীন পুৰুষ আৰু তিৰোতা আৰু সন্তান-সন্ততিৰ কাৰণে যুদ্ধ নকৰিবা যিসকলে কয়, হে আমাৰ প্ৰভু, যি নগৰৰ অধিবাসীসকল এনে অত্যাচাৰী তাৰ পৰা আমাক উদ্ধাৰ কৰি লৈ যোৱা, আৰু তোমাৰ কাষৰ পৰা আমাৰ নিমিত্তে কোনো এজন বন্ধু উথিত কৰা, আৰু আমাৰ কাৰণে তোমাৰ সন্নিধানৰ পৰা কোনো এজন সহায়কাৰী প্ৰতিষ্ঠিত কৰা।

৭৭) যিসকল (প্ৰকৃততে) বিশ্বাসী সেই সকলে আল্লার পথত যুদ্ধ কৰে, কিন্তু যিসকল অবিশ্বাসী সিহঁতে চয়তানৰ পথত যুদ্ধ কৰে; গতিকে চয়তানৰ বন্ধুসকলৰ বিৰুদ্ধে তোমালোকে সংগ্ৰাম কৰা; বাস্তৱতে চয়তানৰ কৌশল দুৰ্বল।

৭৮) সেই সকলৰ পিনে তুমি মন কৰা নাই নে যিসকলক কোৱা হৈছিল, তোমালোকে নিজৰ হাতসমূহ টানি ৰাখা আৰু নমাজ প্ৰতিষ্ঠা কৰা আৰু জাকাত দান কৰা; পিছত যেতিয়া সিহঁতৰ নিমিত্তে যুদ্ধৰ বিধান কৰা হ'ল সিহঁতৰ মাজৰ এদলে আল্লাহক যিদিৰে ভয় কৰা উচিত সেইদৰে বা তাতোকৈ বেছি মানুহক ভয় কৰিব ধৰিলে;

فَلِيُقَاتِلْ فِي سَيِّلِ اللَّهِ الَّذِينَ يَشْرُونَ
الْحَيَاةَ الدُّنْيَا بِالْآخِرَةِ وَمَنْ يَقَاتِلْ فِي
سَيِّلِ اللَّهِ فَيُقْتَلْ أَوْ يَغْلِبْ فَسُوفَ
نُؤْتِيهِ أَجْرًا عَظِيمًا

وَمَا لَكُمْ لَا تُقَاتِلُونَ فِي سَيِّلِ اللَّهِ
وَالْمُسْتَضْعَفِينَ مِنَ الرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ
وَالْوُلْدَانِ الَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا أَخْرِجْنَا
مِنْ هَذِهِ الْقُرْيَةِ الظَّالِمِ أَهْلُهَا
وَاجْعَلْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ وَلِيًّا وَاجْعَلْ لَنَا
مِنْ لَدُنْكَ نَصِيرًا

أَلَّذِينَ أَمْنَوا يُقَاتِلُونَ فِي سَيِّلِ اللَّهِ
وَالَّذِينَ كَفَرُوا يُقَاتِلُونَ فِي سَيِّلِ
الْطَّاغُوتِ فَقَاتَلُوا أُولَئِكَ الشَّيْطَنَ إِنَّ
كَيْدَ الشَّيْطَنِ كَانَ ضَعِيفًا
إِنَّمَا تَرَى الَّذِينَ قِيلَ لَهُمْ كُفُّوًا أَيْدِيْكُمْ
وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَأَتُوا الزَّكُوَةَ فَلَمَّا كَتَبَ
عَلَيْهِمُ الْقِتَالَ إِذَا فَرِيقٌ مِنْهُمْ يَخْشُونَ
النَّاسَ كَخْشِيَةِ اللَّهِ أَوْ أَشْدَّ خَشِيَةً

আৰু সিহঁতে কৈছিল, হে আমাৰ
প্ৰভু, কিয়নো তুমি আমাৰ নিমিত্তে
যদ্বৰ বিধান কৰিলে ? অলপ সময়ৰ
নিমিত্তে তুমি আমাক অৱকাশ
নিদিবা নে ?—তুমি কোৱা, ইহ-
লোকৰ সম্পদ অলপীয়া, আৰু
যিজনে আল্লাহৰ ভয় ৰাখে তেওঁৰ
নিমিত্তে পৰলোকহে মঙ্গলময়,
আৰু তোমালোকৰ ওপৰত অকণো
অন্যায় কৰা নহ'ব।

৭৯) তোমালোকে য'তে থাকা তত্তে
তোমালোকক মৃত্যুৰে লগ পাৰ
যদিও তোমালোকে দৃঢ়কৈ নিৰ্মাণ
কৰা ওখ দুর্গসমূহৰ ভিতৰত থাকা;
আৰু যদি সিহঁতে কোনো মঙ্গললাভ
কৰে সিহঁতে কয় এই মঙ্গল আল্লাহৰ
কাষৰ পৰা আহিছে; কিন্তু যদি
সিহঁতৰ কোনো অমঙ্গলঘটে সিহঁতে
কয়, এই অমঙ্গল তোমাৰ ফালৰ পৰা
আহিছে; তুমি কোৱা, সকলো
আল্লাহৰ কাষৰ পৰা আহে; তেন্তে
সেই জাতিৰ কি হৈছে যে কোনো
কথাৰ ভালকৈ উপলব্ধি কৰিবৰ
ওচৰো নাচাপে ?

৮০) যি মঙ্গল তোমাৰ ভাগত পৰে
সি আল্লাহৰ পৰাহে আহে, আৰু
তোমাৰ যি অমঙ্গল ঘটে সি তোমাৰ
নিজৰ পৰা ; আৰু মানৱ জাতিৰ
নিমিত্তে আমি তোমাক বচুল স্বৰূপে
প্ৰেৰণ কৰিছোঁ; আৰু সাক্ষী ক'পে
আল্লাহ ঘথেষ্ট।

৮১) যি বচুলৰ বাধ্য হয় স্বৰূপতে সি
আল্লাহৰো বাধ্য হয়; কিন্তু যিসকল
বিমুখ হয় সেইসকলৰ কাৰণে
তোমাক বক্ষক ক'পে আমি পঠিওৱা
নাই।

وَقَالُوا رَبَّنَا لِمَ كَتَبْتَ عَلَيْنَا الْقِتَالَ لَوْلَا
أَخْرَجْنَا إِلَى أَجَلٍ قَرِيبٍ طَ قُلْ مَتَاعٌ
الدُّنْيَا قَلِيلٌ حَوْلَ الْآخِرَةِ خَيْرٌ لِمَنِ اتَّقَى
وَلَا تُظْلِمُونَ فَتَيْلًا^{৪৪}

أَيْنَ مَا تَكُونُوا يُدْرِكُكُمُ الْمَوْتُ وَلَوْ
كُنْتُمْ فِي بُرُوجٍ مُّشَيَّدَةٍ طَ وَإِنْ تُصْبِهُمْ
حَسَنَةٌ يَقُولُوا هَذِهِ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَإِنْ
تُصْبِهُمْ سَيِّئَةٌ يَقُولُوا هَذِهِ مِنْ عِنْدِكَ طَ
قُلْ كُلُّ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ فَمَا لِهُوَ لَاءُ الْقَوْمِ
لَا يَكُادُونَ يَفْقَهُونَ حَدِيثًا^{৪৫}

مَا آصَابَكَ مِنْ حَسَنَةٍ فَمِنَ اللَّهِ وَمَا
آصَابَكَ مِنْ سَيِّئَةٍ فَمِنْ نَفْسِكَ طَ
وَأَرْسَلْنَاكَ لِلنَّاسِ رَسُولًا طَ وَكَفَى بِاللَّهِ
شَهِيدًا^{৪৬}

مَنْ يُطِعِ الرَّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ وَمَنْ
تَوَلَّ فَمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ حَفِيظًا^{৪৭}

৮২) আৰু সিহঁতে কয়, বাধ্যতা (আমাৰ কৰ্তব্য); কিন্তু যেতিয়া সিহঁতে তোমাক এৰি ওলাই যায়, সিহঁতৰ মাজৰ এদলে তুমি যি কোৱা তাৰ বিপৰীত কথা লৈ নিশা পৰম্পৰে কু-অভিসন্ধি কৰে; আৰু সিহঁতে নিশা যি পৰম্পৰে কু-অভিসন্ধি কৰে সকলো আল্লাই লিপিবদ্ধ কৰে; গতিকে তুমি সিহঁতৰ পৰা আঁতৰি থাকা, আৰু আল্লাহৰ প্রতি ভৰসা বাখা; আৰু কাৰ্য্য সম্পাদক কাপে আল্লাই যথেষ্ট।

৮৩) সিহঁতে কোৰ-আনৰ সম্বন্ধে চিন্তা নকৰে নে? এই গ্ৰন্থখন আল্লাহৰ ভিন্ন অইনৰ পৰা আহা হলে সিহঁতে ইয়াত বহুত বিৰোধ পালেহেঁতেন।

৮৪) আৰু যেতিয়া সিহঁতৰ ওচৰলৈ নিৰ্ভয়ৰ বাড়য়ৰ কোনো সংবাদ আহি পায়, সিহঁতে তাকে প্ৰচাৰ কৰি ফুৰে; কিন্তু তাকে সিহঁতে ব'চুলৰ ওচৰলৈ আৰু নিজ নিয়ন্ত্রাসকলৰ ওচৰলৈ লৈ যোৱা হলে, সিহঁতৰ মাজৰ যিসকলে তাৰ তত্ত্ব উলিয়াৰ পাৰে সেইসকলেই নিশ্চয় এই বিষয়ে উপলক্ষি কৰিব পাৰিলৈ-হেঁতেন; আৰু তোমালোকৰ প্রতি আল্লাহৰ কৃপা আৰু তেওঁৰ কৰণা নোহোৱা হলে, কেই জনমানৰ বাহিৰে তোমালোক নিশ্চয় চয়তানৰ অনুসৰণ হৈ কৰিলাহেঁতেন।

৮৫) গতিকে তুমি আল্লাহৰ পথত যুদ্ধ কৰা; তোমাৰ প্রতি নিজৰ বাহিৰে আন কাৰো দায়িত্বৰ ভাৰ অপৰ্ণ কৰা হোৱা নাই, আৰু বিশ্বাসীসকলক অনুপ্ৰাণিত কৰা; সন্তৰতঃ

وَيَقُولُونَ طَاعَةً فَإِذَا بَرَزَ وَامْنَ
عِنْدِكَ بَيْتَ طَائِفَةٍ مِّنْهُمْ غَيْرَ
الَّذِي تَقُولُ طَوْلًا وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا يَبْيَطُونَ
فَأَغْرِضُ عَنْهُمْ وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ
وَكَفِي بِاللَّهِ وَكِيلًا^{১)}

أَفَلَا يَتَدَبَّرُونَ الْقُرْآنَ وَلَوْ كَانَ
مِنْ عِنْدِ عَيْرِ اللَّهِ لَوَجَدُوا فِيهِ
اخْتِلَافًا كَثِيرًا^{২)}

وَإِذَا جَاءَهُمْ أَمْرٌ مِّنْ أَلْأَمْنِ أَوِ
الْخُوفِ أَذَا عُوَابِهِ وَلَوْ رَدْوَهُ إِلَى
الرَّسُولِ وَإِلَى أُولَئِكَ الْأَمْرِ مِنْهُمْ
لَعِلَّمَهُ الَّذِينَ يَسْتَبِطُونَهُ مِنْهُمْ
وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ
لَا تَبْعَثُنَّ الشَّيْطَانَ إِلَّا قَلِيلًا^{৩)}

فَقَاتِلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَا تُكَلِّفُ إِلَّا
نَفْسَكَ وَحْرِضُ الْمُؤْمِنِينَ عَسَى

আল্লাহই অবিশ্বাসীসকলৰ সংগ্রাম
প্রতিৰোধ কৰিব; আৰু আল্লাহই
সংগ্রামত যেনে ক্ষমতাশালী শাস্তি
দিয়াতো তেনে কঠোৰ।

৮৬) যিজনে সৎকার্য সম্পাদনৰ
উপদেশ দিয়ে সেইজনে তাৰ
পৃণ্যফলৰ অংশ পাব; যিজনে অসৎ
কার্য সম্পাদনৰ উপদেশ দিয়ে
সেইজনে তাৰ প্রতিফলৰ ভাগ পাব;
আৰু আল্লাহই সকলো বস্তুৰ ওপৰত
ক্ষমতাশালী।

৮৭) আৰু যেতিয়া তোমালোকক
আদৰেৰে সন্তোষণ কৰা হয়
তোমালোকে তাতোকৈ উন্নম কৰে
সন্তোষণ কৰিবা, নাইবা (অন্তত)
সেইদৰেই সন্তোষণ ওলোটাই দিবা;
নিশ্চয় আল্লাহই সকলো বস্তুৰে লেখ
লওঁতা।

৮৮) সেইজনেই আল্লাহ যাৰ
বাহিৰে আন উপাস্য নাই; অৱশ্যে
তেওঁ তোমালোকক পুনৰুখানৰ
দিনলৈকে একেলগ কৰিব; ইয়াত
কোনো সন্দেহ নাই; আৰু বৰ্ণনা
কৰাত কোন আল্লাতকৈ অধিক
সত্যপৰায়ণ হ'ব পাৰে।

৮৯) কি কাৰণে ভদ্রসকলৰ সম্বন্ধে
তোমালোকৰ মাজত দুটা দল হৈ
পৰিল, অথচ সিহঁতে যি অৰ্জন
কৰিছিল তাৰ বাবে সিহঁতক আল্লাহই
লুটিয়াই পেলাইছে; যাক আল্লাহই
পথভৰ্ত কৰিছে তাক তোমালোকে
সুপথত লৈ যাবলৈ ইচ্ছা
কৰিছানে? অথচ আল্লাহই যাক
বিভ্রান্ত কৰিছে তাৰ নিমিত্তে তুমি
কেতিয়াও কোনো বাটকেই মুকলি
নোপোৱা।

اللَّهُ أَنْ يَكْفُفَ بِأَسَدَيْنِ كَفَرُوا

وَاللَّهُ أَشَدُ بَاسًا وَأَشَدُ تَنَكِيلًا

مَنْ يَشْفَعْ شَفَاعَةً حَسَنَةً يَكُنْ لَهُ نِصْيَبٌ

مِنْهَا وَمَنْ يَشْفَعْ شَفَاعَةً سَيِّئَةً يَكُنْ لَهُ

كِفْلٌ مِنْهَا وَكَانَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ

مُقْيَتًا

وَإِذَا حُصِّنُتْ بِتَحْيَةٍ فَحَيُوا بِأَحْسَنِ

مِنْهَا أَوْ رُدُّوهَا إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَى

كُلِّ شَيْءٍ حَسِيبًا

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ لَيَجْمَعُنَّكُمْ إِلَى

يَوْمِ الْقِيَامَةِ لَا رَبِّ فِيهِ وَمَنْ أَصْدَقُ

مِنَ اللَّهِ حَدِيثًا

فَمَا لَكُمْ فِي الْمُنْفَقِينَ فَتَيْنِ اللَّهُ

أَرْكَسَهُمْ بِمَا كَسَبُوا طَآتِرِيْدُونَ أَنْ

تَهْدُ دُوَامَنْ أَضَلَ اللَّهُ وَمَنْ يُصْلِلِ اللَّهُ

فَلَنْ تَجِدَ لَهُ سَيِّلًا

৯০) সিহঁতে ইয়াকে বাঞ্ছা করে সিহঁতে যিদৰে অবিশ্বাস কৰিছে তোমালোকেও সেইদৰে অবিশ্বাস কৰা হলে, তোমালোক সকলোৱে এক শ্ৰেণী হৈ পৰিলাহেঁতেন: সেই দেখি আল্লাহৰ পথত সিহঁতে দেশ ত্যাগ নকৰালৈকে সিহঁতৰ মাজৰ পৰা বন্ধু গ্ৰহণ নকৰিবা; পিছত, সিহঁত যদি (শক্ৰ দললৈ) উলটি যায়, সিহঁতক ধৰি লৰা আৰু সিহঁতক ঘতে পোৱা ততে বধ কৰিবা ; আৰু সিহঁতৰ মাজৰ পৰা কাকো তোমালোকে কেতিয়াও বন্ধু বা সহায়কাৰী গ্ৰহণ নকৰিবা ।

৯১) সেইসকলক এৰি যিসকলে সেই জাতিৰ লগত যোগ দিয়ে যি তোমালোকৰ সৈতে চুক্তি-বন্ধ, অথবা যিসকলে তোমালোকৰ বিপক্ষে যুদ্ধ কৰিবলৈ নাইবা সিহঁতৰ স্বজাতিৰ বিৰুদ্ধে যুদ্ধ কৰিবলৈ সন্তুষ্টি হিয়া লৈ তোমালোকৰ ওচৰলৈ আহে; আৰু আল্লাই ইচ্ছা কৰা হলে তেওঁ নিশ্চয় সিহঁতক তোমালোকৰ বিৰুদ্ধে ক্ষমতা দিৰ পাৰিলৈহেঁতেন, তেতিয়া সিহঁতে নিশ্চয় তোমালোকৰ বিৰুদ্ধে সংগ্ৰাম চলাই থাকিলৈহেঁতেন; পিছত যদি সিহঁত তোমালোকৰ বিৰুদ্ধে ৰণ কৰাৰ পৰা নিৰ্বৃত হয়, আৰু তোমালোকৰ লগত সন্ধিৰ প্ৰস্তাৱ কৰে, তেনে অৱস্থাত সিহঁতৰ বিপক্ষে (ৰণ কৰিবলৈ) কোনো বাট আল্লাই মুকলি ৰখা নাই ।

৯২) তোমালোকে আন কিছুমানক পৰা যিসকলে তোমালোকৰ পৰা নিৰ্ভয় হ'বলৈ আৰু সিহঁতৰ নিজৰ দলৰ পৰাও নিৰ্ভয় হ'বলৈ বাঞ্ছা কৰে;

وَدُّوا لِّوْتَكُفِرُونَ كَمَا كَفَرُوا
فَتَكُونُونَ سَوَاءٌ فَلَا تَتَنَحِّدُ وَإِنْهُمْ
أُولَئِيَّةٍ حَتَّىٰ يُهَا جِرَوْا فِي سَبِيلِ اللَّهِ
فَإِنْ تَوَلُّوْا فَخَذُوهُمْ وَاقْتُلُوهُمْ حَيْثُ
وَجَدُّتُمُوهُمْ وَلَا تَتَنَحِّدُوْا مِنْهُمْ
وَلِيَّا وَلَا نَصِيرًا^{১)}

إِلَّا الَّذِينَ يَصْلُوْنَ إِلَى قُوْمٍ بَيْنَكُمْ
وَبَيْنَهُمْ مِّيَشَاقٌ أُوْجَاءٌ وَكُمْ حَصَرَتْ
صُدُورُهُمْ أَنْ يُقَاتِلُوكُمْ أَوْ يُقَاتِلُوا
قُوْمَهُمْ طَ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَسَطَّاهُمْ
عَلَيْكُمْ فَلَاقْتُلُوكُمْ فَإِنْ اعْتَزَلُوكُمْ
فَلَمْ يُقَاتِلُوكُمْ وَالْقَوْا إِلَيْكُمُ السَّلَامُ
فَمَا جَعَلَ اللَّهُ لَكُمْ عَلَيْهِمْ سِيِّلًا^{১)}

سَتَجِدُونَ أَخْرِيْنَ يُرِيدُونَ أَنْ
يَأْمُنُوكُمْ وَيَأْمُنُوا قُوْمَهُمْ طَ كُلُّمَا رُدُّوا

যেতিয়াই সিহঁতক শক্রতাৰ ফালে উলোটাই নিয়া হয় সিহঁতে তাত জপিয়াই পৱে, পিছত যদি সিহঁতে তোমালোকলৈ সন্ধিৰ প্ৰস্তাৱ পঠিয়ায় তোমালোকৰ বিৰুদ্ধাচৰণৰ পৰা নিবৃত্ত নহয়, আৰু নিজৰ হাতসমূহ টানি নাৰাখে, তেন্তে সিহঁতক ধৰি লবা আৰু সিহঁতক ঘঁতে পোৱা ততে বথ কৰিবা; আৰু সেই সকলৰ বিৰুদ্ধেই আমি তোমালোকক প্ৰকাশ্য ক্ষমতা দান কৰিছোঁ।

৯৩) আৰু ভুলক্ৰমেও ভিন্ন এজন বিশ্বাসীয়ে আন এজন বিশ্বাসীক হত্যা কৰিব নোৱাৰে; আৰু যদি কোনো এজনে ভুলক্ৰমে এজন বিশ্বাসীক হত্যা কৰে, (তেন্তে তাৰ শাস্তি) হৈছে) এজন বিশ্বাসী দাসক মুক্তি দান কৰা, তাৰ ওপৰি মৃতকৰ পৰিয়ালক হত্যাৰ বিনিময় সমৰ্পণ কৰা; যদিহে সিহঁতে নিজ ইচ্ছাৰে দাবী এবি নিদিয়ে; কিন্তু যদি মৃতক তোমালোকৰ শক্রপৰ হয়, আৰু বিশ্বাসী, তেন্তে (তাৰ শাস্তি হৈছে কেৱল) এজন বিশ্বাসী দাসক মুক্তি কৰা আৰু যদি সি সেই সম্প্ৰদায়ৰ যাৰ সৈতে তোমালোক মিত্ৰতাৰ চুক্তি আৱদ্ধ, তেন্তে (তাৰ শাস্তি হৈছে) মৃতকৰ পৰিয়ালক হত্যাৰ বিনিময় সমৰ্পণ কৰা, তাৰ ওপৰি এজন বিশ্বাসী দাসক মুক্তি দান কৰা; কিন্তু তাকে কৰিবলৈ সি যদি অক্ষম, সি আল্লাহৰ ক্ষমা প্ৰার্থনা কৰপে দুই মাহ ৰোজা পালন কৰিব আৰু আল্লাই সৰ্বজ্ঞ, শ্ৰেষ্ঠ জ্ঞানী।

إِنَّ الْفِتْنَةَ أُرْكَسُوا فِيهَا ۝ فَإِنْ لَمْ
يَعْتَزِلُوكُمْ وَيُلْقُوَا إِلَيْكُمُ السَّلَامَ
وَيَكْفُوا أَيْدِيهِمْ فَخُذُوهُمْ وَاقْتُلُوهُمْ
حَيْثُ شَقِّفْتُمُوهُمْ ۝ وَأُولَئِكُمْ جَعَلْنَا
لَكُمْ عَلَيْهِمْ سُلْطَنًا مُّبِينًا ۝

وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ أَنْ يَقْتُلَ مُؤْمِنًا إِلَّا
خَطًّا ۝ وَمَنْ قَتَلَ مُؤْمِنًا خَطًّا فَتَحْرِيرُ
رَقْبَةٍ مُّؤْمِنَةٍ وَدِيَةٌ مُّسَلَّمَةٌ إِلَى أَهْلِهِ
إِلَّا أَنْ يَصَدِّقُوا ۝ فَإِنْ كَانَ مِنْ قَوْمٍ
عَدُوٌّ لَّكُمْ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَتَحْرِيرُ رَقْبَةٍ
مُّؤْمِنَةٍ ۝ وَإِنْ كَانَ مِنْ قَوْمٍ بَيْنَكُمْ
وَبَيْنَهُمْ مِّيشَاقٌ فَدِيَةٌ مُّسَلَّمَةٌ إِلَى أَهْلِهِ
وَتَحْرِيرُ رَقْبَةٍ مُّؤْمِنَةٍ ۝ فَمَنْ لَمْ يَجِدْ
فَصِيَامُ شَهْرَيْنِ مُّتَتَابِعَيْنِ تَوْبَةٌ مِّنَ
اللَّهِ ۝ وَكَانَ اللَّهُ عَلَيْمًا حَكِيمًا ۝

৯৪) আরু যিয়ে এজন বিশ্বাসীক ইচ্ছা করিহত্যাকরে; তাৰ প্ৰতিদান হ'ব নৰক; তাতেই সি দীৰ্ঘকাল বাস কৰিব; আৰু তাৰ ওপৰত নিজৰ ক্ৰোধ নিষ্কেপ কৰিব আৰু তাক নিজ সন্ধানৰ পৰা আঁতৰ কৰিব আৰু তাৰ নিমিত্তে সাজু বাখিৰ ভীষণ শাস্তি।

৯৫) হে বিশ্বাসীসকল, যেতিয়া তোমালোক আল্লাহৰ পথত (ঘৰৰ পৰা) ওলাই যোৱা সকলো কথাৰ তদন্ত কৰিবা আৰু যিজনে তোমালোকক (শান্তিৰ) সন্তানণ জনায় সিজনক নকবা, তুমি বিশ্বাসী নোহোৱা; তোমালোকে পাথিৰ জীৱনৰ সম্বল বিচাৰিছা, কিন্তু উত্তম সম্পদ প্রাচুৰ পৰিমাণে আছে আল্লাহৰ কাষত; অতীতত তেনে আছিলা তোমালোকেও, পিছত তোমালোকৰ প্ৰতি আল্লাই অনুগ্ৰহ বৰ্ষণ কৰিলে। গতিকে তোমালোকে উচিতমতে তদন্ত কৰিলবা। তোমালোকে যি কাৰ্য্যকে কৰা সেই সম্বন্ধে আল্লাহ সম্পূৰ্ণ কৃপে অভিজ্ঞ।

৯৬) যি সকল অক্ষম হৈ কষ্টত পৰি আছে সেইসকলৰ বাহিৰে যিসকল বিশ্বাসী (ঘৰতে) বহি থাকে সিহঁত সেইসকলৰ তুল্য হ'ব নোৱাৰে যিসকলে নিজ ধন আৰু নিজ প্ৰাণৰ সৈতে আল্লাহৰ পথত যুদ্ধ কৰে;— সেইসকলক আল্লাই (ঘৰত) বহি থকা সকলৰ ওপৰত উন্নত ধৰণৰ শ্ৰেষ্ঠতাদান কৰিছে, আৰু আল্লাই (সেইসকলৰ) প্ৰত্যেককে মঙ্গলৰ প্ৰতিশ্ৰূতি দিছে; আৰু যুদ্ধ যি সকলে কৰিছে সেই সকলক (ঘৰতে) বহি থকা সকলতকৈ মহান প্ৰতিদান দি আল্লাই শ্ৰেষ্ঠ কৰিছে।

وَمَنْ يَقْتُلْ مُؤْمِنًا مُّتَعَمِّدًا فَجَرَأَ وَهُ
جَهَنَّمُ خَلِدًا فِيهَا وَغَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِ
وَلَعْنَةُ وَأَعْدَلَهُ عَذَابًا عَظِيمًا ⑥

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا ضَرَبْتُمْ فِي سَيِّلٍ
اللَّهُ فَتَبَيَّنُوا وَلَا تَقُولُوا لِمَنْ أَلْقَى
إِلَيْكُمُ السَّلَمَ لَسْتَ مُؤْمِنًا حَتَّىٰ تَتَبَعَّنَ
عَرَضَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا فَعِنْدَ اللَّهِ مَغَانِمٌ
كَثِيرَةٌ كَذَلِكَ كُنْتُمْ مِّنْ قَبْلِ فَمَنْ
اللَّهُ عَلَيْكُمْ فَتَبَيَّنُوا طَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِمَا
تَعْمَلُونَ خَيْرًا ⑦

لَا يَسْتَوِي الْقَعِدُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ
غَيْرُ أُولَئِي الضرَرِ وَالْمُجَهُدُونَ فِي
سَيِّلِ اللَّهِ بِاَمْوَالِهِمْ وَأَنفُسِهِمْ فَضَلَّ
اللَّهُ الْمُجَهِدِينَ بِاَمْوَالِهِمْ وَأَنفُسِهِمْ
عَلَى الْقَعِدِينَ دَرَجَةً طَوِيلًا وَعَدَ اللَّهُ
الْحُسْنَى وَفَضَلَّ اللَّهُ الْمُجَهِدِينَ عَلَى
الْقَعِدِينَ أَجْرًا عَظِيمًا ⑧

৯৭) তেওঁৰ পৰা অহা নানাকৃপ
সমাদৰ আৰু মার্জনা আৰু কৰণা;
আৰু আল্লাহই শ্ৰেষ্ঠ ক্ষমাশীল, পৰম
দানশীল।

৯৮) নিজ আত্মাৰ অন্যায় কৰি
থাকোঁতে ফিরিস্তাসকলে যি সকলৰ
মৃত্যু ঘটাইছিল সিহঁতক তেওঁ-
লোকে ক'ব, তোমালোকৰ অৱস্থা
কেনে আছিল? সিহঁতে ক'ব, আমি
পৃথিবীত দুৰ্বল আৰু নিঃসহায়
আছিলোঁ; ফিরিস্তাসকলে ক'ব,
আল্লাহৰ পৃথিবীখন ইমান প্ৰশস্ত
নাছিলনে যে তোমালোকে গৃহ ত্যাগ
কৰি অইন ঠাইত বসতি
কৰিলাহেঁতেন? পিছত সিহঁতৰ
বাসস্থান হ'ব নৰক, আৰু এয়াকি যে
নিকৃষ্ট আশ্রয়-স্থল।

৯৯) পুৰুষ আৰু স্ত্রী আৰু ল'ৰা-
ছোৱালীৰ মাজৰ সেইসকলৰ বাহিৰে
যিসকলদলিত, দুৰ্বল, ওলাই যাবলৈ
উপায় নাপায়, আৰু (মুক্তিৰ)
কোনো বাট দেখা নাপায়।

১০০) সেইসকলক (দেশ-ত্যাগ
কৰিব নোৱাৰাৰ বাবে) আল্লাহই
সন্তুতঃ মার্জনা কৰিব; আৰু
আল্লাহ পৰম মার্জনাকাৰী, শ্ৰেষ্ঠ
ক্ষমাশালী।

১০১) আৰু যিজনে আল্লাৰ পথত
দেশ ত্যাগ কৰে সেইজনে আশ্রয়
লবৰ বহুতো স্থান আৰু সম্পদৰ
প্রাচুৰতা লাভ কৰিব; আৰু যিজনে
আল্লাহ আৰু তেওঁৰ বচুলৰ কাৰণে
ঘৰ এৰি ওলাই যায়, আৰু তেনে
অৱস্থাত সিজনৰ মৃত্যু ঘটে, স্বৰূপতে
তেওঁক প্ৰতিদান দিয়াৰ ভাৰ
আল্লাহৰ ওপৰত; আৰু আল্লাহ
শ্ৰেষ্ঠ মার্জনাকাৰী, পৰম দানশীল।

دَرَجَتٌ مِّنْهُ وَمَغْفِرَةٌ وَرَحْمَةٌ وَكَانَ اللَّهُ

ع

غَفُورًا رَّحِيمًا

إِنَّ الَّذِينَ تَوَقَّهُمُ الْمَلِكَةُ طَالِبِيَ
أَنفُسِهِمْ قَالُوا فِيمَا كُنْتُمْ قَالُوا كُنَّا
مُسْتَضْعِفِينَ فِي الْأَرْضِ قَالُوا أَلَمْ
تَكُنْ أَرْضُ اللَّهِ وَاسِعَةً فَتَهاجِرُوا فِيهَا
فَأُولَئِكَ مَا وَهُمْ جَهَنَّمُ وَسَاءَتْ
مَصِيرًا

إِلَّا الْمُسْتَضْعِفِينَ مِنَ الرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ
وَالْوِلْدَانِ لَا يَسْتَطِعُونَ حِيلَةً وَلَا
يَهْتَدُونَ سَبِيلًا

فَأُولَئِكَ عَسَى اللَّهُ أَن يَعْفُوَ عَنْهُمْ
وَكَانَ اللَّهُ عَفْوًا غَفُورًا

وَمَنْ يَهْاجِرْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ يَجِدُ فِي الْأَرْضِ
مُرَاغَمًا كَثِيرًا وَسَعَةً وَمَنْ يَخْرُجْ مِنْ
بَيْتِهِ مُهَاجِرًا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ ثُمَّ
يُدْرِكُهُ الْمَوْتُ فَقَدْ وَقَعَ أَجْرُهُ عَلَى اللَّهِ
وَكَانَ اللَّهُ عَفْوًا رَّحِيمًا

১০২) আৰু দেশৰ মাজত ভ্রমণ কৰোতে যদি আশঙ্কা কৰায়ে তোমালোকক অবিশ্বাসীসকলে বিপদত পেলাব, তেন্তে নমাজ চমু কৰাত তোমালোকৰ কোনো অপৰাধ নহ'ব; নিশ্চয় অবিশ্বাসীসকল তোমালোকৰ প্ৰকাশ্য শক্ত।

وَإِذَا ضَرَبْتُمْ فِي الْأَرْضِ فَلَيْسَ
عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَقْصُرُوا مِنَ الْصَّلَاةِ
إِنْ خِفْتُمْ أَنْ يَفْتَنَكُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا
إِنَّ الْكُفَّارِ إِنْ كَانُوا لِكُمْ عَدُوًّا مُّهِينًا^{৩৮}

১০৩) আৰু যেতিয়া তুমি সিহঁতৰ মাজত থাকা আৰু সিহঁতক একেলগে নমাজ পঢ়াবৰ আয়োজন কৰা, তেতিয়া সিহঁতৰ এদলে যেন নিজ নিজ অস্ত্ৰ লৈ তোমাৰ লগতে থিয় হৈ থাকে; আৰু যেতিয়া সিহঁত চিজদা (সাষ্টাঙ্গে প্ৰণিপাত) কৰি উঠে, সিহঁতে যেন তোমালোকৰ পিছত স্থান লয়, আৰু দ্বিতীয় দলে যি নমাজ পঢ়া নাই, আগ বাঢ়ি আহক আৰু তোমাৰ লগতে নমাজ পঢ়ক; আৰু সিহঁতে যেন নিজ নিজ আত্মাৰক্ষাৰ সঁজুলি আৰু নিজ নিজ অস্ত্ৰ-শস্ত্ৰ লৈ থাকে; অবিশ্বাসী সকলে এই ইচ্ছা কৰে, তোমালোকক নিজ অস্ত্ৰ-শস্ত্ৰ আৰু বয়-বস্ত সম্বন্ধে অসতৰ হোৱা মাত্ৰ একোবতে খেদামাৰি আক্ৰমণ কৰে; কিন্তু যদি বৰষুণৰ কাৰণে তোমালোক অসুবিধাত পৰা বা তোমালোক নৰীয়াত পৰা, অস্ত্ৰ নোলোৱাকৈ নমাজ পঢ়াত তোমালোকৰ কোনো দোষ নহ'ব আত্মাৰক্ষাৰ উপায় তোমালোকে অৱলম্বন কৰি থাকিবা; আৰু অবিশ্বাসী সকলৰ নিমিত্তে আল্লাহই প্ৰস্তুত কৰি হৈছে অপমানজনক শাস্তি।

وَإِذَا كُنْتَ فِيهِمْ فَإِنْ قَمْتَ لَهُمْ الصَّلَاةَ
فَلْتَقْمِ طَائِفَةً مِّنْهُمْ مَعَكَ وَلْيَأْخُذُوا
آسِلَحَتِهِمْ فَإِذَا سَجَدُوا فَلْيَكُونُوا مِنْ
وَرَآءِكُمْ وَلْتَأْتِ طَائِفَةً أُخْرَى لَمْ
يُصَلُّوا فَلْيُصَلُّوا مَعَكَ وَلْيَأْخُذُوا
حِذْرَهُمْ وَآسِلَحَهُمْ وَذَلِلَّذِينَ كَفَرُوا
لَوْ تَغْفِلُونَ عَنْ آسِلَحَتِكُمْ وَآمْتَعَتِكُمْ
فَيَمْيِلُونَ عَلَيْكُمْ مَيْلَةً وَاحِدَةً طَوْلًا
جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِنْ كَانَ بِكُمْ أَذْيَ مِنْ
مَطْرِ أَوْ كُنْتُمْ مَرْضَى أَنْ تَصْعُوا
آسِلَحَتِكُمْ وَخُذُوا حِذْرَكُمْ إِنَّ اللَّهَ
أَعَدَ لِلْكُفَّارِ عَذَابًا مُّهِينًا^{৩৯}

১০৪) আৰু নমাজ শেষ কৰাৰ
পাছত আল্লাহক স্মৰণ কৰি থাকিবা
থিয় আৰু বহি থাকোতে, আৰু
কাতি হওতে; কিন্তু যেতিয়া
তোমালোকৰ নিমিত্তে আতঙ্কৰ
কোনো কাৰণ নাথাকে, (নিয়ম মতে)
নমাজ প্রতিষ্ঠা কৰিবা; বিশ্বাসী
সকলৰ নিমিত্তে নিশ্চয় নির্ধাৰিত
সময়ত নমাজ পঢ়াটো অৱশ্য কৰ্তব্য।

১০৫) আৰু (শক্র) দলক খেদি
নিয়াত হেলা নকৰিবা; আৰু যদি
তোমালোকে কষ্ট ভোগ কৰিছা,
সিহঁতেও তোমালোকৰ দৰেই কষ্ট
ভোগ কৰিছে; কিন্তু যি তোমালোকে
আল্লাহৰ পৰা আশা কৰা সিহঁতে
সেই আশা নকৰে; আৰু আল্লাহ
সৰ্বজ্ঞ শ্ৰেষ্ঠ জ্ঞানী।

১০৬) নিশ্চয় আমি সত্যৰ সৈতে
ধৰ্মগ্রহ খন তোমালৈ নমাই
পঠিয়াইছো, যাতে আল্লাই তোমাক
যি অনুভূতি দান কৰিছে তাৰ
সহায়েৰে তুমি মানৱৰ মাজত বিচাৰ
কৰিব পাৰা; আৰু তুমি বিশ্বাসঘাতক
সকলৰ হৈ খাটনি নথৰিবা।

১০৭) আৰু আল্লাহৰ পৰা ক্ষমা-
প্রার্থনা কৰা; নিশ্চয় আল্লাহ শ্ৰেষ্ঠ
ক্ষমাশীল, পৰম দানশীল।

১০৮) আৰু যিসকল নিজৰ প্রতি
অসংজ্ঞাতী সেই সকলৰ হৈ তুমি
খাটনি নথৰিবা; নিশ্চয় আল্লাই
অসংজ্ঞাতী মহাপাপীক ভালনাপায়।

১০৯) সিহঁতে (নিজ কু-কাৰ্য্য)
মানুহৰ পৰা গোপন বাখিবলৈ চেষ্টা
কৰে, কিন্তু আল্লাহৰ পৰা গোপন
বাখিব নোৱাৰে;

فَإِذَا قَضَيْتُمُ الصَّلَاةَ فَادْكُرُوا اللَّهَ قِيمًا
وَقُعُودًا وَعَلَى جُنُوبِكُمْ فَإِذَا
اطْمَأْنَنْتُمْ فَاقِمُوا الصَّلَاةَ إِنَّ الصَّلَاةَ
كَانَتْ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ كِتَابًا مَوْقُوتًا

وَلَا تَهْنُوا فِي ابْتِغَاءِ الْقُوْمِ إِنْ تَكُونُوا
تَائِلُومُونَ فَإِنَّهُمْ يَأْلَمُونَ كَمَاتَ الْمُؤْمِنَ
وَتَرْجُونَ مِنَ اللَّهِ مَا لَا يَرْجُونَ وَكَانَ
اللَّهُ عَلَيْهِ مَا حَرَكَمٌ^{১০৫}

إِنَّا أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ لِتَحْكُمَ
بَيْنَ النَّاسِ بِمَا أَرْبَكَ اللَّهُ وَلَا تَكُنْ
لِلْحَامِنِينَ حَصِيمًا^{১০৬}

وَاسْتَغْفِرِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا
رَّحِيمًا^{১০৭}

وَلَا تُجَادِلْ عَنِ الَّذِينَ يَخْتَانُونَ أَنفُسَهُمْ
إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ مَنْ كَانَ خَوَانًا أَشِيمًا^{১০৮}

يَسْتَخْفُونَ مِنَ النَّاسِ وَلَا يَسْتَخْفُونَ
مِنَ اللَّهِ

আৰু যি কথাত তেওঁ অসম্ভষ্ট তাকে
লৈ যেতিয়া সিহঁতে নিশা পৰম্পৰ
মন্ত্ৰণা কৰে তেওঁ তেতিয়া সিহঁতৰ
লগতেই থাকে; আৰু সিহঁতে যি
কাৰ্য্য কৰে আল্লাহই তাকে আগুৰি
ধৰে।

১১০) চোৱাঁ, তোমালোকে সিহঁতৰ
পক্ষ সমৰ্থন কৰি খাটিছা এই পাৰ্থিৰ
জীৱনত; কিন্তু পুনৰুখানৰ দিনা
আল্লাহৰ আগত সিহঁতৰ হৈ কোনে
খাটনি ধৰিব? বা কোনে সিহঁতৰ
কাৰ্য্যৰ তাৰ গ্ৰহণ কৰিব?

১১১) আৰু যিজনে অসৎকাৰ্য্য কৰে
বা নিজ আদ্বাৰ প্ৰতি অন্যায়
কৰে, তাৰ পিছত আল্লাহৰ ক্ষমা
প্ৰাপ্তনা কৰে, সিজনে আল্লাহক পাৰ
শ্ৰেষ্ঠ মাৰ্জনাকাৰী, পৰম দানশীল।

১১২) আৰু যি পাপ অৱৰ্জন কৰে সি
কেৱল নিজ আদ্বাৰ নিমিত্তে তাকে
অৱৰ্জন কৰে; আৰু আল্লাহ
সৰ্বজ্ঞ, মহাজ্ঞানী।

১১৩) আৰু যি নিজে দোষ বা পাপ
অৱৰ্জন কৰে, তাৰ পাছত তাকে
কোনো নিদেষীৰ ওপৰত পেলাই
সেইজনক দোষাৰোপ কৰে,
স্বৰূপতে সি মিছা অপৰাদ আৰু
প্ৰত্যক্ষ পাপৰ বোজা নিজেই বহন
কৰিব।

১১৪) আৰু তোমাৰ প্ৰতি আল্লাহৰ
কৃপা আৰু তেওঁৰ কৰণা নোহোৱা
হলে, সিহঁতৰ এদলে নিশ্চয়তোমাক
ভ্ৰমৰ বাটেদি নিবলৈ ইচ্ছা
কৰিলেহেতেন; কিন্তু সিহঁতে
নিজকহে ভ্ৰমৰ বাটেদি লৈ যায়,
আৰু সিহঁতে তোমাৰ অকণো অনিষ্ট
কৰিব নোৱাৰে; আৰু আল্লাহই
তোমালৈ ধৰ্মগ্ৰহণ

وَهُوَ مَعَهُمْ إِذْ يُبَيِّنُونَ مَا لَا
يَرْضِي مِنَ الْقَوْلِ وَكَانَ اللَّهُ بِمَا
يَعْمَلُونَ مُحِيطًا ⑩

لَمَّا نَتَمْ هَؤُلَاءِ جَدَلْتُمْ عَنْهُمْ فِي الْحَيَاةِ
الْدُّنْيَا فَمَنْ يُجَادِلُ اللَّهَ عَنْهُمْ يَوْمَ
الْقِيَمَةِ أَمْ مَنْ يَكُونُ عَلَيْهِمْ وَكِيلًا ⑪

وَمَنْ يَعْمَلْ سُوءً أَوْ يَظْلِمْ نَفْسَهُ ثُمَّ
يَسْتَغْفِرِ اللَّهَ يَجِدِ اللَّهَ غَفُورًا رَّحِيمًا ⑫

وَمَنْ يَكْسِبْ إِثْمًا فَإِنَّمَا يَكْسِبُهُ عَلَى
نَفْسِهِ وَكَانَ اللَّهُ عَلَيْهِمَا حَكِيمًا ⑬

وَمَنْ يَكْسِبْ خَطِيئَةً أَوْ إِثْمًا ثُمَّ يَرْمِ بِهِ
بَرِيءٌ فَقَدْ أَحْمَلَ بُهْتَانًا وَإِثْمًا مُّبِينًا ⑭

وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكَ وَرَحْمَتُهُ لَهُمْ
طَائِفَةٌ مِّنْهُمْ أَنْ يُصْلُوكَ طَوْ
يُصْلُونَ إِلَّا أَنفُسُهُمْ وَمَا يَضُرُّونَ كَ
مِنْ شَيْءٍ طَوْ وَأَنْزَلَ اللَّهُ عَلَيْكَ الْكِتَابَ

আৰু জ্ঞান নমাই পঠিয়াইছে, আৰু
যি জ্ঞান পূৰ্বে তোমাৰ নাছিল সেই
জ্ঞান তেওঁ তোমাক প্ৰদান
কৰিছে; আৰু তোমাৰ প্ৰতি আল্লাহৰ
অনুগ্ৰহ মহান।

১১৫) সিহাঁতৰ বেছি ভাগৰ
পৰামৰ্শত কোনো কল্যাণ নাই, সেই
পৰামৰ্শৰ বাহিৰে যি অনুযায়ী
কোনোৰা আনৰ উপকাৰ বা ন্যায়
কাৰ্য্য কৰিবলৈ বা মানুহৰ মাজত
মিলন স্থাপন কৰিবলৈ আদেশ দিয়ে;
আৰু যি জন আল্লাহৰ সন্তোষ লাভৰ
অভিপ্ৰায়ে তেনে কাৰ্য্য কৰে
সেইজনক শীঘ্ৰে আমি প্ৰদান কৰিম
মহৎ প্ৰতিদান।

১১৬) আৰু যদি কোনোৰা তাৰ
নিমিত্তে সুপথ প্ৰকাশ হোৱাৰ
পিছতো, (আমাৰ) বচুলৰ বিৰুদ্ধা-
চাৰণ কৰে আৰু বিশ্বাসী সকলৰ পথ
এৰি আইন পথ অনুসৰণ কৰে, তাক
যি ফালে সি ঘুৰিছে সেইফালেই
আমি ঘূৰাম, আৰু তাক নৰকত
নিষ্কেপ কৰিম; (নৰকেই)
প্ৰত্যাৰৰ্তনৰ নিকৃষ্ট স্থান।

১১৭) যদি আনক আল্লাহৰ সমান
উপাস্য পতা হয়, আল্লাহই তাক
নিশ্চয় ক্ষমা নকৰে; আৰু তাৰ
বাহিৰে যাকে ইচ্ছা তাৰ নিমিত্তে
সকলো ক্ষমা কৰে; আৰু যিয়ে
আনক আল্লাহৰ সমান উপাস্য
পাতে; স্বৰূপতে সি বহুদূৰৰ বিপথে
গৈছে।

১১৮) সিহাঁতে তেওঁক এৰি নাৰী-
মূৰ্তি প্ৰতিমাসমূহক আহ্বান কৰে;
আৰু সিহাঁতে কেৱল বিদ্রোহী
চয়তানক আহ্বান কৰি থাকে।

وَالْحِكْمَةُ وَعَلَمَكَ مَا لَمْ تَكُنْ تَعْلَمُ
وَكَانَ فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكَ عَظِيمًا ⑩

لَا خَيْرٌ فِي كَثِيرٍ مِّنْ نَجْوَاهُمْ إِلَّا مَنْ
أَمَرَ بِصَدَقَةٍ أَوْ مَعْرُوفٍ أَوْ إِصْلَاحٍ
بَيْنَ النَّاسِ ۖ وَمَنْ يَفْعُلْ ذَلِكَ ابْتِغَاءً
مَرْضَاتِ اللَّهِ فَسَوْفَ نُؤْتِهِ أَجْرًا عَظِيمًا ⑪

وَمَنْ يُشَاقِقِ الرَّسُولَ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُ
الْهُدَىٰ وَيَتَّبِعُ غَيْرَ سَبِيلِ الْمُؤْمِنِينَ
نُوَلِّهِ مَا تَوَلَّ ۖ وَنُصْلِهِ جَهَنَّمَ ۖ وَسَاءَتْ
مَصِيرًا ⑫

إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرِكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا
دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ ۖ وَمَنْ يُشْرِكُ بِاللَّهِ
فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا بَعِيدًا ⑬

إِنْ يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ إِلَّا إِنَّهُ وَإِنْ
يَدْعُونَ إِلَّا شَيْطَانًا مَرِيدًا ⑭

১১৯) তাক আল্লাহই অভিশাপ দিছিল; আৰু সিৱেছিল, অৱশ্য মই তোমাৰ ভৃত্যসকলৰ নিৰ্ধাৰিত এভাগক (মোৰ অনুগামী ৰাপে) গ্ৰহণ কৰিম।

১২০) আৰু সিহঁতক মই নিশ্চয় বিপথলৈ লৈ যাম আৰু সিহঁতৰ অন্তৰত মই নিশ্চয় মিছা আকাঞ্চাৰ সম্ভাৰ কৰিম, আৰু মই নিশ্চয় সিহঁতক আদেশ দিম, যাতে সিহঁতে ঘৰটিয়া জন্মৰ কাণ কাটে, আৰু মই নিশ্চয় সিহঁতক আদেশ দিম, যাতে সিহঁতে আল্লাহই গাঢ়া সৃষ্টিৰ আকাৰ পৰিবৰ্তন কৰে, আৰু যিয়ে আল্লাহক এৰি চয়তানক নিজ বন্ধু বুলি গ্ৰহণ কৰে, সি স্বৰূপতে স্পষ্ট ৰাপে ক্ষতিত পৰি ক্ষতিগ্ৰস্ত হয়।

১২১) সি সিহঁতক মিছা প্ৰতিশ্ৰূতি দিয়ে আৰু সিহঁতৰ অন্তৰত মিছা আকাঞ্চাৰ সম্ভাৰ কৰে, আৰু সিহঁতক চয়তানে কেৱল প্ৰবৰ্থনা-ৰহে প্ৰতিশ্ৰূতি দিয়ে।

১২২) সেইসকলৰ আশ্রয়স্থল হ'ব নৰক, আৰু সিহঁতে তাৰ পৰা কেতিয়াও নিষ্ঠাৰ নাপায়।

১২৩) কিন্তু যিসকলে বিশ্বাস কৰে আৰু সৎকাৰ্য কৰে তেওঁলোকক আমি নিশ্চয় এনে উদ্যানসমূহৰ ভিতৰত প্ৰৱেশ কৰিবলৈ দিম যাৰ তলেদি জুৰিবিলাক বৈয়ায়; তাতেই তেওঁলোকে চিৰস্থায়ী বসতি কৰিব; এয়ে আল্লাহৰ সত্য অঙ্গীকাৰ; আৰু আল্লাহতকৈ কোন বাক্যত অধিক সত্যবাদী

لَعْنَةُ اللَّهِ وَقَالَ لَا تَخْذَنَ مِنْ عِبَادِكَ
نَصِيبًا مَفْرُوضًا

وَلَا يُضِلُّنَّهُمْ وَلَا مَنِيَّنَهُمْ وَلَا مَرَنَهُمْ
فَلَيَبْتَكِنَ أَذَانَ الْأَنْعَامِ وَلَا مَرَنَهُمْ
فَلَيَغْيِرُنَ خَلْقَ اللَّهِ وَمَنْ يَتَّخِذُ
الشَّيْطَنَ وَلِيَّاً مِنْ دُونِ اللَّهِ فَقَدْ خَسَرَ
خُسْرَانًا مُّبِينًا

يَعِدُهُمْ وَيُمْنِيَّهُمْ وَمَا يَعِدُهُمْ
الشَّيْطَنُ إِلَّا غُرُورًا

أُولَئِكَ مَا وَبَهُمْ جَهَنَّمُ وَلَا يَجِدُونَ
عَنْهَا مَحِيصًا

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ
سَنُدْخِلُهُمْ جَنَّتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا
الْأَنْهَرُ حَلِيلِينَ فِيهَا آبَدًا وَعَدَ اللَّهُ
حَقًّا وَمَنْ أَصْدَقُ مِنَ اللَّهِ قِيلَّا

১২৪) তোমালোকৰ বৃথা আকাঞ্চাসমূহ পূৰ্ণ নহ'ব ; আৰু গ্ৰস্তপোৱাসকলৰো বৃথা আকাঞ্চা সমূহ পূৰ্ণ নহ'ব , যিয়ে অসৎ কাৰ্য্য কৰে তাৰ প্ৰতিফল তাক দিয়া হ'ব আৰু সি নিজৰ নিমিত্তে আল্লাহৰ ভিন্ন আন কোনো বন্ধু বা সহায়কাৰী নাপাৰ ।

১২৫) কিন্তু পুৰুষেই হওক বা তিৰোতাই হওঁক যিসকলেসৎ কাৰ্য্য কৰে আৰু বিশ্বাসত দৃঢ় হৈ থাকে সেইসকলেই স্বৰ্গ উদ্যানৰ ভিতৰত প্ৰৱেশ কৰিব, আৰু সেইসকলৰ প্ৰতি খেজুৰ গুটিৰ আঁচৰৰ সমানো অন্যায় কৰা নহ'ব ।

১২৬) ধৰ্ম সম্বন্ধে সেই জনতকৈ অধিক শ্ৰেষ্ঠ কোন যিজনে আল্লাহত আৰু সম্পৰ্ণ কৰে আৰু সজ কাম কৰে আৰু (আল্লাহৰ) একনিষ্ঠ সেৱক ইব্ৰাহিমৰ ধৰ্মৰ অনুসৰণ কৰে কিয়নো আল্লাই ইব্ৰাহিমক নিজ বন্ধুৰাপে গ্ৰহণ কৰিছিল ।

১২৭) আৰু আকাশমণ্ডলীত যি আছে আৰু পৃথিবীত যি আছে সকলো আল্লাহৰ ; আৰু সকলো বন্ধুকে আল্লাই আগুৰি ৰাখিছে ।

১২৮) আৰু সিহঁতে তিৰোতাসকলৰ বিষয়ে তোমাৰ বিচাৰ প্ৰাৰ্থনা কৰে; তুমি কোৱা, সেই সকলৰ সম্বন্ধে আল্লাই নিজ বিচাৰ তোমালোকক জ্ঞাপন কৰিছে; আৰু পুথিখনত যি তোমালোকৰ আগত আবৃত্তি কৰা হৈছে সেই মতে সেই মাউৰী তিৰোতাসকলৰ সম্বন্ধেও (তেওঁ বিচাৰ কৰি দিছে), যিসকলক তোমালোকে বিয়া কৰিবলৈ ইচ্ছা কৰা অথচ যি তোমাৰ কাৰণে ফৰজ কৰা হৈছে সেয়া সিহঁতক অপৰ্ণ নকৰা

لَيْسَ بِأَمَانَةٍ كُمْ وَلَا أَمَانَنَّ أَهْلِ
الْكِتَبِ مَنْ يَعْمَلْ سُوءًا يُجْزَبِهُ وَلَا
يَجِدْ لَهُ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا

وَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّلِحَاتِ مِنْ ذَكَرٍ أُو
أَنْثٍ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأَوْلَئِكَ يَدْخُلُونَ
الْجَنَّةَ وَلَا يُظْلَمُونَ نَقِيرًا

وَمَنْ أَحْسَنْ دِينًا مِّمْنَنْ أَسْلَمَ وَجْهَهُ لِلَّهِ
وَهُوَ مُحْسِنٌ وَاتَّبَعَ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا
وَاتَّخَذَ اللَّهَ إِبْرَاهِيمَ حَلِيلًا

وَلِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ
وَكَانَ اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ مُّحِيطًا
وَيَسْتَفْتُونَكَ فِي النِّسَاءِ قُلِ اللَّهُ
يُفْتِيْكُمْ فِيهِنَّ وَمَا يَتْلُى عَلَيْكُمْ فِي
الْكِتَبِ فِي يَتَمِّي النِّسَاءُ الَّتِي لَا تُؤْتَوْنَهُنَّ
مَا كُتِبَ لَهُنَّ وَتَرْغَبُونَ أَنْ تُنَكِّحُوهُنَّ

আৰু ল'ৰা-ছোৱালীসকলৰ মাজত
যিজন নি:সহায় সিহঁতৰ বিষয়েও;
আৰু (আল্লাহৰ এই আদেশ)
পিতৃহীনসকলৰ সম্বন্ধে ন্যায়-বিচাৰ
প্ৰতিষ্ঠা কৰিবা; আৰু তোমালোকে
যি মঙ্গল সাধন কৰা আল্লাই তাক
নিশ্চয় ভালকৈ জানে ।

১২৯) আৰু যদি কোনো তিৰোতাই
নিজ স্বামীৰ ফালৰ পৰা নিষ্ঠুৰ
ব্যৱহাৰ বা বৰ্জনৰ আশাকা কৰে,
দুয়োৰ মাজত পুনৰ মিলন স্থাপনৰ
ব্যৱস্থা কৰাত উভয়ৰে কোনো
অপৰাধ নহ'ব, কিয়নো পুনৰ মিলন
অতি উত্তম; আৰু (মানৱৰ)আস্মা
সমৃহত ধনলোভ বদ্ধমূল; কিন্তু যদি
তোমালোকে মঙ্গল সাধন কৰা আৰু
পাপৰ পৰা বিৰত থাকা, তেন্তে
তোমালোকে যি কাৰ্য্যকেই কৰা
তাক আল্লাই ভালকৈ জানে ।

১৩০) তোমালোকে যিমানে বেছিকৈ
হেপাহ কৰা, নিজ পন্নীসকলৰ
মাজত কেতিয়াও(পূৰ্ণ মাত্ৰাই)
ন্যায়বান হ'ব নোৱাৰা; কিন্তু (সেই
বুলি) এজনীক ওলমি থকা অৱস্থাত
পেলাই আন এজনীৰ ফালে সমূলি
ঢাল নলবা; আৰু যদি তোমালোকে
নিজৰ ভূল সংশোধন কৰি লোৱা
আৰু পাপৰ পৰা বিৰত থাকা, তেন্তে
আল্লাহ নিশ্চয় শ্ৰেষ্ঠ ক্ষমাশীল, পৰম
দানশীল ।

১৩১) আৰু যদি সিহঁত দুয়ো পৃথক
হ'ব লগীয়া হয়, আল্লাহই নিজ প্ৰচুৰ
সম্বলেৰে প্ৰত্যেকৰে অভাৱ দূৰ
কৰিব; কিয়নো আল্লাহ সঙ্গতি
সম্পন্ন, শ্ৰেষ্ঠ জ্ঞানী ।

وَالْمُسْتَضْعِفُونَ مِنَ الْوِلْدَانِ^۱ وَأُنْ
تَّقْوِيمُوا لِيَشْمَى بِالْقُسْطِ^۲ وَمَا تَفْعَلُوا
مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِهِ عَلِيمًا^۳

وَإِنْ امْرَأً هُنَّ خَافَتْ مِنْ بَعْلِهَا شُوْرًا
أَوْ إِعْرَاضًا فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا أَنْ
يُصْلِحَا بَيْنَهُمَا صُلحًا^۴ وَالصَّلْحُ خَيْرٌ
وَأَخْصِرَتِ الْأَنْفُسُ الشَّجَرَ^۵ وَإِنْ تُحْسِنُوا
وَتَتَقْوِيَا فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَيْرًا^۶

وَكَنْ تَسْتَطِعُوا أَنْ تَعْدِلُوا بَيْنَ النِّسَاءِ
وَلَوْ حَرَصْتُمْ فَلَا تَمْلِئُوا كُلَّ الْمَيْلِ
فَتَذَرُّوهَا كَالْمَعَلَّقَةِ^۷ وَإِنْ تُصْلِحُوهَا
وَتَتَقْوِيَا فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا رَّحِيمًا^۸

وَإِنْ يَقْرَقَأْ يُغْنِ اللَّهُ كُلَّا مِنْ سَعْيِهِ^۹
وَكَانَ اللَّهُ وَاسِعًا حَكِيمًا^{۱۰}

১৩২) আৰু আকাশমণ্ডলীত যি আছে আৰু পৃথিবীত যি আছে সকলোৱে ওপৰত আল্লাহৰেই অধিকাৰ; আৰু স্বৰূপতে তোমা লোকৰ পূৰ্বে যিসকলক পুঁথি দান কৰা হৈছে সেই সকলক, আৰু তোমালোককো আমি এই আদেশেই দিছিলো, তোমালোকে আল্লাহৰ ভয় বাখিবা; কিন্তু যদি তোমালোকে অবিশ্বাসী হোৱা, তেন্তে (স্মৰণ কৰিবা) আকাশমণ্ডলীত যি আছে আৰু পৃথিবীত যি আছে সকলো নিশ্চয় আল্লাহৰেই; আৰু আল্লাহ অভাৱহীন, সকলো প্ৰশংসাৰ ভাজন।

১৩৩) আৰু আকাশমণ্ডলীত যি আছে আৰু পৃথিবীত যি আছে সকলোৱে ওপৰত আল্লাহৰেই অধিকাৰ; আৰু কাৰ্য্য সম্পন্ন কৰাত আল্লাহ যথেষ্ট।

১৩৪) হে লোকসকল যদি তেওঁ ইচ্ছা কৰে, তেওঁ তোমালোকক বিলোপ কৰি আন জাতিক (তোমালোকৰ ঠাইত) প্ৰতিষ্ঠিত কৰিব; আৰু তাকে কৰিবলৈ আল্লাহ সম্পূৰ্ণকৰ্পে ক্ষমতাশালী।

১৩৫) যিয়ে ইহলোকৰ প্ৰতিদানৰ আকাশা কৰে (সি যেন ইয়াতে মনত ৰাখে) আল্লাহৰ কাৰণত আছে ইহলোক আৰু পৰলোক উভয়ৰে প্ৰতিদান; আল্লাহ শ্ৰেষ্ঠ শ্ৰোতা, পৰম দৃষ্টা।

১৩৬) হে বিশ্বাসীসকল, কেৱল আল্লাহৰ কাৰণে সাক্ষী হৈ ন্যায়ৰ ওপৰত তোমালোকে দৃঢ় কৰপে স্থিতি লোৱা, যদিও সেই সাক্ষ্যদান নিজৰ নাইবা পিতৃ-মাতৃ আৰু আত্মীয়-স্বজনৰ বিৰুদ্ধেও যায়; ধনীয়েই হওঁক বা

وَإِلَهٌ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ
وَلَقَدْ وَصَّلَنَا الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ
قِبْلَكُمْ وَإِيَّاكُمْ أَنِ اتَّقُوا اللَّهَ طَ وَإِنْ
تَكُفُّرُوا فَإِنَّ اللَّهَ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي
الْأَرْضِ طَ وَكَانَ اللَّهُ غَنِيًّا حَمِيدًا ⑯

وَإِلَهٌ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ
وَكَفَى بِاللَّهِ وَكِيلًا ⑯
إِنْ يَسْأَيْدُهُ كُمْ أَيْهَا النَّاسُ وَيَا تِ
إِلَّا خَرِينَ طَ وَكَانَ اللَّهُ عَلَى ذَلِكَ قَدِيرًا ⑯

مَنْ كَانَ يُرِيدُ ثَوَابَ الدُّنْيَا فَعِنَّدَ اللَّهِ
ثَوَابَ الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ طَ وَكَانَ اللَّهُ
سَمِيعًا بَصِيرًا ⑯

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُوْنُوا قَوْمٌ بِالْقِسْطِ
شُهَدَاءُ اللَّهِ وَلَوْ عَلَى أَنفُسِكُمْ
أَوْالَدِينِ وَالْأَقْرَبِينَ إِنْ يَكُنْ غَنِيًّا أَوْ

নিধনীয়েই হওক(তোমালোকে ন্যায় সাক্ষ দিবা) কিয়নো উভয়ৰ নিমিত্তে আল্লাহ (তোমালোকতকৈ অধিক মনোযোগী; গতিকে তোমালোকে নিঃস্থ আকাঞ্চাৰ অনুসৰণ নকৰিবা, যাতে তোমালোকে ন্যায় বিচাৰ কৰিবলৈ অক্ষম নোহোৱা; আৰু যদি তোমালোকে (সত্যক) বিকৃত কৰা নাইবা (তাৰ পৰা) বিৰত হোৱা, তেন্তে (জানি থবা) তোমালোকে যি কাৰ্য্য কৰা আল্লাই তাক নিশ্চয় ভালকৈ জানে ।

১৩৭) হে বিশ্বাসীসকল, আল্লাহ আৰু তেওঁৰ বচুলক আৰু যিখন গ্রহ তেওঁ নিজ বচুলৰ প্রতি নমাই পঠিয়াইছে আৰু যি গ্রহ তেওঁ পূবেই নমাইছিল তাত তোমালোকে বিশ্বাস কৰা; আৰু তেওঁৰ ধৰ্ম গ্রহসমূহত আৰু তেওঁৰ বচুল সকলত আৰু শেহ দিনত অবিশ্বাস কৰে সি বহু দূৰলৈ বিপথে গৈছে ।

১৩৮) যিসকলে বিশ্বাস কৰে, পিছত অবিশ্বাসী হয়, দ্বিতীয়বাৰ বিশ্বাস কৰে আকৌ অবিশ্বাস কৰে, তাৰ পিছত (এইদৰে) অবিশ্বাসত বেছিকৈ আগবাঢ়ি গৈ থাকে, সঁচাকৈয়ে আল্লাই সিহঁতক কেতিয়াও ক্ষমা নকৰিব, আৰু সিহঁত কেতিয়াও সুপথলৈ নাযাব ।

১৩৯) ভগুসকলক তুমি এই সংবাদ দিয়া সিহঁতৰ নিমিত্তে যন্ত্ৰণাদায়ক শাস্তি সাজু ৰখা হৈছে ।

১৪০) সেই ভগুসকলে বিশ্বাসী সকলক এৰি অবিশ্বাসীসকলক বন্ধুকপে গ্ৰহণ কৰে;

فَقِيرًا فَاللَّهُ أَوْلَىٰ بِهِمَآ فَلَا تَتَّبِعُوا
الْهَوَىٰ إِنْ تَعْدِلُوٰ ۝ وَإِنْ تَلُوٰ ۝ وَإِنْ تُعْرِضُوا
فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَيْرًا

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا يُنَزَّلُ عَلَيْهِ رَسُولُهُ
وَالْكِتَابُ الَّذِي نَزَّلَ عَلَىٰ رَسُولِهِ
وَالْكِتَابُ الَّذِي أَنْزَلَ مِنْ قَبْلِهِ ۚ وَمَنْ
يَكُفُرُ بِاللَّهِ وَمَلِكِتِهِ وَكَتْبِهِ وَرَسُولِهِ
وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا بَعِيدًا ۝

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا أَثْمَمُ كَفَرُوا وَأَثْمَمُ آمَنُوا
كَفَرُوا أَثْمَمُ ارْدَادُوا كُفْرًا لِمَ يَكُنْ اللَّهُ
لِيَعْفِرَ لَهُمْ وَلَا لِيَهْدِيَهُمْ سَيِّلًا ۝

بَشِّرِ الْمُنْفِقِينَ بِأَنَّ لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ۝
الَّذِينَ يَتَّخِذُونَ الْكُفَّارِ إِنَّمَا هُنْ
دُونِ الْمُؤْمِنِينَ ۝

কি, সিহঁতে সিহঁতৰ ওচৰলৈ সন্মান
বিচাৰি যায়নে ? অথচ সঁচাকৈয়ে
আল্লাহ সকলো সন্মানৰ গৰাকী ।

১৪১) আৰু স্বৰূপতে এই গ্ৰন্থখনত
তোমালোকৰ প্ৰতি ইতিপূৰ্বে এই
আদেশ নমাইছে, আল্লাহৰ নিদৰ্শন
সমূহক প্ৰত্যাখান কৰা আৰু
সেইবিলাকলৈউপহাসকৰা যেতিয়া
তোমালোকক শুনিব লগীয়া হয়
তেতিয়া তোমালোকে সিহঁতৰ লগত
বহি নাথকিবা, যেতিয়ালৈকে সিহঁতে
এই কথা এৰি অইন কথাত লাগি
নাযায়; তেনে কৰিলে তোমালোকো
সিহঁতৰে সদৃশ হবা; ভণ্ণসকল আৰু
অবিশ্বাসীসকলক নিশ্চয় আল্লাহই
নৰকত একেলগে গোট খুৱাব ।

১৪২) সেইসকলে তোমালোকৰ
(যুদ্ধৰ গতিৰ) প্ৰতিক্ষা কৰি থাকে;
পিছত যদি তোমালোকে আল্লাহৰ
সহায়ত জয় লাভ কৰা, সিহঁতে কয়,
আমি তোমালোকৰ সঙ্গী হৈ
নাছিলোঁনে ? কিন্তুযদি (জয়ৰ) ভাগ
অবিশ্বাসী সকলে পায়, সিহঁতে
সিহঁতক কয়, আমি তোমালোকৰ
ওপৰত সুবিধা পোৱানা ছিলোঁনে ?
তথাপি আমি বিশ্বাসীসকলৰ
(আক্ৰমণৰ) পৰা তোমালোকক বক্ষা
কৰা নাছিলোঁনে ? শেহত পুনৰু-
খানৰ দিনা তোমালোকৰ মাজত
আল্লাহ বিচাৰ কৰিব; আৰু বিশ্বাসী
সকলৰ বিৰুদ্ধে অবিশ্বাসী সকলৰ
বাট কদাপি আল্লাহই মুকলি নকৰে ।

১৪৩) বাস্তৱতে ভণ্ণসকলে আল্লা-
হক প্ৰতাৰণা কৰিবলৈ বিচাৰে কিন্তু
তেওঁ সেই প্ৰতাৰণাৰ প্ৰতিফল
সিহঁতকেই দিব; আৰু যেতিয়া
সিহঁতে নমাজৰ নিমিত্তে থিয় হয়,

أَيْبُتَغُونَ عِنْدَهُمُ الْعِزَّةَ فَإِنَّ
الْعِزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا ﴿١﴾

وَقَدْ نَزَّلَ عَلَيْكُمْ فِي الْكِتَبِ أَنِ إِذَا
سَمِعْتُمْ أَيْتَ اللَّهِ يُكَفِّرُ بِهَا وَيُسْتَهْرِأُ بِهَا
فَلَا تَقْعُدُوا مَعْهُمْ حَتَّىٰ يَحُوْضُوا فِي
حَدِيثٍ غَيْرِهِ إِنَّكُمْ إِذَا مِثْلُهُمْ إِنَّ
اللَّهَ جَامِعُ الْمُنْفِقِينَ وَالْكُفَّارِينَ
فِي جَهَنَّمَ جَمِيعًا ﴿٢﴾

الَّذِينَ يَتَرَبَّصُونَ بِكُمْ فَإِنْ كَانَ لَكُمْ
فَتْحٌ مِّنَ اللَّهِ قَالُوا أَلَمْ نَكُنْ مَّعَكُمْ
وَإِنْ كَانَ لِلْكُفَّارِينَ نَصِيبٌ لَا قَالُوا أَلَمْ
نَسْتَعِذْ عَلَيْكُمْ وَنَمْسَعُكُمْ مِّنْ
الْمُؤْمِنِينَ فَاللَّهُ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ يَوْمَ
الْقِيَامَةِ وَلَنْ يَجْعَلَ اللَّهُ لِلْكُفَّارِينَ عَلَىٰ
الْمُؤْمِنِينَ سَبِيلًا ﴿٣﴾

إِنَّ الْمُنْفِقِينَ يُخْدِعُونَ اللَّهَ وَهُوَ
خَادِعُهُمْ وَإِذَا قَاتَمُوا إِلَى الصَّلَاةِ

এলেহুরাব দৰে থিয় হয় আৰু
মানুহক দেখুৱাৰ কাৰণে থিয় হয়;
আৰু সিহ্তে অলপহে মাথোন
আল্লাহক স্মাৰণ কৰে ।

১৪৪) তাৰ মাজতে দোধোৰমোৰ হৈ
(প্ৰকৃতপক্ষে) ইটো দলৰো নহয়
সিটো দলৰো নহয়; আৰু আল্লাহই
যাক বিপথগামী হ'বলৈ দিয়ে, তাক
উদ্বাৰ কৰিবৰ উপায় তুমি কদাপি
নোপোৱা ।

১৪৫) হে বিশ্বাসী সকল, তোমা-
লোকে বিশ্বাসীসকলক এৰি
অবিশ্বাসী সকলক বন্ধুৰূপে গ্ৰহণ
নকৰিবা; তোমালোকে নিজৰে
বিৰুদ্ধে আল্লাহক প্ৰমাণ দিবলৈ
ইচ্ছা কৰা নে ?

১৪৬) ভগু সকল নিশ্চয় নৰকৰ
অগ্ৰিৰ নিম্নতম তৰপত থাকিব, আৰু
সিহ্তৰ কাৰণে তুমি কেতিয়াও
কোনো সহায়কাৰী নোপোৱা ।

১৪৭) সেই সকলৰ বাহিৰে যিসকলে
অনুত্তাপ কৰে আৰু নিজৰ
সংশোধন কৰে আৰু আল্লাহক দৃঢ়
ৰূপে ধৰি থাকে আৰু আল্লাহৰ
কাৰণে আন্তৰিকতাৰ সৈতে নিজৰ
ধৰ্ম পালন কৰে; সেই সকলেই
বিশ্বাসী সকলৰ সঙ্গী; আৰু
বিশ্বাসীসকলক শীঘ্ৰে প্ৰদান কৰিব
আল্লাহই মহৎ প্ৰতিদান ।

১৪৮) যদি তোমালোকে কৃতজ্ঞতা
স্বীকাৰ কৰা আৰু বিশ্বাস স্থাপন
কৰা, আল্লাহই তোমালোকক শাস্তি
দিয়াৰ প্ৰয়োজন কি? আৰু আল্লাহ
কৃতজ্ঞতা গ্ৰহণ কৰোতা, সৰ্বজ্ঞ ।

قَامُوا كُسَالٍ لَا يَرَأُونَ النَّاسَ وَلَا
يَذْكُرُونَ اللَّهَ إِلَّا قَلِيلًا^{৪৩}

مَذْبُدِينَ بَيْنَ ذَلِكَ لَا إِلَى
هُوَلَاءِ وَلَا إِلَى هُوَلَاءِ طَ وَمَنْ يُضْلِلَ
اللَّهُ فَلَنْ تَجِدَ لَهُ سَيِّلًا^{৪৪}

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَخَذُوا
الْكُفَّارِ إِلَيْهِمْ أُولَيَاءَ مِنْ دُونِ
الْمُؤْمِنِينَ طَ أَتَرِيدُونَ أَنْ تَجْعَلُوا اللَّهَ
عَلَيْكُمْ سُلْطَانًا مُّبِينًا^{৪৫}

إِنَّ الْمُنْفِقِينَ فِي الدَّرْكِ الْأَسْفَلِ مِنَ
الثَّارِقَ وَلَنْ تَجِدَ لَهُمْ نَصِيرًا^{৪৬}

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا وَأَصْلَحُوا وَاعْصَمُوا
بِاللَّهِ وَأَخْلَصُوا دِينَهُمْ لِلَّهِ فَأُولَئِكَ
مَعَ الْمُؤْمِنِينَ طَ وَسُوفَ يُؤْتَ اللَّهُ
الْمُؤْمِنِينَ أَجْرًا عَظِيمًا^{৪৭}

مَا يَفْعَلُ اللَّهُ بِعَذَابِكُمْ إِنْ
شَكَرُتُمْ وَأَمْتُرُ طَ وَكَانَ اللَّهُ
شَاكِرًا عَلَيْمًا^{৪৮}

ষষ্ঠ পারা

১৪৯) যাব প্রতি অন্যায় করা হৈছে তাৰ বাহিৰে কোনোৱে অশিষ্টতা জনাজাত কৰিলে আল্লাহই ভাল নাপায়; আৰু আল্লাহ শ্ৰেষ্ঠ শ্ৰোতা, সৰ্বজ্ঞ।

১৫০) যদি তোমালোকে সৎকাৰ্য প্ৰকাশ কৰা বাগোপনে কৰা, অথবা অশিষ্ট কাৰ্যৰ কাৰণে আনক ক্ষমা কৰা, তেন্তে (জানিবা) আল্লাহ শ্ৰেষ্ঠ ক্ষমাশীল, সৰ্বশক্তিমান।

১৫১) নিচয় যিসকলে আল্লাহ আৰু ৰচুলসকলক বিশ্বাস নকৰে, আৰু আল্লাহ আৰু তেওঁৰ ৰচুলসকলৰ মাজত প্ৰভেদ কৰিবলৈ ইচ্ছা কৰে, আৰু কয়, আমি কিছুমানত বিশ্বাস কৰো আৰু কিছুমানত বিশ্বাস নকৰো, আৰু উভয়ৰ মাজতে এটা বাট ধৰিবলৈ ইচ্ছা কৰে।

১৫২) সেইসকলে যথাৰ্থপক্ষে অবিশ্বাসী: আৰু আমি অবিশ্বাসী সকলৰ নিমিত্তে অপমানজনক শাস্তি সাজু কৰি ৰাখিছোঁ।

১৫৩) আৰু যিসকলে আল্লাহ আৰু তেওঁৰ ৰচুলক বিশ্বাস কৰিছে, আৰু তেওঁলোকৰ মাজত কোনো পাৰ্থক্য কৰা নাই, সেইসকলকেই সেই সকলৰ প্ৰতিদান তেওঁ শীঘ্ৰে প্ৰদান কৰিব; আৰু আল্লাহ শ্ৰেষ্ঠ মার্জনাকাৰী, পৰমদানশীল।

১৫৪) গ্ৰন্থপোৱাসকলে তোমাক অনুৰোধ কৰিছে, তুমি যেন সিহঁতলৈ আকাশৰ পৰা এখন পুথি নমাই আনা, স্বৰূপতে মুচাক সিহঁতে তাতোকৈ গুৰুতৰ অনুৰোধ কৰিছিল,

لَا يُحِبُّ اللَّهُ الْجَهَرُ بِالسُّوءِ مِنْ
الْقَوْلِ إِلَّا مَنْ ظُلِمَ وَكَانَ اللَّهُ
سَمِيعًا عَلَيْهَا^{১৪৯}

إِنْ تُبَدُّوا حَيْثَا أَوْ تُخْفِوهُ أَوْ تَعْفُوا عَنْ
سُوءٍ فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ عَفْوًا قَدِيرًا^{১৫০}

إِنَّ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ
وَيُرِيدُونَ أَنْ يُفَرِّقُوا بَيْنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ
وَيَقُولُونَ نُؤْمِنُ بِيَعْصِيْ وَنَكْفُرُ بِيَعْصِيْ
وَيُرِيدُونَ أَنْ يَتَّخِذُوا بَيْنَ ذَلِكَ سَبِيلًا^{১৫১}

أُولَئِكَ هُمُ الْكُفَّارُونَ حَقًّا وَأَعْتَدْنَا
لِلْكُفَّارِينَ عَذَابًا مُهِينًا^{১৫২}

وَالَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَلَمْ يُفَرِّقُوا
بَيْنَ أَحَدٍ مِّنْهُمْ أُولَئِكَ سَوْفَ يُؤْتَيُهُمْ
أَجْوَرُهُمْ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا^{১৫৩}

يَسْأَلُكَ أَهْلُ الْكِتَبِ أَنْ تُنَزِّلَ عَلَيْهِمْ
كِتَابًا مِّنَ السَّمَاءِ فَقَدْ سَأَلُوا مُوسَى أَكْبَرَ

কিয়নো সিহঁতে কৈছিল, আল্লাহক
তুমি প্ৰকাশ্য ভাৱে দেখিবলৈ দিয়া;
তেতিয়া সিহঁতৰ অন্যায় আচৰণৰ
কাৰণে মেঘৰ গৰ্জন আৰু বিজুলীয়ে
সিহঁতক ধৰিলে: আৰু সিহঁতলৈ
প্ৰত্যক্ষ প্ৰমাণ অহাৰ পিছতো
(পূজিৰ নিমিত্তে) দামুৰিটো
সাজিলে; কিন্তু তাৰ বাবে আমি
সিহঁতক ক্ষমা কৰিছিলোঁ; আৰু
মুচাক আমি প্ৰত্যক্ষ প্ৰমাণ দান
কৰিছিলোঁ।

১৫৫) আৰু আমি চুক্তি-স্থাপনৰ
সময়ত সিহঁতক তুৰ পৰতৰ
নামনিত বাখিছিলোঁ, আৰু সিহঁতক
আমি কৈছিলো, তোমালোকে বিন্দু
ভাৱে দুৰাৰেদি সোমাই যোৱা, আৰু
সিহঁতক আমি কৈছিলো, জিৰনিৰ
পৱিত্ৰ দিনৰ (শনিবাৰৰ) নিয়ম
লজ্জান নকৰিবা; আৰু সিহঁতৰ পৰা
সুদৃঢ় চুক্তি গ্ৰহণ কৰিছিলোঁ।

১৫৬) পিছত সিহঁতৰ নিজৰ চুক্তি
ভঙ্গ আৰু আল্লাহৰ নিৰ্দৰ্শনসমূহত
সিহঁতৰ অবিশ্বাস, আৰু অন্যায়ৰূপে
নবীসকলক হত্যা কৰিবলৈ সিহঁতৰ
চেষ্টা, আৰু আমাৰ অন্তৰসমূহত
আৱৰণ পৱিছে, এনে কথা কোৱাৰ
কাৰণে, অথচ সেই অন্তৰসমূহত
সিহঁতৰ অবিশ্বাসৰ বাবে আল্লাই
মোহৰ মাৰিছে যাৰ ফলত সিহঁতে
অলপহে মাথোন বিশ্বাস কৰে।

১৫৭) আৰু সিহঁতৰ অবিশ্বাস আৰু
মৰিয়মৰ বিৰুদ্ধে ঘোৰ মিছা অপবাদ
দিয়াৰ কাৰণে-

১৫৮) আৰু সিহঁতে এই কথা
কোৱাৰ কাৰণে বাস্তৱিকতে আল্লাহৰ
ৰচুল মৰিয়মৰ পুত্ৰ ঈছা মছীহক
আমি হত্যা কৰিছিলোঁ, অথচ
সিহঁতে তেওঁক হত্যা কৰা
নাছিল, আৰু তেওঁক

مِنْ ذَلِكَ فَقَالُوا أَرِنَا اللَّهَ جَهَرًّا فَأَخَذَتْهُمْ
الصُّعْقَةُ بِظُلْمِهِمْ ۝ ثُمَّ أَتَخَذُوا الْعِجلَ
مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمُ الْبِيْنَتُ فَعَفُوْنَاعَنْ
ذَلِكَ ۝ وَاتَّبَعَنَا مُوسَى سُلْطَنًا مِنْنَا ۝^{১৫১}

وَرَفَقَنَا فَوْقَهُمُ الْطَّورُ بِمِيَاثِقِهِمْ وَقُلْنَا
لَهُمْ ادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا وَقُلْنَا لَهُمْ
لَا تَعْدُوا فِي السَّبِّتِ وَأَخَذْنَا مِنْهُمْ
مِيَاثَاقًا غَيْظَانًا ۝^{১৫২}

فِيمَا نَقْضِهِمْ مِيَاثِقُهُمْ وَكُفْرُهُمْ بِإِيمَنِ
اللَّهِ وَقَتَلُهُمُ الْأَنْبِيَاءَ بِغَيْرِ حَقٍّ وَقُولِهِمْ
قُلُوبُنَا غُلْفٌ طَبْلٌ طَبَعَ اللَّهُ عَلَيْهَا
بِكُفْرِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُونَ إِلَّا قَلِيلًا ۝^{১৫৩}

وَبِكُفْرِهِمْ وَقُولِهِمْ عَلَى مَرْيَمَ
بُهْتَانًا غَيْظِيًّا ۝^{১৫৪}

وَقُولِهِمْ إِنَّا قَاتَلْنَا الْمُسِيْحَ عِيسَى ابْنَ
مَرْيَمَ رَسُولَ اللَّهِ ۝ وَمَا قَاتَلُوهُ وَمَا

ক্রুচত দি মৰাও নাছিল কিন্তু সিহঁতৰ
মনত এই বিষয়ে সন্দেহৰ উদয় হ'ল;
আৰু যিসকলৰ মাজত এই সম্বন্ধে
মতভেদ হৈছিল সেইসকলে নিশ্চয়
সেই বিষয়ে সংশয়ত পৰি আছিল;
এই সম্পর্কে সিহঁতৰ কোনো(
নিশ্চিত) জ্ঞান নাছিল, বৰং সিহঁতে
কেৱল অনুমানৰহে অনুসৰণ
কৰিছিল; আৰু সিহঁতে তেওঁক বধ
কৰা নাছিল, ই সুনিশ্চত ।

১৫৯) বৰং আল্লাহই তেওঁক নিজ
সন্ধিধানত তুলি লৈছিল; আৰু
আল্লাহ ক্ষমতাশালী, মহাজ্ঞানী;

১৬০) আৰু পুথিপোৱালোকৰ এনে
কোনোনাই যিয়ে নিজৰ মৃত্যুৰ পূৰ্বে
ইয়াত নিশ্চতকৈ বিশ্বাস কৰি
নাথাকিব(ঈছা মছীহৰ মৃত্যু ক্রুচত
হৈছিল); কিন্তু পুনৰুৎসাহৰ দিনত
তেওঁ নিজেই (ঈছা মছীহ) সিহঁতৰ
বিপক্ষে সাক্ষী হ'ব ।

১৬১) আৰু ইহুদীসকলৰ অন্যায়
আচৰণ, আৰু বহুতক সিহঁতে
আল্লাহৰ পথৰ পৰা প্রতিৰোধ কৰাৰ
কাৰণে যিবিলাক শুন্দু বস্তু সিহঁতৰ
নিমিত্তে পূৰ্বে বৈধ কৰা হৈছিল
সেইবিলাকক সিহঁতলৈ আমি আবৈধ
কৰিলোঁ;

১৬২) আৰু সিহঁতে সুত গ্ৰহণ কৰাৰ
কাৰণে- অথচ সিহঁতক সেই বিষয়ে
পূৰ্বে নিমেষ কৰা হৈছিল- আৰু
লোকৰ ধন-সম্পত্তি সিহঁতে
অন্যায়কৰ্পে ভোগ কৰাৰ কাৰণে -
আৰু সিহঁতৰ মাজৰ অবিশ্বাসী
সকলৰ নিমিত্তে আমি যন্ত্ৰণাদায়ক
শাস্তি সাজু কৰি হৈছোঁ ।

صَلْبَوْهُ وَلِكِنْ شُيْهَ لَهُمْ وَإِنَّ الَّذِينَ
اخْتَلَفُوا فِيْهِ لَفِيْ شَكٍ مِّنْهُ مَا لَهُمْ بِهِ مِّنْ
عِلْمٍ إِلَّا اتِّبَاعَ الضَّلْلَنَ وَمَا قَاتَلُوهُ يَقِيْنًا^{১৩১)}

بِلْ رَفْعَةُ اللَّهِ إِلَيْهِ وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا
حِكْيَمًا^{১৩২)}

وَإِنْ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ إِلَّا يُؤْمِنُ بِهِ قَبْلَ
مَوْتِهِ وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ يَكُونُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا^{১৩৩)}

فَبِظُلْمٍ مِّنَ الَّذِينَ هَادُوا حَرَمَنَا عَلَيْهِمْ
طَيِّبَاتٍ أَحِلَّتْ لَهُمْ وَبِصَدِّهِمْ عَنْ سَبِيلِ
اللَّهِ كَثِيرًا^{১৩৪)}

وَأَخْذِهِمُ الرِّبْوَا وَقَدْ نُهُوا عَنْهُ وَأَكْلِهِمْ
أَمْوَالَ النَّاسِ بِالْبَاطِلِ وَأَعْنَدُنَا
لِلْكُفَّارِينَ مِنْهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا^{১৩৫)}

১৬৩) কিন্তু সিহঁতৰ মাজৰ যিসকল
জ্ঞানত সুদৃঢ় আৰু বিশ্বাসী, আৰু
তোমালৈ যি নমাই পঠিওৱা হৈছে
আৰু তোমাৰ পূৰ্বে যি নমাই
পঠিওৱা হৈছিল যিসকলে তাত
বিশ্বাস কৰে সেইসকল আৰু নমাজ
অনুষ্ঠান কৰোঁতা সকল, আৰু
প্রতিষ্ঠা দান কৰোঁতা সকল, আৰু
আল্লাহ আৰু শেহ দিনত বিশ্বাস
কৰোঁতা সকল, এই সকলোকেই
নিশ্চয় আমি প্ৰদান কৰিম মহৎ
প্ৰতিদান।

১৬৪) বাস্তৱতে নুহ আৰু তেওঁৰ
পিছত অহা নবীসকলৰ প্ৰতি যিদৰে
আমি প্ৰত্যাদেশ কৰিছিলো সেইদৰে
আমি তোমাৰ প্ৰতিও প্ৰত্যাদেশ
কৰিছোঁ; আৰু ইব্ৰাহিম আৰু
ইছমাইল আৰু ইছহাক আৰু
ইয়াকুব আৰু (তেওঁৰ) সন্ততিসকল
আৰু দৈছা আৰু আইয়ুব আৰু
ইউনুচ আৰু হাৰুণ আৰু
ছুলাইমানৰ প্ৰতিও আমি প্ৰত্যাদেশ
কৰিছোঁ; আৰু জবুৰ গ্ৰন্থ আমি
দাউদক প্ৰদান কৰিছোঁ।

১৬৫) (আৰু আমি প্ৰত্যাদেশ
কৰিছোঁ) কিছুমান এনে ৰচুলৰ প্ৰতি
যিসকলৰ ইতিবৃত্ত ইয়াৰ পূৰ্বে
তোমাৰ আগত ব্যক্ত কৰিছোঁ, আৰু
এনে কিছুমান ৰচুলৰ প্ৰতি যিসকলৰ
ইতিবৃত্ত তোমাৰ আগত আমি ব্যক্ত
কৰানাই; আৰু মুচাৰ সৈতে আল্লাহ
স্পষ্ট বাক্যৰে কথা পাতিছিল।

১৬৬) এনে ৰচুলসকলৰ প্ৰতি
যিসকল আনন্দ বাৰ্তা দিওঁতা আৰু
সতৰ্ক কৰোঁতা- যাতে সেই ৰচুল
সকলৰ (আৰ্বিভাৱৰ) পিছতমানুহে
আল্লাহৰ আগত কোনো ওজৰ
আপত্তি আনিব নোৱাৰে; আৰু
আল্লাহ ক্ষমতাশালী, শ্ৰেষ্ঠ জ্ঞানী।

لَكِنِ الرَّسُحُونَ فِي الْعِلْمِ مِنْهُمْ
وَالْمُؤْمِنُونَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ
وَمَا أُنْزِلَ مِنْ قَبْلِكَ وَالْمُقْرِئُونَ الصَّلَاةَ
وَالْمُؤْتُونَ الزَّكُوةَ وَالْمُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ
وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أُولَئِكَ سَنُّتْيَهُمْ
أَجْرًا عَظِيمًا ﴿١٣﴾

إِنَّا أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ كَمَا أَوْحَيْنَا إِلَى نُوحٍ
وَالنَّبِيِّنَ مِنْ بَعْدِهِ وَأَوْحَيْنَا إِلَى
إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ
وَالْأَسْبَاطِ وَعِيسَى وَأَيْوبَ وَيُوسُفَ
وَهَرُونَ وَسُلَيْমَانَ وَاتَّيَنَا دَوْدَ زَبُورًا ﴿١٤﴾

وَرَسُلًا قَدْ قَصَصْنَاهُمْ عَلَيْكَ مِنْ قَبْلٍ
وَرَسُلًا لَمْ نَقْصَصْنَاهُمْ عَلَيْكَ طَوْكَمَ اللَّهُ
مُوسَى تَكْلِيمًا ﴿١٥﴾

رَسُلًا مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ لَئَلَّا
يَكُونَ لِلنَّاسِ عَلَى اللَّهِ حُجَّةٌ بَعْدَ الرَّسُلِ
وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا ﴿١٦﴾

১৬৭) কিন্তু তোমালৈ আল্লাহই যি (কোৰ-আন) নমাই পঠিয়াইছে তাৰ বিষয়ে তেওঁ এই সাক্ষী দান কৰিছে যে সেইখনক তেওঁ নিজ জ্ঞানৰ সৈতে অৱতীর্ণ কৰিছে; আৰু ফিরিস্তাসকলেও (সেইৰাপে) সাক্ষী দিয়ে; আৰু সাক্ষী স্বৰূপে আল্লাহই যথেষ্ট।

১৬৮) বাস্তৰতে যিসকলে অবিশ্বাস কৰিছে আৰু আল্লাহৰ পথত বাধা দিছে, স্বৰূপতে সেইসকল বহুদূৰলৈ বিপথে গৈছে।

১৬৯) নিশ্চয় যিসকলে অবিশ্বাস কৰিছে আৰু অন্যায় কৰিছে সেই-সকলক আল্লাহই কদাপি ক্ষমা নকৰিব, আৰু সেইসকলক কোনো পথ-প্ৰদৰ্শনো নকৰিব।

১৭০) নৰকৰ পথ ভিন্ন; তাতেই সিঁহতে দীৰ্ঘ কাল বাস কৰিব; আৰু ই আল্লাহৰ পক্ষে সহজ।

১৭১) হে মানৱজাতি তোমালোকৰ ওচৰলৈ তোমালোকৰ প্ৰভুৰ পৰা নিশ্চয় সত্যৰ সৈতে এই বচুলজন আহিছে; গতিকে তোমালোকে বিশ্বাস স্থাপন কৰিবা ; সেয়ে তোমালোকৰ পক্ষে মঙ্গলময়; কিন্তু যদিহে তোমালোকে বিশ্বাস স্থাপন নকৰা, তেন্তে (জানি থোৱা) আকাশমণ্ডলী আৰু পৃথিবীত যি আছে সকলোৰ ওপৰত আল্লাহৰ অধিকাৰ আছে; আৰু আল্লাহ সৰ্বজ্ঞ, শ্ৰেষ্ঠ জ্ঞানী।

১৭২) হে পৃথিবীৰাসকল নিজ ধৰ্ম সম্বন্ধে তোমালোক চৰম-পন্থী নহবা, আৰু আল্লাহৰ বিষয়ে সত্যৰ বাহিৰে আন কথা নকৰা; মছীহ

لَكِنَّ اللَّهُ يَسْهُدُ بِمَا آتَرَلَ إِلَيْكَ آتَزَرَلَ
بِعِلْمِهِ وَالْمَلِئَكَةُ يَسْهُدُونَ طَوْكَفِي بِاللَّهِ
شَهِيدًا

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ
قَدْ صَلَوَ اصْلَلَأْ بَعِيدًا

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَظَلَمُوا الْمُرْيَكِنَ اللَّهُ
لَيَعْفُرَ لَهُمْ وَلَا يَهْدِي هُمْ طَرِيقًا

إِلَّا طَرِيقٌ جَهَنَّمَ خَلِدِينَ فِيهَا أَبَدًا
وَكَانَ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا

يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمُ الرَّسُولُ بِالْحَقِّ
مِنْ رَبِّكُمْ فَإِمْنُوا بِهِرَبِّ الْكُفُرِ طَوْ وَإِنْ
تَكُفُرُوا فَإِنَّ اللَّهَ مَا فِي السَّمَاوَاتِ
وَالْأَرْضِ طَوْ كَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا

يَا أَهْلَ الْكِتَبِ لَا تَغْلُبُونِي دِينِكُمْ وَلَا
تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقُّ طَوْ نَمَّا مُسِيْخُ

দিছা মৰিয়মৰ পুত্র আল্লাহৰ বচুলহে মাথোন, আৰু তেওঁৰ (পূর্ণ হোৱা) বাক্য যি তেওঁ মৰিয়মৰ প্ৰতি জ্ঞাপন কৰিছিল আৰু তেওঁৰ পৰা আহা সংবাদ স্বৰূপে ; গতিকে আল্লাহ আৰু তেওঁৰ বচুলসকলক বিশ্বাস কৰা, আৰু (আল্লাহ) তিনিজন বুলি নকৰা; ক্ষান্ত হোৱা-ই তোমালোকৰ নিমিত্তে কল্যাণকৰ ; আল্লাই মাত্ৰ একমাত্ৰ উপাস্য ; তেওঁৰ যে সন্তান হ'ব পাৰে ই তেওঁৰ পৰিব্ৰতাৰ পৰা বহুদূৰ ; আকাশমণ্ডলীত যি আছে আৰু পৃথিবীত যি আছে সকলোৱে ওপৰত তেওঁৰেই অধিকাৰ, আৰু কাৰ্য্য সম্পাদন কৰাত আল্লাহ যথেষ্ট ।

১৭৩) নিশ্চয় আল্লাহৰ ভৃত্য হ'বলৈ মছীহে , আৰু আল্লাহৰ সন্ধিধানত থকা ফিরিষ্টাসকলে কদাপি অপমানজনক বুলি নাভাৱে ; আৰু যিসকলে তেওঁৰ আৰাধনা কৰা অপচূন্দ কৰে আৰু দাস্তিকতা দেখুৱাই, তেওঁ সেই সকলোকে নিজৰ ফালে এক গোট কৰি লৈ আহিব ।

১৭৪) পিছত যিসকলে বিশ্বাস কৰিছে আৰু সজ কাম কৰিছে তেওঁলোকক তেওঁলোকৰ প্ৰতিদান পূৰ্ণমাত্ৰাই দান কৰিব, আৰু তেওঁলোকৰ প্ৰতি নিজ কপা বৃদ্ধি কৰিব; কিন্তু যিসকলে অপমান বোধ কৰিছিল আৰু দাস্তিকতা দেখুৱাই ছিল, সিহঁতক তেওঁ যন্ত্ৰণাদায়ক শাস্তি প্ৰদান কৰিব; আৰু সিহঁতে নিজৰ নিমিত্তে আল্লাহক এৰি আন কোনো বন্ধুও নাথাকিব আৰু সহায় কৰোঁতাও নাপাৰ ।

عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ رَسُولُ اللَّهِ وَكَلْمَتُهُ
الْقُلْقَلَا إِلَى مَرْيَمَ وَرُوحٌ مِّنْهُ فَإِنْمَوْا
بِاللَّهِ وَرَسُلِهِ قُلْقَلٌ وَلَا تَقُولُوا ثَلَثَةٌ إِنْتَهُوا
خَيْرٌ الْكُمْ طَ إِنَّمَا لِلَّهِ إِلَهٌ وَاحِدٌ طَ سَبْحَنَهُ
أَنْ يَكُونَ لَهُ وَلَدٌ مُّلَهٌ مَا فِي السَّمَاوَاتِ
وَمَا فِي الْأَرْضِ طَ وَكَفَى بِاللَّهِ وَكَيْلًا

لَنْ يَسْتَكِفَ الْمُسِيحُ أَنْ يَكُونَ عَبْدًا لِلَّهِ
وَلَا الْمُلِكُ الْمُقْرَبُونَ طَ وَمَنْ يَسْتَكِفُ
عَنِ عِبَادَتِهِ وَيَسْتَكِفُ فَسِيْحُ شَرْهُمْ إِلَيْهِ
جَمِيعًا

فَآمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ
فَيُوَزِّعُنَّ أَجُورَهُمْ وَيَرِيدُهُمْ مِّنْ
فَضْلِهِ طَ وَآمَّا الَّذِينَ اسْتَنْكَفُوا وَاسْتَكَبَرُوا
فَيَعِذُّهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا طَ وَلَا يَحْدُوْنَ
لَهُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ وَلِيًّا طَ وَلَا نَصِيرًا

১৭৫) হে মানৱ জাতি, স্বৰূপতে তোমালোকৰ প্ৰভুৰ পৰা তোমালোকলৈ আহি পাইছে প্ৰত্যক্ষ প্ৰমাণ, আৰু তোমালোকলৈ আমি অৱৰ্তীণ কৰিছোঁ দীপ্তিমান জেউতি।

১৭৬) পিছত ঘিসকলে আল্লাহক বিশ্বাস কৰে আৰু তেওঁকেই খামোচ মাৰি ধৰি থাকে তেওঁলোকক তেওঁ নিজ কৰণা আৰু কৃপাৰ ভিতৰত প্ৰৱেশ কৰিবলৈ দিব, আৰু তেওঁলোকক তেওঁ নিজৰ ফাললৈ পোন বাটেদি লৈয়াব।

১৭৭) সিহঁতে তোমাৰ বিচাৰ প্ৰার্থনা কৰিছে; তুমি কোৱা পিতৃ-মাতৃহীন আৰু সন্তানহীন মৃতকৰ বিষয়ে আল্লাহই নিজ বিচাৰ তোমালোকক জ্ঞাপন কৰিছে; যদি এনে এজন মানুহৰ সন্তানহীন অৱস্থাত মৃত্যু ঘটে, আৰু তাৰ এজনী ভনীয়েক থাকে, সি যি সম্পত্তি এৰি যায় তাই তাৰ আধাৰখিনি পাব; আৰু যদি তাইৰ মৃত্যুৰ (সময়ত) তাইৰ কোনো সন্তান নাথাকে তেন্তে সেই ভাই বা ককাইজন তাইৰ উত্তৰাধিকাৰীহ'ব; কিন্তু যদি দুজনী ভনীয়েক থাকে, তেন্তে সি যি সম্পত্তি এৰি যায় সিহঁত দুয়ো তাৰ তিনি ভাগৰ দুভাগ পাব; আৰু যদি ভাই ককাই আৰু ভাই-ভনী থাকে, তেন্তে পুৰুষে দুজনী তিৰোতাৰ সমান অংশ পাব; তোমালোকৰ আগত (এই বিধান) ফটফটীয়াকৈ আল্লাহই ব্যক্ত কৰিছে, যাতে তোমালোক ভ্ৰমত নপৰা; আৰু আল্লাহসকলো বিষয়ে সৰ্বজ্ঞ।

يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ بُرُّ هَانُ مِنْ
رَّبِّكُمْ وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ نُورًا مُّبِينًا ⑭

فَآمَّا الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَاعْتَصَمُوا بِهِ
فَسَيُدْخَلُهُمْ فِي رَحْمَةٍ مِّنْهُ وَفَضْلٍ
وَيَهْدِيهِمْ إِلَيْهِ صِرَاطًا مُّسْتَقِيمًا ⑯

يَسْتَفْتُونَكَ قُلِ اللَّهُ يُفْتِنُكُمْ فِي الْكَلَّةِ
إِنْ أَمْرُوا هَلْكَ لَيْسَ لَهُ وَلَدٌ وَلَهُ
أَحْتَ فَلَهَا نِصْفُ مَا تَرَكَ وَهُوَ
يَرِثُهَا إِنْ لَمْ يَكُنْ لَّهَا وَلَدٌ فَإِنْ كَانَتَا
اشْتَيْنِ فَلَهُمَا الشُّلْثُنِ مِمَّا تَرَكَ
وَإِنْ كَانُوا إِخْوَةً رِجَالًا وَنِسَاءً فَلِلَّذِكَرِ
مِثْلُ حَظِ الْأَنْثَيْنِ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ
أَنْ تَصْلُوْا طَ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ⑯

سُورَةُ الْمَدْيَنَةِ مَائَةٌ وَاحْدَى وَعِشْرُونَ آيَةً وَسِتَّةَ عَشَرَ رُكُوعًا

চুৰা-৫ AL-MAIDA

**আল-মাইদা: আহাৰ
(মদিনাত অৱতীর্ণ)**

- ১) পৰম কৰণাময়, পৰম দানশীল, আল্লাহৰ নামত।
- ২) হে বিশ্বাসীসকল, তোমালোকে নিজ চুক্তি বন্ধন বক্ষা কৰিবা: তোমালোকলৈ (কোৰ-আনত অবৈধ বুলি) উল্লেখ কৰা জন্মৰ বাহিৰে, চতুষ্পদী ঘৰটীয়া জন্মবিলাক তোমালোকৰ নিমিত্তে বৈধ কৰা হৈছে- কিন্তু তোমালোক যেতিয়া হজত আবদ্ধ থাকা চিকাৰ কৰা জন্মক বৈধ বুলি নথৰিবা; বাস্তৱতে আল্লাহই যি ইচ্ছা তাকেই আদেশ কৰে।
- ৩) হে বিশ্বাসীসকল, আল্লাহৰ চানেকীসমূহৰ, আৰু পৱিত্ৰ মাহৰ, আৰু কুৰবানীৰ নিমিত্তে অনা জন্মবিলাকৰ, আৰু মালা পিঙ্কোৱা জন্মবিলাকৰ, আৰু সেইবিলাকৰ যিসকলে নিজ প্রতিপালকৰ কৃপা আৰু সন্তুষ্টি বিচাৰি পৱিত্ৰ গৃহলৈ যাত্রা কৰে, তোমালোকে পৱিত্ৰতা লঙ্ঘন নকৰিবা; আৰু যেতিয়া তোমালোক হজ পদ্ধতি আৰু এহৰাম পালনৰ পৰা আজৰি হোৱা তেতিয়াহে চিকাৰ কৰিব পাৰা; আৰু যদিলে তোমালোকক পৱিত্ৰ মছজিদলৈ যোৱাত বাধা দিছিল সেই দলৰ শক্ততাই যেন তোমালোকক সীমালঞ্চন কৰিবলৈ উচ্চাই নিদিয়ে, আৰু ন্যায়পৰায়ণতা আৰু ধৰ্ম শীলতাত তোমালোকে পৰম্পৰে সহায় কৰিবা।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَوْفُوا بِالْعُهُودِ
إِحْلَلْتُ لَكُمْ بَهِيجَةُ الْأَنْعَامِ إِلَّا مَا يُنْهَى
عَلَيْكُمْ عَيْرَ مُحَلِّ الصَّيْدِ وَأَنْتُمْ حُرُومٌ
إِنَّ اللَّهَ يَحُكُمُ مَا يُرِيدُ ②

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَحْلُوا شَعَابِرَ اللَّهِ
وَلَا الشَّهْرُ الْحَرَامُ وَلَا الْهَدْيَ وَلَا الْقَلَادِ
وَلَا آمِينَ الْبَيْتَ الْحَرَامَ يَبْتَغُونَ فَضْلًا
مِنْ رَبِّهِمْ وَرِضْوَانًا ۖ وَإِذَا حَلَّتُمْ
فَاصْطَادُوا ۖ وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَآنٌ
قَوْمٌ أُنْ صَدُّوكُمْ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ أُنْ
تَعْتَدُوا ۖ وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالْتَّقْوَى ۖ

কিন্তু পাপ আৰু অন্যায় আচৰণত
পৰম্পৰ সহায় নকৰিবা; আৰু
আল্লাহৰ প্ৰতি তয় বাখিবা; শাস্তি
দিয়াত আল্লাহ নিশ্চয় কঠোৰ।

৪) তোমালোকৰ নিমিত্তে(খাদ্য)
অবৈধকৰা হৈছে:- মৃতপ্রাণীৰ মাংস
আৰু যি জন্তুক আল্লাহ ভিন্ন
আইনলৈ উচৰ্গা কৰা হৈছে আৰু যি
জন্তুক টেটুত চেপা দিবধ কৰা হৈছে
আৰু যি জন্তুক টাঙ্গোনেৰে বধ কৰা
হৈছে আৰু জন্তু (ওপৰৰ পৰা) পৰি
মৰে আৰু যি জন্তু শিশুৰ খোঁচ খাই
মৰে আৰু যি জন্তু বনৰীয়া পশুৱে (এভাগ)
খাই এৰিছে, সেইবিলাক
জন্তুক এৰি যিবিলাকক তোমালোকে
উচিত মতে জৰাহ কৰিছা, আৰু যি
জন্তুক যজুৰ ভেটিৰ ওপৰত বলি
দিয়া হৈছে; (অবৈধকৰা হৈছে) কাড়
মাৰি তোমালোকে যে নিজ ভাগ
পৰীক্ষা কৰা। সেয়ে হৈছে
আবাধ্যতাৰ কাৰ্য্য। যিসকল অবি-
শ্঵াসী, যিসকলে আজিৰ দিনা তোমা-
লোকৰ ধৰ্ম সম্বন্ধে সকলো আশা
ত্যাগ কৰিছে; গতিকে তোমালোকে
সিহঁতক ভয় নকৰিবা, বৰং মৌলৈহে
ভয় কৰিবা। আজিৰ দিনা মই
তোমালোকৰ নিমিত্তে তোমালোকৰ
ধৰ্ম সম্পূৰ্ণ কৰিলোঁ, আৰু তোমা-
লোকৰ প্ৰতি মোৰ অনুগ্ৰহ সমাপন
কৰিলোঁ। কিন্তু যি পাপৰ পিনে
আকৃষ্ট নহৈ ভোকত নিৰুপায় হৈ
পৰে, তেন্তে নিশ্চয় আল্লাহ শ্ৰেষ্ঠ
মাজৰ্নাকাৰী, পৰম দানশীল।

৫) সিহঁতে তোমাক প্ৰশ্ন কৰে,
সিহঁতৰ নিমিত্তে কি বৈধ কৰা
হৈছে? তুমি কোৱা, সকলো বিশুদ্ধ
বস্তু তোমালোকৰ নিমিত্তে বৈধ কৰা
হৈছে;

وَلَا تَعَاوِنُوا عَلَى الْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ
وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ⑤

حُرِّمَتْ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةُ وَالدَّمُ وَلَحْمُ
الْخِرْبِir وَمَا أَهْلَ لِغَيْرِ اللَّهِ بِهِ
وَالْمُنْخِقَةُ وَالْمُوْقُوذَةُ وَالْمُتَرَدِّيَةُ
وَالظَّاهِرَةُ وَمَا أَكَلَ السَّبْعُ إِلَّا مَا ذَكَرْتُمْ
وَمَا ذَبَحَ عَلَى النُّصُبِ وَأَنْ تَسْتَقِسِمُوا
بِالْأَزْلَامِ ۝ ذِلْكُمْ فُسْقٌ ۝ الْيَوْمَ يَمْسِ
الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ دِيْنِكُمْ فَلَا تَخْشُوهُمْ
وَاحْسُنُونِ ۝ الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِيْنَكُمْ
وَأَتَمْمَتْ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيَتْ
لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِيْنًا ۝ فَمَنِ اضْطَرَّ
مَحْمَصَةٍ غَيْرَ مُتَجَانِفٍ لِلَّهِ ۝ فَإِنَّ اللَّهَ
غَفُورٌ رَّحِيمٌ ⑥

يَسْأَلُونَكَ مَاذَا أَحِلَّ لَهُمْ ۝ قُلْ أَحِلَّ لَكُمْ
الْطَّيِّبَاتُ ۝

আৰু (সেই জন্মবিলাকো) যাক চিকাৰ কৰিবলৈ তোমালোকে চিকাৰী জন্ম আৰু চৰাইক সেইদৰে শিকাইছা যিদৰে আল্লাহই তোমালোকক শিক্ষা দিছে ; গতিকে সিহঁতে তোমালোকৰ নিমিত্তে যি ধৰে তাক তোমালোকে খোৱা, কিন্তু তাৰ ওপৰত আল্লাহৰ নাম উচ্চাবণ কৰিবা, আৰু আল্লাহলৈ ভয়ৰাখিবা, কিয়নো লেখ লোৱাত আল্লাহৰ বেগী ।

৬) আজিৰ দিনা তোমালোকৰ নিমিত্তে সকলো বিশুদ্ধ বস্তু বৈধ কৰা হৈছে; গ্ৰহণপোৱাসকলৰ খাদ্য তোমালোকৰ নিমিত্তে বৈধ, আৰু তোমালোকৰ খাদ্য তেওঁলোকৰ নিমিত্তে বৈধ; আৰু বিশ্বাসিনী সকলৰ মাজৰ সতী তিৰোতাসকল, আৰু তোমালোকৰ পূৰ্বে সতী তিৰোতাসকলকো (তোমালোকৰ নিমিত্তে বৈধ) যদিহে কোনো প্ৰকাৰ ব্যভিচাৰ নকৰি আৰু প্ৰনয়ণী ৰাপে নাৰাখি সিহঁতক সিহঁতৰ (প্ৰাপ্য) মোহৰানাদান কৰি (নিয়মমতে) বিয়া কৰা; আৰু যিয়ে বিশ্বাস স্থাপন কৰা সত্ত্বেও অবিশ্বাস কৰে তাৰ কাৰ্য্য নিশ্চয় নিষ্পত্ত হ'ল, আৰু পৰকালত সি ক্ষতিগ্ৰস্ত সকলৰ মাজৰ হৈ থাকিব।

৭) হে বিশ্বাসীসকল, যেতিয়া তোমালোকে নমাজ পঢ়িবলৈ থিয় হোৱা, তোমালোকে নিজৰ মুখ আৰু কিলাকুটিলৈকে নিজৰ হাত ধুই লবা; আৰু তোমালোকে নিজৰ মূৰ মছিবা; আৰু নিজৰ ভৰিও গাঁঠিলৈকে (ধুই লবা); আৰু যদি তোমালোকে অপৰিত্ব অৱস্থাত থাকা তেন্তে তোমালোকে গা-ধুই সম্পূৰ্ণৰূপে শুদ্ধ হোৱা; কিন্তু যদি তোমালোক অসুস্থ হোৱা বা

وَمَا عَلِمْتُمْ مِّنَ الْجَوَارِ
مُكَلِّبِينَ تُعَلِّمُونَهُنَّ مَا عَلِمْتُمُ اللَّهُ
فَكُلُّوا مِمَّا أَمْسَكْنَ عَلَيْكُمْ وَأَذْكُرُوا
إِسْمَ اللَّهِ عَلَيْهِ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ
سَرِيعُ الْحِسَابِ ⑤

الْيَوْمَ أَحِلَّ لَكُمُ الطَّيِّبُ طَوَافُ
الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَبَ حِلٌّ لَكُمُ
وَطَعَامُكُمْ حِلٌّ لَهُمْ وَالْمُحْسَنُ مِنَ
الْمُؤْمِنِ وَالْمُحْسَنُ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا
الْكِتَبَ مِنْ قَلْبِكُمْ إِذَا آتَيْتُمُوهُنَّ
أَجُورَهُنَّ مُحْصِنِينَ غَيْرَ مُسْفِحِينَ
وَلَا مُتَخَنِّنِي أَخْدَانٍ وَمَنْ يَكْفُرُ
بِالْإِيمَانِ فَقَدْ حَطَّ عَمَلَهُ وَهُوَ فِي
الْآخِرَةِ مِنَ الْخَسِيرِينَ ⑤

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قُمْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ
فَاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ وَأَيْدِيهِكُمْ إِلَى
الْمَرَافِقِ وَامْسَحُوا بِرُءُوسِكُمْ
وَأَرْجُلَكُمْ إِلَى الْكَعْبَيْنِ ۝ وَإِنْ كُنْتُمْ
جُنْبًا فَاطَّهِرُوا ۝ وَإِنْ كُنْتُمْ مَرْضِيَ أَوْ

বা তোমালোকে প্রবাসত থাকা বা তোমালোকৰ কোনোজন শৌচাচাৰ কৰি আহে বা তোমালোকে স্ত্ৰী-স্পৰ্শকৰা, আৰু তোমালোকে পানী নোপোৱা, এনে অৱস্থাত শুন্দ মাটি বিচাৰি ত্যায়মুম সম্পাদন কৰিবা, আৰু তাৰে তোমালোকে নিজৰ মুখ আৰু নিজৰ হাত মোহাৰিবা; আল্লাহই তোমালোকক কোনো কষ্টত পেলাৰলৈ ইচ্ছা নকৰে, বৰং তেওঁ তোমালোকক পৰিত্ব কৰিবলৈ আৰু তোমালোকৰ প্রতি নিজ অনুগ্রহ পূৰ্ণ কৰিবলৈহে ইচ্ছা কৰে, যাতে তোমালোকে কৃতজ্ঞতা স্বীকাৰ কৰা।

৮) আৰু তোমালোকৰ প্রতি আল্লাহৰ অনুগ্রহ আৰু তেওঁৰ সৈতে তোমালোক যি চুক্তি আৱৰ্দ্ধ হৈছিলা আৰু কৈছিলা, আমি শুনিছোঁ আৰু বাধ্য হৈছোঁ, সেই চুক্তি তোমালোকে স্মাৰণ কৰা; আৰু আল্লাহলৈ ভয় বাখা; নিশ্চয় অস্তৰৰ সকলো কথা আল্লাহ ভালকৈ জানে।

৯) হে বিশ্বাসীসকল, আল্লাহৰ কাৰণে ন্যায় সাক্ষী দিয়াত তোমালোকে দৃঢ় হৈ থাকিবা; আৰু কোনো সম্প্ৰদায়ৰ বিদ্বেষ ভাৱে যেন ন্যায় পথৰ পৰা তোমালোকক বিচলিত হ'বলৈ উদ্ধানি নিদিয়ে; তোমালোকে ন্যায় বিচাৰ কৰিবা- সেয়ে ধৰ্ম পৰায়ণতাৰ বেছি ওচৰ; আৰু আল্লাহলৈ ভয় বাখি চলিবা; নিশ্চয় তোমালোকে যি কাৰ্য্যকে কৰা আল্লাহই সেই সম্পর্কে সম্পূৰ্ণৰূপে জ্ঞাত।

১০) যিসকলে বিশ্বাস কৰিছে আৰু সৎকাৰ্য্য কৰিছে তেওঁলোকক আল্লাহই প্রতিশ্ৰূতি প্ৰদান কৰিছে।

عَلٰى سَفَرٍ أُوْجَاءَ أَحَدٌ مِّنْكُمْ مِّنَ الْغَ�يْطِ
أَوْ لَمْسُتُمُ النِّسَاءَ فَلَمْ تَجِدُوا مَاءً
فَتَيَمَّمُوا صَعِيدًا طَيْبًا فَإِمْسَحُوا
بِوُجُوهِكُمْ وَأَيْدِيكُمْ مِّنْهُ طَمَّا يُرِيدُ
اللَّهُ لِيَجْعَلَ عَلَيْكُمْ مِّنْ حَرَاجٍ وَلِكُنْ
يُرِيدُ لِيُظْهِرَ كُمْ وَلِيُتَمَّ نِعْمَةَ
عَلَيْكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ⑦

وَإِذْكُرُوا إِنْعَمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَمِنْ قَبْلِهِ
الَّذِي وَاثَقَكُمْ بِهِ إِذْ قُلْتُمْ سَمِعْنَا
وَأَطْعَنَا وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِدِيَاتِ
الصُّدُورِ ⑧

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُوْنُوا قَوْمٌ يَّا مِنَ اللَّهِ
شُهَدَاءِ بِالْقُسْطِ وَلَا يَجِرُ مَنْكُمْ شَنَآنٌ
قَوْمٌ عَلَى الَّتِي تَعْدِلُوا إِعْدِلُوا هُوَ
أَقْرَبُ لِلتَّقْوَىٰ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ
حَيْرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ⑨

وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ

তেওঁলোকৰ নিমিত্তে থাকিব মার্জনা
আৰু মহান প্রতিদান।

১১) কিন্তু যিসকলে অবিশ্বাস কৰিছে
আৰু আমাৰ নিৰ্দশনসমূহ অগ্রাহ্য
কৰিছে সেইসকলেই নৰকৰ
অধিবাসী।

১২) হে বিশ্বাসীসকল, তোমালোকৰ
প্রতি আল্লাহৰ অনুগ্রাহ স্মৰণ কৰিবা-
যেতিয়া এদলে তোমালোকৰ ফাললৈল
সিহঁতৰ হাতসমূহ বিস্তাৰিত কৰিবলৈল
উদ্যত হৈছিল তেওঁ তোমালোকৰ
পৰা সিহঁতৰ হাতসমূহ আঁতৰাই
ৰাখিলৈ; আৰু তোমালোকে
আল্লাহলৈ ভয় ৰাখিবা, আৰু
বিশ্বাসীসকলে আল্লাহৰ ওপৰত
ভৰসা ৰখা উচিত।

১৩) আৰু স্বৰূপতে আল্লাহই ইস্রাইলৰ সন্তান সন্তিৰ পৰা চুক্তি গ্ৰহণ
কৰিছিল; আৰু আমি সিহঁতৰ
মাজৰ পৰা বাৰজন নেতা উৎপান
কৰিছিলোঁ; আৰু আল্লাহই কৈছিল,
বাস্তৱতে মই তোমালোকৰ
লগতেই; যদি তোমালোকে নমাজ
প্রতিষ্ঠিত কৰা আৰু জাকাত দান
কৰা আৰু মোৰ বৰুলসকলক বিশ্বাস
কৰা আৰু তেওঁলোকক সাহায্য কৰা
আৰু ধৰ্মৰ কাৰণে নিজৰ ধন উত্তম
কৰে ব্যয় কৰা, তেন্তে মইয়ো নিশ্চয়
তোমালোকৰ পৰা তোমালোকৰ
অমঙ্গলসমূহ আঁতৰ কৰিম, আৰু
মই নিশ্চয় তোমালোকক এনে
উদ্যানসমূহৰ ভিতৰত প্ৰৱেশ
কৰিবলৈ দীঘ যাৰ তলেদি জুৰিসমূহ
বৈ গৈছে। গতিকে তাৰ পাছতো
তোমালোকৰ মাজৰ যিয়ে অবিশ্বাস
কৰে সি নিশ্চয় সৱল বাটৰ পৰা
বিভ্ৰান্ত হৈছে।

لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ عَظِيمٌ ⑩

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِاِيْتَا
أُولَئِكَ اَصْحَابُ الْجَنَاحِ ⑪

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ
عَلَيْكُمْ إِذْ هُمْ قَوْمٌ أَنْ يَنْسِطُوا إِلَيْكُمْ
آيْدِيهِمْ فَكَفَّ أَيْدِيهِمْ عَنْكُمْ وَاتَّقُوا
اللَّهَ طَ وَعَلَى اللَّهِ فَلَيَتَوَكَّلُ الْمُؤْمِنُونَ ⑫

وَلَقَدْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَائِيلَ ⑬
وَبَعَثْنَا مِنْهُمْ أَثْنَ عَشَرَ نَبِيًّا ⑭ وَقَالَ
اللَّهُ إِنِّي مَعَكُمْ طَ لِئَنْ أَقَمْتُمُ الصَّلَاةَ
وَأَتَيْتُمُ الزَّكُوَةَ وَأَمْتَحَنْ بِرُسُلِيُّ
وَعَزَّزْتُمُوهُمْ وَأَفْرَضْتُمُ اللَّهَ قَرْضًا
حَسَنًا لَاكَفِرَنَّ عَنْكُمْ سَيِّاتُكُمْ
وَلَا دُخْلَبَكُمْ جَنَّتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا
الْأَنْهَرُ ⑮ فَمَنْ كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ مِنْكُمْ فَقَدْ
صَلَّ سَوَاءَ السَّيِّلِ ⑯

১৪) পিছত সিহঁতৰ চুক্তি ভঙ্গৰ কাৰণে আমি সিহঁতক আমাৰ সন্নিধানৰ পৰা আঁতৰ কৰিছিলোঁ আৰু সিহঁতৰ অন্তৰসমূহ কঠোৰ কৰিছিলোঁ; সিহঁতে গ্ৰহণ শব্দবোৰ যথাস্থানৰ পৰা লৰচৰ কৰে, আৰু যি সম্বন্ধে সিহঁতক সতক কৰি দিয়া হৈছিল তাৰ কিছু অংশ সিহঁতে পাহৰিছিল; আৰু সিহঁতৰ ভিতৰৰ কেইজনমানৰ বাহিৰে সকলোৰে মাজত বিশ্বাসঘাতকতা তুমি সদায় লক্ষ্য কৰিবা; কিন্তু সিহঁতক ক্ষমা কৰিবা; আৰু দোষ নথৰিবা; নিশ্চয় আল্লাহ সৎকৰ্মীসকলক ভাল পায়।

১৫) আৰু যিসকলে কয়, আমি খীষ্টান সেইসকলৰ পৰাও আমি চুক্তি গ্ৰহণ কৰিছিলোঁ; কিন্তু যি বিষয়ে সিহঁতক সতক কৰি দিয়া হৈছিল তাৰে কিছু অংশ সিহঁতে পাহৰিছিল; গতিকে পুনৰুখানৰ দিনলৈকে আমি সিহঁতৰ ভিতৰত শক্রতা আৰু হিংসাৰ উদ্বেক কৰিছোঁ; আৰু সিহঁতে যি কাৰ্য্য কৰিছিল সেই বিষয়ে আল্লাহ সিহঁতক আগলৈ জ্ঞাত কৰিব।

১৬) হে ধৰ্ম গ্ৰহ পোৱালোক সকল, স্বৰূপতে আমাৰ বচুলজন তোমালোকৰ ওচৰলৈ আগমন কৰিছে যাতে তেওঁ তোমালোকে গ্ৰহণ যি অংশ গোপন কৰিছিলা তাৰ ভালেখিনি তোমালোকৰ আগত প্ৰকাশ কৰে, আৰু তেওঁ (যি অনাৱশ্যকতাৰ) বহুখিনি এৰিদিয়ে। স্বৰূপতে আল্লাহৰ সন্নিধানৰ পৰা তোমালোকলৈ আহিছে জ্যোতি আৰু সুস্পষ্ট গ্ৰহ-।

فِيمَا نَقْضُهُمْ مِّنْ أَقْوَامٍ لَعَنْهُمْ وَجَعَلْنَا
قُلُوبَهُمْ قَسِيَّةً يُحَرِّقُونَ الْكَلَمَ عَنْ
مَوَاضِعِهِ وَنَسُوا حَطَّا مَمَادُكْرُوا بِهِ
وَلَا تَرَأَلْ تَطْلِعُ عَلَىٰ خَائِنَةٍ مِّنْهُمْ إِلَّا
قَلِيلًا مِّنْهُمْ فَاعْفُ عَنْهُمْ وَاصْفَحْ طَافِهِ
اللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ﴿٤﴾

وَمِنَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّا نَصْرَىٰ أَخْدَنَا
مِنْ أَقْوَامٍ فَنَسُوا حَطَّا مَمَادُكْرُوا بِهِ
فَأَغْرَيْنَا بَيْنَهُمُ الْعَدَاؤَةَ وَالْبَعْضَاءَ إِلَىٰ
يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَسَوْفَ يُنَيِّبُهُمُ اللَّهُ بِمَا كَانُوا
يَصْنَعُونَ ﴿٥﴾

يَا هَلْ كِتَابٌ قَدْ جَاءَ كُمْ رَسُولُنَا يَبِينُ
لَكُمْ كَثِيرًا إِمَّا كُنْتُمْ تَهْتَهِنُونَ مِنَ الْكِتَابِ
وَيَعْقُووْعَانْ كَثِيرٌ قَدْ جَاءَ كُمْ مِّنَ اللَّهِ
نُورٌ وَّ كِتَابٌ مُّبِينٌ ﴿٦﴾

১৭) তাৰ সৈতে যিসকলে তেওঁৰ
সন্তুষ্টিৰ অনুসৰণ কৰে সেইসকলক
আল্লাহই শান্তিৰ পথসমূহ প্ৰদৰ্শন
কৰে, আৰু নিজ ইচ্ছাবে সেই-
সকলক ঘোৰ অন্ধকাৰৰ পৰা
পোহৰলৈ উলিয়াহী আনে আৰু
তেওঁ সেইসকলক পোন বাটেদিলৈ
যায়।

১৮) যিসকলে কয়, বাস্তৱিকতে
মৰিয়মৰ পুত্ৰ মছীহ আল্লাহ,
সেইসকলেই অবিশ্বাসী হৈছে; তুমি
কোৱা, যদি তেওঁ মৰিয়মৰ পুত্ৰ
মছীহক আৰু তেওঁৰ মাতৃক আৰু
পৃথিবীৰ সমগ্ৰ অধিবাসীসকলক
বিনাশ কৰিবলৈ ইচ্ছা কৰে, তেন্তে
আল্লাহৰ বিৰুদ্ধে অকণো ক্ষমতা
প্ৰয়োগ কৰিবলৈ কাৰ অধিকাৰ ?
আৰু আকাশমণ্ডলী আৰু পৃথিবী
আৰু এই দুয়োৰ মাজতে থকা
সকলো বস্তুৰ ওপৰত তেওঁৰেই
অধিকাৰ; তেওঁ যি ইচ্ছা তাকেই
সৃজন কৰে; আৰু সকলো বস্তুৰ
ওপৰত আল্লাহৰ মহান ক্ষমতা।

১৯) আৰু ইহুদী আৰু খ্রীষ্টানসকলে
কয়, আমিয়েই আল্লাহৰ সন্তান আৰু
তেওঁ মৰমৰ পাত্ৰ; তুমি কোৱা, কিয়
তেন্তে তোমালোকৰ পাপসমূহৰ
কাৰণে তেওঁ তোমালোকক শান্তি
প্ৰদান কৰে ? অৰ্থাৎ, তেওঁ যি
মানৰ সৃষ্টি কৰিছে তাৰেই ভিতৰৰ
তোমালোকো; যাকে ইচ্ছা তেওঁ
তাকেই ক্ষমা দান কৰে, আৰু যাকে
ইচ্ছা তেওঁ তাকেই শান্তি দিয়ে;
আৰু আকাশমণ্ডলী আৰু পৃথিবী
এই দুয়োৰে মাজত থকা সকলো
বস্তুৰ ওপৰত আল্লাহৰেই অধিকাৰ;
আৰু তেওঁৰ ফাললৈ হ'ব
সকলোৰেই প্ৰত্যাগমন।

يَهُدِيْ بِهِ اللَّهُ مَنِ اتَّبَعَ رِضْوَانَهُ سُبْلَ
السَّلِيمِ وَيُخْرِجُهُمْ مِنَ الظُّلْمَةِ إِلَى النُّورِ
بِإِذْنِهِ وَيَهُدِيْهُمْ إِلَى صَرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ^{১৭}

لَقَدْ كَفَرَ الرَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْمَسِيحُ
ابْنُ مَرْيَمَ قُلْ فَمَنْ يُمْلِكُ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا
إِنْ أَرَادَ أَنْ يُهْلِكَ الْمَسِيحَ ابْنَ مَرْيَمَ
وَأَمَّةً وَمَنْ فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا وَلِلَّهِ
مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا
يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ
قَدِيرٌ^{১৮}

وَقَاتَلَتِ الْيَهُودُ وَالنَّصَارَى نَحْنُ أَبْنُو اللَّهِ
وَأَجَآءُوهُ طَقْلَ فَلِمَ يَعْذِبُكُمْ
بِذُنُوبِكُمْ بَلْ أَنْتُمْ بَشَرٌ مِنْ خَلْقِ
يَعْفُرُ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَعْذِبُ مَنْ يَشَاءُ وَلِلَّهِ
مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا
وَإِلَيْهِ الْمَصِيرُ^{১৯}

২০) হে গ্রন্থ পোরাসকল, বচুল সকলৰ আবিৰ্ভাৰ দীৰ্ঘ কাল বন্ধ হোৱাৰ পাছত স্বৰূপতে আল্লাহৰ বচুল তোমালোকৰ কাৰণে সকলো কথা সুস্পষ্ট কৰিবলৈ তোমালোকৰ ওচৰলৈ আহিছে- তোমালোকে যেন ইয়াকে নোকোৱা আমাৰ ওচৰলৈ কোনো আনন্দৰ বার্তা বাহক বা কোনো সতৰ্ককাৰী অহা নাছিল; গতিকে নিশ্চয় তোমালোকৰ ওচৰলৈ এজন আনন্দৰ বার্তা-বাহক আৰু সতৰ্ককাৰী আহিছে; আৰু সকলো বন্ধৰ ওপৰত আছে আল্লাহৰ মহান ক্ষমতা ।

২১) আৰু (মনত পেলোৱা) যেতিয়া মুছাই নিজ সম্প্ৰদায়ক কৈছিল, হে মোৰ সম্প্ৰদায় তোমালোকৰ প্ৰতি আল্লাহৰ অনুগ্ৰহস্বৰণ কৰা, কিয়নো তেওঁ তোমালোকৰ মাজত নবী সকলক প্ৰেৰণ কৰিছিল আৰু তোমালোকক বাজ্যৰ অধিপতি কৰিছিল; আৰু সকলো জাতিৰ মাজত কোনো জাতিকেই এনে দান তেওঁ প্ৰদান কৰা নাই যি তোমালোকক প্ৰদান কৰিছিল ।

২২) হে মোৰ সম্প্ৰদায়, আল্লাহ তোমালোকৰ নিমিত্তে নিৰ্দেশ কৰা সেই পৱিত্ৰ দেশত প্ৰারেশ কৰা, আৰু নিজৰ পিঠি দেখুৱাই ঘূৰি নেয়াবা, কিয়নো তেনে কৰিলে তোমালোকে ক্ষতিগ্ৰস্ত হৈ উভতি আহিবলৈ বাধ্য হ'বা ।

২৩) সিহঁতে কলে হে মুচা, সেই দেশত পৰাক্ৰমশালী এটা জাতি বাস কৰে আৰু নিশ্চয় সিহঁত তাৰ পৰা ওলাই নোয়োৱালৈকে আমি কদাপি তাৰ ভিতৰত নোসোমাওঁ; কিন্তু তাৰ পৰা সিহঁত ওলাই গলে আমি নিশ্চয় তাৰ ভিতৰত সোমায় ।

يَا هَلْ كِتَبٌ قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولُنَا يَسْعَىٰ
لَكُمْ عَلَىٰ فَتْرَةٍ مِّنَ الرَّسُولِ أَنْ تَقُولُوا مَا
جَاءَنَا مِنْ بَشِيرٍ وَلَا نَذِيرٍ فَقَدْ
جَاءَكُمْ بَشِيرٍ وَنَذِيرٍ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ
شَيْءٍ قَدِيرٌ

وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ يَقُومُ إِذْ كُرِّوا
نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ جَعَلَ فِيْكُمْ أَنْيَاءَ
وَجَعَلَكُمْ مُلُوكًا وَاتَّكُمْ مَالًا مُؤْتَ
أَحَدًا مِنَ الْعَلَمِينَ

يَقُومُ إِذْ خَلُوا الْأَرْضَ الْمُقَدَّسَةَ أَتَتِ
كِتَبَ اللَّهِ لَكُمْ وَلَا تَرْتَدُو وَاعْلَمْ أَدْبَارِ كُمْ
فَتَنْقِلِبُوا حَسِيرِينَ

قَالُوا يَمْوَسِىٰ إِنَّ فِيهَا قَوْمًا جَبَارِينَ
وَإِنَّا لَنَّ نَدْخُلَهَا حَتَّىٰ يَخْرُجُوا مِنْهَا
فَإِنْ يَخْرُجُوا مِنْهَا فَإِنَّا دِخْلُونَ

২৪) (আল্লাহক) ভয় করা সকলৰ মাজৰ যি দুইজনৰ প্রতি আল্লাহই অনুগ্রহ কৰিছিল সেই দুজনে কলে, তোমালোকে (নগৰৰ) দুৱাৰেদি সৌমাই সিহঁতক আক্ৰমণ কৰা; তোমালোকে ভিতৰত সৌমাই গলেইতোমালোকেনিশ্চয় জয়লাভ কৰিবা; আৰু যদি তোমালোকে বিশ্বাসী হোৱা তেন্তে তোমালোকে আল্লাহৰ ওপৰতেই নিৰ্ভৰ কৰা।

২৫) সিহঁতে কলে হে মুচা, সিহঁতে যেতিয়ালৈকে তাত (সেই নগৰত) থাকে, নিশ্চয় আমি কোনোমতেই তাৰ ভিতৰত কেতিয়াও নোসোমাম; গতিকে তুমি আৰু তোমাৰ প্ৰভু বণ্ণে ওলাই যোৱা, আমি নিশ্চয় এই ঠাইতেই বহি থাকিম।

২৬) তেওঁ কলে, হে মোৰ প্ৰভু, নিজৰ আৰু মোৰ ভাতার বাহিৰে আন কাৰো ওপৰত নিশ্চয় মোৰ কোনো অধিকাৰ নাই; সেই দেখি আমাৰ আৰু এই অবাধ্য সম্প্ৰদায়ৰ মাজত পাৰ্থক্য কৰি দিয়া।

২৭) তেওঁ কলে, সেই কাৰণে চলিশ বছৰলৈকে সিহঁতক এই দেশৰ পৰা বঞ্চিত কৰা হ'ব; সিহঁতে পথিৰীত উদ্বাৰাউল হৈ ঘূৰি ফুৰিব; কিন্তু তুমি এই অবাধ্য লোকসকলৰ হৈ শোক নকৰিবা।

২৮) আৰু আদমৰ দুয়ো সন্তানৰ বিবৃতি তুমি সত্যৰ সৈতে সিহঁতৰ আগত বৰ্ণনা কৰা,- যেতিয়া উভয়ে কুৰবানী উচৰ্গা কৰিলে, তেওঁ লোকৰ এজনৰ পৰা সেই কুৰবানী গ্ৰহণ কৰা হ'ল, কিন্তু আনজনৰ পৰা গ্ৰহণ কৰা নহ'ল, এজনে কলে, মহি তোমাক নিশ্চয় হত্যা কৰিম; আন জনে কলে, ধৰ্মপৰায়ণ সকলৰ পৰাহে মাথোন আল্লাহই (কুৰবানী) গ্ৰহণ কৰে।

قَالَ رَجُلٌ مِّنَ الَّذِينَ يَخَافُونَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمَا ادْخُلُوا عَلَيْهِمُ الْبَابَ فَإِذَا دَخَلْتُمُوهُ فَإِنَّكُمْ غَلِيْبُونَ وَعَلَى اللَّهِ فَتَوَكَّلُوا إِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ ②

قَالُوا يَمُوسَى إِنَّا لَنْ نَدْخُلَهَا آبَدًا مَآدَامًا وَمَا فِيهَا فَإِذْهَبْ أَنْتَ وَرَبُّكَ فَقَاتِلَا إِنَّا هُنَّا قِعْدُونَ ③

قَالَ رَبِّي لَنَا أَمْلِكُ إِلَّا نَفْسِي وَأَخِي فَأَفْرُقْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ الْقَوْمِ الْفَسِيقِينَ ④

قَالَ فَإِنَّهَا مُحَرَّمَةٌ عَلَيْهِمْ أَرْبَعِينَ سَنَةً يَتِيمُونَ فِي الْأَرْضِ فَلَا تَأْسِ عَلَى الْقَوْمِ الْفَسِيقِينَ ⑤ وَإِنَّ عَلَيْهِمْ نَبَأَ بَنَى أَدَمَ بِالْحِقِّ إِذْ قَرَبَ قُرْبَانًا فَتَقْبَلَ مِنْ أَحَدِهِمَا وَلَمْ يُتَقْبَلْ مِنْ أَخْرِي قَالَ لَا قُتْلَنَكَ قَالَ إِنَّمَا يُتَقْبَلُ اللَّهُ مِنَ الْمُتَّقِينَ ⑥

২৯) মোক হত্যা কৰিবৰ অর্থে যদি তুমি মোৰ ফাললৈ হাত মেলা মই তোমাক হত্যা কৰিবৰ অর্থে তোমাৰ ফাললৈ নিজৰ হাত নেমেলোঁ; বাস্তৱতে মই বিশ্বজগতৰ প্রতি পালক আল্লাহলৈ ভয় বাখো ।

৩০) বাস্তৱতে মই ইয়াকে ইচ্ছা কৰো, মোৰ (হত্যাৰ) পাপ আৰু তোমাৰ নিজৰ পাপ সকলো থিনি যেন তুমিয়েই বহন কৰা; তেনে কাৰ্য্য কৰি তুমি পিছত তুমি অগ্ৰিৰ অধিবাসীসকলৰ মাজৰ হবা; আৰু সেয়ে অন্যায়কাৰীসকলৰ প্রতিফল ।

৩১) পিছত আনজনক তেওঁৰ আন্তৰে নিজৰ ভায়েকক হত্যা কৰিবলৈ উদগনি দিলে, গতিকে তেওঁক হত্যা কৰি সেইজন ক্ষতিগ্রস্ত সকলৰ মাজৰ হ'ল ।

৩২) যেতিয়া আল্লাহ ঢোৱা কাউৰী এজনী পঠিয়ালে ; তাই সেইজনক নিজ ভায়েকৰ মৰা-শ তেওঁ কিদৰে আবৃত কৰিব পাৰে তাকে তেওঁক দেখুৱাৰ অর্থে মাটি আঁচুৰিব ধৰিলে; সেইজনে কলে, মোৰ প্রতি ধিক: মই নিজ ভাইৰমৰা-শ আবৃত কৰিবলৈ এই ঢোৱা কাউৰী জনীৰ নিচিনাও হবলৈ অপৰাগ হলোঁ। পিছত সেইজন অনুতাপ কৰোঁতা সকলৰ মাজৰ হৈ পৰিল ।

৩৩) সেই কাৰণে ইস্রাইলৰ সন্ততিৰ নিমিত্তে আমি এই বিধান লিপিবদ্ধ কৰিছিলোঁ আয়াৰ হত্যাৰ পৰিণামত নাইবা দেশত অশান্তি গুচাবৰ অর্থে কাৰণ নথকাতো যদি কোনো এজনে আন এজনক হত্যা কৰে, সি যেন সকলো মানুহকে হত্যা কৰিলে; সেইদৰে যদি কোনো এজনে আন এজনৰ জীৱন বক্ষা কৰে,

لِئِنْ بَسَطْتَ إِلَيَّ يَدَكَ لِتُقْتَلَنِي مَا أَنَا
بِبَاسِطٍ يَدِي إِلَيْكَ لَا قُتْلَكَ إِنِّي
أَخَافُ اللَّهَ رَبَّ الْعَالَمِينَ^{۷۹}

إِنِّي أُرِيدُ أَنْ تَبُوأَ بِإِثْمِي وَإِثْمِكَ
فَتَكُونَ مِنْ أَصْحَابِ التَّارِيخِ وَذِلِكَ جَزْءٌ
الظَّلِيمِينَ^{۸۰}

فَطَوَّعْتُ لَهُ نَفْسَهُ قُتْلَ أَخِيهِ فَقَتْلَهُ
فَأَصْبَحَ مِنَ الْخَسِيرِينَ^{۸۱}

فَبَعَثَ اللَّهُ غُرَابًا يَبْحَثُ فِي الْأَرْضِ
لِيُرِيكَ كَيْفَ يُوَارِي سَوْءَةَ أَخِيهِ قَالَ
يُوَيْلَاتِي أَعَجَزْتُ أَنْ أَكُونَ مِثْلَ هَذَا
الْغُرَابُ فَأُوَارِي سَوْءَةَ أَخِي فَأَصْبَحَ
مِنَ النَّدِيمِينَ^{۸۲}

مِنْ أَجْلِ ذَلِكَ كَتَبْنَا عَلَى بَنِي إِسْرَائِيلَ^{۸۳}
أَنَّهُمْ مَنْ قَتَلَ نَفْسًا بِغَيْرِ نَفْسٍ أَوْ فَسَادٍ فِي
الْأَرْضِ فَكَانُوا قَاتِلَ النَّاسَ جَمِيعًا وَمَنْ
أَحْيَاهَا

সিয়েন সকলো মানুহৰে জীৱন বক্ষা কৰিলে; আৰু স্বৰূপতে সিহঁতৰ ওচৰলৈ আমাৰ বচুলসকল প্ৰতক্ষ প্ৰমাণসমূহৰ সৈতে আহিছিল, তথাপি তাৰ পাছতো সিহঁতৰ সৰহভাগে প্ৰথৰীত নিশ্চয় সীমা লজ্জন কাৰী হৈছে।

৩৪) যিসকলে আল্লাহ আৰু তেওঁৰ বচুলৰ বিৰুদ্ধে যুদ্ধ কৰে আৰু প্ৰথৰীত অশাস্তি সৃষ্টি কৰিবলৈ (অসীম) চেষ্টা কৰে সেই সকলৰ শাস্তি এয়ে—সিহঁতক বধকৰাহঁব বা শূলত দিয়াহঁব, অথবা সিহঁতৰ হাত আৰু সিহঁতক ভৱি বিপৰীত ফালৰ পৰা কাটি পেলোৱা হঁব, নাইবা সিহঁতক দেশাস্তৰ কৰা হঁব; ইহলোকতে সিহঁতে ভোগ কৰিব এই লাঞ্ছনা, আৰু পৰলোকত সিহঁতৰ নিমিত্তে থাকিব কঠোৰ শাস্তি।

৩৫) সেই সকলৰ বাহিৰে যিসকলে তোমালোকৰ ক্ষমতাৰ অধীন হোৱাৰ পূৰ্বেই অনুতাপ কৰে; এনে অৱস্থা হলে তোমালোকৰ যেন জ্ঞান থাকে, আল্লাহ শ্ৰেষ্ঠ ক্ষমাশীল, পৰম দানশীল।

৩৬) হে বিশ্বাসীসকল, আল্লাহলৈ ভয় ৰাখিবা আৰু তেওঁৰ পথত অসীম চেষ্টা কৰা যাতে তোমালোক সফলমনোৰথ হঁব পাৰা।

৩৭) বাস্তৱতে যদি অবিশ্বাসীসকল প্ৰথৰীত সকলো বস্তৱ আৰু তাৰ লগতে তাৰ তুল্য আৰু বস্তৱ গৰাকী হঁলহেঁতেন যাতে সিহঁতে পুনৰু-খানৰ দিনৰ শাস্তিৰ পৰা বক্ষা পাৰলৈ গোটেই থিনি মোচন মূল্য স্বৰূপে দিয়ে,

فَكَانَ مَا أَحْيَا النَّاسَ جَمِيعاً
وَلَقَدْ جَاءَتْهُمْ رُسُلُنَا بِالْبِينَاتِ ثُمَّ إِنَّ
كَثِيرًا مِّنْهُمْ بَعْدَ ذَلِكَ فِي الْأَرْضِ
لَمْ سُرِّفُونَ ③

إِنَّمَا حَزَّ وَالَّذِينَ يُحَارِبُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ
وَيَسْعَونَ فِي الْأَرْضِ فَسَادًا أَنْ يُقْتَلُوا أَوْ
يُصْلَبُوا أَوْ تُقْطَعَ أَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلُهُمْ
مِّنْ خِلَافٍ أَوْ يُنْفَوْا مِنَ الْأَرْضِ ذَلِكَ
لَهُمْ خَرْجٌ فِي الدُّنْيَا وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ
عَذَابٌ أَكْبَرٌ ③

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ قَبْلِ أَنْ تَقْدِرُوا
عَلَيْهِمْ فَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ④

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قَوَّا اللَّهَ وَابْتَغُوا إِلَيْهِ
الْوَسِيلَةَ وَجَاهُدُوا فِي سَبِيلِهِ لَعَلَّكُمْ
تُفْلِحُونَ ⑤

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَالْوَأْنَ لَهُمْ مَا فِي الْأَرْضِ
جَمِيعًا وَمِثْلَهُ مَعَهُ لِيُقْتَدِرُوا بِهِ مِنْ عَذَابٍ
يَوْمَ الْقِيَمةِ

তথাপি সিহঁতৰ পৰা সেই বিলাক
গ্ৰহণ কৰা নহ'ব আৰু সিহঁতৰ
নিমিত্তে থাকিব যন্ত্ৰণাদায়ক শাস্তি ।

৩৮) নৰকৰ অগ্ৰিৰ পৰা ওলাই
আহিবলৈ সিহঁতে ইচ্ছা কৰিব, কিন্তু
সিহঁতে তাৰ পৰা ওলাই আহিব
নোৱাৰিব, আৰু সিহঁতৰ নিমিত্তে
থাকিব দীৰ্ঘকলীয়া শাস্তি ।

৩৯) আৰু যিসকল চোৰ, পুৰুষেই
হওক বা নাৰীয়েই হওক, সিহঁতে যি
অৰ্জন কৰিছে তাৰ প্ৰতিদান
আল্লাহৰ পৰা আদৰ্শ, শাস্তি স্বৰূপে
সিহঁতৰ হাত কাটিবা; আৰু আল্লাহ
পৰম ক্ষমতাশালী, মহাঙ্গানী ।

৪০) কিন্তু যিজনে অন্যায় আচৰণৰ
পিছত অনুত্তাপ কৰে আৰু নিজকে
সংশোধন কৰে নিশ্চয় আল্লাহ
সেইজনৰ প্ৰতি কৃপাদৃষ্টি কৰে;
বাস্তৰতে আল্লাই শ্ৰেষ্ঠ ক্ষমাশীল,
পৰম দানশীল ।

৪১) তুমি কিনাজানা, আকাশমণ্ডলী
আৰু পৃথিবীৰ বাজত্বৰ অধিকাৰ
আল্লাহৰেই ? তেওঁ যাকে ইচ্ছা
তাকেই শাস্তি দিয়ে আৰু যাকে ইচ্ছা
তাকেই ক্ষমা কৰে; আৰু সকলো
বস্তুৰ ওপৰতে আছে আল্লাহৰ মহান
ক্ষমতা ।

৪২) হে বুঁচুল, যিসকলে নিজ মুখেৰে
কয়, আমি বিশ্বাস কৰিছোঁ, অথচ
সিহঁতৰ অন্তৰে বিশ্বাস কৰা নাই
সেইসকলৰ ভিতৰ, আৰু
ইহুদীসকলৰ ভিতৰৰ কিছুমানে যে
অবিশ্বাসৰ কাৰ্য্যত পৰম্পৰক চেৰ
পেলাব বিচাৰে, ইয়েন তোমাক
বেজাৰ নিদিয়ে; সিহঁতে সহজে মিছা
কথালৈ কাণ দিয়ে; সিহঁতে আন
সম্প্ৰদায়ৰ এনেকুৰা সকলৰ কথা ও
সহজে শুনে, যিসকলে তোমাৰ
ওচৰলৈকে অহা নাই;

مَا تُقْبَلَ مِنْهُمْ ۝ وَلَهُمْ
عَذَابٌ أَلِيمٌ^(٢٧)

يُرِيدُونَ أَنْ يَخْرُجُوا مِنَ النَّارِ وَمَا هُمْ
بِخَرِيجٍ مِّنْهَا ۝ وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّقِيمٌ^(٢٨)

وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ فَاقْطَعُوا أَيْدِيهِمَا
جَزاءً بِمَا كَسَبُوا لَا مِنَ اللَّهِ وَاللَّهُ
عَزِيزٌ حَكِيمٌ^(٢٩)

فَمَنْ تَابَ مِنْ بَعْدِ ذُلْمِهِ وَأَصْلَحَ فِيَانَ اللَّهَ
يَتُوبُ عَلَيْهِ ۝ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ^(٣٠)

اللَّهُ تَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ
وَالْأَرْضِ ۝ يَعِذِّبُ مَنْ يَشَاءُ وَيَغْفِرُ لَمَنْ
يَشَاءُ ۝ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ^(٣١)

يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ لَا يَحْرُنْكَ الَّذِينَ
يُسَارِعُونَ فِي الْكُفْرِ مِنَ الَّذِينَ قَالُوا أَمَّا
بِأَفْوَاهِهِمْ وَلَمْ تُؤْمِنْ قُلُوبُهُمْ وَمَنْ
الَّذِينَ هَادُوا ۝ سَمْعُونَ لِلْكَذِبِ
سَمْعُونَ لِتَوْمِيرِ أَخْرِيْنَ ۝ لَمْ يَأْتُوكَ

সিহঁতে বাক্যসমূহক যথাস্থানৰ পৰা
লৰ-চৰ কৰে; সিহঁতে কয়, যদি
তোমালোকক এনে আদেশ দিয়া হয়,
তেন্তে তাক পালন কৰিবা, কিন্তু যদি
তেনে আদেশ তোমালোকক দিয়া
নহয় তেন্তে সতক হবা। আৰু
আল্লাই যাক পৰীক্ষাত পেলাবলৈ
ইচ্ছা কৰে, আল্লাহৰ আগত তাৰ
পক্ষ সমৰ্থন কৰিবলৈ তোমাৰ
কোনো অধিকাৰ নাই; এইসকলেই
সেইলোক যিসকলৰ অন্তৰসমূহ
পৱিত্ৰ কৰিবলৈ আল্লাই ইচ্ছা নকৰে
; সিহঁতৰ নিমিত্তে ইহলোকত আছে
লাঞ্ছনা; আৰু পৰলোকত থাকিব
সিহঁতৰ নিমিত্তে কঠোৰ শাস্তি।

৪৩) সিহঁতে সহজে মিছালৈ কাণ
দিয়ে, যি অবৈধ তাক আহাৰ কৰে;
গতিকে যদি সিহঁত তোমাৰ ওচৰলৈ
(বিচাৰৰ নিমিত্তে) আহে, তুমি
সিহঁতৰ মাজত বিচাৰ কৰিবা নাইবা
সিহঁতৰ পৰা পৰামুখ হোৱা
সিহঁতে কেতিয়াও তোমাৰ অপকাৰ
কৰিব নোৱাৰে; আৰু যদি তোমাৰ
বিচাৰেই কৰিব লগা হয় তেন্তে তুমি
সিহঁতৰ মাজত ন্যায়মতে বিচাৰ
কৰিবা; নিশ্চয় আল্লাহ ন্যায়বান
সকলক ভাল পায়।

৪৪) আৰু যাৰ ভিতৰত আল্লাহৰ
বিচাৰ বিদ্যমান সেই তৌৰাত সিহঁতৰ
কাষত থকা সন্দেও সিহঁতে যেতিয়া
ঘূৰি যায়, সিহঁতে কেনেকৈ তোমাৰ
বিচাৰ গ্ৰহণ কৰিব ? আৰু সিহঁত
কেতিয়াও বিশ্বাসী হ'ব নোৱাৰে।

৪৫) নিশ্চয় আমি নমাই পঠিয়াই
ছিলোঁ তৌৰাত; তাৰ ভিতৰত
আছিল সুপথ-প্ৰদৰ্শন আৰু জ্যোতি;

يُحَرِّفُونَ الْكَلِمَرْ مِنْ بَعْدِ مَا أَضَعَهُ
يَقُولُونَ إِنَّا أَوْتَيْنَا هَذَا فَخَدُوهُ وَإِنَّ لَمْ
تُؤْتَهُ فَأَحْذَرُوا وَمَنْ يُرِدِ اللَّهُ فِتْنَةً
فَلَنْ تَمْلِكَ لَهُ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا أَوْ لِلَّهِ الَّذِينَ
لَمْ يُرِدِ اللَّهُ أَنْ يُظْهِرَ قُلُوبَهُمْ لَهُمْ فِي
الْدُّنْيَا خَرْجٌ وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ
عَظِيمٌ

سَمِعُونَ لِلْكَذِبِ أَكْلُونَ لِسُسْطِحٍ
فَإِنْ جَاءُوكَ فَاحْكُمْ بَيْنَهُمْ أَوْ
أَعْرِضْ عَنْهُمْ وَإِنْ تُعْرِضْ عَنْهُمْ
فَلَنْ يَصْرُوْكَ شَيْئًا وَإِنْ حَكَمْتَ
فَاحْكُمْ بَيْنَهُمْ بِالْقِسْطِ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ
الْمُقْسِطِينَ

وَكَيْفَ يُحَكِّمُونَكَ وَعِنْدَهُمُ التَّوْرِيهُ
فِيهَا حُكْمُ اللَّهِ لَمْ يَتَوَلَّنَ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ
وَمَا أَوْلَئِكَ بِالْمُؤْمِنِينَ
إِنَّا آنَزَنَا التَّوْرِيهَ فِيهَا هَدَىٰ وَنُورٌ

যি নবীসকল আল্লাহৰ আদেশৰ বাধ্য
আছিল সেই সকলে তাৰ দ্বাৰা
ইহুদীসকলৰ মাজত বিচাৰ
কৰিছিল; শাস্ত্ৰজ্ঞ পত্ৰিত সকলেও
আৰু ধৰ্ম্যাজক সকলেও, কিয়নো
আল্লাহৰ পুথিৰ সংৰক্ষণৰ ভাৰ
তেওঁলোকৰ প্ৰতি অপৰ্ণ কৰা
হৈছিল আৰু তেওঁলোকেও তাৰ
নিমিত্তে সাক্ষী স্বৰূপ আছিল;
গতিকে মানুহলৈ ভয় নকৰিবা,
কেৱল মৌলৈ ভয় কৰিবা, আৰু মোৰ
নিৰ্দশনসমূহ সামান্য মূল্য লৈ সলনি
নকৰিবা; আৰু যিসকলে আল্লাহই যি
অৱৰ্তীণ কৰিছে তাৰ দ্বাৰা বিচাৰ
নকৰে সেইসকলেই অবিশ্বাসী।

৪৬) আৰু তাত সিহঁতৰ নিমিত্তে
আমি এই আদেশ লিপিবদ্ধ কৰি-
ছিলোঁ, প্রাণৰ নিমিত্তে প্রাণ, আৰু
চকুৰ নিমিত্তে চকু, আৰু নাকৰ
নিমিত্তে নাক, আৰু কাণৰ নিমিত্তে
কাণ, আৰু দাঁতৰ নিমিত্তে দাঁত,
আৰু আঘাতৰ সমান প্ৰতিদণ্ড; কিন্তু
যদি কোনোবা নিজ দাবী পৰিত্যাগ
কৰে তেন্তে সেয়ে তাৰ পক্ষে
প্ৰায়শিত্ত; আৰু যিসকলে আল্লাহই
যি অৱৰ্তীণ কৰিছে তাৰ দ্বাৰা বিচাৰ
নকৰে সেইসকলেই অন্যায়কাৰী।

৪৭) আৰু তেওঁলোকৰ পিছত
তেওঁলোকৰ পদাক্ষতেই আমি
মৰিয়মৰ পুত্ৰ ঈছাক তেওঁৰ পূৰ্বে
অহা তৌৰাতৰ সত্যতাৰ সমৰ্থন
কাৰীকপে প্ৰেৰণ কৰিছিলোঁ; আৰু
তেওঁক আমি ইন্জিল প্ৰদান
কৰিছিলোঁ; তাৰ মাজত আছিল
সুপথ প্ৰদৰ্শন আৰু জ্যোতি; আৰু
সেই পুথি আছিল তাৰ পূৰ্ববৰ্তী
তৌৰাতৰ সত্যতাৰ সমৰ্থক স্বৰূপ,
আৰু ধৰ্মপৰায়ণ সকলৰ নিমিত্তে
সুপথ প্ৰদৰ্শন আৰু সৎ উপদেশ।

يَحُكْمُ بِهَا التَّيِّنُونَ الَّذِينَ أَسْلَمُوا إِلَيْنَا
هَادُوا وَالرَّبِّيْنُونَ وَالْأَحْبَارُ بِمَا
إِسْتَحْفَظُوْا مِنْ كِتَابِ اللَّهِ وَكَانُوا عَلَيْهِ
شُهَدَاءٌ فَلَا تَخْشُوَ النَّاسُ وَآخْشُونَ
وَلَا تَشْتَرُوا إِيمَانَ شَمَّاقِيلًا وَمَنْ لَمْ
يَحُكْمُ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ
الْكُفَّارُ^{১০}

وَكَتَبْنَا عَلَيْهِمْ فِيهَا آنَّ النَّفْسَ بِالنَّفْسِ^{۱۱}
وَالْعَيْنُ بِالْعَيْنِ وَالْأَنْفُ بِالْأَنْفِ
وَالْأُذْنُ بِالْأُذْنِ وَالسِّنُ بِالسِّنِ^{۱۲}
وَالْجُرْعُونَ قِصَاصٌ فَمَنْ تَصَدَّقَ بِهِ
فَهُوَ كَفَّارَةٌ لَهُ وَمَنْ لَمْ يَحُكْمُ بِمَا
أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ^{۱۳}

وَقَفَّيْنَا عَلَى إِثْرِهِمْ بِعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ
مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرَةِ^{۱۴}
وَأَتَيْنَاهُ الْإِحْيَى فِيهِ هُدًى وَنُورٌ^{۱۵}
وَمُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرَةِ
وَهُدًى وَمُوعِظَةً لِلْمُتَّقِينَ^{۱۶}

আৰু ইনজিল পোৱাসকলৰ এয়ে উচিত আছিল যে তাৰ মাজত আল্লাহই যি অৱতীর্ণ কৰিছিল সেই অনুযায়ী বিচাৰ কৰে; আৰু যিসকলে আল্লাহই যি অৱতীর্ণ কৰিছে তাৰ দ্বাৰা বিচাৰ নকৰে সেই সকলেই হৈছে বিকদ্ধচাৰী।

৪৯) আৰু (শেষত) এই গ্ৰন্থখন সত্যৰ সৈতে তোমাৰ প্ৰতি আমি অৱতীর্ণ কৰিছোঁ, তাৰ পূৰ্ববৰ্তী ধৰ্মগ্ৰন্থৰ সমৰ্থক আৰু তাৰ সংৰক্ষণ স্বৰূপ; গতিকে আল্লাহই যি অৱতীর্ণ কৰিছে তাৰ দ্বাৰা তুমি সিহঁতৰ মাজত বিচাৰ কৰিবা; আৰু যি সত্য তোমাৰ ওচৰলৈ আহিছে তাক এৰি সিহঁতৰ বৃথা বাঞ্ছাৰ অনুসৰণ নকৰিবা। আৰু তোমালোকৰ প্ৰত্যেক সম্প্ৰদায়ৰ নিমিত্তে আমি (বেলেগা) বিষি আৰু পন্থা নিৰ্ধাৰণ কৰিছোঁ আৰু আল্লাহই ইচ্ছা কৰা হলে তেওঁ তোমালোকক একেটা সম্প্ৰদায় কৰিলেহেঁতেন; কিন্তু (তেওঁ তেনে কৰা নাই) যাতে তেওঁ তোমালোকক যি দান কৰিছে সেই সম্বন্ধে তোমালোকক পৰীক্ষা কৰে; সেই দেখি তোমালোকে সজকাম কৰাত ইজনে সিজনক চেৰ পেলাবলৈ চেষ্টা কৰিবা; আল্লাহৰ ফালেই হ'ব তোমালোক সকলোৰে প্ৰত্যাগমন; তেতিয়া যি বিষয়ে তোমালোকে বিৰোধ কৰিছিলা সেই বিষয়ে তেওঁ তোমালোকক জানিবলৈ দিব।

৫০) আৰু (আমি আদেশ কৰিছোঁ) আল্লাহই যি অৱতীর্ণ কৰিছে সেই অনুযায়ী তুমি সিহঁতৰ মাজত বিচাৰ কৰা; আৰু সিহঁতৰ বৃথা বাঞ্ছাৰ অনুসৰণ নকৰিবা, আৰু সিহঁতৰ পৰা সতৰ্ক হৈ থাকিবা যাতে

وَلِيُحْكُمُ أَهْلُ الْأُنْجِيلِ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ
فِيهِ وَمَنْ لَمْ يَحْكُمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ
فَأُولَئِكَ هُمُ الْفَسِقُونَ ④٨

وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَبَ بِالْحَقِّ مَصَدِّقًا لِمَا
بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ الْكِتَبِ وَمُهَمِّمًا عَلَيْهِ
فَالْحُكْمُ بِيَنْهُمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ وَلَا تَتَّبِعْ
آهْوَاءَهُمْ عَمَّا جَاءَكَ مِنَ الْحَقِّ لِكُلِّ
جَعْلَنَا مِنْكُمْ شُرْعَةً وَمِنْهَا جَاجًا وَلُو
شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلِكُنْ
لِّيَبْلُوْكُمْ فِي مَا أَتَكُمْ فَاسْتِقْوَا
الْخَيْرَاتِ إِلَى اللَّهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا
فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْلِفُونَ ④٩

وَإِنِ احْكُمْ بِيَنْهُمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ
وَلَا تَتَّبِعْ آهْوَاءَهُمْ وَاحْذَرْ أَنْ

যাতে আল্লাহই তোমালৈ যি প্রত্যাদেশ করিছে তার কোনো অংশ সম্পর্কে সিহঁতে তোমাক বিচলিত নকরে; কিন্তু যদিহে সিহঁত বিমুখ হয় তেন্তে জানিবা, সিহঁতৰ কিছুমান পাপৰ কাৰণে আল্লাহই সিহঁতক শাস্তি দিবলৈ ইচ্ছা কৰিছে; আৰু মানুহৰ সৰহভাগেই নিশচয় বিৰুদ্ধচাৰী।

৫১) কি: সিহঁতে অজ্ঞানতা ঘৃগৰ বিচাৰ বিচাৰিছে নে ? কিন্তু সুদ্ধট বিশ্বাসী সকলৰ নিমিত্তে বিচাৰ কৰাত আল্লাতকৈ অধিক শ্ৰেষ্ঠ কোন হ'ব পাৰে ?

৫২) হে বিশ্বাসীসকল, তোমালোকে ইহুদী আৰু খৃষ্টানসকলক বন্ধুৰাপে গ্ৰহণ নকৰিবা; সিহঁত পৰম্পৰে পৰম্পৰৰ বন্ধু; আৰু তোমালোকৰ কোনোৰা যদি সিহঁতৰ সৈতে বন্ধুত্ব কৰে, তেন্তে সিও সিহঁতৰ মাজবেই; নিশচয় অন্যায়কাৰী জাতিক আল্লাহই পথ-প্ৰদৰ্শন নকৰে।

৫৩) পিছত যিসকলৰ অন্তৰসমূহত ব্যাধি আছে সেইসকলক সিহঁতৰ মাজত সোমাই ফুৰা-চকা কৰা দেখা পাৰা; সিহঁতে কৈ ফুৰে, কালচক্রত আমাৰ বিপৰ্যয় ঘটিব বুলি আমি ভয় কৰো; কিন্তু অদুৰ ভৱিষ্যতত আল্লাহই বিজয়ৰ উদ্ভাবন কৰিব, অথবা (তাতোকৈ ডাঙৰ) ঘটনানিজ কাষৰ পৰা ঘটাব; তেতিয়া সিহঁতৰ অন্তৰসমূহত যি গোপন বাখি ছিল তাৰ কাৰণে অনুতাপ কৰিব।

৫৪) আৰু বিশ্বাসী সকলে ক'ব, যিসকলে আল্লাহৰ নামত এই বুলি ডাঠি শপত খাইছিল যে সিহঁতে তোমালোকৰেই সঙ্গী হৈ থাকিব,

يَفْتَنُوكُمْ عَنِ بَعْضٍ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ
إِلَيْكُمْ فَإِنْ تَوَلُّوْا فَأَعْلَمُ أَنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ
أَنْ يُصِيبَهُمْ بِعِظِيمٍ ذُنُوبِهِمْ وَإِنْ
كَثِيرًا مِّنَ النَّاسِ لَنْفَسِقُونَ ⑤

أَفَحُكْمُ الْجَاهِلِيَّةِ يَبْعُونَ طَ وَمَنْ
أَحْسَنْ مِنَ اللَّهِ حُكْمًا لِّقَوْمٍ يُوقِنُونَ ⑥

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَخَذُوا الْيَهُودَ
وَالنَّصَارَى أُولَئِكَ بَعْضُهُمْ أَوْلَاءُ بَعْضٍ طَ
وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ مِّنْكُمْ فَإِنَّهُ مِنْهُمْ
إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّلِمِينَ ⑦

فَتَرَى الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ
يُسَارِعُونَ فِيهِمْ يَقُولُونَ نَحْشِنَ أَنْ
تُصِيبَنَا دَأْبَرَةً فَعَسَى اللَّهُ أَنْ يَأْتِيَ
بِالْفَتْحِ أَوْ أَمْرٍ مِّنْ عِنْدِهِ فَيُصِيبُهُؤَا عَلَى
مَا أَسْرُوا فِي أَنفُسِهِمْ نَدِمِينَ ⑧

وَيَقُولُ الَّذِينَ آمَنُوا أَهُؤُلَاءِ الَّذِينَ
أَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهَدَ أَيْمَانِهِمْ لَا إِنَّهُمْ
لَمَعَكُمْ

ইহত্ত সেইসকল নে ? সিহতৰ
কার্যসমূহ নিষ্কল হ'ব ; শেহত
সিহত ক্ষতিগ্রস্ত হৈ পৰিব ।

৫৫) হে বিশ্বাসীসকল, তোমালোকৰ
মাজৰ যি সকলে ধৰ্ম ত্যাগ কৰিব ;
(সিহতৰ ঠাইত) আল্লাহই সোনকালে
এনে এটা সম্প্ৰদায় উৎপান কৰিব
যিসকলক আল্লাহই ভাল পাব; আৰু
সিহতে তেওঁকো ভাল পাব;
তেওঁলোক বিশ্বাসীসকলৰ প্ৰতি ন্তৰ
হ'ব, অবিশ্বাসীসকলৰ প্ৰতি হ'ব
কঠোৰ; তেওঁলোকে আল্লাহৰ পথত
যুদ্ধ কৰিব, আৰু নিন্দাকাৰীৰ
নিন্দালৈ ভয় নকৰিব; সেয়ে আল্লাহৰ
কৃপা, তেওঁযাকে ইচ্ছা তাকেই দান
কৰিব; আৰু আল্লাহ প্ৰচুৰ সঙ্গতি
সম্পন্ন, শ্ৰেষ্ঠ জ্ঞাতা ।

৫৬) প্ৰকৃততে তোমালোকৰ বন্ধু
হৈছে আল্লাহ আৰু তেওঁৰ বৰুল
আৰু বিশ্বাসীসকলৰ মাজৰ সেই
সকল যিসকলে নমাজ প্ৰতিষ্ঠা কৰে
আৰু জাকাত দান কৰে আৰু
(আল্লাহৰ) বাধ্য হৈ থাকে ।

৫৭) আৰু যিসকলে আল্লাহক আৰু
তেওঁৰ বৰুলক আৰু বিশ্বাসীসকলক
বন্ধুৰাপে গ্ৰহণ কৰে সেইসকলেই
আল্লাহৰ সঙ্গত; তেওঁলোক নিশ্চয়
জয়ী হ'ব ।

৫৮) হে বিশ্বাসীসকল, তোমালোকৰ
পূৰ্বে পুথি পোৱাসকলৰ মাজৰ আৰু
অবিশ্বাসীসকলৰ মাজৰ যি সকলে
তোমালোকৰ ধৰ্ম লৈ উপহাস আৰু
ধেমালি কৰে সেইসকলক বন্ধুৰাপে
গ্ৰহণ নকৰিবা; আৰু যদি
তোমালোকে (সঁচাকৈয়ে) বিশ্বাসী
হোৱা, (কেৱল) আল্লাহ লৈ ভয়
ৰাখিবা ।

بِحَطْتُ أَعْمَالُهُمْ فَاصْبَحُوا

خَسِيرِينَ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَنْ يَرْتَدِدْ مِنْكُمْ عَنْ دِيْنِهِ
فَسَوْفَ يَأْتِي اللَّهُ بِقُوَّةٍ يُجْهِمُهُ
وَيُجْبِونَهُ أَذِلَّةٌ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ أَعْزَزٌ
عَلَى الْكُفَّارِ يُجَاهِدُونَ فِي سَيْلِ اللَّهِ
وَلَا يَخَافُونَ لَوْمَةَ لَا يَمِدُ ذِلْكَ فَضْلُ اللَّهِ
يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلَيْهِمْ

إِنَّمَا وَلِيَكُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَالَّذِينَ آمَنُوا
الَّذِينَ يُقْيِمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكُوْةَ
وَهُمْ رَكِعُونَ

وَمَنْ يَتَوَلَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَالَّذِينَ آمَنُوا
فَإِنَّ حِزْبَ اللَّهِ هُمُ الْغَلِيْبُونَ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَخَذُوا الَّذِينَ
اَتَّخَذُوا إِيمَانَكُمْ هُرْزًّا وَلَا يَعْبَأُمِنَ الَّذِينَ
أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَالْكُفَّارُ
أُولَيَاءُهُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ كُلَّ مُوْمِنٍ

৫৯) আৰু যেতিয়া তোমালোকক
নমাজৰ ফালে আহ্বান কৰা হয়,
সিহঁতে তাকে লৈ উপহাস আৰু
ধেমালি কৰিব ধৰে; তাৰ কাৰণ এই
সিহঁত এনে এটা জাতি যাৰ বোধ
নাই।

৬০) তুমি কোৱা, হে পুথি
পোৱাসকল, তোমালোকে কেৱল
এই কাৰণেই আমাৰ দোষ ধৰিছানে
যে আমি আল্লাহ আৰু আমাৰ প্রতি
যি অৱৰ্তীণ হৈছে তাত আৰু যি
পূৰ্বে অৱৰ্তীণ হৈছিল তাতো বিশ্বাস
কৰিছোঁ? অথবা এই কাৰণে নে যে
তোমালোকৰ সৰহ ভাগেই
(আল্লাহৰ) অবাধ্য?

৬১) তুমি কোৱা, আল্লাহৰ কাষত
কাৰ্যৰ প্রতিফল সম্পর্কে তাতোকৈ
কোন অধিক নিক্ষেপ মই তোমা
লোকক জানিব দিম নে? যিসকলক
আল্লাহই নিজ সন্মুখৰ পৰা আঁতৰ
কৰিছে আৰু যিসকলৰ প্রতি তেওঁ
কুপিত হৈছে, আৰু যি সকলৰ
কিছুমানক বান্দৰ আৰু গাহৰি স্বৰূপ
কৰিছে; আৰু যিসকলে চয়তানৰ
পূজা কৰিছে, সেইসকলৰ অৱস্থা
অধিক নিক্ষেপ, আৰু সেইসকল সজ
বাটৰ পৰা বহুদূৰ বিভাস্ত।

৬২) আৰু সিহঁত যেতিয়া
তোমালোকৰ ওচৰলৈ আহে,
সিহঁতে কয়, আমি বিশ্বাস কৰিছোঁ;
অথচ স্বৰূপতে সিহঁত অবিশ্বাস লৈ
আহি সোমাইছিল আৰু তাকে লৈ
গুলাই গঁল; আৰু সিহঁতে যিগোপন
কৰে তাক আল্লাহই ভালকৈ জানে.

৬৩) আৰু তুমি সিহঁতৰ বহুতকে
পাপ আৰু সীমালজ্জন আৰু অবেধ
আহাৰৰ পিনে খৰ-খেদা কৰি থকা
দেখা পাৰা; সিহঁতে যি কাৰ্য্য কৰিছে
প্ৰকৃততে সেয়া নিক্ষেপ।

وَإِذَا نَادَيْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ أَنْحَذُوهَا هُنَّ رَّوَّا
وَلَعِبَّا طَذِلَكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْقِلُونَ ⑥

قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ هَلْ تُقْرِئُونَ مِنَ الْآَيَاتِ
أَنْ أَمْنَى بِاللَّهِ وَمَا أَنْزَلَ إِلَيْنَا وَمَا أَنْزَلَ
مِنْ قَبْلِ لَا وَأَنَّ أَكْثَرَ كُمْ فَسَقُونَ ⑦

قُلْ هَلْ أَنْتُمْ كُمْ بِشَرٍّ مِنْ ذَلِكَ مَنْوَبَةً
عِنْدَ اللَّهِ مَنْ لَعْنَةُ اللَّهِ وَغَضِبَ عَلَيْهِ
وَجَعَلَ مِنْهُمُ الْقِرَدَةَ وَالْخَنَازِيرَ وَعَبَدَ
الظَّاغُوتَ طَوْلِيْكَ شَرْ مَكَانًا وَأَصْلَ
عَنْ سَوَاء السَّيْلِ ⑧

وَإِذَا جَاءَهُمْ كُمْ قَالُوا أَمَّا وَقْدَ دَخَلُوا
بِالْكُفْرِ وَهُمْ قَدْ حَرَجُوا بِهِ طَوْلِيْكَ أَعْلَمُ
بِمَا كَانُوا يَكْسِمُونَ ⑨

وَتَرَى كَثِيرًا مِنْهُمْ يُسَارِعُونَ فِي الْأَثْمِ
وَالْعُدُوَانِ وَأَكْلِهِمُ السُّخْتَ لَيْسَ مَا
كَانُوا يَعْمَلُونَ ⑩

৬৪) শাস্ত্রজ্ঞ পণ্ডিতসকলে আৰু ধৰ্ম্যাজক সকলে কিয় সিহতক পাপৰ কথা কোৱা, আৰু যি তাৰৈধ তাক আহাৰ কৰা সম্বন্ধে নিষেধ নকৰে ? সিহতে যি সম্পন্ন কৰিছে প্ৰকৃততে সেয়া কি নিকষ্ট ।

৬৫) আৰু ইছদীসকলে কয়, আল্লাহৰ হাত আৱদ্ধ; সিহতৰ নিজৰে হাত আৱদ্ধ হ'ব; আৰু এনে কথা কোৱাৰ বাবে সিহতক অভিশাপ দিয়াহ'ব, অৰ্থাৎ, তেওঁৰ দুয়োখন হাত মুক্ত; তেওঁ যেনে ইচ্ছা তেনে কাৰ্য্য কৰে; আৰু তোমাৰ প্ৰভুৰ পৰা তোমাৰ প্ৰতি যি অৱতীৰ্ণ কৰা হৈছে তাৰ বাবে নিশ্চয় সিহতৰ সৰহ ভাগেই বিৰক্তাচৰণ আৰু অবিশ্বাসত আগ বাঢ়ি; আৰু আমি সিহতৰ মাজত পুনৰুখানৰ দিনলৈকে শক্রতা আৰু বিদ্বেষৰ ভাৰ সঞ্চাৰ কৰিছোঁ; যেতিয়া সিহতে যুদ্ধৰ আঁশি প্ৰজলিত কৰে আল্লাহই তাক নিৰ্বাপিত কৰে; আৰু সিহতে পৃথিৰীত অশান্তি সৃষ্টি কৰিবৰ অৰ্থে ঘূৰি ফুৰে; কিন্তু আল্লাহই অশান্তি সৃষ্টি কৰোঁতা সকলক ভাল নাপায় ।

৬৬) আৰু পুথি পোৱাসকলে বিশ্বাস কৰা হলে আৰু ধৰ্মপৰায়ণ হোৱা হলে আমি নিশ্চয় সেইসকলৰ পৰা সেইসকলৰ কু-কাৰ্য্যবিলাক আঁতৰাই নিলোঁহেঁতেন, আৰু আমি নিশ্চয় সেইসকলক আনন্দপূৰ্ণ উদ্যানসমূহৰ ভিতৰত প্ৰৱেশ কৰিবলৈ দিলোঁহেঁতেন ।

৬৭) আৰু তেওঁলোকে তৌৰাত আৰু ইন্ডিল আৰু তেওঁলোকৰ প্ৰতি নিজ প্ৰভুৰ পৰা যি নমাই পঠোৱা হৈছে তাক প্ৰতিষ্ঠিত কৰা হলে,

لَوْلَا يَنْهَا مِنْهُمُ الرَّبِّيْبُوْنَ وَالْأَحْجَارُ عَنْ
قَوْلِهِمُ الْإِثْمَ وَأَكْلُهِمُ السُّحْتَ طَبِّسَ
مَا كَانُوا يَصْنَعُوْنَ ⑤

وَقَالَتِ الْيَهُودِ يَدُ اللَّهِ مَغْلُولَةٌ طَغَّتْ
أَيْدِيهِمْ وَلَعْنُوا بِمَا قَاتَلُوْا بَلْ يَدُهُ
مَبْسُوْطَتِنَ لَا يُفْقِيْ كَيْفَ يَشَاءُ
وَلَيَزِيدَنَ كَثِيرًا مِنْهُمْ مَا أَنْزَلَ إِلَيْكُ
مِنْ رَبِّكَ طُغْيَانًا وَكُفْرًا وَالْقَيْنَاءُ
بَيْنَهُمُ الْعَدَاوَةُ وَالْبُعْضَاءُ إِلَى يَوْمِ
الْقِيَمَةِ كُلَّمَا أَوْقَدُوا نَارًا لِلْحَرْبِ
أَطْفَاهَا اللَّهُ وَيَسِّعُونَ فِي الْأَرْضِ
فَسَادًا وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُفْسِدِيْنَ ⑤

وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْكِتَابِ أَمْنُوا وَاتَّقُوا
لَكَفَرُنَا عَنْهُمْ سَيِّئَتِهِمْ وَلَا دُخْنُهُمْ
جَنَّتِ التَّنْعِيمِ ⑥

وَلَوْ أَنَّهُمْ أَقَامُوا التَّوْرِيْةَ وَالْإِحْيَى وَمَا
أَنْزَلَ إِلَيْهِمْ مِنْ رَبِّهِمْ لَا كَلُوْمَانْ

তেওঁলোকে নিশ্চয় তেওঁলোকৰ
ওপৰৰ পৰা আৰু তেওঁলোকৰ
ভৱিৰ তলৰ পৰা (সুখ-শান্তি)
উপভোগ কৰিব পাৰিলেহেঁতেন;
তেওঁলোকৰ মাজত এদলমধ্যপস্থীয়া
আছে, কিন্তু তেওঁলোকৰ সৰহ
ভাগেই যি কাৰ্য্য কৰে সেয়া অতি
নিকৃষ্ট।

৬৮) হে বুচুল তোমাৰ প্ৰতি তোমাৰ
প্ৰভুৰ পৰা যি অৱতীৰ্ণ হৈছে তাৰে
সংবাদ (মানৱক) প্ৰদান কৰা; আৰু
তুমি যদি তাকে নকৰা, তেন্তে তেওঁ
(তোমালৈ) পঠোৱা সংবাদ প্ৰচাৰৰ
কাৰ্য্য তুমি সম্পন্ন নকৰিলা; আৰু
আল্লাহই তোমাক মানুহৰ (কু-
অভিসন্ধিৰ) পৰা বৰ্ক্ষা কৰিব;
বাস্তৱতে আল্লাহ বিশ্বাস অগ্রাহ্য
কৰোতা সকলক সুপথ প্ৰদৰ্শন
নকৰে।

৬৯) তুমি কোৱা, হে পুথি
পোৱাসকল, তোমালোকে তৌৰাত
আৰু ইন্ডিজিল আৰু তোমালোকৰ
প্ৰভুৰ পৰা তোমালোকৰ প্ৰতি যি
অৱতীৰ্ণ হৈছে তাক প্ৰতিষ্ঠিত
নকৰালৈকে তোমালোকৰ কোনো
স্থিতাপি থাকিব নোৱাৰে আৰু
তোমাৰ প্ৰভুৰ পৰা তোমাৰ প্ৰতি যি
অৱতীৰ্ণ হৈছে তাৰ বাবে নিশ্চয়
সিহঁতৰ সৰহ ভাগেই বিৰুদ্ধাচৰণ
আৰু অবিশ্বাসত আগ বাঢ়িব;
গতিকে তুমি অবিশ্বাসীসকলৰ
নিমিত্তে বেজাৰ নকৰিব।

৭০) বাস্তৱিকতে বিশ্বাসীসকল আৰু
ইহুদীসকল আৰু চাবিয়ানসকল
আৰু খ্ৰীষ্টানসকলৰ যিসকলে
আল্লাহ আৰু শেহ দিনত বিশ্বাস কৰে
আৰু সজ কাম কৰে, তেওঁলোকৰ
কোনো ভয় নাথাকিব আৰু
তেওঁলোক শোকো কৰিব নালাগিব।

فَوْقِهِمْ وَمِنْ تَحْتِ أَرْجُلِهِمْ مِنْهُمْ
أُمَّةٌ مُّقْتَصِدَةٌ طَوَّافٌ وَكَثِيرٌ مِنْهُمْ سَاءَ
مَا يَعْمَلُونَ ﴿١٧﴾

يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ بَلَغْ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ
رِّبِّكَ طَوَّافٌ وَإِنْ لَمْ تَفْعَلْ فَمَا بَلَّغْتَ
رِسَالَتَهُ طَوَّافٌ وَاللَّهُ يَعْصِمُكَ مِنَ النَّاسِ
إِنَّ اللَّهَ لَا يَهِدِ الْقَوْمَ الْكُفَّارِينَ ﴿١٨﴾

قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَسْتُمْ عَلَى شَيْءٍ عَحْثَى
تُقْيِيمُوا التَّوْرَةَ وَالْإِنجِيلَ وَمَا أُنْزِلَ
إِلَيْكُمْ مِّنْ رَّبِّكُمْ وَلَيَزِيدُنَّ كَثِيرًا
مِنْهُمْ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَّبِّكَ طُغْيَانًا
وَكُفْرًا طَوَّافٌ فَلَا تَأْتِسْ عَلَى الْقَوْمِ الْكُفَّارِينَ ﴿١٩﴾

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالظَّاهِرُونَ
وَالنَّاصِرُونَ مَنْ أَمْنَى بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ
وَعَمِلَ صَالِحًا لَا حَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ
يَحْرَنُونَ ﴿٢٠﴾

৭১) স্বরূপতে আমি ইস্রাইলৰ সন্তান সন্ততিৰ পৰা অপীকাৰ গ্ৰহণ কৰিছিলোঁ, আৰু সিহঁতৰ ওচৰলৈ ৰচুল প্ৰেৰণ কৰিছিলোঁ; যেতিয়া ৰচুল সিহঁতৰ ওচৰলৈ আহিছিল সিহঁতৰ অন্তৰসমূহে অপছন্দ কৰিছিল, তেতিয়া সিহঁতে কিছু-মানক অসত্যবাদী বুলি কৈছিল আৰু কিছুমানক বধ কৰিবলৈ চেষ্টা কৰিছিল।

৭২) আৰু সিহঁতে ভাৰিছিল সিহঁত কোনো পৰীক্ষাত নপৰিব; সেই দেখি সিহঁত আৰু আৰু কলা হ'ল; তথাপি আল্লাহ সিহঁতৰ ফালে ক্ষেপ দৃষ্টি কৰিলে; কিন্তু পুনৰায় সিহঁতৰ সৰহভাগেই আৰু আৰু কলা হৈ থাকিল; আৰু সিহঁতে যি কাৰ্য কৰে আল্লাহই তাক নিৰীক্ষণ কৰে।

৭৩) যিসকলে কয়, নিশ্চয় মৰিয়মৰ পুত্ৰ মছীহ আল্লাহ, সেইসকল স্বৰূপতে অবিশ্বাসী হৈছে; অথচ মছীহে (নিজেই) কৈছিল হে ইস্রাইলৰ সন্তান-সন্ততি, মোৰ প্রভু আৰু তোমালোকৰ প্রভু আল্লাহৰ আৱাধনা কৰা, বাস্তৰতে যিয়ে আল্লাহৰ সমান কৰে, নিশ্চয় তাৰ নিমিত্তে স্বৰ্গৰ কানন অবৈধ কৰিছে, আৰু তাৰ আশ্রয় স্থূল নৰকৰ অগ্নি; আৰু অন্যায়কাৰী সকলৰ নিমিত্তে কোনো সহায় কৰোঁতা নাথাকিব।

৭৪) যিসকলে কয়, নিশ্চয় আল্লাহ তিনিজনৰ মাজৰ এজন, সেইসকল স্বৰূপতে অবিশ্বাসী হৈছে; অথচ একমাত্ৰ উপাস্য আল্লাহৰ বাহিৰে আন উপাস্য নাই;

لَقَدْ أَخْذَنَا مِثْقَاقَ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَأَرْسَلْنَا
إِلَيْهِمْ رَسُّلًا كُلَّمَا جَاءَهُمْ رَسُولٌ بِمَا
لَا تَهْوِي أَنفُسُهُمْ لَا فَرِيقًا كَذَبُوا
وَفَرِيقًا يَقْتُلُونَ^(১)

وَحَسِبُوا أَلَا تَكُونُ فِتْنَةٌ فَعَمُوا
وَصَمْوَانٌ مَّتَابَ اللَّهَ عَلَيْهِمْ ثُمَّ عَمُوا
وَصَمْوَانٌ كَثِيرٌ مِّنْهُمْ طَوَّلَ اللَّهُ بَصِيرَتِهِمْ
يَعْمَلُونَ^(২)

لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْمَسِيحُ
ابْنُ مَرْيَمَ طَ وَقَالَ الْمَسِيحُ يَقِنِي
إِسْرَائِيلَ اعْبُدُوا اللَّهَ رَبِّيْ وَرَبَّكُمْ طِ إِنَّهُ
مَنْ يُشْرِكُ بِاللَّهِ فَقَدْ حَرَمَ اللَّهَ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ
وَمَا مُؤْمِنُهُ بِالنَّارِ طَ وَمَا لِلظَّلَمِينَ مِنْ
أَنصَارٍ^(৩)

لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ ثَالِثُ
ثَلَاثَةٍ طَ وَمَا مِنْ إِلَهٍ إِلَّا هُوَ وَاحِدٌ طِ

আৰু এনে (আল্লাহৰ) নিন্দা কৰাৰ
পৰা যদি সিহঁত ক্ষান্ত নহয়, তেন্তে
সিহঁতৰ মাজৰ অবিশ্বাসীসকলক যে
যন্ত্ৰণাদায়ক শাস্তিয়ে স্পশ^۴ কৰিব
এই কথা সুনিশ্চিত ।

৭৫) সিহঁতে কিয় আল্লাহৰ ফালে
প্ৰত্যাবৰ্তন নকৰে আৰু ক্ষমা ভিক্ষা
নকৰে ? অথচ আল্লাহ শ্ৰেষ্ঠ
ক্ষমাশীল, পৰমদানশীল ।

৭৬) মৰিয়মৰ পুত্ৰ মছীহ আছিল
এজন বুচুল মাথোন; তেওঁৰ পূৰ্বে
আহা অনেক বুচুল অন্তর্ধান হৈছে;
আৰু তেওঁৰ মাতৃ আছিল
সত্যপৰায়ণতা; উভয়েই (দৈনিক)
খাদ্য আহাৰ কৰিছিল; চোৱাঁ,
কেনেকৈ আমি সিহঁতৰ (মঙ্গলৰ)
নিমিত্তে নিৰ্দৰ্শনসমূহ সুস্পষ্ট
কৰিছোঁ; তথাপি চোৱাঁ কোন ফালে
সিহঁতক ঘূৰাই নিয়া হৈছিল ।

৭৭) তুমি কোৱা, তোমালোকে
আল্লাহক এৰি এনেজনৰ আৰাধনা
কৰিবা নে যাৰ কোনো ক্ষমতা নাই
তোমালোকৰ অপকাৰ আৰু
উপকাৰ কৰিবলৈ; আৰু কেৱল
আল্লাহই শ্ৰেষ্ঠ শ্ৰোতা, সৰ্বজ্ঞতা ।

৭৮) তুমি কোৱা, হে পুথি
পোৱাসকল নিজ ধৰ্ম সম্বন্ধে
তোমালোকে অন্যায়কপে সীমা
অতিক্ৰম নকৰিবা; আৰু যিসকলে
পূৰ্বত বিপথে গৈছিল আৰু যিসকলে
বহুতক পথ-ভ্রান্ত কৰিছিল আৰু
নিজেও সজ বাটৰ পৰা বিভ্ৰান্ত
হৈছিল তোমালোকে সেইবিলাকৰ
বৃথা আকাঙ্খাৰ অনুসৰণ নকৰিবা ।

৭৯) ইশ্রাইলৰ সন্তান-সন্ততিৰ
মাজৰ যিসকলে অবিশ্বাস কৰিছিল
সেই সকলক দাউদ আৰু মৰিয়মৰ
পুত্ৰ ঈছাৰ বাক্য দ্বাৰা অভিশাপ
দিয়া হৈছিল ।

وَإِنْ لَمْ يَنْتَهُوا عَمَّا يَقُولُونَ لِيَمْسِنَ

الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ^{۷۴}

أَفَلَا يَتُوبُونَ إِلَى اللَّهِ وَيَسْتَغْفِرُونَ^{۷۵}

وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ

مَا الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ

خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ طَوْأَمْهُ صِدِّيقَةٌ

كَانَ يَأْيَكِنْ الظَّعَامَ طَأْنْطَرْ كَيْفَ

نَبِيًّنَ لَهُمُ الْآيَتِ ثُمَّ أَنْظَرَ أَنْيُوفَكُونَ^{۷۶}

قُلْ أَتَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَمْلِكُ

لَكُمْ ضَرًا وَلَا نَفْعًا طَوْالَهُ هُوَ السَّمِيعُ

الْعَلِيمُ^{۷۷}

قُلْ يَا هَلَ الْكِتَبِ لَا تَعْلُوْا فِي دِينِكُمْ

غَيْرَ الْحَقِّ وَلَا تَبْعُدُوا أَهْوَاءَ قَوْمٍ قَدْ

صَلَوْا مِنْ قَبْلٍ وَأَصْلَوْا كَثِيرًا وَضَلَّوْا

عَنْ سَوَاءِ السَّبِيلِ^{۷۸}

لِعْنَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ عَلَى

لِسَانِ دَاؤَدَ وَعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ

কিয়নো সিহঁত অবাধ্য হৈছিল আৰু
সিহঁতে সীমা অতিক্ৰম কৰি
থাকিছিল।

৮০) সিহঁতে যি নিকৃষ্ট কাৰ্য নিজে
কৰিছিল তাকে কৰিবলৈ সিহঁতে
ইজনে সিজনক নিষেধ নকৰিছিল;
সিহঁতে যি কাৰ্য কৰি আছিল সি
নিশ্চয় অতি নিকৃষ্ট।

৮১) তুমি সিহঁতৰ মাজৰ বহুতকে
অবিশ্বাসীসকলৰ সৈতে বন্ধু তাৰ ভাৰ
ৰখা দেখা পাবা; সিহঁতৰ নিমিত্তে
সিহঁতৰ আঞ্চাই যি প্ৰস্তুত ৰাখিছে সি
নিশ্চয় নিকৃষ্ট; তাৰ ফলত সিহঁতৰ
প্ৰতি আঞ্চাহ অসন্তুষ্ট হৈছে, আৰু
সিহঁতে এই শাস্তি দীৰ্ঘ কালৈ ভোগ
কৰি থাকিব।

৮২) আৰু সিহঁতে আঞ্চাহ আৰু
নবীক আৰু তেওঁৰ প্ৰতি যি অৱতীণ
হৈছে তাত বিশ্বাস কৰা হলে সিহঁতে
সিহঁতক বন্ধু ৰাপে গ্ৰহণ নকৰি-
লেহেতেন, কিন্তু সিহঁতৰ
সৰহভাগেই অবাধ্য।

৮৩) মানুহৰ মাজত ইহুদীসকলৰ
অংশীবাদীসকলক আৰু বিশ্বাসী
সকলক তুমি নিশ্চয় শক্রতাত
সকলোতকৈ বেছি কঠোৰ পাবা;
আৰু যি সকলে কয়, আমি
খীষ্টান, সেই সকলক তুমি নিশ্চয়
বন্ধু ত সকলোতকৈ বিশ্বাসী-
সকলৰ বেছি ওচৰ পাবা; ইয়াৰ
কাৰণ এই, তেওঁলোকৰ মাজত
আছে এনে পণ্ডিতসকল যি
ধৰ্মশাস্ত্ৰ বিদ্বান, আৰু এনে সাধু
পুৰুষসকল যি উদাসীন; আৰু এটা
কাৰণ, তেওঁলোকে অহঙ্কাৰ
নকৰে।

ذِلِكَ بِمَا عَصُوا وَ كَانُوا يَعْتَدُونَ ٧٣

كَانُوا لَا يَتَّهَوْنَ عَنْ مُنْكِرٍ فَعَلُوْهُ
لِبِسْ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ٨٠

تَرَى كَثِيرًا مِنْهُمْ يَتَوَلَّونَ الَّذِينَ
كَفَرُوا طِبِّسَ مَا قَدَّمَتْ لَهُمْ أَنفُسُهُمْ
أَنْ سَخِطَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَ فِي الْعَذَابِ
هُمُ الْخَلِدُونَ ٨١

وَلَوْ كَانُوا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالنَّبِيِّ
وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْهِ مَا تَحْذُوْهُمْ أَوْ لِيَأْءِ
وَلِكِنَّ كَثِيرًا مِنْهُمْ فَسِقُونَ ٨٢

لَتَجِدَنَّ أَشَدَ النَّاسِ عَدَاوَةً لِلَّذِينَ آمَنُوا
إِلَيْهُودَ وَالَّذِينَ أَشْرَكُوا وَ لَتَجِدَنَّ
أَقْرَبَهُمْ مَوَدَّةً لِلَّذِينَ آمَنُوا الَّذِينَ قَاتَلُوا
إِنَّا نَصْرَى طِلِيكَ بِأَنَّ مِنْهُمْ قِسِّيسِينَ
وَرُهْبَانًا وَأَنَّهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ ٨٣

সপ্তম পারা

৮৪) আরু যেতিয়া তেওঁলোকে
বচুললৈ যি (প্রত্যাদেশ) নমাই
পঠিওৱা হৈছে তাক শুনে তেতিয়া
তেওঁলোকে সত্য উপলব্ধি কৰাৰ
বাবে তেওঁলোকৰ চকুলো বৈ থকা
দেখিবা; তেওঁলোকে ইয়াত প্ৰার্থনা
কৰে, হে আমাৰ প্ৰভু, আমি বিশ্বাস
স্থাপন কৰিলোঁ, এতেকে (সতৰ)
সাক্ষী দিওঁতা সকলৰ লগতে
আমাকো দেখি থোৱা ।

৮৫) আৰু আল্লাহ আৰু আমাৰ
ওচৰলৈ অহা সত্যত বিশ্বাস
নকৰিবলৈ আমাৰ কি কাৰণ থাকিব
পাৰে, যি স্থলত আমি আশা কৰো,
আমাৰ প্ৰভূয়ে আমাক ধাৰ্মিক
সকলৰ সঙ্গী কৰি তেওঁলোকৰ
অন্তৰ্গত কৰিব ।

৮৬) গতিকে তেওঁলোকে তেনে
প্ৰার্থনা কৰাৰ বাবে আল্লাহই প্ৰতিদান
স্বৰূপ তেওঁলোকক এনে উদ্যান-
সমৃহ দান কৰিছে যাৰ তলে দিজুবি-
বিলাক বৈ গৈছে; তাতেই
তেওঁলোকে চিৰস্থায়ী বাস কৰিব;
আৰু যিসকলে সজ কাম কৰে
তেওঁলোকৰ প্ৰতিদান এয়ে ।

৮৭) আৰু যিসকলে অবিশ্বাস কৰে
আৰু আমাৰ নিদৰ্শনসমূহ মিছা বুলি
ভাৱে সিহঁতেই নৰকৰ অধিবাসী ।

৮৮) হে বিশ্বাসীসকল, আল্লাহই
যিসকলক বিশুদ্ধ বস্তু তোমালোকৰ
নিমিত্তে বৈধ কৰিছে সেইবিলাক
অবৈধ নকৰিবা, আৰু কেতিয়াও
সীমা অতিক্ৰম নকৰিবা; বাস্তৱতে
সেইসকলক আল্লাহই ভাল নাপায়
যিসকলে সীমা অতিক্ৰম কৰে ।

وَإِذَا سِمِعُوا مَا أُنْزِلَ إِلَي الرَّسُولِ
تَرَى أَعْيُنَهُمْ تَفِيضُ مِنَ الدَّمْعِ مِمَّا
عَرَفُوا مِنَ الْحَقِّ يَقُولُونَ رَبَّنَا أَمَّا
فَاقْتُبَنَا مَعَ الشَّهِدِينَ^{১৩}

وَمَا لَنَا لَا نُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَمَا جَاءَنَا مِنْ
الْحَقِّ وَنَطَعَ أَنْ يُدْخِلَنَا رَبَّنَا مَعَ
الْقَوْمِ الصَّلِحِينَ^{১৪}

فَآتَاهُمُ اللَّهُ بِمَا كَلَّوْا جَنَاحِنِ تَجْرِي مِنْ
تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ خَلِدِينَ فِيهَا طَوْلِكَ
جَزَاءً لِّلْمُحْسِنِينَ^{১৫}

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِاِيَّتِنَا أَوْ لَكَ
أَصْحَابُ الْجَحِيمِ^{১৬}

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُحِرِّمُوا طَيْبَتِ مَا
أَحَلَ اللَّهُ لَكُمْ وَلَا تَعْتَدُوا طَإِنَّ اللَّهَ
لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِلِينَ^{১৭}

৮৯) আর আল্লাহই তোমালোকক যি
বৈধ আর বিশুদ্ধ বস্তু দান করিছে
তাকে তোমালোকে খাবা, আর যি
আল্লাহক বিশ্বাস করিছা তেওঁলৈ
ভয় করা।

৯০) তোমালোকে নজনাকৈ খোরা
শপতৰ কাৰণে আল্লাই তোমা-
লোকৰ দায় নথৰিব, কিন্তু তোমা-
লোকে ইচ্ছা কৰি যি শপতত আৱদ্ধ
হৈছা তাৰ কাৰণে তেওঁ তোমা-
লোকৰ দায় ধৰিব; তাৰ প্ৰায়শিত্ত
হৈছে দহজন দৰিদ্ৰক এনে আহাৰ
দান কৰা যি সাধাৰণতে নিজ পৰি-
যালক দিয়া, নাইবা পিন্ধিৰ লৈ
সিহঁতক বস্তু দান কৰা, নাইবা এজন
দাসক মুক্ত কৰা; কিন্তু যাৰ এনে
কৰিবৰ সামৰ্থ নাই তিনি দিন ৰোজা
পালন কৰা; যেতিয়া তোমালোকে
কোনো শপত খোরা সেই শপতৰ
এয়ে হৈছে প্ৰায়শিত্ত; আৰু
তোমালোকে নিজ শপত বক্ষা
কৰিবা; আল্লাই তেওঁৰ নিৰ্দশনসমূহ
এইদৰেই স্পষ্ট কৰে, যাতে
তোমালোকে কৃতজ্ঞতা প্ৰকাশ
কৰা।

৯১) হে বিশ্বাসীসকল, মাদক দুব্য
আৰু জুৱা খেলা আৰু যজ্ঞৰ শিলত
বলিদান আৰু কাঁড়ৰ দ্বাৰা ভাগ্য
নিৰ্ণয়, এইবিলাক চয়তানৰ ঘৃণনীয়
কাৰ্যসমূহৰ অংশ মাথোন; এনে
কাৰ্য তোমালোকে পৰিত্যাগ কৰিবা
; যাতে তোমালোক সফল হ'ব
পাৰা।

৯২) চয়তানে ইয়াকে ইচ্ছা
কৰে, মাদক দুব্য আৰু জুৱা খেলৰ
দ্বাৰা তোমালোকৰ ভিতৰত শক্ততা
আৰু বিদ্বেষ জন্মায়, আৰু আল্লাহৰ
স্মাৰণৰ পৰা আৰু নমাজৰ পৰা
তোমালোকক বিৰত কৰে;

وَكُوْمَا مِمَّا رَزَقْكُمْ اللَّهُ حَلَّا طَيْبًا
وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي أَنْتُمْ بِهِ مُؤْمِنُونَ^{৮৯}

لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ
وَلَكُنْ يُؤَاخِذُكُمْ بِمَا عَقْدَتُمْ
الْأَيْمَانَ فَكَفَارَتُهُ أَطْعَامٌ عَشَرَةَ
مَسْكِينٌ مِنْ أَوْسَطِ مَا تُطْعِمُونَ
أَهْلِيْكُمْ أَوْ كِسْوَتِهِمْ أَوْ تَحْرِيرُ
رَقَبَةٍ طَفْلٌ فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَصِيَامٌ ثَلَاثَةَ
آيَامٍ طَلِيلٌ كَفَارَةً أَيْمَانِكُمْ إِذَا
حَلَفْتُمْ وَاحْفَظُوا أَيْمَانَكُمْ كَذِلِكَ
يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَتِهِ لَعَلَّكُمْ
تَشْكُرُونَ^{৯০}

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا الْخَمْرُ وَالْمَيْسِرُ
وَالْأَنْصَابُ وَالْأَزْلَامُ رِجْسٌ مِنْ
عَمَلِ الشَّيْطَنِ فَاجْتَنِبُوهُ لَعَلَّكُمْ
تُفْلِحُونَ^{৯১}

إِنَّمَا يُرِيدُ الشَّيْطَنُ أَنْ يُوقَعَ بَيْنَكُمْ
الْعَدَاوَةُ وَالْبَغْضَاءُ فِي الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ
وَيَصُدَّكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَعَنِ الصَّلَاةِ^{৯২}

সেই দেখি (এনে কার্যৰ পৰা)
তোমালোক ক্ষান্ত হবানে ?

৯৩) আৰু তোমালোক আল্লাহৰ
বাধ্য হোৱা, আৰু বচুলৰো বাধ্য হোৱা
আৰু (নিজৰ আচৰণ সম্বন্ধে) সতৰ্ক
হৈ থাকিবা; কিন্তু যদি তোমালোক
বিমুখ হোৱা তেনেহ'লে জানি থবা,
আমাৰ বচুলৰ ওপৰত আছে কেৱল
স্পষ্টকৈ বাণী প্ৰচাৰ কৰিবৰহে
ভাৰ ।

৯৪) যিসকলে বিশ্বাস কৰে আৰু সজ
কাম কৰে তেওঁলোকে যি তাৰৈধ বন্ধ
আগতে খাইছিল তাৰ বাবে তেওঁ-
লোকৰকোনো দোষ নহ'ব, যদিহে
তেওঁ লোকে অসতৰ পৰা আঁতৰি
থাকে আৰু বিশ্বাস কৰে আৰু সজ
কাম কৰে; তাৰ পিছত তেওঁলোকে
পাপৰ পৰা নিজকে বক্ষা কৰে আৰু
বিশ্বাস স্থাপন কৰে; তাৰ পিছতো
তেওঁলোকে আয়া- সংযম কৰে
আৰু সজ কাম কৰি থাকে; আৰু
আল্লাই সজ কাম কৰোঁতা সকলক
ভাল পায় ।

৯৫) হে বিশ্বাসীসকল, তোমালোকৰ
হাতসমূহ আৰু যাঠিসমূহৰে চিকাৰ
কৰিব পৰা চিকাৰৰ দ্বাৰা আল্লাই
নিশ্চয় তোমালোকক পৰীক্ষা কৰিব,
যাতে তেওঁ জানে কোনে তেওঁক
নেদেখাকৈ অন্তৰৰে ভয় কৰে; তাৰ
পিছত যিয়ে সীমা অতিক্ৰম কৰিব
তাৰ নিমিত্তে থাকিব কষ্টদায়ক
শাস্তি ।

৯৬) হে বিশ্বাসীসকল, হজ সম্পৰ্ণ
কৰা অৱস্থাত তোমালোকে কোনো
চিকাৰৰ জন্ত বধ নকৰিবা; আৰু
তোমালোকৰ মাজৰ যিয়ে জানি বুজি
তেনে জন্ত বধ কৰে তাৰ ক্ষতিপূৰণ
হৈছে,

فَهَلْ أَنْتُمْ مُّنْتَهُونَ^(১)

وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ
وَاحْذَرُوا فَإِنْ تَوَلَّتُمْ فَاعْلَمُوا
أَنَّمَا عَلَى رَسُولِنَا الْبَلْغُ الْمُبِينُ^(২)

لَيْسَ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ
جُنَاحٌ فِيمَا طَعَمُوا إِذَا مَا اتَّقَوْا وَآمَنُوا
وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ ثُمَّ اتَّقَوْا وَآمَنُوا ثُمَّ
اتَّقَوْا وَأَحْسَنُوا وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ^(৩)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا لَوَّنَكُمُ اللَّهُ بِشَيْءٍ
مِّنَ الصَّيْدِ تَنَاهُ أَيْدِيهِ كُمْ وَرِمَاحُكُمْ
لِيَعْلَمَ اللَّهُ مَنْ يَخَافُهُ بِالْغَيْبِ فَمَنِ
أَعْتَدَى بَعْدَ ذَلِكَ قَلَهُ عَذَابٌ أَلِيمٌ^(৪)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْتُلُوا الصَّيْدَ
وَأَنْتُمْ حُرُمٌ وَمَنْ قَتَلَهُ مِنْكُمْ
مُّتَعَمِّدًا فَجَزَاءُهُ مِثْلُ

তোমালোকৰ মাজৰ দুজন ন্যায়বন্ত
মানুহৰ বিচাৰ মতে সেই বধ কৰা
জন্মটোৱ নিচিনা এটা জন্ম কাৰালৈ
কুৰবানী দিবৰ নিমিত্তে আনিবৰ দিহা
কৰা; নাইবা তাৰ প্রায়শিত হৈছে
দৰিদ্ৰসকলকভোজন কৰোৱা;
অথবা তাৰ সলনি ৰোজা পালন
কৰা, যাতে সি তাৰ নিজ (নিকৃষ্ট)
কৰ্মৰ প্রতিফলৰ সৌৰাদলৰ পাৰে।
যি অতীতত ঘটিল আল্লাহ তাৰ
বাবে ক্ষমা কৰিছে; কিন্তু যিয়ে
পুনৰায় তেনে কৰ্ম কৰিব তাক
আল্লাহই শাস্তিৰ প্রতিফল দিব; আৰু
আল্লাহই পৰম ক্ষমতাশালী, প্রতিফল
দিবৰ গৰাকী।

৯৭) সাগৰৰ চিকাৰ আৰু তাৰ
আহাৰ তোমালোকৰ নিমিত্তে বৈধ
কৰা হৈছে, তোমালোকৰ আৰু
ভ্রমণ কৰোত্তা সকলৰ নিমিত্তে সম্বল
স্বৰূপ; যেতিয়ালৈকে তোমালোকে
হজ সম্পন্ন কৰা অৱস্থাত থকা
তেতিয়ালৈকে স্থলৰ চিকাৰ
তোমালোকৰ নিমিত্তে অবৈধ কৰা
হৈছে; আল্লাহলৈ ভয় কৰা যিজনৰ
ফালে তোমালোকক একেলগ কৰি
নিয়াহ হ'ব।

৯৮) পৰিত্রঘৰ কাৰা আৰু পৰিত্রমাহ
আৰু কুৰবানীৰ জন্মবিলাক আৰু
ডিঙ্গি মালা পিঞ্জোৱা জন্ম
বিলাকক আল্লাহই মানুহৰ স্থিতিৰ
উপায় স্বৰূপ কৰিছে; এনে কৰাৰ
উদ্দেশ্য এই তোমালোকে যেন
জানিব পাৰা, আকাশমণ্ডলী আৰু
পৃথিবীত থকা সকলো বস্তুৰেই
আল্লাহৰ (পূৰ্ণ) জ্ঞান আছে, আৰু
সকলো বস্তুৰ বিষয়ে আল্লাহ শ্ৰেষ্ঠ
জ্ঞাতা।

مَا قَتَلَ مِنَ النَّعْمَ
يَحْكُمُ بِهِ ذَوَاعْدُلٍ مِّنْكُمْ هَدِيًّا بِلَغَ
الْكَعْبَةِ أَوْ كَفَارَةً طَعَامَ مَسِكِينَ أَوْ
عَدْلٌ ذَلِكَ صِيَامًا لِّيَدُوقَ وَبَالَ أَمْرِهِ
عَفَّ اللَّهُ عَمَّا سَلَفَ وَمَنْ عَادَ فَيَنْتَقِمُ
اللَّهُ مِنْهُ طَوَّلَ اللَّهُ عَزِيزٌ ذَوَاعْصَامٍ^⑩

أَحِلَّ لَكُمْ صَيْدُ الْبَحْرِ وَطَعَامُهُ مَتَاعًا
لَكُمْ وَلِلسَّيَارَةٍ وَحُرْمَمْ عَلَيْكُمْ صَيْدٌ
الْبَرِّ مَا دُمْتُمْ حُرْمًا وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي
إِلَيْهِ تُخْشَرُونَ^⑪

جَعَلَ اللَّهُ الْكَعْبَةَ الْبَيْتَ الْحَرَامَ
قِيمًا لِلنَّاسِ وَالشَّهْرُ الْحَرَامُ وَالْهَدْيُ
وَالْقَلَابِيدُ طَلِيقٌ لِتَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ
مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَأَنَّ اللَّهَ
بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيهِمْ^⑫

১৯) তোমালোকে জানি থোরা, যেনে
আল্লাহ কঠোর শাস্তি দিওতা তেনে
আল্লাহ শ্রেষ্ঠ ক্ষমাশীল, পরম
দানশীল।

১০০) বচুলৰ ওচৰত আছে কেৱল
বাণী প্ৰচাৰৰ ভাৰ, আৰু তোমা-
লোকে প্ৰকাশ্য যি কৰা আৰু
গোপনে যি কৰা আল্লাই সকলো
জানে।

১০১) তুমি কোৱা অপৰিত্ব আৰু
পৰিত্ব সমান নহয়, যদিও অপৰিত্ব
প্ৰচুৰ তোমাক তৃষ্ণি দিয়ে, এতেকে
হে জ্ঞানবানসকল, আল্লাহলৈ ভয়
ৰাখা যাতে তোমালোকে সফল
মনোৰথ হ'ব পাৰা।

১০২) হে বিশ্বাসীসকল, সেইবোৰ
(সামান্য) বিষয়ে তোমালোকে প্ৰশ্ন
নকৰিবা যিবোৰ তোমালোকৰ
আগত ব্যক্তি কৰিলে তোমালোকৰ
অপকাৰহে হ'ব; অৱশ্য যি সময়
কোৰ-আন নমাই পঠিওৱা হয় সেই
সময়ত যদি তোমালোকে সেইবোৰ
বিষয়ে প্ৰশ্ন কৰা, তোমালোকৰ
আগত স্পষ্টকৈ ব্যক্তি কৰা হ'ব;
(যি বিষয়ে আদেশ দিয়া হোৱা নাই)
আল্লাই সেই বিষয়ে দোষ নথৰে;
আৰু আল্লাহ শ্রেষ্ঠ ক্ষমাশীল,
সহিষ্ণু।

১০৩) তোমালোকৰ পূৰ্বগামী কোনো
সম্প্ৰদায়ে সেইবোৰৰ বিষয়ে প্ৰশ্ন
কৰিছিল, পিছত সেইবোৰৰ বিষয়েই
সিহঁত অবিশ্বাসী হ'ল।

১০৪) আল্লাই নিজ কোন বহীৰা বা
চাহীৰা বা বন্ধীলা বা হাম স্থিৰ কৰি
দিয়া নাই, কিন্তু যিসকলে অবিশ্বাসী
সিহঁতে আল্লাহৰ সম্বন্ধে মিছাসাজে,
আৰু সিহঁতৰ সৰহভাগেই নুবুজে।

إِعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ وَأَنَّ

اللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝

مَا عَلِيَ الرَّسُولِ إِلَّا أُبَلَّغٌۚ وَاللَّهُ يَعْلَمُ
مَا تُبْدِونَ وَمَا تَكْتُمُونَ ۝

قُلْ لَا يَسْتَوِي الْخَيْثُ وَالْطَّيْبُ وَلَوْ
أَعْجَبَكَ كَثْرَةُ الْخَيْثِ فَاتَّقُوا اللَّهَ
يَا أَوْلَى الْأَلْبَابِ لَعَلَّكُمْ تَفْلِحُونَ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَسْأَلُوا عَنْ أَشْيَاءِ
إِنْ تُبَدِّلَكُمْ تَسْوِيْكُمْ وَإِنْ تَسْأَلُوا عَنْهَا
حِينَ يُنَزَّلُ الْقُرْآنُ تُبَدِّلَكُمْ عَفَا اللَّهُ
عَنْهَا ۖ وَاللَّهُ غَفُورٌ حَلِيمٌ ۝

قَدْ سَأَلَهَا قَوْمٌ مِّنْ قَبْلِكُمْ ثُمَّ أَصْبَحُوا
بِهَا كُفَّارِيْنَ ۝

مَا جَعَلَ اللَّهُ مِنْ بَحِيرَةٍ وَلَا سَآبِيَةٍ وَلَا
وَصِيلَةٍ وَلَا حَامِلٍ وَلِكِنَّ الَّذِينَ
كَفَرُوا يَقْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ
وَأَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ ۝

১০৫) আৰু যেতিয়া সিহঁতক কোৱা হয়, আল্লাহই যি অৱতীর্ণ কৰিছে তাৰ পিনে আৰু আল্লাহৰ ৰচনৰ পিনে আহা, সিহঁতে কয়, আমিনিজ পিত্-পুৰুষসকলক যেনে কাম কৰি থকা দেখা পাই আহিছোঁ সেয়ে আমাৰ কাৰণে যথেষ্ট; যদিও সেই পিত্-পুৰুষ সকলে (সত্য সম্বন্ধে) একোকে জনানাছিল আৰু সুপথো পোৱা নাছিল।

১০৬) হে বিশ্বাসীসকল, নিজ আৱাব যঞ্চ লোৱাৰ ভাৰ তোমালোকৰ ওপৰতেই; বিপথগামীসকলে তোমালোকৰ কোনো অনিষ্ট কৰিব নোৱাৰে কিয়নো তোমালোকে সুপথ লাভ কৰিছা; আল্লাহৰ ফাললৈ তোমালোকৰ সকলোৰে প্রত্যাবৰ্ত্তন সুনিশ্চিত; তেতিয়া তোমালোকে যি কাৰ্য কৰিছিলা তেওঁ তোমালোকক জানিব দিব।

১০৭) হে বিশ্বাসীসকল, তোমালোকৰ কোনো এজনৰ মৃত্যু উপস্থিত হলে সম্পত্তি অপৰ্ণ কৰা পত্ৰ লিখাৰ সময়ত তোমালোকৰ মাজত সাক্ষী থকা উচিত- দুজন ন্যায়বান মানুহ তোমালোকৰ মাজৰ পৰা নাহিবা তোমালোকৰ (সম্প্ৰদায়ৰ) বাহিৰে আইন দুজন, যদি তোমালোকে দেশত ভ্ৰমণ কৰোঁতে তোমালোকৰ মৃত্যুৰ বিপদ উপস্থিত হয়; যদি তোমালোকৰ সন্দেহ হয়, সেই দুইজনক নমাজৰ পিছলৈকে বৈ থাকিবলৈ কৰা; আৰু সেই দুয়োজনক আল্লাহৰ শপত খাবলৈ দিবা এই বুলি; আমাৰ ওচৰ সম্পর্কীয় হলোও আমি এই সাক্ষী দিয়াৰ কোনো মূল্য গ্ৰহণ নকৰো; যদিহে তাকে কৰো অৱশ্যে আমি পাপীসকলৰ দলৰ হৈ পৰিম।

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا إِلَى مَا أَنْزَلَ اللَّهُ
وَإِلَى الرَّسُولِ قَالُوا حَسْبُنَا مَا وَجَدْنَا
عَلَيْهِ أَبَاءُنَا طَأْوَلُوكَانَ أَبَاؤُهُمْ
لَا يَعْلَمُونَ شَيْئًا وَلَا يَهْتَدُونَ ⑩

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا عَلَيْكُمْ أَنفُسُكُمْ
لَا يَصْرُكُمْ مَنْ صَلَّى إِذَا هَتَدَيْتُمْ
إِلَى اللَّهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا فَيَنْبِئُكُمْ
بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ⑪

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا شَهَادَةُ بَيْنِكُمْ إِذَا
حَضَرَ أَحَدُكُمُ الْمَوْتَ حِينَ الْوَصِيَّةِ
إِثْنَيْنِ دَوَاعَدِيْلِ مِنْكُمْ أَوْ أَخْرَيْنِ
مِنْ غَيْرِكُمْ إِنْ أَنْتُمْ صَرَبُتُمْ فِي
الْأَرْضِ فَاصَابَتْكُمْ مُصِيبَةُ الْمَوْتِ
تَحْسِسُونَهُمَا مِنْ بَعْدِ الصَّلَاةِ فَيُقْسِمُنَ
بِاللَّهِ إِنْ أَرْتَبْتُمْ لَا نَشَرِّيْ بِهِ ثَمَّا وَلَوْ
كَانَ ذَاقَرْ بِيْ لَا نَكْتُمْ شَهَادَةَ اللَّهِ إِنَّ
إِذَا لَمْ يَأْمِنَ الْأَثِيمُينَ ⑫

১০৮) তাৰ পিছত যদি সেই দুজনে পাপমতিৰে সত্য গোপন কৰিছে বুলি প্ৰকাশ হয়, তেনেহ'লে সিহ'তৰ ওপৰত দাবী থকা ওচৰ সম্পৰ্কীয় সকলৰ মাজৰ পৰা অইন দুজনক সেই দুজনৰ ঠাইত সাক্ষী দিবলৈ থিয় হবলৈ দিবা, এই বুলি নিশ্চয় আমাৰ সাক্ষী সেই দুজনৰ সাক্ষীতকৈ সত্যৰ বেছি ওচৰ, আৰু আমি সাক্ষী দিয়াত সীমা লজ্জান কৰা নাই; যদিহে তাকে কৰো আমি নিশ্চয় অন্যায়কাৰী সকলৰ দলৰ হৈ পৰিম।

১০৯) এনে উপায় কৰিলে প্ৰকৃত ঘটনা সম্বন্ধে সিহ'তে সঁচা সাক্ষী দিয়াৰ সম্ভাৱনা বেছি; নহলে সিহ'তৰ এই ভয় থাকিব যে সিহ'তে শপত খোৱাৰ পাছতো আন সাক্ষীৰ শপত লোৱা হ'ব; আৰু আল্লাহ লৈ ভয় ৰাখি চলিবা, আৰু তেওঁৰ আদেশ শুনিবা, কিয়নো অবাধ্যসকলক আল্লাই পথ-প্ৰদৰ্শন নকৰে।

১১০) সেই দিনা আল্লাই বচুল সকলক একেলগ কৰি সুধিৰ, তোমালোকৰ আহ্বানৰ প্রত্যন্তৰ কেনেকৈ দিয়া হৈছিল? তেওঁলোকে ক'ব, আমাৰ (এই বিষয়ে) কোনো জ্ঞান নাই; অৱশ্যে অদৃশ্য বিষয়-সমূহৰ তুমিয়ে শ্ৰেষ্ঠ জ্ঞাতা।

১১১) যেতিয়া আল্লাই ক'ব, হে মাৰিয়মৰ পুত্ৰ দুছা, তোমাৰ ওপৰত আৰু তোমাৰ মাত্ৰ ওপৰত মোৰ যি অনুগ্ৰহ হৈছিল স্মৰণ কৰা; যি সময়ত মই তোমাক নিজ পৰিত্ব আভ্যাৰ দ্বাৰা সহায় কৰিছিলোঁ, তুমি দোলনত থাকোঁতে আৰু পূৰ্ণবয়সত মানুহৰ সৈতে জ্ঞানৰ কথা পাতি-ছিলা, আৰু যি সময়ত মই তোমাক ধৰ্মপুঁথি

فَإِنْ عُثِّرَ عَلَىٰ أَنَّهُمَا اسْتَحْقَقَا إِنْمَا
فَاخَرِبِ يَقُولُ مَقَامَهُمَا مِنَ الظِّلِّينَ
اسْتَحْقَقَ عَلَيْهِمُ الْأَوَّلِينَ فَيُقْسِمُنَ بِاللَّهِ
لَشَهَادَتِنَا أَكْثَرُ مِنْ شَهَادَتِهِمَا وَمَا
اعْتَدَيْنَا إِنَّا إِذَا لَمْنَ الظَّلِيمِينَ^{১০}

ذلِكَ أَذْنِي أَنْ يَأْتُوا بِالشَّهَادَةِ عَلَىٰ
وَجْهِهَا أَوْ يَخَافُوا أَنْ تُرَدَّ أَيْمَانُ
بَعْدَ أَيْمَانِهِمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاسْمَعُوا
وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفُسِقِينَ^{১১}

يَوْمَ يَجْمَعُ اللَّهُ الرُّسُلَ فَيَقُولُ مَاذَا
أَجِبْتُمْ قَالُوا لَا عِلْمَ لَنَا إِنَّكَ
أَنْتَ عَلَّامُ الْغَيْوبِ^{১২}

إِذْقَالَ اللَّهُ يَعِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ اذْكُرْ
نِعْمَتِي عَيْنِكَ وَعَلَىٰ وَالِدِتِكَ إِذْ أَيَّدْتَكَ
بِرُوحِ الْقَدِيسِ تُكَلِّمُ النَّاسَ فِي
الْمُهَدِّدِ وَكُهْلًا وَإِذْ عَلَمْتَكَ الْكِتَبَ

আৰু জ্ঞান আৰু তৌৰাত আৰু
ইনজিলৰ শিক্ষা দিছিলোঁ ; আৰু
যেতিয়া তুমি মোৰ আদেশ মতে
বোকাৰ সৈতে চৰাই আকৃতি গঢ়ন
কৰিছিলা, পিছত তাৰ ভিতৰত ফুঁ-
দিছিলা, তাৰে ফলত মোৰ আদেশত
সেই আকৃতি (উৰণীয়া) চৰাই হৈ
পৰিছিল; আৰু যেতিয়া তুমি মোৰ
আদেশত অন্ধক আৰু কুষ্টৰোগীক
সুস্থ কৰিছিলা; আৰু যেতিয়া তুমি
মোৰ আদেশত মৃতকক সজীৱ
কৰিছিলা; আৰু যেতিয়া এই
ইন্সাইলৰ সন্ততিক তুমি প্ৰত্যক্ষ
প্ৰমাণসমূহ লৈ সিহঁতৰ ওচৰলৈ
অছাৰ সময়ত তোমাৰ পৰা নিবৃত্ত
কৰি হৈছিলোঁ। পিছত সিহঁতৰ
মাজৰ অবিশ্বাসীসকলে এই কথা
মাথোন কৈছিল, এনে (ক্ষমতা
প্ৰদৰ্শনৰ) কাৰ্য প্ৰকাশ্য কুহক ভিন্ন
একো নহয়।

১১২) আৰু যেতিয়া মই (ঈছাৰ)
শিষ্যসকলৰ প্ৰতি এই বুলি
প্ৰত্যাদেশ কৰিছিলোঁ, মোৰ ওপৰত
আৰু মোৰ বচুলৰ ওপৰত বিশ্বাস
স্থাপন কৰা; তেওঁলোকে কৈছিল,
আমি বিশ্বাস স্থাপন কৰিলোঁ, আৰু
আমি যে(আল্লাহক)আঘ-সমৰ্পণ
কৰিলোঁ তাৰ সাক্ষী তুমিয়ে থাকিবা।

১১৩) যেতিয়া শিষ্যসকলে কলে, হে
মৰিয়মৰ পুত্ৰ ঈছা, আকাশৰ পৰা
আমালৈ আছাৰ নমাই পঠিয়াবলৈ
তোমাৰ প্ৰভু সক্ষমনে ? তেওঁকলে,
যদি তোমালোক বিশ্বাসী হৈছা তেন্তে
আল্লাহলৈ ভয় ৰাখি চলিবা।

وَالْحِكْمَةُ وَالْتَّوْرَاةُ وَالْإِنجِيلُ ۝ وَإِذْ
تَخْلُقُ مِنَ الطِّينِ كَهْيَةً الطَّيْرِ بِإِذْنِي
فَتَنْفَخُ فِيهَا فَتَكُونُ طَيْرًا بِإِذْنِي وَتَبْرِئُ
الْأَكْمَهَ وَالْأَبْرَصَ بِإِذْنِي ۝ وَإِذْ تُخْرِجُ
الْمَوْتَىٰ بِإِذْنِي ۝ وَإِذْ كَفَّتْ بَنَقَ
إِسْرَاءِيلَ عَنْكَ إِذْ جَعَلْتَهُمْ بِالْبَيْتِ
فَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ إِنْ هَذَا إِلَّا
سُحْرٌ مُّمِينٌ ⑯

وَإِذْ أَوْحَيْتَ إِلَى الْحَوَارِيِّينَ أَنْ آمُنُوا بِ
وَبِرَسُولِيٍّ ۝ قَالُوا أَمَنَّا وَآشَهَدُ بِإِيمَانِنَا
مُسْلِمُونَ ⑯

إِذْ قَالَ الْحَوَارِيُّونَ يَعِيْسَى ابْنَ مَرْيَمَ
هَلْ يُسْتَطِيعُ رَبُّكَ أَنْ يُنْزِلَ عَلَيْنَا مَا يَدِدُ
مِنَ السَّمَاءِ ۝ قَالَ اتَّقُوا اللَّهَ إِنْ كُنْتُمْ
مُّؤْمِنِينَ ⑯

১১৪) তেওঁলোকে কলে, আমি তার পৰা ভোজন কৰিবলৈ ইচ্ছা কৰো, আৰু (এই উপায়ে) আমাৰ অন্তৰ সমূহে শান্তি লাভ কৰিব, আৰু স্বৰূপতে তুমি যে আমাক সত্য কথা কৈছা তাক জানিব পাৰিম, আৰু সেই বিষয়ে আমি সাক্ষী থাকিম।

১১৫) মৰিয়মৰ পুত্ৰ সৈছাই কলে, হে আমাৰ প্ৰভু আল্লাহ, আমাৰ প্ৰতি আকাশৰ পৰা আহাৰ নমাই পঠিওৱা, যি আমাৰ নিমিত্তে আমাৰ মাজৰ প্ৰাথমিকসকলৰ আৰু আমাৰ পৰবৰ্তী সকলৰ নিমিত্তে আনন্দৰ উপলক্ষ আৰু তোমাৰ পৰা আহা এটি নিৰ্দশন হ'ব; আৰু আমাক জীৱিকা দান কৰা, কিয়নো উত্তম জীৱিকাদান কৰোতা তুমিয়েই।

১১৬) আল্লাই কলে, সেই আহাৰ মই নিশ্চয় তোমালোকলৈ নমাই পঠিয়াম কিন্তু তোমালোকৰ মাজৰ যিয়ে ইয়াৰ পিছতো অবিশ্বাস কৰিব তাক মই নিশ্চয় এনে শান্তি ভুগিবলৈ দিম যি শান্তি জগতৰ কোনো এজনকে দিয়া নাই।

১১৭) আৰু যেতিয়া আল্লাই প্ৰশ্ন কৰিব, হে মৰিয়মৰ পুত্ৰ সৈছা, তুমি মানুহক ইয়াকে কৈছিলানে, আল্লাহক এৰি ঘোক আৰু ঘোৰ মাত্ৰক দুয়োজনকে উপাস্য বুলি গ্ৰহণ কৰা ? তেওঁ ক'ব, তুমিয়েই পৰম পৱিত্ৰ; যি কথা কোৱাৰ অধিকাৰ ঘোৰ নাই সেই কথা কোৱা ঘোৰ নিমিত্তে যুগ্মত নাছিল; এই প্ৰকাৰ (গুৰুতৰ) কথা কোৱা হলৈ নিশ্চয় তুমি তাক জানিলাহেঁতেন; ঘোৰ অন্তৰত যি আছে তুমি তাক জানা, কিন্তু তোমাৰ মনত কি আছে মই নাজানো;

قَالُوا نَرِيدُ دَارٌ تَّأْكُلُ مِنْهَا وَتَطْمِينَ
قُلُوبُنَا وَنَعْلَمُ أَنْ قَدْ صَدَقْنَا وَنَكُونَ
عَلَيْهَا مِنَ الشَّهِيدِينَ ١١٤

قَالَ عِيسَىٰ ابْنُ مَرْيَمَ اللَّهُمَّ رَبَّنَا
أَنْزَلْتَ عَلَيْنَا مَائِدَةً مِّنَ السَّمَاءِ تَكُونُ لَنَا
عِيْدًا لِّلَّا وِلَّا وَأَخْرَنَا وَأَيَّةً مِّنْكَ ١١٥
وَارْزُقْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الرِّزْقِينَ

قَالَ اللَّهُ إِنِّي مُنْزَلٌ هَا عَلَيْكُمْ فَمَنْ
يَكْفُرُ بَعْدَ مِنْكُمْ فَإِنِّي أَعْذِبُهُ عَذَابًا
لَا أَعْذِبُهُ أَحَدًا مِّنَ الْعَالَمِينَ ١١٦

وَإِذْ قَالَ اللَّهُ يَعِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ إِنَّ
قُلْتَ لِلنَّاسِ اتَّخِذُو نِي وَأَمِي إِلَهَيْنِ
مِنْ دُونِ اللَّهِ قَالَ سُبْحَنَكَ مَا يَكُونُ
لِيَ أَنْ أَقُولَ مَا لَيْسَ لِي بِحَقٍّ إِنْ
كُنْتَ قُلْتَنِي فَقَدْ عَلِمْتَهُ طَعْلَمَ مَا فِي
نَفْسِي وَلَا أَعْلَمُ مَا فِي نَفْسِكَ

বাস্তৱতে সকলো গোপনীয় বিষয়
জানোতা তুমিয়েই ।

১১৮) মোর প্রভু আৰু তোমালোকৰ
প্রভু আল্লাহৰ আৰাধনা কৰা,
এনেদৰে ক'বলৈ যি আদেশ তুমি
মোক দিছিলা তাৰ বাহিৰে মহি
সিহঁতক একোকে কোৱা নাছিলোঁ;
সিহঁতৰ মাজত যেতিয়ালৈকে মহি
জীৱিত আছিলোঁ সিহঁতক মহি
নিৰীক্ষণ কৰি থাকিছিলোঁ; কিন্তু
যেতিয়া তুমি মোৰ মৃত্যু ঘটালা
তুমিয়েই সিহঁতৰ বক্ষক থাকিলা;
আৰু তুমিয়েই সকলো বস্তৱ
নিৰীক্ষণ কৰোঁতা ।

১১৯) যদি সিহঁতক তুমি শাস্তি দিয়া
সিহঁত তোমাৰেই ভৃত্য, কিন্তু যদি
সিহঁতক ক্ষমা কৰা তেনেহ'লে
নিশ্চয় তুমিয়েই ক্ষমতাশালী,
সৰ্বজ্ঞানী ।

১২০) আল্লাই ক'ব, আজিৰ দিনা
সত্যবাদী সকলৰ সত্যতাই তেওঁ
লোকৰ মঙ্গল সাধন কৰিব;
তেওঁলোকৰ নিমিত্তে উদ্যানসমূহ
আছে যাৰ তলেদি জুবিলিক বৈ
যায়; তাতেই তেওঁলোক চিৰস্থায়ী
বাস কৰিব; আল্লাহ তেওঁলোকৰ
প্রতি সন্তুষ্ট আৰু তেওঁলোকো
তেওঁৰ প্রতি সন্তুষ্ট; সেয়ে মহান
সফলতা ।

১২১) আকাশমণ্ডলী আৰু পৃথিৱীৰ
আৰু সেইবিলাকৰ মাজত যি আছে
সকলোৰেই ওপৰত আছে আল্লাহৰ
ৰাজত্ব; আৰু সকলো বস্তৱ
ওপৰতেই তেওঁ ক্ষমতাশালী ।

إِنَّكَ أَنْتَ عَلَّامُ الْعِيُوبِ^{১৭}

مَا قُلْتُ لَهُمْ إِلَّا مَا أَمْرَتُنِي بِهِ أَنْ
أَبْدُوا اللَّهَ رَبِّيْ وَرَبَّكُمْ^{১৮} وَكُنْتُ
عَلَيْهِمْ شَهِيدًا مَا دُمْتُ فِيهِمْ^{১৯} فَلَمَّا
تَوَفَّيْتَنِي كُنْتَ أَنْتَ الرَّقِيبُ عَلَيْهِمْ
وَأَنْتَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ^{২০}

إِنْ تَعْذِبْهُمْ فَإِنَّهُمْ عِبَادُكَ^{২১}
وَإِنْ تَغْفِرْ لَهُمْ فَإِنَّكَ أَنْتَ
الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ^{২২}

قَالَ اللَّهُ هَذَا يَوْمٌ يَنْقَعُ الصَّدِيقُونَ
صِدْقُهُمْ لَهُمْ جَنَاحٌ^{২৩} تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا
الْأَنْهَرُ^{২৪} خَلِدِينَ فِيهَا آبَدًا^{২৫} رَضِيَ اللَّهُ
عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ^{২৬} ذَلِكَ الْفَوْزُ
الْعَظِيمُ^{২৭}

لِلَّهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا
فِيهِنَّ^{২৮} وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ^{২৯}

سُورَةُ الْأَنَامِ مَكَيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبُسْمَلَةِ مِائَةٌ وَ سِتُّ وَ سِتُونَ آيَةً وَ عِشْرُونَ رُكُوعًا

চুৰা - ৬

AL-ANAM

- ১) পৰম কৰণাময়, পৰম দানশীল আল্লাহৰ নামত ।
- ২) সকলো প্ৰশংসাৰ গৰাকী আল্লাহ যিজনে আকাশমণ্ডলী আৰু পৃথিবী সৃষ্টি কৰিছে, আৰু ঘোৰ অন্ধকাৰ আৰু জেউতি উৎপাদন কৰিছে; তথাপি অবিশ্বাসীসকলে অইনক সিহঁতৰ পালনকৰ্তাৰ সমানে উপাস্য পাতি লয় ।
- ৩) তেওঁৱেই তোমালোকক মাটিৰে সৃজন কৰিছে, তাৰ পিছত এটা নিৰ্ধাৰিত সময় নিৰ্ণয় কৰিছে; আৰু তেওঁৰে ওচৰত আছে আন এটা নিৰ্বাপিত কৰা সময়, অথচ তোমালোক সন্দেহত পৰি আছা ।
- ৪) আৰু আকাশমণ্ডলীৰ মাজত আৰু পৃথিবীৰ মাজত বিৰাজমান তেওঁৱেই আল্লাহ; তোমালোকৰ যি গোপনীয় আৰু তোমালোকৰ যি প্ৰকাশ্য সকলো তেওঁ জানে, আৰু তোমালোকে যি অৰ্জন কৰি আছা তাকো তেওঁ জানে ।
- ৫) আৰু সিহঁতৰ প্ৰভুৰ নিদৰ্শন-সমূহৰ এনে কোনো নিদৰ্শন সিহঁতলৈ আহা নাই যাৰ পৰা সিহঁত বিমুখ হোৱা নাই ।
- ৬) পিছত যেতিয়া সত্য সিহঁতৰ ওচৰলৈ আহিছিল তাক স্বৰূপতে সিহঁতে আগ্রাহ্য কৰিছিল; অৱশেষত যি বিষয় লৈ সিহঁতে উপহাস কৰিছিল সেইবিষয়ৰ(প্ৰকৃত সংবাদ সমূহ সিহঁতৰ ওচৰলৈ নিশ্চয় আহি পাৰ ।

আল-আনাম

(মৰ্কাত অৱতীণ)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ

وَالْأَرْضَ وَجَعَلَ الظُّلْمَاتِ وَالثُّورَ ثَمَّ

الَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ يَعْدِلُونَ ②

هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ طِينٍ ثَمَّ

قَضَى أَجَلًا ۖ وَأَجَلٌ مُسَيَّبٌ عِنْدَهُ

ثُمَّ أَنْتُمْ تَمَرُّونَ ③

وَهُوَ اللَّهُ فِي السَّمَاوَاتِ وَفِي الْأَرْضِ ۖ

يَعْلَمُ سِرَّكُمْ وَجَهْرَكُمْ وَيَعْلَمُ

مَا تَكْسِبُونَ ④

وَمَا تَأْتِيهِمْ مِنْ آيَةٍ مِنْ أَيْتِ رَبِّهِمْ إِلَّا

كَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ ⑤

فَقَدْ كَذَّبُوا بِالْحَقِّ لِمَا جَاءَهُمْ ۖ فَسُوفَ

يُأْتِيهِمْ أَنْبُوَا مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ ⑥

৭) সিহঁতৰ পূৰ্বে কিমান জাতি যে আমি বিনাশ কৰিছোঁ তাক সিহঁতে দেখিপোৱানাই নে ? পৃথিবীত আমি সিহঁতক এনে ক্ষমতাদান কৰিছিলোঁ যি তোমালোককো দিয়া নাছিলোঁ ; আৰু ধাৰাসাবে বৰষুণ পেলোৱা মেঘ আমি সিহঁতৰ ওপৰেদি নমাইছিলোঁ ; আৰু এইবিলাক সিহঁতৰ তলেদি আমি প্ৰবাহিত কৰিছিলোঁ । তাৰ পিছত আমি সিহঁতক সিহঁতৰ পাপসমূহৰ কাৰণে সংহাৰ কৰিছিলোঁ ; আৰু সিহঁতৰ পিছত আন আন জাতি সকল প্ৰতিষ্ঠিত আছিল ।

৮) আৰু আমি তোমাৰ প্ৰতি কাকতত লিখা এখন পুথি নমাই পঠিবালোঁহেঁতেন, আৰু সেইখন সিহঁতে নিজ হাতেৰে স্পৰ্শ কৰিলোঁহেঁতেন, তেতিয়াও অবিশ্বাসী সকলে নিশ্চয় ইয়াকে কলেহেঁতেন, ই প্ৰতক্ষ কুহক ভিন্ন একো নহয় ।

৯) আৰু সিহঁতে কয়, তেওঁৰ প্ৰতি এজন ফিৰিষ্টা অৱৰ্তীণ কৰা নহ'ল কিয় ? আৰু আমি এজন ফিৰিষ্টাক নমাই পঠিওৱা হলে অৱশ্যে সেই বিষয়ৰ মীমাংসা(একেবাৰেই)হ'ল হেঁতেন; তেনে হোৱা হলে সিহঁতক অলপো অৱসৰ দিয়া নহ'লহেঁতেন ।

১০) আৰু আমি তেওঁক ফিৰিষ্টা কৰা হলে নিশ্চয় আমি তেওঁক মানুহৰ আকাৰ দিলোঁহেঁতেন; আৰু তেতিয়া নিশ্চয় সিহঁতে যি সন্দেহ কৰিছিল তাৰ ওপৰত আমি (নতুন) সন্দেহ মিহলি কৰা হ'লহেঁতেন ।

১১) আৰু স্বৰূপতে তোমাৰ পূৰ্বেও বচুলসকলক উপহাস কৰা হৈছিল, কিন্তু যি কথা লৈ সিহঁতে উপহাস কৰিছিল সেয়ে সিহঁতৰ মাজৰ উপহাস কৰোঁতাসকলক আণুৰি ধৰিছিল ।

الْمُّ يَرَوْا كُمْ أَهْلَكُنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِنْ
قَرْنٍ مَكَنَّهُمْ فِي الْأَرْضِ مَا لَمْ نُمَكِّنْ
لَكُمْ وَأَرْسَلْنَا إِلَيْهِمْ مِدْرَارًا
وَجَعَلْنَا الْأَنْهَرَ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهِمْ
فَآهْلَكْنَاهُمْ بِذُنُوبِهِمْ وَأَنْشَأْنَا مِنْ
بَعْدِهِمْ قَرْنًا أَخْرِيْنَ ⑦

وَلَوْ نَرَنَا عَلَيْكَ كِتَابًا فِي قِرْطَائِينَ
فَلَمَسْسُوهُ بِأَيْدِيهِمْ لَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا
إِنْ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مِنْ ⑧

وَقَالُوا لَوْلَا أُنْزَلَ عَلَيْهِ مَلَكٌ
وَلَوْ أَنْزَلْنَا مَلَكًا لَقْضَى الْأَمْرَ
ثُمَّ لَا يُنْظَرُونَ ⑨

وَلَوْ جَعَلْنَاهُ مَلَكًا لَجَعَلْنَاهُ رَجُلًا
وَلَلَّبَسْنَا عَلَيْهِمْ مَا يَلْبِسُونَ ⑩

وَلَقَدِ اسْتَهْزَئَ بِرُسْلِنَا مِنْ قَبْلِكَ
فَحَاقَ بِالَّذِينَ سَخِرُوا مِنْهُمْ مَا كَانُوا
بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ ⑪

১২) তুমি কোরা, তোমালোকে পৃথিবীত ভ্রমণ করা; আরু সত্যক যিসকলে মিছা বুলি ভাবিছিল সিহঁতৰ পৱিণাম কি হ'ল চোরাঁ।

১৩) তুমি কোরা, আকাশমণ্ডলী আরু পৃথিবীত যি আছে তাৰ গৰাকী কোন ? কোরা, আল্লাহহে গৰাকী; তেওঁ নিজৰ অন্তৰত কৰণা লিখি দৈছে; নিশ্চয় তেওঁ তোমালোকক একেলগ কৰিব পুনৰুখানৰ দিনা; তাত কোনো সন্দেহ নাই; যিসকলে নিজৰ আস্থাৰ অনিষ্ট সাধন কৰিছে সিহঁতে কেতিয়াও বিশ্বাস নকৰে।

১৪) আৰু বাতি আৰু দিনত যি বিবাজ কৰে তাৰ ওপৰত তেওঁৰেই অধিকাৰ; আৰু তেওঁৰেই শ্ৰেষ্ঠ শ্ৰোতা, সৰ্বজ্ঞাতা।

১৫) তুমি কোরা, আকাশমণ্ডলী আৰু পৃথিবীৰ সৃষ্টিকৰ্তা আল্লাহক এবি মই অইনক সাহায্যকাৰী ৰূপে গ্ৰহণ কৰিমনে ? অথচ তেওঁৰেই (সকলোকে) আহাৰ দান কৰে, তেওঁক আহাৰৰ প্ৰয়োজন নাই; কোৱা, যি সকলে আস্মসম্পৰ্ণ কৰিছে সেই সকলৰ মাজত যেন মই প্ৰথম হওঁ মোক নিশ্চয় ইয়াকে আদেশ দিয়া হৈছে। আৰু (আদেশ দিয়া হৈছে) তুমি সেই সকলৰ মাজৰ নহ'বা যিসকলে অইনক আল্লাহৰ সমানে উপাস্য পাতে।

১৬) তুমি কোরা, মই নিজৰ প্ৰভুৰ অবাধী হলে নিশ্চয় মই মহাদিনৰ শাস্তিৰ ভয় কৰি থাকিব লাগিব।

১৭) সেইদিনা যিজনৰ পৰা সেই শাস্তি আঁতৰাই নিয়া হ'ব সেইজনৰ ওপৰত নিশ্চয়তে ওঁকৰণা বৰ্ষণ কৰিলো; আৰু সেয়ে হৈছে প্ৰকাশ্য সফলতা।

قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ ثُمَّ انْظُرُوا

كَيْفَ كَانَ عَايِقَةً الْمُكَذِّبُونَ^{১৩}

قُلْ لَمَنْ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ قُلْ

لِلَّهِ طَكَبَ عَلَىٰ نَفْسِهِ الرَّحْمَةُ

لِيَجْمَعَنَّكُمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ لَا رَيْبَ فِيهِ طَ

الَّذِينَ خَسَرُوا أَنفُسَهُمْ فَهُمْ

لَا يُؤْمِنُونَ^{১৪}

وَلَهُ مَا سَكَنَ فِي الَّيلِ وَالنَّهَارِ طَ وَهُوَ

السَّمِيعُ الْعَلِيمُ^{১৫}

قُلْ أَغَيْرَ اللَّهِ أَتَّخِدُ وَلِيًّا فَاطِرِ

السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ يُطْعِمُ وَلَا

يُطْعِمُ طَ قُلْ إِنِّي أَمْرُتُ أَنْ أَكُونَ أَوَّلَ

مَنْ أَسْلَمَ وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِينَ^{১৬}

قُلْ إِنِّي أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي عَذَابَ

يَوْمٍ عَظِيمٍ^{১৭}

مَنْ يُصْرَفُ عَنْهُ يَوْمًا مِّنْ فَقَدَ رَحْمَةً ط

وَذَلِكَ الْفَوْزُ الْمُبِينُ^{১৮}

১৮) আরু যদি আল্লাহই তোমাক
ক্লেশ-কষ্টত পেলায়, তেন্তে তেওঁ
ভিন্ন তার প্রতি বিধান কর্ণেতা
কোনাবা নাই; আরু তেওঁ যদি
তোমাক কল্যাণলাভ করিবলৈ দিয়ে,
তেন্তে (জানি থোরা) সকলো
বন্ধুরেই ওপরত আছে তেওঁৰ মহান
ক্ষমতা।

১৯) আরু নিজের ভৃত্যসকলৰ
ওপরত তেওঁৰেই পৰাক্ৰমশালী;
আরু তেওঁৰেই মহাজ্ঞানী,
পৰিজ্ঞাত।

২০) তুমি কোৱা, কেনে সাক্ষী
আটাইতকৈ ডাঙৰ ? মোৰ আৰু
তোমালোকৰ মাজত আল্লাহ
(নিজেই) সাক্ষী; আৰু মোৰ প্রতি
এই কোৰ-আন প্রত্যাদেশ কৰা
হৈছে, যাতে মই ইয়াৰ দ্বাৰা
তোমালোকক আৰু যিসকলে তাৰ
সংবাদ পায় সেই সকলকো সতৰ্ক
কৰো। কি; আল্লাহৰ সঙ্গীৰপে আৰু
আন উপাস্য আছে বুলি সচাঁকৈয়ে
তোমালোকে সাক্ষী দিছা নে ? তুমি
কোৱা, এনে সাক্ষী মই নিদিওঁ; তুমি
(আৰু) কোৱা, ইয়াত অকণো
সন্দেহ নাই তেওঁৰেই অকল
একমাত্ৰ উপাস্য; আৰু তোমালোকে
যে অইনক আল্লাহৰ সমানে উপাস্য
পাতিছামই নিশ্চয় সেই সম্বন্ধে দায়ী
নহওঁ।

২১) যি সকলক আমি ধৰ্মপুথি দান
কৰিছোঁ সেই সকলে তেওঁক
এনেদৰে চিনিব পাৰিছে যিদৰে
নিজেৰ সন্তানহিঁতক চিনি পায়; যি
সকলে নিজেৰ আত্মাসমূহৰ অনিষ্ট
সাধন কৰে সেই সকলে কেতিয়াও
বিশ্বাস নকৰে।

وَإِنْ يَمْسِكَ اللَّهُ بِضَرِّ فَلَا كَاشِفَ لَهُ
إِلَّا هُوَ طَ وَإِنْ يَمْسِكَ بِخَيْرٍ فَهُوَ عَلَىٰ
كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ^{১৮}

وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِ طَ وَهُوَ الْحَكِيمُ
الْحَبِيرُ^{১৯}

قُلْ أَيْمَنْ شَيْءٍ أَكْبَرُ شَهَادَةً طَ قُلِ اللَّهُ شَهِيدٌ
شَهِيدٌ بَيْنِيْ وَبَيْنَكُمْ طَ وَأُوْحِيَ إِلَيَّ
هَذَا الْقُرْآنُ لِأُنْذِرَكُمْ بِهِ وَمَنْ بَلَغَ طَ
أَيْنَكُمْ لَتَشْهَدُونَ كَمَا مَعَ اللَّهِ الْهَدَى
أُخْرَى طَ قُلْ لَا آشْهَدُ حَقْلَ إِنَّمَا هُوَ إِلَهٌ
وَاحِدٌ وَإِنَّمَا يَرِيْءُ مِمَّا تُشْرِكُونَ^{২০}

الَّذِينَ أَتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يَعْرِفُونَهُ كَمَا
يَعْرِفُونَ أَبْنَاءَهُمُ الَّذِينَ خَسِرُوا
أَنفُسَهُمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ^{২১}

২২) আৰু যিজনে আল্লাহৰ সম্বন্ধে
মিছা সাজে নাইবা তেওঁৰ
নির্দেশনসমূহক মিছা বুলি ভাবি
আমান্য কৰে তাতোকৈ অধিক
অন্যায়কাৰী কোন ?প্ৰততে
অন্যায়কাৰীসকল কেতিয়াও সফল
মনোৰথ নহয় ।

২৩) আৰু আমি এদিন সিহঁতৰ
সকলোকে (আমাৰ সন্মুখত)
একেলগ কৰিম; আৰু যিসকলে
অইনক আমাৰ সমানে উপাস্য
পাতিছিল সিহঁতক আমি প্ৰশং কৰিম,
যিসকলক তোমালোকে নিজ
অনুমানেৰে আল্লাহৰ অংশী পাতি-
ছিলা সেইসকল আজি ক'ত ?

২৪) তেতিয়া সিহঁতৰ কেৱল এই
মিছা কথা কোৱাৰ বাহিৰে একো
ওজৰ নাথাকিব: আমাৰ প্ৰভু
আল্লাহৰ শপত, অইনক আমি
আল্লাহৰ সমানে উপাস্য পতা
নাছিলোঁ ।

২৫) চোৱাঁ, সিহঁতে নিজ আঘাসমূহৰ
বিৰুদ্ধে কেনেকৈ মিছা মাতিছে;
আৰু সিহঁতে যি মিছা সাজিছিল সি
সিহঁতৰ পৰা আঁতৰ হ'ল ।

২৬) আৰু সিহঁতৰ মাজৰ কিছুমানে
তোমাৰ কথাৰ প্ৰতি কাণ দিয়ে ;
আৰু আমি সিহঁতৰ অন্তৰসমূহত
আৱৰণ পেলাইছোঁ যাতে সিহঁতে
সেই কথা বুজিব নোৱাৰে, আৰু
সিহঁতৰ কাণ গধুৰ কৰিছোঁ; আৰু
সিহঁতে সকলো নিৰ্দেশন দেখা
পালেও তাত বিশ্বাস নকৰে, এনেকি
সিহঁত তোমাৰ ওচৰলৈ আহিলে
তোমাৰ সৈতে বাদ-বিসম্বাদহে
কৰিব; তেতিয়া অবিশ্বাসীসকলে
ক'ব, এই কোৱাণ পূৰ্ববৰ্তী সকলৰ
উপাখ্যান সমূহৰ সংগ্ৰহ মাথোন ।

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا
أَوْ كَذَبَ بِإِيمَانِهِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ
الظَّالِمُونَ ②٢

وَيَوْمَ نَحْشِرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ نَقُولُ لِلَّذِينَ
آشْرَكُوا إِيمَانَ شَرَكَ أُوكُمُ الدِّينِ كُنْتُمْ
تَزْعُمُونَ ③

ثُمَّ لَمْ تَكُنْ قِنْتَهُمْ إِلَّا آنَّ قَاتِلُوا وَاللهُ
رَبُّنَا مَا كُنَّا مُشْرِكِينَ ④

أَنْظُرْ كَيْفَ كَذَبُوا عَلَى أَنفُسِهِمْ وَضَلَّ
عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ⑤

وَمِنْهُمْ مَنْ يَسْتَمِعُ إِلَيْكَ ۝ وَجَعَلَنَا
عَلَى قُلُوبِهِمْ أَكْثَرَهُ أَنْ يَفْقَهُوهُ وَفِي
أَذَانِهِمْ وَقُرَاطٌ وَإِنْ يَرَوْا كُلَّ أَيَّةٍ
لَا يُؤْمِنُوا بِهَا ۝ حَتَّىٰ إِذَا جَاءُوكَ
يُجَادِلُونَكَ يَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ هَذَا
إِلَّا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ⑥

২৭) আৰু সিহঁতে তাৰ
পৰা(অইনক) বিৰত ৰাখে আৰু
নিজেও তাৰ পৰা আঁতৰি থাকে;
এই দৰে সিহঁতে কেৱল নিজৰ
আআসমূহৰহে ধূংস সাধন কৰে,
কিন্তু সিহঁতে নুবুজে ।

২৮) আৰু যদি তুমি দেখিলাহেঁতেন,
যেতিয়া সিহঁতক অশ্বিৰ সন্মুখত
থিয় কৰোৱা হ'ব ,তেতিয়া সিহঁতে
ক'ব হায়;আমাক প্ৰথিৰীলৈ পুনৰায়
ওলটাই পঠিওৱাহেঁতেন; তেতিয়া
আমি আমাৰ প্ৰভুৰ নিৰ্দশন সমূহক
মিছা ভাৰি অগ্ৰাহ্য নকৰি
লোহেঁতেন ।

২৯) অৰ্থাৎ সত্য এয়ে যে সিহঁতে
আগত যি গোপন কৰিছিল সি
সিহঁতৰ আগত প্ৰকাশ হৈ পৰিব;
আৰু যদি সিহঁতক পুনৰায়
(প্ৰথিৰীলৈ)উভতাই পঠিওৱা হয়
তেন্তে যিকথাৰ পৰা সিহঁতক নিষেধ
কৰা হৈছিল নিশ্চয় তাতেই সিহঁত
দ্বিতীয়বাৰ প্ৰব্ৰত্ত হ'ব আৰু নিশ্চয়
সিহঁত মিছলীয়া ।

৩০) আৰু সিহঁতে কয়, কেৱল এই
পার্থিৰ জীৱনহে আমাৰ নিমিত্তে,
আৰু আমাৰ পুনৰুখান কেতিয়াও
নহয় ।

৩১) আৰু যদি তুমি দেখিলাহেঁতেন
যেতিয়া সিহঁতক সিহঁতৰ প্ৰভুৰ
সন্মুখত থিয় কৰোৱা হ'ব ;তেওঁ
ক'ব,ই (পুনৰুখান) সত্য নহয়
নে ?সিহঁতে উভৰ দিব, আমাৰ
প্ৰভুৰ শপত হয় (ই (সত্য);তেওঁ
ক'ব,তেনেহ'লে তোমালোকে যে
অবিশ্বাস কৰিছিলা তাৰ বাবে
(আজি) শাস্তিৰ সোৱাদ লোৱা ।

وَهُمْ يَنْهَوْنَ عَنْهُ وَيَنْعُونَ عَنْهُ وَإِنْ
يُهْلِكُونَ إِلَّا أَنفُسَهُمْ وَمَا
يَشْرُونَ ④

وَلَوْ تَرَى إِذْ وَقَفُوا عَلَى التَّارِفَقَالُوا
يَلَيْتَنَا نَرَدْ وَلَا نَكَدْ بِيَأْيَتِ رَبِّنَا
وَنَكُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ⑤

بَلْ بَدَالَهُمْ مَا كَانُوا يُخْفِونَ مِنْ قَبْلٍ
وَلَوْرُدُوا لَعَادُوا لِمَانْهُمْ وَاعْنَهُ وَإِنَّهُمْ
لَكَذِبُونَ ⑥

وَقَالُوا إِنْ هِيَ إِلَّا حَيَاةَ الدُّنْيَا وَمَا
نَحْنُ بِمَبْعُوثِينَ ⑦

وَلَوْ تَرَى إِذْ وَقَفُوا عَلَى رَبِّهِمْ قَالَ
آلَيْسَ هَذَا بِالْحَقِّ قَالُوا بَلِّي وَرَبِّنَا
قَالَ فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كَنْتُمْ
تَكْفُرُونَ ⑧

৩২) যিসকলে আল্লাহর সৈতে সাক্ষাত হোৱা মিছা বুলি কয়, স্বৰূপতে সিহঁতেই ক্ষতিগ্রস্ত; কালক্রমে যেতিয়া সেই নির্দিষ্ট সময় আকস্মাত সিহঁতে ওচৰলৈ আহি পাবহি, তেতিয়া সিহঁতে ক'ব কি দুখৰ কথা; আমি যে এই বিষয়ে আওকাণ কৰিছিলোঁ; আৰু সিহঁতে নিজৰ ভাৰসমূহ নিজৰ পিঠিতেই বহন কৰিব; চোৱাঁ, সিহঁতে যি ভাৰ বহন কৰিছে সেয়া কেনে নিকৃষ্ট।

৩৩) আৰু পাথিৰ জীৱন আমোদ-প্ৰমোদ আৰু ৰং খেমালিৰ বাহিৰে একো নহয়; আৰু যিসকল ধৰ্ম-পৰায়ণ সেইসকলৰ নিমিত্তে পৰলোকৰ আলয় নিশ্চয় অধিক শ্ৰেষ্ঠ; কি; তোমালোকে নুবুজানে ?

৩৪) স্বৰূপতে আমি জানিছোঁ, সিহঁতে যি কথা কয় সি তোমাক বেজাৰদিয়ে; কিন্তু নিশ্চয় সিহঁতে যে তোমাক মিছলীয়া কয়, এনে নহয়, বৰং আল্লাহৰ নিৰ্দৰ্শনসমূহক অনায়কাৰী সকলো অস্বীকাৰ কৰে।

৩৫) আৰু স্বৰূপতে তোমাৰ পূৰ্বেও বচুলসকলক মিছলীয়া বুলি অমান্য কৰা হৈছিল; কিন্তু তেওঁলোকক যে মিছলীয়া কোৱা হৈছিল, আৰু তেওঁলোকলৈ আমাৰ বিশেষ সহায় নহা পৰ্য্যন্ত যে তেওঁলোকক যাতনা দিয়া হৈছিল, তাৰবাবে তেওঁলোকে ধৈৰ্য্যধৰি থাকিছিল; আৰু (জানিবা) আল্লাহৰ বাণীসমূহৰ পৰিবৰ্তন কৰেতা কোনোবা নাই; আৰু স্বৰূপতে (অইন) বচুলসকলৰ বিৱৰণগো তোমাৰ ওচৰলৈ আহিছে।

قَدْ خَسِرَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِلِقَاءَ اللَّهِ هُنَّ
إِذَا جَاءَتْهُمُ السَّاعَةُ بَعْثَةً قَالُوا
يَحْسِرَتَنَا عَلَىٰ مَا فَرَضْنَا فِيهَا وَهُمْ
يَحْمِلُونَ أَوْزَارَهُمْ عَلَىٰ ظَهُورِهِمْ
أَلَا سَاءَ مَا يَرِزُونَ^{৩৩)}

وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَعْبٌ وَلَهُوَ
وَلَلَّدَّارُ الْآخِرَةُ خَيْرٌ لِلَّذِينَ يَتَّقُونَ
أَفَلَا تَعْقِلُونَ^{৩৪)}

قَدْ نَعْلَمُ إِنَّهُ لَيَحْرُنُكَ الَّذِي يَقُولُونَ
فَإِنَّهُمْ لَا يَكِنْدِبُونَكَ وَلَكِنَّ الظَّالِمِينَ
بِإِيمَانِ اللَّهِ يَجْحَدُونَ^{৩৫)}

وَلَقَدْ كُذِّبَتْ رُسُلٌ مِّنْ قَبْلِكَ فَصَبَرُوا
عَلَىٰ مَا كَذَّبُوا وَأُوذُوا حَتَّىٰ آتَاهُمْ
نَصْرًا وَلَا مُبَدِّلٌ لِكَلِمَاتِ اللَّهِ وَلَقَدْ
جَاءَكَ مِنْ بَيْانِ الْمُرْسَلِينَ^{৩৬)}

৩৬) আর যদি সিহঁতে (সত্যৰ পৰা) বিমুখ হোৱাটো তোমাৰ পক্ষে অতি কষ্ট কৰ হয়, তেন্তে যদি তোমাৰ ক্ষমতা থাকে, পৃথিৰীৰ তলেন্দি এটা গাঁতবা আকাশত (উঠিবলৈ) এডাল জখলা বিচাৰি লোৱা, যাতে সিহঁতলৈ তুমি নিৰ্দৰ্শন লৈ আনিব পাৰা, (তথাপি সিহঁতৰ একেভাগে অবিশ্বাসী হৈ থাকিব); আৰু আল্লাই ইচ্ছা কৰা হলে তেওঁ নিশ্চয় সিহঁতক সুপথত একেলগ কৰিলোহেঁতেন; গতিকে তুমি অজ্ঞ সকলৰ মাজৰ নহো।

৩৭) যিসকলে আল্লাহৰ (আহান) কাণ দি শুনে সেইসকলেহে প্ৰত্যুত্তৰ দিয়ে; আৰু যিসকল মৃত (সিহঁতে কি উত্তৰ দিব?) আল্লাই সিহঁতক পুনৰুৎসাহ কৰিব; পিছত সিহঁতক উভতাই নিয়া হ'ব।

৩৮) আৰু সিহঁতে কয়, কিয় তেওঁৰ প্ৰত্যুৰ পৰা তেওঁৰ ওচৰলৈ কোনো নিৰ্দৰ্শন নমাই পঠিওৱা নাই? তেওঁৰ প্ৰত্যুৰ পৰা তেওঁলৈ কোনো নিৰ্দৰ্শন নমাই পঠিয়াবলৈ আল্লাহ নিশ্চয় সক্ষম, কিন্তু সিহঁতৰ বেছি ভাগেই নাজানে?

৩৯) আৰু পৃথিৰীত এনে জন্মনাই, নিজৰ দুখন পাখিৰে উৰা এনে চৰাইয়ো নাই যি তোমালোকৰ দৰে দলবদ্ধ হৈ নাথাকে; এই পুথিত কোনো (জানিব লগীয়া) বিষয়কে আমি বাদ দিয়া নাই; পিছত সিহঁতক সকলোকে সিহঁতৰ প্ৰত্যুৰ ওচৰলৈ একেলগ কৰি নিয়া হ'ব।

৪০) আৰু যিসকলে আমাৰ নিৰ্দৰ্শন-সমূহক মিছা বুলি ভাৱে সিহঁত কলা আৰু বোৰা হৈ ঘোৰ অন্ধকাৰত পৰি থাকে; আল্লাই যাকে ইচ্ছা তাকে পথপ্ৰস্ত কৰে। আৰু যাকে

وَإِنْ كَانَ كَبُرَ عَلَيْكَ اغْرَاءُ صَهْرٍ فَإِنْ
اَسْتَطَعْتَ اَنْ تَبْتَغِي نَفْقَةً فِي الْأَرْضِ
أَوْ سُلَّمًا فِي السَّمَاءِ فَتَأْتِيهِمْ بِآيَةٍ ۚ وَلَوْ
شَاءَ اللَّهُ لَجَمَعَهُمْ عَلَى الْهُدَى فَلَا
تَكُونُنَّ مِنَ الْجَاهِلِينَ ⑦

إِنَّمَا يَسْتَجِيبُ الَّذِينَ يَسْمَعُونَ
وَالْمَوْتَىٰ يَعْثَمُهُ اللَّهُ ثُمَّ إِلَيْهِ
يُرْجَعُونَ ⑧
وَقَالُوا وَلَا تُنَزِّلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِّنْ رَّبِّهِ قُلْ
إِنَّ اللَّهَ قَادِرٌ عَلَىٰ أَنْ يُنَزِّلَ آيَةً ۚ وَلَكِنْ
أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ

وَمَا مِنْ دَآبَةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا
طَيرٌ يَطِيرُ بِجَنَاحِيهِ إِلَّا أَمْمَ
أَمْشَالُكُمْ طَمَافَرَضْنَا فِي الْكِتَبِ مِنْ
شَيْءٍ ثُمَّ أَلَى رَبِّهِمْ يُحْشَرُونَ ⑨
وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا صَمَّ وَبُكْمَ فِي
الظُّلْمَتِ طَمَافَرَضْلِهِ ۖ وَمَنْ

ইছ্ছা তাকে পোন বাটলৈ লৈ আনে ।

৪১) তুমি কোৱা, তোমালোকে ভাৰি চোৱা নাই নে, যদি তোমালোকৰ প্ৰতি আল্লাহৰ শাস্তি আহে নাইবা সেই নিৰ্দিষ্ট সময় তোমালোকৰ সমুখ্যত উপস্থিত হয়, তোমালোকে আল্লাহক এৰি অইনক আহ্বান কৰিবানে ? (উত্তৰ দিয়া) যদিহে তোমালোকে সত্যবাদী হোৱা ।

৪২) অৰ্থাৎ কেৱল তেওঁকেই তোমালোকে আহ্বান কৰিবা; তেওঁ ইছ্ছা কৰিলে যি সঞ্চট দূৰ কৰিবলৈ তেওঁক আহ্বান কৰা তেওঁ তাৰ প্ৰতিকাৰ কৰিব আৰু আল্লাহৰ লগতে যিসকলক অংশী পাতিছিলা সেইসকলক পাহৰিযাবা ।

৪৩) আৰু স্বৰূপতে আন জাতিসকলৰ প্ৰতি আমি বচুল-সকলক প্ৰেৰণ কৰিছিলোঁ; পিছত আমি সিহঁতক দাৰিদ্ৰ আৰু ক্লেশ কষ্টত পেলাইছিলোঁ যাতে সিহঁতে সবিনয়ে প্ৰার্থনা কৰে ।

৪৪) যেতিয়া আমাৰ পৰা সঞ্চট সিহঁতৰ সমুখ্যত উপস্থিত হৈছিল তেতিয়া সিহঁতে কিয় সবিনয়ে প্ৰার্থনা নকৰিলে ? বৰং (প্ৰকৃততে) সিহঁতৰ অন্ত: কৰণ কঢ়িন হ'ল আৰু সিহঁতে যি কাৰ্য্য কৰিছিল তাকে চয়তানে সিহঁতৰ কাৰণে শোভনীয় কৰিছিল ।

৪৫) পিছত যেতিয়া সিহঁতক যি উপদেশ দিয়া হৈছিল তাক সিহঁতে পাহৰিলে তেতিয়া আমি সিহঁতৰ নিমিত্তে বহু সম্বলৰ দুৱাৰসমূহ মুকলি কৰিছিলোঁ; কালত সিহঁতক যি দান কৰা হৈছিল তাৰ বাবে সিহঁত উল্লাসিত হৈ থাকোতে

لَيَشَأْ يَجْعَلُهُ عَلَى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ④

فُلْ أَرَءَيْتَكُمْ إِنْ أَتْكُمْ عَذَابُ اللَّهِ
أَوْ أَتَتُكُمُ السَّاعَةُ أَغْيَرَ اللَّهِ تَدْعُونَ

إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ ⑤

بَلْ إِيَاهُ تَدْعُونَ فَيَكْسِفُ مَا تَدْعُونَ

إِلَيْهِ إِنْ شَاءَ وَتَنْسُونَ مَا تُشْرِكُونَ ⑥

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَيْ أُمَّهِ مِنْ قَبْلِكَ

فَاخَذْنَاهُمْ بِالْبَأْسَاءِ وَالضَّرَاءِ لَعَلَّهُمْ
يَتَّصَرَّعُونَ ⑦

فَلَوْلَا إِذْ جَاءَهُمْ بِأَسْنَاتِ ضَرَّعٍ وَلَكِنْ

قَسْتُ قُلُوبَهُمْ وَزَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطَنَ

مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ⑧

فَلَمَّا نَسُوا مَا دِرْكَرُوا بِهِ فَتَحَنَّعَ عَلَيْهِمْ

أَبْوَابَ كُلِّ شَيْءٍ حَتَّىٰ إِذَا فَرَحُوا بِمَا

আমি আকস্মাত সিহঁতক ধৰিলো;
চোৱাঁ, তাৰ ফলত সিহঁত বিবুদ্ধি হৈ
(মূৰ দোৱাই) বৈ থাকিল।

৪৬) গতিকে যিসকলে অন্যায় কৰিছিল সিহঁতৰ বংশৰ মূলকে কাটি পেলোৱা হ'ল; আৰু সকলো প্ৰশংসা বৰ্ক্কাণ্ডৰ প্ৰতিপালক আল্লাহৰ নিমিত্তেই।

৪৭) তুমি কোৱা, তোমালোকে ভাৰি চাইছানে, যদি আল্লাহই তোমালোকৰ শ্ৰণণশক্তি আৰু দৃষ্টি শক্তি কাঢ়ি লৈ যায় আৰু তোমালোকৰ অন্তৰ সমূহত মোহৰ মাৰি দিয়ে তেন্তে আল্লাহ ভিন্ন কোনো এনে উপাস্য আছেনে যিয়ে তোমালোকক সেইবিলাক প্ৰত্যাপন কৰিব? তুমি চোৱাঁ, কিদৰে আমি নিৰ্দৰ্শনসমূহ ঘূৰাই ঘূৰাই বৰ্ণনা কৰিছোঁ; তথাপি সিহঁত (বিমুখ হৈ) উলটি যায়।

৪৮) তুমি কোৱা, তোমালোকে ভাৰি চাইছা নে? যদি আল্লাহৰ শাস্তি তোমালোকৰ সমুখত আকস্মাত বা প্ৰকাশ্যে উপস্থিত হয়, তেন্তে অন্যায়কাৰী দলৰ বাহিৰে অইন কাকো সংহাৰ কৰা হ'ব নে?

৪৯) আৰু আমি বচুলসকলক আনন্দ-বাৰ্তা দিণ্ঠাতা আৰু সতৰ্ক কৰোঁতা স্বৰূপে প্ৰেৰণ কৰিছোঁ; এতেকে যি সকলে বিশ্বাস কৰিছে আৰু নিজৰ সংশোধন সাধন কৰিছে সেইসকলৰ কোনো ভয় নাথাকিব আৰু তেওঁলোকে বেজোৱা কৰিব নালাগে।

৫০) আৰু যিসকলে আমাৰ নিৰ্দৰ্শনসমূহক মিছা বুলি ভাৰিচে সিহঁতক শাস্তি য়ে স্পৰ্শ কৰিব, কিয়নো সিহঁতে বিৰোধ কৰিছিল।

أُوْتَوْ أَخْذَنَهُمْ بَعْتَةً فَإِذَا هُمْ مُّبْلِسُونَ ⑩

فَقُطِعَ دَابِرُ الْقَوْمِ الَّذِينَ ظَلَمُوا
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

قُلْ أَرَيْتُمْ إِنْ أَخْذَ اللَّهُ سَمْعَكُمْ
وَأَبْصَارَكُمْ وَخَتَمَ عَلَى قُلُوبِكُمْ مَنْ
إِلَهٌ غَيْرُ اللَّهِ يَأْتِيَكُمْ بِهِ أَنْظَرْ كَيْفَ
نُصِّرُ إِلَيْتِنَّمْ هُمْ يَصْدِقُونَ ⑪

قُلْ أَرَيْتَكُمْ إِنْ أَتَكُمْ عَذَابُ اللَّهِ
بَعْتَةً أَوْ جَهَرَةً هَلْ يُهْلِكُ إِلَّا الْقَوْمُ
الظَّالِمُونَ ⑫

وَمَا نَرْسِلُ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا مُبْشِرِينَ
وَمُنذِرِينَ ۝ فَمَنْ أَمَنَ وَأَصْلَحَ فَلَا
خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزُنُونَ ⑬

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا يَمْسِهُمُ الْعَذَابُ
بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ⑭

୫୧) ତୁ ମିକୋରା, ଆଲ୍ଲାହର ଧନଭରାଳ-
ସମୂହ ମୋର କାଷତ ଆଛେ ବୁଲି ମହି
ନକ୍ତେ, ଆରୁ ଯି ଅଦ୍ରଶ୍ୟ ତାକୋ ମହି
ନାଜାନୋ; ଆରୁ ମହି ଏଜନ ଫିରିଷ୍ଟା
ବୁଲିଓ ତୋମାଲୋକକ ନକ୍ତେ; ମୋର
ପ୍ରତି ଯି ପ୍ରତ୍ୟାଦେଶ କରା ହେଛେ
ତାବେଇ ମାଥୋନ ମହି ଅନୁସରଣ କରୋ ।
ତୁ ମି କୋରା, ଅନ୍ଦ ଆରୁ ଦୃଷ୍ଟିଶାଲୀ
ଦୁଯୋ ସମାନ ହଁବ ପାରେନେ ? ତେଣେ
ତୋମାଲୋକେ କିଯ ଚିନ୍ତା ନକରା ?

୫୨) ଆରୁ ଯିସକଲେ ଇଯାକ ଭୟ କରେ
ଯେ ସିହିତର ପ୍ରଭୁର ଓଚରତ ସିହିତକ
ଏକେଲଗ କରାଇଁବ, ଏହି କୋର-ଆନର
ଦ୍ୱାରା ତୁ ମି ସିହିତକ ସତର୍କ କରିବା ଏହି
ବୁଲି ତେଓର ବାହିରେ ସିହିତର କୋନୋ
ବନ୍ଧୁ ନାହିଁ ଆରୁ ସିହିତର ହୈ ଖାଟୋତା
ଏଜନୋ ନାହିଁ ; ହଁବ ପାରେ (ତାର
ଫଳତ) ସିହିତ ଆଲ୍ଲାହର ପ୍ରତି ଭୟ
କରେ ।

୫୩) ଯିସକଲେ ନିଜ ପ୍ରଭୁର ଅନୁଗ୍ରହର
ଆକାଞ୍ଚା କରି ପୁରା ଆରୁ ସନ୍ଧିଯା
ତେଓର ପ୍ରାର୍ଥନା କରେ ସେହିସକଲକ
ତୁ ମି ଉଲିଯାଇ ନିଦିବା; ସିହିତର
କାରଣେ ତୋମାର କୋନୋ ଦାଯିତ୍ବ ନାହିଁ;
ଆରୁ ତୋମାର କାରଣେ ସିହିତରେ
କୋନୋ ଦାଯିତ୍ବ ନାହିଁ; ଗତିକେ
ସିହିତକ ଉଲିଯାଇ ଦିଲେ ତୁ ମି
ଅନ୍ୟାଯକାରୀ ସକଳର ମାଜର ହବା ।

୫୪) ଆରୁ ଏହି ଦରେ କିଛୁମାନର ଦ୍ୱାରା
କିଛୁମାନକ ଆମି ପରୀକ୍ଷା କରିଛୋଁ;
ତାର ଫଳତ ସିହିତେ କଂବ, ଆମାର
ମାଜର ପରା ଯିସକଲର ଓପରତ
ଆଲ୍ଲାଇ ଅନୁଗ୍ରହ କରିଛେ ଏହି
ସକଲେଇ ନେ ? (ଆଲ୍ଲାହର ଓଚରତ)
କୋନେ କୃତଜ୍ଞତା ସ୍ଵିକାର କରିଛେ
ଆଲ୍ଲାଇ ନାଜାନେ ନେ ?

قُلْ لَا أَقُولُ لَكُمْ عِنْدِي حَرَآءٌ إِنَّ اللَّهَ وَلَا
أَعْلَمُ الْغَيْبَ وَلَا أَقُولُ لَكُمْ إِنِّي مَلِكٌ
إِنْ أَتَّبِعُ إِلَّا مَا يُوحَى إِلَيَّ قُلْ هُلْ يَسْتَوِي
الْأَعْيُ وَالْبَصِيرُ ۝ أَفَلَا يَتَسْكُرُونَ ۝

وَأَنْذِرْ رِبِّهِ الَّذِينَ يَخَافُونَ أَنْ يُحْشَرُوا
إِلَى رَبِّهِمْ لَيْسَ لَهُمْ مِنْ دُونِهِ وَلَيْ
وَلَا شَفِيعٌ لَعَلَّهُمْ يَتَّقَوْنَ ۝

وَلَا نَظِرٌ دَالِّيْدِيْنَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدْوَةِ
وَالْعَيْنِيْ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ طَمَاعَيْلَيْكَ مِنْ
حِسَابِهِمْ مِنْ شَيْءٍ وَمَا مِنْ حِسَابٍ لَعَلَيْهِمْ
مِنْ شَيْءٍ فَقَطْرَدَهُمْ فَتَكُونُونَ مِنَ الظَّلَمِيْنَ ۝

وَكَذِلِكَ فَتَنَّا بَعْضَهُمْ بَعْضٌ لِيَقُولُوا
أَهُؤُلَاءِ مَنْ بَلَّ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنْ بَيْنِنَا
أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ بِالشَّكَرِيْنَ ۝

৫৫) আৰু আমাৰ নিৰ্দৰ্শনসমূহত যিসকলে বিশ্বাস কৰিছে সেইসকল যেতিয়া তোমাৰ ওচৰলৈ আহে তুমি কৰা, তোমালোকৰ ওপৰত শান্তি বৰ্ষণ হওক; তোমালোকৰ প্ৰভুয়ে নিজৰ ওপৰতহে কৰণা বিস্তাৰৰ ভাৰ থাকিব লিখি হৈছে; প্ৰকৃততে তোমালোকৰ মাজৰ যিসকলে অজ্ঞানতা বশত নিকৃষ্ট কাৰ্য্য কৰে, কিন্তু পিছত অনুতাপ কৰে আৰু নিজৰ সংশোধন কৰি লয়(সেই সকলে জানি থওক) তেওঁৰেই নিশ্চয় শ্ৰেষ্ঠ ক্ষমাশীল, পৰম দানশীল।

৫৬) আৰু এই দৰে আমি নিজ নিৰ্দৰ্শনসমূহ বহলাই বৰ্ণনা কৰো, আৰু ঘাতে (আল্লাহৰ) অপৰাধী সকলৰ বাট প্ৰকাশ্য ভাৱে ওলাই পৰে।

৫৭) তুমি কোৱা, বাস্তৱতে আল্লাহক এৰি তোমালোকে যিবিলাকক আহ্বান কৰা সিবিলাকৰ আৰাধনা কৰা মোক নিষেধ কৰা হৈছে; কোৱা মই তোমালোকৰ নিকৃষ্ট প্ৰত্যন্ত-সমূহৰ অনুসৰণ নকৰো; তেনে কৰিলে মই নিশ্চয় পথভৰ্ষ হম, আৰু সেইসকলৰ অন্তগত হ'ব নোৱাৰিম যিসকলে সুপথ লাভ কৰিছে।

৫৮) মই নিশ্চয় নিজ প্ৰভুৰ পৰা পোৱা প্ৰত্যক্ষ প্ৰমাণৰ ওপৰত স্থিৰ হৈ আছো, কিন্তু তোমালোকে তাকে মিছা বুলি অগ্রাহ্য কৰিছা; যি বিষয়ে ততাতৈয়া কৰিব ইচ্ছা কৰিছা সি মোৰ হাতৰ কথা নহয়; বিচাৰৰ গৰাকী একমাত্ৰ আল্লাহ; তেওঁৰেই সত্যৰ বৰ্ণনা স্পষ্টকৈ কৰে; আৰু বিচাৰক সকলৰ সৰ্বোত্তম বিচাৰক তেওঁৰেই।

وَإِذَا حَاجَكُمْ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِاِيَّتَنَا فَقُلْ
سَلَّمُ عَلَيْكُمْ كَتَبَ رَبُّكُمْ عَلَى نَفْسِهِ
الرَّحْمَةُ لَاَنَّهُ مَنْ عَمِلَ مِنْكُمْ سُوءً اً
بِجَهَالَةٍ ثُمَّ تَابَ مِنْ بَعْدِهِ وَأَصْلَحَ فَأَنَّهُ
غَفُورٌ رَّحِيمٌ^{৩০}

وَكَذَلِكَ نَفَصِّلُ الْآيَتِ وَلِتُسْتَبِّئِنَ
سَيِّئُ الْمُجْرِمِينَ^{৩১}

قُلْ إِنِّي نَهِيَتُ أَنْ أَعْبُدَ الدِّينَ تَدْعُونَ
مِنْ دُونِ اللَّهِ قُلْ لَاَتَّبِعُ آهْوَاءَ كُمْ
قَدْ ضَلَلْتُ إِذَا وَمَا آنَامَ الْمُهْتَدِينَ^{৩২}

قُلْ إِنِّي عَلَى بَيِّنَةٍ مِّنْ رَّبِّي وَكَذَبْتُمْ بِهِ
مَا عِنْدِي مَا تَسْتَعِجِلُونَ بِهِ
إِنَّ الْحُكْمَ إِلَّا لِلَّهِ يَقْصُدُ الْحَقَّ وَهُوَ
خَيْرُ الْفَصِّلِينَ^{৩৩}

৫৯) তুমি কোরা, তোমালোকে যি
বিষয়ে ততাতৈয়া করিবলৈ ইচ্ছা
করিছা সি মোৰ হাতৰ কথা
হোৱাহেতেন মোৰ আৰু তোমা-
লোকৰ মাজত যিমতভেদ আছে তাৰ
মীমাংসা কেতিয়াবা হৈ গলহেতেন;
আৰু অন্যায়কাৰী সকলক আল্লাহই
ভালকৈ জানে ।

৬০) আৰু অদৃশ্যৰ চাবিসমূহ তেওঁৰ
কাষতেই; সেই বিলাকৰ সম্বন্ধে
তেওঁৰ বাহিৰে কাৰো জ্ঞান নাই;
আৰু স্থলত আৰু সাগৰত যি আছে
সকলো তেওঁ জানে; আৰু গছৰ
পাত এখিলাও তেওঁ নজনাকৈ
নপৰে; আৰু পৃথিবীৰ ঘোৰ অন্ধ-
কাৰত এটি শস্যকণিকাও নাই,
আৰু এনে কোনো সেউজীয়া বা
শুকান বস্তুও নাই যি (আল্লাহৰ)
সুস্পষ্ট পুথিত লিপিবদ্ধ নাথাকে ।

৬১) আৰু তেওঁৰেই নিশা
তোমালোকৰ টোপনি আনে, আৰু
দিনৰ সময়ত যি অৰ্জন কৰিছা
তাকো তেওঁ জানে; তাৰ মাজতে
তেওঁ তোমালোকক পুনৰায় সাৰ
পোৱায়, যাতে জীৱনৰ নিৰ্দিষ্ট কাল
(এই দৰে) পূৰ্ণ কৰা হয়; অৱশ্যেত
তেওঁৰ ওচৰলৈকে হ'ব তোমা-
লোকৰ প্ৰত্যাবৰ্তন; তেতিয়া যিকাৰ্য
তোমালোকে (পাৰ্থিৰ জীৱনত)
কৰিছিলা তেওঁ সকলো তোমা-
লোকক জানিবলৈ দিৰ ।

৬২) আৰু নিজৰ দাসসকলৰ
ওপৰত তেওঁ পৰাক্ৰান্ত, আৰু
তোমালোকৰ প্ৰতি তেওঁ বক্ষক
সকলক প্ৰেৰণ কৰে; সময়ত যেতিয়া
তোমালোকৰ কোনো এজনৰ

قُلْ لَوْا نَّعْدِيْ مَا تَسْتَعْجِلُوْنَ يٰ
لَقْضِيْ الْأَمْرِ بَيْنِيْ وَبَيْنَكُمْ طَوَالَهُ
أَعْلَمُ بِالظَّلَمِيْنَ ⑨

وَعِنْدَهُ مَفَاتِحُ الْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَا إِلَّا
هُوَ طَوَالَهُ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَمَا
تَسْقُطُ مِنْ قَرْقَةٍ إِلَّا يَعْلَمُهَا وَلَا حَبَّةٌ
فِي ظُلْمَتِ الْأَرْضِ وَلَا رَطْبٌ وَلَا
يَابِسٌ إِلَّا فِي كِتَابِ مُّبِينٍ ⑩

وَهُوَ الَّذِي يَوْفِيْكُمْ بِإِيمَانِكُمْ وَيَعْلَمُ مَا
جَرَحْتُمْ بِالنَّهَارِ ثُمَّ يَبْعَثُكُمْ فِيْهِ
لِيُقْضِيَ أَجَلَ مُسَمًّى ثُمَّ إِلَيْهِ
مَرْجِعُكُمْ ثُمَّ يُبَيِّنُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ
عَمَلُوْنَ ⑪

وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِ وَيُرِسِّلُ
عَلَيْكُمْ حَفَّاظَةً حَتَّى إِذَا جَاءَ أَحَدُكُمْ

মৃত্য উপস্থিত হয়, আমি পঠোৱা
দৃতসকলে (ফিরিস্তা-সকলে) তাৰ
মৃত্য ঘটায়, আৰু তেওঁলোকে
আমাৰ আদেশ (পালনত) কোনো
ক্ৰটি নকৰে ।

৬৩) তেতিয়া সিহঁতৰ প্ৰকৃত প্ৰভু
আল্লাহৰ ওচৰলৈ সিহঁতক উভতাই
নিয়া হ'ব ; চোৱা, বিচাৰৰ গৰাকী
তেওঁৰেই, আৰু তেওঁলোখলোৱাত
অত্যন্ত বেগী ।

৬৪) তুমি কোৱা, স্থল আৰু সমুদ্ৰৰ
ঘোৰ অন্ধকাৰৰ (বিপদৰ) পৰা
তোমালোকক কোনে ৰক্ষা কৰে ?
(যেতিয়া) বিনীত ভাবে আৰু
গোপনে তোমালোকে তেওঁক এই
বুলি আহ্বান কৰা, তেওঁ যদি আমাৰ
এই বিপদৰ পৰা ৰক্ষা কৰে আমি
নিশ্চয় কৃতজ্ঞসকলৰ মাজৰ হৰ ।

৬৫) তুমি কোৱা, এই বিপদসমূহৰ
পৰা আৰু আন আন ক্লেশ-কষ্টৰ
পৰা তোমালোকক আল্লাহই রক্ষা
কৰে; তথাপি তোমালোকে আল্লাহৰ
সমান উপাস্য পাতিছা ।

৬৬) তুমি কোৱা, আল্লাহৰ (পূৰ্ণ)
ক্ষমতা আছে, তোমালোকৰ ওপৰৰ
(আকাশৰ) পৰা বা তোমালোকৰ
ভৱিৰ তলৰ (পৃথিৱীৰ) পৰা তোমা
লোকৰ প্ৰতি শাস্তি প্ৰেৰণ কৰে,
নাইবা তেওঁ তোমালোকক ভিন ভিন
দলত বিভক্ত কৰি বিশংখলাৰ সৃষ্টি
কৰে, আৰু পৰম্পৰ কলহ-বিবাদৰ
(তিতা) আস্বাদ লবলৈ দিয়ে ; চোৱা,
আমি নিৰ্দশন সমূহ কিদৰে ঘূৰাই
ঘূৰাই বৰ্ণনা কৰো, যাতে সিহঁতে
তাক বুজিব পাৰে ।

الْمَوْتُ تَوْقُّتُهُ رُسُلُنَا وَهُمْ لَا يُفَرِّطُونَ^{৩৫}

لَمْ يَرْدُوا إِلَى اللَّهِ مَوْلَاهُمُ الْحَقُّ أَلَا لَهُ

الْحُكْمُ وَهُوَ أَسْرَعُ الْحَسِينِ^{৩৬}

قُلْ مَنْ يُنْجِيْكُمْ مِنْ ظُلْمٍ^{৩৭}

وَالْبَرِّ تَدْعُونَهُ تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً^{৩৮}

لَئِنْ أَنْجَنَا مِنْ هَذِهِ لَنَكُونَنَّ^{৩৯}

مِنَ الشَّكِّرِينَ^{৪০}

قُلِ اللَّهُ يُنْجِيْكُمْ مِنْهَا وَمِنْ كُلِّ كَرْبٍ^{৪১}

لَمَّا آتَيْتُمْ شُرُكُونَ^{৪২}

قُلْ هُوَ الْقَادِرُ عَلَىٰ أَنْ يَعِثَ عَلَيْكُمْ^{৪৩}

عَذَابًا مِنْ فُوْقِكُمْ أَوْ مِنْ تَحْتِ أَرْجُلِكُمْ^{৪৪}

أَوْ يَلِسِّكُمْ شَيْعًا وَيُذِيقَ بَعْصَكُمْ^{৪৫}

بَاسَ بَعْضٍ أَنْظُرْ كَيْفَ نَصِّرُ^{৪৬}

الْأَيْتِ لَعَلَّهُمْ يَفْقَهُونَ^{৪৭}

৬৭) আৰু তোমাৰ জাতিয়ে ইয়াক
মিছা বুলি ভাবিছিল অথচ ই সত্য;
কোৱা, মই তোমালোকৰ ওপৰত
কাৰ্য নিৰ্বাহক নিযুক্ত হোৱা নাই।

৬৮) প্ৰত্যেক ভৱিষ্যতবাণী পূৰ্ণ
হোৱাৰ নিমিত্তে নিৰূপিত সময়
আছে; আৰু তোমালোকে আগলৈ
জানিব পাৰিবা।

৬৯) আৰু যেতিয়া তুমি দেখা পোৱা,
সিহঁতে আমাৰ নিৰ্দৰ্শনসমূহৰ বিষয়ে
বৃথা তক কৰি আছে, তেতিয়া
সিহঁতে এই বিষয় এৰি আন
বিষয়লৈ আলচ নকৰালৈকে
সিহঁতৰ পৰা আঁতৰি থাকিবা; আৰু
যদি (কেতিয়াবা) চয়তানে এই
আদেশ পাহৰায়, তেন্তে সেই আদেশ
আকো মনত পৰাৰ পিছতেই
অন্যায়কাৰী সকলৰ দলৰ সঙ্গত
আৰু বহি নাথাকিবা।

৭০) আৰু যিসকলে আল্লাহলৈ ভয়
ৰাখে সিহঁতৰ কাৰ্য সম্বন্ধে সেই
সকলৰ কোনো দায়িত্ব নাই; কেৱল
ভাল উপদেশ তেওঁলোকে যেন
সিহঁতক দি থাকে; যাতে তেওঁ
লোকে (আল্লাহক) ভয় কৰে।

৭১) আৰু যিসকলে নিজৰ ধৰ্মক
আমোদ-প্ৰমোদ আৰু ৰং ধেমালি
স্বৰূপগ্ৰহণ কৰিছে, আৰু যিসকলক
পার্থিৰজীৱনে প্ৰৱৰ্ষনাত পেলাইছে
সিহঁতক তুমি বজৰ্ণ কৰিবা, আৰু
এই কোৰ-আনৰ দ্বাৰা উপদেশ দি
থাকিবা: আত্মাই যি (পাপ) অৰ্জন
কৰিছে তাৰ বাবে তাকেই বিনাশ
কৰা হয়; (তেনে অৱস্থাত) আল্লাহৰ
বাহিৰে সেই আত্মাৰ আন বন্ধু
নাথাকিব আৰু (তাৰ হৈ) কোনো
খাটোতাও নাথাকিব;

وَكَذَبَ بِهِ قَوْمٌ وَهُوَ الْحَقُّ قُلْ
لَسْتُ عَلَيْكُمْ بِوَكِيلٍ^{৩৭}

لِكُلِّ نَبِإٍ مُسْتَقْرٌ وَسُوفَ تَعْلَمُونَ^{৩৮}

وَإِذَا رَأَيْتَ الَّذِينَ يَخْوُضُونَ فِي أَيْتَنَا^{৩৯}
فَاعْرِضْ عَنْهُمْ حَتَّى يَخْوُضُوا فِي
حَدِيثٍ غَيْرِهِ وَإِمَاءِيْسِيَّنَكَ الشَّيْطَانُ^{৪০}
فَلَا تَقْعُدْ بَعْدَ الذِّكْرِي مَعَ الْقَوْمِ
الظَّلِيمِينَ^{৪১}

وَمَا عَلَى الَّذِينَ يَتَّقُونَ مِنْ حِسَابِهِمْ مِنْ
شَيْءٍ وَلِكُنْ ذِكْرِي لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ^{৪২}

وَذِرِ الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِيَّهُمْ لَعِبًا وَلَهُوَا^{৪৩}
وَغَرَّتْهُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَذَكْرِيَّةُ أَنْ
تُبَسَّلَ نَفْسٌ بِمَا كَسَبَتْ لَيْسَ لَهَا مِنْ
دُوْنِ اللَّهِ وَلِيٌّ وَلَا شَفِيعٌ وَإِنْ تَعْدِلْ

এনেকি সেই আঘাত যদিযথা সম্ভব
ক্ষতিপূরণ আগবঢ়ায়, তাৰ পৰা সি
গৃহীত নহ'ব ; সিহঁতে যি (পাপ)
অৰ্জন কৰিছিল তাৰ বাবে
সিহঁতকেই বিনাশ কৰা হ'ব ;
সিহঁতক উতলা পানী পান কৰিবলৈ
দিয়া হ'ব আৰু কষ্টদায়ক শাস্তি,
কিয়নো সিহঁতে অবিশ্বাস কৰিছিল ।

৭২) তুমি কোৱা, আল্লাহক এৰি
আমি অইনক আহ্বান কৰিম নে, যি
আমাৰ উপকাৰ কৰিব নোৱাৰে
আৰু অপকাৰো কৰিব নোৱাৰে ?
আৰু আল্লাহই আমাক পথ-প্ৰদৰ্শন
কৰাৰ পিছতো আমি এনে এজনৰ
নিচিনাকৈ পিছ হোঁহ'কি যাম নে ?
যিসকলক চয়তানবিলাকে পৃথিবীৰ
এনে ঠাইত এৰি কৈ থ আহে যত সি
বিবুদ্ধি হৈ ইফালে সিফালে ঘূৰি
ফুৰে, অথচ তাৰ সঙ্গীসকলে তাক
সুপথৰ পিনেমাতে : আমাৰ ওচৰলৈ
আহা । তুমি কোৱা, বাস্ত- ৱতে
আল্লাহই দেখুৱা পথেই সুপথ ; আৰু
আমি যেন ব্ৰহ্মাণ্ডৰ প্ৰতিপালকৰ
প্ৰতি আঙ্গ-সম্পৰ্ণ কৰো এয়ে
আদেশ আমাক দিয়া হৈছে ।

৭৩) আৰু(আদেশ দিয়া
হৈছে)নমাজ প্ৰতিষ্ঠা কৰিবা, আৰু
তেওঁলৈ ভয় ৰাখি চলিবা, আৰু
তেওঁৰেই সেইজনা যিজনাৰ
ওচৰলৈ তোমালোকক গোট খোৱাই
নিয়া হ'ব ।

৭৪) আৰু তেওঁৰেই সত্যৰ সৈতে
আকাশমণ্ডলী আৰু পৃথিবী সৃজন
কৰিছে; আৰু যিদিনা তেওঁক'ব, হৈ
যোৱা, সকলোৰে (তেওঁৰ ইচ্ছা
আৰু বিধান মতে) সৃষ্টি আৰু বিকাশ
হ'ব। তেওঁৰ বাণী

كُلَّ عَدْلٍ لَا يُؤْخَذُ مِنْهَا طَ اُولَئِكَ الَّذِينَ
أَبْسُلُوا إِيمَانًا كَسَبُوا لَهُمْ شَرَابٌ مِّنْ
حَمِيمٍ وَعَذَابٌ أَلِيمٌ بِمَا كَانُوا
يَكْفُرُونَ ﴿١١﴾

قُلْ أَنْدُعُوْمَنْ دُوْنَ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُنَا
وَلَا يَصْرِنَا وَنُرَدَ عَلَىٰ أَعْقَابِنَا بَعْدَ إِذْ
هَذَنَا اللَّهُ كَالَّذِي أَسْتَهْوَتْهُ الشَّيْطِينُ
فِي الْأَرْضِ حَيْرَانٌ لَّهُ أَصْحَبٌ
يَدْعُونَهُ إِلَى الْهُدَىٰ أَئْتِنَا طَ قُلْ إِنَّ هَذِي
اللَّهُ هُوَ الْهُدَىٰ طَ وَأَمْرُنَا لِنُسْلِمَ لِرَبِّ
الْعَلَمِينَ ﴿١٢﴾

وَأَنْ أَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَاتَّقُوهُ طَ وَهُوَ الَّذِي
إِلَيْهِ تُخْشِرُونَ ﴿١٣﴾

وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ
بِالْحَقِّ طَ وَيَوْمَ يَقُولُ كُنْ فَيَكُونُ طَ قَوْلُهُ

সত্য আৰু যিদিনা শিঙাত ফু দিয়া
হ'ব ৰাজত্ব তেওঁৰেই চলিব; তেওঁ
অদৃশ্য আৰু দৃশ্যৰ জ্ঞাতা, আৰু
তেওঁৰেই শ্ৰেষ্ঠ জ্ঞানী, সৰ্বজ্ঞাতা।

الْحَقُّ طَ وَلَهُ الْمُلْكُ يَوْمٌ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ
عِلْمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ طَ وَهُوَ الْحَكِيمُ
الْخَبِيرُ^{৭৩}

৭৫) আৰু যেতিয়া ইব্রাহিমে নিজের
পিতৃ আজৰক কলে, প্রতিমা সমূহক
উপাস্য বুলি তুমি গ্ৰহণ কৰিছানে ?
মই সঁচাকৈয়ে তোমাক আৰু তোমাৰ
দলক প্ৰকাশ্য ভ্ৰমত পৰি থকা
দেখিছোঁ ।

وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ لِأَبِيهِ أَزَّرَ أَتَتَخْذِ
أَصْنَامًا لِهَنَّا إِنِّي أَرِيكَ وَقَوْمَكَ
فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ^{৭৪}

৭৬) আৰু এইদৰেই আমি ইব্রাহিমৰ
আগত আকাশমণ্ডলী আৰু
প্ৰথিৱীৰ বাজ্য শাসনৰ বহস্য প্ৰকাশ
কৰিছিলোঁ, যাতে তাৰ ফলত তেওঁ
সেইসকলৰ অন্তৰ্গত হয় যিসকলে
নিশ্চিতকৈ বিশ্বাস কৰিছে ।

وَكَذَلِكَ تُرِى إِبْرَاهِيمَ مَلَكُوتَ
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلِيَكُونَ مِنَ
الْمُؤْمِنِينَ^{৭৫}

৭৭) পিছত যেতিয়া তেওঁক নিশাৰ
আন্ধাৰে আৱৰি ধৰিলে, তেওঁ তৰা
এটি দেখা পালে; তেওঁ কলে, এয়ে
নে মোৰ প্ৰভুঃ আৰু তৰাটি অদৃশ্য
হোৱাত তেওঁ কলে, অদৃশ্য হৈ যোৱা
বিলাকক মই ভাল নাপাগুঁ ।

فَلَمَّا جَنَّ عَلَيْهِ الْيَلَّ رَاكَوْكَبًا قَالَ
هَذَا رَبِّيْ فَلَمَّا آفَلَ قَالَ لَا أَحِبُّ
الْأَفْلِينَ^{৭৬}

৭৮) পিছত যেতিয়া জোনে পোহৰ
দিয়া দেখিলে তেওঁ কলে, মোৰ প্ৰভু
এয়ে নে ? আকো ই অদৃশ্য হোৱাত
তেওঁ কলে, মোৰ প্ৰভুয়ে মোৰ
সুপথ নেদেখুৱা হলে মই নিশ্চয় সেই
সকলৰ অন্তৰ্গত হলোঁ হেঁতেন
যিসকল বিপথে গৈছে ।

فَلَمَّا رَأَ القَمَرَ بَازِغًا قَالَ هَذَا رَبِّيْ
فَلَمَّا آفَلَ قَالَ لَيْلَنْ لَمْ يَهْدِنِ رَبِّيْ
لَا كُونَنَّ مِنَ الْقَوْمِ الصَّالِيْنَ^{৭৭}

৭৯) তাৰ পিছত যেতিয়া তেওঁ
বেলিয়ে পোহৰ দিয়া দেখা পালে
তেওঁ কলে, মোৰ প্ৰভু এয়ে নে ? ই
সবাতকৈ ডাঙৰ; যেতিয়া অন্ত হ'ল
তেওঁ কলে, হে মোৰ জাতি,
তোমালোকে অইনক আল্লাহৰ
সমান উপাস্য পাতিছা তাৰ নিমিত্তে
মই কোনো মতে দায়ী নহওঁ ।

فَلَمَّا رَأَ الشَّمْسَ بَازِغَةً قَالَ هَذَا رَبِّيْ
هَذَا أَكْبَرُ فَلَمَّا آفَلَتْ قَالَ يَقُولُ إِنِّي
بَرِيءٌ مِمَّا تُشْرِكُونَ^{৭৮}

৮০) যিজনে আকাশমণ্ডল আৰু
পৃথিৰী সৃষ্টি কৰিছে মই একাগ্ৰ-
ভত্তিৰ সৈতে তেওঁৰ ফাললৈ মু
কৰিছোঁ; আৰু মই সেইসকলৰ
মাজৰ নহওঁ যিসকলে আল্লাহৰ
সমানে উপাস্য পাতি লয়।

৮১) আৰু তেওঁৰ জাতিয়ে তেওঁৰ
সৈতে বিতক কৰিছিল; তেওঁ
কলে, কি, আল্লাহৰ বিষয়ে মোৰ
সৈতে তোমালোকে বিতক
কৰিছানে, অথচ তেওঁৰেই আগৰে
পৰা মোক সুপথ দেখুৱাইছে;
আৰু মোৰ প্ৰভুৰ ইচ্ছা নহ'লে
তোমালোকে যাক তেওঁৰ সমানে
উপাস্য পাতিছা তালৈ মই নিশ্চয়
কোনো ভয় নাবাঞ্চো; মোৰ প্ৰভুৰ
জ্ঞানে সকলো বস্তুকে আণুৰি
আছে; তথাপি তোমালোকে
উপদেশ গ্ৰহণ নকৰানে ?

৮২) আৰু তোমালোকে যাক
আল্লাহৰ সমান উপাস্য পাতিছা
তালৈ মই কেনেকৈ ভয় বাখিম,
যেতিয়া তাক তেওঁৰ সমানে উপাস্য
পাতিবলৈ তোমালোকে নিজেই ভয়
নকৰা, অথচ এই বিষয়ে আল্লাহই
তোমালোকৰ প্ৰতি কোনো জলন্ত
প্ৰমাণ অৱৰ্তীণ কৰা নাই ?
এতেকে(তুমি কোৱা) তোমালোকে
ভাৰি চোৱাঁ, এই দুই দলৰ মাজত
শান্তি লাভ কৰিবলৈ কোনটো দলৰ
বেছি অধিকাৰ আছে, যদিহে
তোমালোকৰ জ্ঞান থাকে ।

৮৩) যিসকলে বিশ্বাস কৰিছে, আৰু
নিজ বিশ্বাসক অন্যায়ৰ সৈতে
সানমিহলি কৰা নাই সেইসকলৰ
নিমিত্তে থাকিব শান্তি, আৰু সেই
সকলেই হৈছে সুপথগামী ।

إِنْ وَجَّهْتُ وَجْهِي لِلَّذِي فَطَرَ
السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ حَنِيفًا وَمَا آتَاهُ
مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿٦﴾

وَحَاجَةً قَوْمَةٌ قَالَ أَتَحَاجِجُونِي فِي اللَّهِ
وَقَدْ هَدَنِ طَوْلًا أَخَافُ مَا تُشْرِكُونَ بِهِ
إِلَّا أَنْ يَشَاءَ رَبِّنِ شَيْئًا طَوْلًا وَسَعَ رَبِّنِ كُلَّ
شَيْءٍ عِلْمًا طَوْلًا تَذَكَّرُونَ ﴿٧﴾

وَكَيْفَ أَخَافُ مَا آشَرْ كُتُمْ وَلَا
تَخَافُونَ أَنَّكُمْ أَشَرْ كُتُمْ بِاللَّهِ مَا لَمْ
يُنَزِّلْ بِهِ عَلَيْكُمْ سُلْطَنًا طَوْلًا
فَإِنَّ
الْفَرِيقَيْنِ أَحَقُّ بِالْأَمْنِ إِنْ كُنْتُمْ
تَعْلَمُونَ ﴿٨﴾

الَّذِينَ آمَنُوا وَلَمْ يُلْبِسُوا إِيمَانَهُمْ
بِنُظُمٍ أُولَئِكَ لَهُمُ الْأَمْنُ وَهُمْ
مُهْتَدُونَ ﴿٩﴾

৮৪) এয়ে আমাৰ প্ৰত্যক্ষ প্ৰমাণ যি
আমি ইব্রাহিমক তেওঁৰ জাতিক
বুজাৰলৈ দান কৰিছিলোঁ; আমি
যাকে ইচ্ছা তাকেই মান-সন্মানত
উন্নতিশীল কৰো; নিশ্চয় তোমাৰ
প্ৰভু শ্ৰেষ্ঠ জ্ঞানী, সৰ্বজ্ঞাতা।

৮৫) আৰু আমি তেওঁক ইচ্ছাক
আৰু ইয়াকুবক দান কৰিছিলোঁ;
প্ৰত্যেক জনকেই আমি সুপথ
প্ৰদৰ্শন কৰিছিলোঁ; আৰু আমি
আগেয়ে নুহক আৰু তেওঁৰ বংশধৰ
দাউদ আৰু চুলেইমান আৰু আয়ুৰ
আৰু ইয়চুফ আৰু মুচা আৰু
হাৰুনকো সেই সুপথ প্ৰদৰ্শন
কৰিছিলোঁ; আৰু এইদৰেই আমি
সজ কাম কৰোঁতা সকলক প্ৰতিদান
দিঙ্গঁ।

৮৬) আৰু (আমি সুপথ দেখুৱাই-
ছিলোঁ) জাকাৰিয়া আৰু ইয়াহিয়া
আৰু টৈছা আৰু ইলায়িচাকো;
প্ৰত্যেকজনেই ধৰ্মপৰায়ণ সকলৰ
মাজৰ আছিল।

৮৭) আৰু(আমি সুপথ দেখুৱাই-
ছিলোঁ) ইচ্ছাইল আৰু আলইয়াচা
আৰু ইয়ুনুচ আৰু লুতকো
এইসকলক বহুলোকৰ ওপৰত
আমি শ্ৰেষ্ঠত্ব দান কৰিছিলোঁ।

৮৮) আৰু (আমি সুপথ দেখুৱাই-
ছিলোঁ) তেওঁলোকৰ পিতৃ-পুৰুষ,
আৰু তেওঁলোকৰ সন্তান-সন্ততি,
আৰু তেওঁলোকৰ ভ্ৰাতৃ সকলৰ
বহুতক; আৰু এইসকলক (আমাৰ
অনুগ্রহৰ ভাগী হ'বলৈ) আমি বাছি
লৈছিলোঁ; আৰু তেওঁলোকক পোন
বাটেদি পৰিচালিত কৰিছিলোঁ।

وَتِلْكَ حُجَّتَنَا أَتَيْنَاهَا إِبْرَاهِيمَ عَلَىٰ
قَوْمِهِ نَرْفَعُ دَرَجَتٍ مِّنْ شَاءْ۝
إِنَّ رَبَّكَ حَكِيمٌ عَلَيْهِ۝

وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ طَكَلًا
هَدَيْنَا جَ وَنُوحاً هَدَيْنَا مِنْ قَبْلِ وَمِنْ
ذُرِّيَّتِهِ دَاؤَدَ وَسُلَيْمَانَ وَأَيْوبَ
وَيُوسُفَ وَمُوسَى وَهَرُونَ طَكَلِكَ
نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ۝

وَزَكَرِيَّا وَيَحْيَى وَعِيسَى وَالْيَاسَ طَكَلَ
مِنَ الصَّالِحِينَ۝

وَإِسْمَاعِيلَ وَالْيَسَعَ وَيُونُسَ وَلُوطًا
وَكُلَّاً فَضَّلْنَا عَلَى الْعَلَمِينَ۝

وَمِنْ أَبَاءِهِمْ وَذُرِّيَّتِهِمْ وَإِخْوَانِهِمْ^٤
وَاجْتَبَيْنَاهُمْ وَهَدَيْنَاهُمْ إِلَى صَرَاطٍ
مُّسْتَقِيمٍ۝

৮৯) এয়ে আল্লাহর সুপথ; এই পথত তেওঁ নিজ দাসসকলৰ মাজৰ যাকে ইচ্ছা তাকে পরিচালিত কৰে; কিন্তু তেওঁলোকে যদি অইনক আল্লাহর সমানে উপাস্য পাতিলে-হেঁতেন, তেন্তে নিশ্চয় তেওঁলোকে যি (সজ) কাম কবিছিল সকলো তেওঁলোকৰ কাৰণে ব্যৰ্থ হ'লহেঁতেন।

৯০) এই সকলকেই আমি ধৰ্মপুথি, বাজত্ব, আৰু নবুওয়াত দান কৰিছিলো; গতিকে যদি এই সকলে তাত বিশ্বাস নকৰে, তেতিয়া আমি অইন এটা জাতিক সেই বিলাক (আল্লাহৰ দান)ভাৰ অৱগ কৰিম যি সকলে অস্বীকাৰ নকৰিব।।

৯১) যি সকলক আল্লাই পথ-প্ৰদৰ্শন কৰিছে এই সকলেই; অৰ্থাৎ(হে বছুল) তুমি ও তেওঁলোকৰেই সেই হিদায়তৰ অনুসৰণ কৰা(যি আল্লাহই দিছে); তুমি কৈ দিয়া ইয়াৰ বাবে মহি তোমালোকৰ পৰা একো প্ৰতিদান বিচৰা নাই; সকলো জাতিৰ নিমিত্তে এই কোৰ-আন সৎ উপদেশ মাথোন।

৯২) আৰু আল্লাই মানুহৰ প্রতি কোনো প্ৰত্যাদেশ আৱৰ্তীণ কৰা নাই এনে আষাৰ কথা কৈ সিহঁতে আল্লাহ যি মহিমাৰ যোগ্য তেনে মহিমা তেওঁক কৰা নাছিল। তুমি কোৱা, মুচাই মানৱ জাতিৰ নিমিত্তে যি ধৰ্মগ্ৰন্থ জেউতি আৰু পথ-প্ৰদৰ্শন স্বৰূপ লৈ আনিছিল তাক কোনে অৱৰ্তীণ কৰিছিল? তাক তোমালোকে কেইখিলা কাগজত লিপিবদ্ধ কৰি খেছা; তাৰে এভাগ তোমালোকে প্ৰকাশ কৰিছা আৰু সৰহতাগেই গোপন কৰি খেছা; আৰু যি বিষয়ে তোমালোক

ذِلِّكَ هُدَى اللَّهُ يَهْدِي بِهِ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ ۖ وَلَوْ أَشْرَكُوا لَحِيطَ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ^{১১}

أُولَئِكَ الَّذِينَ أَتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ وَالْحُكْمَ وَالثُّبُوتَ ۝ فَإِنْ يَكْفُرُ بِهَا هُوَ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۝ فَقَدْ وَكَلَّنَا بِهَا قَوْمًا لَّيْسُوا بِهَا بِكُفَّارِينَ^{১২}

أُولَئِكَ الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ فِيهِمْ هُمْ افْتَدِهُ ۖ قُلْ لَا إِلَهَ إِلَّا سُلْطُنُكُمْ عَلَيْهِ أَجْرٌ ۝ إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَلَمِينَ^{১৩}

وَمَا قَدَرُوا اللَّهُ حَقّ قَدْرَهِ إِذْ قَالُوا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَىٰ بَشَرٍ مِّنْ شَيْءٍ ۝ قُلْ مَنْ أَنْزَلَ الْكِتَابَ الَّذِي جَاءَ بِهِ مُوسَىٰ نُورًا ۝ وَهُدًى لِلنَّاسِ تَجْعَلُونَهُ قَرَاطِيسَ تُبَدِّلُونَهَا وَتُخْفِونَ كَثِيرًا ۝ وَعُلِّمْتُمْ مَا

আৰু তোমালোকৰ পিতৃ-পুৰুষ
সকলেও জনা নাছিল। তাৰ বিষয়ে
তোমালোকক শিক্ষা দিয়া হৈছে।
কোৱা, আল্লাই (অৱতীর্ণ কৰিছে);
পিছত সিহঁতক বৃথা আলোচনাত
পৰি ওমলি থাকিবলৈ দিয়া।

৯৩) আৰু যি ধৰ্মপূৰ্থিক মঙ্গলেৰে
পৰিপূৰ্ণ কৰি আৰু পূৰ্বে অহা সত্যৰ
সমৰ্থক কপে আমি অৱতীর্ণ কৰিছোঁ
সি এইখনেই; উদ্দেশ্য এই, যাতে
তুমি নগৰজননীক আৰু তাৰ
চাৰিওফালে থকা মানুহবিলাকক
সতৰ্ক কৰিব পাৰা; আৰু যি সকলে
পৰকালত বিশ্বাস কৰে সেইসকলে
ইয়াতো বিশ্বাস স্থাপন কৰে, আৰু
সেই সকলে নিয়মপৰায়ণ হৈ নিজ
নমাজৰ সংৰক্ষণ কৰে।

৯৪) আৰু সেইজনতকৈ কোন
অধিক অন্যায়কাৰী যিজনে আল্লাহৰ
সম্বন্ধে মিছা সাজে বা এই বুলি কয়,
মোৰপ্রতি আল্লাহৰ প্ৰত্যাদেশ হৈছে,
অথচ তাৰ প্ৰতি একোকে প্ৰত্যাদেশ
হোৱা নাই, আৰু যিজনে কয়,
আল্লাই যিনমাই পঠিয়াইছে মহয়ো
তাৰে সদৃশ নমাই আনিব পাৰো?
আৰু যদি তুমি দেখিলাহেঁতেন;
অন্যায়কাৰীসকলে কেনেকৈ মৃত্যুৰ
যাতনা ভোগ কৰিছে আৰু কেনেকৈ
ফিৰিস্তাসকলে নিজৰ হাতসমূহ
মেলি(ক'ব ধৰিছে), তোমালোকে
নিজৰ প্ৰাণসমূহ (শৰীৰৰ পৰা)
উলিয়াই আনা; আজিৰ দিনা
তোমালোকক প্ৰতি ফল দিয়া হ'ব
লাঞ্ছনাৰ শাস্তি, কিয়নো তোমা-
লোকে আল্লাহৰ বিৰুদ্ধে অসত্য
কথা কৈছিলা, আৰু অহঙ্কাৰ কৰি
তেওঁৰ নিৰ্দৰ্শনসমূহ অস্বীকাৰ
কৰিছিলা।

لَمْ تَعْلَمُوا أَنْتُمْ وَلَا آبَاءُكُمْ قُلِ اللَّهُ
لَمْ يَرْهُمْ فِي حَوْضِهِمْ يَلْعَبُونَ^①

وَهَذَا كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ مُبَرَّكٌ مَصْدِقٌ
الَّذِي بَيْنَ يَدِيهِ وَلَتُنَذِّرَ أَمْرُ الْقُرْآنِ
وَمَنْ حَوْلَهَا وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ
يُؤْمِنُونَ بِهِ وَهُمْ عَلَى صَلَاتِهِمْ
يُحَافِظُونَ^②

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا
أُوْقَلَ أُوْجَى إِلَى وَلَمْ يُؤْخَذْ إِلَيْهِ شَيْءٌ
وَمَنْ قَالَ سَأُنْزِلُ مِثْلَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ
وَلَوْ تَرَى إِذَا الظَّالِمُونَ فِي غَمَرَاتِ
الْمَوْتِ وَالْمَلِئَةُ بِاسْطُوا أَيْدِيهِمْ
آخِرُ جَوَّا أَنْفُسَكُمْ طَ الْيَوْمَ تُجْزَوُنَ
عَذَابَ الْهُوَنِ بِمَا كُنْتُمْ تَقُولُونَ عَلَى
اللَّهِ غَيْرَ الْحَقِّ وَكُنْتُمْ عَنْ أَيِّهِ
تَسْتَكِبِرُونَ^③

৯৫) আৰু আমি যিদৰে তোমালোকক প্ৰথমবাৰ সৃজন কৰিছিলোঁ সেইদৰে (আজি) তোমালোকে অকলশৰীয়াকৈ আমাৰ ওচৰলৈ আহিছা, আৰু যি সম্বল আমি তোমালোকক দান কৰিছিলোঁ তোমালোকে নিজৰ পিঠিৰ পিছত এৰি হৈ আহিছা; আৰু (আজি) তোমালোকৰ লগত তোমালোকৰ হৈ সেই খাটোতা সকলক আমি নেদেখো যিসকলক তোমালোকে নিজ কাৰ্য্যত অংশী বুলি ভাৱি লৈছিলা; এতিয়া তোমালোকৰ পৰম্পৰাৰ সম্বন্ধ ছিগিল; আৰু তোমালোকে যি (সাহায্য লাভ কৰিবা বুলি) ভাৱি হৈছিলা সকলো তোমালোকৰ পৰা দূৰীভূত হ'ল।

৯৬) নিশ্চয় আল্লাহই শস্যৰ বীজ আৰু খেজুৰ গুটিক ফালি তাৰে পৰা অঙ্কুৰ উৎপাদন কৰে; তেওঁ মৃতকৰ পৰা জীৱিতক উদ্ধৃত কৰে, আৰু যি জীৱিত তাৰ মৃত্যু সাধন কৰে; এনেজনেই তোমালোকৰ আল্লাহ; অৰ্থাৎ তোমালোক কোন ফালে ঘূৰি গৈ আছা?

৯৭) (তেওঁ ৰাতিক ফালি) পুৱাৰ উদ্ধৃত কৰে; আৰু তেওঁ নিশাক বিশ্রামৰ নিমিত্তে আৰু সূর্য আৰু চন্দ্ৰক সময় নিৰ্ণয়ৰ কাৰণে সৃষ্টি কৰিছে; এয়ে মহাশত্রিশালী, সৰ্বজ্ঞাতাই স্থিৰ কৰা বিধান।

৯৮) আৰু তেওঁৰেই নক্ষত্ৰসমূহক তোমালোকৰ নিমিত্তে সৃজন কৰিছে, যাতে সেইবোৰৰ সহায়ৰে স্থূল আৰু সমুদ্ৰৰ ঘোৰ অন্ধকাৰত বাট দেখা পোৱা, স্বৰূপতে যিসকলৰ জ্ঞান আছে সেই সকলৰ নিমিত্তে আমি নিৰ্দশনসমূহ বহলাই বৰ্ণনা কৰিছোঁ।

وَلَقَدْ جِئْتُمُونَا فَرَادِيٌّ كَمَا خَلَقْنَاكُمْ
أَوْلَ مَرَّةٍ وَتَرَكْتُمْ مَاخَلَقْنَاكُمْ وَرَاءَ
ظُهُورِكُمْ وَمَا نَرَى مَعَكُمْ
شُفَاعَاءَ كُمْ الَّذِينَ زَعَمُوا أَنَّهُمْ فِيهِمْ
شَرِكُوا لَقَدْ تَقَطَّعَ بَيْنَكُمْ وَضَلَّ
عَنْكُمْ مَا كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ^{১৩}

إِنَّ اللَّهَ فَالِقُ الْحَبِّ وَالنَّوْيٌ طُبْرِجٌ
الْحَبِّ مِنَ الْمَيِّتِ وَمُحْرِجٌ الْمَيِّتِ مِنَ
الْحَيِّ طَلِيلٌ كُمُ اللَّهُ فَإِنِّي تُوْفِكُوْنَ^{১৪}

فَالِقُ الْأَصْبَاحِ وَجَعَلَ إِلَيْلَ سَكَنًا
وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ حُسْبَانًا طَلِيلٌ
تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ^{১৫}
وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ النَّجْوَمَ لِتَهْتَدُوا
بِهَا فِي ظُلْمَتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ قَدْ فَصَلَنَا
الْأَيْتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ^{১৬}

وَهُوَ الَّذِي أَنْشَأَكُمْ مِّنْ نَفْسٍ وَاحِدَةً
فَمُسْتَقِرٌ وَمُسْتَوْدَعٌ قَدْ فَصَلْنَا
الْآيَتِ لِقَوْمٍ يَفْقَهُونَ ⑩

১৯) আৰু তেওঁৰেই তোমালোকক
সৃজন কৰিছে এক আৱার পৰা;
পিছত(তোমালোকৰ নিমিত্তে
আছে) স্থায়ী অৱস্থান আৰু অস্থায়ী
আশ্রয় স্থল; যি সকলৰ বোধশক্তি
আছে সেইসকলৰ নিমিত্তে স্বৰূপতে
আমি নিৰ্দৰ্শনসমূহ বহলাই বৰ্ণনা
কৰিছোঁ।

১০০) আৰু তেওঁৰেই আকাশৰ পৰা
বৰষুণ নমাই পঢ়িয়াই, পিছত আমি
তাৰ পৰা সকলো প্ৰকাৰ উদ্ভিদ
উৎপন্ন কৰো; তাৰ পিছত আমি
তাৰ পৰা সেউজীয়া ঘাহ-পাত উদ্ভূত
কৰো; তাৰে পৰা থোপা-বন্ধা শস্য
উৎপাদন কৰো, আৰু খেজুৰ গচ্ছৰ
কোষৰ পৰা তললৈ ওলমি থকা
থোকবিলাক আৰু কাননসমূহ
একেবিধ আৰু বিভিন্ন বিধৰ আঙ্গুৰ
আৰু জলফাই আৰু ডালিমেৰে
পৰিপূৰ্ণ; যেতিয়া তাত ফলধৰে সেই
ফলৰ পিনে আৰু যেতিয়া ই পকে
তাৰ পিনে তোমালোকে দৃষ্টি কৰিবা;
নিশ্চয়, বিশ্বাস স্থাপনকাৰী লোকৰ
নিমিত্তে ইয়াত নিৰ্দৰ্শনসমূহ আছে।

১০১) আৰু (চোৱাঁ) সিহতে
জিনসকলক আল্লাহৰ সঙ্গী
পাতিছে, অথচ তেওঁৰেই সিহতক
সৃষ্টি কৰিছে; আৰু অজ্ঞতাৰ কাৰণে
সিহতে তেওঁৰ পুতেক জীয়েক স্থিৰ
কৰি লৈছে; তেওঁৰেই পৰম পৰিত্র
আৰু সিহতে যি (আল্লাহৰ) সম্বন্ধে
বৰ্ণনা কৰে তাৰ পৰা তেওঁ বহুত
গুৰুত্ব আছে।

১০২) আকাশমণ্ডলী আৰু পৃথিবীৰ
আদি স্বষ্টা (আল্লাহ), তেওঁৰ সহ-
চৰীয়েই নাই, সন্তান তেওঁৰ কেনেকৈ
হ'ব? সকলো বস্তু তেওঁ-বেই সৃষ্টি,
আৰু তেওঁ সকলো বস্তুৰেই তেওঁৰ
পুৰ্ণ জ্ঞান আছে।

وَهُوَ الَّذِي أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً
فَأَخْرَجْنَا بِهِ بَاتَ كُلٌّ شَيْءٍ فَأَخْرَجْنَا
مِنْهُ خَضْرًا نَخْرِجُ مِنْهُ حَبَّاً مَتَرَاكِباً
وَمِنَ التَّلْحُلِ مِنْ طَلْعِهَا قُوَّانِ دَانِيَةٍ
وَجَنَّتِ مِنْ أَعْنَابٍ وَالزَّيْتُونَ
وَالرُّمَّانَ مُسْتَبِّهًا وَغَيْرَ مُسْتَبِّهٍ
أَنْظُرْ وَإِلَى ثَمَرَةِ إِذَا آتَمَ رَوَيْنَعَهُ
إِنَّ فِي ذِلِّكُمْ لَا يَلِتِ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ⑩

وَجَعَلُوا اللَّهَ شَرِيكَاءِ الْجِنِّ وَخَلَقُوهُ
وَخَرَقُوا لَهُ بَنِينَ وَبَنْتَ بِعَيْرِ عِلْمٍ
سُبْحَنَهُ وَتَعَلَّى عَمَّا يَصْفُونَ ⑪

بَدِيعُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ أَلِّي يَكُونُ
لَهُ وَلَدٌ وَلَمْ تَكُنْ لَهُ صَاحِبَةٌ وَخَلَقَ
كُلَّ شَيْءٍ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ⑫

১০৩) তেওঁরেই তোমালোকৰ প্রভু
আল্লাহ; তেওঁ ভিন্ন আন কোনো
উপাস্য নাই; সকলো বস্তুরেই সৃজন
কৰ্বোত্তা; এতেকে তেওঁরেই
আৰাধনা কৰা, আৰু তেওঁরেই
সকলো বিষয়ৰ সম্পাদন কৰ্বোত্তা।

১০৪) নয়নসমূহে তেওঁক অনুভূৰ
কৰিব নোৱাৰে, কিন্তু তেওঁৰ দৃষ্টিয়ে
নয়নসমূহকো চুকি পায়; আৰু তেওঁ
সৃষ্টাদশী, পৰিজ্ঞাত।

১০৫) স্বৰূপতে তোমালোকৰ প্রভুৰ
পৰা তোমালোকলৈ আহিছে জলন্ত
প্ৰমাণসমূহ; এতেকে যিয়ে দেখিব
বুজিব ই তাৰ নিজৰেই কল্যাণৰ
নিমিত্তে; আৰু যিয়ে নেদেখে নুৰুজে
তাৰ নিমিত্তে সি নিজেই দায়ী; আৰু
(তুমি কোৱা) তোমালোকৰ ওপৰত
মই বৰ্কক হৈ অহা নাই।

১০৬) আৰু এইদৰে আমি
নিৰ্দৰ্শনসমূহ ঘূৰাই ঘূৰাই বৰ্ণনা কৰো
(যাতে সিহঁতে সত্য গ্ৰহণ কৰিব
পাৰে) আৰু যাতে সিহঁতে কয়, তুমি
কেনে উত্তম শিক্ষা দিছা! আৰু যাতে
জ্ঞানবান লোকৰ নিমিত্তে তাকে
স্পষ্টকৈ ব্যক্ত কৰো।

১০৭) তোমাৰ প্রভুৰ পৰা তোমাৰ
প্ৰতিয়ি প্ৰত্যাদেশ হৈছে তুমি তাৰেই
অনুসৰণ কৰা; তেওঁৰ বাহিৰে আন
কোনো উপাস্য নাই; আৰু তুমি
সেইসকলৰ পৰা আঁতৰি থাকিবা
যিসকলে আল্লাহৰ সমানে উপাস্য
পাতিছে।

১০৮) আৰু আল্লাহই ইচ্ছা কৰা হলে,
সিহঁতে অইনক আল্লাহৰ সমানে
উপাস্য নাপাতিলোহেঁতেন; আৰু
সিহঁতৰ ওপৰত আমি তোমাক
বৰ্কক নিযুক্ত কৰা নাই; আৰু তুমি
সিহঁতৰ কাৰণে সম্পাদন কৰ্বোত্তাৰ
নোহোৱা।

ذِلِّكُمْ اللَّهُ رَبُّكُمْ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ فَاعْبُدُوهُ وَهُوَ عَلَىٰ
كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ^{১৩}

لَا تُدْرِكُهُ الْأَبْصَارُ وَهُوَ يُدْرِكُ
الْأَبْصَارَ وَهُوَ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ^{১৪}
قَدْ جَاءَكُمْ بَصَارُ مِنْ رَّبِّكُمْ فَمَنْ
أَبْصَرَ فَلِنَفْسِهِ وَمَنْ عَمِيَ فَعَلَيْهَا
وَمَا آتَانَا عَلَيْكُمْ بِحَفِظٍ^{১৫}

وَكَذَلِكَ نُصَرِّفُ الْأَيَّتِ وَلَيَقُولُوا
دَرَسْتَ وَلِنَبِيِّنَاهُ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ^{১৬}

إِتَّبِعْ مَا أُوحِيَ إِلَيْكَ مِنْ رَّبِّكَ لَا إِلَهَ
إِلَّا هُوَ وَأَعْرِضْ عَنِ الْمُشْرِكِينَ^{১৭}

وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا أَسْرُكُوا وَمَا جَعَلَنَاكَ
عَلَيْهِمْ حَفِظًا وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ
بِوَكِيلٍ^{১৮}

১০৯) আরু সিহঁতে আল্লাহ ভিন্ন যিবিলাকক আহ্বান করে সেই বিলাকক নিন্দা নকৰিবা, নতুবা সিহঁতে নজনাকৈ আল্লাহ সম্বন্ধে বিদ্বেষৰ ভাবেৰে কটু বাক্য প্রয়োগ কৰিব; এইদৰে আমি সকলো সম্প্রদায়ৰ কাৰণে সিহঁতৰ কাৰ্য্য (দেখিবলৈ) শোভনীয় কৰো; অৱশেষত সিহঁতৰ প্ৰভুৰ ওচৰলৈ সিহঁতৰ প্ৰত্যাবৰ্তন হ'ব; তাৰ পিছত সিহঁতে যি কাৰ্য্য (প্ৰথীৰীত) কৰিছিল সকলোখনি তেওঁ সিহঁতক জানিবলৈ দিব।

১১০) আৰু সিহঁতে আল্লাহৰ নামত ডাঙুৰ শপত খাইছে এই বুলি যদি সিহঁতলৈ কোনো নিদৰ্শন আহে সিহঁতে নিশ্চয় তাত বিশ্বাস কৰিব। তুমি কোৱা, প্ৰকৃততে নিদৰ্শন সমূহ আছে কেৱল আল্লাহৰ কাৰ্য্য। তোমালোকে এই কথা কেনেকৈ জানিবা, নিদৰ্শন সমূহ আহিলেও সিহঁতে তাত বিশ্বাস নকৰিব।

১১১) আৰু যেনেকৈ সিহঁতে প্ৰথমবাৰ কোৰ-আনত বিশ্বাস কৰা নাছিল, তেনেকৈ (এতিয়াও) আমি সিহঁতৰ অন্তৰসমূহ আৰু নয়নসমূহ লুটিয়াই দিম, আৰু সিহঁতক নিজৰ অবাধ্যতাতে অন্ধৰ দৰে খেপিয়াই ফুৰিবলৈ দিম।

অষ্টম পারা

১১২) আৰু যদি আমি সিহঁতৰ প্ৰতি ফিৰিষ্টাসকল নমাই পঠালোঁ-হেঁতেন আৰু ঘৃতক সকলে সিহঁতৰ সৈতে আলাপ কৰিলোহেঁতেন, আৰু যদি আমি সকলো বস্তু গোটাই আনি

وَلَا تَسْبِّحُ الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ
فَيَسْبِّحُونَ اللَّهَ عَذْوًا بِغَيْرِ عِلْمٍ ۝ كَذَلِكَ
زَيَّنَ لِكُلِّ أُمَّةٍ عَمَلَهُمْ ثُمَّ إِلَى رَبِّهِمْ
مَرْجِعُهُمْ فَيَنْبَغِي لَهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝

وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لِإِنْ
جَاءَتْهُمْ أَيْتَ لَيْوَمِنْ بِهَا قُلْ إِنَّمَا
الْأَيْتُ عِنْدَ اللَّهِ وَمَا يُشْعِرُ كُمْ لَا آتَاهَا إِذَا
جَاءَتْ لَا يُؤْمِنُونَ ۝

وَنَقْلِبُ أَفْدَتَهُمْ وَأَبْصَارُهُمْ كَمَالُ
يُؤْمِنُوا بِهِ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَنَذَرُهُمْ فِي
طُغْيَانِهِمْ يَعْمَلُونَ ۝

وَلَوْ أَنَّا نَزَّلْنَا إِلَيْهِمُ الْمُلْكَةَ
وَكَلَّمْهُمُ الْمَوْتَىٰ وَحَشَرْنَا عَلَيْهِمْ كُلَّ شَيْءٍ

সিহঁতৰ সন্মুখত আগবঢ়ালেঁ-হেঁতেন, তথাপি আল্লাহই (সিহঁত বিশ্বাসী হোৱাৰ) নিজে ইচ্ছা নক-ৰিলেহেঁতেন, সিহঁতে কেতিয়াও বিশ্বাস নকৰিলেহেঁতেন; কিন্তু সিহঁতৰ সৰহ ভাগেই অজ্ঞৰ দৰে ব্যৱহাৰ কৰে।

১১৩) আৰু এইদৰে প্ৰত্যেক নবীৰ নিমিত্তে আমি শক্তি নিৰ্দিষ্ট কৰিছো, যি মানুহ আৰু জিনৰ মাজত চয়তানকগী; সিহঁতৰ কিছুমানে প্ৰতাৰণা কৰিবৰ অৰ্থে কিছুমানৰ হৃদয়ত সুশোভিত কথাৰ সম্বাৰণ কৰে; আৰু তোমালোকৰ প্ৰভুয়ে ইচ্ছা কৰা হলে সিহঁতে তেনে কাৰ্য্য নকৰিলেহেঁতেন; গতিকে সিহঁতক তুমি পৰিত্যাগ কৰা, আৰু সিহঁতক মিছা সাজি থাকিবলৈ দিয়া,

১১৪) আৰু যিসকলে পৰকালত বিশ্বাস নকৰে সিহঁতৰ অন্তৰসমূহ যেন সিফালে ঢাল খায়, আৰু সিহঁতে যেন তাতেই সন্তুষ্ট থাকে, আৰু সিহঁতে (নবীৰ শক্ততা কৰি) যি অৰ্জন কৰে তাকেই যেন অৰ্জন কৰি থাকে।

১১৫) তুমি কোৱা, আল্লাহক এৰিমই অইন বিচাৰকৰ বিচাৰ লবলৈ যাম নে? অথচ তেওঁৰেই তোমালোকৰ প্ৰতি অৱতীৰ্ণ কৰিছে ধৰ্মপুথি যাৰ দ্বাৰা সকলো বিষয় বিস্তাৰিত ভাৱে বৰ্ণোৱা হৈছে; যিসকলক আমি পুথি দান কৰিছিলোঁ যিসকলে (সঠিককৈ) জানে, সেই পুথি সত্যৰ সৈতে তোমাৰ প্ৰভুৰ পৰা অৱতীৰ্ণ হৈছে; এতেকে তুমি সেইসকলৰ মাজৰ নহবা যিসকল সন্দেহত পৰি থাকে।

১১৬) আৰু তোমাৰ প্ৰভুৰ বাক্য সত্য আৰু ন্যায়ৰ সৈতে পূৰ্ণ হৈছে;

قُبْلًا مَا كَانُوا لِيُؤْمِنُوا إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ

وَلِكُنَّ أَكْثَرَهُمْ يَجْهَلُونَ ⑩

وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا شَيْطَنًا

الْإِنْسِ وَالْجِنِّ يُوْحِي بِعَصْمَهُ إِلَى بَعْضِ

زُخْرُفَ الْقَوْلِ غُرُورًا وَلَوْشَاءَ رَبِّكَ

مَا فَعَلُوهُ فَذَرُهُمْ وَمَا يَفْتَرُونَ ⑪

وَلَتَصْغِي إِلَيْهِ أَفْدَةُ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ

بِالْآخِرَةِ وَلَيَرْضُوْهُ وَلَيُقْتَرِفُوا مَا هُمْ

مُّقْتَرِفُونَ ⑫

أَفَغَيْرَ اللَّهِ أَبْتَغَى حَكْمًا وَهُوَ الَّذِي أَنْزَلَ

إِلَيْكُمُ الْكِتَبَ مُفَصَّلًا وَالَّذِينَ أَنْتُمْ

إِلَيْكُمُ الْكِتَبَ يَعْلَمُونَ أَنَّهُ مُنَزَّلٌ مِّنْ رَبِّكَ

بِالْحَقِّ فَلَا تَكُونُنَّ مِنَ الْمُمْتَرِينَ ⑬

وَتَمَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ صِدْقًا وَعَدْلًا

তেওঁৰ বাকসমূহ পৰিবৰ্তন কৰোঁতা
কোনেও নাই; আৰু তেওঁৰেই শ্ৰেষ্ঠ
শ্ৰোতা, সৰ্বজ্ঞতা।

১১৭) আৰু যদি তুমি পৃথিবীৰ
বেছিভাগ মানুহৰ কথা শুনি চলা,
সিহঁতে তোমাক বিভ্রান্ত কৰিব,
সিহঁতে কেৱল নিজ কল্পনাৰহে
অনুসৰণ কৰে, আৰু কেৱল
অনিশ্চিত অনুমানৰ ফালে সিহঁতৰ
গতি।

১১৮) বাস্তৱতে তোমাৰ প্ৰভুয়ে
তেওঁৰ পথৰ পৰা বিভ্রান্ত হোৱা
সকলক ভালকৈ জানে; আৰু
যিসকল সুপথ-প্ৰাপ্ত সেইসকলোকো
ভালকৈ জানে।

১১৯) আৰু যদি তোমালোকে তেওঁৰ
নিৰ্দৰ্শনসমূহত বিশ্বাস কৰা তেনে-
হলে যি জন্মৰ (বধ কৰোঁতে)
আল্লাহৰ নাম লোৱা হৈছে তাক
(অবাধে) খাব পাৰিবা।

১২০) আৰু যি জন্মৰ ওপৰত (বধ
কৰোঁতে) আল্লাহৰ নাম লোৱা হৈছে
তাক খাবলৈ তোমালোকৰ কি
আপন্তি হ'ব পাৰে, আৰু যিবিলাক
জন্ম তোমালোকৰ নিমিত্তে তেওঁ
অবৈধ কৰিছে সেইবিলাক স্বৰূপতে
তেওঁ বহলাই তোমালোকৰ আগত
উল্লেখ কৰিছে সেইবিলাকৰ বাহিৰে
যিবিলাক তোমালোকে নিৰূপায়
অৱস্থাত খাব লগা হয়; আৰু নিশ্চয়
বহুতে অজ্ঞতা বশত: নিজৰ নীচ
আকাঞ্চাসমূহৰ দ্বাৰা আনক
পথভ্ৰান্ত কৰি থাকে; বাস্তৱতে
তোমাৰ প্ৰভুয়ে সীমা অতিক্ৰম
কৰোঁতা সকলক ভালকৈ জানে।

১২১) আৰু তোমালোকে পাপ
পৰিত্যাগ কৰিবা প্ৰকাশ্য হওক বা
গুপ্ত হওক; বাস্তৱতে

لَا مُبَدِّلٌ لِكَلْمِتَهِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝

وَإِنْ تُطِعْ أَكْثَرَ مَنْ فِي الْأَرْضِ
يُضْلُوكَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ إِنْ يَتَّبِعُونَ
إِلَّا الضَّلَالُ وَإِنْ هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ ۝

إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ مَنْ يَضْلُلُ عَنْ
سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ ۝

فَكُلُّوا مِمَّا ذِكْرَ أَسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ إِنْ
كُنْتُمْ بِإِيمَانِهِ مُؤْمِنِينَ ۝

وَمَا لَكُمْ إِلَّا تَأْكُلُوا مِمَّا ذِكْرَ أَسْمُ اللَّهِ
عَلَيْهِ وَقَدْ فَصَلَ لَكُمْ مَاحَرَمَ عَلَيْكُمْ
إِلَّا مَا اضْطَرَرْتُمْ إِلَيْهِ وَإِنْ كَثِيرًا
لَيَضْلُلُوكُمْ بِإِهْوَاهُمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ إِنَّ
رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِالْمُعْتَدِينَ ۝

وَذَرُوا ظَاهِرَ الْأَثْمِ وَبَاطِنَهُ ۝ إِنْ

যিসকলে পাপ অর্জন কৰে সিহঁতক
সিহঁতে যি কার্য্য কৰিছিল তাৰ বাবে
নিশ্চয় প্ৰতিফল দিয়া হ'ব ।

১২২) আৰু যি জন্মৰ ওপৰত (বধ
কৰোতে) আল্লাহৰ নাম নোৱা হোৱা
নাই তাক তোমালোকে নাখাবা,
কিয়নো নিশ্চয় ই (স্পষ্ট) অবাধ্যতা;
আৰু নিশ্চয়, চয়তান ৰূপী
মানুহসকলে প্ৰকৃততে নিজৰ
বন্ধুসকলক তোমালোকৰ সৈতে
বাদ-বিসন্দাদ কৰিবলৈ কুমন্ত্রণা দিয়ে;
আৰু যদি তোমালোক সিহঁতৰ বাধ্য
হোৱা তেন্তে তোমালোকে নিশ্চয়
আল্লাহৰ অংশী পাতোতা হৈ
পৰিবা ।

১২৩) যিজনক মৃত অৱস্থাৰ পৰা
আমি জীৱিত কৰিছিলোঁ, আৰু যাৰ
নিমিত্তে আমি এনে পোহৰ স্থিৰ
কৰিছিলোঁ যাৰ সহায়ৰে সি মানুহৰ
মাজত ফুৰা-চকা কৰিব পাৰিছে,
সেইজন এনে এজনৰ অনুৰূপ হ'ব
পাৰে যি ঘোৰ অন্ধকাৰৰ মাজত
থাকে (আৰু) তাৰ পৰা ওলাই
আহিব নোৱাৰে; এইদৰে অবিশ্বাসী
সকলে যি কার্য্য কৰিছিল সিহঁতৰ
চকুত সুশোভিত কৰা হৈছিল ।

১২৪) আৰু এইদৰে আমি প্ৰত্যেক
নগৰতে তাৰ অসৎকৰ্মী অধিবা-
সীসকলৰ কিছুমানক নায়ক নিৰ্দিষ্ট
কৰিছোঁ, যাতে সিহঁতে তাত নানা
ধৰণৰ কু-অভিসন্ধি সাজি থাকে;
কিন্তু সিহঁতে কু-অভিসন্ধি সাজে
(প্ৰকৃততে) নিজৰ বিৰুদ্ধেহে, অথচ
সিহঁতে নুবুজে ।

১২৫) আৰু যেতিয়া সিহঁতলৈ
(সত্যৰ) নিৰ্দৰ্শন আহে সিহঁতে কয়,
আমি কেতিয়াও বিশ্বাস নকৰো,
অৰ্থাৎ

الَّذِينَ يَكْسِبُونَ الْأَنْمَاءَ سِيْجَرَوْنَ بِمَا
كَانُوا يَقْتَرِفُونَ ⑩

وَلَا تَأْكُلُوا مِلْمَمٍ يُذْكَرِ أَسْمَ اللَّهِ عَلَيْهِ
وَإِنَّهُ لَفُسُوقٌ طَ وَإِنَّ الشَّيْطَانَ لَيُوْحُونَ
إِلَىٰ أُولَئِِهِمْ لِيُجَادِلُوكُمْ ۝ وَإِنَّ
أَطْعَمْتُمُوهُمْ إِنَّكُمْ لَمُشْرِكُونَ ۝ ۱۱

أَوَمَنْ كَانَ مَيْتًا فَأَحْيَيْنَاهُ وَجَعَلْنَا لَهُ نُورًا
يَمْشِي بِهِ فِي النَّاسِ كَمَنْ مَثَلُهُ فِي
الظُّلْمَتِ لَيْسَ بِخَارِجٍ مِنْهَا ۝ كَذَلِكَ
رِزْقٌ لِلْكُفَّارِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝ ۱۲

وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا فِي كُلِّ قَرِيَةٍ أَكْبَرَ
مُجْرِمِيهَا لِيُمْكِرُوا فِيهَا ۝ وَمَا يَمْكِرُونَ
إِلَّا بِأَنفُسِهِمْ وَمَا يَشْعُرُونَ ۝ ۱۳

وَإِذَا جَاءَهُمْ أَيُّهُمْ قَاتَلُوا لَنْ نُؤْمِنَ حَتَّىٰ

আমাক সেইবিলাক (নিদর্শন) দিয়া
হওক যিবিলাক (পূৰ্বতে)
ৰচুলসকলক দিয়া হৈছিল ৰচুলৰ
পদবিত আল্লাহই কেনেজনক নিযুক্তি
কৰিব তেওঁৰেই । ভালকৈ জানে;
যিসকল অপৰাধী সিহঁতে শীষ্টে
আল্লাহৰ কাষত অৱমাননা পাব;
আৰু সিহঁতে যি কু-অভিসন্ধি সাজি-
ছিল তাৰ বাবে পাব কঠোৰ শাস্তি ।

১২৬) গতিকে আল্লাহই যিজনক
সুপথ দেখুৱাবলৈ ইচ্ছা কৰে
সেইজনৰ হিয়া ইছলাম (গ্রহণৰ)
নিমিত্তে মুকলি কৰি দিয়ে; আৰু
আল্লাহই যাক ভাস্তি পেলাবলৈ
ইচ্ছা কৰে তাৰ হিয়া সঙ্কুচিত, ৰুদ্ধ,
সিয়েন আকাশৰ পিনে উঠিবধৰিছে
(আৰু উশাহ লঁ'ব নোৱাৰিছে); যি
সকলে বিশ্বাস নকৰে আল্লাহই
সিহঁতৰ ওপৰত এইদৰে শাস্তি
নিক্ষেপ কৰে ।

১২৭) এয়েতোমাৰ প্ৰভুৰ পোনবাট;
স্বৰূপতে যিসকলে উপদেশ গ্রহণ
কৰে তেওঁলোকৰ নিমিত্তে আমি
নিদৰ্শনসমূহ স্পষ্ট কৈ বৰ্ণনা
কৰিছোঁ ।

১২৮) তেওঁলোকৰ নিমিত্তে নিজ
প্ৰভুৰ সন্ধিধানত আছে শাস্তিৰ
নিকেতন; আৰু তেওঁৰেই তেওঁ
লোকৰ সহায় কৰোঁতা, কিয়নো
তেওঁলোকে (সজ) কাম কৰিছিল ।

১২৯) আৰু সেইদিনা তেওঁ সিহঁতৰ
সকলোকে একেলগ কৰিব, (আৰু
ক'ব) হে জিনৰ দল, স্বৰূপতে
তোমালোকে জনসাধাৰণৰ বহুতকে
নিজৰ (অনুগামী) কৰি লৈছা; আৰু
জনসাধাৰণৰ মাজৰ যিসকল সিহঁতৰ
বন্ধু সিহঁতে ক'ব,

نُؤْتِي مِثْلَ مَا أُوتِيَ رَسُولُ اللَّهِ أَعْلَمُ
حَيْثُ يَجْعَلُ رِسَالَتَهُ طَسِّيْصِيْبُ الَّذِيْنَ
أَجْرَمُوا صَفَارٌ عِنْدَ اللَّهِ وَعَذَابٌ شَدِيدٌ
بِمَا كَانُوا يَمْكُرُوْنَ ﴿١٧﴾

فَمَنْ يُرِدِ اللَّهُ أَنْ يَهْدِيَ يَشْرُحْ صَدْرَهُ
لِلْإِسْلَامِ وَمَنْ يُرِدُّ أَنْ يُضْلِلَ يَجْعَلُ
صَدْرَهُ ضَيْقًا حَرَجًا كَآنَمَا يَصْعَدُ فِي
السَّمَاءِ كَذَلِكَ يَجْعَلُ اللَّهُ الرِّجْسَ عَلَى
الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿١٨﴾

وَهَذَا صَرَاطُ رَبِّكَ مُسْتَقِيْمٌ قَدْ فَصَلَنَا
الْأَيْتِ لِقَوْمٍ يَذَّكَّرُوْنَ ﴿١٩﴾

لَهُمْ دَارُ السَّلِيمِ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَهُوَ لِيَهُمْ
بِمَا كَانُوا يَعْمَلُوْنَ ﴿٢٠﴾

وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ جَمِيْعًا يَمْعَشِرَ الْجِنِّ
قَدِ اسْتَكْثَرْتُمْ مِنَ الْإِنْسِ وَقَالَ
أَوْلَيُوْهُمْ مِنَ الْإِنْسِ

হে আমাৰ প্ৰভু ,আমি (পৃথিৱীত)
পৰম্পৰে পৰম্পৰৰ পৰা লাভ
অৰ্জন কৰিছিলোঁ; আৰু তুমি
আমাৰ নিমিত্তে যি সময় নিৰ্ধাৰণ
কৰিছিলা সেই সময় (এতিয়া) আমি
পাইছোছি । তেওঁ ক'ব, তোমা-
লোকৰ বাসস্থান হৈছে নৰকৰ অগ্ৰি;
তাতেই তোমালোকে দীৰ্ঘ কাল বাস
কৰিবা, সেইবিলাক ভিন্ন যিবিলাকক
(পৰিত্রাণ দিবলৈ) আল্লাহই ইচ্ছা
কৰে । নিশ্চয় তোমাৰ প্ৰভুৱেই শ্ৰেষ্ঠ
জ্ঞানী, সৰ্বজ্ঞাতা ।

১৩০) আৰু এইদৰে সিহঁতে যি
অৰ্জন কৰিছিল তাৰ বাবে অন্যায়-
কাৰীসকলৰ কিছুমানৰ ওপৰত
আমি ক্ষমতা দান কৰিছিলোঁ ।

১৩১) (মই প্ৰশ্ন কৰিম) হে জিন
আৰু মানুহৰ দল, তোমালোকৰ
মাজৰ পৰাই তোমালোকৰ ওচৰলৈ
এনে ৰচুলসকল অহা নাছিল নে,
যিসকলে মোৰ নিৰ্দৰ্শনসমূহ তোমা-
লোকৰ আগত বৰ্ণনা কৰিছিল, আৰু
সেই দিনৰ সাক্ষাৎ সম্বন্ধে তোমা-
লোকক সতৰ্ক কৰি দিছিল ? সিহঁতে
উত্তৰ দিব, আমাৰ বিপক্ষে আমি
নিজেই সাক্ষী দিছোঁ । আৰু পাৰ্থিৰ
জীৱনে সিহঁতক প্ৰথনা কৰিছিল;
আৰু সিহঁতে নিজৰ বিপক্ষে নিজেই
সাক্ষী দিব যে সিহঁত অবিশ্বাসী
আছিল ।

১৩২) ইয়াৰ কাৰণ হৈছে, তোমাৰ
প্ৰভুৱে নগৰসমূহ, তাৰ অধিবাসী
সকলক সতৰ্ক নকৰাকৈ অন্যায়
ভাবে ধূংস নকৰে ।

১৩৩) আৰু সকলোৱে নিজ কাৰ্য
অনুসৰি সন্তুষ্ট-শ্ৰেণী লাভ কৰিব
আৰু সিহঁতে যি কাৰ্য কৰে সেই
সম্বন্ধে তোমাৰ প্ৰভু আওকণীয়া
নহয় ।

رَبَّنَا اسْتَمْتَعْ
بِعُصْنَا يَعْضِ^١ وَبَلَغْنَا آجَلَنَا اللَّهِ^٢ أَجَلْتَ
لَنَا^٣ قَالَ النَّارُ مَثُونٌ كُمْ خَلِدِينَ فِيهَا إِلَّا
مَا شَاءَ اللَّهُ^٤ إِنَّ رَبَّكَ حَكِيمٌ عَلَيْهِمْ^٥

وَكَذِلِكَ نُؤْتِي بَعْضَ الظَّالِمِينَ بَعْضًا
بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ^٦

يَعْشَرَ الْجِنِّ^٧ وَالْأَنْسِ^٨ الْمُيَاتِ^٩
رُسُلٌ مِّنْكُمْ يَقْصُونَ^{١٠} عَلَيْكُمْ أَيْتَ^{١١}
وَيُنذِرُونَكُمْ لِقَاءَ يَوْمَ^{١٢} مَكْهُونًا^{١٣} هَذَا^{١٤} قَاتُلُوا
شَهِدُنَا عَلَى أَنفُسِنَا وَغَرَّنَاهُمُ^{١٥} الْحَيَاةُ الدُّنْيَا
وَشَهِدُوا عَلَى أَنفُسِهِمْ^{١٦} أَنَّهُمْ كَانُوا^{١٧} كُفَّارِينَ^{١٨}

ذَلِكَ أَنْ لَمْ يَكُنْ رَبُّكَ مُهْلِكَ الْقُرْيَ
بِطْلِيٍّ^{١٩} وَأَهْلُهَا^{٢٠} أَغْفَلُونَ^{٢١}

وَلِكُلِّ دَرَجَتٍ^{٢٢} مِمَّا عَمِلُوا^{٢٣} وَمَا رَبُّكَ
بِغَافِلٍ^{٢٤} عَمَّا يَعْمَلُونَ^{٢٥}

১৩৪) আৰু তোমাৰ প্ৰত্যু
অভাৱহীন, কৰণাৰ আধাৰ; তেওঁ
ইচ্ছা কৰিলে তোমালোকক নিজ
সংস্থিতিৰ পৰা আঁতৰাব পাৰে, আৰু
তোমালোকৰ ঠাইত যি জাতিকে
ইচ্ছা তাকেই স্থাপিত কৰিব
পাৰে, যেনেকৈ তোমালোকক অইন
এটা জাতিৰ বংশধৰণৰ পৰা তেওঁ
উদ্ভৃ কৰিছিল।

১৩৫) তোমালোকক যি বিষয়ে
অঙ্গীকাৰ কৰা হৈছে সেয়া নিশ্চয়
ঘটিবই, আৰু প্ৰতিৰোধ কৰিবলৈ
তোমালোক অক্ষম।

১৩৬) তুমি কোৱা, হে মোৰ জাতি,
তোমালোকে যথাসাধ্য নিজ ঠাইত-
কাম কৰি থাকা; অৱশ্যে মহিয়ো
নিজৰ কাম কৰি গৈ থাকিম; পিছত
আদূৰ ভৱিষ্যতে তোমালোকে জানিব
পাৰিবা, শেহত শান্তিৰ আলয়ৰ
গৰাকী কোনহ'ব; অন্যায়কাৰীসকল
কেতিয়াও সফলমনোৰথ নহয় ইই
সুনিশ্চিত কথা।

১৩৭) আৰু আল্লাহই সৃষ্টি কৰা শস্য
আৰু ঘৰচীয়া জন্মৰ এক অংশ
আল্লাহৰেই নিমিত্তে সিহাঁতে
নিৰূপিত কৰি হৈছে; পিছত সিহাঁতে
নিজৰ ভুল ধাৰণা অনুসৰি কয়,
আল্লাহৰ নিমিত্তে এই অংশ, আৰু
এই অংশ আমাৰ অংশী উপাস্য
বিলাকৰ (মূর্ণ্ডিবিলাকৰ) নিমিত্তে;
কাৰ্য্যত যি অংশ সিহাঁতৰ অংশী
উপাস্যবিলাকৰ (মূর্ণ্ডিবিলাকৰ)
নিমিত্তে নিৰূপিত সেয়া আল্লাহৰ
কামত ব্যৱহাৰ কৰা নহয়, কিন্তু যি
অংশ আল্লাহৰ নিমিত্তে নিৰূপিত
সেয়া সিহাঁতৰ অংশী উপাস্য
বিলাকৰ(মূর্ণ্ডি বিলাকৰ) কামত
ব্যৱহাৰ কৰা হয়; সিহাঁতে যি বিচাৰ
কৰিছে সেয়া কেনে নিকষ্ট।

وَرَبِّكَ الْغَنِّيُّ ذُو الرَّحْمَةِ إِنْ يَشَاءُ
يُذْهِبُكُمْ وَيَسْتَحْلِفُ مِنْ بَعْدِ كُمْ مَا يَشَاءُ
كَمَا آتَشَا كُمْ مِنْ ذُرْيَّةِ قَوْمٍ أَخْرِينَ^(১৩)

إِنَّ مَا تُوعَدُونَ لَاتِّ وَمَا آنَتُمْ
بِمُعْجِزِينَ^(১৪)

قُلْ يَقُومُ اعْمَلُوا عَلَىٰ مَكَانِتِكُمْ إِنِّي
عَامِلٌ فَسُوفَ تَعْلَمُونَ مَنْ تَكُونُ لَهُ
عَاقِبَةُ الدَّارِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ

وَجَعَلُوا اللَّهَ مِثْرَأً مِنَ الْحُرْثِ وَالْأَنْعَامِ
نَصِيبًا فَقَالُوا هَذَا اللَّهُ بِرَزْعِمِهِمْ وَهَذَا
لِشُرَكَائِنَا فَمَا كَانَ لِشُرَكَائِهِمْ فَلَا
يَصِلُّ إِلَى اللَّهِ وَمَا كَانَ لِلَّهِ فَهُوَ يَصِلُّ
إِلَى شُرَكَائِهِمْ سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ^(১৫)

১৩৮) আৰু এইদৰে অংশী-বাদীসকলৰ বহুতৰ চকুত সিহঁতৰ অংশী উপাস্যবিলাকে সন্তান হত্যাৰ (নিচিনা গুৰুতৰ পাপকো) সুশোভিত কৰিছিল যাতে (তাৰ দ্বাৰা) সিহঁতৰ ধূংস সাধন কৰে, যাতে সিহঁতৰ ধৰ্ম বিশ্বাসত সন্দেহৰ সংওৰ কৰে; আৰু আল্লাই ইচ্ছা কৰা হলে সিহঁতে এনে কাৰ্য্য নকৰিলোহেতেন; গতিকে সিহঁতক আৰু সিহঁতে যি মিছা সাজি লৈছে তাক তুমি পৰিত্যাগ কৰা।

১৩৯) আৰু সিহঁতে কয়, এইবিলাক ঘৰচীয়া জন্ত আৰু শস্য নিষিদ্ধ; নিজৰ ভুল ধাৰণা অনুসাৰে (কয়), আমি যাক ইচ্ছা কৰো তাৰ বাহিৰে বেলেগে এইবিলাক খাব নোৱাৰে। আৰু কিছুমান ঘৰচীয়া জন্ত আছে যাৰ পিঠিসমূহ (আৰোহণ বা বোজাৰ কাৰণে) নিষিদ্ধ; আৰু কিছুমান ঘৰচীয়া জন্ত আছে যাৰ ওপৰত সিহঁতে (বধ কৰোতে) আল্লাহৰ নাম নলয়, (এনে আদেশত) মিছাকৈ আল্লাহৰ ফালে সিহঁতে আৰোপ কৰে; সিহঁতে যে (এই দৰে) মিছা সাজিছিল তাৰ বাবে সিহঁতক আল্লাই শীঘ্ৰে প্ৰতিফল দিব।

১৪০) আৰু সিহঁতে কয়, অমুক অমুক ঘৰচীয়া জন্তবিলাকৰ গৰ্ভৰ পৰায় ওপজে সি সুকীয়াকৈ আমাৰ পুৰুষ সকলৰ খাদ্য, আৰু আমাৰ স্ত্রীসকলৰ নিমিত্তে নিষিদ্ধ; কিন্তু যদি মৰা পোৱালী ওপজে তেন্তে ইয়াৰ ভাগ পোৱাত (পুৰুষ তিৰোতা) সকলো সমান; (মিছাকৈ) সাজি লোৱা এনে কথাৰ বাবে সিহঁতক তেওঁ শীঘ্ৰে প্ৰতিফল দিব; নিশ্চয় তেওঁ শ্ৰেষ্ঠ জ্ঞানী, সৰ্বজ্ঞাতা।

وَكَذلِكَ زَيْنَ لِكَثِيرٍ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ
قُتِلَ أُولَادِهِمْ شَرْكًا وَهُمْ لَيُرْدُو هُمْ
وَلِيَلْبِسُوا عَلَيْهِمْ دِينَهُمْ طَوْلَةً اللَّهُ
مَا فَعَلُوهُ فَدَرْهُمْ وَمَا يَفْتَرُونَ ⑩

وَقَالُوا هَذِهِ آنِعَامٌ وَحَرْثٌ جَرْجَرٌ لَا
يَطْعَمُهَا إِلَّا مَنْ نَشَاءُ بِرَغْمِهِمْ
وَآنِعَامٌ حُرْمَتْ طَهُورُهَا وَآنِعَامٌ لَا
يَذْكُرُونَ اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهَا افْتَرَآءَ عَلَيْهِ
سَيْجُرِيهِمْ بِمَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ⑪

وَقَالُوا مَا فِي بُطُونِ هَذِهِ الْأَنْعَامِ
خَالِصَةٌ لِذِكْرِنَا وَمَحْرَمٌ عَلَى
آزْوَاجِهَا وَإِنْ يَكُنْ مَيْتَةً فَهُمْ فِيهِ
شَرْكًا طَسَيْجُرِيهِمْ وَصُفْهُمْ إِنَّهُ
حَكِيمٌ عَلَيْهِ ⑫

১৪১) স্বৰূপতে সিহঁত ক্ষতিগ্রস্ত হৈছে যি সকলে নিৰ্বোধ হৈ অজ্ঞানতা বশতঃ নিজৰ সন্তান-সন্ততিক বধ কৰিছে, আৰু সিহঁতক আল্লাই যি (বিশুদ্ধ) জীৱিকা দান কৰিছে তাক আল্লাহৰ বিৰুক্তে মিছা সাজি নিজেই অবৈধ কৰি লৈছে; স্বৰূপতে সিহঁত বিপথে গৈছে আৰু সিহঁত সুপথ-প্রাপ্ত নহয়।

১৪২) আৰু চিলিঙ্গাত বগোৱা আৰু নবগোৱা (গছ-লতাৰ) উদ্যানসমূহ আৰু খেজুৰ গছ, আৰু (খাবলৈ) নানাবিধ সোৱাদ থকা শস্য, আৰু জলফাই আৰু ডালিমৰ গছ, পৰম্পৰ দেখিবলৈ একেই আৰু বেলেগ ধৰণৰ, তেওঁৰেই উৎপন্ন কৰিছে; যেতিয়া সেইবোৰত ফল ধৰে তাৰ ফল ভোগ কৰিবা; আৰু তাক কাটিবৰ দিনা যি দান তাৰ কাৰণে দিব লগীয়া সেয়া দিবা; আৰু অপব্যয় নকৰিবা; অপব্যয়ীসকলক তেওঁ নিশ্চয় ভাল নাপায়।

১৪৩) আৰু (তেওঁ সৃজন কৰিছে) ঘৰটীয়া জন্মবিলাকৰ কিছুমান বোজা বোৱা আৰু কিছুমান আহাৰৰ যোগ্য; আল্লাই তোমালোকক যি জীৱিকা দান কৰিছে তাৰ পৰা খাবা, আৰু চয়তানৰ পদ অনুসৰণ নকৰিবা ; ইয়াত অকণো সন্দেহ নাই, তোমালোকৰ নিমিত্তে সি প্ৰকাশ্য

শক্ত।

১৪) (খাব পৰা) পশু আঠবিধ (তেওঁ সৃজন কৰিছে), ভেৰাৰ দুবিধ আৰু ছাগলীৰ দুবিধ (মতা আৰু মাইকী)। তুমি প্ৰশ্ন কৰা, এই দুবিধ মতা পশুক নে এই দুবিধ মাইকী পশুক আল্লাই আবৈধ কৰিছে নে এই দুবিধ মাইকী পশুৰ গৰ্ভত যি আছে তাক জ্ঞান অনুসাৰে মোক বুজাই উত্তৰ দিয়া, যদিহে তোমালোক সত্যবাদী হোৱা।

قَدْ خَسِرَ الَّذِينَ قَاتَلُوا أُولَادَهُمْ سَفَهًا
بِغَيْرِ عِلْمٍ وَحَرَمُوا مَا رَزَقَهُمُ اللَّهُ
إِفْتَرَاءً عَلَى اللَّهِ قَدْ ضَلُّوا وَمَا كَانُوا
مُهْتَدِينَ ﴿٦﴾

وَهُوَ الَّذِي أَنْشَأَ جَنَّتٍ مَعْرُوفَةٍ
وَغَيْرَ مَعْرُوفَةٍ وَالنَّخْلَ وَالرَّزْرَعَ
مُخْتَلِفًا أَكْلُهُ وَالزَّيْتُونَ وَالرَّمَانَ
مُتَسَابِهًا وَغَيْرَ مُتَسَابِهٍ كُلُّوْمِنْ شَمَرَةٍ
إِذَا آتَمَ وَأَثْوَ حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ وَلَا
تُسْرِفُوا إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِينَ ﴿٧﴾

وَمِنَ الْأَنْعَامِ حَمُولَةً وَفَرْشاً كُلُّوا
مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ وَلَا تَتَّبِعُوا حَطَّوتَ
الشَّيْطَنَ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ ﴿٨﴾

ثَمَنِيَةَ أَزْوَاجٍ مِنَ الصَّانِ اثْنَيْنِ وَمِنَ
الْمَعْزِ اثْنَيْنِ قُلْ إِذَا ذَكَرَيْنَ حَرَمَ أَمِ
الْأُنْثَيَيْنِ أَمَا اشْتَمَلتُ عَلَيْهِ أَرْحَامُ
الْأُنْثَيَيْنِ نَبِئُنْ بِعِلْمٍ إِنْ كُنْتُمْ
صَدِقِينَ ﴿٩﴾

وَمِنَ الْإِبْلِ اثْنَيْنِ وَمِنَ الْبَقَرِ اثْنَيْنِ قُلْ
 إِذَا ذَكَرْتِهِنَّ حَرَمٌ أَمْ الْأُنْثَيْنِ أَمَا
 اشْمَلَتْ عَلَيْهِ أَرْحَامُ الْأُنْثَيْنِ أَمْ
 كُنْتُمْ شَهِدًا إِذَا وَصَسْكُمُ اللَّهُ بِهِذَا
 فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا
 لِيُضِلَّ النَّاسَ بِغَيْرِ عِلْمٍ إِنَّ اللَّهَ
 لَا يَهِيءِ لِلنَّاسِ الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ

قُلْ لَا إِجْدُ فِي مَا أُوحِيَ إِلَيَّ مُحَرَّمًا عَلَى
 طَاعِمٍ يَطْعَمُهُ إِلَّا أَنْ يَكُونَ مَيْتَةً
 أَوْ دَمًا مَسْفُوحًا أَوْ لَحْمَ خُنْزِيرٍ فَإِنَّهُ
 رِجْسٌ أَوْ فِسْقًا أَهْلَ لِغَيْرِ اللَّهِ بِهِ فَمَنْ
 اضْطَرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ فَإِنَّ رَبَّكَ
 عَفُورٌ رَّحِيمٌ

وَعَلَى الدِّينِ هَادِهِ حَرَمٌ مَا كُلَّ ذِي ظُفَرٍ
 وَمِنَ الْبَقَرِ وَالْفَنَمِ حَرَمٌ مَا عَلَيْهِمْ
 شُحُونَهُمَا إِلَّا مَا حَمَلْتُ ظُهُورُهُمَا
 أَوْ الْحَوَابِيَا أَوْ مَا اخْتَلَطَ بِعَظِيمٍ ذِلِكَ

১৪৫) আৰু উটৰ দুবিধি আৰু গৰকৰ দুবিধি (মতা আৰু মাইকী); তুমি প্ৰশ্ন কৰা, এই দুবিধি মতা পশুক নে দুবিধি মাইকী পশুক নে এই দুবিধি মাইকীৰ গৰ্ভত যি আছে তাক আল্লাহ অবৈধ কৰিছে? এই বিষয়ে আল্লাহ যেতিয়া তোমালোকক আদেশ দিছিল তেতিয়া তোমালোকে (আল্লার সম্মুখত) উপস্থিত আছিলা নে? এতিয়া (কোৱা) যি আল্লার বিপক্ষে মিছা সাজে, যাতে (তাৰ প্ৰক্ৰত) জ্ঞান নোহোৱাৰ কাৰণে মানুহক বিপথে নিয়ে তাতোকৈ কোন বেছি অন্যায়কাৰী হ'ব পাৰে? সঁচাকৈয়ে অন্যায়কাৰীসকলক আল্লাহ পথ প্ৰদৰ্শন নকৰে।

১৪৬) তুমি কোৱা, মোৰ প্ৰতি যি প্ৰত্যাদেশ অৱৰ্তীণ হৈছে তাৰ মাজত মাই এনে বস্তু পোৱা নাই যি খোৱা সকলৰ পক্ষে অবৈধ, এই বিলাক ভিন্ন মৃতজীৱ, বাবৈযোৱা বক্ত, বা গাহৰিব মাংস, কিয়নো এই বিলাক নিশ্চয় অশুচি- অথবা যি খোৱাত আল্লাহৰ অবাধ্যতা হয়, (অৰ্থাৎ) আল্লাহ ভিন্ন আনলৈ উচৰ্গা কৰা জন্ত; কিন্তু যি বিদ্ৰোহী নাইবা সীমালঙ্ঘন কাৰী নোহোৱাকৈ নিৰূপায় অৱস্থাত পৰি তাকে খায় (তাত দোষ নাই), কিয়নো তোমাৰ প্ৰভু শ্ৰেষ্ঠ ক্ষমাশীল, পৰম দয়ালু।

১৪৭) আৰু ইহুদীসকলৰ নিমিত্তে খুৰা থকা সকলো জন্তুকেই অবৈধ কৰিছিলো; আৰু গৰু আৰু ছাগলীৰ পিঠিত বা নাড়ী-ভুৰুত ধৰা চৰি বা যি চৰি হাড় সমূহত সংলগ্ন থাকে তাৰ বাহিৰে উভয় জন্তুৰ আন চৰি আমি সিহঁতৰ নিমিত্তে অবৈধ কৰিছিলো; আমি সিহঁতক এনে

শাস্তি প্রদান কৰিছিলোঁ সিহঁতৰ
বিৰুদ্ধাচৰণৰ প্রতিফল স্বৰূপ; আৰু
(বৰ্ণনা কৰাত) আমি নিশ্চয়
সত্যবাদী।

১৪৮) এতেকে সিহঁতে যদি তোমাক
মিছলীয়া বুলি ভাবে তেন্তে কোৱা,
তোমালোকৰ প্ৰভু আসীম কৰণাৰ
আধাৰ; কিন্তু অপৰাধীসকলৰ পৰা
তেওঁৰ শাস্তি নিবৃত্ত নহয়।

১৪৯) যিসকলে আনক আল্লাহৰ
সমানে উপাস্য পাতে সিহঁতে ক'ব,
আল্লাই ইচ্ছা কৰা হ'লে আমি,
নাইবা আমাৰ পিতৃ-পুৰুষসকলে,
আনক আল্লাহৰ সমানে উপাস্য
নাপাতিলোঁহেঁতেন, নাইবা আমি
একো বন্ধুকেই (নিজ অনুমানৰে)
অবৈধ নকৰিলোঁহেঁতেন; এইদৰে
সিহঁতৰ পূৰ্বৰত্তীসকলেও (সত্যক)
অগ্রাহ্য কৰিছিল, যেতিয়ালৈকে
আমাৰ শাস্তিৰ সোৱাদ সিহঁতে লোৱা
নাছিল। কোৱা, তোমালোকৰ
কাষত (এই বিষয়ে প্ৰকৃত) জ্ঞান
আছে নে? যদি আছে, আমাৰ
সম্মুখত তাকে প্ৰকাশ কৰা;
তোমালোকে কেৱল নিজ কল্পনাৰহে
অনুসৰণ কৰিছা, আৰু তোমালোকে
কেৱল অনিশ্চিত অনুমানহে
অবলম্বন কৰিছা।

১৫০) তুমি কোৱা, অন্তৰক আশ্঵াস
দিয়া প্ৰমাণৰ গৰাকী আল্লাহ, তেওঁ
ইচ্ছা কৰা হ'লে তোমালোকৰ
সকলোকে সুপথ প্ৰদৰ্শন কৰিলে-
হেঁতেন।

১৫১) তুমি কোৱা, তোমালোকৰ
সেইবিলাক সাক্ষীলৈ আনা যিসকলে
এই সাক্ষীদিব, আল্লাই (সঁচাকৈয়ে)
ইয়াক অবৈধ কৰিছে; কিন্তু সিহঁতে
এনে সাক্ষী দিলেও তুমি সিহঁতৰ
সঙ্গী হৈতেনে সাক্ষী নিদিবা;

جَزِّ يَهُمْ بِعَيْهِمْ وَإِنَّا صِدِّقُونَ^{১৪৮}

فَإِنْ كَذَّبُوكَ فَقُلْ رَبُّكُمْ ذُو رَحْمَةٍ
وَاسِعَةٌ وَلَا يَرْدِبُ أَسْهَهُ عَنِ الْقَوْمِ
الْمُجْرِمِينَ^{১৪৯}

سَيَقُولُ الَّذِينَ أَشْرَكُوا لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا
أَشْرَكَنَا وَلَا أَبَا وَنَا وَلَا حَرَمَنَا مِنْ
شَيْءٍ طَكْذِيلَكَ كَذَبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ
حَتَّىٰ ذَاقُوا أَسْنَاطَ قُلْ هَلْ عِنْدَكُمْ مِنْ
عِلْمٍ فَتُخْرِجُوهُ لَنَا إِنْ تَتَّبِعُونَ إِلَّا
الظُّنُنَ وَإِنْ أَنْتُمْ إِلَّا تَخْرُصُونَ^{১৫০}

قُلْ فِلِلِهِ الْحُجَّةُ الْبَالِغَةُ فَلَوْ شَاءَ
لَهُدِكُمْ أَجْمَعِينَ^{১৫১}

قُلْ هَلْمَ شَهَدَآءُكُمُ الَّذِينَ يَشَهِّدُونَ أَنَّ
اللَّهَ حَرَمَ هَذَا فَإِنْ شَهِدُوا فَلَا تَشْهِدْ
مَعَهُمْ^{১৫২}

আৰু যি সকলে আমাৰ নিদৰ্শন
সমূহক মিছা বুলি অগ্ৰাহ্য কৰে,
আৰু যি সকলে পৰকালত বিশ্বাস
নকৰে আৰু আনক নিজ প্ৰভুৰ তুল্য
বুলি ভাবে সেই সকলৰ বৃথা
বাঞ্ছাসমূহৰ অনুসৰণ নকৰিব।

১৫২) তুমি কোৱা, (মোৰ ওচৰলৈ)
আহা, তোমালোকৰ নিমিত্তে
তোমালোকৰ প্ৰভুয়ে যি অবৈধ
কৰিছে তাকে মই পাঠ কৰি শুনাওঁ:
তোমালোকে আনক আল্লাহৰ
সমানে উপাস্য পাতি নলবা। আৰু
(তেওঁ আদেশ দিছে) পিতৃ-মাতৃৰ
সৈতে সদয় ব্যৱহাৰ কৰিবা, আৰু
দাৰিদ্ৰ বশত: নিজৰ সন্তান-সন্ততিক
হত্যা নকৰিবা, তোমালোকৰ আৰু
সিহতৰো, জীৱিকা আমিৱেই প্ৰদান
কৰো; আৰু নিগতি কাৰ্য্যসমূহৰ
ওচৰ নাচাপিবা, সেইবোৰ প্ৰকাশ্য
বা অপ্ৰকাশ্য হওক; আৰু যি
আল্লাক বধ কৰিবলৈ আল্লাই নিষেধ
কৰিছে তাক স্বতু হত্যা নকৰিবা;
এই বিধিসমূহৰ সন্ধানে তেওঁ তোমা-
লোকক ইয়াকে আদেশ দিছে, হ'ব
পাৰে তোমালোকে বুজি পোৱা।

১৫৩) আৰু মাউৰাৰ মঙ্গল সাধনৰ
উদ্দেশ্য বিনে সাবালক অৱস্থা
নোপোৱালৈকে (লোভত পৰি) তাৰ
ধন সম্পত্তিৰ ওচৰো নাচা-
পিবা; আৰু ন্যায় ভাৱে জোখ আৰু
ওজন পূৰ্ণ কৰিবা; আমি কোনো
আল্লার ওপৰত তাৰ সাধ্যৰ অতীত
ভাৱ অপৰ্ণ নকৰো; আৰু যেতিয়া
তোমালোকে মত প্ৰকাশ কৰা, ন্যায়
ভাৱে কৰিবা, যদিও সেই মত
আল্লায়-স্বজনৰ বিষয়ে প্ৰকাশ
কৰিব লগা হয়;

وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَ الَّذِينَ كَذَّبُوا
بِإِيمَانِهِمْ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ

وَهُمْ بِرَبِّهِمْ يَعْدِلُونَ ١٥٢

قُلْ تَعَالَوْا أَتُلْ مَاهَرَمَ رَبُّكُمْ عَلَيْكُمْ

أَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا وَبِالْوَالِدِينِ إِحْسَانًا

وَلَا تَقْتُلُوا أُولَادَكُمْ مِّنْ إِمْلَاقٍ

نَحْنُ نَرْزُقُكُمْ وَإِيَّاهُمْ وَلَا تَنْقَرِبُوا

فِي الْفَوَاحِشِ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ

تَقْتُلُوا النَّفْسَ إِلَيْهِ حَرَمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحِقِّ

ذِلِّكُمْ وَصُلْكُمْ بِهِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ١٥٣

وَلَا تَقْرَبُوا مَالَ إِيَّاتِيْمٍ إِلَّا بِإِيَّتِيْهِ

أَحْسَنْ حَتَّى يَبْلُغَ أَشْدَدَهُ وَأَوْفُوا الْكَيْلَ

وَالْمِيزَانَ بِالْقِسْطِ لَا تُنْكِلْ فَنَفْسًا إِلَّا

وُسْعَهَا وَإِذَا قُلْتُمْ فَاعْدِلُوا وَلَا كَانَ ذَا

قُرْبًا

আৰু আল্লাহৰ সৈতে চুক্তি পূৰ্ণ
কৰিবা; এনে বিধানসমূহৰ সম্বন্ধে
তেওঁ তোমালোকক ইয়াকে আদেশ
দিছে, হ'ব পাৰে তোমালোকে
উপদেশ গ্ৰহণ কৰা।

১৫৪) আৰু (তেওঁ আদেশ দিছে)
(এই বুলি, মোৰ এই বাট পোন;
এতেকে তাৰেই অনুসৰণ কৰা,
অইন বিলাক পথৰ অনুসৰণ
নকৰিবা, কিয়নো সেইবোৰ পথে
তেওঁৰ পথৰ পৰা তোমালোকক
আঁতৰই নি ভিন্ন ভিন্ন দলৰ সৃষ্টি
কৰিব; এনে বিধান সম্বন্ধে তেওঁ
তোমালোকক এয়ে আদেশ দিছে,
যাতে তোমালোকে আল্লাহৰ প্রতি
ভয় কৰা।

১৫৫) আৰু চোৱা, আমি মুচাক ধৰ্ম
পুথি দান কৰিছোঁ, ইয়াৰ দ্বাৰা
সৎকৰ্মীৰ প্রতি (আমাৰ অনু-
গ্ৰহ) সম্পূৰ্ণ কৰি আৰু সকলো
(আৱশ্যকীয়) বস্তু সম্বন্ধে বিস্তাৰিত
ৰূপে উল্লেখ কৰি, আৰু (মানৱৰ
নিমিত্তে) পথ-প্ৰদৰ্শন আৰু কৰণা
স্বৰূপ; হ'ব পাৰে সিহাঁতে নিজ প্ৰভুৰ
দৰ্শন সম্বন্ধে বিশ্বাস স্থাপন কৰে।

১৫৬) আৰু আমি এইখন পুথি
আৱতীৰ্ণ কৰিছোঁ মঙ্গলময় কৰি;
এতেকে ইয়াৰ অনুসৰণ কৰা, আৰু
পাপৰ পৰা বিৰত থাকিবা; সন্তৰত:
তোমালোকৰ প্রতি কৰণা বৰ্ষণ কৰা
হয়।

১৫৭) (এই অৰ্থে পুথিখন আৱতীৰ্ণ
কৰিছোঁ) তোমালোকে যেন এই
বুলি ক'ব নোৱাৰা, আমাৰ পূৰ্বে দুই
সম্প্ৰদায়ৰ প্রতিহে ধৰ্মপুথি আৱতীৰ্ণ
কৰা হৈছিল; আৰু সেহসকলে যি
পাঠ কৰিছিল সেই সম্বন্ধে আমি
প্ৰকৃততে পৰিজ্ঞাত নাছিলোঁ।

وَبِعَهْدِ اللَّهِ أَوْفُواْ ذِكْرُكُمْ وَصَسْكُمْ
بِهِ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ^{৩৩}

وَإِنَّ هَذَا إِصْرَاطٌ مُّسْتَقِيمٌ فَاتَّبِعُوهُ وَلَا
تَتَّبِعُوا السَّبِيلَ قَفَرَقَ بِكُمْ عَنْ سَبِيلِهِ
ذِكْرُكُمْ وَصَسْكُمْ بِهِ لَعَلَّكُمْ تَشَقَّقُونَ^{৩৪}

ثُمَّ أَتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ تَمَامًا عَلَى الَّذِي
أَخْسَنَ وَتَقْصِيْلًا لِكُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى
وَرَحْمَةً لَعَلَّهُمْ بِلْقَاء رَبِّهِمْ يُؤْمِنُونَ^{৩৫}

وَهَذَا كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ مُبِّرٌ فَاتَّبِعُوهُ
وَاتَّقُوا اللَّهَكُمْ تُرَحَّمُونَ^{৩৬}

أَنْ تَقُولُوا إِنَّمَا أَنْزَلَ الْكِتَابَ عَلَى
طَائِفَتَيْنِ مِنْ قَبْلِنَا وَإِنْ كُنَّا عَنْ
دِرَاسَتِهِمْ لَغَافِلِينَ^{৩৭}

১৫৮) অথবা তোমালোকে যেন এই বুলিও ক'ব নোৱাৰা, আমাৰ প্রতি তেনে ধৰ্মপুথি অৱতীৰ্ণ হোৱা হলে আমি নিশ্চয় সিহঁতকৈ অধিক সুপথ-প্রাপ্ত হলোহেতেন; এতিয়া স্বৰূপতে তোমাৰ প্ৰভুৰ পৰা তোমালোকলৈ আহিছে প্ৰত্যক্ষ প্ৰমাণ, আৰু পথ-প্ৰদৰ্শন, আৰু (তেওঁৰ) কৰণা; তেন্তে যিয়ে আল্লাহৰ নিদৰ্শন সমূহ অমান্য কৰিছে, আৰু সেই সকলৰ পৰা বিমুখ হৈছে, তাতকৈ অধিক অন্যায়কাৰী কোন হ'ব পাৰে ? যি সকলে আমাৰ নিদৰ্শন সমূহৰ পৰা বিমুখ হৈছে সিহঁতক আমি শীঘ্ৰে প্ৰদান কৰিম নিৰুট্ট শাস্তিৰ প্ৰতিফল, কিয়নো সিহঁত বিমুখ হৈ ঘূৰি গৈছিল।

১৫৯) ফিৰিস্তাসকল সিহঁতৰ ওচৰলৈ আহিঁক বা স্বয়ং তোমাৰ প্ৰভু উপস্থিতহওক, নাইবা তোমাৰ প্ৰভুৰ কিছুমান নিদৰ্শন উপনীত হওক, তালৈ মাথোন সিহঁতে অপেক্ষা কৰি আছে নে ? যিদিনা তোমাৰ প্ৰভুৰ কিছুমান নিদৰ্শন পাৰহিতেতিয়া তাত কোনো আজ্ঞাহি বিশ্বাস কৰাত একো লাভ নহ'ব, যিহেতু সি আগতে বিশ্বাস কৰা নাছিল, বা বিশ্বাস কৰিও কোনো কল্যাণ অৰ্জন কৰা নাছিল; তুমি কোৱা, তোমালোকে অপেক্ষা কৰি থাকা, আমিও অপেক্ষা কৰি আছো।

১৬০) বাস্তৰতে যিসকলে নিজ ধৰ্মত বিচ্ছেদৰ সৃষ্টি কৰিছে আৰু ভিন্ন ভিন্ন সম্প্ৰদায়ত বিভক্ত হৈছে, সেইসকলৰ লগত তোমাৰ একো সম্বন্ধ নাই; প্ৰকৃততে সিহঁতৰ বিষয়টো আল্লাহৰ হাতত; শেহত সিহঁতে যি কাৰ্য্য কৰিছিল সেই সম্বন্ধে সিহঁতক তেওঁ জোনিৰলৈ দিব।

أَوْ تَقُولُوا لَوْ أَنَا أَنْزَلَ عَلَيْنَا الْكِتَبَ
لَكُنَّا أَهْدِي مِنْهُمْ فَقَدْ جَاءَ كُمْ
بَيْنَهُ مِنْ رَبِّكُمْ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ فَمَنْ
أَظْلَمُ مِمَّنْ كَذَبَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَصَدَفَ
عَنْهَا طَسْنَجِزِي الَّذِينَ يَصْدِقُونَ عَنْ
إِيمَانِهِمْ إِعْذَابٌ بِمَا كَانُوا يَصْدِقُونَ ⑩৮

هَلْ يُنْظَرُونَ إِلَّا أَنْ تَأْتِيهِمُ الْمُلِّيَّكَةُ أَوْ
يَأْتِيَ رَبُّكَ أَوْ يَأْتِيَ بَعْضُ آيَاتِ رَبِّكَ طَيْمَ
يَأْتِيَ بَعْضُ آيَاتِ رَبِّكَ لَا يَنْفَعُ نَفْسًا
إِيمَانَهَا لَمْ تَكُنْ أَمْنَثُ مِنْ قَبْلِ أَوْ
كَسَبَتْ فِي إِيمَانِهَا خَيْرًا قُلْ اتَّظَرُوا
إِنَّا مُنْتَظِرُونَ ⑩৯

إِنَّ الَّذِينَ فَرَّقُوا دِيَنَهُمْ وَكَانُوا شَيْعَةً
لَسْتَ مِنْهُمْ فِي شَيْءٍ إِنَّمَا أَمْرُهُمْ إِلَيْ
اللَّهِ ثُمَّ يَنْبِئُهُمْ بِمَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ⑩১০

১৬১) যিজনে (আল্লাহর ওচৰত) সৎকৰ্ম লৈ আনিব সেইজনে তাৰে সদশ দহগুণ প্ৰতিদান লাভ কৰিব; আৰু যিয়ে অসৎকৰ্ম লৈ আহিৰ, তাক প্ৰতিদান দিয়া হ'ব কেৱল তাৰেই অনুৰূপ; আৰু সিহতৰ কোনো অন্যায় কৰা নহ'ব।

১৬২) তুমি কোৱা, মোৰ কথা এই: মোৰ প্ৰভুয়ে নিশ্চয় মোক পোন বাটৰ ফালে চলাই নিছে; সেয়ে সঠিক ধৰ্ম, একনিষ্ঠ সেৱক ইব্ৰাহিমৰ ধৰ্ম-নীতি; আৰু তেওঁ সেইসকলৰ মাজৰ নাছিল যিসকলে আনক আল্লাহৰ সমানে উপাস্য পাতিছিল।

১৬৩) তুমি কোৱা, নিশ্চয় মোৰ নমাজ আৰু মোৰ কুৰবানী আৰু মোৰ জীৱন আৰু মোৰ মৰণ সকলো বৰ্কাণ্গৰ প্ৰতিপালক আল্লাহৰেই নিমিত্তে।

১৬৪) তেওঁৰ কোনো অংশীদাৰ নাই মোক এনে আদেশ দিয়া হৈছে; আৰু আত্ম-সমৰ্পন কৰোঁতা সকলৰ মাজৰ মাইয়েই সৰ্বপ্ৰথম।

১৬৫) তুমি কোৱা কি! আল্লাহক এৰি মাই আন প্ৰতিপালক অস্বেষণ কৰিম নে? অথচ তেওঁৰেই সকলোৰে পালন কৰ্ত্তা; আৰু প্ৰত্যেক মানুহে যি অৰ্জন কৰে তাৰ দায়িত্ব তাৰেই ওপৰত; আৰু কোনো ভাৰাক্রান্ত মানুহে আনৰ ভাৰ বহন নকৰিব; শেহত তোমালোকৰ প্ৰভুৰ ওচৰলৈ হ'ব তোমালোকৰ প্ৰত্যাগমন; সেই সময়ত যি বিষয়ে তোমালোকে বিৰোধ কৰিছিলা তাৰ প্ৰকৃত তত্ত্ব তেওঁ তোমালোকক জানিবলৈ দিব।

مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرًا مُّثَابٍ
وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَلَا يُجْزَى إِلَّا
مِثْلَهَا وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ^{১১}

قُلْ إِنَّمَا هَذِهِنِي رَبِّي إِلَى صِرَاطٍ
مُّسْتَقِيمٍ دِينًا قِيمًا مِّلَةً إِبْرَاهِيمَ
خِيفَّاً وَمَا كَانَ مِنَ الْمُسْرِكِينَ^{১২}

قُلْ إِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي
لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ^{১৩}

لَا شَرِيكَ لَهُ وَبِذِلِكَ أُمْرُتُ وَأَنَا أَوَّلُ
الْمُسْلِمِينَ^{১৪}

قُلْ أَعْيُرَ اللَّهَ أَبْغُي رَبِّاً وَهُوَ رَبُّ كُلِّ
شَيْءٍ وَلَا تَكِسِبْ كُلُّ نَفْسٍ إِلَّا عَلَيْهَا
وَلَا تَنْزِرْ وَازِرَةً وِزْرَ أَخْرَىٰ تُمَّ إِلَى
رَبِّكُمْ مَرْجِعُكُمْ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ
فِيهِ تَحْتَلِفُونَ^{১৫}

১৬৬) আৰু তেওঁৰেই
তোমালোকক প্ৰথিৰীত (আন
জাতিৰ) উত্তৰাধিকাৰী পাতিছে,
আৰু তেওঁ তোমালোকৰ কিছু-
মানক সন্মানত কিছুমানৰ ওপৰত
সমুন্নত কৰিছে, যাতে তেওঁ যি
(ক্ষমতা) তোমালোকক দান কৰিছে
তাৰ সম্বন্ধে তোমালোকৰ পৰীক্ষা
লয় সঁচাকৈয়ে শাস্তি দিয়াত তোমাৰ
প্রভু ক্ষিপ্ত; আৰু নিশ্চয় তেওঁ শ্ৰেষ্ঠ
ক্ষমাশীল, পৰম দানশীল।

وَهُوَاللَّذِي جَعَلَكُمْ خَلِيفَ الْأَرْضِ
وَرَفَعَ بَعْضَكُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجَاتٍ
لِّيَبْلُوَكُمْ فِي مَا أَتَكُمْ إِنَّ رَبَّكَ
سَرِيعُ الْعِقَابِ وَإِنَّهُ لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ

سُورَةُ الْأَعْرَافِ مَكْيَهُ وَ هِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ مِائَتَانِ وَ سَبْعُ آيَاتٍ وَ أَرْبَعَةٌ وَ عَشْرُونَ رُوْعَاعًا

চুৰা- ৭

AL-ARAF

আল-আরাফ (মক্কাত অবর্তীণ)

১) পৰম কৰণাময়, পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।

২) আলিফ, লাম, মীম, ছাদ ।

() মহ : أَنَّ اللَّهَ أَعْلَمُ، صَادِقُ الْقَوْلِ

আল্লাহ, মহি সৰ্বজ্ঞ, মহি স্পষ্টকপে
বৰ্ণনা কৰোঁতা সত্যবাদী ।

৩) তোমাৰ প্ৰতি এই ধৰ্মগ্ৰন্থ
অবৰ্তীণ কৰা হৈছে যাতে তুমি
ইয়াৰ দ্বাৰা (মানৱক) সতৰ্ক কৰি
দিয়া আৰু যাতে বিশ্বাসী সকলৰ
নিমিত্তে এই পুথি উপদেশ স্বৰূপ
হয়; কিন্তু (চোৱা) এই বিষয়ে যেন
তোমাৰ হিয়াত সঙ্কোচৰ সৃষ্টি নহয় ।

৪) তোমালোকৰ প্ৰভুৰ পৰা
তোমালোকৰ প্ৰতিযি (কোৱ-আন)
নমাই পঠিওৱা হৈছে তাৰেই
অনুসৰণ কৰা, আৰু তেওঁক এৰি
আন কোনো সাহায্যকাৰী সকলৰ
অনুগামী নহৰা; নিচেই অলপহে
তোমালোকে উপদেশ গ্ৰহণ কৰা ।

৫) আৰু বহুত নগৰ আমি ধূংস
সাধন কৰিছোঁ; তাৰ (অধি-
বাসীসকলৰ) ওপৰত সিহঁতে নিশা
শুই থাকোতে বা অপৰাহ্ন বিশ্রাম
কৰোঁতে, আকস্মাৎ আমাৰ শাস্তি
আহি পৰিল ।

৬) পিছত, সিহঁতৰ ওচৰলৈ আমাৰ
শাস্তি অহাত সিহঁতে ইয়াৰ বাহিৰে
একোকে মাতিব নোৱাৰিছিলঃ
সঁচাকৈয়ে আমি অন্যায়কাৰী
আছিলোঁ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

الْمَصْ ②

كَتَبَ اللَّهُ أَنْزَلَ إِلَيْكَ فَلَا يَكُنْ فِي صَدِرِكَ
حَرْجٌ مِّنْهُ لِتُنذِرَ بِهِ وَذِكْرٌ
لِلْمُؤْمِنِينَ ③

إِتَّبِعُوا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ كُمْ مِنْ رِبْكُمْ وَلَا
تَتَّبِعُوا مِنْ دُونِهِ أُولَيَاءُ قَلِيلًا مَا
تَذَكَّرُونَ ④

وَكُمْ مِنْ قَرِيَةٍ أَهْلَكَنَا فَجَاءَهَا بَأْسُنَا
بَيَانًاً أَوْ هُمْ قَارِلُونَ ⑤

فَمَا كَانَ دَعْوَاهُمْ إِذْ جَاءَهُمْ بَأْسُنَا إِلَّا
أَنْ قَالُوا إِنَّا كُنَّا ضَلَّلِيْمِينَ ⑥

৭) এতেকে যিসকলৰ প্রতি
ৰচুলসকলক প্ৰেৰণ কৰা হৈছিল
সিহঁতক আমি নিশ্চয় প্ৰশ্ন কৰিম;
আৰু সেই ৰচুল সকলকো আমি
নিশ্চয় প্ৰশ্ন কৰিম।

৮) পিছত নিশ্চয় আমি নিজ
(বিশেষ) জ্ঞানৰ সৈতে (সিহঁতৰ
কাৰ্য্যাৱলী) সিহঁতৰ আগত বৰ্ণনা
কৰিম, কিয়নো আমি (সেইবোৱ)
নিৰীক্ষণ নকৰাকৈ নাছিলোঁ।

৯) সেইদিনাখন যে (কাৰ্য্যসমূহৰ)
লেখ-জোখ লোৱা হ'বএয়া সত্য;
তেতিয়া যিসকলৰ (পুণ্যৰ) তজ্জু
গধুৰ হ'ব, সেইসকলেই হ'ব সফল
মনোৰথ।

১০) কিন্তু যিসকলৰ (পুণ্যৰ) তজ্জু
পাতল হ'ব সেই সকলেই নিজ
আত্মসমূহৰ ক্ষতি কৰিছিল, কিয়নো
সিহঁতে আমাৰ নিৰ্দৰ্শনসমূহৰ বিষয়ে
অন্যায় ব্যৱহাৰ কৰিছিল।

১১) আৰু স্বৰূপতে আমি
তোমালোকক ক্ষমতা দান কৰি
পৃথিবীত সংস্থাপিত কৰিছোঁ, আৰু
তোমালোকৰ নিমিত্তে জীৱিকা
নিৰ্বাহৰ উপায় তাতে কৰি দিছোঁ;
(কিন্তু) তোমালোকে নিচেই
অলপহে কৃতজ্ঞতা স্বীকাৰ কৰা।

১২) আৰু স্বৰূপতে আমি
তোমালোকক সৃজন কৰিলোঁ আৰু
তোমালোকক আকাৰদান কৰিলোঁ;
তাৰ পিছত আমি ফিৰিষ্টাসকলক
কলোঁ, তোমালোক আদমৰ বাধ্য
হোৱা; তেতিয়া ইৱিচৰ বাহিৰে
সকলোৱে বাধ্যতা স্বীকাৰ কৰিলে;
(কিন্তু) সি বাধ্য হোৱাসকলৰ মাজৰ
নহ'ল।

فَلَنْسُئِلَّ بِالَّذِينَ أُرْسِلَ إِلَيْهِمْ
وَلَنَسْئِلَّ الْمُرْسَلِينَ ﴿٧﴾

فَلَنْقُصَّ عَلَيْهِمْ بِعِلْمٍ وَّ مَا كُنَّا
غَاسِبِينَ ﴿٨﴾

وَالْوَزْتُ يَوْمَئِنَ الْحَقِّ هُنَّ نَقْلُتُ
مَوَازِينَ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿٩﴾

وَمَنْ خَفْتُ مَوَازِينَ فَأُولَئِكَ الَّذِينَ
خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ بِمَا كَانُوا يَأْتِيُنَا
يَظْلِمُونَ ﴿١٠﴾

وَلَقَدْ مَكَنْتُمْ فِي الْأَرْضِ وَجَعَلْنَا لَكُمْ
فِيهَا مَعَايِشٍ قَلِيلًا مَا تَشْكُرُونَ ﴿١١﴾

وَلَقَدْ خَلَقْنَاكُمْ ثُمَّ صَوَرْنَاكُمْ ثُمَّ قَلَنَا
لِلْمَلِكِ كَلَّا إِنْجَدُوا إِلَّا
إِنْجِلِيسٌ طَلْمَرْ يَكُنْ مِّنَ السَّاجِدِينَ ﴿١٢﴾

১৩) তেওঁ কলে, মই যেতিয়া তোমাক আদেশ দিছিলোঁ তেতিয়া তুমি (আদমৰ) বাধ্য হোৱাত কি কথাই বাধা জন্মালে ? সি কলে, মই তেওঁতকৈ শ্ৰেষ্ঠ; মোক তুমি অগ্ৰিবে সৃজন কৰিছা, আৰু তেওঁক সৃজন কৰিছা আলতীয়া মাটিৰে ।

১৪) তেওঁ কলে, তেন্তে তুমি এই ঠাইৰ পৰা নামি যোৱা, কিয়নো এনে ঠাইত অহঙ্কাৰ কৰা তোমাৰ পক্ষে কোনো মতে নৰজে; গতিকে তুমি ওলাই যোৱা; তুমি সেই সকলৰ মাজৰ হলা যিসকল অধম ।

১৫) সি কলে, যিদিনা সিহঁতৰ পুনৰুখান হ'ব সেই দিনালৈকে তুমি মোক অৱসৰ দিয়া ।

১৬) তেওঁ কলে, নিশ্চয় তোমাক অৱসৰ দিয়া হ'ল ।

১৭) সি কলে, যিহেতু তুমি মোক বিনাশ-প্রাপ্ত বুলি স্থিৰ কৰিলা, মইয়ো নিশ্চয় সিহঁতক বিপথে নিবলৈ তোমাৰ পোন বাটতে সিহঁতৰ বাবে বহি থাকিম ।

১৮) তাৰ পিছত মই নিশ্চয় সিহঁতৰ ওচৰলৈ আহিম, সিহঁতৰ আগফালৰ পৰা, আৰু সিহঁতৰ পিছফালৰ পৰা, আৰু সিহঁতৰ সঁোফালৰ পৰা, আৰু সিহঁতৰ বাওঁফালৰ পৰা; আৰু (ফলত) তুমি সিহঁতৰ বেছি ভাগকেই তোমাৰ কৃতজ্ঞতা স্বীকাৰ নকৰা দেখিবলৈ পাৰা ।

১৯) তেওঁ কলে, তুমি এই ঠাইৰ পৰা ওলাই যোৱা, অপমানিত, লাঞ্ছিত হৈ, যিসকলে তোমাৰ অনুসৰণ কৰিব সেই সকল আৰু তোমালোক সকলোৰে দ্বাৰা নিশ্চয় মই নৰক পূৰ্ণ কৰিম ।

قَالَ مَا مَنَعَكَ أَلَا تَسْجُدَ إِذَا مُرْتَكٌ

قَالَ أَنَا خَيْرٌ مِّنْهُ حَلَقْتِنِي مِنْ نَارٍ

وَحَلَقْتَهُ مِنْ طِينٍ^⑬

قَالَ فَاهْبِطْ مِنْهَا فَمَا يَكُونُ لَكَ أَنْ

تَكَبَّرَ فِيهَا فَاخْرُجْ إِنَّكَ مِنْ

الصَّغِيرِينَ^⑭

قَالَ أَنْظِرْنِي إِلَى يَوْمِ يُبَعْثُونَ^⑮

قَالَ إِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِينَ^⑯

قَالَ فِيمَا آغْوَيْتَنِي لَا قُعْدَنَ لَهُمْ

صِرَاطَكَ الْمُسْتَقِيمَ^⑰

ثُمَّ لَا تَتَّبِعُهُمْ مِّنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ وَمِنْ

خَلْفِهِمْ وَعَنْ أَيْمَانِهِمْ وَعَنْ شَمَائِلِهِمْ

وَلَا تَجِدُ أَكْثَرَهُمْ شَكِيرِينَ^⑱

قَالَ اخْرُجْ مِنْهَا مَذْءُونًا مَّا مَذْهُورًا

لَمَنْ تَبْعَلَكَ مِنْهُمْ لَا مَلَئَنَ جَهَنَّمَ

مِنْكُمْ أَجْمَعِينَ^⑲

২০) আৰু কলে, হে আদম, তুমি
আৰু তোমাৰ সহচাৰী দুয়ো এই
উদ্যানত বাস কৰা, আৰু য'বেইছ্বা
ত'বে পৰা খাবা, কিন্তু এই গছ
জোপাৰ ওচৰ নাচাপিবা; ওচৰ
চাপিলে তোমালোকক দুয়ো অন্যায়-
কাৰীসকলৰ মাজৰ হবা।

২১) কিন্তু চয়তানে তেওঁলোকক
কু-মন্ত্রণা দিলে, যাতে উভয়ৰ যি
গোপনীয়লাজৰ অঙ্গ পৰম্পৰৰ পৰা
পূৰ্বে আদ্শ্য আছিল তাক উভয়ৰ
সমুখ্যত প্ৰকাশিত কৰে; আৰু সি
কলে, তোমালোক দুয়ো যাতে
ফিৰিষ্টা হ'ব নোৱাৰা, নাইবা
চিৰজীৱিত সকলৰ অন্তগত
নোহোৱা, সেই কাৰণে মাথোন
তোমালোকৰ প্ৰভুৰে তোমালোক
দুইকো এই গছ জোপাৰ ওচৰ
চাপিবলৈ নিমেধ কৰিছে।

২২) আৰু তেওঁলোকৰ আগত সি
শপত খাই কৈছিল, মহি নিশ্চয়
তোমালোক উভয়ৰ মঙ্গলৰ কাৰণে
উপদেশ দিছোঁ।

২৩) পিছত যেতিয়া উভয়ে সেই গছ
জোপাৰ (ফলৰ) সোৱাদ ললে,
তেতিয়া তেওঁলোকৰ লাজৰ
গোপনীয় অঙ্গ পৰম্পৰৰ সম্মুখ্যত
প্ৰকাশিত হ'ল; আৰু উভয়ে
উদ্যানৰ পাত-লতাৰে নিজৰ লজ্জা
আৰুত কৰিবলৈ ধৰিলে; আৰু
তেওঁলোকৰ প্ৰভুৰে দুইকো এইদৰে
সম্মোধন কৰি কলে, এই গছ জোপাৰ
ওচৰ চাপিবলৈ মহি তোমালোক
দুয়োকে নিমেধ কৰা নাছিলোঁ নে?
আৰু মহি তোমালোক দুয়োকে
(সাৱধান কৰি) জনাই দিয়া নাছিলোঁ
নে, তোমালোক উভয়ৰ নিমিত্তে
চয়তান নিশ্চয় প্ৰকাশ শক্ত ?

وَيَا دَمْرَ اسْكُنْ أَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ فَكَلَّا
مِنْ حَيْثُ شِئْتُمَا وَلَا تَقْرَبَا هَذِهِ الشَّجَرَةَ
فَتَكُونُوا مِنَ الظَّالِمِينَ ۝

فَوَسْوَسَ لَهُمَا الشَّيْطَنُ لِيُبَدِّي لَهُمَا
مَا أُورِيَ عَنْهُمَا مِنْ سُوَاتِهِمَا وَقَالَ مَا
نَهِكُمَا رَبُّكُمَا عَنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ إِلَّا أَنْ
تَكُونُوا مَلَكَيْنِ أَوْ تَكُونُوا مِنَ الْخَلِيلِينَ ۝

وَقَاسَمَهُمَا إِنِّي لَكُمَا لَمِنَ النَّصِحَّينَ ۝

فَدَلَّلَهُمَا بِعُرُورٍ ۝ فَلَمَّا ذَاقَا الشَّجَرَةَ
بَدَّتْ لَهُمَا سُوَاتِهِمَا وَطَفِقَا يُحْصِفُنِ
عَلَيْهِمَا مِنْ وَرَقِ الْجَنَّةِ ۝ وَنَادَاهُمَا رَبُّهُمَا
أَلَّمْ أَنْهَكُمَا عَنِ تِلْكُمَا الشَّجَرَةِ وَأَقْلَ
لَكُمَا إِنَّ الشَّيْطَنَ لَكُمَا عَدُوٌّ مُّبِينٌ ۝

২৪) তেওঁলোক উভয়ে প্রার্থনা
করিলেং হে আমাৰ প্ৰভু, আমি
নিজৰেই অন্যায় কৰিলো; আৰু
এতিয়া তুমি আমাক ক্ষমা দান
নকৰিলে আৰু আমাৰ প্ৰতি কৰণা
প্ৰদৰ্শন নকৰিলে, নিশ্চয় আমি
ক্ষতিগ্ৰস্ত সকলৰ অন্তগত হুম।

২৫) তেওঁকলে, তোমালোক (ইয়াৰ
পৰা অহিন ঠাইলৈ) নামি যোৱা:-
তোমালোক ইজন সিজনৰ শক্রঃ;
আৰু তোমালোকৰ নিমিত্তে
পৃথিবীত কিছুদিনৰ কাৰণে বাসস্থান
আৰু সম্বল আছে।

২৬) তেওঁ (আৰু) কলে, তোমা-
লোকে তাতেই জীৱন ধাৰণ কৰিবা,
আৰু তাতেই প্ৰাণ ত্যাগ কৰিবা,
আৰু (মৃত্যুৰ পাছত) তাৰে পৰা
তোমালোকক পুনৰ উথিত কৰা
হ'ব।

২৭) হে আদমৰ সন্তান-সন্তি,
স্বৰূপতে আমি তোমালোকৰ
প্ৰতি তোমালোকৰ লজ্জা নিবাৰণৰ
নিমিত্তে আৰু শোভনৰ নিমিত্তে সাজ্
অৱতীৰ্ণ কৰিছোঁ; কিন্তু ধৰ্মপৰায়ণ-
তাৰ সাজ্ হে অতি উত্তম; আল্লাহৰ
নিদৰ্শনসমূহৰ মাজৰ ইও এটা
নিদৰ্শন; (তাকে দেখি সন্তৰত:
সিহাঁতে উপদেশ গ্ৰহণ কৰে।

২৮) হে আদমৰ সন্তান- সন্তি
চয়তানে যেন তোমালোকক
প্ৰলোভনত নেপেলায়, যেনেকৈ সি
তেওঁলোকৰ পিতৃ-মাত্ৰক স্বৰ্গ
উদ্যানৰ পৰা ওলাই যাবলৈ বাধ্য
কৰিছিল, যাতে সি তেওঁলোকৰ
সাজ্ সোলোকাই লৈ ইজনৰ লাজৰ
গোপনীয় অঙ্গ সিজনৰ সন্মুখত
প্ৰকাশিত কৰে। বাস্তৱতে

قَالَ لَا رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنفُسَنَا وَإِنْ لَمْ
تَغْفِرْنَا وَأَتْرَحْمَنَنَكُونَنَّ مِنْ
الْخَسِيرِينَ^{②)}

قَالَ اهْبِطُوا بَعْضُكُمْ لِيَعْصِي عَدُوَّ
وَلَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُسْتَقْرٌ وَمَتَاعٌ إِلَيْ
حِينِ^{③)}

قَالَ فِيهَا تَحْيَوْنَ وَفِيهَا تَمُوتُونَ وَمِنْهَا
تُخْرَجُونَ^{④)}

يَبْنِيَّ أَدَمَ قَدْ أَنْزَلْنَا عَلَيْكُمْ لِبَاسًا
يُوَارِي سَوَاتِكُمْ وَرِيشًا وَلِبَاسُ
الْتَّقْوَى لَا ذِلِكَ خَيْرٌ طَلِكَ مِنْ أَيْتِ اللَّهِ
لَعَلَّهُمْ يَذَكَّرُونَ^{⑤)}

يَبْنِيَّ أَدَمَ لَا يَفْتَنَنَّكُمُ الشَّيْطَنُ كَمَا
آخَرَ حَاجَ أَبَوِيْكُمْ مِنَ الْجَنَّةِ يَنْزِعُ عَنْهُمَا
لِبَاسَهُمَا لِيُرِيْهُمَا سَوَاتِهِمَا طَإِنَّهَ

সি আৰু তাৰ দলে এনে ঠাইৰ পৰা
তোমালোকক দেখি থাকে য'ত
সিহঁতক তোমালোকে দেখিবলৈ
নোপোৱা। যিসকলে বিশ্বাস নকৰে
সিহঁতৰ নিমিত্তে চয়তানবিলাকক
আমি নিশ্চয় বন্ধু নিযুক্ত কৰিছোঁ।

২৯) যেতিয়া সিহঁতে নিৰ্গত কাৰ্য্য
কৰে সিহঁতে কয়, আমি আমাৰ
পিতৃ-পুৰুষসকলক এনে কাৰ্য্য কৰি
থকা দেখি আহিছোঁ; আৰু আমাকো
আল্লাহই এনে কাৰ্য্য কৰিবলৈ আদেশ
দিছে; তুমি কোৱা, আল্লাহই নিশ্চয়
নিৰ্গত কাৰ্য্য কৰিবলৈ কদাপি আদেশ
নিদিয়ে; তোমালোকে আল্লাহৰ
সম্বন্ধে এনে কথা কৈছা যি
তোমালোকে সমূলি নাজানা।

৩০) তুমি কোৱা, মোৰ প্ৰভুয়ে মোক
ন্যায় বিচাৰৰ হে আদেশ দিছে; আৰু
(আদেশ দিছে) তোমালোকে
প্ৰার্থনাৰ ঠাইত (আৰু সময়ত)
সঠিকৰ্কপে (আল্লাহৰ ফালে) মন
থিৰ কৰিবা; আৰু তেওঁৰ ধৰ্মত
থাকি তেওঁক একাগ্ৰ চিন্তে আহ্বান
কৰিবা। আদিতে তোমালোকক
যেনেকৈ তেওঁ সৃষ্টি কৰিছিল
তেনেকৈ আকো (সেই অৱস্থালৈ)
তোমালোক উভতি যাবা।

৩১) তেওঁ এদলক সুপথ প্ৰদৰ্শন
কৰিছে, আৰু আন এদলৰ পক্ষে
বিপথে যোৱাহে স্থিৰ কৰা হৈছে;
বাস্তৱতে সিহঁতে আল্লাহক এৰি
চয়তানবিলাকক বন্ধুৰাপে গ্ৰহণ
কৰিছে, অথচ সিহঁতে ভাৰি লৈছে
সিহঁতহে সুপথগামী।

৩২) হে আদমৰ সন্তান-সন্ততি,
প্রত্যেক নমাজৰ ঠাইত (আৰু
সময়ত) তোমালোকৰ সাজপাৰ
সুশোভিত কৰি লোৱা;

يَرِبُّكُمْ هُوَ وَقَبِيلَهُ مِنْ حَيْثُ لَا
تَرَوْنَهُمْ طَإِنَّا جَعَلْنَا الشَّيْطَنَ أُولَيَاءَ
لِلّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ ⑧
وَإِذَا فَعَلُوا فَالْحِشَةَ قَاتَلُوا وَجَدْنَا عَلَيْهَا
أَبَاءَنَا وَاللَّهُ أَمْرَنَا بِهَا طَإِنَّ اللَّهَ لَا يَأْمُرُ
بِالْفَحْشَاءِ إِنَّمَا تَعْلَمُونَ ⑨

قُلْ أَمْرَ رَبِّيْ بِالْقُسْطِ وَأَقِيمُوا
وُجُوهُكُمْ عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ وَادْعُوهُ
مُخْلِصِينَ لِهِ الدِّينَ كَمَا بَدَأْتُمْ
تَعُودُونَ ⑩

فَرِيقًا هَذِي وَفَرِيقًا حَقٌّ عَلَيْهِمُ الْفَلَلَةُ
إِنَّهُمْ اتَّخَذُوا الشَّيْطَنَ أُولَيَاءَ مِنْ دُونِ
اللَّهِ وَيَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ مُهْتَدُونَ ⑪

يَبْنِيَّ أَدَمَ خُذُوا زِينَتَكُمْ عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ

আৰু আহাৰ কৰিবা আৰু পান কৰিবা; (এনে কৰাত কোনো দোষ নাই) কিন্তু সীমা অতিক্ৰম নক-
ৰিবা, সঁচাকৈয়ে তেওঁ সেই সকলক
ভালনাপায় যিসকলে সীমা অতিক্ৰম
কৰে।

৩৩) তুমি কোৱা, আল্লাহই নিজ
ভৃত্যসকলৰ (ব্যৱহাৰৰ) নিমিত্তে যি
শোভনীয় বস্তু বিলাক উদ্ধৰ কৰিছে,
আৰু জীৱিকা নিৰ্বাহৰ কাৰণে যি
বিশুদ্ধ বস্তু (দান কৰিছে)
সেইবোৰক কোনে অবৈধ কৰিছে?
কোৱা, যিসকলে বিশ্বাস স্থাপন
কৰিছে সেইসকলে এই বিলাক
(আল্লাহৰ অনুগ্রহ) লাভ কৰিব
পার্থিৰ জীৱনত, আৰু সুকীয়া কৈ
পুনৰুত্থানৰ দিনা; এইদৰে আমি
নিৰ্দশন সমূহ জ্ঞানৰ স্তৰ লোকৰ
নিমিত্তে বিস্তাৰিত ভাবে বৰ্ণনা
কৰিছোঁ।

৩৪) তুমি কোৱা, মোৰ প্ৰভুয়ে নিষেধ
কৰিছে কেৱল নিৰ্গতি কাৰ্য্য
সমূহ, তাৰ যি প্ৰকাশ্য আৰু যি গুণ্ঠ
আৰু পাপ কাৰ্য্য, আৰু অযথা
বিৰোধীতা; আৰু ইয়াকো (নিষেধ
কৰিছে) তোমালোকে আনক
আল্লাহৰ সমানে উপাস্য পাতা, যি
সম্বন্ধে তেওঁ কোনো প্ৰমাণৰ
অৱতাৰণা কৰা নাই; আৰু ইয়াকো
(নিষেধ কৰিছে) তোমালোকে
আল্লাহৰ সম্বন্ধে এনে কথা কোৱা যি
তোমালোকৰ জ্ঞানৰ অতীত।

৩৫) আৰু প্ৰত্যেক সম্প্ৰদায়ৰ
নিমিত্তে এটা নিৰ্ধাৰিত সময়
আছে: গতিকে যেতিয়া সিহঁতৰ সেই
নিৰ্ধাৰিত সময় আহি পায় সিহঁতে
তাক এক মূহৰ্তও পিছলৈ নিৰ
নোৱাৰে আৰু আগলৈও আনিব
নোৱাৰে।

وَكُلُّوَا شَرِبُوا وَلَا سُرْفُوا إِنَّهُ لَا يُحِبُّ
الْمُسْرِفِينَ

قُلْ مَنْ حَرَمَ زِينَةَ اللَّهِ الَّتِي أَخْرَجَ لِعِبَادِهِ
وَالظَّيْبَاتِ مِنَ الرِّزْقِ قُلْ هِيَ لِلَّذِينَ
أَمْوَالُهُنَّ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا خَالِصَةٌ يَوْمَ الْقِيَمةِ
كَذَلِكَ نُفَصِّلُ الْآيَتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ

قُلْ إِنَّمَا حَرَمَ رَبِّ الْفَوَاحِشِ مَا ظَهَرَ
مِنْهَا وَمَا بَطَنَ وَالْإِثْمُ وَالْبَغْيُ يَعِيْرُ الْحَقَّ
وَأَنْ تُشْرِكُوا بِاللَّهِ مَا لَمْ يُنَزِّلْ بِهِ سُلْطَنًا
وَأَنْ تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ

وَلِكُلِّ أُمَّةٍ آجَلٌ فَإِذَا جَاءَهُمْ لَا
يَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ

৩৬) হে আদমৰ সন্তান-সন্ততি, মোৰ নিদৰ্শনসমূহ বৰ্ণনা কৰিবলৈ যেতিয়া তোমালোকৰ মাজৰ পৰা তোমালোকৰ ওচৰলৈ বচুলসকল আছে, তেতিয়া যিসকলে নিজকে পাপৰ পৰা বক্ষা কৰিব আৰু নিজৰ সংশোধন কৰি ল'ব সেইসকলৰ কোনো ভয় নাথাকিব, আৰু সেইসকলে বেজাৰো কৰিব নালাগিব।

৩৭) কিন্তু যিসকলে আমাৰ নিদৰ্শনসমূহক মিছা ভাবি অগ্রাহ্য কৰিব, আৰু অহংকাৰ কৰি সেইসকলৰ বিৰোধ কৰিব সেইসকলেই হ'ব অগ্নিৰ অধিবাসী; তাতেই সিহঁতদীৰ্ঘ কাল বাস কৰিব।

৩৮) গতিকে যিজনে আল্লাহৰ বিৰুদ্ধে মিছা সাজে নাইবা তেওঁৰ নিদৰ্শনসমূহক মিছা ভাবি অগ্রাহ্য কৰে, সেইজনতকৈ কোন অধিক অন্যায়কাৰী? এইসকলে সিহঁতৰ নিমিত্তে (আল্লাহৰ) পুথিত যি ভাগ্য লিপিবদ্ধ তাকেই পাব, সময়ক্ৰমে যেতিয়া আমাৰ ফিৰিস্তাসকল সিহঁতৰ প্রাণ ল'বলৈ সিহঁতৰ ওচৰলৈ আহি সুধিৰ, আল্লাহক এৰি যিবিলাকক আহ্বান কৰিছিলা সেইবিলাক (আজি) ক'ত? সিহঁতে উত্তৰ দিব, সেইবিলাক আমাৰ কাষৰ পৰা আঁতৰ হ'ল; আৰু এইদৰে সিহঁতে নিজৰ বিৰুদ্ধেই এই কথাৰ সাক্ষী দিব যে সিহঁতে বিশ্বাস স্থাপন কৰা নাছিল।

৩৯) তেওঁ আদেশ দিব, তোমালোকৰ পূৰ্বে যিসকল জিন আৰু মানুহৰ মৃত্যু ঘটিছে সেইসকলৰ দলৰ অন্তর্গত হৈ তোমালোকেও অগ্নিত প্ৰাৰেশ কৰা। যেতিয়া কোনো

يَبْنِي أَدَمَ إِمَّا يُأْتِينَكُمْ رُسُلٌ مِّنْكُمْ
يَقُصُّونَ عَلَيْكُمْ أَيْتَىٰ فَمَنِ اتَّقَىٰ وَآصْلَحَ
فَلَا خُوفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْرَنُونَ
وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِإِيمَانِهَا وَاسْتَكْبَرُوا
عَنْهَا أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا
خَلِدُونَ^{৩৮)}

فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا
أَوْ كَذَبَ بِإِيمَانِهِ أُولَئِكَ يَسَّالُهُمْ نَصِيبُهُمْ
مِّنَ الْكِتَبِ حَقًّا إِذَا جَاءَهُمْ رُسُلُنَا
يَوْفَوْنَهُمْ لَا قَالُوا أَيْنَ مَا كُنْتُمْ تَدْعُونَ
مِنْ دُونِ اللَّهِ قَالُوا أَصْلُوْعَانَّا وَشَهَدُوا
عَلَى أَنفُسِهِمْ أَنَّهُمْ كَانُوا كُفَّارِينَ^{৩৯)}

قَالَ ادْخُلُوهُوا فِي أُمَمٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِكُمْ
مِّنَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ فِي النَّارِ كُلُّ مَادَخَلَتْ

এদলে তাত প্ররেশ কৰিব সেই দলে
সিহঁতৰ সঙ্গী আন দলক অভিশাপ
দিব; অৱশ্যেষত যেতিয়া ক্ৰমান্বয়ে
সকলোয়ে সেই অগ্নিৰ ভিতৰত
সোমাই একেলগ হ'ব শেহৰ দলে
প্ৰথম দলৰ সম্বন্ধে ক'ব, হে আমাৰ
প্ৰভু, সেই সকলেই আমাক পথভ্রান্ত
কৰিছিল; গতিকে সিহঁতক অগ্নিৰ
শাস্তি দুণ্ডুকৈ প্ৰদান কৰা। তেওঁ
ক'ব, প্ৰত্যেক পূৰ্ববৰ্তী দলে দুণ্ডু-
ণকৈ শাস্তি ভোগ কৰিব; কিন্তু সেই
বিষয়ে তোমালোকৰ জ্ঞান নাই।

৪০) আৰু সেই অনুৰূপ সিহঁতৰ
প্ৰথম দলে সিহঁতৰ শেহৰ দলক ক'ব
চোৱা, আমাৰ ওপৰত তোমালোকৰ
কোনো শ্ৰেষ্ঠত্ব নাথাকিল; গতিকে
তোমালোকে যি অৱৰ্জন কৰিছিলা
তাৰ কাৰণে শাস্তিৰ সোৱাদ লোৱা।

৪১) বাস্তৰতে যিসকলে আমাৰ
নিৰ্দশনসমূহক মিছা বুলি ভাবি
অগ্রাহ্য কৰে, আৰু অহক্ষাৰ কৰি
সেইবিলাকৰ বিৰোধ কৰে, সিহঁতৰ
নিমিত্তে আকাশৰ দুৱাৰ সমূহ উন্মুক্ত
কৰা নহ'ব, আৰু বেজীৰ জলঙ্গায়দি
উট সোমাৰ পাৰিব, কিন্তু সিহঁতে
স্বৰ্গৰ উদ্যানৰ ভিতৰত প্ৰৱেশ কৰিব
নোৱাৰিব; আৰু (আমাৰ) অপৰাধ
কৰোঁতা সকলক এইদৰে আমি
প্ৰতিফল দিওঁ।

৪২) নৰকত সিহঁতৰ নিমিত্তে শয্যা
হ'ব (অগ্নিৰ), আৰু সিহঁতৰ (গাৰ)
ওপৰত থাকিব (তাৰেই) নিহালি;
আৰু অন্যায়কাৰীসকলক আমি
এইদৰেই প্ৰতিফল দিওঁ।

৪৩) আৰু যিসকলে বিশ্বাস কৰে
আৰু সজ কাম কৰে সেইসকলৰ
আত্মাৰ ওপৰত এনে ভাৰ অপৰ্ণ
নকৰোয়িতাৰ সাধ্যৰ অতিৰিক্ত; এই
সকলেই

أَمَّةٌ لَعَنَتْ أَخْتَهَا طَهْ حَتَّىٰ إِذَا دَارُوكُوا
فِيهَا جَمِيعًا لَقَاتُ أُخْرَيْهُمْ لَا وَلَهُمْ
رَبٌّنَا هُوَ لَاءُ أَصْلُونَا فَاتِّهُمْ عَذَابًا
ضِعْفًا مِنَ النَّارِ قَالَ لِكُلِّ ضِعْفٍ
وَلِكُنْ لَا تَعْلَمُونَ^③

وَقَاتُ أُولَئِمْ لَا خَرِيْهُمْ فَمَا كَانَ
لَكُمْ عَلَيْنَا مِنْ فَضْلٍ فَدُّوْقُوا العَذَابَ بِمَا
كُنْتُمْ تَكْسِبُونَ^٤
إِنَّ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِاِيْتَنَا وَاسْتَكْبَرُوا عَنْهَا لَا
تُفَتَّحُ لَهُمْ أَبْوَابُ السَّمَاءِ وَلَا يَدْخُلُونَ
الْجَنَّةَ حَتَّىٰ يَلْجَأُوا إِلَيْهِمُ
وَكَذَلِكَ نَجْزِي الْمُجْرِمِينَ^٥

لَهُمْ مِنْ جَهَنَّمَ مِهَا أَدْوَمُ فَوْقُهُمْ
غَوَّايشٌ طَوَّافُونَ وَكَذَلِكَ نَجْزِي الظَّلِيمِينَ^٦
وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ لَا
نُكَلِّفُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا أَوْلَئِكَ

স্বর্গৰ অধিবাসী; তাতেই তেওঁ
লোকে চিৰকাল বাস কৰিব।

৪৪) আৰু তেওঁলোকৰ হাদয় সমূহত
(পৰম্পৰৰ নিমিত্তে) যি অলপ
বিদ্বেষ থাকে তাক আমি উলিয়াহ
দিম; তেওঁলোকৰ তলেদি জুৰি
বিলাক বৈ যাব, আৰু তেওঁলোকে
ক'ব সকলো প্ৰশংসাৰ গৰাকী সেই
আল্লাহ, যিজনে এনে (সুখৰ) ঠাইলৈ
আমাক পথ - প্ৰদৰ্শন কৰিলে; আৰু
আল্লাহই আমাক পথ-প্ৰদৰ্শন নকৰা
হ'লে আমাৰ পক্ষে সুপথ লাভ কৰা
সন্তৰ নাছিল; কোনো সন্দেহ নাই,
আমাৰ বচুলসকলে সত্য লৈ আনি-
ছিল। আৰু তেওঁলোকক ঘোষণা
শুনাই দিয়া হ'ব, এই স্বৰ্গ তোমা-
লোকৰ নিমিত্তে, তোমালোকে যি
সৎকৰ্ম কৰিছিলা তাৰেই প্ৰতিদান
স্বৰূপ তোমালোকক (আজি) তাৰ
উত্তৰাধিকাৰী কৰা হ'ল।

৪৫) আৰু স্বগতিদ্যানৰ অধিবাসী
সকলে অগ্নিৰ অধিবাসী সকলক
চিৰে ক'ব যি প্ৰতিশ্ৰুতি আমাৰ
প্ৰভুয়ে আমাক দিছিল তাক আমি
সঁচা পালো আৰু তোমালোকক
তোমালোকৰ প্ৰভুয়ে যি প্ৰতিশ্ৰুতি
দিছিল তাক তোমালোকে সঁচা
পাইছানে? সিহঁতে ক'ব হয়, (সঁচা
পাইছো); তেতিয়া সিহঁতৰ মাজৰ
এজন ঘোষণা কৰোঁতাই এই বুলি
ঘোষণা কৰিব- আল্লাহৰ অভি-
সম্পাত পৱিছে অন্যায়কাৰী সকলৰ
ওপৰত।

৪৬) সিহঁতে আল্লাহৰ পথৰ পৰা
(মানুহক) প্ৰতিৰোধ কৰিছিল, আৰু
সিহঁতে পৰকালতো বিশ্বাস
নকৰিছিল।

أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا خَلِدُونَ ④٧

وَنَرَعْنَامًا فِي صُدُورِهِمْ مِنْ غِلٍ تَجْرِي
مِنْ تَحْتِهِمُ الْأَنْهَرُ وَقَالُوا لِلْحَمْدُ لِلَّهِ
الَّذِي هَدَنَا إِلَيْهَا وَمَا كُنَّا لِنَهْتَدِي
لَوْلَا أَنْ هَدَنَا اللَّهُ لَقَدْ جَاءَتْ رُسُلٌ إِلَيْنَا
بِالْحَقِّ وَنَوْدَوْا أَنْ تَلْكُمُ الْجَنَّةَ
أُولَئِنَّا بِمَا كُنْنَا نَعْمَلُونَ ④٨

وَنَادَى أَصْحَابُ الْجَنَّةِ أَصْحَابَ التَّارِأْنِ
قَدْ وَجَدْنَا مَا وَعَدْنَا رَبِّنَا حَقًّا فَهُلْ
وَجَدْتُمْ مَا وَعَدَ رَبُّكُمْ حَقًّا قَالُوا نَعَمْ
فَاذْرُكْ مُؤْذِنٍ بِيَهُمْ أَنْ لَعْنَةَ اللَّهِ عَلَى
الظَّالِمِينَ ④٩

الَّذِينَ يَصْدُونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَيَبْعُونَهَا
عِوْجًا وَهُمْ بِالْآخِرَةِ كُفَّرُونَ ④١٠

৪৭) আৰু দুই দলৰ মাজত থাকিব
এখন আঁৰ:আৰু ওখ ঠাইত
থকাসকলে সিহঁতৰ চিন দেখি
সকলোকে চিনি পাৰ। আৰু
তেওঁলোকে স্বৰ্গৰ অধিবাসীসকলক
এইদৰে সম্বোধন কৰিব তোমালোকৰ
প্রতি হওক শাস্তি:তেতিয়ালৈকে
সেই স্বগ-উদ্যানত সেইসকলে প্ৰৱেশ
কৰাই নাই, কিন্তু (প্ৰৱেশ কৰিবলৈ)
আশা কৰিবৈ আছে।

৪৮) আৰু তেতিয়া অগ্ৰিৰ
অধিবাসীসকলৰ প্রতি নয়ন সমৃহ
ঘূৰাই নিয়া হ'ব, তেওঁলোকে এই
বুলি ক'ব, হে আমাৰ প্ৰভু, তুমি
অন্যায়কাৰী লোকৰ লগত আমাৰ
আৱস্থান স্থিৰ নকৰিব।

৪৯) আৰু ওখ ঠাইত থকা সকলে
কিছুমান মানুহক সিহঁতৰ চিন দেখি
চিনি পাই এইদৰে সম্বোধন কৰিব;
তোমালোকৰ দল বল, আৰু যি
বিষয়ে তোমালোকে গৰ্ব কৰিছিলা
সিও, (আজি) তোমালোকৰ কোনো
কামতেই নালাগিব।

৫০) এই সকলৈই সম্বন্ধে তোমা-
লোকে শপত খাই কোৱা নাছিলা
নে, আল্লাহই তেওঁলোকক নিজ
কৰণাৰ ভাগ নিদিব? (অথচ আজি
তেওঁলোকক আল্লাহই আদেশ দিছে
) স্বৰ্গৰ ভিতৰলৈ তোমালোকে
প্ৰৱেশ কৰা; তোমালোকৰ একো
ভয় নাথাকিব আৰু তোমালোকে
শোকও কৰিব নালাগিব।

৫১) আৰু অগ্ৰিৰ অধিবাসীসকলে
স্বৰ্গ-উদ্যানৰ অধিবাসীসকলক
সম্বোধন কৰি এইদৰে ক'ব, ওপচি
পৰা পাৰীৰ পৰা অলপথিনি আমাৰ
কাৰণে ঢালি দিয়া, নাইবা আল্লাহই
তোমালোকক যি জীৱিকা দান
কৰিছে

وَبَيْنَهُمَا حِجَابٌ وَعَلَى الْأَعْرَافِ
رِجَالٌ يَعْرِفُونَ كُلًاً بِسِيمَهُمْ وَنَادَوْا
أَصْحَابَ الْجَنَّةِ أَنْ سَلَّمُ عَلَيْكُمْ
لَمْ يَدْخُلُوهَا وَهُمْ يَطْمَعُونَ ④

وَإِذَا صُرِفْتُ أَبْصَارُهُمْ تِلْقاءَ
أَصْحَابِ التَّارِقَاتِ لَقَالُوا رَبَّنَا لَمْ تَجْعَلْنَا مَعَ
الْقَوْمِ الظَّلِيمِينَ ④
وَنَادَى أَصْحَابُ الْأَعْرَافِ رِجَالًا
يَعْرِفُونَهُمْ بِسِيمَهُمْ قَالُوا مَا أَغْنَى
عَنْكُمْ جَمْعُكُمْ وَمَا كُنْتُمْ
تَسْتَكِيرُونَ ④

أَهُؤُلَاءِ الَّذِينَ أَقْسَمْتِنِي لَا يَنَالُهُمُ اللَّهُ
بِرَحْمَةِ طِّلْبِهِمْ أُدْخِلُوا الْجَنَّةَ لَا خَوْفٌ
عَلَيْكُمْ وَلَا أَنْتُمْ تَحْزَنُونَ ④

وَنَادَى أَصْحَابِ التَّارِقَاتِ أَصْحَابَ الْجَنَّةِ أَنْ
أَقْصُوا عَلَيْنَا مِنَ الْمَاءِ أَوْ مِنَ الرَّزْقِ كُمُّ اللَّهُ طِّلْبِهِ

তাৰে কিছু (আমাকো দিয়া)। তেওঁ
লোকে ক'ব, বাস্তৱতে (আজি) এই
দুয়ো বস্তুক অবিশ্বাসী সকলৰ
নিমিত্তে আল্লাহই নিষিদ্ধ কৰিছে।

৫২) (কিয়নো) সেইসকলে নিজৰ ধৰ্ম
আমোদ-প্ৰমোদ আৰু বৎ ধেমালি
ৰূপে গ্ৰহণ কৰিছিল, আৰু সিহঁতক
পাথিৰ জীৱনে প্ৰৱৰ্ষণাত
পেলাইছিল। যদিৰে সিহঁতে আজিৰ
দিনৰ সাম্ভাৎ সম্বন্ধে সিহঁতে
আওহেলা কৰিছিল আৰু আমাৰ
নিদৰ্শনসমূহ অস্বীকাৰ কৰিছিল
সেইদৰে আমিও আজি সিহঁতক
উপোক্ষা কৰিম।

৫৩) আৰু স্বৰূপতে জ্ঞানৰ সৈতে
আমি সিহঁতক দান কৰিছিলোঁ
ধৰ্মপুথি, তাতে সকলো বিষয়
বিস্তাৰিত ভাৰে বৰ্ণনা কৰি, বিশ্বাসী
লোকসকলৰ কাৰণে পথ-প্ৰদৰ্শন
আৰু কৰণা স্বৰূপে।

৫৪) ত্ৰিশী বাণী কেতিয়া পূৰ্ণ হ'ব
সিহঁতে তাৰে মাথোন অপোক্ষা কৰি
আছে নে? ত্ৰিশী বাণী যিদিনা পূৰ্ণ
হ'ব সেই সম্বন্ধে যিসকলে পূৰ্বে
আওহেলা কৰিছিল সিহঁতে ক'ব,
স্বৰূপতে আমাৰ প্ৰভুৰ বচুলসকলে
সত্য লৈ আহিছিল। এতিয়া আমাৰ
হৈ মধ্যস্থতা কৰোতা কোনো এজন
আছেনে যিজনে আমাৰ হৈ
(আল্লাহৰ আগত) খাটোনি ধৰিব?
অথবা আমাক (প্ৰথীৰীলৈ)
ওভতাই নিয়া হ'ব নে, যাতে পূৰ্বে
আমি যেনে কাৰ্য কৰিছিলোঁ তেনে
নকৰি সজ কাম কৰিব পাৰো?
স্বৰূপতে সিহঁতে নিজৰ আস্মা-
সমৃহৰেই ক্ষতি কৰিছে, আৰু
সিহঁতে (আল্লাহৰ বিৰুদ্ধে) যি মিছা
সাজিছিল সি সিহঁতৰ পৰা সমূলি
আঁতৰ হ'ল।

قَالُوا إِنَّ اللَّهَ حَرَمَ مَا عَلَى الْكُفَّارِينَ

الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَهُمْ لَهُوَا وَ لَعِبًا
وَغَرَّهُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا فَإِنَّ يَوْمَ نَنْسَهُمْ
كَمَا نَسَوُ الْقَاءَ يَوْمَ هُمْ هُدًى وَ مَا كَانُوا
بِأَيْتَابِ يَجْهَدُونَ

وَلَقَدْ حِنْنَهُمْ بِكِتَبٍ فَصَلَّنَهُ عَلَى عَلِيهِ
هُدًى وَ رَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُونَ

هُلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا تَأْوِيلَهُ طَيْوَمَ يَأْتِي
تَأْوِيلَهُ يَقُولُ الَّذِينَ نَسُوهُ مِنْ قَبْلِ قَدْ
جَاءَتْ رُسُلٌ رَّبِّنَا بِالْحَقِّ فَهَلْ تَنَامُنْ
شُفَعَاءَ فَيُشْفَعُوا إِنَّا أَوْنَرُ دُفَّعَنَ
غَيْرَ الَّذِي كُنَّا نَعْمَلُ قَدْ خَسِرُوا
أَنْفُسَهُمْ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا
يَفْتَرُونَ

ع

৫৫) নিশ্চয় তোমালোকৰ প্ৰভু আল্লাহ, যিজনে ছয় দিনত আকাশ-মণ্ডলী আৰু পৃথিবী সৃজন কৰিছে; আকো তেওঁ মহা সিংহাসনত অধিষ্ঠিত হ'ল; তেওঁ দিনক নিশাৰে আৱৰিত কৰে; (এনে দেখি) যেন সি বেগেৰে তাৰ অনুসৰণ কৰে। আৰু (তেওঁ সৃজন কৰিছে) সূৰ্য্য আৰু চন্দ্ৰ আৰু নক্ষত্ৰ সমূহ, যিবিলাকক অধীন কৰা হৈছে তেওঁৰ আদেশৰ দ্বাৰা; চোৱাঁ, সৃজন কৰা আৰু আদেশ দিয়াৰ গৰাকী তেওঁৰেই; বিশ্ব ব্ৰহ্মাণ্ডৰ প্ৰতিপালক আল্লাহ মঙ্গলময়।

৫৬) তোমালোকে নিজ প্ৰভুক আহ্লান কৰিবা, বিনীত ভাৱে আৰু গোপনেও; নিশ্চয় তেওঁ সীমা লঙ্ঘনকাৰী সকলক ভাল নাপায়।

৫৭) আৰু পৃথিবীত তাৰ সংস্কাৰ সাধনৰ পিছত শাস্তি ভঙ্গ নকৰিবা, আৰু তেওঁক আহ্লান কৰিবা সংশয় আৰু আশাৰ ভাৱ লৈ; প্ৰকৃততে, আল্লাহৰ কৰণা সেইসকলৰ ওচৰতেই যিসকলে সজীকাম কৰে।

৫৮) আৰু তেওঁৰেই তেওঁৰ কৰণাৰ আগতে পৱনসমূহ শুভ-সংবাদ কৰপে প্ৰেৰণ কৰে; অৱশেষত যেতিয়া বতাহে গধুৰ ডারৱক বহন কৰে আমি তাক অনুপূৰ্বৰ ঠাইলৈ চলাই লৈ যাওঁ; পিছত তাৰে পৰা পানী নমাই তাৰে নানা প্ৰকাৰ ফল-মূল উৎপাদন কৰো। এইদৰে আমি মৃতকক পুনৰ জীৱিত কৰো, যাতে তোমালোকে উপদেশ গ্ৰহণ কৰা।

৫৯) আৰু যি ভূমি পৱিত্ৰ তাত উদ্ভিদ সমূহ নিজ প্ৰভুৰ আদেশত (প্ৰচুৰ পৰিমাণে) উৎপন্ন হয়

إِنَّ رَبَّكُمْ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ
وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَى عَلَى
الْعَرْشِ يُعِيشُ الْيَوْمَ النَّهَارَ يَطْلِبُهُ
حَثِيقًا لَا يَقْرَأُ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ وَالنُّجُومَ
مَسْخَرٌ بِإِمْرِهِ طَهْرًا لَّهُ الْخَلْقُ
وَالْأَمْرُ طَبَرَكَ اللَّهُ رَبُّ الْعَلَمِينَ

أَدْعُوا رَبَّكُمْ تَضَرِّعًا وَخُفْيَةً طَاهَةً
لَا يُحِبُّ الْمُعَدِّيْنَ
وَلَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا
وَادْعُوهُ خَوْفًا وَطَمَعًا طَاهَةً
رَحْمَةً اللَّهِ قَرِيبٌ مِّنَ الْمُحْسِنِينَ

وَهُوَ الَّذِي يُرِسِّلُ الرِّيحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْ
رَحْمَتِهِ طَهْرًا إِذَا أَقْلَلْتَ سَحَابًا ثَقَالًا
سُقْنَةً لِبَلَدٍ مَّيِّتٍ فَانْزَلْنَا بِهِ الْمَاءَ
فَأَخْرَجْنَا بِهِ مِنْ كُلِّ الشَّمَرٍ طَهْرًا
نُخْرِجُ الْمَوْتَى لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ

وَالْبَلَدُ الطَّيِّبُ يَخْرُجُ نَبَاتٌ بِإِذْنِ
رَبِّهِ طَهْرًا

আৰু যি ভূমি অপৰিত্ব তাত - বাজে
বস্তুৰ বাহিৰে একো উৎপন্ন নহয়;
এইদৰে শলাগ লোৱা লোকৰ নিমিত্তে
আমি নিৰ্দশন সমূহ ঘূৰাই ঘূৰাই
বৰ্ণনা কৰো ।

৬০) স্বৰূপতে আমি নুহক তেওঁৰ
জাতিৰ প্ৰতি প্ৰেৰণ কৰিছিলোঁ ।
তেওঁ গৈ কৈছিল, হে মোৰ জাতি
আল্লাহৰেই আৰাধনা কৰা, তোমা-
লোকৰ নিমিত্তে তেওঁ ভিন্ন আন
কোনো উপাস্য নাই, বাস্তৱতে এই
আশঙ্কা কৰিছোঁ, কেনেবাকৈ
মহাদিনৰ শাস্তি তোমালোকৰ
ওপৰত যদি আহি পৰে ।

৬১) তেওঁৰ জাতিৰ মুখ্যালসকলে
কলে, আমি তোমাক প্ৰত্যক্ষ ভ্ৰমত
পৰি থকা হে দেখিছোঁ ।

৬২) তেওঁ কলে, হে মোৰ জাতি,
নহয় মই কোনো ভ্ৰমত পৰা নাই,
বৰং মই ব্ৰক্ষাওৰ প্ৰতিপালকৰ
ফালৰ পৰা অহা এজন বচুল ।

৬৩) মই নিজ প্ৰভুৰ সংবাদসমূহ
তোমালোকক জ্ঞাপন কৰিছোঁ,
আৰু তোমালোকৰ মঙ্গলৰ নিমিত্তে
সৎ উপদেশ জনাইছোঁ, আৰু মই
আল্লাহৰ পৰা এনে জ্ঞান লাভ
কৰিছোঁ যি জ্ঞান তোমালোকৰ নাই ।

৬৪) এই কাৰণে তোমালোকে
আচৰিত হৈছানে যে তোমা-
লোকৰেই মাজৰ এজন মানুহৰ দ্বাৰা
তোমালোকলৈ তোমালোকৰ প্ৰভুৰ
পৰা উপদেশ অনা হৈছে, যাতে
তেওঁ তোমালোকক সাবধান কৰি
দিয়ে আৰু যাতে তোমালোকে
ধৰ্মপৰায়ণ হ'ব পাৰা, আৰু যাতে
তোমালোকৰ প্ৰতি (আল্লাহৰ)
কৰণা প্ৰদৰ্শন কৰা হয় ।

وَالَّذِيْ خَبِثَ لَا يَخْرُجُ إِلَّا
نَكِدًا طَ كَذِلِكَ نُصْرَفُ الْأَيْتِ لِقَوْمٍ
يَسْكُنُونَ ①

لَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَى قَوْمِهِ فَقَالَ يَقُولُ
إِعْبُدُو اللَّهَ مَا لَكُمْ مِّنْ إِلَّا غَيْرُهُ طَ اِنَّ
أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ②

قَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمَهُ إِنَّا نَرِيكَ فِي
صَلَلٍ مُّبِينٍ ③

قَالَ يَقُولُ لَيْسَ بِيْ ضَلَلَةٌ وَّلِكْنَى
رَسُولٌ مِّنْ رَّبِّ الْعَلَمِينَ ④

أَبْلَغُكُمْ رِسْلِتِ رَبِّيْ وَأَنْصَحُ لَكُمْ
وَأَعْلَمُ مِنَ اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ⑤

أَوْ عِجِّلْتُمْ أَنْ جَاءَكُمْ ذِكْرٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ
عَلَى رَجُلٍ مِّنْكُمْ لِيُنذِرَكُمْ وَلَتَتَّقُوا
وَلَعَلَّكُمْ تُرَحَّمُونَ ⑥

৬৫) কিন্তু সিহঁতে তেওঁক মিছলীয়া গণ্য কৰিলে। গতিকে আমি তেওঁক আৰু নারত উঠা তেওঁৰ সঙ্গীসকলক বন্ধা কৰিলোঁ, আৰু যিসকলে আমাৰ নিৰ্দৰ্শনসমূহক মিছা ভাৰি আমান্য কৰিছিল সিহঁতক আমি পানীত বুৰাই মাৰিলোঁ; সঁচাকৈয়ে (সত্য) দেখা নোপোৱা এটা দল হৈ পৱিল।

৬৬) আৰু আদ-জাতিৰ প্ৰতি সিহঁতৰ ভ্ৰাতৃ হৃদক (আমি প্ৰেৰণ কৰিছিলোঁ) তেওঁ গৈ কৈছিল, হে মোৰ জাতি, আল্লাহৰেই আৰাধনা কৰা; তোমালোকৰ নিমিত্তে তেওঁ ভিন্ন আন কোনো উপাস্য নাই; আল্লাহক তোমালোকে ভয় নকৰানে ?

৬৭) তেওঁৰ জাতিৰ যিসকল মুখ্যাল মানুহে বিশ্বাস কৰা নাছিল সিহঁতে কলে, আমি নিশ্চয় তোমাক মূৰ্খতাত পৰি থকা দেখিছোঁ, আৰু আমি নিশ্চয় তোমাক মিছলীয়া সকলৰ এজন বুলি ধৰি লৈছোঁ।

৬৮) তেওঁ কলে হে মোৰ জাতি, নহয়, মই মূৰ্খতাত পৰি থকা নাই; বৰং মই বন্ধাণৰ প্ৰতিপালকৰ ফালৰ পৰা অহা এজন বচুল।

৬৯) মই নিজ প্ৰভুৰ সংবাদসমূহ তোমালোকক জ্ঞাপন কৰিছোঁ; আৰু তোমালোকৰ নিমিত্তে মই এজন বিশ্বস্ত উপদেশ দিওঁতা।

৭০) তোমালোকে এই কাৰণে আচৰিত হৈছো নে তোমালোকৰ মাজৰেই এজন মানুহৰ দ্বাৰা তোমালোকলৈ তোমালোকৰ প্ৰভুৰ পৰা উপদেশ আনা হৈছে, যাতে তেওঁ তোমালোকক সারাধান কৰি দিয়ে ? আৰু স্মৰণ কৰা,

فَكَذَّبُوهُ فَأَنْجِينَهُ وَاللَّذِينَ مَعَهُ فِي
الْفُلْكِ وَأَغْرَقْنَا الَّذِينَ كَذَّبُوا بِإِيمَانِهِ
إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا عَمِينَ^{১৫}

وَإِنِّي عَادِ أَحَاهُمْ هُوَدًا^{١٦} قَالَ يَقُولُ
أَعْبُدُ وَاللَّهُ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَّا غَيْرُهُ أَفَلَا
تَشْكُونَ^{১৭}

قَالَ الْمَلَائِكَةُ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ إِنَّا
لَنَرِيكَ فِي سَفَاهَةٍ وَإِنَّا نَظُنُكَ
مِنَ الْكَذِيبِينَ^{১৮}

قَالَ يَقُولُ لَيْسَ بِي سَفَاهَةٌ وَلَكُنْ
رَسُولٌ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ^{১৯}

أَبْلِغُكُمْ رِسْلِتِ رَبِّي وَأَنَّا لَكُمْ نَاصِحٌ
أَمِينٌ^{২০}

أَوْ عَجِبْتُمْ أَنْ جَاءَكُمْ ذِكْرٌ مِنْ رَبِّكُمْ
عَلَى رَجُلٍ مِنْكُمْ لَيْسَ دِرْكُمْ طَوَّا ذِكْرُهُ وَأَذْكُرُهُ

সেই সময় যেতিয়া নুহৰ জাতিৰ
পিছত তেওঁ তোমালোকক সিহঁতৰ
উত্তৰাধিকাৰী কৰিলে, আৰু
তোমালোকক প্ৰচুৰ শক্তি-
সমন্বিদান কৰিলে; গতিকে তোমা-
লোকে আল্লাহৰ অনুগ্রহ সমূহ স্মাৰণ
কৰি থাকিবা, যাতে তোমালোক
সফল মনোৰথ হ'ব পাৰা ।

৭১) সিহঁতে কলে, তোমালোকে
আমাৰ ওচৰলৈ এই কাৰণে আহিছা
নে যাতে আমি অকল এক আল্লাহৰ
আৰাধনা কৰো, আৰু যিবিলাকক
আমাৰ পিতৃ-পুৰুষসকলে আৰাধনা
কৰি আহিছিল সেইবিলাকক
পৰিত্যাগ কৰো ? তেন্তে তুমি
আমাক যিশাস্তিৰ ভয় দেখুৱাইছিলা
তাকে তুমি আমাৰ প্ৰতি লৈ আনা,
যদিহে তুমি সত্যবাদী হোৱা ।

৭২) তেওঁ কলে স্বৰূপতে
তোমালোকৰ প্ৰভুৰ পৰা (তেওঁ স্থিৰ
কৰি থোৱা) শাস্তি আৰু ক্ৰেত্ব
তোমালোকৰ ওপৰত পৰিবহি;
তোমালোকে মোৰ সৈতে তৰ্ক কৰিব
ওলাইছা কেইটামান নামৰ সম্বন্ধে,
যি তোমালোকে নিজেই আৰু
তোমালোকৰ পিতৃ-পুৰুষ সকলেও
নিৰ্দিষ্ট কৰি লৈছিল, অথচ আল্লাহই
তাৰ কোনো প্ৰমাণ অৱতীৰ্ণ কৰা
নাই; গতিকে তোমালোকে
(আহিবলগীয়া শাস্তিৰ) অপেক্ষা
কৰি থাকা, আৰু মইয়ো তোমা-
লোকৰ লগতে অপেক্ষা কৰি
থাকিম ।

৭৩) পিছত তেওঁক আৰু তেওঁৰ
সঙ্গীসকলক আমি নিজ কৰণাৰ দ্বাৰা
ৰক্ষা কৰিলোঁ আৰু যিসকলে আমাৰ
নিৰ্দৰ্শনসমূহ মিছা ভাৰি অমান্য
কৰিছিল সিহঁতক একেবাৰে নিমূল
কৰিলোঁ,

إِذْ جَعَلَكُمْ خُلَفَاءً مِّنْ بَعْدِ قَوْمٍ نُوحٍ
وَزَادُكُمْ فِي الْخَلْقِ بِصُطْلَةً فَاذْكُرُوا
اللَّهُ أَكْبَرُ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ

قَالُوا أَجِئْتَنَا إِنْبَدَ اللَّهَ وَحْدَهُ وَنَذَرَ مَا
كَانَ يَعْبُدُ أَبَاؤُنَا فَإِنَّا مَا تَعْدُنَا إِنْ
كُنْتَ مِنَ الصَّدِيقِينَ

قَالَ قَدْ وَقَعَ عَلَيْكُمْ مِّنْ رِّبْكُمْ رِجْسٌ
وَغَضَبٌ طَّا تَجَادِلُونِي فِي أَسْمَاءِ
سَمَيِّمُوهَا أَنْتُمْ وَآبَاؤُكُمْ مَانَزَلَ اللَّهُ
بِهَا مِنْ سُلْطَنٍ فَاتَّظِرُو وَإِنِّي مَعَكُمْ
مِّنَ الْمُنْتَظَرِينَ

فَأَنْجِينَاهُ وَالَّذِينَ مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِّنَّا
وَقَطَعْنَا دَابِرَ الدِّينِ كَذَبُوا بِإِيمَنَا

কিয়নো সিহঁতে কেতিয়াও বিশ্বাস
স্থাপন কৰা নাছিল ।

৭৪) আৰু তেওঁলোকৰ ভ্ৰাতা
চালেহক ছামুদ জাতিৰ প্ৰতি (আমি
প্ৰেৰণ কৰিছিলোঁ) । তেওঁ গৈ
কৈছিল, হে মোৰ জাতি, আল্লাহৰেই
আৰাধনা কৰা; তোমালোকৰ নিমিত্তে
তেওঁ ভিন্ন আন কোনো উপাস্য
নাই; স্বৰূপতে তোমালোকৰ প্ৰভুৰ
পৰা তোমালোকলৈ আছিছে প্ৰতক্ষৰ
প্ৰমাণ, এইজনী উট আল্লাহৰ,
তোমালোকৰ নিমিত্তে নিৰ্দশন
স্বৰূপ; গতিকে আল্লাহৰ পৃথিৱীত
তাইক অবাধে চলিবলৈ এৰি দিয়া,
আৰু তাইক স্পৰ্শ কৰি কষ্ট নিদিবা;
তেনে কৰিলে যন্ত্ৰণাদায়ক শাস্তিৱে
তোমালোকক আহি ধৰিব ।

৭৫) আৰু (সেই সময়) স্মৰণ কৰা
যেতিয়া তেওঁ তোমালোকক আদ
জাতিৰ পিছত সিহঁতৰ উত্তৰা-
ধিকাৰী কৰিছিল, আৰু এই দেশত
বসতি কৰিবলৈ তোমালোকক ঠাই
দিছিল; তাৰ সমতল ভূমিত
তোমালোকে প্ৰাসাদসমূহ সাজি-
ছিলা, আৰু পৰ্বতসমূহৰ ওপৰত
থাকিবলৈ শিল ভাণি বহুতো ঘৰ
নিৰ্মাণ কৰিছিলা; গতিকে আল্লাহৰ
অনুগ্ৰহসমূহ তোমালোকে স্মৰণ
কৰি থাকিবা, আৰু পৃথিৱীত অন্যায়
কৰি আৰু অশাস্তিৰ সৃষ্টি কৰি
নুফুৰিবা ।

৭৬) তেওঁৰ জাতিৰ যি মুখ্যাল
সকলে অহঙ্কাৰ কৰিছিল সিহঁতে
সিহঁতৰ মাজৰ যি বিশ্বাসীসকলক
দুৰ্বল গণ্য কৰা হৈছিল তেওঁলোকক
সুধিলে, চালেহযে তেওঁৰ প্ৰভুৰ পৰা
ৰচুল স্বৰূপ প্ৰেৰিত হৈছে
তোমালোকে সঁচা বুলিজানিছানে ?

وَمَا كَانُوا مُؤْمِنِينَ ﴿٧﴾

وَإِلَى ثَمُودَ أَخَاهُمْ صَلِحًا قَالَ يَقُولُ
أَعْبُدُ وَاللَّهُ مَا لَكُمْ مِّنْ إِلَهٌ غَيْرُهُ قَدْ
جَاءَكُمْ بِكُمْ بَيْنَهُ مِنْ رَبِّكُمْ هَذِهِ نَاقَةٌ
إِلَهٌ لَّكُمْ أَيَّةً فَذَرُوهَا تَأْكُلُ فِي أَرْضِ اللَّهِ
وَلَا تَمْسُوهَا سُوءٌ فَيَا أَخْذُكُمْ عَذَابٌ

آلِيمٌ ﴿٧٤﴾

وَإِذْ كُرُّ وَإِذْ جَعَلَكُمْ خُلْقَاءَ مِنْ بَعْدِ عَادٍ
وَبَوَّأْكُمْ فِي الْأَرْضِ تَتَّخِذُونَ مِنْ
سُهُوْلِهَا قُصُورًا وَتَنْحِتُونَ الْجِبَالَ
بِيُوتًا فَازْكُرُ وَاللَّهُ أَلَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ﴿٧٥﴾

قَالَ الْمَلَائِكَةِ إِسْتَكْبَرُوا مِنْ قَوْمِهِ
لِلَّذِينَ اسْتَصْعَفُوا لِمَنْ أَمْنَ مِنْهُمْ
أَتَعْلَمُونَ أَنَّ صَلِحًا مَرْسَلٌ مِّنْ رَبِّهِ

তেওঁলোকে উত্তর দিলে, যি সংবাদ
লৈ তেওঁ প্রেরিত (ৰচুল) হৈ আহিছে
তাত আমি নিশ্চয় বিশ্বাস কৰিছোঁ।

৭৭) অহঙ্কার কৰোঁতাসকলে কলে,
যি কথাত তোমালোকে বিশ্বাস
স্থাপন কৰিছা তাত আমি নিশ্চয়
বিশ্বাস স্থাপন নকৰোঁ।

৭৮) অৱশেষত সিহঁতে উটজনীৰ
ভৱিব সিৰ কাটিলে, আৰু নিজ
প্রভুৰ আদেশৰ বিকদ্ধাচৰণ কৰিলে;
আৰু সিহঁতে কলে, হেচালেহ, তুমি
আমাক যি শাস্তিৰ ভয় দেখুও-
ৰাইছিলা তাকে তুমি আমাৰ প্রতি
নমাই আনা, যদিহে তুমি (আল্লাহৰ)
এজন প্ৰেৰিত ৰচুল হোৱা।

৭৯) তেতিয়া সিহঁতক ভীষণ
ভূমিকম্পই ধৰিলে, আৰু সিহঁত
নিজ বাসস্থানত উবুৰি খাই পৰি
থাকিল।

৮০) পিছত তেওঁ সিহঁতৰ পৰা
বিমুখ হৈ আঁতৰি গঁল এই কথা
কৈ,—হে মোৰ জাতি, স্বৰপতে মই
তোমালোকক জ্ঞাপন কৰিলোঁ মোৰ
প্রভুৰ সংবাদ, আৰু মই তোমা-
লোকক সৎ উপদেশ দিলোঁ; কিন্তু
যিসকলে সৰলমনেৰে উপদেশ দিয়ে
সেইসকলক তোমালোকে ভাল
নোপোৱা।

৮১) আৰু লুতকো (আমিয়ে প্ৰেৰণ
কৰিছিলোঁ)। তেতিয়া তেওঁ নিজৰ
জাতিক কৈছিল, কি ! তোমালোকে
এনে কাৰ্য্য কৰা নে যি দেখাতেই
নিৰ্গত, আৰু যি কাৰ্য্য সমগ্ৰ জগতত
তোমালোকৰ পূৰ্ববৰ্তীসকলৰ
কোনেও কৰা নাছিল ?

قَالُوا إِنَّا بِمَا أُرْسِلَ بِهِ مُؤْمِنُونَ ①

قَالَ الَّذِينَ اسْتَكَبُرُوا إِنَّا بِالَّذِي أَمْسَأْنَا
كُفِّرُونَ ②

فَعَقَرُوا الثَّاقَةَ وَعَتَوْا عَنْ أَمْرِ رَبِّهِمْ
وَقَالُوا يَا صَاحِبَ الْأَيْمَانِ تَعِدُنَا إِنْ كُنْتَ مِنَ
الْمُرْسِلِينَ ③

فَأَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ فَاصْبَحُوا فِي
دَارِهِمْ جِثِيمٍ ④

فَتَوَلَّى عَنْهُمْ وَقَالَ يَقُولُمْ لَقَدْ أَبْلَغْتُكُمْ
رِسَالَةَ رَبِّنِيْ وَنَصَحْتُ لَكُمْ وَلَكُمْ لَا
تَحْبُّونَ النَّصِحَّةَ ⑤

وَلُوطًا إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ أَتَأْتُونَ الْفَاجِشَةَ
مَا سَبَقَكُمْ بِهَا مِنْ أَحَدٍ مِنَ الْعَالَمِينَ ⑥

৮২) বাস্তবতে তোমালোকে
কামপ্রবৃত্তি চরিতার্থ করিবৰ
অভিপ্রায়ে নাবীসকলক এবি
পুরুষসকলৰওচৰচাপাগৈ; অর্থাৎ,
তোমালোকে এনে এটা জাতি যি
সততে সীমা অতিক্রম কৰি থাকে।

৮৩) আৰু তেওঁৰ জাতিৰ একেষাৰ
কথাৰ বাজে আন উত্তৰ নাছিল;
তোমালোকৰ নগৰৰ পৰা সিহঁতক
নিবাসিত কৰা; নিশ্চয় সিহঁতে
(মানুহক) ইয়াকে দেখুওৱাৰ ইচ্ছা
কৰে, সিহঁত যেন অতি পৱিত্র!

৮৪) তাৰ পিছত আমি তেওঁক আৰু
তেওঁৰ পৰিযালক বক্ষা কৰিলোঁ;
(কিন্ত) তেওঁৰ পন্নী আছিল পিছ
পৰি থকা সকলৰ মাজৰ।

৮৫) আৰু আমি সিহঁতৰ ওপৰত
ভীষণ বৰষুণ নমালোঁ; এতিয়া
চোৱাঁ, (আমাৰ) অপৰাধীসকলৰ
শেষ পৰিণাম কেনে হৈছিল;

৮৬) আৰু আমি মদয়নৰ অধি-
বাসীসকলৰ প্রতি সিহঁতৰ ভ্ৰাতা
শ্বেঁআইবক (প্ৰেৰণ কৰিছিলোঁ)।
তেওঁ (সিহঁতক) কৈছিল, হে মোৰ
জাতি, তোমালোকে আল্লাহৰেই
আৰাধনা কৰা; তেওঁ ভিন্ন আন
কোনো উপাস্য নাই; স্বৰূপতে
তোমালোকৰ প্ৰভুৰ পৰা তোমা-
লোকলৈ আহিছে প্ৰত্যক্ষ প্ৰমাণ;
গতিকে (ব্যৱসাত) পৰিণাম আৰু
জোখ পূৰ্ণ কৰিবা; আৰু লোকক
(বেচোতে) জোখ কম কৰি সিহঁতৰ
বন্ধু নিদিবা; আৰু পৃথিৱীত তাৰ
সংস্কাৰ হোৱাৰ পাছত অশাস্তিৰ সৃষ্টি
নকৰিবা; তোমালোকৰ পক্ষে এয়ে
মঙ্গলজনক, যদিহে তোমালোক
বিশ্বাসী হোৱা।

إِنَّكُمْ لَتَأْتُونَ الرِّجَالَ شَهْوَةً مِّنْ دُونِ

النِّسَاءِ طَبْلَانِ قَوْمٍ مُّسْرِفُونَ ﴿٨٧﴾

وَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمَهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا

آخِرُ جُوْهُمْ مِّنْ قَرْيَاتِكُمْ حَلَّهُمْ أَنَّاسٌ

يَسْطَهْرُونَ ﴿٨٨﴾

فَإِنْجِينَهُ وَأَهْلَهُ إِلَّا امْرَأَةٌ كَانَتْ مِنْ

الْغُيْرِيْنَ ﴿٨٩﴾

وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَطَرًا فَانْظُرْ كَيْفَ

كَانَ عَاقِبَةُ الْمُجْرِمِينَ ﴿٩٠﴾

وَإِلَى مَدْيَنَ أَخَاهُمْ شَعِيبًا قَالَ يَقُومُ

اعْبُدُو اللَّهَ مَا لَكُمْ مِّنْ إِلَّا غَيْرُهُ قَدْ

جَاءَتُكُمْ بِيَنَةً مِّنْ رَبِّكُمْ فَأَوْفُوا

الْكِيلَ وَالْمِيزَانَ وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ

أَشْيَاءَهُمْ وَلَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ

إِصْلَاحِهَا ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ

مُؤْمِنِينَ ﴿٩١﴾

৮৭) আৰু যিসকলে আল্লাহক-
বিশ্বাস কৰিছে সেইসকলক তোমা-
লোকে তয় দেখুওৱাৰ আৰু
তেওঁৰ পথৰ পৰা প্ৰতিৰোধ কৰিবৰ
অভিপ্ৰায়ে, আৰু সেই পথ বেঁকা
কৰিবৰ অৰ্থে, প্ৰত্যেক বাটে
(তেওঁলোকৰ) খাপ লৈ বহি
নাথাকিবা; আৰু স্মৰণ কৰা তোমা-
লোক সংখ্যাত (পোন প্ৰথমে) লঘু
আছিলা; পিছত তেওঁ তোমালোকৰ
সংখ্যা বৃদ্ধি কৰিলৈ; আৰু চোৱা,
অশান্তিৰ সৃষ্টি কৰোতা সকলৰ শেষ
পৰিণাম কি হৈছিল।

৮৮) আৰু যদি তোমালোকৰ মাজত
এনে এদল থাকে, যি সংবাদ দিবলৈ
মই প্ৰেৰিত হৈছোঁ তাত সিহঁতে
বিশ্বাস কৰে, আৰু আন এদল থাকে
যি বিশ্বাস নকৰে, তেন্তে তোমালোকে
ধৈৰ্য্য ধৰি থাকা সেই সময়লৈকে
যেতিয়া আল্লাহই আমাৰ মাজত বিচাৰ
কৰিব; আৰু তেওঁৰেই বিচাৰ
কৰোতাৰ মাজত সৰ্বশ্ৰেষ্ঠ।

ন পারা

৮৯) তেওঁৰ জাতিৰ মুখিয়ালসকলে
আহঙ্কাৰ কৰিছিল সিহঁতে কলে, হে
শ্বেতাহীব, আমি নিশ্চয় তোমাক
আৰু তোমাৰ লগৰীয়া বিশ্বাস
কৰোতা সকলক আমাৰ নগৰৰ পৰা
উলিয়ায় দিম, নতুৰা আমাৰ ধৰ্মলৈ
তোমালোক উভতি আহিবলৈ বাধ্য
হৰা। তেওঁ কলে, আমাৰ তেনে
ইচ্ছা নাথাকিলেও (উভতি আহিব
লাগিব) নে?

৯০) আল্লাহই আমাক তোমালোকৰ
ধৰ্মৰ পৰা উলিয়ায় অনাৰ পিছতো
যদি আমি (আকৌ) তালৈ উভতি

وَلَا تَقْعُدُ وَابِرِكْلِ صَرَاطٍ تُوعِدُونَ
وَتَصْدُونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ مَنْ أَمَنَ بِهِ
وَتَبْغُونَهَا عِوَاجًا وَإِذْ كُنْتُمْ
قَلِيلًا فَكَثُرَ كُمْ وَانْظُرُوا كَيْفَ كَانَ
عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِينَ ^{۸۷}

وَإِنْ كَانَ طَالِفَةً مِنْكُمْ أَمْنُوا بِاللَّذِي
أَرْسَلْتُ بِهِ وَطَالِفَةٌ لَمْ يُؤْمِنُوا
فَاصْبِرُوا حَتَّىٰ يَحْكُمَ اللَّهُ بَيْنَنَا وَهُوَ
خَيْرُ الْحَكِيمِينَ ^{۸۸}

قَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا مِنْ
قَوْمِهِ لَنُخْرِجَنَّكَ إِشْعَيْبَ وَالَّذِينَ
أَمْنُوا مَعَكَ مِنْ قَرِيْتَنَا أَوْ لَتَعْوَدُنَّ فِي
مِلَّتِنَا قَالَ أَوْلَوْ كُتَّابَ كِرِهِنَ ^{۸۹}

قَدِ افْتَرَيْنَا عَلَى اللَّهِ كِذِبًا إِنْ عَدْنَا فِي

আহো, তেন্তে আমার পক্ষে আল্লাহর বিরক্তে মিছা সজাহে হ'ব ; আরু আমার প্রভু আল্লাহই ইচ্ছা নকৰিলে এই ধর্মলৈ উভতি অহা আমার পক্ষে সন্তুষ্টির পৰ নহয় ; আমার প্রভুয়ে নিজ জ্ঞানৰ সকলো বস্তুক আগুৰি বাখিচ্ছে ; আমি নির্ভৰ কৰিছোঁ কেৱল আল্লাহৰ ওপৰত হে , আমার প্রভু , আমার আৰু আমার জাতিৰ মাজত সত্যৰ সৈতে তুমি মীমাংসা কৰা ; আৰু মীমাংসা কৰোঁতা সকলৰ মাজত তুমিয়েই সৰ্বশ্ৰেষ্ঠ ।

৯১) আৰু তেওঁৰ জাতিৰ যিসকল মুখ্যাল মানুহে অবিশ্বাস কৰিছিল সেইসকলে কলে , তোমালোকে যদি শ্বেতাইবৰ অনুসৰণ কৰা , তোমালোকে নিশ্চয় ক্ষতিগ্রস্ত হবা ।

৯২) অলপতেই সিহঁতক ভূমি-কম্পাই পালে ; তেতিয়া সিহঁতৰ নিজৰ বাসস্থানত উবুৰি খাই পৰি থাকিল ।

৯৩) যিসকলে শ্বেতাইবক মিছলীয়া বুলি ভাবিছিল । (এনে হ'ল) যেন সিহঁতে সেই ঠাইতকেতিয়াও বসতি কৰায়ে নাছিল ; সেইসকলেই ক্ষতিগ্রস্ত হৈছিল যিসকলে শ্বেতাইবক মিছলীয়া বুলি ভাবিছিল ।

৯৪) পিছত সিহঁতৰ পৰা তেওঁ বিমুখ হৈ আঁতৰ হ'ল , আৰু কলে , হে মোৰ জাতি , স্বৰূপতে মই নিজ প্রভুৰ সংবাদ সমৃহ তোমালোকক জ্ঞাপন কৰিলোঁ , আৰু তোমালোকক ভাল উপদেশো দিলোঁ ; গতিকে (এতিয়া) অবিশ্বাসী লোক সকলৰ কাৰণে শোক কৰো কেনেকৈ ?

৯৫) আমি কোনো নগৰলৈ কোনো নবী প্ৰেৰণ নকৰাকৈ ,

مِلَّتِكُمْ بَعْدَ إِذْ نَجَّنَا اللَّهُ مِنْهَا وَمَا
يَكُونُ لَنَا أَنْ نَعُودَ فِيهَا إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ
رَبُّنَا وَسِعَ رَبِّنَا كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا عَلَى
اللَّهِ تَوَكَّلْنَا رَبَّنَا فَتَحَبَّبَ بَيْنَنَا وَبَيْنَ
قَوْمَنَا بِالْحَقِّ وَأَنْتَ خَيْرُ الْفَتَحِينَ^{১০}

وَقَالَ الْمَلَائِكَةُ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ لَنِ
اتَّبَعُتُمْ شُعَيْبًا إِنَّكُمْ إِذَا لَخَسِرُونَ^{১১}

فَأَخْذُتُهُمُ الرَّجْفَةَ فَأَصْبَحُوْا فِي
دَارِهِمْ جَهَنَّمَ^{১২}

الَّذِينَ كَذَّبُوا شُعَيْبًا كَانُ لَمْ يَغْنُوا
فِيهَا الَّذِينَ كَذَّبُوا شُعَيْبًا كَانُوا
هُمُ الْخَسِرِينَ^{১৩}

فَتَوَلَّ عَنْهُمْ وَقَالَ يَقُومٌ لَقْدْ
أَبْلَغْتُكُمْ رِسْلِتِ رَبِّيْ وَنَصَّحْتُكُمْ
فَكَيْفَ أَسِّي عَلَى قَوْمٍ كُفَّارِينَ^{১৪}

وَمَا أَرْسَلْنَا فِي قَرْيَةٍ مِنْ نَّبِيٍّ إِلَّا

তাৰ অধিবাসীসকলক দাবিদ্র আৰু
ক্লেশ-কষ্ট ত পেলোৱা নাই; (দাবিদ্র
আৰু ক্লেশ-কষ্টৰ উদ্দেশ্য) সিহঁতে
যেন বিনয় অৱলম্বন কৰে।

৯৬) পিছত আমি সিহঁতৰ অমঙ্গল
মঙ্গলৰে সলনি কৰিলোঁ; কালক্রমে
সিহঁত সম্পদশালী আৰু বহুসংখ্যক
হ'ল, আৰু ক'ব ধৰিলে ক্লেশ-কষ্ট
আৰু সুখ-সন্তোষ আমাৰ পিতৃ-
পুৰুষসকলেও ভোগ কৰিছিল।
তাৰ পিছত আমি সিহঁতক
আৰক্ষ্মাৎ ধৰিলোঁ এনে ভাৱে যে
সিহঁতে তাৰ গমকে পোৱা নাছিল।

৯৭) আৰু নগৰবাসীসকলে বিশ্বাস
স্থাপন কৰা হলে আৰু সিহঁতে পাপৰ
পৰা আঁতৰি থকা হলে আমি নিশ্চয়
সিহঁতৰ নিমিত্তে আকাশমণ্ডলী
আৰু পৃথিবীৰ পৰা মঙ্গলৰ ব্যৱস্থা
কৰিলোঁ হেঁতেন; কিন্তু সিহঁতে
নিজেই যি অৱজন কৰিছিল তাৰ
বাবে আমি সিহঁতক ধৰিলোঁ।

৯৮) কি! নগৰবাসীসকলে নিশা শুই
থাকোতে আমাৰ শাস্তি সিহঁতৰ
ওপৰত নপৰিব বুলি নিজকে
নিৰাপদ ভাবিছেনে?

৯৯) কি! নগৰবাসীসকলে পুৱা
আমোদ-প্রামোদত মঞ্চ হৈ থাকোতে
আমাৰ শাস্তি সিহঁতৰ ওপৰত
নপৰিব বুলি নিজকে নিৰাপদ
ভাবিছেনে?

১০০) সিহঁতে আল্লাহৰ সূক্ষ্মা কৌশলৰ
পৰা নিজকে নিৰাপদ বুলি ভাবিছে
নে? বাস্তৱিকতে যিসকল ক্ষতিগ্রস্ত
আছিল সিহঁতৰ বাহিৰে আন
কোনেও আল্লাহৰ সূক্ষ্মা কৌশলৰ
পৰা সাৰিব পাৰিব বুলি নাভাবে।

أَخْدُنَا أَهْلَهَا بِالْبَسَاءِ وَالضَّرَاءِ
لَعَلَّهُمْ يَصْرَعُونَ ^{১০}

ثُمَّ بَدَّلْنَا مَكَانَ السَّيِّئَةِ الْحَسَنَةَ حَتَّىٰ
عَفَوْا وَقَاتُلُوا قَدْ مَسَ أَبَاءَنَا الضَّرَاءُ
وَالسَّرَّاءُ فَآخَذُنَّهُمْ بَعْتَةً وَ هُمْ لَا
يَشْعُرُونَ ^{১১}

وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْقُرَىٰ أَمْنُوا وَاتَّقُوا
لَفَتَحْنَا عَلَيْهِمْ بَرَكَتٍ مِّنَ السَّمَاءِ
وَالْأَرْضِ وَلِكِنْ كَذَّبُوْا فَآخَذُنَّهُمْ بِمَا
كَانُوا يَكْسِبُونَ ^{১২}

أَفَامِنَ أَهْلُ الْقُرَىٰ أَنْ يَأْتِيهِمْ بِأُسْنَا
بَيَّاثٍ وَ هُمْ نَاءِيمُونَ ^{১৩}

أَوْ أَمِنَ أَهْلُ الْقُرَىٰ أَنْ يَأْتِيهِمْ بِأُسْنَا
صُحَىٰ وَ هُمْ يَلْعَبُونَ ^{১৪}

أَفَمُؤْمِنُوا مَكْرَ اللَّهِ فَلَا يَأْمِنُ مَكْرَ اللَّهِ
إِلَّا الْقَوْمُ الْخَسِرُونَ ^{১৫}

১০১) দেশৰ গৰাকীসকলৰ পিছত
সিহঁতৰ উত্তৰাধিকাৰী হৈছে,
সিহঁতে এই কথা বুজিবলৈ শিক্ষা
পোৱা নাই নে, আমি ইচ্ছা কৰিলৈ
সিহঁতৰ পাপসমূহৰ কাৰণে সিহঁতক
কষ্টত পেলাব পাৰো, আৰু সিহঁতৰ
অন্তৰসমূহত মোহৰ মাৰিব
পাৰো, অথচ সিহঁতে (সত্য কথা)
নুশনে ।

১০২) এইবিলাক হৈছে (প্ৰাচীন)
নগৰবিলাক যাৰ কিছু বৃত্তান্ত তোমাৰ
আগত আমি বৰ্ণনা কৰিছোঁ; আৰু
স্বৰূপতে বহু প্ৰত্যক্ষ প্ৰমাণ লৈলৈ
সিহঁতৰ বচুলসকল সিহঁতৰ ওচৰলৈ
আহিছিল; কিন্তু যি কথা মিছা ভাৰি
সিহঁতে পূৰ্বে অস্বীকাৰ কৰিছিল
তাত (দুনাই) বিশ্বাস কৰিবলৈ টান
পাইছিল। এইদৰেই আল্লাহই
অবিশ্বাসীসকলৰ অন্তৰসমূহত
মোহৰ মাৰে ।

১০৩) আৰু আমি সিহঁতৰ
সৰহভাগকেই চুক্তি ৰক্ষা কৰা দেখা
নাই, আৰু নিশ্চয় আমি সিহঁতৰ
অধিকাংশকে অবাধ্যহে পাইছোঁ ।

১০৪) শেহত, সিহঁতৰ পিছত
আমাৰ নিৰ্দৰ্শনসমূহৰ সৈতে মুচাক
ফিৰাউন আৰু তেওঁৰ মুখিয়া-
লসকলৰ ওচৰলৈ আমি প্ৰেৰণ
কৰিছিলোঁ; কিন্তু সিহঁতে অন্যায়ান
কৰি সেই নিৰ্দৰ্শনসমূহ প্ৰত্যাখ্যান
কৰিছিল; এতেকে চোৱাঁ অশান্তিৰ
সৃষ্টি কৰোঁতা সকলৰ কি পৰিণাম
হ'ল ।

১০৫) আৰু মুচাই গৈ কলে, হে
ফিৰাউন, সঁচাকৈয়ে মই বিশ্ব-
ৰক্ষাগুৰ প্ৰতিপালকে প্ৰেৰণ কৰা
এজন বচুল ।

أَوْلَمْ يَهْدِ لِلّذِينَ يَرِثُونَ الْأَرْضَ مِنْ
بَعْدِ أَهْلِهَا آنٌ لَّوْ نَشَاءُ أَصْبَنَهُمْ
بِدُنُوْبِهِمْ وَنَطَّبَعَ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ فَهُمْ
لَا يَسْمَعُونَ ①

تِلْكَ الْقُرْآنُ نَصْصٌ عَلَيْكَ مِنْ آنِبَاءِ
وَلَقَدْ جَاءَكُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا
كَانُوا إِلَيْوْ مِنْوًا بِمَا كَذَّبُوا مِنْ قَبْلِ
كَذَلِكَ يَطْبَعُ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِ
الْكُفَّارِ ②

وَمَا وَجَدْنَا لَا كُثْرَهُمْ مِنْ عَهْدٍ وَإِنْ
وَجَدْنَا آكُثْرَهُمْ لَفَسِيقِينَ ③

ثُمَّ بَعْثَانَاهُمْ بَعْدِهِمْ مُوسَىٰ بِاِيتَابَةِ
فِرْعَوْنَ وَمَلَائِكَةِ قَضَلَمُوا بَهَا فَانْظَرْ
كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِينَ ④

وَقَالَ مُوسَىٰ يَفْرَعَوْنَ إِنِّي رَسُولٌ مِنْ
رَبِّ الْعَالَمِينَ ⑤

১০৬) মোৰ সঠিক কৰ্তব্য হ'ল এয়া
যে , আল্লাহৰ সম্পর্কে সত্য কথা
বিনে একোকে নক ওঁ; স্বৰূপতে
তোমালোকৰ সকলোৱে প্রভুৰ পৰা
মই প্রত্যক্ষ প্ৰমাণ লৈ তোমালোকৰ
ওচৰলৈ আহিছোঁ; এতেকে
ইস্রাইলৰ সতি-সন্ততিক মোৰ
লগতে যাবলৈ দিয়া ।

১০৭) তেওঁ কলে, যদি তুমি কোনো
নিৰ্দশন লৈ আহিছা তেন্তে তাক
উপস্থিত কৰা, যদিহে তুমি সত্যবাদী
হোৱা ।

১০৮) তেতিয়া তেওঁ নিজৰ
লাখুটিডাল (তেওঁৰ আগত)
পেলালে; চোৱা, এই ডাল দেখাত
সাপ হৈ পৰিল ।

১০৯) আৰু তেওঁ নিজৰ হাত এখন
উলিয়াই দেখুৱালে; চোৱা, ই
দেখোতা সকলৰ আগত কেনে বগা
হৈ উঠিল ।

১১০) ফিৰাউনৰ লোকসকলৰ
মুখিয়াল সকলে কলে, কোনো
সন্দেহ নাই এওঁ এজন অভিজ্ঞ
যাদুকৰ ।

১১১) তেওঁ তোমালোকক নিজ
দেশৰ পৰা উলিয়াই দিবলৈ সঞ্চল্ল
কৰিছে; এতিয়া তোমালোকে কি
পৰামৰ্শ দিয়া ।

১১২) সিহিতে কলে, তেওঁক আৰু
তেওঁৰ ভায়েকক কিছু সময় দিয়া,
কেইবাখনো নগৰলৈ কিছুমান মানুহ
চপাওঁতাক পঠিয়াই দিয়া ।

১১৩) যাতে সিহিতে প্ৰত্যেক অভিজ্ঞ
যাদুকৰক তোমাৰ ওচৰলৈ লৈ
আহে ।

১১৪) আৰু (সময় মতে)
যাদুকৰসকল ফিৰাউনৰ ওচৰলৈ
আহিল; সিহিতে কলে, আমি আৱশ্যে

حَقِيقٌ عَلَىٰ أَنْ لَا أَقُولَ عَلَى اللَّهِ إِلَّا
الْحَقُّ طَقْدٌ جَعْتُكُمْ بِبَيِّنَةٍ مِّنْ رِبْكُمْ
فَأَرْسِلْ مَعِيَ بَنِي إِسْرَائِيلَ ۝

قَالَ إِنْ كُنْتَ جِئْتَ بِأَيَّةٍ فَأَتِ بِهَا إِنْ
كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ⑦

فَأَلْقَى عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ تُعْبَانٌ مُّبِينٌ ۝

وَنَزَعَ يَدَهُ فَإِذَا هِيَ بِيَضَاءٍ لِلنَّظَرِينَ ۝

قَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمٍ فِرْعَوْنَ إِنَّ هَذَا
لَسْحِرٌ عَلَيْمٌ ۝

يُرِيدُونَ يُخْرِجَكُمْ مِّنْ أَرْضِكُمْ
فَمَاذَا تَأْمُرُونَ ⑧

قَالُوا أَرْجِهُ وَأَخَاهُ وَأَرْسِلْ فِي
الْمَدَآءِنِ حُشِرِينَ ۝

يَا تُولَكَ بِكُلِّ سْحِرٍ عَلَيْمٍ ۝

وَجَاءَ السَّحَرَةُ فِرْعَوْنَ قَالُوا إِنَّنَا

পুৰস্কাৰৰ অধিকাৰী হয় জয়লাভ
কৰিলে ।

১১৫) তেওঁ কলে, এই কথা ঠিক;
(তাৰ উপৰি) তোমালোক যে মোৰ
সন্নিধানত থকাসকলৰ মাজৰ হবা
হয়াত কোনো সন্দেহ নাই ।

১১৬) সিহঁতে কলে, হে মুচা, তুমি
(প্ৰথমে লাখুটি) পেলাবা নে আমি
আগতে পেলাম ?

১১৭) তেওঁ কলে, (প্ৰথমে) তোমা-
লোকে পেলোৱা । আৰু যেতিয়া
সিহঁতে (লাখুটিবোৰ) পেলাই
লোকসকলৰ নয়ন সমৃহত বাণ
মাৰিলে সিহঁতৰ মনত ভয়ৰ সঞ্চাৰ
হ'ল; আৰু সিহঁতে দেখুৱালে ভীষণ
যাদুক্ৰিয়া ।

১১৮) আৰু মুচাৰ প্ৰতি আমি
প্ৰত্যাদেশ কৰিলোঁ, এতিয়া তোমাৰ
লাখুটিডাল পেলোৱা; চোৱা, সিহঁতে
যি মিছা কৌশল দেখুৱাইছিল
গোটেই বোৰকেই গ্ৰাস কৰিলে ।

১১৯) ইয়াৰ ফলত সত্য প্ৰতিষ্ঠিত
হ'ল, আৰু সিহঁতে যি কাৰ্য্য কৰিছিল
অসত্য বুলি প্ৰমাণ হ'ল ।

১২০) শেহত সিহঁত এই ক্ষেত্ৰত
পৰাজিত হ'ল আৰু লাশ্বিত হৈ
উভতি গ'ল ।

১২১) আৰু (এই ঘটনা দেখি)
যাদুকৰসকল সাষ্টাঙ্গে প্ৰণিপাত
কৰিবলৈ বাধ্য হ'ল ।

১২২) সিহঁতে কলে, আমি
বিশ্বব্ৰহ্মাণ্ডৰ প্ৰতিপালকৰ ওপৰত
বিশ্বাস কৰিলোঁ

১২৩) যিজন মুচা আৰু হাৰুনৰ
প্ৰতিপালক ।

لَأَجْرَإِنْ كُنَّا نَحْنُ الْغَلِيْبِينَ ⑯

قَالَ نَعَمْ وَإِنَّكُمْ لَمِنَ الْمُقَرَّبِينَ ⑯

قَالُوا إِيمُوسٌ إِمَّا أَنْ تُلْقِيَ وَإِمَّا أَنْ
نَكُونَ نَحْنُ الْمُلْقِيْنَ ⑯

قَالَ الْقُوَّا فَلَمَّا أَلْقَوْا سَحْرَهُ وَأَعْيَنَ
الثَّالِسِ وَاسْتَرْهَبُوهُمْ وَجَاءُو بِسِحْرٍ
عَظِيْمٍ ⑯

وَأُو حَيْنَاتِي مُوسَى أَنَّ الْقِعَصَاكَ
فَإِذَا هِيَ تَلَقَّفُ مَا يَأْفِكُونَ ⑯

فَوَقَعَ الْحَقُّ وَبَطَلَ مَا كَانُوا
يَعْمَلُونَ ⑯

فَغُلِبُوا هُنَالِكَ وَانْقَلَبُوا صِغِرِيْنَ ⑯

وَأُلْقِيَ السَّحَرَةُ سَجِدِيْنَ ⑯

قَالُوا أَمَّا بِرَبِّ الْعَمَيْنِ ⑯

رَبِّ مُوسَى وَهَرُونَ ⑯

১২৪) ফিৰাউনে কলে, মই তোমালোকক অনুমতি দিয়াৰ পূৰ্বেই তোমালোকে তেওঁক বিশ্বাস কৰিলা নে ? এইটো নিশ্চয় এটা অভিসন্ধি, যি তোমালোকে এই নগৰত সাজিছা, যাতে তাৰ পৰা তাৰ (কিছুমান) অধিবাসীসকলক তোমালোকে উলিয়াই দিব পৰা; কিন্তু (ইয়াৰ ফলাফল) আদূৰ ভৱিষ্যতে জানিব পাৰিব।

১২৫) নিশ্চয় মই তোমালোকৰ হাতবিলাক আৰু তোমালোকৰ ভৱিলাক বিপৰীত ফালৰ পৰা কাটিপোলাম; তাৰ পিছত নিশ্চয় মই তোমালোক সকলোকে পেৰেঙনিত বান্ধি মাৰিম।

১২৬) সিহঁতে কলে, (ভালেই হ'ব) নিজ প্ৰভুৰ ফালেই আমি উভতি যাম।

১২৭) আৰু আমাৰ প্ৰভুৰ নিদৰ্শন-সমূহ আমাৰ ওচৰলৈ অহাত আমি যে তাত বিশ্বাস কৰিলোঁ সেই হেতুকে তুমি আমাৰ প্ৰতিশোধ লবলৈ স্থিৰ কৰিছা, হে আমাৰ প্ৰভু, দৈৰ্ঘ্য ধাৰণ কৰিবলৈ আমাক প্ৰাচুৰ শক্তি দান কৰা, আৰু আমাৰ সমৰ্পণ হৈ থাকোতেই আমাৰ মৃত্যু প্ৰদান কৰা।

১২৮) আৰু ফিৰাউনৰ দলৰ মুখিয়ালসকলে কলে, তুমি মুচা আৰু তেওঁৰ লোকসকলক এই কাৰণে এৰি দিছা নে যে তেওঁলোকে (অবাধে) অশান্তিৰ সৃষ্টি কৰে, আৰু (মুচাই) তোমাক আৰু তোমাৰ উপাস্যবিলাকক ত্যাগ কৰে ? তেওঁ উত্তৰ দিলে আমি সিহঁতৰ পুত্ৰসন্তান সকলক বধ কৰিগ আৰু সিহঁতৰ তিৰোতাসকলক জীয়াই ৰাখিম; আৰু সিহঁতৰ ওপৰত আমি নিশ্চয় পৰাক্ৰমশালী।

قَالَ فِرْعَوْنُ أَمْتَحِنْ بِهِ قَبْلَ أَنْ أَذْنَ
لَكُمْ إِنَّ هَذَا الْمَكْرُ مَكْرُتُمُوهُ فِي
الْمَدِينَةِ لِتُخْرِجُوا مِنْهَا أَهْلَهَا
فَسُوفَ تَعْلَمُونَ ⑭

لَا قَطْعَنَّ أَيْدِيكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ مِنْ
خِلَافِ ثُمَّ لَا صِلْبَنَّ كُمْ أَجْمَعِينَ ⑯

قَالُوا إِنَّا إِلَى رِبِّنَا مُنْقَلِبُونَ ١٣٦

وَمَا تَقِيمُ مِنَّا إِلَّا أَنْ أَمْثَابِيَّاتِ رِبِّنَا لَمَّا
جَاءَتْنَا طَرَبَنَا أَفْرَغْ عَيْنَانَا صَبْرًا وَتَوَفَّنَا
مُسْلِمِينَ ١٣٧

وَقَالَ الْمَلَائِمُنْ قَوْمٌ فِرْعَوْنَ أَتَذْرِ
مُوسَى وَقَوْمَهُ لِيُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ
وَيَذَرَكَ وَالْهَتَكَ ٩٣ قَالَ سَقَّيْ
آبَاءَهُمْ وَلَسْتَ حِيْ نَسَاءَهُمْ ١٣٨ وَإِنَّا
فَوْقَهُمْ قَهْرُونَ

১২৯) মুচাই নিজৰ লোকসকলক কলে, তোমালোকে আল্লাহৰ পৰা সাহায্য প্ৰার্থনা কৰা আৰু ধৈৰ্য ধাৰণ কৰি থাকা; অক্ততে প্ৰথিৰীৰ গৰাকী আল্লাহ; তেওঁ নিজ ভৃত্য-সকলৰ মাজৰ যাকে ইচ্ছা তাকেই তাৰ উত্তোধিকাৰী কৰে; আৰু যিসকলে আল্লাহক ভয় কৰে সেই সকলৰ নিমিত্তে আছে শুভ ফল।

১৩০) সিহঁতে কলে, তুমি আমাৰ ওচৰলৈ অহাৰ পুৰ্বে, আৰু এতিয়া তুমি আমাৰ ওচৰলৈ অহাৰ পিছতো আমাক নিৰ্যাতন কৰা হৈছে। তেওঁ কলে, অতি সন্তুষ্ট তোমালোকৰ প্ৰভূয়ে তোমালোকৰ শক্রক বিনাশ কৰিব, আৰু তোমালোকক (প্ৰতিশ্ৰুতি) দেশৰ অধীশ্বৰ নিযুক্ত কৰিব, আৰু তেতিয়া তোমালোকে কিৰুপে কাৰ্য সম্পাদন কৰা সেয়া তেওঁ দৰ্শন কৰিব।

১৩১) আৰু স্বৰূপতে আমি ফিৰাউনৰ লোকসকলক শাস্তি দিছিলোঁ বছৰে বছৰে অনাবৃষ্টি আৰু ফল-শস্যৰ নাটনিৰ দ্বাৰা, যাতে সিহঁতে উপদেশ গ্ৰহণ কৰে।

১৩২) কিন্তু সিহঁতলৈ মঙ্গল অহাত সিহঁতে কৈছিল, ই আছিছে আমাৰ উত্তম ভাগ্যৰ কাৰণে; আৰু অমঙ্গলে সিহঁতক স্পৰ্শ কৰিলে সিহঁতে মুচা আৰু তেওঁৰ সঙ্গী সকলৰ দুৰ্ভাগ্যক তাৰ কাৰণ বুলি ধৰিছিল; সাৱধান: সিহঁতৰ দুৰ্ভাগ্যৰ কাৰণ আল্লাহৰ কাষত; কিন্তু সিহঁতৰ সৰহ ভাগৰেই জ্ঞান নাই।

১৩৩) আৰু সিহঁতে কলে, তুমি আমাক মোহিত কৰিবৰ অৰ্থে যি নিৰ্দৰ্শনকেই আমাৰ আগত উপস্থিত কৰা, আমি তোমাক কদাপি বিশ্বাস নকৰো।

قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ اسْتَعِينُوا بِاللَّهِ
وَاصْبِرُوا إِنَّ الْأَرْضَ لِلَّهِ قُوَّةٌ يُورِثُهَا
مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَالْعَاقِبَةُ
لِلْمُمْتَقِينَ^(১)

قَالُوا أُوذِيَّا مِنْ قَبْلِ أَنْ تَأْتِيَنَا وَمِنْ بَعْدِ
مَا جِئْنَا طَقَالَ عَسِيَّ رَبِّكُمْ أَنْ يَهْمِلَ
عَدُوَّكُمْ وَيَسْتَخْلِفَكُمْ فِي الْأَرْضِ
فَيَنْظَرُ كَيْفَ تَعْمَلُونَ^(২)

وَلَقَدْ أَخْذَنَا آلَ فِرْعَوْنَ بِالسِّنِينِ
وَنَقِصَّ مِنَ الشَّمَرِ لَعَلَّهُمْ
يَذَكَّرُونَ^(৩)

فَإِذَا جَاءَتْهُمُ الْحَسَنَةُ قَالُوا نَاهِيَّ
وَإِنْ تُصْبِهِمْ سَيِّئَةً يَطْبِرُوا بِمُوْسَىٰ
وَمَنْ مَعَهُ طَآلَ إِنَّمَا طَبِرُهُمْ عِنْدَ اللَّهِ
وَلِكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ^(৪)

وَقَالُوا مَهْمَاتْنَا بِهِ مِنْ آيَةٍ لَتَسْحَرَنَا بِهَا
فَمَا نَحْنُ لَكَ بِمُؤْمِنِينَ^(৫)

১৩৪) তাব পিছত আমি সিহঁতলৈ ধূমুহা বতাহ, আৰু কাকতি ফৰিং, আৰু ওকণী, আৰু ভেকুলি, আৰু বক্ত প্ৰভৃতি স্পষ্ট নিৰ্দশন স্বৰূপ প্ৰেৰণ কৰিছিলোঁ; কিন্তু সিহঁতে অহংকাৰ কৰিছিল, আৰু সিহঁত আছিল এটা অপৰাধী দল।

১৩৫) আৰু যেতিয়া (আল্লাহই প্ৰেৰণ কৰা) শাস্তি সিহঁতৰ ওপৰত পৰিল, সিহঁতেকলে, হেমুচা, তোমাক তেওঁ যি প্ৰতিশ্ৰুতি দিছে সেই অনুযায়ী তোমাৰ প্ৰভুক আমাৰ হৈ প্ৰাথনা কৰা ; তুমি এই শাস্তি আমাৰ পৰা দ্ৰীভৃত কৰিলে আমি নিশ্চয় তোমাক বিশ্বাস স্থাপন কৰিম, আৰু আমি নিশ্চয় ইস্রাইলৰ সন্ততিক তোমাৰ লগত যাবলৈ দিম।

১৩৬) কিন্তু যেতিয়া আমি সিহঁতৰ পৰা সেই শাস্তি সিহঁতে পাৰ লগীয়া নিৰ্দিষ্ট সময়লৈকে আঁতৰাই নিলোঁ, চোৱা, হঠাত সিহঁতে নিজ প্ৰতিজ্ঞা ভঙ্গ কৰিলে ।

১৩৭) পিছত আমি সিহঁতক (তেওঁৰ দুষ্ট কাৰ্য্যৰ) প্ৰতিফল দিলোঁ আৰু সিহঁতক সাগৰত বুৰাই মাৰিলোঁ, কিয়নো সিহঁতে আমাৰ নিৰ্দশনসমূহ মিছা বুলি অস্বীকাৰ কৰিছিল, আৰু সেই বিলাকৰ সম্বন্ধে সিহঁতে আওকণীয়া আছিল।

১৩৮) আৰু যি জাতি (প্ৰথমে) দুৰ্বল বুলি পৰিগণিত হৈছিল তেওঁলোকক সেই দেশৰ পূৰ্বপ্ৰান্তসমূহ আৰু পশ্চিম প্ৰান্তসমূহৰ উত্তৰাধিকাৰী কৰিলোঁ যি দেশত আমি নিজ আশীৰ্বাদ বৰ্ণ কৰিছিলোঁ। আৰু (এইদৰে) ইস্রাইলৰ সন্তান-সন্ততিৰ পক্ষে তোমাৰ প্ৰভুৰ শুভবাণী পূৰ্ণ হ'ল।

فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ الْطُّوفَانَ وَالْجَرَادَ
وَالْقُمَّلَ وَالصَّفَادِعَ وَالدَّمَ أَيْتٍ
مُّفَصَّلٍ فَاسْكُبْرُوا وَكَانُوا قَوْمًا
مُّجْرِمِينَ^(৩৪)

وَلَمَّا وَقَعَ عَلَيْهِمُ الرِّجْزُ قَالُوا يَمْوَسِي
إِذْعْ لَنَارَبَّكَ بِمَا عِهْدَيْدِنَكَ لَنْ
كَشْفَتَ عَنَّا الرِّجْزَ لَنُؤْمَنَّ لَكَ
وَلَنْرِسْلَنَّ مَعَكَ بَنِي إِسْرَائِيلَ^(৩৫)

فَلَمَّا كَشْفَنَا عَنْهُمُ الرِّجْزَ إِلَى أَجَلِهِمْ
بِلِغْوَةٍ إِذَا هُمْ يَنْكُثُونَ^(৩৬)

فَإِنْتَقْمَنَا مِنْهُمْ فَأَغْرَقْنَاهُمْ فِي الْيَمِّ
بِإِنْهُمْ كَذَّبُوا إِيمَانَنَا وَكَانُوا عَمَّا غَفَلُيْنَ^(৩৭)

وَأَوْرَثْنَا الْقَوْمَ الَّذِينَ كَانُوا
يُسْتَضْعَفُونَ مَشَارِقَ الْأَرْضِ
وَمَغَارِبَهَا الَّتِي بَرَكْنَا فِيهَا طَوَّمْ

কিয়নো সিহঁত (কষ্ট পৰি) ধৈর্য
ধাৰণ কৰি আছিল, আৰু ফিৰাউন
আৰু তেওঁৰ লোকসকলে যি স্মৃতি
চিহ্নবোৰ আৰু প্ৰাসাদ সমূহ
সাজিছিল সেইবিলাক আমি সমূলে
ধূংস কৰিলোঁ।

১৩৯) আৰু আমি ইস্রাইলৰ সতি-
সন্ততিক সাগৰ পাৰ কৰালোঁ,
পিছত সিহঁত এটা জাতিৰ ওচৰ
পালেগৈ যি নিজ প্ৰতিমাবিলাকৰ
প্ৰতি দুঘৰোৰ আসন্তু আছিল।
সিহঁতে কলে, হেমুচা, সিহঁতৰ যেনে
উপাস্যবিলাক আছে তেনে এটি
উপাস্য আমাৰ কাৰণেও সাজি
দিয়া। তেওঁ কলে, সঁচাকৈয়ে
তোমালোক এটা জ্ঞানহীন জাতি।

১৪০) বাস্তৱতে সিহঁত যি প্ৰকাৰ
পূজাত আসন্তু তাৰ বিলোপ
হোৱাটো নিশ্চিত; আৰু সিহঁতে যি
কাৰ্য্য কৰিছিল সি অসাৰ্থক।

১৪১) তেওঁ কলে, তোমালোকৰ
নিমিত্তে মই আল্লাহক এৰি অইন
উপাস্য অন্বেষণ কৰিম নে, অথচ
তেওঁৰেই তোমালোকক গোটা
পৃথিবীৰ ওপৰত শ্ৰেষ্ঠতা দান
কৰিছে।

১৪২) আৰু সেই সময় (মনত
পেলোৱা) যেতিয়া আমি তোমা-
লোকক উদ্ধাৰ কৰিছিলোঁ
ফিৰাউনৰ দলৰ পৰা, যিসকলে
তোমালোকক দাৰুণ কষ্ট দি
উৎপীড়ন কৰিছিল, আৰু
তোমালোকৰ পুত্ৰসন্তানসকলক বধ
কৰি তোমালোকৰ তিৰোতাসকলক
জীয়াই ৰাখিবলৈ সকলা কৰিছিল।
আৰু এইবিলাকতে তোমালোকৰ
প্ৰভুৰ ফালৰ পৰা তোমালোকৰ
নিমিত্তে আছিল এটা ভীষণ পৰীক্ষা।

كَلِمَتُ رَبِّكَ الْحُسْنَىٰ عَلَىٰ بَنِي إِسْرَائِيلَ
إِسْرَائِيلَ بِمَا صَبَرُواْ وَدَمَرْنَا مَا كَانَ
يَصْنَعُ فِرْعَوْنُ وَقَوْمُهُ وَمَا كَانُواْ

يَعْشُونَ ⑬
وَجَوَزْنَا بِبَنِي إِسْرَائِيلَ الْبَحْرَ فَأَتَوْا
عَلَىٰ قَوْمٍ يَعْكُفُونَ عَلَىٰ أَصْنَامٍ
لَّهُمْ ۝ قَالُوا يَمْوَسِي اجْعَلْنَا إِلَهًا كَمَا
لَهُمْ إِلَهٌ ۝ قَالَ إِنَّكُمْ قَوْمٌ تَجْهَلُونَ ⑭

إِنَّ هُوَ لَا يَعْلَمُ مِنْهُمْ مَا فِيهِ وَلَا يَطْلُمُ
كَانُوا يَعْمَلُونَ ⑮

قَالَ أَغْيِرَ اللَّهُ أَبْغِيْكُمْ إِلَهًا وَهُوَ
فَضَّلَكُمْ عَلَى الْعَلَمِينَ ⑯

وَإِذْ أَنْجَيْتَكُمْ مِنْ إِلِي فِرْعَوْنَ
يَسُوْمُونَكُمْ سُوءَ الْعَذَابِ ۝ يُقْتَلُونَ
أَبْنَاءَكُمْ وَيَسْتَحْيُونَ نِسَاءَكُمْ وَفِي
ذِكْرِكُمْ بَلَاءٌ ۝ مِنْ رَبِّكُمْ عَظِيمٌ ۝

১৪৩) আৰু আমি মুচাৰ প্ৰতি ত্ৰিশ
ৰাতিৰ সময় নিৰ্দিষ্ট কৰিছিলোঁ;
আৰু তাতে আমি আৰু দহ ৰাতি
বন্ধি কৰি নিৰ্ধাৰিত সময় সম্পূৰ্ণ
কৰিছিলোঁ। এইদৰে তেওঁৰ প্ৰভুৰে
নিৰ্দিষ্ট কৰা চালিশ ৰাতিৰ সময় পূৰ্ণ
হ'ল। আৰু মুচাই তেওঁৰ ভায়েক
হাৰুনক কলে, তুমি মোৰ
অনুপস্থিতি মোৰ লোকসকলৰ
মাজত মোৰ প্ৰতিনিধি স্বৰূপে
থাকিবা, আৰু ভালদৰে (সকলো
কায়ৰ্ব) নিয়ন্ত্ৰণ কৰিবা, আৰু
সেইসকলৰ পথ কেতিয়াও অনুসৰণ
নকৰিবা যিসকলে অশান্তি সৃষ্টি
কৰে।

১৪৪) আৰু যেতিয়া মুচা আমাৰ
নিৰ্ধাৰিত সময়ত আহি উপস্থিত
হ'ল, আৰু তেওঁৰ প্ৰভুয়ে তেওঁৰ
সৈতে বাক্যালাপ কৰিলে, তেওঁ
কলে, হেমোৰ প্ৰভু, মোক (তোমাৰ)
দৰ্শনদান কৰা, মই যেন তোমাৰ কৰপ
দেখা পাওঁ। আল্লাই কলে,
তুমি (এই চকুৰে) মোক কেতিয়াও
দেখিবলৈ নোপোৱা; কিন্তু তুমি নিজ
দৃষ্টি এই পৰ্বতৰ ওপৰত পেলোৱা;
তেওঁ যদি নিজ ঠাইত স্থিৰ হৈ
থাকে, তুমি মোৰ দৰ্শন লাভ
কৰিবা। পিছত তেওঁৰ প্ৰভুৰে সেই
পৰ্বতৰ ওপৰত নিজৰ জেউতি
নিক্ষেপ কৰিলে আৰু তাক (ভাঙি)
খুদ-খুদ কৰিলে; আৰু মুচা মুচ্ছিত
হৈ মাটিত পৰিল। শেহত যেতিয়া
তেওঁ চেতনা হ'ল, তেওঁ কলে
তুমিয়ে পৰম পৱিত্ৰ; তোমাৰ ফাললৈ
মই মু কৰিছোঁ; আৰু (এই তত্ত্বত)
মই প্ৰথম বিশ্বাস কৰোঁতা।

১৪৫) তেওঁ কলে, হেমুচা, মই নিজ
সংবাদসমূহ আৰু নিজ বাণীৰ দ্বাৰা
মানৱৰ ওপৰত (শ্ৰেষ্ঠতাদান কৰি)

وَوَعَدْنَا مُوسَىٰ شَيْئِنَ لَيْلَةً وَأَتْمَمْنَاهَا
بِعَشْرِ فَتَمَّ مِيقَاتُ رَبِّهِ أَرْبَعِينَ لَيْلَةً
وَقَالَ مُوسَىٰ لِأَخِيهِ هَرُونَ اخْلُفْنِي
فِي قَوْمٍ وَأَصْلِحْ وَلَا تَتَّبِعْ سَبِيلَ
الْمُفْسِدِينَ^{১৩}

وَلَمَّا جَاءَ مُوسَىٰ لِمِيقَاتِنَا وَكَمَهُ رَبُّهُ
قَالَ رَبِّي أَرِنِّي آنْظِرْ إِلَيْكَ قَالَ نَ
ثَرِخْ وَلَكِنْ انْظِرْ إِلَى الْجَبَلِ فَإِنْ
إِسْتَرَّ مَكَانٌ فَسَوْفَ تَرَبِّيٌ فَلَمَّا
تَجَلَّ رَبُّهُ لِلْجَبَلِ جَعَلَهُ دَكَّاً وَخَرَّ
مُوسَىٰ صَعِقًا فَلَمَّا أَفَاقَ قَالَ
سِبْحَنَكَ تُبْتُ إِلَيْكَ وَأَنَا أَوْلَ

الْمُؤْمِنِينَ^{১৪}

قَالَ يَمْوَسَىٰ إِنِّي أَصْطَفِيْتَ عَلَى

তোমাক বাছি লৈছোঁ; এতেকে
তোমাক যি দান কৰিছোঁ গ্রহণ
কৰা, আৰু শলাগ লোৱাসকলৰ
মাজৰ হোৱা ।

১৪৬) আৰু তেওঁৰ নিমিত্তে
ফলিসমূহত সকলো (আৱশ্যকীয়)
বিষয়ে উপদেশ আৰু সকলো
(জানিবলগীয়া) বিধান স্পষ্টকৈ
প্ৰকাশ কৰিছোঁ; এতেকে তাকে
তুমি দৃঢ়ৰূপে ধৰি লোৱা, আৰু
তোমাৰ লোকসকলকো আদেশ দিয়া
যাতে সিহঁতে তাৰ যিথিনি উৎকৃষ্ট
তাকে গ্রহণ কৰে; অদূৰ ভৱিষ্যতে
অবাধ্যসকলৰ বাসস্থান মই
তোমালোকক দেখুৱাম ।

১৪৭) যিসকলে পৃথিবীত অন্যা-
য়াপে আহক্কাৰ কৰি ফুৰে সিহঁতক
মই শীঘ্ৰে নিজ নিদৰ্শনসমূহৰ পৰা
ঘূৰাই নিম; আৰু যদিও সিহঁতেসমষ্ট
নিদৰ্শন দেখিবলৈ পাব তাত বিশ্বাস
নকৰিব; আৰু সত্যৰ পথ অৱলম্বন
নকৰিব, কিন্তু সিহঁতে ভ্ৰাত পথ
দেখিবলৈ পাব তাকে অৱলম্বন
কৰিব; ইয়াৰ কাৰণ এই, আমাৰ
নিদৰ্শনসমূহ মিছা বুলি ভাৰি সিহঁতে
অমান্য কৰিছিল, আৰু সেইসকলৰ
সম্বন্ধে আওকণীয়া আছিল ।

১৪৮) আৰু যিসকলে আমাৰ
নিদৰ্শনসমূহক আৰু পৰকালৰ
সাক্ষাৎ হোৱাক মিছা বুলি অস্বীকাৰ
কৰে, সিহঁতৰ কাৰ্যসমূহ ব্যৰ্থ হ'ব;
সিহঁতে যি কাৰ্য্য কৰে তাৰ প্ৰতি ফল
বিনে আৰু কি দিয়া হ'ব ?

১৪৯) আৰু মুচাৰ লোকসকলে
(তেওঁ পৰ্বতলৈ যাওঁতে) তেওঁৰ
অনুপস্থিতিত সিহঁতৰ অলঙ্কাৰ-
সমূহৰে দামুৰি এটা সাজিছিল,—
মাত্ৰ এটা মৃত্তি যাৰ পৰা হেঞ্চেলনিৰ
শব্দহে ওলাইছিল ।

النَّاسُ بِرِسْلَتِيْ وَبِكَلَامِيْ فَخُذْ

مَا أَتَيْتَكَ وَكُنْ مِنَ الشَّكِّرِيْنَ ⑯

وَكَتَبْنَا لَهُ فِي الْأَلْوَاحِ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ

مَوْعِظَةً وَتَقْصِيْلًا لِكُلِّ شَيْءٍ فَخُذْهَا

بِقُوَّةٍ وَأَمْرُ قَوْمَكَ يَا خُذْهَا بِإِحْسَنِهَا

سَأُرِيْكُمْ دَارَ الْفَسِّقِيْنَ ⑯

سَاصِرْفُ عَنْ أَيْتَى الَّذِيْنَ يَتَكَبَّرُونَ فِي

الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَإِنْ يَرَوْا كُلَّ أَيْتَى

لَا يُؤْمِنُوا بِهَا وَإِنْ يَرَوْا سَبِيلَ الرُّشْدِ

لَا يَتَخِذُوهُ سَبِيلًا وَإِنْ يَرَوْا سَبِيلَ

الْغَيْرِ يَتَخِذُوهُ سَبِيلًا ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ

كَذَّبُوا بِإِيمَانِهَا وَكَانُوا عَنْهَا غَفِلِيْنَ ⑯

وَالَّذِيْنَ كَذَّبُوا بِإِيمَانِهَا وَلِقاءَ الْآخِرَةِ

حِطْطُ أَعْمَالِهِمْ هَلْ يُجْزِئُونَ إِلَّا

مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ⑯

وَاتَّخَذَ قَوْمٌ مُوسَى مِنْ بَعْدِهِ مِنْ حُلَيْبِهِمْ

عِجْلًا جَسَدًا لَهُ خَوَافِرٌ الْمُرَيْرُوا أَنَّهُ

সিহঁতে এই কথা ভাবিচোরাঁ নাছিল
নে , দামুৰিটোৱে সিহঁতৰ হৈ কথা
নকৈছিল, আৰু সিহঁতক সুপথো
দেখুওৱাব নোৱাৰিছিল ? (অথচ)
তাকে সিহঁতে (উপাস্য ৰাপে) গ্ৰহণ
কৰিছিল; আৰু এই বাবে সিহঁত
অন্যায়কাৰী হৈ পৰিছিল ।

১৫০) আৰু যেতিয়া মনস্তাপ হ'ল
আৰু সিহঁতে বুজিব পাৰিলে যে
সিহঁত স্বৰূপতে বিপথে গৈছে,
সিহঁতে ক'ব ধৰিলে, আমাৰ প্ৰতি
যদি আমাৰ প্ৰভুৰে কৰণা প্ৰদৰ্শন
নক'ৰে আৰু আমাক ক্ষমা নক'ৰে
আমি নিশ্চয় সেইসকলৰ অন্তৰ্গত
হুম যিসকল ক্ষতিগ্ৰস্ত ।

১৫১) আৰু মুচাই নিজ লোকসকলৰ
ওচৰলৈ উভতি অহাত (সিহঁতৰ
কাৰ্য দেখি) তেওঁ ক্ৰেধান্বিত
(আৰু) শোকাতুৰ হৈ কলে, মোৰ
অনুপস্থিতিত তোমালোকে কি
অপকৃষ্ট প্ৰতিনিধিত্ব কৰিলা !
তোমালোকে নিজ প্ৰভুৰ আদেশৰ
অপেক্ষা নক'ৰি অস্থিৰ হৈ এনে কাৰ্য
কৰিলা ! আৰু (খণ্ডত) তেওঁ
ফলিসমূহ আগতে হৈ, তেওঁৰ
ভায়েকক তেওঁৰ মূৰ ধৰি নিজৰ
ফালে টানি ধৰিলে । (তেতিয়া)
হাৰনে কলে, হে মোৰ মাত্ৰন্দন,
প্ৰকৃতেত লোকসকলে মোক দুৰ্বল
বুলি ভাবিলে আৰু মোক প্ৰায় নিহত
কৰেহে; গতিকে শক্রসকলৰ আগত
মোক হাস্যাস্পদ নক'ৰিবা আৰু মোক
এই অন্যায়কাৰীসকলৰ সঙ্গী বুলি
গণ্য নক'ৰিবা ।

১৫২) তেওঁ (মুচাই) কলে, হে মোৰ
প্ৰভু, তুমি ক্ষমাদান কৰা মোক আৰু
মোৰ ভাইক আৰু আমাক তোমাৰ
কৰণাৰ আন্তৰ্ভুক্ত কৰা; আৰু

لَا يُكَلِّمُهُمْ وَلَا يَهْدِيْهُمْ سِيَّلًا

إِنَّهُمْ لَهُوَا طَلَمِيْنَ

وَلَمَّا سَقَطَ فِيْ أَيْدِيْهُمْ وَرَأُوا أَنَّهُمْ قَدْ

صَلُّوا قَالُوا لَيْسُ لَمْ يَرْحَمَنَا رَبُّنَا

وَيَغْفِرُ لَنَا لَنْ كُوْنَنَ مِنَ الْخَسِيرِيْنَ

وَلَمَّا رَاجَعَ مُوسَى إِلَى قَوْمِهِ غَضِيْبًا

أَسْفًا قَالَ بِسْمَالْحَمْدِلِيْلِهِ مِنْ بَعْدِيْ

أَعْجِلْتُمْ أَمْرَ رَبِّكُمْ وَالْقَى الْأَلْوَاحِ

وَأَخَذَ بِرَأْسِ أَخِيهِ يَجْرِهَ إِلَيْهِ قَالَ ابْنُ

أَمْرِ إِنَّ الْقَوْمَ أَسْتَضْعَفُونِيْ وَكَادُوا

يَقْتُلُونِيْ فَلَا تُشْمِتُ بِالْأَعْدَاءِ وَلَا

تَجْعَلُنِيْ مَعَ الْقَوْمِ الظَّلَمِيْنَ

قَالَ رَبِّ اغْفِرْ لِيْ وَلَا خِيْ وَأَدْخِلْنَافِيْ

কৰণা প্ৰদৰ্শন কৰোঁতা সকলৰ
মাজত তুমিয়ে শ্ৰেষ্ঠ কৰণাময় ।

১৫৩) বাস্তৱতে যিসকলে দামুৰিটো
(পূজা কৰিবৰ অৰ্থে) লৈছিল
সেইসকলৰ ওপৰত পৰিব সিহঁতৰ
প্ৰভুৰ ক্ৰোধ আৰু এই পার্থিৰ
জীৱনত লাঞ্ছনা; আৰু মিছা
সাজোতা সকলক আমি এই দৰেই
প্ৰতিফল প্ৰদান কৰো ।

১৫৪) আৰু যিসকলে অসৎ কাৰ্য
কৰে , পিছত (তাৰ কাৰণে)
অনুশোচনা কৰে আৰু বিশ্বাস স্থাপন
কৰে, (সেইসকলৰ প্ৰতি) তাৰ
পিছত তোমাৰ প্ৰভু হ'ব নিশ্চয় শ্ৰেষ্ঠ
ক্ষমাশালী, পৰম দানশীল ।

১৫৫) আৰু মুচাৰ ক্ৰোধ প্ৰশাস্ত
হ'লত তেওঁ ফলি কেইখন তুলি
লন্তে; আৰু তাৰ লিপিত আছিল
পথপ্ৰদৰ্শন আৰু কৰণাসেইসকলৰ
নিমিত্তে যিসকলে নিজৰ প্ৰভুলৈ ভয়
বাখে ।

১৫৬) আৰু মুচাই আমাৰ নিৰ্ধাৰণ
কৰা সময়ত (উপস্থিত হবৰ)
অভিপ্ৰায়ে তেওঁৰ লোকসকলৰ পৰা
সত্তৰ জন মানুহ বাছি ল'লে; কিন্তু
যেতিয়া ভূমিকম্পই সিহঁতক
আক্ৰমণ কৰিলে তেওঁ প্ৰাথনা
কৰিলে ৪ হে মোৰ প্ৰভু, তুমি ইচ্ছা
কৰা হ'লে আগেয়ে সিহঁতক, আৰু
(সিহঁতৰ লগতে) মোকো বিনাশ
কৰিব পাৰিলাহেতেন; আমাৰ মাজৰ
কিছুমান নিৰ্বেধ মানুহে কৰা কাৰ্যৰ
বাবে আমাৰ সকলোকে তুমি বিনাশ
কৰিবা নে ? তোমাৰ ফালৰ পৰা
(আমাৰ নিমিত্তে) ই এটা পৰীক্ষাহে
মাথোন; ইয়াৰ দ্বাৰা তুমিয়াকে ইচ্ছা
তাকে বিপথে যাবলৈ দিয়া, আৰু
যাকে ইচ্ছা তাকে সুপথে নিয়া;
তুমিয়ে আমাৰ সংৰক্ষক ;

رَحْمَتِكَ وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرّحْمَنِ
إِنَّ الَّذِينَ اتَّخَذُوا الْعِجْلَ سَيَّئُهُمْ
غَصَبٌ مِّنْ رَبِّهِمْ وَذَلَّةٌ فِي الْحَيَاةِ
الَّذِيَا وَكَذِلِكَ نَجْزِي الْمُفْتَرِيْنَ
وَالَّذِينَ عَمِلُوا السَّيِّئَاتِ ثُمَّ تَابُوا مِنْ
بَعْدِهَا وَآمَنُوا إِنَّ رَبَّكَ مِنْ بَعْدِهَا
لَغْفُورٌ رَّحِيمٌ
وَلَمَّا سَكَتَ عَنْ مُوسَى الغَضَبُ أَخَذَ
الْأَلْوَاحَ وَفِي نُسْخَتِهَا هَدَى وَرَحْمَةً
لِلَّذِينَ هُمْ لِرَبِّهِمْ يَرْهَبُونَ
وَاخْتَارَ مُوسَى قَوْمَهُ سَبْعِينَ رَجُلًا
لِمِيقَاتِنَا فَلَمَّا آخَذْتُهُمُ الرَّجْفَةَ قَالَ
رَبِّ لَوْشِيتَ أَهْلَكْتَهُمْ مِنْ قَبْلٍ
وَإِيَّايَ طَأْتَهُلْكَنَا بِمَا فَعَلَ السَّفَهَاءُ مِنَّا
إِنْ هِيَ إِلَّا فِتْنَةٌ طَبْلُ بِهَا مَنْ شَاءَ
وَتَهْدِي مَنْ شَاءَ طَأْتَ وَلِيَّنَا

এতেকে তুমি আমাক ক্ষমা দান
কৰা, আৰু আমাৰ প্ৰতি কৰণ
প্ৰদৰ্শন কৰা; আৰু ক্ষমাশীলসকলৰ
মাজত তুমিয়েই সৰ্বশ্ৰেষ্ঠ।

১৫৭) তুমি আমাৰ নিমিত্তে মঙ্গল
লিপিবদ্ধ কৰা, ইহকালত আৰু
পৰাকলতো; আমি (অনুত্তাপ
কৰি) তোমাৰ ফাললৈ ঘূৰি
আহিছোঁ। তেওঁ কলে, মোৰ শাস্তি
এনে, যাৰে ইচ্ছা তাৰে ওপৰত তাক
নিক্ষেপ কৰো; আৰু মোৰ কৰণা
এনে যি সমস্ত বস্তুতে বিয়পি আছে;
গতিকে মহি মোৰ কৰণা সেইসকলৰ
নিমিত্তে লিপিবদ্ধ কৰিম যিসকলে
পাপৰ পৰা বিৰত থাকে আৰু
জাকাত দান কৰে, আৰু যিসকলে
আমাৰ নিৰ্দশসমূহত বিশ্বাস কৰে।

১৫৮) যিসকলে এই বচুলৰ অনুসৰণ
কৰে যিজন নিৰক্ষৰ নবী, যিজনৰ
সম্বন্ধে তেওঁলোকে নিজৰে পুথি
তৌৰাত আৰু ইনজিলত উল্লেখ
থকা দেখা পায় যিজনে সিহঁতক সৎ
কাৰ্য কৰিবলৈ আদেশ দিয়ে আৰু
সিহঁতক অসৎ কাৰ্য কৰিবলৈ নিষেধ
কৰে, আৰু যিজনে যি শুচি তাক
সিহঁতৰ নিমিত্তে বৈধ কৰে আৰু যি
অশুচি তাক সিহঁতলৈ অবৈধ কৰে,
আৰু যিজনে সিহঁতৰ পৰা বোজা
আঁতৰ কৰে, আৰু যিবিলাক বন্ধনত
সিহঁত আৱদ্ধ আছিল সেই বিলাকৰ
পৰা সিহঁতক (মুক্ত কৰে) আৰু
যিসকলে তেওঁক বিশ্বাস কৰে আৰু
তেওঁক সন্মান কৰে, আৰু তেওঁক
(প্ৰচাৰ কাৰ্য্যত) সহায় কৰে, আৰু যি
জেউতি তেওঁৰ লগতে নমাই
পঠিওৱা হৈছে তাৰ অনুসৰণ কৰে,
সেইসকলেই হ'ব সফলমনোৰথ।

فَاغْفِرْنَا وَارْحَمْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الْغَفِرِينَ ⑩

وَأَكْتَبْ لَنَا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي
الْآخِرَةِ إِنَّا هُدُنَا إِلَيْكَ قَالَ عَذَابِي
أَصِيبُ بِهِ مَنْ أَشَاءَ وَرَحْمَتِي
وَسِعْتُ كُلَّ شَيْءٍ فَسَاكَتُبْهَا لِلّذِينَ
يَتَّقُونَ وَيُؤْتُونَ الرَّحْكَوَةَ وَالَّذِينَ هُمْ
بِإِيمَانِهِ مُنْوَنَ ⑯

الَّذِينَ يَبْعَدُونَ الرَّسُولَ النَّبِيَّ الْأُمِّيَّ
الَّذِي يَجِدُونَهُ مَكْتُوبًا عِنْدَهُمْ
فِي التَّوْرِيَّةِ وَالْإِنْجِيلِ يَا مَرْهُمْ
بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَا مُعْنَى الْمُنْكَرِ
وَيُحَلِّ لَهُمُ الطَّيِّبَاتِ وَيُحَرِّمُ عَلَيْهِمْ
الْخَبِيثَ وَيَضْعُ عَنْهُمْ إِصْرَهُمْ
وَالْأَعْلَلُ الَّتِي كَانَتْ عَلَيْهِمْ طَالَّذِينَ
أَمْنُوا بِهِ وَعَزَّرُوهُ وَنَصَرُوهُ وَاتَّبعُوا
النُّورَ الَّذِي أُنْزِلَ مَعَهُ أُولَئِكَ هُمْ
الْمُفْلِحُونَ ⑯

১৫৯) তুমি কোৱা, হে মানুষ জাতি, প্রকৃততে তোমালোক সকলোৰে প্রতি মই সেই আল্লাহৰ প্ৰেৰিত ৰচুল যিজন আকাশমণ্ডলী আৰু প্ৰথৰীৰ বাজত্বৰ অধিকাৰী; তেওঁ ভিন্ন আন কোনো উপাস্য নাই; তেওঁৰেই জীৱন দান কৰে আৰু সংহাৰো তেওঁৰেই কৰে; গতিকে তোমালোকে আল্লাহ আৰু তেওঁৰ সেই ৰচুলত বিশ্বাস স্থাপন কৰা যিজন নিৰক্ষৰ নবী(আৰু) যিজনে আল্লাহ আৰু তেওঁৰ বাণীসমূহত বিশ্বাস কৰে, আৰু তেওঁৰেই অনুসৰণ কৰা যাতে তোমালোকে সুপথ-প্রাপ্ত হোৱা।

১৬০) আৰু মুচাৰ লোকসকলৰ মাজত এনে এদলো আছে যিসকলে (মানুহক) সত্যৰ পিনে বাট দেখুৱায় আৰু (সিহঁতৰ মাজত) ন্যায় বিচাৰ কৰে সত্যৰ সৈতে।

১৬১) আৰু আমি সিহঁতক বাৰটা বংশত বেলেগ বেলেগ দলত বিভক্ত কৰিলোঁ; আৰু যেতিয়া মুচাৰ লোকসকলে তেওঁৰ পৰা পানী ভিক্ষা কৰিছিল আমি তেওঁক প্ৰত্যাদেশ কৰিলোঁ এই বুলি লাখুটি ডালোৰে শিল ডোখৰত আঘাত কৰা। তেতিয়া তাৰে পৰা বাৰটি জুৰি ফাটি ওলাল; স্বৰূপতে প্ৰত্যেক দলেই নিজৰ পানী খোৱা ঠাই বাছিলৈছিল; আৰু আমি মেঘৰ দ্বাৰাই সিহঁতক ছাঁ দিছিলোঁ; আৰু আমি সিহঁতলৈ মান্না আৰু চালৱা নমাই পঠাইছিলোঁ। (আমি আদেশ কৰিলোঁ) যিবিলাক বিশুদ্ধ বস্তু আমি জীৱিকা কৰপে দান কৰিছোঁ তাৰে পৰা খোৱা। আৰু সেইসকলে আমাৰ অন্যায় কৰা নাছিল, বৰং নিজৰহে অন্যায় কৰিছিল।

قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ
جَمِيعًا إِذْنُهُ لَهُ مُلْكٌ السَّمَاوَاتِ
وَالْأَرْضِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ يَحْيِي وَيَمْتِتْ
فَإِنَّمَّا يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ الَّذِي أَنْعَمَ اللَّهُ
يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَكَلِمَتِهِ وَاتَّبَعَهُ لَعَلَّكُمْ
تَهْتَدُونَ^(৩)

وَمِنْ قَوْمٍ مُّوسَىٰ أُمَّةٌ يَهُدُونَ بِالْحَقِّ
وَبِهِ يَعْدِلُونَ^(৪)

وَقَطَّعْنَاهُمْ أَشْتَىً عَشْرَةَ أَسْبَاطًا أَمَّا
وَأُوحِيَنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ إِذَا سَقَهُ
قَوْمٌ أَنِ اضْرِبْ بِعَصَالَ الْحَجَرَ
فَانْبَجَسَتْ مِنْهُ أَثْنَتَ عَشْرَةَ عَيْنًا قَدْ
عَلِمَ كُلُّ أُنَانِ مَشْرَبَهُمْ وَظَلَّلَنَا عَلَيْهِمْ
الْغَمَامَ وَأَنْزَلْنَا عَلَيْهِمُ الْمَنَّ وَالسَّلَوِيَّ
كُلُّ أُمَّنْ طَيِّبَتِ مَارَزَ قَنْكُمْ وَمَا
ظَلَمْنَا وَلَكِنْ كَانُوا أَنْفَسُهُمْ
يَظْلِمُونَ^(৫)

১৬২) আৰু সিহঁতক যেতিয়া কোৱা হৈছিল, তোমালোকে এইখন নগৰত বসতি কৰা; আৰু য'বে ইচ্ছা ত'বে পৰা খোৱা; আৰু তোমালোকে কোৱা, (প্ৰভু) আমাৰ পাপৰ বোজা নমাই দিয়া; আৰু তোমালোকে বিনীত ভাৱে দুৱাবেদি সোমাই যোৱা। আমি তোমালোকৰ নিমিত্তে তোমালোকৰ ভ্ৰাতৃসমূহ মার্জনা কৰিম; অৱশ্যে সৎকৰ্মীসকলক আমি দিম তাতোকৈ অধিক প্ৰতিদান।

১৬৩) কিন্তু সিহঁতৰ মাজত অন্যায়কাৰীসকলক যি কথামাৰ কোৱা হৈছিল তাৰ ঠাইত অইন একামাৰ সলনি কৰিলে; সেই কাৰণে আমি আকাশৰ পৰা সিহঁতলৈ শাস্তি নমাই পঠিয়ালোঁ, কিয়নো সিহঁতে অন্যায় কৰিছিল।

১৬৪) আৰু সমুদ্রপাবত অৱস্থিত নগৰখনৰ বিষয়ে তুমি সিহঁতক (বনি ইস্রাইলক) প্ৰশ্ন কৰা, যেতিয়া সিহঁতে জিৰণিৰ দিনৰ নিয়ম লজ্জান কৰিছিল; আৰু সিহঁতৰ জিৰণিৰ দিনত সিহঁতৰ মাছবোৰ পানীৰ ওপৰলৈ ওপঙি সিহঁতৰ কাষলৈ আহিছিল, কিন্তু যদিনা জিৰণিৰ দিনৰ নিয়ম পালন কৰা নহয়, সেই মাছবোৰ সিহঁতৰ ওচৰলৈ নাহিছিল। কিয়নো সিহঁতে সীমা লজ্জান কৰিছিল।

১৬৫) আৰু যেতিয়া নগৰবাসী সকলৰ এদলে কলে, আল্লাই যিসকলৰ ধূংস সাধন কৰিবলৈ স্থিৰ কৰিছে বা বিষম শাস্তি নিৰ্ধাৰিত কৰিছেসেইসকলক তোমালোকে কিয় উপদেশ দিব ধৰিছা? তেওঁলোকে কলে তোমালোকৰ প্ৰভুৰ আগত (কৰ্তব্য পালনৰ) ওজৰ দেখুৱাবৰ অৰ্থে (উপদেশ দিছো); আৰু হ'ব পাৰে (ইয়াৰ

وَإِذْ قِيلَ لَهُمْ أَسْكُنُوا هَذِهِ الْقَرْيَةَ وَكُلُّوا
مِنْهَا حَيْثُ شِئْتُمْ وَقُولُوا حِطَّةٌ وَادْخُلُوا
الْبَابَ سُجَّدًا نَفَرُلَكُمْ خَطِيْتُمْ
سَنَرِيْدُ الْمُحْسِنِينَ ⑯

فَبَدَلَ الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ قُوْلًا غَيْرَ
الَّذِي قِيلَ لَهُمْ فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِجْزًا
مِنَ السَّمَاءِ بِمَا كَانُوا يَظْلِمُونَ ⑯

وَسُلْطُهُمْ عَنِ الْقَرْيَةِ الَّتِي كَانَتْ حَاضِرَةً
الْبَحْرِ إِذْ يَعْدُونَ فِي السَّبَّتِ إِذْ تَأْتِيهِمْ
حِيتَانُهُمْ يَوْمَ سَبْتِهِمْ شَرَّعًا وَيَوْمًا لَا
يُسْبِيُونَ لَا تَأْتِيهِمْ كَذَلِكَ نُبْلُوهُمْ
بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ⑯

وَإِذْ قَاتَ أَمَّةٌ مِنْهُمْ لَمْ تَعْظُمْ
قَوْمًا لَا اللَّهُ مُهْلِكٌ كُلُّهُمْ أَوْ مُعَذِّبُهُمْ
عَذَابًا شَدِيدًا قَالُوا مَعْذِرَةً إِلَى رَبِّكُمْ

ফলত) সিহঁত ধৰ্মপৰায়ণ হৈ পৰে ।

১৬৬) পিছত সিহঁতক যি উপদেশ দিয়া হৈছিল তাক সিহঁতে পাহৰি পেলালৈ; যিসকলে সিহঁতক অসং কাৰ্য্যৰ পৰা বিৰত থাকিবলৈ উপদেশ দিছিল সেইসকলক আমি বৰ্কা কৰিলোঁ, আৰু অন্যায়কাৰী সকলক বিষম শাস্তিৰে আমি ধৰিলোঁ, কিয়নো সিহঁতে সীমা লঞ্জন কৰিছিল ।

১৬৭) কিন্তু যি বিষয়ে সিহঁতক নিষেধ কৰা হৈছিল সেই বিষয়ে যেতিয়া সিহঁতে সীমা অতিক্ৰম কৰিছিল, আমি সিহঁতক কলো, তোমালোক এনেবান্দৰৰ অনুৰূপ হৰা যিঘণিত ।

১৬৮) আৰু চোৱাঁ, তোমাৰ প্ৰভুয়ে জাননী দিলে, পুনৰুখানৰ দিনলৈকে তেওঁ সিহঁতৰ ওপৰত নিশ্চয় এনে লোকসকলক পৰাক্ৰমশালী কৰিব যিসকলে দারুণ শাস্তিৰে উৎপীড়ন কৰিব; নিশ্চয় তোমাৰ প্ৰভু শাস্তি দিয়াত ক্ষিপ্ত; আৰু (তথাপি) তেওঁ নিশ্চয় ক্ষমাশীল, পৰম দানশীল ।

১৬৯) আৰু আমি সিহঁতক প্ৰথৰীত বিভিন্ন দলত বিভক্ত কৰিছিলোঁ; সিহঁতৰে ভিতৰত কিছুমান ধাৰ্মিক আছিল, আৰু সিহঁতৰে ভিতৰত কিছুমান আছিল সিহঁতৰ বিপৰীত; আৰু আমি সিহঁতক পৰীক্ষা কৰিছিলোঁ মঙ্গ-লেৰে আৰু অমঙ্গ-লেৰেও, সিহঁতে যেন আমাৰ পিনে উভতি আহে ।

১৭০) আৰু সিহঁতৰ পিছত সিহঁতৰ ঠাই লৰলৈ (অযোগ্য) বংশবিলাক আহি ধৰ্ম পুঁথিৰ উত্তৰাধিকাৰী হ'ল; সিহঁতে এই অধম পাথিৰ জীৱনৰ তুচ্ছ সম্বল গ্ৰহণ কৰে আৰু কয়, ইয়াৰ বাবে আগলৈ আমাক ক্ষমা কৰা হ'ব। কিন্তু যদি আহে

وَلَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ^{১০}

فَلَمَّا سُوَا مَا ذَكَرْ رُوا بِهِ أَنْجِيَنَا الَّذِينَ
يَنْهَوْنَ عَنِ السُّورَ وَأَخَذْنَا الَّذِينَ ظَلَمُوا
بِعَذَابٍ بَيْسِينٍ بِمَا كَانُوا يَفْسُدُونَ^{১১}

فَلَمَّا عَتَوْا عَنْ مَآتِهِمْ وَاعْنَهُ قُلْنَاهُمْ
كُونُوا قِرَدَةً خَيْرِيْنَ^{১২}

وَإِذَا دَأَدَ رَبِّكَ لَيَبْعَثُنَّ عَلَيْهِمْ إِلَى يَوْمِ
الْقِيَامَةِ مَنْ يَسُوْمُهُمْ سُوءَ العَدَابِ^{১৩}
رَبِّكَ لَسَرِيعُ الْعِقَابِ^{১৪} وَإِنَّهُ لَغَفُورٌ
رَّحِيمٌ^{১৫}

وَقَطَعْنَاهُمْ فِي الْأَرْضِ أُمَّمًا^{১৬} مِنْهُمْ
الصَّلِحُونَ^{১৭} وَمِنْهُمْ دُونَ ذَلِكَ
وَبَلَوْأُهُمْ بِالْحَسَنَاتِ وَالسَّيَّاتِ لَعَلَّهُمْ
يَرْجِعُونَ^{১৮}

فَخَلَفَ مِنْ^{১৯} بَعْدِهِمْ خَلْفٌ وَرَثُوا
الْكِتَابَ يَاخْذُونَ عَرَضَ هَذَا الْأَدْنِي
وَيَقُولُونَ سَيْغُرْلَنَا^{২০} وَإِنْ يَأْتِهِمْ

তেনে সম্বল পুনৰায় সিহঁতৰ হাতলৈ তাকো সিহঁতে (অলপো দ্বিধা নকৰি) গ্ৰহণ কৰে। ধৰ্মপুথিত সিহঁতৰ পৰা এই কথাৰ চুক্তি লোৱা হোৱা নাই নে যে সিহঁতে আল্লাহৰ সম্বন্ধে সত্য ভিন্ন একোকে নক'ব ? অথচ পুথিত যি আছিল সিহঁতে পাঠ কৰিছিল; আৰু যিসকল ধৰ্মপৰায়ণ সেই সকলৰ নিমিত্তে পৰকালৰ বাসস্থান অতি উত্তম। তোমালোকে এতিয়াও বুজি পোৱা নাইনে ?

১৭১) আৰু (সিহঁতৰ মাজৰ) যিসকলে ধৰ্মপুথি দৃঢ়কৈ ধৰি থাকে আৰু নমাজ প্ৰতিষ্ঠা কৰে সেই সংশোধনকাৰী সকলৰ প্ৰতিদান আমি নিশ্চয় নষ্ট হ'বলৈ নিদিও।

১৭২) আৰু যেতিয়া আমি সিহঁতৰ ওপৰত পৰ্বতক জোকাৰ খুৱাই-ছিলোঁ, ই (ঘৰৰ) চালৰ দৰে লৱিৰ ধৰিছিল, আৰু সিহঁতে ভাবিছিল, সেই পৰ্বত সিহঁতৰ ওপৰতেই পৰিব, (আমি কৈছিলোঁ) আমি তোমালোকক যিদান কৰিছোঁ তাকে পূৰ্ণ শক্তিৰে ধৰি থাকা, আৰু তাত যি (আদেশসমূহ) আছে তাকে সুৱৰি থাকিবা, যাতে তোমালোকে পাপৰ পৰা বক্ষা পাব পাৰা।

১৭৩) আৰু (মনত পেলোৱা) যেতিয়া তোমাৰ প্ৰভুয়ে আদমৰ সন্তান সন্ততিৰ ওৰষৰ পৰা সিহঁতৰ যি বংশধৰ সৃষ্টি হ'ব লগীয়া আছিল সেইসকলৰ পৰা অঙ্গীকাৰ লৈছিল, আৰু সিহঁতক নিজৰেই সম্বন্ধে সাক্ষী কৰিছিল তেতিয়া (তেওঁ এই প্ৰশ্ন কৰিছিল) মই তোমালোকৰ প্ৰভু নহওনে ? সিহঁতে উত্তৰ দিছিল, হয়, (তুমিয়ে আমাৰ প্ৰভু),

عَرَضَ مِثْلُهُ يَأْخُذُوهُ طَالِمٌ يُؤْخَذُ
عَلَيْهِمْ مِّيشَاقُ الْكِتَبِ أَنَّ لَا يَقُولُوا عَلَى
اللَّهِ إِلَّا الْحَقُّ وَدَرَسُوا مَا فِيهِ طَوَّافُ الدَّارِ
الْآخِرَةُ خَيْرٌ لِّلَّذِينَ يَتَّقَوْنَ طَافَلَا
تَعْقِلُونَ ⑯

وَالَّذِينَ يَمْسِكُونَ بِالْكِتَبِ وَأَقَامُوا
الصَّلَاةَ إِنَّا لَا نُضِيعُ أَجْرَ الْمُصْلِحِينَ ⑯

وَإِذْ تَقْنَا الْجَبَلَ فَوْقَهُمْ كَائِنَةُ ظَلَّةٌ
وَظَلَّوْا أَنَّهُ وَاقِعٌ بِهِمْ حُذِّرُوا مَا
أَتَيْنَاهُمْ بِقُوَّةٍ وَإِذْ كَرُوا مَا فِيهِ لَعْلَكُمْ
تَشَكَّلُونَ ⑯

وَإِذَا خَذَرَ بِكَ مِنْ بَنِي آدَمَ مِنْ
طَهُورِهِمْ ذَرِّيَّتُهُمْ وَأَشَهَدُهُمْ عَلَىٰ
أَنفُسِهِمْ إِلَسْتُ بِرَبِّكُمْ طَقَالُوا بِالْ

مَعْلَمَاتِ الْمُسْتَخْرِجِينَ

আমি এই বিষয়ে সাক্ষী থাকিলোঁ।
(এনে সাক্ষী লোৱাৰ অৰ্থ এই) যাতে
পুনৰুত্থানৰ দিনা তোমালোকে এই
বুলি নোকোৱা- বাস্তৰতে আমি এই
বিষয়ে অজ্ঞাত আছিলোঁ;

১৭৪) অথবা তোমালোকে এই বুলি
নোকোৱা, অতীতত কেৰল আমাৰ
পিতৃ-পুৰুষ সকলে আনক আল্লাহৰ
সমানে উপাস্য পাতিছিল, আৰু
তেওঁ লোকৰ পাছত আমি
তেওঁলোকৰেই বংশধৰ; (হে আমাৰ
প্রভু) সত্যক অসত্য কৰোতা সকলে
কৰা কার্যৰ বাবে তুমি আমাৰ বিনাশ
কৰিবানে ?

১৭৫) আৰু এইদৰে আমি
নিৰ্দৰ্শনসমূহ বিস্তাৰিত ভাবে ব্যক্ত
কৰো (যাতে সিহঁতে চিন্তা কৰে)
আৰু যাতে সিহঁতে (সত্যৰ পিনে)
উভতি আছে।

১৭৬) আৰু তুমি সিহঁতৰ আগত
সেইজনৰ কথা উল্লেখ কৰা যিজনক
আমি আমাৰ নিৰ্দৰ্শনসমূহ দান
কৰিছিলোঁ, কিন্তু সি সেইসকলৰ
পৰা আঁতৰিহে গৈছিল; গতিকে
তাৰ পিছে পিছে চয়তান যাৰ
ধৰিলে; যাৰ ফলত সি বিপথগামী
সকলৰ এজন হৈ পৰিল।

১৭৭) আৰু আমি ইচ্ছা কৰা হ'লে
সেই নিৰ্দৰ্শনসমূহৰ দ্বাৰা তাক
নিশ্চয় ওপৰলৈ তুলিলোঁ হ'তেন,
কিন্তু সি পৃথিবীৰ ফাললৈ ঢাললৈ,
আৰু তাৰ নিকৃষ্ট কামনাৰ অনুসৰণ
কৰিছিল। গতিকে এনেজনৰ উপমা
এটা (পিপাসু) কুকুৰৰ অনুকূপ; যদি
তাক কষ্ট দিয়া সি জিভা উলিয়ায়;
অথবা যদি তাক (বাধা নিদি) এৰি
দিয়া তেনেহ'লেও সি জিভা
উলিয়ায়; সেই সকলৰ উপমা এয়ে

شَهِدْنَا أَنْ تَقُولُوا يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِنَّا كُنَّا

عَنْ هَذَا غَفِيلِينَ ﴿١٧﴾

أَوْ تَقُولُوا إِنَّمَا آشَرَكَ أَبَا وَنَانَ مِنْ قَبْلِ

وَكُنَّا ذَرِيَّةً مِنْ بَعْدِهِمْ ﴿١٨﴾ أَفَتَهْلِكُنَا

بِمَا فَعَلَ الْمُبْطَلُونَ ﴿١٩﴾

وَكَذِلِكَ نُفَصِّلُ الْآيَتِ وَلَعَلَّهُمْ

يَرْجِعُونَ ﴿٢٠﴾

وَاتْلُ عَلَيْهِمْ بِنَا الدِّيَنِ أَتَيْنَاهُ إِلَيْنَا فَإِنْسَلَخَ

مِنْهَا فَأَتَبَعَهُ الشَّيْطَنُ فَكَانَ مِنَ

الْغُوَيْنَ ﴿٢١﴾

وَلَوْ شِئْنَا لَرَفَعْنَاهُ بِهَا وَلَكِنَّهُ آخْلَدَ

إِلَى الْأَرْضِ وَاتَّبَعَهُو نَحْنُ فَمَثَلُهُ كَمَثَلِ

الْكَلْبِ إِنْ تَحْمِلْ عَلَيْهِ يَلْهَثُ أَوْ

تَشْرُكُهُ يَلْهَثُ طَلِيلًا مَثَلُ الْقَوْمِ الَّذِينَ

যিসকলে আমাৰ নিৰ্দশনসমূহ মিছা
বুলি অগ্রাহ্য কৰে; গতিকে তুমি এনে
বিৱৰণ (সিহঁতৰ আগত) বৰ্ণনা
কৰা, যাতে সিহঁতে চিন্তা কৰি চায়।

১৭৮) যিসকলে আমাৰ নিৰ্দশনসমূহ
মিছা ভাৰি অমান্য কৰিছিল সিহঁতৰ
উপমা কেনে নিকৃষ্ট: আৰু
(প্ৰকৃততে) সিহঁতে নিজৰেই অন্যায়
কৰিছিল।

১৭৯) আল্লাই যিজনক পথ-প্ৰদৰ্শন
কৰে সেইজনেই সুপথপ্রাপ্ত; আৰু
যিসকলক আল্লাই বিপথে ঘাবলৈ
দিয়ে সেইসকল হৈছে ক্ষতিগ্রস্ত
লোক।

১৮০) আৰু স্বৰূপতে আমি এনে বহু
সংখ্যক জিন আৰু মানৱক সৃষ্টি
কৰিছোঁ যিসকলৰ গন্তব্য স্থান নৰক; সিহঁতৰ
অন্তৰসমূহ আছে কিন্তু তাৰ
দ্বাৰা সিহঁতে বুজি নাপায়; আৰু
সিহঁতৰ নয়নসমূহ আছে কিন্তু তাৰ
দ্বাৰা সিহঁতে দেখা নাপায়; আৰু
সিহঁতৰ কাণসমূহ আছে কিন্তু তাৰ
দ্বাৰা সিহঁতে শুণা নাপায়; ইহঁত
বুদ্ধিহীন পশুৰ সদৃশ, বৰং তাতোকৈ
অধিক বিভ্রান্ত; যিসকল (একেবাৰে)
আওকণীয়া সেইসকল ইহঁতেই।

১৮১) আৰু সকলো উৎকৃষ্ট
নামসমূহৰ যোগ্য আল্লাহ; সুতৰাং
সেইবোৰ নাম মনত ৰাখি তেওঁক
আছান কৰিবা; আৰু যিসকলে
তেওঁৰ নামসমূহ লৈ বিকৃতমনোভাৱ
পোষণ কৰে সেইসকলৰ সঙ্গ
পৰিত্যাগ কৰা। অদূৰ ভৱিষ্যতে
সিহঁতে যি কাৰ্য্য কৰিছিল তাৰ বাবে
সিহঁতক নিশ্চয় (উচিত) প্ৰতিফল
দিয়া হ'ব।

كَذَّبُوا بِاِيْتَنَا فَاقْصُصِ الْقَصَصِ

لَعَلَّهُمْ يَتَّقَرُّونَ ⑩

سَاءَ مَثَلًا الْقَوْمُ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِاِيْتَنَا

وَآنفُسَهُمْ كَانُوا اِيْطَلِمُونَ ⑪

مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَهُوَ الْمُهَدِّدُ وَمَنْ

يُضْلِلْ فَأُولَئِكَ هُمُ الْخَسِرُونَ ⑫

وَلَقَدْ ذَرَانَا لِجَهَنَّمَ كَثِيرًا مِنَ الْجِنِّ

وَالْاَنْسِ لَهُمْ قُلُوبٌ لَا يَفْقَهُونَ بِهَا

وَلَهُمْ أَعْيُنٌ لَا يَبْصِرُونَ بِهَا وَلَهُمْ

أَذَانٌ لَا يَسْمَعُونَ بِهَا طَ أُولَئِكَ كَالْأَنْعَامِ

بَلْ هُمْ أَصْلَ طَ أُولَئِكَ هُمُ الْغَافِلُونَ ⑬

وَلِلَّهِ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى فَادْعُوهُ بِهَا

وَذَرُوا الَّذِينَ يُلْحِدُونَ فِي اسْمَائِهِ

سَيُجْزَوْنَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ⑭

১৮২) আৰু আমি সৃষ্টি কৰা লোক-সকলৰ মাজত এনে এটাদলো আছে যি (মানুহক) পথ -প্ৰদৰ্শন কৰে সত্যৰ সৈতে, আৰু তাৰে সৈতে (সকলোৰ আগত) ন্যায় আচৰণ কৰি থাকে ।

১৮৩) আৰু যিসকলে আমাৰ নিদৰ্শনসমূহ মিছা ভাৰি অগ্রাহ্য কৰে সিহঁতক আমি ক্ৰমান্বয়ে (শেষ আৱস্থালৈ) এনেকুৰা ভাৱে ধৰিম যে সিহঁতে তাক গমকে নাপাৰ ।

১৮৪) আৰু সিহঁতক মই (যথেষ্ট) অৱসৰ দিম, (কিয়নো) নিশ্চয় মোৰ কৌশল সুদৃঢ় ।

১৮৫) সিহঁতে চিন্তা নকৰে নে সিহঁতৰ সহচৰজনৰ কোনো উন্মত্ততা নাই ? বৰং তেওঁ এজন প্ৰত্যক্ষ সতৰ্ক কৰোতা মাথোন ।

১৮৬) আকাশমণ্ডলী আৰু পৃথিৱীৰ বাজত্বলৈ আৰু আল্লাই যি বস্তু সৃষ্টি কৰিছে তালৈ সিহঁতে লক্ষ্য নকৰে নে ? আৰু (সিহঁতেনাভাবেনে) হ'ব পাৰে সিহঁতৰ নিৰ্দিষ্ট সময় ও চৰ চাপিছেহি প্ৰায় ? (এই বোৰ ভাৰি চিন্তিও যদি কোনো লাভ নহয়) ইয়াৰ পিছত আন কি কথাত সিহঁতে বিশ্বাস কৰিব ?

১৮৭) আল্লাই যাক ভ্ৰান্তি পৰিবলৈ দিয়ে তাৰ পথ-প্ৰদৰ্শক কোনোৰা নাই; আৰু তেওঁ সিহঁতক সিহঁতৰ অবাধ্যতাত অন্ধৰ দৰে খেপিয়ায় ফৰিবলৈ এৰি দিয়ে ।

১৮৮) সিহঁতে তোমাক (পুনৰুত্থানৰ) সময় সম্বন্ধে প্ৰশ্ন কৰে: সেই সময়ৰ আগমন হ'ব কেতিয়া ? (উত্তৰত) তুমি কোৱা, তাৰ জ্ঞান কেৱল মোৰ প্ৰভুৰ কাষত; যথা সময়ত সেই গৃঢ় তত্ত্ব

وَمِنْ خَلْقَنَا أَمْمَةٌ يَهُدُونَ بِالْحَقِّ وَبِهِ
يُعَذَّلُونَ ﴿١٤﴾

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِاِيمَانِنَا سَنُسْتَدِرُ جُهُّهُمْ
مِّنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٥﴾

وَأُمْلَى لَهُمْ قُلْ إِنَّ كَيْدِي مَتِينٌ ﴿١٦﴾

أَوَلَمْ يَقْرُرُوا مَا صَاحِبُهُ مِنْ
جِنَّةٍ إِنْ هُوَ إِلَّا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿١٧﴾

أَوَلَمْ يَنْظُرُوا فِي مَلْكُوتِ السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضِ وَمَا خَلَقَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ لَا
عَسَى أَنْ يَكُونَ قَدْ افْتَرَبَ أَجَلُهُمْ
فِي أَيِّ حَدِيثٍ بَعْدَهُ يُؤْمِنُونَ ﴿١٨﴾

مَنْ يُضْلِلِ اللَّهُ فَلَا هَادِي لَهُ وَيَذْرُهُمْ
فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿١٩﴾

يَسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ مُرْسِهَا قُلْ
إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ رَبِّي لَا يُكَلِّمُهَا

তেওঁৰ বাহিৰে আন কোনেও প্ৰকাশ
কৰিব নোৱাৰে; আকাশমণ্ডলী আৰু
পৃথিৰী তাৰ ভাৰেৰে ভাৰাক্রান্ত;
আকশ্মাতেহেই তোমালোকৰ ওচৰত
পাৰহি। সিহঁতে তোমাক প্ৰশ্ন কৰে,
তুমি যেন সেই বিষয়ে সকলো
পৰিজ্ঞাত। তুমি কোৱা, প্ৰকৃত কথা
এয়া কেৱল আল্লাহৰেই ওচৰত
আছে তাৰ জ্ঞান; কিন্তু সৰহভাগ
মানুহেই একোকে নাজানে।

১৮৯) আল্লাই যিমানখিনি ইচ্ছাকৰে
তাৰ বাহিৰে মোৰ নিজৰেই মঙ্গল
আৰু অমঙ্গল সাধন কৰিবলৈ কোনো
ক্ষমতা নাই; আৰু মই অদৃশ্যত কি
আছে জনা হলে নিশ্চয় নিজৰ
নিমিত্তে মঙ্গলৰ প্ৰাচুৰ্যতা লাভ
কৰিলোঁ হেঁতেন; আৰু অমঙ্গলে
মোক্ষপৰ্যাপ্ত নকৰিলোঁ হেঁতেন; মই
এজন সতৰ্ক কৰোঁতা মাথোন, আৰু
মই সেই লোকসকলৰ নিমিত্তে
আনন্দ-বাৰ্তা বহন কৰোঁতা
যিসকলে বিশ্বাস স্থাপন কৰিছে।

১৯০) তেওঁৰেই তোমালোকক এক
আঘাত পৰা সংজন কৰিছে আৰু
তাক একে প্ৰকৃতিৰ সঙ্গী দিছে, সি
যেন তাইৰ সম্পত শান্তি লাভ
কৰে; পিছত তাইৰে সৈতে সংশৰৰ
ফলত তাই লঘু ভাৰ বহন কৰিবলৈ
ধৰে, আৰু তাকে লৈ ফুৰা-চকা
কৰে; কিন্তু যেতিয়া ক্ৰমে তাইৰ ভাৰ
গধুৰ হয়, উভয়ে সিহঁতৰ প্ৰভু
আল্লাহক প্ৰার্থনা কৰে, (হে প্ৰভু)
তুমি যদি আমাক সুসন্তান দান কৰা
আমি নিশ্চয় (তোমাৰ) শলাগ হৈ
থাকিম।

১৯১) যেতিয়া তেওঁ সিহঁতক সুসন্তান
দিলো; সিহঁতে তেওঁ যিদান কৰিছিল
তাত অইনক তেওঁৰ অংশী
পাতিলো; কিন্তু যাক

لِوَقْتِهَا إِلَّا هُوَ شَقَّلَتْ فِي السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضِ لَا تَأْتِيْكُمْ إِلَّا بَعْثَةً
يَسْلُونَكَ كَانَكَ حَفِيْحٌ عَنْهَا قُلْ إِنَّمَا
عِلْمَهَا عِنْدَ اللَّهِ وَلِكُنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ
لَا يَعْلَمُونَ ⑯

قُلْ لَا إِلَّا مُلِكٌ لِنَفْسِي نَفْعًا وَلَا ضَرًّا
إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ وَلَوْ كُنْتُ أَعْلَمُ
الْغَيْبَ لَا سَتَكْثِرُتْ مِنَ الْخَيْرِ وَمَا
مَسَنِيَ السُّوءُ إِنْ أَنَا إِلَّا نَذِيرٌ وَبِشِيرٌ
لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ⑯

هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ تَنْفِسٍ وَاحِدَةٍ
وَجَعَلَ مِنْهَا زَوْجَهَا لِيُسْكِنَ إِلَيْهَا فَلَمَّا
تَغَشَّهَا حَمَلَتْ حَمْلًا خَفِيفًا فَمَرَتْ بِهِ
فَلَمَّا آتَيْتَ دَعَوَ اللَّهَ رَبَّهُمَا إِنْ أَتَيْتَنَا
صَالِحًا حَالَنَّكُونَ مِنَ الشُّكَرِينَ ⑯

فَلَمَّا آتَيْهُمَا صَالِحًا جَعَلَاهُ شَرَكَاءَ فِيمَا

সিহঁতে তেওঁৰ অংশী পাতিছিল
তাতোকৈ আল্লাহ অতি মহান।

১৯২) সিহঁতে এনেবিলাকক
আল্লাহৰ অংশী পাতে নে যিবিলাকে
একোকে সৃষ্টি কৰিব নোৱাৰে, বৰং
সিহঁতকহে সৃজন কৰা হৈছে।

১৯৩) আৰু সেই অংশীদাৰ বিলাক
সিহঁতক সহায় কৰিবলৈ অসমৰ্থ,
আৰু নিজকো সহায় কৰিবলৈ সিহঁত
অক্ষম।

১৯৪) আৰু যদি তোমালোকে
সিহঁতক সুপথৰ ফাললৈ আহ্বান
কৰা, সিহঁতে তোমালোকৰ অনুসৰণ
নকৰে। সিহঁতক তোমালোকে
আহ্বান কৰা, নাইবা নীৰবে থাকা
তোমালোকৰ পক্ষে দুইটাই সমান।

১৯৫) আল্লাহক এৰি যিবিলাকক
তোমালোকে আহ্বান কৰা সেই
বিলাক অৱশ্যে তোমালোকৰেই
অনুৰূপ দাস। এতেকে, তোমা-
লোকেযদি সত্যবাদী হোৱা, সিহঁতক
আহ্বান কৰি চোৱাঁ, সিহঁতে তোমা-
লোকৰ প্রার্থনাৰ উত্তৰ দিয়ে নে।

১৯৬) এই মূর্তি বিলাকৰ ভৰি সমূহ
আছে নে যাৰে সিহঁতে খোজ লৰ
পাৰে, বা সিহঁতৰ হাতসমূহ আছে নে
যাৰে সিহঁতে ধাৰণ কৰিব পাৰে, বা
সিহঁতৰ নয়নসমূহ আছে নে যাৰে
সিহঁতে দেখিব পাৰে, বা সিহঁতৰ
কাণসমূহ আছে নে যাৰে সিহঁতে
শুনিব পাৰে? তুমি কোৱা,
তোমালোকে পাতিলোৱা (আল্লাহৰ)
অংশী বিলাকক আহ্বান কৰা, তাৰ
পিছত তোমালোক সকলোৱে মিলি
মোৰ বিৰুদ্ধে চক্ৰান্ত কৰা, আৰু
মোক অলপো অৱসৰ নিদিবা।

أَتَهُمَا قَتَعَلَ اللَّهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ ⑯

أَيْشِرِكُونَ مَا لَا يَخْلُقُ شَيْئًا وَهُمْ
يُخْلِقُونَ ⑯

وَلَا يَسْتَطِعُونَ لَهُمْ نَصْرًا وَلَا
أَنفُسَهُمْ يُصْرُونَ ⑯

وَإِنْ تَدْعُوهُمْ إِلَى الْهُدَىٰ
لَا يَتَبَعُوكُمْ طَرْ سَوَاءٌ عَلَيْكُمْ
أَدْعَوْتُمُوهُمْ أَمْ أَنْتُمْ صَامِطُونَ ⑯

إِنَّ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ عِبَادٍ
أَمْثَالُكُمْ فَادْعُوهُمْ فَلَيُسْتَجِيبُوا لَكُمْ
إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ ⑯

أَلَّهُمْ أَرْجُلٌ يَمْشُونَ بِهَا أَمْ لَهُمْ أَيْدٍ
يَبْطِشُونَ بِهَا أَمْ لَهُمْ أَعْيُنٌ يُصْرُونَ
بِهَا أَمْ لَهُمْ أَذَانٌ يَسْمَعُونَ بِهَا قُلْ
إِذْعُوا شَرِكَاءَكُمْ نَمَّ كَيْدُونِ فَلَا
تُنْظِرُونَ ⑯

১৯৭) বাস্তবতে মোৰ সংৰক্ষক হৈছে আল্লাহ, যিজনে এই ধৰ্মপুঁথি ক্ৰমাঘয়ে নমাই পঠিয়াইছে; আৰু তেওঁৰেই ধৰ্মপৰায়ণসকলক বৰক্ষা কৰে।

১৯৮) আৰু তেওঁক এৰিয়বিলাকক তোমালোকে আহ্বান কৰা, সেইবিলাকৰ তোমালোকক সহায় কৰিবৰ শক্তি নাই, আৰু নিজকো সহায় কৰিবলৈ সিহঁত অক্ষম।

১৯৯) আৰু তোমালোকে সিহঁতক সুপথলৈ আহ্বান কৰিলে সিহঁতে কাণ দি নুশুনে; আৰু তুমি সিহঁতক দেখিবলৈ পাৰা সিহঁতে তোমাৰ পিনে একেথিৰে চাই আছে, অথচ সিহঁতে একোকে নেদেখে।

২০০) তুমি ক্ষমাৰ নীতি গ্ৰহণ কৰা, আৰু আদেশ দিয়া ন্যায় আচৰণৰ; আৰু জ্ঞানহীনবিলাকৰ পৰা আঁতৰি থাকিবা।

২০১) আৰু চয়তানৰ ফালৰ পৰা কু-প্ৰেৰণাই তোমাক যদি উদগানি দিয়ে তেন্তে (সেই মুহূৰ্ততে) আল্লাহৰ আশ্ৰয় প্ৰাৰ্থনা কৰিবা; নিশ্চয় তেওঁৰেই শ্ৰেষ্ঠ শ্ৰোতা, সৰ্বজ্ঞাতা।

২০২) যিসকল ধৰ্মপৰায়ণ সেইসকলক যদি (কেনেবাকৈ) চয়তানৰ সূচনাই স্পৰ্শ কৰে, তেওঁলোক (আল্লাহক) স্মৰণ কৰি সারধান হয়; চোৱাঁ, (মুহূৰ্ততে) সকলো বিষয় তেওঁলোকৰ দৃষ্টি গোচৰ হয়।

২০৩) আৰু সিহঁতৰ ভাত্সকল সিহঁতক (অসৎকৰ্মীসকলক) ভাস্তিৰ মাজতপেলাবলৈ টানিলৈযায়; আৰু এনে চেষ্টাত সিহঁতে কোনো ক্ৰটি নকৰে।

إِنَّ وَلِيَّ اللَّهِ الَّذِي نَزَّلَ الْكِتَابَ وَهُوَ
يَوْلَى الصَّالِحِينَ ⑯

وَالَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُوْنِهِ لَا يَسْتَطِعُونَ
نَصْرَكُمْ وَلَا أَنفُسَهُمْ يَنْصُرُونَ ⑯

وَإِنْ تَدْعُوهُمْ إِلَى الْهُدَىٰ لَا يَسْمَعُوا
وَتَرِهِمْ يَنْظُرُونَ إِلَيْكَ وَهُمْ لَا
يُبَصِّرُونَ ⑯

خُذِ الْعُفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ
الْجَهِيلِينَ ⑯

وَإِمَّا يَرَغِبُكَ مِنَ الشَّيْطَنِ نَزْغٌ
فَاسْتَعِدْ بِاللَّهِ إِنَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ⑯

إِنَّ الَّذِينَ اتَّقُوا إِذَا مَسَّهُمْ طِيفٌ مِّنَ
الشَّيْطَنِ تَذَكَّرُوا فَإِذَا هُمْ مُّبْصِرُونَ ⑯

وَإِخْوَانُهُمْ يَمْدُونَهُمْ فِي الْغَيِّ ثُمَّ
لَا يُقْصِرُونَ ⑯

২০৪) আৰু তুমি যেতিয়া সিহত্তৰ
সম্মুখত নিৰ্দশন উপস্থিত নকৰা
সিহতে কয়, তুমি কোনো এটা
নিৰ্দশন নিজে বাছিলৈ কিয় উপস্থিত
নকৰা ? কোৱা, প্ৰকৃত কথা এয়ে
মাথোন, যি প্ৰত্যাদেশ মোৰ প্ৰভুৰ
পৰা মোৰ প্ৰতি অৱতীৰ্ণ হৈছে মই
তাৰেই অনুসৰণ কৰো। এই
বিলাকেই তোমালোকৰ প্ৰভুৰ পৰা
অহা জলন্ত প্ৰমাণসমূহ, আৰু যি
সকলে বিশ্বাস স্থাপন কৰিছে সেই
সকলৰ নিমিত্তে পথ-প্ৰদৰ্শন আৰু
কৰণা।

২০৫) আৰু যেতিয়া কোৰ-আন
পাঠ কৰা হয়, তাকে কাণ দি শুনিবা,
আৰু নীৰৰ থাকিবা, তোমালোকৰ
প্ৰতি যেন কৰণা প্ৰদৰ্শন কৰা হয়।

২০৬) আৰু পুৱা আৰু সন্ধিয়া
তোমাৰ প্ৰভুক স্মৰণ কৰিবা, নিজ
অন্তৰত অনুনয় আৰু সংশয়ৰ ভাৰ
লৈ, আৰু ওখ মাতেৰে নামাতি;
আৰু তুমি আওকণীয়া সকলৰ
মাজৰ নহো।

২০৭) যিসকল তোমাৰ প্ৰভুৰ
সান্নিধ্যপ্ৰাপ্ত সেইসকলে অহঙ্কাৰ
কৰি তেওঁৰ আৱাধনা ত্যাগ নকৰে;
বৰং তেওঁলোকে তেওঁৰ পৱিত্ৰতাৰ
কীৰ্তন কৰে, আৰু তেওঁৰ সম্মুখত
সাষ্টাসে প্ৰণিপাত কৰে।

وَإِذَا لَمْ تَأْتِهُمْ بِآيَةٍ قَالُوا لَوْلَا
اجْتَبَيْتَهَا طُّقْ إِنَّمَا آتَيْتَ
إِنَّ مِنْ رَبِّنِي حِلْ هَذَا بَصَارٌ مِنْ رِبِّكُمْ
وَهُدًى وَرَحْمَةٌ لِقَوْمٍ يُوْمَنُونَ ⑩

وَإِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ فَإِسْمَاعِيلَةٌ وَأَنْصَتُوا
لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ⑪

وَإِذْ كُرْرَبَكِ فِي نَفِسِكَ تَضَرَّعًا
وَخِيفَةً وَدُونَ الْجَهْرِ مِنَ القُولِ بِالْغُدُوِ
وَالْأَصَالِ وَلَا تَكُنْ مِنَ الغَفِيلِينَ ⑫

إِنَّ الَّذِينَ عِنْدَ رَبِّكَ
لَا يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِهِ
وَيُسَبِّحُونَهُ وَلَهُ يَسْجُدُونَ ⑬

سُورَةُ الْأَنْفَالِ مَدْيَنَةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ سِتُّ وَ سَبْعُونَ آيَةً وَ عَشْرَةُ رُكُوعَاتٍ

চুৰা-৮

AL-ANFAL

আল-আন্ফালঃসমৰ-অর্জন
(মদিনাত আরতীণ)

১) পৰম কৰণাময়, পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত।

২) সিহঁতে তোমাক সমৰ-অর্জনৰ
সম্বন্ধে প্ৰশ্ন কৰিছে; তুমি কোৱা,
সমৰ-অর্জনৰ গৰাকী আল্লাহ আৰু
(তেওঁৰ) বচুল ; গতিকে তোমা-
লোকে আল্লাহলৈ ভয় বাখিবা, আৰু
পৰম্পৰৰ মাজত (দুন্দু ভাঙি)
মিলা-প্ৰীতি স্থাপন কৰিবা; আৰু
তোমালোকে আল্লাহৰ আৰু তেওঁৰ
বচুলৰ বাধ্য হৈ থাকিবা। যদি
তোমালোক বিশ্বাসী হোৱা,

৩) প্ৰকৃততে সেইসকলেই হে
বিশ্বাসী যিসকলৰ অন্তৰসমূহ
আল্লাহৰ নাম লোৱা মাত্ৰকে কঁপি
উঠে, আৰু যেতিয়া তেওঁৰ
আয়াতসমূহ তেওঁলোকৰ আগত
পাঠ কৰা হয় তেওঁলোকৰ বিশ্বাস
তাৰ দ্বাৰা বৃদ্ধি পায়, আৰু
তেওঁলোকে নিৰ্ভৰ কৰি থাকে নিজ
প্ৰভুৰ ওপৰতেই;

৪) যিসকলে নমাজ প্ৰতিষ্ঠা কৰে,
আৰু আমি তেওঁলোকক যি সম্পদ
দান কৰিছোঁ তাৰে পৰা (আমাৰ
পথত) ব্যয় কৰে।

৫) সেইসকলে যে প্ৰকৃততে বিশ্বাসী
ইয়াত কোনো সন্দেহ নাই; তেওঁ-
লোকৰ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝

يَسْأَلُوكُ عَنِ الْأَنْفَالِ قُلِ الْأَنْفَالُ لِلَّهِ
وَالرَّسُولِ ۝ فَإِنَّقُولُوا اللَّهَ وَأَصْلِحُوا ذَاتَ
بَيْنِكُمْ وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ إِنْ
كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ۝

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ
وَجِلَتْ قُلُوبُهُمْ وَإِذَا تِلِيتُ عَلَيْهِمْ أَيْتَهُ
زَادُتْهُمْ إِيمَانًا وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ۝

الَّذِينَ يَقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ
يُنْفِقُونَ ۝

أُولَئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُونَ حَقًّا لَهُمْ

প্রভুর কাষত তেওঁলোকৰ নিমিত্তে
নির্ধাৰিত কৰা আছে বিভিন্ন (উচ্চ)
পদবী, আৰু মার্জনা, আৰু সন্মান
জনক জীৱিকা ।

৬) চোৱা, কেনেকৈ তোমাৰ প্ৰভুৰে
তোমাক নিজ ঘৰৰ পৰা (বদৰৰ যুদ্ধৰ
কাৰণে) সত্যৰ সৈতে ওলাই
আহিবলৈ আদেশ দিছিল আৰু
বিশ্বাসীসকলৰ এদলে তাকে ভাল
নাপাইছিল ।

৭) সত্য সুপ্রকাশিত হোৱাৰ পিছতো
সেই সম্বন্ধে সিহাঁতে তোমাৰ লগত
তক-বিতক কৰিছিল; যি মৃত্যু
সিহাঁতে চকুৰ আগতে দেখা পাইছিল
তাৰ ফালে সিহাঁতক যেন বলেৰে হে
নিয়া হৈছিল ।

৮) আৰু (স্মৰণ কৰা) যেতিয়া উভয়
দলৰ মাজত এদলৰ ওপৰত
তোমালোকে অধিকাৰ লাভ কৰিবা
এই প্ৰতিশ্ৰূতি দিছিল; আৰু যি দল
অস্ত্ৰহীন আছিল সেই দলৰ যেন
তোমালোক অধীশ্বৰ হোৱা ইয়াকে
তোমালোকে ভাল পাইছিলা; কিন্তু
আল্লাই ইচ্ছা কৰিছিল তেওঁ নিজৰ
বাণীসমূহেৰে সত্যক সুপ্রতিষ্ঠিত
কৰে, আৰু অবিশ্বাসীসকলক নিৰ্মূল
কৰে;

৯) যাতে তেওঁ সত্যক সত্যৰূপে
আৰু অসত্যক অসত্যৰূপে প্ৰতিপন্থ
কৰে, যদিও অপৰাধীসকল অসন্তুষ্ট
হয় ।

১০) চোৱা, যেতিয়া তোমালোকে
নিজ প্ৰভুৰ কাষত বিনীত ভাৱে
প্ৰাৰ্থনা কৰিছিলা, তেওঁ তোমা-
লোকক এই বুলি প্ৰত্যুত্তৰ দিছিল,
মই তোমালোকক সহায় কৰিম
এহেজাৰ ফিৰিষ্টাৰে সৈতে, যি ইদলৰ
পিছত সিদল আহি থাকিব ।

دَرَجَتٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَمَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ
كَرِيمٌ

كَمَا أَخْرَجَكَ رَبُّكَ مِنْ بَيْتِكَ بِالْحَقِّ
وَإِنَّ فَرِيقًا مِنَ الْمُؤْمِنِينَ لَكُلُّهُمُونَ

يُجَادِلُونَكَ فِي الْحَقِّ بَعْدَ مَا تَبَيَّنَ كَانَمَا
يُسَاقُونَ إِلَى الْمَوْتِ وَهُمْ يُنْظَرُونَ

وَإِذْ يَعْدُكُمُ اللَّهُ أَحْدَى الطَّاغِتَيْنِ أَنَّهَا
لَكُمْ وَتَوَدُّونَ أَنَّ غَيْرَ ذَاتِ الشَّوْكَةِ
تَكُونُ لَكُمْ وَوَيْرِيدُ اللَّهُ أَنْ يَحِقَّ الْحَقُّ
بِكَلِمَتِهِ وَيَقْطَعَ دَابِرَ الْكُفَّارِينَ

لِيَحِقَّ الْحَقُّ وَيُبْطَلَ الْبَاطِلُ وَلَوْكِرَه
الْمُجْرِمُونَ

إِذْ تُسْتَغْيِثُونَ رَبَّكُمْ فَاسْتَجَابَ لَكُمْ
أَنِّي مُمْدَدٌ كُمْ بِالْفِيْفِ مِنَ الْمَلِكَةِ
مُرْدِفِينَ

১১) আৰু আল্লাহই এনে (সাহায্য) কৰিছিল যাতে ই তোমালোকৰ নিমিত্তে আনন্দৰ সংবাদ স্বৰূপ হয়, আৰু ইয়াৰ দ্বাৰা তোমালোকৰ অন্তৰসমূহে শান্তি পায়; আৰু সাহায্য আছে আল্লাহৰ ওচৰৰ পৰাহে; নিশ্চয়, আল্লাহই সৰ্বশক্তিমান, মহা-জ্ঞানী।

১২) সেই সময়ত তেওঁ নিজৰ ফালৰ পৰা (তোমালোকৰ ঘনৰ) শান্তিৰ কাৰণে তোমালোকক তন্দৰাবে আৰু ধৰিছিল, আৰু আকাশৰ পৰা তোমালোকৰ ওপৰত বৰষুণ নমাই পঠিয়াইছিল, তেওঁ যেন তাৰ দ্বাৰা তোমালোকক নিষ্পত্তি কৰে, আৰু চয়তানৰ অশুচিতা তোমালোকৰ পৰা দৃৰ্বীভূত কৰে, আৰু তেওঁ যেন তোমালোকৰ অন্তৰসমূহত শক্তিৰ সংঘাৰ কৰে, আৰু তাৰ দ্বাৰা তোমালোকৰ পদসমূহক দৃঢ়কৈ স্থাপন কৰে।

১৩) সেই সময়ত ফিরিস্তাসকলৰ প্ৰতি তোমাৰ প্ৰভুৰে নিৰ্দেশ দিলে এই বুলিমই থাকিলোঁ তোমালোকৰ লগতেই, এতেকে বিশ্বাসীসকলক তোমালোকে দৃঢ় কৰি বাখা; মহ শীঘ্ৰে অবিশ্বাসীসকলৰ অন্তৰসমূহত ভয়ৰ সংঘাৰ কৰিম। গতিকে (হে বিশ্বাসীসকল), তোমালোকে (সিহঁতৰ) গলসমূহৰ ওপৰ ভাগত আঘাত কৰা আৰু সিহঁতৰ (হাতৰ) প্রত্যেকটো আঙুলিৰ মূৰ কাটি পেলোৱা।

১৪) ইয়াৰ কাৰণ এই, সিহঁতে আল্লাহৰ আৰু তেওঁৰ বচুলৰ বিৰুদ্ধাচৰণ কৰিছিল; আৰু কেও যদি আল্লাহ আৰু তেওঁৰ বচুলৰ বিৰুদ্ধাচৰণ কৰে, (তাৰ নিমিত্তে) আল্লাহ নিশ্চয় শান্তি দিয়াত কঠোৰ।

وَمَا جَعَلَهُ اللَّهُ إِلَّا بُشْرًا وَلَتَطْمَئِنَّ بِهِ
قُلُوبُكُمْ وَمَا النَّصْرُ إِلَّا مِنْ عِنْدِ
اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ⑯

إِذْ يُغَشِّيْكُمُ النَّعَاسَ أَمْنَةً مِنْهُ وَيُنَزِّلُ
عَلَيْكُمْ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً لِيُظَهِّرَ كُمْ بِهِ
وَيُذْهِبَ عَنْكُمْ رِجْزَ الشَّيْطَنِ
وَلِيُرِبِّطَ عَلَىٰ قُلُوبِكُمْ وَيُنَبِّئَ بِهِ
الْأَقْدَامَ ⑯

إِذْ يُوحِي رَبُّكَ إِلَيْكُمْ مَلِكَةً أَتَّى مَعَكُمْ
فَشَّيْقُوا الَّذِينَ آمَنُوا طَسْلَقِي فِي قُلُوبِ
الَّذِينَ كَفَرُوا الرُّغْبَ فَاصْرِبُوا فَوْقَ
الْأَعْنَاقِ وَاصْرِبُوا مِنْهُمْ كُلَّ بَنَانِ ⑯

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ شَاقُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَمَنْ
يَشَاقِقِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ
الْعِقَابِ ⑯

১৫) সেয়েহৈছে তোমালোক ব্রহ্মাণ্ড; গতিকে তাৰ সোৱাদ লোৱা; আৰু (জানি থোৱা) অবিশ্বাসীসকলৰ নিমিত্তে নৰকৰ অগ্ৰিব শাস্তি আছে।
 ১৬) হে বিশ্বাসীসকল, যেতিয়া তোমালোকে সেই অবিশ্বাসীসকলৰ সম্মুখীন হোৱা যিসকলে (তোমালোকক) আক্ৰমণ কৰিবলৈ আগ বাঢ়ি আহে তেতিয়া তোমালোকে (সিহঁতক) পিঠি নেদেখুৱাবা।

১৭) আৰু সেই দিনা যুদ্ধ কৌশল স্বৰূপ, নাইবা নিজ দলৰ লগ লাগিবৰ অৰ্থে পিছ হোঁহকাৰ প্ৰয়োজন নোহোৱাকৈ যিয়ে সিহঁতক পিঠি দেখুৱাব সি নিশ্চয় আল্লাহৰ ক্ৰোধৰ পাত্ৰ হৈ পৰিব, আৰু তাৰ আশ্ৰয়-স্থান হ'ব নৰক, আৰু ই প্ৰত্যাবৰ্তনৰ নিকৃষ্ট ঠাই।

১৮) পিছত তোমালোকে যে সিহঁতক বধ কৰিছিলা এনে নহয়, বৰং আল্লাহই হে সিহঁতক বধ কৰিছিল; আৰু (হে বচুল), এমুঠি ধূলি পেলাওতে তুমি যে পেলাইছিলা এনে নহয়, বৰং আল্লাহই হে পেলাইছিল; আৰু (তেওঁৰ ইচ্ছা আছিল) যাতে তেওঁ উত্তম পৰীক্ষাৰে বিশ্বাসীসকলৰ পৰীক্ষালৈ অনুগ্ৰহ দান কৰে; নিশ্চয় আল্লাহ শ্ৰেষ্ঠ শ্ৰোতা, সৰ্বজ্ঞাতা।

১৯) এনেবিলাক ঘটনা ঘটিল; তদুপৰি (জানি থোৱা) অবিশ্বাসীসকলৰ কু-অভিসন্ধি আল্লাহই নিষ্ফল কৰিব।

২০) তোমালোকে যি মীমাংসা বিচাৰিছিলা সেই মীমাংসা স্বৰূপতে তোমালোকৰ সম্মুখত পালেহি; আৰু (বণৰ পৰা) যদি

ذِلِّكُمْ فَدُوْقُوهُ وَأَنَّ لِلْكُفَّارِينَ عَذَابٌ

النَّارِ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا لَقِيْتُمُ الظَّالِمِينَ

كَفَرُوا رَأْحَفًا قَلَّا تُؤْهِمُ الْأَدْبَارُ

وَمَنْ يُوَلِّهُ يُوْمَئِذٍ دُبْرَةً إِلَّا مُتَحَرِّفًا

لِّقَاتٍ أَوْ مُتَحَيِّزًا إِلَىٰ فِعْلٍ فَقَدْ بَآءَ

بِغَضَبٍ مِّنَ اللَّهِ وَمَا وَمَاؤِهُ جَهَنَّمُ وَبِسْ

الْمَصِيرُ

فَلَمْ تَقْتُلُهُمْ وَلِكِنَّ اللَّهَ قَتَلَهُمْ

وَمَا رَمَيْتَ إِذْ رَمَيْتَ وَلِكِنَّ اللَّهَ

رَمَىٰ وَلِيُبْلِيَ الْمُؤْمِنِينَ مِنْهُ بَلَاءً

حَسَنًاٰ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلَيْهِ

ذِلِّكُمْ وَأَنَّ اللَّهَ مُوْهِنُ كَيْدِ الْكُفَّارِينَ

إِنْ تَسْتَهِنُوا فَقَدْ جَاءَكُمُ الْفُتْحُ وَإِنْ

তোমালোক ক্ষান্ত হোৱা তেন্তে ই
তোমালোকৰ পঞ্চে উন্নম; কিন্তু যদি
তোমালোকে (বণ কৰিবলৈ) উলটি
আহা, আমিও উলটি আহিম; আৰু
তোমালোকৰ সৈন্যদল সংখ্যাত
অধিক হ'লেও সিহঁত কেতিয়াও
তোমালোকৰ উপকাৰত নাহিব;
আৰু নিশ্চয় আল্লাহ বিশ্বাসীসকলৰ
সঙ্গী।

২১) হে বিশ্বাসীসকল, তোমালোকে
আল্লাহ আৰু তেওঁৰ বচুলৰ বাধ্য হৈ
থাকিবা, আৰু তেওঁৰ পৰা বিমুখ
নহো, কিয়নো তোমালোকে (তেওঁৰ
বাণী) শুনি আছা।

২২) আৰু সেইসকলৰ নিচিনা নহো
যিসকলে কয়, আমি বাণী শুনি
আছো, কিন্তু সিহঁতে কাণ দি শুনা
নাই।

২৩) সঁচাকৈৰে আল্লাহৰ কাষত সেই
কলা আৰু বোৰা মানুহ আটাইতকৈ
নিকৃষ্ট প্রাণী; সেইসকলৰ বোধশক্তি
নাই।

২৪) আৰু সিহঁতৰ ভিতৰত আল্লাহই
অলপো মঙ্গল দেখা হ'লে সিহঁতক
তেওঁ নিশ্চয় শ্রবণ শক্তি দিলে-
হেঁতেন ; আৰু (সিহঁত যেনে)
সিহঁতক তেওঁ শ্রবণশক্তি দিলেও
সিহঁতে নিশ্চয় মুখ ঘূৰাই উলটি
যাব।

২৫) হে বিশ্বাসীসকল, আল্লাহৰ
আৰু তেওঁৰ বচুলৰ (আছানৰ)
প্রত্যুন্নৰ দিবা, যেতিয়া তোমালোকক
এনে ধৰ্মৰ পিনে তেওঁ আছান কৰে
যি তোমালোকক নতুন জীৱন দিয়ে;
আৰু তোমালোকে জানি থোৱা,
আল্লাই মানুহ আৰু তাৰ অন্তৰৰ
মাজত মধ্যবৰ্তী হয়। আৰু (স্মৰণ
ৰাখিবা) তেওঁৰ সম্মুখত
তোমালোকক একেলগ কৰি নিয়া
হ'ব।

تَنْهُوا فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَإِنْ تَعُودُوا
نَعْدٌ وَلَنْ تُغْنِي عَنْكُمْ فَيَتَكَبَّرُ شَيْئًا
وَلَوْ كَثُرَتْ لَا وَأَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُؤْمِنِينَ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا طَعِمُوا النَّاسَ وَرَسُولَهُ
وَلَا تَوَلَّوْا عَنْهُ وَإِنْتُمْ تَسْمَعُونَ ۝
وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ قَالُوا سَمِعْنَا وَهُمْ
لَا يَسْمَعُونَ ۝

إِنَّ شَرَ الدَّوَابِ عِنْدَ اللَّهِ الصَّرْفُ
الْبُكْمُ الَّذِينَ لَا يَعْقِلُونَ ۝
وَلَوْ عَلِمَ اللَّهُ فِيهِمْ خَيْرًا لَا سَمَعُوهُ
وَلَوْ أَسْمَعَهُمْ لَتَوَلَّوْا وَهُمْ مُعْرِضُونَ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اسْتَجِبُو لِلَّهِ
وَلِلرَّسُولِ إِذَا دَعَاكُمْ لِمَا يُحِبِّيكُمْ
وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَحُولُ بَيْنَ الْمُرْءِ
وَقَلْبِهِ وَأَنَّهُ إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ۝

২৬) আৰু তোমালোকে এনে (ব্যাপক) আপদ-বিপদলৈ ভয় বাখিবা যি সুকীয়াকৈ তোমালোকৰ ভিতৰৰ অন্যায়কাৰীসকলৰ ওপৰত পৱিব এনে নহয়; আৰু জানি থোৱা আল্লাহ শাস্তি দিয়াত কঠোৰ।

২৭) আৰু তোমালোকে সেই আৱস্থা স্মৰণ কৰা যেতিয়া তোমালোক তাকৰীয়া আছিলা, – দেশত দুৰ্বল বুলি পৰিগণিত আছিলা (আৰু) ভয় কৰি ফুৰিছিলা, কোনো দলে তোমালোকক (নিমিষতে) থাপমাৰি লৈয়াব, এনে আৱস্থাত তেওঁ তোমালোকক শক্তি সম্পন্ন কৰিলে, আৰু জীৱিকা নিৰ্বাহৰ নিমিত্তে তোমালোকক বিশুদ্ধ সম্বল প্ৰদান কৰিলে, যাতে তোমালোকে (তেওঁৰ) শলাগ লোৱা।

২৮) হে বিশ্বাসীসকল, তোমালোক আল্লাহৰ আৰু তেওঁৰ বচুলৰ অসংজ্ঞাতী নহো, আৰু জানি-শুনি পৰম্পৰৰ বিশ্বাস ভঙ্গ নকৰিবা।

২৯) আৰু জানি থোৱা, তোমালোকৰ ধন-সম্পদ আৰু তোমালোকৰ সন্তান-সন্ততি প্ৰকৃততে এটা পৰীক্ষা মাত্ৰ; আৰু (জানিবা) আল্লাহই সেই জন যিজনৰ কাষত আছে মহান প্ৰতিদান।

৩০) হে বিশ্বাসীসকল, যদি তোমালোকে আল্লাহলৈ ভয় বাখা তেওঁ তোমালোকক স্বতন্ত্র নিৰ্দশন দান কৰিব, আৰু তোমালোকৰ পৰা তোমালোকৰ অমঙ্গলসমূহ দূৰীভূত কৰিব, আৰু তোমালোকক ক্ষমাদান কৰিব; আৰু আল্লাহ মহান অনুগ্রহৰ গৰাকী।

وَاتَّقُوا فِتْنَةً لَا تُصِيبُنَّ الَّذِينَ ظَلَمُوا
مِنْكُمْ خَاصَّةً وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدٌ

العِقَاب

وَإِذْ كُرِّرَ وَإِذْ أَنْتُمْ قَلِيلُ مُسْتَضْعِفُونَ
فِي الْأَرْضِ تَحْمِلُونَ أَنْ يَتَحَطَّفَكُمْ
النَّاسُ فَأُولَئِكُمْ وَآيَدُكُمْ بِنَصْرِهِ
وَرَزَقَكُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ لَعَلَّكُمْ
تَشْكُرُونَ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَخُونُوا اللَّهَ
وَالرَّسُولَ وَتَخُونُوا أَمْنِتِكُمْ وَأَنْتُمْ
تَعْلَمُونَ

وَاعْلَمُوا أَنَّمَا أَمْوَالُكُمْ وَأُولَادُكُمْ
فِتْنَةٌ لَا وَأَنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ تَتَّقُوا اللَّهَ يَجْعَلُ
لَكُمْ فُرْقَانًا وَيُكَفِّرُ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ
وَيَغْفِرُ لَكُمْ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ

৩১) আৰু (স্মৰণ কৰা) যেতিয়া অবিশ্বাসীসকলে তোমাৰ বিৰুদ্ধে গুপ্ত অভিসন্ধি সাজিছিল যাতে সিহঁতে তোমাক (বন্দী ৰাপে) আটক কৰি ৰাখে বা তোমাক হত্যা কৰে, অথবা তোমাক নিৰ্বাসিত কৰে; আৰু (এইদৰে) সিহঁতে নানা গুপ্ত অভিসন্ধি কৰিছিল; আৰু (সিহঁতৰ লগে লগে) আল্লাও নিজৰ সূক্ষ্মা কৌশল কাৰ্য্যকৰী কৰিছিল; আৰু আল্লাহ শ্ৰেষ্ঠ কৌশল কৰোঁতা।

৩২) আৰু সিহঁতৰ সন্মুখত যেতিয়া আমাৰ আয়াতসমূহ পাঠ কৰা হয় সিহঁতেকয়, স্বৰূপতে আমি এইবোৰ শুনিছোঁ; আমি ইচ্ছা কৰা হ'লে তাৰে অনুৰূপ আমিও বচনা কৰিব পাৰিলোহেঁতেন; ই অতীত কালৰ আখ্যান ভিন্ন একোৱেই নহয়।

৩৩) আৰু সেই সময়ত সিহঁতে কৈছিল, হে আল্লাহ বাস্তৱতে ই যদি তোমাৰ কাষৰ পৰা আহা সত্য, তেন্তে আমাৰ ওপৰত আকাশৰ পৰা শিলৰ বৰষুণ পেলোৱা, অথবা (অইন ধৰণৰ) যন্ত্ৰনাদ্যক শাস্তি আমাৰ প্রতি নমাই আনা।

৩৪) কিন্তু যেতিয়ালৈকে তুমি সিহঁতৰ মাজত অৱস্থান কৰা সিহঁতক শাস্তি দিবলৈ আল্লাহ অনিচ্ছুক; আৰু (সেইদৰে) সিহঁতে আল্লাহৰ ক্ষমা ভিক্ষা কৰি থকা অৱস্থাতো সিহঁতৰ ওপৰত আল্লাই শাস্তি নেপেলায়।

৩৫) আৰু সিহঁতেকি ওজৰদেখুৱাৰ পাৰে যাৰ কাৰণে আল্লাই সিহঁতক শাস্তি নিদিব? অথচ সিহঁতে (লোকক) পৱিত্ৰ মছজিদলৈ যাবলৈ বাধা দিয়ে আৰু সিহঁত

وَإِذْ يَمْكُرُ بِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا
لِيُثْبِتُوكَ أَوْ يَقْتُلُوكَ أَوْ يُخْرِجُوكَ
وَيَمْكُرُونَ وَيَمْكُرُ اللَّهُ طَوَّالٌ
خَيْرُ الْمَكْرِينَ ③

وَإِذَا تُتْلَى عَلَيْهِمْ أَيْتَنَا قَالُوا قَدْ سَمِعْنَا
لَوْ نَشَاءُ لَقُلْنَا مِثْلَ هَذَا إِنْ هَذَا إِلَّا
أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ

وَإِذْ قَالُوا اللَّهُمَّ إِنْ كَانَ هَذَا هُوَ الْحَقُّ
مِنْ عِنْدِكَ فَامْطِرْ عَلَيْنَا حِجَارَةً مِنْ
السَّمَاءِ أَوْ ائْتِنَا بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ④

وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيَعْذِبَهُمْ وَأَنْتَ فِيهِمْ
وَمَا كَانَ اللَّهُ مُعَذِّبَهُمْ وَهُمْ
يَسْتَغْفِرُونَ ⑤

وَمَا لَهُمْ أَلَا يُعَذِّبُهُمُ اللَّهُ وَهُمْ
يَصْدُدُونَ عَنِ الْمُسْجِدِ الْحَرَامِ وَمَا كَانُوا

তাৰ ৰক্ষক হ'বৰ উপযোগীও
নহয়। যিসকল ধৰ্মপৰায়ণ সেই
সকলৰ বাহিৰে কেও তাৰ ৰক্ষক
হ'ব নোৱাৰে; কিন্তু সিহঁতৰ সৰহ
ভাগেই এই কথা নাজানে।

৩৬) আৰু সেই (পৰিত্ব) ঘৰত
সিহঁতৰ উপাসনা আছিল সুভৰ্মৰা
আৰু চাপৰি বজোৱা মাথোন।
(সিহঁতক কোৱা হ'ব) তোমালোকে
যে অবিশ্বাস কৰিছিলা তাৰ বাবে
(আজি) শাস্তিৰ সোৱাদ লোৱা।

৩৭) বাস্তৰতে আল্লাহৰ পথৰ
পৰা(লোকক) প্ৰতিৰোধ কৰিবৰ
উদ্দেশ্যে অবিশ্বাসীসকলে নিজৰ ধন
ব্যয় কৰে; আৰু সিহঁতে এইদৰে ব্যয়
কৰিয়েই থাকিব, কিন্তু শেহত এনে
কাৰ্য সিহঁতৰ পক্ষে অনুতাপৰ
কাৰণহে হ'ব; আৰু অবিশ্বাসী
সকলক একেলগ কৰিবৰকলৈ নিয়া
হ'ব।

৩৮) যাতে আল্লাহই পৰিত্বসকলৰ
পৰা অপৰিত্বসকলক পৃথক কৰে;
আৰু অপৰিত্বসকলৰ মাজত
কিছুমানক কিছুমানৰ সৈতে
সন্মিলিত কৰে; তাৰ পিছত
সকলোকে একেলগে গোট খুৱাই
নৰকৰ ভিতৰত পেলাই দিয়ে;
প্ৰকৃতপক্ষে যিসকল ক্ষতিগ্ৰস্ত হ'ব
সিহঁত এইসকলেই।

৩৯) যিসকলে অবিশ্বাস কৰিছে
সিহঁতক তুমি কোৱা, সিহঁত যদি
(অন্যায় আচৰণৰ পৰা) বিৰত
থাকে, যি অতীতত ঘটিছে তাৰ বাবে
সিহঁতক ক্ষমাদান কৰা হ'ব; কিন্তু যদি
সিহঁত (পূৰ্বৰ আচৰণলৈ) উলটি
আহে, তেন্তে সিহঁতে (জানিছেই)
অতীতৰ দুৰাচাৰীসকলৰ সৈতে কি
নিয়ম পালন কৰা হৈছিল।

أَوْلِيَاءُهُ طِلْبٌ إِنْ أَوْلِيَاءُهُ إِلَّا الْمُتَّقُونَ
وَلِكُنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ^{৩৫}

وَمَا كَانَ صَلَاتُهُمْ عِنْدَ الْبَيْتِ إِلَّا مُكَافَأَةٌ
وَتَصْدِيَةً طِلْبٌ فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ
تَكْفُرُونَ^{৩৬}

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ
لِيَصْدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ فَسَيُنْفِقُونَهَا
ثُمَّ تَكُونُ عَلَيْهِمْ حَسْرَةً ثُمَّ يَعْلَمُونَ^{৩৭}
وَالَّذِينَ كَفَرُوا إِلَى جَهَنَّمَ يُحْشَرُونَ^{৩৮}

لِيَمِيزَ اللَّهُ الْخَيْثَ مِنَ الطَّيِّبِ وَيَجْعَلَ
الْخَيْثَ بَعْضَهُ عَلَى بَعْضٍ فَيَرْكِمُهُ
جِمِيعًا فَيَجْعَلُهُ فِي جَهَنَّمَ طِلْكَ
هُمُ الْحَسِرُونَ^{৩৯}

قُلْ لِلَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ يَتَهْوِوا
يُغْفَرُ لَهُمْ مَا قَدْ سَلَفَ حِ وَإِنْ يَعُودُوا
فَقَدْ مَضَتْ سُنُنُ الْأَوَّلِينَ^{৪০}

৪০) আৰু অশান্তি আঁতৰ নোহোৱালৈকে, আৰু ধৰ্ম কেৱল আল্লাহৰ নিমিত্তে সম্পূর্ণৰূপে প্ৰতিষ্ঠিত নোহোৱালৈকে, সিহঁতৰ সৈতে যুদ্ধ কৰিবা; কিন্তু যদি সিহঁত ক্ষান্ত হয়, তেন্তে সিহঁতে কৰা কাৰ্য আল্লাহৰ অগোচৰ নহয়।

৪১) কিন্তু যদি সিহঁত পুনৰায় ঘূৰি যায়, তেন্তে তোমালোকে জানি থোৱা, তোমালোকৰ সংৰক্ষক আল্লাহ; কেনে উত্তম সংৰক্ষক তেওঁ, আৰু কেনে শ্ৰেষ্ঠ সহায়কাৰী।

দহ পারা

৪২) আৰু তোমালোকে জানি থোৱা, যুদ্ধত তোমালোকে যি অৱৰ্জন কৰা তাৰ পথওমে অংশ নিৰূপিত থাকিব আল্লাহৰ নিমিত্তে, আৰু ৰচুলৰ আৰু পিতৃ-মাতৃহীন সকলৰ আৰু অভাৱগ্রাস্তসকলৰ আৰু পথিকসকলৰ নিমিত্তে, যদিহে তোমালোকে আল্লাহত আৰু আমি নিজ ভৃত্যৰ প্ৰতি যি (বিশেষ সাহায্যৰ) অৱতাৰণ কৰিছিলোঁ মীমাংসাকাৰীৰ দিনা তাত বিশ্বাস কৰা, যদিনা দুয়োদল (যুদ্ধ কৰিবলৈ পৰম্পৰ সম্মুখীন হৈছিল; আৰু সকলো বস্তৰেই ওপৰত আছে আল্লাহৰ মহান ক্ষমতা।

৪৩) আৰু সেই সময়ত তোমালোক উপত্যকাৰ ওচৰ প্ৰান্তত আছিলা, আৰু সিহঁত আছিল দূৰৈৰ প্ৰান্তত। আৰু বণিক যাত্ৰাদল তোমালোকৰ তলত নামনিত আছিল; আৰু তোমালোকে (আক্ৰমণ সম্বন্ধে) পৰম্পৰ স্থিৰ কৰি থোৱা হ'লেও, নিশ্চয় তাৰ সময় লৈ তোমালোকৰ মাজতমতানৈক্যৰ সৃষ্টি হ'লহেঁতেন;

وَقَاتِلُوهُمْ حَتَّىٰ لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ
وَيَكُونَ الدِّينُ كُلُّهُ لِلَّهِ هُوَ فَإِنِ اتَّهَمُوا
فَإِنَّ اللَّهَ بِمَا يَعْمَلُونَ بَصِيرٌ^①

وَإِنْ تَوَلُّوْا فَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَوْلَانِكُمْ
نِعْمَ الْمَوْلَىٰ وَنِعْمَ النَّصِيرُ^②

وَاعْلَمُوا أَنَّمَا غَنِمْتُمْ مِّنْ شَيْءٍ فَإِنَّ
لِلَّهِ خُمُسَهُ وَلِرَسُولِ وَلِذِي الْقُرْبَىٰ
وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسِكِينَ وَابْنِ السَّيِّدِ إِنْ
كُنْتُمْ أَنْتُمْ بِاللَّهِ وَمَا آتَنَا عَلَىٰ عَبْدِنَا
يَوْمَ الْفُرْقَانِ يَوْمَ التَّقَىِ الْجَمْعُونِ طَوَّالَ
عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ^③

إِذْ أَنْتُمْ بِالْعُدْوَةِ الْدُّنْيَا وَهُمْ بِالْعُدْوَةِ
الْقُصُوْىِ وَالرَّكْبُ أَسْفَلَ مِنْكُمْ طَوَّلُ
تَوَاعِدُتُمْ لَا خَلَقْتُمْ فِي الْمِيعَدِ لَوْلَكُنْ

কিন্তু (আল্লাহই তোমালোকক যুদ্ধত সম্মুখীন করিলে) যাতে যি ঘটনা পূর্বেই স্থির করি থোরা হৈছিল তাকে আল্লাহই ঘটায়; তাৰ ফলত যিমৰেসি যেন প্ৰত্যক্ষ প্ৰমাণ দেখি মৰে, আৰু যি জীৱিত থাকে সি যেন প্ৰত্যক্ষ প্ৰমাণ দেখি জীৱিত থাকে; আৰু নিশ্চয় আল্লাহ শ্ৰেষ্ঠ শ্ৰোতা, সৰ্বজ্ঞাতা।

৪৪) সেই সময়ত তোমাক আল্লাহই তোমাৰ সপোনত সিহঁতক সংখ্যাত কম যেন দেখুৱাইছিল, কিয়নো তেওঁ সিহঁতক সংখ্যাত বেছি দেখুওৱা হ'লে তোমালোক নিশ্চয় নিৰুৎসাহ হলাহেঁতেন, আৰু নিশ্চয় ((আক্ৰমণৰ) বিষয়লৈ তোমালোকে নিজৰ মাজতে কন্দল কৰিলা-হেঁতেন। কিন্তু (তেনে অৱস্থাৰ পৰা তোমালোকক) আল্লাহই ৰক্ষা কৰিলে। বাস্তৱতে অন্তৰসমৃহত যি নিহিত থাকে তাকো আল্লাহই ভালকৈ জানে।

৪৫) আৰু (চোৱা) যেতিয়া যুদ্ধত তোমালোক পৰম্পৰ সম্মুখীন হলা, আল্লাহই সিহঁতক তোমালোকৰ চকুত কম যেন দেখুৱাইছিল, আৰু তোমালোকক তেওঁ সিহঁতৰ চকুত (নিজতকৈ) কমেই দেখুৱাইছিল; আল্লাহই এনে কৰাৰ উদ্দেশ্য, যাতে যি ঘটনা পূর্বেই স্থিৰ কৰি থোৱা হৈছিল তাকে আল্লাহই ঘটায়; আৰু আল্লাহৰ ফালে সকলো বিষয়ৰেই প্ৰত্যাৰ্থন।

৪৬) হে বিশ্বাসীসকল, (যুদ্ধত) যেতিয়া তোমালোকে কোনো শক্রদলৰ সৈতে সম্মুখীন হোৱা তেতিয়া দৃঢ় হৈ থাকিবা, আল্লাহক বেছিকৈ স্মাৰণ কৰিবা, যাতে তোমালোকে সফলতা লাভ কৰিব পাৰা।

لِيَقْضِيَ اللَّهُ أَمْرًا كَانَ مَفْعُولًا لِّيَهْلِكَ
مَنْ هَلَكَ عَنْ بَيْنَةٍ وَيَحْيَى مَنْ حَىَ
عَنْ بَيْنَةٍ وَإِنَّ اللَّهَ لَسَمِيعٌ عَلَيْهِ ﴿١﴾

إِذْ يُرِيكُمُ اللَّهُ فِيْ مَنَامِكُ قَلِيلًا
وَلَوْ أَرِيكُمُ كَثِيرًا لَفَشِلْتُمْ
وَلَتَنَازَعْتُمْ فِي الْأَمْرِ وَلِكَنَ اللَّهُ
سَلَّمَ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصَّدُورِ ﴿٢﴾

وَإِذْ يُرِيكُمُوهُمْ إِذَا تَقِيتُمْ فِيْ
أَعْيُنِكُمْ قَلِيلًا وَيُقْبِلُكُمْ فِيْ
أَعْيُنِهِمْ لِيَقْضِيَ اللَّهُ أَمْرًا كَانَ مَفْعُولًا
وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ﴿٣﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا لَقِيْتُمْ فِيْ
فَآتُبُشِّرُوكُرُوا اللَّهُ كَثِيرًا عَلَيْكُمْ
تُفْلِحُونَ ﴿٤﴾

৪৭) আর তোমালোক আল্লাহ আর তেওঁর বুলুর বাধ্য হৈথাকিবা; আর পৰম্পৰ বিবাদ নকৰিবা; তেনে কৰিলে তোমালোক সৰপা হৈ পৰিবা, আর তোমালোকৰ শক্তি লোপ পাৰ ; আর ধৈৰ্য ধাৰণ কৰিবা; নিশ্চয় ধৈৰ্য ধাৰণ কৰোতা সকলৰ সঙ্গী আল্লাহ ।

৪৮) আর তোমালোক সেইসকলৰ সদশ নহবা যিসকল নিজৰ ঘৰবাৰীৰ পৰা(ৰণলৈ) ওলাইছিল গৰ্ব কৰি, আর মানুহক দেখুৱাবৰ কাৰণে, আর (লোকক) আল্লাহৰ পথৰ পৰা প্ৰতিৰোধ কৰিবৰ অভিপ্ৰায়ে; আর সিহঁতে যি কাৰ্য্যকে কৰে আল্লাহ তাক আগুৰি ধৰে ।

৪৯) আর (চোৱা) চয়তানে সিহঁতৰ কাৰ্য্যাৱলী সিহঁতৰ নিমিত্তে শোভনীয় কৰি দেখুৱাইছিল আৰু কৈছিল, মানুহৰ মাজত কেও নাই যি আজি তোমালোকৰ ওপৰত পৰাক্ৰান্ত হ'ব পাৰে; আৰু সঁচাকৈয়ে মই হে তোমালোকৰ সহায় কৰোতা । কিন্তু (ৰণ ক্ষেত্ৰত) যেতিয়া দুয়ো দল সম্মুখীন হ'ল, সি ইয়াকে কৈ পিছ হোঁহ'কি উভতি গ'ল, বাস্তৱতে (এতিয়া) তোমালোকৰ সেতে মোৰ কোনো সম্পৰ্ক নাই; যি তোমালোকে দেখা পোৱা নাই, মই নিশ্চয় দেখা পাইছো; নিশ্চয় মই আল্লাহলৈ ভয় বাখো, কিয়নো শাস্তি দিয়াত আল্লাহ কঠোৰ ।

৫০) চোৱা, কপটাচাৰীসকলে আৰু যিসকলৰ অন্তৰসমূহত ব্যাধি আছিল সেইসকলে কৈছিল, সিহঁতৰ ধৰ্মহি সিহঁতক প্ৰবণনোত পেলাই-ছিল; (কিন্তু প্ৰকৃততেতেও লোক আল্লাহৰ ওপৰত নিৰ্ভৰশীল আছিল)

وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَلَا تَنْزَعُوا
فَتَفْشِلُوا وَتَذَهَّبَ رِيْحُكُمْ
وَاصْبِرُوا إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ ١٧

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ حَرَجُوا
مِنْ دِيَارِهِمْ بَطَرًا وَرِئَاءَ النَّاسِ
وَيَصْدُونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَاللَّهُ بِمَا
يَعْمَلُونَ مُحِيطٌ ١٨

وَإِذْرَى نَاهِمُ الشَّيْطَنَ أَعْمَالَهُمْ وَقَالَ لَا
غَالِبٌ لَكُمُ الْيَوْمَ مِنَ النَّاسِ وَإِنِّي
جَارٌ لَكُمْ ١٩ فَلَمَّا تَرَأَءَتِ الْفِئَتِنِ نَكَصَ
عَلَى عَقِبَيْهِ وَقَالَ إِنِّي بِرِيَّةٍ مِنْكُمْ
إِنِّي أَرَى مَا لَا تَرَوْنَ إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ
وَاللَّهُ شَدِيدُ الْعِقَابِ ٢٠

إِذْ يَقُولُ الْمُنْفَقُونَ وَالَّذِينَ فِي
قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ غَرَّهُوا لِأَعْدَادِهِمْ

আৰু আল্লাহৰ ওপৰত যিয়ে নিৰ্ভৰ
কৰে তাৰ নিমিত্তে নিশ্চয় আল্লাহ^ই
ক্ষমতাশালী, শ্ৰেষ্ঠ জ্ঞানী ।

৫১) আৰু অবিশ্বাসীসকলৰ মৃত্যু
ঘটাবৰ সময়ত ফিরিস্তাসকলে
কেনেকৈ সিহঁতৰ মুখ সমৃহত আৰু
সিহঁতৰ পিঠিসমৃহত আঘাত
কৰিছিল তুমি যদি দেখা পোৱা-
হেতেন আৰু (সিহঁতক কোৱা
হৈছিল) এতিয়া তোমালোকে
পোৱণিৰ শাস্তিৰ সোৱাদ লৈ থাকা ।

৫২) যি তোমালোকে পূৰ্বে যি
অজিছিলা এই শাস্তি তাৰেই
প্রতিফল; আৰু (জানি থোৱা)
আল্লাই (নিজ) ভৃত্যসকলৰ প্রতি
কেতিয়াও অন্যায় নকৰে ।

৫৩) ফিরাউনৰ জ্ঞাতি আৰু সিহঁতৰ
পূৰ্বগামীসকলৰ যি অৱস্থা হৈছিল
(সিহঁতৰো অৱস্থা সেই অনুৰূপ);
সিহঁতে আল্লাহৰ নিৰ্দশন সমৃহ
অস্মীকাৰ কৰিছিল; সেই দেখি
সিহঁতৰ পাপসমৃহৰ বাবে আল্লাই
সিহঁতক ধৰিছিল; নিশ্চয় আল্লাহই
শক্তিশালী, শাস্তি দিয়াত কঠোৰ ।

৫৪) ইয়াৰ কাৰণএই যি অনুগ্ৰহ
আল্লাই কোনো জাতিক দান কৰে
সেই অনুগ্ৰহ তেওঁ কেতিয়াও
পৰিবৰ্তন নকৰে, যেতিয়ালৈকে সেই
জাতিয়ে নিজৰ অৱস্থা নিজেই
পৰিবৰ্তন কৰি নলয়; আৰু (স্মৰণ
ৰাখা) আল্লাহ শ্ৰেষ্ঠ শ্ৰোতা,
সৰ্বজ্ঞাতা ।

৫৫) ফিরাউনৰ জ্ঞাতি আৰু সিহঁতৰ
পূৰ্বগামীসকলৰ যি অৱস্থা হৈছিল
(সিহঁতৰ অৱস্থা সেই অনুৰূপ) সিহঁতে
নিজ প্ৰভুৰ নিৰ্দশনসমৃহক মিছা ভাৰি

وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَإِنَّ اللَّهَ
عَزِيزٌ حَكِيمٌ ①

وَلَوْ تَرَى إِذَا يَوْمَ الْدِينَ كَفَرُوا
الْمَلِكَةُ يُنْصَرِبُونَ وَجْهُهُمْ
وَأَدْبَارُهُمْ وَذُو قُوَّاتِ عَذَابِ الْحَرِيقِ ②

ذَلِكَ بِمَا قَدَّمْتَ أَيْدِيْكُمْ وَأَنَّ اللَّهَ لَيْسَ
بِظَلَامٍ لِلْعَيْدِ ③

كَذَابٌ أَلِ فِرْعَوْنَ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ
كَفَرُوا بِاِيْتِ اللَّهِ فَآخَذَهُمْ اللَّهُ بِذُنُوبِهِمْ
إِنَّ اللَّهَ قَوِيٌّ شَدِيدُ الْعِقَابِ ④

ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ لَمْ يَكُنْ مُغَيِّرًا نِعْمَةً
أَنْعَمَهَا عَلَى قَوْمٍ حَتَّى يُغَيِّرُوا مَا
بِأَنفُسِهِمْ لَا وَأَنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلَيْهِمْ ⑤

كَذَابٌ أَلِ فِرْعَوْنَ لَا وَالَّذِينَ
مِنْ قَبْلِهِمْ كَذَبُوا بِاِيْتِ رَبِّهِمْ

অমান্য কৰিছিল; সেই দেখি সিহঁতৰ পাপসমূহৰ বাবে সিহঁতক আমি বিনাশ কৰিলোঁ, আৰু আমি ফিৰাউনৰ জ্ঞাতিক পানীত বুৱাই মাৰিলোঁ, কিয়নো সিহঁতৰ সকলোৱে অন্যায় আচৰণ কৰিছিল।

৫৬) বাস্তৱতে আল্লাহৰ ওচৰত আটাইতকৈ অপকৃষ্ট প্ৰাণী হৈছে সেই অবিশ্বাসীসকল যিসকলে (নিৰ্দৰ্শনসমূহ দেখিও) তাত বিশ্বাস নকৰে।

৫৭) সিহঁতৰ মাজত কিছুমানৰ সৈতে তুমি চুক্তি আৱদ্ধ আছিলা, কিন্তু সিহঁতে নিজে কৰা চুক্তি বাবে বাবে ভাঙ্গিছিল, কিয়নো সিহঁতে আল্লাহলৈ ভয় নাৰাখে।

৫৮) গতিকে তুমি যদি সিহঁতক (তোমাৰ বিৰুদ্ধে) যুদ্ধত উদ্যমশীল দেখা, তুমিও সিহঁতক এনেভাৱে পৰাস্ত কৰিবা, যাতে সিহঁতৰ পিছত থকা সৈন্যদল ছিন্ন- ভিন্ন হৈ পলাই যায়; হ'ব পাৰে পিছত সিহঁতে শিক্ষা গ্ৰহণ কৰে।

৫৯) আৰু তুমি যদি কোনো এদলৰ বিশ্বাস ঘাতকতাৰ আশঙ্কা কৰা, তেন্তে তুমিও সিহঁতৰ চুক্তি সিহঁতলৈ ন্যায়ৰূপে প্ৰত্যাপন কৰিবা, যাতে দুই দলৰ সমান অৱস্থা হৈ পৰে; আল্লাহই বিশ্বাসঘাতক সকলক নিশ্চয় ভাল নাপায়।

৬০) আৰু অবিশ্বাসীসকলে যেন এনে ধাৰণা নকৰে, সিহঁতে (সত্য গ্ৰহণ কৰোঁতা সকলক) চেৰ পেলাই গৈছে। বাস্তৱতে সিহঁতে কেতিয়াও তেওঁলোকক নিৰূপায় কৰিব নোৱাৰে।

فَأَهْلَكْنَاهُمْ بِذُنُوبِهِمْ وَأَعْرَقْنَا
أَلْ فِرْعَوْنَ ۝ وَكُلَّ كَانُوا أَظْلَمِينَ ①

إِنَّ شَرَ الدَّوَآتِ عِنْدَ اللَّهِ الَّذِينَ كَفَرُوا
فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ②

الَّذِينَ عَاهَدْتَ مِنْهُمْ ثُمَّ يَنْقُضُونَ
عَاهَدَهُمْ فِي كُلِّ مَرَّةٍ وَهُمْ لَا يَتَّقُونَ ③

فَإِمَّا تَشْقَصُهُ فِي الْحَرْبِ فَشَرِّدْبِهِمْ
مَّنْ خَلَفَهُمْ لَعَلَّهُمْ يَذَكَّرُونَ ④

وَإِمَّا تَخَافَ مِنْ قُوَّمٍ خِيَانَةً فَانْبِذْ
إِلَيْهِمْ عَلَى سَوَاءٍ ۝ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ
الْخَاسِئِينَ ⑤

وَلَا يُحِسِّنَ الَّذِينَ كَفَرُوا سَبَقُوا
إِنَّهُمْ لَا يُعْجِزُونَ ⑥

৬১) আৰু সিহঁতৰ বিপক্ষে সৈন্য
শক্তি বৃদ্ধি কৰি আৰু সীমা ৰক্ষাৰ
কাৰণে অশ্বাৰোহী সেনা নিযুক্ত কৰি
নিজ সাধ্যমতে সকলো আয়োজন
প্ৰস্তুত ৰাখিবা । এই উপায়েৰে
তোমালোকে আল্লাহৰ শক্তিৰ আৰু
তোমালোকৰ শক্তিৰ মনত, আৰু
সিহঁতৰ উপৰি অইন শক্তিসকলৰো
মনত সিহঁতক তোমালোকে নাজানা,
কিন্তু আল্লাহই সিহঁতক জানে, আৰু
যি ধন তোমালোকে আল্লাহৰ পথত
ব্যয় কৰা তোমালোকক পূৰ্ণমাত্ৰাই
ওলটাই দিয়া হ'ব; আৰু তোমা-
লোকৰ প্ৰতি অন্যায় কৰা নহ'ব ।

وَأَعِدُّ وَاللَّهُمَّ مَا أُسْتَطِعْتُمْ مِنْ قُوَّةٍ
وَمِنْ رِبَاطِ الْخَيْلِ تُرْهِبُونَ بِهِ عَدْوَ اللَّهِ
وَعَدْوَكُمْ وَآخَرِينَ مِنْ دُونِهِمْ لَا
تَعْلَمُونَهُمْ اللَّهُ يَعْلَمُهُمْ وَمَا تَسْقِفُوا
مِنْ شَيْءٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ يُوفِي إِلَيْكُمْ
وَأَنْتُمْ لَا تُظْلَمُونَ ①

৬২) আৰু যদি সিহঁতে সন্ধি স্থাপন
কৰিবলৈ ইচ্ছুক হয় তুমি ও
সেইফালে ঢাল লবা; আৰু আল্লাহৰ
ওপৰত নির্ভৰ কৰিবা; নিশ্চয়
তেওঁৰেই শ্ৰেষ্ঠ শ্ৰোতা, সৰ্বজ্ঞাতা ।

وَإِنْ جَنَحُوا إِلَى السَّلِيمِ فَاجْنِحْ لَهَا وَتَوَكَّلْ
عَلَى اللَّهِ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ②

৬৩) আৰু যদি সিহঁতে তোমাক
প্ৰতাৰণা কৰিবলৈ ইচ্ছা কৰে, তেন্তে
(জানিবা) তোমাৰ কাৰণে আল্লাহই
যথেষ্ট; তেওঁৰেই নিজ ফালৰ পৰা
সহায় দান কৰি আৰু বিশ্বাসীসকলৰ
দল এটাৰে তোমাক শক্তি সম্পন্ন
কৰিছে ।

وَإِنْ يُرِيدُوا أَنْ يَخْدِعُوكَ فَإِنَّ
خَسِبَكَ اللَّهُ هُوَ الَّذِي أَيَّدَكَ بِنَصْرِهِ
وَبِالْمُؤْمِنِينَ ③

৬৪) আৰু তেওঁলোকৰ অন্তৰ-
সমূহত তেওঁপৰম্পৰৰ প্ৰীতি স্থাপন
কৰিছে; পৃথিবীৰ সমগ্ৰ বস্তু তুমি বায়
কৰা হলেও তেওঁলোকৰ অন্তৰ-
সমূহত পৰম্পৰৰ প্ৰীতি স্থাপন
কৰিবলৈ অক্ষম হলাহেঁতেন; কিন্তু
আল্লাহই (নিজে) তেওঁলোকৰ
মাজত প্ৰীতি স্থাপন কৰিছে; নিশ্চয়
তেওঁৰেই ক্ষমতাশালী শ্ৰেষ্ঠ জ্ঞানী ।

وَأَلَّفَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ لَوْا نَفْقَتَ مَا فِي
الْأَرْضِ جَمِيعًا مَا أَلْفَتَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ
وَلِكِنَّ اللَّهَ أَلَّفَ بَيْنَهُمْ إِنَّهُ عَزِيزٌ
حَكِيمٌ ④

৬৫) হে নবী, তোমার নিমিত্তে, আরু
যি বিশ্বাসীসকলে তোমার অনুসরণ
করিছে সেই সকলৰ নিমিত্তে
আল্লাহই যথেষ্ট ।

৬৬) হে নবী, বিশ্বাসীসকলক যুদ্ধ
করিবলৈ উদ্দানি দিয়া; তোমালোকৰ
মাজত ধৈর্য্য ধৰি থাকিব পৰা যদি
কুবিজন মানুহ ওলায় তেওঁলোক
দুশজনৰ ওপৰত পৰাক্রান্ত হ'ব
পারিব; আরু যদি তোমালোকৰ
মাজত তেনে মানুহ এশজন থাকে,
তেওঁলোকে অবিশ্বাসীসকলৰ মাজৰ
এহেজাৰ মানুহৰ ওপৰত পৰাক্রান্ত
হ'ব পারিব; ইয়াৰ কাৰণ এই ,
অবিশ্বাসীসকল হৈছে এনে ধৰণৰ
গোক ঘাৰ বোধশক্তি নাই ।

৬৭) সম্প্রতি আল্লাহই তোমালোকৰ
ভাৰ লঘু কৰিছে, কিয়নো তেওঁ
জানে তোমালোকৰ মাজত দুৰ্বলতা
বিদ্যমান । গতিকে তোমালোকৰ
মাজত যদি ধৈর্য্য ধাৰণ কৰি থাকিব
পৰা এশজন মানুহ থাকে,
তেওঁলোকে দুশজনৰ ওপৰত
পৰাক্রান্ত হ'ব পারিব; আরু যদি
তেনে মানুহ তোমালোকৰ মাজত
এহেজাৰ থাকে, তেওঁলোক
আল্লাহৰ আদেশ মতে দুই হেজাৰৰ
ওপৰত পৰাক্রান্ত হ'ব পারিব; আরু
(স্মৰণ থাকে যেন) আল্লাহ ধৈর্য্যশীল
সকলৰ সঙ্গী ।

৬৮) নবীৰ পক্ষে যুগ্মত নহয়, তেওঁ
শক্তপক্ষৰ মানুহক বন্দী কৰে,
যেতিয়ালৈকে তেওঁ দেশৰ যুদ্ধত
নিয়ম মতে প্ৰত্ৰ নহয় ।
তোমালোকে ইহলোকৰ সম্বল
কামনা কৰা, কিন্তু আল্লাহই
(তোমালোকৰ কাৰণে) পৰলোকৰ
(মঙ্গলৰ) ইচ্ছা কৰে; আরু আল্লাহ
ক্ষমতাশালী, শ্ৰেষ্ঠজ্ঞানী ।

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ حَسْبُكَ اللَّهُ وَمَنِ اتَّبَعَكَ
مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٥﴾
يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ حَرِّضَ الْمُؤْمِنِينَ عَلَىٰ
الْقِتَالِ إِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ عَشْرُونَ
صَيْرُوْنَ يَغْلِبُوا مَا تَيَّبَّنَ وَإِنْ يَكُنْ
مِنْكُمْ مَا ظَهَّرَ يَغْلِبُوا أَلْفًا مِنَ الَّذِينَ
كَفَرُوا بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَفْقَهُونَ ﴿١٦﴾

أَلَئِنْ خَفَّفَ اللَّهُ عَنْكُمْ وَعَلِمَ أَنَّ فِيمُ
صَعْفَاطًا فَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ مَا تَيَّبَّرَ
يَغْلِبُوا مَا تَيَّبَّنَ وَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ أَلْفَ
يَغْلِبُوا أَلْفَيْنِ بِإِذْنِ اللَّهِ وَاللَّهُ مَعَ
الصَّابِرِينَ ﴿١٧﴾

مَا كَانَ لِنَبِيٍّ أَنْ يَكُونَ لَهُ أَسْرَى حَتَّىٰ
يُشْخَنَ فِي الْأَرْضِ تُرْدِيْدُونَ عَرَضَ
الَّذِينَ وَاللَّهُ يُرِيدُ الْآخِرَةَ وَاللَّهُ
عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿١٨﴾

৬৯) পূর্বেই আল্লাহর মীমাংসা লিপিবদ্ধ নোহোৱা হলে তোমালোকে (যুদ্ধত) যি গ্রহণ কৰিছিলা তাৰ বাবে তোমালোকক নিশ্চয় এটা মহান শাস্তিয়ে ধৰিলেহেঁতেন।

৭০) গতিকে তোমালোকে যি বৈধ, বিশুদ্ধ বস্ত যুদ্ধতলাভ কৰিছাতাকে উপভোগ কৰিবা; আৰু (সকলো অৱস্থাতে) আল্লাহৰ ভয় ৰাখিবা; আৰু আল্লাহ শ্ৰেষ্ঠ মার্জনাকাৰী, পৰমদানশীল।

৭১) হে নবী, যি বন্দীসকল তোমালোকৰ হাতসমূহত পৰিছে সিহঁতক কোৱা, তোমালোকৰ অন্তৰসমৃহত আল্লাই উত্তম অভিপ্ৰায় দেখিলে তোমালোকৰ পৰা (বিনিময়ৰূপে) যি গ্রহণ কৰা হৈছে তাৰ সলনি তেওঁ তোমালোকক দান কৰিব যি তাতোকৈ উত্তম; আৰু তেওঁ তোমালোকক ক্ষমা কৰিব; আৰু আল্লাহ শ্ৰেষ্ঠ মার্জনাকাৰী, পৰমদানশীল।

৭২) আৰু যদি সিহঁতে তোমাৰ সৈতে বিশ্বাস ঘাতকতা কৰিবলৈ ইচ্ছা কৰে, তেন্তে (জানিবা) স্বৰূপতে সিহঁতে ইয়াৰ পূৰ্বে আল্লাহৰো বিশ্বাস ভাণ্ডিছিল; কিন্তু তেওঁ তোমাক সিহঁতৰ ওপৰত ক্ষমতা প্ৰদান কৰিলে; আৰু আল্লাহ সৰ্বজ্ঞাতা, শ্ৰেষ্ঠ জ্ঞানী।

৭৩) যি সকলে বিশ্বাস স্থাপন কৰিছে, আৰু দেশ ত্যাগ কৰিছে, আৰু আল্লাহৰ পথত নিজৰ ধন-সম্পদ আৰু প্ৰাণসমূহ বিসজ্জন দি যুদ্ধ কৰিছে, আৰু যিসকলে (তেওঁলোকক) আশ্রয় দিছে আৰু সহায় কৰিছে, এই দুয়ো দল নিশ্চয় পৰম্পৰ বন্ধু।

لَوْلَا كِتَبْ مِنَ اللَّهِ سَبَقَ لَمْسَكُمْ فِيمَا
أَخَذْتُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ^{১০}

فَكُلُوا مِمَّا غَنِمْتُمْ حَلَالًا طَيِّبًا
وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ^{১১}

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِمَنْ فِي أَيْدِيهِكُمْ مِّنَ
الْأَسْرَى إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي قُلُوبِكُمْ
خَيْرًا يُؤْتَكُمْ خَيْرًا مِّمَّا أَخَذْتُمْ
وَيَغْفِرُ لَكُمْ^{১২} وَاللَّهُ عَفُورٌ رَّحِيمٌ

وَإِنْ يُرِيدُوا خِيَانَتَكَ فَقَدْ خَانُوا اللَّهَ
مِّنْ قَبْلِ فَآمَكَنَ مِنْهُمْ^{১৩} وَاللَّهُ عَلِيمٌ
حَكِيمٌ

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَهَاجَرُوا وَجَهَدُوا
بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ
وَالَّذِينَ أَوْلَوْا وَنَصَرُوا أَوْ لَمْ يَكُنْ بِهِمْ

আৰু যিসকল বিশ্বাসী হৈছে কিন্তু দেশ ত্যাগ কৰা নাই, তেওঁলোকৰ সংৰক্ষণৰ কোনো দায়িত্ব তোমালোকৰ ওপৰত নপৰে যেতিয়া লৈকে তেওঁলোকে দেশ এৰি ওলাই নাহে; কিন্তু ধৰ্ম সম্বন্ধে যদি তেওঁলোকে তোমালোকৰ সহায় বিচাৰে তেন্তে সহায় কৰা তোমালোকৰ কৰ্তব্য, যদিহে (সেই সহায়) এনে জাতিৰ বিৰুদ্ধে কৰা নহয় যি জাতিৰ আৰু তোমালোকৰ মাজত সন্ধিৰ চুক্তি হৈ থাকে; আৰু তোমালোকে যি কাৰ্য কৰা আল্লাহই নিৰীক্ষণ কৰে।

৭৪) আৰু যিসকলে অবিশ্বাস কৰিছে সিহঁত পৰম্পৰৰ বন্ধু। সেই দেখি(যি উপদেশ বিশ্বাসীসকলক সহায় কৰিবলৈ দিয়া হৈছে) তাকে যদি গ্ৰহণ নকৰা তেন্তে দেশত বিশৃঙ্খলা আৰু মহা অশান্তিৰ সৃষ্টি হ'ব।

৭৫) আৰু যিসকলে বিশ্বাস কৰিছে আৰু নিজৰ দেশ এৰি ওলাই হৈছে, আৰু আল্লাহৰ পথত যুদ্ধ কৰিছে আৰু যিসকলে তোমালোকক আশ্রয় দিছে আৰু সহায় কৰিছে, এই দুয়ো দল হৈছে যথাৰ্থপক্ষে বিশ্বাসী; এইসকলৰ নিমিত্তে আছে মাৰ্জনা আৰু সন্মানজনক সম্বল।

৭৬) আৰু ইয়াৰ পাছতো যিসকল বিশ্বাসী হৈছে আৰু নিজৰ ঘৰ এৰি ওলাই আহিছে আৰু তোমালোকৰ সঙ্গী হৈ সমানে যুদ্ধ কৰিছে, সেই সকলো তোমালোকৰেই অন্তগতি; আৰু যিসকলৰ লগত বংশৰ সম্পৰ্ক আছে আল্লাহৰ বিধান লিপিৰ মতে ইজন সিজনতকৈ বেছি ওচৰ; নিশ্চয়তকৈ আল্লাহ সকলো বিষয়ে শ্ৰেষ্ঠ জ্ঞাতা।

أُولَئِكُمْ بَعْضٌ وَالَّذِينَ أَمْنَوْا وَلَمْ
يُهَا جِرُوا مَا لَكُمْ مِنْ وَلَآ يَتَهَمَّ مِنْ شَيْءٍ
حَتَّىٰ يُهَا جِرُوا وَإِنْ اسْتَصْرُوكُمْ فِي
الَّذِينَ فَعَلَيْكُمُ النَّصْرُ إِلَّا عَلَىٰ قَوْمٍ
بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ مِيَثَاقٌ وَاللَّهُ بِمَا
تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ^{৩৩}

وَالَّذِينَ كَفَرُوا بَعْضُهُمْ أُولَئِكُمْ بَعْضٌ
إِلَّا تَفْعَلُوهُ تَكُنْ فِتْنَةٌ فِي الْأَرْضِ
وَفَسَادٌ كَبِيرٌ^{৩৪}

وَالَّذِينَ أَمْنَوْا وَهَا جِرُوا وَجَهَدُوا فِي
سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ أَوْفُوا وَنَصَرُوا
أُولَئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُونَ حَقًا لَهُمْ
مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ^{৩৫}

وَالَّذِينَ أَمْنَوْا مِنْ بَعْدِ وَهَا جِرُوا
وَجَهَدُوا مَعَكُمْ فَأُولَئِكَ مِنْكُمْ
وَأُولُو الْأَرْحَامِ بَعْضُهُمْ أُولَئِكَ بَعْضٌ فِي
كِتْبِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ^{৩৬}

سُورَةُ التَّوْبَةِ مَدِينَةٌ وَ هِيَ مَائَةٌ وَ تَسْعُ وَ عِشْرُونَ آيَةً وَ سِتَّةُ عَشَرَ رُكُوعًا

চুৰা-৯ AT-TAUBAH

আত-তাওবা
(মদিনাত অরতীণ)

১) অংশীবাদীসকলৰ সৈতে তোমালোকে যি চুক্তি আবক্ষ আছিলা তাৰ বিষয়ে আল্লাহ আৰু তেওঁৰ ৰচুলৰ ফালৰ পৰা অব্যাহতিৰ এই ঘোষণা কৰা হ'ল।

২) গতিকে (হে অংশীবাদী সকল)তোমালোকে দেশত চাৰি মাহ পৰ্যন্ত(নিৰিঘ্নে)ঘূৰি ফুৰিব পাৰিবা; আৰু জানি থোৱা,তোমালোকৰ কেতিয়াও আল্লাহৰ ইচ্ছাৰ প্রতিৰোধ কৰিব নোৱাৰা, আৰু আল্লাহই অবিশ্বাসী সকলক লাঢ়িত কৰিব।

৩) আৰু মহা হজৰ দিনা জনসাধাৰণৰ প্রতি আল্লাহ আৰু ৰচুলৰ ফালৰ পৰা এই ঘোষণা কৰা হ'ল (এতিয়াৰ পৰা)অংশীবাদী সকলৰ সৈতে কৰা চুক্তিবন্ধনৰ দায়িত্বৰ পৰা আল্লাহ আৰু তেওঁৰ ৰচুল মুক্ত; আৰু তোমালোকে যদি অনুতাপ কৰা, ই তোমালোকৰ পক্ষে মঙ্গলজনক, কিন্তু যদি তোমালোকে ঘূৰি ঘোৱা তেন্তে জানি থোৱা,তোমালোকে কেতিয়াও আল্লাহৰ ইচ্ছাৰ প্রতিৰোধ কৰিব নোৱাৰা, আৰু যিসকলে অবিশ্বাস কৰিছে সেইসকলক তুমি যন্ত্ৰণাদায়ক শাস্তিৰ সংবাদ দিয়া।

৪)সেই অংশীবাদীসকলক এৰি যিসকলৰ সৈতে তোমালোকে সন্ধিৰ চুক্তি কৰিছিলা আৰু সেই

بَرَآءَةٌ مِّنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ إِلَى الَّذِينَ
عَاهَدُتُمُ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ ①

فَسِيُّحُوا فِي الْأَرْضِ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ
وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ غَيْرُ مُعْجِزِي اللَّهِ
وَأَنَّ اللَّهَ مُحْزِي الْكُفَّارِ ②

وَأَذَانٌ مِّنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ إِلَى النَّاسِ يَوْمَ
الْحِجَّةِ الْأَكْبَرِ إِنَّ اللَّهَ بِرِئَى مِنْ
الْمُشْرِكِينَ ۝ وَرَسُولُهُ طَفَقَنْ تُبَيِّنَ فَهُوَ
خَيْرٌ لَّكُمْ ۝ وَإِنْ تَوَلَّوْهُمْ فَإِنَّمَا أَنَّكُمْ
غَيْرُ مُعْجِزِي اللَّهِ ۝ وَبَشِّرِ الَّذِينَ
كَفَرُوا بِعِذَابٍ أَلِيمٍ ③

إِلَّا الَّذِينَ عَاهَدُتُمُ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ ثُمَّ

চুক্তি পালন কৰাত সিহঁতে অলপো
ক্রটি কৰা নাছিল; আৰু তোমা-
লোকৰ বিপক্ষে কোনো এটা দলক
সহায়ো কৰা নাছিল; গতিকে
সিহঁতৰ সৈতে কৰা চুক্তি সিহঁতে
নিৰ্কপিত কৰা সময়লৈকে পূৰ্ণৰূপে
পালন কৰিবা; নিশ্চয় ধৰ্মপৰায়ণ
সকলক আল্লাহই ভাল পায়।

لَمْ يَنْقُصُوكُمْ شَيْئًا وَلَمْ يُظَاهِرُوا
عَلَيْكُمْ أَحَدًا فَإِتُّمُوا إِلَيْهِمْ عَهْدَهُمْ
إِلَى مَدْتِهِمْ ۖ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ ۝

৫) পিছত যেতিয়া পৰিত্ব কেইমাহ
অন্ত হয় সেই (যুঁজারু) অংশীবাদী-
সকলক যঁতে পোৱা তঁতে বধ
কৰাত আৰু সিহঁতক ধৰি বন্দী কৰা,
আৰু সিহঁতক অবৰোধ কৰাত দোষ
হঁব নালাগো; আৰু প্রত্যেক লুকাই
থকাঠাইত সিহঁতৰ চোপলবা; কিন্তু
সিহঁতে যদি অনুতাপ কৰে আৰু
নমাজ প্ৰতিষ্ঠা কৰে আৰু জাকাত
দান কৰে, সিহঁতৰ বাট মুকলি
কৰিবা; নিশ্চয় আল্লাহ শ্ৰেষ্ঠ
ক্ষমাশীল, পৰম দানশীল।

فَإِذَا انْسَلَخَ الْأَشْهُرُ الْحُرُمُ فَاقْتُلُوا
الْمُشْرِكِينَ حَيْثُ وَجَدُّتُمُوهُمْ
وَخُذُوهُمْ وَاحْصُرُوهُمْ وَاقْعُدُوا
لَهُمْ كُلَّ مَرْصِدٍ ۗ فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا
الصَّلَاةَ وَاتَّوْا الزَّكُوَةَ فَخَلُّوا
سَبِيلَهُمْ ۖ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝

৬) আৰু যদি অংশীবাদীসকলৰ
কোনো এজনে তোমাৰ আশ্রয়
বিচাৰে তেন্তে সেইজনক আশ্রয়
দিবা, যাতে সেইজনে আল্লাহৰ বাণী
মন দি শুনিব পাৰে; পিছত
সেইজনক যি ঠাই তাৰ নিমিত্তে
নিৰাপদ তালৈ পঠাই দিবা; ইয়াৰ
কাৰণ এই, সিহঁত এনেলোক
যিসকলৰ (এতিয়ালৈকে আল্লাহৰ
বাণীৰ গুৰুত্বৰ) জ্ঞান হোৱা নাই।

وَإِنْ أَحَدٌ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ اسْتَجَارَكَ
فَاجْرُهُ حَتَّىٰ يَسْمَعَ كَلْمَانَ اللَّهِ ثُمَّ أَبْلَغْهُ
مَا مَأْمَنَهُ ۖ ذَلِكَ بِآنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْلَمُونَ ۝

৭) যিসকলৰ সৈতে পৰিত্ব মছজিদৰ
ওচৰত তোমালোক চুক্তিৰ বন্দু
হৈছিলা সেইসকলৰ বাহিৰে আন
অংশীবাদীসকলৰ সৈতে (যিসকলে
বাবে বাবে চুক্তি লঞ্চন কৰিছিল)
আল্লাহ আৰু তেওঁৰ বচুলৰ
কেনেকৈ চুক্তি স্থাপন হঁব পাবে ?

كَيْفَ يَكُونُ لِلْمُشْرِكِينَ عَهْدٌ نَّدِيٌّ
اللَّهُ وَعِنْدَ رَسُولِهِ إِلَّا الَّذِينَ عَاهَدْتُمْ

এতেকে যেতিয়ালৈকে সিহঁতে
তোমালোকৰ সৈতে প্রতিজ্ঞাবদ্ধ হৈ
থাকে তোমালোকো সিহঁতৰ সৈতে
প্রতিজ্ঞাবদ্ধ হৈ থাকিবা; নিশ্চয়
যিসকলে আল্লাহক ভয় কৰে
সেইসকলক আল্লাহই ভাল পায়।

৮) আৰু যদি সিহঁতে তোমালোকৰ
ওপৰত প্ৰাধান্য লাভ কৰি
তোমালোকৰ বিষয়ে আঞ্চলীয়তাৰ
অথবা চুক্তিৰ সম্বন্ধ বৰ্ক্ষা নকৰে
তেন্তে কেনেকৈ (সিহঁতৰ সৈতে
সন্ধি হ'ব পাৰে) ? সিহঁতে মুখৰ
কথাৰে তোমালোকক সন্তোষ দিব
বিচাৰে কিন্তু সিহঁতৰ অন্তৰসমূহে
তাৰ সমৰ্থন নকৰে; আৰু সিহঁতৰ
সৰহ ভাগেই অসংজ্ঞাতী ।

৯) আল্লাহৰ আয়াতসমূহৰ সলনি
সিহঁতে সামান্য মূল্য গ্ৰহণ কৰে,
আৰু তেওঁৰ পথৰ পৰা (মানুহক)
প্ৰতিৰোধ কৰে; নিশ্চয় সিহঁতে যি
কাৰ্য্য কৰিছে কেনে জঘন্য!

১০) (সিহঁতৰ প্ৰতি) যিজনে বিশ্বাস
কৰে সেইজনৰ বিষয়ে সিহঁতে
আঞ্চলীয়তা অথবা চুক্তিৰ সম্বন্ধ বৰ্ক্ষা
নকৰে; আৰু এই সকলোই হৈছে
সীমালঙ্ঘনকাৰী ।

১১) কিন্তু যদি সিহঁত অনুতাপ কৰে
আৰু নমাজ প্ৰতিষ্ঠা কৰে আৰু
জাকাত দান কৰে, তেন্তে সিহঁত
ধৰ্মত তোমালোকৰ ভাই ককাই,
আৰু যিসকল মানুহৰ জ্ঞান আছে
সেইসকলৰ নিমিত্তে আমি নিৰ্দশন
সমূহ ফটুফটীয়াকৈ বৰ্ণনা কৰো ।

১২) আৰু সিহঁতে যদি চুক্তিত আবদ্ধ
হোৱাৰ পাছত নিজৰে শপতবোৰ

عِنْدَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ فَمَا اسْتَقَامُوا لَكُمْ
فَأُسْتَقِيمُوا لَهُمْ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ ⑦

كَيْفَ وَإِنْ يَظْهِرُوا عَلَيْكُمْ لَا يَرْقِبُوْا
فِيهِمْ إِلَّا وَلَا ذَمَّةٌ يُرْضُونَ كُمْ
بِإِفْوَاهِهِمْ وَتَابُوا قُلُوبُهُمْ
وَأَكْثَرُهُمْ فِسْقُوْنَ ⑧

إِشْتَرَوْا بِإِيَّاتِ اللَّهِ ثَمَّنًا قَلِيلًا فَصَدُّوا عَنْ
سَبِيلِهِمْ إِنَّهُمْ سَاءَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ⑨

لَا يَرْقِبُوْنَ فِي مُؤْمِنِ إِلَّا وَلَا ذَمَّةٌ
وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُعْتَدِّوْنَ ⑩

فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَتُوا الزَّكُوْةَ
فَإِخْوَانُكُمْ فِي الدِّيْنِ ⑪ وَنَفْصُلُ الْأَيْتِ
لِقَوْمٍ يَعْلَمُوْنَ ⑫

وَإِنْ نَكَثُوا أَيْمَانُهُمْ مِّنْ بَعْدِ عَهْدِهِمْ

وَطَعْنُوا فِي دِينِكُمْ فَقَاتَلُوا أَهْمَةً
الْكُفَّارُ لَا يُمَلِّئُنَّ لَهُمْ لَعْلَهُمْ
يَنْتَهُونَ ②

أَلَا تَقَاتِلُونَ قَوْمًا نَكْثَرُوا أَيْمَانَهُمْ
وَهُمُوا بِإِخْرَاجِ الرَّسُولِ وَهُمْ
بَدَأُوكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ أَتَخْشُونَهُمْ
فَإِنَّ اللَّهَ أَحَقُّ أَنْ تَخْشُوهُ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ③

قَاتِلُوهُمْ يُعَذِّبُهُمُ اللَّهُ بِأَيْدِيهِكُمْ
وَيُخْزِهِمْ وَيُنْصُرُكُمْ عَلَيْهِمْ وَيُشَفِّ
صُدُورَ قَوْمٍ مُؤْمِنِينَ ④

وَيُذْهِبُ بِغَيْظِ قُلُوبِهِمْ وَيَتُوبُ اللَّهُ
عَلَى مَنْ يَشَاءُ طَوْلَةً اللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ⑤

أَمْ حِسِّبُتُمْ أَنْ تُتْرَكُوا وَلَمَّا يَعْلَمُ اللَّهُ
الَّذِينَ جَاهُدُوا مِنْكُمْ وَلَمْ يَتَخَذُوا مِنْ
دُونِ اللَّهِ وَلَا رَسُولِهِ وَلَا الْمُؤْمِنِينَ
وَلِيَجْهَةٍ طَوْلَةً اللَّهُ خَيْرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ⑥

ভাঙ্গে আৰু তোমালোকৰ ধৰ্মৰ নিন্দা
কৰে, তেন্তে তোমালোকে
অবিশ্বাসীৰ নেতৃবৃন্দৰ সৈতে যুদ্ধ
কৰিবা, যাতে সিহঁত অন্যায়ৰ পৰা
বিৰত থাকে কিয়নো সিহঁতে নিজৰ
শপতবোৰ কেতিয়াও ৰক্ষা নকৰে।

১৩) যিসকলে নিজৰ শপতবোৰ
ভাঙ্গিছে আৰু ৰচুলক (ঘৰৰ পৰা)
উলিয়াই দিবলৈ অভিসন্ধি পাতিছে,
আৰু পোন প্ৰথমে যিসকলে
(তোমালোকৰ বিৰুদ্ধে) অভিযান
চলাইছে, সিহঁতৰে সৈতে যুদ্ধ
নকৰিবানে ? তোমালোকে সিহঁতক
ভয় কৰিছা নে কি ? অথচ আল্লাহ
অধিক যোগ্য যে তেওঁলৈ তোমা-
লোকে ভয় বাখা, যদিহে তোমালোক
বিশ্বাসী হোৱা ।

১৪) সিহঁতৰ সৈতে সংগ্ৰাম চলাই
থাকা; তোমালোকৰ হাতসমূহেৰে
আল্লাই সিহঁতক শাস্তি দিব, আৰু
সিহঁতক লাঞ্ছিত কৰিব, আৰু
সিহঁতৰ ওপৰত জয়ী হ'বলৈ
তোমালোকক সহায় কৰিব, আৰু
বিশ্বাসী লোকসকলৰ অন্তৰসমূহত
আধ্যাস জন্মাব;

১৫) আৰু তেওঁ সিহঁতৰ অন্তৰ-
সমূহৰ ক্ৰোধ নিবাৰণ কৰিব, আৰু
আল্লাই ধাৰ ফালে ইচ্ছা তাৰ
ফালেই কৃপাদৃষ্টি কৰিব; আৰু
আল্লাহ সৰ্বজ্ঞতা, শ্ৰেষ্ঠ জ্ঞানী ।

১৬) তোমালোকে ভাৰি লৈছা নে,
ইমানতে তোমালোকক এৰি দিয়া
হ'ব, অথচ এতিয়ালৈকে আল্লাই
তোমালোকৰ মাজৰ সেই সকলৰ
পৰীক্ষা লোৱা নাই যিসকলে সংগ্ৰাম
কৰিছে, আৰু আল্লাহ আৰু তেওঁৰ
ৰচুল আৰু বিশ্বাসীসকলৰ বাহিৰে
আনক অন্তৰৰ বন্ধু বুলি গ্ৰহণ কৰা
নাই; আৰু তোমালোকে যি কাৰ্য্য
কৰা সেই সমক্ষে আল্লাহ পৰিজ্ঞাত ।

مَا كَانَ لِلْمُسْرِكِينَ أَنْ يَعْمَرُوا مَسْجِدًا
اللَّهُ شَهِيدٌ إِنَّ عَلَىٰ نَفْسِهِمْ بِالْكُفْرِ
أُولَئِكَ حَبَطْتُ أَعْمَالَهُمْ ۝ وَ فِي النَّارِ
هُمْ خَلِدُونَ ۝

⑯

إِنَّمَا يَعْمَرُ مَسْجِدَ اللَّهِ مَنْ أَمَنَ بِاللَّهِ
وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَاتَّقَىَ
الرِّزْكَوَةَ وَلَمْ يَخْشَ إِلَّا اللَّهُ فَعَسَىَ
أُولَئِكَ أَنْ يَكُونُوا مِنَ الْمُهْتَدِينَ ۝

⑰

أَجَعَلْتُمْ سَقَائِيَّةَ الْحَاجِ وَعِمَارَةَ الْمَسْجِدِ
الْحَرَامِ كَمَنْ أَمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ
وَجَهَدَ فِي سَيِّلِ اللَّهِ لَا يَسْتَوْنَ عِنْدَ
اللَّهِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّلَمِيْنَ ۝

⑱

الَّذِينَ آمَنُوا وَهَا جَرُوا وَجَهَدُوا فِي
سَيِّلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفَسِهِمْ أَعْظَمُ
دَرَجَةً عِنْدَ اللَّهِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْفَائِزُونَ ۝

⑲

يُبَشِّرُهُمْ رَبُّهُمْ بِرَحْمَةٍ مِّنْهُ وَرِضْوَانٍ

১৭) যিহেতু অংশীবাদীসকলে নিজেই নিজের বিপক্ষে অবিশ্বাসৰ সাক্ষী দিছে সিহঁতৰ নিমিত্তে আল্লাহৰ মছজিদসমূহৰ সংস্কাৰ সাধন কৰা নৰজে; যিসকলৰ কাৰ্য্যসমূহ নিষ্ফল কৰা হ'ব সেইসকল ইহঁতেহ; আৰু সিহঁত দীৰ্ঘকাল বাস কৰিব নৰকৰ অগ্নিত।

১৮) আল্লাহৰ মছজিদসমূহৰ সংস্কাৰ সাধন কৰিবৰ যোগ্য সেইজনেই যিজনে আল্লাহত আৰু শেষ দিনত বিশ্বাস কৰিছে, আৰু নমাজ প্ৰতিষ্ঠা কৰিছে, আৰু জাকাত দান কৰিছে, আৰু যিজনে আল্লাহ ভিন্ন আনক ভয় নকৰে; শেহতস্তৰতঃ এইসকলেই সুপথ-প্ৰাপ্তসকলৰ অন্তৰ্গত হ'ব

১৯) হজ কৰোঁতা সকলৰ নিমিত্তে পানীৰ আয়োজন কৰা আৰু পৰিত্র মছজিদৰ ঘন্টা লোৱাৰ কাৰ্য্য সেইজনৰ(কাৰ্য্যৰ) তুল্য বুলিতোমালোকে গণ্য কৰিছা নে যিজনে আল্লাহক আৰু শেষ দিনত বিশ্বাস স্থাপন কৰিছে আৰু আল্লাহৰ পথত সংগ্ৰাম কৰিছে; এই দুবিধি কাৰ্য্য আল্লাহৰ দৃষ্টি সমান হ'ব নোৱাৰে; আৰু অন্যায়কাৰী লোকসকলক আল্লাহই সুপথ প্ৰদৰ্শন নকৰে।

২০) যিসকলে বিশ্বাস কৰিছে আৰু ঘৰবাৰী ত্যাগ কৰিছে, আৰু নিজেৰ ধন-সম্পদ আৰু নিজেৰ প্ৰাণসমূহ বিসৰ্জন দি আল্লাহৰ পথত সংগ্ৰাম কৰিছে, সেইসকলে লাভ কৰিব মহান মৰ্যাদা; আৰু সফল মনোৰথ হোৱালোক এইসকলেই।

২১) তেওঁলোকৰ প্ৰভুয়ে তেওঁলোকক শুভ-সংবাদদান কৰিব নিজ সন্নিধানৰ কৰণাৰ, আৰু (নিজ) সন্তুষ্টিৰ, আৰু তেওঁলোকৰ

নিমিত্তে এনে উদ্যানসমূহ থাকিবয়াৰ
মাজত বিৰাজ কৰিব অনন্ত সুখ-
সন্তোষ।

২২) তাৰ মাজতে তেওঁলোক
অৱস্থান কৰিব অনন্ত কাল; নিশ্চয়,
আল্লাহৰেই ওচৰত আছে মহান
প্ৰতিদিন।

২৩) হে বিশ্বাসীসকল, যদি তোমা-
লোকৰ পিতৃসকলে আৰু তোমা-
লোকৰ ভ্ৰাতৃসকলে বিশ্বাসতকৈ
অবিশ্বাসক বেছি ভাল পায়,
তেওঁলোকক তোমালোকে বন্ধুৰূপে
গ্ৰহণ নকৰিবা; আৰু তোমালোকৰ
মাজৰ যিসকলে তেওঁলোকক
বন্ধুৰূপে গ্ৰহণ কৰে, অন্যায়কাৰী
লোক সেইসকলেই।

২৪) তুমি কোৱা, তোমালোকৰ
পিতৃসকল আৰু তোমালোকৰ
পুত্ৰসকল আৰু তোমালোকৰ ভ্ৰাতৃ-
বৃন্দ আৰু তোমালোকৰ পন্থী সকল
আৰু তোমালোকৰ আত্মীয় স্বজন,
আৰু যি ধন-সম্পত্তি তোমা-লোকে
অৱৰ্জন কৰিছা, আৰু যি ব্যৱসা
শিথিল হোৱাৰ তোমালোকে আশঙ্কা
কৰা, এনে বাসস্থানসমূহ যি
তোমালোকে ভাল পোৱা; এই
সকলোবিলাক যদি তোমালোকৰ
কাৰণে আল্লাহ আৰু তেওঁৰ পথত
ৰচুলতকৈ আৰু তেওঁৰ পথত
সংগ্ৰাম কৰাতকৈ বেছি প্ৰীতিকৰ
হয়, তেন্তে তোমালোকে আল্লাহই
নিজৰ মীমাংসা প্ৰকাশ কৰালৈকে
অপেক্ষা কৰা; আৰু আল্লাহই অবাধ্য
লোকসকলক পথ-প্ৰদৰ্শন নকৰে।

২৫) স্বৰূপতে আল্লাহ বহু যুদ্ধ
ক্ষেত্ৰত তোমালোকৰ সহায় কৰিছে
, আৰু হনাইন যুদ্ধৰ দিনাও (সহায়
কৰিছিল) যিদিনা তোমালোকৰ
সংখ্যাৰ অধিকতাই তোমালোকৰ

وَجَنَّتٍ لَّهُمْ فِيهَا نَعِيمٌ مُّقِيمٌ^{১)}

خَلِدِينَ فِيهَا أَبَدًا طَرَفَ اللَّهِ عِنْدَهُ أَجْرٌ

عَظِيمٌ^{২)}

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَخْدُوا أَبَاءَكُمْ
وَإِخْوَانَكُمْ أَوْ لِيَاءَ إِنَّ اسْتَحْبُوا الْكُفَّارَ
عَلَى الْإِيمَانِ وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ فَمِنْهُمْ
فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ^{৩)}

قُلْ إِنْ كَانَ أَبَاؤُكُمْ وَآبَانِكُمْ
وَإِخْوَانَكُمْ وَأَزْوَاجُكُمْ وَعَشِيرَتُكُمْ
وَأَمْوَالُ أُقْتَرَفْتُمُوهَا وَتِجَارَةً تَخْشُونَ
كَسَادَهَا وَمَسِكِنٌ تَرْضُونَهَا أَحَبَّ
إِلَيْكُمْ مِّنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَجَهَادٍ فِي
سَبِيلِهِ فَتَرَبَّصُوا حَتَّىٰ يَا تِيَ اللَّهُ بِإِمْرِهِ
وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَسِيقِينَ^{৪)}

لَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ فِي مَوَاطِنَ كَثِيرَةٍ
وَيَوْمَ حُنَيْنٍ إِذَا عَجَّبْتُمْ كَثُرَ تُكْمِ

মনত অহঙ্কার জন্মাইছিল, কিন্তু তাবে তোমালোকৰ একো লাভ হোৱা নাছিল; বৰং এই প্ৰথিৰী প্ৰশস্ত হোৱা সত্ত্বেও তোমালোকৰ নিমিত্তে সঙ্কীৰ্ণ হৈ পৰিছিল; ফলত তোমালোকে পিঠি দেখুৱাই পিছ হোঁহাঁকি গৈছিলা।

২৬) পিছত আল্লাই নিজ বচুলৰ প্ৰতি, আৰু বিশ্বাসীসকলৰ প্ৰতি, নিজ ফালৰ পৰা শাস্তি অৱৰ্তীৰ্ণ কৰিছিল, আৰু এনে এদল সৈন্য নমাই পঠিয়াইছিল যিসকলক তোমালোকে দেখা পোৱা নাছিলা; আৰু যিসকলে অবিশ্বাসী হৈছিল সেইসকলক তেওঁ (এইদৰে) শাস্তি প্ৰদান কৰিছিল; আৰু অবিশ্বাসী সকলৰ এয়ে প্ৰতিফল।

২৭) তাৰ পিছত আল্লাই যাৰ প্ৰতি ইচ্ছা তাৰ প্ৰতি নিজ কৰণাৰ সৈতে প্ৰত্যাবৰ্তন কৰিব; আৰু আল্লাহ শ্ৰেষ্ঠ ক্ষমাশীল, পৰম দানশীল।

২৮) হে বিশ্বাসীসকল প্ৰকৃত কথা এয়ে, অংশীবাদীসকল (আধ্যাত্মিক ৰূপে) অশুচি, গতিকে সিহঁতৰ (হিচাপে) এই বছৰৰ পৰা সিহঁত যেন পৰিত্ব মছজিদৰ ওচৰ নাচাপে; আৰু তোমালোকে যদি দাবিদ্যৰ আশঙ্কা কৰা, তেন্তে (জানিবা) আল্লাই ইচ্ছা কৰিলে নিজ কৃপা গুণে তোমালোকক সঙ্গতি সম্পন্ন কৰিব; বাস্তৱতে আল্লাহ সৰ্বজ্ঞাতা, শ্ৰেষ্ঠ জ্ঞানী।

২৯) গ্ৰহণ পোৱাসকলৰ মাজৰ যিসকলে আল্লাহ আৰু শেহ দিনত বিশ্বাস নকৰে, আৰু তেওঁৰ বচুলে যি আবৈধ কৰিছে তাক আবৈধ বুলি গণ্যনকৰে আৰু সত্যধৰ্মৰ অনুৱৰ্তন নকৰে, সেইসকলৰ বিৰুদ্ধেও তোমালোকে যুদ্ধ কৰিবা, যেতিয়া-লৈকে সিহঁত নিজৰ অধীনতা স্বীকাৰ

فَلَمْ تُغْنِ عَنْكُمْ شَيْئاً وَضَاقَتْ عَيْنَكُمْ
الْأَرْضُ بِمَا رَحِبَتْ ثُمَّ وَلَيْتُمْ
مُّدْبِرِينَ ⑩

ثُمَّ أَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَى رَسُولِهِ
وَعَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَأَنْزَلَ جُودًا لَّهُ
تَرَوْهَا وَعَذَابَ الَّذِينَ كَفَرُوا وَذَلِكَ
جَزَاءُ الْكُفَّارِ ⑪

ثُمَّ يَتُوبُ اللَّهُ مِنْ بَعْدِ لِكَ عَلَى مَنْ
يَشَاءُ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ⑫

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا الْمُشْرِكُونَ
نَجَسٌ فَلَا يَقْرَبُو الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ بَعْدَ
عَامِهِمْ هَذَا ۝ وَإِنْ خَفْتُمْ عِيلَةً فَسُوفَ
يُعِنِّيْكُمُ اللَّهُ مِنْ قَصْلِهِ إِنْ شَاءَ اللَّهُ
عَلِيهِمْ حَكِيمٌ ⑬

قَاتِلُو الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَا بِيَوْمِ
الْآخِرِ وَلَا يُحِرِّمُونَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ
وَرَسُولُهُ وَلَا يَكِيدُنَّوْنَ دِينَ الْحَقِّ مِنَ
الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَبَ حَتَّىٰ يُعْطُوا

কৰি নিজ হাতেৰে জিজিয়া আদায় নকৰে ।

৩০) আৰু ইহুদীসকলে কয়, উজায়েৰ আল্লাহৰ পুত্ৰ, আৰু খীষ্টানসকলে কয়, মছীহ আল্লাহৰ পুত্ৰ; ই সিহঁতৰ মুখসমূহৰ কথা মাথোন; যিসকলে আগতে অবিশ্বাসী হৈছিল সেইসকল কথাৰহে সিহঁত অনুকৰণ কৰিছে। সিহঁতৰ প্ৰতি আল্লাহৰ অভিশাপ পৰক; সিহঁতক কোনফালে ঘূৰাই নিয়া হৈছে ।

৩১) সিহঁতে আল্লাহক এৰি নিজ শাস্ত্ৰজ্ঞসকলক আৰু নিজ মঠবাসী সন্নাসীসকলক আৰু মৰিয়মৰ পুত্ৰ মছীহক প্ৰভুৰূপে গ্ৰহণ কৰিছে, অথচ সিহঁতক ইয়াকে মাথোন আদেশ দিয়া হৈছিল, সিহঁতে যেন একেজন উপাস্যৰ আৰাধনা কৰে, যিজনৰ বাহিৰে আন উপাস্য নাই; সিহঁতে যে তেওঁৰ সমানে উপাস্য পাতি লৈছে তাৰ পৰা তেওঁ পৰম পৱিত্ৰ ।

৩২) সিহঁতে নিজৰ মুখসমূহৰে ফু-মাৰি আল্লাহৰ জেউতি নুমাবলৈ ইচ্ছা কৰে; কিন্তু আল্লাহই নিজ জেউতি পূৰ্ণ নকৰাকৈ নাথাকে, যদিও অবিশ্বাসীসকলে সেয়া ভাল নাপায় ।

৩৩) তেওঁৰেই সুপথ আৰু সত্য ধৰ্মৰ সৈতে তেওঁৰ বচুলক প্ৰেৰণ কৰিছে, যাতে তেওঁ তাৰ শ্ৰেষ্ঠতা সকলো ধৰ্মৰ ওপৰত স্থাপন কৰে যদিও অংশীবাদীসকলে সেয়া ভাল নাপায় ।

৩৪) হে বিশ্বাসীসকল, সঁচাকৈয়ে শাস্ত্ৰজ্ঞসকলৰ আৰু মঠবাসী সন্নাসী সকলৰ বহুতে মানুহৰ ধন-সম্পত্তি

الْجِزِيرَةَ عَنْ يَدِهِ وَهُمْ صَغِرُونَ ﴿١﴾
وَقَاتَتِ الْيَهُودُ عَزِيزٌ أَبْنُ اللَّهِ وَقَاتَ
النَّصَرَى الْمُسِيحَ أَبْنُ اللَّهِ ذَلِكَ قَوْلُهُمْ
بِإِفْوَاهِهِمْ يُضَاهِهُونَ قَوْلُ الَّذِينَ
كَفَرُوا مِنْ قَبْلِ طَلَبِهِمُ اللَّهُ أَنِّي
يُوقَنُونَ ﴿٢﴾

إِتَّخَذُوا أَحْبَارَهُمْ وَرُهْبَانَهُمْ أَرْبَابًا
مِنْ دُونِ اللَّهِ وَالْمُسِيحَ أَبْنَ مَرْيَمَ وَمَا
أَمْرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا إِلَهًا وَاحِدًا لَا إِلَهَ
إِلَّا هُوَ طَهَّرَهُمْ عَمَّا مُسْرِكُونَ ﴿٣﴾

يَرِيدُونَ أَنْ يُظْفِعُوا نُورَ اللَّهِ
بِإِفْوَاهِهِمْ وَيَأْبَى اللَّهُ إِلَّا أَنْ يَتَمَّ نُورَهُ
وَلَوْكَرَهُ الْكُفَّارُونَ ﴿٤﴾

هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ وَدِينِ
الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَلَوْكَرَهُ
الْمُشْرِكُونَ ﴿٥﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ كَثِيرًا مِنَ الْأَحْبَارِ
وَالرُّهْبَانِ لَيَأْكُلُونَ أَمْوَالَ النَّاسِ

অসত্যকপেগ্রাস কৰে, আৰু সিহঁতে আল্লাহৰ পথৰ পৰা মানুহক প্ৰতিৰোধ কৰে। আৰু যিসকলে সোণ কপ সাঁচি থয়, আৰু তাকে আল্লাহৰ পথত ব্যয় নকৰে, সেইসকলক তুমি যন্ত্ৰণাদায়ক শাস্তিৰ সংবাদ দিয়া।

৩৫) সেইদিনা সেই (সাঁচি থোৱা) ধন নৰকৰ আঁশিত তপত কৰা হ'ব ; আৰু তাৰে সৈতে সিহঁতৰ কপালবোৰত আৰু সিহঁতৰ ডিঙিবোৰত আৰু সিহঁতৰ পিঠি-বোৰত (পুৰি) দাগ দিয়া হ'ব ; (তেতিয়া সিহঁতক কোৱা হ'ব) যি তোমালোকে নিজে ভোগ কৰিবলৈ সাঁচি হৈছিলা এই বোৰেই ; গতিকে যি সাঁচি হৈছিলা তাৰে (আজি) সোৱাদ লোৱা ।

৩৬) বাস্তৱতে আল্লাই আকাশ মণ্ডলী আৰু পৃথিবী সৃজন কৰাৰ দিনৰে পৰা আল্লাহৰ লিপিততেওঁৰে নিৰ্ণয় কৰা মাহ সমূহৰ গণনা হৈছে বাৰটা মাহ, তাৰে মাজৰ চাৰিটা মাহ পৰিত্ব; সেয়ে সঠিক নিয়ম, গতিকে এই কেইটা মাহৰ ভিতৰত (তাৰ পৰিত্বতা লজ্জন কৰি) তোমালোকে নিজৰ প্ৰতি অন্যায় নকৰিবা, আৰু যিদৰে অংশীবাদী সকলে একেলগ হৈ তোমালোকৰ সৈতে ঘুন্দ কৰিছে সেইদৰে তোমালোকেও একেলগ হৈ সিহঁতৰ সৈতে ঘুন্দ কৰিবা, আৰু জানি থোৱা, আল্লাহ ধৰ্ম পৰায়ণ-সকলৰ সঙ্গী ।

৩৭) (পৰিত্ব মাহ) পাছলৈ নিয়াটো অবিশ্বাস বঢ়াই লোৱাৰ বাহিৰে আন একোৱে নহয়;

بِالْبَاطِلِ وَيَصْدُونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ
وَالَّذِينَ يَكْنِزُونَ الدَّهَبَ وَالْفِضَةَ
وَلَا يُنْفِقُونَهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَبَشِّرُهُمْ
بِعَذَابِ الْيَمِينِ
يَوْمَ يُحْمَى عَلَيْهَا فِي نَارِ جَهَنَّمَ فَتَكُوْبِي بِهَا
جِهَاهُهُمْ وَجُوبُهُمْ وَظُهُورُهُمْ هَذَا
مَا كَنَزْتُمْ لَا نَفْسٌ كُمْ فَذُوقُوا مَا
كُنْتُمْ تَكْنِزُونَ
⑩

إِنَّ عِدَّةَ الشَّهْوَرِ عِنْدَ اللَّهِ اثْتَاعَشَرَ
شَهْرًا فِي كِتَابِ اللَّهِ يَوْمَ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ
وَالْأَرْضَ مِنْهَا أَرْبَعَةٌ حُرُمٌ طَلِيلٌ
الَّذِينَ الْقَيِّمُ فَلَا تَظْلِمُوا فِيهِنَّ
أَنفُسَكُمْ وَقَاتِلُوا الْمُسْرِكِينَ كَافَةً
كَمَا يُقَاتِلُوكُمْ كَافَةً وَاعْلَمُوا أَنَّ
اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ
⑪

إِنَّمَا النَّسِيءُ زِيَادَةٌ فِي الْكُفْرِ يُصْلِلُ

ইয়াৰ দ্বাৰা অবিশ্বাসীসকলক (আৰু বেছিকৈ) বিপথে নিয়াহে হয়; এটা বছৰত সিহঁতে যিটো মাহ বৈধ কৰে সেইটো মাহকে আন বছৰত অবৈধ কৰে যাতে আল্লাহই নিৰ্দিষ্ট কৰা পৰিত্ব মাহৰ সংখ্যাৰ সৈতে সমন্বয় ৰাখিব পাৰে; তাৰ ফলত যিটো মাহ আল্লাহই অবৈধ কৰিছে তাকে সিহঁতে বৈধ কৰে; (এইদৰে) সিহঁতৰ কুকাৰ্য-সমূহ সিহঁতৰ চকুত শৌভনীয় হৈ পাৰে। আৰু আল্লাহই অবিশ্বাসী লোকক সুপথ প্ৰদৰ্শন নকৰে।

৩৮) হেবিশ্বাসীসকল, তোমালোকৰ এনে আৰস্থা কিয়, যেতিয়া তোমালোকক আদেশ দিয়া হয় আল্লাহৰ পথত বণ কৰিবলৈ ওলাই যোৱা, তোমালোককে গধুৰহৈ মাটিত পৰি লাগি থাকা; পৰকালতকৈ ইহকালৰ জীৱনত তোমালোক বেছি সন্তুষ্ট হৈছানে? অথচ পৰকালৰ বিজনিত ইহকালৰ জীৱনৰ ভোগ-উপভোগ তালপীয়া মাথোন।

৩৯) যদি তোমালোকে (বণলৈ) ওলাই নোয়োৱা তেওঁ তোমালোকক ভোগ কৰিবলৈ দিব যন্ত্ৰণাদায়ক শাস্তি, আৰু তোমালোকৰ সলনি অইন এটা জাতিক প্ৰতিষ্ঠিত কৰিব; আৰু তোমালোকে তেওঁৰ কোনো ক্ষতি কৰিব নোৱাৰিবা; আৰু সকলো বস্তুৰ ওপৰত আল্লাহৰ আছে মহান ক্ষমতা।

৪০) যদি তোমালোকে তেওঁক (ৰচুলক) সহায় নকৰা তেন্তে (স্মৰণ কৰা) অবিশ্বাসীসকলে (নগৰৰ পৰা) তেওঁক উলিয়াই দিওঁতে আল্লাহই হে স্বৰূপতে তেওঁক সহায় কৰিছিল; তেতিয়া দুয়োজন গুহাব ভিতৰত আশ্রয় লৈছিল; দুজনৰ মাজত তেওঁ আছিল এজন; তেওঁ নিজসঙ্গীজনক

بِهِ الَّذِينَ كَفَرُوا يُحْلِوْنَهُ عَامًا
وَيُحَرِّمُونَهُ عَامًا لَّمْ يَوْا طُوْعًا عِدَّةً مَا
حَرَّمَ اللَّهُ فِي حِلْوَةِ مَا حَرَّمَ اللَّهُ زِينَ
لَهُمْ سُوءٌ أَعْمَالِهِمْ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي
الْقَوْمَ الْكُفَّارِينَ ﴿٣٨﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَا لَكُمْ إِذَا قُتِلَ لَكُمْ
إِنْفِرْوَافٍ سَيِّلَ اللَّهُ إِثْقَلْتُمْ إِلَى
الْأَرْضِ طَارِضِيْتُمْ بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا مِنَ
الْآخِرَةِ فَمَا مَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا فِي
الْآخِرَةِ إِلَّا قَلِيلٌ ﴿٣٩﴾

إِلَّا تَتَفَرَّوْا يُعَذِّبُكُمْ عَذَابًا أَلِيمًا
وَيُسْتَبْدِلُ قَوْمًا غَيْرَكُمْ وَلَا تَصْرُوْهُ
شَيْئًا وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٤٠﴾

إِلَّا تَتَصْرُوْهُ فَقَدْ نَصَرَهُ اللَّهُ إِذَا خَرَجَهُ
الَّذِينَ كَفَرُوا ثَانِي اثْنَيْنِ إِذْ هُمَا فِي الْغَارِ

إِذْ يَقُولُ صَاحِبِهِ لَا تَحْرِزْ إِنَّ اللَّهَ
مَعَنَا فَأَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَيْهِ وَأَيَّدَهُ
بِجُنُودِهِ لَمْ تَرَوْهَا وَجَعَلَ كَلْمَةَ الَّذِينَ
كَفَرُوا السُّفْلَىٰ طَ وَكَلْمَةُ اللَّهِ هِيَ
الْعُلْيَا طَ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ①

إِنْفِرُوا حِفَافًا وَ ثِقَالًا وَ جَاهِدُوا
بِأَمْوَالِكُمْ وَ أَنْفُسِكُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ
ذِلِّكُمْ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ②

لَوْكَانَ عَرَضًا قَرِيبًا وَ سَفَرًا قَاصِدًا
لَا تَبْعُوكَ وَ لَكِنْ بَعْدُتْ عَلَيْهِمُ
الشَّقَةُ طَ وَ سَيَحْلِفُونَ بِاللَّهِ لَوِ اسْتَطَعُنا
لَخَرَجْنَا مَعَكُمْ يُهْلِكُونَ أَنفُسَهُمْ ③
وَ اللَّهُ يَعْلَمُ إِنَّهُمْ لَكَذِبُونَ ④

عَفَا اللَّهُ عَنْكَ لَمَ آذَنْتَ لَهُمْ حَتَّى
يَتَبَيَّنَ لَكَ الَّذِينَ صَدَقُوا وَ تَعْلَمَ
الْكَذِبُينَ ⑤

لَا يَسْتَأْذِنُكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ

কৈছিল, তুমি বেজাৰ নকৰিবা, নিশ্চয় আল্লাহ আছে আমাৰ লগতে। শেহত তেওঁৰ প্ৰতি আল্লাহই নিজ ফালৰ পৰা অৱতীৰ্ণ কৰিছিল শান্তি; আৰু তেওঁক এনে সেনাসকল দি সহায় কৰিছিল যিসকলক তোমালোকে দেখা পোৱা নাছিলা; আৰু অবিশ্বাসীসকলৰ বাক্যক তেওঁ নীচ কৰিলে, আৰু যি আল্লাহৰ বাক্য সেয়ে উন্নত; আৰু আল্লাহ শক্তিশালী, শ্ৰেষ্ঠ জ্ঞানী।

৪১) তোমালোক (ৰণলৈ) ওলাই যোৱা, লঘু ভাৰ লৈ আৰু গধুৰ ভাৰ লৈ; আৰু আল্লাহৰ পথত সংগ্ৰাম কৰা, নিজৰ ধন সম্পত্তি আৰু নিজৰ প্ৰাণসমূহ উৎসৱ কৰি; সেয়ে তোমালোকৰ পক্ষে কল্যাণকৰ, যদিহে তোমালোকৰ জ্ঞান থাকে।

৪২) লাভৰ আশা তাৎক্ষনিক আৰু ভ্ৰমণ চুটি হোৱা হলে সিহঁত নিশ্চয় তোমাৰ অনুসৱণ কৰিলেহেঁতেন; কিন্তু যুদ্ধ যাত্ৰা চকুত লাগিল কঢ়িন, দীঘলীয়া। অথচ সিহঁত আল্লাহৰ নাম লৈ শপত খাই কৈছিল, সক্ষম হোৱা হলে আমিও তোমালোকৰ লগতে নিশ্চয় ওলাই পৰিলোহেঁতেন। (এনে কাৰ্য্য কৰি) সিহঁতে নিজ আভাসমূহৰে ধূঃস সাধন কৰিছে; আৰু সিহঁত যে নিশ্চয় মিছলীয়া আল্লাহই জানে।

৪৩) আল্লাহই তোমাৰ চিন্তাদূৰ কৰক সত্যবাদীসকলৰ সত্যতা তোমাৰ আগত সুস্পষ্ট নোহোৱালৈকে আৰু মিথ্যবাদীসকলক তুমি চিনি নোপোৱালৈকে কিয় সিহঁতক (যুদ্ধলৈ যোৱাৰ পৰা অব্যাহতিৰ) অনুমতি দিছিলা ?

৪৪) যি সকলে আল্লাহক আৰু শেষ বিচাৰৰ দিনত বিশ্বাস কৰে

সেইসকলে নিজৰ ধন -সম্পদ আৰু
নিজৰ প্রাণসমূহ বিসর্জন দিসংগ্রামত
যোগ দিয়াৰ পৰা (অব্যাহতিৰ)
অনুমতি তোমাৰ পৰা নিবিচাবে;
আৰু ধৰ্মপৰায়ণসকলক আল্লাহই
ভালকৈ জানে ।

৪৫) কেৱল সেইসকলেই তোমাৰ
পৰা (অব্যাহতিৰ) অনুমতি বিচাৰে
যিসকলে আল্লাহক- আৰু শেষ
বিচাৰৰ দিনত বিশ্বাস নকৰে;
কিয়নো সিহঁতৰ অন্তৰসমূহসন্দেহৰে
পৰিপূৰ্ণ; সেই দেখি সিহঁতে নিজৰ
সন্দেহৰ মাজতে দোধোৱমোৰ
অৱস্থাত পৰি থাকে ।

৪৬) আৰু ৰণলৈ ওলাবলৈ ইচ্ছা
কৰা হলে তাৰ কাৰণে সিহঁতে কিছু
পৰিমাণে নিশ্চয় আয়োজনো
কৰিলেহেঁতেন; কিন্তু সিহঁতৰ পক্ষে
ৰণলৈ ওলাই যোৱা আল্লাহই ভাল
পোৱা নাছিল; গতিকে তেওঁ
সিহঁতক পিছ হোঁহাঁকি থাকিবলৈ
দিলে; আৰু সিহঁতক যেন কোৱা
হৈছিল, (ঘৰতে) বহি থকাসকলৰ
লগতে তোমালোকো বহি থাকা ।

৪৭) তোমালোকৰ লগতে সিহঁতো
(ৰণলৈ) ওলোৱা হলে সিহঁতে
তোমালোকৰ আতুৰণিহে ব্ৰহ্মি
কৰিলেহেঁতেন, আৰু তোমালোকৰ
মাজত বিচ্ছেদ সৃষ্টি কৰিবৰ অৰ্থে
সিহঁতে তোমালোকৰ দলৰ মাজেদি
লৰা-চপৰাহে কৰিলেহেঁতেন; আৰু
তোমালোকৰ মাজতো এনেসকল
আছিল যিসকলে সিহঁতৰ কু-
কথাত কাণ দিলে-হেঁতেন; আৰু
অন্যায়কাৰীসকলক আল্লাহই ভালকৈ
জানে ।

৪৮) স্বৰূপতে ইতিপূৰ্বে সিহঁতে
বিচ্ছেদ সৃষ্টি কৰিবলৈ বিচাৰিছিল,
আৰু তোমাৰ কাৰ্য্যসমূহ ওলট-

وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أُنْ يُجَاهِدُوا بِأَمْوَالِهِمْ
وَأَنفُسِهِمْ طَ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالْمُتَقْبِينَ ④৩

إِنَّمَا يَسْتَأْذِنُكَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ
وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَإِذَا تَبَعَّثُ قُلُوبُهُمْ فَهُمْ فِي
رَيْبٍ مِّنْهُ يَرَدَّدُونَ ④৩

وَلَوْ أَرَادُوا الْخُرُوجَ لَاَعْدُدُوا لَهُ عَدَّةً
وَلِكِنْ كَرِهَ اللَّهُ أَنْ يَعَاثِهِمْ فَتَبَطَّهُمْ
وَقِيلَ أَقْعُدُوا مَعَ الْقَعِدِينَ ④৩

لَوْ حَرَجُوا فِي كُمْ مَا زَادُوكُمْ إِلَّا خَبَالًا
وَلَا أَوْضَعُوا خِلْلَكُمْ يَبْغُونَ كُمْ
الْفِتْنَةَ وَفِي كُمْ سَمِعُونَ لَهُمْ طَ وَاللَّهُ
عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ ④৩

لَقَدِ ابْتَغُوا الْفِتْنَةَ مِنْ قَبْلٍ وَقَلْبُوْالَّكَ

পালট কৰিবলৈ অভিসন্ধি
পাতিছিল; সিহঁতৰ অনিচ্ছাসত্ত্বেও
সত্যৰ আগমন হ'ল, আৰু আল্লাহৰ
মীমাংসা প্ৰস্ফুটিত হৈ পৰিল।

৪৯) আৰু সিহঁতৰ মাজত এনে
মানুহো আছিল যি ইয়াকো কৈছিল
মোক (ইয়াতে থাকিবলৈ) অনুমতি
দিয়া আৰু মোক পৰীক্ষাত
নেপেলাবা; অথচ বহু মানুহ
এতিয়াও পৰীক্ষাত পৰি আছে।
আৰু অবিশ্বাসীসকলক নিশ্চয়
নৰকে আগুৰি ধৰিব।

৫০) তোমাৰ মঙ্গল ঘটিলে সিহঁতে
বেজাৰ কৰে; কিন্তু যদি তোমাৰ
ওপৰত কোনো বিপদ পৰে সিহঁতে
কয়, স্বৰূপতে ইয়াৰ প্ৰতিকাৰৰ
নিমিত্তেই আগৱে পৰা আমি যম্ভ
লৈছিলোঁ; আৰু (ইয়াকে কৈ)
সিহঁতে প্ৰফুল্ল মনেৰে উভতি যায়।

৫১) তুমি কোৱা, আমাৰ নিমিত্তে
আল্লাহই যিলিপিবদ্ধ কৰিথৈছে তাৰ
বাহিৰে কোনো বিপদ আমাৰ ওপৰত
কেতিয়াও নপৰে; তেওঁৰেই আমাৰ
সংৰক্ষক; আৰু বিশ্বাসীসকলে
তেওঁৰেই ওপৰত ভৰসা ৰখা
উচিত।

৫২) তুমি কোৱা, আমাৰ পক্ষে
দুইটিৰ এটি মঙ্গলৰ বাহিৰে আন
(কোনো দুঃটিনাৰ) অপেক্ষা কৰিছা
নোকি? কিন্তু আমি তোমালোকৰ
সম্বন্ধে ইয়াৰ অপেক্ষা কৰিছোঁ যে
আল্লাহই নিজ ফালৰ পৰা নাইবা
আমাৰ হাতসমূহৰ দ্বাৰা তোমা-
লোকক শাস্তি প্ৰদান কৰিব। এতেকে
তোমালোকে অপেক্ষা কৰা; আমি ও
তোমালোকৰ লগতে অপেক্ষা কৰি
থাকিম।

৫৩) কোৱা, তোমালোকে নিজ ইচ্ছা
বা অনিচ্ছাৰে ধন ব্যয় কৰা; তোমা-

الْأُمُورَ حَتَّى جَاءَ الْحَقُّ وَظَهَرَ أَمْرُ اللَّهِ

وَهُمْ كَرِهُونَ ④

وَمِنْهُمْ مَنْ يَقُولُ إِنَّمَاٰ لَا تَقْتِنِي طَ

آلَّا فِي الْفِتْنَةِ سَقَطُوا وَإِنَّ جَهَنَّمَ

لِمُجِيْطَةٍ بِالْكُفَّارِينَ ④

إِنْ تُصْبِكَ حَسَنَةً تَسْهُمُ هُمْ ۝ وَإِنْ

تُصْبِكَ مُصِيْبَةً يَقُولُوا قَدْ أَخْذَنَا أَمْرَنَا

مِنْ قَبْلٍ وَيَتَوَلَّوْهُمْ فَرَحُونَ ④

قُلْ لَّنْ يُصِيْبَنَا إِلَّا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَنَا ۝

هُوَ مَوْلَانَا ۝ وَعَلَى اللَّهِ فَلِيَتَوَكَّلَ

الْمُؤْمِنُونَ ④

قُلْ هَلْ تَرَبَّصُونَ بِنَا إِلَّا أَحْدَى

الْحُسَنَيْنِ ۝ وَنَحْنُ نَتَرَبَّصُ بِكُمْ أَنْ

يُصِيْبَكُمُ اللَّهُ بِعَذَابٍ مِنْ عِنْدِهِ أَوْ

بِإِيْدِيْنَا ۝ فَتَرَبَّصُوا إِنَّا مَعَكُمْ

مَتَرَبَّصُونَ ④

قُلْ أَنْفَقُوا طَوْعًا أَوْ كَرْهًا لَّنْ يُسْقَبَ

লোকৰ পৰা এনে ধন কেতিয়াও
গ্ৰহণ কৰা নহ'ব ; (কিয়নো) নিশ্চয়
তোমালোক অবাধ্য জাতি ।

৫৪) আৰু সিহঁতৰ অৰ্থদান সিহঁতৰ
পৰা গৃহীত নোহোৱাৰ প্ৰতিৰোধ
ইয়াৰ বাহিৰে একো নাই যে সিহঁতে
আল্লাহক আৰু তেওঁৰ বচুলক
অবিশ্বাস কৰিছে , আৰু সিহঁতে
যেতিয়া নমাজলৈ আছে এলেহোৱা
হৈছে আছে, আৰু (ধৰ্মৰ কাৰণে)
সিহঁতে অনিষ্টাবেহে ধনব্যয় কৰে ।

৫৫) এতেকে সিহঁতৰ ধন-
সম্পত্তিয়ে আৰু সিহঁতৰ সন্তান-
সন্ততিয়ে তোমাক যেন বিস্মিত
নকৰে; আল্লাহই ইয়াকেহে ইচ্ছা
কৰিছে , পার্থিৰ জীৱনত সিহঁতক
এই বিলাকৰ দ্বাৰা শাস্তি দিব আৰু
অবিশ্বাসী অৱস্থাতেই যেন সিহঁতৰ
প্ৰাণসমূহৰ প্ৰয়াণ হয় ।

৫৬) আৰু সিহঁত নিশ্চয় তোমা-
লোকৰ মাজৰেই বুলি সিহঁতে
আল্লাহৰ নাম লৈ শপত খায়, অথচ
সিহঁত তোমালোকৰ মাজৰ নহয়;
বৰং সিহঁত এটা ভয়াতুৰ জাতি ।

৫৭) সিহঁতে কোনো আশ্রয়-স্থল
বা(পৰ্বতৰ) গুহাসমূহ অথবা লুকাই
সোমাবৰ এটা বাট দেখা পোৱা হ'লে
তালৈকে সিহঁতে হৰা-মূৰাকৈ লঁৰি
গঁলাহেঁতেন ।

৫৮) আৰু সিহঁতৰেই ভিতৰত
এনেধৰণৰ মানুহো আছে যিসকলে
দান-বিতৰণ সম্বন্ধে তোমাক
দোষাবোপ কৰে; কিন্তু দানৰ ভাগ
সিহঁতকো যদি দিয়া হয় তেন্তে সিহঁতে
সন্তোষ লাভ কৰে, আৰু যদি
সিহঁতক তাৰ ভাগ দিয়া নহয় , চোৱা,
সিহঁতে কেনেকৈ অসন্তুষ্টি প্ৰকাশ
কৰে ।

مِنْكُمْ طَ اِنَّكُمْ كُنْتُمْ قَوْمًا فَسِقِينَ ③

وَمَا مَنَعَهُمْ أَنْ تَقْبَلَ مِنْهُمْ نَفْقَتُهُمْ
إِلَّا أَنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ وَبِرَسُولِهِ وَلَا
يَأْتُونَ الصَّلَاةَ إِلَّا وَهُمْ كَسَالَىٰ وَلَا
يُعْقِفُونَ إِلَّا وَهُمْ كَرْهُونَ ④

فَلَا تُعْجِبُكَ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أُولَادُهُمْ
إِنَّمَا يَرِيدُ اللَّهُ لِيَعْذِبَهُمْ بِهَا فِي الْحَيَاةِ
الدُّنْيَا وَتَرْهَقُ أَنْفُسُهُمْ وَهُمْ
كُفَّارُونَ ⑤

وَيَحْلِفُونَ بِاللَّهِ إِنَّهُمْ لَمِنْكُمْ وَمَا
هُمْ مِنْكُمْ وَلِكُنَّهُمْ قَوْمٌ يَفْرَقُونَ ⑥

لَوْ يَجِدُونَ مَلْجَأً أَوْ مَغْرِبَةً
مُدَخَّلًا لَوَلَّوْ إِلَيْهِ وَهُمْ يَجْمَحُونَ ⑦

وَمِنْهُمْ مَنْ يَلْمِزُكَ فِي الصَّدَقَاتِ فَإِنَّ
أَعْطُوهُمْ أَمْهَارًا صُوَافِانْ لَمْ يُعْطُوهُ
مِنْهَا إِذَا هُمْ يَسْخَطُونَ ⑧

৫৯) আৰু (সিহঁতৰ পক্ষে কেনে মঙ্গলজনক আছিল) যদি সিহঁত আল্লাহই আৰু তেওঁৰ বচুলে সিহঁতক যি দান কৰিছে তাতে সন্তুষ্ট থাকি এইদৰে কৰিলোহেঁতেন, আল্লাহই আমাৰ নিমিত্তে যথেষ্ট, আল্লাহই শীঘ্ৰে নিজে বদান্যতাৰে আৰু তেওঁৰ বচুলেও ইয়াতোকৈ অধিক দান আমাক দিব; নিশ্চয় আমি কেৱল আল্লাহৰ ফালালৈ আগ্রহৰে মু কৰিছোঁ।

৬০) নিৰ্দিষ্ট দান হৈছে কেৱলমাত্ৰ দৰিদ্ৰ আৰু অভাৱগ্ৰহণসকলৰ নিমিত্তে, আৰু তাৰে নিয়ন্ত্ৰণ কৰা কৰ্মচাৰীসকলৰ নিমিত্তে আৰু যিসকলৰ অন্তৰসমূহ (ধৰ্মৰ প্ৰতি) আকৃষ্ট কৰা আৱশ্যক সেইসকলৰ নিমিত্তে, আৰু দাসসকলৰ মুক্তি দানৰ নিমিত্তে, আৰু ধৰুৱাসকলৰ (সাহায্যৰ) নিমিত্তে, আৰু পথিক-সকলৰ (কষ্ট দৰ কৰিবৰ) নিমিত্তে; এয়ে আল্লাব নিৰ্ধাৰণ কৰা বিধান; আৰু আল্লাহ সৰ্বজ্ঞতা, শ্ৰেষ্ঠ জ্ঞানী।

৬১) আৰু সিহঁতৰ মাজৰ কিছুমানে নৰীক কষ্ট দিয়ে আৰু কয়, তেওঁ যাৰে তাৰে কথাত কাণ দিয়ে; তুমি কোৱা তেওঁ যদি সকলোৱে কথাত কাণ দিয়েই বৰ তোমালোকৰ পক্ষে মঙ্গলজনক; তেওঁ আল্লাহক বিশ্বাস কৰে, আৰু তোমালোকৰ মাজৰ যিসকলে বিশ্বাসকৰিছে সেইসকলৰ নিমিত্তে তেওঁ কৰণা স্বৰূপ; আৰু আল্লাহৰ প্ৰেৰিত বচুলক যিসকলে কষ্ট দিয়ে সেইসকলেই ভোগ কৰিব যন্ত্ৰণাদায়ক শাস্তি।

৬২) তোমালোকক সন্তুষ্ট কৰিবৰ অভিপ্ৰায়ে সিহঁতে আল্লাহৰ নামলৈ তোমালোকৰ আগত শপত খায়;

وَلَوْ أَنَّهُمْ رَضُوا مَا أَتَاهُمُ اللَّهُ
وَرَسُولُهُ وَقَالُوا حَسِبْنَا اللَّهُ سَيُؤْتِينَا
اللَّهُ مِنْ فَصْلِهِ وَرَسُولُهُ إِنَّا إِلَى اللَّهِ
رَغِبُونَ

إِنَّمَا الصَّدَقَةُ لِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسْكِينِ
وَالْعِمَلِينَ عَلَيْهَا وَالْمَوْلَةَ قُلُوبُهُمْ وَفِي
الرِّقَابِ وَالْغَرِيمِينَ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ
وَابْنِ السَّيِّئِ طَفْرِيَّةً مِنَ اللَّهِ وَاللَّهُ
عَلِيهِ حَكِيمٌ

وَمِنْهُمُ الَّذِينَ يُؤْذِنُونَ النَّبِيَّ وَيَقُولُونَ
هُوَ أَذْنٌ طَقْلُ أَذْنٍ خَيْرٌ لَكُمْ يُؤْمِنُ
بِاللَّهِ وَيُؤْمِنُ لِلْمُؤْمِنِينَ وَرَحْمَةٌ
لِلَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَالَّذِينَ يُؤْذِنُونَ
رَسُولُ اللَّهِ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ

يَحْلِفُونَ بِاللَّهِ لَكُمْ لِيُرْضُوْكُمْ وَاللَّهُ

অথচ আল্লাহ আৰু তেওঁৰ বচুলৰ
অধিক অধিকাৰ যে সিহঁতে (বচুলক)
সন্তুষ্ট কৰে, যদিহে সিহঁতে সঁচাকৈয়ে
বিশ্বাসী।

৬৩) সিহঁতে জনা নাই নে ? যিয়ে
আল্লাহ আৰু তেওঁৰ বচুলৰ
বিকৰ্দ্ধাচৰণ কৰে তাৰ নিমিত্তে আছে
নৰকৰ অগ্ৰি ঘাৰ মাজত সি দীৰ্ঘ
কালৰ নিমিত্তে থাকিব লাগিব।
সেয়ে হৈছে বিষম অৱমাননা।

৬৪) কপটাচাৰীসকলে সিহঁতৰ
বিষয়ে এনে এটা চুৰা অৱতীৰ্ণ হ'ব
বুলি আশঙ্কা কৰে যি সিহঁতৰ
অন্তৰসমূহৰ ভিতৰৰ কথা সিহঁতৰ
আগত প্ৰকাশ কৰিব; তুমি
কোৱা, তোমালোকে উপহাস কৰি
থাকা; বাস্তৱতে যি কথালৈ
তোমালোকে আশঙ্কা কৰিছা তাকে
আল্লাহই (পোহৰলৈ) উলিয়াই
আনিব।

৬৫) আৰু তুমি সিহঁতক সুধিলে
সিহঁতে নিশ্চয় ক'ব আমি উপহাস
আৰু ধেমালি হে কৰিছোঁ; তুমি
কোৱা কি; তোমালোকে আল্লাহ
আৰু তেওঁৰ নিৰ্দৰ্শনসমূহ আৰু
তেওঁৰ বচুল সম্বন্ধে উপহাস
কৰিছিলানে ?

৬৬) তোমালোকে চেলু বিচাৰি
নুলিয়াবা; সচাঁকৈয়ে তোমালোকে
বিশ্বাস স্থাপন কৰাৰ পাছত পুনৰ
অবিশ্বাস কৰিব ধৰিছা; তোমা-
লোকৰ মাজৰ এদলক ক্ষমা কৰিবলৈ
যদিও আমি প্ৰস্তুত, অইন এদলক
নিশ্চয় আমি শাস্তি দিম, কিয়নো
সিহঁত প্ৰকৃততে অপৰাধী আছিল।

৬৭) পুৰুষ ভণ্ডসকল আৰু নাৰী
ভণ্ডসকলৰ ইদল সিদলৰেই নিচিনা;
সিহঁতে অসৎকাৰ্য কৰিবলৈ আদেশ
দিয়ে আৰু সৎ কাৰ্য কৰিবলৈ নিষেধ

وَرَسُولَهُ أَحَقُّ أَنْ يُرْضُوهُ إِنْ كَانُوا

مُؤْمِنِينَ

اللَّهُ يَعْلَمُ مَا أَتَهُمْ مَنْ يُحَادِدِ اللَّهَ
وَرَسُولَهُ فَإِنَّهُ نَارٌ جَهَنَّمَ خَالِدًا فِيهَا
ذَلِكَ الْخِزْنَى الْعَظِيمُ

يَحْذَرُ الْمُنْفِقُونَ أَنْ تُنَزَّلَ عَلَيْهِمْ
سُورَةً تَسْتَهِنُهُمْ بِمَا فِي قُلُوبِهِمْ طَلِيلٌ
إِسْتَهْزِئُهُمْ وَإِنَّ اللَّهَ مُحْرِجٌ مَا تَحْذَرُونَ

وَلَيْسْ سَائِلَهُمْ لِيَقُولُنَّ إِنَّمَا كُنَّا
نَحْوُصْ وَنَلْعَبْ قُلْ أَبِاللَّهِ وَأَيْتَهِ
وَرَسُولِهِ كُنْتُمْ تَسْتَهْزِئُونَ

لَا تَعْتَدِرُوْا قَدْ كَفَرُتُمْ بَعْدَ
إِيمَانِكُمْ إِنْ تَعْفُ عَنْ طَإِفَةٍ
مِنْكُمْ نُعَذِّبْ طَإِفَةً بِإِنَّهُمْ كَانُوا
مُجْرِمِينَ

الْمُنْفِقُونَ وَالْمُنْفِقَتُ بَعْضُهُمْ مِنْ
بَعْضٍ يَأْمُرُونَ بِالْمُنْكَرِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ

কৰে; আৰু নিজৰ হাতসমূহ বক্ষ
কৰি বাখে ; সিহঁতে আল্লাহক
পাহৰিছে, সেই দেখি আল্লাহৰেও
সিহঁতক এৰি দিছে; যিসকল ভগু
নিশ্চয় সিহঁতেই বিৰোধী ।

৬৮) পুৰুষ ভগুসকল আৰু নাৰী
ভগুসকললৈ আৰু অবিশ্বাস
সকললৈ আল্লাই নৰকৰ অগ্ৰিৰ
প্ৰতিশ্ৰুতি দিছে; তাতেই সিহঁতে
দীৰ্ঘ কাল বাস কৰিব; শাস্তিয়ে
সিহঁতৰ যথেষ্ট; তাৰ ওপৰিও
আল্লাই নিজ কৰণাৰ পৰা সিহঁতক
বঢ়িওত কৰিছে; আৰু সিহঁতৰ
নিমিত্তে আছে অবিৰাম শাস্তি ।

৬৯) সেই সকলৰ দৰে যিসকল
তোমালোকৰ পূৰ্ববৰ্তী আছিল;
সিহঁত তোমালোকতকৈয়ো অধিক
শক্তিশালী আছিল, আৰু সিহঁতৰ
ধন-সম্পদ আৰু সন্তান সন্ততি ও
বেছি আছিল। পিছত সিহঁতে নিজৰ
ভাগ কিছুকাল উপভোগ কৰিছিল
আৰু তোমালোকে ও কিছুকাল
নিজৰ ভাগ উপভোগ কৰিছিলা,
অবিকল সেইদৰে যিদৰে তোমা-
লোকৰ পূৰ্ববৰ্তীসকলে নিজ নিজ
অংশ কিছুকাললৈ ভোগ কৰিছিল,
আৰু সিহঁতে যেনেকৈ বৃথা কথাত
মঞ্চ থাকিছিল, তেনেকৈ তোমা-
লোকে ও বৃথা কথাত মঞ্চ আছিলা।
সেই সকলৰ কাৰ্যসমূহ ইহকাল
আৰু পৰকালত নিষ্ফল হ'ব; আৰু
সেইসকলেইহৈছে ক্ষতিগ্রস্ত লোক ।

৭০) সিহঁতলৈ সেইসকলৰ বাতৰি
অহা নাই নে যিসকল সিহঁতৰ
পূৰ্বগামী আছিল, নুহ আৰু আদ
আৰু ছামুদৰ জাতি আৰু ইবাহিমৰ
জাতি, আৰু মদয়নৰ অধিবাসীসকল
আৰু ভালেঘান ধূঃস হোৱা নগৰ

الْمَعْرُوفُ وَيَقْرِبُونَ أَيْدِيهِمْ نَسَا
اللَّهُ فَنَسِيَهُمْ إِنَّ الْمُنْفَقِينَ هُمْ
الْفَسِقُونَ^(৭)

وَعَدَ اللَّهُ الْمُنْفَقِينَ وَالْمُنْفَقْتِ وَالْكُفَّارَ
نَارَ جَهَنَّمَ حَلِيلِينَ فِيهَا طَهِ حَسْبُهُمْ
وَلَعْنَهُمُ اللَّهُ وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّقِيمٌ^(৮)

كَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ كَانُوا أَشَدَّ مِنْكُمْ قُوَّةً
وَأَكْثَرُ أَمْوَالًا وَأَوْلَادًا فَاسْتَمْتَعُوا
بِخَلَاقِهِمْ فَإِذَا سَمِعُتُمْ بِخَلَاقِكُمْ كَمَا
اسْتَمْتَعْتَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ بِخَلَاقِهِمْ
وَخُصْسِنْ كَالَّذِي خَاصَّوْا طَهِ أُولَئِكَ
حِطَّتْ أَعْمَالُهُمْ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ
وَأُولَئِكَ هُمُ الْخَسِرُونَ^(৯)

الَّمْ يَأْتِهِمْ بَنَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ قَوْمٌ
نُوحٌ وَعَادٍ وَثَمُودٌ وَقَوْمٌ إِبْرَاهِيمَ
وَاصْحَابِ مَدْيَنَ وَالْمُؤْتَقِكِتُ طَهِ أَتَتْهُمْ

সিহঁতৰ ওচৰলৈ আহিছিল সিহঁতৰ
ৰচুলসকল সুস্পষ্টি প্ৰমাণসমূহৰ
সৈতে, গতিকে সিহঁতৰ প্ৰতি
আল্লাই যে অন্যায় কৰিছিল ইই
অসম্ভৱ, বৰং সিহঁতে নিজৰ প্ৰতি
নিজেইহে অন্যায় কৰিছিল।

৭১) আৰু বিশ্বাসী সকল আৰু
বিশ্বাসীনিসকল পৰম্পৰ পৰম্পৰৰ
বন্ধু; তেওঁলোকে সৎ কাৰ্য্য কৰিবলৈ
আদেশ দিয়ে আৰু অসৎ কাৰ্য্য
কৰিবলৈ বাৰণ কৰে; আৰু
তেওঁলোকে নমাজ প্ৰতিষ্ঠা কৰে
আৰু জাকাত দান কৰে; আৰু
তেওঁলোক আল্লাহৰ আৰু ৰচুলৰ
বাধ্য হৈ থাকে; এইসকলৰ প্ৰতি
নিশ্চয় আল্লাহৰ নিজ কৰণা প্ৰদৰ্শন
কৰিব; নিশ্চয় আল্লাহৰ ক্ষমতাশালী,
শ্ৰেষ্ঠ জ্ঞানী।

৭২) বিশ্বাসী পুৰুষ সকল আৰু
নাৰীসকলক আল্লাই এনে উদ্যান
সমূহৰ প্ৰতিশ্ৰূতি দিছে যাৰ তলেদি
জুৰিবিলাক বৈ ঘায়, তাতেই
তেওঁলোকে চিৰস্থায়ী বাস কৰিব;
আৰু (তেওঁ প্ৰতিশ্ৰূতি দিছে) অনন্ত
উদ্যানসমূহ থকা পৰিত্ব বাসস্থান
বিলাকৰ; আৰু সকলোতকৈ শ্ৰেষ্ঠ
(স্বৰ্গ-সুখ)হ'ব আল্লাহৰ সন্তুষ্টি;
এয়ে মহান মনোৰথ সফলতা।

৭৩) হে নবী, অবিশ্বাসীসকল আৰু
কপটাচাৰীসকলৰ বিৰুদ্ধে তুমি
সংগ্ৰাম চলাই যোৱা, আৰু সিহঁতৰ
সৈতে তোমাৰ ব্যৱহাৰ কঠোৰ
কৰিবা, আৰু (জানিবা) নৰকেই
সিহঁতৰ আশ্রয় স্থল, আৰু সেয়াই
প্ৰত্যাবৰ্তনৰ নিকৃষ্ট ঠাই।

৭৪) সিহঁতে এনে কথা কোৱা নাই
বুলি আল্লাহৰ নাম লৈ শপত খায়;

رُسُلُهُمْ بِالْبَيْتِ فَمَا كَانَ اللَّهُ
لِيظْلِمُهُمْ وَلَكِنْ كَانُوا أَنفَسُهُمْ
يَظْلِمُونَ ﴿٧٠﴾

وَالْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ بَعْضُهُمْ أَوْلَاءُ
بَعْضٍ يَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَا
عَنِ الْمُنْكَرِ وَيَقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ
الزَّكُوֹةَ وَيُطِيعُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ
أُولَئِكَ سَيِّرْ حَمْهُمْ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ
عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٧١﴾

وَعَدَ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ جَنَّتٍ
تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَلِدِينَ فِيهَا
وَمَسِكِنٌ طَيِّبَةٌ فِيْ جَنَّتِ عَدِينَ
وَرِضَوَانٌ مِّنَ اللَّهِ أَكْبَرُ ذَلِكَ هُوَ
الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿٧٢﴾

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ جَاهِدُ الْكُفَّارَ وَالْمُنْفِقِينَ
وَاغْلُظْ عَلَيْهِمْ وَمَا وَبَهُمْ جَهَنَّمُ
وَبِئْسَ الْمُصِيرُ ﴿٧٣﴾

يَحْلِفُونَ بِإِلَهٍ مَا قَالُوا وَلَقَدْ قَالُوا

কিন্তু অবিশ্বাসমূলক কথা সচাঁকৈয়ে
সিহঁতেকৈছিল; আৰু ইছলাম গ্রহণ
কৰাৰ পিছতো সিহঁতৰ আচৰণ
আছিল অবিশ্বাসীসকলৰ দৰে;
আৰু সিহঁতে যিহকে সঙ্গলৰ কৰিছিল
তাত সফল মনোৰথ হোৱা নাছিল;
আৰু সিহঁতৰ বিৰুদ্ধাচৰণৰ ইয়াৰ
কি কাৰণ হ'ব পাৰে যে সিহঁতক
আল্লাহই নিজ কৃপাণুগে আৰু তেওঁৰ
ৰচুলে সম্পদশালী কৰিছিল ?
এতিয়াও যদি সিহঁতে অনুত্তুপ কৰে
ই সিহঁতৰ পক্ষে মঙ্গলজনক হ'ব;
কিন্তু যদিহে সিহঁত ঘূৰিযায়, আল্লাহই
সিহঁতক ইহকাল আৰু পৰকালত
দিব যন্ত্ৰণাদায়ক শাস্তি; আৰু
পৃথিবীত সিহঁতৰ নিমিত্তে নাথাকিব
কোনো বন্ধু নাইবা কোনো সহায়
কৰোঁতা।

৭৫) আৰু সিহঁতৰ মাজত এনে
কিছুমান আছিল যিসকলে আল্লাহৰ
সৈতে এই বুলিচুক্তি কৰিছিল; তেওঁ
যদি আমাক নিজ কৃপাৰ ভাগ দান
কৰেতেন্তে আমি নিশ্চয়দান-দক্ষিণা
কৰিম, আৰু আমি নিশ্চয় ধাৰ্মিক
সকলৰ মাজৰ হম।

৭৬) কিন্তু যেতিয়া তেওঁ নিজ কৃপাৰ
কিছু ভাগ সিহঁতক দান কৰিলে
তেতিয়া সিহঁতে তাকে লৈ কৃপণতা
কৰিব ধৰিলে; আৰু সিহঁতে বিৰোধী
হৈ (সেই চুক্তিৰ পৰা) ঘূৰি গঁল।

৭৭) তাৰ ফলত তেওঁ সিহঁতৰ
অন্তৰসমূহ এনে কপটেৰে পৰিপূৰ্ণ
কৰিলে যি তেওঁৰ সৈতে সিহঁতৰ
সাক্ষাৎ হোৱা দিনলৈকে বিদ্যমান
থাকিব; ইয়াৰ কাৰণ এই সিহঁতে
আল্লাহক যি প্ৰতিজ্ঞা দিছিল তাকে
ভঙ্গ কৰিলে, আৰু এই হেতু যে
সিহঁতে মিছা মাতিব ধৰিছিল।

كِلْمَةُ الْكُفَّرِ وَكَفَرُوا بَعْدَ إِسْلَامِهِ
وَهُمْ مُوَابِمَالَمَ يَنَالُوا وَمَا نَقَمُوا إِلَّا
أَنْ أَغْنَيْنَاهُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ مِنْ فَضْلِهِ
فَإِنْ يَسِّرْنَا لَكُمْ حَيْرَانَهُمْ وَإِنْ يَتَوَلَّوْا
يُعَذِّبُهُمُ اللَّهُ عَذَابًا أَلِيمًا فِي الدُّنْيَا
وَالْآخِرَةِ وَمَا لَهُمْ فِي الْأَرْضِ مِنْ قُوَّةٍ
وَلَا نَصِيرٌ^⑩

وَمِنْهُمْ مَنْ عَاهَدَ اللَّهَ لِئِنْ أَتَنَا مِنْ
فَضْلِهِ لَنَصَدِّقَنَّ وَلَنَكُونَنَّ مِنْ
الصَّالِحِينَ^⑪

فَلَمَّا آتَهُمْ مِنْ فَضْلِهِ بَخِلُوا بِهِ وَتَوَلَّوْا
وَهُمْ مُعْرِضُونَ^⑫

فَأَعْقَبَهُمْ نَفَاقًا فِي قُلُوبِهِمْ إِلَى يَوْمٍ
يَلْقَوْنَهُ بِمَا أَخْلَقُوا اللَّهُ مَا وَعَدُوهُ
وَبِمَا كَانُوا يَكْذِبُونَ^⑬

الَّمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ سِرَّهُمْ

وَنَجْوَاهُمْ وَأَنَّ اللَّهَ عَلَّمَ الْغَيْوَبَ^(٧٨)

الَّذِينَ يَلْمِزُونَ الْمُطَوَّعِينَ مِنَ

الْمُؤْمِنِينَ فِي الصَّدَقَاتِ وَالَّذِينَ

لَا يَحْدُوْنَ إِلَّا جُهْدَهُمْ فَيَسْخَرُونَ

مِنْهُمْ طَسْخَرَ اللَّهُ مِنْهُمْ وَلَهُمْ

عَذَابٌ أَلِيمٌ^(٧٩)

إِسْتَغْفِرَ لَهُمْ أَوْ لَا تَسْتَغْفِرَ لَهُمْ طَإْنْ

تَسْتَغْفِرَ لَهُمْ سَبْعِينَ مَرَّةً فَلَنْ يَغْفِرَ

اللَّهُ لَهُمْ ذَلِكَ بِآثَمِهِمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ

وَرَسُولِهِ طَ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي النَّقْوَمَ

الْفَسِيقِينَ^(٨٠)

فَرِحَ الْمُخْلَفُونَ بِمَقْدِهِمْ خَلْفَ

رَسُولِ اللَّهِ وَكَرِهُوا أَنْ يُجَاهِدُوا

بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ فِي سَيِّلِ اللَّهِ وَقَالُوا

لَا تَنْفِرُوا فِي الْحَرِّ طَ قُلْ نَارُ جَهَنَّمَ أَشَدُ

حَرَّا طَ لَوْ كَانُوا يَفْقَهُونَ^(٨١)

৭৮) সিহঁতে জানিব পৰা নাই নে ?
সিহঁতৰ মনত নিহিত থকা ভাব আৰু
সিহঁতৰ গুপ্ত মন্ত্রণা আল্লাই সকলো
থিনি জানে, আৰু সমগ্ৰ অদৃশ্যৰ
বিষয়ে আল্লাহৰ জ্ঞান সম্পূর্ণ ।

৭৯) দান দিবলৈ বিশ্বাসী সকলে
অতিশয় অনুৰাগী সেই সকলক
যিসকলে দোষাবোপ কৰে, আৰু
যিসকল নিজ পৰিশ্ৰমেৰে অৱৰ্জন
কৰা সম্বলৰ অধিক দান কৰিবলৈ
অক্ষম সেই সকলক যিসকলে
উপহাস কৰে সেই সকলক আল্লাই
নিজে উপহাসৰ প্রতিফল দিব, আৰু
সিহঁতৰ নিমিত্তে থাকিব যন্ত্ৰণা দায়ক
শক্তি ।

৮০) তুমি সিহঁতৰ হৈ ক্ষমা প্ৰার্থনা
কৰা অথবা সিহঁতৰ হৈ ক্ষমা প্ৰার্থনা
নকৰা (দুয়ো একে কথা); সিহঁতৰ
হৈ যদি তুমি সন্তুষ্ট বাৰো ক্ষমা ভিক্ষা
কৰা সিহঁতক আল্লাই কেতিয়াও
ক্ষমা নকৰে, কিয়নো সিহঁতে আল্লাহ
আৰু তেওঁৰ বচুলত অবিশ্বাস কৰি
বিৰুদ্ধাচৰণ কৰিছিল; আৰু
(আল্লাহৰ বিধান এই) বিদ্রোহী
জাতিক আল্লাই কেতিয়াও সুপথ
প্ৰদৰ্শন নকৰে ।

৮১) যিসকলক পিছ পৰি থাকিব
দিয়া হ'ল সেই সকলে আল্লাহৰ
বচুলৰ লগত (ৰণলৈ নোলাই
ঘৰতে) বহি থাকিব পাই উল্লাসিত
হৈছিল; আৰু সিহঁতৰ সমূলি ইচ্ছা
নাছিল যে নিজৰ ধন-সম্পত্তি আৰু
নিজৰ প্ৰাণসমূহ বিসৰ্জন দিআল্লাহৰ
পথত যুদ্ধ কৰে; আৰু সিহঁতে কৈ
ফু বিছিল, এনে জহকালি ৰণলৈ
নোলোৰা । তুমি কোৱা, নৰকৰ
অগ্ৰিৰ উত্তাপ তাতোকৈ তীৰ,
যদিহে সিহঁতৰ বোধ শক্তি
থাকিলোহেঁতেন ।

৮২) এতিয়া সিহঁতে (হাঁহিব খুজিছে) অলপ হাঁহি লওক; আর পিছত সিহঁতে বেছিকৈ কান্দিব লাগিব, যি সিহঁতে নিজেই অর্জন কৰিছিল তাবেই প্রতিফল স্বৰূপ।

৮৩) পিছত যদি আল্লাহই সিহঁতৰ কোনো এদলৰ ওচৰলৈ তোমাক (নিৰাপদে) ওভতাই আনে, আৰু তাকে দেখি সিহঁতে বণলৈ ওলাবলৈ তোমাৰ অনুমতি বিচাৰে, তুমি কৰা তোমালোকে আৰু কেতিয়াও মোৰ সঙ্গী হৈ বণলৈ ওলাবলৈ নোপোৱা; বাস্তৱতে পোন প্ৰথমেও তোমালোকে (বণলৈ নংগে) বহি থাকিবলৈ ভাল পাইছিলা, এতিয়াও পিছপৰা সকলৰ লগতে বহি থাকা।

৮৪) আৰু সিহঁতৰ কোনো এজনৰ যদি মৃত্যু ঘটে সেইজনৰ কাৰণে কেতিয়াও জানাজাৰ নমাজ(সমাধি-প্ৰার্থনা) নপঢ়িবা আৰু সেইজনৰ কবৰৰ(সমাধিৰ) কাষতো তুমি থিয় নহবা; ইয়াৰ কাৰণ এই সিহঁতে নিশ্চয় আল্লাহ আৰু তেওঁৰ বচুলক অবিশ্বাস কৰিছিল, আৰু (সত্যৰ) বিৰোধী হোৱা অৱস্থাতে সিহঁতৰ মৃত্যু ঘটিছিল।

৮৫) আৰু সিহঁতৰ ধন-সম্পত্তি আৰু সিহঁতৰ সন্তান-সন্ততিয়ে যেন তোমাক বিস্ময়ত নেপেলায়; আল্লাহই ইয়াকে ইচ্ছা কৰে, সেইসকলৰ দ্বাৰা ইহলোকত সিহঁতক শাস্তি দিয়ে আৰু অবিশ্বাসী অৱস্থাতেই যেন সিহঁতৰ প্রাণসমূহৰ প্ৰয়াণ হয়।

৮৬) আৰু যেতিয়া চুৰা এটা এই আদেশ লৈ অৱতীৰ্ণ হয়, তোমালোকে আল্লাহক বিশ্বাস কৰা আৰু তেওঁৰ বচুলৰ লগত যোগ দি ধৰ্ম বৰ্কাৰ যুদ্ধ কৰা, তেতিয়া সিহঁতৰ

فَلِيَضْحَكُوا قَلِيلًا وَلْ يُبَكُّوا كَثِيرًا

جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ⑧২

فَإِنْ رَجَعَكَ اللَّهُ إِلَى طَابِقَةٍ مِنْهُمْ

فَاسْتَأْذِنُوكَ لِلْخُرُوجِ فَقُلْ لَنْ

تَخْرُجُوا مَعِيَ أَبَدًا وَلَنْ تَقَاتِلُوا مَعِي

عَدُوًا إِنَّكُمْ رَضِيْتُمْ بِالْقُعُودَ أَوَلَ

مَرَّةٍ فَاقْعُدُوا مَعَ الْخَلِفِينَ ⑧৩

وَلَا تُصِلِّ عَلَى أَحَدٍ مِنْهُمْ مَا تَأْبَى

وَلَا تَقْمِلْ عَلَى قَبْرِهِ إِنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ

وَرَسُولِهِ وَمَا نَوْا وَهُمْ فَسِقُونَ ⑧৪

وَلَا تُعْجِبُكَ أَمْوَالُهُمْ وَأَوْلَادُهُمْ طَإِنَّمَا

يُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُعَذِّبَهُمْ بِهَا فِي الدُّنْيَا

وَتَرْهِقَ أَنفُسَهُمْ وَهُمْ كُفَّارُونَ ⑧৫

وَإِذَا أُنْزِلَتْ سُورَةً أَنْ أَمْنُوا بِاللَّهِ

وَجَاهُهُوا مَعَ رَسُولِهِ اسْتَأْذِنُكَ أَوْلَوْا

মাজৰ সম্পত্তিশালী কি ছুমানে
তোমাৰ ওচৰলৈ অনুমতি লবলৈ
আছে আৰু ইয়াকে কয়, আমাক
এৰি দিয়া, ঘৰতে বহি থকা সকলৰ
লগত আমিও বহি থাকিম।

৮৭) সিহঁতে পিছ পৰি থকা
তিৰোতাসকলৰ লগতে(ঘৰতে)
থাকিবলৈ ভাল পাইছিল; আৰু
সিহঁতৰ অন্তৰসমূহত ছাপ মাৰি
থোৱা হৈছে; গতিকে সিহঁতে বুজি
নাপায়।

৮৮) কি স্তু বচুলে আৰু তেওঁৰ
সহযোগী হৈ বিশ্বাসীসকলে নিজৰ
ধন-সম্পত্তি আৰু নিজৰ প্ৰাণসমূহ
বিসৰ্জন দি ধৰ্ম বশ্বার সংগ্ৰাম চলাব
ধৰিছে; আৰু এইসকলৰ নিমিত্তে
আছে বহু কল্যাণ আৰু সেই
সকলেই হৈছে কৃতার্থ।

৮৯) সেইসকলৰ নিমিত্তে আল্লাহই
প্ৰস্তুত রাখিছে এনে উদ্যানসমূহ যাৰ
তলে দি জুৰিবিলাক বৈ গৈছে;
তাতেই তেওঁ লোকে চিৰস্থায়ী বাস
কৰিব; সেয়ে হৈছে মহান সফলতা।

৯০) আৰু কি ছুমান মৰুবাসীয়ে
উপস্থিত হৈ নানা ওজৰ-আপত্তি
দেখুৱাইছিল যাতে সিহঁতক (যুদ্ধত
যোগদানৰ পৰা) অব্যাহতি দিয়া হয়;
আৰু যিসকলে আল্লাহ আৰু তেওঁৰ
বচুলৰ আগত(প্ৰকৃততে বিশ্বাসী
বুলি) মিছাকৈ জ্ঞাপন কৰিছিল
সিহঁত (ঘৰতে) বহি থাকিল;
সিহঁতৰ মাজত যিসকলে অবিশ্বাসী
হৈছিল সিহঁতক নিশ্চয় স্পৰ্শ কৰিব
যন্ত্ৰণা- দায়ক শাস্তিয়ে।

৯১) দুৰ্বল আৰু ব্যাধিগ্ৰস্ত লোকৰ
আৰু যাৰ ব্যয় কৰিবলৈ একো

الْطَّوْلِ مِنْهُمْ وَقَالُوا ذَرْنَا نَكْنُ مَعَ
الْقُعْدِيْنَ ⑩

رَضُوا بِأَنْ يَكُونُوا مَعَ الْخَوَافِ
وَطَبِعَ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَفْقَهُونَ ⑪

لِكِنَ الرَّسُولُ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ
جَهَدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنفَسِهِمْ ۝ وَأُولَئِكَ
لَهُمُ الْخَيْرُ ۝ وَأُولَئِكَ هُمُ
الْمُفْلِحُونَ ⑫

أَعَدَ اللَّهُ لَهُمْ جَنَّتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا
الْأَنْهَرُ خَلِدِينَ فِيهَا ۝ ذَلِكَ الْفَوْزُ
الْعَظِيمُ ⑬

وَجَاءَ الْمُعَذِّرُونَ مِنَ الْأَعْرَابِ لِيُؤْذَنَ
لَهُمْ وَقَدَّ الَّذِينَ كَذَّبُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ ۝
سَيِّصِبُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابٌ
آلِيمٌ ⑭

لَيْسَ عَلَى الصُّعَفَاءِ وَلَا عَلَى الْمَرْضَى

সম্বল নাই, এনেমানুহসকলৰ কোনো দোষ নাই, যদিহে তেওঁলোকে আল্লাহ আৰু তেওঁৰ বচুলৰ কৰ্তব্য অকপটভাবে পালন কৰে; সৎকার্য-কাৰী সকলোকোদোষাৰোপ কৰিবৰ কোনো কাৰণ নাই; আৰু আল্লাহ শ্ৰেষ্ঠ ক্ষমাশীল, পৰম দানশীল।

৯২) আৰু সেইসকলোৰো কোনো দোষ নাই যিসকল যেতিয়া তোমাৰ ওচৰলৈ এই অভিপ্ৰায়ে আহিছিল যাতে তুমি সিহঁতৰ নিমিত্তে (তোমাৰ লগতে ওলাবলৈ) যান-বাহনৰ ব্যৱস্থা কৰা, তুমি কৈছিলা, তোমালোকৰ নিমিত্তে এনে বাহনৰ আয়োজন কৰিব নোৱাৰো যাৰ ওপৰত তোমালোকক তুলি নিব পাৰো। সিহঁত তেতিয়া উভতি গঁল আৰু যুদ্ধৰ কাৰণে ব্যয় কৰিবলৈ সিহঁতৰ একোকে নথকাৰ শোকত সিহঁতৰ চকুবোৰ অশ্রুৰে উপচি পৰিল।

৯৩) প্ৰকৃততে দোষ সেইসকলৰ যিসকল সম্পদশালী হোৱা সত্ত্বেও তোমাৰ পৰা (যুদ্ধত যোগ নিদিবলৈ) অনুমতি বিচাৰিছিল; পিছত থকা তিৰোতাসকলৰ লগত ঘৰতে থাকিবলৈ সিহঁতে ভাল পাইছিল; আৰু সিহঁতৰ অন্তৰসমূহত আল্লাহই মোহৰ মাৰি হৈছে, অৰ্থাৎ সিহঁতৰ জ্ঞান নাই।

এঘাৰ পারা

৯৪) সিহঁতৰ ওচৰলৈ তোমালোক যেতিয়া উভতি যাবা তোমালোকৰ আগত সিহঁতেনানা ওজৰ-আপত্তি দেখুৱাব; তুমি কৰা, তোমালোকে ওজৰ-আপত্তি দেখুৱাবৰ সকাম

وَلَا عَلَى الَّذِينَ لَا يَجِدُونَ مَا يُنْفِقُونَ
حَرْجٌ إِذَا نَصَحُوا لِلَّهِ وَرَسُولِهِ مَا
عَلَى الْمُحْسِنِينَ مِنْ سَيِّلٍ وَاللَّهُ غَفُورٌ
رَّحِيمٌ
১৩)

وَلَا عَلَى الَّذِينَ إِذَا مَا أَتَوكَ لِتَحْمِلَهُمْ
قُلْتَ لَا أَجِدُ مَا أَحِمِلُكُمْ عَلَيْهِ
تَوَلَّوْا وَأَعْيُنُهُمْ تَفِيضُ مِنَ الدَّمْعِ
حَرَبَنَا أَلَا يَجِدُو أَمَّا يُنْفِقُونَ
১৪)

إِنَّمَا السَّبِيلُ عَلَى الَّذِينَ يَسْتَأْذِنُونَكَ
وَهُمْ أَغْنِيَاءُ رَضُوا بِآبَانِ يَكُونُوا مَعَ
الْخَوَالِفِ وَطَبَعَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ
فَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ
১৫)

يَعْتَذِرُونَ إِلَيْكُمْ إِذَا رَجَعْتُمْ
إِلَيْهِمْ قُلْ لَا تَعْتَذِرُوا لَنْ نُؤْمِنَ لَكُمْ

নাই; আমি তোমালোকৰ কথাত
কেতিয়াও বিশ্বাস নকৰো; স্বৰূপতে
তোমালোকৰ সম্বন্ধে সকলো সংবাদ
আমাক আল্লাহই আগতেই প্রদান
কৰিছে; আৰু আল্লাহই আৰু তেওঁৰ
ৰচুলে তোমালোকৰ কাৰ্য
সোনকালে নিৰীক্ষণ কৰিব; তাৰ
পিছত তোমালোকক সেইজনৰ
ওচৰলৈ ওভতাই নিয়া হ'ব যিজনে
অদৃশ্য আৰু প্রকাশ্য সকলো জানে;
গতিকে তোমালোকে যি কাৰ্য
কৰিছিলা তাকে তেওঁ তোমালোকক
জানিবলৈ দিব।

৯৫) সিহঁতৰ ওচৰলৈ যেতিয়া
তোমালোকে উভতি যাবা, সিহঁতে
আল্লাহৰ নাম লৈ তোমালোকৰ
আগত শপত খাব, তোমালোকে
যেন সিহঁতৰ একোদায়-দোষ নথৰা;
গতিকে সিহঁতক তোমালোকে
একেবাৰে বজৰ্ণ কৰিবা; নিশ্চয়
সিহঁত অপৰিত্ব, আৰু সিহঁতৰ
আশ্রয়ৰ স্থান হ'ব নৰক—সিহঁতে যি
আজৰ্ণ কৰিছিল তাৰেই প্রতিফল
স্বৰূপ।

৯৬) তোমালোক যেন সিহঁতৰ প্রতি
সন্তুষ্ট হোৱা, তোমালোকৰ আগত
সিঁহতে শপত খাব; কিন্তু তোমালোক
সিহঁতৰ প্রতি সন্তুষ্ট হলেও, যিসকলৈ
বাধ্যতা স্বীকাৰ নকৰে সেইসকলৰ
প্রতি নিশ্চয় আল্লাহকেতিয়াও সন্তুষ্ট
নহয়।

৯৭) মৰুবাসী আৰবসকল অবিশ্বাস
আৰু কপটতাত অতি কঢ়োৱ, আৰু
আল্লাহই নিজ ৰচুলৰ প্রতি অৱতীৰ্ণ
কৰা বিধি-বিধানসমূহৰ বিষয়ে
অজ্ঞান থকা সিহঁতৰ পক্ষে অধিক
যোগ্য; আৰু আল্লাহ সৰ্বজ্ঞতা, শ্ৰেষ্ঠ
জ্ঞানী।

قَدْ بَيَانَ اللَّهُ مِنْ أَخْبَارِكُمْ طَ وَسَيَرَى اللَّهُ
عَمَلَكُمْ وَرَسُولُهُ شَهَادَةً تَمَّ تَرْدُونَ إِلَى عِلْمٍ
الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَيَنْبَئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ
تَعْمَلُونَ ⑩

سَيَحْلِفُونَ بِاللَّهِ لَكُمْ إِذَا انْقَلَبْتُمْ
إِلَيْهِمْ لِتُعَرِّضُوا عَنْهُمْ طَ فَأَعْرِضُوا
عَنْهُمْ طَ إِنَّهُمْ رَجُسْنَ وَمَاؤِهِمْ
جَهَنَّمَ جَرَاءً بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ⑪

يَحْلِفُونَ لَكُمْ لِتَرْضُوا عَنْهُمْ طَ فَإِنْ
تَرْضُوا عَنْهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَرْضِي عَنِ
الْقَوْمِ الْفَسِيقِينَ ⑫

آلَّا عَرَابُ أَشَدُ كُفْرًا وَنِفَاقًا وَأَجْدَرُ
آلَّا يَعْلَمُوا حَدُودَ مَا آنْزَلَ اللَّهُ عَلَى
رَسُولِهِ طَ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ⑬

୧୮) ଆକୁ ମର୍କବାସୀ ଆରବସକଲର କିଛୁମାନେ ଯି ଧନ ବ୍ୟାକରେ ତାକେ ଦଗ୍ଧସ୍ଵର୍କପଭାବେ, ଆକୁ ତୋମାଲୋକର ଓପରତ ଯେନ ଭାଗ୍ୟଚକ୍ରର ବିପଦ-ଆପଦ ପାରେ ତାଲୈକେ ଅପେକ୍ଷା କରି ଥାକେ; ଭାଗ୍ୟଚକ୍ରର ଦୁଘେର ବିପଦ ପରିବ ମିହିଁତର ଓପରତେଇ; ଆକୁ ଆଲ୍ଲାହ ଶ୍ରେଷ୍ଠ ଶ୍ରୋତା, ସର୍ବଜ୍ଞତା ।

୧୯) ଆକୁ ମର୍କବାସୀ ଆରବସକଲର ମାଜତ ଏନେ କିଛୁମାନୋ ଆଛେ ଯିମକଲେ ଆଲ୍ଲାହଙ୍କ ଆକୁ ଶେଷ ଦିନତ ବିଶ୍ୱାସ କରେ; ଆକୁ ଯି ଧନ ସେଇସକଲେ ବ୍ୟାକରେ ତାକେ ଆଲ୍ଲାହର କାଷ ଚାପିବର ଆକୁ ରୁଚିଲର ଆଶୀର୍ବଦିସମ୍ମହ ଲଭିବର ଉପାୟ ବୁଲିହେ ଭାବେ ମନତ ବାଖିବା ତେ ଓଁଳୋକର ଏନେ କାର୍ଯ୍ୟ ମଚାକୈଯେ ଆଲ୍ଲାହର କାଷ ଚାପିବର ଉପାୟ; ସୋନକାଲେ ତେ ଓଁଳୋକକ ଆଲ୍ଲାହଙ୍କ ନିଜ କରଣାର ଭିତରଲେ ପ୍ରବେଶ କରିବିଲେ ଦିବ; ନିଶ୍ଚଯ ଆଲ୍ଲାହ ଶ୍ରେଷ୍ଠ କ୍ଷମାଶୀଳ, ପରମ ଦାନଶୀଳ ।

୧୦୦) ଆକୁ ମୁହାଜିରୀନ ଆକୁ ଆନଚାରବମାଜର ଯିମକଲ (ବିଶ୍ୱାସତ) ଆଗ୍ରାନ ଆକୁ ସର୍ପ୍ରଥମ, ଆକୁ ଯିମକଲେ ଆନ୍ତରିକତାର ସୈତେ ତେ ଓଁଳୋକର ଅନୁସରଣ କରିଛେ, ସେଇସକଲର ପ୍ରତି ଆଲ୍ଲାହ ସମ୍ମତ, ଆକୁ ତେ ଓଁର ପ୍ରତି ତେ ଓଁଳୋକାକୋ ସମ୍ମତ; ଆକୁ ତେ ଓଁଳୋକର ନିମିତ୍ତ ତେ ଓଁର ପ୍ରମତ୍ତ ବାଖିଛେ ଏନେ ଉଦୟାନସମ୍ମତ୍ୟାବ ତଳେଦି ଜୁରିବିଲାକ ବୈ ଯାଯ; ତାତେଇ ତେ ଓଁଳୋକେ ଚିରକାଳ ବାସ କରିବ,— ସେଯେ ମହାନ ସଫଳତା ।

୧୦୧) ତୋମାଲୋକର ଚାରି ଓଫାଲେ ମର୍କଭୂମିତ ବାସ କରା ଆରବସକଲର ମାଜତ, ଆକୁ ମଦିନାର ଅଧିବାସୀ-ସକଲରୋ ମାଜତ କିଛୁମାନ ଆଛେ

وَمِنَ الْأَعْرَابِ مَنْ يَتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ
مَغْرِمًا وَيَتَرَبَّصُ بِكُمُ الدَّوَارَ
عَلَيْهِمْ دَاءِرَةُ السُّوءِ وَاللَّهُ سَمِيعٌ
عَلِيهِمْ ④

وَمِنَ الْأَعْرَابِ مَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ
الْآخِرِ وَيَتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ قُرْبَتِ عِنْدَ اللَّهِ
وَصَلَوَاتِ الرَّسُولِ ۝ أَلَا إِنَّمَا قُرْبَةُ
لَهُمْ ۝ سَيِّدُ خَلْقِهِمُ اللَّهُ فِي رَحْمَتِهِ ۝ إِنَّ
اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ⑤

وَالسِّيَّقُونَ الْأَوَّلُونَ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ
وَالْأَنْصَارِ وَالَّذِينَ اتَّبَعُوهُمْ بِإِحْسَانٍ
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ وَأَعَدَ
لَهُمْ جَنَّتٍ تَجْرِي تَحْتَهَا الْأَنْهَرُ خَلِدِينَ
فِيهَا آبَدًا ۝ ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ⑥

وَمِنْ حَوْلَكُمْ مِنَ الْأَعْرَابِ
مُنْفِقُونَ ۝ وَمِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ مَرْدُوا

কপটাচাৰী সিহঁত কপটাচাৰতেই
বদ্ধমূল; সিহঁতক তুমি নাজানা,
আমি সিহঁতক জানো; অলপতে
আমি সিহঁতক দুৰাবকৈ শাস্তি দিম;
তাৰ পিছত সিহঁতক ঘূৰাই নিয়া হ'ব
এটা ডাঙৰ শাস্তিলৈ।

১০২) আৰু আন কিছুমানো আছে
যিসকলে নিজৰ অপৰাধসমূহ স্বীকাৰ
কৰিছে; তেওঁলোকে সৎকাৰ্য্য আৰু
কু কাৰ্য্যৰ সানমিহলি কৰিছে;
সন্তৰতঃ তেওঁলোকৰ প্রতি আল্লাহই
কৃপা-দৃষ্টি কৰিব; নিশ্চয় আল্লাহই
শ্ৰেষ্ঠ ক্ষমাশালী, পৰম দানশীল।

১০৩) নিজসম্পত্তিৰ পৰা সিহঁতে যি
দান দিয়ে তুমি গ্ৰহণ কৰিবা, যাতে
তাৰ দ্বাৰা তুমি সিহঁতক বিশুদ্ধ কৰিব
পাৰা আৰু সিহঁতক নিৰ্মল কৰিব
পাৰা; আৰু সিহঁতৰ হৈ তুমি প্ৰাথনা
কৰিবা; নিশ্চয়, তোমাৰ প্ৰাথনা
সিহঁতৰ পক্ষে শাস্তিৰ কাৰণ; আৰু
আল্লাহই শ্ৰেষ্ঠ শ্ৰোতা, সৰ্বজ্ঞতা।

১০৪) সিহঁতে নাজানে নে, আল্লাহই
নিজ ভৃত্যসকলৰ ক্ষমা-প্ৰাথনা
গ্ৰহণ কৰে, আৰু সিহঁতে যি দান
সমূহ দিয়ে তাকো গ্ৰহণীয় কৰে?
আৰু আল্লাহই শ্ৰেষ্ঠ কৃপা-দৃষ্টি
কৰোতা, পৰম দানশীল।

১০৫) আৰু তুমি কোৱা, তোমা-
লোকে নিজ কাৰ্য্য কৰি থাকা,
তোমালোকৰ সেই কাৰ্য্য নিশ্চয়
আল্লাহই আৰু তেওঁৰ বাচুলে আৰু
বিশ্বাসীসকলেও নিৰীক্ষণ কৰিব;
আৰু আদূৰ ভৱিষ্যতত এনেজনৰ
ওচৰলৈ তোমালোকক ওভতাই
নিয়া হ'ব যিজনে অদ্য আৰু
প্ৰকাশ্য সকলো জানে; গতিকে
তোমালোকে যি কাৰ্য্য কৰিছিলা
সকলো তেওঁ তোমালোকক
জানিবলৈ দিব।

عَلَى النِّفَاقِ لَا تَعْلَمُهُنَّ حُنْ

نَعْلَمُهُنَّ سَعْدَبِهِمْ مَرْتَيْنِ شُمَّ

يُرَدُّونَ إِلَى عَذَابٍ عَظِيمٍ^{১১}

وَآخَرُونَ اعْتَرَفُوا بِذُنُوبِهِمْ حَاضِرًا

عَمَلًا صَالِحًا وَآخَرَ سَيِّئًا طَعْسَى اللَّهُ أَنْ

يَتُوبَ عَلَيْهِمْ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ^{১২}

خُدُّمِنْ أَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً تُظَهِّرُهُمْ

وَتَرَكُّبِهِمْ بِهَا وَصَلَّى عَلَيْهِمْ طَافَ

صَلَوَاتَكَ سَكَنْ لَهُمْ طَ وَاللَّهُ سَمِيعٌ

عَلَيْهِمْ^{১৩}

أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ هُوَ يَقْبِلُ التَّوْبَةَ

عَنِ عِبَادِهِ وَيَأْخُذُ الصَّدَقَاتِ وَأَنَّ اللَّهَ هُوَ

الْتَّوَابُ الرَّحِيمُ^{১৪}

وَقُلْ أَعْمَلُوا فَسِيرَى اللَّهُ عَمَلَكُمْ

وَرَسُولُهُ وَالْمُؤْمِنُونَ طَ وَسَرَّدُونَ إِلَى

عِلْمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَيَنْتَسِكُمْ بِمَا

كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ^{১৫}

وَآخَرُونَ مُرْجَوْنَ لِأَمْرِ اللَّهِ إِمَّا
يُعَذَّبُهُمْ وَإِمَّا يَتُوبَ عَلَيْهِمْ طَ وَاللَّهُ
عَلَيْهِ حِكْمٌ ۝ ۱۰۶

وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مَسَجِدًا أَسْرَارًا وَكُفْرًا
وَتَفَرِّيْقًا بَيْنَ الْمُؤْمِنِينَ وَإِرْصَادًا
لِمَنْ حَارَبَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ مِنْ قَبْلٍ ط
وَلَيَحْلِفُنَّ إِنْ أَرَدْنَا إِلَّا الْحُسْنَى طَ وَاللَّهُ
يَشْهُدُ إِنَّهُمْ لَكَذِبُونَ ۝ ۱۰۷

لَا تَقْمِفِيهِ أَبَدًا لَمَسْجِدٌ أَسَسَ عَلَى
الْتَّقْوَىٰ مِنْ أَوَّلِ يَوْمٍ أَحَقُّ أَنْ تَقْوَمَ فِيهِ ط
فِيهِ رِجَالٌ يَحْبُّونَ أَنْ يَسْتَطِهِرُوا طَ وَاللَّهُ
يُحِبُّ الْمَظْهَرِينَ ۝ ۱۰۸

أَفَمَرَّ أَسَسَ بُنْيَانَهُ عَلَى تَقْوَىٰ مِنَ اللَّهِ
وَرِضْوَانِ خَيْرِ أَمَّ مِنْ أَسَسَ بُنْيَانَهُ عَلَى

১০৬) আৰু এনে কিছুমান মানুহোৱা
আছে যিসকলৰ বিষয় আল্লাহৰ
আদেশ নহালৈকে স্থগিত বখা
হৈছে— তেওঁ সিহঁতক শাস্তি প্ৰদান
কৰে নে, সিহঁতৰ প্ৰতি কৃপা-দৃষ্টি
কৰে; আৰু আল্লাহসৰ্ব-জ্ঞাতা, শ্ৰেষ্ঠ
জ্ঞানী।

১০৭) আৰু (ভণ্ডসকলৰ মাজত)
এনে কিছুমান আছে যিসকলে
মছজিদ নিৰ্মাণ কৰিছে (ইছলামৰ)
অনিষ্ট সাধন কৰিবৰ আৰু অবিশ্বাস
প্ৰতিষ্ঠিত কৰিবৰ অথৰ্বে, আৰু
বিশ্বাসীসকলৰ মাজত অনৈক্য সৃষ্টি
কৰিবৰ উদ্দেশ্যে, আৰু যিজনে
আগবৰে পৰা আল্লাহ আৰু বচুলৰ
বিৰুদ্ধে যুদ্ধ চলাইছিল সেইজনে
যেন খাপ লৈ আক্ৰমণ কৰিবলৈ
সুবিধা পায় তাৰ কাৰণে। অথচ
সেইসকলে নিশ্চয় শপত খাৰ এই
বুলি, আমি মঙ্গল সাধন ভিন্ন আন
একোৱে কামনা কৰা নাছিলোঁ; কিন্তু
আল্লাহই ইয়াকে সাক্ষী দিছে, সিহঁত
নিশ্চয় মিছলীয়া।

১০৮) তুমি কেতিয়াও সেই
মছজিদৰ ভিতৰত (নমাজৰ
নিমিত্তে) থিয় নহ'বা; যি মছজিদ
ধৰ্মৰ ভিত্তিত স্থাপিত সেই মছজিদ
নিশ্চয় অধিক যোগ্য যে তাৰ
ভিতৰত তুমি (নমাজ পঢ়িবলৈ)
থিয় হোৱা; এনে মছজিদত
সেইসকল হে গোট খায় যিসকলে
নিজকে পৱিত্ৰ কৰিবলৈ ভাল পায়;
আৰু আল্লাহও সেইসকলক ভাল
পায় যিসকলে নিজকে পৱিত্ৰ কৰে।

১০৯) যিজনে আল্লাহৰ ভয় আৰু
তেওঁৰ সন্তোষৰ ভিত্তিৰ ওপৰত
নিজৰ বাসস্থান স্থাপিত কৰিছে
সেইজন শ্ৰেষ্ঠ নে এনেজন শ্ৰেষ্ঠ
যিজন ভাগিব লগীয়া, পানীয়ে প্ৰায়

খহাই নিব এনে গৰাৰ কাষতে নিজ
বাসস্থানৰ ভিত্তি স্থাপিত কৰিছে ?
শেহত সেই বাসস্থান তাৰ গৰাকীৰ
সৈতে নৰকৰ অগ্ৰিব মাজত পৰিব।
আৰু অন্যায়কাৰী লোকক আল্লাহই
সুপথ প্ৰদৰ্শন নকৰে।

১১০) এনে ভিত্তিৰ ওপৰত সিহঁতে
যি ঘৰ (মছজিদ) সাজিছে সি সিহঁতৰ
অন্তৰসমূহত সদায় অশাস্তি সৃষ্টি কৰি
থাকিব, যেতিয়ালৈকে (তাৰ ফলত)
সিহঁতৰ অন্তৰসমূহ ভাগি ডোখৰ
ডোখৰ হৈ নাযায়; আৰু আল্লাহই
সৰ্বজ্ঞাতা, শ্ৰেষ্ঠ জ্ঞানী।

১১১) স্বৰূপতে বিশ্বাসীসকলৰ
নিমিত্তে যি স্বৰ্গৰ উদ্যান আছে তাৰে
সলনি আল্লাহই তেওঁলোকৰ পৰা
তেওঁলোকৰ প্ৰাণসমূহ আৰু
তেওঁলোকৰ ধন সম্পত্তি কিনি
লৈছে ; (তাৰ ফলত) তেওঁলোকে
আল্লাহৰ পথত যুদ্ধ কৰে, (শক্ৰক)
নিহত কৰে আৰু নিজেও নিহত
হয়;—এয়ে সেই অঙ্গীকাৰ যি পূৰ্ণ
কৰিবৰ ভাৰ তোৰাত, ইন্জিল,
আৰু কোৰ-আনত আল্লাহই নিজেই
লৈছে, আৰু আল্লাহই দিয়া প্ৰতিশ্ৰুতি
তেওঁতকৈ বেছি পালন কৰে এনে
কোন হ'ব পাৰে ? গতিকে তেওঁৰে
সৈতে তোমালোকে যি বেহা-বেপোৰ
কৰিলা তাৰ বাবে তোমালোক
আনন্দময় হোৱা; আৰু সেয়ে হৈছে
মহান সফলতা।

১১২) (সেইসকলেই হৈছে)
অনুতাপ কৰোতা, (আল্লাহৰ)
আৰাধনা কৰোতা, গুণকীৰ্তন
কৰোতা, (আল্লাহৰ পথত) ভ্ৰমণ
কৰোতা, (তেওঁৰ সম্মুখত) মূৰ
দোৱাওতা, সাষ্টাঙ্গে প্ৰণিপাত
কৰোতা, সৎকাৰ্য কৰিবলৈ আদেশ
কৰোতা আৰু অসৎকাৰ্য কৰিবলৈ

شَفَاجُرُفٌ هَارِقَانْهَارِبِهِ فِي نَارِ جَهَنَّمَ
وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّلِمِينَ^{১.৫}

لَا يَرَأُلُ بُنْيَانُهُمُ الَّذِي بَنُوا رِبِّهِ
فِي قُلُوبِهِمْ إِلَّا أَنْ تَقْطَعَ قُلُوبُهُمْ
وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ^{১.৬}

إِنَّ اللَّهَ اسْتَرَى مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَنفُسَهُمْ
وَأَمْوَالُهُمْ بِإِنَّ لَهُمْ الْجُنَاحَ
يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَيُقْتَلُونَ
وَيُقْتَلُونَ قَوْنَ وَعْدًا عَلَيْهِ حَقًّا فِي التَّوْرَةِ
وَالْإِنْجِيلِ وَالْقُرْآنِ وَمَنْ أُوْفَ بِعَهْدِهِ
مِنَ اللَّهِ فَاسْتَبِرُوا إِبْيَاعُكُمُ الَّذِي
بَأَيْعُمْ بِهِ وَذِلِّكَ هُوَ الْقَوْزُ الْعَظِيمُ^{১.৭}

أَلَّا تَبِعُونَ الْعِبْدُونَ الْحَمْدُونَ السَّاجِحُونَ
الرَّكِعُونَ السَّاجِدُونَ الْأَمْرُونَ
بِالْمَعْرُوفِ وَالنَّاهُونَ عَنِ الْمُنْكَرِ

ନିଷେଧ କରୋତା, ଆରୁ ଆଲ୍ଲାହର
ବିଧାନସମୂହ ସୀମା ବକ୍ଷା କରୋତା;
ଆରୁ ସକଳୋ ବିଶ୍වାସୀକ ଆନନ୍ଦ -
ବାର୍ତ୍ତା ପ୍ରଦାନ କରା ।

୧୧୩) ଅଂଶୀବାଦୀସକଳ ଯେ ନରକର
ଅଧିବାସୀ ଏହି କଥା ନବୀଜନର ଆରୁ
ବିଶ୍වାସୀସକଳର ଆଗତ ଫଟଫଟୀଯାକୈ
ସ୍ପଷ୍ଟ ହୋଇବାର ପାଛତ ତେଓଳୋକେ
ସିହିତର ହୈ କ୍ଷମା ପ୍ରାର୍ଥନା କରା ଯୁଗ୍ମତ
ନହଯ, ଏମେକି ଯଦିଓ ସିହିତର
ଆସ୍ତ୍ରୀୟସ୍ଵଜନୋ ହୁଏ ।

୧୧୪) ଆରୁ ନିଜ ପିତୃର ହୈ ଇବାହିମେ
କ୍ଷମା-ପ୍ରାର୍ଥନା କରାର କାରଣ ଆଛିଲ
ମେହି ପ୍ରତିଶ୍ରୁତି ମାଥୋନ ଯି ତେଓଁ
ପୂର୍ବେହି ତେଓଁକ ଦି ଦୈତ୍ୟିତିହାସିକ;
କିନ୍ତୁ
ତେଓଁ ଯେ ଆଲ୍ଲାହର ଶକ୍ତି ଏହି କଥା
ତେଓଁର ଆଗତ ଫଟଫଟୀଯାକୈ ସ୍ପଷ୍ଟ
ହୈ ପରାତ ତେଓଁ ତେଓଁର ପରା ବିମୁଖ
ହେଲା ନିଶ୍ଚଯ, ଇବାହିମ ଆଛିଲ ଅତି
ମରମିଯାଳ, ଧୈର୍ଯ୍ୟଶୀଳ ।

୧୧୫) ଆରୁ ଆଲ୍ଲାହି କୋନୋ ଜାତିକ
ପଥ-ପ୍ରଦର୍ଶନ କରାର ପାଛତ ସିହିତକ
ତେଓଁ ଯେ ପୁନର ପଥ-ଭଷ୍ଟ କରିବ ହି
କଦାପି ତେଓଁର ଯୁଗ୍ମତ ନହଯ,
ଯେତିଯାଲେକେ ଯି କର୍ମର ପରା ସିହିତ
ବିରତ ଥକା ଉଚିତ ତାକେ ତେଓଁ
ସିହିତର ଆଗତ ସ୍ପଷ୍ଟକୈ ପ୍ରକାଶ
ନକରେ; ନିଶ୍ଚଯ ସକଳୋ ବଞ୍ଚିତ ଓପରତ
ଆଲ୍ଲାହର ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ଜ୍ଞାନ ଆଛେ ।

୧୧୬) ନିଶ୍ଚଯ ଆକାଶମଣ୍ଡଳୀ ଆରୁ
ପୃଥିରୀର ବାଜତ୍ର ଯିଜନ ଗରାକି
ତେଓଁରେହ ଆଲ୍ଲାହ; ତେଓଁ ଜୀବନ ଦାନ
କରେ ଆରୁ ତେଓଁରେହ ମୃତ୍ୟୁ ଘଟାଯ;
ଆରୁ ତୋମାଲୋକର ପକ୍ଷେ ଆଲ୍ଲାହର
ବାହିରେ ଆନ କୋନୋ ବନ୍ଧୁ ଆରୁ ସହାୟ
କରୋତା ନାହିଁ ।

وَالْحَفِظُونَ لِجَدْوِ اللَّهِ طَ وَبَشِّرَ
الْمُؤْمِنِينَ ⑯

مَا كَانَ لِلنَّبِيِّ وَالَّذِينَ آمَنُوا أَنْ
يَسْعِفُرُوا لِلْمُشْرِكِينَ وَلَوْ كَانُوا أَوْلَىٰ
قُرْبًا مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُمْ
أَصْحَابُ الْجَنَّةِ ⑯

وَمَا كَانَ اسْتِغْفَارُ إِبْرَاهِيمَ لِأَبِيهِ إِلَّا
عَنْ مَوْعِدَةٍ وَعَدَهَا إِلَيْهِ فَلَمَّا بَيَّنَ لَهُ
أَنَّهُ عَدُوٌّ لِلَّهِ تَبَرَّأَ مِنْهُ طَ إِنَّ إِبْرَاهِيمَ
لَا وَآتَاهُ حَلِيمٌ ⑯

وَمَا كَانَ اللَّهُ يُضِلُّ قَوْمًا بَعْدَ إِذْهَدْهُمْ
حَتَّىٰ يُبَيِّنَ لَهُمْ مَا يَكْتُبُونَ طَ إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ
شَيْءٍ عَلِيمٌ ⑯

إِنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ طَ
يُحْيِ وَيُمِيتُ طَ وَمَا لَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ
مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ⑯

১১৭) স্বকপতে নবীৰ প্ৰতি আৰু
সেই মুহাজিৰীন আৰু আনচাৰৰ
প্ৰতি যিসকলে সঞ্চটৰ সময়ত
তেওঁলোকৰ মাজৰ এদলৰ
অন্তৰসমূহ প্ৰায় বিচলিত হোৱা
সত্ত্বেও তেওঁৰেই অনুসৰণ
কৰিছিল, আল্লাহই কৰণাৰ সৈতে
কৃপাদ্ধষ্টি কৰিছে। তেওঁলোকৰ
প্ৰতি তেওঁ পুনৰ কৃপাদ্ধষ্টি কৰিলে;
নিশ্চয় তেওঁলোকৰ প্ৰতি তেওঁ
দয়ালু, পৰম দানশীল।

১১৮)আৰু(তেওঁকৃপাদ্ধষ্টি কৰিলে)
সেই তিনিজনৰ প্ৰতিও যিকেইজনৰ
সম্বন্ধে (আল্লাহৰ) আদেশ স্থগিত
ৰখা হৈছিল; সেই অৱস্থাত পঢ়িৱৰী
বিস্তীৰ্ণ হোৱা সত্ত্বেও সিহঁতৰ কাৰণে
সঞ্চীৰ্ণ হৈ পৰিছিল; আৰু সিহঁতৰ
পক্ষে সিহঁতৰ প্ৰাণসমূহও সঙ্গুচিত
হৈছিল; আৰু সিহঁতে ভালৈকে
বুজিৰ পাৰিছিল, আল্লাহৰ শাস্তিৰ
পৰা ৰক্ষা পাৰলৈ তেওঁৰ বাহিৰে
আন কোনো আশ্রয়স্থল নাই;
অৱশেষত তেওঁ সিহঁতৰ প্ৰতি
পুনৰায় কৃপাদ্ধষ্টি কৰিলে, যাতে
সিহঁতে অনুতাপ কৰি ক্ষমা ভিক্ষা
কৰে; নিশ্চয় আল্লাহই একমাত্ৰ
কৃপাদ্ধষ্টি কৰোঁতা, পৰম দানশীল।

১১৯) হে বিশ্বাসীসকল, আল্লাহলৈ
ভয় ৰাখিবা আৰু সত্যবাদীসকলৰ
সঙ্গী হবা।

১২০) মদিনাৰ অধিবাসীসকলৰ
পক্ষে আৰু সিহঁতৰ ফালে মৰুভূমিত
থকা আৱৰসকলৰ পক্ষে আল্লাহৰ
ৰচুলৰ লগতে (ৰণলৈ) নোলাই
পিছ পৰি থকা আৰু তেওঁৰ
প্ৰাণতকৈ নিজৰ প্ৰাণসমূহ বেছি
ভাল পোৱা

لَقَدْ تَابَ اللَّهُ عَلَى النَّبِيِّ وَالْمُهَاجِرِينَ
وَالْأَنْصَارِ الَّذِينَ اتَّبَعُوهُ فِي سَاعَةِ الْعُسْرَةِ
مِنْ بَعْدِ مَا كَانُوا يَرْجِعُونَ قُلُوبٌ فَرِيقٌ مِّنْهُمْ
شُرَّ تَابَ عَلَيْهِمْ طَإِنَّهُ بِهِمْ رَءُوفٌ
رَّحِيمٌ ﴿١٧﴾

وَعَلَى الشَّيْخَةِ الَّذِينَ خَلَفُوا حَتَّى إِذَا
ضَاقَتْ عَلَيْهِمُ الْأَرْضُ بِمَا رَحِبَتْ
وَضَاقَتْ عَلَيْهِمُ أَنفُسُهُمْ وَظَنُوا أَنَّ لَا
مَلْجَأَ مِنَ اللَّهِ إِلَّا إِلَيْهِ تُشَرِّبَ عَلَيْهِمْ
لِتُبَوِّأُ طَإِنَّ اللَّهَ هُوَ التَّوَابُ الرَّحِيمُ ﴿١٨﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا تَنْقِلُونَا عَنِ
الصِّدِّيقِينَ ﴿١٩﴾

مَا كَانَ لِأَهْلِ الْمَدِينَةِ وَمَنْ حَوْلَهُمْ مِّنْ
الْأَعْرَابِ أَنْ يَتَخَلَّفُوا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ
وَلَا يَرْغِبُوا بِإِنْفَسِهِمْ عَنْ نَفْسِهِمْ ذَلِكَ

কেতিয়াও যুগ্মত নাছিল; কিয়নো আল্লাহর পথত সেইসকলে তৃষ্ণা, ক্লান্তি আৰু আনশনৰ কষ্ট ভোগ কৰা হলে আৰু অবিশ্বাসী সকলৰ বাট ধৰি সিহঁতৰ ক্ৰোধৰ উদ্দেক কৰা হলে আৰু শক্তৰ অনিষ্ট সাধন কৰা হলে সেইসকলৰ নিমিত্তে এনেবোৰ কাৰ্য্য পুণ্যকাৰ্য্য বুলি লিপিবদ্ধ কৰা হলহেতেন। সৎ কৰ্মসকলৰ প্রতিদান নিশ্চয় আল্লাই ব্যৰ্থ নকৰে।

১২১) আৰু কমেও হওক বা বেছিয়েই হওক তেওঁলোকে এনে ধন ব্যয় নকৰে, আৰু কোনো উপত্যকা তেওঁলোকে অতি ক্ৰম নকৰে যি তেওঁলোকৰ নিমিত্তে লিপিবদ্ধ কৰি থোৱা নহয় যাতে তেওঁলোকে যি কাৰ্য্যকে কৰিছিল তাৰ বাবে তেওঁলোকক আল্লাই উত্তম প্রতিদান দিয়ে।

১২২) আৰু বিশ্বাসীসকলৰ পক্ষে সন্তৰ নাছিলয়ে সকলোৱে একেলগে (ৰণলৈ) ওলাই পৰে; সিহঁতৰ প্রত্যেক সম্প্ৰদায়ৰ পৰা কিয় একোটা দল ধৰ্মজ্ঞান লাভ কৰিবৰ উদ্দেশ্য (কেন্দ্ৰলৈ) ওলাই নাহে, যাতে পিছত নিজৰ লোকসকলৰ ওচৰলৈ উভতি গৈ সিহঁতক (শিক্ষা দি) সতৰ্ক কৰিব পাৰে, হ'ব পাৰে সিহঁতে এই উপায়ে কুকৰ্ম সম্বন্ধে সাৰধান হয়।

১২৩) হে বিশ্বাসীসকল, তোমালোকে সেই অবিশ্বাসীসকলৰ সৈতে যুদ্ধ কৰা যিসকল তোমালোকৰ ওচৰতেই আছে, আৰু এনে বাবে যুদ্ধ কৰা সিহঁতে যেন তোমালোকক কঠোৰ দৃঢ় দেখা পায়; আৰু তোমালোকে জানি থোৱা, আল্লাহ ধৰ্মপৰায়ণ সকলৰ সঙ্গী।

بِأَنَّهُمْ لَا يُصِيبُهُمْ ظَمَاءٌ وَلَا نَصْبٌ وَلَا
مَحْمَصَةٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا يَطْعُونَ مَوْطِئًا
يَعْيِظُ الْكُفَارَ وَلَا يَأْتُونَ مِنْ عَدُوٍّ نَّيْلًا
إِلَّا كُتِبَ لَهُمْ بِهِ عَمَلٌ صَالِحٌ إِنَّ اللَّهَ
لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ ﴿١٦﴾

وَلَا يُغْقُونَ نَفَقَةً صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً
وَلَا يَقْطَعُونَ وَادِيًّا إِلَّا كُتِبَ لَهُمْ
لِيَجْزِيَهُمُ اللَّهُ أَحْسَنَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٧﴾

وَمَا كَانَ الْمُؤْمِنُونَ لِيَتَفَرَّغُوا كَافَةً
فَلَوْلَا نَفَرَ مِنْ كُلِّ فِرْقَةٍ مِّنْهُمْ طَائِفَةٌ
لِّيَتَفَقَّهُوْ فِي الدِّينِ وَلِيُذَرُّوْ فَقَوْمَهُمْ إِذَا
رَجَعُوْ إِلَيْهِمْ لَعَلَّهُمْ يَحْذَرُوْنَ ﴿١٨﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ أَمْنَوْا قَاتِلُوا الَّذِينَ يَلُونُكُمْ
مِّنَ الْكُفَّارِ وَلَيَجِدُوا فِيْكُمْ غُلْضَةً
وَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ ﴿١٩﴾

১২৪) আৰু কোনো এটা চুৰা অৱতীৰ্ণ হলে সিহঁতে সোধে, এই চুৰাৰ দ্বাৰা তোমালোকৰ কোনো এজনৰো বিশ্বাস বৃদ্ধি হল নে ? প্ৰকৃততে যিসকল বিশ্বাসী সেইসকলৰ হে ইয়াৰ দ্বাৰা বিশ্বাস বৃদ্ধি পায় আৰু সেই কাৰণে তেওঁলোক আনন্দৰে পৰিপূৰ্ণ হৈছে ।

১২৫) কিন্তু যিসকলৰ অন্তৰসমূহত ব্যাখি আছে সিহঁতৰ কাৰণে এই চুৰাই সিহঁতৰ অশুচিতাৰ ওপৰত অশুচিতা হে বৃদ্ধি কৰে; আৰু অবিশ্বাসী হৈ থকা অৱস্থাতেই সিহঁতৰ মৃত্যু ঘটে ।

১২৬) সিহঁতে এই কথা ভাৰি নাচায় নে প্ৰতি বছৰতে এবাৰ বা দুবাৰ সিহঁতৰ পৰীক্ষা লোৱা হয় ? তথাপি সিহঁতে অনুত্তাপ নকৰে, আৰু উপদেশ গ্ৰহণ নকৰে ।

১২৭) আৰু কোনো এটা চুৰা অৱতীৰ্ণ হলেই সিহঁতৰ ইজনে সিজনলৈচকু টিপমাৰে (আৰু কয়) চোৱা তোমালোকক কোনোবাই লক্ষ্য কৰিছে নে কি ? তাৰ পিছত সিহঁতে ঘূৰিয়ায়; সিহঁতৰ অন্তৰসমূহ আল্লাই ওলটাইছে; কিয়নো সিহঁত এনে লোক যি একোকে উপলক্ষ নকৰে ।

১২৮) স্বৰূপতে তোমালোকৰ ওচৰলৈ ৰচুল আহিছে তোমালোকৰেই মাজৰ পৰা; যিখিনি কষ্ট তোমালোকে ভোগ কৰা তাৰ বাবে তেওঁৰ মন ভাৰাক্রান্ত; তোমালোকৰ কল্যাণৰ নিমিত্তে তেওঁ উদ্বিগ্ন; বিশ্বাসী সকলৰ নিমিত্তে তেওঁ ম্লেহশীল, দয়ালু ।

وَإِذَا مَا أُنْزِلَتْ سُورَةٌ فَمِنْهُمْ مَنْ يَقُولُ
أَيْكُمْ زَادَتْهُ هَذِهِ إِيمَانًا ۝ فَإِمَّا
الَّذِينَ أَمْنَوْا فَزَادَتْهُمْ إِيمَانًا وَهُمْ
يَسْتَبْشِرُونَ ⑯

وَأَمَّا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ
فَزَادَتْهُمْ رِجْسًا إِلَى رِجْسِهِمْ وَمَا تُؤْتَوْ
وَهُمْ كَفِرُونَ ۱۳۵

أَوْلَاءِ يَرَوْنَ آنَهُمْ يُفْتَنُونَ فِي كُلِّ عَامٍ
مَرَّةً أَوْ مَرَّتَيْنِ ثُمَّ لَا يَتَبَوَّنَ وَلَا هُمْ
يَذَكَّرُونَ ۱۳۶

وَإِذَا مَا أُنْزِلَتْ سُورَةٌ تَنْظَرَ بَعْضُهُمْ إِلَى
بَعْضٍ ۖ هَلْ يَرِكُمْ مَنْ أَحَدَثَ
إِنْصَرَفُوا طَصَرَفَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ بِآنَهُمْ
قَوْمٌ لَا يَقْعُدُونَ ۱۳۷

لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِنْ أَنفُسِكُمْ
عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عِنْتُمْ حَرِيصٌ
عَلَيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِينَ رَءُوفٌ رَّحِيمٌ ۱۳۸

১২৯) শেষত ইয়ার উপরিও যদি
সিহঁত বিমুখ হৈ ঘূৰি যায়, তুমি
কবা, মোৰ কাৰণে একমাত্ৰ আল্লাহ
যথেষ্ট; তেওঁৰ বাহিৰে আন কোনো
উপাস্য নাই; তেওঁৰেই ওপৰত মহি
ভৰসা কৰিছোঁ; আৰু তেওঁৰেই
মহান সিংহাসনৰ অধীশ্বৰ।

فَإِنْ تَوَلُّوْا فَقُلْ حَسْبِيَ اللَّهُ لَا إِلَهَ
إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَهُوَ رَبُّ
الْعَرْشِ الْعَظِيمِ^{١٢٩}

سُورَةُ يُونُسَ مَكْيَةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ مِائَةٌ وَ عَشْرُ آيَاتٍ وَ أَحَدَ عَشَرَ رُكُوعًا

চুৰা-১০

YUNUS

ইয়নুচ (মক্কাত অৱতীণ)

- ১) পৰম কৰণাময়, পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।
- ২) আলিফ লাম বা; (আল্লাহৰ নাম; মহি
আল্লাহ দৃষ্টি বাখোতা) এইবিলাক
জ্ঞানপূর্ণ গ্ৰন্থৰ আয়াতসমূহ ।

৩) মানৰ জাতিৰ নিমিত্তে ই বিশ্বয়ৰ
কাৰণ নে, আমি সিহতৰ মাজবেই
এজন মানুহক প্ৰত্যাদেশ কৰিলোঁ,
তুমি মানৰ জাতিক সতৰ্ক কৰা,
আৰু বিশ্বাসীসকলক এই আনন্দ
বার্তা দিয়া যে তেওঁলোকৰ প্ৰভুৰ
ওচৰত তেওঁলোকৰ সত্যৰ পদ
সুদৃঢ় ; অবিশ্বাসীসকলে ইয়াকে কয়,
বাস্তৱতে নিশ্চয় এইজন যে প্ৰকাশ্যে
যাদুকৰ ।

৪) নিশ্চয় তোমালোকৰ প্ৰভুৰ সেই
আল্লাহ যিজনে ছয়টা নিৰ্দিষ্ট কালত
আকাশমণ্ডল আৰু পৃথিবী সৃজন
কৰিলে; আৰু তেওঁমহা-সিংহাসনত
সুপ্ৰতিষ্ঠিত হ'ল ; তেওঁৰেই সকলো
কাৰ্য্যৰ নিয়ন্ত্ৰণ কৰে; তেওঁৰ বিনা
অনুমতিত কেও (কাৰো হৈ)
মধ্যস্থতা কৰিব নোৱাৰে; তেওঁৰেই
তোমালোকৰ প্ৰভু আল্লাহ, গতিকে
তোমালোকে তেওঁৰেই উপাসনা
কৰা; তোমালোকে তেন্তে উপদেশ
গ্ৰহণ নকৰিবানে ?

৫) তেওঁৰেই ওচৰলৈ হ'ব তোমা-
লোকৰ সকলোৰেই প্ৰত্যাৰ্বৰ্তন,
এয়ে আল্লাই দিয়া যথাৰ্থ প্ৰতিশ্ৰূতি,

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ ①

الرَّقْبَةُ تِلْكَ آيَتُ الْكِتَبِ الْحَكِيمِ ①

أَكَانَ لِلنَّاسِ عَجَباً أَنْ أَوْحَيْنَا إِلَى رَجُلٍ
مِّنْهُمْ أَنْ أَنذِرِ النَّاسَ وَبِشِّرِ الظَّيْنَ أَمْنَوْا
أَنَّ لَهُمْ قَدْمَ صَدْقٍ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۝ قَالَ
الْكُفَّارُونَ إِنَّ هَذَا سِحْرٌ مُّبِينٌ ⑦

إِنَّ رَبَّكُمْ اللّٰهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَى
عَلَى الْعَرْشِ يُدَبِّرُ الْأَمْرَ مَا مِنْ شَفِيعٍ
إِلَّا مِنْ بَعْدِ رَازِنَهٗ ذِلِّكُمْ اللّٰهُ رَبُّكُمْ
فَاعْبُدُوهُ طَآفِلَاتَ ذَكْرُوْنَ ⑦

إِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا وَعْدَ اللّٰهِ حَقًا

আদিতে তেওঁৰেই সৃষ্টি কৰিছে, তাৰ পিছতো তেওঁৰেই পুনৰায় জীৱিত কৰিব; উদ্দেশ্য এই যিসকলে বিশ্বাস কৰিছে আৰু সৎকাৰ্য্য কৰিছে সেইসকলক তেওঁ যেন ন্যায়মতে প্রতিদান দিয়ে; কিন্তু যিসকলে অবিশ্বাস কৰিছে সিহঁতৰ নিমিত্তে থাকিব পিবলৈ উতলা পানী আৰু (ভোগ কৰিবলৈ) যন্ত্ৰণাদায়ক শাস্তি, কিয়নো সিহঁতে সত্য অগ্রাহ্য কৰিছিল।

৬) তেওঁৰেই সূর্যক দীপ্তিকৰ জ্যোতি কৰপে আৰু চন্দ্ৰক আলোককৰপে সৃষ্টি কৰিছে, আৰু তাৰ পৰিভ্ৰমণৰ পথ নিৰ্ণয় কৰি দিছে, যাতে তোমালোকে বছৰ সমূহৰ সংখ্যা আৰু (সময়ৰ গতি) গণনা নিৰ্কপিত কৰিব পাৰা; তাকে কেৱল আল্লাহই সত্য জ্ঞানৰ সৈতে সৃজন কৰিছে। জ্ঞানবান লোকৰ নিমিত্তে তেওঁ নিৰ্দৰ্শনসমূহ বিস্তাৰিত ভাবে বৰ্ণনা কৰে।

৭) বাস্তৱতে নিশা আৰু দিনৰ অনুবৰ্তনত, আৰু আকাশমণ্ডলী আৰু পৃথিবীত তেওঁ যি সৃজন কৰিছে তাত ধৰ্মপৰায়ণ লোক-সকলৰ নিমিত্তে নিহিত আছে নিৰ্দৰ্শনসমূহ।

৮) যিসকলে আমাৰ সাক্ষাৎ পাৰৰ আশা নকৰে আৰু পাৰ্থিৰ জীৱন লৈয়ে সন্তুষ্ট থাকে, আৰু তাতেই শাস্তি অন্তৰ কৰে, আৰু যিসকলে আমাৰ নিৰ্দৰ্শনসমূহ অগ্রাহ্য কৰে।

৯) নিশ্চয় সেইসকলৰ আশ্রয়স্থল হ'ব নৰকৰ আঘি, সিহঁতে যি অৱৰ্জন কৰিছিল তাৰ ফলত।

إِنَّهُ يَدْعُوُ الْخَلْقَ شَهْرَ يُعِيدُهُ لِيَجْزِي
الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ بِالْقُسْطِ
وَالَّذِينَ كَفَرُوا لَهُمْ شَرَابٌ مِّنْ حَمِيمٍ
وَعَذَابٌ أَلِيمٌ بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ①

هُوَ الَّذِي جَعَلَ الشَّمْسَ ضِيَاءً وَالْقَمَرَ
نُورًا وَقَدَرَهُ مَنَازِلَ لِتَعْلَمُوا عَدَدَ السَّيْنِينَ
وَالْحِسَابَ طَمَّا خَلَقَ اللَّهُ ذَلِكَ إِلَّا بِالْحَقِّ
يُفَصِّلُ الْأَيْتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ②

إِنَّ فِي اخْتِلَافِ الْأَيَّلِ وَالنَّهَارِ وَمَا خَلَقَ
اللَّهُ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ لَا يَتِي لِقَوْمٍ
يَشْكُونَ③

إِنَّ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا وَرَضُوا
بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَاطْمَأْنَوْا بِهَا وَالَّذِينَ
هُمْ عَنِ اتِّنَا غَافِلُونَ④

أُولَئِكَ مَا وَهُمْ الَّذِينَ بِمَا كَانُوا
يَكْسِبُونَ⑤

১০) যিসকলে বিশ্বাস করে আৰু
সৎকাৰ্য কৰে সেইসকলক নিশ্চয়
তেওঁলোকৰ প্ৰভুয়ে পথ-প্ৰদৰ্শন
কৰিব তেওঁলোকৰ বিশ্বাসৰ গুণে;
তেওঁলোকে বাস কৰিব সুখ-শান্তিৰ
এনে উদ্যানসমূহৰ মাজত যাৰ
তলেদি জুৰিবিলাক বৈযায়।

১১) তাৰে ভিতৰত তেওঁলোকৰ
প্ৰার্থনাৰ ধূনি এই দৰে উঠিব, হে
আল্লাহ তুমিয়েই পৰম পৱিত্ৰ আৰু
তাত হ'ব পৰম্পৰৰ অভিবাদন
শান্তি। আৰু সদৌ শেষত উঠিব
তেওঁলোকৰ প্ৰার্থনাৰ ধূনি, সকলো
প্ৰশংসাৰ গৰাকী বিশ্বৰক্ষাণুৰ
পালনকৰ্ত্তা আল্লাহ।

১২) মঙ্গল যেন শীঘ্ৰে আছে তাৰ
কামনা মানৱে যিদৰে কৰে সেইদৰে
সিহঁতৰ নিমিত্তে অমঙ্গল অনাত
আল্লাহও ক্ষিপ্র হোৱা হলে নিশ্চয়
সিহঁতৰ (শান্তিৰ) নিৰ্দিষ্ট কাল
কেতিয়াবাই পূৰ্ণ হলহেঁতেন;
গতিকে যিসকলে আমাৰ সাক্ষাৎ
লভিবলৈ কোনো আশা নকৰে আমি
সেইসকলক নিজৰে বিৰোধীতাৰ
মাজত অন্ধৰ দৰে খেপিয়াই
ফুৰিবলৈ এৰি দিও।

১৩) আৰু যেতিয়া মানুহক ক্লেশ-
কষ্টই স্পৰ্শ কৰে তেতিয়া সি যি
অৱস্থাতেই থাকক, শোৱা নাইবা
বহা নাইবা থিয় হোৱা, আমাক
আহ্বান কৰে; পিছত যেতিয়া আমি
তাক ক্লেশ- কষ্টৰ পৰা উদ্বাব কৰো
সি এনে ভাৰে আঁতিৰিয়ায় যেন ক্লেশ-
কষ্টই স্পৰ্শ কৰাৰ বাবে সি আমাক
আহ্বান কৰায়ে নাছিল। এইদৰে
সীমালজ্জন কৰোঁতা সকলৰ চকুত
সিহঁতে কৰা কুকৰ্ম শোভনীয় কৰি
দেখুওৱা হয়।

إِنَّ الَّذِينَ أَمْنَوْا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ
يَهُدِيهِمْ رَبُّهُمْ بِإِيمَانِهِمْ حَتَّجْرِيْ مِنْ
تَحْتِهِمُ الْأَنْهَرُ فِي جَنَّتِ التَّعْيِمِ ⑩

دَعْوَاهُمْ قِيَمَا سُبْحَنَكَ اللَّهُمَّ
وَتَحِيَّهُمْ قِيَمَا سَلَّمَ حَوْلَ وَآخِرَ دَعْوَاهُمْ
أَنِ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ⑪

وَلَوْ يُعْجِلُ اللَّهُ لِلنَّاسِ الشَّرَّ اسْتَعْجَلَهُمْ
بِالْخَيْرِ لَقُضَى إِلَيْهِمْ أَجَلُهُمْ طَفَّنَدَرُ
الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا فِي طُغْيَانِهِمْ
يَعْمَهُونَ ⑫

وَإِذَا مَسَ الْأَنْسَانُ الضُّرَّ دَعَانَ لِجَبَبِهِ
أَوْ قَاعِدًا أَوْ قَائِمًا فَلَمَّا كَشَفَ عَنْهُ
ضُرَّةً مَرَّ كَانْ لَمْ يَدْعُنَا إِلَى ضُرِّمَسَهُ
كَذِلِكَ زُرِّيْنَ لِلْمُسْرِفِينَ مَا كَانُوا
يَعْمَلُونَ ⑬

୧୪) ଆକୁ ସ୍ଵର୍ଗପତେ ତୋମାଲୋକର ପୂର୍ବବତ୍ତିସକଳକ ସିହିତେ ଅନ୍ୟାଯ ଆଚରଣ କରାର ବାବେ ଆମି ଧ୍ୱଂସ ସାଧନ କରିଛିଲୋ; ଅଥଚ ସିହିତର ରୁଚିଲ ସକଳ ବହୁ ପ୍ରତ୍ୟକ୍ଷ ପ୍ରମାଣ ଲୈ ସିହିତର ଓଚରଲୈ ଆହିଛିଲ; ଏନେ ଅବଶ୍ଵାତୋ ସିହିତେ ବିଶ୍ୱାସ କରିବଲୈ ସାଜୁ ନହିଁଲ; ଅପରାଧୀ ଲୋକକ ଆମି ଏହିଦରେଇ ପ୍ରତିଫଳ ଦିଓ ।

୧୫) ଆକୁ ପୃଥିବୀତ ସିହିତର ପାଛତ ଆମି ତୋମାଲୋକକ ଉତ୍ତରାଧିକାରୀ ପାତିଲୋଁ, ଯାତେ ତୋମାଲୋକେ କି ଧରଣର କାର୍ଯ୍ୟ କରା ଆମି ଲକ୍ଷ୍ୟ କରୋ ।

୧୬) ଆକୁ ଯେତିଯା ଆମାର ସ୍ପଷ୍ଟ ଆଯାତମୂଳ୍କ ସିହିତର ଆଗତ ଆବୃତ୍ତି କରା ହୟ, ସିକଳେ ଆମାର ସାକ୍ଷାତ୍ ଲାଭ କରିବଲୈ କୋନୋ ଆଶା ନକରେ ସେଇସକଳେ କଯ, ଏହିଖନକୋର-ଆନର ସଲନି ତୁମି ଆନ ଏଖନ ଲୈ ଆହା ନାହିଁବା ଏହି ଖନକେହ ସାଲ-ସଲନି କରା । ତୁମି କୋରା, ମହି ନିଜ ଇଚ୍ଛାମତେ ଏହି ପୁଥିଖନ ସାଲ-ସଲନି କରିମ ଇମୋର ସାଧ୍ୟର ଅତିତ; ମୋର ପ୍ରତି ଯି ପ୍ରତ୍ୟାଦେଶ ହୟ ମହି ତାରେଇ ମାଥୋନ ଅନୁମରଣ କରୋ; ମହି ଯଦି ନିଜ ପ୍ରଭୁର ଅବାଧ୍ୟ ହୁଅ ନିଶ୍ଚଯ ମୋର ଏଯେ ଭୟ, ମହାଦିନର ଶାସ୍ତି ମହି ଭୋଗ କରିବ ଲାଗିବ ।

୧୭) ତୁମି କୋରା, ଆଲ୍ଲାହି ଏନେ ଇଚ୍ଛା କରା ହଲେ ତୋମାଲୋକର ଆଗତ ମହି ଏହି କୋର-ଆନ ଆବୃତ୍ତି ନକରିଲୋଁ ହେଁତେନ ଆକୁ ଇଯାର ଦ୍ୱାରା ତୋମାଲୋକକ (ଜ୍ଞାନର) ଶିକ୍ଷା ନିଦିଲୋ- ହେଁତେନ; ଚୋରାଁ, ତୋମାଲୋକରେ ମାଜତ ମୋର ସମଗ୍ର ଜୀବନ ଇତିପୂର୍ବେ ଅତିବାହିତ କରିଛୋ; ତୋମାଲୋକେ ତେଣେ ଭାବି ଚିନ୍ତି ନୋଚୋରାଁ ନେ ?

وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا الْقُرُونَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَمَّا
ظَلَمُوا لَ وَجَاءُتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ
وَمَا كَانُوا لِيُؤْمِنُوا طَ كَذَلِكَ نَجْزِي
الْقَوْمَ الْمُجْرِمِينَ ⑯

ثُمَّ جَعَلْنَاكُمْ خَلِيفَ فِي الْأَرْضِ مِنْ
بَعْدِهِمْ لِنَنْتَظِرَ كَيْفَ تَعْمَلُونَ ⑯
وَإِذَا تُتْلَى عَلَيْهِمْ أَيَاٌ تَبَيَّنَتِ لَقَالَ الَّذِينَ
لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا أَتَتْ بِقُرْآنٍ غَيْرِ هَذَا
أَوْ بَدْلَةً قُلْ مَا يَكُونُ إِلَّا أَنْ أَبْدِلَهُ مِنْ
تِلْقَائِنَفِسِيٍّ إِنْ أَتَّبَعَ إِلَّا مَا يُوحَى
إِلَيَّ ۝ إِنِّي أَخَافُ إِنْ عَصَيْتَ رَبِّي
عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ⑯

قُلْ لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا تَلَوْتُ هُ عَلَيْكُمْ وَلَا
أَدْرِكُمْ بِهِ فَقَدْ لَيْسَتْ فِيْكُمْ عُمَراً مِنْ
قَبْلِهِ ۝ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ⑯

১৮) গতিকে যিজনে আল্লাহর সম্বন্ধে মিছা সাজে আৰু আল্লাহৰ নিৰ্দশনসমূহ অমান্য কৰে সেই জনতকৈ অধিক অন্যায়কাৰী কোন হ'ব পাৰে ? নিশ্চয় অপৰাধী সকল কেতিয়াও সফল মনোৰথ হ'ব নোৱাৰে ।

১৯) আৰু সিহঁতে আল্লাহক এৰি এনেবিলাকৰ উপাসনা কৰে যিবিলাকে সিহঁতৰ অপকাৰো কৰিব নোৱাৰে আৰু সিহঁতৰ উপকাৰো কৰিব নোৱাৰে; অথচ সিহঁতে কয়, আঘাৰহৈ আল্লাহৰ ওচৰত মধ্যস্থতা কৰোতা এইবিলাকেই । তুমি সোধা যে, তুমি আল্লাহক সেই খবৰ দিয়ানে যাৰ (অস্তিৰ)ৰ বিষয়ে সেইজনোৰ আকাশৰ আৰু প্ৰথিৱীৰ কোনো জ্ঞান নাই ? পৰম পৱিত্ৰ তেওঁৰেই আৰু সিহঁতে যিবিলাকক আল্লাহৰ সমানে উপাস্য পাতি লৈছে সেইবিলাকতকৈ তেওঁ বহুত উচ্চ ।

২০) আৰু (আদিতে) মানৰ জাতি কেৱল একেটা সম্প্ৰদায় আছিল, পিছত সিহঁত বিভিন্ন দল হৈ পৰিল; আৰু তোমাৰ প্ৰভুৰ ফালৰ পৰা প্ৰবেহি এনে ৰীতি স্থিৰ নোহোৱা হলে, কেতিয়াবাই সিহঁতৰ মাজত সেই বিষয়ে মীমাংসা হৈ গ'লহেঁতেন যি বিষয়ে সিহঁতৰ মাজত মতভেদ আছিল ।

২১) আৰু সিহঁতে কয়, তেওঁৰ প্ৰভুৰ পৰা তেওঁৰ প্ৰতি কোনো এটি নিৰ্দশন কিয় অৱতীৰ্ণ নহ'ল ? তেন্তে তুমি উত্তৰ দি কোৱা, অদ্শ্যৰ জ্ঞান মাথোন আল্লাহৰ ওচৰতেই ; এতেকে তোমালোকে প্ৰতীক্ষা কৰি থাকা; তোমালোকৰ সৈতে মইয়ো নিশ্চয় প্ৰতীক্ষা কৰি থাকিম ।

فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كِدْبًا
أَوْ كَذَّبَ بِإِيمَانِهِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الْمُجْرِمُونَ^(১)

وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُوْنِ اللَّهِ مَا لَا يَضُرُّهُمْ
وَلَا يَنْعَمُونَ وَيَقُولُونَ هَوَلَاءُ
شَفَعَا وَنَا عِنْدَ اللَّهِ قُلْ أَتُنَبِّئُنَّ اللَّهَ بِمَا
لَا يَعْلَمُ فِي السَّمَوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ
سُبْحَنَهُ وَتَعَالَى عَمَّا يُشْرِكُونَ^(২)

وَمَا كَانَ النَّاسُ إِلَّا أَمَمَةً وَاحِدَةً
فَاحْتَلَفُوا وَلَوْلَا كَلِمَةً سَقَطَ مِنْ
رَبِّكَ لَقِضَى بَيْنَهُمْ فِيمَا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ^(৩)

وَيَقُولُونَ لَوْلَا أُنْزِلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِنْ
رَبِّهِ فَقُلْ إِنَّمَا الْغَيْبُ لِلَّهِ فَاسْتَرْوْعُ
إِنِّي مَعَكُمْ مِنَ الْمُنْتَظَرِينَ^(৪)

২২) আৰু যেতিয়া আমি মানৱক,
সিহঁতক দুখ-কষ্টই স্পৰ্শ কৰাৰ
পাছত, কৰণাৰ সোৱাদলবলৈ দিওঁ,
তেতিয়া সিহঁতে আল্লাহৰ নিদশন
সমূহৰ বিৰুদ্ধে নানা প্ৰকাৰ কোশল
কৰিব ধৰে; তুমি কোৱা, কোশল
কৰাত আল্লাহ অধিক ক্ষিপ্ত।
বাস্তৱতে তোমালোকে যিকোশলেই
কৰা তাকে আমাৰ ফিৰিস্তাসকলে
লিপিবদ্ধ কৰি ৰাখে ।

২৩) তেওঁৰেই তোমালোকক স্থল
আৰু জলত ভ্ৰমণ কৰিবৰ সকলো
উপায় প্ৰদান কৰে; আৰু যেতিয়া
তোমালোকে জাহাজত আৰোহণ
কৰা আৰু অনুকূল বতাহৰ সহায়ত
সেই জাহাজবোৰ আৰোহণ কৰোঁতা
সকলক লৈ ভাহি গৈ থাকে, আৰু
সিহঁতে সেই সাগৰ ভ্ৰমণত উল্লাসিত
হৈ থাকোতেই (হঠাত) ধৰ্মুহাৰতাহে
বেৰি ধৰেছি, আৰু ইফাল সিফালৰ
পৰা ঢোৰ ওপৰত ঢো সিহঁতৰ
ওপৰত পৰে, আৰু সিহঁতে ভালকৈ
বুজি পায় সিহঁতক সেই ঢোবোৰে
(ভীষণৰাপে) বেৰি ধৰিলে;
তেতিয়াহে সিহঁতে (উপায় নাপাই)
আন্তৰিকতাৰে আৰু ধৰ্মপ্রাণ হৈ
আল্লাহৰ আগত প্ৰাৰ্থনা কৰি কয়,
(হে আল্লাহ) এই বিপদৰ পৰা যদি
আমাক উদ্ধাৰ কৰা নিশ্চয় আমি
তোমাৰ ওচৰত কৃতজ্ঞ হৈ থাকিম ।

২৪) কিন্তু যেতিয়া তেওঁ সিহঁতক
উদ্ধাৰ কৰে, চোৱাঁ সিহঁতে পথিৰীত
অন্যায়ৰাপে বিৰুদ্ধাচৰণ কৰিবলৈ
আৰম্ভ কৰে। হে মানৱজাতি,
তোমালোকে নিজৰেই বিৰুদ্ধে
অন্যায় আচৰণ কৰিব ধৰিছা; ই
পার্থিৰ জীৱনৰ (অসাৰ) সম্বল মাত্ৰ;
পিছত আমাৰ পিনে হ'ব

وَإِذَا آتَيْنَا النَّاسَ رَحْمَةً مِّنْ بَعْدَ ضَرَّاءَ
مَسْتَهِمْ إِذَا لَهُمْ مَكْرُرٌ فِي آيَاتِنَا طَقْلِ اللَّهِ
أَسْرَعُ مَكْرَرًا إِنَّ رُسُلَنَا يَكْتُبُونَ مَا
تَمْكُرُونَ ⑩

هُوَ الَّذِي يَسِيرُكُمْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ
حَتَّىٰ إِذَا كُنْتُمْ فِي الْفَلْكِ وَجَرَيْنَ بِهِمْ
بِرِّيْحٍ طَيْبَةٍ وَفَرَحُوا بِهَا جَاءَتْهَا رِيْحٌ
عَاصِفٌ وَجَاءَهُمْ الْمَوْجُ مِنْ كُلِّ
مَكَانٍ وَظَنَّوْا أَنَّهُمْ أَحْيَطُ بِهِمْ لَدَعْوَاهُ
اللَّهُ مُحْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ لَئِنْ أَحْيَيْنَا
مِنْ هَذِهِ لَنْكُونَنَّ مِنَ الشَّكِّرِينَ ⑩

فَلَمَّا آتَيْنَاهُمْ إِذَا هُمْ يَبْغُونَ فِي الْأَرْضِ
بِغَيْرِ الْحَقِّ يَا لَيْهَا النَّاسُ إِنَّمَا يَغْيِرُكُمْ
عَلَىٰ أَنْفُسِكُمْ لَا مَتَاعٌ لِلْحَيَاةِ الدُّنْيَا لَمَّا

ତୋମାଲୋକର ପ୍ରତ୍ୟାବର୍ତ୍ତନ; ସେଇ ସମୟତ ତୋମାଲୋକେ (ପୃଥିରୀତ) ଯିବାରିଛିଲା ତାକେ ଆମି ତୋମାଲୋକକ ଜାନିବାଲୈ ଦିନ ।

୨୫) ବାନ୍ତରିକତେ ଏହି ପାର୍ଥିର ଜୀରନର ଉପମା ଆମି ଆକାଶର ପରା ଯି ବାରିଧାରା ନମାଇ ଆନ୍ତେ ତାବେଇ ନିଚିନା; ତାବେ ସୈତେ ମିହଲିହେ ନାନା ବିଧିର ଉତ୍ତିଦ ଉତ୍ତପନ ହ୍ୟ; ତାବେଇ ପରା ମାନୁହର ଆକୁ ପଣ୍ଡର ଖାଦ୍ୟ ଉତ୍ତପନ ହ୍ୟ; ଅରଶେଷତ ଏନେ ସମୟ ଆହି ପାଯ ଯେତିଆ ପୃଥିରୀଯେ ନିଜର ସାଜ-ପାବେରେ ଅପର୍ବର୍କପ ଧାରଣ କରେ ଆକୁ ଦେଖିବାଲୈ ଧୂନୀୟାହେ ପରେ; ଆକୁ ସେଇ ((ଉତ୍ତପାଦନର)) ଗରାକିସକଳେ ଭାବେ, ସକଳୋଥିନି ଫଳମୂଳର ଓପରତ ମିହତରେଇ ଅଧିକାର ଶେହତ କୋନୋ ଏବାତି ବା କୋନୋ ଏଦିନ ସେଇ ସକଳର ସମସ୍ତେ ଆମାର ଆଦେଶ ଆହି ପାଯ; ସେଇ ମୁହଁର୍ତ୍ତତେ ଆମି ସେଇ ବୋକ ନିମୂଳ କରି ଏନେଦରେ ଧୂଂସ କରି ପେଲାଓ ଯେନ ତାର ଆଗର ଦିନାଲୈକେ ସେଇ ବୋରର ଅନ୍ତିତ୍ତରେ ନାହିଁଲ । ଏହିଦରେ ଚିନ୍ତାଶୀଳମଙ୍କଳର ନିମିତ୍ତେ ଆମି ଆମାର ନିର୍ଦର୍ଶନ ସମୁହ ବର୍ଣନା କରୋ ।

୨୬) ଆକୁ ଆଲ୍ଲାହି ଆହ୍ଲାନ କରେ ଶାନ୍ତିଧାରାଲୈ ଆକୁ ଯାକେ ଇଚ୍ଛା ତାକେ ତେଣୁ ସଜ ବାଟେଦିଲୈ ଯାଯ ।

୨୭) ଯିସକଳେ ସଂ କାର୍ଯ୍ୟ କରେ ସେଇ ସକଳର ନିମିତ୍ତେ ଥାକିବ ଉତ୍ତମ ପ୍ରତିଦାନ; ଆକୁ ଥାକିବ ତାତୋକୈ ଯି ଶ୍ରେଷ୍ଠ; ଆକୁ କଳକହି ଆକୁ ଲାଞ୍ଛନାହିଁ ସେଇ ସକଳର ମୁଖ କେତିଯାଓ ଛାଟି ନଥରେ; ସେଇ କଳେଇ ସ୍ଵର୍ଗ-ଉଦ୍ୟାନର ଅଧିବାସୀ, ତାତେଇ ସେଇ ସକଳେ ଚିରକାଳ ବାସ କରିବ ।

إِنَّمَا مَرِّ جُحُكُمْ فَنَبَيْكُمْ بِمَا كُنْتُمْ
تَعْمَلُونَ ⑯

إِنَّمَا مَشَلُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَا إِنَّ رَزْنَهُ مِنَ
السَّمَاءِ فَأَخْتَطَ بِهِ نَبَاتُ الْأَرْضِ مِمَّا يُكْلِ
الثَّاسُ وَالْأَنْعَامُ طَ حَتَّى إِذَا أَحَدَتِ
الْأَرْضُ زُخْرُفَهَا وَأَرْيَنَتْ وَظَنَّ
أَهْلُهَا أَنَّهُمْ قَدِرُونَ عَلَيْهَا لَا أَتَهَا
أَمْرُنَا لَيَلَّا أَوْ نَهَارًا فَجَعَلْنَاهَا حَصِيدًا
كَانَ لَمْ تَغُنِ بِالْأَمْسِ طَ كَذَلِكَ نَفَصِّلُ
الْأَيْتِ لِقَوْمٍ يَتَكَبَّرُونَ ⑯

وَاللَّهُ يَدْعُو إِلَى دَارِ السَّلَمِ وَيَهْدِي مَنْ
يَشَاءُ إِلَى صِرَاطِ مُسْتَقِيمٍ ⑯

لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا الْحُسْنَى وَزِيَادَةً طَ وَلَا
يَرْهُقُ وَجْهَهُمْ قَتْرَنَ وَلَا ذَلَّةً طَ أَوْ لِلَّذِ
أَصْحَابِ الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا خَلِدُونَ ⑯

୨୮)ଆରୁ ଯିସକଲେ ଅମଙ୍ଗଳ ଆର୍ଜନେ କରିଛେ ତାର ଶାସ୍ତି ଥାକିବ ସେଇ ଅମଙ୍ଗଳରେଇ ଅନୁରପ, ଆରୁ ସିହିତକ ଲାଞ୍ଛନାଇ ଆବରି ଧରିବ; ଆଲ୍ଲାହର ଶାସ୍ତିର ପରା ସିହିତକ ଉଦ୍ଧାର କରେ ଏନେ କେଓ ନାହିଁ ; (ସିହିତର ମୁଖତ କାଲିମା ପରିବ)ଯେନେ ଆମାର ନିଶାବ ଏଭାଗେ ସିହିତର ମୂଳ୍ୟ ଢାକି ଧରିବ; ସେଇସକଲେଇ ଅଗ୍ନିର ଅଧିବାସୀ ; ତାତେଇ ସିହିତ ଦୀର୍ଘ କାଳ ବାସ କରିବ ।

୨୯)ଆରୁ (ମହା ବିଚାରର) ଦିନା ସିହିତର ଆଟାଇବିଲାକକ ଆମି ଗୋଟି ଖୁବାମ; ପିଛତ ଯିସକଲେ ଆନକ ଆମାର ସମାନେ ଉପାସ୍ୟ ପାତିଛିଲ ସେଇସକଲକ ଆମି ଆଦେଶ ଦିମ ତୋମାଲୋକେ ନିଜ ନିଜ ଠାଇତ ଥିଯ ହୋରା, ଆରୁ ତୋମାଲୋକେ ପାତି ଲୋରା ଉପାସ୍ୟବିଲାକୋ; ତାର ପିଛତ ଆମି ଇଦଲକ ସିଦଲର ପରା ପୃଥକ କରିମ, ଆରୁ (ତେତିଯା) ସିହିତେ ପାତି ଲୋରା ଉପାସ୍ୟବିଲାକେ କବ, ତୋମାଲୋକେ ସୁକିଯାକୈ ଆମାରେଇ ଉପାସନା କରା ନାହିଁ ।

୩୦)(ଆଜି)ଆମାର ଆରୁ ତୋମାଲୋକ ମାଜତ ଆଲ୍ଲାହର ସାକ୍ଷୀ ଯଥେଷ୍ଟ; ତୋମାଲୋକେ ଯେ ଆମାରେଇ ଉପାସନା କରିଛିଲା ଆମି ନିଶ୍ଚଯ ଜନା ନାହିଁଲୋ ।

୩୧) ପ୍ରତିଜନେ ଆଗତେ ଯି କାର୍ଯ୍ୟ କରିଛିଲ ତାର ପ୍ରତିଫଳ କି ତାକେ ଭାଲକେ ଜାନିବ ପାରି; ଆରୁ ସିହିତକ ଉଭତାଇ ନିଯା ହବ ସିହିତର ପ୍ରକୃତ ଅଧୀଶ୍ଵର ଆଲ୍ଲାହର ଫାଲେ; ଆରୁ ସିହିତେ (ସତ୍ୟର ବିକଦ୍ରି)ଯେ ଯିଛା ସାଜିଛିଲ ସକଳୋ ସିହିତର କାରଣେ ବ୍ୟର୍ଥହବ ।

وَالَّذِينَ كَسَبُوا السِّيَاتِ جَزَاءً سَيِّئَةٌ
بِمِثْلِهَا لَوْ تَرَهُ قَهْمٌ ذَلَّةٌ مَا لَهُمْ مِنْ
اللَّهِ مِنْ عَاصِمٍ كَانَمَا أَغْشَيْتُ
وُجُوهُهُمْ قِطْعًا مِنْ أَلَيْلٍ مُظْلِمًا
أُولَئِكَ أَصْحَابُ التَّارِهُمْ فِيهَا خَلِدُونَ ②୪
وَيَوْمَ نَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ نَقُولُ لِلَّذِينَ
أَشْرَكُوا مَكَانَكُمْ أَنْتُمْ وَشُرَكَاوْكُمْ
فَرَيَّلَنَا بَيْنَهُمْ وَقَالَ شَرِكَاوْهُمْ
مَا كُنْنُتُمْ إِيمَانًا تَعْبُدُونَ ②୫

فَكَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا بِيَنَّا وَبِيَنَّكُمْ إِنْ
كُنَّا عَنِ عِبَادَتِكُمْ لَغَفِيلُونَ ②୬

هُنَالِكَ تَبْلُو اكُلُّ نَفِيسٍ مَا أَسْلَفَتُ
وَرَدُّوا إِلَى اللَّهِ مَوْلَاهُمُ الْحَقِّ وَصَلَّ
عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ②୭

عَنْ

୩୨) ତୁ ମି (ସିହିଁତକ)ପ୍ରଶ୍ନ କରା,ଆକାଶ ଆକୁ ପୃଥିଵୀର ପରା କୋନେ ତୋମାଲୋକକ ଜୀରିକା ଦାନ କରେ ? (ତୋମାଲୋକର) ଶ୍ରବଣଶକ୍ତି ଆକୁ ଦୃଷ୍ଟିଶକ୍ତିର ଓପରତ କାବୁ ଅଧିକାର ? ଆକୁ କୋନେ ମୃତକର ପରା ଜୀରିତକ ଉଡ଼ାରନ କରେ ଆକୁ ଜୀରିତର ପରା ମୃତକକ ଉଡ଼ାରନ କରେ ?ଆକୁ (ଜଗତର) ସକଳୋ କାର୍ଯ୍ୟର ନିୟନ୍ତ୍ରଣ କୋନେ କରେ ?ସିହିଁତେ ତତାଲିକେ ଉତ୍ତର ଦିବ,ଆଲ୍ଲାହାଇ । ତେତିଆ ତୁ ମି କବା,ତୋମାଲୋକେ ତେଣେ ଆଲ୍ଲାହଙ୍କୁ ଭୟନାବାଧିବାନେ ?

୩୩)ଗତିକେ ସେଇ ଜନାଇ ତୋମାଲୋକର ପ୍ରକଳ୍ପ ପ୍ରତିପାଳକ ଆଲ୍ଲାହ; ଆକୁ ସତ୍ୟ ଆହି ଯୋରାର ପାଛତ (ତାକେ ଅଗ୍ରାହ୍ୟ କରା ପ୍ରତ୍ୟକ୍ଷ)ଭାନ୍ତିର ବାହିରେ ଆକୁ କି ହଁବ ପାରେ ? ଚୋର୍ବାଂ ତୋମାଲୋକକ କୋନ ଫାଲେ ଘୁରାଇ ନିଯାହେଚେ ?

୩୪)ଅବାଧ୍ୟ ସକଳର ବିରକ୍ତକୁ ତୋମାର ପ୍ରଭୁଯେ କୋରା ବାଣୀ ଯେ ସିହିଁତେ କେତିଆଓ ବିଶ୍ୱାସ ନକରେ,ସେଯାଏହି ଦରେଇ ସତ୍ୟ ବୁଲି ପ୍ରମାଣିତ ହଁଲ ।

୩୫) ତୁ ମି (ସିହିଁତକ) ପ୍ରଶ୍ନ କରା,ତୋମାଲୋକେ ନିଜେ ପାତିଲୋକା ଉପାସ୍ୟ ବିଲୋକର ମାଜତ ଏନେ କୋନୋଜନ ଆଛେନେ ଯିଜନେ(ଏବାର) ସୃଷ୍ଟିର ସୂଚନା କରେ, ଆକୁ ପିଛତ ତାକେ ପୁନରାୟ ସୃଷ୍ଟି କରେ ? ତୁ ମି କୈ ଦିଯା, ଏହି ସୃଷ୍ଟିର ଆଲ୍ଲାହି ହେ ସୂଚନା କରିଛେ, ପିଛତ ତାକେ ତେଣୁ ନତୁନକେ ଆକୋ ସୃଷ୍ଟି କରିବ; ଚୋର୍ବାଂ, (ସତ୍ୟର ପରା) କୋନ ଫାଲେ ତୋମାଲୋକକ ବିଭାନ୍ତ କବି ନିଯାହେଚେ ?

قُلْ مَنْ يَرْزُقُكُمْ مِّنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ
آمَنْ يَمْلِكُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَمَنْ
يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيْتِ وَيُخْرِجُ الْمَيْتَ
مِنَ الْحَيِّ وَمَنْ يَدِيرُ الْأَمْرَ فَسَيَقُولُونَ
اللَّهُ أَكْلَ أَفَلَا تَتَقَوَّنَ

فَذِلِّكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمُ الْحَقُّ فَمَاذَا بَعْدَ
الْحَقِّ إِلَّا الضَّلَلُ فَإِنَّمَا تُصَرِّفُونَ

كَذِلِّكَ حَقَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ عَلَى الَّذِينَ
فَسَقُوا أَنَّهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ

قُلْ هَلْ مَنْ شَرَكَ بِإِلَهٍ مِّنْ يَدِهِ
الْخَلْقُ ثُمَّ يُعِيْدُهُ قُلِ اللَّهُ يَدِهِ وَالْخَلْقُ
ثُمَّ يُعِيْدُهُ فَإِنَّمَا تُؤْفَكُونَ

୩୬) ତୁ ମି (ସିହିଁତକ) ପ୍ରଶ୍ନ କରା, ତୋମାଲୋକେ ନିଜେ ପାତି ଲୋରା ଉପାସ୍ୟବିଲାକର ମାଜତ ଏଣେ କୋନୋଜନ ଆଛେନେ ଯିଜନେ ସତ୍ୟର ବାଟ ଦେଖୁରାବ ପାରେ ? ତୁ ମି ନିଜେଇ ଉତ୍ତର ଦିଯା, ସତ୍ୟର ପିନେ ଆଲ୍ଲାଇ ହେ ବାଟ ଦେଖୁରାଯ; ଗତିକେ ଯିଜନେ ସତ୍ୟର ପିନେ ପଥ-ପ୍ରଦର୍ଶନ କରେ ସେଇଜନ ଅନୁଗମନ କରାବ ଉପଯୋଗୀ ନେ ସେଇଜନ ଯିଜନେ ଆନେ ବାଟ ନେଦେଖୁରାଲେ ନିଜେ ସୁପଥ ବିଚାରିଲବ ନୋରାରେ ? ତୋମାଲୋକର ନୋ କି ହେଛେ, ତୋମାଲୋକେ ଏନେଦରେ ବିଚାର କରିଛା ?

୩୭) ଆକୁ ସିହିଁତର ବେଛି ଭାଗେ ଅନୁମାନର ହେ ଅନୁମରଣ କରେ; ବାସ୍ତରତେ ସତ୍ୟ ବୁଝିବଲେ ଅନୁମାନେ ଏକୋକେ ସହାୟ ନକରେ । ଯି କାର୍ଯ୍ୟ ସିହିଁତେ କରେ ତାକ ଆଲ୍ଲାଇ ନିଶ୍ଚଯ ଭାଲୈକେ ଜାନେ ।

୩୮) ଆକୁ ଆଲ୍ଲାହର ବାହିରେ ଅହିନର ଦ୍ୱାରା ଏହି କୋର-ଆନ ରୁଚିତ ହୁବ ପାରେ ଏଯାଏଣେ ପୁଥି ନହଯ; ଆକୁ ପୂର୍ବବନ୍ତୀ ସତ୍ୟର ଏହି ପୁଥି ସମର୍ଥନ ସ୍ଵର୍କପ ଆକୁ ଧର୍ମ-ଗ୍ରହର (ବିଧାନର) ବିନ୍ତତ ବିରବଣ ସ୍ଵର୍କପ; ଇଯାର ସମ୍ବନ୍ଧେ କୋନୋ ସନ୍ଦେହ ସୃଷ୍ଟି ହୁବ ନୋରାରେ, କିଯନୋ ବିଶ୍ୱ ଜଗତର ପ୍ରତିପାଳକର ପରା ଆହା ଏହିଥିନ ଗ୍ରହ୍ସ ।

୩୯) କି: ସିହିଁତେ ଇଯାକେ କ୍ୟାନେ ଏହି ଗ୍ରହ୍ସନ ତେଓଁ ନିଜେଇ ରୁଚନା କରି ଆଲ୍ଲାହର ବୁଲି ମିଛାକେ ଘୋଷଣା କରିଛେ ? ତୁ ମିକୋରା, ସେଯେ ଯଦି ହୟ, ତେଣେ ଇଯାରେ ଛୁରା ଏଟିର ସଦୃଶ (ରୁଚନା କରି) ଲୈ ଆନା ଆକୁ (ତାର ଉପରି) ଆଲ୍ଲାହକ ଏବି ଆନ ଯାକେ ପାରା ତାକେ ତୋମାଲୋକ ସହାୟ

قُلْ هَلْ مِنْ شَرَكَ لِكُمْ مَنْ يَهْدِي إِلَى
الْحَقِّ قُلِ اللَّهُ يَهْدِي لِلْحَقِّ أَفَمَنْ
يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ أَحَقُّ أَنْ يَتَّبِعَ أَمَنْ لَا
يَهْدِي إِلَّا أَنْ يَهْدِي فَمَا لَكُمْ
كَيْفَ تَحْكُمُونَ ①

وَمَا يَتَّبِعُ أَكْثَرُهُمْ إِلَّا اطْنَابًا إِنَّ الظَّنَّ
لَا يُغْنِي مِنَ الْحَقِّ شَيْئًا إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِمَا
يَفْعَلُونَ ②

وَمَا كَانَ هَذَا الْقُرْآنُ أَنْ يُفْتَرَى مِنْ
دُونِ اللَّهِ وَلِكُنْ تَصْدِيقَ الدِّينِ بَيْنَ
يَدَيْهِ وَتَقْصِيلُ الْكِتَبِ لَا رَبِّ يَرِبْ فِيهِ مِنْ
رَّبِّ الْعَلَمِينَ ③

أَمْ يَقُولُونَ أَفْتَرَاهُ قُلْ فَاتُوا بِسُورَةٍ
مِّثْلِهِ وَادْعُوا مَنِ اسْتَطَعْتُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ

কৰিবলৈ আহ্বান কৰা, যদিহে
তোমালোকে সত্যবাদী হোৱা ।

৪০) অর্থাৎ বৰং যি জ্ঞান সিহঁতে
আগুৰিব পৰা নাই আৰু যাব সঠিক
তাৎপৰ্য এতিয়াও সিহঁতৰ ওচৰলৈ
আহিপোৱা নাই তাকে সিহঁতে মিছা
বুলি অগ্রাহ কৰিছে; সেইদৰে
সিহঁতৰ পূৰ্ববৰ্তী সকলেও (সত্য
আহাত) মিছা বুলি অগ্রাহ কৰিছিল;
এতেকে তুমি ভাৰি চোৱা
অন্যায়কাৰী সকলৰ কি পৰিণাম
হ'ল ।

৪১) আৰু সিহঁতৰ মাজৰ কিছুমানে
এই কোৰ-আনত বিশ্বাস কৰিব,
আৰু সিহঁতৰ আন কিছুমানে ইয়াত
কেতিয়াও বিশ্বাস নকৰে; আৰু
তোমাৰ প্ৰভুয়ে অশান্তি সৃষ্টি
কৰোতা সকলক ভালকৈ জানে ।

৪২) আৰু সিহঁতে যদি তোমাক
মিছলীয়া বুলি অমান্য কৰে তুমি
কোৱা, মোৰ নিমিত্তে নিৰাপিত আছে
তোমালোকৰ কাৰ্য; মই কৰা কাৰ্যৰ
নিমিত্তে তোমালোকে দায়ী নোহোৱা,
আৰু তোমালোকে যি কাৰ্য কৰা তাৰ
বাবে মইয়ো দায়ী নহ'ও ।

৪৩) আৰু সিহঁতৰ কিছুমানে
তোমাৰ কথালৈ কাণ দিয়াৰ ভাৱ
জোৰে, কিন্তু নুশুনে; যদি সিহঁতৰ
বোধ শক্তিয়ে নাথাকে তেন্তে কলাক
তুমি কেনেকৈ শুনাবা ?

৪৪) আৰু সিহঁতৰ কিছুমানে
তোমাৰ পিনে ঢাই থাকে (কিন্তু
লক্ষ্য নকৰে); যদি সিহঁতৰ দৃষ্টি
শক্তিয়ে নোহোৱা হয় তেন্তে অন্ধক
তুমি কেনেকৈ বাট দেখুৱাবা ?

৪৫) আল্লাই নিশ্চয় মানৱৰ প্ৰতি
অকণো অন্যায় নকৰে কিন্তু মানৱে
নিজৰ প্ৰতি নিজেই অন্যায় কৰে ।

إِنْ كُنْتُمْ صَدِقِينَ^{১৬}

بَلْ كَذَّبُوا إِيمَانَهُمْ يُحِيطُوا بِعِلْمِهِ وَلَمَّا
يَا تِهْمَةً تَوَلِّهُ طَكْذِلَكَ كَذَّبَ الَّذِينَ مَنْ
قَبْلَهُمْ فَأَنْظَرَ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الظَّلَمِينَ^{১৭}

وَمِنْهُمْ مَنْ يُؤْمِنُ بِهِ وَمِنْهُمْ مَنْ لَا
يُؤْمِنُ بِهِ طَوْرَبَكَ أَعْلَمُ بِالْمُفْسِدِينَ^{১৮}

وَإِنْ كَذَّبُوكَ فَقُلْ لِّي عَمَلِي وَلَكُمْ
عَمَلُكُمْ هَلْ أَنْتُمْ بَرِيءُونَ مِمَّا أَعْمَلُ
وَأَنَا بَرِيءٌ هَلْ مِمَّا تَعْمَلُونَ^{১৯}

وَمِنْهُمْ مَنْ يَسْتَمِعُونَ إِلَيْكَ طَأْفَانَتَ
تُسْمِعُ الصَّمَمَ وَلَوْ كَانُوا لَا يَعْقِلُونَ^{২০}

وَمِنْهُمْ مَنْ يَنْتَظِرُ إِلَيْكَ طَأْفَانَتَ
تَهْدِي الْعُمَى وَلَوْ كَانُوا لَا يُبَصِّرُونَ^{২১}

إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ النَّاسَ شَيْئًا وَلِكَنْ
النَّاسَ أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ^{২২}

৪৬) আৰু যিদিনা তেওঁ সিহঁতক (নিজৰ সন্মুখত) গোট খুৱাব (তেতিয়া সিহঁতে অনুভৱ কৰিব পৃথিৱীত) যেন সিহঁত দিনৰ এগণ্টামান হে থাকিছিল; তেতিয়া সিহঁতৰ ইজনে সিজনক চিনি পাৰ; যিসকলে আল্লাহৰ সাক্ষাৎ পোৱা অঙ্গীকাৰ কৰিছিল আৰু সুপথ পোৱানাছিল স্বৰূপতে সেইসকলেই ক্ষতিগ্রস্ত হ'ব।

৪৭) আৰু সিহঁতৰ সম্বন্ধে আমি যি অঙ্গীকাৰ কৰিছোঁ তাৰে এভাগ (তোমাৰ জীৱনতেই) নিশ্চয় পূৰ্ণ কৰি দেখুৱাম, অথবা (তাকে পূৰ্ণ কৰিম) তোমাৰ মৃত্যু ঘটোৱাৰ পাছত; অৱশ্যেষত আমাৰ ওচৰলৈ হ'ব সিহঁতৰ প্ৰত্যাবৰ্তন; তাৰ উপৰি (এতিয়া) সিহঁতে যি কাৰ্য্য কৰি আছে তাক আল্লাহই দেখি থাকে।

৪৮) আৰু প্ৰত্যেক জাতিৰ নিমিত্তে একোজন ৰচুল থাকে; গতিকে সিহঁতলৈ ৰচুলৰ আগমন হলে সিহঁতৰ মাজত ন্যায়মতে বিচাৰ কৰা হয়, আৰু সিহঁতৰ প্ৰতি কোনো অন্যায় কৰা নহয়।

৪৯) আৰু সিহঁতে সোধে, যদি তোমালোকে সত্যবাদী তেন্তে কোৱা এই অঙ্গীকাৰ পূৰ্ণ হ'বৰ সময় কেতিয়া?

৫০) তুমি উত্তৰ দিয়া, আল্লাহই যি ইচ্ছা কৰে তাৰ বিনে নিজৰেই ক্ষতি আৰু লাভৰ ওপৰত মোৰ একো অধিকাৰ নাই; প্ৰত্যেক জাতিৰ নিমিত্তে (সিহঁতৰ কাৰ্য্যৰ ফলৰ) সময় নিৰ্দিষ্ট আছে; সেই নিৰ্দিষ্ট সময় যেতিয়া সিহঁতৰ প্ৰতি উপনীত হয়, তেতিয়া সিহঁতে খন্তেকৰ নিমিত্তে পিছো পৰিব নোৱাৰে আৰু আগ বাঢ়িৰ ও নোৱাৰে।

وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ كَانُ لَمْ يَلْبِسُوا إِلَّا
سَاعَةً مِّنَ النَّهَارِ يَعَارِفُونَ بِيَنْهَمْ
قَدْ خَسِرَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِلِقَاءَ اللَّهِ
وَمَا كَانُوا مُهْتَدِينَ ④

وَإِمَّا نَرِيَنَكَ بَعْضَ الَّذِي نَعِدُهُمْ أَوْ
نَكْوَفِينَكَ فَإِنَّا مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ اللَّهُ شَهِيدٌ
عَلَى مَا يَفْعَلُونَ ⑤

وَلِكُلِّ أُمَّةٍ رَّسُولٌ ۝ فَإِذَا جَاءَ
رَّسُولُهُمْ قُضِيَ بِيَنْهَمْ بِالْقِسْطِ وَهُمْ
لَا يُظْلَمُونَ ⑥

وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِنْ
كُنْتُمْ صَدِيقِينَ ⑦

قُلْ لَا أَمْلِكُ لِنَفْسِي ضَرًا وَلَا نَفْعًا إِلَّا
مَا شَاءَ اللَّهُ طِلْكِلِّ أُمَّةٍ أَجَلٌ طِإِذَا جَاءَ
أَجَلُهُمْ فَلَا يَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً وَلَا
يَسْتَقْدِمُونَ ⑧

୫୧) ତୁମি କୋରା, ତୋମାଲୋକେ ଭାବି ଚାଇଛା ନେ, ଯଦି ଆଲ୍ଲାହର ଶାਸ्तି ନିଶାତେ ବା ଦିନତେ ତୋମାଲୋକର ଓଚର ପାରାହି (ତାର ପ୍ରତିବୋଧର ଉପାଯ ଆଛେ ?) ତେଣେ ଅପରାଧୀସକଳେ କି କାରଣେ ତାର ସମୟଲୈ ଖର-ଖେଦା କରିଛେ ?

୫୨) ସେଇ ଶାਸ्तି ଉପନିତ ହୋରାର ପାଛତ ତୋମାଲୋକେ ତାତ ବିଶ୍වାସ କରିବା ନେ ? (ବିଶ୍ୱାସ କରିବର) ସମୟ ଏତିଯାହେ ହଁଲ ; ଅଥଚ ତୋମାଲୋକେ ନିଜେଇ ଆଗରେ ପରା ସେଇ ଶାਸ்தିର କାରଣେ ଖର-ଖେଦା କରିଛିଲା ।

୫୩) ପିଛତ ଅନ୍ୟାଯକାରୀସକଳକ କୋରା ହଁବ, ତୋମାଲୋକେ ଅବିରାମ ଶାସ୍ତିର ସୋରାଦ ଲୋରା; ତୋମାଲୋକେ ନିଜେଇ ଯି ଅର୍ଜନ କରିଛିଲା ତାର ପ୍ରତିଫଳର ବାହିରେ ଆନ କି ତୋମାଲୋକକ ଦିଯା ହଁବ ?

୫୪) ଆକୁ ତୋମାର ପରା ସିହିତେ ଇଯାକେ ଜାନିବ ବିଚାରେ, ଏଇ କଥା ସତ୍ୟ ନେ ? ତୁମି କୋରା, ହୟ, ମୋର ପାଭୁର ଶପତ, ଇ ଧ୍ରୁବ ସତ୍ୟ; ଆକୁ ତାର ପ୍ରତିକାର ତୋମାଲୋକେ କେତିଆଓ କରିବ ନୋରାବା ।

୫୫) ଆକୁ ଯିଜନ ଅନ୍ୟାଯକାରୀ ସେଇଜନର ପୃଥିବୀତ ଯି ଆଛେ ତାର ଓପରତ ଯଦି ଅସ୍ଥିକାର ଥାକେ ସେଇ ସକଳୋ ବସ୍ତ୍ର ପ୍ରତିଶ୍ରୁତ ଶାସ୍ତି ଆଁତରାବଲୈ ସେଇଜନେ ମୋଚନ ମୂଳ୍ୟ ସ୍ଵର୍କପ ନିଶ୍ଚୟ ପ୍ରଦାନ କରିବ; ଆକୁ ସିହିତେ ଯେତିଆ ସେଇ ଶାସ୍ତି ଅହାଦେଖା ପାବ, ସିହିତେ ମନେ ମନେ ଅନୁତାପ କରିବ ଧରିବ । ଆକୁ ସିହିତର (ବିଶ୍ୱାସୀ ଆକୁ ଅନ୍ୟାଯକାରୀସକଳର) ମାଜତ ନ୍ୟାୟମତେ ବିଚାର କରା ହଁବ ; ଆକୁ ସିହିତର ପ୍ରତି କୋନୋ ଅନ୍ୟାଯ କରା ନହିଁବ ।

قُلْ أَرَيْتُمْ إِنَّا لَنَا كُمْ عَذَابٌ بَيْانًا أَوْ
نَهَارًا مَاذَا يَسْتَعِجِلُ مِنْهُ الْمُجْرِمُونَ ⑤

أَشْهَدُ إِذَا مَا وَقَعَ أَمْتَمْ بِهِ طَالِئَ وَقَدْ
كُنْتُمْ بِهِ تَسْتَعِجِلُونَ ⑥

ثُمَّ قِيلَ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا ذُو قُوَّاعِدَابَ
الْخُلْدِ هَلْ تُجْزَوُنَ إِلَّا بِمَا كُنْتُمْ
تَكْسِبُونَ ⑦

وَيَسْتَبِينُوكَ أَحْقَقُ هُوَ قُلْ إِنِّي وَرَبِّي
إِنَّهُ لَحَقٌ وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ ⑧

وَلَوْا نَ لِكُلِّ نَفْسٍ ظَلَمَتْ مَا فِي
الْأَرْضِ لَا فَتَدَثِّبِهِ وَأَسْرُوا النَّدَامَةَ
لَمَّا رَأُوا الْعَذَابَ وَقُضِيَ بَيْنَهُمْ بِالْقِسْطِ
وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ⑨

୫୬) ସାରଥାନ: ଆକାଶମଣ୍ଡଳୀ ଆକୁ
ପୃଥିବୀତ ଯି ଆଛେ ସକଳୋରେଇ
ଓପରତ ଆଲ୍ଲାହରେଇ ଅଧିକାର;
ସତର୍କ ହୈ ଥାକିବା, ଆଲ୍ଲାହର
ଅଙ୍ଗୀକାର ନିଶ୍ଚଯ ସତ୍ୟ କିନ୍ତୁ ସିହିଂତର
ସରହଭାଗେଇ ନାଜାନେ ।

୫୭) ତେଓଁରେଇ ଜୀରନଦାନ କରେ ଆକୁ
ତେଓଁରେଇ ମୃତ୍ୟୁ ସାଧନ କରେ; ଆକୁ
ତେଓଁରେଇ ଓଚରତ ତୋମାଲୋକକ
ଘୁରାଇ ନିଯା ହିଁବ ।

୫୮) ହେ ମାନର ଜାତି ତୋମାଲୋକର
ପ୍ରଭୁର ପରା ତୋମାଲୋକଲୈ ଆହିଛେ
ଉପଦେଶ, ଆକୁ ଅନ୍ତରସମ୍ମହର ସକଳୋ
ବ୍ୟଧିର ଆବୋଗ୍ୟ, ଆକୁ ବିଶ୍ୱାସୀ
ସକଳର ନିମିତ୍ତେ ପଥ-ପ୍ରଦର୍ଶନ ଆକୁ
କରଣା ।

୫୯) ତୁ ମି କୋରା, ଏହି ବିଲାକ
ଆଲ୍ଲାହରେଇ କୃପା ଆକୁ ତେଓଁରେଇ
କରଣା ଏତେକେ ତାର ବାବେ ସିହିଂତେ
ଯେନ ଆନନ୍ଦ ପ୍ରକାଶ କରେ । ସିହିଂତେ
(ପାର୍ଥିବ ଜୀରନତ) ଯି ସମ୍ଭଯ କରିଛେ
ଇ ତାତୋକେ ଶ୍ରେଷ୍ଠ ।

୬୦) ତୁ ମି କୋରା, ତୋମାଲୋକେ ଭାବି
ଚାଇଛା ନେ ତୋମାଲୋକର ନିମିତ୍ତେ
ଆଲ୍ଲାହି ଯି ଜୀରିକା ନମାଇ ପଠିଯାଇଛେ
ତାର କିଛୁମାନ ତୋମାଲୋକେ ଅବୈଧ
ଆକୁ କିଛୁମାନ ବୈଧ କରି ଲୈଛା ନିଜ
ଅନୁମାନରେ । ତୁ ମି (ଆକୁ) ପ୍ରଶ୍ନ କରା,
ଆଲ୍ଲାହି ତୋମାଲୋକକ ସେଇ ସମସ୍ତକେ
ଆଦେଶ ଦିଛେ ନେ ତୋମାଲୋକେ
ଆଲ୍ଲାହି ଆଦେଶ ଦିଛେ ବୁଲି ନିଜେଇ
ମିଛା ସାଜି ଲୈଛା ?

୬୧) ଆକୁ ଯି ସକଳେ ଆଲ୍ଲାହର ସମସ୍ତକେ
ମିଛା ସାଜେ, ପୁନରୁଥାନର ଦିନ ସମସ୍ତକେ
ସିହିଂତେ କି ଭାବିଛେ ? ନିଶ୍ଚଯ ମାନରର
ପ୍ରତି ଆଲ୍ଲାହ କୃପାଲୁ;

أَلَا إِنَّ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ
أَلَا إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَلَكِنَّ أَكُثْرَهُمْ
لَا يَعْلَمُونَ ⑩

هُوَ يُحْيِيٌ وَيُمِيتُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ⑪

يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ مَوْعِظَةٌ مِّنْ
رَّبِّكُمْ وَشَفَاعَةٌ لِمَنِ اتَّصَدُورِ ۝ وَهُدًى
وَرَحْمَةٌ لِلْمُوْمِنِينَ ⑫

قُلْ بِفَضْلِ اللَّهِ وَبِرَحْمَتِهِ فِيذِلِكَ
فَلِيَفْرَحُوا ۝ هُوَ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُونَ ⑬

قُلْ أَرَأَيْتُمْ مَا آتَرَلَ اللَّهُ لَكُمْ مِّنْ رِزْقٍ
فَجَعَلْتُمُ مِّنْهُ حَرَامًا وَحَلَالًا ۝ قُلْ أَللَّهُ
آذِنَ لَكُمْ أَمْ عَلَى اللَّهِ تَفَتَّرُونَ ⑭

وَمَا أَنَطَ بِالَّذِينَ يَقْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ
الْكَذِبَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ ۝ إِنَّ اللَّهَ لَذُو فَضْلٍ

কিন্তু সিহঁতৰ সৰহভাগেই
(তেওঁৰ)শলাগ নলয়।

عَلَى النَّاسِ وَلِكُنَّا كُثْرَهُمْ لَا
يَشْكُرُونَ^{۱۱}

وَمَا تَكُونُ فِي شَانٍ وَمَا تَتْلُوْ مِنْهُ مِنْ
قُرْآنٍ وَلَا تَعْمَلُونَ مِنْ عَمَلٍ إِلَّا كُنَّا
عَلَيْكُمْ شَهُودًا إِذْ تُفِيضُونَ فِيهِ وَمَا
يَعْرِبُ عَنْ رَبِّكَ مِنْ مِثْقَالِ ذَرَّةٍ فِي
الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَلَا أَصْغَرَ مِنْ
ذَلِكَ وَلَا أَكْبَرَ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُّبِينٍ^{۱۲}

آلَآ إِنَّ أُولَئِكَ اللَّهُ لَا خُوفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا
هُمْ يَحْرُنُونَ^{۱۳}

الَّذِينَ آمَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ^{۱۴}
لَهُمُ الْبُشْرَى فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي
الْآخِرَةِ لَا تَبْدِيلَ لِكَلِمَاتِ اللَّهِ ذَلِكَ
هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ^{۱۵}

وَلَا يَحْرُنُكَ قَوْلُهُمْ إِنَّ الْعَزَّةَ لِلَّهِ^{۱۶}
جَمِيعًا هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ^{۱۷}

آلَآ إِنَّ لِلَّهِ مِنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَمِنْ فِي
الْأَرْضِ وَمَا يَتَّبِعُ الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ

৬২) আৰু (হে মহম্মদ) তুমি যি
অৱস্থাতে থাকা আৰু কোৰ-আনৰ
যি অংশকেই আবৃত্তি কৰা, আৰু
(হে মানৰ জাতি) তোমালোকে যি
কাৰ্য্যকে কৰা তাত তোমালোকে
ব্যস্ত হৈ থাকোতে আমি তোমা-
লোকক নিৰীক্ষণ কৰি থাকো;
পৃথিবীত আৰু আকাশত পৰমাণুৰ
সমানো আৰু তাতোকৈ সৰু নাইবা
ডাঙৰ এনে কোনো বস্তু নাই যি
তোমাৰ প্ৰভুৰ অগোচৰ আৰু যি
সুস্পষ্ট গ্ৰন্থত লিপিবদ্ধ নাই।

৬৩) চোৱাঁ যিসকল আল্লাহৰ বন্ধু
নিশ্চয় সেইসকলৰ কোনো ভয়
নাথাকিব, আৰু সেইসকলে
বেজাৰো কৰিব নালাগিব।

৬৪) সেইসকল বিশ্বাসী আছিল
আৰু আল্লাহইনে ভয়ৰাখিচলিছিল।

৬৫) তেওঁলোকৰ নিমিত্তে পার্থিৰ
জীৱনত আৰু পৰকালতো আছে
আনন্দৰ সংবাদ; আল্লাহই বাণী
সমূহৰ কোনো পৰিবৰ্তন হ'ব
নোৱাৰে; এয়ে সেই মহান সফলতা।

৬৬) আৰু (হে নবী) সিহঁতৰ কথাই
যেন তোমাক দুঃখ নিদিয়ে; নিশ্চয়
আল্লাহই সকলো সন্মানৰ গৰাকী;
তেওঁৰেই শ্ৰেষ্ঠ শ্ৰোতা, সৰ্বজ্ঞতা।

৬৭) সাৰধান: আকাশমণ্ডলীত আৰু
পৃথিবীত যি আছে নিশ্চয়
আল্লাহৰেই অধীন; আৰু যিসকলে
আল্লাহক এৰি আনক আল্লাহৰ
অংশীকৰণে

আহ্বান কৰে সিহঁতে নো কিহৰ
অনুসৰণ কৰে ? সিহঁতে অনুসৰণ
কৰে নিজ কল্পনাৰহে মাথোন, আৰু
সিহঁতে কেৱল অনিশ্চিত কথাত মগ্ন
হৈ থাকে ।

৬৮) তেওঁৰেই তোমালোকৰ
নিমিত্তে নিশাস্থি কৰিছে যাতে সেই
সময়ত তোমালোকে বিশ্রাম কৰিব
পাৰা, আৰু তেওঁৰেই দিন স্থি
কৰিছে যাতে তাৰ পোহৰত তোমা-
লোকে সকলো বস্তুকে দেখিব পোৱা;
যিসকলে (ভাল কথাত) কাণ দিয়ে
সেই সকলৰ নিমিত্তে তাত আছে
নিশ্চয় বহু নিৰ্দশন ।

৬৯) সিহঁতে কয়, আল্লাহই এজনক
সন্তানৰাপে গ্ৰহণ কৰিছে (ই
অসন্তৰ) তেওঁ পৰম পৱিত্ৰ । তেওঁ
অভাৱহীন; আকাশমণ্ডলীত আৰু
পৃথিবীত যি আছে সকলোৰে গৰাকী
তেওঁৰেই; (তেওঁ যে সন্তান গ্ৰহণ
কৰিছে) তাৰ কোনো প্ৰমাণ
তোমালোকৰ ওচৰত আছেনে ?
আল্লাহৰ সম্বন্ধে তোমালোকে এনে
(গুৰুতৰ) কথা ক'ব ধৰিছাযি বিষয়ে
তোমালোকৰ কোনো জ্ঞান নাই ।

৭০) তুমি কোৱা, যিসকলে আল্লাহৰ
সম্বন্ধে মিছা সাজে সিহঁতে নিশ্চয়
সফলতালাভ কৰিব নোৱাৰে ।

৭১) (সিহঁতৰ নিমিত্তে) আছে
পৃথিবীত সামান্য সম্বল; পিছত
আমাৰ ফালে সিহঁতৰ প্ৰত্যাবৰ্তন
হ'ব; অৱশেষত সিহঁতে যে অবিশ্বাস
কৰিছিল তাৰ বাবে সিহঁতক আমি
কঠোৰ শাস্তিৰ সোৱাদ লবলৈ দিম ।

دُونِ اللَّهِ شَرِكَاءٌ طَّا إِنْ يَتَّبِعُونَ إِلَّا
الظَّنَّ وَإِنْ هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ ⑭

هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ أَيْلَى لِتَسْكُنُوا فِيهِ
وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا طَّا إِنَّ فِي ذَلِكَ لَا يَتِ
لِقَوْمٍ يَسْمَعُونَ ⑯

قَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا سُبْحَانَهُ طَّا هُوَ
الْغَنِيُّ طَّا لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي
الْأَرْضِ طَّا إِنْ عِنْدَهُ كُمْ مِنْ سُلْطَنٍ بِهَذَا
أَتَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ⑯

قُلْ إِنَّ الَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ
لَا يُفْلِحُونَ ⑯

مَتَاعٌ فِي الدُّنْيَا ثُمَّ إِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ
نُذِيقُهُمُ الْعَذَابَ الشَّدِيدَ بِمَا كَانُوا
يَكْفُرُونَ ⑯

৭২) আৰু সিহঁতৰ আগত তুমি নুহৰ আখ্যান বৰ্ণনা কৰা, যেতিয়া তেওঁ স্বজ্ঞাতি সকলক কৈছিল: হে মোৰ জাতি, (সত্যৰ ওপৰত যে) মোৰ স্থিতি, আৰু মই যে আল্লাহৰ নিৰ্দৰ্শনসমূহৰ সহায় লৈ তোমালোকক উপদেশ দিছোঁ তাকে তোমালোকে অসহনীয় বুলি ভাবিছা; তেন্তে (জানি ৰাখা) মই আল্লাহৰেই ওপৰত ভৰসা কৰিছোঁ; গতিকে তোমালোকে নিজে একমত হৈ মোৰ বিৰুদ্ধে এটি সকল্প স্থিৰ কৰা, আৰু লগতে তোমালোকৰ অংশীবিলাকো লোৱা, যাতে তোমালোকৰ কাৰ্য্য পদ্ধতি সম্বন্ধে তোমালোকৰ (মনত) কোনো সন্দেহ নাথাকে; তাৰ পাছত মোৰ বিৰুদ্ধে সেই সকল্প কাৰ্য্যত পৰিণত কৰি চোৱা আৰু মোক অলাপো সময় নিদিবা।

৭৩) কিন্তু (এতিয়াও) যদি তোমালোক বিমুখ হোৱা (তাৰ কাৰণে তোমালোকে নিজে দায়ী হ'বা) মই তোমালোকৰ পৰা একো প্রতিদান বিচৰা নাই; মোৰ প্রতিদান আছে আল্লাহৰেই ওচৰত মাথোন; আৰু মই যেন আত্মসম্পর্ককাৰী সকলৰ মাজৰ হওঁ মোক ইয়াকে উপদেশ দিয়া হৈছে।

৭৪) তথাপি সিহঁতে তেওঁক মিছলীয়া বুলি আমান্য কৰিছিল, কিন্তু তেওঁক আৰু নাওখনত উঠা তেওঁৰ সঙ্গীসকলকো আমি বক্ষা কৰিলোঁ; আৰু তেওঁলোকক আমি (প্ৰথৰীত) ৰাজত্ব দান কৰিলোঁ আৰু যিসকলে আমাৰ নিৰ্দৰ্শনসমূহ মিছা বুলি অগ্রাহ্য কৰিছিল সেইসকলক

وَاتْلُ عَلَيْهِمْ بِمَا نُوحَ إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ
يَقُومِ إِنْ كَانَ كَبَرَ عَلَيْكُمْ مَّقَامِي
وَتَدْكِيرِي بِإِيمَانِ اللَّهِ فَعَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْتُ
فَأَجْمِعُوا أَمْرِكُمْ وَشُرَكَاءَكُمْ نَّهْلًا
يَكُنْ أَمْرُكُمْ عَلَيْكُمْ غُمَّةً ثُمَّ اقْضُوا
إِلَيَّ وَلَا تُنْظِرُونِ^{৭৩)}

فَإِنْ تَوَلَّتُمْ فَمَا سَأَلْتُكُمْ مِّنْ أَجْرٍ إِنْ
أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى اللَّهِ وَأَمْرُتُ أَنْ أَكُونَ
مِنَ الْمُسْلِمِينَ

فَكَذَّبُوهُ فَهَبَّيْنَهُ وَمَنْ مَعَهُ فِي الْفَلْكِ
وَجَعَلْنَاهُمْ خَلِفَ وَأَغْرَقْنَا الَّذِينَ كَذَّبُوا

(সাগৰত) বুৰাই মাৰিলোঁ। গতিকে চোৱা (অবাধ্যতাৰ কাৰণে) সেই সকলৰ পৰিণাম কি হ'ল যিসকলক আগতেই সতক কৰি দিয়া হৈছিল।

৭৫) অৱশেষত তেওঁৰ পাছতো সিহঁতৰ আন আন জাতি বিলাকৰ প্রতি আৰু কিছুমান ৰচুল প্ৰেৰণ কৰিলোঁ; আৰু তেওঁলোক সিহঁতৰ ওচৰলৈ আহিছিল বহু স্পষ্ট প্ৰমাণ লৈ; কিন্তু তাত বিশ্বাস কৰিবলৈ সিহঁত প্ৰস্তুত নাছিল, যিহেতু সিহঁতে সেই কথা পূৰ্বেই মিছা বুলি ভাৰি লৈছিল। এইদৰেই আমি সীমান্তজ্ঞনকাৰী সকলৰ অন্তৰসমূহত মোহৰ মাৰি দিওঁ।

৭৬) আৰু সিহঁতৰ পিছত মুচা আৰু হাৰুনক আমাৰ নিৰ্দশনসমূহৰ সৈতে ফিৰাউন আৰু তেওঁৰ পৰিষম সকলৰ ওচৰলৈ প্ৰেৰণ কৰিছিলোঁ; কিন্তু সিহঁতে অহক্ষাৰ কৰিলে, আৰু সিহঁত এটা অপৰাধী দল হৈ পৰিল।

৭৭) পিছত যেতিয়া আমাৰ ফালৰ পৰা সিহঁতলৈ সত্য আহি পালে সিহঁতে ইয়াকে কলে, ই নিশ্চয় প্ৰকাশ কুহক মাথোন।

৭৮) মুচাই কলে, সত্য তোমালোকৰ ওচৰলৈ আহি প্ৰকাশ হৈ পৰিলতো তাৰ বিষয়ে তোমালোকে এনে কথা কোৱা নে? এনে সত্য কুহক হ'ব পাৰে নে? আৰু যাদুকৰসকল কেতিয়াও সফল কাম হ'ব নোৱাৰে।

৭৯) সিহঁতে কলে, যি বাটেদি আমি আমাৰ পূৰ্বপুৰুষসকলক চলি থকা দেখি আহিছোঁ সেই বাটত আমাৰ ঘূৰাই নিবৰ কাৰণে আৰু (আমাৰ) দেশত তোমালোক উভয়ে আধিপত্য

بِإِيمَانٍ فَأَنْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةً

الْمُنْذَرِيْنَ^{৭১}

ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهِ رُسُلًا إِلَى قَوْمِهِمْ
فَجَاءُوهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا كَانُوا لِيُؤْمِنُوا
بِمَا كَذَّبُوا بِهِ مِنْ قَبْلٍ كَذَلِكَ نَطَعْ عَلَىٰ
قُلُوبِ الْمُعْتَدِلِيْنَ^{৭২}

ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ مُوسَى وَهَرُونَ
إِلَى فِرْعَوْنَ وَمَلَائِكَةِ يَأْيَتِنَا فَاسْتَكْبَرُوا
وَكَانُوا قَوْمًا مَجْرِيْمِيْنَ^{৭৩}

فَلَمَّا جَاءَهُمْ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا إِنَّ
هَذَا لِسِحْرٍ مُّبِيْنٍ^{৭৪}

قَالَ مُوسَى أَتَقُولُونَ لِلْحَقِّ لَمَّا
جَاءَكُمْ أَسْحَرٌ هَذَا وَلَا يُفْلِحُ
السِّحْرُ وَنَ^{৭৫}

قَالُوا أَجِئْتَنَا لِتُلْفِتَنَا عَمَّا وَجَدْنَا عَلَيْهِ
أَبَاءَنَا وَتَكُونُ لَكُمَا الْكِبْرِيَاءُ فِي

الْأَرْضُ ۖ وَمَا نَحْنُ لَكُمَا بِمُؤْمِنِينَ^{৪৫}
لাভ কৰিবৰ উদ্দেশ্য তুমি আমাৰ
ওচৰলৈ আহিছা নে ? বাস্তৱতে
তোমালোক দুয়োগবাকীক আমি
কেতিয়াও বিশ্বাস নকৰো ।

৮০) আৰু ফিৰাউন (বিষয়া-
সকলক) কলে, সকলো নিপুণ
যাদুকৰ সকলক তোমালোকে আনি
মোৰ আগত উপস্থিত কৰা ।

৮১) পিছত যেতিয়া যাদুকৰসকল
উপস্থিত হলহি, মুচাই সিহঁতক
কলে, যি নিক্ষেপ কৰিবলৈ
তোমালোক উদ্যত তাকে নিক্ষেপ
কৰা ।

৮২) যেতিয়া সিহঁতে (লাখুটি
কেইডাল আৰু জৰী) নিক্ষেপ
কৰিলে, মুচাই কলে, তোমালোকে
যি উলিয়াই দেখুৱালা সি কুহক
মাথোন, তাক আল্লাই নিশ্চয় ব্যৰ্থ
কৰিব; নিশ্চয়, অনিষ্টকাৰীসকলৰ
কাৰ্য্য আল্লাই কেতিয়াও ফলৱন্ত
নকৰে ।

৮৩) আৰু নিজ বাণীসমূহৰ দ্বাৰা
আল্লাই সুপ্ৰতিষ্ঠিত কৰে সত্যক
যদিও অপৰাধীসকলে সেয়া ভাল
নাপায় ।

৮৪) তথাপি ফিৰাউন আৰু সিহঁতৰ
পাৰিষদসকলে সিহঁতক উৎপীড়ন
কৰিব এই ভয়তে মুচাব জাতিৰ
কিছুমান স্ব-বংশ মানুহৰ বাহিৰে
আন কোনেও তেওঁক বিশ্বাস
নকৰিলে; আৰু নিশ্চয়, (মিচৰ)
দেশত ফিৰাউন এজন অত্যাচাৰী
ৰজা আছিল; আৰু নিশ্চয় তেওঁ
আছিল সীমালজ্বনকাৰীসকলৰ
মাজৰ এজন ।

وَقَالَ فِرْعَوْنٌ أَسْوِنْ بِكُلِّ سِحْرٍ
عَلِيهِ^{৪৬}

فَلَمَّا جَاءَ السَّحْرَ قَالَ لَهُمْ مُوسَىٰ
أَلْقُوا مَا أَنْتُمْ مُلْقُونَ^{৪৭}

فَلَمَّا آتَقْوَا قَالَ مُوسَىٰ مَا جِئْتُمْ بِهِ
السِّحْرُ إِنَّ اللَّهَ سَيْبِطِلُهُ إِنَّ اللَّهَ لَا
يُصْلِحُ عَمَلَ الْمُفْسِدِينَ^{৪৮}

وَيَحْقُّ اللَّهُ الْحَقُّ بِكَلِمَتِهِ وَلَوْكَرَهُ
الْمُجْرِمُونَ^{৪৯}

فَمَا أَمَنَ لِمُوسَىٰ إِلَّا ذِرِيَّةٌ مِنْ قَوْمِهِ
عَلَىٰ خَوْفٍ مِنْ فِرْعَوْنَ وَمَلَأَهُمْ أَنْ
يَقْتِلُهُمْ وَإِنَّ فِرْعَوْنَ لَعَالٍ فِي الْأَرْضِ
وَإِنَّهُ لَمِنَ الْمُسْرِفِينَ^{৫০}

৮৫) আৰু মুচাই কলে, হে মোৰ
স্বজ্ঞতি সকল, যদি তোমালোকে
আল্লাহক বিশ্বাস কৰিছা আৰু
তেওঁৰ বাধ্যতা সঁচাকৈয়ে স্বীকাৰ
কৰিছা , তেন্তে তোমালোকে
তেওঁৰেই ওপৰত ভৰসা বাখা ।

৮৬) তেতিয়া তেওঁলোকে কলে,
আমি আল্লাহৰেই ওপৰত ভৰসা
কৰিলোঁ; হে আমাৰ প্ৰভু,
অন্যায়কাৰী জাতিৰ নির্যাতনৰ
সন্মুখীন কৰি আমাক পৰীক্ষাত
নেপেলাবা ।

৮৭) আৰু নিজ কৰণাৰ দ্বাৰা
অবিশ্বাসী জাতিৰ (অত্যাচাৰৰ) পৰা
আমাক বক্ষা কৰা ।

৮৮) আৰু আমি মুচা আৰু তেওঁৰ
ভাত্ৰ প্ৰতি প্ৰত্যাদেশ কৰিলোঁ,
তোমালোকে নিজ জাতিৰ নিমিত্তে
মিচৰ দেশত ঘৰ সাজি লোৱা, আৰু
নিজৰ ঘৰসমূহতেই (আল্লাহৰ)
উপাসনাৰ ঠাই নিষ্কাৰিত কৰি
লোৱা; আৰু তাতে নমাজ প্ৰতিষ্ঠা
কৰা, আৰু বিশ্বাসীসকলক শুভ-
সংবাদ দিয়া ।

৮৯) আৰু মুচাই প্ৰাথনা কৰিলে, হে
আমাৰ প্ৰভু, বাস্তৰতে এই পাৰ্থিৰ
জীৱনত ফিৰাউনক আৰু তেওঁৰ
বৰমূৰীয়াসকলক নানা সুশোভিত
বস্তু আৰু ধন-সম্পদ দান কৰিছা;
হে আমাৰ প্ৰভু, (তুমি এইবোৰ এই
কাৰণে সিহঁতক দান কৰিছা নে ?)
যাতে সিহঁতে(মানৱক) তোমাৰ
পথৰ পৰা বিভ্ৰান্ত কৰে; হে আমাৰ
প্ৰভু, সিহঁতৰ ধন-সম্পদ তুমি
বিলুপ্ত কৰিপেলোৱা, আৰু সিহঁতৰ
অন্তৰসমূহকঠোৰ কৰা, যাতে সিহঁত
বিশ্বাসী নহয়, যেতিয়ালৈকে সিহঁতে
যন্ত্ৰণাদায়ক শাস্তি দেখা নাপায় ।

وَقَالَ مُوسَىٰ يَقُولُ إِنْ كُنْتُمْ أَمْسَأُ بِاللَّهِ
فَعَلَيْهِ تَوَكَّلُوا إِنْ كُنْتُمْ مُّسْلِمِينَ ⑩

فَقَالُوا عَلَى اللَّهِ تَوَكَّلَنَا حَرَبَنَا لَا تَجْعَلْنَا
فِتْنَةً لِّلْقَوْمِ الظَّلِيمِينَ ۝

وَنَحْنَا بِرَحْمَتِكَ مِنَ الْقَوْمِ الْكُفَّارِينَ ۷۷

وَأَوْحَيْنَا إِلَيْ مُوسَىٰ وَآخِيهِ أَنْ تَبْوَأَا
لِقَوْمٍ كَمَا بِمِصْرَ بَيْوَتًا وَاجْعَلُوهَا
بَيْوَتَكُمْ قِبْلَةً وَأَقِمُوا الصَّلَاةَ وَبَشِّرِ
الْمُؤْمِنِينَ ۸۸

وَقَالَ مُوسَىٰ رَبَنَا إِنَّكَ أَتَيْتَ فِرْعَوْنَ
وَمَلَكَةَ زَيْنَةَ وَأَمْوَالَ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَاِ
رَبَنَا لِيُضْلُّوْاعْرَنْ سَيِّلِكَ رَبَنَا اطْمِسْ
عَلَىٰ أَمْوَالِهِمْ وَأَشْدُّ دَعَىٰ قُلُوبِهِمْ فَلَا
يُؤْمِنُوا حَتَّىٰ يَرَوُا الْعَذَابَ الْأَلِيمَ ۸۹

৯০) তেওঁ কলে, স্বৰূপতে তোমালোক দুয়োৰে প্ৰার্থনা গ্ৰহীত হ'ল; গতিকে তোমালোকে দুয়ো (নিজ কাৰ্য্যত) দৃঢ় হৈ থাকা, আৰু সেইসকলৰ পথ অনুসৰণ নকৰিবা যিসকল অজ্ঞান।

৯১) আৰু আমি বনী ইস্রাইলক সাগৰ পাৰ কৰালোঁ; পিছত ফিৰাউন আৰু তেওঁৰ সৈন্যদলে বিৰোধ আৰু বিদ্বেষৰ ভাব লৈ তেওঁলোকৰ পিছে পিছে যাব ধৰিলে; অৱশেষত যেতিয়া তেওঁ প্ৰায় জল-মগ্ন হয় তেওঁ এইদৰে স্বীকাৰ কৰিলে, মই ইয়াকে বিশ্বাস কৰিছোঁ, ইস্রাইল-সন্ততিয়ে যিজন উপাস্যত বিশ্বাস কৰিছে; সেইজনৰ বাহিৰে আন উপাস্য নাই; আৰু এতিয়া মইয়ো সেইসকলৰ মাজৰ হলোঁ যিসকলে আন্মসমৰ্পণ কৰিছে।

৯২)(আমি কলো) কি : এতিয়াহে বিশ্বাস কৰিলা; ইয়াৰ পূৰ্বে অবাধ্যতা কৰিছিলা আৰু অশান্তিৰ সৃষ্টি কৰোঁতা সকলৰ মাজৰ এজন আছিলা।

৯৩) গতিকে আজি তোমাক তোমাৰ শৰীৰৰ সৈতে বৰ্ক্ষা কৰিম, যাতে তোমাৰ পৰবৰ্তীসকলৰ নিমিত্তে তুমি এটা (আল্লাহৰ) নিৰ্দৰ্শন স্বৰূপ হোৱা। আৰু প্ৰকৃততে মানৱৰ বেছি ভাগেই আমাৰ নিৰ্দৰ্শনসমূহ সম্বন্ধে আওকণীয়া।

৯৪) আৰু স্বৰূপতে ইস্রাইল-সন্ততি সকলক বসতি কৰিবলৈ আমি উভম ঠাই দান কৰিছিলোঁ, আৰু নানা প্ৰকাৰ বিশুদ্ধ বস্তু সিহঁতক জীৱিকা ৰূপে প্ৰদান কৰিছিলোঁ;

قَالَ قَدْ أُحِبْتُ دَعْوَتُكُمَا فَأُسْتَقِيمَا
وَلَا تَتَّبِعْنِ سَبِيلَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ^{১০}

وَجُوْزُنَا بِبَنِي إِسْرَائِيلَ الْبَحْرَ فَاتَّبَعُهُمْ
فِرْعَوْنُ وَجُبُودُهُ بَعْيَا وَعَدْوًا طَحْتَ إِذَا
أَدْرَكَهُ الْغَرْقَى قَالَ أَمْنَتُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ
إِلَّا إِلَّاهٌ أَمْنَتُ بِهِ بَنْوَ إِسْرَائِيلَ وَأَنَا
مِنَ الْمُسْلِمِينَ^{১১}

أَلْئَنَ وَقَدْ عَصَيْتَ قَبْلُ وَكُنْتَ مِنَ
الْمُفْسِدِينَ^{১২}

فَالْيَوْمَ نَنْحِلِكَ بِبَدْنِكَ لِتَكُونَ لِمَنْ
خَلَقَكَ آيَةً طَ وَإِنَّ كَثِيرًا مِنَ النَّاسِ عَنْ
إِيمَانِهِنَّ عَفَلُونَ^{১৩}

وَلَقَدْ بَوَأْنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ مُبَوَّأً صَدْقٍ
وَرَزَقْنَاهُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ فَمَا احْتَلَفُوا

পিছত সিহঁতলৈ জ্ঞান নহালৈকে
সিহঁতে বিৰোধ কৰা নাছিল; যি
বিষয়ে সিহঁতে বিৰোধ কৰিছিল সেই
বিষয়ে তোমাৰ প্ৰভুৰে পুনৰুখানৰ
দিনা সিহঁতৰ মাজত নিশ্চয় বিচাৰ
কৰিব।

৯৫) আৰু তোমাৰ পতি যি (গ্ৰন্থ)
আমি অৱতীৰ্ণ কৰিছো তাৰ কোনো
বিষয়ে যদি তোমাৰ সন্দেহ থাকে
তেন্তে তোমাৰ পূৰ্বে যিসকলে ধৰ্মগ্ৰন্থ
অধ্যায়ন কৰিছিল সেইসকলক সুধি
চোৱা, স্বৰূপতে এই সত্য আহিছে
তোমাৰ প্ৰভুৰ পৰা তোমাৰ ওচৰলৈ;
গতিকে তুমি সন্দেহ কৰোঁতা সকলৰ
মাজৰ নহবা।

৯৬) আৰু যিসকলে আল্লাহৰ
নিদৰ্শনসমূহ মিছা বুলি অমান্য
কৰিছিল তুমি কেতিয়াও সেই
সকলৰ মাজৰ নহবা; (সিহঁতৰ সদ্শ
যদি হোৱা) তেন্তে তুমি ক্ষতিগ্ৰস্ত
সকলৰ অন্তৰ্গত হৈ পৰিবা।

৯৭) যিসকলৰ সম্বন্ধে তোমাৰ প্ৰভুৰ
বাণী সত্য বুলি প্ৰমাণিত হৈছে
নিশ্চয় সিহঁতে বিশ্বাস নকৰে।

৯৮) যদিও সিহঁতৰ ওচৰলৈ সকলো
ধৰণৰ নিৰ্দৰ্শন আহি পায়; অৱশেষত
সিহঁতে যন্ত্ৰণাদায়ক শাস্তি দেখা পাৰ।

৯৯) ইয়নুচ জাতিৰ বাহিৰে আন
কোনো নগৰবাসীয়ে এনে বিশ্বাস
কৰানাছিল যি বিশ্বাস সিহঁতৰ কাৰণে
লাভজনক হৈছিল। তেওঁলোক
বিশ্বাসী হোৱাৰ পাছত পাথিৰ
জীৱনত ভোগ কৰিব লগীয়া
লাঞ্ছনাৰ শাস্তি তেওঁলোকৰ পৰা
আমি আঁতৰাই ছিলোঁ, আৰু
কিছুকালৰ নিমিত্তে তেওঁলোকক
জীৱিকাৰ সম্বল দান কৰিছিলোঁ।

حَتَّىٰ جَاءَهُمْ الْعِلْمُ طَإِنَّ رَبَّكَ يَقْضِي
بِنَهْمٍ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ^{১৪}

فَإِنْ كُنْتَ فِي شَكٍّ مِّمَّا أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ
فَسْأَلِ الَّذِينَ يَقْرَءُونَ الْكِتَابَ مِنْ
قَبْلِكَ لَقَدْ جَاءَكَ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَلَا
تَكُونَ مِنَ الْمُمْتَرِينَ^{১৫}

وَلَا تَكُونَ مِنَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِ اللَّهِ
فَتَكُونَ مِنَ الْخَسِيرِينَ^{১৬}

إِنَّ الَّذِينَ حَقَّتْ عَلَيْهِمْ كَلْمَتُ رَبِّكَ
لَا يُؤْمِنُونَ^{১৭}

وَلَوْ جَاءَهُمْ كُلُّ أَيَّةٍ حَتَّىٰ يَرَوُ الْعَذَابَ
الْأَلِيمَ^{১৮}

فَلَوْلَا كَاتَ قَرِيْبَهُ أَمَنَتْ فَفَعَلَهَا إِيمَانُهَا
إِلَّا قَوْمٌ يُوْسَطَ لَمَّا آمَنُوا كَشْفَنَا عَنْهُمْ
عَذَابَ الْخِزْرِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا
وَمَغَانِمُهُ إِلَى حِينِ^{১৯}

১০০) আৰু তোমাৰ প্ৰভুয়ে এনে
ইচ্ছা কৰা হলে পৃথিবীৰ সমগ্ৰ
অধিবাসী নিশ্চয় বিশ্বাসী হলহেঁতেন
; তেন্তে তুমি কি মানৱৰ প্ৰতি বল
প্ৰয়োগ কৰিবা যেতিয়ালৈকে সিহঁত
বিশ্বাসী নহয় ?

১০১) আৰু আল্লাহৰ আদেশৰ
বাহিৰে কোনো আঞ্চাই বিশ্বাস স্থাপন
কৰিব নোৱাৰে ; আৰু যিসকলৰ বোধ
শক্তি নাই সিহঁতৰ ভাগত যি অশুল্ক
তাকে তেওঁ নিদ্রাৰিত কৰে ।

১০২) তুমি কোৱা, আকাশমণ্ডলী
আৰু পৃথিবীৰ মাজত যিবোৰ ঘটনা
ঘটে সেইবোৰৰ বিষয়ে ভাৰি চোৱাঁ
: কিন্তু যি জাতিয়ে বিশ্বাস স্থাপন
নকৰে সিহঁতক নিৰ্দশনসমূহে আৰু
সতৰ্ককাৰী সকলে কোনো উপকাৰ
কৰিব নোৱাৰে ।

১০৩) তেন্তে সিহঁতৰ পূৰ্ববন্তীসকলে
(শাস্তি আছাৰ) দিনলৈকে যেনেকৈ
বাট চাই আছিল, সিহঁতেও তেনেকৈ
বাট চাই আছেনে ? তুমি কোৱা,
তেন্তে তোমালোক প্ৰতীক্ষা কৰা ;
তোমালোকৰ লগতে মইয়ো প্ৰতীক্ষা
কৰিম ।

১০৪) পিছত আমি আমাৰ
ৰচুলসকলক আৰু যিসকলে বিশ্বাস
স্থাপন কৰিছে সেইসকলক
(দেশব্যাপী শাস্তিৰ পৰা) ৰক্ষা
কৰিম ; বিশ্বাসীসকলক বৰ্কা কৰাৰ
ভাৰ আমাৰ নিজৰ ওপৰতেই ।

১০৫) তুমি কোৱা, হে মানৱসকল,
মোৰ ধৰ্ম সম্বন্ধে যদি তোমালোকৰ
কোনো সন্দেহ থাকে তেন্তে
(ভালকৈজানি থোৱা) আল্লাহক এবি
যিবিলাকৰ তোমালোকে আৱাধনা

وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ لَأَمِنَ مَنْ فِي الْأَرْضِ
كُلُّهُمْ جَمِيعًاٰ أَفَأَنْتَ تُكَرِّهُ النَّاسَ حَتَّىٰ
يَكُونُوا مُؤْمِنِينَ ۝

وَمَا كَانَ لِنَفْسٍ أَنْ تُؤْمِنَ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ
وَيَجْعَلُ الرِّجْسَ عَلَى الَّذِينَ لَا يَعْقِلُونَ ۝

قُلِ انْظُرُوا مَاذَا فِي السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضِ ۖ وَمَا تَعْنِي الْآيَتُ وَالنَّذْرُ
عَنْ قَوْمٍ لَا يُؤْمِنُونَ ۝

فَهَلْ يَتَظَرُّونَ إِلَّا مِثْلَ آيَاتِ الدِّينِ
خَلَوَاهُمْ قَبْلِهِمْ ۖ قُلْ فَانتَظِرُو وَإِنْ
مَعَكُمْ مِّنَ الْمُمْتَنِزِرِينَ ۝

لَمْ نُنْجِي رُسُلَّا وَالَّذِينَ آمَنُوا كَذَلِكَ ۝
حَقًا عَلَيْنَا نُنْجِي الْمُؤْمِنِينَ ۝

قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنْ كُنْتُمْ فِي شَكٍّ مِّنْ
دِينِي فَلَا أَعْبُدُ الَّذِينَ تَعْبُدُونَ مِنْ

কৰা মই সেইবিলাকৰ আৰাধনা
নকৰো; কিন্তু মই সেই আল্লাহৰহে
আৰাধনা কৰো যিজনে (জীৱন
দিয়াৰ পিছত) তোমালোকৰ মৃত্যু
সাধন কৰে; আৰু মই যেন
বিশ্বাসীসকলৰ অন্তর্গত হওঁ তাকে
মোক আদেশ দিয়া হৈছে ।

১০৬) আৰু (এই আদেশ দিয়া
হৈছে) আল্লাহৰ একনিষ্ঠ সেৱক হৈ
তুমি সত্য ধৰ্মৰ ফালে নিজ মুখ
ঘূৰাই লোৱা; আৰু যিসকলে আনক
আল্লাহৰ সমান উপাস্য পাতি লৈছে
সেইসকলৰ মাজৰ কেতিয়াও
নহবা ।

১০৭) আৰু আল্লাহক এবি
এনেজনক তুমি আছান নকৰিবা
যিজনে তোমাৰ একোউপকাৰকৰিব
নোৱাৰে আৰু তোমাৰ একো
অপকাৰো কৰিব নোৱাৰে; কিন্তু
যদিহে তেনে কৰা, তেন্তে তুমি
নিশ্চয় অন্যায়কাৰী সকলৰ মাজৰ
হৈ পৰিবা ।

১০৮) আৰু যদি আল্লাহই তোমাক
কষ্টত পেলায় তেন্তে তেওঁৰ বাহিৰে
কোনেও সেই কষ্ট দূৰ কৰিব
নোৱাৰে; আৰু তেওঁ যদি তোমাৰ
মঙ্গল সাধন কৰিবলৈ ইচ্ছা কৰে
তেন্তে তেওঁৰ কৃপাৰ প্ৰতিৰোধ
কৰোঁতা কোনেও নাই; তেওঁৰ
ভৃত্যসকলৰ যাকে ইচ্ছা তাৰেই
প্ৰতি তেওঁ কৃপা অৰ্পণ কৰে; আৰু
তেওৱেই শ্ৰেষ্ঠ ক্ষমাশীল, পৰম
দানশীল ।

১০৯) তুমি কোৱা, হে মানৱ
জাতি, স্বৰূপতে তোমালোকৰ প্ৰভুৰ
পৰা তোমালোকৰ ওচৰলৈ সত্য
উপনীত হৈছে; তাৰ পিছত যিজনে
সুপথ লাভ কৰে সেইজনে সুপথ

دُونِ اللَّهِ وَلِكُنْ أَعْبُدُ اللَّهَ الَّذِي
يَتَوَفَّكُمْ وَأَمْرُتُ أَنْ أَكُونَ مِنَ
الْمُؤْمِنِينَ^{১০}

وَأَنْ أَقِمْ وَجْهَكَ لِلِّدِينِ حَيْفَا^١
وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِينَ^{১১}

وَلَا تَدْعُ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْعُكَ
وَلَا يَصْرُكَ^٢ فَإِنْ فَعَلْتَ فَإِنَّكَ
إِذَا مِنَ الظَّالِمِينَ^{১২}

وَإِنْ يَمْسِكَ اللَّهُ بِضَرِّ فَلَا كَاشِفَ لَهُ
إِلَّا هُوَ^٣ وَإِنْ يُرِدْكَ بِخَيْرٍ فَلَادَارَادَ
لِفَضْلِهِ طَيْصِبُ بِهِ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ^{১৩}
وَهُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ^{১৪}

قُلْ يَا يَاهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ الْحَقُّ مِنْ
رَّبِّكُمْ فَمَنِ اهْتَدَى فَإِنَّمَا يَهْتَدِي

ନାଭ କରେ କେବଳ ନିଜର କଲ୍ୟାଣର
ନିମିତ୍ତ; ଆରୁ ଯିଜନ ବିପଥେ ଯାଯ
ସେଇଜନ ବିପଥେ ଯାଯ କେବଳ
ନିଜରେଇ ଅମନ୍ତର କାରଣେ; ଆରୁ
ମନତ ବାଖା) ଏହି ତୋମାଲୋକର ପ୍ରତି
ବର୍ଫକ (ନିୟୁକ୍ତ ହେ) ଅହାନାଇ ।

لِنَفْسِهِ وَمَنْ ضَلَّ فَإِنَّمَا يُضْلَلُ عَلَيْهَا
وَمَا آتَا أَنَّا عَلَيْكُمْ بُوَكِيلٌ ۝

১১০) আরু তোমার প্রতি যি
প্রত্যাদেশ করা হৈছে তাৰেই
অনুসৰণ কৰা, আরু আল্লাই বিচাৰ
কৰা পৰ্যন্ত ধৈৰ্য ধৰি থাকা; আরু
(প্ৰকৃততে) সকলো বিচাৰকৰ
মাজত সৰ্বশ্ৰেষ্ঠ বিচাৰক তেওঁৰেই।

وَاتَّبِعْ مَا يُوحَى إِلَيْكَ وَاصْبِرْ حَتَّىٰ
يَحْكُمَ اللَّهُ وَهُوَ خَيْرُ الْحَكَمَيْنَ ﴿٤١﴾

سُورَةُ هُودٍ مَّكِيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبِسْمَلَةِ مِائَةٌ وَ أَرْبَعُ وَ عِشْرُونَ آيَةً وَ عَشْرَةُ رُكُوعٍ

চুৰা-১১

HUD

চুৰা হৃদ (মঙ্গাত অরতীণ)

১) পৰম কৰণাময় পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।

২) আলিফ, লাম, বা ।
(মইয়ে আল্লাহ দৃষ্টি বাখোতা)শ্রেষ্ঠ
জনী, সৰ্বজ্ঞ আল্লাহৰ সন্নিধানৰ
পৰা আহা ধৰ্মপুঁথি এইখন; ইয়াৰ
আয়াত সমূহ সুনিশ্চিত তত্ত্বে
পৰিপূৰ্ণ কৰা হৈছে, আৰু বিস্তৃত
কৰি বোধগম্য কৰা হৈছে ।

৩) (তুমি কোৱা) তোমালোকে
আল্লাহক এবি আনৰ আৰাধনা
নকৰিবা; বাস্তৰতে মই তোমালোকৰ
নিমিত্তে তেওঁৰে প্ৰেৰণ কৰা এজন
সৰ্তক কৰোঁতা আৰু আনন্দৰ
সংবাদ দিওঁতা ।

৪) (আৰু কোৱা) তোমালোকে নিজ
প্ৰভুৰ ওচৰত ক্ষমা প্ৰার্থনা কৰা;
পিছত অনুতাপ কৰি তেওঁৰ ফালে
মু কৰা; তেওঁ তোমালোকক নিদিষ্ট
কাললৈ ভোগ কৰিবলৈ দিব উত্তম
সম্বল, আৰু অনুগ্ৰহ পাবৰ যোগ্য
একোজনকে তেওঁদান কৰিব নিজৰ
অনুগ্ৰহ; কিন্তু যদিহে তোমালোক
বিমুখ হোৱা তেন্তে মোৰ এয়ে
আশক্তা, তোমালোকৰ ওপৰত
পৰিব মহান দিনৰ শাস্তি ।

৫) আল্লাহৰেই ফালে হ'ব
তোমালোকৰ প্ৰত্যাবৰ্তন; আৰু
সকলো বস্তৰ ওপৰত তেওঁৰেই
শ্রেষ্ঠ ক্ষমতা ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

الْرَّقْبَةُ كِتَابٌ أُحْكِمَتْ أَيْتَهُ ثُمَّ فُصِّلَتْ
مِنْ لَدْنِ حَكِيمٍ حَبِيرٍ ②

أَلَا تَعْبُدُو إِلَّا اللَّهُ طَإِنْ لَكُمْ مِنْهُ
نَذِيرٌ وَ بَشِيرٌ ③

وَأَنِ اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ نَمْتُوبُوا إِلَيْهِ
يُمْتَعَكُمْ مَنَاعًا حَسَنًا إِلَى آجَلٍ مَسْيَّ
وَيُؤْتِ كُلَّ ذِي فَضْلٍ فَضْلَهُ طَإِنْ تَوَلَّوْا
فَإِنَّ أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابٌ يَوْمَ كَبِيرٍ ④

إِلَى اللَّهِ مَرْجِعُكُمْ وَهُوَ عَلَى
كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ⑤

৬) সারধান: নিশ্চয় সিহঁতে অন্তরৰ ভাব তেওঁৰ পৰা লুকাই ৰাখিবৰ অভিপ্ৰায়ে নিজৰ হিয়া আবৰি ৰাখে। সারধান: যেতিয়া সিহঁতে নিজৰসাজেৰে নিজকে আবৰি ৰাখে (সিহঁতে নাজানে) সিহঁতে যি গোপনে ৰাখে আৰু যি প্ৰকাশ কৰে সকলো আল্লাই জানে; নিশ্চয়, অন্তৰ সমূহত যি নিহিত তেওঁ সকলো ভালকৈ জানে।

أَلَا إِنَّهُمْ يَتْنَعُونَ صُدُورَهُمْ لَيَسْتَهْفُوا
مِنْهُ طَ أَلَا حِينَ يَسْتَغْشُونَ شَيَابِهِمْ
يَعْلَمُ مَا يُسْرِفُونَ وَمَا يُعْلِنُونَ
إِنَّهُ عَلِيهِمْ بِذَاتِ الصُّدُورِ ①

বাৰ পাৰা

৭) আৰু পৃথিবীত চলি ফুৰি থকা এনে কোনো জন্তু নাহি যাৰ উপজীৱিকাৰ ভাব আল্লাই লোৱা নাহি; আৰু তাৰ জিৰণিৰ ঠাই আছে ক'ত আৰু শেষ অৱস্থান হ'ব ক'ত তেওঁৰেই জানে; প্ৰকাশ্য গ্ৰহণত সকলো লিখা আছে।

وَمَا مِنْ دَآبَةٍ فِي الْأَرْضِ إِلَّا عَلَى اللَّهِ رِزْقُهَا وَيَعْلَمُ مُسْتَقَرَّهَا وَمُسْتَوْدَعَهَا
كُلُّ فِي كِلْبٍ مِّبْيَنٍ ⑦

৮) আৰু তেওঁৰেই আকাশমণ্ডলী আৰু পৃথিবী ছয়টা নিৰ্দিষ্ট কালত স্বজন কৰিছে, আৰু পানীৰ ওপৰতোতেওঁৰ সিংহাসন বিদ্যমান; (সৃষ্টিৰ) উদ্দেশ্য এই, তেওঁ যেন তোমালোকক পৰীক্ষা কৰি হিয়াকে প্ৰকাশ কৰে, তোমালোকৰ মাজত কাৰ্য্য কৰাত কোন উৎকৃষ্ট; আৰু তুমি যদি (সিহঁতক) কোৱা, মৃত্যুৰ পাছত তোমালোকে নিশ্চয় পুনজীৱন লাভ কৰিবা, অবিশ্বাসী সকলে অৱশ্যেই ক'ব, এই কথা স্পষ্ট প্ৰবন্ধনা ভিন্ন একো নহয়!

وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي
سِتَّةِ أَيَّامٍ وَّكَانَ عَرْشُهُ عَلَى الْمَاءِ
لِيَبْلُوَ كُمْ أَيْكُمْ أَحَسْنُ عَمَلاً طَ وَلِئِنْ
قُلْتَ إِنَّكُمْ مَبْعُوثُونَ مِنْ بَعْدِ الْمَوْتِ
لَيَقُولَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ هَذَا إِلَّا
سِحْرٌ مِّبْيَنٌ ⑧

৯) আৰু আমি যদি এটা নিদিষ্ট সময়লৈকে সিহঁতৰ পৰা শাস্তি আঁতৰাই বাখো, সিহঁতে নিশ্চয় ক'ব ধৰিব, সেই শাস্তি আহা স্থগিত বাখিছে কি কথাই ? সারধান: যিদিনা সেই শাস্তি সিহঁতৰ আগত উপস্থিত হ'বহি, সিহঁতৰ পৰা তাক আঁতৰাই নিয়া নহ'ব; আৰু যাকে লৈ সিহঁতে বিদ্রূপ কৰিছিল সেয়ে সিহঁতক আবৰি ধৰিব।

১০) আৰু যদি মানৱক আমি নিজ ফালৰ পৰা কৰণাৰ সোৱাদ লবলৈ দিওঁ, আৰু পিছত তাকে তাৰ পৰা যদি আঁতৰাই লওঁ, সি তেতিয়া নিশ্চয় হতাশ (আৰু) অকৃতজ্ঞ হৈ পৰে।

১১) আৰু যদি কষ্টই তাক স্পৰ্শ কৰাৰ পাছত সুখ-স্বচ্ছন্দতাৰ সোৱাদ লবলৈ দিওঁ সি তেতিয়া নিশ্চয় ক'ব ধৰে; মোৰ পৰা এতিয়া সকলো অমঙ্গল আঁতৰ হ'ল; বাস্তৱতে সি তেতিয়া নিশ্চয় উল্লাসত অহঙ্কাৰ কৰিব ধৰে।

১২) কিন্তু যিসকলে দৈর্ঘ্য ধৰি থাকে আৰু সৎকাৰ্য কৰে সেইসকলে এনে নহয়; সেইসকলে বেই নিমিত্তে আছে মাজনা আৰু মহান প্রতিদান।

১৩) তেওঁৰ (ৰচুলৰ) প্রতি ধনৰ ভঁৰাল নমোৱা নহ'ল কিয়, নাইবা ফিৰিষ্টা এগৰাকী তেওঁৰ লগতে নাহিল কিয়, এনেবোৰ কথা সিহঁতে কোৱাৰ কাৰণেই ই সন্তৱ হ'ব পাৰে নে, যি প্রত্যাদেশ তোমালৈ আহিছে তাৰ এভাগ তুমি এৰি দিয়া, নাইবা সেই বাবে তোমাৰ হিয়া সক্ষীৰ্ণ হয় ? (মানৱৰ নিমিত্তে) তুমি এজন সতৰ্ক কৰোঁতা মাত্ৰ; আৰু সকলো বস্তৱ আল্লাই বক্ষক।

وَلَيْسَ أَخْرَنَا عَنْهُ الْعَذَابُ إِلَىٰ أُمَّةٍ
مَعْدُودَةٍ لَيَقُولُنَّ مَا يَحْبِسُهُ طَالِبِيْ
يَاٌتِيْهِمْ لَيْسَ مَصْرُوفًا عَنْهُمْ وَحَاقَ
بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ
وَلَيْسَ أَذْقَنَا الْإِنْسَانَ مِنَارَ حَمَّةً ثُمَّ زَعَنَاهَا
مِنْهُ حِلْلَةً لَيَقُولُنَّ كَفُورٌ
وَلَيْسَ أَذْقَنَهُ نَعْمَاءً بَعْدَ ضَرَّاءً مَسْتَهْ
لَيَقُولُنَّ ذَهَبَ السَّيِّاْتُ عَنِّيْ
لَفَرِحَ فَخُورٌ
إِلَّا الَّذِينَ صَبَرُوا وَعَمِلُوا الصِّلْحَتِ
أُولَئِكَ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ
فَلَعْلَكَ تَارِكٌ بَعْضَ مَا يُوْحَى إِلَيْكَ
وَضَائِقٌ بِهِ صَدْرُكَ أَنْ يَقُولُوا أَوْلَاءَ
أَنْزَلَ عَلَيْهِ كَذْبٌ أَوْ جَاءَ مَعَهُ مَلَكٌ
إِنَّمَا أَنْتَ نَذِيرٌ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ
وَكِيلٌ

أَمْ يَقُولُونَ كَفَرَاهُ قُلْ فَاتُوا بِعُشْرِ
سُورٍ مِّثْلَهُ مُفْتَرَاهُ وَ ادْعُوا مِنْ
إِسْتَطْعَمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ
صَدِقِينَ ⑯

فَإِلَّمْ يَسْتَحِيُوا لَكُمْ فَاعْلَمُوا أَنَّمَا^ا
أُنْزِلَ بِعِلْمِ اللَّهِ وَأَنْ لَّا إِلَهَ إِلَّا هُوَ^ب
فَهَلْ أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ⑯

مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَرِيَّنَتَهَا
نُوقِّفُ إِلَيْهِمْ أَعْمَالَهُمْ فِيهَا وَهُمْ فِيهَا
لَا يُبَخِّسُونَ ⑯

أُولَئِكَ الَّذِينَ لَيْسَ لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ إِلَّا
الثَّارُ وَ حِيطَ مَا صَنَعُوا فِيهَا وَ بِطْلُ مَا
كَانُوا يَعْمَلُونَ ⑯

أَفَمَرَّ كَانَ عَلَى بَيْنَةٍ مِّنْ رَّبِّهِ وَ يَتْلُوُهُ
شَاهِدٌ مِّنْهُ وَ مِنْ قَبْلِهِ كِتَابٌ مُّوسَى إِمَامًا

১৪) কি : এই কোৰ-আন তেওঁ নিজেই সাজি লৈছে বুলি সিহতে কয়নে ? তুমি কোৱা, সেয়ে যদি হয়, ইয়াৰে অনুৰূপ দহোটা চুৰা তোমালোকে নিজে সাজি আনা, আৰু আল্লাহৰ বাহিৰে যাকে পাৰা তাকে (সহায় কৰিবলৈ) মাতি আনা, যদিহে তোমালোক সত্যবাদী হোৱা ।

১৫) পিছত সিহতে যদি তোমালোকৰ (আহানৰ) উত্তৰ নিদিয়ে তেন্তে জানিবা, এই পুথিখন আল্লাহৰ জ্ঞানেৰে পৰিপূৰ্ণ হৈ আৰতীৰ্ণ হৈছে; আৰু তেওঁৰ বাহিৰে আন কোনো উপাস্য নাই; গতিকে এতিয়া তোমালোকে বাধ্য হোনে ?

১৬) যিসকলে পাথিৰ জীৱন আৰু তাৰ সৌন্দৰ্যৰ অভিলাষ কৰে আমি সিহতক সিহতে কৰা কাৰ্য্যসমূহৰ ফল পূৰ্ণমাত্ৰাই এই জীৱনতে দান কৰিম; আৰু ইহলোকত সিহতৰ কোনো ক্ষতি কৰা নহ'ব ।

১৭) যিসকলৰ নিমিত্তে পৰলোকত নৰকৰ অগ্ৰিৰ বাহিৰে একোকে নাথাকিব সিহত এইসকলেই; আৰু ইহলোকত সিহতে যি সাজিছিল সকলো ব্যৰ্থ হ'ব; আৰু সিহতে যি কাৰ্য্য কৰিছিল সেইবোৰো নিষ্ফল হ'ব ।

১৮) চোৱাঁ, নিজ প্ৰভুৰ পৰা অহা প্ৰত্যক্ষ প্ৰমাণৰ ওপৰত যিজনৰ স্থিতি, আৰু যিজনৰ নিমিত্তে আল্লাহৰ পৰা আবৃত্তি কৰিবলৈ (তেওঁৰ প্ৰত্যাদেশ) সাক্ষীৰূপে আহে আৰু তাৰ পূৰ্বেও পথপ্ৰদৰ্শক আৰু কৰণাকূপে আহিছিল মুচাৰ ধৰ্মপুথি(এনেজনৰ সদৃশ হ'ব পাৰে

নে যিজনে মিছা দাবী করে ?) সেইসকলে তেওঁক বিশ্বাস করে; কিন্তু (বিরোধী) দলবোৱৰ মাজৰ যিয়ে অবিশ্বাস কৰে তাৰ নিমিত্তে প্ৰতিশ্ৰূত ঠাই হৈছে নৰকৰ আগ্নি। গতিকে তুমি এই বিষয়ে কোনো প্ৰকাৰ সংশয়ত নপৰিবা; নিশ্চয় ই তোমাৰ প্ৰভুৰ পৰা আহা সত্য; কিন্তু মানৱৰ সৰহ ভাগেই বিশ্বাস নকৰে ।

১৯) আৰু যিয়ে আল্লাহৰ সম্বন্ধে মিছা সাজে তাতোকৈ অধিক অন্যায়কাৰী কোন হ'ব পাৰে ? সিহঁতক সিহঁতৰ প্ৰভুৰ সন্মুখত উপস্থিত কৰা হ'ব; আৰু (তেতিয়া) সাক্ষী সকলে এই বুলি সাক্ষী দিব, যিসকলে নিজ প্ৰভুৰ বিৰুদ্ধে মিছা আৰোপ কৰিছিল সেই সকল হ'তেই; সাৰধান : আল্লাহৰ অভিশাপ পৰিব অন্যায়কাৰী সকলৰ ওপৰত ।

২০) যিসকলে আল্লাহৰ পথৰ পৰা (মানুহক) প্ৰতিৰোধ কৰে, আৰু সেই পথকে তেবা-বেকা কৰিবলৈ চেষ্টা কৰে; আৰু পৰকালতেও এইসকলে অবিশ্বাস কৰে ।

২১) প্ৰথিৰীত (আল্লাহৰ ইচ্ছা পূৰ্ণ হোৱাত) সিহঁতে কদাপি বাধা জন্মাব নোৱাৰে, আৰু আল্লাহৰ বাহিৰে সিহঁতৰ আন কোনো বন্ধু ও হ'ব নোৱাৰে; সিহঁতৰ কাৰণে শাস্তি দুগুণ কৰা হ'ব, (কিয়নো) সিহঁত (সত্যৰ পিনে) কাণ দিব পৰা নাছিল আৰু (সত্যৰ পিনে) সিহঁতৰ দৃষ্টি ও নাছিল ।

وَرَحْمَةً أُولَئِكَ يُؤْمِنُونَ بِهِ وَمَنْ
يَكْفُرُ بِهِ مِنَ الْأَحْزَابِ فَاللَّذَا رَمَّا
فَلَاتَكُ فِي مِرْيَةٍ مِّمْهَ إِنَّهُ الْحَقُّ مِنْ
رَبِّكَ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ ^(১)

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ أَفْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا
أُولَئِكَ يُعَرِّضُونَ عَلَى رَبِّهِمْ وَيَقُولُ
الْأَشْهَادُ هُوَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ كَذَّبُوا عَلَى
رَبِّهِمْ أَلَا لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الظَّلِيمِينَ ^(২)

الَّذِينَ يَصْدُونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ
وَيَبْغُونَهَا عَوْجَانًا وَهُمْ بِالْآخِرَةِ هُمْ
كُفَّارُونَ ^(৩)

أُولَئِكَ لَمْ يَكُنُوا مُحْجِزِينَ فِي
الْأَرْضِ وَمَا كَانَ لَهُمْ مِنْ دُرْنِ اللَّهِ مِنْ
أُولَيَاءُ مُيَضْعَفُ لَهُمُ الْعَذَابُ مَا
كَانُوا يَسْتَطِعُونَ السَّمْعَ وَمَا كَانُوا
يُبْرُرُونَ ^(৪)

২২) নিজ আত্মাসমূহৰ সেইসকলেই অনিষ্ট সাধন কৰিছে, আৰু সিহঁতে যি মিছা সাজিছিল তাৰ দ্বাৰা সিহঁতৰ একো লাভ নহ'ল ।

২৩) পৰকালত সিহঁতেই যে সকলোতকৈ বেছি ক্ষতিগ্ৰস্ত হ'ব তাত কোনো সন্দেহ নাই ।

২৪) বাস্তৱতে যিসকলে বিশ্বাস কৰে আৰু সজ কাম কৰে, আৰু নিজ প্ৰভুৰ আগত বিনয় প্ৰকাশ কৰে সেইসকল স্বৰ্গৰ অধিবাসী; তাতেই সেইসকল চিৰস্থায়ী বাস কৰিব ।

২৫) এই দুই দলৰ উপমা এনে এজন হৈছে অন্ধ আৰু কলা, আৰু আনজনৰ দৃষ্টি শক্তি আছে আৰু স্মাৰণ শক্তি ও আছে; তুলনাত দুয়ো সমান হ'ব পাৰেনে ? তেন্তে তোমালোকে উপদেশ গ্ৰহণ নকৰা কীয় ?

২৬) আৰু স্বৰূপতে আমি নুহক তেওঁৰ জাতিৰ ওচৰলৈ প্ৰেৰণ কৰিছিলোঁ । (তেওঁ সিহঁতক কৈছিল) মই নিশ্চয় তোমালোকৰ নিমিত্তে এজন সতৰ্ক কৰোতা ।

২৭) তোমালোকে যেন আল্লাহক এৰি আনৰ আৰাধনা নকৰা; বাস্তৱতে তোমালোকৰ প্ৰতিশাস্ত্ৰ এটা ভীষণ দিন আহিব বুলি মই ভয় কৰিছোঁ ।

২৮) তেতিয়া তেওঁৰ জাতিৰ যি প্ৰধান মানুহসকলে অবিশ্বাস কৰিছিল সিহঁতে কলে, তোমাক আমি আমাৰেই নিচিনা এজন পুৰুষ বুলি গণ্য কৰো; আৰু আমি ইয়াকহে দেখা পাইছোঁ, যিসকল আমাৰ

أُولَئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ

وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ⑦

لَا جَرَمَ أَنَّهُمْ فِي الْآخِرَةِ هُمْ
الْأَخْسَرُونَ ⑧

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ
وَأَخْبَتوَ إِلَىٰ رَبِّهِمْ أُولَئِكَ أَصْحَابُ
الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا خَلِدُونَ ⑨

مَثَلُ الْفَرِيقَيْنِ كَالْأَعْمَىٰ وَالْأَصْمَىٰ
وَالْبَصِيرِ وَالسَّمِيعِ ۖ هَلْ يَسْتَوِيْنِ
مَثَلًاً أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ⑩

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمَهُ ۖ إِنَّ لَكُمْ
نَذِيرٌ مُّبِينٌ ⑪

أَنْ لَا تَعْبُدُوْا إِلَّا اللَّهُ ۖ إِنِّي أَخَافُ
عَلَيْكُمْ عَذَابٌ يَوْمَ الْيُمْرٍ ⑫

فَقَالَ الْمَلَائِكَةُ أَنَّهُمْ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِمْ مَا
نَرِكَ إِلَّا بَشَرًا مِّثْلَنَا وَمَا نَرِكَ

মাজত দেখাতেই অতি সামান্য
মানুহ সেইসকলেহে তোমাৰ
অনুগামী হৈছে; আৰু আমাৰ
ওপৰত যে তোমালোকৰ কোনো
শ্ৰেষ্ঠতা আছে তাকো আমি ভাবি
পোৱা নাই; বৰং তোমালোকক
আমি অসত্যবাদী বুলি ধৰি লৈছো।

২৯) তেওঁ কলে, হে মোৰ জাতি,
তোমালোকে এই কথা ভাবি
চাইছানে. যদি(সঁচাকৈয়ে) মই মোৰ
প্ৰভুৰ পৰা অহা প্ৰত্যক্ষ প্ৰমাণৰ
ওপৰত থিয় দি আছো, আৰু যদি
তেওঁ নিজ ফালৰ পৰা মোক এনে
কৰণা দান কৰিছে যি তোমালোকৰ
অগোচৰ; সেই কৰণা গ্ৰহণ
কৰিবলৈ আমি কি তোমালোকক
বাধ্য কৰিমনে ? অথচ তোমালোকে
নিজেই এনে কৰাটো ভাল
নোপোৱা।

৩০) আৰু হে মোৰ জাতি, যি কাৰ্য্যত
লাগিছো তাৰ বাবে মই তোমালোকৰ
পৰা ধন-সম্পত্তি বিচৰা নাই; মোৰ
কাৰ্য্যৰ প্ৰতিফল একমাত্ৰ আল্লাহৰ
ওপৰত; আৰু যিসকলে বিশ্বাস
কৰিছে সেইসকলক(সেই ভাবি)
মই উলিয়াই দিব নোৱাৰো;
তেওঁলোকে নিশ্চয় নিজ প্ৰভুৰ
সাক্ষাৎ লাভ কৰিব; কিন্তু মই দেখা
পাইছো তোমালোক এটা অজ্ঞান
জাতি।

৩১) আৰু হে মোৰ জাতি, মই যদি
তেওঁলোকক (নিজ কাষৰ পৰা)
উলিয়াই দিওঁ তেন্তে আল্লাহৰ
বিৰুদ্ধে মোক কোনে সহায় কৰিব ?
এই কথা তোমালোকে চিন্তা নকৰা
নে ?

اتَّبَعْتُ إِلَّا الَّذِينَ هُمْ أَرَادُنَا بَادِيَ
الرَّأْيِ وَمَا نَرَى لَكُمْ عَلَيْنَا مِنْ فَصْلٍ
بَلْ نَظَرْنَاكُمْ كَذِيلِينَ^{২৪}

قَالَ يَقُومٌ أَرَءَيْتُمْ إِنْ كُنْتُ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ
مِنْ رَبِّي وَإِنِّي رَحْمَةٌ مِنْ عِنْدِهِ
فَعَمِّيَتْ عَلَيْكُمْ أَنْلُزِمْ كُمْهَا
وَأَنْتُمْ لَهَا كَرِهُونَ^{২৫}

وَيَقُومُ لَا أَسْلَكُمْ عَلَيْهِ مَالًا طَافِ
أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى اللَّهِ وَمَا أَنَا بِطَارِدٍ
الَّذِينَ أَمْنَوا طَافَ إِنَّهُمْ مُلْقُوا رَبِّهِمْ
وَلِكِنِّي أَرِكُمْ قَوْمًا تَجْهَلُونَ^{২৬}

وَيَقُومُ مَنْ يُنْصَرِفُ مِنَ اللَّهِ إِنْ
طَرَدْتُهُمْ طَافَ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ^{২৭}

୩୨) ଆକୁ ତୋମାଲୋକକ ମହି ନକଣ୍ଡ୍ୟେ ମୋର କାଷତ ଆଲ୍ଲାହର ଧନର ଭଞ୍ଚାଲସମୂହ ଆଛେ; ଆକୁ ଯି ଅଦ୍ଦଶ୍ୟ ତାକୋ ମହି ନାଜାନୋ; ଆକୁ ମହି ଏନେ କଥାଓ ନକଣ୍ଡ୍ୟେ ମହି ଏଜନ ଫିରିଷ୍ଟା; ଆକୁ ଯି ସକଳ ତୋମାଲୋକର ଚକୁତ ହୀନ ସେଇସକଳକର ସମ୍ବନ୍ଧେ ମହି ନକଣ୍ଡ୍ୟେ ଆଲ୍ଲାହି ତେଓଲୋକକ କେତିଆଓ ମଙ୍ଗଳ ଦାନ ନକରିବ; ତେଓଲୋକର ଅନ୍ତରସମୂହତ ଯି ଆଛେ ଆଲ୍ଲାହି ଭାଲୁକୈ ଜାନେ । (ଯଦି ମହି ଏନେ କଥା କଣ୍ଡ୍ୟ) ତେଣେ ମହି ନିଶ୍ଚଯ ଅନ୍ୟାଯକାରୀ ସକଳର ଅନ୍ତର୍ଗତ ହେ ପରିମ ।

୩୩) ସିହିତେକଲେ, ହେ ନୁହ, ସ୍ଵରପତେ ତୁମି ଆମାର ସୈତେ ତର୍କ କରିବ ଧରିଛା, ଆକୁ ଇଯାର ପୂର୍ବେଣ୍ଠ ବହୁ ତର୍କ କରିଲା; ଯଦି ତୁମି ସତ୍ୟବାଦୀମଙ୍କଳର ମାଜର ହୋରା ତେଣେ ଯି ଶାସ୍ତିର ଅନ୍ତିକାର କରିଛିଲା ତାକେ ତୁମି ଆମାର ନିମିତ୍ତେ ଏତିଆ ଉପସ୍ଥିତ କରା ।

୩୪) ତେଓଁ କଲେ, ନିଶ୍ଚଯ, ଆଲ୍ଲାହି ନିଜ ଇଚ୍ଛାମତେ ସେଇ ଶାସ୍ତି ତୋମାଲୋକର ପ୍ରତି ନମାହି ଆନିବ; ଆକୁ ତାର ପ୍ରତିବୋଧ କରିବର କ୍ଷମତା ତୋମାଲୋକର ନାହି ।

୩୫) ଆକୁ ମହି ତୋମାଲୋକକ ଭାଲ ଉପଦେଶ ଦିବର ଇଚ୍ଛା କରିଲେ ଓ ମୋର ସେଇ ଉପଦେଶର ଦ୍ୱାରା ତୋମାଲୋକର କୋନୋ ଉପକାର ନହୟ, ଯଦିହେ ଆଲ୍ଲାହି ତୋମାଲୋକକ ସଂହାର କରିବିଲେ ସ୍ଥିବ କରିଛେ । ତୋମାଲୋକର ପ୍ରତିପାଳକ ତେଓଁରେହ ଆକୁ ତେଓଁର ପିନେହ ତୋମାଲୋକକ ଓଭତାହି ନିୟା ହଁବ ।

୩୬) ଇଯାର ଉପରିଓ ସିହିତେ ଇଯାକେ କଯନେ, ଏହି କଥାବୋର ତେଓଁ ନିଜେହେ ସାଜି ଲାଇଛେ ? ତୁମି କୋରା, ମହି ଯଦି

وَلَا أَقُولُ لَكُمْ عِنْدِي خَرَائِنَ اللَّهِ وَلَا
أَعْلَمُ الْغَيْبَ وَلَا أَقُولُ إِنِّي مَلِكٌ وَلَا
أَقُولُ لِلَّذِينَ تَزَدَّرُونَ أَعْيُنُكُمْ لَنْ
يُؤْتَيْهُمُ اللَّهُ خَيْرًا طَالَ اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا فِي
أَنفُسِهِمْ إِنِّي إِذَا لَمْ يَمْلِمْ الظَّلَمِيْنَ^୩

قَالُوا يَا حُمَّادُنَا قُدْجَدَلُنَا فَأَكْثَرُتْ جَدَانَا
فَأَتَيْنَا بِمَا تَعِدُنَا إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّدِيقِينَ^୪

قَالَ إِنَّمَا يَا تِيْكُمْ بِهِ اللَّهُ إِنْ شَاءَ
وَمَا آتَنَّمُ بِمُعْجِزِينَ^୫

وَلَا يَقْعُكُمْ نُصُحَّ إِنْ أَرَدْتُ
أَنْ أَنْصَحَ لَكُمْ إِنْ كَانَ اللَّهُ يُرِيدُ
أَنْ يَغْوِيَكُمْ هُوَ رَبُّكُمْ وَإِلَيْهِ
تُرْجَعُونَ^୬

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ قُلْ إِنْ افْتَرَيْتَ

ମିଛା ସାଜିଛେ । ତାର ଦୋଷ ମୋର ଓପରତ, ଆକୁ ତୋମାଲୋକେ ଯିଦୋଷ କରିଛା ତାର ନିମିତ୍ତେ ମହି ଦାୟୀ ନହାଁ ।

୩୭) ଆକୁ ନୁହର ପ୍ରତିଏଇ ପ୍ରତ୍ୟାଦେଶ କରାଇଁଲ, ତୋମାର ଜାତିର ସିସକଳେ ବିଶ୍ୱାସ କରିଛେ ସେଇ ସକଳର ବାହିରେ ଆନ ସକଳେ କେତିଯାଓ ବିଶ୍ୱାସ ନକରେ; ଗତିକେ ସିହାଁତେ ଯେଣେ କାର୍ଯ୍ୟ କରିବ ଥରିଛେ ତାର ବାବେ ତୁମି ବେଜାର ନକରିବା ।

୩୮) ଆକୁ ତୁମି ଆମାର ଚକୁର ଆଗତେ ଆକୁ ଆମାର ଆଦେଶ ମତେ ଏଖନ ନାଓ ସାଜିବ ଧରା, ଆକୁ ଯି ସକଳେ ଅନ୍ୟାଯ କରିଛେ ସେଇ ସକଳର ହେ ମୋର ଆଗତ ନାଥାଟିବା; ସିହାଁତକ ନିଶ୍ୟ ଜଳ-ମଘ କରାଇଁବ ।

୩୯) ଆକୁ ତେଓଁ ନାଓ ସାଜିବ ଥରିଲେ; ଆକୁ ତେଓଁର ଜାତିର ପ୍ରଥାନ ମାନୁହସକଳେ ତେଓଁର କାମେଦି ଅହା-ଯୋରା କରୋଠେ ତେଓଁକ ଲୈ ବିଦ୍ରପ କରିଛିଲ । ତେଓଁ ଇଯାକେ କୈଛିଲ, ଯଦି ତୋମାଲୋକେ (ଆଜି) ଆମାକ ଲୈ ବିଦ୍ରପ କରିଛା ତେଣେ (ଏଦିନ ଆହିବ ଥରିଛେ ଯେତିଯା) ଆମିଓ ନିଶ୍ୟ ତୋମାଲୋକକ ଲୈ ବିଦ୍ରପ କରିମ ଯଦିରେ ତୋମାଲୋକେ ବିଦ୍ରପ କରିଛା ।

୪୦) ଅଦୂର ଭରିଷ୍ୟତେ ତୋମାଲୋକେ ଜାନିବ ପାରିବା, କାର ଓପରତ ଏନେ ଶାସ୍ତି ପାରିବ ଯି ସିହାଁତକ ଲାଞ୍ଛିତ କରିବ; ଆକୁ କାକ ଏନେ ଶାସ୍ତିଯେ ଆଗ୍ରହି ଥରିବ ଯି ଦୀର୍ଘକଳୀଯା ।

୪୧) ଅରଶେଷତ ଯେତିଯା ଆମି ସ୍ଥିର କରା ପ୍ଲାବନର ସମୟ ଆହିଲ, ଆକୁ ସେଇ ଉପତ୍ୟକାର (ଜରଣାସମୁହର) ପାନୀ ଉପଚି ପରିଲ ଆମି ଆଦେଶ ଦିଲୋଁ, ସକଳୋ ପ୍ରଯୋଜନୀୟ ଜନ୍ମର ଦମ୍ପତ୍ତି ଏଯୋର ଏଯୋରକେ ନାଓଖନତ ତୁଲି ଲୋରା, ଆକୁ ଯାବ ସମ୍ବନ୍ଧେ ଇତି-

فَعَلَ أَجْرَامُ وَأَنَا بِرِّيٌّ مِّمَّا
تَجْرِي مُؤْنَةٌ
وَأَوْحَى إِلَيْنِيَّ أَنَّهُ لَنْ يُؤْمِنَ مَنْ
قَوِيمُكَ إِلَّا مَنْ قَدْ أَمَنَ فَلَا تَبْتَسِّسُ
بِمَا كَانُوا يَفْعَلُونَ

وَاصْبَعِ الْفُلْكَ بِأَعْيُنِنَا وَوَهْنِنَا
وَلَا تُخَاطِبُنِي فِي الَّذِينَ ظَلَمُوا
إِنَّهُمْ مُّغَرَّقُونَ

وَيَصْبَعِ الْفُلْكَ وَكُلَّمَا مَرَ عَلَيْهِ مَلَأَ
مِنْ قَوِيمِهِ سَخْرُوَامِنَهُ قَالَ إِنْ
سَخْرُوَامِنَافِانَانْسَخْرُمِنْكُمْ كَمَا
سَخْرُوَنَ

فَسُوفَ تَعْلَمُونَ لَمَنْ يَأْتِهِ عَذَابٌ
يُخْزِيْهُ وَيَحْلِلُ عَلَيْهِ عَذَابٌ مُّقِيمٌ

حَتَّىٰ إِذَا حَاءَ أَمْرُنَا وَفَارَ التَّنْبُرُ لَقْلَنَا
اَحْمِلُ فِيهَا مِنْ كُلِّ زَوْجَيْنِ اشْتَيْنِ

পূর্বে (আমাৰ) বাণী প্ৰয়োগ কৰা হৈছে তাক এৰি তোমাৰ (গোটেই) পৰিয়ালকো (তুলি লোৱাঁ), আৰু সেই সকলকো যিসকলে বিশ্বাস কৰিছে; আৰু অলপ কি চুমানৰ বাহিৰে তেওঁৰ সৈতে কেও বিশ্বাস কৰা নাছিল।

৪২) আৰু তেওঁ কলে, এই নাওখনত তোমালোক উঠা; আল্লাহৰ নামতে ইয়াৰ যাত্রা আৰু ইয়াৰ ঠারৰ; মোৰ প্ৰভু নিশ্চয় শ্ৰেষ্ঠ ক্ষমাশীল, পৰম দানশীল।

৪৩) আৰু সেই নাওখন তেওঁলোকক লৈ পৰ্বতৰ অনুৰূপ ওখ টোৰ ওপৰেদি ওপঢ়ি যাৰ ধৰিলে। আৰু নুহে নিজৰ পুতেকক, যি নিলগতে বৈ আছিল, চিএওৰি মাতিলে, হে মোৰ মৰমৰ পুত্ৰ, তুমিয়ো আমাৰ লগত উঠি লোৱা, আৰু অবিশ্বাসীসকলৰ লগ নালাগিবা।

৪৪) সি কলে, মই এনে এটা পৰ্বতৰ আশ্রয় লাগৈ যিয়ে বানপানীৰ পৰা মোক বক্ষা কৰিব। তেওঁ কলে, যাৰ প্ৰতি আল্লাহই কৃপা কৰে (সি হে বক্ষা পাব); আজিৰ দিনা আল্লাহই স্থিৰ কৰা শাস্তিৰ পৰা বক্ষা কৰ্ণোত্তা কেও নাই। সেই মুহূৰ্ততে উভয়ৰ মাজতে এটা টো উঠি আহিল, আৰু সি সেইসকলৰ মাজৰ হঁল যি সকলে ডুবি মৰিছিল।

৪৫) আৰু (পিছত) আদেশ দিয়া হঁল, হে পঃথিবী, তুমি নিজৰ পানী গিলি পেলোৱা; আৰু হে আকাশ, তুমি ও ক্ষান্ত হোৱা। অৱশেষত পানী লাহে লাহে কম হঁব ধৰিল; আৰু আল্লাহই স্থিৰ কৰা কাৰ্য্য সম্পন্ন হঁল; আৰু নাওখন জুদী পৰ্বতত লাগিলগৈ

وَأَهْلَكَ إِلَّا مَنْ سَبَقَ عَلَيْهِ الْقَوْلُ وَمَنْ
أَمْنَ طَ وَمَا أَمْنَ مَعَهُ إِلَّا قَلِيلٌ ①

وَقَالَ ارْكَبُوا فِيهَا بِسْمِ اللَّهِ مَجْرِبَهَا
وَمُرْسِهَا طَإِنَّ رَبِّي لَعَفُورٌ رَّحِيمٌ ②

وَهِيَ تَجْرِي بِهِمْ فِي مَوْجٍ كَالْجِبَالِ
وَنَادَى نُوحٌ أَبْنَاهُ وَكَانَ فِي مَعْزِلٍ يَبْشِّي
إِرْكَبْ مَعَنَا وَلَا تَكُنْ مَعَ الْكُفَّارِينَ ③

قَالَ سَاوِيٌّ إِلَى جَبَلٍ يَعِصْمِي مِنْ
الْمَاءِ طَ قَالَ لَا عَاصِمَ الْيَوْمَ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ
إِلَّا مَنْ رَحِمَ وَحَالَ بَيْنَهُمَا الْمَوْجُ
فَكَانَ مِنَ الْمُغْرِقِينَ ④

وَقِيلَ يَا رَضِيَّ أَبْلَغَ مَاءً كَوَسِيَّا
أَقْلِعَ وَغَيْضَ الْمَاءِ وَقُضِيَ الْأَمْرُ
وَاسْتَوَتْ عَلَى الْجُودِيِّ وَقِيلَ بُعدًا

তেতিয়া ঘোষণা কৰা হ'ল,
অন্যায়কাৰী জাতি (আল্লাহৰ
কৰণাৰ পৰা) আঁতৰ হওক !

৪৬) আৰু নুহে নিজ প্ৰভুক আহ্�লান
কৰিলে আৰু কলে, হে মোৰ প্ৰভু,
মোৰ পুত্ৰ নিশ্চয় মোৰ পৰিয়ালৰ
অন্তৰ্ভুক্ত, আৰু নিশ্চয় তোমাৰ
প্ৰতিশ্ৰূতি সত্য, আৰু তুমি সকলো
বিচাৰকৰ শ্ৰেষ্ঠ বিচাৰক ।

৪৭) তেওঁ কলে, হে নুহ, নিশ্চয়
তোমাৰ পৰিয়ালৰ অন্তৰ্ভুক্ত সিনহয়,
কিয়নো তাৰ ভাগত আছে অসৎ
কাৰ্য্য; গতিকে যি বিষয়ে তোমাৰ
জ্ঞান নাই সেই বিষয়ে মোক অনুৰোধ
নকৰিবা; মই তোমাক এই উপদেশ
দিছোঁ, তুমি যেন অজ্ঞান সকলৰ
মাজৰ নোহোৱা ।

৪৮) তেওঁ কলে, হে মোৰ প্ৰভু, মই
তোমাৰেই আশ্রয় বিচাৰিছোঁ, যি
বিষয়ে মোৰ জ্ঞান নাই সেই বিষয়ে
আগলৈ মই যেন তোমাক প্ৰশ়্ন
নকৰো; আৰু মোৰ প্ৰতি যদি তুমি
ক্ষমা প্ৰদৰ্শন নকৰো, আৰু যদি মোৰ
প্ৰতি অনুগ্ৰহ নকৰা মই সেইসকলৰ
মাজৰ হয় যিসকল ক্ষতিগ্ৰস্ত ।

৪৯) আদেশ দিয়া হ'ল, হে নুহ,
এতিয়া নাৱৰ পৰা তুমি নামি ঘোৱা,
তোমাৰ প্ৰতি আৰু তোমাৰ লগৱ
লোকসকলৰ প্ৰতি আমাৰ শাস্তি
আৰু বহু আশীৰ্বাদৰ সৈতে; আৰু
কিছুমান লোক আছে যিসকলক
আমি ভৱিষ্যতে সম্বল দান কৰিব;
তাৰ পিছত সিহঁতকো আমাৰ ফালৰ
পৰা যন্ত্ৰণাদায়ক শাস্তিয়ে স্পৰ্শ
কৰিব ।

৫০) এই বিলাক হৈছে নেদেখা
ঘটনাৰ কিছু বিৱৰণ; তাকে (হে
মহম্মদ,) তোমাৰ প্ৰতি আমি প্ৰত্যা-

৩৩

لِّقَوْمٍ أَظْلَمُمْ

④

وَنَادَى نُوحٌ رَبَّهُ فَقَالَ رَبِّ إِنَّ أَبِنِي
مِنْ أَهْلِنِي وَإِنَّ وَعْدَكَ الْحَقُّ وَأَنْتَ
أَحْكَمُ الْحَكِيمِينَ

⑤

قَالَ يَوْحٌ أَنَّهُ لَيْسَ مِنْ أَهْلِكَ إِنَّهُ
عَمَلٌ غَيْرُ صَالِحٍ فَلَا تَسْأَلْنِي مَا لَيْسَ
لَكَ بِهِ عِلْمٌ إِنِّي أَعْلَمُ كَمْ أَنْ تَكُونَ
مِنَ الْجَاهِلِينَ

⑥

قَالَ رَبِّي إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ أَسْأَلَكَ مَا
لَيْسَ لِي بِهِ عِلْمٌ وَإِلَّا تَغْفِرُ لِي
وَتَرَحَّمْنِي أَكُنْ مِنَ الْخَسِيرِينَ

قِيلَ يَوْحٌ اهْبِطْ بِسْلِمٍ مِنَّا وَبَرَكْتِ
عَلَيْكَ وَعَلَى أَمْمٍ مِمْنُ مَعَكَ وَأَمْمٍ
سَنُمْتَعِهِمْ شَمَّ يَمْسِهِمْ مِنَّا عَذَابٌ
آلِيمٌ

⑦

تِلْكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْغَيْبِ نُوحٌ جَهَا إِلَيْكَ مَا

দেশ কৰি প্ৰকাশ কৰিছোঁ; ইয়াৰ
পূৰ্বে এই বাতৰি তুমি জনা নাছিলা
আৰু তোমাৰ জাতিয়েও জনা
নাছিল; গতিকে তুমি ধৈৰ্য ধৰি
থাকা; নিশ্চয় ধৰ্মপৰায়ণসকলৰ
নিমিত্তে আছে উত্তম পৰিগাম।

৫১) আৰু আদ জাতিৰ প্ৰতি হৃদক
(আমি প্ৰেৰণ কৰিলোঁ); তেওঁ
সিহঁতৰ ভাই-ককাইৰ মাজৰেই
এজন আছিল। তেওঁকলে, হে মোৰ
জাতি, তোমালোকে আল্লাহৰেই
আৱাধনা কৰা; তেওঁৰ বাহিৰে
তোমালোকৰ নিমিত্তে আন কোনো
উপাস্য নাই; তোমালোকে (সত্যক
এৰি) কেৱল মিছা সাজিব ধৰিছা।

৫২) হে মোৰ জাতি, মই এই
উপদেশ দিয়াৰ কাৰণে তোমালোকৰ
পৰা কোনো প্ৰতিদান বিচৰা নাই;
যিজনে মোক সৃজন কৰিছে
সেইজনৰ ওচৰতহে আছে মোৰ
প্ৰতিদান; তোমালোকে নুবৃজানে?

৫৩) আৰু হে মোৰ জাতি,
তোমালোকে নিজ প্ৰভুৰ পৰা ক্ষমা
ভিক্ষা কৰা আৰু তেওঁৰ আগত
অনুতাপ কৰা। তোমালোকৰ
নিমিত্তে (তেতিয়া) তেওঁ ধাৰাসাৰে
বৰষুণ দিয়া মেঘ পঠাব, আৰু
তোমালোকৰ শক্তিৰ ওপৰত
তোমালোকৰ আৰু শক্তি বৃদ্ধি
কৰিব; কিন্তু তোমালোক আপৰাধী হৈ
(তেওঁৰ পৰা) বিমুখ নহৰা।

৫৪) সিহঁতে কলে, হে হুদ, তুমি
আমাৰ ওচৰলৈ প্ৰত্যক্ষ প্ৰমাণ লৈ
অহা নাই; গতিকে তোমাৰ কোৱা
কথাত আমি আমাৰ উপাস্য
বিলাকক পৰিত্যাগ কৰিব নোৱাৰো;
আৰু তোমাক আমি (কোনো
মতেই) বিশ্বাস স্থাপন নকৰো।

كُنْتَ تَعْلَمُهَا آنَتْ وَلَا قَوْمٌ كَمِنْ قَبْلِ
هَذَا فَاصْبِرْ ۖ إِنَّ الْعَاقِبَةَ لِلْمُتَّقِينَ ۝

وَإِلَى عَادٍ أَخَاهُمْ هُوَدًا ۖ قَالَ يَقُومٌ
أَعْبُدُو اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٌ غَيْرُهُ ۖ إِنْ
أَنْتُمْ إِلَّا مُفْتَرُونَ ۝

يَقُومٌ لَا أَسْلَكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا ۖ إِنْ
أَجْرٍ كَإِلَّا عَلَى الدِّينِ فَظَرِئْنِ
أَفَلَا تَعْقِلُونَ ۝

وَيَقُومٌ أَسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوَبُوا إِلَيْهِ
يُرْسِلِ السَّمَاءَ عَلَيْكُمْ مِدْرَارًا
وَيَزِدُّكُمْ قُوَّةً إِلَى قُوَّتِكُمْ
وَلَا تَوَلُّو أَمْجُرِ مِنِينَ ۝

قَالُوا إِيَهُو دَمًا جُئْنَا بِيَنِّيَةً وَمَا نَحْنُ
بِتَارِكِ الْهَيْنَاعَنْ قُولِكَ وَمَا نَحْنُ
لَكَ بِمُؤْمِنِينَ ۝

୫୫) ଆମାର ଉତ୍ତି ଏଯେ ମାଥୋନ, ଆମାରେ ଦେରତାସକଳର କୋନେ ଏଜନେ ଅହିତର ଏନେ ଅରସ୍ତାତ ତୋମାକ ପେଲାଇଛେ । ତେଣୁଁ କଲେ, ମହି ନିଶ୍ଚଯ ଆଲ୍ଲାହକେହି ସାକ୍ଷୀ ମାନିଛୋ, ଆରୁ ତୋମାଲୋକୋ ସାକ୍ଷୀ ଥାକିବା, ଇଯାର ବାବେ ଦାୟୀ ମହି ନହଣୁଁ ଯେ ତୋମାଲୋକେ ଅଇନକ ଆଲ୍ଲାହର ସମାନେ ଉପାସ୍ୟ ପାତିଛା—

୫୬) ଆଲ୍ଲାହ ଭିନ୍ନ; ଗତିକେ ତୋମାଲୋକ ସକଳୋରେ ଏକେଲଗ ହୈ ମୋର ବିରକ୍ତରେ ଅଭିସନ୍ଧି ପାତି ଥାକା, ଆରୁ ଘୋକ (ଅଲପୋ) ଅରସର ନିଦିବା ।

୫୭) ବାନ୍ଧରତେ ଯିଜନ ଆଲ୍ଲାହ ମୋର ପ୍ରତିପାଳକ ଆରୁ ତୋମାଲୋକରୋ ପ୍ରତିପାଳକ ସେଇଜନର ଓପରତେହି ମହି ନିର୍ଭର କରିଆଛୋ । ଏନେ କୋନେ ବିଚରଣ କରା ପ୍ରାଣୀ ନାହିଁ ଯାର ମୂର ଧରି (ନିଜ କ୍ଷମତାର ଅଧୀନ କରି) ତେଣୁଁ ବାଖି ଥୋରା ନାହିଁ । ନିଶ୍ଚଯ ମୋର ପ୍ରଭୁ ନ୍ୟାୟ-ପଥତ ବିରାଜମାନ ।

୫୮) ଇଯାର ପାଛତୋ ଯଦି ତୋମାଲୋକ ପରାମୁଖ ହୋରା, ତେଣେ (ଜାନି ଥୋରା) ତୋମାଲୋକକ ଯି ସଂବାଦ ଦିବଲୈ ମୋକ୍ଷେବଣ କରାହେଛିଲ ସେଇ ସଂବାଦ ମହି ତୋମାଲୋକକ ଦିଲୋା; ଆରୁ (ତାକେ ଅଗ୍ରାହ୍ୟ କରାବ ବାବେ) ତୋମାଲୋକର ଠାଇତ ମୋର ପ୍ରଭୁରେ ଅଇନ ଏଟା ଜାତିକ ପ୍ରତିଷ୍ଠିତ କରିବ । ତୋମାଲୋକେ ତେଣୁଁର ଅକଣୋ ଅନିଷ୍ଟ କରିବ ନୋରାବା; ବାନ୍ଧରତେ ମୋର ପ୍ରଭୁ ସକଳୋ ବନ୍ଧୁରେହି ସଂରକ୍ଷକ ।

୫୯) ଆରୁ ଯେତିଯା ଆମାର (ସେଇ ହିନ୍ଦି କରା) ଶାନ୍ତି ପାଲେହି, ଆମି ନିଜ କରୁଣା ଦ୍ୱାରା ହୃଦକ ବନ୍ଧା କରିଲୋା, ଆରୁ ତେଣୁଁର ଲଗତେ ସେଇ ସକଳକୋ ଯିମକଲେ (ସତ୍ୟତ) ବିଶ୍ୱାସ କରିଛିଲ;

إِنْ نَقُولُ إِلَّا اعْتَرَىكَ بَعْضُ الْهَتَنَا
بِسُوْءٍ طَ قَالَ إِنَّمَا أَشْهُدُ اللَّهَ وَأَشْهُدُوا
أَنِّي بِرِّيْجٍ مِّمَّا تُشْرِكُونَ ⑤

مِنْ دُونِهِ فَكِيدُونِ جَمِيعًا ثُمَّ
لَا تُنْظِرُونِ ⑥

إِنِّي تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ رَبِّيْ وَرَبِّكُمْ
مَا مِنْ دَآبَةٍ إِلَّا هُوَ أَخِذُ بِنَاصِيَتِهَا
إِنَّ رَبِّيْ عَلَى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ⑦

فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقَدْ أَبْلَغْتُكُمْ مَا أُرْسِلْتُ بِهِ
إِلَيْكُمْ وَيَسْتَحْلِفُ رَبِّيْ قَوْمًا غَيْرِكُمْ
وَلَا تُنْصُرُونَكُمْ شَيْئًا إِنَّ رَبِّيْ عَلَى
كُلِّ شَيْءٍ حَفِيظٌ ⑧

وَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا نَجَّيْنَا هُودًا وَالْذِينَ
أَمْنُوا مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِّنْنَا وَنَجَّيْنَاهُمْ مِنْ

আৰু তেওঁলোকক আমি কঠোৰ
শাস্তিৰ পৰা বক্ষা কৰিলোঁ।

৬০) আৰু এনে জাতি আছিল
আদ,— সিহঁতে নিজ প্ৰভুৰ নিদৰ্শন
সমৃহ অস্মীকাৰ কৰিছিল, আৰু
সিহঁতলৈ অহা বুলসকলৰ অবাধ্য
হৈছিল, আৰু সিহঁত প্ৰত্যেক
অহঙ্কাৰী বিৰুদ্ধাচাৰীৰ আজ্ঞাৰহে
অনুবন্তী হৈছিল।

৬১) আৰু (সেই কাৰণে)
অভিশাপক সিহঁতৰ অনুগমন কৰিব
দিয়া হ'ল এই পৃথিৱীত আৰু
পুনৰুৎসাহ দিনতো; চোৱাঁ আদ
জাতি নিজ প্ৰভুৰ কেনে অবিশ্বাসী
হৈছিল সাৰাথান: হুদৰ জাতি আদৰ
প্রতি আল্লাহৰ অভিশাপ !

৬২) আৰু (আমি প্ৰেৰণ কৰিছিলোঁ) তেওঁ
ছামুদ জাতিৰ প্ৰতি চালেহক; তেওঁ
সিহঁতৰ ভাই-ককাইৰ মাজৰে এজন
আছিল; তেওঁকলে, হেমোৰ জাতি,
আল্লাহৰেই আৰাধনা কৰা; তেওঁ
ভিন্ন তোমালোকৰ আন কোনো
উপাস্য নাই; তেওঁৰেই তোমা-
লোকক মাটিৰ পৰা সৃজন কৰিছে,
আৰু সেই মাটিতেই (পৃথিৱীতেই)
তোমালোকক বসতি কৰিবলৈ
দিলে; গতিকে তোমালোকে তেওঁৰ
ক্ষমা প্ৰার্থনা কৰা; আৰু তেওঁৰ
আগত অনুতাপ কৰা; নিশ্চয় মোৰ
প্ৰভু আছে (প্ৰত্যেকৰেই) ওচৰত,
(তেওঁৰেই) প্ৰার্থনাৰ প্ৰত্যুত্তৰ
দিওত্তা।

৬৩) সিহঁতে কলে হে চালেহ,
স্বৰূপতে ইয়াৰ পূৰ্বে তুমি আমাৰ
মাজত সকলোৱে আশা-ভৰসাৰ স্থল
আছিলা, অথচ আমাৰ পূৰ্ব -
পুৰুষহঁতে যি উপাস্যবিলাকৰ পূজা
কৰি আছিছে সেইবিলাকৰ পূজা

عَذَابٌ غَلِيظٌ
①

وَتِلْكَ عَادٌ قَدْ جَحَدُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ وَعَصَمُوا
رُسْلَةٌ وَاتَّبَعُوا أَمْرًا كُلِّ جَبَارٍ عَنِيدٍ
②

وَأَتْبَعُوا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا لَعْنَةً وَيَوْمًا
الْقِيَمَةُ الْأَلَّا إِنَّ عَادًا كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ
أَلَا بُعْدًا لِعَادٍ قَوْمٌ هُوَدٌ
③

وَإِلَى ثَمُودَ أَخَاهُمْ صَلِحًا قَالَ يَقُولُ
اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَّا غَيْرُهُ هُوَ
أَنْشَأَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ وَاسْتَعْمَرْكُمْ
فِيهَا فَاسْتَغْفِرُوهُ شَفَعَ تُوبُوا إِلَيْهِ
إِنَّ رَبِّيْ قَرِيبٌ مُّجِيبٌ
④

قَالُوا إِصْلَحْ قَدْ كُنْتَ فِينَا مَرْجُوا قَبْلَ
هَذَا أَتَهْنَاهَا أَنْ نَبْعَدَ مَا يَبْعَدُ أَبَا وَنَا

কৰিবলৈ তুমিয়ে নিষেধ কৰিছা
আৰু বাস্তৱতে যি কথাৰফালে তুমি
আমাক আহ্বান কৰিছা তাৰ বিষয়ে
আমি সন্দেহত পৰি অস্থিৰ হৈ
আছোঁ।

৬৪) তেওঁ কলে, হে মোৰ জাতি,
তোমালোকে ভাৰিচোৱানাই নে, মই
মোৰ প্ৰভুৰ পৰা আহা প্ৰত্যক্ষ প্ৰমাণৰ
ওপৰত থিয় দি আছোঁ, আৰু তেওঁ
নিজৰ ফালৰ পৰা মোক কৰণা দান
কৰিছে; এনে অৱস্থাতো যদি মই
তেওঁৰ অবাধ্য হওঁ, তেন্তে মোক
তেওঁৰ বিৰুদ্ধে কোনে সহায় কৰিব
পাৰে ? তেনে অৱস্থাত তোমালোকে
মোৰ ক্ষতিৰ ভাগহে বৃদ্ধি কৰিব।

৬৫) আৰু হে মোৰ জাতি, আল্লাহৰ
(নামত এৰি দিয়া) এই উটজনী
তোমালোকৰ নিমিত্তে (আল্লাহৰ)
নিদৰ্শন স্বৰূপ; গতিকে তাইক এৰি
দিয়া যাতে তাই আল্লাহৰ পৃথিৰীত
চৰি ফুৰে, আৰু কোনো প্ৰকাৰ কষ্ট
দিবৰ অৰ্থে তাইক স্পৰ্শ নকৰিবা;
যদি তাকে কৰা তেন্তে অবিলম্বে
(আল্লাহৰ) শাস্তিয়ে তোমালোকক
আহি ধৰিব।

৬৬) তথাপি সিহঁতে তাইৰ ভৱিব
সিৰ কাটি পেলালে; তেতিয়া তেওঁ
কলে, তোমালোকে নিজৰ ঘৰত
তিনি দিনলৈ (সুখেৰে) খাই-বৈ
থাকা; (শাস্তিৰ) এই অঙ্গীকাৰ
কেতিয়াও মিছা হ'ব নোৱাৰে।

৬৭) পিছত যেতিয়া আমাৰ (স্থিৰ
কৰা) শাস্তি পালেহি, আমি নিজ
কৰণৰ দ্বাৰা (চালেহক) উদ্ধাৰ
কৰিলোঁ, আৰু তেওঁৰ লগতে সেই
সকলকো যিসকলে (সত্যত) বিশ্বাস
স্থাপন কৰিছিল; আৰু সেই দিনৰ
লাঞ্ছনাৰ পৰাও(ৰক্ষা কৰিলোঁ)

وَإِنَّا لِفِي شَلِّ مَمَاتٍ دُعُونَا إِلَيْهِ

مُرِيْبٌ^৩

قَالَ يَقُومٌ أَرَءَيْتُمْ إِنْ كُنْتُ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ
مِنْ رَبِّيْ وَأَتَنِيْ مِنْهُ رَحْمَةً فَمَنْ يَصْرُنِيْ
مِنَ اللَّهِ إِنْ عَصَيْتَهُ فَمَا تَرِيدُونِيْ
غَيْرَ تَحْسِيرٍ^৪

وَيَقُومُ هَذِهِ نَاقَةُ اللَّهِ لَكُمْ آيَةً فَدَرُوْهَا
تَأْكُلُ فِيْ أَرْضِ اللَّهِ وَلَا تَمْسُوْهَا بُسُوْءٌ
فِيْ أَحَدٍ كُمْ عَذَابٌ قَرِيْبٌ^৫

فَعَقَرُوْهَا فَقَالَ تَمَتَّعُوا فِيْ دَارِكُمْ
ثَلَثَةَ آيَاتٍ ذَلِكَ وَعْدٌ غَيْرُ مَكْذُوبٍ^৬

فَلَمَّا جَاءَهُمْ أَمْرُنَا نَجَّيْنَا صِلْحًا وَالَّذِينَ
أَمْنُوا مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِنْنَا وَمِنْ خَزِيْنِ

يَوْمٍ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ الْقَوِيُّ الْعَزِيزُ^{৩৭}
;নিশ্চয় তোমার প্রভু শক্তিশালী, পরাক্রান্ত।

৬৮)আরুয়িসকলে অন্যায় করিছিল সিহঁতক ভীষণ গুম-গুমনিয়ে ধৰিলে। তেতিয়া সিহঁতে নিজৰ ঘৰতে উবুৰি খাই পৰি থাকিল।

৬৯) (এনেভাবে) যেন সিহঁতে তাত কেতিয়াও বাস কৰায়ে নাছিল। চোৱাছামুদজাতি নিশ্চয় নিজ প্রভুৰ অবিশ্বাসী হৈছিল; সাবধান : ছামুদ জাতিৰ প্রতি (আল্লাহৰ) অভিশাপ।

৭০)আৰু স্বৰূপতে আমাৰদুতসকল ইব্রাহিমৰ ওচৰলৈ আনন্দৰ সংবাদ লৈ আহিল; তেওঁলোকে কলে, শান্তি হওক (তোমাৰ প্রতি) তেওঁ কলে, (তোমালোকৰ প্রতি) ও শান্তি হওক); আৰু ততালিকে এটা ভজা দামুৰি আনি আগ বঢ়ালে।

৭১) পিছত যেতিয়া তেওঁ দেখিলে তেওঁলোকে খাদ্যৰ পিনে হাত নেমেলে, তেতিয়া তেওঁলোক নো কোন সেই বিষয়ে তেওঁৰ মনত সন্দেহ হ'ল, আৰু তেওঁলোকৰ সম্বন্ধে তেওঁৰ মনত আশঙ্কা জন্মিল। তেওঁলোকে কলে, তুমি ভয় নকৰিবা; বাস্তৱতে আমাক পঠোৱা হৈছে লুতৰ জাতিলৈ।

৭২) আৰু তেওঁৰ পঞ্জীয়ে থিয় দি (এই কথাবোৰ শুনি) আছিল; তেওঁ হাঁহিলে। তাৰ পিছত আমি তেওঁক ইচ্ছাকৰ জন্ম সম্বন্ধে আৰু ইচ্ছাকৰ পাছত ইয়াকুবৰ আগমন সম্বন্ধে সুসংবাদ দিলোঁ।

৭৩) তেওঁ কলে, কি আচৰিত কথা, মোৰ সন্তান কেনেকৈ হ'ব? এই যে বৃদ্ধা আৰু স্বামীজনো বৃদ্ধ, নিশ্চয় ই এটা অতি আচৰিত কথা।

وَأَخَذَ الَّذِينَ ظَلَمُوا الصَّيْحَةُ فَآصْبَحُوا
فِي دِيَارِهِمْ جِثَمِينَ^{৩৮}

كَانُ لَمْ يَغْنُوا فِيهَا طَالَّا إِنَّ ثَمُودًا
كَفَرُوا رَبَّهُمْ طَالَّا بَعْدَ إِنْ تَمُودَ^{৩৯}

وَلَقَدْ جَاءَتْ رُسُلًا إِبْرَاهِيمَ
بِالْبُشْرَى قَالُوا سَلَّمًا قَالَ سَلَّمَ
فَمَا لِبَثَ أَنْ جَاءَ بِعِجْلٍ حَنِيدٍ^{৪০}

فَلَمَّا رَأَ آيُدِيهِمْ لَا تَصِلُ إِلَيْهِ نَكِرُهُمْ
وَأُوْجَسَ مِنْهُمْ خِفَةً طَالَّا لَا تَخْفَ
إِنَّا أَرْسَلْنَا إِلَيْ قَوْمٍ لُّوطٍ^{৪১}

وَامْرَأَتُهُ قَآئِمَةً فَضَحَّكَتْ فَبَشَّرْنَاهَا
بِإِسْحَاقَ وَمِنْ وَرَاءِ إِسْحَاقَ يَعْقُوبَ^{৪২}

قَاتَلَتْ يَوْيَلْتَى إِلَيْهِ وَأَنَا عَجُورٌ وَهَذَا
بَعْلِي شَيْخًا طَالَّا هَذَا الشَّيْءُ عَجِيبٌ^{৪৩}

৭৪) তেওঁলোকে কলে, কি: আল্লাহৰ কাৰ্য্য সম্বন্ধে বিশ্বিত হৈছানে ? হেৰা এই ঘৰৰ পৱিয়াল; আল্লাহৰ কৰণা আৰু তেওঁৰ বহু আশীৰ্বাদ তোমালোকৰ প্ৰতি হওক। নিশ্চয় তেওঁৰেই সকলো প্ৰশংসাৰ যোগ্য, অতি মহান।

৭৫) পিছত যেতিয়া ইব্রাহিমৰ (মনৰ) পৰা ভয় দূৰ হ'ল, আৰু তেওঁলৈ আমাৰ শুভ-সংবাদ আহিল, তেতিয়া তেওঁ লুতৰ জাতিৰ পক্ষে আমাৰ ওচৰত বৰকৈ খাটিব ধৰিলৈ।

৭৬) নিশ্চয় ইব্রাহিম আছিল ধৈৰ্য ধাৰণ কৰোতা, কোমল অন্তকৰণৰ, (আল্লাহৰফালে) বিনীত ভাবে বাবে বাবে ঘূৰি আহোতা।

৭৭) হে ইব্রাহিম সিহঁতৰ হৈ খাটিবলৈ এৰি দিয়া; স্বৰূপতে তোমাৰ প্ৰভুৰ আদেশ (পূৰ্ণ হৰৰ সময়) পালেহি; আৰু নিশ্চয় সিহঁতৰ ওপৰত এনে শাস্তি পৱিব যি অনিবার্য।

৭৮) আৰু আমাৰ দৃষ্টসকল লুতৰ ওচৰলৈ অহাত তেওঁ দুঃখ কৰিলৈ; আৰু তেওঁলোকক বক্ষা কৰিবৰ ক্ষমতা তেওঁৰ নাই ভাবি তেওঁ কলে, আজি (বিপদৰ) কি কঢ়িন দিন।

৭৯) আৰু তেওঁৰ জাতিৰ লোকসকল (উন্ডেজিত হৈ) তেওঁৰ ওচৰলৈ দম্দমাট লৱি আহিলে; আৰু পূৰ্বৰে পৰা সিহঁত অসৎ কাৰ্য্য কৰি আহিছিল। তেওঁ কলে, হে মোৰ জাতি, এই সকলেই মোৰ কন্যা; এই সকলেই তোমালোকৰ নিমিত্তে অধিক পৱিত্র;

قَالُوا أَتَعْجِبُونَ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ رَحْمَتُ اللَّهِ
وَبَرَكَاتُهُ عَلَيْكُمْ أَهْلَ الْبَيْتِ إِنَّهُ
حَمِيدٌ مُّحِيدٌ^{৭৪}

فَلَمَّا ذَهَبَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ الرَّوْعَ
وَجَاءَتْهُ الْمُشْرِكُونَ يُجَادِلُنَا فِي قَوْمٍ لَّوْطٍ^{৭৫}

إِنَّ إِبْرَاهِيمَ لَحَلِيمٌ أَوَّاهٌ مُّنِيبٌ^{৭৬}

يَا إِبْرَاهِيمَ أَعْرِضْ عَنْ هَذَا هَذَا
قَدْ جَاءَ أَمْرُ رَبِّكَ وَإِنَّهُمْ
عَذَابٌ غَيْرُ مَرْدُودٍ^{৭৭}

وَلَمَّا جَاءَتْ رُسُلُنَا لَوْطًا سَيِّءَ بِهِمْ
وَضَاقَ بِهِمْ ذِرْعًا وَقَالَ هَذَا يَوْمٌ
عَصِيَّبٌ^{৭৮}

وَجَاءَهُ قَوْمٌ يُهْرَعُونَ إِلَيْهِ وَمِنْ
قَبْلٍ كَانُوا يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ قَالَ يَقُولُمْ
هَوَلَاءُ بَنَاتِ هُنَّ أَظْهَرُ لَكُمْ فَأَنْقُوا

ଗତିକେ ଆଲ୍ଲାହଙ୍କୁ ଭୟ ବାଖା, ଆକୁ
ମୋର ଆଲହୀର କାରଣେ ମୋକ ଲାଞ୍ଛିତ
ନକରିବା; ତୋମାଲୋକର ମାଜତ
ନ୍ୟାୟରାନ ମାନୁହ ଏଜନୋ ନାହିଁ ନେ ?

اللَّهُ وَلَا تُخْرُونَ فِي ضَيْفٍ طَآئِسٌ
مِنْكُمْ رَجُلٌ رَشِيدٌ^{୧୩}

୮୦) ସିହିଂତେ କଲେ, ସ୍ଵର୍କପତେ ତୁମି
ଜାନିବଲୈ ପାଇଛା, ତୋମାର କନ୍ୟା
ସକଳର ଓପରତ ଆମାର କୋନୋ
ଅଧିକାର ନାହିଁ; ଆକୁ ଆମି କି ଇଚ୍ଛା
କରିଛୋ ତାକୋ ତୁମି ଜାନା ।

قَالُوا لَقَدْ عِلِّمْتَ مَا لَنَا فِي بَيْتِكَ مِنْ حَقٍّ
وَإِنَّكَ لَتَعْلَمُ مَا نَرِيدُ^{୧୪}

୮୧) ତେ ଓଁ କଲେ ହାୟ: ତୋମାଲୋକକ
ପ୍ରତିରୋଧ କରିବଲୈ ମୋର ଶକ୍ତି
ଥକାହେଁତେନ; ନାହିଁବା ଏଜନ
ଶକ୍ତିଶାଳୀ ବ୍ୟକ୍ତିର ସହାୟ ଲବ
ପରାହେଁତେନ ।

قَالَ لَوْاَنَ لِي بِكُمْ قُوَّةً أَوْ أَوْى إِلَى
رُكُنٍ شَدِيدٍ^{୧୫}

୮୨) ସେଇ ଦୃତସକଳେ କଲେ, ହେଲୁତ,
ଆମି ତୋମାର ପ୍ରଭୁଯେ ପଠୋରା ଦୃତ;
ସିହିଂତେ କେତିଯାଓ ତୋମାର ଓଚର
ଚାପିବ ନୋରାବେ; ଗତିକେ ନିଶା
ଥାକୋତେଇ (କୋନୋ ସମୟତ) ନିଜ
ପରିଯାଳକ ଲୈ ଓଲାଇ ଯୋରା; ଆକୁ(
ଚୋରାଁ) ତୋମାଲୋକର ଏଜନେଓ ଯେନ
ଇଫାଲେ ସିଫାଲେ ମନ ନକରେ ତୋମାର
ପଞ୍ଜୀର ବାହିରେ, କିଯନୋ ଯି ବିପଦ
ସିହିଂତର ଓପରତ ପରିବ ସେଇ ବିପଦ
ନିଶ୍ଚଯ ତେ ଓଁର ଓପରତୋ ପରିବ;
ବାନ୍ତରତେ ରାତି ପୁରାର ସମୟ ହେଛେ,
ସିହିଂତର (ଶାସ୍ତିର) ପ୍ରତିଶ୍ରୁତ ସମୟ;
ପୁରାର ସମୟ ନିଚେଇ ଓଚରତେ ନହ୍ୟ
ନେ ?

قَالُوا يَلْوُظُ إِنَّا رُسُلُ رَبِّكَ لَنْ يَصُلُّوا
إِلَيْكَ فَأَسِرْ بِأَهْلِكَ بِقُطْعٍ مِنَ الْيَلِ
وَلَا يَلْتَقِيْتُ مِنْكُمْ أَحَدٌ إِلَّا امْرَأَكَ
إِنَّهُ مُصِيبُهَا مَا أَصَابَهُمْ طَارَ
مَوْعِدَهُمُ الصُّبْحُ آئِسٌ الصُّبْحُ
بِقَرِيبٍ^{୧୬}

୮୩) ପିଛତ ଯେତିଯା ଆମାର ଆଦେଶ
(ପୂର୍ଣ୍ଣ ହବର ନିର୍ଧାରିତ ସମୟ) ଆହିଲ
ଆମି ସେଇ ନଗରଖନ (ଭୂମିକମ୍ପର
ଦ୍ୱାରା) ତଳ-ଓପର କରି ଲୁଟିଯାଇ
ଦିଲୋା; ଆକୁ ତାବେ ଓପରତ ଆମି
ଟାନ ଶିଲର ବରଷୁଣ ପେଲାଲୋ, ଠାକୁ
ଠାକୁ କରି ।

فَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا جَعَلْنَا عَالِيهَا سَافِلَهَا
وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهَا حِجَارَةً مِنْ سِجِيلٍ
مَضْوِدٍ^{୧୭}

୮୪) ସେଇବିଲାକ ଶିଳ ତୋମାର ପ୍ରଭୁର ମୀମାଂସା ମତେ (ଏହି ଦିନର ଶାସ୍ତିର କାରଣେ) ସ୍ଥିର କରି ଥୋରା ହେଛିଲ; ଆରୁ ଏହି ଶାସ୍ତିର ଠାଇ (ମଙ୍କାର) ଅନ୍ୟାଯକାରୀସକଳର ପରା ଦୂର ନହଯ ।

୮୫) ଆରୁ ମଦ୍ୟନ ଜାତିଲୈ (ଆମି ପ୍ରେରଣ କରିଛିଲୋା) ସିହଁତର ଭାଇ କକାଇରେ ମାଜର ଶ୍ଵୋଆଇବ ନାମେ ଏଜନକ । ତେଣୁ କଲେ, ହେ ମୋର ଜାତି, ଆଲ୍ଲାହରେଇ ଆବାଧନା କରା; ତୋମାଲୋକର ନିମିତ୍ତେ ତେଉଁବାହିରେ ଆନ କୋନୋ ଉପାସ୍ୟ ନାହିଁ; ଆରୁ (ବେପାର କରସାରେ) ମାପ-ଜୋଖ ଆରୁ ଓଜନ କମ ନକରିବା; (ଆଜି) ଅରଶ୍ୟେ ତୋମାଲୋକକ ସମ୍ମଦ୍ଦିଶାଲୀ ଦେଖିଛୋ; କିନ୍ତୁ ମହି ସେଇ ଶାସ୍ତି ଲୈ ଭୟ କରିଛୋ ଯି ଏଦିନା ସକଳୋକେ ଆଗ୍ରହି ଧରି ତୋମାଲୋକର ଓପରତ ପରିବ ।

୮୬) ଆରୁ ହେ ମୋର ଜାତି, (ବେପାର କରସାରେ) ମାପ-ଜୋଖ ଆରୁ ଓଜନ ନ୍ୟାୟମତେ ପୂର୍ଣ୍ଣ କରି (ବସ୍ତ) ବେଚିବା; ଆରୁ ଲୋକକ ବନ୍ଦ ଦିଗୁତେ କମ ନକରି ଯି ସିହଁତର ପ୍ରାପ୍ୟ ତାକେ ଦିବା; ଆରୁ ପୃଥିରୀତ ଅନ୍ୟାଯ ଆଚରଣର ଦ୍ୱାରା ଅଶାସ୍ତି ବିଷ୍ଟାର ନକରିବା ।

୮୭) (ବ୍ୟରସାୟତ) ଯିଥିନି ଲାଭ ଆଲ୍ଲାହି ଦାନ କରେ ତାତେଇ ତୋମାଲୋକର ନିମିତ୍ତେ ଆଛେ ମଞ୍ଜଳ, ଯଦିହେ ତୋମାଲୋକେ ବିଶ୍ୱାସୀ ହୋରା, ଆରୁ ମହି ତୋମାଲୋକର ସଂବନ୍ଧଗର ଭାବଲୈ ଅହା ନାହିଁ ।

୮୮) ସିହଁତେ କଲେ, ହେ ଶ୍ଵୋଆଇବ, ତୋମାର ଉପାସନାହିଁ ତୋମାକ (ଇଯାକେ ଉପଦେଶ ଦିବିଲେ) ଆଦେଶ ଦିଛେ ନେମେ ଆମାର ପିତ୍-ପୁରୁଷେ ଯିବିଲାକର ପୂଜା କରିଛିଲ ସେଇବିଲାକକ ଆମି ପରିତାଗ କରୋ, ନାହିଁବା ନିଜର ଧନ

مُسَوَّمَةً عِنْدَ رَبِّكَ وَمَا هِيَ مِنْ
الظَّلِيمِينَ بَعِيدٌ^{١٤}

وَإِلَى مَدِينَ أَخَاهُمْ شَعِيبًا قَالَ يَقُومُ
أَعْبُدُو اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٌ غَيْرُهُ وَلَا
تَنْصُصُوا إِلَيْنَا الْمِكِيَالَ وَالْمِيزَانَ إِنَّ
أَرْكُمْ بِحَيْرٍ وَلَنْ أَخَافُ عَلَيْكُمْ
عَذَابَ يَوْمٍ حُسْنٍ^{١٥}

وَيَقُومُ أَوْفُوا إِلَيْنَا الْمِكِيَالَ وَالْمِيزَانَ
بِالْقِسْطِ وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ
وَلَا تَنْعَثُوا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدُونَ^{١٦}

بَقِيَّتُ اللَّهُ حَيْرَ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ
مُؤْمِنُونَ وَمَا أَنَا عَلَيْكُمْ بِحَقِيقَةٍ^{١٧}

قَالُوا يَا شَعِيبُ أَصْلُوتُكَ تَأْمُرُكَ أَنْ
تَنْتَرِكَ مَا يَعْبُدُ أَبَا وَنَّا أَوْ أَنْ نَفْعَلَ فِي

ইচ্ছামতে ব্যয় নকরো ? নিশ্চয়
(জগতত) দৈর্ঘ্যশীল, সত্যপৰায়ণ
মানুহ অকল এজন তুমিরেই ।

أَمْوَالِنَا مَا نَشَوْا ۖ إِنَّكَ لَأَنْتَ الْحَلِيمُ
الرَّشِيدُ^{১১}

৮৯) তেওঁ কলে, হে মোৰ জাতি,
তোমালোকে ভাৰি চোৱাঁ নাই নে ?
মোৰ প্ৰভুৰ পৰা আহা প্ৰত্যক্ষ
প্ৰমাণৰ ওপৰত যদি মই থিয় দিছোঁ,
আৰু তেওঁৰেই যদি মোক উত্তম
জীৱিকা প্ৰদান কৰিছে (তেন্তে মই
সত্যৰ ফালে আহ্বান নকৰোকিয়) ?
আৰু মোৰ এনে ইচ্ছা কেতিয়াও হ'ব
নোৱাৰে যে যি কুকাৰ্য কৰিবলৈ
তোমালোকক বাৰণ কৰো তাকে
নিজ কথাৰ বিপৰীত নিজেই কৰিব
ধৰো । পার্য্যমানে সংস্কাৰ সাধনৰ
বাহিৰে মোৰ কোনো ইচ্ছা নাই ;
আৰু (এই কাৰ্য্যত) আল্লাহৰ বাহিৰে
আন কাৰো সহায় নাই ; তেওঁৰেই
ওপৰত মই নিৰ্ভৰ কৰি আছোঁ,
আৰু তেওঁৰেই পিনে বিনীতভাৱে
মু কৰিছোঁ ।

قَالَ يَقُومٌ أَرَعَيْتُمْ إِنْ كُنْتُ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ
مِّنْ رَبِّيْ وَرَزَقَنِيْ مِنْهُ رِزْقًا حَسَنًا ۖ وَمَا
أُرِيدُ أَنْ أَخَالِفَكُمْ إِلَىٰ مَا آنْهَكُمْ
عَنْهُ ۖ إِنْ أُرِيدُ إِلَّا الْإِصْلَاحَ مَا
إِسْتَكْنَعْتُ ۖ وَمَا تَوْفِيقِيْ ۖ إِلَّا بِاللَّهِ
عَلَيْهِ تَوَكِّلْتُ وَإِلَيْهِ أُنِيبُ^{১২}

৯০) আৰু হে মোৰ জাতি, মোৰ
শক্রতাই যেন তোমালোকক এনে
অসৎ কাৰ্য্য কৰিবলৈ প্ৰবৃত্ত নকৰে
যাৰ ফলত যেনে বিপদ নুহৰ জাতি
বা হৃদৰ জাতি নাইবা চালেহৰ
জাতিৰ ওপৰত পৰিচিল তেনে
বিপদ তোমালোকৰ ওপৰতো পৰে ;
আৰু লুতৰ জাতিৰ ঘটনা
তোমালোকৰ নিমিত্তে বহু কালৰ
ঘটনা নহয় ।

وَيَقُومٌ لَا يَجِدُ مَنَّكُمْ شَقَاقٍ أَنْ
يُصِيبُكُمْ مِثْلُ مَا أَصَابَ قَوْمًا نُوحَ أَوْ
قَوْمَ هُودٍ أَوْ قَوْمَ صَلِحٍ ۖ وَمَا قَوْمٌ لَوْطٍ
مِنْكُمْ يَعْيِدُ^{১৩}

৯১) আৰু তোমালোকে নিজ প্ৰভুৰ
পৰা ক্ষমা ভিক্ষা কৰা ; তাৰ পিছত
অনুতাপ কৰি তেওঁৰ ফালে মু কৰা ;
বাস্তৰতে মোৰ প্ৰভু পৰম দানশীল,
শ্ৰেষ্ঠ স্নেহময় ।

وَاسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ ثُمَّ نُوَبَّوْ إِلَيْهِ ۖ إِنَّ
رَبِّيْ رَحِيمٌ وَدُودٌ^{১৪}

୯୨) ସିହଁତେ କଲେ, ହେ ଶ୍ଵୋଆଇବ, ତୁମି ଯିବୋର କଥା କୈଛା ତାର ବେଛି ଭାଗେଇ ଆମି ବୁଜିବ ନୋରାବୋ; ନିଶ୍ଚଯ ଆମି ତୋମାକ ଆମାର ମାଜର ଏଜନ (ସାମାନ୍ୟ) ଶକ୍ତିହୀନ ମାନୁହ୍ୟେନ ହେ ଗଣ୍ୟ କରୋ; ଆରୁ ତୋମାର ଲଗତ ନିଜର ଆସ୍ତ୍ରୀୟ ସକଳ ନଥକା ହଲେ ଆମି ନିଶ୍ଚଯ ତୋମାକ ଶିଳ ଦଲିଯାଇ ମାରିଲେଣ୍ଠାହେଁତେନ; ଆରୁ ଆମାର ବିକଦେ ତୁମି ପରାକ୍ରମୀ ହଁବ ନୋରାବା ।

୯୩) ତେ ଓଁ କଲେ, ହେ ମୋର ଜାତି, ତୋମାଲୋକର ଓପରତ ମୋର ଆସ୍ତ୍ରୀୟ-ସ୍ଵଜନର କ୍ଷମତା ଆଲ୍ଲାହତକେ ଅଧିକ ହଁବ ପାରେନେ ? ଆରୁ ସେଇ ଆଲ୍ଲାହକେଇ ତୋମାଲୋକେ ଆୱକାଣ କରି ପିଠି ଦିଛା; ତୋମାଲୋକେ ଯିହକେଇ କରା ମୋର ପ୍ରଭୁଯେ ନିଶ୍ଚଯ ତାକ ଆଗ୍ରହି ଥରେ ।

୯୪) ଆରୁ ହେ ମୋର ଜାତି, ତୋମାଲୋକେ ନିଜର ଠାଇତ କାମ କରି ଗେ ଥାକା, ମହିଯୋ ନିଜର କାମ କରି ଥାକିମ; ଆଗଲେ ତୋମାଲୋକେ ଜାନିବ ପାରିବା ଶାନ୍ତି କାର ଓପରତ ପରି କାକ ଲାଞ୍ଛିତ କରିବ, ଆରୁ କୋନନୋ ମିଥ୍ୟାବାଦୀ; ଆରୁ ତୋମାଲୋକେ ପ୍ରତିକ୍ଷା କରି ଥାକା, ତୋମାଲୋକର ଲଗେ ଲଗେ ମହିଯୋ ପ୍ରତିକ୍ଷା କରି ଥାକିମ ।

୯୫) ଆରୁ ଯେତିଆ ଆମାର ଆଦେଶ (ପୂର୍ଣ୍ଣ ହୋରାର ସମୟ) ପାଲେହି, ଆମି ଶ୍ଵୋଆଇବକ ଆରୁ ତେ ଓଁର ଲଗତେ ଯିସକଲେ ବିଶ୍ୱାସ କରିଛିଲ ସେଇ ସକଳୋକୋ ନିଜ କରଣାର ଦ୍ୱାରା ବକ୍ଷା କରିଲେଣ୍ଠାହେଁ । କିନ୍ତୁ ଅନ୍ୟାଯକାରୀ ସକଳକ ଭୂମିକମ୍ପର ଗ୍ରମ ଗ୍ରମନିଯେ ଧରିଲେ; ତାର ଫଳତ ସିହଁତ ସିହଁତର ଘର ସମୃହତେଇ ଉବୁରି ଥାଇ ପରି ଥାକିଲ ।

قَالُواٰ يُشْعِيْبُ مَا نَفَقَهُ كَثِيرًا مِّمَّا
تَقُولُ وَإِنَّا لَنَرِيكَ فِيْنَا ضَعِيْفًا وَلَوْلَا
رَهْطُكَ لَرَجْمَنِكَ وَمَا أَنْتَ عَلَيْنَا
بِعَزِيزٍ^{٩٢}

قَالَ يَقُومٌ أَرَهَطِيَّ أَعَزُّ عَلَيْكُمْ مِّنَ
اللَّهِ وَإِنَّهُ دُمُوهُ وَرَاءَكُمْ ظَهِيرًا
إِنَّ رَبِّيِّ بِمَا تَعْمَلُونَ مُحِيطٌ^{٩٣}

وَيَقُومُ أَعْمَلُواعَلَى مَكَانِتُكُمْ إِنِّي
عَامِلٌ سُوفَ تَعْلَمُونَ مِنْ يَأْتِيهِ
عَذَابٌ يُخْزِيْهُ وَمَنْ هُوَ كَاذِبٌ
وَارْتَقِبُوا إِنِّي مَعَكُمْ رَقِيبٌ^{٩٤}

وَلَمَّا جَاءَهُ أَمْرُنَا نَجَّيْنَا شَعِيْبًا وَالَّذِينَ
أَمْنُوا مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِّنَّا وَأَخْذَتِ الَّذِينَ
ظَلَمُوا الصَّيْحَةُ فَاصْبَحُوا فِي دِيَارِهِمْ
جِنِّيْمَ^{٩٥}

৯৬) সিহঁতে যেন সেই ঠাইত
কেতিয়াও অৱস্থান কৰা নাছিল।
সাবধান: ছামুদ জাতিৰ ওপৰত যি
অভিশাপ পৰিছিল সেই অভিশাপ
মদ্যন জাতিৰ ওপৰতো পৰিল।

৯৭) আৰু স্বৰূপতে মুচাক আমি
প্ৰেৰণ কৰিছিলোঁ নিজ নিৰ্দশনসমূহ
আৰু প্ৰত্যক্ষ প্ৰমাণৰ সৈতে।

৯৮) ফিৰাউন আৰু তেওঁৰ প্ৰধান
বিষয়া সকলৰ ওচৰলৈ; কিন্তু সিহঁতে
ফিৰাউনৰ আদেশ মতে চলিছিল,
অথচ ফিৰাউনৰ আদেশ ন্যায়সঙ্গত
নাছিল।

৯৯) পুনৰুখানৰ দিনা তেওঁ নিজ
জাতিৰ (নেতা স্বৰূপে) আগে আগে
যাব, আৰু নৰকৰ অঞ্চিৰ ফালে
সিহঁতক নমাই লৈ যাব; আৰু যত
নমাই নিয়া হ'ব সেয়া নামিবৰ কি
নিকৃষ্ট ঠাই।

১০০) আৰু এই প্ৰথিৰীত আৰু
পুনৰুখানৰ দিনাও (আল্লাহৰ)
অভিশাপক সিহঁতৰ অনুসৰণ
কৰিবলৈ দিয়া হ'ব; যি প্ৰতিদান
সিহঁতক দিয়া হ'ব সি কি অপকৃষ্ট
প্ৰতিদান।

১০১) (অতীতৰ) নগৰবিলাকৰ যি
কাহিনীসমূহ আমি তোমাৰ আগত
বৰ্ণনা কৰিছোঁ তাৰে মাজৰ ইও
এটি; তাৰে কিছুমান (এতিয়াও)
অৱস্থিত আৰু কিছুমান সমূলি ধূংস
কৰি দিয়া হ'ল।

১০২) আৰু সিহঁতৰ প্ৰতি আমি
একো অন্যায় কৰা নাছিলোঁ, বৰং
সিহঁতে নিজেই নিজ আত্মাসমূহৰ
প্ৰতি অন্যায় কৰিছিল; পিছত

كَأَنْ لَمْ يَغْنُوا فِيهَا ۖ أَلَا بَعْدَ الْمَدْيَنَ

كَمَا بَعْدَ ثَمُودٍ ۝

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِإِيمَانٍ وَسُلْطَنٍ
مَّبِينٍ ۝

إِنِّي فِرْعَوْنٌ وَمَلِإِهِ قَاتِبَعَوْا أَمْرَ

فِرْعَوْنٌ وَمَا آمَرْ فِرْعَوْنَ بِرَشِيدٍ ۝

يَقْدُمُ قَوْمَهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فَأَوْرَدَهُمْ

الثَّارَ طَ وَبِئْسَ الْوَرْدُ الْمَوْرُوذُ ۝

وَأَتَيْعُوا فِي هَذِهِ لَعْنَةَ وَيَوْمَ الْقِيَمَةِ

بِئْسَ الرِّفْدُ الْمَرْفُوذُ ۝

ذَلِكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْقُرْآنِ نَقْصَهُ عَلَيْكَ مِنْهَا

قَائِمٌ وَحَصِيدٌ ۝

وَمَا ظَلَمْنَاهُمْ وَلَكِنْ ظَلَمُوا أَنفُسَهُمْ

যেতিয়া তোমার প্রভুর আদেশ পালেহি, আল্লাহক এৰি সিহঁতে যি উপাস্যবিলাকক আছান কৰিছিল সেইবিলাকৰ দ্বাৰা সিহঁতৰ একোকে উপকাৰনহ'ল, বৰং সিহঁতে সিহঁতৰ সংহাৰ-বৃদ্ধিৰ হে কাৰণ হ'ল।

১০৩) আৰু যেতিয়া নগৰবাসী সকলক সিহঁতে অন্যায় কৰি থাকোঁতে তোমার প্রভুয়ে ধৰে তেওঁ অবিকল এই অনুৰূপে ধৰে; তেওঁৰ ধৰা অতিযন্তৰণাদায়ক, অতিকঠোৰ।

১০৪) যিয়ে পৰলোকৰ শাস্তিৰ ভয় বাখে তাৰ নিমিত্তে ইয়াৰ মাজত আৱশ্যে নিৰ্দৰ্শন আছে। এয়ে সেই (শেষ দিন) যিদিনা সমগ্ৰ মানৱ জাতিক একেলগ কৰা হ'ব ; এয়ে সকলোৱে দৰ্শন কৰা দিন।

১০৫) আৰু সেই দিন আমি স্থগিত বাখিচ্ছোঁ এটা নিৰ্ধাৰিত সময় পৰ্যন্ত।

১০৬) যেতিয়া সেই দিন আহি পাৰ তেওঁৰ অনুমতি বিনা কোনো আত্মাই মাত মাতিব নোৱাৰিব; পিছত সেই মানুহ সকলৰ মাজত এভাগ হ'ব দুৰ্ভগীয়া, আৰু আন এভাগ হ'ব সৌভাগ্যশীল।

১০৭) আৰু যিসকল হ'ব দুৰ্ভগীয়া সেইসকল নৰকৰ অগ্নিত পৰিব, আৰু সিহঁতৰ নিমিত্তে তাত থাকিব চিত্ৰে-বাখৰ আৰু কান্দোন।

১০৮) তাতেই সিহঁতে দীৰ্ঘ কাললৈ থাকিব লগীয়া হ'ব যেতিয়ালৈকে আকাশমণ্ডলী আৰু পৃথিবী বিদ্যমান, যদিহে তোমার প্রভুৰ অন্যৰূপ ইচ্ছা নহয়, কিয়নো তোমার প্রভুৰ যি ইচ্ছা তাকে সম্পন্ন কৰিবৰ পূৰ্ণ ক্ষমতা আছে।

فَمَا آأَيْنَتْ عَنْهُمْ أَنْهَىٰمُ اللَّهُ ۝
مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ ۝
رَبِّكَ طَ وَمَا زَادُوهُمْ غَيْرَ تَشْيِيبٍ ⑤

وَكَذَلِكَ أَخْذُ رَبِّكَ إِذَا أَخْذَ الْقُرْبَى
وَهِيَ طَالِمَةٌ ۝ إِنَّ أَخْذَهُمْ شَدِيدٌ ۝

إِنِّي فِي ذَلِكَ لَآيَةٌ ۝ لِمَنْ خَافَ عَذَابَ
الْآخِرَةِ ۝ ذَلِكَ يَوْمٌ مَجْمُوعٌ لَهُ
النَّاسُ وَذَلِكَ يَوْمٌ مَسْهُودٌ ⑥

وَمَا نَوْحَرَهُ إِلَّا لِأَجِلٍ مَعْدُودٍ ۝

يَوْمَ يَأْتِ لَا تَكَلَّمُ نَفْسٌ إِلَّا بِإِذْنِهِ ۝
فَمِنْهُمْ شَقِيقٌ وَسَعِيدٌ ۝

فَآمَّا الَّذِينَ شَقَوْا فِي النَّارِ لَهُمْ فِيهَا
زَفِيرٌ وَشَهِيقٌ ۝

خَلِدِينَ قِيمَاهَا مَا دَامَتِ السَّمَوَاتُ
وَالْأَرْضُ إِلَّا مَا شَاءَ رَبُّكَ ۝ إِنَّ رَبَّكَ
فَعَلٌّ لِمَا يُرِيدُ ⑦

୧୦୯) କିନ୍ତୁ ଯିମକଲ ସୌଭାଗ୍ୟଶିଳ ସେଇସକଲ ସ୍ଵଗତ ଥାକିବ, ତାତେହ ଚିରକାଳ ବାସ କରିବ ଯେତିଆଲେକେ ଆକାଶମଣ୍ଡଳୀ ଆରୁ ପୃଥିରୀ ବିଦ୍ୟମାନ, ଯଦିହେ ତୋମାର ପ୍ରଭୁର ଅନ୍ୟକପାଇଚାନହୟ (ଆଜ୍ଞାହର) ଏହି ଅନୁଗ୍ରହ ଅନ୍ତ ।

୧୧୦) ଗତିକେ ଯିମକଲର ସିହିତେ ପୂଜା କରେ ସେଇ ସମ୍ବନ୍ଧେ ତୋମାର (ମନତ) ଯେନ କୋଣୋ ସନ୍ଦେହ ନାଥାକେ ; ପୂର୍ବେ ଯଦରେ ସିହିତର ପିତ୍ତ-ପୁରୁଷ ସକଳେ ପୂଜା କରିଛିଲ ଅବିକଳ ସେଇଦରେ ସିହିତେ ଓ ପୂଜା କରିଛେ; ଆରୁ ନିଶ୍ଚଯ ଆମି ସିହିତକ ସିହିତେ କରବା (ଅସ୍ତ୍ର କାର୍ଯ୍ୟର ପ୍ରତିଫଳର) ତାଂଶ ଲାୟ ନକରି ପୂରମାତ୍ରାଇ ଦିମ ।

୧୧୧) ଆରୁ ସ୍ଵରକପତେ ଆମି ମୁଚାକ ଧର୍ମ ଗ୍ରହ୍ସ ଦାନ କରିଛିଲୋଁ, କିନ୍ତୁ ତାର ମାଜତ (ନାନା) ବିବୋଧ ସୃଷ୍ଟି କରା ହେଲ; ଆରୁ ପୂର୍ବେହି ତୋମାର ପ୍ରଭୁର ବିଧାନ ସ୍ଥାପିତ ନୋହୋରା ହଲେ, ସିହିତର ମାଜତ ନିଶ୍ଚଯ କେତିଆବାହି ମୀମାଂସା ହେ ଗଲାହେଁତେନ; ଆରୁ (ଏତିଆଓ) ଏହି ବିଷୟେ ସିହିତେ ନିଶ୍ଚଯ ସନ୍ଦେହତ ଥରକବରକ ହେ ପରି ଆଛେ ।

୧୧୨) ଆରୁ ସକଳୋରେ ନିମିତ୍ତେ ନିଶ୍ଚିତ କୈ ଏଯେ ଘଟିବ ସଥା ସମୟତ ତୋମାର ପ୍ରଭୁରେ ସକଳୋକେ ସିହିତର କାର୍ଯ୍ୟର ପ୍ରତିଦାନ ନିଶ୍ଚଯ ପୂର୍ଣ୍ଣ ପରିମାଣେ ଦିବ, (କିଯନୋ) ସିହିତେ ଯିହକେ କରେ ସେଇ ସମ୍ବନ୍ଧେ ତେଓଁ ନିଶ୍ଚଯ ପରିଜ୍ଞାତ ।

୧୧୩) ଗତିକେ (ହେମହମ୍ବନ), ତୋମାକ ଯି ଆଦେଶ ଦିଯାହେଚେ ସେଇ ଅନୁସାରେ ତୁ ମି, ଆରୁ ତୋମାର ଲଗତେ ସେଇ ସକଳୋତେ ଯିମକଲେ (ଆଜ୍ଞାହର ଫାଲେ) ମୁ କରିଛେ, (ନିଜ କାର୍ଯ୍ୟତ) ଦୃଢ଼ ହେ ଥାକା, ଆରୁ ତୋମାଲୋକେ କେତି ଯାଓ

وَأَمَّا الَّذِينَ سَعَدُوا فَفِي الْجَنَّةِ خَلِدُونَ

فِيهَا مَا دَامَتِ السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ إِلَّا

مَا شَاءَ رَبُّكَ طَعَاءً غَيْرَ مَجْدُودٍ^{୧୨}

فَلَاتَكُ فِي مِرْيَةٍ مِّمَّا يَعْبُدُ هُوَ لَاءٌ

مَا يَعْبُدُونَ إِلَّا كَمَا يَعْبُدُ أَبَا وَهُمْ

مِنْ قَبْلٍ وَإِنَّا لَمَوْفُوهُمْ نَصِيبُهُمْ

غَيْرَ مَقْوُصٍ^{୧୩}

وَلَقَدْ أَتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ فَاخْتَلَفَ فِيهِ

وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لَقُضِيَ

بِهِمْ وَإِنَّهُمْ لِفِي شَيْءٍ مِّنْهُ مُرِيبٌ^{୧୪}

وَإِنَّ كُلَّا لَّهَ يَوْمَ فَيَنْهَا رَبُّكَ أَعْلَمُ

إِنَّهُ بِمَا يَعْمَلُونَ حَسِيرٌ^{୧୫}

فَاسْتَقِمْ كَمَا أُمِرْتَ وَمَنْ تَابَ مَعَكَ

ସୀମା ଲଞ୍ଜନ ନକରିବା; ତୋମାଲୋକେ ଯିହକେ କରା ତେଣୁ ନିଶ୍ଚଯ ନିରୀକ୍ଷଣ କରି ଥାକେ ।

୧୧୪) ଆକୁ ଯିସକଳ ଅନ୍ୟାଯକାରୀ ସିହିତର ଫାଲେ ତୋମାଲୋକେ ଢାଳ ନଲବା, ନତୁବା ଅଗ୍ରିଯେ ତୋମାଲୋକକ ସ୍ପର୍ଶ କରିବ; ଆକୁ ଆଲ୍ଲାହ ଭିନ୍ନ ତୋମାଲୋକର ନିମିତ୍ତେ କୋନୋ ବନ୍ଧୁ ନାହିଁ; ଆକୁ ତୋମାଲୋକକ କୋନୋ ପ୍ରକାର ସହାୟ ଦିଯା ନହିଁ ।

୧୧୫) ଆକୁ ତୁମି ନମାଜ ପ୍ରତିଷ୍ଠା କରା, ଦିନର ଦୁଇ ପ୍ରାନ୍ତେ ଆକୁ ନିଶାର ସେଇ ଭାଗତୋ ଯି (ଦିନର) ବେଛି ଓଚର; ନିଶ୍ଚଯ ସ୍ଵକାର୍ଯ୍ୟସମୂହେ ଅସ୍ତରକାର୍ଯ୍ୟସମୂହକ ଦୂରୀଭୂତ କରେ; ଉପଦେଶ ପ୍ରତିହାତ୍ମକ କରେଣାତା ସକଳର ନିମିତ୍ତେ ଏଯେ ସ୍ଵ ଉପଦେଶ ।

୧୧୬) ଆକୁ ତୁମି (ସତ୍ୟ ପ୍ରତିଷ୍ଠାର କାର୍ଯ୍ୟତ) ଧୈର୍ୟ ଧରି ଥାକା, ନିଶ୍ଚଯ ଆଲ୍ଲାହ ସ୍ଵ କର୍ମସକଳର ପ୍ରତିଦାନ କଦାପି ବିନଷ୍ଟ ନକରେ ।

୧୧୭) ଏତେକେ (ଭାବି ଚୋରାଁ) ତୋମାଲୋକର ପୂର୍ବବତ୍ରୀ ଜାତି ସକଳର ମାଜତ ଜ୍ଞାନ ଆକୁ ବୁଦ୍ଧି ଥକାସକଲେ କିଯି (ମାନୁହକ) ପୃଥିରୀତ ଅଶାନ୍ତି ସୃଷ୍ଟି କରିବଲେ ନିଷେଧ କରା ନାହିଁ, ସିହିତ କିଛୁ ସଂଖ୍ୟକ ଲୋକର ବାହିରେ ଯିସକଳକ ଆମି ବନ୍ଧା କରିଛିଲୋଁ । ଆକୁ ଅନ୍ୟାଯ-କାରୀ ସକଳକ ଯି ସୁଖ-ସନ୍ତୋଷ ଉପଭୋଗ କରିବଲେ ଦିଯା ହେଛିଲ, ସେଇ ସକଳେ ତାରେ ଅନୁସରଣ କରି ଆହିଲ; ଆକୁ (ଆଲ୍ଲାହର ସମ୍ମୁଖତ) ସେଇ ସକଳେଇ ଅପରାଧୀ ପ୍ରମାଣିତ ହେଲ ।

୧୧୮) ତୋମାର ପ୍ରଭୁର ଇ ଯୋଗ୍ୟ ନହଯ ଯେ ତେଣୁ ନଗରସମୂହ ତାର ଅଧି-ବାସୀ ସକଳକ ଆଦ୍ରମ୍ସଂଶୋଧନର ନିମିତ୍ତେ ଯଙ୍ଗଶୀଳ ହେ ଥାକୋତେ ଅନ୍ୟାଯକପେ ଧ୍ୱଂସ କରେ ।

وَلَا تَطْعُوا طِّينَةً بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ^{୧୩}

وَلَا تَرْكُنُوا إِلَى الَّذِينَ ظَلَمُوا فَتَمَسَّكُمْ
النَّارُ وَمَا لَكُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ أُولَيَاءِ
شَّرٌّ كَلَّا شَرُّ وَنَّ^{୧୪}

وَأَقِمِ الصَّلَاةَ طَرَفِ النَّهَارِ وَرُلَفَامِنَ
إِلَيْلٍ طِّينَةً إِنَّ الْحَسَنَتِ يُدْبَرُ هُنَّ السَّيِّئَاتِ
ذَلِكَ ذِكْرٌ لِلَّذِكْرِيْنَ^{୧୫}

وَاصْبِرْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيغُ أَجْرَ
الْمُحْسِنِينَ^{୧୬}

فَلَوْلَا كَانَ مِنَ الْقُرُونِ مِنْ قَبْلِكُمْ أَوْلُوا
بِقِيَّةٍ يَنْهَوْنَ عَنِ الْفُسَادِ فِي الْأَرْضِ إِلَّا
قَلِيلًا مِّمَّنْ أَنْجَيْنَا مِنْهُمْ وَاتَّبَعَ الَّذِينَ
ظَلَمُوا مَا أُتْرِفُوا فِيهِ وَكَانُوا
مُجْرِمِينَ^{୧୭}

وَمَا كَانَ رَبُّكَ لِيَهْلِكَ الْقَرَى بِظُلْمٍ
وَآهُلُهَا مُصْلِحُونَ^{୧୮}

১১৯) আৰু তোমাৰ প্ৰভুৰে ইচ্ছা কৰা হলে তেওঁ নিশ্চয় মানৱ জাতিক একেটা সম্প্ৰদায় কৰিলেহেতেন; (তেওঁ এনে ইচ্ছা কৰা নাই) সেই দেখি সিহঁত সদায় বেলেগ বেলেগ দল হৈ থাকিব।

১২০) সেইসকলৰ বাহিৰে যিসকলৰ প্ৰতি তোমাৰ প্ৰভুৰ কৰণা বৰ্ষণ হয়; আৰু সেইসকলক তেওঁ সৃষ্টি কৰিছে সেই কৰণাৰ যোগ্য কৰিবলৈ; আৰু (তেনে বিৰোধৰ ফলত) তোমাৰ প্ৰভুৰ এই বাণী পূৰ্ণ হ'ব,— মই নিশ্চয় সেইসকলক জিন আৰু মানৱেৰে নৰক পৰিপূৰ্ণ কৰিম।

১২১) আৰু বচুলসকলৰ নানা কাহিনী তোমাৰ আগত আমি এনেভাৱে বৰ্ণনা কৰো যাতে তাৰ দ্বাৰা তোমাৰ অন্তৰ আমি দৃঢ় কৰো; আৰু তোমাৰ ওচৰলৈ বিশ্বাসী-সকলৰ নিমিত্তে এই বিবৃতিৰ মাজেদি আহি পাইছে সত্য, আৰু সৎ উপদেশ; আৰু সোঁৱণী।

১২২) আৰু অবিশ্বাসীসকলক তুমি কোৱা, তোমালোকে নিজ ঠাইত (সাধ্যমতে) কাৰ্য্য কৰিথাকা আমি ও নিজ কাৰ্য্য নিশ্চয় কৰিগৈ থাকিম;

১২৩) আৰু তোমালোকে (কাৰ্য্যৰ ফলৰ) অপেক্ষা কৰিথাকা; আমি ও নিশ্চয় অপেক্ষা কৰিথাকিম।

১২৪) আৰু আকাশমণ্ডলী আৰু পৃথিবীৰ সকলো অদ্শ্য বিষয়ৰ জ্ঞান আছে আল্লাহৰেই; আৰু তেওঁৰেই ওচৰত সকলো কাৰ্য্যৰ (শেষ) প্ৰত্যাবৰ্তন। গতিকে তুমি তেওঁৰেই আৱাধনা কৰি থাকা, আৰু তেওঁৰেই ওপৰত নিৰ্ভৰ কৰি থাকিবা; আৰু তোমালোকে যিহকে কৰা তাৰ বিষয়ে তোমাৰ প্ৰভু আওকণীয়া নহয়।

وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ لَجَعَلَ النَّاسَ أُمَّةً

وَاحِدَةً وَلَا يَرَوْنَ مُخْتَلِفِينَ^{১১}

إِلَّا مَنْ رَحِمَ رَبُّكَ وَلِذِلِّكَ حَلَقَهُمْ

وَتَمَّتْ كَلِمَةُ رَبِّكَ لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ

مِنَ الْجِنَّةِ وَالثَّالِثِ أَجْمَعِينَ^{১২}

وَكَلَّا لَنْقَصْ عَلَيْكَ مِنْ أَبْيَاءِ الرَّسُولِ مَا

نُشِّبْتِ بِهِ فُؤَادُكَ وَجَاءَكَ فِي هَذِهِ

الْحَقُّ وَمُوعِظَةٌ وَذِكْرٌ لِلْمُؤْمِنِينَ^{১৩}

وَقُلْ لِلّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ اعْمَلُوا عَلَى

مَكَانَتِكُمْ إِنَّا عَمِلْنَا^{১৪}

وَاتَّنْتَرُوا إِنَّا مُنْتَظِرُونَ^{১৫}

وَلِلَّهِ غَيْبُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَإِلَيْهِ

يُرْجَعُ الْأَمْرُ كُلُّهُ فَاعْبُدْهُ وَتَوَكَّلْ

عَلَيْهِ وَمَا رَبُّكَ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ^{১৬}

سُورَةُ يُوسُفَ مَكِيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ مِائَةً وَ أَثْنَا عَشْرَ رُكُونًا

১) পৰম কৰণাময়, পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।

২) আলিফ,লাম, বা
أَنَّ اللَّهُ أَرَى ।
(মই আল্লাহ, দৃষ্টি বাখোতা) এই
আয়াতসমূহ সুস্পষ্ট গ্ৰহণ ।

৩) আমি নিশ্চয় এই গ্ৰন্থ আৱৰী
ভাষাত কোৰ-আন ৰাপে অৱতীণ
কৰিছোঁ যাতে তোমালোকে বুজিব
পাৰা ।

৪) তোমাৰ প্ৰতি এই কোৰ-আন
প্ৰত্যাদেশ কৰি আমি তোমাৰ আগত
অতি উত্তমৰাপে এটি কাহিনী বৰ্ণনা
কৰিছোঁ; কাৰণ ইয়াৰ পূৰ্বে তুমি
নিশ্চয় সেইসকলৰ মাজৰ আছিলা
যিসকল (এই কাহিনীৰ তত্ত্ব সম্বন্ধে
) পৰিভৰত নাছিল ।

৫) (চোৰা) ইয়ুচুফে যেতিয়া নিজ
পিতৃক কলে, হে মোৰ পিতা,
সপোনত মই দেখো পালোঁ এঘাৰটি
তৰা আৰু বেলি আৰু জোন - আৰু
দেখিলোঁ সেইবিলাকে মোৰ আগত
(প্ৰণিপাত কৰি) মূৰ দোৱাইছে ।

৬) তেওঁ কলে, হে মোৰ মৰমৰ পুত্ৰ,
তোমাৰ এই সপোন তোমাৰ ভাই-
ককাইহঁতৰ আগত বৰ্ণনা নকৰিবা,
জানোচা তোমাৰ বিৰুদ্ধে সিহঁতে
এটা ডাঙৰ চক্ৰান্ত সাজে; মানুহৰ
নিমিত্তে চয়তান নিশ্চয় প্ৰকাশ্য
শক্ত ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

إِنَّ رَبَّنَا تِلْكَ آيَةُ الْكِتَابِ الْمُبِينِ ②

إِنَّا آنْزَلْنَاهُ قُرْءَانًا عَرِيبًا لَعَلَّكُمْ
تَعْقِلُونَ ③

نَحْنُ نَقْصُ عَيْنَكَ أَحْسَنَ الْقَصَصِ بِمَا
أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ هَذَا الْقُرْآنُ وَإِنْ كُنْتَ
مِنْ قَبْلِهِ لَمِنَ الْغَافِلِينَ ④

إِذْ قَالَ يُوسُفُ لِأَبِيهِ يَا بَتِ إِنِّي رَأَيْتُ
أَحَدَ عَشَرَ كَوْكِبًا وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ
رَأَيْتُهُمْ لِي سَاجِدِينَ ⑤

قَالَ يَسِئَ لَهُ لَا تَقْصُصْ رُءْيَاكَ عَلَىَّ
إِخْوَتِكَ فَيَكِيدُوا لَكَ كَيْدًا ۝ إِنَّ
الشَّيْطَنَ لِلْإِنْسَانِ عَدُوٌّ مُّبِينٌ ⑥

৭) আৰু (তুমি সপোনত যেনে দেখিছা) সেই অনুৰূপ তোমাক তোমাৰ প্ৰভুৰে বাছি ল'ব, আৰু সকলো কথাৰ তত্ত্ব উলিয়াবলৈ শিক্ষা দিব, আৰু তোমাৰ প্ৰতি আৰু ইয়াকুবৰ সন্তান-সন্ততিৰ প্ৰতি নিজ অনুগ্ৰহ পূৰ্ণ কৰিব, যেনেকৈ ইয়াৰ পূৰ্বে তেনে অনুগ্ৰহ তোমাৰ পিতৃ-পুৰুষ ইব্ৰাহিম আৰু ইছহাকৰ প্ৰতি পূৰ্ণ কৰিছিল; নিশ্চয় তোমাৰ প্ৰভু সৰ্বজ্ঞাতা, শ্ৰেষ্ঠ জ্ঞানী।

৮) স্বৰূপতে ইয়ুচুফ আৰু তেওঁৰ ভাই-ককাইৰ কাহিনীত প্ৰশ্ন কৰোঁতা সকলৰ নিমিত্তে আছে বহু নিৰ্দৰ্শন।

৯) (চোৱা) যেতিয়া সিহঁতৰ ইজনে সিজনক ক'ব ধৰিলে, নিশ্চয় ইয়ুচুফ আৰু তেওঁৰ ভায়েক আমাৰ পিতৃৰ চকুত আমাতকৈ অধিক প্ৰিয়, অথচ দলে-বলে আমিহে শ্ৰেষ্ঠ; প্ৰকৃততে আমাৰ পিতৃ প্ৰত্যক্ষ ভ্ৰান্তিৰ পৰি আছে।

১০) গতিকে ইয়ুচুফক বধ কৰা নাইবা তেওঁক কোনো (দূৰ) দেশলৈ গৈ এৰি আহা, যাতে তোমালোকৰ পিতৃৰ মৰমৰ পাত্ৰ অকল তোমালোকেই হ'ব পাৰা; তাৰ পাছতো তোমালোকে (ইচ্ছা কৰিলে) ন্যায়পৰায়ণ দল হ'ব পাৰিবা।

১১) সিহঁতৰ মাজৰ কথা কোৱা এজনে এইদৰে মত দিলে যে, ইয়ুচুফক বধ নকৰিবা; আৰু যদি এটা (ডাঙৰ) কামকেই কৰিবলৈ ওলাইছা, তেন্তে এটা শুকান নাদৰ তললৈ তেওঁক পেলাই দিয়া; হ'ব পাৰে বাটকুৱাসকলৰ কোনো এদলে তেওঁক তুলি লগতে লৈ যাব।

وَكَذَلِكَ يَجْتَبِيُكَ رَبُّكَ وَيُعَلِّمُكَ مِنْ
تَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ وَيُتِمُّ نِعْمَتَهُ عَلَيْكَ
وَعَلَىٰ إِلٰيْكَ يَعْقُوبَ كَمَا آتَهُمَا عَلَىٰ أَبَوِيْكَ
مِنْ قَبْلِ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْحَاقَ إِنَّ رَبَّكَ
عَلِيِّمٌ حَكِيمٌ
۝

لَقْدَ كَانَ فِي يُوسُفَ وَإِخْرَجَهُ
لِلْسَّابِلِينَ
۝

إِذْ قَالُوا لِيُوسُفَ وَآخْرُوهُ أَحَبُّ إِلَيْهِ
آبِيهِنَا مِنَّا وَنَحْنُ عُصَبَةٌ إِنَّ أَبَانَ الْفِي
ضَلَلِ مُهْبِطِينَ
۝

اَقْتُلُوا يُوسُفَ اَوْ اُطْرَحُوهُ اَرْضًا يَخْلُ
لَكُمْ وَجْهُ اَيْسِكُمْ وَتَكُونُو اِمْ بَعْدِهِ
قَوْمًا صَلِحِينَ
۝

قَالَ قَاتِلُ مِنْهُمْ لَا تَقْتُلُوا يُوسُفَ
وَالْقُوَّةُ فِيْ غَيْبَتِ الْجُبِّ يَلْتَقِطُهُ
بَعْضُ السَّيَّارَةِ إِنْ كُنْتُمْ فَعِلِينَ
۝

১২) (ইয়াকুবৰ ওচৰলৈ আহি) সিহঁতে কলে, হে আমাৰ পিতা, ইয়ুচ্ছৰ সম্বন্ধে তুমি আমাক কিয় বিশ্বাস নকৰা ? অথাৎ আমি নিশ্চয় তেওঁৰ মঙ্গল হে কামনা কৰো ।

১৩) কাহলৈ তেওঁক আমাৰ লগতে ঘাবলৈ দিয়া; তেওঁ (বনৰ মাজত) আমোদ কৰিব আৰু ধেমালি কৰি ফুৰিব; আৰু আমি নিশ্চয় তেওঁক (আপদ-বিপদৰ) পৰা বক্ষা কৰিম ।

১৪) তেওঁ কলে, তেওঁক তোমালোকে (মোৰ পৰা) অঁতৰ (কৰি লৈ) গলে মোৰ মনত দুখ লাগিব, আৰু (বনত) তেওঁলৈ তোমালোক অমনোযোগী হলে মই ভয় কৰিছো তেওঁক বাঘে যেন নাখায় ।

১৫) সিহঁতে কলে, আমি দলে-বলে লগতে থকা সত্ত্বেও যদি তেওঁক বাঘে ধৰি খায় তেন্তে আমি (নিতান্ত) ক্ষতিগ্রস্ত লোক ।

১৬) পিছত যেতিয়া সিহঁত তেওঁক লৈ গুলাই গঁল, আৰু নাদৰ তলালৈ তেওঁক পেলাই দিবলৈ সকলোৱে একমত হঁল (আৰু তাকে কাৰ্য্যত পৰিণত কৰিলে) তেতিয়া আমি তেওঁৰ প্রতি প্ৰত্যাদেশ কৰিলোঁ (এদিনা) তুমি নিশ্চয় সিহঁতৰ এই কাৰ্য্য সম্বন্ধে সিহঁতক পৰিজ্ঞাত কৰিবা, কিন্তু (আজি) সিহঁতে তাৰ গমকে পোৱা নাই ।

১৭) আৰু নিশা পোৱাৰ লগে লগে সিহঁত নিজ পিতৃৰ ওচৰলৈ কান্দি কান্দি আহিল ।

قَالُوا يَا بَانِا مَالِكَ لَا تَأْمَنَّا عَلَىٰ يُوْسُفَ
وَإِنَّا لَهُ لَنَصِحُونَ^{১১}

آرِسْلَةَ مَعَنَا غَدَّا يَرْتَعُ وَيَلْعَبُ وَإِنَّا
لَهُ لَحِفْظُونَ^{১২}

قَالَ إِنِّيٌ لَيَحْرُنُنَّىٰ أَنْ تَذْهَبُوا بِهِ
وَأَخَافُ أَنْ يَأْكُلَهُ الْذِئْبُ وَأَنْتُمْ عَنْهُ
غَفِلُونَ^{১৩}

قَالُوا إِنْ أَكَلَهُ الْذِئْبُ وَنَحْنُ عُصْبَةٌ
إِنَّا إِذَا الْخِسْرُونَ^{১৪}

فَلَمَّا ذَهَبُوا بِهِ وَأَجْمَعُوا أَنْ يَجْعَلُوهُ فِي
غَيَّبَتِ الْجُبِّ^{১৫} وَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِ لَتَنِيَّتَهُمْ
بِأَمْرِهِمْ هَذَا وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ^{১৬}

وَجَاءُهُ وَأَبَا هُمْ عِشَاءَ يَبْكُونَ^{১৭}

قَالُوا إِيَّا بَانَا إِنَّا ذَهَبْنَا سُتْبَقُ وَتَرَكْنَا
يُوسَفَ عِنْدَ مَتَاعِنَا فَأَكَلَهُ الذِّئْبُ وَمَا
أَنْتَ بِمُؤْمِنٍ لَنَا وَلَوْ كُنَّا صَدِقِينَ ⑯

১৮) সিহঁতে কলে, হে আমাৰ পিতা, বাস্তৱতে দৌৰ বাজিত কোনে জিকিব পাৰে তাকে চাৰলৈ আমি লৱি ওলাই গৈছিলোঁ, আৰু ইয়ুচুফক আমাৰ বস্ত-বাহিনীৰ ওচৰতে বাখি গৈছিলোঁ; এইখিনি সময়তে তেওঁক বাঘে আহি খালে। কিন্তু (আমি জানো) আমি সঁচা কথা কলেও তুমি আমাক বিশ্বাস নকৰা।

১৯) আৰু সিহঁতে (ইয়ুচুফৰ) চোলাটো মিছা তেজ লগাই লৈল আনিছিল। তেওঁক কলে, (এনে কথা নহয়) বৰং তোমালোকে যি ফণ্ডি পাতিছা তাকে তোমালোকৰ নিজ আঘাসমূহে তোমালোকৰ চকুত চমৎকাৰ কৰি দেখুৱাইছে; গতিকে প্ৰকৃষ্ট ঈধ্য ধাৰণ (নকৰি মই আৰু কি কৰিব পাৰো?) আৰু তোমালোকে যি ডাঠি কৈছা সেই বিষয়ে (মোৰ নিমিত্তে) থাকিলে কেৱল আল্লাহৰ পৰা সহায় ভিক্ষা কৰা।

২০) এনে হ'ল যে এটা বণিক দল (সেই নাদৰ কাষেদি) যাব ধৰিছিল; আৰু সিহঁতে এজনক পানী তুলিবলৈ পঠালে; সি নিজৰ বালটি নঘোৱাৰ লগেলগে (চিএওৰি) কলে, আহা: কি আনন্দৰ কথা; (চোৱা) এইটি কি সুন্দৰ ল'বা) তেতিয়া সিহঁতে ল'ৰাটিক (তুলি আনি) বাণিজ্য বস্তৱলগতে লুকাই লৈগঁল; আৰু সিহঁতে যি কাৰ্য্য কৰিছিল আল্লাই সকলো ভালকৈ জানিছিল।

২১) পিছত সিহঁতে কেইটি দিৰহম লৈল সামান্য মূল্যতে তেওঁক বেচিলে; আৰু এই বিষয়ে সিহঁতৰ (অধিক) লোভো নাছিল।

وَجَاءَهُ وَعَلَى قَمِيصِهِ بِدَمٍ كَذِبٍ قَالَ
بَلْ سَوْلَتْ لَكُمْ أَنْفُسُكُمْ أَمْرًا فَصَبَرُ
جَمِيلٌ وَاللَّهُ الْمُسْتَعَنُ عَلَى مَا
تَصْفُونَ ⑯

وَجَاءَهُ سَيَارَةً فَأَرْسَلُوا وَارِدَهُمْ
فَأَدْلَى دَلْوَهُ طَقَالَ يَبْشِرِي هَذَا عَلَمٌ
وَأَسْرَرُوهُ بِضَاعَةً طَوَالِي بِمَا
يَعْمَلُونَ ⑯

وَشَرَوْهُ بِشَمِّينَ بَخْسٍ دَرَاهِمَ
مَعْدُودَةٍ وَكَانُوا فِيهِ مِنَ الرَّاهِدِينَ ⑯

২২) আৰু মিচৰ দেশৰ যিজনে ইয়ুচুফক কিনি লৈছিল সেইজনে নিজ পঞ্জীক কলে, এই ল'বাটিক আদৰ কৰি (ঘৰতে) বাখা, জানোচা সি (এদিন) আমাৰ উপকাৰ কৰিব, নাইবা তাক আমি পুত্ৰৰূপে তুলি লঘ। আৰু এইদৰে আমি ইয়ুচুফক সন্মান আৰু ক্ষমা দি সেই দেশত প্ৰতিষ্ঠিত কৰিলোঁ; আৰু এই অৰ্থে যাতে আমি তেওঁক সকলো কথাৰ তত্ত্ব উলিয়াবলৈ শিক্ষা দিওঁ; আৰু নিজ কাৰ্য্য সম্পন্ন কৰিবৰ পূৰ্ণ ক্ষমতা আল্লাহৰ আছে; কিন্তু মানৱৰ সৰহভাগেই নাজানে।

২৩) আৰু যেতিয়া তেওঁ যৌৰনপ্রাপ্ত হ'ল আমি তেওঁক দান কৰিলোঁ বিচাৰ-শক্তি আৰু জ্ঞান; আৰু সৎকৰ্মসিকলক এইদৰেই প্ৰতিদান দি থাকো।

২৪) আৰু যি তিৰোতাৰ ঘৰত তেওঁ বাস কৰিছিল তাই তেওঁক প্ৰলোভনত পেলাই তেওঁৰ মন ব্যাকুল কৰিছিল, আৰু দুৱাৰবোৰ জপাই কলে, এতিয়া তুমি আহা। তেওঁ কলে, (এনে কামৰ পৰা) মহি আল্লারহে আশ্ৰয় বিচাৰো; তেওঁ যোৰ প্ৰভু, তেওঁৰেই যোক আদৰ কৰি এই ঘৰত থাকিবলৈ দিছে; নিশ্চয় অন্যায়কাৰী সকল কেতিয়াও কৃতাৰ্থ হ'ব নোৱাৰে।

২৫) আৰু স্বৰূপতে সেই তিৰোতাৰ মনত তেওঁলৈ কাম-ভাৱৰ উদয় হ'ল, আৰু ইয়ুচুফে তেওঁৰ সম্বন্ধে শুভ ইচ্ছাহে প্ৰকাশ কৰিছিল, আৰু তেওঁ নিজ প্ৰভুৰ প্ৰত্যক্ষ প্ৰমাণ দেখা নোপোৱা হলে (তেওঁ অবিচল থাকিবলৈ সক্ষম নহ'লহেঁতেন)।

وَقَالَ الَّذِي أَشْتَرَهُ مِنْ قُصْرٍ لَا مُرَأَةٌ
أَكْرِمُ مَثُوبَةٍ عَسَىٰ أَنْ يَنْقَعَنَا أَوْ
نَتَخِذَهُ وَلَدًا طَوْكَدِلِكَ مَكَّنَالِيُوسْفَ
فِي الْأَرْضِ وَلِنُعْلَمَهُ مِنْ تَأْوِيلِ
الْأَحَادِيثِ طَوْكَدِلِكَ عَالِبٌ عَلَىٰ أَمْرِهِ
وَلِكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ⑩

وَلَمَّا بَلَغَ أَشْدَدَهُ أَتَيْنَاهُ حُكْمًا وَعِلْمًا
وَكَدِلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ⑪

وَرَأَوْدَتُهُ الَّتِي هُوَ فِي بَيْتِهِ عَنْ نَفْسِهِ
وَغَلَقَتِ الْأَبْوَابَ وَقَالَتْ هَيْتَ لَكَ طَ
قَالَ مَعَاذَ اللَّهِ إِنَّهُ رَبِّي أَحْسَنَ مَثُواي
إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الظَّلِمُونَ ⑫

وَلَقَدْ هَمَتْ بِهِ وَهَمَ بِهَا لَوْلَا أَنَّ رَ
بُرْهَانَ رَبِّهِ طَوْكَدِلِكَ لِصَرِفَ عَنْهُ

এনেঘটনাঘটাবফলতআমিতেওঁৰ
পৰা আঁতৰাই নিলো অমঙ্গল আৰু
অশিষ্টতা। তেওঁ নিশ্চয় আমাৰ
এনে ভৃত্যসকলৰ মাজৰ আছিল
যিসকলক আমি (আমাৰ বিশেষ
অনুগ্রহৰপাত্ৰ কৰি) বাছি লৈছোঁ।

২৬) আৰু দুয়ো দুৱাৰৰ ফালে লৰ
মাৰি গঁল ইজনে সিজনতকৈ আগ
বাঢ়িবলৈ; আৰু সেই তিৰোতাই
তেওঁৰ চোলা পিছ ফালৰ পৰা টান
মাৰি ফালিলে; আৰু এনেকুৱাত
দুয়ো দুৱাৰ ডলিতে তেওঁৰ স্বামী
(আজীজক) দেখা পালে। তাই
(তত হেৰা হৈ) কলে, তোমাৰ পঞ্জী
সম্বন্ধে যিয়ে বেয়া ভাৰ বাখে তাৰ
কাৰণে ইয়াৰ বাহিৰে আৰু কি শাস্তি
হ'ব পাৰে যে তাক বন্দী কৰা হয় বা
আন কোনো যন্ত্ৰণাদায়ক শাস্তি দিয়া
হয় ?

২৭) ইয়ুচুফে কলে, তেওঁৰেই মোক
প্রলোভনত পেলাই মোৰ মন ব্যাকুল
কৰিছে; আৰু তেওঁৰ পৰিয়ালৰেই
এজন সাক্ষীয়ে সাক্ষী দিলে এই বুলি,
যদি তেওঁৰ চোলা আগফালে ফলা
হৈছে তেন্তে তিৰোতাৰ কথা সঁচা
আৰু তেওঁ মিছলীয়া সকলৰ
মাজৰ।

২৮) কিন্তু যদি তেওঁৰ চোলা পিঠিৰ
ফালে ফলা হৈছে তেন্তে তিৰোতাৰ
কথা মিছা আৰু তেওঁ সত্যবাদী
সকলৰ মাজৰ।

২৯) যেতিয়া তেওঁৰ স্বামীয়ে দেখা
পালে তেওঁৰ চোলা পিঠিৰ ফালে
ফলা হৈছে, তেওঁ কলে, নিশ্চয়
তোমালোক নাৰী জাতিৰ ই এটা
চক্ৰান্তমাত্ৰ; প্ৰকৃততে তোমালোকৰ
চক্ৰান্ত ভীষণ।

السُّوْءَ وَالْفَحْشَاءُ طِإِلَهٌ مِنْ عِبَادِنَا

المُحَلَّصِينَ^{১১}

وَاسْتَبِقَا الْبَابَ وَقَدَّثُ قَمِيْصَهُ مِنْ دُبْرٍ
وَأَلْفِيَا سِيْدَهَا لَدَ الْبَابِ طِقَالْثُ مَا
جَزَاءُ مَنْ أَرَادَ بِأَهْلِكَ سُوءًا إِلَّا أَنْ
يُسْجَنَ أَوْ عَذَابَ الْيَمِّ^{১২}

قَالَ هِيَ رَأَوَ دُتْنِيْ عنْ تَفْسِيْرِ وَشَهَدَ
شَاهِدَ مِنْ أَهْلِهَا إِنْ كَانَ قَمِيْصَهُ قَدَّ
مِنْ قُبْلِ فَصَدَّقَتْ وَهُوَ مِنْ الْكُذْبِيْنَ^{১৩}

وَإِنْ كَانَ قَمِيْصَهُ قَدَّ مِنْ دُبْرِ فَكَذَبَ
وَهُوَ مِنْ الصَّدِيقِيْنَ^{১৪}

فَلَمَّا رَأَيْمِيْصَهُ قَدَّ مِنْ دُبْرِ قَالَ إِلَهٌ مِنْ
كَيْدِ كَنْ طِ إِنْ كَيْدِ كَنْ عَظِيمٌ^{১৫}

৩০) হে ইয়ুচুফ, এই কথা আৰু
ঘাৰলৈ দিয়া; আৰু হে মোৰ পঞ্জী,
তুমি দোষৰ নিমিত্তে(আল্লাহৰ) ক্ষমা
প্রার্থনা কৰা; তুমি নিশ্চয়
অপৰাধীসকলৰ অন্তর্গত হোৱা।

৩১) আৰু নগৰত মহিলাসকলে ক'ব
ধৰিলে আজীজৰ পঞ্জী নিজৰ ডেকা
দাস এজনক প্রলোভনত পেলাই
তাৰ মন ব্যাকুল কৰিছে; স্বৰূপতে
ইয়ুচুফৰ প্ৰেমে তেওঁক আপোন-
পাহৰা কৰি তুলিছে; আমি দেখিছোঁ
সচাঁকৈয়ে তেওঁ প্ৰত্যক্ষ ভ্ৰমত
পৰিছে।

৩২) আৰু যেতিয়া সিহঁতৰ গুপ্ত-
চৰ্চাৰ কথা আজীজৰ পঞ্জীৰ কাণত
পৰিলে, তেওঁ সিহঁতক মাতি
পঠালে আৰু সিহঁতৰ নিমিত্তে এটা
ডাঙুৰ ভোজৰ দিহা কৰিলে, আৰু
সিহঁতৰ প্ৰত্যেকৰ আগত (খাদ্যৰ
লগতে) এখন এখন ছুবী থলে।
আৰু (তেতিয়া) তেওঁ(ইয়ুচুফক)
আদেশ দিলে, এওঁলোকক(দিয়া-
মেলা কৰিবলৈ) তুমি ওলাই আহা।
তেতিয়া তেওঁক তেওঁলোকে দেখা
পাই তেওঁৰ মহাঞ্চ্যা স্বীকাৰ কৰিলে;
আৰু (বিস্ময়পূৰ্ণ হৈ) নিজৰ
হাতবোৰকে যেন কাটিবলৈ ধৰিলে।
আৰু তেওঁলোকে ইয়াকে কলে,
আল্লাহ পৰিত, এইজন মানৱ নহয়,
প্ৰকৃততে এওঁ এজন সন্মানিত
ফিরিস্তা হৈ।

৩৩) তেওঁ কলে, যাক লৈল
তোমালোকে মোৰ নিন্দা কৰিছিলা
এইজনা তেওঁৰেই; আৰু এই আষাব
কথা সঁচা, মইয়ে তেওঁক প্রলোভনত
পেলাই তেওঁৰ মন ব্যাকুল
কৰিছিলোঁ; কিন্তু তেওঁ আজ্ঞা-সংযম
কৰিলে। আৰু (মই এতিয়াও কওঁ)

يُوسُفَ أَعْرِضْ عَنْ هَذَا وَاسْتَغْفِرِي
لِذَنِبِكَ إِنَّكَ كُنْتَ مِنَ الْخَاطِئِينَ ⑩

وَقَالَ نِسْوَةٌ فِي الْمَدِينَةِ امْرَأُتُ الْعَزِيزِ
تَرَاوِدُ فَتَهَا عَنْ نَفْسِهِ قَدْ شَغَفَهَا
حَبَّاً إِنَّا لَنَرَاهَا فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ⑪

فَلَمَّا سِمِعَتْ بِمَكْرِهِنَّ أَرْسَلَتْ
إِلَيْهِنَّ وَأَعْتَدَتْ لَهُنَّ مُتَكَبَّرَاتٍ كُلَّ
وَاحِدَةٍ مِّنْهُنَّ سِكِّينًا وَقَالَتِ اخْرُجْ
عَلَيْهِنَّ فَلَمَّا رَأَيْنَهُ أَكْبَرْنَهُ وَقَطَّعْنَ
أَيْدِيهِنَّ وَقُلْنَ حَاشِ اللَّهِ مَا هَذَا بَشَرًا
إِنْ هَذَا إِلَّا مَلَكٌ كَرِيمٌ ⑫

قَالَتْ فَذِلِكُنَّ الَّذِي لَمْ تُنَتِّنِ فِيهِ طَوْلَقَدْ
رَأَوَدْتُهُ عَنْ نَفْسِهِ فَأَسْتَعْصَمَ طَوْلَقَدْ
وَلَيْنَ

ତେଣୁକ ମହି ଯି ଆଦେଶ ଦିତ୍ତ ତାକେ
ଯଦି ତେଣୁକ ପାଲନ ନକରେ, ତେଣୁକ
ନିଶ୍ଚଯ ବନ୍ଦୀ କରା ହଁବ ଆରୁ ତେଣୁକ
ନିଶ୍ଚଯିଲାଞ୍ଛିତଲୋକସକଳର ଅନ୍ତଗତ
ହଁବ ।

୩୪) ତେଣୁକ (ଆଜ୍ଞାହର ଆଗତ) ପ୍ରାର୍ଥନା କରିଲେ, ହେ ମୋର ପ୍ରତିପାଲକ, ଯି କଥାର ଫାଲେ ତେଣୁଲୋକେ ମୋକ ଆହ୍ଵାନ କରିଛେ ତାତୋକେ ମୋର ପକ୍ଷେ ବନ୍ଦୀଶାଲ ହେ ଅଧିକ ପ୍ରିୟ, ଆରୁ ତୁ ମିଯେ ଯଦି ତେଣୁଲୋକର ଚତୁରାଲି ମୋର ପରା ଆଁତରାଇ ନିଦିଯା, ହଁବ ପାରେ ମହି ତେଣୁଲୋକର ଫାଲେ ଢାଲ ଲାଗୁ, ଆରୁ (ତାର ଫଳତ) ଅଞ୍ଜନସକଳର ମାଜର ଏଜନହମ ।

୩୫) ତେତିଯା ତେଣୁକର ପ୍ରାର୍ଥନା ତେଣୁକ ପ୍ରତିପାଲକେ ଗ୍ରହଣ କରିଲେ, ଆରୁ ତେଣୁକ ପରା ତେଣୁଲୋକର ଚତୁରାଲି ଆଁତରାଲେ; ପ୍ରକତତେ ତେଣୁରେଇ ଶ୍ରେଷ୍ଠ ଶ୍ରୋତା, ସର୍ବଜ୍ଞତା ।

୩୬) ପିଛତ (ଇଯୁଫ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ହୋରାବ) ନିର୍ଦଶନସମ୍ମହ ଦେଖା ପୋରା ସତ୍ତ୍ଵେ ଓ ତେଣୁଲୋକେ (ଆଜ୍ଞାଜ ଆରୁ ତେଣୁକ ଲଗବୀଯାମକଲେ) ଇଯାକେ ଉଚିତ ବୁଲି ଭାବିଲେ, କିଛୁକାଲର ନିମିତ୍ତ ନିଶ୍ଚଯ ଇଯୁଫକ କାରାକନ୍ଦ କରିବାରେ ।

୩୭) ଆରୁ ତେଣୁକ ଲଗତେ ଆରୁ ଦୁଜନ ଡେକା ବନ୍ଦୀଶାଲତ (ବନ୍ଦୀ ହୈ) ସୋମାଇଛିଲ । ସେଇ ଦୁଜନର ଏଜନେ କଲେ, ସପୋନ ଦେଖିଲୋଣୀ (ଆଙ୍ଗ୍ରେ ପରା) ମହି ମଦ ଚେପି ଉଲିଯାଇଛୋ; ଆରୁ ଆନଜନେ କଲେ, ସପୋନ ଦେଖିଲୋଣୀ, କୃଟି କେଇଟାମାନ ମୂରର ଓପରତ ମହି ଲୈ ଯାବ ଧରିଛୋ, ତାକେ ଚବାଇବୋରେ ଖୁଟି ଖୁଟି ଖାଇଛେ । (ଦୁଯୋ ଜନେ ଇଯୁଫକ କଲେ) ସପୋନର ମର୍ମ

لَمْ يَفْعَلْ مَا أُمِرْتُ بِسِجْنَّ وَلَيَكُونُنَا

مِنَ الصَّغِيرِينَ

قَالَ رَبِّ السِّجْنِ أَحَبُّ إِلَيَّ مِمَّا

يَدْعُونَنِي إِلَيْهِ وَإِلَّا تَصْرُفَ عَنِّي

كَيْدَهُنَّ أَصْبُ إِلَيْهِنَّ وَأَكُنْ مِنْ

الْجَهَلِينَ

فَاسْتَجَابَ لَهُ رَبُّهُ فَصَرَفَ عَنْهُ

كَيْدَهُنَّ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ

ثُمَّ بَدَأَهُمْ مِنْ بَعْدِ مَا رَأَوْا الْأَيْتِ

لَيَسْجُنَنَّهُ حَتَّىٰ حِينَ

وَدَخَلَ مَعَهُ السِّجْنَ فَتَيْنِ طَ

أَحَدُهُمَا إِنِّي أَرِنِي أَعْصَرُ خَمْرًا

وَقَالَ الْأُخْرَ إِنِّي أَرِنِي أَحْمَلُ فَوْقَ

رَأْسِيْ خُبْزًا تَأْكُلُ الصَّيْرُ مِنْهُ طَبَنَا

কি তুমি আমাক বুজাই দিয়া,
কিয়নো আমি দেখা পাইছো তুমি
সৎকর্মীসকলৰ মাজৰ এজন।

৩৮) তেওঁ কলে তোমালোক
দুইকো মই সপোনৰ মৰ্ম বুজাই
নিদিয়ালৈকে তোমালোকলৈ
নিয়মিত খাদ্য নাহে;— খাদ্য তোমা-
লোকলৈ অহাৰ প্ৰবেই (তাৰ মৰ্ম
তোমালোকক বুজাই দিম); মোৰ
প্ৰতিপালকে মোক যি শিক্ষা দিছে
সপোনৰ জ্ঞানো তাৰে এটা অংশ
মাত্ৰ; যি জাতিয়ে আল্লাহক বিশ্বাস
নকৰে আৰু যিসকলে পৰলোক
আছে বুলি স্বীকাৰ নকৰে সেই
সকলৰ ধৰ্ম মই ত্যাগ কৰিছো।

৩৯) আৰু মই অনুসৰণ কৰিছো
মোৰ পিতৃ-পুৰুষ ইব্ৰাহিম আৰু
ইয়াকুবৰ ধৰ্ম। যেই সেই বস্তুকে
আমি আল্লাহৰ সমানে উপাস্য পাতি
লমই আমাৰ পক্ষে অসন্তোষ; আমাৰ
প্ৰতি আৰু মানৱ জাতিৰ প্ৰতি এই
ধৰ্ম আল্লাহৰেই কৃপা স্বৰূপ; কিন্তু
মানৱৰ সৰহভাগেই (আল্লাহৰ
আগত) কৃতজ্ঞতা স্বীকাৰ নকৰে।

৪০) হে মোৰ বন্দীশালৰ সঙ্গী দুজন,
(মোক ভাবি কোৱা চোন) পৃথক
পৃথক কেইবাজন ভাল নে একেজন
পৰাক্রান্ত আল্লাহ ভাল?

৪১) আল্লাহক এৰি তোমালোকে
কেতবোৰ নামৰহে পূজা কৰিছা;
যিবিলাক হৈছে তোমালোকে আৰু
তোমালোকৰ পিতৃ-পুৰুষে স্থিৰ কৰা
নাম মাত্ৰ; সেই বিলাকৰ সম্বন্ধে
কোনো প্ৰমাণ আল্লাই অৱৰ্তীণ কৰা
নাই; মীমাংসাৰ গৰাকী একমাত্ৰ
আল্লাহ; তেওঁ ইয়াকে আদেশ দিছে,

بِتَأْوِيلِهِ إِنَّا نَرِيكَ مِنَ الْمُحْسِنِينَ ⑦

قَالَ لَا يَأْتِي كَمَا طَعَامٌ تُرْزَقُنَاهُ إِلَّا
بَنَّا تُكَمِّلُ كَمَا بِتَأْوِيلِهِ قَبْلَ أَنْ يَأْتِي كَمَا
ذِلِّكَمَا مِمَّا عَلِمْنَا رَبِّي طِإِنْ تَرَكْتُ مِلَّةَ
قُوْمٍ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَهُمْ بِالْآخِرَةِ
هُمْ كُفَّارُونَ ⑧

وَاتَّبَعْتُ مِلَّةَ آبَاءِي إِبْرَاهِيمَ وَإِسْحَاقَ
وَيَعْقُوبَ طَمَا كَانَ لَنَا آنَ شَرِكَ بِاللَّهِ
مِنْ شَيْءٍ ذَلِكَ مِنْ فَضْلِ اللَّهِ عَلَيْنَا
وَعَلَى النَّاسِ وَلِكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ
لَا يَشْكُرُونَ ⑨

يَصَاحِبِ السِّجْنِ إِرْبَابُ مُتَقْرِّبُونَ
خَيْرُ أَمِ اللَّهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ⑩

مَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُوْنِهِ إِلَّا أَسْمَاءً
سَمَّيْمُوهَا أَنْتُمْ وَآبَاؤُكُمْ مَا أَنْزَلَ
اللَّهُ بِهَا مِنْ سُلْطَنٍ إِنَّ الْحُكْمُ إِلَّا

তোমালোকে তেওঁক এবি আন
কাৰো যেন আৰাধনা নকৰা; সেয়ে
হৈছে সঠিক ধৰ্ম, কিন্তু মানৱৰ বেছি
ভাগেই নাজানে।

لِّلَّهِ طَ أَمْرًا لَا تَعْبُدُو إِلَّا إِيَّاهُ طَ ذَلِكَ
الدِّينُ الْقَيِّمُ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ
لَا يَعْلَمُونَ ﴿٤١﴾

৪২) হে মোৰ বন্দীশাল সঙ্গী দুজন,(
এতিয়া সপোনৰ ব্যাখ্যা কৰো শুনা)
তোমালোকৰ এজনৰ কথা এয়ে
তেওঁ নিজ প্ৰভুক মদ পান কৰোৱা
পদবীত (আকো) নিযুক্ত হ'ব; আৰু
সিজনৰ কথা (ইয়াকে বুজিছোঁ)
তেওঁক ত্ৰুশত দিয়া হ'ব; আৰু
(মৃত্যুৰ পাছত) তেওঁৰ মূৰ (চৰায়ে)
খুটি খাব; যি বিষয়ে তোমালোকে
পশ্চ কৰিছিলা তাৰ মীমাংসা
(এতিয়া) কৰি দিয়া হ'ল।

يَصَاحِبِ السِّجْنِ أَمَّا أَحَدُكُمَا فَيَسْقُى
رَبَّهُ خَمْرًا وَأَمَّا الْآخَرُ فَيُصَلِّبُ فَتَأْكُلُ
الظَّيْرُ مِنْ رَأْسِهِ طَ قُضِيَ الْأَمْرُ الَّذِي فِيهِ
تَسْقِيَانِ ﴿٤٢﴾

৪৩) সেই দুজনৰ মাজত যিজনক (মুক্তি) দিয়া হ'ব বুলি তেওঁ
ভাবিছিল সেইজনক তেওঁ কলে,
নিজ প্ৰভুৰ ওচৰত তুমি মোৰ কথা
(অলপ অচৰপ) উল্লেখ কৰিবা।
কিন্তু (শেষত) তেওঁৰ প্ৰভুৰ আগত
(ইয়ুচ্ছৰ বিষয়ে) উল্লেখ কৰিবলৈ
চয়তানে তেওঁক পাহৰালে; গতিকে
সেই কাৰাগৰতেই আৰু কেই
বছৰমান তেওঁ (বন্দীৰাপে) থাকিব
লগীয়া হ'ল।

وَقَالَ لِلَّذِي ظَلَّ أَنَّهُ نَاجٌ مِّنْهُمَا ذَكْرُنِي
عِنْدَ رِبِّكَ فَأَنْسَهَ الشَّيْطَانُ ذِكْرَ رَبِّهِ
فَلَبِثَ فِي السِّجْنِ بِضُعْ سِنِينَ ﴿٤٣﴾

৪৪) আৰু (এদিনা) ৰজাই কলে,
মই সপোন দেখিছোঁ, সাতজনী হষ্ট-
পুষ্ট গাভীক সাতজনী ক্ষণ গাভীয়ে
খাব ধৰিছে; আৰু (দেখিছোঁ) শস্যৰ
আঁটি সেউজীয়া আৰু আন সাতোটা
শুকান; হে বিষয়াসকল, যদি
তোমালোকে সপোনৰ ব্যাখ্যা কৰিব
পাৰা, মোৰ এই সপোনৰ ব্যাখ্যা
মোক ভাঙি কোৱা।

وَقَالَ الْمُلِكُ إِنِّي أَرَى سَبْعَ بَقَرَاتٍ
سِمَانٍ يَا أَكْلُهُنَّ سَبْعَ عِجَافٍ وَسَبْعَ سُنْبَلَاتٍ
خُضْرٍ وَأَخْرَ يَبْسِتٍ طَ يَا يَهَا الْمَلَأُ
أَفْتُونُ فِي رُعْيَايَ إِنْ كُنْتُمْ لِلرُّءْيَا
تَعْبُرُونَ ﴿٤٤﴾

৪৫) তেওঁলোকে কলে, এই বিলাক সিংচৰিত ভাৰৰ শৃঙ্খলা নোহোৱা সপোন, আৰু আমি এনেবোৰ বিশৃঙ্খল সপোনৰ ব্যাখ্যা কৰিব নাজানো ।

৪৬) আৰু সেই দুজন বন্দীৰ মাজৰ যিজন মুক্তি লাভ কৰিছিল আৰু বহু কালৰ পাছত (ইয়ুচুফৰ কথা) যাৰমনত পৰিল সেইজনে কলে, এই সপোনৰ অৰ্থ মই তোমালোকক জানিবলৈ দিম; (তাৰ কাৰণে) মোক এঠাইলৈ যাবলৈ দিয়া ।

৪৭) বন্দীশালত সি ইয়ুচুফক লগ ধৰি কলে,) হে ইয়ুচুফ তুমি সত্যপৰায়ণ ; সাতজনী হষ্ট-পুষ্ট গাভীক সাতজনী ক্ষীণ গাভীয়ে খাব ধৰিছে, আৰু সাতোটা শস্যৰ আঁটি সেউজীয়া আৰু আন সাতোটা শুকান, এই সপোনৰ অৰ্থ আমাক ভাঙি কোৱা, যাতে মই লোকসকলৰ ওচৰলৈ উভতি গৈ তেওঁলোকক জানিবলৈ দিব পাৰো ।

৪৮) তেওঁ কলে, তোমালোকে ক্ৰমান্বয়ে সাত বছৰ নিয়ম মতে খেতি কৰিবা, আৰু শস্য কাটোতে খাবৰ জোখা কাটি লৈ অৱশিষ্টখিনি আটিতেই থাকিব দিবা ।

৪৯) কিয়নো তাৰ পাছত আহিব সাতোটা কঠিন বছৰ; তোমালোকে সেই কেই বছৰৰ নিমিত্তে যিখিনি শস্য সঞ্চয় কৰি ৰাখিবা তাকে যেন সেই সাতোটা (কঠিন) বছৰতে খাই শেষ কৰিবা যৎসামান্য শস্যৰ বাহিৰে যি তোমালোকে সাঁচি থব পাৰা ।

قَالُوا أَصْغَاثُ الْحَلَمِ ۝ وَمَا نَحْنُ
بِتَأْوِيلِ الْأَحْلَامِ بِعِلْمٍ^{১৫}

وَقَالَ اللَّهُمَّ نَحْنُ مِنْهُمَا وَأَدَّكَ بَعْدَ أَمْمَةٍ
أَنَا أَنْتَ تَسْكُنُ^{১৬} بِتَأْوِيلِهِ فَأَرْسِلُونِ

يُوسُفُ أَيْهَا الصِّدِيقُ أَفْتَنَافُ سَبْعِ
بَقَرَاتٍ سِمَانٍ يَأْكُلُهُنَّ سَبْعٌ عِجَافٌ وَسَبْعِ
سُبْلَتٍ خُضْرٌ وَآخَرَ يَلِسْتٍ لَعَلَّ
أَرْجِعُ إِلَى النَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَعْلَمُونَ^{১৭}

قَالَ تَرْزَعُونَ سَبْعَ سِنِينَ دَأَبًا فَمَا
حَصَدْتُمْ فَذَرُوهُ فِي سُبْلَةٍ إِلَّا قَلِيلًا
مِمَّا تَأْكُلُونَ^{১৮}

ثُمَّ يَأْتِي مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ سَبْعُ شَدَادٍ يَأْكُلُنَّ
مَا قَدَّمْتُمْ لَهُنَّ إِلَّا قَلِيلًا مِمَّا
تُحْسِنُونَ^{১৯}

شُرَيْأْتٍ مِّنْ بَعْدِ ذَلِكَ عَامِرٌ فِيهِ يُغَاثَ

عَلَيْهِ

النَّاسُ وَفِيهِ يَعْصِرُونَ

৫০) আৰু তাৰ পিছত আহিৰ আন এটা বছৰ যেতিয়া মানুহৰ নিমিত্তে বৰষুণ পেলোৱা হ'ব আৰু সেই সময়ত সিহঁতে (আপুৰ)চেপি ৰস উলিয়াৰ ।

৫১) আৰু ৰজাই কলে, তেওঁক মোৰ ওচৰলৈ লৈ আনা; কিন্তু যেতিয়া সেই দৃজন ইয়ুচুফৰ ওচৰলৈ আহিল তেওঁ কলে, তুমি নিজ প্ৰভুৰ ওচৰলৈ উভতি গৈ সুধিবা, যি মহিলাসকলে (ইয়ুচুফক দেখি) নিজৰ হাত কাটিছিল সেইসকলৰ সম্বন্ধে কি বিচাৰ হ'ল ? বাস্তৰতে মোৰ প্ৰভুয়ে তেওঁলোকৰ চাতুৰিৰ বিষয়ে ভালকৈ জানে ।

৫২) তেওঁ (সেই মহিলাসকলক)সুধিলে তোমালোকে যে ইয়ুচুফক প্রলোভনত পেলাই তেওঁৰ মন ব্যাকুল কৰিছিলা তাত তোমালোকৰ কি অভিপ্ৰায় আছিল ? তেওঁলোকে উত্তৰ দিলে, আল্লাই জানে এনে নহয়: তেওঁৰ সম্বন্ধে কোনো অসংকৰ্মৰ কথা আমি জানিব পৰা নাই । আজীজ পঞ্জীয়ে কলে, এতিয়া সত্য কথা প্ৰকাশ হৈ পৰিল; মহিয়ে তেওঁক প্রলোভনত পেলাই তেওঁৰ মন ব্যাকুল কৰি তুলিছিলোঁ; আৰু নিশ্চয় ইয়ুচুফ সেইসকলৰ মাজৰ যিসকল সত্যবাদী ।

৫৩) (পিছত ইয়ুচুফে কলে,) মহ তদন্ত বিচাৰিছিলোঁ এই কাৰণে, তেওঁ (আজীজ) যেন জানিব পাৰে যে তেওঁৰ অনুপস্থিতি মহ বিশ্বাসঘাতকৰ কাৰ্য কৰা নাছিলোঁ, আৰু আল্লাই বিশ্বাসঘাতক সকলৰ অভিসন্ধি কেতিয়াও সফল নকৰে ।

وَقَالَ الْمَلِكُ أَسْتُوْنِ بِهِ فَلَمَّا جَاءَهُ
الرَّسُولُ قَالَ ارْجِعْ إِلَى رِبِّكَ فَسَأْلُهُ مَا
بَالِ النِّسْوَةِ الَّتِي قَطَعْنَ آيَدِيهِنَّ إِنَّ
رِبِّي بِكَيْدِهِنَّ عَلَيْهِمْ

قَالَ مَا حَطَبُكُنَّ إِذْ رَأَوْدُتُكُنَّ يُوسُفَ
عَنْ نَفْسِهِ قُلْنَ حَاشَ اللَّهُ مَا عَلِمْنَا
عَلَيْهِ مِنْ سُوءٍ قَاتِلْتِ امْرَأَتَ الْعَزِيزِ
إِنَّ حَصْحَصَ الْحَقُّ أَنَّا رَأَوْدُتُهُ عَنْ
نَفْسِهِ وَإِنَّهُ لِمِنَ الصَّدِيقِينَ

ذَلِكَ لِيَعْلَمَ أَنِّي لَمْ أَخْنُهُ بِالْعَيْبِ وَأَنَّ
اللَّهُ لَا يَهْدِي كَيْدَ الْخَابِرِينَ

তেৰ পারা

৫৪) আৰু নিজকে নিৰ্দেশ বুলিও
নাভাবো; মোৰ প্ৰভুয়ে কৰণা
প্ৰদৰ্শন নকৰিলৈ (মানুহৰ) আঘাত
নিশ্চয় অসৎ কাৰ্যৰ প্ৰেৰণা দিয়ে;
নিশ্চয় মোৰ প্ৰভু শ্ৰেষ্ঠ ক্ষমাশীল,
পৰম দানশীল।

৫৫) আৰু ৰজাই কলে, তেওঁক মোৰ
ওচৰলৈ মাতি আনা; মই নিজৰ
কোনো কামত তেওঁক সুকীয়াকৈ
নিযুক্ত কৰিম। পিছত তেওঁৰে
সৈতে কথা বাৰ্তা হোৱাত তেওঁকলে,
নিশ্চয় আমাৰ ওচৰত আজি তুমি
সুপ্ৰতিষ্ঠিত, বিশ্বাস ভাজন।

৫৬) তেওঁ (ইয়ুচুফে) কলে, দেশৰ
অৰ্থশাসনৰ ভাৰ তুমি মোৰ ওপৰত
ন্যস্ত কৰা; মই উত্তম ৰক্ষক, অতি
অভিজ্ঞ।

৫৭) আৰু এই দৰে (মিচৰ) দেশত
আমি ইয়ুচুফক প্ৰতিষ্ঠিত
কৰিছিলোঁ, তেওঁ যেন যতে ইচ্ছা
তাতে সন্মানৰ সৈতে বাস কৰিব
পাৰে; আমি যাকে ইচ্ছা তাকেই
আমাৰ কৰণা উপভোগ কৰিবলৈ
দিওঁ; আৰু আমি সৎকৰ্মসকলৰ
প্ৰতিদান কেতিয়াও বিনষ্ট নকৰো।

৫৮) আৰু যিসকলে (আল্লাহক)
বিশ্বাস কৰে আৰু তেওঁলৈ ভয় বাখে
সেইসকলৰ নিমিত্তে পৰলোকৰ
প্ৰতিদান তাতোকৈ অধিক শ্ৰেষ্ঠ।

৫৯) আৰু ইয়ুচুফৰ ককায়েকহাঁতক
(মিচৰলৈ) আহিল। যেতিয়া তেওঁৰ
সন্মুখত সিহাঁতে উপস্থিত হ'লহি
তেওঁ সিহাঁতক চিনি পালে, কিন্তু
সিহাঁতে তেওঁক চিনি নাপালে।

وَمَا أَبْرِئُ نَفْسِي ۝ إِنَّ النَّفْسَ
لَا مَارَةٌ بِالسُّوءِ إِلَّا مَا رَحِمَ رَبُّ
إِنَّ رَبِّيَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ④

وَقَالَ الْمُلِكُ ائْتُونِي بِهِ أَسْتَخْصُهُ
لِنَفْسِي ۝ فَلَمَّا كَلَّمَهُ قَالَ إِنَّكَ الْيَوْمَ
لَدَيْنَا مَكِينُونَ أَمِينُونَ ⑤

قَالَ اجْعَلْنِي عَلَى خَرَائِنِ الْأَرْضِ
إِنِّي حَفِظْ عَلَيْمِ ⑥

وَكَذِلِكَ مَكَّنَاهُ لِيُوسُفَ فِي الْأَرْضِ
يَتَبَوَّأُ مِنْهَا حَيْثُ يَشَاءُ طُنْصِيبُ بِرَحْمَتِنَا
مَنْ نَشَاءُ وَلَا نُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ ⑦

وَلَأَجْرُ الْآخِرَةِ حَيْرٌ لِلَّذِينَ أَمْنَوا
وَكَانُوا يَتَّقُونَ ⑧

وَجَاءَ إِخْوَةُ يُوسُفَ فَدَخَلُوا عَلَيْهِ
فَعَرَفُهُمْ وَهُمْ لَهُ مُنْكِرُونَ ⑨

৬০) আৰু তেওঁ সিহঁতক সিহঁতৰ শস্য-সন্তাৰ যোগাই দিকলে, এইবাৰ আহিলে তোমালোকৰ একেজন পিতাৰ (পৈতৃক সুত্রে) ভাইকো, মোৰ ওচৰলৈ লৈ আহিবা; তোমালোকে লক্ষ্য কৰা নাই নে এই শস্যৰ পৰিমাণ পূৰ্ণ কৰি দিও? আৰু মই অতিথি- সৎকাৰো উত্তমৰূপে কৰো।

৬১) কিন্তু যদি তোমালোকে তেওঁক মোৰ ওচৰলৈ লৈ নাহা, তেন্তে তোমালোকে মোৰ পৰা কিছু পৰিমাণো শস্য পাবৰ আশা নকৰিবা, আৰু তোমালোক মোৰ কাষ চাপিব নোৱাৰিবা।

৬২) সিহঁতে কলে, আমি তেওঁৰ পিতৃক তেওঁক পঠিয়াবলৈ সন্মত কৰাম আৰু নিশ্চয় আমি এই কাৰ্য কৰিবলৈ ভাৰ ললোঁ।

৬৩) আৰু তেওঁ নিজৰ চাকৰ সকলক আদেশ দিলে, সিহঁতে মূল্যৰূপে দিয়া ধন সিহঁতৰ খেলাবোৰৰ ভিতৰতে (সিহঁতে নজনাকৈ) সঁৰ্মাই থোৱা; অতি সন্তৰ সিহঁতে নিজ পৰিয়ালৰ ওচৰলৈ উভতি যোৱাৰ পাছত এই ধন মূল্যৰূপে দিয়া ধন বুলি জানিব পাৰিব; এনে কৰাৰ উদ্দেশ্য, যাতে সিহঁত দ্বিতীয়বাৰ (শস্য কিনিবলৈ) আহে।

৬৪) পিছত সিহঁতে নিজ পিতৃক ওচৰলৈ উভতি গৈকলে, হে আমাৰ পিতা, আমাৰ নিমিত্তে আৰু শস্য কিনা নিষিদ্ধ হৈছে; গতিকে আমাৰ ভাই (বিনয়ামিনক) আমাৰ লগতে (মিচৰলৈ) পঠাই দিয়া যাতে আমি কিছু শস্য কিনি আনিব পাৰো; আৰু নিশ্চয় তেওঁক নিৰাপদে ৰাখিবৰ দায়িত্ব আমি নিজেই লৈছোঁ।

وَلَمَّا جَهَرَ هُمْ بِجَهَازِهِمْ قَالَ أَئْتُنِي
بِأَخْ لَكُمْ مِنْ أَيِّكُمْ أَلَا تَرَوْنَ أَنِّي
أُوْفِي الْكَيْلَ وَأَنَا خَيْرُ الْمُنْزَلِينَ^⑩

فَإِنْ لَمْ تَأْتُنِي بِهِ فَلَا كِيلَ لَكُمْ عِنْدِي
وَلَا تَقْرَبُونِ^⑪

قَالُوا سَنَرَأِي دُعْنَهُ أَبَاهُ وَإِنَا لَفَعْلُونَ^⑫

وَقَالَ لِفِتْيَنِيهِ اجْعَلُوا بِضَاعَهُمْ فِي
رِحَالِهِمْ لَعَلَّهُمْ يَعْرِفُونَهَا إِذَا انْقَلَبُوا
إِلَى أَهْلِهِمْ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ^⑬

فَلَمَّا رَجَعُوا إِلَيْ أَيِّهِمْ قَالُوا يَا بَانَامْنَعِ
مِنَ الْكَيْلِ فَأَرْسَلْ مَعَنَا آخَانَا كُتَّلْ
وَإِنَّا لَهُ لَحَفِظُونَ^⑭

৬৫) তেওঁ কলে, ইয়াৰ পূৰ্বে
যেনেকৈ তেওঁৰ ককায়েক
(ইয়ুচুফৰ) বিষয়ে তোমালোকক
মই বিশ্বাস কৰি যি ফল পাইছিলোঁ
তেনেকৈ তেওঁৰ বিষয়েও (তেনে
ফল পাবলৈ) মই তোমালোকক
বিশ্বাস কৰিম নে ? কিন্তু আল্লাহই
উত্তম সৎৰক্ষক, আৰু কৰণাকাৰী
সকলৰ মাজত তেওঁৰেই সৰ্বশ্ৰেষ্ঠ
কৰণাময় ।

৬৬) আৰু নিজৰ সন্তাৰ মোকলাই
দেখিলে যে সিহঁতে মূল্যৰাপে দিয়া
ধন সিহঁতলৈ উভতাই দিয়া হৈছে ।
সিহঁতে কলে, হে আমাৰ পিতা,
ইয়াতোকৈ বেছি আমি আৰু কি
আশা কৰিব পাৰো ? (চোৱা) এয়ে
আমি মূল্যৰাপে দিয়া ধন তাকে
আমাক উভতাই দিয়া হৈছে;
গতিকে আমাৰ পৰিয়ালৰ নিমিত্তে
শস্য আনিবলৈ আমি দ্বিতীয়বাৰ
ওলাই যাব খোজো; আৰু আমাৰ
ভাইক নিৰাপদে বাখিবলৈ যন্ত্ৰ লম;
আৰু আমি অধিক শস্য আনিব
পাৰিম, এটা ডাঙৰ উটৰ বোজাৰ
সমান; এই পৰিমাণ শস্য অনা কঢ়িন
নহয় ।

৬৭) তেওঁ কলে, মই কেতিয়াও
তেওঁক তোমালোকৰ লগত
নপঠিয়াও। যেতিয়ালৈকে তোমা-
লোকে আল্লাহৰ নাম লৈ মোৰ
আগত দৃঢ় অঙ্গীকাৰ নকৰা যে,
তোমালোকক বেৰি ধৰি আটক কৰি
ৰখা নহলে তোমালোকে নিশ্চয়
তেওঁক মোৰ ওচৰলৈ আকৌলৈ
আহিবা, যেতিয়া সিহঁতে তেওঁৰ
আগত সেইৰাপে দৃঢ় অঙ্গীকাৰ
কৰিলে, তেওঁ কলে, আমি যি
অঙ্গীকাৰ কৰিলোঁ সেই সম্বন্ধে
আল্লাই সহায় কৰক ।

قَالَ هَلْ أَمْنَجُكُمْ عَلَيْهِ إِلَّا كَمَا أَمْنَتُكُمْ
عَلَىٰ أَخِيهِ مِنْ قَبْلٍ طَالِهُ خَيْرٌ حَفَظًا
وَهُوَ أَرْحَمُ الرَّحِيمِينَ ⑯

وَلَمَّا فَتَحُوا مَتَاعَهُمْ وَجَدُوا بِضَاعَهُمْ
رُدَّتْ إِلَيْهِمْ طَالُوا يَابَانًا مَا نَبَغَى طَ
هَذِهِ بِضَاعَتِنَا رُدَّتْ إِلَيْنَا وَنَمِيرُ أَهْلَنَا
وَخَفَظَ أَخَانَا وَنَزَادَ كَيْلَ بَعِيرٍ طَلِكَ
كَيْلَ يَسِيرٌ ⑯

قَالَ لَنْ أَرْسِلَهُ مَعَكُمْ حَتَّىٰ تُؤْتُونَ
مَوْتَقَامِنَ اللَّهِ لَتَأْتِنَّ بِهِ إِلَّا أَنْ يُحَاطِ
بِكُمْ ۝ فَلَمَّا أَتَوْهُ مَوْتَقَهُمْ قَالَ اللَّهُ
عَلَىٰ مَا نَقُولُ وَكَيْلٌ ⑯

୬୮) ଆକୁ ତେଓଁ କଲେ, ହେ ମୋର ପୁତ୍ରସକଳ, ତୋମାଲୋକେ (ନଗରତ) ଏକେଥିନ ଦୁରାବେଦି ପ୍ରବେଶ ନକରିବା, ବରଂ ବିଭିନ୍ନ ଦୁରାବେଦି ପ୍ରବେଶ କରିବା; ଆକୁ ଆଲ୍ଲାହର ଇଚ୍ଛାର ବିକର୍ଦ୍ଧେ ମହି ତୋମାଲୋକକ କୋନୋମତେ ସହାୟ କରିବନୋରାବୋ; ଶେଷ ମୀମାଂସା କେବଳ ଆଲ୍ଲାହର ହାତତ; ମହି ନିର୍ଭର କରିଛୋ ତେଓଁରେଇ ଓପରତ; ଆକୁ ସକଳୋ ନିର୍ଭରଶିଳ ଲୋକେ ଯେଣ ତେଓଁରେଇ ଓପରତ ନିର୍ଭର କରେ ।

୬୯) ଆକୁ ସିହିଂତର ପିତାକେ ସିହିଂତକ ଯିଦରେ (ନଗରତ ପ୍ରବେଶ କରିବଲୈ) ଆଦେଶ ଦିଛିଲ ଯେତିଆ ସିହିଂତେ ସେଇଦରେ ପ୍ରବେଶ କରିଲେ, ଇ ଆଛିଲ ଇଯାକୁବର ଆନ୍ତରିକ ଇଚ୍ଛା ଯି ତେଓଁ ପୂର୍ଣ୍ଣ କରିଛିଲ; ତାର ବାହିରେ ଏନେ କାର୍ଯ୍ୟ ଆଲ୍ଲାହର ଇଚ୍ଛାର ବିକର୍ଦ୍ଧେ ସହାୟକାରୀ ହୋରା ସନ୍ତର ନାଛିଲ । ଆକୁ ବାନ୍ତରତେ ତେଓଁକ ଆମି ଯିଜ୍ଞାନ ଦିଛିଲୋଁ ନିଶ୍ଚୟ ତେଓଁ ତେନେ ଜ୍ଞାନର ଗରାକି ଆଛିଲ; କିନ୍ତୁ ମାନୁହର ସରହ ଭାଗେଇ ନାଜାନେ ।

୭୦) ଆକୁ ଯେତିଆ ସିହିଂତ ଇଯୁଚ୍ଫର ଆଗତ ଉପସ୍ଥିତ ହିଁଲ, ତେଓଁ ତେଓଁର ଭାଯେକକ ନିଜର କାଷତେ ବହିବଲୈ ଠାଇ ଦିଲେ; ତେଓଁ (ତେଓଁକ ଗୋପନେ) କଲେ, ବାନ୍ତରତେ ମହି ତୋମାର କକାଇ (ଇଯୁଚ୍ଫ); ସୁତରାଂ ସିହିଂତେ ତୋମାର ସୈତେ ଯି ଅପବ୍ୟରହାର କରି ଆହିଛେ ତାର ବାବେ ତୁମି ବେଜାର ନକରିବା ।

୭୧) ପିଛତ ସିହିଂତର ଶସ୍ୟ ସନ୍ତାର ସିହିଂତକ ଯୋଗାଇ ଦିଓଁତେ ନିଜର ଭାଯେକ (ବିନ୍ୟାମିନର) ଥେଲାର ଭିତରତ ପାନୀ ଖୋରା ପିଯାଲା ଏଟା ମୋମାଇ ଥଲେ ତାର ପିଛତ ମାତ ଦିଓଁତା ଏଜନେ ଚିତ୍ରବିମାତ ଦିଲେ,

وَقَالَ يَسْنِي لَا تَدْخُلُوا مِنْ بَابٍ وَاحِدٍ
وَادْخُلُوا مِنْ أَبْوَابٍ مُّتَفَرِّقَةٍ طَوْمَا
أَغْنِيْ عَنْكُمْ مِّنَ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ إِنْ
الْحُكْمُ إِلَّا لِلَّهِ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَعَلَيْهِ
فَلِيَتَوَكَّلَ الْمُتَوَكِّلُونَ ⑯

وَلَمَّا دَخَلُوا مِنْ حَيْثُ أَمْرَهُمْ أَبْوَهُمْ ط
مَا كَانَ يُغْنِي عَنْهُمْ مِّنَ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا
حَاجَةً فِي نَفْسٍ يَعْقُوبَ قَصْهَا وَإِنَّهُ
لَذُو عِلْمٍ لِمَا عَلِمَنَهُ وَلِكَنَّ أَكْثَرَ
النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ⑯

وَلَمَّا دَخَلُوا عَلَى يُوسُفَ أَوْى إِلَيْهِ
أَخَاهُ قَالَ إِنِّي أَنَا أَحُوكَ فَلَا تَبْتَيْسُ
بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ⑯

فَلَمَّا جَهَّزَهُمْ بِجَهَازِهِمْ جَعَلَ
السِّقَايَةَ فِي رَحْلٍ أَخِيهِ ثُمَّ أَذْنَ مُؤَذْنَ

হে যাত্রীদল,(বৰা) তোমালোকে
নিশ্চয় চোৰৰ দল ।

৭২) সিহঁতৰফালে সিহঁতে খোজলৈ
সুধিলে, তোমালোকে কি বস্ত
হেৰুৱাইছা ?

৭৩) সিহঁতে কলে, আমি ৰজাৰ
জোখ লোৱা পাত্ৰ এটা পোৱা নাই;
আৰু যিয়ে তাকে উলিয়াই আনিব
সি এটা উটৰ বোজাৰ সমান (শস্য
পুৰস্কাৰ) পাব; আৰু তাৰ কাৰণে
মই নিজেই জামিন থাকিলোঁ ।

৭৪) সিহঁতে কলে, আল্লাহৰ শপত,
আমি এই দেশত অশাস্তি সৃষ্টি
কৰিবলৈ আহা নাই তোমালোকে
আগতে জানি হৈছা; আৰু আমি
কেতিয়াও চুৰি কৰা নাই ।

৭৫) সিহঁতে কলে, তোমালোকে
মিথ্যা বুলি প্ৰমাণিত হলে তাৰ শাস্তি
কি ?

৭৬) সিহঁতে উত্তৰ দিলে, তাৰ শাস্তি
এই, যাৰ হৈলাত সেই বস্ত ওলায়, সি
নিজেই হ'ব তাৰ বিনিময় স্বৰূপ;
(চোৱাঁ) অন্যায়কাৰীসকলক আমি
এইদৰেই শাস্তি দিওঁ ।

৭৭) পিছত তেওঁ আপোন ভায়েকৰ
হৈলাত (পিয়লাটো) বিচৰাৰ
আগতে সিহঁতৰ হৈলাবোৰ মেলি
চাবলৈ আৱস্ত কৰিলৈ; তাৰ পিছত
তেওঁ আপোন ভায়েকৰ হৈলাৰ পৰা
পিয়লাটো পাই উলিয়ালে । এনে
সূক্ষ্ম উপায় আমি ইয়ুক্তৰ কাৰণে
অৱলম্বন কৰিছিলোঁ । আল্লাই
এই কৰ্প ইচ্ছা নকৰা হলে ৰজাৰ
(প্ৰচলিত) বিধান মতে নিজৰ
ভায়েকক আৱদ্ধ কৰি ৰাখিবৰ
তেওঁৰ কোনো অধিকাৰ নাছিল ।

أَيَّتُهَا الْعِيرُ إِنَّكُمْ لَسِرْقُونَ^{১৩}

قَالُوا وَأَقْبَلُوا عَلَيْهِمْ مَا دَاتُ قَدْرُونَ^{১৩}

قَالُوا نَفِقْدُ صَوَاعِ الْمَلِكِ وَلِمَنْ جَاءَ بِهِ

حَمْلٌ بَعِيرٍ وَأَنَا بِهِ رَعِيمٌ^{১৩}

قَالُوا تَالِلَهِ لَقَدْ عِلْمْتُمْ مَا جَنَّا لِنُفِسَدَ

فِي الْأَرْضِ وَمَا كُنَّا سِرْقِينَ^{১৪}

قَالُوا فَمَا جَرَأْوَهُ إِنْ كُنْتُمْ كَذِيلِينَ^{১৫}

قَالُوا جَرَأْوَهُ مَنْ وُجِدَ فِي رَحْلِهِ فَهُوَ

جَرَأْوَهُ طَكَذِيلَ نَجْزِي الظَّلْمِينَ^{১৬}

فَبَدَأَ بِأَوْعِيَتِهِمْ قَبْلِ وَعَاءَ أَخِيهِ شَمَّ

اسْتَخْرَجَهَا مِنْ وَعَاءَ أَخِيهِ طَكَذِيلَ

كَذِيلَ نَيْوُسَفَ طَمَا كَانَ لِيَا خَذَ أَخَاهُ فِي

دِينِ الْمَلِكِ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ طَرْفَ

আমি যাবেইছা তাৰেসন্মান উন্নত
কৰো; আৰু সকলো জ্ঞানবান
লোকৰ ওপৰতো আছে এজন
সৰ্বজ্ঞতা।

دَرَجَتٌ مِّنْ نَّسَاءٍ طَّوَّقَ كُلِّ ذِي عِلْمٍ
عَلَيْهِمْ ⑦

৭৮) সিহঁতে কলে, তেওঁ যদি চুৰ
কৰিছে (একো আচৰিত কথা নহয়);
ইতিপূৰ্বে তেওঁৰ ককায়েকেও চুৰ
কৰিছিল কিন্তু এই কথা ইয়ুচুফে
নিজ অন্তৰতে লুকাই ৰাখিছিল,
আৰু সিহঁতৰ আগত তাকে প্ৰকাশ
কৰা নাছিল। তেওঁ কেৱল ইয়াকে
কলে, তোমালোকে বেয়া ঠাইত
পৰিলাহি; আৰু তোমালোকে যি
আৰোপ কৰিছা সেই বিষয়ে আল্লাহই
ভালৈকে জানে।

قَالُوا إِنْ يَسِّرُ فَقَدْ سَرَّ أَخْلَقَهُ مِنْ
قَبْلٍ فَأَسَرَّهَا إِيُوبُسْفُ فِي نَفْسِهِ وَلَمْ
يُبَدِّهَا لِهِمْ ۝ قَالَ أَنْتُمْ شَرْكَانَا ۝ وَاللَّهُ
أَعْلَمُ بِمَا تَصْفُونَ ⑧

৭৯) সিহঁতে কলে, হে সন্ন্যাসজন,
তেওঁৰ পিতাক সঁচাকৈয়ে নিতান্ত
বৃদ্ধ; সেই দেখি তেওঁৰ পৰিবৰ্তে
আমাৰে মাজৰ যেই সেই এজনক
আবদ্ধ কৰি ৰাখা; আমি দেখিবলৈ
পাইছোঁ তুমি প্ৰকৃততে সৎকৰ্মী
সকলৰ এজন।

قَالُوا يَا يَهَا الْعَزِيزُ إِنَّ لَهُ أَبًا شَيْخًا
كَبِيرًا فَخُذْ أَحَدَنَا مَكَاهَهُ ۝ إِنَّا نَارِبُكَ
مِنَ الْمُحْسِنِينَ ⑨

৮০) ইয়ুচুফে কলে, যাৰ ওচৰত
আমি নিজৰ বস্তু পাইছোঁ তাকনথৰি
অইন এজনক আমি ধৰিমনে ? এনে
কৰ্মৰ পৰা আল্লাহই আমাক বক্ষা
কৰক : তেনে কৰিলে আমি নিশ্চয়
অন্যায়কাৰী হম।

قَالَ مَعَاذَ اللَّهِ أَنْ نَأْخُذَ إِلَّا مَنْ وَجَدْنَا^{۱۳}
مَتَاعَنَا عِنْدَهُ ۝ إِنَّا إِذَا لَظَلَمْمُونَ ۝

৮১) পিছত তেওঁৰ পৰা কোনো
আশা নেদেখি সিহঁত গোপণে মন্ত্রণা
কৰিবৰ আৰ্থে আঁতৰ হ'ল। সিহঁতৰ
মাজত যিজন ডাঙৰ ককায়েক তেওঁ
কলে, তোমালোকে নাজানা নে,
আগতে তোমালোকৰ পিতাকে
তোমালোকৰ পৰা আল্লাহৰ নামত
প্ৰতিশ্ৰূতি লৈছিল ? আৰু ইয়াৰ
পূৰ্বেও (এবাৰ) ইয়ুচুফৰ (বক্ষাৰ)

فَلَمَّا اسْتَيْسِرُوا مِنْهُ حَلَصُوا نَجِيًّا ۝ قَالَ
كَبِيرُهُمْ أَلَمْ تَعْلَمُوا أَنَّ أَبَا كُمْ قَدْ أَخَذَ
عَلَيْكُمْ مَوْتَقَامِنَ ۝ اللَّهُ وَمِنْ قَبْلِ مَا

বিষয়ে যি ভাৰ নিজৰ গাত লৈছিলা
সেই বিষয়ে তোমালোকৰ কৃটি হ'ল।
গতিকে যেতিয়ালৈকে মোৰ পিতৃয়ে
মোক নিজে আদেশ নিদিয়ে, নাইবা
আল্লাই মোৰ সম্বন্ধে আন কোনো
মীমাংসা নকৰে এই দেশৰ পৰা মই
কেতিয়াও ওলাই নেয়াও; কিয়নো
তেওঁৰেই বিচাৰক সকলৰ মাজৰ
সৰ্বশ্ৰেষ্ঠ।

৮২) তোমালোক নিজ পিতাকৰ
কাষলৈ উভতি যোৱা আৰু ইয়াকে
কোৱা, - হে আমাৰ পিতা সচাঁকৈয়ে
তোমাৰ পুতেক (বিনয়ামিন) চুৰিত
ধৰা পৰিছে; আৰু যি কথা আমি
জানিব পাৰিছোঁ তাকে অবিকল
(তোমাৰ আগত) ব্যক্তি কৰিছোঁ;
আৰু যি তদ্ব্য সেই বিষয়ে আগবৰে
পৰা সতৰ্ক হোৱা (আমাৰ পক্ষে)
সন্তৰৰ নাছিল।

৮৩) আৰু যিখন নগৰত আমি
আছিনোঁ তাৰ অধিবাসীসকলক
নাইবা যি যাত্ৰীদলৰ লগত আমি
উভতি আহিছোঁ সিহঁতক সুধি
চোৱাঁ; আৰু আমি নিশ্চয় সচাঁ কথা
কৈছোঁ।

৮৪) তেওঁ কলে, নহয়; তোমা-
লোকৰ নিজ অন্তৰসমূহে এনে কথা
সাজি লৈছে; গতিকে মোৰ নিমিত্তে
ধৈৰ্য ধৰি থকাই শ্ৰেয়ং হ'ব পাৰে
সকলোকে আল্লাই (এদিন) মোৰ
ওচৰলৈ আনে; তেওঁৰেই নিশ্চয়
সৰ্বজ্ঞাতা, শ্ৰেষ্ঠ জ্ঞানী।

৮৫) আৰু তেওঁ সিহঁতৰ পৰা মুখ
ঘৰাই ললে, আৰু কলে, হায়:
ইয়ুচুফৰ কাৰণে মই কিমান শোক
কৰিম আৰু এই শোকত কান্দিকান্দি
তেওঁৰ দুই চকু বগা হৈ পৰিল;

فَرَّطْتُمْ فِيْ يُوْسَفَ ۝ فَلَنْ أَبْرَحَ
الْأَرْضَ حَتَّىٰ يَأْذَنَ لِيْ أَبِيْ أُوْيَحْكَمَ اللَّهُ
لِيْ ۝ وَهُوَ خَيْرُ الْحَكِيمِينَ ⑧

إِرْجِعُوا إِلَىْ أَيْكُمْ فَقُولُوا يَا بَانَا إِنَّ
ابْنَكَ سَرَقَ ۝ وَمَا شَهِدْنَا إِلَّا بِمَا عَلِمْنَا
وَمَا كُنَّا لِلْغَيْبِ حَفَظِينَ ⑧

وَسَلَّلُ الْقَرْيَةَ الَّتِيْ كُنَّا فِيهَا وَالْعِيرَ الَّتِيْ
أَقْبَلْنَا فِيهَا طَ ۝ وَإِنَّا لَاصِدِقُونَ ⑧

قَالَ بْلَ سَوَّلَتْ لَكُمْ أَنْفُسُكُمْ أَمْرًا طَ
فَصَبَرُ جَمِيلٌ طَ عَسَى اللَّهُ أَنْ يَأْتِيَنِي
بِهِمْ جَمِيعًا طَ إِنَّهُ هُوَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ ⑧

وَتَوَلَّ عَنْهُمْ وَقَالَ يَا سَفِي عَلَى
يُوْسَفَ وَأَيْضَثْ عَيْنَهُ مِنَ الْحُرْنِ

তথাপি তেওঁ মনৰ দুখ সম্বৰণ
কৰিছিল।

৮৬) সিহঁতে কলে, আল্লাহৰ শপত,
তুমি ইয়ুচুফক স্মৰণ কৰাটো এবিব
নোৱাৰায়েতিয়ালৈকে নৱিয়াত পৰি
তুমি অপৰাগ নোহোৱা নাইবা
নিজকে সংহাৰ নকৰা।

৮৭) তেওঁকলে, মই মোৰ কষ্ট আৰু
দুখ কেৱল আল্লাহকহে জনাও,
আৰু তোমালোকে যি জানিব পৰা
নাই মই আল্লাহৰ পৰা জানিব
পাৰিছোঁ।

৮৮) হে মোৰ পুত্ৰসকল, তোমালোকে (মিচৰলৈ আৰু এবাৰ)
ওলাই যোৱা, আৰু ইয়ুচুফ আৰু
তেওঁৰ ভায়েক (বিনয়ামিনৰ) সন্ধান
লোৱা, আৰু আল্লাহৰ অনুগ্রহ
সম্বন্ধে নিৰাশ নহো; নিশ্চয়
যিসকল অবিশ্বাসী সেই সকলেইহে
আল্লাহৰ অনুগ্রহ সম্বন্ধে নিৰাশ
হয়।

৮৯) পিছত সিহঁত (মিচৰ লৈ গৈ)
ইয়ুচুফৰ সন্মুখত উপস্থিত হ'ল;
সিহঁতে কলে, হে সন্ন্যাস্ত জন, আমি
আমাৰ গোটেই পৰিয়ালৰ সৈতে বৰ
কষ্ট পৰিছোঁ; আৰু আমি অলপ
ধন লৈ আনিছোঁ; এতেকে আমাক
পূৰ্ণ পৰমাণে শস্য দিয়া, আৰু
আমাৰ প্রতি বদান্য হোৱা; নিশ্চয়
আল্লাহ বদান্য সকলক (যথেষ্ট)
প্রতিদান দিয়ে।

৯০) তেওঁ কলে, যেতিয়া
তোমালোকে অজ্ঞান আছিলা
তোমালোকে ইয়ুচুফ আৰু তেওঁৰ
ভায়েকৰ সৈতে কেনে ব্যৱহাৰ
কৰিছিলা, তোমালোকৰ জনা
আছেন?

^{৮৭} فَهُوَ كَظِيمٌ

قَالُوا تَالِلَهِ تَفْتَأِرَاتْذَكْرِ يُوسَفَ حَتَّىٰ
تَكُونَ حَرَضًا أَوْ تَكُونَ مِنَ الْمُلْكِيْنَ^{৮৮}

قَالَ إِنَّمَا أَشْكُوْبَأْتِيْ
وَحْزِنِي إِلَى اللَّهِ
وَأَعْلَمُ مِنَ اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ^{৮৯}

يَسِّيْ
إِذْهَبُوا فَتَحْسِسُوا مِنْ يُوسَفَ
وَأَخِيهِ وَلَا تَأْيِسُوا مِنْ رَوْحِ اللَّهِ
إِنَّهُ لَا يَأْيَسُ مِنْ رَوْحِ اللَّهِ إِلَّا
الْقَوْمُ الْكُفَّارُونَ^{৯০}

فَلَمَّا دَخَلُوا عَيْيَهُ قَالُوا يَا يَاهَا الْعَرِيزُ
مَسَّنَا وَأَهْلَنَا الضَّرُّ وَجِئْنَا بِضَاعَةً
مُّرْجِيَّةً فَأَوْفِ لَنَا الْكَيْلَ وَتَصَدَّقَ
عَلَيْنَا إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ الْمُتَصَدِّقِينَ^{৯১}

قَالَ هَلْ عَلِمْتُمْ مَا فَعَلْتُمْ بِيُوسَفَ
وَأَخِيهِ إِذْ أَنْتُمْ جَهْلُونَ^{৯২}

قَالُوا إِنَّكَ لَأَنْتَ يُوسُفُ قَالَ أَنَا
يُوسُفُ وَهَذَا آخِرُ قَدْمَنِ اللَّهِ عَلَيْنَا
إِنَّهُ مَنْ يَتَّقِ وَيَصْبِرُ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ
أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ ①

৯১) (সিহতে বিস্মিত হৈ)সুধিলে, কি:সঁচাকৈয়ে তুমি ইয়ুচুফ নে ? তেওঁকলে মহিয়ে ইয়ুচুফ আৰু এই জন মোৰ (সৰু) ভাই; স্বৰূপতে আল্লাহই আমাৰ প্ৰতি অনুগ্ৰহ কৰিছে; অৰ্থাৎ যি পাপৰ পৰা বিৰত থাকে আৰু দৈৰ্ঘ্য ধাৰণ কৰে (সি সৎকৰ্মী); নিশ্চয় সৎকৰ্মী সকলৰ প্ৰতিদান আল্লাহই কদাপি বিনষ্ট নকৰে।

৯২) সিহতে কলে, আল্লাহৰ শপত, আমাৰ ওপৰত আল্লাহই তোমাক প্ৰকৃততে শ্ৰেষ্ঠতাদান কৰিছে; আৰু ইয়াত কোনো ভূল নাই আমি তোমাৰ অপৰাধ কৰিছিলোঁ।

৯৩) তেওঁ কলে, আজিৰ দিনা তোমালোকৰ প্ৰতি কোনো দোষাবোপ কৰাৰ কাৰণ নাই; আল্লাহই তোমালোকক ক্ষমা দান কৰক আৰু তেওঁৰেই কৰুণাশালী সকলৰ মাজত শ্ৰেষ্ঠ কৰুণাময়।

৯৪) তোমালোকে মোৰ চোলাটোলৈ যোৱা, আৰু তাকে মোৰ পিতৃক আগবঢ়াই দিবা; তেতিয়া সকলো বিষয় তেওঁ দেখি বুজিব পাৰিব; তাৰ পাছত তোমালোক সকলোৱে নিজ নিজ পৰিয়ালক লগত লৈ মোৰ ওচৰলৈ ঘূৰি আহিবা।

৯৫) আৰু যেতিয়া যাত্ৰীদল (মিচৰৰ পৰা) দূৰলৈ গঁল সেই সময়তে সিহত্ব পিতাকে (কেনানত) এনে আমাৰ কথা কৈছিল, যদিহে তোমালোকে যোক বুঢ়া অৱস্থাত দেখি আবোধ বুলি নাভাবা।

৯৬) এই কথা শুনা সকলে কলে, আল্লাহৰ শপত, নিশ্চয় তুমি নিজৰ পুৰণি ভ্ৰান্তি পৰি আছা।

قَالُوا تَالَّهِ لَقَدْ أَثْرَكَ اللَّهُ عَلَيْنَا وَإِنْ كُنَّا
لَخَطِيلِينَ ②

قَالَ لَا تُثْرِيبَ عَلَيْكُمُ الْيَوْمَ يَعْفُرُ اللَّهُ
لَكُمْ وَهُوَ أَرْحَمُ الرَّحِيمِينَ ③

إِذْ هَبُوا بِقِيمٍ صِحٍ هَذَا فَآلَقُوهُ عَلَى وَجْهِ
أَبْنِ يَأْتِ بَصِيرًا وَأَتُوْنِي بِأَهْلِكُمْ
أَجْمَعِينَ ④

وَلَمَّا فَصَلَّتِ الْعِزِيزُ قَالَ أَبُوهُمْ إِنْ
لَاجِدُ رِيحَ يُوسُفَ لَوْلَا أَنْ تَقْنِدُونِ ⑤

قَالُوا تَالَّهِ إِنَّكَ لَفِي صَلَّيكَ الْقَدِيرُ ⑥

৯৭) পিছত যেতিয়া শুভ-সংবাদ আনন্দ এজনে সেই চোলাটো আহি পোৱা মাৰ্ত তেওঁৰ সন্মুখত আগবঢ়ালে, তেওঁতেতিয়া অস্তদৃষ্টি লাভ কৰিলে। তেওঁ কলে, মই তোমালোকক কোৱা নাছিলো নে ? যি তোমালোকৰ অজ্ঞাত সকলো মই আল্লাহৰ পৰা জানিব পাৰিছো ।

৯৮) সিহঁতে কলে, হে আমাৰ পিতা আমাৰ অপৰাধ সমূহৰ কাৰণে তুমি আমাৰ হৈ (আল্লাহৰ) ক্ষমা প্ৰাৰ্থনা কৰা; বাস্তৱতে আমি (ডাঙৰ) দোষ কৰিছো ।

৯৯) তেওঁ কলে, মই আগলৈ তোমালোকৰ হৈ মোৰ প্ৰভুৰ পৰা ক্ষমাভিক্ষা কৰিম; নিশ্চয় তেওঁৰেই ক্ষমাশীল, পৰম দানশীল ।

১০০) পিছত যেতিয়া তেওঁলোক ইয়চুফৰ আগত উপস্থিত হ'ল তেওঁ নিজৰ পিতৃ-মাতৃ দুয়োজনকে সাদৰ সন্তানণ কৰি নিজৰ কাষতেই বহিবলৈ দিলে, আৰু কলে, যদি আল্লাই ইচ্ছা কৰে, তোমালোক নিৰাপদে নগৰত প্ৰৱেশ কৰা ।

১০১) আৰু তেওঁ নিজ পিতৃ-মাতৃ দুয়োজনকে ওখ আসনত বহিবলৈ কলে, আৰু সকলোৱে তেওঁক এনে অৱস্থাত দেখি (আল্লাহৰ আগত কৃতজ্ঞতা জনাবলৈ) সাষ্টাঙ্গে প্ৰণিপাত কৰি (মাটিত) পৰিল। আৰু তেওঁ কলে, হে মোৰ পিতা, মই পূৰ্বে যি সম্পোন দেখিছিলো তাৰ ব্যাখ্যা এয়ে, স্বৰূপতে তাকে মোৰ প্ৰভুয়ে সত্যত পৰিণত কৰিলে; আৰু তেওঁ মোক কাৰাগৰৰ পৰা মুক্ত কৰি আৰু চঢ়তানে মোৰ আৰু

فَلَمَّا آتَنَا جَاءَ الْبَشِيرُ أَلْقَهُ عَلَى وَجْهِهِ
فَأَرْتَدَ بَصِيرًا قَالَ أَلَمْ أَقْلِ لَكُمْ إِنِّي
أَعْلَمُ مِنَ اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٩٧﴾

قَالُوا يَا بَانَا اسْتَغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا إِنَّا
كُنَّا لَخَطِئِينَ ﴿٩٨﴾

قَالَ سَوْفَ أَسْتَغْفِرُ لَكُمْ رَبِّيْ إِنَّهُ
هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴿٩٩﴾

فَلَمَّا دَخَلُوا عَلَى يُوسُفَ أَوْى إِلَيْهِ
أَبَوِيهِ وَقَالَ ادْخُلُوا مُصْرَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ
إِمْرِيْنَ ﴿١٠٠﴾

وَرَفَعَ أَبَوِيهِ عَلَى الْعَرْشِ وَخَرَّوْا لَهُ
سُجَّدًا وَقَالَ يَا بَنِيْ هَذَا تَأْوِيلُ رُؤْيَايَ
مِنْ قَبْلِ قَدْ جَعَلَهَا رَبِّيْ حَقًّا وَقَدْ
أَحْسَنَ بِّنَ إِذَا خَرَجَ فِي مِنَ السِّجْنِ
وَجَاءَ بِكُمْ مِنَ الْبَدْوِ مِنْ بَعْدِ أَنْ تَرَعَ

মোৰ ভাত্তবৰ্গৰ মাজত বিৰোধ সৃষ্টি কৰা সত্ত্বেও তোমালোকক মৰণভূমিৰ প্ৰান্তৰ পৰা (মোৰ ওচৰলৈ) আনি স্বৰূপতে মোৰ প্ৰতি (মহান) অনুগ্ৰহ কৰিলে; বাস্তৱতে মোৰ প্ৰভুৰে যি কৰিবলৈ ইচ্ছা কৰে; তাকে সূক্ষ্ম উপায় অৱলম্বন কৰি সম্পন্ন কৰে; নিশ্চয় তেওঁ সৰ্বজ্ঞাতা, শ্ৰেষ্ঠ জ্ঞানী।

১০২) হে মোৰ প্ৰভু, স্বৰূপতে তুমি মোক ক্ষমাদান কৰিলা আৰু সকলো বিষয়ৰ তত্ত্ব উলিয়াবৰ বিদ্যা শিকালা; হে আকাশমণ্ডলী আৰু পৃথিৰী সৃজন কৰোঁতা, ইহলোক আৰু পৰলোকত তুমিয়ে মোৰ ৰক্ষক; মই তোমাক আজ্ঞা-সম্পর্ণ কৰা অৱস্থাতেই মোৰ মৃত্যু সাধন কৰিবা, আৰু ধৰ্মপৰায়ণসকলৰ সঙ্গী কৰি তুলিবা।

১০৩) এয়ে হৈছে অদৃশ্য অতীতৰ কিছু বিবৃতি যি আমি তোমার প্ৰতি প্ৰত্যাদেশ কৰিছোঁ; কাৰণ যেতিয়া সিহঁতে নিজৰ কাৰ্য্য পদ্ধতি সম্বন্ধে একমত হৈচক্রান্ত কৰিছিল তেতিয়া তুমি সিহঁতৰ ওচৰত উপস্থিত নাছিলা।

১০৪) আৰু তুমি যিমানেই অভিলাষ নকৰা কিয়, মানুহৰ সৰহ ভাগেই বিশ্বাস স্থাপন নকৰে।

১০৫) অথচ তুমি সিহঁতৰ পৰা ইয়াৰ কাৰণে একো প্ৰতিদান বিচৰা নাই; প্ৰকৃততে ই মা৤্ৰ এটি মহান উপদেশ সকলো জাতিৰ নিমিত্তে।

১০৬) আৰু আকাশ মণ্ডলী আৰু পৃথিৰীৰ ভিতৰত কিমান নিদৰ্শন আছে যি সিহঁতে যাওঁতে আহোতে দেখা পায়, কিন্তু সিহঁতে সেইবিলাকৰ পৰা মুখ ঘূৰাই লয়।

الشَّيْطَنُ بَيْنُكُ وَبَيْنَ أَخْوَتِكُ إِنَّ رَبِّكُ
لَطِيفٌ لِمَا يَشَاءُ إِنَّهُ هُوَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ ⑯

رَبِّ قَدْ أَتَيْتَنِي مِنَ الْمُلْكِ وَعَلَّمْتَنِي مِنْ
تَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ فَإِنَّهُ السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضَ أَنْتَ وَلِيٌ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ
تَوَفَّنِي مُسْلِمًا وَالْحَقْنِي بِالصَّالِحِينَ ⑯

ذَلِكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْغَيْبِ نُوَحِيَ إِلَيْكَ وَمَا
كُنْتَ لَدَيْهِمْ إِذْ أَجْمَعُوا أَمْرَهُمْ
وَهُمْ يَمْكُرُونَ ⑯

وَمَا آكَثَ النَّاسِ وَلَوْ حَرَصُتَ
بِمُؤْمِنِينَ ⑯
وَمَا سَأَلَهُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنَّهُوَ إِلَّا
ذِكْرُ لِلْعَلِيمِينَ ⑯
وَكَائِنٌ مِنْ آيَةٍ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
يَمْرُّونَ عَلَيْهَا وَهُمْ عَنْهَا مُعْرِضُونَ ⑯

১০৭) আৰু সিহঁতৰ সৰহ ভাগেই
অইনক আল্লাহৰ সমানে উপাস্য
নপতাকৈ তেওঁক বিশ্বাস নকৰে ।

وَمَا يُؤْمِنُ أَكْثَرُهُمْ بِاللَّهِ إِلَّا وَهُمْ
مُشْرِكُونَ ⑯

১০৮) কি :সিহঁত এই বিষয়ে চিন্তিত
হৈছে নে ? সিহঁতৰ ওপৰত পৰিব
আল্লাহৰ এনে শাস্তি যি সকলোকে
আবৰি ধৰিব, নাইবা সেই নিৰ্বিপিত
সময় সিহঁতলৈ এনেভাবে আকস্মাণ
আহি পাৰ যে সিহঁতে তাৰ গমকে
নাপাৰ ।

آفَإِمْنُوا أَنْ تَأْتِيَهُمْ غَاشِيَةٌ مِّنْ عَذَابٍ
اللَّهُ أَوْ تَأْتِيَهُمْ السَّاعَةُ بَعْتَدًا وَهُمْ
لَا يَشْعُرُونَ ⑯

১০৯) (হে ৰচুল) তুমি কোৱা, মই
যি পথে চলো সেয়া এয়ে- আল্লাহৰ
পিনে মই (মানৱক) আহ্বান কৰো; সুনিৰ্ণিত
প্ৰমাণৰ ওপৰত মোৰ
স্থিতি, আৰু সেইসকলো যিসকলে
মোৰ অনুসৰণ কৰিছে; আৰু আল্লাহ
পৰম পৰিব্ৰজ; আৰু মই সেইসকলৰ
অন্তৰ্গত নহওঁ যিসকলে অইনক
আল্লাহৰ সমানে উপাস্য পাতি
লৈছে ।

قُلْ هَذِهِ سَبِيلٌ أَدْعُوكُمْ إِلَى اللَّهِ عَلَىٰ
بَصِيرَةٍ أَنَا وَمَنِ اتَّبَعَنِي وَسَبِّحُنَّ اللَّهَ
وَمَا آتَانَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ ⑯

১১০) আৰু তোমাৰ পূৰ্বেও যিসকলে
নগৰসমূহত বাস কৰিছিল
সেইসকলৰ মাজবেই কেইবাজন
মানুহক আমি ৰচুল নিযুক্ত কৰি
প্ৰেৰণ কৰিছিলোঁ, আৰু তেওঁ-
লোকলৈ আমি প্ৰত্যাদেশ
কৰিছিলোঁ; সিহঁতে প্ৰথিৱীত
পৰিভ্ৰমণ নকৰে কিয় সিহঁতৰ
পূৰ্বগামীসকলৰ কি পৰিণাম হ'ল
সিহঁতে যাতে লক্ষ্য কৰিব পাৰে ?
আৰু যিসকল ধৰ্মপৰায়ণ সেই
সকলৰ নিমিত্তে পৰলোকৰ বাসস্থান
নিশ্চয় অতি উত্তম; তোমালোকে
এতিয়াও নুবৃজা নে ?

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ إِلَّا رِجَالًا نُوحِي
إِلَيْهِمْ مِنْ أَهْلِ الْقُرْبَىٰ أَفَلَمْ يَسِيرُوا
فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ
الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَلَدَارُ الْأَخْرَةِ خَيْرٌ
لِلَّذِينَ اتَّقُواٰ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ⑯

১১১) অৱশেষত (অবিশ্বাসীসকলৰ
সম্বন্ধে) যি সময়ত ৰচুলসকল নিৰাশ
হৈ পৰিলআৰুসেই অবিশ্বাসী সকলে

حَتَّىٰ إِذَا سَتَّيَسَ الرَّسُّلُ وَظَاهَرَ أَنَّهُمْ

ভাবিলে যি বিষয়ে সিহতক আঙ্গীকাৰ
দিয়া হৈছিল সি মিছা হ'ল (ঠিক) সেই
সময়তে তেওঁলোকলৈ আহি পালে
আমাৰ (বিশেষ) সাহায্য; তাৰ দ্বাৰা
যাকে আমাৰ ইচ্ছা তাকে বক্ষা কৰা
হ'ল; কিন্তু আমাৰ শাস্তি কেতিয়াও
নিবৃত্ত নহয় পাপীষ্ট জাতিৰ পৰা।

১১২) স্বৰূপতে সিহতৰ ইতিবৃত্তৰ
মাজত বোধ শক্তি থকাসকলৰ
নিমিত্তে আছে শিকনি; এই (কোৰ-
আন) সাজি লোৱা বাণী নহয়, বৰঞ্চ
ই পূৰ্বগামী সত্যৰ সমৰ্থন আৰু
সকলো (আৱশ্যকীয়) বিষয়ৰ বিৱৰণ
স্বৰূপ; আৰু বিশ্বাসীসকলৰ নিমিত্তে
ই পথ-প্ৰদৰ্শন আৰু কৰণা।

قَدْ كُذِّبُوا جَاءُهُمْ نَصْرٌ نَّاجِيٌّ مِّنْ
نَّشَاءٍ طَ وَلَا يَرِدُ بِأَسْنَانِ الْقَوْمِ
الْمُجْرِمِينَ^⑩

لَقَدْ كَانَ فِي قَصْصِهِمْ عِبْرَةٌ لَا وَلِيٌ
الْأَبَابُ مَا كَانَ حَدِيثًا يُفْتَرَى وَلَكِنْ
تَصْدِيقٌ لِّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَتَفْصِيلٌ كُلُّ
شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ^{۱۱}

سُورَةُ الرَّعْدِ مَكَيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبِسْمَلَةِ أَرْبَعُونَ آيَةً وَ سِتَّةُ رُكُوعٍ

চুৰা-১৩

AR-RAD

আৰ-ৰাদঃ বজ্র

(মঙ্কাত অৱতীণ)

১) পৰম কৰণাময়, পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত।

২) আলিফ্ লাম, মীম, রা,
এই বিলাক হৈছে
ধৰ্মগ্রহৰ আয়াতসমূহ; আৰু তোমাৰ
প্রভুৰ পৰা তোমাৰ প্রতি (হেমহস্মদ)
যি অৱতীৰ্ণ কৰা হৈছে সি সত্য; কিন্তু
সৰহ ভাগ মানুহে বিশ্বাস নকৰে।

৩) যিজনে তোমালোকৰ দৃষ্টিত পৰা
স্তন্ত নোহোৱাকৈ আকাশমণ্ডলীক
উদ্ধৰ লোকত তুলি ৰাখিছে
সেইজনেই আল্লাহ; পিছত তেওঁ
প্রতিষ্ঠিত হ'ল মহা-সিংহাসনৰ
ওপৰত; আৰু তেওঁ সূর্য আৰু
চন্দ্ৰক (নিজ বিধানৰ) অধীন
কৰিলে, প্রত্যেকে নিৰ্কপিত সময়
অনুযায়ী (নিজ পথেদি) আবক্ষন
কৰে; সকলো বিষয় নিয়ন্ত্ৰণ কৰে
তেওঁৰেই আৰু তেওঁৰেই বিস্তাৰিত
ভাৱে নিৰ্দৰ্শন সমূহ বৰ্ণনা কৰে; তাৰ
উদ্দেশ্য হৈছে, তোমালোকে যেন
নিজ প্রতিপালকৰ সাক্ষাৎ পোৱাত
নিশ্চিতকৈ বিশ্বাস কৰা।

৪) আৰু এই পৃথিৰী তেওঁৰেই
প্ৰসাৰিত কৰিছে, আৰু তাত তেওঁ
সৃষ্টি কৰিছে বহু পৰ্বত আৰু বহু নদ-
নদী; আৰু তাৰ মাজত তেওঁ ফল
সৃজন কৰিছে যোৱা যোৱাকৈ, দুবিধ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

الْمَرْ قَ تِلْكَ آيَتُ الْكِتَبِ وَالَّذِي
أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَّبِّكَ الْحَقُّ وَلِكُنْ
أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ ②

اللَّهُ الَّذِي رَفَعَ السَّمَوَاتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ
تَرَوْنَهَا ثُمَّ أَسْتَوْى عَلَى الْعَرْشِ وَسَخَّرَ
الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلَّ يَجْرِي لِأَجْلِ
مَسَّىٰ طَيْدَبِرِ الْأَمْرِ يَقْصِلُ الْآيَتِ
لَعَلَّكُمْ بِلِقَاءَ رَبِّكُمْ تُوقِنُونَ ③

وَهُوَ الَّذِي مَدَ الْأَرْضَ وَجَعَلَ فِيهَا
رَوَاسِيَ وَأَنْهَرًا طَوْفَانًا وَمِنْ كُلِّ الشَّمَرَاتِ جَعَلَ
فِيهَا زَرْ وَجَيْنَ اثْيَيْنِ يُعْشِي الْيَلَى الْهَارَ

দুবিধ; তেওঁরেই আবত্ত করে দিনক
নিশাবে চিন্তাশীল মানুহৰ নিমিত্তে
ইয়াৰ মাজত নিশচয় বহু নিৰ্দশন
নিহিত আছে।

৫) আৰু পৃথিবীত আছে (খেতিৰ)
মাটি, বেলেগ বেলেগ আৰু
লগালগৈকৈ; আৰু আছে আঙুৰৰ
বহু উদ্যান, আৰু শস্যক্ষেত্ৰ, আৰু
খেজুৰৰ গছবোৰ, একে শিপাৰে
পৰা উৎপন্ন; আটাইবোৰক একে
পানীৰে সঁচা হয়, অথচ খাদ্যকপে
এবিধ ফলক আন এবিধ ফলতকৈ
আমি শ্ৰেষ্ঠ কৰিছোঁ; বুদ্ধিমত্ত লোকৰ
নিমিত্তে নিশচয় ইয়াৰ মাজত আছে
বহু নিৰ্দশন।

৬) আৰু তুমি যদি বিস্মিত হোৱা,
সিহঁতে এনে কথা কোৱায়ে
বিস্ময়কৰ, আমি মতুৰ পিছত
মন্ত্রিকাত পৰিণত হলে নতুনকৈ
আমাৰ সৃষ্টি সঁচাকৈয়ে হ'ব পাৰে
নে ? এই সকলেই নিজ প্ৰভুত
অবিশ্বাস কৰিছে; আৰু এইসকলৰ
কঢ়সমূহত পৰিব শিকলি বিলাক,
আৰু এই সকলেই হ'ব নৰকৰ
অগ্ৰিম অধিবাসী; তাতেই সিহঁতদীৰ্ঘ
কাল বাস কৰিব।

৭) আৰু তোমাৰ পৰা সিহঁতে
খুজিছে, তুমি যেন মঙ্গলৰ পূৰ্বে
অমঙ্গল শীঘ্ৰে লৈ আহা, অথচ
সিহঁতৰ পূৰ্বে বহুষটনা দ্বিষ্ট স্বৰূপ
ঘটি গৈছে; আৰু নিশচয় তোমাৰ
প্ৰভু মানৱৰ নিমিত্তে সিহঁতৰ অন্যায়
আচৰণ হোৱা সন্দেহ মার্জনাশীল;
আৰু নিশচয় (পাপীষ্ঠ সকলক) শাস্তি
দিয়াত তোমাৰ প্ৰভু কঠোৰ।

৮) আৰু অবিশ্বাসীসকলে সোধে,
তেওঁৰ প্ৰতি তেওঁৰ প্ৰভুৰ পৰা

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَا يَتِي لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ①

وَفِي الْأَرْضِ قِطْعٌ مُتَجَوِّرٌ وَجَنَّتٌ
مِّنْ أَعْنَابٍ وَزَرْعٌ وَخَيْلٌ صَنْوَانٌ
وَغَيْرٌ صَنْوَانٌ يُسْقَى بِمَاءٍ وَاحِدٍ
وَنُفَصِّلُ بَعْضَهَا عَلَى بَعْضٍ فِي الْأُكْلِ
إِنَّ فِي ذَلِكَ لَا يَتِي لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ②

وَإِنْ تَعْجَبْ فَعَجَبْ قَوْلُهُمْ إِذَا كَثَّا
تُرَبَّأَعْ إِنَّا لَفِي خَلْقٍ جَدِيدٍ هُوَ أَوْلَئِكَ
الَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ هُوَ أَوْلَئِكَ
الْأَغْلَلُ فِي أَعْنَاقِهِمْ هُوَ أَوْلَئِكَ
أَصْحَابُ الْأَنَارِ هُمْ فِيهَا خَلِدُونَ ③

وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالسَّيْعِ قَبْلَ الْحَسَنَةِ
وَقَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمُ الْمُثْلُتُ ۝ وَإِنَّ
رَبَّكَ لَدُوْ مَغْفِرَةٍ لِلثَّالِسِ عَلَى ظُلْمِهِمْ
وَإِنَّ رَبَّكَ لَشَدِيدُ الْعِقَابِ ④

وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا أُنْزِلَ

কোনো নির্দশন কিয় আৰতীৰ্ণ হোৱা
নাই ? অথচ (সিহঁতে জনা উচিত)
তুমি এজন সতৰ্ক কাৰী মাথোন ;
আৰু একোজন পথ-প্ৰদৰ্শক পঠোৱা
হয় প্ৰত্যেক জাতিৰ নিমিত্তে ।

৯) প্ৰত্যেক তিৰোতাই গৰ্ভত যি
ধাৰণ কৰে তাক আৰু সেই
গৰ্ভসকলৰ হ্বাস হোৱা আৰু বৃদ্ধি
হোৱা সকলো আল্লাই জানে ; আৰু
তেওঁৰে ওচৰত আছে সকলো বস্তৰ
উপযুক্ত পৰিমাণ ।

১০) অদ্য আৰু দ্যসকলো বিষয়ে
তেওঁ পৰিজ্ঞাত তেওঁ অতি মহান
গৌৰবময় ।

১১) তোমালোকৰ মাজৰ যিয়ে কথা
গোপনে বাখে আৰু যিয়ে তাকে
প্ৰকাশ কৰে আৰু যিয়ে নিশাৰ
আন্ধাৰত লুকাই থাকে আৰু যিয়ে
দিনৰ পোহৰত ফুৰা-চকা কৰে,
(তেওঁৰ চকুত) এই বিলাক সকলো
সমান ।

১২) মানুহৰ সন্মুখত আৰু তাৰ
পিছত তাৰ নিমিত্তে আছে এনে
প্ৰহৰীসকল যিসকলে ইজনৰ পিছত
সিজনে আল্লাহৰ আদেশ অনুসাৰে
তাক বক্ষা কৰি থাকে । ইয়াত
অকগোসন্দেহ নাই, কোনো জাতিৱে
নিজেই নিজৰ অৱস্থা পৰিবৰ্তন
নকৰিলে, আল্লাই সিহঁতৰ অৱস্থাৰ
কোনো পৰিবৰ্তন নকৰে ; আল্লাই
কোনো জাতিৰ কোনো অমঙ্গল ইচ্ছা
নাই ; আৰু সিহঁতৰ নিমিত্তে তেওঁৰ
বাহিৰে এজনো বক্ষা কৰোতানাই ।

১৩) তেওঁৰেই তোমালোকক
বিজুলী দেখুৱায় যাতে তোমালোকৰ
মনত ভয় আৰু আশাৰ সংঘাৰ হয়,

عَلَيْهِ أَيَّهُ مِنْ رَبِّهِ طَإِنَّمَا آتَتْ مُنْذِرٍ
وَلِكُلِّ قَوْمٍ هَادِئٌ

اللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَحْمِلُ كُلُّ أُنْثى وَمَا تَعْصِيُ
الْأَرْحَامُ وَمَا تَرْدَادُ طَوْلُ كُلُّ شَيْءٍ عِنْدَهُ
بِمُقْدَارٍ

عِلْمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْكَبِيرِ الْمُتَعَالِ

سَوَآءٌ عَمَّنْ كُنْتُمْ مِنْ أَسَرَ النَّقُولَ وَمَنْ جَهَّ
بِهِ وَمَنْ هُوَ مُسْتَخْفِي بِالْيَلِ وَسَارِبٌ
بِالنَّهَارِ

لَهُ مَعْقِبٌ مِنْ بَيْنِ يَدِيهِ وَمِنْ حَلْفِهِ
يَحْفَظُونَهُ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ لَا يَعِزُّ
مَا بِقَوْمٍ حَتَّىٰ يُغَيِّرُوا مَا بِأَنفُسِهِمْ
وَإِذَا أَرَادَ اللَّهُ بِقَوْمٍ سُوءًا فَلَا مَرْدَلَهُ
وَمَا لَهُمْ مِنْ دُونِهِ مِنْ وَالِ

هُوَ اللَّهُ الَّذِي يُرِيْكُمُ الْبَرْقَ خَوْفًا وَظَمَعًا

আৰু (পানীৰে) গধুৰ মেঘমালা
তেওঁৰেই পৰিচালনা কৰে।

১৪) আৰু প্ৰশংসাৰ সৈতে বজহ
আৰু ফিৰিষ্টাসকলেও তেওঁলৈ
ত্ৰাসিত হৈ তেওঁৰ পৰিত্বাব কীৰ্তন
কৰে; আৰু তেওঁৰেই বজ্রসমূহ
নমাই তাৰ দ্বাৰা যাকে ইচ্ছা
তাকেই আহত কৰে; তত্রাচ
আল্লাহৰ সম্বন্ধে সিহাঁতে তৰ্ক
বিতকছে কৰে; আৰু (সিহাঁতে জনা
উচিত) আল্লাহ কঠোৰ
ক্ষমতাশালী।

১৫) তেওঁকেই আহ্লান কৰা যথার্থ
আহ্লান; আৰু তেওঁৰ বাহিৰে সিহাঁতে
যিবিলাকক আহ্লান কৰে সেই
বিলাকে সিহাঁতক কোনো উত্তৰও
নিৰিয়ে (সিহাঁত হৈছে) সেইজনৰ
সদৃশ যিজনে (পিয়াহত আকুল হৈ)
পানীৰ পিনে নিজৰ হাতদুখন মেলি
থাকে যাতে পানী তাৰ মুখত পৰে,
কিন্তু সেই পানী তালৈ নাপায়হি;
ইয়াৰ কাৰণ এই অবিশ্বাসীসকলে
প্ৰার্থনা কৰা ভ্ৰান্তি পৰাৰ বাহিৰে
একোকেনহয়।

১৬) আৰু আকাশমণ্ডলী আৰু
পৃথিবীৰ মাজত যি আছে সকলোৱে
ইচ্ছাৰে হওক বা অনিচ্ছাৰে হওক
আল্লাহৰেই বাধ্যতা স্বীকাৰ কৰে,
আৰু তাৰ ছাঁ বিলাকেও পুৱা আৰু
সন্ধা (তেনে কৰে)।

১৭) হেৰচুল তুমি প্ৰশ্ন কৰা, আকাশ
মণ্ডলী আৰু পৃথিবীৰ প্ৰতু কোন ?
তুমিয়েই (সিহাঁতক) উত্তৰ দিয়া,
আল্লাহ। তুমি (আৰু) সোধা তেন্তে
তোমালোকে তেওঁৰ ভিন্ন
এনেবিলাকক বন্ধুৰাপে কিয় গ্ৰহণ
কৰিছা যিবিলাক নিজৰে উপকাৰ
আৰু অপকাৰ কৰিবলৈ অসমৰ্থ ?

وَيُنْشِئُ السَّحَابَ الْقَنَالَ^{١٦}

وَيُسَيِّخُ الرَّعْدَ بِحَمْدِهِ وَالْمُلِّكُ مِنْ
خِيقَتِهِ^{١٧} وَيُرِسِّلُ الصَّوَاعَقَ فِي صَيْبِ
بِهَا مَنْ يَشَاءُ وَهُمْ يُجَادِلُونَ فِي اللَّهِ^{١٨}
وَهُوَ شَدِيدُ الْمِحَالِ^{١٩}

لَهُ دُعَوَةُ الْحَقِّ^{٢٠} وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ
دُونِهِ لَا يَسْتَجِيبُونَ لَهُمْ شَيْءٌ إِلَّا
كَبَاسِطٌ كَفَيْهِ إِلَى الْمَاءِ لِيَبْلُغَ فَاهُ وَمَا
هُوَ بِالْغِيَّ^{٢١} وَمَا دُعَاءُ الْكُفَّارِ إِلَّا
فِي ضَلَالٍ^{٢٢}

وَإِلَهٌ يَسْجُدُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ
طَوْعًا^{٢٣} وَكَرْهًا^{٢٤} وَظِلْلُهُمْ بِالْغُدُوِّ
وَالْأَصَالِ^{٢٥}

قُلْ مَنْ رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ^{٢٦} قُلْ
اللَّهُ^{٢٧} قُلْ أَفَاتَّخَذْتُمْ مِنْ دُونِهِ أَوْلَيَاءً لَا
يَمْلِكُونَ لِأَنفُسِهِمْ نَفْعًا^{٢٨} وَلَا ضَرًا^{٢٩} قُلْ

(আৰু)প্ৰশ্ন কৰা দৃষ্টি হীন আৰু
দৃষ্টিশালী দুয়ো সমান হ'ব পাৰেনে ?
অথবা ঘোৰ অনুকাৰ আৰু আলোক
সমতুল্য হ'ব পাৰে নে ? নাইবা
সিহঁতে আল্লাহৰ সমানে এনে
অংশীবিলাক স্থিৰ কৰি লৈছেনে,
যিসকলে তেওঁ সৃষ্টি কৰাৰ দৰে
(বহুতো বস্তু) সৃষ্টি কৰিছে; আৰু
তেনে সৃষ্টি সিহঁতৰ চকুত (আল্লাহৰ)
সৃষ্টিৰ অনুৰূপ; তুমি কোৱা, সকলো
বস্তুৰে স্জন কৰ্বোতা হৈছে আল্লাহ;
আৰু তেওঁৰেই এক অদ্বিতীয়,
পৰাক্ৰমশালী ।

১৮) তেওঁৰেই মেঘৰ পৰা বৰষুণ
নমায়; তাৰ ফলত উপত্যকাৰ
প্ৰবাহসমূহৰ নিজ নিজ আয়তন
অনুসাৰে বৈ যায়; আৰু যি ফেন-
ফোটোকাৰ পানীৰ ওপৰত (ওপঙ্গি-
থাকে) তাকে প্ৰবল সোঁতে উঠাই-
নিয়ে আৰু অলঙ্কাৰ বা কোনো
প্ৰকাৰ পাত্ৰ গঢ়িবলৈ সিহঁতে যি
ধাতুক অগ্ৰিৰ তাপত গলায় তাৰ
পৰাও সেই ধৰণৰ ফেন-ফোটোকা
ওলায়। এইদৰে আল্লাহই ব্যক্ত কৰে
সত্য আৰু অসত্যৰ উপমা। গতিকে
সেই ফেন-ফোটোকা কামত নলগা
মলিৰ দৰে পেলনি যায়; কিন্তু যি
মানৱৰ হিত সাধন কৰে সি মাটিতে
বৈ যায়; আল্লাহই উপমাসমূহৰ এই
দৰেই আৱতাৰণ কৰে ।

১৯) যিসকলে নিজ প্ৰভুৰ আদেশ
পালন কৰে সেইসকলৰ নিমিত্তে
আছে (চিৰকালৰ মঙ্গল); কিন্তু
যিসকলে তেওঁৰ আদেশৰ বিৰুদ্ধে
চলে, যদি সিহঁত পৃথিৰীৰ সকলো
বস্তুৰ আৰু তাৰ লগতে তাৰ সমান
আৰু বস্তুৰ গৰাকী হয়, সিহঁতে
(জীৱন রক্ষা কৰিবৰ নিমিত্তে)

هَلْ يَسْتَوِي الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرُ أَمْ هَلْ
تَسْتَوِي الظُّلْمَةُ وَالنُّورُ أَمْ جَعَلُوا
لِلَّهِ شُرَكَاءَ خَلَقُوا كَخَلْقِهِ فَتَشَابَهَ
الْخَلْقُ عَلَيْهِمْ طَ قُلِ اللَّهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ
وَهُوَ الْوَاحِدُ الْفَهَارُ^{১৭)}

أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَا مَاءَ فَسَالَتْ أَوْدِيَةٌ
بِقَدَرِ رَهَا فَاحْتَمَلَ السَّيْلُ زَبَدًا رَأْيَاهَا طَ وَمِمَّا
يُوْقَدُونَ عَلَيْهِ فِي النَّارِ ابْتِغَاءَ حِلْيَةٍ أَوْ
مَتَاعًّا زَبَدٌ مِثْلُهُ طَ كَذَلِكَ يُضَرِبُ اللَّهُ
الْحَقَّ وَالْبَاطِلُ طَ فَآمَّا الزَّبَدُ فَيَدْهَبُ
جُهَاءً طَ وَآمَّا مَا يَنْفَعُ النَّاسَ فَيُمْكِثُ فِي
الْأَرْضِ طَ كَذَلِكَ يُضَرِبُ اللَّهُ
الْأَمْثَالَ^{১৮)}

لِلَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِرَبِّهِمُ الْحُسْنَىٰ طَ
وَالَّذِينَ لَمْ يَسْتَجِيبُوا لِرَبِّهِمْ مَمَّا فِي
الْأَرْضِ جَمِيعًا وَمِثْلَهُ مَعَهُ لَا فَتَدُوا بِهِ

গোটেইখিনি মোচন মূল্য স্বৰূপ
দিবলৈ ইচ্ছা কৰিব, কিন্তু তাকে
গ্ৰহণ কৰা নহ'ব; সিহঁতৰ পৰা লেখ
লোৱা হ'ব টানকৈ আৰু সিহঁতৰ
আশ্রয়স্থল হ'ব নৰক; আৰু নৰক
জিৰণিৰ কি নিকৃষ্ট ঠাই।

২০) (হে বচুল) কি: তোমাৰ প্ৰতি
তোমাৰ প্ৰভুৰ পৰা যি অৱতীর্ণহৈছে
তাক যিজনে সত্য বুলি জানিছে
তেওঁ সেইজনৰ নিচিনা হ'ব পাৰেনে
যি অন্ধ? বোধশত্রি থকাসকলে
কেৱল উপদেশ গ্ৰহণ কৰে।

২১) যিসকলে আল্লাহৰ সৈতে কৰা
অঙ্গীকাৰ পূৰ্ণ কৰে, আৰু কেতিয়াও-
চুক্তি ভঙ্গ নকৰে।

২২) যিসকলে যেনে সম্বন্ধ স্থাপন
কৰিবলৈ আল্লাহই আদেশ দিছে তেনে
সম্বন্ধ স্থাপন কৰে, আৰু নিজ প্ৰভুৰ
ভয় বাখে, আৰু যিসকলে (শেহ
দিনৰ) কঠোৰ লেখ সম্বন্ধে আতঙ্কিত
থাকে।

২৩) আৰু যিসকলে নিজ প্ৰভুৰ
সন্তুষ্টিৰ অথেবৈয় ধাৰণ কৰে আৰু
নমাজ প্ৰতিষ্ঠা কৰে, আৰু
তেওঁলোকক আমি যি সম্পদ দান
কৰিছোঁ তাৰ পৰা ব্যয় কৰে, গোপনে
আৰু প্ৰকাশ্য আৰু মঙ্গলৰ দ্বাৰা
অমঙ্গল দূৰ কৰে; সেইসকলৰ
নিমিত্তে আছে পৰলোকৰ উত্তম
বাসস্থান।

২৪) চিৰকলীয় কাননসমূহ, যাৰ
ভিতৰত সেইসকলে প্ৰৱেশ কৰিব;
আৰু তেওঁলোকৰ পিতৃসকল আৰু
আৰু তেওঁলোকৰ পত্ৰীসকল আৰু
তেওঁলোকৰ সন্তান-সন্ততিৰ মাজৰ
যিসকল ধৰ্মপৰায়ণ

أُولَئِكَ لَهُمْ سُوءُ الْحِسَابُ وَمَا أُولَئِمْ

﴿١﴾

جَهَنَّمُ وَبِئْسَ الْمَهَادُ ﴿٢﴾

أَفَمَنْ يَعْلَمُ أَمَّا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ
الْحَقُّ كَمَنْ هُوَ أَعْمَىٰ طِّينًا يَتَذَكَّرُ
أُولُوا الْأَلْبَابُ ﴿٣﴾

الَّذِينَ يُوقِنُ بِعَهْدِ اللَّهِ وَلَا يَنْقُضُونَ
الْمِيثَاقُ ﴿٤﴾

وَالَّذِينَ يَصْلُوْنَ مَا أَمْرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ
يُوَصِّلَ وَيَخْسُوْنَ رَبَّهُمْ وَيَخَافُونَ
سُوءَ الْحِسَابِ ﴿٥﴾

وَالَّذِينَ صَبَرُوا وَالْبَتَّاءَ وَجْهَ رَبِّهِمْ
وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَنْفَقُوا مِمَّا رَزَقَنَاهُمْ
سِرَّاً وَعَلَانِيَةً وَيَدْرَءُونَ بِالْحَسَنَةِ
السَّيِّئَةَ أُولَئِكَ لَهُمْ عَقْبَى الدَّارِ ﴿٦﴾

جَنَّتُ عَدْنٍ يَدْخُلُونَهَا وَمَنْ صَلَحَ
مِنْ أَبَاءِهِمْ وَآزْوَاجِهِمْ وَذُرِّيَّتِهِمْ

সেইসকলেই (প্ৰৱেশ কৰিব) আৰু
ফিৰিস্তাসকলেও প্ৰৱেশ কৰি
তেওঁলোকৰ সন্মুখত থিয় হ'ব
প্ৰত্যেক দুৱাৰেদি।

২৫) (আৰু ক'ব) তোমালোকৰ প্ৰতি
শান্তি বৰ্ষণ হওক, কিয়নো
তোমালোকে দৈৰ্ঘ্য ধাৰণ কৰিছিলা;
গতিকে (তোমালোকলৈ স্থাপিত
হ'ল;) পৰলোকৰ কেনে উৎকৃষ্ট
বাসস্থান।

২৬) আৰু চুক্তি স্থাপন হৈ যোৱাৰ
পাছত যিসকলে আল্লাহৰ সৈতে কৰা
অঙ্গীকাৰ ভঙ্গ কৰে আৰু যি সম্বন্ধ
স্থাপন কৰিবলৈ আল্লাহই আদেশ
দিছে তাকে ছিঞ্চি পেলায়, আৰু
পৃথিবীত অশান্তি সৃষ্টি কৰে, সিহঁতৰ
ওপৰত পৰিব (আল্লাহৰ)
অভিশাপ, আৰু সিহঁতৰ নিমিত্তে
থাকিব নিকৃষ্ট বাসস্থান।

২৭) যাৰে ইচ্ছা তাৰে নিমিত্তে
আল্লাহই জীৱিকা প্ৰশস্ত কৰে, আৰু
(প্ৰয়োজন মতে) সক্ষীণ কৰে; আৰু
সিহঁত পার্থিৰ জীৱন লৈ আনন্দিত;
কিন্তু পৰকালৰ তুলনাত পার্থিৰ
জীৱন খন্তেকীয় সম্বল মাত্ৰ।

২৮) আৰু যিসকল অবিশ্বাসী
সেইসকলে কয়, তেওঁৰ প্ৰতি তেওঁ
ৰ প্ৰভূৰ পৰা কোনো নিৰ্দৰ্শন কৰিয়
অৱৰ্তীণ হোৱা নাই ? তুমি কোৱা,
আল্লাহই যাকে ইচ্ছা তাকে ভ্ৰান্তি
পৰিব দিয়ে; আৰু তেওঁ নিজৰ
ফালে বাট দেখুৱায় সেইজনক
যিজনে (তেওঁৰ ফালে) ঘূৰি যাব
বিচাৰে।

২৯) তেওঁলোকেই বিশ্বাস
কৰে, আৰু আল্লাহক বেছিকৈ স্মৰণ
কৰাৰ ফলত তেওঁলোকৰ

وَالْمُلِكَ يَدْخُلُونَ عَلَيْهِمْ مِنْ كُلِّ بَابٍ

سَلَامٌ عَلَيْكُمْ بِمَا صَبَرْتُمْ فَنِعْمَ
عُقْبَى الدَّارِ

وَالَّذِينَ يَقْصُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ
بَعْدِ مِيَاثِيقِهِ وَيَقْطَعُونَ مَا أَمْرَ اللَّهُ
بِهِ آنَّ يُؤْصَلَ وَيُفْسَدُونَ فِي الْأَرْضِ
أُولَئِكَ لَهُمُ اللَّعْنَةُ وَلَهُمْ سُوءُ الدَّارِ

اللَّهُ يَبْسِطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَعْدِرُ طَ
وَفَرِحُوا بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا طَ وَمَا الْحَيَاةُ
الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا مَتَاعٌ ط

وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَلَا أُنْزِلَ عَلَيْهِ
إِكْرَاهًا مِنْ رَبِّهِ ط قُلْ إِنَّ اللَّهَ يُصْلِلُ مَنْ يَشَاءُ ط
وَيَهْدِي إِلَيْهِ مَنْ أَنَابَ ط

الَّذِينَ أَمْنَوْا وَتَطْمَئِنُ قُلُوبُهُمْ بِذِكْرِ

অন্তরসমূহে শান্তি লাভ কৰে; মন কৰিবা, অন্তরসমূহে শান্তি লাভ কৰে আল্লাহক বেছিকৈ স্মৰণ কৰিলে ।

৩০) যিসকলে বিধাস কৰে আৰু সজ কাম কৰে, সেইসকলৰ নিমিত্তে আছে স্বগীয় সুখ আৰু উৎকৃষ্ট প্ৰত্যাবৰ্তন ।

৩১) এইদৰে আমি তোমাক এনে এটা সম্প্ৰদায়লৈ প্ৰেৰণ কৰিছোঁ যাৰ পূৰ্বে বহুতো সম্প্ৰদায় অন্তৰ্হিত হৈ গৈছে; এই আৰ্থে যাতে এই (কোৰান) আমি তোমাৰ প্ৰতি প্ৰত্যাদেশ কৰিছোঁ তাকে সিহঁতৰ আগত পাঠ কৰা । তাৰাচ সিহঁতে কৱণাময় বিধাতাৰ (অস্তিত্ব) অস্থীকাৰ কৰে । তুমি কোৱা, তেওঁৰেই মোৰ প্ৰভু ; তেওঁ ভিন্ন আন কোনো উপাস্য নাই ; তেওঁৰেই ওপৰত মই ভৰসা কৰিছোঁ; আৰু তেওঁৰেই ফালে হ'ব মোৰ প্ৰত্যাবৰ্তন ।

৩২) আৰু যদি এই কোৰ-আনৰ দ্বাৰা পৰ্বত সমূহক সপ্তালন কৰা হয়, নাইবা তাৰ দ্বাৰা প্ৰথীৰীক ছিন্ন কৰা হয়, নাইবা তাৰ গুণে মৃত মানুহক কথা পাতিবলৈ সমৰ্থ কৰা হয়(তথাপি তাত সিহঁতে কেতিয়াও বিশ্বাস নকৰে) । নহয়, প্ৰকৃত কথা এই)সকলো বিষয়ৰ নিয়ন্ত্ৰণ আল্লাহৰ হাতত কি বিশ্বাসীসকলে (এতিয়াও) জানিব পৰা নাই নে ? আল্লাই ইচ্ছা কৰা হলে, সমগ্ৰ মানৱ জাতিক সুপথ প্ৰদৰ্শন কৰিলে- হেঁতেন, আৰু অবিশ্বাসী সকলে যি কু-কাৰ্য্য কৰিছে তাৰ বাবে সিহঁতৰ ওপৰত পৱিব বিপদৰ পাছত বিপদ, নাইবা সিহঁতৰ বাসস্থানৰ ওচৰতেই বিপদ উপনীত হ'ব । কালক্ৰমে আল্লাহৰ প্ৰতিশ্ৰূতি পূৰ্ণ হ'ব সময়

اللَّهُ أَلَا بِذِكْرِ اللَّهِ تُطَمِّنُ الْقُلُوبُ^{١٩}

الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصِّلَاةَ طُوبِي
لَهُمْ وَحْسُنُ مَآبٍ^{٢٠}
كَذِلِكَ أَرْسَلْنَا فِي أُمَّةٍ قَدْ خَلَتْ
مِنْ قَبْلِهَا أُمَّمٌ لَّتَتَلَوَّنَ عَلَيْهِمُ الَّذِي
أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ وَهُمْ يَكُفُّرُونَ
بِالرَّحْمَنِ قُلْ هُوَ رَبِّي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ^{٢١}
عَلَيْهِ تَوَكِّلْتُ وَإِلَيْهِ مَتَابٍ^{٢٢}

وَلَوْا نَ قُرَآنًا سِيرَتُ بِهِ الْجِبَالُ أَوْ
قُطْعَتُ بِهِ الْأَرْضُ أَوْ كُلِّمَ بِهِ الْمَوْتَىٰ
بَلْ لِلَّهِ الْأَمْرُ جَمِيعًا طَ أَفَلَمْ يَأْيِسْ
الَّذِينَ آمَنُوا أَنْ لَوْ يَشَاءُ اللَّهُ لَهُدَى
النَّاسَ جَمِيعًا طَ وَلَا يَرَى الَّذِينَ كَفَرُوا
تُصْبِيهِمْ بِمَا صَنَعُوا قَارِعَةً أَوْ تَحْلُّ
قَرِيبًا مِّنْ دَارِهِمْ حَتَّىٰ يَأْتِي وَعْدُ اللَّهِ

পাবহি; নিশ্চয় আল্লাই নিজ
অঙ্গীকাৰ কদাপি ভঙ্গ নকৰে।

إِنَّ اللَّهَ لَا يُخْلِفُ الْمِيعَادَ^{١)}

৩৩) স্বকপতে তোমাৰ পূৰ্বে অহা
ৰচুলসকলৰ সৈতেও উপহাস কৰা
হৈছিল। কিন্তু মই অবিশ্বাসীসকলক
(পোনতে) আৱসৰ দিছিলোঁ, পিছত
(আম্ম সংশোধন নকৰাৰ বাবে)
সিহঁতক ধৰিলোঁ; তেতিয়া (বিৰুদ্ধ
আচৰণৰ) প্ৰতিফল কেনে (ভীষণ)
আছিল।

وَلَقَدِ اسْتَهْزَئَ بِرَسُولِنَا مِنْ قَبْلِكَ
فَأَمْلَيْتُ لِلَّذِينَ كَفَرُوا ثُمَّ أَخْذَتُهُمْ
فَكَيْفَ كَانَ عِقَابُ^{٢)}

৩৪) আৰু, প্ৰত্যেক আআই যি
অজন কৰিছে তাক যিজনে নিৰীক্ষণ
কৰি থাকে (এনেজনৰ সদ্শ হ'ব
পাৰে নে যিজন তাকে কৰিবলৈ
অক্ষম ?) অথচ সিহঁতে অইনক
আল্লাহৰ সমান উপাস্য পাতিছে;
তুমি কোৱা, সেইবিলাকৰ তোমা
লোকে নাম লোৱা চোন : পৃথিবীত
এনে বস্তু সম্বন্ধে তোমালোকে
তেওঁক জানিব দিবা নে যি তেওঁৰ
জ্ঞানৰ অতীত ? সেয়ে যদি নহয়, ই
(মুখৰ) এটা অসাৰ বাক্যমাত্ৰ। নহয়,
(প্ৰকৃততে) অবিশ্বাসীসকলৰ চকুত
শোভনীয় কৰা হৈছে সিহঁতৰ গুণ্ট
অভিসন্ধি; আৰু সিহঁতক সুপথৰ
পৰা প্ৰতিৰোধ কৰা হৈছে; আৰু
যাক আল্লাই বিপথে যাবলৈ দিয়ে
তাক সুপথ দেখুৱাবলৈ কোনো
নাই।

أَفَمَنْ هُوَ قَائِمٌ عَلَى كُلِّ نَفْسٍ بِمَا
كَسَبَتْ حَوْلَهُ وَجَعَلُوا اللَّهَ شُرَكَاءَ طَقْ
سَمْوَهُمْ أَمْ شَيْءٌ نَّهُونَهُ بِمَا لَا يَعْلَمُ فِي
الْأَرْضِ أَمْ بِظَاهِرٍ مِّنَ الْقَوْلِ طَبْلَ زُرْبَنَ
لِلَّذِينَ كَفَرُوا مَكْرُهُمْ وَصُدُّوا عَنِ
السَّبِيلِ طَ وَمَنْ يُضْلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ
مِنْ هَادٍ^{৩)}

৩৫) পার্থিৰ জীৱনত সিহঁতৰ
নিমিত্তে আছে শাস্তি; কিন্তু
পৰলোকৰ শাস্তি নিশ্চয় তাতোকৈ
অধিক কঠোৰ; আৰু আল্লাহৰ
বিৰুদ্ধে সিহঁতক ৰক্ষা কৰোঁতা
কোনোনাই।

لَهُمْ عَذَابٌ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَلَعَذَابٌ
الْآخِرَةِ أَشَفْقُ^{٤)} وَمَا لَهُمْ مِنَ اللَّهِ
مِنْ وَاقِ^{٥)}

৩৬) ধাৰ্মিক সকলৰ নিমিত্তে
প্ৰতিশ্ৰূত স্বৰ্গ এনে এখন উদ্যানৰ

مَثْلُ الجَنَّةِ الَّتِي وَعَدَ الْمُقْرَبُونَ طَجْرِي

অনুৰূপ যাৰ তলেদি জুবিলাক বৈ
গৈছে, যাৰ ফল আৰু যাৰ ছাঁ
চিৰকলীয়া ; এয়ে সেইসকলৰ
প্রতিদান যিসকলে আল্লাহক ভয়
কৰে; কিন্তু অবিশ্বাসীসকলৰ
প্রতিফল হৈছে নৰকৰ অগ্নি ।

৩৭) আৰু যিসকলক আমি ধৰ্মগ্রহণ
দান কৰিছোঁ সেইসকলে তোমাৰ
প্রতি যি অৱতীর্ণ হৈছে তাত
(সাধাৰণতে) আনন্দ প্ৰকাশ কৰে; কিন্তু বিভিন্ন দলৰ কিছুমানে তাৰ
কিছুভাগ অস্বীকাৰ কৰে; তুমি
কোৱা, মোৰ প্রতি মাথোন ইয়াকে
আদেশ কৰা হৈছে যে মই কেৱল
আল্লাহৰেই আৰাধনা কৰো আৰু
অইনক তেওঁৰ সমানে উপাস্য
নাপাতো; তেওঁৰেই ফালে মই
(সকলোকে) আহ্বান কৰো, আৰু
তেওঁৰেই পিনে মোৰ প্ৰত্যাবৰ্তন ।

৩৮) আৰু এইদৰেই সকলো বিষয়ৰ
মীমাংসা স্বৰূপে এই কোৰ-আন
আমি আৰবী ভাষাত অৱতীর্ণ
কৰিছোঁ; আৰু তোমাৰ প্রতি জ্ঞান
অহাৰ পিছতো যদি তুমি সিহঁতৰ
বৃথা বাঞ্ছাসমূহৰ অনুসৰণ কৰা,
তেন্তে আল্লাহৰ ওচৰত তোমাৰ
নিমিত্তে নাথাকিব কোনো সহায়
কৰোঁতা আৰু কোনো বৰ্ক্ষা
কৰোঁতা ।

৩৯) আৰু স্বৰূপতে তোমাৰ পূৰ্বেও
ৰচুলসকলক আমি প্ৰেণ
কৰিছিলোঁ; আৰু তেওঁলোকক
(বিয়া কৰাৰলৈ) পঙ্গীসকল দিছিলোঁ
আৰু দিছিলোঁ সন্তান সন্ততি; আৰু
আল্লাহৰ আদেশ বিনে নিদৰ্শন
উপনীত কৰে এনে ক্ষমতা কোনো
ৰচুলৰে নাছিল; প্ৰকৃততে একোটা
যুগৰ নিমিত্তে আছে (আল্লাহ)
নিৰ্বাপিত কৰা বিধান ।

مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ أَكْلَهَا دَآبٌ
وَظِلْلَهَا طِلْكَ عَقْبَى الدِّينِ اتَّقُوا
وَعَقْبَى الْكُفَّارِ النَّارَ^{৩৩}

وَالَّذِينَ أَتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يَفْرَحُونَ بِمَا
أُنْزِلَ إِلَيْكَ وَمِنَ الْأَحْرَابِ مَنْ يَنْكِرُ
بَعْضَهُ طُولَ إِنَّمَا أُمِرْتُ أَنْ أَعْبُدَ اللَّهَ
وَلَا أُشْرِكَ بِهِ طَإِلَيْهِ أَدْعُوَا وَإِلَيْهِ
مَأْبُ^{৩৪}

وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَا حُكْمًا عَرَبِيًّا طَوْلِينَ
اتَّبَعْتَ أَهْوَاءَهُمْ بَعْدَ مَا جَاءَكَ مِنْ
الْعِلْمِ مَالِكٌ مِنْ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ
وَلَا وَاقِعٌ^{৩৫}

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا رَسُلًا مِنْ قَبْلِكَ وَجَعَلْنَا
لَهُمْ أَزْوَاجًا وَذِرِّيَّةً طَوْلِيَّةً وَمَا كَانَ لِرَسُولٍ
أَنْ يَأْتِيَ بِأَيَّةٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ
لِكُلِّ أَجَلٍ كِتَابٌ^{৩৬}

৪০) যি ইচ্ছা তাকে আল্লাহই লোপ
হ'বলৈ দিয়ে, আৰু যাকে ইচ্ছা
তাকে প্রতিষ্ঠিত কৰে; আৰু এই
গ্রন্থৰ উৎপত্তি হৈছে আল্লাহৰ
সন্নিধানৰ পৰা ।

৪১) আৰু সিহঁতৰ প্ৰতিযি অঙ্গীকাৰ
আমি কৰিছিলোঁ তাৰ কিছু ভাগ
(তোমাৰ জীৱনতে পূৰ্ণ কৰি)
তোমাক দেখিবলৈ দিগ্ৰি, নাইবা
(তাৰ পূৰ্বেই তোমাৰ জীৱন অন্ত
কৰো । গতিকে তোমাৰ ওপৰত
আছে মাথোন সত্য প্ৰচাৰ কৰাৰ
ভাৰ, আৰু লেখ লোৱাৰ ভাৰ
থাকিল আমাৰ ওপৰত ।

৪২) সিহঁতে নেদেখে নে ? আমি
দেশখন তাৰ প্ৰান্তসমূহৰ পৰা
(ক্ৰমান্বয়ে) হ্ৰাস কৰি আনিছোঁ;
আৰু (সকলো বিষয়ৰ) বিচাৰ
আল্লাহই কৰে, আৰু তেওঁৰ বিচাৰ
ওলটাবলৈ কাৰো সাধ্য নাই; আৰু
তেওঁলৈখ লোৱাত খৰতকীয়া ।

৪৩) আৰু স্বৰূপতে সিহঁতৰ
পূৰ্ববন্তীসকলেও (সত্যৰ বিৰুদ্ধে)
গোপনে অভিসন্ধি কৰিছিল; কিন্তু
সকলো অভিসন্ধিৰ ওপৰত আছে
আল্লাহৰ ক্ষমতা । প্ৰত্যেক আল্লাহই
যি অজৰ্জন কৰে তাক তেওঁ জানে;
আৰু অবিশ্বাসীসকলে আগলৈ
জানিব পাৰিব পৰলোকৰ উত্তম
বাসস্থানৰ গৰাকী কোন ।

৪৪) আৰু যিসকল অবিশ্বাসী
সেইসকলে (তোমাক) এই বুলিকয়,
তুমি (আল্লাহৰ) প্ৰেৰিত ৰচুল
নোহোৱা; তুমি কোৱা, মোৰ আৰু
তোমালোকৰ মাজত আল্লাহৰ, ৪
আৰু যিজনৰ ধৰ্মগ্রন্থৰ জ্ঞান আছে
তেনেজনৰ সাক্ষী যথোষ্ট ।

يَمْحُوا اللَّهُ مَا يَشَاءُ وَيُثْبِتُ ۝ وَعِنْدَهُ
أَمْرُ الْكِتَبِ ①

وَإِنْ مَا نُرِينَكَ بَعْضُ الَّذِي نَعْدِهُمْ
أَوْ نَتَوَفَّيْنَكَ فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلْغُ
وَعَلَيْنَا الْحِسَابُ ②

أَوْلَمْ يَرَوْا أَنَّا نَأْتِي الْأَرْضَ نَنْقُصُهَا
مِنْ أَطْرَافِهَا ۖ وَاللَّهُ يَحْكُمُ لَا مَعْقِبَ
لِحَكْمِهِ ۖ وَهُوَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ③

وَقَدْ مَكَرَ الرَّازِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَلِلَّهِ
الْمَكْرُ جَمِيعًا ۖ يَعْلَمُ مَا تَكْسِبُ
كُلُّ نَفْسٍ ۖ وَسَيَعْلَمُ الْكُفَّارُ لِمَنْ
عُقْبَى الدَّارِ ④

وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَسْتَ مُرْسَلًا ۖ
قُلْ كَفِي بِاللَّهِ شَهِيدًا بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ ۖ
وَمَنْ عِنْدَهُ عِلْمُ الْكِتَبِ ⑤

سُورَةُ إِبْرَاهِيمَ مَكِّيَّةٌ وَهِيَ مَعَ الْسِّنَمَةِ ثَلَاثٌ وَخَمْسُونَ آيَةً وَسَبْعَةُ رُكُوعٍ

১) পৰম কৰণাময় পৰম দানশীল, আল্লাহৰ নামত।

২) আলিফ, লাম, বা আল্লাহৰ আরী এইখনেই ধৰ্মগ্রন্থ যি তোমাৰ প্রতি আমি অৱতীণ কৰিছোঁ, যাতে তুমি মানৰ জাতিক ঘোৰ অন্ধকাৰৰ পৰা পোহৰৰ ফালে উলিয়াই নিয়া, সেই শক্তিশালী, প্ৰশংসনীয় (আল্লাহৰ) বাটৌলৈ;

৩) যিজন আল্লাহ আকাশমণ্ডলী আৰু পৃথিবীত থকা সকলোৰেই গৰাকী; আৰু কঠোৰ শাস্তিৰ কাৰণে সেই অবিশ্বাসীসকলৰ প্রতি ধিক।

৪) যিসকলে পৰকালতকৈ পার্থিৰ জীৱন বেছি ভাল পায়, আৰু (মানুহক) আল্লাহৰ পথৰ পৰা প্রতিৰোধ কৰে, আৰু সেই পথকে একা-বেকা কৰিব বিচাৰে ; সেইসকলেই পৰি আছে দূৰৰ ভাস্তি।

৫) আৰু আমি এনে বচুলক হে প্ৰেৰণ কৰিছোঁ যি নিজ জাতিৰ ভাষা জানে, তেওঁ যেন সিহঁতক (আল্লাহৰ বাণী) স্পষ্টকৈ বুজাৰ পাৰে; তাৰ পাছত আল্লাই যাকে ইচ্ছা তাকে ভাস্তি পৰিবলৈ দিয়ে, আৰু যাকে ইচ্ছা তাকে সুপথে লৈ যায়; আৰু তেওঁৰেই ক্ষমতাশালী, শ্ৰেষ্ঠ জ্ঞানী।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

الرَّ كِتَابٌ أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ لِتُخْرِجَ
النَّاسَ مِنَ النُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ بِإِذْنِ
رَبِّهِمْ إِلَى صِرَاطِ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ ②

اللَّهُ الَّذِي لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا
فِي الْأَرْضِ ۖ وَوَيْلٌ لِلْكُفَّارِ مِنْ
عَذَابٍ شَدِيدٍ ③

الَّذِينَ يَسْتَحْبُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا عَلَى
الْآخِرَةِ وَيَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ
وَيَبْغُونَهَا عِوْجَانًا ۖ أُولَئِكَ فِي
ضَلَالٍ بَعِيدٍ ④

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ رَسُولٍ إِلَّا بِلِسَانٍ
قُوْمِهِ لِيَبْيَسِنَ لَهُمْ فَيَضْلِلُ اللَّهُ مَنْ
يَشَاءُ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ ۖ وَهُوَ
الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ⑤

৬) আৰু স্বৰূপতে আমি মুচাই প্ৰেৰণ কৰিছিলোঁ নিজ নিৰ্দশনসমূহৰ সৈতে; (আৰু এই আদেশ দিছিলোঁ) তুমি নিজ জাতিক উলিয়াই নিয়া ঘোৰ অন্ধকাৰৰ পৰা পোহৰৰ ফালে, আৰু আল্লাই ঘটোৱা অতীতৰ ঘটনাসমূহ নিৰ্দেশ কৰি সিহঁতক সতৰ্ক কৰি দিয়া। ধৈৰ্যশীল আৰু কৃতজ্ঞ ব্যক্তিৰ নিমিত্তে নিশ্চয় আছে বহু নিৰ্দশন।

৭) আৰু (ভাবিচোৱাঁ) যেতিয়া মুচাই নিজ জাতিক কলে, তোমালোকক ফিৰাউনৰ লোকসকলৰ পৰা উদ্ধাৰ কৰি আল্লাই যি অনুগ্ৰহ তোমালোকৰ প্ৰতি কৰিছিল তাকে স্মৰণ কৰা; সেইসকলে তোমালোকক দারুণ যন্ত্ৰণা দিছিল, আৰু তোমালোকৰ কন্যা সকলক জীয়াই ৰাখি পুত্ৰসকলক বধ কৰিছিল; আৰু তাতেই তোমালোকৰ নিমিত্তে আছিল তোমালোকৰ প্ৰত্বৰ ফালৰ পৰা এটা ডাঙৰ পৰীক্ষা।

৮) আৰু (মনত পেলোৱা) যেতিয়া তোমালোকৰ প্ৰত্বৰে জাননী দিছিল এই বুলি যদি তোমালোক কৃতজ্ঞ হৈ থাকা তেন্তে তোমালোকৰ প্ৰতি নিজ (অনুগ্ৰহ) মই নিশ্চয় বৃদ্ধি কৰিম; কিন্তু যদিহে অকৃতজ্ঞ হোৱা তেন্তে (জানিবা) মোৰ শাস্তি ও নিশ্চয় কঠোৰ।

৯) আৰু মুচাই কৈছিল, যদি তোমালোকে আৰু পৃথিবীত থকা সকলোৱে (আল্লাহৰ) কৃতজ্ঞতা স্বীকাৰ নকৰা (তাত তেওঁৰ একো ক্ষতি নহয়) কিয়নো আল্লাহ নিশ্চয় অভাৱহীন, প্ৰশংসনীয়।

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِإِيمَانًا أَنْ أَخْرِجْ
قَوْمَكَ مِنَ الظُّلْمِ إِلَى النُّورِ
وَذَكِّرْهُمْ بِإِيمَانِ اللَّهِ إِنَّ فِي ذَلِكَ
لَآيَاتٍ لِكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ^{১)}

وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ اذْكُرُوا نِعْمَةَ
اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذَا حَجَّكُمْ مِنْ أَلِ فِرْعَوْنَ
يَسُومُونَكُمْ سُوءَ الْعَذَابِ وَيُدِحُّونَ
أَبْشِأْكُمْ وَيَسْتَحْيِيُونَ نِسَاءَكُمْ طَوْفَ
ذِلِّكُمْ بَلَاءٌ مِنْ رَبِّكُمْ عَظِيمٌ^{২)}

وَإِذَا تَأَذَّنَ رَبُّكُمْ لِئِنْ شَكَرْتُمْ
لَا زِيْدَنَكُمْ وَلَئِنْ كَفَرْتُمْ
إِنَّ عَذَابِي لَشَدِيدٌ^{৩)}

وَقَالَ مُوسَىٰ إِنْ تَكُفُّ وَأَنْتُمْ وَمَنْ فِي
الْأَرْضِ جَمِيعًا لَفَإِنَّ اللَّهَ لَغَنِيٌّ حَمِيدٌ^{৪)}

১০) তোমালোকৰ পূৰ্বে অহা নুহ আৰু আদআৰু ছামুদজাতিৰ, আৰু সিহঁতৰ পৰবৰ্তী সকলৰ বিৱৰণ তোমালোকলৈ অহা নাইনে ? সেইসকলৰ বিষয়ে আল্লাহ ভিন্ন আন কাৰো (পূৰ্ণ) জ্ঞান নাই। এই জাতি সকলৰ ওচৰলৈ ৰচুলসকল আহিছিল প্ৰত্যক্ষ প্ৰমাণসমূহ লৈ; কিন্তু সিহঁতে নিজৰ হাতবোৰ নিজ মুখবোৰত সোমাই বৈথাকিল; আৰু সিহঁতে ইয়াকে কৈছিল, যি কথাৰ কাৰণে তোমালোকক প্ৰেৰণ কৰা হৈছে তাত আমি নিশ্চয় বিশ্বাস নকৰো, আৰু আমাক তোমালোকে যি কথাৰ পিনে আছান কৰিছা সেই বিষয়েও নিশ্চয় আমাৰ ঘোৰ সন্দেহ।

১১) সিহঁতৰ ৰচুলসকলে কৈছিল, আকাশমণ্ডলী আৰু পৃথিবীৰ সৃজন কৰোঁতা আল্লাহৰ সম্বন্ধে কোনো সন্দেহ হ'ব পাৰে নে ? তেওঁ তোমালোকক এই অৰ্থে আছান কৰিছে, তেওঁ যেন তোমালোকৰ সকলো পাপ মার্জনা কৰে, আৰু নিৰূপিত সময় পৰ্যন্ত তোমালোকক অৱসৰ দিয়ে। সিহঁতে উত্তৰ দিছিল, তোমালোক আমাৰ নিচিনা মানুহ মাত্ৰ; তোমালোকে ইয়াক ইচ্ছা কৰিছা যিবিলাকৰ পূজা আমাৰ পিতৃ-পুৰুষসকলে কৰিছিল সেইবিলাকৰ পৰা আমাক প্ৰতিৰোধ কৰা। সেয়ে যদি হয়, তোমালোকে আমাৰ আগত প্ৰকাশ্য প্ৰমাণ উপস্থিত কৰা।

১২) সিহঁতৰ ৰচুলসকলে সিহঁতক উত্তৰ দিলে হয়, তোমালোকৰ নিচিনা মানুহ নহৈ আৰু আমি কি হয় ? কিন্তু আল্লাই নিজ ভৃত্যসকলৰ মাজৰ যাৰে প্ৰতি ইচ্ছা তাৰে প্ৰতি

الْمُيَأْتِكُمْ نَبَوَّا لِلَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ
قَوْمٌ نُوحٌ وَعَادٍ وَثَمُودٌ وَالَّذِينَ مِنْ
بَعْدِهِمْ طَلَّابٌ لَا يَعْلَمُهُمُ الَّلَّهُ جَاءَهُمْ
رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَرَدَّوْا أَيْدِيهِمْ فِي
أَفْوَاهِهِمْ وَقَالُوا إِنَّا كَفَرْنَا بِمَا
أَرْسَلْنَا بِهِ وَإِنَّا لَنَفِى شَلَّ مِمَّا
تَدْعُونَا إِلَيْهِ مُرِيبٌ ⑩

قَاتَ رُسُلُهُمْ أَفِ الَّلَّهُ شَكِّ فَاطِرِ
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ طَيْدُ عَوْكُمْ
لِيغْرِلَكُمْ مِنْ ذُنُوبِكُمْ وَيُؤَخْرِجُكُمْ
إِلَى أَجَلٍ مُسَيَّ طَقَالُوا إِنَّ أَنْتُمْ إِلَّا بَشَرٌ
مِثْلُنَا طَرِيدُونَ أَنْ تُصْدِّقُونَا عَمَّا كَانَ
يَعْبُدُ أَبَاؤُنَا فَأَتُونَا بِسُلْطَنٍ مُمِينٍ ⑪

قَاتَ لَهُمْ رُسُلُهُمْ إِنْ نَحْنُ إِلَّا بَشَرٌ
مِثْلُكُمْ وَلِكَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ عَلَى مَنْ يَشَاءُ

বিশেষ অনুগ্রহ বর্ষণ করে; আৰু আল্লাহৰ আদেশ বিনে তোমালোকৰ আগত প্রকাশ্য প্রমাণ উপস্থিত কৰিবৰ অধিকাৰ আমাৰ নাই; গতিকে বিশ্বাসী সকলে একমাত্ৰ আল্লাহৰ ওপৰত নিৰ্ভৰ কৰা উচিত।

১৩) কেৱল আল্লাহত আমি ভৰসা নকৰিম কিয় যি স্থলত তেওঁৰেই আমাক (জীৱনৰ) সজ বাটৰোৱ দেখুৰাইছে? আৰু তোমালোকে আমাক যি যন্ত্ৰণা দিছা তাকে আমি নিশ্চয়সহ্য কৰি থাকিম; আৰু নিৰ্ভৰ কৰোঁতা সকলে যেন একমাত্ৰ আল্লাহতেই নিৰ্ভৰ কৰে।

১৪) আৰু অবিশ্বাসীসকলে সিহঁতলৈ আহা ৰচুলসকলক কলে, আমাৰ এইদেশৰ পৰা তোমালোকক নিশ্চয় আমি উলিয়াই দিম, নতুৰা তোমালোকে আমাৰ ধৰ্মলৈ উলটি আহিব লাগিব। এনে অৱস্থাত তেওঁলোকৰ (ৰচুলসকলৰ) প্ৰভুৰে তেওঁলোকৰ প্ৰতি প্ৰত্যাদেশ কৰিলে, আমি নিশ্চয় অন্যায়কাৰী সকলক সংহাৰ কৰিম।

১৫) আৰু সিহঁতৰ পিছত এই দেশতে আমি নিশ্চয় তোমালোকক বসতি কৰিবলৈ দিম। ই সেইজনৰ প্ৰতিদান স্বৰূপ যিজনে মোৰ সন্মুখত (বিচাৰ পাবৰ নিমিত্তে) থিয় দিবলৈ ভয় কৰে, আৰু মোৰ শাস্তিৰ অঙ্গীকাৰৰ কাৰণেও ভয়াতুৰ;

১৬) আৰু ৰচুলসকলে বিজয়ৰ নিমিত্তে প্ৰাথৰ্না কৰিছিল; আৰু (তাৰ ফলত) প্ৰেত্যকজন দাঙ্গিৰ অত্যাচাৰী নিৰাশ হৈ পৰিল।

مِنْ عَبَادِهِ وَمَا كَانَ لَنَا أَنْ تَأْتِيَكُمْ
سُلْطَنٌ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ وَعَلَى اللَّهِ
فَلِيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ⑦

وَمَا لَنَا أَلَّا نَتَوَكَّلَ عَلَى اللَّهِ وَقَدْ هَدَنَا
سُبْلَنَا طَ وَلَنْصِيرَنَ عَلَى مَا أَذِيمُونَا ط
وَعَلَى اللَّهِ فَلِيَتَوَكَّلِ الْمُتَوَكِّلُونَ ⑧

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِرُسُلِهِمْ
لَنُخْرِجَنَّكُمْ مِنْ أَرْضِنَا أَوْ لَنَعُودُنَ فِي
مِلَّتِنَا فَأَوْحَى إِلَيْهِمْ رَبُّهُمْ لَنُهَلِّكُنَّ
الظَّلِيمِينَ ⑨

وَلَنُسِكِنَنَّكُمُ الْأَرْضَ مِنْ بَعْدِهِمْ طِ ذَلِكَ
لِمَنْ خَافَ مَقَامِي وَخَافَ وَعِيدِ ⑩

وَاسْتَفْتَحُوا وَخَابَ كُلُّ جَبَارٍ عَنِيدٍ ⑪

১৭) তাৰ আগতে আছেনৰক, আৰু
(তাত) পান কৰিবলৈ তাক দিয়া হ'ব
উত্তলীয়া পানী।

১৮) সি সেই পানী ঢোক ঢোককৈ
পিৰ ধৰিব, কিন্তু তাকে সি সহজে
গিলিব নোৱাৰিব; আৰু মৃত্যু ইফাল
সিফালৰ পৰা তাৰ ওচৰলৈ চাপি
আহিব, অথচ তাৰ মৰণ নহ'ব;
আৰু তাৰ সন্মুখত থাকিব ভীষণ
শাস্তি।

১৯) যিসকলে নিজ প্ৰতিপালকক
অবিশ্বাস কৰিছে সিহঁতৰ উপমা
এই কাৰ্য্যসমূহ এদমা ভস্মৰ অনুৰূপ;
ধূমুহাৰ দিনা বতাহে তাক উৰুৱাই
লৈ যায়; সিহঁতে যি অৰ্জন কৰিছে
তাৰ কিছু ভাগো সিহঁতে ভোগ
কৰিবলৈ অক্ষম হ'ব; এয়েহেছে বহু
দূৰৰ ভাস্তি।

২০) তুমি ভাৰি চোৱা নাই নে,
আকাশমণ্ডলী আৰু পৃথিবী আল্লাহই
সৃষ্টি কৰিছে সত্যৰ সৈতে; তেওঁ
ইচ্ছা কৰিলে তোমালোকৰ অস্তিত্ব
লোপ কৰিব পাৰে, আৰু (তোমা-
লোকৰ ঠাইত) নতুন সৃষ্টিৰ উদ্ভাৱন
কৰিব পাৰে।

২১) আৰু এনে কাৰ্য্য কৰা আল্লাহৰ
পক্ষে কোনো মতেই কঢ়িন নহয়।

২২) আৰু সিহঁতৰ আটাইবিলাক
(কিয়ামতৰ দিনা) আল্লাহৰ সন্মুখত
উপস্থিত হ'ব লাগিব; তেতিয়া
যিসকলে অহঙ্কাৰ কৰিছিল
সেইসকলক দুৰ্বলসকলে ক'ব
বাস্তৱতে (পৃথিবীত) আমি তোমা-
লোকৰেই অনুগমন কৰিছিলোঁ।
গতিকে (আজি) আল্লাহৰ শাস্তিৰ
কিছুভাগ আমাৰ পৰা তোমালোকে
আঁতৰাই নিবা নে ? সিহঁতে উত্তৰ
দিব, আল্লাহই আমাক (সাৰিবৰ)

مِنْ وَرَآءِهِ جَهَنَّمُ وَ يُسْقَى مِنْ
مَاءً صَدِيدًا ﴿١٨﴾

يَتَجَرَّعُهُ وَلَا يَكَادُ يُسْيَغُهُ وَ يَأْتِيهِ
الْمَوْتُ مِنْ كُلِّ مَكَانٍ وَ مَا هُوَ بِمِيتٍ
وَ مِنْ وَرَآءِهِ عَذَابٌ غَلِيلٌ ﴿١٩﴾

مَثْلُ الَّذِينَ كَفَرُوا بِهِمْ أَعْمَالُهُمْ
كَرِمَادٍ اشْتَدَّتْ بِهِ الرِّيحُ فِي يَوْمٍ
عَاصِفٍ لَا يَقْدِرُونَ مِمَّا كَسَبُوا
عَلَى شَيْءٍ ذَلِكَ هُوَ الظَّلَلُ الْبَعِيدُ ﴿٢٠﴾

الْأَمْرَرَ أَنَّ اللَّهَ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ
بِالْحَقِيقَ إِنْ يَشَاءُ يُدْهِبُكُمْ وَ يَأْتِ
بِخَلْقٍ جَدِيدٍ ﴿٢١﴾

وَ مَا ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ بِعَزِيزٍ ﴿٢٢﴾

وَ بَرَزُوا إِلَيْهِ جَمِيعًا فَقَالَ الصَّفَعُوا
لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا إِنَّا كَنَّا لَكُمْ تَبَعًا
فَهَلْ أَنْتُمْ مُّعْنُونَ عَنَّا مِنْ عَذَابِ اللَّهِ
مِنْ شَيْءٍ قَالُوا لَوْ هَدَنَا اللَّهُ

বাট দেখুওৱা হলে আমিও
তোমালোকক নিশ্চয় তেনে বাট
দেখুৱালোহেতেন, (আজি আমাৰ
এনে অৱস্থা) আমি অস্থিৰ হও
নাইবাৰ্ধেৰ্য ধৰো, আমাৰ পক্ষে দুয়ো
সমান। হায়: আমাৰ নিমিত্তে পলাই
যাবলৈকে কোনোঠাই নাই।

২৩) আৰু যেতিয়া সকলো বিষয়ৰ
মীমাংসা হ'ব তেতিয়া চয়তানে ক'ব
বাস্তৱতে তোমালোকৰ প্রতি
আল্লাই যি অঙ্গীকাৰ কৰিছিল সি
সঁচাকৈয়ে পূৰ্ণ হ'ল কিন্তু
তোমালোকৰ সৈতে মই যি অঙ্গীকাৰ
কৰিছিলোঁ তাকে মই পূৰ্ণ কৰিব
নোৱাৰিলোঁ; আৰু তোমালোকক
বাধ্য কৰিবলৈ মোৰ কোনো ক্ষমতাও
নাছিল, মই তোমালোকক আছান
কৰিছিলোঁ মাত্ৰ, আৰু মোৰ কথাত
তোমালোকে কাণ দিছিলা; গতিকে
মোৰ নিন্দা নকৰি তোমালোকে
নিজবেই নিন্দা কৰা। (আজিৰ দিনা)
তোমালোকৰ আৰ্তনাদ মই শুনিব
নোৱাৰো; আৰু তোমালোকেও
শুনিব নোৱাৰা মোৰ আৰ্তনাদ; ইয়াৰ
পূৰ্বে তোমালোকে যে মোক
আল্লাহৰ সমানে উপাস্য পাতিছিলা
তাক মই অস্বীকাৰ কৰিছোঁ;
নিশ্চয়, যিসকল অন্যায়কাৰী সিহঁতৰ
নিমিত্তে থাকিব যন্ত্ৰণাদায়ক শাস্তি।

২৪) আৰু যিসকলে বিশ্বাস কৰিছে
আৰু সজ কাম কৰিছে সেইসকলক
এনে উদ্যানসমূহত প্ৰৱেশ কৰিবলৈ
দিয়া হ'ব যাৰ তলেদি জুৰিবিলাকৈৰে
গৈছে; সেইসকলে নিজ প্ৰভুৰ
আদেশত তাতেই চিৰকাল বাস
কৰিব; তাত সেইসকলে পৰম্পৰ
সন্তানণ জনাৰ এই বুলি,
(তোমালোকৰ প্রতি হওক) শাস্তি।

لَهَدِينَكُمْ طَسْوَاهُ عَلَيْنَا أَجْزِعَانَمْ
صَبَرْنَا مَا لَنَا مِنْ مَحِيصٍ^{১২}

وَقَالَ الشَّيْطَنُ لَمَّا قُضِيَ الْأَمْرُ إِنَّ اللَّهَ
وَعَدَكُمْ وَعْدَ الْحَقِّ وَوَعَدْتُكُمْ
فَأَخْلَفْتُكُمْ طَوْمَانًا لِّعَلَيْكُمْ مِّنْ
سُلْطَنٍ إِلَّا أَنْ دَعَوْتُكُمْ فَاسْتَجَبْتُمْ
لِي فَلَا تَلُومُونِي وَلَوْمُوا أَنفُسَكُمْ طَ
مَا أَنَا بِمُصْرِخَكُمْ وَمَا أَنْتُمْ
بِمُصْرِخِي طَإِنْ كَفَرْتُ بِمَا
أَشْرَكْتُمُونِ مِنْ قَبْلِ طَإِنَّ الظَّالِمِينَ
لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ^{১৩}

وَأُدْخِلَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ
جَنَّتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ
خَلِدِينَ فِيهَا إِذْنَ رَبِّهِمْ طَتَّبَيْهِمْ فِيهَا
سَلَمٌ^{১৪}

২৫) তোমালোকে ভাবি চোৱাঁ নাই নে আল্লাহই কি দৰে পৰিত্ব বাক্যৰ উপমা দিছে ? এজোপা পৰিত্ব গছৰ নিচিনা; তাৰ শিপা শকত আৰু তাৰ শাখাসমূহ আকাশ পাইছেগে ।

২৬) নিজ প্ৰভুৰ বিধিমতে ই নিয়মিত সময়ত ফল উৎপাদন কৰে; আৰু মানৱ জাতিৰ নিমিত্তে আল্লাহই উপমাসমূহ বৰ্ণনা কৰে, যাতে সিহঁতে (চিন্তা কৰি) উপদেশ গ্ৰহণ কৰে ।

২৭) আৰু অপৰিত্ব বাক্যৰ তুলনা এজোপা অপৰিত্ব গছৰ নিচিনা, যাৰ শিপা ছিগি মাটিৰ ওপৰত ওলাই পৰিছে; এনেজোপা গছৰ কোনো স্থায়িত্ব নাই ।

২৮) বিশ্বাসীসকলক দৃঢ় বাক্যৰে আল্লাহই (বিশ্বাসত) প্ৰতিষ্ঠিত কৰে এই পাথিৰ জীৱনত আৰু পৰলোকৰ জীৱনতো; আৰু অন্যায়-কাৰী সকলে বিপথে গলে আল্লাহই যাবলৈ দিয়ে; আৰু আল্লাহই যিইচ্ছা তাকেই সম্পন্ন কৰে ।

২৯) (হে বুচুল) তুমি সেইসকলৰ সম্বন্ধে ভাবি চোৱাঁ নাই নে যিসকলে আল্লাহৰ অনুগ্ৰহ নিজৰ অক্তজওতাৰ সৈতে সলনি কৰিছে, আৰু স্বজ্ঞাতিক বিধৃৎসনৰ বাসস্থানত নমাইছে ?

৩০) নৰকত ; তাৰ ভিতৰত সিহঁতে প্ৰৱেশ কৰিব; আৰু ই থাকিবলৈ কেনে নিকৃষ্ট ঠাই ।

الْمُرَرَّ كَيْفَ ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا كَلِمَةً
طِبَّةً كَشَجَرَةٍ طِبَّةً أَصْلُهَا ثَابِتٌ
وَفَرْعَهَا فِي السَّمَاءِ ۝

تُؤْتِيَ أَكُلَّهَا كُلَّ حِينٍ بِإِذْنِ رَبِّهَا
وَيُضَرِبُ اللَّهُ الْأَمْثَالَ لِنَاسٍ لَعَلَّهُمْ
يَتَذَكَّرُونَ ۝

وَمَثَلُ كَلِمَةٍ حَبِيشَةٍ كَشَجَرَةٍ حَبِيشَةٍ
اجْتَهَتْ مِنْ فَوْقِ الْأَرْضِ مَا لَهَا
مِنْ قَرَارٍ ۝

يَتَّسِعُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا بِالْقُوْلِ الشَّابِتِ فِي
الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ ۝ وَيُنْصَلِّ اللَّهُ
الظَّلِيمِينَ ۝ وَيَفْعَلُ اللَّهُ مَا يَشَاءُ ۝

الْمُرَرَ إِلَى الَّذِينَ بَدَلُوا إِنْعَمَتِ اللَّهُ كُفَّارًا
وَأَحَلُوا قَوْمَهُمْ دَارَ الْبُوَارِ ۝

جَهَنَّمَ يَصْلُو نَهَا طَ وَبِئْسَ الْقَرَارُ ۝

୩୧) ଆକୁ ସିହିତେ ଆନକ ଆଲ୍ଲାହର ସମତୁଳ୍ୟ ପାତି ଲୈଛେ, ଯାତେ ତେଣୁର ପଥର ପରା (ଲୋକକ) ବିପଥେ ଲୈ ଯାଯ; ତୁମି କୋରା, (ପୃଥିରୀର) ସୁଖ (ଦିନଚେରେକର ନିମିତ୍ତେ) ଭୋଗ କରି ଲୋରା; କିନ୍ତୁ ପିଛତ ନରକର ଅଣ୍ଠିବ ଫାଲେ ହଁବ ତୋମାଲୋକର ପ୍ରତ୍ୟାବର୍ତ୍ତନ ।

୩୨) ମୋର ଯି ଭୃତ୍ୟସକଳେ ବିଶ୍ୱାସ କରିଛେ ତୁମି ସେହି ସକଳକ କୋରା, ଏନେ ଦିନ ଅହାର ପୂର୍ବେ ଯିଦିନା ବେଚା-କିନା ନହିଁବ ଆକୁ ବନ୍ଧୁ ତୁର କୋନୋ ଲକ୍ଷଣ ନାଥାକିବ ସେହି ସକଳେ ଯେନ ନମାଜ ପ୍ରତିଷ୍ଠା କରେ, ଆକୁ ସିହିତକ ଆମି ଯି ସମ୍ବଲ ଦାନ କରିଛୋ ତାରେ ପରା ସିହିତେ ଯେନ ଗୋପନେ ଆକୁ ପ୍ରକାଶ୍ୟେ ବୟ କରି ଥାକେ ।

୩୩) ତେଣୁରେଇ ଆଲ୍ଲାହ ଯିଜନେ ଆକାଶମଣ୍ଡଳୀ ଆକୁ ପୃଥିରୀ ସଜନ କରିଛେ, ଆକୁ ମେଘର ପରା ବରମୁଣ ନମାଇ ତାର ଦ୍ୱାରା ନାନା ବିଧି ଫଳ ଉତ୍ସପାଦନ କରିଛେ ତୋମାଲୋକର ଜୀବିକାର ନିମିତ୍ତେ; ଆକୁ ତୋମାଲୋକର ବଶବତ୍ରୀ କରିଛେ ଜାହାଜବିଲାକ, ଯାତେ ତେଣୁର ଆଦେଶ ମତେ ସାଗରତ ସେହିବୋର ଯାତାଯାତ କରିବ ପାରେ; ଆକୁ ନୈବିଲାକୋ ତେଣୁ ତୋମାଲୋକର କାରଣେ ବଶୀଭୂତ କରିଛେ ।

୩୪) ଆକୁ ତେଣୁ ତୋମାଲୋକର ନିମିତ୍ତେ ଅଧୀନ କରିଛେ ନିୟମିତ ରକ୍ଷଣ ଆବର୍ତ୍ତନ କରି ଥକା ସୂର୍ଯ୍ୟ ଆକୁ ଚନ୍ଦ୍ର; ଆକୁ ନିଶା ଆକୁ ଦିନକୋ ତୋମାଲୋକର ନିମିତ୍ତେ ଅଧୀନ କରିଛେ ।

୩୫) ଆକୁ ତୋମାଲୋକେ ତେଣୁର ପରା ଯି ଖୁଜିଛିଲା ସକଳୋ ତେଣୁ ତୋମାଲୋକକ ଦିଛେ; ଆକୁ ଯଦି ତୋମାଲୋକେ ଆଲ୍ଲାହର ଅନୁଗ୍ରହର

وَجَعَلُوا لِلّهِ أَنْدَادًا يُضْلِلُونَ عَنْ سَبِيلِهِ

قُلْ تَمَتَّعُوا فَإِنَّ مَصِيرَكُمْ إِلَى النَّارِ ③

قُلْ لِّعِبَادِي الَّذِينَ آمَنُوا يُقْيمُوا الصَّلَاةَ

وَيُنِفِّقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ سِرَّاً وَ عَلَانِيَةً مِّنْ

قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا بَيْعٌ فِيهِ وَ لَا خِلْ

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ

وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَآءَ فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ

الشَّمَرِ رِزْقًا لَّكُمْ وَ سَخْرَلَكُمْ

الْفُلْكَ لِتَجْرِيَ فِي الْبَحْرِ بِأَمْرِهِ

وَسَخَرَ لَكُمُ الْأَنْهَارَ ④

وَسَخَرَ لَكُمُ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ

دَأْبَيْنِ ⑤ وَسَخَرَ لَكُمُ الْأَيَلَ وَالثَّهَارَ ⑥

وَأَتَكُمْ مِّنْ كُلِّ مَا سَأَلْتُمُوهُ ⑦

وَإِنْ تَعْدُوا نِعْمَتَ اللَّهِ لَا تُحْصُوهَا ⑧

লেখ লবলৈ যোৱা, তোমালোকৰ
সাধ্য নাই তাকে গণনা কৰিবলৈ;
নিশ্চয়, মানৱ নিতান্ত অন্যায়কাৰী,
অত্যন্ত অকৃতজ্ঞ।

৩৬) আৰু (মনত পেলোৱা) যেতিয়া
ইব্রাহিমে এইদৰে প্ৰার্থনা কৰিলে, হে
মোৰ প্ৰভু, তুমি (এই ঠাইত) এখন
শান্তিময় নগৰ পাতা, আৰু মোক
আৰু মোৰ সন্তান-সন্ততিক
মূন্ত্ৰিবিলাকৰ পূজাৰ পৰাৰক্ষা কৰা।

৩৭) হেমোৰ প্ৰভু, সেই মূন্ত্ৰিবিলাকৰ
মানৱ জাতিৰ ভালেখিনিকে পথভ্ৰষ্ট
কৰিছে; কিন্তু যিয়ে মোৰ অনুসৰণ
কৰিছে সি মোৰ আপোন কিন্তু যিয়ে
মোৰ কথাত নচলে (তাৰ বিষয়ে)
তুমি নিশ্চয় ক্ষমাশীল, শ্ৰেষ্ঠ
দানশীল।

৩৮) হে আমাৰ প্ৰভু, বাস্তৱতে এই
শস্যবিহীন অনূবৰ উপত্যকাত
তোমাৰ পৱিত্ৰ গৃহৰ ওচৰত মই
মোৰ সন্তান-সন্ততিৰ কিছুমানক
বসতি কৰিবলৈ দিছোঁ; হে আমাৰ
প্ৰভু, (মোৰ অভিপ্ৰায়) তেওঁলোকে
যেন ইয়াত নমাজ প্ৰতিষ্ঠা কৰে।
এতেকে মানুহৰ অন্তৰসমূহ
তেওঁলোকৰ প্ৰতি আকৰ্ষিত কৰা;
আৰু নানা বিধ ফল তেওঁলোকক
দান কৰা, অতি সন্তৱ তেওঁলোকে
তোমাৰ শলাগ ল'ব।

৩৯) হে আমাৰ প্ৰভু, আমি যি
গোপনেৰাখো আৰু যি প্ৰকাশ কৰো
নিশ্চয় সকলো তুমি জানা; আৰু
প্ৰথৰীত আৰু আকাশত আল্লাহৰ
পৰা কোনো বন্ধু অদৃশ্য নাথাকে।

৪০) সকলো প্ৰশংসা আল্লাহৰ বাবে
যিজনে মোক বৃদ্ধা অৱস্থা সত্ত্বেও
ইচ্ছাইল আৰু ইচ্ছাক (দুজন পুত্ৰ
) দান কৰিছে;

إِنَّ الْإِنْسَانَ لَظَلُومٌ كَفَّارٌ

وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّيْ رَبِّيْ اجْعَلْ هَذَا الْبَلْدَةَ
أَمِنًا وَاجْبَنِيْ وَبَنِيْ أَنْ نَعْدِ
الْأَصْنَامَ

رَبِّيْ إِنَّهُنَّ أَصْلَنَ كَثِيرًا مِنَ النَّاسِ
فَمَنْ تَبْعَنِيْ فَإِنَّهُ مِنِيْ وَمَنْ عَصَانِيْ
فَإِنَّكَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ

رَبَّنَا إِنِّيْ أَسْكَنْتُ مِنْ ذَرِيَّتِيْ بِوَادِغَيْرِ
ذِيْ زَرْعِ عِنْدَ بَيْتِكَ الْمُحَرَّمِ رَبَّنَا
لِيْقِيْمُوا الصَّلَاةَ فَاجْعَلْ أَفْيَدَةً مِنْ
النَّاسِ تَهْوِيْ إِلَيْهِمْ وَأَرْزُقْهُمْ
مِنَ الشَّمَرِ لَعَلَّهُمْ يَشْكُرُونَ

رَبَّنَا إِنَّكَ تَعْلَمُ مَا نُخْفِيْ وَمَا نُعْلِنَ
وَمَا يَخْفِيْ عَلَى اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ فِي الْأَرْضِ
وَلَا فِي السَّمَاءِ
الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِيْ وَهَبَ لِيْ عَلَى الْكِبَرِ
إِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ إِنَّ رَبِّيْ

নিশ্চয়, মোৰ প্ৰভুয়ে প্ৰার্থনা গ্ৰহণ
কৰে।

৪১) হে মোৰ প্ৰভু, নমাজ প্ৰতিষ্ঠিত
কৰিবলৈ মোক আৰু মোৰ কিছুমান
বংশধৰকো তুমিয়ে শক্তি দান কৰা;
হে আমাৰ প্ৰভু, মোৰ এই প্ৰার্থনা
গ্ৰহণ কৰা।

৪২) হে আমাৰ প্ৰভু: যিদিনা (কৰ্মৰ)
লেখ লোৱাৰ অৱতাৰণা কৰা হ'ব
মোক আৰু মোৰ পিতৃ-মাতৃক আৰু
বিশ্বাসীসকলক তুমি ক্ষমা দান
কৰিবা।

৪৩) আৰু অন্যায়কাৰীসকলে যি
কাৰ্য্য কৰে তাক আল্লাহ মন কৰা
নাই বুলি নাভাবিবা; তেওঁ সিহঁতক
অৱসৰ দিছে মাথোন, সেই
দিনালৈকে যিদিনা(সিহঁতৰ)
চুক্বোৰ (ভীষণ ঘটনাবিলাক) তথা
লাগি একে-থৰে চাই থাকিব।

৪৪) সিহঁতে (ভয়তে) নিজৰ
মূৰবোৰ দাঙি আগলৈ লৰ মাৰিব;
এনেদৰে যেন সিহঁতৰ দৃষ্টি সিহঁতলৈ
উভতি নাহে, আৰু সিহঁতৰ
অন্তৰসমূহ হ'ব (আশা) শূন্য।

৪৫) আৰু তুমিগানুহসকলক সতৰ্ক
কৰি দিয়া সেই দিনৰ সৱন্ধে, যিদিনা
সিহঁতলৈ (প্ৰতিশ্ৰূত) শাস্তি আহি
পাব; সেই সময়ত অন্যায়কাৰী
সকলে ক'ব, হে আমাৰ প্ৰভু; অদূৰ
সময় পৰ্যন্ত আমাক অৱসৰ দিয়া
যাতে আমি তোমাৰ আহ্বানৰ
প্ৰত্যুত্তৰ দিব পাৰো আৰু প্ৰেৰিত
ৰচুল সকলৰো অনুগমন কৰিব
পাৰো। (তেতিয়া সিহঁতক আল্লাহ
ক'ব) ইয়াৰ পূৰ্বে তোমালোকে এই
কথাৰ শপত খোৱা নাছিলা
নেতোমালোকৰ অৱস্থাৰ পতন
কেতিয়াও নহ'ব।

لَسَمِيعُ الدُّعَاءِ

رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلَاةِ وَمِنْ
ذُرِّيَّتِي رَبَّنَا وَتَقَبَّلْ دُعَاءَ

رَبَّنَا أَغْفِرْ لِيْ وَلِوَالِدَيْ وَلِلْمُؤْمِنِينَ
يَوْمَ يَقُومُ الْحِسَابُ

وَلَا تَحْسَبَنَّ اللَّهَ غَافِلًا عَمَّا يَعْمَلُ
الظَّالِمُونَ إِنَّمَا يُؤَخْرِهُمْ لِيَوْمٍ
تَشَكُّصُ فِيهِ الْأَبْصَارُ

مُهْطِعِينَ مُقْنِعِينَ رُءُوسِهِمْ لَا يَرْتَدِدُ
إِلَيْهِمْ طَرْفُهُمْ وَأَفْدَاهُمْ هَوَآءٌ

وَأَنْذِرِ النَّاسَ يَوْمَ يَأْتِيهِمُ الْعَذَابُ
فَيَقُولُ الَّذِينَ ظَلَمُوا رَبَّنَا أَخْرُنَا إِلَيْ
أَجَلٍ قَرِيبٍ لَا نُجُبُ دَعْوَتَكَ وَنَتَّبِعِ
الرُّسَلَ أَوْلَمْ تَكُونُوا أَقْسَمْتُمْ مِنْ
قَبْلِ مَا لَكُمْ مِنْ زَوَالٍ

৪৬) অথচ যিসকলে নিজ আঘাসমূহৰ অন্যায় কৰিছিল সিহঁতৰ বাসস্থানবিলাকত তোমালোকে বাস কৰিছিলা; আৰু সিহঁতৰ সৈতে আমি কেনে ব্যৱহাৰ কৰিছিলোঁ তোমালোকৰ আগত প্ৰস্ফুটিত হ'ল; আৰু (তাৰ উপৰিও) আমি তোমালোকৰ নিমিত্তে বহু উপমা বৰ্ণনা কৰিছিলোঁ।

৪৭) আৰু সিহঁতে সিহঁতৰ অভিসন্ধি পাতিলে, আৰু সিহঁতৰ অভিসন্ধি আল্লাহৰ কাষত যদিও সিহঁতৰ অভিসন্ধি ইমান গুৰুতৰ যে তাৰ ফলত পৰ্বতসমূহ বিচলিত হয়।

৪৮) গতিকে আল্লাহ নিজৰ বচুলসকলক দিয়া প্ৰতিশ্ৰূতি ভঙ্গ কৰিব বুলিনাভাবিবা; নিশ্চয় আল্লাহ শক্তিশালী, (কু-কৰ্মৰ) প্ৰতিফল দিবৰ গৰাকী।

৪৯) সেই দিনা এই পৃথিবীক আন এখন পৃথিবীত পৰিবৰ্তন কৰা হ'ব, আৰু (তাৰে লগতে) আকাশ মণ্ডলীৰো (পৰিবৰ্তন হ'ব) আৰু সিহঁতে সকলোৱে উপস্থিত হ'ব একমাত্ৰ পৰাক্ৰমশালী আল্লাহৰ সন্মুখত।

৫০) আৰু সেইদিনা তুমি দেখা পাৰা, অপৰাধীসকলক একেলগ কৰি শিকলিবোৱৰে বান্ধি ৰখা হৈছে।

৫১) সিহঁতৰ পৰিধানবিলাক হ'ব আলকাতৰাবে সনা, আৰু সিহঁতৰ মুখবোৰ অগ্ৰিয়ে আৰবি ধৰিব।

৫২) এনেকুৱা হোৱাৰ কাৰণ হৈছে, প্ৰত্যেক আঘাতী যি অৰ্জন কৰিছে

وَسَكَنْتُمْ فِي مَسْكِنِ الَّذِينَ ظَلَمُوا
أَنفُسَهُمْ وَتَبَيَّنَ لَكُمْ كَيْفَ فَعَلْنَا بِهِمْ
وَضَرَبْنَا لَكُمُ الْأَمْثَالَ^(১)

وَقَدْ مَكْرُرُوا مَكْرُهُمْ وَعِنْدَ اللَّهِ
مَكْرُهُهُمْ طَ وَإِنْ كَانَ مَكْرُهُهُمْ لِتَرْوَلَ
مِنْهُ الْجِبَالُ^(২)

فَلَا تَحْسَبَنَّ اللَّهَ مُحْلِفًا وَعْدَهُ رَسْلَهُ
إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ ذُو انتِقَامٍ^(৩)

يَوْمَ تُبَدِّلُ الْأَرْضُ عَيْرَ الْأَرْضِ
وَالسَّمَاوَاتُ وَبَرَزُوا لِلَّهِ الْوَاحِدِ
الْقَهَّارِ^(৪)

وَتَرَى الْمُجْرِمِينَ يَوْمَئِذٍ مُّقَرَّنِينَ
فِي الْأَصْفَادِ^(৫)

سَرَابِيلُهُمْ مِنْ قَطِرَانٍ وَّتَعْشِي
وَجُوْهُهُمُ النَّارُ^(৬)
لِيَجِزِيَ اللَّهُ كُلَّ نَفِسٍ مَا كَسَبَتْ

তাৰ প্ৰতিফল আল্লাই তাক দিব;
নিশ্চয় আল্লাহ লেখ গোৱাত
বেগৰন্ত ।

(৫৩) এই কোৰ-আন মানৱ জাতিৰ
নিমিত্তে(মহান) সংবাদ স্বৰূপ; আৰু
(ইয়াৰ অৱতীৰ্ণ হোৱাৰ উদ্দেশ্য
এই) তাৰ দ্বাৰা যেন সিহঁতক সতৰ্ক
কৰা হয়, আৰু সিহঁতে যেন জানিব
পাৰে, তেওঁৰেই অকল একমাত্ৰ
উপাস্য, আৰু বুদ্ধিমন্ত সকলে যেন
উপদেশ গ্ৰহণ কৰিব পাৰে ।

إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ①

هَذَا بَلَغٌ لِلنَّاسِ وَلَيَنْدَرُوا بِهِ
وَلَيَعْلَمُوا أَنَّمَا هُوَ إِلَهٌ وَاحِدٌ
وَلَيَدْكُرَ أُولُو الْأَلْبَابِ ②

৫৩

سُورَةُ الْحِجْرِ مَكْيَةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبِسْمَلَةِ مِائَةُ آيَةٍ وَ سِتَّةُ رُكُوعٍ

চুৰা-১৫

AL-HIJR

আল-হিয়ৰঃহিয়ৰ পর্বত

(মঙ্গল অবস্থা)

১) পৰম কৰণাময়, পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।

২) আলিফ, লাম, রা; أَنَا اللَّهُ أَرْبَى
(মই আল্লাহ, দৃষ্টি বাখোতা)
ধৰ্মপুঁথি আৰু সুস্পষ্ট কোৰ-আনৰ
এইবিলাক আয়াতসমূহ ।

চৈধ্য পারা

৩) এনে এটা সময় আহিব যেতিয়া
অবিশ্বাসী সকলে (টানত পৰি) এই
ইচ্ছা প্ৰকাশ কৰিব, সিহঁত যদি
আৰুসমৰ্পনকাৰী হোৱাহেঁতেন ।

৪) হে ৰচুল) তুমিসিহঁতক এবিদিয়া
যাতে সিহঁতে খাই বৈ থাকে আৰু
সুখ-সম্পদ উপভোগ কৰে, আৰু
যাতে বৃথা আশক্ষাই সিহঁতৰ মন
মোহিত কৰি বাখে, কিন্তু অলপতে
সিহঁতে (প্ৰকৃত কথা) জানিব
পাৰিব ।

৫) আৰু আমি কোনো নগৰকে
সংহার কৰা নাই যাৰ বিষয়ে পূৰ্বেই
(আমাৰ) মীমাংসা লিপিবদ্ধ
নাছিল ।

৬) কোনো জাতিয়ে নিজ নিৰূপিত
সময় আগ বাঢ়ি যাৰ নোৱাৰে, আৰু
পিছো পৰিব নোৱাৰে ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

الرَّ تِلْكَ آيَتُ الْكِتَابِ وَقُرْآنٍ
مُّبِينٍ ②

رَبَّمَا يَوْدَدُ الظَّالِمُونَ كَفَرُوا وَلُوكَانُوا
مُسْلِمِينَ ③

ذَرْهُمْ يَا كُلُّوْا وَيَمْتَعُوا وَيَلْهِمُ
الْأَمْلُ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ④

وَمَا آهَلَكُنَا مِنْ قَرِيَةٍ إِلَّا وَلَهَا
كِتَابٌ مَعْلُومٌ ⑤

مَا تَسْبِقُ مِنْ أُمَّةٍ أَجَلَهَا وَمَا
يَسْتَأْخِرُونَ ⑥

৭) আরু সিহঁতে কৈছিল, (হে মহম্মদ) তোমার প্রতি উপদেশ পুঁথি অবর্তীর্ণ হৈছে; তুমি নিশ্চয় উন্মাদ।

৮) যদি তুমি সত্যবাদী হোৱা, তেন্তে আমাৰ সম্মুখত ফিৰিষ্টা সকলক উপস্থিত নকৰা কিয় ?

৯) আমি ফিৰিষ্টা সকলক নমাই পঠাওঁ কেৱল সমুচ্চিত কাৰণে; কিন্তু (ফিৰিষ্টা নমাব পিছত) সিহঁতক আৰু অৱসৰ দিয়া নহ'ব।

১০) নিশ্চয়এই উপদেশ গ্ৰহণ অৱৰ্তীর্ণ কৰিছোঁ আমিয়ে, আৰু নিশ্চয় আমিয়ে তাৰ সংৰক্ষক।

১১) আৰু স্বৰূপতে তোমাব পূৰ্বেও অতীত কালৰ ভিন্ন জাতিৰ মাজত আমি ৰচুলসকলক প্ৰেৰণ কৰিছিলোঁ।

১২) কিন্তু এনে কোনো ৰচুল সিহঁতৰ ওচৰলৈ অহা নাই যাৰ সৈতে সিহঁতে বিদ্রূপ কৰা নাছিল।

১৩) এইদৰে আমি এনে (বিদ্রূপৰ)ভাৱ সম্বাৰ কৰো অবিশ্বাসীসকলৰ অন্তৰসমূহত।

১৪) এই কোৰ-আনত সিহঁতে কেতিয়াও বিশ্বাস নকৰে, অথচ (সিহঁতে জানে) অতীতৰ লোক সকলৰো (ৰচুলসকলৰ সৈতে এনে ব্যৱহাৰ কৰাৰ) স্বভাৱ আছিল।

১৫) আৰু সিহঁতৰ নিমিত্তে যদি আমি আকাশৰ দুৱাৰ এখন মেলি থওঁ, আৰু তাৰ মাজেদি সিহঁত ওপৰলৈ উঠি গৈ থাকে, (তথাপি সিহঁতে বিশ্বাস নকৰে);

وَقَاتُوا يَأْيَهَا الَّذِي نَزَّلَ عَلَيْهِ الَّذِكْرُ
إِنَّكَ لَمَجْنُونٌ

لَوْمَا تَأْتَيْنَا بِالْمَلِكَةِ إِنْ كُنْتَ
مِنَ الصَّدِيقِينَ

مَا نَزَّلَ الْمَلِكَةَ إِلَّا بِالْحَقِّ
وَمَا كَانُوا إِذَا مُنْظَرِينَ

إِنَّا هُنَّ نَزَّلْنَا الَّذِكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَفِظُونَ

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ فِي شِيعِ
الْأَوَّلِينَ

وَمَا يَأْتِيهِمْ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا كَانُوا بِهِ
يَسْتَهِزُءُونَ

كَذَلِكَ نَسْلِكُهُ فِي قُلُوبِ
الْمُجْرِمِينَ

لَا يُؤْمِنُونَ بِهِ وَقَدْ خَلَتْ سَنَةٌ
الْأَوَّلِينَ

وَلَوْ فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ بَابًا مِنَ السَّمَاءِ
فَظَلُّوا فِيهِ يَعْرُجُونَ

১৬) সিহঁতে তেতিয়াও নিশ্চয়ক'ব,
আমাৰ চকু বোৰত চক্ মকনিহে
লাগিছে মাথোন; নহয়, কুহকগ্রস্ত
লোক হৈ পৰিছোঁ।

১৭) আৰু স্বৰূপতে আকাশত আমি
নক্ষত্রপুঞ্জ সৃষ্টি কৰিছোঁ, আৰু
সেইবিলাকক শোভনীয় কৰিছোঁ
দৰ্শকসকলৰ নিমিত্তে;

১৮) আৰু সেইবিলাকক আমি বক্ষা
কৰিছোঁ প্রত্যেক নিবাসিত চয়তানৰ
পৰা;

১৯) কিন্তু যদি কেও গোপনে ত্ৰিশী
কথা শুনিবলৈ কাণ পাতে, তাৰ
অনুসৰণ কৰে উজ্জল অঞ্চি-
শিখাই।

২০) আৰু আমি প্ৰথিৱীক বিস্তীৰ্ণ
কৰিছোঁ আৰু তাতে পৰ্বতসমূহ
সংস্থাপন কৰিছোঁ, আৰু তাৰ
মাজতে সকলো বস্ত উৎপাদন
কৰিছোঁ উচিত পৰিমাণে।

২১) আৰু তাৰ ভিতৰত আমি
জীৱিকাৰ নানা উপায় স্থিৰ
কৰিছোঁ— তোমালোকৰ নিমিত্তে
আৰু যাৰ উপজীৱিকাৰ ভাৰ
তোমালোকৰ ওপৰত নাই তাৰ
নিমিত্তেও।

২২) আৰু আমাৰে ওচৰত আছে
সকলো বস্তুৰ বহু ভৰাল; আৰু
প্রত্যেক বস্তুকে আমি (প্ৰথিৱীত)
অৱতাৰণ কৰো নিৰূপিত পৰিমাণ
অনুসাৰে।

২৩) আৰু আমি (মেঘৰ) ভাৰ বহন
কৰি এনে বতাহ বলিবলৈ দিও, আৰু
সেই মেঘৰ পৰা আমি নমাই পঠাও
বৰষুণ; পিছত সেই পানী
তোমালোকক পান কৰিবলৈ দিও;

لَقَالُوا إِنَّمَا سَكَرَتْ أَبْصَارُنَا بِلَنْحُنْ
قَوْمٌ مَسْحُورُونَ^{১৪}

وَلَقَدْ جَعَلْنَا فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا وَزَيْنَهَا
لِلنَّظِيرِينَ^{১৫}

وَحَفَظْنَاهَا مِنْ كُلِّ شَيْطَنٍ رَجِيمٍ^{১৬}

إِلَّا مَنْ اسْتَرَقَ السَّمْعَ فَاتَّبَعَهُ شَهَابٌ
مُّبِينٌ^{১৭}

وَالْأَرْضَ مَدَدْنَاهَا وَالْقَيْنَاءِ قِيهَارَ وَاسِيَّ
وَأَنْبَتَنَا فِيهَا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ قَوْرُونٍ^{১৮}

وَجَعَلْنَا لَكُمْ فِيهَا مَعَايِشٍ وَمَنْ لَسْتُمْ لَهُ
بِرْزِقِينَ^{১৯}

وَإِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا عِنْدَنَا خَرَآءِنَهُ وَمَا
نُنَزِّلُهُ إِلَّا بِقَدَرٍ مَعْلُومٍ^{২০}

وَأَرْسَلْنَا الرِّيحَ لَوَاقِحَ فَانْزَلْنَا مِنَ
السَّمَاءِ مَاءً فَأَسْقَيْنَا كُموَّهٍ وَمَا آنْتُمْ لَهُ

আৰু সেই পানী তোমালোকে সংগ্ৰহ
কৰি বখা নাই ।

২৪) আৰু নিশ্চয় আমি জীৱন দান
কৰো আৰু আমিয়ে মৃত্যু সাধন
কৰো; আৰু আমিয়ে (সকলোৰে)
উত্তৰাধিকাৰী ।

২৫) আৰু স্বৰূপতে তোমালোকৰ
মাজৰ আগবাটি যোৱাসকলক আমি
জানো; আৰু স্বৰূপতে সেই
সকলকো জানো যিসকল পিছ পৰি
থাকে ।

২৬) আৰু (মহা-বিচাৰৰ দিনা) নিশ্চয় তোমাৰ প্ৰভুৰে সিহতক
একেলগ কৰিব; নিশ্চয় তেওঁ শ্ৰেষ্ঠ
জ্ঞানী সৰ্বজ্ঞতা ।

২৭) আৰু স্বৰূপতে আমি মানৱক
সৃজন কৰিছোঁ এনে আলতীয়া বোকা
মাটিৰে, যি শুকালে বাজে ।

২৮) আৰু ইয়াৰ আগতে জিনক
আমি জুলন্ত অশ্বিৰ দ্বাৰা সংষ্টি
কৰিছোঁ ।

২৯) আৰু (চোৱা) যেতিয়া
ফিৰিষ্টাসকলক তোমাৰ প্ৰভুৰে
কৈছিল, মই নিশ্চয় মানৱক এনে
আলতীয়া বোকা মাটিৰে সৃজন কৰিব
ধৰিছোঁ, যি শুকালে বাজে ।

৩০) পিছত যেতিয়া মই মানৱৰ
সৰ্বাঙ্গ আৰুতি গঠন কৰিয় আৰু
তাৰ ভিতৰত নিজ আঘাৰ নিশ্বাস
পেলাম তেতিয়া তোমালোকে
তেওঁৰ বাধ্যতা স্বীকাৰ কৰিবা ।

৩১) এনেতে সকলো ফিৰিষ্টাই
একেলগে (তেওঁৰ) বাধ্যতা স্বীকাৰ
কৰিলে ।

৩২) ইৱিচ ভিন্ন; সি বাধ্য
হোৱাসকলৰ সঙ্গী হ'বলৈ অস্বীকাৰ
কৰিলে ।

بِخَرْزِنِينَ^{১৩}

وَإِنَّا لَنَحْنُ نُحْيٰ وَنُمْيِتُ وَنَحْنُ
الْوَرِثُونَ^{১৪}

وَلَقَدْ عَلِمْنَا الْمُسْتَقْدِمِينَ مِنْكُمْ وَلَقَدْ
عَلِمْنَا الْمُسْتَأْخِرِينَ^{১৫}

وَإِنَّ رَبَّكَ هُوَ يَحْشُرُهُمْ إِنَّهُ حَكِيمٌ
عَلِيهِمْ^{১৬}

وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ صَلَصَالٍ مِّنْ
حَمَّاً مَّسْنُونَ^{১৭}

وَالْجَانَّ خَلَقْنَاهُ مِنْ قَبْلٍ مِّنْ نَارٍ
السَّمُومُ^{১৮}

وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلِكَةِ إِنِّي خَالِقٌ
بَشَرًا مِّنْ صَلَصَالٍ مِّنْ حَمَّاً مَّسْنُونَ^{১৯}

فَإِذَا سَوَّيْتُهُ وَنَفَخْتُ فِيهِ مِنْ رُّوحِي
فَقَعُوا لَهُ سَاجِدِينَ^{২০}

فَسَجَدَ الْمَلِكَةُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ^{২১}

إِلَّا إِبْلِيسَ طَآبَ آبَى أَنْ يَكُونَ
مَعَ السَّاجِدِينَ^{২২}

৩৩) তেওঁকলে, হেইন্রিচ, তুমি যে বাধ্য হোৱাসকলৰ সঙ্গী নহলা তাৰ কাৰণ তোমাৰ কিবা আছে নে ?

৩৪) সি কলে, মই কোনো মতে এনে মানৱৰ বাধ্যতা স্বীকাৰ নকৰো যাক তুমি সৃষ্টি কৰিছা আলতীয়া বোকা মাটিৰে যি শুকান হলে বাজে ।

৩৫) তেওঁকলে, তেন্তে এই ঠাইৰ পৰা তুমি ওলাই যোৱা, কিয়নো তুমি (আজিৰ পৰা) নিৰ্বাসিত হলা;

৩৬) আৰু নিশ্চয় তোমাৰ ওপৰত পৱিব মোৰ অভিশাপ শেষ বিচাৰৰ দিনালৈকে ।

৩৭) সি কলে, হে মোৰ প্ৰভু, তেন্তে তুমি অৱসৰ দান কৰা, সেই দিনালৈকে যিদিনা মানৱৰ পুনৰুৎসাহ হ'ব ।

৩৮) তেওঁকলে, নিশ্চয় তোমাক অৱসৰ দিয়া হ'ল ।

৩৯) নিৰক্ষিত কালৰ দিনালৈকে ।

৪০) সি কলে, হে মোৰ প্ৰভু, যিহেতু তুমি মোক বিপথে যোৱা বুলি স্থিৰ কৰিলৈছা, মইয়ো পৃথিবীত সিহঁতৰ চকুত (অন্যায়) শোভনীয় কৰি দেখুৱাম, আৰু নিশ্চয় বিপথে লৈযাম সিহঁতৰ সকলোকে ।

৪১) সিহঁতৰ মাজত সেই ভৃত্যসকলক এৰি, যিসকল তোমাৰ একান্ত ভক্ত ।

৪২) তেওঁকলে, মোৰ পিনে আহিবলৈ এয়ে পোন বাট ।

৪৩) নিশ্চয়, মোৰ যি সকল বিশেষ ভৃত্য সেইসকলৰ প্ৰতি তোমাৰ কোনো ক্ষমতা নচলিব, চলিব সেই বিপথে যোৱাসকলৰ প্ৰতি যিসকলে তোমাৰেই তানুসৰণ কৰিব ।

قَالَ يَأْبِلِيسُ مَالِكَ أَلَا تَكُونُ
مَعَ السَّاجِدِينَ ③৩

قَالَ لَمْ أَكُنْ لِلْسُجْدَةِ لِبَشَرٍ خَلَقْتَهُ
مِنْ صَلْصَالٍ مِنْ حَمَاءٍ مَسْنُونٍ ④৪

قَالَ فَأَخْرُجْ مِنْهَا فَإِنَّكَ رَجِيمٌ ⑤৫

وَإِنَّ عَلَيْكَ اللَّعْنَةَ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ ⑥

قَالَ رَبِّ فَأَنْظِرْنِي إِلَى يَوْمٍ
يُبَعْثُونَ ⑦

قَالَ فَإِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِينَ ⑧
إِلَى يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُومِ ⑨

قَالَ رَبِّ بِمَا أَغْوَيْتِي لَا زَيْنَ لَهُمْ
فِي الْأَرْضِ وَلَا غُوَيْتَهُمْ أَجْمَعِينَ ⑩

إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمُ الْمُحَلَّصِينَ ⑪

قَالَ هَذَا صِرَاطٌ عَلَىٰ مُسْتَقِيمٍ ⑫
إِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَنٌ
إِلَّا مَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْغَوِينَ ⑬

৪৪) আৰু সিহঁতৰ সকলোৱে
নিমিত্তে নৰকেই হৈছে প্ৰতিশ্ৰূত
স্থান ।

৪৫) তাৰ আছে সাতখন দুৱাৰ;
প্ৰত্যেক দুৱাৰেদি (সোমাৰ) সিহঁতৰ
মাজৰ ভাগ কৰি দিয়া একোটা দল ।

৪৬) নিশ্চয় ধৰ্মপৰায়ণসকলে
জৰণাবিলাক থকা উদ্যানসমূহত
(সুখ শান্তিৰে) বাস কৰিব ।

৪৭) (তেওঁলোকক কোৱা হ'ব)
তোমালোকে তাৰ ভিতৰত প্ৰৱেশ
কৰা, শান্তিৰ সৈতে নিৰাপদে ।

৪৮) আৰু তেওঁলোকৰ হাদয়সমূহত
যি অলপা বিদ্বেষ থাকে তাক আমি
উলিয়াই দিম, যাৰ ফলত
তেওঁলোকে উচ্চ আসনসমূহত
উপবিষ্ট হ'ব ভাত্ত ভাবলৈ, পৰম্পৰ
সন্মুখীন হৈ ।

৪৯) তেওঁলোকক তাত ভাগৰে
স্পৰ্শ নকৰিব, আৰু তেওঁলোকক
তাৰ পৰা কেতিয়াও নিবসিত কৰা
নহ'ব ।

৫০) মোৰ ভৃত্যসকলক তুমি
জানিবলৈ দিয়া, নিশ্চয়, মই শ্ৰেষ্ঠ
ক্ষমাবন্ত, পৰম দানশীল ।

৫১) কিন্তু মোৰ শান্তিও ঘন্টণাদায়ক
শান্তি ।

৫২) আৰু ইৱাহিমৰ অতিথি সকলৰ
বিষয়েও সিহঁতক জানিবলৈ দিয়া ।

৫৩) যেতিয়া তেওঁলোক তেওঁৰ
আগত উপস্থিত হ'ল, তেওঁলোকে
কলে, তোমালোকক দেখি আমি
ভয়য়ে খাইছো ।

وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَمَوْعِدُهُمْ أَجَمَعِينَ ﴿٤٤﴾

لَهَا سَبْعَةُ أَبْوَابٍ لِكُلِّ بَأْبِ مِنْهُمْ
جُرْجَعٌ مَقْسُومٌ ﴿٤٥﴾

إِنَّ الْمُتَقِّيِّينَ فِي جَنَّتٍ وَعَيْوَنٍ ﴿٤٦﴾

أَذْخُلُوهَا بِسْلَمٍ أَمْنِينَ ﴿٤٧﴾

وَنَزَعْنَا مَا فِي صُدُورِهِمْ مِنْ غُلٌ

إِخْوَانًا عَلَى سُرِّ مَتَّقِيلِينَ ﴿٤٨﴾

لَا يَمْسِهِمْ فِيهَا نَصْبٌ وَمَا هُمْ مِنْهَا
بِمُحْرَجِينَ ﴿٤٩﴾

نَبِيٌّ عِبَادِيٌّ أَلِّيْفَ أَنَا الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴿٥٠﴾

وَأَنَّ عَذَابِيْ هُوَ الْعَذَابُ الْأَلِيمُ ﴿٥١﴾

وَنَبِيُّهُمْ عَنْ ضَيْفِ إِبْرَاهِيمَ ﴿٥٢﴾

إِذْ دَخَلُوا عَلَيْهِ فَقَالُوا سَلَّمًا طَقَالَ إِنَّا
مِنْكُمْ وَجِلُونَ ﴿٥٣﴾

৫৪) তেওঁলোকে কলে, তুমি ভয় নকৰিবা; বৰং আমি তোমার কাৰণে লৈ আহিছোঁ এটি জ্ঞানৱান পুত্ৰ (জন্মৰ) শুভ-সংবাদ।

৫৫) তেওঁকলে, তোমালোকে মোক শুভ-সংবাদ দিছা এনে সময়ত মোক (একান্ত) বাদ্ধক্যই পাইছেহি; তোমালোকে এই শুভ সংবাদ আনিছা কি হেতু ?

৫৬) তেওঁলোকে কলে, আমি তোমালৈ শুভ সংবাদ আনিছোঁ সত্যৰ সৈতে। গতিকে তুমি নিৰাশ সকলৰ মাজৰ নহোৱা।

৫৭) তেওঁ কলে, বাস্তৰতে পথভ্রান্তসকলৰ বাহিৰে আৰু কোন নিজ প্ৰভুৰ কৰণাৰ পৰা নিৰাশ হ'ব পাৰে।

৫৮) তেওঁ সুধিলে, হে সংবাদ বাহক সকল, তেন্তে (কোৱা) তোমালোকৰ আচল উদ্দেশ্য কি ?

৫৯) তেওঁলোকে কলে, সঁচাকৈয়ে এই অপৰাধীসকলৰ প্ৰতি আগাক প্ৰেৰণ কৰা হৈছে (শাস্তি দিবলৈ)।

৬০) লুতৰ পৰিয়ালক এৰি, যিসকলক আমি নিশ্চয় ৰক্ষা কৰিম।

৬১) কেৱল তেওঁৰ পঞ্জী ভিন্ন, কিয়নো আমি জানিব পাৰিছোঁ তেওঁ হ'ব পিছ পৰি থকাসকলৰ মাজৰ।

৬২) পিছত যেতিয়া সেই দৃতসকল লুতৰ পৰিয়ালৰ ওচৰলৈ আহিল।

৬৩) তেওঁ কলে, তোমালোক নিশ্চয় আচলৰা মানুহ।

قَالُوا لَا تَوْجِلْ إِنَّا نُبَشِّرُكَ بِعِلْمٍ
عَلِيهِمْ^{১১}

قَالَ أَبَشَّرْتَمُونِ عَلَى آنِ مَسْنَى الْكِبْرِ
فِيمَ تُبَشِّرُونَ^{১২}

قَالُوا بَشِّرْنَكَ بِالْحَقِّ فَلَا تَكُنْ مِنَ
الْقُنْطِسِينَ^{১৩}

قَالَ وَمَنْ يَقْنَطْ مِنْ رَحْمَةِ رَبِّهِ
إِلَّا الضَّالُّونَ^{১৪}

قَالَ فَمَا خَطَبُكُمْ أَيْهَا الْمُرْسَلُونَ^{১৫}

قَالُوا إِنَّا أُرْسَلْنَا إِلَى قَوْمٍ
مُّجْرِمِينَ^{১৬}

إِلَّا أَلْوَاطٌ إِنَّا لَمْنَجُوهُمْ أَجْمَعِينَ^{১৭}
إِلَّا امْرَاتٌ قَدَّرْنَا لِنَّهَا لِمَنْ
الْغَيْرِينَ^{১৮}

فَلَمَّا جَاءَهُمْ أَلْوَاطٌ الْمُرْسَلُونَ^{১৯}

قَالَ إِنَّكُمْ قَوْمٌ مُّنَكِّرُونَ^{২০}

قالُوا بْلٰ جِئْنَكَ بِمَا كَانُوا فِيْهِ
يَمْتَرُونَ^⑯

64) তেওঁলোকে কলে, অর্থাৎ যি
বিষয়ত সিহঁতে সন্দেহত পরিচে
তাকে সম্পন্ন কৰিবলৈ আমি
তোমার ওচৰলৈ আছিছোঁ।

65) আৰু তোমার ওচৰলৈ আমি
এনে বিষয় লৈ আছিছোঁ যি সত্য;
আৰু অৱশ্যে আমি সত্যপৰায়ণ।

66) এতেকে নিশা থাকোতেই তুমি
নিজ পৰিয়ালক লগতে লৈ ওলাই
যোৱা; আৰু সিহঁতৰ পিছে পিছে গৈগে
থাকিবা; আৰু (চোৱাঁ) তোমালোকৰ
এজনেও যেন পিছলৈ ঘূৰি নাচায়;
আৰু যি ঠাইলৈ যাবলৈ তোমা-
লোকক আদেশ দিয়া হৈছে সেই
পিনেই গৈ থাকা।

67) আৰু আমি তেওঁক জ্ঞাপন
কৰিলোঁ আমাৰ এই মীমাংসা- ৰাতি
পুৱাৰ লগে লগে সিহঁতক সমূলি
সংহাৰ কৰা হ'ব।

68) এনেতে (কিছুমান) নগৰবাসী
উলহ-মালহৰে উপস্থিত হুলহি।

69) তেওঁ কলে, সঁচাকৈয়ে
এওঁলোক মোৰ অতিথি; সেই বুলি
(সিহঁতক লৈ) তোমালোকে মোক
লাজত নেপেলাবা।

70) আৰু তোমালোকে আল্লাহলৈ
ভয় ৰাখা, আৰু মোক লাঞ্ছিত
নকৰিবা।

71) সিহঁতে কলে, যেই সেই জাতিৰ
যাকে তাকে আমি তোমাক ঘৰলৈ
আনিবলৈ নিষেধ কৰা নাছিলোঁনে ?

وَأَتَيْنَكَ بِالْحَقِّ وَإِنَّا لَصَدِقُونَ^⑰

فَاسْرِ بِإِهْلِكَ بِقِطْعٍ مِّنَ الْيَلِ وَأَبْعَ
أَدْبَارَهُمْ وَلَا يَلْتَفِتُ مِنْكُمْ أَحَدٌ
وَأَمْضُوا حَيْثُ تُؤْمِرُونَ^⑯

وَقَضَيْنَا إِلَيْهِ ذَلِكَ الْأَمْرَ آنَ دَابِرَ هَوْلَاءِ
مَقْطُوْعٌ مُّصْبِحِينَ^⑰

وَجَاءَ أَهْلُ الْمَدِينَةِ يَسْتَبْشِرُونَ^⑰

قَالَ إِنَّ هَوْلَاءِ ضَيْفٌ فَلَا تَقْضَحُونِ^⑯

وَاتَّقُوا اللَّهَ وَلَا تُخْرُونِ^⑰

قَالُوا أَوَلَمْ نَهَكَ عَنِ الْعَلَمِينَ^⑰

৭২) তেওঁকলে, যদি (মোৰ বিৰুদ্ধে) তোমালোক কোনো কাম কৰিবলৈকে উদ্যত হৈছা তেন্তে মোৰ এই কেহজনী কন্যাক (জামিনৰ পে গ্ৰহণ কৰা)।

৭৩) (হে নবী) তোমাৰ (পৰিত্ব) জীৱনৰ শপত, বাস্তৱকিতে সিহঁত উদ্দীপ্ত হৈ অন্ধৰ দৰে ইফালে সিফালে খেপিয়াই ফুৰিছে।

৭৪) পিছত সূৰ্য উদয় হোৱাৰ লগে লগে এটা ভয়াবহ ধূনিয়ে সিহঁতক ধৰিলে।

৭৫) ততালিকে আমি সেই নগৰখন তল-ওপৰ কৰি লুটিয়াই দিলোঁ, আৰু তাৰ ওপৰত আমি বৰষালোঁ টান পোৱা শিল।

৭৬) যিসকলে তত্ত্ব বিচাৰিবলৈ চিন্তা কৰে, সেইসকলৰ নিমিত্তে এই ঘটনাত আছে বহু নিদৰ্শন।

৭৭) আৰু এয়ে নিশ্চিত কথা, সেই নগৰখন (বাণিজ্য) পথৰ ওপৰতে অৱস্থিত আছিল।

৭৮) বিশ্বাসীসকলৰ নিমিত্তে আছে নিশ্চয় এই ঘটনাত নিদৰ্শন।

৭৯) আৰ নিবিড় অৱগ্যত থকা সকলেও অন্যায়কাৰী আছিল।

৮০) সেই কাৰণে আমি সিহঁতক (সিহঁতৰ বিৰুদ্ধ আচৰণৰ) প্রতিফল দিলোঁ; আৰু বাস্তৱতে দুয়োখন নগৰ অৱস্থিত আছিল তাহা যোৱাৰ মুকলি ঠাইতোহ।

قَالَ هُوَ لَاعِبٌ بَنْتِيَّ إِنْ كُنْتُمْ فَعِلْيَنْ^{৭২}

لَعْمَرُكَ إِنَّهُمْ لَفِي سَكُرَتِهِمْ
يَعْمَهُونَ^{৭৩}

فَأَخَذَ تُهُمُ الصَّيْحَةُ مُشْرِقِينَ^{৭৪}

فَجَعَلْنَا عَالِيَّهَا سَافِلَهَا وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ
حِجَارَةً مِّنْ سِجِيلٍ^{৭৫}

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَا يَتِ لِلْمُتَوَسِّمِينَ^{৭৬}

وَإِنَّهَا لِسِبِيلٍ مَّقِيمٍ^{৭৭}

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَا يَةً لِلْمُؤْمِنِينَ^{৭৮}

وَإِنْ كَانَ أَصْحَابُ الْأَيْكَةِ لَظَلِمِينَ^{৭৯}

فَإِنَّهُمْ مُّنْهَمُونَ وَإِنَّهُمَا لِيَامَامَيْر
مَّيْنِينَ^{৮০}

৮১) আৰু স্বৰূপতে হিযৰ
নিবাসীসকলেও ৰচুলসকলক
মিছলীয়া ভাবি আমান্য কৰিছিল।

وَلَقَدْ كَذَّبَ أَصْحَابُ الْحِجْرِ الْمُرْسَلِينَ^①

৮২) আৰু আমাৰ বহু নিৰ্দশন
সিহঁতক প্ৰদান কৰিছিলোঁ; কিন্তু
সিহঁত সেইসকলৰ পৰা বিমুখ
হৈছিল।

وَاتَّبَعُهُمْ أَيْتَافَكَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ^②

৮৩) আৰু সিহঁতে নিৰাপদে
থাকিবলৈ শিল কাটি পৰ্বতসমূহত
বহু ঘৰ সাজি লৈছিল।

وَكَانُوا يَحْتَوْنَ مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا
أَمْنِينَ^③

৮৪) পিছত এদিন ৰাতিপুৱা
(ভূমিকম্পৰ) ভীষণ গৰগৰণিয়ে
সিহঁতক ধৰিলে।

فَآخَذَتُهُمُ الصَّيْحَةُ مُصْبِحِينَ^④

৮৫) তেতিয়া সিহঁতে যি অজন
কৰিছিল তাৰ দ্বাৰা সিহঁতৰ কোনো
লাভ নহ'ল।

فَمَا آغْنَى عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ^⑤

৮৬) আৰু আমি স্জন কৰিছোঁ
কেৱল সত্যৰ সৈতে আকাশমণ্ডলী
আৰু পৃথিবী আৰু উভয়ৰ মাজত
যি আছে সকলোঁ; আৰু নিৰ্দিষ্ট সময়
যে উপস্থিত হ'বহি তাত কোনো
সন্দেহ নাই; গতিকে তুমি (লোকৰ
দোষ) সদয় ভাবে মাজনা কৰিবা।

وَمَا خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا
بِيهِمَا إِلَّا بِالْحَقِّ طَ وَإِنَّ السَّاعَةَ لَآتِيَّةٌ
فَاصْفَحِ الصَّفْحَ الْجَمِيلَ^⑥

৮৭) বাস্তৰতে তোমাৰ প্ৰতু একমাত্ৰ
সৃষ্টি কৰ্ত্তা, সৰ্বজ্ঞতা।

إِنَّ رَبَّكَ هُوَ الْخَلَقُ الْعَلِيمُ^⑦

৮৮) আৰু স্বৰূপতে আমি তোমাক
দান কৰিছোঁ বাবে বাবে আব্ৰতি
কৰিবলৈ সাতোটি আয়াতৰ (এটি
চুৰা) আৰু (তাৰ উপৰি) মহান
কোৰ-আন।

وَلَقَدْ أَتَيْتَكَ سَبْعًا مِنَ الْمَثَانِ
وَالْقُرْآنَ الْعَظِيمَ^⑧

৮৯) আমি সিহঁতৰ বিভিন্ন শ্ৰেণীক
(পার্থিৰ জীৱনত) যি সুখ সম্পদ
দান কৰিছোঁ তুমি তালৈ নিজৰে
(ঈৰ্যামূলক) দুই চকুৰে দৃষ্টি নকৰিবা

لَا تَمْدَدَنَ عَيْنَيْكَ إِلَى مَا مَتَّعْنَا بِهِ^⑨

আৰু সিহঁতৰ কাৰণে বেজাৰো
নকৰিবা; আৰু নিজৰ পাখিৰে
বিশ্বাসী সকলক ঢাকি লবা।

৯০) আৰু তুমি এই বুলি ঘোষণা
কৰা, নিশ্চয় মই তোমালোকৰ প্রতি
প্ৰকাশ্য সাৰধান কৰোঁতা।

৯১) যদিৰে আমি সেইসকলৰ প্রতি
(শাস্তি) নমাই ছিলোঁ যিসকলে
(তোমাৰ বিৰুদ্ধে) বিভিন্ন দলৰ সৃষ্টি
কৰিছিল।

৯২) (সেইদিৰে আমি শাস্তি নমালোঁ)
সেইসকলৰ প্রতি, যিসকলে কোৱ-
আনক ছিন-বিছিন কৰিছিল।

৯৩) গতিকে তোমাৰ প্ৰভুৰ শপত,
নিশ্চয় আমি সিহঁতৰ সকলোকে প্ৰশ্ন
কৰিম।

৯৪) সিহঁতে যি কাৰ্য্য কৰিছিল সেই
বিষয়ে।

৯৫) এতেকে তোমাক যি আদেশ
দিয়া হৈছে তাকে প্ৰকাশ্য ঘোষণা
কৰা, আৰু যিসকলে আল্লাহৰ
সমানে উপাস্য পাতি লৈছে সিহঁতৰ
পৰা আঁতৰি থাকিবা।

৯৬) আমিয়ে তোমাৰ নিমিত্তে
ঘথেষ্ট, সেইসকলৰ বিৰুদ্ধে
যিসকলে (তোমাক লৈ) বিদ্রূপ
কৰে।

৯৭) যিসকলে আল্লাহৰ সমানে আন
উপাস্য পাতি লয়; কিন্তু সিহঁতে
অলপতেই (প্ৰকৃত কথা) জানিব
পাৰিব।

أَرْوَاجًا مِنْهُمْ وَلَا تَحْزِنْ عَلَيْهِمْ
وَاحْفِظْ جَنَاحَكَ لِلْمُؤْمِنِينَ^{١٣}

وَقُلْ إِنِّي أَنَا النَّذِيرُ الْمُبِينُ^{١٤}

كَمَا آنَزَنَا عَلَى الْمُقْتَسِمِينَ^{١٥}

الَّذِينَ جَعَلُوا الْقُرْآنَ عِصْبِيًّا^{١٦}

فَوَرِبِّكَ لَنَسْأَلَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ^{١٧}

عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ^{١٨}

فَاصْدَعْ بِمَا تُؤْمِرُ وَأَعْرِضْ
عَنِ الْمُشْرِكِينَ^{١٩}

إِنَّا كَفَيْنَاكَ الْمُسْتَهْزِئِينَ^{٢٠}

الَّذِينَ يَجْعَلُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا أَخْرَى
فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ^{٢١}

৯৮) আৰু সিহঁতে যিবোৰ (অযথা)
কথা কয় তাৰ বাবে যে তোমাৰ অন্তৰ
সন্ধুচিত হয় স্বৰূপতে আমি জানো।

وَلَقَدْ نَعْلَمُ أَنَّكَ يَضْيِقُ صَدْرُكَ بِمَا
يَقُولُونَ ﴿٩٨﴾

৯৯) গতিকে তুমি প্ৰশংসাৰ সৈতে
নিজ প্ৰভুৰ পৱিত্ৰতা কীৰ্তন কৰা,
আৰু সেইসকলৰ অন্তৰ্গত হোৱা
যিসকলে (আল্লাহৰ সন্মুখত)
সাষ্টাঙ্গে প্ৰণিপাত কৰে।

فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَكُنْ مِّنَ السَّاجِدِينَ ﴿٩٩﴾

১০০) আৰু তোমাৰ সন্মুখত
সুনিশ্চিত ঘটনা (মৃত্যু) উপনীত
হোৱালৈকে নিজ প্ৰভুৰ আৰাধনা
কৰি থাকিবা।

وَاعْبُدْ رَبَّكَ حَتّىٰ يَأْتِيَكَ الْيَقِيْنُ ﴿١٠٠﴾

سُورَةُ النَّحْلِ مَكْيَةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبُسْمَلَةِ مِائَةٌ وَ تِسْعُ وَ عِشْرُونَ آيَةً وَ سِتَّةَ عَشَرَ رُكُوعًا

চুৰা-১৬

AN- NAHL

আন্নহলঃ মৌমাখি
(মঙ্গাত অৱতীণ)

১) পৰম কৰণাময়, পৰম দানশীল,
আল্লাহৰ নামত ।

২) আল্লাহৰ আদেশ ওচৰ
পাইছেহি; তাকে বেগাই আনিবলৈ
তোমা- লোকে বাঞ্ছা নকৰিবা;
তেওঁৰেই পৰম পৰিত্ব; আৰু সিহাঁতে
যে আনক আল্লাহৰ সমান উপাস্য
পাতিছে তাৰ পৰা তেওঁ বহু ওখত ।

৩) তেওঁৰেই নিজ ভৃত্যসকলৰ
মাজৰ পৰা যিজনক ইচ্ছা কৰে
সেই জনৰ প্রতি ফিরিষ্টাসকলক
অৱতীণ কৰে নিজ আদেশৰ এই
বাণীৰ সৈতে, (মানৱক) সতৰ্ক কৰি
দিয়া যে মোৰ বিনে আন উপাস্য নাই,
এতেকে তোমালোকে মোৰেই ভয়
বাখিবা ।

৪) আকাশমণ্ডলী আৰু পৃথিবী তেওঁ
সৃজন কৰিছে সত্যৰ সৈতে; সিহাঁতে
যে আনক আল্লাহৰ সমানে উপাস্য
পাতি লৈছে তাৰ পৰা তেওঁ বহু
ওখত ।

৫) মানৱক তেওঁ সৃষ্টি কৰিছে
এফোটা শুক্ৰৰ দ্বাৰা; অথচ (চোৱাঁ)
সি দেখাতেই বাক্-বিতগু কৰোঁতা
এজন হৈ পৰিল ।

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ①

أَتَىٰ أَمْرُ اللّٰهِ فَلَا تَسْتَعِجِلُوهُ طُسْبَحَةٌ
وَ تَعْلَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ ②

يُنَزِّلُ الْمَلِئَكَةَ بِالرُّوحِ مِنْ أَمْرِهِ عَلَىٰ
مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ أَنْ أَنذِرُواْ أَنَّهُ
لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاتَّقُونِ ③

خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ
تَعْلَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ ④

خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ نُطْفَةٍ فَإِذَا
هُوَ خَصِيمٌ مُّهِينٌ ⑤

৬) আৰু তোমালোকৰ নিমিত্তে
তেওঁ সৃজন কৰিছে ঘৰটীয়া
জন্মবিলাক; সেইবোৰৰ পৰা (জাৰিৰ
সাজৰ নিমিত্তে) তোমালোকে নোম
পোৱা, আৰু বহু উপকাৰলাভ কৰা,
আৰু তাৰে কিছুমানৰ (মাংস)
আহাৰ কৰা।

৭) আৰু সেইবোৰ জন্মক যেতিয়া
তোমালোকে (গধুলি পথাৰৰ পৰা)
ঘৰলৈ আনা, আৰু যেতিয়া
(ৰাতিপুৱা আকো) ঘৰৰ পৰা
উলিয়াই নিয়া, সেই দ্রশ্য
তোমালোকৰ নিমিত্তে কেনে
মনোৰম।

৮) আৰু নিজকে বহু কষ্টত
নেপেলাই যি ঠাইলৈ তোমালোকে
অক্ষম তালৈ সেই জন্মবোৰে
তোমালোকৰ নানা বস্তুৰ বোজা বহন
কৰি লৈ যায়; নিশ্চয় তোমালোকৰ
প্রতিপালক অতি স্নেহময়, পৰম
দানশীল।

৯) আৰু (তেওঁ সৃজন কৰিছে) বহু
ঘোৰা আৰু সেইবিলাক তোমা-
লোকৰ নিমিত্তে শোভা স্বৰূপ হয়;
আৰু (এতিয়ালৈকে) যি তোমা-
লোকৰ জ্ঞানৰ অতীত তাকো তেওঁ
সৃষ্টি কৰে।

১০) আৰু (মানৱক) সজ পথ
প্ৰদৰ্শন কৰা আল্লাহৰ কাৰ্য্য; আৰু
পথসমূহৰ মাজত এনে পথো আছে
যি একা-বেকা; আৰু আল্লাই ইচ্ছা
কৰা হলে তোমালোকৰ সকলোকে
সুপথ প্ৰদৰ্শন কৰিলোহেঁতেন।

১১) তেওঁৰেই তোমালোকৰ নিমিত্তে
মেঘৰ পৰা বৰষুণ নমায় তোমালোকে
তাক পান কৰিবৰ কাৰণে; আৰু

وَالْأَنْعَامَ خَلَقَهَا لَكُمْ فِيهَا دِفْءٌ

وَمَنَافِعٌ وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ

وَلَكُمْ فِيهَا جَمَالٌ حِينَ تُرِيْحُونَ

وَحِينَ تَسْرُحُونَ

وَتَحْمِلُ أَنْقَالَكُمْ إِلَى بَلْدَيْمٍ تَكُونُوا

بِلْغِيْهِ إِلَّا بِشِقِ الْأَنْفَسِ إِنَّ رَبَّكُمْ

لَرْءُوفٌ رَّحِيمٌ

وَالْحَيْلَ وَالْبَعَالَ وَالْحَمِيرَ لِتَرْكُبُوهَا

وَزِينَةٌ وَيَخْلُقُ مَا لَا تَعْلَمُونَ

وَعَلَى اللَّهِ قُصْدُ السَّيْلِ وَمِنْهَا جَاءَ

وَلُوْشَاءٌ لَهُدِيكُمْ أَجْمَعِينَ

هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَآءِ لَكُمْ مِنْهُ

তাৰ দ্বাৰা উৎপন্ন হয় গছ-গছনি
(আৰু ঘাঁহ) যি তোমালোকে ঘৰটিয়া
জন্মক চৰি খাবলৈ দিয়া।

১২) আৰু সেই পানীৰ দ্বাৰা
তোমালোকৰ নিমিত্তে তেওঁৰেই
উৎপাদন কৰে শস্যাদি আৰু
জলফাই আৰু খেজুৰ আৰু আঙুৰ
আৰু নানা প্ৰকাৰ ফল; বাস্তৱতে
তাৰে মাজত নিশ্চয় আছে নিদৰ্শন,
চিত্তাশীলসকলৰ কাৰণে।

১৩) আৰু তেওঁৰেই তোমালোকৰ
বশবত্তী কৰিছে নিশা আৰু
দিন, আৰু সূৰ্য্য আৰু চন্দ্ৰ; আৰু
তেওঁৰে আদেশ অনুসৰি নক্ষত্ৰ
পুঞ্জও (তোমালোকৰ) বশবত্তী;
বাস্তৱতে বৃদ্ধিমন্ত লোকৰ নিমিত্তে
তাৰে মাজত নিশ্চয় আছে বহু
নিদৰ্শন।

১৪) আৰু পৃথিবীত বিভিন্ন ধৰণৰ
যিবিলাক বন্ধ আল্লাই তোমালোকৰ
নিমিত্তে স্জন কৰিছে, ইয়াতে
উপদেশ গ্ৰহণ কৰা মানুহৰ নিমিত্তে
বহুত ডাঙৰ নিদৰ্শন আছে।

১৫) আৰু তেওঁৰেই সাগৰক
(তোমালোকৰ) আয়ত কৰিছে,
যাতে তাৰে পৰা জীয়া মাছ মাৰি
আহাৰ কৰিব পাৰা, আৰু
তোমালোকে যি অলঙ্কাৰ পিঙ্কা তাৰ
কাৰণে (মণি - মুক্তা) তাৰে পৰা
উলিয়াব পাৰা; আৰু সেই সাগৰৰ
মাজত তোমালোকে দেখা পোৱা
জাহাজ বিলাক, যি পানী ফালি চলি
আছে; আৰু যাতে (সমুদ্ৰ্যাত্মকৰি)
আল্লাহৰ কৃপা তোমালোকে বিচাৰি
ফুৰা, আৰু সম্ভৱতঃ তোমালোকে
তেওঁৰ শলাগ লোৱা।

شَرَابٌ وَّمِنْهُ شَجَرٌ فِيهِ تُسِيمُونَ
⑩

يُنْبِتُ لَكُمْ بِالزَّرْعَ وَالرِّيْتُونَ
وَالنَّخِيلَ وَالْأَعْنَابَ وَمِنْ كُلِّ الشَّمَرِ
إِنَّ فِي ذَلِكَ لَايَةً لِّقَوْمٍ يَسْفَكُونَ
⑪

وَسَخَرَ لَكُمُ الَّيْلَ وَالنَّهَارُ وَالشَّمْسَ
وَالقَمَرُ وَالنَّجْوَمُ مُسَخَّرٌ
بِأَمْرِهِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَايَةً لِّقَوْمٍ
يَعْقِلُونَ
⑫

وَمَا ذَرَ أَكْمَمْ فِي الْأَرْضِ مُخْتَلِفًا
أَلْوَانُهُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَايَةً لِّقَوْمٍ
يَذْكُرُونَ
⑬

وَهُوَ الَّذِي سَخَرَ الْبَحْرَ لِتَأْكُلُوا مِنْهُ لَهُمَا
طَرِيًّا وَتَسْتَخِرُ جُوَا مِنْهُ حِلْيَةً تَلْبَسُوهَا
وَتَرَى الْفُلْكَ مَوَاحِرَ فِيهِ وَلَيَتَّبَعُوا
مِنْ فَصْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ
⑭

১৬) আৰু পৃথিবীত তেওঁ বহু পৰ্বত
সংস্থাপিত কৰিছে যাতে তোমা-
লোকৰ লগতে সেইবিলাকো ঘূৰে;
আৰু নদ-নদী (তেওঁৰেই প্ৰবাহিত
কৰিছে); আৰু (তেওঁ উলিয়াহৈছে)
অনেক বাট, যাতে তোমালোকে
সঠিক বাটেদি যাব পাৰা।

وَالْقَيْ فِي الْأَرْضِ رَوَاسِيَ أَنْ
تَمِيدَ بِكُمْ وَأَنْهَرَأَوْ سُبْلًا لَعَلَّكُمْ
تَهْتَدُونَ^{১৩}

১৭) আৰু বাটৰ ঘাই চিনবিলাকো
(প্ৰকাশিত কৰিছে); আৰু
নক্ষত্ৰসমূহ, যাক লক্ষ্য কৰি মানুহে
নিৰ্ণয় কৰে।

وَعَلِمْتِ طَ وَبِالنَّجْمِ هُمْ يَهْتَدُونَ^{১৪}

১৮) তেন্তে (ভাবি চোৱা) যিজনে
সকলো সৃষ্টি কৰে সেইজনৰ সদৃশ
সেইজন হ'ব পাৰে নে, যিজনে
একোকে সৃষ্টি নকৰে; তোমালোকে
(এই কথাটৈ) মন নকৰা নে ?

أَفَمَنْ يَخْلُقُ كَمْ لَا يَخْلُقُ طَ

أَفَلَا تَذَكَّرُونَ^{১৫}

১৯) আৰু যদি তোমালোকে
আল্লাহৰ অনুগ্রহৰ লেখ ল'ব বিচৰা,
তাৰ সংখ্যা গণনা কৰিব নোৱাৰা।
নিশ্চয় আল্লাহ ক্ষমাশীল, পৰম
দানশীল।

وَإِنْ تَعْدُوا نِعْمَةَ اللَّهِ لَا تُحْصُوهَا طَ

إِنَّ اللَّهَ لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ^{১৬}

২০) আৰু তোমালোকে যি গোপনে
ৰাখা আৰু যি প্ৰকাশ কৰা সকলো
আল্লাহই জানে।

وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُسْرُونَ وَمَا تُعْلِنُونَ^{১৭}

২১) আৰু আল্লাহক এৰি যি
উপাস্যবিলাকক সিহঁতে আহ্বান কৰে
সিহঁতে একোকে সৃষ্টি কৰা নাই, বৰং
সিহঁতকহে সৃষ্টি কৰা হৈছে।

وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ

لَا يَخْلُقُونَ شَيْئًا وَهُمْ يَخْلُقُونَ^{১৮}

২২) সিহঁত মৃত, জীৱিত নহয়, আৰু
সিহঁতৰ পুনৰুৎসান কেতিয়া হ'ব
তাৰো সিহঁতৰ একো জ্ঞান নাই।

أَمْوَاتٌ غَيْرُ أَحْيَاٰ وَمَا يُشْعِرُونَ طَ

أَيَّانَ يُبَعَثِرُونَ^{১৯}

২৩) তোমালোকৰ উপাস্য একেজন
উপাস্য (আল্লাহ); কিন্তু যিসকলে

إِلَهُكُمْ إِلَهٌ وَاحِدٌ فَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ^{২০}

পৰলোকত বিশ্বাস নকৰে সিহঁতৰ
অন্তৰসমূহ (সত্যৰ) অপলাপেৰে
পৰিপূৰ্ণ; আৰু সেইসকলেই
অহঙ্কাৰী।

২৪) এই কথাত কোনো সদেহ নাই,
সিহঁতে যি গোপনে ৰাখে আৰু যি
প্ৰকাশ কৰে সকলো আল্লাহই
জানে। নিশ্চয় আল্লাহই অহঙ্কাৰী
সকলক ভাল নাপায়।

২৫) আৰু সিহঁতক যেতিয়া প্ৰশ্ন কৰা
হয়, তোমালোকৰ প্ৰভুৰে যি
অৱৰ্তীণ কৰিছে তাৰ মহাঞ্জ্যা কি?
(সিহঁতে কয়) এইবোৰ পূৰ্ব-
বতীসকলৰ উপাখ্যান মাত্ৰ।

২৬) (সত্য প্ৰত্যাখ্যান কৰাৰ ফলত)
পুনৰুৎসানৰ দিনা সিহঁতে নিজৰ
সম্পূৰ্ণ ভাৰ আৰু যি জ্ঞান-
হীনসকলক সিহঁতে বিপথে নিছিল
সিহঁতৰোভাৰ অংশ সিহঁতেই বহন
কৰিবলাগিব; চোৱাঁ, সিহঁতে যি ভাৰ
বহন কৰিব সি কি জঘন্য।

২৭) স্বৰূপতে সিহঁতৰ পূৰ্বে
যিসকলে কু-অভিসন্ধি কৰিছিল
সিহঁতে নিৰ্মাণ কৰা ঘৰ ভেটিৰ সৈতে
আল্লাহই সিহঁতক ধৃংস কৰিলে, আৰু
ঘৰৰ চাল সিহঁতৰ ওপৰৰ ফালৰ পৰা
সিহঁতৰ ওপৰতেই পৰিল, আৰু
সেই শাস্তি কোন ফালৰ পৰা হঠাতে
আহিল সিহঁতে তাৰ গমকে
নাপালো।

২৮) পিছত পুনৰুৎসানৰ দিনা
সিহঁতক লাঢ়িত কৰিব আৰু প্ৰশ্ন
কৰিব, যিবিলাকক তোমালোকে
মোৰ সমানে উপাস্য পাতি
(নবীসকলৰ সৈতে) সিহঁতৰ বিষয়ে
বাক-বিতণ্ণা কৰিছিলা সিহঁত (আজি
) কলৈ গঁল ?

بِالْآخِرَةِ قُلُوبُهُمْ مُنْكَرَةٌ وَ هُمْ
مُسْتَكِبُرُونَ ⑩

لَا جَرَمَ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يُسْرِفُونَ وَ مَا
يُعْلِمُونَ طِإِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْتَكِبِرِينَ ⑪
وَ إِذَا قِيلَ لَهُمْ مَاذَا أَنْزَلَ رَبُّكُمْ قَالُوا
أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ⑫

لِيَحِمِلُوا أُوزَارَهُمْ كَامِلَةً يَوْمَ الْقِيَمةِ
وَ مِنْ أُوزَارِ الَّذِينَ يُضْلَلُونَهُمْ بِغَيْرِ
عِلْمٍ طِإِلَّا سَاءَ مَا يَرْزُقُونَ ⑬

قَدْ مَكَرَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَأَتَى اللَّهُ
بُيَانَهُمْ مِنَ الْقَوَاعِدِ فَخَرَّ عَلَيْهِمُ السَّقْفُ
مِنْ فَوْقِهِمْ وَ أَتَتْهُمُ الْعَذَابُ مِنْ حِيثُ
لَا يَشْعُرُونَ ⑭

ثُمَّ يَوْمَ الْقِيَمةِ يُحْزِيْهُمْ وَ يَقُولُ أَيْنَ
شَرَكَاءِ الَّذِينَ كُنْتُمْ تُشَاقُّونَ فِيهِمْ طِإِنَّ

যিসকলক জ্ঞান দান কৰা হৈছিল
সেই সকলে ক'ব নিশ্চয় আজি
অবিশ্বাসী সকলৰ ওপৰত পৰিব
লাঙ্গনা আৰু অমঙ্গল ।

قَالَ الَّذِينَ أَوْتُوا الْعِلْمَ إِنَّ الْخِرْقَ
إِلَيْهِمْ وَالسُّوَءَ عَلَى الْكُفَّارِ^{৩৯}

২৯) সিহঁতে নিজৰ প্রতি অন্যায় কৰা
অৱস্থাতে ফিরিষ্টাসকলে সিহঁতৰ
প্রাণ হৰণ কৰিব; তেতিয়া সিহঁতে
শাস্তিৰ কামনা কৰি ক'ব, আমি
অন্যায় কার্য কৰা নাছিলোঁ;
ফিরিষ্টাসকলে ক'ব, অর্থাৎ
তোমালোকে যি কার্য কৰিছিলা
আল্লাহই ভালৈকে জানে ।

الَّذِينَ تَوَفَّهُمُ الْمَلِكَةُ طَالِبِيَ
أَنْفِسِهِمْ فَأَنْقُو اَللَّهَمْ مَا كُنَّا نَعْمَلُ
مِنْ سُوءٍ طَبَّ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِمَا كُنْتُمْ
تَعْمَلُونَ^{৪০}

৩০) গতিকে নৰকত দীৰ্ঘকাল বাস
কৰিবলৈ তাৰ দুৱাৰবোৰ মাজেদি
প্ৰৱেশ কৰা, কিয়নো অহংকাৰী
সকলৰ বাসস্থান নিশ্চয় অতি নিকৃষ্ট ।

فَادْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خَلِدِينَ فِيهَا
فَلَبِيسَ مَثْوَى الْمُتَكَبِّرِينَ^{৪১}

৩১) আৰু যিসকল ধৰ্মপৰায়ণ
সেইসকলক যদি প্ৰশ় কৰা হয়,
তোমালোকৰ প্ৰভুৰে যি অৱতীৰ্ণ
কৰিছে তাৰ গুৰুত্ব কি ?
তেওঁলোকে উত্তৰ দিব, ই মঙ্গলেই
মঙ্গল; যিসকলে সৎ কার্য কৰে
সেইসকলৰ নিমিত্তে ইহলোকত
আছে কল্যাণ; কিন্তু পৰলোকৰ
বাসস্থান অৱশ্যে তাতোকৈ অধিক
কল্যাণময়; আৰু ধৰ্মপৰায়ণসকলৰ
নিমিত্তে থাকিব কি উৎকৃষ্ট
নিকেতন ।

وَقِيلَ لِلَّذِينَ اتَّقُوا مَاذَا آتَنَزَلَ رَبُّكُمْ طَ
قَالُوا خَيْرًا لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا
حَسَنَةً وَلَدَارُ الْآخِرَةِ خَيْرٌ وَلَنِعْمَ
دَارُ الْمُتَقِّيْنَ^{৪২}

৩২) চিৰকলীয়া উদ্যানসমূহ;
তাৰেই ভিতৰত তেওঁলোকে প্ৰৱেশ
কৰিব; তাৰ তলেদি জুৰিবিলাক বৈ
যায়; তাতে তেওঁলোকে যি ইচ্ছা
তাকেই উপভোগ কৰিব; ধৰ্মপৰায়ণ
সকলক আল্লাহই এইদৰেই বিনিময়
প্ৰদান কৰে ।

جَنَّتُ عَدْنٍ يَدْخُلُوهَا تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا
الْأَنْهَرُ لَهُمْ فِيهَا مَا يَشَاءُونَ طَكْلِ
يَجْرِي اللَّهُمَّ مُتَّقِيْنَ^{৪৩}

৩৩) তেওঁলোকৰ মৃত্যু ঘটাব
ফিরিষ্টাসকলে পৱিত্র অৱস্থাত,
এইদৰে সম্ভাষণ কৰি, তোমালোকৰ
প্রতি শান্তি বৰ্ষণ হওক; তোমা-
লোকে (পৃথিবীত) যি সজ কাম
কৰিছিলা তাৰ বাবে স্বৰ্গৰ উদ্যানত
(আজি) প্ৰৱেশ কৰা।

৩৪) অবিশ্বাসীসকলে ইয়াৰে
মাথোন অপেক্ষা কৰি আছে নে যে
সিহঁতৰ ওচৰলৈ ফিরিষ্টাসকল স্বয়ং
উপস্থিত হয় অথবা তোমাৰ প্ৰভুৰ
আদেশ পায়হি? এনে কাৰ্য্য সিহঁতৰ
পূৰ্ববন্তীসকলেও কৰিছিল; অথচ
সিহঁতৰ প্রতি আল্লাহই একো অন্যায়
কৰা নাছিল, বৰং নিজ আঘাসমূহৰ
প্রতি সিহঁতে নিজেই অন্যায়
কৰিছিল।

৩৫) গতিকে সিহঁতে যি কাৰ্য্য
কৰিছিল তাৰ কু-ফল সিহঁতৰ
ওপৰতেই পৱিল; আৰু যি বিষয়লৈ
সিহঁতে উপহাস কৰিছিল সেয়ে
সিহঁতক আগুৰি ধৰিলে।

৩৬) আৰু যিসকলে আল্লাহৰ
সমানে আন উপাস্য পাতি লৈছে
সিহঁতে কয়, আল্লাহই এনে ইচ্ছাকৰা
হলে আমি তেওঁক ভিন্ন আইন
কোনো বন্ধুৰেই উপাসনা নকৰিলোঁ
হেঁতেন, আমি আৰু আমাৰ পিতৃ-
পুৰুষসকলেও, আৰু তেওঁৰ
আদেশ বিনে কোনো বন্ধুকেই অবৈধ
বুলি স্থিৰ নকৰিলোঁ হেঁতেন; এনে
কাৰ্য্য সিহঁতৰ পূৰ্ববন্তীসকলেও
কৰিছিল। কিন্তু আল্লাহৰ সংবাদ
স্পষ্টকৈ বহন কৰাৰ বাহিৰে
ৰচনসকলৰ আৰু কি দায়িত্ব থাকিব
পাৰে?

الَّذِينَ تَسْأَلُهُمُ الْمَلِكَةُ طَبِيعَتْ
يَقُولُونَ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ لَا دُخُلُوا الْجَنَّةَ بِمَا
كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ^{৩৩)}

هَلْ يُنْظَرُونَ إِلَّا أَنْ تَأْتِيهِمُ الْمَلِكَةُ
أَوْ يَأْتِي أَمْرَرِبِكَ طَكْدِيلَكَ فَعَلَ الَّذِينَ
مِنْ قَبْلِهِمْ طَ وَمَا ظَلَمُهُمُ اللَّهُ
وَلِكُنْ كَانُوا أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ^{৩৪)}

فَأَصَابَهُمْ سِيَّاتٌ مَا عَمِلُوا وَحَاقَ بِهِمْ
مَا كَانُوا بِهِ يَسْهِرُونَ^{৩৫)}

وَقَالَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا لَوْشَاءَ اللَّهِ مَا
عَبَدُنَا مِنْ دُوْنِهِ مِنْ شَيْءٍ تَحْنُّ وَلَا
أَبَاوْ نَا وَلَا حَرَّمَنَا مِنْ دُوْنِهِ مِنْ شَيْءٍ
كَذِيلَكَ فَعَلَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ
فَهَلْ عَلَى الرُّسُلِ إِلَّا الْبَلْغُ الْمُبِينُ^{৩৬)}

৩৭) আৰু স্বৰূপতে প্ৰত্যেক জাতিৰ মাজত আমি একেজন বুচুল উৎপন্ন কৰিছোঁ এই সংবাদ দিবলৈ যে তোমালোকে কেৱল আল্লাহৰেই আৰাধনা কৰিবা, আৰু সীমা লঙ্ঘনকাৰীৰ লগ নালাগিবা; পিছত সিহঁতৰ কিছু ভাগক আল্লাই সুপথ প্ৰদৰ্শন কৰিছিল, আৰু সিহঁতৰ মাজত এনেও কিছুমান আছিল যিসকলৰ বিষয়ে বিপথে যোৱাহে স্থিৰ কৰা হৈছিল। গতিকে তোমালোকে পৃথিৰীত পৰিভ্ৰমণ কৰিচোৱা, যিসকলে (বুচুলসকলক) মিথ্যা বুলি অমান্য কৰিছিল সিহঁতৰ পৰিণাম কি হৈছিল।

৩৮) সিহঁতে যেন সুপথ লাভ কৰে তাৰ বাবে যদি তুমি অতিশয় হেপাহ কৰিছা, তেন্তে (জানিবা) আল্লাই সেইসকলক নিশ্চয় সুপথ প্ৰদৰ্শন নকৰে, যিসকলে নিজেই বিপথে যাবলৈ স্থিৰ কৰি লৈছে; আৰু সিহঁতৰ নিমিত্তে কোনো সহায় কৰোঁতাও নাথাকিব।

৩৯) আৰু সিহঁতে আল্লাহৰ নাম লৈল টানকৈ শপত খায় যে, যাৰ (এবাৰ) মৃত্যু হৈছে তাক আল্লাই পুনৰায় জীৱিত নকৰে। এনে নহয়; (তাৰ পুনৰুৎসান হ'বই হ'ব); নিজৰ প্ৰতিশ্ৰূতি তেওঁ নিশ্চিতকৈ পূৰ্ণ কৰিব; কিন্তু মানুহৰ সৰহ ভাগৰেই জ্ঞান নাই।

৪০) (পুনৰুৎসানৰ ফল স্বৰূপ) যি বিষয়ে সিহঁতে বিবাদ কৰিছিল তাকে আল্লাই সিহঁতৰ আগত সুস্পষ্ট কৰিব, আৰু তেতিয়া অবিশ্বাসী সকলে জানিব পাৰিব, সিহঁতে যি কথা কৈছিল সি মিছা।

وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَّسُولًا أَنِ اعْبُدُوا
اللَّهَ وَاجْتَنِبُوا الظَّاغُوتَ فَمِنْهُمْ مَنْ
هَدَى اللَّهُ وَمِنْهُمْ مَنْ حَقَّتْ عَلَيْهِ
الصَّلَةُ فَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا
كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِينَ

إِنْ تَحْرِصُ عَلَى هُدًىهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ
لَا يَهْدِي مَنْ يُضِلُّ وَمَا لَهُمْ
مِنْ نَصْرٍ

وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهَدَ أَيْمَانِهِمْ لَا يَعْثَثُ
اللَّهُمَّ مَنْ يَمْوَتْ بِلَى وَعْدًا عَلَيْهِ حَقًّا
وَلِكَنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ

لِيُبَيِّنَ لَهُمْ الَّذِي يَخْتَلِفُونَ فِيهِ وَلِيَعْلَمَ
الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّهُمْ كَانُوا كُذَّابِينَ

୪୧) ସଦି କୋନୋ କାର୍ଯ୍ୟ ସମ୍ପନ୍ନ କରିବଲେ ଆମାର ଇଚ୍ଛା ହ୍ୟ, ଆମି ଏକେଟି ବାକ୍ୟ ମାଥୋନ ପ୍ରୟୋଗ କରୋ, ହୈ ଯୋବା; ତେତିଯା ସେଇ କାର୍ଯ୍ୟ (ଆମାର ଆଦେଶ ଆକୁ ବିଧାନ ମତେ) ସମ୍ପନ୍ନ ହ୍ୟ ।

୪୨) ଆକୁ ଯିସକଳେ ଅତ୍ୟାଚାର ସହ କରାର ପାଛତ ଆଲ୍ଲାହର କାରଣେ ନିଜର ଦେଶ ତ୍ୟାଗ କରିଛେ ସେହି ସକଳକ ଆମି ପୃଥିବୀର ବସତି କରିବଲେ ନିଶ୍ଚଯ ଉତ୍ୱକ୍ଷ୍ଟ ଠାଇ ଦାନ କରିମ, ଆକୁ ପରଲୋକର ପ୍ରତିଦାନ ତାତୋକୈ ବହ ଗୁଣେ ମହାନ, ସଦିହେ ମିହିତେ ତାକେ ଜାନିଲେହେଠେତେ ।

୪୩) ତେଓଳୋକେ ଧୈର୍ୟ ଧାରଣ କରେ ଆକୁ ନିଜ ପ୍ରଭୁର ଓ ପରତ ଭରସା କରି ଥାକେ ।

୪୪) ଆକୁ ତୋମାର ପୂର୍ବେ ଆମି କେବଳ (ବିଶେଷ) ମାନୁହକ ବ୍ୟୁତି କରି ପ୍ରେରଣ କରିଛିଲୋ ଯାର ଓ ପରତ ଅହି କରିଛିଲୋ; ସଦି ଏହି ବିଷୟେ ତୋମାଲୋକର ଜ୍ଞାନ ନାହିଁ, ତେଣେ ଉପଦେଶ ଗ୍ରହଣକାରୀ ସକଳକ ସୁଧି ଚୋରାଁ ।

୪୫) (ସେଇ ବ୍ୟୁତିର କାର୍ଯ୍ୟ କରିଛିଲୋ) ପ୍ରତ୍ୟକ୍ଷ ପ୍ରମାଣମୂହ ଆକୁ ଧରାନିପିସମୁହ ସେତେ; ଆକୁ ତୋମାର ପ୍ରତି ଆମି ଏହି (ଜ୍ଞାନଗର୍ଭ) ଉପଦେଶ ପୁର୍ବ (କୋର-ଆନ) ଅରତୀର୍ଣ୍ଣ କରିଛୋ, ତୁମି ଯେନ ମାନର ଜାତିଲୈ ଯି ନମାହି ପଠୋରା ହେଛେ ତାକେ ସିହିତକ ସୁମ୍ପଟ୍ଟକୈ ବୁଜାବ ପାରା, ଆକୁ ସିହିତେ ଯେନ ଚିନ୍ତା କରିବ ପାରେ ।

୪୬) ତେଣେ ଯିସକଳେ କୁ-ଅଭିସନ୍ଧି କରେ ସିହିତ ଏହି ବିଷୟେ ନିର୍ଭୟ ହୈ ଆଛେ ନେମେ ଆଲ୍ଲାହି ସିହିତକ ମାଟିତ ପୁତି ବିଲୋପ କରିବ ପାରେ, ନାହିଁବା

إِنَّمَا قَوْلُنَا لِشَيْءٍ إِذَا آتَرْدَهُ أَنْ نَقُولَ لَهُ
كُنْ فَيَكُونُ ﴿١﴾

وَالَّذِينَ هَاجَرُوا فِي اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا
ظُلِمُوا لَنَبْوَئُهُمْ فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً
وَلَا جَرْأُ الْآخِرَةِ أَكْبَرُ لَوْكَانُوا
يَعْلَمُونَ ﴿٢﴾

الَّذِينَ صَبَرُوا وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿٣﴾

وَمَا آتَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ إِلَّا رِجَالًا نُوحِي
إِلَيْهِمْ فَسُئَلُوا أَهْلَ الذِّكْرِ إِنْ كُنْتُمْ
لَا تَعْلَمُونَ ﴿٤﴾

بِالْبَيِّنِاتِ وَالرُّبُرِ وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الذِّكْرَ
لِتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ مَا نَزَّلَ إِلَيْهِمْ وَلَا هُمْ
يَتَكَبَّرُونَ ﴿٥﴾

أَفَأَمِنَ الَّذِينَ مَكَرُوا السَّيِّئَاتِ أَنْ يَخْسِفَ
اللَّهُ بِهِمُ الْأَرْضَ أَوْ يَأْتِيهِمُ العَذَابُ مِنْ

সিহঁতলৈ এনে ঠাইৰ পৰা শাস্তি
আহিব পাৰে যি সিহঁতে অনুমানো
কৰিব নোৱাৰে ।

৪৭) নাইবা ভ্ৰমণ কৰি থাকোতে
সিহঁতক তেওঁ এনে ভাৰে ধৰিব
পাৰে যাৰ ফলত সিহঁত নিৰপায় হৈ
পৰিব ।

৪৮) নাইবা আল্লাই সিহঁতক বিনাশ
কৰিব ধীৰে ধীৰে, নিষ্চয় তোমা-
লোকৰ প্ৰভু অৱশ্যে স্নেহশীল,
অতিশয় দয়ালু ।

৪৯) আল্লাই সৃষ্টি কৰা বস্তুবিলাকৰ
প্ৰতি সিহঁতে দৃষ্টিপাত নকৰে নে যে
সেইবিলাকৰ ছাঁবোৰ সোঁফাল আৰু
বাওঁফালে মাটিত দীঘাল হৈ পৰি
আল্লাহৰ সন্মুখত সাষ্টাঙ্গে প্ৰণিপাত
কৰে ?

৫০) আৰু আকাশ মণ্ডলীৰ সকলো
বস্তুৰে আৰু পৃথিবীৰ সকলো
প্ৰাণীয়ে, আৰু ফিৰিস্তাসকলেও
আল্লাহৰ সন্মুখত সাষ্টাঙ্গে প্ৰণিপাত
কৰে, কিয়নো সেইবিলাকে
কেতিয়াও অহঙ্কাৰ নকৰে ।

(তৃতীয় ছিজদা)

৫১) আৰু তেওঁলোকৰ উদ্দেৱ
তেওঁলোকৰ যিজন প্ৰভু বিৰাজমান
তেওঁলৈ তেওঁলোকে ভয় কৰি
থাকে ; আৰু তেওঁলোকক যি
আদেশ দিয়া হয় তাকে তেওঁলোকে
পালন কৰে ।

৫২) আৰু আল্লাই এই আদেশ দিছে
তোমালোকে দুজনকৈ উপাস্য গ্ৰহণ
নকৰিবা ; তেওঁৰেই অকল একমাত্ৰ
উপাস্য, এতেকে তোমালোকে
মোলৈ ভয় ৰাখিবা ।

حَيْثُ لَا يَشْعُرُونَ ﴿١﴾

أُو يَا حُذَّهُمْ فِي تَقْلِبِهِمْ فَمَا هُمْ
بِمُعْجِزٍ ﴿٢﴾

أُو يَا حُذَّهُمْ عَلَى تَخْوِفٍ طَفَانَ رَبَّكُمْ
لَرْءُوفٌ رَّحِيمٌ ﴿٣﴾

أَوَلَمْ يَرُوا إِلَى مَا خَلَقَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ
يَتَفَيَّأُ أَظِلَّهُ عَنِ الْيَمِينِ وَالشَّمَائِلِ سُجَّدًا
لِلَّهِ وَهُمْ دَخْرُونَ ﴿٤﴾

وَلِلَّهِ يَسْجُدُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي
الْأَرْضِ مِنْ دَآبَّةٍ وَالْمَلِكَةُ وَهُمْ
لَا يَسْتَكْبِرُونَ ﴿٥﴾

يَحَافُونَ رَبَّهُمْ مِنْ فَوْقِهِمْ وَيَقْعُلُونَ
مَا يُؤْمِنُونَ ﴿٦﴾

وَقَالَ اللَّهُ لَا تَتَحْذِدُو إِلَهَيْنِ اثْنَيْنِ إِنَّمَا
هُوَ إِلَهٌ وَّاَحَدٌ فَإِيَّاهُ فَارْهَبُونِ ﴿٧﴾

৫৩) আৰু আকাশমণ্ডলী আৰু
পৃথিবীত যি আছে সকলো
তেওঁৰেই ; আৰু অবিৰাম ধৰ্ম-
উপাসনাৰ যোগ্য তেওঁৰেই ; সুতৰাং
আল্লাহৰ বাহিৰে আনক ভয়
নকৰিবা ।

৫৪) অথচ তোমালোকে যি
অনুগ্রহৰ ভাগ পাইছা সকলো
আহিছে আল্লাহৰ পৰা ; আৰু
যেতিয়া কষ্টই তোমালোকক স্পৰ্শ
কৰে তেতিয়া তোমালোকে বিননি
কৰা আল্লাহৰেই আগত ।

৫৫) পিছত যেতিয়া সেই কষ্ট
তোমালোকৰ পৰা তেওঁ আঁতৰ কৰে
তেতিয়া তোমালোকৰ মাজৰেই
এদলে নিজ প্ৰভুৰ সমানে আন
উপাস্য পাতি লয় ।

৫৬) তাৰ ফলত সিহঁতক আমি যি
দান কৰিছোঁ তাৰে (এভাগ) সিহঁত
অশলাগী হয় । গতিকে তোমালোকে
(ক্ষন্তেকীয়া সুখ) উপভোগ কৰি
থাকা ; কিন্তু অদূৰ ভৱিষ্যতে (প্ৰকৃত
কথা) জানিব পাৰিবা ।

৫৭) আৰু সিহঁতক আমি যি সম্বল
দান কৰিছোঁ তাৰে (এভাগ) সিহঁতে
সেই উপাস্যবিলাকৰ নিমিত্তে
নিদিষ্ট কৰে, যিবিলাকৰ সম্বন্ধে
সিহঁতৰ একো জ্ঞান নাই । আল্লাহৰ
শপত, তোমালোকে যি মিছা
সাজিছিলা সেই সম্বন্ধে তোমা-
লোকক অৱশ্যে প্ৰশং কৰা হ'ব ।

৫৮) আৰু সিহঁতে স্থিৰ কৰিছে
আল্লাহৰ কন্যা সকল আছে বুলি;
(এনে হ'ব পাৰে নে ?) তেওঁ পৰম
পৱিত্ৰ ; অথচ নিজৰ নিমিত্তে সিহঁতে
যি বাঞ্ছা কৰে তাকেই (স্থিৰ কৰে) ।

وَلَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَهُ الدِّينُ
وَاصِبًا طَ أَفَغَيْرَ اللَّهِ تَتَّقُونَ ⑤

وَمَا بِكُمْ مِنْ نِعْمَةٍ فِيمَنَ اللَّهُ شُئْمَ إِذَا
مَسَكُمُ الصَّرْفَ فِإِلَيْهِ تَجْهَرُونَ ⑥

شَرٌّ إِذَا كَشَفَ الظُّرُفَ عَنْكُمْ إِذَا فَرِيقٌ
مِنْكُمْ بِرَبِّهِمْ يُشْرِكُونَ ⑦

لِيَكُفِرُوا بِمَا أَتَيْهُمْ طَ فَتَمَّتُوا
فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ⑧

وَيَجْعَلُونَ لِمَا لَا يَعْلَمُونَ نَصِيبًا مِمَّا
رَزَقْنَاهُمْ طَ تَالِلِهِ لَتَسْأَلُنَّ عَمَّا كُنْتُمْ
تَفْتَرُونَ ⑨

وَيَجْعَلُونَ لِلَّهِ الْبَنْتِ سُبْحَنَهُ وَلَهُمْ مَا
يَشَاءُونَ ⑩

৫৯) আৰু সিহঁতৰ কোনো এজনক ঘদি কন্যা (জন্ম) হোৱাৰ শুভ - সংবাদ জ্ঞাপন কৰা হয় সেইজনৰ মুখ ক'লা পৰে আৰু সি শোকাতুৰ হয়।

৬০) যি বিষয়ে সেইজনক সংবাদ দিয়া হয় তাকে অমঙ্গল বুলি ভাবি সি নিজৰ লোকৰ পৰা মুখ লুকাই ফুৰে; (আৰু তাৰ এয়ে চিন্তা) নিজে অপমান সহ্য কৰি সেই কেচুৱা কণ্যাক জীয়াই ৰাখিব নে তাইক মাটিত (গাত খান্দি) পুতি ৰাখিব। চোৱাঁ সিহঁতে যি মীমাংসা কৰিছে সেয়া কি নিকৃষ্ট।

৬১) যিসকলে পৰলোকত বিশ্বাস নকৰে সিহঁতৰ কাৰণে আছে নিকৃষ্ট অমঙ্গলৰ উপমা; আৰু আল্লাহৰ উপমা হৈছে উচ্চতম; আৰু তেওঁৰেই ক্ষমতাশালী, শ্ৰেষ্ঠজ্ঞানী।

৬২) আৰু মানৱজাতিক সিহঁতে অন্যায় কৰাৰ লগে লগে আল্লাই (শাস্তিৰ যোগ্য বুলি) ধৰা হ'লে, কোনোপাণীক তেওঁ পৃথিৰীত জীয়াই নেৰিলেহেঁতেন; কিন্তু সিহঁতক তেওঁ নিৰ্দিষ্ট কাললৈ অৱসৰ দিয়ে; পিছত যেতিয়া সিহঁতলৈ সেই নিৰ্কপিত সময় পায়হি, সিহঁতে তাক এক মুহূৰ্ত পিছলৈ নিব নোৱাৰে আৰু আগলৈও আনিব নোৱাৰে।

৬৩) আৰু সিহঁতে যি (নিজৰ নিমিত্তে) ভাল নাপায় তাকে আল্লাহৰ নিমিত্তে স্থিৰ কৰে আৰু সিহঁতে জিভাৰে মিছাকৈ এই দাবী কৰে, সকলো মঙ্গলৰ গৰাকী সিহঁতেই। সিহঁতৰ নিমিত্তে থাকিব নৰকৰ অংশি আৰু তালৈ সিহঁতক

وَإِذَا بَشَّرَ أَحَدُهُمْ بِالْأُنْيَىٰ ظَلَّ وَجْهُهُ
مُسْوَدًا وَهُوَ كَظِيمٌ ⑤

يَتَوَارِى مِنَ الْقَوْمِ مِنْ سُوءِ مَا بُشِّرَ بِهِ
آيُمْسِكُهُ عَلَىٰ هُوْنٍ أَمْ يَدْسُهُ فِي
الثُّرَابِ طَالَّا سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ⑥

لِلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ مَثُلُ
السَّوْءِ وَلِلَّهِ الْمَثُلُ الْأَعْلَىٰ طَ وَهُوَ
الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ⑦
وَلَوْ يُؤْمِنُوا بِإِخْدَالِ اللَّهِ النَّاسَ بِنُطْلُمِهِمْ مَا
تَرَكُ عَيْهَا مِنْ دَآبَّةٍ وَلِكُنْ يُؤْخِرُهُمْ
إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمٍّ ۝ فَإِذَا جَاءَ أَجَلُهُمْ لَا
يَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ ⑧

وَيَجْعَلُونَ لِلَّهِ مَا يَكْرَهُونَ وَتَصْفُ
السِّنَّتُهُمُ الْكَذِبُ أَنَّ لَهُمُ الْحُسْنَىٰ طَ لَا

জَرَمَ أَنَّ لَهُمُ النَّارَ وَأَنَّهُمْ مُفْرَطُونَ ⑯
আগবাটি যাব দিয়া হ'ব , ই^ন অনিবার্য ।

৬৪) আল্লাহর শপত, স্বৰূপতে তোমার পূর্বেও বিভিন্ন জাতিৰ ওচৰলৈ আমি ৰচুলসকলক প্ৰেৰণ কৰিছিলো; কিন্তু চয়তানে, সিহঁতৰ কাৰ্য্যাৱলী সিহঁতৰ চকুত শোভনীয় কৰি দেখুৱাইছিল; এতেকে আজিও সিয়ে সিহঁতৰ বস্তু; আৰু সিহঁতৰ নিমিত্তে প্ৰস্তুত আছে যন্ত্ৰণাদায়ক শাস্তি ।

৬৫) আৰু তোমার প্ৰতি এই ধৰ্মগ্রান্থ আমি কেৱল এই অৰ্থে অৱৰ্তীণ কৰিছোঁ, যাতে যি বিষয়ে সিহঁতে পৰিস্পৰ বিৰোধ কৰিছিল সেই বিষয়ে (সকলো কথা) তুমি সিহঁতৰ আগত ফটফটীয়াকৈ বৰ্ণনা কৰিব পাৰা, আৰু যাতে যি সকলে বিশ্বাস কৰে সেইসকলৰ নিমিত্তে এই গ্ৰন্থ হ'ব পাৰে পথ - প্ৰদৰ্শন আৰু কৰণা স্বৰূপ ।

৬৬) আৰু আল্লাহই মেঘৰ পৰা বৰষুণ নমায়, আৰু তাৰ দ্বাৰা পৃথিবীক তাৰ মৃত্যুৰ পাছত নতুন জীৱন দান কৰে; নিশ্চয় সেই লোকসকলৰ নিমিত্তে ইয়াত আছে নিৰ্দশন, যিসকলে মন দি (উপদেশ) শুনে ।

৬৭) আৰু বাস্তৰতে পোহনীয়া জন্মবোৰৰ মাজত তোমালোকৰ নিমিত্তে নিশ্চয় আছে শিকনি । সিহঁতৰ পেটৰ ভিতৰত যি মল আৰু ৰক্ত থাকে তাৰ মাজৰে পৰা এনে বিশুদ্ধ গাথীৰ উৎপাদন কৰি তোমালোকক আমি পিবলৈ দিও যি পান কৰোঁতা সকলৰ নিমিত্তে তৃষ্ণিজনক ।

تَاللَّهُ لَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَيْنَا أُمَّةً مِّنْ قَبْلِكَ
فَرَيَّبَنَ لَهُمُ الشَّيْطَنُ أَعْمَالَهُمْ فَهُوَ
وَلِيَّهُمُ الْيَوْمَ وَلِهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ⑦

وَمَا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ إِلَّا لِتَبَيَّنَ لَهُمْ
الَّذِي اخْتَلَفُوا فِيهِ ۝ وَهُدًى وَرَحْمَةً
لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُونَ ⑧

وَاللَّهُ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَا يَعْلَمُ
الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا ۝ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ
لِّقَوْمٍ يَسْمَعُونَ ⑨

وَإِنَّ لَكُمْ فِي الْأَنْعَامِ لِعِبْرَةٍ نَسِيقُكُمْ
مِّمَّا فِي بُطُونِهِ مِنْ بَيْنِ فَرْثٍ وَدَمٍ
لَّبَنًا خَالِصًا سَائِغًا لِلشَّرِبِينَ ⑩

৬৮) আৰু আছে বহু খেজুৰ গচ্ছৰ
ফল আৰু আঙুৰ; তাৰে
তোমালোকে পিবলৈ ৰাগীয়াল বস
আৰু নানা প্ৰকাৰ ঝচিকৰ খাদ্য
প্ৰস্তুত কৰা; নিশ্চয় বুদ্ধিমত্ত লোকৰ
নিমিত্তে ইয়াৰ মাজত আছে
নিৰ্দৰ্শন।

৬৯) আৰু তোমাৰ প্ৰভুয়ে ঘো-
মাখিক অনুভূতি দান কৰি কলে,
পৰ্বত সমূহৰ মাজত, আৰু গচ-
গচনিৰ মাজত, আৰু মানুহে সজা
ওখ ঠাইৰ চিলিঙ্গাত তুমি নিজৰ
মধুকোষবিলাক প্ৰস্তুত কৰা।

৭০) আৰু সকলো প্ৰকাৰফল-ফুলৰ
বস খাই ফুৰা আৰু তোমাৰ প্ৰভুৱে
দেখুওৱা বাটবোৰেদি বিনীত ভাৰে
উৰিগৈ থাকা। সিহঁতৰ পেটৰ পৰা
পিবলৈ নানা বৰণৰ মধু-বস ওলায়;
তাৰে মাজত মানৱৰ (বহু ৰোগৰ)
আৰোগ্য আছে। নিশ্চয়, চিন্তাশীল
লোকৰ নিমিত্তে ইয়াত আছে
নিৰ্দৰ্শন।

৭১) আৰু তোমালোকক আল্লাহই
সৃষ্টি কৰিছে, পিছত তেওঁৰেই
তোমালোকৰ মৃত্যু ঘটায়; আৰু
তোমালোকৰ মাজৰে কিছুমানক
জীৱনৰ অধম অৱস্থা পাবলৈ দিয়ে;
তেতিয়া সিহঁতে জ্ঞান লাভৰ
পাছতো একোকে নজনা হয়;
আল্লাহ নিশ্চয় সৰ্বজ্ঞাতা,
সৰ্বশক্তিমান।

৭২) আৰু (পার্থিৰ) সম্বল সম্বলক্ষে
আল্লাহই তোমালোকৰ কিছুমানক
আন কিছুমানৰ ওপৰত শ্ৰেষ্ঠতাদান
কৰিছে; কিন্তু যিসকলক শ্ৰেষ্ঠতাদান

وَمِنْ شَمَرَتِ النَّجِيلِ وَالْأَعْنَابِ
تَتَخْذِدُونَ مِنْهُ سَكَرًا وَرِزْقًا حَسَنًاٌ إِنَّ فِي
ذَلِكَ لَا يَةً لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿١٨﴾

وَأَوْحَى رَبُّكَ إِلَى النَّحْلِ أَنِّي تَخْذِي مِنَ
الْجِبَالِ بُيُوتًاٌ وَ مِنَ الشَّجَرِ وَ مِمَّا
يَعْشُونَ ﴿١٩﴾

ثُمَّ كُلُّ مِنْ كُلِّ الشَّمَرَاتِ فَآسِلُكِيْ سُبْلَ
رَبِّكِ ذُلَّلَاطِ يَخْرُجُ مِنْ بُطُونِهَا
شَرَابٌ مُخْتَلِفٌ الْوَانُهُ فِيهِ شَفَاءٌ لِلنَّاسِ
إِنَّ فِي ذَلِكَ لَا يَةً لِّقَوْمٍ يَسْكُرُونَ ﴿٢٠﴾

وَاللَّهُ خَقَّكُمْ ثُمَّ يَوْفِكُمْ وَمِنْكُمْ
مَنْ يُرَدُّ إِلَى آرْذِ الْعُمُرِ لِكَيْ لَا يَعْلَمَ
بَعْدَ عِلْمٍ شَيْئًا إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ قَدِيرٌ ﴿٢١﴾

وَاللَّهُ فَضَّلَ بَعْضَكُمْ عَلَى بَعْضٍ فِي

কৰা হৈছে সেইসকলে সিহঁতৰ সেঁ-হাতৰ অধীন সকলক নিজ সম্বলৰ ভাগ নিদিয়ে, জানোচা সিহঁত সম্বলত সিহঁতৰ সমান হৈ পৰে। এনে অৱস্থাতে সিহঁতে আল্লাহৰ অনুগ্ৰহ অস্মীকাৰ কৰিব ধৰিছে নে ?

৭৩) আৰু তোমালোকৰ নিমিত্তে তোমালোকৰ মাজৰে পৰা সঙ্গীনী সকলক সৃষ্টি কৰিছে; আৰু তোমালোকৰ সঙ্গীসকলৰ পৰা তোমালোকৰ নিমিত্তে পুত্ৰসন্তান আৰু নাতি সন্তান আদি সৃষ্টি কৰিছে, আৰু তোমালোকক নানা বিধ বিশুদ্ধ বস্তু জীৱিকা ৰূপে দান কৰিছে; তেন্তে এতিয়াও সিহঁতে অসাৰ বস্তুত বিশ্বাস কৰিব নে, আৰু (সাৰ বস্তু) আল্লাহৰ অনুগ্ৰহত অস্মীকাৰ কৰিব নে ?

৭৪) আৰু সিহঁতে আল্লাহক এবি সেইবিলাকৰ পূজা কৰে যিবিলাকৰ সিহঁতক আকাশমণ্ডলী আৰু পৃথিবীৰ পৰা জীৱিকা প্ৰদান কৰিবৰ কোনো অধিকাৰ নাই; আৰু সিহঁতৰ এনে ক্ষমতাও নাই।

৭৫) গতিকে তোমালোকে আল্লাহৰ সদৃশ কোনো উপমা নাসাজিবা; নিশ্চয়, আল্লাই (সকলো) জানে কিন্তু তোমালোকে নাজানা।

৭৬) আল্লাই উপমা দিছে পৰৰ অধীন এনে এজন দাসৰ যাব কোনো বিষয়ে ক্ষমতা নাই, আৰু এনেজন (স্বাধীন) পুৰুষৰ যাক আমি, নিজ ফালৰ পৰা উত্তম সম্বল জীৱিকা ৰূপে দান কৰিছোঁ; পিছত তাৰে

الرِّزْقِ ۝ فَمَا الَّذِينَ فُضِّلُوا بِرَآدِيٍّ
رِزْقِهِمْ عَلَىٰ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ فَهُمْ
فِيهِ سَوَاءٌ ۝ أَفَيْنِعْمَةُ اللَّهِ يَجْحَدُونَ ۝

وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمْ مِّنْ أَنفُسِكُمْ أَرْوَاجًا
وَجَعَلَ لَكُمْ مِّنْ أَرْوَاجِكُمْ بَنِيَّنَ وَحَفَدَةً
وَرَزَقَكُمْ مِّنَ الطَّيِّبَاتِ ۝ أَفِإِلَّا طِلِّ
يُؤْمِنُونَ وَبِنِعْمَةِ اللَّهِ هُمْ يَكُفُّرُونَ ۝

وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُوْنِ اللَّهِ مَا لَا يَمْلِكُ
لَهُمْ رِزْقًا مِّنَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ شَيئًا
وَلَا يَسْتَطِيعُونَ ۝

فَلَا تَنْصِرْ بُو إِلَهٰ الْأَمْشَالَ ۝ إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ
وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ۝

صَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا عَبْدًا مَمْلُوكًا لَا يُقْدِرُ
عَلَىٰ شَيْءٍ ۝ وَمَنْ رَزَقْنَاهُ مِنَا رِزْقًا حَسَنًا
فَهُوَ يُفْقِدُ مِنْهُ سِرًا ۝ وَ جَهْرًا ۝ هَلْ

পৰা সেইজনে ব্যয় কৰে, গোপনে
আৰু প্ৰকাশ; ইজন সিজনৰ তুল্য
হ'ব পাৰে নে ? সকলো প্ৰশংসাৰ
যোগ্য কেৱল মাত্ৰ আল্লাহ ; কিন্তু
সিহঁতৰ সৰহ ভাগেই নাজানে ।

৭৭) আৰু আল্লাহই উপমা দিছে
এনে দুজন মানুহৰ, যাৰ এজন হৈছে
বোৰা; তাৰ কোনো বিষয়ে ক্ষমতা
নাই, বৰং সি নিজ প্ৰভুৰ ওপৰত
নিজেই বোজা মাত্ৰ; তেওঁ তাক
যিফালে পঠিয়ায় সেই ফালৰ পৰা সি
মঙ্গল লৈনাহে; এনেজন সেই জনৰ
সমান হ'ব পাৰেনে যিজনে ন্যায়
পৰায়ণতাৰ আদেশ দিয়ে আৰু
তেওঁৰ স্থিতি সজ বাটত ?

৭৮) আৰু আকাশমণ্ডলী আৰু
পৃথিবীৰ বহস্যৰ জ্ঞান আল্লাহৰেই ;
আৰু নিৰ্দিষ্ট সময়ৰ ঘটনা চকুৰ
পচাৰতেই ঘটিব, নাইবা ই
তাতোকৈ দ্রুত; নিশ্চয় সকলো বস্তুৰ
ওপৰত আছে আল্লাহৰ মহান
ক্ষমতা ।

৭৯) আৰু আল্লাহই তোমালোকক
নিজ মাত্ৰ-গৰ্ভসমূহৰ পৰা উলিয়ালে
; (তেতিয়া) তোমালোকে একোকে
জনা নাছিলা; আৰু তেওঁ
তোমালোকক প্ৰদান কৰিলে শ্ৰণ
শক্তি আৰু দৃষ্টিশক্তি আৰু অন্তৰৰ
বোধশক্তি, যাতে তোমালোকে
তেওঁৰ শলাগ লোৱা ।

৮০) বায়ুমণ্ডলৰ মাজত চৰাইবোৰে
(আল্লাহৰ বিধানৰ) বশৰত্তী হৈ
উৰি থকা সিহঁতে নেদেখে নে ?
সেইবিলাকক আল্লাহ বিনে কোনেও
(আকাশত) ধাৰণ কৰিব নোৱাৰে ।

يَسْتَوْنَ طَ الْحَمْدُ لِلَّهِ بِلْ أَكْثَرُهُمْ
لَا يَعْلَمُونَ
◎

وَصَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا رَجْلَيْنِ أَحَدُهُمَا
أَبْكَمْ لَا يَقْدِرُ عَلَى شَيْءٍ وَهُوَ كُلُّ عَلَى
مَوْلَاهُ لَا إِيمَانًا يُوجِّهُهُ لَا يَأْتِ بِخَيْرٍ
هَلْ يَسْتَوِيْ هُوَ لَوْ مَنْ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ
وَهُوَ عَلَى صَرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ
غ

وَإِلَهٌ غَيْبُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ طَ وَمَا
أَمْرُ السَّاعَةِ إِلَّا كَلْمَحُ الْبَصَرِ أَوْ هُوَ
أَقْرَبٌ طَ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ
◎

وَاللَّهُ أَخْرَجَكُمْ مِنْ بُطُونِ أَمَمِ تِكْمِ
لَا تَعْلَمُونَ شَيْئًا وَ جَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ
وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْيَدَةَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ
◎

أَلَمْ يَرَوْ إِلَى الطَّيْرِ مُسَخَّرٍ فِي جَوِّ
السَّمَاءِ طَ مَا يَمْسِكُهُنَّ إِلَّا اللَّهُ طَ إِنَّ فِي

অরশ্যে বিশ্বাসীসকলৰ নিমিত্তে
ইয়াৰ মাজত আছে বহু নিৰ্দৰ্শন।

৮১) আৰু আল্লাহই তোমালোকক
শাস্তিৰে বাস কৰিবলৈ ঘৰবিলাক
দিছে, আৰু (ইয়াৰ উপৰি) তোমালোকৰ নিমিত্তে তাবুবিলাক
পশুৰ ছালৰে সাজিছে; সেইবিলাক
পাতল দেখি ভ্রমণ কৰিবৰ সময়ত
আৰু বাহৰ পাতিবৰ কালত
(সহজে) বহন কৰিব পাৰা; আৰু
সেইবিলাকৰ উণ আৰু সেইবিলাকৰ
নৰম নোম, আৰু সেইবিলাকৰ
কেশৰ দ্বাৰা, তোমালোকে কিছুকাল
উপভোগ কৰিবলৈ (তেওঁ প্ৰস্তুত
কৰিছে) বহু (আৱশ্যকীয়) বস্তু আৰু
সম্বল।

৮২) আৰু আল্লাহই যি বস্তুকেই
সৃষ্টি কৰিছে তেওঁ তাৰে পৰা
তোমালোকক দিছে ছাঁ; আৰু
পৰ্বতসমূহৰ মাজত তোমালোকে
আশ্রয় লবৰ কাৰণে বহু (উপযুক্ত)
ঠাই নিৰ্ণয় কৰি দিছে; আৰু তাপৰ
পৰা ৰক্ষা পাবলৈ তোমালোকক
তেওঁ সাজ দিছে, আৰু ৰণত শৰীৰ
ৰক্ষা কৰিবলৈ বমবিলাক। এইদৰে
তেওঁ নিজ অনুগ্ৰহ তোমালোকৰ
প্ৰতি সম্পূৰ্ণ কৰে, যাতে তোমা-
লোকে তেওঁৰ বাধ্য হোৱা।

৮৩) (এনে অনুগ্ৰহ) পাছতো যদি
সিহঁতে বিমুখ হয় তেন্তে (জানিবা)
তোমাৰ দায়িত্ব স্পষ্ট কৰপে সংবাদ
উৎপন্ন কৰা মাথোন।

৮৪) সিহঁতে আল্লাহৰ অনুগ্ৰহ বুজি
পায়, অথচ তাৰ অমান্য কৰে, আৰু
সিহঁতৰ সৰহ ভাগেই অবিশ্বাসী।

ذِلِّكَ لَا يَلِيهِ لَقَوْمٌ يُؤْمِنُونَ^{১৩}

وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُم مِّنْ بُيُوتِكُمْ سَكَنًا
وَجَعَلَ لَكُم مِّنْ جُلُودِ الْأَنْعَامِ بُيُوتًا
تُسْتَخْفَفُونَهَا يَوْمَ طَعْنَكُمْ وَيَوْمَ
إِقَامَتِكُمْ وَمِنْ أَصْوَافِهَا وَأُبَارِهَا
وَأَشْعَارِهَا آثَاثًا وَمَتَاعًا إِلَى حِينِ^{১৪}

وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُم مِّمَّا خَلَقَ ظِلَّلًا وَجَعَلَ
لَكُم مِّنَ الْجِبَالِ أَكْنَانًا وَجَعَلَ لَكُمْ
سَرَابِيلَ تَقِيْكُمُ الْحَرَّ وَسَرَابِيلَ
تَقِيْكُمْ بَاسَكُمْ كَذِلِّكَ يُتَمَّ نِعْمَتَهُ
عَلَيْكُمْ لَعَلَّكُمْ تُسْلِمُونَ^{১৫}

فَإِنْ تَوَلُّوا فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلَغُ الْمُبِينُ^{১৬}

يَعْرِفُونَ نِعْمَتَ اللَّهِ شَهَدُ يُنْكِرُونَهَا
وَأَكْثَرُهُمُ الْكَفَرُونَ^{১৭}

৮৫) আৰু সেই দিনা প্ৰত্যেক সম্প্ৰদায়ৰ পৰা আমি একোজন সাক্ষী উৎখাপন কৰিম; তেতিয়া অবিশ্বাসীসকলক (ওজৰ আপন্তি কৰিবলৈ অনুমতি দিয়া নহ'ব, আৰু সিহঁতক অনুতাপ কৰিবলৈয়ো সুযোগ দিয়া নহ'ব।

৮৬) আৰু তেতিয়া অন্যায়কাৰী সকলে শাস্তি দেখা পাৰ, আৰু সেই শাস্তি সিহঁতৰ কাৰণে লঘু কৰা নহ'ব, আৰু সিহঁতক অৱসৰো দিয়া নহ'ব।

৮৭) আৰু যিবিলাকক সিহঁতে আল্লাহৰ সমানে উপাস্য পাতিছিল সেইবিলাকক সিহঁতে দেখা পাই ক'ব, হে মোৰ প্ৰভু, তোমাক এৰি যিবিলাকক তোমাৰ অংশী পাতি লৈ আমি আহ্বান কৰিছিলোঁ সেই বিলাক ইহঁতেই; তেতিয়া সিহঁতে সিহঁতক ওলটাই এই প্ৰতৃতৰ দিব, অথাৎ তোমালোকে নিশ্চয় মিছলীয়া।

৮৮) আৰু সেই দিনা সিহঁতে আল্লাহৰ সন্মুখত বাধ্যতা স্বীকাৰ কৰি মূৰ দোৱাৰ, আৰু সিহঁতে যি মিছা সাজিছিল সিহঁতৰ পৰা সমূলি আদৃশ্য হ'ব।

৮৯) যিসকলে অবিশ্বাস কৰিছে আৰু আল্লাহৰ পথৰ পৰা (মানুহক) প্ৰতিৰোধ কৰিছে সিহঁতৰ প্ৰতিআমি বৃদ্ধি কৰিম শাস্তিৰ ওপৰত শাস্তি, কিয়নো সিহঁতে (নিজ অন্যায় আচৰণৰ দ্বাৰা) অশাস্তিৰ সৃষ্টি কৰিছিল।

وَيَوْمَ نَبْعَثُ مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا لَّهُ
يُؤْذَنُ لِلَّذِينَ كَفَرُوا وَلَا هُمْ
يُسْتَعْبَدُونَ ^{৮৫}

وَإِذَا رَأَى الَّذِينَ ظَلَمُوا الْعَذَابَ فَلَا يَخْفَفُ
عَنْهُمْ وَلَا هُمْ يُنْظَرُونَ ^{৮৬}

وَإِذَا رَأَى الَّذِينَ أَشْرَكُوا أَشْرَكَاهُمْ قَالُوا
رَبَّنَا هُوَ لَأَءْشَرَكَاهُنَا الَّذِينَ كُنَّا نَدْعُوا
مِنْ دُونِنَا فَأَلْقَوْا إِلَيْهِمُ الْقُوْلَ إِنَّكُمْ
لَكُنْدِبُونَ ^{৮৭}

وَالْقَوْا إِلَى اللَّهِ يَوْمَئِنِ السَّلَامَ وَضَلَّ
عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ^{৮৮}

الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ
زِدْنَهُمْ عَذَابًا فَوْقَ الْعَذَابِ بِمَا كَانُوا
يُفْسِدُونَ ^{৮৯}

৯০) আৰু এনে এদিন আহিব যেতিয়া প্রত্যেক সম্প্রদায়ৰ মাজত সিহঁতৰ বিৰুদ্ধে সিহঁতৰ মাজতৰে পৰা একোজন (নবীক) সাক্ষী ৰাপে উখাপন কৰিম, আৰু (হে বচুল) তেনে অবিশ্বাসীসকলৰ বিপক্ষে তোমাকো সাক্ষীৰাপে উপস্থিত কৰিম; আৰু (এই হেতু) তোমাৰ প্ৰতি আমি এই ধৰ্মগ্রন্থখন অৱৰ্তীণ কৰিছো; ইয়াৰ মাজত আছে (ধৰ্ম সম্বন্ধে) সকলো বিষয়ৰ সুস্পষ্ট বিৱৰণ, আৰু আভ্যন্তৰ কৰোঁতা সকলৰ নিমিত্তে পথ-প্ৰদৰ্শন আৰু কৰুণা, আৰু শুভ-সংবাদ।

৯১) নিশ্চয় আল্লাহই ন্যায় কাৰ্য্য আৰু হিত সাধন আৰু আভ্যন্তৰ স্বজনক দান কৰিবলৈ আদেশ দিছে, আৰু নিগতি কাৰ্য্য আৰু দুৱাচাৰ আৰু বিদ্রোহাচৰণ কৰিবলৈ নিষেধ কৰিছে; তেওঁ তোমালোকক ইয়াকে উপদেশ দিছে, তোমালোকে যেন সেই উপদেশ গ্ৰহণ কৰা।

৯২) আৰু যেতিয়া আল্লাহৰ সৈতে চুক্তি আবদ্ধ হোৱা তোমালোকে সেই চুক্তি পূৰ্ণ কৰিবা আৰু শপত সমৰ্থন হৈ যোৱাৰ পাছত তাক ভঙ্গ নকৰিবা, কিয়নো স্বৰূপতে তোমালোকে আল্লাহক (সেই শপতৰ) বক্ষক মানি লৈছিলা; তোমালোকে যি কাৰ্য্যকে কৰা নিশ্চয় আল্লাহ তাক জানে।

৯৩) আৰু তোমালোকে এনে তিৰোতাজনীৰ নিচিনা নহৰা যি নিজে কটা সৃতাক শকত হোৱাৰ পাছত ছিঙি ছিন-ভিন কৰি পেলায়; এটা দল আন এটা দলতকৈ বেছি প্ৰৱল হৈ পৰিছে এই কাৰণে তোমালোকে

وَيَوْمَ بَعْثٌ فِي كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا عَلَيْهِمْ مِّنْ
أَنفُسِهِمْ وَجِئْنَا بِكَ شَهِيدًا عَلَى هُولَاءِ
وَنَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ تِبْيَانًا لِكُلِّ شَيْءٍ
وَهُدًى وَرَحْمَةً وَبُشْرَى لِلْمُسْلِمِينَ ۝

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ
ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَا عَنِ الْفَحْشَاءِ
وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ ۖ يَعْظُمُ لَعَلَّكُمْ
تَذَكَّرُونَ ①

وَأَوْفُوا بِعَهْدِ اللَّهِ إِذَا عَاهَدْتُمْ وَلَا تَنْقُضُوا
الْأَيْمَانَ بَعْدَ تَوْكِيدِهَا وَقَدْ جَعَلْتُمُ اللَّهَ
عَلَيْكُمْ كَفِيلًا ۖ إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا
تَفْعَلُونَ ②

وَلَا تَكُونُوا كَآتِيٍ نَقْصَطْ غَرْلَهَا مِنْ
بَعْدِ قُوَّةٍ أَنْ كَاثَاطَ تَتَخَذُونَ أَيْمَانَكُمْ

নিজের শপতক ইজনে সিজনক প্রতারণা করিবের অর্থে উপায়স্বরূপ স্থির করিছা; ইয়ার দ্বারা আল্লাহই তোমালোকক পৰীক্ষা করিছে মাথোন; আৰু যি বিষয়ে তোমালোকে (ইহজীরনত) বিৰোধ কৰিছা, পুনৰুখানৰ দিনা তেওঁ নিশ্চয় তাকে জল্জল্ কৰি দেখুৱাব।

৯৪) আৰু আল্লাহই ইচ্ছা কৰা হলে তোমালোকৰ সকলোকে নিশ্চয় একোটি সম্প্রদায়ত পৰিণত কৰিলেহেঁতেন; কিন্তু (প্রকৃততে) তেওঁযাকে ইচ্ছা তাকে পথভ্রষ্ট হ'ব লৈ দিয়ে আৰু যাকে ইচ্ছা তাকে সৃপথে লৈ যায়; আৰু তোমালোকে যি কাৰ্য্যকে কৰা সেই সম্বন্ধে নিশ্চয় তোমালোকক প্ৰশ্ন কৰা হ'ব।

৯৫) আৰু তোমালোকে ইজনে সিজনক প্রতারণা করিবের অর্থে নিজের শপতক উপায়স্বরূপ স্থির নকৰিবা; তেনে কৰিলে (তোমালোকৰ) ভৱি দৃঢ়ৰূপে স্থাপিত হোৱাৰ পাছত পিছল খাৰ; আৰু (মানুহক) আল্লাহৰ পথৰ পৰা যে প্ৰতিৰোধ কৰিছিলা তাৰ বাবে দুগতিৰ সোৱাদ ল'ব লাগিব, আৰু (পৰকালত) তোমালোকৰ নিমিত্তে থাকিব ডাঙৰ শান্তি।

৯৬) আৰু আল্লাহৰ সৈতে চুক্তিৰ সলনি সামান্য মূল্য গ্ৰহণ নকৰিবা; এয়ে প্ৰকৃত কথা, আল্লাহৰ কাষত যি (প্ৰতিদান) আছে সি তোমালোকৰ নিমিত্তে অধিক মঙ্গলময়, যদিহে তোমালোকৰ জ্ঞান থাকে।

دَخَلَّا يَنْكُمْ أَنْ تَكُونَ أُمَّةٌ هِيَ أُرْبِي
مِنْ أُمَّةٍ طَ اِنَّمَا يَبْلُوُكُمُ اللَّهُ بِهِ وَلَيُبَيِّنَ
لَكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ مَا كُنْتُمْ فِيهِ
تَخْلِفُونَ ⑩

وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً
وَلَكِنْ يُصْلِي مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ طَ
وَلَتَسْأَلُنَّ عَمَّا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ⑪

وَلَا تَتَحَذَّلُوا إِيمَانَكُمْ دَخَلَّا يَنْكُمْ
فَتَرِكَ قَدَمَ بَعْدَ ثُبُوتِهَا وَتَذَوَّقُوا
الْسُّوءَ بِمَا صَدَّقُتُمْ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ
وَلَكُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ⑫

وَلَا تَشْرِرُوا بِعَهْدِ اللَّهِ ثَمَنًا قَلِيلًا طَ اِنَّمَا
عِنْدَ اللَّهِ هُوَ خَيْرٌ لَكُمْ اَنْ كُنْتُمْ
تَعْلَمُونَ ⑬

৯৭) তোমালোকৰ কাষত যি আছে সি (এদিন) শেষ হৈ যাব, কিন্তু আল্লাহৰ কাষত যি আছে সি চিৰস্থায়ী; আৰু নিশ্চয়, ধৈর্যধাৰণ কৰোঁতা সকলে যি উৎকৃষ্ট কাৰ্য্য কৰিছে তাৰ উচিত প্ৰতিদান আমি তেওঁলোকক দিম।

৯৮) যিয়ে সৎকাৰ্য্য কৰে পুৰুষেই হওক বা নাৰী আৰু বিশ্বাসত যাৰ স্থিতিদৃঢ়, নিশ্চয়; এনেজনক আমি পৱিত্ৰ জীৱন-যাপন কৰিবলৈলে (শক্তি) দিম; আৰু এইসকলে যি উৎকৃষ্ট কাৰ্য্য কৰিছে তাৰ উচিত প্ৰতিদান আমি সেইসকলক নিশ্চয় দিম।

৯৯) আৰু চোৱায়েতিয়া তুমি কোৰ-আন পাঠ কৰিবলৈলে লোৱা, (আগতে) আল্লাহৰ আশ্রয় প্ৰাৰ্থনা কৰিবা নিবাসিত চয়তানৰ পৰা।

১০০) অৱশ্যে তাৰ কোনো ক্ষমতা নচলে সেইসকলৰ ওপৰত, যিসকলে বিশ্বাস স্থাপন কৰে আৰু নিজ প্ৰভুৰ প্ৰতি নিৰ্ভৰ কৰি থাকে।

১০১) তাৰ ক্ষমতা কেৱল সেইসকলৰ ওপৰত চলে যিসকলে তাক নিজৰ বন্ধুৰাপে গ্ৰহণ কৰে, আৰু যিসকলে অইনক আল্লাহৰ সমানে উপাস্য পাতে।

১০২) আৰু আমি যেতিয়া এটা প্ৰত্যাদেশক আন এটা প্ৰত্যাদেশৰে সলনি কৰো আৰু আল্লাহই কি (আৰু কেতিয়া) অৱতীৰ্ণ কৰিব লাগে ভালকৈ জানে, সিহঁতে ক'ব ধৰে, তুমি এজন মিছা সাজোতা মাথোন; অৰ্থাৎ সিহঁতৰ মাজৰ বহুতে (প্ৰকৃত কথা) নাজানে।

مَا عِنْدَكُمْ يُنَفَّدُ وَمَا عِنْدَ اللَّهِ بِأَقْطَعٍ
وَلَنَجْزِيَنَّ الَّذِينَ صَبَرُوا أَجْرَهُمْ
بِإِحْسَانٍ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ⑩٧

مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثٍ وَهُوَ
مُؤْمِنٌ فَلَنُحْيِنَّهُ حَيَاةً طَيِّبَةً ۝ وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ
أَجْرَهُمْ بِإِحْسَانٍ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ⑩٨

فَإِذَا قَرَأْتَ الْقُرْآنَ فَاسْتَعْذُ بِاللَّهِ مِنَ
الشَّيْطَنِ الرَّجِيمِ ۝

إِنَّهُ لَيْسَ لَهُ سُلْطَنٌ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا
وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ۝

إِنَّمَا سُلْطَنَهُ عَلَى الَّذِينَ يَتَوَلَّنَهُ
وَالَّذِينَ هُمْ بِهِ مُشْرِكُونَ ۝

وَإِذَا بَدَّلْنَا آيَةً مَكَانَ آيَةً ۝ وَاللَّهُ أَعْلَمُ
بِمَا يَنْزِلُ قَالُوا إِنَّمَا آتَنَا مُفْتَرٌ بَلْ
أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۝

১০৩) তুমি কোরা, এই কোর-আন তোমার প্রভুর পৰা সত্যৰ সৈতে পৰিত্ব আস্বাই কৃমান্বয়ে অৱতীৰ্ণ কৰিছে, যাতে ই আস্মসম্পর্ন কৰ্বোত্তম সকলৰ নিমিত্তে হ'ব পাৰে পথ-প্ৰদৰ্শন আৰু শুভ-সংবাদ।

১০৪) সিহঁতে যে কয়, এজন মানুহে তেওঁক সঁচাকৈয়ে (গোপনে) শিক্ষা দিয়েছি, আমি স্বকপতে এই বিষয়ে পৰিজ্ঞাত; যাৰ পিনে সিহঁতে অযথা ইঙ্গিত কৰিছে তাৰ ভাষা বিদেশী, কিন্তু এই (কোৰ-আনৰ) ভাষা হৈছে সুস্পষ্ট আৰবী।

১০৫) বাস্তৰতে যিসকলে আল্লাহৰ নিদৰ্শনসমূহত বিশ্বাস নকৰে সিহঁতক আল্লাহই পথ-প্ৰদৰ্শন নকৰে; আৰু সিহঁতে ভোগ কৰিব যন্ত্ৰণাদায়ক শাস্তি।

১০৬) প্ৰকৃত কথা এই যে, সেইসকলেহে মিছা সাজে যিসকলে আল্লাহৰ নিদৰ্শনসমূহত বিশ্বাস নকৰে; আৰু সেইসকলেই মিছলীয়া।

১০৭) যিসকলে (এবাৰ) বিশ্বাস স্থাপন কৰাৰ পাছত পুনৰায় আল্লাহক অবিশ্বাস কৰে, অৱশ্যে এনেজনৰ কথা পৃথক যিজনক (অবিশ্বাসী অৱস্থাত থাকিবলৈ) বাধ্য কৰা হয়, অথচ তেওঁৰ অন্তৰ বিশ্বাসত নিশ্চিন্ত, কিন্তু নিজেই নিজৰ হিয়া অবিশ্বাসৰ নিমিত্তে মুকলি কৰি বাখে, সিহঁতৰ প্ৰতি পৰিব আল্লাহৰ ক্ৰোধ আৰু সিহঁতে ভোগ কৰিব ডাঙৰ শাস্তি।

قُلْ نَزَّلَهُ رُوحُ الْقُدُّسِ مِنْ رَبِّكَ بِالْحَقِّ
لِيَتَبَشَّرَ الَّذِينَ آمَنُوا وَهُدًى وَبُشْرَى
لِلْمُسْلِمِينَ ⑯

وَلَقَدْ نَعْلَمُ أَهْمُمَ يَقُولُونَ إِنَّمَا يَعْلَمُهُ
بَشَّرٌ لِسَانُ الدَّيْنِ يُلْعَدُونَ إِلَيْهِ
أَعْجَمَىٰ وَهَذَا إِلَسَانٌ عَرَبِيٌّ مُبِينٌ ⑰

إِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاِيَّاتِ اللَّهِ
لَا يَهْدِيهِمُ اللَّهُ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ⑯
إِنَّمَا يَفْتَرِي الْكَذِبُ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ
بِاِيَّاتِ اللَّهِ وَأَوْلَئِكُ هُمُ الْكَذِبُونَ ⑰

مَنْ كَفَرَ بِاللَّهِ مِنْ بَعْدِ إِيمَانِهِ إِلَّا مَنْ
أَكْرِهَ وَقَلْبُهُ مُطْمَئِنٌ بِالْإِيمَانِ وَلَكِنْ
مَنْ شَرَحَ بِالْكُفْرِ صَدِرًا فَعَلَيْهِمْ
غَضَبٌ مِنَ اللَّهِ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ⑯

১০৮) ইয়াৰ কাৰণ এই, সিহঁতে পৰলোকতকৈ ইহলোকৰ জীৱনক অধিক ভাল পাইছে; আৰু অবিশ্বাসীসকলক আল্লাহই যে সুপথ প্ৰদৰ্শন নকৰে তাৰো এয়ে কাৰণ।

ذِلِّكَ بِأَنَّهُمْ أَسْتَحْبُوا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا
عَلَى الْآخِرَةِ لَا وَإِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي
الْقَوْمَ الْكُفَّارِ^{১০৮)}

১০৯) সিহঁতৰ অন্তৰসমূহত আৰু সিহঁতৰ কাণত আৰু সিহঁতৰ চকুবোৰত আল্লাহই মোহৰ মাৰিছে; আৰু সিহঁতে হৈছে আওকণীয়া।

أُولَئِكَ الَّذِينَ طَبَعَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ
وَسَمِعُهُمْ وَأَبْصَارُهُمْ وَأُولَئِكَ هُمُ
الْغَافِلُونَ^{১০৯)}

১১০) সিহঁতেই যে ক্ষতিগ্রস্ত হ'ব ইয়াত কোনো সন্দেহ নাই।

لَاجْرَمَ أَنَّهُمْ فِي الْآخِرَةِ هُمُ الْخَسِرُونَ^{১১০)}

১১১) কিন্তু নিশ্চয় তোমাৰ প্ৰভু, যিসকলে অত্যাচাৰ সহ্য কৰাৰ পাছত দেশ ত্যাগ কৰিছিল আৰু (আল্লাহৰ পথত) সংগ্ৰাম কৰিছিল আৰু ধৈৰ্য ধাৰণ কৰিছিল সেইসকলৰ প্ৰতি, এনে কাৰ্য্যৰ কাৰণে নিশ্চয় তোমাৰ প্ৰভু শ্ৰেষ্ঠ ক্ষমাশীল, পৰমদানশীল।

ثُمَّ إِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِينَ هَا جَرُوا وَإِنْ بَعْدِ مَا
فَتَنُوا ثُمَّ جَهَدُوا وَصَبَرُوا لِإِنَّ رَبَّكَ
مِنْ بَعْدِهَا لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ^{১১১)}

১১২) সেইদিনা প্ৰত্যেক আল্লাহই কেৱল নিজৰ হৈ টানকৈ খাটনি ধৰিবলৈ (আগ বাঢ়ি) আহিব, আৰু যি কাৰ্য্য প্ৰত্যেক আল্লাহই কৰিছিল তাৰ প্ৰতিদান পূৰ্ণমাত্ৰাই তাক দিয়া হ'ব; আৰু সেইসকলৰ প্ৰতি কোনো অন্যায় কৰা নহ'ব।

يَوْمَ تَأْتِي كُلُّ نَفْسٍ تُجَادِلُ عَنْ نَفْسِهَا
وَتُؤْفَى كُلُّ نَفْسٍ مَا عَمِلَتْ وَهُمْ
لَا يُظْلَمُونَ^{১১২)}

১১৩) আৰু আল্লাহই উপমা দিছে এনে এখন নগৰৰ যি (এক সময়ত) নিৰাপদ, শান্তিপূৰ্ণ আছিল; তালৈ তাৰ উপজীৱিকা সকলো ঠাইৰ পৰা পচুৰ পৰিমাণে আহিছিল; কিন্তু সেই নগৰৰ অধিবাসীসকলে আল্লাহই দিয়া অনুগ্ৰহসমূহৰ কাৰণে অশলাগী

وَضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا قَرْيَةً كَانَتْ أَمْنَةً
مُّظْمِنَةً يَأْتِيهَا رِزْقٌ هَا رَغْدًا مِنْ كُلِّ
مَكَانٍ فَكَفَرَتْ بِإِنْعَمِ اللَّهِ فَأَذَاقَهَا اللَّهُ

ତୈଛିଲ । ଗତିକେ ସିହିଁତେ ଯି ଅସଂ କର୍ମ କରିଛିଲ ତାର ବାବେ ଆଜ୍ଞାଇ ସିହିଁତକ ଅନ୍ତିମ ଅନଶନ ଆରୁ ଆତକ୍ଷର ସୋରାଦ ଲବଲୈ ଦିଯେ ।

୧୧୪) ଆରୁ ସ୍ଵର୍ଗପାତେ ସିହିଁତରେ ମାଜର ପରା ସିହିଁତର ଓଚବଲୈ ଏଜନ ରୁଚୁଳ ଆହିଛିଲ; କିନ୍ତୁ ସିହିଁତେ ତେଓଂକ ମିଛଲୀଯା ଭାବି ଗ୍ରହଣ ନକରିଲେ; ସେହି କାବଣେ ସିହିଁତେ ଅନ୍ୟାଯ କରି ଥାକୋତେଇ ସିହିଁତକ (ଆଜ୍ଞାହର) ଶାନ୍ତିଯେ ଧରିଲେ ।

୧୧୫) ଏତେକେ ତୋମାଲୋକକ ଆଜ୍ଞାହି ଯି ବୈଧ, ବିଶୁଦ୍ଧ ଜୀବିକା ଦାନ କରିଛେ ତାରେ ପରା ଆହାର କରିବା; ଆରୁ ଆଜ୍ଞାଇ ଦିଯା ଅନୁଗ୍ରହ ନିମିତ୍ତେ ତେଓଂର ଶଲାଗ ଲବା, ଯଦିହେ ତୋମାଲୋକକେ କେବଳ ତେଓଂରେଇ ଆରାଧନା କରା ।

୧୧୬) କେବଳ ଏଇ ବିଲାକହେ ତେଓଂ ତୋମାଲୋକର କାବଣେ ଅବୈଧ କରିଛେ, ଯି ଜନ୍ମ ବଧ କରୁଣ୍ଟେ ଆଜ୍ଞାତ ଭିନ୍ନ ଅଇନର ନାମ ଲୋରା ହେଛେ; କିନ୍ତୁ ଯି ଅବାଧ୍ୟ ନହେ ଆରୁ ସୀମା ଲଞ୍ଜନ ନକରି ନିର୍ମିପାଯ ଆରାଶାତ (ପ୍ରାଣ ବକ୍ଷା କରିବ ଲଗାତ) ପରେ, ତାର କାବଣେ ଆଜ୍ଞାହ ନିଶ୍ଚଯ ଶ୍ରେଷ୍ଠ ମାର୍ଜନାକାରୀ, ପରମ ଦାନଶୀଳ ।

୧୧୭) ଆରୁ ତୋମାଲୋକର ଜିଭାବୋରେ ଯି ଅସତ୍ୟ ବର୍ଣନା କରେ ସେହି ଅନୁସରି ଆଜ୍ଞାହର ବିରୁଦ୍ଧେ ମିଛା ସାଜିବର ଅର୍ଥେ ତୋମାଲୋକେ (ନିଜ ଫାଲର ପରା) ଏଇ ବୁଲି ନକବା, ଏଇ ବନ୍ଦେ ବୈଧ ଆରୁ ସେହି ବନ୍ଦ ଅବୈଧ । ଯିମକଲେ ମିଛା ସାଜି ଆଜ୍ଞାହର ବିରୁଦ୍ଧେ ଅସତ୍ୟ ଆବୋପ କରେ ସିହିଁତ ନିଶ୍ଚଯ କେତିଯାଓ ସଫଳମନୋର ଥ ନହ୍ୟ ।

لِبَاسَ الْجُوْعِ وَالْخَوْفِ بِمَا كَانُوا
يَصْنَعُونَ^{୧୩)}

وَلَقَدْ جَاءَهُمْ رَسُولٌ مِّنْهُمْ فَكَذَّبُوهُ
فَآخَذَهُمُ الْعَذَابُ وَهُمْ ظَلِمُونَ^{୧୪)}

فَكُلُّو اِمَّا رَزَقْنَاكُمُ اللَّهُ حَلَالًا طَيِّبًا
وَآشْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ اِيمَانَ
تَعْبُدُونَ^{୧୫)}

إِنَّمَا حَرَمَ عَلَيْكُمُ الْمُيْتَةَ وَالدَّمَ وَلَحْمَ
الْخُرُبِرِ وَمَا أَهْلَ لِغَيْرِ اللَّهِ بِهِ فَمَنِ
اُضْطَرَّ غَيْرَ بَاغِثٍ وَلَا عَادٍ فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ
رَّحِيمٌ^{୧୬)}

وَلَا تَقُولُوا لِمَا تَصُفُ الْسِّنَّتُكُمْ
الْكَذِبُ هَذَا حَلٌّ وَهَذَا حَرَامٌ
لِتَفَرَّوْا عَلَى اللَّهِ الْكَذِبُ إِنَّ الَّذِينَ
يُفَتَّرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ لَا يُفْلِحُونَ^{୧୭)}

১১৮) (পাথিৰ জীৱনৰ) সম্বল যত্
কিঞ্চিত; কিন্তু (পৰলোকত) সিহঁতে
ভোগ কৰিব যন্ত্ৰণাদায়ক শাস্তি ।

١٨٣ مَتَاعٌ قَلِيلٌ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ

১১৯) আৰু ইন্দোসকলৰ প্ৰতি যি
আমি আবৈধ কৰিছিলোঁ তাৰ উল্লেখ
ইতিপূৰ্বে তোমাৰ আগত কৰিছোঁ;
আৰু (এনে বিধানৰ দ্বাৰা) সিহঁতৰ
প্ৰতি অন্যায় কৰা নাছিলোঁ, বৰং
সিহঁতে নিজৰ প্ৰতি নিজেই অন্যায়
কৰিছিল ।

وَعَلَى الَّذِينَ هَادُوا حَرَّمْنَا مَا قَصَصْنَا
عَلَيْكَ مِنْ قَبْلٍ وَمَا ظَلَمْنَاهُمْ وَلِكُنْ
كَانُوا أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ١٨٤

১২০) আকৌ যিসকলে নাজানি
নুবুজি অসৎ কৰ্ম কৰে, কিন্তু তাৰ
পিছত অনুতাপ কৰি নিজৰ সংস্কাৰ
কৰে, সেইসকলৰ নিমিত্তে এনে
কৰাৰ পাছত নিশ্চয় তোমাৰ প্ৰভু
শ্ৰেষ্ঠ মার্জনাকাৰী, পৰম দানশীল ।

ثُمَّ إِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِينَ عَمِلُوا السُّوءَ
بِجَهَالَةٍ ثُمَّ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذِلْكَ وَأَصْلَحُوا
إِنَّ رَبَّكَ مِنْ بَعْدِهَا لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ ١٨٥

১২১) বাস্তৰতে ইব্রাহিম আছিল
এজন আদৰ্শ ধৰ্ম নেতা, আল্লাহৰ
একান্ত বাধ্য, একনিষ্ঠ সেৱক; আৰু
তেওঁ মুস্খৰিক (আনক আল্লাহৰ
সমানে উপাস্য পাতা)সকলৰ মাজৰ
নাছিল ।

إِنَّ إِبْرَاهِيمَ كَانَ أُمَّةً قَاتَّا لِلَّهِ حَنِيفًا
وَلَمْ يَكُنْ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ١٨٦

১২২) আল্লাহই দিয়া বহু অনুগ্ৰহৰ
কাৰণে তেওঁৰ কাষত (সততে)
তেওঁ কৃতজ্ঞ। তেওঁক আল্লাহই
নিজে (ৰচুলৰ পদবিৰ নিমিত্তে)
বাছি লৈছিল, আৰু তেওঁক পোন
বাটেদি পৰিচালিত কৰিছিল ।

شَاكِرًا لِأَنْعَمِهِ إِجْتَبَاهُ وَهَدَاهُ إِلَى
صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ١٨٧

১২৩) আৰু তেওঁক ইহলোকত
আমি মঙ্গল দান কৰিছিলোঁ; আৰু
নিশ্চয়, পৰলোকতো তেওঁ অৱশ্যে
থাকিব ধৰ্মপৰায়ণসকলৰ মাজত ।

وَاتَّيْنَاهُ فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً طَ وَإِنَّهُ فِي
الْآخِرَةِ لَمِنَ الصَّلِحِينَ ١٨٨

১২৪) (হে নবী) অৱশ্যেত আমি
তোমাৰ প্ৰতি এই প্ৰত্যাদেশ কৰিলোঁ

ثُمَّ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ أَنِ اتَّبِعْ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ

একনিষ্ঠ সেৱক ইব্রাহিমৰ ধৰ্ম-পদ্ধতি তুমি আৱলম্বন কৰা, কিয়নো তেওঁ মুস্খৰিক (আনক আল্লাহৰ সমানে উপাস্য পতা) সকলৰ মাজৰ নাছিল।

১২৫) কেৱল সেইসকলৰ নিমিত্তে (শনিবাৰ) জিৰণিৰ পৱিত্ৰ দিন নিকৃপিত কৰা হৈছিল যিসকলে এই বিষয়ে বাদ-বিসম্বাদ কৰিছিল, আৰু বাস্তৱতে যিবোৰ কথা লৈ সিহাঁতে বাদ-বিসম্বাদ কৰিছিল সেই সম্বন্ধে পুনৰুখানৰ দিনা তোমাৰ প্ৰভুৰে নিশ্চয় সিহাঁতৰ মাজত বিচাৰ কৰিব।

১২৬) প্ৰজ্ঞা (জ্ঞান) আৰু উত্তম উপদেশ দ্বাৰা তোমাৰ প্ৰতিপালকৰ পথলৈ (সকলোকে) আহ্বান কৰা, আৰু যদি সিহাঁতৰ সৈতে তৰ্ক কৰিব লগীয়া হয় এনেভাৱে তৰ্ক কৰিবা যি অতি উৎকৃষ্ট। যিয়ে তেওঁৰ পথ এৰি বিপথে যায় তাক তোমাৰ প্ৰভুৰে ভালকৈ জানে; আৰু তেওঁ সেইসকলকো ভালকৈ জানে যিসকল সুপথ-প্ৰাপ্ত।

১২৭) আৰু যদি তোমালোকে সিহাঁতৰ কঠোৰতাৰ প্ৰত্যুত্তৰ দিয়া, সৈতে যি পৱিমাণে তোমালোকৰ কঠোৰ ব্যৱহাৰ কৰা হৈছিল তোমালোকে সেই অনুৰূপ কঠোৰ ব্যৱহাৰ কৰিব পাৰা; কিন্তু যদি তোমালোকে ধৈৰ্য্য ধাৰণ কৰা ইনিশ্চয় ধৈৰ্য্যশীল সকলৰ নিমিত্তে অধিক মঙ্গলজনক।

১২৮) আৰু (হে নবী), তুমি ধৈৰ্য্য ধাৰণ কৰি থাকিবা; আৰু তোমাৰ ধৈৰ্য্য ধাৰণ যেন কেৱল আল্লাহৰ কাৰণে হয়; আৰু সিহাঁতৰ নিমিত্তে তুমি বেজাৰ নকৰিবা; আৰু সিহাঁতে

حَيْقَاطَ وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ^{১৩১}

إِنَّمَا جَعَلَ السَّبْتَ عَلَى الَّذِينَ اخْتَلَفُوا
فِيهِ وَإِنَّ رَبَّكَ لِيَحُكِّمُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ
الْقِيَمَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ^{১৩২}

أَدْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحِكْمَةِ
وَالْمُوَعَظَةِ الْحَسَنَةِ وَجَادِلْهُمْ بِالْأَقْرَبِ
هِيَ أَحْسَنُ طَرِيقٍ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ
بِمَنْ صَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ
بِالْمُهْتَدِينَ^{১৩৩}

وَإِنْ عَاقَبْتُمْ فَعَاقِبُوا بِمِثْلِ مَا
عُوْقِبْتُمْ بِهِ طَوْلَى صَبَرْتُمْ لَهُوَ
خَيْرٌ لِلصَّابِرِينَ^{১৩৪}

وَاصْبِرْ وَمَا صَبَرْكَ إِلَّا بِاللَّهِ وَلَا
تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُنْ فِي ضَيْقٍ

ଯି କୁ-ଅଭିସନ୍ଧି କରେ ତାର କାରଣେ
ତୁ ମି ମନତ ଏକୋ ସଙ୍କୋଚ ବୋଧ
ନକରିବା ।

୧୨୯) ଯି ସକଳେ ଆଲ୍ଲାହଙ୍କୁ ଭୟ
ବାଖେ, ଆକୁ ଯିସକଳେ ପରବ ହିତ
ସାଧନ କରି ଥାକେ ନିଶ୍ଚଯ ସେଇସକଳର
ସଙ୍ଗୀ ଆଲ୍ଲାହ ।

مَمَا يَمْكُرُونَ ﴿୨୮﴾

إِنَّ اللَّهَ مَعَ الَّذِينَ اتَّقُوا وَالَّذِينَ
هُمُ الْمُحْسِنُونَ ﴿୨୯﴾

୧୨୯
୧୩୦

سُورَةُ بَنَى إِسْرَائِيلَ مَكِيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبُسْمَلَةِ مَا تَهُوَ وَ اثْتَانَ عَشَرَةَ آيَةً وَ اثْنَا عَشَرَ رُكُوعًا

চুৰা- ১৭

BANI-ISRAIL

বনি-ইস্রাইলঃ ইস্রাইল বংশ

(মক্কাত অৱতীণ)

১) পৰম কৰণাময়, পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

পোন্নৰ পাৰা

২) পৰম পৱিত্ৰ সেইজনেই যিজন
নিশা থাকোতে নিজ ভৃত্যক লৈল
গৈছিল পৱিত্ৰ মছজিদৰ পৰা সেই
দূৰবৰ্তী মছজিদলৈ যাৰ পাঞ্চস্থ
ঠাইবোৱক আমি মঙ্গলেৰে পৱিপূৰ্ণ
কৰিছোঁ; (আমাৰ উদ্দেশ্য আছিল)
আমি নিজ নিদৰ্শন সমূহৰ কিছু ভাগ
তেওঁক প্ৰদৰ্শন কৰো; নিশ্চয়
তেওঁৰেই সকলো শুনোতা, সকলো
দেখোতা।

৩) আৰু মুচাক আমি ধৰ্মগ্রহ দান
কৰিছিলোঁ, আৰু তাকে ইস্রাইলৰ
সন্তান-সন্ততিৰ নিমিত্তে পথ-প্ৰদৰ্শন
স্বৰূপ নিৰ্দিষ্ট কৰিছিলোঁ; আৰু
(তাতেই এই আদেশ দিছিলোঁ)
তোমালোকে মোক এৰি আইনক
ৰক্ষক স্বৰূপ কেতিয়াও গ্ৰহণ
নকৰিবা।

৪) যিসকলক নুহৰ লগতে আমি
(নারত) তুলি লৈল ৰক্ষা কৰিছিলোঁ
সেইসকলৰেই তোমালোক বংশধৰ;
বাস্তৱিকতে তেওঁ আছিল এজন
কৃতজ্ঞ সেৱক।

سُبْحَنَ الَّذِي أَسْرَى بِعَبْدِهِ لَيْلًا
مِّنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ إِلَى الْمَسْجِدِ الْأَقْصَى
الَّذِي بَرَكْنَا حَوْلَهُ لِنُرِيهِ مِنْ أَيْمَنَا
إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ②

وَاتَّيَنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَجَعَلْنَاهُ هُدًى
لِّبْنِي إِسْرَائِيلَ إِلَّا تَتَخَذُونَ دُونِي
وَكِيلًا ③

ذُرِّيَّةً مَنْ حَمَلَنَا مَعَ نُوْجٍ إِنَّهُ كَانَ
عَبْدًا شَكُورًا ④

৫) আৰু ইস্রাইলৰ সন্ততিৰ প্রতি
পঠোৱা ধৰ্মগ্রহণ আমি এই মীমাংসা
ছিৰ কৰিছিলোঁ: তোমালোকে
নিশ্চয় দেশত দ্বিতীয় বাৰ অশান্তি
সষ্টি কৰিবা, আৰু নিশ্চয় অতিপাত
উদ্ধতালিৰ আচৰণ প্ৰদৰ্শন কৰিবা।

৬) পিছত যেতিয়া সেই দুয়ো
প্রতিশ্রুতিৰ প্ৰথমটোৰ সময় পালেহি
তেতিয়া আমি তোমালোকৰ বিৰুক্কে
আমাৰ ভীষণ ঘুঁজাক ভৃত্যসকলক
প্ৰেৰণ কৰিলোঁ; সেইসকলে নগৰৰ
ভিতৰলৈ সোমাই আহিল; আৰু
(আমাৰ) পূৰ্ণহ'ব লগীয়া প্রতিশ্রুতি
পূৰ্ণহ'ল।

৭) কালচক্রত সিহঁতৰ ওপৰত
আমি তোমালোকক পুনৰায় ক্ষমতা
দান কৰিলোঁ, আৰু প্ৰচুৰ ধন-সম্পদ
আৰু বহু সন্তান-সন্ততিৰ দ্বাৰা
তোমালোকক সাহায্য কৰিলোঁ,
আৰু তোমালোকক সংখ্যা গৰিষ্ঠ
জাতি কৰি তুলিলোঁ।

৮) (এনে অৱস্থাত) যদি
তোমালোকে সজ কাম কৰিছা নিজ
আত্মাসমূহৰ কাৰণেই সজ কাম
কৰিছা; আৰু যদি তাসৎ কাম কৰিছা
সিও নিজ নিজ আত্মাসমূহৰ কাৰণে;
তাৰ পিছত যেতিয়া দ্বিতীয়
প্রতিশ্রুতিৰ সময় পালেহি (তেতিয়া
আমি আন কিছুমানক পঠালোঁ)
যাতে সিহঁতে (আক্ৰমণ কৰি)
তোমালোকৰ মুখ বিষাদৰে মলিন
কৰে আৰু যাতে সিহঁতে প্ৰথমবাৰ
যিদৰে মছজিদৰ ভিতৰলৈ সোমাই
আহিছিল সেইদৰে (আৰু) এবাৰ
সোমাই আহে, আৰু যাতে সিহঁতৰ
হাতত যি পৰে তাকে সমূলি বিনাশ
কৰে।

وَقَضَيْنَا إِلَىٰ بَنِي إِسْرَائِيلَ فِي الْكِتَبِ
لَتُفْسِدُنَّ فِي الْأَرْضِ مَرَّتَيْنِ وَلَتَعْلَمَنَّ
عُلُوًّا كَبِيرًا ①

فَإِذَا جَاءَهُ وَعْدٌ أُولُوهُمَا بَعْثَنَا عَلَيْكُمْ
عِبَادَةَنَا أُولَئِنَّ بِأَسِ شَدِيدٍ فَجَاهُاسُوا
خِلَلَ الدِّيَارِ ① وَكَانَ وَعْدًا مَفْعُولًا

ثُمَّ رَدَدْنَا لَكُمُ الْكَرَّةَ عَلَيْهِمْ
وَأَمْدَدْنَاكُمْ بِأَمْوَالٍ وَبَيْنِنَّ وَجَعَلْنَاكُمْ
أَكْثَرَ نَفِيرًا ①

إِنَّ أَحْسَنْتُمْ أَحْسَنْتُمْ لَا نَفْسٌ كُمْ قَدْ
وَإِنْ أَسَأْتُمْ فَلَهَا طِفْلًا فَإِذَا جَاءَهُ وَعْدٌ
الْآخِرَةِ لَيْسُوْءًا وَجُوهَكُمْ وَلِيَدُخْلُوا
الْمَسْجِدَ كَمَا دَخَلُوهُ أَوَّلَ مَرَّةٍ
وَلَيَتَبِرُّوْمَا عَلَوْا تَتْبِيرًا ①

৯) এনে হঁব পাবে তোমালোকৰ
প্রভুৱে তোমালোকৰ প্রতি কৰণা
প্ৰদৰ্শন কৰে; কিন্তু তোমালোক
(পূৰ্বৰ বিৰুদ্ধাচৰণৰ পিনে)
উভতিযোৱা, আমিও (শাস্তি দিবলৈ)
উভতি আহিম; আৰু অবিশ্বা-
সীসকলৰ নিমিত্তে আমি নৰকক
বন্দীশাল কৰি হৈছোঁ।

১০) বাস্তৱতে যি বাট আটাইতকৈ
পোন সেই বাটেদি এই কোৰ-আনে
(মানুহক) পৰিচালিত কৰে, আৰু যি
বিশ্বাসকলে সজ কাম কৰে
সেইসকলক এই শুভ-সংবাদ প্ৰদান
কৰে, তেওঁলোকলৈ নিশ্চয় থাকিব
(আল্লাহৰ) মহান প্ৰতিদান;

১১) কিন্তু যি সকলে পৰলোকত
বিশ্বাস নকৰে সিহঁতৰ নিমিত্তে আমি
প্ৰস্তুত ৰাখিছোঁ যন্ত্ৰণাদায়ক শাস্তি।

১২) আৰু মানুহে মঙ্গল প্ৰার্থনা কৰাৰ
দৰে অমঙ্গলো প্ৰার্থনা কৰে, কিয়নো
মানুহ খৰতকীয়া।

১৩) আৰু, নিশা আৰু দিনক আমি
দুটা নিদৰ্শন হিচাপে স্থিৰ কৰিছোঁ;
আৰু নিশা নিদৰ্শনক আমি
আন্ধাৰেৰে ঢাকিছোঁ; আৰু দিনৰ
নিদৰ্শনক পোহৰ দিওঁতা কৰিছোঁ,
যাতে তোমালোকে নিজ প্রভুৰ পৰা
কৃপা বিচাৰিব পাৰা, আৰু যাতে
বছৰবোৰৰ সংখ্যা আৰু গতিৰ
গণনাৰ জ্ঞান লাভ কৰিব পাৰা;
আৰু (এই কোৰ-আনত)
সকলোখনি (জানিবলগীয়া) বিষয়
আমি বিশ্লেষণ কৰি বৰ্ণনা কৰিছোঁ।

১৪) আৰু প্ৰত্যেক মানুহৰ (কাৰ্য্যৰ)
পৰিণাম তাৰেই গলত আমি বান্ধি

عَسَىٰ رَبُّكُمْ أَنْ يَرْجِمُكُمْ ۝ وَإِنْ عَدْتُمْ
عُدْنَا ۝ وَجَعَلْنَا جَهَنَّمَ لِلْكُفَّارِ ۝ حَصِيرًا ۝

إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَهْدِي لِلّٰهِيَّةِ أَقْوَمَ
وَيُبَشِّرُ الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ
الصَّلِحَاتِ إِنَّ لَهُمْ أَجْرًا كَيْرًا ۝

وَأَنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ أَعْتَدْنَا
لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ۝

وَيَدْعُ الْإِنْسَانَ بِالشَّرِّ دُعَاءَهُ بِالْخَيْرِ
وَكَانَ الْإِنْسَانُ عَجُولًا ۝

وَجَعَلْنَا إِلَيْلَ وَالنَّهَارَ أَيَّتِينَ فَمَحَوْنَا
أَيَّةً إِلَيْلٍ وَجَعَلْنَا أَيَّةً النَّهَارِ مُبْصَرَةً
لِتَبَيَّنُوا فَضْلًا مِنْ رَبِّكُمْ وَلِتَعْلَمُوا
عَدَدَ السِّنِينَ وَالْمُحْسَابَ ۝ وَكُلَّ شَيْءٍ
فَصَلْنَاهُ تَقْصِيْلًا ۝

وَكُلَّ إِنْسَانٍ أَلْزَمْنَاهُ طِيرَهُ فِي عَنْقِهِ ۝

ৰাখিছেঁ; আৰু পুনৰুত্থানৰ দিনা
তাৰ (চৰুৰ) আগতে তাৰ কাৰ্য্যলিপি
উলিয়াই ৰাখিম; সেইখন সি খোলা
দেখিবলৈ পাৰ ।

১৫) (তাক আদেশ দিয়া হ'ব) তুমি
নিজৰ কাৰ্য্যলিপি পাঠ কৰা; আজি
তোমাৰ বিৰুদ্ধে লেখ লবৰ নিমিত্তে
তোমাৰ আআই ঘথেষ্ট ।

১৬) যিজনে সুপথ ধৰিছে সেইজনে
সুপথ লাভ কৰিছে কেৱল নিজৰ
মঙ্গলৰ নিমিত্তে; আৰু যিজন বিপথে
গৈছে সেইজনে বিপথে গৈ নিজৰে
অনিষ্ট সাধন কৰিছে । আৰু কোনো
এজন ভাৰ বহন কৰোতাই অইনৰ
ভাৰ বহন নকৰিব; আৰু (কোনো
জাতিকে সতৰ্ক কৰি দিবলৈ) বচুল
প্ৰেৰণ নকৰালৈকে আমি শাস্তি
নিদিগ্রঁ ।

১৭) আৰু যেতিয়া কোনো এখন
নগৰ ধূংস কৰিবলৈ আমি সকলু
কৰোতেতিয়া (প্ৰথমে) সুখ- শাস্তি
থকা নগৰবাসীসকলৈলৈ (ৰচুলৰ
দ্বাৰা) আমাৰ আদেশ পঠাওঁ;
তথাপি যদি সিহঁতে তাৰ বিৰুদ্ধাচৰণ
কৰে, সিহঁতৰ বিৰুদ্ধে (আমাৰ
শাস্তিৰ) বাণী সিদ্ধান্ত হয় । তাৰ
ফলত আমি সিহঁতৰ সমূলি ধূংস
সাধন কৰো ।

১৮) আৰু নুহৰ পিছত(সেইদৰে)
বহু জাতিকে আমি ধূংস কৰি
আহিছেঁ; আৰু নিজ ভৃত্যসকলৰ
অপৰাধসমূহ সম্পূৰ্ণৰূপে জানিবলৈ
(আৰু) দেখিবলৈ তোমাৰ প্ৰভুৰেই
ঘথেষ্ট ।

وَنُخْرِجُ لَهُ يَوْمَ الْقِيَمةِ كِتَابًا يَلْقَمُ
مَلْشُورًا ⑯

إِقْرَأْ كِتَبَكَ طَ كَفِي بِنَفْسِكَ الْيَوْمَ عَلَيْكَ
حَسِيبًا ⑯

مَنْ أَهْتَدَى فَإِنَّمَا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ وَمَنْ
صَلَّ فَإِنَّمَا يَصِلُّ عَلَيْهَا طَ وَلَا تَزِرُّ وَازْرَةً
وَزْرًا خَرَى طَ وَمَا كُنَّا مُعَذِّبِينَ حَتَّى
نَبْعَثَ رَسُولًا ⑯

وَإِذَا أَرْدَنَا آنَ نَهْلِكَ قَرْيَةً أَمْرَنَا
مُثْرِقِهَا فَفَسَقُوا فِيهَا فَحَقَّ عَلَيْهَا الْقَوْلُ
فَدَمَرْنَاهَا تَدْمِيرًا ⑯

وَكَمْ أَهْلَكْنَا مِنَ الْقُرُونِ مِنْ بَعْدِ
نُوحٍ طَ وَكَفِي بِرِبِّكَ بِذِنْبِ نُوبٍ عِبَادَهُ
خَيْرًا بَصِيرًا ⑯

১৯) যিয়ে ইহজীরনৰ (অস্থায়ী সুখৰ) বাসনা কৰে, আমাৰ যি ইচ্ছা সেয়ে আৰু যাকে ইচ্ছা তাকে ইহজীরনতেই শীঘ্ৰে প্ৰদান কৰিম; পিছত তাৰ নিমিত্তে আমি স্থিৰ কৰি দৈছোঁ নৰক; তাতে সি প্ৰাৰ্শে কৰিব নিন্দিত হৈ, ঘৃণিত হৈ।

২০) কিন্তু যি সকলে পৰলোকৰ (সুখ-শান্তিৰ) কামনা কৰে, আৰু তাৰ কাৰণে যেনে সাধনা কৰা উচিত তেনে সাধনা কৰে, আৰু বিশ্বাসত দৃঢ় হৈ থাকে, সেইসকলৰ সাধনা (আল্লাহৰ ওচৰত) আদৰণীয়।

২১) আমি সকলোকে সাহায্য কৰো— এই সকলকো আৰু সেইসকলকো— তোমাৰ প্ৰতিপালন দানৰ ভাগ দি; আৰু তোমাৰ প্ৰতিপালকৰ দান সীমাবদ্ধ নহয়।

২২) তুমি লক্ষ্য কৰা, (এই পাথিৰ জীৱনত) আমি তেওঁলোকৰ কিছুমানক কিছুমানৰ ওপৰত কিৰিপে শ্ৰেষ্ঠতাদান কৰিছোঁ; আৰু পৰলোকৰ জীৱন নিশ্চয় সম্ভৰ্মত অধিক মহান আৰু শ্ৰেষ্ঠতাত উচ্চতম।

২৩) আল্লাহৰ অংশী কৰি তুমি আন উপাস্য নাপাতিবা। তেনে কৰিলে তুমি নিঃসহায় হৈ পৰিবা নিন্দিত হৈ, লাঞ্ছিত হৈ।

২৪) আৰু তোমাৰ প্ৰভুয়ে নিশ্চিতকৈ আদেশ দিছে— তেওঁক (আল্লাহক) এৰি তোমালোকে অইনৰ আৰাধনা নকৰিবা; আৰু

মَنْ كَانَ يُرِيدُ الْعَاجِلَةَ عَجَّلْنَا لَهُ فِيهَا مَا
نَشَاءُ لِمَنْ نَرِيدُ ثُمَّ جَعَلْنَا لَهُ جَهَنَّمَ
يَصْلِهَا مَدْمُومًا مَدْحُورًا^⑩

وَمَنْ أَرَادَ الْآخِرَةَ وَسَعَى لِهَا سَعْيَهَا
وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُولَئِكَ كَانَ سَعْيُهُمْ
مَشْكُورًا^⑪

كُلَّا نِمْدَهْوَلَاءِ وَهْوَلَاءِ مِنْ عَطَاءِ
رَبِّكَ وَمَا كَانَ عَطَاءُ رَبِّكَ
مَحْظُورًا^⑫
أَنْظُرْ كَيْفَ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ
وَلِلْآخِرَةِ أَكْبَرُ دَرَجَتٌ وَأَكْبَرُ
تَفْضِيلًا^⑬

لَا تَجْعَلْ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا أَخْرَ فَتَقْعُدْ
مَدْمُومًا مَمْدُورًا^⑭

وَقَضَى رَبُّكَ أَلَا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ

পিতৃ-মাতৃর সৈতে সদয় ব্যবহার করিবা; দুয়োৰ এজনে অথবা দুয়ো তোমার সৈতে বুঢ়া বয়স পালে দুইবে প্রতি অপ্রীতিকৰ এটি শব্দও উচ্চারণ নকরিবা; আৰু তেওঁলোক দুইকে গবিহা নকরিবা, আৰু তেওঁলোকৰ সৈতে আদৰ সম্মানেৰে কথা পাতিবা।

২৫) আৰু তুমি দুইয়োকে মৰমেৰে বিনয়ৰ পাখিৰে ঢাকি লবা, আৰু এইদৰে প্ৰার্থনা কৰিবা,— হে মোৰ প্ৰভু, শিশু অৱস্থাত যিদৰে দুয়ো মোৰ পোহপাল কৰিছিল সেইদৰে তুমিও তেওঁলোকৰ প্রতি কৰণা বৰ্ণন কৰা।

২৬) তোমালোকৰ আন্তৰসমূহত যি নিহিত সকলো তোমার প্ৰভুৰে ভালকৈ জানে; যদি তোমালোকে ধৰ্মপৰায়ণ হোৱা তেন্তে (জানি থোৱা) তেওঁ সেইসকলৰ প্রতি শ্ৰেষ্ঠ ক্ষমাশালী যিসকলে (অনুতন্ত মনেৰে) তেওঁৰ ফালে ঘূৰি আহে।

২৭) আৰু আৰ্মীয় স্বজনক আৰু দীন-দুখীয়াক আৰু পথিকক সিহঁতৰ যি (ন্যায্য) স্বত্ব প্ৰদান কৰিবা; আৰু অপৰিমিত ৰাপে ধন ব্যয় নকৰিবা।

২৮) যিসকলে ধন অপৰিমিত ৰাপে ব্যয় কৰে সিহঁত নিশ্চয় চয়তান বিলাকৰ ভাই-ককাই; আৰু চয়তান হৈছে নিজ প্ৰভুৰ অশলাগী।

২৯) আৰু তোমার প্ৰভুৰ পৰা যি কৰণাৰ আশা কৰা তাকে বিচাৰি

وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًاٌ إِمَّا يَلْعَغَنَ عَنْكَ
الْكِبَرَ أَحَدُهُمَا أَوْ كِلَّهُمَا فَلَا تَقُلْ
لَّهُمَا أَفِٰ وَلَا تَنْهَرْهُمَا وَقُلْ لَّهُمَا
قُوّلًا كَرِيمًا^{১১}

وَأَخْفِضْ لَهُمَا جَنَاحَ الَّذِي مِنَ الرَّحْمَةِ
وَقُلْ رَبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيْنَ
صَغِيرِاً^{১২}

رَبِّكُمْ أَعْلَمُ بِمَا فِي نُفُوسِكُمْ إِنْ
تَكُونُوا صَلِحِينَ فَإِنَّهُ كَانَ لِلْأَوَابِينَ
غَفُورًا^{১৩}

وَاتِّ ذَا الْقُرْبَى حَقَّهُ وَالْمُسْكِينَ
وَابْنَ السَّيِّلِ وَلَا تُبَدِّرْ تَبَذِيرًا^{১৪}

إِنَّ الْمُبَدِّرِيْنَ كَانُوا إِخْوَانَ الشَّيْطَيْنِ
وَكَانَ الشَّيْطَنُ لِرَبِّهِ كَفُورًا^{১৫}

وَإِمَّا تُعِرِضَ عَنْهُمْ أَبْتِغَاءَ رَحْمَةٍ مِّنْ

ফুৰিব লগাত সিহঁতৰ পৰা যদি তুমি
মুখ ঘূৰাই লবলৈ বাধ্য হোৱা, তেন্তে
মিঠা মাতেৰে (এই কথা) সিহঁতক
বুজাই দিবা ।

৩০) আৰু তুমি নিজৰ হাত নিজৰ
ডিঙিতেই বাঞ্ছি নথবা, নাইবা হাত
অতিপাত দীঘল নকৰিবা; তেনে
কৰিলে তুমি নিন্দনীয়, নি:সহায় হৈ
পৰি থাকিবা ।

৩১) নিশ্চয় তোমাৰ প্ৰভুয়ে যাৰে
ইছ্ছা তাৰে নিমিত্তে জীৱিকা প্ৰশংস্ত
কৰে, আৰু (প্ৰয়োজন অনুসৰি)
সঙ্কীৰ্ণও কৰে; অৱশ্যে তেওঁ নিজ
ভৃত্যসকলৰ অৱস্থা ভালকৈ জানে,
ভালকৈ দেখে ।

৩২) আৰু দারিদ্ৰ আশঙ্কা কৰি
তোমালোকে নিজ সন্তান সন্ততিৰ
প্ৰাণ নাশ নকৰিবা। সিহঁতক আৰু
তোমালোকক জীৱিকা প্ৰদান কৰো
আমিয়ে, নিশ্চয়, সিহঁতৰ প্ৰাণ নাশ
কৰা গুৰুতৰ পাপ ।

৩৩) আৰু নিকৃষ্ট কাৰ্য্যৰ ওচৰ
নাচাপিবা; নিশ্চয় নিকৃষ্ট কাৰ্য্য
অশিষ্ট কাৰ্য্য আৰু বেয়া আচৰণ ।

৩৪) আৰু যি আৰাক আল্লাই বধ
কৰিবলৈ নিষেধ কৰিছে তাক অযথা
তোমালোকে কেতিয়াও বধ নকৰিবা,
আৰু এজনক যদি অন্যায়ৰূপে বধ
কৰা হয়, স্বৰূপতে সেইজনৰ
উত্তোধিকাৰীক (প্ৰতিশোধ
লোৱাৰ) অধিকাৰ আমি দান
কৰিছোঁ; কিন্তু সি হত্যা সম্বন্ধে
(নিৰ্দিষ্ট) সীমা অতিক্ৰম কৰা
অনুচ্ছিত; ইয়াৰ কাৰণ এই,

رَبِّكَ تَرْجُوهَا فَقُلْ لَهُمْ قَوْلًا مَّيْسُورًا ⑬

وَلَا تَجْعَلْ يَدَكَ مَغْلُولَةً إِلَى عُنْقِكَ
وَلَا تَبْسُطْهَا كُلَّ الْبَسْطِ فَتَقْعُدْ مَلْوَمًا
مَّحْسُورًا ⑭

إِنَّ رَبَّكَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ
وَيَقْدِرُ طَلَبَهُ ۖ كَانَ بِعِبَادِهِ خَيْرًا
بَصِيرًا ⑮

وَلَا تَقْتُلُوا أُولَادَكُمْ خَشْيَةً إِمْلَاقٍ
نَحْنُ نَرْزُقُهُمْ وَإِيَّاهُمْ طَلَبَهُمْ
كَانَ خِطْئًا كَيْرًا ⑯

وَلَا تَقْرَبُوا الرِّزْقَ إِنَّهُ كَانَ فَاحِشَةً
وَسَاءَ سَبِيلًا ⑰

وَلَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا
بِالْحَقِّ وَمَنْ قُتِلَ مَظْلومًا فَقَدْ جَعَلْنَا
لِوَالِيهِ سُلْطَنًا فَلَا يُسْرُفُ فِي القَتْلِ ۖ

(আইনৰ) সাহায্য লবৰ ক্ষমতা তাক দিয়া হৈছে।

৩৫) আৰু মঙ্গল সাধনৰ উদ্দেশ্য বিনে মাড়োৱাৰ ধন-সম্পত্তিৰ ওচৰো নাচাপিবা, যেতিয়ালৈকে সিসাবালক অৱস্থা নাপায়; আৰু তোমালোকে কৰা অঙ্গীকাৰ পালন কৰিবা; নিশ্চয় প্ৰত্যেক অঙ্গীকাৰ সম্বন্ধে প্ৰশ্ন কৰা হ'ব।

৩৬) আৰু (বন্ধুৰ) মাপ-জোখ কৰোঁতে পূৰ্ণ পৰিমাণ দিবা; আৰু সঠিক তজুৰে ওজন কৰিবা; এয়ে কল্যাণকৰ, ইয়াৰ পৰিণামো মঙ্গলজনক।

৩৭) আৰু যি বিষয়ে তোমাৰ (সঠিক) জ্ঞান নাই তাৰ অনুধাৰণ নকৰিবা; এই সম্বন্ধে কাণ আৰু চকু আৰু অন্ত:কৰণ প্ৰভৃতিৰ প্ৰত্যেকটোকেই নিশ্চয় প্ৰশ্ন কৰা হ'ব।

৩৮) আৰু পৃথিবীত তুমি উদ্ধতালি কৰি ঘূৰি নুফুৰিবা, কিয়নো এইদৰে তুমি পৃথিবীক কেতিয়াও ফালিৰ নোৱাৰা, আৰু কেতিয়াও পৰ্বত সমূহৰো সমান ওখ হ'ব নোৱাৰা।

৩৯) এনেবোৰ নিকষ্ট আচৰণ তোমাৰ প্ৰভুৰ কাষত অতিশয় ঘৃণনীয়।

৪০) তোমাৰ প্ৰভুৰে তোমাৰ প্ৰতি যি পূৰ্ণ জ্ঞানৰ অৱতাৰণা কৰিছে ই (এই কোৰ-আন) তাৰে এক অংশ মাত্ৰ; এতেকে আল্লাহৰ সঙ্গী কৰি তুমি আন উপাস্য পাতি নৱা;

إِنَّهُ كَانَ مَنْصُورًا^{৩৫}

وَلَا تَقْرَبُوا مَالَ الْيَتِيمِ إِلَّا بِأَيْمَانِهِ
أَحْسَنُ حَتَّىٰ يَبْلُغَ أَشْدَهُ وَأَوْفُوا
بِالْعَهْدِ إِنَّ الْعَهْدَ كَانَ مَسْوُلًا^{৩৬}

وَأَوْفُوا الْكِيلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزِنُوا
بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَلِكَ خَيْرٌ
وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا^{৩৭}

وَلَا تَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ
إِنَّ السَّمْعَ وَالْبَصَرَ وَالْفُؤَادُ كُلُّ أُولَئِكَ
كَانَ عَنْهُ مَسْوُلًا^{৩৮}

وَلَا تَمْسِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا إِنَّكَ لَنْ
تَخْرِقَ الْأَرْضَ وَلَنْ تَبْلُغَ الْجِبَالَ
طُولًا^{৩৯}

كُلُّ ذِلِكَ كَانَ سَيِّئَةً عِنْدَ رَبِّكَ
مَكْرُرٌ وَهَا^{৪০}

ذِلِكَ مِمَّا أُوحِيَ إِلَيْكَ رَبُّكَ مِنَ
الْحِكْمَةِ وَلَا تَجْعَلْ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا أَخْرَ

তাকে যদি কৰা তোমাক নৰকত
নিক্ষেপ কৰা হ'ব, নিন্দিত, বর্জিত
(পৰিত্যাক্ত) অৱস্থাত ।

৪১) কি: ই সন্তপ্ত নে,
তোমালোকৰ প্ৰভুৰে তোমালোকক
পুত্ৰসকল দান কৰিবলৈ বাছিলৈছে,
কিন্তু তেওঁ নিজে গ্ৰহণ কৰিছেনে,
ফিৰিষ্টাসকলৰ কিছুমানক
কন্যাকপে ? প্ৰকৃততে তোমালোকে
এটা অতিশয় গুৰুতৰ কথা ক'ব
ধৰিছা ।

৪২) আৰু স্বৰূপতে এই কোৱা-
আনত আমি নানাৰূপে (সত্য) বৰ্ণনা
কৰিছোঁ, সিহঁতে যেন উপদেশ গ্ৰহণ
কৰে; কিন্তু ইয়াৰ দ্বাৰা সিহঁতৰ
অসন্তোষহে বৃদ্ধি পাইছে ।

৪৩) তুমি কোৱা, যদি তেওঁৰ লগতে
সিহঁতে কোৱাৰ দৰে অইন
উপাস্যবিলাক থকাহেঁতেন, সিহঁতে
নিশ্চয় সিংহাসনৰ গৰাকীৰ কাষলৈ
যোৱা বাট বিচাৰি পালেহেঁতেন ।

৪৪) তেওঁ পৰম পৱিত্ৰ: আৰু
সিহঁতে (তেওঁৰ প্ৰতি) যি আৰোপ
কৰে, তাৰ পৰা তেওঁ বহু ওখত,
অতি উচ্চ, মহান ।

৪৫) সাতোখন আকাশে আৰু
প্ৰথৰীয়ে তেওঁৰ পৱিত্ৰতাৰ কীৰ্তন
কৰে, আৰু তাৰে মাজত যি বিদ্যমান
সেইবিলাকেও; আৰু এনে বন্ধুয়েই
নাই যি প্ৰশংসাৰ সৈতে তেওঁৰ
পৱিত্ৰতাৰ কীৰ্তন নকৰে; কিন্তু
সেইবোৰ পৱিত্ৰ-কীৰ্তন তোমা-
লোকে বৃজি নোপোৱা; তেওঁ নিশ্চয়
অতি সহিষ্ণু, শ্ৰেষ্ঠ ক্ষমাশীল ।

فَتُلْقِي فِي جَهَنَّمَ مَلُومًا مَدْحُورًا ①

أَفَاصْفِكُمْ رَبُّكُمْ بِالْبَيْنِينَ وَ اتَّخَذُ
مِنَ الْمَلِكِ كِتَابًا ۖ إِنَّكُمْ لَتَسْقُلُونَ
قَوْلًا عَظِيمًا ۖ ②

وَلَقَدْ صَرَفْنَا فِي هَذَا الْقُرْآنِ
لِيَذَّكِرُوا ۖ وَمَا يَرِيدُهُمْ إِلَّا نُفُورًا ③

قُلْ تَوَكَّلْنَا مَعَهُ أَللَّهُ كَمَا يَقُولُونَ إِذَا
لَا يَتَغَوَّلُونَ إِلَى ذِي الْعَرْشِ سَبِيلًا ④

سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى عَمَّا يَقُولُونَ عُلُوًّا كَبِيرًا ⑤

تُسَبِّحُ لَهُ السَّمَوَاتُ السَّمِيعُ وَالْأَرْضُ
وَمَنْ فِيهِنَّ ۖ وَإِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ
بِحَمْدِهِ وَلَكِنْ لَا تَفْقَهُونَ تَسْبِيحَهُمْ
إِنَّهُ كَانَ حَلِيمًا غَفُورًا ⑥

৪৬) আৰু যেতিয়া তুমি কোৰান পাঠ কৰা তোমাৰ আৰু যিসকলে পৰকালত বিশ্বাস নকৰে সেইসকলৰ মাজত আমি এখন তাদৃশ্য আবৰণ নিষ্কেপ কৰো ।

৪৭) আৰু আমি ঢাকনি পেলাগু সিহঁতৰ অন্তৰসমূহত, আৰু সিহঁতৰ কাণবোৰ আমি গধুৰ কৰো; তাৰ ফলত সিহঁতে সেই কোৰ-আন শুনিয়ো নুবুজে; আৰু যেতিয়া তুমি কোৰ-আন পাঠ কৰোতে তোমাৰ কেৱল একমাত্ৰ প্ৰভুকে স্বৰণ কৰা, সিহঁতে অসন্তোষ প্ৰকাশ কৰি পিছি দি ঘূৰি যায় ।

৪৮) সিহঁতে যেতিয়া তোমাৰ পিনে কাণ দিয়ো, কি কথালৈ অন্যায়কাৰী সকলে কাণ দিয়ে আমি ভালকৈ জানো; আৰু আমি জানো যেতিয়া নিজৰ মাজতে গোপনে পৰামৰ্শ কৰি (সিহঁতক) কয়, কেৱল এনে মানুহ এজনৰ তোমালোকে অনুসৰণ কৰিছা যিজন কুহক গ্ৰস্ত ।

৪৯) চোৱা তোমালোকলৈ সিহঁতে কেনে উপমাবোৰ সাজিব ধৰিছে; গতিকে সিহঁতে বিপথে গৈছে, আৰু সজ বাট ধৰিবলৈ সিহঁত শক্তিহীন ।

৫০) আৰু সিহঁতে কয়, আমি (এবাৰ) অস্থি আৰু ধূলিকণাত পৰিণত হোৱাৰ পাছত সঁচাকৈয়ে নতুন সৃষ্টিকৰণে আমাৰ পুনৰুৎসান হ'বনে ?

৫১) তুমি কোৱা, (মৃত্যুৰ পাছত) তোমালোকে শিলেই হোৱা নাইবা লো হোৱা ।

وَإِذَا قَرَأَتِ الْقُرْآنَ جَعَلَنَا بَيْنَكَ وَبَيْنَ
الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ حِجَابًا
مَسْتُورًا ﴿١﴾

وَجَعَنَا عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَنْ
يَفْقِهُوهُ وَفِيْ إِذَانِهِمْ وَقَرَاطٌ وَإِذَا
ذَكَرْتَ رَبَّكَ فِي الْقُرْآنِ وَحْدَهُ
وَلَوْا عَلَىٰ أَدْبَارِهِمْ نُفُورًا ﴿٢﴾

نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَسْمَعُونَ بِهِ
إِذْ يَسْمَعُونَ إِلَيْكَ وَإِذْ هُمْ نَجُوى
إِذْ يَقُولُ الظَّلِيمُونَ إِنْ تَتَّبِعُونَ إِلَّا
رَجُلًا مَسْحُورًا ﴿٣﴾

أَنْظُرْ كَيْفَ ضَرَبُوكَ الْأَمْثَالَ
فَضَلُّوا فَلَا يَسْتِطِعُونَ سِيْنِلًا ﴿٤﴾

وَقَالُوا إِذَا كُنَّا عَطَامًا وَرُفَاتًا إِنَّا
لَمْ بَعُثْتُونَ حَلْقًا جَدِيدًا ﴿٥﴾

قُلْ كُونُوا حِجَارَةً أَوْ حَدِيدًا ﴿٦﴾

৫২) নাইবা সংষ্ঠিৰ এনে বস্তুত পৰিণত হোৱা যি তোমালোকৰ অন্তৰসমূহে (দ্বিতীয় বাৰ জীৱিত হোৱা) কঢ়িন বুলি ভাৰে (তথাপি তোমালোকৰ পুনৰুখান সুনিশ্চিত), সিহঁতে প্ৰশংকৰিব, আৰাক পুনৰায় কোনে জীৱন দান কৰিব ? তুমি উভৰ দিয়া, তোমালোকক যিজনে প্ৰথমবাৰ সংজন কৰিছে সেই জনেই। তেতিয়া তোমাৰ আগত সিহঁতে নিজৰ মূৰবোৰ লৰাই সুধিব, তেনে ঘটনা ঘটিব কেতিয়া ? তুমি কৰা, হ'ব পাৰে তাৰ সময় অতি ওচৰতেই।

৫৩) সেইদিনা তোমালোকক তেওঁ আহ্বান কৰিব; তেতিয়া তোমালোকে (সেই আহ্বানৰ) প্রত্যুত্তৰ দিবা, তেওঁৰ প্ৰশংসাৰ গুণ গাই; আৰু (তেতিয়া) অনুভৱ কৰিবা (পুনৰুখানৰ পূৰ্বে) তোমালোকে অৱস্থান কৰিছিলা অলপ সময় মাথোন।

৫৪) আৰু তুমি মোৰ ভৃত্যসকলক কোৱা, যি কথা উৎকৃষ্ট তাকে যেন সিহঁতে কঘ; বাস্তৱতে সিহঁতৰ মাজত অনৈক্য সংষ্ঠি কৰে চয়তানে; নিশ্চয় চয়তান মানৱৰ নিমিত্তে প্ৰকাশ্য শক্ত।

৫৫) তোমালোকৰ প্ৰভুৱে তোমালোকক ভালকৈ জানে; যদি তেওঁৰ ইচ্ছা হয় তেওঁ তোমালোকৰ প্ৰতি কৰণা বৰ্ণ কৰিব, নাইবা তেওঁ ইচ্ছা কৰিলে তোমালোকক শাস্তি প্ৰদান কৰিব; আৰু তোমাক সিহঁতৰ ওপৰত বক্ষক কৃপে আমি প্ৰেৰণ কৰা নাই।

أَوْ خَلْقًا مِمَّا يَكُبُرُ فِي صُدُورِكُمْ
فَسَيَقُولُونَ مَنْ يُعِيدُنَا طَ قُلِ الَّذِي
فَطَرَكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ فَسَيُخْصُونَ
إِلَيْكُمْ رُءُوسُهُمْ وَيَقُولُونَ مَتَّ هُوَ
قُلْ عَسَىٰ أَنْ يَكُونَ قَرِيبًا ①

يَوْمَ يَدْعُوكُمْ فَتَسْتَحْيِيُونَ بِحَمْدِهِ
وَتَظْلَمُونَ إِنْ لَيَشْتَمُ إِلَّا قَلِيلًا ②

وَقُلْ لِعِبَادِيْ يَقُولُوا إِلَّا هُوَ أَحَسْنُ
إِنَّ الشَّيْطَنَ يَنْزَعُ بَيْنَهُمْ طَ إِنَّ الشَّيْطَنَ
كَانَ لِلْإِنْسَانِ عَدُوًّا مُّبِينًا ③

رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِكُمْ طَ إِنْ يَشَاءُ يَرْحَمُكُمْ أَوْ
إِنْ يَشَاءُ يَعْذِّبُكُمْ وَمَا أَرْسَلْنَاكُمْ عَلَيْهِمْ
وَكِيلًا ④

୫୬) ଆକୁ ଆକାଶମଣ୍ଡଳୀ ଆକୁ ପୃଥିବୀତ ଯିବିଲାକ ବିଦ୍ୟମାନ ସକଳୋରେ ସମ୍ବନ୍ଧେ ତୋମାଲୋକର ପ୍ରଭୁର ଜ୍ଞାନ ଆଛେ; ଆକୁ ସ୍ଵର୍ଗପତେ ନବୀସକଳର କିଛୁମାନକ ଆନ କିଛୁମାନର ଓପରତ ଆମି ଶ୍ରେଷ୍ଠତାଦାନ କରିଛୋ; ଆକୁ ଦ୍ୱାଦୁକ ଆମି ଦାନ କରିଛିଲୋ ଜୟବୁର ଗ୍ରହ ।

୫୭) ତୁ ମି କୋରା, ତୋମାଲୋକେ ଆଲ୍ଲାହର ବାହିରେ ଯିବିଲାକ (ଉପାସ୍ୟକପେ) ଧରି ଲୈଛା ସେଇବିଲାକ (ବିପଦର ସମୟତ) ଆହାନ କରି ଚୋରଁ; ତେତିଯା (ଜାନିବ ପାରିବା) ତୋମାଲୋକର ପରା କଷ୍ଟ ଦୂର କରିବଲୈ ନାହିଁବା (ତୋମାଲୋକର ଭାଗ୍ୟ) ପରିବର୍ତନ କରିବଲୈ ସିହିଁତର କୋନୋ କ୍ଷମତା ନାହିଁ ।

୫୮) ଯିବିଲାକକ ସିହିଁତେ ଆହାନ କରେ ସେଇବିଲାକେ ନିଜେ ନିଜ ପ୍ରଭୁର ସାନ୍ନିଧିଲାଭ କରିବର ଉପାୟ ବିଚାରେ, ଏନେବିଲାକେ ଓ ଯିବିଲାକ ତେ ଓଁର ଅଧିକ ଓଚର, ଆକୁ ତେ ଓଁର କରଣାର ପ୍ରତ୍ୟାଶାକରେ, ଆକୁ ତେ ଓଁର ଶାସ୍ତିଲୈନେ ଭୟ କରି ଥାକେ; ନିଶ୍ଚଯ ତୋମାର ପ୍ରଭୁର ଶାସ୍ତି ଭୟ କରିବଲଗୀଯା ।

୫୯) ଆକୁ (ଅବାଧ୍ୟସକଳର) ଏନେ କୋନୋ ନଗର ନାହିଁ ଯି ପୁନରୁଥାନର ଦିନର ପୂର୍ବେ ଆମି ଧ୍ୱଂସ ନକରେ ଅଥବା ତାର (ଅଧିବାସୀସକଳକ) ଆମି କଠୋର ଶାସ୍ତିନିଦିତ୍ତ; ଏହି କଥା (ଆଲ୍ଲାହର) ପୁରୁଷତ ଲିପିବଦ୍ଧ ଆଛେ ।

୬୦) ଆକୁ ଆମି ନିର୍ଦ୍ଦର୍ଶନ ସମ୍ମହ ପ୍ରେରଣ କରାତ ଏକୋ ପ୍ରତିବୋଧ ହିଁବ ନୋରାରେ, ଯଦିଓ ପୂର୍ବବନ୍ତୀସକଳେ ତେଣେ ନିର୍ଦ୍ଦର୍ଶନ ମିଛା ବୁଲି ଅଗ୍ରାହ୍ୟ କରିଛିଲ ।

وَرَبِّكَ أَعْلَمُ بِمَنْ فِي السَّمَاوَاتِ
وَالْأَرْضِ طَوْلَقَدْ فَضَلْنَا بَعْضَ النَّبِيِّنَ
عَلَى بَعْضٍ وَّأَتَيْنَا دَاءِدَ زَبُورًا ①

قُلِ ادْعُوا الَّذِينَ زَعَمُتُمْ مِّنْ دُونِهِ فَلَا
يَمْلِكُونَ كَشْفَ الصُّرُغِ عَنْكُمْ وَلَا
تَحْوِي لِلَّا ②

أُولَئِكَ الَّذِينَ يَدْعُونَ يَبْتَغُونَ إِلَى
رَبِّهِمُ الْوَسِيلَةَ أَيْمَمُ أَقْرَبُ وَيَرْجُونَ
رَحْمَتَهُ وَيَخَافُونَ عَذَابَهُ طَإَنَ عَذَابَ
رَبِّكَ كَانَ مَحْذُورًا ③

وَإِنْ مِنْ قَرِيَةٍ إِلَّا نَحْنُ مُهْلِكُو هَا قَبْلَ
يَوْمِ الْقِيَمَةِ أَوْ مُعَذِّبُو هَا عَذَابًا شَدِيدًا
كَانَ ذَلِكَ فِي الْكِتَبِ مَسْطُورًا ④

وَمَا مَنَعَنَا أَنْ نُرْسِلَ بِالْأَلْيَتِ إِلَّا أَنْ
كَذَّبَ بِهَا الْأَوَّلُونَ طَوْلَقَدْ أَتَيْنَا ثَمُودَ الشَّاقَةَ

(চোরা) ছামুদক স্পষ্ট নিদর্শন স্বৰূপ আমি এজনী উট দান করিছিলোঁ; কিন্তু তাইকে লৈ সিহতে অন্যায় করিছিল; আৰু আমি নিদর্শনসমূহ প্ৰেৰণ কৰো কেৱল (মানুহৰ অন্তৰত) ভীতি সংগৰ কৰিবৰ অৰ্থে।

৬১) আৰু (মনত পেলোৱা) সেই সময় যেতিয়া আমি তোমাক কৈছিলোঁ, নিশ্চয় তোমাৰ প্ৰভুৰে মানৱক (নিজ বিধি-বিধানৰ সীমাৰ মাজতে) বেৰি বাখিছে; আৰু যি সপোন আমি তোমাক দেখুৱাই-ছিলোঁ তাকে আৰু কোৰ-আনত উল্লেখিত অভিশপ্ত গছ-জোপা, আমি মানৱৰ নিমিত্তে স্থিৰ কৰিছোঁ পৰীক্ষা স্বৰূপে; আৰু আমি সিহতৰ অন্তৰত ভীতি সংগৰ কৰিছোঁ; কিন্তু বস্তুত: ইয়াৰ দ্বাৰা সিহতৰ বিষম বিৰোধীতাহে বাঢ়ে।

৬২) আৰু যেতিয়া আমি ফিৰিষ্টাসকলক এই আদেশ দিছিলোঁ, তোমালোকে আদমৰ বাধ্যতা স্বীকাৰ কৰা, তেতিয়া ইবলিছৰ বাহিৰে সকলোৱে তেওঁৰ বাধ্যতা স্বীকাৰ কৰিলে। সি কলে, যিজনক তুমি আলতীয়া মাটিৰে সৃজন কৰিছা এনেজনৰ বাধ্যতা মই স্বীকাৰ কৰিম নে?

৬৩) সি (আৰু) কৈছিল, এনে এজন (অধমক) মোৰ ওপৰত শ্ৰেষ্ঠতা দিবলৈ তুমি কি দেখি কি বিচাৰ কৰিলা? যদি পুনৰুখানৰ দিনলৈকে মোক অৱসৰ দিয়া তেন্তে তেওঁৰ বংশধৰসকলৰ অলপ কিছুমানক এৰি সকলোকে মই নিশ্চয় নিজ ক্ষমতাৰ অধীন কৰিম।

مُبِصَرَةً فَظَلَمُوا بِهَا ۝ وَمَا نُرِسِّلُ
بِالْأَيْتِ إِلَّا تُحَوِّلُنَا ①

وَإِذْ قُنَّالَكَ إِنَّ رَبَّكَ أَحَاطَ بِالنَّاسِ
وَمَا جَعَلْنَا الرُّءُبَيَا الَّتِي أَرَيْنَكَ إِلَّا فِتْنَةً
لِلنَّاسِ وَالشَّجَرَةُ الْمَلْعُونَةُ فِي الْقُرْآنِ
وَنَخْوَفُهُمْ لَا فَمَا يَزِيدُهُمْ إِلَّا طُغِيَانًا
كَبِيرًا ②

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلِئَكَةِ اسْجُدُوا لِادَمَ
فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسٌ ۝ قَالَ إِنَّمَا سَجَدَ لِمَنْ
حَلَقَتْ طِينًا ③

قَالَ أَرَأَيْتَكَ هَذَا الَّذِي كَرَمْتَ عَلَيَّ
لَئِنْ أَخَرْتَنِي إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ لَا حَتَّىَكَنَّ
ذُرَيْتَهُ إِلَّا قَلِيلًا ④

৬৪) তেওঁ আদেশ দিলে, তুমি নিজৰ বাট ধৰা; কিন্তু সিহঁতৰ মাজৰ যিসকল তোমাৰ অনুসৰণ কৰিব তেন্তে(জানি থোৱা) তোমালোকৰ সকলোৱে প্ৰতিফল পাৰ নৰক-পূৰ্ণ প্ৰতিফল।

৬৫) আৰু সিহঁতৰ মাজৰ যিসকলৰ ওপৰত তোমাৰ ক্ষমতা চলে সিহঁতক প্ৰলোভনত পেলোৱা মুখৰ কথাৰে, আৰু সিহঁতৰ বিৰুদ্ধে অভিযান চলোৱা নিজৰ আশ্঵াৰোহী সেনা আৰু নিজৰ পদাতিক সেনা লৈ, আৰু সিহঁতৰ ধন-সম্পত্তি আৰু সন্তান-সন্ততিত তোমাৰ অংশ ৰাখি থোৱা, আৰু সিহঁতক বহু (মিছা) প্ৰতিশ্ৰুতি দি থাকিবা; আৰু সিহঁতক চয়তানে প্ৰতাৰণাৰ প্ৰতিশ্ৰুতিৰ বাহিৰে আৰু কি প্ৰতিশ্ৰুতি দিব ?

৬৬) প্ৰকৃততে, যিসকল ভৃত্য মোৰ বাধ্য সেইসকলৰ ওপৰত তোমাৰ একো ক্ষমতা নচলে; আৰু কাৰ্য্য সম্পদক কাপে তোমাৰ প্ৰভু যে ঘথেষ্ট।

৬৭) সেইজনেই তোমালোকৰ প্ৰভু যিজনে তোমালোকৰ কাৰণে সমুদ্ৰতজহাজসঞ্চালন কৰে, যাতে তোমালোকে (বাণিজ্যৰ দ্বাৰা) তেওঁৰ কৃপা বিচাৰিব পাৰা; তোমালোকৰ প্ৰতি তেওঁ নিশ্চয় পৰম দয়ালু।

৬৮) আৰু যেতিয়া সাগৰৰ মাজত তোমালোকক বিপদে পায়, তেতিয়া যিবিলাকক তোমালোকে আল্লাহক এৰি আছান কৰা সিহঁত তোমালোকৰ কাষৰ পৰা আঁতৰি যায়;

قَالَ اذْهَبْ فَمَنْ تَعْلَكَ مِنْهُمْ فَإِنَّ
جَهَنَّمَ جَزَآءٌ كُمْ جَرَآءَ مَوْفُورًا^{৩০}

وَاسْتَفِرْزْ مِنِ اسْتَطَعَتْ مِنْهُمْ
بِصُوتِكَ وَأَجْلِبْ عَلَيْهِمْ بِخِيلَكَ
وَرِحْلَكَ وَشَارِكُهُمْ فِي الْأَمْوَالِ
وَالْأُولَادِ وَعِدْهُمْ طَ وَمَا يَعْدُهُمْ
الشَّيْطَنُ إِلَّا غُرُورًا^{৩১}

إِنَّ عَبَادِي لَيْسَ لَكَ عَيْبِهِمْ سُلْطَنٌ طَ
وَكَفَى بِرَبِّكَ وَكِيلًا^{৩২}

رَبُّكُمُ الَّذِي يُرْجِعُ لَكُمُ الْفُلْكَ
فِي الْبَحْرِ لِتَتَّبِعُوا مِنْ فَصِّلِهِ طَ إِنَّهُ كَانَ
بِكُمْ رَحِيمًا^{৩৩}

وَإِذَا مَسَكْتُمُ الْصُّرُّ فِي الْبَحْرِ رَضَلَ مِنْ
تَدْعُونَ إِلَّا إِيَّاهُ فَلَمَّا مَنَّكُمْ إِلَى الْبَرِّ

কিন্তু যেতিয়া তেওঁ তোমালোকক
ৰক্ষা কৰি পাৰলৈ আনে তেতিয়া
তোমালোক (তেওঁৰ পৰা) বিমুখ হৈ
পৰা; আৰু প্ৰকৃততে মানৱ নিতান্ত
অকৃতজ্ঞ ।

৬৯) তেওঁ যে তোমালোকক স্থলৰ
কোনো ঠাইত পোত খোৱাই মাৰিব
পাৰে, নাইবা তোমালোকৰ প্ৰতি
শিলাবৃষ্টি বৰ্ষাৰ পাৰে তাকে জানিও
নিজকে নিৰাপদে আছা বুলি
ভাবিছানে ? অথচ তেনে অৱস্থাত
তোমালোকক ৰক্ষা কৰে এনে
এজনক বিচাৰিও নোপোৱা ।

৭০) অথৰা তেওঁ যে তোমালোকক
দ্বিতীয় বাৰ তেনে দুগতিত পেলাব
পাৰে, আৰু তোমালোকৰ
অকৃতজ্ঞতাৰ কাৰণে তোমালোকৰ
প্ৰতি (সাগৰত) ভীষণ ধূমুহা-বতাহ
প্ৰেৰণ কৰি তোমালোকক বুৰাই
মাৰিব পাৰে, এই বিষয়ে তোমা
লোকে নিশ্চিন্ত হৈ আছানে ? অথচ
তোমালোকৰ হৈ আমাৰ আগত এই
কথাৰ গোচৰ দিবলৈ এজনকো
বিচাৰি নোপোৱা ।

৭১) আৰু স্বৰূপতে আদমৰ সন্তান-
সন্ততিক আমি সন্মানিত কৰিছোঁ,
আৰু স্থলত আৰু সাগৰত চলাচল
কৰিবলৈ আমি সিহঁতক পাগতালি
দিছোঁ, আৰু নানা বিধি বিশুদ্ধ বস্তু
সিহঁতক দান কৰিছোঁ সিহঁতৰ
জীৱিকা নিৰ্বাহৰ নিমিত্তে; আৰু
আমি সৃষ্টি কৰা লোকৰ সৰহ ভাগৰ
ওপৰতেই সিহঁতক পূৰ্ণ শ্ৰেষ্ঠতাদান
কৰিছোঁ ।

৭২) সেই দিনা আমি প্ৰত্যেক
জাতিকে সিহঁতৰ নেতাৰে সৈতে
আমাৰ সন্মুখত উপস্থিত কৰিম;

أَعْرَضْتُمْ وَكَانَ الْإِنْسَانُ كَفُورًا ^{১৪}

أَفَآمْنَתُمْ أَنْ يَخْسِفَ بِكُمْ جَانِبَ الْبَرِّ أَوْ
يُرِسَلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًاً ثُمَّ لَا تَجِدُوا
لَكُمْ وَكِيلًا ^{১৫}

أَمْ آمْنَتُمْ أَنْ يَعِيدَ كُمْ فِيهِ تَارَةً أُخْرَى
فَيُرِسَلَ عَلَيْكُمْ قَاصِفًا مِنَ الرِّيحِ
فَيُغْرِقُكُمْ بِمَا كَفَرْتُمْ ثُمَّ لَا تَجِدُوا
لَكُمْ عَلَيْنَا بِهِ تَبِيعًا ^{১৬}

وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنَى آدَمَ وَحَمَلْنَاهُمْ فِي الْبَرِّ
وَالْبَحْرِ وَرَزَقْنَاهُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَفَصَلَنَاهُمْ
عَلَىٰ كَثِيرٍ مِمَّنْ خَلَقْنَا تَضِيلًا ^{১৭}

يَوْمَ نَدْعُوْكُلَّ أَنَاسٍ بِإِيمَانِهِمْ فَمَنْ

পিছত প্রত্যেকজনকে তাৰ
কার্য্যালিপি দিয়া হ'ব সোঁহাতত;
সেইসকলে তেতিয়া নিজৰ
কার্য্যাবলী পাঠ কৰিব; আৰু
সেইসকলৰ প্ৰতি অকগো অযথা
অন্যায় কৰা নহ'ব।

৭৩) আৰু ইহলোকত যি দৃষ্টিহীন
পৰলোকতো সি দৃষ্টিহীন, আৰু
নিতান্ত পথভ্ৰষ্ট;

৭৪) আৰু তোমাৰ প্ৰতি আমি যি
প্ৰত্যাদেশ কৰিছোঁ তাকে লৈ সিহঁতে
নিশ্চয় তোমাক পৰীক্ষাত পেলাব
ধৰিছিল, যাতে তুমি আমাৰ বিৰুদ্ধে
ইয়াৰ বাহিৰে আন বাণী সাজিলোৱা;
আৰু তুমি তাকে কৰা হলে সিহঁতে
নিশ্চয় তোমাক নিজৰ বন্ধুৰ কপে গ্ৰহণ
কৰিলোহেতেন।

৭৫) আৰু আমি তোমাক (সতৰ
ওপৰত) দৃঢ় কপে সংস্থাপিত নকৰা
হলে তুমি সিহঁতৰ ফালে অলপ নহয়
অলপ চাল ল'বলৈ উদ্যত
হলাহেতেন।

৭৬) তেনে অৱস্থাত আমি তোমাক
এই জীৱনত দুণ্ড শাস্তি আৰু
মৃত্যুৰ পিছতো দুণ্ড শাস্তিৰ সোৱাদ
লবলৈ দিলোহেতেন; তেতিয়া
আমাৰ বিৰুদ্ধে তুমি নিজকে ৰক্ষা
কৰিবলৈ কোনো এজন সহায়
কৰোতাও বিচাৰি নাপালোহেতেন।

৭৭) আৰু সিহঁতে তোমাক এনে
দূৰাবস্থাত পেলাবলৈ চেষ্টা কৰিছিল
যাতে তুমি নিজৰ দেশ ত্যাগ কৰিবলৈ
বাধ্য হোৱা; কিন্তু সিহঁতে তেনে কৰিব
পৰা হলে তোমাৰ পাছত (দেশতে)

أُوْتَيِ كِتَبَهُ يِعِمِّنَهُ فَأَوْلَئِكَ يَقْرَءُونَ
كِتْبَهُمْ وَلَا يُظْلَمُونَ فَتِيلًا^{৭৩}

وَمَنْ كَانَ فِي هَذِهِ أَعْمَى فَهُوَ فِي الْآخِرَةِ
أَعْمَى وَأَصْلَى سِيَّلًا^{৭৪}

وَإِنْ كَادُوا لَيَفْتَنُوكَ عَنِ الدِّيَارِ
أَوْ حَيْنَا إِلَيْكَ لِتَقْتَرِي عَلَيْنَا عَيْرَةً
وَإِذَا لَّا تَخْدُوكَ خَلِيلًا^{৭৫}

وَلَوْلَا أَنْ شَيْنَكَ لَقَدْ كِدْتَ تَرْكَنُ
إِلَيْهِمْ شَيْئًا قَلِيلًا^{৭৬}

إِذَا لَّا ذَقْنَكَ ضُعْفَ الْحَيَاةِ وَضُعْفَ
الْمَمَاتِ ثُمَّ لَا تَحْدُلَكَ عَلَيْنَا صِيرَارًا^{৭৭}

وَإِنْ كَادُوا لَيَسْتَفِرُوكَ مِنَ الْأَرْضِ
لِيُخْرِجُوكَ مِنْهَا وَإِذَا لَا يُلْبِثُونَ

সিহঁতে অলপ দিনহে থাকিব
পাৰিলেহেঁতেন।

৭৮) তোমাৰ পৰ্বেও যিসকল বচুল
আমি প্ৰেৰণ কৰিছিলোঁ সেইসকলৰ
সৈতেও আমাৰ একে নিয়ম প্ৰচলিত
আছিল; আৰু আমাৰ নিয়মৰ
পৰিবৰ্তন তুমি কেতিয়াও দেখিবলৈ
নোপোৱা।

৭৯) (হে বচুল) সূৰ্য্য আওতলীয়া
হোৱাৰ পাছৰ পৰা নিশাৰ আন্ধাৰ
পৰ্যন্ত তুমি নমাজ প্ৰতিষ্ঠা কৰিবা,
আৰু বাতিপুৱা (নমাজত) কোৰ-
আন পাঠ কৰিবা, কিয়নো
বাতিপুৱাৰ কোৰ-আন পাঠে
আল্লাহৰ আকৰ্ষণ কৰে।

৮০) আৰু (হে বচুল) নিশাৰ
এভাগত (পিছ বেলা) কোৰ-আন
পাঠৰ নিমিত্তে সাৰে থাকি তাহাজ্জুদ
সম্পন্ন কৰিবা; ই তোমাৰ নিমিত্তে
অতিৰিক্ত (স্বেচ্ছামূলক) প্ৰার্থনা;
অতি সন্তোষ ইয়াৰ কাৰণে তোমাৰ
প্ৰভুৱে তোমাক মহিমান্বিত স্থানলৈ
উন্নত কৰিব।

৮১) আৰু প্ৰার্থনা কৰিবা হে মোৰ
প্ৰভু, যেতিয়া তুমি মোক (কোনো
ঠাইত) প্ৰৱেশ কৰিবলৈ দিয়া, তাত
যেন, মোৰ প্ৰৱেশ সত্যৰ সৈতে হয়;
আৰু যি ঠাইৰ পৰা মোক ওলাই
আহিবলৈ দিয়া তাৰ পৰা যেন মহি
সত্যৰ সৈতে ওলাব পাৰো; আৰু
নিজ সন্ধিধানৰ পৰা এনে শক্তি
মোক প্ৰদান কৰা যি (সকলো
অৱস্থাতে) মোক সহায় কৰে।

৮২) আৰু তুমি ঘোষণা কৰা (চোৱাঁ)
এতিয়া সত্যৰ আগমন হ'ল, আৰু
অসত্য বিলুপ্ত হ'ল অসত্য বিলুপ্ত
হোৱা স্থৰীকৃত আছিল।

٦٧٦ ﴿خَلَقْتَ إِلَّا قَلِيلًا﴾

سُنَّةَ مِنْ قَدَّارِ سَلْنَا قَبْلَكَ مِنْ رُسُلِنَا

وَلَا تَجِدُ لِسْتِنَا تَحْوِيلًا ٦٧٨

أَقِيمِ الصَّلَاةَ لِدُلُوكِ الشَّمْسِ إِلَى غَسْقِ

الَّيْلِ وَقُرْآنَ الْفَجْرِ طِإِنْ قُرْآنَ الْفَجْرِ

كَانَ مَشْهُودًا ٦٧٩

وَمِنَ الَّيْلِ فَتَهَاجِدْ بِهِ نَافِلَةً لَكَ عَسَى

أَنْ يَعْثَكَ رَبُّكَ مَقَامًا مَحْمُودًا ٦٨٠

وَقُلْ رَبِّ أَدْخِلْنِي مُدْخَلَ صَدْقِ

وَأَخْرِجْنِي مُخْرَجَ صَدْقِ وَاجْعَلْ

لِيٌّ مِنْ لَدُنْكَ سُلْطَنًا نَصِيرًا ٦٨١

وَقُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَزَهَقَ الْبَاطِلُ طِإِنْ

الْبَاطِلَ كَانَ زَهُوقًا ٦٨٢

৮৩) আৰু বিশ্বাসীসকলৰ নিমিত্তে
যি আৰোগ্য আৰু কৰণা তাকে
আমি কোৰ-আনৰ দ্বাৰা অৱতীৰ্ণ
কৰিছোঁ। কিন্তু ইয়াৰ দ্বাৰা
অন্যায়কাৰীসকলৰ ক্ষতিহে বৃদ্ধি
পায়।

৮৪) আৰু যেতিয়া আমি মানৱক
অনুগ্রহদান কৰো, সিমুখ ঘূৰাইলয়,
আৰু এফলীয়া হৈ থাকে; আৰু
অমঙ্গলে তাক স্পৰ্শ কৰিলে সি
নিৰাশ হৈ পৰে।

৮৫) তুমি কোৱা, প্ৰত্যেকে কাৰ্য
কৰে নিজ প্ৰকৃতি অনুসৰি; কিন্তু
তোমাৰ প্ৰভুৰে ভালকৈ জানে কোন
সুপথে বেছিকৈ আগ বাঢ়ি গৈছে।

৮৬) আৰু (হে বচুল) সিঁহতে
তোমাক আস্তা সম্বন্ধে প্ৰশ্ন কৰে;
তুমি কোৱা, আস্তাৰ সৃষ্টি মোৰ প্ৰভুৰ
আদেশৰ দ্বাৰা; আৰু যথার্থ জ্ঞান
তোমালোকক অলপহে দিয়া হৈছে।

৮৭) আৰু আমাৰ যদি এনে ইচ্ছা
হয় যি আমি তোমাৰ প্ৰতি প্ৰত্যাদেশ
কৰিছোঁ তাকে নিশ্চয় ওভোতাই
লঁ'ব পাৰো তেন্তে এই বিষয়ে তুমি
এনে এজন কেতিয়াও নোপোৱা
যিজনে আমাৰ বিৰুদ্ধে তোমাৰ পক্ষ
সমৰ্থন কৰিব পাৰে।

৮৮) কিন্তু (তেওঁ যে এই কৃপ ইচ্ছা
নকৰে) ই তোমাৰ প্ৰভুৰ কৰণা;
প্ৰকৃততে তোমাৰ প্ৰতি তেওঁৰ কৃপা
মহান।

৮৯) তুমি কোৱা, এই কোৰ-আনৰ
অনুকৃপ গ্ৰহ এখন উলিয়াবৰ অৰ্থে
যদি মানৱ আৰু জিনে পৰম্পৰা

وَنَزَّلْ مِنَ الْقُرْآنِ مَا هُوَ شَفَاءٌ وَرَحْمَةٌ
لِلْمُؤْمِنِينَ لَا يَرِيدُ الظَّالِمِينَ إِلَّا
خَسَارًا ^{⑧৩}

وَإِذَا آتَيْنَا عَلَى الْإِنْسَانِ أَعْرَضَ
وَنَأَبْجَانِهِ وَإِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ كَانَ
يُؤْسَأًا ^{⑧৪}

قُلْ كُلَّ يَعْمَلٍ عَلَى شَاكِتِهِ فَرَبُّكُمْ
أَعْلَمُ بِمَنْ هُوَ أَهْدِي سَيِّلًا ^{⑧৫}

وَيَسْتَعْنُوكَ عَنِ الرُّوحِ قُلِ الرُّوحُ
مِنْ أَمْرِ رَبِّيْ وَمَا أُوْتِيْتُمْ مِنَ الْعِلْمِ
إِلَّا قَلِيلًا ^{⑧৬}

وَلَئِنْ شِئْنَا لَذَهَبَنَ بِالنِّدِيْ أَوْ حَيْنَا
إِلَيْكَ ثُمَّ لَا تَجِدُنَّكَ بِهِ عَلَيْنَا وَكِيلًا ^{⑧৭}

إِلَّا رَحْمَةً مِنْ رَبِّكَ إِنَّ فَضْلَهُ
كَانَ عَلَيْكَ كَيْرًا ^{⑧৮}

قُلْ لَئِنِ اجْتَمَعَتِ الْإِنْسَنُونَ وَالْجِنُونَ عَلَى

সহযোগীতা কৰে সিহঁতে
কেতিয়াও এনেখন প্ৰস্তুত উলিয়াৰ
নোৱাৰে, যদিও ইদলে সিদলক (সাধ্যমতে) সাহায্য কৰে।

أَنْ يَأْتُوا بِمِثْلِ هَذَا الْقُرْآنِ لَا يَأْتُونَ
بِمِثْلِهِ وَلَوْكَانَ بَعْضُهُمْ لِيَعْضِ
ظِهِيرًا^{٦٣}

৯০) আৰু স্বৰূপতে এই কোৱা-আনত সকলো প্ৰকাৰ উপমা আমি ঘূৰাই ঘূৰাই বৰ্ণনা কৰিছোঁ মানুহৰ মঙ্গলৰ নিমিত্তে, কিন্তু মানৱৰ সৰহ ভাগেই অবিশ্বাস কৰি সকলো সত্যকে অস্বীকাৰ কৰে।

وَلَقَدْ صَرَفْنَا لِلنَّاسِ فِي هَذَا الْقُرْآنِ
مِنْ كُلِّ مَثَلٍ فَابْتَأَى كُثُرَ النَّاسِ
إِلَّا كُفُورًا^{٦٤}

৯১) আৰু সিহঁতে কয়, আমি তোমাক কেতিয়াও বিশ্বাস নকৰো যেতিয়ালৈকে তুমি আমাৰ নিমিত্তে মাটিৰ তলৰ পৰা জৰণি ফুটাই আনিব নোৱাৰা।

وَقَالُوا لَنْ نُؤْمِنَ لَكَ حَتَّى تَفْجِرَ لَنَا
مِنَ الْأَرْضِ يَنْبُوعًا^{٦٥}

৯২) অথবা যেতিয়ালৈকে তোমাৰ এনে এখন খেজুৰ আৰু আঙুৰৰ পৰিপূৰ্ণ বাগিছা নাথাকে যাৰ মাজেদি জুৰিবোৰ প্ৰৱল বেগেৰে বোৱাৰ পাৰা।

أَوْ تَكُونَ لَكَ جَنَّةٌ مِنْ نَخِيلٍ وَعِنْبٍ
فَتَفْجِرَ الْأَنْهَرَ خَلْلَهَا تَفْجِيرًا^{٦٦}

৯৩) নাইবা যেতিয়ালৈকে তুমি নিজ দাবী অনুসৰি আকাশখন ডোখৰ ডোখৰ কৰি আমাৰ মূৰৰ ওপৰত পেলাব নোৱাৰা, নাইবা যেতিয়ালৈকে আল্লাহ আৰু (তেওঁৰ) ফিরিষ্টাসকলক আমাৰ আগত উপস্থিত কৰিব নোৱাৰা।

أَوْ سُقِطَ السَّمَاءُ كَمَا زَعَمْتَ عَلَيْنَا
كِسْفًا أَوْ تَأْتِي بِاللَّهِ وَالْمَلِكَةِ قَبِيلًا^{٦٧}

৯৪) নাইবা যেতিয়ালৈকে তুমি এটি সোণৰে সজা নিকেতনৰ গৰাকী নোহোৱা; নাইবা তুমি উৰ্দ্ধলোকলৈ (সশৰীৰে) উঠি নোয়োৱা; আৰু ই সন্তুষ হলেও আমি তোমাৰ আকাশলৈ আৰোহণ কৰাত বিশ্বাস নকৰো, যদি তুমি আমাৰ নিমিত্তে

أَوْ يَكُونَ لَكَ بَيْتٌ مِنْ رُخْرُفٍ أَوْ
تَرْقُ فِي السَّمَاءِ وَلَنْ نُؤْمِنَ لِرِقْلِكَ

(আকাশৰ পৰা) এনে এখন গ্ৰহ
নমাই আনিব নোৱাৰা যি আমি পাঠ
কৰিব পাৰো। (হে মহম্মদ)
এনেবোৰ অযথা কথাৰ এয়ে উত্তৰ
দিয়া, মোৰ প্ৰভু পৰম পৰিত্ব; মই
(আল্লাহৰ প্ৰেৰিত) বচুল হৈ অহা
এজন মানুহ মাত্ৰ।

৯৫) আৰু মানৱ জাতিলৈ পথ-
প্ৰদৰ্শন অহাত, সিহঁতে (সত্যত)
বিশ্বাস কৰাত ইয়াৰ বাহিৰে একো
প্ৰতিবন্ধক নাছিল যে সিহঁতেইয়াকে
কৈ ফুৰিছিল কি; আল্লাহই (আমাৰ
সদৃশ) মানুহ এজনকহে বচুল কৰি
উৎপান কৰিলে।

৯৬) তুমি কোৱা, এই প্ৰথিবীত
ফিরিষ্টাসকলে আবাধে শান্তিৰে চলা
ফুৰা কৰাহলে নিশ্চয় আমি আকাশৰ
পৰা ফিরিষ্টা এজনক নিযুক্ত কৰি
সিহঁতৰ ওচৰলৈ নমাই পঠালো-
হেঁতেন।

৯৭) তুমি কোৱা, মোৰ আৰু
তোমালোকৰ মাজত আল্লাহ সাক্ষী
থকাই যথেষ্ট; প্ৰকৃততে, নিজ
ভৃত্যসকলৰ সম্বন্ধে তেওঁৰেই শ্ৰেষ্ঠ
জ্ঞাতা, উত্তম দৃষ্টি ৰাখোতা।

৯৮) আৰু যিজনক আল্লাহই পথ-
প্ৰদৰ্শন কৰে, সেইজন প্ৰকৃততে
সুপথপ্ৰাপ্ত; কিন্তু যিসকলক তেওঁ
পথভ্ৰষ্ট হ'বলৈ দিয়ে সিহঁতৰ
নিমিত্তে তেওঁ ভিন্ন আন সহায়
কৰোতা তুমি কেতিয়াও নোপোৱা,
আৰু পুনৰুখানৰ দিনা আমি
সিহঁতক উবুৰি পেলাই অন্ধ আৰু
বোৱা আৰু কলা কৰি একেলগ
কৰিম; নৰক হৈছে সিহঁতৰ

حَتَّىٰ تُنَزِّلَ عَلَيْنَا كِتَابًا نَّقَرُوهُ
قُلْ سُبْحَانَ رَبِّنَا هَلْ كَنْتُ إِلَّا
بَشَّارًا رَسُولًا

وَمَا مَنَعَ النَّاسَ أَنْ يُؤْمِنُوا إِذْ جَاءُهُمْ
الْهُدَىٰ إِلَّا أَنْ قَالُوا أَبَعَثَ اللَّهُ
بَشَّارًا رَسُولًا

قُلْ لَوْ كَانَ فِي الْأَرْضِ مَلِكٌ كُلُّ يَمْسُونَ
مُظْمِنِينَ لَنَزَّلْنَا عَلَيْهِمْ مِنَ السَّمَاءِ
مَلَكًا رَسُولًا

قُلْ كَفَىٰ بِاللَّهِ شَهِيدًا بَيْنِيْ وَبَيْنَكُمْ
إِنَّهُ كَانَ بِعِبَادِهِ خَيْرًا بَصِيرًا

وَمَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِٰ وَمَنْ يُضْلِلُ
فَلَنْ تَجِدَ لَهُمْ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِهِ
وَنَحْشُرُهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ عَلَىٰ وُجُوهِهِمْ
عُمَيَاً وَبُكْمَاً وَصُمَّاً مَا وَبَهُمْ جَهَنَّمُ

আশ্রয়স্থল: যেতিয়াই অংশি নুমাব
ধৰিব তাকে আমি বেছিকৈ প্রজ্ঞলিত
কৰিম।

১৯) সেয়াই সিহঁতৰ প্ৰতিদান; তাৰ
কাৰণ হৈছে, সিহঁতে আমাৰ
নিদৰ্শনসমূহত অবিশ্বাস কৰিছিল,
আৰু ইয়াকে কৈ ফুৰিছিল, আমি
(এবাৰ) অস্থিসমূহ আৰু ধূলিকণাত
পৰিণত হোৱাৰ পিছত এয়া সন্তোষৰ
হ'ব পাৰে নে যে আমাক নতুনকৈ
সৃষ্টিৰ সৈতে উখান কৰা হ'ব?

১০০) সিহঁতে ভাৰিচোৱানাই নে?
যিজনা আল্লাহই আকাশমণ্ডলী
আৰু প্ৰথিৰী সৃজন কৰিছে
সেইজনৰ পূৰ্ণ ক্ষমতা আছে যে
যিদৰে সিহঁতক (এবাৰ) সৃজন
কৰিছিল সেইদৰে সিহঁতক তেওঁ
দ্বিতীয় বাৰ সৃজন কৰে; আৰু
সিহঁতৰ (বিচাৰৰ) নিমিত্তে
তেওঁৰেই সময় নিৰূপিত কৰি
থৈছে; এই সম্বন্ধে একো সন্দেহ
নাই; কিন্তু অন্যায়কাৰীসকলে
কেৱল অবিশ্বাস কৰি (সত্যৰ)
অস্থীকাৰ কৰি থাকে।

১০১) তুমি কোৱা, মোৰ প্ৰভুৰ
কৰণা ভাণ্ডাৰৰ ওপৰত
তোমালোকৰ অধিকাৰ থকা হলেও
তাকে তোমালোকে নিশ্চয় সঁচি
থলাহেঁতেন, এই আশঙ্কা কৰি যে
ব্যয় কৰিব ধৰিলে সেই ধন চুকাই
যাব।

১০২) আৰু স্বৰূপতে আমি মুচাক
দান কৰিছিলোঁ ন'টি প্ৰকাশ্য
নিদৰ্শন; গতিকে (সেই সম্বন্ধে)
ইস্রাইল সন্ততিক প্ৰশ্ন কৰা।
যেতিয়া তেওঁ সিহঁতৰ ওচৰলৈ
আহিলফিৰাউনে তেওঁককলে, মহি
নিশ্চয় ইয়াকে ভাৰিছোঁ তুমি কোনো
এটা প্ৰবন্ধনাত পৰিছা।

كُلَّمَا خَبَتْ زِدْنَهُمْ سَعِيرًا ⑨٨

ذَلِكَ جَزَآءٌ هُمْ بِأَنَّهُمْ كَفَرُوا بِإِيمَانِا
وَقَالُوا إِذَا كُنَّا عِظَامًا وَرُفَاتًا إِنَّا
لَمْ بَعُثْنَا نَحْنَ حَلْقًا جَدِيدًا ⑨٩

أَوْلَمْ يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ
وَالْأَرْضَ قَادِرٌ عَلَىٰ أَنْ يَخْلُقَ مِثْلَهُمْ
وَجَعَلَ لَهُمْ أَجَلًا لَا رَبِّ فِيهِ فَابْنَ
الظَّلِيلُونَ إِلَّا كُفُورًا ⑩٠

قُلْ لَّوْ أَنْتُمْ تَمْلِكُونَ خَرَائِنَ رَحْمَةٍ
رَبِّنِّيْ ۝ إِذَا لَا مُسْكُتُمْ خَشِيَّةَ الْإِنْفَاقِ
وَكَانَ الْإِنْسَانُ قَتُورًا ۝ ۱۰۱

وَلَقَدْ أَتَيْنَا مُوسَى تِسْعَ آيَٰ بِينَتٍ
فَسُلْ بَنِي إِسْرَائِيلَ إِذْ جَاءَهُمْ فَقَالَ
لَهُ فِرْعَوْنُ إِنِّي لَا أَظْنَكَ يَمْوَسِي
مَسْحُورًا ۝ ۱۰۲

১০৩) তেওঁকৈছিল, স্বৰূপতে তুমি জানিব পাৰিছা, আকাশমণ্ডলী আৰু পৃথিবীৰ প্রতিপালকৰ বাহিৰে অহিন কোনোৱে সেই কেইটি নিৰ্দশন প্ৰতক্ষ প্ৰমাণসমূহ ৰাপে অৱৰ্তীণ কৰা নাই; আৰু হে ফিৰাউন ! এই নিশ্চয় তোমাক এনে এজন বুলি অনুমান কৰিছোঁ যাৰ ধূঃস সাধন (আল্লাহই) স্থিৰ কৰিবৈছে ।

১০৪) পিছত সি-ইস্রাইল-সন্ততিক দেশৰ পৰা নিৰ্বাসিত কৰিবলৈ মন মেলিছিল । সেই কাৰণে তাক আৰু সকলো সঙ্গীসকলক আমি (সাগৰত) বুৰাই মাৰিলোঁ ।

১০৫) আৰু এই ঘটনাৰ পাছত আমি ইস্রাইল-সন্ততিক এই আদেশ দিলোঁ, তোমালোকে এই দেশত বসতি কৰা । পিছত যেতিয়া শেষ প্ৰতিশ্ৰূতিৰ (সময়) পাৰহি, তোমালোকসকলোকে যেৰ খোৱাই আনিম ।

১০৬) আৰু আমি এই কোৰ-আনখনো নমাই পঠাইছোঁ সত্যৰ সৈতে, আৰু সত্যৰ সৈতে এইখন অৱৰ্তীণ হৈছে; আৰু (হে মহম্মদ) আমি তোমাক প্ৰেৰণ কৰিছোঁ কেৱল আনন্দ-বাৰ্তা বাহক ৰাপে আৰু সাৰধান কৰোঁতা ৰাপে ।

১০৭) আৰু আমি এই কোৰ-আন প্ৰত্যাদেশ কৰিছোঁ ভাগ ভাগ কৰি, যাতে তুমি (সময় বুজি) বৈ বৈ তাক মানুহৰ আগত পাঠ কৰিব পাৰা; আৰু ((সেই অর্থে) আমি সেই কোৰ-আন ক্ৰমান্বয়ে অৱৰ্তীণ কৰিছোঁ ।

قَالَ لَقَدْ عِلِّمْتَ مَا أُنْزَلَ هُوَ لَكَ إِلَّا
رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ بَصَارَهُ وَإِنِّي
لَا أَظْنُكَ يُفْرَغُونَ مَثْبُورًا^{১৩}

فَأَرَادَ أَنْ يَسْتَفِرْهُمْ مِنَ الْأَرْضِ
فَأَغْرَقْنَاهُ وَمَنْ مَعَهُ جَمِيعًا^{১৪}

وَقُلْنَا مِنْ بَعْدِهِ لِيَنْبَيِّ إِرْسَارَ إِعْلَى اسْكُنُوا
الْأَرْضَ فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ الْآخِرَةِ
جَئْنَا بِكُمْ لَفِيفًا^{১৫}

وَبِالْحَقِّ أَنْزَلْنَاهُ وَبِالْحَقِّ نَزَلَ
وَمَا أَرْسَلْنَا إِلَّا مُبَشِّرًا وَنَذِيرًا^{১৬}

وَقُرْآنًا فَرَقْنَاهُ لِتَقْرَأَهُ عَلَى النَّاسِ عَلَى
مُكْثٍ وَنَزَلْنَاهُ تَنْزِيلًا^{১৭}

১০৮) তুমি কোরা, তোমালোকে এই কোর-আনত বিশ্বাস করা বা নকরা (তোমালোকৰ ইচ্ছা), কিন্তু ইয়াৰ পূৰ্বে যিসকলক (আল্লাহৰ প্রত্যাদেশৰ) জ্ঞান প্ৰদান কৰা হৈছে সেইসকলৰ আগত যেতিয়া কোৰ-আন পাঠ কৰা হয় সেইসকলে বিনীত ভাবে (আল্লাহৰ আগত) সাষ্টাঙ্গে প্ৰণিপাত কৰিবলৈ উবুৰি খাই পৰে ।

১০৯) আৰু ইয়াকে কয়, আমাৰ প্ৰভু পৰম পৱিত্ৰঃ নিশ্চয়, আমাৰ প্ৰভুৰ প্ৰতিশ্ৰূতি পূৰ্ণ হ'ব লগীয়া আছিল ।

১১০) আৰু সেইসকলে বিনীত ভাবে উবুৰি খাই পৰে চকুৰ লো টুকি আৰু কোৰ-আন পাঠৰ দ্বাৰা সেই সকলৰ বিনয় ভাৰ বৃদ্ধি পায় ।

১১১) (হে ৰচুল) তুমি সিহঁতক কোৰাঁ, তোমালোকে (মোৰ প্ৰভুক) আল্লাহ বুলি আহ্বান কৰা, নাইবাৰ বহমান নাম লৈ মাতা, যি নামকে লৈ আহ্বান কৰা (একে কথা) কিয়নো তেওঁৰ যিমানবোৰ নাম আছে সকলো অতি উৎকৃষ্ট, আৰু তুমি বৰ ওখ মাতেৰে নমাজ নপঢ়িবা আৰু পঢ়োতে নিতান্ত নিমাতো নহো; বৰং দুয়ো অন্তৰ মাজৰ পথ অনুসৰণ কৰিবা ।

১১২) আৰু তুমি ইয়াকে কোৰা, সকলো প্ৰশংসাৰ গৰাকী সেই আল্লাহ যিজনে কোনো পুত্ৰ গ্ৰহণ কৰা নাই, আৰু ৰাজ্য শাসনত যাৰ কোনো অংশী নাই, আৰু অভাৱৰ কাৰণে তেওঁক সহায় কৰোঁতাৰ আৱশ্যক নাই; আৰু হে মহম্মদ) তেওঁৰ মহিমাৰ ঘোষণা কৰা, যি মহিমাৰ তেওঁ যোগ্য ।

قُلْ أَمْنُوا بِهِ أَوْ لَا تُؤْمِنُوا ۚ إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ
أُوْتُوا الْعِلْمَ مِنْ قِبْلَةِ إِذَا يُتْلَى عَلَيْهِمْ
يَخْرُونَ لِلَّادْقَانِ سُجَّدًا ۝

وَيَقُولُونَ سُبْحَانَ رَبِّنَا إِنْ كَانَ وَعْدُ رَبِّنَا
لَمْفُعُولًا ۝

وَيَخْرُونَ لِلَّادْقَانِ يَكْوُنُونَ وَيَزِيدُهُمْ
خُشُوعًا ۝

قُلِ ادْعُوا اللَّهَ أَوْ ادْعُوا الرَّحْمَنَ ۖ
أَيَّامَاتٍ دُعُوا فَلَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ ۖ
وَلَا تَجْهَرْ بِصَلَاتِكَ وَلَا تُخَافِتْ بِهَا
وَابْتَغِ بَيْنَ ذَلِكَ سَيِّلًا ۝

وَقُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَمْ يَتَخِذْ وَلَدًا
وَلَمْ يَكُنْ لَهُ شَرِيكٌ فِي الْمُلْكِ وَلَمْ يَكُنْ
لَهُ وَلِيٌّ مِنَ الدُّلُّ وَكَبِيرٌ تَكْبِيرًا ۝

سُورَةُ الْكَهْفِ مَكِيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ مِائَةٌ وَ احْدَى عَشْرَةَ آيَةً وَ اثْنَا عَشَرَ رُكُونًا

চুৰা-১৮

AL-KAHF

আল-কাহফঃ গুহা
(মঙ্কাত অৱতীণ)

১) পৰম কৰুণাময়, পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।

২) সকলো প্ৰশংসাৰ গৰাকী সেই
আল্লাহ, যিজনে ভৃত্যৰ প্ৰতি এই
গ্ৰন্থখন (কোৰ-আন) অৱতীণ
কৰিছে, আৰু তেওঁ তাত কোনো
প্ৰকাৰ ভাঁজ ৰখা নাই ।

৩) (সেই গ্ৰন্থ) সুপ্ৰতিষ্ঠিত, যাতে
ই তেওঁৰ কাষৰ পৰা আহিব লগা
কঠোৰ শাস্তি সম্বন্ধে (অন্যায়কাৰী
সকলক) সাৱধান কৰি দিয়ে, আৰু
যি বিশ্বাসী সকলে সজ কাম কৰে
তেওঁলোকৰ নিমিত্তে যে উৎকৃষ্ট
প্ৰতিদান আছে তাৰে তেওঁলোকক
শুভ-সংবাদ প্ৰদান কৰে ।

৪) সেই (অপূৰ্ব সুখৰ) মাজতে
তেওঁলোক চিৰকাল বিৰাজ কৰিব ।

৫) আৰু (যাতে) এই কোৰ-আনে
সেইসকলক সাৱধান কৰি দিয়ে
যিসকলে কয়, আল্লাহ এজন পুত্ৰ
গ্ৰহণ কৰিছে ।

৬) এইবিষয়ে সিহঁতৰ আকণোজ্ঞান
নাই, আৰু সিহঁতৰ পিত্ৰ-পুৰুষ
সকলৰো (একো জ্ঞান) নাছিল;
সিহঁতৰ মুখবোৰৰ পৰা ওলাইছে
কি গুৰুতৰ কথা; সিহঁতে যি কয় সি
একেবাৰেই অসত্য ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَى عَبْدِهِ الْكِتَبَ
وَلَمْ يَجْعَلْ لَهُ عَوْجَانَ
قَيْمَالِيَّنِدِرَبَاسَاسِدِيَّدَامِنْ لَدْنَهُ
وَيُبَشِّرُ الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ
الصَّلِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا حَسَنًا ②

مَا كِثِيرُ فِيهِ أَبَدًا ③

وَيُنْذِرَ الَّذِينَ قَاتَلُوا أَنَّهُمْ
مَا لَهُمْ بِهِ مِنْ عِلْمٍ وَلَا لِأَبَاهِمْ ط
كَبَرَتْ كَلْمَةٌ تَخْرُجُ مِنْ أَفْوَاهِهِمْ ط
إِنْ يَقُولُونَ إِلَّا كَذِبًا ④

৭) যিহেতু সিহঁতে আল্লাহর বাণীত
বিশ্বাস নকরে অথচ উপদেশ দিবলৈ
সিহঁতৰ পিছে পিছে তুমি গৈ থাকা;
অতি সন্তোষ তুমি মনৰ বেজাৰত
নিজৰ প্রাণ হেৰুৱাৰা ।

৮) পৃথিবীৰ ওপৰত যি আছে
সকলো নিশ্চয় আমি সৃজন কৰিছোঁ
তাৰে শোভাকাপে, যাতে আমি
সিহঁতৰ পৰীক্ষালৰ পাৰো, সিহঁতৰ
মাজত কাৰ কাৰ্য সৰ্বশ্ৰেষ্ঠ ।

৯) আৰু যি তাৰ(পৃথিবীৰ)ওপৰত
আছে তাক আমি নিশ্চয় শুকান
ধূলিত পৰিণত কৰি পৃথিবীক সমতল
ভূমি কৰিম ।

১০) গুহা আৰু লিপিৰ
অধিবাসীসকলে আমাৰ নিদৰ্শন
সমূহৰ এটা আচৰিত নিদৰ্শন আছিল
বুলি তুমি (হে মহম্মদ) ভাবিছানে ?

১১) যেতিয়া যুৱক কেইজনে আশ্রয়
লঁ বলৈ গুহাৰ ভিতৰত সোমাইছিল
সিহঁতে (আগতে) এইদৰে প্রার্থনা
কৰিছিল, হে মোৰ প্ৰভু, তুমি
আমাক কৰণা দান কৰা, নিজ
সন্নিধানৰ পৰা, আৰু আমি যেন নিজ
কাৰ্য ভালকৈ সম্পন্ন কৰিব পাৰো
তাৰে সজ উপায় আমাক প্ৰদৰ্শন
কৰা ।

১২) পিছত সিহঁতে বাহিৰ শব্দ
শুনিব নোপোৱাকৈ সেই গুহাৰ
ভিতৰতে কেইবা বছৰলৈকে আমি
সিহঁতক আবদ্ধ ৰাখিছিলোঁ ।

১৩) কালক্ৰমে সিহঁতক আমি
উত্থাপন কৰিলোঁ, যাতে (সেই গুহাৰ
ভিতৰত) সিহঁতৰ অৱস্থিতি সম্বন্ধে
দই দলৰ মাজত কোন দলৰ অনুমান
ঠিক সেই বিষয়ে আমি পৰীক্ষালগ্ন ।

فَلَعَلَّكَ بَاخْعَنْفَسْكَ عَلَى آثَارِهِمْ
إِنْ لَمْ يُؤْمِنُوا بِهَذَا الْحَدِيثَ أَسَفًا^৭

إِنَّا جَعَلْنَا مَا عَلَى الْأَرْضِ زِيَّةً لَهَا
لِئَلَّوْهُمْ أَيْمَمْ أَحَسْنَ عَمَلاً^৮

وَإِنَّا لَجَعَلْنَاهُ مَا عَلَيْهَا صَعِيدًا جُرْزًا^৯

أَمْ حَسِبْتَ أَنَّ أَصْحَابَ الْكَهْفِ
وَالرَّقِيمِ لَكَانُوا مِنْ أَيْتَنَا عَجَبًا^{১০}

إِذْ آتَى الْفِتْيَةَ إِلَى الْكَهْفِ فَقَالُوا
رَبَّنَا أَتَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً وَهَبِّئْنَا
مِنْ أَمْرِنَا رَشَدًا^{১১}

فَضَرَبَنَا عَلَى أَذَانِهِمْ فِي الْكَهْفِ سِينِينَ
عَدَدًا^{১২}

ثُمَّ بَعْثَنَاهُمْ لِتَعْلَمَ أَيُّ الْحُرْبَيْنِ أَحْصَى
لِمَا لَبِثُوا أَمَدًا^{১৩}

১৪) সিহঁতৰ ইতিবৃন্ত আমি তোমাৰ আগতে (হে রচুল) সত্যৰ সৈতে বৰ্ণনা কৰিছোঁ; বাস্তৱতে সিহঁত আছিল ঘূৰক; সিহঁতে নিজ প্ৰতিপালকত বিশ্বাস স্থাপন কৰিছিল, আৰু আমি সিহঁতক সুপথ বেছিকৈ প্ৰদৰ্শন কৰিছিলোঁ।

১৫) আৰু সিহঁতৰ অন্তৰসমূহত আমি শক্তিৰ সঞ্চাৰ কৰিছিলোঁ, যেতিয়া সিহঁত (সত্যৰ ওপৰত) থিয় দিলে সিহঁতে ইয়াকে কৈছিল, আকাশমণ্ডলী আৰু পৃথিৱীৰ প্ৰতিপালকেই আমাৰ প্ৰতিপালক; তেওঁক ভিন্ন আমি কেতিয়াও অইন উপাস্যক আছান নকৰো; (তেনে কৰিলে) আমাৰ পক্ষে নিশ্চয় গ্ৰৰতৰ কথা কোৱা হ'ব।

১৬) সেই সকল আমাৰ জাতিৰে মানুহ যিসকলে তেওঁৰ বাহিৰে অইন উপাস্য গ্ৰহণ কৰিছে। সিহঁতে কিয় সন্দেহহীন প্ৰমাণ আনি সেই উপাস্যবোৰৰ সমৰ্থন নকৰে? গতিকে যি আল্লাহৰ বিৰুদ্ধে মিছা সাজে তাতোকৈ অধিক অন্যায়কাৰী কোন হ'ব পাৰে?

১৭) আৰু যিহেতু তোমালোকে সিহঁতৰ পৰা আৰু সেই বিলাকৰ পৰা আঁতৰ হৈছাযি বিলাকক সিহঁতে আল্লাহক এৰি উপাসনা কৰে, তোমালোকে গুহাৰ ভিতৰত সোমাই গৈ আশ্রয় গ্ৰহণ কৰা,; তোমালোকৰ প্ৰতি তোমালোকৰ প্ৰভুৰে নিজ কৰণা বিস্তৃত কৰিব, আৰু তেওঁ তোমালোকৰ নিমিত্তে এনে উপায় উলিয়াৰ যাৰ দ্বাৰা তোমালোকে নিজৰ কাৰ্য্য সহজে সমাধা কৰিব পাৰিবা।

نَحْنُ نَقْصٌ عَلَيْكَ بِمَا هُمْ بِالْحَقِّ إِلَّا مُهْمَّٰٰ
فِتْيَةٌ أَمْنُوا بِرَبِّهِمْ وَزِدْنَاهُمْ هُدًى ⑩

وَرَبَطْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ إِذْ قَامُوا فَقَالُوا
رَبُّنَا رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ لَنَّنَا نَدْعُوا
مِنْ دُونِهِ إِلَهًا لَّقَدْ قُلْنَا إِذَا أَشَطَّطَ ⑪

هُوَلَّا إِعْلَمُ قَوْمًا اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ إِلَهًا
لَوْلَا يَأْتُونَ عَلَيْهِمْ سُلْطَنٌ بَيْنَ ٍ فَمَنْ
أَظْلَمُ مِمَّنْ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا ⑫

وَإِذْ أَغْنَرَنَّهُمْ وَمَا يَعْبُدُونَ إِلَّا
اللَّهُ فَأَوْا إِلَى الْكَهْفِ يَسْرُ لَكُمْ رَبُّكُمْ
مِّنْ رَّحْمَتِهِ وَيُهِيئُ لَكُمْ مِّنْ أَمْرِكُمْ
مِّرْفَقًا ⑬

১৮) আৰু সেই ঠাইত তুমি দেখিবলৈ
পাৰা, যেতিয়া বেলি গুলায় সিহঁতৰ
গুহাৰ সোঁ-ফালেদি বাট ধৰে, আৰু
যেতিয়া বেলি অস্ত হয়, সিহঁতৰ
বাওঁফালে নামি যায়; আৰু তাৰে
ভিতৰত অৱস্থান কৰিবলৈ সিহঁতে
এড়োথৰ মুকলি ঠাই বাছি লৈছিল।
আল্লাহৰ নিদৰ্শন সমৃহৰ মাজৰ ই
এটা নিদৰ্শন; যাক আল্লাই পথ-
প্ৰদৰ্শন কৰে সিয়ে সুপথ-প্ৰাপ্ত,
আৰু যাক আল্লাই বিপথে যাবলৈ
দিয়ে তাৰ নিমিত্তে তুমি এনেজনক
বন্ধু কেতিয়াও নোপোৱা যি তাকে
সজ বাটেদি লৈ যাব পাৰে।

وَتَرَى الشَّمْسَ إِذَا أَطَلَعَتْ تَزُورُ عَنْ
كَهْفِهِمْ ذَاتَ الْيَمِينِ وَإِذَا غَرَبَتْ
تَقْرِضُهُمْ ذَاتَ الشِّمَالِ وَهُمْ فِي فَجُوَّةٍ
مِنْهُ طِيلَكَ مِنْ أَيْتِ اللَّهِ طِيلَكَ مِنْ يَهْدِ اللَّهَ
فَهُوَ الْمُهَدِّدُ وَمَنْ يُضِلِّ فَلَنْ تَحْدَدَهُ
وَلِيَّ مُرْشِدًا ﴿١٨﴾

১৯) আৰু সিহঁত জাগ্রত আছিল
বুলি তুমি অনুমান কৰিছা, অথচ
সিহঁত নিদ্রিত অৱস্থাত আছিল;
আৰু আমি সিহঁতক সোঁফালে আৰু
বাওঁফালে কাষ সলাবলৈ দিছিলোঁ।
আৰু (গুহাৰ) মুখতে সিহঁতৰ
কুকুৰটো তাৰ আগ টেং দুটা মেলি
বহি আছিল; সিহঁতৰ কি অৱস্থা তুমি
জোপলৈ দেখা হলে, নিশ্চয় সিহঁতৰ
কাষৰ পৰা পলাই গলাহেঁতেন,
আৰু সিহঁতক দেখি নিশ্চয় তুমি
ভয়তে বিহুল হলাহেঁতেন।

وَتَحْسِبُهُمْ أَيْقَاظًا وَ هُمْ رُفُودٌ
وَنَقْلِبُهُمْ ذَاتَ الْيَمِينِ وَذَاتَ الشِّمَالِ
وَكُلُّهُمْ بَاسِطُ ذِرَاعِيهِ بِالْوَصِيدِ
لَوِ اطَّلَعَتْ عَلَيْهِمْ لَوَلَيْتَ مِنْهُمْ فِرَارًا
وَلَمْ يُلْتَ مِنْهُمْ رُعَبًا ﴿١٩﴾

২০) আৰু কালক্রমে আমি সিহঁতৰ
উথান কৰিছিলোঁ; তাৰ ফলত
সিহঁতৰ মাজতে ইজনে সিজনক
সোধ-পোছ কৰিব ধৰিলে। সিহঁতৰ
মাজৰ পশ্চ কৰোতা এজনে পশ্চ
কৰিলে, (এই গুহাৰ ভিতৰত)
তোমালোকে কিমান কাল অৱস্থান
কৰিলা? সিহঁতে কলে, (আমি
জনাত) আমি অৱস্থান কৰিলোঁ
মাথোন এদিন, নাইবা এদিনৰ
এভাগ। আন কেইজন মানে কলে,

وَكَذِلِكَ بَعْنَاهُمْ لَيَسْأَلُوا بِيَهُمْ قَالَ
قَابِلُ مِنْهُمْ كَمْ لِبْثَمْ قَالُوا بِشَنَا
يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ قَالُوا رَبُّكَمْ

কিমান দিন (গুহাত) তোমালোকে থাকিলা তোমালোকৰ প্রতি-পালকেহে ভালকৈ জানে। (এই বিষয়ে অযথা তর্ক নকৰি) এতিয়া তোমালোকৰ এজনক এই মুদ্রা দি নগৰলৈ যাবলৈ দিয়া, যাতে সেইজনে তালৈ গৈ ক'ত বিশুদ্ধ খাদ্য পোৱা যায় চাই মেলি তাৰে কিছু পৰিমাণ তোমালোকৰ কাৰণে কিনি আনে; আৰু সারধান! সেইজনে যেন (নগৰৰ সকলোৰে প্রতি) ভাল ব্যৰহাব কৰে, কিন্তু এজনকো যেন তোমালোকৰ বিষয়ে একোকে জানিব নিদিয়ে।

২১) যদি সিহঁতে তোমালোকৰ সংবাদ পায় সিহঁতে শিল দলিয়াই তোমালোকক বধ কৰিব, নাইবা সিহঁতৰ ধৰ্মলৈ উলটি যাবলৈ তোমালোকক বাধ্য কৰিব; এয়ে যদি হয় কেতিয়াও তোমালোক সফল-কাম হ'ব নোৱাৰা।

২২) আৰু কালক্রমে এয়ে হ'ল যে আমি সিহঁতৰ কথা প্ৰকাশ কৰিলোঁ; ইয়াৰ ফলত সিহঁতে যেন জানিব পাৰে যে আল্লাহৰ প্ৰতিশ্ৰূতি সত্য আৰু নিৰ্দিষ্ট সময় অহা সম্বন্ধে একো সন্দেহ নাই। গুহাবাসীসকলৰ বিষয়ে যেতিয়া সিহঁতে তৰ্ক-বিতৰ্ক কৰিব ধৰিলে, জনচেৰেকে এই অভিমত প্ৰকাশ কৰিলে, সিহঁতৰ (সমাধিৰ) ওপৰত এটা স্মৃতি স্তুতি সাজা। সিহঁতৰ (প্ৰকৃত অৱস্থা) সম্বন্ধে সকলো কথা সিহঁতৰ প্ৰভুৱেহে জানে। সিহঁতৰ বিষয়ে যিসকলৰ মত গ্ৰহণীয় হ'ল সেইসকলেকলে, সিহঁতৰ (সমাধিৰ) ওপৰত আমি নিশ্চয় এটি উপাসনালয় সাজিম।

أَعْلَمُ بِمَا لِبَثْتُمْ فَابْعَثُوا أَحَدًا كُمْ
بُوْرِقَكُمْ هَذِهِ إِلَى الْمَدِيْنَةِ فَلِيُنْظِرْ
آيْهَا آزِّيْكَ طَعَامًا فَلِيَأْتِكُمْ بِرْزَقٍ مِّنْهُ
وَلَيُنَسِّطْ فَوَلَا يُشْعِرَنَ بِكُمْ أَحَدًا

إِنَّهُمْ إِنْ يَظْهَرُوا عَلَيْكُمْ يَرْجُمُوكُمْ
أَوْ يُعِيدُوكُمْ فِي مَلَتِهِمْ وَلَنْ تَقْلِحُوهَا
إِذَا آبَدًا

وَكَذَلِكَ أَعْرَنَا عَلَيْهِمْ لِيَعْلَمُوا أَنَّ
وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَأَنَّ السَّاعَةَ لَا رَيْبَ فِيهَا
إِذِيَتَنَا زَعُونَ بَيْنَهُمْ أَمْرُهُمْ فَقَالُوا
إِنَّمَا أَعْلَمُ بِبَيْانًا طَرْبَهُمْ أَعْلَمُ بِهِمْ
قَالَ الَّذِينَ غَلَبُوا عَلَىٰ أَمْرِهِمْ
لَنَتَّخِذَنَ عَلَيْهِمْ مَسْجِدًا

২৩) (সিহঁতৰ সংখ্যাৰ বিষয়ে নানা মানুহে নানা কথা ক'ব); কিছুমানে ক'ব, সিহঁত আছিল তিনিজন, সিহঁতৰ চতুৰ্থ আছিল সিহঁতৰ কুকুৰটো; আৰু আন কিছুমানে ক'ব, সিহঁত আছিল পাঁচজন সিহঁতৰ কুকুৰ আছিল সিহঁতৰ মাজৰ ষষ্ঠি; এইবিলাকেই হৈছে নেদেখা বস্তু সম্বন্ধে অনুমান মাথোন; আৰু কিছুমানে এনে মানুহো আছে যিসকলে কয়, সিহঁত আছিল সাতজনহে আৰু সিহঁতৰ মাজৰ সিহঁতৰ কুকুৰটো আছিল অষ্টম। (হে মহম্মদ) তুমি কোৱা, সিহঁতৰ সংখ্যা মোৰ প্ৰভুৰে সঠিককৈজানে; অলপ কেইজনৰ বাহিৰে কোনেও সিহঁতৰ সম্বন্ধে নাজানে; গতিকে সিহঁতৰ বিষয়ে যি প্ৰকাশ্য তাৰ বাহিৰে তুমি তৰ্ক নকৰিবা, আৰু সিহঁতৰ বিষয়ে সিহঁতৰ দলৰ এজনকো প্ৰশ্ন নকৰিবা।

২৪) আৰু কোনো কামৰ বিষয়ে এইদৰে (ডাঠিকৈ) নকবা, কাহীলৈ মই নিশ্চয় কামটো সমাপন কৰিম।

২৫) কিন্তু (কবা) আল্লাই যদি ইচ্ছা কৰে, আৰু যদি তাকে কৰিবলৈ পাহৰি যোৱা আল্লাহক স্মৰণ কৰি এই দৰে কবা, হ'ব পাৰে আল্লাই মোক সুপথে লৈ যাব যি ইয়াতোকে অধিক নিকটতম।

২৬) আৰু (কিছুমানেভাৱে) সিহঁত নিজ গুহাৰ ভিতৰত বাস কৰিছিল তিনি শ বছৰ, আৰু আন কিছুমানে তাতে আৰু ন বছৰ বৃদ্ধি কৰে।

سَيَقُولُونَ لِلّٰهِ رَبِّهِمْ كُلُّهُمْ
وَيَقُولُونَ خَمْسَةُ سَادِسُهُمْ كُلُّهُمْ
رَجُمًا بِالْغَيْبِ وَيَقُولُونَ سَبْعَةُ
وَثَامِنُهُمْ كُلُّهُمْ قُلْ رَبِّيْ أَعْلَمُ
بِعِدَّتِهِمْ مَا يَعْلَمُهُمْ إِلَّا قَلِيلٌ فَلَا
ثُمَارٍ فِيهِمْ إِلَّا مِرَآءٌ ظَاهِرًا وَلَا
تَسْتَفِتْ فِيهِمْ مِنْهُمْ أَحَدًا

وَلَا تَقُولَنَّ إِشَائِيْ إِنْ فَاعِلٌ ذِلِكَ
غَدَأً

إِلَّا آنُ يَشَاءُ اللّٰهُ وَإِذْ كُرِّبَكَ إِذَا
سِيْتَ وَقُلْ عَسَى آنُ يَهْدِيْنِ رَبِّيْ
لِأَقْرَبِ مِنْ هَذَا رَشَدًا

وَلِبِشْوَافِ كَهْفِهِمْ ثَلَاثَ مِائَةٌ سِنِينَ
وَإِذْ دَادُوا تِسْعًا

২৭) তুমি কোরা, সিহঁতে কিমান দিন
(তাত) অরস্থান করিছিল আল্লাহ ইহে
সঠিক কৈ জানে; আকাশমণ্ডলী
আৰু পৃথিবীত যি অদ্শ্য তেওঁৰ
অগোচৰ নহয়, তেওঁৰ দৃষ্টি শক্তি
আৰু প্ররণ শক্তি কি অনুৰূপ;
তেওঁৰ বাহিৰে তেওঁলোকৰ আন
কোনো সহায় কৰোঁতা নাই; আৰু
তেওঁ নিজ নিয়ন্ত্ৰণ কাৰ্য্যত কাকো
অংশীকৃপে গ্ৰহণ নকৰে।

২৮) আৰু (হেৰচুল) তোমাৰ প্ৰতি
যি প্ৰত্যাদেশ কৰা হৈছে তোমাৰ
প্ৰভুৱে(অৱৰ্তীণ কৰা) গ্ৰহণ পাঠ
কৰা; তেওঁৰ বাণীসমূহ পৰিবৰ্তন
কৰিব পাৰে এনে কোনো নাই; আৰু
নিশ্চয় তেওঁ ভিন্ন কোনো নাই যাৰ
ওচৰত তুমি আশ্ৰয় ল'ব পাৰা ।

২৯) আৰু যিসকলে নিজ প্ৰভুৰ
সন্তুষ্টি লভিব আগ্ৰহ কৰি পুৱা
আৰু সন্ধিয়া তেওঁক আহ্বান কৰি
থাকে তুমি সেইসকলৰ সংসৰ্গ বাখি
আৰ্য সংযম কৰিবা, আৰু পার্থিৰ
জীৱনৰ শোভাৰ আকাঙ্খা কৰি
সেইসকলৰ পৰা নিজৰ দুই চকু
ঘূৰাই নলবা; আৰু এনে জনৰ কথা
নুশনিবা যিজনৰ অন্তৰ আমাক স্মৰণ
কৰিবলৈ আমি অমনোযোগী
কৰিছোঁ আৰু যি নিজৰ নিকৃষ্ট
বাঞ্ছাৰ অনুসৰণ কৰে, তাৰ কাৰ্য্যই
হৈছে সীমা লঞ্ছন কৰা ।

৩০) আৰু তুমি কোৱা, এই পূৰ্ণসত্ত
(কোৰ-আন বাণী) আহিছে
তোমালোকৰ প্ৰভুৰ পৰা; গতিকে
বিশ্বাস কৰিবৰ ইচ্ছা যাৰ সি ইয়াত
বিশ্বাস কৰক, আৰু যি অবিশ্বাস
কৰিবলৈ ইচ্ছা কৰে সি অবিশ্বাস
কৰক, বাস্তৱিকতে অন্যায়কাৰী
সকলৰ কাৰণে এনে অগ্ৰি প্ৰস্তুত কৰি

قُلِ اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا لَيَثُوا لَهُ غَيْبٌ
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ أَبْصِرْهُ وَأَسْمَعْ
مَا لَهُمْ مِنْ دُونِهِ مِنْ قَوْلٍ وَلَا يُشِرِّكُ
فِي حُكْمِهِ أَحَدًا

وَاتْلُ مَا أُوحِيَ إِلَيْكَ مِنْ كِتَابِ رَبِّكَ
لَا مُبَدِّلٌ لِكَلِمَتِهِ وَلَنْ تَجِدَ مِنْ دُونِهِ
مُلْتَحَدًا

وَاصْبِرْ نَفْسَكَ مَعَ الدِّينِ يَدْعُونَ
رَبَّهُمْ بِالْغَدْوَةِ وَالْعَشِّ يُرِيدُونَ
وَجْهَهُ وَلَا تَعْدُ عَيْنَكَ عَنْهُمْ تُرِيدُ
زِينَةَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَلَا تُطْعِ مَنْ
أَعْفَلْنَا قَلْبَهُ عَنْ ذِكْرِنَا وَأَتَّبَعَ هَوَاهُ
وَكَانَ أَمْرُهُ فُرْطًا

وَقُلِ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكُمْ فَمَنْ شَاءَ
فَلِيُؤْمِنْ وَمَنْ شَاءَ فَلِيَكُفِرْ إِنَّا
أَعْتَدْنَا لِلظَّالِمِينَ نَارًا أَحَاطَ بِهِمْ

বাখিছো যাব (জলন্ত) আবৰণে
সিহঁতক আগুবি ধৰিব; আৰু
যেতিয়া সিহঁতে পানীৰ কাৰণে
আৰ্তনাদ কৰিব সিহঁতক এনে পানী
পিবলৈ দিয়া হঁব যি তপত গলোৱা
পিতলৰ সদৃশ, যি (সিহঁতৰ)
মুখবোৰ দাহ কৰিব; সেই পানী
পিবলৈ কি নিকৃষ্ট। আৰু (নৰক)
বিশ্রামৰ কেনে জঘন্য ঠাই।

سُرَادِقْهَا طَ وَإِنْ يَسْتَعْشِفُوا يُعَافُوا بِمَا
كَالْمُهْلِ يَسْوِي الْوُجُوهَ طَ بِسْرَ
الشَّرَابْ طَ وَسَاءَتْ مُرْتَقَفًا ۝

৩১) যিসকলে বিশ্বাস স্থাপন কৰিছে
আৰু সজ কাম কৰি আছে,
প্ৰকৃততে সেইসকলে কৰা উৎকৃষ্ট
কাৰ্য্যৰ প্ৰতিদান আমি কেতিয়াও
ব্যৰ্থনকৰোঁ।

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ إِنَّا
لَا نُنْصِعُ أَجْرَ مَنْ أَحْسَنَ عَمَلاً ۝

৩২) সেইসকলৰ নিমিত্তে থাকিব
এনে চিৰস্থায়ী উদ্যানসমূহ যাব
তলেদি জুৰি বিলাক বৈ যায়, আৰু
তাত তেওঁলোকক সোণৰ বালাৰ
অলঙ্কাৰ পিঙ্কোৱা হঁব, আৰু
তেওঁলোকে পিঞ্জিৰলৈ পাব সুম্ভা
ৰেচমৰ আৰু বন কৰা কিংখাপৰ
সেউজীয়া পৰিধান; তাতে
তেওঁলোকে ওখ আসনসমূহত
কাতিহঁব;(তেওঁলোকৰ) কি উত্তম
পৰিধান আৰু জিৰণিৰ উৎকৃষ্ট
স্থান।

أُولَئِكَ لَهُمْ جَنَاحٌ عَدِينٌ تَجْرِي مِنْ
تَحْتِهِمُ الْأَنْهَرُ يُحَلَّوْنَ فِيهَا مِنْ أَسَاوِرَ
مِنْ ذَهَبٍ وَّيَلْبَسُونَ شِيَابًا حُضْرًا مِنْ
سُنْدَسٍ وَّإِسْتَبْرَقٍ مُّثَكِّبِينَ فِيهَا عَلَىٰ
الْأَرَائِكِ طَبْعَمِ الشَّوَّابْ طَ وَحَسَنَتْ
مُرْتَقَفًا ۝

৩৩) আৰু সিহঁতৰ আগত দুজন
মানুহৰ উপমা তুমি বৰ্ণনা কৰা; সেই
দুজনৰ এজনক আমি আঙ্গুৰৰ দুখন
উদ্যান সাজি দিছিলোঁ; আৰু সেই
উদ্যান দুখনক খেজুৰ গছ লগাই
বেৰি খেছিলোঁ; আৰু দুইখন
উদ্যানৰ মাজত থকা ঠাই ডোখৰত
শস্য উৎপন্ন কৰিছিলোঁ।

وَاضْرِبْ لَهُمْ مَثَلًا رَّجُلَيْنِ جَعَلْنَا
لَا حَدِّهِمَا جَنَّتَيْنِ مِنْ أَعْنَابٍ
وَ حَفَّنَهُمَا بِنَخْلٍ وَ جَعَلْنَا بَيْنَهُمَا
زَرْعًا ۝

(৩৪)(সময়ত) সেই উদ্যান দুখন
ফলেৰে পৰিপূৰ্ণ হঁল, আৰু তাৰ
উৎপাদন অলপোকম হোৱা নাছিল;

كُلْتَا الْجَنَّتَيْنِ أَتَتْ أَكْلَهَا وَلَمْ تَظْلِمْ مِنْهُ

আৰু আমি জুৰি এখন বোৱাই
নিছিলোঁ দুই উদ্যানৰ মাজেদি ।

৩৫) (উদ্যানৰ)গৰাকীৰ নিমিত্তে
প্ৰাচুৰ ফল উৎপন্ন হ'ল । পিছত সি
(এদিন) কথা প্ৰসঙ্গত নিজ সঙ্গীক
কলে, তোমাৰ তুলনাত মোৰ ধন-
সম্পত্তি বেছি, আৰু দল হিচাপেও
মই তোমাতকৈ অধিক শক্তিশালী ।

৩৬) আৰু সি নিজৰ উদ্যানৰ
ভিতৰত প্ৰারেশ কৰিলে, আৰু নিজ
আহ্মাৰ প্ৰতি অন্যায় কৰি কলে,
এনেখন (সুন্দৰ) উদ্যান যে
কেতিয়াবা বিনষ্ট হ'ব মই ভাৰিবই
নোৱাৰো ।

৩৭) আৰু নিৰ্দিষ্ট সময় যে আহিব
লাগিছে তাৰো ধাৰণ মই নকৰো;
কিয়নো যদি এয়ে ঘটে যে মোক নিজ
প্ৰভুৰফালে উভতাই নিয়াহয়, অহা
জীৱনত মই নিশ্চয় প্ৰত্যাবৰ্তনৰ
ইয়াতোকৈ উত্তম স্থান লাভ কৰিম ।

৩৮) তাৰ সৈতে কথা পাতোতে তাৰ
সঙ্গীজনে তাক কলে, তুমি
সেইজনক অবিশ্বাস কৰিছা নে
যিজনে তোমাক সৃষ্টি কৰিলে মাটিৰ
পৰা, পিছত শুক্ৰৰ পৰা, তাৰ পিছত
তোমাক মানৱৰ পূৰ্ণ ৰূপ দান
কৰিলে ?

৩৯) কিন্তু মোৰ বিশ্বাস কি;
তেওঁৰেই মোৰ প্ৰভু আল্লাহ, আৰু
মই অইন কাকো মোৰ প্ৰভুৰ সমান
কৰি উপাস্য নাপাতো ।

৪০) আৰু নিজৰ উদ্যানৰ ভিতৰত
সোমাওঁতে তুমি এই আমাৰ কথা
কোৱানাছিল, আল্লাহৰ ইচ্ছাবে পূৰ্ণ
হয়, সকলো শক্তি আল্লাহৰেই ।

شَيْءًا لَا وَقَرَبَنَا خَلَلَهُمَا نَهَرًا ﴿١﴾

وَكَانَ لَهُ ثَمَرٌ فَقَالَ لِصَاحِبِهِ وَهُوَ
يُحَاوِرُهُ أَنَا أَكْثَرُ مِنْكَ مَالًا وَأَعْزَزُ
نَفْرًا ﴿٢﴾

وَدَخَلَ جَنَّةً وَهُوَ ظَالِمٌ لِنَفْسِهِ قَالَ
مَا أَطْلَقْتُ أَنْ تَيْدِيَهِنَّدَهُ أَبْدًا ﴿٣﴾

وَمَا أَطْلَقْتُ السَّاعَةَ قَاءِمَةً لَوْلَيْنْ
رُدِدْتَ إِلَى رَبِّكَ لَأَجِدَنَّ خَيْرًا مِنْهَا
مُنْقَلِبًا ﴿٤﴾

قَالَ لَهُ صَاحِبُهُ وَهُوَ يُحَاوِرُهُ
أَكَفَرْتَ بِالَّذِي خَلَقْتَ مِنْ تُرَابٍ
ثُمَّ مِنْ نُطْفَةٍ ثُمَّ سَوْلَكَ رَجُلًا ﴿٥﴾

لِكَنَّا هُوَ اللَّهُ رَبُّنَا وَلَا أَشْرِكُ بِرَبِّنَا
آحَدًا ﴿٦﴾

وَلَوْلَا إِذْ دَخَلْتَ جَنَّتَكَ قُلْتَ مَا شَاءَ
اللَّهُ لَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ إِنْ تَرَنَّ أَنَا أَقَلَّ

সম্পত্তি আৰু সন্তান-সন্ততিত
যদিও তুমি মোক নিজতকৈ
তাকৰীয়া দেখিছা।

৪১) কিন্তু হঁব পাৰে মোক মোৰ
প্ৰভুৰে যি দান কৰিব সি তোমাৰ
উদ্যানতকৈ (অনেকগুণে) শ্ৰেষ্ঠতৰ;
আৰু সেই উদ্যানৰ ওপৰত
আকাশৰ পৰা তেওঁ বজ্ৰ নিক্ষেপ
কৰিব, যাৰ ফলত ই বাতিপুৱা
শস্যহীন সমতল ভূমিত পৰিণত
হঁব।

৪২) নাইবা তাৰ পানী (মাটিৰ
তললৈ গৈ) একেবাৰে শুকাই যাব,
আৰু সেই পানী কোনো উপায়ে
আকো লভিৰ নোৱাৰা যিমানেই
তুমি তাৰ চেষ্টা কৰা।

৪৩) পিছত তাৰ সমগ্ৰ ফলমূল
কেহফালৰ পৰা আগুৰি নষ্ট কৰি
দিয়া হঁল; আৰু পুৱা হোৱাত সেই
উদ্যানৰ ওপৰত যি ধন সি ব্যয়
কৰিছিল তাৰ কাৰণে দুঃখ কৰি সি
নিজৰ হাত দুখন মোহাৰিবলাগিলে;
আৰু সেই উদ্যান তাৰ চিলিঙ্গিবোৱৰ
সৈতে হেৰেপো খাই পৰিছিল; আৰু
সি ইয়াকে কৈদুঃখ কৰিছিল, হায়!
মোৰ প্ৰভুৰ সৈতে মই যদি অইনক
অংশী নপতাহেত্তেন।

৪৪) আৰু আল্লাহ ভিন্ন তাক সহায়
কৰিবলৈ এটা দলো নুঠিল, আৰু
নিজকে বক্ষা কৰিবলৈ সি সমৰ্থ
নহঁল।

৪৫) ইয়াৰ পৰা প্ৰতিপন্ন হঁল, বক্ষা
কৰিবৰ শক্তি এক সত্য আল্লাহৰ;
(সৎকাৰ্য্যৰ) প্ৰতিদান দিয়াত
তেওঁৰেই সৰ্বশ্ৰেষ্ঠ আৰু তেওঁৰ
হাতত আছে উত্তম সামৰণি।

مِنْكَ مَا لَّا وَلَدًا

فَعَسِيَ رَبِّيْ أَنْ يُؤْتِيْنِ خَيْرًا مِنْ
جَنَّتِكَ وَيُرِسِّلَ عَلَيْهَا حُسْبَانًا مِنَ
السَّمَاءِ فَقُصِّبَ صَعِيدًا زَلَقاً

أَوْ يُصْبِحَ مَأْوَهَا غَورًا فَلَنْ تَسْتَطِعَ لَهُ
طَلَبًا

وَأَحِيطَ بِشَمَرِهِ فَاصْبَحَ يُقْلِبُ كَفَيْهِ
عَلَى مَا آنْفَقَ فِيهَا وَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلَى
عُرُوشِهَا وَيَقُولُ يَا يَسِّنِي لَمْ أُشِرِّكْ
بِرَبِّيْ أَحَدًا

وَلَمْ تَكُنْ لَهُ فِئَةٌ يَصْرُونَهُ مِنْ دُونِ اللَّهِ
وَمَا كَانَ مُنْتَصِرًا

هَنَالِكَ الْوَلَايَةُ لِلَّهِ الْحَقُّ هُوَ خَيْرُ ثَوَابًا
وَخَيْرُ عَقْبَابًا

৪৬) আৰু (হেৰচুল) তুমি সিহঁতৰ আগত পার্থিৰ জীৱনৰ উপমা ব্যক্ত কৰা, ই সেই পানীৰ সদৃশ যি আমি আকাশৰ পৰা নমাই আনো, পিছত তাৰে সৈতে মিহলি হৈ মাটিৰ পৰা নানা প্ৰকাৰ উদ্ভিদ উৎপাদন হয়; সময়ত সেই উদ্ভিদ জৰজৰীয়া ঠালঃঠেঙুলিত পৰিণত হয়; তেতিয়া তাক বতাহে উৰুৱাই নিয়ে, আৰু(মনত বাখিবা) আল্লাহৰ সকলো বস্তুৰ ওপৰত ক্ষমতাবান।

৪৭) ধন-সম্পত্তি আৰু সন্তান-সন্ততি পার্থিৰ জীৱনৰ আভৱণ মাথোন; কিন্তু যিবোৰ সৎকৰ্ম স্থায়ী তোমাৰ প্ৰভুৰ ওচৰত সেইবোৰৰ প্ৰতিদান উৎকৃষ্ট, আৰু সেই বোৰেই উত্তম আশা স্বৰূপ।

৪৮) আৰু এনে এদিন আছিব যিদিনা আমি পৰ্বতবিলাকক গতিশীল কৰিম, আৰু পৃথিবীক তুমি দেখিবলৈ পাবা সমতল ভূমি ৰাপে; (সেইদিনা) সিহঁতৰ আটাইবিলাকক একেলগ কৰিম, আৰু সিহঁতৰ মাজৰ এজনকো এৰিনথওঁ।

৪৯) আৰু সিহঁতক শাৰী শাৰীকৈ তোমাৰ প্ৰভুৰ সমুখলৈ নিয়া হ'ব। (তেতিয়া আমি এইদৰে কম) আমি তোমালোকক প্ৰথম বাৰ যি ৰাপে সৃজন কৰিছিলোঁ, স্বৰূপতে সেই অনুৰূপ (আজি) তোমালোক মোৰ আগত উপস্থিত হৈছা, অথচ তোমালোকে ভাৰিছিলা, আমি নিজে দিয়া প্ৰতিশ্ৰূতি তোমালোকৰ কাৰণে পূৰ্ণ কৰিবলৈ সময় নিৰ্ণয় কৰা নাছিলোঁ।

وَاضْرِبْ لَهُمْ مَثَلَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَا
أَنْزَلْنَاهُ مِنَ السَّمَاءِ فَإِنَّهُنَّ بِهِ نَبَاتٌ
الْأَرْضُ فَاصْبَحَ هَشِيمًا تَذْرُوهُ
الرِّيحُ وَكَانَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ
مُّقْتَدِرًا ⑥

الْمَالُ وَالْبُنُونُ زِيَّةُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۝
وَالْبِقِيلُ الصِّلْحُ خَيْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ
ثَوَابًا وَخَيْرٌ أَمْلًا ⑦

وَيَوْمَ نُسَيِّرُ الْجِبَالَ وَتَرَى الْأَرْضَ
بَارِزَةً ۝ وَحَشَرْنَاهُمْ فَلَمْ نُغَادِرْ مِنْهُمْ
أَحَدًا ⑧

وَعُرْصُوا عَلَى رَبِّكَ صَفَّا لَقَدْ جِئْنَاهُنَا
كَمَا خَلَقْنَاكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ ۝ بَلْ
رَعَمْتُمُ أَنَّنِي نَجْعَلَ لَكُمْ مَوْعِدًا ⑨

৫০) আৰু (সেই দিনা) সিহঁতৰ আগত (সিহঁতৰ) কাৰ্য্যলিপি দাঙি ধৰা হ'ব। তেতিয়া তাৰ ভিতৰৰ লিখনি দেখি অপৰাধীসকল কেনেকৈ আতঙ্কিত হ'ব তুমি লক্ষ্য কৰিবা, আৰু সিহঁতে ইয়াকে ক'ব, ধিক আমাৰ প্রতি; ই কি অপৰাধ লিপি; সৰু-সুৰা নাইবা ডাঙৰ ই কোনো দোষকে এৰানাই, বৰং সমগ্ৰ দোষকে সন্ধিবিষ্ট কৰিছে; আৰু সিহঁতে যি কাৰ্য্য কৰিছিল তাৰে প্রতিৰূপ (নিজৰ আগতে) উপস্থিত পাৰ; আৰু (মনত বাখিবা) তোমাৰ প্ৰভুৰে কাৰো প্রতি কেতিয়াও অন্যায় নকৰে।

৫১) আৰু যেতিয়া আমি ফিৰিস্তাসকলক আদেশ দিছিলোঁ, তোমালোকে আদমৰ বাধ্য হোৱা, তেতিয়া সকলোৱে বাধ্যতা স্বীকাৰ কৰিলে, ইঁৰিচৰ বাহিৰে; সি আছিল জিনসকলৰ এজন; আৰু সি বিৰোধী হৈ নিজ প্ৰভুৰ আদেশ অমান্য কৰিছিল; তেন্তে কি তোমালোকে মোক এৰি তাক আৰু তাৰ বংশসকলক বন্ধুৰূপে গ্ৰহণ কৰিবা নে? অথচ (দেখাতেই) সিহঁত তোমালোকৰ শক্র; এনে ধৰণৰ পৰিবৰ্তন অন্যায়কাৰীসকলৰ পক্ষে কি অপৰূপ!

৫২) আকাশমণ্ডলী আৰু পৃথিবী সৃষ্টি কৰিবৰ সময়ত আৰু নিজ সিহঁতকো সৃজন কৰোঁতে মই সিহঁতক সাক্ষী ৰখা নাই; আৰু ই অসম্ভৱ যে অইনক পথভূষ্ট কৰোঁতাসকলক মোৰ সমৰ্থনকাৰী ৰূপে মই গ্ৰহণ কৰো।

وَوُضِعَ الْكِتَبُ فَتَرَى الْمُجْرِمِينَ
مُشْفِقِينَ مَمَّا فِيهِ وَيَقُولُونَ يَا يُلْتَنَامَالِ
هَذَا الْكِتَبٌ لَا يُعَادِرْ صَغِيرَةً وَلَا
كَبِيرَةً إِلَّا أَحْصَسَهَا وَوَجَدُوا مَا عَمِلُوا
حَاضِرًا وَلَا يَظْلِمُ رَبِّكَ أَحَدًا ④

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلِكَةِ اسْجُدُوا لِأَدَمَ
فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسٌ طَّ^{كَانَ مِنَ الْجِنِّ}
فَفَسَقَ عَنْ أَمْرِ رَبِّهِ طَّ^{أَفَتَتَّخَذُونَهُ}
وَذُرِّيَّةَ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِ وَهُمْ لَكُمْ
عَدُوٌ طَّ^{بِئْسَ لِلظَّالِمِينَ بَدَلًا} ⑤

مَا آشَهَدُ تَهْمَ خَلْقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
وَلَا خَلْقَ أَنفُسِهِمْ وَمَا كُنْتُ مُتَّخِذًا
الْمُضْلِلِينَ عَصِدًا ⑥

৫৩) আৰু সেই (বিচাৰৰ) দিনা
আল্লাহই সিহঁতক সম্বোধন কৰি ক'ব
এইদৰে যিবিলাকক তোমালোকে
মোৰ অংশী বুলি জ্ঞান কৰিছিলা
(আজি) সিহঁতক আহ্বান কৰি
চোৱা। তেতিয়া সিহঁতে সিহঁতক
আহ্বান কৰিব; কিন্তু সিহঁতে কোনো
প্রতুত্তুৰ নিদিব, আৰু আমি ইদল
আৰু সিদলৰ মাজত বৃহৎ অন্তৰাল
স্থাপন কৰিম।

৫৪) আৰু যিসকল আল্লাহৰ
অপৰাধী সেইসকলে নৰক অগ্নি
দেখিবলৈ পাব, আৰু নিশ্চতকৈ
জানিব যে সিহঁতেহে সেই অগ্নিৰ
মাজত পৰিব লাগিব, আৰু তাৰ পৰা
সাবি উলটি আহিবলৈ কোনো ঠাই
এড়োখৰো নাপাব।

৫৫) আৰু স্বৰূপতে আমি এই
কোৰ-আনত সকলো প্ৰকাৰ উপমা
ঘূৰাই ঘূৰাই বৰ্ণনা কৰিছো মানৱৰ
(মঙ্গলৰ) নিমিত্তে; কিন্তু মানৱে
বেছি ভাগ বিষয়ে বাক-বিতণ্ণাহে
কৰে।

৫৬) আৰু যেতিয়া মানৱৰ ওচৰলৈ
পথ-প্ৰদৰ্শন আছিল তাত সিহঁতে
বিশ্বাস স্থাপন কৰিবলৈ আৰু নিজ
প্ৰতুৰ ক্ষমা প্ৰার্থনা কৰিবলৈ ইয়াত
ভিন্ন আন কি প্ৰতিবন্ধক হ'ব পাৰে
যে (সিহঁতে নিজেই বিচাৰে যেন)
পূৰ্ববৰ্তীসকলৰ দৰে সিহঁতৰ সৈতে
সেই ব্যৱহাৰ কৰা হয়, নাইবা
(আমাৰ) শাস্তি সিহঁতৰ সন্মুখত
আহি উপস্থিত হয়।

৫৭) আৰু আমি ৰচুলসকলক
মাথোন এই কাৰণে প্ৰেৰণ কৰো
যাতে তেওঁলোকে (বিশ্বাসী
সকলক) শুভ-সংবাদ দিয়ে আৰু

وَيَوْمَ يَقُولُ نَادُوا شَرِكَاءِ الَّذِينَ
زَعَمُتُمْ قَدَّعُهُمْ فَلَمْ يَسْتَحِيُوا لَهُمْ
وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمْ مَوْبِقًا ③

وَرَأَ الْمُجْرِمُونَ النَّارَ فَظُلُوا أَنْهُمْ
مُّوَاقِعُوهَا وَلَمْ يَجِدُوا عَنْهَا مَصْرِفًا ④

وَلَقَدْ صَرَفْنَا فِي هَذَا الْقُرْآنِ لِلنَّاسِ مِنْ
كُلِّ مَثَلٍ طَوْكَانَ الْإِنْسَانَ أَكْثَرَ شَيْءٍ
جَدَلًا ⑤

وَمَا مَانَعَ النَّاسَ أَنْ يُؤْمِنُوا إِذْ جَاءَهُمْ
الْهُدَىٰ وَيَسْتَغْفِرُوا رَبَّهُمْ إِلَّا أَنْ
تَأْتِيهِمْ سُنَّةُ الْأَوَّلِيَّنَ أَوْ يَأْتِيهِمْ
الْعَذَابُ قُبْلًا ⑥

وَمَا نَرِسَلُ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا مُبَشِّرِينَ
وَمُنذِرِينَ ۝ وَيُجَادِلُ الَّذِينَ كَفَرُوا

অবিশ্বাসীসকলক) সতর্ক করে; আৰু অবিশ্বাসীসকলে অসত্যৰ কাৰণে বাক-বিতওা কৰে, যাতে তাৰ দ্বাৰা সিহঁতে সত্যক নিষ্ফল কৰিব পাৰে, আৰু মোৰ নিৰ্দৰ্শনসমূহ লৈ, আৰু যি (শাস্তিৰ আগমন) সম্বন্ধে সিহঁতক সতর্ক কৰা হয় তাকে লৈ সিহঁতে উপহাস কৰে।

৫৮) আৰু সেইজনতকৈ অধিক অন্যায়কাৰী কোন হ'ব পাৰে যাক তাৰ প্ৰভুৰ নিৰ্দৰ্শনসমূহ সোঁৰবাই দিয়া সম্ভেড় সেইবোৰৰ পৰা সি আঁতৰি যায়; আৰু সি নিজৰ হাত দুখনৰে যি দুঃকৰ্ম অৱৰ্জন কৰিছিল তাকো বিশ্বৰণ কৰে। নিশ্চয় সিহঁতৰ অন্তৰসমূহৰ ওপৰত আমি আৰৰণ পেলাইছোঁ; তাৰ ফলত সিহঁতে সত্য হৃদয়পূৰ্ণ কৰিব নোৱাৰে; আৰু সিহঁতৰ কাণবোৰো আমি গধুৰ কৰিছোঁ (যাতে সিহঁতে সত্যৰ বাণী) নুশনে); আৰু সুপথৰ পিনে যিমানে তুমি সিহঁতক আহ্বান কৰা সিহঁতে কেতিয়াও সুপথ অৱলম্বন নকৰে।

৫৯) আৰু তোমাৰ প্ৰভু ক্ষমাশীল, কৰণাৰ আধাৰ; সিহঁতে যি অৱৰ্জন কৰিছিল সেই দোষত সিহঁতক তেওঁ ধৰা হলে নিশ্চয় সিহঁতৰ প্ৰতি তেওঁ দৃত শাস্তি নমালেহেঁতেন; কিন্তু সিহঁতৰ (শাস্তিৰ) উচিত সময় নিৰ্দিষ্ট কৰি থোৱা হৈছে; তাৰ পৰা সাৰিবলৈ সিহঁতে আল্লাহৰ বাহিৰে অইন কাৰো আশ্রয় ল'ব নোৱাৰে।

৬০) আৰু যেতিয়া সিহঁতে অন্যায় কৰি আছিল আমি ধূংস কৰিছিলোঁ^{৬০} সিহঁতৰ নগৰবিলাক; আৰু সিহঁতৰো ধূংস সাধনৰ সময় আমি আগৰে পৰা নিৰ্গয় কৰি গৈছিলোঁ।

بِالْبَاطِلِ لِيُدْحِسُوا بِهِ الْحَقَّ وَاتَّخَذُوا
إِيْتَيْ وَمَا أَنْذِرُوا هُزُوا^{১৮}

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ ذُكِّرَ بِأَيْتٍ رَبِّهِ
فَأَعْرَضَ عَنْهَا وَنَسِيَ مَا قَدَّمَتْ يَدَهُ طِ إِنَّا
جَعَلْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ أَكْثَرَهُ أَنْ يَفْقَهُوهُ
وَفِيْ أَذَانِهِمْ وَقُرَاطِ وَإِنْ تَدْعُهُمْ إِلَى
الْهُدَى فَلَنْ يَهْتَدُوا إِذَا آبَدًا^{১৯}

وَرَبُّكَ الْغَفُورُ ذُو الرَّحْمَةِ طِ لُو
يُؤَاخِذُهُمْ بِمَا كَسَبُوا لَعَجَلَ لَهُمْ
الْعَذَابَ طِ بَلْ لَهُمْ مَوْعِدٌ لَنْ يَجِدُوا
مِنْ دُونِهِ مُوِلَّا^{২০}

وَتِلْكَ الْقُرَى أَهْلَكْنَاهُمْ لَمَّا ظَلَمُوا
وَجَعَلْنَا لِمَهْلِكِهِمْ مَوْعِدًا^{২১}

৬১) আৰু (সেই ঘটনাত চিন্তাকৰা) যেতিয়া মুচাই নিজৰ তৰুণ সঙ্গীজনক কলে, দুই সাগৰৰ সঙ্গম-স্থল নোপোৱালৈকে মহি (ভ্রমণৰ পৰা) ক্ষান্ত নহওঁ ঘদিও বহু বছৰলৈ মোক ভ্ৰমণ কৰিব লগা হয়।

৬২) পিছত যেতিয়া উভয়ে সাগৰ দুখনৰ সঙ্গম-স্থান পালেগৈ, দুয়ো নিজৰ মাছটো (লৈ আহিবলৈ) পাহৰিলে। বাস্তৱতে সেই মাছটোৱে সাগৰত পৰি পানীৰ তলেদি নিজৰ বাট ধৰিলে।

৬৩) দুয়ো (কিছুদূৰ) আগ বাঢ়ি যোৱাৰ পাছত তেওঁ নিজৰ তৰুণ সঙ্গীজনক কলে, আমাৰ পুৱাৰ জলপান (এতিয়াই) আনা, কিয়নো আজিৰ ভ্ৰমণে আমাক বৰকৈ ক্লান্ত (বাগৰ) কৰিছে।

৬৪) সঙ্গীজনে কলে, যেতিয়া আমি পৰ্বতৰ শিলৰ ওপৰত বহি জিৰণি লৈছিলোঁ তুমি দেখা পোৱা নাছিলানে? সেই মাছটোৱে কথামহি (একেবাৰে) পাহৰি গলোঁ; আৰু সেই কথা (তোমাৰ আগত) উল্লেখ কৰিবলৈ চ্যতানৰ বাহিৰে আৰু কোনেও মোক বিস্মৃত কৰা নাই; আৰু সেই মাছটোৱে সাগৰত পৰি পানীৰ তলেদি আচৰিত কপে নিজৰ পথ লঞ্জে।

৬৫) আৰু মুচাই কলে, আমি যি ঠাই বিচাৰি আহিছিলোঁ সেই ঠাই এয়ে; তাৰ পিছত উভয়ে নিজ পদৰ চিন ধৰি উভতি যাৰ ধৰিলে।

৬৬) (আকস্মাৎ) উভয়ে আমাৰ (বিশেষ) ভৃতসকলৰ এজন ভৃত্যক লগ পালে; তেওঁক আমি নিজ

وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِفَتْنَةٌ لَا يَبْرُحُ حَتَّىٰ
أَبْلَغَ مَجْمَعَ الْبَحْرَيْنِ أَوْ أَمْضَى حُقْبًا①

فَلَمَّا بَلَغَا مَجْمَعَ بَيْنِهِمَا نَسِيَاهُوَتَهُمَا
فَاتَّخَذَ سَيْلَهُ فِي الْبَحْرِ سَرَبًا②

فَلَمَّا جَاءَ وَرَاقَ الْفَتْنَةُ إِنْتَاغَدَأَنَا
لَقَدْ لَقِينَا مِنْ سَفَرِنَا هَذَا نَصْبًا③

قَالَ أَرَعَيْتَ إِذَا وَيْنَىٰ إِلَى الصَّخْرَةِ
فَإِنِّي سَيْلُ الْحُوتَ وَمَا أَنْسِنَيْتُ إِلَّا
الشَّيْطَنُ أَنْ أَذْكُرَهُ وَاتَّخَذَ سَيْلَهُ
فِي الْبَحْرِ عَجَبًا④

قَالَ ذَلِكَ مَا كُنَّا نَيْعَنِي فَارْتَدَّأَعَلَىٰ
أَثَارِهِمَا قَصَصًا⑤

فَوَجَدَأَعْبَدًا مِنْ عِبَادِنَا أَتَيْنَاهُ رَحْمَةً

সন্নিধানৰ পৰা কৰণা দান
কৰিছিলোঁ, আৰু আমাৰ কাষৰ পৰা
তেওঁক দিছিলোঁ তত্ত্ব জ্ঞানৰ শিক্ষা ।

৬৭) মুচাই তেওঁক সুধিলে, মোক
তোমাৰ অনুগামী হ'বলৈ দিবা নে ?
যাতে ধৰ্মৰ ঘি বিশেষ জ্ঞান তোমাক
দান কৰা হৈছে তাৰে কিছু ভাগ
মোকো শিকাই দি (তোমাৰ
শৰণাপন) কৰিলোৱা ।

৬৮) তেওঁ উত্তৰ দিলে, মোৰ সঙ্গত
ধৈর্য ধাৰণ কৰিবলৈ সঁচাকৈয়ে
তোমাৰ ক্ষমতা নাই ।

৬৯) আৰু সেই বিষয়ে তুমি ধৈর্য
ধৰিবা কেনেকৈ যাৰ গৃট - তত্ত্ব
তোমাৰ (সীমাবদ্ধ) জ্ঞানে আগুৰিব
নোৱাৰে ?

৭০) মুচাই কলে, আল্লাই ইচ্ছা
কৰিলে মোক তুমি ধৈর্যশীল পাবা,
আৰু তোমাৰ কোনো আদেশৰ মহি
কেতিয়াও বিৰোধ নকৰো ।

৭১) তেওঁ কলে, যদি (সঁচাকৈয়ে)
তুমি মোৰ অনুগমন কৰিবলৈ সাজু
হৈছা, তেন্তে (মনত বাখিবা) কোনো
বিষয় লৈ মোক প্ৰশ্ন নকৰিবা,
যেতিয়ালৈকে সেই বিষয়ে মহি
নিজেই প্ৰথমতে তোমাক উল্লেখ
নকৰো ।

৭২) তাৰ পাছত তেওঁলোক দুয়ো
বাটেদি গৈ আছিল; (সাগৰৰ
পাৰত) নাও এখন পাই নারত
উঠিল। তেওঁ তেতিয়া নাওখনৰ
তলিত বিঞ্চা কৰিলে। মুচাই
(বিচুৰ্ণি হৈ) সুধিলে, তুমি
মানুহসকলক বুৰাই মাৰিবলৈ

مِنْ عِنْدِنَا وَعَلَمْنَاهُ مِنْ لَدُنَّا عِلْمًا ⑯

قَالَ لَهُ مُوسَىٰ هَلْ أَتَبْعَلُكَ عَلَىٰ أَنْ
تُعَلِّمَنِ مِمَّا عِلْمَتْ رُشْدًا ⑰

قَالَ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِعَ مَعِيَ صَبْرًا ⑱

وَكَيْفَ تَصِيرُ عَلَىٰ مَا لَمْ تُحْظِ بِهِ
خُبْرًا ⑲

قَالَ سَتَجْدُنِي إِنْ شَاءَ اللَّهُ صَابِرًا
وَلَا آعْصِي لَكَ أَمْرًا ⑳

قَالَ فَإِنِّي أَتَبْعَثُنِي فَلَا تَسْأَلِنِي عَنْ شَيْءٍ
حَتَّىٰ أُحْدِثَ لَكَ مِمْهُ ذِكْرًا ㉑

فَانْطَلَقَ حَتَّىٰ إِذَا رَكِبَ فِي السَّفِينَةِ
خَرَقَهَا ٰ قَالَ أَخْرَقْتَهَا تُغْرِقَ أَهْلَهَا ㉒

তলিত বিন্দা করিলা নে ?স্বৰ্কপতে
এইটো কি ভীষণ কার্য করিলা;

৭৩) তেওঁ কলে কি: মই কোৱা
নাছিলো নে ? তুমি মোৰ লগত ধৈর্য
ধাৰণ কৰিব নোৱাৰা ।

৭৪) মুচাই কলে, মই (সেই কথা)
সমূলি পাহৰিলোঁ; তাৰ বাবে মোৰ
দোষ নধৰিবা; আৰু যি কাৰ্য কৰা
মোৰ নিমিত্তে অতি কষ্টকৰ তাকে
কৰিবলৈ মোক বাধ্য নকৰিবা ।

৭৫) তাৰ পিছত দুজনেই আগ
বাঢ়ি গৈ আছিল; (এখন গাওঁ
পালেগৈ আৰু তাত) এটা লঁৰাক
দেখা পাই হঠাতে তেওঁ তাক বধ
কৰিলে । মুচাই (তত-হৰো হৈ)
মাত লগালে, এনে নিৰ্দেশ এজনক
বধ কৰিলা কিয়, অথচ সি আইনক
বধ কৰা নাছিল ? স্বৰ্কপতে এইটো
কি নিন্দনীয় কাৰ্য কৰিলা ।

ষোল্ল পারা

৭৬) তেওঁ কলে, মই তোমাক
কোৱা নাছিলো নে, মোৰ সঙ্গত তুমি
কেতিয়াও ধৈর্য ধাৰণ কৰিব
নোৱাৰা ?

৭৭) মুচাই কলে, ইয়াৰ পাছত
কোনো বিষয়ে যদি মই তোমাক
পুনৰায় প্ৰশ্ন কৰো, তুমি মোক
নিজৰ সঙ্গী ৰূপে নাৰাখিবা;
স্বৰ্কপতে তেতিয়া (মোক পৃথক
কৰাত) মোৰ তোমাৰ ওচৰত যি
ওজৰ আছিল ব্যক্ত কৰা হ'ল ।

لَقَدْ جِئْتَ شَيْئًا إِمْرًا

قَالَ أَلَمْ أَقْلُ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِعَ مَعِي
صَبْرًا

قَالَ لَا تُؤَاخِذْنِي بِمَا نَسِيْتُ وَلَا
تُرْهِقْنِي مِنْ أَمْرِي عُسْرًا

فَانْطَلَقَ حَتَّىٰ إِذَا لَقِيَأَغْلَمًا فَقَتَلَهُ
قَالَ أَقْتَلْتَ نَفْسًا كَيْهَ بِغَيْرِ نَفْسٍ
لَقَدْ جِئْتَ شَيْئًا نُكْرًا

قَالَ أَلَمْ أَقْلُ لَكَ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِعَ
مَعِي صَبْرًا

قَالَ إِنْ سَأْتُكَ عَنْ شَيْءٍ بَعْدَ هَا فَلَا
تُصْحِبِنِي قَدْ بَلَغْتَ مِنْ لَدُنِي عُذْرًا

৭৮) তেতিয়া দুয়ো অগ্রহৰ হ'ল, আৰু এখন গাঁৱৰ মানুহ বিলাকক লগ পালে। গাঁৱৰ মানুহবিলাকৰ পৰা আহাৰ আদি খুজিলত, সিহঁত দুয়োৰে অতিথি সেৱা কৰিবলৈ মাস্তি নহ'ল তাৰ পিছত গৈ থাকোতে তেওঁলোকে সেই ঠাইত এনে (পূৰণি) দেৱাল এখন পালে যি প্ৰায় পৰিব লাগিছিল; কিন্তু ততালিকে তেওঁ সেই দেৱালখন তুলি(ন-কৈ) স্থাপিত কৰিলে। মুচাই মাত লগালে, তুমি ইচ্ছা কৰা হলে এই কামৰ নিমিত্তে (ঘথেষ্ট) মজুৰি খুজি ল'ব পাৰিবলৈহেঁতেন।

৭৯) তেওঁ কলে, ভাল, এইখিনিতেই মোৰ আৰু তোমাৰ মাজত বিচ্ছেদ ঘটিল; যি যি বিষয় লৈ তুমি ধৈৰ্য ধৰিব নোৱাৰিলা তাৰ গৃঢ়াৰ্থ এতিয়া মই তোমাক ভাঙ্গি কওঁ।

৮০) সেই নাওখনৰ কথা (শুনা); তাৰ গৰাকী আছিল কেইবাজন দুখীয়া মানুহ; সিহঁতে নৈতে কাম-কাজ কৰিছিল; সেই নাওখন (বিঞ্চা কৰি) মই ঘুণীয়া কৰিব খুজিলোঁ, কাৰণ সিহঁত যিফালে গৈ আছিল সেইফালৰ পৰা এজন বজা আহিব ধৰিছিল যাৰ কামেই আছিল, (ভাল) নাও পালে তাকে বলনেৰে কাঢ়ি লোৱা।

৮১) এতিয়া সেই ল'বাটিৰ কথা (কওঁ) তাৰ মাক-বাপেক আছিল বিশ্বাসী; আৰু আমাৰ তয় হ'ল, সি নিজৰ বিৰুদ্ধ আচৰণ আৰু অবিশ্বাসৰ দ্বাৰা তেওঁলোকক দারুণ কষ্ট দিব।

فَإِنْطَلَقَا حَتَّىٰ إِذَا آتَيَا أَهْلَ قَرْيَةٍ
اُسْتَطَعُمَا أَهْلَهَا فَأَبَوَا أَنْ يُضَيْفُوهُمَا
فَوَجَدَا فِيهَا جِدَارًا يُرِيدُ أَنْ يَنْقُضَ
فَأَقَامَهُ قَالَ لَوْ شِئْتَ لَتَخْذِنْتَ عَلَيْهِ
أَجْرًا

قَالَ هَذَا فَرَاقٌ بَيْنِكَ وَبَيْنِكَ
سَانِيْكَ بِتَأْوِيلٍ مَا لَمْ تُسْتَطِعْ عَلَيْهِ
صَبْرًا

أَمَّا السَّفِينَةُ فَكَانَتْ لِمَسْكِينَ
يَعْمَلُونَ فِي الْبَحْرِ فَأَرْدَتْ أَنْ أَعِيْبَاهَا
وَكَانَ وَرَآءَهُمْ مَلِكٌ يَأْخُذُ كُلَّ سَفِينَةٍ
غَصْبًا

وَأَمَّا الْعَلْمُ فَكَانَ أَبَوَهُ مُؤْمِنٌ فَخَشِينَا
أَنْ يُرِهِنَّهُمْ مَا طُغِيَّاً وَكُفْرًا

୮୨) ଗତିକେ ଆମି ଇଯାକେ ଇଚ୍ଛା କରିଲୋ, ତେଓଳୋକର ପ୍ରଭୁରେ ଯେଣ ତାର ସଲନି ତେଓଳୋକକ ଏନେ ଏଜନ ଲଂବା ଦାନ କରେ ଯିଜନେ ପରିତ୍ରାତ ତାତୋକେ ଉତ୍ତମ ହିଁବ, ଆକୁ ଯାବ ଥାକିବ ତେଓଳୋକଲୈ ଗାତ-ଲଗା ମରମ ।

୮୩) ଏତିଯା (ଥାକିଲ) ସେଇ ଦେରାଲର କଥା; ତାର ଅଧିକାରୀ ଆଛିଲ ନଗରର ଦୁଜନ ମାଟ୍ଟରା ଲଂବା; ଆକୁ ଦେରାଲର ତଳତେ ସିହିତେ ପାବଲଗିଯା ଧନ ପୁତି ଥୋରା ଆଛିଲ; ଆକୁ ସିହିତର ପିତା ଆଛିଲ ଏଜନ ଧାର୍ମିକ ପୁରୁଷ; ସେଇ ହେତୁ ତୋମାର ପ୍ରଭୁର ଏଯେ ଇଚ୍ଛା, ଯୌରନ ପ୍ରାପ୍ତ ହୋରାର ପାଛତ ସିହିତେ ଯେଣ ନିଜର ଧନ ନିଜେଇ (ଖାନ୍ଦି) ଡଲିଯାଇ ଲାଯ, ଏହି କାର୍ଯ୍ୟ ତୋମାର ପ୍ରଭୁର କରୁଣା ସ୍ଵର୍ଗପ; ଆକୁ ମହି ଏହି କାମ ନିଜ ଇଚ୍ଛାରେ କରା ନାହିଁ; ଯି କେହିଟା ବିଷୟେ ଦୈର୍ଘ୍ୟ ଧରିବଲୈ ଅକ୍ଷମ ହେଛିଲା ସେଇବୋରର ଗୃଢାର୍ଥ ଏଯେଇ ।

୮୪) ଆକୁ (ହେ ମହମ୍ମଦ) ସିହିତେ ଜୁଲକାରନାଇନର ସମସ୍ତକେ ତୋମାକ ପ୍ରଶ୍ନ କରେ; କୋରା, ତେଓଁର ବିଷୟେ କିଛୁ କଥା ତୋମାଲୋକର ଆଗତ ଏତିଯା ପାଠ କରିମ ।

୮୫) ବାନ୍ତରତେ ତେଓଁକ ଆମି ପୃଥିରୀତ କ୍ଷମତାବାନ କରିଛିଲୋ କାର୍ଯ୍ୟ ସମ୍ପନ୍ନ କରିବର ବହୁ ଉପାୟ ।

୮୬) ପିଛତ ତେଓଁ ଏଟା ବାଟେରେ ଯାବ ଧରିଲେ ।

୮୭) ତେଓଁ ପଶ୍ଚିମ ଫାଲେ ଆଗ ବାଟି ଗୈ ଏନେ ଠାଇ ପାଲେ ଯିଁବ ପରା ସୂର୍ଯ୍ୟ ଅନ୍ତ ହୋରା ଦେଖି, ତେଓଁ ଦେଖିଲେ, ସୂର୍ଯ୍ୟ ଯେଣ କଁଳା ଜଳାହତ ମାର ଯାବ ଧରିଛେ

فَأَرْدَنَا آنٌ يُبَدِّلُهُمَا رَبُّهُمَا حَيْرًا مِّنْ
زَكُوٰةً وَأَقْرَبَ رُحْمًا ⑨

وَآمَّا الْجِدَارُ فَكَانَ لِعُلَمَائِينَ يَتَّيمِيْنِ فِي
الْمَدِيْنَةِ وَكَانَ تَحْتَهُ كَنْزٌ لَّهُمَا وَكَانَ
أَبُوهُمَّا صَالِحًا فَأَرَادَ رَبُّكَ أَنْ يَبْلُغَا
آشْدَهُمَا وَيَسْتَرِجَا كَنْزَهُمَا رَحْمَةً
مِّنْ رَّبِّكَ وَمَا فَعَلْتُهُ عَنْ أَمْرِي ۝ ذَلِكَ
تَأْوِيلٌ مَا لَمْ تُسْطِعْ عَلَيْهِ صَبْرًا ⑩

وَيَسْلُونَكَ عَنْ ذِي الْقُرْنَيْنِ ۝ قُلْ
سَاتُوا عَلَيْكُمْ مِّنْهُ ذِكْرًا ۝

إِنَّا مَكَّنَاهُ فِي الْأَرْضِ وَأَتَيْنَاهُ مِنْ
كُلِّ شَئٍ إِلَيْكُمْ مِّنْهُ ذِكْرًا ۝

فَاتَّبَعَ سَبَبًا ⑪

حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ مَغْرِبَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا
تَغْرِبُ فِي عَيْنٍ حَمِيَّةٍ وَوَجَدَ عِنْدَهَا

আৰু ওচৰতে (বসতি কৰা) এনে
এটা জাতিক লগ পালে; আমি
(তেওঁক) কলো, হে জুলকাৰনাইন
তুমি এই লোকসকলক কষ্ট দিয়া
নাইবা সিহঁতৰ সৈতে সৎ ব্যৱহাৰ
কৰা (তোমাৰ ইচ্ছা)।

৮৮) তেওঁ কলে, যি অন্যায়কাৰী
তাকেহে আমি নিশ্চয় শাস্তি দিম;
পিছত যেতিয়া তাক তাৰ
প্ৰতিপালকৰ ওচৰলৈ উভতাই নিয়া
হঁৰতেতিয়া তেওঁ তাক ভীষণশাস্তি
প্ৰদান কৰিব।

৮৯) কিন্তু যিজনে (সত্যত) বিশ্বাস
কৰিব আৰু সজ কাম কৰিব
সেইজনৰ নিমিত্তে থাকিব উৎকষ্ট
প্ৰতিদান, আৰু সেইজনক আমি
এনে আদেশ দিম যি তাৰ পক্ষে
পালন কৰা সহজ।

৯০) তাৰ পিছত তেওঁ (পূৰ্বপিনে)
যাত্রা কৰিবলৈ প্ৰস্তুত হ'ল।

৯১) তেওঁ গৈ গৈ এনে ঠাই পালে
ঘ'ৰ পৰা সূৰ্য উদয় হোৱা
দেখি; তেওঁ দেখিলে, সূৰ্য উদয়
হোৱা ঠাইত এনে এটা জাতি বসতি
কৰিছে যি জাতিক সূৰ্য (তাপৰ)
পৰাৰক্ষা পাবলৈ আমি কোনো আঁৰ
দিয়া নাছিলোঁ।

৯২) সিহঁত এই ৰূপ অৱস্থাতেই
থাকিছিল; আৰু তেওঁকি অস্ত-শস্ত
লগত নিছিল স্বৰূপতে সকলো
আমাৰ জনা আছিল।

৯৩) তাৰ পিছত তেওঁ (পূৰ্বপিনে)
যাত্রা কৰিবলৈ প্ৰস্তুত হ'ল।

৯৪) ক্ৰমান্বয়ে তেওঁ দুখন পৰ্বতৰ
মাজত থকা ঠাই পালেগৈ;

قَوْمًا قُلَّابِيْدَا الْقَرْنَيْنِ إِمَّا أَنْ تُعَذِّبَ
وَإِمَّا أَنْ تَتَخَذَ فِيهِمْ حُسْنًا ^{١٧}

قَالَ أَمَّا مَنْ ظَلَمَ فَسَوْفَ نُعَذِّبُهُ ثُمَّ
يُرَدَّ إِلَى رَبِّهِ فَيُعَذِّبُهُ عَذَابًا نُّكَرًا ^{١٨}

وَأَمَّا مَنْ أَمَنَ وَعَمِلَ صَالِحَاتِهِ جَزَاءً
الْحُسْنِي وَسَقَوْلُ لَهُ مِنْ أَمْرِنَا يُسْرًا ^{١٩}

ثُمَّ آتَيْتَهُ سَبَبًا ^{٢٠}

حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ مَطْلِعَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا
تَطْلُعُ عَلَىٰ قَوْمٍ لَمْ نَجِعْ لَهُمْ مِنْ
ذُو نَهَا سِرْتُرًا ^{٢١}

كَذِلِكَ طَوَّقْدَ أَحْطَنَا بِمَا لَدِيهِ حُبْرًا ^{٢٢}

ثُمَّ آتَيْتَهُ سَبَبًا ^{٢٣}

حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ بَيْنَ السَّدَّيْنِ وَجَدَ مِنْ

সেই ঠাইৰ সিফালে এনে
লোকসকলক লগ পালে যিসকলে
তেওঁৰ ভাষা একেবাবে বুজি পোৱা
নাছিল ।

دُوْنِهِمَا قَوْمًا لَا يَكَادُونَ يَفْقَهُونَ

④ قَوْلًا

৯৫) সিহঁতে (নিজ ভাষাত) তেওঁক
বুজাই কলে, হে জুলকাবনাইন,
বাস্তরিকতে ইয়াজুজ আৰু মাজুজে
আমাৰ এই দেশৰ ভিতৰত (সোমাই
আহি) নানাবিধ দ্বোৱাত্ত্ব কৰিথাকে;
আমি তোমাক (ঘথেষ্ট) কৰ দিম;
তাৰ বিনিময়ত আমাৰ আৰু সিহঁতৰ
মাজত গড় এটা সাজি দিবা নে ?

قَالُوا يٰذَا الْقَرْنَيْنِ إِنَّ يٰجُوْجَ
وَمَأْجُوْجَ مُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ فَهُلْ
نَجْعَلُ لَكَ حَرْجًا عَلَى أَنْ تَجْعَلَ بَيْتَنَا
وَبَيْتَهُمْ سَدًّا

قَالَ مَا مَكَنْتُ فِيهِ رَبِّيْ خَيْرٌ فَأَعِينُوْنِي
بِقُوَّةِ أَجْعَلُ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ رَدْمًا

৯৬) তেওঁউভৰদিলে, ঘোৰপ্রভুৰে
মোক এই বিষয়ে যি সঙ্গতি দান
কৰিছে সেয়ে উভম; গতিকে
তোমালোকে মোক (কৰ দি) কেৱল
শাৰীৰিক শ্ৰমেৰে সাহায্য কৰিবা;
মই তোমালোকৰ আৰু সিহঁতৰ
মাজত এটা সুদৃঢ় প্ৰাচীৰ নিৰ্মাণ
কৰিম ।

৯৭) তোমালোকে লোৰ বহু গধুৰ
চটাবিলাক মোক আনি দিয়া ।
অৱশেষত তেওঁদুখন পৰ্বতৰ মাজৰ
গিৰিপথ পূৰ কৰি ওখকৈ (লোৰ)
দেৱাল তুলিলে; তেওঁ (সিহঁতক)
আদেশ দিলে, এতিয়া তোমালোকে
জুই লগাই বতাহ দি থাকা । যেতিয়া
সেই দেৱালজুলি উঠিল তেওঁকলে,
এতিয়া তোমালোকে (ঘথেষ্ট) তাম
গলাই আনি মোক দিয়া; তাকে মই
সেই লোৰ ওপৰত ঢালিম ।

أَتُوْنِيْ زُبَرَ الْحَدِيدِ طَ حَتَّىٰ إِذَا سَأَوَىٰ
بَيْنَ الصَّدَفَيْنِ قَالَ انْفَخُوا طَ حَتَّىٰ إِذَا
جَعَلَهُ نَارًا قَالَ أَتُوْنِيْ أَفْرِغُ عَلَيْهِ
قِطْرًا

৯৮) (প্ৰাচীৰ সজা শেষ হলত
ইয়াজুজ আৰু মাজুজ দেৱালৰ
ওপৰেদি উঠি আহিবলৈ অক্ষম হ'ল
আৰু তাৰ ভিতৰেও সুৰুপ্তা কাটি
সোমাই আহা অস্তৰ হ'ল ।

فَمَا اسْطَاعُوْا أَنْ يَظْهَرُوْهُ وَمَا
اسْتَطَاعُوْا لَهُ تَقْبَأٰ

১৯) (কাম সমাধা হোৱাৰ পাছত) তেওঁকলে, (মোৰ দ্বাৰা যে এই কাম সম্পন্ন হ'ল) ই মোৰ প্ৰভুৰ ফালৰ পৰা কৰণা; কিন্তু যেতিয়া মোৰ প্ৰভুৰ প্ৰতিশ্ৰূতি (পূৰ্ণ হ'বৰ সময়) আহিব তেতিয়াহে এই প্ৰাচীৰ তেওঁ ধূলিকণাত পৰিণত কৰিব; আৰু মোৰ প্ৰভুৰ প্ৰতিশ্ৰূতি অটল সত্য।

১০০) আৰু(সেই দিনা) আমি সিহঁতক এৰি দিম যাতে ইদলে সিদলক আক্ৰমণ কৰে, তৰঙ্গৰ পাছত তৰঙ্গ উঠাবদৰে; আৰু(সেই সময়ত) শিঙাত ফু দিয়া হ'ব আৰু আমি সিহঁতৰ সকলোকে একেলগ কৰিম।

১০১) আৰু সেই দিনা অবিশ্বাসী সকলৰ কাৰণে আমি নৰক সিহঁতৰ সন্মুখীলৈ লৈ আহিম।

১০২) এনে অবিশ্বাসীসকলৰ চকুবোৰত পৰিছিল ঢাকনি; যাৰ ফলত সিহঁত মোক স্মৰণ কৰা নাছিল, আৰু সিহঁতে (সৎ উপদেশৰ কথাতো) কাণ দিব নোৱাৰিছিল।

১০৩) কি: অবিশ্বাসীসকলে ইয়াকে ভাবিছে নে যে সিহঁতে মোক এৰি মোৰ ভৃত্যসকলক নিজৰ ৰক্ষক ৰূপে গ্ৰহণ কৰিব? বাস্তৱতে অবিশ্বাসীসকলৰ অতিথি সৎকাৰৰ নিমিত্তে আমি প্ৰস্তুত কৰি তৈছোঁ নৰক।

১০৪) তুমি কোৱা, নিজে কৰা কাৰ্যসমূহত কোন সবাতোকৈ অধিক ক্ষতিগ্রস্ত আমি তোমালোকক জানিবলৈ দিম নে ?

قَالَ هُذَا رَحْمَةٌ مِّنْ رَّبِّنَا فَإِذَا
جَاءَ وَعْدُ رَبِّنَا جَعَلَهُ دَكَّاءً وَكَانَ
وَعْدُ رَبِّنَا حَقًّا

وَتَرَكُنَا بَعْضَهُمْ يَوْمَئِذٍ مُّوجِّفِينَ
بَعْضٌ وَنَفَخْنَا فِي الصُّورِ فَجَعَلْنَاهُمْ
جَمِيعًا

وَعَرَضْنَا جَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ لِلْكُفَّارِينَ
عَرْضًا

الَّذِينَ كَانُوا أَعْيُنُهُمْ فِي غَطَائِعِ
ذِكْرِي وَكَانُوا لَا يَسْتَطِعُونَ سَمْعًا

أَفَحَسِبَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنْ يَتَّخِذُوا
عِبَادِي مِنْ دُوْنِنِّ أَوْلِيَاءَ إِنَّ آمَنَّ
جَهَنَّمَ لِلْكُفَّارِينَ نُزُلًا

قُلْ هَلْ نَنْسِئُكُمْ بِالْأَخْسَرِينَ أَعْمَالًا

১০৫) সেইসকলৰ কাৰ্য প্ৰচেষ্টাৰ্য
হ'ল এই পাৰ্থিৰ জীৱনত, অথচ
সিহ'তে ধাৰণা কৰে যে সিহ'তে
উৎকৃষ্ট কাৰ্যহে কৰিছে।

১০৬) যিসকলে অবিশ্বাস কৰিছে
নিজ প্ৰভুৰ নিৰ্দৰ্শনসমূহত আৰু
তেওঁৰ স্বদৰ্শনত সেইসকলইহ'তেই
; সেই কাৰণে সিহ'তৰ সকলো কাৰ্য
নিষ্ফল হ'ল। গতিকে পুনৰুখানৰ
দিনা সিহ'তে কৰা কাৰ্যৰ প্ৰতি আমি
একো গুৰুত্ব অৱশ্য নকৰো।

১০৭) যিহেতু সিহ'তে অবিশ্বাস
কৰিছিল আৰু মোৰ নিৰ্দৰ্শনসমূহ
আৰু মোৰ বচুলসকলক লৈউপহাস
কৰিছিল, (আজি) নৰকেই হৈছে
সিহ'তৰ প্ৰতিফল।

১০৮) যিসকলে বিশ্বাস স্থাপন কৰে
আৰু সৎকাৰ্য কৰে সেইসকলৰ
অতিথি সৎকাৰৰ নিমিত্তে থাকিব
স্বৰ্গৰ উদ্যানসমূহ।

১০৯) তাতে সেইসকলে চিৰকাল
বাস কৰিব; তেওঁলোকে সেই ঠাইৰ
সলনি আইন ঠাইৰ হেঁপাহ নকৰিব।

১১০) তুমি কোৱা, মোৰ প্ৰভুৰ
বাণীসমূহ (লিপিবদ্ধ কৰিবলৈ) এখন
সাগৰৰ পানী যদি চিয়াহী হয়, তেন্তে
মোৰ প্ৰভুৰ বাণীসমূহ লিখা শেষ
হোৱাৰ আগতে সেই সাগৰৰ পানী
শুকাই যাব, যদিও আমি তাৰে সদৃশ
আৰু এখন সাগৰ সংযোগ কৰো।

১১১) তুমি কোৱা, মহ
তোমালোকৰেই নিচিনা এজন মানৰ
মাত্ৰ; অৱশ্যে মোৰ প্ৰতি (আল্লাহৰ
পৰা) প্ৰত্যাদেশ হৈছে; তোমালোকৰ

الَّذِينَ صَلَّى سَعِيْهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا

وَهُمْ يَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ يَحْسِنُونَ

صُنْعًا

أُولَئِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِاِيْتَ رَبِّهِمْ

وَلِقَاءِهِ فَحِطَّتْ أَعْمَالُهُمْ فَلَا تُقْيِمُ

لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَزِنًا

ذِلِكَ جَزَاؤُهُمْ جَهَنَّمُ بِمَا كَفَرُوا

وَاتَّخَذُوا اِيْتَ وَرُسُلَّيْ هَرَوْا

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ كَانُوا

لَهُمْ جَنَّتُ الْفِرْدَوْسُ نَزَّلَهُمْ

خَلِدِينَ فِيهَا لَا يَبْغُونَ عَنْهَا حِوْلًا

قُلْ لَّوْ كَانَ الْبَحْرُ مَدَادًا لِّكَلْمِتِ رَبِّيْ

لَنَفِدَ الْبَحْرُ قَبْلَ أَنْ تَنْفَدَ كَلْمِتَ رَبِّيْ

وَلَوْ جِئْنَا بِمِثْلِهِ مَدَادًا

قُلْ إِنَّمَا آنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوْحَى إِلَيَّ

أَنَّمَا الْهُكْمُ إِلَهٌ وَاحِدٌ فَمَنْ كَانَ يَرْجُوا

لِقَاءَ رَبِّهِ فَلْيَعْمَلْ عَمَلاً صَالِحًا وَلَا
 উপাস্য এজন একমাত্র উপাস্য ।
 গতিকে যিয়ে নিজ প্রভুর সন্দর্শনৰ
 কামনা কৰে, তেওঁৰ এয়ে উচিত, ۴۳ ۴۴
 তেওঁ যেন সৎকার্য কৰে আৰু নিজ
 প্রভুৰ উপাসনাত অইনক অংশী
 নাপাতে ।

سُورَةُ مَرْيَمْ مَكِّيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ تِسْعٌ وَ تِسْعُونَ آيَةً وَ سِتَّةُ رُكُوعٍ

চুৰা-১৯ MARYM

মৰয়ম (মক্কাত অৱতীণ)

১) পৰম কৰণাময়, পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।

২) কাফ, হা, ইয়া, আইন, ছাদ ।

أَنْتَ كَافٍ وَ هَادِ يَا عَالِمٌ يَا صَادِقٌ

৩) তোমাৰ প্ৰভুৰ ফালৰ পৰা এই
জিকৰ (কোৰ-আন) কৃপাৰ, ভৃত্য
জাকাৰিয়াৰ প্ৰতি ।

৪) যেতিয়া তেওঁ নিজ প্ৰভুৰ ওচৰত
নিৰৱে প্ৰার্থনা কৰিছিল ।

৫) (আৰু এইদৰে) কৈছিল হে মোৰ
প্ৰভু, বাস্তৱতে মোৰ অস্থি এতিয়া
জীৰ্ণ হ'ল । আৰু বাৰ্দ্ধক্যৰ হেতু
মূৰৰ চুলি পকি ধকধকীয়া হ'ল;
আৰু হে মোৰ প্ৰভু, তোমাৰ ওচৰত
প্ৰার্থনা কৰি মই কেতিয়াও বিফল
হোৱা নাই ।

৬) আৰু মোৰ (মৃত্যুৰ) পাছত মোৰ
জাতিৰ (ব্যৰহাৰ কেনে হ'ব) সেই
সম্বন্ধে আশঙ্কা কৰো, কাৰণ মোৰ স্তৰী
বন্ধ্যা; গতিকে তুমি নিজ সন্ধিধানৰ
পৰা মোক এনে এজন (পুত্ৰ) দান
কৰা ।

৭) যিজন মোৰ উত্তৰাধিকাৰী হ'ব
আৰু ইয়াকুবৰ জ্ঞাতিৰ (মন্ডলৰ)
কিছু ভাগ লাভ কৰিব; আৰু হে প্ৰভু
সেইজনক (তোমাৰ) সন্তুষ্টি লাভ
কৰিবৰ উপযোগী কৰিবা ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

كَمِيعَصْ

ذِكْرُ رَحْمَتِ رَبِّكَ عَبْدَهُ زَكَرِيَّاً

إِذْ نَادَى رَبَّهُ نِدَاءً خَفِيًّا

قَالَ رَبِّ إِنِّي وَهَنَ الْعَظِيمُ مِنِّي وَاسْتَعَلَ
الرَّأْسُ شَيْبًا وَلَمْ أَكُنْ بِدُعَائِكَ رَبِّ
شَقِيقًا

وَإِنِّي خَفَتُ الْمَوَالِيَ مِنْ وَرَاءِي
وَكَانَتِ امْرَأَتِي عَاقِرًا فَهَبْ لِي
مِنْ لَدُنْكَ وَلِيًّا

يَرِثِينِي وَيَرِثُ مِنْ أَلِيَّعْقُوبَ وَاجْعَلْهُ
رَبِّ رَضِيًّا

৮) (এই প্রাথমিক আল্লাহ উত্তর দিলে) হে জাকারীয়া, এজন পুত্রৰ (জন্মৰ) শুভ-সংবাদ আমি তোমাক দান কৰিলোঁ; তাৰ নাম দিয়া হ'ব ইয়াহিয়া; ইতিপূৰ্বে এই নাম আমি দান কাৰো নিমিত্তে স্থিৰ কৰা নাই ।

৯) তেওঁকলে, হে মোৰ প্ৰভু, মোৰ ল'ৰা হ'বকেনেকৈ ? যিস্তলত মোৰ পঞ্জী হৈছে বৰ্ণ্যা, আৰু স্বৰূপতে মই নিজেও বাৰ্দ্ধক্যৰ অস্তিম অৱস্থা পাইছোঁ ।

১০) আল্লাহ কলে, এইদৰেই ঘটিব; তোমার প্ৰভুৱে কৈছে, এনে কাৰ্য্য মোৰ পক্ষে সহজ; স্বৰূপতে আদিতে তোমাক মইয়ে সৃজন কৰিছিলোঁ, অথচ তেতিয়া তোমার অস্তিত্বয়েই নাছিল ।

১১) জাকারিয়াহু কলে, হে মোৰ প্ৰভু, মোৰ কাৰণে তুমি এটা নিৰ্দশন নিৰ্ণয় কৰিদিয়া; আল্লাহ উত্তৰ দিলে, ভাল তুমি কাৰো সৈতে একেৰাহে তিনি ৰাতিলৈকে কথা নাপাতিবা; তোমার কাৰণে থাকিল এয়ে নিৰ্দশন ।

১২) পিছত তেওঁ উপাসনাৰ কোঠালীৰ পৰা ওলাই নিজ জ্ঞাতিৰ আগত উপস্থিত হ'ল , আৰু তেওঁলোকক ইঙ্গিতিৰে বুজালে, তোমালোকেও (মোৰ দৰে) পুৱা আৰু গধুলি (আল্লাহৰ) পৰিত্বতাৰ কীৰ্তন কৰিবা ।

১৩) (কালক্রমে আল্লাহৰ বাণী পূৰ্ণ হোৱাৰ পাছত) আদেশ হ'ল , ইয়াহিয়া তুমি এই পুথিখন দৃঢ়মন হৈ ধৰি থাকা । আৰু ডেকা বয়সতেই

يَرَكِرِيَا إِنَّا نُبَشِّرُكَ بِعِلْمٍ أُسْمَهُ
يَحْيَى لَمْ نَجْعَلْ لَهُ مِنْ قَبْلِ سَمِيًّا ①

قَالَ رَبِّ آنِيٌ يَكُونُ فِي عِلْمٍ وَ كَانَ
أَمْرًا تِنْ عَاقِرًا وَ قَدْ بَلَغْتُ مِنَ الْكِبَرِ
عِتْيًا ②

قَالَ كَذَلِكَ ۝ قَالَ رَبِّكَ هُوَ عَلَىٰ هَمِينْ
وَ قَدْ حَلَقْتَ مِنْ قَبْلِ وَلَمْ تَكُ شَيْئًا ③

قَالَ رَبِّ اجْعَلْ بِّيَ آيَةً ۝ قَالَ أَيْتُكَ أَلَا
تُكَلِّمَ النَّاسَ ثَلَثَ لِيَالٍ سَوِيًّا ④

فَخَرَجَ عَلَىٰ قَوْمِهِ مِنَ الْمُحَرَّابِ فَأَوْحَىٰ
إِلَيْهِمْ أَنْ سَيِّحُوا بُكْرَةً وَ عَشِيًّا ⑤

يَيْحَىٰ حَذِلُكِتَبِ بِقُوَّةٍ وَ اتَّيْنَاهُ

আমি তেওঁক দান কৰিছিলোঁ পূৰ্ণ
জ্ঞান।

الْحُكْمَ صَبِّيًّا^{১৩}

১৪) আৰু হাদয়ৰ কোমলতা; আৰু
আত্মাৰ পৰিত্বতা নিজ সন্নিধানৰ পৰা
তেওঁক দান কৰিলোঁ; আৰু তেওঁ
এজন ধৰ্মপৰায়ণ পুৰুষ হৈ পৰিল।

وَحَتَانَ مِنْ لَدُنَّا وَزَكُوٰ طَ وَكَانَ تَقِيًّا^{১৪}

১৫) আৰু নিজ পিত্ৰ-মাতৃৰ লগত
ভাল ব্যৱহাৰ কৰিছিল, আৰু তেওঁ
নির্দেশ্য, অবাধ্য নাছিল।

وَ بَرَّا بِوَالِدَيْهِ وَلَمْ يَكُنْ جَبَارًا^{১৫}

عَصِيًّا

১৬) আৰু তেওঁ আছিল শাস্তিৰ
ভাগী যিদিনা তেওঁ জন্ম গ্ৰহণ
কৰিছিল, আৰু যিদিনা তেওঁৰ
তিৰোধান হ'ব আৰু যিদিনা তেওঁৰ
পুনৰুখান হ'ব।

وَسَلَمَ عَلَيْهِ يَوْمَ وُلْدَ وَيَوْمَ يَمُوتُ^{১৬}

وَيَوْمَ يُبَعْثَ حَيًّا^{১৭}

১৭) আৰু (হেমহন্তদ) তুমি মৰিয়ম
সম্বন্ধে এই গ্ৰন্থৰ বিৱৰণ মনত
পেলোৱা, যেতিয়া তেওঁ নিজ
পৰিয়ালৰ পৰা আঁতৰ হৈ পূৰ্বফালৰ
এখন ঠাইলৈ গুচি গঁল।

وَأَذْكُرْ فِي الْكِتَابِ مَرِيَمَ إِذَا نَبَذَتْ^{১৮}

مِنْ أَهْلِهَا مَكَانًا شُرْقِيًّا^{১৯}

১৮) তেতিয়া সিহাঁতে নেদেখাকৈ
তেওঁ আঁৰ দি নিলগ হ'ল; পিছত
আমি তাইৰ ওচৰলৈ আমাৰ (বাণী
বহন কৰা) ফিৰিষ্টা প্ৰেৰণ কৰিলোঁ;
আৰু মৰিয়মৰ আগত তেওঁ মানুহৰ
অবিকল ৰূপ ধৰি উপস্থিত হ'ল।

فَاتَّخَذَتْ مِنْ دُونِهِمْ حِجَابًا^{২০}

فَأَرْسَلْنَا إِلَيْهَا رُوحًا فَتَمَثَّلَ لَهَا

بَشَّرًا سَوِيًّا^{২১}

১৯) মৰিয়মে কলে, যদি তুমি
আল্লাহক ভয় কৰা, মই তোমাৰ পৰা
পৰম কৰণাময় আল্লাহৰ ওচৰত
আশ্রয় ভিক্ষা কৰিছোঁ।

قَاتَتْ إِنِّي أَعُوذُ بِالرَّحْمَنِ مِنْكَ^{২২}

إِنْ كُنْتَ تَقِيًّا^{২৩}

২০) তেওঁকলে, মই তোমাৰ প্ৰভুৰ
এজন সংবাদ বাহক মাথোন; (মোক
পঠোৱা হৈছে) যাতে তোমাক এটি
পৰিত্ব সন্তানৰ (শুভ সংবাদ) দিওঁ।

قَالَ إِنَّمَا آنارَ سُولْ رَبِّكَ لَا هَبَّ لَكَ^{২৪}

غُلْمَازَ كَيًّا^{২৫}

২১) মৰিয়মে কলে, মোৰ সন্তান কেনেকৈ হ'ব যি স্থলত পুৰুষে ঘোৰ স্পৰ্শ কৰানাই, আৰু মই কেতিয়াও অসতী নাছিলোঁ।

২২) তেওঁ কলে, (আল্লাহৰ ইচ্ছা) এইদৰেই; তোমাৰ প্ৰভুৱে কৈছে, এনে কাৰ্য্য মোৰ পক্ষে সহজ; আৰু ইয়াৰ অৰ্থ এই, আমি তেওঁক মানৱৰ নিমিত্তে নিৰ্দৰ্শন, আৰু আমাৰ কৰণা স্বৰূপ কৰি পঠাম; আৰু এই সিদ্ধান্ত অটল, নিবন্ধ।

২৩) আৰু তেওঁ তাক গৰ্ভত ধাৰণ কৰিলে; পিছত তাকে লৈ (মানুহৰ পৰা) আঁতৰি দূৰৰ ঠাইলৈ গ'ল।

২৪) তাৰ পাছত প্ৰসৱৰ বেদনা আৰম্ভ হোৱাত তেওঁ খেজুৰ গছ এজোপাৰ গুৰিলৈ যাবলৈ বাধ্য হ'ল। তেওঁ কলে, হায় (কি ধাৰণ বেদনা) ইয়াৰ পূৰ্বেই মোৰ মৰণ হোৱা হেঁতেন আৰু মই সমূলি বিস্ম্যত হোৱা হেঁতেন।

২৫) সেই সময়ত তাইৰ তলৰ ঠাইৰ পৰা এজন মাত দিওঁতাই (ফিৰিস্তাই) মাত দিলে, তুমি শোক নকৰিবা; (চোৱা) স্বৰূপতে তোমাৰ প্ৰভুৱে তোমাৰ (পদৰ) তলে দিজুৰি এখন বোৱাইছে।

২৬) আৰু তুমি খেজুৰ গছজোপাৰ গা ধৰি নিজৰ ফালে টানি জোকাৰ মাৰা; তোমাৰ ওচৰতে ডালৰ পৰা পৱিব বলু তাজা পূৰ্ণ খেজুৰ।

২৭) তেতিয়া তাকে খাই আৰু পানী পান কৰি নিজৰ নয়ন শীতল কৰিবা। কিন্তু যদি কোনো এজন মানুহকো অহা দেখিবলৈ পোৱা তাকে (ইঙ্গিতৰ যোগেদি) ইয়াকে

قَالَتْ أَنِّي يَكُونُ لِي غُلَمٌ وَلَمْ يَمْسِسْنِي

۴۵

بَشَرٌ وَلَمْ أَكُ بَعْدًا ①

قَالَ كَذَلِكَ قَالَ رَبُّكَ هُوَ عَلَىٰ هَمِينْ ۝

وَلَنِجْعَلَهُ أَيَّةً لِلنَّاسِ وَرَحْمَةً مِنَا ۝

وَكَانَ أَمْرًا مَقْضِيًّا ②

فَحَمَلَهُ فَأَنْتَبَدَتْ بِهِ مَكَانًا قَصِيًّا ③

فَاجْأَهَا الْمَخَاصُ إِلَى جِذْعِ النَّخْلَةِ ۝

قَالَتْ يَلَيْتَنِي مُمْتَ قَبْلَ هَذَا وَكُنْتُ

نَسِيًّا مَنْسِيًّا ④

فَنَادَاهَا مِنْ تَحْتِهَا أَلَا تَحْزَنْ قَدْ جَعَلَ

رَبُّكَ تَحْتَكِ سَرِيًّا ⑤

وَهُنْزِيٌّ إِلَيْكِ بِجِذْعِ النَّخْلَةِ سَقِطْ

عَلَيْكِ رُطْبًا جَنِيًّا ⑥

فَكُلِّي وَاشْرِبِي وَقَرِّي عَيْنًا ۝ فِإِمَّا تَرِينَ

مِنَ الْبَشَرِ أَحَدًا فَقُولِي إِنِّي نَذَرْتُ

বুজাবা, মই কৰণাময় আল্লাহৰ
আগত বৃত ধৰিছো বোজা পালন
কৰিবলৈ; সেই কাৰণে আজি মই
কোনো মানুহৰে সৈতে কথা
পাতিবলৈ অক্ষম।

২৮) অৱশেষত তেওঁ নিজৰ
লোকসকলৰ ওচৰলৈ ল'ৰাটিক
বাহনত লৈ আছিল; সিহঁত (তেওঁক
দেখামাত্ৰ) কলে, হে মৰিয়ম,
স্বৰ্গপতে তুমিৰ বেয়াকাম কৰিছা।

২৯) হে হাৰুনৰ ভগিনী, তোমাৰ
পিত্ৰ অসৎ মানুহ নাছিল, আৰু
তোমাৰ মাত্ৰও অসতী নাছিল।

৩০) কিন্তু তাই ল'ৰাটিৰ ফালে
আঙুলিয়ালে; সিহঁতে কলে, আমি
তাৰ সৈতে কি কথা পাতিম? সি
(সৰু ল'ৰা) দোলনৰ কেঁচুৱাৰদৰে।

৩১) ল'ৰাটিয়ে নিজেই মাতলগালে,
মই আল্লাহৰ এজন সেৱক, তেওঁ
মোক পুথি দান কৰিছে আৰু মোক
নৰী নিয়োজিত কৰিছে।

৩২) আৰু যতে মই থাকো ততে
তেওঁ মোক মঙ্গলৰস্ত কৰিছে; আৰু
জীয়াই থকা পৰ্য্যন্ত মোক তেওঁৰে
নমাজ প্ৰতিষ্ঠা কৰিবলৈ আৰু
জাকাত দিবলৈ আদেশ দিচ্ছে।

৩৩) আৰু (তেওঁ আদেশ দিচ্ছে)
নিজ মাত্ৰ সেৱা কৰিবলৈ; তেওঁ
মোক অহঙ্কাৰী, দুৰ্ভগীয়া পুৰুষ কৰা
নাই।

৩৪) আৰু (তেওঁৰ) শান্তি মোৰ
প্ৰতি, যিদিনা মোৰ জন্ম হৈছিল,
আৰু যিদিনা মোৰ মৃত্যু ঘটিব, আৰু
যিদিনা জীৱিত হৈ মোৰ পুনৰুখান
হ'ব।

لِلرَّحْمَنِ صَوْمًا فَلَنْ أُكَلِّمَ الْيَوْمَ
إِنْسِيًّا ﴿٢٧﴾

فَأَتَتْ بِهِ قَوْمَهَا تَحْمِلُهُ طَقَالُوا يَمْرِيمُ
لَقَدْ جِئْتِ شَيْئًا فَرِيًّا ﴿٢٨﴾

يَا أُخْتَ هَرُونَ مَا كَانَ أَبُوكَ امْرَأًا سُوْءً
وَمَا كَانَتْ أُمِّكَ بَغْيَّا ﴿٢٩﴾

فَأَشَارَتْ إِلَيْهِ طَقَالُوا كَيْفَ نُكَلِّمُ مَنْ
كَانَ فِي الْمَهْدِ صَبِيًّا ﴿٣٠﴾

قَالَ أَنِّي عَبْدُ اللَّهِ أَتَنِي الْكِتَبَ
وَجَعَلَنِي نَبِيًّا ﴿٣١﴾

وَجَعَلَنِي مُبَرَّكًا أَيْنَ مَا كُنْتُ
وَأَوْصَنَنِي بِالصَّلَاةِ وَالزَّكُورَ مَا دُمْتُ
حَيَا ﴿٣٢﴾

وَبَرَّأَ بِوَالِدَتِي وَلَمْ يَجْعَلْنِي جَبَّارًا
شَقِيقًا ﴿٣٣﴾

وَاسْلَمَ عَلَى يَوْمٍ وَلِدْتُ وَيَوْمَ آمُوتُ
وَيَوْمَ أُبَعَثُ حَيًّا ﴿٣٤﴾

৩৫) এয়ে মৰিয়মৰ পুত্ৰ দৈছা; এয়াই সেই সত্য কথা, যি বিষয়ে সিহঁতে সংশয়ত পৰিছে।

ذِلِّكَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ قَوْلُ الْحَقِّ
الَّذِي فِيهِ يُمْتَرُونَ ④

৩৬) কোনো এজনক তেওঁ পুত্ৰ ক'পে গ্ৰহণ কৰে ই আল্লাহৰ যোগ্য নহয়; তেওঁ পৰম পৱিত্ৰ; যেতিয়া তেওঁকোনো কাৰ্য্য সম্পন্ন কৰিবলৈ সকল্প কৰে, তেওঁ সেই সম্বন্ধে আদেশ দিয়ে মাথোন, সম্পন্ন হোৱা আৰু সেয়ে কাৰ্য্য সম্পন্ন হয়।

مَا كَانَ لِلَّهِ أُنْ يَتَخَذَ مِنْ وَلَدٍ لَا سُبْحَانَهُ
إِذَا قَضَى أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ
فَيَكُونُ ⑤

৩৭) আৰু একো সন্দেহ নাই, আল্লাহ মোৰ প্ৰতিপালক আৰু তোমালোকৰো প্ৰতিপালক; গতিকে তেওঁৰে আৰাধনা কৰা; এয়ে সজৰ বাট।

وَإِنَّ اللَّهَ رَبِّنَا وَرَبَّكُمْ فَاعْبُدُوهُ
هَذَا صِرَاطٌ مُّسْتَقِيمٌ ⑥

৩৮) কিন্তু সিহঁতৰ মাজৰ সম্প্ৰদায়সমূহে পৰম্পৰ বিৰোধ কৰিব ধৰিলে; গতিকে সেই মহাদিনৰ আগমন সম্বন্ধে ঘিসকলে অবিশ্বাস কৰিছে সেইসকলৰ প্ৰতি ধিক।

فَأَخْتَلَفَ الْأَحْزَابُ مِنْ بَيْنِهِمْ
فَوَيْلٌ لِّلَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ مَّشَهِدِ
يَوْمٍ عَظِيمٍ ⑦

৩৯) যদিনা সিহঁত আমাৰ সন্মুখত উপস্থিত হ'বহি সিহঁতৰ কাণে সকলো শুনিবলৈ পাব আৰু চকুৱে সকলো দেখিবলৈ পাব; কিন্তু আজিৰ দিনা অবিশ্বাসীসকলে প্ৰকাশ ভ্ৰান্তি পৰি আছে।

أَسْمِعْ بِهِمْ وَأَبْصِرْ لِيَوْمٍ يَأْتِيْنَا لِكِنْ
الظَّالِمُونَ الْيَوْمَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ⑧

৪০) আৰু (হেমহন্মাদ) সেই সন্তাপৰ দিন সম্বন্ধে সিহঁতক তুমি সতৰ্ক কৰি দিয়া; যদিনা সকলো বিষয়ৰ মীমাংসা কৰি দিয়া হ'ব; কিন্তু (আজি) সিহঁত আওকণীয়া হৈ পৰি আছে আৰু সিহঁতে বিশ্বাস স্থাপন নকৰে।

وَأَنذِرْهُمْ يَوْمَ الْحَسْرَةِ إِذْ قُضِيَ
الْأَمْرُ وَهُمْ فِي غَفْلَةٍ وَّ هُمْ لَا
يُؤْمِنُونَ ⑨

৪১) এই পৃথিবীৰ আৰু তাত থকা
সকলোৱে আমিয়ে উত্তৰাধিকাৰী,
আৰু আমাৰে ওচৰলৈকে সিহত্তৰ
সকলোকে ওভতাই নিয়া হ'ব ।

إِنَّا نُحْنُ نَرِثُ الْأَرْضَ وَمَنْ عَلَيْهَا وَإِنَّا
يُرْجِعُونَ ﴿٤﴾

৪২) আৰু (হে মহম্মদ) ইব্রাহিমৰ
কথা যি এইখন গ্ৰহণ্ত (উল্লেখ)
আছে তুমি বৰ্ণনা কৰা; নিশ্চয় তেওঁ
আছিল সত্যপৰায়ণ নবী ।

وَإِذْكُرْ فِي الْكِتَبِ إِبْرَاهِيمَ ۖ إِنَّهُ كَانَ
صِدِّيقًا نَّبِيًّا ﴿٤﴾

৪৩) (সেই সময়ৰ কথা) যেতিয়া
তেওঁ নিজৰ পিতাক কৈছিল, হে
মোৰ পিতা, যি শুনা নাপায়, আৰু
যি দেখা নাপায় আৰু ঘাৰ পৰা
তোমাৰ একো উপকাৰ সাধন নহয়,
তাৰ পূজা তুমি কিয় কৰা ?

إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ يَا أَبَتِ لِمَ تَعْبُدُ مَا لَا
يَسْمَعُ وَلَا يُبْصِرُ وَلَا يَعْنِي عَنْكَ شَيْئًا ﴿٤﴾

৪৪) হে মোৰ পিতা, সঁচাকৈয়ে যি
জ্ঞান মোৰ ওচৰলৈ আহিছে সেই
জ্ঞান তোমাৰ ওচৰলৈ অহা নাই;
এতেকে তুমি মোৰ অনুসৰণ কৰা;
মই তোমাক সজ বাটেদি লৈ ঘাম ।

يَا أَبَتِ إِنِّي قَدْ جَاءَنِي مِنَ الْعِلْمِ مَالِمُ
يَا تِلْكَ فَاتَّبِعْنِي أَهْدِكَ صِرَاطًا سَوِيًّا ﴿٥﴾

৪৫) হে মোৰ পিতা, চয়তানৰ পূজা
নকৰিবা; নিশ্চয় চয়তান হৈছে পৰম
কৰণাময় আল্লাহৰ বিৰোধী ।

يَا أَبَتِ لَا تَعْبُدِ الشَّيْطَنَ ۖ إِنَّ الشَّيْطَنَ
كَانَ لِرَحْمَنِ عَصِيًّا ﴿٦﴾

৪৬) হে মোৰ পিতা, মোৰ এয়ে
ভয়, জানোচা পৰম কৰণাময়
আল্লাহৰ শাস্তিয়ে তোমাক স্পৰ্শ
কৰে আৰু তুমি চয়তানৰ বন্ধু হৈ
পৰা ।

يَا أَبَتِ إِنِّي أَخَافُ أَنْ يَمْسِكَ عَذَابًّا
مِّنَ الرَّحْمَنِ فَتَكُونَ لِلشَّيْطَنِ وَلِيًّا ﴿٧﴾

৪৭) তেওঁৰ পিতাকে কলে, হে
ইব্রাহিম, তুমি কি মোৰ উপাস্য
বিলাকক বেয়া পাই বজৰন কৰিছা;
যদি তুমি (এনে আচৰণৰ পৰা) বিৰত
নোহোৱা মই নিশ্চয় তোমাক শিল
দলিয়াই মাৰি পেলাম; নতুৰা
কিছুকালৰ নিমিত্তে মোক এৰি
ওলাই মোৱা ।

قَالَ أَرَاغِبٌ أَنْتَ عَنِ الْهِقْ
يَا إِبْرَاهِيمَ لِمَ لَمْ تَنْتَهِ لَأَرْجِمَنَكَ
وَاهْجُرْنِي مَلِيًّا ﴿٨﴾

৪৮) তেওঁ কলে, (আৰু মই ওলাই ঘাওঁ) তোমাৰ প্ৰতি আল্লাহৰ শান্তি; এতিয়া তোমাৰ কাৰণে মই নিজ প্ৰভুৰ ওচৰত ক্ষমা ভিক্ষা কৰিম; নিশ্চয় মোৰ প্ৰতি তেওঁ অতিশয় দয়ালু।

৪৯) আৰু মই এতিয়া নিলগ হৈছোঁ তোমালোকৰ পৰা, আৰু সেই বিলাকৰ পৰা যিবিলাকক তোমালোকে অৰ্চনা কৰা আল্লাহক এৰি; আৰু মই উপাসনা কৰিম মোৰ প্ৰতিপালকৰ; মই আশা কৰো মোৰ প্ৰভুৰ ওচৰত প্ৰার্থনা কৰি মই কেতিয়াও বিফল মনোৰথ নহওঁ।

৫০) পিছত যেতিয়া তেওঁ সেই বিলাকক, আৰু যি উপাস্য বিলাকক সিহঁতে আল্লাহক এৰি অৰ্চনা কৰিছিল সিহঁতক পৰিত্যাগ কৰিলে, আমি তেওঁক ইচহাক আৰু ইয়াকুবক দান কৰিলোঁ আৰু প্ৰত্যেকজনকে নবী পাতিলোঁ।

৫১) আৰু তেওঁলোকক আমি নিজ কৰণাৰ (প্ৰচুৰ) অংশ দান কৰিলোঁ, আৰু তেওঁলোকৰ নিমিত্তে স্থিৰ কৰিলোঁ সত্যৰ মহান (জগতব্যাপী) খ্যাতি।

৫২) আৰু (হে মহস্মদ) এই গ্ৰন্থত উল্লেখ হোৱা মুচাৰ আখ্যান তুমি বৰ্ণনা কৰা; অৱশ্যে তেওঁ (আল্লাহৰ) এজন সংবাদ বাহক, এজন নবী।

৫৩) আৰু তুৰ পৰ্বতৰ সেঁফালৰ পৰা আমি তেওঁক আহ্লান কৰিছিলোঁ, আৰু তেওঁক নিজ সন্ধিধানলৈ আনিছিলোঁ মিলন-আলাপৰ অৰ্থে।

قَالَ سَلَّمَ عَلَيْكَ سَأَسْتَغْفِرُ لَكَ رَبِّي
إِنَّهُ كَانَ بِي حَفِيًّا

وَأَعْتَزِلُكُمْ وَمَا تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ
وَأَدْعُوا رَبِّي عَسَىٰ أَلَا آكُونَ بِدُعَاءِ
رَبِّي شَقِيًّا

فَلَمَّا اعْتَزَلَهُمْ وَمَا يَعْبُدُونَ مِنْ
دُونِ اللَّهِ وَهُبَنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ
وَكَلَّا جَعَلْنَا نَيِّنًا

وَوَهَبْنَا لَهُمْ مِنْ رَحْمَتِنَا وَجَعَلْنَا لَهُمْ
لِسَانًا صَدِيقًا عَلَيْهَا

وَادْكُرْ فِي الْكِتَابِ مُوسَىٰ إِنَّهُ كَانَ
مُخَلَّصًا وَكَانَ رَسُولًا نَيِّنًا

وَنَادَيْنَاهُ مِنْ جَانِبِ الطُّورِ الْأَيْمَنِ
وَقَرَّبْنَاهُ نَجِيًّا

৫৪) আৰু আমি নিজ কৰণাৰ দ্বাৰা
তেওঁৰ লগতে তেওঁৰ ভ্ৰাতৃ হাৰুনক
নবী পাতিছিলোঁ (যাতে তেওঁ মুচাক
সহায় কৰিব পাৰে)।

৫৫) আৰু (হে মহম্মদ) এই গ্ৰন্থত
উল্লেখ হোৱা ইছমাইলৰ আখ্যান
তুমি বৰ্ণনা কৰা; অৱশ্যে তেওঁ নিজ
অঙ্গীকাৰত সত্যপৰায়ণ আছিল;
আৰু তেওঁ আছিল (আল্লাহৰ)
এজন সংবাদবাহক, এজন নবী।

৫৬) আৰু তেওঁ নিজৰ পৰিয়ালক
আদেশ দিছিল নমাজ প্ৰতিষ্ঠা
কৰিবলৈ আৰু জাকাত দিবলৈ;
আৰু তেওঁ নিজ প্ৰভুৰ চৰণত
আছিল তেওঁৰ প্ৰিয়জন হৈ।

৫৭) আৰু (হে মহম্মদ) এই গ্ৰন্থত
উল্লেখ হোৱা ইন্দীচৰ আখ্যান তুমি
বৰ্ণনা কৰা; নিশ্চয় তেওঁ আছিল
এজন সত্যপৰায়ণ পুৰুষ, এজন
নবী।

৫৮) আৰু তেওঁক আমি সমুন্নত
স্থানলৈ তুলি নিছিলোঁ।

৫৯) আদম-জাতিৰ নবীসকলৰ
মাজত এই সকলৰ প্ৰতি আল্লাহই
(বিশেষকৈ) অনুগ্ৰহবৰ্ণকৰিছিল; আৰু
যিসকলক নুহৰ লগতে
(নারত) তুলিছিলোঁ সেইসকলৰ
বংশধৰ এইসকল; আৰু ইব্ৰাহিম
আৰু ইছমাইলৰ বংশধৰ; আৰু
যিসকলক আমি সুপথ প্ৰদৰ্শন
কৰিছিলোঁ আৰু (নিজ অনুগ্ৰহৰ
কাৰণে) বাছি লৈছিলোঁ সেই
সকলকো; যেতিয়া তেওঁলোকৰ
সমুখ্যত পৰম কৰণাময় আল্লাহৰ
আয়াতসমূহ পাঠ কৰা হৈছিল,
তেওঁলোকে সাষ্টাঙ্গে প্ৰণিপাত কৰি
আৰু কান্দিকান্দি মাটিত পৰিছিল।

وَوَهَبْنَا لَهُ مِنْ رَحْمَتِنَا أَخَاهُ هَرُونَ
نَبِيًّا ①

وَإِذْكُرْ فِي الْكِتَابِ إِسْمَاعِيلَ إِنَّهُ كَانَ
صَادِقَ الْوَعْدِ وَكَانَ رَسُولًا نَبِيًّا ②

وَكَانَ يَأْمُرُ أَهْلَهُ بِالصَّلَاةِ وَالزَّكُورَةِ
وَكَانَ عِنْدَ رَبِّهِ مَرْضِيًّا ③

وَإِذْكُرْ فِي الْكِتَابِ إِدْرِيسَ إِنَّهُ كَانَ
صِدِّيقًا نَبِيًّا ④

وَرَفَعْنَهُ مَكَانًا عَلَيْهَا ⑤

أُولَئِكَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنْ
النَّبِيِّنَ مِنْ ذُرِّيَّةِ آدَمَ ۝ وَ مِنْ حَمَلْنَا
مَعَ نُوحٍ ۝ وَ مِنْ ذُرِّيَّةِ إِبْرَاهِيمَ
وَ اسْرَاءَعِيلَ ۝ وَ مِنْ هَدَيْنَا وَاجْتَبَيْنَا
إِذَا تَتَّلَى عَلَيْهِمْ أَيْتُ الرَّحْمَنِ خَرَّوْا
سُجَّدًا وَ بَكَيْا ⑥

জ্ঞান

৬০) কিন্তু পিছত এনেবোৰ বংশধর তেওঁলোকৰ উত্তৰাধিকাৰী হৈছিল যিসকলে নমাজৰ অভ্যাস ত্যাগ কৰিছিল আৰু কাম-প্ৰবৃত্তি চৰিতাৰ্থ কৰিবলৈ বিচাৰিছিল; ইয়াৰ ফলত আগলৈ সিহঁতে নিজ বিৰোধীতাৰ (প্ৰতিফলন) সন্মুখীন হঁ'ব।

৬১) সেইসকলৰ বাহিৰে যিসকলে অনুত্তাপ কৰিছিল আৰু বিশ্বাস স্থাপন কৰিছিল আৰু সজ কাম কৰিছিল; তাৰ প্ৰতিদান স্বৰূপে সেইসকলে স্বৰ্গৰ উদ্যানৰ ভিতৰত প্ৰাণেশ কৰিব, আৰু সেইসকলৰ প্ৰতি আকণো অন্যায় কৰা নহ'ব।

৬২) সেই উদ্যানসমূহ চিৰকলীয়া; সেইসকলৰ প্ৰতিশ্ৰূতি পৰম কৰুণাময় আল্লাহই আপোন ভূত্য সকলক অদৃশ্য ভাৱে দান কৰিছে; বাস্তৰতে তেওঁৰ প্ৰতিশ্ৰূতিৰ আগমন সুনিশ্চিত।

৬৩) তাত সেইসকলে শান্তি সন্তোষণ ভিন্ন আন অযথা কথা শুনা নাপাৰ, আৰু পুৱা আৰু সন্ধিয়া নিজৰ আহাৰ পাই থাকিব।

৬৪) এইখনেই সেই উদ্যান যাৰ উত্তৰাধিকাৰী আপোন ভূত্যসকলৰ মাজৰ সেইসকলকে কৰিছোঁ যিসকলে নিজকে পাপৰ পৰা বক্ষা কৰি থাকে।

৬৫) আৰু (ফিৰিষ্টাসকলে ক'ব) তোমাৰ প্ৰভুৰ আদেশ ভিন্ন আমি কেতিয়াও অবতৰণ নকৰো; আমাৰ সন্মুখত আগলৈ (ভৱিষ্যতে) যি ঘটিব, আৰু আমাৰ পিছত (অতীতত) যি ঘটিছিল আৰু ইয়াৰ

فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ حَلْفٌ أَصَاعِدُوا
الصَّلَاةَ وَاتَّبَعُوا الشَّهْوَتِ فَسَوْفَ
يُلْقَوْنَ غَيَّاً ﴿٦﴾

إِلَّا مَنْ تَابَ وَأَمْنَ وَعَمِلَ صَالِحًا
فَأُولَئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ وَلَا يُظْلَمُونَ
شَيْئًا ﴿٦﴾

جَنَّتِ عَدْنٍ إِنَّمَا تُنَزَّلُ مِنْ رَحْمَنٍ عِبَادَةٌ
بِالْعَيْبِ إِنَّهُ كَانَ وَعْدُهُ مَأْتِيًّا ﴿٦﴾

لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا إِلَّا سَلَامًا وَلَهُمْ
رِزْقٌ هُمْ فِيهَا بُكْرَةٌ وَعِشِيًّا ﴿٦﴾

تِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِي نُورِثُ مِنْ عِبَادِنَا
مَنْ كَانَ تَقِيًّا ﴿٦﴾

وَمَا نَنَزَّلُ إِلَّا بِأَمْرِ رَبِّكَ لَهُ مَا
بَيْنَ أَيْدِينَا وَمَا خَلَفَنَا وَمَا بَيْنَ ذَلِكَ

মাজতে (বৰ্তমান কালত) যি ঘটি
আছে সকলো তেওঁৰ ক্ষমতা আৰু
জ্ঞানৰ অধীন ।

৬৬) আকাশমণ্ডলী আৰু পৃথিবীৰ
আৰু উভয়ৰ মাজত অৱস্থিত
সকলোৱে প্ৰতিপালক তেওঁৰেই;
গতিকে তুমি তেওঁৰেই আৰাধনা
কৰা, আৰু তেওঁৰ আৰাধনাৰ নেৰা-
নেপেৰাকৈ যন্ত্ৰ লবা; তুমি আইন
কোনো জনক জানা নে যি তেওঁৰ
সমানে পূজনীয় হ'ব পাৰে ?

৬৭) আৰু মানুহে কয়, ই কি
সঁচাকৈয়ে সন্তোষ, মোৰ মৃত্যু হোৱাৰ
পাছত মোক পুনৰজীৱিত কৰি
তোলা হ'ব ।

৬৮) কি: মানুহে স্মৰণ নকৰে নে
আদিতে তাক আমিয়ে সৃজন
কৰিছোঁ, অথচ(তেতিয়া)তাৰ
অস্তিত্বে নাছিল ?

৬৯) চোৱা (হে মহন্মাদ) তোমাৰ
প্ৰভুৰ শপত, নিশ্চয় সিহঁতক আৰু
চয়তানবিলাকক একেলগ কৰিম;
পিছত নিশ্চয় আমি সিহঁতক নৰকৰ
ফালে আঠু মূৰৰীয়া কৰি উপস্থিত
কৰিম;

৭০) তাৰ পিছত প্ৰত্যেক দলৰ পৰা
আমি নিশ্চয় এনেসকল মানুহক
উলিয়াই বেলেগ কৰিম যিসকল
পৰম কৰণাময় আল্লাহৰ কঠোৰ
বিৰুদ্ধাচাৰী আছিল ।

৭১) আৰু আমি নিশ্চয় ভালকৈ
জানো, সেই নৰকৰ ভিতৰত প্ৰৱেশ
কৰিবৰ বেছি উপযোগী কোন ।

وَمَا كَانَ رَبُّكَ نَسِيًّا ⑯

رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُما
فَاعْبُدْهُ وَاصْطَبِرْ لِعِبَادَتِهِ ۝ هَلْ تَعْلَمُ
لَهُ سَمِيًّا ⑯

وَيَقُولُ الْإِنْسَانُ إِذَا مَاتَتْ لَسْوَفَ
أُخْرَجَ حَيًا ⑯

أَوْلَادِيْدُكُرُ الْإِنْسَانُ أَنَا خَلَقْنَاهُ مِنْ قَبْلٍ
وَلَمْ يَكُنْ شَيْئًا ⑯

فَوَرِبِّكَ لَنْخُشْرَنَّهُمْ وَالشَّيْطَنُّونَ ثُمَّ
لَنْخُضْرَنَّهُمْ حَوْلَ جَهَنَّمَ حِثِّيًّا ⑯

ثُمَّ لَنْزَرِعَنَّ مِنْ كُلِّ شِيعَةٍ أَيْهُمْ أَشَدُ
عَلَى الرَّحْمَنِ عِتْيًا ⑯

ثُمَّ لَنَحْنُ أَعْلَمُ بِالَّذِينَ هُمْ أَوْلَى بِهَا
صِلِّيًّا ⑯

୭୨) ଆକୁ ତୋମାଲୋକର ମାଜତ ଏଣେ
ଏଜନୋ ନାହିଁ ଯି ନରକତ ନମାର ପରା
ନିଷ୍ଠାର ପାବ, ଇ ତୋମାର ପ୍ରଭୁରେ ସ୍ଥିର
କରା ଆଟଲ ସିଦ୍ଧାନ୍ତ ।

୭୩) ଆକୁ ଯିସକଳ ଧର୍ମପରାଯଣ
ସେଇସକଳକ ଆମି ପରିତ୍ରାଣ କରିମ;
ଆକୁ ଅନ୍ୟାଯକାରୀ ସକଳକ ନରକତ
ଥାକିବଲେ ଏବିମ ଆଁଠୁକାଢା
ଅବସ୍ଥାତ ।

୭୪) ଆକୁ ଯେତିଯା ଆମାର ସୁମ୍ପଟ
ନିର୍ଦର୍ଶନସମୂହ ସିହିତର ସମ୍ମାଖ୍ୟାତ ବର୍ଣ୍ଣାରୀ
ହୟ, ଯିସକଳ ଅବିଦ୍ୱାସୀ ସିହିତେ
ଯିସକଳେ ବିଦ୍ୱାସ ସ୍ଥାପନ କରିଛେ
ସେଇସକଳକ (ଗର୍ବ କରି) କଯ, ଚୋରା
ଏହି ଦୁଯୋଦଲର ମାଜତ କୋନ ଦଲର
ଅବସ୍ଥାନ ଉତ୍ତମ ଆକୁ ସମ୍ମେସକଳ
ଶ୍ରେଷ୍ଠ ।

୭୫) ଅଥଚ ସିହିତର ପୂର୍ବେ ଏଣେ କିମାନ
ଜାତିକ ଆମି ଧ୍ୱଂସ କରିଛୋ ଯିସକଳ
ସିହିତତକେ ଯୋ ଶ୍ରେଷ୍ଠ ଆଛିଲ, ସାଜ-
ସମ୍ପାଦତ ଆକୁ ବାହିରା ଆଡ଼ିଷ୍ଵରତ ।

୭୬) (ହେ ମହମ୍ମଦ) ତୁମି କୋରା, ଯି
ଭାନ୍ତିତ ପରି ଆଛେ ତାକ ପରମ
କରୁଣାମୟ ଆଲ୍ଲାହି ବହୁକାଳଲୈ
ଅରକାଶ ଦିଯେ; ଆରଶେଷତ ଯି ବିଷଯେ
ସିହିତକ ସତର୍କ କରି ଦିଯା ହେଛିଲ
ତାକେ ସିହିତେ ଦୃଷ୍ଟି କରିବ,
(ପ୍ରତିଶ୍ରୁତି) ଶାସ୍ତି ନାହିଁବା ନିରାପିତ
ସମୟ; ତେତିଯାହେ ସିହିତେ ଜାନିବ
ପାରିବ କାବ ଅବସ୍ଥାନ ଅଧିକ ନିକୃଷ୍ଟ
ଆକୁ କାବ ସଙ୍ଗ ବେଛି ଦୁର୍ବଳ ।

୭୭) ଆକୁ ଯିସକଳେ ସଜ ବାଟେଦି
ଚଲେ, ସେଇସକଳକ ଆଲ୍ଲାହି ଆକୁ
ବେଛିକେ ସୁପଥ ପ୍ରଦର୍ଶନ କରେ; ଆକୁ ଯି
ସଂକାର୍ଯ୍ୟସକଳ ଯୁଗମୀଯା ସେଇବିଲାକ
ତୋମାର ପ୍ରଭୁର ଓଚରତ ପ୍ରତିଦାନ

وَإِنْ مِنْكُمْ إِلَّا وَارْدَهَا كَانَ عَلَى رَبِّكَ
حَتْمًا مَقْضِيًّا ⑦

شَرٌّ نَجِيَ الَّذِينَ اتَّقَوا وَنَذَرُ الظَّالِمِينَ
فِيهَا جِئْنًا ⑧

وَإِذَا تُسْتَلِي عَلَيْهِمْ أَيْتَنَا بَيْنَتِ قَالَ الَّذِينَ
كَفَرُوا لِلَّهِ الَّذِينَ آمَنُوا لَا أَعْلَمُ
حَيْرٌ مَقَامًا وَأَحْسَنُ نَدِيًّا ⑨

وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنْ قَرْنِ هُمْ
أَحْسَنُ أَثَانًا وَرِعُيًّا ⑩

قُلْ مَنْ كَانَ فِي الصَّلَةِ فَلِيَمْدُدْلَهُ
الرَّحْمَنُ مَدَّا حَتَّى إِذَا رَأَوْا مَا
يُوَعِّدُونَ إِلَمَا الْعَذَابُ وَإِمَّا السَّاعَةُ
فَسَيَعْلَمُونَ مَنْ هُوَ شَرٌّ مَكَانًا وَأَضَعَفَ
جُنَاحًا ⑪

وَيَزِيدُ اللَّهُ الَّذِينَ اهْتَدَوْا هُدًى
وَالْبِقِيَّتُ الصِّلَحُتُ حَيْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ

স্বৰূপে উত্তম আৰু পৱিণাম কৰপোও
শ্ৰেষ্ঠ ।

৭৮) (হে মহম্মদ) তুমি ভাবি চাহছা
নে, সেইজনৰ অৱস্থা কি হ'ব যিজনে
আমাৰ নিৰ্দৰ্শনসমূহ অস্বীকাৰ কৰে,
আৰু ইয়াকে কয়, ইয়াত একো
সন্দেহ নাই মোকো দিয়া হ'ব ধন-
সম্পত্তি আৰু সন্তান-সন্ততি ।

৭৯) যি আদ্য তাৰ সন্তোষ সি পাইছে
নে, নাইবা সেই সম্বন্ধে পৰম
কৰণাময় আল্লাহৰ পৰা অঙ্গীকাৰ
লৈ থৈছে নে ?

৮০) ই অসন্তুষ্টিৰ কথা; যিসি আৰোপ
কৰিছে আমি নিশ্চয় লিপিবদ্ধ
কৰিম, আৰু শাস্তিৰ যি অংশ তাৰ
নিমিত্তে নিৰ্দিষ্ট আছে তাক আৰু
বৰ্দ্ধিত কৰিম ।

৮১) আৰু যি বন্ধুৰ ওপৰত (তাৰ
অধিকাৰ আছে বুলি) সি কয় তাৰো
অধিকাৰী আমিয়ে হম; আৰু সি
আহিব লগা হ'ব আমাৰ ওচৰলৈ
আকলশৰীয়া হৈ ।

৮২) আৰু আল্লাহক এৰি আন
উপাস্যবিলাক সিহঁতে গ্ৰহণ কৰিছে,
সিহঁতে যেন সিহঁতক ক্ষমতা দান
কৰিব ।

৮৩) ই অসন্তুষ্টিৰ কথা: অবিশ্বাসী
সকলেয়ে সিহঁতৰ উপাসনা কৰিছিল
এই কথা উপাস্যবিলাকে (মহা
বিচাৰৰ দিনা) অস্বীকাৰ কৰিব;
তদুপৰি সিহঁত সিহঁতৰ ঘোৰ
বিৰোধী হৈ পৰিব ।

৮৪) (হে মহম্মদ) তুমি লক্ষ্য কৰা
নে, অবিশ্বাসীসকলৰ প্ৰতি আমি
চয়তানবিলাকক (প্ৰভাৱশালী কৰি)
পঠাইছো ?

ثَوَابًا وَخَيْرٌ مَرَدًا ^(৩৭)

أَفَرَءَيْتَ الَّذِي كَفَرَ بِاِيمَانَهُ وَقَالَ
لَا وَتَيْنَ مَالًا وَوَلَدًا ^(৩৮)

أَطْلَعَ الْغَيْبَ أَمْ اتَّخَذَ عِنْدَ الرَّحْمَنِ
عَهْدًا ^(৩৯)

كَلَّا طَسْنَكْتُبْ مَا يَقُولُ وَ نَمْدَلَةُ
مِنَ الْعَذَابِ مَدَدًا ^(৪০)

وَنَرِثُهُ مَا يَقُولُ وَ يَأْتِيَنَا فَرْدًا

وَاتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ أَهْلَهَ لِيَكُونُوا
لَهُمْ عِزًّا ^(৪১)

كَلَّا طَسِيَّكْفُرُونَ بِعِبَادَتِهِمْ
وَيَكُونُونَ عَلَيْهِمْ ضِدًا ^(৪২)

آلَمْ تَرَأَّنَا آرْسَلْنَا الشَّيْطَنَ عَلَى

সিহঁতে সিহঁতক অনবৰত উদ্দীপ্ত
কৰি থাকে ।

৮৫) গতিকে সিহঁতৰ সম্বন্ধে তুমি
লৰালৰি নকৰিবা; আমি নিজেই
সিহঁতৰ গণনা সম্পূর্ণকৰে লৈ
আছোঁ ।

৮৬) (কিয়ামতৰ) দিনা আমি
ধৰ্মপৰায়ণসকলক পৰম কৰণাময়
আল্লাহৰ সন্মুখত অতিথি ৰাপে
সমবেত কৰিম ।

৮৭) আৰু আমাৰ অপৰাধ কৰোঁতা
সকলক ত্ৰুটিৰ অৱস্থাত নৰকৰ
পিনে পৰিচালিত কৰিম ।

৮৮) (আল্লাহৰ ওচৰত) মথস্থতা
কৰিবলৈ সিহঁতৰ একো অধিকাৰ
নাই, অধিকাৰ থাকিব কেৱল
সেইজনৰ যিজনে পৰম কৰণাময়
আল্লাহৰ কাষৰ পৰা (এই বিষয়ে)
প্ৰতিশ্ৰুতি লৈছে ।

৮৯) আৰু সিহঁতে কয়, পৰম
কৰণাময় আল্লাহই এজন পুত্ৰ সন্তান
গ্ৰহণ কৰিছে ।

৯০) (তুমি কোৱা) তোমালোকে যি
কথা সাজি আনিছা সি কি গুৰুতৰ
কথা ।

৯১) আকাশমণ্ডলী বিদীৰ্ঘ হ'ব যেন
লাগে, আৰু পৃথিৱী ফাটি যাৰ
লাগিছে প্ৰায়, আৰু কঁপনিৰ হেতু
পৰ্বতসমূহ ভাগি পৰাৰ উপক্ৰম ।

৯২) সিহঁতে যে পৰম কৰণাময়
আল্লাহৰ নিমিত্তে এজন পুত্ৰ স্থিৰ
কৰি লৈছে সেই কাৰণে ।

৯৩) অথচ প্ৰকৃততে পৰম
কৰণাময় আল্লাহই পুত্ৰ গ্ৰহণ কৰিব,
ই কেতিয়াও যোগ্য নহয় তেওঁৰ
নিমিত্তে ।

الْكُفَّارُ تَوْزِعُهُمْ أَرَاءً^{٨٤}

فَلَا تَعْجَلْ عَلَيْهِمْ طَإِنَّمَا نَعْدُهُمْ عَدَّا^{٨٥}

يَوْمَ نُحْشِرُ الْمُتَّقِينَ إِلَى الرَّحْمَنِ وَفَدَّا^{٨٦}

وَنَسُوقُ الْمُجْرِمِينَ إِلَى جَهَنَّمَ وَرَدَّا^{٨٧}

لَا يَمْلِكُونَ الشَّفَاَةَ إِلَّا مَنْ اتَّخَذَ

عِنْدَ الرَّحْمَنِ عَهْدًا^{٨٨}

وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمَنُ وَلَدًا^{٨٩}

لَقَدْ جِئْتُمْ سِيَّا إِدَّا^{٩٠}

تَكَادُ السَّمَوَاتُ يَقْطَرُنَ مِنْهُ وَتَنْشَقُ

الْأَرْضُ وَتَخْرُجُ الْجِبَالُ هَذَا^{٩١}

أَنْ دَعَوْا لِلرَّحْمَنِ وَلَدًا^{٩٢}

وَمَا يَنْبَغِي لِلرَّحْمَنِ أَنْ يَتَخَذَ وَلَدًا^{٩٣}

୯୪) ଆକାଶମଣ୍ଡଳୀ ଆରୁ ପୃଥିରୀତ
ଥକା ପ୍ରତ୍ୟେକ ପରମ କର୍ତ୍ତାମନ୍ୟ
ଆଲ୍ଲାହର ସମ୍ମୁଖତ ଉପାସିତ ହଁବ,
ତେଓଁର ଦାସତ୍ତ ସ୍ଵିକାର କରି ।

୯୫) ସ୍ଵର୍ଗପତେ ତେଓଁ ସିହଁତକ
ଆଗ୍ରାହି ଆଛେ, ଆରୁ ସିହଁତର ସଠିକ
ଲେଖିଲେ ଥୈଛେ ।

୯୬) ଆରୁ ପୁନରୁଥାନର ଦିନା ସିହଁତର
ପ୍ରତ୍ୟେକ ଜନେଇ ତେଓଁର ସମ୍ମୁଖତ
ଉପାସିତ ହଁବହି ଅକଳଶରୀଯା ହୈ ।

୯୭) ଯିମକଲେ ବିଶ୍ୱାସ ସ୍ଥାପନ କରିଛେ
ଆରୁ ସ୍ଵକାର୍ୟ କରିଛେ ସେଇମକଲର
କାରଣେ ପରମ କର୍ତ୍ତାମନ୍ୟ ଆଲ୍ଲାହି
ପ୍ରାତି ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ କରିବ ।

୯୮) (ହେ ମହମ୍ମଦ) ଏହି କୋରାନ
ପ୍ରକୃତତେ ତୋମାର ନିଜ ଭାଷାତ ସହଜ
କରି ନମାଇଛୋ, ଯାତେ ତୁ ମି ଇଯାର
ଯୋଗେଦି ଧର୍ମପରାୟନ ମନ୍ଦିରକାଳକ ଭାଲାକେ
ଆନନ୍ଦ ବାର୍ତ୍ତା ଦିବ ପାରା, ଆରୁ
ବିରୋଧୀ ମନ୍ଦିରକ ଇଯାର ଦ୍ୱାରା ସାରଥାନ
କରିବ ପାରା ।

୯୯) ଆରୁ ସିହଁତର ପୂର୍ବେ କିମାନ
ଜାତିକ ଆମି ଧ୍ୱଂସ କରିଛୋ;
(ଆଜି) ତୁ ମି ସିହଁତର ଏଟି ଜାତିରୋ
ଅନ୍ତିତ ଅନୁଭର କରିବ ପାରିଛା ନେ ?
ନାହିଁବା ସିହଁତର ସାର-ଶବ୍ଦ ଶୁଣିବାଲୈ
ପାଇଛା ନେ ?

إِنْ كُلُّ مَنٌ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ إِلَّا
أُتِيَ الرَّحْمَنُ عَبْدًا ۚ

لَقَدْ أَحْسَهُمْ وَعَدَهُمْ عَدًّا ۚ

وَكُلُّهُمْ أُتِيَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَرُدُّا ۚ

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ
سَيَجْعَلُ لَهُمُ الرَّحْمَنُ وُدًّا ۚ

فَإِنَّمَا يَسِّرُنَا بِلِسَانِكَ لِتُبَشِّرَ بِهِ الْمُتَّقِينَ
وَتُنذِرَ بِهِ قَوْمًا لَّدَّا ۚ

وَكَمْ أَهْلَكَنَا قَبْلَهُمْ مِّنْ قَرْنِ
هَلْ حُسْنٌ مِّنْهُمْ مِّنْ أَحَدٍ أَوْ سَمَعَ
لَهُمْ رِكْزَاءٌ ۚ

سُورَةُ طَهُ مَكْيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبِسْمَلَةِ مِائَةٌ وَ سِتُّ وَ ثَلَاثُونَ آيَةً وَ ثَمَانِيَّةُ رُكُوعٍ

চুৰা-২০

TAHA

১) পৰম কৰণাময়, পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।

২) তা, হা ।
টীকা. হাদি ।

৩) এই কোৰ-আন আমি তোমাৰ
প্ৰতি এই উদ্দেশ্যে অৱতীৰ্ণ কৰা
নাই যে তুমি ক্লেশ কষ্টত পৰা ।

৪) বৰং যিয়ে আল্লাহক ভয় কৰে
তাৰ নিমিত্তে ই সেঁৱৰণী স্বৰূপ ।

৫) যিজনে পৃথিবী আৰু উচ্চ
আকাশমণ্ডলী সৃজন কৰিছে এই
কোৰান তেওঁৰ কাষৰ পৰা অৱতীৰ্ণ
হোৱা প্ৰত্যাদেশ ।

৬) তেওঁৰেই পৰম কৰণাময়
আল্লাহ ; তেওঁ(শাসন) সিংহাসনত
বিৰাজমান ।

৭) আকাশমণ্ডলীত যি আছে আৰু
পৃথিবীত যি আছে আৰু এই দুয়োৱে
মাজত যি আছে , আৰু ভূ মিৰ
তলতে যি আছে, সকলোৱে ওপৰত
তেওঁৰেই আধিপত্য ।

৮) যদি তুমি উচ্চস্বৰে কথা কোৰা
(তাকো তেওঁ শনে) আৰু যি গুপ্ত,
আৰু যি তাতোকৈ নিগৃত, তাকো
তেওঁজানে ।

৯) তেওঁৰেই আল্লাহ, তেওঁৰ বিনে
আন উপাস্য নাই; উৎকৃষ্ট নামসমূহ
তেওঁৰেই যোগ্য ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

طَهٌ ۝

مَا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لِتَشْقِي ۝

إِلَّا تَذَكِّرَهُ لِمَنْ يَّخْشِي ۝

تَنْزِيلًا مِّنْ حَلَقِ الْأَرْضِ وَ السَّمَوَاتِ
الْعُلَىٰ ۝

الْرَّحْمَنُ عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوَى ۝

لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَ مَا فِي الْأَرْضِ وَ مَا
بَيْنَهُمَا وَ مَا تَحْتَ التَّرَىٰ ۝

وَ إِنْ تَجْهَرْ بِالْقَوْلِ فَإِنَّهَ يَعْلَمُ السِّرَّ
وَ أَخْفِي ۝

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۖ لَهُ الْأَسْمَاءُ
الْحُسْنَىٰ ۝

১০) আৰু (হে, মহম্মদ) মুচার
ইতিবৃত্ত তোমাৰ আগত বণোৱা
হৈছেনে ?

১১) তেওঁ অংশি দেখা পাই নিজ
পৰিয়ালক কলে, এইখিনিতে
তোমালোকে অপেক্ষা কৰা; মহ
নিশ্চয় অংশি দেখিবলৈ পাইছো,
অতিসন্তৰতাৰে পৰা এঙ্গৱ এটুকুৰা
লৈ আনিব পাৰিম, নাইবা (অন্তত)
সেই অংশিৰ পৰা নিজৰ সঠিক পথ
উলিয়াৰ পাৰিম।

১২) পিছত যেতিয়া তেওঁ সেই
অংশিৰ ওচৰ চাপিল তেওঁক আছান
কৰা হ'ল, হে মুচা।

১৩) নিশ্চয়, মহ তোমাৰ পালন
কৰ্তা; গতিকে তোমাৰ পাদুকায়োৰ
খুলি থোৱা, কিয়নো তুমি তোৱা
পৰ্বতৰ পৱিত্ৰ উপত্যকা পাইছাহি।

১৪) আৰু তোমাক (ৰচুল নিযুক্ত
কৰিবলৈ) মহ বাছি লৈছো; এতেকে
(এই মুহূৰ্তত তোমাৰ প্রতি) যিহকে
প্ৰত্যাদেশ কৰা হয় তাকে কাণ পাতি
শুনিবা।

১৫) নিশ্চয় মহয়ে আল্লাহ; মোৰ
বাহিৰে আন উপাস্য নাই; গতিকে
মোৰেই উপাসনা কৰিবা, আৰু তুমি
নমাজ প্ৰতিষ্ঠা কৰিবা মোকে স্মৰণ
কৰিবৰ অৰ্থে।

১৬) সেই নিৰ্কপিত সময় অহা
সম্বন্ধে একো সন্দেহ নাই; যি গুপ্ত
তাকে (সেই সময়ত) প্ৰকাশ
কৰিবলৈ মহ উদ্যত, প্ৰত্যেক
আৰ্যাকে যেন তাৰ চেষ্টাৰ অনুপাতে
প্ৰতিদান দিয়া হয়।

وَهَلْ أَتَكَ حَدِيثُ مُوسَىٰ^{১০}

إِذْ رَأَنَا رَأْقَالَ لَا هُلِهِ امْكُثُوا إِنَّ
أَنْسَتْ نَارًا عَلَىٰ إِتِيَّكُمْ مِنْهَا بِقَبَسٍ
أَوْ أَجِدْ عَلَى التَّارِهَدِيِّ^{১১}

فَلَمَّا آتَهَا نُودِيَ يَمْوَسِي^{১২}

إِنَّ أَنَارَبِكَ فَاخْلَعْتَ عَلَيْكَ إِنَّكَ
بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طَوَّيِ^{১৩}

وَأَنَا أَخْتَرْتُكَ فَاسْتَمِعْ لِمَا يُوحَى^{১৪}

إِنَّنِي أَنَا اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدْنِي
وَأَقِمِ الصَّلَاةَ لِذِكْرِي^{১৫}

إِنَّ السَّاعَةَ أَتَيَّةٌ أَكَادُ أُخْفِيَهَا لِتُجْزِي
كُلُّ نَفْسٍ بِمَا تَسْعَى^{১৬}

১৭) (সতর্ক থাকিবা) সেই দিনৰ আগমনত যিয়ে বিশ্বাস নকৰে, আৰু নিজ কু-প্ৰবৃত্তিৰ অনুসৰণ কৰে, সি যেন তোমাক তেনে বিশ্বাসৰ পৰা বিচলিত নকৰে যাৰ ফলত তোমাৰ ধূংস সাধন হয়।

১৮) আৰু (তেওঁ আল্লাহৰ বাণী শুনিব পালে) হে মুচা, তোমাৰ সোঁ হাতত সেই ডাল কি ?

১৯) তেওঁ উত্তৰ দিলে, এই ডাল মোৰ লাখুটি; তাৰ ওপৰত মই ভৱ দিওঁ; আৰু মোৰ ভেৰা-ছাগলীৰ নিমিত্তে গছৰ পাত তাৰে ছাটি মাৰি তলালৈ পেলাওঁ; আৰু ই মোৰ আন বহুতো কাষতে লাগে।

২০) আল্লাহই আদেশ দিলে, লাখুটিডাল (মাটিত) দলিয়াই পেলোৱা।

২১) (আদেশ শুনামাত্র) তেওঁ লাখুটিডাল দলিয়াই পেলালে; তেতিয়া দেখিলে কি ? সেইডাল সাপ হৈলৰ দিব ধৰিছে।

২২) আল্লাহই কলে, তাক (নিজ হাতেৰে) ধৰি লোৱা, আৰু একো ভয় নকৰিবা; ধৰাব লগে লগে আমি তাক পূৰ্বৰ আকাৰলৈ ওভোতাই দিম।

২৩) আৰু (হে মুচা) তুমি তোমাৰ এখন হাত নিজ কাষত ঘঁথি চোৱা; হাতখন বগা, উজ্জল হৈ ওলাব, কিন্তু কোনো প্ৰকাৰ ব্যাধিৰ চিন নোহোৱাকৈ। এটা নিদৰ্শন স্বৰূপ হৈ ওলাব।

২৪) (এই দুইটা নিদৰ্শন এতিয়া দিয়া হ'ল) যাতে পিছলৈ আৰু কেতোৱে মহান নিদৰ্শন তোমাক প্ৰদৰ্শন কৰিব পাৰো;

فَلَا يَصُدَّكَ عَنْهَا مِنْ لَّا يُؤْمِنُ بِهَا
وَاتَّبِعَ هَوْبَهْ فَقَرُدِي^{১৩)}

وَمَا تِلْكَ بِيَمِينِكَ يَمْوْسِي^{১৪)}

قَالَ هِيَ عَصَىٰ حَتَّىٰ أَتَوْكُؤْأَعْيَهَا وَأَهْشَ
بِهَا عَلَىٰ غَنْمِي وَلَيْ قِيَهَا مَارِبُ أُخْرَى^{১৫)}

قَالَ أَلْقِهَا يَمْوْسِي^{১৬)}

فَأَلْقَمَهَا فَإِذَا هِيَ حَيَّةٌ تَسْعَى^{১৭)}

قَالَ حُذْهَا وَلَا تَحْفُ^{وَقْنَة} سَعِيدُهَا
سِيرَتَهَا الْأُولَى^{১৮)}

وَاصْمُمْ يَدَكَ إِلَى جَاهِلَتَ تَخْرُجُ
بِيَضَاءِ مِنْ غَيْرِ سُوءٍ آيَةً أُخْرَى^{১৯)}

لِئِرِيَكَ مِنْ أَيْتَنَا الْكُبْرَى^{২০)}

২৫) ভাল (এতিয়া) তুমি ফিরাউনৰ
ওচৰলৈ যোৱা; সঁচাকৈয়ে সি অতি
পাত বিকদ্ধাচাৰী হ'ব ধৰিছে।

২৬) মুচাই প্রাথনা কৰিলে, হে মোৰ
প্রভু, মোৰ নিমিত্তে মোৰ হিয়া প্ৰশস্ত
কৰা।

২৭) আৰু মোৰ কাৰ্য্য-সম্পাদন মোৰ
পক্ষে সহজ কৰা।

২৮) আৰু মোৰ মাতৰ বান্ধ খুলি
দিয়া।

২৯) যাতে মোৰ কথা সিংতে
উপলব্ধি কৰিব পাৰে।

৩০) আৰু মোৰ কিছু ভাৰ বহন
কৰিবলৈ মোৰ অংশী এজন নিযুক্ত
কৰা, মোৰেই পৰিয়ালৰ পৰা।

৩১) মোৰ আপোন ভাই হাৰুনক।

৩২) আৰু তেওঁৰ দ্বাৰা মোৰ শক্তি
বৃদ্ধি কৰা।

৩৩) আৰু কাৰ্য্য-সম্পাদনত
তেওঁক মোৰ সহযোগী কৰা।

৩৪) যাতে আমি দুয়ো মিলি
পৰিত্রতাৰ কীৰ্তন বেছিকৈ কৰিব
পাৰো।

৩৫) আৰু তোমাক স্মৰণ কৰিব
পাৰো অধিকতকৈ অধিক।

৩৬) আমাৰ প্ৰতি নিশ্চয় তুমিয়ে
দৃষ্টি ৰাখোৱা।

৩৭) আল্লাই কলে, হে মুচা,
স্বৰূপতে তোমাৰ প্রাথনাগৃহীত হ'ল

৩৮) আৰু স্বৰূপতে পূৰ্বেও এবাৰ
তোমাৰ প্ৰতি আমি অনুগ্ৰহ
কৰিছিলোঁ।

إذْهَبْ إِلَى فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَىٰ
۝

قَالَ رَبِّي أَشْرَحْ لِي صَدْرِيٰ
۝

وَيَسِّرْ لِي أَمْرِيٰ
۝

وَاحْلُّ عُقْدَةً مِنْ لِسَانِيٰ
۝

يَفْقِهُوا قَوْلِيٰ
۝

وَاجْعَلْ لِي وَزِيرًا مِنْ أَهْلِيٰ
۝

هُرُونَ أَخِيٰ
۝

اَشْدُدْ بِهِ اَزْرِيٰ
۝

وَأَشْرِكْهُ فِي أَمْرِيٰ
۝

كُنْ سِبِّحَكَ كَثِيرًا
۝

وَنَذْكُرَكَ كَثِيرًا
۝

إِنَّكَ كُنْتَ بِنَا بَصِيرًا
۝

قَالَ قَدْ أُوتِيْتَ سُولَكَ يَمُوسَى
۝

وَلَقَدْ مَنَّا عَلَيْكَ مَرَّةً أُخْرَى
۝

৩৯) যেতিয়া আমি তোমার মাতৃক
প্রত্যাদেশের দ্বারা অনুভূতি
কৰিছিলোঁ।

৪০) এইৰপেশিশুটিকপেৰা এটাৰ
ভিতৰত সোমোৱাই নৈত পেলাই
দিয়া; পিছত নৈয়ে পেৰাটো পাৰত
লগাব; তেতিয়া এনে এজনে তাক
তুলি লব যিজন মোৰ শক্তি আৰু
তাৰো শক্তি; আৰু মই নিজ ফালনৰ
পৰা তোমার প্ৰতি (লোকৰ মনত)
মৰমজন্মাইছিলোঁ, যাতে মোৰ দৃষ্টিৰ
আগতে তোমার লালন-পালনৰ
উচিত ব্যৱস্থা কৰা হয়।

৪১) যেতিয়া তোমার ভণ্ণী (সেই
ঠাই) পালেগৈ, তাই (ফিৰাউনৰ
জীয়েকক লগ ধৰি) কলে, এনে
এজনী তিৰোতাৰ নিৰ্দেশ মই
তোমালোকক দিমনে যি হয়তো এই
কেঁচুৱাটিক তুলিব পাৰিব ? তাৰ
পাছত আমি তোমাক তোমার
মাতৃৰ কাষলৈ ওভোতাই নিলোঁ,
তাইৰ নয়ন যেন (তোমাক দেখি)
শীতল হয়, আৰু তাই যেন (তোমার
বাবে) শোক নকৰে; আৰু (এদিনা)
তুমি এজন মানুহক হত্যা কৰিছিলা,
কিন্তু আমি তোমাক সেই দোষৰ পৰা
ৰক্ষা কৰিছিলোঁ, আৰু তোমাক
(শিক্ষা দিবৰ অৰ্থে) নানা
মদয়নবাসীসকলৰ মাজত কেইবা
বছৰো অৱস্থান কৰিছিলোঁ।
কালক্রমে তুমি ,হে মুচা, যোগ্যতাৰ
নিৰ্ধাৰিত চৰম অৱস্থালৈ উঠিলা।

৪২) আৰু মই নিজ কামৰ নিমিত্তে
তোমাক তৈয়াৰ কৰিছিলোঁ।

৪৩) তুমি আৰু তোমার ভ্ৰাতা দুয়ো
মোৰ নিৰ্দৰ্শনসমূহ লৈ ওলাই যোৱা
আৰু মোক স্মাৰণ কৰিবলৈ তোমা-
লোকে আওহেলা নকৰিবা।

إِذْ أُوحَيْنَا إِلَىٰ أَمْكَ مَا يُوْحِيُّ

أَنِ اقْدِرْفِيهِ فِي الْتَّابُوتِ فَاقْدِرْفِيهِ فِي الْيَمِّ
فَلِيُلْقِهِ الْيَمَ بِالسَّاحِلِ يَا حُذْهُ عَدْوَيْ
وَعَدْوَلَهُ وَأَلْقَيْتُ عَلَيْكَ مَحَبَّةً مِنِّي
وَلِتُصْنَعَ عَلَىٰ عَيْنِي

إِذْ تَمِشِّي أَخْتَكَ فَتَقُولُ هَلْ أَدْلِكُمْ
عَلَىٰ مَنْ يَكْفُلُهُ فَرَجَعْنَكَ إِلَىٰ أَمْكَ
كَمْ تَقْرَأَ عَيْنِهَا وَلَا تَحْزَنْ وَقَتْلَ
نَفْسًا فَنَجَّيْنَكَ مِنَ الْعَمَّ وَفَتْلَ
فُتُونًا فَلَبِثْتَ سِنِينَ فِي أَهْلِ مَدْيَنَ
ثُمَّ جَهَّتَ عَلَىٰ قَدَرِ رِيمُوسِيٍّ

وَاصْطَعْنَكَ لِنَفْسِي

إِذْ هَبْ أَنْتَ وَأَخْوْكَ بِإِيْقَنْ وَلَا تَنِي
فِي ذِكْرِي

৪৪) (কালক্রমে মুচা আৰু হাকুন মিচৰ দেশৰ প্ৰান্তত মিলিত হোৱাত আল্লাই আদেশ দিলে,) তোমালোকে দুয়ো ফিৰাউনৰ ওচৰলৈ যোৱা; সি নিশ্চয় অতিপাত বিৰুদ্ধাচৰণ কৰিব ধৰিছে।

৪৫) কিন্তু তাৰে সৈতে (নশ্বতাৰে) কোমল মাতেৰে কথা কৰা; হ'ব পাৰে সি উপদেশ গ্ৰহণ কৰে, নাইবা (মোলৈ) ভয় কৰে।

৪৬) উভয়ে কলে, হে আমাৰ প্ৰভু, আমি আশক্ষা কৰোঁ, জানোচা ফিৰাউন আমাৰ সৈতে উদ্ধতালি কৰে নাইবা আৰু অধিক বিৰুদ্ধাচৰণ কৰে।

৪৭) আল্লাই (আশ্বাস দি) কলে, তোমালোকে ভয় নকৰিবা, মই নিশ্চয় তোমালোকৰ লগতে আছোঁ; মই সকলো শুনো আৰু সকলো দেখো।

৪৮) সুতৰাং তোমালোকে দুয়ো তেওঁৰ ওচৰলৈ যোৱা, আৰু ইয়াকে কোৱা নিশ্চয় আমি দুয়ো তোমাৰ প্ৰভুৰে প্ৰেৰণ কৰা বচুল; (আমাৰ ক'বলগীয়া কথা এই) বনি ইস্রাইলক (মুক্তি দি) আমাৰ লগতে যাবলৈ দিয়া, সিহঁতক আৰু যন্ত্ৰণা নিদিবা; স্বৰূপতে আমি তোমাৰ ওচৰলৈ আহিছোঁ তোমাৰ প্ৰভুৰ নিৰ্দৰ্শনৰ সৈতে; আৰু যিয়ে সুপথৰ অনুসৰণ কৰে তাৰ নিমিত্তে হওক শান্তি।

৪৯) স্বৰূপতে আমাৰ প্ৰতি প্ৰত্যাদেশ হৈছে, যি (সত্যক) মিছা বুলি অমান্য কৰিব আৰু (তাৰ পৰা) পৰামুখ হ'ব তাৰ ওপৰত পৰিব আল্লাহৰ শান্তি।

إذْهَبَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَىٰ^{৩৩}

فَقُولَا لَهُ قَوْلًا لَّيْنًا لَعْلَةً يَتَذَكَّرُ
أَوْ يَخْشِي^{৩৪}

قَالَ لَرَبَّنَا إِنَّنَا خَافُّونَ أَنْ يَقْرُطَ عَلَيْنَا
أَوْ أَنْ يَطْغِي^{৩৫}

قَالَ لَا تَخَافَا إِنَّنِي مَعَكُمَا آسْمَعُ
وَأَرِي^{৩৬}

فَأُتِيهُ فَقُولَا إِنَّا رَسُولُ رَبِّكَ فَارْسِلْ
مَعَنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ وَلَا تُعَذِّبْهُمْ
قَدْ جِئْنَكَ بِآيَةٍ مِّنْ رَّبِّكَ وَالسَّلْمُ عَلَىٰ
مَنِ اتَّبَعَ الْهُدَى^{৩৭}

إِنَّا قَدْ أَوْحَيْنَا أَنَّ الْعَذَابَ عَلَىٰ
مَنْ كَذَّبَ وَتَوَلَّ^{৩৮}

৫০) ফিরাউনে সুধিলে, তেন্তে হে
মুচা, তোমালোকৰ প্রভুনো কোন ?

৫১) তেওঁ উত্তৰ দিলে, যিজনে
প্রত্যেক বস্তুকে তাৰ সৃষ্টিৰ
উপযোগী আকাৰ দান কৰিছে,
আৰু তাৰ (কাৰ্য্য সম্পাদনৰ) বাট
মুকলি কৰিছে সেইজনাই আমাৰ
প্রভু ।

৫২) ফিরাউন প্ৰশ্ন কৰিলে, তেন্তে
পূৰ্বগামী জাতিসকলৰ অৱস্থা সম্বন্ধে
তুমি কি জানা ?

৫৩) মুচাই উত্তৰ দিলে, সেইসকলৰ
সম্বন্ধে প্ৰকৃত জ্ঞান মোৰ প্রভুৰ
ওচৰত লিপিবদ্ধ; মোৰ প্রভুৰে ভ্ৰান্তি
নকৰে আৰু তেওঁ বিষ্ণুত নহয় ।

৫৪) তেওঁৰেই পৃথিবীক তোমা-
লোকৰ নিমিত্তে শয্যাকুপে (বিস্তৃত)
কৰিছে, আৰু তাৰে মাজত বহু পথ
ডলিয়াইছে তোমালোকৰ যাতায়তৰ
কাৰণে, আৰু তেওঁৰেই আকাশৰ
পৰা বৰষুণ নমায় । (তেওঁ কৈছে)
তাৰ দ্বাৰা আমি যে নানা বিধিৰ বেলেগ
বেলেগ উদ্ভিদ উৎপন্ন কৰিছোঁ ।

৫৫) তাৰে কিছু অংশ তোমালোকে
খোৱা আৰু কিছু ঘৰটীয়া
জন্মবিলাককো চৰি খাবলৈ দিয়া;
বাস্তৱিকতে চিন্তাশীলসকলৰ
নিমিত্তে ইয়াত আছে বহু নিৰ্দৰ্শন ।

৫৬) আমি তোমালোকক ইয়াৰ পৰা
(মাটিৰ পৰা) সৃজন কৰিছোঁ;
ইয়ালৈকে তোমালোকক ওভোতাই
নিম; আৰু পুনৰায় ইয়াৰে পৰা
তোমালোকক উত্থাপন কৰিম ।

قَالَ فَمَنْ رَبُّكُمَا يَمُوسَىٰ^①

قَالَ رَبُّنَا الَّذِي أَعْطَى كُلَّ شَيْءٍ خَلْقَهُ
ثُمَّ هَدَى^②

قَالَ فَمَا بَأْلَ الْقُرُونِ الْأُولَى^③

قَالَ عِلْمُهَا عِنْدَ رَبِّنِ فِي كِتَابٍ
لَا يَضْلِلُ رَبِّنِ وَلَا يَنْسَى^④

الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ مَهْدًا وَسَلَكَ
لَكُمْ فِيهَا سُبُلًا وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً
فَأَخْرَجْنَا بِهِ أَرْوَاجًا مِنْ بَاتِ شَتِّي^⑤

كُلُّوا وَارْعُوا أَنْعَامَكُمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ
لَا يَتِي لِأَوْلَى النَّهْيِ^⑥

مِنْهَا خَلَقْنَاكُمْ وَفِيهَا نَعِيْدُ كُمْ وَمِنْهَا
نَخْرُجُ كُمْ تَارَةً أُخْرَى^⑦

৫৭) আৰু স্বৰূপতে আমি ফিৰাউনক আমাৰ নিদৰ্শনাৱলী সকলোখনি দেখুৱাইছিলোঁ, কিন্তু সি (সেইবোৰক) মিছামানিলে আৰু প্ৰত্যাখান কৰিলে ।

৫৮) আৰু সি সুধিলে, হে মুচা, আমাৰ ওচৰলৈ তুমি এই কাৰণে আহিছা নেয়ে তুমি তোমাৰ যাদুক্ৰিয়া দেখুৱাই আমাক নিজৰ মাত্ৰ-ভূমিৰ পৰা উলিয়ায় দিয়া ?

৫৯) সেয়ে যদি হয়, সেই অনুৰূপ যাদুক্ৰিয়া আমিও নিশ্চয় তোমাৰ আগত উপস্থিত কৰিম; গতিকে তোমাৰ আৰু আমাৰ মাজত মিলিত হোৱাৰ এনে স্থান স্থিৰ কৰি লোৱা হওক যি উভয় পক্ষৰ নিমিত্তে সমানে সুবিধাজনক; আমি তাৰ বিৰোধ নকৰো আৰু তুমিও নকৰিবা ।

৬০) মুচাই কলে, উৎসৱৰ দিনেই (যাদু প্ৰতিযোগীতাৰ নিমিত্তে) ধাৰ্য হওক, আৰু পূৰ্বাহীৰ সময়তে যেন মানুহক নিৰ্ধাৰিত ঠাইত গোট খুৱাৰ ব্যৱস্থা কৰা হয় ।

৬১) তাতে (সন্মতি) দি ফিৰাউন উভতি গ'ল, আৰু তাৰ সকলো কৌশল যোগাৰ কৰিলে; তাৰ পাছত (যাদু প্ৰতিযোগীতাৰ দিনা) উপস্থিত হ'লহি ।

৬২) (পোন প্ৰথমে) মুচাই সমবেত লোকসকলক এইদৰে সম্মোধন কৰিলে, তোমালোকৰ প্ৰতি ধিক্; (সাৰধান) আল্লাহৰ প্ৰতি অসত্য আৰোপ নকৰিবা; তেনে কৰিলে তেওঁ শাস্তি নমাই তোমালোকক সমূলি বিনাশ কৰিব আৰু (আল্লাহৰ

وَلَقَدْ أَرَيْنَاهُ أَيْتَنَا كَلَّهَا فَكَذَّبَ وَأَبَى^{৫৭}

قَالَ أَجِئْنَا لِتُخْرِجَنَا مِنْ أَرْضِنَا

بِسْحَرٍ كَيْمُوسِي^{৫৮}

فَلَنَّا تَيَّنَّكَ بِسْحَرٍ مِثْلِهِ فَاجْعَلْ بَيْنَنَا

وَبَيْنَكَ مَوْعِدًا لَا نُخْلِفُهُ نَحْنُ وَلَا

آنَتْ مَكَانًا سَوَّى^{৫৯}

قَالَ مَوْعِدُكُمْ يَوْمُ الْزِيَّةِ وَإِنْ يُحْشِرَ

النَّاسُ ضُحَّى^{৬০}

فَتَوَلَّ فِرْعَوْنُ فَجَمَعَ كَيْدَهُ ثُمَّ آتَى^{৬১}

قَالَ لَهُمْ مُوسَى وَلِيَكُمْ لَا تَفْتَرُوا

عَلَى اللَّهِ كَذِبًا فَيَسْخَنَكُمْ بِعَذَابٍ

বিকন্দে) যি মিছাসাজে সিস্বৰূপতে
অকৃতাৰ্থ হয়।

৬৩) তেতিয়া সিহঁতৰ কার্য্যপদ্ধতিৰ
বিষয়ে সিহঁতে পৰম্পৰৰ তক্-
বিতক কৰিব ধৰিলে, আৰু (তাৰ
উপৰি) কাগে কাগেও ইজনে
সিজনৰ সৈতে পৰামৰ্শ কৰিলে।

৬৪) (পিছত) সিহঁতে কলে, এই
দুজন যে যাদুকৰ তাত একো সন্দেহ
নাই; সিহঁতে যাদুৰ বলেৰে
তোমালোকক নিজ দেশৰ পৰা
উলিয়াই দিবলৈ আৰু তোমালোকৰ
শ্ৰেষ্ঠ দেশাচাৰ সমূহ বিলুপ্ত কৰিবলৈ
সকল্প কৰিছে।

৬৫) গতিকে তোমালোকে সকলো
প্ৰকাৰ কৌশল সংগ্ৰহ কৰি লোৱা;
তাৰ পিছত শাৰী পাতি আগ বাঢ়ি
আহা; আৰু স্বৰূপতে যি পক্ষই
আজি প্ৰাধান্য লাভ কৰিব সেই পক্ষ
হ'ব সফল মনোৰথ।

৬৬) সিহঁতে কলে হে মুচা, তুমি (
লাখুটিডাল) পেলাবা নে প্ৰথমে
আমি পেলাম ?

৬৭) তেওঁ কলে, বৰং তোমালোকে
(প্ৰথমে) পেলোৱা। চোৱা সিহঁতৰ
জৰীবোৰ আৰু সিহঁতৰ লাখুটিবোৰ
(পেলোৱামাৰ্ত্ত) সিহঁতৰ যাদুৰ গুণত
লৱিব ধৰিছে যেন তেওঁৰ চকুত
লাগিল।

৬৮) সেই দেখি নিজৰ মনত তেওঁ
ভয় অনুভৱ কৰিলে, (জানোচা
লোকৰ মন বিচলিত হয়)।

৬৯) আমি (মুচাক) কলো, একো
ভয়নকৰিবা, তুমিয়ে নিশ্চয় সৰ্বোচ্চ
হৰা।

وَقُدْ خَابَ مَنِ افْتَرَى ^⑭

فَتَنَازَّعُوا أَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ وَأَسْرَوْا

الْبَجْوَى ^⑯

قَالُوا إِنْ هَذِنِ سَحْرٌ يُرِيدُنَا

يُخْرِجُكُمْ مِّنْ أَرْضِكُمْ بِسَحْرٍ هُمْ

وَيَدْهَبَا بِطَرِيقِكُمُ الْمُشْلَى ^⑯

فَاجْمِعُوا كَيْدُكُمْ ثُمَّ ائْتُوا صَفَّا ^{١٧}

وَقُدْ أَفْلَحَ الْيَوْمَ مَنِ اسْتَعْلَى ^{١٨}

قَالُوا يَمْوَسِى إِمَّا آنْ تُلْقِيَ وَإِمَّا

آنْ نَكُونَ أَوَّلَ مَنْ أَلْقَى ^{١٩}

قَالَ بَلْ أَلْقُوا فَإِذَا جِبَاهُمْ

وَعِصِيمُهُمْ يُخَيِّلُ إِلَيْهِ مِنْ سَحْرِهِمْ

أَنَّهَا تَسْعِى ^{٢٠}

فَأَوْجَسَ فِي نَفْسِهِ حِيفَةً مُّوسِى ^{٢١}

قُلْنَا لَا تَخْفِيْ أَنْكَ أَنْتَ الْأَعْلَى ^{٢٢}

৭০) আৰু (এতিয়া) তোমাৰ
সোঁহাতৰ লাখুটিডাল পেলোৱা;
সিহঁতে (যাদুৰে) যি সাজিছে সকলো
এই ডালে গ্রাস কৰিব; সিহঁতে যি
সাজিছে সেইবোৰ যাদুকৰ কদাপি
সফল-মনোৰথ হ'ব নোৱাৰে, লাগে
সি যি উপায়কে অৱলম্বন কৰক।

৭১) সেই দৃশ্য দেখি যাদুকৰসকলে
(মাটিত পৰি) সাষ্টাসে (আল্লাহক)
প্ৰণিপাত কৰিবলৈ বাধ্য হ'ল;
সিহঁতে ক'ব ধৰিলে, (এতিয়া)আমি
বিশ্বাস স্থাপন কৰিলোঁ হাকুন আৰু
মুচাৰ প্ৰতিপালকত।

৭২) ফিৰাউনে কলে, মই
তোমালোকক অনুমতি দিয়াৰ পূৰ্বেই
তোমালোকে তেওঁক বিশ্বাস স্থাপন
কৰিলা; অৱশ্যে যিজনে তোমা-
লোকক যাদু বিদ্যা শিকাৰ পাৰিলে
সেইজন তোমালোকৰ ডাঙৰ নেতা
নহৈ আৰু কোন হ'ব? ইয়াৰ ফলত
মই নিশ্চয় তোমালোকৰ হাতবোৰ
আৰু তোমালোকৰ ভৱিবোৰ
বিপৰীত ফালৰ পৰা কাটি পেলাম,
আৰু নিশ্চয় খেজুৰ গছৰ
ডালবোৰত তোমালোকক শূলবিদ্ধ
কৰিম; আৰু তেতিয়া তোমালোকে
নিশ্চিতকৈ জানিব পাৰিবা, আমাৰ
মাজত কাৰ শাস্তি কঠোৰতৰ আৰু
স্থায়ী।

৭৩) তেওঁলোকে কলে, আমাৰ
ওচৰলৈ যি সুস্পষ্ট নিৰ্দৰ্শনসমূহ
আহিছে সেইবোৰতকৈ আৰু যিজন
আল্লাই সৃষ্টি কৰিছে তেওঁতকৈ
তোমাক আমি শ্ৰেষ্ঠতৰ বুলি জ্ঞান
নকৰো; গতিকে যি বিচাৰ কৰিবলৈ
তুমি মন কৰিছা তেনে বিচাৰ কৰা,
তুমি বিচাৰ কৰিবা কেৱল মাত্ৰ এই
পাথৰি জীৱনৰ বিষয় লৈ হে।

وَأَلْقِ مَا فِي يَمِينِكَ تَلْقَفْ مَا
صَنَعُوا إِنَّمَا صَنَعُوا كَيْدُ سِحْرٍ
وَلَا يُفْلِحُ السَّاحِرُ حِيثُ أَتَىٰ
⑥

فَأُلْقِيَ السَّحَرَةُ سُجَّدًا قَالُوا أَمَّا
بِرَبِّ هَرُونَ وَمُوسَىٰ
⑦

قَالَ أَمْسَحْتُ لَهُ قَبْلَ أَنْ أَذَنَ لَكُمْ إِنَّهُ
لَكَبِيرُكُمُ الَّذِي عَلِمَكُمُ السِّحْرَ
فَلَا يَقْطَعُنَّ أَيْدِيَكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ مِنْ
خِلَافٍ وَلَا وَصْلِبَنَكُمْ فِي جُذُوعِ
النَّخْلِ وَلَتَعْلَمُنَّ أَيْنَا أَشَدُ عَذَابًا
وَأَبْقَىٰ
⑧

قَالُوا لَنْ نُؤْثِرَكَ عَلَى مَا جَاءَنَا مِنَ
الْبَيِّنَاتِ وَالَّذِي فَطَرَنَا فَاقْضِ مَا آتَنَا
قَاضٍ إِنَّمَا تَقْضِي هُنْدِ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا^৯

৭৪) নিশ্চয়, আমি বিশ্বাস স্থাপন করিলোঁ আমাৰ(প্ৰকৃত) প্ৰতি-পালকৰ প্ৰতি; তেওঁ যেন আমাৰ কাৰণে আমাৰ সকলো অপৰাধ, আৰু (বিশেষকৈ) যাদুপস্থালৈ তুমি যে আমাক বাধ্য কৰিছিলা সেই অপৰাধ মাৰ্জনা কৰে; আৰু আল্লাহই শ্ৰেষ্ঠতম, চিৰঞ্জীৱ।

৭৫) প্ৰকৃততে, যিয়ে নিজ প্ৰভুৰ ওচৰলৈ অপৰাধী হৈ আহিব নিশ্চয় তাৰ কাৰণে থাকিব নৰক, যাৰ ভিতৰত তাৰ মৰণো নাই আৰু জীৱনো নাই।

৭৬) কিন্তু সৎকাৰ্য কৰি আৰু বিশ্বাসী হৈ যিসকলে তেওঁৰ ওচৰলৈ আহিব সেইসকলৰ নিমিত্তে থাকিব সন্মানৰ পদবীসমূহ।

৭৭) এনে চিৰকলীয়া উদ্যানসমূহ যাৰ তলেদি জুৰিবিলাক বৈ যায়; তাতে তেওঁলোকে চিৰকাল বাস কৰিব; আৰু সেয়ে হৈছে সেইজনৰ প্ৰতিদান যিজনে নিজৰ আত্মাক নিৰ্মল পৱিত্ৰ কৰিছে।

৭৮) আৰু স্বৰূপতে আমি মুচাৰ প্ৰতি প্ৰত্যাদেশ কৰিছিলোঁ এইদৰে, তুমি মোৰ ভৃত্যসকলক নিশা থাকোতেই (মিচৰৰ পৰা) উলিয়াই লৈ যোৱা; তাৰ পাছত সেইবিলাক যেন পাৰহ'ব পাৰে এনে এটা শুকান বাট সাগৰৰ মাজত আঘাত কৰি বিচাৰি লোৱা; ফিৰাউনৰ দলে (তোমালোকক) লগ পাৰহি বুলি ভয় নকৰিবা, আৰু অইন কোনো আশঙ্কাও নকৰিবা।

৭৯) আৰু ফিৰাউন নিজৰ সৈন্যদল লৈ তেওঁলোকৰ অনুসৰণ কৰিছিল;

إِنَّا أَمَنَا بِرِبِّنَا لِيُغْفِرَ لَنَا خَطَايَا وَمَا
أَكْرَهْتَنَا عَلَيْهِ مِنَ السِّحْرِ وَاللَّهُ خَيْرٌ
وَأَبْقَى^{৭৪}

إِنَّهُ مَنْ يَأْتِ رَبَّهُ مُجْرِمًا فَإِنَّهُ
جَهَنَّمَ لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيَى^{৭৫}

وَمَنْ يَأْتِهِ مُؤْمِنًا قَدْ عَمِلَ الصِّلْحَ
فَأُولَئِكَ لَهُمُ الدَّرَجَاتُ الْعُلَى^{৭৬}

جَلَّتْ عَدْنٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ
خَلِدِينَ فِيهَا طَوْلَكَ جَزْ وَأَمَنْ تَرْكَى^{৭৭}

وَلَقَدْ أَوْحَيْنَا إِلَيْ مُوسَىٰ أَنَّ أَسْرِ
بِعِبَادِي فَأَضْرِبْ لَهُمْ طَرِيقًا فِي الْبَحْرِ
يَبْسَأْ لَا تَخْفُ دَرَكًا وَلَا تَخْشِى^{৭৮}

فَاتَّبِعْهُمْ فِرْعَوْنُ بِجُنُودِهِ فَغَشِيَهُمْ مِنْ

পিছত সাগৰৰ পানীয়ে সেইসকলক
যেনেকৈ আবৰিব লাগে তেনেকৈ
সম্পূর্ণৰাপে আবৰি ধৰিলে ।

৮০) আৰু ফিৰাউন নিজৰ দলক
পোন বাটেদি নলৈ ভাস্তিৰ বাটেদি লৈ
গৈছিল ।

৮১) হে ইস্রাইলৰ সন্ততি, স্বৰূপতে
আমিয়ে তোমালোকক তোমালোকৰ
শক্রৰ পৰা উদ্ধাৰ কৰিছিলোঁ; আৰু
তুৰ পৰ্বতৰ সোঁফালে তোমালোকৰ
প্রতি অঙ্গীকাৰ কৰিছিলোঁ, আৰু
তোমালোকৰ কাৰণে মান্বা আৰু
চালৱা নমাইছিলোঁ ।

৮২) (আমি আদেশ কৰিছিলোঁ)
জীৱিকা নিৰ্বাহৰ নিমিত্তে যি পৰিত্র
বস্ত আমি তোমালোকক দান
কৰিছোঁ তাৰে পৰা তোমালোকে
আহাৰ কৰিবা, কিন্তু সেই বিষয়ে
কেতিয়াও অতিৰিক্ততা নকৰিবা;
যদি তাকে কৰা তোমালোকৰ প্রতি
অৱতীণ হ'বমোৰ ক্রোধ; আৰু যাৰে
প্রতি মোৰ ক্রোধ অৱতীণ হয় সি যে
অধঃপতে ঘাব ই সুনিশ্চিত ।

৮৩) আৰু যিজনে সন্তাপ কৰে,
আৰু বিশ্বাস স্থাপন কৰে, আৰু সজ
কাম কৰে, তাৰ পাছত সুপথে
গতিশীল হয়, সেইজনৰ নিমিত্তে মহি
নিশ্চয় ক্ষমাশীল ।

৮৪) আৰু হে মুচা, তুমি যে নিজৰ
লোকসকলক পিছ পেলাই
আগুৱাই আহিলাইয়াৰ কাৰণ কি ?

৮৫) তেওঁ উত্তৰত কলে, সিহঁত
মোৰ খোজে খোজে আহি আছে;
আৰু হে মোৰ প্ৰভু, তুমি যেন (মোৰ
প্রতি) সন্তুষ্ট হোৱা সেই কাৰণে মহি
তোমাৰ ওচৰলৈ আগুৱাই আহিলোঁ

الْيَمِّ مَا غَشِيَّهُمْ^{٦٧}

وَأَصَلَ فِرْعَوْنُ قَوْمَهُ وَمَا هُدِيَ^{٦٨}

يَبْنِ إِسْرَائِيلَ قَدْ أَنْجَيْنَاكُمْ مِنْ
عَذَابِكُمْ وَوَعَدْنَاكُمْ جَانِبَ الظُّورِ
الْأَيْمَنَ وَنَزَّلْنَا عَلَيْكُمُ الْمَنْ وَالسَّلْوَى^{٦٩}

كُلُّوْمِنْ طَيْبَاتِ مَارَزَ قَنْكُمْ وَلَا تَطْعُوا
فِيهِ فِي حِلَّ عَلَيْكُمْ غَضِيبٌ وَمَنْ
يَحْلِلْ عَلَيْهِ غَضِيبٌ فَقَدْ هَوَى^{٧٠}

وَإِنِّي لَغَافِرٌ لِمَنْ تَابَ وَأَمَنَ وَعَمِلَ
صَالِحًا ثُمَّ اهْتَدَى^{٧١}

وَمَا آغْجَلَكَ عَنْ قَوْمِكَ يَمُوسَى^{٧٤}

قَالَ هُمْ أَوْلَاءُ عَلَى آثِرِي وَعَجِلْتُ
إِلَيْكَ رَبِّ لِتَرْضِي^{٧٥}

৮৬) আল্লাহই কলে, কিন্তু স্বৰূপতে তোমার অনুপস্থিত আমি তোমার লোকসকলৰ (দৃঢ় তাৰ) পৰীক্ষা লৈছিলোঁ; আৰু চামেৰীয়ে সিহঁতক বিপথে লৈ যাবলৈ ধৰিছে।

৮৭) এই কথা শুনি মুচা ক্ৰুদ্ধ হৈ বেজাৰ মনেৰে নিজ লোকসকলৰ ওচৰলৈ উভতি গ'ল। তেওঁ সেইসকলক প্ৰশ্ন কৰিলৈ, হে মোৰ লোকসকল, তোমালোকক তোমালোকৰ প্ৰতিপালকে মঙ্গলৰ প্ৰতিশ্ৰুতি দিয়া নাছিল নে? সেই প্ৰতিশ্ৰুতি (পূৰ্ণ হোৱাৰ) সময় দীঘলীয়া হ'ল বুলি ভাবিলা নেকি? নাইবা তোমালোকে ইয়াকে ইচ্ছা কৰিছিলা নে যে তোমালোকৰ প্ৰতিপালকৰ ফালৰ পৰা তোমালোকৰ প্ৰতি ক্ৰেধ অৱতীৰ্ণ হয় আৰু তাৰে কাৰণে মোৰ সৈতে কৰা অঙ্গীকাৰ তোমালোকে ভঙ্গ কৰিলা।

৮৮) সিহঁতে কলে আমি নিজ ইচ্ছাবে তোমার সৈতে কৰা অঙ্গীকাৰ ভঙ্গ কৰা নাই কিন্তু লোকসকলৰ অলঙ্কাৰৰ বোজা বহন কৰিবলৈ আমি বাধ্য হৈছিলোঁ; সেই সকলোকে আমি (অগ্নিত) নিক্ষেপ কৰিছিলোঁ, কিয়নো তেনে কৰিবলৈ চামেৰীয়ে (আমাক) নিৰ্দেশ দিছিল।

৮৯) পিছত সিহঁতৰ নিমিত্তে সি (সোণৰ) দামুৰি এটা সাজি উলিয়ালে, এটা (প্রাণহীন) প্ৰতিমূল্তি মাত্ৰ, যাৰ পৰা গাভীৰ হেষ্টেলনিৰ শব্দ হে ওলাইছিল। তাকে দেখি সিহঁতে কৈছিল, এই (সোণৰ দামুৰিটো) তোমালোকৰ উপাস্য আৰু মুচাৰো উপাস্য, কিন্তু মুচাই এই কথা পাহৰিলৈ।

قَالَ فَإِنَّا قَدْ فَتَّنَّا قَوْمَكَ مِنْ بَعْدِكَ
وَأَضَلَّهُمُ السَّامِرِيُّ^{৮৬}

فَرَجَعَ مُوسَى إِلَىٰ قَوْمِهِ غَضِبًا
أَسِفًاً قَالَ يَقُومٌ أَلَمْ يَعْدُكُمْ رَبُّكُمْ
وَعُدَّ أَحَسَنًا أَفَطَالَ عَلَيْكُمُ الْعَهْدُ أَمْ
أَرَدْتُمْ أَنْ يَحْلِلَ عَلَيْكُمْ غَضَبٌ مِّنْ
رَّبِّكُمْ فَأَخْلَفْتُمْ مَوْعِدِي^{৮৭}

قَالُوا مَا أَخْلَفْنَا مَوْعِدَكَ بِمَلِكِنَا
وَلِكَنَّا حُمِّلْنَا أَوْزَارًا مِّنْ زِيَّةِ النَّقْوُمِ
فَقَدْ فَنَّهَا فَكَذِلِكَ الْقَى السَّامِرِيُّ^{৮৮}

فَأَخْرَجَ لَهُمْ عِجْلًا جَسَدًا لَّهُ خَوَارٌ
فَقَالُوا هَذَا إِلَهُكُمْ وَإِلَهُنَا مُوسَى
فَنَسِيَ^{৮৯}

૯૦) કિ સિહંતે લક્ષ્ય કરા નાછિલ ને, સિહંત્ર કોનો કથાર ઉત્તર દિબલૈ દામુબિટો અક્ષમ આછિલ, આરુ સિહંત્ર એકો અપકાર આરુ ઉપકાર કરિબબ શક્તિ ઓ તાર નાછિલ ?

૯૧) આરુ સ્વરૂપાતે હારુને સિહંતક પૂબેહ કૈછિલ, હે મોર લોક સકળ, એટ ઘટનાર દ્વારા કેરળ પરીક્ષા હેલોરા હેચે; પ્રકૃતતે, પરમ કરુગામય આલ્લાહ તોમાલોક પ્રભુ; ગતિકે તોમાલોકે મોર અનુસરણ કરા, આરુ મોર આદેશ પાલન કરા ।

૯૨) સિહંતે કળે, યેતિયાલૈકે આમાર ઓચરલૈ મુચા ઉત્તતિ નાહે, એટ દામુરિ પૂજાત આમિ નેરાનેપેરાકે લાગિ થાકિમ ।

૯૩) મુચાઈ (ઉત્તતિ આછિ) કળે, હે હારુન, યેતિયા તુમિ દેખિલા સિહંત વિપથે યાબ ધરિછે, તોમાક કિહે પ્રતિરોધ કરિલે ।

૯૪) તુમિ મોર અનુસરણ નકરિલા ? તેને તુમિ કિ મોર આદેશ આમાન્ય કરિલા ?

૯૫) તેંડું ઉત્તર દિલે, હે મોર માતૃનદન, મોર ડારિ આરુ મોર મૂરટાની નધરિબા; પ્રકૃતતે મહે ઇયાકે આશાન્કા કરિછિલોં યે તુમિ (મોકે દોષ દી) કરા, ઇસ્રાઈલ સત્તતિર માજત તુમિ બિચ્છેદ સૃષ્ટિ કરિલા આરુ મોર આદેશ ગ્રાહ્ય નકરિલા ।

૯૬) મુચાઈ (ચામેરીક) કળે, હે ચામેરી, તોમાક કિહે પાઈછિલ યે એને કામ કરિલા ?

أَفَلَا يَرَوْنَ أَلَا يَرْجِعُ إِلَيْهِمْ قَوْلًا
وَلَا يَمْلِكُ لَهُمْ ضَرًّا وَلَا نَفْعًا

وَلَقَدْ قَالَ لَهُمْ هَرُونٌ مِنْ قَبْلٍ يَقُولُ
إِنَّمَا افْتَنْتُمْ بِهِ وَإِنَّ رَبَّكُمُ الرَّحْمَنُ
فَاتَّبِعُونِي وَأَطِيعُوا أَمْرِي

قَالُوا إِنَّنَّنَا نَبْرَحُ عَلَيْهِ عِكْفِينَ حَتَّى
يَرْجِعَ إِلَيْنَا مُوسَى

قَالَ يَهْرُونُ مَا مَنَعَكَ إِذْ رَأَيْتَهُمْ
ضَلَّوا

أَلَا تَتَّبِعُنِي أَفَعَصِيتَ أَمْرِي

قَالَ يَنْبُوْمَ لَا تَأْخُذْ بِلِحْيَتِنِ وَلَا
بِرَأْسِي إِنِّي خَشِيتُ أَنْ تَقُولَ فَرَقْتَ
بَيْنَ بَيْنِ إِسْرَائِيلَ وَلَمْ تَرْقِبْ قَوْلِي

قَالَ فَمَا حَطَبْكَ يَسَامِرِي

৯৭) সি কলে, যি মই দেখা পাইছিলো ইস্রাইল সকলে দেখা পোরা নাছিল; রচুলজনব (মুচাব) ধৰ্মৰ কিছুভাগ মই গ্রহণ কৰিছিলো; পিছত তাকে মই পৰিত্যাগ কৰিলো; আৰু এনে কাম কৰিবলৈ মোৰ আম্বাই মোক প্ৰেৰণা দিছিল।

৯৮) মুচাই কলে, বাৰু তুমি ইয়াৰ পৰা গুটি যোৱা, ইহজীৱনত নিশ্চয় তোমাৰ (শাস্তি) এয়ে, তুমি (বাটে ঘাটে) কৈ ফুৰিবা, মোক যেন কোনেও স্পৰ্শ নকৰে; তদুপৰি তোমাৰ কাৰণে থাকিব (পৰজন্মৰো) শাস্তিৰ অঙ্গীকাৰ যি কেতিয়াও ভঙ্গ কৰা নহ'ব। আৰু যি উপাস্যৰ পূজা অৰ্চনাত তুমি নেৰানেপোৰাকৈ লাগিছা তাৰো এতিয়া (কি দশা হ'ব) চাই থাকা। নিশ্চয় আমি তাক জুইত পুৰি ভস্মীভূত কৰিম, তাৰ পাছত তাৰ ছাইবোৰ সাগৰত ছচ্ছিয়াই পেলাম।

৯৯) এয়ে সুনিশ্চিত কথা, তোমালোকৰ উপাস্য হৈছে আল্লাহ, তেওঁ ভিন্ন আন উপাস্য নাই; নিজ জ্ঞানেৰে তেওঁ সকলো বস্তুকেই জুৰি আছে।

১০০) (হে মহম্মদ,) অতীতৰ কিছুমান আখ্যান আমি এইদৰে তোমাৰ আগত বৰ্ণনা কৰিছো; আৰু স্বৰূপতে আমি এই সৌৰৱণী গ্রন্থ (কোৰ-আন) তোমাক প্ৰদান কৰিছো নিজ সন্নিধানৰ পৰা।

১০১) তাৰ(শিক্ষাৰ) পৰা যি বিমুখ হয় সি পুনৰুখানৰ দিনা নিশ্চয় (বহু অপৰাধৰ) ভাৰ বহন কৰিব;

قَالَ بَصَرْتُ بِمَا لَمْ يَبْصُرُ وَأَبِهٖ فَقَبَضْتُ
قَبْضَةً مِّنْ آثَرِ الرَّسُولِ فَنَبَذْتُهَا
وَكَذِلِكَ سَوَّلْتُ لِي نَفْسِي^{১৭}

قَالَ فَإِذْ هُبْ قَاتَ لَكَ فِي الْحَيَاةِ أَنْ
تَقُولَ لَا مَسَاسٌ وَإِنَّ لَكَ مَوْعِدًا إِنْ
تُحْلِفُهُ وَانْظُرْ إِلَى إِلَهِكَ الَّذِي
ظَلَّتْ عَلَيْهِ عَاكِفًا لِنَحْرِ قَتْنَةٍ ثُمَّ
لَنَسِفَنَةٍ فِي الْيَمِّ نَسْفًا^{১৮}

إِنَّمَا إِلَهُكُمُ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
وَسَعَ كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا^{১৯}

كَذِلِكَ تَقْصُصَ عَلَيْكَ مِنْ أَبْيَاءِ مَا
قَدْ سَبَقَ وَقَدْ أَتَيْنَكَ مِنْ لَدُنَّا ذِكْرًا^{২০}

مَنْ أَعْرَضَ عَنْهُ فَإِنَّهُ يَحْمِلُ يَوْمَ الْقِيَمةِ
وِزْرًا^{২১}

১০২) তেনেমানুহ বিলাকে দীর্ঘকাল
সেই অরস্থাতেই থাকিব, আরু কি
নিকৃষ্ট ভাব সিহঁতে বহন করিব
লাগিব পুনরুখানৰ দিনা—

১০৩) যিদিনা ফু মাৰি শিঙ্গা বজোৱা
হ'ব, আৰু যিদিনা অপৰাধীসকলক
এনেদৰে আমি গোট খুৱাম
যে(ভয়তে) সিহঁতৰ চকু নীল বৰণীয়া
হ'ব।

১০৪) সিহঁতৰ ইজনে সিজনক
কণাকণি কৰি ক'ব, তোমালোকে
সেই অরস্থাত দহদিনমান হে
আছিলা।

১০৫) সিহঁতে যিদৰে নিজৰ ভাৰ
ব্যক্ত কৰিব আমি ভালকৈ জানো
তেতিয়া সিহঁতৰ মাজত যিজনৰ
কথা সবাতোকৈ যুক্তিসংপত্ত
সেইজনে ক'ব, তাত তোমালোকৰ
অৱস্থান এদিনতকৈ বেছি হোৱা
নাই।

১০৬) আৰু পৰ্বতবিলাকৰ কি হ'ব
সিহঁতে তোমাক প্ৰশ্ন কৰে; তাৰ তুমি
এই উত্তৰ দিয়া, সেইবোৰক মোৰ
প্ৰভুৱে ডোখৰ ডোখৰ কৰি সমূলি
ভাণ্ডি পেলাব;

১০৭) পিছত তেওঁ সেইবোৰক
ভৈয়ামৰ দৰে সমতল ভূমি কৰি
পেলাব;

১০৮) তাত তুমি বেঁকাবেঁকি বাট বা
তল-ওখ ঠাই একোকে দেখিবলৈ
নোপোৱা।

১০৯) সেইদিনা সকলোৱে সেই
আহান কৰোতা জনৰ অনুসৰণ
কৰিবযাব(আহানত)একো

خَلِدِينَ فِيهِ طَ وَسَاءَ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ
حَمْلًا

يَوْمَ يُفَكَّرُ فِي الصُّورِ وَنَحْشُرُ الْمُجْرِمِينَ
يَوْمَ مِيزِّ رُقًا

يَتَّخَافِتُونَ بَيْنَهُمْ إِنْ لَيَثْتَمِ إِلَّا عَشْرًا

نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَقُولُونَ إِذْ يَقُولُ
أَمْثُلُهُمْ طَرِيقَةً إِنْ لَيَثْتَمِ إِلَّا يَوْمًا

وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْجِبَالِ فَقُلْ يَنْسِفُهَا
رَبِّيْ نَسْفًا

فَيَدْرَهَا قَاعًا صَفَصَفًا

لَا تَرِيْ فِيهَا عَوْجًا وَلَا آمْتًا

يَوْمَ مِيزِّ يَتَّبِعُونَ الدَّاعِيَ لَا عَوْجَ لَهُ
وَخَسَعَتِ الْأَصْوَاتُ لِلرَّحْمَنِ فَلَا

কুটিলতা নাই, আৰু পৰম কৰণাময়
আল্লাহৰ ভয়তে মাতবোৰ এনেদৰে
ক্ষীণ হৈ পৱিব যে মৃদু গুণগুণনিৰ
বাহিৰে তুমি একোকে শুনানাপাৰা ।

১১০) যিজনক পৰম কৰণাময়
আল্লাই অনুমতি প্ৰদান কৰিছে আৰু
যিজনৰ অনুৰূপ তেওঁ ভাল পায়
সেইজনৰ ভিন্ন অইনৰ মধ্যস্থতা
সেইদিনা সাৰ্থক নহ'ব ।

১১১) সিহঁতৰ সম্মুখত (ভৱিষ্যত) যি
ঘটিব, আৰু সিহঁতৰ পিছত
(অতীতত) যি ঘটিছে সকলো
আল্লাই জানে, কিন্তু সিহঁতে নিজ
(সীমাবদ্ধ) জ্ঞানেৰে তাকে আগুৰিব
নোৱাৰে ।

১১২) আৰু সেই আল্লাহৰ সম্মুখত
যিজন চিৰজীৰন্ত, সকলোকে ধাৰণ
কৰোতা, সিহঁতৰ শিৰবোৰ অৱনত
হ'ব; আৰু যি ন্যায় কাৰ্য্যৰ ভাৰ বহন
কৰিছিল স্বৰূপতে সি নিৰাশ হ'ব
লাগিব ।

১১৩) আৰু যিজনে সজ কাম কৰে
আৰু বিশ্বাসী, সেইজনৰ একো ভয়
নাথাকিব, কোনো অন্যায়ৰ নাইবা
তেওঁৰ প্রাপ্যৰ অস্মীকৃতিৰ ।

১১৪) আৰু এইদৰে আমি এই কো-ৰ-
আন অৱতীৰ্ণ কৰিছোঁ আৰবী
ভাষাত আৰু তাৰ মাজত শাস্তিৰ
নানা প্ৰতিশ্ৰূতি এই অথে ঘূৰাই
ঘূৰাই উল্লেখ কৰিছোঁ যাতে সিহঁতে
পাপৰ পৰা বিৰত থাকে অথবা এই
কো-ৰ-আন সিহঁতৰ কাৰণে সৌৰৱণী
স্বৰূপ হ'ব পাৰে ।

سَمِعَ إِلَّا هُمْ سَا

يَوْمٍ إِلَّا تَنْفَعُ الشَّفَاعَةُ إِلَّا مَنْ أَذْنَ لَهُ
الرَّحْمَنُ وَرَضِيَ لَهُ قَوْلًا

يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا
يُحِيطُونَ بِهِ عِلْمًا

وَعَنْتِ الْوُجُوهُ لِلْحَقِّ الْقَيْوُمِ وَقَدْ
خَابَ مَنْ حَمَلَ ظُلْمًا

وَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّلِحَاتِ وَهُوَ مُؤْمِنٌ
فَلَا يَخْفُظُلَمًا وَلَا هَضْمًا

وَكَذِلِكَ أَنْزَلْنَاهُ قُر'انًا عَرَبِيًّا وَصَرَّفْنَا
فِيهِ مِنَ الْوَعِيدِ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ أَوْ
يُحَدِّثُ لَهُمْ ذِكْرًا

১১৫) গতিকে সকলো মাহাত্ম্য সেই আল্লাহর যোগ্য যিজন বিশ্ব-বাজত্ব গৰাকী, পৰম সত্য; আৰু কোৰ-আনৰ প্ৰত্যাদেশ সামৰণ নোহোৱা পৰ্যন্ত তাৰ শিক্ষা সম্বন্ধে কোনো প্ৰকাৰ উদ্বেগ প্ৰদৰ্শন নকৰিবা; বৰং এইকপে প্ৰাথৰ্না কৰিবা – হে মোৰ প্ৰভু, মোৰ জ্ঞান তুমি বৃদ্ধি কৰা।

১১৬) আৰু স্বৰূপতে পূৰ্বেই আমি আদমক অঙ্গীকাৰ আবদ্ধ কৰিছিলোঁ পিছত তেওঁ বিস্মৰণ কৰিলে, কিন্তু তেওঁৰ (অবাধ্যতাৰ) কোনো সংকল্প আমি পোৱা নাই।

১১৭) আৰু যেতিয়া আমি ফিৰিষ্টাসকলক আদেশ দিছিলোঁ, তোমালোক আদমৰ বাধ্য হোৱা, তেতিয়া ইলিচৰ বাহিৰে সকলোৱে বাধ্যতা স্বীকাৰ কৰিলে; (কিন্তু) সি অমান্তি হৈছিল।

১১৮) যেতিয়া আমি কলো, হে আদম, সি প্ৰকৃততে তোমাৰ আৰু তোমাৰ সহচাৰীৰ শক্ত; গতিকে (সারধান) এই উদ্যানৰ পৰা সি যেনে তোমালোক দুয়োকে উলিয়াই দিবৰ উপায় নকৰে। যদি সি তেনে কৰিব পাৰে, তোমাক (অনেক) ক্লেশ- কষ্ট ভুগিব লাগিব।

১১৯) প্ৰকৃততে, এই উদ্যানত তোমাক অনাহাৰে থাকিব নালাগিব আৰু আভৰণহীনো হ'ব নালাগিব;

১২০) আৰু ইয়াত পিয়াহত আতুৰ হ'ব নালাগিব, আৰু ৰ'দৰ(প্ৰচণ্ড) তাপো সহিব নালাগিব।

فَتَعْلَمَ اللَّهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ وَلَا تَعْجَلُ
بِالْقُرْآنِ مِنْ قَبْلِ أَنْ يُقْضَى إِلَيْكَ
وَحْيُهُ وَقُلْ رَبِّ زِدْنِيْ عِلْمًا ⑯

وَلَقَدْ عَاهَدْنَا إِلَى آدَمَ مِنْ قَبْلِ فَنَسِيَ وَلَمْ
نَجِدْ لَهُ عَزْمًا ⑯

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلِكِ اسْجُدُوا لِآدَمَ
فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسٌ طَأْبِي ⑯

فَقُلْنَا يَا آدَمُ إِنَّ هَذَا عَدُوُّكَ
وَلِرَزْوِ جِلْكَ فَلَا يُخْرِجْنَكُمَا مِنَ الْجَنَّةِ
فَتَشْتُقِي ⑯

إِنَّكَ أَلَا تَجُوَعَ فِيهَا وَلَا تَعْرِي ⑯

وَأَنَّكَ لَا تَظْمَوْأ فِيهَا وَلَا تَصْحِي ⑯

১২১) কিন্তু চয়তানে তেওঁক কু-মন্ত্রণা দি কলে, হে আদম, মই তোমাক এনে এজোপা গছৰ সন্তেদ দিম নে যাৰ পৰা অমৰত্ব লভিব পাৰি, আৰু এনে এখন বাজ্যবো যি অক্ষয় ?

১২২) প্ৰলোভনত পৰি উভয়ে সেই জোপা গছৰ ফল খালে। তেতিয়া তেওঁলোকৰ লাজৰ গোপনীয় অঙ্গ পৰম্পৰৰ সম্মুখত প্ৰকাশিত হ'ল আৰু উভয়ে উদ্যানৰ পাত-লতাৰে নিজৰ লজ্জা আবৃত কৰিবলৈ ধৰিলে; আৰু আদমে নিজ প্ৰভুৰ আদেশ পালন নকৰিলে; তাৰ ফলত তেওঁ পথহাৰা হৈছিল।

১২৩) তেওঁৰ অনুশোচনাৰ পাছত তেওঁৰ প্ৰভুৰে তেওঁক (অনুগ্রহ কৰিবলৈ) বাছি ললে, আৰু তেওঁৰ প্ৰতিকৃপাদ্ধি কৰিলে, আৰু পুনৰায় সজ বাটলৈ আনিলে।

১২৪) তেওঁ আদেশ দিলে, তোমালোক দুয়ো একেলগে এই উদ্যানৰ পৰা (অহন ঠাইলৈ) নামি যোৱা, তোমালোক ইজন সিজনৰ শক্র; পিছত যেতিয়া মোৰ ফালৰ পৰা তোমালোকলৈ পথৰ নিৰ্দেশ আহিব, তেতিয়া যি মোৰ নিৰ্দেশ মানি চলিব সি কেতিয়াও বিভাস্ত নহ'ব আৰু দুখ কষ্টতো নপৰিব।

১২৫) কিন্তু যিয়ে মোক স্মৰণ নকৰি আঁতৰি যায় তাৰ জীৱন যাপনৰ পথ হ'ব সকীর্ণ, আৰু পুনৰুখানৰ দিনা আমি তাক দৃষ্টিহীন কৰি তুলিম।

১২৬) সি ক'ব, হে মোৰ প্ৰভু, মোক (আজি) কিয় দৃষ্টিহীন কৰি তুলিলা, অথচ মই (পাথিৰ জীৱনত) দৃষ্টিশালী আছিলো ?

فَوَسْوَسَ إِلَيْهِ الشَّيْطَنُ قَالَ يَا أَدَمُ هَلْ
أَدْلِكَ عَلَى شَجَرَةِ الْخَلْدِ وَمُلْكٍ
لَا يَبْلِي^(১)

فَأَكَلَاهُ مِنْهَا فَبَدَأَتْ كَلْمَامَاسُوْا تَهْمَامَأْظِفَقَا
يَخْصِفِنْ عَلَيْهِمَا مِنْ وَرَقِ الْجَنَّةِ
وَعَصَى أَدَمُ رَبَّهُ فَغَوَى^(২)

ثُمَّ اجْتَبَاهُ رَبُّهُ فَتَابَ عَلَيْهِ وَهَدَى^(৩)

قَالَ اهْبِطَا مِنْهَا جَمِيعًا بَعْضُكُمْ
لِبَعْضٍ عَدُوٌّ فَإِمَّا يَأْتِيَنَّكُمْ مِنْ هُدًى
فَمَنِ اتَّبَعَ هُدًى فَلَا يَنْصَلُ وَلَا يَشْفَى^(৪)

وَمَنْ أَعْرَضَ عَنْ ذِكْرِي فَإِنَّ لَهُ مَعِيشَةً
ضَنْكًا وَنُحْشَرُهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ أَعْمَى^(৫)

قَالَ رَبِّ لِمَ حَشَرْتَنِيَّ أَعْمَى وَقَدْ كُنْتُ
بَصِيرًا^(৬)

১২৭) তেওঁ ক'ব, এয়ে(আগৱে
পৰা) স্থিৰ কৰা আছিল, আমাৰ
নিৰ্দৰ্শনসমূহ তোমালৈ আহিছিল
কিন্তু তুমি সেই বোৰক অগ্রাহ্য
কৰিছিলা, আৰু আজি সেই অনুৰূপ
তোমাকো অগ্রাহ্য কৰা হ'ব।

১২৮) আৰু যিয়ে সীমালজ্জন কৰে
আৰু নিজ প্ৰভুৰ নিৰ্দৰ্শনসমূহত
বিশ্বাস নকৰে তাক আমি
(ইহলোকত) এইদৰে প্ৰতিফলদিম,
আৰু পৰলোকৰ শাস্তি নিশ্চয়
তাতোকৈ উগ্রতৰ আৰু অধিক
স্থায়ী।

১২৯) সিহঁতে এই কথাৰ পৰা একো
শিক্ষা গ্ৰহণ নকৰিলে নে, সিহঁতৰ
পূৰ্ববন্তী কিমান জাতিকে আমি
সংহার কৰিলোঁ, অথচ সেইসকলৰ
বাসস্থানবোৰৰ কাষেদি সিহঁত
(আজিও) অহা যোৱা কৰিব
লাগিছে ? নিশ্চয় যিসকল জ্ঞানী
সেইসকলৰ নিমিত্তে ইয়াত আছে
বহু নিৰ্দৰ্শন।

১৩০) আৰু (শাস্তিৰ সম্পর্কে)
পূৰ্বেই তোমাৰ প্ৰভুৰ বীতি-নীতি
স্থিৰ নোহোৱা হলে আৰু তেওঁ তাৰ
সময় নিৰূপিত নকৰা হলে, সেই
শাস্তি (এতিয়া) নিশ্চয় আহি
পালেহেঁতেন।

১৩১) গতিকে সিহঁতে যিহকে কয়
তাকে শুনি তুমি সহ্য কৰি থাকিবা;
আৰু সৃষ্য উদয় হোৱাৰ আগতে
আৰু সি অস্ত যোৱাৰ আগতে
তোমাৰ প্ৰভুৰ পৰিত্রতাৰ কীৰ্তন
কৰিবা প্ৰশংসাৰ সৈতে; আৰু নিশাৰ
এভাগত আৰু দিনৰ প্ৰাততো
(তেওঁৰ) পৰিত্রতাৰ স্তৱ কৰিবা;

قَالَ كَذِلِكَ آتَيْنَا فَسِيْتَهَا

وَكَذِلِكَ الْيَوْمَ تُنْسِىٰ

وَكَذِلِكَ نَجْزِي مَنْ أَسْرَفَ وَلَمْ يُؤْمِنْ
بِإِيمَانِ رَبِّهِ طَ وَلَعَذَابُ الْآخِرَةِ أَشَدُّ
وَأَبْقَى

أَفَلَمْ يَهْدِ لَهُمْ كُمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنْ
الْقُرُونِ يَمْشُونَ فِي مَسِكِنِهِمْ طَ إِنَّ فِي
ذِلِكَ لَآيَاتٍ لِلْأُولَى النَّاهِيَ

وَلَوْلَا كَلِمَةً سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لَكَانَ
لِرَأْمَاءِ وَأَجَلٌ مُسَيَّ

فَاصْبِرْ عَلَى مَا يَقُولُونَ وَسَيْحُ بِحَمْدِ رَبِّكَ
قَبْلَ طَلُوعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ عَرُوبِهَا
وَمِنْ أَنَاءِ اللَّيلِ فَسِيْحُ وَأَطْرَافَ النَّهَارِ

সন্তোষঃ (ইয়াৰ ফলত) তুমি তপ্তি
লাভ কৰিব পাৰা ।

১৩২) আৰু এই পার্থিৰ জীৱনৰ যি
জাকজমক সিহতৰ বিভিন্ন শ্ৰেণীৰ
মানুহক আমি এই অৰ্থে উপভোগ
কৰিবলৈ দিছোঁ যাতে সেই বিষয়ে
সিহতৰ পৰীক্ষা লব পাৰো, তুমি
তাৰ পিনে নিজৰ দুই চকু মেলি
(তথা লাগি) চাই নাথাকিবা; আৰু
তোমাৰ প্ৰভুয়ে দিয়া জীৱিকাহে
অতি উন্নত আৰু অধিক স্থায়ী ।

১৩৩) আৰু তুমি নিজ পৰিয়ালক
নমাজ সম্পন্ন কৰিবলৈ আদেশ দিয়া,
আৰু তুমিও ধৈৰ্য ধৰি তাকে কৰা;
জীৱিকা আমি তোমাৰ পৰা
নিবিচাবো; আমিহে তোমাক
জীৱিকা দান কৰো; আৰু
ধৰ্মপৰায়ণতাৰ শেষ ফল উন্নত ।

১৩৪) আৰু সিহতে কয়, কোনো
নিদৰ্শন তেওঁ নিজ প্ৰভুৰ পৰা
আমাৰ ওচৰলৈ লৈ অহানাই কিয় ?
(কোৱা) আগৰ ধৰ্মপুথিসমূহত
(লিপিবদ্ধ) থকা প্ৰত্যক্ষ প্ৰমাণ
সিহতলৈ অহানাছিল নে ?

১৩৫) আৰু ইতিপূৰ্বে আমি শাস্তি
নমাই সিহতক সংহাৰ কৰা হলে
সিহতে নিশ্চয় কলেহেঁতেন, হে
আমাৰ প্ৰভু, আমি এইদৰে লাঞ্ছিত
আৰু অপমানিত হোৱাৰ পূৰ্বেই তুমি
আমাৰ ওচৰলৈ ৰচুল এজন কিয়
প্ৰেৰণ নকৰিলা ? তেতিয়া আমি
তোমাৰ নিদৰ্শনসমূহৰ অনুসৰণ
কৰিলোঁহেঁতেন ।

১৩৬) তুমি উন্নত দিয়া, আমাৰ
প্ৰত্যেকজনেই (ভৱিষ্যতত কি ঘটে

لَعْلَكَ تَرْضِي ①

وَلَا تَمْدَنَ عَيْنِيْكَ إِنْ مَا مَقْتَعَنَاهُ
أَزْوَاجًا مِنْهُمْ زَهْرَةُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا
لِفَتَّهُمْ فِيهِ طَ وَرِزْقُ رِبِّكَ خَيْرٌ
وَآبَقِي ②

وَأْمُرْ أَهْلَكَ بِالصَّلَاةِ وَاصْطَبِرْ عَلَيْهَا
لَا سَمْلَكَ رِزْقًا نَحْنُ نَرْزُقُكَ
وَالْعَاقِبَةُ لِلشَّقْوَى ③

وَقَالُوا وَلَا يُأْتِينَا بِأَيِّهِ مِنْ رِبِّهِ طَ أَوْلَمْ
تَأْتِهِمْ بَيْنَهُ مَا فِي الصُّحْفِ الْأُولَى ④

وَلَوْ أَنَا أَهْلَكْنَاهُمْ بِعَذَابٍ مِنْ قَبْلِهِ
لَقَالُوا رَبَّنَا لَوْلَا أَرْسَلْتَ إِلَيْنَا رَسُولًا
فَنَتَّبِعَ إِيْتَكَ مِنْ قَبْلِ أَنْ ثَذَلَّ
وَنَخْرُجِي ⑤

قُلْ كُلَّ مُتَرَبِّصٍ فَتَرَبَّصُوا

তাৰ) অপেক্ষা কৰি আছে; গতিকে
তোমালোকেও অপেক্ষা কৰি থাকা;
অদূৰ ভৱিষ্যতে তোমালোকে জানিব
পাৰিবা, সজ বাটেদি চলিব লাগিছে
সেইসকল কোন, আৰু (সফল
জীৱনৰ) পথ লাভ কৰিছে
সেইসকল নো কোন।

فَسَتَعْلَمُونَ مَنْ أَصْحَبُ الصِّرَاطَ
السَّوِيِّ وَمَنِ اهْتَدَى

١٧

١٨

سُورَةُ الْأَنْبِيَاءِ مَكَّيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبُسْمَلَةِ مِائَةٌ وَ ثَلَاثَ عَشْرَةَ آيَةٍ وَ سَبْعَةَ رُكُوعٍ

.সোতৰ পাৰা

— ইক্তাবাবা লিন-নাছে—

১) পৰম কৰণাময়, পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।

২) মানুহৰ কাৰণে সিহঁতৰ হিচাপ-
নিকাচৰ (সময়) ওচৰ চাপিছেহি
অথচ সিহঁত (এতিয়াও) আও-
কণীয়া অৱস্থাতেই পৰি আছে ।

৩) সিহঁতৰ প্ৰভুৰ পৰা সিহঁতলৈ
নতুনকৈ এনে কোনো উপদেশ আহা-
নাই যি সিহঁতে উপহাস নকৰাকৈ
শুনিছে ।

৪) সিহঁতৰ অন্তৰসমূহ কেৱল ৰং-
ধেমালিতে মজি আছে; আৰু
যিসকল অন্যায়কাৰী সিহঁতে
গোপনে কু-মন্ত্ৰণা কৰে, (আৰু কয়)
এওঁ তোমালোকৰে নিচিনা এজন
মানুহ নহৈ আৰু কি হ'ব পাৰে ?
তোমা-লোকে দেখিও (নেদেখাহৈ)
য'ত যাদু আছে তালৈ আহিব ধৰিছে
নে ?

৫) তেওঁ (ৰচুলে) কলে, আকাশ
আৰু পৃথিবীৰ মাজত যি কথা-বতৰা
হয় সকলো প্ৰভুৰে জানে; আৰু
তেওঁৰেই শ্ৰেষ্ঠ শ্ৰোতা, সৰ্বজ্ঞাতা ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

إِقْتَرَبَ لِلنَّاسِ حِسَابُهُمْ وَهُمْ فِي
غَفْلَةٍ مُّعَرْضُونَ ②

مَا يَأْتِيهِمْ مِّنْ ذِكْرٍ مِّنْ رَّبِّهِمْ مُّحَدَّثٌ
إِلَّا سَمِعُوهُ وَهُمْ يَلْعَبُونَ ③

لَا هِيَةَ قُلُوبُهُمْ طَوَّافُوا النَّجْوَى
الَّذِينَ ظَلَمُوا هَلْ هَذَا إِلَّا بَشَرٌ
مِّثْلُكُمْ ۝ أَفَتَأْتُو نَّاسًا سِحْرًا وَأَنْتُمْ
تُبَصِّرُونَ ④

قُلْ رَبِّيْ يَعْلَمُ الْقَوْلَ فِي السَّمَاءِ
وَالْأَرْضِ ۝ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ⑤

৬) নহয়, সিহঁতে কয়, (এই কোৰ-আন) সপোনৰ আউলীয়া কথা মাত্ৰ; নহয়, তেওঁ তাকে নিজে সাজি লৈ (আল্লাহৰ বুলি) প্ৰচাৰ কৰিছে; সিও যদি নহয় তেওঁ এজন কবি; (যদি তেওঁ সঁচাকৈয়ে আল্লাহৰ বচুল) তেন্তে পূৰ্ববৰ্তী বচুলসকল যি ধৰণৰ নিদৰ্শনৰ সৈতে প্ৰেৰণ কৰা হৈছিল, তেনে নিদৰ্শন তেওঁ আমাৰ ওচৰলৈ লৈ আহক।

৭) সিহঁতৰ পূৰ্বে আমি যি নগৰকে ধূংস কৰিছিলোঁ, তাৰ অধিবাসী সকলে (নিদৰ্শন দেখিও) বিশ্বাস স্থাপন কৰা নাছিল, তেন্তে সিহঁতে যে বিশ্বাস স্থাপন কৰিব তাৰ সন্তাৱনা আছে নে ?

৮) আৰু তোমাৰ পূৰ্বে যিসকল বচুলক আমি প্ৰেৰণ কৰিছিলোঁ সেইসকল মানৱহে আছিল; সেইসকলৰ প্ৰতি আমি প্ৰত্যাদেশ নমাইছিলোঁ; গতিকে (সিহঁতক কোৱা) যদি তোমালোকে এই কথা নাজনা পুঁথি পোৱাসকলক সুধি চোৱাঁ।

৯) আৰু তেওঁলোকক আমি এনে দেহবিশ্িষ্ট কৰা নাছিলোঁ যে তেওঁলোকে আহাৰ খাৰলৈ একো প্ৰয়োজন নাছিল; আৰু তেওঁলোক অমৰ, চিৰজীৱন্ত নাছিল।

১০) পিছত যি প্ৰতিশ্ৰূতি আমি তেওঁলোকক দিছিলোঁ তাকে সত্যত পৰিণত কৰিলোঁ; আৰু আমি তেওঁলোকক বক্ষা কৰিলোঁ; আৰু নিজ ইচ্ছামতে, আৰু সীমা লঙ্ঘনকাৰীক ধূংস কৰিলোঁ।

بَلْ قَالُوا أَضَغَاهُ أَحْلَامٌ بَلْ افْتَرَهُ
بَلْ هُوَ شَاعِرٌ فَلِيُّا تَنَا بِأَيَّةٍ كَمَا
أُرْسَلَ الْأَوْلُونَ ①

مَا أَمْنَتْ قَبْلَهُمْ مِّنْ قُرْيَةٍ أَهْلَكُنَّهَا
أَفَهُمْ يُؤْمِنُونَ ②

وَمَا أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ إِلَّا رِجَالًا نُوحِّيَ
إِلَيْهِمْ فَسْأَلُوا أَهْلَ الذِّكْرِ إِنْ كُنْتُمْ
لَا تَعْلَمُونَ ③

وَمَا جَعَلْنَاهُمْ جَسَدًا لَا يَكُونُ الطَّعَامَ
وَمَا كَانُوا أَخْلِدِينَ ④

ثُمَّ صَدَقَنَّاهُمُ الْوَعْدَ فَأَنْجَيْنَاهُمْ وَمَنْ
نَّشَاءُ وَأَهْلَكُنَا الْمُسْرِفِينَ ⑤

১১) স্বৰূপতে, আমি তোমালোকৰ
প্ৰতি এনে গ্ৰহ অৱতীৰ্ণ কৰিছোঁ যাৰ
মাজত আছে তোমালোকৰ নিমিত্তে
সেঁৰুৱণী, এতিয়াও তোমালোকে
নুবুজানে ?

১২) আৰু যি অন্যায়কাৰী আছিল
এনে অনেক নগৰকে আমি ধৃংস
কৰিলোঁ, আৰু সেই বোৰোৰ
(অধিবাসী সকলৰ) ঠাইত ভিন্ন
জাতিক উথাপন কৰিলোঁ।

১৩) কিন্তু আমাৰ শাস্তি অহাৰ গম
পোৱাৰ লগে লগে সিহঁত সেই
নগৰবোৰোৰ পৰা পলাব ধৰিল।

১৪) (আমি সিহঁতক কৈছিলোঁ,)
তোমালোক পলাই নাযাবা; বৰং যি
সুখ-স্বচ্ছন্দতা অৱস্থাত আছিল
সেই অৱস্থালৈ আৰু নিজৰ বাসস্থান
সমূহলৈ উভতি যোৱা; সন্তৰতঃ
তোমালোকক সোধ পোছ কৰা হ'ব।

১৫) সিহঁতকৈছিল, হায়: আমাৰ কি
দুৰ্ভাগ্য, সঁচাকৈয়ে আমি অন্যায়কাৰী
আছিলোঁ।

১৬) আৰু আমি সিহঁতক (সংহাৰ
কৰি) কাটি পেলোৱা শস্য অথবা
ছাই ভস্মিত পৰিণত নকৰা পৰ্যন্ত
সিহঁতে সেইদৰেই অবিবাম বিলাপ
কৰি আছিল।

১৭) আৰু আকাশ আৰু পৃথিৰীক,
আৰু উভয়ৰ মাজত থকা সকলোকে
আমি ৰং-ধেমালি কৰি সৃজন কৰা
নাই।

১৮) ধেমালিৰ ইচ্ছা থকা হলে আমি
নিজৰ ফালৰ পৰাই তাৰ ব্যৱস্থা
কৰিলোঁহেঁতেন; কিন্তু এনে কাৰ্য্য
কৰা আমাৰ (মহিমাৰ) যোগ্য
নাছিল।

لَقَدْ أَنْزَلْنَا عَلَيْكُمْ كِتَابًا فِيهِ ذِكْرٌ كُمْ

أَفَلَا تَعْقِلُونَ

وَكُمْ قَصْمِنَا مِنْ قَرْيَةٍ كَانَتْ طَالِمَةً

وَأَنْشَانَا بَعْدَهَا قَوْمًا أَخْرِيْنَ

فَلَمَّا آتَحَسُوا بَأْسَنَا إِذَا هُمْ مِنْهَا

يَرْكُضُونَ

لَا تَرْكُضُوا وَارْجِعُوا إِلَى مَا أُتْرِفْتُمْ

فِيهِ وَمَسِكِنِكُمْ لَعَلَّكُمْ تُشَلُّونَ

قَالُوا يَا يُلَّنَا إِنَّا كُنَّا ظَلَمِيْنَ

فَمَا زَالَتْ تِلْكَ دَعْوَاهُمْ حَتَّى جَعَلْنَاهُمْ

حِسِيدًا حِمْدِيْنَ

وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ وَمَا يَبْيَهُمَا

لَعِيْبِيْنَ

لَوْ أَرْدَنَا أَنْ نَتَخِذَ لَهُوَا لَا تَخِذْنَاهُ

مِنْ لَدْنَا إِنْ كُنَّا فَعِلِيْبِيْنَ

১৯) নহয়, বৰং অসত্যৰ বিৰুদ্ধে
(সংগ্রাম চলাবলৈ) সত্যক প্ৰবৃত্ত
কৰো, সি যেন তাৰ মূৰত প্ৰচণ্ড
আঘাত কৰে, তাৰ ফলত হঠাতে
অসত্য বিলুপ্ত হয়; আৰু যি
অসার্থক কথাবোৰ তোমালোকে
ক'ব ধৰিছা তাৰ বাবে তোমালোকৰ
প্ৰতি ধিক্ ।

২০) আৰু আকাশ মণ্ডলী আৰু
পৃথিবীত থকা সকলো প্ৰাণীৰ
ওপৰত তেওঁৰেই অধিকাৰ; আৰু
যিসকল ফিৰিষ্টা তেওঁৰ সন্নিধানত
বিৰাজমান সেইসকলে অহক্ষাৰ কৰি
তেওঁৰ আৰাধনা ত্যাগ নকৰে, আৰু
(সততে অচৰ্চনা কৰি) তেওঁলোক
ক্঳ান্ত নহয় ।

২১) ৰাতিয়ে আৰু দিনে তেওঁলোকে
আল্লাহৰ পৱিত্ৰতাৰ কীৰ্তন
(আনন্দৰে) কৰি থাকে, আৰু
কেতিয়াও তেওঁলোক সৰপা নহয় ।

২২) কি :সিহঁতে পৃথিবীৰ (সৃষ্ট
বস্তুৰ) পৰা এনে কিছুমান উপস্যা
গ্ৰহণ কৰিছে নে যিবিলাকে মৃতকক
জীৱিত কৰিব পাৰে ?

২৩) (আকাশ আৰু পৃথিবী) উভয়ৰ
মাজতে আল্লাহত ভিন্ন আৰু
কেতবোৰ উপাস্য থকা হলে নিশ্চয়
তাৰ নিয়ন্ত্ৰণত বিশৃঙ্খলা ঘটিল-
হেতেন; আল্লাহ (এক আদিতীয়),
মহা-সিংহাসনৰ অধিপতি; (তেওঁৰ
সম্বন্ধে) সিহঁতে যি আৰোপ কৰে সেই
বিষয়ে তেওঁ অতি পৱিত্ৰ ।

২৪) তেওঁ যিহকে কৰে সেই বিষয়ে
কোনো প্ৰশ্ন হ'ব নোৱাৰে, কিন্তু
(সিহঁতে কৰা কাৰ্য্যৰ বিষয়ে) সিহঁতক
অৱশ্যেই প্ৰশ্ন কৰা হ'ব ।

بَلْ نُقْذِفُ بِالْحَقِّ عَلَى الْبَاطِلِ فَيَدْمَغُهُ
فَإِذَا هُوَ زَاهِقٌ طَوَّلَ كُمُّ الْوَيْلِ مِمَّا
تَصْفُونَ ⑯

وَلَهُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَنْ
عِنْدَهُ لَا يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِهِ
وَلَا يَسْتَحْسِرُونَ ⑯

يُسِّبِحُونَ إِلَيْهِ وَالْهَمَارَ لَا يَفْتَرُونَ ⑯

أَمْ اتَّخَذُوا إِلَهَةً مِنَ الْأَرْضِ هُمْ
يُنَشِّرُونَ ⑯

لَوْكَانَ فِيهِمَا إِلَهَةٌ إِلَّا اللَّهُ لَفَسَدَتَا
فَسُبْحَانَ اللَّهِ رَبِّ الْعَرْشِ عَمَّا
يَصِفُونَ ⑯

لَا يُسْئِلُ عَمَّا يَفْعَلُ وَهُمْ يُسْأَلُونَ ⑯

২৫) কি! সিহঁতে তেওঁক ভিন্ন আন কিছুমান উপাস্য গ্রহণ কৰিছেনে ? তুমি কোৱা, তোমালোকে প্রমাণ উপস্থিত কৰা। যিসকল মোৰ সঙ্গী সেইসকলৰ নিমিত্তে এই কোৱ-আন উপদেশ, আৰু মোৰ পূৰ্ববন্তী সকলৰো নিমিত্তেও এই কোৱ-আন উপদেশ; কিন্তু সিহঁতৰ সৰহ ভাগেই সত্য কি নাজানে; সেই হেতু সিহঁতে (সত্যৰ পৰা) মুখ ঘূৰাই লয়।

২৬) আৰু (হে মহম্মদ,) তোমাৰ পূৰ্বে আমি এনে কোনো ৰচনল প্ৰেৰণ কৰা নাই যিজনৰ প্ৰতি এই সত্য প্ৰকাশ কৰা নাছিলোঁ, মোৰ বাহিৰে আন কোনো উপাস্য নাই, গতিকে মোৰেই উপাসনা কৰা।

২৭) আৰু সিহঁতে কয়, পৰম কৰুণাময় আল্লাহই এজন পুত্ৰ গ্ৰহণ কৰিছে; (ই অসম্ভৱ কথা) তেওঁ পৰম পৱিত্ৰ ; যথাৰ্থতে, নবীসকল (আল্লাহৰ) সন্মানিত ভৃত্য;

২৮) তেওঁলোকে তেওঁৰ সম্মুখত আগবঢ়ি মাতনামাতে, বৰং তেওঁৰ যি আদেশ সেই অনুযায়ী কাৰ্য কৰি থাকে।

২৯) তেওঁলোকৰ সম্মুখত (ভৱিষ্যতে) যি ঘটিব, আৰু তেওঁলোকৰ (অতীতত) যি ঘটি গৈছে সকলো তেওঁৰ জনা আছে; আৰু তেওঁলোকে (আল্লাহৰ আগত) কেৱল এনে জনৰ হৈ খাটিব পাৰে যিজনক (ক্ষমা কৰিবলৈ) তেওঁসম্মতি দিছে, আৰু তেওঁলোক নিজেই তেওঁৰ ভয়ত বিহুল।

৩০) আৰু সিহঁতৰ মাজৰ কোনো এজনে যদি কয়, আল্লাহত ভিন্ন মই

أَمِ اتَّخَذُوا مِنْ دُوْنِهِ أَلْهَةً قُلْ هَاتُوا
بُرْهَانَكُمْ هَذَا ذِكْرٌ مَّنْ مَعِيَ وَذِكْرٌ
مَّنْ قَبْلِي طَبْلٌ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ
الْحَقُّ فِيهِ مُعَرِّضُونَ ⑩

وَمَا آرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَّسُولٍ
إِلَّا نُوحِّدَ إِلَيْهِ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا
فَاعْبُدُونِ ⑪

وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمَنُ وَلَدًا سُبْحَانَهُ
بَلْ عِبَادٌ مُّكَرَّمُونَ ⑫

لَا يَسْبِقُونَهُ بِالْقَوْلِ وَهُمْ بِاُمْرِهِ
يَعْمَلُونَ ⑬

يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا
يَشْفَعُونَ لَا لِمَنْ ارْتَضَى وَهُمْ مِنْ
خَشِّيَّتِهِ مُشْفِقُونَ ⑭

وَمَنْ يَقُلُّ مِنْهُمْ إِنِّي أَلْهَهُ مِنْ دُوْنِهِ

فَذَلِكَ نَجْزِيْهُ جَهَنَّمَ كَذَلِكَ نَجْزِيْ^٦
 হে উপাস্য, ইয়ার প্রতিফলনৰপে আমি তাক লৈ যাম নৰকলৈ;
 অন্যায়কাৰী সকলক আমি এইদৰেই^৭ الظَّالِمِينَ ۝
 প্রতিফল দিও।

৩১) অবিশ্বাসীসকলে ভাবি চোরা
নাই নে, আকাশমণ্ডলী আৰু পৃথিবী
(আদিতে) পৰম্পৰ সংলগ্ন আছিল,
পিছত আমি দুইকে প্ৰথক কৰিলোঁ
আৰু সকলো প্ৰাণীকে আমি পানীৰ
দ্বাৰা জীৱিত কৰিলোঁ ? এতিয়াও
সিহাঁতে বিশ্বাস স্থাপন নকৰে নে ?

৩২) আরু পৃথিবীত আমি
পর্বতসমূহ সংস্থাপন করিছো যাতে
পৃথিবী সেইবোৰৰ সৈতে ঘূৰে; আরু
সেই পর্বতসমূহৰ মাজেদি আমি
যাতায়তৰ বহু গিৰিপথ
উলিয়াইছো, যাতে সিহঁত গন্তব্য
স্থানলৈ যাব পাৰে।

৩৩) আরু আমি আকাশক স্থিতি
করিছে অভেদ্য চাল কৃপে, তথাপি
সিহতে ইয়াত ঘিরোৰ নিৰ্দশন আছে
তাৰ পৰা পৰামুখ হৈছে।

৩৪) আৰু নিশা আৰু দিন স্জন
কৰিছে আল্লাই, আৰু সূৰ্য আৰু
চন্দ্ৰ; প্ৰত্যেক নিজৰ নিদিষ্ট
কক্ষপথত পৰিভ্ৰমণ কৰে।

৩৫) আৰু তোমাৰ পূৰ্বেও আমি
কোনো মানুহকে চিৰকলীয় জীৱন
দিয়া নাই; কি! তোমাৰ যদি ঘৃত্যয়ে
হয় (যি সিহাতে কামনা কৰে) সিহাতে
চিৰকাল জীৱিত থাকিব নে ?

৩৬) প্রত্যেক আস্তা মৃত্যুর সোরাদ
লবলৈ বিধিবদ্ধ; আরু আমি
তোমালোকক অমঙ্গল আরু মঙ্গল

أَوْلَمْ يَرَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّ السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضَ كَانَتَا رَتْقًا فَفَقَنَاهُمَا طَوَّلَنَا
مِنَ الْمَاءِ كُلَّ شَيْءٍ حَتَّىٰ أَفَلَا
يُؤْمِنُونَ ﴿٣١﴾

وَجَعَلْنَا فِي الْأَرْضِ رَوَاسِيَ أَنْ
تَمِيدَ بِهِمْ وَجَعَلْنَا فِيهَا فِجَاجًا سُبْلًا
لَّعْنَهُمْ يَهْتَدُونَ ٣٧

وَجَعَلْنَا السَّمَاءَ سَقْفًا مَحْفُظًا وَهُمْ
عَزَّزْنَا إِسْرَائِيلَ مَعْرُضُونَ ۝

وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ
وَالْقَمَرَ - طَلْحَةً فِي قَلْبِكَ يَسِيرُونَ ﴿٤٣﴾

وَمَا جَعَلْنَا لِبَشَرٍ مِّنْ قَبْلِكَ الْخُلْدَ
أَفَإِنْ مِتَ فَهُمُ الْخَلْدُونَ (٢٥)

كُلُّ نَفْسٍ ذَآئِقَةُ الْمَوْتِ
وَبَلُوْكُمْ بَاشِرٌ وَالْخَيْرِ فِتْنَةٌ

দুয়োকে ভোগ করিবলৈ দি
তোমালোকৰ পৰীক্ষাহে লওঁ; আৰু
(শেহত) তোমালোকক আমাৰ
কাষলৈ ওভতাই নিয়া হ'ব।

৩৭) আৰু অবিশ্বাসীসকলে তোমাক
দেখা পালেই তোমাক লৈ বিদ্রূপহে
কৰে, (আৰু আপোন সঙ্গীসকলক
কয়) তোমালোকৰ দেৱতাসকলৰ
সম্বন্ধে যি ব্যক্তিয়ে নানা কথা কয়
তেওঁ এইজনেই নে? অথচ
সিহঁতেই অস্মীকাৰ কৰে পৰম
কৰণাময় আল্লাহক স্মৰণ কৰিবলৈ।

৩৮) মানৱক সৃষ্টি কৰা হৈছে শীঘ্ৰতা
প্ৰিয় কৰি; অনতি বিলম্বে তোমা-
লোকক আমি নিজৰ নিৰ্দৰ্শনসমূহ
অৱলোকন কৰিবলৈ দিম; গতিকে
তোমালোক অধীৰ নহ'ব।

৩৯) আৰু সিহঁতে সোধে, যদি
তোমালোক সত্যবাদী, (তেত্তে
কোৱা) সেই প্ৰতিশ্ৰুতি পূৰ্ণ হ'বৰ
সময় আহিব কেতিয়া?

৪০) যি সময়ত অবিশ্বাসীসকলৰ
নিজৰ সন্মুখৰ পৰা নাইবা নিজৰ
পিঠিফালৰ পৰা অগ্নি নিবাৰণ কৰিব
নোৱাৰিব, আৰু যি সময়ত সিহঁতক
একো সহায়ো কৰা নহ'ব সেই সময়
আহাৰ জ্ঞান সিহঁতৰ থকা হলে,
(সিহঁত ইমানকৈ অস্ত্ৰিৰ নহ'ল
হেতেন।

৪১) (সেই শাস্তিৰ) সময় সিহঁতৰ
ওচৰলৈ আকস্মাৎ পাৰহি, সিহঁতক
বিৰুদ্ধি কৰি তুলিব; গতিকে সেই
শাস্তি দৃৰীকৃত কৰিবলৈ সিহঁত
অপৰাগ হ'ব; তদুপৰি সিহঁতক
অলপো অৱকাশ দিয়া নহ'ব।

وَإِلَيْنَا تُرْجَعُونَ ⑩

وَإِذَا رَأَكَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ يَتَخَذُونَكَ
إِلَّا هُرُوا طَآهِذَا الَّذِي يَدْكُرُ أَهْتَكُمْ
وَهُمْ بِذِكْرِ الرَّحْمَنِ هُمْ كُفَّرُونَ ⑪

خُلِقَ الْإِنْسَانُ مِنْ عَجَلٍ سَأُورِيْكُمْ أَيْتُ
فَلَا تَسْتَعْجِلُونَ ⑫

وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ
صِدِّيقِينَ ⑬

لَوْيَعْلَمُ الَّذِينَ كَفَرُوا حِينَ لَا يَكْفُونَ
عَنْ وُجُوهِهِمُ النَّازَرَ وَلَا عَنْ
ظُهُورِهِمْ وَلَا هُمْ يُنْصَرُونَ ⑭

بَلْ تَأْتِيهِمْ بَعْثَةً فَتَبْهَمُهُمْ فَلَا يَسْتَطِعُونَ
رَدَّهَا وَلَا هُمْ يُنْظَرُونَ ⑮

৪২) আৰু স্বৰূপতে তোমাৰ পূৰ্বেও বচুলসকলক লৈ পৰিহাস কৰা হৈছিল; কিন্তু তাৰ ফলত যি শাস্তি সম্পর্কে সিহঁতৰ মাজৰ বিদ্বপ কৰোঁতা সকলে পৰিহাস কৰিছিল ৬
সেই শাস্তিয়ে সিহঁতকেই আগুৰি ধৰিলে ।

৪৩) তুমি কোৱা, পৰম কৰণাময় আল্লাহৰ(শাস্তিৰ) পৰা, নিশাতেই হওক বা দিনতেই হওক কোনে তোমালোকক বৰ্ক্ষা কৰিব পাৰে ? কিন্তু প্ৰকৃত কথা এই, সিহঁতে নিজেই নিজ প্ৰতিপালকক স্মৰণ নকৰি আঁতৰি গৈছে ।

৪৪) নতুৱা, সিহঁতক আমাৰ (শাস্তিৰ) পৰা বৰ্ক্ষা কৰিব পাৰে এনেবিলাক উপাস্য সিহঁতৰ আছে নে ? সিহঁতে যে নিজৰ সহায় নিজেই কৰিব এনে ক্ষমতাও সিহঁতৰ নাই; আৰু সিহঁতক সহায় কৰিবলৈ আমাৰ ফালৰপৰাও কোনো সঙ্গী দিয়া নহ'ব,

৪৫) প্ৰকৃত পক্ষে সিহঁতক আৰু সিহঁতৰ পিতৃ-পুৰুষসকলক আমি (যথেষ্ট) সুখ সম্পদ দান কৰিছিলোঁ; তেনে অৱস্থাতেই সিহঁতে দীৰ্ঘকাল জীৱন নিৰ্বাহ কৰিছিল । সিহঁতে দেখিবলৈ পোৱানাইনে, তাৰ কেইবা প্ৰান্তৰ পৰা আমি পৃথিবীক ক্ৰমাঘৱে হাস কৰি আনিছোঁ ? (এই ক্ষেত্ৰত) সিহঁত জয়ী হ'ব পাৰিছে নে ?

৪৬) তুমি কোৱা, মোৰ কাম মাথোন এই (আল্লাহৰ পৰা) প্ৰত্যাদেশ পাই তোমালোকক যেন সতৰ্ক কৰো; কিন্তু শ্ৰবণহীন সকলক যিমানেই সতৰ্ক কৰা হয় সিহঁতে (মোৰ) আহ্বানলৈ কাণ নিদিয়ে ।

وَلَقَدِ اسْتَهْزَئَ بِرُّسْلِ مِنْ قَبْلِكَ
فَحَاقَ بِالَّذِينَ سَخِرُوا مِنْهُمْ مَا كَانُوا
بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ ①

قُلْ مَنْ يَكُلُّوْكُمْ بِإِلَيْلٍ وَالنَّهَارِ مِنَ
الرَّحْمَنِ بَلْ هُمْ عَنْ ذِكْرِ رَبِّهِمْ
مُعْرِضُونَ ②

أَمْ لَهُمْ إِلَهٌ تَعْبُدُهُمْ مِنْ دُونِنَا
لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرًا أَنفُسُهُمْ وَلَا هُمْ
مِنَّا يُصْحِبُونَ ③

بَلْ مَنْ تَعْنَاهُ لَاءُ وَابَاءُهُمْ حَتَّىٰ طَالَ
عَلَيْهِمُ الْعُمُرُ أَفَلَا يَرَوْنَ أَنَّا نَأْتِي
الْأَرْضَ تَنْقَصُهَا مِنْ أَطْرَافِهَا أَفَهُمْ
الْغَلِيبُونَ ④

قُلْ إِنَّمَا أَنْذِرُكُمْ بِالْوَحْيٍ وَلَا يَسْمَعُ
الصُّمُّ الدُّعَاءَ إِذَا مَا يُنذَرُونَ ⑤

৪৭) আৰু তোমাৰ প্ৰভুৰ শাস্তিৰ ছাঁটা
আকলেও যদি সিহঁতক স্পৰ্শ কৰে,
সিহঁতে নিশ্চয় স্বীকাৰ কৰিব এই
বুলি, দুৰ্ভাগ্য আমাৰ; সঁচাকৈয়ে
আমি অন্যায়কাৰী আছিলোঁ।

৪৮) আৰু পুনৰুখানৰ দিনা আমি
ন্যায় বিচাৰৰ তজ্জুবিলাক দাঙি
ধৰিম; গতিকে কোনো আঘাৰ প্ৰতি
অলপো অন্যায় কৰা নহ'ব। যদি
কোনোবা সৱিয়হ-কণাৰ সমানো
কাৰ্য্য কৰিছে সিও আমাৰ লেখত
পৰিব; আৰু লেখ লোৱাত আমিয়ে
ঘথেষ্ট।

৪৯) আৰু আমি স্বৰূপতে মুচা
আৰু হাকুনক দান কৰিছিলোঁ স্বতন্ত্র
নিৰ্দৰ্শন আৰু জ্যোতি, আৰু উপদেশ
ধাৰ্মিকসকলৰ নিমিত্তে।

৫০) যিসকলে নিজ প্ৰভুক (চকুৰে
(নেদেখা) কৈয়ে ভয় কৰিথাকে, আৰু
নিৰ্দিষ্ট সময় পাৰহি বুলি ভয়তে কঁপি
থাকে।

৫১) আৰু এই কোৰ-আন হৈছে
মঙ্গলেৰে পৰিপূৰ্ণ উপদেশ; আমিয়ে
তাক অৱৰ্তীগৰ কৰিছোঁ; ত্ৰাচ তাকে
তোমালোকে অস্বীকাৰ কৰিছানে?

৫২) আৰু স্বৰূপতে পূৰ্বেই আমি
ইৱাহিমিক সুপথৰ এনে জ্ঞান দান
কৰিছিলোঁ যি (সৰ্ব প্ৰকাৰে) তেওঁৰ
যোগ্য আছিল; আৰু তেওঁৰ গুণ
আমি উত্তম ৰাপে জানিছিলোঁ।

৫৩) যেতিয়া তেওঁ নিজৰ দদায়েকক
আৰু নিজৰ লোকসকলক সুধিলে,
যি মৃত্তিবোৰৰ পূজা কৰাত
তোমালোক লাগি আছা সেইবোৰ
কি?

وَلَيْسَ مَسْتَهْمِ نَفْحَةٌ مِّنْ عَذَابٍ
رِبِّكَ لَيَقُولُنَّ يَوْ يُلَّنَا إِنَّا كُنَّا ظَلَمِينَ^{৪৭}

وَنَصَعُ الْمَوَازِينُ الْقِسْطُ لِيَوْمِ الْقِيَمَةِ
فَلَا تُظْلَمُ نَفْسٌ شَيْئًا وَإِنْ كَانَ مِثْقَالٌ
حَبَّةٌ مِّنْ حَرْدَلٍ أَتَيْنَا بِهَا وَكَفَى بِنَا^{৪৮}
حَسِيبِينَ^{৪৯}

وَلَقَدْ أَتَيْنَا مُوسَى وَهُرُونَ الْفُرْقَانَ
وَضِيَاءً وَذِكْرًا لِلْمُتَّقِينَ^{৫০}

الَّذِينَ يَخْشُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَيْبِ وَهُمْ مِنَ
السَّاعَةِ مُشْفِقُونَ^{৫১}

وَهَذَا ذِكْرٌ مُبَارَكٌ أَنْزَلْنَاهُ أَفَأَنْتُمْ لَهُ^{৫২}
مُنْكِرُونَ^{৫৩}

وَلَقَدْ أَتَيْنَا إِبْرَاهِيمَ رُشْدَهُ مِنْ قَبْلِ^{৫৪}
وَكُثَّابِهِ عِلِّمِينَ^{৫৫}

إِذْ قَالَ لَا يُبْهِ وَقَوْمِهِ مَا هُنْدِهِ التَّمَاثِيلُ
الَّتِي أَنْتُمْ لَهَا عِكْفُونَ^{৫৬}

৫৪) সিহঁতে উভৰ দিলে, তোমাৰ
পিতৃ-পুৰুষ সকলক এই মূর্তিবোৱৰ
পূজা কৰা আমি আগৰে পৰা দেখি
আহিছোঁ।

৫৫) তেওঁ কলে, স্বৰূপতে
তোমালোক আৰু তোমালোকৰ
পিতৃ-পুৰুষ সকলো প্ৰত্যক্ষ ভ্ৰান্তি
পৰি আছিলা।

৫৬) সিহঁতে কলে, তুমি আমাৰ
নিমিত্তে সত্য লৈ আহিছা
নে ?(আমাৰ সৈতে) ধেমালি কৰিব
ধৰিছা ?

৫৭) তেওঁ কলে, নহয়, (শুনা)
আকাশমণ্ডলী আৰু পৃথিবীৰ যিজন
প্ৰতিপালক, আৰু সেইবিলাক
যিজনে সৃষ্টি কৰিছে সেইজনা
তোমালোকৰো প্ৰতিপালক, আৰু
মই নিজেই তোমালোকৰ আগত
ইয়াৰ সাক্ষী দিছোঁ।

৫৮) আৰু আল্লাহৰ শপত,
তোমালোকে পিঠি দিউভতি যোৱাৰ
পিছত তোমালোকৰ প্ৰতিমাবোৱাৰ
বিষয়ে মই কিবা এটা উপায়
উলিয়াবলৈ মন কৰিছোঁ।

৫৯) (সিহঁত যোৱাৰ) পিছত,
সিহঁতৰ প্ৰধান প্ৰতিমাক এৰি তেওঁ
বাকী আটাইবোৰ ভাণ্ডি টুকুৰা- টুকুৰ
কৰিলে; অতি সন্তুষ্ট সিহঁত (শীঘ্ৰে)
প্ৰতিমাৰ ওচৰলৈ উভতি আহিব।

৬০) সিহঁতে(আহি এই কাণ দেখি
খঙ্গত) সুধিলে, এনে (গহীত) কাৰ্য
আগাৰ দেৱতাসকলৰ সৈতে কোনে
কৰিলে ? নিশ্চয় সি অন্যায়কাৰী-
সকলৰ মাজৰ।

قَالُوا وَجَدْنَا أَبَاءَنَا لَهَا عِبَدٌ^১

قَالَ لَقَدْ كُنْتُمْ أَنْتُمْ وَأَبَاؤكُمْ فِي
ضَلَالٍ مُّبِينٍ^২

قَالُوا أَجِئْنَا بِالْحَقِّ أَمْ أَنْتَ مِنَ
اللّٰعِبِينَ^৩

قَالَ بَلْ رَبُّكُمْ رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ
الَّذِي فَطَرَهُنَّ^৪ وَإِنَّا عَلَى ذِرَبِكُمْ
مِّنَ الشَّهِيدِينَ^৫

وَتَالَّهِ لَا كِيدَنَ أَصْنَامَكُمْ بَعْدَ أَنْ
تُوَلُوا مُذْبِرِيْنَ^৬

فَجَعَلَهُمْ جُذَادًا إِلَّا كَبِيرًا لَّهُمْ لَعَلَّهُمْ
إِلَيْهِ يَرْجِعُونَ^৭

قَالُوا مَنْ فَعَلَ هَذَا إِلَّا هِنَّا
الظَّالِمِينَ^৮

৬১) সিহঁতৰ মাজৰ কেইবাজনে
কলে, এজন ডেকাই প্রতিমা-
বিলাকৰ সম্বন্ধে নানা কথা (যতে
ততে)কৈ ফুৰা আমি শুনা পাইছোঁ;
সেইজন ইব্রাহিম নামেৰে
জনাজাত।

৬২) সিহঁতে কলে, তেন্তে
তোমালোকে সেই ডেকাজনক মাতি
আনি ৰাইজৰ সম্মুখত উপস্থিত
কৰা, যাতে তেওঁলোকে সাক্ষী
থাকে।

৬৩) (তেওঁ অহাত) সিহঁতে প্ৰশ্ন
কৰিলে, হে ইব্রাহিম, আমাৰ
দেৱতাসকলৰ সৈতে এনে কৰ্ম
তুমিয়ে কৰিলানে কি ?

৬৪) তেওঁ কলে, কোনো এজনে
নিশ্চয় এই কৰ্ম কৰিছেই; বাৰু
ইহঁতৰ মাজৰ সবাতকৈ ডাঙৰ হৈছে
এই প্রতিমা; গতিকে ইহঁতকেই
জিজ্ঞাসা কৰা চোন, যদিহে ইহঁত
মাত মাতিব পাৰে।

৬৫) তেতিয়া সিহঁতে আপোনাৰ
মাজতেই মেল পাতিলে, আৰু
(ইজনে সিজনক) কলে, ভাবিচালে
তোমালোকে নিজেই অন্যায়কাৰী।

৬৬) পিছত সিহঁতে (লাজত) নিজৰ
মূৰ তল কৰিলে আৰু ইব্রাহিমক
কলে, এই মৃত্তিবিলাকে যে কথা
ক'ব নোৱাৰে তুমি নিশ্চয় জানা।

৬৭) তেওঁ কলে, তেন্তে আল্লাহক
এৰি তোমালোকে এনে উপাস্যৰ
উপাসনা কৰা নে যি তোমালোকৰ
উপকাৰ কৰিব নোৱাৰে, আৰু একো
অপকাৰো কৰিব নোৱাৰে ?

قَالُوا سِمِّنَا فَقَرِئَ بِذِكْرِهِمْ يُقَالُ لَهُ

ابْرَاهِيمُ ①

قَالُوا فَأَتُو إِلَيْهِ عَلَىٰ أَعْيُنِ النَّاسِ لَعَلَّهُمْ

يَشَهِدُونَ ②

قَالُوا إِنْتَ فَعَلْتَ هَذَا بِالْهَتَّا

يَا ابْرَاهِيمُ ③

قَالَ بَلْ فَعَلَهُ كَبِيرُهُمْ هَذَا

فَسُئِلُوهُمْ إِنْ كَانُوا يَنْطِقُونَ ④

فَرَجَعُوا إِلَىٰ أَنفُسِهِمْ فَقَالُوا إِنَّكُمْ أَنْتُمْ

الظَّالِمُونَ ⑤

ثُمَّ نُكَسُوا عَلَىٰ رُءُوسِهِمْ لَقَدْ عِلِّمْتَ

مَا هُوَ لَأَنْ يَنْطِقُونَ ⑥

قَالَ أَفَتَعْبُدُونَ مِنْ دُوْنِ اللَّهِ مَا

لَا يَنْفَعُكُمْ شَيْئًا وَ لَا يَصْرُكُمْ

৬৮) ধিক তোমালোক প্রতি, আরু
তোমালোকে আল্লাহক এবি যার
পূজা করিছা তাৰ প্রতি, এতিয়াও
তোমালোকে নুরুজা নে ?

৬৯) সিহঁতে (নিজৰমাজতে) কলে,
যদি তোমালোক (আচল) কাম
কৰিবলৈ সাজু আছা, তেওঁক
অগ্নিত পেলাই দাহ কৰা, আৰু
নিজৰ উপাস্যবিলাক এই কপে
সহায় কৰা।

৭০) আমি আদেশ দিলোঁ, হে অগ্নি,
তুমি শীতল হোৱা, আৰু
(ইব্রাহিমিক) দিয়া শান্তি।

৭১) আৰু (চোৱা) তেওঁৰ বিৰুদ্ধে
সিহঁতে চক্রান্ত কৰিবলৈ সঙ্কল্প
কৰিছিল, কিন্তু আমি সিহঁতকেই
বেছিকৈ ক্ষতিগ্রস্ত কৰিলোঁ।

৭২) আৰু তেওঁক আৰু লুতক
উদ্ধাৰ কৰি এনেখন দেশলৈ
আনিলোঁ যাক আমি মঙ্গলময়
কৰিছোঁ সমগ্ৰ জাতিৰ নিমিত্তে।

৭৩) আৰু আমি তেওঁক (পুত্ৰ)
ইচ্ছাক দান কৰিলোঁ, আৰু তেওঁৰ
উপৰি (নাতি) ইয়াকুব; আৰু
প্রত্যেকজনকে আমি ধৰ্মনিষ্ঠ
কৰিলোঁ।

৭৪) আৰু সেইসকলক আমি (ধৰ্মৰ)
নেতৃত্বদান কৰিছিলোঁ; সেই সকলে
আমাৰ আদেশ অনুসাৰে(লোকক)
সজ বাট দেখুৱাই ছিল; আৰু
সেইসকলক আমি প্রত্যাদেশ
কৰিছিলোঁ সৎ কৰ্ম কৰিবলৈ, আৰু
নমাজ প্রতিষ্ঠিত কৰিবলৈ, আৰু
জাকাত দান কৰিবলৈ আৰু
সেইসকলে আমাৰেই মাথোন
আৰাধনা কৰিছিল।

۱۸۰ أَفِ لَكُمْ وَلِمَا تَعْبُدُونَ مَنْ دُونَ اللَّهِ۝

أَفَلَا تَعْقِلُونَ

قَالُوا حَرَّقُوهُ وَانْصُرُوا الْهَتَّكُمْ إِنْ
كُنْتُمْ فَعِلِينَ^{১১}

قُلْنَا يَا نَارُ كَوْنِيْ بَرْدَأَوْ سَلَمًا عَلَىٰ
إِبْرِهِيمَ^{۱۲}

وَأَرَادُوا إِبْرِهِيمَ كَيْدًا فَجَعَلْنَاهُمُ الْآخَرِينَ^{۱۳}

وَنَجَّيْنَاهُ وَلُوطًا إِلَى الْأَرْضِ إِنَّ
بِرْ كَانَ فِيهَا مِنَ الْعَلَمِينَ^{۱۴}

وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ نَافِلَةً
وَكُلَّاً جَعَلْنَا صَلِحِينَ^{۱۵}

وَجَعَلْنَاهُمْ أَئِمَّةً يَهْدِيْنَ بِإِمْرِنَا
وَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِمْ فِعْلَ الْخَيْرِ وَإِقَامَ
الصَّلَاةِ وَإِيتَاءِ الرَّزْكُوْةِ وَكَانُوا
لَنَا عِدِّيْنَ^{۱۶}

৭৫) আমি লুতক দান কৰিছিলোঁ
বিচাৰশক্তি আৰু জ্ঞান; আৰু যিখন
নগৰৰ (অধিবাসীসকলে) ঘণনীয়
কাৰ্য্য কৰিছিল তাৰ পৰা তেওঁক
আমি (বক্ষা কৰি) মুক্তি দিলোঁ;
নিশ্চয় সিহঁত আছিল দুষ্টকৰ্মী,
বিৰুদ্ধাচৰণকাৰী লোক।

৭৬) আৰু আমি লুতক নিজ
কৰণাৰ ভিতৰলৈ প্ৰৱেশ কৰিবলৈ
যাবলৈ দিলোঁ; নিশ্চয় তেওঁ আছিল
ধৰ্মপৰায়ণ সকলৰ অন্তৰ্গত।

৭৭) আৰু (মনত পেলোৱা) ইয়াৰ
আগৰ কথা নুহ সম্বন্ধে; যেতিয়া
তেওঁ (আমাক) আছান কৰিলে,
আমি তেওঁক প্ৰত্যুত্তৰ দিলোঁ;
পিছত তেওঁক আৰু তেওঁৰ
পৰিয়ালক আমি দাকণ ক্লেশ কষ্টৰ
পৰা বক্ষা কৰিলোঁ।

৭৮) আৰু যিসকল লোকে আমাৰ
নিৰ্দশনসমূহ মিছা বুলি আমান্য
কৰিছিল সিহঁতৰ বিৰুদ্ধে আমি
তেওঁক সহায় কৰিছিলোঁ;
প্ৰকৃততে, সিহঁত আছিল দুষ্টকৰ্মী
লোক, সেই কাৰণে সিহঁতৰ
আটাই বিলাকক আমি ডুবাই
মাৰিলোঁ।

৭৯) আৰু দাউদ আৰু চুলাইমানৰ
কথাও (সোৱৰণ কৰা) যেতিয়া
উভয়ে কোনো এটা শস্যক্ষেত্ৰ
সম্বন্ধে বিচাৰ কৰিছিল যাৰ ভিতৰত
অইনৰ ভেৰা-ছাগলী সোমাই
(শস্যৰ) অনেক ক্ষতি কৰিছিল;
আৰু তেওঁলোকে যি বিচাৰ
কৰিছিল তাৰ সাক্ষী আমি দিছিলোঁ

৮০) পিছত আমি চুলাইমানক সেই
বিষয়ে বুজনি দিছিলোঁ; আৰু
তেওঁলোকৰ প্ৰত্যেক জনকে আমি

وَلُوطًا أَتَيْنَاهُ حُكْمًا وَعِلْمًا وَنَجَّيْنَاهُ
مِنَ الْقَرْيَةِ الَّتِي كَانَتْ تَعْمَلُ الْحَيْثِ
إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا سُوءٍ فَسِيقُينَ^{৭৫}

وَأَدْخِلْنَاهُ فِي رَحْمَتِنَا إِنَّهُ مِنَ
الصَّالِحِينَ^{৭৬}

وَنُوحًا إِذْ نَادَى مِنْ قَبْلٍ فَاسْتَجَبْنَا
لَهُ فَنَجَّيْنَاهُ وَآهَلَهُ مِنَ الْكَرْبِ
الْعَظِيمِ^{৭৭}

وَنَصَرْنَاهُ مِنَ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِإِيمَانِ
إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا سُوءٍ فَأَغْرَقْنَاهُمْ
أَجْمَعِينَ^{৭৮}

وَدَاؤَدَ وَسَلِيمَنَ إِذْ يَحْكُمُنَ فِي الْحَرْثِ
إِذْ نَفَشَتْ فِيهِ غَنَمُ الْقَوْمِ وَكُنَّا
لِحَكْمِهِمْ شَهِيدِينَ^{৭৯}

فَفَهَّمْنَاهَا سَلِيمَنَ وَكُلَّا أَتَيْنَا حُكْمًا

বিচার-বুদ্ধি আৰু জ্ঞান প্ৰদান
কৰিছিলোঁ; আৰু যি পৰ্বতসমূহে
(আমাৰ) পৱিত্ৰতা ঘোষণা কৰিছিল
সেইবিলাকক, আৰু (তাৰ উপৰি)
পক্ষীবোৰকো আমি দাউদৰ অধীন
কৰিছিলোঁ; আৰু এই সমস্ত কাৰ্য্য
আমিয়ে সম্পন্ন কৰিছিলোঁ।

৮১) আৰু আমি তোমালোকৰ
(ব্যবহাৰৰ) নিমিত্তে লোহৰ জাখৰ
নিৰ্মাণ কৰিবৰ শিল্প বিদ্যা দাউদক
শিকানোঁ; যাতে ই বণক্ষেত্ৰত
তোমালোকক (শক্রৰ আঘাতৰ
পৰা) বক্ষা কৰে; তাৰ বাবে
তোমালোকে আমাৰ শলাগ লৈছা
নে ?

৮২) আৰু (সাগৰৰ) প্ৰচণ্ড
বতাহকো চুলাইমানৰ (অনুগত
কৰিছিলোঁ); তেওঁৰ নিৰ্দেশ মতে
বতাহ সেই দেশৰ অভিমুখে
প্ৰবাহিত হৈছিল যি দেশক আমি
মঙ্গল আশীৰ্বাদৰে পৱিপূৰ্ণ
কৰিছিলোঁ; আৰু সকলো বিষয়ে
আমাৰ জ্ঞান পূৰ্ণ ।

৮৩) আৰু (আমি চুলাইমানৰ
অধীন কৰিছিলোঁ) অনেক চয়তান
সদৃশ (বলৱত্ত) মানুহক;
সেইবিলাকৰ বাহিৰেও কাম কৰি
আছিল আৰু আমি তাক বক্ষা
কৰোতা আছিলোঁ।

৮৪) আৰু আইযুবৰো কথা
(সৌৰৱণ কৰা)যেতিয়া তেওঁ নিজ
প্ৰভুক আহ্লান কৰিছিল এই বুলি
বাস্তৱতে মোক দুগতিয়ে স্পৰ্শ
কৰিছে; কিন্তু দয়ালু সকলৰ শ্ৰেষ্ঠ
দয়ালু তুমিয়েই ।

وَعِلْمًا وَسَعْرَنَا مَعَ دَأْوَدُ الْجِبَالِ
يُسْبِحُنَّ وَالْطَّيْرَ وَكَنَّا فَعِلْيَنَ ①

وَعَلَمْنَاهُ صَنْعَةَ لَبُوِسٍ لَّكُمْ
لِتُحْصِنَكُمْ مِّنْ بَأْسِكُمْ فَهُلْ أَنْتُمْ
شَكِرُونَ ②

وَلِسْلِيمَ الرِّيحَ عَاصِفَةً تَجْرِيُ
بِأَمْرِهِ إِلَى الْأَرْضِ إِلَيْنَا فَقِيهَا
وَكَنَّا بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِمْيَنَ ③

وَمِنَ الشَّيْطِينِ مَنْ يَغْوِصُونَ لَهُ
وَيَعْمَلُونَ عَمَلًا دُونَ ذِلِكَ وَكَنَّا لَهُمْ
لَهُفَاطِينَ ④

وَأَيُوبَ إِذْنَادِ رَبِّهِ أَنِّي مَسَنِيَ الضُّرُّ
وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرَّحِيمِينَ ⑤

৮৫) তেতিয়া তেওঁৰ এই প্রার্থনা আমি গ্রহণ কৰিলোঁ আৰু যি দুখ-দুগতিত তেওঁ পৰিছিল তাক আমি দূৰীভূত কৰিলোঁ, আৰু আমি তেওঁৰ পৰিয়াল তেওঁক সম্পর্ন কৰিলোঁ, আৰু তেওঁলোকৰ লগতে তেওঁলোকৰ জ্ঞাতিৰ (সংখ্যা বৃদ্ধি কৰিলোঁ) ; ই আছিল আমাৰ সন্নিধানৰ পৰা কৰণা স্বৰূপ, আৰু আমাৰ আৱাধনা কৰোঁতা সকলৰ নিমিত্তে সোঁৱৰণী ।

৮৬) আৰু ইছমাইল আৰু ইন্দ্ৰীচ আৰু জুলকিফলৰ কথা (স্মৰণ কৰা) ; সকলোৱে আছিল ধৈৰ্যশীল সকলৰ অন্তর্গত ।

৮৭) আৰু সেইসকলক আমি নিজ কৰণাৰ ভিতৰত প্ৰৱেশ কৰিবলৈ দিছিলোঁ; প্ৰকৃততে, সেইসকল আছিল ধৰ্মপ্ৰায়ণ সকলৰ সন্নিবিষ্ট ।

৮৮) আৰু জুনুনৰো কথা (মনত পেলোৱা) যেতিয়া তেওঁ (নিজ জ্ঞাতিৰ প্ৰতি) ক্ৰোধাস্তিত হৈ ওলাই গ'ল, তেওঁ আগতে ভাৰিছিল আমি তেওঁক কেতিয়াও জীৱিকাৰ অভাৱত নেপেলাওঁ; পিছত (অভাৱৰ) ঘোৰ অন্ধকাৰত তেওঁ আমাক আহ্বান কৰিলে এই বুলি, তোমাৰ ভিন্ন অইন কোনো উপাস্য নাই; তুমিয়ে পৰম পৱিত্ৰ; সঁচাকৈয়ে মই (নিজৰ প্ৰতি) নিজেই অন্যায়কাৰী আছিলো ।

৮৯) অৱশেষত তেওঁৰ প্রার্থনা আমি গ্রহণ কৰিলোঁ, আৰু শোক-সন্তাপৰ পৰা তেওঁক মুক্তি দান কৰিছিলোঁ; আৰু বিশ্বাস স্থাপনকাৰী সকলক এইদৰেই আমি মুক্তি দান কৰো ।

فَاسْتَجِنْنَا لَهُ فَكَشْفَنَا مَا بِهِ مِنْ ضَرٍّ
وَأَتَيْنَاهُ أَهْلَهُ وَمِثْلَهُمْ مَعْهُمْ رَحْمَةً
مِنْ عِنْدِنَا وَذِكْرِي لِلْعِدِيلِينَ^(৩)

وَإِسْمَاعِيلَ وَإِدْرِيسَ وَذَا الْكَفْلِ طَكْلِ
مِنَ الصَّابِرِينَ^(৪)
وَادْخِنْهُمْ فِي رَحْمَتِنَا طَالِبِهِمْ مِنْ
الصَّالِحِينَ^(৫)

وَذَا الثُّوْنِ إِذْ ذَهَبَ مُعَاصِبًا فَظَنَّ
أَنْ لَنْ نَقْدِرَ عَلَيْهِ فَنَادَى فِي الظُّلْمِ أَنْ
لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَنَكَ إِنِّي كُنْتُ
مِنَ الظَّالِمِينَ^(৬)

فَاسْتَجِنْنَا لَهُ وَنَجَّيْنَاهُ مِنِ الْغَمِّ
وَكَذِلِكَ نُنْجِي الْمُؤْمِنِينَ^(৭)

৯০) আৰু জাকাৰিয়াৰো কথা (সঁৰৱণ কৰা), যেতিয়া তেওঁ নিজ প্ৰভুক আহ্বান কৰিছিল এই বুলি, হে মোৰ প্ৰভু, (এই পৃথিবীত) তুমি মোক অকলশৰীয়া কৰি এৰিনিদিবা; আৰু (মোৰ দৃঢ় বিশ্বাস এই), সকলোতকৈ শ্ৰেষ্ঠ উত্তৰাধিকাৰী তুমিয়ে ।

৯১) তেওঁৰ এই প্ৰাথনা আমি শুনিলোঁ, আৰু তেওঁক ইয়াহিয়া (যেন পুত্ৰ) দান কৰিছিলোঁ আৰু তেওঁৰ পঞ্জীক (সকলো প্ৰকাৰে) তেওঁৰ উপযোগী কৰিছিলোঁ। নিশ্চয় সৎ কাৰ্য্য কৰাত এই সকল আগুৱাই আছিল, আৰু সেইসকলে আমাৰ আগত প্ৰাথনা কৰিছিল আশা আৰু ভয়-সংশয়ৰ ভাৰ লৈ; আৰু সেইসকল আমাৰ ওচৰত সদায় বিনীত হৈ থাকিছিল ।

৯২) আৰু সেই মহিলারো কথা ভাৰি চোৱাঁ যি নিজৰ সতীত্ব সংৰক্ষণ কৰিছিল আৰু যাৰ অন্তৰত আমি নিজ আম্যাৰ নিশ্বাস পেলাইছিলোঁ; আৰু আমি তাইক আৰু তাইৰ পুতেকক বিশ্ব জগতৰ নিমিত্তে নিৰ্দশন স্থিৰ কৰিছোঁ ।

৯৩) নিশ্চয় এয়ে তোমালোকৰ সম্প্ৰদায়, একেটা সম্প্ৰদায়; আৰু মহিয়ে তোমালোকৰ অকল পালন কৰ্ত্তা; গতিকে তোমালোকে মোৰেই আৱাধনা কৰা ।

৯৪) আৰু সিহঁতে নিজৰ বিষয়লৈ নিজৰ মাজতে বিচ্ছেদৰ সংষ্ঠি কৰিছে; (সিহঁতে জনা উচিত) সিহঁতক সকলোকে (এদিন) আমাৰ ওচৰলৈ প্ৰত্যাবৰ্তন কৰিব লাগিব ।

وَرَكِّرِيَّا إِذْ نَادَى رَبَّهُ رَبْ لَا تَدْرِي
فَرِدَادَ وَأَنْتَ حَيْرُ الْوَرِثِينَ ⑩

فَاسْتَجَبْنَا لَهُ وَوَهَبْنَا لَهُ يَحْيَى
وَاصْلَحْنَا لَهُ زَوْجَهُ إِنَّهُمْ كَانُوا
يُسْرِعُونَ فِي الْخَيْرِ وَيَدْعُونَا رَغْبًا
وَرَهَبًا وَكَانُوا أَنَا حَشْعَيْنَ ⑪

وَالَّتِيْ أَحْصَنَتْ فِرْجَهَا فَنَفَّخْنَاهُ
مِنْ رُّوْحِنَا وَجَعَلْنَاهَا وَابْنَهَا آيَةً
لِلْعَلَمِيْنَ ⑫

إِنَّ هَذِهِ أُمَّتُكُمْ أُمَّةٌ وَاحِدَةٌ وَأَنَا
رَبُّكُمْ فَاعْبُدُونِ ⑬

وَتَقْطَعُوا أَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ طَلْكَ إِلَيْنَا
رَجِعُونَ ⑭

৯৫) প্ৰকৃততে যিজনে বিশ্বাস স্থাপনকাৰী হৈ সৎকাৰ্য্য কৰে সেইজনৰ তেনে প্ৰচেষ্টা কেতিয়াও অস্বীকৃত নহ'ব; আৰু সেইজনৰ পক্ষে নিশ্চয় আমি (সকলো সৎকৰ্ম) লিপিবদ্ধ কৰো।

৯৬) আৰু যিখন নগৰ আমি (এবাৰ) ধূংস কৰো, তাৰ অধিবাসী সকলক যে কেতিয়াও উভতি নাহিব ই বিধি-সিদ্ধ।

৯৭) কালক্ৰমে এনে সময় এটা আহিব যেতিয়া ইয়াজুজ আৰু মাজুজক মুক্ত কৰিদিয়া হ'ব, (যাতে সিহঁতে সিহঁতৰ অভিযান চলায়) আৰু বহু ওখ ঠাইৰ পৰা লাৰিদাপৰি নামি আহে।

৯৮) আৰু সত্যৰ প্ৰতিশৃতি (পূৰ্ণ হোৱাৰ) সময় ওচৰ চাপিব; তেতিয়া হঢ়াতে অবিশাসীসকলৰ চকুবোৰ (বিশ্বয় আৰু আতঙ্কৰ হেতু) মেল খাই থাকিব; সিহঁত আক্ষেপ কৰি এই বুলি কয়) হায়: আমাৰ প্ৰতি ধিক, স্বৰূপতে এই প্ৰতিশৃতিক আমি আওহেলা কৰি আহিলোঁ; নহয়, প্ৰকৃততে আমি (নিজৰে প্ৰতি) অন্যায় কৰিছিলোঁ।

৯৯) নিশ্চয় তোমালোক নিজে আল্লাহক এৰি যিবিলাকৰ পূজা কৰি আছা সেইবিলাকো নৰকৰ ইন্কন ; তাতেই তোমালোক উপনীত হ'ব লাগিব।

১০০) সিহঁত (সঁচাকৈয়ে) উপাস্য হোৱা হলে সিহঁত সেই নৰকত উপনীত নহ'লহেঁতেন, অথচ সিহঁত সকলোৱে তাত দীৰ্ঘ কাল অৱস্থান কৰিব।

فَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ وَهُوَ مُؤْمِنٌ
فَلَا كُفَرَانَ لِسَعْيِهِ وَإِنَّا لَهُ كَتَبْوَنَ^{১৫}

وَحَرَمَ عَلَىٰ قَرْيَةٍ أَهْلَكَنَا آنَهُمْ
لَا يَرِيدُونَ^{১৬}

حَتَّىٰ إِذَا فِتَحْتُ يَأْجُوجَ وَمَاجُوجَ
وَهُمْ مِنْ كُلِّ حَدَبٍ يَّسِلُونَ^{১৭}

وَاقْتَرَبَ الْوَعْدُ الْحَقُّ فَإِذَا هِيَ شَاهِدَةٌ
أَبْصَارُ الَّذِينَ كَفَرُوا طَيْوَيْلَنَا كَذَّافِ
غَفْلَةٍ مِنْ هَذَا بَلْ كَنَّا ظَلِيمِينَ^{১৮}

إِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُوْنِ اللَّهِ
حَصَبُ جَهَنَّمَ أَنْتُمْ لَهَا وَرِدُونَ^{১৯}

لَوْ كَانَ هَؤُلَاءِ الْهَمَّةَ مَا وَرَدُوهَا طَوْكِلْ
فِيهَا خَلِدُونَ^{২০}

১০১) তাত সিহ্তৰ ভাগত পৰিৰ
আৰ্তনাদ, আৰু সিহ্তে তাত আৰু
একোকে শুনিবলৈনাপাৰ।

لَهُمْ فِيهَا زَفِيرٌ وَّهُمْ فِيهَا لَا يَسْمَعُونَ ⑩

১০২) কিষ্ট যিসকলৰ কাৰণে আমাৰ
পুৰেই কল্যাণ স্থিৰ কৰি থোৱা হৈছে
সেইসকলক নিশ্চয় নৰকৰ পৰা বহু
আঁতৰত স্থান দিয়া হ'ব।

إِنَّ الَّذِينَ سَبَقُتْ لَهُمْ مِنَ الْحُسْنَى
أُولَئِكَ عَنْهَا مُبَدِّعُونَ ١١

১০৩) সেইসকলে (নৰকৰ)
সৰসৰনি অকগো শুনিবলৈনাপাৰ;
আৰু সেইসকলৰ অন্তৰসমূহে যি
বাঞ্ছা কৰিছিল তাকে সেইসকলে
চিৰকাল উপভোগ কৰি থাকিব।

لَا يَسْمَعُونَ حَسِيْسَهَا وَهُمْ فِي مَا
ا شَتَهَتْ أَنفُسُهُمْ خَلِدُونَ ١٢

১০৪) (শেষ দিনৰ) বিষম আতঙ্কই
সেইসকলক শোকাতুৰ নকৰিব;
বৰং ফিৰিস্তাসকলে আগ বাঢ়ি
সেইসকলৰ সৈতে সাক্ষাৎ কৰিব,
আৰু (এইদৰেক ক'ব) যিদিনাৰ প্ৰতি-
শ্ৰতি তোমালোকক প্ৰদান কৰা
হৈছিল সেয়ে হৈছে আজিৰ দিন।

لَا يَحْزُنْهُمُ الْفَرَزْعُ الْأَكْبَرُ وَتَلَقَّهُمْ
الْمَلِكِيَّةُ هَذَا يَوْمَ مَمْكُمُ الدِّيْنِ كُنْتُمْ
تُوعَدُونَ ⑬

১০৫) সেই দিনা লিখা কাকত ভাঁজ
কৰা দৰে আমি আকাশ ভাঁজ কৰিম;
আদিতে আমি যিদৰে জগৎ সৃষ্টি
কৰিছিলোঁ সেইদৰে পুনৰায় সৃষ্টি
কৰিম; এই অঙ্গীকাৰ পালন কৰাৰ
ভাৰ আমাৰ ওপৰত ; নিশ্চয় এই
কাৰ্য সম্পাদন কৰিম আমিয়ে।

يَوْمَ نَطَوِي السَّمَاءَ كَطَّى السِّجْلَ
لِلْكِتَابِ كَمَا بَدَأْنَا آوَلَ حَلْقٍ نَعِيْدُهُ طَ
وَعْدًا عَلَيْنَا طَ إِنَّا كُنَّا فِي عِلْمٍ ⑯

১০৬) আৰু স্বৰূপতে ইয়াৰ পূৰ্বে
উপদেশ দান কৰাৰ পাছত জৰুৰতো
আমি ইয়াকে লিপিবদ্ধ কৰিছিলোঁ;
এই পৃথিবীৰ উত্তৰাধিকাৰী হ'ব মোৰ
ধৰ্মপৰায়ণ ভৃত্যসকল।

وَلَقَدْ كَتَبْنَا فِي الرَّبُّوْرِ مِنْ بَعْدِ الدِّكْرِ أَنَّ
الْأَرْضَ يَرْثِهَا عِبَادِي الصَّلِحُونَ ⑯

১০৭) যিসকল লোকে (আল্লাহৰ)
আৱাধনা কৰে সেইসকলৰ নিমিত্তে
ইয়াত আছে এটা মহান সংবাদ।

إِنَّ فِي هَذَا الْبَلَاغَ لِقَوْمٍ عِبَادِيْنَ ١٧

১০৮) আৰু (হে মহম্মদ) আমি
তোমাক মাথোন প্ৰেৰণ কৰিছোঁ
বিশ্বজগতৰ নিমিত্তে কৰুণা স্বৰূপ।

وَمَا آرَسْلَنَا إِلَّا رَحْمَةً لِلْعَالَمِينَ ﴿١٨٨﴾

১০৯) তুমিকোরা, মোৰ প্ৰতি ইয়াকে
মাথোন প্ৰত্যাদেশ কৰা হৈছে;
তোমালোকৰ উপাস্য অকল
একমাত্ৰ উপাস্য আল্লাহ; গতিকে
তোমালোকে (আল্লাহৰ প্ৰতি)
আত্মসমৰ্পন কৰিবা নে ?

قُلْ إِنَّمَا يُوحَىٰ إِلَيَّ أَنَّمَا إِلَهُكُمْ إِلَّا هُوَ

وَاحِدٌ جَوْهَرٌ فَهُلْ أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ﴿١٩﴾

১১০) তথাপি সিহঁত যদি ঘূরি যায়
তেন্তে তুমি কোরা, মই তোমা-
লোকক সমানে আৰু উচিত কপে
সাবধান কৰিলোঁ; (কিন্ত) তোমা-
লোকক যি ঘটনাৰ প্ৰতিশ্ৰূতি দিয়া
হৈছে সি ওচৰ পাইছেহি নে
এতিয়াও দূৰত আছে মই নাজানো ।

فَإِنْ تَوَلُّوْا فَقُلْ أَذْتَكُمْ عَلَى سَوَاءٍ ط

وَإِنْ أَدْرِيَ أَقْرِبُ أُمُّ بَعِيدٍ مَا

١١٠

୧୧) ପ୍ରକୃତତେ ତୋମାଲୋକେ ଯି
କଥା ଉଚ୍ଚ ସ୍ଵରେ କୋରା, ତେଣୁ ଜାନେ,
ଆକୁ ଯି ଗୋପନେ ରାଖା ତାକୋ ତେଣୁ
ଜାନେ ।

إِنَّهُ يَعْلَمُ الْجَهَرَ مِنَ الْقَوْلِ وَيَعْلَمُ

مَا تَكُنْ مُّؤْنَ

১১২) আৰু মই নাজানো, অতি
সন্তুষ্ট ই তোমালোকৰ নিমিত্তে এটা
পৰীক্ষা স্বৰূপ আৰু (তোমালোকক
দিয়া হৈছে) কিছুকালৰ নিমিত্তে
(পাৰ্থিৰ) জীৱনৰ সখ-সম্পদ।

وَإِنْ أَدْرِي لَعْلَهُ فِتْنَةٌ لَكُمْ وَمَتَاعٌ

الْأَلْيَهُنِ

১১৩) বচুলে প্রাথনা করিছিল, হে
মোৰ প্ৰভু, তুমিয়ে বিচাৰ কৰা সত্যৰ
সৈতে ; (আৰু তেওঁ কৈছিল)
আমাৰ প্ৰভু পৰম কৰণাময় আল্লাহ;
(তেওঁৰ সম্বন্ধে) তোমালোকে যি
অসন্দৃত কথা কোৱা তাৰ প্ৰতি
বিধানৰ অৰ্থে তেওঁৰেই সাহায্য
প্রাথনীয় ।

قَلْ رَبِّ الْحَكْمٍ بِالْحَقِّ وَرَبُّنَا

الرَّحْمَنُ الْمُسْتَعَانُ عَلَى مَا

١١٣ تَصْفُونَ

سُورَةُ الْحَجَّ مَدَنِيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ تِسْعُ وَ سَبْعُونَ آيَةً وَ عَشْرَةُ رُكُوعٍ

- চুৰা-২২

AL-HAJJ

আল-হ্য : হ্য যাত্রা
(মদিনাত অবতীণ)

১) পৰম কৰণাময়, পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

২) হে মানৱজাতি, তোমালোকে
নিজ প্রতিপালকৰ ভয় বাখিবা ।
নিদিষ্ট সময়ৰ কম্পন নিশ্চয় এটা
ভীষণ ঘটনা ।

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمْ إِنَّ زُلْزَلَةً
السَّاعَةَ شَيْءٌ عَظِيمٌ ②

৩) সেই ঘটনা যিদিনা তুমি
অৱলোকন কৰিবা সেইদিন প্রত্যেক
স্তন্য দিয়া তিৰোতাই আপোন
স্তন্যপায়ী কেঁচুৱাক (গাথীৰ
খুৱাবলৈ) পাহৰিয়া; আৰু প্রত্যেক
গৰ্ভৰতীয়ে নিজ গৰ্ভৰ সন্তান প্ৰসৱ
কৰিব; আৰু তেতিয়া তুমি মানুহক
মতলীয়া যেন দেখিবা, অথচ সিহঁত
(প্ৰকৃততে) মতলীয়া নহয়; কিন্তু
আল্লাহৰ শাস্তি কঠোৰ ।

يَوْمَ تَرَوْنَهَا تَذْهَلُ كُلُّ مُرْضِعَةٍ عَمَّا
أَرَضَعَتْ وَتَضَعُ كُلُّ ذَاتٍ حَمْلٍ حَمْلَهَا
وَتَرَى النَّاسَ سُكَّرًا وَمَا هُمْ
بِسُكَّرٍ وَلِكَنَّ عَذَابَ اللَّهِ شَدِيدٌ ③

৪) আৰু মনৱজাতিৰ মাজত এনে
মানুহও আছে যাৰ জ্ঞান নাই, অথচ
সি আল্লাহৰ বিষয়ে বাদানুবাদ কৰে
আৰু যেই সেই বিৰুদ্ধাচাৰী
চয়তানৰ অনুসৰণ কৰে ।

وَ مِنَ النَّاسِ مَنْ يُجَادِلُ فِي اللَّهِ
بِغَيْرِ عِلْمٍ وَ يَتَبَعُ كُلَّ شَيْطَنٍ مَّرِيدٍ ④

৫) এনে চয়তানৰ সম্বন্ধে এই কথা
লিখি থোৱা হৈছে, যিয়ে তাৰ সৈতে
বন্ধুত্ব কৰিবতাকসি নিশ্চয় পথভ্ৰষ্ট
কৰিব, আৰু তাক নৰকৰ দাহ কৰা
শাস্তিৰ পিনে লৈ যাব ।

كُتِبَ عَلَيْهِ أَنَّهُ مَنْ تَوَلَّهُ فَآنَّهُ يُضْلَلُ
وَ يَهْدِيهِ إِلَى عَذَابِ السَّعِيرِ ⑤

৬) হে মানৱজাতি, পুনৰ্বৃত্থান সম্পর্কে যদি তোমালোকৰ কোনো সন্দেহ থাকে, তেন্তে (ইয়াকে চিন্তা কৰা,) কেনেকৈ আমি মাটিৰ পৰা তোমালোকক স্জন কৰিলোঁ; পিছত শুক্ৰৰ পৰা; তাৰ পিছত খলমা বন্ধা বৰ্কৰ পৰা; তাৰ পিছত এড়োখৰ মঙ্গহৰ পৰা, আকৃতি পূৰ্ণ হোৱা নাইবা পূৰ নোহোৱা, আমি যেন তোমালোকৰ আগত (আমাৰ সৃষ্টিৰ ক্ষমতা) ভালকৈ প্ৰকাশ কৰো; আৰু নিৰূপিত সময় নহালৈকে আমি নিজ ইচ্ছা মতে তাক গৰ্ভসমূহৰ ভিতৰতো ৰাখো; তাৰ পিছত আমি তোমালোকক কেঁচুৱা অৱস্থাত (গৰ্ভৰ পৰা) উলিয়াও, যাতে উত্তৰোত্তৰে তোমালোক ঘৌৰনৰ অৱস্থা পোৱাগৈ; আৰু তোমালোকৰ মাজৰ একোজনৰ মৃত্যু ঘটোৱা হয়, আৰু তোমালোকৰ মাজৰ একোজনক বুদ্ধা বয়সৰ জৰা-জীৰ্ণ অৱস্থালৈ নিয়াহয় যি অৱস্থাত সি জ্ঞান লাভ কৰিও জ্ঞানহীন হৈ পৰে। আৰু (এই কথাও ভাবি চোৱা) তুমি মাটিক (প্ৰথমতে) শুকান অনুৰৰ দেখো; পিছত তাৰ ওপৰত আমি বৰষুণ পেলাও, তেতিয়া সেই মাটি (অলপতে) ৰসালি হৈ ফুলি উঠে, আৰু (তাৰে পৰা)নানাবিধি বিতোপন তৰুলতা উৎপন্ন হয়।

৭) (এই সৃষ্টিৰ ক্ৰম বিকাশে) ইয়াকে প্ৰতিপন্ন কৰে, এজন (সৃষ্টিকৰ্ত্তা) আল্লাহ আছে; তেওঁ পৰম সত্য; আৰু মৃতকক তেওঁৰেই নিশ্চয় সজীৱ কৰে; আৰু বাস্তৰিকতে সকলো বস্তৰ ওপৰতে আছে তেওঁৰেই মহান ক্ষমতা।

يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِّنْ
الْبُعْثَةِ فَإِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِّنْ تُرَابٍ ثُمَّ
مِّنْ نُطْفَةٍ ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ مِنْ مُضْعَةٍ
مُّخْلَقَةٍ وَغَيْرِ مُخْلَقَةٍ لِّنَبِينَ لَكُمْ
وَنُقْرِنُ فِي الْأَرْحَامِ مَا نَشَاءُ إِلَى أَجْلٍ
مَسْمًّى ثُمَّ نُخْرِجُكُمْ طَفْلًا ثُمَّ
لِتَبْلُغُوا أَشْدَدَكُمْ وَمِنْكُمْ مَنْ يُتَوَفِّ
وَمِنْكُمْ مَنْ يُرْدَى إِلَى أَرْذَلِ الْعُمُرِ لِكِيلًا
يَعْلَمُ مِنْ بَعْدِ عِلْمٍ شَيْئًا وَتَرَى الْأَرْضَ
هَامِدَةً فَإِذَا آتَنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ اهْتَزَّ
وَرَبَّتْ وَأَنْبَتْ مِنْ كُلِّ زَوْجٍ بَهْيَجٍ

ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ وَأَنَّهُ يُحِبُّ الْمُؤْمِنِ
وَأَنَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٧﴾

৮) আৰু সেই নিৰ্কপিত সময়ৰ
আগমন সুনিশ্চিত; আৰু ইয়াত
অকণো সন্দেহ নাই, সমাধিসমূহৰ
মৃতবিলাকক আল্লাহই নিশ্চয় পুনৰায়
উত্থাপন কৰিব।

৯) আৰু মানৱ জাতিৰ মাজত এনে
মানুহও আছে যি অজ্ঞানতা সত্ত্বেও
আল্লাহক লৈ বাদানুবাদ কৰে, অথচ
সি লাভ কৰা নাই সুপথ নাইবা
জ্যোতিষ্ময় গ্রন্থ।

১০) এনে মানুহ নিজৰ কান্দ
জোকাৰি (লোকক) আল্লাহৰ পথৰ
পৰা বিভ্রান্ত কৰে; এনে (অহঙ্কাৰী)
মানুহৰ নিমিত্তে প্ৰথৰীত আছে
লাঞ্ছনা, আৰু পুনৰুৎসানৰ দিনা আমি
তাকদাহ কৰা শাস্তিৰ সোৱাদলঁ বলৈ
দিম।

১১) (আমি তেতিয়া কম) তোমাৰ
দুইখন হাতে আগতে যি কাৰ্য
কৰিছিল তাৰেই প্রতিফল এই
শাস্তি; আৰু নিশ্চয় আল্লাহই নিজ
ভৃত্যসকলৰ ওপৰত কেতিয়াও
অন্যায় নকৰে।

১২) আৰু মানৱজাতিৰ মাজত এনে
মানুহো আছে যি আল্লাহৰ আৰাধনা
কৰে দাঁতি কাষত থাকি; গতিকে
যদি তাৰ ওচৰলৈ মঙ্গল আহে, তাৰ
বাবে যি আশ্বস্ত হয় আৰু যদি বিপদ
আহে সি নিজৰ মুখ ঘূৰাই (আগৰ
অবিশ্বাসৰ অৱস্থালৈ) উভতি যায়;
সি ইহলোক আৰু পৰলোক দুয়োকে
হেৰুৰালে; এয়ে হৈছে প্রত্যক্ষ
ক্ষতি।

১৩) যি তাৰ একো অপকাৰ কৰিব
নোৱাৰে, আৰু তাৰ অকণো
উপকাৰ কৰিব নোৱাৰে তাকে সি
আল্লাহক এৰি আহ্বান কৰে; এয়ে
হৈছে দূৰণিৰ বিপথে যোৱা।

وَإِنَّ السَّاعَةَ أَتَيْتُ لَا رَيْبَ فِيهَاٌ وَإِنَّ اللَّهَ

يَعْثُثُ مَنْ فِي الْقُبورِ^①

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ

عِلْمٍ وَلَا هُدًى وَلَا كِتَابٍ مُّنِيرٍ^②

ثَانِي عَظِيفٍ لِيُضَلَّ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ

لَهُ فِي الدُّنْيَا خَرْجٌ وَنُذِيقُهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ

عَذَابَ الْحَرِيقِ^③

ذِلِّكَ بِمَا قَدَّمْتَ يَدِكَ وَإِنَّ اللَّهَ لَيْسَ

بِظَلَامٍ لِلْعَبِيدِ^④

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَعْبُدُ اللَّهَ عَلَى حَرْفٍ^⑤

فَإِنْ أَصَابَهُ خَيْرٌ أَطْمَانَ بِهِ وَإِنْ

أَصَابَتْهُ فِتْنَةٌ انْقَلَبَ عَلَى وَجْهِهِ^⑥

خَسِرَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةَ^⑦ ذَلِّكَ هُوَ

الْخُسْرَانُ الْمُبِينُ^⑧

يَدْعُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَصْرُهُ وَمَا

لَا يَنْفَعُهُ^⑨ ذَلِّكَ هُوَ الصَّلْلُ الْبَعِيدُ^⑩

১৪) সি যাক আহান করে তার
অপকারহে তার উপকারতকৈ
নিশ্চয়বেছি ওচৰ; বাস্তৱিকতে এনে
সাহায্যকাৰী কি নিকষ্ট আৰু এনে
সাৰথি কি জঘন্য!

১৫) যিসকলে বিশ্বাস স্থাপন কৰে
আৰু সজ কাম কৰে সেইসকলক
নিশ্চয় আল্লাই এনে উদ্যানসমূহত
প্ৰৱেশ কৰিবলৈ দিব যাৰ তলেদি
জুৰিবিলাক বৈ যায়; প্ৰকৃততে
আল্লাই যি ইচ্ছা কৰে তাকে কাৰ্য্যত
পৰিণত কৰে।

১৬) আল্লাই তেওঁক (মহম্মদক)
ইহাঁলোক আৰু পৰলোকত
কেতিয়াও সহায় নকৰিব বুলি কেও
যদি ভাৰি লৈছে, সি উদ্ধালোকৰ
ফালে যাবলৈ জৰী এডাল দীঘলকৈ
বাঞ্ছি লওক, পিছত (তাকে) কাটি
পেলাওক; তাৰ পিছত সি গমি
চাওক, এনে উপায় অৱলম্বন কৰাত
তাৰ ক্ৰোধৰ কাৰণে দূৰীভূত হ'ল
নে?

১৭) আৰু এইদৰে আমি এই কোৰ-
আন অৱতীৰ্ণ কৰিছো প্ৰত্যক্ষ
নিৰ্দশনসমূহৰ সমষ্টিকপে, আৰু
নিশ্চয় আল্লাই যাকে ইচ্ছা তাকে
পথ-প্ৰদৰ্শন কৰে।

১৮) বাস্তৱতে যিসকলে বিশ্বাস
স্থাপন কৰিছে, আৰু যিসকল ইহুদী
হৈছে, আৰু চাবিয়ানসকল, আৰু মেগিয়ান
সকল, আৰু যিসকলে বহু দৈশ্বৰৰ
পূজা কৰে, সকলোৰে মাজত নিশ্চয়
আল্লাই বিচাৰ কৰিব পুনৰুখানৰ
দিনা; এই কথা নি:সন্দেহ, আল্লাহ
সকলো বস্তৰেই সাক্ষ্য দিওঁতা।

يَدْعُوا مَنْ ضَرَّهُ أَقْرَبُ مِنْ نَفْعِهِ
لِئِسَ الْمَوْلَى وَلِئِسَ الْعَشِيرُ^{১৬)}

إِنَّ اللَّهَ يُدْخِلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا
الصَّلِحَاتِ جَنَّتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا
الْأَنْهَرُ إِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا يُرِيدُ^{১৭)}

مَنْ كَانَ يُظْنَنَ أَنْ لَنْ يَصْرُهُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا
وَالْآخِرَةِ فَلَيُمْدَدِ بِسَبَبِ إِلَى السَّمَاءِ ثُمَّ
لِيُقْطَعُ فَلَيُنْظَرُ هَلْ يُذَهَّبَنَ كَيْدُهُ
مَا يَغِيْظُ^{১৮)}

وَكَذِلِكَ أَنْزَلْنَاهُ أَيْتَ سِنِّتٍ لَا
يَهْدِي مَنْ يُرِيدُ^{১৯)}

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالصَّابِئُونَ
وَالثَّاصِرِي وَالْمَجْوُسَ وَالَّذِينَ أَشْرَكُوا
إِنَّ اللَّهَ يَفْصِلُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ
إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ عَشِيدٌ^{২০)}

১৯) তুমি লক্ষ্য কৰা নাই নে, আকাশমণ্ডলীত যি আছে আৰু প্ৰথৰীত যি আছে সকলোৱে আৰু সূৰ্য আৰু চন্দ্ৰই আৰু গছ-গছনিয়ে আৰু জীৱ-জল্বোৱে (প্ৰণিপাত কৰি) আল্লাহৰ বাধ্যতা স্থিকাৰ কৰে; আৰু বহু সংখ্যক মানুহেও। কিন্তু বহুলোক আছে যাৰ কাৰণে শান্তি নিৰূপিত কৰি থোৱা হৈছে; আৰু আল্লাহই যাক লাপ্তি কৰে তাক সন্মান কৰোতা কেও নাই; আল্লাহই যি ইচ্ছা কৰে তাকে তেওঁ নিশ্চিয় কাৰ্য্যত পৰিণত কৰে।

২০) এই দুটাদল পৰম্পৰা বিৰোধী; সিহঁতে নিজ প্ৰভুৰ সম্বন্ধে অযথা বিবাদ কৰে; গতিকে যিসকলে আল্লাহক বিশ্বাস নকৰে সিহঁতৰ পৰিধান অগ্ৰিব কাপোৱ কাটি প্ৰস্তুত কৰা হ'ব; সিহঁতৰ মূৰবোৰৰ ওপৰত ঢালি দিয়া হ'ব উতলা পানী।

২১) তাৰ (উগ্রতাপত) সিহঁতৰ পেটৰ ভিতৰত যি আছে সেইবোৰ আৰু গাৰ গোটেই ছাল দঞ্চ হৈ জুলীয়া হ'ব।

২২) আৰু লোৱ গদাবোৰ থাকিব সিহঁতৰ (শাসনৰ) নিমিত্তে।

২৩) যন্ত্ৰণা সহ্য কৰিব নোৱাৰিব যেতিয়াই সিহঁতেনৰকৰ পৰা ওলাই আহিবলৈ ইচ্ছা কৰিব, তেতিয়াই সিহঁতক তাৰ ভিতৰত ওলটাই নিয়া হ'ব; আৰু (সিহঁতক কোৱা হ'ব,) তোমালোকে এতিয়া পোৱণৰ শান্তিৰ সোৱাদলোৱা।

২৪) যিসকলে বিশ্বাস স্থাপন কৰে আৰু সজ কাম কৰে সেইসকলক

الْمُرَّانَ اللَّهُ يَسْجُدُ لَهُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ
وَمَنْ فِي الْأَرْضِ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ
وَالنَّجْمُ وَالْجِبَالُ وَالشَّجَرُ
وَالدَّوَابُ وَكَثِيرٌ مِّنَ النَّاسِ طَ وَكَثِيرٌ
حَقٌّ عَلَيْهِ الْعَذَابُ طَ وَمَنْ يَهْنِ اللَّهُ فَمَآلهُ
مِنْ مُّكْرِمٍ طَ إِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا يَشَاءُ ۝

هَذِنِ خَصْمِنَ اخْتَصَمُوا فِي رَبِّهِمْ
فَالَّذِينَ كَفَرُوا قُطِعُتْ لَهُمْ شِيَابٌ مِّنْ
نَّارٍ طَ يُصَبُّ مِنْ فَوْقِ رُءُوسِهِمْ
الْحَمِيمُ ۝

يُصَهِّرُ بِهِ مَا فِي بُطُونِهِمْ وَالْجُلُودُ طَ

وَلَهُمْ مَقَامٌ مِّنْ حَدِيدٍ ۝

كُلَّمَا أَرَادُوا أَنْ يَخْرُجُوا مِنْهَا مِنْ
غَمِّ أُعِيدُوا فِيهَا طَ وَذُوقُوا عَذَابَ
الْحَرِيقِ ۝

إِنَّ اللَّهَ يُدْخِلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا

আল্লাহই নিশ্চয় এনে উদ্যান সমূহৰ
ভিতৰত প্ৰৱেশ কৰিবলৈ দিব যাৰ
তলেদি জুবিলাক বৈগৈছে। তাত
তেওঁলোকক সোণৰ কঙ্কণ আৰু
মুক্তগৰ অলঙ্কাৰেৰে ভূষিত কৰা
হ'ব, আৰু তাত তেওঁলোকৰ সাজ
হ'ব বেছমৰ।

২৫) আৰু তেওঁলোকক এনে বাক্যৰ
পিনে পৰিচালিত কৰা হৈছে যি অতি
পৱিত্ৰ, আৰু যি আল্লাহ সকলো
প্ৰশংসাৰ যোগ্য তেওঁৰে পথ
তেওঁলোকক প্ৰদৰ্শন কৰা হৈছে।

২৬) যিসকলে (আল্লাহক) অবিশ্বাস
কৰিছে, আৰু তেওঁৰ পথৰ পৰা,
আৰু যি পৱিত্ৰ মছজিদ আমি স্থাপন
কৰিছোঁ সমগ্ৰ মানৱৰ নিমিত্তে
কোনো প্ৰভেদ নকৰি— যিসকল
তাতে উপাসনা কৰাত লাগি থাকে
সেইসকলৰ আৰু (দৰ্শন কৰিবলৈ
আহা) মৰুবাসীসকলৰ (তাত সমান
অধিকাৰ) — সেই মছজিদৰ পৰা
লোকক প্ৰতিৰোধ কৰে সেই
সকলক, আৰু যি তাৰ ভিতৰত
অন্যায়ৰূপে ধৰ্মবিৰোধী কার্য
কৰিবলৈ ইচ্ছা কৰে তাক, আমি
যন্ত্ৰণাদায়ক শাস্তিৰ সোৱাদ ল'বলৈ
দিম।

২৭) আৰু (মনত পেলোৱা) যেতিয়া
আমি ইব্রাহিমৰ নিমিত্তে (আমাৰ
পৱিত্ৰ) আলয়ৰ স্থান নিষিদ্ধ
কৰিলোঁ এই আদেশ দি,— কোনো
বস্তুকেই তুমি ঘোৰ সমানে উপাস্য
নাপাতিবা, আৰু ঘোৰ আলয় পৱিত্ৰ
কৰি ৰাখিবা সেইসকলৰ নিমিত্তে
যিসকলে তাৰ প্ৰদক্ষিণ (ত্ৰাফ)।
কৰে, আৰু থিয় দি উপাসনা কৰে,
আৰু যিসকলে আঁঠুলয় (আৰু)
সাষ্টাঙ্গে প্ৰণিপাত কৰে;

الصَّلِحَتِ جَنِّتٌ تَجْرِيْفُ مِنْ تَحْتِهَا
اَلَّا نَهُرٌ يَحْلَوْنَ فِيهَا مِنْ آسَاوَرَ مِنْ
ذَهَبٍ وَلُؤْلُؤًا وَلِبَاسُهُمْ فِيهَا حَرِيرٌ^{১৫}

وَهُدُوا إِلَى الطَّيِّبِ مِنْ القَوْلِ
وَهُدُوا إِلَى صِرَاطِ الْحَمِيدِ^{১৬}

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَيَصْدُونَ عَنْ سَبِيلِ
اللَّهِ وَالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ الَّذِي جَعَلْنَاهُ
لِلثَّالِثِ سَوَاءٌ الْعَاكِفُ فِيهِ وَالْبَادِ
وَمَنْ يُرِدُ فِيهِ بِالْحَادِ بُظُلُومٌ نُذَقُهُ
مِنْ عَذَابِ الْيَمِّ^{১৭}

وَإِذْبَوْأَنَا لِإِبْرَاهِيمَ مَكَانَ الْبُيْتِ أَنْ لَا
تُشْرِكُ بِي شَيْئًا وَطَهَرْ بَيْتَيِ لِلَّطَّافِينَ
وَالْقَائِمِينَ وَالرُّكَّعِ السُّجُودِ^{১৮}

২৮) আৰু মানৰ জাতিৰ মাজত হজ
প্ৰতিষ্ঠিত হোৱাৰ ঘোষণা কৰা;
তোমাৰ ওচৰলৈ সিহঁত আহিব খোজ
কাঢ়ি আৰু বহু লেৰেলা-চেৰেলা
উটবোৰৰ পিঠিত উঠি; সিহঁত
আহিব বহু দূৰণিয়া গভীৰ বাট
অতিক্ৰম কৰি।

২৯) যাতে সিহঁত নানাধৰণৰ মঙ্গল
লাভ কৰিবলৈ উপস্থিত হয়, আৰু
নিদিষ্ট কেইবা দিনৰ ভিতৰত, যি
ঘৰচীয়া চতুৰ্পদ জন্ত আল্লাহই
সিহঁতক জীৱিকা ক'পে দিছে তাৰে
কিছুমানৰ ওপৰত (কুৰবাণী দিয়াৰ
সময়ত) আল্লাহৰ নাম লয়।
(কুৰবাণীৰ) পিছত সিবিলাকৰ মাংস
তোমালোকে নিজেও খোৱা, আৰু
(অনশনৰ) কষ্টত পৰা অভাৱগ্রস্ত-
সকলকো খাবলৈ দিয়া।

৩০) তাৰ পিছত সিহঁতে নিজৰ
অশুচিত দূৰ কৰে(এহৰাম ভাণ্ডে),
আৰু নিজৰ ব্রতসমূহ পালন কৰে,
আৰু এই প্ৰাচীন আলয়ৰ
চাৰিওফালে সিহঁতে যেন প্ৰদক্ষিণ
কৰে।

৩১) এই কথা গ'ল; আৰু যিয়ে
আল্লাহৰ পৰিত্ব বীতিবিলাকৰ সম্মান
ৰক্ষা কৰে, সেই কৰ্ম তাৰ নিমিত্তে
নিজ প্ৰভুৰ ওচৰত মঙ্গলজনক হ'ব
আৰু তোমালোকৰ নিমিত্তে সকলো
ঘৰচীয়া জন্ত বৈধ কৰা হৈছে,
সেইবোৰৰ বাহিৰে যিবিলাকৰ বিষয়ে
তোমালোকৰ আগত(কোৰ-
আনতে) পূৰ্বে উল্লেখ কৰা হৈছে।
গতিকে প্ৰতিমাবোৰৰ অশুচিতাৰ
পৰা তোমালোকে আঁতৰি থাকিবা
আৰু অসত্য বাক্য পৰিহাৰ কৰিবা।

وَأَذِنْ فِي النَّاسِ بِالْحِجَّةِ يُأْتُوكَ رِجَالًا
وَعَلَى كُلِّ ضَامِرٍ يَأْتِينَ مِنْ كُلِّ
فَحْ عَمِيقٍ ﴿٢٩﴾

لِّيَشْهَدُوا مَنَافِعَ لَهُمْ وَيَذْكُرُوا أَسْمَ
اللَّهِ فِي آيَاتِهِ مَعْلُومٌ عَلَى مَا رَأَيْتُمُ
مِّنْ بَهِيمَةِ الْأَنْعَامِ فَكُلُّوْ مِنْهَا
وَاطْعِمُوا الْبَائِسَ الْفَقِيرَ ﴿٣٠﴾

ثُمَّ لِيَقْضُوا تَفَثَّهُمْ وَلِيُوفُوا نُذُورَهُمْ
وَلِيَطَوَّفُوا بِالْبَيْتِ الْعَتِيقِ ﴿٣١﴾

ذَلِكَ وَمَنْ يُعَظِّمْ حُرْمَتِ اللَّهِ فَهُوَ
خَيْرٌ لَهُ عِنْدَ رَبِّهِ وَأَحْلَتْ لَكُمْ
الْأَنْعَامُ إِلَّا مَا يُتْلَى عَلَيْكُمْ فَاجْتَنِبُوا
الرِّجْسَ مِنِ الْأَوْثَانِ وَاجْتَنِبُوا
قَوْلَ الزُّورِ ﴿٣٢﴾

৩২) আল্লাহৰ একনিষ্ঠ সেৱক হৈতেওৰ সমানে অইনক উপাস্য নাপাতি; আৰু যিয়ে অইনক আল্লাহৰ সমানে উপাস্য পাতে তাৰ আকাশৰ পৰা পতন হ'ল, আৰু তাক পক্ষীয়ে থাপ মাৰি ধৰিব নাইবা ধূমুহা বতাহে উৰুৱাই দূৰৈৰ কোনো ঠাইত পেলাই দিব।

৩৩) তাৰ এই অৱস্থা; আৰু যিজনে আল্লাহৰ পৱিত্ৰ চিনবোৰৰ সন্মান কৰি চলে, ই অন্তৰসমূহৰ সাধুতাৰ পৰিচয়।

৩৪) সেইবোৰ জন্মৰ পৰা নিৰ্দিষ্ট সময় পৰ্যন্ত তোমালোকৰ লাভ হ'ব পাৰে; কিন্তু অৱশেষত সেই প্ৰাচীন আলয়ৰ (কাৰাৰ) পিনে সেইবোৰক কুৰবানীৰ কাৰণে লৈ যাব লাগিব।

৩৫) আৰু প্রত্যেক সম্প্ৰদায়ৰ নিমিত্তে আমি ধৰ্ম-ক্ৰিয়াৰ বিশেষ পদ্ধতি নিৰ্ধাৰিত কৰিছোঁ; আল্লাই যি চতুৰ্ষিং ঘৰটীয়া জন্মক সিহঁতক জীৱিকাকুপে দান কৰিছে তাৰে কিছুমানক কুৰবানী দিয়াৰ সময়ত সিহঁতে যেন আল্লাহৰ নামলয়; আৰু (মনত ৰাখিবা) তোমালোকৰ উপাস্য একমাত্ৰ উপাস্য আল্লাহ; গতিকে তেওঁৰ প্ৰতি আত্ম-সমৰ্পণ কৰিবা; আৰু (হে মহম্মদ) তুমি শুভ-সংবাদ দিয়া সেই বিনয়ী সকলক।

৩৬) সেইসকলৰ অন্তৰসমূহ কঁপিব ধৰে যেতিয়া (তেওঁলোকৰ আগত) আল্লাহৰ নাম লোৱা হয়; আৰু যেতিয়া তেওঁলোক আপদ-বিপদত পাৰে তেতিয়া ধৈৰ্য্য ধাৰণ কৰে, আৰু নমাজ সঠিক ভাবে প্ৰতিষ্ঠিত কৰে, আৰু আমি তেওঁলোকক যি সম্বল

حُنَفَاءِ لِلَّهِ غَيْرُ مُشْرِكِينَ بِهِ وَمَنْ
يُشْرِكُ بِاللَّهِ فَكَانَ مَا خَرَّ مِنَ السَّمَاءِ
فَتَخْطُفُهُ الطَّيْرُ أَوْ تَهُوِيْ بِهِ الرِّيحُ
فِي مَكَانٍ سَجِيقٍ^(৩)

ذَلِكَ وَمَنْ يَعْظُمْ شَعَابَرَ اللَّهِ فَإِنَّهَا
مِنْ تَقْوَى الْقُلُوبِ^(৩)

لَكُمْ فِيهَا مَنَافِعٌ إِلَى آجِلٍ مَسْتَعِيْ
ثُمَّ مَحْلُّهَا إِلَى الْبُيْتِ الْعَيْقِ^(৪)

وَلِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنْسَكًا لِيَذْكُرُوا
إِسْمَ اللَّهِ عَلَى مَا رَزَقْنَاهُمْ مِنْ بَهِيمَةٍ
الْأَنْعَامِ فَإِلَهُكُمْ إِلَهٌ وَاحِدٌ فَلَهُ
أَسْلِمُوا وَبَشِّرِ الْمُخْتَيْ^(৫)

الَّذِينَ إِذَا ذِكِرَ اللَّهُ وَجِلَتْ قُلُوبُهُمْ
وَالصَّابِرِينَ عَلَى مَا أَصَابَهُمْ وَالْمُقْيَسِي

দান কৰিছোঁ তাৰে পৰা (সজ্জ
কামত) ব্যয় কৰি থাকে ।

৩৭) আৰু তোমালোকৰ নিমিত্তে
(কুৰবানীৰ) উটবোৰক আমি স্থিৰ
কৰিছোঁ আল্লাহৰ পৱিত্ৰ চিন-
স্বৰূপ; ইয়াৰ মাজত আছে
তোমালোকৰ নিমিত্তে মঙ্গল;
গতিকে সেইবোৰ শাৰী শাৰীকৈ থিয়
হোৱাৰ লগে লগে (কুৰবানী কৰাৰ
আগতে) আল্লাহৰ নাম লবা;
উটবোৰ ইকামে সিকামে মাটিত
পৰি মৰাৰ পাছত সেইবোৰ মাঃস
নিজেও খাবা আৰু যি নিজৰ অভাৱ
প্ৰকাশ নকৰে আৰু যি প্ৰকাশ্যে
মগনীয়া (দুয়ো শ্ৰেণীৰ মানুহকে)
খাবলৈ দিবা; এইদৰেই এনেবিলাক
জন্ত আমি তোমালোকৰ বশবত্তী
কৰিছোঁ, যাতে তোমালোকে
(আমাৰ) শলাগ লোৱা ।

৩৮) (কুৰবানী) দিয়া জন্তবোৰ
মাঃসবোৰ আৰু তেজখিনি আল্লাহৰ
ওচৰলৈ নাপায়, কিন্তু তেওঁৰ
ওচৰলৈ পাৰ তোমালোকৰ অন্তৰৰ
ধাৰ্মিকতা (আল্লাহৰ প্ৰতি
ভয়); এনেবিলাক জন্ত এইদৰে
আল্লাহই তোমালোকৰ আয়ত্তৰ অধীন
কৰিছে আল্লাহই তোমালোকৰ সুপথ
প্ৰদৰ্শন কৰাৰ কাৰণে যাতে
তোমালোকে তেওঁৰ মহাত্মাৰ ঘোষণা
কৰা; আৰু (হে মহম্মদ) সৎকৰ্মী
সকলক তুমি শুভ-সংবাদ দিয়া ।

৩৯) বিশ্বাসী সকলক আল্লাহই নিশ্চয়
(শক্তিৰ হাতৰ পৰা) বক্ষা কৰিব;
প্ৰকৃততে, যি (ধৰ্মৰ) বিশ্বাসঘাতক,
(আল্লাহৰ) অশলাগী, তাক তেওঁ
ভাল নাপায় ।

الصَّلَاةُ لَا وَمِمَّا رَزَقْنَاهُ يُنْفِقُونَ^{৩৬}

وَالْبُدْنَ جَعَلْنَا لَكُمْ مِنْ شَعَابِ اللَّهِ
لَكُمْ فِيهَا خَيْرٌ فَادْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ
عَلَيْهَا صَوَافٌ فَإِذَا وَجَبَتْ جُوبُهَا
فَكُلُّوا مِنْهَا وَأَطْعِمُوا الْقَانِعَ وَالْمُعَرَّطَ
كَذَلِكَ سَخَّرْنَا لَكُمْ لَعْلَكُمْ
تَشْكُرُونَ^{৩৭}

لَنْ يَنْأَى اللَّهُ لَحُومَهَا وَلَا دِمَاؤُهَا
وَلِكُنْ يَنْأَى اللَّهُ التَّقْوَى مِنْكُمْ كَذَلِكَ
سَخَّرَهَا لَكُمْ لِتُكَبِّرُ وَاللَّهُ عَلَى مَا
هَذِهِكُمْ وَبَشِّرِ الْمُحْسِنِينَ^{৩৮}

إِنَّ اللَّهَ يُدْفِعُ عَنِ الَّذِينَ أَمْنَوْا طَإِنَّ اللَّهَ
لَا يُحِبُّ كُلَّ حَوَّانٍ كَفُورٍ^{৩৯}

৪০) যিসকলৰ বিৰুদ্ধে যুদ্ধ চলোৱা হৈছে, সেইসকলক (আমুৰক্ষা কৰিবলৈ) অনুমতি দিয়া হৈছে, কিয়নো তেওঁলোকৰ প্ৰতি (অবাধে) অত্যাচাৰ কৰা হৈছে; আৰু নিশ্চয় তেওঁলোকৰ সহায় কৰিবলৈ আল্লাহৰ মহান ক্ষমতা আছে।

৪১) আমাৰ প্ৰতিপালক আল্লাহ এই আষাৰ কথা মাথোন কোৱাৰ বাবে, একো ন্যায় সঙ্গত কাৰণ নোহোৱাকৈ তেওঁলোকক নিজৰ ঘৰ-বাৰীৰ পৰা উলিয়াই দিয়া হৈছিল; আৰু আল্লাই মানৰ জাতিৰ কিছুমানক (অন্যায় আচৰণৰ কাৰণে) আন কিছুমানৰ দ্বাৰা দমন কৰাৰ ব্যৱস্থা নকৰা হলে সন্নাসীসকলৰ আশ্রমসমূহ আৰু গিৰ্জাবিলাক আৰু (ইহুদীসকলৰ) উপাসনালয় আৰু মছজিদসমূহ য'ত আল্লাহৰ নাম অধিককৈ লোৱা হয় সকলো ভূমিষ্ঠ হ'লহেতেন; আৰু যিজনে আল্লাহৰ কাৰ্য্যত সহায় কৰে সেইজনক যে আল্লাই সহায় কৰিব ই সুনিশ্চিত কথা; নিশ্চয়, আল্লাহ শক্তিশালী, পৰাক্ৰমী।

৪২) যিসকল আজি উৎপীড়িত) সেইসকলক ক্ষমতা দান কৰি যদি আমি প্ৰথৰীত প্ৰতিষ্ঠিত কৰো, তেওঁলোকে নমাজ প্ৰতিষ্ঠিত কৰিব, আৰু জাকাত দানৰ সমুচ্চিত নিয়ন্ত্ৰণ কৰিব, আৰু সৎকাৰ্য্য কৰিবলৈ আদেশ দিব আৰু অসৎ কাৰ্য্য কৰিবলৈ নিমেধ কৰিব; আৰু আল্লাহৰেই হাতত সকলো কাৰ্য্যৰ সামৰণি।

৪৩) আৰু অবিশ্বাসীসকলে যদি তোমাক মিছলীয়া বুলি অমান্য

أَذْنَ لِلَّذِينَ يُقْتَلُونَ بِأَنَّهُمْ ظَلَمُوا
وَإِنَّ اللَّهَ عَلَى نَصْرِهِمْ لَقَدِيرٌ

الَّذِينَ أُخْرِجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ بِغَيْرِ حَقٍّ
إِلَّا أَنْ يَقُولُوا رَبُّنَا اللَّهُ وَلَوْلَا دَفْعَ اللَّهِ
النَّاسَ بَعْضَهُمْ بِعُضٍ لَهُدْمَتْ
صَوَامِعٍ وَبَيْعٍ وَصَلَوَاتٍ وَمَسَاجِدْ
يُذْكَرُ فِيهَا اسْمُ اللَّهِ كَثِيرًا وَلَيَنْصَرَنَّ
الَّهُ مَنْ يَنْصَرْ إِنَّ اللَّهَ لَقَوْيٌ عَزِيزٌ

الَّذِينَ إِنْ مَكَنُوهُمْ فِي الْأَرْضِ
أَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَتَوْ الزَّكُوَةَ وَأَمْرُوا
بِالْمَعْرُوفِ وَنَهَا عَنِ الْمُنْكَرِ
وَلِلَّهِ عَاقِبَةُ الْأُمُورِ

وَإِنْ يُكَذِّبُوكَ فَقَدْ كَذَبْتُ قَبْلَهُمْ

কৰিছে, (ই নতুন কথা নহয়) স্বৰূপতে সিহঁতৰ পূৰ্বেও (নবীসকলক) মিছলীয়া বুলি অমান্য কৰিছিল নুহৰ লোকসকলে, আৰু আৰু জাতিয়ে, আৰু ছামুদ জাতিয়ে।

৪৪) আৰু ইব্রাহিমৰ লোক-সকলে, আৰু লুতৰ লোকসকলে।

৪৫) আৰু মদয়নৰ অধিবাসী সকলেও, আৰু মুচাকো (এইদৰে) মিছলীয়া বুলি অমান্য কৰা হৈছিল। সেই কাৰণে মই অবিশ্বাসী সকলক কিছুকাল অৱসৰ দিছিলোঁ; কিন্তু (সিহঁতৰ আচৰণৰ পৰিৱৰ্তন নোহোৱাত) মই সিহঁতক আগচ্চি ধৰিলোঁ; গতিকে (চোৱাঁ) মোৰ অসন্তুষ্টিৰ পৰিণাম কেনে বিষম।

৪৬) আৰু কিমান নগৰৰ অধিবাসীসকলক অন্যায় কৰি থাকোতেই আমি সংহাৰ কৰিলোঁ; তেতিয়া ঘৰবোৰ চালবোৰৰ সৈতে হেৰেপো খাই পৰি থাকিল; আৰু কিমান নাদ আৰু কিমান ওখ, দৃঢ় অট্টালিকা (আজি) ধূংসাৱশেষত পৰিণত হৈছিল।

৪৭) সিহঁতে পৃথিবীত ভ্ৰমণ নকৰে কিয়, যাতে সিহঁতৰ অন্তৰসমূহে এইবোৰ কথা উপলক্ষি কৰিব পাৰে, আৰু কাণবোৰে এইবোৰ শুনিব পাৰে? প্ৰকৃততে বাহ্যিক নয়নসমূহ দৃষ্টিহীন হোৱা নাই কিন্তু দৃষ্টিহীন হৈছে অন্তৰসমূহ, যি আছে হিয়াৰ ভিতৰত।

৪৮) আৰু শাস্তি সিহঁতে তোমাৰ পৰা শীঘ্ৰে বিচাৰিছে; কিন্তু (সিহঁতে জানিব লাগে) আল্লাহই নিজৰ

قَوْمٌ نُوحٌ وَعَادٌ وَّثَمُودٌ^৩

وَقَوْمٌ إِبْرَاهِيمَ وَقَوْمٌ لُّوطٌ^৪

وَأَصْحَابُ مَدْيَنَ^৫ وَكُذِّبَ مُوسَىٰ

فَأَمْلَيْتُ لِلْكُفَّارِينَ^৬ ثُمَّ أَخْذَتُهُمْ

فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرٌ^৭

فَكَأَيْنُ مِنْ قُرْيَةٍ أَهْلَكْنَا وَهِيَ

ظَالِمَةٌ فِيهِ خَاوِيَّةٌ عَلَى عَرْوَشَهَا وَبِئْرٌ

مُعَظَّلَةٌ وَقُصْرٌ مَّشِيدٌ^৮

أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَتَكُونَ لَهُمْ

قُلُوبٌ يَعْقِلُونَ بِهَا أَوْ أَذَانٌ يَسْمَعُونَ

بِهَا^৯ فَإِنَّهَا لَا تَعْمَلُ الْأَبْصَارُ وَلِكُنْ

تَعْمَلُ الْقُلُوبُ الَّتِي فِي الصُّدُورِ^{১০}

وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ وَلَنْ يُخْلِفَ

প্ৰতিশ্ৰুতি কদাপি ভঙ্গ নকৰে। কথা
এই, তোমাৰ প্ৰভুৰ ওচৰত
তোমালোকৰ গণনা অনুসাৰে
এদিনো হ'ব পাৰে এহেজাৰ বছৰৰ
সমান।

اللَّهُوَعْدَهُ وَإِنَّ يَوْمًا مَعِنْدَرِبِكَ كَالْفِ
سَنَةٌ مِمَّا تَعْدُونَ ﴿٤٨﴾

৪৯) আৰু কিমান নগৰৰ
অধীবাসীসকলে অন্যায় কৰি
থাকোতে আমি (প্ৰথমে) যথেষ্ট
সময় দিলোঁ;)অন্যায়ৰ পৰা বিৰত
নোহোৱাৰ বাবে) মই সিহঁতক
আগুৰি ধৰিলোঁ; আৰু অৱশেষত
মোৰ পিনেই সকলোৱে প্ৰত্যাবৰ্তন
হ'ব।

وَكَأَيْنُ مِنْ قُرْيَةٍ أَمْلَيْتُ لَهَا وَهِيَ
ظَالِمَةٌ ثُمَّ أَخْذَتْهَا وَإِلَى الْمُصِيرِ ۝

৫০) (হে মহম্মদ) তুমি কোৱা, হে
মানৱজাতি, মই তোমালোকৰ
নিমিত্তে এজন প্ৰকাশ্য সতৰ্ক
কৰোঁতা মাথোন।

قُلْ يَا إِيَّاهَا النَّاسُ إِنَّمَا آنَا لَكُمْ
نَذِيرٌ مُّبِينٌ ۝

৫১) তেন্তে যিসকলে বিশ্বাস স্থাপন
কৰে আৰু সজ কাম কৰে
তেওঁলোকে লাভ কৰিব (আল্লাহৰ)
মার্জনা, আৰু সন্মানজনক উপ-
জীৱিকা।

فَالَّذِينَ امْنَوْا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ لَهُمْ
مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ۝

৫২) আৰু যিসকলে আমাৰ
নিৰ্দৰ্শনসমূহক অসার্থক কৰিবলৈল
প্ৰচেষ্টা কৰে সিহঁত হ'ব নৰকৰ
অধীবাসী।

وَالَّذِينَ سَعَوا فِي أَيْتَنَا مُعْجِزِينَ أَوْلِيْكَ
أَصْحَابُ الْجَحِيمِ ۝

৫৩) আৰু তোমাৰ পূৰ্বে আমি এনে
কোনো বচুল আৰু নৰী প্ৰেৰণ কৰা
নাই, যিজনে (সত্য প্ৰতিষ্ঠাৰ) যি
কামনা কৰিছিল তেওঁৰ সেইকপ
কামনা সম্বন্ধে চয়তানে (লোকক)
কু-প্ৰেৰণা দিয়া নাছিল; কিন্তু
আল্লাহই চয়তানৰ কু-প্ৰেৰণা ব্যৰ্থ
কৰে; তাৰ পিছত নিজৰ
নিৰ্দৰ্শনসমূহ আল্লাহই সুস্থাপিত কৰে,
কিয়নো আল্লাহ সৰ্বজ্ঞাতা, মহাজ্ঞানী

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ وَلَا
نَبِيٍّ إِلَّا إِذَا تَمَنَّى الْقَى الشَّيْطَنُ فِي
أَمْنِيَتِهِ ۝ فَيَسْخُّ اللَّهُ مَا يُلْقِي الشَّيْطَنُ
ثُمَّ يُحْكِمُ اللَّهُ أَيْتَهُ طَ وَاللَّهُ عَلِيمٌ
حَكِيمٌ ۝

৫৪) যাতে চঢ়তানে যি কু-প্ৰেৰণা দিয়ে তাকে তেওঁ সেইসকলৰ নিমিত্তে পৰীক্ষা স্বৰূপ কৰে যিসকলৰ অন্তৰসমূহত ব্যাখ্যা আছে, আৰু যিসকলৰ অন্তৰসমূহ কঠোৰ; আৰু প্ৰকৃততে অন্যায়কাৰীসকল বহুত বিমোৰত পৰি আছে।

৫৫) আৰু যিসকলক বিশেষ জ্ঞান দান কৰা হৈছে তেওঁলোকে যেন জানিব পাৰে, তোমাৰ প্ৰভুৰ পৰা আহা এই কোৰানখন পৰম সত্য; গতিকে তাত তেওঁলোকে বিশ্বাস স্থাপন কৰে আৰু সেই সত্যৰ আগত তেওঁলোকৰ অন্তৰসমূহ থাকে বিনয়েৰে পৰিপূৰ্ণ; আৰু যিসকলে বিশ্বাস স্থাপন কৰে সেইসকলৰ নিমিত্তে অৱশ্যে আল্লাহই সজ পথ প্ৰদৰ্শন কৰে।

৫৬) কিন্তু অবিশ্বাসী সকলে সেই কোৰান সম্বন্ধে সততে সন্দেহত পৰি থাকিব যেতিয়ালৈকে (মীমাংসাৰ) নিৰাপিত সময় সিহঁতৰ আগত আকস্মিক কৃপে উপনীত নহয়, নতুৰা এটা বিমৰ্শ দিনৰ শাস্তি সিহঁতৰ ওপৰত নপৰে।

৫৭) সেইদিনা সম্পূৰ্ণৰূপে ৰাজ্যৰ ক্ষমতা থাকিব আল্লাহৰ। তেওঁৰেই সিহঁতৰ মাজত বিচাৰ কৰিব; গতিকে যিসকলে বিশ্বাস স্থাপন কৰে সেইসকল বাস কৰিব চিৰদিনীয়া উদ্যানসমূহত।

৫৮) কিন্তু যিসকলে বিশ্বাস স্থাপন কৰে আৰু আমাক মিছা বুলি অগ্রাহ্য কৰে সিহঁতৰ নিমিত্তে থাকিব ^{১৪} আপমানজনক শাস্তি।

لَيَجْعَلَ مَا يُلْقِي الشَّيْطَنُ فِتْنَةً
لِّلَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ
وَالْقَاسِيَةِ قُلُوبُهُمْ وَإِنَّ الظَّلَمِينَ
لَفِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ ﴿٦﴾

وَلَيَعْلَمَ الَّذِينَ أَوْتُوا الْعِلْمَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ
رَبِّكَ قَوْمٌ مُنَوَّبِهِ فَخَيْرٌ لَهُ قُلُوبُهُمْ
وَإِنَّ اللَّهَ لَهُمْ بِالَّذِينَ أَمْنَوْا إِلَى
صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٦﴾

وَلَا يَرَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي مَرْيَةٍ مُمْهُمَّةٍ
حَتَّىٰ تَأْتِيهِمُ السَّاعَةُ بَعْتَدًا أَوْ يَأْتِيهِمْ
عَذَابٌ يَوْمٌ عَقِيمٌ ﴿٦﴾

الْمُلْكُ يَوْمَئِذٍ لِلَّهِ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ
فَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ فِي
جَنَّتِ التَّعِيْمِ ﴿٦﴾

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا فَأُولَئِكَ
لَهُمْ عَذَابٌ مُهِمِّنٌ ﴿٦﴾

৫৯) আৰু যিসকল আল্লাহৰ পথত
দেশ ত্যাগ কৰিছে, পিছত (শক্রৰ
দ্বাৰা) নিহত হৈছে নাইবা নিজৰ
প্রাণ হেৰুৱাইছে, তেওঁলোকক
নিশ্চয় আল্লাহই দান কৰিব উত্তম
সম্বল; আৰু নিশ্চয় আল্লাহই উৎকৃষ্ট
সম্বল দান কৰোঁতা।

৬০) তেওঁ নিশ্চয় তেওঁলোকক
এনে ঠাইত প্ৰাবেশ কৰিবলৈ দিব যি
ঠাইত প্ৰাবেশ কৰি তেওঁলোকে তত্ত্ব
লাভ কৰিব; আৰু নিশ্চয় আল্লাহ
সৰ্বজ্ঞতা, পৰম সহনশীল।

৬১) এইদৰেই ঘটিব; আৰু যিজনে
তাক যিমান কষ্ট দিয়া হৈছিল তাৰে
তুল্য শোধ কৰে, কিন্তু তাৰ উপৰিও
সেইজনৰ প্ৰতিযদি কঠোৰ ব্যৱহাৰ
কৰা হয়, তেন্তে সেইজনক নিশ্চয়
আল্লাহ সহায় কৰিব, আল্লাহ নিশ্চয়
ক্ষমাশীল, শ্ৰেষ্ঠ দোষ মার্জনা
কৰোঁতা।

৬২) ইয়াৰ কাৰণ হৈছে, আল্লাহই
নিশাক দিনৰ ভাগলৈ আনে, আৰু
তেওঁৱেই দিনক নিশাব ভিতৰলৈ
নিয়ে, আৰু (কাৰণ হৈছে) আল্লাহই
সকলো শুনোতা, সকলো দেখোতা।

৬৩) ইয়াৰ (আৰু) কাৰণ এই,
আল্লাহই পৰম সত্য; আৰু সিহতে
তেওঁৰ বাহিৰে যাক আহান কৰে সি
অসত্য; আৰু (কাৰণ হৈছে) আল্লাহই
সমুন্নত, মহান।

৬৪) তুমি দেখা পোৱা নাই নে
আল্লাহই মেঘৰ পৰা বৰষুণ নমায়,
তাৰ ফলত পৃথিৱী সেউজ বৰণীয়া
হয় ? নিশ্চয় আল্লাহ সূক্ষ্মাদশী
পৰিজ্ঞাত।

وَالَّذِينَ هَاجَرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ قُتْلُوهُ
أَوْ مَا تُوَالَى لِيَرْزَقَهُمُ اللَّهُ رِزْقًا حَسَنًا
وَإِنَّ اللَّهَ لَهُوَ خَيْرُ الرِّزْقِينَ ⑤

لَيَدْخُلَنَّهُمْ مَدْخَلًا يَرْضُونَهُ طَ وَإِنَّ اللَّهَ
لَعَلِيمٌ حَلِيمٌ ⑥

ذَلِكَ وَمَنْ عَاقَبَ بِمِثْلِ مَا عَوْقَبَ بِهِ
ثُمَّ يُغَيِّرُ عَلَيْهِ لَيْسُ صَرَّنَهُ اللَّهُ طِ إِنَّ اللَّهَ
لَعْفُوٌ غَفُورٌ ⑦

ذَلِكَ بِإِنَّ اللَّهَ يُؤْلِجُ الَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُؤْلِجُ
النَّهَارَ فِي الَّيْلِ وَإِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ ⑧

ذَلِكَ بِإِنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ وَإِنَّ مَا يَدْعُونَ
مِنْ دُونِهِ هُوَ الْبَاطِلُ وَإِنَّ اللَّهَ هُوَ عَلَى
الْكَبِيرِ ⑨
الْمُرْتَأَنَ اللَّهُ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً
فَقُصِّيَّ الْأَرْضُ مُخْضَرٌ طِ إِنَّ اللَّهَ
لَطِيفٌ خَيْرٌ ⑩

৬৫) আকাশমণ্ডলীত যি আছে
আৰু পৃথিবীত যি আছে সকলোৱে
তে ওঁৰেই গৰাকী; আৰু নিশ্চয়
আল্লাহ অভাৱহীন, প্ৰশংসনীয়।

لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۖ وَإِنَّ
اللَّهَ لَهُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ^{১৩}

৬৬) তুমি ভাৱি চোৱা নাই নে
আল্লাই তোমালোকৰ বশবন্তী
কৰিছে পৃথিবীত থকা সকলো
বস্তুকেই, আৰু জাহাজকো যি
তেওঁৰ আদেশত সাগৰৰ পথেদি
চলাচল কৰে? আৰু তেওঁৰেই
আকাশ (গ্রহনক্ষত্র আদি) ধাৰণ কৰি
ৰাখিছে, যাতে ই তেওঁৰ আদেশ
বিনে পৃথিবীৰ ওপৰত নপৰে;
মানৱৰ প্ৰতি আল্লাহ অতিশয়
মেহময়, পৰম দানশীল।

الْمُتَرَآءُ^{১৪} اللَّهُ سَخَّرَ لَكُمْ مَا فِي الْأَرْضِ
وَالْفُلْكَ تَجْرِي فِي الْبَحْرِ بِأَمْرِهِ
وَيُمْسِكُ السَّمَاءَ أَنْ تَقْعُ عَلَى الْأَرْضِ
إِلَّا بِإِذْنِهِ^{১৫} إِنَّ اللَّهَ بِالثَّايمِ لَرَءُوفٌ
رَّحِيمٌ^{১৬}

৬৭) আৰু আল্লাহ তোমালোকক
প্ৰাণ দান কৰিছে; পিছত তেওঁৰেই
তোমালোকৰ মৃত্যু ঘটাব; তাৰ
পিছত তোমালোকক দ্বিতীয়বাৰ
জীবিত কৰিব। অৱশ্যে মানৱ অত্যন্ত
অশলাগী।

وَهُوَ الَّذِي أَحْيَاكُمْ^{১৭} ثُمَّ يُمْتِكِنُكُمْ ثُمَّ
يُحْيِيْكُمْ^{১৮} إِنَّ الْإِنْسَانَ لَكَفُورٌ

৬৮) প্ৰেত্যেক সম্প্ৰদায়ৰ নিমিত্তে
আমি নিৰ্ধাৰিত কৰি দিছোঁ
উপাসনাৰ বিশেষ পদ্ধতি; তাকেই
সিহঁতে পালন কৰে। সেই হেতু
তোমাৰ সৈতে এই বিষয়ে সিহঁতে
বাদানুবাদ কৰা সিহঁতৰ পক্ষে
অনুচ্ছিত; আৰু (তাকে অৱজ্ঞা কৰি)
তুমি নিজ প্ৰভুৰ ফালে (মানৱক)
আহ্বান কৰি গৈ থাকা; নিশ্চয় তুমি
থিয় দি আছা সজ বাটত।

لِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مِنْسَكًا هُمْ نَاسِكُوهُ
فَلَا يُنَازِعُنَّكَ فِي الْأَمْرِ وَادْعُ إِلَى
رَبِّكَ^{১৯} إِنَّكَ لَعَلَى هُدًى مُّسْتَقِيمٍ

৬৯) আৰু (তদুপৰি) যদি সিহঁতে
তোমাৰ সৈতে কাজিয়া কৰি থাকে,
তেন্তে সিহঁতক কোৱা, তোমালোকে
যি কাৰ্য্যকে কৰা তাৰ বিষয়ে
আল্লাহৰ সম্পূৰ্ণ জ্ঞান আছে।

وَإِنْ جَدَلُوكَ فَقُلِ اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا
تَعْمَلُونَ^{২০}

৭০) যি বিষয়ে তোমালোক পৰম্পৰা
বিৰোধ কৰি আছা সেই বিষয়ে
তোমালোকৰ মাজত আল্লাহই বিচাৰ
কৰিব পুনৰুখানৰ দিন।

اللَّهُ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فِيمَا
كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَفِفُونَ ﴿١﴾

৭১) তুমি নাজানা নে আকাশ আৰু
পৃথিবীত যি আছে সকলো সম্বন্ধে
আল্লাহ পৰিজ্ঞাত ? প্ৰকৃততে সমগ্ৰ
ঘটনা আল্লাহৰ পুথিত লিপিবদ্ধ ;
এনে কাৰ্য সম্পন্ন কৰা আল্লাহৰ
পক্ষে নিশ্চয় সহজ।

أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاءِ
وَالْأَرْضِ إِنَّ ذَلِكَ فِي كِتَابٍ إِنَّ ذَلِكَ
عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ﴿٢﴾

৭২) আৰু সিহঁতে আল্লাহৰ বাহিৰে
এনেবিলাক পূজা কৰে যিবিলাকক
সমৰ্থন কৰি তেওঁ কোনো প্ৰমাণ
অৱৰ্তীণ কৰা নাই; আৰু সিহঁতৰো
সেইবোৰৰ বিষয়ে (সঠিক) জ্ঞান
নাই; আৰু অন্যায়কাৰীসকলৰ সহায়
কৰোতা কেও নাই।

وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَمْ يُنَزِّلْ بِهِ
سُلْطَنًا وَمَالِيْسَ لَهُمْ بِهِ عِلْمٌ وَمَا
لِلظَّلَمِيْنَ مِنْ نَصِيرٍ ﴿٣﴾

৭৩) আৰু যেতিয়া আমাৰ সুস্পষ্ট
আয়াতসমূহ সিহঁতৰ সন্মুখত পাঠ
কৰা হয়, তেতিয়া যিসকলে সত্য
প্ৰত্যাখ্যান কৰে সিহঁতৰ চেহেৰা
বোৰত অসন্তোষৰ চিন তুমি লক্ষ্য
কৰিবা; যিসকলে সিহঁতৰ সন্মুখত
আমাৰ আয়াতসমূহ পাঠ কৰে
সেইসকলক সিহঁতে (খঙ্গত)
আক্ৰমণ কৰে যেন লাগে; তুমি
(সিহঁতক)কোৱা, এই তোমালোকক
এনে দুর্দশাৰ কথা জানিবলৈ দিমনে
যি তাতোকৈ অধিক অপৰ্কষ ? ই
হৈছে (নৰকৰ) অগ্ৰিৰ পোষণ;
যিবিলাকে সত্য প্ৰত্যাখ্যান কৰিছে
সিহঁতৰ কাৰণে আল্লাহই তাৰে
অঙ্গীকাৰ কৰিছে, আৰু নৰক
প্ৰত্যাবৰ্তনৰ কেনে নিকৃষ্ট স্থান।

وَإِذَا تُتْلَى عَلَيْهِمْ أَيْتَنَا بَيِّنَاتٍ تَعْرِفُ فِي
وُجُوهِ الَّذِينَ كَفَرُوا الْمُنْكَرُ طَيْكَادُونَ
يَسْطُونَ بِالَّذِينَ يَتْلُونَ عَلَيْهِمْ أَيْتَنَا
قُلْ أَفَإِنْ كُمْ بِشَرٍ مِّنْ ذِلِّكُمْ طَالَّا
وَعَدَهَا اللَّهُ الَّذِينَ كَفَرُوا
وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ﴿٤﴾

৭৪) হে মানৱ জাতি ইয়াত এটি উপমা দিয়া হৈছে তাকে তোমালোকে কাণ দি শুনা; বাস্তবতে আল্লাহক এবি তোমালোকে যিবিলাকক আছান কৰা সিহঁতে মাখি এটিকো কেতিয়াও সৃজন কৰিব নোৱাৰে, যদিও সিহঁত জুটীয়া চেষ্টা কৰিবলৈ একেলগ হয়; আৰু যদি মাখি এটিয়ে অকণমান বস্তুকে সিহঁতৰ আগৰ পৰা লৈয়ায়, সেই বস্তু তাৰ পৰা ঘূৰাই আনিবলৈ সিহঁত অসমৰ্থ। (চোৱাঁ) প্ৰাথী আৰু প্ৰাথৰ্নাগ্ৰাহী দুয়ো কেনে নিৰলী।

৭৫) আল্লাহ যি গুণসমূহৰ যোগ্য সেই গুণসমূহ সিহঁতে তেওঁৰ প্ৰতি আৰোপনকৰে; নিশ্চয় আল্লাহ শ্ৰেষ্ঠ শক্তিশালী পৰম ক্ষমতাপূৰ্ণ।

৭৬) আল্লাহই নিজ বাৰ্তা বাহকৰপে কিছুমান ফিৰিষ্টা বাছি লয়, আৰু মানুহৰ মাজৰ পৰা কিছুমানক (বাছি লয়) নিশ্চয় আল্লাহ শ্ৰেষ্ঠ শ্ৰোতা, পৰম দৃষ্টিশালী।

৭৭) সিহঁতৰ সন্মুখত (ভৱিষ্যতে) যি ঘটিব আৰু সিহঁতৰ পিছত (অতীতত) যি ঘটি গৈছে সকলো তেওঁৰ বিদিত; আৰু আল্লাহৰ পিনে সকলো বিষয়ৰেই প্ৰত্যাবৰ্তন।

৭৮) হে বিশ্বাসীসকল, তোমালোকে নিজ প্ৰতিপালকৰ আৰাধনা কৰা, আৰ্ত লৈ, আৰু সাষ্টাসে প্ৰণিপাত কৰি; আৰু সকলোৰে হিতসাধন কৰা; হ'ব পাৰে এই উপায়ে তোমালোক সফলমনোৰথ হ'বা।

يَا أَيُّهَا النَّاسُ ضُرِبَ مَثَلٌ فَإِذَا سَمِعُوا الْهُدَىٰ
إِنَّ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَنْ
يَخْلُقُوا ذَبَابًا وَلَا جَمَعًا
يَسْلِبُهُمُ الدُّبَابُ شَيْئًا لَا يَسْتَقْدِمُهُ
مِنْهُ ضَعْفَ الطَّالِبِ وَالْمُطْلُوبِ^{৭৫}

مَا قَدْرُ وَاللَّهُ حَقَّ قَدْرِهِ إِنَّ اللَّهَ لَقَوْيٌ
عَزِيزٌ^{৭৬}

اللَّهُ يَصْطَفِي مِنَ الْمُلْكَةِ رُسُلًا وَمِنَ
النَّاسِ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بِصَرِيرٍ^{৭৭}

يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ
وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ^{৭৮}

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذْ كَعُوا وَاجْهَدُوا
وَاعْبُدُوا رَبَّكُمْ وَافْعُلُوا الْخَيْرَ لَعَلَّكُمْ
تُفْلِحُونَ^{৭৯}

৭৯) আৰু আল্লাহৰ কাৰণে
তোমালোকে প্ৰাণপনে চেষ্টা কৰা,
এনে চেষ্টা যি তেওঁৰ উপযোগী;
তেওঁৰেই তোমালোকক নিজ
অনুগ্রহৰ নিমিত্তে বাছি লৈছে আৰু
ধৰ্মৰ বিষয়ে তোমালোকৰ নিমিত্তে
তেওঁকোনো প্ৰকাৰ সংকীৰ্ণতাৰ সৃষ্টি
কৰা নাই; এয়ে হৈছে তোমালোকৰ
পিতৃ ইব্ৰাহিমৰ ধৰ্ম; পূৰ্বৰ (ধৰ্মগ্রন্থ
সমূহত) আৰু এই গ্ৰন্থতো (কোৱ-
আনতো) আল্লাই মুছলিম নামেৰে
তোমালোকক অভিহিত কৰিছে;
ইয়াৰ উদ্দেশ্য এই ৰচুল (মহম্মদ)
যেন তোমালোকৰ নিমিত্তেসাক্ষীহ'ব
পাৰে, আৰু তোমালোক যেন সাক্ষী
হ'ব পাৰা সমগ্ৰ মানৱ জাতিৰ
নিমিত্তে। গতিকে তোমা-লোকে
নমাজ প্ৰতিষ্ঠা কৰিবা আৰু জাকাত
দানৰ ব্যৱস্থা কৰিবা, আৰু
আল্লাহকেই দৃঢ় কপে ধৰি থাকিবা;
তেওঁৰেই তোমালোকৰ কাৰ্য্য
সম্পাদন কৰোঁতা; চোৱাঁ, সেই কাৰ্য্য
সম্পাদন কৰোঁতা কেনে শ্ৰেষ্ঠ; আৰু
সেই সাহায্য কৰোঁতা কেনে
উৎকৃষ্ট।

وَجَاهُهُدُوا فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ هُوَ
إِجْتَبَيْكُمْ وَمَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِي الدِّينِ
مِنْ حَرَجٍ طِلْلَةً أَبِيْكُمْ إِبْرَاهِيمَ هُوَ
سَمِّيَّكُمُ الْمُسْلِمِيْنَ مِنْ قَبْلِ وَفِي هَذَا
لِيَكُونَ الرَّسُولُ شَهِيدًا عَلَيْكُمْ
وَتَكُونُوا شَهَادَةً عَلَى النَّاسِ فَأَقِيمُوا
الصَّلَاةَ وَأْتُوا الزَّكُوْهَ وَاعْصِمُوا
بِاللَّهِ هُوَ مَوْلَكُمْ فَقُنْحَمَ الْمَوْلَى
وَنِعْمَ النَّصِيرُ^{١٧٩}

١٧

سُورَةُ الْمُؤْمِنُونَ مَكِيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبِسْمَلَةِ مَا تَهُوَ وَ تِسْعَ عَشْرَةِ آيَةٍ وَ سِتَّةُ رُكُوعٍ

চুৰা- ২৩ AL MUMINUN

ওঠৰ পারা

১) পৰম কৰণাময়, পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।

২) স্বৰূপতে বিশ্বসীসকল
সফলমনোৰথহৈছে ।

৩) যিসকলে বিনয়ৰ ভাৱলৈ নমাজ
সম্পন্ন কৰে ।

৪) আৰু যিসকলে অসার্থক কাৰ্যৰ
পৰা আঁতৰি থাকে ।

৫) আৰু যিসকলে (নিয়ম
মতে)জাকাত আদায় কৰে ।

৬) আৰু যি সকলে নিজৰ গুণ্ট
অঙ্গসমূহ সংৰক্ষণ কৰে ।

৭) তেওঁলোকৰ পন্নীসকল নাইবা যি
তিৰোতাসকল তেওঁলোকৰ সোঁ
হাতৰ অধীন সিহঁতক এৰি, কিয়নো
নিশ্চয় তেওঁলোক নিন্দনীয় নহয় ।

৮) কিন্তু যিসকলে ইয়াৰ বাহিৰে
যাবলৈ বিচাৰে সিহঁতে হৈছে সীমা
লজ্জনকাৰী ।

৯) আৰু যিসকলে তেওঁলোকৰ
প্রতি যি দায়িত্ব ন্যস্ত কৰা হয় তাক
আৰু নিজৰ অঙ্গীকাৰ পালন কৰে ।

১০) আৰু যিসকলে নিজৰ নমাজ
সমূহ সম্পূৰ্ণৰূপে ৰক্ষা কৰে ।

আল-মুমিনুনঃ বিশ্বসীসকল

(মক্কাত অৱতীণ)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ

الَّذِينَ هُمْ فِي صَلَاتِهِمْ حَشِيعُونَ

وَالَّذِينَ هُمْ عَنِ الْغُوْرِ مُعْرِضُونَ

وَالَّذِينَ هُمْ لِلرَّكُوْةِ فِعْلُونَ

وَالَّذِينَ هُمْ لِفُرُّوْجِهِمْ حَفْظُونَ

إِلَّا عَلَى أَزْوَاجِهِمْ أَوْ مَامَلَكَتْ

أَيْمَانُهُمْ فَإِنَّهُمْ غَيْرُ مَلُوْمِينَ

فَمَنِ ابْتَغَى وَرَاءَ ذَلِكَ قَوْلِكَ هُمْ

الْعَدُونَ

وَالَّذِينَ هُمْ لَا مَنِتْهُمْ وَعَهْدِهِمْ

رَعُونَ

وَالَّذِينَ هُمْ عَلَى صَلَاتِهِمْ يَحَافِظُونَ

১১) সেই সকলেই হৈছে এনে
উত্তোধিকাৰী ।

১২) যি সকলে স্বৰ্গৰ উত্তোধিকাৰী
হ'ব; তাতেই তেওঁলোক চিৰকাল
বাস কৰিব ।

১৩) আৰু স্বৰূপতে আমি মানবক
সৃষ্টি কৰিলোঁ মাটিৰ বিশুদ্ধ সাৰ
ভাগৰ পৰা ।

১৪) পিছত তাক বীৰ্য বিন্দুৰপে
সুৰক্ষিত বিশ্বামৰ ঠাইত স্থাপিত
কৰিলোঁ ।

১৫) পিছত সেই বীৰ্যবিন্দুক খলমা-
বন্ধা বক্তৃত পৰিণত কৰিলোঁ; তাৰ
পিছত সেই খলমা-বন্ধা বক্তৃক
ঢটুকুৰা মঙ্গহৰ আকাৰ দিলোঁ; আৰু
সেই মঙ্গহ টুকুৰাবে অস্থিপুঞ্জ সৃষ্টি
কৰিলোঁ; তাৰ পিছত সেই অস্থি
পুঞ্জক মঙ্গহৰে আবৰিত কৰিলোঁ;
শেহত আমি তাকে পূৰ্ণ সৃষ্টিৰ ৰূপ
দিলোঁ বেলেগ ধৰণৰ; গতিকে
সৰ্বশ্ৰেষ্ঠ সৃজন কৰ্তা মঙ্গলময়
আল্লাহৰ ধন্য ।

১৬) নিশ্চয়, সৃষ্টিৰ ক্ৰমবিকাশৰ
পাছত তোমালোকৰ প্ৰাণৰ প্ৰয়াণ
হ'ব ।

১৭) তাৰ পাছত পুনৰুখানৰ দিনা
নিশ্চয়তোমালোকক পুনৰায় জীৱিত
কৰি তোলা হ'ব ।

১৮) আৰু স্বৰূপতে তোমালোকৰ
ওপৰত (উদ্ধলোকত) গ্ৰহ-
পৰিব্ৰমণৰ সাতোটা পথ নিৰ্দিষ্ট
কৰিছোঁ; আৰু সৃষ্টি সমন্বে আমি
কেতিয়াও অমনোযোগী নহওঁ ।

أُولَئِكَ هُمُ الْوَرِثُونَ ⑯

الَّذِينَ يَرِثُونَ الْفِرْدَوْسَ هُمْ فِيهَا
خَلِدُونَ ⑯

وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ سُلَّمٍ مِّنْ
طِينٍ ⑯

ثُمَّ جَعَلْنَاهُ نُطْفَةً فِي قَرَارِ مَكَّيْنِ ⑯

ثُمَّ حَلَقْنَا النُّطْفَةَ عَلَقَةً فَخَلَقْنَا الْعَلَقَةَ
مُضْغَةً فَخَلَقْنَا الْمُضْغَةَ عِظَمًا
فَكَسَوْنَا الْعِظَمَ لَحْمًا ثُمَّ أَنْشَأْنَاهُ خَلْقًا
آخَرَ طَفَّلَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَقِيقَيْنَ ⑯

ثُمَّ إِنَّكُمْ بَعْدَ ذَلِكَ لَمَّا يُتْبَعُونَ ⑯

ثُمَّ إِنَّكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ تُبَعَّدُونَ ⑯

وَلَقَدْ خَلَقْنَا فَوْقَ كُمْ سَبْعَ طَرَائِقَ وَمَا
كُنَّا عَنِ الْخَلْقِ غَفِيلِينَ ⑯

১৯) আৰু মেঘৰ পৰা আমি
আৱশ্যক অনুসাৰে বৰষুণ নমাও়,
আৰু তাৰে পানী আনি মাটিৰ
তলত সংগ্ৰহ কৰো; আৰু
প্ৰকৃততে, সেই পানী আমি সিঁচি
নিবলৈয়ো সম্পূৰ্ণৰূপে সক্ষম।

২০) পিছত সেই পানী বোৱাই আমি
তোমালোকৰ নিমিত্তে কৰো খেজুৰ
আৰু আপুৰূৰ উদ্যানসমূহ;
তোমালোকৰ নিমিত্তে সেই বোৰৰ
ভিতৰত উৎপন্ন হয় প্ৰচুৰ ফল, আৰু
তাৰে পৰা এভাগ তোমালোক
খোৱা।

২১) আৰু (উৎপাদন কৰো) সেই
জৈতুন (জলফাই) গছ যি চাইনা
পৰ্বতত উদ্ভূত হয়; তাৰ পৰা উৎপন্ন
হয় তেল যি আহাৰ কৰোতা সকলৰ
আঞ্জাত সোৱাদ দিয়ে।

২২) আৰু ঘৰটীয়া জল্লবিলাকততো
অৱশ্যে তোমালোকৰ নিমিত্তে
শিকনি আছে; (চোৱা) সিহতৰ
উদৰসমূহত যি থাকে তাৰে পৰা
তোমালোকক আমি (গাঢ়ীৰ) পান
কৰিবলৈ দিও়; তদুপৰি সিহতৰ পৰা
তোমালোকৰ বহুতো উপকাৰ হয়,
আৰু তাৰে কিছুমানৰ মঙ্গহ তোমা-
লোকে খোৱা।

২৩) আৰু (মাটিত) সেই জল্লবোৰ
আৰু (পানীৰ) নাও-জাহাজ
তোমালোকৰ বাহনৰূপে ব্যৱহাৰ
হয়।

২৪) আৰু স্বৰূপতে নুহক আমি
তেওঁৰ জাতিৰ প্ৰতি প্ৰেৰণ
কৰিছিলোঁ; তেওঁগৈসিহতকলে,
হে মোৰ জাতি, তোমালোকে
আল্লাহৰ উপাসনা কৰা; তেওঁৰ
বাহিৰে তোমালোকৰ আন কোনো

وَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً، بِقَدَرٍ فَأَسْكَنَهُ
فِي الْأَرْضِ وَإِنَّا عَلَى ذَهَابِهِ
لَقَدِرُونَ ۝

فَانْشَأْنَا لَكُمْ بِهِ جِنْتِ مِنْ نَخْلٍ
وَأَعْنَابٍ لَكُمْ فِيهَا فَوَاكِهٌ كَثِيرَةٌ
وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ۝

وَشَجَرَةٌ تَخْرُجُ مِنْ طُورِ سِينَاءَ
تَنْبُتُ بِالدُّهْنِ وَصِبْغٍ لِلَّا كِلِينَ ۝

وَإِنَّ لَكُمْ فِي الْأَنْعَامِ لِعِبْرَةٍ سُقِيْكُمْ
مِمَّا فِي بَطْرُونَهَا وَلَكُمْ فِيهَا مَنَافِعٌ
كَثِيرَةٌ وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ۝

وَعَلَيْهَا وَعَلَى الْفَلْكِ تَحْمَلُونَ ۝

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَى قَوْمِهِ فَقَالَ
يَقُومٌ أَعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٌ غَيْرُهُ

উপাস্য নাই ; তোমালোকে আল্লাহক
ভয় নকরা নে ?

২৫) তেতিয়া তেওঁৰ জাতিৰ যি
মুখ্যালসকলে তেওঁক বিশ্বাস কৰা
নাছিল সিহঁতে কলে, তেওঁ
তোমালোকৰেই নিচিনা এজন মানুহ
মাত্ৰ ; তেওঁ যে তোমালোকতকৈ
শ্ৰেষ্ঠতৰ তাকে দেখুৱাবলৈ তেওঁ
ইচ্ছা কৰিছে ; আৰু আল্লাহই (বুল
প্ৰেৰণ কৰিবৰ) ইচ্ছা কৰা হলৈ
তেওঁ নিশ্চয় ফিৰিস্তাসকলক নমাই
পঠালেহেঁতেন ; এনে (আচৰিত)
কথা আমাৰ পূৰ্বৰ পিতৃ - পুৰুষ
সকলৰ মুখে আমি কেতিয়াও শুনা
নাই ।

২৬) তেওঁ এজন বলিয়া মানুহ মাত্ৰ ;
সেই দেখি কিছুকালতেওঁৰ সৈতে
অপেক্ষা কৰি থাকা ।

২৭) তেওঁ (আল্লাহৰ ওচৰত) প্ৰার্থনা
কৰিলে, হে মোৰ প্ৰভু, তুমি
মোক সহায় কৰা, কিয়নো সিহঁতে
মোক মিছলীয়া বুলি অস্বীকাৰ
কৰিছে ।

২৮) এনেতে আমি তেওঁৰ প্রতি
এইদৰে প্ৰত্যাদেশ কৰিলোঁ, আমাৰ
চকুৰ আগতে আৰু আমাৰ আদেশ
অনুসাৰে তুমি নাও এখন সাজিবলৈ
লাগি যোৱা ; পিছত যেতিয়া আমি
স্থিৰ কৰা (প্লারনৰ) সময় আহে আৰু
সেই উপত্যকাৰ জৰণাসমূহৰ পানী
ওপচি পৰে, তেতিয়া নাওখনত
(লাগতিয়াল) জন্মবোৰৰ দম্পতি
একোযোৰ একোযোৰকৈ তুলি
লোৱা, আৰু নিজৰ গোটেই
পৰিয়ালকো (তুলি লোৱা),
তেওঁলোকৰ মাজৰ কেৱল
সেই জনাক এৰি, যাৰ সম্বন্ধে
ইতিপূৰ্বে (আমাৰ) মীমাংসা হৈ

۱۰۴
أَفَلَا تَتَقْوَنَ

فَقَالَ الْمَلِئَةُ إِنَّهُمْ كَفَرُوا مِنْ قَوْمٍ
مَا هُدَىٰ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ لَا يُرِيدُ أَنْ
يَعْلَمَكُمْ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَا نَزَّلَ
مَلِئَكَةً مَا سَمِعْنَا بِهِذَا فِي أَبَابِنَ
الْأَوَّلِينَ ۱۰۵

إِنْ هُوَ إِلَّا رَجُلٌ بِهِ جِنَّةٌ فَتَرَبَصُوا بِهِ
حَتَّىٰ حِينٍ ۱۰۶

قَالَ رَبِّ اনْصُرْنِي بِمَا كَذَبْوِنَ ۱۰۷

فَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِ أَنِ اصْبِعْ الْفَلْكَ بِأَعْيُنَنَا^۱
وَوَجَّنَا فِإِذَا جَاءَهُ أَمْرُنَا وَفَارَ التَّنْورُ^۲
فَاسْلَكْ فِيهَا مِنْ كُلِّ زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ
وَاهْلَكْ إِلَّا مَنْ سَبَقَ عَلَيْهِ الْقَوْلُ

গৈছে; আৰু যিসকলে অন্যায় কৰিছে সিহঁতৰ হৈ মোৰ আগত খাটনি নথৰিবা; সিহঁতক নিশ্চয় (প্লাৰনত) বুৰাই মৰা হ'ব।

২৯) পিছত যেতিয়া নাওৰ ওপৰত উঠি স্থিৰ হৈ বহিবা, তুমি আৰু তোমাৰ সঙ্গীসকলো, তেতিয়া (আল্লাহৰ) শলাগ লবা এই বুলি, সকলো প্ৰশংসাৰ গৰাকী আল্লাহ; তেওঁৰেই অন্যায়কাৰী জাতিৰ পৰা আগাক বক্ষা কৰিলো।

৩০) আৰু (নামিবৰ সময়ত) এইদৰে প্ৰার্থনা কৰিবা, হে মোৰ প্ৰভু, মোৰ আৱতৰণ মঙ্গলময় কৰি মোক নামিবলৈ দিয়া; আৰু তুমিয়ে সৰ্বশ্ৰেষ্ঠ নমাওঁতা।

৩১) এই ঘটনাত যে বহুতো নিদৰ্শন আছে তাত কোনো সন্দেহ নাই; আৰু (এইদৰে) আমি (মানৱৰ) পৰীক্ষা লৈ থাকো।

৩২) আকৌ সিহঁত পিছত আমি আন এটা জাতি উত্থাপন কৰিলোঁ।

৩৩) আৰু আমি সিহঁতৰে মাজৰ পৰা সিহঁতলৈ বচুল প্ৰেৰণ কৰিলোঁ একেউপদেশ দিবলৈ, তোমালোকে আল্লাহৰেই উপাসনা কৰা; তোমালোকৰ নিমিত্তে তেওঁৰ বাহিৰে আন কোনো উপাস্য নাই; তোমালোকে (আল্লাহক) ভয়নকৰা নে?

৩৪) আৰু তেওঁৰ জাতিৰ যি মুখিয়ালসকলে অবিশ্বাস কৰিছিল আৰু শেষ দিনত সাক্ষাৎ হোৱাটো মিছা বুলি ভাবিছিল, আৰু যিসকলৰ এই পার্থিৰ জীৱনত আমি

مِنْهُمْ وَلَا تُحَاكِطُنِي فِي الَّذِينَ ظَلَمُوا
إِنَّهُمْ مُّغْرِفُونَ ^(٧٦)

فَإِذَا اسْتَوَيْتَ أَنْتَ وَمَنْ مَعَكَ عَلَى
الْفُلْكِ فَقُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي نَجَّانَا
مِنَ الْقَوْمِ الظَّلِيمِينَ ^(٧٧)

وَقُلْ رَبِّيْ أَنْزَلَنِيْ مُنْزَلًا مُّبَرَّكًا وَأَنْتَ
خَيْرُ الْمُنْزَلِيْنَ ^(٧٨)

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَا يِتِ وَإِنْ كُنَّا لِلْمُبْتَلِيْنَ ^(٧٩)
ثُمَّ أَنْشَأْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قَرْنًا أَخَرِيْنَ ^(٨٠)

فَأَرْسَلْنَا فِيهِمْ رَسُولًا مِنْهُمْ أَنِ اعْبُدُوا
اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٌ غَيْرُهُ أَفَلَا
يَتَّقُونَ ^(٨١)

وَقَالَ الْمَلَائِكَةُ قَوْمِهِ الَّذِينَ كَفَرُوا
وَكَذَّبُوا بِلِقَاءَ الْآخِرَةِ وَأَتْرَفُهُمْ

সুখ-সম্পদ উপভোগ কৰিবলৈ
দিছিলোঁ সিহঁতে (নিজৰ লোকক)
কলে, তেওঁ তোমালোকৰ নিচিনা
এজন মানুহ মাথোন; তোমালোকে
যি খোৱা তাকে তেওঁৰো খায়, আৰু
তোমালোকে যি পান কৰা তাকে
তেওঁৰো পান কৰে।

৩৫) আৰু যদি তোমালোকে
তোমালোকৰে নিচিনা এনেজন
মানুহৰ বাধ্য হোৱা, চোৱাঁ নিশ্চয়
তোমালোক ক্ষতিগ্রস্ত হ'বা।

৩৬) তোমালোকক তেওঁ ভয়
দেখুৱাইছে এনে এনে কথা কৈ,
তোমালোকৰ যেতিয়াম্ভুত্য হ'ব আৰু
তোমালোক মাটিত আৰু অস্থিত
পৰিণত হ'বা, তোমালোকক পুনৰায়
উথাপন কৰা হ'ব।

৩৭) যি কথালৈ তোমালোকক ভয়
দেখুওৱা হৈছে সি দূৰৰ কথা, বহু
দূৰৰ কথা।

৩৮) আমাৰ কাৰণে আছে এই
পৃথিবীৰ জীৱনেই মাথোন;
(ইয়াতে) আমাৰ মৃত্যু হ'ব, আৰু
(ইয়াতে) আমি জীৱাই থাকো,
আৰু পুনৰায় কেতিয়াও আমাৰ
উথাপন নহয়।

৩৯) আল্লাহৰ বিৰক্তে যি মিছা
সাজিলৈছে তেওঁ তেনে এজন মানুহ
মাথোন; আৰু তেওঁক আমি
কেতিয়াও বিশ্বাস স্থাপন নকৰো।

৪০) তেওঁ (আল্লাহৰ ওচৰত)
প্ৰার্থনা জনালে, হে মোৰ প্ৰভু, তুমি
মোক সহায় কৰা, কিয়নো সিহঁতে
মোক মিছলীয়া বুলি অস্বীকাৰ
কৰিছে।

فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا لَا مَا هَذَا إِلَّا بَشَرٌ
مِّثْلُكُمْ لَا يَأْكُلُ مِمَّا تَأْكُلُونَ مِنْهُ
وَيَسْرِبُ مِمَّا تَسْرِبُونَ ③৩

وَلَئِنْ أَطْعَمْتُمْ بَشَرًا مِّثْلَكُمْ إِنَّكُمْ إِذَا
لَخْسِرُونَ ③৪

أَيَعْدُكُمْ أَنَّكُمْ إِذَا مِتْمَ وَكُنْتُمْ تُرَابًا
وَعِظَامًا أَنَّكُمْ مُّهْرَجُونَ ③৫

هَيَاهَاتٌ هَيَاهَاتٌ لِمَا تُوَعَّدُونَ ③৬

إِنْ هُوَ إِلَّا حَيَاةُ الدُّنْيَا نَمُوتُ وَنَحْيَا
وَمَا نَحْنُ بِمُبْعُوثِينَ ③৭

إِنْ هُوَ إِلَّا رَجُلٌ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا
وَمَا نَحْنُ لَهُ بِمُؤْمِنِينَ ③৮

قَالَ رَبِّ اনْصُرْنِي بِمَا كَذَبْتُونِ ③৯

৪১) (প্রার্থনার) আল্লাহই প্রত্যক্ষের দিলে, (চাই থাকা) অনতি বিলম্বে সিহঁতে নিশ্চয় সন্তাপ করিব লাগিব।

৪২) পিছত যথার্থ কাবণে এটা মহা শাস্তিয়ে সিহঁতক ধৰিলে; তেতিয়া আমি সিহঁতক পেলনীয়া জাবৰ-জেঁথৰ দৰে পেলালোঁ; গতিকে অন্যায়কাৰী লোকৰ প্রতি (আল্লাহৰ) অভিসম্পাত।

৪৩) কালক্রমে সিহঁতৰ পাছত বহু জাতিক (পৃথিবীত) উথাপন কৰিলোঁ।

৪৪) কোনো সম্প্রদায়ে নির্ধাৰিত সময়ক আগ বাঢ়িৰ নোৱাৰে আৰু পিছো পৰিব নোৱাৰে।

৪৫) পিছত আমাৰ বচুলসকলক পাৰম্পৰিক ৰূপে প্ৰেৰণ কৰিছিলোঁ; একেটা সম্প্রদায়ৰ ওচৰলৈ যেতিয়া সিহঁতৰ বচুল আহিছিল, সিহঁতে তেওঁক মিছলীয়া বুলি অমান্য কৰিছিল; সেই কাবণে আমি (শাস্তিৰ পিনে) সিহঁতৰ কিছু মানক কিছু মানৰ অনুবৰ্তী কৰিলোঁ, আৰু সিহঁতৰ কথা (জনসাধাৰণৰ কাবণে) আখ্যান স্বৰূপ কৰিলোঁ; অবিশ্বাস কৰা জাতিৰ প্রতি (আল্লাহৰ) অভি সম্পাত।

৪৬) সময় অহাত মুচা আৰু তেওঁৰ ভাৰত হারুনক আমি নিজ নিৰ্দৰ্শন সমূহ আৰু প্ৰত্যক্ষ প্ৰমাণৰ সৈতে প্ৰেৰণ কৰিলোঁ।

৪৭) ফিৰাউন আৰু তেওঁৰ মুখ্যালসকলৰ ওচৰলৈ; কিন্তু সিহঁতে দাঙ্গিকতা দেখুৱালে, আৰু সিহঁত এটা উদ্ধৃত দল হৈ পৰিল।

قَالَ عَمَّا قَلِيلٍ لَّيْصِبُّحُنَّ نِدِمِينَ^(١)

فَأَخَذَتْهُمُ الصَّيْحَةُ بِالْحَقِّ فَجَعَلُوهُمْ
غَنَّاءً^(٢) فَبَعْدَ الْقَوْمِ الظَّلِيمِينَ

ثُمَّ أَنْشَأْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قُرُونًا أَخْرِيْنَ^(٣)

مَا تَسِيقُ مِنْ أُمَّةٍ أَجْلَهَا وَمَا
يُسْتَأْخِرُونَ^(٤)

ثُمَّ أَرْسَلْنَا رُسْلَنَا تَتْرَاطْ كُلْمَاجَاءُ أُمَّةَ
رَسُولُهَا كَذَبُوهُ فَاتَّبَعُوا بَعْضَهُمْ بَعْضًا
وَ جَعَلُوهُمْ أَحَادِيثَ^(٥) فَبَعْدًا لِّقُومٍ
لَا يُؤْمِنُونَ^(٦)

ثُمَّ أَرْسَلْنَا مُوسَى وَ أَخَاهُ هُرُونَ^(٧) بِاِيتَা
وَ سُلْطَنٍ مُّبِينٍ^(٨)

إِلَى فِرْعَوْنَ وَ مَلَائِكَتْ^(٩) فَاسْتَكْبَرُوا
وَ كَانُوا قَوْمًا عَالِيْنَ^(١٠)

৪৮) আৰু সিহঁতে কঁৰ লাগিলে
কি; আমাৰেই নিচিনা দুই গৰাকী
মানুহক আমি বিশ্বাস স্থাপন কৰিম
নে ? অথচ সেই দুয়োৰে জ্ঞাতিসকল
(আগৱে পৰা) আমাৰ দাসত্ব কৰি
আহিছে ।

৪৯) সেই দেখি দুয়োকে সিহঁতে
মিছলীয়া বুলি আমান্য কৰি-
ছিল; গতিকে যিসকলক বিনাশ কৰা
হৈছিল সিহঁতো হ'ল সেই সকলৰ
অন্তর্গত ।

৫০) আৰু স্বৰূপতে মুচাক আমি
দান কৰিছিলোঁ ধৰ্মপুঁথি যাতে সিহঁত
সকলোৱে সুপথত চলিব পাৰে ।

৫১) আৰু মৰিয়মৰ পুত্ৰ (ঈছাক)
আৰু তেওঁৰ মাত্ৰক আমি নিৰ্দশন
স্বৰূপ কৰিছিলোঁ, আৰু দুয়োকে
এনে সেউজীয়া ওখ ঠাইত আশ্রয়
দিলোঁ যি আছিল শান্তিৰে অৱস্থান
কৰিবৰ উপযোগী আৰু জৰণা-
সমূহৰে পৰিপূৰ্ণ ।

৫২) হে ৰচুলসকল, যিবিলাক বস্ত
বিশুদ্ধ তাৰে পৰা তোমালোকে
আহাৰ কৰা, আৰু সজ কাম কৰা;
তোমালোকে যি কার্য কৰা সেই
বিষয়ে মই নিশ্চয় পৰিজ্ঞাত ।

৫৩) আৰু তোমালোকে এয়ে
সম্প্ৰদায়, নিশ্চয় একেটা সম্প্ৰদায়;
আৰু মহীয়ে তোমালোকৰ সকলোৱে
একেজন প্ৰতিপালক; গতিকে
তোমালোকে ঘোলৈ ভয় ৰাখিবা ।

৫৪) কিন্তু মানুহসকলে ধৰ্মৰ বিষয়ে
ভিন ভিন মতৰ উদ্ধৰ কৰি নিজৰ
মাজতে বিচ্ছেদৰ সৃষ্টি কৰিলে;
একোটা দল নিজৰ মত লৈয়ে
পৰিতুষ্ট ।

فَقَالُوا أَنْؤُمُنْ لِبَشَرَيْنِ مِثْلِنَا^{٤٨}
وَقَوْمُهُمَا لَنَا عِبْدُونَ

فَكَذَّبُوهُمَا فَكَانُوا مِنَ الْمُهَلَّكِينَ

وَلَقَدْ أَتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ لَعَلَّهُمْ
يَهْتَدُونَ

وَجَعَلْنَا ابْنَ مَرْيَمَ وَأَمَّةَ آيَةً
وَأَوَيْنِهِمَا إِلَى رَبِّوَةٍ ذَاتِ قَرَارٍ
وَمَعِينٍ

يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ كُلُّوْمِنَ الطَّيْبِتِ وَاعْمَلُوا^{٤٩}
صَالِحًا إِنِّي بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ

وَإِنَّ هَذِهِ أَمْتَكْمُ أَمَّةً وَاحِدَةً وَأَنَا
رَبُّكُمْ فَاتَّقُونَ

فَتَقْطَعُوا أَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ زُبْرًا^{٥٠}
حِزْبٌ بِمَا لَدَيْهِمْ فَرَحُونَ

৫৫) গতিকে (হে মহম্মদ) সিহঁতক
কি ছুকালৰ নিমিত্তে বিৰুদ্ধি
অৱস্থাতেই পৰি থাকিবলৈ দিয়া।

৫৬) আমি যে সিহঁতক ধন-সম্পত্তি
আৰু সন্তান-সন্ততি দান কৰি
এই কৰ্কপে সহায় কৰিছোঁ সিহঁতে
এনে ভাৰিচেনে ?

৫৭) (এনেবোৰ দান দি) আমি
সিহঁতক ঘঙ্গলসমূহৰ পিনে লৈ
যাবলৈ ততাতৈয়া কৰিম ? এনে
নহয়, সিহঁতে (প্ৰকৃত) কথা বুজি
পোৱা নাই।

৫৮) প্ৰকৃততে, যিসকল নিজ প্ৰভুৰ
ভয়ত বিছুল।

৫৯) আৰু যিসকলে নিজ প্ৰভুৰ
নিৰ্দৰ্শনসমূহত বিশ্বাস স্থাপন কৰে।

৬০) আৰু যিসকলে নিজ প্ৰভুৰ
সমানে অইন কাকো উপাসা
নাপাতে।

৬১) আৰু যিসকলে (লোকক) দান
দিওঁতে এনে ভাৰে দিয়ে যে
তে ওঁলোকে নিজ প্ৰভুৰ ফালে
(এদিন) উভতি যাব লাগিব সেই
ভয়তে তে ওঁলোকৰ অন্তৰসমূহ
ভৰপূৰ থাকে।

৬২) সেইসকলেই সকলো প্ৰকাৰ
সৎকাৰ্য্য সাধনত খৰ-খেদা কৰে,
আৰু তে ওঁলোক তাকে কৰিবলৈ
সততে আগ্ৰান।

৬৩) আৰু আমি মানৱ আৰ্য্যাৰ প্ৰতি
সিমানখিনিয়ে দায়িত্ব অৰ্পণ কৰো
যিমানখিনি তাৰ সাধ্যৰ সীমাৰ
ভিতৰত; আৰু আৰ্য্যাৰ ওচৰত থাকে
এনেখন লিপি যি (মানৱৰ কাৰ্য্যৰ লী

فَدَرْهُمْ فِي غَمْرَتِهِمْ حَتَّىٰ حِينٌ^{১)}

آيَحْسَبُونَ آنَّمَا نِمَّدْهُمْ بِهِ مِنْ مَالٍ
وَبَنِينَ^{২)}

نُسَارِعُ لَهُمْ فِي الْخَيْرِ طَبْلَّا
يَشْرُونَ^{৩)}

إِنَّ الَّذِينَ هُمْ مِنْ خَشِيَةِ رَبِّهِمْ
مُّشْفِقُونَ^{৪)}

وَالَّذِينَ هُمْ بِأَيْتِ رَبِّهِمْ يُؤْمِنُونَ^{৫)}

وَالَّذِينَ هُمْ بِرَبِّهِمْ لَا يُشْرِكُونَ^{৬)}

وَالَّذِينَ يُؤْتُونَ مَا أَتَوْا وَ قُلُوبُهُمْ وَ جُلَّهُ
أَنَّهُمْ إِلَى رَبِّهِمْ رَجِعُونَ^{৭)}

أُولَئِكَ يُسْرِعُونَ فِي الْخَيْرِ وَ هُمْ لَهَا
سِقُونَ^{৮)}

وَلَا نُكَلِّفُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا وَ لَدَيْنَا

সম্বন্ধে) সত্য কথাহে প্রকাশ করে; কিয়নো সেই আত্মাসমূহৰ প্রতি একো অন্যায় কৰা নহ'ব ।

৬৪) অর্থাৎ সেই (সত্য) সম্বন্ধে সিহঁতৰ (অবিশ্বাসীসকলৰ) অন্তৰ সমূহ বিবুদ্ধি অৱস্থাত পৰি আছে, আৰু তদুপৰি বহুতো কু-কৰ্ম আছে যি সিহঁতে কৰি থাকে ।

৬৫) কালক্রমে যেতিয়া সময় আহি পাৰহি সিহঁতৰ মাজৰ যিসকলে সুখ-সম্পদ উপভোগ কৰিছিল সেইসকলক আমি শাস্তি দিবৰ কাৰণে ধৰিম; চোৱা, তেতিয়া সিহঁতে চিএও-বাখৰ কৰিবলৈ আৰম্ভ কৰিব ।

৬৬) (আমি কম) আজিৰ দিনা তোমালোকে চিএও-বাখৰ নকৰিবা, কিয়নো তোমালোকক আমাৰ ফালৰ পৰা নিশ্চয় কোনো প্ৰকাৰ সহায় কৰা নহ'ব ।

৬৭) স্বৰূপতে ইতিপূৰ্বে মোৰ আয়াতসমূহ তোমালোকৰ আগত পাঠ কৰা হৈছিল, কিন্তু তোমালোকে পিছ হোঁহ'কি ঘূৰি গলা ।

৬৮) তাকে লৈ অহক্ষাৰ কৰি, সেই সম্বন্ধে নিশা ৰংধেমালীৰ মেলত ফুচুৰি গল্ল পাতিবলৈ মন কৰি ।

৬৯) কি : এই (কোৰ-আনৰ) বাণী সম্বন্ধে সিহঁত (দৃঢ় হৈ) চিন্তা নকৰে নে ? নাইবা সিহঁতলৈ এনে (আচৰিত) কথা আহিছে নে যি সিহঁতৰ পূৰ্বপুৰুষসকলৈ অহা নাছিল ?

৭০) নাইবা নিজ ৰচুলক সিহঁতে চিনি পোৱা নাই নে যে (আজি)

كِتَبٌ يَنْطَقُ بِالْحَقِّ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ^(৩)

بِلْ قُلُوبُهُمْ فِي غَمْرَةٍ مِّنْ هَذَا وَلَهُمْ
أَعْمَالٌ مِّنْ دُوْنِ ذِلْكَ هُمْ لَهَا عَمِلُونَ^(৪)

حَتَّىٰ إِذَا أَخَذْنَا مُتَرَفِّهِمْ بِالْعَذَابِ
إِذَا هُمْ يَجْرُونَ^(৫)

لَا تَجْرُوا إِلَيْهِمْ قَاتِلُوكُمْ مَّا لَا تَنْصُرُونَ^(৬)

قَدْ كَانَتْ أَيْتِيٌ تُتْلَىٰ عَلَيْكُمْ فَكُنْتُمْ عَلَىٰ
أَعْقَابِكُمْ تَنْكِسُونَ^(৭)

مُسْتَكْبِرِينَ بِهِ سِمَّا تَهْجُرُونَ^(৮)

أَفَلَمْ يَدَبَّرُوا الْقَوْلَ أَمْ جَاءَهُمْ مَا
لَمْ يَأْتِ أَبَاءَهُمُ الْأَوَّلِينَ^(৯)

أَمْ لَمْ يَعْرِفُوا رَسُولَهُمْ فَهُمْ لَهُ

তেওঁক সিহঁতে অস্বীকাৰ কৰিব
লাগিছে ?

৭১) নাইবা, সিহঁতে তেখেতক
বলিয়া হৈছে বুলি কয় নে ?
কেতিয়াও নহয়, বৰং তেওঁ সত্যৰ
সৈতে সিহঁতৰ ওচৰলৈ আহিছে;
কিন্তু সিহঁতৰ সৰহ ভাগৰ ওচৰত
সত্য অপ্রীতিকৰ ।

৭২) আৰু সিহঁতৰ ব্ৰথা বাঞ্ছাবোৰৰ
অনুসৰণ সত্যই কৰা হলে নিশ্চয়
আকাশমণ্ডলী আৰু পৃথিবী আৰু
উভয়ৰ মাজত যি আছে সকলো
বিশুঙ্গল হৈ পৰিলেহেঁতেন । নহয়,
(প্ৰকৃত কথা এই) আমি সিহঁতৰেই
(মঙ্গলৰ) নিমিত্তে সৎ উপদেশ
আনিছোঁ, কিন্তু সিহঁত সিহঁতলৈ
আহা সৎ উপদেশৰ পৰা মুখ ঘূৰাই
উলটি যায় ।

৭৩) তুমি কি সিহঁতৰ পৰা (নিজ
কাৰ্য্যৰ) প্ৰতিদান বিচাৰিছা ? অথচ
যি প্ৰতিদান তোমাৰ প্ৰভুৰে দিব সি
অতি উত্তম; আৰু শ্ৰেষ্ঠ জীৱিকাদান
কৰোঁতা তেওঁৰেই ।

৭৪) আৰু প্ৰকৃততে তুমি সিহঁতক
আহ্বান কৰিছা পোন বাটৰ ফালে ।

৭৫) আৰু বাস্তৱতে যিসকলে
পৰলোকৰ জীৱনত বিশ্বাস নকৰে,
সিহঁত নিশ্চয় সজ্জ বাটৰ পৰা বহুদূৰ
আঁতৰি গৈছে ।

৭৬) আৰু যদিও আমি সিহঁতৰ প্ৰতি
(অধিক) কৰণা বৰ্ণণ কৰো, আৰু
যি ক্লেশ-কষ্টত সিহঁতে পৰি আছে
তাৰ পৰা সিহঁতক উদ্ধাৰো কৰো,
সিহঁতে নিজ অবাধ্যতাত নেৰা-
নেপোৱাকৈ লাগি থাকি অন্ধৰ দৰে
খেপিয়াই ফুৰিব ।

مُنْكِرُونَ ﴿١﴾

أَمْ يَقُولُونَ بِهِ حِنْنَةً طَبْلُ جَاءَهُمْ بِالْحَقِّ
وَأَكْثَرُهُمْ لِلْحَقِّ كَرِهُونَ ﴿٢﴾

وَلَوِ اتَّبَعُ الْحَقُّ أَهْوَاءَهُمْ لَفَسَدَتِ
السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ وَمَنْ فِيهَا طَبْلُ
أَتَيْنَاهُمْ بِذِكْرِهِمْ فَهُمْ عَنْ ذِكْرِهِمْ
مُّعْرِضُونَ ﴿٣﴾

أَمْ سَأَلَهُمْ خَرْجًا فَخَرَاجَ رَبِّكَ خَيْرٌ
وَهُوَ خَيْرُ الرِّزْقِينَ ﴿٤﴾

وَإِنَّكَ لَتَدْعُوهُمْ إِلَى صِرَاطٍ
مُّسْتَقِيمٍ ﴿٥﴾

وَإِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ عَنِ
الصِّرَاطِ لَنَكِبُونَ ﴿٦﴾

وَلَوْ رَحْمَنَهُمْ وَكَشَفَنَا مَا بِهِمْ مِّنْ
صُرُّ لَلْجَوْا فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿٧﴾

৭৭) আৰু স্বৰূপতে আমি সিহঁতক শাস্তিৰ কাৰণে ধৰিলোঁ; তথাপি সিহঁত নিজ প্ৰভুৰ সন্মুখত হীনহোৱা নাছিল, আৰু সবিনয়ে প্ৰার্থনাও কৰা নাছিল।

৭৮) সৰ্বশেষত এনে সময় পাবহি যেতিয়া আমি সিহঁতৰ প্ৰতি কঠোৰ শাস্তিৰ দুৱাৰ মুকলি কৰিম; চোৱা, তাতে সিহঁত হতাশ হৈ পৰিথাকিব।

৭৯) আৰু তোমালোকৰ নিমিত্তে তেওঁৰেই সৃজন কৰিছে কাণ (শুনিবলৈ) আৰু চকু(দেখিবলৈ) আৰু হাদয়(চিন্তা কৰিবলৈ); তোমালোকে নিচেই অলপহে (তেওঁৰ) শলাগ লোৱা।

৮০) আৰু তেওঁৰেই (সংখ্যা বৃদ্ধি কৰি) তোমালোকক সমগ্ৰ পৃথিবীত ব্যাপ্ত কৰিছে; তেওঁৰেই সন্মুখত তোমালোকক একেলগ কৰি নিয়া হ'ব।

৮১) আৰু তেওঁৰেই জীৱন দান কৰে, আৰু সংহাৰো তেওঁৰেই কৰে; আৰু নিশা আৰু দিনৰ আৱৰ্তন তেওঁৰ ক্ষমতাৰ অধীন; কি তোমালোকৰ বোধ শক্তি নাই নে ?

৮২) নহয়, কথা এই, পূৰ্বগামী সকলে যি কৈছিল সিহঁতেও সেইদৰেই কয়।

৮৩) সিহঁতে কয়, আমাৰ মৃত্যু হোৱাত আৰু আমি মাটি আৰু অস্তিত্বত পৰিণত হোৱাৰ পাছত সঁচাকৈয়ে আমাক পুনৰায় উত্থাপন কৰা হ'বনে ?

৮৪) স্বৰূপতে আমাক এনে অঙ্গীকাৰ দিয়া হৈছে, আৰু পূৰ্বে

وَلَقَدْ أَخْذَنَاهُمْ بِالْعَذَابِ فَمَا أَسْتَكَانُوا
لِرِبِّهِمْ وَمَا يَضْرَبُونَ^{৭৭}

حَتَّىٰ إِذَا فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ بَابًا ذَاعَذَابٌ
شَدِيدٍ إِذَا هُمْ فِيهِ مُبْلِسُونَ^{৭৮}

وَهُوَ الَّذِي أَنْشَأَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ
وَالْأَفْدَةَ طَقِيلًا مَا تَشْكُرُونَ^{৭৯}

وَهُوَ الَّذِي ذَرَأَكُمْ فِي الْأَرْضِ وَإِلَيْهِ
تُخْشِرُونَ^{৮০}

وَهُوَ الَّذِي يُبَحِّي وَيُمِيْتُ وَلَهُ اخْتِلَافُ
الَّيْلِ وَالنَّهَارِ طَأْفَلًا تَعْقِلُونَ^{৮১}

بَلْ قَالُوا مِثْلَ مَا قَالَ الْأَوْلُونَ^{৮২}

قَالُوا إِذَا مُتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَعَظَامًا
ءِإِنَّا لَمَبْعُوثُونَ^{৮৩}

لَقَدْ وَعَدْنَا نَحْنُ وَآبَاؤُنَا هَذَا مِنْ قَبْلِ

আমাৰ পিত্ৰ-পুৰুষসকলকো দিয়া
হৈছিল; এনে কথা প্রাচীনসকলৰ
উপাখ্যান মাথোন।

৮৫) (হে বৃচুল সিহঁতক) সোধা, পৃথিবীৰ ওপৰত আৰু তাত
থকা সকলোৰে ওপৰত কাৰ ক্ষমতা
চলে? যদি তোমালোকে জানা
(কোৱা)।

৮৬) সিহঁতে ততালিকে উত্তৰ দিব,
আল্লাহৰেই ক্ষমতা চলে; তুমি
কোৱা, তথাপি তোমালোকে
উপদেশ গ্রহণ নকৰিবানে?

৮৭) তুমি (আকৌ) প্ৰশ্ন কৰা,
সাতোখন আকাশৰ গৰাকী কোন?
আৰু মহান সিংহাসনৰ অধীশ্বৰ
কোন?

৮৮) সিহঁতে থিতাতে উত্তৰ দিব,
সকলোৰে আধিপত্য আল্লাহৰ।
তুমি কোৱা, সেয়ে যদি হয়,
তোমালোকে আল্লাহৰ ভয়নাৰাখিবা
নে?

৮৯) তুমি কোৱা, যদি তোমালোকে
জানা, এই প্ৰশ্নৰ উত্তৰ দিয়া, সকলো
বিষয়ৰ শাসন আছে কাৰ হাতত?
আৰু (এই কথা আমাৰ সঁচা নহয়
নে) তেওঁৰেই সকলোকে আশ্রয়
দিয়ে, কিন্তু তেওঁক কেতিয়াও আশ্রয়
দিয়া নহয়?

৯০) সিহঁতে ততালিকে উত্তৰ দিব,
(ৰাজ্য শাসন) আল্লাহৰ হাতত; তুমি
কোৱা, সেয়ে যদি সত্য, তোমা-
লোকক কিহে বুদ্ধিহাৰা কৰিছে।

৯১) প্ৰকৃত কথা এই, সিহঁতৰ
আগত আমি নিজেই সত্য উপস্থিত
কৰিছো; নিশ্চয় সিহঁতে মিছা কথা
কয়।

إِنْ هُذَا إِلَّا آسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ^{১০}

قُلْ لِمَنِ الْأَرْضُ وَمَنْ فِيهَا إِنْ كُنْتُمْ
تَعْلَمُونَ ^{১১}

سَيَقُولُونَ لِلَّهِ طَقْلَ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ^{১২}

قُلْ مَنْ رَبُّ السَّمَاوَاتِ السَّبْعِ وَرَبُّ
الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ^{১৩}

سَيَقُولُونَ لِلَّهِ طَقْلَ أَفَلَا تَتَقَوَّنَ ^{১৪}

قُلْ مَنْ بِيَدِهِ مَلْكُوتُ كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ
يُحِيرُ وَلَا يُحَاجِرُ عَلَيْهِ إِنْ كُنْتُمْ
تَعْلَمُونَ ^{১৫}

سَيَقُولُونَ لِلَّهِ طَقْلَ فَانِي سُحْرُونَ ^{১৬}

بَلْ أَتَيْنَاهُمْ بِالْحَقِّ وَإِنَّهُمْ لَكَذِبُونَ ^{১৭}

৯২) আল্লাহই কোনো এজনকে নিজের সন্তান কৃপে গ্রহণ করা নাই; আর তেওঁর সঙ্গীরক্ষে আন কোনো উপাস্য নাই। তেনে উপাস্য থকা হলে, উপাস্য একোজনে যি সৃজন করিছে তাকে নিজের বুলি পৃথক করিলেই হেঁতেন; আর নিশ্চয় ইজনে সিজনৰ ওপরত প্রভুত্ব লাভ করিবলৈ যদ্ব করিলেই হেঁতেন।
(চোরা) সিহঁতে (আল্লাহৰ সম্বন্ধে) যি বর্ণনা কৰে সেই বিষয়ে আল্লাহ পৰম পৱিত্র।

৯৩) তেওঁ অদৃশ্য আৰু দৃশ্যৰ জ্ঞাতা; গতিকে যিহকে সিহঁতে আল্লাহৰ সমানে উপাস্য পাতে তাতোকৈ তেওঁ অনেক গুৰুত্ব।

৯৪) (হে মহম্মদ) তুমি কোৱা, হে মোৰ প্রভু, সিহঁতক যি (শাস্তিৰ) অঙ্গীকাৰ কৰা হৈছে তাকে তুমি যদি মোক (মই জীয়াই থাকোতে) দেখিবলৈ দিয়া।

৯৫) হে মোৰ প্রভু! তুমি যেন মোক অন্যায়কাৰী সকলৰ অন্তৰ্ভুক্ত নকৰা।

৯৬) যদিও সিহঁতক যি (শাস্তি দিবলৈ আমি অঙ্গীকাৰ কৰিছিলোঁ তাকে তোমাক (তোমাৰ জীৱনতেই) দেখুৱাবলৈ আমি নিশ্চয় সক্ষম।

৯৭) যি কাৰ্য অতি নিকৃষ্ট তাকে নিবাৰণ কৰা এনে কাৰ্যৰ দ্বাৰা যি অতি উৎকৃষ্ট; (তোমাৰ প্ৰতি) সিহঁতে যিবোৰ কথা আৰোপ কৰে আমি সেই সম্বন্ধে পৰিজ্ঞাত।

৯৮) আৰু তুমি প্ৰার্থনা কৰা, হে মোৰ প্রভু, চয়তানবিলাকৰ কু-মন্ত্ৰণাসমূহৰ পৰা মই তোমাৰেই আশ্রয় বিচাৰো।

مَا أَتَيْخَذَ اللَّهُ مِنْ وَلَدٍ وَمَا كَانَ مَعَهُ مِنْ
إِلَهٌ إِذَا أَذَّ الدَّهَبَ كُلُّ إِلَهٌ بِمَا خَلَقَ وَلَعَلَّا
بَعْصُهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ سُبْحَنَ اللَّهُ عَمَّا
يَصِفُونَ ④

عِلْمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَعَلَىٰ عَمَّا
يُشْرِكُونَ ⑤

قُلْ رَبِّ إِمَّا تُرِيكَ مَا مُؤْعَدُونَ ⑥
رَبِّ فَلَا تَجْعَلْنِي فِي الْقَوْمِ الظَّلِيمِينَ ⑦

وَإِنَّا عَلَىٰ أَنْ تُرِيكَ مَا نِعْدُهُمْ
لَقَدِرُونَ ⑧

إِذْفَعْ بِالَّتِيْ هِيَ أَحْسَنُ السَّيِّئَةَ طَنَحْ
أَعْلَمُ بِمَا يَصِفُونَ ⑨

وَقُلْ رَبِّ أَعُوذُ بِكَ مِنْ هَمَزَتِ
الشَّيَاطِينُ ⑩

৯৯) আৰু ইয়াৰ কাৰণেও মই
তোমাৰ আশ্রয় বিচাৰিছোঁ,
চয়তানবিলাকে যেন মোৰ ওচৰ
নাচাপেহি ।

১০০) কালক্রমে এনে সময় আহিব
যেতিয়া সিহঁতৰ কোনো এজনৰ
সন্মুখত মৃত্যু উপস্থিত হলে
সেইজনে ক'ব হে মোৰ প্ৰভু, মোক
(পার্থিৰ জীৱলৈ) উভতাই
পঠোৱা ।

১০১) সন্তৰত: যি সুযোগ প্ৰথিৰীত
এৰি আহিছোঁ আকো যেন তাকে
ধৰি মই সজ কাম কৰিব পাৰো ।(তেওঁ ক'ব) এনে হ'ব নোৱাৰে; সি
যি কৈছে ই তাৰ (মুখৰ) কথা মাত্ৰ,
কিয়নো সিহঁতৰ (মৃত্যুৰ পিছত)
যিদিনা সিহঁতৰ পুনৰুত্থান হ'ব সেই
দিনালৈকে মাজতে থাকিব এখন
আঁৰ-বেৰ ।

১০২) অৱশেষত যি দিনা শিঙাত ফু
দিয়া হ'ব সেইদিনা সিহঁতৰ মাজত
আত্মায়তাৰ একো সম্বন্ধ নাথাকিব,
আৰু ইজনে সিজনৰ বিষয়ে সোধ-
পোছ নকৰিব ।

১০৩) তেতিয়া যিসকলৰ সজ কামৰ
ওজন গধুৰ হ'ব সেইসকল হ'ব
সফল-মনোৰথ ।

১০৪) কিন্তু যিসকলৰ সজ কামৰ
ওজন লঘু হ'ব সিহঁতে নিজৰ
আত্মাৰেই অনিষ্ট সাধন কৰিব,
নৰকতে দীৰ্ঘ কাল বাস কৰিব ।

১০৫) অগ্নিয়ে সিহঁতৰ মুখবোৰ পুৰি
ক্ষত-বিক্ষত কৰিব, আৰু নৰকতে
সিহঁতৰ মুখ ভেঙ্গোৱা হৈ পৰিব ।

وَأَعُوذُ بِكَرَبِ أَنْ يَخْضُرُونِ^{৪৪)}

حَتَّىٰ إِذَا جَاءَهُمْ أَحَدُهُمُ الْمُوْتُ قَالَ رَبِّ
اِرْجِعُوهُنِّ^{৪৫)}

لَعَلِّيْ أَعْمَلُ صَالِحًا قِيمًا تَرْكُتْ كَلَّا
إِنَّهَا كَلْمَةٌ هُوَ قَاءٌ لِهَا وَمِنْ وَرَاءِهِمْ
بَرْزَخٌ إِلَى يَوْمٍ يُبَعْثُونَ^{৪৬)}

فَإِذَا نَفَخْنَا فِي الصُّورِ فَلَا أَنْسَابَ يَعْيَهُمْ
يَوْمٌ إِنِّيْ وَلَا يَتَسَاءَلُونَ^{৪৭)}

فَمَنْ ثَقَلَتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَئِكَ هُمُ
الْمُفْلِحُونَ^{৪৮)}

وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَئِكَ الَّذِينَ
خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ فِي جَهَنَّمَ خَلِدُونَ^{৪৯)}

تَلْفُحٌ وَجْهُهُمُ النَّارُ وَهُمْ فِيهَا
كُلِّحُونَ^{৫০)}

১০৬) (সিহঁতক কোৱা হ'ব) মোৰ
আয়াতসমূহ তোমালোকৰ আগত
পাঠ কৰা হোৱা নাছিল নে ? আৰু
সেইবোৰক তোমালোকে মিছা বুলি
অগ্রাহ্য কৰিছিলা ।

১০৭) সিহঁতেক'ব, হেআমাৰ প্ৰভু,
আমাক নিজৰে দুৰ্ভাগ্যই পৰাভুত
কৰিলে, আৰু (ফলত) আমি এটা
বিভ্রান্ত জাতি হৈ পৰিলোঁ ।

১০৮) হেআমাৰ প্ৰভু, এই নৰকৰ
পৰাতুমি আমাক বাহিৰলৈ উলিয়াই
নিয়া; তাৰ পিছতো যদি আমি পাপৰ
পিনে উভতি যাওঁ তেন্তেনি:সন্দেহ
আমি অন্যায়কাৰী হুম ।

১০৯) আল্লাই আদেশ দিব,
তোমালোক নৰকতে সোমাই থাকা,
আৰু মোৰ সৈতে কোনো কথাকে
নাপাতিবা ।

১১০) প্ৰকৃততে মোৰ ভৃত্য সকলৰ
মাজত এনে এক শ্ৰেণী লোক আছিল
যিসকলে অনৰৰত এই প্ৰাথনা
কৰিছিল, হেআমাৰ প্ৰভু, আমি
বিশ্বাস স্থাপন কৰিলোঁ; এতেকে তুমি
আমাক ক্ষমা দান কৰা, আৰু আমাৰ
প্ৰতি কৰণা প্ৰদৰ্শন কৰা, কিয়নো
কৰণা প্ৰদৰ্শন কৰোঁতা সকলৰ
মাজত তুমিয়ে সকলোতকৈ শ্ৰেষ্ঠ ।

১১১) কিণ্ট এনে (পুণ্যবান) লোকসকলৰ সৈতে তোমালোকে
পৰিহাস কৰিব ধৰিলা; (আৰু) সেই
কামতে মগ্ন থাকি মোক স্মৰণ
কৰিবলৈ পাহৰিলা আৰু তেওঁ-
লোকক ধেমালিতে তাচ্ছিল্য কৰি
আছিলা ।

১১২) তেওঁলোক ধৈৰ্য ধাৰণ
কৰিছিল দেখি আজিৰ দিনা আমি

الْمُتَكَبِّرُونَ
ۖ تُكَذِّبُونَ
ۖ ۱۷

قَالُوا رَبَّنَا عَلَيْنَا شُوَّتْ
ۖ وَكَنَّا قَوْمًا
ۖ ضَالِّينَ
ۖ ۱۸

رَبَّنَا أَخْرِجْنَا مِنْهَا فَإِنْ
ۖ عَدْنَا فِي أَنَّا
ۖ ظَلِمُونَ
ۖ ۱۹

قَالَ احْسَنُوا
ۖ فِيهَا وَلَا تَكْلِمُونِ
ۖ ۲۰

إِنَّهُ كَانَ فَرِيقٌ مِنْ عِبَادِي
ۖ يَقُولُونَ
ۖ رَبَّنَا أَمْنَا فَاغْفِرْنَا وَارْحَمْنَا وَأَنْتَ
ۖ خَيْرُ الرَّحِيمِينَ
ۖ ۲۱

فَاتَّخِذُتُمُوهُمْ سِرِّيًّا حَتَّىٰ
ۖ أَنْسُوكُمْ
ۖ ذِكْرِيٌّ وَكُنْتُمْ مِنْهُمْ
ۖ تَصْحَّকُونَ
ۖ ۲۲

إِنْ جَزِيَّهُمُ الْيَوْمَ بِمَا صَبَرُوا
ۖ وَلَا أَنَّهُمْ
ۖ

তেওঁলোকক (যথেষ্ট) প্রতিদানদিম,
তেওঁলোক যেন সফল কাম হয় ।

هُمُّ الْفَائِرُونَ ⑬

১১৩) তেওঁ প্রশ্ন করিব, তোমালোক
সংখ্যাত কেই বছৰমান পৃথিবীত
অৱস্থান কৰিছিলা (জানা নে) ?

قُلْ كُمْ لَبِثْتُمْ فِي الْأَرْضِ عَدَدَ سِنِينَ ⑭

১১৪) সিহ্তে উত্তরদিব, (বোধহয়)
আমি এদিনহে অৱস্থান কৰিছিলোঁ,
নাইবা এদিনৰো এভাগ মাত্ৰ; কিন্তু
যিসকলৰ লেখ বৰ্খাৰ কাম সিহ্তকো
সুধি চোৱাঁ ।

قَالُوا لَيْسَنَا يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ فَسَأَلَ

الْعَادِيْنَ ⑮

১১৫) তেওঁ ক'ব তোমালোকে
অলপ সময়হে (পৃথিবীত) অৱস্থান
কৰিছিলা; হায়: যদি তোমালোকে
তাকে বুজি পোৱাহেঁতেন ।

قُلْ إِنْ لَبِثْتُمْ إِلَّا قَلِيلًا لَوْا نَكُمْ كُنْتُمْ

تَعْلَمُونَ ⑯

১১৬) তোমালোকে ইয়াকে
ভাবিছিলা নে, আমি তোমালোকক
বিনা উদ্দেশ্যে সৃষ্টি কৰিছিলোঁ,
আৰু আমাৰ ওচৰলৈ তোমালোকৰ
কেতিয়াও প্ৰত্যাবৰ্তন নহ'ব ?

أَفَحَسِبُّهُمْ أَنَّمَا خَلَقْنَاكُمْ عَبْثًا وَأَنَّكُمْ

إِلَيْنَا لَا تُرْجِعُونَ ⑰

১১৭) গতিকে আল্লাহ অতি মহান,
ৰাজত্বৰ গৰাকী, পৰম সত্য, তেওঁ
ভিন্ন আন উপাস্য নাই; তেওঁৰেই
সন্মানিত সিংহাসনৰ অধীশ্বৰ ।

فَتَعْلَمَ اللَّهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ

رَبُّ الْعَرْشِ الْكَرِيمُ ⑱

১১৮) আৰু যিয়ে আল্লাহৰ সঙ্গী
পাতি আন উপাস্যক আহ্বান কৰে,
যাৰ বিষয়ে কোনো প্ৰমাণ অৱৰ্তীণ
হোৱা নাই, তাৰ হিচাপ-নিকাচ তাৰ
প্ৰভুৰ ওচৰত মাথোন; অবিশ্বাসী
সকল কেতিয়াও সাৰ্থক হ'ব নোৱাৰে
ই সুনিশ্চিত কথা ।

وَمَنْ يَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا أَخْرَى لَا بُرْهَانَ

لَهُ بِهِ لَا فِإِنَّمَا حِسَابُهُ عِنْدَ رَبِّهِ إِنَّهُ

لَا يُفْلِحُ الْكُفَّارُونَ ⑲

১১৯) আৰু (হেমহন্মদ) তুমি প্ৰার্থনা
কৰাঃ হে মোৰ প্ৰভু, তুমি (মোক)
ক্ষমা দান কৰা, আৰু (মোৰ প্ৰতি)
কৰণা প্ৰদৰ্শন কৰা; আৰু দয়ালু
সকলৰ মাজত তুমিয়ে সৰ্বশ্ৰেষ্ঠ ।

وَقُلْ رَبِّ اغْفِرْ وَارْحَمْ وَأَنْتَ خَيْرُ

الرِّحَمِينَ ⑳

سُورَةُ النُّورِ مَدَنِيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبِسْمَلَةِ حَمْسٌ وَ سِتُّونَ آيَةً وَ تِسْعَةُ رُكُوعَاتٍ

চুৰা- ২৪

AN-NUR

আন-নুৰঃ জ্যোতি
(মদিনাত অৱতীর্ণ)

১) পৰম কৰণাময়, পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।

২) ই এটা চুৰা যি (হে মহম্মদ)
তোমাৰ প্ৰতি আমি অৱতীৰ্ণ
কৰিছোঁ, আৰু যাৰ(আদেশসমূহ)
কৰ্তব্য- বিধায়ক কৰিছোঁ; আৰু
তাৰেমাজত আমি অৱতীৰ্ণ কৰিছোঁ
সুস্পষ্ট নিৰ্দৰ্শনসমূহ, যাতে
তোমালোকে উপদেশ গ্ৰহণ কৰিব
পাৰা ।

৩) ব্যভিচাৰিণী আৰু ব্যভিচাৰী
উভয়ৰ প্ৰত্যেককে বেতৰ এশকোৰ
মাৰিবা, আল্লাহৰ ধৰ্ম-বিধান পালন
কৰাৰ পৰা সিহঁতৰ ঘৰমে যেন
তোমালোকক বিৰত নকৰে, যদিহে
তোমালোকে আল্লাহক আৰু
পৰকালত বিশ্বাস স্থাপন কৰিছা,
আৰু বিশ্বাসী সকলৰ এদলে যেন
সিহঁতৰ সেই শাস্তি উপস্থিত থাকি
লক্ষ্য কৰে ।

৪) (এই বিধান কৰা হ'ল,)
ব্যভিচাৰীয়ে ব্যভিচাৰিণী নাইবা
অংশীবাদিনীত ভিন্ন (সতী
তিৰোতাক) বিয়া কৰাৰ নোৱাৰে;
আৰু ব্যভিচাৰিণীকো ব্যভিচাৰী
নাইবা অংশীবাদীত ভিন্ন আন পুৰুষে
বিয়া কৰাৰ নোৱাৰে; এনে বিবাহ -
সম্বন্ধ বিশ্বাসীসকলৰ কাৰণে অবৈধ
কৰা হ'ল ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

سُورَةُ أَنْزَلْنَاهَا وَ فَرَضْنَاهَا وَ أَنْزَلْنَا فِيهَا
آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ②

الْزَّانِيَةُ وَالْزَّانِيُّ فَاجْلِدُو أَكُلَّ وَاحِدٍ
مِنْهُمَا مِائَةَ جَلْدَةٍ وَلَا تَأْخُذُكُمْ بِهِمَا
رَأْفَةٌ فِي دِينِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ
وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ۝ وَلْيَشْهُدْ عَذَابَهُمَا
طَالِبَةٌ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ③

الْزَّانِي لَا يَنْكِحُ إِلَّا زَانِيًّا أَوْ مُشْرِكًا
وَالْزَّانِيَةُ لَا يَنْكِحُهَا إِلَّا زَانِ
أَوْ مُشْرِكٌ ۝ وَحْرَمَ ذَلِكَ عَلَى
الْمُؤْمِنِينَ ④

৫) আৰু যিসকলে সতী তিৰোতা
সকলৰ (চৰিত্র) সম্বন্ধে মিছা অপবাদ
ৰটায়, আৰু (সেই সম্বন্ধে) চাৰিজন
সাক্ষীও উপস্থিত কৰিব নোৱাৰে,
সিহঁতৰ প্রতিজনকে আশি কোৰ
মাৰিবা; তদুপৰি আগলৈ কেতিয়াও
সিহঁতৰ সাক্ষী গ্ৰহণ নকৰিবা;
এনেসকলেই হৈছে সীমালজ্ঞনকাৰী
।

৬) সেইসকলক এৰি যিসকলে এনে
কাম কৰাৰ পাছত অনুশোচনা কৰে
আৰু আত্ম-সংশোধন কৰে; তেনে
অৱস্থাত আল্লাহৰ নিশ্চয় শ্ৰেষ্ঠ
ক্ষমাশীল, পৰম দয়াবান।

৭) আৰু যিসকলে নিজ পন্নীসকলৰ
(চৰিত্র) সম্বন্ধে মিছা অপবাদ ৰটায়,
আৰু নিজৰ বাহিৰে সিহঁতৰ আন
কোনো সাক্ষী নোলায়, সিহঁতৰ
এজনৰ সাক্ষ্যদান এইকৃপণ সি
চাৰিবাৰ আল্লাহৰ শপত খাই এই
বুলি ক'ব, সি নিশ্চয় অপবাদ দিয়াত
সত্যবাদী।

৮) আৰু পঞ্চমবাৰ (শপত খাই)
এইদৰে ক'ব, যদি সি মিছা অপবাদ
দিছে তেন্তে তাৰ ওপৰত পৰিব
আল্লাহৰ অভিসম্পাত।

৯) আৰু সেই পন্নীয়ে চাৰিবাৰ
আল্লাহৰ শপত খাই যদি এই বুলি
কয়, তাইৰ পতি(অপবাদ দিয়াত)
নিশ্চয়, একেবাৰে মিছলীয়া, ই
তাইৰ পৰা শাস্তি আঁতৰাই নিব।

১০) আৰু পঞ্চমবাৰ (শপত খাই)
এইদৰে ক'ব, যদি তাইৰ পতি
(অপবাদ দিয়াত) সত্যবাদী তেন্তে
তাইৰ ওপৰত পৰিব আল্লাহৰ
ক্রোধ।

وَالَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُحْصَنَاتِ ثُمَّ لَمْ يَأْتُوا
بِأُرْبَعَةٍ شَهَدَآءَ فَاجْلِدُوهُمْ ثَمَنِينَ
جَلْدَةً وَلَا تَقْبِلُوا لَهُمْ شَهَادَةً أَبَدًا
وَأُولَئِكَ هُمُ الْفَسِقُونَ ⑩

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَأَصْلَحُوا
فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ⑪

وَالَّذِينَ يَرْمُونَ أَزْوَاجَهُمْ وَلَمْ يَكُنْ
لَّهُمْ شُهَدَاءُ إِلَّا أَنفُسُهُمْ فَشَهَادَةُ
أَحَدِهِمْ أَرْبَعُ شَهَدَاتٍ بِاللَّهِ إِنَّهُ
لِمَنِ الصَّدِيقُونَ ⑫

وَالْخَامِسَةُ أَنَّ لَعْنَتَ اللَّهِ عَلَيْهِ إِنْ كَانَ
مِنَ الْكُفَّارِ ⑬

وَيَدْرُوُا عَنْهَا الْعَذَابَ أَنْ تَشَهَّدَ أَرْبَعَ
شَهَدَاتٍ بِاللَّهِ إِنَّهُ لِمَنِ الْكُفَّارِ ⑭

وَالْخَامِسَةُ أَنَّ غَضَبَ اللَّهِ عَلَيْهَا إِنْ كَانَ
مِنَ الصَّدِيقِينَ ⑮

১১) আৰু তোমালোকৰ প্রতি
আল্লাহৰ কৃপা আৰু তেওঁৰ কৰণা
নোহোৱা হলে (তোমালোকৰ সৰ্বনাশ
ঘটিলহেতেন) আৰু নিশ্চয় আল্লাহ
শ্ৰেষ্ঠ কৃপাদৃষ্টি কৰোঁতা, মহাজ্ঞানী।

১২) বাস্তৰতে যিসকলে মিছা
অপবাদ সাজি (বিবি আয়েশ্বাক)
দুনামি কৰিছিল সিহঁত তোমালোকৰ
মাজৰেই এদল; এই ধৰণৰ অপবাদ
প্ৰচাৰ তোমালোকৰ নিমিত্তে
অপকাৰী বুলি বোধ নকৰিবা; বৰং ই
তোমালোকৰ নিমিত্তে উপকাৰী হে।
সিহঁতৰ মাজৰ একোজনে যি পাপ
অৰ্জন কৰিছে সি তাৰ প্রতিফল
পাব; আৰু সিহঁতৰ মাজৰ যিজনে
এনে কু-কাৰ্য্যত প্ৰধান অংশ গ্ৰহণ
কৰিছিল সেইজনে তোগ কৰিব
গুৰুতৰ শাস্তি।

১৩) সেই মিছা অপবাদ যেতিয়া
তোমালোকৰ কাণ্ঠ পৰিল, বিশ্বাসী
আৰু বিশ্বাসিনীসকলে নিজ দলৰে
মানুহৰ সম্বন্ধে কিয় ভাল ধাৰণা
নকৰিলে, আৰু (শুনামাত্ৰ) এইদৰে
কলে, ঈ স্পষ্ট মিছা অপবাদ।

১৪) সিহঁতে এই অভিযোগ (সঁচা
বুলি) প্ৰমাণ কৰিবলৈ কিয় চাৰিজন
সাক্ষী উপস্থিত নকৰিলে ? গতিকে
যিহেতু সিহঁতে সাক্ষী উপস্থিত কৰা
নাই আল্লাহৰ ওচৰত সিহঁত স্বয়ং
মিথ্যাবাদী।

১৫) আৰু ইহকালত আৰু
পৰকালত তোমালোকৰ প্রতি
আল্লাহৰ কৃপা আৰু তেওঁৰ কৰণা
নোহোৱা হলে তোমালোক যি অযথা

وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ وَأَنْ

اللَّهُ تَوَابٌ حَكِيمٌ

إِنَّ الَّذِينَ جَاءُوا بِالْفُلُكِ عَصَبَةٌ
مِنْكُمْ لَا تَحْسِبُوهُ شَرَّ الْكُمْ بِلْ هُوَ
خَيْرٌ لَكُمْ لِكُلِّ أُمْرٍ مِنْهُمْ مَا
اَكْتَسَبَ مِنَ الْاِثْمِ وَالَّذِي تَوَلَّ
كَبُرَةٌ مِنْهُمْ لَهُ عَذَابٌ عَظِيمٌ

لَوْلَا إِذْ سَمِعْتُمُوهُ ظَرَبَ الْمُؤْمِنُونَ
وَالْمُؤْمِنَاتُ بِاَنفُسِهِمْ خَيْرًا وَقَالُوا هَذَا
إِفْلَكٌ مُّبِينٌ

لَوْلَا جَاءُوْ عَلَيْهِ بِارْبَعَةٍ شَهَدَاءَ
فَإِذْلَمْ يَأْتُوْ بِاَشْهَادَاءَ فَأَوْلَئِكَ عِنْدَ اللَّهِ
هُمُ الْكَذِيبُونَ

وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ فِي
الْدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ لَمْسَكُمْ فِي مَا آفَصْتُمْ

আলোচনাত পৰিছিল তাৰ বাবে
তোমালোকক নিশ্চয় ডাঙৰ শাস্তিয়ে
স্পৰ্শ কৰিলেহেঁতেন।

১৬) চোঁৰা, এনে কথাকে
তোমালোকে নিজৰ জিভাৰে
উচ্চাৰণ কৰিছিলা আৰু নিজ
মুখেৰে সেই কথাৰ প্ৰচাৰ কৰিছিলা
যি বিষয়ে (সত্য) জ্ঞান তোমালোকৰ
সমূলি নাছিল; আৰু অলীক অপবাদ
ৰটোৱা তোমালোকে সামান্য দোষ
বুলি জ্ঞান কৰিছিলা, অথচ আল্লাহৰ
ওচৰত সি আছিল অত্যন্ত গুৰুতৰ
বিষয়।

১৭) আৰু যেতিয়া তেনে আসৎ কথা
তোমালোকৰ কাণ্ঠত পৰিছিল
তেতিয়াই এইদৰে নকলা কিয়,
আমাৰ কাৰণেই ইযুগ্মত নহয় যে এই
কথা ইফালে সিফালে কৈফুৰো ? হে
আল্লাহ, তুমিয়ে পৰম পৰিত্ব, এনে
মিছা অপবাদ কি গুৰুতৰ।

১৮) তোমালোকক আল্লাহই এই
উপদেশ দিছে, তোমালোকে এনে
(গৃহিত) কাৰ্যৰ পিনে আকৌ
কেতিয়াও যেন ঘূৰি নাহা, যদিহে
তোমালোক(যথাখৈতে) বিশ্বাসী।

১৯) আৰু আল্লাহই তোমালোকৰ
আগত নিৰ্দৰ্শনসমূহ ফটকটীয়াকৈ
বৰ্ণনা কৰে; আৰু আল্লাহ সৰ্বজ্ঞাতা,
শ্ৰেষ্ঠ জ্ঞানী।

২০) বাস্তৱিকতে যিসকলে ইয়াকে
ভাল পায় যে বিশ্বাসীসকলৰ মাজত
নিগত কথাৰ প্ৰচাৰ হওঁক সিহঁতে
ভোগ কৰিব যন্ত্ৰণাদায়ক শাস্তি,
ইহলোকত আৰু পৰলোকত; আৰু
(স্মাৰণ থাকে যেন) আল্লাহই সকলো
জানে কিন্তু তোমালোকে নাজানা।

فِيهِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ⑩

إِذْ تَقُولُونَ كَمْ مَا يَعْلَمُ
بِأَفْوَاهِكُمْ مَا لَيْسَ لَكُمْ بِهِ عِلْمٌ
وَتَحْسِبُونَ هَيْنَا ۝ وَهُوَ عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمٌ ۝ ۱۷

وَلَوْلَا إِذْ سِمْعَمْوَهُ قُلْتُمْ مَا يَكُونُ لَنَا
أَنْ تَكَلَّمَ بِهَذَا سُبْحَنَكَ هَذَا بَهْتَانٌ
عَظِيمٌ ۝ ۱۸

يَعْلَمُكُمُ اللَّهُ أَنْ تَعُودُوا إِلَى مِثْلِهِ أَبَدًا إِنْ
كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ ۝

وَيَبِينُ اللَّهُ لَكُمُ الْآيَتِ ۝ وَاللَّهُ عَلِيمٌ
حَكِيمٌ ۝ ۱۹

إِنَّ الَّذِينَ يُحِبُّونَ أَنْ تَشِيعَ الْفَاحِشَةَ
فِي الَّذِينَ آمَنُوا لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝
الْدُّنْيَا وَالْآخِرَةُ ۝ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ
لَا تَعْلَمُونَ ۝ ۲۰

২১) আৰু তোমালোকৰ প্ৰতি
আল্লাহৰ কৃপা আৰু তেওঁৰ কৰণা
নোহোৱা হলে(তোমালোকৰ সৰ্বনাশ
হলহেঁতেন); আৰু নিশ্চয় আল্লাহ
ম্বেহময়, পৰম দানশীল ।

২২) হে বিশ্বাসীসকল, চয়তানৰ
পদসমূহৰ অনুসৰণ নকৰিবা; আৰু
যিয়ে চয়তানৰ পদসমূহৰ অনুসৰণ
কৰে(সি জানিব লাগে) যিবোৰ কাৰ্য
নিৰ্গত আৰু নিকষ্ট কেৱল
সেইবোৰকেহে কৰিবলৈ নিশ্চয়
চয়তানে আদেশ দিয়ে আৰু
তোমালোকৰ প্ৰতি আল্লাহৰ কৃপা
আৰু তেওঁৰ কৰণা নোহোৱা হলে,
তোমালোকৰ মাজৰ কোনেও
কেতিয়াও পৰিত্বতা লাভ কৰিব
নোৱাৰিলেহেঁতেন; কিন্তু আল্লাহই হে
যাকে ইচ্ছা তাকে পৱিত্ৰ কৰে; আৰু
আল্লাহ শ্ৰেষ্ঠ শ্ৰোতা, সৰ্বজ্ঞতা ।

২৩) আৰু তোমালোকৰ মাজত
যিসকল সম্পদশালী আৰু সঙ্গতি
সম্পন্ন তেওঁলোকে যেন নিজ
আত্মীয়-স্বজন আৰু দীন-দুখীয়া
সকলক আৰু আল্লাহৰ পথত
দেশত্যাগ কৰোঁতা সকলক ধন ব্যয়
কৰি সহায় নকৰিবলৈ শপত নাখায়;
বৰং তেওঁলোকৰ পক্ষে এয়েউচিত,
তেওঁলোকে যেন (অপৰাধীৰ)
অপৰাধমার্জনা কৰে আৰু (লোকৰ)
দোষ নথৰে । তোমালোকৰ দোষ
আল্লাই যদি মার্জনা কৰে তোমা-
লোকে ভাল নোপোৱা নে ? কিয়নো
আল্লাহ শ্ৰেষ্ঠ ক্ষমাশীল, পৰম
দয়াময় ।

২৪) যিসকলে সতী-সাদ্বী বিশ্বাসিনী-
সকলক অন্যায়ভাৱে দুনৰ্ম কৰি
ফুৰে, অথচ তেওঁলোক সেই বিষয়ে

وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةً وَأَنَّ
اللَّهَ رَءُوفٌ رَّحِيمٌ
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّبِعُوا خُطُوطَ
الشَّيْطَنِ طَ وَمَنْ يَتَّبِعْ خُطُوطَ الشَّيْطَنِ
فَإِنَّهُ يَأْمُرُ بِإِنْفَحَاشَاءِ وَالْمُنْكَرِ طَ وَلَوْلَا
فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةً مَا زَكَى
مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ أَبَدًا طَ وَلِكِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ
مَنْ يَشَاءُ طَ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلَيْهِمْ
وَلَا يَأْتِلُ أُولُو الْفَضْلِ مِنْكُمْ وَالسَّعَةُ
أَنْ يُؤْتَوْ أُولَى الْقُرْبَى وَالْمُسِكِينُونَ
وَالْمُهَاجِرُونَ فِي سَيِّئِ اللَّهِ وَلِيُغْفُرُوا
وَلِيُصْفَحُوا طَ أَلَا تَخْبُونَ أَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ
لَكُمْ طَ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ
إِنَّ الَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُحْسَنِينَ الْغَافِلِينَ

অঙ্গত, সিহঁতৰ ওপৰত পৱিব
(আল্লাহৰ) অভিসম্পাত, ইহ-
কালত আৰু পৰলোকতো; আৰু
সিহঁতে ভোগ কৱিব লাগিব বিষম
শাস্তি ।

২৫) (পার্থিৰ জীৱনত) সিহঁতে যি
কাৰ্য কৱিছিল সেই সম্বন্ধে সিহঁতৰ
বিৰুদ্ধে সেই দিনা সাক্ষী দিব সিহঁতৰ
হাতবোৰে, আৰু সিহঁতৰ ভৱি-
বোৰে ।

২৬) আৰু সিহঁতৰ প্রতিদান
আল্লাহই সেইদিনা সিহঁতক পূৰ্ণমাত্ৰাই
দিব, আৰু (তেতিয়া) সিহঁতে জানিব
পৱিব, নিশ্চয় আল্লাহই জাজল্যমান,
পৰমসত্য ।

২৭) অপৱিত্র তিৰোতাসকল
অপৱিত্র পুৰুষসলৰ যোগ্য আৰু
অপৱিত্র পুৰুষসকল অপৱিত্র
তিৰোতাসকলৰ যোগ্য; আৰু পৱিত্র
তিৰোতাসকল পৱিত্র পুৰুষসকলৰ
যোগ্য আৰু পৱিত্র পুৰুষসকল পৱিত্র
তিৰোতাসকলৰ যোগ্য। সিহঁতে যি
অসম্পত কথা প্ৰচাৰ কৱি ফুৰিছে
সেই সম্বন্ধে তেওঁলোক (সমূলি)
নিদোষ; তেওঁলোকৰ নিমিত্তে
থাকিব (আল্লাহৰ) মার্জনা আৰু
সন্মানজনক জীৱিকা ।

২৮) হে বিশ্বাসীসকল, তোমালোক
নিজ গৃহবোৰৰ ভিন্ন পৰৰ গৃহবোৰৰ
ভিতৰলৈ সোমাহ নেয়েবা,
যেতিয়ালৈকে (সোমাবলৈ) অনুমতি
নোলোৱা; আৰু (সোমাবৰ আগতে)
ঘৰৰ গৰাকীহঁতক ছালাম ডোপন
কৱিবা; এই ধৰণৰ আচাৰ তোমা-
লোকৰ নিমিত্তে মঙ্গলজনক, যদিহে
তোমালোকে উপদেশ গ্ৰহণ কৰা ।

الْمُؤْمِنُونَ لَعْنُوا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ

وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٢٦﴾

يَوْمَ تَشَهُّدُ عَلَيْهِمُ الْمُسْتَقْبَلُونَ وَأَيْدِيهِمْ

وَأَرْجُلُهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٢٧﴾

يَوْمٌ مِّيقَاتٍ يُوقَنُهُمُ اللَّهُ دِينُهُمُ الْحَقُّ

وَيَعْلَمُونَ أَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ الْمُبِينُ ﴿٢٨﴾

الْخَيْثُ لِلْخَيْثِينَ وَالْخَيْثُونَ

لِلْخَيْثِ وَالْطَّيْبُ لِلْطَّيْبِينَ

وَالْطَّيْبُونَ لِلْطَّيْبِ وَأُولَئِكَ

مَبْرَأَوْنَ مِمَّا يَقُولُونَ طَلَمْ

مَغْفِرَةً وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ﴿٢٩﴾

ع

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَدْخُلُوا بَيْتًا

غَيْرِ بَيْوَتِكُمْ حَتَّى تَسْتَأْسِفُوا وَتَسْلِمُوا

عَلَى أَهْلِهَا ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ

لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٣٠﴾

২৯) আরু যদি সেই ঘৰবোৰত তোমালোকে এজনকো দেখা নোপোৱা তেন্তে তাৰ ভিতৰলৈ সোমাই নাযাবা, যেতিয়ালৈকে (সোমাবৰ) অনুমতি তোমালোকক দিয়া নহয়; আরু যদি তোমালোকক কোৱা হয়, (এতিয়া) উভতি যোৱাগৈ, তেন্তে উভতি যাবা; সেয়ে তোমালোকৰ পক্ষে অধিকতৰ পৱিত্ৰ; আরু তোমালোকে যি কামকে কৰা সেই সম্বন্ধে আল্লাহ পৱিত্ৰত ।

৩০) মানুহ নথকা এনে ঘৰবোৰত ভিতৰলৈ য'ত তোমালোকৰ কিছু বস্ত-বাহিনি আছে, সোমাই যোৱাত তোমালোকৰ একো দোষ নাই; আরু তোমালোকে যিহকে প্ৰকাশ কৰা, আরু যিহকে গোপন ৰাখা সকলো আল্লাই জানে ।

৩১) (হে মহম্মদ) বিশ্বাসী পুৰুষ সকলক কোৱা, (নবীৰ সন্মুখত) তেওঁলোক যেন নিজৰ নয়নসমূহ অৱনত কৰিবাখে, আরু নিজৰ গুপ্ত অঙ্গবিলাকৰ সংৰক্ষণ কৰে; সেয়ে তেওঁলোকৰ পক্ষে অধিকতৰ পৱিত্ৰ; তেওঁলোকে যি কাৰ্য্য সমাধা কৰে সেই সম্বন্ধে আল্লাহ নিশ্চয় আৱগত ।

৩২) আরু বিশ্বাসিনীসকলক কোৱা, তেওঁলোকেও যেন (পুৰুষৰ সন্মুখত) নিজৰ দৃষ্টি অৱনত কৰে, আরু নিজৰ গুপ্ত অঙ্গসমূহৰ সংৰক্ষণ কৰে, আরু (কাম কৰোঁতে) শৰীৰৰ যিথিনি অংশ আপোনা আপুনি ওলাই পৰেতাৰ বাহিৰে যেন নিজৰ সুন্দৰতা প্ৰকাশ নকৰে; আরু তেওঁলোকে নিজৰ ওৰণিৰে নিজৰ বুকু ঢাকিবাখে; আরু আনৰ সন্মুখত যেন নিজৰ সুন্দৰতা প্ৰকাশ নকৰে,

فَإِنْ لَمْ تَجِدُوا فِيهَا أَحَدًا فَلَا تَدْخُلُوهَا
حَتَّىٰ يُؤْذَنَ لَكُمْ وَإِنْ قِيلَ لَكُمْ
أْرْجِعُوهَا فَإِنْ جَعَوْهَا زَكِيًّا لَكُمْ طَوَّافُ
بِمَا عَمِلُونَ عَلَيْهِمْ ⑨

لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَدْخُلُوا بِيُوتًا
غَيْرِ مَسْكُونَةٍ فِيهَا مَتَاعٌ لَكُمْ طَوَّافُ
يَعْلَمُ مَا تَبْدُونَ وَمَا تَكْتُمُونَ ⑩

قُلْ لِلّهِمْ مِنْ يَعْصُوا إِنَّ أَبْصَارَهُمْ
وَيَحْفَظُوا فُرُوجَهُمْ ذَلِكَ آزِيْلَهُمْ
إِنَّ اللّهَ خَيْرٌ بِمَا يَصْنَعُونَ ⑪

وَقُلْ لِلّهِمْ مِنْ يَعْصُصُنَّ مِنْ أَبْصَارِهِنَّ
وَيَحْفَظُنَّ فُرُوجَهِنَّ وَلَا يُبَدِّلِنَّ
زِينَتَهِنَّ إِلَّا مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَلِيُصْرِبَنَّ
بِخُمُرِهِنَّ عَلَى جِيُوبِهِنَّ وَلَا يُبَدِّلِنَّ
زِينَتَهِنَّ إِلَّا لِبَعْوَلَتِهِنَّ أَوْ أَبَاءِهِنَّ

এইবিলাকক এৰি নিজৰ স্বামীসকল
বা নিজৰ স্বামীসকলৰ অইন
পুতেকসকল বা নিজৰ ভাই-
ককাইসকল বা নিজৰ ভতিজা বা
ভাগিনসকল বা নিজৰেই তিৰোতা-
সকল বা তেওঁলোকৰ সোঁ- হাতৰ
অধীনত থকা দাস সকল বা কাম
প্ৰত্যুষিহীন পুৰুষ ভৃত্যসকল বা
এনে শিশুসকল যি সকলৰ
তিৰোতাৰ গোপনীয় অপৰ বিষয়ে
কোনো জ্ঞান নাই; আৰু
তেওঁলোকে যেন এনে ভাবে খোজ
নাকাটে যাতে তেওঁলোকৰ যি
অলঙ্কাৰ আৱৰণীয় সি ওলাই পৰে;
আৰু হে বিশ্বাসীসকল, তোমা-
লোকসকলোৱে আল্লাহৰ ফালে ঘূৰি
আহা, যাতে তোমালোক কৃতাৰ্থ
হ'ব পাৰা।

৩৩) আৰু তোমালোকৰ মাজৰ যি
বিধৰা, সেইসকলৰ আৰু নিজৰ
চৰিত্বান দাস আৰু দাসীসকলৰো
বিয়া কৰাৰ ব্যৱস্থা কৰিবা; যদি
সিহঁত অভাৱগ্রস্ত, আল্লাহনিজৰ কৃপা
গুণে সিহঁতক অভাৱহীন কৰিব;
আৰু আল্লাহ সঙ্গতি সম্পন্ন,
সৰ্বজ্ঞাতা।

৩৪) আৰু যিসকলৰ বিয়া কৰাৰ
একেবাৰে সঙ্গতি নাই সেইসকলে
যেন, সিহঁতক আল্লাই নিজ কৃপা
গুণে অভাৱহীন কৰালৈকে আৰু-
সংযম কৰে; আৰু যিসকল
তোমালোকৰ সোঁ-হাতৰ অধীন
সেইসকলে যদি মুক্তি-পত্ৰ বিচাৰে
তেনে পত্ৰ সিহঁতক লিখি দিবা; যদি
এনে কার্য্যসিহঁতৰ পক্ষে মঙ্গলজনক
বুলি তোমালোকে জানিব পাৰা;
আৰু (তদুপৰি) যি আল্লাহৰ ধন-
সম্পদ তোমালোকক আল্লাই দান

أَوْ أَبَاءٌ بِعُولَتِهِنَّ أَوْ أَبْنَاءٌ
بِعُولَتِهِنَّ أَوْ أَخْوَانِهِنَّ أَوْ بَنِيَّ أَخْوَانِهِنَّ
أَوْ بَنِيَّ أَخْوَاتِهِنَّ أَوْ نِسَاءٌ
أَمَانَهُنَّ أَوْ الشَّيْعَيْنَ غَيْرِ أَوْلَى الْأَرْبَةِ
مِنَ الرِّجَالِ أَوِ الطِّفْلِ الَّذِينَ لَمْ
يَظْهِرُوا عَلَى عَوْرَتِ النِّسَاءِ وَلَا
يُنْصِرُبْنَ بِإِرْجَلِهِنَّ لَيُعْلَمَ مَا يُخْفِيْنَ
مِنْ زِينَتِهِنَّ وَتَوْبُوا إِلَى اللَّهِ جَمِيعًا
أَيْهَ الْمُؤْمِنُونَ لَعَلَّكُمْ تُقْلِحُونَ^(۳)

وَأَنْكِحُوا الْأَيَامِيْ مِنْكُمْ وَالصَّالِحِيْنَ مِنْ
عِبَادِكُمْ وَأَمَاءِكُمْ إِنْ يَكُونُوا
فُقَرَاءَ يُعْنِيْهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ وَاللَّهُ
وَاسِعٌ عَلَيْهِ^(۴)

وَلْيُسْتَعْفِفِ الَّذِيْنَ لَا يَجِدُونَ نِكَاحًا
حَتَّى يُعْنِيْهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ وَالَّذِيْنَ
يَبْتَغُونَ الْكِتَابَ مِمَّا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ
فَكَايِبُوهُمْ إِنْ عَلِمْتُمْ فِيْهِمْ خَيْرًا
وَأَتُوْهُمْ مِنْ مَالِ اللَّهِ الَّذِيْ أَتَكُمْ

কৰিছে তাৰে পৰা সিহঁতকো (প্ৰয়োজন মতে) কিছু দিবা; আৰু যদি তোমালোকৰ কুমাৰী দাসীসকলে (বিবাহ সম্বন্ধত আবন্দ হৈ) নিজৰ সতিতৰ বক্ষা কৰিবলৈ ইচ্ছা কৰে, তোমালোকে পাথিৰ জীৱনৰ অলগীয়া সুখ-সম্পদ লাভ কৰিবৰ অৰ্থে সিহঁতক ব্যভিচাৰ বৃত্তি গ্ৰহণ কৰিবলৈ বাধ্য নকৰিবা; আৰু যদি কোনোবায় সিহঁতক এনে কু-কৰ্ম কৰিবলৈ বাধ্য কৰে, তেন্তে সেই কুমাৰী দাসীসকলৰ প্ৰতি নিশ্চয় আল্লাহ শ্ৰেষ্ঠ ক্ষমাশীল, পৰম দয়াময়।

৩৫) আৰু স্বৰূপতে আমি তোমালোকৰ প্ৰতি অৱতীর্ণ কৰিছো বলু স্পষ্টকাৰী নিৰ্দৰ্শন আৰু তোমালোকৰ পূৰ্ববন্তীসকলৰ বৃত্তান্ত আৰু ধৰ্মপৰায়ণ সকলৰ নিমিত্তে উপদেশ।

৩৬) আল্লাহ আকাশমণ্ডলী আৰু পৃথিবীৰ জেউতি; তেওঁৰ জেউতিৰ উপমা এনে, ওখঁ ঠাই বন্তি থোৱাৰ খোঁকত এটি প্ৰদীপ যেন জুলি আছে; সেই প্ৰদীপ আছে কাঁচৰ এটা খাপৰ ভিতৰত, যি উজ্জ্বল তৰাৰ দৰে তিৰবিৰাহ আছে; সেই প্ৰদীপ জলোৱা হৈছে মঙ্গলময় এজোপা জইতুন (জলফাহি) গছৰ তেল দি যি পূৰ্ব দিশৰো নহয় আৰু পশ্চিম দিশৰো নহয়; সেই জোপা গছৰ তেল অঞ্চিয়ে স্পৰ্শ নকৰোঁতেই জুলি উঠে জেউতিৰ ওপৰত জেউতি; আল্লাহ যাকে ইচ্ছা তাকে নিজ জেউতিৰ ফালে পথ-প্ৰদৰ্শন কৰে, আৰু মানৱ জাতিৰ নিমিত্তে আল্লাহই উপমাসমূহ ব্যক্ত কৰে; আৰু আল্লাহ সকলো বিষয়ে পৰিজ্ঞাত।

وَلَا تُكْرِهُوْا فَتَيَّتِكُمْ عَلَى الْبِغَاءِ
إِنَّ أَرْدُنَ تَحَصَّنًا لِتَبْتَغُوا عَرَضَ
الْحَيَاةِ الدُّنْيَا طَ وَمَنْ يُكْرِهُهُنَّ فَإِنَّ
اللَّهَ مِنْ بَعْدِ إِكْرَاهِهِنَّ غَفُورٌ رَّحِيمٌ^{৩১}

وَلَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ آيَتٍ مُّبَيِّنَةً وَمَثَلًا
مِنَ الَّذِينَ حَلَّوْا مِنْ قَبْلِكُمْ وَمُوْعِظَةً
لِلْمُتَّقِينَ^{৩২}

اللَّهُ نُورُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ مَثَلٌ
نُورٌ هُ كِشْكُلَةٌ فِيهَا مِصْبَاحٌ أَلْمُصْبَاحُ
فِي زُجَاجَةٍ أَلْزُجَاجَةُ كَانَهَا كَوْكَبٌ
دُرِّيٌّ يُوْقَدُ مِنْ شَجَرَةٍ مِّبْرَكَةٍ زَيْتُونَةٍ
لَا شَرِقَيَّةٌ وَلَا غَرْبَيَّةٌ يَكَادُ زَيْتَهَا
يُضِيِّعُ وَلَوْلَمْ تَمُسَّهُ نَارٌ نُورٌ عَلَى
نُورٍ يَهْدِي اللَّهُ لِنُورِهِ مَنْ يَتَّسَعُ
وَيُصْرِبُ اللَّهُ الْأَمْثَالَ لِلنَّاسِ طَ وَاللَّهُ
بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيهِ^{৩৩}

৩৭) (এনে প্রদীপ জলোৱা হয়) সেই আলয়সমূহত যাব সম্বন্ধে আল্লাহই আদেশ দি দৈছে যে সেই বিলাকক সন্মানিত কৰা হ'ব আৰু তাতে তেওঁৰ নাম স্মৰণ কৰা হ'ব ; আৰু সেই আলয়সমূহৰ ভিতৰত লোকে তেওঁৰ পৰিত্রিতাৰ (পুৱা আৰু সন্ধিয়া) কীৰ্তন কৰিব।

৩৮) এনে (ধৰ্মপৰায়ণ) মানুহে যিসকলৰ মন বেহা-বেপাৰে আৰু বেচা-কিনাই আল্লাহৰ স্মৰণ আৰু নমাজ প্ৰতিষ্ঠা কৰাত আৰু জাকাত দানৰ পৰা বিচলিত নকৰে; তেওঁলোকে সেই দিন লৈ ভয় বাখে যিদিনা অন্তৰসমূহ আৰু নয়নসমূহ উলটি যাব।

৩৯) অৱশেষত যিবোৰ উৎকৃষ্ট কাৰ্য্য তেওঁলোকে কৰিছিল সেই বোৰৰ উচিত প্ৰতিদান আল্লাহই তেওঁলোকক দিব, আৰু তেওঁলোকৰ প্ৰতি নিজ কৃপাৰ ভাগ বৃদ্ধি কৰিব, আৰু আল্লাহই যাকে ইচ্ছা তাকে অপৰিমিত জীৱিকা প্ৰদান কৰে।

৪০) আৰু যিসকল অবিশ্বাসী, সিহতৰ কাৰ্য্যসমূহ মৰুভূমিৰ মৰীচিকাৰ সদ্শ: তাকে ত্ৰষ্ণাতুৰ এজনে পানী বুলি অনুমান কৰে; পিছত যেতিয়া সিতাৰ ও চৰচাপেহি সি দেখে তাত একোকে নাই, বৰং সেই স্থলত নিজৰ সন্মুখত সি আল্লাকহে পায়; তেতিয়া আল্লাহই তাক তাৰ যিপ্ৰাপ্য পূৰ্ণমাত্ৰাই প্ৰদান কৰে; আৰু লেখ লোৱাত আল্লাহ বেগৰন্ত।

৪১) অথবা (তাৰ অৱস্থা) সেই ঘোৰ অন্ধকাৰৰ অনুৰূপ যি গভীৰ সাগৰৰ আৰুত কৰে, তৰঙ্গৰ ওপৰত তৰঙ্গ

فِي بُيُوتٍ أَذِنَ اللَّهُ أَنْ تُرْفَعَ وَيُذْكَرَ فِيهَا
إِسْمُهُ لَيُسْتَحْلَمْ لَهُ فِيهَا بِالْغُدُوِّ وَالْأَصَابِ^①

رَجَالٌ لَا تُلْهِيهِمْ تِجَارَةٌ وَلَا بَيْعٌ عَنْ
ذِكْرِ اللَّهِ وَإِقَامِ الصَّلَاةِ وَإِيتَاءِ الرِّزْكِ
يَحَافُونَ يَوْمًا تَسْقَلُ فِيهِ الْقُلُوبُ
وَالْأَبْصَارُ^②

لِيَجِزِّيَّهُمُ اللَّهُ أَحْسَنَ مَا عَمِلُوا
وَيَزِيدُهُمْ مِنْ فَضْلِهِ وَاللَّهُ يَرْزُقُ
مَنْ يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ^③

وَالَّذِينَ كَفَرُوا أَعْمَالُهُمْ كَسَرَابٌ
بِقِيعَةٍ يَحْسِبُهُ الظَّمَانُ مَاءً طَحِيقًا إِذَا
جَاءَهُ لَمْ يَحْدُهُ شَيْئًا وَوَجَدَ اللَّهَ عِنْدَهُ
فَوْقَهُ حِسَابٌ وَاللَّهُ سَرِيعُ الْحِسَابِ^④

أَوْ كَظْلَمْتِ فِي بَحْرٍ جِبِيلٍ يَعْشِهُ مَوْجٌ
مِنْ فَوْقِهِ مَوْجٌ مِنْ فَوْقِهِ سَحَابٌ^⑤

তাৰে ওপৰত মেঘমেলা; কি ঘোৰ
অন্ধকাৰ, এটা স্তৰৰ ওপৰত আৰু
এটা স্তৰ; সি যদি নিজৰ হাত এখন
উলিয়ায় তাকো সি প্ৰায় সি দেখা
নাপায়; আৰু যাক আল্লাহই নিজে
পোহৰলৈ নানে সি কেতিয়াও
পোহৰৰ ভাগ লভিৰ নোৱাৰে।

৪২) তুমি চিন্তা কৰা নাই নে,
আকাশমণ্ডলী আৰু পৃথিবীত থকা
সকলো প্ৰাণীয়ে আৰু পক্ষী-
বিলাকেও নিজৰ পাখি মেলি জাক
পাতি উৰি আল্লাহৰেই পৰিব্ৰতাৰ
কীৰ্তন কৰে; স্বৰূপতে সিহঁতৰ
প্ৰত্যেকৰে নিজ নিজ উপাসনা আৰু
স্মৃতিৰ জ্ঞান আছে; সিহঁতৰ কাৰ্য্য
সম্বন্ধে আল্লাহ পৰিজ্ঞাত।

৪৩) আৰু আকাশমণ্ডলী আৰু
পৃথিবীৰ বাজত্ব একমাত্ৰ
আল্লাহৰেই আৰু আল্লাহৰেই
ফাললৈ হ'ব (সকলোৱে) প্ৰত্যাবৰ্তন

৪৪) তুমি লক্ষ্য কৰা নাই নে,
আল্লাহই মেঘ মালাক কেনেকৈ
পৰিচালনা কৰে, আৰু সেইবোৰক
কেনেকৈ সংযোজিত কৰে; পিছত
কেনেকৈ সেইবোৰক দম বাঞ্চি গোট
খুৰায়; তাৰ পিছত সেইবোৰৰ মাজৰ
পৰা তেওঁ কেনেকৈ বৰষুণ পেলায়
তুমি দেখা পাৰা; আৰু তেওঁ
আকাশৰ পৰা এনে পৰ্বত তুল্য
মেঘৰাশি নমাই আনে যি শিলৰে
পৰিপূৰ্ণ; তাৰ দ্বাৰা তেওঁ যাকে
ইচ্ছা তাকে আঘাত কৰে, আৰু
যাৰ পৰা ইচ্ছা তাৰ পৰা সেই শিলা-
বৃষ্টি আঁতৰাই নিয়ে; তেওঁৰ
বিজুলিৰ চকমকনিয়ে নয়নসমূহৰ
দৃষ্টি প্ৰায় কাঢ়ি নিয়ে।

৪৫) নিশা আৰু দিনক আল্লাহই
পৰম্পৰৰ পৰিবৰ্তন ঘটায়;

ظُلِمْتُ بَعْضًا فَوْقَ بَعْضٍ ۝ إِذَا
أَخْرَجَ يَدَهُ لَمْ يَكْدِ يَرِهَا ۝ وَمَنْ لَمْ
يَجْعَلِ اللَّهُ لَهُ نُورًا فَمَا لَهُ مِنْ نُورٍ ۝ عَ۝

الْمُتَرَآءُ اللَّهُ يُسْتَحْلَهُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضِ وَالْطَّيْرُ صَفَتٌ ۝ كُلُّ قَدْعَلَمْ
صَلَاتٌ هُوَ سَبِيلٌ ۝ وَاللَّهُ عَلَيْهِ بِمَا
يَفْعَلُونَ ①

وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۝ وَإِلَى
اللَّهِ الْمَصِيرُ ②

الْمُتَرَآءُ اللَّهُ يُزْجِي سَحَابَاتِمَيْوَلْفِ
بَيْنَهُ ثُمَّ يَجْعَلُهُ رُكَامًا فَتَرَى الْوَدْقَ
يَخْرُجُ مِنْ خَلِيلِهِ ۝ وَيُنْزَلُ مِنَ السَّمَاءِ مِنْ
جِبَالٍ فِيهَا مِنْ بَرٍ دَفِيقِيْبُ بِهِ مَنْ يَشَاءُ
وَيَصِرْفُهُ عَنْ مَنْ يَشَاءُ ۝ يَكَادُ سَنَابِرُ قِهِ
يَدْهَبُ بِالْأَبْصَارِ ۝

يُقَلِّبُ اللَّهُ أَيْلَ وَالثَّهَارُ ۝ إِنَّ فِي ذَلِكَ

প্রকৃততে তাবে মাজত আছে
দ্বিষ্টশালীসকলৰ নিমিত্তে (বহু)
উপদেশ।

৪৬) আৰু আল্লাহই সকলো প্রাণীকে
পানীৰ পৰা সৃজন কৰিছে; তাৰে
মাজৰ কিছুমানে পেটত ভৰ দি
বগাই চলে; আৰু সেইবিলাকৰ
কিছুমানে ভৰিবে চলে; আৰু আন
কিছুমান আছে যিবিলাকে চাৰিখন
ভৰিবে চলে; আল্লাহই যি ইচ্ছা
তাকেই সৃষ্টি কৰে; নিশ্চয় সকলো
বস্তৱ গুপৰত আছে আল্লাহৰ মহান
ক্ষমতা।

৪৭) স্বৰূপতে আমি অৱতীর্ণ
কৰিছোঁ সুম্পষ্টকাৰী নিৰ্দশনসমূহ;
আৰু যাকেইচ্ছা তাকে আল্লাহই সজ
বাটেদিলৈ যায়।

৪৮) আৰু সিহঁতে (ডাঠি) কয়,
আমি আল্লাহ আৰু ৰাচুলজনাত
বিশ্বাস কৰিছোঁ আৰু আমি দুয়োৰে
বাধ্যতা স্বীকাৰ কৰিছোঁ; অথচ
সিহঁতৰেই এদল এনে কথা কোৱাৰ
পাছতো ঘূৰি যায়; আৰু সিহঁত
প্রকৃততে বিশ্বাসী নহয়।

৪৯) আৰু যেতিয়া সিহঁতক
আল্লাহৰ আৰু ৰাচুলৰ ফাললৈ
আহ্বান কৰা হয়, যাতে তেওঁ
(ৰাচুলে) সিহঁতৰ মাজত বিচাৰ
কৰে, চোৱা, সিহঁতৰ মাজৰ এদল
(বিমুখ হৈ) উলটি যায়।

৫০) কিন্তু কোনো স্বতু সিহঁতৰ
পক্ষে বুলি যদি সিহঁতে ভাবে,
সিহঁতে তেওঁৰ ওচৰলৈ লৱি আছে
নিজকে সমৰ্পণ কৰিবলৈ।

৫১) কিয়; সিহঁতৰ অন্তৰসমূহত
ব্যাধি আছে নে, নাইবা সিহঁত

لَعْبَرَةً لِّأُولَئِكَ الْأَبْصَارِ ①

وَاللَّهُ خَلَقَ كُلَّ دَابَّةٍ مِّنْ مَّا أَءَى فَمِنْهُمْ مَّنْ
يَمْشِي عَلَىٰ بَطْنِهِ وَمِنْهُمْ مَّنْ يَمْشِي
عَلَىٰ رِجْلَيْنِ وَمِنْهُمْ مَّنْ يَمْشِي عَلَىٰ
أَرْبَعٍ يَخْلُقُ اللَّهُ مَا يَشَاءُ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ
كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ②

لَقَدْ أَنْزَلْنَا آيَتٍ مُّبَيِّنَاتٍ وَاللَّهُ يَهْدِي
مَنْ يَشَاءُ إِلَىٰ صِرَاطِ مُّسْتَقِيمٍ ③

وَيَقُولُونَ أَمَّا بِاللَّهِ وَبِالرَّسُولِ وَآتَعُنَا
ثُرَّيَّوْنِي فَرِيقٌ مِّنْهُمْ مِّنْ بَعْدِ ذَلِكَ طَ
وَمَا أُولَئِكَ بِالْمُؤْمِنِينَ ④

وَإِذَا دُعُوا إِلَىٰ اللَّهِ وَرَسُولِهِ لِيَحْكُمَ
بِيَمْهُمْ إِذَا فَرِيقٌ مِّنْهُمْ مُّعْرِضُونَ ⑤

وَإِنْ يَكُنْ لَّهُمْ الْحَقُّ يَأْتُوا إِلَيْهِ
مُذْعِنِينَ ⑥

أَفِّ قُلُوبُهُمْ مَرَضٌ أَمْ ارْتَابُوا

সংশয়ত পৰিছে নে নাইবা সিহ্ত
ইয়াকে আশঙ্কা কৰিছে নে যে আল্লাহ
আৰু তেওঁৰ বচুলৰ সিহ্তৰ প্ৰতি
অন্যায় বিচাৰ কৰিব ? নহয়,
অন্যায়কাৰী সিহ্ত নিজেই ।

৫২) যেতিয়া বিশ্বাসীসকলক আল্লাহ
আৰু তেওঁৰ বচুলৰ ফাললৈ আছান
জনোৱা হয়, যাতে তেওঁলোকৰ
মাজত তেওঁ বিচাৰ কৰে, উত্তৰত
তেওঁলোকে একেষাৰ কথা কয়,
আমি মন দি শুনিছো আৰু বাধ্যতা
স্বীকাৰ কৰিছো; আৰু এই সকলেই
সফল মনোৰথ ।

৫৩) আৰু যিসকলে আল্লাহ আৰু
তেওঁৰ বচুলৰ বাধ্য হয় আৰু আল্লাহ
লৈ ভয় বাখে, আৰু তেওঁৰ কাৰণে
পাপৰ পৰা নিৰ্বত্ত থাকে সেই
সকলেইহে কৰ্তাৰ ।

৫৪) আৰু (যিসকল কপটাচাৰী)
সিহ্তে বুকু ডাঠি আল্লাহৰ নাম লৈ
শপত খায়, যদি তুমি সিহ্তক
আদেশ দিয়া, সিহ্তে নিশ্চয় দেশ
ত্যাগ কৰি ওলাই পৰিব । তুমি
কোৱা, তোমালোকে শপত নাখাবা;
বৰং সঙ্গত ভাৱে বাধ্য হৈ থকাটোৱে
শ্ৰেয়: তোমালোকে যি কাৰ্য্য কৰা
সেই বিষয়ে আল্লাহ নিশ্চয়
পৰিজ্ঞাত ।

৫৫) (হে মহম্মদ) তুমি আদেশ দিয়া
, আল্লাহৰ বাধ্য হৈ থাকা আৰু
বচুলৰো বাধ্যতা স্বীকাৰ কৰা; কিন্তু
যদি তোমালোকে ঘূৰি যোৱা, তেন্তে
যি ভাৱ বচুলৰ ওপৰত ন্যস্ত কৰা
হৈছে তেওঁ তাকে বহন কৰিব,
আৰু তোমালোকৰ প্ৰতি যি ভাৱ
অপৰ্ন কৰা হৈছে তাকে বহন কৰা
তোমালোকৰ কৰ্তব্য; কিন্তু যদি
তেওঁৰ বাধ্য হোৱা তোমালোকে

أَمْ يَخَافُونَ أَنْ يَحِيفَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ
وَرَسُولُهُ بَلْ أُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ۝

إِنَّمَا كَانَ قَوْلَ الْمُؤْمِنِينَ إِذَا دُعُوا
إِنَّ اللَّهَ وَرَسُولُهُ لِيَحْكُمُ بِيَنْهُمْ
أَنْ يَقُولُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا ۖ وَأُولَئِكَ
هُمُ الْمُفْلِحُونَ ۝

وَمَنْ يُطِعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَخْشَى اللَّهَ
وَيَتَّقِيَهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْفَارِزُونَ ۝

وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَيْنُ
أَمْرُهُمْ لِيَخْرُجُ ۖ قُلْ لَا تُقْسِمُوا
طَاعَةً مَعْرُوفَةً ۖ إِنَّ اللَّهَ خَيْرٌ بِمَا
تَعْمَلُونَ ۝

قُلْ أَطِيعُ اللَّهَ وَأَطِيعُ الرَّسُولَ ۝ فَإِنْ
تَوَلُّو فَإِنَّمَا عَلَيْهِ مَا حُمِّلَ وَعَلَيْكُمْ مَا
حُمِّلْتُمْ ۖ وَإِنْ تُطِيعُوهُ تَهْتَدُوا ۖ وَمَا

সুপথ লাভ কৰিবা; আৰু (জানি
ৰাখা) মানুহক স্পষ্টকৈ(আল্লাহৰ)
বাণী জ্ঞাপন কৰাত ভিন্ন বচুলৰ
ওপৰত একো দায়িত্ব নাই ।

৫৬) তোমালোকৰ মাজৰ যিসকলে
(আল্লাহক) বিশ্বাস স্থাপন কৰিছে
আৰু সজ কাম কৰে তেওঁলোকক
আল্লাই প্ৰদান কৰিছে এই প্ৰতিশ্ৰুতি
নিশ্চয় তেওঁ তেওঁলোকক প্ৰথৰীত
আধিপত্য দান কৰিব যেনেকৈ
তেওঁলোকৰ পূৰ্ববৰ্তীসকলক তেওঁ
আধিপত্য দান কৰিছিল; আৰু
তেওঁলোকৰ নিমিত্তে তেওঁ যি ধৰ্ম
বাছি দিছে তাকে তেওঁ নিশ্চয়
তেওঁলোকৰ কাৰণে সুপ্রতিষ্ঠিত
কৰিব; আৰু তেওঁলোকৰ ভৌতিৰ
পিছত তেওঁ তাৰ সলনি নিশ্চয়
তেওঁলোকক অভয় আৰু শান্তি
প্ৰদান কৰিব। তেওঁলোকে একমাত্ৰ
মোৰেই উপাসনা কৰিব, মোৰসৈতে
কোনো বস্তুকে অংশী নাপাতি।
কিন্তু এনে সুখ-শান্তি লাভ কৰাৰ
পাছতো যিসকলে সত্য প্ৰত্যাখান
কৰিব সেইসকল (অবাধ) বিদ্রোহী।

৫৭) এতেকে তোমালোকে নমাজ
প্ৰতিষ্ঠিত কৰা আৰু জাকাত দান
কৰা আৰু বচুলৰ বাধ্য হৈ থাকিবা,
অতি সন্তুষ্ট তোমালোকৰ প্ৰতি
(আল্লাহৰ) কৰণা বৰ্ণণ হ'ব।

৫৮) অবিশ্বাসীসকলে যে প্ৰথৰীত
(সদায়) পৰাক্ৰমী হৈ থাকিব এনে
অনুমানকে নকৰিবা, কিয়নো
সিহতৰ আশ্রয়-স্থল অগ্ৰিমূৰ্ণ নৰক,
আৰু নৰকেই নিশ্চয় প্ৰত্যাবৰ্তনৰ
নিকৃষ্ট স্থান।

৫৯) হে বিশ্বাসীসকল, যিসকল
তোমালোকৰ সেঁ-হাতৰ অধীন
আৰু তোমালোকৰ এনে সন্তান-

عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلْغُ الْمُبِينُ^⑩

وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ أَمْنَوْا مِنْكُمْ وَعَمِلُوا
الصَّلِحَاتِ لِيَسْتَخْلَفُوكُمْ فِي الْأَرْضِ كَمَا
إِسْتَخْلَفَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَلَمْ يَكُنْ
لَّهُمْ دِيَنَهُمُ الَّذِي ارْتَضَى لَهُمْ
وَلَيَبْدِلَنَّهُمْ مِنْ بَعْدِ حَوْفِهِمْ أَمْنًا
يَعْبُدُونَنِي لَا يُشْرِكُونَ بِي شَيْئًا وَمَنْ
كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الْفَسِقُونَ^⑪

وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَأَتُو الزَّكُوَةَ وَأَطِيعُوا
الرَّسُولَ لَعَلَّكُمْ تُرَحَّمُونَ^⑫

لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مُعْجِزِينَ
فِي الْأَرْضِ وَمَا وَهُمُ النَّارُ وَلَيَسَ
الْمَصِيرُ^⑬

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ أَمْنَوْا إِلَيْسَأْذِنُكُمُ الَّذِينَ
مَلَكُوتُ أَيْمَانَكُمْ وَالَّذِينَ لَمْ يَبْلُغُوا

সন্ততিয়ি সাবালক হোৱা নাই সিহঁত তোমালোকৰ সন্মুখত এই তিনি সময়ত আহিবলৈ হলে অনুমতি লোৱা উচিত; ৰাতিপূৰাব নমাজৰ পূৰ্বে আৰু দুপৰীয়া (বিশ্রাম লওঁতে) যেতিয়া তোমালোকে গাৰ কাপোৰ সোলোকাই থোৱা, আৰু নিশাৰ নমাজৰ পাছত; এই তিনিটা হৈছে তোমালোকৰ পদ্দাৰ সময়; তাকে এৰি অইন সময়ত তোমালোকৰ আৰু সিহঁতৰ মাজৰ ইজনে সিজনৰ ওচৰলৈ অহা-যোৱা কৰাত কোনো দোষ নাই; তোমালোকৰ কাৰণে আল্লাহই নিৰ্দৰ্শনসমূহ এইদৰেই সুস্পষ্ট কৰে; আৰু আল্লাহ সৰ্বজ্ঞাতা, শ্ৰেষ্ঠজ্ঞানী।

৬০) কিন্তু যেতিয়া তোমালোকৰ সন্তান-সন্ততি সাবালক আৰস্থা পায়হি, সিহঁতে(কোঠালীৰ ভিতৰত সোমাবৰ আগতে) অনুমতি পোৱা উচিত যেনকৈ সিহঁতকৈ বয়সে ডাঙৰসকলে অনুমতি লয়। তোমালোকৰ কাৰণে আল্লাহই নিৰ্দৰ্শনসমূহ এইদৰেই সুস্পষ্ট কৰে; আৰু আল্লাহ সৰ্বজ্ঞাতা, শ্ৰেষ্ঠজ্ঞানী।

৬১) আৰু যিসকল বৃদ্ধা তিৰোতা যাৰ বিয়া কৰাৰ আৰু আশা নাই সেইসকলে যদি নিজৰ আভৰণ প্ৰদৰ্শন নকৰি গাৰ সাজপাৰ সোলোকাই থয় তাত কোনো দোষ নাই; কিন্তু যদি এনে কাৰ্য্যৰ পৰাও নিবৃত্ত থাকে সিহঁতৰ নিমিত্তে শ্ৰেয়: আৰু আল্লাহ পৰম শ্ৰোতা, সৰ্বজ্ঞাতা।

৬২) অন্ধৰ একো দোষ নাই আৰু খোঁৰাৰ একো দোষ নাই আৰু নৰিয়াৰো একো দোষ নাই আৰু

الْحُلْمَ مِنْكُمْ ثَلَثٌ مَرْتَبٌ مِنْ قَبْلِ
صَلْوَةِ الْفَجْرِ وَحِينَ تَضَعُونَ شِيَابِكُمْ
مِنْ الظَّهِيرَةِ وَمِنْ بَعْدِ صَلْوَةِ الْعِشَاءِ
ثَلَثٌ عَوْرَتٌ لَكُمْ لَيْسَ عَلَيْكُمْ وَلَا
عَلَيْهِمْ جَنَاحٌ بَعْدَهُنَّ طَوْفُونَ عَلَيْكُمْ
بَعْضُكُمْ عَلَى بَعْضٍ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ
لَكُمُ الْأَلَيْتِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ⑥

وَإِذَا بَلَغَ الْأَطْفَالُ مِنْكُمُ الْحُلْمَ
فَلْيَسْتَأْذِنُوا كَمَا اسْتَأْذَنَ الَّذِينَ مِنْ
قَبْلِهِمْ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ أَيْتَهُ
وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ⑦

وَالْقَوْاعِدُ مِنَ النِّسَاءِ الَّتِي لَا يَرْجُونَ
نِكَاحًا فَلَيْسَ عَلَيْهِنَّ جَنَاحٌ أَنْ يَضْعُنَ
شِيَابِهِنَّ غَيْرَ مُتَبَرِّجَتِ بِزِينَةٍ وَأَنْ
يَسْتَعْفِفْنَ خَيْرٌ لَهُنَّ ۚ وَاللَّهُ سَمِيعٌ
عَلِيهِمْ ⑧

لَيْسَ عَلَى الْأَعْمَى حَرَجٌ وَلَا عَلَى
الْأَعْرَجِ حَرَجٌ وَلَا عَلَى الْمَرِيضِ

তোমালোকৰ নিজৰো একো দোষ
নাই যদি তোমালোকে খোরাবোৱা
কৰা নিজৰ ঘৰত নাইবা নিজৰ
পিতৃসকলৰ ঘৰত নাইবা নিজ
মাতৃসকলৰ ঘৰত, নাইবা নিজ
ভাইককাইহাঁতৰ ঘৰত, নাইবা নিজ
ভাই ভনীহাঁতৰ ঘৰত, নাইবা নিজ
দদাইসকলৰ ঘৰত, নাইবা নিজ
পেহীসকলৰ ঘৰত, নাইবা নিজ
মোমাইসকলৰ ঘৰত, নাইবা নিজ
মাহীসকলৰ ঘৰত, নাইবা (এনে
ঘৰত) যাৰ চাবীবোৰ আছে
তোমালোকৰ হাতত, নাইবা
তোমালোকৰ বিশ্বস্ত বন্ধুৰ ঘৰত,
একেলগে খোরাবোৱা কৰা নাইবা
পৃথক ভাৱে তাত তোমালোকৰ
একো দোষ নাই। কিন্তু ঘৰবোৰৰ
ভিতৰলৈ সোমাবৰ লগে লগে
পৰম্পৰৰ প্রতি আল্লাহৰ সন্ধিধানৰ
পৰা ছালাম জনাবা, ই আল্লাহৰ
ওচৰত মঙ্গলময় আৰু পৱিত্ৰ
অভিবাদন। তোমালোকৰ কাৰণে
আল্লাই নিৰ্দশনসমূহ ফট্টফটিয়াকৈ
বৰ্ণনা কৰে, তোমালোকে যাতে
(সকলো কথা) বুজিব পাৰা।

৬৩) প্ৰকৃততে সেইসকলেইহে
বিশ্বাসী যিসকলে আল্লাহ আৰু
তেওঁৰ ৰচুলৰ প্রতি বিশ্বাস স্থাপন
কৰিছে, আৰু সমাজ সম্পর্কীয়
কোনো গুৰুতৰ কথাত ৰচুলৰ লগত
ব্যস্ত থাকিলে তেওঁৰ অনুমতি
নোলোৱাকৈ গুটি নাহে; যিসকলে
(ওলাই যাবলৈ) তোমাৰ অনুমতি
প্রাথনা কৰে সেইসকলেইহে
প্ৰকৃততে আল্লাহ আৰু তেওঁৰ
ৰচুলৰ প্রতি বিশ্বাস স্থাপন কৰিছে।
গতিকে তেওঁলোকে যদি নিজৰ
কোনো সকামৰ কাৰণে যাবলৈ
তোমাৰ অনুমতি বিচাৰে,
তেওঁলোকৰ মাজৰ যাকে ইচ্ছা

حَرَجٌ وَلَا عَلَىٰ أَنفُسِكُمْ أَنْ تَأْكُلُوا مِنْ
بِيُوتِكُمْ أَوْ بِيُوتِ ابْنَائِكُمْ أَوْ بِيُوتِ
أَمْهَاتِكُمْ أَوْ بِيُوتِ إِخْوَانِكُمْ أَوْ بِيُوتِ
أَخْوَاتِكُمْ أَوْ بِيُوتِ أَعْمَامِكُمْ أَوْ بِيُوتِ
عَمَّتِكُمْ أَوْ بِيُوتِ أَخْوَالِكُمْ أَوْ بِيُوتِ
خَلْتِكُمْ أَوْ مَاءِلَاتِكُمْ مَفَاقِهَةَ أَوْ
صَدِيقِكُمْ طَلَبَ لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ
تَأْكُلُوا جَمِيعًا أَوْ أَشْتَاتًا طَفَادَ خَلْتُمْ
بِيُوتًا فَسَلِمُوا عَلَىٰ أَنفُسِكُمْ تَحْيَةً مِنْ
عِنْدِ اللَّهِ مُبَرَّكَةً طَبَبَةً كَذَلِكَ يَبْيَّنُ
اللَّهُ لَكُمُ الْأَيْتِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿٦٢﴾

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ
وَرَسُولِهِ وَإِذَا كَانُوا مَعَهُ عَلَىٰ أَمْرٍ
جَامِعٌ لَمْ يَذْهَبُوا حَتَّىٰ يَسْتَأْذِنُوهُ
إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَأْذِنُوكُمْ أُولَئِكَ
الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ
فَإِذَا اسْتَأْذَنُوكُمْ لِبَعْضِ شَأْنِهِمْ فَأَذِنُ
لِمَنْ شِئْتَ مِنْهُمْ وَاسْتَغْفِرُ لَهُمُ اللَّهُ

তাকে তুমি অনুমতি দান কৰিবা;
আল্লাহ নিশ্চয় শ্ৰেষ্ঠ মার্জনাকাৰী,
পৰম দানশীল।

৬৪) তোমালোকৰ মাজৰ কিছুমান
লোকক বচলে আছান কৰিলে তাক
তোমালোকে ইজনে সিজনক
আছান কৰাৰ দৰে নাভাবিবা;
যিসকলে তোমালোকৰ সঙ্গৰ পৰা
সুৰক্ষা মাৰি পলাই যায় স্বৰূপতে
আল্লাই সিহঁতক জানে। গতিকে
যিসকলে তেওঁৰ আদেশৰ
বিৰুদ্ধাচৰণ কৰে সিহঁতে যেন
সারধান থাকে, হ'ব পাৰে সিহঁত
পৰীক্ষাত পৰিবলগীয়া হয়, নাইবা
(তাৰ ফলত) সিহঁতক যন্ত্ৰণাদায়ক
শাস্তিয়ে স্পৰ্শ কৰে।

৬৫) সারধান আকাশমণ্ডলী আৰু
পৃথিবীত থকা সকলোৰে গৰাকী যে
আল্লাহ ইয়াত একো সন্দেহ নাই;
তোমালোকে যি কামতেই লাগিবলৈ
সঞ্চল্ল কৰিছা স্বৰূপতে তাক আল্লাই
জানে; আৰু যিদিনা সিহঁতক তেওঁৰ
ওচৰলৈ প্ৰত্যাৰ্থন কৰোৱা হ'ব
সেই দিনা সিহঁতে যি কাৰ্য্য কৰিছিল
সিহঁতক তেওঁ জানিবলৈ দিব,
কিয়নো আল্লাহ সকলো বিষয়
ভালৈকে জানে।

إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ^{৩)}

لَا تَجْعَلُوا دُعَاءَ الرَّسُولِ بَيْتَكُمْ
كَدُعَاءً بَعْضُكُمْ بَعْضًا طَقْدِ يَعْلَمُ اللَّهُ
الَّذِينَ يَتَسَلَّلُونَ مِنْكُمْ لِوَادِأَ
فَلِيَحْذِرِ الَّذِينَ يُخَالِفُونَ عَنْ أَمْرِهِ
آتُ تُصِيبُهُمْ فِتْنَةً أَوْ يُصِيبُهُمْ
عَذَابٌ أَلِيمٌ^{৪)}

أَلَا إِنَّ اللَّهَ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ
قَدْ يَعْلَمُ مَا آتَنَا مَنْ عَلَيْهِ طَقْدِ وَيَوْمَ
يُرْجَعُونَ إِلَيْهِ فَيَنْتَهُمْ بِمَا عَمِلُوا طَ
وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ^{৫)}

سُورَةُ الْفُرْقَانِ مَكْيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ ثَمَانٍ وَ سَعْوَنَ آيَةً وَ سِتَّةُ رُكُوعَاتٍ

চুৰা- ২৫

AL-FURQAN

আল-ফুরকানঃ স্বতন্ত্র নিদর্শন
(মঙ্কাত অৱতীৰ্ণ)

১) পৰম কৰণাময়, পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

২) আল্লাহ অতি মঙ্গলময়, যিজনে
নিজ ভৃত্যৰ প্রতি স্বতন্ত্র নিদর্শন
অৱতীৰ্ণ কৰিছে, যাতে তেওঁ
সকলো জাতিৰ কাৰণে সতৰ্ককাৰী
হ'ব পাৰে ।

تَبَرَّكَ الَّذِي نَزَّلَ الْفُرْقَانَ عَلَى عَبْدِهِ
لِيَكُونَ لِلْعَالَمِينَ نَذِيرًا ۚ ②

৩) যিজন আকাশমণ্ডলী আৰু
পৃথিবীৰ বাজত্বৰ অধিপতি; তেওঁ
কোনো পুত্ৰ গ্ৰহণ কৰা নাই; আৰু
বাজ্য শাসনত তেওঁৰ এজনো আংশী
নাই; আৰু তেওঁৰেই সকলো
বস্তুকেই সৃজন কৰিছে; আৰু লগে
লগে তেওঁ প্ৰতিটোৱে সীমা আৰু
পৰিমাণৰ নিয়ন্ত্ৰণ কৰিছে ।

الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَمْ
يَتَخَذُ وَلَدًا وَلَمْ يَكُنْ لَهُ شَرِيكٌ فِي
الْمُلْكِ وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ بِقَدَرَةٍ
تَقْدِيرًا ③

৪) আৰু সিহঁতে তেওঁক এৰিএনে
উপাস্যবিলাকক গ্ৰহণ কৰিছে
যিবিলাকে একোকে সৃজন কৰা নাই,
বৰং সিহঁতকেই সৃজন কৰা হৈছে;
আৰু নিজৰে অমঙ্গল আৰু মঙ্গল
সাধন কৰিবলৈ সিহঁতৰ সাধ্য নাই;
আৰু মৃত্যু ঘটোৱা আৰু জীৱন দিয়া
আৰু পুনৰায় উথাপন কৰাবো
সিহঁতৰ কোনো ক্ষমতা নাই ।

وَاتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ أَلْهَةً لَا يَخْلُقُونَ
شَيْئًا وَهُمْ يُخْلَقُونَ وَلَا يَمْلِكُونَ
لَا نَفْسٍ هُمْ ضَرَّاً وَلَا نَفْعًا وَلَا يَمْلِكُونَ
مَوْتًا وَلَا حَيَاةً وَلَا نُشُورًا ④

৫) আৰু (এই কোৰ-আন সম্বন্ধে)
অবিশ্বাসীসকলে কয়, ই এটা কৃতিম
বস্তু মাত্ৰ যাক তেওঁ সাজি লৈছে,
আৰু এই কাৰ্য্যত আন কেইবাজনো
মানুহেও তেওঁক সহায় কৰিছে ।

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ هَذَا إِلَّا إِفْلَكٌ
أَفْتَرَهُ وَأَعَانَهُ عَلَيْهِ قَوْمٌ أَخْرُونَ ۖ ⑤

স্বৰূপতে এইদৰে সিহঁতে অন্যায় আচৰণ আৰু মিছা আৰোপ কৰিছে ।

৬) তদুপৰি সিহঁতে কয়, এইবিলাক হৈছে পূৰ্বগামীসকলৰ সাধু কথা যি তেওঁ আইনৰ দ্বাৰা লিখুৱাই লৈছে; আৰু তাকেই পুৱা আৰু সন্ধিয়া তেওঁৰ সম্মুখত পাঠ কৰা হয় ।

৭) (হে মহম্মদ) তুমি কোৱা সেইজনেই এই কোৰ-আন অৱতীণ কৰিছে যিজনে আকাশমণ্ডলী আৰু পৃথিবীৰ বিষয়ে সকলো সন্তোষ জানে; নিশ্চয় তেওঁৰেই শ্ৰেষ্ঠ ক্ষমাশীল, পৰম দানশীল ।

৮) আৰু সিহঁতে কয়, এওঁনো কেনেকুৱা বচুল; এওঁ দেখোন খাদ্য আহাৰ কৰে আৰু হাটে-বজাৰে ফুৰা-চকা কৰে; তেওঁৰ প্রতি ফিৰিস্তা এজন নমাই পঠোৱা নহ'ল কিয়, যাতে তেওঁৰ লগতে সেইজনো (লোকৰ কাৰণে) সতৰ্ককাৰী হ'ল- হেঁতনে ?

৯) নাইবা তেওঁক ধনৰ ভৱাল দান কৰা নহ'ল কিয় ? অথবা তেওঁক এনে এখন উদ্যানৰ গৰাকী কিয় কৰা নহ'ল যাৰ পৰা তেওঁ নানা প্ৰকাৰ ফল ভোগ কৰিলেহেঁতেন ? আৰু অন্যায়কাৰীসকলে (লোকক) কৈ ফুৰে, তোমালোকে কেৱল এনেজন মানুহৰ অনুসৰণ কৰিব লাগিছা যিজন যাদুগ্রস্ত ।

১০) চোৱাঁ, তোমাৰ সম্বন্ধে কেনেধৰণৰ উপমা সিহঁতে সাজিব ধৰিছে; গতিকে সিহঁত বিপথগামী, আৰু সুপথ পাবলৈ সিহঁত সমূলি অসমর্থ ।

فَقَدْ جَاءُ ظُلْمًا وَرُورًا ۝

وَقَالُوا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ اكْتَبْهَا
فَهِيَ تُمْلِى عَلَيْهِ بُكْرَةً وَأَصِيلًا ۱

قُلْ أَنْزَلَهُ اللَّهُ الَّذِي يَعْلَمُ السِّرَّ فِي السَّمَاوَاتِ
وَالْأَرْضِ ۝ إِنَّهُ كَانَ غَفُورًا رَّحِيمًا ۝ ۷

وَقَالُوا مَا هَذَا الرَّسُولُ يَا كُلُّ الطَّعَامَ
وَيَمْشِي فِي الْأَسْوَاقِ ۝ لَوْلَا أَنْزَلَ إِلَيْهِ
مَلَكٌ فَيَكُونُ مَعَهُ نَذِيرًا ۝ ۸

أُو يُلْقَى إِلَيْهِ كَنْزٌ أَوْ تَكُونُ لَهُ جَنَّةٌ
يَا كُلُّ مِنْهَا ۝ وَقَالَ الظَّلِمُونَ إِنْ تَتَّبِعُونَ
إِلَّا رَجُلًا مَسْحُورًا ۝ ۹

أَنْظُرْ كَيْفَ ضَرَبَ اللَّكَ الْأَمْثَالَ
فَضَلُّوا فَلَا يَسْتِطِعُونَ سَيِّلًا ۝ ۱۰

১১) আল্লাহ অতি মঙ্গলময়, যিজনে নিজ ইচ্ছারে তোমাক দান করিব যি তাতোকে উত্তম এনে উদ্যানসমূহ যাব তলেনি জুরিসমূহ বৈয়ায়, আরু তেওঁ তোমার নিমিত্তে স্থির করিব ওখ প্রাসাদসমূহ।

১২) নহয়, সিহঁত নির্কপিত সময়ৰ আগমন অস্বীকাৰ কৰে; আৰু যিয়ে নির্কপিত সময়ৰ আগমন অস্বীকাৰ কৰে তাৰ নিমিত্তে আমি প্ৰস্তুত কৰি হৈছোঁ নৰকৰ প্ৰজলিত আগ্নি।

১৩) যেতিয়া দূৰৰ ঠাইৰ পৰা নৰক সিহঁতৰ চকুত পৰিব সিহঁতে তাৰ ভিতৰৰ গজনি আৰু গৱৰনি শুনিবলৈ পাৰ।

১৪) আৰু যেতিয়া নৰকৰ সক্ষীৰ্ণঠাই এড়োখৰত সিহঁতক শিকলিৰে বাঞ্ছি নিক্ষেপ কৰা হ'ব, তেতিয়া সিহঁতে তাত (উপায়নাপাই) মৃত্যুক আহ্বান কৰিব।

১৫) (সিহঁতক কোৱা হ'ব) আজি তোমালোকে মাখোন একেটা মৃত্যুক আহ্বান নকৰিবা, বৰং বাবে বাৰে আহা বহু মৃত্যুক আহ্বান কৰি থাকা।

১৬) তুমি কোৱা, এনে (দুঘৰি নৰক উত্তম নে) সেই চিৰকলীয়া স্বৰ্গৰ উদ্যান যিধৰ্মপৰায়ণ সকলৰ নিমিত্তে অস্বীকাৰ কৰা হৈছে; সেয়ে সেই সকলৰ প্ৰতিদান আৰু প্ৰত্যাবৰ্তনৰ ঠাই।

১৭) তেওঁলোকে তাত যি অভিলাষ কৰিব তাকেই পাব স্থায়ীৰাপে ভোগ কৰিবলৈ; তোমাৰ প্ৰভুৰ পৰা যিদৃঢ় প্ৰতিশ্ৰূতিৰ তুমি বাঞ্ছা কৰিছিলা এয়ে সেই প্ৰতিশ্ৰূতি।

تَبَرَّكَ اللَّهُذِي إِنْ شَاءَ جَعَلَ لَكَ خَيْرًا مِنْ
ذَلِكَ جَنَّتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ
وَيَجْعَلُ لَكَ قُصُورًا^{১১)}

بَلْ كَذَبُوا بِالسَّاعَةِ وَأَغْتَدَنَا لِمَنْ كَذَبَ
بِالسَّاعَةِ سَعِيرًا^{১২)}

إِذَا رَأَيْتُمْ مِنْ مَكَانٍ يَعِدُ سَمِعُوا لَهَا
تَغْيِطًا وَزَفِيرًا^{১৩)}

وَإِذَا أَلْقُوا مِنْهَا مَكَانًا صَيْقًا مُقَرَّنِينَ
دَعْوَا هَمَالِكَ ثُبُورًا^{১৪)}

لَا تَدْعُوا إِلَيْوْمَ ثُبُورًا وَاحِدًا وَادْعُوا
ثُبُورًا كَثِيرًا^{১৫)}

قُلْ أَذْلِكَ حَيْرٌ أَمْ جَنَّةُ الْخُلْدِ الْأَنْتِي وَعَدَ
الْمُتَقْوِنَ طَ كَانَتْ لَهُمْ جَرَاءً وَمَصِيرًا^{১৬)}

لَهُمْ فِيهَا مَا يَشَاءُونَ حَلِيلِيْنَ طَ كَانَ عَلَى
رِبِّكَ وَعْدًا مَسْوُلًا^{১৭)}

১৮) আৰু সেইদিনা তেওঁ সিহঁতক একেলগ কৰিব, আৰু সেই বিলাককো যিবিলাকৰ সিহঁতে পৃজা কৰিছিল আল্লাহক এবি। তেতিয়া তেওঁ সিহঁতক সুধিৰ, মোৰ ভৃত্যসকলক তোমালোকে বিপথলৈ নিছিলা নে সিহঁতে নিজেই বিপথে গৈছিল ?

১৯) সিহঁতে উত্তৰ দিব, তুমিৱে পৰম পৱিত্ৰ, তোমাক এবি অইনক বক্ষক ক'পে গ্ৰহণ কৰা আমাৰ পক্ষে কোনো ক'পে যুগ্মত নাছিল; কিন্তু তুমিৱে সিহঁতক আৰু সিহঁতৰ পূৰ্বপূৰ্বসকলক প্ৰচুৰ সম্বল দান কৰিছিলা, ফলত সিহঁতে (তোমাক) স্মৰণ কৰিবলৈ পাহৰিলে; আৰু সিহঁত এনে এটা জাতি আছিল যাৰ সংহাৰ স্থিৰীকৃত আছিল।

২০) (আল্লাই ক'ব) তোমালোকে যি কথা কোৱা স্বৰূপতে তাকে সিহঁতে মিছা বুলি প্ৰকাশ কৰিছে; পিছত তোমালোকে (প্ৰতিশ্ৰূতি) শাস্তি ঘৰাই দৰ কৰিব নোৱাৰিবা, আৰু নিজেই নিজকে সহায়ো কৰিবলৈ অক্ষম হ'বা; আৰু তোমালোকৰ মাজৰ যিয়ে অন্যায় কৰিব তাক আমি ডাঙৰ শাস্তিৰ সোৱাদ ল'বলৈ দিম।

২১) আৰু তোমাৰ পূৰ্বে যি সকল বচুলকেই আমি প্ৰেৰণ কৰিছিলোঁ সেইসকলে নিশ্চয় আহাৰ কৰিছিল, আৰু হাট বজাৰলৈকো আহা-যোৱা কৰিছিল; আৰু আমি পৰীক্ষা স্বৰূপ কৰিছোঁ তোমালোকৰে কিছুমানক কিছুমানৰ কাৰণে। তোমালোকে ধৈৰ্য ধাৰণ কৰি থাকিবা নে ? আৰু তোমাৰ প্ৰভু প্ৰকৃততে সকলো নিৰীক্ষণ কৰোঁতা।

وَيَوْمَ يَحْسِرُهُمْ وَمَا يَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ
اللَّهِ فَيَقُولُ إِنَّتُمْ أَصْلَلْتُمْ عِبَادِيْ
هَوَلَاءَ أَمْ هُمْ ضَلَّوْا إِلَيْسِيْلَ^{১৪}

قَالُوا سِبْحَنَكَ مَا كَانَ يَنْبَغِي لَنَا أَنْ
نَتَخَذَ مِنْ دُونِكَ مِنْ أُولَيَاءَ وَلِكُنْ
مَتَّعْهُمْ وَابْأَءْهُمْ حَتَّىٰ نَسْوَالِ الذِّكْرَ
وَكَانُوا قَوْمًا بُورًا^{১৫}

فَقَدْ كَذَبُوكُمْ بِمَا تَقُولُونَ فَمَا
تَسْتَطِعُونَ صَرْفًا وَلَا نَصْرًا وَمَنْ
يُظْلِمْ مِنْكُمْ نُذْقِهِ عَذَابًا كِبِيرًا^{১৬}

وَمَا أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِنَ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا
إِنَّهُمْ لِيَأْكُلُونَ الطَّعَامَ وَيَمْشُونَ فِي
الْأَسْوَاقِ وَجَعَلْنَا بَعْضَكُمْ لِيَعْضِ
فِتْنَةً طَائِصِرُونَ وَكَانَ رَبُّكَ
بَصِيرًا^{১৭}

উন্মেশ পারা ওৱা কালাল্লাজিনা

২২) আৰু যিসকলৰ (মনত) আমাৰ
সম্মুখীন হোৱাৰ ভয় নাই সিহঁতে
কয়, আমাৰ প্রতি ফিরিষ্টাসকলক
কিয় নমাই পঠোৱা হোৱা নাই ?
নাইবা, আমাৰ প্ৰভুক আমি (নিজ
চকুৰে) দেখা নোপোৱাৰ কাৰণকি ?
স্বৰূপতে সিহঁতে আপোন
অন্তৰসমূহত অহঙ্কাৰ পোষণ
কৰিছে, আৰু গুৰুতৰ ভাবে
সীমালজ্জন কৰিব লাগিছে।

২৩) যদিনা সিহঁতে ফিরিষ্টাসকলক
দেখিবলৈ পাব, সেইদিনা অপৰাধী-
সকলৰ নিমিত্তে কোনো শুভ-সংবাদ
নাথাকিব। আৰু তেতিয়া ফিরিষ্টা
সকলে ক'ব, চোৱা, অভেদ্য
প্রতিবন্ধক অৱস্থিত (তোমালোকৰ
সম্মুখত)।

২৪) আৰু (ৰচুলৰ বিৰুদ্ধে) সিহঁতে
যি কাৰ্য্য কৰিছে তাৰ পিনে আমি মন
কৰিম, আৰু আমি সেইবোৰ কাৰ্য্য
সমূলি উৰুৱাই নিম, যেনেকৈ
(বতাহে) ধূলিকগা উৰুৱাই নিয়ে।

২৫) সেইদিনা স্বৰ্গৰ লোকসকলে
লাভ কৰিব বাস-বসতি কৰিবলৈ
উত্তম স্থান, আৰু বিশ্রাম ল'বলৈ
উৎকৃষ্ট ঠাই।

২৬) আৰু সেইদিনা আকাশ মেঘ
ৰাশিৰে সৈতে ফাটি পৰিব, আৰু
(তাৰমাজেদি) ফিরিষ্টাসকলক শাৰী
শাৰীকৈ নমাই পঠোৱা হ'ব।

২৭) সেইদিনা যথার্থতে ৰাজত্বৰ
অধিপতি হ'ব আল্লাহ; আৰু
অবিশ্বাসীসকলৰ নিমিত্তে হ'ব সেই
দিন নিতান্ত কঢ়িন।

وَقَالَ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءً نَّارًا
لَوْلَا أُنْزِلَ عَلَيْنَا الْمَلِكَةُ أَوْنَرِيَ رَبَّنَا
لَقَدِ اسْتَكَبَرُوا فِيْ أَنفُسِهِمْ وَعَنْ
عُنُوْجٍ كَبِيرًا ①

يَوْمَ يَرَوْنَ الْمَلِكَةَ لَا بُشْرٌ
يُوْمٌ إِذْ لِلْمُجْرِمِينَ وَيَقُولُونَ
حَجْرًا مَحْجُورًا ②

وَقَدِمْنَا إِلَيْ مَا عَمِلُوا مِنْ عَمَلٍ
فَجَعَلْنَاهُ هَبَاءً مَنْثُورًا ③

أَصْحَابُ الْجَنَّةِ يَوْمَئِذٍ حَيْرٌ مُسْتَقْرٌ
وَأَحْسَنُ مَقِيلًا ④

وَيَوْمَ تَشَقُّ السَّمَاءُ بِالْعَمَامِ وَنُزِّلَ
الْمَلِكَةُ تَنْزِيلًا ⑤

الْمُلْكُ يَوْمَئِذٍ الْحُقُّ لِلرَّحْمَنِ وَكَانَ
يَوْمًا عَلَى الْكُفَّارِ عَسِيرًا ⑥

২৮) আৰু সেইদিনা যি অন্যায়কাৰী, সি নিজৰ দুইখন হাত কামুৰি এইদৰে আক্ষেপ কৰিব, হায়, মহ বচুলৰ সঙ্গত থাকি সুপথ অনুসৰণ নকৰিলোঁ কিয় ।

২৯) ধিক্ মোৰ প্রতি, হায়: (মোক বিপথে নিয়া) ব্যক্তিজনক মহ বন্ধুৰূপে গ্রহণ কৰিলোঁ কিয় ।

৩০) স্বৰূপতে মোৰ ওচৰলৈ সৌৰৱণী অহাৰ পাছত সেইজনে মোক বিপথে নিছিল; আৰু চয়তানৰ কামেই হৈছে মানুহক প্ৰতাৰণা কৰা ।

৩১) আৰু বচুলে ক'ব, হে মোৰ প্ৰভু, নিশ্চয় মোৰ জাতিয়ে এই কোৰ-আনখন এটা পৰিত্যক্ত বস্তু বুলি ধাৰণা কৰিছে ।

৩২) আৰু এইদৰে আমি অপৰাধীসকলৰ মাজৰ পৰা কিছুমানক প্ৰতিজন বচুলৰ শক্তি স্থিৰ কৰিছোঁ । কিন্তু পথ-প্ৰদৰ্শক আৰু সাহায্যকাৰীৰূপে তোমাৰ প্ৰভুৰেই যথেষ্ট ।

৩৩) আৰু অবিশ্বাসীসকলে কয়, তেওঁৰ প্রতি সম্পূৰ্ণ কোৰ-আনখন এবেলিতেই কিয় অৱৰ্তীৰ্ণ কৰা নহ'ল ? এইদৰে (ক্ৰমাঘৱে) কোৰ-আন অৱৰ্তীৰ্ণ কৰা হৈছে। আমি যেন এই উপায়ে তোমাৰ হৃদয় সুদৃঢ় কৰিব পাৰো; আৰু তাকে আমি বৈ বৈ লাহে লাহে আবৃত্তি কৰিবলৈ দিও ।

৩৪) আৰু তোমাৰ আগলৈ সিহঁতে এনে কোনো উপমা আনিব নোৱাৰে যাৰ গৃঢ় তত্ত্ব আৰু উৎকৃষ্ট ব্যাখ্যা আমি তোমাক পূৰ্বেই বুজাই দিয়া নাই ।

وَيَوْمَ يَعْصُمُ الظَّالِمُونَ عَلَىٰ يَدِيهِ يَقُولُ
يَا لَيْتَنِي أَتَخَذْتُ مَعَ الرَّسُولِ سَبِيلًا ⑧

يَا لَيْتَنِي لَيْتَنِي لَمْ أَتَخَذْ فُلَانًا حَلِيلًا ⑨

لَقَدْ أَصَلَنِي عَنِ الدِّكْرِ بَعْدَ إِذْ جَاءَنِي
وَكَانَ الشَّيْطَنُ لِلْإِنْسَانِ خَدُولًا ⑩

وَقَالَ الرَّسُولُ يَرَبِّ إِنَّ قَوْمِي أَتَخَذُوا
هَذَا الْقُرْآنَ مَهْجُورًا ⑪

وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا كُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا مِّنْ
الْمُجْرِمِينَ وَكَفَى بِرِبِّكَ هَادِيًّا وَنَصِيرًا ⑫

وَقَالَ النَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ
الْقُرْآنُ جُمْلَةً وَاحِدَةً كَذَلِكَ لِتُنَثِّبَ
بِهِ فُؤَادَكَ وَرَتَّلْنَاهُ تَرْتِيلًا ⑬

وَلَا يَأْتُونَكَ بِمَثِيلٍ إِلَّا جِئْنَكَ بِالْحِقْقَةِ
وَأَحْسَنَ تَفْسِيرًا ⑭

৩৫) সিহঁতক নবকত একেলগ কৰি
উবুৱিয়াই পেলোৱা হ'ব; সিহঁতক
থাকিবলৈ দিয়া হ'ব অতি নিক্ষে
ঠাই; আৰু সিহঁত সুপথৰ পৰা
আঁতৰি যাব বহুত দূৰলৈ।

৩৬) আৰু স্বৰূপতে আমি ধৰ্মগ্রন্থ
দান কৰিছিলোঁ মুচাক, আৰু তেওঁৰ
লগতে তেওঁৰ ভ্ৰাতা হাকুনক তেওঁৰ
সহকাৰীকপে নিযুক্ত কৰিছিলোঁ।

৩৭) তাৰ পাছত আমি এই আদেশ
দিলোঁ, যি জাতিয়ে আমাৰ
নিদৰ্শনসমূহক মিছা ভাবি অমান্য
কৰিছে সিহঁতৰ ওচৰলৈ তোমা-
লোকে দুয়ো ঘোৱা; অৱশেষত
সিহঁতক আমি সমূলি বিধৃৎস
কৰিলোঁ।

৩৮) আৰু নুহৰ জাতিকো; যেতিয়া
সিহঁতে বচুলসকলক মিছলীয়া ভাবি
অগ্রাহ্য কৰিছিল আমি সিহঁতক
বুৰাই মাৰিলোঁ; আৰু মানৱ জাতিৰ
নিমিত্তে আমি সিহঁতক নিদৰ্শনস্বৰূপ
কৰিলোঁ, আৰু অন্যায়কাৰীহঁতৰ
নিমিত্তে আমি বেদনা-দায়ক শাস্তি
সাজু কৰিব হৈছোঁ।

৩৯) আৰু আদ জাতি আৰু ছামুদ
জাতিক আৰু বচচৰ অধিবাসী-
সকলক আৰু এইসকলৰ মাজৰ
সময়তে আৰু বহু জাতিকে (আমি
ধৃৎস কৰি আনৱ নিমিত্তে নিদৰ্শন
স্থিৰ কৰিছিলোঁ)।

৪০) আৰু প্রতিটো জাতিৰ আগত
সিহঁতৰ কাৰণে বহু উপমা উপনীত
কৰিছিলোঁ; কিন্তু (সিহঁতে
বিৰুদ্ধাচৰণ কৰাত) প্রত্যেকটোকে
বিধৃৎস কৰিলোঁ।

الَّذِينَ يُحْشِرُونَ عَلَى وَجْهٍ هُمْ إِلَى
جَهَنَّمَ لَا أُولَئِكَ شَرٌّ مَّكَانًا وَأَصْلٌ
سَيِّلًا ④

وَلَقَدْ أَتَيْنَا مُوسَى الْكِتَبَ وَجَعَلْنَا مَعَهُ
آخَاهُ هَرُونَ وَزِيرًا ⑤

فَقُلْنَا اذْهَبَا إِلَى الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا إِلَيْنَا
فَدَمَرْنَاهُمْ تَدْمِيرًا ⑥

وَقَوْمٌ نُوحٌ لَمَّا كَذَّبُوا الرَّسُولَ أَغْرَقْنَاهُ
وَجَعَلْنَاهُمْ لِلنَّاسِ أَيَّةً ⑦ وَأَعْتَدْنَا لِلظَّالِمِينَ
عَذَابًا أَلِيمًا ⑧

وَعَادًا وَثَمُودًا وَاصْحَابَ الرَّيْبِ
وَقُرُونًا بَيْنَ ذَلِكَ كَثِيرًا ⑨

وَكُلَّا ضَرَبَنَا لَهُ الْأَمْثَالَ وَكُلَّا
تَبَرَّنَا تَبَرِيرًا ⑩

৪১) আৰু যিখন নগৰত দুঘৰ্ষৰ
বৰষুণ পেলোৱা হৈছিল তাৰ কামেদি
সিহঁতে নিশ্চয় অহা-যোৱা কৰিছিল,
অথচ সেই নগৰী সিহঁতে লক্ষ্য কৰা
নাছিল নে ? নহয়, (সিহঁতে নিশ্চয়
লক্ষ্য কৰিছিল, কিন্তু) পুনৰুত্থানৰ
আশা সিহঁতে কৰা নাছিল ।

৪২) আৰু সিহঁতে তোমাক দেখা
পালে তোমাক লৈ উপহাস কৰে
মাথোন, (এই বুলি) কি : এয়েই
সেইজননে যাক আল্লাহই ৰচুল
নিযুক্ত কৰি প্ৰেৰণ কৰিছে ?

৪৩) আমি নিজা উপাস্যসকলক
দৃঢ় কাপে ধৰি নথকা হলে তেওঁ
নিশ্চয় আমাক সেইসকলৰ (পূজাৰ)
পৰা আঁতৰাই প্রায় বিপথে লৈ
গঁলহেঁতেন; কিন্তু আগলৈ যেতিয়া
সিহঁতে অহা শাস্তি লক্ষ্য কৰিব,
তেতিয়া সিহঁতে জানিব পাৰিব কোন
সুপথৰ পৰা অধিকতৰ বিভান্ত ।

৪৪) যি নিজৰ বৃথা অভিলাষক
নিজৰ (প্ৰকৃত) উপাস্য স্বৰূপ গ্ৰহণ
কৰিছে তেনে মানুহক তুমি দেখা
পাইছা নে ? এনেজনৰ কাৰ্য্য -
সম্পাদক তুমি হ'ব খুজিছা নে ?

৪৫) তুমি ইয়াকে অনুমান কৰিছা
নে, সিহঁতৰ সৰহ ভাগ মানুহে
তোমাৰ (উপদেশ) কাণ দি শুনে,
অথবা উপলক্ষি কৰিব পাৰে ?
নিশ্চয়, সিহঁত হৈছে পশুৰ নিচিনা,
বৰং সেইবোৰতকৈয়ো অধিকতৰ
বিভান্ত ।

৪৬) তোমাৰ প্ৰভুৰ প্ৰতি তুমি লক্ষ্য
কৰা নাই নে, তেওঁ কেনেকৈ ছাঁ
(ক্ৰমেই) দীঘল কৰে ? আৰু তেওঁ

وَلَقَدْ أَتَوْ عَلَى الْقُرْيَةِ الَّتِي أَمْطَرْتُ
مَطَرَ السَّوْءِ أَفَلَمْ يَكُونُوا يَرَوْنَهَا
بَلْ كَانُوا لَا يَرْجُونَ نُسُورًا ①

وَإِذَا رَأَوْكَ إِنْ يَتَّخِذُونَكَ إِلَّا هُرُواً
أَهْذَا الَّذِي بَعَثَ اللَّهُ رَسُولًا ②

إِنْ كَادَ لَيُضِلَّنَا عَنِ الْهَيَّاتِ الْوَلَا أَنْ صَبَرْنَا
عَلَيْهَا وَسُوفَ يَعْلَمُونَ حِينَ يَرَوْنَ
الْعَذَابَ مَنْ أَصْلَى سَبِيلًا ③

أَرَعِيْتَ مَنِ اتَّخَذَهُ هُوَهُ طَأْفَانَ
تَكُونُ عَلَيْهِ وَكِيلًا ④

أَمْ تَحْسَبُ أَنَّ أَكْثَرَهُمْ يَسْمَعُونَ أَوْ
يَعْقِلُونَ طَإِنْ هُمْ إِلَّا كَالْأَنْعَامِ بَلْ
هُمْ أَصْلَى سَبِيلًا ⑤

أَلْمَتَرَ إِلَى رِيلَكَ كَيْفَ مَدَّ الظِّلَّ وَلُوْ

ইচ্ছা কৰা হলে সেই ছাঁকে নিশ্চয়
(একে ভাগে) স্থিৰ কৰি
ৰাখিলৈহেঁতেন; আৰু আমি তাৰ
গতি নিৰ্দেশ কৰিবলৈ সূৰ্য্যক প্ৰমাণ
স্বৰূপ কৰিছোঁ ।

৪৭) পিছত সেই ছাঁ আমি নিজৰ
ফাললৈ আকৰ্ষিত কৰো আনুকৰ্মিক
আকৰ্ষণেৰে ।

৪৮) আৰু তোমালোকৰ নিমিত্তে
তেওঁৰেই নিশা সৃষ্টি কৰিছে আবৰণ
স্বৰূপ, আৰু টোপনি জিৰণি স্বৰূপ;
আৰু তেওঁ দিন সৃষ্টি কৰিছে
তোমালোকে উঠি-ফুৰি কাম-কাজ
কৰিবৰ নিমিত্তে ।

৪৯) আৰু তেওঁৰেই শীতল বতাহ
প্ৰেৰণ কৰে নিজ কৰণাৰ অগ্ৰগামী
কৰি, আনন্দ-বার্তা বাহকৰাপে,
আৰু আমি আকাশৰ পৰা নমাই
আনো অতি নিৰ্মল পানী ।

৫০) যাতে তাৰ দ্বাৰা যি নগৰ মৃত
তাক সজীৱ কৰো, আৰু আমি
সৃজন কৰা বহু পশু আৰু মানৱক
সেই পানী পান কৰিবলৈ দিও ।

৫১) আৰু স্বৰূপতে এনে উপমা
আমি সিহঁতৰ আগত ঘূৰাই ঘূৰাই
বৰ্ণনা কৰো, সিহঁতে যেন উপদেশ
গ্ৰহণ কৰিব পাৰে; কিন্তু মানৱৰ
সৰহভাগেই অক তঙ্গতা ত্যাগ
নকৰি (সত্যক) অস্বীকাৰ হে কৰে ।

৫২) আৰু আমি ইচ্ছা কৰা হলে
প্ৰত্যেক (বিৰোধী) নগৰতে নিশ্চয়
একোজন সাৰধান কৰোতা উথাপন
কৰিলোঁ হেঁতেন ।

شَاءَ لَجَعَلَهُ سَاكِنًاٌ ثُمَّ جَعَلْتُ الشَّسْمَ
عَلَيْهِ دَلِيلًا^{④৭}

ثُمَّ قَبْضَنَاهُ إِلَيْنَا قَبْضًا يَسِيرًا^{④৮}

وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَيْلَ لِبَاسًا قَوْلَثُومَ
سُبَانًا وَجَعَلَ التَّهَارَ نُسْوَرًا^{④৯}

وَهُوَ الَّذِي أَرْسَلَ الرِّيحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدِيِ
رَحْمَتِهِ وَأَنْزَلَنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً طَهُورًا^{⑤০}

لِنُحِيَّ بِهِ بَلْدَةً مَيْتًا وَ نُسْقِيَهُ مِمَّا
خَقَّقَ آنْعَامًا وَ أَنَاسِيَّ كَثِيرًا^{⑤১}

وَلَقَدْ صَرَّفْنَاهُ بَيْنَهُمْ لِيَذْكَرُوا فَابَأَـ
آكُثْرَ النَّاسِ إِلَّا كُفُورًا^{⑤২}

وَلَوْ شِئْنَا بَعَثْنَا فِي كُلِّ قَرْيَةٍ تَزَيْرًا^{⑤৩}

৫৩) গতিকে (হে মহম্মদ) তুমি অবিশ্বাসীসকলৰ বাধ্যতা স্বীকাৰ নকৰিবা, আৰু ইয়াকে(এই কোৱানকে) হাতত লৈ সিহঁতৰ সৈতে মহান সংগ্রামত প্ৰবৃত্ত হোৱা।

৫৪) আৰু তেওঁৰেই দুখন সাগৰ প্ৰবাহিত কৰিছে; এখনৰ পানী মধুৰ, তৃষ্ণা নিবাৰণ কৰিব পৰা; আৰু সিখনৰ পানী লোণীয়া, বেজবেজীয়া; আৰু দুয়োৰ মাজতে তেওঁ স্থাপন কৰিছে অন্তৰায় আৰু অভেদ্য অৱৰোধ।

৫৫) আৰু পানীৰ পৰা তেওঁ মানৱক সৃজন কৰিছে; তাৰ পিছত তাৰ কাৰণে আৰ্দ্ধীয় স্থিৰ কৰিছে, ৰক্ত সম্পৰ্কীয় আৰু বিবাহ সম্বন্ধীয়; আৰু তোমাৰ প্ৰতু সৰ্বশক্তিমান।

৫৬) আৰু সিহঁতে আল্লাহ ভিন্ন এনেবিলাকৰ পূজা কৰে যিবিলাক সিহঁতৰ উপকাৰো কৰিব নোৱাৰে, আৰু সিহঁতৰ অপকাৰো কৰিব নোৱাৰে; আৰু যি অবিশ্বাসী সি নিজ প্ৰভুৰ বিৰুদ্ধে (অসত্যক হে) প্ৰশ্ৰয় দিয়ে।

৫৭) আৰু (হে মহম্মদ) আমি তোমাক প্ৰেৰণ কৰিছোঁ মাথোন শুভ-সংবাদ ৰূপে আৰু সতৰ্ককাৰী ৰূপে।

৫৮) তুমি কোৱা, তোমালোকক বুজনি দিয়াৰ বাবে মই তোমালোকৰ পৰা একো প্ৰতিদান নিবিচারো, ইয়াকে মাথোন বিচারো, যাৰ ইচ্ছা সি যেন নিজৰ প্ৰভুৰ ফাললৈ অগ্ৰগতি হোৱাৰ পথ অৱলম্বন কৰে।

فَلَا نُطِعُ الْكُفَّارِينَ وَجَاهَهُمْ بِهِ
جِهَادًا كَبِيرًا ①

وَهُوَ الَّذِي مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ هَذَا عَذْبٌ
فَرَأَتْ وَهَذَا مُلْجٌ أَجَاجٌ وَجَعَلَ بَيْنَهُمَا
بَرْزَخًا وَحِجْرًا مَحْجُورًا ②

وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ مِنَ الْمَاءِ بَشَرًا فَجَعَلَهُ
نَسَبًا وَصِهْرًا ③ وَكَانَ رَبُّكَ قَدِيرًا

وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُوْنِ اللَّهِ مَا لَا يَنْقَعِمُ
وَلَا يَصْرُهُمْ طَوْكَانَ الْكَافِرِ عَلَى رَبِّهِ
ظَهِيرًا ④

وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا مُبَشِّرًا وَنَذِيرًا ⑤

قُلْ مَا آتَيْنَاكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِلَّا مِنْ
شَاءَ أَنْ يَتَّخِذَ إِلَى رَبِّهِ سَبِيلًا ⑥

৫৯) আৰু সেই চিৰ-জীৱন্ত
আল্লাহৰ ওপৰত তুমি ভৰসাৰখায়ি
আমৰ, আৰু তেওঁৰ পৰিত্বাব
কীৰ্তন কৰা প্ৰশংসাৰ সৈতে; আৰু
তেওঁৰ ভৃত্যসকলে যি পাপ কাৰ্য্য
কৰে সেই সম্বন্ধে তেওঁ যথেষ্ট কপে
আবগত।

৬০) তেওঁৰেই আকাশমণ্ডল আৰু
পৃথিবী আৰু দুয়োৰে মাজত
অৱস্থিত সকলোকে ছয় দিনত সৃষ্টি
কৰিলে, তেতিয়া তেওঁ মহা-
সিংহাসনত বিৰাজমান হ'ল; তেওঁ
পৰম কৰণাময়; গতিকে তেওঁৰ
সম্বন্ধে সেইজনক প্ৰশ্ন কৰা যিজন
উত্তৰৰাপে অভিজ্ঞ।

৬১) আৰু যেতিয়া সিহঁতক কোৱা
হয়, তোমালোকে পৰম কৰণাময়
আল্লাহক সাষ্টাসে প্ৰণিপাত কৰা,
সিহঁতে কয়, কিন্তু বহমান (পৰম
কৰণাময়) কি বস্তু? তুমি আমাক
আদেশ দিছা বুলিহে আমি তেওঁক
সাষ্টাসে প্ৰণিপাত কৰিম নে? আৰু
(এনে উপদেশ দিয়াত) সিহঁতৰ
ঘণাহে বৃদ্ধি হয়।

৬২) আল্লাহ মঙ্গলময়, যিজনে
আকাশত (নক্ষত্র) ৰাশিচক্ৰসমূহ
সৃষ্টি কৰিছে, আৰু তাৰমাজত সৃষ্টি
কৰিছে প্ৰদীপস্বৰূপ সূৰ্য্য আৰু
উজ্জ্বল চন্দ্ৰ।

৬৩) আৰু যিয়ে উপদেশ গ্ৰহণ
কৰিবলৈ ইচ্ছা কৰে অথবা
(আল্লাহৰ) শলাগ লবলৈ কামনা
কৰে তাৰ নিমিত্তে তেওঁৰেই নিশা
আৰু দিনক পৰম্পৰাৰ অনুবৰ্তনশীল
কৰিছে।

৬৪) আৰু সেইসকলেই কৰণাময়
আল্লাহৰ প্ৰকৃত সেৱক যিসকলে

وَتَوَكَّلْ عَلَى الْحَيِّ الَّذِي لَا يَمُوتُ وَسَبِّحْ
بِحَمْدِهِ وَكَفَى بِهِ بِذُنُوبِ عِبَادِهِ
خَيْرًا ①

الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا
بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ أَسْتَوَى عَلَى
الْعَرْشِ ۝ الْرَّحْمَنُ فَسَلِّمَ بِهِ خَيْرًا ②

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ اسْجُدُوا لِلرَّحْمَنِ قَالُوا
وَمَا الرَّحْمَنُ ۝ أَنْسَجَدَ لِمَا تَمْرِنَا
وَزَادَهُمْ نُفُورًا ③

تَبَرَّكَ الَّذِي جَعَلَ فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا
وَجَعَلَ فِيهَا سِرَاجًا وَقَمَرًا مُّنِيرًا ④

وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ الْيَلَى وَالْهَارِخَلَفَةً لِمَنْ
آرَادَ أَنْ يَذْكُرَ أَوْ آرَادَ شُكُورًا ⑤

وَعِبَادُ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ يَمْسُونَ عَلَى

পৃথিবীত বিনীত ভাবে ভ্রমণ করে, আৰু যেতিয়া অজ্ঞানসকলে তেওঁলোকক সম্মোধন কৰে তেওঁলোকে প্রত্যুত্তৰত ইয়াকে মাথোন কয়, (তোমালোকৰ প্রতি) শাস্তি হওক।

৬৫) আৰু সেইসকলে নিজ প্ৰভুক সাষ্টাঙ্গে প্ৰণিপাত কৰি, আৰু থিয় দি আৰাধনা কৰি নিশা অতিবাহিত কৰে।

৬৬) আৰু সেইসকলে প্ৰার্থনা কৰে এই বুলি, হে আমাৰ প্ৰভু, নৰকৰ শাস্তি আমাৰ পৰা আঁতৰাই নিয়া; নিশ্চয় তাৰ শাস্তি বিষম বেদনাদায়ক।

৬৭) নিশ্চয় নৰক সদায় থাকিবৰ নিকৃষ্ট স্থান, আৰু জিৰণিৰ জঘন্য ঠাই।

৬৮) আৰু ধন বয় কৰোতে সেইসকলে অপব্যয় নকৰে আৰু কৃপনতাও নকৰে, বৰং দুয়োৰে মাজত মধ্যবত্তী পথ অনুসৰণ কৰে।

৬৯) আৰু সেইসকলে অইনক আল্লাহৰ সঙ্গী পাতি উপাস্য কৰ্পে আহ্লান নকৰে; আৰু আল্লাই যিজীৱ হত্যা কৰিবলৈ নিষেধ কৰিছে সেইসকলে তাক হত্যা নকৰে ন্যায় কাৰণ বিনে; আৰু সেইসকলে ব্যতিচাৰ নকৰে; আৰু যিয়ে এনে গহীত কাৰ্য্য কৰে সেই আসৎ কৰ্মৰ উচিত প্ৰতিফল ভোগ কৰিব।

৭০) পুনৰুখানৰ দিনা সেই শাস্তি তাৰ নিমিত্তে দুগুণ কৰা হ'ব, আৰু সি লাখ্তি অৱস্থাত নৰকতে দীৰ্ঘকাল পৰি থাকিব।

الْأَرْضَ هُنَّا وَإِذَا خَاطَبَهُمُ الْجِهَلُونَ

قَالُوا سَلَّمًا ⑩

وَالَّذِينَ يَبْتَغِيُونَ لِرَبِّهِمْ سَجْدًا وَقِيَامًا

وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا أَصْرِفْ عَنَّا عَذَابَ

جَهَنَّمَ إِنَّ عَذَابَهَا كَانَ غَرَامًا ⑪

إِنَّهَا سَاءَتْ مُسْتَقَرًّا وَمُقَاماً

وَالَّذِينَ إِذَا أَنْفَقُوا لَهُمْ يُسْرِفُوا وَلَمْ

يَقْتُرُوا وَكَانَ بَيْنَ ذَلِكَ قَوَاماً ⑫

وَالَّذِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا أَخْرَ

وَلَا يَقْتُلُونَ النَّفْسَ الَّتِي حَرَمَ اللَّهُ إِلَّا

بِالْحَقِّ وَلَا يَرْزُونَ ۝ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ

يُلْقَ أَثَمَّا ⑬

يُضَعِّفُ لَهُ الْعُذَابُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَيَخْلُدُ

فِيهِ مُهَانًا ⑭

৭১) এনেজনৰ বাহিৰে যিজনে অনুত্তাপ কৰে আৰু বিশ্বাস স্থাপন কৰে, আৰু সজ কাম কৰে, কিয়নো এনেসকলৰ অমঙ্গল আল্লাহি মঙ্গলত পৰিণত কৰিব; আৰু আল্লাহহ শ্ৰেষ্ঠ মার্জনাকাৰী, পৰম দানশীল।

৭২) আৰু যিজনে তোবা কৰে আৰু সজ কাম কৰে, সেইজনে আল্লাহৰ ফাললৈ ঘূৰি আহে যিদৰে ঘূৰি অহা শ্ৰেয়।

৭৩) আৰু সেইসকলে মিছা সাক্ষী নিদিয়ে; আৰু যেতিয়া ব্ৰথা তক্বিতক্র (মেলৰ) কাষেদি যাব লগীয়া হয়, তেওঁলোকে নিজ মৰ্যাদা বক্ষা কৰি আঁতৰিয়ায়।

৭৪) আৰু সেইসকলৰ আগত যেতিয়া নিজ প্ৰভুৰ নিদৰ্শনসমূহ উল্লেখ কৰা হয়, তাকে লৈ তেওঁলোকে কলা আৰু অনুৰ দৰে আচৰণ নকৰে।

৭৫) আৰু সেইসকলে প্ৰাথনা কৰি থাকে এই দৰে, হে আমাৰ প্ৰভু, আমাৰ পল্লীসকলৰ আৰু আমাৰ সন্তান-সন্ততিৰ দ্বাৰা তুমি আমাৰ নয়নসমূহ শীতল কৰা, আৰু আমাক ধৰ্মনিষ্ঠসকলৰ কাৰণে নেতৃত্ব দান কৰা।

৭৬) তেওঁলোকে যে ধৈৰ্য ধাৰণ কৰিছিল তাৰ বাবে তেওঁলোকক প্ৰতিদান স্বৰূপ (স্বৰ্গত বাস কৰিবলৈ) উচ্চ প্ৰাসাদ দিয়া হ'ব, আৰু তাত তেওঁলোকক সম্বৰ্দ্ধনা জনোৱা হ'ব, সন্তান আৰু শান্তিৰ (ছালামৰ) সৈতে।

৭৭) তাতে সেইসকলে বাস কৰিব চিৰকাল; অৱস্থান কৰিবলৈ সেয়ে উত্তম ঠাই আৰু বিশামৰো উৎকৃষ্ট স্থান।

إِلَّا مَنْ تَابَ وَأَمَنَ وَعَمِلَ عَمَلاً صَالِحًا
فَأُولَئِكَ يُبَدِّلُ اللَّهُ سِيَّاتِهِمْ حَسَنَتٌ
وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا

وَمَنْ تَابَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَإِنَّهُ يَتُوبُ
إِلَى اللَّهِ مَتَابًا

وَالَّذِينَ لَا يَشْهُدُونَ الرُّزْوَرُ لَ وَإِذَا مَرُوا
بِاللَّغْوِ مَرُوا كَرَامًا

وَالَّذِينَ إِذَا ذَكَرُوا إِيمَانَهُمْ لَمْ يَخْرُجُوا
عَلَيْهَا صُمَّاً وَعُمَيَّاً

وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا هُبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا
وَذُرْرِيلِنَا قَرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَنَا لِمُمْتَقِينَ
إِمَاماً

أُولَئِكَ يُجْزَوْنَ الْغُرْفَةَ بِمَا صَبَرُوا
وَيُلْقَوْنَ فِيهَا تَحْيَيَةً وَسَلَمًا

خَلِدِينَ فِيهَا طَ حَسَنَتْ مُسْتَقَرًا
وَمُقَامًا

୭୮) ତୁ ମି (ଅବିଶ୍ୱାସୀସକଲକ) ୫
 କୋରା, ତୋମାଲୋକେ ଯଦି ମୋର ପ୍ରଭୁର
 ଉପାସନା ନକରା, ତାର ବାବେ ତେଣୁ
 ତୋମାଲୋକକ ଗ୍ରାହ୍ୟକେ ନକରେ;
 ଯିହେତୁ ତୋମାଲୋକେ ସ୍ଵର୍ଗପତେ
 (ସତ୍ୟ) ଅସ୍ତ୍ରୀକାର କରିଛିଲା ତାର
 ଫଳତ ଅଦୃର ଭରିଷ୍ୟତେ ଅନିବାର୍ୟ
 ଶାନ୍ତି ତୋମାଲୋକର ଓପରତ ପରିବ ।

قُلْ مَا يَعْبُو بِكُمْ رِبِّ الْوَلَادُعَوْ كُمْ
 فَقَدْ كَذَّبُتُمْ فَسَوْفَ يَكُونُ لِرَأْمَانٍ

سُورَةُ الشُّعَرَاءِ مَكْيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبِسْمَلَةِ مَا تَانِ وَثَمَانِ وَ عِشْرُونَ آيَةً وَ أَحَدَ عَشَرَ رُكُونًا

চুৰা-২৬

ASH- SHURA

আশ-শুৰাঃকবিসকল

(মঙ্কাত অৱতীণ)

১) পৰম কৰণাময়, পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।

২) ত্বা, ছীন, মীম ।
طَيْبٌ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ।

৩) এইবোৰ সুস্পষ্টকাৰী ধৰ্মগ্রন্থৰ
আয়াতসমূহ ।

৪) ঘিৰে সিহাতে বিশ্বাস স্থাপন
নকৰে তাৰ কাৰণে সন্তৰতঃ তুমি
তোমাৰ প্ৰাণ হেৰুৱাবলৈ উদ্যত
হৈছা ।

৫) আমি ইচ্ছা কৰা হলে আকাশৰ
পৰা সিহাতৰ প্ৰতি এনে নিদৰ্শন
নমাই পঠালোঁহেঁতেন যাৰ বাবে
সিহাতৰ ডিঙিবোৰ অৱনত হৈ
পৰিলেহেঁতেন ।

৬) আৰু কৰণাময় আল্লাহৰ কাষৰ
পৰা সিহাতলৈ এনে কোনো নতুন
উপদেশ অহা নাই যাৰ পৰা সিহাত
বিমুখ হোৱা নাই ।

৭) স্বৰূপতে সত্যক সিহাতে মিছা
বুলি প্ৰত্যাখ্যান কৰিছে; গতিকে যি
কথালৈ সিহাতে বিদ্রূপ কৰিছিল
সেয়ে সিহাতৰ সম্মুখত উপনীত
হ'ব ।

৮) সিহাতে প্ৰথিৰীৰ ফালে লক্ষ্য
নকৰে নে ? য'ত আমি নানা বিধ
উৎকৃষ্ট উত্ত্বিদ উৎপাদন কৰিছোঁ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

طَسْمَ ②

تِلْكَ آيَتُ الْكِتَبِ الْمُبِينِ ③

لَعَلَّكَ بَاخْرُجُ نَفْسَكَ أَلَّا يَكُونُوا

مُؤْمِنِينَ ④

إِنْ نَسَا نَنْزِلُ عَلَيْهِمْ مِّنَ السَّمَاءِ أَيَّةً

فَظَلَّتْ أَعْنَاقُهُمْ لَهَا خِصْعَيْنَ ⑤

وَمَا يَأْتِيهِمْ مِّنْ ذِكْرٍ مِّنَ الرَّحْمَنِ مُحَدَّثٍ

إِلَّا كَانُوا عَنْهُ مُعْرِضِيْنَ ⑥

فَقَدْ كَذَّبُوا فَسِيَّاهِيْمُ أَنْبَوْا مَا كَانُوا

بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ ⑦

أَوَلَمْ يَرَوْا إِلَى الْأَرْضِ كَمْ أَنْبَتَنَا فِيهَا

مِنْ كُلِّ زُوْجٍ كَرِيمٍ ⑧

৯) যথার্থতে তার মাজত নিশ্চয় আছে নির্দশন; কিন্তু সিহঁতৰ সৰহভাগেই বিশ্বাস স্থাপন নকৰে ।

১০) আৰু প্ৰকৃততে, তোমাৰ প্ৰভু সৰ্বশক্তিমান, পৰম দানশীল ।

১১) আৰু (মনত পেলোৱা) যেতিয়া তোমাৰ প্ৰভুৰে মুচাক আহ্বান কৰি কলে, (হে মুচা) তুমি যোৱা অন্যায়কাৰী লোকসকলৰ ওচৰলৈ ।

১২) ফিৰাউনৰ জাতিলৈ, সিহঁত ধৰ্মপৰায়ণ নহ'ব নে ?

১৩) তেওঁ কলে, হে মোৰ প্ৰভু, সঁচাকৈয়ে মই ভয় কৰো, জানোচা সিহঁতে মোক মিছলীয়া ভাবি অগ্রাহ্য কৰে ।

১৪) আৰু (মই আশঙ্কা কৰো) মোৰ হিয়া সঞ্চীৰ্ণ হৈ পৱিব, আৰু মোৰ জিভা (কথা কওঁতে) খকজা লাগিব; গতিকে হাৰুনৰ প্ৰতিও (মোৰলগতে ঘাবলৈ) আদেশ প্ৰেৰণ কৰা ।

১৫) তদুপৰি মোৰ বিকদ্ধে সিহঁতৰ এটা (গুৰুতৰ) অভিযোগ আছে; তাৰ কাৰণে মই ভয় কৰো সিহঁতে সুযোগ পাই মোক বধ কৰিব ।

১৬) আল্লাই কলে, এনে হ'ব নোৱাৰে; এতিয়া তোমালোকে দুয়ো যাত্রা কৰা আমাৰ নিৰ্দশনসমূহৰ সৈতে; আমি নিশ্চয় তোমাৰ লগতে থাকি (সকলো কথা) শুনি থাকিম ।

১৭) গতিকে তোমালোকে উভয়ে ফিৰাউনৰ ওচৰলৈ গৈ ইয়াকে কোৱা, নিশ্চয় আমি সেই জনৰ প্ৰেৰিত ৰচুল যিজন বিশ্বজগতৰ প্ৰতিপালক ।

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً ۝ وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ
مُّؤْمِنِينَ ۝

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ۝

وَإِذْنَادِي رَبِّكَ مُوسَىٰ أَنِ ائْتِ الْقَوْمَ
الظَّلِيمِينَ ۝

قَوْمَ فِرْعَوْنَ ۝ آلَّا يَتَّقُونَ ۝

قَالَ رَبِّ إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُكَذِّبُونِ ۝

وَيَضِيقُ صَدْرِيٌّ وَلَا يَنْطِلِقُ لِسَانِيٌّ
فَأَرْسِلْ إِلَى هَرُونَ ۝

وَلَهُمْ عَلَى ذَنْبِهِمْ فَآخَافُ أَنْ يَقْتُلُونِ ۝

قَالَ كَلَّا ۝ فَإِذْهَبَا بِإِيمَانَنَا مَعَكُمْ
مُّسْتَعِنُونَ ۝

فَأُتِيَ إِلَيْهِمْ فَقُولَا إِنَّا رَسُولُ رَبِّ
الْعَالَمِينَ ۝

১৮) (আল্লাহৰ এই আদেশ) বনি-ইস্রাইলক তুমি আমাৰ লগতে ওলাই যাবলৈ দিয়া ।

১৯) (মুচাই গৈ এই বাৰ্তা দিয়াত) ফিৰাউনে কলে, আমি তোমাক আমাৰ মাজতে বাখি লঁৰা কালৰ ডাঙৰ দীঘল কৰা নাই নে ? আৰু তোমাৰ জীৱনৰ ভালেমান বছৰ আমাৰ মাজতে তুমি অতিবাহিত কৰা নাই নে ?

২০) আৰু যি দোষ কৰিলা তুমি কৰিলায়ে, আৰু তুমি সেইসকলৰ অন্তৰ্গত হ'লা যিসকলে কৃতজ্ঞতা স্বীকাৰ নকৰে ।

২১) তেওঁ কলে, অৱশ্যে মই সেই দোষ কৰিছিলোঁ, কিন্তু জানি শুনি কৰা নাই ।

২২) সেই কাৰণে তোমালোকৰ ভয়তে তোমালোকৰ কাষৰ পৰামই পলাই গৈছিলোঁ । অৱশ্যেত মোৰ প্ৰভুৰে মোক তত্ত্বজ্ঞান দান কৰিলে, আৰু মোক বচুল সকলৰ দলভূক্ত কৰিলে ।

২৩) আৰু মোৰ প্ৰতি যি অনুগ্ৰহ কৰিলা বুলি এতিয়া মোক সেঁৱৰাইছা তাৰ বাবে তুমি ইস্রাইল সন্ততিক দাসত্বৰ বাক্সোনেৰে বাক্সি বাখিছা নে কি ?

২৪) ফিৰাউনে কলে, যি বিশ্বজগতৰ প্ৰতিপালকৰ কথা তুমি কলা তেওঁ নোকোন ?

২৫) মুচাই উত্তৰ দিলে, আকাশমণ্ডলী আৰু পৃথিবীৰ আৰু উভয়ৰ মাজত যি অৱস্থিত সকলোৰে তেওঁৰেই প্ৰতিপালক, যদিহে তোমালোকে নিশ্চিত ৰূপে বিশ্বাস কৰা ।

أَنْ أَرْسِلْ مَعَنَا بَنِي إِسْرَاءِيلَ ﴿٦﴾

قَالَ الَّمْ نَرِيكَ فِينَا وَلِيُدَا وَلَبِثَتْ فِينَا
مِنْ عُمُرِكَ سِنِينَ ﴿٧﴾

وَفَعْلَتْ فَعْلَتَكَ الَّتِي فَعَلْتَ وَأَنْتَ مِنْ
الْكُفَّارِينَ ﴿٨﴾

قَالَ فَعَلْتُهَا إِذَا وَأَنَّمِنَ الصَّالِحِينَ ﴿٩﴾

فَفَرَرْتُ مِنْكُمْ لَمَّا حَفَّتُكُمْ فَوَهَبَ لِي
رَبِّيْ حُكْمًا وَجَعَلَنِي مِنَ الْمُرْسَلِينَ ﴿١٠﴾

وَتِلْكَ نِعْمَةٌ تَمْنَهَا عَلَىَّ أَنْ عَبَدْتَ
بَنِي إِسْرَاءِيلَ ﴿١١﴾

قَالَ فِرْعَوْنُ وَمَا رَبُّ الْعَلَمِينَ ﴿١٢﴾

قَالَ رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا
بَيْنَهُمَا إِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ ﴿١٣﴾

২৬) ফিরাউনে তেওঁৰ কাষৰ
মানুহবিলাকক কলে, (মুচাব কথা)
তোমালোকে শুনি পোৱা নাই নে ?

قَالَ لِمَنْ حَوْلَهُ أَلَا تَسْتَعْوِنَ^{٢٦}

২৭) মুচাই কলে, তেওঁ
তোমালোকৰ প্ৰভু, আৰু তোমা-
লোকৰ পূৰ্বগামী পিতৃপুৰুষ
সকলৰো প্ৰভু ।

قَالَ رَبُّكُمْ وَرَبُّ أَبَاءِكُمْ الْأَوَّلِينَ^{٢٧}

২৮) ফিরাউনে (বিষয়া সকলক)
কলে, চোৱা, তোমালোকৰ প্ৰতি
যিজন ৰচুলক প্ৰেৰণ কৰা হৈছে
নিশ্চয় সেইজন উন্মাদ ।

قَالَ إِنَّ رَسُولَكُمُ الَّذِي أُرْسَلَ إِلَيْكُمْ

لَمْ يَجْنُونَ^{٢٨}

২৯) মুচাই কলে, পূৰ্বআৰু পশ্চিমৰ
আৰু উভয়ৰ মাজত যি অৱস্থিত
সকলোৰে তেওঁৰেই প্ৰভু, যদিহে
তোমালোকৰ বোধশক্তি থাকে ।

قَالَ رَبُّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَمَا

بَيْنَهُمَا إِنْ كُنْتُمْ تَعْقِلُونَ^{٢٩}

৩০) ফিরাউনে কলে, যদি তুমি মোৰ
ভিন্ন আন উপাস্যক গ্ৰহণ কৰা,
তেন্তে ইয়াত কোনোসদেহনাই মই
তোমাক বন্দীসকলৰ অন্তৰ্গত
কৰিম ।

قَالَ لِئِنِّي أَتَخْدِتُ إِلَهًا غَيْرِي لَأَجْعَلَنَّكَ

مِنَ الْمُسْجُونِينَ^{٣٠}

৩১) মুচাই কলে, মই তোমাব আগত
সুস্পষ্ট প্ৰমাণ উপস্থিত কৰিলোও
(মোক বন্দী কৰিবানে ?)

قَالَ أَوْلَوْ جِئْتَكَ بِشَيْءٍ مُّبِينٍ^{٣١}

৩২) ফিরাউনে কলে, ভাল, তুমি
তেনে প্ৰমাণ উপস্থিত কৰা, যদিহে
তুমি সত্যবাদীসকলৰ মাজৰ হোৱা ।

قَالَ فَأْتِ بِهِ إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ^{٣٢}

৩৩) তেতিয়া তেওঁ নিজৰ
লাখুটিডাল নিষ্কেপ কৰিলে;
নিষ্কেপ কৰা মাত্ৰ সেইডাল
দেখাদেখিকৈ সাপত পৰিণত হ'ল ।

فَأَلْقَى عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ ثُعبَانٌ مُّبِينٌ^{٣٣}

৩৪) তাৰ উপৰি তেওঁ নিজৰ হাত
এখন মেলিলে; চোৱা, হাতখন দৰ্শন
কৰোতা সকলৰ চকুত সমুজ্জল হৈ
পৰিল ।

وَنَزَّعَ يَدَهُ فَإِذَا هِيَ بِيَضَاءٍ لِلنَّظَرِينَ^{٣٤}

৩৫) ফিৰাউনে তেওঁৰ আশে-পাশে
থকা প্ৰধান পাৰিষদসকলক কলে,
কোনো সন্দেহ নাই, এওঁ এজন
নিপুণ যাদুকৰ;

৩৬) তেওঁ তোমালোকক নিজ দেশৰ
পৰা উলিয়াই দিবলৈ সঞ্চল্প কৰিছে
নিজ যাদুৰ বলেৰে; এতিয়া
তোমালোকে কি পৰামৰ্শ দিয়া ?

৩৭) সিহঁতে কলে, তেওঁক আৰু
তেওঁৰ ভ্ৰাতাক(কিছুকাল) অপেক্ষা
কৰিবলৈ দিয়া, আৰু (ইয়াৰ
মাজতে) নগৰসমূহলৈ মানুহ-
গোটাই আনোতা কিছুমানক
পঠিয়াই দিয়া।

৩৮) যাতে সিহঁতে প্ৰতেক অভিজ্ঞ
নিপুণ যাদুকৰক তোমাৰ ওচৰলৈলৈ
আহে।

৩৯) অৱশেষত এটা স্থিৰীকৃত দিনৰ
নিৰ্দিষ্ট সময়ত যাদুকৰসকলক
সমবেত কৰা হ'ল।

৪০) আৰু জনসাধাৰণকো জাননী
দিয়া হ'ল তোমালোকেও সমবেত
হৰানে ?

৪১) (তেন্তে তোমালোকো উপস্থিত
থাকিবা) যাতে আমি যাদুকৰ-
সকলকৰ অনুগামী হ'ব পাৰো,
যদিহে সিহঁতে জয়লাভ কৰে।

৪২) যাদুকৰসকল আহিয়ে
ফিৰাউনক সুধিলে, আমি যদি জয়ী
হ'ব পাৰো, সঁচাকৈয়ে আমি পুৰস্কাৰ
লাভ কৰিম নে ?

৪৩) তেওঁ কলে, নিশ্চয়; তদুপৰি
ইয়াত কোনো সন্দেহ নাই,
তোমালোকে(তেতিয়া) মোৰ
সন্নিধানৰ ভাজনসকলৰ মাজৰ হৰা।

قَالَ لِلْمَلَأِ حَوْلَهُ إِنَّ هَذَا سَحْرٌ عَلَيْهِ ۝

يَرِيدُونَ يَخْرِجُكُمْ مِّنْ أَرْضِكُمْ
بِسِّحْرٍ فَمَاذَا تَأْمُرُونَ ۝

قَالُوا أَرْجِهُ وَأَخْاهُ وَابْعَثْ فِي الْمَدَائِنِ
حَشْرِينَ ۝

يَأْتُوكَ بِكُلِّ سَحَارٍ عَلَيْهِ ۝

فَجَمِعَ السَّحَرَةُ لِمِيقَاتِ يَوْمٍ
مَعْلُومٍ ۝

وَقِيلَ لِلنَّاسِ هُلْ أَنْتُمْ مُجْتَمِعُونَ ۝

لَعَلَّنَا نَتَّبِعُ السَّحَرَةَ إِنْ كَانُوا هُمُ
الْغَلِيبُونَ ۝

فَلَمَّا جَاءَ السَّحَرَةُ قَالُوا لِفَرْعَوْنَ أَيْنَ
لَنَا الْأَجْرُ إِنْ كُنَّا نَحْنُ الْغَلِيبُونَ ۝

قَالَ نَعَمْ وَإِنَّكُمْ إِذَا لَمْنَ المُقْرَبُونَ ۝

84) মুচাই সিহঁতক কলে, তোমালোকৰ যিহকে পেলাবৰ ইচ্ছা তাকে পেলোৱা ।

85) তেতিয়া সিহঁতে নিজৰ জৰিবোৰ আৰু নিজৰ লাখুটিবোৰ পেলাই এটা চিএওৰ মাৰিলে, ফিৰাউনৰ ক্ষমতাৰ গুণে নিশ্চয় আমিয়ে জয় লাভ কৰিম ।

86) তাৰ পিছত মুচাই নিজ লাখুটিডাল নিক্ষেপ কৰিলে; চোঁৱা, সিহঁতে যি মিছা কোশল দেখুৱাইছিল গোটেইবোৰকে ই (সাপ হৈ) গ্রাস কৰিব লাগিলে ।

87) তাকে দেখি যাদুক-বসকল সাষ্টাঙ্গে প্ৰণিপাত কৰিবলৈ বাধ্য হঁল ।

88) সিহঁতে স্বীকাৰ কৰিলে, আমি বিশ্বাস স্থাপন কৰিলোঁ বিশ্বজগতৰ প্ৰতিপালকৰ প্ৰতি ।

89) যিজন মুচা আৰু হারুনৰ প্ৰভু ।

90) ফিৰাউনে কলে, কি: মই তোমালোকক অনুমতি নিদিওঁতেই তোমালোকে তেওঁত বিশ্বাস স্থাপন কৰিলা নে ? এই জনেই তোমালোকক যাদুবিদ্যা শিকাইছে; তেওঁৰেই নিশ্চয় তোমালোকৰ দলপতি; আগলৈ নিশ্চয় তোমালোকে জানিব পাৰিবা । নিশ্চয় মই তোমালোকৰ হাতবোৰ আৰু তোমালোকৰ ভৰিবোৰ বিপৰীত ফালৰ পৰা কাটি পেলাম, আৰু তোমালোক সকলোকে মই নিশ্চয় পোৰেঙনিত বান্ধি মাৰিম ।

قَالَ لَهُمْ مُوسَىٰ أَقْوَامًا أَنْتُمْ مُلْقُونَ^{১৩}
فَأَلْقُوا حِجَالَهُمْ وَعِصِيمَهُمْ وَقَالُوا بِعِزَّةِ
فِرْعَوْنَ إِنَّا لَنَحْنُ الْغَلِيُونَ^{১৪}

فَأَلْقَى مُوسَىٰ عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ تَقْفُ
مَا يَأْفِكُونَ^{১৫}

فَأَلْقَى السَّحْرَةُ سِجِّدِينَ^{১৬}

قَالُوا أَمَنَّا بِرَبِّ الْعَلَمِينَ^{১৭}

رَبِّ مُوسَىٰ وَهُرُونَ^{১৮}

قَالَ أَمْسِمْلَهُ قَبْلَ أَنْ لَكُمْ^{১৯} إِنَّهُ
لَكَبِيرُكُمُ الَّذِي عَلِمَكُمُ السِّحْرَ^{২০}
فَلَسَوْفَ تَعْلَمُونَ^{২১} لَا قِطْعَنَّ أَيْدِيْكُمْ
وَأَرْجُلَكُمْ مِنْ خِلَافٍ^{২২} وَلَا وَصِيلَنَّكُمْ
أَجْمَعِينَ^{২৩}

৫১) সিহঁতে কলে, একো ভয় নাই; (এনেও এদিন) নিজ প্ৰভুৰ ফাললৈলে আমি উভতি ঘাব লাগিবই ।

৫২) আমাৰ এয়ে আকাঙ্ক্ষা, আমাৰ প্ৰভুৰে যেন আমাৰ অপৰাধসমূহ মাজৰ্জনা কৰে; বাস্তৱিকতে বিশ্বাসীসকলৰ মাজত আমিয়ে হৈছোঁ আগুৱান ।

৫৩) আৰু আমি মুচাৰ প্ৰতি প্ৰত্যাদেশ কৰিলোঁ, নিশা থাকোঁতেই তুমি ঘোৰ ভৃত্যসকলক লগত লৈ (মিচৰ পৰা) ওলাই ঘোৱা, কিয়নো নিশ্চয় তোমালোকৰ অনুসৰণ কৰা হ'ব ।

৫৪) পিছত ফিৰাউনে নগৰসমূহলৈ দৃত কিছুমানক পঠালে, (এই কথা প্ৰচাৰ কৰিবলৈ) —

৫৫) ইহঁত (বনি-ইস্রাইল) এটা তাকৰীয়া সামান্য দল মাত্ৰ ।

৫৬) আৰু নিশ্চয় সিহঁতে(বিৰোধী হৈ) আমাৰ ক্ৰোধ উদ্বেক কৰিছে ।

৫৭) কিন্তু আমি সকলো নিশ্চয় সতক হৈ আছোঁ ।

৫৮) সেই দেখি আমি সিহঁতক উলিয়াই দিছোঁ উদ্যানসমূহ আৰু জুৰিবিলাকৰ পৰা ।

৫৯) আৰু ধনৰ বহু ভঁৰাল আৰু সন্মানজনক বাসস্থানৰ পৰা ।

৬০) ঘটনা এইদৰে ঘটিছিল; আৰু (কালক্ৰমে) আমি ইস্রাইলৰ সন্তান-সন্ততিক সেই অনুৰূপ দেশৰ উত্তৰাধিকাৰী কৰিলোঁ ।

قَالُوا لَا يَصِيرُ إِنَّا إِلَى رَبِّنَا مُنْقَلِبُونَ ١٣

إِنَّا نَطَعْ مُّ آن يَغْفِرَ لَنَا رَبُّنَا خَطَايَا آن

كُنَّا أَوَّلَ الْمُؤْمِنِينَ ١٤

وَأُوحِيَنَا إِلَى مُوسَى آن أَسْرِ بِعِبَادِي

إِنَّكُمْ مُّتَّبِعُونَ ١٥

فَأَرْسَلَ فِرْعَوْنَ فِي الْمَدَائِنِ حِشْرِينَ ١٦

إِنَّ هَوَّلَاءِ لَشِرْذَمَةَ قَلِيلُونَ ١٧

وَإِنَّهُمْ لَنَا لَغَائِظُونَ ١٨

وَإِنَّا لَجَمِيعُ حِدْرُونَ ١٩

فَأَخْرَجَنَّهُمْ مِّنْ جَنَّتٍ وَعُيُونٍ ٢٠

وَكُنُوْزٍ وَمَقَامِيْرَ كَرِيْبٍ ٢١

كَذِلِكَ طَوَّرَ شَهَا بَنِي اسْرَأْعِيلَ ٢٢

৬১) পিছত বেলি ওলোৱাৰ সময়ত
সিহঁতে (ফিৰাউনৰ দলে) সিহঁতক
(মুচাৰ অনুগামীসকলক) খেদি
গৈছিল।

৬২) ইদলে সিদলক দেখা পোৱাত
মুচাৰ লগৰীয়াসকলে কলে,
সঁচাকৈয়ে এতিয়া আমি ধৰা
পৰিলোঁ।

৬৩) তেওঁকলে, কেতিয়াও এনে
হ'বনোৱাৰে; নিশ্চয় মোৰ প্ৰভু মোৰ
লগতে আছে; তেওঁৰেই মোক
অন্তি বিলম্বে সঠিক বাটেদি লৈ
যাব।

৬৪) সেই সময়তে আমি মুচাৰ প্ৰতি
প্ৰত্যাদেশ কৰিলোঁ, তুমি নিজৰ
লাখুটিডালেৰে সাগৰত আঘাত
কৰা। মুচাই তেনে কৰাত সাগৰ
ফাটি পৰিল, আৰু প্ৰতিটো অংশই
প্ৰকাণ্ডিপৰ আকাৰধাৰণ কৰিলে।

৬৫) আৰু এই ঠাইত বেলেগক
(প্ৰাথমিক সকলৰ) কাষতীয়া কৰি
দিলোঁ।

৬৬) আৰু মুচাক আৰু তেওঁৰ
লগৰীয়াসকলক আমি উদ্ধাৰ
কৰিলোঁ।

৬৭) আৰু আন সকলক আমি
সাগৰত বুৰাই মাৰিলোঁ।

৬৮) এই ঘটনাত যে আল্লাহৰ
নিদৰ্শন আছে ই নি:সন্দেহ, কিন্তু
সিহঁতৰ সৰহ ভাগেই বিশ্বাস স্থাপন
কৰা নাছিল।

৬৯) আৰু নিশ্চয়, তোমাৰ প্ৰভু
যথাৰ্থতে শক্তিসম্পন্ন, পৰম
দানশীল।

فَآتُهُمْ مُّشْرِقَيْنَ^{১১}

فَلَمَّا تَرَأَ الْجَمْعَنِ قَالَ أَصْحَابُ مُوسَىٰ
إِنَّا لَمُدْرَكُونَ^{১২}

قَالَ كَلَّا إِنَّ مَعِيَ رَبِّيْ سَيِّدِيْنِ^{১৩}

فَأَوْحَيْنَا إِلَيْ مُوسَىٰ أَنِ اضْرِبْ بِعَصَاكَ
الْبَحْرَ فَانْفَلَقَ فَكَانَ كُلُّ فِرْقٍ كَالظَّوْدِ
الْعَظِيْمِ^{১৪}

وَأَرْلَفْنَا ثَمَّ الْأَخْرِيْنَ^{১৫}

وَأَنْجَيْنَا مُوسَىٰ وَمَنْ مَعَهُ أَجْمَعِيْنَ^{১৬}

ثُمَّ أَغْرَقْنَا الْأَخْرِيْنَ^{১৭}

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ
مُّؤْمِنِيْنَ^{১৮}

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ^{১৯}

৭০) আৰু তুমি সিহঁতৰ আগত
ইবাহিমৰ আখ্যান ব্যক্ত কৰা ।

وَاتْلُ عَلَيْهِمْ بَأَبْرَاهِيمَ^{٧٣}

৭১) যেতিয়া তেওঁ আপোন দদায়েক
আৰু নিজ জাতিক প্ৰশং কৰিছিল,
তোমালোকে কাৰ উপাসনা কৰা ?

إذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَا تَعْبُدُونَ^{٧٤}

৭২) সিহঁতে উত্তৰ দিলে, আমি
উপাসনা কৰো প্ৰতিমাবিলাকৰ;
আৰু আমি সততে সেইবিলাকৰেই
শৰণীয়া হৈ আছোঁ ।

قَالُوا نَعْبُدُ أَصْنَامًا فَقَطْ لَهَا عِكْفِينَ^{٧٥}

৭৩) তেওঁ কলে, তোমালোকে
যেতিয়া সিহঁতক আহ্বান কৰা,
সিহঁতে তোমালোকৰ কথা শুনা পায়
নে ?

قَالَ هَلْ يَسْمَعُونَكُمْ إِذْ تَدْعُونَ^{٧٦}

৭৪) নাইবা সিহঁতে তোমালোকৰ
উপকাৰ অথবা আপকাৰ সাধন কৰে
নে ?

أُو يَنْقَعُونَكُمْ أَوْ يَصْرُونَ^{٧٧}

৭৫) সিহঁতে কলে, নহয়; আমি নিজ
পিতৃ-পুৰুষসকলক এনে ভাৱে
উপাসনা কৰা দেখা পাইছোঁ ।

قَالُوا بَلْ وَجَدْنَا آبَاءَنَا كَذِيلَكَ يَفْعَلُونَ^{٧٨}

৭৬) তেওঁ কলে, তোমালোকে চিন্তা
কৰিছানে, কাৰ পৃজা কৰিছা ।

قَالَ أَفَرَءَيْتُمْ مَا كُنْتُمْ تَعْبُدُونَ^{٧٩}

৭৭) তোমালোকে নিজে, আৰু
তোমালোকৰ পূৰ্বগামী পিতৃ-
পুৰুষসকলে ?

أَنْتُمْ وَآبَاؤُكُمُ الْأَقْدَمُونَ^{٨٠}

৭৮) আৰু নিশ্চয় সেইবিলাকে মোৰ
শক্ত, বিশ্বজগতৰ প্ৰতিপালকত
ভিন্ন;

فَإِنَّهُمْ عَدُوٌ لِّي إِلَّا رَبُّ الْعَلَمِينَ^{٨١}

৭৯) তেওঁৰেই মোক সৃজন কৰিছে;
তাৰ পিছত তেওঁৰেই মোক সুপথ
প্ৰদৰ্শন কৰিছে ।

الَّذِي خَلَقَنِي فَهُوَ يَهْدِيْنِ^{٨٢}

৮০) আৰু তেওঁৰেই মোক খুৱায়
আৰু পান কৰায় ।

وَالَّذِي هُوَ يُطِعِمِنِي وَيَسْقِيْنِ^{٨٣}

৮১) আৰু যেতিয়া মই নৰিয়াত
পৰো, তেওঁৰেই মোক সুস্থ কৰে।

وَإِذَا مَرِضْتُ فَهُوَ يَشْفِيْنِ^{٦١}

৮২) আৰু তেওঁৰেই মোক মৃত্যুৰ
বিধান কৰিব; তাৰ পিছত তেওঁৰেই
মোক (পুনৰায়) জীৱন দান কৰিব।

وَالَّذِي يُمِيتُنِي ثُمَّ يُحِيِّنِ^{٦٢}

৮৩) আৰু মই ইয়াকে অভিলাষ
কৰো, শেষ বিচাৰৰ দিনা তেওঁৰেই
যেন মোৰ অপৰাধসমূহ মার্জনা
কৰে।

وَالَّذِي أَطْمَعَ أَنْ يَعْفَرَ لِي حَطِيْقَىٰ
يَوْمَ الدِّينِ^{٦٣}

৮৪) হে মোৰ প্ৰভু, মোক পৰমার্থিক
জ্ঞান দান কৰা; আৰু ধৰ্মপৰায়ণ
সকলৰ সৈতে মোক সন্মিলিত কৰা।

رَبِّ هَبْ لِي حُكْمًا وَالْحُقْقِيْنِ
بِالصَّلِحِيْنِ^{٦٤}

৮৫) আৰু পৰবৰ্তীসকলৰ মাজত
সত্যৰ সৈতে মোৰ সুনাম বিস্তৃত
কৰা।

وَاجْعَلْ لِي لِسَانًا صَدِيقًا فِي الْأَخْرِيْنِ^{٦٥}

৮৬) আৰু বিনন্দীয়া উদ্যানৰ
যিসকল উত্তৰাধিকাৰী, মোক
সেইসকলৰ অন্তর্ভুক্ত কৰা।

وَاجْعَلْنِي مِنْ قَوْرَثَةِ جَنَّةِ النَّعِيْمِ^{٦٦}

৮৭) আৰু মোৰ দেউতাক ক্ষমাদান
কৰা, কিয়নো তেওঁ সঁচাকৈয়ে
ভ্রান্তি পৰি আছিল।

وَاغْفِرْ لِأَبِي إِثَّةَ كَانَ مِنَ الصَّالِيْنَ^{٦٧}

৮৮) আৰু পুনৰুখানৰ দিনাসকলো
মানৱৰ আগত মোক লাগ্ছিত
নকৰিব।

وَلَا تَخْرِيْنِي يَوْمَ يُبَعَثُوْنَ^{٦٨}

৮৯) যিদিনা ধন-সম্পত্তি আৰু
সন্তান-সন্ততি কোনো কামতেই
নালাগিব।

يَوْمَ لَا يَقْعُ مَالٌ وَلَا بَنْوَنَ^{٦٩}

৯০) সেইজনক এৰি যিজন নিৰ্মল,
প্ৰশান্ত অন্ত:কৰণ লৈ আল্লাহৰ
সন্মুখত উপস্থিত হ'ব।

إِلَّا مَنْ أَتَى اللَّهَ بِقَلْبٍ سَلِيْمٍ^{٧٠}

৯১) আৰু ধৰ্মপৰায়ণসকলৰ
কাৰণে স্বগোদ্যান ওচৰ চপাই নিয়া
হ'ব।

وَأُزْلِفَتِ الْجَنَّةُ لِلْمُتَّقِيْنَ^{٧١}

وَبِرَزَتِ الْجَحِيمُ لِلْغَوِينَ ﴿٩٢﴾

وَقِيلَ لَهُمْ أَيْنَمَا كُنْتُمْ تَعْبُدُونَ ﴿٩٣﴾

مِنْ دُونِ اللَّهِ هُلْ يَنْصُرُونَكُمْ
أَوْ يَنْتَصِرُونَ ﴿٦﴾

فَكُيِّبُوا فِيهَا هُمْ وَالْغَافُونَ ﴿٩٥﴾

وَحْيُ دِالْلَّيْسِ، أَجْمَعُونَ ٦٩٦

قالوا و هم فيها يختصرون ﴿٩٧﴾

تَالَّهُ إِنْ كُنَّا فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿١٨﴾

إِذْ نُسَوِّيْكُم بِرَبِّ الْعَلَمِيْنَ ۝

وَمَا أَضَلْنَا إِلَّا الْمُجْرِمُونَ ﴿١٠﴾

فَمَا لَنَا مِنْ شَافِعِينَ ﴿١٦﴾

وَلَا صَدِيقٌ حَمِيمٌ ۝

فَلَوْاَنَّ لَنَا كَرَّهَ فَنَكُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٣﴾

১০৪) প্রকৃততে ইয়াৰ মাজতে
নিশ্চয় আছে এটা নিৰ্দশন, কিন্তু
সিহঁতৰ সৰহ ভাগেই বিশ্বাস স্থাপন
নকৰে ।

১০৫) আৰু প্রকৃততে তোমাৰ প্ৰতু
যথাৰ্থতে শক্তি সম্পন্ন, পৰম
দানশীল ।

১০৬) নুহৰ জাতিয়ে ৰচুলসকলক
মিছলীয়া বুলি গণ্য কৰিছিল ।

১০৭) সিহঁতৰে ভ্ৰাতৃ নুহে যেতিয়া
সিহঁতক কলে, তোমালোকে
আল্লাহক ভয় নকৰা নে ?

১০৮) তোমালোকৰ নিমিত্তে মই
নিশ্চয় এজন (আল্লাহৰ) বিশ্বস্ত
ৰচুল ।

১০৯) গতিকে আল্লাহলৈ ভয়
ৰাখিবা, আৰু মোৰ বাধ্য হৈ
থাকিবা ।

১১০) আৰু ইয়াৰ কাৰণে মই
তোমালোকৰ পৰা কোনো প্ৰকাৰ
প্ৰতিদান নিবিচাবো; মোৰ প্ৰতিদান
আছে একমাত্ৰ বিশ্ব-ৰক্ষাণুৰ
প্ৰতিপালকৰ ওচৰত ।

১১১) অৰ্থাৎ আল্লাহলৈ ভয় ৰাখি
চলিবা, আৰু মোৰ বাধ্য হৈ থাকিবা ।

১১২) সিহঁতে কলে, আমি তোমাক
কিয় বিশ্বাস কৰিম, যিহেতু (আমি
দেখা পাইছোঁ) যিসকল তোমাৰ
অনুগামী হৈছে সিহঁত অতি সামান্য
নিম্ন শ্ৰেণীৰ মানুহ ।

১১৩) তেওঁ কলে, সেইসকলে কৰা
কাৰ্য্য সম্বন্ধে মোৰ একো জ্ঞান নাই ।

১১৪) সেইসকলৰ হিচাপ কেৱল
মোৰ প্ৰতিপালকৰ ওচৰত, যদিহে
তোমালোকে ভাৰি চোৱা ।

إِنَّفِيْ ذِلِكَ لَأَيَّةٌ وَمَا كَانَ أَكُثْرُهُمْ
مُّؤْمِنِيْنَ ⑯

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ⑯

كَذَّبُتُ قَوْمٌ نُوحُ الْمُرْسَلِيْنَ ⑯

إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخْوَهُمْ نُوحٌ أَلَا تَتَقَوَّنَ ⑯

إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِيْنٌ ⑯

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوْنِ ⑯

وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنَّ أَجْرِيَ
إِلَّا عَلَى رَبِّ الْعَالَمِيْنَ ⑯

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوْنِ ⑯

قَالُوا أَنَّوْمِنْ لَكَ وَاتَّبَعَكَ الْأَرْذُلُوْنَ ⑯

قَالَ وَمَا عِلْمِيْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُوْنَ ⑯

إِنْ حِسَابُهُمْ إِلَّا عَلَى رَبِّ لَوْتَ شَعْرُوْنَ ⑯

১১৫) আৰু বিশ্বাসীসকলক (হেয়
ভাবি) মই কেতিয়াও উলিয়াই দিব
নোৱাৰো ।

১১৬) কিয়নো) মই এজন প্রত্যক্ষ
সারধান কৰোতা মাথোন ।

১১৭) সিহঁতে উত্তৰ দিলে, হে নুহ,
(এই কার্যৰ পৰা) যদি তুমি বিৰত
নাথাকা, নিশ্চয় শিল দলিয়াই
তোমাক সংহাৰ কৰা হ'ব ।

১১৮) তেতিয়া তেওঁ (আল্লাহৰ
আগত) প্ৰার্থনা কৰিলে, হে মোৰ
প্ৰভু, বাস্তৰতে মোৰ জাতিয়ে মোক
মিছলীয়া বুলি গণ্য কৰিছে ।

১১৯) গতিকে মোৰ আৰু সিহঁতৰ
মাজত তুমিয়ে ন্যায় বিচাৰ কৰা আৰু
মোৰ সঙ্গী বিশ্বাসীসকলক ৰক্ষা কৰা ।

১২০) পিছত তেওঁক আৰু তেওঁৰ
সঙ্গীসকলক আমি ভাৰৰে পৰিপূৰ্ণ
নাওখনত তুলি (মহা প্লাবনৰ পৰা)
ৰক্ষা কৰিনোঁ ।

১২১) তাৰ পিছত অৱশিষ্টসকলক
বুৰাই মাৰিলোঁ ।

১২২) প্ৰকৃততে, ইয়াৰ মাজত আছে
নিদৰ্শন, কিন্তু সিহঁতৰ সৰহভাগৰেই
তাত বিশ্বাস নাই ।

১২৩) আৰু নিশ্চয় তোমাৰ প্ৰভু
শক্তিসম্পন্ন, পৰম দানশীল ।

১২৪) আদ জাতিয়েও ৰচুলসকলক
মিছলীয়া বুলি অমান্য কৰিছিল ।

১২৫) চোৱা, যেতিয়া সিহঁতৰ ভ্ৰাত
হৰ্দে সিহঁতক কলে, তোমালোকে
আল্লাহলৈ ভয় নাৰাখা নে ?

وَمَا آأَنَا بِطَارِدِ الْمُؤْمِنِينَ^{১১৫}

إِنْ أَنَا إِلَّا نَذِيرٌ مُّبِينٌ^{১১৬}

قَالُوا لِئِنْ لَمْ تَنْتَهِ يَوْمُ حِلْقَانَ^{১১৭}
مِنَ الْمَرْجُومِينَ^{১১৮}

قَالَ رَبِّ إِنَّ قَوْمِيْ كَذَّبُونِ^{১১৯}

فَأَفْتَحْ بَيْنِيْ وَبَيْنَهُمْ فَتْحًا وَنَجْنِيْ^{১২০}
وَمَنْ مَعِيْ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ^{১২১}

فَأَنْجِيْنِهُ وَمَنْ مَعِهُ فِي الْفَلْدِ^{১২২}
الْمُشْحُونِ^{১২৩}

لَمْ أَغْرِقْنَا بَعْدَ الْبِقِيْنِ^{১২৪}
إِنْ فِيْ ذِلِكَ لَآيَةٌ وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ^{১২৫}
مُؤْمِنِينَ^{১২৬}

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ^{১২৭}

كَذَّبَتْ عَادٌ الْمُرْسَلِيْنَ^{১২৮}

إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخْوَهُمْ هُوَ دَلَالٌ تَتَّقُونَ^{১২৯}

১২৬) তোমালোকৰ নিমিত্তে মই
নিশ্চয় আল্লাহই প্ৰেৰণ কৰা এজন
বিশ্বস্ত ৰাচুল ।

১২৭) এতেকে আল্লাহলৈ ভয় ৰাখি
চলিবা আৰু মোৰ বাধ্য হৈ থাকিবা ।

১২৮) আৰু এই উপদেশ দিয়াৰ
কাৰণে মই তোমালোকৰ পৰা একো
প্ৰতিদান বিচৰা নাই ; বিশ্বজগতৰ
পতিপালকৰ ওচৰতহে আছে মোৰ
প্ৰতিদান ।

১২৯) তোমালোকে বহু ওখ ঠাইত
এনেবোৰ স্মৃতি-চিহ্ন নিৰ্মাণ কৰিছা
যি সমূলি অসাৰ ।

১৩০) আৰু এনেবোৰ দুৰ্গা সাজি
লৈছা, যেন সেইবোৰৰ মাজত
তোমালোকে বহুকাল অৱস্থান
কৰিবা ।

১৩১) আৰু যেতিয়া তোমালোকে
(মানুহৰ প্ৰতি) উপদৰ কৰা, নিতান্ত
অত্যাচাৰী হৈ উপদৰ কৰা ।

১৩২) অৰ্থাৎ (মোৰ এয়ে উপদেশ),
তোমালোকে আল্লাহলৈ ভয় ৰাখিবা,
আৰু মোৰ বাধ্য হৈ থাকিবা ।

১৩৩) আৰু সেইজনলৈ ভয় ৰাখিবা
যিজনে তোমালোকক সকলো
বিষয়ে প্ৰচুৰ জ্ঞান দান কৰিছে ।

১৩৪) আৰু অনেক ঘৰটীয়া জল্ল
আৰু বহু সন্তান-সন্ততি দান কৰি
তোমালোকক সহায় কৰিছে ।

১৩৫) আৰু (তাৰ উপৰি)
উদ্যানসমূহ আৰু জৰণাসমূহ (প্ৰদান
কৰিছে) ।

إِنَّ لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿١٢٦﴾

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُونِ ﴿١٢٧﴾

وَمَا آسَلْتُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنَّ أَجْرِيَ
إِلَّا عَلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٢٨﴾

آتَيْنَاكُمْ بِكُلِّ رِبْعٍ أَيَّةً تَعْبَثُونَ ﴿١٢٩﴾

وَتَتَخِذُونَ مَصَانِعَ لَعَلَّكُمْ
تَخْلُدُونَ ﴿١٣٠﴾

وَإِذَا بَطَشْتُمْ بَطْشًا جَبَارِينَ ﴿١٣١﴾

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُونِ ﴿١٣٢﴾

وَاتَّقُوا الَّذِي أَمَدَّكُمْ بِمَا تَعْلَمُونَ ﴿١٣٣﴾

أَمَدَّكُمْ بِأَنْعَامٍ وَبَنِينَ ﴿١٣٤﴾

وَجَنَّتٍ وَعَيْوَنٍ ﴿١٣٥﴾

১৩৬) বাস্তৱতে মই ইয়াকে আশঙ্কা
কৰিছোঁ, তোমালোকৰ প্রতি
মহাদিনৰ শাস্তি পৰিবহি ।

১৩৭) সিহঁতে কলে, তুমি (আমাক)
উপদেশ দিয়া, অথবা উপদেশ
নিদিয়া, দুয়ো আমাৰ কাৰণে সমান ।

১৩৮) এইদৰে উপদেশ দিয়া কাৰ্য্য
পূৰ্ববৰ্তীসকলৰ আছিল এটা স্বতাৰ
মাত্ৰ ।

১৩৯) (আমাৰ বিশ্বাস) আমাক
কদাপি শাস্তি দিয়া ন হ'ব ।

১৪০) পিছত সিহঁতে তেওঁক
মিছলীয়া বুলি গণ্য কৰি অমান্য
কৰিলে; গতিকে আমি সিহঁতক
সংহাৰ কৰিলোঁ; নিশ্চয় ইয়াত আছে
এটা নিদৰ্শন; কিন্তু সৰহভাগেই
বিশ্বাস স্থাপন নকৰে ।

১৪১) আৰু নিশ্চয় তোমাৰ প্রভু
সৰ্বশক্তিমান, পৰম দানশীল ।

১৪২) ছামুদ জাতিয়েও বচুল
সকলক মিছলীয়া বুলি অস্বীকাৰ
কৰিছিল ।

১৪৩) চোৱাঁ, সিহঁতৰ ভ্ৰাতৃ ছালেহ
সিহঁতক কলে, তোমালোকে
আল্লাহলৈ ভয় নাৰাখানে ?

১৪৪) তোমালোকৰ নিমিত্তে মই
নিশ্চয় আল্লাই প্ৰেৰণ কৰা বিশ্বস্ত
বচুল ।

১৪৫) এতেকে আল্লাহলৈ ভয়
ৰাখিবা, আৰু মোৰ বাধ্য হৈ চলিবা ।

১৪৬) আৰু এই উপদেশ দিয়াৰ
বাবে মই তোমালোকৰ পৰা একো
প্রতিদান বিচৰা নাই । কেৱল বিশ্ব-
জগতৰ প্রতিপালকৰ ওচৰতহে
আছে মোৰ প্রতিদান ।

إِنَّ أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابٌ يَوْمٌ
عَظِيمٌ ﴿١٣٦﴾

قَالُوا سَوَاءٌ عَلَيْنَا أَوْ عَزَّتَ أَمْ لَمْ تَكُنْ
مِّنَ الْوَعِظِينَ ﴿١٣٧﴾

إِنْ هَذَا إِلَّا خُلُقُ الْأَوَّلِينَ ﴿١٣٨﴾

وَمَا نَحْنُ بِمُعْذِبِينَ ﴿١٣٩﴾

فَكَذَّبُوهُ فَآهَمَكُنْهُمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَا يَةً

وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِينَ ﴿١٤٠﴾

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الرَّعِيزُ الرَّحِيمُ ﴿١٤١﴾

كَذَّبَتْ ثُمُودُ الْمُرْسَلِينَ ﴿١٤٢﴾

إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخْوَهُمْ صَلِحٌ لَا تَتَّقُونَ ﴿١٤٣﴾

إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿١٤٤﴾

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُونِ ﴿١٤٥﴾

وَمَا آسَلْكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجْرِي

إِلَّا عَلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٤٦﴾

১৪৭) কি: তোমালোকক এবি দিয়া
হ'ব নে, ইয়াত যি সম্পদ আছে
নিৰাপদে ভোগ কৰিবলৈ ।

১৪৮) উদ্যানসমূহৰ মাজত, আৰু
জৰণাসমূহৰ মাজত ।

১৪৯) আৰু শস্যক্ষেত্ৰৰ মাজত,
আৰু সুন্দৰ খেজুৰ গছবোৰৰ
মাজত, যাৰ থোপাবোৰ ওলমি
পৰিচে ।

১৫০) আৰু তোমালোকে
পৰ্বতসমূহৰ শিল ভাণ্ডি ঘৰ সাজি
লৈছা, সুখ-শান্তিৰে বাস কৰিবলৈ ।

১৫১) গতিকে আল্লাহলৈ ভয় ৰাখি
চলিবা, আৰু মোৰ বাধ্য হৈ থাকিবা ।

১৫২) আৰু সীমা লঞ্জনকাৰীহ'ত্বৰ
আদেশ কেতিয়াও পালন নকৰিবা ।

১৫৩) কিয়নো সিহ'তে প্ৰথিৱীত
অশান্তি সৃষ্টি কৰে, আৰু (নিজৰ
আৰু পৰৰ) সংস্কাৰ নকৰে ।

১৫৪) সিহ'তে (ছালেহক) কলে,
যথাৰ্থতে তুমি যাদুগ্রস্ত লোকৰ
এজন ।

১৫৫) তুমি আমাৰে নিচিনা এজন
মানৱ মাথোন, বাৰু, কোনো এটা
নিৰ্দৰ্শন লৈ আহা, যদিহে তুমি
সত্যবাদী হোৱা ।

১৫৬) তেওঁ কলে, এই উটজনীয়ে
(নিৰ্দৰ্শন) নিৰাপিত দিনত তাইৰ
পানী পান কৰিবৰ অধিকাৰ আছে
যেনেকৈ তোমালোকৰো সেই পানী
পান কৰিবৰ অধিকাৰ আছে ।

أَتُتْرُكُونَ فِي مَا هُنَّا أَمْنِينَ^{١٤٧}

فِي جَنَّتٍ وَّعَيْوَنٍ^{١٤٨}

وَرُزْقٍ وَّخَلِيلٍ طَلَعُهَا هَضِيمٌ^{١٤٩}

وَتَنْحِتُونَ مِنَ الْجِبَالِ يُؤْتَ أَفْرِهِينَ^{١٥٠}

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَآتِيُّوْنَ^{١٥١}

وَلَا تُطِيعُوا أَمْرَ الْمُسْرِفِينَ^{١٥٢}

الَّذِينَ يُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ

وَلَا يُصْلِحُونَ^{١٥٣}

قَالُوا إِنَّمَا أَنْتَ مِنَ الْمُسَحَّرِينَ^{١٥٤}

مَا أَنْتَ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا قَاتِلٌ يَا يَةٌ إِنْ

كُنْتَ مِنَ الصَّدِيقِينَ^{١٥٥}

قَالَ هَذِهِ نَاقَةٌ لَّهَا شَرْبٌ وَلَكُمْ شَرْبٌ

يَوْمٌ مَّعْلُومٌ^{١٥٦}

১৫৭) আৰু কষ্ট দিবলৈ তাইক
স্পৰ্শনকৰিবা; তাকে যদি কৰা এটা
ভীমণ দিনৰ শাস্তিয়ে তোমালোকক
আহি ধৰিব।

১৫৮) কিন্তু সিহঁতে তাইৰ সিৰ
কাটি তাইক খোঁৰা কৰিলে; পিছত
তাৰ বাবে সিহঁত অনুতপ্ত হৈছিল।

১৫৯) তাৰ ফলত সিহঁতক
(প্রতিশ্রূত) শাস্তিয়ে আহি ধৰিল।
নিশ্চয়, এই ঘটনাত আছে নিৰ্দৰ্শন;
কিন্তু সিহঁতৰ সৰহ ভাগেই বিশ্বাস
স্থাপন নকৰে।

১৬০) আৰু নিশ্চয় তোমাৰ প্ৰভু ৩২
সৰ্বশক্তিমান, পৰমদানশীল।

১৬১) লুতৰ জাতিয়েও বচুল
সকলক মিছলীয়া বুলি অস্বীকাৰ
কৰিছিল।

১৬২) চোৱা, সিহঁতৰ ভ্ৰাতৃ লুতে
সিহঁতক কলে, তোমালোকে
আল্লাহলৈ ভয় নাৰাখা নে ?

১৬৩) তোমালোকৰ কাৰণে মই
নিশ্চয় আল্লাহই প্ৰেৰণ কৰা এজন
বিশ্বস্ত বচুল।

১৬৪) এতেকে আল্লাহলৈ ভয় ৰাখি
চলিবা, আৰু মোৰ বাধ্য হৈ থাকিবা।

১৬৫) আৰু এই উপদেশ দিয়াৰ
বাবে মই তোমালোকৰ পৰা একো
প্রতিদান বিচৰা নাই; কেৱল
বিশ্বব্ৰহ্মাণ্ডৰ প্ৰতিপালকৰ ওচৰত
হৈ আছে মোৰ প্ৰতিদান।

১৬৬) কি: তোমালোকে কামতাৰ
লৈ মানৱজাতিৰ পুৰুষসকলৰ ওচৰ
চাপানে ?

وَلَا تَمْسُوهَا بِسُوءٍ فَيَا خَذْكُمْ عَذَابٌ
يُوْمٌ عَظِيمٌ ⑯

فَعَقَرُوهَا فَاصْبَحُوا نَدِمِينَ ۝

فَأَخَذَهُمُ الْعَذَابُ طِلَّا فِي ذَلِكَ لَيَّةً
وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ⑯

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ۝

كَذَّبُتْ قَوْمٌ لُوطٌ الْمُرْسَلِينَ ۝

إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخْوَهُمْ لُوطٌ أَلَا تَتَّقُونَ ۝

إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ۝

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُونِي ۝

وَمَا آسِئْلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنَّ أَجْرِي
إِلَّا عَلَىٰ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝

أَتَأْتُوْنَ الذِّكْرَ أَنَّ مِنَ الْعَالَمِينَ ۝

১৬৭) আৰু তোমালোকৰ প্ৰভুৰে
তোমালোকৰ নিমিত্তে যি পঞ্জীসকল
সৃষ্টি কৰিছে সেইসকলক পৰিহাৰ
কৰিছা; প্ৰকৃততে, তোমালোকে
এনে এটা জাতি যি সততে সীমা
অতিক্ৰম কৰি থাকে।

১৬৮) সিহঁতে কলে, হে লুত, যদি
তুমি (এই কাৰ্য্যৰ পৰা) বিৰত
নাথাকা, নিশ্চয় তুমি সেইসকলৰ
মাজৰ এজন হ'বা যিসকলক (দেশৰ
পৰা) উলিয়াই দিয়া হ'ব।

১৬৯) তেওঁ কলে, তোমালোকৰ
এনে(গহিত) কাৰ্য্য দেখি মই নিশ্চয়
অতিশয় অসন্তুষ্ট।

১৭০) (তেওঁ তেতিয়া প্ৰাথৰ্না
কৰিলে) হে মোৰ প্ৰভু, সিহঁতে যি
গহিত কাৰ্য্য কৰিছে তাৰ পৰা মোৰ
আৰু মোৰ পৱিয়ালক বক্ষা কৰা।

১৭১) ইয়াৰ ফলত তেওঁক আৰু
তেওঁৰ গোটেই পৱিয়ালক আমি
বক্ষা কৰিলোঁ।

১৭২) মাত্ৰ তেওঁৰ বৃদ্ধা পঞ্জীক এবি;
যি পিছ পৰি বৈ থকাসকলৰ মাজৰ
আছিল।

১৭৩) কিন্তু অৱশিষ্টসকলক আমি
বিধৃৎস কৰিলোঁ।

১৭৪) আৰু আমি সিহঁতৰ ওপৰত
ভীষণ বৰষুণ নমানোঁ আৰু সতক
কৰিদিয়ালোকৰ নিমিত্তেসেই বৰষুণ
আছিল কি ভয়ানক।

১৭৫) নিশ্চয় এই ঘটনাত অৱশ্যে
আছিল নিৰ্দশন, কিন্তু সিহঁতৰ
সৰহভাগেই বিশ্বাস স্থাপন কৰা
নাছিল।

وَتَذَرُّونَ مَا خَلَقَ لَكُمْ رَبُّكُمْ مِنْ
آزْوَاجٍ كُمْ طَبْلَ أَنْتُمْ قُومٌ عَدُونَ ⑯

قَالُوا لِئِنْ لَمْ تَنْتَهِ يَلْوُظَ لَتَكُونَ
مِنَ الْمُخْرِجِينَ ⑯

قَالَ إِنِّي لِعَمَلِكُمْ مِنَ الْقَابِلِينَ ⑯

رَبِّ نَحْنُ وَأَهْلُ مِمَّا يَعْمَلُونَ ⑯

فَنَجَّنَّاهُ وَأَهْلَهُ أَجْمَعِينَ ⑯

إِلَّا عَجُوزًا فِي الْغَيْرِينَ ⑯

ثُمَّ دَمَرْنَا الْأَخْرِينَ ⑯

وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَطَرًا ۝ فَسَاءَ مَطْرُ
الْمُنْذَرِينَ ⑯

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً ۝ وَمَا كَانَ أَكُثْرُهُمْ
مُؤْمِنِينَ ⑯

১৭৬) আৰু নিশ্চয় তোমাৰ প্ৰভুৰেই
সৰ্বশক্তিমান, পৰম দানশীল।

১৭৭) বনবাসী জাতিয়েও
ৰচুলসকলক মিছলীয়া বুলি
অস্থীকাৰ কৰিছিল।

১৭৮) চোৱা, সিহঁতক শ্বেতাইবে
কলে, তোমালোকে আল্লাহলৈ ভয়
নাৰাখা নে ?

১৭৯) তোমালোকৰ নিমিত্তে মহি
নিশ্চয় আল্লাই প্ৰেৰণ কৰা এজন
বিশ্বস্ত ৰচুল।

১৮০) এতেকে আল্লাহলৈ ভয় ৰাখি
চলিবা, আৰু মোৰ বাধ্য হৈ থাকিবা।

১৮১) আৰু এই উপদেশ দিয়াৰ
বাবে মহি তোমালোকৰ পৰা একো
প্ৰতিদান বিচৰা নাই, কেৱল বিশ্ব-
ৰক্ষাগুৰুৰ প্ৰতিপালকৰ ওচৰতহে
আছে মোৰ প্ৰতিদান।

১৮২) তোমালোকে জোখ পূৰাই বস্তু
বেঁচিবা, আৰু বেলেগৰ ক্ষতি
কৰোঁতাহাঁতৰ মাজৰ নহ'বা।

১৮৩) আৰু সঠিক পোন তজ্জুৰে
বস্তুৰ জোখ-মাপ কৰিবা।

১৮৪) আৰু লোকক (বেচোতে)
সিহঁতৰ প্ৰাপ্য বস্তুৰ জোখ কম
নকৰিবা, আৰু দেশত অশান্তিৰ সংষ্ঠি
কৰি নুফুৰিবা।

১৮৫) আৰু সেইজনলৈ ভয় ৰাখিবা
যিজনে সৃজন কৰিছে তোমালোকক
আৰু পূৰ্বগামী জাতিসকলকো।

১৮৬) আৰু সিহঁতে(শ্বেতাইবক)
কলে, যথাৰ্থতে তুমি যাদু-গ্ৰন্থ
লোকৰ এজন।

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ^{১১৩}

كَذَّبَ أَصْحَابُ لَئِكَةِ الْمُرْسَلِينَ^{১১৪}

إِذْ قَالَ لَهُمْ شُعْبَيْجٌ أَلَا تَتَقَوَّنَ^{১১৫}

إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ^{১১৬}

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُونِ^{১১৭}

وَمَا آسَلْكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجْرِي
إِلَّا عَلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ^{১১৮}

أَوْفُوا الْكَيْلَ وَلَا تَكُونُوا مِنَ
الْمُخْسِرِينَ^{১১৯}

وَزِنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ^{১২০}

وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ أَشْيَاءَ هُمْ وَلَا تَعْثُوا
فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ^{১২১}

وَاتَّقُوا اللَّذِي خَلَقْتُمْ وَالْجِبَلَةَ الْأَوَّلَيْنَ^{১২২}

قَالُوا إِنَّمَا آتَنَا مِنَ الْمَسْحَرِينَ^{১২৩}

১৮৭) আৰু তুমি আমাৰে নিচিনা
এজন মানুহ মাথোন; আৰু অৱশ্যে
আমি তোমাক মিছলীয়া লোকৰ
এজন বুলি গণ্য কৰো।

১৮৮) যদি তুমি সত্যবাদীসকলৰ
এজন হোৱা, তেন্তে আমাৰ ওপৰত
আকাশৰ এটা অংশ পেলাই চোৱা।

১৮৯) তেওঁ কলে, তোমালোকে যি
অন্যায় কার্য কৰিব লাগিছা মোৰ
প্রভুৱে ভালকৈ জানে।

১৯০) কিন্তু সিহঁতে তেওঁক মিছলীয়া
বুলি আমান্য কৰিছিল। সেই কাৰণে
এদিন আচ্ছাদন কপে আমাৰ শাস্তি
সিহঁতৰ ওপৰত পৱিল, প্ৰকৃততে
সি আছিল এটা ভীষণ দিনৰ শাস্তি।

১৯১) নিশ্চয়, এই ঘটনাত অৱশ্যে
আছিল নিৰ্দশন; কিন্তু সিহঁতৰ
সৰহভাগেই বিশ্বাস স্থাপন কৰা
নাছিল।

১৯২) আৰু নিশ্চয় তোমাৰ প্রভুৱেই ^{১৫১}
সৰ্বশক্তিমান, পৰম দানশীল।

১৯৩) আৰু এইখন কোৰ-আন
ব্ৰহ্মাণ্ডৰ প্ৰতিপালকৰ পৰা অবৰ্তীণ
হোৱা প্ৰত্যাদেশ।

১৯৪) তাকে বিশ্বস্ত আঢ়াই নমাই
আনিছে।

১৯৫) তোমাৰ অন্তৰলৈ, তুমি যেন
(মানুহৰ প্ৰতি) সতৰ্ককাৰী সকলৰ
মাজৰ হ'ব পাৰা (এই কোৰ-আন
লৈ)।

১৯৬) সুস্পষ্ট আৰবী ভাষাত।

১৯৭) আৰু নিশ্চয়, পূৰ্ববৰ্তীসকলৰ
ধৰ্মগ্রন্থসমূহত এই কোৰ-আনৰ
(আগমনৰ) উল্লেখ আছে।

وَمَا أَنْتَ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا وَإِنْ نَظَرْنَاكَ
لِمَنِ الْكَذِبِينَ ^{১৮৭}

فَأَسْقِطْ عَلَيْنَا كَسْفًا مِّنَ السَّمَاءِ إِنْ كُنْتَ
مِنَ الصَّدِيقِينَ ^{১৮৮}

قَالَ رَبِّي آعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُونَ ^{১৮৯}

فَكَذَبُوهُ فَأَخَذَهُمْ عَذَابٌ يَوْمٍ
الظَّلَلَةُ إِنَّهُ كَانَ عَذَابٌ يَوْمٍ عَظِيمٍ ^{১৯০}

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَايَةً وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ
مُّؤْمِنِينَ ^{১৯১}

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ^{১৯২}

وَإِنَّهُ لَتَنْزِيلُ رَبِّ الْعَالَمِينَ ^{১৯৩}

نَزَّلَ بِهِ الرُّوحُ الْأَمِينُ ^{১৯৪}

عَلَى قَلْبِكَ لِتَكُونَ مِنَ الْمُنْذِرِينَ ^{১৯৫}

بِلِسَانٍ عَرَبِيٍّ مُّبِينٍ ^{১৯৬}

وَإِنَّهُ لَفِي زِبْرِ الْأَوَّلِينَ ^{১৯৭}

১৯৮) বনি ইস্রাইলৰ আলিমসকলে
যে এই সত্য জানিব পাৰিছে, ই
সিহঁতৰ কাৰণে এটি নিদৰ্শন নহয়
নে ?

১৯৯) আৰু এই কোৰ-আন
(আৰববাসী মহম্মদৰ প্ৰতি আৱৰ্তীণ
নকৰি) কোনো এজন অনা-আৰবৰ
প্ৰতি আমি আৱৰ্তীণ কৰা হৈলে।

২০০) আৰু এনেজনে তাকে (নিজ
ভাষাত) পাঠ কৰা হলোও, সিহঁতে
তাত বিশ্বাস স্থাপন নকৰিলে-
হেঁতেন।

২০১) অপৰাধীসকলৰ অন্তৰসমূহত
আমি এইদৰে আস্বীকাৰ কৰিবৰ
উদগনি জন্মাওঁ।

২০২) সিহঁতে যন্ত্ৰণাদায়ক শাস্তি
চকুৰে নেদেখালৈকে (কোৰ-আনৰ)
প্ৰত্যাদেশত বিশ্বাস স্থাপন নকৰে।

২০৩) পিছত সেই শাস্তি সিহঁতৰ
সন্মুখত আকস্মাৎ এনেভাৱে
উপস্থিত হ'ব যে সিহঁতে তাৰ গমকে
নাপাৰ।

২০৪) তেতিয়া সিহঁতে এইদৰে
সুধিব, আমাক (কিছুকালৰ নিমিত্তে)
আৱকাশ দিয়া হ'ব নে ?

২০৫) কি, তথাপি সিহঁতে ইয়াকে
বিচাৰে নে যে আমাৰ শাস্তি সিহঁতৰ
ওপৰত শীঘ্ৰে আহি পৰে ?

২০৬) তুমি চিন্তা কৰি চাইছা নে ?
আমি যদি সিহঁতক (জীৱনৰ) সম্বল
আৰু কেইবা বছৰলৈ ভোগ
কৰিবলৈ দিওঁ।

২০৭) তাৰ পিছত সেই প্ৰতিশ্ৰূত
শাস্তি সিহঁতৰ ওচৰ পায়হি,

أَوْلَمْ يَكُنْ لَّهُ أَيَّةً أَنْ يَعْلَمَهُ عُلِّمُوا
بِنِي إِسْرَائِيلَ^{১৯}

وَلَوْ نَزَّلْنَا عَلَىٰ بَعْضِ الْأَعْجَمِينَ^{২০}

فَقَرَأَهُ عَلَيْهِمْ مَا كَانُوا بِهِ مُؤْمِنِينَ^{২১}

كَذِلِكَ سَلَكْنَاهُ فِي قُلُوبِ الْمُجْرِمِينَ^{২২}

لَا يُؤْمِنُونَ بِهِ حَتَّىٰ يَرُوُ الْعَذَابَ الْأَلِيمَ^{২৩}

فَيَأْتِيهِمْ بَعْثَةً وَ هُمْ لَا يَشْعُرُونَ^{২৪}

فَيَقُولُوا هَلْ نَحْنُ مُنْظَرُونَ^{২৫}

أَفَبِعَذَابِنَا يَسْتَحْجِلُونَ^{২৬}

أَفَرَءَيْتَ أَنْ مَتَّهُمْ سِنِينَ^{২৭}

ثُمَّ جَاءَهُمْ مَا كَانُوا يُوَعَّدُونَ^{২৮}

২০৮) তেতিয়া সিহঁতক যি সম্বলদান
কৰা হৈছিল তাৰ বাবে সিহঁতৰ একো
লাভ নহ'ব ?

২০৯) আৰু আমি কেতিয়াও কোনো
এখন নগৰকে ধূংস কৰা নাই যাৰ
অধিবাসীসকলৰ প্ৰতি আগতে
এজন সতৰ্ক কৰোতা প্ৰেৰণ কৰা
নাই ।

২১০) (সিহঁতক) উপদেশ দিবৰ
কাৰণে; কিয়নো আমি কদাপি অন্যায়
নকৰো ।

২১১) আৰু এই কোৰ-আনচয়তান
বিলাকে অৱতীৰ্ণ কৰা নাই ।

২১২) আৰু এনে (পৰিত্র) কাৰ্য
সাধনৰ কাৰণে সিহঁত উপযোগী
নহয় আৰু সক্ষমো নহয় ।

২১৩) নিশ্চয় এই কোৰ-আনৰ
শ্ৰৱণ-পৰিসৰৰ পৰা সিহঁত বহু
আঁতৰত ।

২১৪) গতিকে তুমি আল্লাহৰ সঙ্গী
কৰি অইন উপাস্যক আহ্বান
নকৰিবা, তেনে যদি কৰা, যিসকলক
শাস্তি দিয়া হ'ব সিহঁতৰ মাজত তুমি ও
এজন হৈ পৰিবা ।

২১৫) আৰু তুমি নিজৰ ওচৰ
সম্পৰ্কীয় আঙ্গীয়-স্বজনক উপদেশ
দি সারধান কৰিবা ।

২১৬) আৰু বিশ্বাসীসকলৰ মাজৰ
যিজনে তোমাৰ অনুসৰণ কৰে
সেইজনাৰ প্ৰতি তোমাৰ পাখি
অৱনত কৰিবা ।

২১৭) কিন্তু সিহঁত যদি তোমাৰ
অবাধ্য হয়, তেন্তে (সিহঁতক)
কোৱা, তোমালোকে যি কাৰ্য কৰা
তাৰ বাবে মই দায়ী নহ'ওঁ ।

مَا أَغْنِي عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَمْتَعُونَ ﴿١٦﴾

وَمَا آهَلْكَنَا مِنْ قَرْيَةٍ إِلَّا
لَهَا مُنْذِرُونَ ﴿١٧﴾

ذِكْرِي وَمَا كَنَّا طَلِمِينَ ﴿١٨﴾

وَمَا تَنَزَّلْتُ بِهِ الشَّيْطَنِينَ ﴿١٩﴾

وَمَا يَنْبَغِي لَهُمْ وَمَا يَسْتَطِعُونَ ﴿٢٠﴾

إِنَّهُمْ عَنِ السَّمْعِ لَمَعْزُولُونَ ﴿٢١﴾

فَلَا تَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَيْهَا أَخْرَ فَتَكُونُونَ
مِنَ الْمُعَذَّبِينَ ﴿٢٢﴾

وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ ﴿٢٣﴾

وَاحْفِصْ جَنَاحَكَ لِمَنِ اتَّبَعَكَ
مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٢٤﴾

فَإِنْ عَصُوكَ فَقُلْ إِنْ بَرِيءٌ مِّمَّا
تَعْمَلُونَ ﴿٢٥﴾

২১৮) আৰু যিজন শ্ৰেষ্ঠ
ক্ষমতাশালী, পৰম দানশীল,
সেইজনৰেই ওপৰত নিৰ্ভৰ কৰিব।

২১৯) যিজনে তোমাক নিৰীক্ষণ
কৰে যেতিয়া তুমি থিয় দি প্ৰার্থনা
কৰা।

২২০) আৰু যেতিয়া তুমি আল্লাহক
সাষ্টাঙ্গে প্ৰণিপাত কৰোতা সকলৰ
(শাৰীৰ) মাজত উঠা-বহা কৰা।

২২১) তেওঁৰেই নিশ্চয় শ্ৰেষ্ঠ শ্ৰোতা,
সৰ্বজ্ঞতা।

২২২) চয়তানবিলাক অৱতীর্ণ হয়
কেনে মানুহৰ প্ৰতি মহি তোমা-
লোকক জানিবলৈ দিম নে ?

২২৩) যি মিছলীয়া পাপীষ্ঠ তেনে
মানুহৰ প্ৰতি সিহঁত অৱতীর্ণ হয়।

২২৪) আৰু সিহঁতে ইফাল সিফালৰ
পৰা শুনা অসাৰ কথা কাণত পেলায়;
আৰু সিহঁতৰ বেছি ভাগেই
মিছলীয়া।

২২৫) আৰু কবিসকল; পথহাৰা-
সকলহে সিহঁতৰ বেছিকৈ অনুসৰণ
কৰে।

২২৬) তুমি লক্ষ্য কৰা নাই নে
(কল্পনাৰ) নানা উপত্যকাত সিহঁত
বিবুদ্ধি হৈ ঘূৰি ফুৰে ?

২২৭) আৰু সিহঁতে যি উত্তি
কায্যত পৰিণত নকৰে তাকে
(মুখেৰে) কয়।

২২৮) সেইসকলক এৰি যিসকলে
বিশ্বাস কৰে, আৰু সৎকাৰ্য কৰে,
আৰু আল্লাহক বেছিকৈ স্মৰণ কৰে;
আৰু উৎপীড়িত হোৱাৰ পাছতহে

وَتَوَكَّلْ عَلَى الْعَرِيزِ الرَّحِيمِ^{٢٨}

الَّذِي يَرِيكَ حِينَ تَقُومُ^{٢٩}

وَتَقْلِبَكَ فِي السَّجِدَيْنَ^{٣٠}

إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ^{٣١}

هَلْ أَبْيَسْكُمْ عَلَى مَنْ تَنَزَّلُ الشَّيْطَيْنُ^{٣٢}

تَنَزَّلُ عَلَى كُلِّ أَفَّاكِ أَشْيَمِ^{٣٣}

يُلْقَوْنَ السَّمْعَ وَأَكْثَرُهُمْ كَذَّبُونَ^{٣٤}

وَالشَّعْرَاءُ يَتَبَعِّهُمُ الْغَاؤُنَ^{٣٥}

أَلَمْ تَرَ أَنَّهُمْ فِي كُلِّ وَادٍ يَهِيمُونَ^{٣٦}

وَأَنَّهُمْ يَقُولُونَ مَا لَا يَعْلَمُونَ^{٣٧}

إِلَّا الَّذِيْنَ أَمْنَوْا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ
وَذَكَرُوا اللَّهَ كَثِيرًا وَأَنْتَصَرُوا مِنْ بَعْدِ

مَا ظَلَمُواٰ وَسَيَعْلَمُ الظَّالِمُونَ
 আঘাৰক্ষা কৰে; আৰু অত্যাচাৰী
 সকলে আগলৈ জানিব পাৰিব,
 প্ৰত্যাবৰ্তনৰ কেনে (নিঃস্থিত) ঠাইলৈ ۱۴
 সিহঁতে প্ৰত্যাবৰ্তন কৰিব।

أَيَ مُنْقَلِبٌ يَقْبِلُونَ ۱۵

سُورَةُ النَّمَلِ مَكْيَةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ أَرْبَعٌ وَ تِسْعُونَ آيَةً وَ سَبْعَةُ رُكُوعٍ

চুৰা- ২৭ AN-NAML

আন-নমল (মঙ্কাত অৱতীণ)

১) পৰম কৰুণাময়, পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।

২) তা, চীন
: (পৰিব্ৰান্ত, শুনোতা)
এইবোৰকোৰ-আনৰ আয়াতসমূহ;
সেই সুস্পষ্ট গ্ৰন্থৰ ।

৩) যি পথ-প্ৰদৰ্শন আৰু শুভ-
সংবাদ বিশ্বাসীসকলৰ নিমিত্তে ।

৪) যিসকলে নমাজ প্ৰতিষ্ঠিত কৰে
আৰু জাকাত দান কৰে; আৰু
সেইসকলেই পৰলোকত
নিশ্চিতকৈ বিশ্বাস কৰে ।

৫) যিসকল পৰলোকত বিশ্বাস
নকৰে, আমি সিহঁতে কৰা কু-
কাৰ্যসমূহ সিহঁতৰ চকুত নিশ্চয়
শোভনীয় কৰিছোঁ; আৰু সিহঁতে
অন্ধৰ দৰে খেপিয়াই ফুৰে ।

৬) সিহঁতৰ নিমিত্তে আছে কঠোৰ
শাস্তি, আৰু পৰকালতো সিহঁত হ'ব
অধিক ক্ষতিগ্রস্ত ।

৭) আৰু বাস্তৱিকতে তোমাক
কোৰ-আনৰ শিক্ষা দিয়া হৈছে
সৰ্বজ্ঞানী, শ্ৰেষ্ঠ জ্ঞাতা আল্লাহৰ
সন্নিধানৰ পৰা ।

৮) চোৱা, মুচাই নিজ পৰিয়ালক
কলে, মই নিশ্চয় অগ্নি দেখিবলৈ
পাইছোঁ, তাৰ বিষয়ে (সঠিক)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

طَسْ قَ تِلْكَ آيَتُ الْقُرْآنِ وَ كِتَابٍ
مُّبِينٍ ②

هُدًى وَ بُشْرَى لِلْمُؤْمِنِينَ ③

الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَ يُؤْتُونَ الزَّكُوْةَ

وَ هُمْ بِالْآخِرَةِ هُمْ يُوْقِنُونَ ④

إِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ زَيَّنَ لَهُمْ

أَعْمَالَهُمْ فَهُمْ يَعْمَهُونَ ⑤

أُولَئِكَ الَّذِينَ لَهُمْ سُوءُ الْعَذَابِ وَ هُمْ

فِي الْآخِرَةِ هُمُ الْأَخْسَرُونَ ⑥

وَ إِنَّكَ لَتُتَلَقَّى الْقُرْآنَ مِنْ لَدُنْ

حَكِيمٍ عَلِيمٍ ⑦

إِذْقَانَ مُوسَى لِأَهْلِهِ إِنَّهُ أَنْسَتُ نَارًا

সংবাদ মই অনতিবিলম্বে লৈ
আহোগৈ নাইবা তোমালোকৰ
কাৰণে জলন্ত এঙোৰ এডোখৰ
আনিম, যাতে তাৰ দ্বাৰা অগ্ৰিৰ তাপ
লঁ'ব পাৰা ।

৯) পিছত যেতিয়া তেওঁ সেই
অগ্ৰিৰ ওচৰ পালনেগৈ, ঐশ্বৰিক
বাক্য এফাকি শুনা গ'ল ; অতি
মঙ্গলময়, যিজন অগ্ৰিৰ সন্ধানত,
আৰু আগ্ৰিৰ চাৰি ওফালে যিসকলে;
প্ৰকৃততে বিশ্বজগতৰ প্ৰতিপালক
পৰম পৱিত্ৰ ।

১০) হে মুচা, নিশ্চয় মইয়ে আল্লাহ,
সৰ্বশক্তিমান, সৰ্বজ্ঞানী ।

১১) এতিয়া তুমি তোমাৰ লাখুটিডাল
নিক্ষেপ কৰা চোন । তেওঁ তেনে
কৰাৰ পাছত সেই লাখুটিডাল বগাই
যাব লাগিলে যেন ই এডাল সাপ ;
তেওঁ পিছ হোঁহ'কি আঁতৰি গ'ল
আৰু ঘূৰিও নাচালে । (আমি মাত
দিলোঁ) হে মুচা, ভয় নকৰিবা;
বাস্তৱতে ঘোৰ সন্নিধানত
ৰচুলসকলৰ একো ভয় নাই ।

১২) আন কি, এনেজনৰো একো ভয়
নাই যিজনে অন্যায় কৰাৰ পাছত
অমঙ্গলৰ পৰিবৰ্ত্তে মঙ্গল কৰিব
লাগি যায়, কিয়নো মই নিশ্চয় শ্ৰেষ্ঠ
ক্ষমাশীল, পৰম দানশীল ।

১৩) আৰু তুমি তোমাৰ হাত এখন
সোমোৱাই নিজ বুকুতৰাখা ; হাতখন
উজ্জল হৈ ওলাব, কোনো প্ৰকাৰ
ব্যাধিৰ চিন নোহোৱাকৈ । ফিৰাউন
আৰু তেওঁৰ সম্পদায়ৰ কাৰণে যি
ন-টি নিদৰ্শন নিৰ্গঢ় কৰা হৈছে, এই
দুইটি তাৰে অন্তৰ্ভুক্ত ; বাস্তৱিকতে
সিহঁত অবাধ্য লোক ।

سَأَتِيكُمْ مِّنْهَا بَخْرٌ أَوْ أَتِيكُمْ شَهَابٌ
قَبِيسٌ لَّعَلَّكُمْ تَصْطَلُونَ^{১৪}

فَلَمَّا جَاءَهَا نُودِيَ أَنْ بُورِكَ مَنْ
فِي النَّارِ وَمَنْ حَوْلَهَا طَ وَسُبْحَانَ اللَّهِ
رَبِّ الْعَالَمِينَ^{১৫}

يَمُوسَى إِنَّهُ أَنَا اللَّهُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ^{১৬}

وَأَلْقِ عَصَالَ طَ فَلَمَّا رَأَهَا تَهْرَزُ
كَانَهَا جَانٌ وَلِلِّي مُدْبِرًا وَلَمْ يَعْقِبْ
يَمُوسَى لَا تَخْفُ قَ إِنْ لَا يَخَافُ
لَدَّيَ الْمُرْسَلُونَ^{১৭}

إِلَّا مَنْ ظَلَمَ ثُمَّ بَدَّلَ حُسْنًا بَعْدَ سُوءٍ
فَإِنَّمَا غُفْرُرَ رَحِيمٌ^{১৮}

وَأَدْخِلْ يَدَكِ فِي جَيْبِكَ تَخْرُجْ
يَضَاءَ مِنْ غَيْرِ سُوءٍ قَنْ فِي تِسْعِ أَيْتٍ
إِلَى فِرْعَوْنَ وَقَوْمَهُ طَ إِنَّهُمْ كَانُوا
قَوْمًا فِسِيقِينَ^{১৯}

১৪) পিছত সিহঁতৰ ওচৰলৈ আমাৰ
জলজলীয়া নিৰ্দশনসমূহ অহাত
সিহঁতে এই আষাৰ কথা মাথোন
কলে, (এইবোৰৰ) প্ৰত্যেকটো
প্ৰকাশ্য কুহক ভিন্ন একো নহয়।

১৫) আৰু অন্যায় আৰু অহঙ্কাৰ
কৰি সিহঁতে সেইবোৰ নিৰ্দশন
অস্থীকাৰ কৰিলে, অথচ এইবোৰৰ
সত্যতা সিহঁতৰ অন্তৰসমূহে ভালকৈ
অনুভৱ কৰিছিল; সেই দেখি তুমি
চিন্তা কৰি চোৱাঁ, যিসকলে অশাস্তি
সৃষ্টি কৰিছিল শেহত সিহঁতৰ কি দশা
হ'ল।

১৬) আৰু (মন কৰা) স্বৰূপতে দাউদ
আৰু চুলেইমানক আমি জ্ঞান দান
কৰিছিলো; আৰু উভয়ে (তাৰ বাবে
শলাগ লৈ) কৈছিল, সকলো প্ৰশংসা
সেই আল্লাহৰ নিমিত্তে যিজনে বিশ্বাস
স্থাপনকাৰী সেৱকসকলৰ বহুতৰে
ওপৰত আমাক শ্ৰেষ্ঠ কৰিছে।

১৭) আৰু দাউদৰ উত্তৰাধিকাৰী
হ'ল চুলেইমান; আৰু তেওঁকৈছিল,
হে লোকসকল, আমাক পক্ষীৰ
বাক্যৰ অৰ্থ শিকোৱা হৈছে আৰু
সমগ্ৰ (লাগতিয়াল) বস্ত আমাক
(প্ৰচুৰ পৰিমাণে) দিয়া হৈছে;
বাস্তৱিকতে, এনে দান আল্লাহৰ
প্ৰকাশ্য অনুগ্ৰহ।

১৮) আৰু চুলেইমানৰ অধীনত
জিন আৰু মানৰ আৰু পক্ষী দ্বাৰা
(বিৰাট) সেনাবাহিনী গঠন কৰা
হৈছিল; পিছত সেই সমগ্ৰ সৈন্যদলক
শ্ৰেণীমতে বিভক্ত কৰা হৈছিল।

১৯) যেতিয়া সিহঁত নমল জাতি বাস
কৰা উপত্যকা পালেছি এজনী নমলে
(চিৰৰ মাৰি) কলে, হে নমল জাতি,

فَلَمَّا جَاءَتْهُمْ أَيْتَنَا مُبِصِّرَةً قَالُوا
هَذَا سِحْرٌ مِّنْ^{١٩}

وَجَحَدُوا بِهَا وَاسْتَيْقَنُتْهَا آنفُسُهُمْ
ظُلْمًا وَ عُلُوًّا فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ
عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِينَ^{٢٠}

وَ لَقَدْ أَتَيْنَا دَاؤَدَ وَ سَلِيمَنَ عِلْمًا
وَ قَالَا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي فَضَّلَنَا عَلَى
كَثِيرٍ مِّنْ عِبَادِهِ الْمُؤْمِنِينَ^{٢١}

وَ وَرِثَ سُلَيْمَنُ دَاؤَدَ وَ قَالَ يَا إِيَّاهَا النَّاسُ
عُلِّمْنَا مَنْطِقَ الطَّيْرِ وَ أُوتِينَا مِنْ كُلِّ
شَيْءٍ إِنَّ هَذَا لَهُوَ الْفَضْلُ الْمُبِينُ^{٢٢}

وَ حُسْنَرَ لِسْلِيمَنَ جُنُودُهُ مِنَ الْجِنِّ
وَ الْإِنْسَ وَ الطَّيْرِ فَهُمْ يُوزَعُونَ^{٢٣}

حَتَّىٰ إِذَا آتَوْا عَلَىٰ وَادِ التَّمْلِ فَأَتَ
نَمْلَةً يَا إِيَّاهَا التَّمْلُ ادْخُلُوا مَسِكَنَكُمْ^{٢٤}

তোমালোক নিজ ঘৰবোৰৰ
ভিতৰলৈ ততালিকে সোমাই যোৱা,
চুলেইমান আৰু তেওঁৰ সেনাদল
তোমালোকক যেন নজনাকৈ গচকি
আহি-নিহত নকৰে ।

২০) তাইৰ মাত কাণত পৰিলত,
চুলেইমানে মিচিকিয়ালে আৰু তেওঁ
এইদৰে (আল্লাহৰ ওচৰত) প্ৰার্থনা
কৰিলে, হে মোৰ প্ৰভু, তুমি মোৰ
প্ৰতি আৰু মোৰ পিতৃ-মাত্ৰ প্ৰতিযি
অনুগ্ৰহ বৰ্ষণ কৰিছা সেই অনুগ্ৰহৰ
বাবে মই যেন তোমাৰ ওচৰত কৃতজ্ঞ
হৈ থাকিব পাৰো, আৰু তুমি যি ন্যায়
কাৰ্য্যত সন্তুষ্ট মই যেন তাকে কৰিব
পাৰো, এনে শক্তি মোক দান কৰা ।
আৰু তোমাৰ কৰণা গুণে মোক
তোমাৰ ধৰ্মপৰায়ণ সেৱকসকলৰ
অনুগ্রহত কৰি লোৱা ।

২১) আৰু তেওঁ পক্ষী (সদৃশ) দলক
(আশ্বাৰোহী সেনাক) পৰিদৰ্শন
কৰাত কলে, হৃদহৃদক মই দেখা
নাই। ইয়াৰ কাৰণ কি ? সি (আজি)
অনুপস্থিতি সকলৰ মাজৰ নে ?

২২) তাক মই কঠোৰ শাস্তি দিম,
নাইবা মৃত্যুদণ্ড দিম । যদিহে সি
(অনুপস্থিতিৰ) সন্তোষজনক প্ৰমাণ
দিব নোৱাৰে ।

২৩) আৰু বেছি সময় নায়াওঁতে সি
(উপস্থিত হ'লহি আৰু চুলেইমানক
) কলে, যি তোমাৰ অবিদিত তাৰ
সকলোখনি মই জানি আহিছোঁ,
আৰু চাবা নগৰৰ পৰা মই তোমাৰ
নিমিত্তে সুনিশ্চিত সংবাদ আনিছোঁ ।

لَا يَحْطِمْنَكُمْ سَلِيمٌ وَجْدُهُ وَهُمْ
لَا يَشْعُرُونَ^{১৫}

فَتَبَسَّمَ ضَاحِكًا مِنْ قَوْلِهَا وَقَالَ رَبِّ
أَوْزِعِنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ إِنَّتِي
أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَى وَالِدَيَّ وَأَنْ أَعْمَلَ
صَالِحًا تَرْضِيهُ وَأَدْخِلْنِي بِرَحْمَتِكَ
فِي عِبَادِكَ الصَّلِحِينَ^{১৬}

وَتَقَدَّمَ الطَّيْرَ فَقَالَ مَا لِي لَا أَرَى
الْهُدْهُدَ أَمْ كَانَ مِنَ الْغَافِيْنَ^{১৭}

لَا عِذْبَةٌ عَذَابًا شَدِيدًا أَوْ لَا ذَبَحَةٌ
أَوْ لِيَاتِيْنِي سُلْطَنٌ مُّبِينٌ^{১৮}

فَمَكَثَ غَيْرَ بَعِيدٍ فَقَالَ أَحَاطْتُ
بِمَا لَمْ تُحْطِ بِهِ وَجِئْتُكَ مِنْ سَيِّ
بِنَبِيِّا يَقِينٌ^{১৯}

২৪) স্বৰূপতে মই গৈ দেখিলো
সিহঁতৰ (চাবা বাসীলোকৰ)
ওপৰত এজনী তিৰোতাই ৰাজত্ব
কৰি আছে, আৰু তাইক (আল্লাহৰ
ফালৰ পৰা) প্ৰচুৰ সম্বল প্ৰদান কৰা
হৈছে, আৰু তাই এখন মহান
সিংহাসনৰ গৰাকী ।

২৫) মই দেখিলো সেই ৰাণীয়ে আৰু
তাইৰ লোকসকলে সূৰ্য্যক প্ৰণিপাত
কৰে, আৰু সিহঁতৰ এনে কাৰ্য্যসমূহ
চয়তানে সিহঁতৰ চকুত সুসজ্জিত
কৰি তুলিছে, আৰু (সৰল) বাটৰ
পৰা সিহঁতক প্ৰতিৰোধ কৰিছে;
গতিকে সিহঁতে সুপথে চলিব পৰা
নাই ।

২৬) তাৰ ফলত সিহঁতে আল্লাহক
সাষ্টাঙ্গে প্ৰণিপাত নকৰে, যিজনে
আকাশমণ্ডলী আৰু পৃথিৰীত যি
অদৃশ্য সকলো উলিয়াই আনে, আৰু
যিজনে তোমালোকে যি গোপন কৰা
আৰু যি প্ৰকাশ্যে কৰা আটাইবিলাক
জানে ।

২৭) তেওঁৰেই আল্লাহ; তেওঁ ভিন্ন
আন উপাস্য নাই; তেওঁৰেই মহান
সিংহাসনৰ গৰাকী ।

২৮) চুলেইমানে কলে, তুমি সঁচা
বাতৰি দিছা নে তুমি মিছলীয়া
সকলৰ এজন, আমি অলপতেই
জানিব পাৰিম ।

২৯) মোৰ এই পত্ৰ লৈ যোৱা, আৰু
তেওঁলোকৰ হাতত দিয়া, পিছত
তেওঁলোকৰ পৰা নিলগ হৈ অপেক্ষা
কৰিবা । জানোচা তেওঁলোক পত্ৰৰ
উত্তৰ দিয়ে ।

إِنْ وَجَدْتُ امْرَأً تَمْلِكُهُمْ وَأُوتِيَتُ
مِنْ كُلِّ شَيْءٍ وَلَهَا عَرْشٌ عَظِيمٌ ①

وَجَدْتُهَا وَقَوْمًا يَسْجُدُونَ لِلشَّمْسِ مِنْ
دُونِ اللَّهِ وَزَيْنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ أَعْمَالَهُمْ
فَاصَدَّهُمْ عَنِ السَّبِيلِ فَهُمْ لَا يَهْتَدُونَ ②

آلَّا يَسْجُدُوا إِلَهَ الَّذِي يُخْرِجُ الْخَبُّءَ فِي
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَيَعْلَمُ مَا تَخْفُونَ
وَمَا تُعْلِنُونَ ③

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ
الْعَظِيمِ ④

قَالَ سَنَنْظُرُ أَصَدَقَتْ أَمْ كَنْتَ
مِنَ الْكَذِيبِينَ ⑤

إِذْهَبْ بِكِتْبِي هَذَا فَأَلْقِهِ إِلَيْهِمْ ثُمَّ
تَوَلَّ عَنْهُمْ فَانْظُرْ مَاذَا يَرْجِعُونَ ⑥

৩০) (পত্ৰ পাই) ৰাণীয়ে (দৰবাৰী সকলক) কলে, হে মোৰ মুখিয়াল বিষয়াসকল, মোৰ প্ৰতি এখন সন্মানজনক পত্ৰ প্ৰেৰণ কৰা হৈছে।

قَاتُّ يَأْيَهَا الْمَلُوْا إِنَّ الْقَى إِنَّ

كِتَبْ كَرِيمٌ ③٠

৩১) সঁচাকৈয়ে পত্ৰখন আনিছে চুলেইমানৰ দৰবাৰৰ পৰা, আৰু ই এইদৰে আৱস্ত হৈছেঃ পৰম কৰণাময়, পৰম দানশীল আল্লাহৰ নামত।

إِنَّهُ مِنْ سُلَيْمَنَ وَإِنَّهُ بِسْمِ اللَّهِ

الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ③

৩২) মোৰ বিৰুদ্ধে তোমালোকে আক্ৰমণ নচলাবা, বৰং মোৰ ওচৰলৈ আহি আভাসমৰ্পণ কৰা।

أَلَا تَعْلُوْ أَعْلَى وَأَتُوْنِي مُسْلِمِيْنَ ③

৩৩) ৰাণীয়ে কলে, হে দৰবাৰী বিষয়াসকল, মোৰ এই কাৰ্য্য সম্বন্ধে তোমালোকৰ অভিমত মোক জানিবলৈ দিয়া ; তোমালোকে উপস্থিত থাকি (পৰামৰ্শ নিদিয়া-লৈকে) মই কোনো (গুৰুত্বপূৰ্ণ) বিষয়ে শেষ মীমাংসা নকৰো।

قَاتُّ يَأْيَهَا الْمَلُوْا أَفْتُوْنِي فِي أَمْرِي ③

مَا كُنْتُ قَاطِعَةً أَمْ رَاحِثٌ شَهَدُونِ ③

৩৪) তেওঁলোকে উভৰ দিলে, আমি বলী আৰু বীৰ বণৰা, কিন্তু আদেশ দিয়াৰ গৰাকী তুমি; গতিকে তুমি ভাৰি চোৱা (এই অৱস্থাত) কি আদেশ দিয়া যুগ্মত।

قَالُوا نَحْنُ أُولُوْ قُوَّةٍ وَأُولُوْ بَاسٍ

شَدِيدٌ وَالْأَمْرُ إِلَيْكَ فَانظِرْ

مَاذَا تَأْمِرِيْنَ ③

৩৫) ৰাণীয়ে কলে যেতিয়া ৰজাসকল (বিজয়ী হৈ) কোনো এখন নগৰত প্ৰৱেশ কৰে, সেই নগৰক উচ্ছৱ কৰি পেলায়, আৰু তাৰ গণ্য - মান্যসকলক অৱনমিত কৰে; আৰু এনে কাৰ্য্য কৰা সিহ্তৰ অভ্যাস।

قَاتُّ إِنَّ الْمُلُوكَ إِذَا دَخَلُوا قَرْيَةً

أَفْسَدُوهَا وَجَعَلُوا أَعْزَةَ أَهْلِهَا

أَذْلَلَةً ③ وَكَذِيلَكَ يَفْعَلُونَ ③

৩৬) আৰু (প্ৰথমে) মই তেওঁলোকলৈ উপটোকন পঠাবলৈহে স্থিৰ কৰিছোঁ, পিছত দৃতসকল কি সংবাদ লৈ উভতি আহে তাৰে অপোক্ষা কৰিম।

وَإِنِّي مُرْسِلَةٌ إِلَيْهِمْ بِهَدِيَّةٍ فَنَظِرَةٌ

بِمَيْرِجَعِ الْمُرْسَلُونَ ③

୩୭) ପିଛତ ଚୁଲେଇମାନର ଓଚରଲୈ ଦୂତ ଏଜନ ଅହାତ ତେଓଁ ତାକ କଲେ, ତୋମାଲୋକେ ମୋକ ସହାୟ କରିବଲୈ ଥନ- ବୱଳ ଆନିଛା ନେ କି ? କିନ୍ତୁ ଯି ସମ୍ବଲ ଆଲ୍ଲାଇ ମୋକ ପ୍ରଧାନ କରିଛେ ସି ତୋମାଲୋକକ ଦିଯା ସମ୍ବଲତକେ ଅନେକ ଗୁଣେ ଶ୍ରେଷ୍ଠ; ଅଥଚ ଯି ଉପଟୋକନ ତୋମାଲୋକେ ଆନିଛା ସେଇ ଖିନିତେଇ ତୋମାଲୋକ ଡଲ୍ଲାସିତ ।

୩୮) ତୁମି ତେଓଁଲୋକର ଓଚରଲୈ ଉଭତି ଯୋରା, ତୋମାର ପାଛେ ପାଛେ ଆମିତ୍ତ ନିଶ୍ଚୟ ଏନେ ସେନାଦଲ ଲୈ ସିହଁତର ସମ୍ମୁଖୀନ ହମ ଯାର ପ୍ରତିବୋଧ କରିବଲୈ ସିହଁତର ମୁଠେଇ ଶକ୍ତି ନାହିଁ, ଆରୁ ସେଇ ଠାଇର ପରା ସିହଁତକ ଅପମାନର ସୈତେ ଡୁଲିଯାଇ ଦିମ; ଆରୁ ଆରଶେଷତ ସିହଁତ ଅରମାନିତ ହୈ ପାରିବ ।

୩୯) ଚୁଲେଇମାନେ କଲେ, ହେ ମୋର ମୁଖ୍ୟାଳ ବିଷୟାସକଳ, ତେଓଁଲୋକ ମୋର ପ୍ରତି ଆସ୍ରମର୍ପଣ କରିବଲୈ ଅହାର ଆଗତେ ତେଓଁଲୋକର କୋନୋ ଏଜନେ ବାଣୀର ନିମିତ୍ତ ଏଥନ ସିଂହାସନ ମୋର ଓଚରଲୈ ଲୈ ଆହିବ ପାରିବନେ ?

୪୦) ଜିନର ସଦୃଶ ଓଖ ବଲରାନ ମାନୁହ ଏଜନେ କଲେ, ତୁମି ଏଇ ଠାଇ ଏବି ଅହିନ ଠାଇଲୈ ଯୋରାର ପୂର୍ବେହି ମହି ସିଂହାସନ ଏଥନ ଲୈ ଆହିମ; ଆରୁ ବାନ୍ତରିକତେ, ଏଇ କାର୍ଯ୍ୟ ସମ୍ପନ୍ନ କରିବର କ୍ଷମତା ମୋର ଆଛେ, ଆରୁ ମହି ବିଶ୍ୱାସଯୋଗ୍ୟ ।

୪୧) ଧର୍ମଗ୍ରହିଜ୍ଞ ଏଜନ ମାନୁହେ କଲେ, ତୋମାର ଚକୁ ଟିପ ମରାପାତେ (ଅତିଶୀଘ୍ରେ) ମହି ସିଂହାସନ ଏଥନଲୈ ଆହିମ । ଆରଶେଷତ ଯେତିଯା

فَلَمَّا جَاءَ سُلَيْمَانَ قَالَ أَتِمْدُونَ بِمَا
فَمَا آتَنَا اللَّهُ خَيْرٌ مَّا أَتَكُمْ بِلْ أَنْتُمْ
بِهِدِّيَّتِكُمْ تَقْرَهُونَ ③୭

إِرْجِعُ إِلَيْهِمْ فَلَنَا تَيَّنُهُمْ بِجُنُودِ لَا قَبْلَ
لَهُمْ بِهَا وَلَا نَخْرُجُنَّهُمْ مِّنْهَا أَدْلَةٌ وَهُمْ
صَغِرُونَ ③୮

قَالَ يَا يَاهَا الْمَلَوْأَ أَيْكُمْ يَأْتِيُنِي بِعَرْشِهَا
قَبْلَ أَنْ يَأْتُونِي مُسْلِمِينَ ③୯

قَالَ عَفْرِيْتُ مِنَ الْجِنِّ أَنَا أَتِيكَ بِهِ قَبْلَ
أَنْ تَقُومَ مِنْ مَقَامِكَ وَإِنِّي عَلَيْهِ
لَقَوِيٌّ أَمِينٌ ⑩

قَالَ الَّذِي عِنْدَهُ عِلْمٌ مِّنَ الْكِتَبِ أَنَا
أَتِيكَ بِهِ قَبْلَ أَنْ يَرْتَدَ إِلَيْكَ طَرْفُكَ

চুলেইমানে সিংহাসন এখন নিজৰ
কাষত পাতি থোৱা দেখিবলৈ পালে,
তেওঁ কলে, ই মোৰ প্ৰভুৰেই
অনুগ্রহ; ইয়াৰ দ্বাৰা তেওঁ মোৰ
পৰীক্ষা লৈছে, মই (তেওঁলোকৰ
অনুগ্রহৰ বাবে) তেওঁৰ শলাগ লওঁ
নে নলওঁ; আৰু যি তেওঁৰ শলাগ
লয় সি (প্ৰকৃততে) নিজ আৱাব
(কলাণব) নিমিত্তেহে শলাগ লয়;
আৰু যি শলাগ নলয় (সি যেন জানি
ৰাখে) মোৰ প্ৰভু অভাৱহীন,
সম্মানৰ গৰাকী।

৪২) তেওঁ কলে, যিখন সিংহাসন
ৰাণীৰ নিমিত্তে আনিছা তাৰ ৰূপ
পৱিৱৰ্তন কৰা যাতে আমি বুজিব
পাৰো তাই সত্য কথা জানিব পাৰে
নে সত্য চুকি নাপায়।

৪৩) পিছত ৰাণী অহাত তাইক
প্ৰশ্ন কৰা হ'ল, তোমাৰ সিংহাসন এই
প্ৰকাৰৰ নে? তেওঁ উত্তৰ দিলে,
মোৰ সিংহাসনখন প্ৰায় এইখনৰেই
নিচিনা। বাস্তৱতে ইতিপূৰ্বে আমাক
(সত্যৰ) জ্ঞান দিয়া হৈছিল, আৰু
আমি আঘাসমৰ্পণকাৰী হৈছিলোঁ।

৪৪) আৰু ৰাণীয়ে যে আল্লাহক এৰি
অইনৰ উপাসনা কৰিছিল তাৰ পৰা
চুলেইমানে তাইক নিবৃত কৰিছিল;
প্ৰকৃততে তাই(আগতে) আছিল
অবিশ্বাসী দলৰ অন্তৰ্ভুক্ত।

৪৫) তেওঁক কোৱা হ'ল, এই
প্ৰাসাদৰ ভিতৰলৈ সোমাই যোৱা।
তেতিয়া (সোমাই যাওঁতে, মজিয়াৰে
ত্ৰিবিৰণি) দেখি তাই তাত পানীৰ
ধাৰা বৈছে বুলি অনুমান কৰিলে,
আৰু অতিশয় ব্যাকুল হৈ পৰিল।
চুলেইমানে কলে কাঁচৰে নিমার্ণ কৰা
প্ৰাসাদৰ মজিয়াহে

فَلَمَّا رَأَاهُ مُسْتَقِرًّا عِنْدَهُ قَالَ هَذَا مَنْ
فَضْلِ رَبِّيْ فِيْ لِيْلَوِيْ إِشْكُرْ أَمْ أَكْفُرْ
وَمَنْ شَكَرْ فَإِنَّمَا يُشْكُرُ لِنَفْسِهِ وَمَنْ
كَفَرَ فَإِنَّ رَبِّيْ غَنِيْ كَرِيمٌ^①

قَالَ نَكِّرُوا لَهَا عَرْشَهَا نَظَرًا تَهَدَى
أَمْ تَكُونُ مِنَ الَّذِينَ لَا يَهْتَدُونَ^②

فَلَمَّا جَاءَتْ قِيلَ أَمْ كَذَا عَرْشُكُ
قَاتَ كَأَنَّهُ هُوَ^ج وَأُوْتِينَا الْعِلْمَ مِنْ
قَبْلِهَا وَكُنَّا مُسْلِمِينَ^③

وَصَدَّهَا مَا كَانَتْ تَعْبُدُ مِنْ دُوْنِ اللَّهِ
إِنَّهَا كَانَتْ مِنْ قَوْمٍ كُفَّارِيْنَ^④

قِيلَ لَهَا اذْخُلِي الصَّرْحَ فَلَمَّا رَأَتْهُ
حَسِبَتْهُ لُجَّةً وَكَشَفَتْ عَنْ سَاقِيْهَا قَالَ
إِنَّهُ صَرْحٌ مَمْرُদٌ مِنْ قَوَارِيرٍ قَاتَ

জিলিকিছে; (ই পানী নহয়) ।
(সকলো কথা বুজি) ৰাণীয়ে কলে,
হে মোৰ প্রভু আল্লাহ, বাস্তৱতে মই
নিজ আৱার প্রতি অন্যায়
কৰিছিলোঁ আৰু এতিয়া
চুলেই মানক লগ লাগি বিশ্ব
বৰ্কাণুৰ প্রতিপালক আল্লাহৰ প্রতি
আত্মসমৰ্পণ কৰিলোঁ ।

৪৬) আৰু স্বৰূপতে ছানুদ জাতিৰ
ওচৰলৈ সিহঁতৰ নিজৰ ভাত্
ছালেহক আমি প্ৰেৰণ কৰিছিলোঁ,
এই আদেশ দি, তোমালোকে এক
আল্লাহৰ উপাসনাকৰা । কিন্তু চোৱা,
সিহঁতে দুই দলত বিভক্ত হৈ
পৰম্পৰ বিবাদ কৰিব লাগিল ।

৪৭) তেওঁ কলে, হে মোৰ জাতি,
তোমালোকে মঙ্গলৰ আগতে
অমঙ্গল আনিবলৈ কিয় খৰ-খেদা
কৰিছা ? আল্লাহৰ পৰা কিয় ক্ষমা
ভিক্ষা নকৰা, যাতে তোমালোকৰ
প্রতি কৰণা বৰ্ষণ কৰা হয় ।

৪৮) সিহঁতে উত্তৰ দিলে, আমাৰ যে
এতিয়া দুৰ্বৃগ্য ঘটিছে সি তোমাৰ
আৰু তোমাৰ সদ্বীসকলৰ কাৰণে
হে । তেওঁ কলে, (নহয়) তোমা-
লোকৰ দুৰ্বৃগ্য আল্লাহৰ কাষৰ পৰা
সৃষ্টি হৈছে, বৰং তোমালোক এনে
ঝটাজাতি যাৰ এতিয়া পৰীক্ষালোৱা
হৈছে ।

৪৯) আৰু সেই নগৰত ন-জন
(অন্যায়কাৰী) মানুহ আছিল;
সেইকেইজনে দেশত অশান্তি সৃষ্টি
কৰি আছিল, আৰু (নিজৰ আৰু
সমাজৰ) সংশোধন কৰা নাছিল ।

৫০) সিহঁতে কলে, তোমালোকে
আল্লাহৰ নাম লৈ ইজনে সিজনৰ
সম্মুখত শপত খোৱা,—নিশ্চয় আমি

رَبِّ إِنِّيْ ظَلَمْتُ نَفْسِيْ وَأَسْلَمْتُ مَعَ

سُلَيْمَانَ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ④

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَىٰ ثَمُودَ أَخَاهُمْ صَلِحًا

أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ فَإِذَا هُمْ فَرِيقُنِ

يَخْتَصِّمُونَ ⑤

قَالَ يَقُومٌ لَمْ تَسْتَعْجِلُونَ بِالسَّيِّئَاتِ قَبْلَ

الْحَسَنَاتِ لَوْلَا تَسْتَعْفِرُونَ اللَّهُ لَعَلَّكُمْ

تُرْحَمُونَ ⑥

قَالُوا طَيْرَنَا إِلَكَ وَبِمَمْعَكَ قَالَ

طَيْرُكُمْ عِنْدَ اللَّهِ بُلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ

تُفْتَنُونَ ⑦

وَكَانَ فِي الْمَدِيْنَةِ تِسْعَةُ رَهْطٍ يُفْسِدُونَ

فِي الْأَرْضِ وَلَا يُصْلِحُونَ ⑧

قَالُوا تَقَاسُمُوا بِاللَّهِ لِتَبَيِّنَهُ وَأَهْلَهُ ثُمَّ

নিশা থকোতেই ছালেহ আৰু
তেওঁৰ গোটেই পৰিয়ালক হঠাতে
আক্ৰমণ কৰিম; তাৰ পিছত (সোধ-
পোছ হলে) তেওঁৰ উত্তৰাধিকাৰীক
আমি ইয়াকে কম, তেওঁৰ পৰিয়াল
কেনেকৈ নিহত হ'ল আমি চকুৰে
দেখা নাই; আৰু বাস্তৱিকতে আমি
সঁচা কথাহে কৈছোঁ।

৫১) প্ৰকৃততে সিহঁতে এটা
অভিসন্ধি পাতিছিল, আৰু আমি ও
(সিহঁতৰ বিৰুদ্ধে) কৌশল সাজিলোঁ
; আৰু সিহঁতে (তাৰ) গমকে
নাপালোঁ।

৫২) গতিকে (এতিয়া) ভাৰি চোৱা,
সিহঁতৰ অভিসন্ধিৰ পৰিণাম কেনে
হ'ল; সিহঁতক আৰু সিহঁতৰ সমষ্ট
জাতিটোকে আমি বিনাশ কৰিলোঁ।

৫৩) পিছত সিহঁতে যি অন্যায়
কৰিছিল তাৰ বাবে সিহঁতৰ
আটাইবোৰ ঘৰবাৰী হেৰেপা খাই
পৰি থাকিল; বাস্তৱতে এই ঘটনাত
জ্ঞানবান লোকৰ নিমিত্তে নিশ্চয়
নিৰ্দৰ্শন আছে।

৫৪) আৰু যিসকলে বিশ্বাস স্থাপন
কৰিছিল আৰু আল্লাহক ভয়
কৰিছিল সেইসকলক আমি ৰক্ষা
কৰিলোঁ।

৫৫) আৰু (আমিয়ে প্ৰেৰণ
কৰিছিলোঁ) লুতক; চোৱা, নিজৰ
জাতিক তেওঁ কৈছিল, কি:
তোমালোকে দেখাদেখিকৈ এনে
কাৰ্য্য কৰিব লাগিছা নে যি নিতান্ত
নিৰ্গত ?

৫৬) কি! তোমালোকে কাম প্ৰবৃত্তি
চৰিতাৰ্থ কৰিবৰ অভিপ্ৰায়ে
নাৰীসকলক এৰি পুৰুষসকলৰ ওচৰ

لَنْقُولَبَ لَوْلِيَّه مَا شَهِدْنَا مَهْلِكَ أَهْلِهِ
وَإِنَّا لَاصِدِّقُونَ ①

وَمَكْرُوْمَكْرًا وَمَكْرُنَامَكْرًا وَهُمْ
لَا يَشْعُرُونَ ②

فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ مَكْرِهِمْ لَا آنَّا
دَمَرْنَهُمْ وَقَوْمَهُمْ أَجْمَعِينَ ③

فَتِلْكَ بِيَوْمِهِمْ خَاوِيَّةٌ بِمَا ظَلَمُوا طَإِنْ
فِي ذِلِّكَ لَا يَأْتِيَ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ④

وَأَنْجَيْنَا الَّذِينَ أَمْنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ ⑤

وَلُوطًا إِذْ قَالَ لِقَوْمَهُ أَتَأْتُونَ الْفَاجِشَةَ
وَأَنْتُمْ تُبَصِّرُونَ ⑥

أَئِنْكُمْ لَتَأْتُونَ الرِّجَالَ شَهْوَةً مِنْ دُونِ

চাপাগৈ; নহয়, তোমালোকে এটা
(অতি) অজ্ঞ জাতি।

৫৭) কিন্তু তেওঁর জাতির একেষাৰ
কথাৰ বাদে আন উত্তৰ নাছিল;
লুটৰ সন্তান-সন্ততিক তোমালোকে
নিজৰ নগৰৰ পৰা নিবাসিত কৰা;
বাস্তৱতে সিহঁতে (লোকক)
ইয়াকেহে দেখুৱাৰ ইচ্ছা কৰে
সিহঁত যেন অতি পৱিত্ৰ।

৫৮) পিছত আমি তেওঁক আৰু
তেওঁৰ গোটেই পৰিয়ালক ৰক্ষা
কৰিলোঁ, তেওঁৰ পঞ্জী ভিন্ন; আমি
আগতে স্থিৰ কৰিছিলোঁ, তেওঁযেন
পিছ পৰি থকা সকলৰ লগতে বৈ
যায়।

৫৯) আৰু সিহঁতৰ ওপৰত আমি
ভীষণ বৰষুণ নমালোঁ। ভাৰি চোৱা,
যিসকলক সতৰ্ক কৰি দিয়া হৈছিল (অথচ
অন্যায় আচৰণ সিহঁতে এৰি
দিয়া নাছিল) সিহঁতৰ ওপৰত এই
শিলাবৃষ্টি আছিল কেনে নিকৃষ্ট।

৬০) তুমি কোৱা, সকলো প্ৰশংসা
আল্লাহৰ নিমিত্তে; আৰু তেওঁৰ যি
সেৱকসকলক তেওঁ বাছি লৈছে
সেইসকলৰ শাস্তি; ভাৰি চোৱা,
আল্লাহ শ্ৰেষ্ঠতৰ নে সেইবিলাক
উপাস্য যিবিলাকক সিহঁতে আল্লাহৰ
সমানে পাতি লৈছে।

বিশ পারা

-আন্যান খালাকাছ ছামাওৱাতে-

৬১) আকাশমণ্ডলী আৰু পৃথিৱী
কোনে সৃজন কৰিছে, আৰু
আকাশৰ পৰা তোমালোকৰ নিমিত্তে
বৰষুণ কোনে নমাইছে? আৰু তাৰ

النِّسَاءُ طَبْلَ أَنْتُمْ قَوْمٌ جَهَنَّمُونَ ⑩

فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمَهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا
أَخْرِجُوهَا أَلَّا لُؤْطِ مِنْ قَرْيَتُكُمْ إِنَّهُمْ
أَنَاسٌ يَتَظَاهِرُونَ ⑪

فَإِنْجِينَهُ وَأَهْلَهُ إِلَّا امْرَاتٌ
مَدْرَنَهَا مِنَ الْغَيْرِينَ ⑫

وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَطْرًا فَسَاءَ مَطْرُ
الْمُنْذَرِينَ ⑬

قُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَسَلِّمْ عَلَى عِبَادِهِ الَّذِينَ
أَصْطَفَنَا اللَّهُ خَيْرٌ أَمَّا يُشْرِكُونَ ⑭

أَمْنُ خَلْقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَأَنْزَلَ
لَكُمْ مِنَ السَّمَاءِ مَمَّا شِئْتُمْ فَأَبْتَثْنَا بِهِ حَدَّا يُقَ

দ্বাৰা সুন্দৰ মনোৰম উদ্যানসমূহ
আমিয়ে উৎপাদন কৰিছোঁ;
সেইবিলাকৰ গছ-গছনিও উৎপন্ন
কৰা তোমালোকৰ সাধ্য নাই; কি,
আল্লাহৰ সঙ্গী স্বৰূপ আন উপাস্য
থাকিব পাৰে নে ? কেতিয়াও নহয়,
প্রকৃততে সিহঁত সীমালজ্ঞানকাৰী
লোক ।

৬২) কোনে পৃথিৰীক সংস্থাপিত
কৰিছে, আৰু তাৰ মাজেদি
জুৰিবিলাক প্ৰবাহিত কৰিছে, আৰু
তাৰ ওপৰত স্থাপিত কৰিছে
পৰ্বতমালা ? আৰু দুখন সাগৰৰ
মাজত কোনে অবৰোধ সৃষ্টি
কৰিছে; কি! আল্লাহৰ সঙ্গী স্বৰূপ
আন উপাস্য থাকিব পাৰেনে ?
কেতিয়াও নোৱাৰে; প্রকৃততে
সিহঁতৰ সৰহ ভাগেই অজ্ঞান ।

৬৩) যিজনে নিৰপায় হৈ তেওঁৰ
ওচৰত প্ৰার্থনা কৰে সেইজনক
প্ৰার্থনাৰ প্ৰত্যুষ্ণৰ কোনে দিয়ে আৰু
কোনে অমঙ্গল দূৰীভূত কৰে, আৰু
পৃথিৰীৰ উত্তৰাধিকাৰী তোমা-
লোকক কোনে কৰে ? কি! আল্লাহৰ
সঙ্গী স্বৰূপ আন উপাস্য থাকিব
পাৰে নে ? অতি তাকৰহে উপদেশ
তোমালোকে গ্ৰহণ কৰা ।

৬৪) স্থল আৰু জলৰ গভীৰ
অন্ধকাৰৰ মাজেদি তোমালোকক
কোনে পথ-প্ৰদৰ্শন কৰে, আৰু
নিজস্ব কৰুণাৰ আগতে শুভ-
সংবাদৰ সূচনাকপে মলয়া বতাহ
কোনে বলায় ? কি ! আল্লাহৰ সঙ্গী
কপে আন উপাস্য হ'ব পাৰে নে ?
সিহঁতেযাক আল্লাহৰ সমানে উপাস্য
পাতিছে তাতোকে আল্লাহ বহুত
উদ্রূত ।

ذَاتَ بِهْجَةٍ مَا كَانَ لَكُمْ أَنْ تُنْتَهُوا
شَجَرَهَا طِيلَهُ مَعَ اللَّهِ طِيلُهُمْ قَوْمٌ
يَعْدِلُونَ ۖ

آمَنْ جَعَلَ الْأَرْضَ قَرَارًا وَجَعَلَ خَلَلَهَا
آنْهَرًا وَجَعَلَ لَهَا رَوَاسِيَ وَجَعَلَ بَيْنَ
الْبَحْرَيْنِ حَاجِزًا طِيلَهُ مَعَ اللَّهِ طِيلُهُمْ
بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۖ

آمَنْ يُيْجِبُ الْمُضْطَرَ إِذَا دَعَاهُ
وَيَكْسِفُ السُّوءَ وَيَجْعَلُكُمْ خُلَفَاءَ
الْأَرْضَ طِيلَهُ مَعَ اللَّهِ طِيلًا لَمَّا ذَكَرُونَ ۖ

آمَنْ يَهْدِي كُمْ فِي ظُلْمِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ
وَمَنْ يُرِسِّلُ الرِّيحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْ
رَحْمَتِهِ طِيلَهُ مَعَ اللَّهِ طِيلًا اللَّهُ عَمَّا
يُشْرِكُونَ ۖ

৬৫) এই জগত কোনে স্থিতি কৰিছে; পিছত তাকে কোনে পুনৰায় উন্নত কৰে; আৰু আকাশ আৰু পৃথিবীৰ পৰা তোমালোকক কোনে উপজীৱিকা প্ৰদান কৰে? কি! আল্লাহৰ সঙ্গী স্বৰূপ আন উপাস্য হ'ব পাৰে নে? তুমি কোৱা, তোমালোকে (ইয়াৰ) প্ৰমাণ উপস্থিত কৰা, যদিহে তোমালোকে সত্যবাদী হোৱা।

৬৬) তুমি কোৱা, আকাশমণ্ডলী আৰু পৃথিবীৰ অদ্যশ্যাৰ বিষয়ে আল্লাহৰ বাহিৰে আন কাৰো জ্ঞান নাই; আৰু সিহঁতৰ কেতিয়া পুনৰুৎখান হ'ব তাকো সিহঁতে নাজানে।

৬৭) প্ৰকৃত কথা এই, পৰকালৰ বিষয়লৈকে সিহঁতৰ জ্ঞানে চুকি নাপায়; বৰং সেই বিষয়ে সিহঁত সংশয়ত পৰি আছে; বৰং, সেই বিষয়ে সিহঁত সমূলি অন্ধ।

৬৮) আৰু অবিশ্বাসী সকলে কয়, কি! আমি আৰু আমাৰ পিতৃ-পুৰুষসকলে মাটিত বিলীন হৈ যোৱাৰ পিছতো সঁচাকৈয়ে আমাৰ পুনৰুৎখান হ'বনে?

৬৯) স্বৰূপতে পূৰ্বেও আমাৰ প্ৰতি আৰু আমাৰ পূৰ্বপুৰুষসকলৰ প্ৰতি এই ধৰণৰ অঙ্গীকাৰ কৰা হৈছিল; ই প্ৰাচীন লোকৰ কাহিনী মাথোন।

৭০) তুমি কোৱা, তোমালোকে পৃথিবীত পৰিভ্ৰমণ কৰাগৈ, পিছত চিন্তা কৰি চোৱা, দোষীসকলৰ শেষ পৰিণাম কেনে হৈছিল।

৭১) আৰু সিহঁতৰ কাৰণে তুমি বেজাৰ নকৰিবা; আৰু সিহঁতে যে (তোমাৰ বিৰুদ্ধে) কুমন্ত্ৰণা কৰে,

آمَنْ يَبْدُوا الْخَلْقَ ثُمَّ يَعِدُهُ
وَمَنْ يَرْزُقُكُمْ مِّنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ
إِلَّا اللَّهُ طَقْ لَهَا تُوا بُرْهَانَكُمْ
إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ ^{১০}

قُلْ لَا يَعْلَمُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
الْغَيْبَ إِلَّا اللَّهُ طَوَّ مَا يَشْعُرُونَ
يُعَذِّبُونَ ^{১১}

بَلِ ادْرَكَ عِلْمَهُمْ فِي الْآخِرَةِ ^ق
فِي شَيْءٍ مِّنْهَا بَلْ هُمْ مِّنْهَا عَمُونَ ^{১২}

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِذَا أُكْنَتْ تُرَبًا
وَأَبَاؤُنَا آئِنَا لَمُخْرَجُونَ ^{১৩}

لَقَدْ وَعَدْنَا هَذَا نَحْنُ وَأَبَاؤُنَا مِنْ قَبْلٍ
إِنْ هَذَا إِلَّا آسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ^{১৪}

قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانْظُرُوا كَيْفَ
كَانَ عَاقِبَةُ الْمُجْرِمِينَ ^{১৫}

وَلَا تَحْرِزْ عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُنْ فِي ضَيْقٍ

তাৰ বাবে মন সঞ্চুচিত নকৰিবা ।

৭২) আৰু সিহাঁতে সোধে, এই অঙ্গীকাৰ পূৰ্ণ হ'বৰ সময় কেতিয়া, যদিহে তোমালোকে সত্যবাদী হোৱা ।

৭৩) তুমি কোৱা, যি শাস্তিলৈ তোমালোকে খ্ৰখ্দো কৰিছা, হ'ব পাৰে তাৰ কিছুভাগ তোমালোকৰ ওচৰ চাপেহি লাগে ।

৭৪) আৰু বাস্তৱিকতে, মানৱৰ প্রতি তোমাৰ প্ৰভু কৃপালু; কিন্তু সিহাঁতৰ সৰহ ভাগেই কৃতজ্ঞতা স্থীকাৰ নকৰে ।

৭৫) আৰু সিহাঁতৰ অন্তৰসমূহে যি গোপন কৰি বাখে আৰু যি প্ৰকাশ কৰে সকলো তোমাৰ প্ৰভুৰে নিশ্চয়কৈ জানে ।

৭৬) আৰু আকাশ আৰু পৃথিবীৰ মাজত এনে কোনো গুপ্ত বিষয় নাই যি (আল্লাহৰ) সুস্পষ্ট গ্ৰহণত আদিতে লিপিবদ্ধ হোৱানাই ।

৭৭) বাস্তৱতে ইস্রাইল বংশৰ লোকে যি কথাত পৰম্পৰাৰ বিৰোধ কৰিছিল তাৰ সৰহভাগকে এই কোৱ-আন খনে তেওঁলোকৰ আগত স্পষ্ট ভাৰে বৰ্ণনা কৰিছে ।

৭৮) আৰু নিশ্চয় এই কোৱ-আন বিশ্বাসীসকলৰ নিমিত্তে পথ-প্ৰদৰ্শন আৰু (আল্লাহৰ) কৰণা ।

৭৯) তোমাৰ প্ৰভুৰে সিহাঁতৰ মাজত মীমাংসা কৰিব নিজস্ব অভ্রান্ত বিচাৰ শক্তিৰ দ্বাৰা; তেওঁৰেই শ্ৰেষ্ঠ শক্তিশালী, সৰ্বজ্ঞতা ।

مِمَّا يَمْكُرُونَ^(৭)

وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ
صَدِيقِينَ^(৮)

قُلْ عَسَى أَنْ يَكُونَ رَدْفَ لَكُمْ بَعْضٌ
الَّذِي تَسْتَعِجِلُونَ^(৯)

وَإِنَّ رَبَّكَ لَذُوقَ فَصْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلِكُنْ
أَكْثَرُهُمْ لَا يَشْكُرُونَ^(১০)

وَإِنَّ رَبَّكَ لَيَعْلَمُ مَا تِكْنُ صَدُورُهُمْ
وَمَا يَعْلَمُونَ^(১১)

وَمَا مِنْ غَابِبٍ فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِلَّا
فِي كِتْبٍ مُّبِينٍ^(১২)

إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَقُصُّ عَلَى بَنِي إِسْرَائِيلَ
أَكْثَرُ الدِّيَنِ هُمْ فِيهِ يَحْتَلِفُونَ^(১৩)

وَإِنَّهُ لَهُدَىٰ وَرَحْمَةٌ لِلْمُؤْمِنِينَ^(১৪)

إِنَّ رَبَّكَ يَقْضِي بَيْنَهُمْ بِحُكْمِهِ وَهُوَ
الْعَزِيزُ الْعَلِيمُ^(১৫)

৮০) গতিকে তুমি আল্লাহৰ প্রতি
নির্ভৰশীল হোৱা; নিশ্চয় তুমি
প্ৰকাশ্য সত্যৰ ওপৰত প্ৰতিষ্ঠিত।

فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ إِنَّكَ عَلَى الْحَقِّ
الْمُبِينِ ⑥

৮১) বাস্তৱিকতে যি নিজীৰ তাক
তুমি কোনো কথাকে শুনাৰ নোৱাৰা,
আৰু যিসকল বধিৰ সিহঁতৰ কাণ্ডো
(আল্লাহৰ) সংবাদ পেলোৱা ব্যৰ্থ
চেষ্টা, কিয়নো সিহঁত পিঠি দেখুৱাই
ঘূৰি যায়।

إِنَّكَ لَا تُسْمِعُ الْمَوْتَىٰ وَلَا تُسْمِعُ الصَّمَدَ
الْدُّعَاءَ إِذَا وَنَوَا مُدْبِرِينَ

৮২) আৰু যিসকল দৃষ্টিহীন সিহঁতক
বিপথৰ পৰা তুমি পোন বাটলৈ
আনিব নোৱাৰা; কেৱল সেই
সকলৰহে (আমাৰ বাণী) কণগোচৰ
কৰিব পৰা যিসকলে আমাৰ
নিৰ্দৰ্শনসমূহত বিশ্বাস স্থাপন কৰে,
কিয়নো সেইসকল আত্মসমৰ্পণ-
কাৰী।

وَمَا آتَتْ بِهِدِي الْعُنْيِ عَنْ صَلَاتِهِمْ
إِنْ تُسْمِعُ إِلَّا مَنْ يُؤْمِنُ بِإِيمَانِ
فَهُمْ مُسْلِمُونَ ⑦

৮৩) আৰু যেতিয়া সিহঁতৰ সম্বন্ধে
(আমাৰ) বাণী পূৰ্ণ হ'বৰ সময়
পাৰহি, আমি মাটিৰ পৰা এনে এটা
জীৱ উলিয়াম যি সিহঁতক আহত
কৰিব; ইয়াৰ কাৰণ এই সেই
মানুহবোৰে আমাৰ নিৰ্দৰ্শনসমূহত
নিশ্চিতকৈ বিশ্বাস নকৰে।

وَإِذَا وَقَعَ الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ أَخْرَجْنَا لَهُمْ
دَآبَّةً مِنَ الْأَرْضِ تُكَلِّمُهُمْ لَأَنَّ النَّاسَ
كَانُوا بِإِيمَانِ لَا يُوقِنُونَ ⑧

৮৪) আৰু সেইদিনা প্ৰত্যেক
সম্প্ৰদায়ৰ পৰা এনেসকল লোকক
আমি সমবেত কৰিম যিসকলে
আমাৰ নিৰ্দৰ্শনসমূহক মিছা বুলি
ভাৰিছিল; পিছত সেইসকলক
শ্ৰেণীবদ্ধ কৰি (আমাৰ সন্মুখত) থিয়
কৰোৱাহ'ব।

وَيَوْمَ نَحْشِرُ مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ فَوْجًا مِمْنُ
يُكَذِّبُ بِإِيمَانِهِمْ يَوْمَ زُعْدَنَ ⑨

৮৫) যেতিয়া সিহঁত (আল্লাহৰ
সন্মুখত) উপস্থিত হ'ব, তেওঁ প্ৰশ্ন
কৰিব, তোমালোকে মোৰ নিৰ্দৰ্শন
সমূহক মিছা ভাৰি অগ্ৰাহ্য কৰিছিলা

حَتَّىٰ إِذَا جَاءَهُمْ قَالَ أَكَذَّبْتُمْ بِإِيمَانِي وَلَمْ

নে ? অথচ তোমালোকে যি কাৰ্য
কৰিছিলা তাক নিজ জ্ঞানেৰে
উপলব্ধি কৰা নাছিল ।

৮৬) আৰু সিহঁতে যে অন্যায়
কৰিছিল তাৰ বাবে (আল্লাহৰ) বাণী
সিহঁতৰ বিৰুদ্ধে প্ৰতিপন্ন হ'ল; তাৰ
ফলত সিহঁত নিমাত হৈ পৰি
থাকিল ।

৮৭) সিহঁতে ভাৰি নাচায় নে, আমি
নিশা কৰিছোঁ যাতে সিহঁতে সেই
সময়ত বিশ্রাম কৰিব পাৰে, আৰু
দিন (স্মষ্টি কৰিছোঁ) পোহৰ দিবৰ
কাৰণে ? নিশ্চয় যি লোকসকলে
বিশ্বাস স্থাপন কৰিছে সেইসকলৰ
নিমিত্তে ইয়াত অৱশ্যে আছে বল
নিৰ্দৰ্শন ।

৮৮) আৰু সেই দিনা ফু মাৰি শিঙ্গা
বজোৱা হ'ব; ফলত আকাশমণ্ডলীত
যি আছে আৰু পৃথিবীত যি আছে
সকলো ভয়ত বিহুল হৈ পৰিব
সেইসকলৰ বাহিৰে যিসকলক
আল্লাই ইচ্ছা কৰে; আৰু সকলো
তেওঁৰ সন্মুখত উপস্থিত হ'ব বিনীত
ভাৱে ।

৮৯) আৰু যি পৰ্বতসমূহ দঢ়কপে
স্থিৰ হৈ আছে বুলিজ্ঞান কৰিছা তুমি
দেখিবলৈ পাৰা সেইবোৰ মেঘ চলা
দৰে উৰি যাব লাগিছে; ই সেই
আল্লাহৰ নিপুণ কাৰ্য্য যিজনে সকলো
বস্তৰে পূৰ্ণ বিকাশ কৰিছে,
তোমালোকে যিহকে কৰা সেই
সম্বন্ধে নিশ্চয় তেওঁ পৰিজ্ঞাত ।

৯০) (শেষ বিচাৰ দিনা) যিজনে
সৎ কাৰ্য্য (পূণ্য) লৈ আহিব সেইজনৰ
নিমিত্তে থাকিব তাতোকৈ উত্তম
প্ৰতিদান; আৰু সেই দিনা আতুৰনিৰ
পৰা তেওঁলোকে বক্ষা পাৰ ?

تُحِيطُوا بِهَا عِلْمًا أَمَّا مَا ذَكَرْنَا فَعَمِلُونَ^(১)

وَوَقَعَ الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ بِمَا ظَلَمُوا فَهُمْ
لَا يُنْظَقُونَ^(২)

الَّمْ يَرَوْا أَنَا جَعَلْنَا إِلَيْلَ لِيُسْكُنُوا فِيهِ
وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا طَإِنَّ فِي ذَلِكَ لَا يَتَّقُومُ
يَوْمٌ مُّنْوَنَ^(৩)

وَيَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ فَفَرِغَ مَنْ
فِي السَّمَوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ إِلَّا مَنْ
شَاءَ اللَّهُ طَوْكُلْ أَتَوْهُ دُخْرِينَ^(৪)

وَتَرَى الْجِبَالَ تَحْسِبُهَا جَامِدَةً وَهِيَ
تَمُرُّ مَرَّ السَّحَابِ طَصْنَعُ اللَّهِ الَّذِي أَتَقَنَّ
كُلَّ شَيْءٍ طَإِنَّهُ خَيْرٌ بِمَا تَفْعَلُونَ^(৫)

مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ خَيْرٌ مِّنْهَا وَهُمْ
مِّنْ فَرَزَعٍ يَوْمٌ إِذَا مُّنْوَنَ^(৬)

৯১) কিন্তু যিসকলে অসৎ কার্য লৈল
আহিব, সিহঁতক উবুৰিয়াই অগ্নিত
নিক্ষেপ কৰা হ'ব; (আৰু সিহঁতক
কোৱা হ'ব) তোমালোকে যি কু-কৰ্ম
কৰিছিলা তাৰ প্রতিফল তোমা-
লোকক ইয়াৰ বাহিৰে আৰু কি দিয়া
হ'ব।

৯২) মোক ইয়াকে মাথোন আদেশ
দিয়া হৈছে যে মই আৰাধনা কৰো এই
পৰিত্ৰ নগৰৰ গৰাকী আল্লাহৰ,
যিজনে ইয়াক সন্মানিত কৰিছে;
আৰু সকলো বিষয়ৰ তেওঁৰেই
অধিকাৰী; আৰু মোক এই আদেশ
দিয়া হৈছে, মই যেন আত্মসমৰ্পণ-
কাৰী সকলৰ অন্তৰ্ভৃক্ত হওঁ।

৯৩) আৰু মই যেন এই কোৰ-আন
পাঠ কৰো; গতিকে যিজনে সুপথে
চলে সেইজনে নিজ আআৰ
(মঙ্গলৰ) নিঘিত্তেই সুপথে চলে;
কিন্তু যিয়ে বিপথে যায় (তাক) তুমি
কৈ দিয়া মই কেৱল সাৰধান কৰোঁতা
হওঁ।

৯৪) আৰু তুমি ইয়াকো
কোৱা সকলো প্ৰশংসাৰ গৰাকী এক
অদ্বিতীয় আল্লাহ; তেওঁৰেই নিজ
নিৰ্দশনসমূহ তোমালোকক শীঘ্ৰেই
দেখিবলৈ দিব; তেতিয়াহে
সেইবোৰৰ চিন ধৰিব পাৰিবা আৰু
তোমালোকে কৰা কার্যৰ বিষয়ে
তোমাৰ প্ৰভু কেতিয়াও আওকণীয়া
নহয়।

وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَكُبَّتْ وُجُوهُهُمْ
فِي النَّارِ طَهْلٌ تُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كُنْتُمْ
تَعْمَلُونَ ⑯

إِنَّمَا أَمْرُتُ أَنْ أَعْبُدَ رَبَّ هَذِهِ الْبَلْدَةِ
الَّذِي حَرَّمَهَا عَلَيَّ كُلُّ شَيْءٍ وَأُمِرْتُ أَنْ
أَكُونَ مِنَ الْمُسْلِمِينَ ⑯

وَأَنْ أَتْلُو الْقُرْآنَ ۝ فَمَنِ اهْتَدَ فَإِنَّمَا
يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ ۝ وَمَنْ ضَلَّ فَقُلْ إِنَّمَا
أَنَا مِنَ الْمُنْذِرِينَ ⑯

وَقُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ سَيِّرِيْكُمْ أَيْتَهُ
فَتَعْرِفُونَهَا ۝ وَمَا رَبُّكَ بِغَافِلٍ عَمَّا
تَعْمَلُونَ ⑯

سُورَةُ الْقَصَصِ مَكَّيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبُسْمَلَةِ تَسْعُ وَ ثَمَانُونَ آيَةً وَ تَسْعَةُ رُكُوعًا

১) পৰম কৰণাময়, পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত।

২) তা, ছীন, মীম।

৩) পৰিত্বে সমিয়ুক্ত, শ্ৰেষ্ঠ
শ্ৰোতা, সৰ্বজ্ঞতা।

৪) এইবোৰ সুস্পষ্ট গ্ৰন্থৰ
আয়াতসমূহ।

৫) যিসকলে বিশ্বাস স্থাপন কৰিছে,
সেইসকলৰ নিমিত্তে মুচা আৰু
ফিৰাউনৰ ইতিবৃত্তৰ কিছুভাগ আমি
তোমার আগত বৰ্ণনা কৰিছোঁ সত্যৰ
সৈতে।

৬) বাস্তৱিকতে ফিৰাউন দেশত
নিজৰ আধিপত্য বিস্তাৰ কৰিছিল,
আৰু তাৰ অধিবাসী জনসাধাৰণক
ভিন্ভিন দলত বিভক্ত কৰিসিহত্ব
এদলক নিৰূপায় শক্তিহীন কৰিছিল;
সিহত্বৰ লঁৰা সকলক বধ কৰিছিল;
আৰু ছোৱালীসকলক জীয়াই
ৰাখিছিল; নিশ্চয়সি আছিল অশান্তি
সৃষ্টি কৰোঁতাসকলৰ এজন।

৭) আৰু আমি ইচ্ছা কৰিছিলোঁ,
দেশত যি সকলক নি:সহায় শক্তিহীন
কৰা হৈছিল সিহত্বৰ প্ৰতি অনুগ্ৰহ
প্ৰদৰ্শন কৰিম, আৰু সিহত্বকে
নেতৃত্ব দান কৰিম, আৰু সিহত্বক
(সেই দেশৰ) উত্তৰাধিকাৰী কৰিম।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

طسم ②

تِلْكَ أَيْتُ الْكِتَابِ الْمُبِينِ ③

تَشْوِيْأَ عَلَيْكَ مِنْ نَبَّا مُوسَى وَ فِرْعَوْنَ بِالْحَقِّ

لِقَوْمِ يَوْمَنْ ④

إِنَّ فِرْعَوْنَ عَلَا فِي الْأَرْضِ وَ جَعَلَ أَهْلَهَا
شِيَّعَةً كَيْسَتْرُصْفَ طَائِفَةً مِنْهُمْ
يُدَبِّجُ أَبْنَاءَهُمْ وَ يَسْتَحْجِي نِسَاءَهُمْ
إِنَّهُ كَانَ مِنَ الْمُفْسِدِينَ ⑤

وَ نَرِيدُ أَنْ نَهْنَّ عَلَى الَّذِينَ اسْتَصْعَفُوا فِي
الْأَرْضِ وَ نَجْعَلَهُمْ إِلَمَةً وَ نَجْعَلَهُمْ
الْوَرِثِينَ ⑥

৭) আৰু দেশত আমি সেইসকলক
ক্ষমতা সম্পন্ন কৰিম; আৰু
ফিৰাউন আৰু হামান আৰু সিহঁতৰ
দুয়োৱে সৈন্যদলে সেইসকলৰ পক্ষৰ
পৰা যি আপদ আহাৰ ভয় কৰিছিল
তাকে সিহঁতক দেখিবলৈ দিগ।

৮) আৰু মুচাৰ মাত্ৰক আমি
প্রত্যাদেশ কৰিছিলোঁ, এই
সন্তানটিক (পোনতে) তোমাৰ স্তন
পান কৰিবলৈ দিয়া; পিছত তোমাৰ
মনত যদি তাৰ প্ৰাণ হানিৰ আশঙ্কাৰ
ভাৰ উদয় হয় তেন্তে কেঁচুৱাটিক নৈত
পেলাই দিয়া আৰু তুমি কোনো ভয়
নকৰিবা আৰু বেজাৰো নকৰিবা;
আমি সেই সন্তানটিক (সময়ত)
তোমাৰ কাষলৈ ওভতাই আনিম,
আৰু আগলৈ তেওঁক বচুলসকলৰ
অন্তৰ্ভুক্ত কৰিম।

৯) পিছত ফিৰাউনৰ জ্ঞাতিৰ
এগৰাকীয়ে কেঁচারাটিক (নৈৰ পৰা)
তুলি আনিলে; তাৰ ফল এই হ'ল
যে (কালচক্রত) মুচা সিহঁতৰ শক্ত
আৰু শোকৰ কাৰণ হৈ পৰিল।
নিশ্চয় ফিৰাউন আৰু হামানে আৰু
দুয়োৱ সৈন্যদলে ডাঙৰ দোষ
কৰিছিল।

১০) আৰু ফিৰাউনৰ পঞ্জীয়ে
তেওঁক কৈছিল, আহা! কেঁচুৱাটিয়ে
মোৰ আৰু তোমাৰ নয়ন শীতল
কৰিব। ইয়াক কেতিয়াও বধ
নকৰিবা; জানোচাইয়াৰ দ্বাৰা আমাৰ
মঙ্গল সাধন হ'ব; নাইবা এইটিক
আমি সন্তানৰ পেগুহণ কৰিম। এনে
কাৰ্য্যৰ যে শেষ ফল কি হ'ব তাৰ
অনুমানে সিহঁতে কৰিব পৰা
নাছিল।

وَنُمْكِنَ لَهُمْ فِي الْأَرْضِ وَنُرِيَ فِرْعَوْنَ
وَهَامَنْ وَجْنُودَهُمَا مِنْهُمْ مَا كَانُوا
يَحْذِرُونَ ^⑦

وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُرْسَلِ مُوسَىٰ أَنْ أَرْسِلْ عَيْهِ
فَإِذَا خِفْتَ عَلَيْهِ فَأَلْقِيهِ فِي الْيَمِّ وَلَا
تَخَافِ وَلَا تَحْرَنْ ^٨ إِنَّا رَآدُوهُ إِلَيْكِ
وَجَاءَ عَلَوْهُ مِنَ الْمُرْسَلِينَ ^٩

فَالْتَّقَطَهُ أَلْ فِرْعَوْنَ لِيَكُونَ لَهُمْ عَذَّبًا
وَحَرَّنَا طَإِنَّ فِرْعَوْنَ وَهَامَنَ وَجْنُودَهُمَا
كَانُوا أَخْطِئِينَ ^{١٠}

وَقَاتِ امْرَأَتُ فِرْعَوْنَ قُرَّتْ عَيْنِهِنِّ
وَلَكَ طَلَقْتُهُ عَسَىٰ أَنْ يَتَفَعَّلَا أَوْ
تَتَخَذَهُ وَلَدًا وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ^{١١}

১১) কিন্তু মুচাব মাকৰ মন নিশ্চিন্ত
আছিল। তাইক বিশ্বাসীসকলৰ
অন্তর্গত কৰিবৰ অর্থে আমি তাইৰ
বুকু ডাঠ নকৰা হলে তাই মুচাব
বিষয়ে গোপনীয় কথা প্রকাশ কৰি
পেলালেহেঁতেন।

১২) আৰু মুচাবমাকে তেওঁৰ ভনীক
কৈছিল, তুমি কেঁচুৱাটিৰ পিছে
পিছে গৈ থাকা। গতিকে তেওঁ
আঁতৰৰ পৰা এনেভাৱে তাৰ লক্ষ্য
ৰাখি গৈ আছিল যে সিহঁতে অকণো
গম নাপালে।

১৩) আৰু তাৰ নিমিত্তে ধাইৰ দ্বাৰা
স্তনপান আগৱে পৰা আমি নিষিদ্ধ
কৰিছিলোঁ। অৱশেষত মুচাব
ভনীয়ে কলে, মই তোমালোকক
এনে এটা পৰিয়ালৰ নিৰ্দেশ দিম নে
যি তোমালোকৰ হৈ কেঁচুৱাটিৰ
পোহপালৰ ভাৰ ল'ব, আৰু তাৰ
কাৰণে যথোচিত যন্ত্ৰবান হ'ব।

১৪) পিছত (এই কৌশলেৰে)
শিশুটিক তাৰ মাত্ৰ কাষলৈ আমি
ওভতাই আনিলোঁ, যাতে তাইৰ
নয়ন শীতল হয় আৰু যাতে তাই
শোক অনুভৱ নকৰে, আৰু যাতে
তাই জানিব পাৰে, আল্লাহৰ
প্রতিশ্রুতি সত্য। কিন্তু সিহঁতৰ বেছি
তাগৱেই প্ৰকৃত জ্ঞান নাই।

১৫) আৰু যেতিয়া তেওঁ (মুচাব)
যৌৰন প্ৰাপ্ত হ'ল আৰু পূৰ্ণ বয়সত
উপনিত হ'ল, আমি তেওঁক দান
কৰিলোঁ বিচাৰ - শক্তি আৰু জ্ঞান;
আৰু এই দৰেই আমি প্ৰতিদান দিও
সৎকৰ্মীসকলক।

১৬) আৰু সেই নগৰৰ
অধিবাসীসকল অসাৰধান থাকোতে
তেওঁ তাৰ ভিতৰত প্ৰৱেশ কৰিলে,

وَأَصْبَحَ فُؤَادُ أَمِّ رَمْسِيٍّ فِرِغًا طَإِن
كَادَتْ لَتُبَدِّي بِهِ لَوْلَا أَنْ رَبَّنَا
عَلَى قَلْبِهَا لَتَكُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ⑩

وَقَالَتْ لِأُخْتِهِ قُصْيَهُ فَبَصَرَتْ بِهِ عَنْ
جَنْبِ وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ⑪

وَحَرَّمَنَا عَلَيْهِ الْمَرَاضِعُ مِنْ قَبْلِ فَقَاتُ
هَلْ أَدْلِكْ كُمْ عَلَى أَهْلِ بَيْتٍ يَكْفُلُونَهُ
لَكُمْ وَهُمْ لَهُ نَصْحُونَ ⑫

فَرَدَدْنَاهُ إِلَى أَمِّهِ كَيْ تَقْرَعَ عَيْنَهَا وَلَا
تَحْزَنْ وَلِتَعْلَمَ أَنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَلِكَنْ
أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ⑬

وَلَمَّا بَلَغَ آشَدَهُ وَاسْتَوَى أَتْيَنِهُ حُكْمًا
وَعِلْمًا طَ وَكَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ⑭

وَدَخَلَ الْمَدِينَةَ عَلَى حِينِ غَفْلَةٍ مِنْ
أَهْلِهَا فَوَجَدَ فِيهَا رَجُلَيْنِ يَقْتَلِنَ هَذَا

আৰু তাত দুজন মানুহে পৰম্পৰ
যুঁজ কৰি থকা দেখিবলৈ পালে ;
ইজন নিজৰে দলৰ ; আৰু সিজন
তেওঁৰ তেতিয়া তেওঁৰ দলৰ মানুহ
জনে তেওঁৰ শক্রদলৰ মানুহ জনৰ
বিৰুদ্ধে তেওঁৰ সহায় বিচাৰিলে ।
এনেতে মুচাই সেই জনক ভুকু এটা
মাৰিলে ; তাৰফলত সি গৃত্যৰ মুখত
পৰিল । তেওঁ কলে, চয়তানৰ
(উদগানিত) কৰা কাৰ্য্যৰ প্ৰতিফল
এই কৃপ ; নিশ্চয় চয়তান মানুহৰ
প্ৰকাশ্য শক্র, (কিয়নো) সি মানুহক
বিপথে পৰিচালিত কৰে ।

১৭) তেওঁ এইদৰে প্ৰাথনা কৰিলে,
হে মোৰ প্ৰভু, বাস্তৱতে মই নিজ
আত্মাৰ প্ৰতি অন্যায় কৰিলোঁ ;
এতিয়া তুমি মোক ক্ষমা দান কৰা ।
প্ৰাথনা গ্ৰহণ কৰি তেওঁক আল্লাহই
ক্ষমা দান কৰিলে ; নিশ্চয় তেওঁৰেই
শ্ৰেষ্ঠ ক্ষমাশীল, পৰম দানশীল ।

১৮) (ইয়াৰ উপৰিও) তেওঁ কলে,
হে মোৰ প্ৰভু, তুমি যে মোৰ প্ৰতি
অনুগ্রহ কৰিছা, তাৰ বাবে (মই এই
অঙ্গীকাৰ কৰিছোঁ) মই আগলৈ
অপৰাধীলোকক সমৰ্থন নকৰো ।

১৯) তাৰ পিছত সেই নগৰত তেওঁ
তাৰস্থান কৰিছিল (বিপদৰ) আশঙ্কা
কৰি, নিতান্ত সতক হৈ । আগৰ দিনা
যিজন মানুহে তেওঁৰ সহায়
বিচাৰিছিল সেইজন আকস্মাৎ
তেওঁক চিত্ৰি মাতিবলৈ ধৰিলে ।
তাক মুচাই কলে, দেখাতে তুমি
নিশ্চয় এজন বিভ্রান্ত পুৰুষ ।

২০) তেতিয়া যিজন দুয়োৰে শক্র
সেই জনক তেওঁ ধৰিবলৈ আগ
বঢ়াত সি কলে হে মুচা, কালি তুমি
এজনক হত্যা কৰিছিলা ; (আজিও)

مِنْ شِيْعَتِهِ وَهُذَا مِنْ عَدُوِّهِ فَاسْتَغْاثَهُ
الَّذِي مِنْ شِيْعَتِهِ عَلَى الَّذِي مِنْ عَدُوِّهِ
فَوَكَرَّهُ مُوسَى فَقَضَى عَلَيْهِ قَالَ هَذَا
مِنْ عَمَلِ الشَّيْطَنِ إِنَّهُ عَدُوٌّ مُّضِلٌّ
مُّبِينٌ^{১৬}

قَالَ رَبِّيْ إِنِّيْ طَلَمْتُ نَفْسِيْ فَاغْفِرْ لِيْ
فَغَفَرَ لَهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ^{১৭}

قَالَ رَبِّيْ بِمَا آنْعَمْتَ عَلَىَّ فَلَنْ أَكُونْ
ظَاهِرًا لِلْمُجْرِمِينَ^{১৮}

فَاصْبَحَ فِي الْمَدِينَةِ خَإِنَفَأَيَّرْ قَبْ قَيْدًا
الَّذِي اسْتَنْصَرَهُ بِالْأَمْسِ يَسْتَصْرِخُ
قَالَ لَهُ مُوسَى إِنَّكَ لَغَوِيٌّ مُّبِينٌ^{১৯}

فَلَمَّا آتَى أَرَادَ أَنْ يَسْطِشَ بِالَّذِي هُوَ عَدُوٌّ
لَّهُمَا لَقَالَ يَمْوَسَى أَتْرِيدُ أَنْ تَقْتُلَنِي كَمَا

তেনেকৈ মোক হত্যা কৰিবলৈ মনস্ত
কৰিছা নে ? তুমি কেৱল
অত্যাচাৰীৰপে দেশত ঘূৰিবলৈ মন
মেলিছা ; আৰু যিসকলে শান্তিস্থাপন
কৰে সেইসকলৰ অন্তর্গত হ'বলৈ
সমূলি ইচ্ছা নকৰা ।

২১) আৰু সেই নগৰৰ সুদূৰ প্রান্তৰ
পৰা মানুহ এগৰাকী লৱি আহি
কলে, হেমুচা, সভাসদসকলতোমাৰ
সম্বন্ধে পৰামৰ্শ কৰি ইয়াকে থিৰাই
কৰিছে যে তোমাক সিহাঁতে নিহত
কৰিব; গতিকে তুমি এই নগৰৰ পৰা
(ততালিকে) ওলাই যোৱা ; মহ
নিশ্চয় তোমাৰ হিতাকাঞ্চীসকলৰ
এজন ।

২২) সেই কথা শুনি তেওঁ নগৰ খনৰ
পৰা ওলাই গঁল, বিপদৰ আশঙ্কা
কৰি, ইফালে সিফালে লক্ষ্য রাখি ।
তেওঁ (আল্লাহৰ ওচৰত) প্ৰার্থনা
কৰিলে, হে ঘোৰ প্ৰভু, এই
অত্যাচাৰী জাতিৰ পৰা মোক বক্ষা
কৰা ।

২৩) আৰু যেতিয়া মুচাই মদয়নলৈ
যাবলৈ মন মেলিলৈ তেওঁ কলে,
অতিসন্তৰ মোৰ প্ৰভুৱে মোক সঠিক
বাটেদি লৈ যাব ।

২৪) আৰু যেতিয়া মদয়নৰ কৃপ
এটাৰ ওচৰ পালেগৈ, সেই ঠাইত
তেওঁ এদল মানুহ দেখিবলৈ পালে;
সিহাঁতে নিজৰ ভেড়া ছাগলিক পানী
খুৰাই আছিল আৰু সিহাঁতৰ কাষতে
দুই গৰাকী তিৰোতাক দেখিবলৈ
পালে, সিহাঁতে নিজৰ ভেড়া ছাগলী
আঁতৰত বাখিবলৈ বাধ্য হৈছিল ।
তেওঁ সুধিলে, তোমালোকক কি
লাগে কোৱা ? তেতিয়া উভয়ে উভৰ

قَتَلْتَ نَفْسًا بِالْأَمْسِ إِنْ تُرِيدُ إِلَّا أَنْ
تَكُونَ جَبَارًا فِي الْأَرْضِ وَمَا تُرِيدُ أَنْ
تَكُونَ مِنَ الْمُصْلِحِينَ ﴿١﴾

وَجَاءَ رَجُلٌ مِّنْ أَقْصَا الْمَدِينَةِ يَسْعَىٰ
قَالَ يَمْوَسِيٌّ إِنَّ الْمَلَائِكَةَ تَمْرُونَ بِكَ
لِيُقْتُلُوكَ فَأَخْرُجْ إِنِّي لَكَ مِنَ
النَّصِحَّينَ ﴿٢﴾

فَخَرَجَ مِنْهَا حَلِيقًا يَرْقَبُ قَالَ رَبِّ
نَجِّنِي مِنَ الْقَوْمِ الظَّلِيمِينَ ﴿٣﴾

وَلَمَّا وَجَهَ تِلْقَاءَ مَدْيَنَ قَالَ عَسِيٰ
رِبِّيَّ أَنْ يَهْدِيَنِي سَوَاءَ السَّيِّئِ
وَلَمَّا وَرَدَ مَاءَ مَدْيَنَ وَجَدَ عَلَيْهِ أَمَّةٌ مِّنَ
النَّاسِ يَسْقُونَ وَوَجَدَ مِنْ دُونِهِمْ
امْرَأَيْنِ تَذُودِنَ قَالَ مَا خَطْبُكُمَا

দিলে; এই ভেড়া বখীয়াসকলে
নিজৰ ভেড়াপালক (পানী খুৱাই)
আঁতৰাই নিনিয়ালৈকে আমি নিজৰ
ভেড়া ছাগলীক পানী খুৱাব
নোৱাৰিছোঁ, আৰু আমাৰ পিতা
নিতান্ত বুঢ়া।

২৫) তেতিয়া তেওঁ সিহঁতৰ ভেড়া
ছাগলীক পানী খুৱালে; তাৰ পিছত
তেওঁ গছ এজোপাৰ ছাঁৰ পিনে
পিছ হোঁহিকি গঁল আৰু এইদৰে
প্ৰার্থনা কৰিলোঁ হে মোৰ প্ৰভু, যি
মঙ্গলৰ ভাগ তুমি মোক দান কৰিবা
তাৰেই মই ভিখাৰী।

২৬) অৱশেষত দুয়োৰে এজনী
(ঘৰৰ পৰা) তেওঁৰ ওচৰলৈ উভতি
আহি লাজকুৰীয়া হৈ কলে, তুমি
আমাৰ হৈ ভেড়া ছাগলীক যে পানী
পান কৰোৱালা তাৰ উচিত প্ৰতিদান
তোমাক নিশ্চয়কৈ দিবৰ অৰ্থে মোৰ
পিতৃয়ে তোমাক আহ্বান কৰিছে।
মুচা তেওঁৰ কাষলৈ আহি পূৰ্বে ঘটা
সমগ্ৰ ঘটনা তেওঁৰ আগত বৰ্ণনা
কৰিলে। (সকলো কথা শুনি) তেওঁ
কলে, তুমি একো ভয় নকৰিবা;
অন্যায়কাৰী লোকৰ পৰা তুমি ৰক্ষা
পালা।

২৭) দুয়ো ভনীৰ মাজৰ এজনীয়ে
কলে, হে মোৰ পিতা, নিশ্চয় (ঘৰৰ)
কাম- কাজ কৰিবলৈ এজনক যদি
নিযুক্তি কৰিব লগীয়া হয় এইজনৰ
নিচিনা বলিষ্ঠ বিশ্বস্ত মানুহ হোৱায়ে
উত্তম।

২৮) তেওঁ মুচাক কলে, স্বৰূপতে
মই মোৰ এই দুইটি কন্যাৰ এজনীক
তোমাক বিয়া দিবলৈ মন কৰিছোঁ;
চৰ্ত এই থাকিব, তুমি আঠ বছৰ জুৰি
মোৰ বন কৰিবা; কিন্তু যদি দহ বছৰ

قَالَتْ لَا نَسْقِيْ حَتَّىْ يُصْدِرَ الرِّعَاءُ
وَأَبُونَا شِيخٌ كِبِيرٌ^{১১}

فَسَقَىْ لَهُمَا ثُمَّ تَوَلَّ إِلَى الظِّلِّ فَقَالَ
رَبِّ إِنِّي لِمَا أَنْزَلْتَ إِلَيَّ مِنْ خَيْرٍ فَقِيرٌ^{১২}

فَجَاءَتْهُ أَحْدَاهُمَا تَمْشِيْ عَلَى اسْتِحْيَاٰ
قَالَتْ إِنِّي أَبِيْ يَدْعُوكَ لِيَجْرِيْكَ أَجْرَ
مَا سَقَيْتَ لَنَا طَلَّمَا جَاءَهُ وَقَصَّ
عَلَيْهِ الْقَصَصُ^{১৩} قَالَ لَا تَخْفِ
نَجْوَتْ مِنَ الْقَوْمِ الظَّلِيمِينَ^{১৪}

قَالَتْ أَحْدَاهُمَا يَا بَتِ اسْتَأْجِرْهُ إِنَّ
خَيْرَ مِنِ اسْتَأْجِرْتَ الْقَوْيَ الْأَمِينُ^{১৫}

قَالَ إِنِّي أَرِيدُ دَانْ أَنْ كِحَلَكَ أَحْدَى
ابْنَتَيْ هَتَيْنِ عَلَى آنْ تَأْجِرَنِيْ مِنْيَ حَجَجٍ
فَإِنْ أَتَمَّتَ عَشْرًا فَمِنْ عِنْدِكَ^{১৬} وَمَا

পূর্ণ করি দিয়া তেন্তে ই তোমার
ইচ্ছা; আৰু তোমাক কষ্ট দিবলৈ
মোৰ মুঠেই ইচ্ছা নাই; আল্লাহৰ
ইচ্ছাত আগলৈ তুমি দেখিবলৈ পাবা
মই এজন সদয় ব্যৱহাৰ কৰোতা
মানুহ।

২৯) মুচাই কলে, মোৰ আৰু তোমার
মাজত এই চুক্তি স্থিৰ হ'ল, এই দুটা
নিৰ্দিষ্ট কালৰ যেই সেই এটা মই পূৰ্ণ
কৰিম; মোৰ প্ৰতি যেন একো অন্যায়
কৰা নহয়; বাস্তৱতে আমি দুয়ো যে
(আজি) অঙ্গীকাৰবন্ধ হলোঁ তাৰ
সম্পাদন কৰোতা আল্লাহ।

৩০) পিছত যেতিয়া মুচাই অঙ্গীকৃত
সময় সম্পূৰ্ণ কৰিলে, আৰু নিজৰ
পৰিয়ালক লগত লৈ ভ্ৰমণাৰ্থে যাত্ৰা
কৰিলে, তেওঁ অঞ্চি দেখিবলৈ পালে
তুৰ পৰ্বতৰ নামনিত। তেওঁ নিজ
পৰিয়ালক কলে, তোমালোকে
ইয়াত অপেক্ষা কৰা; সঁচাকৈয়ে মই
অঞ্চি দেখিবলৈ পাইছোঁ; অতি সন্তো
মই তাৰ সন্তোদ লৈ আহিব পাৰিম,
নাইবা এড়াৰ এটুকুৰাকে আনিব
পাৰিম যাতে তোমালোকে জুই ধৰি
তাপ ল'ব পাৰা।

৩১) যেতিয়া তেওঁ অঞ্চিৰ ওচৰ
পালেগৈ, সেই উপত্যকাৰ সেঁা
পাৰ্শ্বৰ মঙ্গলৰে পৱিপূৰ্ণ এঠাইত
গচ এজোপাৰ ফালৰ পৰা তেওঁক
এইদৰে আছান কৰা হ'ল, হে মুচা
নিশ্চয় মইয়ে আল্লাহ, বিশ্বৰক্ষাগুৰ
প্ৰতিপালক।

৩২) আৰু আদেশ হ'ল, তুমি নিজৰ
লাখুটিডাল (মাটিত) দলিয়াই
পেলোৱা। তেনে কৰাত তেওঁ সেই
লাখুটিডাল সাপৰ দৰে লৱি যোৱা

أُرِيدُ أَنْ أَشْقَى عَلَيْكَ سَتَجْدِنِي إِنْ شَاءَ
اللَّهُ مِنَ الصَّلِحِينَ ②

قَالَ ذَلِكَ بَيْنِيْ وَبَيْنَكَ طَآيْمَا الْأَجَلِينَ
قَضَيْتُ فَلَا عُذْوَانَ عَلَيْكَ وَاللَّهُ عَلَىٰ مَا
نَقُولُ وَكِيلٌ ③

فَلَمَّا قَضَى مُوسَى الْأَجَلَ وَسَارَ بِأَهْلِهِ
إِنَّسَ مِنْ جَانِبِ الطُّورِ نَارًا ④ قَالَ
لِأَهْلِهِ امْكُثُوا إِنِّي أَنْشَأْتُ نَارًا عَلَىٰ
أَتِيكُمْ مِنْهَا خَبَرٌ أَوْ جَذْوَةٌ مِنَ النَّارِ
لَعَلَّكُمْ تَصْطَلُونَ ⑤

فَلَمَّا آتَهَا نُودِيَ مِنْ شَاطِئِ الْوَادِ الْأَيْمَنِ
فِي الْبَقْعَةِ الْمُبَرَّكَةِ مِنَ الشَّجَرَةِ أَنْ
يُمُوسَى إِنِّي أَنَا اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ⑥

وَأَنْ أَلْقِ عَصَاكَ طَفَلَمَارَاهَا نَهَتْزُ
كَانَهَا جَانٌ وَلِيْ مُدْبِرٌ وَلَمْ يَعْقِبْ

দেখিবলৈ পালে; তেওঁ পিছ হোଇକ
আঁতৰ হ'ল, আৰু ভয়ত পিছলৈ
ঘূৰিও নাচালে। (মই মাত দিলোঁ) হে
মুচা, আগ বাঢ়ি আহাঁ আৰু ভয়
নকৰিবা; নিশ্চয় তুমি নিৰাপদে থকা
সকলৰ মাজৰ।

امِّيْوَسٰ اَقِبُّلَ وَلَا تَخْفُ قَنْ اِنَّكَ مِنَ
الاَمِّيْنَ ⑩

୩୩) ତୋମାର ହାତ ଏଥିନ ନିଜର ବୁକୁତ୍
ଘଁହା; ହାତଖନ ଉଜ୍ଜଳ ହେ ଓଲାବ,
କୋନୋ ପ୍ରକାର ବ୍ୟାଧିର ଚିନ ନଥକାଇକେ;
ଆକୁ ଭୟ ଦୂର କରିବର ଅର୍ଥେ ତୋମାର
ବାହୁ ନିଜ କାଷତ (ଭାଲକୈ) ଘଁହି
ଲୋରା । ବାସ୍ତରତେ ଫିରାଉଣ ଆକୁ
ତେଓଁବ୍ ମୁଖ୍ୟାଳ ବିଷ୍ୟାସକଳର ପ୍ରତି
ଏହି ଦୁଇଟି ଜୁଲାତ ପ୍ରମାଣ; ସିହାଠେ
ନିଶ୍ଚଯ ଏଟା ଭର୍ତ୍ତାବୀ ଜାତି ।

أَسْلَكَ يَدَكَ فِي جَيْبِكَ تَخْرُجُ
بِيَضَاءٍ مِنْ غَيْرِ سُوَءٍ وَاصْمُمْ إِلَيْكَ
جَنَاحَكَ مِنَ الرَّهْبِ فَذِنَكَ بُرْهَانِ مِنْ
رَبِّكَ إِلَى فِرْعَوْنَ وَمَلَائِيْهِ أَنَّهُمْ كَانُوا
قَوْمًا فَاسِقِيْنَ ③٣

৩৪) তেওঁ কলে, হে মোর প্রভু,
বাস্তরিকতে সিহঁতৰ এজন মানুহৰ
মই মত্য ঘটাইছিলো; জানোচা
সিহঁতেও মোক বধ কৰে সেয়ে মই
ভয় কবিছো ।

فَأَخَافُ أَنْ يَقْتُلُونِي ۝

৩৫) আৰু মোৰ ভাতা হাৰুন কথা
কোৱাত মোতকৈ বলু গুণে বাঞ্চী,
এতেকে সহকাৰী কপো মোৰ লগতে
তেওঁকো প্ৰেৰণ কৰা; তেওঁ মোৰ
সত্যতা সমৰ্থন কৰিব; সিহঁতে মোক
মিছলীয়া বুলি অগ্রাহ্য কৰিব,
সঁচাকৈয়ে তাৰে মই আশঙ্কা
কৰিছোঁ।

وَأَخِيْهُ هَرُونَ بْنُ هَوْأَفْصَحٍ مِنْيَ لِسَانًا
فَأَرْسَلَهُ مَعَ رِدَاً يَصِدْقِنِيْهِ إِنَّهُ
أَخَافُ أَنْ يَكْذِبُونَ ②

৩৬) আল্লাহই উত্তর দিলে, আমি
তোমার ভাতাক তোমার সঙ্গী করি
তোমার বাহুত বল দিম, আরু
তোমালোক দুয়ো জনকে বীর্য দান
করিম আমার নির্দশনসমূহৰ দ্বাৰা;
তাৰ ফলত (তোমালোকৰ ক্ষতি
কৰিবলৈ) সিহঁতে তোমালোকৰকাম
চাপিব নোৱাৰিব; তোমালোক দুয়ো
আৰু যিসকল তোমালোকৰ
অনগামী পৰাক্ৰমশালী হ'বা।

فَإِنَّمَا أَنْتُمْ مِنَ الظَّالِمِينَ ﴿١٠﴾
لَكُمُ الْأَسْرَارُ وَنَحْنُ عَلَيْكُم بَارِئُونَ ﴿١١﴾

৩৭) অরশেষত যেতিয়া মুচা আমাৰ প্ৰত্যক্ষ নিৰ্দশনসমূহৰ সৈতে সিহঁতৰ সম্মুখত উপস্থিত হ'ল, সিহঁতে (নিৰ্দশন দেখি) কলে, ইয়াৰ প্ৰত্যেকটো সাজি লোৱা কুহক মাথোন; আৰু এনে কুহকৰ কথা আমি পূৰ্ববন্তী পিতৃ-পুৰুষসকলৰ জীৱনত কেতিয়াও শুনা পোৱা নাই।

৩৮) তেতিয়া মুচাই কলে, মোৰ প্ৰভুৰে ভালকৈ জানে, তেওঁৰ সন্ধিধানৰ পৰা কোনে পথ-প্ৰদৰ্শন আনিছে, আৰু গৰাকী কোন হ'ব বিনন্দীয়া নিকেতনৰ, নিশ্চয় অন্যায়কাৰীসকল কদাপি সফল-কাম হ'ব নোৱাৰে।

৩৯) তেতিয়া ফিৰাউনে (বিষয়াসকলক) কলে, হে সভাসদ-সকল, মোক এৰি আন উপাস্য তোমালোকৰ নিমিত্তে আছে বুলিমহি জনা নাছিলোঁ; (যদি আছে) তেন্তে হে হামান, তুমি মোৰ কাৰণে বোকা মাটি জুইত পুৰি (ইটাৰে) মোৰ নিমিত্তে এটা ওখ প্ৰাসাদ নিৰ্মাণ কৰা, যাতে (তাৰ চালত উঠি) মুচাৰ উপাস্য জনৰ সন্তোষ ল'ব পাৰো, কিন্তু প্ৰকৃততে মই নিশ্চয় তেওঁক মিছলীয়া লোকৰ এজন বুলি জ্ঞান কৰো।

৪০) আৰু ফিৰাউন আৰু তাৰ সৈন্যদলে পৃথিবীত অযথা গৰ্ব কৰি ফুৰিছিল, আৰু সিহঁতে ভাবিছিল, সিহঁতক আমাৰ পিনে কদাপি ওভতাই অনা নহ'ব।

৪১) গতিকে আমি তাক আৰু তাৰ সৈন্যবাহিনীক ধৰিলোঁ; শেহত সিহঁতক সাগৰত নিক্ষেপ কৰিলোঁ; এতিয়া ভাৰি চোৱা, অত্যাচাৰী সকলৰ শেষ পৰিণাম কেনে হৈছিল।

فَلَمَّا جَاءَهُمْ مُوسَى بِإِيمَانٍ قَالُوا
مَا هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُفْتَرٌ وَمَا سِمعْنَا
بِهِذَا فِي أَبَابِنَا الْأَوَّلِينَ^{৩৭}

وَقَالَ مُوسَى رَبِّي أَعْلَمُ بِمَنْ جَاءَ
بِالْهُدَىٰ مِنْ عِنْدِهِ وَمَنْ تَكُونُ لَهُ
عَاقِبَةُ الدَّارِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الظَّلَمُونَ^{৩৮}

وَقَالَ فِرْعَوْنُ يَا يَاهَا الْمَلَأُ مَا عَلِمْتُ
لَكُمْ مِنِ اللِّغَيْرِ فَأَوْقَدْنِي يَاهَا مِنْ
عَلَى الظِّيْنِ فَاجْعَلْ لِي صَرْحًا عَلَىٰ
أَطْلَعَ إِلَى إِلَهِ مُوسَى وَإِنِّي لَآتَنْهُ
مِنْ الْكَذِبِينَ^{৩৯}

وَاسْتَكْبَرَ هُوَ وَجُنْدُهُ فِي الْأَرْضِ بَغْيَرِ
الْحَقِّ وَظَنُوا أَنَّهُمْ أَيْنَا لَا يُرْجَعُونَ^{৪০}

فَأَخَذْنَاهُ وَجُنْدَهُ فَنَبَذْنَاهُمْ فِي الْيَمِّ
فَانْظَرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الظَّلَمِيْنَ^{৪১}

৪২) আৰু আমি সিহঁতক নেতৃত্ব দান কৰিছিলোঁ; (তাৰে অপব্যয় কৰি) সিহঁতে লোকক অগ্নিৰ ফালে আহ্বান কৰিছিল; বাস্তৱতে পুনৰুত্থানৰ দিনা সিহঁতক অলপো সহায় দিয়া নহ'ব।

৪৩) আৰু এই পৃথিৰীত আমি সিহঁতক এনে অৱস্থাত পেলালোঁ অভিসম্পাতে যেন (পদে পদে) সিহঁতৰ অনুসৰণ কৰে; আৰু পুনৰুত্থানৰ দিনা সিহঁত হ'ব ঘৃণনীয় সকলৰ মাজৰ।

৪৪) আৰু স্বৰূপতে বহু পূৰ্ববৰ্তী (অন্যায়কাৰী) জাতিক ধূংস কৰাৰ পিছত আমি মুচাক দান কৰিছিলোঁ ধৰ্মগ্রন্থ যি মানৱ জাতিৰ নিমিত্তে আছিল জুলন্ত প্ৰাণসমূহৰ সমষ্টি আৰু পথ-প্ৰদৰ্শন আৰু কৰণা; সন্তৱত: (তাৰ পৰা) সিহঁতে উপদেশ গ্রহণ কৰে।

৪৫) আৰু (হে মহম্মদ) যিসময়ত আমি মুচাব প্রতি আদেশ লিপি অৰ্পন কৰিছিলোঁ সেই সময়ত (চিনাই পৰ্বতৰ) পশ্চিম পাশ্বত তুমি উপস্থিত নাছিলা, আৰু (এই ঘটনা) নিজ চকুৰ দৰ্শন কৰাও নাছিলা।

৪৬) কিন্তু (মুচাব পাছতো) আমি বহু জাতিক উত্থাপন কৰিছিলোঁ, আৰু দীৰ্ঘকাল ধৰি সিহঁতে জীৱন কঢ়াইছিল; আৰু তুমি (হে মহম্মদ) মদয়নবাসী সকলৰ মাজতো আমাৰ নিদৰ্শনসমূহ ব্যক্ত কৰিবলৈ অৱস্থান কৰা নাছিলা; কিন্তু (তাৰ পাছতো) সদায় আমি ৰচুল প্ৰেৰণ কৰি আহিছোঁ।

৪৭) আৰু যি সময়ত আমি (তেওঁৰ প্রতি ধৰ্ম প্ৰচাৰৰ কৰ্তৃব্য ন্যস্ত কৰিবলৈ মুচাক আহ্বান কৰিছিলোঁ

وَجَعَلْنَاهُمْ إِيمَانَهُ يَدْعُونَ إِلَى النَّارِ وَيَوْمٌ
الْقِيلَمَةُ لَا يُنْصَرُونَ ④

وَأَتَبْعَنَاهُمْ فِي هَذِهِ الدُّنْيَا لَعْنَةً ۝ وَيَوْمٌ
الْقِيلَمَةُ هُمْ مِنَ الْمُقْبُوحِينَ ۝

وَلَقَدْ أَتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ مِنْ بَعْدِ مَا
أَهْلَكَنَا الْفُرُونَ الْأُولَى بَصَارَ لِلنَّاسِ
وَهُدَى وَرَحْمَةً لَّعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ⑤

وَمَا كُنْتَ بِجَانِبِ الْغُرْبِ إِذْ قَضَيْنَا إِلَى
مُوسَى الْأَمْرَ وَمَا كُنْتَ مِنَ الشَّهِيدِينَ ۝

وَلِكَنَّا أَنْشَأْنَا قَرْوَنَ فَتَطَوَّلَ عَلَيْهِمْ
الْعُمُرُ ۝ وَمَا كُنْتَ شَاهِيًّا فِي أَهْلِ مَدْيَنَ
تَثْلُوا عَلَيْهِمْ أَيْتَنَا ۝ وَلِكَنَّا كُنَّا
مُرْسِلِينَ ⑥

وَمَا كُنْتَ بِجَانِبِ الْطُّورِ إِذْ نَادَيْنَا وَلِكَنْ

সেই সময়ত তুমি তুৰ পৰ্বতৰ
পাৰ্শ্বত উপস্থিত নাছিলা; কিন্তু ই
কেৱল তোমাৰ প্ৰভুৰ পৰা অহা
কৰণায়ে তোমাক এনে এটা জাতিক
সতক কৰিবলৈ ভাৰ দিছে যিসকলৰ
ওচৰলৈ তোমাৰ পূৰ্বে কোনো
সতকৰী অহা নাই, এই উদ্দেশ্যে
সিহঁতে যেন উপদেশ গ্ৰহণ কৰে।

৪৮) আৰু সিহঁতে নিজ হাতে যি
দৃষ্টকাৰ্য আগতে কৰিছিল তাৰবাৰে
সিহঁতৰ ওপৰত বিপদ পৰিলৈ
সিহঁতে যেন এইদৰে নকয়, হে
আমাৰ প্ৰভু, কিয় তুমি আমাৰ প্ৰতি
ৰচুল প্ৰেৰণ নকৰিলা তেতিয়া আমি
তোমাৰ নিৰ্দশনসমূহৰ অনুসৰণ
কৰিলোঁ হেঁতেনে আৰু বিশ্বাসী
সকলৰ অন্তৰ্গত হলোঁ হেঁতেন।

৪৯) কিন্তু এতিয়া আমাৰ কাষৰ পৰা
সিহঁতৰ ওচৰলৈ সত্য অহাত সিহঁতে
কয়, মুচাক যেনে পুথি দান কৰা
হৈছিল তাৰে সদ্শ তেওঁক
(মহম্মদক) দানকৰা নহ'ল কিয় ? কি
! মুচাক যি পুথি পূৰ্বে দান কৰা
হৈছিল তাতো সিহঁতে অবিশ্বাস কৰা
নাছিল নে ? সিহঁতে ইয়াকে কয়,
দুখনেই পুথি কুহক স্বৰূপ; ইটোৱে
সিটোক সমৰ্থন কৰে; আৰু সিহঁতে
ইয়াকে কৈ থাকে, আমি প্ৰকৃততে
দুয়োৰে কোনোটোতেই বিশ্বাস
স্থাপন নকৰো।

৫০) (সিহঁতক) কোৱা, যদি
তোমালোকে সত্যবাদী তেন্তে
তোমালোকে আল্লাহৰ কাষৰ পৰা
এখন ধৰ্মগ্রস্ত লৈ আহা; যি এই
দুয়োখনতকৈ অধিক সুপথ প্ৰদৰ্শক;
মই তেনেখনৰেই অনুসৰণ কৰিবলৈ
সাজু।

رَحْمَةً مِّنْ رَبِّكَ لِتُنذِرَ قَوْمًا مَا أَتَهُمُ مِّنْ
نَذْيٍّ مِّنْ قَبْلِكَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ^{④৭}

وَلَوْلَا أَنْ تُصِيبَهُمْ مُّصِيبَةٌ بِمَا قَدَّمُتْ
أَيْدِيهِمْ فَيَقُولُوا رَبَّنَا لَوْلَا أَرْسَلْتَ إِلَيْنَا
رَسُولاً فَنَتَّبِعَ أَيْتَكَ وَنَكُونُ مِنْ
الْمُؤْمِنِينَ^⑤

فَلَمَّا جَاءَهُمْ الْحُقْقُ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا
لَوْلَا أُوتِيَ مِثْلَ مَا أُوتِيَ مُوسَى طَآوَلْمُ
يَكْفُرُوا بِمَا أُوتِيَ مُوسَى مِنْ قَبْلٍ قَالُوا
سِحْرٌ تَظْهَرًا^{فَقَدْ} وَقَالُوا إِنَّا بِكُلِّ
كَفِرُونَ^⑥

قُلْ فَأَنْوَابِ كِتَبٍ مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ هُوَ أَهْدِي
مِنْهُمَا أَتَبْعَهُ إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ^⑦

৫১) কিন্তু সিহঁতে যদি তোমাৰ কথাৰ উভৰ নিদিয়ে, তেন্তে জানিবা, সিহঁতে নিজৰ বৃথা বাঞ্ছাসমূহৰে অনুসৰণ কৰিছে; আৰু যিয়ে আল্লাহই প্ৰদৰ্শন কৰা সুপথ এবি নিজৰ বৃথা বাঞ্ছাৰ অনুসৰণ কৰে তাতোকৈ কোন বেছি পথভৰ্ত হ'ব পাৰে ? নিশ্চয় আল্লাহই অন্যায়কাৰী জাতিক সুপথ-প্ৰদৰ্শন নকৰে ।

৫২) আৰু স্বৰূপতে আমি (নিজৰ এই) বাণী ক্ৰমে অবিচ্ছেদ সিহঁতলৈ প্ৰেৰণ কৰিছোঁ, সিহঁতে যেন উপদেশ গ্ৰহণ কৰিব পাৰে ।

৫৩) ইয়াৰ পূৰ্বে যিসকলক আমি ধৰ্মগ্ৰন্থ দান কৰিছিলোঁ তেওঁ লোকেও কোৰ-আনৰ (মূল শিক্ষাত) বিশ্বাস কৰিছে ।

৫৪) আৰু যেতিয়া তেওঁলোকৰ আগত কোৰ-আন পাঠ কৰা হয়, তেওঁলোকে কয়, আমি ইয়াত বিশ্বাস কৰিছোঁ ; নিশ্চয় ই আমাৰ প্ৰভুৰ পৰা অহা সত্য ; প্ৰকৃততে ইয়াৰ পূৰ্বেও আমি আল্লাহৰ আজ্ঞাৰ বাধ্য আছিলোঁ ।

৫৫) এই সকলক দিগুণ প্ৰতিদান দিয়া হ'ব, কিয়নো তেওঁলোকে ধৈৰ্য ধাৰণ কৰে, আৰু মঙ্গলৰ সৈতে অমঙ্গলৰ প্ৰতিকাৰ কৰে, আৰু আমি তেওঁলোকক যি সম্বল দান কৰিছোঁ তাৰে পৰা (সজ কামত) ব্যয় কৰে ।

৫৬) আৰু যেতিয়া তেওঁলোকে অনাৱশ্যক বাহুল্য কথা শুনা পাই তাত কাণ নিদি ইয়াকে কৈ আঁতৰি যায়, আমাৰ কাৰ্য্যসমূহৰ বাবে আমি দায়ী, আৰু তোমালোকৰ কাৰ্য্য

فَإِنْ لَمْ يَسْتَجِبُوا لَكَ فَاعْلَمْ أَنَّمَا^١
يَتَّبِعُونَ أَهْوَاءَهُمْ وَمَنْ أَصْلَى مِنْ
اتَّبَعَ هَوَةً بِغَيْرِ هُدَىٰ مِنْ اللَّهِ^٢
إِنَّ اللَّهَ لَا يَهِدِ الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ^٣

وَلَقَدْ وَصَلَنَا لَهُمْ الْقَوْلَ لَعَلَّهُمْ
يَتَذَكَّرُونَ^٤

الَّذِينَ أَتَيْنَاهُمُ الْكِتَبَ مِنْ قَبْلِهِ هُمْ^٥
بِهِ يُؤْمِنُونَ^٦

وَإِذَا يُتْلَى عَلَيْهِمْ قَالُوا أَمَّا بِهِ إِنَّهُ الْحَقُّ^٧
مِنْ رَبِّنَا إِنَّا كُنَّا مِنْ قَبْلِهِ مُسْلِمِينَ^٨

أُولَئِكَ يُؤْتَوْنَ أَجْرَهُمْ مَرْبَطِينَ بِمَا
صَبَرُوا وَيَدْرَءُونَ بِالْحَسَنَةِ السَّيِّئَةَ^٩
وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ^{١٠}

وَإِذَا سِمِعُوا الْلُّغَوْ أَعْرَضُوا عَنْهُ وَقَالُوا نَا
أَعْمَانَا وَلَكُمْ أَعْمَانُكُمْ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ^{١١}

সমূহৰ বাবে তোমালোকে দায়ী;
তোমালোকৰ প্রতি শান্তি, আমি
অজ্ঞানসকলৰ সঙ্গ নিবিচাবো।

৫৭) প্রকৃত কথা এই, যাকে তুমি
ভাল পোরা তাকে (নিজ ইচ্ছামতে)
সঠিক বাটেদি আনিব নোৱাবা, কিন্তু
আল্লাহই যাকে ইচ্ছা তাকে পথ
প্রদর্শন কৰে; যিসকল সুপথে
পৰিচালিত সেইসকলক তেওঁ
ভালকৈ জানে।

৫৮) আৰু সিহঁতে (তোমাক কয়)
যদি আমি তোমাৰ সঙ্গী হৈ সুপথ
অনুসৰণ কৰো আমাক নিজ দেশৰ
পৰা থাপ মাৰি উলিয়াই দি উচ্ছব
কৰা হ'ব; কি! আমি সিহঁতক এনে
এখন পৰিত্ব শান্তিময় ঠাইত স্থাপিত
কৰা নাই নে? যি ঠাইলৈ সকলো
প্ৰকাৰ ফল (প্ৰচুৰ পৰিমাণে) আনা
হয়, আমাৰ কাষৰ পৰা উপজীৱিকা
স্বৰূপে; কিন্তু সিহঁতৰ সৰহ
ভাগৰেই জ্ঞান নাই।

৫৯) আৰু আমি কিমান
নগৰবিলাক ধূংস কৰিছোঁ যাৰ
অধিবাসীসকলে জীৱনৰ সুখ-
স্বচ্ছন্দতাৰ গৰ্ব কৰিছিল; কিন্তু
চোৱাঁ, সিহঁতৰ বাসস্থানসমূহৰ কি
আৱস্থা হ'ল। সিহঁতৰ পিছত সেই
ঘৰবোৰৰ (ভগ্নাবশেষত) থাকিবলৈ
অলপ কিছুমানক এৰি মানুহেই
নাছিল; অৱশেষত অকল আমিয়ে
সেইসকলৰ উত্তৰাধিকাৰী হলোঁ।

৬০) আৰু তোমাৰ প্ৰভুৰ এই
নিয়ম, তেওঁ কদাপি নগৰসমূহ ধূংস
নকৰে, যেতিয়ালৈকে সেইসমূহৰ
কেন্দ্ৰ নগৰলৈ আগতে নগৰবাসী
সকলৰ সম্মুখত আমাৰ নিৰ্দশনসমূহ
ব্যক্ত কৰিবৰ অর্থে এজন বচুল
উত্থাপন নকৰে; ইয়াৰ

لَا نَبْتَغِي الْجَهَلِينَ^{৩৩}

إِنَّكَ لَا تَهِدِّي مَنْ أَحْبَبْتَ وَلَكِنْ
اللَّهُ يَهِدِّي مَنْ يَشَاءُ وَهُوَ أَعْلَمُ
بِالْمُهْتَدِينَ^{৩৪}

وَقَالُوا إِنَّنَا نَتَّبِعُ الْهُدَىٰ مَعَكَ نَتَخَطَّفُ
مِنْ أَرْضَنَا أَوْ لَمْ نُمَكِّنْ لَهُمْ حَرَمًا
أَمِنًا يَجْبِي إِلَيْهِ شَمَرْتُ كُلَّ شَيْءٍ رِزْقًا
مِنْ لَدُنَّا وَلِكَنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ^{৩৫}

وَكُمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَرْيَةٍ بَطَرَتْ
مَعِيشَتَهَا فَتَلَكَ مَسِكِهِمْ لَمْ تُسْكِنْ
مِنْ بَعْدِهِمْ إِلَّا قَلِيلًا وَكُنَّا نَحْنُ
الْوَرِثُونَ^{৩৬}

وَمَا كَانَ رَبُّكَ مُهْلِكَ الْقُرَىٰ حَتَّىٰ
يَبْعَثَ فِي أُمَّهَا رَسُولًا يَسْلُو عَلَيْهِمْ

উপৰি আমি কেৱল সেই নগৰ
সমূহকে বিধৃৎস কৰো যাৰ
অধিবাসীসকল অতিৰিক্ত অন্যায়-
কাৰী।

৬১) আৰু তোমালোকক যিথিনি ধন
সম্পত্তিৰ ভাগ দান কৰা হৈছে সি-
কেৱল পার্থিৰ জীৱনৰ সম্বল, আৰু
তাৰে শোভা স্বৰূপ; কিন্তু যি সম্বল
আল্লাহৰ কাষত আছে সি অতি উত্তম
আৰু চিৰকলীয়া; তোমালোকে বুজি
নোপোৱানে ?

৬২) কি! যিজনক আমি (স্বৰ্গসুখৰ)
প্রতিশ্রুতিদিন কৰিছোঁ, যিয়ে সেই
প্রতিশ্রুতি নিশ্চয়কৈ পূৰ্ণ হ'ব বুলি
আশা কৰে, এনেজনৰ সদৃশনে, যাক
আমি পার্থিৰ জীৱনৰ সুখ-সম্পদ
প্ৰদান কৰিছোঁ, কিন্তু পুনৰুত্থানৰ
দিনা যাক (অপৰাধীকপে) আমাৰ
সম্মুখত উপস্থিত কৰা হ'ব।

৬৩) আৰু সেই দিনা তেওঁ সিহঁতক
আহ্বান কৰি ক'ব, যিবিলাকক
তোমালোকে ঘোৰ অংশী বুলি ভাৰি
নৈছিলা, (আজি) সিহঁত ক'ত ?

৬৪) যিসকলৰ বিকদ্দে আমাৰ বিচাৰ
বাণী প্রতিপন্ন হ'ল সিহঁতে ক'ব, হে
আমাৰ প্ৰভু, সিহঁতক আমি য়ে
বিপথে নিছিলোঁ; যিদৰে আমি
নিজে বিপথে গৈছিলোঁ; সিহঁতৰ
সম্বন্ধে তোমাৰ ওচৰত আমি প্ৰমুক্ত;
সিহঁতে কেতিয়াও আমাৰ পূজা কৰা
নাছিল।

৬৫) আৰু সিহঁতক কোৱা হ'ব,
যিবিলাকক তোমালোকে আমাৰ
সমানে উপাস্য পাতিছিলা সিহঁতক
(সহায় কৰিবলৈ) আহ্বান কৰা;
তেতিয়া সিহঁতে সিহঁতক আহ্বান

إِيَّاكَ حَمَدٌ وَمَا كُنَّا مُهْلِكِي الْقَرَى إِلَّا
وَاهْلُهَا طَلَمُونَ ﴿١﴾

وَمَا أُوْتِيْمُ مِنْ شَيْءٍ فَمَتَّعْهُ الْحَيَاةُ
الَّذِيَا وَزِيَّنَهَا وَمَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ
وَآبَقِي طَافَلَاتَ عَقْلُونَ ﴿٢﴾

أَفَمْنُ وَعْدُنَّهُ وَعْدًا حَسَنًا فَهُوَ لَاقِيهُ
كَمْ مَتَّعْهُ مَتَّعْهُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا شَفَهُ
يَوْمَ الْقِيَمَةِ مِنَ الْمُحْضَرِينَ ﴿٣﴾

وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُونَ أَيْنَ شُرَكَاءُ
الَّذِيْنَ كُنْتُمْ تَرْعَمُونَ ﴿٤﴾

قَالَ الَّذِيْنَ حَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ رَبَّنَا هُوَ لَاءُ
الَّذِيْرَ أَغْوَيْنَا أَغْوَيْنَاهُمْ كَمَا غَوَيْنَا
تَبَرَّأْنَا إِلَيْكَ مَا كَانُوا إِلَيْنَا يَعْبُدُونَ ﴿٥﴾

وَقَيْلَ ادْعُوا شُرَكَاءَ كُمْ فَدَعُوهُمْ فَلَمْ
يَسْتَجِيْبُوا لَهُمْ وَرَأَوْا الْعَذَابَ لَوْا نَهْمُ

কৰিব; কিন্তু সিহঁতে এওঁলোকক
কোনো উত্তরেই নির্দিব; ফলত
সিহঁতে নিজৰ সন্মুখতে (আল্লাহৰ)
শাস্তি দেখিবলৈ পাৰ, আৰু শোক
কৰিব, সিহঁতে যদি সুপথ অনুসৰণ
কৰিলেহেঁতেন।

৬৬) আৰু সেই দিনা সিহঁতক
আল্লাহই আহ্বান কৰি ক'ব, তোমা-
লোকে বচুলসকলৰ কথাৰ উত্তৰ
দিছিলা ?

৬৭) আৰু সেই দিনা (ভয়ত) ক'ব
লগীয়া কথাবোৰ (মনৰ পৰা) বিস্মৃত
হৈ যাব; ফলত সিহঁতৰ ইজনে
সিজনক সোধ-পোছো কৰিব
নোৱাৰিব।

৬৮) কিন্তু যিজনে অনুত্তাপ কৰে,
আৰু (আল্লাহত) বিশ্বাস স্থাপন
কৰে, আৰু সৎ কাৰ্য্য কৰে, অতি
সন্তৰ সেইজন সফলমনোৰথ সকলৰ
অন্তৰ্ভুক্ত হ'ব।

৬৯) আৰু তোমাৰ প্ৰভুৰে যি ইচ্ছা
তাকে সৃষ্টি কৰে, আৰু যাকে ইচ্ছা
(নিজৰ কামৰ নিমিত্তে) বাছি লয়;
নিৰ্বাচনৰ সিহঁতৰ কোনো অধিকাৰ
নাই; আল্লাহ পৰম পৱিত্ৰ, আৰু
সিহঁতে তেওঁৰ সমানে যি উপাস্য
পাতে তাতোকৈ তেওঁৰ বহু ওখত।

৭০) আৰু সিহঁতৰ অন্তৰসমূহে যি
গোপন কৰে, আৰু যি প্ৰকাশ কৰে
সকলো তোমাৰ প্ৰভুৰে জানে।

৭১) আৰু তেওঁৰেই আল্লাহ;
তেওঁৰ বাহিৰে আন কোনো উপাস্য
নাই; সকলো প্ৰশংসাৰ যোগ্য
তেওঁৰেই আদিতে আৰু অন্ততো;
আৰু বিচাৰৰ গৰাকী তেওঁৰেই;
তেওঁৰেই ওচৰলৈ তোমালোকক
ওভতাই নিয়া হ'ব।

كَانُوا يَهْتَدُونَ ⑦

وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ مَاذَا آجَبْتُمْ
الْمُرْسَلِينَ ⑧

فَعَمِيتُ عَلَيْهِمُ الْأَنْبَاءُ يَوْمَئِذٍ فَهُمْ
لَا يَتَسَاءَلُونَ ⑨

فَإِمَّا مَنْ تَابَ وَإِمَّا نَوْمٌ
صَالِحًا فَعَسَى
أَنْ يَكُونَ مِنَ الْمُفْلِحِينَ ⑩

وَرَبُّكَ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَيَخْتَارُ^١ مَا كَانَ
لَهُمُ الْخِيرَةُ سُبْحَانَ اللَّهِ وَتَعَالَى عَمَّا
يُشْرِكُونَ ⑪

وَرَبُّكَ يَعْلَمُ مَا تَكِنُ صَدُورُهُمْ وَمَا
يُعْلِنُونَ ⑫
وَهُوَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ^٢ لَهُ الْحَمْدُ فِي
الْأُولَى وَالْآخِرَةِ^٣ وَلَهُ الْحُكْمُ وَإِلَيْهِ
تُرْجَعُونَ ⑯

৭২) (হে মহম্মদ) তুমি কোৱা, তোমালোকে ভাবি চাইছা নে, যদি আল্লাহই তোমালোকৰ কাৰণে নিশা পুনৰুৎখানৰ দিনলৈকে অবিচ্ছেদ অৱস্থিত ৰাখে, আল্লাহৰ বাহিৰে আন কোনো উপাস্য আছেন যি তোমালোকলৈ (দিনৰ) পোহৰ আনিব পাৰে ? তত্রাচ তোমালোকে কাণ দিনুশুনা নে ?

৭৩) কোৱা, তোমালোকে চিন্তা কৰি চাইছা নে, যদি আল্লাহই তোমালোকৰ কাৰণে দিনক পুনৰুৎখানৰ দিনলৈকে অবিচ্ছেদে স্থায়ী ৰাখে, আল্লাহভিন্ন আন কোনো উপাস্য আছে যি তোমালোকলৈ নিশা আকো আনিব পাৰে, যাতে সেই সময়ত তোমালোকে বিশ্রাম কৰিব পাৰা ? তত্রাচ তোমালোকে লক্ষ্য নকৰা নে ?

৭৪) আৰু তেওঁ নিজ কৰণা দ্বাৰা তোমালোকৰ নিমিত্তে নিশা আৰু দিন সৃজন কৰিছে, তোমালোকে যেন সেই সময়ত বিশ্রাম কৰা আৰু (কামত লাগি) তেওঁৰ কৃপা বিচৰা, আৰু তোমালোকে যেন আল্লাহৰ শলাগ লোৱা ।

৭৫) আৰু সেই দিনা তেওঁ সিহঁতক আহ্বান কৰিব আৰু সুধিৰ, যিবিলাকক তোমালোকে মোৰ সমানে উপাস্য পাতিছিলা সেইবিলাক (আজি) ক'ত ?

৭৬) আৰু প্রত্যেক সম্প্ৰদায়ৰ পৰা একোজন সাক্ষী উলিয়াহু আনি আমি কম, তোমালোকৰ যি প্ৰমাণ আছে (এতিয়া) উপস্থিত কৰা; তেতিয়া সিহঁতে জানিব পাৰিব, সত্যৰ গৰাকী কেৱল আল্লাহ; আৰু সিহঁতে যি অসত্য সাজি লৈছিল সি সিহঁতৰ পৰা আঁতৰ হ'ল ।

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ جَعَلَ اللَّهُ عَلَيْكُمُ الْيَلَى
سَرْمَدًا إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ مَنْ إِلَهٌ غَيْرُ اللَّهِ
يَا تَبَّأْتُمُ بِضِيَاءٍ طَّافِلًا تَسْمَعُونَ^{১৩}

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ جَعَلَ اللَّهُ عَلَيْكُمُ الْهَارَ
سَرْمَدًا إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ مَنْ إِلَهٌ غَيْرُ اللَّهِ
يَا تَبَّأْتُمُ بِلَيْلٍ تَسْكُنُونَ فِيهِ طَّافِلًا
بُصْرُونَ^{১৪}

وَمِنْ رَحْمَتِهِ جَعَلَ لَكُمُ الْيَلَى وَالْهَارَ
لِتَسْكُنُوا فِيهِ وَلِتَبْتَعُوا مِنْ فَضْلِهِ
وَلَعَلَّكُمْ تَشَكَّرُونَ^{১৫}

وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ أَيْنَ شَرَكَاهُ
الَّذِينَ كُنْتُمْ تَرْغُمُونَ^{১৬}

وَنَزَعْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا فَقُلْنَا هَاتُوا
بُرْهَانَكُمْ فَعَلِمُوا أَنَّ الْحَقَّ لِلَّهِ وَضَلَّ
عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ^{১৭}

৭৭) নিশ্চয় কাৰুন আছিল মুচাৰ জাতিৰে এজন; পিছত সি তেওঁলোকৰ বিৰোধী হৈছিল; আৰু তাক আমি ধনৰ ইমান আধিক্য দান কৰিছিলোঁ যে সেই ধনৰ ভাৰ বহন কৰোঁতে জনচেৰেক শকত মানুহোঁ ক্লান্ত হৈ পৰিছিল; তাৰ নিজৰে জাতিৰ লোকে তাক কৈছিল, (ধনৰ প্ৰাচুৰ্যত) উল্লাসিত নহ'বা; নিশ্চয় এনেবোৰ উল্লাসিত লোকক আল্লাই ভাল নাপায়।

৭৮) আৰু আল্লাই যি ঐশ্বৰ্য তোমাক দান কৰিছে তাৰ পৰা সন্ধ্যবহাৰ কৰি পৰলোকত (সুখৰ) বাসস্থান লাভ কৰিবলৈ বাঞ্ছা কৰা, আৰু ইহলোকত তোমাৰ যি অংশ তাকো তুমি ভোগ কৰাত বাধা নাই; আৰু যিদৰে আল্লাই তোমাৰ উপকাৰ কৰিছে সেইদৰে তুমি ও বেলেগৰ উপকাৰ কৰা; আৰু দেশত অশান্তি সৃষ্টি কৰিবলৈ মনস্ত নকৰিবা; অশান্তি সৃষ্টি কৰোঁতা সকলক নিশ্চয় আল্লাহ ভাল নাপায়।

৭৯) কাৰুনে কলে, নিশ্চয় মোৰ জ্ঞান, অভিজ্ঞতা আছে দেখিহোৱা মোক এই ঐশ্বৰ্য দিয়া হৈছে; সি কি জানিব পৰা নাই নে স্বৰূপতে ইয়াৰ পূৰ্বে আল্লাই এনেবোৰ জাতিক বিনাশ কৰিছে যি তাতোকৈ অধিক শক্তিশালী আছিল? আৰু সিহঁতৰ দলৰ সংখ্যাও বহুত বেছি আছিল? আৰু (মোৰ) অপৰাধীসকলক সিহঁতৰ দোষবোৰৰ বাবে প্ৰশ্ন কৰিবৰ প্ৰয়োজন নহ'ব।

৮০) পিছত সি তাৰ সাজ-পাৰ পিন্ধি অলঙ্কাৰৰে সুসজ্জিত হৈ নিজ জাতিৰ আগত ওলাওতেই পাথিৰি

إِنَّ قَارُونَ كَانَ مِنْ قَوْمٍ مُّوسَى فَبَغَى
عَلَيْهِمْ وَآتَيْنَاهُ مِنَ الْكُنُوزِ مَا إِنَّ
مَفَاتِحَهُ لَتَنْوِأُ بِالْعُصْبَةِ أُولَئِكُو
إِذْ قَالَ لَهُ قَوْمُهُ لَا تَقْرَخْ إِنَّ اللَّهَ
لَا يُحِبُّ الْفَرِجِينَ^{৭৭}

وَابْتَغِ فِيمَا أَتَكَ اللَّهُ الدَّارُ الْآخِرَةَ وَلَا
تَنْسِ نَصِيلَكَ مِنَ الدُّنْيَا وَأَحْسِنْ كَمَا
أَحْسَنَ اللَّهُ إِلَيْكَ وَلَا تَبْغِ الْفَسَادَ فِي
الْأَرْضِ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُفْسِدِينَ^{৭৮}

قَالَ إِنَّمَا أُوتِيتُهُ عَلَى عِلْمٍ عِنْدِيٍّ
أَوْلَمْ يَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ قَدْ أَهْلَكَ مِنْ قَبْلِهِ
مِنَ الْقُرُونِ مَنْ هُوَ أَشَدُ مِنْهُ قُوَّةً
وَأَكْثَرُ جَمْعًا وَلَا يُسْأَلُ عَنْ
ذُنُوبِهِمُ الْمُجْرِمُونَ^{৭৯}

فَخَرَجَ عَلَى قَوْمِهِ فِي زِينَتِهِ قَالَ الَّذِينَ

জীৱনৰ অভিলাষীসকলে (দেখি) ক'ব ধৰিলে, হায়! কাৰুনক যি ধন-সম্পদ দিয়া হৈছে তেনে ধন-সম্পদ আমাৰ থকাহেতেন; নিশ্চয় সিমহৎ সৌভাগ্যৰ গৰাকী।

৮১) কিন্তু যিসকলক (সত্যৰ) জ্ঞান দান কৰা হৈছে, সেই সকলে সিহঁতক কলে, ধিক্ তোমালোকৰ প্রতি; যিজনে বিশ্বাস স্থাপন কৰে আৰু সজৰ কাম কৰে সেইজনক আল্লাহই যি প্রতিদান দিয়ে সি অতিশয় শ্ৰেষ্ঠ; আৰু ধৈৰ্যশীল সকলৰ বাহিৰে অইনক তেনে প্রতিদান উপভোগ কৰিবলৈ দিয়া নহয়।

৮২) গতিকে আমি কাৰুনক তাৰ ঘৰ-বাৰীৰ সৈতে মাটিত বিলীন কৰিলোঁ; সেই অৱস্থাত আল্লাহৰ বিৰুদ্ধে তাক সহায় কৰিবৰ কাৰণে এটা দলো নাপালে; আৰু নিজকো বক্ষা কৰিবলৈ তাৰ নিজৰো সামৰ্থ নাছিল।

৮৩) আৰু যিসকলে মাত্ৰ এদিন আগতে কাৰুনৰ (ধন-সম্পদৰ) অৱস্থাৰ হেপাহ কৰিছিল পিছদিনা পুৱা সিহঁতে ক'ব ধৰিলে, হায় (এতিয়াহে উপলক্ষি কৰিছোঁ আল্লাহই নিজ সেৱক সকলৰ মাজত যাৰে ইচ্ছা তাৰে নিমিত্তে জীৱিকা প্ৰশস্ত কৰে, আৰু প্ৰয়োজন মতে) সংকীৰ্ণ কৰে; আমাৰ প্রতি আল্লাহৰ অনুগ্ৰহ নোহোৱা হলে তেওঁ নিশ্চয় আমাকো (মাটিত) বিলীন কৰিলেহেতেন; হায়! এতিয়াহে বুজি পালোঁ; বাস্তৰতে অবিশ্বাসী সকল কেতিয়াও সফল হ'ব নোৱাৰে।

يُرِيْدُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا لِيَلْيَتَ لَنَا مِثْلًا

أُوْتِيَ قَارُونُ لَإِنَّهُ لَذُو حَظٍ عَظِيمٍ^(٨)

وَقَالَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ وَيُلَكُّمْ
ثَوَابُ اللَّهِ حَيْرٌ لِمَنْ أَمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا
وَلَا يُلَقِّهَا إِلَّا الصَّابِرُونَ^(٩)

فَخَسَفَنَا بِهِ وَبِدَارِهِ الْأَرْضُ فَمَا كَانَ
لَهُ مِنْ فِتَّةٍ يَصْرُوْتَهُ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَمَا
كَانَ مِنَ الْمُسْتَصْرِفِينَ^(١٠)

وَأَصْبَحَ الَّذِينَ تَمَنُّوا مَكَانَهُ بِالْأَمْسِ
يَقُولُونَ وَيُكَانَ اللَّهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ
يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَيَقْدِرُ لَوْلَا أَنَّ مَنْ أَنْ
عَلَيْنَا لَخَسَفَ بِنَا وَيُكَانَهُ لَا يُفْلِحُ
الْكُفَّارُونَ^(١١)

٢٤
"

৮৪) সেই পৰলোকৰ বাসস্থান আমি
সেইসকলৰ নিমিত্তে আমি নিৰ্ধাৰণ
কৰি হৈছোঁ যিসকলে দেশত গৰ্ব
কৰিবলৈ আৰু অশাস্তি সৃষ্টি
কৰিবলৈ মুঠেই ইচ্ছা নকৰে; আৰু
ধৰ্মনিষ্ঠ সকলৰ নিমিত্তে থাকিব শুভ
পৰিণাম।

৮৫) যিজনে সৎ কাৰ্য লৈ আহিব
সেইজনে তাৰ বাবে শ্ৰেষ্ঠতৰ
প্ৰতিদান লাভ কৰিব; কিন্তু
যিসকলে অসৎ কাৰ্য লৈ আহিব
সিহঁতক সিহঁতে যিবোৰ অসৎ কাৰ্য
কৰিছিল তাৰে প্ৰতিফল দিয়া হ'ব।

৮৬) (হে মহম্মদ) বাস্তৱতে যিজনে
তোমাৰ প্ৰতি কোৰ-আনখন
অলঙ্ঘনীয় বিধান ৰাপে নমাইছে
সেইজনেই নিশ্চয় তোমাক
ওভতাই আনিব সেই পূৰ্বৰঠাইলৈ।
তুমি সিহঁতক কোৱা, যিজনে সুপথ
লাভ কৰিছে তেওঁক আৰু যিয়ে
প্ৰত্যক্ষ বিপথে যাব ধৰিছে তাক
মোৰ প্ৰতুৱে ভালকৈ জানে।

৮৭) এই কোৰ-আন গ্ৰহ যে
তোমাৰ প্ৰতি অৱৰ্তীণ কৰা হ'ব এনে
আশা তুমি আগতে কৰা নাছিলা;
ইমাথোন তোমাৰ প্ৰভুৰ ফালৰ পৰা
অহা কৰণা; গতিকে অবিশ্বাসী
সকলক তুমি কেতিয়াও সমৰ্থন
নকৰিবা।

৮৮) আল্লাহৰ নিদৰ্শনসমূহ তোমাৰ
প্ৰতি অৱৰ্তীণ হোৱাৰ পাছত
(চোৱা) সিহঁতে যেন তোমাক তাৰ
পৰা নিৰ্বত্ত নকৰে; আৰু তুমি নিজ
প্ৰভুৰ আগত প্ৰাৰ্থনাত লাগি থাকা
আৰু সেইসকলৰ অন্তৰ্গতি নহ'বা
যিসকলে আনক আল্লাহৰ সমানে
উপাস্য পাতে।

تِلْكَ الدَّارُ الْآخِرَةُ جَعَلْنَا لِلَّذِينَ لَا
يُرِيدُونَ عُلُوًّا فِي الْأَرْضِ وَلَا فَسَادًا
وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ ^{٨٤}

مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ خَيْرٌ مِّنْهَا
وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَلَا يُجْزِي اللَّذِينَ
عَمِلُوا السَّيِّئَاتِ إِلَّا مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ^{٨٥}

إِنَّ اللَّذِي فَرَضَ عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لَرَآدِكَ
إِلَى مَعَادٍ قُلْ رَبِّيْ قَلْ أَعْلَمُ مَنْ جَاءَ
بِالْهُدَىٰ وَمَنْ هُوَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٌ ^{٨٦}

وَمَا كُنْتَ تَرْجُو أَنْ يُلْقَى إِلَيْكَ الْكِتَابُ
إِلَّا رَحْمَةً مِّنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُونَنَّ ضَلَالِيرًا
لِلْكُفَّارِينَ ^{٨٧}

وَلَا يَصْدِنَّكَ عَنِ اإِلَيْهِ بَعْدَ إِذْ أَنْزَلْتُ
إِلَيْكَ وَادْعُ إِلَى رَبِّكَ وَلَا تَكُونَنَّ
مِنَ الْمُشْرِكِينَ ^{٨٨}

৮৯) আৰু আল্লাহৰ সৈতে অন্যান্য
উপাস্যক আহ্লান নকৰিবা; তেওঁ
ভিন্ন আন কোনো উপাস্যনাই; তেওঁ
অমৰ অনন্ত প্ৰকৃতিৰ, তেওঁ বিনে
সমগ্ৰ বস্তুৱেই মৰণশীল; মহাবিচাৰৰ
গৰাকী তেওঁৰেই, আৰু তেওঁৰে
কাষলৈ তোমালোকক ওভতাই নিয়া
হ'ব।

وَلَا تَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا أَخْرَىٰ لَا إِلَهَ إِلَّا
هُوَ كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ إِلَّا وَجْهَهُ
لَهُ الْحُكْمُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ

سُورَةُ الْعَنْكَبُوتِ مَكِّيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبِسْمَلَةِ سَبْعُونَ آيَةً وَ سَبْعَةُ رُكُوعٍ

চূৰা- ২৯

AL-ANKABUT

আল- আনকবুতঃ মকৰা
(মঙ্গাত অৱতীৰ্ণ)

১) পৰম কৰণাময়, পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

২) আলিফ, লাম, মিম
মহিয়ে আল্লাহ সকলোতকৈ বেছি
জ্ঞানী ।

الْمَ

৩) (অঙ্গান) মানুহবিলাকে কেৱল
এনে অনুমান কৰিছে নে যে এই
কথাঘার কলেই আমি বিশ্বাস
কৰিছোঁ সিহঁতক এৰিদিয়া হ'ব আৰু
পৰীক্ষা লোৱা নহ'ব ?

أَحَسِبَ النَّاسُ أَنْ يُتْرَكُوا أَنْ يَقُولُوا أَمْنًا
وَهُمْ لَا يُفْتَنُونَ ③

৪) আৰু স্বৰূপতে সিহঁতৰ
পূৰ্বগামীসকলৰো আমি পৰীক্ষা
লৈছিলোঁ; গতিকে আল্লাহই
সত্যপৰায়ণ সকলক নিশ্চয়কৈ জানি
বেলেগ কৰিব; আৰু নিশ্চয়কৈ
জানি পৃথক কৰিব অসত্যবাদী
সকলকো ।

وَلَقَدْ فَتَنَّا الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَلَيَعْلَمَنَّ
اللَّهُ أَنَّ الَّذِينَ صَدَقُوا وَلَيَعْلَمَنَّ الْكَاذِبِينَ ④

৫) কি! যিসকলে কু-কার্য কৰে
সিহঁতে আমাৰ হাত সাৰিব বুলি
ধাৰণা কৰিছে নে ? এনে বিচাৰ কৰা
সিহঁতৰ পক্ষে অন্যায় ।

أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ أَنْ
يَسْقُونَا طَسَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ⑤

৬) যিজনে আল্লাহৰ সাক্ষাত লাভৰ
আশা কৰে, (তেওঁ যেন জানি বাখে)
নিশ্চয় আল্লাহই নিৰ্ধাৰিত কৰা সময়
আহিবই, আৰু তেওঁৰেই শ্ৰেষ্ঠ
শ্ৰোতা, সৰ্বজ্ঞাতা ।

مَنْ كَانَ يَرْجُو إِلَقاءَ اللَّهِ فَإِنَّ أَجَلَ اللَّهِ
لَآتٍ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ⑥

৭) আৰু যিজনে (আল্লাহৰ কাৰণে) কঠোৰ পৰিশ্ৰম কৰে, যথার্থতে তেওঁ নিজ আত্মাৰ মঙ্গলৰ নিমিত্তেহে তেনে পৰিশ্ৰম কৰে; নিশ্চয় বিশ্ব জগতৰ সমগ্ৰ বিষয়ে আল্লাহ অভাৱহীন।

৮) আৰু যিসকলে বিশ্বাস স্থাপন কৰে আৰু সৎকাৰ্য কৰে, আমি তেওঁলোকৰ পৰা তেওঁলোকৰ অমঙ্গলসমূহ নিশ্চয়কৈ দৰীভূত কৰিম; আৰু তেওঁলোকে যি সৎ কাৰ্য কৰিছিল তাৰ বাবে আমি তেওঁলোকক অতিউৎকৃষ্ট প্ৰতিদান দিম।

৯) আৰু আমি মানৱক নিজ পিতৃ-মাতৃৰ সৈতে সদয় ব্যৱহাৰ কৰিবলৈ উপদেশ দিছোঁ; কিন্তু যদি দুয়ো তোমাক এনে অংশী পাতিবলৈ বৰকৈ টানি ধৰে যাৰ সম্বন্ধে তোমাৰ কোনো জ্ঞান নাই, তেন্তে সিহঁতৰ কথানুশৰ্ণিবা; মোৰ ওচৰলৈ হেহে তোমালোকৰ প্ৰত্যাৱৰ্তন; তেতিয়া যি কাৰ্যকে কৰিছিলা সেই বিষয়ে মই তোমালোকক জানিবলৈ দিম।

১০) আৰু যিসকলে বিশ্বাস স্থাপন কৰিছে আৰু সৎকাৰ্য কৰিছে তেওঁলোকক আমি নিশ্চয় ধৰ্মপৰায়ণ সকলৰ অন্তৰ্ভুত কৰিম।

১১) আৰু মানুহৰ মাজত এনে লোক সকলো আছে যিসকলে কয়, আমি আল্লাহক বিশ্বাস স্থাপন কৰিছোঁ; কিন্তু যেতিয়া আল্লাহৰ পথত উৎপীড়িত হয়, মানুহে দিয়া ক্লেশ-কষ্টক সিহঁতে আল্লাহৰ শাস্তি কৰপে জ্ঞান কৰে; আৰু যদি তোমাৰ

وَمَنْ جَاهَدَ فِإِنَّمَا يُجَاهِدُ لِنَفْسِهِ
إِنَّ اللَّهَ لَغَنِيٌّ عَنِ الْعَلَمِينَ^৭

وَالَّذِينَ أَمْنَوْا وَعَمِلُوا الصِّلْحَاتِ
لَنْكَفِرَنَّ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ
أَحْسَنَ الَّذِي كَانُوا يَعْمَلُونَ^৮

وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدِيهِ حُسْنًاً وَإِنْ
جَاهَدُكَ لِتُشْرِكَ بِي مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ
عِلْمٌ فَلَا تُطْعِهِمَا طَإِلَّا مَرْجِعُكُمْ
فَإِنَّبِئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ^৯

وَالَّذِينَ أَمْنَوْا وَعَمِلُوا الصِّلْحَاتِ
لَنْدُخْلَنَّهُمْ فِي الصَّالِحِينَ^{১০}

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَقُولُ أَمَّا بِاللَّهِ فَإِذَا
أُوذِيَ فِي اللَّهِ جَعَلَ فِتْنَةَ النَّاسِ كَعَذَابِ
اللَّهِ وَلَيْسَ جَاءَ نَصْرًا مِنْ رَبِّكَ لَيَقُولُنَّ

প্রভুর ফালৰ পৰা সাহায্য আহে,
সিহতে অৱশ্যে কয়, সঁচাকৈয়ে আমি
তোমালোকৰ লগতেই আছিলোঁ;
সমগ্ৰ জগতৰ মানৰ জাতিৰ
অন্তৰসমূহত যি আছে সকলো
আল্লাহই ভালকৈ নেজানে নে ?

১২) আৰু যিসকলে বিশ্বাস স্থাপন
কৰিছে সেইসকলক আল্লাহই
নিশ্চয়কৈ জানি লৈ বেলেগ কৰিব,
আৰু তেওঁ নিশ্চয়কৈ জানি লৈ
পৃথক কৰিব কপটীয়াসকলকো ।

১৩) আৰু (তেতিয়া) অবিশ্বাসী
সকলে বিশ্বাসীসকলক ক'ব আমাৰ
পথ অনুসৰণ কৰা; তেনেহলে
তোমালোকৰ অপৰাধসমূহৰ ভাৰ
আমি নিজেই বহন কৰিম; কিন্তু
(জানি বাখা) সিহতে সেইসকলৰ
অকণমানো ভাৰ বহন নকৰিব,
নিশ্চয় সিহত্ত প্ৰকৃততে মিছলীয়া ।

১৪) আৰু অৱশ্যে সিহতে নিজৰ
ভাৰ আৰু নিজৰ ভাৰৰ লগতে আন
বহু লোকৰ ভাৰো বহন কৰিব
লাগিব; আৰু সিহত্তে যি মিছা
সাজিছিল সেই সম্বন্ধে পুনৰুৎসানৰ
দিনা সিহত্তক নিশ্চয় প্ৰশং কৰাহ'ব ।

১৫) আৰু স্বৰূপতে আমি নুহক
তেওঁৰ জাতিৰ ওচৰলৈ প্ৰেৰণ
কৰিছিলোঁ; আৰু তেওঁ সিহত্তৰ
মাজত পঞ্চাশ বছৰ কম এহেজাৰ
বছৰ জুৰি অৱস্থান কৰিছিল; আৰু
সিহত্তক মহা প্লাবনে আগুৰি
ধৰিছিল, কিয়নো সিহত আছিল
অন্যায়কাৰী ।

১৬) তেতিয়া আমি তেওঁক আৰু
নাওত উঠা মানুহবিলাকক ৰক্ষা
কৰিছিলোঁ, আৰু এই ঘটনাক সমগ্ৰ

إِنَّا كُنَّا مَعَكُمْ طَأْوَلَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ بِمَا فِي

صُدُورِ الْعَلَمِينَ ⑩

وَلَيَعْلَمَنَّ اللَّهُ الَّذِينَ أَمْنُوا وَلَيَعْلَمَنَّ
الْمُنْفِقِينَ ⑪

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّمَا يَتَّبِعُونَا
سَيِّلَنَا وَلَنْ حِمْلُ خَطِيْكُمْ وَمَا هُمْ
بِحِمْلِنَ مِنْ خَطِيْهِمْ مِنْ شَيْءٍ
إِنَّهُمْ لَكَذِبُونَ ⑫

وَلَيَحْمِلُنَّ أَثْقَالَهُمْ وَأَثْقَالًا مَعَ
أَثْقَالِهِمْ وَلَيَسْتُنَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَمَّا
كَانُوا يَأْفِرُونَ ⑬

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَى قَوْمِهِ فَلَبِثَ
فِيهِمْ أَلْفَ سَنَةٍ إِلَّا خَمْسِينَ عَامًا
فَأَخَذَهُمُ الطُّوفَانُ وَهُمْ ظَلَمُونَ ⑭

فَانْجَيْنَاهُ وَأَصْحَابَ السَّفِينَةِ

জগতৰ কাৰণে নিৰ্দশন স্বৰূপ
কৰিছিলোঁ।

১৭) আৰু (আমি প্ৰেৰণ কৰিছিলোঁ) ইবাহিমকো; তেওঁ নিজ জাতিক (উপদেশদি) কৈছিল, তোমালোকে আল্লাহৰেই আৰাধনা কৰিবা, আৰু তেওঁলৈ ভয় ৰাখি চলিবা; সেয়া তোমালোকৰ কাৰণে মঙ্গলজনক, যদিহে তোমালোকৰ জ্ঞান থাকে।

১৮) তোমালোকে আল্লাহক এবি
প্রতিমাসমূহৰ পূজা কৰিছামাথোন; আৰু অসত্যৰ সৃষ্টি কৰিছা;
বাস্তৱিকতে যিবিলাকৰ পূজা কৰিছা
সেইবিলাক তোমালোকৰ জীৱিকা
দিবলৈ অক্ষম; গতিকে তোমালোকে
আল্লাহৰ কাষৰ পৰাহে জীৱিকা
বিচৰা, আৰু তেওঁৰেই আৰাধনা
কৰা, আৰু তেওঁৰেই শলাগ লৈ
থাকা; তেওঁৰ পিনে তোমালোকক
ওভতাই নিয়া হ'ব।

১৯) কিন্তু যদি তোমালোকে
(আল্লাহৰ প্ৰেৰিতসকলক) মিছলীয়া
বুলি অগ্রাহ্য কৰা, (তেন্তে জানিবা)
তোমালোকৰ পূৰ্ববন্তীসকলৰ
বহুতেই (সেইদৰে) তেওঁলোকক
মিছলীয়া বুলি অগ্রাহ্য কৰিছিল;
বাস্তৱিকতে লোকক(সত্যৰ) আহ্বান
মুকলিকৈ জনাবৰ বাহিৰে ৰচুলৰ
ওপৰত আৰু দায়িত্ব নাই।

২০) সিহঁতে ভাৰি চোৱা নাই নে
আল্লাই কেনেকৈ(মানৱক) আদিতে
সৃষ্টি কৰে, তাৰ পিছত তেওঁ পুনৰায়
জীৱিত কৰে? এনে কাৰ্য্য নিশ্চয়
আল্লাহৰ পক্ষে অতি সহজ।

২১) (হে মহম্মদ) তুমি কোৱা,
তোমালোকে পৃথিবীত পৰিভ্ৰমণ

وَجَعَلْنَاهَا آيَةً لِّلْعَالَمِينَ ⑯

وَإِبْرَاهِيمَ إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ اعْبُدُوا اللَّهَ
وَاتَّقُوهُ طَذِلَكُمْ حَيْرَ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ
تَعْلَمُونَ ⑯

إِنَّمَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُوْنِ اللَّهِ أُوْثَانًا
وَتَخْلُقُونَ إِفْكًا طَإِنَّ الَّذِينَ تَعْبُدُونَ مِنْ
دُوْنِ اللَّهِ لَا يَمْلِكُونَ لَكُمْ رِزْقًا فَابْتَغُوا
عِنْدَ اللَّهِ الرِّزْقَ وَاعْبُدُوهُ وَاشْكُرُوهُ طَ
إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ⑯

وَإِنْ تُكِنْ بُوَا قَدْ كَذَبَ أَمْ مُّنْ
قَبْلِكُمْ وَمَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا أَبْلَغَ
الْمُّبِينُ ⑯

أَوَلَمْ يَرَوْا كَيْفَ يُبَدِّئُ اللَّهُ الْخَلْقَ ثُمَّ
يُعِيدُهُ طَإِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ⑯

قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانْظُرُوا كَيْفَ

কৰি চোৱা, তেওঁ কেনেকৈ জগতৰ
স্থিতি আৰম্ভ কৰিলে; পিছত তেওঁ
ক্ৰমান্বয়ে শেহৰ স্থিতি বিকাশ কৰে;
নিশ্চয় সকলো প্ৰকাৰ সৃষ্টিৰ পূৰ্ণ
ক্ষমতা আছে আল্লাহৰ।

২২) তেওঁ যাকে ইচ্ছা তাকে শাস্তি
দিয়ে আৰু যাকে ইচ্ছা তাকে কৰুণা
দান কৰে; আৰু তেওঁৰে কাষলৈ
তোমালোকক ওভতাই নিয়া হ'ব।

২৩) আৰু তোমালোকে (বিধিৰ
বিধান) প্ৰতিৰোধ কৰিবলৈ সমুলি
অপৰাগ, প্ৰথীৰীত নাইবা
আকাশত; আৰু আল্লাহ বিনে
তোমালোকৰ কোনো বন্ধু নাই, আৰু
কোনো সহায় কৰোত্তাৱ নাই।

২৪) আৰু যিসকলে আল্লাহৰ
নিৰ্দৰ্শনসমূহত আৰু তেওঁৰ দৰ্শন
লাভত বিশ্বাস নকৰে, সিহঁতে মোৰ
কৰুণাৰ আশা পৰিহাৰ কৰিছে;
আৰু সিহঁতৰ কাৰণেই থাকিব
যন্ত্ৰণাদায়ক শাস্তি।

২৫) আৰু ইব্রাহিমৰ জাতিৰ
(তেওঁৰ আহ্বানৰ) উত্তৰ একেষাৰ
কথাৰ বাহিৰে আন একো নাছিল; (সিহঁতে
নিজ দলক কৈছিল)
ইব্রাহিমক নিহত কৰা, নাইবা
তেওঁক জুইত পুৰি মাৰা; কিন্তু
আল্লাই তেওঁক অগ্ৰীৰ পৰা বক্ষা
কৰিলে; বিশ্বাস স্থাপনকাৰী সকলৰ
নিমিত্তে নিশ্চয় ইয়াত আছে বহু
নিৰ্দৰ্শন।

২৬) আৰু ইব্রাহিমে কলে, পাথিৰ
জীৱনত তোমালোকে পৰম্পৰাৰ
বন্ধুত্ব অক্ষুণ্ন বাখিবৰ অৰ্থে আল্লাহক
এৰি কেৱল প্ৰতিমাসমূহৰে (পূজা
কৰিবলৈ) লৈছা; কিন্তু শেহত

بَدَا الْخَلْقُ تَعْلَمَ اللَّهُ يُسْعِ النَّاسَةَ الْآخِرَةَ

إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

يُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ وَيَرْحَمُ مَنْ يَشَاءُ

وَإِلَيْهِ تُقْلِبُونَ

وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ

وَلَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا لَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ

مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ

وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِاِلٰيٰتِ اللَّهِ وَلِقَاءُهُ

أُولَئِكَ يَسْوُا مِنْ رَحْمَتِي وَأُولَئِكَ لَهُمْ

عَذَابُ الْيَمِينِ

فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمَهِ إِلَّا أَنْ

قَالُوا اقْتُلُوهُ أَوْ حَرِقُوهُ فَأَنْجَاهُ اللَّهُ

مِنَ النَّارِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةٍ

لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ

وَقَالَ إِنَّمَا أَنْهَاكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَوْثَانٌ

مَوَدَّةٌ بَيْنَكُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا تُنَزَّلُ يَوْمًا

পুনরুত্থানৰ দিনা তোমালোকৰ ইজনে সিজনক অস্বীকাৰ কৰিব, আৰু তোমালোকৰ ইজনে সিজনক অভিশাপ দিব; আৰু তোমালোকৰ আশ্রয়স্থল হ'ব নৰকৰ অগ্ৰি, আৰু তোমালোকৰ সহায়কাৰী কোনেও নোলাব।

২৭) পিছত লুতে তেওঁক বিশ্বাস কৰাত ইব্রাহিমে কলে, অৱশ্যে এই আল্লাহৰ ওপৰত নিৰ্ভৰ কৰি দেশ ত্যাগ কৰিবলৈ ওলাইছোঁ; নিশ্চয় তেওঁৰেই শক্তি সম্পন্ন, শ্রেষ্ঠ জ্ঞানী।

২৮) আৰু আমি ইব্রাহিমক, ইচহাক আৰু ইয়াকুব দান কৰিছিলোঁ আৰু তেওঁৰ বংশধৰ সকলৰ প্রতি (বিশেষ দান স্বৰূপ) নিৰ্ণয় কৰিছিলোঁ নবী প্ৰেৰণ আৰু ধৰ্মগ্রন্থ; আৰু ইহলোকত তেওঁক তেওঁৰ প্রাপ্য প্ৰতিদান দিছিলোঁ; আৰু নিশ্চয় পৰকালতো তেওঁ ধৰ্মপৰায়ণ সকলৰ অন্তৰ্গত হ'ব।

২৯) আৰু (আমিয়ে প্ৰেৰণ কৰিছিলোঁ) লুতকো; তেতিয়া তেওঁ নিজৰ জাতিক কৈছিল, তোমালোকে নিশ্চয় এনে কাৰ্য কৰিছা যি দেখাতেই অতি নিৰ্গত, যি সমগ্ৰ জগতত তোমালোকৰ পূৰ্বে কোনেও কৰা নাছিল।

৩০) তোমালোকে (কাম প্ৰবণতি চৰিতাৰ্থ কৰিবলৈ) পুৰুষসকলৰ ওচৰ চাপাগৈ, আৰু দস্যুতা কৰিবৰ অৰ্থে পথ অবৰোধ কৰা; আৰু তোমালোকে নিজৰ সভা-সমিতিত অসৎ কাৰ্য সম্বন্ধে পৰামৰ্শ কৰা; কিন্তু তেওঁৰ জাতিৰ একেষাৰ কথাৰ বাজে আন উত্তৰ নাছিল, ভাল

الْقِيمَةُ يَكْفُرُ بِعُصْكُمْ بِعَضٍ وَيَلْعَنُ
بِعُصْكُمْ بَعْضًا وَمَا وَكِمُ النَّارُ وَمَا
لَكُمْ مِّنْ نَصْرٍ ⑯

فَامْرَ لَهُ لُوطٌ وَقَالَ إِنِّي مُهَاجِرٌ
إِلَى رَبِّيٍّ إِنَّهُ هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ⑰

وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَجَعْلَنَا فِي
ذِرِّيَّتِهِ النُّبُوَّةَ وَالْكِتَابَ وَأَتَيْنَاهُ أَجْرَهُ فِي
الْدُّنْيَا وَإِثْنَةَ فِي الْآخِرَةِ لِمَنِ الْصَّالِحِينَ ⑯

وَلُوطًا إِذْ قَالَ لِقَوْمَهُ إِنَّكُمْ لَتَأْتُونَ
الْفَاجِهَةَ مَا سَبَقَكُمْ بِهَا مِنْ أَحَدٍ مِّنَ
الْعَلَمِينَ ⑯

إِنَّكُمْ لَتَأْتُونَ الرِّجَالَ وَتَقْطَعُونَ
السَّيِّئَاتِ وَتَأْتُونَ فِي نَادِيْكُمُ الْمُنْكَرَ
فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمَهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا إِنَّنَا

তুমি আমার প্রতি আল্লাহর শাস্তি
নমাই আনা যদিহে তুমি সত্যবাদী
সকলৰ মাজৰ এজন হোৱা ।

৩১) তেওঁ (আল্লাহর ওচৰত) প্রার্থনা কৰিলে, হে মোৰ প্ৰভু অনিষ্টকাৰী সকলৰ বিৰুদ্ধে মোক তুমি সহায় কৰা ।

৩২) আৰু তেতিয়া আমাৰ প্ৰেৰিত দৃতসকল শুভ-সংবাদ লৈ ইব্ৰাহিমৰ ওচৰলৈ আহিল; তেওঁলোকে কলে, এই নগৰৰ অধিবাসীসকলক আমি নিশ্চয় ধূংস কৰিবৰ অৰ্থে আহিছোঁ; ইয়াৰ অধিবাসীসকল প্ৰকৃততে অন্যায়কাৰী ।

৩৩) তেওঁ কলে, ইয়াৰ ভিতৰত (কিন্তু) নিশ্চয় লুতো আছে; তেওঁলোকে কলে, এইখন নগৰত কোন আছে আমি ভালকৈ জানো; আমি তেওঁক আৰু তেওঁৰ গোটেই পৰিয়ালক নিশ্চয় বৰক্ষা কৰিম, তেওঁৰ পঞ্জীক এৰি; তেওঁৰ পঞ্জী আছিল পিছ পৰি থকাসকলৰ অন্তৰ্গত ।

৩৪) আৰু যেতিয়া আমাৰ দৃতসকল লুতৰ ওচৰ পালেহি, তেওঁলোকৰ বাবে তেওঁ দুখ কৰিলে, আৰু তেওঁলোকক বৰক্ষা কৰিবৰ ক্ষমতা তেওঁৰ নাই ভাবি উদ্বিগ্ন হ'ল। তাকে দেখি তেওঁলোকে কলে, তুমি ভয় নকৰিবা আৰু বেজাৰো নকৰিবা; আমি তোমাৰ পঞ্জী ভিন্ন তোমাক আৰু তোমাৰ গোটেই পৰিয়ালক নিশ্চয় বৰক্ষা কৰিম; তাই পিছ পৰি থকা সকলৰ অন্তৰ্গত ।

৩৫) এইখন নগৰৰ অধিবাসীসকলৰ প্রতি আকাশৰ পৰা নিশ্চয় আমি (আল্লাহৰ স্থিৰীকৃত) শাস্তি নমাই

بِعَذَابِ اللَّهِ إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ④

قَالَ رَبِّ انْصُرْنِي عَلَى الْقَوْمِ
الْمُفْسِدِينَ ⑤

وَلَمَّا جَاءَتْ رُسُلُنَا إِبْرَاهِيمَ بِالْبُشْرَىٰ
قَالُوا إِنَّا مُهْلِكُو أَهْلِ هَذِهِ الْقُرْيَةِ
إِنَّ أَهْلَهَا كَانُوا أَظْلَمِ الْمِنْ ⑥

قَالَ إِنَّ فِيهَا لُؤْطًا قَاتَلُوا نَحْنُ أَعْلَمُ
بِمَنْ فِيهَا لَنْ نَحْسِنَهُ وَأَهْلَهَا إِلَّا امْرَأَةٌ
كَانَتْ مِنَ الْغَيْرِينَ ⑦

وَلَمَّا آتَنَا جَاءَتْ رُسُلُنَا لُؤْطًا
سِئَّعَ بِهِمْ وَضَاقَ بِهِمْ ذِرْعًا ۝ وَقَالُوا
لَا تَخْفُ وَلَا تَحْزَنْ ۝ إِنَّا مُمْجَوَّكَ
وَأَهْلَكَ إِلَّا امْرَأَتَكَ كَانَتْ مِنَ
الْغَيْرِينَ ⑧

إِنَّا مُنْزِلُونَ عَلَى أَهْلِ هَذِهِ الْقُرْيَةِ

আনিম, কিয়নো সিহঁতে বিৰুদ্ধাচৰণ
কৰিছিল।

৩৬) আৰু স্বৰূপতে ইয়াৰ মাজতে
বোধশক্তি থকা লোকৰ কাৰণে আমি
নিশ্চয় সুস্পষ্ট নিৰ্দশন ৰাখি হৈছোঁ।

৩৭) আৰু মদয়ন জাতিলৈ সিহঁতৰ
ভাই-ককাইৰ মাজৰ শ্বেতাহীৰ
নামে এজনক আমি প্ৰেৰণ
কৰিছিলোঁ; আৰু তেওঁ এনেদৰে
উপদেশ দিছিল, হে মোৰ জাতি,
কেৱল আল্লাহৰেই আৰাধনা
কৰিবা, আৰু অন্যায় আচৰণৰ দ্বাৰা
দেশত অশান্তি বিস্তাৰ নকৰিবা।

৩৮) কিন্তু সিহঁতে তেওঁক মিছলীয়া
গণ্য কৰি তেওঁৰ কথাত কাণ
নিদিলৈ; ফলত সিহঁতক ভূমিকম্পট
ধৰিলৈ; সিহঁত নিজৰ ঘৰতে উবুৰি
খাই পৰি থাকিল।

৩৯) আৰু আদ আৰু ছামুদৰ দুয়ো
জাতিকে(আমি ধৃংস কৰিছিলোঁ),
আৰু সিহঁতৰ বাসস্থানসমূহৰ
(ভূগ্রারশেষৰ) পৰা সিহঁতৰ কি
অৱস্থা হৈছিল তোমালোকৰ আগত
প্ৰকাশ হৈ পৰিষে। বাস্তৰতে
চয়তানে সিহঁতৰ কাৰ্য্যৱলী সিহঁতক
শোভনীয় কৰি দেখুৱাইছিল, আৰু
সুপথৰ পৰা সিহঁতক প্ৰতিৰোধ
কৰিছিল, অথচ সিহঁত আছিল
দৃষ্টিশালী।

৪০) আৰু কাৰুন আৰু ফিৰাউন
আৰু হামানকো (আমি বিধৃংস
কৰিছিলোঁ); স্বৰূপতে প্ৰত্যেক
প্ৰমাণসমূহলৈ মুচা সিহঁতৰ ওচৰলৈ
অহাত সিহঁতে দেশত অতিকৈ
অহক্কাৰ কৰিফুৰিছিল; কিন্তু সিহঁতে
শাস্তিৰ পৰা হাত সাৰিব নোৱাৰিলৈ।

رِجْزًا مِنَ السَّمَاءِ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ^⑭

وَلَقَدْ تَرَكُنَا مِنْهَا آيَةً بَيْنَةً لِّقُوْمٍ
يَعْقِلُونَ ^⑮

وَإِلَى مَدِينَ أَخَاهُمْ شَعِيبًا فَقَالَ يَقُومٌ
أَعْبُدُو اللَّهَ وَأَرْجُوا الْيَوْمَ الْآخِرَ وَلَا نَعْتَوْنَا
فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ^⑯

فَكَذَّبُوهُ فَأَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ فَاصْبَحُوا
فِي دَارِهِمْ جَهَنَّمَ ^⑰

وَعَادَ أَوْثَمُودًا وَقَدْ تَبَيَّنَ لَكُمْ مِنْ
مَّسْكِنِهِمْ قَوْزَيْنَ لَهُمُ الشَّيْطَنُ
أَعْمَالُهُمْ فَصَدَّهُمْ عَنِ السَّيْلِ وَكَانُوا
مُسْتَبِصِرِينَ ^⑲

وَقَارُونَ وَفِرْعَوْنَ وَهَامَنَ ^{٢١} وَلَقَدْ
جَاءَهُمْ مُّؤْسِى بِالْبَيْنَتِ فَاسْتَكَبَرُوا
فِي الْأَرْضِ وَمَا كَانُوا سِقِينَ ^{٢٢}

৪১) কথা এই, আমি প্রত্যেককে তার পাপৰ বাবে ধৰিলোঁ। সিহঁতৰ কিছুমানৰ প্রতি প্ৰৱল ধূমুহা বতাহ প্ৰবাহিত কৰিলোঁ; আৰু সিহঁতৰ কিছুমানক ভীষণ ভূমিকম্পৰ গুমগুমনিয়ে ধৰিলোঁ; আৰু সিহঁতৰ কিছুমানক আমি মাটিত পোত খোৱাই বিলীন কৰিলোঁ; আৰু সিহঁতৰ আন কিছুমানক পানীত বুৰাই মাৰিলোঁ। কিন্তু কাৰো প্রতি অন্যায় কৰা আল্লাহৰ নিয়ম নহয়; বৰং সিহঁতে নিজেই নিজৰ প্রতি অন্যায় কৰিছিল।

৪২) যিসকলে আল্লাহ ভিন্ন আন বন্ধু বিলাক গ্ৰহণ কৰে সিহঁতৰ তুলনা হৈছে মকৰাৰ সৈতে; মকৰাই(অতি পৰিশ্ৰমেৰে) নিজৰ ঘৰ (জাল) সাজে; কিন্তু নিশ্চয় ঘৰবোৰৰ মাজত মকৰাৰ ঘৰেই হৈছে সৰ্বাপেক্ষা আশকতীয়া; যদিহে সিহঁতে তাকে জনাহেঁতেন।

৪৩) সিহঁতে আল্লাহক এৰিয়হকেই উপাস্যৰূপে আছান কৰে তেওঁ জানে; আৰু তেওঁৰেই সৰ্বশক্তিমান, শ্ৰেষ্ঠ গুণী।

৪৪) আৰু মানৰ জাতিৰ কাৰণে আমি এনেবোৰ উপমাৰ অৱতাৰণা কৰো, কিন্তু জ্ঞানীসকলৰ বাহিৰে কোনেও সেইবোৰ উপনৰ্জিনকৰে।

৪৫) আল্লাহই আকাশমণ্ডল আৰু পৃথিবী সত্যৰ সৈতে সৃজন কৰিছে; নিশ্চয় বিশ্বাসীসকলৰ নিমিত্তে ইয়াৰ মাজত অৱশ্যে আছে নিৰ্দৰ্শন।

فَكُلًا أَخْذَنَا بِدُنْهِ فَعِمْهُ مَنْ أَرْسَلْنَا
عَلَيْهِ حَاصِبًا وَمِنْهُمْ مَنْ أَخْذَتْهُ
الصَّيْحَةُ وَمِنْهُمْ مَنْ خَسْفَنَا بِهِ
الْأَرْضَ وَمِنْهُمْ مَنْ آغْرَقْنَا
وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيَظْلِمَهُمْ وَلَكِنْ كَانُوا
أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ①

مَثَلُ الَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ أُولَئِكَ
كَمَثَلِ الْعَنكَبُوتِ إِنَّهُنَّ
أَوْهَنُ النَّبِيُّونَ لَبِيتُ الْعَنكَبُوتِ
لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ②

إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ
مِنْ شَيْءٍ وَهُوَ أَعْزَىُ الْحَكِيمُ ③

وَتِلْكَ الْأَمْثَالُ نَصِرِبُهَا لِلتَّاسِ
يَعِقِلُهَا إِلَّا الْعَلِمُونَ ④

خَلَقَ اللَّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ
إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِلْمُؤْمِنِينَ ⑤

একৈশ পারা
— উত্তলু-মা- উহিয়া—

৪৬) (হেমহন্দ), যি ধর্মগ্রন্থ তোমার প্রতি প্রত্যাদেশ কৰা হৈছে তাৰে পৰা পাঠ কৰা; আৰু নমাজ প্রতিষ্ঠা কৰা; বাস্তৱতে নমাজে প্ৰকাশ্য অশীলতা আৰু অসং আচৰণৰ পৰা (মানুহক) বিৰত ৰাখে; আৰু অৱশ্যে আল্লাহৰ স্মাৰণ সৰ্বশ্ৰেষ্ঠ; আৰু তোমালোকে যি কাৰ্য্যকে কৰা আল্লাহই তাক ভালকৈ জানে।

৪৭) আৰু গ্ৰন্থপোৱাসকলৰ সৈতে তোমালোকে এনেভাৱেহে (ধৰ্মৰ বিষয়ে) তৰ্ক কৰিবা যি অতি উত্তম; অৱশ্যে তেওঁলোকৰ মাজত এনেবিলাকো আছে যি অন্যায়কাৰী; আৰু তেওঁলোকক কোৱা, আমাৰ প্রতি যি অৱতীৰ্ণ কৰা হৈছে, আৰু তোমালোকৰ প্রতিও যি অৱতীৰ্ণ কৰা হৈছে তাত আমি বিশ্বাস কৰিছোঁ, আৰু আমাৰ উপাস্য আৰু তোমালোকৰ উপাস্য একেজনেই; আৰু তেওঁৰেই প্রতি আমি আত্মসমৰ্পণ কৰিছোঁ।

৪৮) আৰু এইদৰেই তোমার প্রতি আমি ধর্মগ্রন্থ (কোৰ-আন) অৱতীৰ্ণ কৰিছোঁ। অৰ্থাৎ যিসকলক আমি (পূৰ্বে) ধর্মগ্রন্থ দান কৰিছিলোঁ সেইসকলে তাত (আচলতে) বিশ্বাস কৰে; আৰু (মক্কাবাসীসকলৰো) কিছুমানে তাত বিশ্বাস কৰে। কিন্তু আমষ্ট অবিশ্বাসীসকলক এৰি আমাৰ নিৰ্দৰ্শনসমূহ কোনেও অবিশ্বাস নকৰে।

৪৯) আৰু (হে মহন্দ), ইতিপূৰ্বে তুমি কোনো পুথি পাঠ কৰা নাছিলা, আৰু নিজৰ সৌ হাতেৰেএনে পুথি লিখা ও নাছিলা; তেনে কৰা হলে

أَتُلَّ مَا أُوحِيَ إِلَيْكَ مِنَ الْكِتَبِ وَأَقِمْ
الصَّلَاةَ إِنَّ الصَّلَاةَ تَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ
وَالْمُنْكَرِ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ
يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ ⑩

وَلَا تُجَادِلُوا أَهْلَ الْكِتَبِ إِلَّا بِالْقِيَمِ
أَحْسَنُ إِلَّا لِلَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ وَقُولُوا
أَمَّنَا بِالَّذِي قُلْنَا إِنْزَلَ إِلَيْنَا وَإِنْزَلَ
وَإِلَهُنَا وَإِلَهُكُمْ وَاحِدُّونَ حُنْكَلَةٌ
مُسْلِمُونَ ⑪

وَكَذَلِكَ آنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَبَ فَالَّذِينَ
أَتَيْنَاهُمُ الْكِتَبَ يُؤْمِنُونَ بِهِ ۚ وَمَنْ هُوَ لَاءٌ
مَنْ يُؤْمِنُ بِهِ ۖ وَمَا يَجْحَدُ بِإِيمَانِ
إِلَّا الْكُفَّارُونَ ⑫

وَمَا كُنْتَ تَتْلُو امْنَ قَبْلِهِ مِنْ كِتَبٍ وَلَا

সেই বিলাকে নিশ্চয় সন্দেহ
কৰিলে হেঁতেন যিসকলে অসত্য
কথা ক'ব লৈ দ্বিধা নকৰে ।

৫০) যথার্থ কথা এই, যিসকলক
(সত্যৰ) জ্ঞান দিয়া হৈছে সেইসকলৰ
অন্তৰসমূহত এই কোৰ-আন
সুস্পষ্ট নিৰ্দৰ্শন ক'পে বিৰাজমান;
আৰু যিসকল অন্যায়কাৰী সিহঁতৰ
বাহিৰে কোনেও আমাৰ নিৰ্দৰ্শনসমূহ
অস্বীকাৰ নকৰে ।

৫১) আৰু সিহঁতে সোধে, তেওঁৰ
প্রতিতেওঁৰ প্ৰভুৰ পৰানিৰ্দৰ্শনসমূহ
কিয় অৱতীৰ্ণ হোৱা নাই ? তুমি
উভৰ দিয়া, নিৰ্দৰ্শনসমূহ আছে
আল্লাহৰ সন্ধিধানত; বাস্তৰতে মহি
এজন প্ৰকাশ্য সতৰ্ককাৰী মাথোন ।

৫২) আমি যে তোমাৰ প্ৰতি গ্ৰহণ্যখন
(কোৰ-আন) অৱতীৰ্ণ কৰিছোঁ, যি
সিহঁতৰ আগত পাঠ কৰা হয়, ইই
সিহঁতৰ নিমিত্তে যথেষ্ট নহয় নে ?
নিশ্চয় বিশ্বাসী লোকসকলৰ নিমিত্তে
ইয়াৰ মাজত আছে কৰণা আৰু
সোৱঁৰ্গী ।

৫৩) (হে মহম্মদ,) তুমি কোৰা, মোৰ
আৰু তোমালোকৰ মাজত
সাক্ষীক'পে আল্লাহই যথেষ্ট;
আকাশমণ্ডলী আৰু পৃথিবীত যি
আছে সমষ্ট তেওঁ জানে; আৰু
যিসকলে অসত্যত বিশ্বাস কৰে, কিন্তু
আল্লাহত বিশ্বাস নকৰে, সেই
সকলেই হ'ব ক্ষতিগ্রস্ত ।

৫৪) আৰু সিহঁতে তোমাৰ ওচৰত
(প্ৰতিশ্ৰূত) শাস্তি অহা বিষয়ে খৰ-
খেদা কৰিছে; কিন্তু তাৰ সময়
নিৰূপিত নথকা হলো, অৱশ্যে সেই

تَخْطُّلُهُ بِمَيْنِكَ إِذَا لَأَرْتَهُ الْمُبْطَلُونَ ①

بَلْ هُوَ أَيْتٌ بِيَنْتِي فِي صُدُورِ الظِّلِّينَ
أُوْتُوا الْعِلْمَ وَمَا يَجْحَدُ بِاِيْتِنَا إِلَّا
الظَّلِّمُونَ ②

وَقَالُوا وَلَا أُنْزِلَ عَلَيْهِ أَيْتٌ مِّنْ رَّبِّهِ
قُلْ إِنَّمَا الْأَيْتُ عِنْدَ اللَّهِ وَإِنَّمَا أَنَانِدِيرُ
مِّيْنِ ③

أَوْلَمْ يَكْفِهِمْ أَنَّا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ
يُتْلَى عَلَيْهِمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَرَحْمَةً وَذُكْرًا
لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ④

قُلْ كُفِّي بِاللَّهِ بَيْنِي وَبِيَكُمْ شَهِيدًا ⑤
يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاللِّذِينَ
أَمْنَوْا بِالْبَاطِلِ وَكَفَرُوا بِاللَّهِ أُولَئِكَ
هُمُ الْخَسِرُونَ ⑥

وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ وَلَوْلَا أَجَلُ

শাস্তি (এতিয়ালৈকে) সিহঁতৰ ওচৰ
পালেহিহেঁতেন; আৰু শাস্তি
নিশ্চয়কৈ সিহঁতৰ ওপৰত
আকস্মিক ভাৱে পৰিব, আৰু
সিহঁতে তাৰ গমকে নাপাৰ।

(৫৫) সিহঁতে (প্রতিশ্রূত) শাস্তি অহা
সম্বন্ধে তোমাৰ ওচৰত খৰ-খেদা
কৰিব ধৰিছে; নিশ্চয় অবিশ্বাসী-
সকলক নৰকে অৱশ্যেই আণুৰি
ধৰিব।

(৫৬) সেইদিনা আহিব ধৰিছে যেতিয়া
সিহঁতক শাস্তিয়ে সিহঁতৰ ওপৰৰ
পৰা আৰু সিহঁতৰ ভৰিব তলৰ পৰা
আবৰিত কৰিব, আৰু (তেতিয়া)
আল্লাহই ক'ব, যেনে কাৰ্য্য তোমা-
লোকে কৰিছিলা, আজি তাৰ
(প্রতিফলৰ) সোৱাদ লোৱা।

(৫৭) হে মোৰ ভৃত্যসকল, যিসকলে
মোক বিশ্বাস স্থাপন কৰিছে
(জানিবা) মোৰ পৃথিবী নিশ্চয়
প্ৰশংস্ত, গতিকে অকল মোৰেই
আৱাধনা কৰা।

(৫৮) প্ৰত্যেক প্ৰাণীকেই মৃত্যুৰ
সোৱাদ লোৱা অনিবার্য; তাৰ পাছত
তোমালোকক আমাৰ ফাললৈ
ওভতাই নিয়া হ'ব।

(৫৯) আৰু যিসকলে বিশ্বাস স্থাপন
কৰিছে আৰু সৎকাৰ্য্য কৰিছে
সেইসকলক যাৰ তলেন্দি জুৰিসমূহ
বৈগৈছে এনে (স্বৰ্গৰ) উদ্যানসমূহত
অৱস্থিত ওখ প্ৰাসাদবোৰত আমি
নিশ্চয় থাকিবলৈ দিম; তাতে
তেওঁলোকে স্থায়ীৰূপে অৱস্থান
কৰিব; সৎকৰ্মসকলৰ কাৰণে ই
কেনে উৎকৃষ্ট প্ৰতিদান।

(৬০) যিসকলে ধৈৰ্য্য ধাৰণ কৰে আৰু
নিজ প্ৰভূৰ ওপৰত ভৰসা ৰাখে।

مَسْعَى لِجَاءَ هُمُ الْعَذَابُ وَلِيَاتِهِمْ
بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْرُونَ ①

يَسْتَعِجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ وَإِنَّ جَهَنَّمَ
لِمُحِيطَةٍ بِالْكُفَّارِينَ ②

يَوْمَ بَعْشَهُمُ الْعَذَابُ مِنْ فُوْقِهِمْ وَمِنْ
تَحْتِ أَرْجُلِهِمْ وَيَقُولُ ذُوقُوا مَا كُنْتُمْ
تَعْمَلُونَ ③

يَعِبَادِيَ الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ أَرْضِي وَاسِعَةٌ
فَإِيَّاهُ فَاعْبُدُوهُنَّ ④

كُلُّ نَفْسٍ ذَآيْقَةُ الْمَوْتِ قُلْ إِنَّا
تُرْجَعُونَ ⑤

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ
لَنُبَوَّئُنَّهُمْ مِنْ الْجَنَّةِ عُرَفًا تَجْرِي
مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ خَلِدِينَ فِيهَا
نِعَمٌ أَجْرُ الْعَمِلِيْنَ ⑥

الَّذِينَ صَبَرُوا وَعَلَى رِبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ

৬১) আৰু কিমানবোৱ জীৱ-জন্ম
আছে যি নিজ জীৱিকাৰ ভাৰ লৈ
বিচৰণ নকৰে; আল্লাহইহে জীৱিকা
দান কৰে সেইবিলাকক আৰু
তোমালোককো; আৰু তেওঁৰেই
শ্ৰেষ্ঠ শ্ৰোতা, সৰ্বজ্ঞাতা।

৬২) আৰু যদি তুমি সিহঁতক প্ৰশ্ন
কৰা, আকাশমণ্ডলী আৰু পৃথিবী
কোনে সৃজন কৰিছে, আৰু সূর্য
আৰু চন্দ্ৰক কোনে নিজ বিধানৰ
অধীনে ৰাখিছে? অৱশ্যে সিহঁতে
উত্তৰ দিব, আল্লাহই; তেন্তে (ভাৰি
চোৱাঁ) সিহঁতকনো কেনেকৈ বিপথে
নিয়া হৈছে?

৬৩) আল্লাহই নিজ ভৃত্যসকলৰ
মাজৰ যাৰে ইচ্ছা তাৰেই কাৰণে
জীৱিকা প্ৰশস্ত কৰে, আৰু কাৰো
কাৰণে (প্ৰয়োজন মতে) সঙ্কীৰ্ণ
কৰে; নিশ্চয় আল্লাহসকলো বিষয়ে
পৰিজ্ঞাত।

৬৪) আকৌ যদি তুমি সিহঁতক প্ৰশ্ন
কৰা, মেঘৰ পৰা কোনে বৰষুণনমাই
পৃথিবীক তাৰ মতুৰ পিছত
সংজীৱিত কৰে? অৱশ্যে সিহঁতে
উত্তৰ দিব, আল্লাহই। তুমি কোৱা,
সকলো প্ৰশংসাৰ যোগ্য আল্লাহ;
কিন্তু সিহঁতৰ সৰহ ভাগেই নুবুজে।

৬৫) আৰু এই পাৰ্থিৰ জীৱন
আমোদ-প্ৰমোদ আৰু ৰং-ধেমালিৰ
বাহিৰে একো নহয়; আৰু নিশ্চয়
পৰলোকৰ আলয়ৰ জীৱনহে অনন্ত
জীৱন, যদিহে সিহঁতে তাকে
জনাহেতেন।

৬৬) আৰু যেতিয়া সিহঁতে (ভ্ৰমণৰ
অথে) জাহাজত উঠে, তেতিয়া
আল্লাহৰ ওচৰত ধৰ্মনিষ্ঠ হৈ সৰল

وَكَانُوا مِنْ دَآبَةٍ لَا تَحْمِلُ رِزْقَهَا
اللَّهُ يَرْزُقُهَا وَإِيَّاكُمْ وَهُوَ السَّمِيعُ
الْعَلِيمُ^⑥

وَلَئِنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ
وَالْأَرْضَ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ
لَيَقُولُنَّ اللَّهُ فَإِنِّي يُؤْفَكُونَ^⑦

اللَّهُ يَسْطِعُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ
وَيَقْدِرُ لَهُ إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ^⑧

وَلَئِنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ نَرَى مِنَ السَّمَاءِ مَاءً
فَأَحْيَابِ الْأَرْضِ مِنْ بَعْدِ مَوْتِهَا يَقُولُنَّ
اللَّهُ قُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ بِلْ أَكْثَرُهُمْ لَا
يَعْقِلُونَ^⑨
وَمَا هِذِهِ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا تَهُوَّ وَلَعِبٌ
وَإِنَّ الدَّارَ الْآخِرَةَ لِهِيَ الْحَيَاةُ
لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ^⑩

فَإِذَا رَكِبُوا فِي الْفُلْكِ دَعَوُ اللَّهَ مُخْلِصِينَ

একাগ্র মনেরে প্রার্থনা করে; কিন্তু
যেতিয়া আমি সিহঁতক নিরাপদে
পার লগাও সিহঁতে আল্লাহর সমানে
আন উপাস্য পাতির ধরে ।

৬৭) তার ফলত আমি যি সম্পদ
সিহঁতক দান করিছোঁ তার বাবে
সিহঁত অশলাগী হয়; আরু তার
ফলত (পৃথিবীর) খন্তেকীয়া সুখ-
সন্তোষ উপভোগ করে; কিন্তু
আগলৈ সিহঁতে সকলো জানিব
পারিব ।

৬৮) সিহঁতে ভাবি নাচায় নে, আমি
(মক্কাক) এখন সন্মানিত, শান্তিপূর্ণ
নগর করিছোঁ; অথচ সিহঁতৰ আশে-
পাশে আরস্থিত ঠাইৰ পৰা লোকক
হঠাতে থাপ মাৰি উলিয়াই নিয়া
হয় ? কি ! এনে স্থলতো সিহঁতে
অসত্যত বিশ্বাস কৰিব নে, আৰু
আল্লাহৰ অনুগ্রহৰ বাবে শলাগ
নলঁবনে ?

৬৯) আৰু যিয়ে আল্লাহৰ সম্বন্ধে
মিছা সাজে, আৰু তাৰ ওচৰলৈ
সত্য অহাত তাকে অসত্য ভাবি
অস্বীকাৰ কৰে, তাতোকৈ অধিক
অন্যায়কাৰী কোন ? কি ! অবিশ্বাসী-
সকলৰ নিমিত্তে নৰকৰ ভিতৰত
থাকিবৰ ঠাই নাই নে ?

৭০) আৰু যিসকলে আমাৰ কাৰণে
সাধ্যমতে চেষ্টা কৰে, নিশ্চয় আমি
তেওঁলোকক অৱশ্যে পৰিচালিত
কৰিম আমাৰ সুপথসমৃহ্বেদি; আৰু
আল্লাহ নিশ্চয়কৈ সৎকৰ্মসকলৰ
সঙ্গী ।

لَهُ الَّذِينَ هُنَّ فَلَمَّا نَجَّهُمْ إِلَى الْبَرِّ إِذَا هُمْ
يُشْرِكُونَ ﴿٦﴾

لِيَكُفُرُوا بِمَا أَتَيْهُمْ وَلَيَتَمَتَّعُوا^{وَقَدْ}
فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿٦٧﴾

أَوْلَمْ يَرَوْا أَنَّا جَعَلْنَا حَرَمًا أَمْنًا
وَيَتَخَطَّفُ النَّاسُ مِنْ حَوْلِهِمْ
أَفَإِلْبَاطِلِ يُؤْمِنُونَ وَبِنِعْمَةِ اللَّهِ
يَكْفُرُونَ ﴿٦٨﴾

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كِذِبًا أَوْ
كَذَّبَ بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُ طَالِبًا فِي جَهَنَّمَ
مُثْوَى لِلْكُفَّارِينَ ﴿٦٩﴾

وَالَّذِينَ جَاهَدُوا فِي نَاهِيَّهُمْ سُبْلَنَا
وَإِنَّ اللَّهَ لَمَعَ الْمُحْسِنِينَ ﴿٧٠﴾

سُورَةُ الرُّومُ مَكِيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ أَحَدٌ وَ سِتُّونَ آيَةً وَ سِتَّةُ رُكُوعٍ

চুৰা- ৩০

AR-RUM

আৰ-কুম ৪ বোমীসকল
(মক্কাত অৱতীৰ্ণ)

১) পৰম কৰণাময়, পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

২) আলিফ, লাম, মীম; أَنَا اللَّهُ أَعْلَم
মই আল্লাহ, সকলোতকৈ বেছি
জ্ঞানী।

الْحَمْ

৩) বোমীসকল পৰাভূত হৈছে।

غُلَبَتِ الرُّوْمُ ③

৪) ওচৰৰ দেশত; কিষ্ট সিহঁতে
নিজ পৰাজয়ৰ পাছত অদূৰ
ভৱিষ্যতে জয়লাভ কৰিব।

فِي أَدْنَى الْأَرْضِ وَ هُمْ مِنْ بَعْدِ غَلَبِهِمْ
سَيَعْلَمُونَ ④

৫) বছৰ চেৰেকৰ ভিতৰতেই;
মীমাংসা আল্লাহৰেই অতীতত আৰু
ভৱিষ্যততো; আৰু সেই দিনা
বিশ্বসীসকল উল্লাসিত হ'ব।

فِي بُصُّعِ سِينِينَ لِلَّهِ الْأَمْرُ مِنْ قَبْلِ وَ مِنْ
بَعْدٍ وَ يُوْمَئِذٍ يَفْرَحُ الْمُؤْمِنُونَ ⑤

৬) আল্লাহৰ সাহায্যৰ দ্বাৰা; যাকে
ইচ্ছা তাকে তেওঁ সাহায্য দান কৰে;
আৰু তেওঁৰেই পৰাক্ৰমশালী, পৰম
দানশীল।

بِنْصَرِ اللَّهِ طَيْبُ صَرْمَنْ يَشَاءُ وَ هُوَ الْعَزِيزُ
الْরَّحِيمُ ⑥

৭) এয়ে আল্লাহই দিয়া প্ৰতিশ্ৰূতি,
আৰু নিজৰ প্ৰতিশ্ৰূতি আল্লাহই
কদাপি ভঙ্গ নকৰে; কিষ্ট মানৱৰ
সৰহ ভাগেই নেজানে।

وَ عَدَ اللَّهُ لَا يُخْلِفُ اللَّهُ وَعْدَهُ وَ لِكَنْ
أَكْثَرُ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ⑦

৮) সিহঁতে পাথৰি জীৱনৰ বাহ্যিক
শোভাহে জানে; কিষ্ট পৰলোক
সম্বন্ধে সিহঁত আওকণীয়া।

يَعْلَمُونَ ظَاهِرًا مِنَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَ هُمْ
عَنِ الْآخِرَةِ هُمْ غَافِلُونَ ⑧

৯) কিয় সিহঁতে নিজৰ মনতে চিন্তা নকৰে , কেৱল সত্যৰ সৈতে আৰু নিৰূপিত কালৰ কাৰণেহে আল্লাহই আকাশ মণ্ডলী আৰু পৃথিবীক আৰু উভয়ৰ মাজত যি আছে সকলোকে সৃজন কৰিছে ? কি স্তৰ মানুহৰ সৰহতাগেই নিজ প্ৰভুৰ সন্তুষ্টি লাভৰ অস্বীকাৰ কৰে ।

১০) কি সিহঁত পৃথিবীত পৰিভ্ৰমণ কৰি দেখিবলৈ পোৱা নাই নে, সিহঁতৰ পূৰ্ববন্তীসকলৰ কি পৰিণাম হ'ল ? ইহঁতকৈ সিহঁত বেছি শক্তিশালী আছিল আৰু সিহঁতে মাটি খান্দিছিল, আৰু তাৰ ওপৰত ইহঁতে যি পৰিমাণে ওখ আটালিকা সমূহ নিৰ্মাণ কৰিছিল পূৰ্ববন্তী সকলে তাতোকৈ বহুগুণে বেছি নিৰ্মাণ কৰিছিল; আৰু সিহঁতৰ ওচৰলৈ ৰচুলসকল আহিছিল প্ৰত্যক্ষ প্ৰমাণসমূহ লৈ; গতিকে সিহঁতৰ প্ৰতি আল্লাহই অন্যায় কৰা নাছিল, বৰং সিহঁতে নিজেই নিজৰ আত্মাৰ প্ৰতি অন্যায় কৰিছিল ।

১১) অৱশেষত যিসকলে অমঙ্গল সাধন কৰিছিল সিহঁতৰ পৰিণামো হ'ল অমঙ্গল, কিয়নো সিহঁতে আল্লাহৰ নিৰ্দৰ্শনসমূহক মিছা ভাৰি অমান্য কৰিছিল আৰু সেই বোৱকে লৈ সিহঁতে উপহাস কৰিব লাগিছিল ।

১২) আল্লাহই সৃষ্টিৰ আৰম্ভ কৰিছে, পিছত তেওঁ তাকে আকৌ নতুনকৈ সৃজন কৰিব; তাৰ পিছত তোমালোকক তেওঁৰ ফালে ওভতাই নিয়া হ'ব ।

أَوْلَمْ يَتَفَكَّرُوا فِي أَنفُسِهِمْ قَتَ مَا خَلَقَ اللَّهُ
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ
وَاجْلِ مُسَمًّىٰ ۝ وَإِنَّ كَثِيرًا مِّنَ النَّاسِ
بِلِقَاءِ رَبِّهِمْ لَكُفَّارُونَ ①

أَوْلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا
كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ
كَانُوا أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَأَثَارُوا الْأَرْضَ
وَعَمَرُوهَا أَكْثَرَ مِمَّا عَمَرُوهَا
وَجَاءَهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ ۝ فَمَا كَانَ
اللَّهُ لِيَظْلِمَهُمْ وَلَكِنْ كَانُوا أَنفُسَهُمْ
يَظْلِمُونَ ②

ثُمَّ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ أَسَاءُوا وَالسُّوَّاًيْ
كَذَّبُوا بِآيَاتِ اللَّهِ وَكَانُوا بِهَا يَسْتَهْزِئُونَ ۝

اللَّهُ يَعْلَمُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ ثُمَّ
إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ③

১৩) আৰু যিদিনা (পুনৰুত্থানৰ)
নিৰ্ধাৰিত সময় পাৰহি, অপৰাধী
সকল নিৰাশ হৈ পৰিব।

১৪) আৰু যিবিলাকক সিহঁতে
আল্লাহৰ সমানে উপাস্য পাতিছিল
সিহঁতৰ কোনেও (আল্লাহৰ
ওচৰত) সিহঁতৰ হৈ মধ্যস্থতা
নকৰিব; আৰু তেতিয়া সিহঁতে
আল্লাহৰ সমানে পাতি লোৱা
উপাস্যবিলাকক নিজেই অস্বীকাৰ
কৰিব।

১৫) আৰু যিদিনা (পুনৰুত্থানৰ)
নিৰ্দিষ্ট সময় পাৰহি সেইদিনা সিহঁত
পৃথক পৃথক হৈ পৰিব।

১৬) কিন্তু যিসকলে বিশ্বাস স্থাপন
কৰিছে আৰু সৎ কাৰ্য্য কৰিছে, তাৰ
ফলত (স্বৰ্গৰ) ফুলনিত সেইসকলক
অবিৰাম সুখ-শান্তি উপভোগ
কৰিবলৈ দিয়া হ'ব।

১৭) আন পিনে যিসকলে অবিশ্বাস
কৰিছে, আৰু আমাৰ নিৰ্দৰ্শনসমূহ
আৰু পৰলোকৰ সাক্ষাৎ মিছা বুলি
বিবেচনা কৰিছে, সিহঁতক (আমাৰ)
শান্তিৰ সন্মুখীন কৰা হ'ব।

১৮) গতিকে আল্লাহৰেই পৰিত্রাব
কীৰ্তন কৰা, যেতিয়া তোমালোকে
সন্ধাবেলা পোৱা আৰু যেতিয়া
বাতিপুৱা উঠা।

১৯) আৰু আকাশমণ্ডলী আৰু
পৃথিবীত সকলো প্ৰশংসা তেওঁৰেই,
আবেলি আৰু যেতিয়া তোমালোকৰ
মধ্যাহ্নৰ সময় পোৱা।

২০) আল্লাই মৃতকৰ পৰা জীৱিতক
উন্নৰ কৰে, আৰু জীৱিতক মৃত্যুৰ
বিধান কৰে, তেওঁৰেই

وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُبْلِسُ
الْمُجْرِمُونَ^{১৩)}

وَلَمْ يَكُنْ لَّهُ مِنْ شَرِّ كَائِنٍ
وَكَانُوا بِشَرِّ كَائِنٍ كُفَّارٌ^{১৪)}

وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يَوْمٌ ذِي قَرْقُونَ^{১৫)}

فَآمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ فَهُمْ
فِي رَوْضَةٍ يُحِبَّونَ^{১৬)}

وَآمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِإِيمَانِنَا وَلَقَاءِ
الْآخِرَةِ فَأُولَئِكَ فِي العَذَابِ مُحْكَرُونَ^{১৭)}

فَسَبِّحْنَ اللَّهَ حِينَ تُمْسُونَ وَحِينَ
تُصِّحُونَ^{১৮)}

وَلَهُ الْحَمْدُ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَعَشِيًّا
وَحِينَ تُظَهِّرُونَ^{১৯)}

يُخْرِجُ الْحَىٰ مِنَ الْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ

পৃথিবীক তাৰ মৃত্যুৰ পিছত
সঞ্চীৰিত কৰে; আৰু এইদৰেই
তোমালোক সকলোকে(মৃত্যুৰ
পাছত) পুনৰ উখিত কৰা হ'ব।

وَمِنْ أَيْتَهُ وَيُحْيِي الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتَهَا

وَكَذَلِكَ تُخْرِجُونَ

১১) আৰু আল্লাহৰ নিদর্শনসমূহৰ
মাজৰ এটা এয়া যে, তেওঁ
তোমালোকক মাটিৰ পৰা সৃষ্টি
কৰিছে; ফলত তোমালোকে মানৱ
স্বৰূপ (পৃথিবীত) বিয়পি পৰিছা।

وَمِنْ أَيْتَهُ أَنْ خَلَقْتُمْ مِّنْ تُرَابٍ ثُمَّ إِذَا

أَنْتُمْ بَشَرٌ تَتَسْرِعُونَ

২২) আৰু তেওঁৰ নিদর্শনসমূহৰ
আৰু এটা এয়া যে, তেওঁ
তোমালোকৰ নিজৰে মাজৰ পৰা
তোমালোকৰ কাৰণে সঙ্গীনিসকলক
সৃজন কৰিছে, যাতে সেইসকলৰ
সঙ্গত তোমালোকে সুখ-শান্তি
লভিব পাৰা; আৰু তেওঁ
তোমালোকৰ পৰম্পৰৰ হৃদয়ত
প্ৰীতি আৰু কৰণা জাগ্রত কৰিছে;
নিশ্চয় যিসকলে চিন্তা কৰে
সেইসকলৰ নিমিত্তে ইয়াত আছে
বহু নিদর্শন।

وَمِنْ أَيْتَهُ أَنْ خَلَقَ لَكُمْ مِّنْ أَنفُسِكُمْ

أَزْوَاجًا لِّتُسْكُنُوا إِلَيْهَا وَجَعَلَ يَبْنَكُمْ

مَوَدَّةً وَرَحْمَةً إِنَّ فِي ذَلِكَ لَا يَتِي لِقَوْمٍ

يَسْكَرُونَ

২৩) আৰু আকাশমণ্ডলী আৰু
পৃথিবীৰ সৃষ্টি, আৰু তোমালোকৰ
ভাষাবোৰৰ আৰু তোমালোকৰ
বৰ্ণনাসমূহৰ বিভিন্নতা তেওঁৰ
নিদর্শনারলীৰ অংশ; নিশ্চয় জ্ঞানী
সকলৰ নিমিত্তে ইয়াত আছে অৱশ্যে
বহু নিদর্শন।

وَمِنْ أَيْتَهُ خَلْقُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ

وَاحْتِلَافُ السِّنَّتِكُمْ وَالْوَانِكُمْ إِنَّ

فِي ذَلِكَ لَا يَتِي لِلْعَلِمِينَ

২৪) আৰু নিশা আৰু দিনত
তোমালোকে টোপনি যোৱা, আৰু
তেওঁৰ কৃপাৰ ভাগ বিচৰা; এয়াও
তেওঁৰ নিদর্শনারলীৰ ভিতৰতেই;
নিশ্চয় যিসকলে (উপদেশ) শ্ৰৱণ
কৰে সেই সকলৰ কাৰণে ইয়াত
অৱশ্যে বহু নিদর্শন আছে।

وَمِنْ أَيْتَهُ مَنَامُكُمْ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ

وَابْتِغَاؤكُمْ مِّنْ قَصْلِهِ إِنَّ فِي ذَلِكَ

لَا يَتِي لِقَوْمٍ يَسْمَعُونَ

২৫এও আৰু তেওঁৰ নিদর্শনসমূহৰ
মাজৰ আৰু এটা এয়া যে, তেওঁ
তোমালোকৰ মনত ভয় আৰু আশা

وَمِنْ أَيْتَهُ يُرِيُّكُمُ الْبَرْقَ خَوْفًا وَطَمَعًا

দুয়ো উদ্দেক কৰিবৰ অৰ্থে বিজুলী
প্ৰদৰ্শন কৰে, আৰু মেঘৰ পৰা বৰষুণ
নমায়; তাৰ পিছত পৃথিবীক তাৰ
মৃত্যুৰ পিছত পুনৰায় জীৱিত কৰে;
নিশ্চয় বুদ্ধিমত্ত লোকসকলৰ নিমিত্তে
অৱশ্যে ইয়াত আছে বহু নিৰ্দৰ্শন।

২৬) আৰু আকাশ আৰু পৃথিবী যে
তেওঁৰ আদেশত সংস্থাপিত, তেওঁৰ
নিৰ্দৰ্শনসমূহৰ এয়াও এটা।
অৱশ্যে তেওঁ যি মুহূৰ্ততে
তোমালোকক একেটা আহ্বানেৰে
আহ্বান কৰিব, সেই মুহূৰ্ততে মাটিৰ
পৰা তোমালোক বাহিৰলৈ ওলাই
পৰিবা।

২৭) আৰু আকাশমণ্ডলী আৰু
পৃথিবীত যি আছে সকলোৱে গৰাকী
তেওঁৰেই; তেওঁৰেই বাধ্য সকলো।

২৮) আৰু তেওঁৰেই সৃষ্টি আৰম্ভ
কৰিছে, পিছত তাকে তেওঁ আকো
নতুনকৈ সৃজন কৰিব; আৰু ই
তেওঁৰ পক্ষে অতি সহজ; আৰু
আকাশমণ্ডলী আৰু পৃথিবীত
তেওঁৰেই উপমা হৈছে সৰ্বোচ্চ;
আৰু তেওঁৰেই সৰ্বশক্তি-মান, মৃণ
মহাজ্ঞানী।

২৯) আল্লাই তোমালোকৰ
নিজৰেই অৱস্থা অনুযায়ী এটি
উপমা তোমালোকৰ কাৰণে বৰ্ণনা
কৰিছে; তোমালোকক আমি যি
উপজীৱিকা দান কৰিছোঁ তাকে
তোমালোকৰ সমানে অংশীকৃপে
ভোগ কৰিবলৈ সেই বিলাকৰ
অধিকাৰ আছে নে যিবিলাক তোমাৰ
সোঁহাতৰ অধীন? সেয়ে যদি হয় এই
বিষয়ে তোমালোক সিহঁতৰ সমতুল্য
হৈ পৰিবা, যাৰ ফলত নিজৰ

وَيُنَزِّلُ مِنَ السَّمَاءِ مَا يَحْبِبُ إِلَيْهِ الْأَرْضَ
بَعْدَ مُوْتَهَاٰ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّتَقُوْمٍ
يَعْقِلُونَ (১৫)

وَمَنْ أَيْتَهُ أَنْ تَقُوْمَ السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ
بِإِمْرِهِ ثُمَّ إِذَا دَعَاهُ كُمْ دَعْوَةً مِّنَ
الْأَرْضِ إِذَا آتَيْتُمْ تَخْرِجُونَ (১৬)

وَلَهُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
كُلُّهُ لَهُ قِنْطَنَوْنَ (১৭)

وَهُوَ الَّذِي يَبْدُوُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيْدُهُ
وَهُوَ أَهُونُ عَلَيْهِ وَلَهُ الْمَثَلُ الْأَعْلَى
فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ
الْحَكِيمُ (১৮)

صَرَبَ لَكُمْ مَثَلًا مِنْ أَنْفُسِكُمْ هُلْ
لَكُمْ مِنْ مَالَكُتْ أَيْمَانَكُمْ مِنْ شَرَكَاءَ
فِي مَا رَزَقْنَكُمْ فَإِنْتُمْ فِيهِ سَوَاءٌ

আঞ্চীয়-স্বজনক যেনেকৈ ভয় কৰা
তেনেকৈ সিহঁতকো ভয় কৰিবলগা
হ'বা; এইদৰে আমি নিদৰ্শনসমূহ
বহলাই বৰ্ণনা কৰো বোধশক্তি থকা
লোকৰ কাৰণে।

৩০) নহয়, যিসকল অন্যায়কাৰী
সিহঁত অজ্ঞানতাৰ বাবে নিজ বৃথা
বাঞ্ছাসমূহৰ অনুসৰণ কৰে; গতিকে
যাক আল্লাহই পথভ্রান্ত কৰিছে তাক
কোনে সুপথত লৈয়াব পাৰে? আৰু
সহায় কৰোঁতাসকলৰ এজনো
সিহঁতৰ পক্ষে নাথাকিব।

৩১) গতিকে (হেমহন্মদ) আল্লাহৰ
একনিষ্ঠ সেৱক হৈ সত্যৰ ফালে মন
সুস্থিৰ কৰি ৰাখা; যি প্ৰকৃতিত
মানুহক আল্লাহই সৃষ্টি কৰিছে (এই
ধৰ্মও) সেই প্ৰকৃতিৰ ধৰ্ম; আল্লাহৰ
সৃষ্টিৰ নিয়মৰ কোনো পৰিবৰ্তন
নাই; সেয়ে হৈছে সঠিক সুপ্রতিষ্ঠিত
ধৰ্ম; কিন্তু মানুহৰ সৰহ ভাগেই
নেজানে।

৩২) আল্লাহৰ ওচৰলৈ বিনীত ভাৰে
বাৰেবাৰে ঘূৰি আহি (সেই ধৰ্ম পালন
কৰিবা) আৰু তেওঁলৈ ভয় রাখিবা;
আৰু নমাজৰ অনুষ্ঠান কৰিবা;
আৰু যিসকলে অইনক আল্লাহৰ
সমানে উপাস্য পাতে সিহঁতৰ দলৰ
নহ'বা।

৩৩) সেইসকলৰ মাজৰ যিসকলে
নিজ ধৰ্মত বিচ্ছেদ সৃষ্টি কৰিছে আৰু
বিভিন্ন দলত বিভক্ত হৈ পৰিছে;
প্ৰত্যকটো দল সিহঁতৰ কাষত যি
আছে তাকে লৈ উল্লাসিত।

৩৪) আৰু যেতিয়া লোকক ক্লেশ-
কষ্টই স্পৰ্শ কৰে সিহঁত নিজ প্ৰভুৰ
ফালে বিনীত ভাৰে তেওঁক আহ্বান
কৰিব ধৰে; পিছত যেতিয়া তেওঁ

تَخَافُونَهُمْ كَجِبَقْتُكُمْ أَنفَسَكُمْ ۝ كَذِلِكَ
نُفَصِّلُ الْأَيْتِ لِقَوْمٍ يَقْلُونَ^(১)

بَلِ اتَّبَعَ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَهْوَاءَهُمْ
بِغَيْرِ عِلْمٍ ۝ فَمَنْ يَهْدِي مَنْ أَضَلَ اللَّهُ
وَمَا لَهُمْ مِنْ نَصْرٍ^(২)

فَآقِمْ وَجْهَكَ لِلَّذِينَ حَيْفَا طِقْرَتَ
اللَّهُ الَّتِي فَطَرَ النَّاسَ عَلَيْهَا طَلَابَ لَا تَبْدِيلَ
لِخَلْقِ اللَّهِ طَلِيلَ الدِّينِ الْقِيمُ ۝ وَلِكَنْ
أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ^(৩)

مُنْيِيْنِ إِلَيْهِ وَاتَّقُوهُ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ
وَلَا تَكُونُوا مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ^(৪)

مِنَ الَّذِينَ فَرَقُوا دِيْنَهُمْ وَكَانُوا شَيْعَةً
كُلُّ حِزْبٍ بِمَا لَدِيْهِمْ فَرِحُونَ^(৫)

وَإِذَا مَسَّ النَّاسَ ضُرُّ دَعَوْا رَبَّهُمْ
مُنْيِيْنِ إِلَيْهِ ثُمَّ إِذَا آذَاقَهُمْ مِنْهُ رَحْمَةً

সিহঁতক নিজ কৰণাৰ সোৱাদ
লবলৈ দিয়ে, চোৱাঁ, সিহঁতৰ একোটা
দলে নিজ প্ৰভুৰ সমানে আন উপাস্য
পাতি লয়।

৩৫) ফলত আমি সিহঁতক যি দান
কৰিছোঁ তাৰ বাবে সিহঁতে শলাগ
নলয়; তেন্তে তোমালোকে পাথৰি
সুখ-সম্পদ (অলপ দিনলৈ) ভোগ
কৰি লোৱা, কিন্তু আগলৈ (তথ্য)
জানিব পাৰিবা।

৩৬) যি সিহঁতক আল্লাহৰ সমানে
অইন উপাস্য পাতিবলৈ নিৰ্দেশ
দিয়ে এনে প্ৰমাণ আমি সিহঁতৰ প্ৰতি
আৱৰ্তীণ কৰিছোঁ নে ?

৩৭) আৰু যেতিয়া মানৱক আমি
(নিজ) কৰণাৰ সোৱাদল' বলৈ দিওঁ
তাৰ বাবে সিহঁত উল্লাসিত হয়; কিন্তু
সিহঁতে আগতে যি নিজ হাতেৰে
অৰ্জন কৰিছিল তাৰ ফলত সিহঁতৰ
কোনো অমঙ্গল ঘটিলে সিহঁত নিৰাশ
হৈ পৰে।

৩৮) সিহঁতে ভাৰিনাচায়নে, আল্লাহই
যাবে ইচ্ছা তাৰেই কাৰণে জীৱিকা
প্ৰশস্ত কৰে, আৰু (প্ৰয়োজন মতে)
সঞ্চীৰ্ণ কৰে; নিশ্চয় বিশ্বাসীসকলৰ
নিমিত্তে ইয়াত আছে বহু নিৰ্দশন।

৩৯) গতিকে আৰ্জীয়-স্বজন আৰু
দৰিদ্ৰ আৰু বাটকৱাসকলৰ যি প্ৰাপ্য
সেয়া সিহঁতক দিবা। যিসকলে
আল্লাহৰ সন্তুষ্টি লাভ কৰিবলৈ
আকাঙ্খা কৰে সেইসকলৰ নিমিত্তে
ই মঙ্গলময়, আৰু তেওঁলোকেই
প্ৰকৃতপক্ষে সফলমনোৰথ।

৪০) আৰু মানুহৰ ধন-সম্পত্তিৰ
বৃদ্ধিৰ অর্থে যি ধন অপৰিমিত সুত
স্বৰূপে তোমালোকে পৰিশোধ কৰা,

إِذَا فَرِيقٌ مِّنْهُمْ بِرَبِّهِمْ يُشْرِكُونَ ^{٣٥}

لِيَكُفُرُوا بِمَا أَتَيْنَاهُمْ فَتَمَّتَّعُوا
فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ^{٣٦}

أَمْ أَنْزَلْنَا عَلَيْهِمْ سُلْطَانًا فَهُوَ يَتَكَلَّمُ بِمَا
كَانُوا بِهِ يُشْرِكُونَ ^{٣٧}

وَإِذَا آذَقْنَا النَّاسَ رَحْمَةً فَرِحُوا بِهَا وَإِنْ
تُصْبِهُمْ سَيِّئَةً بِمَا قَدَّمْتُ أَيْدِيهِمْ
إِذَا هُمْ يَقْنَطُونَ ^{٣٨}

أَوْلَمْ يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ
يَشَاءُ وَيَقْدِرُ طَإِنَّ فِي ذَلِكَ لَا يَتِي لِقَوْمٍ
يُؤْمِنُونَ ^{٣٩}

فَاتِّ ذَالْقُرْبَى حَقَّهُ وَالْمُسْكِينَ وَابْنَ
السَّيِّلِ طَإِنَّكَ خَيْرٌ لِّلَّذِينَ يُرِيدُونَ
وَجْهَ اللَّهِ وَأَوْلَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ^{٤٠}

وَمَا أَتَيْتُمْ مِّنْ رِبَالٍ يُرْبُوا فَإِنَّ أَمْوَالِ

আল্লাহৰ কাষত তাৰ অলপো বৃদ্ধি
নহয়, কিন্তু আল্লাহৰ সন্তুষ্টি লাভ
কৰিবৰ অভিপ্ৰায়ে যদি ধন জাকাত
স্বৰূপে ব্যয় কৰা (তেন্তে জানিবা)
এনেসকলৰ ধন বহুগণে বৃদ্ধি পাব।

৪১) আল্লাহ তেওঁৰেই যিজনে
তোমালোকক সৃজন কৰিছে, আৰু
তোমালোকক জীবিকা দান কৰিছে;
পিছত সেইজনেই তোমালোকৰ
মৃত্যুৰ বিধান কৰিব, আৰু তাৰ
পিছত তোমালোকক পুনজীৱিত
কৰিব। তোমালোকে আল্লাহৰ
সমানে যিবিলাকক উপাস্য পাতি
লৈছা সেইবিলাকৰ মাজৰ কোনে
এনেবোৰ কাৰ্য্য সাধন কৰিব পাৰে ?
তেওঁৰেই পৰম পৱিত্ৰ, আৰু সিহঁত
যে আল্লাহৰ অংশী পাতিছে
তাতোকৈ তেওঁ বহুত ওখত।

৪২) মানুহে নিজ হাতেৰে যি অৰ্জন
কৰিছে তাৰ বাবে স্থল আৰু জল
(সমস্ত পৃথিবীত) অশাস্তিৰ সংষ্ঠি
হৈছে; ইয়াৰ কাৰণে সিহঁতে যি কাৰ্য্য
কৰিছিল তেওঁ তাৰ প্ৰতিফলৰ কিছু
অংশৰ সোৱাদ সিহঁতক ল' বলৈ দিব;
সন্তৰতঃ সিহঁত (সত্যৰ পিনে)
উভতি আহে।

৪৩) (হে মহম্মদ), তুমি কোৱা,
পৃথিবীত তোমালোকে পৰিভ্ৰমণ
কৰি চোৱা, পূৰ্ববঙ্গীসকলৰ কি
পৰিণাম হ'ল; কিয়নো সিহঁতৰ সৰহ
ভাগেই আল্লাহৰ সমানে আন
উপাস্যবোৰ পাতি লৈছিল।

৪৪) গতিকে যিদিন অনিবার্য তেনে
এটা দিন আল্লাহৰ ফালৰ পৰা আহাৰ
আগতে তুমি সঠিক সুপ্ৰতি ষ্ঠিত
ধৰ্মৰ পিনে নিজৰ মন সুস্থিৰ কৰি
ৰাখা; সেইদিনা পৰম্পৰৰ মাজত

النَّاسُ فَلَا يَرْبُو عِنْدَ اللَّهِ وَمَا أَتَيْتُمْ
مِّنْ زَكْوَةٍ تُرِيدُونَ وَجْهَ اللَّهِ فَأَوْلَئِكَ
هُمُ الْمُضْعِفُونَ ﴿٤﴾

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَكُمْ ثُمَّ رَزَقَكُمْ ثُمَّ
يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيْكُمْ هَلْ مِنْ
شَرَكَ إِلَيْكُمْ مَنْ يَقْعُلُ مِنْ ذَلِكُمْ مَنْ
شَيْءٌ طَسْبَحْنَاهُ وَتَعْلَى عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٥﴾

ظَهَرَ الرُّفَسَادُ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ بِمَا كَسَبُتُ
آيُدِي النَّاسِ لِيُذَاقُهُمْ بَعْضُ الَّذِي
عَمِلُوا عَلَيْهِمْ يَرْجِعُونَ ﴿٦﴾

قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظِرُوا كَيْفَ
كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِ
كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُشْرِكُينَ ﴿٧﴾

فَأَقِمْ وَجْهَكَ لِلَّذِينَ أَفْقَيْمِ مِنْ قَبْلِ أَنْ
يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا مَرَدَلَهُ مِنَ اللَّهِ يَوْمٌ

যি পার্থক্য আছে ওলাই পৰিব ।

يَصَدِّعُونَ ﴿٤﴾

৪৫) যিয়ে অবিশ্বাস কৰিছে তাৰ
অবিশ্বাসৰ দায়িত্ব তাৰেই ওপৰত;
যিসকলে সজ কাম কৰে সেইসকলে
প্ৰকৃতপক্ষে আগতেই নিজৰ (সুখ-
শান্তিৰ) আয়োজন কৰি থয় ।

مَنْ كَفَرَ فَعَلَيْهِ كُفْرٌ وَمَنْ عَمِلَ صَالِحًا
فَلَا نَنْسِهُمْ يَمْهُدُونَ ﴿٤٥﴾

৪৬) শেষত যিসকলে বিশ্বাস স্থাপন
কৰিছে আৰু ন্যায় কাৰ্য্য কৰিছে
তেওঁলোকক আল্লাই নিজ কৃপা
গুণে উচিত প্ৰতিদান প্ৰদান কৰিব;
বাস্তৱতে অবিশ্বাসীসকলক তেওঁ
ভাল নাপায় ।

لِيَجِزِيَ الَّذِينَ أَمْنَوْا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ
مِنْ فَضْلِهِ إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْكُفَّارِينَ ﴿٤٦﴾

৪৭) আৰু ই তেওঁৰ নিদৰ্শনসমূহৰ
মাজৰেই, তেওঁ বতাহক শুভ-
সংবাদ দিবলৈ প্ৰেৰণ কৰে, যাতে
তেওঁ নিজ কৰণাৰ কিছু অংশৰ
সোৱাদ তোমালোকক লবলৈ দিয়ে;
আৰু (এইটোও এটা নিদৰ্শন
সাগৰত) জাহাজ চলাচল কৰে
তেওঁৰ আদেশ অনুসৰি, যাতে
তোমালোকে তেওঁৰ কৃপা বিচাৰি
ফুৰিব পাৰা, আৰু সন্তৰত:
তোমালোকে (আল্লাহৰ) শলাগ
লোৱা ।

وَمِنْ آيَتِهِ أَنْ يُرْسِلَ الرِّيَاحَ مُبَشِّرًا
وَلِيُذْيِقَ كُمْ مِنْ رَحْمَتِهِ وَلِتَجْرِيَ
الْفُلْكُ بِأَمْرِهِ وَلِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ
وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٤٧﴾

৪৮) আৰু স্বৰূপতে তোমাৰ পূৰ্বেও
ৰচুলসকলক তেওঁলোকৰ নিজ নিজ
জাতিৰ ওচৰলৈ আমি প্ৰেৰণ
কৰিছিলোঁ; সেইমতে তেওঁলোক
আহিছিল সিহঁতৰ ওচৰলৈ বহু
প্ৰতক্ষ প্ৰমাণ লৈ; পিছত যিসকলে
দোষ কৰিছিল সিহঁতক আমি প্ৰাপ্য
শান্তি দিছিলোঁ; আৰু বিশ্বাসী
সকলক সহায় কৰা আমাৰ কৰ্তব্য ।

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ رُسُلًا إِلَىٰ
قَوْمٍ هُمْ فَجَاءُوهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَانْتَقَمْنَا
مِنَ الَّذِينَ أَجْرَمُوا طَ وَكَانَ حَقًّا عَلَيْنَا
نَصْرُ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٤٨﴾

৪৯) তেওঁৰেই আল্লাহ যিজনে
বতাহ প্ৰেৰণ কৰে, আৰু সেই বতাহ
মেঘমালা ধাৰণ কৰে; পিছত তেওঁ

اللَّهُ الَّذِي يُرْسِلُ الرِّيَاحَ فَتَثِيرُ سَحَابًا

ନିଜ ଇଚ୍ଛା ଅନୁରୂପ ତାକେ
ବାୟୁମଣ୍ଡଲତ ବିସ୍ତୃତ କରେ, ଆରୁ ତାର
ପିଛତ ତାକେ ବିଚିହ୍ନ କରେ; ତେତିଯା
ତାର ଭିତରର ପରା ବରଷୁଗ ଓଲାଇ ପରା
ତୁମି ଦେଖିବାଲେ ପୋରା; ପିଛତ
ଯେତିଯା ତେଣୁ ନିଜର ଭୃତ୍ୟମଙ୍କଳର
ଯାବେ ଓପରତ ଇଚ୍ଛା ସେଇ ବରଷୁଗ
ନମାଯ, ତେତିଯା ଚୋରାଁ, ତେଣୁଲୋକ
ଆନନ୍ଦିତ ହେ ପରେ ।

୫୦) ଅଥାଚ ତାର ଆଗତେ ସେଇ
ବରଷୁଗ ସିହିତର ଓପରତ ନମୋରାର
ଆଗତେ ସିହିତ ଏକେବାରେ ହତାଶ ହେ
ପରିଛିଲ ।

୫୧) ଗତିକେ ତୁମି ଆଲ୍ଲାହର କରଣାର
ଚିନବୋରାଲୈ ଲକ୍ଷ୍ୟ କରା, ତେଣୁ
କେନେକୈ ପୃଥିରୀକ ତାର ମୃତ୍ୟୁର
ପାଛତ ସଞ୍ଜୀରିତ କରେ; ନିଶ୍ଚଯ
ତେଣୁରେଇ ଘୃତକରନ୍ତନକେ ଜୀରିତ
କରୋତା; ଆରୁ ସକଳୋ ବନ୍ଦରେଇ
ଓପରତ ତେଣୁ ମହାନ କ୍ଷମତାଶାଲୀ ।

୫୨) ଆରୁ ଆମି ଯଦି ଏଣେ ବତାହ
ପ୍ରେରଣ କରୋ ଯାର ଫଳତ ସିହିତେ
ନିଜର ଶ୍ୟାକ ହାଲଧୀୟା ବରଣର ଦେଖା
ପାଯ ନିଶ୍ଚଯ ତାର ପାଛତୋ ଆଲ୍ଲାହର
ଅକୃତଙ୍ଗତୋ ସିହିତେ ପ୍ରକାଶ କରି
ଥାକେ ।

୫୩) ଗତିକେ ଯି ଘୃତ ତାକ ନିଶ୍ଚଯ
ତୁମି ଐଶିକ ବାଣୀ ଶୁନାବ ନୋରାବା;
ଆରୁ ଯିବିଲାକ ବଧିର ସିହିତକୋ
ତୁମି ନିଜର ଉପଦେଶ ଶୁନାବ ନୋରାବା;
ଚୋରାଁ, ସିହିତେ କେନେକୈ ପିଠି
ଦେଖୁବାଇ ଘୃବି ଯାଯ ।

୫୪) ଆରୁ ଯିବିଲାକ ଦୃଷ୍ଟିହୀନ
ସିହିତକ ତୁମି ବିପଥର ପରା ସୁପଥଲୈ
ଆନିର ନୋରାବା; ଯିସକଲେ ଆମାର

فَيَبْسُطُهُ فِي السَّمَاءِ كَيْفَ يَشَاءُ وَيَجْعَلُهُ
كِسَافًا فَتَرَى الْوَدْقَ يُخْرُجُ مِنْ خَلِيلِهِ
فَإِذَا آتَصَابَ بِهِ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ
إِذَا هُمْ يَسْتَبِشُرُونَ ⑤

وَإِنْ كَانُوا مِنْ قَبْلِ أَنْ يُنَزَّلَ عَلَيْهِمْ مِنْ
قَبْلِهِ لَمْ يُلْسِنُوا ⑥

فَانْظُرْ إِلَى أُثْرِ رَحْمَتِ اللَّهِ كَيْفَ يُحِبُّ
الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا طَإِنْ ذِلِّكَ لَمُحِبِّ
الْمَوْتَىٰ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ⑦

وَلَيْسَ أَرْسَلَنَا رِيحًا فَرَأَوْهُ مُصْفَرًّا
لَظَلَّوْا مِنْ بَعْدِهِ يَكْفُرُونَ ⑧

فَإِنَّكَ لَا تُسِمِّعُ الْمَوْتَىٰ وَلَا تُسِمِّعُ
الصَّمَمَ الدُّعَاءَ إِذَا وَلَوْا مُدْبِرِينَ ⑨

وَمَا أَنْتَ بِهِدِ الْعُمُّي عَنْ ضَلَالِهِمْ طَإِنْ

নিৰ্দশনসমূহত বিশ্বাস স্থাপন কৰে
আৰু তাৰ পিছত আত্মসমৰ্পণ কৰে
কেৱল সেই সকলকহে তুমি (সত্যৰ
বাণী) শুনাব পাৰিবা ।

৫৫) তেওঁৰেই আল্লাহ যিজনে
তোমালোকক (পথমে) দুর্বল
আৱস্থাত সৃজন কৰিলে, আৰু সেই
দুর্বল আৱস্থাৰ পিছত শক্তি দান
কৰিলে; আৰু শক্তি দিয়াৰ পিছত
তেওঁ পুনৰায় (তোমালোকক) দুর্বল
আৰু বৃদ্ধ আৱস্থালৈ নিলে; তেওঁৰ
যেনে ইচ্ছা তেনেকৈ তেওঁ সকলো
সৃষ্টি কৰে; আৰু তেওঁ সৰজ্ঞাতা,
শ্ৰেষ্ঠ ক্ষমতাশালী ।

৫৬) আৰু যিদিনা নিৰ্ধাৰিত সময়
পাবহি, অবিশ্বাসীসকলে শপত খাই
ইয়াকে ক'ব , প্ৰথিৰীত সিহঁতে
খন্তেকহে অৱস্থান কৰিছিল ।
এইদৰেই সিহঁতক (সত্যৰ পৰা)
সদায় ঘূৰাই নিয়া হয় ।

৫৭) আৰু যিসকলক পূৰ্ণ জ্ঞান
আৰু সুদৃঢ় বিশ্বাস দান কৰা হৈছিল
তেওঁলোকে (স্বীকাৰ কৰে)ক'ব ,
স্বৰূপতে তোমালোকে পুনৰুৎসান
দিনালৈকে প্ৰথিৰীত অৱস্থান
কৰিছিলা আল্লাহৰ লিখিত বিধান
অনুসাৰে; চোৱা, সেই পুনৰুৎসানৰ
দিন আজি, কিন্তু তোমালোকে
জনাহে নাছিলা ।

৫৮) গতিকেসেই দিনা অন্যায়কাৰী
সকলৰ ওজৰ-আপত্তি সিহঁতৰ
কাৰণে লাভজনক নহ'ব, আৰু
সিহঁতৰ অনুশোচনও গ্ৰহণীয়
নহ'ব ।

৫৯) আৰু স্বৰূপতেমানৱৰ নিমিত্তে
আমি এই কোৰ-আনত নানা ধৰণৰ

تُسْمِعُ إِلَّا مَنْ يُؤْمِنُ بِإِيمَانَ فَهُوَ
مُسْلِمٌ ④

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِّنْ صَعْفِ ثُمَّ جَعَلَ
مِنْ بَعْدِ صَعْفِ قُوَّةً ثُمَّ جَعَلَ مِنْ بَعْدِ قُوَّةٍ
صَعْفًا وَشَيْبَةً يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَهُوَ
الْعَلِيمُ الْقَدِيرُ ⑤

وَيَوْمَ تَقُومُ النَّاسَةُ يُقْسَمُ الْمُجْرِمُونَ
مَا لِيُشْوِعُ أَغْيَرَ سَاعَةً ۝ كَذَلِكَ كَانُوا
يُؤْفَكُونَ ⑥

وَقَالَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ وَالْإِيمَانَ لَقَدْ
لَبِثْتُمْ فِي كِتَابِ اللَّهِ إِلَى يَوْمِ الْبُعْثَةِ
فَهَذَا يَوْمُ الْبُعْثَةِ وَلِكِنَّكُمْ كُنْتُمْ
لَا تَعْلَمُونَ ⑦

فِي يَوْمٍ لَا يَنْقَعُ الَّذِينَ ظَلَمُوا
مَعْذِرَتُهُمْ وَلَا هُمْ يُسْتَعْبَدُونَ ⑧

وَلَقَدْ ضَرَبَ اللَّهُ أَلَّا يَنْقَعُ الْقُرْآنُ مِنْ

উৎকৃষ্ট উপমা বর্ণনা কৰিছোঁ; কিন্তু (হে মহম্মদ) যেতিয়া তুমি সিহঁতৰ সন্মুখত যি কোনো নিৰ্দশন উপনীত কৰা, অবিশ্বাসীসকলে নিশ্চয় ইয়াকে ক'ব, তোমালোকে মাথোন অসত্যৰ দাবী কৰা।

৬০) অজ্ঞানসকলৰ হাদয়ত আল্লাহই এইদৰেই ছাপমাৰে।

৬১) অৰ্থাৎ তুমি ধৈৰ্য ধাৰণ কৰা; নিশ্চয় আল্লাহৰ প্ৰতিশ্ৰূতি সত্য; আৰু যিসকলৰ বিশ্বাস সুদৃঢ় নহয় সিহঁতে যেন তোমাৰ দৃঢ়তা ক্ষুণ্ণ নকৰে।

كُلِّ مَثَلٍ طَّوَّبَنْ جُنَاحَهُمْ بِاَيِّ تَيْقُولَنَّ
الَّذِينَ كَفَرُوا لَنْ اَنْتُمْ اَلَا مُبْطَلُونَ①

كَذِلِكَ يَطْبَعُ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِ الظَّالِمِينَ
لَا يَعْلَمُونَ②

فَاصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَلَا يَسْتَخْفِفْنَكَ
الَّذِينَ لَا يُؤْقِنُونَ③

سُورَةُ لُقْمَانَ مَكِيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبِسْمَلَةِ خَمْسٌ وَ ثَلَاثُونَ آيَةً وَ أَرْبَعَةُ رُكُوعٍ

১) পৰম কৰণময়, পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

الْمَ

২) আলিফ, লাম, মিম ।
أَنَا اللَّهُ أَعْلَمْ মই আল্লাহ,
সকলোতকৈ বেছি জ্ঞানী ।

تِلْكَ آيَتُ الْكِتَابِ الْحَكِيمِ ②

৩) জ্ঞানময়, ধৰ্মগ্রন্থৰ এই
আয়াতসমূহ ।

هُدًى وَ رَحْمَةً لِّلْمُحْسِنِينَ ③

৪) সজ কাম কৰোতাসকলৰ
নিমিত্তে পথ-প্ৰদৰ্শন আৰু কৰণা
স্বৰূপ ।

الَّذِينَ يَقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَ يُؤْتُونَ الزَّكُوَةَ
وَ هُمْ بِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ ④

৫) যিসকলে নমাজ প্ৰতিষ্ঠিত কৰে,
আৰু নিয়মিত জাকাত দান কৰে;
আৰু যিসকলে পৰকালত
নিশ্চিতকৈ বিশ্বাস কৰে ।

أُولَئِكَ عَلَى هُدَىٰ مِنْ رَّبِّهِمْ وَ أُولَئِكَ
هُمُ الْمُفْلِحُونَ ⑤

৬) আৰু তেওঁলোকৰ স্থিতি নিজ
প্রভুৱে প্ৰদৰ্শন কৰা সুপথত; আৰু
তেওঁলোকেই সফলমনোৰথ ।

وَ مِنَ النَّاسِ مَنْ يَشْتَرِي لَهُو الْحَدِيثُ
لِيُضَلِّ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ
وَ يَتَخَذِّهَا هُرْزًا ⑥ أُولَئِكَ لَهُمْ

عَذَابٌ مُّهِينٌ ⑦

৭) আৰু মানুহৰ মাজত এনে
ব্যাক্তিও আছে যি সামান্য নিৰথৰ্ক
বাক্য কিনি লয়, যাতে তাৰ দ্বাৰা
জ্ঞান নোহোৱালৈকে লোকক
আল্লাহৰ পথৰ পৰা বিভ্রান্ত কৰিব
পাৰে; আৰু তাকে যি উপহাসৰ
বয়-বষ্টুবুলি জ্ঞান কৰে; এনেসকলৰ
কাৰণে আছে অপমানজনক শাস্তি ।

وَ إِذَا تُتْلَى عَلَيْهِ آيَتَنَا وَ لِيٌ مُّسْتَكِبِرًا

৮) আৰু যেতিয়া এনে মানুহৰ
আগত আমাৰ আয়াতসমূহ পাঠ
কৰা হয়, সি অহঙ্কাৰ কৰি উলটি যায়

সি শুনিও নুশুনা যেন হয়, তাৰ কাণ
দুখন যেন গধুৰ; গতিকে তাক
যন্ত্ৰণাদায়ক শান্তিৰ সংবাদ জানিবলৈ
দিয়া।

৯) যিসকলে বিশ্বাস স্থাপন কৰিছে
আৰু সজ কাম কৰে, সেইসকলৰ
নিমিত্তে নিশ্চয় থাকিব বিনন্দীয়
উদ্যানসমূহ।

১০) তাতে তেওঁলোকে স্থায়ীকৰণে
বাস কৰিব, ই আল্লাহৰ সত্য
প্রতিশ্রূতি; আৰু তেওঁৰেই
সর্বশক্তিমান, মহা জ্ঞানী।

১১) তেওঁ যে বিনা স্তন্ত্ৰে
আকাশমণ্ডলীক সৃজন কৰিছে তাক
তুমি দেখা পাইছা; আৰু তেওঁৰেই
পৰ্বতসমূহ পৃথিবীত সংস্থাপিত
কৰিছে যাতে পৃথিবী তোমালোকক
লৈ ঘূৰে, আৰু সকলো প্রকাৰ জীৱ-
জন্ম তেওঁসৃষ্টি কৰি পৃথিবীত বিস্তৃত
কৰিছে; আৰু (চোৱাঁ), আমি মেঘৰ
পৰা বৰষুণ নমাইছোঁ, আৰু তাৰ
দ্বাৰা পৃথিবীত সকলো প্রকাৰ
উৎকৃষ্ট উদ্ভিদ উৎপন্ন কৰিছোঁ।

১২) আল্লাহৰ সৃষ্টি এইৰূপ, এতিয়া
আল্লাহক এৰি (তোমালোকৰ) আন
উপাস্যবিলাকে কি সৃষ্টি কৰিছে
মোকদ্দেখিবলৈ দিয়া; নহয়, কথা এই
অন্যায়কাৰীসকল প্রত্যক্ষ ভ্রান্তি
পৰি আছে।

১৩) আৰু স্বৰূপতে লুকমানক আমি
প্ৰকৃত জ্ঞান দান কৰিছিলোঁ, (আৰু
আদেশ দিছিলোঁ) তুমি আল্লাহৰ
কৃতজ্ঞতা স্বীকাৰ কৰা, কিয়নো যি
কৃতজ্ঞতা স্বীকাৰ কৰে সি নিজ
আত্মাৰ (মঙ্গলৰ) নিমিত্তে হে
কৃতজ্ঞতা স্বীকাৰ কৰে; আৰু যি
(আল্লাহৰ কাষত) আকৃতজ্ঞ তেন্তে

كَانَ لَمْ يَسْمَعْهَا كَانَ فِي أَذْنَيْهِ وَقُرًّا

فَبَشِّرْهُ بِعَذَابِ الْيَمِّ^٨

إِنَّ الَّذِينَ أَمْنَوْا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ
جَنَّتُ النَّعِيمِ^٩

خَلِدِينَ فِيهَا طَوْعَةً اللَّهُ حَقًا طَوْعَةً

الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ^{١٠}

خَلْقَ السَّمَاوَاتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرْوَنَّاهَا وَأَلْقَى

فِي الْأَرْضِ رَوَاسِيَ أَنْ تَمِيدَ بِكُمْ وَبَثَ

فِيهَا مِنْ كُلِّ دَآبَّةٍ طَوْعَةً وَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً

فَأَنْبَثْنَا فِيهَا مِنْ كُلِّ زَوْجٍ كَرِيمٌ^{١١}

هَذَا خَلْقُ اللَّهِ فَأَرُوْنُ مَاذَا خَلَقَ

الَّذِينَ مِنْ دُونِهِ طَبَلِ الظَّالِمُونَ

فِي صَلَلٍ مُّبِينٍ^{١٢}

وَلَقَدْ أَتَيْنَا لِقْمَانَ الْحِكْمَةَ أَنِ اشْكُرْ لِلَّهِ طَوْعَةً

وَمَنْ يَشْكُرْ فَإِنَّمَا يَشْكُرْ لِنَفْسِهِ^{١٣}

(সি যেন জানে), নিশ্চয় আল্লাহু
অভাবহীন, প্রশংসাৰ ভাজন।

১৪) আৰু (মনত পেলোৱা) যেতিয়া
লুক্মানে নিজ পুতেকক উপদেশ দি
এইদৰে কৈছিল, হে মোৰ মৰমৰ
পুত্ৰ, আইনক আল্লাহৰ সমানে
কেতিয়াও উপাস্য নাপাতিবা;
নিশ্চয় আল্লাহৰ সমানে আইনক
উপাস্য পতা গুৰুতৰ অন্যায়।

১৫) আৰু আমিমানুহক নিজৰ পিত্ৰ-
মাত্ৰ সম্বন্ধে এই উপদেশ দান
কৰিছোঁ,— তাৰ মাত্ৰয়ে ক্ষীণতাৰ
উপৰি ক্ষীণতাৰ সৈতে তাক (নিজ
গৰ্ভত) ধাৰণ কৰিছিল, আৰু দুবছৰ
জুৰি তাক পিয়াহ খুওৰাইছিল—
মোৰ প্রতি আৰু তোমাৰ পিত্ৰ-
মাত্ৰৰ প্রতি কৃতজ্ঞ হৈ থাকিবা;
(মনত বাখিবা) মোৰ ফাললৈ
তোমালোকৰ শেষ প্রত্যারোধন।

১৬) আৰু যদি উভয়ে তোমাক বাধ্য
কৰে তুমি যেন এনেবোৰ উপাস্য
মোৰ সমানে পাতিলোৱা যাৰ সম্বন্ধে
তোমাৰ একো জ্ঞান নাই, তেন্তে
দুয়োৰে কথা নুশ্নিবা; কিন্তু
ইহজীৰনত তেওঁলোকৰ সঙ্গী হৈ
উভয়ৰ সৈতে সম্ব্যৱহাৰ কৰিবা,
আৰু সেইজনৰ পথ অনুসৰণ
কৰিবা যিজনে মোৰ পিনে একান্ত
মনে বাৰে বাৰে ঘূৰি আহে;
(জানিবা) অৱশেষতমোৰ ফাললৈ
তোমালোক উভতি আহিবা;
তেতিয়া তোমালোকে যি কাৰ্য্য
কৰিছিলা সেই সকলোবোৰ মহি
তোমালোকক জানিবলৈ দিম।

১৭) হে মোৰ মৰমৰ পুত্ৰ, তেনে কাৰ্য্য
যদি সৱিয়হৰ গুটিৰ দৰে সামান্য হয়,
আৰু যদি ই পৰ্বতৰ শিলৰ মাজত

وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ عَنِّيْ حَمِيدٌ ③

وَإِذْ قَالَ لُقْمَنْ لِابْنِهِ وَهُوَ يَعْظِلُ
يُبَشِّرَ لَا تُشْرِكُ بِاللَّهِ إِنَّ الشَّرِكَ
لَظِلْمٌ عَظِيمٌ ④

وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدِيهِ حَمَلَتْهُ أُمُّهُ
وَهُنَّا عَلَىٰ وَهُنِّ وَفِصْلُهُ فِي عَامِينِ
أَنِ اشْكُرْ لِي وَلِوَالِدِيَكَ إِلَىَّ الْمَصِيرُ ⑤

وَإِنْ جَاهَدْكَ عَلَىٰ أَنْ تُشْرِكَ بِي مَا لَيْسَ
لَكَ بِهِ عِلْمٌ فَلَا تُطْعِمُهُمَا وَصَاحِبُهُمَا
فِي الدُّنْيَا مَعْرُوفًا وَاتَّبِعْ سَبِيلَ مَنْ
أَنَابَ إِلَىَّ شَمَاءَ إِلَىَّ مَرْجِعُكُمْ
فَإِنَّبِئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ⑥

يُبَشِّرَ إِنَّهَا إِنْ تَكْ مِثْقَالَ حَبَّةٍ

অদৃশ্য হৈ থাকে, অথবা
আকাশমণ্ডলৰ মাজত নাইবা
পঃখীরীৰ কোনো অজান ঠাইত
নিহিত থাকে, তথাপি তাক আল্লাহই
উলিয়াই প্ৰকাশ কৰিব; নিশ্চয়
আল্লাহ সূক্ষ্মাদশী, সৰ্বজ্ঞ ।

১৮) হে মোৰ মৰমৰ পুত্ৰ, নমাজ
প্ৰতিষ্ঠিত কৰিবা, আৰু লোকক
সৎকাৰ্য্য কৰিবলৈ উদগানি দিবা আৰু
অসৎ কাৰ্য্য কৰিবলৈ নিষেধ কৰিবা,
আৰু তোমাৰ ওপৰত আপদ-বিপদ
পৰিলে ধৈৰ্য্য ধৰি থাকিবা ; নিশ্চয়
সেয়ে হেছে দৃঢ় সংকল্পৰ সাধনা ।

১৯) আৰু তুমি মানুহৰ পৰা মুখ
ঘূৰাই বিৰতিৰ ভাব প্ৰকাশ
নকৰিবা, আৰু পঃখীৰীত ফিতাহি
মাৰি নৃষুণ্বিবা; আল্লাহই ভেম মৰা
অহঙ্কাৰী মানুহক নিশ্চয় ভাল
নাপায় ।

২০) আৰু চলা-ফুৰা কৰোতে
নন্দভাৱে খোজ কাঢ়িবা, আৰু কথা
কওতে মন্দভাৱে কথা কৰা; মাত্ৰ
মাজত গাধৰ মাতেই যে অতিশয়
ঘৃণাজনক ইয়াত কোনো সন্দেহ
নাই ।

২১) তোমালোকে নেদেখা নে,
আকাশমণ্ডলীত যি আছে আৰু
পঃখীৰীত যি আছে সকলোবোৰকে
আল্লাহই তোমালোকৰ বশবত্তী কৰি
দিছে আৰু তেওঁ নিজ অনুগ্ৰহসমূহ
বাহিৰৰেই হওক বা ভিতৰৰেই
হওক তোমালোকৰ প্ৰতি সম্পূৰ্ণ
কৰিছে অথচ মানৱ জাতিৰ
কেতোৱাৰে জ্ঞান আৰু পথ-প্ৰদৰ্শন
আৰু জ্যোতিৰ্ময় ধৰ্মপুথিৰ অবিহনে
আল্লাহৰ সম্বন্ধে বাদ-বিসম্বাদ কৰে ।

২২) আৰু যেতিয়া সিহঁতক কোৱা
হয়, আল্লাহই যি অৱতীৰ্ণ কৰিছে

مِنْ خَرْدَلٍ فَتَكُنْ فِي صَحْرَةٍ أَوْ فِي
السَّمَوَاتِ أَوْ فِي الْأَرْضِ يَأْتِ بِهَا اللَّهُ
إِنَّ اللَّهَ لَطِيفٌ خَيْرٌ^{۱۸}

يَعْلَمُ أَقِيمَ الصَّلَاةَ وَأَمْرُ بِالْمَعْرُوفِ
وَإِنَّهُ عَنِ الْمُنْكَرِ وَاصْبِرْ عَلَى مَا
أَصَابَكَ طِلْكَ مِنْ عَزْمٍ الْأَمْوَارِ^{۱۹}

وَلَا تَصْرِخْ خَدَّكَ لِلنَّاسِ وَلَا تَمْشِ
فِي الْأَرْضِ مَرَحًا طِلْكَ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ
كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ^{۲۰}

وَاقْصِدْ فِي مَشْيِكَ وَاغْصُصْ
مِنْ صَوْتِكَ طِلْكَ إِنَّ أَنْكَرَ الْأَصْوَاتِ
لَصَوْتُ الْحَمِيرِ^{۲۱}

أَلَمْ تَرَوْ أَنَّ اللَّهَ سَخَّرَ لَكُمْ مَا فِي
السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَأَسْبَغَ عَلَيْكُمْ
نِعْمَةً ظَاهِرَةً وَبَاطِنَةً طِلْكَ وَمِنَ النَّاسِ
مَنْ يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَلَا هُدَى
وَلَا كِتْبٌ مُّنِيرٍ^{۲۲}

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ أَتَبِعُوا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ قَالُوا بُلْ

তাৰে অনুসৰণ কৰা, সিহঁতে উত্তৰ দিয়ে, নহয়, আমাৰ পিতৃ-পুৰুষসকলক যি কাৰ্য্য কৰা দেখা পাই আহিছোঁ আমি তাৰেহে অনুসৰণ কৰিম; যদি চয়তান জ্বলন্ত অগ্নিৰ শাস্তিৰ ফালে সিহঁতক আহ্বান কৰে।

২৩) আৰু যিজনে আল্লাহৰ প্রতি আভ্যন্তরীন কৰে, আৰু পৰোপকাৰ কৰে, স্বৰূপতে সেইজনে শকত হাতমাৰিত খামোচ মাৰি ধৰিছে; আৰু আল্লাহৰ ফালেই সকলো কাৰ্য্যৰ পৰিণতি।

২৪) আৰু কোনোবাই যদি অবিশ্বাস কৰে তাৰ অবিশ্বাস যেন তোমাক (হে মহম্মদ) একো বেজাৰ নিদিয়ে; আমাৰ ফালেই সিহঁতৰ প্ৰত্যাবৰ্তন; তেতিয়া সিহঁতে যি কু-কাৰ্য্য কৰিছিল সমস্ত আমি সিহঁতক জানিবলৈ দিম; বাস্তৱতে যি অন্তৰসমূহত নিহিত সকলো আল্লাই ভালৈকে জানে।

২৫) আমি সিহঁতক অলপ সময়লৈহে (পৃথিবীত) সুখ-সন্তোষ উপভোগ কৰিবলৈ দিম; তাৰপিছত সিহঁতক কঠোৰ শাস্তি ভুঝিবলৈ বাধ্য কৰিম।

২৬) আৰু তুমি যদি সিহঁতক প্ৰশং কৰা, আকাশমণ্ডলী আৰু পৃথিবী কোনে সৃজন কৰিছে? সিহঁতে নিশ্চয় উত্তৰ দিব, আল্লাই (সৃজন কৰিছে); (তেতিয়া) তুমি কৰা, সকলো প্ৰশংসাৰ যোগ্য আল্লাহ; কিন্তু সিহঁতৰ সৰহ ভাগৰে এই জ্ঞান নাই।

نَتَّيْعُ مَا وَجَدْنَا عَلَيْهِ أَبَاءَنَا طَأْوِيْلَةً
الشَّيْطَنُ يَدْعُوهُمْ إِلَى عَذَابِ السَّعِيرِ ⑯

وَمَنْ يُسْلِمْ وَجْهَهُ إِلَى اللَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ
فَقَدِ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَى طَ وَإِلَى اللَّهِ
عَاقِبَةُ الْأُمُورِ ⑯

وَمَنْ كَفَرَ فَلَا يَحْزُنْكَ كُفْرُهُ طَ إِلَيْنَا
مَرْجِعُهُمْ فَنِسِيْهُمْ بِمَا عَمِلُوا طَ إِنَّ اللَّهَ
عَلِيْمٌ بِذَاتِ الصَّدُورِ ⑯

نُمْتَعِهِمْ قَلِيلًا ثُمَّ نَضْطَرُهُمْ إِلَى
عَذَابٍ غَلِيْظٍ ⑯

وَلَيْلَنْ سَالْتُهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ
وَالْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ طَ قُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ
بِلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ⑯

২৭) আকাশমণ্ডলী আৰু পৃথিৱীত
যি আছে সকলোৰে গৰাকী আল্লাহ;
নিশ্চয় আল্লাহ অভাৱহীন, প্ৰশংসাৰ
ভাজন।

২৮) আৰু যদি সমস্ত পৃথিৱীৰ বৃক্ষ
কলম হয় আৰু (বিশাল) সাগৰ
কালি হয় তাৰ লগতে আৰু সাত
সমুদ্ৰ ঘোগ দিয়া হয়, আল্লাহৰ
বাক্যসমূহৰ (লিপি) কদাপি অন্ত
নহয়; নিশ্চয় আল্লাহ সৰ্বশক্তিগান,
মহাঞ্জনী।

২৯) তোমালোকৰ সৃষ্টি আৰু
তোমালোকৰ পুনৰুৎসান (আল্লাহৰ
পক্ষে) এটি মাত্ৰ আত্মাৰ সৃষ্টি তকৈ
অধিক নহয় নিশ্চয় আল্লাহ সকলো
শুনোতা, সকলো দেখোতা।

৩০) তুমি দেখা নাই নে, আল্লাহই
নিশাক দিনত পৰিণত কৰে আৰু
তেওঁৰেই দিনক নিশাত পৰিণত
কৰে, আৰু তেওঁৰেই সূর্য চন্দ্ৰক
নিয়মাধীন কৰিছে, প্রত্যেকেই
নিকপিত কালৈল গতিশীল থাকে।
আৰু তোমালোকে যিহকেই কৰা
আল্লাহই ভালকৈ জানে।

৩১) এনে নিয়ন্ত্ৰণৰ কাৰণ এই,
আল্লাহই পৰম সত্য আৰু সিহঁতে
আল্লাহক এৰি যাক আত্মান কৰে সি
অসত্য; আৰু আল্লাহই সমুনত, অতি
মহান।

৩২) তুমি দেখা নাই নে, সাগৰত
জাহাজ চলাচল আল্লাহৰ অনুগ্ৰহত,
যাতে তেওঁ নিজ নিৰ্দৰ্শনসমূহৰ
কিছুভাগ তোমালোকক দেখুৱায়,
নিশ্চয় ইয়াৰ মাজত আছে প্ৰত্যেক
ধৈৰ্যশীল, শলাগী মানুহৰ কাৰণে
বহু নিৰ্দৰ্শন।

لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ طِبْلَ اللَّهِ
هُوَ الْعَنْتَ الْحَمِيدُ ⑦

وَلَوْ أَنَّ مَا فِي الْأَرْضِ مِنْ شَجَرَةٍ
أَقْلَامٌ وَالْبَحْرُ يَمْدُدُهُ مِنْ بَعْدِهِ سَبْعَةٌ
أَبْحُرٌ مَانَفِدَتْ كَلِمَتُ اللَّهِ طِبْلَ اللَّهِ
عَزِيزٌ حَكِيمٌ ⑧

مَا خَلَقْتُمْ وَلَا بَعْثَكُمْ إِلَّا كَنْفِسٍ
وَاحِدَةٌ طِبْلَ اللَّهِ سَمِيعٌ بَصِيرٌ ⑨

الْمُرَرَأَتِ اللَّهُ يُوْلِجُ الَّيْلَ فِي النَّهَارِ
وَيُوْلِجُ النَّهَارَ فِي الَّيْلِ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ
وَالْقَمَرَ كُلَّ يَجْرِي إِلَى أَجَلٍ مَسَعَى
وَأَنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ⑩

ذَلِكَ بِإِنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ وَأَنَّ مَا يَدْعُونَ
مِنْ دُونِهِ الْبَاطِلُ لَا وَأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْعَلِيُّ
الْكَبِيرُ ⑪

الْمُرَرَأَتِ الْفُلْكَ تَجْرِي فِي الْبَحْرِ
بِنِعْمَتِ اللَّهِ لِيَرِيَكُمْ مِنْ أَيْتِهِ طِبْلَ اللَّهِ
فِي ذَلِكَ لَا يَتِ لِكُلِّ صَبَارٍ شَكُورٍ ⑫

وَإِذَا غَشَّيْهِمْ مَوْجٌ كَالظُّلَلِ دَعَوْ اللَّهَ
مُخْلِصِينَ لِهِ الدِّينَ فَلَمَّا نَجَّهُمْ إِلَى
الْبَرِّ فِنَاهُمْ مُقْتَصِدُّ وَمَا يَجْحَدُ بِاِيْتَا
إِلَّا كُلُّ خَتَارٍ كُفُورٌ ③

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمْ وَاحْشُو اِيْوَمًا
لَا يَجِزُّ وَالدُّعَنُ وَلَدِهِ وَلَا مُولُودٌ
هُوَ جَازِعٌ عَنِ الْدِيْهِ شَيْئًا إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ
فَلَا تَغْرِيْنَكُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَلَا يَغْرِيْنَكُمْ
بِاللَّهِ الْغَرُورُ ④

إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ وَيُنَزِّلُ
الْغَيْثَ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْأَرْضِ
وَمَا تَدْرِيْ نَفْسٌ مَا ذَاتَ كُسْبٌ غَدَاءً
وَمَا تَدْرِيْ نَفْسٌ بِأَيِّ أَرْضٍ تَمُوتُ
إِنَّ اللَّهَ عَلَيْهِ بَشِيرٌ ⑤

৩৩) আর যেতিয়া গভীর ছাঁৰ
অনুৰূপ চৌরে সিহঁতক আবৰি থৰে
সিহঁতে (নিরূপায় হৈ) আল্লাহৰ
আগত প্রার্থনা কৰে নিভাজ
আন্তরিকতাৰে ধৰ্মপৰায়ণ হৈ; কিন্তু
যেতিয়া সিহঁতক উদ্ধোৱ কৰি
উপকূললৈ আনে, আৰু যি
অসংজ্ঞাতী, অশলাগী তাৰ বাহিৰে
আন কোনেও আমাৰ নিৰ্দৰ্শনসমূহ
অস্মীকাৰ নকৰে।

৩৪) হে মানৱ জাতি, তোমালোকে
নিজ প্রতিপালকৰ ভয় ৰাখি চলিবা,
আৰু সেই মহাদিনলৈ ভয় ৰাখিবা
যিদিনা বাপেকে নিজৰ পুতেকৰ হৈ
মোচন-মূল্য দিবলৈ অস্মীকাৰ কৰিব,
আৰু পুতেকেও নিজৰ বাপেকৰ হৈ
মোচন-মূল্য দিব নোৱাৰিব। আল্লাহৰ
প্রতিশ্রুতি নিশ্চয় সত্য; গতিকে
সাৰধান! পার্থিৰ জীৱনে যেন
তোমালোকক প্ৰবৰ্থনা নিদিয়ে;
আৰু সেই ভীষণ প্ৰবৰ্থকেও যেন
আল্লাহৰ বিষয়ে তোমালোকক
প্ৰবৰ্থনাত নেপেলায়।

৩৫) নিশ্চয় আল্লাহৰ কাষতেই
আছে নিৰ্দিষ্ট সময় আহাৰ জ্ঞান;
আৰু তেওঁৰেই (আকাশৰ পৰা)
বৰষুণ নমায়, আৰু মাত্ৰগৰ্ভসমূহত
যি আছে তেওঁৰেই জানে; আৰু
কোনো আঘাত নেজানে কাহলৈ সি
(ভাল-বেয়া) কি অৰ্জন কৰিব; আৰু
কোন ঠাইত তাৰ মৃত্যু ঘটিব তাকো
কোনো আঘাত নেজানে; নিশ্চয়
আল্লাহ সৰ্বজ্ঞাতা, পৰিজ্ঞাত।

سُورَةُ السَّجْدَةِ مَكْيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبُسْمَلَةِ أَحَدَى وَ ثَلَاثُونَ آيَةً وَ ثَلَاثَةِ رُكُوعَاتٍ

চুৰা- ৩২

AL-SAJDA

আছ-ছাজদাঃ প্ৰণিপাত)
(মক্কাত অৱতীৰ্ণ)

১) পৰম কৰণাময়, পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।

২) আগিফ, লাম, মিম, :
মইয়ে আল্লাহ, সকলোতকৈ বেছি
জ্ঞানী ।

৩) ইয়াত কোনো সন্দেহ নাই, বিশ্ব
ব্ৰহ্মাণ্ডৰ প্ৰতিপালকৰ পৰা এই
গ্ৰন্থৰ (কোৰ-আনৰ) অৱতাৰণা ।

৪) সিহঁতে ইয়াকে কয় নে, মহস্মদে
এই গ্ৰন্থ নিজে সাজি লৈছে; বৰং ই
তোমাৰ প্ৰভুৰ পৰা আহা সত্য; যাতে
ইয়াৰ দ্বাৰা সেই জাতিক তুমি সতৰ্ক
কৰিব পাৰা যাৰ প্ৰতি তোমাৰ পূৰ্বে
কোনো সতৰ্ক কাৰী আহা নাই,
সন্তৰত: সিহঁতে সুপথ অৱলম্বন
কৰে ।

৫) তেওঁৰেই আল্লাহ যিজনে ছয়টা
নিৰ্দিষ্ট যুগত আকাশমণ্ডল আৰু
পৃথিৰী আৰু উভয়ৰ মাজত যি
অৱস্থিত সকলো স্জন কৰিলে,
আৰু মহা সিংহাসনত তেওঁ
বিৰাজমান হ'ল; তোমালোকৰ
নিমিত্তে তেওঁৰ বাহিৰে আন কোনো
বন্ধু নাই, আৰু (তোমালোকৰ হৈ)
মধ্যস্থতা কৰ্বোত্তো কেও নাই;
তত্রাচ তোমালোকে উপদেশ গ্ৰহণ
নকৰিবানে ?

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

الْحَمْدُ لِلَّهِ

تَنْزِيلُ الْكِتَابِ لَا رَبَّ لَهُ فِيهِ مِنْ
رَّبِّ الْعَالَمِينَ ②

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ بَلْ هُوَ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّكَ
لِتُنذِرَ قَوْمًا مَا أَتَهُمْ مِنْ نَذِيرٍ مِنْ قَبْلِكَ
لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ ③

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا
بَيْنَهُمَا فِي سَتَةِ أَيَّامٍ ثُمَّ أَسْتَوَى عَلَى
الْعَرْشِ مَالَكُمْ مِنْ دُونِهِ مِنْ قَبْلِ
وَلَا شَفِيعٌ أَفَلَا تَتَذَكَّرُونَ ④

৬) আকাশৰ পৰা পঢ়িৱৰীলৈকে
সকলো কাৰ্য্যৰ তেওঁৰেই নিয়ন্ত্ৰণ
কৰে; পিছত প্ৰত্যেকটো কাৰ্য্য
তেওঁৰ ফাললৈ আৰোহণ কৰিব
এদিনৰ ভিতৰত, যি দিনৰ পৰিসৰ
তোমালোকৰ গণনা অনুসাৰে
এহেজাৰ বছৰ।

৭) তেওঁৰেই আদ্শ্য আৰু প্ৰকাশ্য
সকলোৰেই পৰিজ্ঞাতা, সৰ্বশক্তি-
মান, পৰমদানশীল।

৮) সেইজনেই সকলো বস্তুক সৃজন
কৰি সুন্দৰৰূপ দিছে আৰু তেওঁৰেই
মানৱৰ সৃষ্টিৰ আৰম্ভ কৰিছে
আলতীয়া বোকা মাটিৰে।

৯) পিছত তেওঁ মানৱৰ বংশক
সামান্য বীৰ্য্যৰ জুলীয়া সাৰ পদাৰ্থৰ
দ্বাৰা সৃষ্টি কৰিলে।

১০) তাৰ পিছত তেওঁ মানৱক অঙ্গ-
প্ৰতঙ্গৰ পূৰ্ণ রূপ দান কৰিলে, আৰু
নিজৰ নিশ্চাসেৰে নিজৰেই আৰু
প্ৰবিষ্ট কৰিলে তাৰ শৰীৰৰ
আভ্যন্তৰত; আৰু তেওঁৰেই
তোমালোকৰ নিমিত্তে (শুনিবলৈ)
কাণ, (দেখিবলৈ) চকুবোৰ, আৰু
(বোধ কৰিবলৈ) অন্তৰসমূহ দান
কৰিলে; (অথচ) তোমালোকে
তেওঁৰ নিচেই অলপহে শলাগ
লোৱা।

১১) আৰু সিহঁতেকয়, মাটিত আমি
বিলীন হৈ যোৱাৰ পাছত সঁচাকৈয়ে
আমাৰ নতুন সৃষ্টি হ'ব পাৰে নে?
অৰ্থাৎ সিহঁতে নিজ প্ৰভুৰ সাক্ষাত
সম্বন্ধে অবিশ্বাসী।

يُدَبِّرُ الْأَمْرَ مِنْ السَّمَاوَاتِ إِلَى الْأَرْضِ
ثُمَّ يَعْرُجُ إِلَيْهِ فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ
آلْفَ سَنَةٍ مِّمَّا تَعَدُّونَ ①

ذَلِكَ عِلْمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْعَزِيزُ
الرَّحِيمُ ②

الَّذِي أَحْسَنَ كُلَّ شَيْءٍ خَلْقَهُ وَبَدَأَ خَلْقَ
الْإِنْسَانِ مِنْ طِينٍ ③

ثُمَّ جَعَلَ نَسْلَهُ مِنْ سُلْلَةٍ مِّنْ مَاءٍ مَّهِينٍ ④
ثُمَّ سَوَّهُ وَنَفَخَ فِيهِ مِنْ رُوحِهِ وَجَعَلَ
لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْدَةَ قَلِيلًا
مَا تَشْكُرُونَ ⑤

وَقَالُوا إِذَا أَضَلْنَا فِي الْأَرْضِ إِنَّا لَفِي
خَلْقٍ جَدِيدٍ بَلْ هُمْ بِلِقَائِ رَبِّهِمْ
كُفَّرُونَ ⑥

১২) (হেমহন্দ) তুমি কোৱা, যিজন ফি বিস্তাক তোমালোকৰ প্ৰাণ প্ৰয়াণৰ কাৰণে নিয়োজিত কৰা হৈছে তেওঁ তোমালোকৰ মৃত্যু ঘটাব; শেষত তোমালোকক নিজ প্ৰভুৰ ওচৰলৈ ওভতাই নিয়া হ'ব।

১৩) আৰু তুমি যদি দেখা পালাহেঁতেন, যেতিয়া অপৰাধী সকল সিহঁতৰ প্ৰভুৰ সন্মুখত নিজ মূৰবোৰ দোঁৰাই (ক'ব ধৰিব) হে আমাৰ প্ৰভু, আমি এতিয়া (সত্য) দেখিবলৈ আৰু শুনিবলৈ পাইছোঁ, গতিকে আমাক (পৃথিবীলৈ) উভতিযাবলৈ দিয়া; আমি সজ কাম কৰিম; (এইবাৰ) আমি নিশ্চতকৈ বিশ্বাস স্থাপনকাৰী হৈছোঁ।

১৪) আৰু আমি ইচ্ছা কৰা হলে, প্ৰত্যেক আত্মাকেই তাৰ সফলতাৰ পথ নিশ্চয় প্ৰদৰ্শন কৰিলোহেঁতেন; কিন্তু মোৰ মীমাংসা-বাক্য সত্য, প্ৰমাণিতহ'ল; অৱশ্যে মই জিন আৰু মানুহক একেলগ কৰি নৰক পৰিপূৰ্ণ কৰিম।

১৫) গতিকে যিহেতু তোমালোকে আজিৰ দিনৰ সাক্ষাত হোৱাৰ কথা পাহৰি আছিলা (এতিয়া শাস্তিৰ) সোৱাদ লোৱা; আমি ও নিশ্চয় তোমালোকক অৱজ্ঞা কৰিছোঁ; আৰু তোমালোকে যি কাৰ্য কৰিছিলা তাৰ বাবে দীৰ্ঘ কালৰ শাস্তিৰ সোৱাদ লোৱা।

১৬) আমাৰ নিদৰ্শনসমূহত কেৱল সেইসকলেহে বিশ্বাস স্থাপন কৰে যিসকলে যেতিয়া তেওঁলোকক সেই নিদৰ্শনসমূহ সোৱাবাই দিয়া হয়, মাটিত পৰি (আল্লাহক) সাষ্টাঙ্গে প্ৰণিপাত কৰে আৰু প্ৰশংসাৰ সৈতে

قُلْ يَتَوَفَّكُمْ مَلِكُ الْمَوْتِ إِنَّمَا يُؤْكَلُ
بِكُمْ ثُمَّ إِلَى رَبِّكُمْ تُرْجَعُونَ

وَلَوْ تَرَى إِذَا الْمُجْرِمُونَ نَاكِسُوا
رُءُوسِهِمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ طَرَبَنَا أَبْصَرَنَا
وَسَمِعْنَا فَأَرْجَعْنَا نَعْمَلْ صَالِحًا إِنَّا
مُوقِنُونَ

وَلَوْ شِئْنَا لَا تَيَأْسَ كُلَّ نَفْسٍ هُدِيَهَا وَلَكِنْ
حَقَّ الْقَوْلُ مِنِّي لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنَ الْجِنَّةِ
وَالثَّالِثُ أَجْمَعِينَ

فَذُوقُوا مَا نِسِيْتُمْ لِقَاءَ يَوْمِ كُمْ هَذَا
إِنَّا نِسِيْنَكُمْ وَذُوقُوا عَذَابَ الْخَلْدِ بِمَا
كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ

إِنَّمَا يُؤْمِنُ بِإِيمَانِنَا إِنَّا إِذَا ذُكِّرْنَا بِهَا
خَرَّقُوا سَجَدًا وَسَبَّحُوا بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَهُمْ

নিজ প্রভুর পরিত্বার কীর্তন কৰে;
আৰু সেইসকলে কদাপি আহঙ্কাৰ
নকৰে ।

১৭) শয্যাবোৰ পৰা তেওঁলোকৰ
পাশ্চসমূহ নিলগে থাকে;
তেওঁলোকে আতঙ্ক আৰু আশাৰ
মনোভাৰ লৈ নিজ প্রভুৰ প্ৰার্থনাত
মগ্ন থাকে আৰু যি সম্বল আমি
তেওঁলোককদান কৰিছোঁ তাৰে পৰা
(পুণ্য কামত) ব্যয় কৰে ।

১৮) আৰু তেওঁলোকে যি সজ কাম
কৰিছিল তাৰ প্ৰতিদান স্বৰূপ
নয়নসমূহৰ (প্ৰতিশ্ৰূতি) শীতলতা
যে তেওঁলোকৰ পৰা এতিয়া অদৃশ্য,
তাৰ জ্ঞান কোনো আল্লাহৰেই নাই ।

১৯) যিজন বিশ্বাস স্থাপনকাৰী তেওঁ
সেইজনৰ সদৃশ নে যি (আল্লাহৰ)
বিৰুদ্ধাচাৰী ? দুয়ো কেতিয়াও
সমতুল্য হ'ব নোৱাৰে ।

২০) যিসকলে বিশ্বাস কৰিছে আৰু
সজ কাম কৰিছে সেইসকলৰ
আশ্রয়স্থল হ'ব স্বৰ্গৰ উদ্যানসমূহ;
তেওঁগোকে যি (সজ কাম) কৰিছিল
তাৰ বাবে এয়া আল্লাহৰ আতিথ্য
স্বৰূপ ।

২১) কি স্তু যিসকলে বিৰোধিতা
কৰিছিল সিহঁতৰ আশ্রয়স্থল হ'ব
নৰকৰ অগ্নি; যেতিয়াই তাৰ পৰা
সিহঁত ওলাই আহিবলৈ উদ্যত হ'ব,
সিহঁতক পুনৰায় তাৰ ভিতৰলৈ
ওলটাই নিয়া হ'ব, আৰু সিহঁতক
কোৱা হ'ব; যি নৰকৰ অগ্নিৰ শাস্তিক
তোমালোকে আগতে মিছা বুলি
ভাৰিছিলা তাৰেই (আজি) সোৱাদ
লোৱা ।

২২) আৰু (পৰলোকৰ) ডাঙৰ
শাস্তিৰ উপৰিও সিহঁতক আমি

لَا يَسْتَكِبُرُونَ ﴿١﴾

تَتَجَاهِي جُهْوَبِهِمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ يَدْعُونَ
رَبَّهُمْ حَوْفًا وَطَمَعًا وَمَمَارِزَقَهُمْ
يُنْفِقُونَ ﴿٢﴾

فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَا أَخْفَى لَهُمْ مِنْ
قِرَّةِ أَعْيْنٍ جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٣﴾

أَفَمِنْ كَانَ مُؤْمِنًا كَمَنْ كَانَ فَاسِقاً
لَا يَسْتَوْنَ ﴿٤﴾

أَمَّا الَّذِينَ أَمْنَوا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ
فَلَهُمْ جَنَّتُ الْمَأْوَى نَزْلًا بِمَا كَانُوا
يَعْمَلُونَ ﴿٥﴾

وَأَمَّا الَّذِينَ فَسَقُوا فَمَا وَبَهُمْ النَّارُ
كُلَّمَا آرَادُوا أَنْ يَخْرُجُوا مِنْهَا أُعِيدُوا
فِيهَا وَقِيلَ لَهُمْ ذُوقُوا عَذَابَ النَّارِ الَّذِي
كُنْتُمْ بِهِ تُكَذِّبُونَ ﴿٦﴾

وَلَنْ يُقْنَّهُمْ مِنَ الْعَذَابِ الْأَذْنِي دُونَ

নিশ্চয় ও চৰৰ (ইহলোকৰ) শাস্তিৰো সোৱাদ লবলৈ দিম, হ'ব পাৰে সিহঁত (সুপথলৈ) ঘূৰি আহে।

২৩) আৰু সেইজনতকৈ কোন অধিক অন্যায়কাৰী যি তাৰ প্ৰভুৰ নিদৰ্শনসমূহ সঁৰৱাই দিয়াতো সেইসমূহৰ পৰা বিমুখ হয়; আমি (নিশ্চয় আমাৰ) অপৰাধীসকলক সিহঁতৰ প্ৰাপ্য শাস্তি দিম।

২৪) আৰু স্বৰূপতে আমি মুচাক ধৰ্মপুথি দান কৰিছিলোঁ; এতেকে (হেমহস্মদ) সেই পুথি পোৱা সম্বন্ধে কোনো সন্দেহত নপৰিবা; আৰু আমি সেই ধৰ্মপুথিখন ইস্রাইলৰ সন্তান-সন্ততিৰ নিমিত্তে পথ-প্ৰদৰ্শন ৰূপে স্থিৰ কৰিছিলোঁ।

২৫) আৰু তেওঁলোকে যে ধৈৰ্য ধাৰণ কৰিছিল তাৰ বাবে তেওঁলোকক আমাৰ আদেশ মতে পথ-প্ৰদৰ্শন কৰিবৰ কাৰণে তেওঁলোকৰ (বনি- ইস্রাইলৰ) মাজৰে পৰা জনচেৰেক ধৰ্মীয় নেতা নিয়োজিত কৰিছিলোঁ; আৰু তেওঁলোকে আল্লাহৰ নিদৰ্শনসমূত নিশ্চিতকৈ বিশ্বাস স্থাপন কৰিছিল।

২৬) যি বিষয় লৈ সিহঁতে পৰম্পৰ বিৰোধ কৰিছিল সেই সম্বন্ধে পুনৰুত্থানৰ দিনা সিহঁতৰ মাজত তোমাৰ প্ৰভুৰে বিচাৰ কৰিব।

২৭) আমি যে সিহঁতৰ পূৰ্বে কিমান জাতিক ধূংস কৰিছিলোঁ, যিসকলৰ বাসস্থানসমূহত সিহঁতে (এতিয়া) ফুৰা - চকা কৰে, এনে অৱস্থাই সুপথে চলিবলৈ সিহঁতক সহায় নকৰে নে ? নিশ্চয় ইয়াৰ মাজত অৱশ্যে আছে বল নিদৰ্শন, তথাপি সিহঁতে (উপদেশত) কাণ নিদিয়ে নে

الْعَذَابُ أَلَا كَبِيرٌ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ③

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ ذَكَرَ بِإِلَيْتِ رَبِّهِ
شُّرًّا أَعْرَضَ عَنْهَا طَ إِنَّا مِنَ الْمُجْرِمِينَ
مُنْتَقِمُونَ ④

وَلَقَدْ أَتَيْنَا مُوسَى الْكِتَبَ فَلَا تَكُنْ
فِي مِرْيَةٍ مِنْ لِقَاءِهِ وَجَعَلْنَاهُ هُدًى
لِبَنِي إِسْرَائِيلَ ⑤

وَجَعَلْنَا مِنْهُمْ أَيْمَةً يَهْدِيْنَ بِأَمْرِنَا لَمَّا
صَبَرُوا وَكَانُوا بِإِيمَانِهِ يُوقَنُونَ ⑥

إِنَّ رَبَّكَ هُوَ يَفْصِلُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ
فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْلِفُونَ ⑦

أَوَلَمْ يَهْدِ لَهُمْ كَمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ
مِنْ أُنْقُرُونَ يَمْشُونَ فِي مَسِكِنِهِمْ طَإِنَّ
فِي ذَلِكَ لَا يَلِتْ طَأْفَلًا يَسْمَعُونَ ⑧

২৮) সিহঁতে দেখা পোৱা নাই নে, আমি কেনেকৈ শুকান অনুবৰ্ব মাটিত পানী প্ৰবাহিত কৰো; আৰু তাৰ দ্বাৰা নানা বিধ শস্য উৎপাদন কৰো সিহঁতৰ ঘৰচীয়া জল্লবোৰে আৰু সিহঁতে নিজেও তাৰে পৰা আহাৰ কৰে; তথাপি সিহঁতে এইবোৰ লক্ষ্য নকৰেনে ?

২৯) আৰু সিহঁতে ইয়াকে কয়, সেই মীমাংসাৰ সময় কেতিয়া আহিব কোৱা, যদিহে তোমালোক সত্যবাদী হোৱা।

৩০) তুমি কোৱা, সেই (প্ৰতিশ্ৰুতি) মীমাংসাৰ দিনালৈকে অবিশ্বাসী সকলে সিহঁতৰ বিশ্বাস স্থাপন স্থগিত ৰখাটো সিহঁতৰ পক্ষে লাভজনক নহ'ব; আৰু সিহঁতক অৱসৰো দিয়া নহ'ব।

৩১) গতিকে সিহঁতৰ পৰা (হে মহম্মদ) তুমি আঁতৰি থাকিবা, আৰু (শেষ পৰ্যায়লৈ) অপেক্ষা কৰি থাকা; অৱশ্যে সিহঁতেও অপেক্ষা কৰি থাকিব।

أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا نَسُوقُ الْمَاءَ إِلَى الْأَرْضِ
الْجُرُزِ فَنُخْرِجُ بِهِ زَرْعًا تَأْكُلُ مِنْهُ
أَنْعَامُهُمْ وَأَنفُسُهُمْ طَآفَلَيْصِرُونَ ④

وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَذَا الْفَتْحُ إِنْ كُنْتُمْ
صَدِيقِينَ ⑤

قُلْ يَوْمَ الْفَتْحِ لَا يَنْفَعُ الظَّالِمُونَ كَفَرُوا
إِيمَانُهُمْ وَلَا هُمْ يُنَظَّرُونَ ⑥

فَأَغْرِضُ عَنْهُمْ وَإِنَّهُمْ
مُّنْتَظَرُونَ ⑦

۳۸
۳۹

سُورَةُ الْأَحْزَابِ مَدْنِيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ أَرْبَعٌ وَ سَبْعُونَ آيَةً وَ تِسْعَةٌ رُّكُوعٌ

১) পৰম কৰণাময়, পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।

২) হে নবী(মহম্মদ) আল্লাহ লৈ ভয়
ৰাখিবা, আৰু অবিশ্বাসীসকলৰ
আৰু কপটাচাৰীসকলৰ কথা
নুশুনিবা; নিশ্চয় আল্লাহ সৰজ্জাতা,
শ্ৰেষ্ঠ জ্ঞানী ।

৩) আৰু তোমাৰ প্ৰতি তোমাৰ
প্ৰভুৰ পৰা যি প্ৰত্যাদেশ হৈছে তাৰে
অনুসৰণ কৰা; তোমালোকে যি
কাৰ্য্যকে কৰা সেই বিষয়ে আল্লাহ
নিশ্চয় পৰিজ্ঞাত ।

৪) আৰু তুমি আল্লাহৰেই ওপৰত
নিৰ্ভৰ কৰি থাকিবা, কিয়নো কাৰ্য্য
নিৰ্বাহিক স্বৰূপে আল্লাহই যথেষ্ট ।

৫) কোনো পুৰুষৰ নিমিত্তে তাৰ
বুকুৰ ভিতৰত আল্লাই দুটা হৃদয়সৃষ্টি
কৰি দিয়া নাই; আৰু তোমালোকৰ
নিজৰ যি পন্থীসকলক মাত্ বুলি
সম্বোধন কৰি (কিছু কালৰ নিমিত্তে)
বৰ্জন কৰা, আল্লাই সিহঁতক
তোমালোকৰ প্ৰকৃততে মাত্ কৰা
নাই; আৰু (সেই দৰে) তোমালোকে
তুলি লোৱা পুত্ৰসকলকো তেওঁ
প্ৰকৃতপক্ষে তোমালোকৰ পুত্ৰ কৰা
নাই; ই তোমালোকৰ মুখবোৰৰ পৰা
ওলোৱা কথা মাথোন; কিন্তু আল্লাই
যি সত্য তাকে ব্যক্ত কৰে আৰু
তেওঁৰেই সঠিক পথ প্ৰদৰ্শন কৰে ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ اتَّقِ اللَّهَ وَلَا تُطِعِ الْكُفَّارِينَ
وَالْمُنْفِقِينَ ۝ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْمًا حَكِيمًا ۝

وَاتَّبِعْ مَا يُوحَى إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ ۝ إِنَّ اللَّهَ
كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ۝

وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ وَكَفِ بِاللَّهِ وَكِيلًا ۝ ②

مَا جَعَلَ اللَّهُ لِرَجُلٍ مِّنْ قَلْبِينَ فِي جَوْفِهِ
وَمَا جَعَلَ أَرْوَاحَكُمْ أَنْ تُظَهَّرُونَ
مِنْهُنَّ أَمَّهِتَكُمْ ۝ وَمَا جَعَلَ أَدْعِيَاءَكُمْ
أَبْنَاءَكُمْ ۝ ذِلِّكُمْ قَوْلُكُمْ بِإِفْوَاهِكُمْ ۝
وَاللَّهُ يَقُولُ الْحَقَّ وَهُوَ يَهْدِي السَّبِيلَ ③

৬) সিহঁতৰ পিতৃসকলৰ নাম লৈন
সিহঁতক আহ্বান কৰিবা; এয়ে
আল্লাহৰ ওচৰত অধিক ন্যায়সম্পত্ত;
কিন্তু যদি সিহঁতৰ পিতৃসকলক
তোমালোকে নাজানা, তেন্তে ধৰ্মত
সিহঁত তোমালোকৰ ভাই-ককাই
আৰু তোমালোকৰ বন্ধু; আৰু এই
বিষয়ে তোমালোকৰ যি ভুল-ভাস্তি
আগতে হৈ গৈছে তাৰ বাবে
তোমালোকৰ দোষ ধৰান হ'ব; কিন্তু
যদিহে তোমালোকৰ অন্তৰসমূহে
জানি শুনি এনে কাৰ্য্য কৰিবলৈন
উদগনি দিয়ে (তেন্তে তোমালোক
নিশ্চয় দোষী); বাস্তৱিকতে আল্লাহ
শ্ৰেষ্ঠ ক্ষমাশীল, পৰম দানশীল।

৭) বিশ্বাসীসকলৰ নিমিত্তে এই
নবীজন (মহম্মদ) নিজতকৈয়ো
অধিক প্ৰিয়, আৰু তেওঁৰ
সহধৰণীসকল তেওঁলোকৰ মাত্ৰ
সকলৰ তুল্য; আৰু যিসকলৰ লগত
বৎশৰ সম্পর্ক থাকে, আল্লাহৰ
বিধান-লিপি মতে, বিশ্বাসীসকল
আৰু দেশত্যাগী সকলতকৈয়ো
সিহঁত ইজন সিজনৰ (বেছি ওচৰ)
কিন্তু যদি তোমালোকে বন্ধু ৰূপে
কাৰো প্ৰতি বিশেষ অনুগ্ৰহ কৰা
তাত দোষ নাই এই বিধান ধৰ্মগ্ৰন্থত
লিপিবদ্ধ।

৮) আৰু (স্মৰণ কৰা) আমি চুক্তি
গ্ৰহণ কৰিছিলোঁ নবীসকলৰ পৰা
আৰু স্বয়ং তোমাৰ পৰা আৰু নুহ
আৰু ইব্ৰাহিম আৰু মুচা আৰু
মৰিয়মৰ পুত্ৰ ঈছাৰ পৰা; আৰু
সেইসকলোৰে পৰা আমি গ্ৰহণ
কৰিছিলোঁ দৃঢ় চুক্তি।

৯) যাতে সত্যপৰায়ণসকলক
তেওঁলোকৰ সত্যপৰায়ণতা সম্বন্ধে
আল্লাই (এদিন) প্ৰশ্ন কৰিব

أَدْعُوهُمْ لَا يَأْبِيْهُمْ هُوَ أَقْسَطُ عِنْدَ اللَّهِ
فَإِنْ لَمْ تَعْلَمُوا أَبَاءَهُمْ فَإِخْوَانَكُمْ فِي
الدِّينِ وَمَوَالِيْكُمْ وَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ
فِيمَا أَخْطَأْتُمْ بِهِ وَلَكِنْ مَا تَعْمَدُ
قُلُوبُكُمْ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا①

أَلَّا تَرَى أَوْنَى بِالْمُؤْمِنِينَ مِنْ أَنْفُسِهِمْ
وَأَرْوَاجُهُمْ أَمْهَاتُهُمْ وَأَوْلُوا الْأَرْحَامِ
بَعْصُهُمْ أَوْنَى بِيَعْصِ فِي كِتَابِ اللَّهِ مِنْ
الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُهَاجِرِينَ إِلَّا أَنْ تَقْعَلُوا
إِلَى أَوْلَيَّكُمْ مَعْرُوفًا كَانَ ذَلِكَ
فِي الْكِتَابِ مَسْطُورًا②

وَإِذَا حَذَنَا مِنَ النَّبِيِّنَ مِنْثَاقَهُمْ وَمِنْكَ
وَمِنْ نُوحٍ وَإِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى وَعِيسَى
ابْنِ مَرْيَمَ وَاحْذَنَا مِنْهُمْ مِنْثَاقًا غَلِظًا③

لِيَسْأَلَ الصَّدِيقِينَ عَنْ صِدْقِهِمْ وَأَعَدَّ

আৰু অবিশ্বাসী সকলৰ নিমিত্তে
তেওঁ প্রস্তুত কৰি বাখিছে যন্ত্রণাদায়ক
শাস্তি ।

১০) হে বিশ্বাসীসকল, তোমালোকৰ
প্রতি আল্লাহৰ অনুগ্রহ স্মৰণ কৰা,
যেতিয়া সৈন্যদল (আক্ৰমণ কৰিবৰ
অৰ্থে) তোমালোকৰ ওচৰ পাইছিল,
তেতিয়া আমি সিহঁতৰ বিপক্ষে ধূমুহা
বতাহ প্ৰেৰণ কৰিলোঁ আৰু লগতে
এনেবোৰ সৈন্যদলকো যিসকল
তোমাৰ অগোচৰ আছিল; বাস্তৱতে
তোমালোকে যিহকে কৰা আল্লাহই
তাক নিৰীক্ষণ কৰে ।

১১) (সেই সক্ষটৰ সময় স্মৰণ কৰা)
যেতিয়া সিহঁতে তোমালোকৰ
ওপৰেদি আৰু তোমালোকৰ তলেদি
তোমালোকৰ ওচৰ পাইছিল; আৰু
যেতিয়া (তোমালোকৰ) চকুবোৰ
ওলটি গৈছিল আৰু অন্তৰসমূহ
ডিঙিৰ ওচৰ পাইছিলহি আৰু
আল্লাহৰ সম্বন্ধে তোমালোকে নানা
প্ৰকাৰ অযথা অনুমান কৰিব
লাগিছিলা ।

১২) এনে বিপদৰ অৱস্থাত
বিশ্বাসীসকলক পৰীক্ষাত পেলোৱা
হৈছিল, আৰু তেওঁলোকক ভীষণ
কঁপনিৰে কঁপোৱা হৈছিল ।

১৩) আৰু (স্মৰণ কৰা) যেতিয়া
কপটাচাৰীসকলে আৰু যিসকলৰ
অন্তৰসমূহত ব্যাধি আছিল সিহঁতে
ক'ব ধৰিলে, আল্লাহ আৰু তেওঁৰ
ৰচলে আঘাৰ প্ৰতি এনে অঙ্গীকাৰহে
কৰিছিল যি প্ৰতাৰণামূলক ।

১৪) আৰু যেতিয়া সিহঁতৰ আৰু
এটা দলে (চিঞ্চিৰি) কৈছিল, হে
মদিনাবাসীসকল, তোমালোকৰ
নিমিত্তে ইয়াত থিয় দিবলৈ কোনো

لِلْكُفَّارِينَ عَذَابًا أَلِيمًا^①

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذْ كُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ
عَلَيْكُمْ إِذْ جَاءَكُمْ جُبُودٌ فَأَرْسَلْنَا
عَلَيْهِمْ رِيحًا وَجْدًا لَمْ تَرُوهَا وَكَانَ
اللَّهُ بِمَا يَعْمَلُونَ بَصِيرًا^②

إِذْ جَاءَهُوْكُمْ مِّنْ فَوْقِكُمْ وَمِنْ أَسْفَلَ
مِنْكُمْ وَإِذْ رَاغَتِ الْأَبْصَارُ وَبَلَغَتِ
الْقُلُوبُ الْحَنَاجَرَ وَتَظْلَمُونَ بِاللَّهِ الظَّلْمُونَ^③

هَنَالِكَ ابْتَلَى الْمُؤْمِنُونَ وَرُزِّلُوا زِرَّاً
شَدِيدًا^④

وَإِذْ يَقُولُ الْمُنْفَقُونَ وَالَّذِينَ فِي
قُلُوبِهِمْ مَرْضٌ مَا وَعَدَنَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ
إِلَّا غَرْوَرًا^⑤

وَإِذْ قَاتَلَتْ طَآئِفَةٌ مِّنْهُمْ يَا هُلَيْثِرَبَ لَا
مَقَامٌ لَّكُمْ فَارْجِعُوْا وَيَسْتَأْذِنُ فَرِيقٌ

ঠাই নাই; গতিকে (মদিনালৈ) উভতি যোৱা; আৰু সিহঁতৰ অইন এদলে নবীৰ অনুমতি বিচাৰিছিল এই বুলি, সঁচাকৈয়ে আমাৰ ঘৰবোৰ শূন্য হৈ পৰি আছে, অথচ প্ৰকৃততে সেইবোৰ শূন্য পৰা নাছিল; (ৰণক্ষেত্ৰৰ পৰা) সিহঁতে পলাবলৈহে উপায় বিচাৰিছিল।

১৫) আৰু যদি মদিনাৰ প্ৰান্তসমূহৰ পৰা শক্তিৰ এদল সৈন্য (নগৰত) প্ৰৱেশ কৰা হলে আৰু কপটাচাৰী সকলৰ সৈতে লগ লাগি সিহঁতক (বিশ্বাসী সকলৰ বিৰুদ্ধে) যুদ্ধ কৰিবলৈ উত্তেজিত কৰা হলে, সিহঁতে নিশ্চয় অবিকল তাকেই কৰিলৈহেঁতেন, আৰু নগৰত অলপ সময়হে অৱস্থান কৰিলৈহেঁতেন।

১৬) অথচ স্বৰূপতে ইতিপূৰ্বে আল্লাহৰ আগত সিহঁতে প্ৰতিজ্ঞা কৰিছিল, সিহঁতে (ৰণক্ষেত্ৰৰ পৰা) কেতিয়াও পিঠি দেখুৱাই প্ৰস্থান নকৰিব; বাস্তৱতে আল্লাহৰ প্ৰতি যি প্ৰতিজ্ঞা সিহঁতে কৰিছিল সেই সম্বন্ধে সোধ-পোছ কৰা হ'ব।

১৭) তুমি কোৱা, যদি তোমালোক মৃত্যু অথবা প্ৰাণবধৰ ভয়ত পলাই যোৱা, সেই পলায়ন তোমালোকৰ পক্ষে কেতিয়াও লাভজনক নহ'ব; বৰং তেনে যদি হয় তোমালোকক খন্তেকলৈহে সুখ-সন্তোষ উপভোগ কৰিবলৈ দিয়া হ'ব।

১৮) আৰু কোৱা, আল্লাই যদি তোমালোকৰ প্ৰতি অমঙ্গল ঘটাবলৈ ইচ্ছা কৰে, এনে কোন হ'ব পাৰে যি আল্লাহৰ বিৰুদ্ধে তোমালোকক বক্ষা কৰিব পাৰে অথবা তেওঁ যদি তোমালোকৰ প্ৰতি কৰণা প্ৰদৰ্শন

مِنْهُمُ الَّذِي يَقُولُونَ إِنَّ بِيُوتَنَا عَوْرَةٌ
وَمَا هِيَ بِعَوْرَةٍ إِنْ يُرِيدُونَ لَا فِرَارًا ⑩

وَلَوْ دُخِلْتُ عَلَيْهِمْ مِنْ أَقْطَارِهَا ثُمَّ
سُلِّلُوا إِلَى الْفِتْنَةِ لَا تَوْهَا وَمَا تَلَبَّثُوا بِهَا
إِلَّا يَسِيرًا ⑯

وَلَقَدْ كَانُوا عَاهَدُوا اللَّهَ مِنْ قَبْلِ
لَا يُؤْتُونَ الْأَدْبَارَ ۚ وَكَانَ عَهْدُ اللَّهِ
مُسُؤُلًا ⑯

قُلْ لَّمْ يَنْفَعُكُمُ الْفِرَارُ إِنْ فَرَرْتُمْ
مِنَ الْمَوْتِ أَوِ الْقَتْلِ وَإِذَا لَا تَمْتَعُونَ
إِلَّا قَلِيلًا ⑯

قُلْ مَنْ ذَالِكُنْ يَعْصِمُكُمْ مِنَ اللَّهِ
إِنْ أَرَادَ بِكُمْ سُوءًا أَوْ أَرَادَ بِكُمْ رَحْمَةً

কৰিবলৈ ইচ্ছা কৰে (তেন্তে কোনে
তাৰ প্ৰতিৰোধ কৰিব পাৰে ?)
বাস্তৱতে সিহঁতে নিজৰ নিমিত্তে
আল্লাহৰ বাহিৰে এজনো
পৃষ্ঠপোষক আৰু সাহায্যকাৰী
নাপায়।

১৯) তোমালোকৰ মাজৰে
সেইসকলক আল্লাই জানে যিসকলে
(লোকক যুদ্ধৰ পৰা) প্ৰতিৰোধ
কৰে, আৰু নিজৰ ভাই-ককাইহঁতক
এই বুলি আছান কৰে, আমাৰ ফালে
তোমালোকে গুঁচি আহা; বাস্তৱতে
খন্তেকলৈহে সিহঁত যুদ্ধত নামে।

২০) তোমালোকৰ প্ৰতি মন সঙ্কীৰ্ণ
কৰি; কিন্তু যেতিয়া আতঙ্ক উপস্থিত
হয়, সিহঁতক দেখিবলৈ পাৰা, সিহঁতে
তোমাৰ ফালে (তথা লাগি) চাই
আছে; মৃত্যুৰ মুখত পৰামানুহৰদৰে
সিহঁতৰ চকুবোৰ ঘূৰিব ধৰে; পিছত
যেতিয়া আতঙ্কৰ অৱসান হয় সিহঁতে
ৰণ অৰ্জনৰ লোভত ঢোকা
জিভাবোৰেৰে কৰ্কশ কথা কৈ
তোমালোকৰ মনত কষ্ট দিয়ে;
সেইসকলে কেতিয়াও বিশ্বাস স্থাপন
কৰা নাই; গতিকে সিহঁতৰ (অসৎ)
কাৰ্য্যৱলী আল্লাই ব্যৰ্থ কৰিছে;
আৰু এনে কৰা আল্লাহৰ পক্ষে অতি
সহজ।

২১) মিত্ৰজাতিৰ সৈন্যদল এতিয়াও
(ৰণক্ষেত্ৰৰ পৰা) যোৱা নাই বুলি
সিহঁতে অনুমান কৰিছে; কিন্তু যদি
সেই সৈন্যদল (আক্ৰমণৰ অভিপ্ৰায়ে
) দ্বিতীয়বাৰ আগবাঢ়ি আহে সিহঁতে
ইয়াকে ভাল পালেহেতেন, সিহঁতে
যেন মৰুবাসী আৰৰ সকলৰ লগতে
যোগ দি তোমালোকৰ যুদ্ধ পৰাক্ৰমৰ
খবৰাদি লৈ থাকে; আৰু যদি সিহঁত
তোমালোকৰ মাজত (নগৰত) থকা

وَلَا يَجِدُونَ لَهُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلِيًّا
وَلَا نَصِيرًا ﴿١٨﴾

قَدْ يَعْلَمُ اللَّهُ الْمَعْوِقُونَ مِنْكُمْ وَالْقَابِلِينَ
لِإِخْرَانِهِمْ هَلْمَ إِلَيْنَا هَلْمَ وَلَا يَأْتُونَ
بِالْبَأْسِ إِلَّا قَلِيلًا ﴿١٩﴾

أَشْحَةً عَلَيْكُمْ فَإِذَا جَاءَ الْخَوْفُ
رَأَيْهُمْ يَنْظُرُونَ إِلَيْكَ تَدْوَرُ أَعْيُّهُمْ
كَالَّذِي يُغْشِي عَلَيْهِ مِنَ الْمَوْتِ فَإِذَا
ذَهَبَ الْخَوْفُ سَلَقُوكُمْ بِالسِّنَةِ حِدَادٍ
أَشْحَةً عَلَى الْخَيْرِ أَوْ إِلَيْكَ لَمْ يُوْمِنُوا
فَاجْهَطْ اللَّهُ أَعْمَالَهُمْ وَكَانَ ذَلِكَ
عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا ﴿٢٠﴾

يَحْسَبُونَ الْأَحْزَابَ لَمْ يَدْهُبُوا هَلْمَ وَإِنْ
يَأْتِ الْأَحْزَابُ يَوْدُوا لَوْ أَنَّهُمْ بَادُونَ
فِي الْأَعْرَابِ يَسَّالُونَ عَنْ أَبْلَكُمْ

হলে, সিহঁতে কিঞ্চিৎ মাত্র
(তোমালোকৰ হৈ) ৰণ কৰিবলৈ
নোলালহেঁতেন।

২২) স্বৰূপতে আল্লাহৰ ৰচুলৰ
(পৰিত্র জীৱনত) তোমালোকৰ
নিমিত্তে আছে সুন্দৰ আদৰ্শ, আৰু
শেষ দিনৰ (মৃত্তি লাভৰ) আশা
পোষণ কৰে, আৰু আল্লাহক
বেছিকৈ স্মাৰণ কৰি থাকে।

২৩) আৰু যেতিয়া বিশ্বাসীসকলে
মিত্ৰ জাতিৰ সৈন্যদলক দেখা পালে
তেওঁলোকে ক'ব ধৰিলে আল্লাহই
আৰু তেওঁৰ ৰচুলে আমাক যি
প্ৰতিশ্ৰূতি দিছিল সি এয়ে; আল্লাহ
আৰু তেওঁৰ ৰচুলে সত্য কথাহে
কৈছিল; আৰু এই ঘটনাই
তেওঁলোকৰ বিশ্বাস আৰু
আত্মসম্পর্গৰ অনুৰাগ বৃদ্ধি হে
কৰিছিল।

২৪) বিশ্বাসীসকলৰ মাজত এনে
মানুহ আছিল যিসকলে আল্লাহৰ
সৈতে কৰা অঙ্গীকাৰ পূৰ্ণ কৰিছিল; আৰু
তেওঁলোকৰ মাজৰ কিছুমানে
তেওঁলোকৰ পৰা ব্ৰত সম্পূৰ্ণৰূপে
পালন কৰিছিল, আৰু তেওঁলোকৰ
(কাৰ্য সম্পন্ন কৰিবলৈ) এতিয়াও
অপেক্ষা কৰি আছে; আৰু
তেওঁলোকৰ (সংকল্পৰ) অকণো
পৰিৱৰ্তন হোৱা নাই।

২৫) তাৰেই ফলত সত্যপৰায়ণ
সকলক আল্লাহই তেওঁলোকৰ
সত্যতাৰ প্ৰতিদান দিব; আৰু
কপটাচাৰীসকলক নিজ ইচ্ছা মতে
উচিত শাস্তি দিব, নাইবা সিহঁতৰ
প্ৰতিতেওঁকুপাদৃষ্টি কৰিব, কিয়নো
আল্লাহনিশ্চয় শ্ৰেষ্ঠ ক্ষমাশীল, পৰম
দানশীল।

وَلَوْ كَانُوا فِي كُمْ مَا قَتَلُوا إِلَّا قَلِيلًا ۝
لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُشْوَةٌ
حَسَنَةٌ لِمَنْ كَانَ يَرْجُو اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ
وَذَكْرَ اللَّهِ كَثِيرًا ۝

وَلَمَّا رَأَ الْمُؤْمِنُونَ الْأَحْرَابَ قَالُوا
هَذَا مَا وَعَدَنَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَصَدَقَ
اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَمَا زَادُهُمْ إِلَّا إِيمَانًا
وَتَسْلِيمًا ۝

مِنَ الْمُؤْمِنِينَ رِجَالٌ صَدَقُوا مَا عَاهَدُوا
اللَّهُ عَلَيْهِ فِيمْهُمْ مِنْ قِصْبَى نَحْبَهُ
وَمِنْهُمْ مَنْ يَنْتَظِرُ وَمَا بَدَّلُوا
تَبْدِيلًا ۝

لَيَجزِيَ اللَّهُ الصَّدِيقِينَ بِصِدْقِهِمْ وَيُعَذِّبَ
الْمُفْقِرِينَ إِنْ شَاءَ أَوْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ إِنْ
اللَّهُ كَانَ غَفُورًا رَّحِيمًا ۝

২৬) আরু আল্লাহই অবিশ্বাসীসকলৰ ক্রেত্তাৰ্থীতাক্রমণ নিৰ্বৃত্ত কৰিলে; সিহঁতে কোনো প্ৰকাৰ বৰ্ণ সুযোগ লভিবলৈ অক্ষম হ'ল আৰু সংগ্ৰামত বিশ্বাসীসকলৰ পক্ষে আল্লাহই যথেষ্ট আছিল; আৰু আল্লাহই শক্তি সম্পন্ন, পৰাক্ৰমশালী।

২৭) আৰু পুথি পোৱাসকলৰ যিসকলে মিৱেন্যদলক সিহঁতৰ দৃগ্সমূহৰ পৰা সহায় কৰিছিল সেইসকলক তাৰ পৰা আল্লাহই নমাই আনিলে, আৰু সিহঁতৰ অন্তৰসমূহত তেওঁ ভীতি সঞ্চাৰিত কৰিলে; (তাৰ ফলত) এদলক তোমালোকে বধ কৰিছিলা, আৰু অইন এদলক বন্দী কৰিছিলা।

২৮) আৰু আল্লাহই তোমালোকক সিহঁতৰ দেশৰ আৰু সিহঁতৰ ঘৰ-বাৰীবোৱৰ, আৰু সিহঁতৰ ধন-সম্পত্তিৰ উত্তৰাধিকাৰী কৰিলে, আৰু সেই দেশখনৰো যত এতিয়াও তোমালোকে ভৰি পেলোৱা নাই; আৰু সকলো বস্তুৰেই ওপৰত আছে আল্লাহৰ মহান ক্ষমতা।

২৯) হে নবী (মহম্মদ) তুমি নিজ সহধৰ্মীগীসকলক কৈ দিয়া, তোমালোকে যদি পাথিৰ জীৱনৰ আৰু তাৰ শোভা-সৌন্দৰ্যৰ কামনা কৰা, তেন্তে আহা, মই তোমালোকক উপভোগ কৰিবলৈ আৱশ্যকীয় সম্বল দান কৰিম, আৰু তোমালোকক উদাৰ মনোভাৱেৰে বিদায় দিম।

৩০) কিন্তু যদিহে তোমালোকে আল্লাহই আৰু তেওঁৰ বচুলৰ (সন্তুষ্টিৰ) আৰু পৰলোকৰ (শান্তিময়) নিকেতনৰ কামনা কৰা তেন্তে (জানি ৰাখা) তোমালোকৰ

وَرَدَ اللَّهُ عَلَى النَّذِينَ كَفَرُوا بِعِظَمِهِمْ لَمْ يَنَالُوهُ
خَيْرًا وَكَفَى اللَّهُ مُؤْمِنِينَ الْقِتَالَ
وَكَانَ اللَّهُ قَوِيًّا عَزِيزًا^{১৩}

وَأَنْزَلَ اللَّذِينَ ظَاهِرُوهُمْ مِنْ
أَهْلِ الْكِتَبِ مِنْ صَيَاصِيهِمْ وَقَذَفَ
فِي قُلُوبِهِمُ الرُّغْبَ فَرِيْقًا تَقْتُلُونَ
وَتَأْسِرُونَ فَرِيْقًا^{১৪}

وَأُورَثَكُمْ أَرْضَهُمْ وَدِيَارَهُمْ
وَأَمْوَالَهُمْ وَأَرْضًا لَمْ تَطْئُوهَا^{১৫}
وَكَانَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرًا^{১৬}

يَا أَيُّهَا النَّاسُ قُلْ لَا زَوْاجٌ إِنْ كُنْتُنَّ
تُرِدُنَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَرِزْقَنَّهَا فَتَعَالَى
أُمَّتُكُنَّ وَأَسْرِحُكُنَّ سَرَاحًا جَمِيلًا^{১৭}

وَإِنْ كُنْتُنَّ تُرِدُنَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَالدَّارَ
الْآخِرَةَ فَإِنَّ اللَّهَ أَعْدَ لِلْمُحْسِنِينَ
مِنْكُنَّ

মাজৰ যিসকলে সৎকর্ম কৰে
সেইসকলৰ নিমিত্তে আল্লাহই সাজু
কৰি হৈছে মহান প্রতিদান।

৩১) হে নবীৰ পঞ্জীসকল,
তোমালোকৰ মাজৰ কোনোৱে যদি
এনে কাম কৰে যি দেখাতে নিৰ্গত,
তেওঁৰ কাৰণে (আল্লাহৰ) শাস্তি
দুগুণকৈ বৃদ্ধি কৰা হ'ব; আৰু এনে
কৰা আল্লাহৰ পক্ষে অতি সহজ।

أَجْرًا عَظِيمًا ①

يُنِسَاءُ النَّبِيِّ مَنْ يَأْتِ مِنْكُنَ بِفَاحِشَةٍ
مُّبَيِّنَةٍ يُضَعَّفُ لَهَا الْعَذَابُ ضِعَفَيْنِ
وَكَانَ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا ③

বাইশ পারা

- ওৱা মাই ইয়াকনুত মিনকুন্না-

৩২) আৰু তোমালোকৰ মাজৰ কেও
যদি আল্লাহ আৰু তেওঁৰ বুলুলৰ বাধ্য
হৈ থাকে, আৰু সজ কাম কৰে,
তেওঁক আমি দিম তেওঁৰ প্রতিদান
বৃদ্ধি কৰি দুগুণকৈ; আৰু তেওঁৰ
নিমিত্তে আমি প্ৰস্তুত ৰাখিছোঁ
সন্মানজনক জীৱিকা।

৩৩) হে নবীৰ পঞ্জীসকল,
তোমালোকে অইন তিৰোতাসকলৰ
কোনো এজনীৰ সদ্শ নোহোৱা;
যিহেতু তোমালোকে আল্লাহলৈ ভয়
ৰাখি চলা, কথা পাতোতে
অতিপাতকৈ কাৰণ্য নেদেখুৱাবা,
হ'ব পাৰে যাৰ মনত ব্যাধি আছে সি
(অন্যায়) লাভ কৰে; আৰু
তোমালোকে ন্যায় (আৰু নিয়ম)
মতে কথা পাতিবা।

وَمَنْ يَقْنَتْ مِنْكُنَ لِلَّهِ وَرَسُولِهِ
وَتَعْمَلْ صَالِحًا نُوْتَهَا أَجْرَهَا مَرَّتَيْنِ
وَأَعْتَدْنَا لَهَا رِزْقًا كِرِيمًا ④

يُنِسَاءُ النَّبِيِّ لَسْتَنَ كَاحِدٌ مِنَ النِّسَاءِ إِنْ
أَتَقِيُّنَ فَلَا تَخْصُّنَ بِالْقَوْلِ فَيَطْمَعَ
الَّذِي فِي قَلْبِهِ مَرْضٌ وَقُلْنَ قَوْلًا مَعْرُوفًا ⑤

৩৪) আৰু নিজৰ ঘৰবোৰতে
অৱস্থান কৰিবা; আৰু আগৰ
অজ্ঞানতা যুগৰ দৰে নিজৰ শোভা -
সৌন্দৰ্য দেখুৱাই নুফুৰিবা; আৰু
নমাজ প্রতিষ্ঠিত কৰিবা আৰু

وَقَرْنَ فِي بِيُوتِكُنَ وَلَا تَبَرَّ جِنَ تَبَرَّ جَ
الْجَاهِلِيَّةِ الْأُولَى وَأَقِمْنَ الصَّلَاةَ وَأَتِينَ

জাকাত দান করিবা; আৰু আল্লাহ আৰু তেওঁৰ বচুলৰ বাধ্য হৈ থাকিবা। হে (নবীৰ) ঘৰৰ গৃহিণীসকল, আল্লাহই ইয়াকেহে ইচ্ছা কৰে তেওঁ যেন তোমালোকৰ পৰা অশুচিতা দূৰ কৰে আৰু তোমালোকক সম্পূৰ্ণৰাপে পৰিত্ব কৰে।

৩৫) আৰু নিজৰ ঘৰবোৰত আল্লাহৰ যি আয়াতসমূহ আৰু জ্ঞানৰ কথা পাঠ কৰা হয় তাকে স্মৰণ কৰিবা; নিশ্চয় আল্লাহ সূক্ষ্মাদশী, সৰ্বজ্ঞ।

৩৬) বাস্তৱতে আত্মসম্পর্ণকাৰী আৰু আত্মসম্পর্ণকাৰিণীসকল, আৰু বিশ্বাসী আৰু বিশ্বাসিনীসকল, আৰু (আল্লাহৰ) বাধ্য পুৰুষ আৰু বাধ্য নাৰীসকল, আৰু সত্যবাদী আৰু সত্যবাদীনীসকল, আৰু ধৈৰ্যধাৰী আৰু ধৈৰ্যধাৰিণীসকল, আৰু বিনীত পুৰুষ আৰু বিনীতা নাৰীসকল, আৰু দানশীল পুৰুষ আৰু দানশীল নাৰীসকল, আৰু ৰোজা পালন কৰোঁতা পুৰুষ আৰু নাৰীসকল, আৰু নিজৰ গুণ্টু অসৰ সংৰক্ষণকাৰী আৰু সংৰক্ষণ-কাৰিণীসকল, আৰু আল্লাহক বেছিকৈ স্মৰণ কৰোঁতা পুৰুষ আৰু নাৰীসকল, এই সকলোৰেই নিমিত্তে আল্লাহই (দান স্বৰূপ) প্রস্তুত ৰাখিছে মার্জনা আৰু মহান প্রতিদান।

৩৭) আৰু যেতিয়া আল্লাহই আৰু তেওঁৰ বচুলে কোনো বিষয়ে মীমাংসা কৰি দিয়ে, বিশ্বাসী পুৰুষ আৰু বিশ্বাসিনী নাৰীৰ পক্ষে ই অসম্পত্যে নিজৰ কাৰ্য্য-পদ্ধতি ইচ্ছামতে তেওঁ বাছি লয়; আৰু যিয়ে আল্লাহ আৰু

الرَّزْكُوَةَ وَأَطْعُنَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ إِنَّمَا يُرِيدُ
اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ أَهْلَ الْبَيْتِ
وَيُظْهِرَكُمْ تَطْهِيرًا ﴿١٢﴾

وَإِذْ كُنْ مَا يُتْلَى فِي يَوْمٍ تَكُنَّ مِنْ أَئِلَّتِ اللَّهِ
وَالْحِكْمَةُ إِنَّ اللَّهَ كَانَ لَطِيفًا خَيْرًا ﴿١٣﴾

إِنَّ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ
وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْقَنِيتِ وَالْقَنِيتِ
وَالصَّدِيقِينَ وَالصَّدِيقَاتِ وَالصَّابِرِينَ
وَالصَّابِرَاتِ وَالْخَشِعِينَ وَالْخَشِعَاتِ
وَالْمُتَصَدِّقِينَ وَالْمُتَصَدِّقَاتِ وَالصَّايمِينَ
وَالصَّايمَاتِ وَالْحَفِظِينَ فَرُوْجَهُمْ
وَالْحَفِظَاتِ وَالذِّكَرِيَّاتِ اللَّهُ كَثِيرًا
وَالذِّكْرَ لَا أَعْدَ اللَّهُ لَهُمْ مَغْفِرَةً
وَأَجْرًا عَظِيمًا ﴿١٤﴾

وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ وَلَا مُؤْمِنَةٍ إِذَا قُضِيَ
اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَمْرًا أَنْ يَكُونَ لَهُمْ
الْخِيرَةُ مِنْ أَمْرِهِمْ وَمَنْ يَعْصِ اللَّهَ

তেওঁৰ বচুলৰ অবাধ্য হয় স্বৰূপতে
প্ৰকাশ বিপথে সি যাব লাগিছে।

৩৮) আৰু চোৱা যাৰ প্ৰতি আল্লাহই
অনুগ্ৰহ কৰিছিল আৰু যাৰ প্ৰতি
তুমিও অনুগ্ৰহ কৰিছিলা তেওঁক
তুমি এই আদেশ দিছিলা, তুমি নিজ
পন্নীক (বৰ্জন নকৰি) নিজৰ লগত
ৰাখিবা, আৰু আল্লাহই ভয়
ৰাখিবা; আৰু (হে নবী) তুমি নিজ
অন্তৰত যি বিষয় গোপন কৰিছিলা
তাকে পিছত আল্লাহই প্ৰকাশ
কৰিছিল; আৰু তুমি লোকৰ কথা
লৈ ভয় কৰিছিলা, অথচ
আল্লাহকহে ভয় কৰিবৰ অধিক
যোগ্য; পিছত যেতিয়া জায়দে
সকলো ৰীতি পালন কৰি নিজ পন্নী
বৰ্জন সম্পন্ন কৰিছিল, তেতিয়া
আমি তোমাক তেওঁৰ পন্নীক বিয়া
কৰিবলৈ আদেশ দিছিলোঁ, পোষ্য-
পুত্ৰসকলৰ পন্নীসকলৰ সৈতে বিবাহ
সম্বন্ধ স্থিৰ কৰিবলৈ আগলৈ কোনো
বাধা নজম্যে, যেতিয়া সিহাঁতে নিজ
পন্নীসকলৰ বৰ্জনৰ সকলো ৰীতি
সম্পন্ন কৰি লয়, বাস্তৱতে আল্লাহৰ
আদেশ কাৰ্য্যকৰী হোৱা সুনিশ্চিত।

৩৯) নবীৰ কাৰণে আল্লাহই যি
মীমাংসা কৰিছে তাকে সম্পন্ন
কৰিবলৈ সঙ্কোচ অনুভৱ কৰাৰ
কোনো কাৰণ নাই; পূৰ্ববৰ্তীসকলৰ
নিমিত্তেও আল্লাহৰ এনে ৰীতি-
নীতি প্ৰচলিত আছিল; বাস্তৱতে
আল্লাহৰ আদেশ যথা সময়ত পূৰ্ণ
হোৱা আল্লাহৰ সুনিশ্চিত বিধান।

৪০) সেইসকলে আল্লাহৰ
সংবাদসমূহ প্ৰচাৰ কৰে, আৰু
তেওঁলৈ ভয় ৰাখে, আৰু আল্লাহ

وَرَسُولُهُ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا مُّبِينًا ﴿١٦﴾

وَإِذْ تَقُولُ لِلَّذِي أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِ
وَأَنْعَمْتَ عَلَيْهِ أَمْسِكَ عَلَيْكَ زَوْجَكَ
وَاتَّقِ اللَّهَ وَتُخْفِي فِي نَفْسِكَ مَا أَللَّهُ
مُبْدِيهِ وَتَخْشِي النَّاسَ ۝ وَاللَّهُ أَحْقَى
تَخْشِيَةً فَلَمَّا قَضَى رَزِيدٌ مِّنْهَا وَطَرَأَ
زَوْجُ نِسْكَهَا إِلَيْكَ لَا يَكُونُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ
حَرَجٌ فِي أَزْوَاجٍ أَدْعَيْتَهُمْ إِذَا قَضَوْا
مِنْهُنَّ وَطَرَأْتُ ۝ وَكَانَ أَمْرُ اللَّهِ مَفْعُولًا ﴿١٧﴾

مَا كَانَ عَلَى النَّبِيِّ مِنْ حَرَجٍ فِيمَا فَرَضَ
اللَّهُ لَهُ سُنَّةُ اللَّهِ فِي الدِّينِ خَلَوْا مِنْ قَبْلٍ
وَكَانَ أَمْرُ اللَّهِ قَدْرًا مَقْدُورًا ﴿١٨﴾

الَّذِينَ يُبَلِّغُونَ رِسْلَتَ اللَّهِ وَيَخْشَوْنَهُ

ভিন্ন আইন কোনো ব্যক্তিক ভয় নকৰে, বাস্তৱতে লেখ লোৱাত আল্লাহ যথেষ্ট ।

৪১) তোমালোকৰ মানুহসকলৰ মাজৰ কোনো এজনৰো মহম্মদ পিতৃ নহয়, কিন্তু তেওঁ হৈছে আল্লাহৰ প্ৰেৰিত ৰচুল আৰু নবীসকলৰ মোহৰ; বাস্তৱতে আল্লাহ সকলো বিষয় সম্বন্ধে পৰিজ্ঞাত ।

৪২) হে বিশ্বাসীসকল, তোমালোকে আল্লাহক যিমানে বেছিকৈ স্মৰণ কৰিব পাৰা স্মৰণ কৰিবা ।

৪৩) আৰু পুৱা আৰু গধূলি তেওঁৰ পৱিত্ৰতা কীৰ্তন কৰিবা ।

৪৪) আৰু আল্লাহই আৰু তেওঁৰ ফিৰিস্তাসকলেও তোমালোকৰ প্ৰতি আশীৰ্বাদ বৰ্ষণ কৰে; তাৰ ফলত তেওঁ তোমালোকক ঘোৰ অন্ধকাৰৰ পৰা পোহৰলৈ আনে; আৰু তেওঁ বিশ্বাসীসকলক প্ৰচুৰ প্ৰতিদান দিওঁতা ।

৪৫) যিদিনা তেওঁলোকে আল্লাহৰ সাক্ষাৎ লাভ কৰিব সেই দিনা তেওঁলোকৰ (মুখৰ পৰা) সন্তুষ্ণণৰ শব্দ ওলাব, শান্তি আৰু তেওঁলোকৰ নিমিত্তে তেওঁ সাজু ৰাখিছে সন্মানজনক প্ৰতিদান ।

৪৬) হে নবী, নিশ্চয় আমি তোমাক প্ৰেৰণ কৰিছোঁ সাক্ষীৰূপে, আৰু শুভ-সংবাদৰ বাহকৰূপে, আৰু সতৰ্ককাৰী ৰূপে ।

৪৭) আৰু আল্লাহৰ আদেশ মতে (মানৱক) তেওঁৰ ফালে আহ্বান কৰোঁতা ৰূপে, আৰু (জগতৰ নিমিত্তে) জ্যোতিৰ্ময় প্ৰদীপৰূপে ।

وَلَا يَحْشُونَ أَحَدًا إِلَّا اللَّهُ طَوْكَفِي بِاللَّهِ
حَسِيبًا ④

مَا كَانَ مُحَمَّدًا أَبَا أَحَدٍ مِنْ رِجَالِكُمْ
وَلِكَيْنَ رَسُولَ اللَّهِ وَخَاتَمَ النَّبِيِّنَ ۝

وَكَانَ اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اذْكُرُوا اللَّهَ ذِكْرًا
كَثِيرًا ⑤

وَسَيِّحُوهُ بُكْرَةً وَأَصِيلًا

هُوَ الَّذِي يُصْلِّي عَلَيْكُمْ وَمَلِئَكَتُهُ
لِيُخْرِجَكُمْ مِنَ الظُّلْمِ إِلَى النُّورِ وَكَانَ
بِالْمُؤْمِنِينَ رَحِيمًا ⑥

تَحِيَّتْهُمْ يَوْمَ يَلْقَوْنَهُ سَلَامٌ ۝ وَأَعْدَ
لَهُمْ أَجْرًا كَرِيمًا ⑦

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَاهِدًا
وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا ⑧

وَدَاعِيًّا إِلَى اللَّهِ بِإِذْنِهِ وَسَاجِدًا مُنِيرًا ⑨

৪৮) আৰু বিশ্বাসীসকলক তুমি এই
শুভ-সংবাদ দিয়া, তেওঁলোক হ'ব
আল্লাহৰ মহান কৃপাৰ গৰাকী ।

وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ بِأَنَّ لَهُمْ مِّنَ اللَّهِ
فَضْلًا كَبِيرًا ⑥

৪৯) আৰু তুমি অবিশ্বাসীসকলৰ
আৰু কপটাচাৰীসকলৰ কেতিয়াও
অনুগত নহ'বা; আৰু সিহ'তে
(তোমাক) যি যন্ত্ৰণা দিয়ে তাৰ বাবে
কোনো চিন্তা নকৰিবা, বৰং আল্লাহৰ
প্রতি নিৰ্ভৰশীল হৰা, কিয়নো কাৰ্য্য-
সম্পাদকৰণে আল্লাই যথেষ্ট ।

وَلَا تُطِعِ الْكُفَّارِينَ وَالْمُنْفِقِينَ وَدَعْ
آذِنَهُمْ وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ وَكَفَىٰ بِاللَّهِ
وَكِيلًا ④

৫০) হে বিশ্বাসীসকল, যদি
তোমালোকে বিশ্বাসিনী তিৰোতা
সকলক বিয়া কৰাৰ পাছত আৰু
স্পৰ্শ কৰাৰ আগতে তেওঁলোকক
তালাক দিব লগা হয়; তেন্তে
তোমালোকৰ গণনা অনুসাৰে
অপেক্ষা কৰিবলৈ তেওঁলোকৰ
কাৰণে নিৰ্দিষ্ট সময়ৰ (ইন্দুতৰ)
প্ৰয়োজন নাই; গতিকে তেওঁ
লোকক উচিত সম্বল দান কৰিবা
আৰু তেওঁলোকক ন্যায়মতে প্ৰসৱ
মনেৰে বিদায় দিবা ।

يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّمَا الْمُحْسِنُونَ
ثُمَّ طَلَقُتْ مُوْهَنَ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَمْسُوهُنَ فَمَا
لَكُمْ عَلَيْهِنَّ مِنْ عِدَّةٍ تَعْدُدُونَهَا
فَمَتَعْوَهُنَ وَسَرِحُوْهُنَ سَرَاحًا جَمِيلًا ⑤

৫১) হে নবী, যিসকল পন্থীৰ
মোহৰানা তুমি সম্পৰ্ক কৰিছা
সেইসকলক আমি নিশ্চয় আমি
তোমাৰ কাৰণে বৈধ কৰিছোঁ আৰু
সেইসকলোকো যিসকলক যুদ্ধত
বন্দিনী হোৱাৰ পাছত তোমাৰ
সোঁহাতৰ অধীন কৰি আল্লাই
তোমাক দান কৰিছে; আৰু তোমাৰ
দদায়েৰৰ জীয়েক হ'তৰ আৰু তোমাৰ
মোমায়েৰৰ জীয়েক হ'তৰ আৰু
তোমাৰ লগতে দেশ-ত্যাগ
(হিজৰত) কৰিছে সেইসকলোকো
(বিবাহৰ কাৰণে আমি বৈধ
কৰিছোঁ); আৰু এনে বিশ্বাসিনী
তিৰোতাকো যি নিজকে নবীৰ প্রতি
উৎসৱ কৰিছে, যদিহে তেওঁ বিবাহ

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَخْلَقْنَاكَ أَزْوَاجَكَ
الَّتِي أَتَيْتَ أَجُورَهُنَّ وَمَا مَلَكْتُ
يَمِينَكَ مِمَّا آفَاءَ اللَّهُ عَلَيْكَ وَبَنْتِ
عَمِّكَ وَبَنْتِ عَمِّكَ وَبَنْتِ خَالِكَ
وَبَنْتِ خَلِيلِكَ الَّتِي هَاجَرْنَ مَعَكَ
وَامْرَأَةً مُؤْمِنَةً إِنَّ وَهَبَتْ نَفْسَهَا لِلَّهِ
إِنْ أَرَادَ اللَّهُ أَنْ يَسْتَنِكْهَا خَالِصَةً لَكَ

সম্বন্ধ স্থাপন করিবলৈ ইচ্ছা কৰে; এনে বিধি হৈছে সুকীয়াকৈ তোমার নিমিত্তে, আন বিশ্বাসীসকলৰ নিমিত্তে নহয়; তেওঁলোকৰ পঙ্গীসকলৰ সম্বন্ধে, আৰু যিসকল বণবন্দিনীহৈতে তেওঁলোকৰ সোঁহাতৰ অধীন হৈছে সেইসকলৰ সম্বন্ধে আগতে যি বিধি-বিধান কৰিছিলোঁ স্বৰূপতে আমি জানো যাতে তোমার মনত কোনো সক্ষোচৰ ভাৰ নাথাকে; আৰু আল্লাহ শ্ৰেষ্ঠ ক্ষমাশীল, পৰম দানশীল।

(৫২) (হে নবী) পঙ্গীসকলৰ মাজৰ যাকে ইচ্ছা তেওঁক তুমি পৃথক কৰিব পাৰা, আৰু যাকে ইচ্ছা তেওঁক আশ্রয় দি নিজৰ লগতে বাখিৰ পাৰা; আৰু পৃথক কৰা সকলৰ মাজৰ কোনো এগৰাকীক দ্বিতীয়বাৰ গ্ৰহণ কৰিবলৈ তুমি ইচ্ছা কৰা তাতো তোমার কোনো দোষ নাই; ইয়াৰ দ্বাৰা তেওঁলোকৰ নয়নসমূহ শীতল হোৱা অধিক সন্তোষ; তেওঁলোকে যেন (কোনো কথাত) বেজাৰ নকৰে, আৰু যি সম্বল তুমি তেওঁলোকক দান কৰিছা তাতে যেন তেওঁলোক সন্তুষ্ট থাকে; আৰু তোমালোকৰ অন্তৰসমূহত যি নিহিত সকলো আল্লাহই জানে, কিয়নো আল্লাহ সৰ্বজ্ঞাতা, অতি সহিষ্ণুও।

(৫৩) ইয়াৰ পাছত আৰু কোনো তিৰোতাক বিয়া কৰা তোমার কাৰণে বৈধ নহয়; আৰু ইয়ো বৈধ নহয় যে এই সকলৰ সলনি তুমি অইন পঙ্গী গ্ৰহণ কৰা যদিও সেইসকলৰ সৌন্দৰ্যটো তোমাক আকৃষ্ট কৰে, তোমার সোঁহাতৰ অধীন তিৰোতাক এবি; আৰু আল্লাহ সকলো বিষয়ৰ দৃষ্টি ৰাখোতা।

مِنْ دُوْنِ الْمُؤْمِنِينَ قَدْ عَلِمْنَا مَا فَرَضْنَا
عَلَيْهِمْ فِي أَزْوَاجِهِمْ وَمَا مَلَكُ
إِيمَانُهُمْ لِكَيْلًا يَكُونُ عَلَيْكَ حَرَجٌ
وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا ①

تُرِحُّ مَنْ تَشَاءُ مِنْهُنَّ وَتُؤْتِي إِلَيْكَ
مَنْ تَشَاءُ طَ وَمَنِ ابْتَغَيْتَ مِمْنُ عَزَلْتَ
فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكَ ذَلِكَ أَذْنِي أَنْ تَقْرَأَ
أَعْيُّهُمْ وَلَا يَحْزَنْ وَيَرْضَى
بِمَا أَتَيْتَهُمْ كُلُّهُنَّ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا
فِي قُلُوبِكُمْ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَلِيمًا ②

لَا يَحِلُّ لَكَ النِّسَاءُ مِنْ بَعْدِهِ لَا أَنْ تَبَدَّلَ
بِهِنَّ مِنْ أَزْوَاجٍ وَلَوْ أَعْجَبَكَ حُسْنُهُنَّ
إِلَّا مَا مَلَكَتْ يَمِينُكَ وَكَانَ اللَّهُ عَلَىٰ
كُلِّ شَيْءٍ رَّقِيبًا ③

৫৪) হে বিশ্বাসীসকল, ভোজনৰ নিমিত্তে যেতিয়ালৈকে তোমালোকক নিমন্ত্রণ কৰা নহয় তোমালোক নবীৰ ঘৰবোৰৰ ভিতৰলৈ সোমাই নেয়েবা; ৰন্ধন শেষ নোহোৱালৈকে অপেক্ষা কৰিও নাথাকিবা; কিন্তু যি সময়ত তোমালোকক মতা হয় সেই সময়ত হে সোমাৰ পাৰা; পিছত ভোজন সমাপ্ত হোৱাৰ লগে লগে (ঘৰৰ পৰা) গুলাই আছিবা আৰু পৰম্পৰ নানা প্ৰকাৰ অযথা কথাত লাগি সময় নষ্ট নকৰিবা; বাস্তৱতে এনেবোৰ আচাৰে নবীক কষ্ট দিয়ে, আৰু তেওঁ তোমালোকৰ আগত (নিজৰ মনোভাৰ ব্যক্তি কৰিবলৈ) সঙ্কোচ বোধ কৰে, কিন্তু আল্লাহই যি সত্য তাকে প্ৰকাশ কৰিবলৈ একো সঙ্কোচ বোধ নকৰে। আৰু যদি তেওঁৰ পন্নীসকলৰ পৰা কিবা লাগতিয়াল বস্ত খুজিব লগা হয়, তেন্তে তোমালোকে তেওঁলোকৰ পৰা খুজিব পাৰা, কিন্তু পৰ্দাৰ অন্তৰালৰ পৰা; এনে (শিষ্ট) আচৰণ তোমালোকৰ হাদয়সমূহৰ আৰু তেওঁলোকৰো হাদয়সমূহৰ কাৰণে অধিক পৱিত্ৰ; আৰু আল্লাহৰ ৰচুলক এনেদৰে কষ্ট দিয়া তোমালোকৰ পক্ষে অনুচিত; আৰু ইও আগলৈ কেতিয়াও উচিত নহয় যে তেওঁৰ পন্নীসকলক তোমালোকে বিয়া কৰা; নিশ্চয় এনে কাৰ্য্য আল্লাহৰ ওচৰত গুৰুতৰ পাপ।

৫৫) যদি তোমালোকে কোনো বিষয় প্ৰকাশ কৰা, নাইবা তাকে গোপনে ৰাখা, তেন্তে (জোনি ৰাখা) নিশ্চয় আল্লাহ সকলো বিষয়ে সম্পূৰ্ণৰূপে অবগত।

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَدْخُلُوْبَيْوَتَ النَّبِيِّ
إِلَّا أَنْ يُؤْذَنَ لَكُمْ إِلَى طَعَامٍ غَيْرَ
نَظِيرٍ إِنَّمَا وَلِكُنْ إِذَا دُعِيْتُمْ
فَادْخُلُوا فَإِذَا طَعَمْتُمْ فَانْتَشِرُوا وَلَا
مُسْتَأْسِيْنَ لِحَدِيْثٍ إِنَّ ذِكْرَمْ كَانَ
يُؤْذِي النَّبِيَّ فَيَسْتَحِي مِنْكُمْ وَاللَّهُ لَا
يَسْتَحِي مِنَ الْحَقِّ وَإِذَا سَأَلْتُمُوهُنَّ
مَتَاعًا فَاسْأَلُوهُنَّ مَنْ وَرَاءَ حِجَابٍ
ذِكْرُمْ أَطْهَرُ لِقَلْوَبِكُمْ وَقُلْوَبِهِنَّ وَمَا
كَانَ لَكُمْ أَنْ تُؤْذِنُوا رَسُولَ اللَّهِ وَلَا أَنْ
تَنْكِحُوا أَزْوَاجَهُ مِنْ بَعْدِهِ أَبَدًا إِنَّ
ذِكْرَمْ كَانَ عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمًا

إِنْ شَدُّوا شَيْئًا أَوْ تُخْفُوهُ فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ
بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا

৫৬) তেওঁলোকৰ কোনো দোষ নাই যদি তেওঁলোকৰ নিজৰ পিতৃসকল আৰু নিজৰ পুত্রসকলক আৰু নিজৰ ভাই-ককাই হিঁতক আৰু নিজৰ ভতিজাসকলক আৰু নিজৰ ভাগিনসকলক আৰু নিজৰে সম্পৰ্কীয় তিৰোতাসকলক আৰু যিসকল তেওঁলোকৰ সোঁহাতৰ অধীন সেইসকলৰ আগত অবাধে ওলায়। আৰু (হে নবীৰ পঞ্জী-সকল), তোমালোক একমাত্ৰ আল্লাহলৈ ভয় বাখি চলিবা, কিয়নো অৱশ্যে আল্লাহ সকলো বস্তুৰেই ওপৰত দৃষ্টি বাখোতা।

৫৭) বাস্তুৰতে আল্লাই নিজে আৰু তেওঁৰ ফিরিষ্টাসকলে এই নবী জনাৰ প্রতি (আল্লাহৰ) কৰণাৰ কামনা কৰে; হে বিশ্বাসীসকল, তোমালোকেও তেওঁৰ প্রতি (আল্লাহৰ) কৰণাৰ কামনা কৰা। আৰু সম্ভাষণৰে সৈতে ছালাম জনাই থাকিবা।

৫৮) আল্লাহ আৰু তেওঁৰ বুঝলক যিসকলে অসন্তুষ্ট কৰে সিহিঁতক আল্লাই নিশ্চয় অভিসম্পাত দিয়ে, ইহলোকত আৰু পৰলোকতো, আৰু (তদুপৰি) তেওঁ সিহিঁতৰ নিমিত্তে সাজু কৰি হৈছে অপমানজনক শাস্তি।

৫৯) আৰু যিসকলে বিশ্বাসী আৰু বিশ্বাসিনীকোনো দোষ নকৰা সত্ত্বেও তেওঁলোকক কষ্ট দিয়ে, স্বৰূপতে সিহিঁতে নিজে বহন কৰে মিছা অপবাদৰ কুফল আৰু প্রত্যক্ষ পাপৰ বোজা।

৬০ হে নবী, তুমি নিজৰ পঞ্জী সকলক আৰু নিজৰ কন্যা সকলক

لَا جُنَاحَ عَلَيْهِمْ فِي أَبَاءِهِنَّ وَلَا أَبْنَاءِهِنَّ
وَلَا إِخْوَانَهِنَّ وَلَا أَبْنَاءَ إِخْوَانَهِنَّ وَلَا
أَبْنَاءَ إِخْوَتِهِنَّ وَلَا نِسَاءَ إِخْوَتِهِنَّ وَلَا مَا
مَلَكُتُ أَيْمَانَهُنَّ وَاتَّقِيَّنَ اللَّهُ ۝ إِنَّ اللَّهَ
كَانَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدًا

إِنَّ اللَّهَ وَمَلِكُتَهُ يُصْلِّونَ عَلَى الْبَيِّنِ
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا
تَسْلِيمًا

إِنَّ الَّذِينَ يُؤْذُنُونَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ لَعْنَهُمْ
اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَأَعَدَّ لَهُمْ عَذَابًا
مُّهِينًا

وَالَّذِينَ يُؤْذُنُونَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ
بِغَيْرِ مَا أَكْسَبُوا فَقَدِ احْتَمَلُوا بُهْتَانًا وَإِثْمًا
مُّهِينًا

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لَا زَوْجِكَ وَبَنِيكَ

আৰু বিশ্বাসীসকলৰ তিৰোতা
সকলক আদেশ দিয়া, তেওঁলোকে
(বাহিৰলৈ ওলাওঁতে) যেন নিজৰ
উৰণি পিঞ্চি গাৰ ওপৰত ওলোমাহি
লয়; অতি সন্তুষ্ট ইয়াৰ দ্বাৰা
তেওঁলোক (লোকৰ মাজত)
পৰিচিত হয়; তাৰ ফলত
তেওঁলোকক যেন বিৰতি দিয়া
নহয়; আৰু আল্লাহ পৰম ক্ষমাশীল
শ্ৰেষ্ঠ দানশীল।

৬১) যদি কপটাচাৰীসকলক, আৰু
যিসকলৰ অন্তৰসমূহত ব্যাধি আছে
সেইসকলক, আৰু মদিনাত গুৰুতৰ
আলোড়নৰ সৃষ্টি কৰোঁতাসকল ক্ষান্ত
নহয়, তেন্তে নিশ্চয় আমি সিহঁতৰ
ওপৰত তোমাক ক্ষমতা দান কৰিম;
তাৰ পিছত মাত্ৰ অলপ দিনলৈকে
সিহঁত এই নগৰত তোমাৰ ওচৰ-
চুবুৰীয়া কপে থাকিবলৈ পাব।

৬২) সিহঁত অভিশপ্ত! যঁত সিহঁতক
দেখা পোৱাহৰ, তাৰ পৰাই সিহঁতক
ধৰি অনা হ'ব আৰু সিহঁতক সমূলি
বধ কৰা হ'ব।

৬৩) পূৰ্ববন্তীসকলৰ মাজতো
আল্লাহৰ এনে নিয়ম প্ৰাচলিত আছিল,
আৰু আল্লাহৰ নিয়মৰ পৰিবৰ্তন তুমি
কদাপি দেখিবলৈ নাপাবা।

৬৪) নিৰ্দিষ্ট সময় সম্বন্ধে মানুহে
তোমাক প্ৰশ্ন কৰে; তুমি উত্তৰ দিয়া,
সেই সময়ৰ জ্ঞান মাথোন আল্লাহৰ
ওচৰত; আৰু তুমি কেনেকৈ জানিব
পাৰিবা, হ'ব পাৰে সেই নিৰ্দিষ্ট সময়
কাষতেহ।

৬৫) নিশ্চয় আল্লাহই অবিশ্বাসীসকলৰ
অভিশপ্ত কৰিছে, আৰু সিহঁতৰ
নিমিত্তে সাজু থৈছে জুলন্ত অগ্নি।

وَنِسَاءُ الْمُؤْمِنِينَ يُدْنِينَ عَيْهِنَّ مِنْ
جَلَابِيْهِنَّ طِلْكَ أَدْنَى آنْ يُعْرَفُنَ فَلَا
يُؤْذِيْنَ وَكَانَ اللَّهُ عَفُورًا رَّحِيمًا ⑥

لَئِنْ لَمْ يَنْتَهِ الْمُنْفَقُونَ وَالَّذِينَ فِي
قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ وَالْمُرْجَفُونَ فِي الْمَدِيْنَةِ
لَغَرِيْبَنَكَ بِهِمْ ثُمَّ لَا يُجَاوِرُونَكَ فِيْهَا
إِلَّا قَلِيلًا ⑦

مَلْعُونِينَ ۝ أَيْمَامًا تَقْفُوا أَخْذُوا وَقْتُوا
تَقْتِيْلًا ⑧

سُنَّةَ اللَّهِ فِي الَّذِينَ خَلُوا مِنْ قَبْلٍ
وَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّةَ اللَّهِ تَبْدِيْلًا ⑨

يَسْأَلُكَ النَّاسُ عَنِ السَّاعَةِ ۝ قُلْ إِنَّمَا
عِلْمُهَا عِنْدَ اللَّهِ وَمَا يَدْرِيْكَ لَعَلَّ
السَّاعَةَ تَكُونُ قَرِيبًا ⑩

إِنَّ اللَّهَ لَعَنِ الْكُفَّارِ وَأَعَدَ لَهُمْ
سَعِيرًا ⑪

৬৬) তাৰমাজতেসিহঁত থাকিবদীৰ্ঘ
কাল; সিহঁতে কেতিয়াও নাপাৰ
কোনো বন্ধু নাইবা কোনো সহায়
কৰোঁতা।

৬৭) সেই দিনা সিহঁতৰ মুখমণ্ডল
জলন্ত অগ্নিত ওলটাই দিয়া হ'ব;
সিহঁতে ক'ব, হায়, আমি যদি
আল্লাহৰ বাধ্য হলোঁহেঁতেনআৰু
ৰচুলৰ কথা শুনিলোঁহেঁতেন

৬৮) আৰু সিহঁতে স্বীকাৰ কৰিব এই
বুলি, হে আমাৰ প্ৰভু, কোনো ভুল
নাই, আমি আমাৰ নেতৃ বৃন্দৰ আৰু
আমাৰ মুখিয়ালসকলৰ বাধ্য
আছিলোঁ; কিন্তু হায়, সেইসকলেই
আমাক সুপথৰ পৰা আঁতৰাই
বিপথে নিছিল।

৬৯) হে মোৰ প্ৰভু, সিহঁতক দুণ্ডগ
শাস্তি প্ৰদান কৰা, আৰু সিহঁতক
ভীষণকাপে অভিশপ্ত কৰা।

৭০) হে বিশ্বাসীসকল, যিসকলে
মুচাক (তেওঁৰ বিৰুদ্ধে) মিছা
অপবাদ ৰটাই কষ্ট দিছিল সিহঁতৰ
অনুৰূপ তোমালোকেনহ'বা; সিহঁতে
যি অভিযোগ আনিছিল তাৰ পৰা
আল্লাই তেওঁক অব্যাহতি দিছিল;
আৰু আল্লাহৰ ওচৰত তেওঁ
আছিল সন্মানজনক।

৭১) হে বিশ্বাসীসকল, আল্লাহলৈ
ভয় ৰাখি চলিবা আৰু তোমালোকে
অক্ত্ৰিম সঠিক কথা কৰা;

৭২) (তাৰ ফলত) তেওঁ
তোমালোকৰ কায়সমূহ তোমা-
লোকৰ কাৰণে শুধৰাই দিব, আৰু
তোমালোকৰ অপৰাধসমূহ তোমা-
লোকৰ নিমিত্তে মার্জনা কৰিব;

خَلِيلِينَ فِيهَا آبَدًا لَا يَحْمُدُونَ وَلَيَّ وَلَا
نَصِيرًا ⑩

يَوْمَ تُقَلِّبُ وُجُوهُهُمْ فِي التَّارِيْقُولُونَ
يَلَيْتَنَا أَطْعَنَا اللَّهَ وَأَطْعَنَاهُ الرَّسُولُ ⑪

وَقَالُوا رَبَّنَا إِنَّا أَطْعَنَا سَادَتَنَا وَكَبَرَآءَنَا
فَأَنْصَلُونَا السَّبِيلَ ⑫

رَبَّنَا أَتَهُمْ ضَعَفَيْنِ مِنَ الْعَذَابِ
وَالْعَنْهُمْ لَعْنًا كَيْرًا ⑬

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ أَمْنَوْا لَا تَكُونُنَا كَالَّذِينَ
أَذْوَأْ مُوسَى فَبَرَأَهُ اللَّهُ مِمَّا قَالُوا وَكَانَ
عِنْدَ اللَّهِ وَجِيْهَا ⑭

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ أَمْنَوْا تَقْوَالَهُ وَقُولُوا قُولًا
سَدِيدًا ⑮

يُصْلِحُ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ وَيُغْرِلُكُمْ
ذُنُوبَكُمْ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ

আৰু যিজনে আল্লাহ আৰু তেওঁৰ
ৰচূলৰ আজ্ঞা পালন কৰে
সেইজনেই লাভ কৰিব মহান
সফলতা।

৭৩) আমি নিশ্চয় আকাশমণ্ডলী
আৰু পৃথিবী আৰু পৰ্বতসমূহৰ প্রতি
দায়িত্ব ভাৰ অপৰণ কৰিছিলোঁ, কিন্তু
সেইসকলে তাকে বহন কৰিবলৈ
অস্বীকাৰ কৰিলে, আৰু সেই দায়িত্ব
গ্ৰহণ কৰিবলৈ সংশয় বোধ কৰিলে;
কিন্তু মানৱে তাকে বহন কৰিলে;
বাস্তৱিকতে সি আছিল (নিজৰ
প্রতি) অতিশয় অন্যায়কাৰী,
অমনোযোগী।

৭৪) তাৰ ফলত কপটাচাৰী পুৰুষ
আৰু কপটাচাৰিণী তিৰোতাসকলক
আৰু অংশীবাদী পুৰুষ আৰু
অংশীবাদিনী তিৰোতাসকলক
আল্লাই শাস্তি প্ৰদান কৰিব, আৰু
তেওঁ কপা-দৃষ্টি কৰিব বিশ্বাসী আৰু
বিশ্বাসিনী সকলৰ প্রতি; আৰু
আল্লাহ শ্ৰেষ্ঠ ক্ষমাশীল, পৰম
দানশীল।

فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيمًا ﴿٧৩﴾

إِنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ عَلَى السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضِ وَالْجِبَالِ فَأَبَيَّنَ أَنْ يَحْمِلُنَّهَا
وَأَشْفَقْنَاهُنَّا وَحَمَلَهَا الْإِنْسَانُ طِ إِنَّهُ
كَانَ ظَلُومًا جَهُولًا ﴿٧٤﴾

لِيُعَذِّبَ اللَّهُ الْمُنْفِقِينَ وَالْمُنْفَقِتِ
وَالْمُشْرِكِينَ وَالْمُشْرِكَاتِ وَيَوْمَ
عَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ طَ وَكَانَ اللَّهُ
غَفُورًا رَّحِيمًا ﴿٧٤﴾

سُورَةُ سَبِّإٍ مَكِيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبُسْمَلَةِ خَمْسٌ وَ خَمْسُونَ آيَةً وَ سِتَّةُ رُكُوعٍ

চুৰা- ৩৪

SABA

ছাবা (মঙ্কাত অৱতীর্ণ)

১) পৰম কৰণাময়, পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত।

২) সকলো প্ৰশংসা সেই আল্লাহৰ
নিমিত্তে যিজনৰ অধিকাৰ
আকাশমণ্ডলী আৰু পৃথিবীত
অৱস্থিত সকলো বস্তুৰেই ওপৰত;
আৰু পৰকালতো সকলো প্ৰশংসাৰ
গৰাকী তেওঁৰেই; আৰু তেওঁৰেই
শ্ৰেষ্ঠ জ্ঞানী, সৰ্বজ্ঞতা।

৩) যি মাটিৰ তললৈ সোমাই যায়
আৰু যি তাৰ পৰা ওলায়, আৰু যি
আকাশৰ পৰা নামি আহে আৰু যি
তালৈ উঠি যায়, সকলো আল্লাই
জানে, আৰু তেওঁৰেই পৰম
দানশীল, শ্ৰেষ্ঠ মাজৰ্নাশীল।

৪) আৰু যি সকল অবিশ্বাসী সিহঁতে
কয়, সেই প্ৰতিশ্ৰূত সময় আমাৰ
ওচৰলৈ কেতিয়াও নাহে। (হে
মহম্মদ), তুমি কোৱা, নহয়, মোৰ
প্ৰভুৰ শপত নিশ্চয়, তোমালোকৰ
ওচৰলৈ (সেই সময়) আহিবেই
আহিব। আকাশমণ্ডলী আৰু
পৃথিবীৰ মাজত অনুপৰমাণুৰ তুল্য
বস্তু নাই যি অদৃশ্য জানোতা
আল্লাহৰ অগোচৰ, আৰু তাতোকৈ
সৰু নাইবা তাতোকৈ ডাঙৰ এনে
বস্তু নাই যি (আল্লাহৰ) সুস্পষ্ট
গ্ৰহণ লিপিবদ্ধ হোৱা নাই।

৫) এই জ্ঞানৰ ফলত তেওঁ প্ৰতিদান
দিব সেইসকলক যিসকলো বিশ্বাস

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ
وَمَا فِي الْأَرْضِ وَلَهُ الْحَمْدُ فِي الْآخِرَةِ
وَهُوَ الْحَكِيمُ الْحَبِيرُ ②

يَعْلَمُ مَا يَلْجُ في الْأَرْضِ وَمَا يَخْرُجُ مِنْهَا
وَمَا يَنْزَلُ مِنَ السَّمَاءِ وَمَا يَعْرُجُ فِيهَا
وَهُوَ الرَّحِيمُ الْغَفُورُ ③

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَأْتِينَا السَّاعَةُ
قُلْ بَلِّي وَرَبِّنَا لَتَأْتِينَنَا مُلِيمُ الْعَيْبِ
لَا يَعْزُبُ عَنْهُ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ فِي السَّمَاوَاتِ
وَلَا فِي الْأَرْضِ وَلَا أَصْغَرُ مِنْ ذَلِكَ
وَلَا أَكْبَرُ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ ④

لَيَجِزِيَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ

স্থাপন কৰিছে আৰু সজ কাম
কৰিছে; সেইসকলে লাভ কৰিব
মাজন্না আৰু সন্মানজনক জীৱিকা।

৬) আৰু যিসকলে আমাৰ
নিৰ্দৰ্শনসমূহক ব্যৰ্থ কৰিবলৈ চেষ্টা
কৰে সিহঁতৰ নিমিত্তে থাকিব কঠোৰ
যন্ত্ৰণাদায়ক শাস্তি।

৭) আৰু যিসকলক জ্ঞান দান কৰা
হৈছে তেওঁলোকে দেখিবলৈ
পাইছে, যি (কোৰ-আন) তোমাৰ
প্ৰভুৰ পৰা তোমাৰ প্ৰতি অৱতীণ
হৈছে সি সমূলি সত্য, আৰু
যিয়ে(মানুহক) পথ-প্ৰদৰ্শন কৰে
সৰ্বশক্তিমান, প্ৰশংসনীয় আল্লাহৰ
পিনে।

৮) আৰু অবিশ্বাসীসকলে (ইজনে
সিজনক) কয়, আমি তোমালোকক
এনে এজন মানুহৰ নিৰ্দেশ দিম নে
যি তোমালোকক এনে (আচৰিত)
কথা কৈ ফুৰে তোমালোকক হেনো
(ম্যতুৰ পিছত) সম্পূৰ্ণৰূপে চূৰ্ণ-
বিচূৰ্ণ হৈ যোৱাৰ পিছতো নতুনকৈ
সৃষ্টি কৰা হ'ব।

৯) আল্লাহৰ বিৰুদ্ধে তেওঁ এইষাৰ
কথা মিছা সাজি লৈছে, নহলে তেওঁ
এজন যাদুগ্রস্ত। এনে হ'ব নোৱাৰে
বৰং যিসকলে পৰকালত বিশ্বাস
নকৰে সেইসকলহে পৰি আছে
শাস্তিৰ মাজত আৰু দূৰণিৰ ভ্ৰান্তি।

১০) কি! আকাশ আৰু পৃথিৱীত
সিহঁতৰ সম্মুখত আৰু সিহঁতৰ
পাছত যি আছে তাক সিহঁতে
দেখিবলৈ পোৱা নাই নে? যদি
আমাৰ ইচ্ছা হয় আমি সিহঁতক
পৃথিৱীত লাঢ়িত কৰিম; নাইবা
আকাশৰ পৰা কোনো আপদ নমাই
সিহঁতৰ ওপৰত নিষ্কেপ কৰিম;

۱۰) أُولَئِكَ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ

وَالَّذِينَ سَعَوْ فِي أَيْتَانِ مَعْجِزِنَا أُولَئِكَ
لَهُمْ عَذَابٌ مِّنْ رَّجُزِ الْيَمِّ

وَيَرَى الَّذِينَ أَوْتُوا الْعِلْمَ الَّذِي أُنْزِلَ
إِلَيْكَ مِنْ رَّبِّكَ هُوَ الْحَقُّ لَا يَهْدِي
إِلَى صِرَاطِ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا هُنَّ نَذَلُّ كُمْ عَلَى
رَجُلٍ يَنْبَئُكُمْ إِذَا مُرْتَقْتُمْ كُلُّ مُمَزَّقٍ
إِنَّكُمْ لَفِي حَلْقٍ جَدِيدٍ

أَفْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَمْ بِهِ جِنَّةٌ طَبِيلٌ
الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ فِي العَذَابِ
وَالظَّلَلُ الْبَعِيدُ

أَفَلَمْ يَرَوْا إِلَى مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ
وَمَا خَلْفَهُمْ مِّنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ
إِنَّ لَّهَ شَاءَ خَسِفَ بِهِمُ الْأَرْضَ أَوْ سِقْطُ

নিশ্চয় ইয়ার মাজত আছে নির্দশন,
যি আল্লাহৰ পিনে বাবে বাবে ঘূৰি
আহে এনে (তেওঁৰ) প্রত্যেক ভৃত্যৰ
কাৰণে।

১১) আৰু স্বৰূপতে দাউদক (আঃ) আমি নিজ সন্নিধানৰ পৰা বিশেষ কুপাদান কৰিছিলোঁ; (আমি আদেশ দিছিলোঁ) হে পৰ্বতসমূহ, আৰু হে পক্ষীবিলাক, তোমালোকে তেওঁৰ সৈতে আমাৰ প্ৰশংসাৰ কীৰ্তন কৰা; আৰু আমি তেওঁৰ কাৰণে লোকোমূল কৰিছিলোঁ।

১২) (আৰু আদেশ দিছিলোঁ) যে তুমি বহলকৈ জাখৰ সাজা আৰু বেৰিবোৰ উপযুক্ত পৰিমাণ জাখৰত জোৰা দিবা, আৰু তোমালোক সকলোৱে সজ কাম কৰাত লাগি যাবা; তোমালোকে যি কামকে কৰা মই নিশ্চয় তাকে নিৰীক্ষণ কৰো।

১৩) আৰু আমি চুলেইমানৰ অধীন কৰিছিলোঁ বতাহক; সেই বতাহৰ গতি আছিল পুৱা এমাহৰ বাট, আৰু গধূলিৰ এমাহৰ বাট; আৰু তেওঁৰ কামৰ নিমিত্তে আমি গলোৱা পিতলৰ জৰণি প্ৰাৰ্থিত কৰিছিলোঁ; আৰু তেওঁৰ প্ৰভুৰ আদেশত জিনবিলাকৰ এদলে তেওঁৰ তত্ত্বাবধানত শ্ৰমিকৰূপে খাটিছিল; আৰু সিহঁতৰ মাজৰ কেও যদি আমাৰ আদেশৰ অবাধ্য হয় তাকে আমি জলন্ত অগ্ৰিব শাস্তিৰ সোৱাদ লবলৈ দিম।

১৪) সিহঁতে তেওঁৰ ইচ্ছামতে তেওঁৰ কাৰণে সাজিছিল বহু উপাসনালয় আৰু প্রতিমূর্তি সমূহ আৰু হোজ সদৃশ বহু জলাধাৰ আৰু সহজে কঢ়িয়া নোৱাৰা বহু (গধুৰ)

عَلَيْهِمْ كَسْفًا مِنَ السَّمَاءِ إِنَّ فِي ذَلِكَ
لَا يَةً لِكُلِّ عَبْدٍ مُنِيبٌ ۝

وَلَقَدْ أَتَيْنَا دَأْوَةً مِنَ فَضْلِهِ يُجَبِّلُ أَوْبِي
مَعَهُ وَالظَّيرَةُ وَآلَّا لَهُ الْحَدِيدُ ۝

أَنْ اعْمَلْ سُبْعَةٍ وَقَدْرٌ فِي السَّرْدِ
وَاعْمَلُوا صَالِحًا إِنْ بِمَا تَعْمَلُونَ
بِصِيرٌ ۝

وَلِسُلَيْمَنَ الرِّيحَ غُدُوهَا شَهْرٌ
وَرَوَاحُهَا شَهْرٌ وَأَسْلَنَاهُ عَيْنَ
الْقِطْرِ وَمِنَ الْجِنِّ مَنْ يَعْمَلُ بَيْنَ يَدَيْهِ
بِإِذْنِ رَبِّهِ وَمَنْ يَرْزَعُ مِنْهُمْ عَنْ أَمْرِنَا
نُذْفُهُ مِنْ عَذَابِ السَّعِيرِ ۝

يَعْمَلُونَ لَهُ مَا يَشَاءُ مِنْ مَحَارِبٍ
وَتَمَاثِيلَ وَجِفَانِ كَالْجَوَابِ وَقُدُورٍ

ବନ୍ଧନପାତ୍ର । ହେ ଦାଉଦର ସନ୍ତାନ-
ସନ୍ତତି, ଆଜ୍ଞାହର ଶଲାଗ ଲୈ
ତୋମାଲୋକେ କାମତ ଲାଗି ଯୋରା;
ଆରୁ ମୋର ଭୃତ୍ୟସକଳର ମାଜତ
ଶଲାଗୀ ମାନୁହ ତାକର ।

୧୫) କାଲକ୍ରମେ ଯେତିଯା ଆମି
ଚୁଲେଇମାନର ମୃତ୍ୟୁର ବିଧାନ କରିଲୋ
ପୃଥିରୀର ଏଟି ତୁଚ୍ଛ ପ୍ରାଣୀର ବିନେ
କୋନେଓତେ ଓଁର ମୃତ୍ୟୁର ବାତରେ
ସିହିଁତକ ଦିଯା ନାହିଁଲ; ତେ ଓଁର ବାଜ୍ୟ
ସି ନିଜେ (ଗ୍ରାସ କରି) ଶକ୍ତିହିନ
କରିଛିଲ; ବାଜ୍ୟର ପତନ ହୋରାତ
(ପ୍ରକୃତ କଥା) ଜିନବିଲାକେ ଶ୍ପଷ୍ଟକୈ
ବୁଝିବ ପାରିଲେ ଆରୁ କ'ବ ଧରିଲେ,
ସିହିଁତର ଭରିଯତର ଜଡ଼ାନ ଥକା ହଲେ
ସିହିଁତେ (ଇମାନ ଦିନ ଜୁବି)
ଅପମାନଜନକ ଶାସ୍ତିତ ପରି
ନାଥାକିଲେହେଁତେ ।

୧୬) ସ୍ଵରପତେ ଛାବା ନିବାସୀ ଜାତିର
ନିମିତ୍ତେ ଏଟା ନିଦର୍ଶନ ଆଛିଲ ସିହିଁତର
ବାସସ୍ଥାନସମୂହର ମାଜତ; (ଛାବା
ନଗରତ) ସୌହାତେ ଆରୁ ବାଓହାତେ
ଦୁଖନ ସୁନ୍ଦର ବାଗିଛା ଆଛିଲ; (ଆମି
ଆଦେଶ ଦିଛିଲୋ) ତୋମାଲୋକର
ପ୍ରଭୁରେ ଦିଯା ଜୀରିକା ଉପଭୋଗ
କରିବା, ଆରୁ ତେ ଓଁର ଶଲାଗ ଲବା;
(ତେ ଓଁଦିଯା) କେନେ ବିତୋପନ ନଗରୀ;
ଆରୁ ତେ ଓଁରେଇ ମାର୍ଜନାଶୀଲ
ପ୍ରତିପାଳକ ।

୧୭) ପିଛତ ସିହିଁତ ମୁଖ ଘୂରାଇ
ଆମାର ଅବାଧ୍ୟହୁଲ; ତାରବାବେ ଆମି
ସିହିଁତର ପ୍ରତି ବାନ୍ଧ ଭାଙ୍ଗିବ ପରା
ବାନପାନୀର ଭୀଷଣ ଶ୍ରୋତ ପ୍ରବାହିତ
କରିଲୋ, ଆରୁ ସିହିଁତର ଦୁଖନ
ବାଗିଛାର ସଲନି ଏନେ ଦୁଖନ ଉଦ୍ୟାନ
ପ୍ରଦାନ କରିଲୋ ଯତ ଆରୁ ଚିକାର
ତିତା ଫଳହେ ଉଠପନ ହେଛିଲ,

رُسِيْتٌ طَ اعْمَلُوا أَلَّا دَأْوَدَ شُكْرًا
وَقَلِيلٌ مِّنْ عِبَادِي الشَّكُورٌ ⑯

فَلَمَّا قَصَدْنَا عَلَيْهِ الْمَوْتَ مَادَّهُمْ عَلَى
مَوْتِهِ إِلَّا دَآبَةُ الْأَرْضِ تَأْكُلُ مِنْ سَاتَةٍ ١٧
فَلَمَّا حَرَّتِ بَيْنِ الْجِنَّتَيْنِ أَنْ لَوْ كَانُوا
يَعْلَمُونَ كَعْيَبَ مَا لَيْثُوا فِي الْعَذَابِ
الْمُهَمِّينِ ١٨

لَقَدْ كَانَ لِسَبَابِيْ فِي مَسْكِنِهِمْ آيَةٌ جَنَّتَنِ
عَنْ يَمِينِيْ وَشِمَائِلِيْ كُلُّو مِنْ
رِزْقِ رَبِّكُمْ وَأَشْكُرُو أَلَهُ طَبْلَدَةٌ طَبِيَّةٌ
وَرَبِّيْ غَفُورٌ ١٩

فَأَغْرَصُوا فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ سَيْلَ الْعَرِمِ
وَبَدَّلْنَاهُمْ بِجَنَّتِيْهِمْ جَنَّتَيْنِ ذَوَاتِيْ أَكْلِ

আৰু যত বাউ গছ কিছুমান আৰু
ইফালে সিফালে কেইবা জোপা
বগৰি গছ ।

১৮) সিহঁতক সেয়ে প্রতিফল
দিছিলোঁ, কিয়নো সিহঁতে (আমাৰ)
কৃতজ্ঞতা স্বীকাৰ কৰা নাছিল; আৰু
আমি নিতান্ত অকৃত মানুহৰ বাহিৰে
আইনক এনে প্রতিফল নিদিওঁ ।

১৯) আৰু সিহঁতৰ আৰু সেই
নগৰসমূহৰ মাজতে যিসকলক আমি
মঙ্গলৰে পৱিপূৰ্ণ কৰিছিলোঁ আশে-
পাশে চকুত লগা আৰু কিছুমান
নগৰ আমি সংস্থাপিত কৰিছিলোঁ,
আৰু সেইবোৰৰ মাজেদি পৱিভৱণ
সুবিধাৰ বাবে (ঠায়ে ঠায়ে) খপুৱা
নিৰ্কপিত কৰি (আদেশ দিছিলোঁ)
সেইবোৰৰ মাজেদি ৰাতি হওক বা
দিন হওক তোমালোকে নিৰাপদে
যাতায়ত কৰিব পাৰা ।

২০) কিন্তু সিহঁতে কলে, হে আমাৰ
প্ৰভু, আমি যেন সুদূৰ ঠাই পৰ্যন্ত
ভ্ৰমণ কৰিব পাৰো তাৰে ব্যৱস্থা কৰি
দিয়া; ইয়াৰ দ্বাৰা সিহঁতে নিজ
আত্মাসমূহৰ প্রতি নিজেই অন্যায়
কৰিছিল; তাৰ ফলত আমি
সিহঁতক (পৰবৰ্তী সকলৰ কাৰণে)
কাহিনী স্বৰূপ কৰিলোঁ, আৰু
সিহঁতক (দেশত) সম্মলি ছেদেলি-
ভেদেলি কৰিলোঁ; নিশ্চয় ইয়াৰ
মাজত সকলো ধৈৰ্যশীল, শলাগী
মানুহৰ নিমিত্তে আছে বহু নিৰ্দশন ।

২১) আৰু স্বৰূপতে ইলিচে সিহঁতৰ
সম্বন্ধে নিজৰ কল্পনা সত্যত পৱিণত
কৰিছিল; কিয়নো বিশ্বাসীসকলৰ
এদলক এৰি সিহঁতৰ সকলোৱে
তাৰেই অনুসৰণ কৰিব লাগিছিল ।

خَمْطٌ وَّأَثْلٌ وَّشَيْءٌ مِّنْ سُدْرٍ قَلِيلٌ^(৩)

ذَلِكَ جَزِيلُهُ بِمَا كَفَرُوا طَ وَهُلْجَزٌ
إِلَّا الْكُفُورَ^(৪)

وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ الْقَرَى الَّتِي بَرَكَنَا
فِيهَا فَرَّى ظَاهِرَةً وَقَدَّرْنَا فِيهَا السَّيْرَ
سِيرُوا فِيهَا لَيَالِي وَآيَامًا أَمْنِينَ^(৫)

فَقَالُوا رَبَّنَا بِعِدْبَيْنَ أَسْفَارِنَا وَظَلَمْوَا
أَنْفُسَهُمْ فَجَعَلْنَاهُمْ أَحَادِيثَ وَمَرْفَعَهُمْ
كُلُّ مُمَزَّقٍ طَ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَا يَتِي لِكُلِّ صَبَارٍ
شَكُورٌ^(৬)

وَلَقَدْ صَدَقَ عَلَيْهِمْ إِبْلِيسُ ظَنَّهُ
فَاتَّبَعُوهُ إِلَّا فَرِيقًا مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ^(৭)

২২) আরু সেই বিশ্বাসীসকলৰ
ওপৰত ইঁরিচৰ কোনো ক্ষমতা
নাছিল; আমাৰ এই ইচ্ছা যিজনে
পৰকালত বিশ্বাস কৰিছে তেওঁক
সেইজনৰ পৰা পৃথক কৰো যি এই
বিষয়ে সন্দেহত পৰি আছে;
বাস্তৱতে তোমাৰ প্ৰভু সকলো
বস্তৱেই সংৰক্ষক।

২৩) (হে মহম্মদ) তুমি কোৱা,
আল্লাহ ভিন্ন যিবিলাকক
তোমালোকে (উপাস্য) জ্ঞান কৰিছা
সিহঁতক আহ্বান কৰি চোৱাঁ
আকাশমণ্ডলী আৰু পথিৱীৰ
নিয়ন্ত্ৰণত অগুকণা পৰিমাণো সিহঁতৰ
অধিকাৰ নাই, আৰু উভয়ৰ মাজত
সিহঁতৰ এফেৰি অংশত থাকিব
নোৱাৰে, আৰু সিহঁতৰ এজনো
তেওঁৰ সহকাৰী হোৱা আসন্তৰ।

২৪) আৰু যিজনক অনুমতি দান
কৰা হৈছে তেওঁৰ বাহিৰে তেওঁৰ
ওচৰত অইন কাৰো খাটিবলৈ
যোৱা লাভজনক নহ'ল অৱশেষত
যেতিয়া সিহঁতৰ অন্তৰসমূহৰ পৰা
আতঙ্ক দূৰ কৰা হ'ব সিহঁতৰ ইজনে
সিজনক সুধিব, তোমালোকৰ
প্ৰভুৰে কি বিষয়ে নো কৈছিল?
সেইসকলে ক'ব যি সত্য সেই
বিষয়েহে আল্লাই কৈছিল; বাস্তৱতে
তেওঁৰেই সমুন্নত মহান।

২৫) তুমি সিহঁতক প্ৰশং কৰা,
আকাশমণ্ডলী আৰু পথিৱীৰ মাজৰ
পৰা তোমালোকক কোনে জীৱিকা
দান কৰে; তুমিয়ে তাৰ উত্তৰ দিয়া
আল্লাই; আৰু নিশ্চয় সুপৰ্যটত আছে
আমাৰ স্থিতি আৰু তোমালোক পৰি
আছা প্ৰত্যক্ষ ভ্ৰান্তি।

وَمَا كَانَ لَهُ عَلَيْهِ مِنْ سُلْطَنٍ إِلَّا نَعْلَمْ
مَنْ يُؤْمِنُ بِالْآخِرَةِ مِمَّنْ هُوَ مِنْهَا فِي
شَكٍّ وَرَبُّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ حَفِيظٌ ۝

قُلْ ادْعُوا الَّذِينَ زَعَمُتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ
لَا يَمْلِكُونَ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ فِي السَّمَاوَاتِ وَلَا
فِي الْأَرْضِ وَمَا لَهُمْ فِيهَا مِنْ شُرِكٍ
وَمَا لَهُ مِنْهُمْ مِنْ ظَهِيرٍ ۝

وَلَا تَنْفَعُ الشَّفَاعَةُ عِنْدَهُ إِلَّا لِمَنْ أَذِنَ لَهُ
حَتَّىٰ إِذَا فَرَزْعَ عَنْ قُلُوبِهِمْ قَالُوا مَاذَا
قَالَ رَبُّكُمْ قَالُوا الْحَقُّ وَهُوَ عَلَىٰ
الْكَبِيرِ ۝

قُلْ مَنْ يَرْزُقُكُمْ مِنَ السَّمَاوَاتِ
وَالْأَرْضِ قُلِ اللَّهُ لَا إِلَّا هُوَ أَكْمَلُ
لَعَلِيٍّ هُدًى أَوْ فِي صَلَلٍ مُّبِينٍ ۝

୨୬) କୋରା, ଆମି ଯଦି କିବା ଦୋଷ
କରିଛେ ତାର ବାବେ ତୋମାଲୋକକ
ପ୍ରଶ୍ନ କରା ନହିଁବ ; ଆରୁ ସେଇଦରେ
ତୋମାଲୋକେ ଯି କାର୍ଯ୍ୟ କରିଛା ତାର
ବାବେ ଆମାକୋ କୋନୋ ପ୍ରଶ୍ନ କରା
ନହିଁବ ।

୨୭) (ଆରୁ) କୋରା, ଆମାର ପ୍ରଭୁରେ
ଆମାକ ଏକେଲଗ କରି ପରମପର
ସମ୍ମାନ କରିବ, ଆରୁ ଆମାର ମାଜତ
ସତ୍ୟର ସୈତେ ମୀମାଂସା କରି ଦିବ;
ବାସ୍ତରିକତେ ତେ ଓରେଇ ଶ୍ରେଷ୍ଠ
ମୀମାଂସାକାରୀ, ସର୍ବଜ୍ଞାତା ।

୨୮) ତୁ ମି କୋରା, ଯିବିଲାକକ
ତୋମାଲୋକେ ତେ ଓରେ ସୈତେ
ଅଂଶୀରଙ୍ଗେ ସନ୍ମିଳିତ କରିଛା
ସିହିଁତକ ଯେନ ମହି ଦେଖିବଲେ ପାଓଁ;
ନହ୍ୟ, ଏନେ ହିଁବ ନୋରାବେ, ବରଂ (ସତ୍ୟ
କଥା ଏଯେ) ତେ ଓରେଇ ଆଲ୍ଲାହ,
ସର୍ବଶକ୍ତିମାନ, ଶ୍ରେଷ୍ଠ ଜ୍ଞାନୀ ।

୨୯) ଆରୁ (ହେ ମହମଦ) ଆମି
ତୋମାକ ସମଗ୍ର ମାନର ଜାତିର ପ୍ରତି
ପ୍ରେରଣ କରିଛେ ଶୁଭ-ସଂବାଦ ବହନ
କରେତା ଆରୁ ସତର୍କ କରେତା ରଙ୍ଗେ
ମାଥୋନ; କିନ୍ତୁ ମାନରର ସରହ
ଭାଗରେଇ ଜ୍ଞାନ ନାହିଁ ।

୩୦) ଆରୁ ସିହିଁତେ ଇଯାକେ ପ୍ରଶ୍ନ
କରିବ ଲାଗିଛେ, ଏହି ପ୍ରତିଶ୍ରୁତି ପୂର୍ଣ୍ଣ
ହିଁବ କେତିଯା, ଯଦିହେ ତୋମାଲୋକେ
ସତ୍ୟ କଥା କୈଛା ?

୩୧) ତୁ ମି (ପ୍ରଭୁ) କୋରା,
ତୋମାଲୋକକ ଏଟା ନିର୍ଧାରିତ ଦିନର
ସମୟ ଦିଯା ହେଛେ; ସେଇ ନିର୍ଣ୍ଣୟ କରା
ସମୟକ ତୋମାଲୋକର କ୍ଷମତା ନାହିଁ ଯେ
ଏଘନ୍ତା ପିଛଲେ ନିଯା ଆରୁ (ଏଘନ୍ତା)
ଆଗଲେ ନିଯା ।

قُلْ لَا تُسْكُنُنَ عَمَّا أَجْرَمْنَا وَلَا نُسْكِنُ عَمَّا
تَعْمَلُونَ ⑩

قُلْ يَجْمَعُ بَيْنَنَا رَبُّنَا هُمْ يُفْتَحُ بَيْنَنَا
بِالْحَقِّ وَهُوَ الْفَتَّاحُ الْعَلِيمُ ⑪

قُلْ أَرُونِيَ الَّذِينَ أَلْحَقْنَا بِهِ شُرَكَاءَ
كَلَّا طَبْ كُبُّ هُوَ اللَّهُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ⑫

وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا كَافِةً لِلنَّاسِ بِشِيرًا
وَنَذِيرًا وَلِكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ⑬

وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ
صَدِيقِينَ ⑭

قُلْ لَكُمْ مِيعَادُكُمْ لَا تَسْأَخِرُونَ عَنْهُ
سَاعَةً وَلَا تَسْتَقْدِمُونَ ⑮

৩২) আৰু অবিশ্বাসীসকলে কয়, এই কোৰ-আনত অথবা ইয়াৰ আগতে যি গ্ৰন্থ আহিছে তাত আমি কেতিয়াও বিশ্বাস নকৰো; আৰু যেতিয়া অন্যায়কাৰীসকলক নিজ প্ৰভুৰ সন্মুখত থিয় কৰোৱা হ'ব তুমি (সিহঁতৰ তাৰস্তা) দেখাহেঁতেন; সিহঁতৰ ইজনে সিজনৰ প্ৰতি কথা কাটি দোষ পেলাব; যিসকল দুৰ্বল সিহঁতে অহক্ষাৰী সকলক ক'ব, তোমালোকে নথকা হলে আমি নিশ্চয় বিশ্বাসী হলোঁহেঁতেন।

৩৩) যিসকল অহক্ষাৰী সিহঁতে দুৰ্বলসকলক ক'ব, তোমালোকৰ ওচৰলৈ পথ-পদশৰ্ণ অহাৰ পাছত, তাৰ পৰা আমি তোমালোকক প্ৰতিৰোধ কৰিছিলোঁ নে ? নহয়, তাৰ বাবে তোমালোক নিজেই দোষী।

৩৪) আৰু যিসকল দুৰ্বল সিহঁতে অহক্ষাৰী সকলকহে (দোষ দি) ক'ব, তোমালোকে যে আমাক আল্লাহত অবিশ্বাস কৰিবলৈ, আৰু তেওঁৰ সমানে অইনবিলাক উপাস্য পাতিবলৈ উদ্ধানি দিছিলা, ই বৰং তোমালোকে বাতিয়ে দিনে কৰা কুমন্ত্ৰণাৰ ফল। আৰু সিহঁতে শাস্তি উপনীত হোৱা দেখি নিজৰ অন্তৰতে সন্তাপ অনুভৱ কৰিব; আৰু যিসকলে অবিশ্বাস কৰিছিল সিহঁতৰ কন্ঠসমূহত আমি বাঞ্ছোন দিম শিকলিবোৰেৰে; সিহঁতে যি কাৰ্য কৰিছিল তাৰ বাবে যি উচিত প্ৰতিফল তাৰ বাহিৰে আন কি দিয়া হ'ব ?

৩৫) বাস্তৱতে আমি কোনো এখন নগৰতে এনে সতক কৰোঁতা

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَنْ نُؤْمِنَ بِهَا
الْقُرْآنِ وَلَا بِالَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَلَوْ تَرَى
إِذَا الظَّلَمُونَ مَوْقُوفُونَ عِنْ دَرَبِهِمْ
يَرْجِعُ بَعْصُهُمْ إِلَى بَعْضِ الْقَوْلِ يَقُولُ
الَّذِينَ اسْتَصْعَفُوا لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا
لَوْلَا أَنْتُمْ لَكُنَا مُؤْمِنِينَ ③

قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا لِلَّذِينَ اسْتَصْعَفُوا
أَنْحُنْ صَدَدْنَاكُمْ عَنِ الْهُدَى بَعْدَ إِذَا
جَاءَكُمْ بِلْ كُنْتُمْ مُّجْرِمِينَ ③

وَقَالَ الَّذِينَ اسْتَصْعَفُوا لِلَّذِينَ
اسْتَكْبَرُوا بِإِلَيْهِمْ وَالنَّهُ أَعْلَمُ
تَأْمُرُونَا أَنْ تُكَفِّرَ بِاللَّهِ وَنَجْعَلَ لَهُ
آنَدَادًا طَ وَأَسْرُوا التَّدَامَةَ لَمَّا رَأَوَا
الْعَذَابَ وَجَعَلْنَا الْأَغْلَلَ فِي أَعْنَاقِ الَّذِينَ
كَفَرُوا طَ هَلْ يُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كَانُوا
يَعْمَلُونَ ③

وَمَا أَرْسَلْنَا فِي قَرْيَةٍ مِّنْ نَّذِيرٍ إِلَّا

উথাপন কৰা নাই যাৰ বিষয়ে সুখ-শান্তি থকা অধিবাসীসকলে এনে কথা কোৱা নাছিল, যি প্ৰত্যাদেশ তোমালোকক প্ৰেৰণ কৰা হৈছে তাত আমি নিশ্চয় বিশ্বাস নকৰো ।

৩৬) আৰু সিহঁতে কয়, আমাৰ ধন-সম্পত্তি আৰু সন্তান-সন্ততি বহুগুণে অধিক, আৰু আমাক কেতিয়াও শাস্তি দিয়া নহ'ব ।

৩৭) তুমি কোৱা, মোৰ প্ৰভুয়ে যাৰে ইচ্ছা তাৰ নিমিত্তে জীৱিকা প্ৰশস্ত কৰে, আৰু (প্ৰয়োজন মতে) সঙ্কীৰ্ণ কৰে; কিন্তু মানৱ জাতিৰ সৰহ ভগৱেই জ্ঞান নাই ।

৩৮) আৰু তোমালোকৰ ধন-সম্পত্তি আৰু তোমালোকৰ সন্তান-সন্ততি এনে বস্তু নহয় যে আমাৰ সন্নিধান লভিবলৈ তোমালোকক আমাৰ ওচৰলৈ লৈ আহে,— সেইসকলক এৰি যিসকলে বিশ্বাস স্থাপন কৰিছে আৰু সজ কাম কৰিছে। গতিকে নিজ সৎকাৰ্য্যৰ বাবে সেইসকলৰ নিমিত্তে থাকিব অধিকতৰ প্ৰতিদান, আৰু সেইসকলে নিৰাপদে বাস কৰিব ওখ বাসস্থানসমূহত ।

৩৯) আৰু যিসকলে আমাৰ নিৰ্দৰ্শনসমূহ ব্যৰ্থ কৰিবলৈ চেষ্টা কৰে সিহঁতক (আমাৰ) শাস্তিৰ সম্মুখীন কৰা হ'ব ।

৪০) তুমি কোৱা, নিশ্চয় মোৰ প্ৰভুৰে তেওঁৰ ভৃত্যসকলৰ মাজৰ যাৰে ইচ্ছা তাৰে নিমিত্তে জীৱিকা প্ৰশস্ত কৰে; আৰু তাৰে নিমিত্তে (প্ৰয়োজন মতে) সঙ্কীৰ্ণ কৰে; আৰু যদি তোমালোকে নিজ অৰ্জনৰ কিছুভাগ

قال مُتَرْفُهَا لَا إِنَّا بِمَا أُرْسِلْتُمْ بِهِ
كُفِرُونَ ③٥

وَقَالُوا نَحْنُ أَكْثَرُ أَمْوَالَاقْوَالَادًا وَمَا
نَحْنُ بِمُعَذَّبِينَ ③

قُلْ إِنَّ رَبِّيْ يَبْسِطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ
وَيَقْدِرُ وَلِكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ
لَا يَعْمُونَ ④

وَمَا أَمْوَالُكُمْ وَلَا أُولَادُكُمْ بِإِلَيْتِيْ
تُقْرِبُكُمْ عِنْدَنَا زُلْفَى إِلَّا مَنْ أَمْنَ وَعَمِلَ
صَالِحًا فَأُولَئِكَ لَهُمْ جَزَاءُ الصَّعْفِ
بِمَا عَمِلُوا وَهُمْ فِي الْغُرْفَةِ أَمْنُونَ ⑤

وَالَّذِينَ يَسْعَوْنَ فِي أَيْتَا مُعْجِزِينَ أَوْلَئِكَ
فِي الْعَذَابِ مُحْضَرُونَ ⑥

قُلْ إِنَّ رَبِّيْ يَبْسِطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ مِنْ
عِبَادِهِ وَيَقْدِرُ لَهُ وَمَا أَنْفَقَ مِنْ شَيْءٍ

(আল্লাহর পথত) ব্যয় কৰা তেন্তে
তেওঁ তাৰ সলনি তোমালোকক
সমূচিত বিনিময় প্ৰদান কৰিব;
বাস্তৱতে তেওঁ সৰ্বশ্ৰেষ্ঠ জীৱিকাদান
কৰোঁতা।

৪১) আৰু এদিন তোমালোকৰ
সকলোকে তেওঁ একেলগ কৰিব;
তেতিয়া তেওঁ ফিৰিস্তাসকলক
সুধিব, এইবোৰেই তোমালোকৰ
পূজা কৰিছিল নে ?

৪২) তেওঁলোকে উত্তৰ দিব, তুমি
পৰম পৰিত্ব; তুমিয়ে আমাৰ বক্ষক,
সিহঁত কেতিয়াও নহয়; সিহঁতে বৰং
জিনবিলাকৰহে পূজা কৰিছিল
সিহঁতৰ বেছিভাগেই সেইবিলাকত
বিশ্বাস কৰিছিল।

৪৩) গতিকে আজি তোমালোকৰ
ইজনে সিজনৰ উপকাৰ বা অপকাৰ
সাধন কৰিবলৈ অক্ষম; আৰু যি
সকলে অন্যায় কৰিছিল সিহঁতক
কম, যি অগ্ৰিব শাস্তিক তোমালোকে
মিছা বুলি ভাবিছিলা তাৰেই (আজি)
সোৱাদ লোৱা।

৪৪) আৰু যেতিয়া সিহঁতৰ আগত
আমাৰ সুস্পষ্ট আয়াতসমূহ পাঠ
কৰা হয়, সিহঁতে কয়; এইজন
(আমাৰে নিচিনা) মানুহ;
তোমালোকৰ পূৰ্বপুৰুষসকলে যাৰ
পূজা কৰিছিল তাৰ পৰা তেওঁ
তোমালোকক আঁতৰাই আনিবলৈ
ইচ্ছা কৰে। তদুপৰি সিহঁতে কয়,
এই কোৰ- আনখন সাজি লোৱা
এখন মিথ্যা কিতাপ ভিন্ন একোনহয়;
আৰু সত্য যেতিয়া সিহঁতৰ সমুখ্যত

فَهُوَ يُخْلِفُهُ وَهُوَ خَيْرُ الرُّزْقِينَ ④

وَيَوْمَ يَحْسِرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ يَقُولُ
لِلْمَلِكِ إِنَّا هُوَ لَأَعْلَمُ بِكُمْ كَانُوا
يَعْبُدُونَ ④

قَالُوا سَبَّحْنَاكَ أَنْتَ وَلَيْسَ مِنْ دُونِهِمْ
بَلْ كَانُوا يَعْبُدُونَ الْجِنَّ أَكْثَرُهُمْ
بِهِمْ مُؤْمِنُونَ ④

فَالْيَوْمَ لَا يَمْلِكُ بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ نَفْعًا
وَلَا ضَرًا وَنَقُولُ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا ذُوقُوا
عَذَابَ النَّارِ إِنَّمَا كُنْتُمْ بِهَا تَكَبَّرُونَ ④

وَإِذَا تُتْلَى عَلَيْهِمْ أَيْتَنَا بِئْنَتِ قَالُوا مَا هَذَا
إِلَّا رَجُلٌ يُرِيدُ أَنْ يَصَدِّكُمْ عَمَّا كَانَ
يَعْبُدُ أَبَاوْكُمْ ④ وَقَالُوا مَا هَذَا إِلَّا
إِفْلَكٌ مُفْتَرٌ ④ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا

উপনীত হয়, অবিশ্বাসীসকলে তার
বিষয়ে ইয়াকে কয় ই প্রকাশ্য কুহক
মাত্র।

৪৫) আরু (ইতিপূর্বে) আমি
সিহঁতক পাঠ করিবলৈ কোনো
ধর্মগ্রন্থ দান করা নাই, আরু তোমার
পূর্বে সিহঁতৰ প্রতি কাকো
সতর্ককাৰী ৰাপেও প্ৰেৰণ কৰা নাই।

৪৬) আরু সিহঁতৰ পূৰ্ববৰ্তীসকলেও
(সত্যৰ আহ্বান) অগ্রাহ্য কৰিছিল
আৰু সেই সকলক আমি যি দান
কৰিছিলোঁ তাৰদশম ভাগো সিহঁতে
নিজে লাভ কৰা নাছিল। পিছত
মোৰ প্ৰেৰিত বৃচুলসকলক মিছা
বুলি অমান্য কৰিছিল; গতিকে
চোৱাঁ, আমাৰ শাস্তি আছিল কেনে
জঘন্য!

৪৭) (হে মহম্মদ), তুমি কোৱা, মই
তোমালোকক মাত্র এটা বিষয়ে
উপদেশ দিওহক, তোমালোক
আল্লাহৰ কামৰ কাৰণে দুজন
দুজনকৈ নাইবা এজন এজনকৈ
অলৱহৈ থিয় দিয়া, তাৰপিছত চিন্তা
কৰি চোৱাঁ; (তেতিয়া জানিব
পাৰিবা) তোমালোকৰ এই সঙ্গীজনৰ
(মহম্মদৰ) অকণো উন্মাততা হ'ব
নোৱাৰে; কঠোৰ শাস্তি অহাৰ
আগতে তোমালোকৰ কাৰণে তেওঁ
এজন সাৱধান কৰোঁতা মাথোন।

৪৮) (আৰু) তুমি কোৱা, যদি মই
তোমালোকৰ পৰা কোনো প্রতিদান
বিচাৰিছোঁ সি তোমালোকৰেই
মঙ্গলৰ কাৰণে, কিয়নো প্রতিদান
দিয়াৰ গৰাকী হৈছে কেৱলমাত্র
আল্লাহ; বাস্তৱতে তেওঁৰেই সকলো
কাৰ্য্যৰ নিৰীক্ষণ কৰোঁতা।

لِلْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ إِنْ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ

مِّبْيَنٌ

وَمَا أَتَيْنَاهُمْ مِّنْ كُتُبٍ يَدْرُسُونَهَا وَمَا

أَرْسَلْنَا إِلَيْهِمْ قُبْلَكَ مِنْ نَذْيِرٍ

وَكَذَبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ لَوْمَةٌ وَمَا بَلَغُوا

مُعْشَارَ مَا أَتَيْنَهُمْ فَكَذَبُوا رُسُلِنَا

فَكَيْفَ كَانَ رَكِيْرِ

قُلْ إِنَّمَا أَعْظُمُكُمْ بِوَاحِدَةٍ أَنْ تَقُومُوا

لِلَّهِ مَثْنَى وَفُرَادَى ثُمَّ شَقَّرُوا مَا

بِصَاحِبِكُمْ مِنْ جِنَّةٍ إِنْ هُوَ إِلَّا نَذْيِرٌ

لَكُمْ بَيْنَ يَدَيْ عَذَابٍ شَدِيدٍ

قُلْ مَا سَأَلْتُكُمْ مِنْ أَجْرٍ فَهُوَ لَكُمْ إِنْ

أَجْرٍ كَإِلَّا عَلَى اللَّهِ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ

شَهِيدٌ

৪৯) (আৰু) কোৱা, নিশ্চয় মোৰ
প্ৰভুৰে সত্য (পৃথিৰীলৈ) নমাই
বিস্তাৰ কৰে; সকলো অদ্যশ্য বিষয়ে
তেওঁৰেই শ্ৰেষ্ঠ জ্ঞাতা ।

৫০) (আৰু) কোৱা, সত্য সমাগত
হ'ল; গতিকে অসত্য এতিয়া
প্ৰতিষ্ঠিত হোৱা অসন্তুষ্ট, আৰু
আগলৈয়ো প্ৰতিষ্ঠিত হ'ব নোৱাৰে ।

৫১) (আৰু) কোৱা, যদি মই বিপথে
যাব ধৰো তেন্তে মই বিপথে গৈ
নিজৰে অনিষ্ট সাধন কৰিম; আৰু
যদি মই সুপথ অৱলম্বন কৰো ই
মোৰ প্ৰভুৰে মোৰ প্ৰতিয়ি প্ৰত্যাদেশ
কৰিছে তাৰেই ফলত; নিশ্চয় তেওঁ
শ্ৰেষ্ঠ শ্ৰোতা, আমাৰ ওচৰতেই
বিৰাজমান ।

৫২) আৰু সিহঁতক যেতিয়া আতঙ্কৰ
অৱস্থাত পেলোৱা হ'ব তেতিয়া তুমি
সিহঁতক দেখিবলৈ পোৱা হেঁতেন!
সেই অৱস্থাত সিহঁতৰ পলাবৰ বাট
নাথাকিব, আৰু আদুৰ ঠাইৰে পৰা
সিহঁতক ধৰি অনা হ'ব ।

৫৩) আৰু সিহঁতে ক'ব, ভাল, এই
কোৰ-আনত আমি বিশ্বাস স্থাপন
কৰিলোঁ, (কিন্তু ইমান) দূৰৈৰ ঠাইৰ
পৰা বিশ্বাসক চুকি পোৱা সিহঁতৰ
পক্ষে কেনেকৈ সন্তুষ্টপৰ হ'ব পাৰে ?

৫৪) অথচ স্বৰূপতে ইতিপূৰ্বে এই
কোৰ-আনত সিহঁত বিশ্বাস কৰা
নাছিল, আৰু দূৰৈৰ ঠাইৰ পৰা
নেদেখাকৈ নিজৰ নানা অনুমান সৃষ্টি
কৰি দলিয়াইছিল ।

قُلْ إِنَّ رَبِّيْ يَقْدِفُ بِالْحَقِّ عَلَامٌ
الْغَيْوَبِ^⑥

قُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَمَا يُبَدِّيُ الْبَاطِلُ
وَمَا يُعِيدُ^⑦

قُلْ إِنْ صَلَّتْ فَإِنَّمَا أَصِلُّ عَلَىٰ
نَفْسِي^٨ وَإِنْ اهْتَدَيْتُ فِيمَا يُوحَىٰ
إِلَىٰ رَبِّيْ طِ إِنَّهُ سَمِيعٌ قَرِيبٌ^٩

وَلَوْ تَرَى إِذْ فَزِعُوا فَلَأَفْوَتُ وَأَخْدُوا
مِنْ مَكَانٍ قَرِيبٍ^{١٠}

وَقَالُوا أَمْتَابِهِ وَأَنَّ لَهُمُ التَّنَوُّشُ
مِنْ مَكَانٍ بَعِيدٍ^{١١}

وَقَدْ كَفَرُوا بِهِ مِنْ قَبْلٍ وَيَقْدِفُونَ
بِالْغَيْبِ مِنْ مَكَانٍ بَعِيدٍ^{١٢}

৫৫) আৰু, সিহঁতৰ আৰু সিহঁতে
পোষণ কৰা অভিলাষ সমৃহৰ মাজত
অন্তৰায় স্থাপন কৰা হ'ব, যদৰে পূৰ্বে
সিহঁতৰ অনুৰূপ দলবোৱৰ কাৰণে
সিহঁত এনে কৰা হৈছিল; নিশ্চয় এনে
সংসয়ত পৰি আছে যি (শেহত)
সিহঁতক বিনাশ কৰিব।

وَحِيلَ بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ مَا يَشْتَهُونَ كَمَا
فَعَلَ بِآشْيَا عِهْمٍ مِّنْ قَبْلِهِمْ كَانُوا
فِي شَلَّ مُرِيْبٍ ۝

১
১

سُورَةُ فَاطِرٍ مَكَّيَّةُ وَ هِيَ مَعَ الْبِسْمَلَةِ سِتُّ وَ أَرْبَعُونَ آيَةً وَ خَمْسَةُ رُكُوعَاتٍ

১) পৰম কৰণাময়, পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।

২) সকলো প্ৰশংসাৰ গৰাকী সেই
আল্লাহ যিজন আকাশমণ্ডলী আৰু
পৃথিবীৰ আদি স্বষ্টা, ফিৰিষ্টা-
সকলকো স্জন কৰোতা, (তেওঁৰ)
সংবাদ বহন কৰিবৰ কাৰণে,— দুখন
আৰু তিনিখন আৰু চাৰিখনকৈ
পাখি প্ৰদত্ত; তেওঁ স্জন কাৰ্য্যত যি
ইচ্ছা তাকেই বৃদ্ধি কৰে; নিশ্চয়
আল্লাহ সকলো বস্তুৰ ওপৰত মহান
ক্ষমতাশালী ।

৩) মানুহৰ নিমিত্তে আল্লাই যি
কৰণা মুকলি কৰে তাৰ প্ৰতিৰোধ
কোনেও কৰিব নোৱাৰে, আৰু তেওঁ
যদি অনুগ্ৰহ আবদ্ধ কৰি ৰাখে ইয়াৰ
পিছত তাকে মুকলি কৰোতা ও
কেও নাই; বাস্তৰতে তেওঁৰেই
সৰ্বশক্তিমান, শ্ৰেষ্ঠ জ্ঞানী ।

৪) হে মানৱজাতি, তোমালোকৰ
প্ৰতি আল্লাহৰ অনুগ্ৰহ স্মাৰণ কৰা;
আল্লাহ ভিন্ন এনে কোনো স্জন
কৰোতা আছে নে, যিজনে আকাশ
আৰু পৃথিবীৰ পৰা তোমালোকক
জীৱিকাদান কৰিব পাৰে; তেওঁ বিনে
আন কোনো উপাস্য নাই ; তেন্তে
তোমালোকক কোন ভুল বাটে ঘূৰাই
নিয়া হৈছে ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

الْحَمْدُ لِلَّهِ فَاطِرِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ
جَاعِلٌ الْمَلِكَةَ رَسُلًا أُولَئِيْ أَجْنِحَةٍ
مَّثْنَى وَثُلَثَ وَرُبْعٌ يَزِيدُ فِي الْخَلْقِ مَا
يَشَاءُ طَإِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ①

مَا يَفْتَحُ اللَّهُ لِلنَّاسِ مِنْ رَحْمَةٍ فَلَا
مُمْسِكٌ لَهَا وَمَا يَمْسِكُ فَلَا مُرْسِلٌ لَهُ
مِنْ بَعْدِهِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ②

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اذْكُرُوا نَعْمَاتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ
هَلْ مِنْ خَالِقٍ غَيْرُ اللَّهِ يَرْزُقُكُمْ مِنْ
السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَإِنِّي
تُؤْفَكُونَ ③

৫) আৰু (হে মহম্মদ), যদি সিহঁতে তোমাক মিছলীয়া বুলি ভাবি অমান্য কৰিছে, স্বৰ্গতে তোমাৰ পূৰ্বে আন ৰচুলসকলকো মিছলীয়া বুলি গণ্য কৰা হৈছিল; বাস্তৱিকতে আল্লাহৰ কাষলৈকে সকলো বিষয়ৰ প্ৰত্যাৰৰ্ত্তন।

৬) হে মানৱজাতি, আল্লাহৰ অঙ্গীকাৰ নিশ্চয় সঁচা; গতিকে (সাৰধান!) পার্থিৰ জীৱনৰ (শোভাই) যেন তোমালোকক প্ৰতাৰণা নকৰে, আৰু ঘাই প্ৰবৎসকজনে যেন তোমালোকক আল্লাহৰ বিষয়ে প্ৰবৎসনা নিদিয়ে।

৭) নিশ্চয় চয়তান তোমালোকৰ কাৰণে এজন (ডাওৰ) শক্র; গতিকে তোমালোকে তাক শক্র বুলিয়ে গণ্য কৰিবা; সি কেৱল নিজৰ অনুচৰণকৰ্ত্তে আছান কৰে; তাৰ ফলত সিহঁত জ্ঞলন্ত অঞ্চিৰ অধিবাসীসকলৰ সঙ্গী হয়।

৮) যিসকল বিশ্বাস কৰিবলৈ অস্বীকাৰ কৰিছে সিহঁতৰ নিমিত্তে থাকিব কঠোৰ শাস্তি; কিন্তু যিসকলে বিশ্বাস স্থাপন কৰিছে আৰু সৎকাৰ্য কৰিছে সেইসকলে লাভ কৰিব (আল্লাহৰ) মাৰ্জনা, আৰু মহান প্ৰতিদান।

৯) কি! যাৰ নিমিত্তে তাৰ কু-কাৰ্য শোভনীয় কৰা হৈছে (সি সেইজনৰ সমান হ'ব পাৰে নে যিজনে সৎ কাৰ্য কৰে?) বাস্তৱিকতে আল্লাই যাকে ইচ্ছা তাকে ভ্ৰান্তি পৰিবলৈ দিয়ে, আৰু যাকে ইচ্ছা তাকে পথ-প্ৰদৰ্শন কৰে; গতিকে তোমাৰ আত্মাই যেন

وَإِنْ يُكَذِّبُوكَ فَقَدْ كَذِبْتُ رُسُلِّيْ مِنْ
قَبْلِكَ وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ۝

يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَلَا
تَغْرِيَنَّكُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا ۚ وَلَا يَغْرِيَنَّكُمْ
بِاللَّهِ الْغَرُورُ ۝

إِنَّ الشَّيْطَنَ لَكُمْ عَدُوٌ فَاتَّخِذُوهُ عَدُوًّا
إِنَّمَا يَدْعُوا حِرْبَهُ لِيَكُونُوا مِنْ أَصْحَابِ
السَّعِيرِ ۝

الَّذِينَ كَفَرُوا هُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ
وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ لَهُمْ
مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ ۝

أَفَمَنْ زَيْنَ لَهُ سُوءٌ عَمَلِهِ فَرَاهُ حَسَنًا
فَإِنَّ اللَّهَ يُضِلُّ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي مَنْ
يَشَاءُ فَلَا تَذَهَّبْ نَفْسُكَ عَلَيْهِمْ

সিহঁতৰ বাবে শোক কৰি নিজকে
বিনাশ নকৰে, সিহঁতে কু-কার্য কৰে
আল্লাহ নিশ্চয় ভালকৈ জানে।

১০) তেওঁৰেই আল্লাহ যিজনে নানা
দিশলৈ বতাহ বোৱায় আৰু সেই
বতাহে মেঘক (বাযুমণ্ডলত)
উত্তোলন কৰে, পিছত সেই মেঘকে
মৃত নগৰলৈ আমি গতিশীল কৰো;
পিছত তাৰে দ্বাৰা প্ৰথীৰীক তাৰ
মৃত্যুৰ পাছত পুনজীৱিত কৰো;
(মানৱৰ) পুনৰুৎখানো ইয়াৰেই
অনুৰূপ।

১১) যিয়ে সন্মানৰ আকাঞ্চা কৰে (সি
যেন জানি বাখে), সমস্ত সন্মানৰ
গৰাকী আল্লাহ; তেওঁৰ ফালে
আৰোহণ কৰে পৱিত্ৰ বাক্যসমূহ,
আৰু সৎকার্য; তাকো তেওঁ আৰু
উন্নত কৰে; আৰু যিসকলে কু-
কার্যসমূহলৈ অভিসন্ধি কৰে সিহঁতে
ভোগ কৰিব কঠোৰ শাস্তি, আৰু
সিহঁতে কৰা অভিসন্ধি সমূলি নিষ্ফল
হ'ব।

১২) আৰু আল্লাই তোমালোকক
সৃষ্টি কৰিছে মাটিৰে, আকৌ বীৰ্যৰ
পৰা, তাৰ পিছত তেওঁ তোমা-
লোকক (পুৰুষ আৰু নাৰীৰূপে)
যোৱা যোৱা কৰিলে, তিৰোতাই যি
গৰ্ভত ধাৰণ কৰে আৰু সন্তান প্ৰসৱ
কৰে সি আল্লাহৰ জ্ঞানৰ অধীন;
আৰু কোনো বয়সীয়া মানুহৰ আয়ু
বৃদ্ধি কৰা নহয়, আৰু তাৰ আয়ু
হাসো কৰা নহয়, (আল্লাই) যি
লিপিবদ্ধ কৰি হৈছে তাৰ বাহিৰে;
অৱশ্যে এনে কৰা আল্লাহৰ পক্ষে
অতি সহজ।

১৩) আৰু এনে দুখন সাগৰ সমান
হ'ব নোৱাৰে, ইখনৰ পানী মিঠা
সুমধুৰ, পিবলৈ সুস্বাদ; আৰু সিখনৰ

حَسَرِتٌ إِنَّ اللَّهَ عَلَيْمٌ بِمَا يَصْنَعُونَ ①

وَاللَّهُ الَّذِي أَرْسَلَ الرِّيحَ فَتَثْبِرُ سَحَابًا
فَسُقْنَةً إِلَى بَلْدٍ مَّيِّتٍ فَأَحْيَيْنَا بِهِ
الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتَهَا ۚ كَذَلِكَ النَّشْوَرُ ②

مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْعِزَّةَ فَلِلَّهِ الْعِزَّةُ جَمِيعًا
إِلَيْهِ يَصْعَدُ الْكَلْمُ الطَّيْبُ وَالْعَمَلُ
الصَّالِحُ يَرَفَعُهُ ۖ وَالَّذِينَ يَمْكُرُونَ
السَّيِّئَاتِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ وَمَكْرُ
أُولَئِكَ هُوَ يَبُورُ ③

وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ مِّنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُطْفَةٍ ثُمَّ
جَعَلَكُمْ أَرْوَاجًا ۖ وَمَا تَحْمِلُ مِنْ أَثْنَى
وَلَا تَصْنَعُ إِلَّا بِعِلْمِهِ ۖ وَمَا يَعْمَرُ مِنْ
مُّحَمَّرٍ وَلَا يُنْقَصُ مِنْ عُمْرَةِ إِلَّا
فِي كِتْبٍ إِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ④

وَمَا يَسْتَوِي الْبَحْرُانِ ۖ هَذَا عَذَابٌ فَرَاثٌ

লোণীয়া তিতা আৰু প্রতিখন
সাগৰৰ পৰা (মাছমাৰি) তাজামাংস
খোৱা; আৰু পিক্কিবৰ কাৰণে
অলঙ্কাৰত খটাৰলৈ (মণি-মুকুতা)
উলিয়াই আনা; আৰু তোমালোকে
সাগৰৰ মাজত পানী ফালি জাহাজ
চলি থকা দেখিবলৈ পোৱা; তাৰ
দ্বাৰা তোমালোকে আল্লাহৰ
কিছুভাগ কৃপা বিচৰা, আৰু
সন্তৰত: তেওঁৰ শলাগ লোৱা

১৪) আৰু তেওঁৰেই নিশাক দিনৰ
ওচৰলৈ আনে আৰু দিনক ৰাতিৰ
ওচৰ চপায়; আৰু তেওঁৰেই বেলি
আৰু জোনক (নিজ বিধানৰ) অধীন
কৰে; প্রত্যেক নিয়মিত সময় ধৰি
আৱৰ্তন কৰে; সেইজনেই
তোমালোকৰ আল্লাহ, তোমালোকৰ
প্রভু; বাজতৰ আধিপত্য তেওঁৰেই
। বাস্তৱতে তেওঁ ভিন্ন যিবিলাকক
তোমালোকে আহ্বান কৰা সিহঁতৰ
ক্ষুদ্ৰ খেজুৰগুটিৰ সমানো ক্ষমতা
নাই।

১৫) যদি সিহঁতক তোমালোকে
আহ্বান কৰা সিহঁতে তোমালোকৰ
আহ্বান শুনা নাপায়, আৰু যদি
শুনাও পায়, সিহঁত তোমালোকৰ
(আহ্বানৰ) প্রত্যুত্তৰ দিবলৈ অক্ষম;
আৰু তোমালোকে যে (আল্লাহৰ)
অংশী পাতিছা পুনৰুখানৰ দিনা
সিহঁতে তাক অস্বীকাৰ কৰিব।
বাস্তৱতে সৰ্বজ্ঞাতা আল্লাহৰ দৰে
কোনেও তোমাক এনে বিষয় অৱগত
কৰিব নোৱাৰে।

১৬) হে মানৱজাতি, আল্লাহৰ কাষত
তোমালোক (সৰদা) অভাৱগ্রস্ত,
কিন্তু আল্লাহ, তেওঁ অভাৱহীন,
প্ৰশংসনীয়।

سَابِعُ شَرَابٌ وَهَذَا مُلْحَاجٌ طَوِيلٌ
كُلٌّ تَأْكُلُونَ لَحْمًا طَرِيفًا وَتَسْتَخْرِجُونَ
حِلْيَةً تَلْبَسُوهَا وَتَرَى الْفُلَكَ فِيهِ
مَا خَرَّ لِتَبْغِي وَامْنُ فَضْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ
تَشْكُرُونَ ⑯

يُوْلِجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُوْلِجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ
وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ يَجْرِي
لِأَجْلِ مُسَمًّى طَلِيكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ لَهُ
الْمُلْكُ طَوْلَانٍ وَالَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ
مَا يَمْلِكُونَ مِنْ قِطْمِيرٍ ⑯

إِنْ تَدْعُوهُمْ لَا يَسْمَعُونَ دَعَاءَكُمْ وَلَوْ
سَمِعُوا مَا اسْتَجَابُوا إِلَكُمْ وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ
يُكَفِرُونَ بِشَرِّكُمْ وَلَا يَنْبَغِي كَمِثْلُ
هُنَّ ۝ ۱۵

يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّمَا الْفُقَرَاءُ إِلَى اللَّهِ وَاللَّهُ
هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ ⑯

১৭) তেওঁ ইচ্ছা করিলে
তোমালোকক বিলুপ্ত করিব পাবে
আৰু তোমালোকৰ ঠাইত এটা নতুন
জাতিক সৃষ্টি কৰি প্ৰতিষ্ঠিত কৰিব
পাবে ।

১৮) আৰু এনে কাৰ্য আল্লাহৰ পক্ষে
কঠিন নহয় ।

১৯) আৰু এজন ভাৰ বহন
কৰোঁতাই আন এজনৰ ভাৰ বহন
কৰিবলৈ অপৰাগ; আৰু যদি এজন
ভাৰাক্রান্ত মানুহে আন এজনক মাত
দিয়ে যাতে সি তাৰ বোজা পাতল
কৰে, সেই বোজাৰ অলপ খিনিও
বহন কৰা নহ'ব, যদিও সেইজন
সম্পর্কত তাৰ আপোন হয়; (হে
মহম্মদ) যিসকলে নিজ প্ৰভুক
নেদেখাকৈ ভয় কৰে আৰু নমাজ
প্ৰতিষ্ঠা কৰে সেই সকলকহে তুমি
সতৰ্ক কৰিব পাৰা; বাস্তৰতে যিজনে
নিজকে পৱিত্ৰ কৰে, সেইজনে
পৱিত্ৰ কৰে নিজ আৰ্দ্ধাৰ মঙ্গলৰ
কাৰণেহে আৰু আল্লাহৰ ফালেই
সকলো উভতি যাব ।

২০) আৰু যি অন্ধ আৰু যি
দৃষ্টিশালী দুয়ো সমান হ'ব নোৱাৰে ।

২১) নাইবা গভীৰ আৰ্কাৰ আৰু
পোহৰ ।

২২) নাইবা (শীতল) ছাঁ আৰু প্ৰথৰ
ৰঁদ ।

২৩) আৰু যিসকল জীৱিত আৰু
যিসকল মৃত সমতুল্য হ'ব নোৱাৰে;
আৰু আল্লাহই যাকে ইচ্ছা তাকে
(উপদেশ) শুনিবলৈ দিয়ে; কিন্তু
যিসকল কৰৰসমূহত পৰি আছে
সিহঁতক তুমি (উপদেশ) শুনাৰ
নোৱাৰা ।

إِنْ يَسِّأْيُنْدِهِ بُكْمٌ وَيَأْتِ بِخَلْقٍ جَدِيدٍ^{১৭}

وَمَا ذِلِّكَ عَلَى اللَّهِ بِعَزِيزٍ^{১৮}

وَلَا تَرْزُرْ وَازْرَةٌ وَزْرَ أَخْرَىٰ طَ وَإِنْ تَدْعُ
مُشْقَلَةً إِلَى حِمْلِهَا لَا يُحْمَلُ مِنْهُ شَيْءٌ
وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَىٰ طَ إِنَّمَا تُنْذِرُ الَّذِينَ
يَحْشُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَيْبِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ
وَمَنْ تَرَكَ فَإِنَّمَا يَتَرَكَ لِنَفْسِهِ
وَإِلَى اللَّهِ الْمُصِيرُ^{১৯}

وَمَا يَسْتَوِي الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرُ^{২০}

وَلَا الظُّلْمَتُ وَلَا النُّورُ^{২১}

وَلَا الضِّلْلُ وَلَا الْحَرُورُ^{২২}

وَمَا يَسْتَوِي الْأَحْيَاءُ وَلَا الْأَمْوَاتُ طَ إِنَّ
اللَّهَ يُسْمِعُ مَنْ يَشَاءُ^{২৩} وَمَا أَنْتَ بِمُسْمِعٍ
مَّنْ فِي الْقُبُورِ^{২৪}

২৪) (হে মহম্মদ), তুমি মানৱক
সারধান কর্বেতা এজন মাথোন।

২৫) নিশ্চয় আমি তোমাক আনন্দ-
বাস্ত্রা বহন কর্বেতা আৰু সতৰ্ক
কর্বেতা ক'পে সত্যৰ সৈতে প্ৰেৰণ
কৰিছোঁ; বাস্তৰতে এনে এটি
সম্প্ৰদায় নাই যাৰ মাজত সতৰ্ককাৰী
এজনৰ আবিৰ্ভাৰ হোৱা নাই।

২৬) আৰু সিহঁতে যদি তোমাক
মিছলীয়া ভাৰি অমান্য কৰে, তেন্তে
(জানিবা) স্বৰূপতে সিহঁতৰ
পূৰ্ববন্তীসকলেও (ৰচুলসকলক)
মিছলীয়া বুলি গণ্য কৰিছিল, (অথচ)
সিহঁতৰ ওচৰলৈ ৰচুলসকল
আহিছিল প্ৰত্যক্ষ প্ৰমাণসমূহ আৰু
ধৰ্মলিপিসমূহ আৰু জ্যোতিৰ্ময় গ্ৰন্থৰ
সৈতে।

২৭) এনে অৱস্থাতো যিসকলে
বিশ্বাস কৰা নাছিল সিহঁতক আমি
অপৰাধীৰক'পে ধৰিছিলোঁ; গতিকে
(চোৱা) সিহঁতৰ প্ৰতি আমাৰ শাস্তি
পৱিল কেনে জঘন্য।

২৮) তুমি লক্ষ্য কৰানাই নে, আল্লাহই
আকাশৰ পৰা বৰষুণ নমায় ? পিছত
তাৰ দ্বাৰা আমি উৎপাদন কৰো
ফলাদি যাৰ বৰণ বিভিন্ন, আৰু
পৰ্বতসমূহৰ আঁচবোৰ নানা বৰণৰ,
বগা, ৰঙা আৰু গভীৰ ক'লা।

২৯) আৰু (আমি স্থিতি কৰিছোঁ)
মানৱক আৰু জীৱ-জন্মক আৰু
ঘৰটীয়া জন্মবিলাক নানা বৰণৰ।
আল্লাহৰ দাস সকলৰ মাজৰ কেৱল
সেইসকলেই তেওঁক ভয় কৰিথাকে
যিসকল জ্ঞানী; নিশ্চয় আল্লাহ শক্তি
সম্পন্ন, পৰম মার্জনাশীল।

إِنْ أَنْتَ إِلَّا نَذِيرٌ^{১১}

إِنَّا آمَّا رَسَلْنَاكَ بِالْحَقِّ بَشِيرٌ وَنَذِيرٌ^{১২}
وَإِنْ مِنْ أُمَّةٍ إِلَّا خَلَّ قِيَهَا نَذِيرٌ^{১৩}

وَإِنْ يُكَذِّبُوكَ فَقَدْ كَذَّبَ الَّذِينَ
مِنْ قَبْلِهِمْ جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ
وَبِالْزُّبُرِ وَبِالْكِتَابِ الْمُنِيرِ^{১৪}

ثُمَّ أَخَذْتُ الَّذِينَ كَفَرُوا فَكَيْفَ
كَانَ نَكِيرٌ^{১৫}

الْمُرَرَأَنَ اللَّهُ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً^{১৬}
فَأَخْرَجَنَا بِهِ ثَمَرَاتٍ مُخْتَلِفًا لَوْانُهَا^{১৭}
وَمِنَ الْجِبَالِ جَدَدٌ بِيَضْ وَحُمْرٌ
مُخْتَلِفُ الْوَانُهَا وَغَرَابِيَّ بُسُودٌ^{১৮}
وَمِنَ النَّاسِ وَالدَّوَابِ وَالْأَنْعَامِ
مُخْتَلِفُ الْوَانُهَا كَذِلِكَ إِنَّمَا يُحِشِّي اللَّهُ
مِنْ عِبَادِهِ الْعَلَمَوْا^{১৯} إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ
غَفُورٌ^{২০}

৩০) যিসকলে আল্লাহৰ গ্রন্থ (কোৰআন) অধ্যয়ন কৰে, আৰু নমাজ প্রতিষ্ঠিত কৰে, আৰু যি সম্বল আমি তেওঁলোকক দান কৰিছো তাৰে পৰা (সৎকার্যত) ব্যয় কৰে, গোপনে আৰু প্ৰকাশ্যে, সেইসকলে নিশ্চয় এনে বেপাৰৰ কামনা কৰে যি কেতিয়াও নিষ্ফল নহয়।

৩১) যাতে তেওঁলোকক আল্লাহই পূৰ্ণমাত্ৰাই প্ৰচুৰ প্ৰতিদান দিয়ে; আৰু তেওঁলোকৰ কাৰণে নিজ কৃপাৰ অংশ বৃদ্ধি কৰে; নিশ্চয় তেওঁ পৰম মাজনাকাৰী শ্ৰেষ্ঠ গুণগ্রাহী।

৩২) আৰু হে মহম্মদ, তোমাৰ প্ৰতি আমি যি ধৰ্মগ্রন্থ প্ৰত্যাদেশ কৰিছো সি সত্য; ইয়াৰ পূৰ্বে অহা প্ৰত্যাদেশসমূহৰ সমৰ্থনকাৰীকৰণে। নিশ্চয় নিজ দাসসকলৰ বিষয়ে আল্লাহ সৰ্বজ্ঞ, দৃষ্টিশালী।

৩৩) পিছত আমাৰ সেৱকসকলৰ মাজৰ পৰা যিসকলক আমি বাছি লৈছিলোঁ সেইসকলক পাতিছিলোঁ সেই ধৰ্মগ্রন্থৰ উত্তোধিকাৰী; ফলত সেইসকলৰ অন্তৰ্গত এনেজন আছে যি নিজ আত্মাক দমন কৰাত কঠোৰ, আৰু তেওঁলোকৰ মাজত মধ্যপন্থীও আছে, তেওঁলোকৰ অন্তৰ্গত এনেজনো আছে যিজন আল্লাহৰ আদেশ অনুযায়ী সৎকার্য সম্পন্ন কৰাত অগ্রগামী। সেয়ে হৈছে (আল্লাহৰ) মহান কৃপা।

৩৪) চিৰকলীয়া স্বৰ্গৰ উদ্যানসমূহ ঘাৰ ভিতৰত (অৱস্থান কৰিবলৈ) তেওঁলোক প্ৰৱেশ কৰিব; তাত তেওঁলোকক সোণৰ আৰু মুকুতাৰ খাৰবোৰ পিন্ধিৰলৈ দিয়া হ'ব, আৰু তাত তেওঁলোকৰ পৰিধান হ'ব ৰেচমৰ।

إِنَّ الَّذِينَ يَتَّلُونَ كِتَابَ اللَّهِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَنْفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُ سِرًّا وَعَلَانِيَةً يَرْجُونَ تِجَارَةً لَنْ تَبُورَ ﴿١٢﴾

لِيُوَفِّيهِمْ أَجُورَهُمْ وَيَرِيدُهُمْ مِنْ فَصْلِهِ طَإِنَّهُ عَفُورٌ شَكُورٌ ﴿١٣﴾

وَالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ مِنَ الْكِتَابِ هُوَ الْحَقُّ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدِيهِ طَإِنَّ اللَّهَ بِعِبَادِهِ لَخَيْرٌ بَصِيرٌ ﴿١٤﴾

ثُمَّ أُوْرَثْنَا الْكِتَابَ الَّذِينَ اصْطَفَيْنَا مِنْ عِبَادِنَا فَمِنْهُمْ ظَالِمٌ لِنَفْسِهِ وَمِنْهُمْ مُّقْتَصِدٌ وَمِنْهُمْ سَابِقٌ بِالْخَيْرِتِ بِإِذْنِ اللَّهِ طَإِلَّكَ هُوَ الْفَضْلُ الْكَبِيرُ ﴿١٥﴾

جَنَّتْ عَدْنٍ يَدْخُلُونَهَا يُحَلَّوْنَ فِيهَا مِنْ أَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ وَلُؤْلُؤًا طَ وَلِبَاسُهُمْ فِيهَا حَرِيرٌ ﴿١٦﴾

৩৫) আৰু তেওঁলোকে (উলাহ
মনেৰে) ক'ব , সকলো প্ৰশংসা সেই
আল্লাহৰ যোগ্য যিজনে আমাৰ পৰা
শোক দূৰীভূত কৰিছে; নিশ্চয়
আমাৰ প্ৰভু পৰম মাৰ্জনাশালী, শ্ৰেষ্ঠ
গুণগ্ৰাহী ।

৩৬) তেওঁৰেই আপোন ক'পাৰে
আমাক (থাকিবলৈ) এনে আলয়
দিচে যি চিৰস্থায়ী; এই ঠাইত
আমাক ক্লেশ-কষ্ট স্পৰ্শ নকৰে,
আৰু ইয়াত আমাক শ্রান্তিয়েও চুকি
নাপায় ।

৩৭) কিন্তু যিসকলে অবিশ্বাস কৰিছে
সিহঁতৰ কাৰণে থাকিব নৰকৰ অঞ্চি;
সিহঁতৰ নিমিত্তে (আল্লাহৰ) এনে
মীমাংসা নহয় যাৰ ফলত (সেই
অৱস্থাত) সিহঁতৰ মৃত্যু ঘটে, আৰু
তাৰ শাস্তি সিহঁতৰ পৰা লাঘৱ কৰা ও
নহ'ব ; এইদৰেই আমি প্ৰতিফল
দিওঁ এনে মানুহক যি আমাৰ নিতান্ত
অশলাগী ।

৩৮) আৰু নৰকত সিহঁতে আৰ্কনাদ
কৰিব এইদৰে, হে আমাৰ প্ৰভু
(ইয়াৰ পৰা) আমাক উলিয়াই নিয়া,
আমি (পাথিৰ জীৱনত) যি কাৰ্য্য
কৰিছিলোঁ তাৰে বিপৰীত কাৰ্য্য
কৰিবলৈ এতিয়া আমি সাজু ;
(আল্লাই ক'ব), কি! আমি তোমা-
লোকক যথেষ্ট আয়ু দিয়া নাছিলোঁনে
যাতে তাৰে মাজত যাৰ উপদেশ
গ্ৰহণ কৰিবলৈ ইচ্ছা সি উপদেশ
গ্ৰহণ কৰিবৰ সুযোগ পাইছিল;
তদুপৰি তোমালোকৰ ওচৰলৈ
সারধান কৰোঁতা (নবীও)
আহিছিল; গতিকে এতিয়া
(শাস্তিৰ) সোৱাদ লোৱা, কিয়নো
অন্যায়কাৰী সকলৰ কাৰণে (আজি)
কোনো সহায় কৰোঁতা নাই ।

وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي أَذْهَبَ عَنَّا

الْحَرَنَ طِ إِنَّ رَبَّنَا لَغَفُورٌ شَكُورٌ^{৩৫}

الَّذِي أَحَلَّنَا دَارَ الْمُقَامَةِ مِنْ فَصْلِهِ

لَا يَمْسِنَا فِيهَا نَصْبٌ وَلَا يَمْسِنَا فِيهَا

لُغُوب^{৩৬}

وَالَّذِينَ كَفَرُوا لَهُمْ نَارٌ جَهَنَّمُ لَا يُقْضَى

عَلَيْهِمْ فَيَمُوتُونَ وَلَا يُخْفَفُ عَنْهُمْ مِنْ

عَذَابِهَا طِ كَذِلِكَ نَجْزِيُّ كُلَّ كَفُورٍ^{৩৭}

وَهُمْ يَصْطَرِخُونَ فِيهَا طِ رَبَّنَا آخِرِ جَنَّا

نَعْمَلُ صَالِحًا غَيْرَ الَّذِي كُنَّا نَعْمَلُ ط

أَوْلَمْ نُعَمِّرُ كُمْ مَا يَتَّذَكَّرُ فِيهِ مَنْ تَذَكَّرَ

وَجَاءَكُمُ النَّذِيرُ طِ فَدُّوْقُوا فَمَا لِلظَّلَمِينَ

مِنْ نَصِيرٍ^{৩৮}

৩৫

৩৯) আকাশমণ্ডলী আৰু পৃথিৱীৰ নিগৃত বহস্যসমূহ নিশ্চয় আল্লাহই জানে, আৰু অন্তৰসমূহত নিহিত থকা সকলো বিষয়ে তেওঁ নিশ্চয় পৰিজ্ঞাত ।

৪০) তেওঁৰেই তোমালোকক উত্তৰাধিকাৰীৰপে প্রতিষ্ঠিত কৰিছে; গতিকে যিয়ে অস্বীকাৰ কৰে, অস্বীকাৰ কৰাৰ দায় তাৰেই ওপৰত; আৰু অবিশ্বাসীসকলৰ অবিশ্বাসে সিহঁতৰ প্ৰভুৰ আগত তেওঁৰ অসম্ভৃষ্টি বৃদ্ধি কৰে মাথোন; আৰু অবিশ্বাসীসকলৰ অবিশ্বাসী কেৱল সিহঁতৰ ক্ষতিৰ পৰিমাণ হে বৃদ্ধি কৰে ।

৪১) (সিহঁতক) তুমি সোধা, আল্লাহক এৰি তেওঁৰ যি অংশীবিলাকক আছান কৰা সেইবিলাকৰ সম্বন্ধে ভাবি চাইছানে ? সিহঁতে যদি পৃথিৱীৰ কোনো এভাগ স্থিতি কৰিছে, মোক তাকে দেখিবলৈ দিয়া; নাইবা আকাশ মণ্ডলীৰ (স্জন কার্য্যত) সিহঁতৰ কোনো অংশ আছে (যদি মোক জানিবলৈ দিয়া); অথবা সিহঁতক আমি এনেখন গ্ৰহ দান কৰিছোঁ নে যাৰ প্ৰতিটো প্ৰত্যক্ষ প্ৰমাণৰ ওপৰত সিহঁতৰ স্থিতি ? নহয়, অন্যায়-কাৰীসকলে পৰম্পৰ যি অঙ্গীকাৰ কৰিছে সি ছলনা মাথোন ।

৪২) বাস্তৱতে আকাশমণ্ডলী আৰু পৃথিৱীক আল্লাহই ধাৰণ কৰি ৰাখে, সেইবোৰ যেন (নিজ ঠাইৰ পৰা) স্থালিত হয়, তেন্তে তেওঁ ভিন্ন কোনো এজনেও উভয়কে ধাৰণ কৰি ৰাখিব নোৱাৰে; যথাৰ্থতে তেওঁ শ্ৰেষ্ঠ সহিষ্ণু, পৰম মাৰ্জনাশালী ।

إِنَّ اللَّهَ عِلْمٌ غَيْبُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ
إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصَّدُورِ^{٣٩}

هُوَ الَّذِي جَعَلَكُمْ خَلِيفَ فِي الْأَرْضِ
فَمَنْ كَفَرَ فَعَلَيْهِ كُفْرُهُ وَلَا يُزِيدُ
الْكُفَّارُ إِنَّ كُفْرَهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ إِلَّا مُقْتَأَ
وَلَا يُزِيدُ الْكُفَّارُ إِنَّ كُفْرَهُمْ إِلَّا
خَسَارًا^{٤٠}

قُلْ أَرَيْتُمْ شَرَكَاءً كُمُّ الَّذِينَ تَذَعُونَ
مِنْ دُونِ اللَّهِ أَرْوَنِ مَاذَا حَلَقُوا مِنْ
الْأَرْضِ أَمْ لَهُمْ شُرُكٌ فِي السَّمَاوَاتِ أَمْ
إِنَّهُمْ كَتَبَاهُمْ عَلَىٰ بَيْتَنِتٍ مِنْهُ بَلْ إِنْ
يَعْدُ الظَّلَمُونَ بَعْضُهُمْ بَعْضاً إِلَّا غُرُورًا^{٤١}

إِنَّ اللَّهَ يُمْسِكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ أَنْ
تَرْوُلَا وَلَئِنْ زَالَتَا إِنَّ أَمْسَكَهُمَا مِنْ
أَحَدٍ مِنْ بَعْدِهِ إِنَّهُ كَانَ حَلِيمًا غَفُورًا^{٤٢}

৪৩) আৰু সিহঁতে আল্লাহৰ নাম লৈলে অতি টান শপত খাইছিল, যদি সিহঁতৰ ওচৰলৈ সতক কৰোঁতা আহে, অকণো সন্দেহ নাই আন আন সম্প্ৰদায়ৰ কোনো এটাৰ তুলনাত সিহঁত বেছিকৈ সুপথগামী হ'ব; কিন্তু যেতিয়া সিহঁতৰ ওচৰলৈ সতক কৰোঁতা (সঁচাকৈয়ে) আছিল, সিহঁতৰ কেৱল অসন্তোষহে বৃদ্ধি পালে।

৪৪) পথিৰীত গৰ্ব কৰি ফুৰা আৰু কু-অভিসন্ধিৰ কাৰণে, কিয়নো কু-অভিসন্ধিয়ে তাৰ সূচনা কৰোঁতা সকলৰ বাহিৰে অইন কাকো বেৰি নথৰে; তেন্তে সিহঁতে কেৱল পূৰ্ববৰ্তী জাতিসকলৰ সৈতে আল্লাহৰ যি নিয়ম প্ৰচলিত আছিল তাৰে অপেক্ষা কৰি আছেনে? সেই দেখি (জানি ৰাখা) তুমি আল্লাহৰ নিয়মৰ পৰিৱৰ্তন কেতিয়াও দেখিবলৈ নোপোৱা; সেইদৰে তুমি কেতিয়াও দেখিবলৈ নোপোৱা যে আল্লাহৰ নিৰ্দিষ্ট নিয়মক আওতলীয়া কৰা হৈছে।

৪৫) সিহঁতে পথিৰীত পৰিভ্ৰমণ কৰি লক্ষ্য কৰা নাই নে, সিহঁতৰ পূৰ্বগামীসকলৰ পৰিণাম কেনে হৈছিল? অথচ সিহঁতৰ ইহততকৈ প্ৰকৃততে অধিকতৰ শক্তি আছিল; বাস্তৱতে আকাশমণ্ডলীত নাইবা পথিৰীত এনে বস্তনাই যি আল্লাহৰ ইচ্ছাৰ প্ৰতিবন্ধক হ'ব পাৰে; আল্লাহ নিশ্চয়কৈ সৰ্বজ্ঞতা, সৰ্বশক্তিমান।

৪৬) আৰু সিহঁতে যি অৰ্জন কৰিছে তাৰ বাবে মানৱ জাতিক আল্লাহ (অপৰাধীৰক্ষে) ধৰা হলে পথিৰীৰ উপৰিভাগত কোনো

وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَيْنٌ
جَاءَهُمْ نَذِيرٌ لَّيْكُونُنَّ أَهْدِيَ مِنْ
إِحْدَى الْأَمْمَيْنَ فَلَمَّا جَاءَهُمْ نَذِيرٌ
مَّا زَادُهُمْ إِلَّا نُفُورًا^(١)

اسْتِكْبَارًا فِي الْأَرْضِ وَمُكْرِرَ السَّيِّئِ
وَلَا يَحْيِقُ الْمُكْرِرُ السَّيِّئِ إِلَّا بِأَهْلِهِ
فَهُلْ يَنْظَرُونَ إِلَّا سُنْنَتَ الْأَوَّلِينَ
فَلَنْ تَجِدَ لِسُنْنَتِ اللَّهِ تَبْدِيلًا
وَلَنْ تَجِدَ لِسُنْنَتِ اللَّهِ تَحْوِيلًا^(٢)

أَوْلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْتَرُوا
كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ
وَكَانُوا أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَمَا كَانَ اللَّهُ
لِيُعِجزَهُ مِنْ شَيْءٍ فِي السَّمَاوَاتِ وَلَا
فِي الْأَرْضِ إِنَّهُ كَانَ عَلِيمًا قَدِيرًا^(٣)

وَلَوْ يُؤَاخِذُ اللَّهُ النَّاسَ بِمَا كَسَبُوا مَا
تَرَكَ عَلَى ظَهِيرَهَا مِنْ دَآبَّةٍ وَلِكُنْ

يُؤْخِرُهُمْ إِلَىٰ أَجَلٍ مَّسْمًىٰ فَإِذَا جَاءَهُمْ
 ; كিন্তু তেওঁ এটা নিরাপিত সময়
 پর্যন্ত অবসৰ দিছে ; কালক্রমে ^و
 যেতিয়া সেই নিরাপিত সময় পাবহি
 তেতিয়া নিশ্চয় আল্লাহ নিজ দাস
 সকলৰ প্রতি দৃষ্টিপাত কৰিব ।

سُورَةُ يَسْ مَكْيَةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبِسْمَلَةِ أَرْبَعُ وَ ثَمَانُونَ آيَةً وَ خَمْسَةُ رُكُوعَاتٍ

চুৰা- ৩৬

YASIN

১) পৰম কৰণাময়, পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।

যা সীদः

২) ইয়াছিন (উৎকৃষ্ট পথ-প্ৰদৰ্শক)

৩) জ্ঞানেৰে ভৰপূৰ কোৰ-আনক
সাক্ষীমানি ।

৪) তুমি সঁচাকৈয়ে পয়গান্ধৰ সকলৰ
ভিতৰৰ এজন ।

৫) সৎ পথগামী ।

৬) এয়া হ'ল সৰ্বশক্তিমান আৰু
পৰম দয়ালু জনাৰ পৰা আহা বাণী ।

৭) যাতে তুমি সতৰ্ক কৰি দিব পাৰা
এটা জাতিক, যাৰ পূৰ্বপুৰুষক
সতৰ্ক কৰা নাছিল যাৰ ফলত
তেওঁলোক অজ্ঞ হৈ আছে ।

৮) নিশ্চয় আমাৰ উক্তিৰ সত্যতা
সিহঁতৰ প্ৰায়বোৰৰ ক্ষেত্ৰতে
প্ৰমাণিত হৈছে, কিয়নো সিহঁতে
বিশ্বাস কৰা নাই ।

৯) আমি সিহঁতৰ ডিঙিত
থুঁতৰিলৈকে লাগি থকা গলবন্ধা
পিঙ্কাই দিছোঁ যাতে সিহঁতৰ মূৰ দাং
খাই থাকে ।

১০) আমি সিহঁতৰ সন্মুখত আৰু
পাছত হেঙ্গাৰ লগাই দিছোঁ, আৰু
সিহঁতক ঢাকি পেলাই ছোঁ, যাতে
সিহঁতে দেখিব নোৱাৰাহয় ।

ইয়াছিন (মক্কাত অৱতীণ)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ①

يَسْ ۝

وَالْقُرْآنِ الْحَكِيمِ ۝

إِنَّكَ لَمِنَ الْمُرْسِلِينَ ۝

عَلَىٰ صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ۝

تَنْزِيلَ الْعَزِيزِ الرَّحِيْمِ ۝

لِتُنذِرَ قَوْمًا مَا أُنذِرَ أَبَاءُهُمْ فَهُمْ

غَفِلُونَ ①

لَقْدْ حَقَّ الْقَوْلُ عَلَىٰ أَكْثَرِهِمْ فَهُمْ

لَا يُؤْمِنُونَ ②

إِنَّا جَعَلْنَا فِي أَعْنَاقِهِمْ أَغْلَالًا فِيهِ إِلَىٰ

الْأَذْقَانِ فَهُمْ مُّقْمَحُونَ ①

وَجَعَلْنَا مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ سَدًا وَمِنْ

خَلْفِهِمْ سَدًا فَغُشِّيَّهُمْ فَهُمْ لَا يُبَصِّرُونَ ②

১১) তুমি সিহঁতক সতর্ক কৰিলেও
বা নকৰিলেও একেই কথা; সিহঁতে
কেতিয়াও বিশ্বাস নকৰে।

وَسَوْأَعُّ عَلَيْهِمْ إِنْذِرْتَهُمْ أَمْ لَمْ
تُنذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ^{১১)}

১২) তুমি মাথোন সেইজনকে সতর্ক
কৰিব পাৰিবা যিজনে উপদেশৰ
আনুগত্য কৰে, আৰু আল্লাহক
গোপনে ভয় কৰে; গতিকে
সেইজনক ক্ষমা আৰু এক মহৎ
পুৰষ্কাৰৰ সুসংবাদ দিয়াহাঁক।

إِنَّمَا تُنذِرُ مَنِ اتَّبَعَ الذِّكْرَ وَخَشِيَ الرَّحْمَنَ
بِالْغَيْبِ فَبِسْرَهُ بِمَغْفِرَةٍ وَآجْرٍ كَيْمٍ^{১২)}

১৩) নিচয় আমিহে মৃতকক জীৱন
দান কৰো আৰু আমি তেওঁলোকৰ
আগতে পঠিয়াই দিয়া আৰু পাছত
থৈ অহা সকলো কাৰ্য্য-কলাপৰ
বৰ্ণনা লিখি থওঁ; আৰু আমি
সকলো কথা এখন পৰিষ্কাৰ
কিতাপত লিখি থেছোঁ।

إِنَّا نَحْنُ نُحْكِي الْمَوْتَىٰ وَنَكْتُبُ مَا قَدَّمُوا
وَأَثَارَهُمْ وَكُلَّ شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ فِي
إِمَامٍ مُّبِينٍ^{১৩)}

১৪) আৰু সিহঁতৰ ওচৰত এখন
নগৰৰ বাসিন্দা সকলৰ দৃষ্টান্ত প্ৰকাশ
কৰা, যেতিয়া ইয়ালৈ পয়গম্বৰসকল
আহে।

وَاضْرِبْ لَهُمْ مَثَلًا أَصْحَابَ الْقَرْيَةِ
إِذْ جَاءَهَا الْمُرْسَلُونَ^{১৪)}

১৫) আৰু আমি যেতিয়া
তেওঁলোকলৈ দুজন পয়গম্বৰ
পঠিয়াই দিলোঁ তেওঁলোকে দুয়োকে
প্ৰত্যাখান কৰিলে, তেতিয়া আমি
সেই দুয়ো পয়গম্বৰক তৃতীয়
এজনেৰে শক্তিশালী কৰি পঠালো;
আৰু তেওঁলোকে কলে, প্ৰকৃততে
আমাক পয়গম্বৰ ৰূপে পঠিওৱা
হৈছে।

إِذْ أَرْسَلْنَا إِلَيْهِمْ اثْنَيْنِ فَكَذَّبُوهُمَا
فَعَزَّزْنَا بِثَالِثٍ فَقَالُوا إِنَّا إِلَيْكُمْ
مَّرْسَلُونَ^{১৫)}

১৬) তেওঁলোকে সমিধান দিলে,
তোমালোকে আমাৰ দৰে মানুহ মাত্ৰ
আৰু সুপ্ৰসন্ন আল্লাহেৰ বাণী পঠিওৱা
নাই; তোমালোকে মিছা কথা
কৈছা।

قَالُوا مَا أَنْتُمْ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا وَمَا أَنْزَلَ
الرَّحْمَنُ مِنْ شَيْءٍ إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا
تَكْذِبُونَ^{১৬)}

১৭) পয়গম্বর কেই জনে কলে, **قَالُوا رَبِّنَا يَعْلَمُ إِنَّا إِيَّكُمْ لَمُرْسَلُونَ** ⑯
আমাৰ প্ৰভুৰে জানে আমি বাস্তৱতে
তোমালোকলৈ পঠিওৱা তেওঁৰ বাণী
বাহক।

১৮) আমাৰ কৰ্তব্য হৈছে বাণীটো
সৰল ভাৱে জ্ঞাপন কৰা।

১৯) অবিশ্বাসী সকলে কলে,
নিশ্চয়েই তোমালোকৰ দ্বাৰা আমাৰ
দুৰ্ভাগ্য ঘটিব; তোমালোকে যদি
বিৰত নোহোৱা, আমি নিশ্চয়েই
তোমালোকলৈ শিলং টি মাৰিম
আৰু আমাৰ হাতেৰে তোমালোকক
কঠোৰ শাস্তি বিহিম।

২০) পয়গম্বৰসকলে সমিধান দিলে,
তোমালোকৰ দুৰ্ভাগ্য তোমালোকে
নিজে কৰি লোৱা দুৰ্ভাগ্য;
তোমালোকে এনে উক্তি আমাৰ
সুপৰামৰ্শৰ উত্তৰত কৰিছা নেকি?
নহয়, তোমালোক এটা জাতি যি
সকলো সীমা লজ্জান কৰিছা।

২১) আৰু নগৰৰ সবাধিক দূৰবৰ্তী
কোণৰ পৰা এজন মানুহ দৌৰি
আহিল; তেওঁ কলে হে মোৰ
নগৰবাসী, পয়গম্বৰসকলক
অনুসৰণ কৰা।

২২) যিসকলে সত্যৰ বাণী পাইছে
আৰু তোমালোকৰ পৰা বানচ
নিবিচাবে তেওঁলোকক অনুসৰণ
কৰাহঁক।

তেইশ পারা

২৩) যি জনাই মোক স্থিতি কৰিছে **وَمَا لِي لَا أَعْبُدُ الَّذِي فَطَرَنِي وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ** ㉓
আৰু যাৰ ওচৰলৈ তোমালোকক
ঘূৰাই অনাহঁব, সেইজনাৰ মহি কিয়
উপাসনানকৰিম?

وَمَا عَلِيَّنَا إِلَّا بِلْغَ الْمُبِينُ ⑯

**قَالُوا إِنَّا تَطْيِرُنَا بِكُمْ لَئِنْ لَمْ تَنْتَهُوا
لَنَرْجِمَنَّكُمْ وَلَيَمَسَّنَّكُمْ مِنَّا عَذَابٌ
أَلَيْمَ** ⑯

**قَالُوا طَাৰِرَكُمْ مَعَكُمْ طَাৰِرٌ
ذِكْرُتُمْ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ مُسْرِفُونَ** ㉔

**وَجَاءَ مِنْ أَقْصَا الْمَدِينَةِ رَجُلٌ يَسْعَى قَالَ
يَقُومِ اتَّبَعُوا الْمُرْسَلِينَ** ㉕

**اتَّبَعُوا مَنْ لَا يَسْلِكُمْ أَجْرًا وَهُمْ
مُهْتَدُونَ** ㉖

২৪) মই সেই প্ৰভুৰ বাহিৰে আন
কিছুমানক প্ৰভু মানিম নেকি ? যদি
সুপ্ৰসন্ন আল্লাহে মোক শাস্তি
বিহিবলৈ মনস্থ কৰে, সেই সকলৰ
হস্তক্ষেপ একো লাভ নিদিব বা
তেওঁলোকে মোক বচাবও
নোৱাৰিব ।

২৫) তেনেছ্লত মই স্পষ্ট ভাৱে
ভুল পথগামী হৰ ।

২৬) মই তোমালোকৰ প্ৰভুক
বিশ্বাস কৰো; গতিকে মোৰ কথা
শুনা ।

২৭) তেওঁক কোৱা হৈছিল, তুমি
বেহেস্তত প্ৰৱেশ কৰা; তেওঁ কলে,
অ, সেই কথা মোৰ লোকসকলে জনা
হলে ।

২৮) মোক প্ৰভুৰে কিমান মৰমৰে
ক্ষমা প্ৰদান কৰিছে আৰু সন্মানিত
সকলৰ শাৰীত অস্তৰ্ভূক্ত কৰিছে ।

২৯) আৰু আমি তেওঁৰ পাছত
তেওঁৰ অনুচৰ সকলৰ বিৰুদ্ধে
আকাশৰ পৰা সৈন্যদল পঠিওৱানাই
আৰু এনে কোনো শাস্তি আমি
নপঠিয়াও ।

৩০) একেটা বিষ্ফোৰণেই মাত্ৰ
হৈছিল আৰু তেওঁলোক সকলো
উচ্ছৱ হ'ল ।

৩১) মোৰ ভৃতসকলৰ কাৰণে অতি
আক্ষেপৰ কথা যে যেতিয়াই এজন
পয়গম্বৰ তেওঁলোকলৈ পঠিওৱাহয়
সেই পয়গম্বৰক তেওঁলোক বিদ্রূপ
কৰে ।

ءَاتَّخَذُ مِنْ دُونِهِ الْهَلَةَ إِنْ يُرْدِنْ
الرَّحْمَنُ بِصَرِّ لَا تُعْنِ عَنْ شَفَاعَتِهِمْ
شَيْئًا وَلَا يُقْدِنْ^{১৪}

إِنِّي إِذَا لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٌ^{১৫}

إِنِّي أَمْنَتْ بِرِبِّكُمْ فَاسْمَعُونَ^{১৬}

قِيلَ اذْخُلِ الْجَنَّةَ قَالَ يَلَيْتَ قَوْمِي
يَعْلَمُونَ^{১৭}

بِمَا عَفَرَ لِي رَبِّي وَجَعَلَنِي مِنَ
الْمُكَرَّمِينَ^{১৮}

وَمَا آنَزْنَا عَلَى قَوْمِهِ مِنْ بَعْدِهِ مِنْ جُنْدٍ
مِّنَ السَّمَاءِ وَمَا كُنَّا مُنْزِلِينَ^{১৯}

إِنْ كَانَتِ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً فَإِذَا هُمْ
لِحْمِدِهِ وَوَسْتَوْنَ^{২০}

يَحْسَرَةً عَلَى الْعِبَادِ مَا يَأْتِيهِمْ مِنْ
رَّسُولٍ إِلَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهِزُونَ^{২১}

৩২) তেওঁলোকে নেদেখে নে আমি
তেওঁলোকৰ আগতে কিমান পুৰুষ
ধূঃস কৰিছোঁ আৰু সেই বিলাক
মানুহ কেতিয়াও আকৌ তেওঁ-
লোকলৈ ঘূৰি নাহে ?

৩৩) আৰু সেইসকলোকে একত্ৰিত
কৰি আমাৰ আগলৈ অনা হ'ব ।

৩৪) আৰু পঃথিৱীৰ নিজীৰ ভূমিখণ্ড
তেওঁলোকৰ বাবে এটা চিহ্ন; আমি
ইয়াক আকৌজীৱন দিওঁ আৰু তাৰ
ফলত শস্য উৎপাদন হয় আৰু সেই
শস্য তেওঁলোকে খায় ।

৩৫) আৰু আমি ইয়াত খেজুৰ আৰু
আঙুৰৰ গচ স্থাপন কৰিছোঁ আৰু
পানীৰ নিজৰা প্ৰবাহ হ'বলৈ দিছোঁ ।

৩৬) যাতে তেওঁলোকে তাৰ পৰা
ফল খাৰ পাৰে আৰু এইবোৰ
তেওঁলোকৰ হাতেৰে গজোৱা হোৱা
নাছিল; তেনেহলে তেওঁলোক
কৃতজ্ঞ হ'ব নেলাগে নে ?

৩৭) সেইজনাই পৰিত্র আল্লাহ যিয়ে
সকলো বস্তু যোৰ পাতি সৃষ্টি কৰিছে,
পঃথিৱীত গজা বস্তু আৰু
তেওঁলোকক নিজকে, আৰু আন
বস্তু যাৰ বিষয়ে তেওঁলোক অজ্ঞ ।

৩৮) আৰু তেওঁলোকৰ কাৰণে
চিহ্ন হৈছে নিশাটো যাৰ পৰা আমি
দিনটো আঁতৰাই দিওঁ, আৰু চোৱাঁ
তেওঁলোক আন্ধাৰত নিমগ্ন হয় ।

৩৯) আৰু সূৰ্য তাৰ নিৰ্দিষ্ট গত্বা
স্থানলৈ গৈ আছে সৰ্বশক্তিমান আৰু
সৰ্বজ্ঞাপন সম্পন্ন আল্লাহৰ আদেশ ।

الْمُّرِّوَاكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنَ
الْقُرُونِ أَنَّهُمْ لَا يَرْجِعُونَ^{٣٦}

وَإِنْ كُلَّ لَمَّا جَمِيعٌ لَّدِيْنَا مُحْضَرُونَ^{٣٧}

وَآيَةٌ لَّهُمُ الْأَرْضُ الْمِيَتَةُ أَحْيَيْنَاهَا
وَأَخْرَجْنَا مِنْهَا حَبَّاً فِمْنَهُ يَا كَلْوَنَ^{٣٨}

وَجَعَلْنَا فِيهَا جَنَّتٍ مِّنْ نَّخِيلٍ وَأَعْنَابٍ
وَفَجَرْنَا فِيهَا مِنَ الْعُيُونِ^{٣٩}

لِيَا كُلُّوا مِنْ ثَمَرٍ لَّوْ مَا عَمِلْتُهُ أَيْدِيْهُمْ
أَفَلَا يَشْكُرُونَ^{٤٠}

سُبْحَانَ الَّذِي خَلَقَ الْأَرْوَاحَ كُلَّهَا
مِمَّا تُنْبِتُ الْأَرْضُ وَمِنْ أَنْفُسِهِمْ
وَمِمَّا لَا يَعْلَمُونَ^{٤١}

وَآيَةٌ لَّهُمُ الْيَوْمُ نَسْلَحُ مِنْهُ التَّهَارَفًا
هُمْ مُظْلِمُونَ^{٤٢}

وَالشَّمْسُ تَجْرِي لِمُسْتَقْرِرٍ لَّهَا ذَلِكَ
تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ^{٤٣}

৪০) আৰু চন্দ্ৰ কাৰণে আমি
বেলেগ বেলেগ স্তৱ নিৰ্ধাৰণ
কৰিছোঁ, ই পুনৰ খেজুৰ গচ্ছৰ বৃটা
শুকাই যোৱা এডাল মিহি ঠেঙ্গুলিৰ
দৰে নোহোৱা লৈকে ।

৪১) এইটো সমীচীন নহয় যে সূৰ্য্যাটু
চন্দ্ৰক চেৰাই যাৰ, একে দৰেই
নিশায়ো দিনক পাৰহৈয়াবনোৱাৰে;
তেওঁলোক সকলোৱে নিজৰ নিজৰ
কক্ষত অবাধে ভাহি থাকে ।

৪২) আৰু তেওঁলোকৰ কাৰণে চিহ্ন
হৈছে যে আমি তেওঁলোকৰ সতি-
সন্ততিক বোজাই কৰা জাহাজত
কঢ়িয়াও ।

৪৩) আৰু তেওঁলোকৰ কাৰণে
সেই একে ধৰণৰ আন বাতন সৃষ্টি
কৰিম যাৰ ওপৰত তেওঁলোক
আৰোহী হ'ব পাৰিব ।

৪৪) আৰু আমি যদি সেইৰূপে
ইচ্ছা কৰো, আমি তেওঁলোকক
জলমগ্ন কৰিব পাৰো; তেনে
অৱস্থাত তেওঁলোকক সহায় কৰিব
পৰা কোনো নাথাকিব, আৰু
তেওঁলোকৰ ত্ৰাণো নহ'ব ।

৪৫) আমাৰ কৰণাৰ বাহিৰে আৰু
এটা সাময়িক সংস্থান ৰূপে ।

৪৬) আৰু তেওঁলোকক যেতিয়া
কোৱা হয়, তোমালোকে নিজকে
ৰক্ষাকৰা, সন্মুখত থকা পৰিস্থিতিৰ
বিৰুদ্ধে প্ৰার্থনাৰ যোগেন্দি আৰু
পশ্চাতত হৈ আহা দুষ্টকাৰ্য্যৰ
বিৰুদ্ধে অনুতাপৰ যোগেন্দি, যাতে
তোমালোকে দয়া লাভ কৰিব পাৰা,
তেতিয়া তেওঁলোক আঁতৰি যায় ।

وَالْقَمَرَ قَدْرُنَّهُ مَنَازِلَ حَتَّىٰ عَادَ
كَالْعَرْجُونِ الْقَدِيمِ ①

لَا الشَّمْسُ يَنْبَغِي لَهَا أَنْ تُدْرِكَ
الْقَمَرَ وَلَا إِلَيْهِ سَابِقُ النَّهَارِ ۚ وَكُلُّ
فِي فَلَكٍ يَسْبُحُونَ ②

وَإِذْ لَهُمْ أَنَا حَمَلْنَا ذِرَّةً يَتَّهِمُونَ فِي الْفَلَكِ
الْمَسْحُونِ ③

وَخَلَقْنَا لَهُمْ مِنْ مِثْلِهِ مَا يَرْكَبُونَ ④
وَإِنْ شَاءُ نُنْعَرِقُهُمْ فَلَا صِرْيَحَ لَهُمْ
وَلَا هُمْ يُنْقَدُونَ ⑤

إِلَّا رَحْمَةً مِنَّا وَمَتَاعًا إِلَى حِينٍ ⑥

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ أَتَقُوا مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا
خَلْفُكُمْ لَعَلَّكُمْ تُرَحَّمُونَ ⑦

୪୭) ଆକୁ ଆଲ୍ଲାହର ବିଭିନ୍ନ ନିଦର୍ଶନର ଭିତରର ଏଣେ ଏଟା ନିଦର୍ଶନ ନାହିଁ ଯିଟୋ ତେଓଳୋକର ଆଗତ ବିଦ୍ୟମାନ ହୋରାର ଲଗେ ଲଗେ ତେଓଳୋକ ଅଂତରି ନେଯାଯ ।

୪୮) ଆକୁ ତେଓଳୋକକ ଯେତିଆ କୋରା ହୟ, ଆଲ୍ଲାହେ ଦିଯା ସମ୍ପଦର ପରା ଖରଚ କରାଇଁକ, ଅବିଶ୍ୱାସୀ ସକଳେ ବିଶ୍ୱାସ କରା ସକଳକ କଯ, ଆଲ୍ଲାହେ ମାତ୍ର ଇଚ୍ଛା କରିଲେଇ ଯାକ ଖୁରାବ ପାରେ, ଆମିନୋ ତେଓଳ୍କ ଖୁରାମ ନେ ? ତୋମାଲୋକେ ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ଭୁଲ ବୁଜିଛା ।

୪୯) ଆକୁ ତେଓଳୋକେ ସୋଧେ, ତୋମାଲୋକେ ଯଦି ସଂଚା କଥା କୈଛା, ଏହି ଶାନ୍ତି ବିହାର ପ୍ରତିଶ୍ରୁତିନୋ କେତିଆ କାର୍ଯ୍ୟତ କୃପାନ୍ତର ହଁବ ?

୫୦) ସିହିତେ ମାଥୋନ ଏଟା ବିଷ୍ଫୋରଣର ବାବେ ଅପେକ୍ଷା କରିଛେ, ଯି ସିହିତକ ବାକ-ବିତଙ୍ଗ କରି ଥକା ଅବସ୍ଥାତେଇ ଆକଷ୍ମିକ ଭାବେ ଦେଖା ଦିବ ।

୫୧) ସିହିତେ ନିଜର ଧନ-ସମ୍ପଦର ଉତ୍ତରାଧିକାରୀ ନିଯୋଗ କରିବଲେଓ ସମୟ ନେପାବ ଆକୁ ନିଜର ପରିଯାଲର ଓଚବଲେ ଘୂରି ଅହାର ସୁବିଧା ନେପାବ ।

୫୨) ଆକୁ ଶିଙ୍ଗା ବଜୋରା ହଁବ ଆକୁ ତେତିଆ ଦେଖିବା ସିହିତେ କବରର ପରା ଉଠି ପ୍ରଭୁର ଫାଲେ ଅଗ୍ରସର ହେଛେ ।

୫୩) ଆକୁ ସିହିତେ ଇଜନେ ସିଜନକ କଂବ, ହାୟ ! ଆମାର ଓପରତ କି ଅଭିଶାପ ପରିଲ, ଆମାକ ଆମାର ନିଦ୍ରାସ୍ଥାନର ପରା କୋନେ ଉଠାଲେ ? ଏହିଟୋରେଇ ସୁପ୍ରସନ୍ନ ଆଲ୍ଲାହେ ହଁବ ବୁଲି ପ୍ରତିଶ୍ରୁତି ଦିଛିଲ, ଆକୁ ପଯଗମ୍ବର ସକଳେ, ବାନ୍ଧରତେ, ସଂଚା କଥା କୈଛିଲ ।

وَمَا تَأْتِيهِم مِّنْ أَيَّةٍ مِّنْ أَيْتِ رَبِّهِمْ إِلَّا
كَانُوا عَنْهَا مُعْرِضُونَ ⑦

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ أَنْفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاكُمُ اللَّهُ^۱
قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَى الَّذِينَ آمَنُوا أَنْطَعْمُ
مَنْ لَوْ يَشَاءُ اللَّهُ أَطْعَمْهُ إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا
فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ⑧
وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ
صَدِيقِينَ ⑨

مَا يَنْظَرُونَ إِلَّا صَحِحَةً وَاحِدَةً
تَأْخُذُهُمْ وَهُمْ يَخْصِمُونَ ⑩

فَلَا يَسْتَطِعُونَ تَوْصِيَةً وَلَا إِلَى
أَهْلِهِمْ يَرْجِعُونَ ⑪

وَنُفِخَ فِي الصُّورِ فَإِذَا هُمْ مِّنْ
الْأَجْدَاثِ إِلَى رَبِّهِمْ يَنْسِلُونَ ⑫

قَالُوا يَا يَارَنَا مَنْ بَعَثَنَا مِنْ مَرْقَدِنَا هَذَا
مَا وَعَدَ الرَّحْمَنُ وَصَدَقَ الْمُرْسَلُونَ ⑬

৫৪) এইবাবে মাত্র বিস্ফোরণ হ'ব
আৰু দেখিবা যে তেওঁলোক
সকলোকে আমাৰ সম্মুখলৈ অনা
হ'ব ।

৫৫) আৰু সেই দিনাখন কোনো
আত্মাৰ প্রতি কোনো প্ৰকাৰ অন্যায়
কৰা নহ'ব; আৰু তোমালোকৰ
কাকো পৃথিৰীত তোমালোকে কৰি
অহা কাৰ্য- কলাপৰ বাহিৰে আন
কোনো কথাৰ বাবে দায়ী কৰা নহ'ব ।

৫৬) প্ৰকৃততে, বেহেস্তৰ
বাসিন্দাসকলে সেইদিনা নিজৰ
অৱস্থাত সন্তোষ পাৰ ।

৫৭) তেওঁলোক নিজৰ নিজৰ পঞ্জীৰ
সৈতে শীতল ছাঁ থকা ঠাইত ওখ
শয্যাত বিশ্রাম কৰিবলৈ পাৰ ।

৫৮) তেওঁলোকে তাত ফলমূল
পাৰ, আৰু যিহকে বিচাৰে পাৰ ।

৫৯) তেওঁলোকক শান্তিৰে সন্তাষণ
জনোৱা হ'ব, পৰম কৰণাময় আল্লা-
হৰ পৰা অহা এটা সন্তাষণৰ বাণী ।

৬০) আৰু আল্লাহে ক'ব, তোমা-
লোক দোষী সকল সৎ পথগামী
সকলৰ পৰা পৃথক হোৱা ।

৬১) হে আদমৰ সতি- সন্ততিসকল,
মই তোমালোকক কোৱা নাছিলোনে
যে তোমালোকে চয়তানৰ উপাসনা
নকৰিবা, কিয়নো সি তোমালোকৰ
প্ৰকাশ্য শক্ত ।

৬২) আৰু মোৰ উপাসনা
কৰা, এইটোয়েই সঠিক পথ ।

৬৩) আৰু সি অৱশ্যেই তোমা-
লোকৰ বহুতক আওবাটে লৈগঁল ।

إِنْ كَانَتِ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً فَإِذَا هُمْ
جَمِيعٌ لَّدَيْنَا مُحْضُرُونَ ⑤

فَالْيَوْمَ لَا تُظْلَمُ نَفْسٌ شَيْئًا وَلَا تُجْزَوْنَ
إِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ⑥

إِنَّ أَصْحَابَ الْجَنَّةِ الْيَوْمَ فِي شُغْلٍ
فِكِّهُونَ ⑦

هُمْ وَأَرْوَاحُهُمْ فِي ظُلْلٍ عَلَى
الْأَرَائِلِ مُتَّكِئُونَ ⑧

لَهُمْ فِيهَا فَاكِهَةٌ وَلَهُمْ مَا يَدْعُونَ ⑨

سَلَمٌ قَوْلًا مِّنْ رَّبِّ رَّحِيمٍ ⑩

وَامْتَازُوا الْيَوْمَ أَيْمَانًا الْمُجْرِمُونَ ⑪

أَلْمُأْعَهَدُ إِلَيْكُمْ يَبْنِيَّ أَدَمَ أَنْ لَا
تَعْبُدُوا الشَّيْطَنَ ۝ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ
مُّبِينٌ ⑫

وَأَنِ اعْبُدُونِي ۝ هَذَا صِرَاطٌ مُّسْتَقِيمٌ ⑬

وَلَقَدْ أَضَلَّ مِنْكُمْ جِبِلًا كَثِيرًا أَفَلَمْ

তেনেহলে তোমালোকে কিয়নো
বুজি নেপালা ?

৬৪) এইখনেই হ'ল তোমালোকক
প্রতিশ্রূতি দিয়া নৰক ।

৬৫) ইয়াত আজি প্ৰৱেশ কৰা,
কাৰণ তোমালোকে অবিশ্বাস
কৰিছিলা ।

৬৬) এইদিনা আমি তেওঁলোকৰ মুখ
বন্ধ কৰিদিমি, আৰু তেওঁলোকৰ দুই
হাতে আমাৰ লগত কথা পাতিব
আৰু তেওঁলোকৰ দুই ভৱিয়ে সাক্ষী
দিব, তেওঁলোকে আজি অহা
সকলো কৰ্ম ফলৰ বিষয়ে ।

৬৭) আৰু আমি ইচ্ছা কৰা হলে
তেওঁলোকৰ দুয়োটা চকু গুচাই দিব
পাৰিলোঁ হৈতেন, তেতিয়া
তেওঁলোকে দৃষ্টি বিহীন হৈ বাট
বিচাৰি ঢপলিয়াই ফুৰিলোহৈতেন ।
কিন্তু তেওঁলোকে দেখিবহী বা
কেনেকৈ ?

৬৮) আৰু আমি ইচ্ছা কৰা হলে
তেওঁলোকক নিজৰ নিজৰ স্থানতে
কৰ্পাস্তৰিত কৰিব পাৰিলোঁ হৈতেন,
তেতিয়া তেওঁলোক আগলৈ অগ্রসৰ
হ'ব বা পাছলৈ উভতি যাৰ
নোৱাৰিলোহৈতেন ।

৬৯) আৰু সেইজন যাক আমি
দীঘজীৱী কৰো—আমি তেওঁক পুনৰ
আমাৰ সৃষ্টি দুৰ্বল অৱস্থালৈ ঘূৰাই
আনো । তেনেহলে তেওঁলোকৰ
বোধগম্য নহয় নে ?

৭০) আৰু আমি তেওঁক কৰিতা
শিকোৱা নাই, কবি হোৱাটো ও
শোভনীয় নহয় । এইখন মাত্ৰ এখন
স্মাৰক আৰু এখন কোৱ-আন যি
বিশ্লেষণ কৰে আৰু সকলো সুগম
কৰে ।

تَكُونُوا تَعْقِلُونَ ⑦

هَذِهِ جَهَنَّمُ الَّتِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ ⑧

إِصْلَوْهَا الْيَوْمَ بِمَا كُنْتُمْ تَكُفُّرُونَ ⑨

الْيَوْمَ نَخْتِمُ عَلَىٰ أَفْوَاهِهِمْ وَتُكَلِّمُنَا
أَيْدِيهِمْ وَتَشَهِّدُ أَرْجُلُهُمْ بِمَا كَانُوا
يَكْسِبُونَ ⑩

وَلَوْ نَشَاءُ لَطَمَسْنَا عَلَىٰ أَعْيُنِهِمْ
فَاسْتَبَقُوا الصِّرَاطَ فَأَنِّي يُضِرُّونَ ⑪

وَلَوْ نَشَاءُ لَمَسَخْنَاهُمْ عَلَىٰ مَكَانِتِهِمْ فَمَا
إِسْطَاعُوا مُضِيًّا وَلَا يُرْجِعُونَ ⑫

وَمَنْ نُعَمِّرُهُ نُنَكِّسُهُ فِي الْخَلْقِ ۖ أَفَلَا
يَعْقِلُونَ ⑬

وَمَا عَلِمْنَا الشِّعْرَ وَمَا يَنْبَغِي لَهُ
إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ وَقُرْآنٌ مِّنْ ⑭

৭১) যাতে ইসকলোজীরিতমানবক
সতক কৰিব পাৰে আৰু যাতে
অবিশ্বাসী সকলৰ ক্ষেত্ৰত আল্লাহৰ
আদেশ কাৰ্য্যত পৰিণত হ'ব পাৰে।

৭২) তেওঁলোকে দেখা নাই নে যে
আমাৰ হাতেৰে সৃষ্টি হোৱা বন্ধৰ
ভিতৰত আছে পোহনীয়া জন্তু যাৰ
ওপৰত তেওঁলোক অধিকাৰী
হৈছে?

৭৩) আৰু আমি সেই জন্মবোৰক
তেওঁলোকৰ তলতীয়া কৰিছোঁ যাতে
সিহঁতৰ কিছুমানৰ ওপৰত আৰোহী
হ'বপাৰে, আৰু আন কিছুমানৰ
মাংস খাব পাৰে।

৭৪) আৰু সিহঁতক আন কিছুমানৰ
ব্যৱহাৰত তেওঁলোক লগাব পাৰে
আৰু পানীয় খাদ্যও পায়।
তেনেহলে, তেওঁলোক কৃতজ্ঞ
নহ'বনে?

৭৫) আৰু তেওঁলোকে আল্লাহৰ
বাহিৰে আন কিছুমান প্ৰভু লৈছে যাৰ
পৰা তেওঁলোকে সহায় বিচাৰে।

৭৬) কিন্তু সেই প্ৰভুসকলে
তেওঁলোকক সহায় কৰিব নোৱাৰে।
তাৰ বিপৰীতে, সেই সকলো প্ৰভুকে
একত্ৰিত কৰি আল্লাহৰ সন্মুখলৈ
অনাহ'ব তেওঁলোকৰ বিৰুদ্ধে সাক্ষী
দিবলৈ।

৭৭) গতিকে, তেওঁলোকৰ কথাত
তুমি শোকাকুল নহো। প্ৰকৃততে,
আমি জানো তেওঁলোকে কি
লুকুৰায় আৰু কি দেখুৰায়।

৭৮) মানৱে নুবুজে নে যে আমি
তেওঁক মাথোন এটোপা শুক্ৰৰ পৰা
স্বজিছো? তাৰ পিছত চোঁঁ

لَيْسِنْدَرَ مَنْ كَانَ حَيًّا وَيَحْقُّ الْقَوْلُ عَلَىٰ
الْكُفَّارِ ⑯

أَوْلَمْ يَرَوْا أَنَّا خَلَقْنَا لَهُمْ مِمَّا عَمِلُتُ
آيْدِيهَا أَنْعَامًا فَهُمْ لَهَا مُلْكُونَ ⑯

وَذَلِّلْنَاهُ لَهُمْ فَمِنْهَا رَكُوبُهُمْ وَمِنْهَا
يَكُونُ ⑯

وَلَهُمْ فِيهَا مَنَافِعٌ وَمَسَارِبٌ ۝ أَفَلَا
يَشْكُرُونَ ⑯

وَاتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ أَلْهَةً لَعَلَّهُمْ
يُنْصَرُونَ ⑯

لَا يَسْتَطِعُونَ نَصْرَهُمْ وَهُمْ لَهُمْ
جُنْدٌ مُحْضَرُونَ ⑯

فَلَا يَحْزُنْكَ قَوْلُهُمْ إِنَّا نَعْلَمُ مَا
يُسْرُونَ وَمَا يُعْلَمُونَ ⑯

أَوْلَمْ يَرَ الْإِنْسَانُ أَنَّا خَلَقْنَاهُ مِنْ نُطْفَةٍ

মানৱে আমাৰ লগত প্ৰকাশ্যে বাক-
বিতণ্ডা কৰে ।

৭৯) আৰু মানৱে নিজৰ সৃষ্টিৰ কথা
পাহৰি যায় আৰু আমাৰ তুলনীয়া
বস্তুৰ সৃষ্টি কৰে । মানৱে কয়,
হাড়বোৰ নষ্ট হৈ যোৱাৰ পাছত
আকৌ কোনে সেইবোৰ জীয়াই
তুলিব পাৰে ?

৮০) কোৱা, সেইজনাই, যি
সেইবোৰ প্ৰথমে সৃষ্টি কৰিছিল,
আকৌ জীয়াই তুলিব; আৰু
সেইজনাই প্ৰত্যেক সৃজন কৰাৰ বস্তুৰ
অৱস্থাৰ বিষয়ে ভাল দৰে জানে ।

৮১) সেইজনাই তেওঁ, যি
তোমালোকৰ কাৰণে সেউজীয়া
গছৰ পৰা অগ্নি উৎপাদন কৰে ।
আৰু চোৱাঁ তোমালোকে তাৰে
সৈতে অগ্নি সংযোগ কৰা ।

৮২) সেইজনাৰ, যি সকলো আকাশ
আৰু প্ৰথিৱী সৃষ্টি কৰিছিল,
সেইবিলাকৰ সদৃশ অন্য বস্তু সৃষ্টি
কৰাৰ ক্ষমতা নাই নে ? হয়,
বাস্তৱিকতে, সেইজনাই হৈছে
সৰ্বশ্ৰেষ্ঠ আৰু সৰ্বজনীনী সৃষ্টি-কৰ্ত্তা ।

৮৩) নিশ্চয় সেইজনাই যেতিয়া
কিবা এটা ঘটাৰ ইচ্ছা কৰে তেওঁৰ
আদেশ মাথোন হৈছে সেই কথাৰ
সংক্ৰান্তত হোৱা বুলি কোৱা, আৰু
সেয়াই হ'ব ধৰে ।

৮৪) গতিকে সেইজনা মহাপৰিত্র
যাৰ হাতত আছে সকলো বস্তুৰ
ওপৰত আধিপত্য । আৰু
সেইজনালৈকে তোমালোক
সকলোকে ঘূৰাই অনা হ'ব ।

فَإِذَا هُوَ خَصِيمٌ مُّبِينٌ
৭৮

وَصَرَبَ لَنَا مَثَلًا وَسَيَخْلُقَهُ قَالَ
مَنْ يُّحْيِي الْعِظَامَ وَهِيَ رَمِيمٌ
৭৯

قُلْ يُحْيِيهَا اللَّهُ أَنْشَأَهَا أَوَّلَ مَرَةٍ
وَهُوَ بِكُلِّ حَلْقٍ عَلِيمٌ
৮০

الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ مِّنَ الشَّجَرِ الْأَخْضَرِ
نَارًا فَإِذَا آتَيْتُمْ مِّنْهُ تُوْقِدُونَ
৮১

أَوَلَيْسَ الَّذِي حَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ
يُقْدِرُ عَلَىٰ أَنْ يَخْلُقَ مِثْلَهُمْ بِلَىٰ
وَهُوَ الْخَلَقُ الْعَلِيمُ
৮২

إِنَّمَا أَمْرُهُ إِذَا أَرَادَ شَيْئًا أَنْ يَقُولَ لَهُ
كُنْ فَيَكُونُ
৮৩

فَسَبِّحْنَاهُ الَّذِي بِيَدِهِ مَلَكُوتُ كُلِّ شَيْءٍ
وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ
৮৪

سُورَةُ الصَّفَّتِ مَكْيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبُسْمَلَةِ مِائَةٌ وَ تَلَاثُ وَ ثَمَانُونَ آيَةً وَ خَمْسَةُ رُكُوعٍ

চুৰা-৩৭

AS-SAFFAT

আচ-চাফ্ফাত

(মঙ্গল অৱতীণ)

- ১) পৰম কৰণাময় পৰম ম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।
- ২) সেইসকলৰ নামত যি কান্ত
কান্ত মিলাই শাৰী পাতি থিয় হয় ।
- ৩) আৰু সেইসকলৰ যি প্ৰৱলভাৱে
অসততাৰ প্ৰতিৰোধ কৰে ।
- ৪) আৰু সেইসকল যি আমি
পঠিওৱা স্মাৰক কোৰ-আনৰ
অধ্যয়ন কৰে ।
- ৫) নিশ্চয়েই তোমালোকৰ আল্লাহ
এজন ।
- ৬) আকাশ আৰু পৃথিবীৰ
পালনকৰ্ত্তা আৰু তাৰ মাজত যি
আছে তাৰো পালনকৰ্ত্তা আৰু
গোটেই পূবফালৰো পালনকৰ্ত্তা
তেওঁ ।
- ৭) নিশ্চয় আমি নিম্নতম আকাশখন
গ্রহ, নক্ষত্ৰৰ জৰিয়তে অলঙ্কৃত
কৰিছোঁ ।
- ৮) আৰু আমি ইয়াক বিদ্রোহী
চয়তানৰ বিৰুদ্ধে সতৰ্ক ভাৱে পহৰা
দিছোঁ ।
- ৯) সিহঁতে সমবেত ফিৰিস্তাসকলৰ
সভাত হোৱা কথা-বাতৰি একো
ভাগ নেপায় আৰু সিহঁতক প্ৰত্যেক
দিশৰ পৰা আঘাত কৰা হয় ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالصَّفَّتِ صَفَّاً

فَالزِّجَرِ زَجْرًا

فَالثِّلِيلِ ذِكْرًا

إِنَّ الْهَكْمَ لَوَاحِدٌ

رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا

وَرَبُّ الْمَسَارِقِ

إِنَّا زَيَّنَاهُ السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِزِينَةٍ

الْكَوَافِكِ

وَحِفْظًا مِنْ كُلِّ شَيْطَنٍ مَارِدٍ

لَا يَسْمَعُونَ إِلَى الْمَلِإِ الْأَعْلَى

وَيُقْذَفُونَ مِنْ كُلِّ جَانِبٍ

১০) খেদি পঠিওৱা হয় (অপমানেৰে) আৰু সিহঁতৰ কাৰণে আছে এক দীৰ্ঘকলীয়া শাস্তি ।

১১) কিন্তু সিহঁতৰ যদি এজনোকিবা বস্তু গোপনে গ্রাস কৰে সেইজনৰ পাচ ধৰে এডাল জুলন্ত দাগ দিয়া লোহাই ।

১২) গতিকে সিহঁতক সোধা, সৃষ্টি বস্তু হিচাপে তেওঁলোক আমি সৃষ্টি কৰা বেছি শক্তি-শালী নেকি ? সিহঁতক আমি আলতীয়া মাটিৰে সাজিছোঁ ।

১৩) নহয়, তুমি সিহঁতৰ কথাত বিস্ময় মানা, আৰু সিহঁতে তুমি কোৱা কথাক ঠট্টা-মন্ত্বৰা কৰে ।

১৪) আৰু সিহঁতক যেতিয়া শুধৰোৱাৰ উদ্দেশ্যে উপদেশ দিয়া হয়, সিহঁতে কৰ্ণপাত নকৰে ।

১৫) আৰু যেতিয়া সিহঁতে আমাৰ কোনো নিৰ্দশন দেখে তাক বিদ্রূপ কৰে ।

১৬) আৰু সিহঁতেকয়, এইটো দেখা দেখি যাদুৰ বাহিৰে একো নহয় ।

১৭) কি! আমি যেতিয়া মৃত্যুৰ পাছত ধূলি আৰু ভঙ্গা হাড়ৰ কৃপ লম, আমাক পুনৰ উঠাই অনা হ'ব নে ?

১৮) আমাৰ অতীত কালৰ পূৰ্বপুৰুষ সকলোকো ।

১৯) কোৱা, হয়; আৰু তোমালোক তেতিয়া অপদস্থ হবাইঁক ।

২০) ই হ'ব এক কঠোৰ আহ্বান আৰু দেখিবা, সিহঁত সকলো জাগি উঠিব আৰু দৃষ্টি শক্তি ঘূৰাই পাব ।

دُّهُورًا وَلَهُمْ عَذَابٌ وَاصْبِرْ

إِلَّا مَنْ خَطَفَ الْخَطْفَةَ فَأَتَبْعَثُ
شَهَابَ شَاقِبَ

فَاسْتَقْبِطُهُمْ أَهْمُمْ أَشَدُّ حَلْقًا أَمْ مِنْ حَلْقَنَا
إِنَّا خَلَقْنَاهُمْ مِنْ طِينٍ لَازِبٍ

بَلْ عَجِبْتَ وَيَسْخَرُونَ

وَإِذَا ذُكِرُوا لَا يَذْكُرُونَ

وَإِذَا رَأَوْا آيَةً يَسْتَسْخِرُونَ

وَقَالُوا إِنْ هَذَا إِلَّا سُحْرُ مُّبِينٍ
إِذَا مِنْتَأْوَ كُنَّا تَرَابًا وَعِظَامًا
إِنَّا لَمْ بَعْثُونَ

أَوْ أَبَاؤُنَا أَلَا قُلُونَ

قُلْ نَعَمْ وَأَنْتُمْ دَاخِرُونَ

فَإِنَّمَا هِيَ زُجْرَةٌ وَاحِدَةٌ فَإِذَا
هُمْ يَنْظَرُونَ

২১) আৰু সিহতে ক'ব, আমাৰ দশা
বেয়া ; এইটোৱেই পৰিশোধৰ দিন।

وَقَالُوا يَوْمَ يُلَهَّنَا هَذَا يَوْمُ الدِّينِ ①

২২) (আল্লাহে ক'ব) এইটোৱেই
সেই চূড়ান্ত সিদ্ধান্তৰ দিন যাক তুমি
মিছলীয়া কৰিছিলা।

هَذَا يَوْمُ الْفَصْلِ الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ
تَكَذِّبُونَ ②

২৩) (ফিরিষ্টাসকলক আদেশ দিয়া
হ'ব) সকলো অন্যায় আচৰণকাৰী
সকলক তেওঁলোকৰ সঙ্গী আৰু
তেওঁলোকৰ উপাসনাৰ পাত্ৰসমূহৰ
সৈতে সমবেত কৰা।

أَحْسِرُوا إِلَيْهِمْ
وَمَا كَانُوا يَعْبُدُونَ ③

২৪) আল্লাহৰ ওচৰত; আৰু
তেওঁলোকক নৰকলৈ বাট দেখুৱাই
লৈয়োৱা।

مِنْ دُونِ اللَّهِ فَاهْدُوهُمْ إِلَى صِرَاطِ
الْجَحِيمِ ④

২৫) আৰু তেওঁলোকক অপেক্ষা
কৰোৱা কিয়নো তেওঁলোকক প্ৰশ্ন
কৰাহ'ব।

وَقِفُّوهُمْ إِنَّهُمْ مَسْؤُلُونَ ⑤

২৬) তেওঁলোকক সোধা হ'ব,
তোমালোকৰ নো কি হৈছে যে
তোমালোকে ইজনে সিজনক সহায়
নকৰা ?

مَا لَكُمْ لَا تَتَاصِرُونَ ⑥

২৭) নহয়, সেই দিনা সিহতে নিজক
সম্পূৰ্ণভাৱে আত্মসমৰ্পন কৰিব।

بِلْ هُمُ الْيَوْمَ مُسْتَسِلُونَ ⑦

২৮) আৰু তেওঁলোকৰ কিছুমানে
আন কিছুমানক নানা ধৰণৰ প্ৰশ্ন
কৰি সম্বোধন কৰিব।

وَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ يَتَسَاءَلُونَ ⑧

২৯) তেওঁলোকে ক'ব, বাস্তৰতে,
তোমালোক আমাৰ ওচৰলৈ
সততাৰ বেশত আহিছিলা।

قَالُوا إِنَّكُمْ كُنْتُمْ تَأْتُونَنَا عَنِ الْيَمِينِ ⑨

৩০) সেইসকলে ক'ব, নহয়,
তোমালোক অবিধাসী আছিলা।

قَالُوا بَلْ لَمْ تَكُونُوا مُؤْمِنِينَ ⑩

৩১) আমাৰ তোমালোকৰ ওপৰত
কোনো শক্তিশালী প্ৰমাণ নাছিল;

وَمَا كَانَ لَنَا عَلَيْكُمْ مِنْ سُلْطَنٍ ۝

কিন্তু তোমালোকে নিজেই এটা
আইন বিরোধী জাতি আছিলা ।

بَلْ كُنْتُمْ قَوْمًا طَغِيْنَ ﴿٣﴾

৩২) এতিয়া আমাৰ প্ৰভুৰে দিয়া
প্ৰতিশ্ৰূতি আমাৰ বিৰুদ্ধে
কাৰ্য্যকাৰী হৈছে যাতে শাস্তিৰ
সোৱাদ পাব পাৰো ।

فَحَقٌ عَلَيْنَا قَوْلُ رَبِّنَا إِنَّا لَذَآئِقُونَ ﴿٤﴾

৩৩) গতিকে আমি তোমালোকক
পথ-ভষ্ট কৰিছিলোঁ; নিশ্চয় আমি
নিজেই আওবাটে আছিলোঁ ।

فَأَعْوَيْنَكُمْ إِنَّا كَنَّا غَوِيْنَ ﴿٥﴾

৩৪) সত্যতে, সেইদিনা তেওঁলোক
সকলোৱেই প্ৰতিশ্ৰূত শাস্তিৰ
অংশীদাৰ হ'ব ।

فَإِنَّهُمْ يَوْمَ مَيْدٍ فِي الْعَذَابِ مُشْتَرِكُونَ ﴿٦﴾

৩৫) নিশ্চয়েই, এইদৰেই আমি
দোষী সকলৰ মোকাবেলা কৰো ।

إِنَّا كَذِلِكَ نَفْعَلُ بِالْمُجْرِمِينَ ﴿٧﴾

৩৬) কাৰণ, যেতিয়া তেওঁলোকক
কোৱা হৈছিল, আল্লাহৰ বাহিৰে
আৰু কোনো উপাস্য নাই,
তেওঁলোকে অৱজ্ঞাৰে আঁতৰি
গৈছিল ।

إِنَّهُمْ كَانُوا إِذَا قِيلَ لَهُمْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ
يَسْتَكْبِرُونَ ﴿٨﴾

৩৭) আৰু কৈছিল যে এজন উন্মত্ত
কবিৰ কাৰণে আমি আমাৰ প্ৰভু
সকলক বিসজ্জন দিম নে ?

وَيَقُولُونَ إِنَّا لَتَارِكُوْا أَهْلَتَنَا الشَّاعِرِ
مَّجْنُونٌ ﴿٩﴾

৩৮) নহয়, তেওঁ সত্য বাঢ়া হে
আনিছে আৰু আগতে অহা
বাৰ্তাৰাহক সকলৰ সত্যতাও
প্ৰমাণিত কৰিছে ।

بَلْ جَاءَ بِالْحَقِّ وَصَدَقَ الْمُرْسَلِينَ ﴿١٠﴾

৩৯) তেওঁলোকে অৱশ্যেই সেই
কষ্টকৰ শাস্তি ভোগ কৰিব ।

إِنَّكُمْ لَذَآئِقُوا الْعَذَابِ الْأَلِيمِ ﴿١١﴾

৪০) আৰু তোমালোকে মাত্ৰ যি
কৰিয়ে আহিছা তাৰ বাবে পৰিশোধ
পাৰা ।

وَمَا تُجْزِيُونَ إِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿١٢﴾

৪১) আল্লাহৰ বাছি লোৱা ভৃত্য
সকলৰ বাহিৰে ।

إِلَّا عِبَادُ اللَّهِ الْمُحْلَصِينَ ﴿١٣﴾

৪২) তেওঁলোকে পাব এটা পূর্বেই
জনোৱা সংস্থান।

أُولَئِكَ لَهُمْ رِزْقٌ مَّعْلُومٌ^১

৪৩) সুকর্মৰ সুফল; আৰু
তেওঁলোকক সন্মানিত কৰা হ'ব।

فَوَإِكْهُ وَهُمْ مُّكَرَّمُونَ^২

৪৪) স্বগীয় সুখৰ উদ্যানত।

فِي جَنَّتِ النَّعِيمِ^৩

৪৫) মুখামুখীকৈ সিংহাসনত
বহুৱাই।

عَلَى سُرِّ مُتَقْبِلِينَ^৪

৪৬) তেওঁলোকক এখন বৈ থকা
নিজৰাৰ পানীৰে আপ্যায়িত কৰা
হ'ব।

يُطَافُ عَلَيْهِمْ بِكَاسٍ مِّنْ مَعِينٍ^৫

৪৭) সেই পানী হ'ব জিক্মিকোৱা,
বগা পান কৰা সকলৰ বাবে
তৃপ্তিকৰ।

يَضَاءَ لَذَّةٍ لِلشَّرِبِينَ^৬

৪৮) য'ত কোনো উন্নেজকতা
নাথাকিৰ বা ঘাক পান কৰি চেতনা
নেহেৰুৰাব।

لَا قِيهَا غَوْلٌ وَلَا هُمْ عَنْهَا يُنَزَّفُونَ^৭

৪৯) আৰু তেওঁলোকৰ সৈতে
থাকিৰ মুগ-নয়নী, সংযম চারনৰ
পৱিত্রনাৰী।

وَعِنْدَهُمْ قِصْرُ الظَّرِيفِ عِينٌ^৮

৫০) তেওঁলোক কিছুমান আলফুল
কৈ ঢাকি বখা কণীৰ সদৃশ।

كَانُهُنَّ بَيْضٌ مَّكْنُونٌ^৯

৫১) তেতিয়া তেওঁলোকৰ
কিছুমানে আন কিছুমানক সম্বোধন
কৰিব, ইজনে সিজনক প্ৰশ্ন কৰিব।

فَاقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ يَتَسَاءَلُونَ^{১০}

৫২) তেওঁলোকৰ ভিতৰৰ এজন
বক্তা ক'ব, মোৰ এজন অন্তৰঙ্গ সঙ্গী
আছিল।

قَالَ قَائِلٌ مِّنْهُمْ إِنِّي كَانَ لِي قَرِينٌ^{১১}

৫৩) যিয়ে কৈছিল, তুমি বাস্তৰতে,
সেই সকলৰ ভিতৰৰ এজন নেকি যি
ম্বুজৰ পাছত পুনৰুখান হোৱাটো
সত্য বুলি লৈছিল ?

يَقُولُ أَيْنَكَ لَمِنَ الْمُصَدِّقِينَ^{১২}

৫৪) আমি যেতিয়া মৃত আৰু ধূলি, ভঙ্গাহাড়মূৰত পৰিণত হ'ম, আমাক সঁচাকৈয়ে পৰিশোধ কৰা হ'ব নে ?

إِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَعِظَمًا
إِنَّا لَمَدِينُونَ ①

৫৫) বক্তৃজনে তেতিয়া তেওঁৰ কাষত থকা সকলক সুধিৰ, তোমালোকে দৃষ্টিপাত কৰি তেওঁৰ অৱস্থা কেনে গমলবানে ?

قَالَ هَلْ أَنْتُمْ مُّطَلِّعُونَ ②

৫৬) তেতিয়া তেওঁ নিজে চাব আৰু সেইজনক অঞ্চিৰ সৌ মাজতে দেখিব।

فَاطَّلَعَ فَرَأَهُ فِي سَوَاءِ الْجَهَنَّمِ ③

৫৭) আৰু তেওঁ ক'ব, আল্লাহৰ নামত, তুমি প্ৰায় মোৰ ধূংস সাধিছিলা।

قَالَ تَالِلَهِ إِنِّي كَذَّبْتُ لَتْرِ دِينِ ④

৫৮) মোৰ প্ৰত্বুৰ দয়াৰ অবিহনে, মই নিশ্চয়ই, দোজখৰ সন্মুখালৈ মাতি অনাসকলৰ ভিতৰৰ এজন হলোঁহেঁতেন।

وَلَوْلَا نِعْمَةُ رَبِّنَا لَكُنْتُ
مِّنَ الْمُحْضَرِينَ ⑤

৫৯), ৬০) মোক কোৰাচোন, এইটো নহয় নে বাৰু যে আমি প্ৰথমবাৰ মৃত্যু বৰণ কৰিব নেলাগে আৰু যে আমাক কোনো শাস্তি ও দিয়া নহ'ব ?

أَفَمَا نَحْنُ بِمَيِّتِينَ ⑥
إِلَّا مُوتَّنَا الْأُولَى وَمَا نَحْنُ
بِمَعَدِّيْنَ ⑦

৬১) নিশ্চয়ই, এইটোৱেই হৈছে চৰম বিজয়।

إِنَّ هَذَا لَهُ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ⑧

৬২) গতিকে এই চৰম বিজয়ৰ কাৰণে কৰ্মীসকলক কৰ্মৰত হ'বলৈ দিয়া।

لِمِثْلِ هَذَا فَلِيَعْمَلِ الْعَمَلُونَ ⑨

৬৩) আমোদ-প্ৰমোদ হিচাপে সেইটো বেছি উত্তম হ'ব নে নৰকীয় জাকূম গচজোপা ?

أَذْلِكَ خَيْرٌ نَّرَّ لَا أَمْ شَجَرَةُ الرَّزْقُومِ ⑩

৬৪) প্ৰকৃততে, আমি ইয়াক অসৎসকলৰ কাৰণে এটা পৰীক্ষা কৰিছোঁ।

إِنَّا جَعَلْنَاهَا فِتْنَةً لِلظَّالِمِينَ ⑪

৬৫) এইজোপা এজোপা গছ যি
নৰকৰ তলৰ পৰা গজি উঠে ।

إِنَّهَا شَجَرَةٌ تَخْرُجُ فِي أَصْلِ

الْجَحِيمِ

طَلْعُهَا كَاثَةٌ رَءُوسُ الشَّيَاطِينِ

فَإِنَّهُمْ لَا كِلُونَ مِنْهَا فَمَالُونَ

مِنْهَا بُطْلُونَ

ثُمَّ إِنَّ لَهُمْ عَيْنَاهَا شُوَبًا مِنْ حَمِيمٍ

ثُمَّ إِنَّ مَرْجِعَهُمْ لَإِلَى الْجَحِيمِ

إِنَّهُمْ أَفْوَا بَاءَهُمْ صَالِيْنَ

فَهُمْ عَلَى أَثْرِهِمْ يَهْرَعُونَ

وَلَقَدْ صَلَّ قَبْلَهُمْ أَكْثَرُ الْأَوَّلِيْنَ

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا فِيهِمْ مُنْذِرِيْنَ

فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُنْذِرِيْنَ

إِلَّا عِبَادُ اللَّهِ الْمُخْلَصِيْنَ

وَلَقَدْ نَادَنَا نُوحٌ فَلَنِعْمَ الْمُجِيْبُونَ

وَنَجَيْنَاهُ وَآهَلَهُ مِنْ الْكَرْبِ

الْعَظِيْمِ

৬৬) তাৰ ফল হয় চয়তানৰ মূৰৰ
দৰে ।

৬৭) আৰু তেওঁলোকে এই ফল
পেট ভৰাই খাব ।

৬৮) তাৰ পিছত তেওঁলোকে তাৰ
উপৰিও খাবলৈ পাব মিহলোৱা
উতলা পানী ।

৬৯) তাৰ পিছত নিশ্চয়েই,
তেওঁলোকৰ প্ৰত্যাগমন হ'ব নৰক
লৈ ।

৭০) তেওঁলোকে তেওঁলোকৰ
পিতৃসকলক পথভ্ৰষ্ট দেখিছিল ।

৭১) আৰু তেওঁলোকে তেওঁলোকৰ
খোজত বেগাই অনুসৰণ কৰিছিল ।

৭২) আৰু তেওঁলোকৰ পূৰ্বে অহা
মানৱ জাতিৰ বেছি ভাগেই ভুল
কৰিছিল ।

৭৩) আৰু আমি তেওঁলোকৰ
মাজলৈ সতৰ্ককাৰী পঠিয়াইছিলোঁ ।

৭৪) চোৱা, তেনেহলে, সেই সতৰ্ক
কৰি দিয়ো জাতি সকলৰ শেষ দশা
কিমান বেয়া হ'ল ।

৭৫) আল্লাহৰ বাছি লোৱা ভৃত্য
সকলৰ বাহিৰে ।

৭৬) আৰু নুহে, বাস্তৰতে, আমাৰ
ফালে আহ্বান কৰিছিল, আৰু আমি
প্ৰাথৰ্নাৰ উত্তৰ দিওঁতা হিচাপে অতি
মাত্ৰাই উত্তম ।

৭৭) আৰু আমি তেওঁক আৰু
তেওঁৰ পৰিয়ালক সেই মহা বিপদৰ
পৰা বন্ধা কৰিছিলোঁ ।

৭৮) আৰু আমি তেওঁৰ সতি-
সন্ততিকেই মাথোন ত্রাণ
কৰিছিলোঁ।

৭৯) আৰু আমি, তেওঁৰ কাৰণে
পৰবৰ্তী জাতি সকলৰ মাজত সুনাম
দৈ আহিছিলোঁ।

৮০) জাতি সমূহৰ মাজত নুহৰ শান্তি
হওক।

৮১) এই দৰেই, বাস্তৱতে, আমি
সুকৰ্মকাৰী সকলক পুৰস্কৃত কৰো।

৮২) তেওঁ, নিশ্চয়েই, আমাৰ
বিশ্বাসী ভৃত্য সকলৰ মাজৰ এজন
আছিল।

৮৩) তাৰ পিছত আমি বাকী সকলক
নিমজ্জিত কৰিলোঁ।

৮৪) আৰু, প্ৰকৃততে, তেওঁৰ
দলতে আছিল ইৰাহিম।

৮৫) যেতিয়া তেওঁ তেওঁৰ প্ৰভুৰ
ওচৰলৈ বিনীত অন্তৰেৰে আছিল।

৮৬) যেতিয়া তেওঁ তেওঁৰ পিতৃ
আৰু নিজৰ সম্প্ৰদায়ৰ মানুহক
সুধিলো, তোমালোকে কি উপাসনা
কৰা ?

৮৭) এক আল্লাহৰ ঠাইত অসত্য
কিছুমান কাল্লানিক প্ৰভু তোমালোকে
বিচৰানেকি ?

৮৮) সকলো প্ৰথিৱীৰ সৰ্বাধি-
কাৰীজনক তোমালোকে কি বুলি
ভাবা ?

৮৯) তেতিয়া তেওঁ তৰাবিলাকৰ
ফালে চকু দিলে।

৯০) আৰু কলে, মই অসুস্থবোধ
কৰিছোঁ।

وَجَعَلْنَا ذِرْيَتَهُمُ الْبَقِيرِينَ^{১৫}

وَرَكَنَاهُ عَلَيْهِ فِي الْأَخْرِينَ^{১৬}

سَلَمٌ عَلَى نُوحٍ فِي الْعَالَمِينَ^{১৭}

إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ^{১৮}

إِنَّهُ مِنْ عَبَادَنَا الْمُؤْمِنِينَ^{১৯}

ثُمَّ أَغْرَقْنَا الْأَخْرَيْنَ^{২০}

وَإِنَّ مِنْ شَيْعَتِهِ لَا يُرْهِيمُ^{২১}

إِذْ جَاءَ رَبَّهُ بِقُلْبٍ سَلِيمٍ^{২২}

إِذْ قَالَ لِآبِيهِ وَقُوْمِهِ مَاذَا تَعْبُدُونَ^{২৩}

أَيْفَكَ الْهَمَّ دُونَ اللَّهِ تُرِيدُونَ^{২৪}

فَمَا أَطْلَنْتُكُمْ بِرَبِّ الْعَالَمِينَ^{২৫}

فَنَظَرَ نَظَرَةً فِي النَّجْوِ^{২৬}

فَقَالَ إِنِّي سَقِيمٌ^{২৭}

৯১) তেতিয়া তেওঁলোক তেওঁৰ
ফালে পিঠি ঘূরাই আঁতবি গঁল ।

৯২) তেতিয়া তেওঁ নীরবে সেই
সকলৰ প্রভু কেহগুৱাকীৰ ওচৰলৈ
গঁল আৰু তেওঁলোকক সম্বোধন
কৰি সুধিলে, তোমালোকে একো
নোখোৱানে ?

৯৩) তোমালোকৰ কিনো হৈছে যে
কোনো উক্তি নকৰা ?

৯৪) তেতিয়া তেওঁ সঁহাতেৰে
আঘাত কৰি সিহঁতক আক্ৰমণ
কৰিলে ।

৯৫) তেনে কৰাত মানুহবোৰ তেওঁৰ
ফালে লৰালৰিকৈ আহিবলৈ
ধৰিলে ।

৯৬) তেওঁ কলে, নিজৰ হাতেৰে
কাটি উলিওৱা বস্তকে তোমালোকে
উপাসনা কৰা নেকি ?

৯৭) যি স্থুলত আল্লাহে
তোমালোকক আৰু তোমালোকৰ
হাতেৰে গঢ়া বস্ত দুয়োকে স্বজন
কৰিছে ।

৯৮) সিহঁতে কলে, তেওঁৰ কাৰণে
এটা মে-জি সাজা আৰু তেওঁক
অশ্বিলৈ নিষ্কেপ কৰা ।

৯৯) সেইদৰে সিহঁতে তেওঁৰ
বিৰুণ্দে এক অন্যায় অভিসন্ধি
কৰিবলৈ ধৰিলে, কিন্তু আমি সিহঁতক
অতি বেয়াকৈ অপদস্থ কৰিলোঁ ।

১০০) আৰু তেওঁ কলে, মই মোৰ
প্রভুৰ ওচৰলৈ গৈছোঁ । তেওঁ
নিশ্চয়েই, মোক বাট দেখুৱাব ।

فَتَوَلَّوْا عَنْهُ مُدْبِرِينَ ⑨১

فَرَاغَ إِلَى الْهَمَّ فَقَالَ أَلَا تَأْكُلُونَ ⑨২

مَا لَكُمْ لَا تَنْطِقُونَ ⑨৩

فَرَاغَ عَلَيْهِمْ ضُرُّ بِإِلِيمِينَ ⑨৪

فَأَقْبَلُوا إِلَيْهِ يَرْفُونَ ⑨৫

قَالَ أَتَعْبُدُونَ مَا تَنْحِتُونَ ⑨৬

وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ وَمَا تَعْمَلُونَ ⑨৭

قَالُوا ابْنُوا لَهُ بُيَانًا قَائِقُوهُ فِي

الْجَحِيمِ ⑨৮

فَأَرَادُوا بِهِ كَيْدًا فَجَعَلْنَاهُمُ الْأَسْفَلِينَ ⑨৯

وَقَالَ إِنِّي ذَاهِبٌ إِلَى رَبِّي سَيِّدِيْنِ ⑩০

১০১) আৰু তেওঁ প্ৰার্থনা কৰিলে, হে
মোৰ প্ৰভু মোক এজন সুপুত্ৰ দান
কৰা।

১০২) গতিকে আমি তেওঁক এজন
ধৈৰ্যশীল পুত্ৰৰ সুসংবাদ দিলোঁ।

১০৩) আৰু যেতিয়া সেই লঁৰা
তেওঁৰ সমানে সমানে বেগ দিব পৰা
বয়সলৈ ডাঙৰ হঁল, তেওঁ কলে, হে
মোৰ চেনেহৰ পুত্ৰ, মই এটা সপোন
দেখিছোঁ যেমই তোমাক উচ্ছগাৰাপে
আগবঢ়াই ছোঁ। গতিকে ইয়াৰ
বিষয়ে তোমাৰ অভিমত কি গমি
চোৱাচোন! তেওঁ সমিধান দিলে, হে
মোৰ পিতৃ, তুমি আদেশ অনুযায়ী
কৰা; আল্লাহৰ সন্তোষ থাকিলে তুমি
মোক মোৰ বিশ্বাসত অবিচল পাৰা।

১০৪) আৰু যেতিয়া তেওঁলোক
দুয়ো আল্লাহৰ ইচ্ছালৈ নিজকে
সমৰ্পণ কৰিলে, আৰু ইব্রাহিমে
তেওঁক কপালৰ ওপৰত লাহেকৈ
ঠেলি পেলাই ধৰিলে।

১০৫) আমি তেওঁলৈ মাত দিলোঁ, হে
ইব্রাহিম।

১০৬) তুমি, বাস্তৱতে, সপোনটো
কাৰ্য্যত পৰিণত কৰিলা। সেইদৰেই,
প্ৰকৃততে, আমি সৎকৰ্মী সকলক
পুৰস্কাৰ দিওঁ।

১০৭) সেই টো অৱশ্যেই, এটা
প্ৰত্যক্ষ পৰীক্ষা আছিল।

১০৮) আৰু আমি তেওঁক এটা মহান
উচ্ছগাৰ দ্বাৰা উদ্ধৃত কৰিলোঁ।

১০৯) আৰু পৰৱৰ্তী পুৰুষৰ মাজত
তেওঁৰ সুখ্যাতি আমি যুগমীয়া
কৰিলোঁ।

رَبِّ هَبْ لِي مِنَ الصَّلِحِينَ^{১০}

فَبَشَّرْنَاهُ بِعِلْمٍ حَلِيمٍ^{১১}

فَلَمَّا بَأْتَعَ مَعَهُ السُّعْدَى قَالَ يَسْنَى إِنِّي
أَرَى فِي الْمَنَامِ أَنِّي أَذْبَحُكَ فَانْظُرْ
مَاذَا تَرَى طَقَالَ يَأْبَتِ افْعَلُ مَا تُؤْمِنُ
سَتَجِدُنِي إِنْ شَاءَ اللَّهُ مِنَ الصَّابِرِينَ^{১২}

فَلَمَّا آسَلَّمَ وَتَلَّهُ لِلْجَنِينَ^{১৩}

وَنَادَيْنَاهُ أَنْ يَابْرَاهِيمَ^{১৪}

قُدْصَدَقْتَ الرُّعْيَا إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي
الْمُحْسِنِينَ^{১৫}

إِنَّ هَذَا هُوَ الْبَلْوَالُ الْمُبِينُ^{১৬}

وَقَدِينَهُ بِذِبْحٍ عَظِيمٍ^{১৭}

وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِي الْأَخْرِينَ^{১৮}

১১০) ইব্রাহিম ওপৰত শান্তি
হওক।

১১১) এইদৰে আমি ভাল কাম কৰা
সকলক পুৰস্কাৰ দিওঁ।

১১২) নিশ্চয়েই, তেওঁ আমাৰ
বিশ্বাসী ভৃত্য সকলৰ ভিতৰত এজন
আছিল।

১১৩) আৰু আমিয়েই সু-সংবাদ
দিছিলোঁ ইচ্ছাকৰ এজন নবী
হিচাপে, যিয়ে সত্যবাদী সকলৰ
এজন আছিল।

১১৪) আৰু আমি তেওঁৰ আৰু
ইচ্ছাকৰ ওপৰত আমাৰ আশীৰ্বাদ
বৰষাইছিলোঁ। আৰু তেওঁলোকৰ
সতি-সন্ততি সকলৰ ভিতৰত আছে
কিছুমান যি সৎকামত লিপ্ত থাকে
আৰু আন কিছুমান যি দেখাদেখাকৈ
নিজৰ অনিষ্ট সাধে।

১১৫) আৰু, বাস্তৱতে, আমি নানা
অনুগ্রহ বৰষাইছিলোঁ মুচা আৰু
হাৰনৰ ওপৰত।

১১৬) আৰু তেওঁলোক দুয়োকে
আৰু তেওঁলোকৰ সম্প্ৰদায়ৰ মানুহ
সকলক বিৰাট বিপৰ্যায়টোৰ পৰা
ৰক্ষা কৰিছিলোঁ।

১১৭) আৰু আমি তেওঁলোকক
সহায় কৰিছিলোঁ, আৰু তেওঁ-
লোকেই হৈছিল বিজয়ী।

১১৮) আৰু তেওঁলোকক আমি
দিছিলোঁ সেই বৈশিষ্ট্যমূলক গ্ৰন্থ
যঁত সকলো কথা পৰিষ্কাৰ ভাৰে
বুজাই দিছিলোঁ।

১১৯) আৰু আমি তেওঁলোকক সৎ
পথলৈ বাট দেখুৱাই লৈ গৈছিলোঁ।

سَلَّمٌ عَلَى إِبْرَاهِيمَ^⑯

كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ^⑰

إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ^⑱

وَبَشِّرْنَاهُ بِإِسْحَاقَ نَبِيًّا مِنَ الصَّالِحِينَ^⑲

وَبَرَكْنَا عَلَيْهِ وَعَلَى إِسْحَاقَ وَمِنْ
ذُرِّيَّتِهِمَا مُحْسِنٌ وَظَالِمٌ لِنَفْسِهِ
مُبِينٌ^⑳

وَلَقَدْ مَنَّا عَلَى مُوسَى وَهَرُونَ^㉑

وَنَجَّيْنَاهُمَا وَقَوْمَهُمَا مِنَ الْكَرْبَ
الْعَظِيمِ^㉒

وَنَصَرْنَاهُمْ فَكَانُوا هُمُ الْغَلِيبِينَ^㉓

وَأَتَيْنَاهُمَا الْكِتَابَ الْمُسْتَبِينَ^㉔

وَهَدَيْنَاهُمَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ^㉕

১২০) আৰু আমি তেওঁলোকৰ
কাৰণে পৰবৰ্তী পুৰুষৰ মাজত
সুখ্যাতি হৈ আহিছিলোঁ।

১২১) মুচা আৰু হাৰনৰ ওপৰত
শান্তি বৰ্ষক।

১২২) এইদৰে বাস্তৱতে, আমি
সুকৰ্মীসকলক পুৰস্কাৰ দিও।

১২৩) নিশ্চয়েই, তেওঁলোক দুয়ো
আমাৰ বিশ্বাসী ভৃত্যসকলৰ ভিতৰৰ
আছিল।

১২৪) আৰু নিশ্চয়েই, এলিয়াছও
আমাৰ পয়গন্ধৰসকলৰ ভিতৰৰ
এজন আছিল।

১২৫) যেতিয়া তেওঁ তেওঁৰ
সম্প্ৰদায়ৰ মানুহক কলে, তোমা-
লোকে আল্লাহ-ভীৰুৎ নহ'বানে ?

১২৬) তোমালোকে বাআলক মাতা
নেকি, আৰু সবোঁ-কষ্ট স্বষ্টাক
পৰিত্যাগ কৰা নেকি।

১২৭) আল্লাহক, যি তোমালোকৰ
প্ৰভু আৰু তোমালোকৰ অতীতৰ
পূৰ্বপুৰুষ সকলৰো প্ৰভু।

১২৮) কিন্তু সিহঁতে তেওঁক
প্ৰত্যাখ্যান কৰিলে, আৰু সিহঁতক,
নিশ্চয়েই, নিজৰ কাৰ্য্য-কলাপৰ
হিচাপ দিবলৈ আল্লাহৰ সম্মুখলৈ
অনাহ'ব।

১২৯) আল্লাহৰ বাছি লোৱা
ভৃত্যসকলৰ বাহিৰে।

১৩০) আমি তেওঁৰ কাৰণে পৰবৰ্তী
পুৰুষসকলৰ মাজত সুখ্যাতি হৈ
আহিছোঁ।

وَتَرَكْنَا عَلَيْهِمَا فِي الْأُخْرِينَ^{৩৩}

سَلَمٌ عَلَى مُوسَى وَهَرُونَ^{৩৪}

إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ^{৩৫}

إِنَّهُمَّ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ^{৩৬}

وَإِنَّ إِلْيَاسَ لِمِنَ الْمُرْسَلِينَ^{৩৭}

إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ أَلَا تَتَّقُونَ^{৩৮}

أَتَدْعُونَ بَعْلًا وَتَذَرُّونَ

أَحْسَنَ الْخَالِقِينَ^{৩৯}

اللَّهُ رَبُّكُمْ وَرَبُّ أَبَاءِكُمْ الْأَوَّلِينَ^{৪০}

فَكَذَّبُوهُ فَإِنَّهُمْ لَمْ يَحْضُرُونَ^{৪১}

إِلَّا عِبَادُ اللَّهِ الْمُحْلَصِينَ^{৪২}

وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِي الْأُخْرِينَ^{৪৩}

১৩১) এলিয়াছ আৰু তেওঁৰ অনুচৰ
বগৰি ওপৰত শান্তি বৰ্ষক ।

১৩২) এইদৰে, বাস্তৱতে, আমি
সুকৰ্মীসকলক পুৰস্কাৰ দিও ।

১৩৩) নিশ্চয়েই তেওঁ আমাৰ
বিশ্বাসী ভৃত্যসকলৰ ভিতৰত এজন
আছিল ।

১৩৪) আৰু নিশ্চয়েই, লুতও
আমাৰ পয়গন্ধৰসকলৰ ভিতৰৰ
এজন আছিল ।

১৩৫) যেতিয়া আমি তেওঁক আৰু
তেওঁৰ পৰিয়ালৰ সকলোকে উদ্ধাৰ
কৰিছিলোঁ ।

১৩৬) এজনী বৃদ্ধানাবীৰ বাহিৰে, যি
আছিল থাকি যোৱা সকলৰ ভিতৰৰ
এজনী ।

১৩৭) তাৰ পিছত আমি আন
সকলোকে সম্পূৰ্ণ ৰাপে ধূংস
কৰিলোঁ ।

১৩৮) আৰু নিশ্চয়েই, তুমি সিহঁতৰ
কাষেৰে যোৱা পুৱাৰ সময়ত ।

১৩৯) আৰু নিশাত । তুমি বুজিছা
নে ?

১৪০) আৰু, নিশ্চয়েই, ইউনুছও
আমাৰ পয়গন্ধৰসকলৰ ভিতৰৰ
এজন আছিল ।

১৪১) যেতিয়া তেওঁ বোজাই কৰা
জাহাজৰ ফালে পলাই গৈছিল ।

১৪২) আকো তেওঁলোক টচ
কৰিছিল, তেতিয়া সিদলিয়াই দিয়াৰ
ভাগত পৰিছিল ।

سَلَامٌ عَلَىٰ إِلٰيَّاسِينَ^(৩)

إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ^(৩)

إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ^(৩)

وَإِنَّ لُوَطًا لَّمِنَ الْمُرْسَلِينَ^(৩)

إِذْ نَجَّيْنَاهُ وَآهُلَهُ أَجْمَعِينَ^(৩)

إِلَّا عَجُوزًا فِي الْغَيْرِينَ^(৩)

ثُمَّ دَمَرْنَا الْأَخْرَيْنَ^(৩)

وَإِنَّكُمْ لَتَمُرُونَ عَلَيْهِمْ مُّصْبِحِينَ^(৩)

وَبِإِلَيْنِ طَافَلَا تَعْقِلُونَ^(৩)

وَإِنَّ يُونُسَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ^(৩)

إِذْ أَبَقَ إِلَى الْفُلْكِ الْمَسْحُونِ^(৩)

فَسَاهَمَ فَكَانَ مِنَ الْمُدْخَصِينَ^(৩)

১৪৩) আৰু তেওঁ নিজকে নিজে
ধিক্কাব দি থাকোতে মাছটোৱে
তেওঁক গিলি পেলাগে ।

فَأَنْتَقَمْهُ الْحُوتُ وَهُوَ مُلِيمٌ^(১)

১৪৪) আৰু তেওঁ যদি আল্লাহৰ
গৱিমা গোৱাসকলৰ ভিতৰৰ এজন
নহ'লহেঁতেন ।

فَلَوْلَا آتَهُ كَانَ مِنَ الْمُسَيْحِينَ^(২)

১৪৫) তেওঁ, নিশ্চয়েই, মাছৰ গৰ্ভত
কিয়ামতৰ দিনলৈকে থাকিলে-
হেঁতেন ।

لَلَّيْثَ فِي بَطْنِهِ إِلَى يَوْمِ يُبَعْثُونَ^(৩)
فَنَبْذَنَهُ بِالْعَرَاءِ وَهُوَ سَقِيمٌ^(৪)

১৪৬) তাৰ পাছত আমি তেওঁক
এডোখৰ শুকান ঠাইত থলোঁ, আৰু
তেওঁ অসুস্থ আছিল ।

وَأَنْبَتْنَا عَلَيْهِ شَجَرَةً مِنْ يَقْطِينٍ^(৫)

১৪৭) আৰু আমি তেওঁৰ ওপৰত
এজোপা লাও গছ গজিবলৈ
দিলোঁ ।

وَأَرْسَلْنَاهُ إِلَى مِائَةِ أَلْفٍ أَوْ يَزِيدُونَ^(৬)

১৪৮) আৰু আমি তেওঁক প্ৰায়
একলাখ মানুহলৈ পয়গম্বৰ ৰূপে
পঢ়িয়ালোঁ ।

فَأَمْوَاقَ مَتَّعْنَاهُمْ إِلَى حِينٍ^(৭)

১৪৯) আৰু তেওঁলোক সকলোৱে
বিশ্বাস আনিছিল; সেইকাৰণে আমি
তেওঁলোকক বহু দিন ব্যাপি সুখৰ
জীৱন ভোগ কৰিবলৈ দিছিলোঁ ।

فَاسْتَفْتِهِمُ الْرِّبِّكَ الْبَنَاتُ وَلَهُمْ
الْبَنُونَ^(৮)

১৫০) এতিয়া তেওঁলোকক
সোধাচোন যি হেতুকে তেওঁলোকৰ
পুত্ৰ থকাৰ দৰে তোমাৰ প্ৰভুৰ পুত্ৰী
আছে নেকি ?

أَمْ خَلَقْنَا الْمَلِكَةَ إِنَاثًا وَهُمْ شَهِدُونَ^(৯)

১৫১) আমি তেওঁলোকক সাক্ষীৰাখি
ফিৰিষ্টাসকলক তিৰোতাৰ
আকাৰেৰে সৃষ্টি কৰিছিলোঁ নে ?

آلَّا إِنَّهُمْ مِنْ إِفْكِهِمْ لَيَقُولُونَ^(১০)

১৫২) এতিয়া, এইটো নিশ্চয়েই
তেওঁলোক নিজে পাতিলোৱা কথাৰ
ভিতৰৰ এটা যে, তেওঁলোকে কয়,

وَلَدَ اللَّهُ لَا إِلَهَ مِنْهُ^(১১)

১৫৩) আল্লাহৰ নিজৰ পুত্ৰ- পুত্ৰী
আছে; আৰু তেওঁলোক অৱশ্যেই
মিছলীয়া ।

১৫৪) আল্লাহে পুত্রতাকে পুত্রীক
বেছি পছন্দ কৰিছেন ?

أَصْطَفَى الْبَنَاتِ عَلَى الْبَنِينَ ﴿١٥٤﴾

১৫৫) তোমালোকৰ কি হৈছে ?
তোমালোকে কি দৰে বিচাৰ কৰা ?

مَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُونَ ﴿١٥٥﴾

১৫৬) তোমালোকে মনোযোগ
নিৰ্দিবানে ?

أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿١٥٦﴾

১৫৭) নাইবা, তোমালোকৰ এক
পৰিষ্কাৰ কৰ্ত্তৃত আছে নেকি ?

أَمْ لَكُمْ سُلْطَنٌ مُّبِينٌ ﴿١٥٧﴾

১৫৮) তেনেহলে, তোমালোকে যদি
সঁচা কথা কৈছা, তোমালোকৰ গ্ৰন্থ
সমূহ দেখুওৱা ।

فَأَتُوا بِكِتَبِكُمْ إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ ﴿١٥٨﴾

১৫৯) আৰু তেওঁলোকে আল্লাহ
আৰু জিনৰ মাজত জ্ঞাতি - কুটুম্বৰ
সম্বন্ধ আছে বুলি ডাঠিকয়, যিস্তলত
জিনে নিজেই জানে যে তেওঁলোকক
বিচাৰৰ বাবে আল্লাহৰ সমুখলৈ অনা
হ'ব ।

وَجَعَلُوا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجِنَّةِ نَسِيَّاً وَلَقَدْ
عَلِمَتِ الْجِنَّةُ إِنَّهُمْ لَمُحْضَرُونَ ﴿١٥٩﴾

১৬০) আল্লাহ মহাপৱিত্ৰ আৰু
সেইজনা তেওঁলোকে আগ বঢ়োৱা
নানা প্ৰবাদৰ পৰা মুক্ত ।

سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يَصِفُونَ ﴿١٦٠﴾

১৬১) কিন্তু আল্লাহৰ বাছি লোৱা
ভৃত্যসকলে সেইজনাৰ নামত
কোনো অপপ্ৰচাৰ নকৰে ।

إِلَّا عِبَادُ اللَّهِ الْمُخْلَصُّينَ ﴿١٦١﴾

১৬২) প্ৰকৃততে, তোমালোক আৰু
তোমালোকৰ উপাসনাৰ পাত্ৰ
বিলাক ।

فَإِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ ﴿١٦٢﴾

১৬৩) তোমালোকে কোনোও আনক
আওবাটে নিব নোৱাৰা আল্লাহৰ
বিৰুদ্ধে ।

مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ بِفِتْنَيْنِ ﴿١٦٣﴾

১৬৪) মাত্ৰ সেইজনৰ বাহিৰে যি
নৰকৰ অগ্ৰিত দণ্ড হ'ব ।

إِلَّا مَنْ هُوَ صَالِ الْجَحِيمِ ﴿١٦٤﴾

১৬৫) তেওঁলোকে কয়, আমাৰ
ভিতৰত এনে এজন নাই যাৰ এটা
নিৰ্দিষ্ট স্থান নাই ।

وَمَا مِنَّا إِلَّا لَهُ مَقَامٌ مَّعْلُومٌ ﴿١٦٥﴾

- ১৬৬) আৰু, প্ৰকৃততে, আমি সেই
সকল যি সকল শাৰী পাতি থিয়ত্বত্বে।
- ১৬৭) আৰু আমি, বাস্তৰতে, সেই
সকল যি আল্লাহৰ গৱিমা গাও।
- ১৬৮) আৰু নিশ্চয়েই, মক্কাবাসী
অবিশ্বাসী সকলে প্ৰায়েই কৈছিল।
- ১৬৯) আমাৰ যদি আগৰ দিনৰ
মানুহৰ অৱস্থাৰ এক বিশদ বৰ্ণনা
থাকিলেহেঁতেন।
- ১৭০) আমি নিশ্চয়েই আল্লাহৰ
মনোনীত ভৃত্য হলোহেঁতেন।
- ১৭১) তথাপি যেতিয়া তেওঁলোকলৈ
এজন স্মৰণ কৰাওঁতা আহিছে
তেওঁলোকে সেইজনত বিশ্বাসনানে,
কিন্তু তেওঁলোকে সোনকালেই
জানিব পাৰিব।
- ১৭২) আৰু নিশ্চয়েই, আমাৰ বাৰ্তা
আমাৰ ভৃত্যসকললৈ অৰ্থাৎ
পয়গম্বৰ সকললৈ গৈছে।
- ১৭৩) নিশ্চয় তেওঁলোকেইহে হ'ব
আমাৰ সহায়প্ৰাপ্ত।
- ১৭৪) আৰু নিশ্চয় আমাৰ সৈন্য
দলেইহে হ'ব বিজয়ী।
- ১৭৫) সেই কাৰণে তুমি কিছু কালৰ
কাৰণে তেওঁলোকৰ পৰা আঁতৰি
যোৱা।
- ১৭৬) আৰু সিহ্তলৈ লক্ষ্য কৰা,
কিয়নো সিহ্ততে অনতি পলমে নিজৰ
শেষ দেখিবলৈ পাৰ।
- ১৭৭) গতিকে সিহ্ততে আমাৰ শাস্তি
সোনকালে আগ বढ়াই অনোৱাটো
ইচ্ছা কৰে নেকি?

وَإِنَّنَّنَحْنُ الصَّافُونَ^(১)
وَإِنَّنَّنَحْنُ الْمُسَبِّحُونَ^(২)
وَإِنْ كَانُوا لِيَقُولُونَ^(৩)
لُوَانَّ عِنْدَنَا ذِكْرٌ مِّنَ الْأَوَّلِينَ^(৪)
لَكُنَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ^(৫)
فَكَفَرُوا بِهِ فَسُوفَ يَعْلَمُونَ^(৬)
وَلَقَدْ سَبَقَتْ كَلِمَتُنَا لِعِبَادِنَا^(৭)
الْمُرْسَلِينَ^(৮)
إِنَّهُمْ لَهُمُ الْمُصْصُورُونَ^(৯)
وَإِنَّ جُنْدَنَا لَهُمُ الْغَلِبُونَ^(১০)
فَتَوَلَّ عَنْهُمْ حَتَّىٰ حِينَ^(১১)
وَآبِصُرُهُمْ فَسُوفَ يُبَصِّرُونَ^(১২)
أَفَبَعْدَ ابْنَا يَشْتَعِلُونَ^(১৩)

১৭৮) কিন্তু যেতিয়া এই শাস্তি
সিহঁতৰ চোতাললৈ নামি আহিব,
সতর্ক কৰি দিয়া সকলৰ কাৰণে ই
হঁ'ব এক দুৰ্ভাগ্যৰ দিন ।

১৭৯) গতিকে কিছুক্ষণৰ বাবে
সিহঁতৰ পৰা আঁতৰি যোৱা ।

১৮০) আৰু লক্ষ্য কৰা, কিয়নো
সিহঁতে অনতিপলমে নিজৰ শেষ
দেখিবলৈ পাৰ ।

১৮১) তোমাৰ প্ৰভু অতি পৱিত্ৰ,
সকলো শক্তিৰ অধিকাৰী, আৰু
তেওঁলোকে সাব্যস্ত কৰা স্থানৰ বহু
ওপৰত ।

১৮২) আৰু পয়গম্বৰসকলৰ
ওপৰত শাস্তি বৰ্ষিত হওঁক ।

১৮৩) আৰু সকলো প্ৰশংসাৰ
গৰাকী হৈছে আল্লাহ, সকলো বিশ্বৰ
অধিকাৰী ।

فَإِذَا نَزَّلَ بِسَاحِتِهِمْ فَسَاءَ صَبَّاحٌ
الْمُنْذَرِينَ^{১৭৮}

وَتَوَلَّ عَنْهُمْ حَتَّىٰ حِينٍ^{১৭৯}

وَأَبْصِرْ فَسَوْفَ يُبَصِّرُونَ^{১৮০}

سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ^{১৮১}

وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ^{১৮২}

وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَلَمِينَ^{১৮৩}

سُورَةُ صَ مَكْيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبِسْمَلَةِ تَسْعُ وَ ثَمَانُونَ آيَةً وَ خَمْسَةُ رُكُوعَاتٍ

চুরা- ৩৮

SAD

ছাদ (মঙ্গাত অরতীণ)

১) পৰম কৰুণাময় পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।

২) ছাদ - صادق القول, আমি প্রমাণ
স্বরূপে দর্শাইছোঁ এই কোৰ-আন যি
উপদেশেৰে ভৰপূৰ, এই গ্ৰহ হৈছে
আমাৰ প্ৰকাশিত বাৰ্তা ।

৩) কিন্তু যিসকলে অবিশ্বাস কৰে
তেওঁলোক মিছা অহঙ্কাৰ আৰু
শক্রতাত নিমজ্জিত হৈ আছে ।

৪) আমি তেওঁলোকৰ আগতে
কিমান পুৰুষৰ ধূঃস সাধন কৰিলোঁ;
তেওঁলোকে সহায় বিচাৰি আৰ্তনাদ
কৰিছিল, কিন্তু তেতিয়া আৰু
সাৰিবৰ সময় নাছিল ।

৫) আৰু তেওঁলোক আচৰিত হয় যে
তেওঁলোকৰ নিজৰ মাজৰ পৰাই
এজন সতৰ্ক কাৰীৰ আৱিভাৰ
হৈছে; আৰু অবিশ্বাসী সকলে কয়,
এইজন এজন যাদুকৰ, এক মহা
মিছলীয়া ।

৬) কি! তেওঁ সকলো স্টেশ্বৰক
গোটাই এজন প্ৰভুৰ সৃষ্টি কৰিছে
নেকি? এইটো বাস্তৱিকতে এটা
অদ্ভুত কথা ।

৭) তেওঁলোকৰ মুখ্যালসকলে কৈ
ফুৰিছিল, যোৱা, তোমালোকে নিজৰ
স্টেশ্বৰসকলৰ সৈতে থাকাটো; এনে
কৰাটোৱেই বাঞ্ছনীয় হ'ব ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

صَ وَالْقُرْآنِ ذِي الدِّكْرِ ۖ

بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي عِزَّةٍ وَ شَقَاقٍ ۢ ②

كَمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِنْ قَرْنٍ فَنَادُوا
وَلَاتَ حِينَ مَنَاصِ ③

وَعَجِبُوا أَنْ جَاءَهُمْ مُنْذِرٌ مِنْهُمْ
وَقَالَ الْكُفَّارُونَ هَذَا سِحْرٌ كَذَابٌ ۢ ④

أَجْعَلَ الْاَلِهَةَ إِلَّا وَاحِدًا إِنَّ هَذَا
لَشْيُعْ عَجَابٌ ⑤

وَانْطَلَقَ الْمَلَأُ مِنْهُمْ أَنِ امْشُوا
وَاصْبِرُوا عَلَى الْهَتِكْمُ ۢ إِنَّ هَذَا

لَشْيُعْ يُرَا دُ ۷

৮) আমি কোনো আগতে অহা ধৰ্মত
এনে ধৰণৰ কথা শুনা নাই; ই এক
প্ৰবঞ্চনাৰ বাহিৰে একো নহয়।

مَا سَمِعْنَا بِهِذَا فِي الْمِلَةِ الْآخِرَةِ إِنْ
هَذَا إِلَّا اخْتِلَاقٌ ⑧

৯) আমাৰ সকলোৱে ভিতৰৰ পৰা
তেওঁলৈহে মাত্ৰ ধৰ্ম উপদেশ
পঠোওৱা হ'ল নেকি? নহয়
তেওঁলোক মোৰ ধৰ্মোপদেশৰ
বিষয়ে অনিশ্চিত; নহয়,
তেওঁলোকে মোৰ শাস্তিৰ এতিয়াও
সোৱাদপোৱা নাই।

ءَأَنْزَلَ عَلَيْهِ الذِّكْرُ مِنْ بَيْنِنَا طَبْلُ هُمْ
فِي شَلِّ مِنْ ذِكْرِي بَلْ لَمَّا يَدْعُو قُوْفًا
عَذَابٍ ⑨

১০) তেওঁলোক তোমাৰ
সৰ্বশক্তিমান, মহাদানী প্ৰভুৰ
কৰণাৰ ভাগুৱাৰ অধিকাৰি নেকি?

أَمْ عِنْدَهُمْ حَرَآءِنْ رَحْمَةَ رِبِّكَ
الْعَرِيزُ الْوَهَابِ ⑩

১১) নতুৰা, তেওঁলোকৰেই নেকি
সকলো আকাশ আৰু পৃথিবী আৰু
তাৰ মাজত থকা সকলো বস্তুৰ
সাম্রাজ্য খন? তেনেহলে
তেওঁলোকক আপ্রাণ চেষ্টা কৰিবলৈ
কোৱা তেওঁলোকৰ সকলো উপায়
প্ৰয়োগ কৰি।

أَمْ لَهُمْ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا
بَيْنَهُمَا فَلَيْرَتَقُوا فِي الْأَسْبَابِ ⑪

১২) তেওঁলোক হৈছে এক সজ্জাবদ্ধ
বিৰোধীৰ দল, যাৰ পৰাজয়
সুনিশ্চিত।

جُنْدٌ مَا هُنَالِكَ مَهْرُومٌ مِنْ
الْأَحْرَابِ ⑫

১৩) তেওঁলোকৰ আগতেও নুহৰ
সম্প্ৰদায় আৰু আদৰ জাতি আৰু
বহু সৈন্যৰ অধিকাৰী ফিৰাউনে
পঃংগন্বৰসকলক মিছলীয়া বুলি
প্ৰত্যাখ্যান কৰিছিল।

كَذَبْتُ قَبْلَهُمْ قَوْمٌ نُوحٌ وَ عَادٌ
وَ فِرْعَوْنُ ذُو الْأَوْتَادِ ⑬

১৪) আৰু ছামুদৰ জাতি আৰু
লুতৰ সম্প্ৰদায় আৰু অৱণ্যৰাসী
সকল এওঁলোক সকলোৱেই
সজ্জাবদ্ধ দল আছিল।

وَثَمُودٌ وَقَوْمٌ لُوطٌ وَأَصْحَابُ لَيْلَكَةٍ
أُولَئِكَ الْأَحْرَابُ ⑭

୧୫) ସେଇ ଜାତି କେହିଟାର ଭିତରତ
ଏଣେ ଏଟା ଜାତି ନାହିଲ ଯି
ତେ ଓଁଲୋକର ପଯଗସ୍ଵରମକଳକ
ମିଛଲୀୟା କପେ ବ୍ୟରହାର କବା ନାହିଲ,
ସେଇ କାରଣେ ମୋର ଶାନ୍ତି ତେ ଓଁଲୋକର
ଓପରତ ଅପରିହାର୍ୟ ହୈଛିଲ ।

୧୬) ଆକୁ ସମ୍ପ୍ରତି ଏ ଓଁଲୋକେ
ଅପେକ୍ଷା କରିଛେ ମାତ୍ର ଏଟା
ବିଷ୍ଫାରଣଲୈ ଆକୁ ଏହି ବିଷ୍ଫାରଣର
ଆଗମନତ କୋନୋ ବିଲନ୍ଧ ହଁବଲୈ
ଦିଯାନ ହିଁବ ।

୧୭) ତେ ଓଁଲୋକେ କଯ, ହେ ଆମାର
ପ୍ରଭୁ, ଆମାଲେ ଆମାର ଶାନ୍ତିର ଅଂଶ
କିଯାମତର ଦିନର ଆଗତେହି ଶୀଘ୍ରେ
ଆହିବଲୈ ଦିଯା ।

୧୮) ତେ ଓଁଲୋକେ କୋରା କଥା,
ଧୈର୍ୟରେ ସହ୍ୟ କବା ଆକୁ ଆମାର ଭୃତ୍ୟ,
ଶକ୍ତିଶାଲୀ ମାନର, ଦାଉଦକ ସ୍ୱରଗ
କବାହିକ, ନିଶ୍ଚଯେଇ, ତେ ଓଁବେ ସଦାୟ
ଆଲ୍ଲାହର ପ୍ରତିମନ ଦିଛିଲ ।

୧୯) ଆମି ପର୍ବତଶାରୀକ ତେ ଓଁର
ବଶବତ୍ରୀ କବି ଦିଛିଲୋ ସେଇ ବିଲାକେ
ତେ ଓଁର ସୈତେ ନିଶାର ଆରମ୍ଭଣିତ
ଆକୁ ପୁରାର ଦୋକମୋକାଲିତ
ଆଲ୍ଲାହର ପ୍ରଶଂସା ଗାଇଛିଲ ।

୨୦) ଆକୁ ଆମି ଚରାଇ ବିଲାକକ
ସମବେତ କବି ତେ ଓଁର ବଶବତ୍ରୀ କବି
ଦିଛିଲୋ; ସିହିତ ସଦାୟ ତେ ଓଁର ପ୍ରତି
ଆସନ୍ତ ଆଛିଲ ।

୨୧) ଆକୁ ଆମି ତେ ଓଁର ବାଜ୍ୟକ
ଶକ୍ତି ସମ୍ପନ୍ନ କବିଛିଲୋ ଆକୁ
ତେ ଓଁକ ଦିଛିଲୋ ଚରମ ସିଦ୍ଧାନ୍ତସୂଚକ
ବାକଶକ୍ତି ।

إِنْ كُلُّ إِلَّا كَذَبَ الرَّسُولُ فَهُوَ

عَقَابٌ

عَقَابٌ

وَمَا يَنْتَرُ هُوَ لَا إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً

مَا لَهَا مِنْ فَوَاقٍ

وَقَالُوا رَبَّنَا عَجِّلْ لَنَا قَطْنًا قَبْلَ يَوْمٍ

الْحِسَابِ

إِصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَأَذْكُرْ عَبْدَنَا

دَاؤَدَ ذَا الْأَيْدِيْ حِلَّةَ آوَابَ

إِنَّا سَخَّرْنَا الْجِبَالَ مَعَهُ يُسَيْحُنَ بِالْعَشِّ

وَالْإِشْرَاقِ

وَالظِّيرَ مَحْشُورَةً كُلُّ لَهُ آوَابَ

وَشَدَّدْنَا مُلْكَهُ وَاتَّيْنَاهُ الْحِكْمَةَ

وَفَصَلَ الْخِطَابِ

২২) আৰু বিবাদী সকলৰ খবৰ তোমাৰ কাণ পাইছেগৈ নে, যেতিয়া সিহঁতে তেওঁৰ নিজস্ব বাসস্থানৰ বেৰাৰ ওপৰেদি বগাই গৈছিল ?

২৩) যেতিয়া সিহঁতে গৈ দাউদৰ সন্মুখত ওলালগৈ আৰু তেওঁ সিহঁতলৈ ভয় কৰিছিল, সিহঁতে কলে, ভয় নকৰিবা, আমি দুজন বিবাদী; আমাৰ এজনে সিজনৰ বিৰুদ্ধে অন্যায় কৰিছে; গতিকে ন্যায়ৰ সৈতে আমাৰ ভিতৰত বিচাৰ কৰা, আৰু পোন পথৰ পৰা আঁতৰি নেয়াৰা আৰু আমাক সৎ পথলৈ বাট দেখুৱাই লৈ যোৱা।

২৪) এতিয়া এই মোৰ ভাইজনৰ নিৰানবৈ জনী মাইকী ভেড়া আছে আৰু মোৰ মাথোন এজনীহে আছে; তথাপি তেওঁ কয়, এইজনী মোক দিয়া, আৰু তেওঁ মোক কথাৰে জয় কৰিলে।

২৫) দাউদে কলে, নিশ্চয়েই তেওঁ তোমাৰ একেজনী ভেড়া লৈ নিজৰ ভেড়া কেইজনীৰ লগত যোগ দিবলৈ বিচৰাটো তোমাৰ প্রতি অন্যায় কৰা হৈছে; আৰু অৱশ্যেই বহুতো যৌথ কাৰবাৰৰ অংশীদাৰে ইজনে সিজনৰ অন্যায় কৰে, মাত্ৰ সেই সকলৰ বাহিৰে যি আল্লাহক বিশ্বাস ৰাখে আৰু সৎ কামত লিপ্ত থাকে; আৰু তেনেকুৱাৰ সৎখ্যা বৰ কৰ; আৰু দাউদে ভাৱিছিল আমি তেওঁক পৰীক্ষা কৰিছিলোঁ; সেই কাৰণে তেওঁৰ প্ৰভুৰ ওচৰত ক্ষমা ভিক্ষা কৰিছিল আৰু তেওঁৰ উপাসনাত সাষ্টাঙ্গে পৰি আছিল।

وَهُلْ أَنْتَ^۱ نَبُوَا لِخَصْصٍ^۲ إِذْ تَسْوَرُ وَ^۳
الْمِحْرَاب^۴ ﴿

إِذْ دَخَلُوا عَلَى دَاؤِدَ فَفَرِّعَ مِنْهُمْ قَالُوا
لَا تَحْفِظْ^۵ خَصْمَنِ بَعْنِي بَعْضًا عَلَى
بَعْضٍ فَلَاحِقُمْ بَيْتَنَا بِالْحَقِّ وَلَا تُسْطِطُ
وَاهْدِنَا إِلَى سَوَاءِ الْصِرَاطِ ﴿

إِنَّ هَذَا آخِي^۶ لَهُ تِسْعٌ^۷ وَتِسْعُونَ نَعْجَةً^۸
وَلِي نَعْجَةٌ وَاحِدَةٌ^۹ فَقَالَ أَكْفِلْنِيهَا
وَعَزَّزْ^{۱۰} نِي فِي الْخِطَابِ ﴿

قَالَ لَقَدْ ظَلَمْتَ^{۱۱} بِسُوءِ^{۱۲} إِنْعَجِتِكَ إِلَى
نِعَاجِهِ^{۱۳} وَإِنَّ كَثِيرًا مِنَ الْخَاطِئِينَ^{۱۴} لَيُبَغِّنُ
بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ^{۱۵} إِلَّا الَّذِينَ^{۱۶} أَمْوَأْ
وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ^{۱۷} وَقَلِيلُ^{۱۸} مَا هُمْ^{۱۹} وَظَنَّ
دَاؤِدُ^{۲۰} أَنَّمَا فَتَنَهُ فَاسْتَغْفِرَ رَبَّهُ^{۲۱} وَخَرَّ
رَاكِعًا^{۲۲} وَأَنَابَ ﴿

(অঞ্জলি)

১৬) গতিকে আমি তেওঁক তেওঁৰ দোষ মাজ্জনা কৰিলোঁ; বাস্তৱতে তেওঁ আমাৰ সান্নিধ্যত এক স্থান পাইছিল যিটো হৈছে এক উৎকৃষ্ট আবাস।

২৭) তেতিয়া তেওঁক আমি কলোঁ, হে দাউদ, আমি তোমাক পথিৰীত এজন আমাৰ প্রতিনিধি কৰে স্থাপন কৰিছোঁ; গতিকে মানুহৰ মাজত ন্যায় বিচাৰ কৰা, আৰু বৃথা অভিলাষৰ অনুসৰণ নকৰিবা জানোছা, ই তোমাক আল্লাহৰ পথৰ পৰা আঁতৰাই লৈ যায়; নিশ্চয়েই সেই সকলে যি আল্লাহৰ পথৰ পৰা আঁতৰিয়ায়, এক কঠোৰ শাস্তি পাব, কিয়নো তেওঁলোকে কিয়ামতৰ দিনৰ কথা পাহৰি গৈছিল।

২৮) আৰু আমি আকাশসমূহ আৰু পৃথিৰীখন আৰু দুয়োৰে মাজত থকা সকলো বস্তু বৃথায়ে গঢ়া নাই; সেইটো মত হৈছে সেইসকলৰ, যি সকলে অবিশ্বাস কৰে, গতিকে অবিশ্বাসী সকলৈ আছিৰ অভিশাপ, অগ্নিৰ দ্বাৰা দিয়া শাস্তিয়ে তেওঁলোকক আগুৰি ধৰাৰ ফলত।

২৯) আমি, যিসকলে বিশ্বাস কৰে আৰু সৎকাম কৰে তেওঁলোকক পৃথিৰীতি ভৃষ্টাচাৰত লিপ্তি থকা সকলৰ দৰে একে ধৰণৰ ব্যৱহাৰ কৰিমনে ? আমি সৎকৰ্মী জনক পাপী জনৰ দৰে ব্যৱহাৰ কৰিমনে ?

৩০) এই খন হৈছে এখন গ্ৰন্থ যাক আমি তোমালৈ অৱতীৰ্ণ কৰিছোঁ, বলু উৎকৰ্ষতাৰে ভৱপূৰ, যাতে ইয়াৰ শ্লোক সমূহৰ ওপৰত তেওঁলোকে অনুসৰণ কৰিব পাৰে।

فَغَفَرْنَا لَهُ ذَلِكَ وَإِنَّ لَهُ عِنْدَنَا لَرْزُكْفِي
وَحُسْنَ مَأْبِ^(১)

يَدَاوُدٌ إِنَّا جَعَلْنَاكَ حَلِيفَةً فِي الْأَرْضِ
فَاحْكُمْ بَيْنَ النَّاسِ بِالْحَقِّ وَلَا تَتَّبِعِ
الْهَوْى فَيُضِلُّكَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ إِنَّ
الَّذِينَ يَضِلُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ لَهُمْ
عَذَابٌ شَدِيدٌ بِمَا نَسُوا يَوْمَ الْحِسَابِ^(২)
ع

وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا
بَاطِلًا ذَلِكَ طَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا قَوَيْلٌ
لِلَّذِينَ كَفَرُوا مِنَ النَّارِ^(৩)

أَمْ نَجْعَلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ
كَالْمُفْسِدِينَ فِي الْأَرْضِ أَمْ نَجْعَلُ
الْمُتَّقِينَ كَالْفَجَّارِ^(৪)

كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ مُبَرَّكٌ لِيَدَبَرُوا
أَلَيْهِ وَلِيَتَذَكَّرَ أُولُو الْأَلْبَابِ^(৫)

৩১) আৰু আমি দাউদৰ ওপৰত
দান কৰিছিলোঁ। চুলেইমানক যি
আছিল আমাৰ এজন উৎকৃষ্ট
ভৃত্য; তেওঁ সদায় আমাৰ মুখাপেক্ষী
আছিল।

وَوَهْبِنَالَّدَأُودَسْلَيْمَنْ طَبْعَمَالْعَبْدُ
إِنَّهُ أَوَابٌ طَلِيلٌ

৩২) আৰু তেতিয়া তেওঁৰ সন্মুখলৈ
সন্ধ্যাকালত অতি উৎকৃষ্ট জাতৰ
বেগী ঘোঁৰাবোৰ আনা হ'ল।

إِذْ عُرِضَ عَلَيْهِ بِالْعَشِّ الصِّفَنْ
الْجِيَادُ ۝

فَقَالَ إِنِّي أَحَبُّتْ حُبَّ الْخَيْرِ عَنْ
ذِكْرِ رَبِّي حَتَّى تَوَارَتْ بِالْحِجَابِ ۝

৩৩) তেওঁ কলে, নিশ্চয় মই ভাল
বস্তৰ ভোগৰ প্রতি অনুৰক্ত, কাৰণ
সেই বিলাকে মোক মোৰ প্ৰভুৰ
বিষয়ে সোৱায়ায়; আৰু যেতিয়া সেই
বিলাক পৰ্দাৰ আৰত লুকুৱাই থোৱা
হৈছিল।

رُدُّوهَا عَلَى طَفْقَ مَسْحًا بِالسُّوقِ
وَالْأَعْنَاقِ ۝

৩৪) তেওঁ কলে, সেই বিলাকক
মোৰ ওচৰলৈ ঘূৰাই আনা ; তাৰ
পাছত তেওঁ সিঁতৰ ভৰি আৰু
ডিঙিত হাত ফুৰাবলৈ ধৰিলে।

৩৫) নিশ্চয়েই আমি চুলেইমানক
পৰীক্ষা কৰিছিলোঁ আৰু তেওঁৰ
সিংহাসনত এক সামান্য ব্যক্তিক
স্থাপন কৰিছিলোঁ; তেতিয়া তেওঁ
আল্লাহৰ ওচৰ চাপিল, তেওঁৰ কৃপা
ভিক্ষা কৰি।

وَلَقَدْ فَتَنَّا سُلَيْمَانَ وَالْقَيْنَاعَلِيَّ كُرْسِيَّهُ
جَسَدًا ثُمَّ أَنَابَ ۝

৩৬) তেওঁ কলে, হে মোৰ প্ৰভু,
মোক ক্ষমাদান কৰা আৰু মোক এনে
এখন ৰাজ্য দান কৰা যাক মোৰ
অবিহনে বেলেগে পাব নোৱাৰে,
নিশ্চয়ে তুমি মহান দানী।

قَالَ رَبِّ اغْفِرْ لِي وَهُبْ لِي مُلْكًا لَا
يَنْبُغِي لِأَحَدٍ مِّنْ بَعْدِي ۝ إِنَّكَ أَنْتَ
الْوَهَابُ ۝

৩৭) সেই কাৰণে আমি বতাহক
তেওঁৰ বশবন্তী কৰি দিলোঁ, যি
তেওঁ যতে নাথাকক তেওঁৰ
আদেশত মন্দু গতিৰে বৈছিল।

فَسَخَّرْنَا لَهُ الرِّيحَ تَجْرِيُ بِأَمْرِهِ رُخَاءً
حَيْثُ أَصَابَ ۝

৩৮) আৰু তেওঁৰ বশবন্তী কৰি
দিছিলোঁ দৈত্যবোৰক, নানা বিধৰ
স্থাপত্য বিদ্যাবিদ আৰু নিৰ্মাণকাৰী,
আৰু নিৰ্মজ্জিত হৈ কাম কৰা
মানুহক ।

৩৯) আৰু কিছুমান ভৱিত শিকলি
লগোৱা মানুহক ।

৪০) এই হ'ল আমাৰ দান গতিকে
মুক্ত-হস্তে দিয়া অথবা জন্ম কৰা
হিচাপ নকৰাকৈ ।

৪১) আৰু নিশ্চয়েই তেওঁৰ স্থান
আছিল আমাৰ সান্নিধ্যত আৰু
ই-এটা উৎকৃষ্ট আবাস ।

৪২) আৰু স্মৰণ কৰা আমাৰ ভূতা
আয়ুৰুক, যেতিয়া তেওঁ তেওঁ
প্ৰভুলৈ অনুনয় কৰিছিল; চয়তানে
মোক দৈহিক আৰু মানসিক কষ্ট
তোগাইছে ।

৪৩) আমি তেওঁক আদেশ দিলোঁ,
তোমাৰ আৰোহনৰ জন্মক তোমাৰ
ভৱিবেউচটাই ক্ষিপ্র গতিৰে আঁতৰি
যোৱা; সৌ ওচৰতে ধোৱা-পখলা
কৰা আৰু পি-খোৱা শীতল পানী
আছে ।

৪৪) আৰু আমি তেওঁক দান
কৰিছিলোঁ তেওঁৰ পৰিয়াল আৰু
একে সংখ্যক আন ব্যক্তি আমাৰ
কৃপা কৃপে, আৰু জ্ঞানসম্পদ
সকলৰ প্ৰতি স্মাৰক হিচাপে ।

৪৫) আৰু আমি তেওঁক আদেশ
দিলোঁ, তোমাৰ হাতত কেহ ডালমান
শুকান ঠাল (খেজুৰৰ) সংগ্ৰহ কৰি
লৈ যোৱা আৰু তাৰে কোৰোৱা
(তোমাৰ ঘোঁৱা বেগেৰে দৌৰোৱা)

وَالشَّيْطِينُ كُلَّ بَنَاءٍ وَغَوَّاصٍ^{৩৮}

وَآخَرِينَ مُقَرَّنِينَ فِي الْأَصْفَادِ^{৩৯}

هَذَا عَطَاؤُنَا فَامْنُنْ^{٤٠} أَوْ أَمْسِكْ بِغَيْرِ
حِسَابٍ^{৪১}

وَإِنَّ لَهُ عِنْدَنَا لَزُلْفَىٰ وَحُسْنَ مَاءِ^{٤٢}

وَإِذْ كُرْعَبْدَنَا آيُوبٌ إِذْ نَادَى رَبَّهُ أَنِّي^{٤٣}
مَسَّنِي الشَّيْطَنُ بِنُصْبٍ وَعَذَابٍ^{٤٤}

أُرْكُضْ بِرْجِلِكَ هَذَا مَغْتَسَلْ بَارِدٌ
وَشَرَابٍ^{٤٥}

وَوَهَبْنَا لَهُ أَهْلَهُ وَمِثْلَهُمْ مَعْهُمْ
رَحْمَةً مِنَّا وَذِكْرَى لِأُولِي الْأَلْبَابِ^{٤٦}

وَخُذْ بِيَدِكَ صُخْتَانَفَاصِرِبْ بِ^{٤٧} وَلَا

আৰু অসত্যৰ ফালে অনুৰাগ
নেদেখুৱাবা; বাস্তৱতে আমি তেওঁক
একনিষ্ঠ পাইছিলোঁ। তেওঁ আছিল
এক উৎকৃষ্ট ভৃত্য; নিশ্চয়েই তেওঁ
সঘনাই আল্লাহৰ মুখাপেক্ষী
হৈছিল।

৪৬) আৰু স্মৰণ কৰা আমাৰ ভৃত্য
ইব্রাহিম আৰু ইছাক আৰু
ইয়াকুবক; তেওঁলোক দূৰদৰ্শী
আৰু শক্তিসম্পন্ন মানৱ।

৪৭) আমি তেওঁলোকক এটা
বিশেষ উদ্দেশ্যেৰে বাছি লৈছিলোঁ;
মানুহক পৰকালৰ আবাসৰ বিষয়ে
সোৱাবলৈ।

৪৮) আৰু প্ৰকৃততে আমাৰ চকুত
তেওঁলোক আছিল সৰ্বোৎকৃষ্ট
আৰু উত্তম।

৪৯) আৰু স্মৰণ কৰা ইছমাইল,
আলইয়াছাতা আৰু জুলকিফিলক,
তেওঁলোক সকলোৱেই সৰ্বোৎকৃষ্ট
আছিল।

৫০) এইটো হ'ল এটা সতৰ্ক বাণী;
আৰু সৎ পথগামী সকলে নিশ্চয়েই,
এক উৎকৃষ্ট বাসস্থান লাভ কৰিব।

৫১) চিৰকলীয়া উদ্যানসমূহ, যাৰ
দুৱাৰ তেওঁলোকলৈ খুলি দিয়া হ'ব।

৫২) আৰু তাত দলিছাৰ ওপৰত
বিশ্রাম কৰি তেওঁলোকে ইচ্ছামতে
অপৰ্যাপ্ত ফল-মূল আৰু পানীয়ো
বিচাৰিব পাৰিব।

৫৩) আৰু তেওঁলোকৰ সৈতে
থাকিব অতিশয় নিৰ্জু প্ৰকৃতিৰ
পৰিত্ব নাৰী সমবয়সীয়া লগৰীয়া
স্বৰূপে।

تَخْبَثُ إِنَّا وَجَدْنَاهُ صَابِرًا نِعْمَ الْعَبْدُ

إِنَّهُ أَوَابٌ

وَإِذْكُرْ عَبْدَنَا إِبْرَاهِيمَ وَرَسْحَقَ

وَيَعْقُوبَ أُولِي الْأَيْدِيْ وَالْأَبْصَارِ

إِنَّا أَحْلَصْنَاهُ بِخَالِصَةٍ ذُكْرَى الدَّارِ

وَإِنَّهُمْ عِنْدَنَا لَمِنَ الْمُصْطَفَينَ

الْأَخْيَارِ

وَإِذْكُرْ إِسْمَاعِيلَ وَالْيَسَعَ وَذَا الْكِفْلِ

وَكُلُّ مِنَ الْأَخْيَارِ

هَذَا ذِكْرٌ وَإِنَّ لِلْمُتَّقِينَ لَحُسْنَ مَا يُبَرِّ

جَنْتِ عَدْنِ مَفْتَحَةً لَهُمُ الْأَبْوَابُ

مُتَّكِّئِينَ فِيهَا يَدْعُونَ فِيهَا بِفَاءِ كَهْفَةِ

كَثِيرَةٍ وَشَرَابٍ

وَعِنْدَهُمْ قِصْرٌ الْطَّرِفُ أَتْرَابٌ

৫৪) এয়ে হ'ল আমি তোমালোকক
কিয়ামতৰ দিনৰ বাবে দিয়া
প্রতিশ্রূতি ।

৫৫) প্ৰকৃততে, এয়ে হ'ল আমি
দিয়া অফুৰন্ত সংস্থান ।

৫৬) এইটো হ'ল বিশ্বাসীসকলৰ
কাৰণে, কিন্তু বিদ্বেহীসকলৰকাৰণে
প্ৰত্যাগমনৰ স্থান হ'ব অতিশয়
কষ্টৰ ।

৫৭) দোজখ য'ত তেওঁলোক
অগ্নিত দঞ্চ হ'ব; কি যে কৃৎচিত
বিশ্বামৰ স্থান ।

৫৮) এয়ে হ'ব তেওঁলোকৰ প্ৰাপ্য,
গতিকে তেওঁলোকক এই বিলাকৰ
সোৱাদ ল'বলৈ দিয়া এক উত্পন্ন
জুলীয়া দ্রব্য আৰু অতি চেঁচা দুষিত
পানী ।

৫৯) আৰু একে ধৰণৰ আন বিভিন্ন
বস্ত ।

৬০) অবিশ্বাসী গুৰি ধৰোঁতা
সকলক কোৱা হ'ব; এইটো হৈছে
তোমালোকৰ সেতে একেলগে
হামখুৰি খাই আগ বঢ়া সৈন্যৰ দল;
তেওঁলোকৰ কোনো সাদৰ সন্তাষণ
নহ'ব; তেওঁলোক অগ্নিত দঞ্চহ'ব ।

৬১) অনুসৰণকাৰীসকলে ক'ব ,
নহয়, তোমালোকহে; তোমালোকৰ
কাৰণেও কোনো সাদৰ সন্তাষণ নাই;
তোমালোকেই হে আমাক ভুল বাট
দেখুৱাই আমাৰ কাৰণে এই দুৰৱস্থা
প্ৰস্তুত কৰিছিলা; ই কি যে এক
কৃৎচিত বিশ্বামৰ স্থান ।

৬২) তেওঁলোকে এইটোও ক'ব ,
আমাৰ প্ৰভু, যিয়েই আমাৰ দুৰৱস্থা
প্ৰস্তুত কৰিছিল তেওঁলোকক অগ্নিৰ
দ্বাৰা হোৱা শাস্তি বহু গুণে বঢ়াই দিয়া

هَذَا مَا تُوعَدُونَ لِيَوْمِ الْحِسَابِ ﴿٦١﴾

إِنَّ هَذَا رِزْقًا مَالَةٌ مِنْ نَفَادٍ ﴿٦٢﴾

هَذَا وَإِنَّ لِلظُّغَىْنَ لَشَرًّا مَبِّلًا ﴿٦٣﴾

جَهَنَّمَ يَصْلُوْنَهَا ﴿٦٤﴾ فَبِئْسَ الْمُهَادُّ

هَذَا فَيْدُّوْ قُوَّهُ حَمِيمٌ وَغَسَاقٌ ﴿٦٥﴾

وَآخَرُ مِنْ شَكْلِهِ أَرْوَاجٌ ﴿٦٦﴾

هَذَا فَوْجٌ مُقْتَحِمٌ مَعَكُمْ لَا مَرْجَأً

بِهِمْ إِنَّهُمْ صَالُوا التَّارِ ﴿٦٧﴾

قَالُوا بِإِنْتُمْ لَا مَرْجَأً بِكُمْ إِنْتُمْ

قَدْ مُتْمِمُوهُ لَنَا ﴿٦٨﴾ فَبِئْسَ الْفَرَارُ

قَالُوا رَبَّنَا مَنْ قَدَّمَ لَنَا هَذَا فَرِزْدَهُ عَذَابًا

ضِعْفًا فِي التَّارِ ﴿٦٩﴾

৬৩) আৰু দোজখৰ বাসিন্দাসকলে
ক'ব, আমাৰ নো কি হৈছে, আমি
দেখোন যি সকলক অসৎ বুলি গণ্য
কৰিছিলোঁ সেই সকলক ইয়াত
দেখিবলৈনা পাওঁ।

وَقَالُوا مَا نَأَنْرَى رِجَالًا كُنَّا
نَعْدُهُمْ مِّنَ الْأَشْرَارِ ③

৬৪) তাৰ কাৰণ এয়ে নেকি যে,
আমি তেওঁলোকক অন্যায় ভাৱে
হাঁহিয়াতৰ পাত্ৰ বুলি ধৰিছিলোঁ নে
আমাৰ চকুৰেহে তেওঁলোকক
বিচাৰি পোৱা নাই ?

أَتَخَذُنَّهُمْ سِخْرِيًّا أَمْ زَاغَتْ عَنْهُمْ
الْأَبْصَارُ ④

৬৫) নিশ্চয়েই এইটো হ'ল সত্য
অগ্নিৰ বাসিন্দা সকলৰ সমূহীয়া
বাক-বিতণ্ণ।

إِنَّ ذَلِكَ لِحَقٌّ تَخَاصِّمُ أَهْلُ النَّارِ ⑤

৬৬) কোৱা, মই এজন সতৰ্ক
কৰোঁতা মাথোন; আৰু আল্লাহৰ
বাহিৰে কোনো উপাস্য নাই,
একেইজনা সৰ্বশ্ৰেষ্ঠ আল্লাহ।

قُلْ إِنَّمَا آنَا مُنْذِرٌ وَّمَا مِنْ إِلَهٌ إِلَّا اللَّهُ
الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ⑥

৬৭) আকাশ আৰু পৃথিৱী আৰু
দুয়োৰে মাজত থকা সকলো বন্ধুৰ
অধিকাৰী, মহা শক্তিশালী, মহা
ক্ষমাশীল আল্লাহ।

رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا
الْعَزِيزُ الْغَفَّارُ ⑦

৬৮) কোৱা, ই এটা গুৰুত্বপূৰ্ণ
সংবাদ।

قُلْ هُوَ نَبِؤْ وَأَعْظَمٌ ⑧

৬৯) যাৰ পৰা তোমালোক আঁতৰি
গৈছা।

أَنْتُمْ عَنْهُ مُعْرِضُونَ ⑨

৭০) সেই সবৰ্চিসন্মানিত সমাবেশ
ঘ'ত এই বিষয়ে তেওঁলোকে
আলোচনা কৰিছিল; সেই সমাবেশৰ
বিষয়ে মই অৱগত নাছিলোঁ।

مَا كَانَ لِي مِنْ عِلْمٍ بِالْمَلَأِ الْأَعْلَى
إِذْ يَخْتَصِّمُونَ ⑩

৭১) কিন্তু এইটো মই জানো যে
মোক মোৰ প্ৰভুৰে এজন সাধাৰণ
সতৰ্ককাৰীৰপে নিযুক্ত কৰি বাণী
পঠিয়াইছে।

إِنْ يُوحِي إِلَى إِلَّا آنَمَا آنَانْدِيرُ مُبِينٌ ⑪

৭২) সেই সময়টো সোৱঁৰা যেতিয়া তোমার প্রভুৰে ফিৰিষ্টাসকলক কৈছিল, মই আলতীয়া মাটিৰ পৰা মানুহ সাজিবলৈ প্ৰস্তু হৈছোঁ।

৭৩) আৰু যেতিয়া মই তেওঁক নিখুঁত ভাৰে ৰাপ দি উঠিম আৰু মোৰ অনুপ্ৰেণাবে সজীৰ কৰি তুলিম, তোমালোকে তেওঁৰ প্রতি আনুগত্য দেখুৱাই সাষ্টাস্মে প্ৰণিপাত কৰিবা।

৭৪) গতিকে ফিৰিষ্টাসকলে সেইমতে আনুগত্য দেখুৱালে, সকলোৱে একেলগে।

৭৫) কিন্তু ইবলিছে নকৰিলে; তেওঁ অহঙ্কাৰ কৰিলে, আৰু আবিশ্বাসী সকলৰ ভিতৰৰ এজন আছিল।

৭৬) আল্লাই কলে, হে ইবলিছ, মোৰ দুহাতেৰে সৃষ্টি কৰা বস্তুটোলৈ আনুগত্য দেখুৱাৰ পথত তোমাক কিহে বাধা দিলে ? তাৰ কাৰণ এয়ে নেকি যে তুমি অতি অভিমানী নে তুমি নিজকে মোৰ আদেশ ঘনাৰ ওপৰত বুলি ভাবা ?

৭৭) তেওঁ কলে, মই তেওঁতকৈ উত্তম; তুমি মোক অগ্নিৰ পৰা সৃষ্টি কৰিছা আৰু তেওঁক সৃষ্টি কৰিছা আলতীয়া মাটিৰ দ্বাৰা।

৭৮) আল্লাই কলে, তেনেহলে ইয়াৰ পৰা ওলাই যোৱা, কিয়নো নিশ্চয়েই তোমাক বহিঙ্কাৰ কৰা হ'ল।

৭৯) আৰু নিশ্চয় তোমার ওপৰত কিয়ামতৰ দিনলৈকে মোৰ অভিশাপ থাকিব।

إِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلِكَةِ إِنِّي خَالقٌ بَشَرًا
مِّنْ طِينٍ^{৭২}

فَإِذَا سَوَّيْتُهُ وَنَفَخْتُ فِيهِ مِنْ رُّوحِي
فَقَعُوا لَهُ سَجِدِينَ^{৭৩}

فَسَجَدَ الْمَلِكَةُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ^{৭৪}

إِلَّا إِبْلِيسٌ طَرَسَ كَبَرَ وَكَانَ مِنَ
الْكُفَّارِينَ^{৭৫}

قَالَ يَا إِبْلِيسُ مَا مَنَعَكَ أَنْ تَسْجُدَ لِمَا
خَلَقْتُ بِيَدِي طَرَسَ كَبَرَتْ أَمْ كُنْتَ مِنَ
الْعَالِيِّينَ^{৭৬}

قَالَ أَنَا خَيْرٌ مِّنْهُ طَلَقْتَنِي مِنْ ثَارِ
وَخَلَقْتَهُ مِنْ طِينٍ^{৭৭}

قَالَ فَاخْرُجْ مِنْهَا فَإِنَّكَ رَجِيمٌ^{৭৮}

وَإِنَّ عَيْنَكَ لَعْنَتٌ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ^{৭৯}

৮০) তেওঁ কলে, হে মোৰ প্ৰভু ,
তেনেহলে মোক তেওঁলোকক পুনৰ
উঠাই অনা দিনলৈকে বিৰতি দিয়া ।

قَالَ رَبِّ فَأَنْظِرْنِي إِلَى يَوْمٍ
يُبَعَثُونَ ﴿١﴾

৮১) আল্লাই কলে, নিশ্চয় তুমি
সকাহ পোৱা সকলৰ ভিতৰৰ
এজন ।

قَالَ فَإِنَّكَ مِنَ الْمُنَظَّرِينَ ﴿٢﴾

৮২) নির্দিষ্ট সময়ৰ দিনটো আহি
নোপোৱালৈকে ।

إِلَى يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُومِ ﴿٣﴾

৮৩) তেওঁ কলে, তেনেহলে মই
অঙ্গীকাৰ কৰিলোঁ, মই তেওঁলোক
সকলোকে নিশ্চয় আওবাটে লৈ
যাম ।

قَالَ فَعِزَّ تِكَ لَا عُوْيَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٤﴾

৮৪) কেৱল তোমাৰ বাছি লোৱা
ভৃত্যৰ বাহিৰে ।

إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمُ الْمُخَلِّصِينَ ﴿٥﴾

৮৫) আল্লাই কলে, সত্য আছে,
আৰু সত্য কথাহে মাথোন মই
কওঁ ।

قَالَ فَالْحَقُّ وَالْحَقُّ أَقُولُ ﴿٦﴾

৮৬) মই নিশ্চয় তোমাৰ আৰু
তোমাৰ অনুগামী সকলৰ দ্বাৰা
একেলগো দোজখ পূৰ্ণ কৰিম ।

لَا مَلِئَ بِجَهَنَّمَ مِنْكَ وَمِنْ مَنْ يَبْعَدُكَ
مِنْهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٧﴾

৮৭) কোৱা, মই তোমালোকৰ পৰা
এই বাবে কোনো পুৰস্কাৰ বিচৰা
নাই, আনহাতে মই সেই সকলৰ
ভিতৰোৱা এজন নহয় যি ভাও ধৰি
ভাল পায় ।

قُلْ مَا آتَيْتُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ وَمَا آتَنَا
مِنَ الْمُتَكَبِّفِينَ ﴿٨﴾

৮৮) কোৰ-আনখন সকলোজাতিৰ
কাৰণে এক সতৰ্ক বাণীৰ বাহিৰে
একোনহয় ।

إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ ﴿٩﴾

৮৯) আৰু তোমালোকে নিশ্চয়
ইয়াৰ সত্যতাৰ প্ৰমাণ কিছু সময়ৰ
বিলম্বতে পাবা ।

وَلَتَعْلَمُنَّ بَأْهَ بَعْدَ حِينِ ﴿١٠﴾

سُورَةُ الزُّمَرِ مَكْيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبِسْمَلَةِ سِتُّ وَ سَبْعُونَ آيَةً وَ ثَمَانِيَّةُ رُكُوعَاتٍ

১) পৰম কৰণাময় পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।

২) এই গ্ৰন্থৰ অৱতীৰ্ণ সৰ্বশক্তিমান
সৰ্বজ্ঞানী আল্লাহৰ পৰা হৈছে ।

৩) নিশ্চয় আমিয়েই মাত্ৰ তোমালৈ
অৱতীৰ্ণ কৰিছোঁ এই গ্ৰন্থ য'ত
আছে সম্পূৰ্ণ সত্য, গতিকে
আন্তৰিকতাৰে বিশ্বাস কৰি
আল্লাহৰ উপাসনা কৰা ।

৪) সারধান: আল্লাহে মাত্ৰ আন্তৰিক
বিশ্বাসহে ভাল পায়; আৰু যিসকলে
সেইজনাব বাহিৰে আনক
ৰক্ষাকাৰী কাপে লয়, কয়, আমি
তেওঁলোকক সেৱা কৰো মাত্ৰ
তেওঁলোকে আমাক আল্লাহৰ
সান্নিধ্যলৈ আনিব বুলি; নিশ্চয়
আল্লাহই তেওঁলোকৰ মাজত বিচাৰ
কৰিব তেওঁলোকৰ বাদানুবাদৰ
বিষয়ে। নিশ্চয় আল্লাহ সেইজনক
বাট নেদেখুৱায় যি এজন অকৃতজ্ঞ
মিছলীয়া ।

৫) আল্লাই যদি তেওঁৰ নিজৰ প্ৰতি
এজন পুত্ৰ লবলৈ ইচ্ছা কৰিলে-
হেঁতেন, তেওঁৰ সৃষ্টিৰ পৰা যাকে
ইচ্ছা বাছি লঁৰ পাৰিলৈহেঁতেন;
সেইজনা মহা পৰিত্ব; তেওঁৰেই
আল্লাহ, এক আল্লাহ সৰ্বেৎকৃষ্ট ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

تَنْزِيلُ الْكِتَبِ مِنْ اللَّهِ الْعَزِيزِ
الْحَكِيمِ ②

إِنَّا أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَبَ بِالْحَقِّ فَاعْبُدِ
اللَّهَ مُخْلِصًا لِّهِ الدِّينَ ③

أَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ۖ وَالَّذِينَ
أَتَحْدُو مِنْ دُونِهِ أُولَئِكَ مَنْ أَعْبُدُهُمْ
إِلَّا لِيَقْرِبُونَا إِلَى اللَّهِ زُلْفَى ۖ إِنَّ اللَّهَ
يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ فِي مَا هُمْ فِيهِ يَخْلِفُونَ
إِنَّ اللَّهَ لَا يَهِدِي مَنْ هُوَ كَذِبٌ كَفَّارٌ ④

لَوْ أَرَادَ اللَّهُ أَنْ يَتَّخِذَ وَلَدًا لَا صَطْفَى
مِمَّا يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ لَمْ يَسْبِحْهُ ۖ هُوَ اللَّهُ
الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ⑤

৬) তেওঁ আকাশসমূহ আৰু
পৃথিৱীখন সাজিছিল জ্ঞানৰ
প্ৰয়োজন অনুযায়ী; তেওঁ নিশাক
দিনটোৱে আবৰিবলৈ দিয়ে, আৰু
তেওঁ দিনক ৰাতিটোৱে আবৰিবলৈ
দিয়ে; আৰু তেওঁ সূৰ্য আৰু চন্দ্ৰক
কাৰ্য্যত নিয়োগ কৰিছে; প্ৰত্যেক-
টোৱে নিৰ্ধাৰিত সময়লৈকে নিজৰ
নিজৰ গতি পথত আৱৰ্তন কৰে;
মনত ৰাখিবা সেইজনাই হৈছে
তেওঁ যি মহা শক্তিশালী, মহা
শক্তিশালী।

৭) তেওঁ তোমালোকক সৃষ্টি
কৰিছিল এটা জীৱৰ পৰা; আৰু
তাৰ পৰা সাজিলে ইয়াৰ সহচৰ;
আৰু তেওঁ তোমালোকৰ কাৰণে
পঠিয়ালে আঠয়োৰ পোহনীয়া জন্ম;
তেওঁ তোমালোকক মাত্ গৰ্ভত
সৃষ্টি কৰে এটা সৃষ্টি স্তৰৰ পৰা আন
এটা স্তৰলৈ, তিনিটা আন্ধাৰ স্তৰৰ
মাজেদি; ৰাজ্যখন তেওঁৰেই ;
এইজনাই হৈছে আল্লাহ তোমা-
লোকৰ প্ৰভু; তেনেহলে তোমা-
লোকক নো কোন পিনে ঘূৰাই
নিছে ?

৮) তোমালোকে যদি অকৃতজ্ঞতা
হোৱা, নিশ্চয় আল্লাহ স্বারলবী,
তোমালোকৰ পৰা স্বাধীন; আৰু
তেওঁ তেওঁৰ ভূত্যৰ অকৃতজ্ঞতা
মঙ্গুৰনকৰে; কিন্তুতোমালোকে যদি
কৃতজ্ঞ হোৱা, তেওঁ তোমালোকক
ভাল পায়; আৰু কোনেও অন্য
কাৰোবাৰ বোজা বহন নকৰে; তাৰ
পাছত তোমালোকৰ প্ৰভুলৈকে
তোমালোকৰ প্ৰত্যাগমন হ'ব; আৰু
তেওঁ তোমালোকক জনাব
তোমালোক কি কাৰ্য্য-কলাপত
লিপ্ত আছিলা। নিশ্চয় অন্তৰত
লুকায়িত সকলো কথা তেওঁ বৰ
ভাল দৰে জানে।

خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ يُكَوِّرُ
إِلَيْهِ عَلَى النَّهَارِ وَيُكَوِّرُ النَّهَارَ عَلَى إِلَيْهِ
وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلَّ يَجْرِي
لِأَجَلٍ مُّسَعٍ أَلَا هُوَ الْعَزِيزُ
الْغَفَّارُ ①

خَلَقَكُمْ مِّنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ ثُمَّ جَعَلَ مِنْهَا
زَوْجَهَا وَأَنْزَلَ لَكُمْ مِّنَ الْأَنْعَامِ ثَمَنِيَةً
آزْوَاجٍ يَخْلُقُكُمْ فِي بُطُونِ أَمْهِنِكُمْ
خَلَقَأَمِّنْ بَعْدِ خَلْقٍ فِي ظُلْمَتِ ثَلِثٍ
ذَلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ لَهُ الْمُلْكُ لَا إِلَهَ إِلَّا
هُوَ فَإِنِّي تُصَرِّفُونَ ⑦

إِنْ تَكُفُّرُوا فَإِنَّ اللَّهَ عَنِّي عَنْكُمْ وَلَا
يَرْضِي لِعِبَادِهِ الْكُفَّرُ وَإِنْ تَشْكِرُوا
يَرْضَهُ لَكُمْ وَلَا تَزَرُّ وَازِرَةٌ وَلَا زَرَّ
أُخْرَى طَمَّ إِلَى رَبِّكُمْ مَرْجِعُكُمْ
فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ طَمَّ إِلَيْهِ
بِذَاتِ الصُّدُورِ ⑧

৯) আৰু যেতিয়া মানৱৰ ওপৰত এক বিপদ আহি পৰে, তেওঁ অনুতপ্ত হৈ তেওঁৰ প্ৰভুৰ ওচৰত দোৱা কৰে; তাৰ পাছত সেইজনাই যেতিয়া তেওঁৰ নিজৰ অনুগ্ৰহ সেই অনুতপ্ত মানৱক দান কৰে, তেতিয়া মানৱে আগতে কি কাৰণে নো প্ৰাথনা কৰিছিল সেয়া পাহৰি যায়, আৰু আল্লাহৰ সমকক্ষ সৃষ্টি কৰিবলৈ আৰম্ভ কৰে, মানুহক আল্লাহৰ পথৰ পৰা গুঢাই আওবাটে লৈ যোৱাৰ উদ্দেশ্যে; কোৱা, তোমালোকৰ অবিশ্বাসৰ পৰা কিছু লাভ ভোগ কৰাহঁক; অন্তত তোমালোক নিশ্চয় অগ্ৰিব বাসিন্দা হোহাহঁক।

১০) সেইজন যি মাজনিশা অতি আন্তৰিকতাৰে থিয় দি, সাষ্টাঙ্গে পৰি, আল্লাহৰ উপাসনা কৰে আৰু পৰকালৰ জীৱনৰ বিষয়ে আশঙ্কা কৰে, আৰু আল্লাহৰ কৃপালভিবলৈ আশা কৰে, অবাধ্যজনৰ সৈতে একেহঁ পাৰেনে ? কোৱা, যিসকল জ্ঞানপ্রাপ্ত, তেওঁলোক অজ্ঞানৰ সৈতে একেহঁ পাৰেনে ? প্ৰকৃততে মাত্ৰ বোধ শক্তি সম্পন্ন সকলেহে মনোযোগ দিব পাৰিব।

১১) কোৱা, হে আল্লাহৰ বিশ্বাসী ভৃত্যসকল তোমালোকৰ প্ৰভুক ভয় কৰা; যিসকলে এই জীৱনত সৎ কাম কৰে তেওঁলোকৰ মঙ্গল হয়, আৰু আল্লাহৰ পৃথিৱীখন আহল-বহল; প্ৰকৃততে একনিষ্ঠসকল অপৰিমিত ভাৱে পুৰস্কৃত হৰ্ব।

১২) কোৱা, বাস্তৱতে আন্তৰিক বিশ্বাসেৰে উপাসনা কৰিবলৈ মহি আদেশ পাইছোঁ,

وَإِذَا مَسَ الْإِنْسَانَ ضُرٌّ دَعَارَبَةً مُنِيَّا
إِلَيْهِ ثُمَّ إِذَا خَوَلَهُ نِعْمَةً مِنْهُ سَيِّ مَا كَانَ
يَدْعُوا إِلَيْهِ مِنْ قَبْلٍ وَجَعَلَ لِلَّهِ أَنْدَادًا
لِّيُنْصَلَ عَنْ سَيِّلِهِ طَقْلَ تَمَتَّعْ بِكُفْرِكَ
قَلِيلًا طَقْلَ مِنْ أَصْحَابِ التَّارِ ①

آمَنْ هُوَ قَانِتْ أَنَّهُ إِلَيْلَ سَاجِدًا وَقَائِمًا
يَحْدَرُ الْأَخْرَةَ وَ يَرْجُوا رَحْمَةَ رَبِّهِ طَ
قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ
لَا يَعْلَمُونَ طَ إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ أَوْلُوا
الْأَبْيَابِ ②

قُلْ يَعْبَادِ الَّذِينَ أَمْنُوا أَتَقْوَاهُرَبْكُمْ طَ
لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةً طَ
وَأَرْضُ اللَّهِ وَاسِعَةٌ طَ إِنَّمَا يُوَفَّ
الصَّابِرُونَ أَجْرُهُمْ بِغَيْرِ حِسَابٍ

قُلْ إِنِّي أُمْرُتُ أَنْ أَعْبُدَ اللَّهَ مُخْلِصًا
لِلَّهِ الدِّينَ ③

১৩) আৰু মোক এই আদেশ দিয়া
হৈছে যে আত্মসম্পর্কাৰীৰ মাজত
মহিয়ে প্ৰথম হওঁ ।

وَأُمِرْتُ لِإِنْ أَكُونَ أَوَّلَ الْمُسْلِمِينَ ⑬

১৪) কোৱা, বাস্তৰতে মহি যদি মোৰ
প্ৰভুক অমান্য কৰো, মহি এক
কঠোৰ দিনৰ শাস্তিক ভয় কৰিব
লাগিব ।

১৫) কোৱা, মহি আল্লাহকহে কেৱল
উপাসনা কৰো, তেওঁৰ প্ৰতি পৰম
আন্তৰিক বাধ্যতাৰ সৈতে ।

১৬) তোমালোকৰ ক্ষেত্ৰত
তোমালোকে আল্লাহৰ বাহিৰেযাকে
ইচ্ছা হয় উপাসনা কৰা । কোৱা,
নিশ্চয় প্ৰকৃত পৰাজয় হয় সেই
সকলেই যিয়ে কিয়ামতৰ দিনা
তেওঁলোকৰ নিজৰ আত্মাক আৰু
পৰিয়াল বৰ্গক ধূংস কৰে; সতৰ্ক
হোৱা, সেইটো নিশ্চয়, স্পষ্ট
অনিষ্ট ।

১৭) তেওঁলোকে মূৰৰ ওপৰত পাব
অগ্ৰিৰ আবৰণ আৰু ভৰিৰ তলতো
পাব একে ধৰণৰ আবৰণ; এই
অবস্থাৰ পৰা বক্ষা পাবলৈহে আল্লাহই
তেওঁৰ ভৃত্যসকলক সতৰ্ক কৰে ।
হে মোৰ ভৃত্যসকল, গতিকে কেৱল
মোক তোমালোকে ভয় কৰাহঁক ।

১৮) আৰু যিসকলে মিছা উপাসনা
বজৰ্ণ কৰে আৰু আল্লাহৰ ফাললৈল
মুখ কৰে তেওঁলোকৰ কাৰণে আছে
সু-সংবাদ; গতিকে মোৰ ভৃত্য
সকলক সু-সংবাদ দিয়াহঁক ।

১৯) যিসকলে আমাৰ বজ্ঞালৈল
কৰ্ণপাত কৰে আৰু তাৰ উত্তম
অংশবোৰ অনুসৰণ কৰে,
তেওঁলোককহে আল্লাহ পথ-প্ৰদৰ্শন

قُلْ إِنِّي أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي
عَذَابٌ يَوْمٌ عَظِيمٌ ⑭

قُلِ اللَّهُ أَعْبُدُ مُحْلِصًا لَهُ دِينِي ⑮

فَاعْبُدُوا مَا شِئْتُمْ مِنْ دُونِهِ قُلْ إِنَّ
الْخَسِيرُ إِنَّ الَّذِينَ حَسِرُوا أَنْفَسُهُمْ
وَأَهْلِيهِمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَلَا ذَلِكَ هُوَ
الْخُسْرَانُ الْمُبِينُ ⑯

لَهُمْ مِنْ فَوْقِهِمْ ظَلَلٌ مِنَ النَّارِ وَمِنْ
تَحْتِهِمْ ظَلَلٌ ذَلِكَ يُحَوِّفُ اللَّهُ بِهِ
عِبَادَةً طَبَّعَ بِهِ عِبَادَ فَاتَّقُونِ ⑰

وَالَّذِينَ اجْتَنَبُوا الصَّاغُورَ أَنْ يَعْبُدُوهَا
وَأَنَا بَوْإِلَى اللَّهِ لَهُمُ الْبُشْرَى ۝ فَبَشِّرْ
عِبَادِي ۱۸

الَّذِينَ يَسْتَمِعُونَ الْقَوْلَ فَيَتَّبِعُونَ
أَحْسَنَهُ طَوْلِي لِكَ الَّذِينَ هَذِهِمُ اللَّهُ

কৰিছে, আৰু তেওঁলোকহে
প্ৰকৃততে বোধ শক্তি সম্পন্ন।

২০) তেনেহলে সেইজনক, যাৰ
ওপৰত শাস্তিৰ দণ্ড বিহা প্ৰয়োজন
হৈ পৰিছে, বচাৰ পাৰিনে? তুমি
অগ্নিত দণ্ড হোৱা জনক ভ্ৰাণ কৰিব
পাৰিবা নে?

২১) কিন্তু যিসকলে তেওঁলোকৰ
প্ৰভুক ভয় কৰে তেওঁলোকৰ কাৰণে
আছে ওখ অট্টালিকাৰ ওপৰত সজা
আৰু ওখ অট্টালিকা, যাৰ তলেদিৰৈ
যায় পানীৰ নিজৰা। আল্লাহ তেওঁৰ
প্ৰতিশ্ৰূতি ভঙ্গ নকৰে।

২২) তুমি দেখা নাই নে যে আল্লাহই
আকাশৰ পৰা পানী পঠিয়ায় দিয়ে
আৰু সেই পানী নিজৰা ক'পে
পৃথিবীৰ গৰ্ভত ববলৈ দিয়ে আৰু
তাৰে সৈতে বিভিন্ন ৰঙৰ উদ্ভিদ
গজিবলৈ দিয়ে? তাৰ পাছত ই
শুকাই যায় আৰু তুমি ইয়াক
হালধীয়া ক'প লোৱা দেখিবলৈ
পোৱা; তাৰ পাছত সেই জনাই
ইয়াক ভাগি যোৱা খেৰত পৰিণত
কৰে। নিশ্চয় জ্ঞানৱস্তু লোকৰ বাবে
ইয়াত উপদেশ আছে।

২৩) তেনেহলে সেইজন যাৰ অন্তৰ
আল্লাহ ইছলাম গ্ৰহণৰ বাবে মুকলি
কৰি দিছে, যাতে সেইজনে তেওঁৰ
প্ৰভুৰ পৰা পথ-প্ৰদৰ্শন পাৰ পাৰে,
অবিশ্বাসৰ আনন্দত খেপিয়াই ফুৰা
জনৰ দৰে হ'ব পাৰে নে? গতিকে
দুৰ্ভাগ্য হ'ল সেই সকলৰ, যাৰ অন্তৰ
হ'মানেই কঠোৰ যে তেওঁলোক
স্পষ্ট ভ্ৰান্তি আছে।

২৪) আল্লাহ সৰ্বত্তোম অধ্যায়নৰ
বিষয়টো পঠিয়াই দিছে এখন গ্ৰন্থ
যাৰ শ্ৰোকবোৰ পৰম্পৰাৰ

وَأُولَئِكَ هُمُ أُولُو الْأَيَّابِ ⑩

أَفَمَنْ حَقَّ عَلَيْهِ كَلْمَةُ الْعَذَابِ طَافَانَتْ
تُنْقِذُ مَنْ فِي التَّارِ ⑪

لِكِنَ الَّذِينَ اتَّقُوا رَبَّهُمْ لَهُمْ عُرْفٌ مَّنْ
فَوْقَهَا عُرْفٌ مَّبْنِيَّةٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا
الْأَنْهَرُ ۝ وَعْدَ اللَّهِ طَ لَا يُخْلِفُ اللَّهُ
الْمِيعَادَ ⑫

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً
فَسَلَكَهُ يَنَابِيعَ فِي الْأَرْضِ ثُمَّ يُخْرِجُ بِهِ
زَرْعًا مُّخْتَلِفًا أَلْوَانَهُ ثُمَّ يَهْبِطُ فَتَرَهُ
مُصْفَرًا ثُمَّ يَجْعَلُهُ حَطَامًا طَإِنَّ فِي
ذِلِّكَ لَذِكْرًا لِأُولَئِكَ ⑬

أَفَمَنْ شَرَحَ اللَّهُ صَدْرَهُ لِلْإِسْلَامِ فَهُوَ
عَلَى نُورٍ مِّنْ رَّبِّهِ طَ فَوَيْلٌ لِلْقَسِيَّةِ
قُلُوبُهُمْ مِّنْ ذِكْرِ اللَّهِ أُولَئِكَ فِي
صَلَلٍ مُّبِينٍ ⑭

اللَّهُ نَزَّلَ أَحْسَنَ الْحَدِيثِ كَتَبًا مُّتَشَابِهً

সমৰ্থক আৰু বিভিন্ন আকাৰত পুনৰ উল্লেখ হৈছে। যিসকলে তেওঁলোকৰ প্ৰভুক ভয় কৰে, এই গ্ৰন্থৰ আবণ্টিত তেওঁলোকৰ গাত শিহৰণ জাগে; তাৰ পাছত তেওঁলোকৰ চৰ্ম আৰু অন্তৰ আল্লাহৰ স্মৰণৰ উদ্দেশ্যে কুমলি পৰে; এয়েই হ'ল পথ-প্ৰদৰ্শন; ইয়াৰে সৈতে তেওঁ বাট দেখুৱায় সেইজনক যাৰ ওপৰত তেওঁ সুপ্ৰসন্ন; আৰু সেইজন, যাক আল্লাহৰে আওবাট যোৱা বুলি নিৰ্ধাৰণ কৰিছে, তেওঁ কোনো পথ-প্ৰদৰ্শক নেপায়।

২৫) তেনেহলে সেইজন, যি কিয়ামতৰ দিনাৰ কঠোৰ শাস্তিৰ পৰাৰক্ষা পাবলৈ নিজৰ মুখ-মণ্ডলৰ বাহিৰে অন্য কোনো ঢাল বিচাৰি নেপাৰ, সম্পূৰ্ণ নিৰাপদ জনৰ দৰে হ'ব পাৰে নে? আৰু দোষীসকলক এইদৰে কোৱা হ'ব, তোমালোকে যি অজিছিলা তাৰ বানচ লোৱা হ'ক।

২৬) সেই সকলে, যি তেওঁলোকৰ পূৰ্বতে আহিছিল, আমাৰ পয়গম্বৰ সকলক অগ্ৰাহ কৰিছিল, গতিকে তেওঁলোকৰ ওপৰত আমাৰ শাস্তি কোন ফালৰ পৰা আহিল তেওঁলোকে গম নেপালে।

২৭) সেইদৰে তেওঁলোকক আল্লাহ এই জীৱনত অবমাননাৰ সোৱাদ লবলৈ দিছিল আৰু তেওঁলোকে যদিহে জানিলেহেঁতেন, পৰকালৰ শাস্তি, নিশ্চয় আৰু কঠোৰ হ'ব।

২৮) আৰু বাস্তৰতে, আমি এই কোৰ-আনত মানৱ জাতিৰ উদ্দেশ্যে নানা ধৰণৰ উপমা

মَّشَانِيٌ تَقْسِعُّ مِنْهُ جُلُودُ الَّذِينَ يَحْشُونَ
رَبَّهُمْ هُجُّ ثُمَّ تَلِينُ جُلُودُهُمْ وَ قُلُوبُهُمْ
إِلَى ذِكْرِ اللَّهِ ذَلِكَ هَدَى اللَّهِ يَهْدِي
بِهِ مَنْ يَشَاءُ وَ مَنْ يُضْلِلِ اللَّهُ قَمَالَهُ
مِنْ هَادِ^{১৪}

أَفَمَنْ يَتَّقِيُ بِوَجْهِهِ سُوءَ الْعَذَابِ يَوْمَ
الْقِيَمَةِ وَ قِيلَ لِلظَّالِمِينَ ذُوقُوا مَا كُنْتُمْ
تَكْسِبُونَ^{১৫}

كَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَاتَّهُمْ
الْعَذَابُ مِنْ حِيثُ لَا يَشْعُرُونَ^{১৬}

فَآذَاقَهُمُ اللَّهُ الْخَرْزَ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا
وَ لَعَذَابُ الْآخِرَةِ أَكْبَرُ لَوْ كَانُوا
يَعْلَمُونَ^{১৭}

وَ لَقَدْ صَرَّ بِنَالِلَّتَّاسِ فِي هَذَا الْقُرْآنِ مِنْ

সন্নিবেশ কৰিছো যাতে তেওঁলোকে
উপদেশ গ্রহণ কৰিব পাৰে ।

২৯) আমি কোৰ-আন এক পৰিষ্কাৰ
ভাষাত প্ৰকাশ কৰিছো য'ত
বিশুদ্ধতাৰ পৰা অলপো হেৰফেৰ
হোৱা নাই, যাতে তেওঁলোক
সৎপথাৰলম্বী হ'ব পাৰে ।

৩০) আল্লাই এটা উপমা আগ
বঢ়াইছে, এজন মানুহ যাৰ গৰাকী
কেইবাজনো নিজৰ ভিতৰত মত
নিমিলা অংশীদাৰ, আৰু এজন
মানুহ যাৰ ওপৰত এক ছ'ত্ৰী
অধিকাৰ এজনেৰেই । এই দুয়োজন
অৱস্থাত সমতুল্য নে ? সকলো
প্ৰশংসাৰ গৰাকী আল্লাহ ; কিন্তু
তেওঁলোকৰ বেছি ভাগেই
নেজানে ।

৩১) নিশ্চয় তোমাৰ মৃত্যু হ'ব, আৰু
নিশ্চয়েই তেওঁলোকৰো মৃত্যু
হ'ব ।

৩২) তাৰ পাছত, কিয়ামতৰ দিনা
তোমালোকে তোমালোকৰ প্ৰভুৰ
সন্মুখত বাদানুবাদ কৰিবা ।

۱۸ ﴿ كُلٌّ مَثِيلٌ لَعَلَّهُمْ يَتَّسِعُ كَرْوَنَ ﴾

قُرَاًنًا عَرَبِيًّا عَيْرَ ذِيْ عَوْجٍ لَعَلَّهُمْ
يَتَّقُونَ ۱۹

صَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا رَجُلًا فِيْ شَرِكَةٍ
مُتَشَكِّسُونَ وَرَجُلًا سَلَمًا لِرَجُلٍ طَهْلُ
يَسْتَوِيْنِ مَثَلًا طَ الْحَمْدُ لِلَّهِ طَ بَلْ
أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۲۰

إِنَّكَ مَيِّتٌ وَإِنَّهُمْ مَيِّتُونَ ۲۱

ثُمَّ إِنَّكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ عِنْدَ رَبِّكُمْ
تَخْتَصِمُونَ ۲۲

চৌৰিৰ পাৰা

৩৩) তেতিয়া হলে, যিজনে আল্লাহৰ
বিৰুদ্ধে মিছা কথা কয় আৰু সত্য
তেওঁলৈ আহোতে অগ্রাহ্য কৰে,
তেওঁতকৈ আৰু বেছি অন্যায়কাৰী
কোন হ'ব পাৰে ? অবিশ্বাসীসকলৰ
কাৰণে দোজখত এক আবাস নাই
নে ?

৩৪) কিন্তু যিজনে সত্য আনিছে,
আৰু যি জনে সত্যক সত্যায়ন কৰে

فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ كَذَبَ عَلَى اللَّهِ
وَكَذَبَ بِالصِّدْقِ إِذْ جَاءَهُ طَ أَلِيسَ
فِي جَهَنَّمَ مَثُواً لِلْكُفَّارِينَ ۲۳

وَالَّذِيْ جَاءَ بِالصِّدْقِ وَصَدَقَ بِهِ

এই সকলেই হৈছে সৎ পথারলম্বী ।

أُولَئِكَ هُمُ الْمُتَّقُونَ ﴿٤٦﴾

৩৫) তেওঁলোকে তেওঁলোকৰ
প্রভুৰ পৰা যিহকে বাসনা কৰে পাব;
সেইটোৱে হৈছে ভাল কাম কৰাৰ
পুৰস্কাৰ ।

لَهُمْ مَا يَسَّأَءُونَ كَعْنَدَ رَبِّهِمْ طِلْكَ
جَزْوُ الْمُحْسِنِينَ ﴿٤٧﴾

৩৬) যাতে আল্লাহে তেওঁলোকৰ
পৰা কৰি অহা কামৰ বেয়া পৰিণতিৰ
কষ্ট মোচন কৰে, আৰু তেওঁলোকক
পুৰস্কৃত কৰে তেওঁলোকৰ সবোত্তম
কাৰ্য্য অনুযায়ী ।

لِيُكَفِّرَ اللَّهُ عَنْهُمْ أَسْوَى الَّذِي عَمِلُوا
وَيَجْزِيَهُمْ أَجْرَهُمْ بِإِحْسَنِ الَّذِي
كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٤٨﴾

৩৭) আল্লাহ তেওঁৰ ভূত্যৰ কাৰণে
যথেষ্ট নহয় নে ? আৰু তথাপি ও
তেওঁলোকে আল্লাহৰ পৰিবৰ্ত্তে
আন কিছুমানৰ দ্বাৰাই ভয় খুৱাৰ
খোজে । আৰু সেইজন যাক
আল্লাহে পাপত থাকিবলৈ দিছে –
সেইজনৰ কাৰণে কোনো পথ-
প্ৰদৰ্শক নাই ।

أَلَيْسَ اللَّهُ بِكَافِ عَبْدَهُ وَيَخْوُفُونَكَ
بِالَّذِينَ مَنْ دُونِهِ وَمَنْ يُضْلِلِ اللَّهُ
فَمَالَهُ مِنْ هَادِيٍ ﴿٤٩﴾

৩৮) আৰু সেইজন যাক আল্লাহে
পথ-প্ৰদৰ্শন কৰে তেওঁক কোনেও
আওবাটো নিব নোৱাৰে । আল্লাহ
মহাশক্তি-শালী, শাস্তি আৰু
পুৰস্কাৰৰ অধিকাৰী নহয় নে ?

وَمَنْ يَهِدِ اللَّهُ فَمَا كَانَ مِنْ مُضِلٍّ أَلَيْسَ
اللَّهُ بِعَزِيزٍ ذِي اِنْتِقَامٍ ﴿٥٠﴾

৩৯) আৰু তুমি যদি তেওঁলোকক
সোধা, আকাশসমূহ আৰু
পঃথিৱীখন কোনে স্বজিলে ?
তেওঁলোকে, নিশ্চয়ই ক'ব ,
আল্লাহে । কোৱা, তোমালোকে কি
ভাবা, আল্লাহে যদি মোৰ অনিষ্ট
কৰিবলৈ ইচ্ছা কৰে, যি সকলক
তোমালোকে আল্লাহৰ পৰিবৰ্ত্তে
মানা তেওঁলোকে সেই আল্লাহে
কৰিব খোজা অনিষ্ট গুচাব পাৰিব
নে ? অথবা আল্লাহে যদি মোৰ
তেওঁৰ কৃপাদেখুৱাৰ খোজে, তেওঁ-

وَلَيْسَ سَالِتُهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ
وَالْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ طِلْكَ قُلْ أَفَرَأَيْتُمْ مَا
تَدْعُونَ مَنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ أَرَادَنِيَ اللَّهُ
بِصُرُّهُلْ هُنَّ كَشِفُتُ صُرِّهُ أَوْ أَرَادَنِي
بِرَحْمَةِ هُنَّ مُمْسِكُتُ رَحْمَتِهِ طِلْكَ قُلْ

লোকে আল্লাহৰ কপা ৰুদ্ধ কৰিব
পাৰিব নে ? কোৱা, আল্লাহ মোৰ
কাৰণে যথেষ্ট । যি সকলে বিশ্বাস
কৰে তেওঁলোকে আল্লাহক হে
বিশ্বাস কৰে ।

৪০) কোৱা, হে মোৰ সম্প্ৰদায়,
যিমান ভাল দৰে পাৰা নিজৰ কাম
কৰি যোৱাহঁক; মইয়ো কৰি থাকো;
সোনকালেই তোমালোকে জানিব
পাৰিবা ।

৪১) কোন সেইজন যাৰ ওপৰত
অপদস্ত কৰা শাস্তি আহি পাৰে, আৰু
কাৰ ওপৰত স্থায়ী শাস্তি নামি
আহে ?

৪২) প্ৰকৃততে, আমি তোমালৈ গ্ৰহ্ণ
খন অৱতীৰ্ণ কৰিছো সকলো সত্যৰ
সন্নিবেশ কৰি মানৱ জাতিৰ
মঙ্গলার্থে । গতিকে যিয়েই পথ-
প্ৰদৰ্শন অনুসৰণ কৰে, তেওঁ নিজৰ
আত্মাৰ কল্যাণৰ কাৰণেই কৰে;
আৰু যিয়েই বিপথে যায়, নিজৰ
অনিষ্টৰ কাৰণেই যায় । আৰু তুমি
সেই সকলৰ ওপৰত অভিভাৱক
নহয় ।

৪৩) আল্লাহে মানৱৰ মৃত্যুৰ সময়ত
তেওঁলোকৰ আত্মাবোৰ লৈ যায়;
আৰু সেই সকলোৰে, যাৰ এতিয়াও
মৃত্যু হোৱা নাই, তেওঁলোকৰ
নিৰ্দাত; আৰু তাৰ পাছত, যি
সকলৰ ওপৰত মৃত্যুৰ আদেশ তেওঁ
দিছে সেই আত্মাবোৰ বাখি থয়,
আৰু বাকীবোৰ আত্মা এটা নিৰ্দিষ্ট
সময়লৈকে ঘূৰাই পঠিয়ায় ।
নিশ্চয়েই, গভীৰ ভাবে বিবেচনা কৰা
সকলৰ প্ৰতি ইয়াত কিছুমান নিৰ্দৰ্শন
নিহিত হৈ আছে ।

حَسْبَ اللَّهُ طَ عَلَيْهِ يَتَوَكَّلُ الْمُتَوَكِّلُونَ ③

قُلْ يَقُومُ أَعْمَلُوا عَلَىٰ مَا كَانُوكُمْ إِنِّي
عَامِلٌ بِّ فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ④

مَنْ يَأْتِيهِ عَذَابٌ يُخْزِيهِ وَيَحْلِ عَلَيْهِ
عَذَابٌ مُّقِيمٌ ⑤

إِنَّا آنْزَنَا عَلَيْكَ الْكِتَبَ لِلنَّاسِ بِالْحَقِّ
فَمَنِ اهْتَدَ فَإِنَّفِسَهُ وَمَنِ صَلَّ فَإِنَّمَا
يَصْلُلُ عَلَيْهَا وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ بِوَكِيلٍ ⑥

اللَّهُ يَتَوَفَّ فِي الْأَنْفَسِ حِينَ مَوْتَهَا وَإِنَّ
لَمْ تَمْتُ فِي مَنَامِهَا فَيُمْسِكُ الَّتِي
قَضَى عَلَيْهَا الْمَوْتَ وَيُرْسِلُ الْأُخْرَى
إِنَّ أَجَلَ مُسَيًّا ۝ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ
لِّقَوْمٍ يَتَكَبَّرُونَ ⑦

৪৪) তেওঁলোকে আল্লাহর বাহিরে মধ্যস্থকাৰী কেই জনমান লৈছে নেকি ? কোৱা, যদিওবা তেওঁলোকৰ কোনো বস্তুৰ ওপৰত ক্ষমতা নাই আৰু কোনো জ্ঞান নাই ?

৪৫) কোৱা, সকলো মধ্যস্থতা আল্লাহতেই ন্যস্ত আছে। সেই জনৰ অধিকাৰতে আছে আকাশ সমূহ আৰু এই পৃথিবীৰ বাজ্যখন; আৰু সেই জনালৈকে আকৌ তোমালোকক পুনৰ ঘূৰাই অনা হ'ব।

৪৬) আৰু যেতিয়া কেৱলএক আল্লাহৰ উল্লেখ কৰা হয়, পৰকালত বিশ্বাস নকৰাসকলৰ অন্তৰ বিৰক্তিত কোঁচ থাই উঠে; কিন্তু যেতিয়া সেই জনৰ পৰিৱৰ্তে আনবোৰক উল্লেখ কৰা হয়, চোৱাঁ ! তেওঁলোকে স্ফুর্তি কৰিবলৈ ধৰে।

৪৭) কোৱা, হে আল্লাহ! আকাশ আৰু পৃথিবীৰ উন্নারনকাৰী; সকলো দৃশ্যমান আৰু অদৃশ্য কথাৰ বিষয়ে সৰ্বজ্ঞ; তু মিয়েই কেৱল তোমাৰ ভৃত্য সকলক বাদানুবাদৰ বিষয়ৰ ওপৰত বিচাৰ কৰিবা।

৪৮) আৰু যদিওবা দোষীসকল পৃথিবীত থকা সকলো বস্তুৰ গুৱাকী হয়, আৰু তাৰ উপৰিও একে সমান আৰু সম্পদ পায়, তেওঁলোকে, নিশ্চয়েই, কিয়ামতৰ দিনৰ শাস্তিৰ পৰা বক্ষা পাবলৈ সেই গোটেইখিনি সম্পদ মুক্তিৰ মূল্য ৰূপে দিবলৈ ইচ্ছা কৰিব, কিন্তু আল্লাহৰ পৰা তেওঁলোকৰ সম্মুখত থিয় দিব এনে এটা পৰিস্থিতি, যিটো তেওঁলোকৰ ভাৰৰ অতীত আছিল।

أَمِ اتَّخَذُوا مِنْ دُوْنِ اللَّهِ شُفَعَاءَ قُلْ أَوْ لَوْ كَانُوا لَا يَمْلِكُونَ شَيْئًا وَلَا يَعْقِلُونَ ﴿٤٧﴾

قُلْ لِلَّهِ الشَّفَاعَةُ جَمِيعًا طَلَّهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ طَثُمَ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٤٨﴾

وَإِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَحْدَهُ أَشْمَأَزْتُ قُلُوبُ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ وَإِذَا ذُكِرَ الَّذِينَ مِنْ دُونِهِ إِذَا هُمْ يَسْبِيْرُونَ ﴿٤٩﴾

قُلْ اللَّهُمَّ فَاطِرَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ عِلْمَ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ أَنْتَ تُحْكِمُ بَيْنَ عِبَادِكَ فِي مَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿٥٠﴾

وَلَوْ أَنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا وَمِثْلَهُ مَعَهُ لَا فَتَدُوا إِيمَانَهُمْ مِنْ سُوءِ الْعَذَابِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَبَدَأَ الْأَعْمَمُ مِنَ اللَّهِ مَالَمْ يَكُونُ نُوَايَ حَتَّسِبُونَ ﴿٥١﴾

৪৯) আৰু তেওঁলোকে আজি' অহাৰ দোষৰ কু-পৰিণতি তেওঁলোকৰ আগত স্পষ্ট হৈ পৰিব আৰু যাক তেওঁলোকে ইতিকিং কৰিছিল সেয়েই তেওঁলোকক আণুবিধৰিব।

৫০) আৰু যেতিয়া অনিষ্টই মানৱক স্পৰ্শ কৰে, তেওঁলোকে আমাৰ বিচাৰিচ্ছিৰে। কিন্তু আমি যেতিয়া আমাৰ পৰা এক অনুগ্রহ তেওঁলৈ দান কৰো, তেওঁকয়, এইটো মোক দিয়া হৈছে মোৰ নিজৰ জ্ঞানৰ কাৰণে। নহয়, এইটো কেৱল পৰীক্ষাহে; কিন্তু তেওঁলোকৰ বেছি ভাগেই নেজানে।

৫১) তেওঁলোকৰ আগতে অহা সকলেও একেদৰে কৈছিল, তথাপি তেওঁলোকে যি আজি'থৈ আহিছিল সকলো বৃথাই গঁল।

৫২) গতিকে তেওঁলোকৰ আজি' অহা দোষৰ কুপৰিণতিয়ে তেওঁলোকক হেঁচা মাৰি ধৰিলে; আৰু এইসকল অবিশ্বাসীৰ মাজৰ পৰা যিয়ে দোষ কৰিব— তেওঁলোকৰ আজী' দোষৰ বেয়া পৰিণামে তেওঁলোককো আণুবিধৰিব আৰু তেওঁলোক সাৰিব নোৱাৰে।

৫৩) তেওঁলোকে নেজানে নেকি যে আল্লাহেই ছামতে কাৰোবাৰ কাৰণে সংস্থান সম্প্ৰসাৰণ কৰিব পাৰে আৰু আন কাৰোবাৰ কাৰণে সংস্থান সঞ্চীৰ্ণ কৰিব পাৰে? প্ৰকৃততে, তাতেই আছে বিশ্বাসীসকলৰ কাৰণে কিছুমান নিৰ্দশন।

৫৪) কোৱা, হে মোৰ ভৃত্যসকল, যি নিজৰ আত্মাৰ বিকদ্দে পাপ কৰিছা, আল্লাহৰ কৰণাৰ বিষয়ে হতাশ ভাৰ

وَبَدَا لَهُمْ سِيَّاتٌ مَا كَسَبُوا وَ حَاقَ بِهِمْ
مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهِنُونَ ⑨

فَإِذَا مَسَ الْإِنْسَانَ صُرُّ دَعَانًا ۝ إِذَا
خَوْلَنَهُ نِعْمَةً مِنْنَا ۝ قَالَ إِنَّمَا أُوْتَيْتُهُ
عَلَى عِلْمٍ بِلِّهٖ فِتْنَةً وَ لِكَنْ
أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ⑩

قَدْ قَالَهَا الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَمَا آغْنَى
عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ⑪

فَاصَابَهُمْ سِيَّاتٌ مَا كَسَبُوا ۝ وَ الَّذِينَ
ظَلَمُوا مِنْ هُوَ لَا يُؤْمِنُ بِمَا يُصِيبُهُمْ سِيَّاتٌ
مَا كَسَبُوا ۝ وَ مَا هُمْ بِمُعْجِزِينَ ⑫

أَوَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ
لِمَنْ يَشَاءُ وَ يَقْدِرُ ۝ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ
لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ⑬

قُلْ يَعْبَادِي الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ
لَا تَقْنَطُوا مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ ۝ إِنَّ اللَّهَ

নেৰাখিবা, নিশ্চয়েই, আল্লাহে
সকলো পাপক্ষমা কৰে। প্ৰকৃততে,
সেইজনা অতিশয় ক্ষমাশীল, সৰ্বদা
কৰণাময়;

يَعْفُرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ
الرَّحِيمُ ﴿٦﴾

৫৫) আৰু তোমালোকলৈ শাস্তিটো
অহাৰ পূৰ্বেই তোমালোকৰ প্ৰভুলৈ
মুখ ঘূৰোৱা আৰু নিজকে তেওঁৰ
বশবত্তী কৰা; কিয়নো তেতিয়া
তোমালোকক কোনো সহায় দিয়া
নহ'ব।

وَأَنِيبُوا إِلَى رَبِّكُمْ وَأَسْلِمُوا إِلَهُ مِنْ قَبْلِ
أَنْ يَأْتِيَكُمُ الْعَذَابُ ثُمَّ لَا تُنَصِّرُونَ ﴿٧﴾

৫৬) আৰু তোমালোকে অনুমান
নকৰা অৱস্থাত হঠাতে শাস্তিটো
আহি পোৱাৰ পূৰ্বেই তোমালোকৰ
প্ৰভুৰ পৰা তোমালোকলৈ প্ৰকাশ
হোৱা সৰ্বোত্তম শিক্ষা অনুসৰণ
কৰাইঁক।

وَاتَّبِعُوا أَخْسَنَ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكُمْ مِنْ
رَّبِّكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَكُمُ الْعَذَابُ بَعْثَةً
وَأَنْتُمْ لَا تَشْعُرُونَ ﴿٨﴾

৫৭) যদিহেআাহাই কেনেবাকৈকয়,
অ মোৰেই দুৰ্ভাগ্য যে আল্লাহৰ প্ৰতি
মোৰ কৰ্তব্য অৱহেলা কৰিছিলোঁ ;
নিশ্চয়েই, মই উপহাস কৰা সকলৰ
এজন আছিলোঁ।

أَنْ تَقُولَ نَفْسٌ يَحْسِرُتِي عَلَى مَا
فَرَطْتُ فِي جَنْبِ اللَّهِ وَإِنْ كُنْتُ لِمَنِ
السَّخِرِينَ ﴿٩﴾

৫৮) অথবা, যদিহে ই কেনেবাকৈ
কয়, আল্লাহে যদি মোক বাট
দেখুৱালেহেঁতেন; মই নিশ্চয়েই
অতি কৰ্তব্যপৰায়ণ সকলৰ এজন
হলোঁহেঁতেন।

أَوْ تَقُولَ لَوْ أَنَّ اللَّهَ هَدَنِي لَكُنْتُ مِنَ
الْمُتَّقِينَ ﴿١٠﴾

৫৯) অথবা, যদিহে ই কেনেবাকৈ
কয়, যেতিয়া শাস্তিটো দেখিবলৈ
পায়, মোৰ কাৰণে যদি প্ৰথিৰীলৈ
এবাৰ প্ৰত্যাবৰ্তন থাকিলেহেঁতেন,
মই তেতিয়া সৎ কাম কৰাসকলৰ
এজন হ'ব পাৰিলোঁহেঁতেন।

أَوْ تَقُولَ حِينَ تَرَى الْعَذَابَ لَوْ أَنِّي
كَرَّةً فَأَكُونَ مِنَ الْمُحْسِنِينَ ﴿١١﴾

৬০) তেওঁক কোৱা হ'বং হয়,
তোমালৈ মোৰ নিৰ্দশনসমূহ
আহিছিল, কিন্তু তুমি সেইবোৰ
মিছা জ্ঞান

بَلِّي قَدْ جَاءَتْكَ آيَةٌ فَكَذَّبْتَ بِهَا

কৰিছিলা, আৰু তুমি দাস্তিক
আছিলা, আৰু তুমি অবিশ্বাসী
সকলৰ এজন আছিলা।

৬১) আৰু কিয়ামতৰ দিনাখন, তুমি
আল্লাহৰ বিৰুদ্ধে মিছা কোৱা
সকলৰ মুখ মণ্ডলত বিষাদৰ চাপ
দেখিবা। দোজখত অহঙ্কাৰীসকলৰ
কাৰণে এক আবাস নাই জানো ?

৬২) আৰু আল্লাহেসৎকৰ্মীসকলক
সকলো বিপদ- আপদৰ পৰা ত্রাণ
কৰিব আৰু তেওঁলোকৰ ওপৰত
কৃতকাৰ্য্যতা দান কৰিব; অসততাই
তেওঁলোকক স্পৰ্শ নকৰিব, নাইবা
তেওঁলোক শোকাতুৰো নহ'ব।

৬৩) আল্লাহই হৈছে সকলো বস্তুৰ
সৃষ্টিকৰ্তা, আৰু সেইজনা হৈছে
সকলো বস্তুৰ ওপৰত অভিভাৰক।

৬৪) আকাশসমূহৰ আৰু পৃথিৱীৰ
চাবি কঠিৰ অধিকাৰী সেইজনাই;
আৰু আল্লাহৰ চিহ্নত অবিশ্বাস কৰা
সকলৰ ক্ষেত্ৰত, এওঁলোকেই হ'ল
পৰাজয়ী।

৬৫) কোৱা, তোমালোকে মোক
আল্লাহৰ বাহিৰে অন্য প্ৰভু
কিছুমানক উপাসনা কৰিবলৈ কোৱা
নেকি, হেমুৰ্খসকল ?

৬৬) আৰু প্ৰকৃততে,
তোমালোকলৈ পূৰ্বে অহা সকললৈ
প্ৰকাশ কৰাৰ দৰে, তোমালোকে
যদি আল্লাহৰ সৈতে সমতুল্য অন্য
কোনোৰাক স্থাপন কৰা, তোমা-
লোকৰ সকলো কাৰ্য্য নিশ্চয়েই নষ্ট
হ'ব আৰু তোমালোকে অৱশ্যেই
পৰাজয়ীসকলৰ মাজত পৰিবা।

وَاسْتَكْبِرْتَ وَكُنْتَ مِنَ الْكُفَّارِ^{১০}

وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ تَرَى الَّذِينَ كَذَّبُوا
عَلَى اللَّهِ وُجُوهُهُمْ مُسَوَّدَةٌ طَالِيْسَ
فِي جَهَنَّمَ مَثُوَّى لِلْمُتَكَبِّرِيْنَ^{১১}

وَيَنْجِحِي اللَّهُ الَّذِينَ أَتَقْوَى بِمَفَازَتِهِمْ
لَا يَمْسِهِمُ السُّوءُ وَلَا هُمْ يَحْزُنُونَ^{১২}

اللَّهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ
وَكَيْلٌ^{১৩}

لَهُ مَقَالِيدُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ^{১৪}
وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِاِيْتِ اللَّهِ أُولَئِكَ هُمْ
الْخَسِرُونَ^{১৫}

قُلْ أَفَعَيْرَ اللَّهُ تَأْمُرُ وَنَّ أَعْبُدُ آيَهَا
الْجَهَلُونَ^{১৬}

وَلَقَدْ أُوحِيَ إِلَيْكَ وَإِلَى الَّذِينَ مِنْ
قَبْلِكَ لَيْسَ أَشْرَكْتَ لِيَحْبَطَنَ عَمَلُكَ
وَلَتَكُونَنَّ مِنَ الْخَسِرِيْنَ^{১৭}

৬৭) হয়, আল্লাহক উপাসনা কৰা
আৰু কৃতজ্ঞ সকলৰ লগত সন্নিবিষ্ট
হোৱাহ'ক।

৬৮) আৰু তেওঁলোকে আল্লাহৰ
নিহিত গুণাবলীৰ বিষয়ে সঠিক
ধাৰণা কৰা নাই। কিয়ামতৰ দিনা
গোটেই প্ৰথিৰীখন সেইজনাৰ
সম্পূৰ্ণ আয়ত্ত থাকিব, আৰু
আকাশসমূহ সেইজনাৰ সোঁহাতত
মেৰিয়াহ' থোৱা হ'ব। সেইজনা
পৰিত আৰু তেওঁলোকে সমতুল্য
কৰিব খোজা সকলৰ বহু ওপৰত
থাকে সেইজনা।

৬৯) আৰু শিঙাটো বজোৱা হ'ব,
আৰু আকাশ সমূহত থকা সকলো
আৰু প্ৰথিৰীত থকা সকলো মূৰ্চ্ছা
গৈ বাগৰি পৰিব, সেই সকলৰ
বাহিৰেযাক আল্লাহ' প্ৰসন্ন হৈসকাহ
দিব; তাৰ পাছত শিঙাটো দ্বিতীয়বাৰ
বজোৱা হ'ব, আৰু দেখিবা
তেওঁলোক থিয় দি উঠিব বিচাৰৰ
অপেক্ষাত।

৭০) আৰু গোটেই প্ৰথিৰীখন প্ৰভুৰ
জ্যোতিত উজ্জল হৈ উঠিব, আৰু
গ্ৰহখন তেওঁলোকৰ আগত খুলি
থোৱা হ'ব, আৰু পয়গম্বৰসকল
আৰু সাক্ষী সকলক অনা হ'ব, আৰু
ন্যায় বিচাৰ কৰিবায় দিয়া হ'ব, আৰু
তেওঁলোকক অন্যায় কৰা নহ'ব।

৭১) আৰু প্ৰত্যেক আৰ্�য়াক ইয়াৰ
কাৰ্য্য অনুযায়ী পূৰ্ণ পুৰস্কাৰ দিয়া
হ'ব; আৰু তেওঁলোকে কি কৰে
সেইজনাই ভালদৰে জানে।

৭২) আৰু যিসকলে অবিশ্বাস
কৰিছে তেওঁলোকক দোজখলৈ
দলেদলে খেদিনিয়া হ'ব; যেতিয়াগৈ
দোজখ

بِلِ اللَّهِ فَاعْبُدُ وَكُنْ مِّنَ الشَّاكِرِينَ ﴿١٧﴾

وَمَا قَدْرُوا اللَّهُ حَقُّ قَدْرِهِ وَالْأَرْضُ
جَمِيعًا قَبْضَتُهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَالسَّمَوَاتُ
مَطْوِيلَاتٍ بِيَمِينِهِ سُبْحَانَهُ وَتَعَلَّمَ عَمَّا
يُشْرِكُونَ ﴿١٨﴾

وَنُفَخَ فِي الصُّورِ فَصَعَقَ مَنْ فِي
السَّمَوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ إِلَّا مَنْ شَاءَ
اللَّهُ تُمَّنْفِخُ فِيهِ أُخْرَى فَإِذَا هُمْ
قِيَامٌ يَنْظُرُونَ ﴿١٩﴾

وَأَشْرَقَتِ الْأَرْضُ بِنُورِ رَبِّهَا وَوُضِعَ
الْكِتَبُ وَجَاهَتِهِ بِالنَّبِيِّنَ وَالشَّهَدَاءِ
وَقُضِيَ بَيْنَهُمْ بِالْحَقِّ وَهُمْ لَا
يُظْلَمُونَ ﴿٢٠﴾

وَوْفَيَّتْ كُلُّ نَفْسٍ مَا عَمِلَتْ وَهُوَ أَعْلَمُ
بِمَا يَفْعَلُونَ ﴿٢١﴾

وَسِيقَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَى جَهَنَّمَ زُمَرًا

পাব, তাৰ দজ্জাবোৰ মুকলি কৰা হ'ব, আৰু দোজখৰ ৰখীয়ালসকলে তেওঁলোকক ক'ব, তোমালোকৰ মাজৰ পৰা ওলোৱা পয়গাস্বৰসকলে তোমালোকলৈ অহা নাছিল নে তোমালোকৰ প্ৰভুৰ আয়াতবোৰ আবৃত্তি কৰি আৰু তোমালোকৰ এই দিনটোৰ সন্মুখীন হ'ব লাগিব বুলি সতৰ্ক কৰি ? তেওঁলোকে ক'ব, হয়, কিন্তু শাস্তিৰ বার্তাটো অবিশ্বাসী সকলৰ ক্ষেত্ৰত নিশ্চয়েই কাৰ্য্যত পৱিণত হ'ব ।

৭৩) এইটো কোৱা হ'ব, তোমালোক দোজখৰ দ্বাৰেদি প্ৰৱেশ কৰা, আৰু তাতেই থাকিবা; আৰু দাস্তিকৰ বাসস্থান অতি কষ্টকৰ ।

৭৪) আৰু সেইসকল যি তেওঁলোকৰ প্ৰভুলৈ ভয় কৰিছিল, তেওঁলোকক স্বৰ্গলৈ দলে দলে বাট দেখুৱাই নিয়া হ'ব গৈ নোপোৱালৈকে, যেতিয়া স্বৰ্গৰ দুৱাবসমূহ মুকলি কৰি দিয়া হ'ব আৰু ইয়াৰ ৰখীয়ালসকলে তেওঁলোকক ক'ব, তোমালোকৰ ওপৰত শাস্তি বৰ্ষক; তোমালোকে সুখী হোৱাইক, আৰু ইয়াতে থাকাইক ।

৭৫) আৰু তেওঁলোকে ক'ব, সকলো প্ৰশংসা আল্লাহৰ যি জনাই আমাক দিয়া প্ৰতিশ্ৰূতি কাৰ্য্যত পৱিণত কৰিছে, আৰু আমাক প্ৰথিৰীখনৰ উত্তৰাধিকাৰী হ'বলৈ দিছে আমি এই উদ্যানৰ যতেই ইচ্ছা হয় আমাৰ বাসস্থান সাজিম, সৎকৰ্মীসকলৰ পুৰৱক্ষাৰ কিমান যে উৎকৃষ্ট ।

حَتَّىٰ إِذَا جَاءَهُ وَهَا فُتَحْتُ أَبْوَابُهَا
وَقَالَ لَهُمْ خَرَّتْهَا الْمِيَاتِكُمْ رُسْلٌ
مِّنْكُمْ يَتْلُونَ عَلَيْكُمْ أَيْتَ رَبِّكُمْ
وَيُنْذِرُونَكُمْ لِقَاءَ يَوْمَكُمْ هَذَا قَالُوا
بَلٌ وَلَكِنْ حَقَّتْ كَلِمَةُ الْعَذَابِ عَلَىٰ
الْكُفَّارِينَ ⑦২

قِيلَ ادْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خَلِدِينَ فِيهَا
فَبِئْسَ مَثْوَى الْمُتَكَبِّرِينَ ⑦৩

وَسِيقَ الَّذِينَ اتَّقَوْرَبُهُمْ إِلَى الْجَنَّةِ
زُمَرًا ۝ حَتَّىٰ إِذَا جَاءَهُ وَفُتَحْتُ
أَبْوَابُهَا وَقَالَ لَهُمْ خَرَّتْهَا سَلْمٌ
عَلَيْكُمْ طُبْتُمْ فَادْخُلُوهَا خَلِدِينَ ⑦৪

وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي صَدَقَنَا وَعْدَهُ
وَأَوْرَثَنَا الْأَرْضَ نَتَبَوَّأُ مِنَ الْجَنَّةِ حَيْثُ
نَشَاءُ ۝ فَنِعْمَاً أَجْرُ الْعَمِلِينَ ⑦৫

୭୬) ଆକୁ ତୋମାଲୋକେ ଫିରିଷ୍ଟା
ସକଳକ, ତେ ଓଳୋକବ ପ୍ରଭୁ ର
ପ୍ରଶଂସାର ଗରିମା ଗାହି ସିଂହାସନର
ଚାରିଓଫାଲେ ଥିଯ ଦି ଚାହି ଥକା
ଦେଖିବା, ଆକୁ ମାନରର ମାଜତ ନ୍ୟାଯର
ସୈତେ ବିଚାରର ବାୟ ଦିଯା ହଁବ; ଆକୁ
ଏହିଟୋ କୋରାହଁବ, ସକଳୋ ପ୍ରଶଂସାର
ଗରାକି ଆଲ୍ଲାହ ଯି ସକଳୋ ପୃଥିରୀର
ଅଧିକାରୀ ।

وَتَرَى الْمَلِكَةَ حَافِنَ مِنْ حَوْلٍ
الْعَرْشِ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَقُصِّيَ
بِيَهُمْ بِالْحَقِّ وَقِيلَ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ
الْعَالَمِينَ ①

ଫ୍ରେଣ୍ଟ

سُورَةُ الْمُؤْمِنِ مَكَّيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ سِتٌّ وَ ثَمَانُونَ آيَةً وَ تِسْعَةُ رُكُوعٍ

চুৰা-৮০

AL-MUMIN

আল-মোমিন (মঙ্কাত অৱতিৰ্ণ)

১) পৰম কৰণাময় পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।

২) হা, মীম, (প্ৰশংসনীয়
মহিমান্বিত প্ৰভু) ।

৩) এই গ্ৰন্থখন অৱতীৰ্ণ হৈছে
সৰ্বশক্তিমান, সৰ্বজ্ঞ আল্লাহৰ পৰা ।

৪) পাপৰ ক্ষমা কৰোঁতা, অনুতাপ
গ্ৰহণ কৰোঁতা, শাস্তি কঠোৰ,
সকলো বদান্যতাৰ অধিকাৰী ।
সেইজনাৰ বাহিৰে অন্য কোনো প্ৰভু
নাই । সেই জনালৈকে হ'ব শেষ
প্ৰত্যাগমন ।

৫) কেৱল অবিশ্বাসী সকলৰ বাহিৰে
অন্য কোনেও আল্লাহৰ নিদৰ্শন
সমূহৰ বিষয়ে তক-বিতৰ্ক নকৰে ।
গতিকে প্ৰথিবীত সেই সকলৰ চাল-
চলনৰ দ্বাৰা তোমালোক প্ৰৱিষ্ট
নহ'ব ।

৬) তেওঁলোকৰ আগতে নুহৰ সময়
মানুহে আৰু তেওঁলোকৰ পাছৰ
অন্য বহু মানুহে আমাৰ নিদৰ্শনসমূহ
প্ৰত্যাখ্যান কৰিছিল আৰু প্ৰত্যেক
জাতিয়ে তেওঁলোকৰ পয়গম্বৰক
আক্ৰমণ কৰিবলৈ চেষ্টা কৰিছিল,
মিছা যুক্তিৰ সৈতে তক-বিতৰ্ক কৰি
সত্যক ওফৰাৰবলৈ চেষ্টা কৰিছিল ।
তেওঁয়া মই তেওঁলোকক আক্ৰমণ
কৰিলোঁ, আৰু ঘোৰ প্ৰতিশোধ
কিমান যে ভয়ানক আছিল ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

ح

تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ①

غَافِرِ الذَّنْبِ وَقَابِلِ التَّوْبِ شَدِيدُ
الْعِقَابِ لِذِي الْطَّوْلِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
إِلَيْهِ الْمَصِيرُ ①

مَا يَجَادِلُ فِي أَيْتِ اللَّهِ إِلَّا الَّذِينَ كَفَرُوا

فَلَا يَغْرِرُكَ تَقْلِيبُهُمْ فِي الْبِلَادِ

كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمٌ نُوحٌ وَالْأَحْرَابُ

مِنْ بَعْدِهِمْ وَهَمَّتْ كُلُّ أَمْمَةٍ

بِرَسُولِهِمْ لِيَأْخُذُوهُ وَجَدَلُوا بِالْبَاطِلِ

لِيُدْحِسُوا بِهِ الْحَقَّ فَآخَذُتْهُمْ

فَكَيْفَ كَانَ عِقَابٌ ①

৭) আৰু এই দৰেই প্ৰভুৰ
অবিশ্বাসীসকল অগ্ৰিৰ বাসিন্দা হয়
বুলি দিয়া তোমাৰ প্ৰতিশ্ৰূতি, কাৰ্য্যত ^৩
পৰিণত হৈছিল ।

وَكَذِلِكَ حَقَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ عَلَى الَّذِينَ
كَفَرُوا أَنَّهُمْ أَصْحَابُ النَّارِ ⑦

৮) যিসকলে সিংহাসনখন কঢ়িয়ায়
আৰু যিসকল ইয়াৰ চাৰিওফালে
থাকে, সকোলোৱেই তেওঁলোকৰ
প্ৰভুৰ প্ৰশংসা ঘোষণা কৰে আৰু
সেইজনাত বিশ্বাস কৰে, আৰু
বিশ্বাসীসকলৰ কাৰণে ক্ষমা ভিক্ষা
কৰে, এইদৰেকৈ, হে আমাৰ প্ৰভু,
তোমাৰ মহা-কৰণাত আৰু জ্ঞানাত
সকলো কথা বুজি পোৱা । গতিকে
যিসকলে অনুতাপ কৰে আৰু
তোমাৰ পথ অনুসৰণ কৰে
তেওঁলোকক ক্ষমা কৰা, আৰু
তেওঁলোকক দোজখৰ শাস্তিৰ পৰা
ৰক্ষা কৰা ।

الَّذِينَ يَحْمِلُونَ الْعَرْشَ وَمَنْ حَوْلَهُ
يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَيُؤْمِنُونَ بِهِ
وَيَسْتَغْفِرُونَ لِلَّذِينَ أَمْنَوْا رَبَّنَا
وَسِعْتَ كُلَّ شَيْءٍ رَّحْمَةً وَعِلْمًا فَاغْفِرْ
لِلَّذِينَ تَابُوا وَاتَّبَعُوا سِبِّيلَكَ وَقِيمْ
عَذَابَ الْجَحِيمِ ⑧

৯) হে আমাৰ প্ৰভু, তেওঁলোকক
তুমি প্ৰতিশ্ৰূতি দিয়ামতে চিৰস্থায়ী
উদ্যানত প্ৰৱেশ কৰিবলৈ দিয়া আৰু
লগতে প্ৰৱেশ কৰিবলৈ দিয়া
তেওঁলোকৰ সেইসকল পিতৃবৰ্গক
আৰু তেওঁলোকৰ পন্নীবৰ্গক আৰু
ল'ৰা-ছোৱালীক যিসকল ধাৰ্মিক ।
নিশ্চয় : তুমিয়েই হোৱা মহা-
শক্তিমান, জ্ঞানী ।

رَبَّنَا وَأَدْخِلْهُمْ جَنَّتِ عَدْنِ التِّقِ
وَعَدْنِهِمْ وَمَنْ صَلَحَ مِنْ أَبَاءِهِمْ
وَأَزْوَاجِهِمْ وَذُرِّيَّتِهِمْ إِنَّكَ أَنْتَ
الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ⑨

১০) আৰু তেওঁলোকক সকলো
অসততাৰ পৰা ৰক্ষা কৰা; আৰু
সেইজন যাক তুমি সেইদিনা
অসততাৰ পৰা ৰক্ষা কৰিছা
সেইজনক তুমি নিশ্চয়েই ক'পা
দেখুৱাইছা । আৰু সেইটোৱেই,
বাস্তৱতে, হ'ল পৰম বিজয় ।

وَقِيمُ السَّيِّاتِ وَمَنْ تَقِ السَّيِّاتِ
يُوْمَئِذٍ فَقَدْ رَحِمْتَهُ وَذِلِكَ هُوَ الْفَوْزُ
الْعَظِيمُ ⑩

১১) যিসকলে অবিশ্বাস কৰে
তেওঁলোকলৈ ঘোষণা হ'বং
তোমালোকক যেতিয়া বিশ্বাসলৈ

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا يَنَادُونَ لَمْ قُتَّ اللَّهُ
.

আহ্বান কৰা হৈছিল আৰু
তোমালোকে অবিশ্বাস কৰিছিলা,
তোমালোকৰ আল্লাহৰ প্ৰতি ঘৃণা
আজিৰ দিনত তোমালোকৰ নিজৰ
প্ৰতি হোৱা ঘৃণাতকে বেছি আছিল।

১২) তেওঁলোকে ক'ব , হে আমাৰ
প্ৰভু তুমি আমাক দুবাৰ মৃত্যু বৰণ
কৰাইছা, আৰু তুমি আমাক দুবাৰ
জীৱন দান কৰিছা আৰু এতিয়া
আমি আমাৰ পাপ স্বীকাৰ কৰিছোঁ।
গতিকে, সাৰিবৰ কোনো উপায়
আছেনে ?

১৩) এই বুলি তেওঁলোকক কোৱা
হ'ব, ইয়াৰ কাৰণ হ'ল যেতিয়া
কেৱল আল্লাহক সম্বোধন কৰা
হৈছিল, তোমালোকে অবিশ্বাস
কৰিছিলা, আৰু যেতিয়া আল্লাহৰ
সৈতে আন কিছুমানক সমতুল্য কৰা
হৈছিল, তোমালোকে বিশ্বাস
আনিছিলা। এতিয়া সিদ্ধান্ত ন্যস্ত
আছে মাত্ৰ আল্লাহতহে, যি অতি
পৱিত্ৰ আৰু অতি মহান।

১৪) সেইজনাই হৈছে তেওঁ যি
তোমালোকক তেওঁৰ নিৰ্দশনবোৰ
দেখুৱায় আৰু আকাশৰ পৰা
তোমালোকলৈ সংস্থান নমাই
পঠিয়ায়; কিন্তু আল্লাহৰ মুখাপেক্ষী
সকলৰ বাহিৰে আন কোনোৱে
মনোযোগ নিদিয়ে।

১৫) গতিকে তোমালোকে
সেইজনাৰ প্ৰতি সম্পূৰ্ণ বাধ্যতা
আৰু আন্তৰিকতা জ্ঞাপন কৰি
আল্লাহক সম্বোধন কৰা, যদিও
অবিশ্বাসীসকলে তেনে কৰিবলৈ
অপচৰণ কৰে।

أَكْبَرُ مِنْ مَقْتِلَكُمْ أَنْفَسَكُمْ إِذْ تُدْعَونَ
إِلَى الْإِيمَانِ فَتَكُفُّرُونَ ①

قَالُوا رَبَّنَا أَمْتَنَا أَشْتَيْنِ وَأَحْيَيْنَا
أَشْتَيْنِ فَاعْتَرَفُنا بِذُنُوبِنَا فَهَلْ إِلَى
خُرُوجٍ مِنْ سَيِّلٍ ②

ذِلِّكُمْ بِآثَاتِهِ إِذَا دُعَى اللَّهُ وَحْدَهُ
كَفَرُتُمْ وَإِنْ يُشَرِّكُ بِهِ تُؤْمِنُوا
فَالْحُكْمُ لِلَّهِ الْعَلِيِّ الْكَبِيرِ ③

هُوَ الَّذِي يُرِيْكُمْ آيَتِهِ وَيُنَزِّلُ لَكُمْ
مِنَ السَّمَاءِ رِزْقًا وَمَا يَتَذَكَّرُ إِلَّا
مَنْ يُنِيبُ ④

فَادْعُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ وَلَا وُكْرَة
الْكُفَّارُونَ ⑤

১৬) সেইজনা হৈছে উৎকৃষ্ট গুণাবলী সম্পদ, সিংহাসনৰ অধিকাৰী; সেইজনাই তেখেতৰ ভূত্য সকলৰ মাজত যাৰ প্রতি ইচ্ছা নিজ আদেশসহ ওহী (প্ৰত্যাদেশ) প্ৰেৰণ কৰে, যাতে সেইজনাই সাক্ষাৎৰ দিনটোৱ বিষয়ে সতৰ্ক কৰি দিব পাৰে।

১৭) সেই দিনটোত যেতিয়া তেওঁলোক সকলোৱে ওলাই আহিব; তেওঁলোকৰ সংক্রান্তত কোনো কথা আল্লাহৰ পৰা লুকাই নাথাকিব; আজিৰ দিনত রাজ্যখন কাৰ; ই হ'ল এক আৰু সবোঁৎকৃষ্ট আল্লাহৰ।

১৮) আজিৰ দিনটোত প্ৰত্যেক আআকেই তাৰ অৰ্জামতে প্ৰতিফল দিয়া হ'ব; আজিৰ দিনা কোনো অন্যায় কৰা নহ'ব; নিশ্চয় আল্লাহ গণনা কৰাত অতি প্ৰথৰ।

১৯) আৰু তেওঁলোকক বেগাই ওচৰ চাপি আহা দিনটোৱ বিষয়ে সতৰ্ক কৰি দিয়া, যেতিয়া সকলোৱে হাদপিণ্ড দমাই থোৱা শোকৰ আবেগত কষ্টলৈকে উঠি আহা যেন লাগিব; দোষীসকলৰ কোনো সান্তনা দিওঁতা নোলাব যাৰ মধ্যস্থতা গ্ৰহণ যোগ্য হ'ব।

২০) সেইজনাই চকুৰ বিশ্বাস ঘাতকতা বুজি পায় আৰু অন্তৰে কি লুকুৰায় সেইটোও জানে।

২১) আৰু আল্লাহে সত্যৰ মাধ্যমৰে বিচাৰ কৰে, কিন্তু তেওঁলোকে আল্লাহৰ বাহিৰে আন যিসকলত মাতে সেইসকলে মুঠেই বিচাৰ কৰিব নোৱাৰে; নিশ্চয় আল্লাই এক মাত্ৰ সকলো দেখোতা, সকলো শুনোতা।

رَفِيعُ الدَّرَجَاتِ دُوْالُعَرْشِ ۝ يُلْقَى
الرُّوحُ مِنْ أَمْرِهِ عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ
لِيُنذِرَ يَوْمَ التَّلَاقِ ۝

يَوْمَ هُمْ بِرِزْوَنَ ۝ لَا يَخْفَى عَلَى اللَّهِ
مِنْهُمْ شَيْءٌ ۝ لِمَنِ الْمُلْكُ الْيَوْمَ ۝
لِلَّهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ ۝

الْيَوْمَ تُجْزَى كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ ۝
لَا ظُلْمَ الْيَوْمَ إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ۝

وَأَنذِرْهُمْ يَوْمَ الْأَزْفَةِ إِذِ الْقُلُوبُ
لَدَى الْحَنَاجِرِ كَظِيمِينَ ۝ مَا لِلظَّالِمِينَ
مِنْ حَمِيمٍ وَلَا شَفِيعٍ يُطَاعُ ۝

يَعْلَمُ خَائِنَةُ الْأَعْيُنِ وَمَا تُخْفِي
الصُّدُورُ ۝

وَاللَّهُ يَقْضِيُ بِالْحَقِّ ۝ وَالَّذِينَ يَدْعُونَ
مِنْ دُونِهِ لَا يَقْضُونَ بِشَيْءٍ ۝ إِنَّ اللَّهَ هُوَ
السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ۝

২২) তেওঁলোকে পৃথিবীত ভ্রমণ কৰা নাই নে যাৰ দ্বাৰা তেওঁলোকৰ পূৰ্বে অহা সকলৰ শেষ আৱস্থা কি হৈছিল দেখিবলৈ পালেহেঁতেন ? সেইসকল এওঁলোকতকৈ বেছি শক্তিশালী আছিল আৰু পৃথিবীত বেছি নিগাজী চিন হৈ গৈছিল; কিন্তু আল্লাহৰে তেওঁলোকক আক্ৰমণ কৰিলে তেওঁলোকৰ পাপৰ কাৰণে, আৰু আল্লাহৰ পৰা তেওঁলোকক বন্ধা কৰিবলৈ কোনো নাছিল।

أَوَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا
كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ كَانُوا مُنْ
قِبْلِهِمْ كَانُوا هُمْ أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً
وَأَثَارًا فِي الْأَرْضِ فَآخَذَهُمُ اللَّهُ
بِذُنُوبِهِمْ وَمَا كَانَ لَهُمْ مِنَ اللَّهِ
مِنْ وَاقِ^⑩

২৩) তাৰ কাৰণ হ'ল তেওঁলোকলৈ স্পষ্ট নিৰ্দৰ্শনসমূহ লৈ পয়গম্বৰ সকল আহিছিল কিন্তু তেওঁলোকে অবিশ্বাস কৰিছিল; সেই কাৰণে আল্লাহই তেওঁলোকক আক্ৰমণ কৰিলে; নিশ্চয় সেইজনা শক্তিশালী, শাস্তি বিহাত কঠোৰ।

ذَلِكَ بِإِنَّهُمْ كَانُوا تَعْيَّهُمْ رُسُلُهُمْ
بِالْبَيِّنَاتِ فَكَفَرُوا فَآخَذَهُمُ اللَّهُ طَ اِنَّهُ
قَوِيٌّ شَدِيدُ الْعِقَابِ^⑪

২৪) আৰু নিশ্চয় আমি মুচাক আমাৰ নিৰ্দৰ্শনবোৰৰ সৈতে স্পষ্ট কৰ্তৃত দি পঠিয়াইছিলোঁ।

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَى بِالْيَتَأْوِ سُلْطَنٍ
مُّئِنِ^⑫

২৫) ফিৰাউন আৰু হামান আৰু কাৰুনলৈ; কিন্তু তেওঁলোকে কলে, তেওঁ এজন যাদুকৰ আৰু এজন মহা প্ৰবণকে।

إِلَى فِرْعَوْنَ وَهَامَنَ وَقَارُونَ فَقَالُوا
سُحْرٌ كَذَابٌ^⑬

২৬) আৰু তেওঁ যেতিয়া আমাৰ পৰা সত্যৰ বাণী লৈ তেওঁলোকৰ ওচৰলৈ আহিল, তেওঁলোকে কলে, যিসকলে তেওঁৰ সৈতে বিশ্বাস কৰিছে সিহঁতৰ পুত্ৰসকলক বধ কৰা আৰু সিহঁতৰ মাইকী মানুহসকলক জীয়াই থাকিবলৈ দিয়া ; কিন্তু অবিশ্বাসীসকলৰ চক্রান্ত সদায়ে বিফল হোৱাটো অনিবার্য।

فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِالْحَقِّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا
إِقْتُلُوا أَبْنَاءَ الَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ
وَاسْتَحْيِوا نِسَاءَهُمْ وَمَا كَيْدُ
الْكُفَّارُ إِلَّا فِي ضَلَالٍ^⑭

২৭) ফিরাউনে কলে, মোক অকলে এবি দিয়া যাতে মই মুচাক বধ কৰিব পাৰো, আৰু তেওঁক তেওঁৰ প্রভুক মাতিবলৈ দিয়া। মই চিন্তা কৰো জানোচা তেওঁ তোমালোকৰ ধৰ্মত পৰিৱৰ্তন আনে বা দেশত অশাস্ত্ৰিৰ আৰিভাৰ কৰায়।

২৮) আৰু মুচাই কলে, মই মোৰ প্রভু আৰু তোমালোকৰ প্রভুত আশ্রয় লওঁ প্ৰত্যেক বিচাৰৰ দিনত বিশ্বাস নকৰা দাস্তিক জনৰ পৰা।

২৯) আৰু ফিরাউনৰ মানুহৰ ভিতৰৰ এজন বিশ্বাসী ব্যক্তিয়ে যি নিজৰ বিশ্বাস লুকুৱাই ৰাখিছিল কলে, তুমি নো এজন মানুহক আল্লাহ মোৰ প্রভু বুলি কোৱাৰ কাৰণে বধ কৰিবা নে, যি স্থলত তেওঁ তোমাৰ প্রভুৰ পৰা স্পষ্ট প্ৰমাণসমূহ আনিছে? আৰু তেওঁ যদি এজন মিছলীয়া হয়, তেওঁৰ ওপৰত মিছা কোৱাৰ পাপ আহিব; কিন্তু তেওঁ যদি সত্যবাদী হয়, তেনেহলে তেওঁ যিবিলাক পৰিণামৰ ভয় তোমাক দেখুৱাইছে তাৰ অন্তত কিছুমান নিশ্চয় তোমাৰ ক্ষেত্ৰত ঘটিব; ইনিশ্চিত যে আল্লাহ সীমা লঞ্জনকাৰী আৰু মিছলীয়া জনক পথ-প্ৰদৰ্শন নকৰে।

৩০) হে মোৰ সম্প্ৰদায়, আজিৰ দিনত তোমালোকৰেই আধিপত্য, যিহেতু পৃথিৰীত তোমালোকৰেই প্রভুত্ব বিৰাজ কৰিছে; কিন্তু আল্লাহৰ শাস্তি যদি আমাৰ ওপৰত পাৰে আমাক কোনে সহায় কৰিব আৰু কোনে বক্ষা কৰিব ? ফিরাউনে কলে, মই তোমালোকলৈ আঙুলি-য়াইছোঁ যিটো মই দেখিছোঁ

وَقَالَ فِرْعَوْنٌ ذَرْوْنِي أَقْتُلْ مُؤْسِى
وَلْيَدْعُ رَبَّهُ إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُبَدِّلَ
دِينَكُمْ أَوْ أَنْ يُظْهِرَ فِي الْأَرْضِ
الْفَسَادَ ②৭

وَقَالَ مُوسَى إِنِّي عُذْتُ بِرَبِّي وَرَبِّكُمْ
مِّنْ كُلِّ مُتَكَبِّرِ لَا يُؤْمِنُ بِيَوْمِ الْحِسَابِ ۝ ۲۸

وَقَالَ رَجُلٌ مُّؤْمِنٌ ۝ مِنْ أَلِ فِرْعَوْنَ
يَكُنْتُمْ إِيمَانَهُ أَتَقْتَلُونَ رَجُلًا أَنْ
يَقُولَ رَبِّيَ اللَّهُ وَقَدْ جَاءَكُمْ بِالْبَيِّنَاتِ
مِنْ رَبِّكُمْ ۝ وَإِنْ يَكُنْ كَاذِبًا فَعَلَيْهِ
كَذِبُهُ ۝ وَإِنْ يَكُنْ صَادِقًا يَصْبِغُكُمْ
بَعْضُ الَّذِي يَعِدُ كُمْ ۝ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي
مَنْ هُوَ مُسْرِفٌ كَذَابٌ ۝ ۲۹

يَقُومُ لَكُمْ الْمُلْكُ الْيَوْمَ ظَهِيرَنَ فِي
الْأَرْضِ ۝ فَمَنْ يَمْهُلُنَا مِنْ بَأْسِ اللَّهِ إِنَّ
جَاءَنَا ۝ قَالَ فِرْعَوْنُ مَا أَرِيْكُمْ إِلَّا

আৰু মই মাথোন তোমালোকক
শুন্দ পথলৈ বাট দেখুৱাওঁ ।

مَا أَرَىٰ وَمَا آهِدُكُمْ إِلَّا سَبِيلٌ

الرَّشَادٌ

৩১) আৰু যিজনে বিশ্বাস কৰিছিল
কলে, হে মোৰ সম্প্রদায়, মই
তোমালোকৰ কাৰণে আশঙ্কা কৰো
জানোচা অতীত কালৰ ক্ষমতাপন্ন
জাতি বিলাক ধূংস হোৱাৰ দৰে
তোমালোকৰও হয় ।

وَقَالَ اللَّهُ أَمَنَ يَقُومٌ إِنِّي أَخَافُ
عَلَيْكُمْ مِثْلَ يَوْمِ الْأَخْرَابِ

৩২) নুহৰ সম্প্রদায়ৰ লোকসকলৰ
ক্ষেত্ৰত ঘটাৰ দৰে আৰু আদ আৰু
ছামুদৰ জাতিদ্বয় আৰু তেওঁলোকৰ
পাছত থকা মানুহৰ হোৱাৰ দৰে ।
আৰু আল্লাহৰে তেওঁৰ ভৃত্য সকলৰ
প্রতি অন্যায় বাঞ্ছা নকৰে ।

مِثْلَ دَأْبِ قَوْمٍ نُوحٍ وَ عَادٍ وَ نَمُودٍ
وَالَّذِينَ مِنْ بَعْدِهِمْ وَمَا اللَّهُ يُرِيدُ
ظُلْمًا لِلْعِبَادِ

③

৩৩) আৰু হে মোৰ সম্প্রদায়, মই
তোমালোকৰ কাৰণে সেই দিনটোৱ
আশঙ্কা কৰো যেতিয়া মানুহে
পৰম্পৰক সহায় ভিক্ষা কৰিব আৰু
বিনাব ।

وَيَقُومُ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ يَوْمٌ
الثَّنَادِ

④

৩৪) সেই দিনটো যেতিয়া
তোমালোক ঘূৰি পলাবা; আৰু
আল্লাহৰ কোপৰ পৰা তোমালোকক
বচাবলৈ কোনো নেথাকিব; আৰু
সেইজন যাক আল্লাহৰে আওবাটে
যাবলৈ এবিদিয়ে, তেওঁৰ কোনো পথ
প্ৰদৰ্শক নেথাকিব ।

يَوْمَ تَوَلُّونَ مُذْبِرِينَ مَالَكُمْ مِنَ اللَّهِ
مِنْ عَاصِمٍ وَمَنْ يُضْلِلِ اللَّهُ فَمَآلَهُ مِنْ
هَادِ

⑤

৩৫) আৰু ইউচুফে, বাস্তৰতে,
তোমালোকলৈ পৰিষ্কাৰ প্ৰমাণ সমূহ
লৈ আহিছিল, কিন্তু তেওঁৰ মৃতুৱ
সময়লৈকে যেতিয়া তোমালোকে
কৈছিলা, আল্লাহৰে তেওঁৰ পাছত
আৰু কোনো পয়গন্ধৰ নপঠিয়ায়,
তেওঁৰ বার্তাৰ সত্যতাৰ সম্পর্কে
তোমালোকে সন্দেহ কৰিবলৈ এৰা
নাছিলা । এই দৰেই আল্লাহৰে

وَلَقَدْ جَاءَكُمْ يُوسُفُ مِنْ قَبْلِ بِلْيَتٍ
فَمَا زِلْتُمْ فِي شَكٍّ مِمَّا جَاءَكُمْ بِهِ طَهْ
إِذَا هَلَكَ قُلْتُمْ لَنْ يَبْعَثَ اللَّهُ مِنْ بَعْدِهِ

প্রত্যেক সীমা লঙ্ঘনকারী,
সদেহকারীকে আওবাটে যোরা বুলি
গণ্য করে ।

رَسُولًا طَّ كَذِلِكَ يُضْلِلُ اللَّهُ مَنْ هُوَ
مُسْرِفٌ مَّرْتَابٌ ⑩

৩৬) যিসকলে আল্লাহর পৰা কোনো
ক্ষমতা নোপোরাকৈ আল্লাহর নির্দশন
সম্পর্কে তর্ক-বিতর্ক করে, আল্লাহর
চকুত আৰু বিশ্বাসীসকলৰ চকুত ই
অতিশয় ঘণ্টীয় । এইদৰে আল্লাহৰে
প্রত্যেক দাস্তিক আৰু অহক্ষাৰী
মানুহৰ অন্তৰত এটা চাপ মাৰি
দিয়ে ।

الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِيْ أَيْتِ اللَّهِ بِغَيْرِ
سُلْطَنٍ أَتَهُمْ طَّ كَبُرَ مَقْتاً عِنْدَ اللَّهِ
وَعِنْدَ الَّذِينَ آمَنُوا طَّ كَذِلِكَ يَطْبَعُ اللَّهُ
عَلَى كُلِّ قَلْبٍ مُّتَكَبِّرٍ جَبَارٍ ⑪

৩৭) আৰু ফিৰাউনে কলে, হে
হামান, তুমি মোৰ কাৰণে এটা ওখ
স্তৰ্ণ সাজি দিয়া যাতে মই এটা
প্ৰৱেশৰ উপায় পাৰ পাৰো ।

وَقَالَ فِرْعَوْنُ يَهَا مِنْ أَبْنِي صَرْحًا
لَّعَلِّي أَبْلُغُ الْأَسْبَابَ ⑫

৩৮) আকাশলৈ প্ৰৱেশৰ উপায়,
যাতে মই মুচাৰ আল্লাহক এবাৰ চাৰ
পাৰো, আৰু মই নিশ্চয় তেওঁক
এজন মিছলীয়া বুলি ভাৰো । আৰু
এইভাৱেই ফিৰাউনৰ আচৰণৰ
অসততা ফিৰাউনৰ নিজৰ চকুত
সততা যেন দেখা পাৰলৈ দিয়া
হৈছিল, আৰু তেওঁক সত পথৰ
পৰা বাহিৰত বখা হৈছিল; আৰু
ফিৰাউনৰ চক্রান্ত ধূঃসন্ত্বপত শেষ
হোৱাটো অনিবার্য আছিল ।

أَسْبَابَ السَّمَوَاتِ فَأَطْلَعَ إِلَيْهِ
مُوسَى وَإِنِّي لَا أَظْنَهُ كَاذِبًا وَكَذِلِكَ
رُّبِّيْنَ لِفِرْعَوْنَ سُوءُ عَمَلِهِ وَصُدُّدَعِنِ
السَّيِّئِلِ طَّ وَمَا كَيْدُ فِرْعَوْنَ إِلَّا
فِي تَبَابٍ ⑬

৩৯) আৰু যিজনে বিশ্বাস
কৰিছিল, কলে, হে মোৰ সম্প্ৰদায়,
মোক অনুসৰণ কৰাহঁক । মই
তোমালোকক শুন্দ পথলৈ বাট
দেখুৱাহী লৈ যাম ।

وَقَالَ الَّذِي آمَنَ يَقُومُ اثْيَمُونَ أَهْدِيْكُمْ
سَبِيلَ الرَّشَادِ ⑭

৪০) হে মোৰ সম্প্ৰদায়, এই পৃথিৱীৰ
জীৱনটো কেৱল এটা ক্ষণ্ঠেকীয়
সংস্থান; আৰু পৰকাল নিশ্চয়েই
স্থায়ী বাসস্থান ।

يَقُومُ ائْمَاهِدِ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا مَتَاعٌ طَّ وَإِنَّ
الْآخِرَةَ هِيَ دَارُ الْقَرَارِ ⑮

৪১) যিয়েই অসৎ কাম কৰে তেওঁ
তাৰ প্ৰতিফল পাৰ সেই অসৎ কৰ্ম
অনুযায়ী; কিন্তু যিয়ে সৎ কাম কৰে,
পুৰুষেই হওকৰা তিৰোতাই হওক,
আৰু এজনী বিশ্বাসী— এই সকল
জান্মাতত প্ৰৱেশ কৰিব; তাত
তেওঁলোকক অপৰিসীম ভাৱে
সন্তাৰ যোগোৱা হ'ব।

৪২) আৰু হেমোৰ সম্প্ৰদায়, কিমান
আশ্চৰ্য্য হোৱা কথা যে মই
তোমালোকক উদ্ধাৰলৈ আহ্বান
কৰো, আৰু তোমালোকে মোক
অগ্নিলৈ আহ্বান কৰা।

৪৩) তোমালোকে মোক আল্লাহত
অবিশ্বাস কৰিবলৈ আৰু যাৰ বিষয়ে
মোৰ কোনো জ্ঞান নাই এনে
কিছুমানক সেইজনাৰ সমতুল্য
কৰিবলৈ আমন্ত্ৰণ কৰা, যিস্তলত মই
তোমালোকক আমন্ত্ৰণ কৰো
সৰ্বশক্তিমান, মহা ক্ষমাদায়ক
জনলৈ।

৪৪) নিশ্চয়, তোমালোকে মোক যি
বন্ধুলৈ আহ্বান কৰা তাৰ ইহকালত বা
পৰকালত সম্বৰ্ধন পাৰৰ কোনো
স্বত্ব নাই; আৰু আমাৰ প্ৰত্যাবৰ্তন
হ'ব নিশ্চয় আল্লাহলৈ আৰু আইন
জঙ্গনকাৰী সকল হ'ব আগ্নিকুণ্ডৰ
নিবাসী।

৪৫) গতিকে তোমালোকে
সোনকালেই মই কোৱা কথা
সৌৰৰিবা; আৰু মোৰ বিষয়টোৱ
ভাৰ মই আল্লাহৰ হাততে অপৰ্ণ
কৰিছোঁ। প্ৰকৃততে, আল্লাহৰে
তেওঁৰ ভৃত্য সকলৰ প্ৰতি দৃষ্টি
ৰাখে।

مَنْ عَمِلَ سَيِّئَةً فَلَا يُجْزَى إِلَّا مِثْلَهَا
وَمَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَى وَهُوَ
مُؤْمِنٌ فَأُولَئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ يُرْزَقُونَ
فِيهَا إِعْيُرِ حِسَابٌ ①

وَيَقُومُ مَالِفَ أَدْعُوكُمْ إِلَى النَّجْوَةِ
وَتَدْعُونِي إِلَى التَّارِ ②

تَدْعُونِي لَا كُفُرَ بِاللهِ وَأُشْرِكَ بِهِ مَا
لَيْسَ لِي بِهِ عِلْمٌ ۝ وَإِنَّا أَدْعُوكُمْ إِلَى
الْعَرِيزِ الْغَفَارِ ③

لَا جَرَمَ أَنَّمَا تَدْعُونِي إِلَيْهِ لَيْسَ لَهُ
دُعَوَةٌ فِي الدُّنْيَا وَلَا فِي الْآخِرَةِ وَإِنَّ
مَرَدَّنَا إِلَى اللهِ وَإِنَّ الْمُسْرِفِينَ هُمْ
أَصْحَابُ التَّارِ ④

فَسَتَدْكِرُونَ مَا آقُولُ لَكُمْ ۝ وَأَقُوْضُ
أَمْرِي إِلَى اللهِ ۝ إِنَّ اللهَ بِصِيرٌ بِالْعِبَادِ ⑤

৪৬) গতিকে আল্লাহে তেওঁক
সিহঁতে করা সকলো ষড়যন্ত্রৰ কষ্টৰ
পৰা বচাই দিলে, আৰু ফিৰাউনৰ
মানুহক এটা কঠোৰ শাস্তিয়ে আগুৰি
ধৰিলে ।

৪৭) অগ্নিকুণ্ড। সিহঁতক দিনে আৰু
ৰাতিয়ে ইয়াৰ সম্মুখত থোৱা হ'ব।
আৰু সেই দিনা যেতিয়া নিৰ্দীৰিত
সময় আহি পাৰ, ফিৰিষ্টাসকলক
কোৱা হ'ব, ফিৰাউনৰ মানুহ
বিলাকক কঠোৰতম শাস্তিলৈ
নিক্ষেপ কৰা ।

৪৮) আৰু যেতিয়া তেওঁলোকে
অগ্নিকুণ্ড থাকি নিজৰ ভিতৰত
তক-বিতক কৰিব, দুৰ্বল সকলে
যিসকল অহঙ্কাৰী আছিল তেওঁ-
লোকক ক'ব, প্ৰকৃততে, আমি
তোমালোকৰ অনুসৰণকাৰী
আছিলো; সেই কাৰণে তোমা-
লোকে আমাক এই শাস্তিৰ কিছু
অংশ লাঘৰ কৰি দিবা নে ?

৪৯) সেই সকলে, যিসকল অহঙ্কাৰী
আছিল, ক'ব, এতিয়া আমি সকলো
একে অৱস্থাত। আল্লাহে তেওঁৰ
ভৃত্য সকলৰ মাজত ইতিমধ্যে বিচাৰ
কৰি উঠিল ।

৫০) আৰু অগ্নিত থকা সকলে
দোজখৰ ৰথীয়া সকলক ক'ব,
তোমালোকে প্ৰভুলৈ প্ৰার্থনা কৰা
যাতে তেওঁ আমাৰ শাস্তি এদিনৰ
বাবে লাঘৰ কৰি দিয়ে ।

৫১) ৰথীয়া সকলে প্ৰত্যুত্তৰত ক'ব,
তোমালোকৰ পয়গম্বৰসকলে
তোমালোকলৈ স্পষ্ট নিৰ্দেশন সমূহ
লৈ আহা নাছিলেনে ? তেওঁলোকে
ক'ব, হয়। ৰথীয়া সকলে ক'ব,

فَوَقْهُ اللَّهُ سِيَاتٍ مَا مَغْرُورًا وَحَاقَ بِالْ
فِرْعَوْنَ سُوءُ الْعَذَابِ ⑤

النَّارُ يُرَضِّونَ عَلَيْهَا عَذَّبًا وَعَشِيًّا
وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ قَدْ أَدْخَلُوا إِلَى
فِرْعَوْنَ أَشَدَّ الْعَذَابِ ⑦

وَإِذْ يَتَحَاجَّوْنَ فِي النَّارِ فَيَقُولُ الضَّعِيفُ
لِلَّذِينَ اسْتَكَبُرُوا إِنَّا كَنَّا لَكُمْ بَعَدًا
فَهَلْ أَنْتُمْ مُّعْنُونُ عَنَّا نَصِيبًا مِّنْ
النَّارِ ④

قَالَ الَّذِينَ اسْتَكَبُرُوا إِنَّا كُلُّ فِيهَا لَا
اللَّهُ قَدْ حَكَمَ بَيْنَ الْعِبَادِ ⑤

وَقَالَ الَّذِينَ فِي النَّارِ لِخَزَنَةِ جَهَنَّمَ
إِذْ عُوَارَبَكُمْ يُخْفِفُ عَنَّا يَوْمًا مِّنَ
الْعَذَابِ ⑥

قَالُوا أَوَلَمْ تَكُنْ تَأْتِيَكُمْ رُسُلُكُمْ
بِالْبِيَّنِ طَقَالُوا بَلِ طَقَالُوا فَادْعُوا

তেনেহলে প্রার্থনা কৰি থাকা। কিন্তু
অবিশ্বাসীসকলৰ প্রার্থনাৰ কোনো
সার্থকতা নাই।

৫২) অতি নিশ্চয়, আমি আমাৰ
পঃয়গন্ধৰ সকলক আৰু যি সকলে,
এই জীৱনত আৰু সাক্ষীসকল আহি
থিয় দিয়াৰ দিনটোত বিশ্বাস কৰে
সেইসকলক সহায় কৰো।

৫৩) সেই দিনটো যেতিয়া দোষী
সকলৰ অনুনয়ে তেওঁলোকক
কোনো লাভ নিদিব, আৰু
তেওঁলোকৰ কাৰণে হ'ব কষ্টকৰ
বাসস্থান।

৫৪) আৰু বাস্তৱতে, আমি মুচাক
বাট দেখুৱাই দিছিলোঁ, আৰু
ইশ্রাইলৰ সতি-সন্ততিক গ্ৰন্থনৰ
উত্তৰাধিকাৰী কৰিছিলোঁ।

৫৫) বোধশক্তি-সম্পদ সকলৰ
কাৰণে এক পথ-প্ৰদৰ্শক আৰু
উপদেশস্বৰূপ।

৫৬) গতিকে দৈৰ্ঘ্য ধৰাহঁক।
নিশ্চয়েই আল্লাহৰ প্রতিশ্রুতি সত্য।
আৰু যিসকলে অন্যায় কৰিছে
তেওঁলোকৰ কাৰণে ক্ষমা ভিক্ষা কৰা
আৰু পুৱা আৰু গধুলি সেইজনাৰ
প্ৰশংসাৰে তোমাৰ প্ৰভুৰ গৱিমা
গোৱা।

৫৭) যিসকলে আল্লাহৰ পৰা কোনো
ক্ষমতা নোপোৱাকৈ আল্লাহৰ
নিৰ্দৰ্শনসমূহৰ বিষয়ে তৰ্ক-বিতৰ্ক
কৰে। তেওঁলোকৰ অন্তৰত গৌৰৱ
লাভ কৰাৰ আকাঞ্জ্যাৰ বাহিৰে আন
একো নাই আৰু সেই গৌৱৰ লাভো
তেওঁলোকে কেতিয়াও নকৰে।
গতিকে আল্লাহৰ আশ্রয় বিচৰাহঁক।

وَمَا دَعَوْا الْكُفَّارِ إِلَّا فِي ضَلَالٍ ۝

إِنَّا لَنَنْصُرُ رُسُلَنَا وَالَّذِينَ آمَنُوا فِي
الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَيَوْمَ يَقُولُ الْأَشْهَادُ ۝

يَوْمَ لَا يَفْعُلُ الظَّلَمِيْنَ مَعْذِرَتُهُمْ وَلَهُمْ
اللَّعْنَةُ وَلَهُمْ سُوءُ الدَّارِ ③

وَلَقَدْ أَتَيْنَا مُوسَى الْهُدَى وَأَوْرَثْنَا
بَنِي إِسْرَائِيلَ الْكِتَابَ ۝

هُدًى وَذِكْرًا لِأُولَئِكَ الْأَنْبَابِ

فَاصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَإِنْ تَسْتَعْفِرْ
لِذَلِيلِكَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ بِالْعَيْشِ
وَالْإِبْكَارِ ④

إِنَّ الَّذِينَ يُجَاهِلُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ بِغَيْرِ
سُلْطَنٍ أَتَهُمْ لَا إِنْ فِي صَدُورِهِمْ إِلَّا
كَبُرُّ مَا هُمْ بِالْغَيْرِ ۝ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ إِنَّهُ

নিশ্চয়, সেইজনাই হ'ল সকলো
শুনোতা, সকলো দেখোতা।

৫৮) অৱশ্যেই, আকাশ আৰু
পৃথিবীৰ স্বজন মানৱৰ স্বজনতকৈ
বেছি বিশাল; কিন্তু বেছি ভাগমানুহে
সেইটো নেজানে।

৫৯) অন্ধ আৰু দেখা সমান নহয়;
অসৎ কাম কৰাসকল আৰু সৎ কাম
কৰা সকল সমান নহয়। উপদেশ
গ্রহণ কৰোতা নিচেই অলপ।

৬০) শাস্তিৰ সময় অৱশ্যেই আহিব;
এই বিষয়ে কোনো সন্দেহ নাই;
তথাপি বেছিভাগ মানুহে বিশ্বাস
নকৰে।

৬১) আৰু তোমাৰ প্ৰভুৱে কয়, মোৰ
প্রাথনা কৰা; মই তোমালোকৰ
প্রাথনাৰ উত্তৰ দিম। কিন্তু যিসকল
ইমানেই অভিমানী যে মোক
উপাসনা কৰিব নোৱাৰে, তেওঁলোক
অৱশ্যেই ঘৃণাৰ পাত্ৰ হৈ দোজখত
প্ৰৱেশ কৰিব।

৬২) আল্লাহ হৈছে সেইজনায় নিশা
সৃষ্টি কৰিছে যাতে তোমালোকে
তাত বিশ্রাম কৰিব পাৰা, আৰু দিন
সৃষ্টি কৰিছে তোমালোকক
দেখিবলৈ সমৰ্থ কৰাৰ উদ্দেশ্যে।
প্ৰকৃততে, আল্লাহ মানৱ জাতিৰ
প্ৰতি বদান্যতাৰ ভাণ্ডাৰ, কিন্তু বেছি
ভাগ মানুহ আকৃতজ্ঞ।

৬৩) এনেকুৱাই হ'ল আল্লাহ
তোমালোকৰ প্ৰভু, সকলো বস্তুৰ
সৃষ্টি কৰ্তা। সেইজনাৰ বাহিৰে আৰু

হো স্মিয় বেছির ⑤

لَخَلِقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ أَكْبَرُ مِنْ
حُقْقِ النَّاسِ وَلِكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ

لَا يَعْلَمُونَ ⑥

وَمَا يَسْتَوِي الْأَغْنَىٰ وَالْبَصِيرُ
وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصِّلَاحَتِ وَلَا
الْمُسِيءُ طَقْلِيًّا مَا تَدَكَّرُونَ ⑦
إِنَّ السَّاعَةَ لَآتِيَةٌ لَا رَيْبٌ فِيهَا وَلِكِنَّ
أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ ⑧

وَقَالَ رَبُّكُمْ أَدْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ
إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِي
سَيَدُّ خُلُونَ جَهَنَّمَ دَخْرِيْنَ ⑨

اللَّهُ الدِّيْنُ جَعَلَ لَكُمُ الْيَوْمَ لِتَسْكُنُوا فِيهِ
وَالنَّهَارَ مُبِصِّرًا إِنَّ اللَّهَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى
النَّاسِ وَلِكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ
لَا يَشْكُرُونَ ⑩

ذَلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ

কোনো প্রভু নাই। তেনেহলে,
তোমালোক নোকোন ফালে আঁতবি
যোৱা ?

৬৪) বাস্তৱতে এই দৰেই, যিসকলে
আল্লাহৰ নির্দেশন সমূহ অগ্রাহ্য কৰে,
তেওঁলোকক আঁতৰাই পঠিওৱা
হয়।

৬৫) আল্লাহ হৈছে সেইজন যি
প্ৰথীৰীখন তোমালোকৰ কাৰণে এক
বিশ্রামৰ ঠাই ৰূপে সাজিছে, আৰু
আকাশখন সাজিছে তোমালোকৰ
ৰক্ষণৰ কাৰণে সৌধ ৰূপে, আৰু
তোমালোকক বিভিন্ন গঢ় দিছে
আৰু তোমালোকৰ গঢ়বোৰ ধূনীয়া
কৰিছে, আৰু তোমালোকৰ বাবে
বিশুদ্ধ বস্তু যোগাইছে। এনেকুৱাই
হ'ল আল্লাহ তোমালোকৰ প্রভু।
গতিকে আল্লাহ মহা-পৰিত্ব, সকলো
বিশ্ব-ৰক্ষাণুৰ অধিকাৰী।

৬৬) সেইজনা হৈছে জীৱন্ত
আল্লাহ। তেওঁৰ বাহিৰে আন
কোনো প্রভু নাই। গতিকে তেওঁলৈ
প্রাথৰ্না কৰা, তোমালোকৰ উপাসনা
সম্পূৰ্ণ ভাৱে আৰু আন্তৰিকতাৰে
তেওঁলৈকে কেৱল যাচি। সকলো
প্ৰশংসাৰ গৰাকী হৈছে আল্লাহ,
তেওঁ সকলো বিশ্ব-ৰক্ষাণুৰ
অধিকাৰী।

৬৭) কোৱা, মোক উপাসনা কৰিবলৈ
নিষেধ কৰা হৈছে সেই সকলক, যাক
তোমালোকে আল্লাহৰ বাহিৰে
আহ্বান কৰা, কিয়নো মোলৈ মোৰ
প্রভুৰ পৰা স্পষ্ট প্ৰমাণ সমূহ
আহিছে; আৰু মোক আদেশ দিয়া
হৈছে কেৱল বিশ্ব-ৰক্ষাণুৰ
অধিকাৰী জনাৰ অধীন হ'বলৈছে।

لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَمَنْ تُؤْفَكُونَ^{৩৩}

كَذَلِكَ يُوقَلُ الَّذِينَ كَانُوا إِبْلِيْتِ اللَّهَ
يَجْحَدُونَ^{৩৪}

أَللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ قَرَارًا
وَالسَّمَاءَ بُنَاءً وَصَوَرَكُمْ فَإِنْ
صُورَكُمْ وَرَزَقَكُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ
ذَلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ فَتَبَرَّكَ اللَّهُ رَبُّ
الْعَلَمِينَ^{৩৫}

هُوَ الْحَقُّ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَادْعُوهُ
مُخْلِصِينَ لِهِ الدِّينَ طَالْحَمْدُ لِلَّهِ
رَبِّ الْعَلَمِينَ^{৩৬}

قُلْ إِنِّي نُهِيْتُ أَنْ أَعْبُدَ الَّذِينَ تَدْعُونَ
مِنْ دُونِ اللَّهِ لَمَّا جَاءَنِي الْبَيِّنَاتُ
مِنْ رَبِّيْ^{৩৭} وَأَمْرُتُ أَنْ أَسْلِمَ
لِرَبِّ الْعَلَمِينَ

৬৮) তেওঁৰেই সেইজনা যিয়ে
তোমালোকক মাটিৰ পৰা স্থিতি
কৰিছে আৰু তাৰ পিছত এটোপা
শুক্ৰৰ পৰা, তাৰ পিছত এটা
চেকুৰৰ পৰা; তাৰ পিছত তেওঁ
তোমালোকক এটা কেঁচুৱাৰ কপত
উলিয়াই আনে; তাৰ পিছত তেওঁ
তোমালোকক বাঢ়িবলৈ দিয়ে, যাতে
তোমালোক পূৰা শক্তিলৈকে তুকি
পাৰ পৰা; আৰু পাছত বৃদ্ধ হোৱা
যদিও তোমালোকৰ কিছুমানক
আগতে মৃত্যু হ'বলৈ দিয়া হয়, আৰু
যাতে তোমালোকে এটা নিৰ্ধাৰিত
সময় পাৰ পৰা আৰু যাতে
তোমালোক জ্ঞানসম্পন্ন হ'বপৰা।

৬৯) তেওঁৰেই হৈছে সেইজনা যি
জীৱন দিয়ে আৰু মৃত্যু হ'বলৈ দিয়ে;
আৰু তেওঁ যেতিয়া কিবা এটা
হোৱাটো ইচ্ছা কৰে তেতিয়া সেই
সম্পর্কে কয়, হৈ যোৱা, অৰ্থাৎ
সেয়াই হ'ব ধৰে।

৭০) যিসকলে আল্লাহৰ নিৰ্দশন লৈ
বাক-বিতণ্ডা কৰে তুমি তেওঁলোকক
দেখানাই নে, কেনেকৈ তেওঁলোকক
সত্যৰ পৰা আঁতৰাই পঠিওৱা
হৈছে।

৭১) যিসকলে গ্ৰহণ আৰু আমি
আমাৰ পয়গম্বৰ সকলৰ দ্বাৰা
পঠিওৱা সকলো কথা অগ্রাহ্য
কৰিছে, কিন্তু অনতি পলমে
জানিবলৈ পাৰ।

৭২) যেতিয়া লোহাৰ গলবন্ধা
তেওঁলোকৰ ডিঙিত পিঙ্কোৱা হ'ব,
আৰু লগতে শিকলিও, আৰু
তেওঁলোকক টানি নিয়া হ'ব।

৭৩) উত্তপ্ত পানিলৈ তাৰ পিছত
তেওঁলোকক অশ্বিকুণ্ডত দৰ্শকৰা
হ'ব।

هُوَالَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ
نُطْفَةٍ ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ يُخْرِجُكُمْ طَفْلًا
ثُمَّ لِتَبْلُغُوا أَشَدَّ كَعْبَةَ ثُمَّ لِتَكُونُوا
شُيُوخًا وَمِنْكُمْ مَنْ يُتَوَفَّ فِي مَنْ قَبْلُ
وَلِتَبْلُغُوا أَجَلًا مَسْعَى وَلَعَلَّكُمْ
تَعْقِلُونَ ⑥৮

هُوَالَّذِي يُحْيِي وَيُمْيِتُ فَإِذَا قَضَى أَمْرًا
فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ⑥

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ
أَنْ يُنْصَرُقُونَ ⑦

الَّذِينَ كَذَّبُوا بِالْكِتَابِ وَبِمَا أَرْسَلْنَا بِهِ
رُسُلَنَا فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ⑧

إِذَا لَأْغَلُلْ فِي أَعْنَاقِهِمْ وَالسَّلِيلُ
يُسْحَبُونَ ⑨

فِي الْحَمِيمِ ثُمَّ فِي النَّارِ يُسْجَرُونَ ⑩

৭৪) তাৰ পিছত এই বুলি
তেওঁলোকক কোৱা হ'ব, সেই সকল
কত আছে যাক তুমি লগবীয়া প্ৰভু
বুলি মাতিছিলা।

৭৫) আল্লাহহ পৰিবৰ্ত্তে ? তেওঁলোকে
ক'ব , সেইবিলাক আমাৰ ওচৰৰ
পৰা অন্তৰ্দৰ্শনি হ'ল। নহয়, আমি
আল্লাহৰ পৰিবৰ্ত্তে আন কালৈকো
আগতে আল্লাহৰ প্ৰাৰ্থনা কৰা
নাছিলোঁ। এই দৰে আল্লাহ
অবিশ্বাসী সকলক পথভ্ৰষ্ট কৰিব।

৭৬) তাৰ কাৰণে, তোমালোকে
পৃথিবীত কোনো যুক্তি নোহোৱা-
লৈকে অতিমাত্ৰা আহ্লাদ কৰিছিলা
আৰু কাৰণ হ'ল তোমালোকে
উদ্বিগ্ন আচৰণত আছিলা।

৭৭) তোমালোকে দোজখলৈ প্ৰাৰেশ
কৰাহ'ক আৰু তাতেই দীৰ্ঘকাল
থাকাহ'ক; আৰু দাস্তিক জনৰ অৱস্থা
হয় দুৰ্গীয়া।

৭৮) গতিকে তুমি ধৈৰ্য ধৰা,
আল্লাহৰ প্ৰতিশ্ৰূতি নিশ্চয় পূৰ্ণ হ'ব;
আৰু আমি তোমাক এই জীৱনতে
তেওঁলোকক দিয়া অঙ্গীকাৰৰ এক
অংশ দেখুৱাও যে আমি তোমাক
আমাৰ প্ৰতিশ্ৰূতি পূৰ্ণ কৰাৰ
আগতে মৃত্য হ'বলৈ দিওঁ,
তেওঁলোকক আমালৈ ঘূৰাই অনা
হ'বই।

৭৯) আৰু আমি বাস্তৱতে তোমাৰ
পূৰ্বে পয়গম্বৰসকলক পঠিয়াই-
ছিলোঁ; তেওঁলোকৰ ভিতৰত আছে
কিছুমান যাক আমি তোমালৈ
উল্লেখ কৰা নাই আৰু কোনো
পয়গম্বৰৰ কাৰণে আল্লাহৰ বিনা অনু
মতিত এটা নিৰ্দেশন অনা সন্তুষ্ট নহয়;

شَقِيلٌ لَهُمْ أَيْنَ مَا كُنْتُمْ تُشْرِكُونَ ﴿٧٤﴾

مِنْ دُونِ اللَّهِ قَالُوا صَلَوَاتُنَا بِلَمْ
نَكُنْ نَدْعُوا مِنْ قَبْلِ شَيْئًا كَذَلِكَ يُضَلِّ
اللَّهُ الْكُفَّارُ ﴿٧٥﴾

ذَلِكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَفْرَحُونَ فِي الْأَرْضِ
بِغَيْرِ الْحَقِّ وَبِمَا كُنْتُمْ تَمْرَحُونَ ﴿٧٦﴾

أُدْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ حَلِيلِينَ فِيهَا
فَبِئْسَ مَنْوَى الْمُتَكَبِّرِينَ ﴿٧٧﴾

فَاصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَإِمَّا نُرِيَنَّ
بَعْضَ الَّذِي نَعْدُهُمْ أَوْ نَتَوَفَّ فَيَنَّكَ فَإِلَيْنَا
يُرْجَعُونَ ﴿٧٨﴾

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا رَسُلًا مِنْ قَبْلِكَ مِنْهُمْ
مَنْ قَصَصْنَا عَلَيْكَ وَمِنْهُمْ مَنْ لَمْ
نَقْصُصْ عَلَيْكَ وَمَا كَانَ لِرَسُولٍ أَنْ
يَأْتِي بِآيَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ فَإِذَا جَاءَهُمْ رَأَمُوا

કિન્તુ આલ્હાહ્ર હુકુમ યેતિયા આહે,
વિષયટો ન્યાય સૈતે મીમાંસા કર્બા
હય આરુ સેહ સમયત મિછલીયા
સકળે પરાજય માને ।

اللَّهُ قَضَىٰ بِالْحَقِّ وَخَسَرَ هُنَالِكَ
الْمُبْطَلُونَ ﴿٧٤﴾

૮૦) આલ્હાહ્ર હેચે સેહજના, યિ
તોમાલોક કારણે પોહનીયા જસ્ત
સ્રજિછે યાતે તોમાલોક સિહ્તબ
કિછુમાન આરોહી હું પારા આરુ
કિછુમાન માંસ ખાવ પારા ।

اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَنْعَامَ لِتَرْكَبُوا
إِنَّهَا وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ﴿٧٥﴾

૮૧) આરુ તોમાલોક કે સિહ્તબ
પરા આન ઉપકારો પોરા આરુ
યાતે સિહ્તબ દ્વારા તોમાલોક
તોમાલોક અન્તરત થકા યિ
કોનો આશા - આકાંધા પૂર્ણ કરિબ
પારા; આરુ સિહ્તબ ઓપરત આરુ
જાહાજ ઓપરત તોમાલોક ક
કઢિયાં નિયા હય ।

وَلَكُمْ فِيهَا مَنَافِعٌ وَلِتَبْلُغُوا عَلَيْهَا حَاجَةً
فِي صُدُورِكُمْ وَعَلَيْهَا وَعَلَى الْفَلَلِ
تُحَمَّلُونَ ﴿٧٦﴾

૮૨) આરુ સેહજનાં તોમાલોક ક
તે ઓં નિર્દર્શન સમૃદ્ધ દેખુરાય;
તેનેહલે આલ્હાહ્ર નિર્દર્શન સમૃદ્ધ
કોનટોક નો તોમાલોક
અસ્વીકાર કરિબા ?

وَيُرِيْكُمْ أَيْتَهُ فَأَيَّ أَيْتَ اللَّهُ
تُنَكِّرُونَ ﴿٧٧﴾

૮૩) તેઓંલોક પૃથ્વીની ભ્રમણ
કરા નાં ને યાતે તેઓંલોક
તેઓંલોક પૂર્વે આહા સકળ અન્ત
કિ દરે હું લ દેખિબ પારે?
તેઓંલોક એસેકળતાકે બેછિ
સંખ્યા આછિલ, શક્તિતો બેછિ
પ્રબળ આરુ પૃથ્વીનો બેછિ દૃઢ
ચિહ્ન હૈ ગેછિલ; કિન્તુ તેઓંલોક
યિબિલાક આજીછિલ તેઓંલોક
કોનો કામત નાહિલ ।

أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا
كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ
كَانُوا أَكْثَرَ مِنْهُمْ وَأَشَدَّ قُوَّةً وَأَشَارًا
فِي الْأَرْضِ فَمَا آغْنَى عَنْهُمْ مَا
كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٧٨﴾

૮૪) આરુ યેતિયા તેઓંલોક
પયાગસ્વર સકળે તેઓંલોક લૈલ
પ્રત્યક્ષ નિર્દર્શન સૈતે આહિછિલ,
તેઓંલોક યિ કિધિંગ જ્ઞાન
તેઓંલોક આછિલ તાકે લૈ મહા

فَلَمَّا جَاءَهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَرَحُوا
بِمَا عِنْدَهُمْ مِنَ الْعِلْمِ وَحَاقَ بِهِمْ مَا

গৌৰৰ কৰাত ব্যন্তি আছিল আৰু
যিটোক তেওঁলোকে ব্যঙ্গ কৰিছিল,
সেইটোৱেই আগুৰি ধৰিলে ।

৮৫) আৰু যেতিয়া তেওঁলোকে
আমাৰ শাস্তি দেখিলে তেওঁলোকে
কলে, আমি কেৱল আল্লাহক বিশ্বাস
কৰো, আৰু সেইজনাৰ সৈতে আন
যি বিলাকক অংশী কৰিছিলা সেই
সকলোকে অগ্রাহ কৰো ।

৮৬) কিন্তু তেওঁলোকে যেতিয়া
আমাৰ শাস্তি দেখিলে তেওঁলোকৰ
বিশ্বাসে কোনো লাভ নিদিলে ;
এইটোৱেই হ'ল আল্লাহৰ আইন,
যিটো সবৰ্দা তেওঁৰ ভৃত্য সকলৰ
ক্ষেত্ৰত কাৰ্য্যকৰী হৈ আহিছে; আৰু
এইদৰেই অবিশ্বাসী সকল ধূংস
হ'ল ।

كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿٨٥﴾

فَلَمَّا رَأَوْا بَأْسَنَا قَالُوا أَمَّا بِاللَّهِ وَحْدَهُ

وَكَفَرُنَا بِمَا كُنَّا بِهِ مُشْرِكِينَ ﴿٨٦﴾

فَلَمْ يَكُنْ يَنْفَعُهُمْ إِيمَانُهُمْ لَمَّا رَأَوْا

بَأْسَنَا طَسْنَتَ اللَّهِ الَّتِي قَدْ خَلَتْ فِي

عِبَادِهِ ﴿٨٧﴾ وَخَسِرَ هُنَالِكَ الْكُفَّارُونَ ﴿٨٨﴾

سُورَةُ حَمَ السَّجْدَةِ مَكْيَةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبِسْمَلَةِ خَمْسٌ وَ خَمْسُونَ آيَةً وَ سِتَّةُ رُكُوعٍ

চুৰা-৪১ HA MIM SAJDA

হা মীম আছ-ছাজদা
(মঙ্গাত অৱতীণ)

১) পৰম কৰণাময় পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

২) হা মীম:
খুমিদ মজিদ: (প্ৰশংসনীয়, মহিমাপূর্ণ প্ৰভু)

حَمٌ

৩) এই কোৰ-আন খন পৰম
কৰণাময় পৰম দানশীল, আল্লাহৰ
পৰা অৱতীণহৈছে ।

تَنْزِيلٌ مِّنَ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ②

৪) এইখন এখন গ্ৰহ, যাৰ
শ্ৰোকসমূহ বিতং ভাৰে ব্যাখ্যা কৰা
হৈছে আৰু যিবোৰ বাৰম্বাৰ পঢ়া
হ'ব, পৰিষ্কাৰ ধূনীয়া ভাষাত
লিপিবদ্ধ, জ্ঞান সম্পন্ন মানুহৰ
কাৰণে ।

كِتَابٌ فُصِّلَتْ أَيْتَهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لِّقَوْمٍ
يَعْلَمُونَ ③

৫) এইখন সু-সংবাদৰ বাহক, এক
সতৰ্ককাৰী; কিন্তু তেওঁলোকৰ বেছি
ভাগ আঁতৰি যায় আৰু তেওঁলোকে
নুশনে ।

بَشِّيرًا وَ نَذِيرًا ۝ فَأَعْرَضَ أَكْثَرُهُمْ
فَهُمْ لَا يَسْمَعُونَ ④

৬) আৰু তেওঁলোকে কয়, তুমি
আমাক ঘলৈ মাতিছা তাৰ বিকুন্দে
আমাৰ অন্তৰ কেইবাখনো আবৰণৰ
দ্বাৰা সংৰক্ষিত হৈ আছে আৰু
আমাৰ কাণো গধুৰ, আৰু আমাৰ
আৰু তোমাৰ মাজত এখন পদা
আছে; গতিকে তুমি তোমাৰ কাম
কৰি যোৱা, আমিও কৰি আছো ।

وَقَالُوا قُلُوبُنَا فِي آكِنَّةٍ مِّمَّا تَدْعُونَا
إِلَيْهِ وَ فِي أَذَانِنَا وَ قُرُّونَ مِنْ بَيْنِنَا وَ بَيْنِكُمْ
حِجَابٌ فَاعْمَلْ إِنَّنَا عَمِلُونَ ⑤

৭) কোৱা, মই তোমালোকৰ দৰেই
মানুহ। মোৰ আগত ব্যক্তি কৰা হৈছে
যে তোমালোকৰ দৈশ্বৰ হৈছে এক
দৈশ্বৰ; গতিকে তোমালোকে
পথভৰ্ষণ নহৈ পোনে পোনে
সেইজনাৰ ওচৰলৈ যোৱা আৰু
সেইজনাৰ ক্ষমা প্ৰাৰ্থনা কৰা; আৰু
বিগ্ৰহ পূজাৰীসকল দুৰ্ভাগ্য গ্ৰস্ত
হওক।

৮) যিয়ে জাকাত নিদিয়ে তেওঁলোক
হৈছে পৰকালত অবিশ্বাস কৰা
মানুহ।

৯) যিসকলে বিশ্বাস কৰে আৰু সজ্জ
কাম কৰে, তেওঁলোকৰ ক্ষেত্ৰত
নিশ্চয় থাকিব এক অনন্ত পূৰক্ষাৰ।

১০ কোৱা তোমালোকে সঁচাকৈয়ে
অবিশ্বাস কৰা নেকি সেইজনাত
যিজনে পৃথিবীখন দুদিনত গঢ়িছিল
? আৰু তোমালোকে সেইজনাৰ
সমতুল্য স্থাপন কৰা নেকি ?
সেইজনাই হৈছে সকলো বিশ্ব
ব্ৰহ্মাণ্ডৰ অধিকাৰী।

১১) সেইজনাই তাত সমতলৰ
ওপৰত থিয় দিয়া দৃঢ় পৰ্বতশাৰী
পাতিলে, আৰু ইয়াক অপৰ্য্যা-
প্রতাৰে শোভিত কৰিলে, আৰু
তাত যুগ্মত পৰিমাণৰ খাদ্যদ্রব্যৰ
সংস্থান কৰিলে চাৰি দিনত সকলো
সন্ধানকাৰীৰ কাৰণে সমভাৱে।

১২) তাৰ পাছত সেইজনাই
আকাশলৈ চালে, সেই সময়ত ই
আছিল একপ্ৰকাৰ ধোঁৱাৰ কুণ্ডলিৰ
দৰে আৰু আকাশ আৰু পৃথিবীখন
ক কলে, তোমালোকে দুয়ো
বাধ্যতাৰ

قُلْ إِنَّمَاً أَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوحَىٰ إِلَيَّ
أَنَّمَا إِلَهُكُمْ إِلَهٌ وَاحِدٌ فَإِسْتَقِيمُوا إِلَيَّ
وَاسْتَغْفِرُوهُ طَوْبَىٰ وَوَيْلٌ لِّلْمُسْرِكِينِ^১

الَّذِينَ لَا يُؤْتُونَ الزَّكُوَةَ وَهُمْ بِالْآخِرَةِ
هُمْ كَفِرُونَ^①

إِنَّ الَّذِينَ امْنَوْا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ لَهُمْ
أَجْرٌ غَيْرُ مَمْوُنٍ^১

قُلْ أَئِنَّكُمْ لَتَكُونُونَ بِاللَّذِي خَلَقَ
الْأَرْضَ فِي يَوْمَيْنِ وَتَجْعَلُونَ لَهُ
أَنْدَادًا طَلِيلَ رَبُّ الْعَالَمِينَ^১

وَجَعَلَ فِيهَا رَوَاسِيَ مِنْ فَوْقَهَا وَبَرَكَ
فِيهَا وَقَدَرَ فِيهَا آفَوَاتِهَا فِي أَرْبَعَةِ
أَيَّامٍ طَسْوَاءَ لِلْسَّابِلِينَ^①

ثُمَّ أَسْتَوِي إِلَى السَّمَاءِ وَهِيَ دُخَانٌ
فَقَالَ لَهَا وَلِلْأَرْضِ ائْتِيَا طُوعًا

সৈতে আহাহঁক স্ব-ইচ্ছাবে বা
অনিচ্ছাবে; তেওঁলোকে কলে,
আমি স্ব-ইচ্ছাবে আহিছোহঁক।

أَوْكَرَهَا طَقَّا تَأَتَّى أَطْلَعَ عَيْنَ

১৩) সেইদৰে সেইজনাই
তেওঁলোকক সাতখন আকাশৰ
আকাৰেৰে দুদিনত সাজিলে, আৰু
প্ৰত্যেকখন আকাশলৈকে ইয়াৰ
কৰ্তব্য প্ৰকাশ কৰিলে, আৰু আমি
নিমতম আকাশ খনক পোহৰ পাৰৰ
কাৰণে বস্তিৰে সজালোঁ আৰু
ইয়াক সংৰক্ষণৰ উপায়ৰে সজিত
কৰিলোঁ; সেইটোৱেই হৈছে পৰম
শক্তিশালী সৰ্বজ্ঞ জনাৰ আদেশ।

فَقَضَاهُنَّ سَبْعَ سَمَوَاتٍ فِي يَوْمَيْنِ
وَأَوْلَى فِي كُلِّ سَمَاءٍ أَمْرَهَا طَوَّرَيْنَا
السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِمَصَابِيعٍ وَحِفْظًا ذَلِكَ
تَقْدِيرُ الرَّحِيمِ الْعَلِيمِ

১৪) কিন্তু তেওঁলোক যদি আঁতৰি
যায়, তেনেহলে কোৱা, আদ আৰু
ছামুদৰ সম্প্ৰদায়ক আগুৰি ধৰা
শাস্তিৰ দৰে তোমালোকক ও এক
ধূংসকাৰী শাস্তিৰ বিষয়ে সতৰ্ক কৰি
দিগুঁ।

فَإِنْ أَعْرَضُوا قُلْ آذْرُكُمْ صِحَّةً
مِثْلَ صِحَّةِ عَادٍ وَّثُمُودٍ

১৫) তেওঁলোকৰ পয়গম্বৰসকলে
যেতিয়া সম্মুখৰ পৰা আৰু পশ্চাতৰ
পৰা তেওঁলোকলৈ আহিল, এই
বুলি উপদেশ দি, আল্লাহৰ বাহিৰে
কাকো উপাসনা নকৰিবা,
তেওঁলোকে কলে, আমাৰ যদি
প্ৰভুৰে সেইদৰে ইচ্ছা কৰিলে-
হেঁতেন তেওঁ নিশ্চয়, ফিৰিস্তা
সকলক নমাই পঠিয়ালেহেঁতেন।
গতিকে তোমাক যাৰে সৈতে পঠি
ওৱা হৈছে তাত আমি অৱশ্যেই
অবিশ্বাস কৰো।

إِذْ جَاءَهُمُ الرَّسُولُ مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ
وَمِنْ خَلْفِهِمْ أَلَا تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهُ طَ
قَالُوا لَوْ شَاءَ رَبُّنَا لَأَنْزَلَ مَلِيكَةً فَإِنَّا
بِمَا أُرْسِلْتُمْ بِهِ كَفِرُونَ

১৬) আদ সম্প্ৰদায়ৰ বিষয়ে,
তেওঁলোকে বিনা যুক্তিৰে প্ৰথিৰীত
আহঙ্কাৰ আচৰণ কৰিছিল আৰু
কৈছিল, কৰ্ত্তৃত আমাতকৈ
শক্তিশালী আৰু কোন আছে?
সিহঁতে নেদেখে নেকি যে আল্লাহ যি

فَآمَّا عَادٌ فَاسْتَكَبُرُوا فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ
الْحَقِّ وَقَالُوا مَنْ أَشَدُّ مَنَاقِهَ طَأْلَمْ

তেওঁলোকক স্বজিছিল, কর্তৃত
তেওঁলোকতকৈ বেছি শক্তিশালী ?
তথাপি সিহঁতে আমাৰ নিদৰ্শন সমূহ
অস্থীকাৰ কৰা অব্যাহত ৰাখিছিল।

১৭) গতিকে, আমি কেইটামান
কালান্তক দিনজুৰি তেওঁলোকলৈ
সাংঘাতিক ধুমুহা পঠিয়ালোঁ, যাতে
আমি তেওঁলোকক এই জীৱনতে
অপদস্থ হোৱাৰ শাস্তিৰ সোৱাদ দিব
পাৰো। আৰু পৰকালৰ শাস্তি
নিশ্চয় আৰু বেছি অপদস্থকাৰী হ'ব,
আৰু তেওঁলোকক কোনো সহায়
দিয়া নহ'ব।

১৮) আৰু ছামুদ সম্প্ৰদায়ৰ
সম্পর্কে, আমি তেওঁলোকক পথ-
প্ৰদৰ্শন কৰিছিলোঁ, কিন্তু তেওঁ-
লোকে পথ-প্ৰদৰ্শনতকৈ অনুক
বেছি পছন্দ কৰিলে, গতিকে এক
অপদস্থকাৰী শাস্তিৰ বিপৰ্যয়ে
তেওঁলোকক হেঁচা মাৰি ধৰিলে,
তেওঁলোকে যি আজিছিল তাৰ ফল
স্বৰূপে।

১৯) আৰু আমি যিসকলে বিশ্বাস
আৰু সৎ কাম কৰিছে তেওঁলোকক
ৰক্ষা কৰিলোঁ।

২০) আৰু তেওঁলোকক সতৰ্ক কৰি
দিয়া সেইদিনটোৱ বিষয়ে, যি দিনা
আল্লাহৰ শক্র সকলক সমবেত কৰি
অগ্নিকুণ্ডলৈ খেদি নিয়া হ'ব, আৰু
তেওঁলোকক বিভিন্ন সমষ্টি
বিভক্ত কৰা হ'ব।

২১) তেতিয়ালৈকে, যেতিয়া
তেওঁলোকগৈ পাৰগৈ, তেওঁলোকৰ
কাণ, চকু, আৰু গাৰ ছালে
তেওঁলোকৰ কাৰ্য্য-কলাপৰ বিষয়ে
সাক্ষী দিৰি।

يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ الَّذِي خَلَقُوهُمْ هُوَ أَشَدُّ

مِنْهُمْ قُوَّةً وَكَانُوا بِإِيمَانِهِمْ جُحَادُونَ

فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا صَرِصَرًا فِي

آيَامٍ نَّحِسَاتٍ لِّنَذِيقَهُمْ عَذَابَ

الْخُرُى فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَلَعَذَابَ

الْآخِرَةِ أَخْرَى وَهُمْ لَا يُنَصِّرُونَ

وَأَمَّا مُؤْمِنُوْهُمْ فَأَسْتَحْبُوا الْعُمَرَ

عَلَى الْهُدَى فَآخِذُهُمْ صِرَاطَ الْعَذَابِ

الْهُوْنُ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ

وَنَجَّيْنَا الَّذِينَ آمَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ

وَيَوْمَ يُحْشَرُ أَعْدَاءُ اللَّهِ إِلَى النَّارِ فَهُمْ

يُوْزَعُونَ

حَتَّىٰ إِذَا مَا جَاءُوهَا شَهَدَ عَلَيْهِمْ

سَمْعُهُمْ وَأَبْصَارُهُمْ وَجُلُودُهُمْ بِمَا

كَانُوا يَعْمَلُونَ

২২) আৰু তেওঁলোকে তেওঁলোকৰ চৰ্মক ক'ব, তোমালোক কিয় আমাৰ বিৰুদ্ধে সাক্ষী দিছা ? সিহঁতে ক'ব, আল্লাহে আমাক ক'বলৈ দিছে, তেওঁ আন সকলো বস্তুক ক'বলৈ দিয়াৰ দৰে আৰু এওঁৱেই হৈছে সেইজন যি তোমালোকক প্ৰথমে স্বজিছিল, আৰু তেওঁলোকে তোমালোকক ঘূৰাই অনা হৈছে ।

২৩) আৰু পাপ কৰি থকা সময়ত তোমালোকে আশঙ্কা কৰা নাছিলা যে তোমালোকৰ কাণ, চকু আৰু ছালে তোমালোকৰ বিৰুদ্ধে সাক্ষী দিব; নহয়, তোমালোকে ভাবিছিলা যে আল্লাহেও তোমালোকৰ কাৰ্য্য-কলাপৰ বেছি ভাগ নেজানিছিল ।

২৪) আৰু তোমালোকৰ প্ৰভুৰ বিষয়ে তোমালোকে পোষণ কৰা সেই ধূৰণাই তোমালোকক ধূংস কৰিছে। গতিকে এতিয়া তোমালোকে সৰ্বহাবা বিলাকৰ ভিতৰৰ হ'লা ।

২৫) এতিয়া তেওঁলোকে যদি সহ্য কৰিব পাৰে, অপ্রিকুণ্ডটোৱেই হ'ব তেওঁলোকৰ আবাস; তেওঁলোকে যদি অনুগ্ৰহ বিচাৰে, যিসকলক অনুগ্ৰহ দেখুৱা হ'ব তাৰ ভিতৰত তেওঁলোক নপৰে ।

২৬) আৰু আমি তেওঁলোকৰ বাবে কিছুমান সহচৰ নিয়োগ কৰিছিলোঁ, যিসকলে তেওঁলোকৰ আগত যি আছিল আৰু পাছত যি আছিল সেই সকলক আকষণীয় কৰি তুলিছিল; আৰু তেওঁলোকৰ পূৰ্ববন্তী ঘানৰ জাতি আৰু জিনৰ সম্প্ৰদায়ৰ সৈতে নিশ্চয় তেওঁলোকেই হৈছিল ক্ষতিগ্রস্ত ।

وَقَالُوا جَلُودِهِمْ لَمْ شَهِدْتُمْ عَيْنًا
قَالُوا أَنْطَقَنَا اللَّهُ الَّذِي أَنْطَقَ كُلَّ شَيْءٍ
وَ هُوَ خَلَقَكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَ إِلَيْهِ
تُرْجَعُونَ ⑭

وَمَا كُنْتُمْ تُسْتَرُونَ أَنْ يَشَهِدَ عَلَيْكُمْ
سَعْكُمْ وَلَا أَبْصَارُكُمْ وَلَا جُلُودُكُمْ
وَلِكُنْ طَنَنْتُمْ أَنَّ اللَّهَ لَا يَعْلَمُ كَثِيرًا
مِمَّا نَعْمَلُونَ ⑮

وَذِلِكُمْ طَنَنْكُمُ الَّذِي ظَنَنْتُمْ بِرِبِّكُمْ
أَرْدِكُمْ فَاصْبِحُتُمْ مِنَ الْخَسِرِينَ ⑯

فَإِنْ يَصِرُّوا فَالنَّارُ مُتَوَّلَّهُمْ وَإِنْ
يَسْتَعْتِبُوا فَمَا هُمْ مِنَ الْمُعْتَيِّنِ ⑰

وَقَيَضَنَا لَهُمْ قُرَنَاءَ فَرَزَبُوا لَهُمْ مَا بَيْنَ
آيَدِيهِمْ وَمَا خَلْفُهُمْ وَحَقَّ عَلَيْهِمْ
الْقَوْلُ فِي أَمْمٍ قَدْ حَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمْ مِنْ
الْجِنِّ وَالْإِنْسِ إِنَّهُمْ كَانُوا أَخْسِرِينَ ⑱

২৭) আৰু যি সকলে অবিশ্বাস কৰে, সিহঁতে কয়, এই কোৰ-আন খনলৈ কৰ্ণপাত নকৰিবা, বৰং ইয়াৰ আবৃত্তিৰ সময়ত চিএৰ-বাখৰ কৰিবা যাতে তোমালোকৰ প্ৰভুত্ব আটুট থাকে।

২৮) আৰু অতি নিশ্চয় আমি অবিশ্বাস কৰা সকলক এক কঠোৰ শাস্তিৰ সোৱাদ লবলৈ বাধ্য কৰিম, আৰু অতি নিশ্চয় সিহঁতৰ অতিকৈ গহিত কৃতি অনুযায়ী আমি প্ৰতিফল দিম।

২৯) আল্লাহৰ শক্র সকলৰ কাৰণে সেইটোৱেই হ'ল পুৰুষকাৰ অঞ্চ কুণ্টো; তেওঁলোকৰ কাৰণে তাতেই হ'বএক নিগাজী বাসস্থান প্ৰতিফল হিচাপে, কাৰণ তেওঁলোকে নিৰ্দৰ্শনসমূহ অগ্রাহ্য কৰাত একাগ্র আছিল।

৩০) আৰু যিসকলে অবিশ্বাসী ক'ব, আমাৰ প্ৰভু জিন আৰু মানৱৰ মাজত যি সকলে আমাক পথভৰ্ত কৰিছিল সিহঁতক আমাক দেখুওৱা, যাতে আমি সিহঁতক আমি ভৰিবে গচকি অপদস্থ কৰিব পাৰো।

৩১) আৰু যিসকলে কয়, আমাৰ প্ৰভু আল্লাহ; আৰু তাৰ পাছত একনিষ্ঠ হৈ থাকে, তেওঁলোকৰ ক্ষেত্ৰত, ফিৰিষ্টা সকল তেওঁলোকলৈ নামি আহে, এই বুলি আশ্বাস দি : ভয় নকৰিবা, দুঃখও নকৰিবা; আৰু তোমালোকৰ পূৰ্বে প্ৰতিশ্ৰুতি দিয়ামতে সুন্দৰ উদ্যানৰ সংবাদ।

৩২) আৰু তোমালোকৰ বন্ধু এই জীৱনত আৰু পৰকালত; তাত

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَسْمَعُوا هَذَا
الْقُرْآنَ وَالْغَوَافِيْهِ لَعَلَّكُمْ تَغْلِبُونَ^{৩০}

فَلَنْدِيْقَنَ الَّذِينَ كَفَرُوا عَذَابًا شَدِيْدًا
وَلَنَجْزِيْنَهُمْ أَسْوَأَ الَّذِي كَانُوا
يَعْمَلُونَ^{৩১}

ذَلِكَ جَزَاءٌ أَعْدَاهُ اللَّهُ لَهُمْ فِيهَا
دَارُ الْخَلْدِ طَ جَزَاءٌ بِمَا كَانُوا بِإِيمَانِهَا
يَجْحَدُونَ^{৩২}

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا رَبَّنَا أَرِنَا الَّذِينَ
أَصْلَنَا مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ نَجْعَلُهُمَا
تَحْتَ أَقْدَامِنَا لِيَكُونُنَا مِنَ الْأَسْفَلِينَ^{৩৩}

إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوا
تَتَنَزَّلُ عَلَيْهِمُ الْمَلِكَةُ أَلَا تَخَافُوا وَلَا
تَحْرَبُوا وَأَبْشِرُوا بِالْجَنَّةِ الَّتِي كُنْتُمْ
تُوعَدُونَ^{৩৪}

نَحْنُ أُولَئِكُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي

ତୋମାଲୋକେ ତୋମାଲୋକର ଆଉଥି
ବାଞ୍ଛା କବା ସକଳୋ ବନ୍ଦ ପାବା, ଆରୁ
ତାତ ତୋମାଲୋକେ ପାବା ଯିହକେ
ଖୋଜା ସକଳୋ ।

୩୩) କ୍ଷମାଶୀଳ, କରଣାମୟ ଆଲ୍ଲାହର
ପରା ଅହା ଏକ ଆମୋଦ-ପ୍ରମୋଦ ।

الْآخِرَةِ وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَشَاءُونَ

أَنفُسُكُمْ وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَدَّعُونَ ^{٣٣}

نُزُلًا مِنْ غَفُورٍ رَّحِيمٍ ^{٣٣}

୩୪) ଆରୁ କୋନ ବନ୍ଦବ୍ୟତ ଉତ୍କଳ୍ପ
ହଁବ ପାରେ ସେଇଜନତକେ, ଯିମାନୁହକ
ଆଲ୍ଲାହଙ୍କୁ ଆହୁନ କରେ ଆରୁ ସଂ
କାମ କରେ ଆରୁ କଯ, ମହି ଅରଶ୍ୟେହି
ଆଲ୍ଲାହଙ୍କୁ ଆନ୍ଦୁସମର୍ପନ କରାବ
ଭିତରତ ଏଜନ ?

୩୫) ସଂ ଆରୁ ଅସଂ ଏକେ ଧରଣର
ନହ୍ୟ । ଅସତର ପ୍ରତିରୋଧ କରାଇକ
ତାରେ ସୈତେ ଯି ଆଟାଇତକେ ଉତ୍କଳ୍ପ,
ଆରୁ ଚୋରାଁ, ସେଇଜନ, ତାର ଆରୁ
ତେଓଁର ମାଜତ ଶକ୍ରତା ଆଛିଲ, ଏନେ
ହୈ ପରିବ ଯେନ ଏଜନ ଅନ୍ତରସ ବନ୍ଧୁହେ ।

وَمَنْ أَحْسَنَ قَوْلًا مِمْنُ دَعَا إِلَى اللَّهِ
وَعَمِلَ صَالِحًا وَقَالَ إِنِّي مِنَ
الْمُسْلِمِينَ ^{٣٤}

وَلَا تَسْتَوِي الْحَسَنَةُ وَلَا السَّيِّئَةُ طَرْدُ
بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ فَإِذَا الَّذِي يَبْيَكَ وَبَيْتَهُ
عَدَاؤَهُ كَانَهُ وَلِي حَمِيمٌ ^{٣٥}

୩୬) କିନ୍ତୁ ଏହିଟୋ କାକୋ ଦିଯା ନହ୍ୟ
ଏକ ନିଷ୍ଠ ସକଳର ବାହିରେ; ଆରୁ
କାକୋ ଦିଯା ନହ୍ୟ ସେଇ ସକଳର
ବାହିରେ ଯି ସତତାର ଏକ ବିରାଟ
ଅଂଶର ଅଧିକାରୀ ହେଛେ ।

୩୭) ଚୟତାନର ଉଚ୍ଚଟନିଯୋ ଯଦି
ତୋମାକ ଉଚ୍ଚଟାୟ, ଆଲ୍ଲାହର ଆଶ୍ରୟ
ଲୋରା; ଅରଶ୍ୟେହି ଆଲ୍ଲାହ ସର୍-
ଶ୍ରତିକର ସର୍ବଜ୍ଞ ।

وَمَا يُلْقِهَا إِلَّا الَّذِينَ صَبَرُوا وَمَا
يُلْقِهَا إِلَّا ذُو حَظٍ عَظِيمٍ ^{٣٦}

وَإِمَّا يُنْزَعَنَكَ مِنَ الشَّيْطَنِ نَزْعٌ
فَاسْتَعِدْ بِاللَّهِ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ
الْعَلِيمُ ^{٣٧}

وَمَنْ أَيْتَهُ الَّيلُ وَالنَّهَارُ وَالشَّمْسُ
وَالقَمَرُ لَا سُجْدَوْ لِالشَّمْسِ وَلَا
لِلْقَمَرِ وَاسْجَدُوا لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَهُنَّ

୩୮) ଆରୁ ସେଇଜନାର ନିଦର୍ଶନ
ବୋରର ଭିତରତ ହେଛେ ନିଶାଟୋ,
ଦିନଟୋ, ସୁର୍ଯ୍ୟ ବା ଚନ୍ଦ୍ର ଆଗତ
ସାଷ୍ଟାଙ୍ଗେ ଅରନତ ନହବା କିନ୍ତୁ ସାଷ୍ଟାଙ୍ଗେ
ଅରନତ ହବା ମାଥୋନ ଆଲ୍ଲାହର
ଆଗତ, ଯିଜନାଇ ସେଇବିଲାକକ ସୃଷ୍ଟି

কৰিছে, যদিহে সেইজনাকে তুমি
প্রকৃতেত উপাসনা কৰা।

৩৯) তেওঁলোকে যদি অৱজ্ঞা কৰি
আঁতৰি যায়, তেওঁলোকে তেনে
কৰিব নিজৰ অনিষ্ট সাধিবলৈ, যি
স্থলত সেই সকল যিতোমাৰ প্ৰভুৰ
সৈতে আছে, তেওঁলোকে সেই-
জনাৰ গবিমা ৰাতিয়ে দিনে গায়,
আৰু তেওঁলোকৰ কেতিয়াও ভাগৰ
নেলাগো।

৪০) আৰু সেইজনাৰ নিদৰ্শনবোৰৰ
ভিতৰত হৈছে তোমালোকে
ভূমিগুল শুকাই যোৱা অৱস্থাত
দেখা পোৱাটো, কিন্তু আমি যেতিয়া
তাৰ ওপৰত পানী পৰিবলৈ দিও
সেই ভূমি কম্পিত হয় আৰু
সেউজীয়া উদ্ভিদেৰে সজীৱ হৈউঠে;
নিশ্চয় সেইজনাই যিয়ে এই ভূমি
মণ্ডল জীয়াই তুলিলে, মৃতকো
জীয়াই তুলিব পাৰে; প্ৰকৃততে
সেইজনাৰ সকলো বন্ধুৰ ওপৰত
মহান ক্ষমতা আছে।

৪১) নিশ্চয়, যিয়ে আমাৰ নিদৰ্শন
সমূহৰ ভ্ৰান্তি বিচাৰি সেইবোৰক
বিকৃত কৰে, তেওঁলোক আমাৰ
পৰা লুকাই থাকিব নোৱাৰে;
তেতিয়া হলে সেইজন যাক
অগ্ৰিকুণ্ড নিষ্কেপ কৰা হৈছে বেছি
উত্তম নে আনজন, যি আমাৰ
ওচৰলৈ আহে সম্পূৰ্ণ নিৰাপত্তা ?
তোমালোকে যিইচ্ছা কৰা, নিশ্চয়
সেইজনাই তোমালোকে কি কৰা
সকলো দেখি থাকে।

৪২) নিশ্চয় সেই সকলে যি অবিশ্বাস
কৰে সতৰ্ক বাণী কোৰ-আনত,
যেতিয়া এই গ্ৰহ তেওঁলোকলৈ
আহিছে, তেওঁলোক ক্ষতিগ্ৰস্ত হয়,
আৰু নিশ্চয়, এইখন মহান গ্ৰহ।

إِنْ كُنْتُمْ إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ ③٨

فَإِنْ أَسْتَكْبَرُوا فَأَلَّذِينَ عِنْدَ رَبِّكَ
يُسَبِّحُونَ لَهُ بِاللَّيْلِ وَالنَّهارِ وَهُمْ لَا
يَسْمُونَ ③٩

وَمِنْ أَيْتَهُ أَنَّكَ تَرَى الْأَرْضَ خَائِشَةً
فَإِذَا آتَزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءُ اهْتَرَّ
وَرَبَّتْ إِنَّ النِّدَى أَحْيَاهَا لَمْخُ
الْمَوْتَى طِإِنَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ⑩

إِنَّ الَّذِينَ يُلْحِدُونَ فِي أَيْتَ لَا يَحْفَوْنَ
عَلَيْنَا طَأْفَمْ يُلْقَى فِي النَّارِ خَيْرٌ مَّنْ
يَأْتِي أَمِنًا يَوْمَ الْقِيَمةِ طِإِنَّمَّا شَسْمَ
إِنَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ⑪

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِاللَّذِي كِرَلَمَّا جَاءَهُمْ
وَإِنَّهُ لَكِتَبَ عَزِيزٌ ⑫

৪৩) মিছা ইয়াৰ ওচৰ চাপিৰ নোৱাৰে, সন্মুখৰ পৰা হওক অথবা পশ্চাতৰ পৰা। ই হ'ল এক প্ৰকাশিত বাণী, অতি জ্ঞানী, অতি প্ৰশংসনীয় আল্লাহৰ পৰা।

৪৪) তোমাৰ বিৰুদ্ধে এনে কথা কোৱাহোৱানাই যিটো তোমাৰ পূৰ্বে আহা পয়গম্বৰ সকলৰ বিৰুদ্ধে কোৱা হোৱানাছিল; তোমাৰ প্ৰভু বাস্তৰতে অতি মাত্ৰ ক্ষমাৰ গৰাকী; আৰু কষ্টকৰ শাস্তিৰ গৰাকী।

৪৫) আৰু যদি আমি কোৰ-আন খন এটা বিদেশী ভাষাত গঢ়িলোঁহেঁতেন, তেওঁলোকে নিশ্চয় কলেহেঁতেন, শ্লোক বিলাক কিয়নো স্পষ্ট কৰি দিয়া হোৱানাই ? এটা বিদেশী ভাষা আৰু এজন আৰু পয়গম্বৰ ? কোৱা, ই হৈছে বিশ্বাস কৰা সকলৰ কাৰণে এক পথ-প্ৰদৰ্শক আৰু এটা উপশম। কিন্তু যিসকলে বিশ্বাস নকৰে তেওঁলোকৰ ক্ষেত্ৰত তেওঁলোকৰ কাণত এক বধিৰতা আছে আৰু তেওঁলোকৰ কাৰণে ই হ'ল অন্ধত্ব; তেওঁলোকক যেন কোনোবাই বহুত দূৰৰ পৰা মাতিছে।

৪৬) আৰু বাস্তৰতে আমি মুচাক গ্ৰন্থখন দিছিলোঁ; কিন্তু ইয়াৰ বিষয়ে ভেদা-ভেদৰ সৃষ্টি কৰা হ'ল; আৰু তোমাৰ প্ৰভুৰ পৰা যোৱা এটা বার্তা নোহোৱা হলে, এই বিষয়টো তেওঁলোকৰ মাজত মীমাংসা হ'ল-হেঁতেন, আৰু নিশ্চয় তেওঁলোক ইয়াৰ বাহিৰে দুঃচিন্তা মূলক সন্দেহত আছে।

৪৭) যিয়ে সৎ কাম কৰে, এইটো তেওঁৰ নিজৰ আৰ্দ্ধাৰ উপকাৰৰ

لَا يَأْتِيهِ الْبَاطِلُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَلَا مِنْ

خُفْيَهُ طَ تَنْزِيلٌ مِّنْ حَكِيمٍ حَمِيدٍ

مَا يُقَالُ لَكَ إِلَّا مَا قَدْ قِيلَ لِلرَّسُولِ

مِنْ قَبْلِكَ طَ إِنَّ رَبَّكَ لَذُو مَغْفِرَةٍ

وَذُو عِقَابٍ أَلِيمٍ

وَلَوْ جَعَلْنَاهُ قُر'انًا أَعْجَمِيًّا لَقَالُوا لَوْلَا

فُصِّلَتْ آيَاتُهُ طَ إِعْجَنِي وَعَرَبِيٌّ قُلْ

هُوَ لِلَّذِينَ أَمْنَوْهُدَى وَشَفَاءٌ طَ وَالَّذِينَ

لَا يُؤْمِنُونَ فِي أَذَانِهِمْ وَقُر' وَهُوَ

عَلَيْهِمْ عَهْيٌ طَ أُولَئِكَ يُنَادُونَ مِنْ

مَكَانٍ بَعِيدٍ

وَلَقَدْ أَتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ فَإِخْتَلَفَ فِيهِ

وَلَوْلَا كَلِمَةً سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لَقُضَى

بِيَهُمْ طَ وَإِنَّهُمْ لَفِي شَكٍّ مِّنْهُ مُرِيبٌ

مَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِنَفْسِهِ وَمَنْ أَسَأَ

কাৰণে; আৰু যিয়েই অসৎ কাম কৰে, তাৰ বোজা আয়াৰ ওপৰতে থাকিব; আৰু তোমাৰ প্ৰভুয়ে তেওঁৰ ভৃত্য সকলৰ প্ৰতি লেশ মাত্ৰ ও অবিচাৰ নকৰে ।

পঁচিশ পাৰা

৪৮) সেইজনালৈকে মাত্ৰ সময়টোৱ জ্ঞান সুধি পঠোৱা হয়; আৰু কোনো ফল তাৰ ঠাবিৰ পৰা এৰাই নাহে বা কোনো নাৰীয়ে সন্তান গৰ্ভধাৰণ নকৰে, বা সেই সন্তানক জন্ম নিদিয়ে, সেইজনাৰ জ্ঞানৰ অবিহনে; আৰু সেই দিনাখন যেতিয়া আল্লাহই তেওঁলোকক সুধিব এই বুলি মোৰ সমতুল্য লগৰীয়া ক'ত আছে ? সিহঁতে ক'ব আমি তোমালৈ ঘোষণা কৰিছোঁ, আমাৰ এজনো সেই বিষয়ৰ সাক্ষী নহয় ।

৪৯) আৰু পূৰ্বে যাক তেওঁলোকে সম্বোধন কৰিছিল সেইবোৰ সিহঁতৰ পৰা অন্তদ্বার্ণ হ'ব, আৰু সিহঁতে সঠিক জানিব পাৰিব যে সিহঁতৰ সাৰি যাবলৈ কোনো ঠাই নাই ।

৫০) মানুহৰ নিজৰ হিতৰ বাবে প্ৰাথৰ্না কৰি ভাগৱ নেলাগে; কিন্তু যদি বিপৰ্যয়ে আঘাত কৰে, তেওঁ সকলো আশা এৰি দি হতাশ হৈ পৰে ।

৫১) আৰু যদি আমি তেওঁক কোনো বিপৰ্যয়ে আঘাত কৰাৰ পাছত আমাৰ কৰণাৰ সোৱাদ লবলৈ দিওঁ, তেওঁ এই বুলি কোৱাটো নিশ্চিত, এইটো মোৰ প্ৰাপ্য আৰু সময়টো কেতিয়াও আহিৰ বুলি মই নেভাবো । কিন্তু যদিওবা মোক মোৰ

فَعَلَيْهَا ۝ وَمَارِبْكَ بِظَلَامٍ لِّلْعَبِيدِ^{৪৭}

إِلَيْهِ يُرَدُّ عِلْمُ السَّاعَةِ ۝ وَمَا تَخْرُجُ^{৪৮}
مِنْ ثَمَرٍ مِّنْ أَكْمَامِهَا وَمَا تَحْمِلُ مِنْ
أَنْثَى ۝ وَلَا تَضَعُ إِلَّا بِعِلْمِهِ ۝ وَيَوْمٌ
يُنَادِيهِمْ أَيْنَ شُرَكَاءُ^{৪৯} لَقَالُوا أَذْنُكَ
مَا مِنَّا مِنْ شَهِيدٍ^{৫০}

وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَدْعُونَ مِنْ قَبْلٍ
وَظَنَّوْا مَا لَهُمْ مِّنْ مَحِيصٍ^{৫১}

لَا يَسْمُعُ الْإِنْسَانُ مِنْ دُعَاءِ الْخَيْرِ ۝ وَإِنْ
مَّسَّهُ الشَّرُّ فَيُؤْسِرُ قَنْوَطٍ^{৫২}

وَلَيْسَ أَذْقَنَهُ رَحْمَةً مِّنَّا مِنْ بَعْدِ ضَرَّاءٍ
مَسْتَهُ لَيَقُولَنَّ هَذَا مِنْ^{৫৩} وَمَا أَظْنُ
السَّاعَةَ قَلِيمَةً^{৫৪} وَلَيْسَ رَجْعَتْ إِلَيْ رَبِّي

প্ৰভুলৈ ঘূৰাই নিয়া হয়, নিশ্চয়
সেইজনাব পৰা সৰ্বোত্তম ব্যৱহাৰ
পাম; তেতিয়া আমি নিশ্চয়
অবিশ্বাসী সকলক তেওঁলোকৰ
সকলো কাৰ্য্য-কলাপৰ বিষয়ে
জনাম, আৰু আমি নিশ্চয় এক
কঠোৰ শাস্তিৰ সোৱাদ তেওঁলোকক
লবলৈ দিম।

৫২) আৰু যেতিয়া আমি মানৱৰ
ওপৰত এক অনুগ্রহ কৰো তেওঁ
গুচি যায় আন ফালে মুখ কৰিব;
কিন্তু যেতিয়া তেওঁক বিপদে
আঘাত কৰে, চোৱা, তেওঁদীঘলীয়া
প্ৰার্থনা কৰিবলৈ আৰস্ত কৰে।

৫৩) কোৱা, মোক কোৱাচোন,
এইখন যদি আল্লাহৰ পৰা হয়, কিন্তু
তোমালোকে ইয়াত অবিশ্বাস কৰা
সত্যৰ পৰা আঁতৰি যোৱা জনতকৈ
আৰু কোন বেছি পথ-প্ৰষ্ট হ'ব
পাৰে?

৫৪) অনতি পলমে আমি
তেওঁলোকক পৃথিবীৰ সমতলত
আৰু তেওঁলোকৰ নিজৰ সম্প্ৰদায়ৰ
মাজত আমাৰ নিদশসমূহ দেখুৱাম,
ইয়াৰ সত্যতা তেওঁলোকৰ প্ৰতি
সম্পূৰ্ণ পৰিষ্কাৰ নোহোৱালৈকে;
তোমাৰ প্ৰভুৰে সকলো বস্তৰ
ওপৰত সাক্ষী হৈ আছে, এয়েই
ঘথেষ্ট নহয় নে?

৫৫) হয়, তেওঁলোক, নিশ্চয়
তেওঁলোকৰ প্ৰভুৰ সৈতে হ'ব-
লগীয়া সাক্ষাতৰ বিষয়ে সন্দেহ
পোষণ কৰে; হয়, সাৱধান নিশ্চয়
তেওঁ সকলো বস্তৰ আগুৰি আছে।

إِنَّ لِيٍّ عِنْدَهُ لَهُسْنٌ فَلَئِنْبِعْنَ الدِّينَ
كَفُرُوا بِمَا عَمِلُوا وَلَئِنْ يَقْنَهُمْ مِّنْ
عَذَابٍ غَلِيظٌ
①

وَإِذَا أَنْعَمْنَا عَلَى الْإِنْسَانِ أَعْرَضَ
وَنَا بِجَانِبِهِ^٤ وَإِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ فَذُو
دُعَاءٍ عَرِيْضٍ
②

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ كَانَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ
ثُمَّ كَفَرْتُمْ بِهِ مِنْ أَضَلُّ مِمْنُ هُوَ فِي
شِقَاقٍ بَعِيْدٍ
③

سَنْرِيْهُمْ أَيْتَنَا فِي الْأَفَاقِ وَفِي أَنْقَسِهِمْ
حَتَّىٰ يَتَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُ الْحَقُّ أَوَلَمْ يَكُنْ
بِرَبِّكَ أَنَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ
④

أَلَا إِنَّهُمْ فِي مِرْيَةٍ مِّنْ لِقَاءِ رَبِّهِمْ
أَلَا إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ مُّحِيطٌ
⑤

سُورَةُ الشُّورَى مَكْيَةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبِسْمَلَةِ أَرْبَعٌ وَ خَمْسُونَ آيَةً وَ خَمْسَةُ رُكُوعٍ

চুৰা-৪২

ASH-SHURA

আঞ্চ-শুৰা (মঙ্কাত অৱতীণ)

১) পৰম কৰণাময় পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

حَمْ

২) হামীম খামিদ মজিদ: ।
প্ৰশংসনীয়,
মহিমান্বিত প্ৰভু ।

عَسْقٌ ②

৩) আইন, চীন, কাআফ ।

(عَلَيْهِمْ سَمَوئِيلْ قَدِيرْ:)
সৰ্বজ্ঞ, সৰ্বশ্ৰেতা,
সৰ্বশক্তিৰ অধিকাৰী ।

كَذَلِكَ يُوحَى إِلَيْكَ وَإِلَى النَّذِينَ مِنْ
قَبْلِكَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ③

৪) এইদৰে পৰম শক্তিশালী জ্ঞানী
আল্লাই তোমালৈ বাণী পঠিয়ায়,
তোমাৰ আগতে আহা সেই সকললৈ
তেওঁ প্ৰকাশ কৰাৰ দৰেই ।

لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَهُوَ
الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ ④

৫) আকাশত যি আছে আৰু
পৃথিবীত যি আছে সকলোবোৰ
সেইজনাৰেই, আৰু সেইজনা হ'ল
অতি উচ্চ, মহান ।

تَكَادُ السَّمَاوَاتُ يَقْطَرُنَ مِنْ فَوْقِهِنَّ
وَالْمَلِئَكَةُ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ
وَيَسْتَغْفِرُونَ لِمَنْ فِي الْأَرْضِ ۚ أَلَا
إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ⑤

وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ اللَّهِ

৬) আকাশ কেইখন ওপৰৰ পৰা
দুফাল হোৱাৰ উপক্ৰম হয়; আৰু
ফিৰিস্তাসকলে তেওঁলোকৰ প্ৰভুৰ
প্ৰশংসাৰ সৈতে তেওঁৰ গৌৰৰ
ঘোষণা কৰে আৰু পৃথিবীত থকা
সকলৰ হৈ ক্ষমা ভিক্ষা কৰে; চোৱা,
নিশ্চয় আল্লাই হৈছে আটাইতকৈ
বেছি ক্ষমাশীল, কৰণাময় ।

৭) সেই সকলৰ ক্ষেত্ৰত, যি আল্লাহৰ
পৰিবৰ্ত্তে আনক তেওঁলোকৰ
সংৰক্ষক বাপে লয়, আল্লাহ

তেওঁলোকৰ ওপৰত চকু বাখে;
আৰু তুমি তেওঁলোকৰ অভিভাৰক
নহয় ।

حَفِظْ عَلَيْهِمْ وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ بِوَكِيلٍ ①

৮) এইদৰেই আমিতোমালৈকোৰ-
আন খন আৰবী ভাষাত প্ৰকাশ
কৰিছোঁ যাতে তুমি সকলো নগৰীৰ
মাত্ গৰাকীক সতৰ্ক কৰিদিব পাৰা,
আৰু তাৰ চাৰিওফালে থকা
সকলোকো; আৰু যাতে তুমি
তেওঁলোকক সমবেত কৰা দিনটোৰ
বিষয়ে সতৰ্ক কৰি দিব পাৰা, যাৰ
বিষয়ে অকণো সন্দেহ নাই; যি
সময়ত এদল থাকিব উদ্যানত আৰু
এদল থাকিব অশ্বিকুণ্ডত ।

وَكَذَلِكَ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ قُرْآنًا عَرَبِيًّا
لِتُنذِرَ أُمَّةً الْقُرْآنِ وَمَنْ حَوْلَهَا وَتُنذِرَ
يَوْمَ الْجَمْعِ لَأَرْبِيبِ فِيهِ طَفِيقٌ فِي الْجَنَّةِ
وَفَرِيقٌ فِي السَّعِيرِ ⑧

৯) আৰু আল্লাহই যদি সেইদৰেইচ্ছা
কৰিলেহেঁতেন, তেওঁ সকলোকে
একে জাতি কৰিব পাৰিলেহেঁতেন,
তেওঁ যাৰ ওপৰতে সন্তুষ্ট হয়
সেইজনকে তেওঁৰ কৃপালৈ প্ৰৱেশ
কৰিবলৈ দিয়ে; দোষীসকলৰ কোনো
সংৰক্ষক আৰু কোনো সহায়কাৰী
নাথাকিব ।

وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَهُمْ أَمَّةً وَاحِدَةً
وَلَكِنْ يُدْخِلُ مَنْ يَشَاءُ فِي رَحْمَتِهِ
وَالظَّالِمُونَ مَا لَهُمْ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ⑨

১০) তেওঁলোকে আল্লাহৰ বাহিৰে
আনক সংৰক্ষক কৰপে লৈছেনেকি ?
কিন্তু আল্লাহহে মাত্ প্ৰকৃত
সংৰক্ষক; আৰু সেইজনাই মৃতক
সজীৱ কৰিবলৈ, আৰু সেইজনাৰ
সকলো বস্তুৰ ওপৰত ক্ষমতা
আছে ।

أَمِ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ أُولَيَاءَ ۝ فَإِنَّ اللَّهَ
هُوَ الْوَلِيُّ وَهُوَ يُحِبُّ الْمُؤْمِنِينَ وَهُوَ عَلَىٰ
كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

১১) আৰু যিবিলাক কথাত
তোমালোকৰ মতভেদ হয়,
সেইবিলাকৰ শেষ বিচাৰ আল্লাহত
ন্যস্ত থাকে; কোৱা, এনেকুৱাই হ'ল
আল্লাহ, মোৰ প্ৰভু; সেইজনাতেই
মই মোৰ বিশ্বাস বাখো, আৰু
তেওঁলৈ মই সদায় মুখাপেক্ষী ।

وَمَا خَلَقْتُمْ فِيهِ مِنْ شَيْءٍ فَحُكْمُهُ
إِلَيَّ اللَّهِ ۝ ذَلِكُمُ اللَّهُ رَبِّيْ عَلَيْهِ تَوَكِّلْتُ
وَإِلَيْهِ أُنِيبُ ⑩

১২) সেইজনাই হৈছে আকাশ
কেইখনৰ আৰু পৃথিবীৰ উৎপত্তি
কাৰক; সেইজনাই তোমালোকৰ
কাৰণে নিজৰ মাজত স্বামী-স্ত্ৰী
শ্ৰজিছে, আৰু পোহনীয়া জন্মকো
তেওঁযোৰ পাতি বনাইছে; সেজনাই
তোমালোকক তাত সংখ্যাত
বাঢ়িবলৈ দিয়ে; সেইজনাৰ অনুৰূপ
আৰু কোনো বস্তু নাই, আৰু তেওঁ
হৈছে সকলো শুনোতা, সকলো
দেখোতা।

১৩) সেইজনাই হৈছে আকাশসমূহ
আৰু পৃথিবীৰ চাৰি-কাঠিৰ গৰাকী;
সেইজনাৰ ইচ্ছামতে সংস্থান
সম্প্ৰসাৰণ কৰে আৰু কাৰোবাৰ
কাৰণে সঙ্কীৰ্ণ কৰে; নিশ্চয়
সেইজনাই সকলো কথা ভাল দৰে
জানে।

১৪) সেইজনাই তোমাৰ কাৰণে
নিৰ্ধাৰণ কৰিছে সেই ধৰ্মটো যিটো
তেওঁ নুহৰ ওপৰত আদেশ দিছিল,
আৰু যিটো আমি ইবাহিম আৰু মুচা
আৰু ঈছাৰ ওপৰত আদেশ
দিছিলোঁ, অৰ্থাৎ পৃথিবীত আল্লাহৰ
প্ৰতি অনুগত্য স্থাপন কৰা, আৰু
তাত দলে দলে বিভক্ত নহোৱা; তুমি
তেওঁলোকক সেইফালে আহ্বান
কৰিছা সেইটো মূর্তি-পূজাৰী
সকলৰ কাৰণে কষ্টকৰ; আল্লাহই
যাকে ঈছা কৰে তেওঁৰ কাৰণে
বাছি লয় আৰু যি তেওঁৰ প্ৰতি
অনুৰাগ দেখুৱায় আল্লাহই তেওঁক
নিজৰ ফালে পথ-প্ৰদৰ্শন কৰে।

১৫) আৰু তেওঁলোক,
তেওঁলোকলৈ জ্ঞান অহাৰ পাছত
পৰম্পৰাৰ প্ৰতি প্ৰতিদ্বন্দ্বিতা থকা
হেতুকে বিভিন্ন দলত বিভক্ত হ'ল;
আৰু তোমাৰ প্ৰত্বৰ পৰা এক

فَاطِرُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ جَعَلَ لَكُمْ
مِّنْ أَنفُسِكُمْ أَزْوَاجًاً وَمِنَ الْأَنْعَامِ
أَزْوَاجًاً يَدْرُؤُ كُمْ فِيهِ طَلَيْسٌ كَمِثْلِهِ
شَيْءٌ وَهُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ⑯

لَهُ مَقَالِيدُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ يَبْسُطُ
الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ طَإِنَّهُ بِكُلِّ
شَيْءٍ عَلِيمٌ ⑰

شَرَعَ لَكُمْ مِّنَ الدِّينِ مَا وَصَّى بِهِ نُوحًا
وَالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ وَمَا وَصَّيْنَا بِهِ
إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى وَعِيسَى أَنْ أَقِيمُوا
الدِّينَ وَلَا تَتَفَرَّقُوا فِيهِ طَكَبَ عَلَى
الْمُشْرِكِينَ مَا تَدْعُوهُمْ إِلَيْهِ طَالَهُ
يَجْبِيَ إِلَيْهِ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي إِلَيْهِ
مَنْ يُئْبِي ⑯

وَمَا تَفَرَّقُوا إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمْ
الْعِلْمُ بَعْيَابِهِمْ طَوْلًا لِكَلْمَةٌ سَبَقَتْ

নির্ধাৰিত সময়ৰ বাবে যদি এটা বার্তা
আগতে ওলাই নোয়েৰা হলে
বিষয়টো নিশ্চয় তেওঁলোকৰ
মাজতে মীমাংসা হ'লহেঁতেন;
নিশ্চয় তেওঁলোকৰ পাছত গ্ৰহ
খনৰ উত্তৰাধিকাৰী হ'বলৈ দিয়া
সকল ইয়াৰ বিষয়ে দুঃচিন্তাসূচক
সন্দেহপোষণ কৰে।

১৬) এই ধৰ্মলৈকে, তেনেহলে তুমি
মানৱ জাতিক আহ্লান কৰা; আৰু
তোমাক আদেশ দিয়া মতে তুমি এই
ধৰ্মত একনিষ্ঠ হৈ থাকা, আৰু
তেওঁলোকৰ অসৎ ইচ্ছাবোৰ
অনুসৰণ নকৰিবা, কিন্তু কোৱা,
আল্লাহই যি গ্ৰহ পঠিয়াইছে মই তাত
বিশ্বাস কৰিছোঁ, আৰু মোক
তোমালোকৰ ভিতৰত ন্যায় বিচাৰ
কৰিবলৈ নিৰ্দেশ দিয়া হৈছে; আল্লাহ
আমাৰ প্ৰভু আৰু তোমালোকৰ
প্ৰভু; আমাৰ কাৰণে আছে আমাৰ
কীৰ্তিৰ পুৰস্কাৰ আৰু তোমা-
লোকৰ কাৰণে তোমালোকৰ
পুৰস্কাৰ। আমাৰ আৰু তোমা-
লোকৰ ভিতৰত কোনো বিবাদ
নাই। আল্লাহ আমাক সকলোকে
গোটাই লৱ আৰু তেওঁৰ ফালে হ'ব
প্ৰত্যাগমন।

১৭) আৰু যিসকলে আল্লাহৰ
মাতলৈ সহাৰি দিয়াৰ পাছত
আল্লাহৰ বিষয়ে তৰ্ক-বিতৰ্ক কৰে,
তেওঁলোকৰ বক্তব্য তেওঁলোকৰ
প্ৰভুৰ দৃষ্টিত সম্পূৰ্ণ ভিত্তিহীন;
আৰু সেইসকলৰ ওপৰত আল্লাহৰ
উদ্বেগ জাগিব আৰু তেওঁলোকৰ
কাৰণে হ'ব এক কঠোৰ শাস্তি।

১৮) আল্লাহ হৈছে সেইজনা যি
গ্ৰহখন সত্যৰে নমাই পঠিয়াইছে
আৰু তাৰে সৈতে পঠিয়াইছে

مِنْ رَبِّكَ إِلَى أَجَلٍ مَسْعًى لَقُضِيَ
بِيَّنَهُمْ طَ وَإِنَّ الَّذِينَ أُورِثُوا الْكِتَبَ مِنْ
بَعْدِهِمْ لَفِي شَلِّ مِنْهُ مُرِيبٌ ⑯

فَلِذِلِكَ فَادْعُ ۝ وَاسْتَقِمْ كَمَا أُمِرْتَ ۝
وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَهُمْ ۝ وَقُلْ أَمْنَتْ بِمَا
أَنْزَلَ اللَّهُ مِنْ كِتَبٍ ۝ وَأُمِرْتُ لِأَعْدِلَ
بَيْنَكُمْ طَالَلَهُ رَبُّنَا وَرَبُّكُمْ طَلَنَا أَعْمَانَا
وَلَكُمْ أَعْمَالُكُمْ طَ لَا حُجَّةَ بَيْنَنَا
وَبَيْنَكُمْ طَ اللَّهُ يَجْمِعُ بَيْنَنَا ۝ وَإِلَيْهِ
الْمُصِيرُ ⑯

وَالَّذِينَ يُحَاجُونَ فِي اللَّهِ مِنْ بَعْدِ
مَا اسْتُجِيبَ لَهُ حُجَّتُهُمْ دَاهِخَةٌ عِنْدَ
رَبِّهِمْ وَعَلَيْهِمْ غَصْبٌ وَلَهُمْ عَذَابٌ
شَدِيدٌ ⑯

اللَّهُ الَّذِي أَنْزَلَ الْكِتَبَ بِالْحَقِّ

তজুখন; কিছেনো তোমালোকক
বুজাব পারিব যে সেই সময়টো
ওচৰতেই থাকিব পাৰে ?

وَالْمِيزَانَ طَ وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّ السَّاعَةَ

قریب ⑧

১৯) যিসকলে ইয়াত বিশ্বাস নকৰে
ইয়াক বেগাই ওচৰ চপাই আনিবলৈ
চেষ্টা কৰে; কিন্তু যিসকলে বিশ্বাস
কৰে তেওঁলোকে ইয়ালৈ ভয় কৰে
আৰু সেয়া অহাটো অনিবার্য বুলি
জানে; সতৰ্ক হোৱাহাঁক; যিসকলে
এই সময়টোৰ বিষয়ে বাক-বিতণ্ডা
কৰে, তেওঁলোক ভাস্ত হৈ বহু
দূৰলৈ আঁতৰি গৈছে।

يُسْتَعِجِلُ بِهَا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِهَا
وَالَّذِينَ أَمْنُوا مُشْفِقُونَ مِنْهَا لَ وَيَعْلَمُونَ
أَنَّهَا الْحَقُّ طَ أَلَا إِنَّ الَّذِينَ يُمَارِوْنَ فِي
السَّاعَةِ لَفِي صَلْلٍ بَعِيْدٍ ⑯

২০) আল্লাহ তেওঁৰ ভৃত্যসকলৰ
প্ৰতি আতি দয়ালু; তেওঁ যালৈকে
ইচ্ছা কৰে সংস্থান যোগায়; আৰু
সেইজনাই হৈছে মহাপ্ৰভুত্বশীল,
শক্তিশালী।

اللَّهُ لَطِيفٌ بِعِبَادِهِ يَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ
وَهُوَ الْقَوِيُّ الْعَزِيزُ ⑯

২১) যিয়েই পৰকালত নিজৰ
সৎকৰ্মৰ ফল বাঞ্ছা কৰে, আমি
তেওঁৰ সুফল আৰু বৃদ্ধি হ'বলৈ
দিওঁ; আৰু যিয়েই এই পথিৰীৰ
সন্তাৰবাঞ্ছাকৰে, আমি তেওঁকতাৰ
পৰা তেওঁৰ অংশ দিওঁ, কিন্তু
পৰকালত তেওঁৰ কোনো অংশ
নাথাকিব।

مَنْ كَانَ يُرِيدُ حِرْثَ الْآخِرَةِ نَزِدَ لَهُ فِي
حِرْثِهِ وَمَنْ كَانَ يُرِيدُ حِرْثَ الدُّنْيَا
نُؤْتِهِ مِنْهَا وَمَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ
نَّصِيبٍ ⑯

২২) তেওঁলোকৰ আল্লাহৰ সমতুল্য
এনেকোনো আছেনেকি, যি আল্লাহই
ধৰ্মত নিমেধ কৰা কথা তেওঁলোকৰ
কাৰণে বৈধ কৰি দিছে ? আৰু শেষ
বিচাৰৰ বিষয়ে আমাৰ বাতৰাৰ
অবিহনে এই কথাটো তেওঁলোকৰ
মাজত এতিয়া মানে মীমাংসা হৈ
গ'লহেঁতেন; আৰু নিশ্চয়,
দোষীসকলে এক কঠোৰ শাস্তি লাভ
কৰিব।

أَمْ لَهُمْ شُرَكَاءُ شَرَعُوا لَهُمْ مِنَ الدِّينِ
مَا لَمْ يَأْذِنْ بِهِ اللَّهُ طَ وَلَوْلَا كَلِمَةُ
الْفَضْلِ لَقُضِيَ بِيَهُمْ طَ وَإِنَّ الظَّلِيمِينَ
لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ⑯

২৩) তুমি দোষীসকলক তেওঁলোকে
নিজে আজিৰ অহা কৰ্মফলৰ বিষয়ে

تَرَى الظَّلِيمِينَ مُشْفِقِينَ مِمَّا كَسَبُوا

তয়ত থকা দেখিবা আৰু ই নিশ্চয়, তেওঁলোকৰ ওপৰত পৱিবহ; কিন্তু যিসকলে বিশ্বাস কৰে আৰু সৎ কাম কৰে, তেওঁলোক উদ্যানসমূহৰ সুন্দৰ ঘাঁহনিৰ ওপৰত থাকিব; তেওঁলোকে তেওঁলোকৰ প্ৰভুৰ ওচৰত যিহকে বাঞ্ছা কৰে পাৰ, সেইটোৱেই হ'ল আল্লাহৰ মহান দান।

২৪) এইটোৱেই হ'ল সেই বস্তু যাৰ সু-সংবাদ আল্লাহই তেওঁৰ বিশ্বাসী আৰু সৎকৰ্মৰত ভৃত্য সকলক দিছে; কোৱা, তোমালোকৰ পৰা মই তোমালোকলৈ দিয়া সেৱাৰ কোনো পাৰিশ্ৰামিক নিবিচাবো, অৰ্থাৎ তুমি পৰম্পৰৰ মাজতে নিজৰ আঘ্ৰায়সকলৰ নিচিনা মহৱত কৰা, আৰু যিজনেই এটা সৎকামত সুফল আজৰ্জ, আমি তেওঁক সেই সুফলৰ মাত্ৰা আৰু বঢ়াই দিওঁ; নিশ্চয় আল্লাহ মহা ক্ষমাশীল, মহা সমাদৰ কৰোঁতা।

২৫) তেওঁলোকে কয় নেকি, সেইজনে আল্লাহৰ বিৰুদ্ধে মিছা কথা সাজি কৈছে? আল্লাহ যদি ইচ্ছা কৰিলেহেঁতেন, তেওঁতোমাৰ অন্তৰত ছাপ মাৰি বক্ষ কৰিব পাৰিলেহেঁতেন; কিন্তু আল্লাহ তোমাৰ মাধ্যমেদি মিথ্যাৰ মোচন কৰে আৰু সেইজনাৰ বক্তব্যৰ দ্বাৰা সত্য স্থাপন কৰে; নিশ্চয় সেইজনাই তেওঁলোকৰ অন্তৰত কি আছে ভালদৰে জানে।

২৬) আৰু সেইজনাই হ'ল আল্লাহ যি তেওঁৰ ভৃত্যসকলৰ পৰিতাপ গ্ৰহণ কৰে আৰু তেওঁলোকৰ পাপ ক্ষমা কৰে; আৰু সেইজনাই জানে তোমালোকে কি কৰা।

وَهُوَ وَاقِعٌ بِهِمْ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا
الصَّلِحَاتِ فِي رُوْضَتِ الْجَنَّةِ لَهُمْ مَا^۱
يَشَاءُونَ عِنْدَ رَبِّهِمْ ذَلِكَ هُوَ الْفَضْلُ
الْكَبِيرُ^{۲۳}

ذَلِكَ الَّذِي يَبْسِرُ اللَّهُ عِبَادَهُ الَّذِينَ آمَنُوا
وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ قُلْ لَا آسْأَلُكُمْ
عَلَيْهِ أَجْرًا إِلَّا الْمَوَدَّةُ فِي الْقُرْبَىٰ وَمَنْ
يَقْتَرِفْ حَسَنَةً ثَرِدْ لَهُ فِيهَا حُسْنًاٰ إِنَّ اللَّهَ
غَفُورٌ شَكُورٌ^{۲۴}

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًاٰ
فَإِنْ يَسِّرِ اللَّهُ يَخْتِمُ عَلَى قَلْبِكَ وَيَمْحُ
اللَّهُ الْبَاطِلَ وَيُحَقِّقُ الْحَقَّ بِكُلِّ مِتْهِ
إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصَّدُورِ^{۲۵}

وَهُوَ الَّذِي يَقْبِلُ التَّوْبَةَ عَنِ عِبَادِهِ
وَيَعْفُوا عَنِ السَّيِّئَاتِ وَيَعْلَمُ مَا
تَفْعَلُونَ^{۲۶}

২৭) আরু সেইজনাই বিশ্বাসী আরু
সৎকর্ম করোঁতা সকলৰ প্রার্থনা
গ্রহণ কৰে আরু সেইজনাব নিজৰ
অনুগ্রহৰ পৰা সেই সকলক প্রাপ্য
পূৰক্ষাবতকৈ অধিক পৰিমাণে
দিয়ে; আরু অবিশ্বাসী সকলে এক
কঠোৰ শাস্তি লাভ কৰিব।

২৮) আরু আল্লাহই যদি তেওঁৰ ভৃত্য
সকলৰ কাৰণে জীৱনোপকৰণ
অতিমাত্ৰা বঢ়াই দিয়ে, তেওঁলোকে
পৃথিবীত বিদ্রোহ কৰি উঠিব; কিন্তু
আল্লাহহে তেওঁৰ ইচ্ছামতে উপযুক্ত
মাত্ৰাত ইয়াক পঠিয়ায়; বাস্তৱতে
তেওঁ তেওঁৰ ভৃত্যসকলৰ অৱস্থাৰ
বিষয়ে সৰ্বজ্ঞ, আরু সৰ্বদৃষ্টি
সম্পন্ন।

২৯) আরু তেওঁৰেই হৈছে
সেইজনা যি মানুহে ইয়াকে বিচাৰি
হতাশ হোৱাৰ পাছত বৰষুণ পঠিয়ায়
দিয়ে আরু তেওঁৰ কৰণা বহলাই
দিয়ে আরু সেইজনাই হৈছে বক্ষা
করোঁতা, প্ৰশংসাৰ অধিকাৰী।

৩০) আরু সেইজনাৰ চিহ্ন সমূহৰ
ভিতৰত পৰে আকাশকেইখন আরু
পৃথিবীৰ স্বজন; আরু উভয়তে
সেইজনাই বিস্তাৰ কৰি থোৱা
আটাইবোৰ জীৱিত বস্তুৰ স্বজন;
আরু যেতিয়া তেওঁৰ ইচ্ছা হয়
সেইসকলোৰোৱকে একত্ৰিত কৰাৰ
শক্তি সেইজনাৰ আছে।

৩১) আরু যি দুৰ্ভাগ্যাই তোমা-
লোকৰ ওপৰত পৰেছি, ই
তোমালোকৰ নিজৰ হাতেৰেই কৰা
কামৰ পৰিণাম; আরু সেইজনাই
তোমালোকৰ বহুত পাপ ক্ষমা
কৰে।

وَيَسْتَجِيبُ لِلَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا
الصَّلَاحَتِ وَيَزِيدُهُمْ مِنْ فَضْلِهِ
وَالْكُفَّارُ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ

وَلَوْبَسَطَ اللَّهُ الرِّزْقَ لِعِبَادِهِ لَبَغْوَا
فِي الْأَرْضِ وَلِكُنْ يُنَزَّلُ بِقَدَرِ مَا يَشَاءُ
إِنَّهُ لِعِبَادِهِ خَيْرٌ بَصِيرٌ

وَهُوَ الَّذِي يُنَزِّلُ الْغَيْثَ مِنْ بَعْدِمَا
قَنَطُوا وَيُشْرُرُ رَحْمَتَهُ وَهُوَ الْوَلِيُّ
الْحَمِيدُ

وَمَنْ أَيْتَهُ خَلْقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا
بَثَّ فِيهِمَا مِنْ دَآبَّةٍ وَهُوَ عَلَى
جَمِيعِهِمْ إِذَا يَشَاءُ قَدِيرٌ

وَمَا آَصَابَكُمْ مِنْ مُصِيبَةٍ فِيمَا كَسَبْتُ
أَيْدِيهِمْ وَيَعْفُوا عَنْ كَثِيرٍ

৩২) আৰু তোমালোকে পৃথিবীত
আল্লাহৰ উদ্দেশ্য বিনষ্ট কৰিব
নোৱাৰা; নাইবা আল্লাহৰ বাহিৰে
তোমালোকৰ কোনো বন্ধু বা
সহায়কাৰী নাই ।

৩৩) আৰু সেইজনাৰ নিৰ্দশন
সমূহৰ ভিতৰত হ'ল সাগৰত পাল
তৰি যোৱা পৰ্বতৰ দৰে ওখ
জাহাজবোৰ ।

৩৪) তেওঁ যদি ইচ্ছা কৰে বতাহক
স্থিৰ কৰি দিব পাৰে, যাৰ ফলত
সাগৰৰ ওপৰত সেই বিলাক অচল
হৈ পৰিব; প্ৰত্যেক ধৈৰ্যশীল আৰু
মানৱৰ নিমিত্তে তাত চিহ্ন নিহিত
হৈ আছে ।

৩৫) নতুবা তেওঁ জাহাজত থকা
সকলক তেওঁলোকৰ আজিৰ্জ অহা
কৰ্মফলৰ হেতুকে ধূঃস কৰি দিব
পাৰে; কিন্তু সেইজনাই সিহঁতৰ বহু
পাপক্ষমা কৰে ।

৩৬) আৰু জানি লোৱা, যিসকলে
আমাৰ নিৰ্দশন সমূহৰ বিষয়ে
কাজিয়া-বিবাদ কৰে সিহঁতৰ কোনো
আশ্রয় নাই ।

৩৭) আৰু তোমালোকক যিহকে
দিয়া হৈছে, ইহ'ল এই জীৱনৰ মাত্ৰ
এটা সাময়িক সংস্থান, কিন্তু
যিসকলে বিশ্বাস কৰে আৰু
তেওঁলোকৰ প্ৰভুৰ ওপৰত নিৰ্ভৰ
কৰে, তেওঁলোকৰ কাৰণে আল্লাহৰ
ওচৰত যি আছে সেইটো বেছি ভাল
আৰু বেছি স্থায়ী ।

৩৮) আৰু সেইসকলৰ কাৰণে যি
সকলে বেছি গহিত পাপ আৰু
অশোভনীয় কামৰ পৰা বিৰত থাকে
, তেতিয়া তেওঁলোকৰ খং উঠে
তেওঁলোকে ক্ষমা কৰে ।

وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ هٰذِهِ
لَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ وَلِيٌّ وَلَا نَصِيرٌ ③

وَمِنْ أَيْتِهِ الْجَوَارِ فِي الْبَحْرِ كَالْأَعْلَامِ ④

إِنْ يَسِّاً يُسْكِنِ الرِّيحَ فَيَظْلَلُنَّ رَوَاكِدَ
عَلَى ظَهِيرَهُ هٰذِهِ فِي ذَلِكَ لَا يَتِ لِكُلِّ صَبَارٍ
شَكُورٌ ⑤

أَوْ يُؤْبِقُهُنَّ بِمَا كَسَبُوا وَيَعْفُ عَنْ
كَثِيرٍ ⑥

وَيَعْلَمُ الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِنَا مَا لَهُمْ
مِنْ مَحِيصٍ ⑦

فَمَا أُوتِيتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَمَتَّعُوهُ
الدُّنْيَا هٰذِهِ وَمَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ وَآبْقَى لِلَّذِينَ
أَمْنُوا وَعَلَى رَبِّهِمْ يَوْمَ كَوْنَى ⑧

وَالَّذِينَ يَجْتَنِبُونَ كَبِيرَ الْأَثْمِ
وَالْفَوَاحِشَ وَإِذَا مَا غَضِبُوا هُمْ
يَغْفِرُونَ ⑨

৩৯) আৰু সেইসকলৰ কাৰণে যি আল্লাহক সম্মোধন কৰে, আৰু নমাজ প্ৰতিষ্ঠা কৰে, আৰু যাৰ ব্যৱসায় পাৰম্পৰিক আলোচনাৰ যোগেদি মীমাংসা হয়, আৰু যি আমি দিয়া সংস্থানৰ পৰা খৰচ কৰে।

৪০) আৰু সেইসকলৰ কাৰণে যেতিয়া তেওঁলোকৰ প্ৰতি অন্যায় কৰা হয়, নিজকে ৰক্ষা কৰে।

৪১) মনত ৰাখিবা যে এটা আঘাতৰ প্ৰতিশোধ একেথৰণৰ এটা আঘাত; কিন্তু যিজনে ক্ষমা কৰে আৰু তাৰ সংশোধন কৰে, তেওঁৰ পুৰস্কাৰ থাকিব আল্লাহৰ ওচৰত; নিশ্চয় সেইজনাই দোষীসকলক ভাল নাপায়।

৪২) যিসকলে অন্যায়ৰ পাত্ৰ হোৱাৰ পাছত নিজকেই ৰক্ষা কৰে তেওঁলোকৰ কোনো দোষ নাই।

৪৩) দোষ হয় মাত্ৰ সেইসকলৰ যি কোনো যুক্তি নোহোৱাকৈ মানুহক অন্যায় কৰে আৰু পৃথিৰীত আইনৰ সীমা অতিক্ৰম কৰে; এইসকলে পাৰ এটা কঠোৰ শাস্তি।

৪৪) আৰু যিয়ে দৈৰ্ঘ্য ধৰে আৰু ক্ষমা কৰে সেইটোনিশ্চয় এটা উচ্চ মনোবলৰ চিন।

৪৫) আৰু সেইজন যাক আল্লাহই পথভ্ৰষ্ট বুলি নিৰ্ধাৰণ কৰে আৰু তাৰ পাছত তেওঁৰ কোনো ৰক্ষক নাই; আৰু দোষীসকল যেতিয়া তেওঁলোকে শাস্তি দেখিবলৈ পাৰ, এইদৰেক ব'ব, উভতি যোৱাৰ কোনো বাটি আছে নে?

وَالَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِرَبِّهِمْ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَمْرُهُمْ شُورَىٰ بَيْنَهُمْ وَمِمَّا رَزَقَنَهُمْ يُنفِقُونَ ﴿٣﴾

وَالَّذِينَ إِذَا أَصَابَهُمُ الْبَغْيُ هُمْ يَتَصَرَّفُونَ

وَجَزْءٌ وَاسِيَّةٌ سِيَّئَةٌ مِثْلُهَا ۝ فَمَنْ عَفَّ وَأَصْلَحَ فَاجْرُهُ عَلَى اللَّهِ ۗ إِنَّمَا لَا يُحِبُّ الظَّلِيمِينَ ④

وَلَمَنِ اتَّصَرَ بَعْدَ ظُلْمِهِ فَأُولَئِكَ مَا عَلَيْهِمْ مِنْ سَيِّلٍ ⑤

إِنَّمَا السَّيِّلُ عَلَى الَّذِينَ يَظْلِمُونَ النَّاسَ وَيَبْغُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحِقْقَةِ أُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ⑥

وَلَمَنِ صَبَرَ وَغَفَرَ إِنَّ ذَلِكَ لِمَنْ عَزِّمَ الْأُمُورَ ⑦

وَمَنْ يُضْلِلِ اللَّهُ فَمَآلَهُ مِنْ وَلِيٍّ مِنْ بَعْدِهِ ۖ وَتَرَى الظَّلِيمِينَ لَمَّا رَأَوُا الْعَذَابَ يَقُولُونَ هَلْ إِلَى مَرِدٍ مِنْ سَيِّلٍ ⑧

৪৬) আৰু তুমি সিহঁতক অঞ্চল
কুণ্ডোৰ আগলৈ অনা দেখিবা
অপদস্থ হৈ চকু তললৈ কৰা আৰু
ইয়ালৈ কেৰাহিকৈ চাবলৈ চেষ্টা
কৰা । আৰু যি সকলে বিশ্বাস কৰে,
ক'ব, বাস্তৱতে, পৰাজয়ী সেই
সকলেই, যি কিয়ামতৰ দিনা নিজকে
আৰু নিজৰ পৰিয়ালক ক্ষতি সাধন
কৰে । চোৱা ! দোষীসকল থাকিব
এটা দীঘলীয়া শাস্তি ।

৪৭) আৰু সিহঁতৰ আল্লাহৰ বাহিৰে
কোনো সহায়কাৰী নেথাকিব । আৰু
যাক আল্লাহে ভ্রান্তি থাকিবলৈ
এবি দিয়ে সেইজনৰ কাৰণে পথ-
প্ৰদৰ্শনৰ কোনো উপায় নাই ।

৪৮) তোমালোক সেই দিনটো আহি
পোৱাৰ আগতেই যেতিয়া আল্লাহৰ
হুকুমৰ বিৰুদ্ধে বাধা দিয়া নচলিব,
তোমালোকৰ প্ৰভুৰ মুখাপেক্ষী
হোৱা । আৰু সেইদিনা তোমালোকৰ
কাৰণে কোনো আশ্রয়স্থান নেথাকিব,
আৰু নেথাকিব তোমালোকৰ কাৰণে
কোনো অস্বীকাৰ কৰাৰ সুযোগ ।

৪৯) কিন্তু তেওঁলোক যদি আঁতৰি
যায়, আমি তোমাক সিহঁতৰ ওপৰত
অভিভাৱক কৰি পঠিওৱা নাই ।
তোমাৰ কৰ্তব্য হৈছে কেৱল বাৰ্তাটো
কঢ়িয়াই নিয়াহে । আৰু সত্যতে
আমি যেতিয়া মানৱক আমাৰ কৃপাৰ
সোৱাদ লবলৈ দিওঁ, তেওঁলোকে
তাত আহলাদ কৰে । কিন্তু যদি এটা
দুৰ্ভাগ্য আহি পৰে, তেওঁলোকৰ
নিজৰ হাতেৰে সধা কৰ্মফল ৰাপে,
তেতিয়া চোৱা ! মানৱ অকৃতজ্ঞ হৈ
পৰে ।

৫০) আকাশ আৰু পৃথিৱীৰ গৰাকী
আল্লাহ । সেইজনাই যি ইচ্ছা কৰে,

وَتَرَبَّهُمْ يُعْرِضُونَ عَلَيْهَا حُشْعِينَ مِنَ
الذِّلِّ يُنْظَرُونَ مِنْ طَرْفٍ خَفِيٍّ
وَقَالَ الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ الْخَسِيرِينَ أَلَّذِينَ
خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ وَآهِلُّهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ
أَلَا إِنَّ الظَّلَمِيْنَ فِي عَذَابٍ مُّقِيمٍ^④
وَمَا كَانَ لَهُمْ مِنْ أَوْلَيَاءَ يُنْصَرُونَ
مِنْ دُونِ اللَّهِ وَمَنْ يُضْلِلِ اللَّهُ فَمَا
مِنْ سَيِّلٍ^{٤٧}
إِسْتَجِيبُوا لِرِبِّكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ
لَا مَرَدَّ لَهُ مِنَ اللَّهِ مَا لَكُمْ مِنْ مُلْجَىٰ
يَوْمَئِنِيْرَ مَا لَكُمْ مِنْ نَكِيرٍ^{④৮}

فَإِنْ أَعْرَضُوا فَمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ
حَفِيْظًا إِنْ عَلَيْكَ إِلَّا الْبَلْغُ طَ وَإِنَّا إِذَا
أَذَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنَارَحُمَةً فَرَحَ بِهَا وَإِنْ
تُصِيبَهُمْ سَيِّئَةً بِمَا قَدَّمْتُ أَيْدِيهِمْ فَإِنَّ
الْإِنْسَانَ كَفُورٌ^{٤৯}

لِلَّهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ يَخْلُقُ

সৃষ্টি করে। তেওঁ যাকে ইচ্ছা, কন্যা
দান করে আৰু যাকে ইচ্ছা পুত্রদান
করে।

مَا يَشَاءُ طَيْهَبْ لِمَنْ يَشَاءُ إِنَّا قَوْيَهَبْ
لِمَنْ يَشَاءُ الذُّكُورَ^{৩০}

৫১) অথবা, তেওঁ মিলাই দিয়ে
পুরুষ আৰু স্ত্রী; আৰু সেইজনাই
যাক ইচ্ছা হয় বাঁজী বনাই দিয়ে।
নিশ্চয়েই, সেইজনা সৰ্বজ্ঞ,
শক্তিশালী।

أُو يُرِزِّقُهُمْ ذُكْرَانَّا قَوْيَانَّا وَيَجْعَلُ
مَنْ يَشَاءُ عَقِيمًا طَإِنَّهُ عَلِيمٌ قَدِيرٌ^{৩১}

৫২) এইটো এজন মানুহৰ কাৰণে
সমীচীন নহ'ব যে আল্লাহ তেওঁৰ
সৈতে পোনপটীয়া প্ৰকাশন, বা এখন
পৰ্দাৰ আঁৰৰ পৰা বা সেইজনাৰ
হুকুম মতে যি ইচ্ছা প্ৰকাশ কৰিবলৈ
পঠোৱা এজন পয়গম্বৰৰ বাহিৰে
আন কোনো ধৰণে কথা হ'ব।
নিশ্চয়, সেইজনা উচ্চ, জ্ঞানী।

وَمَا كَانَ لِبَشَرٍ أَنْ يُكَلِّمَهُ اللَّهُ إِلَّا وَحْيًا
أَوْ مَنْ وَرَأَيَ حِجَابٍ أَوْ يُرِسِّلَ رَسُولًا
فَيُوحِي بِإِذْنِهِ مَا يَشَاءُ طَإِنَّهُ عَلِيٌّ
حَكِيمٌ^{৩২}

৫৩) আৰু এইদৰেই আমি তোমালৈ
আমাৰ আদেশক্ৰমে বাৰ্তাটো
পঠিয়াইছো। তুমি গ্ৰন্থখননো কি
আছিল নেজানিছিলা। কিন্তু আমাৰ
বাণী এক বশ্যিৰ দৰে কৰিছো যাৰ
দ্বাৰা আমাৰ ইচ্ছামতে আমাৰ
ভৃত্যসকলৰ পৰা কিছুমানক পথ-
প্ৰদৰ্শন কৰো। আৰু সত্যতে তুমি
মানৱ জাতিক ঠিক পথলৈ বাট
দেখুৱাইছা।

وَكَذَلِكَ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ رُوْحًا مِّنْ
أَمْرِنَا طَمَا كُنْتَ تَدْرِي مَا الْكِتَبُ وَلَا
الْإِيمَانُ وَلِكُنْ جَعَلْنَاهُ نُورًا لَّهُدًى بِهِ
مَنْ شَاءَ مِنْ عِبَادِنَا طَوَّافًا وَإِنَّكَ لَتَهْدِي
إِلَى صَرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ^{৩৩}

৫৪) আল্লাহৰ পথ, সেই আল্লাহ যি
আকাশ সমূহ আৰু পৃথিবীত থকা
সকলো বস্তুৰ অধিকাৰী। স্মৰণ
কৰিবা; আল্লাহলৈকে সকলো বস্তু
অৱশ্যেই ঘূৰি আহে।

صِرَاطُ اللَّهِ الَّذِي لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ
وَمَا فِي الْأَرْضِ طَأَلَّا إِلَى اللَّهِ تَصِيرُ
الْأَمْوَارُ^{৩৪}

سُورَةُ الرُّخْرُفِ مَكَيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبُسْمَلَةِ تِسْعُونَ آيَةً وَ سَبْعَةُ رُكُوعَاتٍ

চুৰা-৪৩

AL-ZUKHRUF

আল-মুখরফ

(মঙ্কাত অৱতীণ)

১) পৰম কৰণাময় পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।

২) হা মীম । حَمْدُ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
মহিমান্বিত প্ৰভু ।

৩) আমি এই সুগম স্পষ্ট গ্ৰন্থখন
প্ৰমাণ ৰূপে আগবঢ়াও ।

৪) আমি এই কোৰ-আনখন
গঢ়িছো সঘনে পৰিষ্কাৰ, বাঞ্ছীৰ
ভাষাত পাঠৰ অথে যাতে
তোমালোকৰ বোধগম্য হয় ।

৫) আৰু নিশ্চয়েই, ই আমাৰ হাতত
সকলো গ্ৰন্থৰ মাত্ৰ ৰূপে, জ্ঞানেৰে
ভৱপূৰ আৰু সন্মানিত হৈসংৰক্ষিত
হৈ আছে ।

৬) তেতিয়া হলো তোমালোক এটা
অসংঘমী জাতি বুলি স্মাৰক বাণীখন
তোমালোকক পথ- প্ৰদৰ্শনৰ পৰা
বঞ্চিত কৰি আঁতৰাই নিম নেকি ?

৭) আৰু কিমানেই যে পয়গম্বৰ
আমি আগতে আহা জাতিবোৰলৈ
পঠিয়াইছিলোঁ ।

৮) কিন্তু তেওঁলোকলৈ এনে এজন
পয়গম্বৰ আহা নাছিল যাক
তেওঁলোকে ইতিকিং কৰা নাছিল ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

حَمْدُ

وَالْكِتَابُ لِلْمُؤْمِنِينَ ②

إِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْءَانًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ
تَعْقِلُونَ ③

وَإِنَّهُ فِي أُمِّ الْكِتَابِ لَدِيْنَا لَعِلَّ
حِكْيَمٌ ④

أَفَنَضَرْبَ عَنْكُمُ الذِّكْرَ صَفْحًا أَنْ
كُنْتُمْ قَوْمًا مُسْرِفِينَ ⑤

وَكَمْ أَرْسَلْنَا مِنْ ثَبِّيٍّ فِي الْأَوَّلِينَ ⑥

وَمَا يَأْتِيهِمْ مِنْ نَبِيٍّ إِلَّا كَانُوا
بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ ⑦

عبدالستار عباس

৯) আৰু আমি এওঁলোকতকৈ বেছি
শক্তিশালী সেই জাতিবোৰক ধূংস
কৰিছিলোঁ আৰু সেই আগৰ
জাতিবোৰ দৃষ্টান্ত আগতে পাৰ হৈ
গৈছে ।

১০) আৰু তুমি যদি তেওঁলোকক
সোধা, আকাশ আৰু পৃথিৱীখন
কোনে সৃষ্টি কৰিলে ? তেওঁলোকে
ক'ব, সৰ্বশক্তিমান, সৰ্বজ্ঞ, আল্লাহে
সৃষ্টি কৰিছিল ।

১১) সেইজনা, যি এই পৃথিৱীখন
তোমালোকৰ কাৰণে কেঁচুৱাৰ
দোলনৰ দৰে সাজিছে আৰু তাত
তোমালোকৰ কাৰণে বাটি পথ সাজি
দিছে, যাতে তোমালোকে হিদায়ত
পাৰ পাৰা ।

১২) আৰু যিজনাই আকাশৰ পৰা
উপযুক্ত পৰিমাণে পানী নমাই
পঠিয়ায়, আৰু আমি তাৰে সৈতে
এক মৃত ভূমি মণ্ডলক সজীৰ কৰি
তোলো, তোমালোককো সেইদৰে
সজীৰ কৰা হ'ব ।

১৩) আৰু যিজনাই সকলো বস্তুকে
যোৰ পাতি স্বজিছে, আৰু
তোমালোকৰ কাৰণে জাহাজ আৰু
পোহনীয়া জল্ল গঢ়িছে, যাৰ ওপৰত
তোমালোক আৰোহী হোৱা ।

১৪) যাতে তোমালোক সেইবোৰৰ
পিঠিত দৃঢ় ভাৰে বহিব পাৰা, আৰু
তাৰ পাছত, যেতিয়া তোমালোক
সিহঁতৰ ওপৰত দৃঢ় ভাৰে বহিলা,
তোমালোকে তোমালোকৰ প্ৰভুৰ
অনুগ্রাহ সুৰিব পাৰা, আৰু কোৱা,
সেই জনা, পৱিত্ৰ যিয়ে এইবোৰ
আমাৰ বশবৰ্তী কৰি দিছে, যাক
আমি নিজে বশ কৰাত অসমৰ্থ
আছিলোঁ ।

فَأَهْلَكْنَا آشَدَّ مِنْهُمْ بَطْشًا وَ مَضِي
مَثْلُ الْأَوَّلِينَ ⑨

وَلِئِنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ خَلَقَهُنَّ الْعَزِيزُ
الْعَلِيمُ ⑩

الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ مَهْدًا وَ جَعَلَ
لَكُمْ فِيهَا سُبْلًا لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ⑪

وَالَّذِي نَزَّلَ مِنَ السَّمَاءِ مَا يُقْدِرُ
فَإِنْ شَرَنَا بِهِ بُلْدَةً مَيْتًا ⑫ كَذِلِكَ
تُخْرِجُونَ ⑬

وَالَّذِي خَلَقَ الْأَزْوَاجَ كُلَّهَا وَ جَعَلَ لَكُمْ
مِنَ الْفَلْكِ وَالْأَنْعَامِ مَا تَرْكَبُونَ ⑭

لِتَسْتَوْا عَلَىٰ ظُهُورِهِنَّ مَمْ تَذَكُّرُوا نِعْمَةَ
رَبِّكُمْ إِذَا أُسْتَوْيَتْمُ عَلَيْهِ وَ تَقُولُوا
سُبْحَنَ الَّذِي سَخَّرَ لَنَا هَذَا وَ مَا كُنَّا
لَهُ مُقْرِنِينَ ⑮

১৫) আৰু আমাৰ প্ৰভু লৈকে,
নিশ্চয় আমি উভতি যাম।

وَإِنَّا إِلَى رِبِّنَا لَمْ نُقْلِبُونَ^{১৫}

১৬) আৰু তেওঁলোকে সেইজনাব
ভৃত্য সকলৰ কিছুমানক সেইজনালৈ
তেওঁৰ সন্তান বুলি আৰোপ কৰে
বাস্তৱিকতে মানৱ পৰিষ্কাৰ ভাৰে
আকৃতজ্ঞ।

وَجَعَلُوا لَهُ مِنْ عِبَادَهُ جُزءًا طَ اَنَّ
الْاِنْسَانَ لَكُفُورٍ مُّبِينٍ^{১৬}

১৭) সেইজনাই তেওঁৰ নিজৰ সৃষ্টি
কৰা বস্তৱ পৰা কন্যা বিচাৰি লৈছে
নেকি, আৰু তোমালোকক পুত্ৰ দান
কৰি অনুগ্ৰাহ কৰিছে নেকি ?

أَمْ أَتَخَذَ مِمَّا يَحْلُقُ بَنْتٌ وَأَصْفِكُمْ
بِالْبَيْنِينَ^{১৭}

১৮) তথাপি যেতিয়া তেওঁলোকৰ
এজনক তেওঁ সুপ্ৰসন্ন আল্লাহৰ
সমতুল্য কৰা জনাব বিষয়ে সংবাদ
দিয়া হয়, তেওঁৰ মুখমণ্ডল অনুকৰ
হৈ যায় আৰু তেওঁ দমাই থোৱা
শোকত বিহুল হৈ পৰে।

وَإِذَا بُشِّرَ أَحَدُهُمْ بِمَا ضَرَبَ لِلرَّحْمَنِ
مَثَلًا طَلَّ وَجْهُهُ مُسْوَدًا وَهُوَ كَظِيمٌ^{১৮}

১৯) তেওঁলোকে আল্লাহৰ সমতুল্য
এনে এজনক কৰে যি অলঙ্কাৰৰ
মাজত প্ৰতিপালিত, আৰু যিকোনো
তক্ক-বিতৰ্কত এটা যুক্তিক স্পষ্ট
ভাষা দিব নোৱাৰে ?

أَوَ مَنْ يُنَشِّئُ فِي الْحِلْيَةِ وَ هُوَ
فِي الْخَصَامِ غَيْرُ مُبِينٍ^{১৯}

২০) আৰু তেওঁলোকে সুপ্ৰসন্ন
আল্লাহৰ ভৃত্য ফিরিষ্টাসকলক নাৰী
জ্ঞান কৰে; সিহঁতে তেওঁলোকৰ
সৃষ্টি উপস্থিত আছিল নেকি ?
তেতিয়া তেওঁলোকৰ বণ্ট্য
লিপিবদ্ধ কৰা হ'ব আৰু
তেওঁলোকক প্ৰশং কৰা হ'ব।

وَجَعَلُوا الْمَلِكَةَ الَّذِينَ هُمْ
عِبْدُ الرَّحْمَنِ إِنَّا طَ اَسْهِدُوا خَلْقَهُمْ
سَتُكَتَبُ شَهَادَتَهُمْ وَ يُسْأَلُونَ^{২০}

২১) আৰু তেওঁলোকে কয়, যদি
সুপ্ৰসন্ন আল্লাই সেইদৰে ইচ্ছা
কৰিলোহেঁতেন; আমি সেইবোৰক
উপাসনানকৰিলোহেঁতেন; সিহঁতৰ
সেইবোৰ কথাৰ বিষয়ে কোনোজ্ঞান

وَقَالَ الْوَشَاءُ الرَّحْمَنُ مَا عَبَدْنَاهُ
مَا لَهُمْ بِذَلِكَ مِنْ عِلْمٍ اَنْ هُمْ

নাই; সিহঁতে ধাৰণাৰ বাহিৰে একো
কৰা নাই।

إِلَّا يَخْرُصُونَ ٦١

২২) আমি সিহঁতক ইয়াৰ আগতে
আৰু এখন গ্ৰহ দিছিলোঁ নেকি, যাৰ
বাবে সিহঁতে সেইখনকে একনিষ্ঠ-
তাৰে অনুসৰণ কৰি আছো ?

أَمْ أَتَيْنَاهُمْ كِتَابًا مِنْ قَبْلِهِ فَهُمْ بِهِ
مُسْتَمِسُكُونَ ১১

২৩) নহয়, কিন্তু তেওঁলোকে কয়,
আমি আমাৰ পূৰ্বপুৰুষসকলক এটা
নিদিষ্ট পথেৰে যোৱা দেখিছিলোঁ,
আৰু আমি তেওঁলোকৰ পদচিহ্ন
অনুসৰণ কৰিছোঁ।

بِلْ قَالُوا إِنَّا وَجَدْنَا آبَاءَنَا عَلَىٰ أُمَّةٍ وَإِنَّا
عَلَىٰ أَثْرِهِمْ مُهْتَدُونَ ১২

২৪) এইদৰে আমি তোমাৰ পূৰ্বে
কোনো নগৰীলৈ কোনো সতৰ্ককাৰী
পঠিওৱা নাছিলোঁ তেওঁলোকৰ
ভিতৰৰ ধনী ব্যাক্তি কেইজনমানে
কৈছিল আমি আমাৰ পূৰ্বপুৰুষ
সকলক এটা নিদিষ্ট পথেৰে যোৱা
পাইছোঁ; আৰু আমি তেওঁলোকৰ
পদচিহ্ন অনুসৰণ কৰি আছোঁ।

وَكَذَلِكَ مَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ فِي قَرْيَةٍ
مِنْ نَزِيرٍ إِلَّا قَالَ مُتَرْفُوهَا لِإِنَّا وَجَدْنَا
آبَاءَنَا عَلَىٰ أُمَّةٍ وَإِنَّا عَلَىٰ أَثْرِهِمْ
مُقْتَدُونَ ১৩

২৫) তেওঁলোকৰ পয়গম্বৰে
কৈছিল, কি! মই তোমালোকলৈ
তোমালোকৰ পিতৃ-পুৰুষসকলে
অনুসৰণ কৰা পথতকৈ উত্তম পথ-
প্ৰদৰ্শন কৰো ? তেওঁলোকে কলে,
নিশ্চয় যাৰে সৈতে তোমাক
পঠিওৱা হৈছে আমি তাত অবিশ্বাস
কৰো।

قُلْ أَوْلَوْ جُنْتُكُمْ بِإِهْدِي مِمَّا وَجَدْتُمْ
عَلَيْهِ آبَاءَكُمْ قَالُوا إِنَّا بِمَا أَرْسَلْنَا
بِهِ كَفِرُونَ ১৪

২৬) গতিকে আমি তেওঁলোকৰ
পৰা পৰিশোধাত্মক শাস্তি আদায়
কৰিলোঁ। গতিকে চোৱাঁ, পয়গম্বৰ
সকলৰ অগ্ৰাহ্য কৰা সকলৰ শেষ
দশা কি হৈছিল।

فَإِنْ تَقْمِنَا مِنْهُمْ فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ
عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِينَ ১৫

২৭) আৰু স্মাৰণ কৰা, যেতিয়া
ইৱাহিমে তেওঁৰ পিতৃ আৰু
সম্প্ৰদায়ৰ লোকক কৈছিল, মই

وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ إِنَّنِي

সঁচাকৈয়ে তোমালোকে উপাসনা
কৰা পাত্রক অগ্রাহ্য কৰো ।

২৮) সেইজনাব বাহিৰে, যি মোক
সৃষ্টি কৰিছিল আৰু সেইজনাই
নিশ্চয়, মোক বাট দেখুৱাব ।

২৯) আৰু আল্লাহে ইব্রাহিমৰ
বংশধৰণৰ মাজত ইয়াক এটা স্থায়ী
দান কৰা সম্পত্তি ক'পে হৈ দিছে,
যাতে তেওঁলোক আল্লাহৰ প্রতি
অনুৰোধ হ'ব পাৰে ।

৩০) নহয়, কিন্তু মই অবিশ্বাসীসকল
আৰু তেওঁলোকৰ পিতৃ বৰ্গৰ
ওপৰত পার্থিৰ সংস্থান দান
কৰিছিলোঁ তেতিয়ালৈ যেতিয়ালৈ
তেওঁলোকলৈ আহিল সত্য আৰু
এজন বার্তাবাহক যি তেওঁৰ বার্তা
স্পষ্ট কৰি দিয়ে ।

৩১) কিন্তু সত্যটো যেতিয়া
তেওঁলোকলৈ আহিল তেওঁলোকে
কৈছিল, এইটো যাদুকৰণ কাম আৰু
আমি ইয়াক প্ৰত্যাখ্যান কৰো ।

৩২) আৰু তেওঁলোকে কলে, এই
কোৰ-আন খন দুখন নগৰীৰ এজন
সম্ভান্ত ব্যক্তিলৈ কিয় পঠিওৱা হোৱা
নাই ?

৩৩) তেনেহলে তেওঁলোকেই হলে
নেকি তোমাৰ প্ৰভুৰ কৰণাৰ
বিতৰণকাৰী ? আমিহে তেওঁলোকৰ
মাজত তেওঁলোকৰ এই জীৱনৰ
জীৱিকা বিতৰণ কৰো, আৰু
তেওঁলোকৰ কিছুমানক আনতকৈ
মৰ্য্যদাত উন্নত কৰো যাতে
তেওঁলোকৰ কিছুমানে আনবোৰক
নিজৰ তলতীয়া কৰিব পাৰে । আৰু
তোমাৰ প্ৰভুৰ কৰণা সিহাঁতে
গোটোৱা সম্পত্তিকৈ উত্তম ।

بَرَآءُ مِمَّا تَعْبُدُونَ ﴿٢٨﴾

إِلَّا الَّذِي فَطَرَنِي فَإِنَّهُ سَيَهْدِيْنِ ﴿٢٨﴾

وَجَعَلَهَا كَلِمَةً بَاقِيَةً فِي عَقِبِهِ لَعَلَّهُمْ

يَرْجِعُونَ ﴿٢٩﴾

بَلْ مَتَّعْتُ هَوَّلَاءَ وَأَبَاءَهُمْ حَتَّىٰ

جَاءُهُمُ الْحَقُّ وَرَسُولٌ مُّبِينٌ ﴿٣٠﴾

وَلَمَّا جَاءَهُمُ الْحَقُّ قَالُوا هَذَا سِحْرٌ

وَإِنَّا بِهِ كَفُرُونَ ﴿٣١﴾

وَقَالُوا وَلَا نُنَزِّلُ هَذَا الْقُرْآنُ عَلَى رَجُلٍ

مِّنَ الْقَرْيَاتِينَ عَظِيمٌ ﴿٣٢﴾

أَهُمْ يَقْسِمُونَ رَحْمَتَ رَبِّكَ طَنَحُ

قَسْمَنَا بَيْنَهُمْ مَعِيشَتَهُمْ فِي الْحَيَاةِ

الْدُّنْيَا وَرَفَقًا بَعْضَهُمْ فَوْقَ بَعْضٍ

دَرَجَاتٍ لَيَتَّخِذَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا سُخْرِيًّا

وَرَحْمَتُ رَبِّكَ خَيْرٌ مِمَّا يَجْمَعُونَ ﴿٣٣﴾

৩৪) আৰু গোটেই মানৱ জাতি একেধৰণৰ উন্মত হৈ পৰাৰ কথাটো যদি নেথাকিলেহেঁতেন, আমি পৰম কৰণাময় আল্লাহক অবিশ্বাস কৰা সকলোকে তেওঁলোকৰ ঘৰৰ চাল কপোৰে সাজিবলৈ দিলোঁহেঁতেন, আৰু কৃপৰ চিৰিবে তেওঁলোকক উঠিবলৈ দিলোঁহেঁতেন।

৩৫) আৰু ঘৰৰ প্ৰৱেশদ্বাৰ কৃপৰ হ'লহেঁতেন, আৰু কৃপৰ চকী হ'ল- হেঁতেন, যাৰ ওপৰত তেওঁলোকে বিশ্রাম কৰিলেহেঁতেন।

৩৬) আৰু আনকি সোণেৰেও। কিন্তু সেই সকলোবোৰ এই জীৱনৰ এক অস্থায়ী সংস্কার বাহিৰে একো নহয়। আৰু পৰকালত তোমাৰ প্ৰভুৰে সৈতে থকা আৰাম হৈছে সৎপথগামীৰ কাৰণে।

৩৭) আৰু যিজন কৰণাময় আল্লাহৰ স্মাৰণৰ পৰা আঁতৰি যায়, আমি তেওঁৰ কাৰণে এজন চয়তান নিযুক্ত কৰো, যি তেওঁৰ অন্তৰঙ্গ লগৰীয়া হৈ পৰে।

৩৮) আৰু নিশ্চয়, এই লগৰীয়া- সকলে তেওঁলোকক আল্লাহৰ পথৰ পৰা আঁতৰাই নিয়ে, কিন্তু তেওঁলোকে ভাবে যে তেওঁলোকক সুপথেৰে হেবাট দেখুৱাইছে।

৩৯) সেই সময়লৈকে যেতিয়া, এই ধৰণৰ এজন আমাৰ ওচৰলৈ আহে, আৰু তেওঁৰ লগৰীয়াক কয়, মোৰ আৰু তোমাৰ মাজত প্ৰথৰীৰ দুফালৰ ভিতৰত থকা দূৰত্বৰ সমান ব্যৱধান থাকিব লাগিছিল।

৪০) আৰু তেওঁলোকক এনে বুলি কোৱা হ'ব, তোমালোকে শাস্তি

وَلَوْلَا أَنْ يَكُونَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً
لَجَعَلْنَا لِمَنْ يَكْفُرُ بِالرَّحْمَنِ لِبِيُوتِهِمْ
سُقْفًا مِنْ فِضَّةٍ وَ مَعَارِجَ عَلَيْهَا
يَنْطَهِرُونَ ﴿١﴾

وَلِبِيُوتِهِمْ أَبْوَابًا وَ سُرُّاً عَلَيْهَا
يَتَكَبُّونَ ﴿٢﴾

وَرُخْرَقًا طَوِيلًا كُلُّ ذِلِكَ لِمَآمَتَاعَ
الْحَيَاةِ الدُّنْيَا طَوِيلًا وَ الْأُخْرَةُ عِنْدَ رَبِّكَ
لِمُمْتَقِينَ ﴿٣﴾

وَمَنْ يَعْشُ عَنْ ذِكْرِ الرَّحْمَنِ نُقَيِّضُ لَهُ
شَيْطَانًا فَهُوَ لَهُ قَرِيبٌ ﴿٤﴾

وَإِنَّهُمْ لَيَصُدُّونَهُمْ عَنِ السَّبِيلِ
وَيَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ مُهْتَدُونَ ﴿٥﴾

حَتَّى إِذَا جَاءَنَا قَالَ يَلْيَتْ بَيْنِيْ وَبَيْنِكَ
بَعْدَ الْمَسْرِقَيْنِ فَبِئْسَ الْقَرِيبُونَ ﴿٦﴾

وَلَنْ يَنْفَعُكُمُ الْيَوْمَ إِذْ ظَلَمْتُمْ أَنَّكُمْ فِي

ইজনে সিজনৰ অংশীদাৰ হৈ আজিৰ
দিনত কোনো লাভ নহ'ব, কিয়নো
তোমালোকে অসৎভাৱে আচৰণ
কৰিছিলা।

৪১) তেতিয়াহলে, তুমিনো বধিৰক
শুনিব পৰা কৰিব পাৰিব নে, বা
অন্ধজনক আৰু যি স্পষ্ট ভাৱে
ভ্রান্তি আছে সেইজনক বাট
দেখুৱাব পাৰিব নে ?

৪২) আৰু আমি যদি তোমাক এই
প্ৰথিৱীৰ পৰা লৈ যাওঁ, আমি
তথাপি তোমালোকৰ ওপৰত
প্ৰতিশোধ লাম।

৪৩) বা সিহঁতক আমি যি প্ৰতিশ্ৰূতি
দিছিলোঁ সেইটো কাৰ্য্যকৰী কৰি
তোমাক দেখুৱাম; কিয়নো নিশ্চয়,
আমাৰ সিহঁতৰ ওপৰত সম্পূৰ্ণ
প্ৰভৃতি আছে।

৪৪) গতিকে তুমি তোমালৈ প্ৰকাশ
কৰা সকলো বাণী দ্ব'ত ভাৱে অনুসৰণ
কৰি থাকা; কিয়নো তুমি ঠিক পথত
আছা।

৪৫) আৰু সত্যতে, এই কোৰ-আন
খন তোমাৰ আৰু অনুচৰ বৰ্গৰ
কাৰণে এটা সন্মানৰ নিজৰাৰ দৰে;
আৰু তোমালোকক, নিশ্চয় প্ৰশ্ন
কৰা হ'ব।

৪৬) আৰু সোধা আমাৰ সেই সকল
পয়গম্বৰক, যাক আমি তোমাৰ
আগতে পঠিয়াই ছিলোঁ, আমি
কৰণাময় আল্লাহৰ বাহিৰে আন
কোনো উপাসনাৰ উপযুক্ত দেৱ-
দেৱতা নিযুক্ত কৰিছিলোঁ নেকি ?

৪৭) আৰু বাস্তৰতে, আমি মুচাকহে
আমাৰ নিদৰ্শন সমৃহ দি ফিৰাউন
আৰু তেওঁৰ মুখ্যসকললৈ পঠিয়াই-
ছিলোঁ আৰু তেওঁ কৈছিল,

الْعَذَابُ مُشْتَرِكُونَ ﴿١﴾

أَفَإِنْتَ تُسْمِعُ الصَّمَّأْوَ تَهْدِي الْعُمَّى
وَمَنْ كَانَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٌ ﴿٢﴾

فَإِمَّا نَذْهَبَ بِكَ فَإِنَا مِنْهُمْ
مُّنْتَقِمُونَ ﴿٣﴾

أَوْ نُرِيَنَّكَ الَّذِي وَعَدْنَاهُ فَإِنَّا عَلَيْهِمْ
مُّقْتَدِرُونَ ﴿٤﴾

فَاسْتَمِسْكْ بِالَّذِي أُوْحِيَ إِلَيْكَ إِنَّكَ
عَلَى صِرَاطِ مُسْتَقِيمٍ ﴿٥﴾

وَإِنَّهُ لَذِكْرُكَ وَلَقَوْمُكَ وَسُوفَ
تُسْأَلُونَ ﴿٦﴾

وَسُئَلُ مَنْ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسِّلِنَا
أَجَعَلْنَا مِنْ دُونِ الرَّحْمَنِ الْهَمَّ
يُعْبَدُونَ ﴿٧﴾

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَى بِإِيمَانَ
فِرْعَوْنَ وَمَلَائِكَةَ فَقَالَ إِنِّي رَسُولٌ

মই সত্যতে বিশ্ব-ব্ৰহ্মাণ্ডৰ গৰাকী
জনৰ পৰা আহা বাৰ্তাবাহক হওঁ ।

رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿٤٧﴾

৪৮) কিন্তু তেওঁ যেতিয়া আমাৰ
নিৰ্দৰ্শনসমূহ লৈ তেওঁলোকলৈ
আহিলে, তেতিয়া সিহঁতে আমাৰ
নিৰ্দৰ্শন সমূহক বিদ্বাপ কৰিব
ধৰিলে ।

فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِاِيْتَانَا إِذَا هُمْ مِنْهَا

يُصْحِّكُونَ ﴿٤٨﴾

৪৯) আৰু আমি তেওঁলোকক এনে
কোনো চিহ্ন দেখুৱা নাছিলোঁ যিটো
তাৰ আগত ভঞ্চ স্বৰূপ চিহ্নতকৈ
ডাঙৰ নাছিল, আৰু আমি
তেওঁলোকক শাস্তিৰে সৈতে খামোচ
মাৰি ধৰিলোঁ যাতে সিহঁতে আমাৰ
ফালে মুখ কৰিব পাৰে ।

وَمَا نَرِيْهُمْ مِنْ اِيَّةٍ لَا هِيَ أَكْبَرُ مِنْ

أُخْتِهَا وَآخْذُنَهُمْ بِالْعَذَابِ لَعَلَّهُمْ

يَرْجِعُونَ ﴿٤٩﴾

৫০) আৰু প্ৰত্যেক বাৰেই
তেওঁলোকে কৈছিল, হে, যাদুকৰ,
তোমাৰ প্ৰভুলৈ আমাৰ কাৰণে
প্ৰার্থনা কৰা, তেওঁ তোমাক দিয়া
প্ৰতিশ্ৰূতি অনুযায়ী যদি তেওঁ
আমাৰ পৰা শাস্তি আঁতৰাই নিয়ে,
তেতিয়াহলে আমি নিশ্চয়, তোমাৰ
পথ-প্ৰদৰ্শন লাগ ।

وَقَالُوا يَا يَاهُ السَّحْرُ اذْعُ لَنَارَبَّكَ بِمَا

عَهْدَ عِنْدَكَ ﴿٥٠﴾ إِنَّنَا لَمْهَدُونَ

৫১) কিন্তু আমি যেতিয়া তেওঁলোকৰ
পৰা শাস্তি আঁতৰাই দিলোঁ, চোৱা,
তেওঁলোকে প্ৰতিজ্ঞা ভঙ্গ কৰিলে ।

فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُمُ الْعَذَابَ إِذَا هُمْ

يَنْكُثُونَ ﴿٥١﴾

৫২) আৰু ফিৰাউনে তেওঁৰ প্ৰজাৰ
মাজত এটা ঘোষণা কৰিলোঁ হে মোৰ
প্ৰজাসকল ! এই মিচৰ বাজ্যখন মোৰ
নহয় নে আৰু মোৰ তলেদি বৈ যোৱা
নদ-নদীবোৰ মোৰ নহয় নে ?
তোমালোকে তেতিয়া হলে দেখা
নোপোৱানে ?

وَنَادَى فِرْعَوْنُ فِي قَوْمِهِ قَالَ يَقُومُ

إِلَيْسَ إِلِيْ مُلْكُ مِصْرَ وَهَذِهِ الْأَنْهَرُ

تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِيْ ﴿٥٢﴾ أَفَلَا يَبْصِرُونَ ط

أَمْ أَنَا خَيْرٌ مِنْ هَذَا اللَّذِي هُوَ مَهِينٌ وَلَا

يَكَادُ يُبَيِّنُ ﴿٥٣﴾

৫৩) নহয়, মই উত্তম এই নীচ
প্ৰাণীটোতকৈ যি নিজিৰ ভাবখিনিকে
স্পষ্টকৈ প্ৰকাশ কৰিব নোৱাৰে ।

৫৪) আৰু এওক সোণৰ বালাৰ উপহাৰ কিয় দিয়া হোৱা নাই, বা শাৰীয়ে শাৰীয়ে ফিৰিষ্টাসকল এওঁৰ সৈতে কিয় আহা নাই ?

فَلَوْلَا أُلِقَى عَلَيْهِ أَسْوَرَةٌ مِّنْ ذَهَبٍ

أَوْ جَاءَ مَعَهُ الْمَلِكَةُ مُقْتَرِنِينَ ⑤

৫৫) এইদৰে তেওঁ তেওঁৰ প্ৰজাক উপলুঙ্গ কৰলে, আৰু সিহঁত তেওঁৰ বাধ্য আছিল। বাস্তৱতে, সিহঁত এটা পাপী জাতি আছিল।

فَاسْتَحْفَ قَوْمَهُ فَأَطَاعُوهُ إِنَّهُمْ كَانُوا
قُومًا فَسِيقِينَ ⑥

৫৬) গতিকে সিহঁতে যেতিয়া আমাৰ কোপজগাই তুলিলে, আমি সিহঁতৰ ওপৰত প্ৰতিশোধ ললোঁ, আৰু সকলোকে জলমঘ কৰিলোঁ।

فَلَمَّا أَسْفُونَا أَنْتَقْمَنَا مِنْهُمْ فَاغْرَقْنَاهُ
أَجْمَعِينَ ⑦

৫৭) আৰু সিহঁতক আমি এটা পূৰ্ব-দষ্টান্ত কৰিলোঁ, আৰু পৰবৰ্তী পুৰুষৰ কাৰণে এটা উদাহৰণ।

فَجَعَلْنَاهُمْ سَلَفًا وَمَثَلًا لِلآخِرِينَ ⑧

৫৮) আৰু যেতিয়া মৰিয়ামৰ পুত্ৰক এক উপমা স্বৰূপে উল্লেখ কৰা হয়, চোৱাঁ, তোমাৰ মানুহে এক কোলাহলৰ সৃষ্টি কৰে।

وَلَمَّا ضَرَبَ ابْنُ مَرِيمَ مَثَلًا إِذَا قَوْمُكَ
مِنْهُ يَصْدُونَ ⑨

৫৯) আৰু তেওঁলোকে কলে, আমাৰ দেৱতা সকল বেছি ভাল নে তেওঁ বেছি ভাল ? এইটো সিহঁতে তোমালৈ উল্লেখ কৰাৰ অন্য কোনো কাৰণ নাই মাত্ৰ মত তোদৰ উত্থাপন কৰাৰ বাহিৰে। নিশ্চয়, তেওঁলোক হৈছে এটা বাক-বিতণ্ণা কৰা জাতি।

وَقَالُوا إِلَيْهِنَا خَيْرًا مَّهُوَ مَاضِرَبُوهُ
لَكَ إِلَّا جَدَلًا بَلْ هُمْ قَوْمٌ حَصِّمُونَ ⑩

৬০) তেওঁ আছিল কেৰল আমাৰ ভৃত্য, যাৰ ওপৰত আমি আমাৰ অনুগ্রহ কৰিছিলোঁ আৰু আমি তেওঁক ইস্রাইলৰ সন্ততিৰ কাৰণে এটা আদৰ্শ ৰূপে দাঙি ধৰিছিলোঁ।

إِنْ هُوَ إِلَّا عَبْدٌ أَعْمَنَا عَلَيْهِ وَجَعَلْنَاهُ
مَثَلًا لِبَنِي إِسْرَائِيلَ ⑪

৬১) আৰু আমি সেইদৰে ইচ্ছা কৰা হলে আমি তোমালোকৰ মাজৰ পৰাই পৃথিৰীত তোমালোকৰ উত্তৰাধিকাৰী হ'বৰ অৰ্থে ফিৰিষ্টা,

وَلَوْ نَشَاءُ لَجَعَلْنَا مِنْكُمْ مَلِكَةً فِي

সৃষ্টি কৰিব পাৰিলোঁহেঁতেন ।

الْأَرْضِ يَخْلُفُونَ^⑪

وَإِنَّهُ لَعِلْمٌ لِلسَّاعَةِ فَلَا تَمْتَرُنَ بِهَا
وَاتَّبِعُونِ طَهْ دَاصِرَاطْ مُسْتَقِيمٍ^⑫

৬২) কিন্তু প্রকৃততে, সেই সময়টো হৈছে জয় হোৱাৰ এটা চিহ্ন; গতিকে এই বিষয়ে কোনো সন্দেহ পোষণ ন কৰিবা, কিন্তু মোক অনুসৰণ কৰা। এইটোৱেই হৈছে পোন বাট।

وَلَا يَصِدَّنَكُمُ الشَّيْطَنُ إِنَّهُ لَكُمْ
عَدُوٌّ مُّبِينٌ^⑬

৬৩) আৰু চয়তান তোমাক কেতিয়াও বাধা দিব নোৱাৰে। নিশ্চয়, তোমাৰ প্রতি সি এটা প্রত্যক্ষ শক্ত।

وَلَمَّا جَاءَ عِيسَىٰ بِالْبُيْنَتِ قَالَ قَدْ
جُئْتُكُمْ بِالْحِكْمَةِ وَلَا بَيْنَ لَكُمْ بَعْضٌ
إِلَّا ذُو تَحْكِيمٍ فِيهِ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُونِ^⑭

৬৪) আৰু দুচা যেতিয়া স্পষ্ট প্রমাণ সমূহ লৈ আহিছিল, তেওঁ কৈছিল, সত্যতে মই তোমালোকলৈ জ্ঞানেৰে সৈতে আহিছোঁ, আৰু তোমালোকৰ ভিতৰত মতভেদ হোৱা কথা কিছুমান তোমালোকলৈ পৰিষ্কাৰ কৰি দিবৰ কাৰণে। গতিকে আল্লাহলৈ ভয় কৰা আৰু মোৰ প্রতি বাধ্য হোৱাহাঁক।

إِنَّ اللَّهَ هُوَ رَبِّيٌّ وَرَبُّكُمْ فَاعْبُدُوهُ طَهْ
صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٍ^⑮

৬৫) প্রকৃততে, আল্লাহ— সেইজনা মোৰ প্রভু আৰু তোমালোকৰ প্রভু। গতিকে সেইজনাৰ উপাসনা কৰা। এইটোৱে হৈছে পোন বাট।

فَاحْتَفَ الْأَحْزَابَ مِنْ بَيْنِهِمْ طَهْ
لِلَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْ عَذَابِ يَوْمِ الْيَمِّ^⑯

৬৬) কিন্তু দলবোৰৰ নিজৰ ভিতৰতে মতভেদ হ'ল। গতিকে দোষী সকলৰ এটা কষ্টকৰ দিনৰ শাস্তি পোৱাৰ দুৰ্ভাগ্য হ'ল।

هَلْ يُنْظَرُونَ إِلَّا السَّاعَةَ أَنْ تَأْتِيَهُمْ
بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ^⑰

৬৭) তেওঁলোকে নিজে অনুভৱ ন কৰাকৈ মাত্ৰ অপেক্ষা কৰিছে সেই নিৰ্ধাৰিত সময়টো তেওঁলোকৰ ওপৰত হঠাতে আহি পায় যি তেওঁলোকে গমকে নাপায়।

৬৮) সেইদিনা, বন্ধুসকল পরম্পরাৰ
শক্ত হৈ পৰিব, কেৱল সৎকাৰী
সকলৰ বাহিৰে ।

الْأَخْلَاءُ يَوْمَئِيمٍ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ
إِلَّا الْمُتَّقِينَ ⑥٨

৬৯) সেই সকলৈ আল্লাহে ক'ব,
হে মোৰ ভৃত্য সকল, আজিৰ দিনা
তোমালোকৰ কোনো ভয় নাই,
তোমালোকে শোকগ্ৰস্ত হ'ব
নেলাগে ।

يَعِبَادِ لَا خُوفٌ عَلَيْكُمُ الْيَوْمَ وَلَا أَنْتُمْ
تَحْرَنُونَ ⑥٩

৭০) যিসকলে আমাৰ আয়াতসমূহত
বিশ্বাস আনিছিল, সিহঁত আৰু-
সমপৰ্নকাৰী আছিল ।

الَّذِينَ آمَنُوا بِإِيمَانِنَا وَكَانُوا مُسْلِمِينَ ⑦٠

৭১) তোমালোকে উদ্যানত প্ৰৱেশ
কৰাহঁক — তোমালোক আৰু
তোমালোকৰ পন্নী সকল, আনন্দ
মনেৰে ।

أُدْخُلُوا الْجَنَّةَ أَنْتُمْ وَآزْوَاجُكُمْ
تُحَبَّرُونَ ⑦١

৭২) তোমালোকলৈ তাত আগবঢ়াই
দিয়া হ'ব সোণৰ থালি আৰু সোণৰ
পিয়লা, আৰু সেইবোৰত থাকিব
এনে সকলো বস্তুযাক আস্থাই বাঞ্ছা
কৰে আৰু চকু জুৰ পৰিয়ায় । আৰু
তাতেই তোমালোক চিৰকাল
থাকিবা ।

يُطَافُ عَلَيْهِمْ بِصَحَافٍ مِّنْ ذَهَبٍ
وَأَكْوَابٍ ⑦٢ وَفِيهَا مَا تَشَهِّدُهُ إِلَّا نَفْسٌ
وَتَلَذُّلُ الْأَعْيُنُ ⑦٣ وَأَنْتُمْ فِيهَا خَلِدُونَ

৭৩) এইখনেই হৈছে উদ্যান যাৰ
উত্তৰাধিকাৰী তোমালোকক কৰা
হৈছে তোমালোকৰ কৰ্মৰ ফল
স্বৰূপে ।

وَتِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِيْ أُوْرِشْمُوْهَا بِمَا
كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ⑦٣

৭৪) তাত তোমালোকৰ কাৰণে
আছে অপৰ্যাপ্ত ফল মূল, যাৰ পৰা
তোমালোকে খাবা ।

لَكُمْ فِيهَا فَآكِهْمَ كَثِيرَهُ مِنْهَا
تَأْكِلُونَ ⑦٤

৭৫) দোষী সকল, নিশ্চয়, দোজখৰ
শাস্তি দীৰ্ঘ কাল বাস কৰিব ।

إِنَّ الْمُجْرِمِينَ فِيْ عَذَابٍ جَهَنَّمَ
خَلِدُونَ ⑦৫

৭৬) এইটো তেওঁলোকৰ কাৰণে
লাঘৱ কৰা নহ'ব, আৰু তাত
তেওঁলোকক নৈৰাশ্যই আগুৰি
ধৰিব।

لَا يَقْتَرَ عَنْهُمْ وَهُمْ فِيهِ مُبْلِسُونَ ⑦৬

৭৭) আৰু আমি তেওঁলোকক
কোনো অন্যায় কৰা নাছিলোঁ, কিন্তু
তেওঁলোকে নিজেহে দোষী
আছিল।

وَمَا ظَلَمْنَاهُمْ وَلَكِنْ كَانُوا هُمْ

الظَّلِيمِينَ ⑦৭

৭৮) আৰু তেওঁলোকে কান্দি
উঠিব, অ মালিক ! তোমাৰ প্ৰভুক
আমাক শেষ কৰি দিবলৈ দিয়া। তেওঁ
ক'ব , তোমালোক ইয়াত থাকিবহ
লাগিব।

وَنَادَوَا يَمِلِكَ لِيَقْضِ عَلَيْنَا رَبَّكَ قَالَ

إِنَّكُمْ مُّمَكِّنُونَ ⑦৮

৭৯) আল্লাহে ক'ব , আমি নিশ্চয়
সত্যটো আনিছিলোঁ; কিন্তু
তোমালোকৰ বেছি ভাগেই সত্যটোৰ
প্ৰতি আওকাণ কৰিলা।

لَقَدْ جِئْنَكُمْ بِالْحَقِّ وَلَكِنَّ أَكْثَرَكُمْ

لِلْحَقِّ كَرِهُونَ ⑦৯

৮০) তেওঁলোকে তোমাৰ অন্ত
পেলোৱাৰ উপায় নিৰ্ধাৰণ কৰিছে
নেকি ? তেনেহলে আমিও
তেওঁলোকৰ ধূঃসৰ সিদ্ধান্ত লৈছোঁ।

آمَّا بَرْمَوْ آمَّرَا فِإِنَّا مُبْرِمُونَ ⑩০

৮১) তেওঁলোকে ভাবে নেকি যে
আমি তেওঁলোকৰ গুপ্ত কথা আৰু
অভিসন্ধিবোৰ নুশ্ননো ? হয় ! আৰু
আমাৰ দৃতসকল তেওঁলোকৰ
সৈতেই থাকে সকলো কথালিপিবদ্ধ
কৰি।

آمَّ يَحْسَبُونَ آنَا لَا نَسْمَعُ سِرْهُمْ

وَنَجْوَاهُمْ طَبَّلَ وَرَسَلْنَا لَدَيْهِمْ

يَكْتُبُونَ ⑩১

৮২) কোৱা, কৰণাময় আল্লাহৰ যদি
এজন পুত্ৰ থাকিলেহৈতেন, মহি
তেওঁৰ পূজাৰীসকলৰ ভিতৰত
প্ৰথম হলোহৈতেন।

قُلْ إِنْ كَانَ لِرَحْمَنِ وَلَدٌ فَإِنَّا أَوْلُ

الْعِبْدِينَ ⑩২

৮৩) মহাপৰিত্ব আল্লাহ, আকাশ
আৰু পৃথিবীৰ প্ৰভু, সিংহাসনৰ

سُبْحَنَ رَبِّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ

অধিকাৰী, তেওঁলোকে সেইজনাত
আৰোপ কৰা কৃপাৰ বহু ওপৰত ।

৮৪) গতিকে তেওঁলোকক অমূলক
কথা -বাৰ্তাত নিমগ্ন হৈ নিজকে
আমোদ কৰিবলৈ এৰি দিয়াহিঁক,
তেওঁলোকৰ আমি অঙ্গীকাৰ কৰা
দিনটোৱ লগত সাক্ষাত হোৱা
পৰ্যন্ত ।

৮৫) আৰু তেওঁৰেই সেইজনা, যি
জনা আকাশৰ আল্লাহ আৰু
পৃথিবীৰ আল্লাহ; আৰু তেওঁজানী,
সৰবজ্ঞ ।

৮৬) আৰু সেইজনা হৈছে
কল্যাণেৰে ভৰপুৰ, যি হৈছে আকাশ
আৰু পৃথিবীৰ ব্যাপী সমগ্ৰ ৰাজ্য
আৰু তাৰ মাজত থকা সকলো বস্তুৰ
অধিকাৰী আৰু সেইজনাৰেই আছে
সেই নিৰ্ধাৰিত সময়ৰ জ্ঞান আৰু
সেইজনালৈকে তোমালোক
সকলোকে ঘূৰাই অনাহ'ব ।

৮৭) আৰু সেইসকলক যাক
তেওঁলোকে আল্লাহৰ পৰিবৰ্তে
মাতে, সিহঁতৰ মধ্যস্থা কৰাৰ কোনো
শক্তি নাই, কিন্তু কেৱল সেইজনে
মধ্যস্থা কৰিব পাৰে, যি সত্যৰ সপক্ষে
সাক্ষী দিয়ে, আৰু সিহঁতে এইটো
ভালদৰে জানে ।

৮৮) আৰু তুমি যদি তেওঁলোকক
সোধা, সিহঁতক কোনে স্বজিছিল ?
সিহঁতে নিশ্চয় ক'ব, আল্লাহ ।
তেনেহলে সিহঁতক নো কেনেকৈ
আঁতৰাই পঠোৱা হৈছে ?

৮৯) আমি সাক্ষী দিবলৈ আহ্বান
কৰো, পয়গম্বৰ গৰাকীয়ে বাৰম্বাৰ

রَبُّ الْعَرْشِ عَمَّا يَصْفُونَ^{৮৩}

فَذَرْهُمْ يَخْوْصُوا وَيَلْعَبُوا هَذِهِ يُلْقِيُّونَ^{৮৪}
يَوْمَهُمُ الَّذِي يُوْعَدُونَ

وَهُوَ الَّذِي فِي السَّمَاوَاتِ وَفِي الْأَرْضِ
إِلَهٌ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْعَلِيمُ^{৮৫}

وَتَبَرَّكَ الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ
وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَعِنْدَهُ عِلْمٌ
السَّاعَةُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ^{৮৬}

وَلَا يَمْلِكُ الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ
الشَّفَاعَةَ إِلَّا مَنْ شَهِدَ بِالْحَقِّ وَهُمْ
يَعْلَمُونَ^{৮৭}

وَلَئِنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ مَنْ خَلَقَهُمْ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ
فَآتَىٰ يُؤْفَكُونَ^{৮৮}

وَقِيلَهُ يَرَبٌ إِنَّ هَؤُلَاءِ قَوْمٌ لَا

এই বুলি ক'ব আবেগ পূৰ্ণ উক্তিক;
হে, মোৰ প্ৰভু ! এওঁলোক হৈছে এটা
জাতি যি কেতিয়াও বিশ্বাস নানে ।

^{۱۷}يُوْمُونَ

১০) গতিকে তুমি সিহঁতলৈ দয়া
প্ৰণ হোৱা আৰু কোৱা, ছালাম,
গতিকে অনতিপলমেই সিহঁতে গম
পাৰ ।

فَاصْفَحْ عَنْهُمْ وَقُلْ سَلَّمْ ۖ فَسُوفَ
^{۱۸}يَعْلَمُونَ

سُورَةُ الدُّخَانِ مَكَّيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ سِتُّونَ آيَةً وَ ثَلَاثَةُ رُكُوعٍ

চুৰা-৪৪

AD-DUKHAN

আদ-দুখান (মঙ্কাত অৱতীণ)

১) পৰম কৰণাময় পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

২) হা মীম । حَمِيدٌ مَحِيدٌ :
প্ৰশংসনীয়, মহিমান্বিত প্ৰভু ।

حَمِيدٌ مَحِيدٌ ②

৩) এই স্পষ্ট, সুগম গ্ৰন্থৰ শপত ।

وَالْكِتَبُ الْمُبِينُ ③

عَدَلَ الْمُقْرِئُونَ

৪) নিশ্চয়, আমি ইয়াক এটা
আশীর্বাদেৰে ভৰপূৰ নিশাত
অৱতীণ কৰিছো । নিশ্চয়, আমি
সদায় সতৰ্ক কৰিয়োই আছো ।

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةٍ مُّبَرَّكَةٍ إِنَّا كُنَّا
مُنْذِرِينَ ④

৫) তাতেই সকলো জ্ঞানৰ বিষয়ৰ
সিদ্ধান্ত হয় ।

فِيهَا يُفَرَّقُ كُلُّ أَمْرٍ حَكِيمٌ ⑤

৬) আমাৰ নিজৰ আদেশক্ৰমে ।
প্ৰকৃততে, আমি সদায় পয়গম্বৰ
পঠিয়াই আছো ।

أَمْرًا مِّنْ عِنْدِنَا إِنَّا كُنَّا مُرْسِلِينَ ⑥

৭) তোমালোকৰ প্ৰভুৰ পৰা অহা
কৰণা কৰপে । প্ৰকৃততে, সেইজনাই
হৈছে সকলো - শুনোতা, সৰ্বজ্ঞ ।

رَحْمَةً مِّنْ رَبِّكَ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ
الْعَلِيمُ ⑦

৮) আকাশ আৰু পৃথিৱীৰ আৰু
দুয়োৰে মাজত থকা সকলো বস্তুৰ
অধিকাৰী তেওঁ, তোমালোকে যদি
কেৱল বিশ্বাস কৰিবলৈ ইচ্ছা
কৰিলাহেঁতেন ।

رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا
إِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ ⑧

৯) সেইজনাব বাহিরে আন কোনো
প্রভু নাই। সেইজনাই জীৱন দিয়ে
আৰু মৃত্যু হ'বলৈ দিয়ে। সেইজনা
তোমালোকৰ প্রভু আৰু তোমা-
লোকৰ পূৰ্বপুৰুষ সকলৰো প্রভু।

لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ يُحْكِمُ وَيُمْسِكُ طَرَبَكُمْ
وَرَبُّ أَبَابِكُمْ الْأَوَّلِينَ ⑨

১০) তথাপি তেওঁলোকে
সন্দেহত ধেমালি কৰি থাকে।

بَلْ هُمْ فِي شَكٍّ يَلْعَبُونَ ⑩

১১) গতিকে তোমালোকে সেই-
দিনটোলৈ অপেক্ষা কৰা যেতিয়া
আকাশৰ পৰা দেখা পোৱাকৈ ধোঁৰা
ওলাব।

فَارْتَقِبْ يَوْمَ تَأْتِي السَّمَاءُ بِدُخَانٍ
مُّبِينٍ ⑪

১২) যিয়ে মানুহক আৰবি পেলাব।
এইটো এটা দুঃখৰ শাস্তি হ'ব।

يَعْشَى النَّاسَ طَهْذَاعَذَابَ أَلِيمٍ ⑫

১৩) ইয়াক দেখি মানুহে চিৎৰিব
এইবুলি, হে আমাৰ প্রভু, আমাৰ
পৰা এই শাস্তি আঁতৰাই দিয়া;
নিশ্চয়, আমি বিশ্বাসী।

رَبَّنَا أَكْشِفْ عَنَّا عَذَابَ إِنَّ مُؤْمِنُونَ ⑬

১৪) তেওঁলোকে সদোপদেশৰ দ্বাৰা
কেনেকৈ উপকৃত হ'ব পাৰে, যি
স্থলত তেওঁলোকলৈ আগতেই
সকলো কথা স্পষ্ট কৈ ব্যাখ্যা কৰি
পয়গম্বৰ আহিছে।

أَنْ لَهُمْ الذِكْرَى وَقَدْ جَاءُهُمْ

رَسُولُ مُّبِينٍ ⑭

১৫) আৰু তথাপি তেওঁলোক
পয়গম্বৰৰ পৰা আঁতৰি গৈছিল আৰু
কৈছিল, তেওঁক কোনোবাই শিকাই
পঠিয়াইছে; তেওঁ এজন পাগল।

ثُمَّ تَوَلَّوْا عَنْهُ وَقَالُوا مَعَلَّمٌ مَجْوُنٌ ⑮

১৬) আমি শাস্তিটো কিছু সময়ৰ
কাৰণে গুচাম, কিন্তু তোমালোকে
নিশ্চয়েই আকৌদুষ্ট প্ৰকৃতিলৈ ঘূৰি
যাবা।

إِنَّا كَاشِفُوا عَذَابٍ قَلِيلًا إِنَّكُمْ

عَابِدُونَ ⑯

১৭) সেই দিনা যেতিয়া আমি
তোমালোকক সেই মহা খামোচেরে
খামোচ মাৰি ধৰিম, তোমালোকে
বুজিবা যে আমি নিশ্চয়েই সঠিক
পৰিমাণৰ প্ৰতিশোধ লম।

১৮) আৰু আমি তেওঁলোকৰ পূৰ্বে
ফিৰাউনৰ মানুহক পৰীক্ষা কৰি
চাইছিলোঁ আৰু তেওঁলোকলৈ
এজন মহৎ পয়গম্বৰ আহিছিল।

১৯) যি তেওঁলোকক এই বুলি
কৈছিল, আল্লাহৰ ভৃত্যসকল মোৰ
হাতলৈ মুকলি কৰি দিয়া। সত্যতে,
মই তোমালোকলৈ অহা এজন
পয়গম্বৰ, মোৰ জিন্মাৰ প্ৰতিবিশ্বস্ত।

২০) আৰু তোমালোকে নিজকে
আল্লাহক অৱজ্ঞা কৰি গৌৰৱা-
স্বিতবোধ নকৰিবা। নিশ্চয় মই
তোমালোকলৈ স্পষ্ট ক্ষমতা লৈ
আহিছোঁ।

২১) আৰু মোৰ প্ৰভুত আৰু
তোমালোকৰ প্ৰভুত আশ্রয় বিচাৰো,
জানোচা তোমালোকে মোক
শিলগুটিৰে দলিয়াই মাৰা।

২২) আৰু তোমালোকে যদি মোক
বিশ্বাস নকৰা, তেনেহলে মোক মোৰ
ভাগে থাকিবলৈ দিয়া।

২৩) তেতিয়া মুচাই তেওঁৰ প্ৰভুলৈ
প্ৰার্থনা কৰিলে, এওঁলোক, বাস্তৱতে
এটা পাপী জাতি।

২৪) আল্লাহে কলে, মোৰ ভৃত্যক
লগতে লৈ ৰাতিতেই ওলোৱা;
কিয়নো তোমালোকক নিশ্চয় পাচ
লৈ খোদিব।

يَوْمَ نَبْطِشُ الْبُطْشَةَ الْكُبْرَىٰ
إِنَّا مُمْتَقِمُونَ^(১৭)

وَلَقَدْ فَتَنَّا قَبْلَهُمْ قَوْمًا فِرْعَوْنَ
وَجَاءَهُمْ رَسُولٌ كَرِيمٌ^(১৮)

أَنْ أَدْوَى إِلَيْهِ عِبَادُ اللَّهِ إِنْ لَكُمْ
رَسُولٌ أَمِينٌ^(১৯)

وَأَنْ لَا تَعْلُوَاعَلَى اللَّهِ إِنِّي أَتِيكُمْ
بِسُلْطَنٍ مُّبِينٍ^(২০)

وَإِنِّي عُذْتُ بِرَبِّي وَرَبِّكُمْ أَنْ
تَرْجُمُونِ^(২১)

وَإِنْ لَمْ تُؤْمِنُوا لِي فَاعْتَزِلُونِ^(২২)

فَدَعَا رَبَّهُ أَبَ هَوَلَاءَ قَوْمَ
مَجْرِمُونَ^(২৩)

فَأَسْرِ بِعِبَادِي لَيْلًا إِنَّكُمْ مُّتَّبِعُونَ^(২৪)

২৫) আৰু তুমি সাগৰখন স্থিৰ হৈ
থকা অৱস্থাত পাছ পেলাই যাবা,
বালিৰ স্তুপৰ ওপৰেদি পাৰ হৈ।
নিশ্চয় সিহত হৈছে এটা দল, যাৰ
অদ্ধৃত ডুবি মৰিবলৈ আছে।

وَاتْرُكِ الْبَحْرَ رَهْوًا ۖ إِنَّهُمْ جُنْدٌ
مُّغْرَقُونَ ②৫

২৬) কিমান যে উদ্যান আৰু নিজৰা
তেওঁলোকে এৰি হৈ গৈছিল।

كَمْ تَرْكُوا مِنْ جَنْتٍ وَعَيْوَنٍ ③

২৭) আৰু শস্যৰ পথাৰ আৰু সুন্দৰ
বাসস্থান।

وَزُرْفٌ عَوَّمَ قَارِيْمٌ ④

২৮) আৰু সেই বিশ্রাম আৰু
বিলাসিতা, য'ত তেওঁলোকে ইমান
আনন্দ পাইছিল।

وَنَعْمَةٌ كَانُوا فِيهَا فَكِهِيْنَ ⑤

২৯) এইদৰে ইঘাটিছিল আৰু আমি
আন এটা জাতিক ইয়াৰ উত্তৰা-
ধিকাৰী হ'বলৈ দিলোঁ।

كَذِلِكَ ۚ وَأُرْثَنَاهَا قَوْمًا أَخَرِيْنَ ⑥

৩০) আৰু আকাশ আৰু পৃথিবীয়ে
তেওঁলোকৰ কাৰণে নেকান্দিলে,
আৰু তেওঁলোকক কোনো সকাহো
দিয়া নহ'ল।

فَمَا بَكَثُ عَلَيْهِمُ السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ
وَمَا كَانُوا مُنْظَرِيْنَ ⑦

৩১) আৰু আমি ইজৰাইলৰ
সন্ততিক মুক্তি দিলোঁ অপদস্থ কৰা
শাস্তিটোৰ পৰা।

وَلَقَدْ نَجَيْنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ مِنْ
الْعَذَابِ الْمُهِيْنِ ⑧

৩২) ঘিটো ফিৰাউনে প্ৰয়োগ
কৰিছিল। তেওঁ, নিশ্চয়, অসংযমী-
সকলৰ ভিতৰতো দাঙ্গিক আছিল।

مِنْ فِرْعَوْنَ ۖ إِنَّهُ كَانَ عَالِيًّا
مِنَ الْمُسْرِفِيْنَ ⑨

৩৩) আৰু আমি জানি-শুনি
তেওঁলোকৰ সময়ৰ জাতিসকলৰ
মাজৰ পৰা তেওঁলোকক বাছি
লৈছিলোঁ।

وَلَقَدِ اخْتَرْنَاهُمْ عَلَى عِلْمٍ عَلَى
الْعَلِمِيْنَ ⑩

৩৪) আৰু আমি তেওঁলোকক
দিছিলোঁ নিৰ্দশনসমূহ য'ত আছিল
এটা পৰিষ্কাৰ পৰীক্ষা।

وَأَتَيْنَاهُمْ مِنَ الْأَيْتِ مَا فِيهِ
بَلَوْأَمْيِنَ ⑪

৩৫) এই মানুহ সকলে অবশ্যই
কয়।

إِنَّهُمْ لَيَقُولُونَ^{৩৫}

৩৬) আমাৰ কাৰণে কেৱল এটা মৃত্যু
আছে, আৰু আমাক আকো উঠাই
অনানহ'ব।

إِنْ هِيَ إِلَّا مُوتَتْنَا الْأَوَّلِيٌّ وَمَا نَحْنُ
بِمُنْشَرِينَ^{৩৬}

৩৭) গতিকে তুমি যদি সত্যই কৈছা,
তেনেহলে আমাৰ পিতৃ সকলক
ঘূৰাই আন।

فَأَتُوْنَا بِآبَائِنَا إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ^{৩৭}

৩৮) তেওঁলোক বেছি ভাল নে
তুৰাৰ মানুহ সকল আৰু
তেওঁলোকৰ পূৰ্বে আহা সকল বেছি
ভাল ? আমি তেওঁলোকক ধূংস
কৰিছিলোঁ কাৰণ তেওঁলোক পাপী
আছিল।

أَهُمْ خَيْرٌ أَمْ قَوْمٌ تَّبَعُ^ل وَالَّذِينَ
مِنْ قَبْلِهِمْ أَهْلَكْنَاهُمْ إِنَّهُمْ كَانُوا
مُجْرِمِينَ^{৩৮}

৩৯) আৰু আমি অকাশ আৰু
পৃথিবী আৰু দুয়োৰে মাজত থকা
সকলো বস্তু ধেমালি কৰিবলৈ সৃষ্টি
কৰা নাছিলোঁ।

وَمَا خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا
بَيْنَهُمَا لِعِبِيرٍ^{৩৯}

৪০) আমি সেইবোৰ সৃষ্টি কৰিছিলোঁ
এটা চিৰকলীয়া উদ্দেশ্যেৰে, কিন্তু
তেওঁলোকৰ বেছি ভাগেই বুজি
নেপায়।

مَا خَلَقْنَاهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ وَلِكُنَّ أَكْثَرَهُمْ
لَا يَعْلَمُونَ^{৪০}

৪১) প্ৰকৃততে, তেওঁলোক
সকলোৰে কাৰণে সিদ্ধান্তৰ দিনটোৱে
হৈছে নিৰ্ধাৰিত সময়।

إِنَّ يَوْمَ الْفَصْلِ مِيقَاتُهُمْ أَجْمَعِينَ^ل

৪২) সেইদিনটো, যেতিয়া এজন
বন্ধুৰে আন এজনক একো সহায়
কৰিব নোৱাৰিব, তেওঁলোকে আন
কোনো সহায় নেপাৰ।

يَوْمًا لَا يُغْنِي مَوْلَى عَنْ مَوْلَى شَيْئًا وَلَا
هُمْ يُنْصَرُونَ^{৪২}

৪৩) কেৱল সেইসকলৰ বাহিৰে,
যাক আল্লাহে কৰণা দেখুৱায়।
নিশ্চয়, সেইজনা হৈছে সৰ্ব
শক্তিমান, কৰণাময়।

إِلَّا مَنْ رَحِمَ اللَّهُ طِإِنَّهُ هُوَ الْعَزِيزُ
الرَّحِيمُ^{৪৩}

৪৪) প্ৰকৃততে, জাকুম গছ জোপাই
হ'ব।

৪৫) পাপীসকলৰ খাদ্য।

৪৬) গলিত তাঘৰ দৰে ই^১
তেওঁলোকৰ পেটত উতলি থাকিব।

৪৭) গৰমপানী উতলাৰ দৰে।

৪৮) (আমি ফিৰিস্তাসকলক আদেশ
দিম,) তেওঁক ধৰা আৰু জলি থকা
জুইৰ মাজলৈ তেওঁক টানি আনা।

৪৯) তাৰ পাছত তাৰ মূৰৰ ওপৰত
উতলা পানীৰ শাস্তিটো ঢালা।

৫০) আৰু তেওঁক কোৱা হ'ব, ইয়াৰ
সোৱাদ লোৱা। তুমি নিজকে বৰ
শক্তি-শালী, সন্মানৰ যোগ্য বুলি
ধৰিছিলা।

৫১) এইটোৱেই বাস্তৰতে হ'ল,
যিটোক তুমি সন্দেহ কৰিছিলা।

৫২) প্ৰকৃততে, সৎপথগামীসকল
এক নিৰাপত্তাৰ ঠাইত থাকিব।

৫৩) বাগিছাআৰু নিজৰাৰ মাজত।

৫৪) মিহি পাট আৰু গধুৰ বেশমী
চোলা পিন্ধি, ইজনে সিজনৰ
মুখামুখিকৈ।

৫৫) এইদৰে হ'ব। আৰু আমি
তেওঁলোকক লগৰীয়া ক'পে দিম
ডাঙৰ ক'লা চকুৰ ধূনীয়া যুৰতী
সকল।

৫৬) তাত তেওঁলোকে শাস্তি আৰু
নিৰাপত্তাৰ প্ৰত্যেক ধৰণৰ ফল মূল
বিচাৰিব।

إِنَّ شَجَرَةَ النَّارِ قُومٌ
طَعَامُ الْأَثِيمِ^১

كَالْمُهْمَلٌ يَعْلَى فِي الْبَطْوَنِ^২

كَعْلُ الْحَمِيمِ^৩

خُذُوهُ فَاعْتِلُوهُ إِلَى سَوَاءِ الْجَحِيمِ^৪

شَمَّ صُبُّوَا فُوقَ رَأْسِهِ مِنْ عَذَابِ

الْحَمِيمِ^৫

ذُقْ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْكَرِيمُ^৬

إِنَّ هَذَا مَا كُنْتُمْ بِهِ تَمْتَرُونَ^৭

إِنَّ الْمُتَقِينَ فِي مَقَامٍ أَمِينٍ^৮

فِي جَنَّتٍ وَعِيُونٍ^৯

يَلِسُونَ مِنْ سُنْدِسٍ وَإِسْتَرَقٍ

مَقْتَلِينَ^{১০}

كَذِيلَكَ قَنْ وَزَوْجُهُمْ بِحُوْرِ عِينٍ^{১১}

يَدْعُونَ فِيهَا بِكَلٍ فَا كَهْمَةٌ أَمِينٌ^{১২}

৫৭) তাত তেওঁলোকে মৃত্যু বৰণ
নকৰিব, কেৱল প্ৰথম মৃত্যুৰ বাহিৰে;
আৰু আল্লাহ তেওঁলোকক জলা
জুহীৰ শাস্তিৰ পৰা বক্ষা কৰিব।

৫৮) তোমাৰ প্ৰভুৰ পৰা এটা কৃপাৰ
কাৰ্য্য স্বৰূপে। সেই টোৱেই হ'ল
সবোঁৎকৃষ্ট কাৰ্য্য সাধন।

৫৯) আৰু আমি কোৰ-আনখন
তোমাৰ জিভাত সহজ কৰি দিছোঁ
যাতে তেওঁলোকে মনোযোগ দিয়ে।

৬০) গতিকে তুমি অপেক্ষা কৰা;
তেওঁলোকেও অপেক্ষা কৰি আছে।

لَا يَذْوَقُونَ فِيهَا الْمَوْتَ إِلَّا الْمَوْتَ
الْأُولَىٰ وَقَبْهُمْ عَذَابُ الْجَحِيمِ ۝

فَضْلًا مِنْ رَبِّكَ ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ
الْعَظِيمُ ۝

فَإِنَّمَا يَسِّرُنَا بِإِسَانِكَ لَعَلَّهُمْ
يَتَذَكَّرُونَ ۝

فَارْتَقِبْ إِنَّهُمْ مُرْتَقِبُونَ ۝

سُورَةُ الْجَاثِيَةِ مَكْيَةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ ثَمَانٍ وَ ثَلَاثُونَ آيَةً وَ أَرْبَعَةُ رُكُوعٍ

চুৰা-৪৫

AL-JASIA

আল-জাছিয়া (মঙ্কাত অৱতীৰ্ণ)

১) পৰম কৰণাময় পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।

২) হামীম حَمِيدٌ مَجِيدٌ:
প্ৰশংসনীয়, মহিমান্বিত প্ৰভু ।

৩) এই গ্ৰন্থখনৰ অৱতীৰ্ণশক্তিমান,
জ্ঞানী আল্লাহৰ পৰা হৈছে ।

৪) প্ৰকৃততে, যিসকলে বিশ্বাস কৰে
তেওঁলোকৰ কাৰণে আকাশসমূহত
আৰু পৃথিৰীত বহু নিদৰ্শন নিহিত
হৈ আছে ।

৫) আৰু এটা দৃঢ়বিশ্বাস সম্পন্ন
জাতিৰ কাৰণে তোমালোকৰ নিজৰ
স্বজনত আৰু আল্লাহৰে গোটেই
পৃথিৰীত বিয়পাই থোৱা জীৱ-জন্মৰ
স্বজনত বহু নিদৰ্শন নিহিত হৈ
আছে ।

৬) আৰু নিশা আৰু দিনৰ সাল-
সলনিত, আৰু আল্লাহৰে আকাশৰ
পৰা নমাই পঠোৱা সংস্কৃতত, যাৰ
দ্বাৰা সেইজনাই মৃত ভূমি মণ্ডলক
সজীৱ কৰি তোলে, আৰু বায়ু
মণ্ডলৰ সাল-সলনিত নিহিত আছে
চিহ্নসমূহ এটা জাতিৰ কাৰণে যি
তেওঁলোকৰ বোধশক্তি ব্যৱহাৰ
কৰিবলৈ প্ৰস্তুত ।

৭) এইবোৰেই হৈছে আল্লাহৰ চিহ্ন
যাক আমি তোমালৈ সত্যতাৰ সৈতে
আবৃত্তি কৰিছোঁ । তেনেহলে

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ①

حَمْ

تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنْ اللّٰهِ الْعَزِيزِ
الْحَكِيمِ ③

إِنَّ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ لَآيَاتٍ
لِّلّٰمُوْمِنِينَ ④
وَفِي خَلْقِكُمْ وَمَا يَبْدِئُ مِنْ دَآبَّةٍ أَيْتَ
لِقَوْمٍ يُؤْقِنُونَ ⑤

وَاحْتِلَافِ الْأَيْلِ وَالنَّهَارِ وَمَا أَنْزَلَ اللّٰهُ
مِنَ السَّمَاءِ مِنْ رِزْقٍ فَأَحْيَا بِهِ الْأَرْضَ
بَعْدَ مُوْتَاهَا وَتَصْرِيفِ الرِّيحِ أَيْتَ لِقَوْمٍ
يَعْقِلُونَ ⑥

تِلْكَ أَيْتُ اللّٰهُ نَتْلُوْهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ فِيَ

তেওঁলোকে, আল্লাহৰ বার্তা আৰু
তেওঁৰ চিহ্নবোৰ অগ্রাহ্য কৰাৰ
পাছত, বেলেগ কি নো বার্তাত
তেওঁলোকে বিশ্বাস কৰিব ?

৮) দুর্ভাগ্য হওক প্রত্যেক পাপী
মিথ্যাবাদীৰ ওপৰত ।

৯) যি আল্লাহৰ আয়াতসমূহ
তেওঁলৈ পঢ়ি দিয়া শুনে, আৰু তাৰ
পাছত অহক্কাৰেৰে নিজৰ
অবিশ্বাসত লিপ্ত থাকে, যেন তেওঁ
কেতিয়াও সেইবোৰ শুনাই নাছিল ।
সেয়ে তেওঁক এক যন্ত্ৰণাদায়ক
শাস্তিৰ সংবাদ দিয়া ।

১০) আৰু তেওঁ যেতিয়া আমাৰ চিহ্ন
সমূহৰ বিষয়ে কিছু শিকে, তেওঁ
সেইবিলাকৰ বিষয়ে ব্যঙ্গ কৰে ।
এনেকুৱা সকলৰ কাৰণে এটা
অপদষ্টকাৰী শাস্তি বখা হৈছে ।

১১) তেওঁলোকৰ সম্মুখত আছে
দোজখ; আৰু তেওঁলোকে যি
আজৰ্জিছে বা যি সকলক তেওঁ-
লোকে আল্লাহৰ বাহিৰে ৰক্ষক বুলি
লৈছে সেই কোনোটোৱেই
তেওঁলোকক একো লাভ নিদিব ।
আৰু তেওঁলোকে এক কঠোৰ শাস্তি
ভোগ কৰিব ।

১২) এইটোৱেই হৈছে প্ৰকৃত পথ-
প্ৰদৰ্শন আৰু যি সকলে তেওঁলোকৰ
প্ৰভুৰ চিহ্নবোৰত অবিশ্বাস কৰে
তেওঁলোকৰ কাৰণে আছে এটা
অতি কষ্টকৰ শাস্তিৰ যন্ত্ৰণা ।

১৩) আল্লাহ হৈছে সেইজনা, যি
সাগৰখন তোমালোকৰ বশৰতৌ কৰি
দিছে যাতে সেইজনাৰ আদেশত
তাত জাহাজ চলিব পাৰে, আৰু

حَدِيثٌ بَعْدَ اللَّهِ وَآيَتِهِ يُؤْمِنُونَ ﴿٧﴾

وَيُلْكِلُ كُلَّ أَفَاكِ آثِيْرٍ ﴿٨﴾

يَسْمَعُ أَيْتِ اللَّهِ تُتَلِّ عَلَيْهِ ثُمَّ يُصْرَ
مُسْتَكْبِرًا كَانَ لَمْ يُسْمَعُهَا فَبَشِّرْهُ
بِعَذَابِ الْيَمِّ ﴿٩﴾

وَإِذَا عِلِمَ مِنْ أَيْتَ أَشِيَّةً أَتَخْذَهَا هُرُوقًا
أُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ ﴿١٠﴾

مِنْ قَرَاءِهِمْ جَهَنَّمُ وَلَا يُغْنِ عَنْهُمْ مَا
كَسَبُوا إِشِيَّاً وَلَا مَا أَتَخْذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ
أُولَيَاءٌ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿١١﴾

هَذَا هَدَىٰ وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِإِيْتَرَبِهِمْ
لَهُمْ عَذَابٌ مِّنْ رِّجْزِ الْيَمِّ ﴿١٢﴾

اللَّهُ الَّذِي سَخَّرَ لَكُمُ الْبَحْرَ لِتَجْرِي
الْفُلْكُ فِيهِ بِإِمْرِهِ وَلِتَبْغُوا مِنْ فَضْلِهِ

যাতে তোমালোকে সেইজনাই দিয়া
গ্রিশ্বর্য্যৰ সন্ধানত যাব পারা, আৰু
যাতে তোমালোক কৃতজ্ঞ হ'ব পারা ।

১৪) আৰু সেইজনাই আকাশ
সমূহত যি আছে আৰু পথিৱীত যি
আছে সকলো তোমালোকৰ বশবন্তী
কৰি দিচ্ছে; এই সকলোৰোৰ
সেইজনাৰ পৰা আছিছে । তাতেই
নিশ্চয় গমি চোৱা জাতিৰ কাৰণে
আছে বহু নিৰ্দশন , ।

১৫) যি সকলে বিশ্বাস কৰে
তেওঁলোকক ক্ষমা কৰিবলৈ কোৱা
সেইসকলক, যি তেওঁলোকক
উৎপীড়ন কৰে আৰু আল্লাহৰ
দিনবোৰলৈ ভয় নকৰে, যাতে
আল্লাহহে এটা জাতিক সিহঁতে
আজৰ্জামতে পৰিশোধ কৰিব পাৰে ।

১৬) যিয়েই সৎ কাম কৰে, নিজৰ
আত্মাৰ কাৰণেই কৰে; আৰু যিয়েই
অসৎ কাম কৰে, নিজৰ অনিষ্টৰ
কাৰণে কৰে । তাৰ পাছত
তোমালোকৰ প্ৰভুলৈ তোমালোক
সকলোকে ঘূৰাই অনা হ'ব ।

১৭) আৰু প্ৰকৃততে, আমি
ইজৰাইলৰ সতি-সন্ততিক গ্ৰহণ
আৰু সাৰ্বভৌমত্ব আৰু পয়গম্বৰৰ
স্থান দিছিলোঁ আৰু বিশুদ্ধ বস্তুৰোৰ
দিছিলোঁ আৰু তেওঁলোকৰ
সমসাময়িক জাতিবোৰতকৈ
উচ্চতৰ স্থানত থৈছিলোঁ ।

১৮) আৰু আমি তেওঁলোকক এই
কথাটোৰ বিষয়ে স্পষ্ট আদেশ
দিছিলোঁ । আৰু তেওঁলোক সত্য
জ্ঞান প্ৰাপ্তিৰ পাছত পাৰম্পৰিক
হিংসাৰ হেতুকে মতানৈক্য
কৰিলো ।

وَلَعَلَّكُمْ تَشْكِرُونَ^{৩৩}

وَسَخَرَ لَكُمْ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي
الْأَرْضِ جَمِيعًا مِنْهُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَا يَتِ
لِقَوْمٍ يَّقْرَرُونَ^{৩৪}

قُلْ لِلَّذِينَ أَمْنُوا يَعْفِرُوا لِلَّذِينَ
لَا يَرْجُونَ آيَاتَ اللَّهِ لِيَجْزِيَ قَوْمًا بِمَا
كَانُوا يَكْسِبُونَ^{৩৫}

مَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِنَفْسِهِ وَمَنْ أَسَاءَ
فَعَلَيْهَا شَرٌّ إِلَى رَبِّكُمْ تُرْجَعُونَ^{৩৬}

وَلَقَدْ أَتَيْنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ الْكِتَابَ
وَالْحُكْمَ وَالنُّبُوَّةَ وَرَزَقْنَاهُمْ مِنْ
الظَّيْلَةِ وَفَضَّلَنَاهُمْ عَلَى الْعَلَمِينَ^{৩৭}

وَأَتَيْنَاهُمْ بِيَنِّتٍ مِنَ الْأَمْرِ فَمَا اخْتَلَفُوا
إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْعِلْمُ بَغْيًا

সত্যতে, তোমালোকৰ প্ৰভুৰে
কিয়ামতৰ দিনা তেওঁলোকৰ মাজত
সেই মতানৈক্য হোৱা বিষয়ৰ
ওপৰত বিচাৰ কৰিব।

১৯) তাৰ পিছত আমি তোমালোকক
এই বিষয়টোৰ সম্পর্কে এটা স্পষ্ট
পথ স্থাপন কৰিলোঁ; গতিকে ইয়াক
অনুসৰণ কৰা, আৰু যিসকলে
নেজানে সিহঁতৰ অমূলক আকাশৰ
অনুসৰণ নকৰিবা।

২০) বাস্তৱতে, আল্লাহৰ বিৰুদ্ধে,
সিহঁতে তোমালোকক একো সহায়
দিব নোৱাৰিব। নিশ্চয় দেৱীসকল
ইজন সিজনৰ বন্ধু; কিন্তু আল্লাহ
হৈছে সৎ পথগামী সকলৰ বন্ধু।

২১) এই গ্ৰন্থখনত আছে মানৱ
জাতিৰ কাৰণে বহু সাক্ষী আৰু দৃঢ়
বিশ্বাস থকা এটা জাতিৰ কাৰণে এই
গ্ৰন্থ এটা পথ-প্ৰদৰ্শন আৰু কৰণা
লাভৰ উপায়।

২২) যি সকলে অসৎ কাৰ্য্যত লিপ্ত
থাকে, ভাবে নেকি যে, জীৱনত
আৰু মৰণত আমি তেওঁলোকক
বিশ্বাসী আৰু সৎ কামত লিপ্ত থকা
সকলৰ সৈতে অনুৰূপ ব্যৱহাৰ কৰিম
বুলি? বাস্তৱতে, তেওঁলোকৰ
বিচাৰ বৰ বেয়া।

২৩) আৰু আল্লাহৰে আকাশ আৰু
পৃথিৱীখন সৃষ্টি কৰিছে এটা
চিৰকলীয়া আইন অনুসৰি; যাতে
প্ৰত্যেক আত্মাটোৱে অজ্ঞান অনুযায়ী
প্ৰতিফল পাৰ পাৰে; আৰু
তেওঁলোকক অন্যায় কৰা নহ'ব।

بِيَمْهُمْ أَنَّ رَبَّكَ يَقْضِي بَيْنَهُمْ يَوْمٌ
الْقِيلَمَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْلِفُونَ ⑯

ثُمَّ جَعَلْنَاكَ عَلَى شَرِيعَةٍ مِّنَ الْأَمْرِ
فَاتَّبِعْهَا وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَ الَّذِينَ لَا
يَعْلَمُونَ ⑯

إِنَّهُمْ لَنْ يَعْنُوا عَنْكَ مِنَ اللَّهِ شَيْئاً وَإِنَّ
الظَّالِمِينَ بَعْضُهُمْ أَوْلَيَاءُ بَعْضٍ ۝ وَاللَّهُ
وَلِلَّهِ الْمُتَّقِينَ ⑯

هَذَا بَصَارَ لِلنَّاسِ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ
لِّقَوْمٍ يُوقِنُونَ ⑯

أَمْ حِسْبَ الَّذِينَ اجْتَرَحُوا السَّيِّئَاتِ
أَنْ نَجْعَلَهُمْ كَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا
الصَّلِحَاتِ ۝ سَوَاءٌ مَّحْيَا هُمْ وَمَمَاتُهُمْ
سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ⑯

وَخَلَقَ اللَّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ
وَلِتُجْزِي كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ وَهُمْ
لَا يُظْلَمُونَ ⑯

২৪) তুমি সেইজনাব কথাটো বিবেচনা করিছানে যি নিজৰ নীচ অভিলাষ বোৰক তেওঁৰ প্রভু বুলি লয়, যাক আল্লাহে সেইজনাব নিখুত জ্ঞানৰ ওপৰত ভিত্তি কৰি আওবাটো যোৱা বুলি নিদ্রাৰণ কৰিছে, আৰু যাৰ কৰ্ণদৰ্য আৰু অস্তৰ সেইজনাই বন্ধ কৰি দিছে আৰু যাৰ চকুৰ ওপৰত সেইজনাই এক আৰৱণ পেলাইছে ? আল্লাহে তেওঁক দোষী কৰাৰ পাছত কোনে তেওঁক পথ নিৰ্দেশ দিব ? তেন্তে তুমি সাৰধান নহৰা নে ?

২৫) আৰু তেওঁলোকে কয়, আমাৰ কাৰণে আমাৰ এই বৰ্তমান জীৱনৰ বাহিৰে আৰু একোনাই; আমি মৃত্যু হওঁ আৰু আমি জন্ম হওঁ; আৰু সময়ৰ বাহিৰে আন একোৱে আমাক ধূংস নকৰে। কিন্তু তেওঁলোকৰ এই বিষয়ে কোনো প্ৰকৃত জ্ঞান নাই; তেওঁলোকে ধাৰণাৰ বাহিৰে একো কৰা নাই।

২৬) আৰু যেতিয়া আমাৰ স্পষ্ট আয়াতবোৰ তেওঁলোকলৈ স্পষ্ট ভাৱে আবৃত্তি কৰা হয়, তেওঁলোকৰ একমাত্ৰ বক্তব্য হৈছে যে তেওঁলোকে কয়, তোমালোকে যদি সত্য কৈছা, আমাৰ পিতৃ সকলক ঘূৰাই আনা।

২৭) কোৱা, সেইজন হ'ল আল্লাহ যি তোমালোকক জীৱন দিয়ে, আৰু তাৰ পাছত মৃত্যু হ'বলৈ দিয়ে; তাৰ পাছত সেইজনাই তোমালোকক একেলগে সমবেত কৰিব কিয়ামতৰ দিনৰ বাবে, যাৰ বিষয়ে কোনো সন্দেহ নাই। কিন্তু বেছি ভাগ মানুহ নেজানে।

أَفَرَءَيْتَ مَنِ اتَّخَذَ اللَّهَ هُوَهُ وَأَصْلَهُ
اللَّهُ عَلَىٰ عِلْمٍ وَّخَتَمَ عَلَىٰ سَمْعِهِ وَقَلْبِهِ
وَجَعَلَ عَلَىٰ بَصَرِهِ غُشْوَةً فَمَنْ يَهْدِيهِ
مِنْ بَعْدِ اللَّهِ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿٦﴾

وَقَالُوا مَا هِيَ إِلَّا حَيَاةُ الدُّنْيَا نَمُوتُ
وَنَحْيَا وَمَا يُهْلِكُنَا إِلَّا الدَّهْرُ وَمَا
لَهُمْ بِذَلِكَ مِنْ عِلْمٍ إِنْ هُمْ إِلَّا
يَظْنُونَ ﴿٧﴾

وَإِذَا تُسْأَلُ عَلَيْهِمْ أَيُّتَنَا بَيْنَتِ مَا كَانَ
حَجَّتِهِمْ إِلَّا أَنْ قَالُوا أَنْتُمْ بِابَائِنَا
إِنْ كُنْتُمْ صَدِقِينَ ﴿٨﴾

قُلِ اللَّهُ يُحِبِّكُمْ ثُمَّ يُمْنِكُمْ ثُمَّ
يَجْمِعُكُمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ لَا رَيْبَ فِيهِ
وَلِكُنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٩﴾

১৮) আকাশ আৰু পৃথিবীখন বিয়পি
থকা ৰাজ্যৰ গৰাকী হ'ল আল্লাহহ;
আৰু সেইদিনা যেতিয়া সময়টো
আহি পাৰহি, সেইদিনা যি সকলে
সত্যটো প্ৰত্যাখ্যান কৰিব
তেওঁলোকেই হ'ব পৰাজয়ী।

২৯) আৰু তুমি প্ৰত্যেকটো জাতিৰ
মানৱক আঁষু কাঢ়ি থকা দেখিবা।
প্ৰত্যেক জাতিকে ইয়াৰ গ্ৰহণলৈ
মাতি অনা হ'ব, আৰু তেওঁলোকক
এই বুলি কোৱা হ'ব, আজিৰ দিনা
তোমালোকক পৰিশোধ কৰা হ'ব
তোমালোকে কৰি আহা কামৰ
কাৰণে।

৩০) এইখন আমাৰ গ্ৰহ; ই
তোমালোকৰ বিৰুদ্ধে সত্য কথা
কয়। তোমালোকৰ সকলো কাৰ্য
কলাপ সম্পূৰ্ণ ৰূপে লিপিবদ্ধ
হোৱাটোৱ আমি ব্যৱস্থা কৰিছিলোঁ।

৩১) এতিয়া, সেইসকলৰ ক্ষেত্ৰত
যিসকলে বিশ্বাস কৰিছিল আৰু
কাৰ্য্যত লিপ্ত আছিল, তেওঁলোকৰ
প্ৰভুৰে সেইসকলক সেইজনাৰ
কৰণালৈ প্ৰৱেশ কৰিবলৈ দিব।
সেইটোৱেই হ'ল প্ৰত্যক্ষ কাৰ্য্য-
সাধন।

৩২) কিন্তু সেইসকলৰ ক্ষেত্ৰত
যিসকলে অবিশ্বাস কৰিছিল,
তেওঁলোকক এইবুলি কোৱা হ'ব,
মোৰ আয়াতসমূহ তোমালোকলৈ
আবৃত্তি কৰা হোৱা নাছিল জানো?
কিন্তু তোমালোক আছিলা দান্তিক
আৰু এটা দোষী জাতি।

৩৩) আৰু যেতিয়া তোমালোকক
এইটো কোৱা হৈছিল, আল্লাহৰ
প্ৰতিশ্ৰূতি নিশ্চয় সঁচা, আৰু

وَإِلَهٌ مُّلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ طَوِيلٌ

تَقْوُمُ السَّاعَةِ يَوْمٌ مَّيِّدٌ يَخْسِرُ الْمُبْطَلُونَ ①

وَتَرَى كُلَّ أُمَّةٍ جَاهِشَةً فَكُلَّ أُمَّةٍ تُدْعَى

إِلَىٰ كِتَبِهَا طَالِيْمَ تُجْزَوْنَ مَا كُنْتُمْ

تَعْمَلُونَ ②

هَذَا كِتَبَنَا يُنْطَقُ عَلَيْكُمْ بِالْحَقِّ

إِنَّا كُنَّا نَسْتَسْعِي مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ

فَآمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ

فَيُدْخَلُهُمْ رَبُّهُمْ فِي رَحْمَتِهِ طَلِيقٌ

هُوَ الْفَوْزُ الْمُبِينُ ③

وَآمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا قَاتِلٌ

شُتَّلٌ عَلَيْكُمْ فَآسْتَكْبَرُتُمْ وَكُنْتُمْ

قُومًا مُّجْرِمِينَ ④

وَإِذَا قِيلَ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَالسَّاعَةُ لَا

সময়টোৱ ক্ষেত্ৰত, ইয়াৰ অহাৰ
বিষয়ে কোনো সন্দেহ নাই,
তোমালোকে কৈছিলা, সময়টোনো
কি বস্তু আমি নেজানো; আমি ইয়াক
এটা ধাৰণাৰ বাহিৰে আন একো বুলি
নাভাবো, আৰু ইয়াৰ সম্পর্কে
আমাৰ কোনো নিশ্চয়তা নাই।

৩৪) আৰু তেওঁলোকৰ কাৰ্য্যৰ কু-
পৰিণাম সমূহ তেওঁলোকলৈ স্পষ্ট
হৈ পৰিব, আৰু যাক তেওঁলোকৰ
ব্যঙ্গ কৰা অভ্যাস আছিল,
সেইবোৰেই তেওঁলোকক আগুৰি
ধৰিব।

৩৫) আৰু এই বুলি তেওঁলোকক
কোৱা হ'ব, এইদিনা আমি তোমা-
লোকক বিনা সহায়ে পৰিত্যাগ
কৰিলোঁ, কিয়নো তোমালোকৰ
আজিৰ দিনৰ সাক্ষাতৰ কথা পাহৰি
গৈছিল। আৰু তোমালোকৰ আবাস
হ'ব অগ্নিকুণ্ডটো, আৰু তোমালোকে
কোনো সহায়কাৰী নেপাবা।

৩৬) এইটো এনেদৰে হ'বলৈ পালে,
কাৰণ তোমালোকে আল্লাহৰ নিৰ্দশন
সমূহৰ বিষয়ে ব্যঙ্গ কৰিছিলা আৰু
পার্থিৰ জীৱনৰ প্ৰবলগ্নাত ভোল গৈ
আছিল। সেইকাৰণে সেই দিনাখন
তেওঁলোকক তাৰ পৰা উলিয়াই
অনানহ'ব।

৩৭) গতিকে, সকলো প্ৰশংসা
আল্লাহৰ; আকাশৰ প্ৰভু আৰু
পৃথিবীখনৰ প্ৰভু, সকলো বিশ-
বন্ধাণুৰ প্ৰভু।

৩৮) আৰু সেই জনাৰেই হৈছে
সকলো গৱিমা আকাশত আৰু
পৃথিবীত, আৰু সেইজনাই হৈছে
শক্তিশালী জন, জ্ঞানী জন।

رَبِّ فِيهَا قُلْتُمْ مَا نَدْرِي مَا السَّاعَةُ
إِنْ نَظَرْتُ إِلَّا ظَنَّا وَمَا نَحْنُ
بِمُسْتَيْقِنِينَ^(৩)

وَبَدَ الْهُمْ سِيَّاً مَا عَمِلُوا وَحَاقَ بِهِمْ
مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ^(৪)

وَقِيلَ الْيَوْمَ نَسْكُمْ كَمَا نَسِيْتُمْ لِقاءَ
يَوْمِكُمْ هَذَا وَمَا أُبَكِّمُ التَّارِ وَمَا
لَكُمْ مِّنْ نَصْرٍ^(৫)

ذِلِّكُمْ بِأَنَّكُمْ اتَّخَذْتُمْ أَيْتَ اللَّهُ هُرْوَا
وَغَرَّتُكُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا⁽⁶⁾ فَالْيَوْمَ لَا
يُحْرِجُونَ مِنْهَا وَلَا هُمْ يَسْعَبُونَ^(৭)

فِلِلَّهِ الْحَمْدُ رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَرَبُّ
الْأَرْضِ رَبُّ الْعَلَمِينَ^(৮)

وَلَهُ الْكِبْرِيَاءُ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ
وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ^(৯)

سُورَةُ الْأَحْقَافِ مَكْيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبِسْمَلَةِ سِتٌّ وَ ثَلَاثُونَ آيَةً وَ أَرْبَعَةُ رُكُوعٍ

চুৰা- ৪৬

AL-AHQAF

আল-আহকাফ (মঙ্কাত অবতীণ)

১) পৰম কৰণাময় পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

(ছাৰিশ পাৰা)

২) হা, মীম (প্ৰশংসনীয়, حَمِيدٌ مَحِيدٌ: ১) মহিমান্বিত প্ৰভু ।

حَمِيدٌ

৩) এইখন গ্ৰন্থৰ অবতীণ
শক্তিশালী, জ্ঞানী আল্লাহৰ পৰা
হৈছে ।

تَنْزِيلُ الْكِتَبِ مِنْ اللَّهِ الْعَزِيزِ
الْحَكِيمُ ②

৪) আমি আকাশখন আৰু পৃথিৱী
খন আৰু দুয়োৰে মাজত থকা
সকলো বস্তু সৃষ্টি কৰিছোঁ এটা
চিৰকলীয়া উদ্দেশ্যেৰে আৰু এটা
নিৰ্দিষ্ট সময়ৰ কাৰণে, কিন্তু যিসকলে
অবিশ্বাস কৰে তেওঁলোক সতৰ্ক
কৰি দিয়া বিষয়ৰ পৰা আঁতৰি যায় ।

مَا خَلَقْنَا السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا
إِلَّا بِالْحَقِّ وَأَجَلٌ مُسَمٌّ ۖ وَالَّذِينَ
كَفَرُوا عَمَّا أُنْذِرُوا مُعْرِضُونَ ③

৫) তেওঁলোকক কোৱা,
তোমালোকে আল্লাহৰ বাহিৰে কাক
মাতা জানা নে ? তেওঁলোকে
পৃথিৱীত কি সৃষ্টি কৰিছে মোক
দেখুওৱা । অথবা, পৃথিৱীৰ স্বজনত
তেওঁলোকৰ কোনো বৰঙনি আছে
নেকি ? তোমালোকে যদি বাস্তৱতে,
সঁচা কথা কৈছা, মোলৈ ইয়াৰ
আগতে প্ৰকাশ পোৱা কোনো
ঐশ্বৰিক গ্ৰন্থ বা কোনো জ্ঞানৰ
অৱশিষ্ট পৰিমাণ দেখুওৱা তোমা-
লোকৰ নিজৰ সমৰ্থনত যদি
তোমালোকে সত্যবাদী হোৱা ।

قُلْ أَرَعِيْتُمْ مَا تَدْعُونَ مِنْ دُوْنِ اللَّهِ
أَرْوَنِيْ مَاذَا أَخْلَقُوا مِنَ الْأَرْضِ أَمْ لَهُمْ
شِرْكٌ فِي السَّمَاوَاتِ إِيْشُونِ بِكَثِيرٍ
مِنْ قَبْلِ هَذَا أَوْ أَثْرَةٌ مِنْ عِلْمٍ
إِنْ كُنْتُمْ صَدِقِينَ ④

৬) সেইজনতকৈ আৰু বেছি ভ্ৰান্ত
কোন হ'ব পাৰে যি আল্লাহৰ বাহিৰে
এনে কাৰোবালৈ প্ৰার্থনা কৰে যি

وَمَنْ أَصْلَلَ مِنْ يَدِهِ مِنْ دُوْنِ اللَّهِ

কিয়ামতৰ দিনলৈকে সেই প্ৰার্থনাৰ
উত্তৰ নিদিয়ে আৰু তেওঁলোকে
প্ৰার্থনা কৰা বুলি ক'বই নোৱাৰে ?

مَنْ لَا يَسْتَجِيبُ لَهُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ
وَهُمْ عَنْ دُعَائِهِمْ غَلُوْنَ ①

৭) আৰু যেতিয়া মানৱ জাতিক
মৃত্যুৰ পাছত জগাই অনা হ'ব, মিছা
উপাসনাৰ পাত্ৰবোৰ সিহঁতৰ
উপাস্যকৰ শক্ত হৈ পৰিব আৰু
তেওঁলোকৰ উপাসনা পোৱাটো
অস্থীকাৰ কৰিব।

وَإِذَا حُشِرَ النَّاسُ كَانُوا لَهُمْ أَعْدَاءً
وَكَانُوا عِبَادَتِهِمْ كُفَّارِينَ ②

৮) আমাৰ স্পষ্ট আয়াত সমূহ
যেতিয়া তেওঁলোকলৈ আৰুত্তি কৰা
হয়, যিসকলে সত্যটো তেওঁলোকলৈ
আহিলে অবিশ্বাস কৰে, কয়, এইটো
দেখাদেখিকৈ যাদুকৰৰ কাম।

وَإِذَا تُتْلَى عَلَيْهِمْ أَيْتَنَا بَيْنِتٍ قَالَ الَّذِينَ
كَفَرُوا لِلْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ هُدًى سِحْرٌ
مُّبِينٌ ③

৯) তেওঁলোকে কয় নেকি, তেওঁ
এইবোৰ জাল কৰিছে ? কোৱা, মই
যদি এইটো জাল কৰিছোঁ,
তোমালোকে মোকআল্লাহৰ বিকদ্ধে
একো সহায় দিব নোৱাৰা।
সেইজনাই ভালদৰে জানে
তোমালোকে কেনেকুৱা অবাস্তৰ
কথাত লিপ্ত হোৱা। মোৰ আৰু
তোমালোকৰ ভিতৰত সাক্ষী স্বৰূপে
সেইজনাই যথেষ্ট। আৰু সেইজনাই
হৈছে আটাইতকৈ বেছি ক্ষমাদায়ক,
কৰণাময়।

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ طُقْ لِإِنْ افْتَرَيْتَهُ
فَلَا تَمْلِكُونَ لِي مِنَ اللَّهِ شَيْئًا هُوَ أَعْلَمُ
بِمَا تَقْصِضُونَ فِيهِ طُكْ كَفَى بِهِ شَهِيدًا بِيَنِي
وَبَيْنَكُمْ طُ وَهُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ④

১০) কোৱা, মই পয়গম্বৰ সকলৰ
ভিতৰত কোনো নতুন পৰিবৰ্তন
নহওঁ, আৰু মই এইটোও নেজানো
মোক কি কৰা হ'ব বা তোমালোকক
নো কি কৰা হ'ব। মই মাত্ৰ মোলৈ
প্ৰকাশ কৰা কথা অনুসৰণ কৰো;
আৰু মই ও এজন সাধাৰণ
সতৰ্ককাৰী।

قُلْ مَا كُنْتُ بِدُعَاعَ مِنْ الرُّسُلِ
وَمَا أَدْرِي مَا يُفْعَلُ بِي وَلَا بِكُمْ
إِنْ أَتَّبِعُ إِلَّا مَا يُوحَى إِلَيَّ وَمَا آتَانَا
إِلَّا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ⑤

১১) কোৱা, মোক কোৱাচোন, যদি
এই কোৰ-আনখন আল্লাহৰ পৰা
আহিছে আৰু তোমালোকে ইয়াত

قُلْ أَرَءَيْتُمْ إِنْ كَانَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ

অবিশ্বাস কৰা, আৰু ইজৰাইলৰ
সতি-সন্ততিৰ এজনে তেওঁলোকৰ
ভিতৰৰ আবিৰ্ভাৱ সমৰ্থনত সাক্ষী
দিয়ে, আৰু সেইজনাত বিশ্বাস কৰে,
কিন্তু তোমালোক ইমানেই দাস্তিক
যে বিশ্বাস আনিব নোৱাৰা,
তেনেহলে তোমালোকৰ কি অৱস্থা
হ'ব ? প্ৰকৃততে, আল্লাহে অসৎ
আচৰণ কৰা জাতিক বাট
নেদেখুৱায় ।

১২) আৰু যিসকলে অবিশ্বাস কৰে
বিশ্বাসীসকলৰ বিষয়ে কয়, যদি
কোৰ-আনখন ঠিক হ'লহেঁতেন,
তেওঁলোক বিশ্বাস কৰাত আমাতকৈ
আগত হ'ব নোৱাৰিলোহেঁতেন ।
আৰু যিহেতু তেওঁলোক কোৰ-
আনৰ দ্বাৰা পথ-প্ৰদৰ্শিত হোৱা
নাই, তেওঁলোকে ক'ব, ই এটা
পুৰণি মিছা কথা ।

১৩) আৰু ইয়াৰ পূৰ্বে আছিল মুচাব
গ্ৰহ, এক পথ-প্ৰদৰ্শন আৰু কৰণ
স্বৰূপ; আৰু আগৰ ভৱিষ্যতবাণীৰ
পৰিপূৰ্ণত এইখন গ্ৰহ আহিছে
আৱৰী ভাষাত যাতেই অসৎ কামত
যোগ দিয়া সকলক সতক কৰিব
পাৰে, আৰু সৎ কামত যোগ দিয়া
সকলক সু-সংবাদ দিব পাৰে ।

১৪) প্ৰকৃততে, যি সকলে কয়,
আমাৰ প্ৰভু হৈছে আল্লাহ, আৰু
তাৰ পাছত একনিষ্ঠ হয়,
তেওঁলোকৰ ওপৰত কোনো সংশয়
নাহে, নাইবা তেওঁলোক শোকাকুল
হ'ব লগীয়াও নহয় ।

১৫) এওঁলোক হৈছে উদ্যানখনৰ
বাসিন্দা; তেওঁলোক তাতেই
থাকিব, তেওঁলোকৰ কীৰ্তিৰ ফল
স্বৰূপে ।

وَكَفَرْتُمْ بِهِ وَشَهَدَ شَاهِدٌ مِّنْ
بَنِي إِسْرَائِيلَ عَلَىٰ مِثْلِهِ فَأَمَنَ
وَاسْتَكْبَرْتُمْ طَإِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي
الْقَوْمَ الظَّلِيمِينَ ﴿١﴾

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا لَوْكَانَ
خَيْرًا مَا سَبَقُونَا إِلَيْهِ طَإِنَّ اللَّهَ يَهْتَدُ وَابْ
فَسِيقُولُونَ هَذَا أَفْلَكُ قَدِيمٌ ﴿٢﴾

وَمِنْ قَبْلِهِ كِتَبٌ مُّوسَىٰ إِمَامًا وَرَحْمَةً
وَهَذَا كِتَبٌ مَّصْدِقٌ لِّسَانًا عَرِبِيًّا لِّيُنَذِّرَ
الَّذِينَ ظَلَمُوا وَبُشِّرَى لِلْمُحْسِنِينَ ﴿٣﴾

إِنَّ الَّذِينَ قَاتَلُوا رَبِّنَا اللَّهَ ثُمَّ اسْتَقَامُوا
فَلَا خُوفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٤﴾

أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ خَلِدِينَ فِيهَا
جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٥﴾

১৬) আৰু আমি মানৱক পিতৃ-মাতৃৰ প্রতি সুহৃদ হ'বলৈ আদেশ দিছোঁ। তেওঁৰ মাতৃয়ে কষ্টেৰে গৰ্ভধাৰণ কৰে, আৰু কষ্টেৰে প্ৰসৱ কৰে, আৰু তেওঁৰ গৰ্ভধাৰণ আৰু পিয়ন এৰুৱাত ত্ৰিশ মাহ লাগে আৰু যেতিয়া তেওঁ তেওঁৰ পূৰ্ব অৱস্থা আৰু চালিশ বছৰ বয়স লাভ কৰে, তেওঁ কয়, হে মোৰ প্ৰভু, তুমি মোৰ ওপৰত আৰু মোৰ পিতৃ-মাতৃৰ ওপৰত বৰষা অনুগ্রহৰ কাৰণে মোক তোমাৰ প্রতি কৃতজ্ঞ হ'বলৈ সামৰ্থ দিয়া আৰু তোমাক সন্তোষ দিয়া সৎ কাম কৰাৰ সামৰ্থ দিয়া। আৰু মোক আৰু মোৰ সতি-সন্ততিক সংশোধন কৰা আৰু সততে, মই তোমাৰ প্রতি বাধ্য হৈছোঁ আৰু মই আৰাসমৰ্পন কাৰীৰ সকলৰ ভিতৰত এজন।

১৭) এই সকলেই মানুহ যাৰ পৰা আমি তেওঁলোকৰ কীভুিৰ অত্যোন্তম অংশ গ্ৰহণ কৰো আৰু তেওঁলোকৰ অসৎ কাৰ্য্যসমূহ মাজনা কৰো। তেওঁলোক উদ্যান খনৰ নিবাসী সকলৰ মাজত থাকিব, তেওঁলোকলৈ দিয়া সত্য প্রতি শ্ৰতিৰ পৰিপূৰ্ণতাত।

১৮) কিন্তু সেইজন যি তেওঁৰ পিতৃ-মাতৃক কয়, তোমালোকৰ দুয়োৰে কাৰণে লাজৰ বিষয়; যি স্থূলত মোৰ পূৰ্বে বহু পুৰুষ মানৱৰ পাৰ হৈগৈছে, তোমালোকে মোক ভয় দেখুৱাইছা নেকি যে মোক মৃত্যুৰ পাছত আকৌ ঘূৰাই আনা হ'ব? আৰু তেওঁলোক দুয়ো আল্লাহলৈ সহায় বিচাৰি কান্দি উঠে আৰু পুত্ৰক কয়, তোমাৰেই দুৰ্ভাগ্য! বিশ্বাস কৰা, কিয়নো আল্লাহৰ প্ৰতিশ্ৰুতি অৱশ্যেই সত্য। কিয়নো পুত্ৰই কয়, ই সিহঁতৰ কালৰ মানুহৰ সাধু-কথাৰ বাহিৰে আন একো নহয়।

وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ إِحْسَانًا
حَمَلَتْهُ أُمُّهُ كُرْهًا وَوَصَعْتُهُ كُرْهًا
وَحَمْلُهُ وَفِصْلُهُ ثَلَاثُونَ شَهْرًا حَتَّىٰ إِذَا
بَلَغَ أَشْدَدَهُ وَبَلَغَ أَرْبَعِينَ سَنَةً قَالَ
رَبِّ أُوْزِعْنِيَّ أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ أَنِّي
أَنْعَمْتَ عَلَىٰ وَعَلَىٰ وَالِدَيَّ وَأَنْ أَعْمَلَ
صَالِحًا تَرْضَهُ وَأَصْلِحُ لِي فِي ذِرَيْتِي
إِنِّي تُبَتِّ إِلَيْكَ وَإِنِّي مِنَ الْمُسْلِمِينَ^{১৬}

أُولَئِكَ الَّذِينَ نَتَقَبَّلُ عَنْهُمْ أَحْسَنَ مَا
عَمِلُوا وَنَتَجَاوِزُ عَنْ سَيِّئَاتِهِمْ فِي
أَصْحَابِ الْجَنَّةِ وَعَدَ الصَّدِيقُ الَّذِي
كَانُوا يُوعَدُونَ^{১৭}

وَالَّذِي قَالَ لِوَالِدَيْهِ أَفِ لَكُمَا
أَتَعِدُنِيَّ أَنْ أُخْرَجَ وَقَدْ خَلَتِ
الْقُرُونُ مِنْ قَبْلِي^{১৮} وَهُمَا يَسْتَعِيْشُنَ اللَّهَ
وَيُلَكَّ أَمِنٌ^{১৯} إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَيَقُولُ
مَا هَذَا إِلَّا آسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ^{২০}

১৯) এওঁলোকেই হৈছে সেইসকল যাৰ বিৰক্তে শাস্তিৰ দণ্ড পৰিপূৰ্ণ কৰা হৈছিল তেওঁলোকৰ পূৰ্বে পাৰ হৈ যোৱা জিন আৰু মানৱৰ দল বোৱৰ সৈতে। বাস্তৱতে, তেওঁলোকেই হৈছিল পৰাজয়ী।

২০) আৰু সকলোৰে কাৰণে থাকিব নিজৰ নিজৰ কীৰ্তি অনুযায়ী স্থানৰ মাত্ৰা, আৰু এইটো হোৱাৰ কাৰণ হ'ল আল্লাহে যাতে সকলোকে তেওঁলোকৰ কীৰ্তিৰ অনুসৰি পূৰা মাত্ৰাই প্ৰতিদান দিব পাৰে; আৰু তেওঁলোকক অন্যায় কৰা নহ'ব।

২১) আৰু সেই দিনা যেতিয়া অবিশ্বাসী সকলক অগ্নিকুণ্ড টোৰ সম্মুখলৈ অনা হ'ব, তেওঁলোকক এই বুলি কোৱা হ'ব, তোমালোকে নিজৰ সকলো ভাল বস্ত পার্থিৰ জীৱনতে শেষ কৰিলা, আৰু তোমালোকে সেইবোৰ সম্পূৰ্ণকৰণে উপভোগ কৰিলা। গতিকে আজি তোমালোকক লাঞ্ছনা মূলক শাস্তিৰে পৰিশোধ কৰা হ'ব কাৰণ তোমালোক পৃথিবীত অন্যায় ভাৱে দাস্তিক আছিলা, আৰু তোমালোকে বিদ্রোহীৰ আচৰণ কৰিছিলা।

২২) আৰু আদৰ ভ্ৰাতৃক স্মৰণ কৰা, যেতিয়া তেওঁ বালিৰ স্তুপবিলাকৰ মাজত নিজৰ সম্প্ৰদায়ক সতৰ্ক কৰি দিছিল আৰু তেওঁৰ পূৰ্বে আৰু পাছতো সতৰ্ককাৰী সকল আছিল, এই বুলি কৈ, আল্লাহৰ বাহিৰে কাকো উপাসনা নকৰিব। মই তোমালোকৰ কাৰণে এটা ডাঙুৰ দিনৰ শাস্তি আহিব পাৰে বুলি ভয় কৰো।

أُولَئِكَ الَّذِينَ حَقٌ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ فِي
أُمُّهٖ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمْ مِنَ الْجِنِّ
وَالْإِنْسِ طَلَّبُهُمْ كَانُوا خَسِيرِينَ ⑯

وَلِكُلِّ دَرَجَتٍ مِمَّا عَمِلُوا
وَلِيُوْفِيهِمْ أَعْمَالَهُمْ وَهُمْ
لَا يُظْلَمُونَ ⑰

وَيَوْمَ يُعرَضُ الَّذِينَ كَفَرُوا عَلَى النَّارِ
أَذْهَبْتُمْ طَيْبَاتِكُمْ فِي حَيَاةِكُمُ الدُّنْيَا
وَاسْتَمْتَعْتُمْ بِهَا فَالْيَوْمَ تُبْخَرُونَ عَذَابَ
الْهُوْنِ بِمَا كُنْتُمْ تَسْكِبِرُونَ فِي
الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَبِمَا كُنْتُمْ
تَفْسِقُونَ ⑯

وَإِذْكُرْ أَخَا عَادٍ إِذْ أَنْذَرَ قَوْمَهُ
بِالْأَحْقَافِ وَقَدْ خَلَتِ النُّذْرُ مِنْ بَيْنِ
يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ أَلَا تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهُ
إِنَّ أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ
عَظِيمٍ ⑰

২৩) তেওঁলোকে কৈছিল, তুমি
আমাক আমার প্রভুবিলাকৰ পৰা
আঁতৰাই নিবলৈ আহিছা নেকি ?
তেনেহলে তুমি, যথাৰ্থতে, যদি সঁচা
কথা কৈছা, যিহৰে সৈতে আমাক
ভয় দেখুৱাইছা আমালৈ আনা ।

২৪) তেওঁ কলে, সেই বিষয়টোৱ
জ্ঞান আল্লাহৰ হাততে আছে । আৰু
মই তোমালোকলৈ কঢ়িয়াইছোঁ
সেইটো যাবে সৈতে মোক পঠিওৱা
হৈছে, কিন্তু মই দেখিবলৈ পাইছোঁ
যে তোমালোক এটা বৰ মূৰ্খজাতি ।

২৫) তাৰ পিছত, সিহঁতে যেতিয়া
শাস্তিটো সিহঁতৰ ভৈয়ামৰ ফালে
এটা মেঘ সমষ্টিৰ দৰে আহা দেখিলে,
সিহঁতে কলে, এই মেঘ সমষ্টিয়ে
আমাক বৰষুণ দিব । আমি কলোঁ,
নহয়, এইটো কিন্তু সেইটোহে যাৰ
আগমন তোমালোকে খৰতকীয়া
কৰিব খুজিছিলা, এজাক বতাহ
যঁত এটা কঠোৰ শাস্তি সোমাই
আছে ।

২৬) ই ইয়াৰ প্রভুৰ আদেশ মতে
সকলো ধৃংস কৰিব । বাতিপুৱা
সময়লৈকে, তেওঁলোকৰ থকা ঘৰ
কেইটাৰ বাহিৰে, একো দেখিবলৈ
পোৱা ন'গৈছিল । এইদৰে আমি
দোষী মানুহক প্ৰতিফল দিওঁ ।

২৭) আৰু আমি তেওঁলোকক এনে
ঠাইত প্ৰতিষ্ঠা কৰিছিলোঁ যঁত
আমি তোমালোকক প্ৰতিষ্ঠা কৰা
নাই; আৰু আমি তেওঁলোকক কাণ-
চকু আৰু অন্তঃকৰণ দিছিলোঁ । কিন্তু
তেওঁলোকৰ কাণ তেওঁলোকৰ চকু
আৰু তেওঁলোকৰ অন্তঃকৰণ
তেওঁলোকক কোনো উপকাৰ
নিৰ্দিলে । যিহেতু তেওঁলোক

قَالُوا أَجِئْتَنَا لِتَأْفِكَنَا عَنِ الْهَدِّيَّةِ فَأَتَيْنَا
بِمَا تَعِدُنَا إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ⑭

قَالَ إِنَّمَا الْعِلْمُ عِنْدَ اللَّهِ وَأَبْلَغُوكُمْ مَا
أُرْسِلْتُ بِهِ وَلِكُنْيَّةَ أَرْبِكُمْ قَوْمًا
تَجْهَلُونَ ⑮

فَلَمَّا رَأَوْهُ عَارِضًا مُّسْتَقْبِلَ أُودِيَّهُمْ ⑯
قَالُوا هَذَا عَارِضٌ مُّمْطَرُنَا بِلْ هُوَ مَا
إِسْتَعْجَلْتُمْ بِهِ طَرِيقٌ فِيهَا عَذَابٌ أَلِيمٌ ⑰

تُدَمِّرُ كُلَّ شَيْءٍ بِمَرِرَبِّهَا فَاصْبَحُوا
لَا يُرَى إِلَّا مَسْكِنَهُمْ طَكَذِيلَ
نَجْزِي الْقَوْمَ الْمُجْرِمِينَ ⑯

وَلَقَدْ مَكَثُوهُمْ فِيهِ إِنْ مَكَثْنَكُمْ فِيهِ
وَجَعَلْنَا لَهُمْ سَمْعًا وَأَبْصَارًا وَأَفْيَدَةً
فَمَا أَغْنَى عَنْهُمْ سَمْعُهُمْ وَلَا
أَبْصَارُهُمْ وَلَا أَفْدَتُهُمْ مِنْ شَيْءٍ

আল্লাহৰ নিদশনসমূহ অস্বীকাৰ কৰিছিল; আৰু যাক তেওঁলোকে ব্যঙ্গ কৰিছিল সেইবোৰেই আগুৰি ধৰিলে ।

২৮) আৰু, নিশ্চয়, আমি তোমালোকৰ আশে-পাশে থকা নগৰ-নগৰী ধৃংস কৰিছোঁ, তেওঁলোকে ঘাতে আমাৰ মুখ্য-পেক্ষী হয়তাৰ উদ্দেশ্য আমি আমাৰ আয়াত সমূহ নানাধৰণে ব্যাখ্যা কৰিছোঁ ।

২৯) তেনেহলে, যিবিলাকক তেওঁলোকে আল্লাহৰ বাহিৰে প্ৰভু বুলিমানিছিল সেইবিলাকে সিহঁতক আল্লাহৰ সান্নিধ্যলৈ আনিব বুলি আশা কৰি সেই সকলেনো সিহঁতক কিয় সহায় নকৰে ? নিশ্চয়, সেইবিলাক প্ৰভুক তেওঁলোকে হেৰুৱালে । সেইটোৱেই হ'ল তেওঁলোকৰ মিছা কথা আৰু নিজে সাজি লোৱা ধাৰণাৰ ফল ।

৩০) আৰু সোঁৰৰা, যেতিয়া আমি তোমাৰ অভিমুখে এদল জিন পঠিয়াইছিলোঁ যি কোৰ-আন খনৰ পাঠ শুনিবলৈ ইচ্ছা কৰিছিল আৰু যি ইয়াৰ আৰুত্তি উপস্থিত থকা আৱস্থাত, ইজনে সিজনক কৈছিল, নিৰবে থাকা আৰু শুনা, আৰু যেতিয়া পাঠ কৰা শেষ হ'ল তেওঁলোক নিজৰ জাতিলৈ সতৰ্ক কৰি ঘূৰি গৈছিল ।

৩১) তেওঁলোকে কৈছিল, হে আমাৰ বাইজ সকল, আমি এখন গ্ৰন্থৰ পাঠ শুনিছোঁ যি খন মুচাৰ পাছত পঠোৱা হৈছে, পূৰ্বে আহা গ্ৰন্থক পৰিপূৰ্ণ কৰি; ই সত্যলৈ আৰু শুন্দ পথলৈ বাট দেখুৱায়;

إِذْ كَانُوا يَجْحَدُونَ لَا يُبَيِّنُ اللَّهُ وَ حَاقَ
عَلَيْهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ^{٢٨}

وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا مَا حَوْلَكُمْ مِنَ الْقُرَىٰ
وَصَرَّفْنَا الْآيَاتِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ^{٢٩}

فَلَوْلَا نَصَرَهُمُ الَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ
اللَّهِ قُرْبَانًا إِلَهًا طَبْلُ صَلُوْعَ عَمَّهُمْ
وَذَلِكَ إِفْكُهُمْ وَمَا كَانُوا يَفْتَرُونَ^{٣٠}

وَإِذْ صَرَّفْنَا إِلَيْكَ نَفَرًا مِنَ الْجِنِّ
يَسْتَمِعُونَ الْقُرْآنَ فَلَمَّا حَضَرُوهُ
قَالُوا أَنْصُتُوا فَلَمَّا قُضِيَ وَلَوْلَا
قُوْمِهِمْ مُنْذِرِينَ^{٣١}

قَالُوا يَقُولُونَا إِنَّا سَمِعْنَا كِتَابًا أُنْزَلَ مِنْ
بَعْدِ مُوسَى مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ يَهْدِي
إِلَى الْحَقِّ وَإِلَى طَرِيقٍ مُسْتَقِيمٍ^{٣٢}

৩২) হে আমাৰ জাতি, আল্লাহৰ নামত আহ্�বান কৰা জনক স্মীকৃতিবে সমিধান দিয়া আৰু আল্লাহত বিশ্বাস আনা। সেইজনাই তোমালোকৰ পাপ ক্ষমা কৰিব, আৰু তোমালোকক এটা যন্ত্ৰণাদায়ক শাস্তিৰ পৰা বক্ষা কৰিব।

৩৩) আৰু যিজনে আল্লাহৰে হৈ আহ্বান কৰা জনক স্মীকৃতিবে সহাবি নিদিয়ে, তেওঁ আল্লাহৰ পৰা পৃথিবীত সাৰিব নোৱাৰে, নতুৰা সেইজনাৰ বাহিৰে কোনো বক্ষক নেপাব। এনেবোৰেই হৈছে সম্পূৰ্ণ ভ্রান্ত পথত যোৱা মানুহ।

৩৪) তেওঁলোকে বুজিব নোৱাৰেনে যে যি আল্লাহৰে আকাশ আৰু পৃথিবী খন স্বজিছে, আৰু সেই স্বজন কাৰ্যৰ দ্বাৰা পৰিশ্ৰান্ত হোৱা নাছিল, সেইজনাৰ মৃতকক জীৱন দান কৰাৰ শক্তি ও আছে? হয়, প্ৰকৃততে, সেইজনাৰ সকলো বস্তুৰ ওপৰত ক্ষমতা আছে।

৩৫) আৰু সেইদিনা যেতিয়া অবিশ্বাসী সকলক অশ্বিকু গুটোৰ সম্মুখলৈ আনা হ'ব, তেওঁলোকক এই বুলি কোৱা হ'ব, এয়েই সত্য নহয় নে? তেওঁলোকে ক'ব, হয়, আমাৰ প্ৰভুৰ নামত, এয়ে হৈছে সত্য; সেইজনাই ক'ব, তেনেহলে শাস্তিটোৰ সোৱাদ লোৱা, কাৰণ তোমালোকে অবিশ্বাস কৰিছিলা।

৩৬) গতিকে, ধৈৰ্য্য ধৰা, উচ্চ মনোবল সম্পন্ন পয়গম্বৰসকলে ধৈৰ্য্য ধৰাৰ দৰে; তেওঁলোকৰ বিষয়টো লৈ খৰা-খেদা নকৰিবা।

يَقُومَنَا أَحِبُّوْا دَاعِيَ اللَّهِ وَأَمْنُوا بِهِ
يَعْفُرُ لَكُمْ مِنْ ذُنُوبِكُمْ وَيُحِرِّكُمْ مِنْ
عَذَابٍ أَلِيمٍ^(৩)

وَمَنْ لَا يُحِبُّ دَاعِيَ اللَّهِ فَلَيْسَ بِمُعْجِزٍ
فِي الْأَرْضِ وَلَيْسَ لَهُ مِنْ دُونِهِ أُولَيَاءُ
أُولَئِكَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ^(৪)

أَوْلَمْ يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ
وَالْأَرْضَ وَلَمْ يَعْيَ بِخَلْقِهِنَّ بِقِدْرٍ
عَلَىٰ أَنْ يُحْيِيَ الْمَوْتَىٰ طَبَّلَ إِنَّهُ عَلَىٰ
كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ^(৫)

وَيَوْمَ يُرَصُّ الَّذِينَ كَفَرُوا عَلَىٰ النَّارِ
أَلَيْسَ هَذَا بِالْحَقِّ قَاتِلُوا بَلِّي وَرَبِّنَا
قَالَ فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ
تَكْفُرُونَ^(৬)

فَاصْبِرْ كَمَا صَبَرَ أُولُو الْعَزْمِ مِنْ
الرُّسُلِ وَلَا تَسْتَعْجِلْ لَهُمْ كَانُوهُمْ يَوْمَ

সেই দিনাখন যেতিয়া তেওঁলোকে
সম্মুখীন হোৱা শাস্তি দেখিবলৈ পাব,
সিংহত মনত এনে ধাৰণা হ'ব যেন
প্ৰথৰীত এটা দিনৰ সামান্য
সময়তকৈ বেছি প্ৰথৰীত থকা
নাছিল। এই সতৰ্ক জনোৱা হৈছে;
আৰু আবাধ মানুহৰ বাহিৰে আন
কাকো ধূংস কৰা নহ'ব।

يَرَوْنَ مَا يُوعَدُونَ لَمْ يَلْبِسُوا إِلَّا
سَاعَةً مِنْ نَهَارٍ بَلَغُ فَهُلْ يَهْلَكُ
إِلَّا الْقَوْمُ الْفَسِقُونَ^④

৩৬

سُورَةُ مُحَمَّدٍ مَدَنِيَّةٌ وَهِيَ مَعَ الْبُسْمَلَةِ تَسْعُ وَثَلَاثُونَ آيَةً وَأَرْبَعَةُ رُكُونٍ عَاتٍ

১) পৰম কৰণাময় পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

২) যি সকলে অবিশ্বাস কৰে আৰু
মানুহক আল্লাহৰ পথৰ পৰা বিচুত
কৰিবলৈ বিচাৰে, সেইজনাই
তেওঁলোকৰ সকলো কাৰ্য বিফল
কৰে।

الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ
أَصَلَّ أَعْمَالَهُمْ ②

৩) কিন্ত সেইসকলৰ ক্ষেত্ৰত,
যিসকলেবিশ্বাস কৰে আৰু সৎ কাম
কৰে আৰু বিশ্বাস আনে মহম্মদলৈ
অৱতীর্ণ কৰা কথাত, আৰুই হৈছে
তোমালোকৰ প্ৰভুৰ পৰা অহা
সত্যবাণী, সেইজনাই তেনে মানুহৰ
পৰা তেওঁলোকৰ পৰা তেওঁলোকৰ
পাপ আঁতৰাই দিয়ে আৰু
তেওঁলোকৰ সকলো কাৰ্য-কলাপ
সুগম কৰি দিয়ে।

وَالَّذِينَ أَمْنَوْا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ وَأَمْنُوا
بِمَا نَزَّلَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَهُوَ الْحَقُّ مِنْ
رَبِّهِمْ لَا كَفَرَ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَأَصْلَحَ
بِالْهُمْ ③

৪) তাৰ কাৰণ হ'ল যিসকলে অবিশ্বাস কৰে তেওঁলোকে মিথ্যাৰ অনুসৰণ কৰে আৰু আনহাতে বিশ্বাসীসকলে তেওঁলোকৰ প্ৰভূৰ পৰা সত্যটোৱ অনুসৰণ কৰে। এইদৰেই আল্লাহৰে মানৱৰ কাৰণে তেওঁলোকৰ শিক্ষা উপমাৰ মাধ্যমেৰে দিয়ে।

৫) আৰু তোমালোকে যেতিয়া অবিশ্বাসী সকলক ৰীতিমতে যুদ্ধত লগ পোৱা, তেওঁলোকৰ ডিঙিত আঘাত কৰা; আৰু যেতিয়া সিহঁতক, সিহঁতৰ মাজত মহা প্ৰাণনাশৰ অন্তত, পৰাস্ত কৰিলা, শিকলিবোৰ কটকটীয়াকৈ বান্ধা যুদ্ধৰ অন্ত নোহোৱালৈকে, তাৰ পাছত তেওঁলোকক মুক্ত কৰি দিয়া, অনুগ্ৰহ স্বৰূপে অথবা মূল্যৰ বিনিময়ত। সেইটোৱেই হৈছে আদেশ। আৰু আল্লাহৰে যদি সেইদৰে ইচ্ছা কৰিলেহেতেন, সেইজনাই তেওঁলোকৰ ব্যৱস্থা নিজেই কৰিব পাৰিলেহেতেন, কিন্তু আল্লাহৰে ঠিক কৰিলে যে তেওঁ তোমালোকৰ কিছুমানক আন কিছুমানৰ দ্বাৰাই পৰীক্ষা কৰিব। আৰু যিসকল আল্লাহৰ পথত থাকোতে বধ হয়, আল্লাহৰে তেওঁলোকৰ কাৰ্য কেতিয়াও নষ্ট হ'বলৈ নিদিয়ে।

৬) সেইজনাই তেওঁলোকক কৃতকাৰ্যতালৈ বাট দেখুৱাই লৈয়াব আৰু তেওঁলোকৰ অৱস্থাৰ উন্নতি কৰিব।

৭) আৰু তেওঁলোকক প্ৰাৰেশ কৰিবলৈ দিব উদ্যানত যাৰ বিষয়ে সেইজনাই তেওঁলোকক জনাই দিচ্ছে।

ذِلِكَ بِأَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا اتَّبَعُوا الْبَاطِلَ
وَأَنَّ الَّذِينَ آمَنُوا اتَّبَعُوا الْحَقَّ مِنْ رَبِّهِمْ
كَذِلِكَ يُصْرِبُ اللَّهُ لِتَّابِسَ أَمْشَالَهُمْ ①

فَإِذَا أَقِيمْتُمُ الدِّينَ كَفَرُوا فَضَرْبَ
الرِّقَابِ طَحْقٌ إِذَا آتَيْتُمُوهُمْ
فَشَدُّوا الْوَثَاقَ قَمَّا مَنًا بَعْدُ وَإِمَّا
فِدَاءً حَتَّىٰ تَضَعَ الْحَرْبُ أَوْ زَارَهَا
ذِلِكَ طَلْوَيْسَاءُ اللَّهُ لَا تَتَّصِرُ مِنْهُمْ
وَلَكِنْ نَيْلُوا بَعْضَكُمْ بِيَعْصِ طَوْلَيْسَاءِ
قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَلَنْ يَنْصَلِّ
أَعْمَالَهُمْ ①

سَيَهُدِّيْهُمْ وَيُصْلِّيْحُ بَالَّهُمْ ②

وَيُدْخِلُهُمْ الْجَنَّةَ عَرَفَهَا اللَّهُمْ ③

৮) হে বিশ্বাসীসকল ! তোমালোকে
যদি আল্লাহৰ অভিপ্ৰায়ত সহায়
কৰা, সেইজনাই তোমালোকক
সহায় কৰিব। আৰু তোমালোকৰ
পদক্ষেপ দৃঢ় কৰি তুলিব।

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنْ تَنْصُرُوا اللَّهَ
يَنْصُرُكُمْ وَإِنْ يَشْتَأْتُ أَقْدَامُكُمْ ⑧

৯) যি সকলে অবিশ্বাস কৰে;
তেওঁলোকৰ ভাগ্য হ'ব ধূংস;
সেইজনাই তেওঁলোকৰ সকলো
কার্য বিফল কৰিব।

وَالَّذِينَ كَفَرُوا فَتَعَسَّلُهُمْ وَأَضَلَّ
أَعْمَالَهُمْ ⑨

১০) তাৰ কাৰণ হ'ল তেওঁলোকে
আল্লাই প্ৰকাশ কৰা কথা ঘৃণা কৰে;
সেইকাৰণে সেইজনাই তেওঁলোকৰ
সকলো কাম বিফল কৰিছে।

ذٰلِكَ بِأَنَّهُمْ كَرِهُوا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأَحْبَطَ
أَعْمَالَهُمْ ⑩

১১) তেওঁলোকে প্ৰথিৰীত ভ্ৰমণ
কৰা নাইনে আৰু দেখা নাই নে
তেওঁলোকৰ পূৰ্বে আহা মানুহৰ কি
ধৰণৰ পৰিণাম হৈছিল ? আল্লাহে
তেওঁলোকক সম্পূৰ্ণ ভাৱে ধূংস
কৰিছিল, আৰু অবিশ্বাসী সকলৰ
কাৰণে এই উপমা।

أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا
كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ
دَمَرَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَلِلْكُفَّارِينَ أَمْثَالُهَا ⑪

১২) তাৰ কাৰণ হ'ল আল্লাহ হৈছে
বিশ্বাসীসকলৰ ৰক্ষক আৰু
অবিশ্বাসী সকলৰ কোনো ৰক্ষক
নাই।

ذٰلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ مَوْلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَأَنَّ
الْكُفَّارِ لَا مَوْلَى لَهُمْ ⑫

১৩) বাস্তৱতে, আল্লাহ বিশ্বাসী
সৎকৰ্মী সকলক নিজৰা প্ৰবাহিত
হোৱা উদ্যানত প্ৰৱেশ কৰিবলৈ দিব;
আনহাতে যি সকলে অবিশ্বাস কৰে
তেওঁলোকে অন্য জন্মৰ দৰে খাই-
বই নিজকে ভোগ-বিলাসত ব্যস্ত
ৰাখে, আৰু অগ্ৰিকু গুটোৱে হ'ব
তেওঁলোকৰ শেষ বাসস্থান।

إِنَّ اللَّهَ يُدْخِلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا
الصَّلِحَاتِ جَنَّتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا
الْأَنْهَرُ ۚ وَالَّذِينَ كَفَرُوا يَمْتَعُونَ
وَيَأْكُلُونَ كَمَا تَأْكُلُ الْأَنْعَامُ وَالنَّارُ
مَثُوًى لَهُمْ ⑬

১৪) তোমাক বহিঙ্কার করা নগর খনতকৈও বহু বেছি শক্তিশালী কিমান যে নগর- নগরী আমি ধূংস করিলোঁ, আরু তেওঁলোকৰ কোনো সহায় কৰোঁতা নাছিল ।

১৫) তেনেহলে, সেইজন যি তেওঁৰ প্রভুৰ পৰা অহা স্পষ্ট প্ৰমাণৰ ওপৰত থিয় দিয়ে, আন এজন যি তেওঁৰ নীচ প্ৰব্রত্তিবোৰৰ সন্তুষ্টি লিপ্ত থাকে আৰু যাৰ চকুত তেওঁৰ অসৎ কামবোৰ শোভনীয় কৰা হৈছে, তেনেজনৰ সৈতে একে হ'ব পাৰেনে ?

১৬) সৎপথগামীসকলক প্ৰতিশ্ৰূতি দিয়া উদ্যান খনৰ এক বৰ্ণনাঃ তাত আছে পানীৰ নিজৰা যি অপৰিত্ব নকৰে; আৰু নিজৰা বৈযোৱা গাখীৰ যাৰ স্বাদ পৰিবৰ্তন নহয়; আৰু সুৰাৰ জুৰি বৰ; পান কৰা সকলৰ কাৰণে এক আমোদ; আৰু ফটফটীয়া মৌৰ নিজৰা । আৰু ইয়াত পাব সকলো প্ৰকাৰৰ ফল-মূল আৰু তেওঁ-লোকৰ প্রভুৰ পৰাক্ষমা । সেইসকল যিয়ে এনেধৰণৰ পৰম আনন্দ উপভোগ কৰিবলৈ পায় সেইসকল আন সকলৰ সৈতে একে হ'ব পাৰে নে যাৰ বাসস্থান হৈছে অশ্বিকুণ্ডটো আৰু যাক পেটৰ নাড়ী ছিগিব লগীয়া হোৱা উতলা পানী খাবলৈ দিয়া হ'ব ?

১৭) আৰু তেওঁলোকৰ ভিতৰত কিছুমান আছে যিয়ে তোমালৈ মনোযোগ দি শুনা যেন দেখা যায়, কিন্তু তোমাৰ ওচৰৰ পৰা অঁতৰি যোৱাৰ লগে লগে আন যিসকলে তোমাৰ পৰা জ্ঞান লাভ কৰিছে, তেওঁলোকক গৈ সোধেগৈ,

وَكَائِنٌ مِّنْ قَرِيَّةٍ هِيَ أَشَدُّ قُوَّةً
مِّنْ قَرِيَّتِكَ الَّتِيْ أَخْرَجْتُكَ ۝ أَهْلَكْنَاهُمْ
فَلَا نَاصِرَ لَهُمْ ⑩

أَفَمَنْ كَانَ عَلَى بَيْنَةٍ مِّنْ رَبِّهِ كَمْنُ رُزِّينَ
لَهُ سُوءُ عَمَلِهِ وَاتَّبَعُوا أَهْوَاءَهُمْ ⑪

مَثْلُ الْجَنَّةِ الَّتِيْ وُعِدَ الْمُتَقْبُونَ طَفِيْلًا
أَنْهَرَ مِنْ مَاءٍ غَيْرِ اسِنِ ۝ وَأَنْهَرَ مِنْ
لَبَنٍ لَمْ يَغْيِرْ طَعْمَهُ ۝ وَأَنْهَرَ مِنْ خَمْرٍ
لَذَّةٌ لِلشَّرِّيْنِ ۝ وَأَنْهَرَ مِنْ عَسَلٍ
مَصْفُى طَ وَلَهُمْ فِيهَا مِنْ كُلِّ الشَّمَرَاتِ
وَمَغْفِرَةٌ مِنْ رَبِّهِمْ طَ كَمْنُ هُوَ خَالِدٌ
فِي النَّارِ وَسُقُّوا مَاءً حَمِيمًا فَقَطَعَ
أَمْعَاءَهُمْ ⑫

وَمِنْهُمْ مِنْ يَسْتَمِعُ إِلَيْكَ ۝ حَتَّىْ إِذَا
خَرَجُوا مِنْ عِنْدِكَ قَالُوا إِلَلَّهِمْ أَوْتُوا
الْعِلْمَ مَاذَا قَالَ إِنْفَاقًا ۝ أُولَئِكَ الَّذِينَ

তেওঁনো এই অল্প আগতে কি কৈ
আছিল ? এই সকলে হৈছে মানুহ
যাৰ অন্তৰবোৰ আল্লাহৰে মোহৰ মাৰি
বন্ধ কৰি দিছে আৰু যি তেওঁলোকৰ
নিজৰ নীচ প্ৰতিবোৰ অনুসৰণ
কৰে ।

طَبِعَ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ وَاتَّبَعُوهُ
أَهْوَاءَهُمْ ⑯

১৮) কিন্তু সেইসকলৰ ক্ষেত্ৰত যি
আমাৰ পথ-প্ৰদৰ্শন অনুসৰণ কৰে,
আৰু সেইজনাই তেওঁলোকৰ প্ৰতি
পথ-প্ৰদৰ্শন বৃদ্ধি কৰে, আৰু
তেওঁলোকৰ ওপৰত তেওঁলোকৰ
আৱস্থা অনুযায়ী সততা দান কৰে ।

وَالَّذِينَ اهْتَدَوا زَادَهُمْ هُدًىٰ وَاتَّهَمُ
تَقْوِيَّهُمْ ⑯

১৯) অবিশ্বাসী সকলে সেই নিদ্বাৰিত
সময় হঠাৎ আহি উপস্থিত হোৱালৈ
মাথোন অপেক্ষা কৰে । সেই
সময়টোৱ চিহ্নবোৰ ইতিমধ্যে
আহিছে । কিন্তু চিহ্ন সমূহৰ
উপদেশে তেওঁলোকক কিলাভ দিব
সময়টো প্ৰকৃততে তেওঁলোকৰ
ওপৰত আহিব পৰা আৱস্থাত ।

فَهَلْ يُنْظَرُونَ إِلَّا السَّاعَةَ أَنْ تَأْتِيهِمْ
بَعْثَةً فَقَدْ جَاءَ أَشْرَاطُهَا فَإِنِّي لَهُمْ إِذَا
جَاءَتِهِمْ ذِكْرُهُمْ ⑯

২০) গতিকে, এইটো জানিলোৱা যে
আল্লাহৰ বাহিৰে আন কোনো প্ৰত্যু
নাই, তোমালোকৰ নিজৰ মানৱিক
দুৰ্বলতাৰ কাৰণে নিৰাপত্তা বিচৰা,
আৰু বিচৰা বিশ্বাসী পুৰুষৰ কাৰণে
আৰু বিশ্বাসী তিৰোতাৰ কাৰণে ।
আৰু আল্লাহৰে তুমি কত বসবাস
কৰা সেই সকলো ঠাই চিনি পায় ।

فَاعْلَمْ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاسْتَغْفِرْ
لِذَنِبِكَ وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ
وَاللَّهُ يَعْلَمْ مُتَقْلِبَكُمْ وَمَمْوُكَمْ ⑯

২১) আৰু যি সকলে বিশ্বাস কৰে,
এটা চুৰা কিয় অৱতীৰ্ণ কৰা হোৱা
নাই ? কিন্তু যেতিয়া এটা সিদ্ধান্ত-
সূচক চুৰা অৱতীৰ্ণ কৰা হয় আৰু
ইয়াত যুদ্ধ কৰাৰ প্ৰয়োজনীয়তা
উল্লেখ কৰা হয়, তুমি দেখিবলৈ
পোৱা যে যি সকলৰ অন্তৰত ব্যাধি
আছে, সিহঁতে তোমালৈ চায় এনে

وَيَقُولُ الَّذِينَ آمَنُوا لَوْلَا نُزِّلَتْ سُورَةٌ
فَإِذَا أُنْزِلَتْ سُورَةٌ مُّحْكَمَةٌ وَذُكِّرَ فِيهَا
الْقِتَالُ رَأَيْتَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ
مَرْضٌ يَنْظَرُونَ إِلَيْكَ نَظَرَ الْمَعْشِيٍّ

এজনৰ দৰে যি আগন্তক মৃত্যুৰ
ভয়ত মূর্ছা ঘায়। গতিকে সিঁত্ব
দুর্ভাগ্য হওক !

২২) তেওঁলোকৰ মনোভাব হ'ব
লাগিছিল বাধ্যতাসূচক আৰু আনক
সৎ পথলৈ আহ্বান কৰাৰ, আৰু
যেতিয়া বিষয়টোৱ ওপৰত সিদ্ধান্ত
কৰা হয়, তেওঁলোক আল্লাহৰ প্রতি
যদি বিশ্বাসী হ'লহেঁতেন তেওঁ-
লোকৰ উপকাৰ হ'লহেঁতেন।

২৩) তোমালোকক কৃত্তৰ স্থানত
যদি স্থাপিত কৰা হয়, তোমালোকে
তেতিয়া সকলো সম্বন্ধৰ বান্ধ ছিন-
বিছন কৰি দেশত অশাস্তিৰ সৃষ্টি
নকৰিবানে ?

২৪) এই সকলেই হৈছে সেই লোক
, যাৰ ওপৰত আল্লাহে অভিশাপ
দিচ্ছে, যাৰ ফলত সেইজনাই
তেওঁলোকক বধিৰ কৰিছে আৰু
অন্ধ কৰিছে।

২৫) তেওঁলোকে, তেনেহলে, কোৰ-
আন খনৰ ওপৰত গৱেষণা
নকৰিবনে, তেওঁলোকৰ অন্তৰত
ভিতৰৰ পৰা সঁচাৰ মাৰি থোৱা
আছে।

২৬) নিশ্চয়, যিসকলে পথ-প্ৰদৰ্শন
গ্ৰহণ কৰি পুনৰ পিঠি ওভতায়,
তেওঁলোকক চয়তানে মিছা আশা
দেখুৱাই ফুচুলাইছে।

২৭) তাৰ কাৰণ হ'ল তেওঁলোকে
আল্লাহে প্ৰকাশ কৰা সত্যক ঘৃণা কৰা
সকলক কৈছিল, আমি কিছুমান
তোমালোকৰ বাধ্য হ'ম, আৰু
আল্লাহে তেওঁলোকৰ গোপনীয়
কথাবোৰ জানে।

عَلَيْهِ مِنَ الْمَوْتِ طَفَّاقُ لَهُمْ ۝

طَاعَةً وَقَوْلًا مَعْرُوفٍ فَإِذَا عَزَمَ
الْأَمْرَ فَلَوْ صَدَقُوا اللَّهَ لَكَانَ خَيْرًا
لَهُمْ ۝

فَهَلْ عَسِيْتُمْ أَنْ تَوَيَّلُمْ أَنْ تُفْسِدُوا فِي
الْأَرْضِ وَتُقْطِعُوا أَرْحَامَكُمْ ۝

أُولَئِكَ الَّذِينَ لَعَنَهُمُ اللَّهُ فَاصْمَهُمْ
وَأَعْنَى أَبْصَارَهُمْ ۝

أَفَلَا يَتَدَبَّرُونَ الْقُرْآنَ أَمْ عَلَىٰ قُلُوبٍ
أَقْفَالُهَا ۝

إِنَّ الَّذِينَ ارْتَدُوا عَلَىٰ آدْبَارِهِمْ مِنْ بَعْدِ
مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْهُدَىٰ لِ الشَّيْطَنُ سَوَّلَ
لَهُمْ طَوَّافَلَهُمْ ۝

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا لِلَّذِينَ كَرِهُوا مَا نَزَّلَ
اللَّهُ سُطِّيعُكُمْ فِي بَعْضِ الْأَمْرِ ۝ وَاللَّهُ
يَعْلَمُ إِسْرَارَهُمْ ۝

২৮) কিন্তু ফিরিষ্টাসকলে যেতিয়া তেওঁলোকৰ মুখত আৰু পিঠিত আঘাত কৰি মৃত্যু হ'বলৈ দিব, তেতিয়া তেওঁলোকৰ দশা কেনে হ'ব।

فَكَيْفَ إِذَا تَوَقَّعُهُمُ الْمَلِكَةُ يُضْرِبُونَ
وَجُوْهُهُمْ وَأَدْبَارُهُمْ ⑧

২৯) তাৰ কাৰণ হ'ল তেওঁলোকে আল্লাহক অসন্তুষ্ট কৰা প্ৰবৃত্তিৰ অনুসৰণ কৰিছিল, আৰু আল্লাহৰ সন্তুষ্টি বিচৰা পছন্দনকৰিছিল। সেই কাৰণে তেওঁলোকৰ কাৰ্য্যবোৰ সেইজনাই বিফলে যাবলৈ দিলে।

ذٰلِكَ بِأَنَّهُمْ اتَّبَعُوا مَا أَسْخَطَ اللَّهُ
وَكَرِهُوْ رِضْوَانَهُ فَأَحْبَطَ أَعْمَالَهُمْ ٤٧

৩০) যিসকলৰ অন্তৰত এটা ব্যাধি আছে তেওঁলোকে ভাৰে নেকি যে আল্লাহহে তেওঁলোকৰ কপট ভাৰ উন্মুক্ত নকৰিব ?

أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرْضٌ أَنْ
لَّئِنْ يُخْرِجَ اللَّهُ أَصْغَانَهُمْ ③

৩১) আৰু আমি ইচ্ছা কৰা হলে,আমি সিহঁতক তোমালোকলৈ দেখুৱাৰ পৰিলোঁহেতেন যাতে তোমালোকে সিহঁতক সিহঁতৰ লক্ষণৰ দ্বাৰা চিনি পাৰ পাৰা। আৰু তোমালোকে নিশ্চয়, সিহঁতক সিহঁতৰ কথাৰ সুৰৰ পৰা চিনি পাৰ পাৰা। আৰু আল্লাহহে তোমালোকৰ সকলো কাৰ্য্য- কলাপৰ বিষয়ে জানে।

وَلَوْ نَشَاءُ لَا رَيْنِكُمْ فَلَعَرْفَتُهُمْ
بِسِيمَهُمْ طَ وَلَعَرْفَتُهُمْ فِي لَحْنِ الْقَوْلِ
وَاللَّهُ يَعْلَمُ أَعْمَالَكُمْ ①

৩২) আৰু আমি তোমালোকক, নিশ্চয়, পৰীক্ষা কৰি থাকিম সেই সময়লৈকে যেতিয়া আমি তোমালোকৰ মাজৰ পৰা স্পষ্ট ভাৰে চিনান্ত কৰিব পাৰিম সেই সকলক যি আল্লাহৰ অভিপ্ৰায়ৰ সমৰ্থনত কাম কৰে আৰু আল্লাহৰ পথত একনিষ্ঠ হৈ থাকে। আৰু আমি তোমালোকৰ খ্যাতিৰ সত্যতা পৰীক্ষা কৰিম।

وَنَبْلُوْنَكُمْ حَتَّىٰ نَعْلَمَ الْمُجِدِينَ
مِنْكُمْ وَالصَّابِرِينَ ۗ وَنَبْلُوْا أَخْبَارَكُمْ ②

৩৩) যি সকলে, আল্লাহর পথ-প্রদর্শন স্পষ্ট ভাবে দেখাব পাছত, অবিশ্বাস করে আৰু আনক আল্লাহর পথৰ পৰা আঁতৰাই অনাৰ চেষ্টাত থাকে আৰু পয়গম্বৰৰ বিবোধিতা কৰে, তেওঁলোকে আল্লাহৰ লেশ মাত্ৰও অনিষ্ট কৰিব নোৱাৰে; আৰু সেইজনাই সিহঁতৰ সকলো কাৰ্য্য বিফল কৰিব।

৩৪) হে বিশ্বাসীসকল ! আল্লাহৰ প্রতিবাধ্য হোৱা আৰু পয়গম্বৰ জনৰ প্রতি বাধ্য হোৱা আৰু নিজৰ কাৰ্য্যবোৰ বিফলে ঘাবলৈ নিদিব।

৩৫) বাস্তৱতে, যি সকলে অবিশ্বাস কৰে আৰু মানৱক আল্লাহৰ পথত থকাত বিধি-পথালি কৰে, আৰু তাৰ পাছত অবিশ্বাসী অৱস্থাত মৃত্যুৰ বৰণ কৰে; আল্লাহে নিশ্চয় তেওঁলোকক ক্ষমানকৰিব।

৩৬) গতিকে শিথিল নহো আৰু শান্তিৰ সন্ধানত ধাৰিত নহো, কাৰণ তোমালোক নিশ্চয়, বিজয়ী হো-হঁক। আৰু আল্লাহ তোমালোকৰ সৈতে আছে আৰু সেইজনাই তোমালোকক সুকাৰ্য্যৰ পুৰস্কাৰৰ পৰা বঞ্চিত নকৰে।

৩৭) এই পৃথিবীৰ জীৱন হৈছে এক আমোদ - প্রমোদ মাঠোন, আৰু তোমালোকে যদি বিশ্বাস কৰা সৎপথগামী হোৱা, সেইজনাই তোমালোকক তোমালোকৰ পুৰস্কাৰ দিব, আৰু তোমালোকৰ পৰা তোমালোকৰ ধন-সম্পত্তি নিবিচাৰিব।

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَأَصْدَوْا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ
وَشَاقُوا الرَّسُولَ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمْ
الْهُدَىٰ لَنْ يَضْرُوا اللَّهَ شَيْئًا وَسَيُحْكَمُ
أَعْمَالَهُمْ ④

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا
الرَّسُولَ وَلَا تُبْطِلُو أَعْمَالَكُمْ ⑤

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَأَصْدَوْا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ
ثُمَّ مَاتُوا وَهُمْ كُفَّارٌ فَلَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ
لَهُمْ ⑥

فَلَا تَهْنُوا وَتَدْعُوا إِلَى السَّلِيمِ ۖ وَأَنْتُمْ
الْأَعْلَوْنَ ۖ وَاللَّهُ مَعَكُمْ وَلَنْ يَرَكُمْ
أَعْمَالَكُمْ ⑦

إِنَّمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا لَعِبٌ وَلَهُوَ طِّيفٌ ۖ وَإِنْ
تُؤْمِنُوا وَتَتَقَوَّلُو تَكُمُ أَجْوَرَكُمْ
وَلَا يَسْلُكُمْ أَمْوَالَكُمْ ⑧

৩৮) সেইজনাই যদি তোমালোকৰ
পৰা তোমালোকৰ সম্পত্তি
বিচাৰিলেহেঁতেন আৰু তাৰ বাবে
তোমালোকক জোৰ কৰিলেহেঁতেন,
তোমালোকে কৃপণালি কৰিলা-
হেঁতেন, আৰু সেইজনাই
তোমালোকৰ কপটতা উন্মুক্ত
কৰিলেহেঁতেন।

৩৯) চোৱাঁ, তোমালোক হৈছা
সেইসকল ঘাক আল্লাহৰ বাটত অৰ্থ
ব্যয় কৰিবলৈ আছান কৰা হৈছে;
আৰু তোমালোকৰ ভিতৰত
কিছুমান আছে যি কৃপণ। আৰু
যিয়েই কৃপণালি কৰে, নিজৰে
আত্মাৰ বিৰুদ্ধেহে কৃপণালি কৰে।
আৰু আল্লাহ হৈছে আত্মানির্ভৰশীল
, আৰু তোমালোকহে অভাৱগ্রাস্ত
আৰু তোমালোকে যদি পিণ্ঠি-
ওভতাই দিয়া, সেইজনাই তোমা-
লোকৰ ঠাইত আন এটা জাতি
আনিব; তেতিয়া তেওঁলোক
তোমালোকৰ দৰে নহ'ব।

إِنْ يَسْلُكُمُوهَا فَيُحْفِكُمْ تَبَخَّلُوا
وَيُخْرِجُ أَصْغَانَكُمْ^⑧

هَانُتُمْ هُوَلَاءِ تُدْعَوْنَ لِتُتَفَقَّوْا فِي
سَيِّلِ اللَّهِ فَمِنْكُمْ مَنْ يَبْخَلُ وَمَنْ
يَبْخَلُ فَإِنَّمَا يَبْخَلُ عَنْ نَفْسِهِ وَاللَّهُ
الْغَنِيُّ وَأَنْتُمُ الْفَقَارَاءُ وَإِنْ تَتَوَلَّوْا
يُسْتَبْدِلُ قَوْمًا غَيْرَكُمْ ثُمَّ لَا يَكُونُوا
أَمْثَالَكُمْ^٩

سُورَةُ الْفَتْحِ مَدِيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ ثَلَاثُونَ آيَةً وَ أَرْبَعَةُ رُكُوعٍ

চুৰা-৪৮

AL-FATAH

আল-ফাতাহ (মদিনাত অৱতীণ)

১) পৰম কৰণাময় পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।

২) বাস্তৱতে, আমি এক স্পষ্ট
সাফল্যদান কৰিম ।

৩) যাতে আল্লাহে তোমাৰ কাৰণে
তোমাৰ অতীতৰ আৰু ভৱিষ্যতৰ
কৃটি ঢাকিব পাৰে, আৰু যাতে
সেইজনাৰ অনুগ্রহ তোমাৰ ওপৰত
সম্পূৰ্ণ ভাৱেদান কৰিব পাৰে, আৰু
যাতে তোমাক সৎ পথ দেখুৱাই লৈ
যাব পাৰে ।

৪) আৰু আল্লাহে তোমাক এক
মহান উপায়েৰে সহায় কৰিব পাৰে ।

৫) এওঁৰেই সেইজনা, যি বিশ্বাসী-
সকলৰ অস্তৰলৈ শান্তি নমাই
পঠিয়াইছিল যাতে তেওঁলোকৰ
বিশ্বাস আৰু প্ৰবল কৰিব পাৰে;
আকাশ আৰু পৃথিবীত থকাসকলো
সৈন্য দলৰ কত্ত্ব আল্লাহতেই ন্যস্ত
আছে, আল্লাহহৈছে সৰজ্জ, জ্ঞানী ।

৬) যাতে সেই জনাই বিশ্বাসী পুৰুষ
আৰু বিশ্বাসী নাৰীক নিজৰা প্ৰবাহ
কৰা উদ্যান সমৃহত প্ৰৱেশ কৰিবলৈ
দিব য'ত তেওঁলোকে চিৰকাল
বসবাস কৰিব, আৰু যাতে
সেইজনাই তেওঁলোকৰ পৰা
তেওঁলোকৰ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُّبِينًا ۝

لَيَعْفُرَ لَكَ اللَّهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَبِيلَكَ وَمَا
تَأْخَرَ وَيُتَمِّمَ نِعْمَةَ عَلَيْكَ وَيَهْدِيَكَ
صِرَاطًا مُّسْتَقِيمًا ۝

وَيَنْصُرَكَ اللَّهُ نَصْرًا عَزِيزًا ۱

هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ السَّكِينَةَ فِي
قُلُوبِ الْمُؤْمِنِينَ لِيَرْدَأُوا إِيمَانًا
مَعَ إِيمَانِهِمْ ۖ وَلِلَّهِ جُودُ السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضِ ۖ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا ۝
لَيُدْخِلَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ جَنَّتِ
تَجْرِيْفِ مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ خَلِدِينَ فِيهَا
وَيُكَفِّرَ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ ۖ وَكَانَ ذَلِكَ

অসততা গুচাব পাৰে; সেইটোৱেই
হৈছে, আল্লাহৰ দৃষ্টি চূড়ান্ত
সাফল্য সাধন।

৭) আৰু যাতে সেইজনাই শাস্তি দিব
পাৰে ভগু পুৰুষ আৰু ভগু নাৰীক,
মূন্তি পূজাৰী পুৰুষ আৰু মূন্তি
পূজাৰী নাৰীক, যি আল্লাহৰ বিষয়ে
কুটভাব পোষণ কৰে। তেওঁলোকৰ
ওপৰত অতিশয় বেয়া দুর্ঘোগ নামি
আহিব, আৰু তেওঁলোকৰ প্রতি
আল্লাহ ক্ৰেধাৰ্বিত। আৰু
সেইজনাই তেওঁলোকক অভিশাপ
দিছে, তেওঁলোকৰ কাৰণে দোজখ
প্ৰস্তুত কৰিছে। আৰু সেইটো
বাস্তিৰকতে হৈছে এটা অতিশয় বেয়া
গন্তব্যস্থান।

৮) আৰু আল্লাহতেই ন্যস্ত আছে
আকাশ আৰু পৃথিবীত থকা সকলো
সৈন্যদলৰ অধিকাৰ আৰু আল্লাহ
হৈছে শক্তিশালী, জ্ঞানী।

৯) আমি তোমাক পঠাইছো এজন
সাক্ষী আৰু এজন সুসংবাদ বাহক
আৰু এজন সতৰ্ককাৰী স্বৰূপে।

১০) যাতে তুমি আল্লাহ আৰু তেওঁৰ
পয়গন্ধৰত বিশ্বাস আনা আৰু যাতে
পয়গন্ধৰক সন্মান আৰু সহায় কৰা,
আৰু যাতে তুমি পুৱা আৰু সন্ধ্যাত
আল্লাহৰ গৱিমা গাব পাৰা।

১১) বাস্তৰতে, যি তোমাৰ ওচৰত
আনুগত্যৰ শপত খাইছে,
প্ৰকৃততে, তেওঁলোকে আল্লাহৰ
প্রতিহে আনুগত্যৰ শপত লৈছে।
আল্লাহৰ হাত তেওঁলোকৰ হাতৰ
ওপৰত থোৱা হৈছে। গতিকে
যিয়েই তেওঁৰ প্ৰতিজ্ঞা ভঙ্গ কৰে,

عِنْدَ اللَّهِ فَوْزٌ أَعْظَمُ مَا①

وَيَعِذِّبُ الْمُنْفِقِينَ وَالْمُنْفَقِتِ
وَالْمُسْرِكِينَ وَالْمُسْرِكِتِ الظَّانِينَ
بِاللَّهِ نَطَّ السَّوْءَ عَلَيْهِمْ دَأْبَرَةُ السَّوْءِ^ج
وَغَصِّبَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَلَعْنَهُمْ وَأَعْدَّ
لَهُمْ جَهَنَّمَ وَسَاءَتْ مَصِيرًا⑦

وَلِلَّهِ جُودُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَكَانَ
اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا⑧

إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَاهِدًا وَمُبَشِّرًا
وَنَذِيرًا⑨

لِتُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَتَعْزِرُوهُ
وَتُوَقِّرُوهُ طَ وَتُسَبِّحُوهُ بُكْرَةً
وَأَصْبِلَّا⑩

إِنَّ الَّذِينَ يُبَايِعُونَكَ إِنَّمَا يُبَايِعُونَ اللَّهَ
يَدُ اللَّهِ فَوْقَ أَيْدِيهِمْ حَ فَمَنْ نَكَثَ فَإِنَّمَا

নিজৰ অনিষ্ট সাধিবলৈ ভঙ্গ কৰে; আৰু যিয়ে আল্লাহৰ লগত কৰা চুক্তি পৰিপূৰ্ণ কৰে, সেইজনাই তেওঁক, নিশ্চয়, এক মহান পুৰস্কাৰ দিব।

১২) মৰুভূমিৰ মাজৰ পৰায় সকলে পশ্চাতত থাকি যোৱাৰ ফান্দি কৰিলে, তেওঁলোকে তোমাক ক'ব, আমাৰ পৰিয়াল আৰু বয়-বস্তুৰে আমাক বাস্তু বাখিছিল, গতিকে আমাৰ হৈক্ষমাখোজা। তেওঁলোকে মুখেৰে যি কয় অন্তৰত সেইটোনাই। কোৱা, আল্লাহে যদি তোমালোকক কিবা অনিষ্ট সাধিব খোজে অথবা তোমালোকক কোনো ধৰণে উপকৃত কৰিব খোজে, কোনেনো তাৰ বিৰুদ্ধে তোমালোকক সহায় কৰিব পাৰে? নহয়, তোমালোকৰ কাৰ্য্য-কলাপৰ বিষয়ে আল্লাহ সম্পূৰ্ণ অবগত।

১৩) নহয়, তোমালোকে ভাবিছিলা যে পয়গম্বৰ জনা আৰু বিশ্বাসীসকল কেতিয়াও তেওঁলোকৰ পৰিয়াল সকললৈ ঘূৰি নাহিব, আৰু সেইটো তোমালোকৰ অন্তৰ প্রতি আকষণীয় হোৱা যেন কৰা হৈছিল, তোমালোকে এটা অসং ভাৰ ভাবিছিলা, আৰু তোমালোকে এটা ধূংসিত জাতিত পৰিণত হৈছিলা।

১৪) আৰু সেইসকলৰ ক্ষেত্ৰত, যি আল্লাহ আৰু তেওঁৰ পয়গম্বৰত বিশ্বাস নানে; আমি নিশ্চয়, অবিশ্বাসীসকলৰ কাৰণে এক জলন্ত শিখাৰ আয়োজন কৰিছোঁ।

১৫) আৰু আকাশ আৰু পৃথিৰী সমূহত থকা গোটেই ৰাজ্যৰ অধিকাৰী হৈছে আল্লাহ। সেইজনাই

يَنْكُثُ عَلَى نَفْسِهِ وَمَنْ أَوْفَى بِمَا عَاهَدَ
عَلَيْهِ اللَّهُ فَسَيُؤْتِيهِ أَجْرًا عَظِيمًا ۝

سَيَقُولُ لَكَ الْمُخْلَفُونَ مِنَ الْأَعْرَابِ
شَغَلَتْنَا أَمْوَالُنَا وَأَهْلُونَا فَاسْتَغْفِرْلَنَا
يَقُولُونَ بِالسِّتِّيمْ مَالِيْسِ فِي قُلُوبِهِمْ
قُلْ فَمَنْ يَمْلِكُ لَكُمْ مِنْ اللَّهِ شَيْئًا
إِنْ أَرَادَ بِكُمْ ضَرًّا أَوْ أَرَادَ بِكُمْ نَفْعًا
بَلْ كَانَ اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَيْرًا ③

بَلْ ظَنَنتُمْ أَنْ لَنْ يَقْلِبَ الرَّسُولُ
وَالْمُؤْمِنُونَ إِلَى أَهْلِهِمْ أَبَدًا وَرُزِّيْنَ ذَلِكَ
فِي قُلُوبِكُمْ وَظَنَنتُمْ ظَنَنَ السَّوْءِ
وَكُنْتُمْ قَوْمًا بُورًا ④

وَمَنْ لَمْ يُؤْمِنْ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ فَإِنَّهَا
أَعْتَدْنَا لِلْكُفَّارِينَ سَعِيرًا ⑤

وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ يَعْفُرُ

যাকে ইচ্ছা ক্ষমা কৰে আৰু যাকে ইচ্ছা শাস্তি দিয়ে। আৰু আল্লাহ হৈছে অতি ক্ষমাশীল, সর্বদা কৰণাময়।

১৬) সেই সকল, যি পশ্চাতত থাকি যোৱাৰ ফন্দি কৰিছিল, ক'ব, যেতিয়া তোমালোকে যুদ্ধৰ পৰা লাভ সংগ্ৰহ কৰিবলৈ যাবা, আমাক তোমালোকৰ পাছে পাছে যাবলৈ দিয়া। সিহঁতে আল্লাহৰ হৃকুম সলনি হোৱাৰ ইচ্ছা কৰে। কোৱা, তোমালোকে পাছত আহিব নোৱাৰা। এইদৰে আল্লাহে পূৰ্বতে কৈ হৈছে। তেতিয়া তেওঁলোকে ক'ব, নহয়, তোমালোকে আমাক হিংসা কৰা। সেইটো তেনে নহয়; সিহঁতে সামান্য কথাৰ বাহিৰে একো বুজি নেপায়।

১৭) মৰুভূমিত আৰবৰ ভিতৰত ফান্দি কৰি পশ্চাতত থাকি যোৱা সকলক কোৱা, তোমালোকক এটা বৰ সাহসী জাতিৰ বিৰুদ্ধে যুদ্ধ কৰিবলৈ আহ্বান কৰা হ'ব; তোমালোকে সিহঁতে আঘাসমপৰ্ন নকৰালৈকে যুদ্ধ কৰিব লাগিব। তেতিয়া হলে তোমালোকে যদি কথা শুনা, আল্লাহে তোমালোকক এটা ভাল পুৰস্কাৰ দিব, কিন্তু তোমালোকে যদি পিঠি ওভতাই দিয়া, পূৰ্বে পিঠি ওভতাই দিয়া সকলৰ দৰে, আল্লাহে তোমালোকক কষ্টকৰ শাস্তি দিব।

১৮) অন্ধৰ ওপৰত কোনো দোষাৰোপ কৰা নহ'ব, খোৱাৰ ওপৰত কৰা নহ'ব, বেমাৰীৰ ওপৰত কৰা নহ'ব, যদি তেওঁলোকে যুদ্ধ কৰিবলৈ আগবাঢ়ি নাহে। আৰু

لِمَنْ يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ وَكَانَ اللَّهُ
غَفُورًا رَّحِيمًا ⑯

سَيَقُولُ الْمُخْلَفُونَ إِذَا أَنْطَلَقْتُمْ إِلَى
مَغَانِمَ لِتَأْخُذُوهَا ذَرْرُونَا نَتَبَعْكُمْ ١٣
يُرِيدُونَ أَنْ يُبَدِّلُوا كَلِمَ اللَّهِ طَقْلَنَ ١٤
تَتَبَعُونَا كَذِلِكُمْ قَالَ اللَّهُ مِنْ قَبْلِ ١٥
فَسَيَقُولُونَ بَلْ تَحْسُدُونَا طَبْلَ كَانُوا
لَا يَقْهُمُونَ إِلَّا قَلِيلًا ⑯

قُلْ لِلْمُحَلَّفِينَ مِنَ الْأَعْرَابِ سَتُدْعَوْنَ
إِلَى قَوْمٍ أُولَئِي بَأْسٍ شَدِيدٍ تُقَاتِلُونَهُمْ
أَوْ يُسْلِمُونَ ١٧ فَإِنْ تُطِيعُوا يُؤْتِكُمُ اللَّهُ
أَجْرًا حَسَنًا ١٨ وَإِنْ تَتَوَلَّوْا كَمَا تَوَلَّتُمْ
مِنْ قَبْلٍ يُعَذِّبُكُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ⑯

لَيْسَ عَلَى الْأَعْمَى حَرَجٌ وَلَا عَلَى
الْأَعْرَاجِ حَرَجٌ وَلَا عَلَى الْمَرِيضِ

যিয়েই আল্লাহ আৰু পয়গম্বৰৰ বাধ্য হয়, সেইজনাই তেওঁক সুন্দৰ নিজৰা প্ৰবাহিত উদ্যান সমৃহত প্ৰৱেশ কৰিবলৈ দিব; কিন্তু যিয়ে পিঠি ঘূৰাই দিয়ে, তেওঁক সেইজনাই এক কঠোৰ শাস্তি বিহিব।

১৯) নিশ্চয়, আল্লাহ বিশ্বাসীসকলৰ ওপৰত সুপ্ৰসন্ন হৈছিল, যেতিয়া তেওঁলোকে গছ জোপাৰ তলত তোমাৰ আনুগত্য স্বীকাৰ কৰি শপত লৈছিল, আৰু সেইজনাই তেওঁলোকৰ অন্তৰত কি আছিল জানিছিল, আৰু সেইজনাই তেওঁলোকলৈ শাস্তি নমাই পঠিয়ালে, আৰু সেইজনাই তেওঁলোকক পুৰষ্ট কৰিলে এটা সদ্যহতে হ'বলগীয়া বিজয়েৰে।

২০) আৰু বহুৰণ-সম্পদেৰে, যিটো তেওঁলোকে লব। আল্লাহ হৈছে শক্তিশালী, জ্ঞানী।

২১) আল্লাহৰে তোমালোকক বহুতো বৰণ-সম্পদ লাভ কৰাৰ প্ৰতিশ্ৰূতি দিছে আৰু সেইজনাই এইটো তোমালোকক আগতীয়াকৈ দি থৈছে, আৰু অন্য মানুহক তোমালোকক আক্ৰমণ কৰাৰ পৰা বাধা দিছে, যাতে ই এটা বিশ্বাসী সকলৰ কাৰণে নিৰ্দৰ্শন হ'ব পাৰে, আৰু যাতে সেইজনাই তোমালোকক এটা শুন্দি পথেৰে লৈ যাব পাৰে।

২২) আৰু সেইজনাই তোমালোকক প্ৰতিশ্ৰূতি দিছে আৰু এটা বিজয়ৰ, যিটো তোমালোকে এতিয়াও সফল কৰিব পৰা নাই, কিন্তু আল্লাহৰে নিশ্চয়, ইয়াক সাধন কৰি থৈছে। আৰু আল্লাহৰ সকলো বন্ধুৰ ওপৰত প্ৰভুত্ব আছে।

حَرَجٌ وَمَنْ يُطِعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ يُدْخَلُهُ
جَنَّتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ^{১৫} وَمَنْ
يَتَوَلَّ يُعَذِّبُهُ عَذَابًا أَلِيمًا^{১৬}

لَقَدْ رَضِيَ اللَّهُ عَنِ الْمُؤْمِنِينَ إِذْ
يُبَايِعُونَكَ تَحْتَ الشَّجَرَةِ فَعَلِمَ مَا فِي
قُلُوبِهِمْ فَأَنْزَلَ السَّكِينَةَ عَلَيْهِمْ
وَأَثَابَهُمْ فَتْحًا قَرِيبًا^{১৭}

وَمَعَانِيمَ كَثِيرَةً يَأْخُذُونَهَا^{১৮} وَكَانَ اللَّهُ
عَزِيزًا حَكِيمًا^{১৯}

وَعَدَكُمُ اللَّهُ مَعَانِيمَ كَثِيرَةً تَأْخُذُونَهَا
فَعَجَلَ لَكُمْ هُذِهِ وَكَفَ أَيْدِي النَّاسِ
عَنْكُمْ^{২০} وَلِتَكُونُنَّ أَيَّةً لِلْمُؤْمِنِينَ
وَيَهْدِيَكُمْ صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا^{২১}

وَأُخْرَى لَمْ تَقْدِرُوا عَلَيْهَا قَدْ أَحَاطَ
اللَّهُ بِهَا^{২২} وَكَانَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرًا^{২৩}

২৩) আৰু যিসকলে অবিশ্বাস কৰে, আৰু তেওঁলোকে যদি তোমালোকৰ ওপৰত সংগ্ৰাম কৰে, সিহঁতে নিশ্চয়, সিহঁতৰ পিঠি ঘূৰাব; তেতিয়া সিহঁতে বক্ষক ও নেপাব, নতুবা সহায়কাৰীও নেপাব।

২৪) এইটো আল্লাহৰ চুন্ত হয় যি পূৰ্বতে অতিবাহিত হৈছে; আৰু তোমালোকে আল্লাহৰ আচৰণৰ কোনো পৰিবৰ্তন দেখিবলৈ নেপাব।

২৫) আৰু সেইজনাই আছিল তেওঁ, যি মঙ্গাৰ উপত্যকাত সিহঁতক তোমালোকক আক্ৰমণ কৰাৰ পৰা বিৰত রাখিছিল আৰু তোমালোকক বিৰত কৰিছিল সিহঁতক আক্ৰমণ কৰাৰ পৰা, তোমালোকক সিহঁতৰ ওপৰত বিজয়ী হ'বলৈ দিয়াৰ পাছত। আৰু আল্লাহৰে তোমালোকে কি কৰা সকলো দেখি থাকে।

২৬) সিহঁতে আছিল অবিশ্বাসী সকল, যি তোমালোকৰ পৰিৱ্ৰ মছজিদত প্ৰৱেশ কৰা নিষেধ কৰিছিল আৰু আল্লাহলৈ উচৰ্গা কৰা বস্ত্ৰোৰ উচৰ্গা স্থান গৈপোৱাত বাধা দিছিল। আৰু যদিহে কিছুমান বিশ্বাসী পুৰুষ আৰু কিছুমান বিশ্বাসী নাৰী সেই সময়ত মঙ্গাত নেথাকিলে-হেঁতেন, আৰু তেওঁলোকক তোমালোকে চিনি নেপাই উচ্ছৰ কৰাৰ আশঙ্কা নেথাকিলেহেঁতেন, আৰু যাৰ ফলত, তেওঁলোকৰ কাৰণে তোমালোক অনিচ্ছাকৃত পাপৰ ভাগী নহলাহেঁতেন, সেইজনাই তোমালোকক সংগ্ৰাম কৰাৰ অনুমতি দিলেহেঁতেন, কিন্তু সেইজনাই তোমালোকক বিৰত

وَلَوْ قُتِلَكُمْ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا
الْأَذْبَارَ ثُمَّ لَا يَجِدُونَ وَلِيًّا
وَلَا نَصِيرًا^(৩)

سُنَّةَ اللَّهِ الَّتِي قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلٍ وَلَنْ
تَجِدَ لِسُنَّةً اللَّهِ تَبَدِّي لًا

وَهُوَ الَّذِي كَفَّ أَيْدِيهِمْ عَنْكُمْ
وَأَيْدِيْكُمْ عَنْهُمْ بَطْنَ مَكَّةَ مِنْ بَعْدِ
أَنْ أَظْفَرَكُمْ عَلَيْهِمْ طَ وَكَانَ اللَّهُ
بِمَا تَعْمَلُونَ بِصِيرًا^(৪)

هُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَاصْدُوْكُمْ عَنِ
الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَالْهَدْيَ مَعْكُوفًا أَنْ يَبْلُغَ
مَحِلَّهُ طَ وَلَوْلَا رَجَالٌ مُؤْمِنُونَ وَنِسَاءٌ
مُؤْمِنَاتٌ لَمْ تَعْلَمُوهُمْ أَنْ تَطْؤُهُمْ
فَقُتِبِيْكُمْ مِنْهُمْ مَعَرَّةٌ بِغَيْرِ عِلْمٍ

কৰিলে, যাতে সেইজনাই নিজৰ ইচ্ছা অনুযায়ী মানৱক তেওঁৰ কৃপাৰ অন্তৰ্ভুক্ত কৰিব পাৰে। যদি তেওঁলোকক অবিশ্বাসী সকলৰ পৰা স্পষ্ট ভাৱে প্ৰথক কৰা হ'লহেঁতেন, আমি নিশ্চয়, অবিশ্বাসীসকলক এটা কঠোৰ শাস্তি দিলোঁহেঁতেন।

২৭) যেতিয়া সেই অবিশ্বাসীসকলে তেওঁলোকৰ অন্তৰত অহক্ষাৰপূৰ্ণ কোপভাব পোষণ কৰিছিল— অজ্ঞতাৰ যুগৰ কোপভাব, আল্লাহে সেইজনাৰ শক্তি নমাই পঢ়িয়ালে সেইজনাৰ পয়গম্বৰ আৰু বিশ্বাসী সকললৈ, আৰু তেওঁলোকক সততাৰ মূলমন্ত্ৰ দৃঢ়ভাৱে অবলম্বন কৰিবলৈ দিলে, আৰু তেওঁলোক ইয়াৰ বেছি যোগ্য আছিল আৰু ইয়াৰ কাৰণে বেছি উপযুক্ত আছিল। আৰু আল্লাহে সকলো কথা ভালদৰে জানে।

২৮) আল্লাহে বাস্তৱতে, তেওঁৰ পয়গম্বৰৰ কাৰণে কাল্পনিক বিষয়টো সত্যত পৰিগত কৰিলে। তোমালোকে নিশ্চয়, যদি আল্লাহে ইচ্ছা কৰে, নিৰাপত্তাৰে সৈতে পৰিত্র মছজিদত প্ৰৱেশ কৰিবা, তোমালোকৰ কিছুমানে মূৰৰ চুলি সম্পূৰ্ণ খুৰোৱা অৱস্থাত আৰু আন কিছুমানে চুটিকৈ কটা অৱস্থাত, তোমালোকৰ কোনো ভয়ৰ কাৰণ নেথাকিব। কিন্তু সেইজনাই জানিছিল যিটো তোমালোকে নেজানিছিলা। আল্লাহ সত্যতে, তোমালোকৰ কাৰণে নিৰ্দেশ দি থেছে, তাৰ উপৰিও এটা সদ্যহতে হ'বলগীয়া বিজয়।

لِيُدْخِلَ اللَّهُ فِي رَحْمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ
لَوْتَرَزِيلُوا عَذَابًا الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ
عَذَابًا أَلِيمًا ⑭

إِذْ جَعَلَ اللَّهُ كَفَرُوا فِي قُلُوبِهِمْ
الْحَمِيمَةَ حَمِيمَةَ الْجَاهِلِيَّةِ فَأَنْزَلَ اللَّهُ
سَكِينَتَهُ عَلَى رَسُولِهِ وَعَلَى الْمُؤْمِنِينَ
وَالْزَّمَهُمْ كَلِمَةَ التَّقْوَىٰ وَكَانُوا أَحَقُّ
بِهَا وَأَهْلَهَا وَكَانَ اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا ⑯

لَقَدْ صَدَقَ اللَّهُ رَسُولُهُ الرُّؤْيَا بِالْحَقِّ
لَتَدْخُلُنَّ الْمَسْجِدَ الْعَرَامَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ
أَمْنِيْنَ لِمُحَلِّقِيْنَ رُءُوسَكُمْ
وَمَقْصِرِيْنَ لَا تَخَافُونَ طَفَعَلَمَ مَا
لَمْ تَعْلَمُوا فَاجْعَلْ مِنْ دُونِ ذلِكَ
فَتَحَّا قَرِيبًا ⑰

২৯) তেওঁরেই হৈছে সেইজনা যি
তেওঁ'র পয়গম্বরক সুপথ প্রদর্শন
আৰু সত্য ধৰ্মৰ সৈতে পঠিয়াইছে,
যাতে সেইজনাই এই ধৰ্মক আন
প্রত্যেকটো ধৰ্মৰ ওপৰত প্ৰভুত্ব দি
প্ৰতিষ্ঠা কৰিব পাৰে। আৰু সাক্ষী
স্বৰপে আল্লাহৈ যথেষ্ট।

৩০) মহম্মদ হৈছে আল্লাহৰ
পয়গম্বৰ। আৰু যিসকল তেওঁ'র
সৈতে আছে তেওঁলোক হৈছে
অবিশ্বাসীসকলৰ প্ৰতি বিৰাট কঠোৰ
আৰু নিজৰ ভিতৰত মৰমিয়াল।
তোমালোকে তেওঁলোকক দেখিবলৈ
পোৱা আল্লাহৰ কৰণা আৰু সন্তুষ্টি
বিচাৰি, প্ৰাথনাত মূৰ দোওৱা আৰু
সাষ্টাঙ্গে পৰি যোৱা। তেওঁলোকৰ
গুণৰ চিনবোৰ দেখা যায়
তেওঁলোকৰ কপালত, সাষ্টাঙ্গে
পৰাৰ দাগ কৰে। এইটোৱে হৈছে
তেওঁলোকৰ বৰ্ণনা তৌৰাতত আৰু
ইঞ্জিলত তেওঁলোকৰ বৰ্ণনা হৈছে
এটা শস্যৰ গুটিৰ দৰে যি গজালি
উলিয়ায় আৰু তাৰ পাছত ইয়াক
শক্তিশালী কৰে; তাৰ পাছত ই
শকত হৈ পৰে, আৰু নিজৰ গুৰিৰ
ওপৰত দৃঢ় ভাবে থিয় দিউঠে যাতে
সেইজনাই অবিশ্বাসী সকলক
তেওঁলোকক দেখা মাত্ৰকে খণ্ডত
জলি উঠা কৰিব পাৰে। আল্লাহৈ
প্ৰতিশ্ৰূতি দিছে, যি বিশ্বাস কৰে
আৰু সৎ কামত লিপ্ত থাকে, ক্ষমাৰ
আৰু এটা মহান পুৰস্কাৰৰ।

هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدًىٰ
وَدِينُنَّ الْحَقِّ لِيُظَهِّرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ
وَكَفَىٰ بِاللَّهِ شَهِيدًا^{۱۳}

مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ وَالَّذِينَ مَعَهُ
أَشَدَّاءٌ عَلَى الْكُفَّارِ رُحْمَاءٌ بِيَنْهُمْ
تَرِبُّهُمْ رَلَقًا سَجَدًا يَتَّبِعُونَ فَضْلًا مِنْ
اللَّهِ وَرِضْوَانًا سِيمَاهُمْ فِي وُجُوهِهِمْ
مِنْ أَثْرِ السُّجُودِ ذَلِكَ مَثَلُهُمْ فِي
الشَّوْرَاةِ وَمَثَلُهُمْ فِي الْإِنْجِيلِ
كَزْرِعٍ أَخْرَجَ شَطْعَةً فَأَزَرَهُ
فَاسْتَغْلَظَ فَاسْتَوَى عَلَى سُوقِهِ يُعْجِبُ
الرُّزْرَاعَ لِيُغَيِّرَ بِهِمُ الْكُفَّارُ وَعَدَ اللَّهُ
الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصِّلَاحَاتِ مِنْهُمْ
مَغْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًا^{۱۴}

سُورَةُ الْحُجْرَاتِ مَدِينَةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبِسْمَلَةِ تِسْعَ عَشْرَةَ آيَةً وَ رُكْوْعَانٍ

চূৰা-৪৯

AL-HUJURAT

আল-হজুৰাত (মদিনাত অৱতীণ)

১) পৰম কৰণাময় পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।

২) হে বিশ্বাসী সকল, আল্লাহ আৰু
তেওঁৰ পয়গম্বৰৰ আগত উগ্র
নহ্বাহঁক, কিন্তু আল্লাহলৈ ভয়
ৰাখিবাহঁক; প্ৰকৃততে আল্লাহ
সকলো শুনে সকলো দেখে ।

৩) হে বিশ্বাসী সকল ! তোমালোকৰ
কঢ়স্বৰ পয়গম্বৰ জনৰ কঢ়স্বৰতকৈ
উচ্চতম নকৰিবা, অথবা তোমা-
লোকৰ নিজৰ ভিতৰত উচ্চ স্বৰে
কথা পতাৰ দৰে তেখেতৰ লগত
কথা পাতোতে উচ্চস্বৰে নেপাতিবা,
যাতে তোমালোকৰ সুকৰ্মৰ সুফল
নিজে গম নোপোৱাত নষ্ট নহয় ।

৪) প্ৰকৃততে যিসকলে আল্লাহৰ
পয়গম্বৰৰ আগত নিজৰ কঢ়স্বৰ মন্দু
কৰে, তেওঁলোকেই হৈছে সেইসকল
, যাৰ অন্ত: কৰণ আল্লাহই সততাৰ
কাৰণে পৱিত্ৰ কৰিছে; সেইসকলৰ
কাৰণে আছে ক্ষমা আৰু মহান
পুৰস্কাৰ ।

৫) যিসকলে তোমাৰ নিজৰ
বাসস্থানৰ বাহিৰৰ পৰা চি এওঁৰি
সম্বোধন কৰে তেওঁলোকৰ বেছি
ভাগৰেই কাণ্ডজ্ঞান নাই ।

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ ①

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْدِمُوا بَيْنَ
يَدِيِ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَاتَّقُوا اللَّهَ طَ
إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلٰيْمٌ ①

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَرْفَعُوا أَصْوَاتَكُمْ
فَوْقَ صَوْتِ النَّبِيِّ وَلَا تَجْهَرُوا لَهُ
بِالْقَوْلِ كَجَهْرٍ بَعْضُكُمْ لَيَعْضِسُ أَنْ
تَحْبَطَ أَعْمَالُكُمْ وَأَنْتُمْ لَا تَشْعُرُونَ ②

إِنَّ الَّذِينَ يَغْضِبُونَ أَصْوَاتُهُمْ عِنْدَ
رَسُولِ اللَّهِ أَوْلَئِكَ الَّذِينَ امْتَحَنَ اللَّهَ
قُلُوبُهُمْ لِلتَّقْوَىٰ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ
عَظِيمٌ ③

إِنَّ الَّذِينَ يُنَادِيُونَكَ مِنْ وَرَاءِ الْحُجْرٍ
أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ ④

৬) আৰু যদি তেওঁলোকে তুমি ঘৰৰ পৰা ওলাই তেওঁলোকৰ ওচৰলৈ অহালৈকে ধৈৰ্যৰ সৈতে অপেক্ষা কৰিলোহেঁতেন, এইটো তেওঁলোকৰ কাৰণে বেছি উত্তম হ'লহেঁতেন; কিন্তু আল্লাহু অতিশয় ক্ষমাশীল, দয়ালু।

৭) হেবিশাসীসকল, যদি এদল অসৎ প্ৰকৃতিৰ মানুহে তোমালোকলৈ কোনো সংবাদ আনে, ইয়াৰ সম্পূৰ্ণ ভাৱে তদন্ত কৰিবাহঁক; জানোচা, তোমালোকে নজনাত এটা জাতিৰ অপকাৰ কৰিপেলোৱা, আৰু পাছত ভুল কামৰ কাৰণে অনুসুচনা কৰা।

৮) আৰু জানি থোৱা যে, তোমালোকৰ মাজত আছে পয়গম্বৰ; তেওঁ যদি বহু বিষয়ত তোমালোকৰ ইচ্ছাৰ অনুসৰণ কৰে, তোমালোকে অৱশ্যেই বিপদত পৰিবা; কিন্তু আল্লাই ধৰ্মটো তোমালোকৰ প্ৰতি প্ৰিয় কৰি তুলিছে আৰু ইয়াক তোমালোকৰ অন্তৰ প্ৰতি দেখিবলৈ ধূনীয়া কৰি তুলিছে আৰু সেইজনাই অবিশ্বাস, অসতাত আৰু অবাধ্যতা তোমালোকৰ কাৰণে ঘৃণনীয় কৰিছে। এনেকুৱাই বাস্তৱতে হয় সেইসকল যি শুন্দ পথ অনুসৰণ কৰে।

৯) আল্লাহৰ প্ৰসন্নতা আৰু অনুগ্রহক্রমে, আৰু আল্লাহু সৰ্বজ্ঞ, জ্ঞানী।

১০) আৰু দুইদল বিশ্বাসীয়ে যদি নিজৰ ভিতৰত যুদ্ধ কৰে, তেওঁলোকৰ মাজত শান্তি স্থাপন কৰা, যদি তাৰ পাছত এটা দলে

وَلَوْ أَنَّهُمْ صَبَرُوا حَتَّىٰ تَخْرُجَ إِلَيْهِمْ
لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ^১

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنْ جَاءَكُمْ فَاسِقٌ
بِنَبَأٍ فَتَبَيَّنُوهُ أَنْ تُصِيبُوهُ قَوْمًا بِجَهَالَةٍ
فَتُصْبِحُوهُ أَعْلَىٰ مَا فَعَلْتُمْ نَدِيمُونَ^২

وَاعْلَمُوا أَنَّ فِيهِمْ رَسُولَ اللَّهِ لَوْ
يُطِيعُوكُمْ فِي كَثِيرٍ مِّنَ الْأَمْرِ لَعَنِتُّمْ
وَلِكِنَّ اللَّهَ حَبَّبَ إِلَيْكُمُ الْإِيمَانَ
وَزَيَّنَهُ فِي قُلُوبِكُمْ وَكَرَهَ إِلَيْكُمْ
الْكُفَّارُ وَالْفُسُوقُ وَالْعُصِيَانُ أُولَئِكَ
هُمُ الرِّشَدُونَ^৩

فَضْلًا مِّنَ اللَّهِ وَنِعْمَةً وَاللَّهُ عَلَيْهِ
حِكْمٌ^৪

وَإِنْ طَآءِقْتُمْ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ اقْتَلُوْا
فَاصْلِحُوهُ أَبْيَهُمَا فَإِنْ بَغَتْ إِحْدَاهُمَا

আনটোৱ বিৰুদ্ধে সীমা লঞ্চন কৰে, সেই লঞ্চনকাৰী দলটোৱ বিৰুদ্ধে সিহত আল্লাহৰ হকুম মান্য নকৰালৈকে সংগ্ৰাম কৰাইক । যদি সিহত আল্লাহৰ হকুমলৈ ঘূৰি আহে, তেওঁলোকৰ ভিতৰত সমতাৰ সৈতে শান্তি স্থাপন কৰা, আৰু সকলো কাম ন্যায়েৰে কৰাইক । সত্যতে আল্লাহ ন্যায় পৰায়ণজনক ভাল পায় ।

১১) নিশ্চয় সকলো বিশ্বাসী ইজন সিজনৰ ভাত্ । গতিকে নিজৰ ভাত্ৰৰ্গৰ মাজত শান্তি প্ৰতিষ্ঠা কৰাইক আৰু আল্লাহক ভয় কৰা যাতে তোমালোকৰ প্ৰতি কৰণা ۴۶ দেখুওৱা যাব পাৰে ।

১২) হে বিশ্বাসীসকল ! এটা জাতিৱে আন এটা জাতিক উপহাস কৰিব নেপায়, জানোচা তেওঁলোক উপহাস কৰোতা জাতিতকৈ বেছি উত্তম, আথবা এক সমষ্টি তিৰোতাক আন এটা তিৰোতাৰ দলক উপহাস কৰিবলৈ নিদিবা, জানোচা, উপহাসত দলটো ইটো দলতকৈ বেছি উত্তম, আৰু তোমালোকৰ সম্প্ৰদায়ৰ অপবাদ নকৰিবা, বা ইজনে সিজনক উপলুঙ্গা কৰি নেমাতিবা । এবাৰ বিশ্বাস অনাৰ পাছত অশুভ নামেৰে সম্বোধন হ'বলগীয়া হোৱাটো বৰ বেয়া কথা; আৰু যিয়ে অনুত্তাপ নকৰে, এওঁলোকেই হয় দোষীসকল ।

১৩) হে বিশ্বাসী সকল, সন্দেহ কৰা অভ্যাসটোৱ পৰা দূৰত থাকা; কিয়নো সন্দেহ কৰাটো কিছুমান ক্ষেত্ৰত এটা পাপ; আৰু ইজনে

عَلَى الْأُخْرَى فَقَاتِلُوا الَّتِي تَبْغِي حَتَّىٰ
تَفِئَ إِلَىٰ أَمْرِ اللَّهِ فَإِنْ فَاءَتْ
فَاصْلِحُوا بَيْنَهُمَا بِالْعَدْلِ وَأَقْسِطُوا
إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ ১

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْرَجُوا فَاصْلِحُوا
بَيْنَ أَخْوَيْكُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ
تُرْحَمُونَ ২

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا يَسْخُرُ قَوْمٌ مِّنْ
قَوْمٍ عَسَىٰ أَنْ يَكُونُوا خَيْرًا مِّنْهُمْ
وَلَا إِنْسَانٌ هُوَ مِنْ سَاءِ عَسَىٰ أَنْ يَكُنَّ خَيْرًا
مِّنْهُنَّ ৩ وَلَا تَلْمِزُوا أَنفُسَكُمْ
وَلَا تَنَابِرُوا بِالْأَلْقَابِ ৪ بِسَ الْإِسْمُ
الْفُسُوقُ بَعْدَ الْإِيمَانِ ৫ وَمَنْ لَمْ يَتَبْ
فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ৬

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا جَتَنِبُوا كَثِيرًا مِّنَ
الظُّنُنِ ৭ إِنَّ بَعْضَ الظُّنُنِ إِثْمٌ وَلَا

সিজনৰ ওপৰত চোৰাংচোৱাৰ কাম নকৰিবা, নতুবা পিঠিৰ পাছত বদনামো নকৰিবা। তোমালোকৰ কোনোবাই নিজৰ মৃত ভ্রাতৃৰ মাংস খাবলৈ ইচ্ছা কৰা নে? নিশ্চয় তোমালোকে এনে কথা ঘৃণা কৰিবা; আৰু আল্লাহলৈ ভয় কৰাইক, নিশ্চয় আল্লাহ তোৰা গ্ৰহণ কৰোতা, পৰম দয়ালু।

১৪) হে মানৱজাতি, আমি তোমালোকক পুৰুষ আৰু নাৰীৰ পৰা সৃষ্টি কৰিছো; আৰু আমি তোমালোকক জাতি আৰু উপজাতিত বিভক্ত কৰিছো যাতে ইজাতিয়ে সিজাতিক চিনি পাৰ পাৰা। বাস্তৰতে তোমালোকৰ ভিতৰত সৰ্বেচ সম্মানীয়, আল্লাহৰ দৃষ্টিত সেইজনেই যি তোমালোকৰ ভিতৰত আটাইতকৈ উত্তম সত্পথাৱলম্বী। নিশ্চয় আল্লাহ সৰ্বজ্ঞ আৰু সৰ্বচেতনা সম্পন্ন।

১৫) মৰুভূমিৰ আৰবসকলে কয়, আমি বিশ্বাস কৰো; কোৱা, তোমালোকে এতিয়াও সত্যত বিশ্বাস আনা নাই, বৰং তোমালোকে কোৱা উচিত, আমি বশ মানিছো, কাৰণ আচল ধৰ্ম তোমালোকৰ অন্তৰত এতিয়াও প্ৰৱেশ কৰানাই। কিন্তু তোমালোকে যদি আল্লাহ আৰু তেওঁৰ পয়গম্বৰৰ প্রতি বাধ্য হোৱা, সেইজনাই তোমালোকৰ সুকৰ্মৰ সুফলৰ পৰা কিঞ্চিত মানো বিয়োগ নকৰে; নিশ্চয় আল্লাহ অতি ক্ষমাশীল, দয়ালু।

১৬) বিশ্বাসী হৈছে মাত্ৰ সেই সকলেই যি সঁচাকৈয়ে আল্লাহ আৰু তেওঁৰ পয়গম্বৰত বিশ্বাস কৰে, আৰু তাৰ পাছত কোনো সন্দেহ

تَجَسَّسُوا وَلَا يَعْتَبُ بِعَصْكُمْ بَعْضًا
أَيْحُبُّ أَحَدٌ كُمْ أَنْ يَأْكُلَ لَحْمَ أَخِيهِ
مَيْتًا فَكَرِهْتُمُوهُ طَ وَاتَّقُوا اللَّهَ طَ إِنَّ اللَّهَ
تَوَابُ رَحِيمٌ

يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ
وَأُنثَى وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِيلَ
لِتَعَارِفُوا طَ إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ
أَتُقْسِكُمْ طَ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ حَيْرٌ

قَاتِ الْأَعْرَابُ أَمَنَّا طَ قُلْ لَمْ تُؤْمِنُوا
وَلِكَنْ قُولُوا أَسْلَمْنَا وَلَمَّا يَدْخُلُ
الْإِيمَانَ فِي قُلُوبِكُمْ طَ وَإِنْ تُطِيعُوا اللَّهَ
وَرَسُولُهُ لَا يَلِتْكُمْ مِنْ أَعْمَالِكُمْ شَيْئًا
إِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ رَحِيمٌ

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ
وَرَسُولِهِ ثُمَّ لَمْ يَرْتَابُوا وَجَهَدُوا

পোষণ নকৰে আৰু তেওঁলোকৰ
দেহা আৰু পার্থিৰ সম্পত্তিৰ সৈতে
আল্লাহৰ পথত পৱিশ্রম কৰে;
এওঁলোকেই হৈছে সত্যবাদী ।

بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنفُسِهِمْ فِي سَيِّلِ اللَّهِ
أُولَئِكَ هُمُ الصَّدِقُونَ ①

১৭) কোৱা, তোমালোকে আল্লাহক
তোমালোকৰ ধৰ্মৰ বিষয়ে জনাবলৈ
ইচ্ছা কৰা নেকি, যি ক্ষেত্ৰত আল্লাহ
আকাশসমৃহত থকা আৰু পৃথিবীত
থকা সকলো বস্তুৰ বিষয়ে অবগত,
আৰু সকলো বস্তুৰ বিষয়ে আল্লাহ
ভাল দৰে জানে ।

قُلْ أَتَعْلَمُونَ اللَّهَ بِدِينِكُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ
مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَاللَّهُ
بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ②

১৮) তেওঁলোকে ইছলাম ধৰ্ম গ্রহণ
কৰি তোমাক এটা অনুগ্রহ কৰিছে
বুলি ভবাৰ লক্ষণ দেখুৱায়; কোৱা,
ইছলাম গ্রহণ কৰি তোমালোকে
মোক এটা অনুগ্রহ কৰিছা বুলি
নেতোবিবা; পক্ষান্তৰে আল্লাহ
তোমালোকৰ ওপৰত এটা অনুগ্রহ
দান কৰিছে, তোমালোকক
সেইজনাই সত্যধৰ্মলৈবাট দেখুৱাই,
যদিহে তোমালোকে সত্যবাদী ।

يَمُؤْمِنُونَ عَلَيْكَ أَنْ أَسْلَمُوا طَقْ لَا تَمُؤْنُوا
عَلَى إِسْلَامِكُمْ ۝ بَلِ اللَّهُ يَمْنَ عَلَيْكُمْ
أَنْ هَذِهِكُمْ لِلْإِيمَانِ إِنْ كُنْتُمْ
صَدِيقِينَ ③

১৯) বাস্তৰতে, আল্লাহ গোটেই
আকাশসমৃহৰ আৰু পৃথিবীৰ
সকলো গোপনীয় কথা জানে; আৰু
আল্লাই তোমালোকৰ সকলো
কাৰ্য্য-কলাপ দেখি থাকে ।

إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ عَيْبَ السَّمَاوَاتِ
وَالْأَرْضِ وَاللَّهُ بِصِيرٍ بِمَا تَعْمَلُونَ ۝ ۱۹

سُورَةُ قَ مَكْيَةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ سِتٌّ وَ أَرْبَعُونَ آيَةً وَ ثَلَاثَةُ رُكُوعٍ

চুৰা-৫০

QAF

কাফ (মঙ্কাত অৱতীণ)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

১) পৰম কৰণাময় পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।

২) আমি গৌৰবপূৰ্ণকোৱ-
আনখন আগ বাঢ়াও মৃত্যুৰ অন্তত
পুনৰুদ্ধানৰ অনিবার্যতাৰ প্ৰমাণ
স্বৰূপ ।

৩) তেওঁলোকে বিস্ময় মানে যে
তেওঁলোকৰ নিজৰ মাজৰ পৰাই
এজন সতককাৰীৰ আৰিভাৰ হৈছে
আৰু অবিশ্বাসী সকলো ক'ব, ই এটা
আশ্চৰ্য হোৱা কথা ।

৪) কি ! আমি যেতিয়া মৰি ধূলিত
পৰিণত হৰ্ম আমাক পুনৰ উঠাই
অনা হ'ব নে ? সেইটো পুনৰাগমন
একেবাৰে অসম্ভৱ ।

৫) আমি জানো প্ৰথীৰীখনে
তেওঁলোকক কিমান পৰিমাণে টুটায়
বা বৃদ্ধি কৰে, আৰু আমাৰ লগত
আছে এখন গ্ৰহণ্য সকলো কথাৰক্ষা
কৰে ।

৬) নহয়, তেওঁলোকে সত্যটো
তেওঁলোকলৈ অহাৰ পাছত অগ্রাহ্য
কৰিছিল, সেই কাৰণে তেওঁলোক
এটা বিবুদ্ধি অৱস্থাত আছে ।

৭) তেওঁলোকে ওপৰত থকা
আকাশখনলৈ নেচাই নেকি, আমি
ইয়াক কি ধৰণে সাজিছোঁ আৰু

قَ وَالْقُرْآنُ الْمَجِيدُ ②

بِلْ عَجِّوْأَنْ جَاءَهُمْ مُّنْذِرٌ مِّنْهُمْ
فَقَالَ الْكُفَّارُونَ هَذَا شَيْءٌ عَجِيبٌ ③

إِذَا مِنَّا وَكَنَّا تَرَابًا ۖ ذَلِكَ رَجْعٌ
بَعِيدٌ ④

قَدْ عِلِّمْنَا مَا تَنْقُصُ الْأَرْضُ مِنْهُمْ
وَعِنْدَنَا كِتَابٌ حَفِظٌ ⑤

بِلْ كَذَّبُوا بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ فَهُمْ
فِي آمِّرٍ مَّرِيجٍ ⑥

أَفَلَمْ يَنْظُرُوا إِلَى السَّمَاءِ فَوْقَهُمْ كَيْفٌ

بَنِينَهَا وَرَزِّيْنَهَا وَمَا لَهَا مِنْ فُرْوَجٍ ①
خُنْتَ نَاهِيْ ।

৮) আৰু প্ৰথিৱীখন , আমি ইয়াক বিস্তাৰিত কৰিছোঁ আৰু ইয়াৰ ওপৰত সুদৃঢ় পৰ্বত শাৰী স্থাপন কৰিছোঁ; আৰু আমি ইয়াত প্ৰত্যেক প্ৰকাৰৰ ধূনীয়া জীৱ-জন্ম ও উদ্ভিদক গজিবলৈ দিচ্ছোঁ ।

৯) আমালৈ মুখ কৰা প্ৰত্যেক ভৃত্যৰ প্ৰতি এটা জ্ঞান লাভ কৰা আৰু স্মাৰকৰ উপায় স্বৰূপে ।

১০) আৰু আমি মেঘমণ্ডলৰ পৰা নমাই পঠিয়াওঁ আশীৰ্বাদেৰে পৰিপূৰ্ণ পানী, আৰু আমি তাৰে সৈতে উৎপাদন কৰো নানা উদ্যান আৰু বিভিন্ন প্ৰকাৰৰ শস্য ।

১১) আৰু ওখ তাল গছ ইখনৰ ওপৰত সিখন জাপ খাই থকা পাতেৰে ।

১২) আমাৰ ভৃত্যসকলৰ কাৰণে এক সংস্থান স্বৰূপে; আৰু ইয়াৰ সৈতে আমি মৃত ভূমি মণ্ডলক সজীৱ কৰি তোলোঁ; তথাপি ঘটিব মৃত্যুৰ অন্তত পুনৰুখান ।

১৩) তেওঁলোকৰ পূৰ্বে নুহৰ সম্প্ৰদায়ে সত্যটো অগ্ৰাহ্য কৰিছিল আৰু একেদৰেই অগ্ৰাহ্য কৰিছিল কুঁৰাটোৰ জাতিটোৱে আৰু ছামুদৰ সম্প্ৰদায়ে ।

১৪) আৰু আদৰ সম্প্ৰদায়ে আৰু ফিৰাউনে আৰু লুতৰ ভ্ৰাত্ৰবগহি ।

১৫) আৰু তাৰণ্যৰ বাসিন্দা সকলে, আৰু তাৰুৰ জাতিটোৱে ; তেওঁলোকৰ সকলোৱে পয়গন্ধৰ

وَالْأَرْضَ مَدَدْنَهَا وَالْقَيْنَانِ فِيهَا رَوَاسِيَ
وَأَنْبَتْنَا فِيهَا مِنْ كُلِّ زَوْجٍ بَهْيَجٌ ۝

تَبِصَرَةً وَذِكْرًا لِكُلِّ عَبْدٍ مُنْيِبٍ ۝

وَنَرَزْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً مُبَرَّكًا فَأَنْبَتْنَا بِهِ
جَنْتٍ وَحَبَّ الْحَصِيدِ ۝

وَالنَّخْلَ بِسْقِتٍ لَهَا طَلْعٌ نَسِيدٌ ۝

رِزْقًا لِلْعِبَادِ وَأَحْيَنَا بِهِ بَلْدَةً مَيْتًا
كَذِيلَ الْحُرُوقِ ۝

كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمٌ نُوحٌ وَأَصْحَابُ
الرَّسِّ وَثَمُودٌ ۝

وَعَادٌ وَفِرْعَوْنُ وَإِخْوَانُ لُوْطٍ ۝

وَأَصْحَابُ الْأَيْكَةِ وَقَوْمُ تَبَّعٍ كُلِّ

সকলক প্রত্যাখ্যান করিছিল যার
ফলত মোৰ পূৰ্বে প্রতিশ্রুত শাস্তি
সিহঁতৰ ওপৰত পৱিল ।

كَذَّبَ الرَّسُّلَ فَحَقٌّ وَعِيْدٌ^{১৬}

১৬) তেনেহলে আমি প্রথম সৃষ্টিৰ
দ্বাৰা ক্লান্ত হৈছিলোনে ? নহয়, কিন্তু
তেওঁলোক নতুন সৃষ্টি খনৰ বিষয়ে
বিবুদ্ধিত আছে ।

أَفَعَيْنَا بِالْخَلْقِ الْأَوَّلِ بَلْ هُمْ فِي لَبْسٍ
مِّنْ حَلْقٍ جَدِيدٍ^{১৭}

১৭) আৰু নিশ্চয়, আমি মানৱক
সৃষ্টি কৰিছোঁ আৰু তেওঁৰ মনে নো
তেওঁলৈ ফুচফুচাই কিকয় আমি গম
পাই থাকো; আৰু আমি তেওঁৰ
ডিঙিৰ সিৰডালতকৈও বেছি
ওচৰত থাকো ।

وَلَقَدْ خَلَقْنَا إِلَّا نَسَانَ وَنَعْلَمُ مَا تُوَسْوِ
بِهِ نَفْسُهُ وَنَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْ
حَبْلِ الْوَرِيدِ^{১৮}

১৮) যেতিয়া লিপিবদ্ধকাৰী দুজন
ফিৰিষ্টাই তেওঁৰ সেঁ আৰু
বাঞ্ছালে বহি সকলো কথা লিখে ।

إِذْ يَتَلَقَّى الْمُتَلَقِّيْنَ عَنِ الْيَمِينِ
وَعَنِ الشِّمَالِ قَعِيْدَ^{১৯}

১৯) তেওঁ এনে এটা শব্দ উচ্চারণ
নকৰে যিটো লিখিবলৈ তেওঁৰ কাষত
এজন অভিভাবক স্বৰপে ফিৰিষ্টা
সাজু হৈনাথাকে ।

مَا يَلْفِظُ مِنْ قَوْلٍ إِلَّا لَدِيْهِ رَقِيبٌ
عَتِيْدُ^{২০}

২০) আৰু মৃত্যুৰ অজ্ঞান অৱস্থা
নিশ্চয় আহে; এইটোৰ পৰাই
তোমালোকে অঁতবিপলাবলৈ চেষ্টা
কৰিছিলা ।

وَجَاءَتْ سَكْرَةُ الْمَوْتِ بِالْحَقِّ
ذَلِكَ مَا كُنْتَ مِنْهُ تَحِيْدُ^{২১}

২১) আৰু শিঙো বজোৱা হ'ব ।
সেইটোৱেই হ'ব আমি আঙীকাৰ কৰা
দিনটো ।

وَنَفْخَ فِي الصُّورِ ذَلِكَ يَوْمُ الْوَعِيْدِ^{২২}

২২) আৰু প্রত্যেকটো আম্বা ওলাই
আহিব আৰু ইয়াৰে সৈতে থাকিব
এজন ফিৰিষ্টা ইয়াক খেদি নিবলৈ
আৰু এজন ফিৰিষ্টা থাকিব সাক্ষী
দিবলৈ ।

وَجَاءَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّعَهَا سَاقِيْقٌ وَشَهِيْدٌ^{২৩}

১৩) তেতিয়া আমি কম, তুমি ইয়াৰ
বিষয়ে অমনোযোগী আছিলা;
এতিয়া আমি তোমাৰ পদা গুচাই
দিছোঁ, আৰু তোমাৰ দৃষ্টি শক্তি
প্ৰথৰ হৈ পৰিছে।

২৪) আৰু তেওঁৰ সঙ্গীয়ে ক'ব
;এইটোৱেই হ'ল মই এওঁৰ কাৰ্যা-
কলাপৰ সাজু কৰা তালিকা।

২৫) আমি তেওঁৰ দুয়োজন সঙ্গীকে
কম তোমালোকে দুয়ো দোজখলৈ
নিক্ষেপ কৰা প্ৰত্যেক অবিশ্বাসী
সত্যৰ শক্ৰক।

২৬) মঙ্গলৰ প্ৰতিবন্ধক হওঁতাক,
আইন লজ্জনকাৰীক, সন্দেহকাৰীক

২৭) যি আল্লাহৰ বাহিৰে আৰু
এজনক প্ৰভু পাতে, গতিকে তোমা-
লোকে দুয়ো সেই জনক কঠোৰ
শাস্তিলৈ নিক্ষেপ কৰা।

২৮) আল্লাহৰ সমতুল্য কৰি পতা
প্ৰভুজনে ক'ব হৈ মোৰ প্ৰভু, মই
কিন্তু তেওঁক বিদোহ কৰিবলৈ
শিকোৱা নাছিলোঁ; কিন্তু তেওঁ
নিজেই পথভৰ্ষ্ট হৈ বহুৰ
পাইছেগৈ।

২৯) আল্লাহই ক'ব, মোৰ সন্মুখত
কাজিয়া নকৰিবা; মই পূৰ্বেই
তোমালোকক সতক বাণী কৰি
দিছিলোঁ।

৩০) মই বিহা দণ্ড সলাব নোৱাৰি,
আৰু মই মোৰ ভৃত্য সকলৰ প্ৰতি
লোশ মাত্ৰ অন্যায়ী নহওঁ।

لَقَدْ كُنْتَ فِي غَفْلَةٍ مِّنْ هَذَا
فَكَشَفْنَا عَنْكَ غِطَاءَكَ فَصَرَكَ
الْيَوْمَ حَدِيدٌ^{১৩}

وَقَالَ قَرِينُهُ هَذَا مَا لَدَى عَيْدِ^{১৪}

أَلْقِيَا فِي جَهَنَّمَ كُلَّ كَفَّارٍ عَنِيهِ^{১৫}

مَنَاعِ لِلْخَيْرِ مُعْتَدِ مُرِيبٌ^{১৬}

الَّذِي جَعَلَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا أَخَرَ فَأَلْقِيَهُ
فِي الْعَذَابِ الشَّدِيدِ^{১৭}

قَالَ قَرِينُهُ رَبَّنَا مَا أَطْعَنَتَهُ وَلِكِنْ كَانَ
فِي ضَلَالٍ بَعِيدٍ^{১৮}

قَالَ لَا تَخْصِصُوا لَدَى وَقَدْ قَدْمَتْ
إِلَيْكُمْ بِالْوَعِيدِ^{১৯}

مَا يَبْدَلُ الْقَوْلُ لَدَى وَمَا آنَا بِظَلَامٍ
لِلْعَيْدِ^{২০}

৩১) সেই দিনাখন আমি দোজখক
কম, তুমি পূর্ণ হলা নে ? আৰু ই
উত্তৰ দিব, আৰু কোনো আহিবলগা
আছে নেকি ?

يَوْمَ نَقُولُ لِجَهَنَّمَ هَلْ امْتَلَاتِ وَتَقُولُ
هَلْ مِنْ مَزِيدٍ^{৩১}

৩২) আৰু স্বৰ্গৰ সৎপথারলম্বী
সকলক ওচৰলৈ অনা হ'ব, আগৰ
দৰে দূৰৰ ঠাই নহয় ।

وَأَرْلَفْتِ الْجَنَّةَ لِلْمُتَقِّينَ غَيْرَ بَعِيدٍ^{৩২}

৩৩) আৰু এই বুলি কোৱা হ'ব,
এইটোৱেই হ'ল সেই বস্তো যাৰ
প্রতিশ্ৰূতি দিয়া হৈছিল তোমা-
লোকক প্ৰত্যেককে, যি সঘনে
আল্লাহৰ ফালে মুখ কৰিছিল আৰু
নিজৰ কাৰ্য্য-কলাপৰ বিষয়ে সচেতন
আছিল ।

هَذَا مَا تُوعَدُونَ لِكُلِّ أَوَابٍ حَفِيظٌ^{৩৩}

৩৪) যি সুপ্রসন্ন আল্লাহক গোপনে
ভয় কৰিছিল আৰু সেই জনাৰ
সম্মুখলৈ অনুতপ্ত অন্তৰেৰে
আছিল ।

مَنْ خَشِيَ الرَّحْمَنَ بِالْغَيْبِ وَجَاءَ
بِقَلْبٍ مُّنِيبٍ^{৩৪}

৩৫) তোমালোকে ইয়াত শান্তিৰে
সৈতে প্ৰৱেশ কৰা । এইটোৱেই হ'ল
চিৰকলীয়া দিন ।

إِذْ خُلُّهَا إِسْلِيمٌ ذَلِكَ يَوْمُ الْخُلُودِ^{৩৫}

৩৬) তেওঁলোকে তাত যিহক বাঞ্ছা
কৰে পাৰ, আৰু আমাৰ সৈতে আছে
তাতোকৈয়ো আৰু বেছি ।

لَهُمْ مَا يَشَاءُونَ فِيهَا وَلَدَيْنَا مَزِيدٌ^{৩৬}

৩৭) আৰু এওঁলোকৰ আগতে,
এওঁলোকতকৈও বেছি শক্তিশালী,
কিমান জাতিক যে আমি ধূংস
কৰিলোঁ । কিন্তু যেতিয়া শান্তিটো
আছিল, সিহঁত নিজৰ দেশত ইফাল
সিফাল কৰি ব্যস্ত হৈ পৰিছিল, ইয়াৰ
পৰা সৰাৰ উপায় আয়োজন কৰি ।
কিন্তু সিহঁতৰ কাৰণে কোনো আশ্রয়
স্থান ওলাল নে ?

وَكُمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنْ قَرْنِينِ هُمْ أَشَدُ
مِنْهُمْ بَطْشًا فَقَبُوا فِي الْبِلَادِ هَلْ مِنْ
مَحِيصٍ^{৩৭}

৩৮) তাতেই, বাস্তৱতে, নিহিত আছে এটা স্মাৰক সেইজনাব কাৰণে যাৰ এখন জ্ঞান সম্পন্ন অস্তৱ আছে, অথবা যি কৰ্ণপাত কৰে আৰু মনোযোগ দিয়ে।

৩৯) আৰু বাস্তৱতে, আমি আকাশ খন আৰু পৃথিবীখন আৰু সিহঁতৰ মাজত থকা সকলো বস্তু ছয় দিনৰ সময় খণ্ডত স্বজিছিলোঁ আৰু কোনো ক্লাস্তিয়ে আমাক স্পৰ্শ কৰা নাছিল।

৪০) গতিকে সিহঁতৰ বক্তব্য ধৈৰ্য্যৰে সহ্য কৰা, আৰু তোমাৰ প্ৰভুৰ প্ৰশংসাবোৰৰ গুণ-কীৰ্তন কৰা, সূৰ্যৰ উত্থানৰ পূৰ্বে আৰু ইয়াৰ অস্ত হোৱাৰ পূৰ্বে।

৪১) আৰু নিশাৰ কোনো কোনো ভাগতো তুমি সেইজনাব গৱিমা গাবাহক আৰু নিৰ্ধাৰিত সাষ্টাঙ্গে পৰি থকা সাধনাৰ পাছতো।

৪২) শুনাহক ! সেইদিনাখন যেতিয়া আহ্বানকাৰী জনে এক ওচৰৰ ঠাইৰ পৰা আহ্বান কৰিব।

৪৩) সেই দিনাখন যেতিয়া তেওঁলোকে সেই অনিবার্য বিস্ফোৱণ শুনিবলৈ পাৰ, সেইটোৱেই হ'ব কৰৱৰ পৰা ওলাই আহিবলগীয়া দিনটো।

৪৪) বাস্তৱতে, আমিয়েইহে জীৱন দান কৰো আৰু মৃত্যু ঘটাওঁ, আৰু আমালৈ হ'ব শেষ প্ৰত্যাৱৰ্তন।

৪৫) সেই দিনাখন যেতিয়া পৃথিবীখন ফালি পৰিব আৰু তেওঁলোকৰ অপকৰ্মৰ ফল স্বৰূপে তেওঁলোক

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَذِكْرًا لِمَنْ كَانَ لَهُ قُلْبٌ
أَوْ أَلْقَى السَّمْعَ وَهُوَ شَهِيدٌ^{৩৮}

وَلَقَدْ خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا
بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ^{৩৯} وَمَا مَسَّنَا
مِنْ نُّغُوبٍ^{৪০}

فَاصْبِرْ عَلَى مَا يَقُولُونَ وَسِنْجِ بِحَمْدِ رَبِّكَ
قَبْلَ طَلُوعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ الغُرُوبِ^{৪১}

وَمِنَ الْأَيْلِ فَسِبْعَةٌ وَأَدْبَارَ السُّجُودِ^{৪২}

وَاسْتَمْعْ يَوْمَ يَنَادِ الْمُنَادِ مِنْ مَكَانٍ
قَرِيبٌ^{৪৩}

يَوْمَ يَسْمَعُونَ الصَّيْحَةَ بِالْحَقِّ^{৪৪} ذَلِكَ
يَوْمُ الْخُرُوجِ^{৪৫}

إِنَّا نَحْنُ نُحْيِ وَنُمِيتُ وَإِلَيْنَا
المُصِيرُ^{৪৬}

يَوْمَ تَشَقَّقُ الْأَرْضُ عَنْهُمْ سَرَاجًا^{৪৭} ذَلِكَ

দ্রুত গতিৰে ওলাই আহিব।
সেইটো হ'ব আমাৰ কাৰণে এটা
সহজ মৃতৰ পুনৰুখান।

حَسْرٌ عَلَيْنَا يَسِيرٌ ④

৪৬) তেওঁলোকে কি কয় আমি
ভাল দৰে জানো; আৰু তুমি
তেওঁলোকক কোনো উপায়েৰে বাধ্য
নকৰিবা, গতিকে এই কোৰ-আনৰ
মাধ্যমেৰে, যিমোৰ সতৰ্কবাণীলৈ ভয় ৩২
কৰে, সেইজনক উপদেশ দিয়াহ'ক।

نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَقُولُونَ وَمَا أَنْتَ
عَلَيْهِمْ بِجَبَارٍ فَذَكَرْ بِالْقُرْآنِ مِنْ
يَخَافُ وَعِيدٍ ٤

سُورَةُ الدُّرِيَّتِ مَكِيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ احْدَى وَ سِتُّونَ آيَةً وَ ثَلَاثَةُ رُكُوعَاتٍ

- ১) পৰম কৰণাময় পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত।
- ২) সেইসকলৰ শপত যি প্ৰক্ৰত
সিচ্ছন্নেৰে সিচ্ছে।
- ৩) তাৰ পাছত বৈলৈ যায়।
- ৪) তাৰ পাছত মন্দু গতিৰে ধাৰিত
হয়।
- ৫) আৰু তাৰ পাছত আমাৰ
নিৰ্দেশত বিতৰণ কৰে।
- ৬) নিশ্চয়, তোমালোকক অঙ্গীকাৰ
কৰা বন্ধটো সত্য।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

وَالدُّرِيَّتِ ذَرْوَأٌ ②

فَالْحَمْلَتِ وَقَرَأٌ ③

فَالْجَرِيَّتِ يُسْرًا ④

فَالْمُقْسِمَتِ أَمْرًا ⑤

إِنَّمَا تُوعَدُونَ لَصَادِقًا ⑥

- ৭) আৰু বিচাৰৰ দিন নিশ্চয়,
সংঘটিত হ'ব ।
- ৮) আৰু নানা গতিপথেৰে ভৱপূৰ
আকাশ খনৰ শপত ।
- ৯) সত্যতে, তোমালোকৰ বক্তব্যত
ভাস্তি আছে ।
- ১০) সেইজনাকেই মাথোন সত্যটোৱ
পৰা আঁতৰাই পঠোৱা হয় যাক
আঁতৰাই পঠোৱাৰ নিৰ্দেশ দিয়া
হৈছে ।
- ১১) অভিশপ্ত হওক মিছলীয়া-
সকল ।
- ১২) যি গভীৰ অজ্ঞতাৰ গৰ্ভত থাকি
সত্যৰ প্রতি অমনোযোগী হয় ।
- ১৩) তেওঁলোকে সুধিৰ, বিচাৰৰ
দিনটো কেতিয়া হ'ব ?
- ১৪) কোৱা, ইহ'ব সেইদিনা যেতিয়া
তেওঁলোকক অঞ্চিকুণ্ডটোৱ শাস্তিৰে
শাস্তি দিয়া হ'ব ।
- ১৫) আৰু তোমালোকক এই বুলি
কোৱা হ'ব, তোমালোকে তোমা-
লোকৰ শাস্তিৰ সোৱাদ লোৱাইক ।
এইটোৱে তোমালোকে সোনকালে
আহি পোৱাটো বাঞ্ছা কৰিছিলা ।
- ১৬) নিশ্চয়, সৎপথগামীসকল
থাকিব বিভিন্ন উদ্যান আৰু নিজৰাৰ
মাজত ।

- ১৭) তেওঁলোকৰ প্ৰভুয়ে
তেওঁলোকক দিয়া দান গ্ৰহণ কৰি;
কিয়নো তেওঁলোক তাৰ পূৰ্বে
সৎকামত লিপ্ত আছিল ।

وَإِنَّ الدِّينَ لَوَاقِعٌ^১

وَالسَّمَاءُ ذَاتُ الْجُبُكِ^৮

إِنَّكُمْ لِفِي قَوْلٍ مُّخْتَلِفٍ^৭

يُؤْفَكُ عَنْهُ مَنْ أُفِكَ^৬

قُتِلَ الْخَرَصُونَ^{১১}

الَّذِينَ هُمْ فِي غَمْرَةٍ سَاہُونَ^{১৩}

يَسْأَلُونَ أَيَّانَ يَوْمَ الدِّينِ^৩

يَوْمَ هُمْ عَلَى النَّارِ يُفْتَنُونَ^১

ذُوقُوا فِتْنَتَكُمْ طَهْذَالَذِي

كُنْتُمْ بِهِ تَسْتَعْجِلُونَ^{১০}

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّتٍ وَّعِيُونِ^৩

أَخِذِينَ مَا أَتَاهُمْ رَبُّهُمْ طَإِنَّهُمْ كَانُوا

قَبْلَ ذَلِكَ مُحْسِنِينَ^{১৭}

১৮) তেওঁলোকে নিশাব এটা কম অংশতেহে মাথোন শুইছিল।

كَانُوا قَلِيلًا مِّنَ الْيُلِّ مَا يَهْجِعُونَ^{১৮}

১৯) আরু প্রভাতত তেওঁলোকে প্রভুর ক্ষমা বিচাবি প্রার্থনা কৰিছিল।

وَبِالْأَسْحَارِ هُمْ يَسْتَغْفِرُونَ^{১৯}

২০) আরু তেওঁলোকৰ ধন-সম্পত্তি আছিল এটা অংশ সহায় ভিক্ষাকাৰী আৰু অভাৱগ্রস্ত সকলৰ কাৰণে।

وَفِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ لِّسَائِلٍ وَالْمَحْرُومُ^{২০}

২১) আৰু পৃথিবীত বিশ্বাস কৰা সকলৰ কাৰণে বহু নিৰ্দৰ্শন আছে।

وَفِي الْأَرْضِ أَيْتَ لِلْمُؤْمِنِينَ^{২১}

২২) আৰু আছে, তোমালোকৰ নিজৰ হৃদয়ত তেনেহলে তোমালোকে নেদেখানে?

وَفِي آنفُسِكُمْ طَآفَلَابْتُصْرُونَ^{২২}

২৩) আৰু আকাশত আছে তোমালোকৰ সংস্থান আৰু আছে সেইটো ঘাৰ অঙ্গীকাৰ তোমালোকক দিয়া হৈছে।

وَفِي السَّمَاءِ رُزْقٌ كُمْ وَمَا تُوعَدُونَ^{২৩}

২৪) আৰু আকাশখন আৰু পৃথিবীৰ প্রভু জনাৰ নামত এয়েই হ'ল প্ৰকৃতসত্য, ঠিক এনেদৰেই যে তোমাৰ বাক শক্তিটো সত্য।

فَوَرَبِ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِنَّهُ لَحَقٌ مُّثِلٌ
مَا آنَكُمْ تَسْتَطِعُونَ^{২৪}

২৫) ইব্রাহিমৰ সন্মানিত অতিথিৰ গল্পটো তোমাৰ কাণত পৰিব নে?

هَلْ أَتَكُ حَدِيثُ ضَيْفِ إِبْرَاهِيمَ
الْمُكْرَمِينَ^{২৫}

২৬) যেতিয়া তেওঁলোক তেওঁলৈ আছিছিল আৰু কৈছিল, শান্তি! তেওঁ উত্তৰত কলে, তোমালোকৰ ওপৰত শান্তি বৰষক। তেওঁ ভাবিছিল যে তেওঁলোক কোনো অপৰিচিত ব্যক্তি আছিল বুলি।

إِذْ دَخَلُوا عَلَيْهِ فَقَالُوا سَلَّمًا طَّقَال
سَلَّمٌ حَقُّ قَوْمٍ مُّنْكَرُونَ^{২৬}

২৭) আৰু তেওঁনিৰবে ঘৰলৈ গঁল, আৰু এটা বাঞ্চি থোৱা গৰু পোৱালি আনিলো।

فَرَاغَ إِلَىٰ أَهْلِهِ فَجَاءَ بِعِجْلٍ سَمِينٍ^{২৭}

২৮) আৰু তেওঁইয়াক তেওঁলোকৰ
আগত হৈ কলে, আপোনালোকে
নেখায়নে ?

فَقَرِبَ إِلَيْهِمْ قَالَ أَلَا تَأْكُونُونَ^{٢٨}

২৯) আৰু তেওঁ সংশয়বোধ কৰিব
ধৰিলে তেওঁলোকৰ বিষয়ে।
তেওঁলোকে কলে, ভয় নকৰি
বাহ্যিক। আৰু তেওঁলোকে তেওঁক
এজন জ্ঞান সম্পন্ন সুপুত্ৰ জন্মৰ
সুসংবাদ দিলে।

فَأَوْجَسَ مِنْهُمْ خِفَةً قَاتُوا لَا تَخْفُ^{٢٩}
وَبَشَّرُوهُ بِعِلْمٍ عَلَيْهِ^{٣٠}

৩০) তেতিয়া তেওঁৰ পন্থী অতিশয়
অপ্রস্তুত হৈ ওলাই আহিল আৰু
মুখখন বিদৰাই কলে, মই হলোঁ
এগৰাকী বয়সস্থ বন্ধ্যা তিৰোতা।

فَاقْبَلَتِ امْرَأَتُهُ فِي صَرَّةٍ فَصَكَّ
وَجْهَهَا وَقَالَتْ عَجُوزٌ عَقِيمٌ^{٣١}

৩১) তেওঁলোকে কলে, তথাপি তোমাৰ
প্ৰভুয়ে সেইদৰে কৈছে।
নিশ্চয়, সেইজনা হৈছে জ্ঞানী,
সৰ্বজ্ঞ।

قَالُوا كَذَلِكَ قَالَ رَبُّكَ إِنَّهُ هُوَ
الْحَكِيمُ الْعَلِيمُ^{٣٢}

সাতাইশ পারা

৩২) ইৱাহিমে কলে, হে প্ৰেৰিত
কেইজন, তোমালোকৰ অহাৰ
উদ্দেশ্য কি ?

قَالَ فَمَا حَاطَبْتُكُمْ أَيْهَا الْمُرْسَلُونَ^{٣٣}

৩৩) তেওঁলোকে কলে, আমাক
এটা পাপী জাতিলৈ প্ৰেৰণ কৰা
হৈছে।

قَالُوا إِنَّا أُرْسَلْنَا إِلَى قَوْمٍ مُّجْرِمِينَ^{٣٤}

৩৪) যাতে আমি তেওঁলোকৰ
ওপৰত আলতীয়া মাটিৰ চপৰা
বৰষাব পাৰো।

لِنُرْسِلَ عَلَيْهِمْ حِجَارَةً مِّنْ طِينٍ^{٣٥}

৩৫) তোমাৰ প্ৰভুৰ দ্বাৰা চিহ্নিত
অত্যাচাৰৰ দোষত দোষী সকলৰ
উদ্দেশ্যে।

مُّسَوَّمَةً عِنْدَ رَبِّكَ لِلْمُسْرِفِينَ^{٣٦}

৩৬) আৰু আমি তাৰ পৰা বিশ্বাসী
সকলৰ যি কেইজন তাত আছিল
উলিয়াই আনিন্দোঁ।

فَأَخْرَجْنَا مَنْ كَانَ فِيهَا مِنَ الْمُؤْمِنِينَ^{٣٧}

৩৭) আৰু আমি তাত মাত্ৰ এঘৰহে
মানুহ পালোঁ যি আমাৰ প্রতি বাধ্য
আছিল।

فَمَا وَجَدْنَا فِيهَا عَيْرَ بَيْتٍ مِّنْ
الْمُسْلِمِينَ ﴿٣٧﴾

৩৮) আৰু আমি তাত এটা নিদৰ্শন
হৈ আছিলোঁ আমাৰ কষ্টকৰ
শাস্তিলৈ ভয় কৰা সকলৰ কাৰণে।

وَتَرَكْنَا فِيهَا آيَةً لِّلَّذِينَ يَحَافَوْنَ
الْعَذَابَ الْأَلِيمَ ﴿٣٨﴾

৩৯) আৰু আমি যেতিয়া মুচাক
স্পষ্ট কৰ্ত্তৃত দি ফিৰাউনলৈ
পঠিয়াইছিলোঁ তেওঁৰ গল্পটোত
আমাৰ এটা নিদৰ্শন নিহিত
আছিল।

وَفِي مُوسَى إِذَا رَسَلْنَا إِلَيْهِ فِرْعَوْنَ
بِسْلَطْنٍ مُّبِينٍ ﴿٣٩﴾

৪০) কিন্তু তেওঁ অহকারত মুচাব পৰা
মুখ ঘূৰাই ললে, আৰু কলে, এজন
যাদুকৰ, অথবা এজন বলিয়া মানুহ।

فَتَوَلَّ إِرْكِنْهُ وَقَالَ سِحْرٌ أَوْ مَجْنُونٌ ﴿٤٠﴾

৪১) গতিকে আমি তেওঁক আৰু
তেওঁৰ সৈন্য-সামন্তক খামোচ মাৰি
ধৰিলোঁ আৰু তেওঁলোকক
সাগৰলৈ নিক্ষেপ কৰিলোঁ; আৰু
তেওঁৱেই দায়ী আছিল।

فَأَخَذْنَاهُ وَجُنْدَهُ فَنَبَذْنَاهُمْ فِي الْيَمِّ
وَهُوَ مُلِيمٌ ﴿٤١﴾

৪২) আৰু আদৰ জনজাতিৰ
গল্পটোত এটা নিদৰ্শন নিহিত
আছিল, যেতিয়া আমি তেওঁলোকৰ
বিৰুদ্ধে এটা ধূঃসকাৰী ধূমুহা
পঠিয়াইছিলোঁ।

وَفِي عَادٍ إِذَا رَسَلْنَا عَلَيْهِمُ الرِّيحَ
الْعَقِيمَ ﴿٤٢﴾

৪৩) ই তাৰ সম্মুখৰ পৰা কোনো
বস্তকে সাৰিবলৈ নিদিলে আৰু
প্রত্যেককে এডোখৰ পচাহাড়ৰ দৰে
কৰিলে।

مَا تَدْرِي مِنْ شَيْءٍ أَتَتْ عَلَيْهِ إِلَّا جَعَلْتُهُ
كَالَّرَمِيمِ ﴿٤٣﴾

৪৪) আৰু ছামুদৰ জনজাতিৰ
গল্পটোত এটা নিদৰ্শন আছিল
যেতিয়া তেওঁলোকক এই বুলি
কোৱা হৈছিল, তোমালোকে নিজকে
কিছু সময়ৰ বাবে উপভোগ
কৰাহঁক।

وَفِي ثُمُودٍ إِذَا قِيلَ لَهُمْ تَمَتَّعُوا حَتَّىٰ
حِينٍ ﴿٤٤﴾

৪৫) কিন্তু তেওঁলোকে তেওঁলোকৰ
প্ৰভুৰ নিৰ্দেশৰ বিৰুদ্ধে বিদ্ৰোহ
কৰিছিল। গতিকে তেওঁলোক থৰ
লাগি চাই থকা অৱস্থাতে বজ্জপাতৰ
দ্বাৰা আক্ৰান্ত হ'ল।

৪৬) আৰু তেওঁলোক থিয়দি উঠিব
নোৱাৰিলে, নতুৰা নিজকে ৰক্ষা
কৰিব নোৱাৰিলে।

৪৭) আৰু আমি তেওঁলোকৰ পূৰ্বে
নুহৰ জাতিকো ধৃংস কৰিছিলোঁ;
তেওঁলোক এটা অবাধ্য জাতি
আছিল।

৪৮) আৰু আমি আকাশখন আমাৰ
নিজ হাতেৰে গঢ়িছোঁ, আৰু
বাস্তৱতে আমাৰ বিশাল শক্তি
আছে।

৪৯) আৰু আমি প্ৰথীৰীখন বিস্তৃত
কৰিছোঁ, আৰু কিমান যে ধূনীয়াকৈ
আমি ইয়াক বিস্তৃত কৰো।

৫০) আৰু প্ৰত্যেক বস্তৱে আমি
যোৰা সৃষ্টি কৰিছোঁ যাতে
তোমালোকে চিন্তা কৰিব পাৰা।

৫১) গতিকে, তোমালোক আল্লাহৰ
অভিমুখে ধৰিত হোৱা। নিশ্চয়, মই
সেইজনাৰ পৰা তোমালোকলৈ অহা
এজন সতৰ্ককাৰী।

৫২) আৰু আল্লাহৰ সৈতে আন
এজন প্ৰভু স্থাপন কৰিবা। নিশ্চয়,
মই সেইজনাৰ পৰা তোমালোকলৈ
অহা এজন সতৰ্ককাৰী।

৫৩) তথাপি তেওঁলোকৰ
পূৰ্বপুৰুষলৈকো এনে কোনো

فَعَتُوا عَنْ أَمْرِ رَبِّهِمْ فَأَخَذَتْهُمْ
الصُّعْقَةُ وَهُمْ يَنْظَرُونَ ④

فَمَا اسْتَطَاعُوا مِنْ قِيَامٍ وَمَا كَانُوا
مُنْتَصِرِينَ ⑤

وَقَوْمٌ نُوحٌ مِنْ قَبْلٍ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا
فِسِيقِينَ ⑥

وَالسَّمَاءَ بَيْنِنَهَا بِأَيْدِيهِ وَإِنَّ الْمُؤْسَعُونَ ⑦

وَالْأَرْضَ فَرَشْنَهَا فَنِعْمَ الْمَهْدُونَ ⑧

وَمِنْ كُلِّ شَيْءٍ خَلَقْنَا زَوْجَيْنِ لَعَلَّكُمْ
تَذَكَّرُونَ ⑨

فَرِرُوا إِلَى اللَّهِ إِنِّي لَكُمْ مِنْهُ نَذِيرٌ
مِّينَ ⑩

وَلَا تَجْعَلُوا مَعَ اللَّهِ إِلَهًا أَخَرَ إِنِّي لَكُمْ
مِنْهُ نَذِيرٌ مِّينَ ⑪

كَذَلِكَ مَا أَتَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ

পয়গম্বৰ অহা নাছিল, যাক
তেওঁলোকে আখ্যা দিয়া নাছিল,
এজন যাদুকৰ অথবা বলিয়া মানুহ
বুলি।

৫৪) তেওঁলোকে এই ধৰণৰ আচৰণ
ইজনে সিজনলৈ পুৰুষানুক্ৰমে দিহৈ
গৈছে নেকি ? নহয়, তেওঁলোক
সকলো এটা বিদ্রোহী জাতি।

৫৫) গতিকে সেই সকলৰ পৰা
আঁতৰি যোৱা; আৰু সিহঁতৰ কাৰ্য্য-
কলাপৰ কাৰণে তুমি দায়ী নহোৱা।

৫৬) আৰু ধৰ্মোপদেশ দি থাকাইক;
কিয়নো, বাস্তৱতে, যাৰ বিশ্বাস আছে
তেওঁলোক ধৰ্মোপদেশৰ দ্বাৰা
উপকৃত হয়।

৫৭) আৰু মই জিন আৰু মানুহসৃষ্টি
কৰিছোঁ এইটো অভিপ্ৰায়ৰে যাতে
তেওঁলোকে মোৰ উপাসনা কৰে।

৫৮) মই তেওঁলোকৰ পৰা কোনো
সংস্থান আশা নকৰো। নতুৰা মোক
তেওঁলোকে খুৱাওক বুলিও আশা
নকৰো।

৫৯) নিশ্চয়, সেই জন হ'ল আল্লাহ
যি হৈছে সেই মহান সংস্থান
যোগাওঁতা, শক্তিৰ অধিকাৰী, শক্তি
সম্পন্ন জন।

৬০) গতিকে পথভ্ৰষ্ট সকলৰ ভাগ্য
হ'ব, নিশ্চয়, অতীত কালৰ
তেওঁলোকৰ সৈতে একে প্ৰকৃতিৰ
আনবোৰ হোৱাৰ দৰে; গতিকে
সিহঁতক জনাই দিয়া যাতে সিহঁতে
মোকশাণ্টিটো খৰখোদাকৈ আনিবলৈ
আহ্বান নকৰে।

مَنْ رَسُولٌ إِلَّا قَالُوا سَاحِرٌ أَوْ مَجْوُونٌ^{৩৩}

أَتَوَاصُوْبِهِ^ج بَلْ هُمْ قَوْمٌ طَاغُونَ^{৩৪}

فَتَوَلَّ عَنْهُمْ فَمَا آتَنَا^ه بِمَلْوُمٍ^{৩৫}

وَذِكْرُ فِيْنَ الْذِكْرِيْ تَنْفَعُ الْمُؤْمِنِيْنَ^{৩৬}

وَمَا خَلَقْتُ^{أَلَّا}
الْجِنَّ^ج وَالْإِنْسَ^ج
لِيَعْبُدُونَ^{৩৭}

مَا أَرِيدُ^ه مِنْهُمْ مِنْ رِزْقٍ^ج وَمَا أَرِيدُ^ه
أَنْ يُطْعِمُونِ^{৩৮}

إِنَّ اللَّهَ هُوَ الرَّزَاقُ^ج ذُو الْقُوَّةِ^ج الْمَتِينُ^{৩৯}

فَإِنَّ لِلَّهِ^جيْ^ج طَلَمُوا^ج ذَنْبُهَا^ج مِثْلَ ذَنْبِ^ج
أَصْحَاهُمْ^ج فَلَا يَسْتَعْجِلُونِ^{৪০}

৬১) গতিকে, অবিশ্বাসীসকলৰ
কাৰণে তেওঁলোকক প্ৰতিশ্ৰূতি দিয়া
তেওঁলোকৰ সেই দিনটোৱ পৰা ۶۴
দুৰ্ভাগ্য ঘটিব।

فَوَيْلٌ لِّلَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ يَوْمٍ مَّهْمَّالَذِي
يُوعَدُونَ ۝

سُورَةُ الطُّورِ مَكِيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبُسْمَلَةِ خَمْسُونَ آيَةً وَ رُكْوْعَانٍ

- ১) পৰম কৰুণাময় পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত।
- ২) তুৰ (পাহাৰৰ)শপত।
- ৩) আৰু লিখিত গ্রন্থখনৰ শপত।
- ৪) উন্মুক্ত সাঁচিপাতত।
- ৫) আৰু আমি সাক্ষীৰপে আগ
বঢ়াইছোঁ সঘনে ব্যৱহাৰিত গৃহটো।
- ৬) আৰু সাক্ষী স্বৰূপে আগ
বঢ়াইছোঁ উন্তোলিত আবৰণখন।
- ৭) আৰু সাক্ষীৰপে আগ বঢ়াইছোঁ
ওফন্দি আহা সাগৰ খন।
- ৮) তোমাৰ প্ৰভুৰ শাস্তিটো নিশ্চয়,
ঘটিউঠিব।
- ৯) ইয়াক বাধা দিব পৰা কোনো
নাই।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝

وَالظُّورِ ۝

وَكِتَبِ مَسْطُورِ ۝

فِي رَقِ مَنْشُورِ ۝

وَالْبَيْتِ الْمَعْمُورِ ۝

وَالسَّقِيفِ الْمَرْفُوعِ ۝

وَالْبَحْرِ الْمَسْجُورِ ۝

إِنَّ عَذَابَ رَبِّكَ لَوَاقِعٌ ۝

مَالَهُ مِنْ دَافِعٍ ۝

১০) সেইদিন যেতিয়া আকাশখন
এক সাংঘাতিক আন্দোলনৰ
অৱস্থাত থাকিব।

يَوْمَ تَمُورُ السَّمَاءُ مَوْرًا

১১) আৰু পৰ্বতৰ শাৰীবোৰ দ্রুত
গতিৰে লৱিব।

وَتَسِيرُ الْجِبَالُ سَيْرًا

১২) সেইটো এটা দুৰ্ভাগ্যৰ দিন হ'ব
সত্যক অগ্রাহ্য কৰাসকলৰ কাৰণে।

فَوَيْلٌ يَوْمٌ مِّنْ لِلْمُكْدِينَ

১৩) যি তুচ্ছ জ্ঞান কৰি ভিত্তিহীন
কথাত ব্যস্ত থাকে।

الَّذِينَ هُمْ فِي خَوْضٍ يَلْعَبُونَ

১৪) সেই দিনখন যেতিয়া
তেওঁলোকক দোজখৰ অঞ্চি
কু গুটোলৈ নিষ্কেপ কৰা হ'ব এটা
প্ৰবল নিষ্কেপণেৰে।

يَوْمَ يُدْعَوْنَ إِلَى نَارِ جَهَنَّمَ دَعَاءً

১৫) আৰু তেওঁলোকক কোৱা হ'বঃ
এইটোৱেই হৈছে অঞ্চিকু গুটো যাৰ
সত্যতা তোমালোকে এটা মিছাকথা
বুলি অস্বীকাৰ কৰিছিলা।

هَذِهِ الْأَثَارُ الَّتِي كُنْتُمْ بِهَا تَكَبَّدُونَ

১৬) এইটো তেনেহ'লে যাদুনেকি ?
নে তোমালোকে এতিয়াও নেদেখা ?

أَفَسِحْرُ هَذَا آمَّ أَنْتُمْ لَا تُبْصِرُونَ

১৭) তোমালোক তাতেই দন্ধ হোৱা;
আৰু তোমালোকে ধৈৰ্যশক্তি
দেখুওৱা বা নেদেখুওৱা, তোমা-
লোকৰ কাৰণে ফল একেই হ'ব।
তোমালোক মাত্ৰ যি কৰি হৈ
আহিছিলা তাৰ অনুযায়ী পৰিশোধ
কৰা হৈছে।

إِصْلَوْهَا فَاصْبِرُوا أَوْ لَا تَصْبِرُوا

১৮) প্ৰকৃততে, সৎপথগামী সকল,
নিশ্চয়, উদ্যান সমৃহত থাকিব আৰু
থাকিব স্বগীয় সুখত।

سَوْءَاءٌ عَلَيْكُمْ إِنَّمَا تُجْزِيُونَ مَا كُنْتُمْ

تَعْمَلُونَ

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّتٍ وَّ نَعِيمٌ

১৯) তেওঁলোকৰ প্ৰভুৰে
তেওঁলোকলৈ দিয়া দানৰ উপ-
ভোগত; আৰু তেওঁলোকৰ প্ৰভুৰে
তেওঁলোকক অঞ্চিকু গুটোৰ শান্তিৰ
পৰা বৰকা কৰিব।

فَكِهِينَ بِمَا أَتَهُمْ رَبُّهُمْ وَوَقَهُمْ

رَبُّهُمْ عَذَابَ الْجَحِيمِ

২০) আৰু সেইজনাই তেওঁলোকক
ক'ব, তোমালোকৰ কৰ্মফলৰ
পুৰস্কাৰ স্বৰূপে আনন্দেৰে সৈতে
খাই-বই উপভোগ কৰাহ'ক ।

كُلُّا وَ اشْرِبُوا هَيْئَا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿١﴾

২১) সেই দিনাখন তেওঁলোক শাৰী
পাতি থোৱা শয্যাত আউজি বিশ্বাম
কৰিব । আৰু আমি তেওঁলোকক
লগৱৰীয়া ক'পে দিম পৰিত্ব মৃগনয়নী
কুমাৰী সকলক ।

مُتَّكِّيْنَ عَلَى سُرُّرِ مَصْفُوفَةٍ
وَ زَوْجُهُمْ بِحُوْرِ عِيْنِ ﴿٢﴾

২২) আৰু সেই সকল, যি বিশ্বাস
কৰে আৰু যাৰ ল'ৰা-ছোৱালীয়ে
তেওঁলোকক বিশ্বাসত অনুসৰণ
কৰে তেওঁলোকৰ সৈতে আমি
তেওঁলোকৰ ল'ৰা-ছোৱালীক
সংযোগ কৰিম । আৰু আমি
তেওঁলোকৰ সুকৰ্মৰ পুৰস্কাৰৰ পৰা
কিঞ্চিত মানো বিয়োগ নকৰো ।
প্রত্যেক ব্যক্তিয়ে নিজৰ আজিৰ্জ থকা
কৰ্মফলৰ বাবে অঙ্গীকাৰৰ বদ্ধ
থাকিব ।

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَاتَّبَعُهُمْ ذُرِّيَّتُهُمْ
بِإِيمَانِ الْحَقِّنَا بِهِمْ ذُرِّيَّتُهُمْ وَمَا
أَتَتْهُمْ مِنْ عَمَلِهِمْ مِنْ شَيْءٍ
كُلُّ امْرِيٍّ بِمَا كَسَبَ رَهِيْنِ ﴿٣﴾

২৩) আৰু আমি তেওঁলোকৰ
ওপৰত প্রত্যেক ধৰণৰ ফল আৰু
মাংস তেওঁলোকৰ ইচ্ছা কৰা
পৰিমাণে দান কৰিম ।

وَأَمْدَدْنَاهُمْ بِفَاكِهَةٍ وَلَحْمٍ مِمَّا
يَشْتَهِيْنَ ﴿٤﴾

২৪) তাত তেওঁলোকে ইজনে
সিজনলৈ আগ বঢ়াব এটা পিয়লা
য'ত কোনো লঘুতা অথবা পাপ
নেথাকিব ।

يَتَّنَازَعُونَ فِيهَا كَاسًا لَّا لَغُورٌ فِيهَا
وَلَا تَأْثِيْمٌ ﴿٥﴾

২৫) আৰু তাত তেওঁলোকৰ শুশ্রাম
কৰিব তেওঁলোকৰ পুত্ৰবগহি, ইমান
পৰিত্ব যেন তেওঁলোক হ'ব সুৰক্ষিত
মুক্তাৰ সদৃশ ।

وَيَطْوُفُ عَلَيْهِمْ غِلْمَانٌ لَّهُمْ كَانُوكُمْ
لُؤْلُؤٌ مَكْنُونٌ ﴿٦﴾

২৬) আৰু তেওঁলোকে ইজনে
সিজনলৈ চাব প্ৰশ্ন কৰি ।

وَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ يَتَسَاءَلُونَ ﴿٧﴾

قَالُوا إِنَّا كُنَّا فِي قَبْلٍ فِي أَهْلِنَا مُشْفِقِينَ ⑩

১৭) তেওঁলোকে ক'ব, ইতিপূর্বে, আমি যেতিয়া আমাৰ পৰিয়াল সমৃহৰ মাজত আছিলোঁ, আমি আল্লাহৰ বিচাৰলৈ অতিশয় ভয় কৰিছিলোঁ।

فَمَنَّ اللَّهُ عَلَيْنَا وَوَقَنَا عَذَابَ السُّمُومِ ⑪

২৮) কিন্তু আল্লাহ আমাৰ প্রতি সুপ্ৰসন্ন হৈছে আৰু আমাক দন্ধ কৰা জুইকুৰাৰ শাস্তিৰ পৰা ৰক্ষা কৰিছে।

إِنَّا كُنَّا مِنْ قَبْلِ نَدْعُوهُ طَ اَللَّهُ هُوَ
الْبَرُّ الرَّحِيمُ ⑫

২৯) আমি সেইজনালৈ পূৰ্বে প্ৰার্থনা কৰিছিলোঁ। নিশ্চয়, সেইজনাই হয় মহান দাতা, অতি কৰণাময়।

فَذَكِّرْ فَمَا آتَتِ بِنْعَمَتِ رَبِّكَ بِكَاهِنٍ
وَلَا مَجْنُونٍ ⑬

৩০) গতিকে ধৰ্মোপদেশ বাৰষ্বাৰ দি থাকাইক। তোমাৰ প্ৰভুৰ কৰণাক্ৰমে তুমি কোনো মঙ্গল চোৱা মানুহো নহয়, অথবা বলিয়া মানুহো নহয়।

أَمْ يَقُولُونَ شَاعِرٌ نَّرَبْصِ بِهِ رَبِّ
الْمُنْوِنِ ⑭

৩১) তেওঁলোকে কয় নেকি, তেওঁ এজন কবি; আমি সময়ে তেওঁৰ ওপৰলৈ কিবা এটা বিপৰ্যয় আনালৈ অপেক্ষা কৰিছোঁ।

قُلْ تَرَبَّصُوا فَإِنِّي مَعَكُمْ مِنْ
الْمُتَرَبِّصِينَ ⑮

৩২) কোৱা, তেতিয়া হলে, তোমালোকে অপেক্ষা কৰাইক, মই ও তোমালোকৰ ভিতৰত অপেক্ষা কৰা সকলৰ সেতে আছোঁ।

أَمْ تَأْمُرُهُمْ أَحْلَامُهُمْ بِهَذَا أَمْ هُمْ
قَوْمٌ طَاغُونَ ⑯

৩৩) সিহঁতৰ যুক্তি বুদ্ধিয়ে এইটো তেওঁলোকক শিকাইছে নে তেওঁলোক এক বিদ্বোহী জাতি ?

أَمْ يَقُولُونَ تَقَوَّلَهُ طَبْلَ لَا يُؤْمِنُونَ ⑰

৩৪) তেওঁলোকে কয় নেকি, তেওঁ ইয়াক জাল কৰিছে ? নহয় তেওঁলোকৰ কোনো ধৰ্ম নাই।

فَلِيَأْتُوا بِحَدِيثٍ مِثْلِهِ إِنْ كَانُوا
صَدِقِينَ ⑱

৩৫) তেওঁলোকে যদি সঁচা কথাই কয় তেতিয়া হলে, তেওঁলোকক এই গ্ৰন্থখনৰ দৰে আন এখন উলিয়াবলৈ কোৱা।

৩৬) তেওঁলোকক কোনো উদ্দেশ্য নোহোরাকৈ স্বজন কৰা হৈছে নেকি ? নে তেওঁলোক নিজেই স্বজনকারক ?

أَمْ خَلَقُوا مِنْ غَيْرِ شَيْءٍ أَمْ هُمْ
الخَلِقُونَ ﴿٣﴾

৩৭) তেওঁলোকেই আকাশখন আৰু পৃথিবীখন সৃষ্টি কৰিলে নেকি ? নহয়, কিন্তু তেওঁলোকৰ সৃষ্টিকৰ্ত্তা জনাব ওপৰত বিশ্বাস নাই ।

أَمْ خَلَقُوا السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ حَبْلًا
لَا يُوقِنُونَ ﴿٤﴾

৩৮) তেওঁলোক, তেওঁলোকৰ প্রভুৰ ঐশ্বর্য-বিভূতিৰ অধিকাৰী নেকি, নে তেওঁলোক সেই ঐশ্বর্য-বিভূতিৰ অভিভাবক ?

أَمْ عِنْدَهُمْ حَرَآءِينَ رَبِّكَ أَمْ هُمْ
الْمُصَيْطِرُونَ ﴿٥﴾

৩৯) তেওঁলোকৰ এনে এখনজখলা আছে নেকি যাবে সৈতে তেওঁলোক আকাশলৈ উঠি যাব পাৰে আৰু ঐশ্বৰিক বস্তুৰ শুনিব পাৰে ? তেতিয়া হলে তেওঁলোকৰ ভিতৰৰ শ্রোতাজনক এটা স্পষ্ট প্ৰমাণ আনিবলৈ কোৱা ।

أَمْ لَهُمْ سُلْطَنٌ يَسْتَمِعُونَ فِيهِ فَلِيَأْتِ
مُسْتَمِعُهُمْ بِسُلْطَنٍ مُّبِينٍ ﴿٦﴾

৪০) সেইজনাব মাথোন ছোৱালীহে আছে নেকি আৰু তোমালোকৰ ল'ৰা ?

أَمْ لَهُ الْبَنْتُ وَلَكُمُ الْبَنْتُونَ ﴿٧﴾

৪১) তুমি তেওঁলোকৰ পৰা এনে এটা পুৰুষকাৰ বিচৰা নেকি যাব ফলত তেওঁলোক ধাৰৰ ওজনত কষ্ট পায় ।

أَمْ تَسْأَلُهُمْ أَجْرًا فَهُمْ مِنْ مَغْرِبٍ
مُّشْقَلُونَ ﴿٨﴾

৪২) তেওঁলোকৰ অদ্য বস্তুটোৱ বিষয়ে জ্ঞান লাভ হৈছে নেকি, যাতে তেওঁলোকে সেই জ্ঞান লিপিবদ্ধ কৰিব পাৰে ?

أَمْ عِنْدَهُمْ الْغَيْبُ فَهُمْ يَكْتُبُونَ ﴿٩﴾

৪৩) তেওঁলোকে এটা ষড়যন্ত্ৰ কল্পনা কৰা ইচ্ছা কৰা নেকি ? কিন্তু অবিশ্বাসী সকল নিজেই নিজৰ ষড়যন্ত্ৰত ভুক্তভোগী হ'ব ।

أَمْ يُرِيدُونَ كَيْدًا فَالَّذِينَ كَفَرُوا
هُمُ الْمَكِيدُونَ ﴿١٠﴾

৪৪) তেওঁলোকৰ আল্লাহৰ বাহিৰে
আন এজন প্ৰভু আছে নেকি ?
আল্লাহ হৈছে তেওঁলোকে সেই
জনাৰ সমকক্ষ কৰা সকলো বস্তুৰ বহু
ওপৰত ।

৪৫) আৰু তেওঁলোক যদি আকাশৰ
এটা অংশ খ'হি পৰা দেখে,
তেওঁলোকে ক'ব, এইবোৰ মাত্ৰ
মেঘৰ স্থৃপ ।

৪৬) গতিকে তেওঁলোকক সেই
দিনটোৰ সম্মুখীন হ'বলৈ এৰি
দিয়াহ'ক যেতিয়া তেওঁলোক বজৰ
দ্বাৰা আক্রান্ত হ'ব ।

৪৭) সেই দিনটো যেতিয়া
তেওঁলোকৰ কৌশল শক্তিৱে
তেওঁলোকক কোনো লাভ নিদিব,
নাইবা তেওঁলোকক কোনো সহায়
কৰাও নহ'ব

৪৮) আৰু প্ৰকৃততে, সেই সকলৰ
কাৰণে যি সকলে দোষ কৰে, তাৰ
বাহিৰে আন এটা শাস্তি আছে । কিন্তু
তেওঁলোকৰ বেছি ভাগেই
নেজানে ।

৪৯) গতিকে তোমাৰ প্ৰভুৰ বিচাৰৰ
প্ৰতীক্ষাত দৈৰ্ঘ্য ধৰাহ'ক; কিয়নো
অৱশ্যেই, তুমি আমাৰ চকুৰ আগত
আছা; আৰু যেতিয়া তুমি উপাসনাৰ
অৰ্থে উঠা, তোমাৰ প্ৰভুৰ বহু
প্ৰশংসাৰ গৱিমা গোৱাহ'ক ।

৫০) আৰু নিশাৰ এক অংশতো
আৰু নক্ষত্ৰ সমূহ আন্ত যোৱাৰ
সময়তো তুমি সেই জনাৰ গৱিমা
গোৱাহ'ক ।

أَمْ لَهُمْ إِلَهٌ عَلَيْهِ اللَّهُ أَعْلَمُ
سَبِّحُنَّ اللَّهَ عَمَّا يُشْرِكُونَ

④

وَإِنْ يَرُوا كُسْفًا مِنَ السَّمَاءِ سَاقِطًا

يَقُولُوا سَحَابَ مَرْكُومٍ

فَذَرُهُمْ حَتَّىٰ يُلْقِوْا يَوْمَهُمُ الَّذِي فِيهِ

يُصْعَقُونَ

يَوْمَ لَا يُغْنِي عَنْهُمْ كَيْدُهُمْ شَيْئًا

وَلَا هُمْ يُصْرُونَ

وَإِنَّ لِلَّهِ دِينٌ ظَلَمٌ وَعَذَابًا دُوْنَ ذَلِكَ

وَلِكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ

وَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ فَإِنَّكَ بِأَعْيُنِنَا

وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ حِينَ تَقُومُ

وَمِنَ الْيَلِ فَسِّيْحَةٌ وَإِدْبَارَ النَّجُومِ

٤

٥

سُورَةُ الْجُمْ مَكِيَّةٌ وَهِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ ثَلَاثٌ وَسِتُّونَ آيَةً وَثَلَاثَةُ رُكُوعٍ

চুৰা-৫৩

AN-NAJM

আন-নাজম (মঙ্কাত অৱতীণ)

১) পৰম কৰণাময় পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।

২) আমি সাক্ষী স্বৰূপে আগব-
ঢাইছো সপ্তরিমগুলটোক, যেতিয়া
ই ওচৰ চাপি আহিব ।

৩) তোমালোকৰ সঙ্গীজনে কোনো
ভাস্তি কৰা নাই, নাইবা তেওঁ
আওবাটেও যোৱা নাই ।

৪) নাইবা তেওঁ তেওঁৰ নিজৰ
ইচ্ছামতেও কথা নকয় ।

৫) ই আল্লাহে প্ৰকাশ কৰা পৰিত্ব
প্ৰকাশনৰ বাহিৰে আন একো নহয় ।

৬) মহান শক্তি সমৃহৰ অধিকাৰী
জনাই তেওঁক শিকাইছে ।

৭) একেজনা অধিকাৰীৰ বিষয়ে, যাৰ
শক্তি সমৃহ বাৰম্বাৰ পৰিস্ফুট হৈ
উঠে । গতিকে, সেইজনাই নিজকে
সিংহাসন খনত স্থাপন কৰিলে ।

৮) আৰু সেইজনাই তেখেতৰ
বক্তব্য প্ৰকাশ কৰিলে যেতিয়া তেওঁ
আছিল উচ্চতম দিগন্তত ।

৯) যেতিয়া পয়গম্বৰ জন আল্লাহৰ
সান্নিধ্যলৈ চাপি আহিল; তেতিয়া
আল্লাহ তেওঁৰ ফাললৈ হাউলি
পৰিল ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

وَاللَّهُجُمْ إِذَا هَوَى ②

مَاضِلَ صَاحِبُكُمْ وَمَا غَوَى ③

وَمَا يَطْقُ عَنِ الْهَوَى ④

إِنْ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ يُوحَى ⑤

عَلَّمَهُ شَدِيدُ الْقُوَى ⑥

ذُو مَرَّةٍ فَاسْتَوَى ⑦

وَهُوَ بِالْأُفْقِ الْأَعْلَى ⑧

ثُمَّ دَنَأَ فَتَدَلَّى ⑨

১০) যাব ফলত তেওঁ দুখন ধনুর
এডাল জ্যাব দৰে হৈ পৰিল, বা
তাতোকৈও আৰু ওচৰ হৈ পৰিল।

১১) তেতিয়া আল্লাহে তেওঁৰ ভৃত্য-
লৈ প্ৰকাশ কৰিলে সেই বাৰ্তা যি
সেইজনাই প্ৰকাশ কৰিছিল।

১২) পয়গম্বৰ জনৰ অন্তঃকৰণে
তেওঁ কি দেখিছিল তাৰ বিষয়ে মিছা
কোৱা নাছিল।

১৩) তেনেহেলে, তোমালোকে তেওঁ
কি দেখিছিল সেই বিষয়ে বাক-
বিতগ্রা কৰিবানে ?

১৪) আৰু, নিশ্চয়, তেওঁ সেইজনাক
দ্বিতীয় বাৰ দেখিছিল।

১৫) আটাইতকৈ দূৰত থকা লোট
গচজোপাৰ ওচৰত।

১৬) যাব ওচৰত আছে চিৰকলীয়া
বাসস্থানৰ উদ্যানখন।

১৭) এইটো হৈছিল সেই সময়ত,
যেতিয়া সেইজনা যি সকলো বস্তুৰ
আবৰণ, লোট গচজোপাক ঢাকি
থৈছিল।

১৮) চকুটো বিচুত হোৱা নাছিল,
নাইবাই আন কোনো ফালেও চোৱা
নাছিল।

১৯) নিশ্চয়, তেওঁ দেখিলে তেওঁৰ
প্ৰভুৰ নানা নিদৰ্শন সমূহৰ শ্ৰেষ্ঠতম
নিদৰ্শনটো।

২০) এতিয়া মোক কোৱাহঁক লাত
আৰু উজ্জাৰ বিষয়ে।

২১) আৰু মানাটো বিষয়ে,
তৃতীয়জন, আৰু এগৰাকী দেৱী।

فَكَانَ قَابَ قَوْسِينِ أَوْ أَدْنِيٌّ

فَأُوحِيَ إِلَى عَبْدِهِ مَا آتَحِيٌّ

مَا كَذَبَ الْفُؤَادُ مَا رَأَىٰ

أَفَتَمْرُونَهُ عَلَىٰ مَا يَرَىٰ

وَلَقَدْ رَأَاهُ نَزْلَةً أُخْرَىٰ

إِنْدَ سِدْرَةِ الْمُنْتَهَىٰ

عِنْدَهَا جَنَّةُ الْمَأْوَىٰ

إِذْ يَخْشَى السِّدْرَةَ مَا يَعْشِيٌ

مَا زَاغَ الْبَصَرُ وَمَا طَغَىٰ

لَقَدْ رَأَى مِنْ أَيْتِ رَبِّهِ الْكَبْرَىٰ

أَفَرَءَ يُتْمِ اللَّهَ وَالْعُرْبُ

وَمِنْهُ الْثَالِثَةُ الْأُخْرَىٰ

২২) কি ! তোমালোকৰ কাৰণে
পুৰুষবোৰ আৰু আল্লাহৰ কাৰণে
তিৰোতাবোৰ ?

২৩) সেইটো, বাস্তৱতে, হ'ব এটা
অশুভ বিভাজন ।

২৪) এইবোৰ হৈছে মাত্ৰ কিছুমান
তোমালোককে দিয়া নাম তোমালোক
আৰু তোমালোকৰ পিতৃসকলেয়াৰ
কাৰণে আল্লাহহে তোমালোকক
কোনো কৰ্তৃত দিয়া নাই । তেওঁ-
লোকে মাথোন নিজৰ অনুমান আৰু
অন্তৰে বাসনা কৰা বস্তৱ বশ হৈচলে,
যি স্থলত ইয়াৰ পূৰ্বে তেওঁলোকৰ
প্ৰভুৰ পৰা তেওঁলোকলৈ পথ-
প্ৰদৰ্শন কৰা হৈছে ।

২৫) মানৱে যিহকে কামনা কৰে পাৰ
পাৰেনে ?

২৬) নহয়, আল্লাহহে পৰকালৰ আৰু
এই পৃথিবীৰ গৰাকী ।

২৭) আৰু আকাশসমূহত থকা
যিমানেই ফেৰিষ্টাই মধ্যস্থতানকৰক
সেই মধ্যস্থতাই কোনো ফল নিদিব,
যেতিয়ালৈকে কোনো এজনক
আল্লাহহে নিজৰ ইচ্ছা অনুযায়ী
অনুমতি নিদিয়ে ।

২৮) সেই সকলে, যি পৰকালত
বিশ্বাস নকৰে, ফেৰিষ্টা সকলক
স্তৰিলঙ্ঘত নাম দিয়ে ।

২৯) কিন্তু তেওঁলোকৰ সেই বিষয়ে
কোনো জ্ঞান নাই । তেওঁলোকে মাত্ৰ
অনুমানহে কৰিছে; আৰু সত্যৰ
বিপক্ষে অনুমানে কোনো কাম
নিদিয়ে ।

الْكَمُ الدَّكْرُ وَلَهُ الْأَنْثِيٌ^(৩)

تِلْكَ إِذَا قِسْمَةً ضِيْزِيٌ^(৩)

إِنْ هِيَ إِلَّا أَسْمَاءٌ سَمَيْمُوهَا آنْتُمْ
وَابَآؤُكُمْ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ بِهَا مِنْ
سُلْطَنٍ طِ إِنْ يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ وَمَا
تَهْوِي الْأَنْفُسُ وَلَقَدْ جَاءَهُمْ مِنْ
رَبِّهِمُ الْهَدِيٌ^(৪)

أَمْ لِلْإِنْسَانِ مَا تَمَّى^(৫)

فِلِلَّهِ الْأَخْرَةُ وَالْأُولَى^(৬)

وَكَمْ مِنْ مَلَكٍ فِي السَّمَوَاتِ لَا تَعْنِي
شَفَاعَتُهُمْ شَيْئًا إِلَّا مِنْ بَعْدِ أَنْ يَأْذَنَ اللَّهُ
لِمَنْ يَشَاءُ وَيَرْضِي^(৭)

إِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ
لَيَسْمُونَ الْمَلِكَةَ تَسْمِيَةَ الْأَنْثِيٌ^(৮)
وَمَا لَهُمْ بِهِ مِنْ عِلْمٍ طِ إِنْ يَتَّبِعُونَ إِلَّا
الظَّنَّ وَإِنَّ الظَّنَّ لَا يُغْنِي مِنَ الْحَقِّ
شَيْئًا^(৯)

৩০) গতিকে আমাৰ স্মৰণলৈ যি
সকলে পিঠি দিয়ে আৰু এই
পৃথিবীৰ জীৱনৰ বাহিৰে আন একো
নিবিচাবে, তেওঁলোকৰ পৰা আঁতৰি
যোৱাহাঁক ।

৩১) সেইটোৱেই তেওঁলোকৰ
জ্ঞানৰ সীমা; প্ৰকৃততে তোমালোকৰ
প্ৰভূয়ে ভালদৰে জানে সেইজনক যি
আল্লাহৰ পথৰ পৰা আঁতৰি যায়,
আৰু সেইজনকো ভালদৰে জানে
যি আল্লাহৰ পথ-প্ৰদৰ্শন অনুসৰণ
কৰে ।

৩২) আৰু আকাশসমূহত আৰু
পৃথিবীত থকা সকলো বস্তুৰ
অধিকাৰ আল্লাহৰ, যাতে সেইজনাই
অসৎ আচৰণ কৰা সকলক
তেওঁলোকৰ দোষ অনুযায়ী পৰিশোধ
কৰিব পাৰে আৰু যি সকল সৎ
কামত লিপ্ত থাকে তেওঁলোককো
অত্যুত্তম পুৰস্কাৰ দিব পাৰে ।

৩৩) যি সকল গভীৰ পাপ আৰু
সকলো অশোভনীয় কামৰ পৰা,
সৰুসুৰা দোষৰ বাহিৰে আঁতৰি
থাকে। প্ৰকৃততে তোমালোকৰ প্ৰভু
হৈছে অপাৰ ক্ষমাৰ গৰাকী; সেইজনাই তোমালোকক এই
পৃথিবীৰ পৰা সৃষ্টি কৰাৰ সময়ৰ
পৰাই ভালদৰে চিনি পায়, আৰু যি
সময়ত তোমালোক নিজৰ নিজৰ
মাত্ৰ গৰ্ভত ভ্ৰাণ আছিলা। গতিকে
তোমালোকে নিজকে বৰ পৰিত্ব বুলি
নেভাবিবা; সেইজনাই প্ৰকৃততে সৎ
ব্যক্তিজনক ভালদৰে চিনি পায় ।

৩৪) তুমি দেখিবলৈ পোৱা নে
সেইজনক যি পথ-প্ৰদৰ্শনৰ পৰা
আঁতৰি যায় ।

فَأَعْرِضْ عَنْ مَنْ تَوَلَّٰ عَنْ ذِكْرِنَا وَلَمْ
يُرِدْ إِلَّا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ۖ

ذَلِكَ مَبْلَغُهُمْ مِنَ الْعِلْمِ ۖ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ
أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ ۖ وَهُوَ
أَعْلَمُ بِمَنِ اهْتَدَى ۖ

وَإِلَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ
لِيَجْزِيَ الَّذِينَ أَسَاءُوا إِيمَانًا عَمِلُوا وَيَجْزِيَ
الَّذِينَ أَحْسَنُوا بِالْحُسْنَى ۖ

الَّذِينَ يَجْتَبِيُونَ كَبِيرُ الْإِثْمِ
وَالْفَوَاحِشُ إِلَّا اللَّهُمَّ إِنَّ رَبَّكَ
وَاسِعُ الْمَغْفِرَةِ هُوَ أَعْلَمُ بِكُمْ إِذْ
أَنْشَأَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ وَإِذْ أَنْتُمْ أَجْنَّةٌ
فِي بُطُونِ أُمَّهِتُكُمْ فَلَا تُرَكَّوْا
أَنفُسَكُمْ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنِ اتَّقَى ۖ

أَفَرَأَيْتَ الَّذِي تَوَلَّٰ

৩৫) আৰু সামান্য পৰিমাণে দান
দিয়ে, আৰু দিয়ে আপত্তি কৰি।

وَأَعْطِيَ قَلِيلًا وَأَكْدِي ①

৩৬) সেইজনাব অদৃশ্য কথাব বিষয়ে
কোনো জ্ঞান আছেনে যাৰ দ্বাৰা
তেওঁৰ নিজৰ শেষ তাৰস্থা দেখিবলৈ
পায় ?

أَعِنْدَهُ عِلْمٌ الْغَيْبِ فَهُوَ يَرَى ②

৩৭) তেওঁক মুচাৰ গ্ৰহণ কি আছে
সেই বিষয়ে জনোৱা হোৱা নাই নে ?

أَمْ لَهُ يَنْبَأُ بِمَا فِي صُحْفِ مُوسَى ③

৩৮) আৰু ইব্রাহিমৰ বিষয়ে যি
আল্লাহৰ নিৰ্দেশ সমূহ কাৰ্য্যত
পৰিণত কৰিছিল।

وَإِبْرَاهِيمَ الَّذِي وَفِي ④

৩৯) কোনো বোজা কঢ়িয়াওতাই
আন এজনৰ বোজা নকঢ়িয়ায়।

آلَّا تَزِرْ وَازْرَةٌ وَزْرٌ أَخْرَى ⑤

৪০) আৰু মানৱে নিজে যি বিচাৰি
অধ্যৱসায় কৰে তাৰ বাহিৰে আন
একো নেপায়।

وَأَنْ لَيْسَ لِلْإِنْسَانِ إِلَّا مَا سَعَى ⑥

৪১) আৰু যে সেইজনাব অধ্যৱসায়ৰ
ফল সোনকালেই জনায়াৰ।

وَأَنَّ سَعْيَهُ سُوفَ يُرَى ⑦

৪২) তেতিয়া তেওঁক পুৰষ্ট কৰা
হ'ব তাত্যতম পুৰষ্টাৰেৰে।

ثُمَّ يُجْزِيهُ الْجَزَاءُ الْأُوْفِي ⑧

৪৩) আৰু যে তোমাৰ প্ৰভুৰ
হাততেই আছে শেষ বিচাৰ।

وَأَنَّ إِلَى رَبِّكَ الْمُنْتَهَى ⑨

৪৪) আৰু যে সেইজনাই হৈছে
তেওঁ যি মানৱক হঞ্চৰায় আৰু
কন্দুৱায়।

وَأَنَّهُ هُوَ أَصْحَاحُ وَأَبْكَى ⑩

৪৫) আৰু সেইজনাই তেওঁৰেই,
যি জনাই মৃত্যু ঘটায় আৰু জীৱন
দিয়ে।

وَأَنَّهُ هُوَ أَمَاتَ وَأَحْيَا ⑪

৪৬) আৰু যে সেইজনাই সৃষ্টি কৰে
যোৰ পতা বন্ধুৰে, পুৰুষ আৰু স্ত্রী।

وَأَنَّهُ خَلَقَ الزَّوْجَيْنِ الذَّكَرَ وَالْأُنْثَى ⑫

৪৭) এটোপা শুক্ৰৰ পৰা যেতিয়াই
নিৰ্গত হয়।

مِنْ نُطْفَةٍ إِذَا تُمْنَى ⑬

৪৮) আৰু যে দ্বিতীয় সৃষ্টিৰ
আৱির্ভাৰ গৰাকী সেইজনাই ।

وَإِنَّ عَلَيْهِ النَّشَاءَ الْأُخْرَىٰ^{٤٨}

৪৯) আৰু যে সেইজনাই হৈছে
তেওঁ যি ধনবান কৰে আৰু সুখ-
সন্তোষদিয়ে ।

وَإِنَّهُ هُوَ أَغْنٌ وَّاَقْنٌ^{٤٩}

৫০) আৰু যিয়ে সেইজনাই হৈছে
তৰাবোৰৰ প্ৰতিপালক ।

وَإِنَّهُ هُوَ رَبُّ الشِّعْرَىٰ^{٥٠}

৫১) আৰু যে সেইজনাই ধূংস
কৰিছিল আদৰ প্ৰথম জনজাতিক ।

وَإِنَّهَا أَهْلَكَ عَادًا أَلْأَوْلَىٰ^{٥١}

৫২) আৰু ছামুদৰ জনজাতিক,
আৰু সেইজনাই একো নেৰিলে ।

وَئِمُودًا فَمَا آبَقَ^{٥٢}

৫৩) আৰু সেইজনাই তেওঁলোকৰ
আগতে ধূংস কৰিছিল নুহৰ
জাতিক, প্ৰকৃততে সিহঁত আছিল
অতিশয় অন্যায়ী আৰু অতিমাত্রাই
বিদ্রোহী ।

وَقَوْمٌ نُوحٌ مِّنْ قَبْلٍ إِنَّهُمْ كَانُوا^{٥٣}

هُمْ أَظْلَمُ وَأَطْغَىٰ^{٥٤}

৫৪) আৰু সেইজনাই লুটিয়াই
পেলাইছিল সম্পূর্ণ ভৰ্ষ হৈ যোৱা
লুতৰ জাতিৰ নগৰ সমূহ ।

وَالْمُؤْتَفِكَةَ أَهْوَىٰ^{٥٥}

৫৫) যাৰ ফলত তেওঁলোকক
আৱৰিলে সেই ব্যাধিয়ে, যি
তেওঁলোকক ঘতাৰ্থতে আৱৰিলে ।

فَغَشْهُمَا مَا غَشَىٰ^{٥٦}

৫৬) তেনেহলে হে মানৱ,
তোমালোকে কোৱাচোন তোমা-
লোকৰ প্ৰভুৰ নানাদানৰ কোনটোৰ
বিষয়ে বাদানুবাদ কৰিবা ?

فِيَابِيِّ الْأَءِرِبِكَ تَسْمَارِي^{٥٧}

৫৭) আমাৰ এইজন বাৰ্তাবাহক
হৈছে অতীতৰ সতৰ্ককাৰীৰ দৰে
এজন সতৰ্ককাৰী ।

هَذَا نَذِيرٌ مِّنَ النَّذْرِ الْأَوْلَىٰ^{٥٨}

৫৮) আহিবলগীয়া বিচাৰৰ সময়টো
ওচৰ চাপি আহিছে ।

أَزِفَتِ الْأَزِفَةُ^{٥٩}

৫৯) আল্লাহৰ বাহিৰে আন কোনেও
ইয়াক আঁতৰাই পঠিয়াব নোৱাৰে ।

لَيْسَ لَهَا مِنْ دُونِ اللَّهِ كَاشِفَةٌ^{٦٠}

৬০) তেনেহলে তোমালোকে এই
ঘোষণাত আশ্চর্যবোধ কৰানেকি ?

أَفِمْنُ هَذَا الْحَدِيثُ تَعْجَبُونَ ﴿٦٠﴾

৬১) আৰু তোমালোকে নে কান্দি
হাঁহা নেকি ?

وَتَصْحَّكُونَ وَلَا تَبْكُونَ ﴿٦١﴾

৬২) স্ফূর্তিৰ ব্যস্ত থকা অৱস্থাত ?

وَأَنْتُمْ سِمْدُونَ ﴿٦٢﴾

৬৩) গতিকে তোমালোকে নিজকে
আল্লাহৰ সন্মুখত সাষ্টাঙ্গে পৰিবলৈ
দিয়াহঁক আৰু সেইজনাৰ উপাসনা
কৰাহঁক ।

فَاسْجُدُوا إِلَهُ وَاعْبُدُوا ﴿٦٣﴾

ট্রান্সলিটারেশন

سُورَةُ الْقَمَرِ مَكِيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبِسْمَلَةِ سِتٌّ وَ خَمْسُونَ آيَةً وَ ثَلَاثَةٌ رُكُوعَاتٍ

১) পৰম কৰণাময় পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿١﴾

২) সেই মুহূৰ্তটো ওচৰ চাপি
আহিছে আৰু চন্দটো দুভাগত
বিভক্ত হৈছে ।

إِقْرَبَتِ السَّاعَةُ وَانْشَقَ الْقَمَرُ ﴿٢﴾

৩) আৰু তেওঁলোকে যদি এটা
নিৰ্দৰ্শন দেখে, তেওঁলোকে আঁতৰি
যায় আৰু কয়, এইটো পুনৰায়
দেখুওৱা যাদু ।

وَإِنْ يَرُوا أَيَّةً يُعِرِضُوا وَيَقُولُوا سِحْرٌ
مُسْتَمِرٌ ﴿٣﴾

৪) তেওঁলোকে সত্যক প্রত্যাখ্যান কৰিছে আৰু নিজৰ কল্পনা অনুসৰণ কৰিছে। কিন্তু প্রত্যেক বস্তুৰ কাৰণে এটা নিৰ্দিষ্ট সময় বন্ধা আছে।

৫) তেওঁলোকলৈ ইতিপূৰ্বেই সতৰ্কবাণী নিহিত থকা ঘটনাৱলীৰ বৰ্ণনা আহিছে।

৬) চূড়ান্ত জ্ঞান; কিন্তু সতৰ্কবাণীৰ দ্বাৰা তেওঁলোক উপকৃত হ'ব নোৱাৰে।

৭) গতিকে, তুমি তেওঁলোকৰ পৰা আঁতৰি যোৱা আৰু সেই দিনটোৱ অপেক্ষাত থাকা যেতিয়া মাতোতা জনাই তেওঁলোকক এটা অসন্তোষ জনক বস্তুলৈ মাতি আনিব।

৮) যেতিয়া তেওঁলোকৰ দৃষ্টি নথিত থাকিব আৰু তেওঁলোক নিজৰ নিজৰ কৰৱৰ পৰা গুলাই আহিব সিঁচিবিত কৰা কাকতি -ফৰিশৰ দৰে।

৯) ততাতৈয়াকৈ মাতোতা জনাৰ অভিমুখে অগ্ৰসৰ হৈ অবিশ্বাসী সকলে ক'ব, ই এটা কষ্টৰ দিন।

১০) নুহৰ জাতিয়ে তেওঁলোকৰ সম্মুখত থকাসত্যক অগ্রাহ্য কৰিছে; তেওঁলোকে আমাৰ ভৃত্যক মিছলীয়া আখ্যা দিছিল আৰু কৈছিল, তেওঁ এজন বলীয়া মানুহ, আমাৰ মৃত্তি বিলাকৰ দ্বাৰা আক্রান্ত হোৱা।

১১) গতিকে তেওঁ তেওঁৰ প্ৰভুলৈ এইবুলি প্ৰাথনা কৰিলে, মহ পৰাজিত হৈছোঁ, গতিকে মোৰ সহায়াৰ্থে তুমি আহা।

وَكَذَّبُوا وَاتَّبَعُوا أَهْوَاءَهُمْ وَكُلُّ أَمْرٍ
مُّسْتَقِرٌ^①

وَلَقَدْ جَاءَهُمْ مِنْ الْأَنْبَاءِ مَا فِيهِ
مُرْدَجٌ^②

حِكْمَةٌ بِالْغَيْثَةِ فَمَا تَعْنِي النَّذْرُ^③

فَتَوَلَّ عَنْهُمْ يَوْمَ يَدْعُ الدَّاعِ إِلَى
شَيْءٍ نُكَرٍ^④

خُشَّعًا أَبْصَارُهُمْ يَخْرُجُونَ مِنْ
الْأَجْدَاثِ كَانُوهُمْ جَرَادٌ مُنْتَشِرٌ^⑤

مُهْطِعِينَ إِلَى الدَّاعِ يَقُولُ الْكُفَّارُونَ
هَذَا يَوْمُ عَسِيرٌ^⑥

كَذَّبُتْ قَبْلَهُمْ قَوْمٌ نُوحٌ فَكَذَّبُوا
عَبْدَنَا وَقَالُوا مَجْنُونٌ وَأَزْدْجَرٌ^⑦

فَدَعَارَبَةَ آَبِي مَغْلُوبٍ فَانْتَصَرٌ^⑧

১২) সেই অৱস্থাত আমি আকাশৰ
তোৱণ বোৰ খুলি দিলোঁ প্ৰবল
বেগেৰে পানীৰে ।

فَقَتَحْنَا آبُوا بَالسَّمَاءِ بِمَا إِمْكَانَنَا

^{১৩}

১৩) আৰু আমি প্ৰথিৰীখনক বহু
নিজৰাবে ফুটি উঠিবলৈ বাধ্য
কৰিলোঁ, সেইকাৰণে দুভাগ পানী
এটা নিদেশিত উদ্দেশ্য সাধনৰ
কাৰণে যোগ হ'ল ।

وَفَجَرْنَا الْأَرْضَ عُيُونًا فَالْتَّقَى الْمَاءُ

عَلَى آمْرٍ قَدْ قُدِرَ

^{১৪}

১৪) আৰু আমি তেওঁক কাঠ আৰু
গজালেৰে নিৰ্মিত বস্তুটোৰ ওপৰত
বহন কৰি নিলোঁ ।

وَحَمَلْنَاهُ عَلَى ذَاتِ الْوَاحِدِ وَدُسُرٍ

^{১৫}

১৫) ই আমাৰ চকুৰ আগত ভাঁহি
গঁল; অগ্রাহ্যিত হোৱাজনৰ কাৰণে
এটা পুৰস্কাৰ ।

تَجْرِيْ بِأَعْيُنِنَا جَزَاءً لِمَنْ كَانَ كُفَّارَ

^{১৬}

১৬) আৰু আমি ইয়াক হৈ দিলোঁ
আহিৰলগীয়া বৎশাৱলীৰ কাৰণে
এটা নিদৰ্শন স্বৰূপ । কিন্তু এনে
কোনো আছেনে যি ইয়াৰ প্ৰতি
মনোযোগ দিব ?

وَلَقَدْ تَرَكْنَاهَا أَيَّةً فَهَلْ مِنْ مُّذَكَّرٍ

^{১৭}

১৭) মোৰ শাস্তি, তেনেহ'লে, কিমান
কঠোৰ আছিল আৰু মোৰ
সতৰ্কবাণী কিমান সত্য আছিল ।

فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِيْ وَنَذْرِ

^{১৮}

১৮) আৰু, বাস্তৱতে, আমি কোৰ-
আনখন মনত ৰাখিবলৈ সহজ কৰি
দিছোঁ । কিন্তু এনে কোনো আছেনে
যি ইয়াৰ প্ৰতি মনোযোগ দিব ?

وَلَقَدْ يَسَرْنَا الْقُرْآنَ لِلَّذِكْرِ فَهَلْ مِنْ

مُّذَكَّرٍ

^{১৯}

১৯) আদৰ জন জাতিয়ে সত্যটোক
অগ্রাহ্য কৰিছিল । মোৰ শাস্তি
তেতিয়া কিমান কঠোৰ আছিল
আৰু মোৰ সতৰ্কবাণী কিমান সত্য
আছিল ।

كَذَّبْتُ عَادًّا فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِيْ وَنَذْرِ

^{২০}

২০) আমি তেওঁলোকৰ বিৰুদ্ধে
পঠিয়ালোঁ এটা অন্ত নোহোৱা
দুভাগ্যৰ দিনত এক প্ৰবল ধূমুহা ।

إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيْحًا صَرْصَرًا فِي

يَوْمَ نَحْشِ مُسْتَمِرٍ

^{২১}

২১) যি মানুহক উঘালি পৰা
তালগছৰ ফোপোলা গা-গছৰ দৰে
এছাৰি পেলাইছিল ।

২২) মোৰ শাস্তি, তেনেহ'লে, কিমান
কঠোৰ আছিল, আৰু মোৰ
সতৰ্কবাণী কিমান সত্য আছিল ।

২৩) আৰু বাস্তৱতে, আমি কোৰ-
আনখন সহজে মনত বাখিব পৰা
কৰি দিছোঁ । কিন্তু এনে কোনো আছে
নে যি ইয়ালৈ মনোযোগ দিব ?

২৪) ছামুদৰ জনজাতিয়েও
সতৰ্ক কাৰী সকলক অগ্রাহ্য
কৰিছিল ।

২৫) আৰু তেওঁলোকে কৈছিল, কি !
আমি আমাৰ মাজৰ পৰা ওলোৱা
এক বশ্বৰ জীৱক অনুসৰণ কৰিম
নে ? তেনে কৰিলে আমি, বাস্তৱতে,
এটা নিৰ্ধাত ভুল কৰিম, আৰু
উন্মাদৰ দৰে হম ।

২৬) আমাৰ সকলোৱে ভিতৰত মাত্ৰ
তেওঁলোকে হে সতৰ্কবাণী প্ৰকাশ
হৈছেনে ? নহয়, তেওঁ এজন দাস্তিক
মিছলীয়া ।

২৭) কাইলৈ তেওঁলোকে গম পাৰ
কোনেনো দাস্তিক মিছলীয়া ।

২৮) আমি মাট'কী উট জনী
তেওঁলোকলৈ এটা পৰীক্ষা স্বৰূপে
পঠিয়াম । গতিকে তেওঁলোকক চাই
থাকা, হে চালেহ, আৰু ধৈৰ্য্য ধৰা ।

২৯) আৰু তেওঁলোকক কোৱা যে
পানীখনিত তাইৰ আৰু তেওঁ-
লোকৰ অংশ থাকিব, প্ৰত্যেক পানী
খোৱা সময়লৈ চকু দিয়া হ'ব ।

تَنْزِعُ النَّاسَ لَكَانُهُمْ أَعْجَازٌ نَّخْلٌ
مُّنْقَعِرٌ^(১)

فَكَيْفَ كَانَ عَذَابُ وَنْدَرٍ^(২)

وَلَقَدْ يَسِّرْنَا الْقُرْآنَ لِلّذِكْرِ فَهَلْ مِنْ
مَّدِّكِرٍ^(৩)

كَذَبَتْ شَمْوُدُ بِالنَّذْرِ^(৪)

فَقَالُوا أَبَشَرًا مِّنَا وَاحِدًا تَتَبِعُهُ إِنَّا إِذَا
لَّفِي ضَلْلٍ وَسُعْرٍ^(৫)

ءَأُلْقَى الذِّكْرُ عَلَيْهِ مِنْ بَيْنِنَا بْلٌ هُوَ
كَذَابٌ أَشْرُ^(৬)

سَيَعْلَمُونَ غَدًا مِنِ الْكَذَابِ الْأَشْرُ^(৭)
إِنَّا مُرْسِلُوا التَّاقَةَ فِتْنَةً لَّهُمْ
فَارْتَقِبُهُمْ وَاصْطَبِرْ^(৮)

وَنَبِئُهُمْ أَنَّ الْمَاءَ قِسْمَةٌ بَيْنَهُمْ كُلُّ
شَرِبٍ مُّحْتَضَرٍ^(৯)

৩০) কিন্তু তেওঁলোকে তেওঁলোকৰ লগীয়াক মাতি আনিলে আৰু তেওঁ এখন তৰোৱাল লৈ উট জনীৰ ভৰিব সিৰ কাটি তাইক খোৱা কৰিলে ।

৩১) মোৰ শাস্তি তেনেহ লে কিমান কঠোৰ আছিল আৰু মোৰ সতৰ্কবাণী কিমান সত্য আছিল ।

৩২) আমি তেওঁলোকৰ বিৰংক্ষে পঠিয়ালোঁ মাত্ৰ এটা বিস্ফোৱণ, আৰু তেওঁলোক হৈ পৰিল লতাৰে বেৰা বনা ওঁতাই থেতালি পেলোৱা শুকান ঠাবিৰ দৰে ।

৩৩) আৰু, বাস্তৱতে, আমি কোৰ-আনখন মনত ৰাখিবলৈ সহজ কৰি দিছোঁ । কিন্তু এনে কোনো আছে নে যি ইয়ালৈ মনোযোগ দিব ।

৩৪) লুতৰ জাতিয়েও সতৰ্ককাৰী সকলক প্ৰত্যাখ্যান কৰিছিল ।

৩৫) আমি তেওঁলোকৰ ওপৰত পৰিবলৈ দিলোঁ এটা পাথৰৰ ধূমুহা, মাত্ৰ লুতৰ পৰিয়ালৰ বাহিৰে, যাক আমি পুৱাৰ দোকমোকালিত ত্ৰাণ কৰিলোঁ ।

৩৬) আমাৰ পৰা এটা অনুগ্ৰহ স্বৰূপে । এইদৰে আমি পুৰস্কাৰ দিওঁ কৃতজ্ঞ জনক ।

৩৭) আৰু তেওঁ বাস্তৱতে, তেওঁলোকক আমাৰ কঠোৰ শাস্তিৰ বিষয়ে সতৰ্ক কৰিছিল, কিন্তু তেওঁলোকে সেই সতৰ্কবাণীৰ সত্যতাৰ বিষয়ে সন্দেহ পোষণ কৰিছিল ।

৩৮) আৰু তেওঁলোকে ছলনা কৰি তেওঁক অতিথিৰ ওচৰৰ পৰা গুচাই পঠিয়াব খুজিছিল । গতিকে আমি

فَنَادُوا صَاحِبَهُمْ فَتَعَاطَىٰ فَعَقَرَ^(৩)

فَكَيْفَ كَانَ عَذَابُنَا وَنَذْرٍ^(৩)

إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ صَيْحَةً وَاحِدَةً

فَكَانُوا كَهْشِيمُ الْمُحْتَظِرِ^(৩)

وَلَقَدْ يَسَرَنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهُلْ مِنْ

مُذَكَّرٍ^(৩)

كَذَبْتُ قَوْمًا لُوطًا بِالنَّذْرِ^(৩)

إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ حَاصِبًا إِلَّا أَلَّا

لُوطٌ نَجَّانِهِمْ بِسَحْرٍ^(৩)

نِعْمَةً مِنْ عِنْدِنَا كَذَلِكَ نَجِزِيُّ

مِنْ شَكَرَ^(৩)

وَلَقَدْ أَنْذَرْهُمْ بَطْشَتَنَا فَتَمَارَوْا

بِالنَّذْرِ^(৩)

وَلَقَدْ رَاوَدُوهُ عَنْ ضَيْفِهِ فَطَمَسْنَا

তেওঁলোকৰ চকু অন্ধ কৰি দিলোঁ,
আৰু কলোঁ, এতিয়া মোৰ শাস্তি
আৰু সতৰ্ক বাণীৰ সোৱাদ
লোৱাহঁক ।

৩৯) আৰু তেওঁলোকৰ ওপৰত
পুৱাৰ দেকমোকালিত আহি পৰিল
এটা দীৰ্ঘকলীয়া শাস্তি ।

৪০) এতিয়া তোমালোকে মোৰ
শাস্তিৰ আৰু মোৰ সতৰ্ক বাণীৰ
সোৱাদ লোৱাহঁক ।

৪১) আৰু বাস্তৰতে, আমি কোৰ-
আনখন মনত ৰাখিবলৈ সহজ কৰি
দিছোঁ । কিন্তু এনে কোনো আছে নে
যি ইয়ালৈ মনোযোগ দিব ?

৪২) আৰু বাস্তৰতে, ফিৰাউনৰ
জাতিলৈও আহিছিল সতৰ্ক-
কাৰীসকল ।

৪৩) তেওঁলোকে আমাৰ সকলো
নিৰ্দৰ্শন অগ্ৰাহ্য কৰিলে । গতিকে
আমি তেওঁলোকক অতি শক্তিশালী
প্ৰভুত্বশীল জনাই ধৰাৰ দৰে খামোচ
মাৰি ধৰিলোঁ ।

৪৪) তোমালোকৰ অবিশ্বাসীসকল
সেই বিলাকতকৈ উত্তমনে ? অথবা,
গ্ৰন্থসমূহত তোমালোকক এটা
মুক্তিৰ আশ্বাস দিয়া হৈছে নেকি ?

৪৫) তেওঁলোকে কয় নেকি, আমি
এক বিজয়ী সৈন্যদল ?

৪৬) সেই সৈন্যদল সোনকালেই
পৰাস্ত হ'ব আৰু সিহাঁতে পলায়ন
কৰিবলৈ পিঠি ঘূৰাৰ ।

أَعْيُنَهُمْ فَذُو قُوَّاعِدَابٍ وَنُذُرٍ^(৩)

وَلَقَدْ صَبَحُهُمْ بُكْرَةً عَذَابٌ مُسْتَقِرٌ^(৪)

فَذُو قُوَّاعِدَابٍ وَنُذُرٍ^(৫)

وَلَقَدْ يَسِّرَنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهُلْ مِنْ

مَدِّكٍ^(৬)

وَلَقَدْ جَاءَ أَلْفِرْعَوْنَ النُّذُرٌ^(৭)

كَذَّبُوا إِيمَانًا كُلَّهَا فَأَخْذَنَهُمْ أَخْذَ عَزِيزٍ^(৮)

مُقْتَدِرٍ^(৯)

أَكْفَارُكُمْ حَيْرٌ مِنْ أُولَئِكُمْ أَمْ لَكُمْ

بَرَآءَةٌ فِي الرُّبُرٌ^(১০)

أَمْ يَقُولُونَ نَحْنُ جَمِيعٌ مُّنْتَصِرٌ^(১১)

سَيْمَرَمْ الْجَمْعُ وَ يَوْلُونَ الدُّبَرَ^(১২)

৪৭) হয়, সেই মুহূর্তটোরে হৈছে
সিহঁতক অঙ্গীকাৰ কৰা সময়; আৰু
সেই মুহূর্তটো হ'ব সিহঁতৰ কাৰণে
অতি দুযোগৰ আৰু তিতালগা।

৪৮) নিশ্চয়, দোষী সকল আছে
স্পষ্ট ভাস্তি আৰু উন্মাদ
আৱশ্বাত।

৪৯) সেইদিনা যেতিয়া তেওঁলোকক
মুখৰ ওপৰত চোঁচোৰাই নিয়া হ'ব
অঞ্চিকুণ্ডটোলৈ, তেওঁলোকক
এইবুলি কোৱা হ'ব, তোমালোকে
দোজখৰ স্পৰ্শৰ সোৱাদলোৱাহ'ক।

৫০) প্ৰকৃততে, আমি প্ৰত্যেক
বস্তুকে উপযুক্ত মাত্ৰাত সৃষ্টি
কৰিছোঁ।

৫১) আৰু আমাৰ নিৰ্দেশ মাত্ৰ এটা
শব্দৰ দ্বাৰা কাৰ্য্যকৰী কৰা হয় চকুৰ
পচাৰতে।

৫২) আৰু বাস্তৱতে, আমি
তোমালোকৰ দৰে অন্য জাতিক
ইয়াৰ আগতে ধূংস কৰিছোঁ। কিন্তু
এনে কোনো আছে নে যি ইয়ালৈ
মনোযোগ দিব ?

৫৩) আৰু তেওঁলোকে কৰা সকলো
কাম কিতাপ সমূহত লিপিবদ্ধ কৰা
আছে।

৫৪) আৰু প্ৰত্যেক বিষয়টো, সৰু
আৰু ডাঙৰ, লিখি থোৱা আছে।

৫৫) প্ৰকৃততে, সৎপথাৱলম্বী সকল
থাকিব উদ্যান আৰু নিজৰা বোৱৰ
মাজত।

৫৬) এটা চিৰকলীয়া আৰু সন্মানিত
বাসস্থানত সৰ্বশক্তিমান আল্লাহৰ
উপস্থিতি।

بِلِ السَّاعَةِ مُوْعِدُهُمْ وَالسَّاعَةُ أَذْهِي
وَأَمْرٌ^{৪১}

إِنَّ الْمُجْرِمِينَ فِي ضَلَالٍ وَسُعْرٍ^{৪২}
يَوْمَ يُسَحَّبُونَ فِي النَّارِ عَلَىٰ وَجْهِهِمْ^{৪৩}
ذُوقُوا مَسَّ سَقَرَ^{৪৪}

إِنَّا كُلَّ شَيْءٍ خَلَقْنَاهُ بِقَدَرٍ^{৪৫}
وَمَا آمْرُنَا إِلَّا وَاحِدَةٌ كَلْمَحٌ بِالْبَصَرِ^{৪৬}

وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا آشْيَاءً كُمْ فَهَلْ
مِنْ مُدَّكِّرٍ^{৪৭}

وَكُلُّ شَيْءٍ فَعَلُوهُ فِي الزَّبَرِ^{৪৮}

وَكُلُّ صَغِيرٍ وَكَبِيرٍ مُسْتَطَرٌ^{৪৯}
إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّتٍ وَنَهَرٍ^{৫০}

فِي مَقْعَدٍ صَدِيقٍ عِنْدَ مَلِيلٍ^{৫১}
مُقْتَدِرٍ^{৫২}

سُورَةُ الرَّحْمَنِ مَكْيَةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ تِسْعُ وَ سَبْعُونَ آيَةً وَ ثَلَاثَةُ رُكُوعٍ

চুৰা-৫৫

AR-RAHMAN

আৰ-ৰহমান (মঙ্গত অৱতীণ)

- ১) পৰম কৰণাময় পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।
- ২) পৰম কৰণাময় আল্লাহ ।
- ৩) সেই জনাই কোৰ-আনখন
শিকাইছিল ।
- ৪) সেজনাই মানবক সৃষ্টি কৰিছিল ।
- ৫) আৰু তেওঁক ব্যাখ্যা কৰা প্ৰণালী
শিকাইছিল ।
- ৬) সূৰ্য্য আৰু চন্দ্ৰই এক নিৰ্দিষ্ট
গণনা অনুযায়ী নিজৰ নিজৰ গতি
পথত চলে ।
- ৭) আৰু তৰা আৰু গছ-গছনিয়ে
সেই জনাব ইচ্ছা শক্তিৰ প্রতি
নন্দতাৰ সৈতে নিজকে সমৰ্পণ কৰে ।
- ৮) আৰু আকাশখন সেই জনাই
ওখকৈ পাতিছে আৰু ইয়াৰ নিৰ্দিষ্ট
পৰিমাণ বাৰ্কি দিছে ।
- ৯) যাতে তোমালোকে সেই পৰিমাণ
অতিক্ৰম কৰিব নোৱাৰা ।
- ১০) গতিকে সকলো বস্তু ন্যায়
বিচাৰেৰে জুখিবা আৰু শুন্দ
পৰিমাণতকৈ কৰ নকৰিবা ?
- ১১) আৰু সেই জনাই পঞ্চীখন
স্থাপন কৰিছে সেই জনাই সৃষ্টি বস্তুৰ
কাৰণে ।
- ১২) তাত আছে সকলো ধৰণৰ ফল-
মূল আৰু আবৰণৰ সৈতে খেজুৰ
গছ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الرَّحْمَنُ

عَلَمَ الْقُرْآنَ

خَلَقَ الْإِنْسَانَ

عَلَمَهُ الْبَيَانَ

أَشْمَسَ وَالْقَمَرُ بِحُسْبَانٍ

وَالنَّجْمُ وَالشَّجَرُ يَسْجُدُنِ

وَالسَّمَاءَ رَفَعَهَا وَوَضَعَ الْمِيزَانَ

أَلَا تَطْغُوا فِي الْمِيزَانِ

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا

الْمِيزَانَ

وَالْأَرْضَ وَضَعَهَا لِلْأَنَامِ

فِيهَا فِكَهَةٌ وَ التَّخْلُذَاتُ الْأَكْمَامُ

১৩) আৰু আছে শস্য ইয়াৰ
পতানৰ সৈতে আৰু সুগন্ধি গচ-
গচ্ছনি ।

১৪) তেনেহ'লে তোমালোকে দুয়ো
তোমালোকৰ প্ৰভুৰ কোনটো
অনুগ্রহ নো অস্বীকাৰ কৰিবা ?

১৫) সেই জনাই মানুহক সৃষ্টি
কৰিছিল শুকান ঠুনঠুনীয়া আল-
তীয়া মাটিৰ পৰা, যিটো হয় সেকি
উলিওৱা মাটিৰ পাত্ৰ দৰে ।

১৬) আৰু জিনক সেই জনাই সৃষ্টি
কৰিছিল অগ্ৰি শিখাৰ পৰা ।

১৭) তেনেহ'লে তোমালোকে দুয়ো
তোমালোকৰ প্ৰভুৰ কোনটো
অনুগ্রহ নো অস্বীকাৰ কৰিবা ?

১৮) দুখন প্ৰাচ্য আৰু দুখন
পাশ্চাত্যৰ প্ৰভুজনা ।

১৯) তেনেহ'লে তোমালোকে দুয়ো
তোমালোকৰ প্ৰভুৰ কোনটো
অনুগ্ৰহনো অস্বীকাৰ কৰিবা ?

২০) সেই জনাই দুখন সমুদ্ৰ
ও চৰাওচৰিকৈ সৃষ্টি কৰিছে আৰু
এদিন এই দুয়ো সমুদ্ৰ যোগ হ'ব ।

২১) সেই দুভাগৰ মাজত সম্পত্তি
এটা প্ৰতিবন্ধক আছে; ইভাগে
সিভাগৰ ওপৰত প্ৰৱেশ কৰিব
নোৱাৰে ।

২২) তেনেহ'লে তোমালোকে দুয়ো
তোমালোকৰ প্ৰভুৰ কোনটো
অনুগ্ৰহনো অস্বীকাৰ কৰিবা ?

২৩) সেই দুই খণ্ড পানীৰ পৰা ওলাই
আহে মুক্তা আৰু প্ৰবাল ?

وَالْحَبْذُ وَالْعُصْفُ وَالرَّيْحَانُ^(১৩)

فِيَأَيِ الْأَءَرِبِكَمَا تُكَذِّبِنِ^(১৪)

خَلْقَ الْإِنْسَانَ مِنْ صَلْصَالٍ كَالْفَحَارِ^(১৫)

وَخَلْقَ الْجَانَّ مِنْ مَارِيجٍ مِنْ نَارٍ^(১৬)

فِيَأَيِ الْأَءَرِبِكَمَا تُكَذِّبِنِ^(১৭)

رَبُّ الْمَشْرِقِينَ وَرَبُّ الْمَغْرِبِينَ^(১৮)

فِيَأَيِ الْأَءَرِبِكَمَا تُكَذِّبِنِ^(১৯)

مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ يَلْتَقِيَنِ^(২০)

بَيْنَهُمَا بَرْزَخٌ لَا يَبْغِيْنِ^(২১)

فِيَأَيِ الْأَءَرِبِكَمَا تُكَذِّبِنِ^(২২)

يَخْرُجُ مِنْهُمَا الْلُؤْلُؤُ وَالْمُرْجَانُ^(২৩)

২৪) তেনেহ'লে তোমালোকে দুয়ো
তোমালোকৰ প্ৰভুৰ কোনটো
অনুগ্রহনো অস্মীকাৰ কৰিবা ?

২৫) আৰু সেইজনাৰ (বনোৱা)
নাওবোৰ ঘিৰিলাকক সাগৰত
পাহাৰৰ নিচিনা ওখ কৰা হ'ব।

২৬) তেনেহ'লে তোমালোকে দুয়ো
তোমালোকৰ প্ৰভুৰ কোনটো
অনুগ্রহনো অস্মীকাৰ কৰিবা ?

২৭) পৃথিবীৰ বুকুত থকাসকলো বস্ত
ক্ষণস্থায়ী।

২৮) কেৱল তোমালোকৰ প্ৰভু,
সকলো গৌৰৱ আৰু সন্মানৰ
অধিকাৰী জনাৰ কৃপাৰ বাহিৰে।

২৯) তেনেহ'লে তোমালোক দুয়ো
তোমালোকৰ প্ৰভুৰ কোনটো
অনুগ্রহনো অস্মীকাৰ কৰিবা ?

৩০) আকাশমণ্ডল আৰু পৃথিবীত
থকা সকলো বস্ত সেইজনাৰ
অনুগ্রহৰ প্ৰার্থী; প্ৰত্যেক মুহূৰ্ততে
সেইজনাই নিজকে এটা ভিন্ন
মহিমাত প্ৰকাশ কৰে।

৩১) তেনেহ'লে তোমালোকে দুয়ো
তোমালোকৰ কোনটো প্ৰভুৰ
অনুগ্রহনো অস্মীকাৰ কৰিবা।

৩২) হে তোমালোক মহান শক্তিমান
দুজন আমি অনতি পলমে তোমা-
লোকলৈ মনোযোগ দিয়ইকঁ।

৩৩) তেনেহ'লে তোমালোকে দুয়ো
তোমালোকৰ প্ৰভুৰ কোনটো
অনুগ্রহনো অস্মীকাৰ কৰিবা ?

فِيَ أَلَّا رَبِّكُمَا تَكَذِّبُنِ^(১)

وَلَهُ الْجَوَارِ الْمُنْشَئُ فِي الْبَحْرِ
كَالْأَعْلَامِ^(২)

فِيَ أَلَّا رَبِّكُمَا تَكَذِّبُنِ^(৩)

كُلُّ مَنْ عَلَيْهَا فَانِ^(৪)

وَيَقْنِى وَجْهُ رَبِّكَ ذُو الْجَلَلِ
وَالْإِكْرَامِ^(৫)

فِيَ أَلَّا رَبِّكُمَا تَكَذِّبُنِ^(৬)

يَسْأَلُهُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
كُلُّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَأنِ^(৭)

فِيَ أَلَّা رَبِّكُمَا تَكَذِّبُنِ^(৮)

سَنُرْعِ لَكُمْ أَيْهَةَ الثَّقَلَنِ^(৯)

فِيَ أَلَّা رَبِّكُمَا تَكَذِّبُنِ^(১০)

৩৪) হে জিন আৰু মানৱৰ
সহচৰসকল; তোমালোকৰ যদি
আকাশমণ্ডল আৰু পথিৱীৰ
সীমাৰেখাৰ ব্যুহ ভেদ কৰাৰ শক্তি
আছে, তেনেহ'লে সীমা ভেদ কৰি
যোৱাইক; কিন্তু তোমালোকে
অনুমতি ব্যতিৰেকে ভেদ কৰি যাব
নোৱাৰা।

৩৫) তেনেহ'লে তোমালোকে দুয়ো
তোমালোকৰ প্ৰভুৰ কোনটো
অনুগ্ৰহনো অস্বীকাৰ কৰিবা?

৩৬) তোমালোকৰ বিৰুদ্ধে পঠিওৱা
হ'ব এক ধোঁৱাবিহীন অশ্বিবাণ আৰু
এটা উজ্জল জুহুৰ শিখা আৰু
তোমালোকে নিজকে বক্ষা কৰিবলৈ
অসমর্থ হ'ব।

৩৭) তেনেহ'লে তোমালোকে দুয়ো
তোমালোকৰ প্ৰভুৰ কোনটো
অনুগ্ৰহনো অস্বীকাৰ কৰিবা?

৩৮) আৰু যেতিয়া আকাশখন
ফালি পেলোৱা হয় আৰু ই বঙ্গ
চামৰাব দৰে বঙ্গ হৈ পৰে।

৩৯) তেনেহ'লে তোমালোকে দুয়ো
তোমালোকৰ প্ৰভুৰ কোনটো
অনুগ্ৰহনো অস্বীকাৰ কৰিবা?

৪০) সেইদিনা মানৱ আৰু জিনক
তেওঁলোকৰ পাপৰ বিষয়ে সোধা
নহ'ব।

৪১) তেনেহ'লে তোমালোকে দুয়ো
তোমালোকৰ প্ৰভুৰ কোনটো
অনুগ্ৰহনো অস্বীকাৰ কৰিবা?

৪২) দোষীসকল পৰিচিত হ'ব
তেওঁলোকৰ গাত থকা চিনেৰে,

يَمْعِشَرَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ إِنْ أَسْتَطَعْتُمْ
أَنْ تَقْدُمُوا مِنْ أَقْطَارِ السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضِ فَانْقَدُوا طَ لَا تَقْدُمُونَ
إِلَّا بِسُلْطَنٍ ⑤

فِيَأِيِ الْأَءَ رِبُّكُمَا تُكَذِّبِنِ ⑥

يُرْسُلُ عَلَيْكُمَا شُوَاظٌ مِّنْ نَارٍ وَنَحَاسٌ
فَلَا تَتَصَرَّنِ ⑦

فِيَأِيِ الْأَءَ رِبُّكُمَا تُكَذِّبِنِ ⑧

فَإِذَا انشَقَّتِ السَّمَاءُ فَكَانَتْ وَرْدَةً
كَالْدِهَانِ ⑨

فِيَأِيِ الْأَءَ رِبُّكُمَا تُكَذِّبِنِ ⑩

فَيَوْمَئِذٍ لَا يُسْأَلُ عَنْ ذَنْبِهِ إِنْ
وَلَا جَانِ ⑪

فِيَأِيِ الْأَءَ رِبُّكُمَا تُكَذِّبِنِ ⑫

يُعْرَفُ الْمُجْرِمُونَ بِسِيمَهُمْ فَيُؤْخَذُ

ଆକୁ ତେଓଲୋକକ ଆଗଚୁଲି ଆକୁ
ଭରିତ ଖାମୋଚ ମାରି ଧରା ହିଁବ ।

بِالنَّوَاصِيٍ وَالْأَقْدَامِ

୪୩) ତେନେହଁଲେ ତୋମାଲୋକେ ଦୁଯୋ
ତୋମାଲୋକର ପ୍ରଭୁର କୋନଟୋ
ଅନୁଗ୍ରହନୋ ଅସ୍ତ୍ରୀକାର କରିବା ?

فِيَ أَلَّا رِكْمَاتُ كَذِبٍ

୪୪) ଆକୁ ତେଓଲୋକକ କୋରାହିଁବ;
ଏହିଥିନେଇ ହେଛେ ଦୋଜଖ, ଯାର ସତ୍ୟତା
ଦୋଷୀ ସକଳେ ଅସ୍ତ୍ରୀକାର କରେ ।

هَذِهِ جَهَنَّمُ الَّتِي يُكَذِّبُ بِهَا
الْمُجْرِمُونَ

୪୫) ଇଯାତ ଆକୁ ଭୟକ୍ଷର ଉତ୍ତଳା
ପାନୀର ମାଜତ ଏଓଲୋକେ ପ୍ରଦକ୍ଷିଣ
କରିବ ।

يَطُوفُونَ بَيْنَهَا وَبَيْنَ حَمِيمٍ

୪୬) ତେନେହଁଲେ ତୋମାଲୋକ ଦୁଯୋ
ତୋମାଲୋକର ପ୍ରଭୁର କୋନଟୋ
ଅନୁଗ୍ରହନୋ ଅସ୍ତ୍ରୀକାର କରିବା ।

فِيَ أَلَّا رِكْمَاتُ كَذِبٍ

୪୭) ଆକୁ ସେଇଜନର କାରଣେ, ଯି
ତେଓର ପ୍ରଭୁର ମହିମାର ସନ୍ମାନ ସୂଚକ
ଭୟତ ଥାକେ, ବଖା ହେଛେ ଦୁଖନ
ଉଦ୍ୟାନ ।

وَلِمَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ جَثَّنِ

୪୮) ତେନେହଁଲେ ତୋମାଲୋକ ଦୁଯୋ
ତୋମାଲୋକର ପ୍ରଭୁର କୋନଟୋ
ଅନୁଗ୍ରହନୋ ଅସ୍ତ୍ରୀକାର କରିବା ?

فِيَ أَلَّا رِكْمَاتُ كَذِبٍ

୪୯) ବିଭିନ୍ନ ପ୍ରକାରର ବିସ୍ତ୍ରତ ଗଛ-
ଗଛନିର ସୈତେ ।

ذَوَاتٌ آفَانٌ

୫୦) ତେନେହଁଲେ ତୋମାଲୋକ ଦୁଯୋ
ତୋମାଲୋକର ପ୍ରଭୁର କୋନଟୋ
ଅନୁଗ୍ରହନୋ ଅସ୍ତ୍ରୀକାର କରିବା ?

فِيَ أَلَّا رِكْمَاتُ كَذِبٍ

୫୧) ସେହି ଦୁଖନ ଉଦ୍ୟାନତ ପ୍ରତ୍ୟେକ
ଥନତେ ଦୁଟୋକେ ଅବାଧେ ପ୍ରବାହ କରା
ନିଜରା ଥାକିବ ।

فِيْهِمَا عَيْنِ تَجْرِينِ

୫୨) ତେନେହଁଲେ ତୋମାଲୋକ ଦୁଯୋ
ତୋମାଲୋକର ପ୍ରଭୁର କୋନଟୋ
ଅନୁଗ୍ରନୋ ଅସ୍ତ୍ରୀକାର କରିବା ?

فِيَ أَلَّا رِكْمَاتُ كَذِبٍ

৫৩) তাত থাকিব প্রত্যেক বিধিৰ ফল
যোৰ পাতি ।

فِيهِمَا مِنْ كُلِّ فَآكِهَةٍ زَوْجِنِ^(৩)

৫৪) তেনেহ'লে তোমালোক দুয়ো
তোমালোকৰ প্ৰভুৰ কোনটো
অনুগ্ৰহনো অস্মীকাৰ কৰিবা ?

فِيَأِيْ الَّاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِنِ^(৪)

৫৫) তাৰ নিবাসীসকলে ফুলবছা
পচমী কাপোৰেৰে সজ্জিত গালিছাৰ
ওপৰত থোৱা শফ্যাত বিশ্রাম কৰিব;
আৰু দুয়োখন উদ্যানৰ ফল-মূলবোৰ
তেওঁলোকে সহজে পাই থাকিব।

مُكِّيْنَ عَلَىٰ فَرْشٍ بَطَائِنَهَا مِنْ
إِسْتَبْرَقٍ وَجَنَّا الْجَنَّتَيْنِ دَانِ^(৫)

৫৬) তেনেহ'লে তোমালোক দুয়ো
তোমালোকৰ প্ৰভুৰ কোনটো
অনুগ্ৰহনো অস্মীকাৰ কৰিবা ?

فِيَأِيْ الَّاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِنِ^(৬)

৫৭) তাত আৰু থাকিব চকুৰ চাৰনি
সংযমত ৰখা পৰিত্ব কুমাৰীসকল,
যাক তেওঁলোকৰ পূৰ্বে কোনোমানৰ
বাজিনে স্পৰ্শ নকৰিব।

فِيَهُنَّ قَصِّرُتِ الظَّرْفُ لَمْ يَظْمِنُهُ
إِنْسٌ قَبْلَهُمْ وَلَا جَانِ^(৭)

৫৮) তেনেহ'লে তোমালোক দুয়ো
তোমালোকৰ প্ৰভুৰ কোনটো
অনুগ্ৰহনো অস্মীকাৰ কৰিবা ?

فِيَأِيْ الَّاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِنِ^(৮)

৫৯) তেওঁলোক যেন পদ্মৰাগ মণি
আৰু মুক্তাবোৰ দৰে হ'ব।

كَانَهُنَّ إِلِيَّاقُوتٌ وَالْمُرْجَانُ^(৯)

৬০) তেনেহ'লে তোমালোক দুয়ো
তোমালোকৰ প্ৰভুৰ কোনটো
অনুগ্ৰহনো অস্মীকাৰ কৰিবা ?

فِيَأِيْ الَّاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِنِ^(১০)

৬১) অনুগ্ৰহৰ পুৰষ্কাৰ অনুগ্ৰহৰ
বাহিৰে অন্য কিবা হ'ব পাৰে নে ?

هُلْ جَزَاءُ الْإِحْسَانِ إِلَّا إِلْحَسَانٌ^(১১)

৬২) তেনেহ'লে তোমালোক দুয়ো
তোমালোকৰ প্ৰভুৰ কোনটো
অনুগ্ৰহনো অস্মীকাৰ কৰিবা ?

فِيَأِيْ الَّاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِنِ^(১২)

৬৩) আৰু এই দুখনৰ বাহিৰে, আন
দুখন উদ্যান আছে।

وَمِنْ دُونِهِمَا جَنَّتِنِ^(১৩)

৬৪) তেনেহ'লে তোমালোক দুয়ো
তোমালোকৰ প্ৰভুৰ কোনটো
অনুগ্রহনো অস্মীকাৰ কৰিবা ?

৬৫) পাতৰ থোপাৰে গভীৰ
সেউজীয়া বঙৰ ।

৬৬) তেনেহ'লে তোমালোক দুয়ো
তোমালোকৰ প্ৰভুৰ কোনটো
অনুগ্রহনো অস্মীকাৰ কৰিবা ?

৬৭) তাতো থাকিব পানী প্ৰবাহিত
থকা দুটা নিজৰা ।

৬৮) তেনেহ'লে তোমালোক দুয়ো
তোমালোকৰ প্ৰভুৰ কোনটো
অনুগ্রহনো অস্মীকাৰ কৰিবা ?

৬৯) দুয়োখনতে সকলো প্ৰকাৰৰ
ফল-মূল, খেজুৰ আৰু বেদানা
থাকিব ।

৭০) তেনেহ'লে তোমালোক দুয়ো
তোমালোকৰ প্ৰভুৰ কোনটো
অনুগ্রহনো অস্মীকাৰ কৰিবা ?

৭১) তাত থাকিব কুমাৰীসকল, সাধু
আৰু সুন্দৰ ।

৭২) তেনেহ'লে তোমালোক দুয়ো
তোমালোকৰ প্ৰভুৰ কোনটো
অনুগ্রহনো অস্মীকাৰ কৰিবা ?

৭৩) ধূনীয়া কঁলা চকুৰে শোভিত
আৰু মণ্ডপত সংৰক্ষিত সুন্দৰী
কুমাৰী সকল ।

৭৪) তেনেহ'লে তোমালোক দুয়ো
তোমালোকৰ প্ৰভুৰ কোনটো
অনুগ্রহনো অস্মীকাৰ কৰিবা ?

৭৫) যাক তেওঁলোকৰ পূৰ্বেমানৱা
জিনে স্পৰ্শ কৰা নাই ।

فِيَ أَلَّا رَبِّكُمَا تُكَذِّبُنِ^{٦٤}

مُذْهَآ مَتَنِ^{٦٥}

فِيَ أَلَّا رَبِّكُمَا تُكَذِّبُنِ^{٦٦}

فِيَ هِمَّا عَيْنِ نَصَاحَتِنِ^{٦٧}

فِيَ أَلَّا رَبِّكُمَا تُكَذِّبُنِ^{٦٨}

فِيَ هِمَّا فَاكِهَةَ وَنَخْلَ وَرْمَانِ^{٦٩}

فِيَ أَلَّا رَبِّكُمَا تُكَذِّبُنِ^{٧٠}

فِيَ هِنَّ خَيْرَتْ حِسَانِ^{٧١}

فِيَ أَلَّা رَبِّكُمَا تُكَذِّبُنِ^{٧٢}

حُورَ مَقْصُورَتْ فِي الْخِيَامِ^{٧٣}

فِيَ أَلَّা رَبِّكُمَا تُكَذِّبُنِ^{٧٤}

لَمْ يَطْمِثْهُنَّ إِنْ قَبْلَهُمْ وَلَا جَاءُ^{٧٥}

৭৬) তেনেহ'লে তোমালোকদুয়ো
তোমালোকৰ প্ৰভুৰ কোনটো
অনুগ্রহনো অস্মীকাৰ কৰিবা ?

فَبِأَيِّ الْأَعْرِبِ كَمَا تَكُذِّبُنِ^{৭৬}

৭৭) অতিশয় ধূনীয়া গালিছা আৰু
সেউজীয়া গাদীতি বিশ্রাম কৰি
থাকা ।

مُتَكَبِّلٌ عَلَى رَفَرِفٍ خُسْرٍ وَ عَبْقَرِ^{৭৭}
جِسَانٌ^{৭৭}

৭৮) তেনেহ'লে তোমালোকদুয়ো
তোমালোকৰ প্ৰভুৰ কোনটো
অনুগ্রহনো অস্মীকাৰ কৰিবা ?

فَبِأَيِّ الْأَعْرِبِ كَمَا تَكُذِّبُنِ^{৭৮}

৭৯) তোমাৰ প্ৰভু সকলো গৌৰৱ
আৰু সন্মানৰ অধিকাৰী জনাৰ নাম
সৰ্বদা ধন্য ।

تَبَرَّكَ اسْمُ رَبِّكَ ذِي الْجَلَلِ
وَالْأَكْرَامِ^{৭৯}

سُورَةُ الْوَاقِعَةِ مَكَّيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبُسْمَلَةِ سَبْعٌ وَ تِسْعُونَ آيَةً وَ ثَلَاثَةُ رُكُوعٍ

১) পৰম কৰণাময় পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

২) অনিবার্য ঘটনাটো যেতিয়া
ঘটিব ।

إِذَا وَقَعَتِ الْوَاقِعَةُ

৩) ই যে ঘটিব, কোনেও মিছলীয়া
কৰিব নোৱাৰে ।

لَيْسَ لَوْقَعَتِهَا كَاذِبَةٌ

৪) ই কিছুমানক অপদস্থ কৰিব,
আন কিছুমানক উন্নত কৰিব ।

خَافِضَةٌ رَّافِعَةٌ

৫) পৃথিবীখনক যেতিয়া এটা ভয়ঙ্কৰ
কম্পনেৰে কপোৱা হ'ব ।

إِذَا رُجَّتِ الْأَرْضُ رَجًا

৬) আৰু পৰ্বতৰ শাৰীবোৰ চূৰ্ণ-
বিচূৰ্ণ কৰা হ'ব—এটা সম্পূৰ্ণ
ধূংসকার্য ।

وَبُسْتِ الْجِبَالُ بَسًا

৭) সেই আটাইবোৰ সিঁচৰিত কৰা
ধূলিকণাৰ দৰে হ'ব ।

فَكَانَتْ هَبَاءً مُّنْبَثًا

৮) আৰু তোমালোকক তিনিটা
সমষ্টিত বিভক্ত কৰা হ'ব ।

وَكُنْتُمْ أَرْوَاجًا لَّهُ

৯) যি সকল সোঁফালে থাকিব –
সোঁফালে থকা সকল কিমান যে
ভাগ্যবান

فَاصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ مَا آتَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ

১০) আৰু যিসকল বাঁওপিনে
থাকিব – বাঁওফালে থকা সকল
কিমান যে দুর্গীয়া ।

وَاصْحَابُ الْمُشْمَةِ مَا آتَاصْحَابُ الْمُشْمَةِ

১১) আৰু শীৰ্ষস্থানীয় সকল;
তেওঁলোক সত্যতে শীৰ্ষস্থানীয় ।

وَالسَّيِّقُونَ السِّيِّقُونَ

- ১২) তেওঁলোকেই হ'ব আল্লাহর
সান্নিধ্যত থকা সকল ।
- ১৩) আরু থাকিব পৰম সুখৰ
উদ্যানত ।
- ১৪) প্ৰথম বিশ্বাসীসকলৰ মাজৰ পৰা
অহা এটা ডাঙুৰ দল ।
- ১৫) আৰু পৰবন্তি বিশ্বাসী সকলৰ
মাজৰ পৰা কেইজনমান ।
- ১৬) সোণ আৰু হীৰা-মুকু তাৰে
সজোৱা শয্যাত বহি থাকিব ।
- ১৭) বিশ্রাম কৰি, ইজনে সিজনলৈ
মুখ কৰি ।
- ১৮) তাত তেওঁলোকক আল-
গৈপচান ধৰিব সুকোমল চিৰ ঘোৱন
বিশিষ্ট ঘূৰক সকলে ।
- ১৯) যিসকলে এটা বৈথকা নিজৰাৰ
পৰা ভৰোৱা পানীৰ ডাঙুৰ লোটা
আৰু পিয়লা কঢ়িয়াই ফুৰিব ।
- ২০) সেই পানীয়ৰ পৰা তেওঁলোকৰ
কোনো মূৰৰ বিষ নহ'ব, নতুৰা
তেওঁলোক মতলীয়াও নহ'ব ।
- ২১) আৰু তেওঁলোকৰ নিজৰ পছন্দ
মতে ফণ-মূল কঢ়িয়াই ফুৰিব ।
- ২২) আৰু তেওঁলোকে বাঞ্ছা কৰা
মতে বিভিন্ন চৰাইৰ মাংস পাব ।
- ২৩) আৰু তাত থাকিব মৃগনয়নী
সুন্দৰী কুমাৰী সকল ।
- ২৪) মুক্তাৰ দৰে, আবৰণৰে ঢাকি
থোৱা ।
- ২৫) তেওঁলোকৰ কৰ্মফলৰ পুৰস্কাৰ
স্বৰূপে ।

أُولَئِكَ الْمُقَرَّبُونَ ^{١٦}

فِي جَنَّتِ التَّنَعِيمِ ^{١٧}

ثُلَّةٌ مِّنَ الْأَوَّلِينَ ^{١٨}

وَقَلِيلٌ مِّنَ الْآخِرِينَ ^{١٩}

عَلَى سُرِّ رَمَضُونَةٍ ^{٢٠}

مُتَّكِّئُونَ عَلَيْهَا مَتَّقِبِلُونَ ^{٢١}

يَطُوفُ عَلَيْهِمْ وِلْدَانٌ مُّخْلَدُونَ ^{٢٢}

بِاَكُوا بِوَابِيْرِيْقٍ وَكَالِسِ مِنْ مَعِيْنِ ^{٢٣}

لَا يُصَدِّعُونَ عَنْهَا وَلَا يُنْزِفُونَ ^{٢٤}

وَفَا كِهَةٌ مِّمَّا يَتَحَيَّرُونَ ^{٢٥}

وَلَحْمٌ طَيْرٌ مِّمَّا يَشْهُدُونَ ^{٢٦}

وَحُورٌ عِينٌ ^{٢٧}

كَامْشَالٌ اللَّوْلَوْ الْمَكْنُونِ ^{٢٨}

جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ^{٢٩}

২৬) তাত তেওঁলোকে কোনো অনর্থক পাপজনক কথা শুনিবলৈ নেপাব।

لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا وَلَا تَأْثِيمًا ﴿٢٦﴾

২৭) কেরল আশীর্বাদৰ উত্তিৰ বাহিৰে— শান্তি, শান্তি।

إِلَّا قِيلَ لَاسْلَامًا سَلَامًا ﴿٢٧﴾

২৮) যি সকল সৌফালনে থাকিব— কিমান যে ভাগ্যবান সৌফালনে থকা সকল।

وَاصْحَبُ الْيَمِينِ مَا أَصْحَبُ الْيَمِينِ ﴿٢٨﴾

২৯) তেওঁলোক থাকিব কাঁইট নোহোৱা লোট গছৰ মাজত।

فِي سِدْرٍ مَخْصُودٍ ﴿٢٩﴾

৩০) আৰু কলৰ থোকৰ মাজত।

وَظَلْحٌ مَنْصُودٌ ﴿٣٠﴾

৩১) আৰু বিস্তৃত ছাঁত।

وَظِلٌّ مَمْدُودٌ ﴿٣١﴾

৩২) আৰু বৈথকা পানীৰ সান্নিধ্যত।

وَمَاءٌ مُسْكُوبٌ ﴿٣٢﴾

৩৩) আৰু অপর্যাপ্ত ফল-মূলৰ মাজত।

وَفَاقِهٌ كَثِيرٌ ﴿٣٣﴾

৩৪) কেতিয়াও শেষ-নোহোৱা, নতুবা নিষিদ্ধ নোহোৱা।

لَا مَقْطُوعَةٌ وَلَا مَمْنُوعَةٌ ﴿٣٤﴾

৩৫) আৰু তেওঁলোকৰ থাকিবমহৎ প্ৰকৃতিৰ স্বামী বা স্ত্ৰী।

وَفَرِشٌ مَرْفُوعَةٌ ﴿٣᳚﴾

৩৬) প্ৰকৃততে, আমি তেওঁলোকৰ কাৰণে এটা সুন্দৰ সৃষ্টি স্বজিলোঁ।

إِنَّا آنْشَأْنَاهُنَّ إِنْشَاءً ﴿٣᳚﴾

৩৭) আৰু তেওঁলোকক কুমাৰ-কুমাৰী কৰিছোঁ।

فَجَعَلْنَاهُنَّ أَبْكَارًا ﴿٣᳚﴾

৩৮) ইজন সিজনৰ প্ৰিয়, সমৰয়স্ক।

عَرْبًا أَتْرَابًا ﴿٣᳚﴾

৩৯) সৌফালনে থকা সকলৰ ১^১_১ কাৰণে।

لَا صَحِبٌ الْيَمِينِ ﴿٣᳚﴾

৪০) প্ৰথম বিশ্বাসী সকলৰ মাজৰ পৰা অহা এটা ডাঙৰ দল।

ثُلَّةٌ مِنَ الْأَوَّلِينَ ﴿٤١﴾

৪১) আৰু পৰবৰ্তী বিশ্বাসী সকলৰ মাজৰ পৰা অহা এটা ডাঙৰ দল।

وَثُلَّةٌ مِنَ الْآخِرِينَ ﴿٤١﴾

৪২) আৰু বাঁওফালে থকাসকল-
কিমান যে দুর্ভগীয়া বাঁওফালে থকা
সকল ।

৪৩) তেওঁলোক থাকিব গা-পোৱা
বতাহ আৰু গৱণ পানীৰ মাজত ।

৪৪) আৰু আলকাতৰাৰ দৰে ক'লা
খোৱাৰ ছাঁত ।

৪৫) শীতলো নহয় বা স্বাস্থ্যকৰো
নহয় ।

৪৬) ইয়াৰ আগতে তেওঁলোকে এটা
সুখ আৰু সমৃদ্ধিৰ জীৱন- যাপন
কৰিছিল ।

৪৭) আৰু অতিমাত্ৰা পাপ কামত
সদায় লিপ্ত আছিল ।

৪৮) আৰু তেওঁলোকৰ এইদৰে
কোৱা অভ্যাস আছিল, কি ! আমি
যেতিয়া মৰিম আৰু ধূলি আৰু
হাড়-মাটিত পৰিণত হ'ব, আমাক
সঁচাকৈয়ে উঠাই অনা হ'ব নে ?

৪৯) আৰু আমাৰ পূৰ্বতে যোৱাপিছ
সকলকো ?

৫০) কোৱা, হয়, পূৰ্বতে যোৱাসকল
আৰু পাছত অহা সকল ।

৫১) সকলোকে একেলগে সেই
নিৰ্দিষ্ট দিনা বান্ধি খোৱা সময়ত
গোটোৱা হ'ব ।

৫২) তেতিয়া, হে তোমালোকে যি
আওবাটে গৈছা আৰু সত্যক অগ্রাহ্য
কৰিছা ।

৫৩) তোমালোকে, নিশ্চয়, জাকুম
গচ্ছৰ ফল খাবা ।

৫৪) আৰু তোমালোকৰ উদৰ তাৰে
সৈতে ভৰাবা ।

وَاصْحَابُ الشِّمَاءِ مَا أَصْحَابُ الشِّمَاءِ ④٢

فِي سَمَوَاتِ رَحْمَمٍ ④٣

وَظَلَّلِ مِنْ يَهْمُومِ ④٤

لَا بَارِدٌ وَلَا كَرِيمٌ ④٥

إِنَّهُمْ كَانُوا قَبْلَ ذَلِكَ مُتَرَفِّينَ ④٦

وَكَانُوا يُصْرُونَ عَلَى الْجُنُثِ
الْعَظِيمِ ④٧

وَكَانُوا يَقُولُونَ إِنَّا مِنْتَنَا وَكَمْ تُرَابًا
وَعِظَامًا إِنَّا لَمَبْعُوثُونَ ④٨

أَوْ أَبَاؤُنَا الْأَوْلُونَ ④٩

قُلْ إِنَّ الْأَوَّلِينَ وَالآخِرِينَ ④١٠

لَمَجْمُوعُونَ إِلَى مِيقَاتِ يَوْمٍ
مَعْلُومٍ ④١١

ثُمَّ إِنَّكُمْ أَيْمَانَ الصَّالِحِينَ الْمُكَذِّبُونَ ④١٢

لَا كَلُونَ مِنْ شَجَرٍ مِنْ زَقُومٍ ④١٣

فَمَا لِئَوَنَ مِنْهَا الْبُطْلُونَ ④١٤

৫৫) আৰু তোমালোকে উত্পন্ন
পানী পি খাবা, তাৰ উপৰিও ।

৫৬) ত্ৰষ্ণাতুৰ উটে পি খোৱাৰ দৰে
খাবা ।

৫৭) এইটোৱেই হ'ব তোমালোকৰ
বিচাৰৰ দিনটোৰ আপ্যায়ন ।

৫৮) আমি তোমালোকক সৃষ্টি
কৰিছোঁ। তেনেহলে কিয়নো সত্যটো
স্বীকাৰ নকৰা ।

৫৯) তোমালোকে যে শুক্ৰৰ
টোপাটোনিৰ্গত কৰা, তাৰ বিষয়ে কি
ভাবা ?

৬০) তোমালোকে ইয়াক সৃষ্টি
কৰিছা নে আমি ইয়াৰ সৃষ্টিকৰ্তা ?

৬১) আমি তোমালোক সকলোৰে
কাৰণে মৃত্যুৰ ব্যৱস্থা কৰিছোঁ; আৰু
আমাক একোৱে বাধা দিব নোৱাৰে ।

৬২) তোমালোকৰ ঠাইত আন
কিছুমানক স্থাপন কৰাৰ পৰা, আৰু
তোমালোকক কৰাত্তৰ কৰি
এনেকুৱা এটা কৰপলৈ উঠোৱাৰ পৰা
যাব বিষয়ে তোমালোক এতিয়াও
অজ্ঞ ।

৬৩) আৰু তোমালোকে নিশ্চয়
প্ৰথম সৃষ্টিৰ বিষয়ে অৱগত ;
তেনেহলে তোমালোক কিয়নো গামি
নোচোৱা ।

৬৪) তোমালোকে কি সিঁচিছা
দেখিছানে ?

৬৫) তোমালোকে ইয়াক গজাইছা
নে, আমি গজাওঁতা ?

فَشَرِبُونَ عَلَيْهِ مِنَ الْحَمِيرِ ⑩

فَشَرِبُونَ شُرْبَ الْهِيمِ ⑪

هَذَا نُزُلُّهُمْ يَوْمَ الدِّينِ ⑫

نَحْنُ خَلَقْنَاكُمْ فَلَوْلَا تُصِدِّقُونَ ⑬

أَفَرَءَيْتُمْ مَا تُمْنُونَ ⑭

ءَأَنْتُمْ تَخْلُقُونَهُ أَمْ نَحْنُ الْخَلِقُونَ ⑮

نَحْنُ قَدَّرْنَا بَيْنَكُمُ الْمَوْتَ وَمَا نَحْنُ

بِمَسْبُوْقِينَ ⑯

عَلَى آنْ تَبْدِيلَ أَمْثَالَكُمْ وَ نُنْسِكُمْ

فِي مَا لَا تَعْلَمُونَ ⑰

وَلَقَدْ عِلْمْتُمُ النَّشَأَةَ الْأُولَى فَلَوْلَا

تَذَكَّرُونَ ⑱

أَفَرَءَيْتُمْ مَا تَحْرِثُونَ ⑲

ءَأَنْتُمْ تَرْرَعُونَهُ أَمْ نَحْنُ الْرَّعُونَ ⑳

৬৬) আমি যদি ইচ্ছা কৰিলোঁ হেঁতেন, এই আটাইবোৰকে শুকাই যোৱা নৰাত পৰিণত কৰিব পাৰিলোঁহেঁতেন, তেতিয়া তোমালোকে এইদৰে আক্ষেপ কৰি থাকিবা ।

৬৭) আমি ধাৰত পোত গৈছোঁ ।

৬৮) নহয়, আমাক সৰ্বহাৰা কৰা হৈছে ।

৬৯) তোমালোকে পি খোৱা পানী খিনিৰ কথা ভাবানে ?

৭০) তোমালোকে মেঘৰ পৰাইয়াক নমাই পঠিওৱা নে, আমি হে পঠিওঁতা ?

৭১) আমি ইচ্ছা কৰা হলে ইয়াক তিতা কৰিব পাৰিলোঁহেঁতেন; তেনেহেঁলে তোমালোকে কিয়নো ধন্যবাদ জ্ঞাপন নকৰা ?

৭২) তোমালোকে যে জুইকুৰা জ্ঞোৱা তাৰ বিষয়ে ভাবানে ?

৭৩) এই জুইৰ কাৰণে লগা গছজোপা তোমালোকে উৎপন্ন কৰিছা নে আমিহে ইয়াক উৎপন্ন কৰোঁতা ?

৭৪) আমি ইয়াক পৰ্যটক সকলৰ এটা স্মাৰক আৰু উপকাৰ ৰাপে গঢ়িছোঁ ।

৭৫) গতিকে তোমালোকৰ প্ৰতু সৰ্বশ্ৰেষ্ঠজনাৰ গৱিমা গোৱাইঁক ।

৭৬) নহয় মই নক্ষত্ৰবোৰ বিভিন্ন স্থানবোৰ প্ৰমাণ স্বৰূপে আগবঢ়াওঁ ।

لَوْ نَشَاءُ نَجْعَلُنَّهُ حُطَامًا فَظَلَمْتُمْ
تَفَكَّهُونَ^{৩৫}

إِنَّا لَمُغْرَمُونَ^{৩৬}

بَلْ نَحْنُ مَحْرُومُونَ^{৩৭}

أَفَرَعَيْتُمُ الْمَاءَ الَّذِي تَسْرِبُونَ^{৩৮}

ءَأَنْتُمْ أَنْزَلْتُمُوهُ مِنَ الْمُزْنِ أَمْ
نَحْنُ أَنْزَلْنَا لَهُ^{৩৯}

لَوْ نَشَاءُ جَعَلْنَاهُ أَجَاجًا فَلَوْلَا
تَشْكُرُونَ^{৪০}

أَفَرَعَيْتُمُ النَّارَ الَّتِي تُورُونَ^{৪১}

ءَأَنْتُمْ أَنْشَأْتُمْ شَجَرَتَهَا أَمْ نَحْنُ
الْمُنْسِئُونَ^{৪২}

نَحْنُ جَعَلْنَا تَذْكِرَةً وَ مَتَاعًا
لِلْمُقْوِينَ^{৪৩}

فَسِيْحٌ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ^{৪৪}

فَلَآ أَقْسِمُ بِمَوْقِعِ النَّجُومِ^{৪৫}

৭৭) আৰু বাস্তৱতে, সেইটো এটা মহান প্ৰমাণ তোমালোকে যদিহে জানিলাহেঁতেন।

৭৮) এইখন বাস্তৱতে এখন মহৎ কোৰ-আন।

৭৯) এখন সুৰক্ষিত গ্ৰহণ।

৮০) যাক পৰিত্ব সকলৰ বাহিৰে আন কোনেও ছুব নোৱাৰে।

৮১) ই সকলো বিশ্বৰ সৃষ্টিকৰ্তাৰ পৰা আৱৰ্তীণ হোৱা বাণী।

৮২) এনে ধৰণৰ এটা ঐশ্বৰিক অধ্যয়নৰ বিষয়ক তোমালোকে গুৰুত্ব নিদিবানে ?

৮৩) আৰু ইয়াৰ অস্বীকাৰকে তোমালোকৰ জীৱিকা নিৰ্বাচৰ আহিলাকপে লোৱানে ?

৮৪) তেনেহ'লে কিয়নো, যেতিয়া মৃত প্ৰায় মানুহজনৰ আঢ়াটো কষ্টৰ ওচৰ পায়ছি।

৮৫) আৰু তোমালোকে সেই মুহূৰ্তত চাই থাকা।

৮৬) আৰু আমি তেওঁৰ তোমালোকতকৈও বেছি কাষত থাকো, কিন্তু তোমালোকে নেদেখা।

৮৭) তেনেহ'লে কিয়নো তোমালোকৰ পৰা যদি কৈফিয়ত দাবী কৰিব নালাগে।

৮৮) তোমালোকে ইয়াক ঘূৰাই আনিব নোৱাৰা, যদিহে তোমালোক সত্যবাদী।

৮৯) এতিয়া তেওঁ যদি আল্লাহৰ সান্নিধ্যত থকা সকলৰ ভিতৰৰ এজন হয়।

وَإِنَّهُ لَقَسَمٌ لَّوْ تَعْلَمُونَ عَظِيمٌ^{৮৭}

إِنَّهُ لَقْرَآنٌ كَرِيمٌ^{৮৮}

فِي كِتَبٍ مَّكْنُونٍ^{৮৯}
لَا يَمْسِهُ إِلَّا الْمُطَهَّرُونَ^{৯০}

تَنْزِيلٌ مِّنْ رَّبِّ الْعَالَمِينَ^{৯১}

أَفِيهَا حَدِيثٌ أَنْتُمْ مُّدْهِنُونَ^{৯২}

وَتَجْعَلُونَ رِزْقَكُمْ أَنْكُمْ تَكْذِبُونَ^{৯৩}

فَلَوْلَا إِذَا بَلَغَتِ الْحُلُقُومَ^{৯৪}

وَأَنْتُمْ حِينَئِذٍ تَتَظَرَّفُونَ^{৯৫}

وَنَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْكُمْ وَلَكِنْ
لَا تُبْصِرُونَ^{৯৬}

فَلَوْلَا إِنْ كُنْتُمْ غَيْرَ مَدِينِينَ^{৯৭}

تَرْجِعُونَهَا إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ^{৯৮}

فَآمَّا إِنْ كَانَ مِنَ الْمُقَرَّبِينَ^{৯৯}

- ৯০) তেনেহে লে তেওঁৰ কাৰণে
আছে আৰাম আৰু সুখৰ সুগন্ধ
আৰু পৰম সুখৰ উদ্যান ।
- ৯১) আৰু তেওঁযদি সোঁফালে থকা
এজনৰ হয় ।
- ৯২) তেনেহে লে তুমি সোঁফালে থকা
সকলৰ মাজত ; তোমাৰ ওপৰত
যেন সদায় শান্তি বৰষে ।
- ৯৩) কিন্তু তেওঁযদি হয় সেই সকলৰ
ভিতৰৰ যি সত্যক প্ৰত্যাখ্যান কৰে
আৰু ভ্ৰান্ত হয় ।
- ৯৪) তেনেহে লে তেওঁৰ কাৰণে
থাকিব এক আপ্যায়ন উত্পন্ন পানী ।
- ৯৫) আৰু দোজখৰ জুলন ।
- ৯৬) প্ৰকৃততেই হৈছে এটা সঠিক
নিশ্চয়তা ।
- ৯৭) গতিকে তোমালোকৰ প্ৰভু ৩
অতুলনীয় ভাবে মহান জনাৰ নাম
গৌৰাৱান্বিত কৰাহঁক ।
- فَرُوحٌ وَرِيحَانٌ وَجَنَّتُ نَعِيمٍ ④
- وَآمَّا إِنْ كَانَ مِنْ أَصْحَابِ الْيَمِينِ ⑤
- فَسَلَّمَ لَكَ مِنْ أَصْحَابِ الْيَمِينِ ⑥
- وَآمَّا إِنْ كَانَ مِنَ الْمُكَذِّبِينَ الصَّالِيْنَ ⑦
- فَنُزِّلَ مِنْ حَمِيمٍ ⑧
- وَتَصْلِيَةُ جَحِيْمٍ ⑨
- إِنَّ هَذَا لَهُوَ حَقُّ الْيَقِيْنِ ⑩
- فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيْمِ ⑪

سُورَةُ الْحَدِيدِ مَدِينَةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ ثَلَاثُونَ آيَةً وَ أَرْبَعَةُ رُكُوعٍ

চুৰা-৫৭

AL-HADID

আল-হাদিদ (মদিনাত অরতীণ)

- ১) পৰম কৰণাময় পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।
- ২) আকাশমণ্ডলীত থকা আৰু
পৃথিৱীত থকা সকলো বস্তুৰে
আল্লাহক গৌৰৱান্বিত কৰে; আৰু
সেইজনাই হৈছে সৰ্বশক্তিমান আৰু
জ্ঞানী ।
- ৩) আকাশ আৰু পৃথিৱী ব্যপি সমগ্ৰ
ৰাজ্যৰ অধিকাৰ সেইজনাৰেই ;
সেইজনাই প্রাণদান কৰে আৰু মৃত্যু
ঘটায়, আৰু সেইজনাৰ সকলো বস্তুৰ
ওপৰত আধিপত্য আছে ।
- ৪) সেইজনাই হৈছে প্ৰথম আৰু
অন্তিম, আৰু বিদ্যমান আৰু
লুক্ষ্যিত আৰু সেইজনাৰ সকলো
বস্তুৰ বিষয়ে সম্পূর্ণ জ্ঞান আছে ।
- ৫) সেইজনাই হৈছে আল্লাহ যি
আকাশসমূহ আৰু পৃথিৱী ছয়টা
সময় খণ্ডত সৃষ্টি কৰিছে, তাৰ
পাছত নিজকে সিংহাসনত স্থাপন
কৰিছে । সেইজনাই জানে
পৃথিৱীলৈ কি প্ৰাৰেশ কৰে আৰু
ইয়াৰ পৰা কি ওলাই আছে আৰু
আকাশৰ পৰা কি নামি আছে আৰু
ইয়ালৈ কি উঠি যায়; আৰু তুমি
যতেই নাথাকা লাগে সেইজনা
তোমাৰ সৈতে থাকে; আৰু আল্লাহই
তুমি কৰা সকলো কাম দেখি থাকে ।
- ৬) সেইজনাৰেই হৈছে আকাশসমূহ
আৰু পৃথিৱীৰ সাম্রাজ্যখন; আৰু
- بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ ①
- سَبَّحَ اللّٰهُ مَا فِي السَّمَاوٰتِ وَالْأَرْضِ
وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ②
- لَهُ مُلْكُ السَّمَاوٰتِ وَالْأَرْضِ
يُحْيٰ وَيُمِيتُ ۚ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ③
- هُوَ الْأَوَّلُ وَالْآخِرُ وَالظَّاهِرُ
وَالْبَاطِنُ ۚ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ④
- هُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوٰتِ وَالْأَرْضَ
فِي سِتَّةٍ أَيَّامٍ ثُمَّ أَسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ
يَعْلَمُ مَا يَلْجُ فِي الْأَرْضِ وَمَا يَخْرُجُ
مِنْهَا وَمَا يَنْزَلُ مِنْ السَّمَاءِ وَمَا يَعْرُجُ
فِيهَا ۖ وَهُوَ مَعَكُمْ أَيْنَ مَا كُنْتُمْ
وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ⑤
- لَهُ مُلْكُ السَّمَاوٰتِ وَالْأَرْضِ ۖ وَإِلٰهُ اللّٰهُ

আল্লাহলৈকে সকলো ঘটনারলী
শেষ বিচাৰৰ কাৰণে ঘূৰাই পঠোৱা
হয়।

١) تُرْحَجُ الْأُمُورُ

৭) সেইজনাই নিশাক দিনলৈ
পৰিণত কৰে আৰু দিনক নিশালৈ
পৰিণত কৰে; আৰু অন্তৰত থকা
সকলো কথা সেইজনাই ভালদৰে
জানে।

يُوْلِجُ الْيَلِ فِي النَّهَارِ وَيُوْلِجُ النَّهَارِ فِي
الْيَلِ وَهُوَ عَلَيْهِ بِذَاتِ الصَّدْوَرِ

৮) আল্লাহ আৰু তেওঁৰ পয়গম্বৰত
বিশ্বাস আনা আৰু তোমালোকক
সেইজনাই যি সম্পদৰ উত্তৰাধিকাৰী
হ'বলৈ দিছে তাৰ পৰা আল্লাহৰ
পথত ব্যয় কৰাহ'ক; আৰু
তোমালোকৰ ভিতৰত যি সকলে
বিশ্বাস স্থাপন কৰে আৰু ব্যয় কৰে
এটা মহা পুৰস্কাৰ পাব।

أَمْبُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَأَنْفَقُوا مِمَّا جَعَلَكُمْ
مُّسْتَخْلِفِينَ فِيهِ طَالَّذِينَ أَمْنُوا مِنْكُمْ
وَأَنْفَقُوا لَهُمْ أَجْرٌ كَبِيرٌ

৯) তোমালোকে যদি সঁচাকৈয়ে
বিশ্বাসী হোৱা, পয়গম্বৰে যেতিয়া
তোমালোকক আছান কৰে
তোমালোকৰ প্ৰভুত বিশ্বাস
আনিবলৈ আৰু সেইজনাই
ইতিপূৰ্বে তোমালোকৰ পৰা
অঙ্গীকাৰ লৈছে, তোমালোকে
আল্লাহক বিশ্বাস নকৰাৰ কাৰণ কি?

وَمَا لَكُمْ لَا تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالرَّسُولِ
يَدْعُوكُمْ لِتُؤْمِنُوا بِرِبِّكُمْ وَقَدْ أَخَذَ
مِيَثَاقَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ

১০) সেইজনাই হৈছে তেওঁ যি
সেইজনাৰ ভৃত্যলৈ স্পষ্ট নিৰ্দশন
সমূহ নমাই পঠিয়ায়, যাতে
সেইজনাই তোমালোকক প্ৰত্যেক
ধৰণৰ অন্ধকাৰৰ পৰা পোহৰলৈ
উলিয়াই আনিব পাৰে; আৰু
প্ৰকততে, আল্লাহ তোমালোকৰ
প্ৰতি দয়ালু আৰু কৰণাময়।

هُوَ الَّذِي يَنْزِلُ عَلَى عَبْدِهِ آيَتٍ بَيِّنَاتٍ
لِّيُخْرِجَكُمْ مِّنَ الظُّلْمَةِ إِلَى النُّورِ
وَإِنَّ اللَّهَ بِكُمْ رَءُوفٌ رَّحِيمٌ

১১) যিহেতু আকাশসমূহ আৰু
পৃথিৱীৰ সকলো সম্পদৰ গৰাকী
আল্লাহ, তোমালোকে আল্লাহৰ
পথত ব্যয় নকৰাৰ কাৰণ কি?

وَمَا لَكُمْ أَلَا سُقْنُوا فِي سَيِّئِ اللَّهِ
وَلِلَّهِ مِيرَاثُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ لَا

তোমালোকৰ ভিতৰৰ যি সকলে
সেই বিজয়ৰ পূৰ্বে ব্যয় কৰিছিল
আৰু সংগ্ৰাম কৰিছিল তেওঁলোক
বিজয়ৰ পাছত সেইদৰে কৰা সকলৰ
সমান নহয়; তেওঁলোক পাছত ব্যয়
আৰু সংগ্ৰাম কৰা সকলতকৈ উচ্চ
স্থানৰ যোগ্য; আৰু আল্লাহই
সকলোকে ভালৰ প্ৰতিশ্ৰুতি দিছে;
আৰু তোমালোকে কি কৰা তাৰ
বিষয়ে আল্লাহই ভালদৰে অৱগত।

يَسْتَوِي مِنْكُمْ مَنْ أَنْفَقَ مِنْ قَبْلِ الْفَتْحِ
وَقَلَّ أُولَئِكَ أَعْظَمُ دَرَجَةً مِنَ
الَّذِينَ أَنْفَقُوا مِنْ بَعْدِ وَقْتَلُوا طَوْكَلًا
وَعَدَ اللَّهُ الْحُسْنَىٰ طَ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ
خَيْرٌ ۝

১২) কোননো সেইজন যি আল্লাহক
এটা ভাল পৰিমাণৰ খণ্ড দিব
পাৰে ?যাতে সেইজনাই ইয়াক
কেইবাগুণে বঢ়াব পাৰে, আৰু
সেইজনে এটা মহা পুৰস্কাৰ পাৰ।

مَنْ ذَا الَّذِي يُقْرِضُ اللَّهَ قُرْصَاحَنَا
فِي ضَعْفَةٍ لَهُ وَلَهُ أَجْرٌ كَيْمٌ ۝

১৩) আৰু সেই দিনটোৱ কথা
ভাবাহাঁক যেতিয়া তোমালোকে
বিশ্বাসী পুৰুষ আৰু বিশ্বাসী
তিৰোতাসকলক দেখিবলৈ পাবা,
তেওঁলোকৰ বন্তি তেওঁলোকৰ
সন্মুখত ধাৰিত হ'ব আৰু তেওঁ
লোকৰ সোঁহাতত থাকিব আৰু
ফিৰিস্তাসকলে তেওঁলোকক ক'ব,
আজিৰ দিনত তোমালোকৰ কাৰণে
আছে সু-সংবাদ উদ্যানসমূহ যাৰ
মাজেন্দিৰৈ যাব নিজৰা য'ত তোমা-
লোকে চিৰস্থায়ী থাকিবাহাঁক;
সেইটোৱেই হৈছে পৰম বিজয়।

يَوْمَ تَرَى الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ يَسْعَى
نُورُهُمْ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَبِأَيْمَانِهِمْ
بُشْرَى كُمْ الْيَوْمَ جَنَّتْ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا
الْأَنْهَرُ خَلِدِينَ فِيهَا طَ ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ
الْعَظِيمُ ۝

১৪) সেইটোৱেই হ'ব দিনটোয়েতিয়া
তণ্ণ পুৰুষ আৰু তণ্ণ তিৰোতা
সকলে বিশ্বাস কৰা সকলক ক'ব,
আমাৰ কাৰণে অলপ অপেক্ষা
কৰাহাঁক, যাতে আমি তোমালোকৰ
বন্তিৰ পৰা পোহৰ ল'ব পাৰো,
তেওঁলোকক এই বুলি কোৱা হ'ব,
ঘূৰি যোৱা যদি যাব পাৰা, আৰু
পোহৰ বিচাৰি লোৱা। তাৰ পিছত

يَوْمَ يَقُولُ الْمُنْفَقُونَ وَالْمُنْفِقُتُ
لِلَّذِينَ أَمْوَالَنَا نَقْتَبِسْ مِنْ
نُورِكُمْ ۝ قِيلَ ارْجِعُوا وَرَاءَ كُمْ
فَإِنْ تَمْسُوا نُورًا طَ فَضْرِبَ يَنْهُمْ

তেওঁলোকৰ মাজত এখন বেৰা
পতা হ'ব য'ত থাকিব এখন দুৱাৰ,
ইয়াৰ ভিতৰ ফালে হ'ব ভৰপূৰ
কৰণা আৰু ইয়াৰ বাহিৰফালেহ'ব,
সন্মুখত মহাকষ্ট ।

১৫) ভদ্রসকলে বিশ্বাসী সকলক
সম্বোধন কৰিব এইদৰে কৈ, আমি
তোমালোকৰ সৈতে নাছিলোঁ নে ?
বিশ্বাসীসকলে সমিধান দিব, হয়, কিন্তু
তোমালোকে নিজকে লোভৰ
ফান্দত পৰিবলৈ দিলা আৰু
তোমালোকে দিখা কৰিছিলা আৰু
সন্দেহ কৰিছিলা আৰু তোমা-
লোকৰ মিছা অভিলাষে আল্লাহৰ
আদেশ কাৰ্য্যত পৰিণত হোৱালৈকে
তোমালোকক ভ্ৰান্ত কৰি হৈছিল;
আৰু প্ৰৱঞ্চনা কৰিছিল ।

১৬) গতিকে আজিৰ দিনা
তোমালোকৰ পৰা কোনো উদ্ধাৰ
মূল্য গ্ৰহণ কৰা নহ'ব নতুৰা
অবিশ্বাসী সকলৰ পৰাও লোৱা
নহ'ব; তোমালোকৰ অত্মিম বাসস্থান
হৈছে অগ্ৰিকুণ্ড; সেয়ে হৈছে
তোমালোকৰ বন্ধু; আৰু ই হৈছে
এটা বেয়া গন্তব্যস্থান ।

১৭) বিশ্বাসীসকলৰ কাৰণে এই
সময়টো এতিয়াও আহিপোৱানাই
নে যে তেওঁলোকৰ অন্ত: কৰণ
আল্লাহৰ স্মৰণত আৰু তেওঁ-
লোকলৈ নামি আহা সত্যত কোমল
হৈ পৰাউচিত, আৰু যে তেওঁলোক
তেওঁলোকৰ পূৰ্বেগ্ৰহ পোৱাসকলৰ
দৰে হোৱাটো অনুচিত; কিন্তু যিহেতু
তেওঁলোকৰ ওপৰত আল্লাহৰ
কৰণা বৰ্ষণ বহু সময় জুৰি অব্যাহত
ৰখা হৈছিল, তেওঁলোকৰ

بِسْمِ اللَّهِ بَابٌ طَبَاطِنُهُ فِيهِ الرَّحْمَةُ
وَظَاهِرُهُ مِنْ قَبْلِهِ الْعَذَابُ ۝

يَنَادُونَهُمْ أَلَمْ نُكَنْ مَعَكُمْ قَالُوا بَلِ
وَلِكُنَّكُمْ فَتَنْتُمْ أَنفُسَكُمْ وَتَرَبَصْتُمْ
وَارْتَبَتُمْ وَغَرَّتُمْ أَلَا مَا فِي حَلَّىٰ جَاءَ
أَمْرُ اللَّهِ وَغَرَّكُمْ بِاللَّهِ الْغَرُورُ ۝

فَالْيَوْمَ لَا يُؤْخَذُ مِنْكُمْ فِدْيَةٌ وَلَا
مِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا طَمَاؤِكُمُ النَّارُ
هِيَ مَوْلِكُمْ طَوْبَسَ الْمَصِيرُ ۝

الْمُيَانِ لِلَّذِينَ أَمْنَوْا أَنْ تَخْشَعَ
قُلُوبُهُمْ لِذِكْرِ اللَّهِ وَمَا نَزَّلَ مِنَ الْحَقِّ
وَلَا يَكُونُونَ كَالَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَبَ مِنْ
قَبْلِ فَطَالَ عَلَيْهِمُ الْأَمْدُ فَقَسَطْ

অন্ত:কৰণ কঠোৰ হৈ পৰিল, আৰু
তেওঁলোকৰ বহুতো আছিল
অসৎ।

১৮) তেনেহ'লে জানি লোৱা যে,
আল্লাহই পৃথিৰীখনক ইয়াৰ মৃত্যুৰ
পিছত সজীৰ কৰে; আমি নিদৰ্শন
সমূহ তোমালোকলৈ স্পষ্ট কৰিছোঁ,
যাতে তোমালোকে বুজিব পাৰা।

১৯) নিশ্চয় যি সকল পুৰুষে ভিক্ষা
দিয়ে আৰু যি সকল নাৰীয়ে ভিক্ষা
দিয়ে, আৰু যি সকলে আল্লাহক
এটা ভাল পৰিমাণৰ খণ দিয়ে
এইটো তেওঁলোকৰ কাৰণে বহু
মত্রাত বঢ়াই দিয়া হ'ব আৰু
তেওঁলোকক এটা সন্মান-সূচক
পুৰুষকাৰো দিয়া হ'ব।

২০) যিসকল আল্লাহ আৰু
সেইজনাৰ পয়গম্বৰ সকলৰ ওপৰত
বিশ্বাস আনে, তেওঁলোকেই হৈছে
তেওঁলোকৰ প্ৰভুৰ দৃষ্টিত সত্যবাদী
আৰু সাক্ষী; তেওঁলোকে তেওঁ-
লোকৰ সম্পূৰ্ণ পুৰুষকাৰ আৰু
আধ্যাত্মিক জ্যোতি পাৰ; কিন্তু যি
সকলে অবিশ্বাস কৰে আৰু
নিদৰ্শনসমূহ অগ্রাহ্য কৰে
এওঁলোকেই হ'ব দোজখৰ নিবাসী।

২১) জানি লোৱা যে এই পৃথিৰীৰ
জীৱনটো হৈছে মাত্ৰ আমোদ-প্ৰমোদ
আৰু ক্ৰীড়া-কৌতুক আৰু এটা
অলঙ্কাৰ, আৰু তোমালোকৰ মাজত
গৰ্ব কৰা আৰু ধন-সম্পত্তি আৰু
ল'ৰা-ছোৱালী বৃদ্ধি কৰা
প্ৰতিযোগীতাৰ মাধ্যম মাথোন; ই
বৰষুণৰ দৰে যাৰ ফলত গচ-গচনি
উৎপন্ন হয়, খেতিয়কসকল
আনন্দিত হয়। তাৰ পিছত

قُلْوَبُهُمْ طَ وَ كَيْفَ مِنْهُمْ فَسِقُونَ ⑰

إِعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْأَرْضَ بَعْدَ
مَوْتِهَا ۝ قَدْبَيْتَنَا لَكُمُ الْأَيْتِ لَعَلَّكُمْ
تَعْقِلُونَ ⑯

إِنَّ الْمُصَدِّقِينَ وَالْمُصَدِّقَاتِ وَأَقْرَضُوا
اللَّهَ قُرْضًا حَسَنًا يُضَعَّفُ لَهُمْ وَلَهُمْ
أَجْرٌ كَيْفُمْ ⑰

وَالَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ أَوْلَئِكَ هُمُ
الصِّدِّيقُونَ ۝ وَالشَّهَدَاءُ عِنْدَ رَبِّهِمْ
لَهُمْ أَجْرٌ هُمْ وَنُورٌ هُمْ ۝ وَالَّذِينَ
كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِاِيَّتِنَا أَوْلَئِكَ
أَصْحَابُ الْجَنَّمِ ⑯

إِعْلَمُوا أَنَّمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا لِعِبْدٍ وَلَهُوَ
وَزِينَةٌ وَتَفَاهُّرٌ بَيْنَكُمْ وَتَكَاثُرٌ فِي
الْأَمْوَالِ وَالْأُولَادِ ۝ كَمَثْلٍ غَيْثٍ
أَعْجَبَ الْكُفَّارَ نَبَاثَةٌ ثُمَّ يَهْيَجُ

এই বিলাক শুকাই যায় আৰু
তোমালোকে ইয়াক হালধীয়া বং
লোৱা দেখিবলৈ পোৱা; তাৰ পাছত
এই বিলাক অসাৰ নৰাত পৰিণত
হয়; আৰু পৰকালত অসৎসকলৰ
কাৰণে আছে কঠোৰ শাস্তি; আৰু
আল্লাহৰ ক্ষমা আৰু আছে
সেইজনাব সন্তোষ সৎকৰ্মসকলৰ
নিমিত্তে; আৰু এই পৃথিবীৰ
জীৱনটো কিছুমান প্ৰবঞ্চনামূলক
বস্তুৰ ক্ষণ্টেকীয়া উপভোগৰ বাহিৰে
আন একো নহয়।

২২) তেনেহঁলে তোমালোকে ইজনে
সিজনৰ সৈতে প্রতিযোগীতা কৰা
তোমালোকৰ প্ৰভুৰ ভিক্ষা কৰি
আৰু এখন উদ্যান বিচাৰি যাৰ মূল্য
হঁব আকাশ আৰু পৃথিবীৰ মুঠ মূল্যৰ
সমান; ইয়াক প্ৰস্তুত কৰা হৈছে
সেইসকলৰ কাৰণে যিয়ে আল্লাহ
আৰু সেইজনাব পয়গম্বৰ সকলত
বিশ্বাস আনে; সেইটো হৈছে
আল্লাহৰ ক্ষেপা; সেইজনাই ইয়াকে
বৰষে, যাৰে ওপৰত সেইজনা সন্তুষ্ট
হয়, আৰু আল্লাহ হৈছে অপাৰ
ক্ষেপাৰ প্ৰভু।

২৩) পৃথিবীতেই হওক বা তোমাৰ
নিজৰ দেহাতেই হওক, এনে কোনো
বিপদ নঘটে যিটো আমি ঘটোৱাৰ
আগতে কিতাপত লিপিবদ্ধ কৰা
নাই, নিশ্চয় আল্লাহৰ কাৰণে
সেইটো সহজ।

২৪ যাতে তোমালোকে তোমা-
লোকৰ ক্ষতিত দুঃখিত নোহোৱা
নতুবা সেইজনাই তোমালোকক
দিয়া দান লাভ কৰি গৌৰবৱোনকৰা;
আৰু আল্লাহ কোনো দাস্তিক
অহঙ্কাৰীক ভাল নাপায়।

فَتَرَهُ مُصْفَرًّا شَرَّ يَكُونُ حُطَامًا
وَفِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ شَدِيدٌ وَمَغْفِرَةٌ
مِنْ اللَّهِ وَرِضْوَانٌ وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا^{۱۱}
إِلَّا مَتَاعُ الْغُرُورِ^{۱۲}

سَابِقُوا إِلَىٰ مَغْفِرَةٍ مِنْ رَبِّكُمْ وَجَنَّةٌ
عَرْضُهَا كَعَرْضِ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ^{۱۳}
أُعِدَّتْ لِلَّذِينَ أَمْنَوْا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ^{۱۴}
ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتَيْهِ مَنْ يَشَاءُ^{۱۵}
وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ^{۱۶}

مَا أَصَابَ مِنْ مُّصِيبَةٍ فِي الْأَرْضِ
وَلَا فِي أَنفُسِكُمْ إِلَّا فِي كِتَابٍ مِنْ قَبْلِ
أَنْ تَبَرَّأَهَا^{۱۷} إِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ
لِكُلِّيَا تَأْسُوا عَلَىٰ مَا فَاتَكُمْ
وَلَا تَفْرَحُوا بِمَا أَتَكُمْ وَاللَّهُ لَا يِحْبِبُ
كُلَّ مُخْتَالٍ فَحُورٌ^{۱۸}

২৫) আৰু এনেসকলক যি নিজে
কৃপণ আৰু বেলেগ মানুহক কৃপণ
হ'বলৈ পৰামৰ্শ দিয়ে আৰু যিজনেই
তেওঁৰ পিঠি ঘূৰাই দিয়ে,
তেনেহ'লে নিশ্চয় আল্লাহ স্বারলম্বী,
সকলো প্ৰশংসাৰ যোগ্য।

২৬) প্ৰকৃততে আমি আমাৰ
পয়গম্বৰ সকলক পঠিয়াইছিলোঁ
স্পষ্ট নিৰ্দেশনসমূহৰ সৈতে আৰু
তেওঁলোকৰ সৈতে নমাই
পঠিয়াইছিলোঁ গ্ৰহণ আৰু
তুলাচালনী যোৰ যাতে মানৱে
ন্যায়ৰ সৈতে কাম কৰিব পাৰে; আৰু
আমি দান কৰিছিলোঁ লোহা, য'ত
আছে মাৰাঞ্চক যুদ্ধ-বিগ্ৰহ আৰু
মানৱৰ আন বিভিন্ন ব্যৱহাৰৰ
আহিলা, আৰু যাতে আল্লাই জানিব
পাৰে সেইসকলক, যি আল্লাহক
নেদেখাকৈ সেইজনাক আৰু তেওঁৰ
পয়গম্বৰক সহায় কৰে; নিশ্চয়
আল্লাহ ক্ষমতাশালী শক্তিশালী।

২৭) আৰু বাস্তৱিকতে আমি নুহ
আৰু ইব্রাহিমক পঠিয়াইছিলোঁ
আৰু তেওঁলোকৰ সতি-সন্ততিৰ
মাজত পয়গম্বৰ প্ৰথা আৰু গ্ৰহণ
স্থাপন কৰিছিলোঁ; গতিকে
তেওঁলোকৰ কিছুমানে পথ-প্ৰদৰ্শন
অনুসৰণ কৰিছিল, কিন্তু তেওঁ
লোকৰ বহুতো বিদ্রোহী আছিল।

২৮) তাৰ পিছত আমি আমাৰ
পয়গম্বৰ সকলক তেওঁলোকৰ
পদক্ষেপ অনুসৰণ কৰিবলৈ দিলোঁ
আৰু আমি মৰিয়মৰ পুত্ৰ দৈছাক
তেওঁলোকৰ অনুসৰণ কৰি ইঞ্জিল
খন দিলোঁ; আৰু যিসকলে তেওঁক
অনুসৰণ কৰিছিল তেওঁলোকৰ
অনুসৰণ সমবেদনা আৰু কৰুণা

الَّذِينَ يَبْخَلُونَ وَيَا مُرْوُنَ النَّاسَ
بِالْبُخْلِ ۖ وَمَنْ يَتَوَلَ فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ
الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ ②٥

لَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا إِلَيْبِنَتِ وَأَنْزَلْنَا
مَعَهُمُ الْكِتَبَ وَالْمِيزَانَ لِيَقُومَ النَّاسُ
بِالْقِسْطِ ۝ وَأَنْزَلْنَا الْحَدِيدَ فِيهِ بَأْسٌ
شَدِيدٌ وَمَنَافِعٌ لِلنَّاسِ وَلِيَعْلَمَ اللَّهُ
مَنْ يَنْصُرُهُ وَرَسُلَهُ بِالْغَيْبِ ۝ إِنَّ اللَّهَ
قَوِيٌّ عَزِيزٌ ۝

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا وَابْرَاهِيمَ وَجَعْلَنَا
فِي ذرِّيَّتِهِمَا النُّبُوَّةَ وَالْكِتَبَ فِيهِمُ
مُهَتَّمٌ ۝ وَكَثِيرٌ مِنْهُمْ فِسْقُونَ ۝

ثُمَّ قَفَيْنَا عَلَىٰ أَثَارِهِمْ بِرُسُلِنَا
وَقَفَيْنَا بِعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ وَآتَيْنَاهُ
الْإِنْجِيلَ ۝ وَجَعْلَنَا فِي قُلُوبِ الَّذِينَ
اتَّبَعُوهُ رَأْفَةً وَرَحْمَةً ۝ وَرَهْبَانِيَّةً ۝

স্থাপন কৰিলোঁ, আৰু তেওঁলোকে
সন্যাসীৰ জীৱন আৰিষ্কাৰ কৰিলে,
আমি তেওঁলোকৰ কাৰণে সেইটো
নিন্দাৰ্বণ কৰা নাছিলোঁ আল্লাহৰ
সন্তুষ্টি বিচাৰি; কিন্তু তেওঁলোকে
ইয়াক যিদৰে পালন কৰিব লাগিছিল
নকৰিলে; তথাপি আমি
তেওঁলোকৰ ভিতৰত যি সকলে
বিশ্বাস কৰিছিল তেওঁলোকৰ প্রাপ্য
পুৰস্কাৰ দিলোঁ, কিন্তু তেওঁলোকৰ
বহুতোই বিদ্রোহী আছিল।

২৯) হে বিশ্বাসী সকল, আল্লাহলৈ
ভয় কৰা আৰু তেওঁৰ পয়গম্বৰত
বিশ্বাস আনা; সেইজনাই তেওঁ-
লোকক তেওঁৰ কৰণাৰ দুণ্ডণ অংশ
দিব, আৰু তোমালোকক এটা
জ্যোতি প্ৰদান কৰিব, যাৰ ভিতৰত
তোমালোক থাকিবা, আৰু
তোমালোকক ক্ষমা দান কৰিব,
প্ৰকৃততে আল্লাহ অতি ক্ষমাশীল,
কৰণাময়।

৩০) এইদৰেই গ্ৰহণাপ্ত
জাতিসকলে জানিব পাৰিব যে
তেওঁলোকৰ আল্লাহৰ কৃপাৰ
কোনো অংশৰ ওপৰত প্ৰভুত্বনাই;
আৰু যে কৃপা সম্পূৰ্ণভাৱে আল্লাহৰ
হাতত থাকে, সেইজনাই ইয়াক দান
কৰে, যাৰে প্ৰতি তেওঁ সন্তুষ্ট হয়;
আৰু আল্লাহ হৈছে অপাৰ কৃপাৰ
গৰাকী।

ابْتَدَعُوهَا مَا كَتَبْنَا عَلَيْهِمْ إِلَّا
ابْتِغَاءَ رِضَوَاتِ اللَّهِ فَمَا رَعَوهَا حَقٌّ
رِعَايَتِهَا ۝ فَاتَّيَا الَّذِينَ أَمْنَوا مِنْهُمْ
أَجْرَهُمْ ۝ وَكَثِيرٌ مِّنْهُمْ فَسِقُونَ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ أَمْنَوا اتَّقُوا اللَّهَ وَأَمْنُوا
بِرَسُولِهِ يُؤْتِكُمْ كُفْلَيْنِ مِنْ رَحْمَتِهِ
وَيَجْعَلْ لَكُمْ نُورًا تَمْشُونَ بِهِ
وَيَغْفِرْ لَكُمْ طَوْلَةَ غَفْوَرِ رَحِيمٍ ۝

لَئِلَّا يَعْلَمُ أَهْلُ الْكِتَابِ إِلَّا يَقْدِرُونَ
عَلَى شَيْءٍ مِّنْ فَضْلِ اللَّهِ وَأَنَّ الْفَضْلَ
بِيَدِ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ ۝ وَاللَّهُ
ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ۝

سُورَةُ الْمُجَادِلَةِ مَدِينَةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبِسْمَلَةِ ثَلَاثٌ وَ عِشْرُونَ آيَةٌ وَ ثَلَاثَةُ رُكُوعٍ

চুৰা- ৫৮ AL-MUJADILAH

আল-মুজাদিলাহ
(মদিনাত অবতীণ)

১) পৰম কৰণাময় পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।

২) আল্লাহে বাস্তৱতে তিৰোতা
গৰাকীৰ বক্তব্য শুনিছে যি তেওঁৰ
স্বামীৰ বিষয়ে তোমাৰ আগত যুক্তি
দিছে, আৰু আল্লাহলৈ আপত্তি
জনাইছে; আৰু আল্লাহে
তোমালোকে দুয়ো পতা কথা
শুনিছে; প্ৰকৃততে আল্লাহ হৈছে
সকলো শুনোতা, সকলো দেখোতা ।

৩) তোমালোকৰ ভিতৰত যিসকলে
তেওঁলোকৰ পঞ্জী সকলক মাত্ৰ
আখ্যা দি আঁতৰাই থয় তেওঁলোক
সেই বুলিয়েই মাত্ৰ হৈ নপৰে;
তেওঁলোকৰ মাত্ৰ সকল সেই
সকলেই যিসকলে তেওঁলোকক
জন্ম দিছে; তেওঁলোকে নিশ্চয় এনে
শব্দ কিছুমান উচ্চাবণ কৰে যিবোৰ
স্পষ্ট ভাৱে অসৎ আৰু অসত্য;
কিন্তু নিশ্চয় আল্লাহ হৈছে পাপ
মোচন কৰোঁতা, অতি ক্ষমাশীল ।

৪) যি সকলে তেওঁলোকৰ পঞ্জীক
মাত্ৰ আখ্যা দি আঁতৰাই থয়, আৰু
তাৰ পিছত তেওঁলোকৰ কথা ঘূৰাই
লয়, পৰম্পৰক স্পৰ্শ কৰাৰ
আগতে এজন দাসক মুক্তি দিব
লাগিব। ইয়াৰ সৈতে তোমালোকক
উপদেশ দিয়া হৈছে; আৰু আল্লাহ
তোমালোকে কি কৰা ভালদৰে
জানে ।

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ ①

قَدْ سَمِعَ اللّٰهُ قَوْلَ أَنَّتِي تُجَادِلُكَ فِي
رُوْجِهَا وَتُشْتَكِّنَ إِلَى اللّٰهِ وَاللّٰهُ يَسْمَعُ
تَحَاؤْرَكَمَا طَ إِنَّ اللّٰهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ ②

الَّذِينَ يُظْهِرُونَ مِنْكُمْ مِنْ نَسَاءِهِمْ
مَا هُنَّ أَمْهَتِهِمْ إِنْ أَمْهَتِهِمْ إِلَّا أَنْ
وَلَدَنَهُمْ وَإِنَّهُمْ لَيَقُولُونَ مُنْكَرًا
مِنْ الْقَوْلِ وَزُورًا طَ وَإِنَّ اللّٰهَ
لَعَفُوٌ غَفُورٌ ③

وَالَّذِينَ يُظْهِرُونَ مِنْ نَسَاءِهِمْ ثُمَّ
يَعُودُونَ لِمَا قَالُوا فَتَحْرِيرٌ رَقْبَةٌ مِنْ
قُبْلِ أَنْ يَتَمَآسَّا ذِلِّكُمْ تُوعَظُونَ بِهِ
وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَيْرٌ ④

৫) কিন্তু যি জনে এজন দাস বিচারি
নাপায় তেওঁ ক্রমাগত দুরাহ বোজা
বাখির লাগিব ইজনে সিজনক স্পর্শ
করার আগতে; আরু যিয়ে সেইদেরে
করিব নোরাবে তেওঁ ষাটিটা দুর্ঘায়া
মানুহক খুরাব লাগিব; এইটো
তোমালোকৰ ওপৰত বাধ্যতামূলক
কৰা হৈছে যাতে তোমালোকে
আল্লাহ আরু তেওঁৰ পয়গম্বৰৰ
ওপৰত বিশ্বাস আনিব পারা; আরু
এইবোৰেই হৈছে আল্লাহৰে বাঞ্ছি
দিয়া সীমা; আরু অবিশ্বাসী সকলৰ
কাৰণে আছে এটা কষ্টকৰ শাস্তি।

৬) যি সকলে আল্লাহ আরু তেওঁৰ
পয়গম্বৰৰ বিৰোধীতা কৰে, নিশ্চয়
তেওঁলোকৰ পূৰ্বে এনে কৰা সকল
অপদস্থ হোৱাৰ দৰে অপদস্থ হ'ব;
আরু আমি পূৰ্বেই নিৰ্দশনসমূহ
নামই পঠিয়াইছোঁ; আরু অবিশ্বাসী
সকলে এক অপমানজনক শাস্তি
লাভ কৰিব।

৭) সেই দিনা যেতিয়া আল্লাহই
তেওঁলোকৰ সকলোকে একেলগে
উঠাই আনিব; আরু সেই জনাই
তেওঁলোকক তেওঁলোকে কি
কৰিছিল জনাব; আল্লাহই ইয়াৰ
হিচাপ বাখিছে যি স্থলত
তেওঁলোকে ইয়াক পাহৰি গৈছিল;
আরু আল্লাহই হৈছে সকলো কথাৰ
ওপৰত সাক্ষী।

৮) তোমালোকে নেদেখা নে যে
আল্লাহই আকাশসমূহত আৰু
পৃথিবীত থকা সকলো বস্তুৰ বিষয়ে
অৱগত? কোনো তিনিজনে
গোটখাই গোপনে আলোচনানকৰে
য'ত সেইজন চতুৰ্থজন হিচাপে
উপস্থিত নাথাকে, নতুবা পাঁচজন

فَمَنْ لَمْ يَرِدْ فِي صَيْامٍ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعِينَ
مِنْ قَبْلِ أَنْ يَتَمَّاَسَا ۝ فَمَنْ لَمْ يَسْطِعْ
فِإِطْعَامُ سِتِّينَ مِسْكِينًا طِلِكَ
لِتُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ ۝ وَتِلْكَ حُدُودٌ
اللَّهُ طِلِلَكْفِرِينَ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝

إِنَّ الَّذِينَ يَحَاوِلُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ كُبِّتوْا
كَمَا كُبِّتَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ
وَقَدْ أَنْزَنَا آيَةً بَيِّنَةً طِلِلَكْفِرِينَ
عَذَابٌ مُّهِينٌ ۝

يَوْمَ يَعْنِثُهُمُ اللَّهُ جَمِيعًا فَيُنَبِّئُهُمُ بِمَا
عَمِلُوا طِلِلَشَهِيدٌ ۝ أَخْصَهُ اللَّهُ وَنَسْوَهُ طِلِلَهُ عَلَى
كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ۝

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا
فِي الْأَرْضِ طِلِلَمَنِيَكُونُ مِنْ نَجْوَى ثَلَاثَةٍ
إِلَّا هُوَ رَابِعُهُمْ وَلَا حُمْسَةٍ إِلَّا هُوَ

গোট নেখায় য'ত সেইজনা ষষ্ঠজন
হিচাপে নেথাকে, নতুবা তাতোকৈ
কম নতুবা তাতোকৈ বেছি গোট
নেখায়; য'ত সেইজনা তেওঁলোকৰ
সৈতে য'তেই নহওক উপস্থিত
নেথাকে; তাৰ পিছত পুনৰুত্থানৰ
দিনা সেইজনাই তেওঁলোকক
তেওঁলোকে কি কৰিছিল জনাব;
নিশ্চয় আল্লাহৰ সকলো বস্তুৰ
বিষয়ে পূর্ণজ্ঞান আছে।

৯) তুমি নেদেখা নে যিসকলক
গোপন আলোচনা কৰিবলৈ নিষেধ
কৰা হৈছিল, তেওঁলোকে পাছত
নিষেধ কৰা অভ্যাসলৈ পুনৰ ঘূৰি
আহে, আৰু পাপ আৰু সীমা লজ্জান
আৰু পয়গম্বৰৰ প্রতি অবাধ্যতা
কৰিবলৈ গোপন আলোচনাত লিপ্ত
হয়? আৰু যেতিয়া তেওঁলোকে
তোমাৰ ওচৰলৈ আহে তেওঁলোকে
তোমাক এনে এটা সন্তানণেৰে
সন্তানণ কৰে, যাৰে সৈতে আল্লাহই
তোমাক সন্তানণ কৰা নাই; কিন্তু
নিজৰ ভিতৰতে তেওঁলোকে কয়,
আমি যি কওঁ তাৰ কাৰণে আল্লাহই
আমাক শাস্তি কিয় নিদিয়ে?
তেওঁলোকৰ কাৰণে দোজখেই
যথেষ্ট, য'ত তেওঁলোক দঞ্চ হ'ব;
আৰু ই হৈছে এটা অতিশয় বেয়া
গন্তব্যস্থান।

১০) হে বিশ্বাসী সকল, তোমালোকে
যেতিয়া নিজৰ ভিতৰত আলোচনা
কৰা, পাপ আৰু সীমা লজ্জান আৰু
পয়গম্বৰজনৰ প্রতি অবাধ্যতাৰ
উৎকৰ্ষ সাধনৰ কাৰণে আলোচনা
নকৰিবাহক. কিন্তু আলোচনা কৰিবা
সদগুণ সাধনৰ অৰ্থে, আৰু
আল্লাহক, যাৰ প্রতি তোমালোক
সকলোকে গোটাই অনা হ'ব, ভয়
কৰাহক।

سَادِسُهُمْ وَلَا آدُنِي مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَكُّرْ
إِلَّا هُوَ مَعَهُمْ أَيْنَ مَا كَانُوا
ثُمَّ يُبَيِّنُهُمْ بِمَا عَمِلُوا يَوْمَ الْقِيَمَةِ
إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ⑧

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ نَهُوا عَنِ النَّجْوَى
ثُمَّ يَعُودُونَ لِمَا نَهُوا عَنْهُ وَيَتَنَجَّوْنَ
بِالْإِثْمِ وَالْعُدُوَّاتِ وَمَعْصِيَتِ
الرَّسُولِ وَإِذَا جَاءُوكَ حَيْوَكَ بِمَا
لَمْ يُحِيكْ بِهِ اللَّهُ وَيَقُولُونَ فِي
أَنفُسِهِمْ لَوْلَا يُعَذِّبَنَا اللَّهُ بِمَا نَقُولُ
حَسِيبُهُمْ جَهَنَّمُ يَصْلُوْنَهَا ۝ فَبِئْسَ
الْمُصِيرُ ①

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا تَنَاجَيْتُمْ فَلَا
تَتَنَاجَوْا بِالْإِثْمِ وَالْعُدُوَّاتِ وَمَعْصِيَتِ
الرَّسُولِ وَتَنَاجَوْا بِالْبَرِّ وَالْتَّقْوَىٰ
وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ⑩

১১) অসৎ উদ্দেশ্যেৰে গোপনীয় আলোচনাৰ কাৰ্যকৰণ চৱতানৰ কাম, যাৰ দ্বাৰা চয়তানে বিশ্বাসী সকলৰ অনিষ্ট সাধন কৰিব পাৰে; কিন্তু ই তেওঁলোকৰ লেশ মাত্ৰও অপকাৰ কৰিব নোৱাৰে, আল্লাহৰ অনুমতি ব্যতিৰেকে; আৰু আল্লাহতেই বিশ্বাসী সকলে তেওঁলোকৰ আস্থা ৰখা উচিত।

১২) হেবিশ্বাসীসকল, তোমালোকক যেতিয়া এই বুলি কোৱা হয়, তোমালোকৰ মজলিছ বোৰত ঠাই দিয়াহঁক, তেতিয়া ঠাই অৱশ্যেই দিবা; আল্লাই তোমালোকৰ কাৰণে অপৰ্যাপ্ত ঠাই যুগত কৰিব; আৰু যেতিয়া কোৱা হয়, দণ্ডায়মান হোৱা তেতিয়া উঠিবাহঁক; আল্লাহ তোমালোকৰ ভিতৰৰ যি সকলে বিশ্বাস কৰে আৰু যাক জ্ঞান দিয়া হয় সেইসকলক সন্মানৰ স্থানলৈ উঠাব; আৰু তোমালোকে কি কৰা তাৰ বিষয়ে আল্লাহ ভালদৰে অৱগত।

১৩) হেবিশ্বাসীসকল, তোমালোকে যেতিয়া পয়গম্বৰ জনৰ সৈতে পৰামৰ্শ কৰা, তাৰ আগতে ভিক্ষা দান কৰাহঁক। সেইটো তোমালোকৰ কাৰণে উত্তম আৰু পৰিত্বকৰ; কিন্তু তোমালোকে যদি দিবলৈ একো নোপোৱা, তেনেহঁলৈ আল্লাহ অতি ক্ষমাশীল, কৰণাময়।

১৪) তোমালোকে তোমালোকৰ পৰামৰ্শৰ পূৰ্বে ভিক্ষা দান কৰিবলৈ ভয় কৰা নেকি? সেই কাৰণে, যেতিয়া তোমালোকে সেইদৰে নকৰা আৰু আল্লাহ তোমালোকৰ প্রতিক্ষমাশীল হয়, তেতিয়া নামাজ পঢ়া আৰু জাকাত দিয়া আৰু

إِنَّمَا الْجُوَيْ! مِنَ الشَّيْطَنِ لِيَحْزُنَ الَّذِينَ
أَمْنُوا وَلَيُسَبِّهِمْ شَيْئًا إِلَّا بِإِذْنِ
اللَّهِ وَعَلَى اللَّهِ فَلِيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ⑥

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قِيلَ لَكُمْ تَقْسِحُوا
فِي الْمَجْلِسِ فَاقْسِحُوهُا يَفْسَحَ اللَّهُ لَكُمْ
وَإِذَا قِيلَ اشْرُرُوا فَانْشُرُوا يَرْفَعَ اللَّهُ
الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَالَّذِينَ أَوْتُوا الْعِلْمَ
دَرَجَتٌ طَوَّلَ اللَّهُ بِمَا عَمِلُونَ خَيْرٌ ⑦

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نَاجَيْتُمُ الرَّسُولَ
فَقَدِّمُوا بَيْنَ يَدَيْ نَجْوِيكُمْ صَدَقَةً
ذِلِّكَ خَيْرٌ لَكُمْ وَأَطْهَرٌ فَإِنَّ لَمْ تَجِدُوا
فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ⑧

ءَأَشْفَقْتُمْ أَنْ تُقْدِمُوا بَيْنَ يَدَيْ
نَجْوِيكُمْ صَدَقَتٍ طَفِيلًا لَمْ تَفَعَلُوا
وَتَابَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ فَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ

আল্লাহ আৰু সেইজনা পয়গম্বৰৰ
বাধ্য হোৱাইঁক; আৰু তোমালোকে
কি কৰা তাৰ বিষয়ে আল্লাহভালদৰে
অৱগত ।

১৫) তুমি সেইসকলক দেখা নাইনে
যি আল্লাহৰ কোপদৃষ্টিত থকা এটা
জাতিৰ সৈতে বন্ধুত্ব কৰে?
সেইসকল তোমাৰ পক্ষতো নহয়
নতুবা সিহঁতৰ পক্ষৰো নহয়, আৰু
সিহঁতে জানি - শুনি মিছা শপত
থায় ।

১৬) আল্লাই সিহঁতৰ কাৰণে এটা
কঠোৰ শাস্তিৰ আয়োজন কৰিছে;
বাস্তৱতে সিহঁতৰ কাৰ্য্য-কলাপ
অসৎ আছিল ।

১৭) সিহঁতে সিহঁতৰ শপতবোৰ
সিহঁতৰ মিথ্যাবাদীতাৰ ঢাল হিচাপে
ব্যৱহাৰ কৰে, আৰু তাৰ দ্বাৰাই
সিহঁতে মানৱক আল্লাহৰ পথৰ পৰা
আঁতৰাই নিবলৈ চেষ্টা কৰে;
সিহঁতৰ কাৰণে থাকিব এটা
অপমানজনক শাস্তি ।

১৮) সিহঁতৰ ধন-সম্পত্তি অথবা
সতি-সন্ততিয়ে সিহঁতক আল্লাহৰ
বিপক্ষে কোনো লাভ নিদিব; সিহঁত
হৈছে অগ্নিকুণ্ডটোৰ নিবাসী, ঘঁত
সিহঁত দীৰ্ঘ কাল থাকিব ।

১৯) সেইদিনা যেতিয়া আল্লাহে
তেওঁলোক সকলোকে একেলগে
উঠাই আনিব, তেওঁলোক আল্লাহৰ
আগত শপত খোৱাৰ দৰে, আৰু
আগত শপত খোৱাৰ দৰে, আৰু
ভাবিব যে তেওঁলোক যুক্তিৰ
ওপৰত থিয় দিছে; এতিয়া নিশ্চয়
তেওঁলোকহে মিছলীয়া হৈছে ।

وَأَتُوا الزَّكُوةَ وَأَصْبِعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ ط

وَاللَّهُ خَيْرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ⑯

أَلَمْ تَرِ إِلَى الَّذِينَ تَوَلَّوْا قَوْمًا غَضِيبَ

اللَّهُ عَلَيْهِمْ طَ مَا هُمْ مِنْكُمْ وَلَا مِنْهُمْ ل

وَيَحْلِفُونَ عَلَى الْكَذِبِ وَهُمْ

يَعْلَمُونَ ⑯

أَعَدَ اللَّهُ لَهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا إِنَّهُمْ سَاءَ

مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ⑯

إِتَّخَذُوا أَيْمَانَهُمْ جَنَّةً فَصَدُّوا عَنْ

سَيِّئِاتِ اللَّهِ فَلَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ ⑯

لَنْ تُغْنِ عَنْهُمْ أَمْوَالُهُمْ وَلَا

أُولَادُهُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا أُولَئِكَ أَصْحَابُ

النَّارِ هُمْ فِيهَا خَلِدُونَ ⑯

يَوْمَ يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ جَمِيعًا فِي حِلْفَوْنَ لَهُ

كَمَا يَحْلِفُونَ لَكُمْ وَيَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ

عَلَى سُئُولٍ طَ أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ الْكَاذِبُونَ ⑯

২০) চয়তানে সিইঁতৰ ওপৰত প্ৰভুত্ব লাভ কৰিছে, আৰু সিইঁতক আল্লাহৰ স্মৰণ পাহাৰি যাবলৈ বাধ্য কৰিছে। সিইঁত হৈছে চয়তানৰ দল। নিশ্চয়, চয়তানৰ দল ক্ষতিগ্রস্ত হ'ব।

২১) নিশ্চয়, যিসকলে আল্লাহ আৰু তেওঁৰ পয়গম্বৰৰ বিৰোধিতা কৰে তেওঁলোক হয় অতি নীচ।

২২) আল্লাহে নিৰ্দেশ দিছেঃ অতি নিশ্চয়, মই বিজয়ী হৰ, আৰু মোৰ পয়গম্বৰ সকল। প্ৰকৃততে, আল্লাহ হৈছে প্ৰভুত্বশীল, শক্তিশালী।

২৩) তুমি এনেধৰণৰ মানুহ নেপাবা যি আল্লাহ আৰু শেষ দিনত বিশ্বাস কৰে অথচ তেওঁলোকে আল্লাহ আৰু সেইজনাৰ পয়গম্বৰৰ বিৰোধিতা কৰা সকলকো ভাল পায়, যদিওবা সিইঁততেওঁলোকৰ পিতৃ বা পুত্ৰ বা ভ্ৰাতৃ বা মিতিৰ-কুটুম হ'ব পাৰে। এওঁলোক হৈছে সেই সকল যাৰ অন্তৰত আল্লাহে প্ৰকৃত বিশ্বাস খোদিত কৰি দিছে আৰু যাক সেইজনাই নিজৰ অনুপ্ৰেৰণাৰে শক্তিসম্পন্ন কৰিছে। আৰু সেইজনাই তেওঁলোকক নিজৰা প্ৰবাহিত উদ্যানত প্ৰৱেশ কৰিবলৈ দিব। তাতেই তেওঁলোক চিৰস্থায়ী থাকিব; আল্লাহ তেওঁলোকৰ সৈতে সন্তুষ্ট আৰু তেওঁলোকো আল্লাহৰ সৈতে সন্তুষ্ট। তেওঁলোক আল্লাহৰ পক্ষৰ। শুনা আল্লাহৰ পক্ষই হয় কৃতকাৰ্য।

إِسْتَحْوَذَ عَلَيْهِمُ الشَّيْطَنُ فَأَنْسَهُمْ ذِكْرَ
اللَّهِ طَ اُولَئِكَ حِزْبُ الشَّيْطَنِ طَ أَلَا إِنَّ
حِزْبَ الشَّيْطَنِ هُمُ الْخَسِرُونَ ①

إِنَّ الَّذِينَ يُحَادِثُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ
أُولَئِكَ فِي الْأَذِنِ ②

كَتَبَ اللَّهُ لَأَغْلِبَنَّ أَنَا وَرُسُلِي طَ إِنَّ اللَّهَ
قَوِيٌّ عَزِيزٌ ③

لَا تَجِدُ قَوْمًا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ
الْآخِرِ يُوَادِعُونَ مَنْ حَادَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ
وَلَوْ كَانُوا أَبْاءَهُمْ أَوْ أَبْنَاءَهُمْ أَوْ
إِخْوَانَهُمْ أَوْ عَشِيرَتَهُمْ طَ اُولَئِكَ كَتَبَ
فِي قُلُوبِهِمُ الْإِيمَانَ وَأَيَّدَهُمْ بِرُوحٍ
مِّنْهُ طَ وَيَدْخُلُهُمْ جَنَّتٍ تَجْرِي مِنْ
تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ خَلِدِينَ قِيهَا طَ رَضِيَ اللَّهُ
عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ طَ اُولَئِكَ حِزْبُ اللَّهِ
أَلَا إِنَّ حِزْبَ اللَّهِ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ④

سُورَةُ الْحَشْرِ مَدِينَةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبِسْمَلَةِ خَمْسٌ وَ عِشْرُونَ آيَةً وَ ثَلَاثَةُ رُكُوعٍ

১) পৰম কৰণাময় পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।

২) আকাশত আৰু পৃথিৰীত
বিৰাজমান সকলো বস্তুৱে আল্লাহক
গৌৰবৰাঞ্চিত কৰে; আৰু সেইজনাই
হৈছে শক্তিশালী, জ্ঞানী ।

৩) সেইজনাই হৈছে তেওঁ যি গ্ৰহৰ
জাতিৰ মাজত থকা অবিশ্বাসী
সকলক তেওঁলোকৰ প্ৰথম
নিৰ্বাসনৰ সময়ত বাসস্থানৰ পৰা
ওলাই যাবলৈ বাধ্য কৰিছিল । তুমি
নেভাৰিছিলা যে তেওঁলোক ওলাই
যাব আৰু তেওঁলোকে ভাৰিছিল যে
তেওঁলোকৰ দুৰ্গ বিলাকে
তেওঁলোকক আল্লাহৰ বিৰুদ্ধে
ৰক্ষা কৰিব । কিন্তু আল্লাহ
তেওঁলোকৰ ওপৰত আকস্মিক
ভাৱে আহি পৰিল তেওঁলোকে
নভৰা দিশৰ পৰা আৰু তেওঁলোকৰ
অন্তৰত এনে আতঙ্কৰ সৃষ্টি কৰিলে,
যে তেওঁলোকে নিজৰ হাতেৰে আৰু
বিশ্বাসী সকলৰ হাতেৰে নিজৰ
ঘৰবাসী ভাঙি পেলালৈ । গতিকে,
হে, তোমালোকৰ যাৰ চকু আছে,
এটা শিক্ষা লোৱাহাঁক ।

৪) আৰু আল্লাহে যদি তেওঁলোকৰ
কাৰণে নিৰ্বাসনৰ নিৰ্দেশ নিৰ্দিলে-
হেঁতেন, সেইজনাই নিশ্চয়, তেওঁ-

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ ①

سَبَّحَ اللّٰهُ مَا فِي السَّمَاوٰتِ وَمَا فِي
الْأَرْضِ ۝ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ②

هُوَ الَّذِي أَخْرَجَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ
الْكِتَابِ مِنْ دِيَارِهِمْ لَا وَلِ الْحَشْرِ
مَا ظَنَّتُمُ أَنْ يَخْرُجُوا وَظَنَّوْا
أَنَّهُمْ مَانِعُهُمْ حُصُونُهُمْ مِنْ اللّٰهِ
فَأَتَاهُمُ اللّٰهُ مِنْ حِيثُ لَمْ يَحْتَسِبُوا
وَقَدْ فَيْ قُلُوبُهُمُ الرُّغْبَةُ يُخْرِبُونَ
بِيُوْتَهُمْ بِأَيْدِيهِمْ وَأَيْدِي الْمُؤْمِنِينَ ۝
فَاعْتَبِرُوا يَا وَلِي الْأَبْصَارِ ③

وَلَوْلَا أَنْ كَتَبَ اللّٰهُ عَلَيْهِمُ الْجَلَاءَ

লোকক পৃথিবীত অন্য প্রকারে শাস্তি
দিলে হেঁতেন। আৰু পৰকালত
তেওঁলোকে নিশ্চয়, অগ্নিকুণ্ডটোৱ
শাস্তি লাভ কৰিব।

৫) তাৰ কাৰণ হ'ল তেওঁলোকে
আল্লাহৰ আৰু তেওঁৰ পয়গম্বৰৰ
বিৰোধিতা কৰিছিল; আৰু যিয়ে
আল্লাহৰ বিৰোধিতা কৰে— তেনে
আৱস্থাত, আৱশ্যেই, আল্লাহ
প্ৰতিশোধ লোৱাত কঠোৰ।

৬) যিবোৰ খেজুৰ গছ তোমালোকে
কাটিলা, বা সিহঁতৰ শিপার ওপৰত
থিয় দি থাকিবলৈ দিলা, ই ঘটিছিল
আল্লাহৰ ইচ্ছাকৰ্মে যাতে তেওঁ
আইন লজ্জনকাৰী সকলক অপমান
কৰিব পাৰে।

৭) আৰু আল্লাহে তেওঁৰ পয়গম্বৰ
সকলক যিহকেই তেওঁলোকৰ ৰণ-
সম্পদ বুলিদিছে, ই আল্লাহৰ কৃপাৰ
পৰা দিয়া। তুমি ইয়াৰ বাবে কোনো
ঘোঁৰা বা উটৰ চালক হোৱা নাছিলা;
কিন্তু আল্লাহে সেইজনাব পয়গম্বৰ
সকলক যাৰ ওপৰতেই ইচ্ছা হয়
কৰ্তৃত কৰিবলৈ দিয়ে; আৰু
আল্লাহৰ সকলো বস্তুৰ ওপৰত
প্ৰভৃতি আছে।

৮) আল্লাহে তেওঁৰ পয়গম্বৰক নগৰ
সমূহৰ বাসিন্দাৰ পৰা যিহকে ৰণ
সম্পদ দিছে, ই হৈছে আল্লাহৰ আৰু
তেওঁৰ পয়গম্বৰ জনৰ কাৰণে আৰু
আঞ্চলীয় কুটুম আৰু মাউৰা সকল
আৰু অভাৱগ্রাস্ত আৰু মোছাফিৰ
সকলৰ কাৰণে, যাতে এই ৰণ
সম্পদ কেৱল তোমালোকৰ ভিতৰৰ
ধনী কেইজন মানৰ মাজতে

لَعْذَبَهُمْ فِي الدُّنْيَاٰ طَ وَلَعْبَهُمْ فِي الْآخِرَةِ
عَذَابُ النَّارِ ①

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ شَاقُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ ۝ وَمَنْ
يُشَاقِّ اللَّهَ فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝

مَا قَطْعَتُمْ مِنْ لَيْنَةٍ أَوْ تَرْكَتُمُوهَا
قَائِمَةً عَلَىٰ أَصْوْلِهَا فِي أَذْنِ اللَّهِ
وَلِيُخْزِيَ الْفَسِيقِينَ ①

وَمَا آفَاءَ اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ مِنْهُمْ فَمَا
أُوجَقْتُمْ عَلَيْهِ مِنْ خَيْلٍ ۝ وَلَا رِكَابٍ
وَلِكِنَّ اللَّهَ يُسَلِّطُ رُسُلَهُ عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ طَ
وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

مَا آفَاءَ اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ مِنْ أَهْلِ الْقُرْبَىٰ
فَلِلَّهِ وَلِرَسُولِهِ وَلِذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ
وَالْمَسِكِينِ وَابْنِ السَّبِيلِ لَكُمْ لَا يَكُونُ
دُولَةٌ بَيْنَ الْأَغْنِيَاءِ مِنْكُمْ طَ وَمَا أَتَكُمْ

চলাচল নকৰে। আৰু পয়গম্বৰ জনে
তোমালোকক যিহকে দিয়ে লবা
আৰু যিহকে লবলৈ মানা কৰে, ইয়াৰ
পৰা বিৰত থাকাহ'ক। আৰু
আল্লাহক তয় কৰাহ'ক; নিশ্চয়
আল্লাহ প্ৰতিশোধত কঠোৰ।

الرَّسُولُ فَخْدُوهُ وَمَا نَهِكُمْ عَنْهُ
فَإِنَّهُمْ مُّنْتَهُوْا وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ
الْعِقَابِ ①

৯) আৰু ই দুখীয়া শৰণার্থী সকলৰ
কাৰণেও যাক তেওঁলোকৰ বাসস্থান
আৰু সম্পত্তিৰ পৰা খেদি পঠিওৱা
হৈছে; তেওঁলোক আল্লাহৰ কৃপাৰ
প্ৰার্থী আৰু প্ৰার্থী সেইজনাৰ
সন্তুষ্টিৰ; আৰু তেওঁলোকে আল্লাহ
আৰু তেওঁৰ পয়গম্বৰক সহায়
কৰে। এয়েই হৈছে সেইসকল যি
সকল সত্যবাদী।

لِلْفَقَرَاءِ الْمُهَجِّرِينَ الَّذِينَ أَخْرَجُوا
مِنْ دِيَارِهِمْ وَأَمْوَالِهِمْ يَبْتَغُونَ فَضْلًا
مِّنَ اللَّهِ وَرِضْوَانًا وَيُصْرُونَ اللَّهَ
وَرَسُولَهُ طْ أُولَئِكَ هُمُ الصَّادِقُونَ ②

১০) আৰু সেইসকলৰ কাৰণে, যি
সকলে এইখন নগৰীত নিজৰ
বাসস্থান পাতিছিল আৰু ধৰ্মটো
তেওঁলোকৰ আগতে গ্ৰহণ
কৰিছিল, তেওঁলোক মৰম কৰে
সেইসকলক, যি তেওঁলোকলৈ
আশ্রয় বিচাৰি আহে, আৰু
তেওঁলোকৰ অন্তৰত আশ্রয় প্ৰার্থী
সকলক দিয়া কোনো বস্তুৰ প্ৰতি
কোনো হেপাহ নকৰে, কিন্তু
আনহাতে তেওঁলোকৰ নিজতকৈও
আশ্রয়প্ৰার্থী সকলক আগ হ'বলৈ
দিয়ে, যদিওৱা তেওঁলোকৰ নিজৰ
ভাগ্যতো দাৰিদ্ৰ্য ঘটিছে। যিয়েই
তেওঁৰ নিজৰ আত্মাৰ আক্ৰোশৰ
পৰা মুক্ত হ'ব পৰিষে— এয়েহৈছে
সেই সকল যি কৃতকাৰ্য হ'ব।

وَالَّذِينَ تَبَوَّءُ الدَّارَ وَالْإِيمَانَ مِنْ
قَبْلِهِمْ يُحِبُّونَ مَنْ هَا جَرَأَ إِلَيْهِمْ وَلَا
يَجِدُونَ فِي صُدُورِهِمْ حَاجَةً مِّمَّا
أُوتُوا وَيُؤْثِرُونَ عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ
بِهِمْ خَصَاصَةٌ وَمَنْ يُوقَ شُحَّ نَفْسِهِ
فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ③

১১) আৰু তেওঁলোকৰ পাছত অহা
সকলৰ কাৰণেও। তেওঁলোক কয়,
আমাৰ প্ৰভু আমাৰ আৰু এই ধৰ্মত
থকা আমাৰ পূৰ্বে অহা ভ্ৰাতৃ সকলক
ক্ষমা কৰা, আৰু বিশ্বাসীসকলৰ
বিৰুদ্ধে আমাৰ অন্তৰত কোনো

وَالَّذِينَ جَاءُوكُمْ وَمِنْ بَعْدِهِمْ يَقُولُونَ رَبَّنَا
أَغْفِرْ لَنَا وَلَا خُوَانِنَا الَّذِينَ سَبَقُونَا
بِالْإِيمَانِ وَلَا تَجْعَلْ فِي قُلُوبِنَا غِلَّا

কোপ ভাবৰ সংগ্ৰহৰ হ'বলৈ নিদিবা । **لِّلَّذِينَ أَمْوَارَ بَنَآ إِنَّكُمْ رَءُوفُونَ رَحِيمٌ** ⑩

আমাৰ প্ৰভু ! তুমি প্ৰকৃততে হোৱা
দয়ালু, কৰণাময় ।

১২) তুমি ভঙ্গসকলক দেখিবলৈ
নোপোৱানে ? সিহঁতৰ ভাত্তবৰ্গক
এই বুলি কয়, পুথি পোৱাসকলৰ
সেই সকল ভাত্তক যিসকলে
অস্থীকাৰ কৰে; তোমালোকক যদি
মদিনাৰ পৰা বহিঙ্কাৰ কৰা হয়, আমি
নিশ্চয়, তোমালোকৰ সৈতে ওলাই
ঘাম আৰু তোমালোকৰ বিৰুদ্ধে
কেতিয়াও আনৰ কথানুশৰ্ণো, আৰু
তোমালোকৰ বিৰুদ্ধে যদি যুদ্ধ হয়,
আমি অৱশ্যেই, তোমালোকক
সহায় কৰিম । কিন্তু আল্লাহ সাক্ষী
আছে যে, নিশ্চয়, সিহঁত মিছলীয়া ।

১৩) তেওঁলোকক যদি বহিঙ্কাৰ কৰা
হয়, সিহঁতে তেওঁলোকৰ লগত
কেতিয়াও নেয়ায়; আৰু তোমা-
লোকৰ বিৰুদ্ধে যদি যুদ্ধ কৰা হয়,
সিহঁতে তেওঁলোকক কেতিয়াও
সহায়নকৰে । আৰু যদিওৰা সিহঁতে
সহায় কৰে, তেওঁলোকে নিশ্চয়,
পিঠি ঘূৰাই দিব আৰু তেতিয়া
সিহঁতে নিজেও কোনো সহায়
নেপাৰ ।

১৪) নিশ্চয়, সিহঁতৰ নিজৰ অন্তৰত
আল্লাহতকৈ তোমালৈকেহে ভয়
বেছি আছে । তাৰ কাৰণ হ'ল সিহঁত
এটা জাতি যি একো নুবুজে ।

১৫) দৃঢ়ভাৱে সুৰক্ষিত নগৰ বা
প্রাচীৰৰ অন্তৰালৰ পৰা যুদ্ধ কৰাৰ
বাহিৰে সিহঁতে তোমাৰ বিৰুদ্ধে এক
গোটি হৈযুদ্ধ নকৰে । সিহঁতৰ নিজৰ
ভিতৰতে ভীষণ যুদ্ধ হয় । তুমি
সিহঁতক এক্যবন্ধ বুলি ভাবা, কিন্তু

**أَلْمَرَأَنَىَ الَّذِينَ نَاقَقُوا يَقُولُونَ
لَا خَوَانِهِمُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ
أَهْلِ الْكِتَبِ لَئِنْ أَخْرَجْتُمْ لَنْخْرُجُنَّ
مَعَكُمْ وَلَا نُطِيعُ فِيْكُمْ أَحَدًا أَبَدًا
وَإِنْ قُوْتِلْتُمْ لَنَصْرَنَّكُمْ وَاللَّهُ يَشْهَدُ
إِنَّهُمْ لَكَذِبُونَ** ⑯

**لَئِنْ أَخْرِجُوا لَا يَخْرُجُونَ مَعَهُمْ
وَلَئِنْ قُوْتِلُوا لَا يَسْرُونَهُمْ وَلَئِنْ
نَصْرُوهُمْ لَيُوَلِّنَّ الْأَذْبَارَ ثُمَّ لَا
يُصْرُونَ** ⑯

**لَا نَتَمْ أَشَدُ رَهْبَةً فِيْ صُدُورِهِمْ مِنْ
اللَّهِ ذِلِّكَ بِإِنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَقْعَدُونَ** ⑯

**لَا يَقْاتِلُونَكُمْ جَمِيعًا إِلَّا فِيْ قَرْيَ
مَحَصَّنَةٍ أَوْ مِنْ وَرَاءِ جُدُرٍ بِاسْهُمْ
بِيْهُمْ شَدِيدٌ تَحْسِبُهُمْ جَمِيعًا وَقُلُوبُهُمْ**

সিহঁতৰ অন্তৰবোৱাৰ বিভক্ত হৈ । তাৰ কাৰণ হ'ল সিহঁত এটা জাতি যাৰ কোনো চেতনা নাই ।

১৬) সিহঁতৰ অৱস্থা হৈছে সেই জাতিটোৱা দৰে যি সিহঁতৰ অলপ দিনৰ আগতে পাৰ হৈ গৈছে । সিহঁতে নিজৰ অসৎ আচৰণৰ পৰা উক্তৰ হোৱা পৰিণামৰ সোৱাদ পাই গৈছে আৰু সিহঁতৰ কাৰণে আছে এটা শাস্তি ।

১৭) অথবা ইহঁতৰ অৱস্থা হৈছে চয়তানৰ দৰে, যেতিয়া সি মানৱক কয়, অবিশ্বাস কৰা, কিন্তু যেতিয়া মানৱে সেইমতে বিশ্বাস কৰে, চয়তানে কয়, মোৰ তোমালোকৰ লগত কোনো কাম নাই, মই ভয় কৰো আল্লাহজলৈ, সকলো বিশ্বৰ অধিকাৰী ।

১৮) দুয়োৰো অন্তিম অৱস্থা এনে হ'ল যে তেওঁলোক দুয়ো অগ্নিকুণ্ডত থাকে, তাতেই বসবাস কৰি । এনেধৰণৰেই পূৰ্বকৃত কৰা হয় দোষী সকলক ।

১৯) হে বিশ্বাসী সকল ! তোমালোকৰ আল্লাহৰ প্রতি কৰ্তব্যৰ বিষয়ে সজাগ থাকিবাইক আৰু প্রত্যেক আত্মাকে ভৱিষ্যতৰ কাৰণে কি পঠিয়াইছে লক্ষ্য বাখিবলৈ দিয়া । আৰু আল্লাহজলৈ ভয় কৰা, বাস্তৱতে, তোমালোকে কি কৰা আল্লাহৰে ভালদৰে জানে ।

২০) আৰু সেই সকলৰ দৰে নহোৱা, যি আল্লাহক পাহৰি গৈছিল, সেইকাৰণে সেইজনাই সিহঁতক নিজৰ আত্মাক পাহৰি যোৱা

شَتِّي طِلْكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْقِلُونَ ⑩

كَمَثِيلَ الدِّينِ مِنْ قَبْلِهِمْ قَرِيبًا ذَاقُوا
وَبَالْأَمْرِ هُمْ هُنَّ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ⑪

كَمَثِيلِ الشَّيْطَنِ إِذْ قَالَ لِلْإِنْسَانِ اكْفُرْ
فَلَمَّا كَفَرَ قَالَ إِنِّي بِرِئٌ مِّنْكَ إِنِّي
أَخَافُ اللَّهَ رَبَّ الْعَلَمِينَ ⑫

فَكَانَ عَاقِبَتَهُمَا آنَّهُمَا فِي النَّارِ
خَالِدَيْنِ فِيهَا طِلْكَ جَزَوُ الظَّالِمِينَ ⑬

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ أَمْنَوْا أَنَّقُوا اللَّهُ وَلَتَنْظُرُ
نَفْسٌ مَا قَدَّمَتْ لِغَدِ ⑭ وَاتَّقُوا اللَّهَ
إِنَّ اللَّهَ خَيْرٌ بِمَا عَمَلُوا ⑮

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ نَسُوا اللَّهَ فَأَنْسَهُمْ

কৰিলে। তেওঁলোকেই হৈছে আইন লজ্জানকাৰী।

أَنفُسُهُمْ أَوْلَئِكَ هُمُ الْفَسِقُونَ ①

২১) অগ্নিকুণ্ডৰ নিবাসী সকল আৰু
উদ্যানৰ নিবাসী সকল সমান নহয়।
উদ্যানৰ নিবাসী সকলহে বিজয়ী।

لَا يَسْوَى أَصْحَابُ النَّارِ وَأَصْحَابُ الْجَنَّةِ

أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمُ الْفَازِرُونَ ②

لَوْا نُزِّلَتْنَا هَذَا الْقُرْآنَ عَلَى جَبَلٍ لَّرَأَيْتَهُ

خَاسِعًا مُّتَصَدِّعًا مِّنْ حَشْيَةِ اللَّهِ وَتِلْكَ

الْأَمْثَالُ نُضَرِّبُهَا لِتَأْسِيسِ لَعْنَاهُمْ

يَتَقَرَّرُونَ ③

هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۝ عِلْمُ الْغَيْبِ

وَالشَّهَادَةِ ۝ هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ ④

هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۝ الْمَلِكُ

الْقَدُّوسُ السَّلَمُ الْمُؤْمِنُ الْمُهَمِّمُ

الْعَزِيزُ الْجَبَارُ الْمُتَكَبِّرُ سُبْحَانَ اللَّهِ

عَمَّا يُشْرِكُونَ ⑤

هُوَ اللَّهُ الْخَالِقُ الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُ

لَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى ۝ يَسِّعُ لَهُ مَا

فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۝ وَهُوَ

الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ⑥

২২) আমি যদি এই কোৰ-আনখন
এটা পৰ্বতৰ ওপৰত নমাই পঠিয়া-
লোহেঁতেন, তুমিনিশ্চয় এই পৰ্বতক
আল্লাহৰ ভয়ত নপ্র হৈ ভাঙি চুচুমৈ
হোৱা দেখিলাহেঁতেন। আৰু
এইবিলাকেই হৈছে উপমা যাক
আমিমানৰ জাতিৰ আগতদাঙি ধৰো
যাতে তেওঁলোকে ভাবি চায়।

২৩) সেইজনা হৈছে আল্লাহ, আৰু
কোনো প্ৰভু নাই সেইজনাৰ বাহিৰে,
যি আদৃশ্য আৰু বিদ্যমান দুয়োৰে
বিষয়ে সম্পূৰ্ণ আবগত। সেইজনাই
হৈছে সুপ্ৰসন্ন, কৰণাময়।

هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۝ الْمَلِكُ

الْقَدُّوسُ السَّلَمُ الْمُؤْمِنُ الْمُهَمِّمُ

الْعَزِيزُ الْجَبَارُ الْمُتَكَبِّرُ سُبْحَانَ اللَّهِ

عَمَّا يُشْرِكُونَ ⑤

২৪) সেইজনাই হৈছে আল্লাহ, আৰু
আন কোনো প্ৰভু নাই সেইজনাৰ
বাহিৰে, সাৰ্বভৌমজনা, পৰিত্রজনা,
শান্তিৰ মূল জনা, নিৰাপত্তা প্ৰদান
কৰোঁতা জনা, ৰক্ষক জনা,
গৌৰৱৰাঞ্চিত জনা। পৰিত্র হৈছে
আল্লাহ, সেইজনাৰ সৈতে সমকক্ষ
কৰা বিলাকৰ বহু ওপৰত।

هُوَ اللَّهُ الْخَالِقُ الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُ

لَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى ۝ يَسِّعُ لَهُ مَا

فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۝ وَهُوَ

الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ⑥

২৫) সেইজনা হৈছে আল্লাহ,
সষ্টিকৰ্তা জনা, গঠঁতা জনা, ৰূপ
দিওঁতা জনা সেই জনাৰেই হৈছে
সবৰ্বেৎকৃষ্ট নাম সমূহ। আকাশত
আৰু পৃথিবীত থকা সকলো বস্তুৱে
সেইজনাৰ গবিমা গায়, আৰু
সেইজনাই হৈছে শক্তিশালী, জ্ঞানী।

عَمَّا يُشْرِكُونَ ⑤

سُورَةُ الْمُمْتَحَنَةِ مَدِيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبُسْمَلَةِ أَرْبَعَ عَشْرَةَ آيَةً وَ رُكْوْغَانٍ

চুৰা-৬০ AL-MUMTAHINAH

আল-মোমতাহিনাহ
(মদিনাত অরতীণ)

১) পৰম কৰণাময় পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত।

২) হে বিশ্বাসী সকল! মোৰ শক্রক
আৰু তোমালোকৰ শক্রক বন্ধুৰাপে
নলবা। তোমালোকে সিহঁতক মৰম
চেনেহ যাছিবানে, যি স্থলত সিহঁতে
তোমালোকলৈ আহা সত্যক অবিশ্বাস
কৰিছে আৰু পয়গম্বৰ জনক আৰু
তোমালোকক তোমালোকৰ বাস-
স্থানৰ পৰা বহিষ্কাৰ কৰি দিছে,
কেৱল মাত্ৰ তোমালোকে তোমা-
লোকৰ প্রভু আল্লাহত বিশ্বাস অনাৰ
কাৰণে? তোমালোকে যেতিয়া মোৰ
সন্তুষ্টি বিচাৰি আৰু মোৰ অভিপ্ৰায়ৰ
সপক্ষে পৰিশ্ৰম কৰিবলৈ আগবাঢ়া,
তোমালোকৰ কিছুমানে সিহঁতলৈ
গোপনে স্নেহৰ বাঞ্চা পঢ়িওৱা, যি
স্থলত তোমালোকে কি লুকু ওৱা
আৰু কি প্ৰকাশ কৰা মই
আটাইতকৈ ভালদৰে জানো। আৰু
তোমালোকক যিয়েই এইদৰে কৰে
তেওঁ সঁচাকৈয়ে, সৎ পথৰ পৰা
আঁতৰি গৈছে।

৩) সিহঁতে যদি তোমালোকৰ
ওপৰত প্ৰাধান্য লাভ কৰে, সিহঁত
তোমালোকৰ শক্র হৈ পৰিব, আৰু
সিহঁতৰ বাহুদ্বয় আৰু বাকশতি
তোমালোকৰ ফালে আগ বঢ়াব

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ①

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَخَذُوا عَدُوِّي
وَعَدُوَّكُمْ أُولَٰئِءِ تُقْوَىٰ إِلَيْهِمْ
بِالْمَوَدَّةِ وَقَدْ كَفَرُوا بِمَا جَاءُوكُمْ مِّنَ
الْحَقِّ يُخْرِجُونَ الرَّسُولَ وَإِيَّاكُمْ أَنْ
تُؤْمِنُوا بِاللّٰهِ رِبِّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ حَرَجُتُمْ
جِهَادًا فِي سَبِيلِي وَابْتِغَاءَ مَرْضَاتِي
تُسْرُونَ إِلَيْهِم بِالْمَوَدَّةِ وَأَنَا آعْلَمُ
بِمَا أَخْفِيَتُمْ وَمَا أَعْلَمُتُمْ وَمَنْ
يَفْعُلُهُ مِنْكُمْ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيلِ ①

إِنْ يَشْفَعُوكُمْ يَكُونُوا لَكُمْ أَعْدَاءٌ
وَيَسْطُو إِلَيْكُمْ أَيْدِيهِمْ وَأَسْنَاهُمْ

তোমালোকৰ অপকাৰ কৰিবলৈ;
আৰু তেওঁলোকে বৰ আগ্রহেৰে
বাঞ্ছা কৰে যাতে তোমালোক
অবিশ্বাসী হৈযোৱা।

৪) পুনৰুখানৰ দিনা তোমালোকক
মিতিৰ-কুটুমৰ সমন্বই বা
তোমালোকৰ লঁৰা-ছোৱালীয়ে
কোনো কাম নিদিব। আল্লাহে
তোমালোকৰ ভিতৰত মীমাংসা
কৰিব। আৰু আল্লাহে তোমালোকে
কৰা সকলো কাৰ্য্য - কলাপ দেখি
থাকে।

৫) বাস্তৰতে ইব্রাহিম আৰু তেওঁৰ
সৈতে থকা লোক সকলত তোমা-
লোকৰ কাৰণে এটা ভাল আদৰ্শ
আছে, যেতিয়া তেওঁলোকে
তেওঁলোকৰ জাতিক উদ্দেশ্য কৰি
কৈছিল, আমাৰ তোমালোকৰ সৈতে
আৰু তোমালোকে আল্লাহৰ ঠাইত
যাক পূজা কৰা তাৰ সৈতে কোনো
সমন্ব নাই। তোমালোকে বিশ্বাস
কৰা সকলো বস্তুতে আমি অবিশ্বাস
কৰো। তোমালোকৰ আৰু আমাৰ
ভিতৰত চিৰকালৰ বাবে শক্রতা
আৰু ঘৃণা জাগি উঠিছে, যেতিয়া-
লৈকে কেৱল মাত্ৰ আল্লাহত
তোমালোকে বিশ্বাস নানা, মাথোন
ইব্রাহিমে তেওঁৰ পিতৃক কলে, মই
নিশ্চয়, তোমাৰ কাৰণে ক্ষমা ভিক্ষা
কৰিম, যদিও তোমাৰ কাৰণে
আল্লাহৰ বিৰুদ্ধে একো কৰাৰ শক্তি
নাই। তেওঁলোকৰ প্রার্থনা আছিল
হে আমাৰ প্রভু, তোমাতেই আমি
আমাৰ বিশ্বাস অপৰ্ণ কৰিছোঁ আৰু
তোমালৈকে আমি অনুতপ্ত হৈচাওঁ,
আৰু তোমালৈকে হ'ব আমাৰ শেষ
প্ৰত্যাবৰ্তন।

بِالسُّوْءِ وَوَدُّ الْوَتَكْفِرُونَ ۖ

لَنْ تَقْعُمْ أَرْحَامُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ
يَوْمَ الْقِيَمَةِ يُفْصَلُ بَيْنَكُمْ ۖ وَاللَّهُ
يَعْلَمُ مَا تَعْمَلُونَ ۝

قَدْ كَانَتْ لَكُمْ أَسْوَأُ حَسَنَةٍ فِي إِبْرَاهِيمَ
وَالَّذِينَ مَعَهُ إِذْ قَالُوا لِقَوْمِهِمْ إِنَّا
بُرَءُؤُمِنُكُمْ وَمِمَّا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ
اللَّهِ ۝ كَفَرُنَا بِكُمْ وَبَدَأْبَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ
الْعَدَاوَةُ وَالْبَغْضَاءُ أَبَدَاحَتِيْ
بِاللَّهِ وَحْدَهِ إِلَّا قَوْلَ إِبْرَاهِيمَ لِأَيْهِ
لَا سَتَغْفِرَنَّ لَكَ وَمَا أَمْلِكُ لَكَ
مِنَ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ ۝ رَبَّنَا عَلَيْكَ تَوَكَّلْنَا
وَإِلَيْكَ أَنْبَأْنَا وَإِلَيْكَ الْمُصِيرُ ۝

৬) আমাৰ প্ৰভু, আমাক বিশ্বাস নকৰা সকলৰ কাৰণে এটা পৰীক্ষাব মাধ্যম নকৰিবা, আৰু আমাক ক্ষমা কৰা, হে আমাৰ প্ৰভু; কিয়নো, তুমিয়েই মা৤্ৰ সেইজনা যি শক্তিশালী, জ্ঞানী।

৭) নিশ্চয়, তোমালোকৰ কাৰণে এই বিলাকত এটা ভাল আদৰ্শ আছে সেই সকলোৱে কাৰণে, যি শেষ দিনটো আৰু আল্লাহক দেখিবলৈ আশা কৰে। আৰু যিয়ে পঠি ঘূৰাই আঁতিৰ যায়—সত্যতে, আল্লাহ হৈছে স্বনির্ভৰশীল, সকলো প্ৰশংসাৰ যোগ্য।

৮) এনে হ'ব পাৰে যে, আল্লাহৰে তোমালোকৰ ভিতৰৰ সেই সকল ঘাৰ সৈতে তোমালোকৰ এতিয়া শক্রতা আছে, দুয়োৱে মাজত মৰম-প্ৰীতি আনিব, আৰু আল্লাহ হৈছে সৰ্বশক্তিমান; আৰু আল্লাহ হৈছে অতি ক্ষমাশীল, কৰণাময়।

৯) যি সকলে তোমালোকৰ ধৰ্মৰ বাবে তোমালোকৰ বিকদ্দে যুদ্ধ কৰা নাই, আৰু যি সকলে তোমালোকক ঘৰবাৰীৰ পৰা খেদি পঠিওৱা নাই, তেওঁলোকৰ প্ৰতি সদয় হোৱা আৰু ন্যায় ব্যৱহাৰ কৰাটো আল্লাহৰে তোমালোকক নিষেধ কৰা নাই; নিশ্চয় যি সকলে ন্যায় ব্যৱহাৰ কৰে আল্লাহৰে তেওঁলোকক ভাল পায়।

১০) আল্লাহৰে তোমালোকক নিষেধ কৰিছে মা৤্ৰ সেই সকলৰ ক্ষেত্ৰত যি তোমালোকৰ ধৰ্মৰ বাবে তোমালোকৰ বিকদ্দে যুদ্ধ কৰিছে আৰু তোমালোকৰ ঘৰবাৰীৰ পৰা তোমালোকক বহিক্ষাৰ কৰাত আনক

رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِّلَّذِينَ كَفَرُوا
وَاغْفِرْلَنَا رَبَّنَا إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ
الْحَكِيمُ ⑥

لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِيهِمْ أَسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِمَنْ
كَانَ يَرْجُو اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ ۚ وَمَنْ
يَتَوَلَّ فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ ۖ ۷

عَسَى اللَّهُ أَنْ يَجْعَلَ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَ الَّذِينَ
عَادُوكُمْ مِّنْهُمْ مَوَدَّةً ۖ وَاللَّهُ قَدِيرٌ ۖ
وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ⑧

لَا يَنْهَاكُمُ اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ لَمْ
يُقَاتِلُوكُمْ فِي الدِّينِ وَلَمْ يُخْرِجُوكُمْ
مِّنْ دِيَارِكُمْ أَنْ تَبْرُؤُهُمْ وَتُقْسِطُوا
إِلَيْهِمْ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ ⑨

إِنَّمَا يَنْهَاكُمُ اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ قُتَلُوكُمْ
فِي الدِّينِ وَأَخْرَجُوكُمْ مِّنْ دِيَارِكُمْ

সহায় কৰিছে, যাতে তোমালোকে
তেওঁলোকৰ সৈতে বন্ধুত্ব নকৰা,
আৰু যিয়েই তেওঁলোকৰ সৈতে
বন্ধুত্বৰ সম্বন্ধ ৰাখে— এওঁলোকেই
হ'ব আইন লজ্জনকাৰী ।

১১) হে, বিশ্বাসীসকল! যেতিয়া
বিশ্বাসী নাৰীসকল তোমালোকৰ
ওচৰলৈ আশ্রয় প্ৰাৰ্থী হৈ আছে;
তেওঁলোকক পৰীক্ষা কৰাহ'ক ;
আল্লাহই তেওঁলোকৰ ধৰ্ম বিশ্বাসক
আটাইতকৈ ভালদৰে জানে; তাৰ
পাছত তোমালোকে যদি তেওঁ-
লোকক সত্যতে বিশ্বাসী বুলি
নিৰ্দৰ্শণ কৰা, তেওঁলোকক
অবিশ্বাসী সকললৈ ঘূৰাই নপঠাবা;
তেওঁলোকৰ কাৰণে এইসকলে
নাৰী আইন সঙ্গত নহয়; কিন্তু
তেওঁলোকৰ অবিশ্বাসী স্বামী সকলক
তেওঁলোকে সেই তিৰোতা সকলৰ
ওপৰত ব্যয় কৰা সম্পদ ঘূৰাই দিয়া;
তাৰ পাছত তোমালোকে তেওঁ-
লোকৰ প্ৰাপ্য মোহৰানা দিয়াৰ
পাছত বিবাহ কৰা কোনো পাপ
নাই; আৰু অবিশ্বাসী নাৰী সকলৰ
সৈতে তোমালোকৰ বৈবাহিক সম্বন্ধ
বহাল নেৰাখিবা, কিন্তু যদিহে
তেওঁলোকে অবিশ্বাসী সকলৰ সৈতে
যোগ দিয়ো, তেনেহ'লে তোমালোকে
ব্যয় কৰা সম্পদ ঘূৰাই পাবলৈ দাবী
কৰিবা ; আৰু বিশ্বাসী নাৰীৰ
অবিশ্বাসী স্বামী সকলকো তেওঁ-
লোকে ব্যয় কৰা সম্পদ দাবী
কৰিবলৈ দিয়া; সেইটোৱেই হৈছে
আল্লাহৰ বিচাৰ; সেই জনাই
তোমালোকৰ মাজত বিচাৰ কৰে,
আৰু আল্লাহ হৈছে সৰ্বজ্ঞ, জ্ঞানী ।

وَظَهَرُوا عَلَىٰ أَخْرَاجِكُمْ أَنْ
تَوَلَّهُمْ ۝ وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ فَأُولَئِكَ
هُمُ الظَّالِمُونَ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا جَاءَكُمُ الْمُؤْمِنُ
مُهْجَرٍ إِنْ فَامْتَحِنُوهُنَّ ۝ أَعْلَمُ
بِإِيمَانِهِنَّ ۝ فَإِنْ عَلِمْتُمُوهُنَّ مُؤْمِنِينَ
فَلَا تُرْجِعُوهُنَّ إِلَى الْكُفَّارِ ۝ لَا هُنَّ حَلَّ
لَهُمْ وَلَا هُمْ يَحْلُونَ لَهُنَّ ۝ وَآتُوهُمْ
مَا آنفَقُوا ۝ وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ أَنْ
تَنْكِحُوهُنَّ إِذَا أَتَيْتُمُوهُنَّ أُجُورَهُنَّ ۝
وَلَا تُمْسِكُوا بِعِصْمِ الْكَوَافِرِ وَسُئُلُوا
مَا آنفَقُتُمْ وَلَا يُسْأَلُوا مَا آنفَقُوا ۝ ذَلِكُمْ
حُكْمُ اللَّهِ ۝ يَحْكُمْ بَيْنَكُمْ ۝ وَاللَّهُ
عَلِيهِ حِكْمَةٌ ۝

১২) আৰু তোমালোকে যদি কোনো পঞ্জী তোমালোকে অবিশ্বাসী সকলৰ হাতত হেৰুওৱা আৰু পাছত তোমালোকে প্ৰতিশোধ লৈ অবিশ্বাসী সকলৰ পৰা কিছু ৰণ সম্পদ পোৱা, তেনেহ'লে সেই বিশ্বাসীসকলক, যাৰ পঞ্জী সকল গুটি গৈছে, তেওঁলোকে তেওঁলোকৰ ওপৰত ব্যয় কৰা অনুযায়ী সেই ৰণ-সম্পদৰ কিছু আংশ দিয়া; আৰু ভয় কৰা আল্লাহলৈ যি জনাৰ ওপৰত তোমালোকে বিশ্বাস আনিছা।

১৩) হে পয়গম্বৰ: যেতিয়া নাৰী সকল তোমাৰ ওচৰলৈ আছে, তোমাৰ হাতত আনুগত্যৰ শপতলৈ এই বুলি যে তেওঁলোকে আল্লাহৰ সৈতে কাকো সমকক্ষ নকৰিব, চুৰি নকৰিব, ব্যাভিচাৰ নকৰিব, নিজৰ ল'বা-ছোৱালীক বধ নকৰিব, তেওঁলোকে নিজে জানি শুনি সজা অপমান সূচক অভিযোগ নানিব আৰু তোমাক কোনো সৎ কথাত অবাধ্যতা নকৰিব তেনেহ'লে তেওঁলোকৰ আনুগত্য গ্ৰহণ কৰিবা আৰু তেওঁলোকক ক্ষমা কৰিবলৈ আল্লাহক অনুৰোধ কৰিবাইক; প্ৰকৃততে আল্লাহ অতিশয় ক্ষমাশীল কৰণাময়।

১৪) হে বিশ্বাসী সকল: আল্লাহৰ কুপিত হোৱা এটা জাতিক বন্ধুৰাপে নলবা; তেওঁলোকে বাস্তৱতে, পৰকালৰ বিষয়ে নিৰাশ হৈছে ঠিক যিদৰে অবিশ্বাসী সকল নিৰাশ হৈছে কৰৰত থকা সকলৰ বিষয়ে।

وَإِنْ فَاتَكُمْ شَيْءٌ مِّنْ أَرْوَاجِهِمْ إِلَى
الْكُفَّارِ فَعَاقِبَتُمْ فَأَتُوا الَّذِينَ ذَهَبَتْ
أَرْوَاجُهُمْ مِّثْلًا مَا آنفَقُوا وَاتَّقُوا اللَّهَ
الَّذِي أَنْتُمْ بِهِ مُؤْمِنُونَ ⑬

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ إِذَا جَاءَكُمُ الْمُؤْمِنُونَ
يُبَارِعُنَّكُمْ عَلَىٰ أَنْ لَا يُشْرِكُنَّ بِاللَّهِ شَيْئًا
وَلَا يَسْرِقُنَّ وَلَا يَرْنِيْنَ وَلَا يَقْتُلُنَّ
أَوْلَادَهُنَّ وَلَا يَأْتِيْنَ بِيُهَمَّاتٍ يَفْتَرِيْنَهُ
بَيْنَ أَيْدِيهِنَّ وَأَرْجُلِهِنَّ وَلَا يَعْصِيْنَكُمْ
فِي مَعْرُوفٍ فَبَأْيَهُنَّ وَاسْتَغْفِرُ لَهُنَّ
اللَّهُ أَنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ⑯

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَوَلَّوْا قَوْمًا
غَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ قَدْ يَسُوَّا مِنْ
الْآخِرَةِ كَمَا يَسَّا الْكُفَّارُ مِنْ
أَصْحَابِ الْقُبُوْرِ ⑯

سُورَةُ الصَّفِّ مَدِينَةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبِسْمَلَةِ خَمْسَ عَشْرَةً آيَةً وَ رُكْوْعَانِ

চুৰা-৬১

AS-SAFF

আছ-ছাফ (মদিনাত অরতীণ)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

سَبَّحَ اللَّهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي
الْأَرْضِ ۝ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ②

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ أَمْنَوْا إِلَهَ تَقُولُونَ مَا لَا
تَفْعَلُونَ ③

كَبَرَ مَقْتَأِعْنَدَ اللَّهِ أَنْ تَقُولُوا مَا لَا
تَفْعَلُونَ ④

إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الَّذِينَ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِهِ
صَفَا كَانَهُمْ بُيَانٌ مَرْصُوصٌ ⑤

وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ يَقُولُمِ
تُؤْذِنُنِي وَقَدْ تَعْلَمُونَ أَنِّي رَسُولُ اللَّهِ
إِلَيْكُمْ فَلَمَّا زَاغُوا أَزَاغَ اللَّهُ

১) পৰম কৰণাময় পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত।

২) আকাশসমূহত আৰু প্ৰথিৱীত যি
বস্ত আছে সকলোৱে আল্লাহক
গৌৰাষ্টিৰ কৰে; সেইজনাই হৈছে
শক্তিশালী, জ্ঞানী।

৩) হে মানৱ সকল যিসকলে বিশ্বাস
স্থাপন কৰিছা: তোমালোকে কিয়
সেই কথা কোৱা যি তোমালোকে
নকোৱা?

৪) যিকথা তোমালোকে কোৱা সেয়া
তোমালোকে নকোৱা ই আল্লাব
ওচৰতে মহা পাপ।

৫) প্ৰকৃততে আল্লাই সেইসকলক
ভাল পায় যি সেইজনাব উদ্দেশ্য
সাধনৰ অৰ্থে দড় শাৰীত সমবেত
হৈ যুদ্ধ কৰে, যেন তেওঁলোক
গলোৱা সীহেৰে বন্ধা এটা
শক্তিশালী সৌধ।

৬) আৰু স্মৰণ কৰা যেতিয়া মুচাই
তেওঁৰজাতিক এই বুলি কৈছিল, হে
মোৰ জাতি, তোমালোকে মোক
কিয়নো অপৰাদ দিছা, আৰু
তোমালোকে জানা মই তোমা-
লোকলৈ আল্লাহৰ পৰা অহা
পয়গম্বৰ হওঁ। গতিকে তেওঁলোকে
যেতিয়া সঠিক বাটৰ পৰা আওবাটে
গঁল আল্লাহ তেওঁলোকৰ অন্তৰ

সমূহকো আওবাটে যাবলৈ দিলে; কিয়নো আল্লাহৰ বিদ্রোহী জাতিক
বাট নেদেখুৱায় ।

قُلُوبُهُمْ طَ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي النَّقْوَمْ
الْفُسِيقِينَ ①

৭) আৰু স্মাৰণ কৰা যেতিয়া ইচ্ছা
মৰিয়মৰ পুত্ৰই কৈছিল, হে
ইজৰাইলৰ সতি-সন্ততি নিশ্চয়মই
তোমালোকলৈ অহা আল্লাহৰ
পয়গন্ধৰ হওঁ, মোৰ আগতে
তৌৰাতত কৰা ভৱিষ্যতবাণীৰ
পৰিপূৰ্ণতাত, আৰু মোৰ পাছত
আহিবলগীয়া এজন পয়গন্ধৰ যাব
নাম হ'ব আহমদ, সুসংবাদ দিও,
আৰু তেওঁ যেতিয়া সেই সকললৈ
স্পষ্ট প্ৰমাণসমূহ লৈ আহিছিল,
তেওঁলোকে কৈছিল, এইটো এটা
দেখাদেখিযাদু ।

وَإِذْ قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ يَقُولُ
إِسْرَائِيلَ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ
مَّصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيِّكَ مِنَ التَّوْرَةِ
وَمُبَشِّرًا بِرَسُولٍ يَأْتِي مِنْ بَعْدِي أَسْمَهُ
آخْمَدُ فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ قَالُوا
هَذَا سِحْرٌ مُّبِينٌ ①

৮) কিন্তু সেইজনতকৈ কোনে বেছি
দোষ কৰে, আৰু তেওঁক আছান
কৰোঁতে আল্লাহৰ বিৰুদ্ধে মিছা
অপবাদ ৰটে ? আল্লাহৰ অন্যায়কাৰী
মানুহক বাট নেদেখুৱায় ।

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ
الْكَذِبَ وَهُوَ يُدْعَى إِلَى الْإِسْلَامِ
وَاللَّهُ لَا يَهْدِي النَّقْوَمِ الظَّلِيمِينَ ②

৯) তেওঁলোকে আল্লাহৰ জ্যোতিক
তেওঁলোকৰ মুখেৰে ফু মাৰি নুমুৰাই
দিবলৈ ইচ্ছা কৰে, কিন্তু আল্লাহই
নিজৰ জ্যোতি পূৰ্ণ কৰিবই অবিশ্বাসী
সকলে ইয়াক যিমানেই অপছন্দ
কৰক কিয় ?

يُرِيدُونَ لِيُطْفِئُوا نُورَ اللَّهِ بِأَفْوَاهِهِمْ
وَاللَّهُ مُتِمٌّ نُورِهِ وَلُوكِرَهُ الْكُفَّارُونَ ③

১০) সেইজনাই হৈছে তেওঁ যি
সেইজনাৰ পয়গন্ধৰক পথ-প্ৰদৰ্শন
আৰু সত্য ধৰ্ম দি পঠিয়াইছে, যাতে
সেইজনাই ইয়াক আন সকলো
ধৰ্মৰ গুপৰত প্ৰভুত্বলাভ কৰিবলৈ
দিব পাৰে, আল্লাহৰ সৈতে সমনীয়া
যোগ কৰা সকলে ইয়াক যিমানেই
বেয়া নেপাওক ।

هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ وَدِينٍ
الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَلُوكِرَهُ
الْمُشْرِكُونَ ④

১১) হে বিশ্বাসী সকল: মই তোমালোকক এনে এটা ব্যৱসায় শিকাম যে যিটোৱে তোমালোকক এটা কষ্টকৰ শাস্তিৰ পৰা মুক্ত কৰিব।

১২) তোমালোকে আল্লাহৰ আৰু তেওঁৰ পয়গম্বৰত বিশ্বাস আনা আৰু আল্লাহৰ উদ্দেশ্যসাধনৰ অৰ্থে নিজৰ দেহা ধন-সম্পত্তিৰে পৰিশ্ৰম কৰাইক; সেইটো তোমালোকৰ কাৰণে উত্তম, যদিহে তোমালোকে জানিলাহেঁতেন।

১৩) সেইজনাই তোমালোকৰ পাপ ক্ষমা কৰিব, আৰু বহু নিজৰা প্ৰবাহ কৰা উদ্যান সমূহলৈ আৰু চিৰকলীয়া উদ্যানসমূহৰ পৰিত্র আৰু আনন্দদায়ক বাসস্থানলৈ তোমালোকক প্ৰৱেশ কৰিবলৈ দিব; সেইটোৱেই হেছে সৰ্বোৎকৃষ্ট বিজয়।

১৪) আৰু সেইজনাই তোমালোকক ভাল পোৱা আন এটা অনুগ্ৰহ তোমালোকক দান দিব: আল্লাহৰ পৰা সহায় আৰু এটা নিকটবৰ্তী বিজয়; গতিকে বিশ্বাসী সকলক সুসংবাদ দিয়াইক।

১৫) হে বিশ্বাসী সকল: আল্লাহৰ উদ্দেশ্য সাধনৰ পথত সহায় কৰাইক, যেনেকৈ দৈছা, মৰিয়মৰ পুত্ৰ, তেওঁ তেওঁৰ শিষ্যসকলক কৈছিল, আল্লাহৰ উদ্দেশ্য সাধনৰ পথত মোৰ সহায়কাৰী কোন? শিষ্যসকলেকৈছিল, আমি আল্লাহৰ সহায়কাৰী; গতিকে ইজৰাইলৰ সতি-সন্ততিৰ এটা দল বিশ্বাস আনিলে, আন এটা দলে অবিশ্বাস কৰিলে; তেতিয়া আমি যি সকলে

يَا يَاهَا الَّذِينَ آمَنُوا هُلْ أَدْلُكُمْ عَلَى

تِجَارَةٍ سُّتْحِيْكُمْ مِّنْ عَذَابِ أَلِيمٍ^(১)

تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَتُجَاهِدُونَ

فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنفُسِكُمْ

ذِلِّكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ^(২)

يَقْرِئُكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَيُدْخِلُكُمْ جَنَّتٍ

تَجْرِيْفُ مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ وَمَسِكَنَ

طِبِّيَّةً فِيْ جَنَّتِ عَدْنٍ طِلْكَ الْفَوْزُ

الْعَظِيْمُ^(৩)

وَأَخْرَى تَحْبُونَهَا طَنْصَرٌ مِّنَ اللَّهِ وَفَتْحٌ

قَرِيبٌ طَّ وَبَشِيرٌ الْمُؤْمِنِينَ^(৪)

يَا يَاهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا أَنْصَارَ اللَّهِ كَمَا

قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ لِلْحَوَارِيْنَ مَنْ

أَنْصَارِيَّ إِلَى اللَّهِ قَالَ الْحَوَارِيْوْنَ

نَحْنُ أَنْصَارُ اللَّهِ فَامْنَتْ طَائِفَةً مِّنْ

بَنِيِّ إِسْرَاءِيلَ وَكَفَرَتْ طَائِفَةً^(৫)

فَآيَدْنَا الَّذِينَ أَمْنُوا عَلَى عَدٍ وَهُمْ
বিশ্বাস কৰিছিল তেওঁলোকৰ শক্রৰ
বিৰুদ্ধে সহায় কৰিছিলোঁ আৰু
তেওঁলোক প্ৰভুত্বশীল হৈ পৰিছিল
।

فَاصْبَحُوا ظَهِيرِينَ

سُورَةُ الْجُمُعَةِ مَدْنِيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ اثْنَا عَشْرَةَ آيَةً وَ رُكْوْعَانٍ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

يُسَبِّحُ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ
الْمَلِكُ الْقُدُّوسُ إِلَيْهِ الْغَنِيُّزُ الْحَكِيمُ ②

هُوَ الَّذِي بَعَثَ فِي الْأُمَمِ رَسُولًا مِنْهُمْ
يَتَلَوَّ عَلَيْهِمْ آيَتِهِ وَ يُزَكِّيهِمْ وَ يُعَلِّمُهُمْ
الْكِتَابَ وَ الْحِكْمَةَ وَ إِنْ كَانُوا مِنْ قَبْلِ
لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ③

- ১) পৰম কৰণাময় পৰম দানশীল আল্লাহৰ নামত ।
- ২) আকাশসমূহত আৰু পথিৰীত থকা সকলো বস্তুৰে গৌৱাৱাস্থিত কৰে আল্লাহক, সাৰ্বভৌম, পৰিত্র শক্তিশালী, জ্ঞানী জনাক ।
- ৩) সেইজনাই হৈছে তেওঁ যি অশিক্ষিত জাতিটোৰ মাজত এজন তেওঁলোকৰ মাজৰ পৰা পঃয়গম্বৰ প্ৰেৰণ কৰিছে যি তেওঁলোকলৈ আল্লাহৰ নিৰ্দৰ্শনসমূহ আৰু ভিকৰে, আৰু তেওঁলোকক পৰিত্র কৰে, আৰু তেওঁলোকক গ্ৰহণ আৰু ইয়াৰ জ্ঞান শিকায় যদিওৰা পূৰ্বে তেওঁলোক স্পষ্ট ভাৱে ভাস্ত পথত আছিল ।

৪) আৰু তেওঁক সেই জনাই
সেই বিলাকৰ আন কিছু মানৰ মাজত
উঠাব যি বৰ্তমান তেওঁলোকৰ লগত
যোগ দিয়া নাই। সেই জনাই হৈছে
শক্তিশালী, জ্ঞানী।

৫) সেই টো হৈছে আল্লাহৰ কপা;
সেই জনাই ইয়াক দান কৰে
সেই জনাব ইচ্ছামতে; আৰু আল্লাহ
হৈছে অশেষ কপাৰ অধিকাৰী।

৬) যি সকলক তৌৰাতৰ আইনৰ
ভাৰ দিয়া হৈছিল, কিন্তু ইয়াৰ
নিৰ্দেশ সমূহ কাৰ্য্যকৰী নকৰিলে,
তেওঁলোকৰ তুলনা হ'ল এটা গাধাই
এবোজা কিতাপ কঢ়িওৱাৰ লগত।
আল্লাহৰ নিৰ্দশন সমূহ প্ৰত্যাখ্যান
কৰা জাতিটোৰ তুলনা হয় চয়তানৰ
লগত। আৰু আল্লাহে তাসৎকাৰ্য্যত
লিপ্ত থকা জাতিটোক বাট
নেদেখুৱায়।

৭) কোৱা হে, তোমালোক যি সকল
ইহুদী হোৱা, তোমালোকে যদি দাবী
কৰা যে আন সকলো জাতিক বাদ দি
তোমালোক অকলেহে আল্লাহৰ বন্ধু
হৈছা, তেতিয়া হলে যদিহে বাস্তৱতে,
তোমালোকে সচাঁ কথা কৈছা,
মৃত্যুৰ বাঞ্ছা কৰাহঁক।

৮) কিন্তু তেওঁলোকে কেতিয়াও এই
বাঞ্ছা নকৰে, কাৰণ হ'ল তেওঁ
লোকৰ বাল্দৰয় তেওঁলোকৰ পূৰ্বে
পঠাই দিছে। আৰু আল্লাহে
ভালদৰে চিনি পায় যি সকলে দোষ
কৰে।

৯) কোৱা, যিটো মৃত্যুৰ পৰা
তোমালোকে পলাইছা, ই নিশ্চয়,
তোমালোকক লগ ধৰিবগৈ।
তেতিয়া তোমালোকক ঘূৰাই

وَأَخْرِيْنَ مِنْهُمْ لَمَّا يَلْحَقُوا بِهِمْ وَهُوَ
الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ①

ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ
ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ②

مَثْلُ الدِّيْنِ حَمَلُوا التَّوْرَةَ ثُمَّ
لَمْ يَحْمِلُوهَا كَمَثْلِ الْحِمَارِ يَحْمِلُ
آسْفَارًا طِبْسَ مَثْلُ الْقَوْمِ الدِّيْنِ
كَذَّبُوا بِآيَاتِ اللَّهِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي
الْقَوْمَ الظَّلِيمِينَ ③

قُلْ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ هَادُوا إِنْ رَعَمْتُ
أَنَّكُمْ أَوْلَيَاءُ اللَّهِ مِنْ دُونِ النَّاسِ
فَتَمَنَّوُ الْمَوْتَ إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ ④

وَلَا يَتَمَنَّوْهُ أَبَدًا بِمَا قَدَّمْتُ أَيْدِيهِمْ
وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّلِيمِينَ ⑤

قُلْ إِنَّ الْمَوْتَ كَذَّبُ الَّذِي تَفَرَّوْنَ مِنْهُ فَإِنَّهُ
مُلَقِّيْكُمْ ثُمَّ تُرَدَّدُونَ إِلَى عِلْمِ الْغَيْبِ

পঠিগ্রা হ'ব সেইজনালৈ যি আদৃশ্য
আৰু বিদ্যমান দুয়োটাকে জানে,
আৰু সেইজনাই তোমালোকে
কিনো কৰিছিলা সেই বিষয়ে
তোমালোকক জনাব।

১০) হে, লোক সকল যিয়ে বিশ্বাস
স্থাপন কৰিছা! যেতিয়া শুক্ৰবাৰৰ
প্ৰার্থনাৰ আহ্বান দিয়া হয়, আল্লাহৰ
স্মৰণলৈ, ততাতৈয়াকৈ যোৱাহাঁক,
আৰু সকলো ব্যৱসায় পেলাই
যোৱা। সেইটোৱেই হৈছে
তোমালোকৰ কাৰণে অত্যোন্তম,
যদিহে তোমালোকে জানিলা-
হেতেন।

১১) আৰু যেতিয়া প্ৰার্থনা সমাপ্ত
হয়, তেতিয়া দেশৰ বিভিন্ন দিশত
বিয়পি পৰা আৰু আল্লাহৰ কৃপা
বিচৰাহাঁক, আৰু আল্লাহক সঘনে
স্মৰণ কৰা যাতে তোমালোক
সমৃদ্ধিশালী হ'ব পাৰা।

১২) কিন্তু যেতিয়া তেওঁলোকে
কিছুমান ব্যৱসায়ৰ বয়-বস্তু বা
আমোদ-প্ৰামোদৰ সুযোগ দেখে,
তেওঁলোকে সেইবোৰৰ সন্ধানত
ঘূৰিবলৈ ধৰে, আৰু তোমাক থিয়দি
থকা অৱস্থাত এৰি যায়। কোৱা,
আল্লাহৰ সৈতে যিটো আছে সেইটো
আমোদ-প্ৰামোদ আৰু বয়-বস্তুতকৈ
বেছি উন্নম, আৰু আল্লাহইহে হৈছে
আটাই তকৈ ভাল সংস্থান
যোগাওঁতা।

وَالشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿١﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نُودِي لِلصَّلَاةِ
مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فَاصْسَعُوهَا إِلَى ذِكْرِ اللَّهِ
وَذَرُوهَا بَيْعَ طَذِيلَكُمْ حَيْرَ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ
تَعْلَمُونَ ﴿٢﴾

فَإِذَا قُضِيَتِ الصَّلَاةُ فَانْتَشِرُوا فِي
الْأَرْضِ وَابْتَغُوا مِنْ فَضْلِ اللَّهِ
وَإِذْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا لَّعَلَّكُمْ
تُفْلِحُونَ ﴿٣﴾

وَإِذَا رَأَوْا تِجَارَةً أَوْ لَهُوا النَّفَاضُوا إِلَيْهَا
وَتَرَكُوكَ قَائِمًا قُلْ مَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ
مِّنَ اللَّهِ هُوَ وَمِنَ التِّجَارَةِ وَاللَّهُ خَيْرٌ
الرُّزْقِينَ ﴿٤﴾

سُورَةُ الْمُنَافِقُونَ مَدْيَةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ اثْتَا عَشْرَةَ آيَةً وَ رُكْوْعَانٍ

চুৰা-৬৩ AL-MUNAFIQUN

আল-মুনাফিকুন
(মদিনাত অৱতীণ)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

১) পৰম কৰণাময় পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।

২) যেতিয়া ভষ্টসকল তোমার কাষলৈ
আহে, সিহঁতে কয়, আমি সাক্ষী দিও
যে তুমি আল্লাহৰ পয়গম্বৰ হোৱা ।
আৰু জানে যে তুমি বাস্তৱতে
সেই জনাব পয়গম্বৰ হোৱা, কিন্তু
আল্লাহে সাক্ষী দিয়ে ভষ্ট সকল
নিশ্চয় মিছলীয়া ।

৩) সিহঁতে সিহঁতৰ শপতবোৰ এটা
বেশ ৰূপে ব্যৱহাৰ কৰিছে, তাৰ দ্বাৰা
সিহঁতেমানুহক আল্লাহৰ পথত আগ
বঢ়াত বিধি-পথালি কৰে । নিশ্চয়,
সিহঁতৰ কাৰ্য্য-কলাপ অসৎ ।

৪) তাৰ কাৰণ হ'ল সিহঁতে প্ৰথমতে
বিশ্বাস কৰি তাৰ পাছত অবিশ্বাস
কৰিলে । সেই কাৰণে সিহঁতৰ অন্তৰ
ওপৰত এটা মোহৰ মাৰি দিয়া হ'ল
আৰু তাৰ ফল স্বৰূপে সিহঁতে একো
নুবুজে ।

৫) আৰু তুমি যেতিয়া সিহঁতক দেখা,
সিহঁতৰ অবয়বে তোমাক মুঞ্চ কৰে;
আৰু সিহঁতে কথা কয়, তুমি সিহঁতৰ
বক্তৃব্যলৈ কৰ্ণপাত কৰা । সিহঁত
হৈছে ঢোকা দি থিয় কৰি থোৱা
কাঠৰ মুঢ়াৰ দৰে । সিহঁতে ভাবে যে
প্রতেকটো চিৰিৰ সিহঁতৰ বিৰুদ্ধে ।

إِذَا جَاءَكَ الْمُنْفِقُونَ قَالُوا نَشَهِدُ
إِنَّكَ لَرَسُولُ اللَّهِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِنَّكَ
لَرَسُولُهُ طَ وَاللَّهُ يَسْهُدُ إِنَّ الْمُنْفِقِينَ
لَكِنْدِبُونَ ②

إِتَّخَذُوا أَيْمَانَهُمْ جُنَاحًا فَصَدُّوا عَنْ
سَبِيلِ اللَّهِ طَ إِنَّهُمْ سَاءُ مَا كَانُوا
يَعْمَلُونَ ③

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ أَمْنُوا ثُمَّ كَفَرُوا فَطَبَعَ
عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَفْقَهُونَ ④

وَإِذَا رَأَيْهُمْ تُعْجِبُكَ أَجْسَامُهُمْ طَ
وَإِنْ يَقُولُوا تَسْمَعُ لِقَوْلِهِمْ طَ كَانُوا
خُشُبٌ مُّسَنَّدَةٌ طَ يَحْسَبُونَ كُلَّ صَيْحَةٍ

সিহঁতেই হৈছে শক্র, গতিকে
সিহঁতৰ বিষয়ে সতৰ্ক হৈ থাকিবা,
সিহঁতক কেনেকৈ যে সত্যৰ পৰা
আঁতৰাই নিয়া হৈছে।

عَلَيْهِمْ طُ هُمُ الْعَدُوُ فَاحْذَرُهُمْ
قَتَّلَهُمُ اللَّهُ أَنِّي يُؤْفِكُونَ ①

৬) সিহঁতক এতিয়া এইবুলি কোৱা
হয়, আহা, আল্লাহৰ পয়গম্বৰে যাতে
তোমালোকৰ হৈ ক্ষমা ভিক্ষা কৰিব
পাৰে, সিহঁতেসিহঁতৰ মূৰ আনফালে
ঘূৰাই দিয়ে, আৰু তুমি সিহঁতক
দেখিবলৈ পোৱা অহক্ষাৰত
গঙ্গাটোপৰ দৰেহৈঘণ কৰি আঁতৰি
থকা।

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا يَسْتَغْفِرُ لَكُمْ
رَسُولُ اللَّهِ لَوْ وَارْعَوْ سَهْمُ وَرَأَيْهِمْ
يَصْدُّونَ وَهُمْ مُّسْتَكِبِرُونَ ②

৭) সিহঁতৰ কাৰণে তুমি সিহঁতৰ হৈ
ক্ষমা ভিক্ষা কৰা বা ক্ষমা ভিক্ষা
নকৰা একেই কথা। আল্লাহৰে
সিহঁতক কেতিয়াও ক্ষমা নকৰে।
নিশ্চয়, আল্লাহৰে বিদ্ৰোহী মানুহক
বাট নেদেখুৱায়।

سَوَآءٌ عَلَيْهِمْ أَسْتَغْفِرْتَ لَهُمْ أَمْ لَمْ
تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ لَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ
إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفُسِيقِينَ ③

৮) সিহঁতেই হৈছে সেইলোক যিয়ে
কয়, আল্লাহৰ পয়গম্বৰৰ সৈতে থকা
সকললৈ অৰ্থব্যয় নকৰিবা, যাতে
তেওঁলোকে তেওঁক এৰিধৈইফালে
সিফালে গুচি যায়; যি স্থলত
আকাশত আৰু পৃথিবীত থকা
সকলো ত্ৰিশৰ্য্য বিভূতিৰ অধিকাৰী
হ'ল আল্লাহ; কিন্তু ভগুসকলে বুজি
নেপায়।

هُمُ الَّذِينَ يَقُولُونَ لَا شَقِّوْاعَى مِنْ
عِنْدِ رَسُولِ اللَّهِ حَتَّىٰ يَنْقُضُوا طَوِيلَهُ
خَرَآءِنَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلِكَنَّ
الْمُنْفِقِينَ لَا يَفْقَهُونَ ④

৯) সিহঁতে কয়, আমি যদি মদিনালৈ
ঘূৰি যাও; অতি সন্মানিত জনে
নিশ্চয়, তাৰ পৰা অতি নীচ জনক
খেদি উলিয়াই পঠাব, যি স্থলত
প্ৰকৃত সন্মানৰ অধিকাৰী হ'ল
আল্লাহ আৰু তেওঁৰ পয়গম্বৰ আৰু
বিশ্বাসী সকল; কিন্তু ভগুসকলে
নেজানে।

يَقُولُونَ لَئِنْ رَجَعْنَا إِلَى الْمَدِيْنَةِ
لَيُخْرِجَنَّ الْأَعْزَمِنَهَا الْأَذَلَّ وَلِلَّهِ
الْعَزَّةُ وَلِرَسُولِهِ وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَلِكَنَّ
الْمُنْفِقِينَ لَا يَعْلَمُونَ ⑤

১০) হে লোক সকল যিসকলে বিশ্বাস কৰা; তোমালোকৰ ধন-সম্পত্তি আৰু ল'ৰা-ছোৱালীয়ে তোমালোকক আল্লাহৰ স্মৰণৰ পৰা বিচলিত কৰিব নিদিব। আৰু যিয়ে তেনেহ'বলৈ দিয়ে তেওঁলোকেই হ'ব ক্ষতিবৰণকাৰী।

১১) আৰু আমি দিয়া অৰ্থৰ পৰা, মৃত্যু আহি পোৱাৰ আগতেই বায় কৰাহ'ক যাতে মৃত্যু আহি পৰাত এজনে এইবুলি ক'বলৈ নেপায়, মোৰ প্ৰভু! মোক যদি তুমি অলপ সময় দিলাহেঁতেন যাতে মই ভিক্ষা দান কৰি সৎ কৰ্মী সকলৰ এজন হ'ব পাৰিলোঁহেঁতেন।

১২) আৰু আল্লাহহে, কোনো আত্মাক নিৰ্দৰ্শিত সময় আহি পোৱাৰ পাছত সময় নিদিব; আৰু আল্লাহ তোমালোকে কি কৰা সেই বিষয়ে ভালদৰে অৱগত।

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُلْهِكُمْ أَمْوَالُكُمْ
وَلَا أَوْلَادُكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَمَنْ
يَفْعَلْ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الْخَسِرُونَ ۝

وَإِنْفِقُوا مِنْ مَّا رَزَقْنَاكُمْ مِّنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ
أَحَدٌ كُمْ الْمُؤْتُ فَيَقُولَ رَبِّ لَوْلَا
آخَرُ تَنَفَّى إِلَى أَجَلٍ قَرِيبٍ فَأَصَدَّقَ
وَأَكُنْ مِّنَ الصَّالِحِينَ ۝

وَلَنْ يُؤَخِّرَ اللَّهُ نَفْسًا إِذَا جَاءَ أَجَلُهَا ۝
وَاللَّهُ خَيْرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ۝

سُورَةُ التَّغَابُنِ مَدْنِيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ تِسْعَ عَشْرَةَ آيَةً وَ رُكْوْعًا

চুৰা-৬৪

AT- TAGHABUN

আত-তাগাবুন
(মদিনাত অৱতীর্ণ)

১) পৰম কৰণাময় পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।

২) আকাশত আৰু পৃথিৱীত থকা
সকলো বস্তুৰে আল্লাহক গৌৰৱান্বিত
কৰে । সেইজনাৰেই হৈছে বাজ্যখন
আৰু সেজনাৰেই হৈছে সকলো
প্ৰশংসা, আৰু সেইজনাৰ সকলো
বস্তুৰ ওপৰত প্ৰভৃতি আছে ।

৩) সেইজনাই তোমালোকক স্থিতি
কৰিছে, তাৰ পাছত তোমালোকৰ
কিছুমান অবিশ্বাসী আৰু
তোমালোকৰ কিছুমান বিশ্বাসী ।
আৰু তোমালোকে কি কৰা আল্লাহে
দেখি থাকে ।

৪) সেইজনাই আকাশসমূহ আৰু
পৃথিৱীখন স্বজিছিল এটা
অনন্তকলীয়া উদ্দেশ্যেৰে আৰু
সেইজনাই তোমালোকক গঢ় দিছিল
আৰু তোমালোকৰ গঢ়বোৰ ধূনীয়া
কৰিছিল, আৰু সেইজনালৈকে হয়
শেষ প্ৰত্যাবৰ্তন ।

৫) আকাশসমূহ আৰু পৃথিৱীত থকা
সকলো বস্তু সেইজনাই জানে, আৰু
তোমালোকে কিনো লুকুওৱা আৰু
কি প্ৰকাশ কৰা সকলো জানে; আৰু
আল্লাহে সম্পূৰ্ণভাৱে জানে অন্তৰত
লুকুৱাই থোৱা সকলো কথা ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

يَسِّعُ اللَّهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ
لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ
شَيْءٍ قَدِيرٌ ②

هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ فَمِنْكُمْ كَافِرٌ وَ مُنْكِرٌ
مُؤْمِنٌ وَ اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ③

خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ
وَصَوَرَكُمْ فَأَحْسَنَ صُورَكُمْ وَ إِلَيْهِ
الْمَصِيرُ ④

يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَ يَعْلَمُ
مَا تُسِرُّونَ وَ مَا تُعْلِنُونَ طَ وَ اللَّهُ عَلِيمٌ
بِدَارِتِ الصُّدُورِ ⑤

৬) তোমালোকৰ পূৰ্বে যি সকলে
অবিশ্বাস কৰিছিল তেওঁলোকৰ
বিবৰণ তোমালোকলৈ আহা
নাইনে ? সিহঁতে নিজৰ আচৰণৰ
কুফল ভুগিবলৈ পাইছিল, আৰু
সিহঁতৰ কাৰণে নিৰ্দেশ হৈছে এটা
কঠোৰ শাস্তিৰ ।

৭) তাৰ কাৰণ হৈছিল তেওঁলোকৰ
পয়গন্ধৰ সকল স্পষ্ট প্ৰমাণৰ সৈতে
তেওঁলোকলৈ আহিছিল, কিন্তু
তেওঁলোকে কৈছিল, এজন বধৰ
মানৱে নো আমাক বাটি দেখুৱাবনে ?
গতিকে সিহঁতে অবিশ্বাস কৰিলৈ
আৰু আঁতৰি গঁল । কিন্তু আল্লাহৰ
কাৰণে সিহঁত প্ৰয়োজনীয় নাছিল;
আৰু আল্লাহ হৈছে আত্মনিৰ্ভৰশীল,
সকলো প্ৰশংসাৰ যোগ্য ।

৮) যি সকলে অবিশ্বাস কৰে, ভাৰে
যে তেওঁলোকৰ পুনৰুত্থান নহ'ব ।
কোৱা, হয়, মোৰ প্ৰভুৰ নামত,
তোমালোকক নিশ্চয়, উঠাই আনা
হ'ব; তেতিয়া তোমালোকক নিশ্চয়
তোমালোকৰ কাৰ্য্য- কলাপৰ বিষয়ে
জনোৱা হ'ব । আৰু সেই টো
আল্লাহৰ কাৰণে সহজ ।

৯) গতিকে, আল্লাহ আৰু তেওঁৰ
পয়গন্ধৰত আৰু আমি নমাই পঠোৱা
আধ্যাত্মিক দীপ্তি বিশ্বাস আনাহ'ক
। আৰু আল্লাহ তোমালোকৰ
সকলো কাৰ্য্যকলাপৰ বিষয়ে
অৱগত ।

১০) সেইদিনা যেতিয়া সেইজনাই
তোমালোকক সমবেত কৰাৰ দিনৰ
কাৰণে গোটাব; সেইটোৱেই হ'ব
খতি আৰু লাভৰ নিৰ্দ্ধাৰণৰ দিন ।
আৰু যিয়েই আল্লাহত বিশ্বাস আনে
আৰু সৎ কাম কৰে- সেইজনাই

آلَمْ يَأْتِكُمْ نَبَوْا النَّذِيرُ كَفَرُوا مِنْ
قَبْلٍ فَذَاقُوا وَبَالَ أَمْرِهِمْ وَلَهُمْ
عَذَابٌ أَلِيمٌ ①

ذِلِّكَ بِأَنَّهُ كَانَتْ تَائِيْهُمْ رُسُلُهُمْ
بِالْبَيِّنَاتِ فَقَالُوا أَبَشَّرُ يَهْدِوْنَا
فَكَفَرُوا وَتَوَلُّوا وَاسْتَغْنَى اللَّهُ طَوَّلَهُ
غَنِّيْ حِمْدٌ ①

رَعَمَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنْ لَنْ يَبْعُطُوا قُلْ
بَلْ وَرَبِّنِ لَتَبْعَثُنَ شَرَّ تَنَبُّؤَنَ بِمَا
عَمِلْتُمْ طَ وَذِلِّكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ①

فَإِمْمُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَالنُّورِ الَّذِي
أَنْزَلْنَا طَ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَيْرٌ ①

يَوْمَ يَجْمِعُكُمْ لِيَوْمِ الْجَمْعِ ذَلِّكَ يَوْمُ
الْتَّغَابِنِ طَ وَمَنْ يُؤْمِنْ بِاللَّهِ وَيَعْمَلْ
صَالِحًا يُكَفِّرُ عَنْهُ سَيِّئَاتِهِ وَيُدْخِلْهُ

তেওঁলোকৰ পৰা আসৎ কৰ্মৰ কুফল
আঁতৰাই নিব আৰু তেওঁলোকক
নিজৰা প্ৰবাহিত উদ্যান সমূহত
চিৰকাল বসবাস কৰিবৰ কাৰণে
প্ৰৱেশ কৰিবলৈ দিব। সেইটোৱেই
হ'ল সৰ্বশ্ৰেষ্ঠ কৃতকাৰ্য্যতা।

১১) কিন্তু যিসকলে অবিশ্বাস কৰে
আৰু আমাৰ নিৰ্দৰ্শন সমূহ অগ্ৰাহ্য
কৰে, এওঁলোকেই হ'ব অগ্ৰিকুণ্ডৰ
বাসিন্দা, য'ত তেওঁলোক দীৰ্ঘ কাল
থাকিব; আৰু ই এটা বেয়া
গন্তব্যস্থান।

১২) আল্লাহৰ অনুমতি ব্যতিৰেকে
কোনো বিপদ আপদ আহি নপৰে।
আৰু যিয়েই আল্লাহক বিশ্বাস কৰে—
সেইজনাই তেওঁৰ অন্তৰক শুন্দৰ পথ
প্ৰদৰ্শন কৰে। আৰু আল্লাহসেকলো
কথা ভালদৰে জানে।

১৩) আৰু আল্লাহৰ বাধ্য হোৱা আৰু
পয়গম্বৰ জনৰ বাধ্য হোৱা। কিন্তু
তোমালোকে যদি আঁতৰি যোৱা
তেনেহ'লে আমাৰ বাৰ্তাবাহকৰ
দায়িত্ব হ'ল মাত্ৰ বাৰ্তাটো সৱল ভাৱে
বহন কৰাটো।

১৪) আল্লাহ ! সেইজনাৰ বাহিৰে
আন কোনো প্ৰভু নাই; গতিকে
বিশ্বাসীসকলক আল্লাহত বিশ্বাস
ৰাখিবলৈ কোৱা।

১৫) হে, লোকসকল যিয়ে বিশ্বাস
কৰা! নিশ্চয়, তোমালোকৰ পঞ্জী
আৰু ল'বা-ছোৱালী সকলৰ
ভিতৰত আছে কিছুমান যি
তোমালোকৰ শক্ত গতিকে
তেওঁলোকৰ পৰা সতৰ্ক হৈ
থাকাহ'ক। আৰু তোমালোকে যদি
মার্জনা কৰা আৰু ক্ষমা কৰা,

جَنِّتٌ تَجْرِيُ مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ
خَلِدِينَ فِيهَا آبَدًاٰ ذَلِكَ الْفَوْزُ
الْعَظِيمُ ⑩

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِاِيَّتَآ
أُولَئِكَ اَصْحَابُ النَّارِ خَلِدِينَ فِيهَا
مَا اَصَابَ مِنْ مُّصِيبَةٍ إِلَّا بِاِذْنِ اللَّهِ
وَمَنْ يُؤْمِنْ بِاللَّهِ يَهْدِ قَلْبَهُ
وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ⑪
وَاطِّبِعُوا اللَّهَ وَاطِّبِعُوا الرَّسُولَ ۝ فَإِنْ
تَوَدَّتُمْ فَإِنَّمَا عَلَى رَسُولِنَا ابْلَغُ
الْمُبِينُ ⑫

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۝ وَعَلَى اللَّهِ فَلِيَتَوَكَّلِ
الْمُؤْمِنُونَ ⑬

يَا ايُّهَا الَّذِينَ امْنَوْا إِنَّمَا اَرْوَاحُكُمْ
وَأَوْلَادِكُمْ عَدُوُّ الْكُفَّارِ فَاحْذَرُوهُمْ
وَإِنْ تَعْفُوا وَتَصْفُحُوا وَتَغْفِرُوا فَإِنَّ

তেনেহেঁলে, নিশ্চয় আল্লাহ অতি
ক্ষমাশীল, সদায় করণাময় ।

اللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ⑯

১৬) প্ৰকৃততে, তোমালোকৰ ধন
সম্পত্তি আৰু তোমালোকৰ ল'ৰা-
ছোৱালী এটা পৰীক্ষা মাথোন; কিন্তু
আল্লাহৰ ওচৰত আছে এটা বিশাল
পূৰক্ষাৰ ।

إِنَّمَا أَمْوَالُكُمْ وَأَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ ۖ

وَاللَّهُ عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ ⑯

১৭) গতিকে আল্লাহৰ প্ৰতি
তোমালোকৰ কৰ্তব্যৰ বিষয়ে
যথাসম্ভৱ সজাগ থাকাহাঁক, আৰু
সেইজনোৱ উদ্দেশ্য সাধনৰ অৰ্থে
অৰ্থ ব্যয় কৰাহাঁক, এইটো তোমা-
লোকৰ কাৰণে উত্তম হ'ব। আৰু
যিয়েই নিজৰ আত্মাৰ আক্ৰোশ ভাৰ
বৰ্জন কৰিব তেওঁলোকেই হ'ব
কৃতকাৰ্য ।

فَاتَّقُوا اللَّهَ مَا اسْتَطَعْتُمْ وَاسْمَعُوا
وَأَطِيعُوا وَآنْفَقُوا خَيْرًا لَا نُفْسِكُمْ ۖ

وَمَنْ يُؤْقَ شُحًّ نَفْسِهِ فَأُولَئِكَ هُمُ
الْمُفْلِحُونَ ⑯

১৮) তোমালোকে যদি আল্লাহক এটা
ভালধৰণৰ খাগ দিয়া, সেইজনাই
তোমালোকৰ কাৰণে ইয়াক
কেইবাণগো বঢ়াই দিব, আৰু
তোমালোকক ক্ষমা কৰিব; আৰু
আল্লাহ হৈছে সৰ্বশ্ৰেষ্ঠ শলাগ
লওতা, ধৈয়শীল ।

إِنْ تُقْرِضُوا اللَّهَ قُرْضًا حَسَنًا يُضِعْفُهُ
لَكُمْ وَيَعْفُرَ لَكُمْ ۖ وَاللَّهُ شَكُورٌ
حَلِيمٌ ⑯

১৯) অদৃশ্য আৰু বিদ্যমানৰ বিষয়ে
সৰ্বজ্ঞ, শক্তিশালী, জ্ঞানী ।

عِلْمُ الْغَيْبِ وَ الشَّهَادَةُ إِلَيْهِ الْحَكِيمُ ۖ ⑯

سُورَةُ الطَّلاقِ مَدِينَةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ ثَلَاثَ عَشْرَةَ آيَةً وَ رُكْوْعًا

চুৰা-৬৫

AT-TALAQ

আত-তালাক (মদিনাত অৱতীণ)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

১) পৰম কৰণাময় পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।

২) হে, পয়গন্ধৰ ! তোমালোকে
যেতিয়া তিৰোতাক তালাক দিয়া,
তেওঁলোকক নির্দ্বাৰিত সময় মতে
তালাক দিবা, আৰু তাৰ পাছত
সময়টো গণনা কৰিবা; আৰু
তোমালোকৰ প্ৰতু আল্লাহক ভয়
কৰিবা । আৰু তোমালোকে
তেওঁলোকৰ বাসস্থানৰ পৰা
উলিয়াই নিদিবা, নাইবা তেওঁলোক
নিজেও ওলাই যোৱা উচিত নহ'ব,
যদিহে তেওঁলোকে স্পষ্ট ভাৱে
অশোভনীয় কাম কৰা নাই । ইমান
খিনিহে হৈছে আল্লাহে বাঞ্চি দিয়া
সীমা; আৰু যিৱেই আল্লাহৰ সীমা
অতিক্ৰম কৰে, তেওঁ বাস্তৰতে,
নিজৰ আঘাৰ অনিষ্ট কৰে ।
তোমালোকে নেজানে; হয়তো তাৰ
পাছত আল্লাহে এটা নতুন
পৰিস্থিতিৰ আবিৰ্ভাৰ হ'বলৈ দিব ।

৩) তাৰ পিছত, তেওঁলোক যেতিয়া
তেওঁলোকৰ নির্দ্বাৰিত সময়ৰ সীমা
ৰেখাৰ ওচৰ পাওঁ পাওঁ হয়গৈ,
তেওঁলোকক ম্বেহেৰে বাখাহ'ক;
অথবা তেওঁলোকৰ পৰা এটা
উপযুক্ত ধৰণে বিদায় লোৱা, আৰু
তোমালোকৰ মাজৰপৰা দুজন
ন্যায়পৰায়ণ ব্যাক্তিক সাক্ষী দিবাহ'ক ।
এইদৰে আল্লাহ আৰু শেষ দিনত
বিশ্বাস কৰা জনক উপদেশ দিয়া
হৈছে; আৰু যিজনে আল্লাহইলৈ

يَا يَاهَا النَّبِيُّ إِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ
فَطِقْقُوهُنَّ لِعَدَّتِهِنَّ وَأَحْصَوْتُمُ الْعِدَّةَ
وَاتَّقُوا اللَّهَ رَبَّكُمْ لَا تُخْرِجُوهُنَّ مِنْ
بِيُوتِهِنَّ وَلَا يَخْرُجُنَّ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَنَّ
بِفَاحِشَةٍ مُبَيِّنَةٍ وَتِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ
وَمَنْ يَعْدَ حُدُودَ اللَّهِ فَقَدْ ظَلَمَ
نَفْسَهُ لَا تَدْرِي لَعَلَّ اللَّهُ يُحِدِّثُ
بَعْدَ ذَلِكَ أَمْرًا ②

فَإِذَا بَلَغُنَّ أَجَلَهُنَّ فَأَمْسِكُوهُنَّ
بِمَعْرُوفٍ أَوْ فَارِقُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ
وَأَشْهِدُوا ذَوِي عَدْلٍ مِنْكُمْ وَأَقِيمُوا
الشَّهَادَةَ لِلَّهِ ذِلِّكُمْ يُوعَظُ بِهِ مَنْ كَانَ
يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَمَنْ يَتَّقِ

ভয় করে; আল্লাহই সেই জনাব
কাবণে এটা উপায় উলিয়াই দিব।

৪) আরু তেওঁ আশা নকৰা ঠাইৰ
পৰা তেওঁৰ কাৰণে সংস্থান যোগাব;
আৰু যিজনে আল্লাহৰ ওপৰত
নিৰ্ভৰ কৰে তেওঁৰ কাৰণে
সেই জনাই যথেষ্ট; প্ৰকৃততে
আল্লাহ তেওঁৰ উদ্দেশ্য সম্পন্ন
কৰিবই; সকলো বস্তুৰ কাৰণে
আল্লাহ এটা মাপ নিন্দাৰ্বণ কৰিছে।

৫) আৰু তোমালোকে যদি নিন্দাৰিত
সময় কালৰ বিষয়ে সন্দেহ হয়
তোমালোকৰ এনে তিৰোতা সকলৰ
ক্ষেত্ৰত যাৰ মাহেকীয়া ঋতু বন্ধ
হৈছে তেনেহলে জানি লোৱা যে
তেওঁলোকৰ কাৰণে নিন্দাৰিত সময়
তিনি মাহ আৰু যাৰ তেতিয়ালৈকে
মাহেকীয়া ঋতু হোৱা নাই আৰু
সেই সকলৰ ক্ষেত্ৰত যি গৰ্ভধাৰণ
কৰি আছে, তেওঁলোকৰ সময় কাল
হ'ব তেওঁলোকৰ (সন্তান) প্ৰসৱ
নোহোৱালৈকে; আৰু যিয়েই
আল্লাহলৈ ভয় কৰে, সেই জনাই
তেওঁৰ কাম-কাজত সুবিধা প্ৰদান
কৰিব।

৬) সেই টোৱেই হৈছে আল্লাহৰ
আদেশ, যিটো সেই জনাই তোমা-
লোকলৈ নমাই পঢ়িয়াইছে; আৰু
যিয়েই আল্লাহলৈ ভয় কৰে
সেই জনাই তেওঁৰ অসৎ কাৰ্য্যৰ
কুফল মোচন কৰিব আৰু তেওঁৰ
পুৰস্কাৰ বঢ়াই দিব।

৭) তালাক দিয়া তিৰোতা সকলক
নিন্দাৰিত সময় কালৰ ভিতৰত
তোমালোকে থকা বাসস্থানতে
থাকিবলৈ দিবা, তোমালোকৰ
আৰ্থিক অৱস্থা অনুযায়ী, আৰু

اللَّهُ يَجْعَلُ لَهُ مَحْرَجًا

وَيَرْزُقُهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ طَ وَمَنْ
يَتَوَكَّلُ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ طِ إِنَّ اللَّهَ
بَالِغُ أَمْرِهِ قَدْ جَعَلَ اللَّهُ لِكُلِّ شَيْءٍ
قَدْرًا ④

وَإِنِّي يَسِّنُ مِنَ الْمَحِيطِ مِنْ نَسَابِكُمْ
إِنْ ارْتَبَتُمْ فَعِدَّتُمْ ثَلَاثَةَ أَشْهُرٍ ۖ وَإِنِّي
لَمْ يَحِضْنَ طَ وَأُولَاتُ الْأَحْمَالِ
أَجْلُهُنَّ أَنْ يَصْعُنَ حَمْلَهُنَّ طَ وَمَنْ
يَتَقَّى اللَّهُ يَجْعَلُ لَهُ مِنْ أَمْرِهِ يُسْرًا ⑤

ذَلِكَ أَمْرُ اللَّهِ آنِزَلَهُ إِلَيْكُمْ طَ وَمَنْ يَتَقَّى
اللَّهُ يُكَفِّرُ عَنْهُ سَيِّئَاتِهِ وَيُعْظِمُ لَهُ
أَجْرًا ⑥

أَسْكِنُوهُنَّ مِنْ حَيْثُ سَكَنْتُمْ مِنْ
وُجْدِكُمْ وَلَا تُضَارُّوهُنَّ لِتُصِيبُو

তেওঁলোকক কোনো ধৰণে
হাৰাশাস্তি নকৰিবা, যাৰ ফলত
তোমালোকে তেওঁলোকৰ কাৰণে
কষ্টৰ সৃষ্টি কৰা হ'ব আৰু সেইদৰে
তেওঁলোকক ওলাই যাবলৈ বাধ্য
কৰা হ'ব; আৰু তেওঁলোকৰ গৰ্ভত
যদি সন্তান থাকে সন্তান প্ৰসৱ
নোহোৱালৈকে তেওঁলোকৰ
ওপৰত অৰ্থ ব্যয় কৰিবা; আৰু
তেওঁলোকে যদি তোমালোকৰ
কাৰণে সন্তানক গাখীৰ খুৱায়
প্ৰচলিত প্ৰথা মতে দুয়োজনৰ
ভিতৰত আলোচনা কৰি নিষ্কাৰণ
কৰা প্ৰাপ্য বানচ তেওঁলোকক
দিবাহঁক; কিন্তু তোমালোকে দুয়োৱে
ভিতৰত যদি মনোমালিন্য হয়,
তেনেহলে আন এগৰাকী
তিৰোতাক বাপেকৰ হৈ সন্তানক
গাখীৰ খুৱাবলৈ দিবা।

৮) যাৰ অপৰ্যাপ্ত সংস্থান আৰু সেই
অপৰ্যাপ্ত সংস্থানৰ পৰা তেওঁক
ব্যয় কৰিবলৈ দিয়া, আৰু যাৰ
জীৱিকা নিৰ্বাহৰ উপায় সঞ্চীৰ্ণ,
তেওঁক আল্লাহই যি দিছে তাৰ পৰা
ব্যয় কৰিবলৈ দিয়া; আল্লাহই কোনো
আত্মাকে সেইজনাই ইয়াক দিয়া
সামৰ্থ্যতকৈ অতিৰিক্ত বোজা বৰলৈ
নিদিয়ে; আল্লাহই অনতিপলমে কষ্টত
আৰাম আনিব।

৯) আৰু কিমান এনেকুৰানগৰবাসী
আছিল যি সকলে আল্লাহ আৰু
সেইজনাৰ পয়গম্বৰ সকলক অমান্য
কৰিছিল আৰু আমি সিহঁতক
কঠোৰ বিচাৰলৈ আনিলোঁ আৰু
দাকুণ শাস্তিৰে শাস্তি দিলোঁ।

১০) গতিকে ই ইয়াৰ আচৰণৰ
কুফল ভুগিলৈ, আৰু ইয়াৰ অৱস্থাৰ
শেষ ফল হ'ল ধূংস।

عَلَيْهِنَّ وَإِنْ كُنَّ أَوْلَاتِ حَمْلٍ
فَإِنْفَقُوا عَلَيْهِنَّ حَتَّىٰ يَضْعَنَ حَمْلَهُنَّ
فَإِنْ أَرَضَعْنَ لَكُمْ فَأُتْوِهُنَّ أُجُورَهُنَّ
وَاتَّمِرُوا بِيَمِّكُمْ بِمَعْرُوفٍ وَإِنْ
تَعَاشَرْتُمْ فَسَتُرْضِعُ لَهُ أُخْرَىٰ

لِيُنْفِقُ ذُو سَعْةٍ مِّنْ سَعْتِهِ وَمَنْ قَدَرَ
عَلَيْهِ رِزْقٌ فَلِيُنْفِقْ مِمَّا أَتَاهُ اللَّهُ لَا
يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا مَا أَتَاهَا سَيَجْعَلُ
اللَّهُ بَعْدَ عُسْرٍ يُسْرًا

وَكَأَيْنُ مِنْ قَرِيْةٍ عَتَّبْتَ عَنْ أَمْرِ رَبِّهَا
وَرُسْلِهِ فَحَاسِبْنَهَا حِسَابًا شَدِيدًا
وَعَذَّبْهَا عَذَّابًا نُكَرًا

فَذَاقْتَ وَبَالَ أَمْرِهَا وَكَانَ عَاقِبَةً
أَمْرِهَا خُسْرًا

১১) আল্লাহ তেওঁলোকৰ কাৰণে
এটা কঠোৰ শাস্তি প্ৰস্তুত কৰিছে;
গতিকে আল্লাহলৈ ভয় কৰা, হে
তোমালোকে জ্ঞান সম্পন্ন মানৱ
যিয়ে বিশ্বাস আনিছা; আল্লাহই
বাস্তৱতে তোমালোকলৈ নমাই
পঠিয়াইছে এজন স্মৰণ কৰোঁতা।

১২) এজন পয়গম্বৰ যিজনে
তোমালোকলৈ আল্লাহৰ স্পষ্ট
নিৰ্দৰ্শনসমূহ আবৃত্তি কৰে যাতে
তেওঁ বিশ্বাসকৰা আৰু সৎ কাম কৰা
সকলক প্ৰত্যেক ধৰণৰ অন্ধকাৰৰ
পৰা উলিয়াই আনিব পাৰে; আৰু
যিয়ে আল্লাহত বিশ্বাস স্থাপন কৰে
আৰু সৎ কামত লিপ্তি থাকে
সেইজনাই চিৰকালৰ বাবে বসবাস
কৰিবৰ কাৰণে বহু নিজৰা প্ৰবাহিত
উদ্যানসমূহত প্ৰৱেশ কৰোৱাৰ;
আল্লাহই বাস্তৱতে তেওঁৰ কাৰণে
অতিশয় ভাল সংস্থান যোগাইছে।

১৩) আল্লাহই হৈছে সেইজনা যি
সাতখন আকাশ স্বজিছে আৰু
পৃথিবীৰো একে সংখ্যা; আল্লাহৰ
আদেশ তেওঁলোকৰ মাজলৈ নামি
আহে, যাতে তোমালোকে জানিব
পাৰা যে আল্লাহৰ সকলো বন্ধুৰ
ওপৰত প্ৰভুত্ব আছে, আৰু
আল্লাহই সেইজনাৰ জ্ঞানত সকলো
অন্তর্ভুক্ত কৰি থয়।

أَعْذَّ اللَّهُ لَهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا فَاتَّقُوا اللَّهَ
يَا أُولَئِكَ الْأَلْبَابُ الَّذِينَ آمَنُوا
قَدْ أَنْزَلَ اللَّهُ إِلَيْكُمْ ذِكْرًا ۝

رَسُولًا يَتَّلَوُ عَلَيْكُمْ أَيْتِ اللَّهُ مُبِينٌ
لِّيُخْرِجَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ
مِنَ الظُّلْمَاتِ إِلَى النُّورِ ۖ وَمَنْ يُؤْمِنْ
بِاللَّهِ وَيَعْمَلْ صَالِحًا يُدْخِلُهُ جَنَّتٍ
تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ۖ خَلِيلُ الدِّينِ فِيهَا
آبَدًا ۖ قَدْ أَحْسَنَ اللَّهُ لَهُ رِزْقًا ۝

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَوَاتٍ وَمِنَ
الْأَرْضِ مِثْلَهُنَّ طَيْبَتْ زَرْبُ الْأَمْرِ يَهْمَنَ
لِتَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ
وَأَنَّ اللَّهَ قَدْ أَحَاطَ بِكُلِّ شَيْءٍ عِلْمًا ۝

سُورَةُ التَّحْرِيمِ مَدْنِيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبُسْمَلَةِ ثَلَاثَ عَشْرَةَ آيَةً وَ رُكْوْغَانٍ

চুৰা-৬৬

AT-TAHRIM

আত-তাহরিম (মদিনাত অরতীণ)

১) পৰম কৰণাময়, পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত।

২) হে প঱গন্ধৰ: আল্লাই যিটো
তোমাৰ কাৰণে আইনসঙ্গত কৰিছে
তুমি নিজকে তাৰ পৰা বধিত
কৰিছা; তুমি তোমাৰ পञ্চীবৰ্গৰ
সন্তুষ্টি বিচৰা নে? আৰু আল্লাহ
হৈছে অতিক্ষমশীল, কৰণাময়।

৩) আল্লাই বাস্তৰতে তোমাৰ
ওপৰত অশান্তি সৃষ্টি কৰা শপতৰ
কাৰণে প্রায়শিক্ত কৰাটো বৈধ
কৰিছে; আৰু আল্লাহ হৈছে তোমাৰ
বন্ধু; আৰু সেইজনা হৈছে সৰ্বজ্ঞ,
জ্ঞানী।

৪) আৰু যেতিয়া তেওঁৰ
পञ্চীসকলৰ এগৰাকীক এটা বিষয়
গোপনে জনাইছিল আৰু তেখেতে
সেইটো প্ৰকাশ কৰি দিলে, আৰু
আল্লাই তেওঁক সেই বিষয়ে জনালে
তেওঁ তাৰ এক অংশহে সেই
পञ্চীগৰাকীক জনালে, আৰু আন
এটা অংশ জনোৱাৰ পৰা বিৰত
থাকিল; আৰু তেওঁ যেতিয়া পञ্চী
গৰাকীক সেইটো জনালে, তেখেতে
কলে, তেওঁ উত্তৰ দিলে, সৰ্বজ্ঞ
জনাই সকলো বিষয়ে অৱগত
আল্লাই মোক জনালে।

৫) এতিয়া তোমালোকে দুয়ো যদি
অনুতপ্ত হৈ আল্লাহলৈ মুখকৰা আৰু
তোমালোকৰ অস্তৰদ্বয় ইতিপূৰ্বে

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ لِمَ تُحَرِّمُ مَا أَحَلَ اللَّهُ لَكَ
تَبَغِي مَرْضَاتَ أَزْوَاجِكَ ۖ وَاللَّهُ
غَفُورٌ رَّحِيمٌ ②

قَدْ فَرَضَ اللَّهُ لَكُمْ تَحْلِلَةً أَيْمَانِكُمْ
وَاللَّهُ مَوْلَكُمْ ۝ وَهُوَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ ③

وَإِذَا سَرَّ النَّبِيُّ إِلَى بَعْضِ أَزْوَاجِهِ
حَدِيثًا ۝ فَلَمَّا نَبَأَتْ بِهِ وَأَظْهَرَهُ اللَّهُ
عَلَيْهِ عَرَفَ بَعْضَهُ وَأَعْرَضَ عَنْ
بَعْضٍ ۝ فَلَمَّا نَبَأَهَا بِهِ قَالَتْ مَنْ أَبَاكَ
هَذَا ۝ قَالَ نَبَأَنِي الْعَلِيمُ الْخَيْرُ ④

إِنْ شَوْبَا إِلَى اللَّهِ فَقَدْ صَعَتْ قُلُوبُكُمَا

সেইফালে ঢাল খাইছে ই তোমালোকৰ কাৰণে বেছি উত্তম হ'ব; কিন্তু তোমালোকে যদি ইগৰাকীয়ে সিগৰাকীক তেওঁৰ বিৰুদ্ধে সমৰ্থন কৰা, নিশ্চয় আল্লাহৰ তেওঁৰ সহায়কাৰী আৰু জিৱাইল আৰু বিশ্বাসী সকলৰ মাজত সৎপথগামী সকল, আৰু তাৰ উপৰিও সকলো ফিৰিষ্টা তেওঁৰ সহায়কাৰী।

৬) হয়তো তেওঁৰ প্ৰভুয়ে, তেওঁ যদি তোমালোকক তালাক দিয়ে তেওঁক তোমালোকতকৈও বেছি ভাল পন্নীবৰ্গ দিব যি হ'ব ত্যাগী, বিশ্বাসী বাধ্য, সদায় আল্লাহৰ মুখাপেক্ষী, প্রার্থনাত একনিষ্ঠ, প্রায় ৰোজা বখা, বিধৰা আৰু কুমাৰী।

৭) হে লোকসকল যিয়ে বিশ্বাস কৰা, তোমালোকে নিজক আৰু তোমালোকৰ পৰিয়ালবৰ্গক বচোঁৰা এটা অশ্বি কুণ্ডৰ পৰায়াৰ ইন্দন হ'ব মানৰ আৰু শিল গুটি যাব ওপৰত নিযুক্ত কৰা হ'ব ফিৰিষ্টা সকল যি হ'ব দাকুণ আৰু কঠোৰ, যি আল্লাহৰ তেওঁলোকলৈ দিয়া নিৰ্দেশৰ অবাধ্যতা নকৰে আৰু যেনে আদেশ দিয়া হয় সেইদৰে কাম কৰে।

৮) হে বিশ্বাসী সকল : আজিৰ দিনা অজুহাত ৰোৰ নেদেখুৱাবা; তোমালোকে যি কৰিছিলা তাৰ বাবেহে প্ৰতিফল পাইছা।

৯) হে বিশ্বাসী সকল: আন্তৰিক অনুতাপ কৰি আল্লাহলৈ মুখ কৰাইক; এনেহ'বয়ে তোমালোকৰ প্ৰভুয়ে তোমালোকৰ কৰ্মৰ কুফল

وَإِنْ تَظْهِرَ أَعْلَمُهُ فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ مَوْلَاهُ
وَجِرِيلٌ وَصَالِحُ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمَلِكَةُ
بَعْدَ ذَلِكَ ظَهِيرٌ

عَسَىٰ رَبُّهُ إِنْ طَلَقْتَنَّ أَنْ يُبَدِّلَهُ
آزِوَاجًا حَيْرًا مِنْكَ مُسْلِمٌ مُؤْمِنٌ
قِنْتِتِ تَبَتِّ عَبْدٍ سَيِّدٍ شَيْبَتِ
وَأَبْكَارًا

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا قُوَّا أَنفُسَكُمْ
وَأَهْلِيْكُمْ نَارًا وَقُوْدُهَا التَّأْسُ
وَالْحِجَارَةُ عَلَيْهَا مَلِكَةٌ غَلَاظٌ شِدَادٌ
لَا يَعْصُونَ اللَّهَ مَا أَمَرْهُمْ وَيَفْعَلُونَ
مَا يُؤْمِنُونَ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَعْتَذِرُو وَالْيَوْمُ
إِنَّمَا تُجْزَوُنَ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا تُوبُوا إِلَى اللَّهِ تَوْبَةً
نَصُوحاً عَسَىٰ رَبُّكُمْ أَنْ يَكْفِرَ عَنْكُمْ

মার্জনা কৰিব আৰু তোমালোকক
নিজৰা প্ৰবাহিত উদ্যান সমূহত
প্ৰৱেশ কৰিবলৈ দিব, সেই দিনাখন
যেতিয়া আল্লাহই পয়গম্বৰজনক
আৰু তেখেতৰ সৈতে যি সকলে
বিশ্বাস আনিছিল তেওঁলোকক
অপমান নকৰিব; তেওঁলোকৰ
সৌহাতত থকা বন্তি তেওঁলোকৰ
সন্মুখত ধাৰিত হ'ব; তেওঁলোকে
ক'ব, আমাৰ প্ৰত্ব, আমাৰ কাৰণে
আমাৰ বন্তিগছ নিখুঁত কৰা আৰু
আমাক ক্ষমা কৰা; নিশ্চয় তোমাৰ
সকলো বন্তৰ ওপৰত প্ৰত্বুত্ত আছে।

سَيِّاتِكُمْ وَيُدْخِلُكُمْ جَنَّتٍ تَجْرِيْ مِنْ
تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ لَا يَوْمَ لَا يُخْرِيْ اللَّهُ الْبَيْ
وَالَّذِينَ أَمْنَوْا مَعَهُ نُورُهُمْ يَسْعَى بَيْنَ
آيْدِيهِمْ وَبِإِيمَانِهِمْ يَقُولُونَ كَرَبَّنَا
أَتْمِمْ لَنَا نُورَنَا وَأَغْفِرْنَا إِنَّكَ عَلَى
كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ^①

১০) হে পয়গম্বৰ: অবিশ্বাসী আৰু
ভঙ্গসকলৰ বিৰুদ্ধে পৰিশ্ৰম
কৰাহ'ক; আৰু তেওঁলোকৰ প্ৰতি
কঠোৰ হোৱাহ'ক; সিহ'তৰ বাসস্থান
হৈছে দোজখ, আৰু ই এক বেয়া
গন্তব্যস্থান।

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ جَاهِدُ الْكُفَّارَ وَالْمُنْفِقِينَ
وَاغْلُظْ عَلَيْهِمْ طَ وَمَا وَبِهِمْ جَهَنَّمُ
وَبِئْسُ الْمَصِيرُ^②

১১) আল্লাহই অবিশ্বাসী সকলৰ
কাৰণে এটা উদাহৰণ স্বৰূপে আগ
বঢ়াইছে নুহৰ পঞ্জী আৰু লুতৰ
পঞ্জীক; তেওঁলোক আছিল আমাৰ
দুজন অতিশয় সৎ ভৃত্যৰ অধীনত,
কিন্তু তেওঁলোকে সেই দুই গৰাকীৰ
প্ৰতি বিশ্বাসঘাতকতা কৰিলৈ;
গতিকে সেই দুগৰাকীয়ে তেওঁ
লোকক আল্লাহৰ বিৰুদ্ধে বক্ষা
কৰিব নোৱাৰিলৈ আৰু তেওঁ
লোকক কোৱা হ'ল, অগ্ৰিকুণ্ডটোত
প্ৰৱেশ কৰা, তোমালোকদুয়ো, আন
প্ৰৱেশকাৰী সকলৰ সৈতে।

صَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا لِّلَّذِينَ كَفَرُوا امْرَأَتَ
نُوْحَ وَامْرَأَتَ لُوطٍ كَانَتَا تَحْتَ
عَبْدَيْنِ مِنْ عِبَادِنَا صَالِحَيْنِ فَخَانَهُمَا
فَلَمْ يُعْنِيَا عَنْهُمَا مِنَ اللَّهِ شَيْئًا وَقِيلَ
اذْخُلَا الشَّارَمَعَ الدَّخِلِيْنَ^③

১২) আৰু আল্লাহই যি সকলে বিশ্বাস
কৰে তেওঁলোকৰ প্ৰতি উদাহৰণ
স্বৰূপে আগ বঢ়াইছে ফিরাউনৰ
পঞ্জীক, যেতিয়া তাই কৈছিল, মোৰ

وَصَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا لِّلَّذِينَ أَمْنَوْا امْرَأَتَ
فِرْعَوْنَ إِذْ قَاتَلَ رَبِّ ابْنِيِ عِنْدَكَ^④

প্ৰভু; মোৰ কাৰণে উদ্যানখনত এটা
গ্ৰহ সাজি দিয়া যত তুমি ও থাকিবা;
আৰু মোক ফিৰাউন আৰু তেওঁৰ
কীৰ্তিৰ পৰা বক্ষা কৰা, আৰু মোক
বক্ষা কৰা অসৎ কামত লিপ্ত থকা
সকলৰ পৰা ।

১৩) আৰু উদাহৰণ স্বৰূপে আগ
বঢ়ায় মৰিয়মক, ইমৰানৰ পুত্ৰী, যি
তেওঁৰ সত্ত্বত বক্ষা কৰিছিল সেই
কাৰণে আমি তেওঁৰ ভিতৰলৈ
আমাৰ জীৱনী শক্তিৰ নিষ্পাস প্ৰৱেশ
কৰিবলৈ দিলোঁ, আৰু তেওঁ তেওঁৰ
প্ৰভুৰ গ্ৰহ সমৃহত থকা, সেইজনাৰ
বাক্যত তেওঁলৈ পঠিওৱা ভৱিষ্যত
বাণী পৰিপূৰ্ণ কৰিলে আৰু তেওঁ
আছিল বাধ্য সকলৰ ভিতৰৰ
এগৰাকী ।

بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ وَنَحْنُ مِنْ فِرْعَوْنَ
وَعَمَلِهِ وَنَحْنُ مِنَ الْقَوْمِ الظَّلِيمِينَ^৩

وَمَرِيكَمْ أَبْتَعَتِ عِمْرَانَ الَّتِيْ أَحْصَنَتْ
فَرْجَهَا فَنَفَخْنَا فِيهِ مِنْ رُّوْحِنَا
وَصَدَّقَتْ بِكَلِمَتِ رَبِّهَا وَكُتِّبَهُ وَكَانَ
مِنَ الْقَنِيْتِيْنَ^৩

٤٠

سُورَةُ الْمُلْكِ مَكَيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبِسْمَلَةِ أَحَدٌ وَ ثَلَاثُونَ آيَةً وَ رُكْوْعَانٍ

চুৰা-৬৭

AL-MULK

আল-মুলক (মঙ্কাত অৱতীণ)

১) পৰম কৰণাময়, পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

উন্নিশ পারা

২) সেইজনাই হৈছে সকলো
আশীর্বাদেৰে ভৰপূৰ, যাৰ হাতত
আছে ৰাজ্যখন, আৰু সেইজনাব
সকলো বস্তুৰ ওপৰত প্ৰভুত্ব আছে।

تَبَرَّكَ الَّذِي بِيَدِهِ الْمُلْكُ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ②

৩) যি জনাই মৃত্যু আৰু জন্মৰ সৃষ্টি
কৰিছে, যাতে তেওঁ তোমালোকক
পৰীক্ষা কৰিব পাৰে; তোমালোকৰ
ভিতৰত কোননো কাৰ্য্যত সৰ্বশ্ৰেষ্ঠ;
আৰু সেইজনাই হৈছে শক্তিশালী
ক্ষমাশীল।

الَّذِي خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيَاةَ لِيَلْبُوْكُمْ
أَيْكُمْ أَحْسَنُ عَمَلاً وَهُوَ الْعَزِيزُ
الْغَفُورُ ③

৪) যি সাতখন আকাশ ত্ৰিক্যুত সৃষ্টি
কৰিছে। সুপ্ৰসন্ন আল্লাহৰ সৃষ্টিত
তোমালোকে কোনো অসামঞ্জস্য
দেখিবলৈ নোপোৱা। তেনেহেলে
আকৌ চোৱা ! তোমালোকে কিবা
খুঁত দেখানে ?

الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَوَاتٍ طَبَاقًا مَا تَرَى
فِي خَلْقِ الرَّحْمَنِ مِنْ تَفْوِيتٍ فَارْجِعِ
الْبَصَرَ لَهُلْ تَرَىٰ مِنْ فُطُورٍ ④

৫) হয়, আকৌ চোৱা, আৰু আকৌ
এবাৰ, তোমালোকৰ দৃষ্টি মাথোন
আকৌ তোমালোকলৈকে বিবুদ্ধি
আৰু ক্঳ান্ত হৈ ঘৃণি আহিব, কোনো
অসামঞ্জস্য নেদেখি।

ثُمَّ ارْجِعِ الْبَصَرَ كَرَّتَيْنِ يَنْقِلِبُ إِلَيْكَ
الْبَصَرُ خَاسِئًا وَهُوَ حَسِيرٌ ⑤

৬) আৰু প্ৰকৃততে, আমি নিন্নতম
আকাশখন বহু বন্তিৰে সজ্জিত
কৰিছোঁ, আৰু আমি সেইবোৰক
চয়তান সমৃহক খেদি পঠিগুৱাৰ

وَلَقَدْ رَيَّنَا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِمَصَابِيعَ
وَجَعَلْنَا رُجُومًا لِلشَّيْطِينِ وَأَعْتَدْنَا

আহিলা কৰিছোঁ, আৰু আমি
সিহঁতৰ কাৰণে প্ৰবল অগ্নিকুণ্ডৰ
শাস্তি প্ৰস্তুত কৰিছোঁ।

৭) আৰু যি সকলে তেওঁলোকৰ
প্ৰভূত অবিশ্বাস কৰে, তেওঁলোকৰ
কাৰণে আছে দোজখৰ শাস্তি, আৰু
ই হৈছে নিকৃষ্ট বিশ্রামৰ স্থান।

৮) তেওঁলোকক যেতিয়া তালৈ
নিক্ষেপ কৰা হয়, তেওঁলোকে ই
উত্পন্ন হৈ উঠাৰ লগে লগে গজৰ্জন
কৰা শুনিবলৈ পাৰ।

৯) ই নিজৰ প্ৰচণ্ডতাত প্ৰায় ফুটি
উঠিব। যেতিয়া এদল পাপীক
ইয়ালৈ নিক্ষেপ কৰা হয় তাৰ প্ৰহৰী
সকলে সিহঁতক সুধিব, তোমা-
লোকলৈ কোনো সতৰ্ককাৰী অহা
নাছিল নেকি ?

১০) তেওঁলোকে ক'ব, হয়,
বাস্তৱতে, এজন সতৰ্ককাৰী আমালৈ
আহিছিল, কিন্তু আমি তেওঁক এজন
মিছলীয়া বুলি ব্যৱহাৰ কৰিছিলোঁ
আৰু আমি কৈছিলোঁ, আল্লাহৰ
একো অৱতীৰ্ণ কৰা নাই; তুমি
মাথোন স্পষ্ট ভাৱে ভাস্ত হৈছা।

১১) আৰু তেওঁলোকে ক'ব, আমি
যদি কৰ্ণপাত কৰিলোঁহেঁতেন অথবা
আমাৰ জ্ঞান থাকিলেহেঁতেন, আমি
প্ৰবল অগ্নিকুণ্ডৰ বাসিন্দাসকলৰ
মাজৰ নহলোঁহেঁতেন।

১২) এইদৰে তেওঁলোকে নিজৰ
পাপ স্বীকাৰ কৰিব; কিন্তু উত্পন্ন
অগ্নিকুণ্ডৰ বাসিন্দা সকল আল্লাহৰ
কৰণাৰ পৰা বহু দূৰত।

لَهُ عَذَابٌ السَّعِيرٌ ①

وَلِلَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّهُمْ عَذَابٌ جَهَنَّمَ
وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ②

إِذَا أُقْوَافِيهَا سِمْعُ الْهَاشِمِيَّةِ وَهِيَ
تَفُورُ ③

تَكَادُ تَمَيَّزُ مِنَ الْغَيْظِ ④ كَلَمًا أَلْقَى فِيهَا
فُوْجٌ سَالَهُمْ حَرَقَتْهَا أَلْمٌ يَأْتِكُمْ
نَذِيرٌ ⑤

قَالُوا بَلِّي قَدْ جَاءَنَا نَذِيرٌ فَكَذَبُنَا
وَقُلْنَا مَا نَزَّلَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ إِنْ أَنْتُمْ
إِلَّا فِي صَلِّي كَبِيرٍ ⑥

وَقَالُوا وَكُنَّا نَسْمَعُ أَوْ نَعْقِلُ مَا كُنَّا
فِي أَصْحَابِ السَّعِيرِ ⑦

فَاعْتَرَفُوا بِذَنْبِهِمْ فَسُحْقًا لِأَصْحَابِ
السَّعِيرِ ⑧

১৩) প্রকৃততে, যি সকলে
তেওঁলোকৰ প্ৰভুক অন্তৰত ভয়
কৰে; তেওঁলোকৰ কাৰণে আছে
ক্ষমা আৰু এটা মহান পুৰস্কাৰ।

إِنَّ الَّذِينَ يَحْسُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَيْبِ لَهُمْ
مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ^{১৩)}

১৪) আৰু তোমালোকে লুকাই
কোৱাৰা প্ৰকাশ্যে কোৱা, সেইজনাই
তোমালোকৰ অন্তৰত থকা সকলো
কথা জানে।

وَأَسِرُّوا قَوْلَكُمْ أَوْاجْهَرُوا بِهِ إِنَّهُ
عَلِيهِمْ بِدَاتِ الصَّدُورِ^{১৪)}

১৫) তোমালোকক যি জনাই সৃষ্টি
কৰিছে সেইজনাই এইটো নেজানে
নে? সেইজনাই হৈছে সকলো সূক্ষ্ম
কথাৰ ভজানসম্পন্ন সৰ্বজ্ঞ।

أَلَا يَعْلَمُ مَنْ خَلَقَ وَهُوَ اللَّطِيفُ
الْخَبِيرُ^{১৫)}

১৬) সেইজনাই হৈছে তেওঁ, যি
পৃথিবীখন তোমালোকৰ কাৰণে
সমান আৰু সুগম কৰিছে; গতিকে
তাত থকা আহল-বহল পথেৰে
যাতায়ত কৰাইক আৰু সেইজনাই
যোগোৱা সংস্থানৰ পৰা খোৱাইক।
আৰু তেওঁলৈকে হ'ব পুনৰুখান।

هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ ذُلُولًا
فَامْشُوا فِي مَا كِبِهَا وَكُلُوا مِنْ رِزْقِهِ
وَإِلَيْهِ التَّشْوُرُ^{১৬)}

১৭) তোমালোকে আকাশত থকা
সেইজনাৰ পৰা নিৰ্ভয়বোধ কৰা নে
যে সেইজনাই তোমালোকৰ সৈতে
পৃথিবী খনকো ডুবিবলৈ নিদিব?
যেতিয়া চোৱাঁ! ই কঁপিবলৈ থৰে।

إِمْنَتْمُ مَنْ فِي السَّمَاءِ أَنْ يُخْسِفَ بِكُمْ
الْأَرْضَ فَإِذَا هِيَ تَمُورُ^{১৭)}

১৮) তোমালোকে আকাশত থকা
সেইজনাৰ পৰা নিৰ্ভয়বোধ কৰা নে
যে সেইজনাই তোমালোকৰ বিকল্পে
এটা বালিৰ ধুমুহা নপঠাৰ? তেতিয়া
তোমালোকে জানিবা মোৰ
সতকবাণী কিমান ভয়াবহ আছিল।

أَمْ إِمْنَتْمُ مَنْ فِي السَّمَاءِ أَنْ يُرِسِّلَ
عَلَيْكُمْ حَاصِبًا فَسَتَعْلَمُونَ كَيْفَ
نَذِيرٌ^{১৮)}

১৯) আৰু বাস্তৰতে, তেওঁলোকৰ
পূৰ্বে অহা সকলেও মোৰ পঘণমৰ
সকলক অগ্রাহ্য কৰিছিল, তেতিয়া
মোৰ শাস্তি কিমান যে কষ্ট দায়ক
আছিল!

وَلَقَدْ كَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَكَيْفَ
كَانَ نَكِيرٌ^{১৯)}

২০) তেওঁলোকে তেওঁলোকৰ মূৰৰ
ওপৰত পাখি মেলি উৱা আৰু তাৰ
পাছত পাখি চপাই তাহাঁতৰ
চিকাৰক ধৰিবলৈ চোঁমাৰি নামি অহা
চৰাইবোৰ নেদেখে নে ? সুপ্রসন্ন
আল্লাহৰ বাহিৰে কোনেও সিহাঁতক
বাধা নিদিয়ে। সেইজনাই সকলো
বস্ত ভালদৰে দেখে।

২১) সেইসকলে, যাক তোমালোকৰ
আশ্রয়দাতা বুলি গণ্য কৰা হয়,
তোমালোকক সুপ্রসন্ন আল্লাহৰ
বিৰুদ্ধে সহায় কৰিব পাৰেনে ?
অবিশ্বাসী সকল কেৱল তেওঁলোকৰ
নিজৰ ভুক্তভোগী।

২২) অথবা, সেইজনাই যদি তেওঁৰ
সংস্থান তোমালোকৰ পৰা উঠাই
লয়, তোমালোকক কোনে সংস্থান
দিব পাৰিব ? নহয়, তেওঁলোক
আকোঁৰ গোঁজা দি বিদ্রোহ আৰু
ঘৃণাত নিবিষ্ট থাকে।

২৩) কি ! সেইজন, যি তেওঁৰ মুখৰ
ওপৰত হামখুৰি খাই পৰি খোজ
দিয়ে, বেছি ভাল দৰে পথ-প্ৰদৰ্শিত,
নে, সেইজন যি চিথা হৈ পোন
বাটেৰে খোজ দিয়ে ?

২৪) কোৱা, সেইজনাই হৈছে তেওঁ
যিজনাই তোমালোকক জীৱন দিলে,
আৰু তোমালোকৰ কাৰণে কাণ
আৰু চকু আৰু অন্তৰ গঢ়িলে; কিন্তু
তোমালোকে অতি সামান্য ভাৱেই
ধন্যবাদ জনোৱা।

২৫) কোৱা, সেইজনাই হৈছে তেওঁ
যি তোমালোকক পৃথিৱীত বহুগুণে
বৃদ্ধি হ'বলৈ দিলে, আৰু সেই-
জনালৈকে তোমালোক সকলোকে
গোটাই অনা হ'ব।

أَوَلَمْ يَرَوْا إِلَى الظَّيْرِ فَوْقَهُ صَفَتٌ
وَيَقْبِضُ مَا يُمْسِكُهُنَّ إِلَّا
الرَّحْمَنُ طِإِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ بَصِيرٌ^{১০}

أَمَّنْ هَذَا الَّذِي هُوَ جَنْدٌ لَكُمْ يُنْصَرُ كُمْ
مِنْ دُونِ الرَّحْمَنِ طِإِنَّ الْكُفَّارُونَ إِلَّا
فِي غُرُورٍ^{১১}

أَمَّنْ هَذَا الَّذِي يَرْزُقُكُمْ إِنْ أَمْسَكَ
رِزْقَهُ طِبْلَ نَجْوَا فِي عُنْوَنٍ وَنُفُورٍ^{১২}

أَفَمَنْ يَمْشِي مُكَبَّاً عَلَىٰ وَجْهِهِ أَهْدَى
أَمَّنْ يَمْشِي سَوِيًّا عَلَىٰ صِرَاطٍ
مُسْتَقِيمٍ^{১৩}

قُلْ هُوَ الَّذِي أَنْشَأَكُمْ وَجَعَلَ لَكُمْ
السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْكَةَ طِقْلِيلًا مَا
تَشْكُرُونَ^{১৪}

قُلْ هُوَ الَّذِي ذَرَأَكُمْ فِي الْأَرْضِ وَإِلَيْهِ
تُحْشَرُونَ^{১৫}

২৬) আৰু তেওঁলোকে কয়, তুমি
যদি বাস্তৱতে, সঁচা কথাই কৈছা,
এই প্ৰতিশ্ৰূতি কেতিয়া কাৰ্য্যত
পৰিণত হ'ব।

২৭) কোৱা, ইয়াৰ জ্ঞান আছে
আল্লাহত, আৰু মই হলোঁ এজন
সাধাৰণ সতৰ্ককাৰী।

২৮) কিন্তু তেওঁলোকে যেতিয়া
ইয়াক ওচৰত দেখিবলৈ পাৰ;
অবিশ্বাসী সকলৰ মুখমণ্ডলুং খগ্রস্ত
হ'ব। আৰু এই বুলি কোৱা
হ'ব, এইটোৱেই হৈছে তোমালোকে
বাৰষ্বাৰ বিচৰা বস্তুটো।

২৯) কোৱা, মোক কোৱাচোন, যদি
আল্লাহহে মোক আৰু মোৰ সৈতে থকা
সকলক ধূঃস কৰে, অথবা আমাৰ
প্ৰতি কৃপা দেখুৱাৰ, অবিশ্বাসী-
সকলক এটা কষ্টকৰ শাস্তিৰ পৰা
কোনে বক্ষা কৰিব ?

৩০) কোৱা, সেইজনাই হৈছে দয়ালু
আল্লাহ, তেওঁতেই আমি বিশ্বাস
কৰিছোঁ আৰু তোমালোকে
সোনকালেই জানিবলৈ পাৰা কোন
নো স্পষ্ট ভাৱে ভ্ৰান্ত হৈছে।

৩১) কোৱা, মোক কোৱাচোন,
তোমালোকৰ যদি আটাইবোৰ পানী
পৃথিবীৰ অতল গৰ্ভত নাইকিয়া হৈ^৬
যায়, কোনে নো, তেনেহ'লে,
তোমালোকক শুন্দৰ প্ৰবাহিত পানী
আনি দিব ?

وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَذَا الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ
صَدِّيقِينَ^৩

قُلْ إِنَّمَا الْعِلْمُ عِنْدَ اللَّهِ ۝ وَ إِنَّمَا أَنَا
نَذِيرٌ مُّبِينٌ^৩

فَلَمَّا رَأَوْهُ زُلْفَةً سِيَّئَتْ وُجُوهُ الظَّنِينَ
كَفَرُوا وَقَيْلَ هَذَا اللَّذِي كُنْتُمْ بِهِ
تَدْعُونَ^{৩৪}

قُلْ أَرَءَيْتُمْ إِنَّ أَهْلَكَنِي اللَّهُ وَمَنْ مَعَ
أَوْ رَحِمَنَا فَمَنْ يُّجِيْرُ الْكُفَّارِينَ مِنْ
عَذَابِ أَلِيمٍ^{৩৫}

قُلْ هُوَ الرَّحْمَنُ أَمَّا بِهِ وَعَلَيْهِ تَوَكَّلْنَا^৩
فَسَتَعْلَمُونَ مَنْ هُوَ فِي صَلْلٍ مُّبِينٌ

قُلْ أَرَءَيْتُمْ إِنْ أَصْبَحَ مَآءُ كُمْ غَوْرًا
فَمَنْ يَأْتِيْكُمْ بِمَا إِعْلَمْ^৩

سُورَةُ الْقَلْمِ مَكَيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ ثَلَاثٌ وَ خَمْسُونَ آيَةً وَ رُكْوْعٌ عَلَى

চুৰা-৬৮

AL-QALAM আল-কালাম (মঙ্কাত অৱতীৰ্ণ)

- ১) পৰম কৰুণাময় পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।
- ২) শপত কলমৰ আৰু তেওঁলোকে
লিখিত কথাৰ ।
- ৩) তুমি তোমাৰ প্ৰভুৰ
অনুগ্ৰহক্রমে, এজন উন্মত্ত ব্যাক্তি
নোহোৱা ।
- ৪) আৰু তোমাৰ কাৰণে, অতি
নিশ্চয় এক অফুৰন্ত পুৰস্কাৰ
আছে ।
- ৫) তুমি নিশ্চয়, মহান নৈতিক
উৎকৰ্ষসমূহৰ অধিকাৰী ।
- ৬) আৰু তুমি শীঘ্ৰেই দেখিবা আৰু
তেওঁলোকে দেখিব ।
- ৭) তোমালোকৰ ভিতৰত কোনজন
উন্মাদনাৰ দ্বাৰা আক্ৰান্ত হৈছে ।
- ৮) নিশ্চয় তোমাৰ প্ৰভুৰে
আটাইতকৈ ভালদৰে জানে সেই
সকলক যি সেইজনৰ পথৰ পৰা
আঁতিৰি যায়, আৰু সেইজনাই
আটাইতকৈ ভালদৰে জানে সেই
সকলক, যি পথ-প্ৰদৰ্শনি অনুসৰণ
কৰে ।
- ৯) গতিকে যিসকলে সত্যটো আগ্রাহ্য
কৰিছে তেওঁলোকৰ বাদ্য নহোৱা ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

لَوْلَا قَلْمِ وَمَا يَسْطِرُ وَنَ

مَا أَنْتَ بِنْعَمَةِ رَبِّكَ بِمَجْنُونٍ

وَإِنَّ لَكَ لَأَجْرًا غَيْرَ مَمْنُونٍ

وَإِنَّكَ لَعَلَىٰ حُلُقٍ عَظِيمٍ

فَسَتُبَصِّرُ وَيُبَصِّرُ وَنَ

بِأَيِّكُمُ الْمُفْتَوْنُ

إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ

سَيِّلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ

فَلَا تُطِعِ الْمُكَذِّبِينَ

১০) তেওঁলোকে ইচ্ছা করে যে
তুমি মোকাবিলা করা, যাতে
তেওঁলোকেও মোকাবিলা করিব
পারে ।

১১) তুমি কেতিয়াও বাবে বাবে
শপত খোরাদুষ্ট মানুহৰ বাধ্য নহবা ।

১২) টুটকীয়া মানুহ, পৰনিন্দাকাৰী ।

১৩) সৎকামৰ নিষেধকাৰী, আইন
লঙ্ঘনকাৰী, পাপী ।

১৪) বেয়া আচৰণকাৰী আৰু তাৰ
উপৰিও, সন্দেহজনক জন্মৰ ।

১৫) কেৱল তেওঁৰ ধন-সম্পদ আৰু
ল'ৰা-ছোৱালী আছে বুলি ।

১৬) আমাৰ আয়াতসমূহ যেতিয়া
তেওঁলৈ আবৃত্তি কৰা হয়, তেওঁ
কয়, অতীত মানুহৰ সাধু কথা ।

১৭) আমি তেওঁৰ নাকৰ ওপৰত
দাগ দিম ।

১৮) আমি নিশ্চয়, তেওঁলোকক
পৰীক্ষা কৰিম যি দৰে আমি পৰীক্ষা
কৰিছিলোঁ বাগিচাখনৰ গৰাকী
কেই জনক যেতিয়া তেওঁলোকে
ইজনে সিজনলৈ অঙ্গীকাৰ কৰিছিল
যে তেওঁলোকে নিশ্চয়, ইয়াত থকা
সকলোবোৰ ফল পুৱাৰ সময়ত
গোটাব ।

১৯) আৰু তেওঁলোকে কোনো
ব্যতিৰেক হোৱাৰ কথা নাভাৰিছিল
আৰু কোৱা নাছিল, আল্লাহই যদি
ইচ্ছা কৰে ।

وَدُّوا لَوْتُدِهِنْ فَيُذْهِنُونَ ⑩

وَلَا تُطِعْ كُلَّ حَلَافٍ مَّهِينٍ ⑪

هَمَّا زِيرَ مَشَاءِمَ بِنَمِيمٍ ⑫

مَنَاعِ لِلْخَيْرِ مُعْتَدِ أَشِيمٍ ⑬

عُتْلٌ بَعْدَ ذَلِكَ زَنِيمٍ ⑭

أَنْ كَانَ ذَامَاءِ وَبَنِينَ ⑮

إِذَا شَتَّلَ عَلَيْهِ أَيْتَنَا قَالَ أَسَاطِيرُ
الْأَوَّلِينَ ⑯

سَنَسِمْهَ عَلَى الْحُرْطُومِ ⑰

إِنَّا بَلَوْنَهُمْ كَمَا بَلَوْنَا أَصْحَابَ
الْجَنَّةِ إِذْ أَقْسَمُوا لِيَصْرِمْنَاهَا
مُصْبِحِينَ ⑱

وَلَا يُسْتَثْنُونَ ⑲

২০) তাৰ পিছত তোমাৰ প্ৰভুৰ পৰা
আহিল এক ঐশ্বৰিক প্ৰকোপ
তেওঁলোকৰ নিৰামগ্ন অৱস্থাত ।

فَطَافَ عَلَيْهَا سَاطِعٌ مِّنْ رَّبِّكَ وَهُمْ
نَّايمُونَ ﴿১﴾

২১) আৰু বাতিপুৱাৰ আগমনত
বাগিচাখন হৈ পৰিল এখন কাচিৰে
কাটি সমান কৰি থোৱা উদ্যানৰ
দৰে ।

فَاصْبَحْتَ كَالصَّرِيمِ ﴿۲﴾

২২) গতিকে তেওঁলোকে পুৱাৰ
দোখমোকালিতে ইজনে সিজনক
মাতিলে ।

فَتَنَادُوا مُصْبِحِينَ ﴿۳﴾

২৩) এই বুলি কৈ, তোমাৰ পথাৰলৈ
পুৱাৰ আগভাগত যোৱাহাঁক, যদিহে
তোমাৰ ফলবোৰ গোটোৱাৰ ইচ্ছা
আছে ।

أَنِ اغْدُوا عَلَى حَرْثِكُمْ إِنْ كُنْتُمْ
صَرِمِينَ ﴿۴﴾

২৪) আৰু তেওঁলোকে ইজনে
সিজনৰ লগত মদু কঢ়স্বৰেৰে কথা
পাতি ওলাই গ'ল ।

فَانْطَلَقُوا وَهُمْ يَتَحَافَّتُونَ ﴿۵﴾

২৫) এই বুলি কৈ, আজি তুমি
যেতিয়া তাত থাকিবা কোনো দুঃখীয়া
মানুহক তাত সোমাবলৈ নিদিবা ।

أَنْ لَا يَدْخُلَنَّهَا الْيَوْمَ عَلَيْكُمْ مَسْكِينُونَ ﴿۶﴾

২৬) এইদৰে তেওঁলোকে অতি
পুৱাতে ওলাই গ'ল, কাৰ্পণ্য কৰাৰ
দৃঢ়সকল্প লৈ ।

وَغَدُوا عَلَى حَرْدِ قَدِيرِينَ ﴿۷﴾

২৭) কিন্তু তেওঁলোকে যেতিয়া
বাগিচাখন দেখিলে তেওঁলোকে
কলে, নিশ্চয় আমি বাট হেৰুহাইছোঁ

فَلَمَّا رَأَوْهَا قَالُوا إِنَّا لَضَائِلُونَ ﴿۸﴾

২৮) নহয়, আমাক আমাৰ সকলো
ফালৰ পৰা বধিত কৰা হৈছে ।

بَلْ نَحْنُ مَحْرُومُونَ ﴿۹﴾

২৯) তেওঁলোকৰ ভিতৰত সবোত্তম
জনে কলে, যই তোমালোকক কোৱা
নাছিলোনে, তোমালোকে আল্লাহক
কিয় গৌৰৱান্বিত নকৰা ?

قَالَ أَوْسَطْهُمْ أَلَمْ أَقْلِ لَكُمْ لَوْلَا
تُسِّجُونَ ﴿۱۰﴾

- ৩০) সেইদৰেকোৱাত, তেওঁলোকে
কলে, আমাৰ প্ৰভুৰ গৌৰৰ হওক,
নিশ্চয় আমি কুকৰ্মত লিপ্ত আছোঁ।
- قَالُوا سَبِّحْنَ رَبِّنَا إِنَّا كُنَّا طَلِمِينَ ③
- ৩১) তাৰ পিছত সিহঁতৰ কিছুমানে
আন সকলক সম্বোধন কৰিলে,
ইজনে সিজনক দোষাৰোপ কৰি।
- فَآفَبْ قَبْلَ بَعْضِهِمْ عَلَى بَعْضٍ يَتَلَوَّ مُؤْنَ ④
- ৩২) সিহঁতে কলে, আমাৰেই
দুৰ্ভাগ্য; আমি বাস্তৱতে বিদ্রোহী
আছিলোঁ।
- قَالُوا إِيَّوْ يُلِنَّا إِنَّا كُنَّا طَغِيْنَ ⑤
- ৩৩) হঁৰ পাৰে আমি যদি অনুত্তাপ
কৰো, আমাৰ প্ৰভুৰে এইখনৰ
পৰিবৰ্ত্তে আন এখন বেছি ভাল
বাগিচা আমাক দিব; আমি অৱশ্যেই
নন্দতাৰে কাকুতি কৰো।
- عَسَى رَبُّنَا أَنْ يُبَدِّلَنَا خَيْرًا مِنْهَا إِنَّا إِلَى
رَبِّنَا رَغِبُونَ ⑥
- ৩৪) এনেকুৱাই হয়, এই পৃথিবীৰ
শাস্তি; আৰু নিশ্চয় পৰকালৰ শাস্তি
ইয়াতকৈত অধিক, তেওঁলোকে
যদিহে জানিলেহেঁতেন।
- كَذَلِكَ الْعَذَابُ وَلَعَذَابُ الْآخِرَةِ
أَكْبَرُ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ⑦
- ৩৫) সৎকৰ্মী সকলৰ কাৰণে,
বাস্তৱতে তেওঁলোকৰ প্ৰভুৰে
ঠৈছে চূড়ান্ত সুখৰ উদ্যান সমূহ।
- إِنَّ لِلْمُتَّقِينَ عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَّتٍ
النَّعِيمِ ⑧
- ৩৬) তেনেহলে আমি অনুসৰণ কৰা
সকলক দেষী সকলক ব্যৱহাৰ কৰাৰ
দৰে ব্যৱহাৰ কৰিমনে ?
- آفَنَجَعَلُ الْمُسْلِمِينَ كَالْمُجْرِمِينَ ⑨
- ৩৭) তোমালোকৰ কি হৈছে ?
তোমালোকে কি ধৰণে বিচাৰ কৰা ?
- مَا لَكُمْ وَقْتٌ كَيْفَ تَحْكُمُونَ ⑩
- ৩৮) তোমালোকৰ এনে এখন গ্ৰস্ত
আছেনেকিযঁত তোমালোকে পঢ়া।
- أَمْ لَكُمْ كِتَبٌ فِيهِ تَدْرِسُونَ ⑪
- ৩৯) তোমালোকে নিশ্চয় ইয়াত
যিহকে পছন্দ কৰা তাকে পাৰা।
- إِنَّ لَكُمْ فِيهِ لَمَاتَخِيرُونَ ⑫
- ৪০) অথৰা তোমালোকে এনে এটা
চৰ্কি কৰিছা নে কি যি পুনৰুখানৰ
দিনলৈকে আমাৰ ওপৰত
- أَمْ لَكُمْ آيَاتٌ عَلَيْنَا بِالْغَةٍ إِلَى

বাধ্যতামূলক করি দিছে যে
তোমালোকে নিশ্চয় যিহকে বিচার
করা পাবা ?

৪১) তেওঁলোকক সোধা,
তেওঁলোকৰ কোনজনে ইয়াৰ প্ৰমাণ
দিব পাৰে ?

৪২) অথবা, তেওঁলোকৰ আল্লাহৰ
লগৰীয়া আন কোনো প্ৰভু আছে নে
কি ? তেনেহলে তেওঁলোকে যদি
সঁচা কৈছে, তেওঁলোকৰ লগৰীয়া
প্ৰভু সকলক উলিয়াই আনিবলৈ
দিয়া।

৪৩) সেই দিনা যেতিয়া সত্যটোক
মুক্ত কৰা হ'ব আৰু তেওঁলোকক
প্ৰার্থনাত সাষ্টাঙ্গে পৰিবলৈ কোৱা
হ'ব, তেওঁলোক তেনে কৰিবলৈ
অক্ষম হ'ব।

৪৪) তেওঁলোকৰ চকুদ্বয় তললৈ
কৰা থাকিব, আৰু অপমানে
তেওঁলোকক ঢাকি থব; আৰু
তেওঁলোকক, বাস্তৰতে যি সময়ত
তেওঁলোকে নিৰাপদ আৰু সবল
আছিল, প্ৰার্থনাত সাষ্টাঙ্গে পৰিবলৈ
আহ্বান কৰা হৈছিল, তেতিয়া সিহঁতে
সঠিক আছিল।

৪৫) অৰ্থাৎ তুমি মোক আৰু
সিহঁতক যিসকলে এই বয়ান (বৰ্ণনা)
মিছলীয়া কয়, সিহঁতক এৰি দিয়া;
আমি সিহঁতক ক্ৰমান্বয়ে ধৰিম যে
সিহঁতে তাৰ গমকে নাপাৰ।

৪৬) আৰু মই তেওঁলোকক
দীঘলিয়াকৈ সকাহ দিম; কিয়নো
মোৰ কাৰ্য্যপ্ৰণালী নিৰ্ভুল।

يَوْمٍ الْقِيَمَةُ إِنَّ لَكُمْ لَمَا تَحْكُمُونَ ﴿١﴾

سَلْهُمْ أَيْهُمْ بِذِلِّكَ رَعِيمٌ ﴿٢﴾

أَمْ لَهُمْ شُرَكَاءُ فَلْيَأْتُوا بِشُرَكَائِهِمْ
إِنْ كَانُوا صَدِيقِينَ ﴿٣﴾

يَوْمٍ يُكَسَّفُ عَنْ سَاقٍ وَيُدْعَوْنَ إِلَى
السُّجُودِ فَلَا يُسْتَطِعُونَ ﴿٤﴾

خَاسِعَةً أَبْصَارُهُمْ تَرَهَقُهُمْ ذَلَّةٌ
وَقَدْ كَانُوا يُدْعَوْنَ إِلَى السُّجُودِ
وَهُمْ سَلِمُونَ ﴿٥﴾

فَذَرْنِي وَمَنْ يُكَذِّبُ بِهَذَا الْحَدِيثِ
سَنَسْتَدِرِ جَهَنَّمَ مِنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٦﴾

وَأُمْلِي لَهُمْ إِنَّ كَيْدِي مَتِينٌ ﴿٧﴾

৪৭) তুমি তেওঁলোকৰ পৰা এনে
কোনো পুৰস্কাৰ বিচৰা নে যাৰ
বোজাৰ ওজনে তেওঁলোকক কষ্ট
দিয়ে ?

أَمْ تَسْأَلُهُمْ أَحَدًا فَهُمْ مِنْ مَعْرِمٍ
مُّشْقَلُونَ ﴿٤٧﴾

৪৮) তেওঁলোকৰ অদ্শ্য কথাৰ
জ্ঞান আছে নে কি যাতে তেওঁলোক
ইয়াত লিপিবদ্ধ কৰিব পাৰে ?

أَمْ عِنْدَهُمْ الْغَيْبُ فَهُمْ يَكْتُبُونَ ﴿٤٨﴾

৪৯) গতিকে তুমি তোমাৰ প্ৰভুৰ
নিৰ্দেশ কাৰ্য্যত প্ৰতিফলিত কৰাত
একনিষ্ঠ হৈ থাকা, আৰু সেই মাছ
ওয়ালা মানুহৰ দৰে নহৰা যি তেওঁৰ
প্ৰভুক মাত দিছিল আৰু তেওঁ
দুঃখত নিমজ্জিত হৈছিল ।

فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا تَكُنْ كَصَاحِبِ
الْحُوْتِ إِذْ نَادَى وَهُوَ مَكْفُومٌ ﴿٤٩﴾

৫০) তেওঁৰ প্ৰভুৰ পৰা এক অনুগ্রহ
তেওঁলৈ আহি নোপোৱা হলে
তেওঁক নিশ্চয় কোনো অসাকৰা
প্ৰাপ্তিৰত নিক্ষেপ কৰা হ'লহেঁতেন
যাৰ ফলত তেওঁৰ জাতিয়ে তেওঁক
গৱিহনা দিলেহেঁতেন ।

لَوْلَا أَنْ تَدْرَكَهُ نِعْمَةٌ مِنْ رَبِّهِ لَنْ يَدْ
بِالْعَرَاءِ وَهُوَ مَذْمُومٌ ﴿٥٠﴾

৫১) কিন্তু তেওঁৰ প্ৰভুৰে বাছি ললে
আৰু সৎকৰ্মীসকলৰ মাজত তেওঁক
স্থাপন কৰিলে ।

فَاجْتَبَهُ رَبُّهُ فَجَعَلَهُ مِنَ الصَّالِحِينَ ﴿٥١﴾

৫২) আৰু যি সকলে অবিশ্বাস কৰে,
যেতিয়া সতৰ্ক বাণী তেওঁলোকে
শুনিছিল, ভাৰিছিল যে পাৰিলে
তেওঁলোকৰ ক্ৰুদ্ধ দৃষ্টিৰে তোমাক
আল্লাহই দিয়া স্থানৰ পৰা বিচুজ্য
কৰিব; আৰু তেওঁলোকে পুন:পুন:
কয় সেইজন নিশ্চয় উন্মাদ ।

وَإِنْ يَكُدُّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَيُزِّلُّ قُوَّاتِكَ
بِأَبْصَارِهِمْ لَمَّا سِمِعُوا الدِّكْرَ وَيَقُولُونَ
إِنَّهُ لَمَجْنُونٌ ﴿٥٢﴾

৫৩) আৰু সেয়ে, ই সকলো বিশ্বৰ শ্ৰেণী
কাৰণে এটা সতৰ্ক বাণী ।

وَمَا هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ ﴿٥٣﴾

سُورَةُ الْحَقَّةِ مَكْيَةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبِسْمَلَةِ ثَلَاثٌ وَ حَمْسُونَ آيَةً وَ رُكْوْعَانٍ

চুৰা-৬৯ AL-HAQQAH আল-হাক্কাহ (মঙ্গাত অৱতীণ)

১) পৰম কৰণাময় পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

২) অনিবার্য ঘটনাটো ।

الْحَقَّةُ ②

৩) অনিবার্য ঘটনাটো কি ?

مَا الْحَقَّةُ ③

৪) আৰু তোমাক কিহে নো জনাব
অনিবার্য ঘটনাটো কি ?

وَمَا آدْرِيكَ مَا الْحَقَّةُ ④

৫) ছামুদ আৰু আদৰ জাতিয়ে
আকস্মিক দুয়োগটো মিছা বুলি
জ্ঞান কৰিছিল ।

كَذَّبَتْ شَمُودٌ وَ عَادٌ بِالْقَارِعَةِ ⑤

৬) তেতিয়া ছামুদৰ ক্ষেত্ৰত,
তেওঁলোকক অতিমাত্ৰা প্ৰবল এক
বিস্ফোৱণৰ দ্বাৰা ধূংস কৰা হ'ল ।

فَآمَّا شَمُودٌ فَأَهْلَكُوا بِالْطَّاغِيَةِ ⑥

৭) আৰু আদৰ ক্ষেত্ৰত,
তেওঁলোকক ধূংস কৰা হ'ল এজাক
ভয়ক্ষৰ ভাৰে গজৰ্জন কৰা
বতাহেৰে ।

وَآمَّا عَادٌ فَأَهْلَكُوا بِرِيحٍ صَرْصَرٍ

عَاتِيَةٍ ⑦

৮) যাক আল্লাই সিহতৰ বিৰুক্কে
সাত ৰাতি আৰু আঠদিন জুৰি
একেৰাহে বৰলৈ দিছিল, যাৰ
ফলত মানুহসকলক খেজুৰ গছৰ
গা-গছ পৰি থকাৰ দৰে সেৰপেতা
খাই পৰি থকা দেখা গৈছিল ।

سَخَّرَهَا عَلَيْهِمْ سَبْعَ يَوْمًا وَ ثَمَنِيَةً

৯) তেওঁলোকৰ কোনো চিন-চাব
তুমি দেখিবলৈ পোৱা নে ?

أَيَّامٍ لَا حُسُومًا لَ فَتَرَى الْقَوْمَ فِيهَا

১০) আৰু ফিৰাউনে আৰু তেওঁৰ
পূৰ্বে অহা সকলেও আৰু আমি
ওলট-পালট কৰা নগৰীসকলেও
নেৰানেৰাকৈ পাপ কৰাত লিপ্ত
আছিল ।

صَرْعَى لَا كَانُوهُمْ أَعْجَازٌ نَخْلٍ خَاوِيَةٍ ⑧

فَهَلْ تَرَى لَهُمْ مِنْ بَاقِيَةٍ ⑨

وَجَاءَ فِرْعَوْنُ وَمَنْ قَبْلَهُ وَالْمُؤْتَكِثُ

بِالْخَاطِئَةِ ⑩

১১) সিহতে সিহতৰ প্ৰভুৰ
পয়গন্ধৰৰ অবাধ্যতা কৰিছিল,
সেইকাৰণে সেইজনাই সিহতক
খমোচমাৰি ধৰিলে এটা ক্ৰমবন্ধৰ্মান
শাস্তিৰে ।

১২) প্ৰকৃততে, যেতিয়া পানী বাঢ়ি
আহিছিল আমি তোমালোকক
জাহাজ খনত উঠাই লৈছিলোঁ ।

১৩) যাতে আমি ইয়াক
তোমালোকৰ প্ৰতি এটা স্মাৰক
কৰিব পাৰো, আৰু যাতে শ্ৰবণ শক্তি
সম্পন্ন জনে ইয়াক মনত ৰাখিব
পাৰে ।

১৪) অৰ্থাৎ যেতিয়া শিঙাটোত এটা
মাত্ৰ প্ৰচন্ড ফু মাৰি দিয়া হ'ব ।

১৫) আৰু পৃথিবীৰ ভূমিমন্ডল আৰু
পৰ্বত বিলাকক ওপৰলৈ উঠাই
নিয়াহ'ব আৰু তাৰ পাছত একেলগে
ভাণ্ডি চুৰমাৰ কৰা হ'ব ।

১৬) সেই দিনাই মহান ঘটনাটো
ঘটিব ।

১৭) আৰু আকাশখন টুকুৰা-টুকুৰ
হৈ ফাটিব, আৰু সেইদিনা ই বৰ
দুৰ্বল হৈ পৰিব ।

১৮) যেতিয়া ফেৰিষ্টা সকল ইয়াৰ
সীমাই সীমাই থিয় দি থাকিব, আৰু
তেওঁলোকৰ প্ৰভুৰ ওপৰত
সেইদিনা আঠজন ফেৰিষ্টাই
তোমালোকৰ প্ৰভুৰ সিংহাসন খন
ধৰি থাকিব ।

১৯) সেইদিনাখন তোমালোকক
আল্লাহৰ আগত উপস্থিতকৰা হ'ব;
আৰু তোমালোকৰ গোপনীয় কথাৰ
কোনোটোৱেই লুকাই নেথাকিব ।

فَعَصَوْرَسُولَ رَبِّهِمْ فَأَخَذَهُمْ أَخْذَةً

رَأْيَةً

إِنَّا لَمَّا طَغَى الْمَاءُ حَمَلْنَاكُمْ فِي

الْجَارِيَةِ

لِنَجْعَلَهَا لَكُمْ تَذْكِرَةً وَتَعِيهَا أَذْنِ

وَاعِيَةً

فَإِذَا نَفَخْنَا فِي الصُّورِ نَفْخَةً وَاحِدَةً

وَحِمِلَتِ الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ فَدَكَّتَ

دَكَّةً وَاحِدَةً

فِي يَوْمٍ مِّنْ وَقَعَتِ الْوَاقِعَةِ

وَانْشَقَّتِ السَّمَاءُ فَهِيَ يَوْمٌ مِّنْ وَاهِيَةٍ

وَالْمَلَكُ عَلَى أَرْجَائِهَا وَيَحْمِلُ

عَرْشَ رَبِّكَ فَوَقَهُمْ يَوْمٌ مِّنْ ثَمَنِيَةٍ

يَوْمٌ مِّنْ تُرَصُّدٍ لَا تَنْفِي مِسْكُمْ

خَافِيَةً

২০) তাৰ পিছত সেইজনৰ ক্ষেত্ৰত
যাৰ নথি তেওঁৰ সোঁহাতত দিয়া হ'ব,
সেই জনে ক'ব, আহা, মোৰ নথি
পঢ়াহঁক।

২১) নিশ্চয়, মই জানিছিলো যে
মই মোৰ পৰীক্ষাৰ সন্মুখীন হম।

২২) গতিকে সেইজনে ভোগ কৰিব
এটা সুখময় জীৱন।

২৩) উচ্চ উদ্যানত।

২৪) য'ত থোপাথোপ ফল হাতেৰে
তুকি পোৱাকৈ থাকিব।

২৫) তেওঁক এই বুলি কোৱা হ'ব,
অতীতৰ দিনত তুমি সুকৰ্ম কৰাব
ফল স্বৰূপে আনন্দেৰে খোৱাহঁক।

২৬) কিন্তু সেইজনাৰ ক্ষেত্ৰত যাৰ
নথি তেওঁৰ বাওঁ হাতত দিয়া হ'ব,
সেইজনে ক'ব অ, মোক এই নথি খন
নিদিয়া হলেই ভাল আছিল।

২৭) মোৰ পৰীক্ষা নো কি তাকো
নজনা হলে ভাল আছিল।

২৮) আ, মৃত্যুতেই মোৰ অন্ত হোৱা
হলে ভাল আছিল।

২৯) মোৰ ধন সম্পত্তিয়ে মোক
কোনো কাম নিদিলে।

৩০) মোৰ কত্তু মোৰ পৰা গুচি
গঁল।

৩১) ফেৰিস্তা সকলক আদেশ দিয়া
হ'ব, সেইজনক ধৰা আৰু শিকলি
লগোৱা।

فَآمَنْتُ أُوْتِيَ كِتْبَهُ بِيمِينِهِ فَيَقُولُ
هَا وَمِنْ أَقْرَئِهِ وَاكِتْبِيَهُ

إِنِّي ظَنَنتُ أَنِّي مُلْقٍ حِسَابِيَهُ

فَهُوَ فِي عِيشَاهٍ رَّاضِيَهٍ

فِي جَنَّةٍ عَالِيهٍ

قُطْوُفُهَا دَانِيهٍ

كُلُوا وَاشْرِبُوا هَيْئَاهٍ بِمَا آسْلَفْتُمْ
فِي الْأَيَّامِ الْخَالِيَهُ

وَآمَنْتُ أُوْتِيَ كِتْبَهُ بِشَمَالِهِ
فَيَقُولُ يَلِيَتِنِي لَمْ أُوْتَ كِتْبِيَهُ

وَلَمْ أَدْرِمَا حِسَابِيَهُ

يَلِيَتِهَا كَانَتِ الْقَاضِيَهُ

مَا أَغْنِي عَنِي مَالِيَهُ

هَلَكَ عَنِي سُلْطَنِيَهُ

خُذُوهُ قَعْلُوهُ

৩২) তাৰ পাছত তেওঁক দোজখৰ
ভিতৰলৈ নিষ্কেপ কৰা।

৩৩) তাৰ পিছত তেওঁক এডাল
সন্তৰ কিউবিত দীঘল শিকলিৰে
বাঞ্চি পেলোৱা।

৩৪) প্ৰকৃততে তেওঁ মহান
আল্লাহত বিশ্বাস নকৰিছিল।

৩৫) আৰু তেওঁ দৰিদ্ৰক
খুওৱাটোত উদ্ধানি নিদিছিল।

৩৬) সেই কাৰণে আজিৰ দিনা
ইয়াত তেওঁৰ কোনো বন্ধু নাই।

৩৭) নাইবা কোনো আহাৰ, কেৱল
ঘাঁথোৱাৰ পানীৰ বাহিৰে।

৩৮) যিটো পাপীৰ বাহিৰে আন
কোনেও নাখায়।

৩৯) গতিকে সাৱধান: মই শপত
খাওঁ, তুমি যি দেখিছা তাৰ।

৪০) আৰু তুমি যি দেখা নাই,

৪১) ই সত্যতে, এজন মহৎ
পয়গন্ধৰে অনা উক্তি।

৪২) আৰু কোনো কবিৰ বক্তব্য
নহয়; তোমালোকে অতি সামান্যই
বিশ্বাস কৰা।

৪৩) নাইবা, এইটো কোনো গণকৰ
কথাও নহয়, তোমালোকে অতি
সামান্যই মনোযোগ দিয়া।

৪৪) ই সকলো বিশ্বৰ প্ৰভুৰ পৰা
আহা এক প্ৰকাশন।

شَهْرَ الْجَحِّيْمَ صَلَوَهُ ﴿٣٢﴾

شَهْرٌ فِي سِلْسِلَةٍ ذُرْعُهَا سَبْعُونَ ذِرَاعًا
فَاسْلُكُوهُ ﴿٣٣﴾

إِنَّهُ كَانَ لَا يَوْمٌ مِنْ بِاللَّهِ الْعَظِيمِ ﴿٣٤﴾

وَلَا يَحْصُّ عَلَى طَعَامِ الْمُسْكِينِ ﴿٣٥﴾

فَلَيْسَ لَهُ أَيْمَمٌ هُمْ نَاهِيُّمْ ﴿٣٦﴾

وَلَا طَعَامٌ إِلَّا مِنْ غُسْلِينِ ﴿٣٧﴾

لَا يَأْكُلُهُ إِلَّا الْخَاطِئُونَ ﴿٣٨﴾

فَلَا أُقْسِمُ بِمَا تُبْصِرُونَ ﴿٣٩﴾

وَمَا لَا تُبْصِرُونَ ﴿٤٠﴾

إِنَّهُ لَتَقُولُ رَسُولٌ كَرِيمٌ ﴿٤١﴾

وَمَا هُوَ بِقَوْلٍ شَاعِرٍ قَلِيلًا مَا
تُؤْمِنُونَ ﴿٤٢﴾

وَلَا بِقَوْلٍ كَاهِنٍ قَلِيلًا مَاتَذَكَّرُونَ ﴿٤٣﴾

تَنْزِيلٌ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٤٤﴾

- 8৫) আৰু তেওঁ যদি নিজে জাল কৰি
আমাৰ নামত কোনো বক্তব্যৰ
উদ্ধৃতি দিলেছেতেন ।
- 8৬) আমি নিশ্চয়, তেওঁক নিজৰ
সৌহাতেৰে খামোচ মাৰি
ধৰিলোঁছেতেন ।
- 8৭) তাৰ পিছত, নিশ্চয়, আমি
তেওঁৰ ডিঙিৰ প্ৰধান শিৰা ডাল
কাটি পেলালোঁছেতেন ।
- 8৮) আৰু তোমালোকৰ কোনো
আমাক তেওঁৰ শাস্তি দিয়াৰ পৰা
বিৰত ৰাখিব নোৱাৰিলেছেতেন ।
- 8৯) আৰু প্ৰকৃততে, ই হৈছে
সৎ পথগামী সকলৰ কাৰণে এটা
স্মাৰক ।
- ৫০) আৰু সঁচাকৈয়ে, আমি জানো
যে তোমালোকৰ ভিতৰত কিছুমান
আছেযি আমাৰ নিৰ্দশনসমূহ অগ্রাহ্য
কৰে ।
- ৫১) আৰু বাস্তৰতে, ই হ'ব
অবিশ্বাসী সকলৰ কাৰণে এটা
আক্ষেপৰ কাৰণ ।
- ৫২) আৰু নিশ্চয়, এইটো হৈছে
একমাত্ৰ চৰম সত্য ।
- ৫৩) গতিকে তোমালোকৰ মহান ^{১৫}
প্ৰভুৰ নাম গৌৰৱান্বিত কৰাহঁক ।
- وَلُوْ تَقَوَّلَ عَلَيْنَا بَعْضَ الْأَقَاءِ بِلِّ^{٤٥}
- لَا حَدَّنَا مِنْهُ بِالْيَمِينِ^{٤٦}
- ثُمَّ لَقَطَعْنَا مِنْهُ الْوَتِينَ^{٤٧}
- فَمَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ عَنْهُ حُجْرِينَ^{٤٨}
- وَإِنَّهُ لَتَذَكِّرَةٌ لِلْمُتَّقِينَ^{٤٩}
- وَإِنَّا لَنَعْلَمُ أَنَّ مِنْكُمْ مُكَذِّبِينَ^{٥٠}
- وَإِنَّهُ لَحَسْرَةٌ عَلَى الْكُفَّارِينَ^{٥١}
- وَإِنَّهُ لَحَقٌّ الْيَقِينِ^{٥٢}
- فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ^{٥٣}

سُورَةُ الْمَعَارِجِ مَكِيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ خَمْسٌ وَ أَرْبَعُونَ آيَةً وَ رُكُوعٌ عَانِ

চুৰা- ৭০

AL-MAARIJ

আল-মাআরিজ (মঙ্কাতাৰতীণ)

- ১) পৰম কৰণাময় পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।
- ২) এজন প্ৰশ্নকতহি প্ৰশ্ন কৰে
আগস্তক শাস্তিৰ বিষয়ে ।
- ৩) যিটো অবিশ্বাসী সকলৰ ওপৰত
পৱিব, আৰু কোনেও প্ৰতিৰোধ
কৱিব নোৱাৰে ।
- ৪) ই হৈছে নিৰতৰ বৰ্দ্ধমান স্থান
সমূহৰ প্ৰভু আল্লাহৰ পৰা ।
- ৫) ফেৰিস্তা সকল আৰু আৱাটো
সেইজনালৈকে উঠি যায় এদিনত,
যাৰ দৈৰ্ঘ্য হ'ল পঞ্চাছ হেজাৰ বছৰ ।
- ৬) গতিকে প্ৰশংসনীয় ধৈৰ্যৰ সৈতে
ধৈৰ্য ধৰাহঁক ।
- ৭) তেওঁলোকে ইয়াক বহুত
নিলগত থকা যেন দেখো ।
- ৮) কিন্তু আমি যেন ইয়াক ওচৰত
থকা দেখো ।
- ৯) সেই দিনা, যেতিয়া আকাশখন
গলা তামৰ দৰে হ'ব ।
- ১০) আৰু পৰ্বতবোৰ জন্মৰ নোমৰ
থোপাৰ দৰে ।
- ১১) আৰু এজন বন্ধুৰে বন্ধুৰ খবৰ
নলব ।
- ১২) যদিও তেওঁলোকক ইজনে
সিজনক দেখাকৈ বখাহ'ব;

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

سَأَلَ سَاءِلٍ بِعَذَابٍ وَاقِعٍ ②

لِلْكُفَّارِينَ نَيْسَ لَهُ دَافِعٌ ③

مِنَ اللَّهِ ذِي الْمَعَارِجِ ④

تَعْرِجُ الْمَلِّيْكُ وَالرُّوحُ إِلَيْهِ فِي يَوْمٍ
كَانَ مِقْدَارُهُ خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ ⑤

فَاصْبِرْ صَبْرًا جَمِيلًا ⑥

إِنَّهُمْ يَرَوْنَهُ بَعِيدًا ⑦

وَنَرِيهُ قَرِيبًا ⑧

يَوْمَ تَكُونُ السَّمَاءُ كَالْمُهْلِ ⑨

وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعُهْنِ ⑩

وَلَا يَسْلُ حَمِيمٌ حَمِيمًا ⑪

يَبْصَرُونَهُمْ يَوْمَ الْمُجْرِمِ لَوْيَفْتَدِي ⑫

দোষীজনে সেই দিনৰ শাস্তিৰ পৰা
নিজকে মুক্ত কৰিবলৈ দোষৰ
জৰিমনা ক'পে আগ বচেৱাৰ কথা
ভাবিব তেওঁৰ ল'বা-ছোৱালীক ।

مِنْ عَذَابٍ يُوْمٌ مُّبِينٌ^{১২}

১৩) আৰু তেওঁৰ পন্নীক আৰু
তেওঁৰ ভ্ৰাতৃক ।

وَصَاحِبَتِهِ وَأَخِيهِ^{১৩}

১৪) আৰু তেওঁক আশ্রয় দিয়া
আপোন পৰিয়ালক ।

وَفَصِيلَتِهِ أَلَّتِ تُؤْيِدِهِ^{১৪}

১৫) আৰু পৃথিবীত থকাসকলোকে
আগ বাঢ়াব যদিহে মাত্ৰ তাৰ দ্বাৰা
তেওঁ নিজকে বচাব পাৰিলে-
হেঁতেন ।

وَمَنْ فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا لَا تُمْنِحُهُ^{১৫}

১৬) সারধান: নিশ্চয়, ইহৈছে এটা
জুইৰ শিখা ।

كَلَّا طَإِنَّهَا لَظِي^{১৬}

১৭) যি গাৰ ছাল দেহাৰ অঙ্গ-
প্রতঙ্গৰ মূৰলৈকে চেলাই দিয়ে ।

نَزَاعَةً لِلشَّوْى^{১৭}

১৮) ই মাতিব সেইজনক, যিয়ে
পিঠি ঘূৰাইছিল, আৰু পিছ
হইঁকিছিল ।

تَدْعُوا مَنْ أَدْبَرَ وَتَوَلَّ^{১৮}

১৯) আৰু ধন-সম্পদগোপনে জমা
কৰিছিল আৰু ব্যৱহাৰৰ পৰা
আঁতৰাই হৈছিল ।

وَجَمْعَ فَأْوَعِي^{১৯}

২০) প্ৰকৃততে, মানুহ আধৈৰ্য আৰু
কৃপণ হৈজন্ম লয় ।

إِنَّ الْإِنْسَانَ حُلْقَ هَلْوَعًا^{২০}

২১) যেতিয়া কষ্টই তেওঁক স্পৰ্শ
কৰে, তেওঁদুঃখত বিহুল হৈপৰে ।

إِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ جَرُوعًا^{২১}

২২) কিন্তু যেতিয়া তেওঁৰ ভাগ্যত
ভাল ঘটে, তেওঁকৃপণ হৈপৰে ।

وَإِذَا مَسَّهُ الْخَيْرُ مَنْوَعًا^{২২}

২৩) যি সকলে প্ৰার্থনা কৰে
তেওঁলোকৰ বাহিৰে ।

إِلَّا الْمُصَلِّيُّ^{২৩}

২৪) যি সকল উপাসনাত দৃঢ় ।

الَّذِينَ هُمْ عَلَى صَلَاتِهِمْ دَآئِمُونَ^{২৪}

- ২৫) আৰু সেইসকল যাৰ সম্পত্তি
এটা নিদৰিত অংশ আছে ।
- ২৬) ভিক্ষাৰীৰ কাৰণে আৰু ভিক্ষা
নকৰা নি:কিনৰ বাহিৰে ।
- ২৭) আৰু সেইসকলৰ যি বিচাৰৰ
দিনটোৱ বাস্তৱতাত বিশ্বাস কৰে ।
- ২৮) আৰু সেইসকল যি
তেওঁলোকৰ প্ৰভুৰ শাস্তিলৈ ভয়
কৰে ।
- ২৯) প্ৰততে, তেওঁলোকৰ প্ৰভুৰ
শাস্তিৰ বিৰুদ্ধে বক্ষাপোৱাৰ কোনো
উপায় নাই ।
- ৩০) আৰু সেইসকল যি
তেওঁলোকৰ গুণ অঙ্গ আৰবিৰাখে
সকলোৱে পৰা ।
- ৩১) কেৱল তেওঁলোকৰ পঞ্জী আৰু
দাসী সকলৰ বাহিৰে । অৰ্থাৎ সিহঁত
বেয়া সকলৰ মাজৰ নহয় ।
- ৩২) কিন্তু যিসকলেইয়াৰ অতিক্ৰম
কৰিবলৈ বিচাৰে, এওঁলোকেই হ'ল
আইন লজ্জনকাৰী ।
- ৩৩) আৰু সেই সকল যি
তেওঁলোকৰ জিন্মা আৰু চুক্তি
বিলাকৰ বিষয়ে সাৰধান ।
- ৩৪) আৰু সেইসকলে যি
তেওঁলোকৰ সাক্ষীত অট্টল
সত্যবাদী ।
- ৩৫) আৰু সেইসকলে যিয়ে
উপাসনা পালনত নিয়মনিষ্ঠ ।
- وَالَّذِينَ فِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌ مَعْلُومٌ ۝
وَالَّذِينَ يُصَدِّقُونَ يَوْمَ الدِّينِ ۝
وَالَّذِينَ هُمْ مِنْ عَذَابِ رَبِّهِمْ
مُّشْفِقُونَ ۝
إِنَّ عَذَابَ رَبِّهِمْ غَيْرُ مَا مُؤْمِنُونَ ۝
وَالَّذِينَ هُمْ لِفَرْوَجِهِمْ حَفِظُونَ ۝
إِلَّا عَلَىٰ أَزْوَاجِهِمْ أَوْ مَا مَلَكَتْ
أَيْمَانُهُمْ فَإِنَّهُمْ غَيْرُ مُلُومِينَ ۝
فَمَنِ ابْتَغَىٰ وَرَاءَ ذِلِّكَ فَأُولَئِكَ
هُمُ الْعُدُوْنَ ۝
وَالَّذِينَ هُمْ لَا مُتَّهِمُونَ وَعَاهَدُهُمْ
رُعُوْنَ ۝
وَالَّذِينَ هُمْ بِشَهَادَتِهِمْ قَائِمُونَ ۝
وَالَّذِينَ هُمْ عَلَىٰ صَلَاتِهِمْ
يُحَافِظُونَ ۝

৩৬) এওঁলোকেই থাকিব উদ্যান-
সমৃহত সন্মানেৰে ।

١٤

١٦

أُولَئِكَ فِي جَنَّتٍ مُّكَرَّمَةٍ ①

فَمَا لِلَّذِينَ كَفَرُوا قِبْلَكَ مُهْطِعِينَ ⑦

৩৭) কিন্তু যি সকলে অবিশ্বাস কৰে
তেওঁলোকৰ নো কি হৈছে যে
তেওঁলোক উধাতু খাই তোমাৰ
ফালে আছে ।

৩৮) সোঁফালৰ পৰা আৰু
বাওঁফালৰ পৰা, বেলেগ বেলেগ
দলত ।

عِنِ الْيَمِينِ وَعِنِ الشِّمَاءِ عَزِيزُنَ

৩৯) তেওঁলোকৰ মাজত
প্রত্যেকেই চৰম সুখৰ উদ্যানত
প্ৰৱেশ কৰিবলৈ আশা কৰে নেকি ?

أَيَطْمَعُ كُلُّ أُمَّرَىٰ مِنْهُمْ أَنْ يُدْخَلَ
جَنَّةً نَّعِيمٍ ⑧

৪০) কেতিয়াও নহয়: আমি
তেওঁলোকক কিহেৰে সৃষ্টি কৰিছোঁ
তেওঁলোকে জানে ।

كَلَّا طَإِنَّا خَلَقْنَاهُمْ مِّمَّا يَعْلَمُونَ ⑨

৪১) কিন্তু নহয়: মই সকলো পূৰ্ব
আৰু পশ্চিমৰ প্ৰভু জনাৰ নামত
শপত খাওঁ যে আমাৰ শক্তি আছে ।

فَلَآ أَقْسِمُ بِرَبِّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ
إِنَّا لَفَدِرُونَ ⑩

৪২) তেওঁলোকৰ ঠাইত
তেওঁলোকতকৈ উত্তম আন মানৰ
আনিবৰ, আৰু কোনেও আমাক
আমাৰ পৰিকল্পনা কাৰ্য্যকৰী কৰাত
বিফল কৰিব নোৱাৰে ।

عَلَىٰ أَنْ نُبَدِّلَ خَيْرًا مِنْهُمْ وَمَا نَحْنُ
بِمَسْبُوْقِينَ ⑪

৪৩) গতিকে তেওঁলোকক অবাস্তৰ
কথাত আৰু আমোদ-প্ৰমোদত ব্যস্ত
থাকিবলৈ এৰি দিয়া, তেওঁলোকক
অঙ্গীকাৰ কৰি থোৱা দিনটোৰ লগত
তেওঁলোকৰ সাক্ষাত নোহোৱা-
লৈকে ।

فَذَرْهُمْ يَحْوُضُوا وَيَلْعَبُوا حَتَّىٰ يُلْقُوا
يَوْمَهُمُ الَّذِي يُوَعَّدُونَ ⑫

৪৪) সেই দিনটো, যেতিয়া
তেওঁলোক লৰা-লৰিকৈ ওলাই
আহিব তেওঁলোকৰ কৰৱৰ পৰা যেন
তেওঁলোকৰ পতাকাৰ তলত থিয়
দিবলৈ ।

يَوْمَ يَخْرُجُونَ مِنَ الْأَجْدَاثِ سَرَاجًا
كَانُهُمْ إِلَىٰ صُبِّ يَوْمِ فِصْوَنَ ⑬

৪৫) তেওঁলোকৰ চকু তললৈ কৰি;
আৰু অপমানে তেওঁলোকক ঢাকি
থোৱা অৱস্থাত; এনেকুৱাই হ'ব
তেওঁলোকৰ অঙ্গীকাৰ কৰা দিনটো।

خَاسِعَةً أَبْصَارُهُمْ تَرْهَقُهُمْ ذَلَّةٌ
ذَلِكَ الْيَوْمُ الَّذِي كَانُوا يُوعَدُونَ

سُورَةُ نُوحٍ مَكِيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبِسْمَلَةِ تِسْعٌ وَ عِشْرُونَ آيَةً وَ رُكْوْعَانٍ

১) পৰম কৰণাময় পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

২) আমি নুহক তেওঁৰ জাতিলৈ
পঠিয়াইছিলোঁ এই আদেশেৰে:
তোমাৰ জাতিক তেওঁলোকৰ
ওপৰত এটা দুঃখৰ শাস্তি আহি
পৰাৰ আগতে সতক কৰি দিয়া।

إِنَّا أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَى قَوْمَهِ أَنْ أَنذِرْ
قَوْمَكَ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيهِمْ عَذَابٌ
أَلِيمٌ ①

৩) তেওঁ কলে, হে মোৰ জাতি,
নিশ্চয় মই তোমালোকলৈ এজন
সাধাৰণ সতৰ্ককাৰী।

قَالَ يَقُومٌ إِنِّي لَكُمْ نَذِيرٌ مُّبِينٌ ③

৪) তোমালোকে আল্লাহৰ সেৱা কৰা
আৰু সেইজনাব প্রতি তোমালোকৰ
কৰ্তব্যৰ বিষয়ে সজাগ থাকা আৰু
মোৰ বাধ্য হোৱা।

أَنِ اعْبُدُو اللَّهَ وَاتَّقُوهُ وَأَطِيعُونِ ④

৫) সেইজনাই তোমালোকৰ পাপ
ক্ষমা কৰিব আৰু তোমালোকক এটা
নিৰ্দিষ্ট সময়লৈকে অব্যাহতি দিব;

يَغْفِرُ لَكُمْ مِّنْ ذُنُوبِكُمْ وَيُؤْخِرُكُمْ إِلَى

প্রকৃতেত আল্লাহই নিষ্কৃতি করা
সময়টো এবাব আহি পালে, স্থগিত
ৰাখিব নোৱাৰি, যদিহে তোমালোকে
জানিলাহেঁতেন।

أَجَلٌ مُّسَعٌ ۝ إِنَّ أَجَلَ اللَّهِ إِذَا جَاءَ
لَا يُؤْخَرُ ۝ لَوْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ①

৬) তেওঁকৈছিল, হে মোৰ প্ৰভু, মই
মোৰ জাতিক বাতিয়ে দিনে
মাতিছোঁ।

قَالَ رَبِّ إِنِّي دَعَوْتُ قَوْمٍ لِّيَلًا
وَنَهَارًا ①

৭) কিন্তু মোৰ মাতে তেওঁলোকক
কেৱল মোৰ পৰা আৰু বেছিকৈ
আতঁৰি যোৱা হে কৰিছে।

فَلَمْ يَرِدْهُمْ دُعَاءِي إِلَّا فِرَارًا ②

৮) আৰু প্ৰত্যেক বাৰ মই
তেওঁলোকক তুমি ক্ষমা কৰিব পাৰা
বুলি মাতোতে, তেওঁলোকে
তেওঁলোকৰ কাণত আঙুলি ভৰাই
দিলে, আৰু নিজকে তেওঁলোকৰ
পোচাকেৰে ভালদৰে ঢাকি
পেলালে, আৰু তেওঁলোক দুষ্ট
ব্যৱহাৰত লাগি থাকিছিল আৰু
ঘৃণাৰ সৈতে অহঙ্কাৰ কৰিছিল।

وَإِنِّي لَكُمْ مَادَعَوْتُهُمْ لِتَغْفِرَ لَهُمْ جَعْلُوا
أَصَابَعَهُمْ فِي أَذَانِهِمْ وَاسْتَعْشُوا
ثِيَابَهُمْ وَأَصْرَوْا وَاسْتَكْبَرُوا سِتْكَبَارًا ③

৯) আকৌ তেওঁলোকক সততালৈ
প্ৰকাশ্য আহ্বান কৰিলোঁ।

شَمَّ إِنِّي دَعَوْتُهُمْ جِهَارًا ④

১০) তাৰ পিছৰ বাজহৰা বাবে
তেওঁলোকলৈ ধৰ্ম প্ৰচাৰ কৰিলোঁ
আৰু গোপনে তেওঁলোকলৈ
গোহাৰি জনালোঁ।

شَمَّ إِنِّي أَعْلَمْتُ لَهُمْ وَأَسْرَرْتُ لَهُمْ
إِسْرَارًا ⑤

১১) অৰ্থাৎ মই কলোঁ, তোমালোকৰ
প্ৰভুৰ ক্ষমা বিচৰা; কাৰণ সেইজনাই
হৈছে মহা ক্ষমাদায়ক।

فَقُلْتُ اسْتَغْفِرُ وَارْبَكُمْ ۝ إِنَّهُ كَانَ
غَفَارًا ⑥

১২) সেইজনাই তোমালোকলৈ
প্ৰচুৰ পৰিমাণে বৰষুণ নমাই পঠাব।

يُرِسِّلِ السَّمَاءَ عَلَيْكُمْ مِّدْرَارًا ⑦

১৩) আৰু সেইজনাই তোমালোকৰ
সম্পদ বৃদ্ধি আৰু ল'ৰা-ছোৱালী
দান কৰিব আৰু তোমালোকৰ
কাৰণে বহু বাগিচা গজি উঠিবলৈ

وَيُمْدِدُكُمْ بِأَمْوَالٍ وَبَنِينَ وَيَجْعَلُ

দিব আৰু তোমালোকৰ কাৰণে বহুত
নদী বৰলৈ দিব।

لَكُمْ جَنَّتٌ وَيَجْعَلُ لَكُمْ آنْهَارًا

১৪) তোমালোকৰ কি হৈছে যে
তোমালোকে আল্লাহৰ পৰা উচ্চস্থান
আৰু ভৱন লাভ কৰিবলৈ আশা
নকৰা ?

مَا لَكُمْ لَا تَرْجُونَ لِلَّهِ وَقَارًا

১৫) আৰু সেইজনাই তোমালোকক
বিভিন্ন আকাৰত আৰু বিভিন্ন
অবস্থাত সৃষ্টি কৰিছে।

وَقَدْ خَلَقَكُمْ أَطْوَارًا

১৬) তোমালোকে দেখা নাই নে
আল্লাহই কি দৰে সাতখন আকাশ
নিখুঁত ঐক্যত সৃষ্টি কৰিছে।

أَلَمْ تَرَوْا كَيْفَ خَلَقَ اللَّهُ سَبْعَ سَمَوَاتٍ
طِبَاقًا

১৭) আৰু চন্দ্ৰটোক স্থাপন কৰিছে,
তাত এটা পোহৰ আৰু সূর্যটোক
এটা প্ৰদীপ ৰাপে সাজিছে ?

وَ جَعَلَ الْقَمَرَ فِيهِ نُورًا وَ جَعَلَ
الشَّمْسَ سِرَاجًا

১৮) আৰু আল্লাহই তোমালোকক
পৃথিবীৰ বুকুৰ পৰা গজি ওলাবলৈ
দিছে এক শুভ গঠন ৰাপে।

وَ اللَّهُ أَنْبَتَكُمْ مِّنَ الْأَرْضِ نَبَاتًا

১৯) তাৰ পিছত সেইজনাই
তোমালোকৰ তালৈ ঘূৰি যাবলৈ
সেইজনাই তোমালোকক উলিয়াই
আনিব এক নতুন আৱির্ভাব ৰাপে।

ثُمَّ يُعِدُّكُمْ فِيهَا وَيُخْرِجُكُمْ
إِخْرَاجًا

২০) আৰু আল্লাহই এই পৃথিবীখন
তোমালোকৰ কাৰণে এখন বহুল
সমতল ৰাপে গঢ়িছে।

وَ اللَّهُ جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ بِسَاطًا

২১) যাতে তোমালোকে তাত ১
আহল-বহুল বাট পথেৰে যাতায়াত
কৰিব পাৰা।

تَسْلُكُوا مِنْهَا سُبُلاً فِي جَاجَا

২২) তাৰ পিছত নুহেকলে, হেমোৰ
প্ৰভু, তেওঁলোকে মোৰ অবাধ্যতা
কৰিছে, আৰু সম্পত্তি আৰু লঁৰা-
ছোৱালীৰ পৰা ক্ষতিগ্রস্ত হোৱা
এজনক অনুসৰণ কৰিছে।

قَالَ نُوحٌ رَبِّ إِنَّهُمْ عَصَوْنِي وَاتَّبَعُوا
مِنْ لَمْ يَرِدُهُ مَالُهُ وَوَلَدُهُ إِلَّا خَسَارًا

২৩) আৰু তেওঁলোকে এক শক্তিশালী কৰ্মপত্রা পাওিছে ।

২৪) আৰু তেওঁলোকে ইজনে সিজনক কয়, তোমালোকৰ দৈধৰ সমূহক পৰিত্যাগ নকৰিবা, আৰু ৰাঢ়ো, ছুৱা, ইয়াগুছ আৰু ইয়াযুক আৰু নাছৰাক পৰিত্যাগ নকৰিবা ।

২৫) আৰু সিহঁতে বহুতক আওবাটে লৈ গৈছে; গতিকে তুমি ভ্ৰান্ত পথগামী সকলক ভ্ৰান্তিৰ বাহিৰে আন একোকে বাঢ়িবলৈ নিদিবা ।

২৬) সিহঁতৰ পাপৰ কাৰণে সিহঁতক জলমঘ কৰা হ'ল আৰু অশ্বিকুণ্ডত সোমাবলৈ বাধ্য কৰা হ'ল; আৰু সিহঁতে আল্লাহৰ বাহিৰে সিহঁতক সহায় কৰা কাকো নেপালে ।

২৭) আৰু নুহে কলে, হে মোৰ প্ৰভু, এই দেশত অবিশ্বাসী সকলৰ মাজৰ পৰা এজনো বাসিন্দা থাকিবলৈ নিদিবা ।

২৮) কিয়নো তুমি যদি সিহঁতক এৰি দিয়া, সিহঁতে মাত্ৰ তোমাৰ ভৃত্য সকলক আওবাটে নিব আৰু পাপী আৰু অবিশ্বাসীৰ বাহিৰে আন কোনো উৎপন্ন নহ'ব ।

২৯) মোৰ প্ৰভু মোক আৰু মোৰ পিতৃ-মাত্ৰক ক্ষমা কৰা আৰু সেইজনক যি মোৰ গৃহত এজন বিশ্বাসী ৰূপে প্ৰৱেশ কৰে, আৰু বিশ্বাসী নাৰী সকলক; আৰু তুমি দোষী সকলক ধূঃসৰ বাহিৰে আন একোতে বাঢ়িবলৈ নিদিবা ।

وَمَكْرُوا مُكْرِراً كَبَارًا ⑬

وَقَالُوا لَا تَذَرُنَ الْهَتَّمْ وَلَا تَذَرُنَ
وَدَّا وَلَا سُوَاعًا وَلَا يَغُوثَ وَيَعُوقَ
وَنَسْرًا ⑭

وَقَدْ أَصْلَوْا كَثِيرًا وَلَا تَزِدُ الظَّلِمِينَ
إِلَّا أَصْلَلَ ⑮

مِمَّا حَطَّيْتُمْ أَعْرِقُوا فَادْخُلُوا نَارًا
فَلَمْ يَجِدُوا لَهُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَنْصَارًا ⑯

وَقَالَ نُوحٌ رَبِّ لَا تَذَرْ عَلَى الْأَرْضِ
مِنَ الْكُفَّارِينَ دَيَّارًا ⑰

إِنَّكَ إِنْ تَذَرْهُمْ يُصْلُوْ عِبَادَكَ
وَلَا يَلِدُوْ إِلَّا فَاجِرًا كَفَّارًا ⑱

رَبِّ اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَ وَلِمَنْ دَخَلَ
بَيْتَيَ مُؤْمِنًا وَلِمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنَاتِ
وَلَا تَزِدُ الظَّلِمِينَ إِلَّا تَبَارًا ⑲

سُورَةُ الْجِنِّ مَكَيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ تِسْعٌ وَ عِشْرُونَ آيَةً وَ رُكْوْعًا

১) পৰম কৰণাময় পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।

২) কোৱা, মোলৈ এই বুলি প্ৰকাশ
কৰাহৈছেয়ে এদল জিন (কোৱ-আন
খন) মনোযোগেৰে শুনিছে আৰু
তেওঁলোকে কৈছিল, সত্যতে আমি
এখন আশচৰ্যজনক কোৱ-আন
শুনিলোঁ ।

৩) ই সৎপথলৈ বাট দেখুৱায়, সেই
কাৰণে আমি ইয়াত বিশ্বাস
আনিছোঁ, আৰু আমি আমাৰ প্ৰভুৰ
সৈতে কাকো সমকক্ষ নকৰো ।

৪) সত্যকথাটোহ'ল-আমাৰ প্ৰভুৰ
গৌৰৱ অতিশয় উচ্চ হওক
সেইজনাই নিজলৈ পঞ্জী লোৱা
নাইবা পুত্ৰও লোৱা নাই ।

৫) আৰু আমাৰ ভিতৰৰ মুৰ্খসকলে
আল্লাহৰ বিষয়ে দস্তালি মাৰি মিছা
কথা কৈছিল ।

৬) আৰু আমি ভাবিছিলোঁ যে মানৱ
আৰু জিন আল্লাহৰ বিষয়ে
কেতিয়াও এটা মিছা কথা নকৰ ।

৭) আৰু বাস্তৰতে, সাধাৰণ মানুহৰ
কিছুমানে জিনৰ ভিতৰৰ কিছুমান
মানুহৰ পৰা সহায় বিচৰা অভ্যাস
কৰিছিল আৰু সেইদৰে তেওঁ-
লোকে জিনৰ দস্তৰ মাত্ৰা আৰু
বাঢ়িবলৈ দিছিল ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

قُلْ أُوْحِيَ إِلَيَّ أَنَّهُ أَسْتَمَعُ نَفَرًا مِنَ
الْجِنِّ فَقَالُوا إِنَّا سَمِعْنَا فَرَانًا عَجَابًا ②

يَهْدِي إِلَى الرُّشْدِ فَمَنْتَابِهُ وَلَنْ نُشْرِكْ
بِرَبِّنَا أَحَدًا ③

وَأَنَّهُ تَعْلَى جَدُّرِبِنَا مَا اتَّخَذَ صَاحِبَةً
وَلَا وَلَدًا ④

وَأَنَّهُ كَانَ يَقُولُ سَفِيهِنَا عَلَى اللَّهِ
شَطَطًا ⑤
وَأَنَّا ظَنَّنَا أَنَّنْ تَقُولَ الْإِنْسُ وَالْجِنْ
عَلَى اللَّهِ كَذِبًا ⑥

وَأَنَّهُ كَانَ رِجَالٌ مِنَ الْإِنْسِ يَعُوذُونَ
بِرِجَائِ مِنَ الْجِنِّ فَزَادُوهُمْ رَهْقًا ⑦

৮) আরু বাস্তৱতে তেওঁলোকে
ভারিছিল যদিরে তোমালোকে ভাবা,
যে আল্লাহই কেতিয়াও কোনো
পয়গম্বরৰ আরিভাৰ নকৰাৰ ।

وَإِنَّهُمْ ظَنُوا كَمَا ظَنَنْتُمْ أَنْ لَنْ يَعْثَ
اللَّهُ أَحَدٌ ﴿١﴾

৯) আরু আমি আকাশ টুকি পাবলৈ
চেষ্টা কৰিছিলোঁ, কিন্তু আমি ইয়াক
শক্তিশালী প্রহৰী সকল আরু প্ৰবল
গতিৰে নিষ্কেপিত অগ্নিপিণ্ডৰে
ভৰপুৰ পাইছোঁ ।

وَأَنَا لَمْسَنَا السَّمَاءَ فَوَجَدْنَاهَا مُلْئِتُ
حَرَسًا شَدِيدًا وَشَهِبًا ﴿٢﴾

১০) আরু আমি ইয়াৰ কিছুমান
আসনত বহি শুনা অভ্যাস
কৰিছিলোঁ, কিন্তু এতিয়া যিয়েই
এইদৰে শুনাৰ চেষ্টা কৰে তেওঁ এটা
দৃঢ়ত গতিৰে ধাৰিত অগ্নিপিণ্ড
তেওঁৰ কাৰণে গোপনে বৈ থকা
পায় ।

وَأَنَا كُنَّا نَقْعُدُ مِنْهَا مَقَاعِدَ لِلسَّمَاءِ
فَمَنْ يَسْتَمِعُ إِلَآنَ يَحْدُلُهُ شَهَابَارَصَدًا ﴿٣﴾

১১) আরু আমি নেজানো পৃথিবীত
থকা সকলৰ কাৰণে দুৰ্ভাগ্য
ঘটাটোৱেই ইচ্ছা নে তেওঁলোকৰ
প্ৰভুৱে তেওঁলোকৰ ওপৰত সুপথ
প্ৰদৰ্শন দান কৰাৰ মনস্থ কৰিছে ।

وَأَنَا لَا أَنْدِرُ إِنَّ أَشَرَّ أُرْيَدَ بِمَنْ فِي
الْأَرْضِ أَمْ أَرَادَ بِهِمْ رَشَدًا ﴿٤﴾

১২) আরু আমাৰ ভিতৰত কিছুমান
সৎপথাবলম্বী আৰু আমাৰ
ভিতৰৰে কিছুমান আন ধৰণৰ আমি
বিভিন্ন পথ অনুসৰণ কৰা কিছুমান
সম্প্ৰদায় ।

وَأَنَا مِنَ الصَّلِحُونَ وَمِنَادُونَ ذَلِكَ
كُنَّا طَرَائِقَ قِدَدًا ﴿٥﴾

১৩) আরু আমি জানো যে আমি
পৃথিবীত আল্লাহৰ অভিপ্ৰায় বিফল
কৰিব নোৱাৰো, আনহাতে
সেইজনাৰ পৰা পলাই সাৰিব
নোৱাৰা ।

وَأَنَا ظَنَّنَا أَنْ لَنْ نُعْجِزَ اللَّهَ فِي الْأَرْضِ
وَلَنْ نُعْجِزَهُ هَرَبًا ﴿٦﴾

১৪) গতিকে যেতিয়া আমি সুপথ
প্ৰদৰ্শনলৈ কৰা আছান শুনিলোঁ, আৰু
আমি ইয়াত বিশ্বাস আনিলোঁ; আৰু
সেইজনাৰ যি তেওঁৰ প্ৰভুত বিশ্বাস
আনে তাৰ কোনো ক্ষতি বা অন্যায়ৰ
ভয় নাই ।

وَأَنَا لَمَّا سِمِعْنَا الْهُدَى أَمَنَّا بِهِ
فَمَنْ يُؤْمِنُ بِرَبِّهِ فَلَا يَخَافُ بَخْسًا
وَلَا رَهْقًا ﴿٧﴾

১৫) আৰু আমাৰ কিছুমান আল্লাহৰ বশ হয় আৰু আমাৰ কিছুমান শুন্দৰ পথৰ পৰা আঁতৰি গৈছে; আৰু যিসকলে আল্লাহৰ বশ হয় তেওঁলোকহে মাত্ৰ শুন্দৰ পথৰ সন্ধানত থাকে ।

১৬) আৰু যিসকলে শুন্দৰ পথৰ পৰা আঁতৰি যায়, তেওঁলোকেই হয় দোজখৰ ইন্ধন ।

১৭) আৰু যদি মক্ষাত অবিশ্বাসী সকল শুন্দৰ পথত থাকে, আমি নিশ্চয় তেওঁলোকৰ কাৰণে প্ৰচুৰ খোৱা পানীৰ যোগান ধৰিম ।

১৮) যাতে আমি তাৰে সৈতে তেওঁলোকক পৰীক্ষা কৰিব পাৰো; আৰু যি জনেই তেওঁৰ প্ৰভুৰ স্মৰণৰ পৰা আঁতৰি যায়, সেইজনাই তেওঁক এটা অতিমাত্ৰা কঠোৰ শাস্তিলৈ খেদি পঠিয়াব ।

১৯) আৰু সকলো উপাসনাৰ স্থল আল্লাহৰ অধিকাৰত থাকে; গতিকে আল্লাহৰ বাহিৰে আন কাকো সম্বোধন নকৰিবা ।

২০) আৰু যেতিয়া আল্লাহৰ ভৃত্যজনে সেই জনালৈ প্ৰার্থনা কৰিবলৈ থিয় দিয়ে, তেওঁলোকে তেওঁৰ চাৰিওফালে এনেভাৱে আগুৰি ধৰে যে তেওঁৰ উশাহ নেপাই মৃত্যু হৰলগীয়া হয় ।

২১) কোৱা, মই মোৰ প্ৰভুলৈ মাত্ৰ প্ৰার্থনা কৰো, আৰু মই সেইজনাৰ সৈতে আন কাকো সমকক্ষ নকৰো ।

২২) কোৱা, মোৰ তোমালোকৰ অপকাৰ বা হিত কৰাৰ কোনো শক্তি নাই ।

وَأَنَّا مِنَ الْمُسْلِمُونَ وَمِنَ الْقَسِطْنُونَ^{১৫}

فَمَنْ أَسْلَمَ فَأُولَئِكَ تَحْرُرُوا رَشِداً^{১৬}

وَأَمَّا الْقَسِطْنُونَ فَكَانُوا لِجَهَنَّمَ
حَاطِبَيْ^{১৭}

وَأَنْ لَوْ اسْتَقَامُوا عَلَى الظِّرِيقَةِ
لَا سَقِينُهُمْ مَاءً غَدَقاً^{১৮}

لِنَقْتِتُهُمْ فِيهِ طِ وَمَنْ يُعْرِضْ عَنْ ذِكْرِ
رَبِّهِ يَسْلُكُهُ عَذَابًا صَعِدًا^{১৯}

وَأَنَّ الْمَسِاجِدَ لِلَّهِ فَلَا تَدْعُوا مَعَ اللَّهِ
أَحَدًا^{২০}

وَأَنَّهُ لِمَّا قَامَ عَبْدُ اللَّهِ يَدْعُوهُ كَادُوا
يَكُونُونَ عَلَيْهِ لِبَدَاءً^{২১}

قُلْ إِنَّمَا أَدْعُوَارَبِّيْ وَلَا أُشْرِكُ بِهِ
أَحَدًا^{২২}

قُلْ إِنِّي لَا أَمْلِكُ لَكُمْ صَرَّاؤْلَا
رَشِداً^{২৩}

২৩) কোরা, নিশ্চয় মোক আল্লাহর শাস্তির বিরুদ্ধে কোনেও মোক বক্ষা করিব নোরাবে; নাইবা আল্লাহর বাহিরে আন কতো মই আশ্রয়স্থান পাব নোরাবো।

২৪) মোৰ দায়িত্ব হ'ল মাথোন আল্লাই মোলৈ যি প্রকাশ করিছে আৰু সেই জনাব বার্তাসমূহ বহন কৰা; আৰু যিসকলে আল্লাহ আৰু সেই জনাব পয়গম্বৰৰ অবাধ্যতা কৰে, নিশ্চয় তেওঁলোকৰ কাৰণে আছে দোজখৰ অগ্নিকুণ্ডটো, য'ত তেওঁলোকে দীৰ্ঘকাল বসতি কৰিব।

২৫) তেওঁলোকে তেওঁলোকৰ অবিশ্বাস অব্যাহত ৰাখিব তেওঁলোকক প্রতিশ্রুতি দিয়া বস্তুটো নেদেখালৈকে, কিন্তু তেওঁলোকে সোনকালেই জানিব কোন পক্ষ সহায়কাৰী হিচাপে দুৰ্বল আৰু সংখ্যাত কম।

২৬) কোরা, মই নেজানো তোমালোকক প্রতিশ্রুতি দিয়া বস্তুটো নিকটবৰ্তী নে মোৰ প্ৰভুয়ে ইয়াৰ কাৰণে দূৰ ভৱিষ্যত নিদৰ্শিণ কৰিছে।

২৭) সেই জনাই হৈছে সকলো অদৃশ্য কথাৰ সৰ্বজ্ঞান; আৰু সেই জনাই তেওঁৰ গুণ্ঠ কথা কালৈকো প্রকাশ নকৰে।

২৮) কেৱল সেই জনাব নিজে বাছি লোৱা পয়গম্বৰৰ বাহিরে; আৰু তেতিয়া তেওঁৰ বক্ষক ক'পে সেই জনাই এদল প্ৰহৰী স্বৰূপে ফিৰিণ্টা তেওঁৰ সমুখ্যত আৰু পাছ ফালেৰে যাবাৰ নিৰ্দেশ দিয়ে।

قُلْ إِنْ لَّنْ يَجِدُّنِي مِنْ اللَّهِ أَحَدٌ
وَلَنْ أَحِدَّ مِنْ دُونِهِ مُلْتَحَدًا^{১৩}

إِلَّا بَلَغًَا مِنَ اللَّهِ وَرِسْلِهِ
وَمَنْ يَعْصِ
اللَّهُ وَرَسُولَهُ فَإِنَّ لَهُ نَارَ جَهَنَّمَ
خَلِدِينَ
فِيهَا آبَدًا^{১৪}

حَتَّىٰ إِذَا رَأَوْا مَا يُوعَدُونَ فَسَيَعْلَمُونَ
مَنْ أَصْحَّفُ نَاصِرًا وَأَقْلَّ عَدَدًا^{১৫}

قُلْ إِنْ أَدْرِي أَقْرِيبٌ مَا تُوعَدُونَ أَمْ
يَجْعَلُ لَهُ رَبِّيَّ أَمَدًا^{১৬}

عَلِمَ الْغَيْبُ فَلَا يُظْهِرُ عَلَىٰ غَيْبِهِ
أَحَدًا^{১৭}

إِلَّا مَنِ ارْتَضَى مِنْ رَسُولِي فَإِنَّهُ يَسْلُكُ
مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ رَصَدًا^{১৮}

২৯) যাতে সেই জনাই জানিব পাৰে
যে তেওঁৰ পয়গম্বৰসকলে
তেওঁলোকক প্রভুৰ বার্তাসমূহ
জ্ঞাপন কৰিলে; আৰু সেই জনাই
তেওঁলোকৰ সৈতে থকা সকলো
কথা বেষ্টন কৰি থাকে আৰু
সেই জনাই সকলো বস্তুৰ গণনা
ৰাখে।

لَيَعْلَمَ أَنْ قَدْ أَبْلَغُوا رِسْلَتِ رَبِّهِمْ
وَأَحَاطَ بِمَا لَيْهُمْ وَأَحْصَى كُلَّ شَيْءٍ
عَدَدًا

(১৭)

سُورَةُ الْمُزَمْلٍ مَكَيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبُسْمَلَةِ أَحَدِي وَ عِشْرُونَ آيَةً وَ رُكْوْعَانٍ

চুৰা-৭৩ AL-MUZZAMMIL আল-মুজাম্মিল (মুক্ত অৱতীণ)

১) পৰম কৰণাময় পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

২) হে তুমি যি গধুৰ দায়িত্ব বহন
কৰিছা।

يَا إِيَّاهَا الْمُزَمْلِ ۝

৩) নিশাত প্রার্থনাত খিয় দিয়া,
কেৱল তাৰ কিছু সময়ৰ বাহিৰে।

قُمِ الْيَلَ إِلَّا قَلِيلًا ۝

৪) ইয়াৰ আধা, অথবা তাৰে পৰা
কিঞ্চিত কমোৱা।

نِصْفَهُ أَوْ أَنْقُصْ مِنْهُ قَلِيلًا ۝

৫) অথবা কিঞ্চিত যোগ দিয়া আৰু
কোৰ-আন খন লাহে আৰু
মনোযোগেৰে পাঠ কৰা।

أُوْزِدْ عَلَيْهِ وَرَتِّلِ الْقُرْآنَ تَرْتِيلًا ۝

৬) প্রকৃততে আমি তোমাক এক গুরুত্বপূর্ণ কথার ভাব দিছোঁ।

إِنَّا سَنُنْقِي عَلَيْكَ قَوْلًا ثَقِيلًا ①

৭) প্রকৃততে নিশাত প্রার্থনার উদ্দেশ্যে শয্যা ত্যাগ করা হৈছে স্বয়ংভাব দমন আৰু প্রার্থনার কথা বিলাক অতিমাত্রা ফলপ্রসূ কৰাৰ আটাইতকৈ শক্তিশালী উপায়।

إِنَّ نَاسَةَ إِلَيْلٍ هِيَ أَشَدُ وَطْعًا
وَأَقْوَمُ قِيلًا ②

৮) তোমার বাস্তবতে, দিনৰ সময় খিনিত লেখাৰি নিছিগা ব্যস্ততা থাকে।

إِنَّ لَكَ فِي الْهَارِ سَبِحًا طَوِيلًا ③

৯) গতিকে তোমার প্রভুৰ নাম স্মাৰণ কৰা আৰু তুমি নিজকে সেইজনালৈ শক্তিৰে উচৰ্গা কৰা।

وَادْكُرْ اسْمَ رَبِّكَ وَتَبَّئِلْ إِلَيْكَ
تَبْيِيلًا ④

১০) সেইজনাই হৈছে পূৰ্ব আৰু পশ্চিমৰ প্রভু; সেইজনাব বাহিৰে আন কোনো উপাস্য নাই; গতিকে সেইজনাক তোমার অভিভাৱক কৰপে লোৱা।

رَبُّ الْمُشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
فَاتَّخِذْهُ وَكِيلًا ⑤

১১) আৰু তেওঁলোকে কোৱা সকলো কথা ধৈৰ্য্যৰে সহ্য কৰা; আৰু ভদ্রতাৰে তেওঁলোকৰ পৰা আঁতৰি যোৱা।

وَاصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَاهْجُرْهُمْ
هَجْرًا جَمِيلًا ⑥

১২) আৰু ঘোক অকলে এৰি দিয়া সেই সকলৰ সৈতে, যি সত্যটোক অগ্রাহ্য কৰে, আৰাম আৰু প্রাচুৰ্যৰ অধিকাৰী; আৰু তেওঁলোকক কিছু সকাহ দিয়া।

وَذَرْنِي وَالْمُكَذِّبِينَ أُولَئِكُنَّ نَعْمَةً
وَمَهْلُكَهُمْ قَلِيلًا ⑦

১৩) নিশ্চয় আমাৰ লগত আছে গধুৰ শিকলি আৰু এক প্ৰচণ্ড অঞ্চি।

إِنَّ لَدِينَآ آنْ كَالًا وَجَحِيمًا ⑧

১৪) আৰু খাদ্য যি খোৱাৰ সময়ত ডিঙিতে লাগি ধৰে আৰু এক কঠোৰ শাস্তি।

وَطَعَامًا ذَاغْصَةً وَعَذَابًا أَلِيمًا ⑨

১৫) সেইদিনা যেতিয়া পৃথিবীৰ
ভূমণ্ডল আৰু পৰ্বতবিলাক
কঁপিবলৈ ধৰিব আৰু পৰ্বত বিলাক
ভাঙি পৰা বালিৰ স্তুপৰ দৰে হ'ব।

১৬) প্ৰকৃততে, আমি তোমা-
লোকলৈ পঠিয়াই ছোঁ এজন
পয়গম্বৰ, যি তোমালোকৰ ওপৰত
এজন সাক্ষী হ'ব, যি ধৰণে আমি
ফিৰাউন লৈ এজন পয়গম্বৰ
পঠিয়াই ছিলোঁ।

১৭) কিন্তু ফিৰাউনে পয়গম্বৰজনৰ
অবাধ্যতা কৰিলে, সেইকাৰণে আমি
তেওঁক অতি সাংঘাতিক ধৰণে
খামুচি ধৰিলোঁ।

১৮) তোমালোকে যদি অবিশ্বাস
কৰা, তোমালোকে নিজকে
সেইদিনটোৰ পৰা কেনেকৈ ৰক্ষা
পাৰ পাৰা, যদিনা লঁৰা-ছোৱালীও
পকাচুলীয়া হ'ব।

১৯) সেই দিনটো যেতিয়া
আকাশখন ছিটাছিটি দি ফাটিব;
আৰু সেইজনাৰ অঙ্গীকাৰ পৰিপূৰ্ণ
হোৱাটো অনিবার্য।

২০) এইটো নিশ্চয় হৈছে এটা
সতৰ্কবাণী; গতিকে যি জনে ইচ্ছা
কৰে তেওঁক তেওঁৰ প্ৰভুলৈ বাট
লঁ'বলৈ দিয়া।

২১) নিশ্চয় আমাৰ প্ৰভুৰে জানে
তুমি নিশাৰ প্ৰায় প্ৰাথৰ্নাত
তিনিভাগৰ দুভাগ থিয়দি থাকা আৰু
কেতিয়াবা আধা বা এক তৃতীয়াংশ
সময় জুৰি আৰু তোমাৰ সৈতে থকা
সকলৰ এটা দলো; আৰু আল্লাহই
নিৰ্ধাৰণ কৰে ৰাতি আৰু দিনৰ
পৰিমাণ। সেইজনাই যে তুমি নিৰ্ভুল

يَوْمَ تَرْجُفُ الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ وَكَانَتِ
الْجِبَالُ كَثِيرًا مَهِيلًا^{১৫)}

إِنَّا أَرْسَلْنَا إِلَيْكُمْ رَسُولًا شَاهِدًا
عَلَيْكُمْ كَمَا أَرْسَلْنَا إِلَى فِرْعَوْنَ
رَسُولًا^{১৬)}

فَعَصَىٰ فِرْعَوْنُ الرَّسُولَ فَآخَذَنَهُ أَخْذًا
وَبِيَلًا^{১৭)}

فَكَيْفَ تَتَقْوَنَ إِنْ كَفَرْتُمْ يَوْمًا
يَعْلَمُ الْوِلْدَانَ شِيفَيًا^{১৮)}

السَّمَاءُ مُنْفَطَرٌ بِهِ كَانَ وَعْدُهُ
مَفْعُولًا^{১৯)}

إِنَّ هُنْدَهُ تَذْكِرَةٌ فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذَ
إِلَىٰ رَبِّهِ سَيِّلًا^{২০)}

إِنَّ رَبَّكَ يَعْلَمُ أَنَّكَ تَقُومُ أَدْنِي مِنْ ثُلُثِي
الَّيْلِ وَنُصْفَهُ وَثُلُثَهُ وَطَلَيْفَةً مِنَ الَّذِينَ
مَعَكَ طَ وَاللَّهُ يَعْلَمُ أَلَيْلَ وَالنَّهَارَ طَ عَلِمَ أَنْ

ভাৱে সময়টো নিৰ্বপণ কৰিব
নোৱাৰা, গতিকে সেইজনাই
তোমালৈ কৰণাৰ সৈতে চাইছে;
সেইকাৰণে কোৰ-আনখনৰ যিমান
খিনি আব্স্তি কৰা তোমাৰ কাৰণে
সহজ হয় ; সেইজনাই জানে
তোমালোকৰ ভিতৰত কিছুমান
থাকিব যি ব্ৰোগঘন্ট হ'ব আৰু আন
কিছুমান যি ভূমি খন্দত, আল্লাহৰ
দানৰ সন্ধানত ভ্ৰমণ কৰি ফুৰিব,
আৰু আন কিছুমান যি আল্লাহৰ
পথত যুদ্ধত থাকিব; গতিকে ইয়াৰ
সিমানখনিয়েই আব্স্তি কৰা যিটো
তোমাৰ কাৰণে সহজ হয়, আৰু
উপাসনা পালন কৰা আৰু জাকাত
প্ৰদান কৰা আৰু আল্লাহলৈ এটা
ভাল ঝণ আগ বঢ়োৱা; আৰু যি
ভাল কামেই তোমালোকে
তোমালোকৰ পূৰ্বে তোমালোকৰ
আত্মাৰ কাৰণে পঠিয়াই দিয়া, এই
সকলোবোৰ আল্লাহৰ সৈতে পাৰা;
আৰু আল্লাহৰ পৰা ক্ষমা বিচৰা;
নিশ্চয় আল্লাহ হৈছে আটাইতকৈ
ক্ষমাশীল, কৰণাময় ।

لَنْ تُحْصُهْ فَتَابَ عَلَيْكُمْ فَاقْرُءُوا مَا
تَيَسَّرَ مِنَ الْقُرْآنِ عَلِمَ أَنْ سَيُّكُونُ مِنْكُمْ
مَرْضٌ لَا وَآخَرُونَ يَصْرِبُونَ فِي الْأَرْضِ
يَبْتَغُونَ مِنْ فَضْلِ اللَّهِ لَا وَآخَرُونَ
يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَاقْرُءُوا مَا تَيَسَّرَ
مِنْهُ لَا وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَأَتُوا الزَّكَاةَ
وَأَقْرِضُوا اللَّهَ قُرْصًا حَسَنًا وَمَا تَقْدِمُوا
لَا نُفْسِكُمْ مِنْ خَيْرٍ تَجْدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ هُوَ
خَيْرًا وَأَعْظَمُ أَجْرًا وَاسْتَغْفِرُوا اللَّهَ
إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ

سُورَةُ الْمُدَّثِرِ مَكَّيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ سَبْعٌ وَ خَمْسُونَ آيَةً وَ رُكْوْعًا

চুৰা-৭৪ AL-MUDDASSIR আল-মুদাসির (মঙ্কাত অৱতীণ)

- ১) পৰম কৰণাময় , পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।
- ২) হে তুমি যি নিজকে তোমাৰ
পৰিচ্ছদেৰে আচ্ছাদিত কৰিছিলা ।
- ৩) জাগিউঠা আৰু সতৰ্ক হোৱা ।
- ৪) আৰু তোমাৰ প্ৰভুক তুমি
অতিকৈ প্ৰশংসা কৰা ।
- ৫) আৰু তোমাৰ পোচাক-পৰিচ্ছদ
পৱিত্ৰ কৰা ।
- ৬) আৰু অপৰিচ্ছন্নতা বজৰ্জন
কৰা ।
- ৭) আৰু বেছিকৈ ঘূৰাই পোৱাৰ
আশাত অনুগ্ৰহ দান নকৰিবা ।
- ৮) আৰু তোমাৰ প্ৰভুৰ কাৰণে
তুমি দুখ ক্লেশ ধৈৰ্য্যৰে সহ্য কৰা ।
- ৯) আৰু যেতিয়া শিঙা বজোৱাহ'ব,
- ১০) সেইটো দিন হ'ব এটা কঠিন
দিন ।
- ১১) অবিশ্বাসী সকলৰ কাৰণে ই
সহজ নহ'ব ।
- ১২) আৰু যাক মই স্থিতি কৰিছিলোঁ
তেওঁক আৰু মোক অকলে এৰি
দিয়া ।
- ১৩) আৰু মই তেওঁক প্ৰচুৰ সম্পদ
দিছিলোঁ ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

يَا إِيَّاهَا الْمُدَّثِرِ ②

قُمْ فَأَنْذِرْ ③

وَرَبَّكَ فَكَبِيرٌ ④

وَشَيَّابَكَ فَطَهِرْ ⑤

وَالرُّجْزَ فَاهْجِرْ ⑥

وَلَا تَمْنَنْ تَسْتَكْثِرْ ⑦

وَلِرِبِّكَ فَاصْبِرْ ⑧

فَإِذَا نُقْرِ في الْأَقْوَرِ ⑨

فَذَلِكَ يَوْمَ مَيْدِ يَوْمَ عَسِيرٍ ⑩

عَلَى الْكُفَّارِينَ غَيْرُ يَسِيرٍ ⑪

ذَرْنِي وَمَنْ خَلَقْتُ وَجِيدًا ⑫

وَجَعَلْتُ لَهُ مَالًا مَمْدُودًا ⑬

১৪) আৰু তেওঁৰ সন্মুখত কাম কৰা
লঁৰা-ছোৱালী।

وَبَنِينَ شَهْوَدًا ﴿١﴾

১৫) আৰু সকলো প্ৰয়োজনীয়
সামগ্ৰীৰে তেওঁক সজিত
কৰিছিলোঁ।

وَمَهْدِتْ لَهُ تَمَهِيدًا ﴿٢﴾

১৬) তথাপি তেওঁইচ্ছা কৰে যে
মই তেওঁক আৰু দিয়া উচিত।

شَرَّ يَطْمَعُ أَنْ أَزِيدَ ﴿٣﴾

১৭) নিশ্চয় নহয়, কাৰণ তেওঁ
আমাৰ নিৰ্দশন সমূহৰ প্ৰতি
অনমনীয়া ভাৱে বিৰোধীতা
কৰিছিল।

كَلَّا إِنَّهُ كَانَ لَا يَتَابَ عَنِيْدًا ﴿٤﴾

১৮) মই তেওঁৰ ওপৰত এটা
ক্ৰমান্বয়ে বাঢ়ি যোৱা কঠোৰ শাস্তি
প্ৰয়োগ কৰিম।

سَارِهَقَهَ صَعُودًا ﴿٥﴾

১৯) চোৱা, তেওঁ গমি চাইছিল
আৰু গণনা কৰিছিল।

إِنَّهُ فَكَرَ وَقَدَرَ ﴿٦﴾

২০) ধূংসই সেইজনক আগুৰি
ধৰক, তেওঁ কিমান যে গণনা
কৰিছিল।

فَقُتِلَ كَيْفَ قَدَرَ ﴿٧﴾

২১) ধূংসই সেইজনক আকো
আগুৰি ধৰক; তেওঁ কিমান যে গণনা
কৰিছিল।

ثُمَّ قُتِلَ كَيْفَ قَدَرَ ﴿٨﴾

২২) তাৰ পিছত সেইজনে তেওঁৰ
চাৰিওফালে দৃষ্টিপাত কৰিলে।

ثُمَّ نَظَرَ ﴿٩﴾

২৩) তাৰ পিছত তেওঁ কপাল
কোঁচাই উদ্বিঘ্ব ভাব দেখুৱালে।

ثُمَّ عَبَسَ وَبَسَرَ ﴿١٠﴾

২৪) তাৰ পিছত তেওঁ পিঠি ঘূৰালে
আৰু তুচ্ছ জ্ঞান কৰিলে।

ثُمَّ أَذْبَرَ وَأَسْتَكَبَرَ ﴿١١﴾

২৫) আৰু কলে, ই পুৰণি কালৰ
ঘাদুৰ বাহিৰে একো নহয়।

فَقَالَ إِنْ هَذَا إِلَّا سُحْرٌ يُؤْثِرُ ﴿١٢﴾

২৬) ই এটা মানুহৰ কথাৰ বাহিৰে
একো নহয়।

إِنْ هَذَا إِلَّا قَوْلُ الْبَشَرِ ﴿١٣﴾

২৭) সোনকালেই মই তেওঁক
দোজখৰ অগ্নিত নিষ্কেপ কৰিম।

سَاصْلِيهِ سَقَرَ^{۲۷}

২৮) আৰু দোজখৰ অগ্নি নো কি
বস্তু তোমাক কিহে বুজাব?

وَمَا آدْرِيكَ مَا سَقَرُ^{۲۸}

২৯) ই সৰ্বব্যাপী আৰু একোকে
নেৰে।

لَا تُبْقِي وَلَا تَذْرُ^{۲۹}

৩০) ই মুখমণ্ডলৰ ওপৰৰ ছাল
পুৰি দিয়ে।

لَوَاحَةٌ لِّلْبَشِ^{۳۰}

৩১) ইয়াৰ ওপৰত থাকে উনৈছজন
ফিৰিষ্টা।

عَلَيْهَا تِسْعَةَ عَشَرَ^{۳۱}

৩২) আৰু ফিৰিষ্টাৰ বাহিৰে আন
কাকো আমি এই অগ্নিকুণ্ডৰ প্ৰহৰী
নকৰো; আৰু আমি তেওঁলোকৰ
সংখ্যা বাঞ্ছি দিছোঁ অবিশ্বাস কৰা
সকলৰ কাৰণে এটা পৰীক্ষা স্বৰূপে,
যাতে সেই সকলে যাক গ্ৰন্থখন দিয়া
হৈছে, নিশ্চয় লাভ কৰিব পাৰে,
আৰু যি সকলে বিশ্বাস কৰে, নিজৰ
বিশ্বাস বঢ়াব পাৰে আৰু সেই
সকলে, যাক গ্ৰন্থখন দিয়া হৈছে আৰু
বিশ্বাসী সকলেও যাতে সন্দেহ
নকৰে, আৰু যাতে সেই সকলে যাৰ
অন্তৰত এটা বিমাৰ আছে আৰু
অবিশ্বাসী সকলে ক'ব পাৰে, আল্লাহ
এনেকুৱা ধৰণৰ এটা উদাহৰণৰ দ্বাৰা
কি বুজাইছে? এইদৰে আল্লাহৰে
যাক তেওঁ ইচ্ছা কৰে আওবাটে
যাবলৈ দিয়ে, যাক ইচ্ছা কৰে সজ
বাট দেখুৱায়; আৰু তোমাৰ প্ৰভুৰ
সৈন্যদলৰ বাহিৰে আন কোনেও
চিনি নেপায়; আৰু ই মানৱৰ কাৰণে
সতৰ্ক বাণীৰ বাহিৰে আন একোৱে
নহয়।

وَمَا جَعَلْنَا أَصْحَابَ النَّارِ إِلَّا
مَلِئِكَةً وَمَا جَعَلْنَا عَدَّتَهُمْ إِلَّا فِتْنَةً
لِّلَّذِينَ كَفَرُوا لَيَسْتَقِنَ الَّذِينَ أُوتُوا
الْكِتَبَ وَيَرْدَادُ الَّذِينَ أَمْوَالَ إِيمَانَ
وَلَا يَرْتَابُ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَبَ
وَالْمُؤْمِنُونَ وَلَيَقُولَ الَّذِينَ فِي
قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ وَالْكُفَّارُ مَاذَا آرَادُ
اللَّهُ بِهِذَا مَثَلًا كَذَلِكَ يُضَلُّ اللَّهُ مَنْ
يَشَاءُ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ وَمَا يَعْلَمُ جُوْدَ
رَبِّكَ إِلَّا هُوَ وَمَا هِيَ إِلَّا ذُكْرًا
لِّلْبَشِ^{۳۲}

৩৩) সারধান: আৰু সেই চন্দৰ
শপত।

كَلَّا وَالْقَمَرِ^{۳۳}

৩৪) আৰু বিদায় লোৱা নিশাৰ
শপত ।

وَالْيَلِ إِذْ أَدْبَرَ^{٤٧}

৩৫) আৰু উজ্জল হৈ উঠা উষাৰ
শপত ।

وَالصُّبْحِ إِذَا آسَفَرَ^{٤٨}

৩৬) প্ৰকৃততেই হ'ল আটাইতকৈ
ডাঙৰ দুয়োগ সমূহৰ ভিতৰত এটা ।

إِنَّهَا لِأَحْدَى الْكُبُرِ^{٤٩}

৩৭) এটা সতৰ্কবাণী মানৱলৈ ।

نَذِيرًا لِلْبَشَرِ^{٥٠}

৩৮) তোমালোকৰ মাজৰ
সেইজনৰ কাৰণে যি শূন্যত অগ্ৰগতি
বিচাৰে অথবা পিছ হোহ'কা মাৰে ।

لِمَنْ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ يَسْقَدَمْ أَوْ يَتَأَخَّرَ^{٥١}

৩৯) প্ৰত্যেকটো আৰাই ইয়াৰ
আজৰ্জিত কৰ্মফলৰ কাৰণে
অঙ্গীকাৰ বদ্ধ হৈ আছে ।

كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ رَهِينَةٌ^{٥٢}

৪০) কেৱল সৌঁফালে থকা সকলৰ
বাহিৰে ।

إِلَّا أَصْحَابُ الْيَمِينِ^{٥٣}

৪১) তেওঁলোকে থাকিব উদ্যান
সমূহত এজনে আনজনক প্ৰশ্ন
কৰি ।

فِي جَنَّتٍ يَسْأَلُونَ^{٥٤}

৪২) দোষী সকলৰ সম্পর্কে ।

عَنِ الْمُجْرِمِينَ^{٥٥}

৪৩) তোমালোকক দোজখলৈ কিহে
আনিলে ?

مَاسَلَكُكُمْ فِي سَقَرَ^{٥٦}

৪৪) তেওঁলোকে ক'ব আমি
উপাসনা আগ বঢ়োৱা সকলৰ
ভিতৰত নাছিলোঁ ।

قَالُوا لَمْ نَلِكْ مِنَ الْمُصَلِّيِّينَ^{٥٧}

৪৫) আৰু আমি দৰিদ্ৰকো
নুখুৰাইছিলোঁ ।

وَلَمْ نَكُ نُطْعِمُ الْمِسْكِيْنَ^{٥٨}

৪৬) অবান্তৰ কথাত ব্যস্ত থকা
সকলৰ লগত আমি অবান্তৰ
কথাত যোগ দিছিলোঁ ।

وَكُنَّا نُخُوضُ مَعَ الْخَاغِضِيْنَ^{٥٩}

৪৭) আৰু আমি বিচাৰৰ দিনটো
অঙ্গীকাৰ কৰা অব্যাহত
ৰাখিছিলোঁ ।

وَكُنَّا نُكَذِّبُ يَوْمَ الدِّيْنِ^{٦٠}

৪৮) মৃত্যুৰ কবলত আমি
নপৰালৈকে ।

حَتَّىٰ آتَنَا الْيَقِينُ ۖ

৪৯) গতিকে মধ্যস্থতাই
তেওঁলোকৰ কোনো কাম নিদিৰি ।

فَمَا شَفَعُهُمْ شَفَاعَةُ الشَّفِيعِينَ ۖ

৫০) এতিয়া তেওঁলোকৰ নো কি
হৈছে যে তেওঁলোক ধৰ্ম উপদেশৰ
পৰা আঁতৰি যায় ।

فَمَا لَهُمْ عَنِ التَّذْكِرَةِ مُعْرِضُونَ ۖ

৫১) তেওঁলোক যেন কিছুমান
আতঙ্কিত গাধহে ।

كَانُوهُمْ حُمْرٌ مُّسْتَنِفُرَةٌ ۝

৫২) এটা সিংহৰ পৰা পলোৱা ।

فَرَتْ مِنْ قَسْوَرَةٍ ۝

৫৩) নহয়, তেওঁলোকৰ ভিতৰত
প্রত্যেক জনাই ইচ্ছা কৰে যে
তেওঁলোকক এখন খোলা কিতাপ
দিয়া হওক ।

بَلْ يُرِيدُ كُلُّ أُمَّرَىٰ مِنْهُمْ أَنْ يُوتَىٰ

صُحْفًا مُّنَشَّرًا ۝

৫৪) এইটো হ'ব নোৱাৰে; প্ৰকৃততে
তেওঁলোকে পৰকাললৈ ভয়
নকৰে ।

كَلَّا بَلْ لَا يَحْافِظُونَ الْآخِرَةَ ۝

৫৫) কেতিয়াও নহয়, কিয়নো, এই
কোৰ-আন খনেই হৈছে যথেষ্ট
ধৰ্মোপদেশ ।

كَلَّا إِنَّهُ تَذَكِّرَةٌ ۝

৫৬) তেনেহলে যিজনে ইচ্ছা কৰে
তেওঁক এই গ্ৰন্থক মনত ৰাখিবলৈ
দিয়া ।

فَمَنْ شَاءَ ذَكَرَهُ ۝

৫৭) আৰু তেওঁলোকে মনত
ৰাখিবলৈ অক্ষমহ'ব, যদিহে সেইটো
আল্লাই ইচ্ছা নকৰে; সেইজনাই
হৈছে একমাত্ৰ ভয় কৰাৰ যোগ্য আৰু
সেইজনাই হৈছে একমাত্ৰ ক্ষমা
কৰাৰ যোগ্য ।

وَمَا يَذْكُرُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ ط

هُوَ أَهْلُ التَّقْوَىٰ وَأَهْلُ الْمُغْفِرَةِ ۝

سُورَةُ الْقِيَامَةِ مَكِّيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ إِحْدَى وَ أَرْبَعُونَ آيَةً وَ رُكْوْعًا

চুৰা-৭৫ AL-QIYAMAH আল-কিয়ামাহ (মুক্তি অৱতীর্ণ)

১) পৰম কৰণাময়, পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

২) সারধান: মই পুনৰুখানৰ দিনৰ
শপত খাওঁ।

لَا أُقْسِمُ بِيَوْمِ الْقِيَامَةِ ②

৩) সারধান: মই অশিষ্ট আত্মাৰ
শপত খাওঁ।

وَلَا أُقْسِمُ بِالنَّفْسِ اللَّوَامَةِ ③

৪) মানৱে ভাবে নে যে আমি তেওঁৰ
হাড়বোৰ একত্ৰিত নকৰিম ?

أَيْحَسَبُ الْإِنْسَانُ أَنَّ نَجْمَعَ

৫) নহয় জানো: আমাৰ শক্তি আছে
তেওঁৰ আঙুলিৰ আগলৈকে আকো
সজীৰ কৰি তোলা।

عِظَامَةٌ ④

৬) কিন্তু মানৱে, এই বিষয়ে সম্পূৰ্ণ
অৱগত থাকিও, অসৎ অনাচাৰৰ
অনুধৰন কৰে।

بَلِ قَدِيرٌ عَلَى أَنْ تُسْوِيَ بَنَاءَهُ ⑤

৭) তেওঁ সোধে, পুনৰুখানৰ দিনটো
কেতিয়া আহিব ?

بَلْ يُرِيدُ الْإِنْسَانُ لِيَفْجَرَ أَمَامَةً ⑥

৮) যেতিয়া চকু চাঁট মাৰি ধৰিব।

فَإِذَا بَرَقَ الْبَصَرُ ⑦

৯) আৰু চন্দ্ৰটো ঢাক খাই পৰে।

وَخَسَفَ الْقَمَرُ ⑧

১০) আৰু সূৰ্য্য আৰু চন্দ্ৰক একেলগ
কৰাহ'ব।

وَجُمِعَ الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ ⑨

- ১১) সেইদিনাখন মানরে ক'ব, কলৈ
নো পলাই ঘাব পাৰি ? يَقُولُ الْإِنْسَانُ يَوْمَئِذٍ أَيْنَ الْمَفْرُ^{১১}
- ১২) নাই, একেবাৰে নোৱাৰি;
কোনো আশ্রয়স্থল নাই। كَلَّا لَا وَزَرْط
- ১৩) তোমাৰ প্ৰভুৰেই সৈতে মাত্ৰ
হ'ব সেইদিনা বিশ্রামৰ স্থান। إِلَى رَبِّكَ يَوْمَئِذٍ الْمُسْتَقْرِ^{১২}
- ১৪) সেইদিনাখন মানৱক জনোৱা
হ'ব তেওঁলোকে কি দি পঠাইছে
আৰু কি হৈ আহিছে। يَتَبَعُّ الْإِنْسَانُ يَوْمَئِذٍ بِمَا قَدَّمَ وَآخَرَ^{১৩}
- ১৫) সত্যতে মানৱ তেওঁৰ নিজৰ
বিষয়ে সম্পূৰ্ণ অৱগত। بَلِ الْإِنْسَانُ عَلَى نَفْسِهِ بَصِيرَةٌ^{১৪}
- ১৬) যদিও তেওঁ নিজৰ
অজুহাতবোৰ আগ বঢ়ায়। وَلَوْ أَلْقَى مَعَاذِيرَةً^{১৫}
- ১৭) হে, পয়গম্বৰ, কোৰ-আনৰ
প্ৰকাশনত তুমি তোমাৰ জিভা
এন্দৰে নচলাবা যাতে তুমি
খৰতকীয়াকৈ আগ বাঢ়িব পাৰা। لَا تُحَرِّكْ بِهِ لِسَانَكَ لِتَعْجَلَ بِهِ^{১৬}
- ১৮) নিশ্চয়, ইয়াৰ সংকলন আৰু
আবৃত্তিৰ দায়িত্ব আমাতহে ন্যস্ত। إِنَّ عَلَيْنَا جَمْعَةٌ وَقُرْآنٌ^{১৭}
- ১৯) গতিকে আমি যেতিয়া ইয়াক
আবৃত্তি কৰো, তেতিয়া তুমি এই
আবৃত্তিৰ অনুসৰণ কৰিব। فَإِذَا قَرَأْنَا فَاتَّبِعْ قُرْآنَ^{১৮}
- ২০) তাৰ পিছত ইয়াৰ বিশ্লেষণৰ
দায়িত্ব আমাৰ গাত থাকিব। شَمَّ إِنَّ عَلَيْنَا بَيَانَةٌ^{১৯}
- ২১) শুনা, তোমালোকে অস্থায়ী
জীৱনটো ভাল পোৱা। كَلَّا بَلْ تُحِبُّونَ الْعَاجِلَةَ^{২০}
- ২২) আৰু তোমালোকে পৰকালটো
আওহেলা কৰা। وَتَذَرُّونَ الْآخِرَةَ^{২১}

২৩) সেইদিনাখন কিছুমান মুখ
উজ্জল হৈ উঠিব।

وَجُوهٌ يَوْمَئِنْ نَاضِرَةٌ^{৩১}

২৪) ব্যগ্রতাৰে তেওঁলোকৰ প্ৰভুলৈ
দৃষ্টি কৰি।

إِلَى رَبِّهَا نَاظِرَةٌ^{৩২}

২৫) আৰু সেইদিনা কিছুমান মুখ হৈ
পৰিব বিষন।

وَوُجُوهٌ يَوْمَئِنْ بَاسِرَةٌ^{৩৩}

২৬) জানি, যে এটা পিঠিভগা বিপদ
তেওঁলোকৰ কাৰণে আগস্তক
হৈছে।

تَعْنِيْنَ أَنْ يَفْعَلَ بِهَا فَاقِرَةً^{৩৪}

২৭) শুনা, মৃত প্ৰায় মানুহ জনৰ
আত্মাটো যেতিয়া তেওঁৰ কন্ঠলৈ
উঠিআছে।

كَلَّا إِذَا بَلَغَتِ التَّرَاقِ^{৩৫}

২৮) আৰু এইবুলি কোৱা হয়,
কোনোবাই তেওঁক মন্ত্ৰ মাতি বা
অনুৰূপ উপায়ে বচাব পাৰে নে ?

وَقِيلَ مَنْ رَاقِ^{৩৬}

২৯) আৰু তেওঁ ভালদৰে জানে
বিদায়ৰ সময় আহি পৰিছে।

وَظَرَّ أَنَّهُ الْفِرَاقُ^{৩৭}

৩০) আৰু মৃত্যু যন্ত্ৰণাত ইখন ভৰি
সিখনত ঘঁঠা থায়।

وَالنَّفَّتِ السَّاقُ بِالسَّاقِ^{৩৮}

৩১) সেইদিনা তোমালোকৰ
প্ৰভুলৈকে হ'ব আগমন।

إِلَى رَبِّكَ يَوْمَئِنْ الْمَسَاقِ^{৩৯}

৩২) কাৰণ তেওঁ সত্যটো লোৱা
নাছিল নতুবা উপাসনাও পালন
নকৰিছিল।

فَلَا صَدَقَ وَلَا صَلَّى^{৪০}

৩৩) কিন্তু সত্যটোক অগ্রাহ্য
কৰিছিল আৰু পিঠি পাছ দিছিল।

وَلِكُنْ كَذَبَ وَتَوَلَّ^{৪১}

৩৪) তাৰ পিছত তেওঁ নিজৰ
আপোন পৰিয়াললৈ গৈছিল, বৰ
অভিমানেৰে আগ বাঢ়ি।

ثُمَّ ذَهَبَ إِلَى أَهْلِهِ يَمْطَلِّ^{৪২}

৩৫) তোমার কাবণে আছে দুভাগ্য !
আৰু পুনৰ দুভাগ্য !

أَوْلَى لَكَ فَآوْلَىٰ^{٣٧}

৩৬) তাৰ পিছত আকৌ তোমার
কাবণে আছে দুভাগ্য ! আৰু পুনৰ
দুভাগ্য !

ثُمَّ أَوْلَى لَكَ فَآوْلَىٰ^{٣٨}

৩৭) মানৱে ভাৰে নেকি যে তেওঁক
কোনো উদ্দেশ্য নোহোৱাকৈ সৃষ্টি
কৰা হৈছিল আৰু তেওঁক অকলে
এৰি দিয়া হ'ব ?

أَيْخُسْبُ الْإِنْسَانَ أَنْ يُتَرَكَ مُسْدَىٰ^{٣٩}

৩৮) তেওঁ এটোপা নিৰ্গত হোৱা
জুলীয়া বস্তু নহয় নে ?

أَلَمْ يَكُنْ نُطْفَةً مِّنْ مَّهْيٍ يَمْنَىٰ^{٤٠}

৩৯) তাৰ পিছত তেওঁ এটা চেকুৰা
হ'ল, তাৰ পাছত আল্লাহে তেওঁক
গঢ় দিলে আৰু নিখুঁত কৰিলে ।

ثُمَّ كَانَ عَلَقَةً فَخَلَقَ فَسَوْىٰ^{٤١}

৪০) তাৰ পিছত সেইজনাই তেওঁৰ
পৰা এযোৰ গঢ়িলে পুৰুষ আৰু
তিৰোতা ।

فَجَعَلَ مِنْهُ الرَّوْجِينِ الدَّكَرَ وَالْأُنْثَىٰ^{٤٢}

৪১) এনেকুৰা এজনৰ মৃতকক
আকৌ সজীৱ কৰিব পৰা শক্তি নাই
নে ?

أَلَيْسَ ذَلِكَ بِقِدْرٍ عَلَىٰ أَنْ يُحْيِيَ الْمَوْتَىٰ^{٤٣} ۝

سُورَةُ الدَّهْرِ مَكِيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبُسْمَلَةِ اثْتَانٍ وَ ثَلَاثُونَ آيَةً وَ رُكْوَعًا

চুৰা-৭৬

AD- DAHR

আদ-দাহৰ (মক্কাত অৱতীণ)

১) পৰম কৰণাময় পৰম দানশীল,
আল্লাহৰ নামত ।

২) মানৱৰ গুপৰত, নিশ্চয়, এনে
এটা সময় অহা নাই নেকি, যেতিয়া
তেওঁ কোনো উল্লেখযোগ্য বস্তু
নাছিল ।

৩) আমি মানুহক সৃষ্টি কৰিছো এটা
মিহলি হোৱা শুক্ৰটোপাৰ পৰা
বহুতো পৰীক্ষাৰ মাজেৰে অতিক্রম
কৰাই আৰু আমি তেওঁক এটা
শ্রণশক্তি আৰু দৃষ্টিশক্তি সম্পৰ
জীৱনলৈ গঢ়িলোঁ ।

৪) আমি তেওঁক বাটটো
দেখুৱাইছো, তেওঁ কৃতজ্ঞ বা
অকৃতজ্ঞই হওক ।

৫) প্ৰকৃততে, আমি অবিশ্বাসী-
সকলৰ কাৰণে প্ৰস্তুত কৰিছো বহু
শিকলি আৰু লোহাৰ গলবন্ধা আৰু
প্ৰচণ্ড আগ্নি ।

৬) কিন্তু পুণ্যবান সকলে এটা
পিয়লাৰ পৰা পি খাব, কফুৰ
মিহলোৱা ।

৭) আল্লাহৰ সেৱক সকলে পিয়া এটি
নিজৰাৰ পৰা । তেওঁলোকে এই
জৰ্ণীক প্ৰবাহ কৰায়, এটা প্ৰবল
গতিৰে ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

هَلْ أَتَىٰ عَلَى الْإِنْسَانِ حِينَ مِنَ الدَّهْرِ
لَمْ يَكُنْ شَيْئًا مَذْكُورًا ①

إِنَّا خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ نُطْفَةٍ أَمْشَاجٍ
تَبَيِّنُهُ فَجَعَلْنَاهُ سَمِيعًا بَصِيرًا ②

إِنَّا هَدَيْنَاهُ السَّبِيلَ إِمَّا شَاءَ كَرَأَ وَإِمَّا
كَفُورًا ③

إِنَّا آتَيْنَا لِلْكُفَّارِينَ سَلِسْلًا وَأَغْلَلًا
وَسَعِيرًا ④

إِنَّ الْأَبْرَارَ يَسْرِبُونَ مِنْ كَاسِ كَانَ
مِرَاجِهَا كَافُورًا ⑤

عَيْنًا يَسْرَبُ بِهَا عِبَادُ اللَّهِ يُفْجِرُونَهَا
تَفْجِيرًا ⑥

৮) তেওঁলোকে পরিপূর্ণ করে
তেওঁলোকৰ প্রতিজ্ঞা, আৰু ভয়
কৰে এটা দিন যাৰ অমঙ্গল ব্যাপক
ভাৱে দেখা দিয়ে।

يُوْقُونَ بِالنَّدْرِ وَيَخَافُونَ يَوْمًا كَانَ شَرًّا
مُسْتَطِيرًا ⑧

৯) আৰু তেওঁলোকে খুৱায়,
আল্লাহৰ প্রতি থকা প্ৰেমৰ কাৰণে,
দৰিদ্ৰ, মাউৰাক আৰু বন্দীক।

وَيُطْعِمُونَ الصَّعَامَ عَلَىٰ حُبَّهِ مُسْكِينًا
وَيَتَّمِّمَا وَأَسِيرًا ⑨

১০) এই বুলি আশ্বাস দি আমি
তোমালোকক খুৱাওঁ কেৱল
আল্লাহৰ সন্তুষ্টি লাভ কৰিবলৈ।
আমি তোমালোকৰ পৰা কোনো
পুৰস্কাৰ বা ধন্যবাদ বাঞ্ছা নকৰো।

إِنَّمَا نُطْعِمُكُمْ لِوَجْهِ اللَّهِ لَا نُرِيدُ مِنْكُمْ
جَزَاءً وَلَا شُكُورًا ⑩

১১) প্ৰকৃততে, আমি আমাৰ প্ৰভুৰ
পৰা অহা এটা উদ্বেগপূৰ্ণ, কষ্টকৰ
দিনলৈ ভয় কৰো।

إِنَّا نَخَافُ مِنْ رَبِّنَا يَوْمًا عَبُوسًا
قَمَطْرِيرًا ⑪

১২) সেই কাৰণে আল্লাহে
তেওঁলোকক সেইদিনটোৱ বিপদৰ
পৰা বক্ষা কৰিব, আৰু তেওঁলোকক
সুখ আৰু আনন্দ দান কৰিব।

فَوَقَهُمُ اللَّهُ شَرَّ ذِلِكَ الْيَوْمِ وَلَقَهُمْ
نَصْرَةً وَسُرُورًا ⑫

১৩) আৰু সেইজনাই তেওঁলোকক
পুৰস্কাৰ দিব, তেওঁলোকৰ
একনিষ্ঠতাৰ কাৰণে, এখন উদ্যান
আৰু পাটৰ পোচাকেৰে।

وَجَزِّبُهُمْ بِمَا صَبَرُوا جَنَّةً وَحَرِيرًا ⑬

১৪) তাত শয্যাত বিশ্রাম কৰি, ঘ'ত
তেওঁলোকে বেছি উত্তাপ বা অসহ্য
শীত অনুভৱ নকৰিব।

مُتَكَبِّنَ فِيهَا عَلَى الْأَرَأِيلِ
لَا يَرُونَ فِيهَا شَمْسًا وَلَا زَمْهَرِيرًا ⑭

১৫) আৰু ইয়াৰ ছাঁবোৰে
তেওঁলোকক ওচৰৰ পৰা ছাঁ দি
থাকিব, আৰু ইয়াৰ থোপ খাই থকা
ফল-মূলবোৰ তেওঁলোকে সহজে
চুকি পোৱাত থাকিব।

وَدَانِيَةً عَلَيْهِمْ ظَلَلُهَا وَذُلْلَتْ قُطُوفُهَا
تَذْلِيلًا ⑮

১৬) আৰু কৃপৰ পাত্ৰ তেওঁলোকৰ
মাজত বিতৰণ কৰা হ'ব, আৰু পি
খোৱা বাটি।

وَيُظَافُ عَلَيْهِمْ بَانِيَةٌ مِنْ فَصَلٍ
وَأَكْوَابٌ كَانَتْ قَوَارِيرًا ⑯

১৭) কাঁচবদ্বেউজ্জল কিন্তু কপেরে
তৈয়াৰী, যিটো তেওঁলোক চূড়ান্ত
নিপণুতাৰ সৈতে গঢ় দিছিল ।

১৮) আৰু তাত তেওঁলোকক এক
ধৰণৰ আদা মিহলোৱা পানী খাবলৈ
দিয়া হ'ব ।

১৯) এটা ছালছেবিল নামৰ জৰ্ণাৰ
পৰা ।

২০) আৰু তাত তেওঁলোকৰ আল-
পৈচান ধৰিব কিছুমান যুৱকে যাৰ
কেতিয়াও বয়স নেবাটে । তুমি
যেতিয়া তেওঁলোকক দেখা, তুমি
তেওঁলোকক ছটিয়াই থোৱা মুক্তা
যেন দেখিবা ।

২১) আৰু যেতিয়া তুমি চাবা, তুমি
তাত পৰম আনন্দ আৰু এখন বিশাল
ৰাজ্য দেখিবা ।

২২) তেওঁলোকৰ আচ্ছাদন হ'ব
সেউজীয়া পাত আৰু ফুলবচা পচমী
কাপোৰৰ পৰিচ্ছদ আৰু তেওঁ-
লোকক ৰূপৰ খাক পিঙ্কিবলৈ দিয়া
হ'ব । আৰু তেওঁলোকৰ প্ৰভুৰে
তেওঁলোকক এটা বিশুদ্ধ বস্তু খাবলৈ
দিব ।

২৩) তেওঁলোকক কোৱা হ'ব :
এইটো হৈছে তোমালোকৰ পুৰষ্কাৰ,
আৰু তোমালোকৰ চেষ্টাৰ সাদৰ
জনোৱা হৈছে ।

২৪) নিশ্চয়, আমি তোমালৈ কোৱ-
আনখন বহু খণ্ডত প্ৰকাশ কৰিছোঁ ।

২৫) গতিকে তোমাৰ প্ৰভুৰ বিচাৰলৈ
ধৈৰ্য্যেৰে অপেক্ষা কৰা আৰু
তেওঁলোকৰ মাজৰ কোনো পাপী বা
অকৃতজ্ঞৰ অনুগত নহোৱা ।

قَوَارِيرًا مِنْ فَضْلِهِ قَدْرُهَا تَقْدِيرًا ⑰

وَيُسْقُونَ فِيهَا كَاسًا كَانَ مِزاجُهَا
زَنجِيلًا ⑱

عَيْنًا فِيهَا تَسْمِي سَلْسِيلًا ⑲

وَيَطْوُفُ عَلَيْهِمْ وِلْدَانٌ مَحْدُودُونَ ⑳

إِذَا رَأَيْتَ ثُمَّ رَأَيْتَ نَعِيمًا

وَ مُلْكًا كَبِيرًا ⑲

عَلَيْهِمْ شَيَابٌ سُدُسٌ حُضْرٌ
وَ إِسْتَبْرَقٌ وَ حُلُوًا أَسَاوِرٌ مِنْ
فِضْلِهِ وَ سَقْمٌ رَبْهُ شَرَابًا طَهُورًا ⑳

إِنَّ هَذَا كَانَ لَكُمْ جَزَاءً وَ كَانَ سَعْيُكُمْ
مَشْكُورًا ⑳

إِنَّا نَحْنُ نَرْزَنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ تَنْزِيلًا ⑳

فَاصْبِرْ لِهِ كُمْ رَبِّكَ وَ لَا تُطِعْ مِنْهُمْ
أَثِمًا أَوْ كَفُورًا ⑳

২৬) আৰু তোমাৰ প্ৰভুৰ নাম পূৰা ۱۶
আৰু সন্ধ্যাত স্মৰণ কৰিবা ।

২৭) আৰু নিশাৰ মাজত সেইজনাৰ
আগত সাষ্টাঙ্গে প্ৰণিপাত কৰিবা,
আৰু সেইজনাৰ গৌৰবত, নিশাৰ
এক দীঘল অংশ জুৰি, অতিকৈ
প্ৰশংসা কৰিবা ।

২৮) প্ৰকৃততে, এই মানুহ সকলে
বতমান জীৱনটো ভাল পায়, আৰু
তেওঁলোকে সম্মুখত থকা কঠিন
দিনক অৱহেলা কৰে ।

২৯) আমি তেওঁলোকক সৃষ্টি
কৰিছোঁ আৰু তেওঁলোকক কঠিন
মজবুত কৰিছোঁ; আৰু আমি যেতিয়া
ইচ্ছা কৰো, আমি তেওঁলোকক
আনৰ দৰে সলনি কৰিব পাৰো ।

৩০) প্ৰকৃততে, এইটো হৈছে এটা
স্মাৰক। গতিকে যিয়েই ইচ্ছা কৰে,
প্ৰভুৰ অভিমুখে বাট লঁ'ব পাৰে ।

৩১) কিন্তু তোমালোকে সেইদৰে
ইচ্ছা কৰিব নোৱাৰা যদিহে
আল্লাহৰে সেইদৰে ইচ্ছা নকৰে।
প্ৰকৃততে, আল্লাহ সৰ্বজ্ঞ, জ্ঞানী ।

৩২) সেইজনাই যাকে ইচ্ছা হয় তাক
তেওঁৰ কৰুণাৰ মণ্ডলৈ প্ৰাৰেশ
কৰিবলৈ দিয়ে আৰু অসৎ কৰ্মী
সকলৰ কাৰণে সেইজনাই প্ৰস্তুত
কৰিব এটা কষ্টকৰ শাস্তি ।

وَإِذْ كَرِاسْمَ رَبِّكَ بُكْرَةً وَأَصِيلًا ۱۶

وَمِنْ أَلَيْلٍ فَاسْجُدْ لَهُ وَسِجْحَةٌ لَيَلَّا
طَوِيلًا ۱۷

إِنَّ هَؤُلَاءِ يُحِبُّونَ الْعَاجِلَةَ وَيَذَرُونَ
وَرَاءَهُمْ يَوْمًا ثَقِيلًا ۱۸

نَحْنُ خَلَقْنَاهُمْ وَشَدَدْنَا آسْرَهُمْ
وَإِذَا شِنَابَدْنَا آمْلَاهُمْ تَبْدِيلًا ۱۹

إِنَّ هَذِهِ تَذْكِرَةٌ فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذَ
إِلَى رَبِّهِ سَبِيلًا ۲۰

وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ طِإِنَّ اللَّهَ
كَانَ عَلِيمًا حَرِيكُمَا ۲۱

يُدْخِلُ مَنْ يَشَاءُ فِي رَحْمَتِهِ وَالظَّالِمِينَ
أَعْدَّ لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ۲۲

سُورَةُ الْمُرْسَلَاتِ مَكَيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ أَحَدِي وَ خَمْسُونَ آيَةً وَ رُكْوْعَانِ

চুৰা-৭৭ AL- MURSALAT আল-মুৰচালাত(মক্কাত অৱতীণ)

১) পৰম কৰণাময় পৰম দানশীল,
আল্লাহৰ নামত ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

২) সেইসকলৰ শপত, যাক সাধুতা
বিষ্টাৰ কৰিবলৈ পঠিওৱা হৈছে ।

وَالْمُرْسَلَتِ عُرْفًا ②

৩) তাৰ পাছত তেওঁলোকে দ্রুত
গতিৰে আগ বাঢ়ে ।

فَالْعَصْفِتِ عَصْفًا ③

৪) আৰু যি বিলাক শক্তিৰ দ্বাৰা সত্য
বিষ্টাৰিত হয়, সেয়া এক উত্তম
বিষ্টাৰ ।

وَالنَّشِرَتِ نَشَرًا ④

৫) তাৰ পাছত তেওঁলোকে সং
আৰু অসংৰ মাজত সম্পূৰ্ণ ভাৱে
প্ৰভেদ কৰে ।

فَالْفَرِقَتِ فَرْقًا ⑤

৬) তাৰ পাছত তেওঁলোকে
ধৰ্মোপদেশটো মন্দু প্ৰাপ্তলৈ বহন
কৰে ।

فَالْمُلْقِيَتِ ذِكْرًا ⑥

৭) কিছুমানক অব্যাহিত দিবলৈ
আৰু আন কিছুমানক সতৰ্ক
কৰিবলৈ ।

عُذْرًا أَوْ نُذْرًا ⑦

৮) প্ৰকৃততে, তোমালোকক যি
প্ৰতিশ্ৰুতি দিয়া হৈছে ফলিয়াবহু
লাগিব ।

إِنَّمَا تُوعَدُونَ لَوَاقِعٌ ⑧

৯) গতিকে তেতিয়া তৰাবোৰক
সিহঁতৰ জ্যোতি হেৰুৱাবলৈ বাধ্য
কৰাহ'ব ।

فَإِذَا النُّجُومُ ظِمَسَتْ ⑨

১০) আৰু আকাশখন ছিটাছিট দি
ফালি পেলোৱা হ'ব ।

وَإِذَا السَّمَاءُ فُرِجَتْ ۖ

১১) আৰু যেতিয়া পৰ্বতৰ
শাৰীৰোৰক ধূলিৰ দৰে উৰুৱাই দিয়া
হ'ব ।

وَإِذَا الْجِبَالُ نُسِقَتْ ۖ

১২) আৰু যেতিয়া পয়গম্বৰ সকলক
নিৰ্দ্বাৰিত সময়টোত উপস্থিত হ'বলৈ
দিয়া হয় ।

وَإِذَا الرُّسُلُ أُقْتَتْ ۖ

১৩) কোন দিনাখনলৈ নো এই
কুলক্ষণৰ সূচনা সমূহ ঘুগতাই ৰখা
হৈছে ।

لَا يَوْمٌ أَجِلَتْ ۖ

১৪) সিদ্ধান্তৰ দিনটোলৈকে ।

لِيَوْمِ الْفَصْلِ ۖ

১৫) আৰু কিহেনো তোমালোকক
জনাব এই সিদ্ধান্তৰ দিনটো কি ।

وَمَا آدْرِكَ مَا يَوْمُ الْفَصْلِ ۖ

১৬) সেইদিনা দুৰ্ভাগ্য হওক সেই
সকলৰ যিয়ে সত্যক অগ্রাহ্য কৰে ।

وَيُلْيِنْ يَوْمٌ مِّنْ لِلْمُكَذِّبِينَ ۚ

১৭) আমি পূৰ্বে আহা জাতিবিলাক
ধৃংস কৰা নাছিলোঁ নে ?

أَلَمْ نَهَلِكِ الْأَوَّلِينَ ۖ

১৮) এতিয়া আমি পাছৰ বিলাকক
সিহঁতৰ অনুসৰণ কৰিবলৈ দিম ।

ثُمَّ تُبَيِّنُهُمُ الْآخِرِينَ ۚ

১৯) এই দৰেই আমি দোষী জনৰ
লগত ব্যৱহাৰ কৰো ।

كَذَلِكَ نَفْعَلُ بِالْمُجْرِمِينَ ۖ

২০) সেইদিনা দুৰ্ভাগ্য হওক যিয়ে
সত্যক অগ্রাহ্য কৰে ।

وَيُلْيِنْ يَوْمٌ مِّنْ لِلْمُكَذِّبِينَ ۚ

২১) আমি তোমালোকক এটা সামান্য
জুলীয়া বস্তৰ পৰা সৃষ্টি কৰা
নাছিলোঁ নে ।

أَلَمْ نَخْلُقْكُمْ مِّنْ مَّا إِنَّمِّا يَهْيَنَ ۖ

২২) আৰু এটা নিৰাপদ বিশ্রামস্থানত
থৈছিলোঁ ।

فَجَعَلْنَاهُ فِي قَرَارٍ مَّكِينٍ ۖ

২৩) এটা নিৰ্দিষ্ট সময়ৰ কাৰণে ?

إِلَى قَدْرٍ مَّعْلُومٍ ۖ

୨୪) ଏହିଦରେଇ ଆମି ନିରାପଣ
କରିଛିଲୋ ।

فَقَدْرُنَا فَنِعْمَ الْقِدْرُونَ ⑩

୨୫) ସେହିଦିନା ଦୁର୍ଭାଗ୍ୟ ହଁବ
ସେହିସକଳର ଯିଯେ ସତ୍ୟକ ଅଗ୍ରାହ୍ୟ
କରେ ।

وَيُلَّيْ يَوْمٌ مِّنِ الْمَكَذِّبِينَ ⑪

୨୬) ଆମି ପୃଥିବୀଖନ ଧାରକ ହିଚାପେ
ସ୍ଥିତି କରା ନାହିଁ ନେ ?

أَلَمْ نَجْعَلِ الْأَرْضَ كِفَاتًا ⑫

୨୭) ଜୀବନ୍ତ ଆକୁ ମୃତ ଦୁଯୋକୋ ?

أَحْيَاءً وَآمْوَاتًا ⑬

୨୮) ଆକୁ ଆମି ତାତ ସ୍ଥାପନ
କରିଲୋ ଓ ଖ ପର୍ବତଶାରୀ, ଆକୁ
ତୋମାଲୋକକ ଦିଲୋ ସୁଷ୍ଵାଦ ଖୋରା
ପାନୀ ।

وَجَعَلْنَا فِيهَا رَوَاسِيَ شِمْخُتٍ

୨୯) ସେହିଦିନା ଦୁର୍ଭାଗ୍ୟ ହଁବକ ସେହି
ସକଳର ଯିଯେ ସତ୍ୟକ ଅଗ୍ରାହ୍ୟ କରେ ।

وَأَسْقَيْنَاكُمْ مَاءً فَرَاتًا ⑭

وَيُلَّيْ يَوْمٌ مِّنِ الْمَكَذِّبِينَ ⑮

୩୦) ତେଓଲୋକକ ଆଦେଶ ଦିଯାଇବ:
ଏତିଯା ଆଗ ବାଢ଼ି ଯୋରା ସେହିଟୋର
ଅଭିମୁଖେ ଯାକ ତୋମାଲୋକେ ଏଟା
ମିଛା କଥା ବୁଲି ଆଖ୍ୟା ଦିଛିଲା ।

إِنْطَلِقُوا إِلَى مَا كُنْتُمْ بِهِ تُكَذِّبُونَ ⑯

୩୧) ହୟ ଆଗ ବାଢ଼ା ଏଟା ତିନିକୁଣ୍ଡିଯା
ଛାଁବ ଅଭିମୁଖେ ।

إِنْطَلِقُوا إِلَى ظَلِيلٍ ذِي ثَلَاثٍ شَعِبٍ ⑰

୩୨) ଯି ଛାଁବ ନିଦିଯେ ଆକୁ ଜୁଇ
ଶିଖାର ପରାଓ ରକ୍ଷା ନକରେ ।

لَا ظَلِيلٌ وَلَا يُغْنِي مِنَ اللَّهِ بُشْرٌ ⑱

୩୩) ଇ ବୃହତ ଅଟ୍ଟାଲିକାର ଆକାରର
ଫିରିଅତି ଛିଟିକାଇ ପଠାଯ ।

إِنَّهَا تَرْمِي بِشَرِّ رَكْلَقْصِرٍ ⑲

୩୪) ଯେନ ସେହି ବିଲାକ ହାଲଧୀଯା
ଉଟହେ ।

كَانَتْ حِمْلَتْ صُفْرٌ ⑳

୩୫) ସେହିଦିନାଇ ଦୁର୍ଭାଗ୍ୟ ହଁବକ
ସେହିସକଳର, ଯି ସତ୍ୟକ ଅଗ୍ରାହ୍ୟ
କରେ ।

وَيُلَّيْ يَوْمٌ مِّنِ الْمَكَذِّبِينَ ㉑

୩୬) ଇ ହଁବ ଏଟା ଦିନ ଯେତିଯା
ତେଓଲୋକେ କଥା କବଳେ ସକ୍ଷମ
ନହଁବ ।

هَذَا يَوْمٌ لَا يُنْظَقُونَ ㉒

৩৭) নাইবা তেওঁলোকক অজুহাত
আগ বঢ়াবলৈকো অনুমতি দিয়া
নহ'ব ।

وَلَا يُؤْزِنُ لَهُمْ فَيَعْتَذِرُونَ ﴿٧﴾

৩৮) সেইদিনা দুর্ভাগ্য হওক সেই
সকলৰ, যিয়ে সত্যক অগ্রাহ্য কৰে ।

وَيُلَّيْلَيَّوْمَ مِنْ لِلْمُكَذِّبِينَ ﴿٨﴾

৩৯) এইটোৱেই হৈছে সিদ্ধান্তৰ
দিন । আমি তোমালোকক আৰু
পূৰ্বে আহা জাতি বিলাকক একেলগে
সমবেত কৰিছো ।

هَذَا يَوْمُ الْفُصْلِ جَمِيعُكُمْ
وَالْأَوَّلِينَ ﴿٩﴾

৪০) এতিয়া যদি তোমালোকৰ
কোনো কৌশল আছে, সেই কৌশল
মোৰ বিৰুদ্ধে প্ৰয়োগ কৰাহ'ক ।

فَإِنْ كَانَ لَكُمْ كَيْدٌ فَكَيْدُهُونَ ﴿١٠﴾

৪১) সেইদিনা দুর্ভাগ্য হওক সেই
সকলৰ, যিয়ে সত্যক অগ্রাহ্য কৰে ।

وَيُلَّيْلَيَّوْمَ مِنْ لِلْمُكَذِّبِينَ ﴿١١﴾

৪২) সৎকৰ্মীসকল থাকিব ছাঁ আৰু
নিজৰা বিলাকৰ মাজত ।

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي ظِلَّلٍ وَّعَيْوَنٍ ﴿١٢﴾

৪৩) আৰু ফল-মূলৰ মাজত,
তেওঁলোকৰ ইচ্ছা অনুযায়ী ।

وَفَوَّا كَهِ مِمَّا يَشَاءُونَ ﴿١٣﴾

৪৪) তেওঁলোকক এই বুলি কোৱা
হ'ব, আমোদৰ সৈতে গোটা আৰু
জুলীয়া আহাৰ খোৱা তোমালোকে
কৰিবৈ আহা কাৰ্য্যৰ পুৰস্কাৰ ক'পে ।

كُلُّوا وَ اسْرَبُوا هَيْئًا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿١٤﴾

৪৫) এইদৰে, নিশ্চয়, আমি ভাল
কাম কৰা সকলক পুৰস্কৃত কৰো ।

إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ﴿١٥﴾

৪৬) সেইদিনা দুর্ভাগ্য হওক সেই
সকলৰ, যিয়ে সত্যক অগ্রাহ্য কৰে ।

وَيُلَّيْلَيَّوْمَ مِنْ لِلْمُكَذِّبِينَ ﴿١٦﴾

৪৭) খোৱা আৰু নিজকে খাত্তেক এই
পৃথিৰীত উপভোগ কৰা, হে সত্যৰ
অগ্রাহ্যকাৰী সকল, নিশ্চয়,
তোমালোকেই হৈছা দোষী ।

كُلُّوا وَ تَمَتَّعُوا قِلِيلًا إِنَّكُمْ مُّجْرِمُونَ ﴿١٧﴾

৪৮) সেইদিনা দুর্ভাগ্য হওক সেই
সকলৰ, যিয়ে সত্যক অগ্রাহ্য কৰে ।

وَيُلَّيْلَيَّوْمَ مِنْ لِلْمُكَذِّبِينَ ﴿١٨﴾

৪৯) আৰু যেতিয়া তেওঁলোকক
কোৱা হয়, মূৰ দোওৱা, তেওঁলোকে
মূৰ নোদোৱায়।

وَإِذْ قِيلَ لَهُمْ ارْكَعُوا لَا يَرْكَعُونَ ④

৫০) সেইদিনা দুৰ্ভাগ্য হওক
সেইসকলৰ যিয়ে সত্যক অগ্রাহ্য
কৰে।

وَيُلْيَّ يَوْمَئِذٍ لِلْمَكَذِّبِينَ ⑤

৫১) ইয়াৰ পাছত, তেনেহেলে, ৬
তেওঁলোকে নো কি ধৰ্মোপদেশত
বিশ্বাস আনিব ?

فِيَّ حَدِيثٌ بَعْدَهُ يُؤْمِنُونَ ⑥

سُورَةُ النَّبَا مَكَّيَّةٌ وَهِيَ مَعَ الْبِسْمَلَةِ إِحْدَى وَأَرْبَعُونَ آيَةً وَرُكْوَعَانٍ

১) পৰম কৰণাময় পৰম দানশীল,
আল্লাহৰ নামত।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

২) তেওঁলোকে ইজনে সিজনক কি ৬
বিষয়ে প্ৰশ্ন কৰে ?

عَمَّ يَسْأَلُونَ ②

৩) মহান ঘটনাটোৰ সংবাদৰ
বিষয়ে।

عَنِ النَّبِيِّ الْعَظِيمِ ③

৪) যাৰ সমন্বে তেওঁলোকৰ
মতানৈক্য আছে।

الَّذِي هُمْ فِيهِ مُخْتَلِفُونَ ④

৫) নহয়, সোনকালেই তেওঁলোকে
জানিব পাৰিব।

كَلَّا سَيَعْلَمُونَ ⑤

৬) নহয়, আমি পুনৰ কওঁ,
তেওঁলোকে সোনকালে জানিব
পাৰিব।

৭) আমি পৃথিবী এখন শয্যাৰ দৰে
গঢ়া নাই নে ?

৮) আৰু পৰ্বতৰ শাৰীবোৰ খুঠিৰ
দৰে।

৯) আৰু আমি তোমালোকক যোৰ
পাতি সৃষ্টি কৰিছোঁ।

১০) আৰু তোমালোকৰ বিশ্রামৰ
উপায় কপে নিদ্রাৰ দিহা কৰিছোঁ।

১১) আৰু নিশাটো এটা আৱৰণৰ
দৰে গঢ়িছোঁ।

১২) আৰু দিনটো জীৱনৰ বিভিন্ন
ব্যৱসায়ৰ কাৰণে পাতিছোঁ।

১৩) আৰু আমি তোমালোকৰ
ওপৰত সাতোটো শক্তিশালী বস্তু
সাজিছোঁ।

১৪) আৰু সূর্যটোক এটা উজ্জল
বস্তি কপে সাজিছোঁ।

১৫) আৰু আমি বৃষ্টিঘন মেঘৰ পৰা
প্রাচুৰ পৰিমাণে পানী নমাই
পঠিয়াও।

১৬) যাতে তাৰে সৈতে আমি শস্য
আৰু উক্তি উৎপন্ন কৰাব পাৰো।

১৭) আৰু লহপহকৈ সজা
বাগিচাবোৰ।

১৮) নিশ্চয়, সিদ্ধান্তৰ দিনটো হৈছে
এটা নিৰ্ধাৰিত সময়।

شَرَّكَلَّا سَيَعْلَمُونَ ﴿١﴾

أَلَمْ نَجْعَلِ الْأَرْضَ مِهَادًا ﴿٢﴾

وَالْجِبَالَ أَوْتَادًا ﴿٣﴾

وَخَلَقْنَاكُمْ آرْوَاجًا ﴿٤﴾

وَجَعَلْنَا نُومَكُمْ سُبَاتًا ﴿٥﴾

وَجَعَلْنَا إِلَيْلَ يَابَاسًا ﴿٦﴾

وَجَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا ﴿٧﴾

وَبَنَيْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعًا شِدَادًا ﴿٨﴾

وَجَعَلْنَا سَرَاجًا وَهَاجًا ﴿٩﴾

وَأَنْزَلْنَا مِنَ الْمُغْصِرَاتِ مَاءً ثَجَاجًا ﴿١٠﴾

لِنُخْرِجَ بِهِ حَبَّاً وَنَبَاتًا ﴿١١﴾

وَجَنَّتِ الْفَافًا ﴿١٢﴾

إِنَّ يَوْمَ الْفُصْلِ كَانَ مِيقَاتًا ﴿١٣﴾

- ১৯) সেই দিনটো, যেতিয়া শিঙাটো
বজোৱা হ'ব, আৰু তোমালোকে
দলে দলে আহিবা ।
- ২০) আৰু আকাশখন খুলি পেলোৱা
হ'ব আৰু ভালেমান দুৰাবত পৰিণত
হ'ব ।
- ২১) আৰু পৰ্বতবোৰক গতিশীল
কৰা হ'ব, যেন সেই বিলাক এটা
মৰীচিকাহে ।
- ২২) নিশ্চয়, দোজখ থাকে
অন্তৰালত ।
- ২৩) এটা বাসস্থান বিদ্রোহী সকলৰ
কাৰণে ।
- ২৪) যি তাত বহুদিন জুৰি থাকিব ।
- ২৫) তাত তেওঁলোকে কোনো
শীতল বতাহ, নতুবা পানীয় খোৱা
বন্ধনেপাব ।
- ২৬) কেৱল উত্পন্ন গৰম বা বৰফৰ
দৰে চেঁচা পানীৰ বাহিৰে ।
- ২৭) এক উপযুক্ত পৰিশোধ ।
- ২৮) প্ৰকৃততে, তেওঁলোকে এই
বিচাৰলৈ ভয় নকৰিছিল ।
- ২৯) আৰু আমাৰ আয়াত সমূহ
সম্পূৰ্ণ অগ্রাহ্য কৰিছিল ।
- ৩০) আৰু আমি সকলো কথা এখন
কিতাপত লিপিবদ্ধ কৰিছোঁ ।
- ৩১) সেই কাৰণে, তোমালোকে
শাস্তিটোৰ সোৱাদ লোৱাহ'ক; কষ্টৰ
বাহিৰে আন একোতে আমি
তোমালোকক বঢ়াই নিদিওঁ ।
- يَوْمَ يُفَخَّضُ فِي الصُّورِ فَتَأْتُونَ أَفْوَاجًا ۝
- وَفُتَحَتِ السَّمَاءُ فَكَانَتْ أَبْوَابًا ۝
- وَسُيِّرَتِ الْجِبَالُ فَكَانَتْ سَرَابًا ۝
- إِنَّ جَهَنَّمَ كَانَتْ مِرْصَادًا ۝
- لِلَّطَاغِيْنَ مَا بَأَ ۝
- لَبِثِيْنَ فِيهَا آَحْقَابًا ۝
- لَا يَدْعُوْقُونَ فِيهَا بَرْدًا وَلَا شَرَابًا ۝
- إِلَّا حَمِيْمًا وَغَسَاقًا ۝
- جَرَاءً وَفَاقًا ۝
- إِنَّهُمْ كَانُوا لَا يَرْجُونَ حِسَابًا ۝
- وَكَذَّبُوا بِإِيمَانِنَا كَذَّابًا ۝
- وَكُلَّ شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ كِتَابًا ۝
- فَدُّوْقُوا فَلَنْ تَرِيدُكُمْ إِلَّا عَذَابًا ۝

৩২) প্ৰকৃততে, সৎকাৰী সকলৰ
কাৰণে নিৰ্দেশ দিয়া হৈছে এক
বিজয়ৰ ।

৩৩) দেৱালেৰে ঘেৰা উদ্যান সমূহ
আৰু আঙ্গুৰৰ লতা ।

৩৪) আৰু একে বয়সৰ সুকোমল
কুমাৰীৰ দল ।

৩৫) আৰু উপচি পৰা পি খোৱা
বাটি ।

৩৬) তাত তেওঁলোকে কোনো
অবাস্তৰ আলোচনা নাইবা মিছা
শুনিবলৈ নেপাৰ ।

৩৭) তোমাৰ প্ৰভুৰ পৰা এক
প্ৰতিদান - এটা উপহাৰ বিচাৰ
অনুযায়ী ।

৩৮) আকাশ আৰু প্ৰথিৱী আৰু
দুয়োৰে মাজত থকা সকলো বস্তৰ
প্ৰভু, কৰণাময় আল্লাহ । তেওঁ -
লোকৰ সেইজনাক সম্বোধন কৰাৰ
শক্তি নেথাকিব ।

৩৯) সেই দিনাখন যেতিয়া পৰিত্র
আৰ্যাটো আৰু ফিৰিষ্টা সকল শাৰী
পাতি থিয় দিব, তেওঁলোকে কথা
নক'ব, কেৱল কৰণাময় আল্লাহৰে
অনুমতি দিয়াজনৰ বাহিৰে, আৰু যি
জনে তেতিয়া মাত্ৰ সৎ কথাটোহে
ক'ব ।

৪০) সেই দিনটো হ'ব এটা সত্যৰ
দিন । গতিকে সেইজনক, যি ইচ্ছা
কৰে, তেওঁৰ প্ৰভুত সহায়
বিচাৰিবলৈ দিয়া ।

إِنَّ لِلْمُتَّقِينَ مَفَارِزًا ﴿٣﴾

حَدَّ أَيْقَ وَأَعْنَابًا ﴿٣﴾

وَكَوَاعِبَ أَتْرَابًا ﴿٣﴾

وَكُلَّا دِهَاقًا ﴿٣﴾

لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا وَلَا كِذْبًا ﴿٣﴾

جَزَاءً مِّنْ رَّبِّكَ عَطَاءً حِسَابًا ﴿٣﴾

رَبِّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا

الرَّحْمَنِ لَا يَمْلِكُونَ مِنْهُ خِطَابًا ﴿٣﴾

يَوْمَ يَقُومُ الرُّوحُ وَالْمَلِّكَةُ صَفَا

لَا يَتَكَلَّمُونَ إِلَّا مَنْ أَذِنَ لَهُ الرَّحْمَنُ

وَقَالَ صَوَابًا ﴿٣﴾

ذَلِكَ الْيَوْمُ الْحَقُّ فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذَ

إِلَى رَبِّهِ مَابًا ﴿٣﴾

৪১) প্ৰকৃততে, আমি তোমালোকক, এটা নিকটবৰ্তী শাস্তিৰ বিষয়ে সতৰ্ক কৰি দিছোঁ এটা দিন যেতিয়া মানৱে দেখিবলৈ পাৰ তেওঁ নিজ হাতেৰে পূৰ্বে কি পঠাইছিল আৰু যেতিয়া অবিশ্বাসী জনে ক'ব, মই নগণ্য বালিকণা এটা হোৱাটোৱেই শ্ৰেষ্ঠ হ'লহেঁতেন।

إِنَّا أَنذِرْنَاكُمْ عَذَابًا قَرِيبًا يَوْمَ يَنْظُرُ
الْمَرْءُ مَا قَدَّمَتْ يَدُهُ وَيَقُولُ الْكُفَّارُ
يَا إِيَّاهُ كُنْتُ تُرَبَّاً

٦٤

سُورَةُ النَّازِعَاتِ مَكَيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبِسْمَلَةِ سَبْعٌ وَ أَرْبَعُونَ آيَةً وَ رُكُوعٌ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

১) পৰম কৰুণাময় পৰম দানশীল আল্লাহৰ নামত।

وَالْتَّرْعِيزِ غَرْقًا

২) সেই সকলৰ দ্বাৰা, যি মানুহক সত্য ধৰলৈ উৎসাহেৰে আকৰ্ষণ কৰে।

وَالنِّشَاطِ شَطَّا

৩) আৰু সেই সকলৰ দ্বাৰা যি তেওঁলোকৰ বন্ধন দৃঢ় ভাৱে বাক্সে।

وَالسَّبِيحِ سَبِحًا

৪) আৰু সেইসকলৰ দ্বাৰা, যি দ্রুত গতিৰে আগ বাঢ়ে।

فَالسِّيقَتِ سَبِقَّا

৫) তেতিয়া তেওঁলোক অগ্ৰসৰ হয় আৰু আগতকৈ বহুত বেছি বিখ্যাত হৈ পৰে।

৬) তাৰ পিছত, তেওঁলোকে
সকলো ব্যৱসায় এক উৎকৃষ্ট ধৰণে
পৰিচালনা কৰে ।

فَالْمُدَبِّرٌ أَمْرًاٌ

৭) এইটো ঘটিৰ এদিন, যেতিয়া
কম্পিত পৃথিৰীখন কঁপিব ।

يَوْمَ تَرْجُفُ الرَّاجِهَةُ

৮) আৰু এটা দ্বিতীয় কম্পন
সোনকালেই আহিব ।

تَبْعَهَا الرَّادِفَةُ

৯) সেই দিনাখন অন্তঃকৰণবোৰ
কঁপিব ।

قُلُوبٌ يَوْمَ مِنْ وَاحِدَةٍ

১০) আৰু তেওঁলোকৰ চকু বিলাক
নমিত হৈ থাকিব ।

أَبْصَارٌ هَاخَاسِعَةٌ

১১) তেওঁলোকে কয়, আমাক
সঁচাকৈয়ে পূৰ্বৰ অৱস্থালৈ ঘূৰাই
আনা হ'বনে ?

يَقُولُونَ إِنَّا لَمَرْدُودُونَ فِي الْحَافِرَةِ

১২) কি ! আমি পচা হাড় হোৱাৰ
অৱস্থাতো ?

إِذَا كُنَّا عَظَامًا نَخْرَةً

১৩) তেওঁলোকে কয়, তেনেহ'লে
সেইটো বাস্তৱতে এটা ক্ষতিকৰ
প্ৰত্যাবৰ্তন হ'ব ।

قَالُوا تِلْكَ إِذَا كَرَّةٌ خَاسِرَةٌ

১৪) ইমাত্ৰ এটা চিঞ্চৰহে হ'ব ।

فَإِنَّمَا هِيَ زَجْرَةٌ وَاحِدَةٌ

১৫) আৰু চোৱা ! তেওঁলোক
সকলো মুকলি ঠাইলৈ ওলাই
আহিব ।

فَإِذَا هُمْ بِالسَّاهِرَةِ

১৬) মুচাৰ ঘটনাটো তোমালোকলৈ
আহি পাইছেনে ?

هَلْ آتَيْكَ حَدِيثُ مُوسَىٰ

১৭) যেতিয়া তেওঁৰ প্ৰভুৰে পৰিত্র
টুৱা উপত্যকাত তেওঁক সম্বোধন
কৰিছিল ।

إِذْنَادِهَ رَبُّهُ بِالْوَادِ الْمَقْدِسِ طَوَىٰ

১৮) আৰু নিৰ্দেশ দিছিল: তুমি
ফিৰাউনৰ ওচৰলৈ যোৱা; তেওঁ
বিদ্ৰোহ কৰিছে।

إذْهَبْ إِلَى فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَىٰ
ۖ

১৯) আৰু তেওঁক কোৱা, তুমি
সংস্কাৰ হ'বলৈ ইচ্ছা কৰা নেকি ?

فَقُلْ هُلْ لَكَ إِلَى آنْ تَرَكَ
ۖ

২০) আৰু মই তোমাক তোমাৰ
প্ৰভুলৈ বাট দেখুৱাই নিম্যাতে তুমি
সেইজনাক ভয় কৰিব পাৰা।

وَأَهْمِيَكَ إِلَى رَبِّكَ فَتَخْشِي
ۖ

২১) গতিকে তেওঁক মহান চিহ্নটো
দেখুৱালৈ।

فَارْهُ الْأَلْيَةَ الْكُبْرَىٰ
ۖ

২২) কিন্তু তেওঁ মুচাক অগ্রাহ্য
কৰিলে আৰু অবাধ্যতা কৰিলে।

فَكَذَبَ وَعَصَىٰ
ۖ

২৩) তাৰপিছত তেওঁসত্যটোৰ পৰা
আঁতৰি গ'ল, নানাধৰণৰ ষড়যন্ত্ৰ
পাণ্ডি।

ثُمَّ أَدْبَرَ يَسْعَىٰ
ۖ

২৪) আৰু তেওঁ তেওঁৰ প্ৰজাক
গোটালে আৰু ঘোষণা কৰিলে।

فَحَشَرَ قَنَادِي
ۖ

২৫) এই বুলি কৈ, মই তোমালোকৰ
প্ৰভু, সৰ্বোচ্চ জনা।

فَقَالَ أَنَا رَبُّكُمْ الْأَعْلَىٰ
ۖ

২৬) গতিকে আল্লাহে তেওঁক
খামোচ মাৰি ধৰিলে পৰকালৰ আৰু
ইহকালৰ শাস্তিৰ কাৰণে।

فَآخَذَهُ اللَّهُ نَكَالَ الْأَخْرَةِ وَالْأُولَىٰ
ۖ

২৭) তাতেই নিশ্চয়, আছে এটা
শিক্ষা সেইজনাবকাৰণে, যি প্ৰভুলৈ
ভয় কৰে।

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَعْبَةً لِمَنْ يَغْشِي
ۖ

২৮) তোমাক সৃষ্টি কৰা হৈছে কঢ়িন
নে আকাশখন যাক আল্লাহে সৃষ্টি
কৰিছে ?

ءَأَنْتُمْ أَشْدَدُ خَلْقًا مِمَّا
بَنَاهَا^{۲۸}
ۖ

২৯) সেইজনাই তাৰ উচ্চাবণৰ মান
নিৰূপণ কৰিছে আৰু ইয়াক নিখুঁত
ভাৱে সাজিছে।

رَفَعَ سَمْكَهَا فَسَوْهَا^{۲۹}
ۖ

- ৩০) আৰু সেইজনাই ইয়াৰ নিশাক
আন্ধাৰ কৰিছে; আৰু তাৰ পৰাই
পুৱাৰ আবিৰ্ভাৰ কৰাইছে ।
- ৩১) আৰু পৃথিৰীখন, ইয়াৰেস্তে,
বিস্তুত কৰি পাতিছে ।
- ৩২) তাৰ পৰা সেইজনাই ইয়াৰ
পানী আৰু ইয়াৰ ঘাঁহনি উৎপন্ন
কৰাইছে ।
- ৩৩) আৰু পৰ্বতৰ শাৰী বিলাক,
সেইজনাই সেইবোৰ দৃঢ় কৰিছে ।
- ৩৪) এই সকলোবোৰ হৈছে
তোমালোকৰ আৰু তোমালোকৰ
জীৱ-জন্মৰ কাৰণে এটা সংস্থান ।
- ৩৫) কিন্তু যেতিয়া মহা দুর্যোগটো
আহিব ।
- ৩৬) সেইদিনা যেতিয়া মানুহে তেওঁ
সকলো পৰিশ্ৰম কৰা উদ্দেশ্যবোৰ
স্মৰণ কৰিব ।
- ৩৭) আৰু যিজনে দেখে তেওঁৰ
কাৰণে দোজখ বিদ্যমান হৈ পৰিব ।
- ৩৮) তেতিয়া, সেইজনাৰ ক্ষেত্ৰত
যিয়ে বিদ্ৰোহ কৰে ।
- ৩৯) এই পৃথিৰীৰ জীৱনৰ প্রতি
বেছি অনুৰাগ দেখুৱায় ।
- ৪০) দোজখৰ অঞ্চিকুণ্ডো, নিশ্চয়
হ'ব তেওঁৰ বাসস্থান ।
- ৪১) কিন্তু সেইজনাৰ ক্ষেত্ৰত যি
তেওঁৰ প্ৰভুৰ আগত ভয়ৰে থিয় হয়,
তাৰ নিজৰ আঢ়াক আস' অভিলাষ
বোৱাৰ পৰা বিৰত বাখে ।
- وَأَغْطَشَ لَيْلَهَا وَأَخْرَجَ صَحْمَهَا ^{৩০}
- وَالْأَرْضَ بَعْدَ ذَلِكَ دَحْمَهَا ^{৩১}
- آخْرَجَ مِنْهَا مَاءَهَا وَمَرْعُمَهَا ^{৩২}
- وَالْجَبَالَ أَرْسَهَا ^{৩৩}
- مَتَاعًا لَّكُمْ وَلَا نَعَامِكُمْ ^{৩৪}
- فَإِذَا جَاءَتِ الظَّاهِمَةُ الْكَبْرَى ^{৩৫}
- يَوْمَ يَتَذَكَّرُ الْإِنْسَانُ مَا سَعَى ^{৩৬}
- وَبُرْزَتِ الْجَحِيمُ لِمَنْ يَرَى ^{৩৭}
- فَآمَّا مَنْ طَغَى ^{৩৮}
- وَأَثَرَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ^{৩৯}
- فَإِنَّ الْجَحِيمَ هِيَ الْمُأْوَى ^{৪০}
- وَآمَّا مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ وَنَهَى النَّفَسَ
عَنِ الْهَوَى ^{৪১}

৪২) উদ্যানখন নিশ্চয় হ'ব তেওঁর
বাসস্থান।

فَإِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ الْمَأْوَىٰ^{٤٣}

৪৩) তেওঁলোকে তোমাক সোধে
সময়টোৰ বিষয়ে, ই'কেতিয়া ঘটিব?

يَسْلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ آيَانَ مُرْسِهَا^{٤٤}

৪৪) ইয়াৰ আবিৰ্ভাৱৰ আলোচনাৰ
সৈতে তোমাৰ কোন খিনিত নো
সম্বন্ধ আছে?

فِيمَ أَنْتَ مِنْ ذُكْرِهَا^{٤٥}

৪৫) ইয়াৰ বিষয়ে চূড়ান্ত জ্ঞান
তোমাৰ প্রভুতহে ন্যস্ত থাকে।

إِلَىٰ رَبِّكَ مُنْتَهِهَا^{٤٦}

৪৬) তুমি মাত্ৰ এজন সতৰ্ককাৰী
সেইজনৰ কাৰণে, যি ইয়াক ভয়
কৰে।

إِنَّمَا آنْتَ مُنْذِرٌ مَنْ يَخْشِيَ^{٤٧}

৪৭) যি দিনাখন তেওঁলোকে ইয়াক
দেখিব, তেওঁলোকৰ অনুভৱ হ'ব
যেন তেওঁলোকে পৃথিৰীত এটা^{৪৮}
গধূলি বা এটা পুৱাতকৈ বেছি সময়
কটোৱা নাছিল।

كَانَهُمْ يَوْمَ يَرَوْنَهَا لَمْ يَلْبِسُوا

الْأَعْشِيَةَ أَوْ صَحَّهَا^{٤٩}

سُورَةُ عَبْسٍ مَكْيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ ثَلَاثٌ وَ أَرْبَعُونَ آيَةً وَ رُكْوْعٌ

১) পৰম কৰণাময় পৰম দানশীল,
আল্লাহৰ নামত ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

২) তেওঁ বিৰক্তি দেখুৱালে আৰু
আনফালে মুখ কৰিলে ।

عَبَسٌ وَ تَوَلَّٰ

৩) কাৰণ তেওঁৰ ওচৰলৈ অন্ধ
মানুহজন আহিছিল ।

أَنْ جَاءَهُ الْأَعْمَىٰ

৪) আৰু তুমি নো কেনেকৈ জানিবা
যে তেওঁ নিজকে সংস্কাৰ কৰিব
খুজিছে ।

وَمَا يَدْرِي كَمْ لَعَلَّهُ يَرَكِي

৫) অথবা, তেওঁ যে মনোযোগ দিব
আৰু মনোযোগ দিয়াৰ পৰা তেওঁৰ
উপকাৰ হ'ব ?

أَوْ يَذَّكُرُ فَتْنَةُ الدِّكْرِ

৬) ই কেনেকৈ হ'ব পাৰে যে সেইজন
যি সত্যটোৰ প্ৰতি দন্ত কৰি উদাসীন
হৈছে ।

أَمَّا مَنْ اسْتَغْنَىٰ

৭) সেইজনাৰ প্ৰতি তুমি ভদ্রতা
দেখুৱাইছা ।

فَأَنْتَ لَهُ تَصْدِيٰ

৮) যদিও তোমাৰ কোনো দায়িত্ব
নাই, যদি তেওঁৰ সংস্কাৰ নহয় ।

وَمَا عَلِمَكَ أَلَا يَرَكِي

৯) কিন্তু সেইজনাই যি তোমাৰ
ওচৰলৈ লৱি আহে ।

وَأَمَّا مَنْ جَاءَكَ يَسْعَىٰ

১০) আৰু তেওঁ আল্লাহক ভয়
কৰে ।

وَهُوَ يَخْشِيٰ

১১) সেয়ে তেনে এজনক তুমি
অৱহেলা কৰিবা ।

فَإِنْتَ عَنْهُ تَلَهُيٌ^{۱۱}

১২) সেইটো হোৱা উচিত নহ'ব
নিশ্চয়, ই এটা হৈছে স্মাৰক ।

كَلَّا إِنَّهَا تَذَكِّرٌ^{۱۲}

১৩) গতিকে যিজনে ইচ্ছা কৰে
মনোযোগ দিবলৈ দিয়া ।

فَمَنْ شَاءَ ذَكَرَهُ^{۱۳}

১৪) অৱস্থিত সন্মানিত গ্রন্থ সমৃহত ।

فِي صُحْفٍ مُّكَرَّمَةٍ^{۱۴}

১৫) প্ৰশংসিত, পৱিত্ৰ ।

مَرْفُوعَةٍ مُّظَهَّرَةٍ^{۱۵}

১৬) লিখক সকলৰ হাতত ।

بِأَيْدِي سَفَرَةٍ^{۱۶}

১৭) যি মহৎ আৰু পুণ্যবান ।

كَرَامٍ بَرَّةٍ^{۱۷}

১৮) দুর্ভাগ্য হওক মানৱৰ ! কিমান
অকৃতজ্ঞ তেওঁ ।

قُتِلَ الْإِنْسَانُ مَا أَكْفَرَهُ^{۱۸}

مِنْ أَيِّ شَيْءٍ خَلَقَهُ^{۱۹}

১৯) তেওঁ বিবেচনা নকৰে নে,
আল্লাহে তেওঁক কি বন্ধুৰ পৰা সৃষ্টি
কৰিছিল ?

مِنْ نُظْفَةٍ حَلَقَهُ فَقَدَرَهُ^{۲۰}

২০) এটা শুক্ৰৰ টোপাৰ পৰা !
সেইজনাই তেওঁক সৃষ্টি কৰি গঢ়
দিয়ে ।

ثُمَّ السَّبِيلَ يَسِّرَهُ^{۲۱}

২১) তাৰ পিছত সেইজনাই তেওঁৰ
কাৰণে পথটো সুগম কৰি দিয়ে ।

ثُمَّ أَمَاتَهُ فَأَقْبَرَهُ^{۲۲}

২২) তাৰ পাছত সময়ত সেইজনাই
তেওঁক মৃত্যু হ'বলৈ দিয়ে আৰু
তেওঁৰ কাৰণে এটা কৰৰ নিৰূপন
কৰে ।

ثُمَّ إِذَا شَاءَ أَنْشَرَهُ^{۲۳}

২৩) তাৰ পিছত, আল্লাহৰ যেতিয়াই
ইচ্ছাহয়, সেইজনাই তেওঁক আকো
উঠাই আনিব ।

كَلَّا لَمَّا يَقْضِي مَا أَمْرَهُ^{۲۴}

২৪) নহয়, এওঁ এতিয়াও আল্লাহে
তেওঁক কৰিবলৈ দিয়া কাম পূৰ্ণ
কৰিব পৰা নাই ।

২৫) এতিয়া মানৱক তেওঁৰ
আহাৰলৈ চকু দিবলৈ দিয়া।

فَلَيْسُ نُظَرِ الْإِنْسَانُ إِلَى طَعَامِهِ^{٢٥}

২৬) আমি কেনেকৈ প্রচুৰ ভাৰে
পানী ঢালি দিওঁ।

أَنَا صَبَبْنَا الْمَاءَ صَبَّاً^{٢٦}

২৭) তাৰ পিছত আমি পৃথিবীৰ ভূমি
মণ্ডল ফালি দিওঁ— এক উপযুক্ত
পৰিমাণে।

شَرَّ شَقَقْنَا الْأَرْضَ شَقَّاً^{٢٧}

২৮) তাৰ পাছত আমি তাত শস্য
গজিবলৈ দিওঁ।

فَأَنْبَثْنَا فِيهَا حَبَّاً^{٢٨}

২৯) আৰু আঙুৰ, নানা শাক-
পাচলি।

وَعَنْبَاءً وَقُضْبَا^{٢٩}

৩০) আৰু জলফাই আৰু খেজুৰ।

وَزَيْتُونًا وَنَخْلًا^{٣٠}

৩১) আৰু ঘনাকৈ বোৱা গছ-গছনিৰ
দেৱালেৱে ঘেৰা বাগিচা সমূহ।

وَحَدَّ أَيْقَ غُلْبَا^{٣١}

৩২) আৰু ফল- মূল আৰু বিভিন্ন
উদ্ভিদ।

وَفَاكِهَةَ وَآبَا^{٣٢}

৩৩) তোমালোক আৰু
তোমালোকৰ পোহনীয়া জল্লৰ
কাৰণে এটা সংস্থান।

مَتَاعَالَكُمْ وَلَا نَعَامِكُمْ^{٣٣}

৩৪) কিন্তু যেতিয়া কাণ ফাটি যোৱা
চিৰেৰটো আহিব।

فَإِذَا جَاءَتِ الصَّاحَةُ^{٣٤}

৩৫) এটা দিনত যেতিয়া এজন
মানুহে দৌৰি পলাব তেওঁৰ ভাত্ৰ
পৰা।

يَوْمَ يَقْرُرُ الرَّمْءُ مِنْ أَخِيهِ^{٣٥}

৩৬) আৰু তেওঁৰ মাত্ৰ পৰা আৰু
তেওঁৰ পিতৃৰ পৰা।

وَأُمِّهِ وَأَبِيهِ^{٣٦}

৩৭) আৰু তেওঁৰ পন্থীৰ পৰা আৰু
তেওঁৰ পুত্ৰ সকলৰ পৰা।

وَصَاحِبَتِهِ وَبَنِيهِ^{٣٧}

৩৮) তেওঁলোকৰ মাজৰ প্রত্যেকৰে
সেই দিনাখন নিজৰ সমস্যাই ইমান
বেছি হ'ব যে তেওঁ আনৰ প্রতি
অন্যমনক্ষ হৈ পৰিব।

لِكُلِّ امْرٍ مِّنْهُمْ يَوْمَئِذٍ شَانٌ يَعْنِيهِ^{٣٨}

পাৰা-৩০

আবাচা

চুৰা-৮০

৩৯) সেই দিনাখন, কি ছুমান
মুখমণ্ডল হৈ পৰিব উজ্জল ।

وَجْهٌ يَوْمَنِ مُسْفِرٍ^{১)}

৪০) হাঁহি মুখীয়া, আনন্দেৰে
ভৰপূৰ ।

صَاحِكَةٌ مُسْتَبِشَرٌ^{২)}

৪১) আৰু কি ছুমান মুখমণ্ডলৰ
ওপৰত সেই দিনাখন থাকিব ধূলি ।

وَوَجْهٌ يَوْمَنِ عَلَيْهَا غَبَرٌ^{৩)}

৪২) অন্ধকাৰে তেওঁলোকক আৰবি
ৰাখিব ।

تَرْهَقُهَا قَتَرٌ^{৪)}

৪৩) তেওঁলোকে হ'ব অবিশ্বাসী^{৫)}
সকল, অসৎ কাম কৰোতা সকল ।

أُولَئِكَ هُمُ الْكَفَرَةُ الْفَجَرَةُ^{৬)}

سُورَةُ التَّكْوِيرِ مَكْيَةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ ثَالِثُونَ آيَةً وَ رُكْوْعٌ

চুৰা-৮১

AT-TAKWIR আত-তকরিৰ (মঙ্গত অৱতীৰ্ণ)

১) পৰম কৰণাময় পৰম দানশীল,
আল্লাহৰ নামত ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِذَا الشَّمْسُ كَوَرَتْ

২) সূর্যটোক যেতিয়া জপাই দিয়া
হ'ব ।

وَإِذَا النُّجُومُ انْكَدَرَتْ

৩) আৰু যেতিয়া তৰাবোৰ ঢাকি
পেলোৱা হ'ব ।

وَإِذَا الْجِبَالُ سُيرَتْ

৪) আৰু যেতিয়া পৰ্বতৰ শাৰীবোৰ
গতিশীল কৰা হ'ব ।

وَإِذَا الْعِشَارُ عُطِلَتْ

৫) আৰু যেতিয়া দহ মহীয়া গৰ্ভৰতী
উট বিলাকক সম্পূৰ্ণ পৰিত্যাগ কৰা
হ'ব ।

وَإِذَا الْوُحُوشُ حُشِرَتْ

৬) আৰু যেতিয়া বনৰীয়া জন্মবোৰক
একত্ৰিত কৰা হ'ব ।

وَإِذَا الْمَحَارُ سُجِرَتْ

৭) আৰু যেতিয়া সাগৰ ফালি
পেলোৱা হ'ব ।

وَإِذَا النَّفُوسُ زُوْجَتْ

৮) আৰু যেতিয়া বিভিন্ন জাতিবোৰ
একেলগে সমবেত কৰা হ'ব ।

وَإِذَا الْمَوْءَدَةُ سُيلَتْ

৯) আৰু যেতিয়া শিশুকন্যাৰ জীৱন্ত
সমাধিৰ বিষয়ে প্ৰশ্ন কৰা হ'ব ।

بِأَيِّ ذَنْبٍ قُتِلَتْ

১০) কি দোষত তাইক বধ কৰা
হ'ল ?

وَإِذَا الصُّحْفُ نُشِرَتْ

১১) আৰু যেতিয়া নানা কিতাপ-পত্ৰ
পৃথিবীত ব্যাপক বিস্তাৰ হ'ব ।

১২) আৰু যেতিয়া আকাশ খন মুকলি
কৰি দিয়া হ'ব ।

وَإِذَا السَّمَاءُ كُشِطَتْ^{١٢}

১৩) আৰু যেতিয়া দোজখৰ
অগ্নিকুণ্ডটো জলাই দিয়া হ'ব ।

وَإِذَا الْجَهَنَّمُ سُرِّعَتْ^{١٣}

১৪) আৰু যেতিয়া বেহেস্তক ওচৰ
চপাই আনা হ'ব ।

وَإِذَا الْجَنَّةُ أُزْلَفَتْ^{١٤}

১৫) যেতিয়া প্ৰত্যেক আআই
জানিবলৈ পাৰ কি উৎপাদন
কৰিছিল ।

عَلِمَتْ نَفْسٌ مَا أَحْضَرَتْ^{١٥}

১৬) গতিকে সাৰধানঃ মই শপত
লৈছোঁ গোপনে কাৰ্য্য কৰি যিয়ে
পিছুৱাই যায় ।

فَلَا أُقْسِمُ بِالْخَنِّيسِ^{١٦}

১৭) দ্রুত বেগে আগ বাঢ়ি যায় আৰু
তাৰ পিছত লুকায় ।

الْجَوَارِ الْكَنِّيسِ^{١٧}

১৮) আৰু মই সাক্ষী দিবলৈ মাতো
পুৰতি নিশাটোক ।

وَالْيَلِ إِذَا عَسَّعَ^{١٨}

১৯) আৰু উষাক ইয়াৰ উদীয়মান
অৱস্থাত ।

وَالصُّبْحِ إِذَا تَنَفَّسَ^{١٩}

২০) যে এয়া, নিশ্চয় হয় এজন মহৎ
পংয়গম্বৰলৈ প্ৰকাশ কৰা বাণী ।

إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ^{٢٠}

২১) শক্তিৰ অধিকাৰী, সিংহাসন
খনৰ প্ৰভুৰ উপস্থিতত স্থাপিত ।

ذُي قُوَّةٍ عِنْدَ ذِي الْعَرْشِ مَكِينٌ^{٢١}

২২) বাধ্যতা পোৱাৰ যোগ্য আৰু
নিজৰ দায়িত্বৰ প্ৰতি বিশ্বাসী ।

مُطَلِّعٌ شَمَّ أَمِينٌ^{٢٢}

২৩) আৰু তোমালোকৰ সহচৰজন
উন্মাদ নহয় ।

وَمَا صَاحِبُكُمْ بِمَجْنُونٍ^{٢٣}

২৪) আৰু তেওঁ অৱশ্যেই, তেওঁক
এক পৰিষ্কাৰ দিগন্তত দেখিছিল ।

وَلَقَدْ رَأَهُ بِالْأُفْقِ الْمُبِينِ^{٢٤}

২৫) আৰু তেওঁ অদৃশ্য বস্তুৰ
বিষয়ে (জনোৱাত) কৃপণ নহয় ।

وَمَا هُوَ عَلَى الْغَيْبِ بِضَيْنٍ^{১৪}

২৬) নাইবা এইখন অভিশপ্ত
চয়তানৰ বক্তব্যও নহয় ।

وَمَا هُوَ بِقُولِ شَيْطَنٍ رَّجِيمٍ^{১৫}

২৭) তেতিয়া হলে, তোমালোক কাৰ
অভিমুখে গৈছা ?

فَإِنْ تَذَهَّبُونَ^{১৬}

২৮) ই আটাইবোৰ বিশ্বলৈকে এটা
স্মাৰকৰ বাহিৰে আন একো নহয় ।

إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِّلْعَالَمِينَ^{১৭}

২৯) আৰু তোমালোকৰ মাজত
সেইসকলৰ কাৰণে যি পোন পথ
লঁ বলৈ বাঞ্ছা কৰে ।

لِمَنْ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ يَسْتَقِيمَ^{১৮}

৩০) আৰু তোমালোকে এনে এটা
বস্তু বাঞ্ছা কৰিব নোৱাৰা, যিটো
সকলো বিশ্বৰ প্ৰভু, আল্লাহে বাঞ্ছা
নকৰে ।

وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ
رَبُّ الْعَالَمِينَ^{১৯}

سُورَةُ الْأَنْفَطَارِ مَكَّيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبِسْمَلَةِ عِشْرُونَ آيَةً وَ رُكْوْعٌ

চুৰা-৮২

AL-INFITAR

আল-ইনফিটাৰ (মঙ্গল অৱতীণ)

১) পৰম কৰণাময় পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

২) আকাশখন যেতিয়া দুফাল কৰা
হ'ব ।

إِذَا السَّمَاءُ انْفَطَرَتْ ②

৩) আৰু তৰা বিলাকক সিঁচৰিত
কৰাহ'ব ।

وَإِذَا الْكَوَافِرُ اسْتَرَتْ ③

৪) আৰু যেতিয়া মহাসাগৰ কেইখন
আগ বাঢ়ি গৈ যোগ হ'ব ।

وَإِذَا الْبِحَارُ فُجِرَتْ ④

৫) আৰু যেতিয়া কবৰবোৰ খুলি
পেলোৱাহ'ব ।

وَإِذَا الْقُبُورُ بُعْثِرَتْ ⑤

৬) প্ৰত্যেকটো আৰ্দ্ধাই তেতিয়া
জানিব পাৰিব এয়া কি আগতে দি
পঠিয়াইছিল আৰু কি থৈ
আহিছিল ।

عِلِّمْتُ نَفْسَ مَا قَدَّمْتُ وَأَخْرَتْ ⑥

৭) হে মানৱ ! তোমালোকক
কিহেনো প্ৰবৰ্ধনো কৰিলে
তোমালোকৰ প্ৰভুৰ বিষয়ে ।

يَا إِيَّاهَا الْإِنْسَانُ مَا غَرَكَ بِرَبِّكَ

الْكَرِيمِ ⑦

৮) যি তোমালোকক সৃষ্টি কৰিছে,
তাৰ পিছত নিৰ্বৃত ৰূপ দিছিল তাৰ
পিছত সমানুপাতে গঢ় দিছিল ।

الَّذِي خَلَقَكَ فَسُوِّلَكَ فَعَدَلَكَ ⑧

৯) সেইজনাৰ পছন্দমতে দিয়া গঢ় ।
সেইজনাই তোমালোকক সুৰূপ
দিছিল ।

فِي أَيِّ صُورَةٍ مَا شَاءَ رَبُّكَ ⑨

১০)সারধান: তোমালোকে ধৰ্মক
অস্বীকাৰ কৰা ।

كَلَّا بَلْ تُكَذِّبُونَ بِالِّدِينِ ⑩

- ১১) নিশ্চয় তোমালোকৰ ওপৰত
অভিভাৱক সকল আছে ।
- ১২) সন্মানিত লেখ লওঁতা সকল ।
- ১৩) যি তোমালোকে কৰা সকলো
কথা জানে ।
- ১৪) প্ৰকৃততে, পুণ্যবান সকল চৰম
সুখত থাকিব ।
- ১৫) আৰু পাপী সকল দোজখত
থাকিব ।
- ১৬) বিচাৰৰ দিনা তেওঁলোক তাত
দন্ধ হ'ব ।
- ১৭) আৰু তেওঁলোক তাৰ পৰা
সাৰিব নোৱাৰিব ।
- ১৮) আৰু বিচাৰৰ দিনটোনো কি,
সেইটো তোমালোকক কিছে জনাব!
- ১৯) আকৌ, বিচাৰৰ দিনটো কি
সেইটো তোমালোকক কিছে জনাব!
- ২০) সেই দিনটোত, যেতিয়া এটা
আঘাত আন এটা আঘাৰ প্ৰতি
একো কৰাৰ শক্তি নেথাকিব! আৰু
সেই দিনাখন নিৰ্দেশ আহিব
আল্লাহৰ পৰা ।

وَإِنَّ عَلَيْكُمْ لَحِفْظِينَ ﴿١﴾

كَرَامًا كَاتِبِينَ ﴿٢﴾
يَعْلَمُونَ مَا تَفْعَلُونَ ﴿٣﴾

إِنَّ الْأَبْرَارَ لَهُنَّ نَعِيمٌ ﴿٤﴾

وَإِنَّ الْفُجَّارَ لَفِي جَحِيْمٍ ﴿٥﴾

يَصْلَوْنَهَا يَوْمَ الدِّينِ ﴿٦﴾

وَمَا هُمْ بِغَائِبِينَ ﴿٧﴾

وَمَا آدِرْبَكَ مَا يَوْمُ الدِّينِ ﴿٨﴾

ثُمَّ مَا آدِرْبَكَ مَا يَوْمُ الدِّينِ ﴿٩﴾

يَوْمَ لَا تَمْلِكُ نَفْسٌ لِّنَفْسٍ شَيْئًا
وَالْأَمْرُ يَوْمَئِذٍ لِّلَّهِ ﴿١٠﴾

سُورَةُ الْمُطَفَّفِينَ مَكَيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ سَبْعٌ وَ ثَلَاثُونَ آيَةً وَ رُكْوْعٌ

চুৰা-৮৩ AL-MUTAFFAFIN

আল-মুতাফফাফীন
(মক্কাত অরতীণ)

১) পৰম কৰণাময় পৰম দানশীল,
আল্লাহৰ নামত ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

২) দুৰ্ভাগ্য হওক সেই সকলৰ, যি
জোখ-মাপত কম দিয়ে ।

وَيُلْكِ لِلْمُطَفَّفِينَ ②

৩) সেই সকল যি, যেতিয়া লোকৰ
পৰা বস্তু জুখিলয়, পূৰ্ব জোখতলয় ।

الَّذِينَ إِذَا اكْتَالُوا عَلَى النَّاسِ
يَسْتَوْقُونَ ③

৪) কিন্তু যেতিয়া তেওঁলোকে আনক
জুখি বা ওজন কৰি দিয়ে, তেওঁ-
লোকে কমাই দিয়ে ।

وَ إِذَا كَالُوهُمْ أَوْ وَزَنُوهُمْ
يُخْسِرُونَ ④

৫) এনেকুৱা মানুহ সকলে নেজানে
নেয়ে তেওঁলোকক পুনৰ উঠাই আনা
হ'ব ।

أَلَا يَظْنُ أُولَئِكَ أَنَّهُمْ مَبْعُوثُونَ ⑤

৬) এটা মহান দিনৰ বিচাৰ চাবলৈ ?

لِيَوْمٍ عَظِيمٍ ⑥

৭) সেইদিনা যেতিয়া মানৱ জাতি
সকলো বিশ্বৰ প্রভুৰ আগত থিয়
হ'ব ।

يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ⑦

৮) নহয় পাপী সকলৰ কামৰ তালিকা
থাকিব ছিজিনত ।

كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْفَجَارِ لَفِي سِجِّينٍ ⑧

৯) আৰু কিছেনো তোমালোকক
জনাব ছিজিন কি বস্তু ?

وَمَا آدْرَاكَ مَا سِجِّينٌ ⑨

১০) ই এখন সময়ৰ আৰম্ভণিৰ পৰা
লিখিত কিতাপ ।

كِتَابٌ مَرْقُومٌ ⑩

১১) দুৰ্ভাগ্য হওক সেইদিনা অগ্রাহ্য
কৰা সকলৰ ।

وَيُلْكِ يَوْمَ مِنْ لِلْمُكَذِّبِينَ ⑪

১২) যিয়ে বিচারৰ দিনটো অস্বীকাৰ কৰে ।

الَّذِينَ يُكَذِّبُونَ بِيَوْمِ الدِّينِ^{১৩}

১৩) আৰু আন কোনেও ইয়াক অস্বীকাৰ নকৰে, কেৱল পাপী আইন লজ্জনকাৰীৰ বাহিৰে ।

وَمَا يُكَذِّبُ بِهِ إِلَّا كُلُّ مُعْتَدِ أَشِيمٌ^{১৪}

১৪) যি, যেতিয়া আমাৰ আয়াতসমূহ তেওঁলৈ আবৃত্তি কৰা হয়, সিহঁতে কয় এয়া অতীত কালৰ সাধুকথা ।

إِذَا تَتَنَزَّلَ عَلَيْهِ أَيْتَنَا قَالَ أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ^{১৫}

১৫) নহয়, কিন্তু তেওঁলোকে যি আজিৰছে ই তেওঁলোকৰ অন্তৰ ওপৰত মামৰৰ দৰে হয় ।

كَلَّا بْلَى سَكَّةَ رَانَ عَلَى قُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا يُكَسِّبُونَ^{১৬}

১৬) নহয়, কিন্তু তেওঁলোকক নিশ্চয়, সেইদিনা তেওঁলোকৰ প্ৰভুৰ দৰ্শনৰ পৰা বধিত কৰা হ'ব ।

كَلَّا إِنَّهُمْ عَنْ رَبِّهِمْ يَوْمَ ذِلْلَةِ الْمُحْجُوبِينَ^{১৭}

১৭) তেতিয়া, প্ৰকৃততে, তেওঁলোক দোজখত দঞ্চ হ'ব ।

ثُمَّ إِنَّهُمْ لَصَالُوا الْجَحِيمَ^{১৮}

১৮) তেতিয়া তেওঁলোকক এই বুলি কোৱা হ'ব এইটোৱে হৈছে সেইটো যিটো তোমালোকে অগ্ৰাহ্য কৰাৰ অভ্যাস কৰিছিলা ।

ثُمَّ يُقَالُ هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تُكَذِّبُونَ^{১৯}

১৯) নহয়, কিন্তু সৎকৰ্মী সকলৰ কাৰ্য্যৰ তালিকা থাকিব নিশ্চয় ইল্লিঙ্গনত ।

كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْأَبْرَارِ لَفِي عِلْلَيْنَ^{২০}

২০) আৰু ইল্লিঙ্গনো কি তোমালোকক কি হেজনাব ?

وَمَا آدَرْتَكَ مَا عَلِلْلَيْونَ^{২১}

২১) ই লিখিত কিতাপ ।

كِتَابٌ مَرْقُومٌ^{২২}

২২) আল্লাহৰ প্ৰিয় সকলে ইয়াক দেখিব ।

يَشَهِّدُهُ الْمَقْرَبُونَ^{২৩}

২৩) নিশ্চয়, পুণ্যবান সকল চৰম সুখত থাকিব ।

إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ^{২৪}

২৪) আসনত বহি, সকলো বষ্টলৈ চকু দি ।

عَلَى الْأَرَآءِ يَنْظَرُونَ^{২৫}

২৫) তোমালোকে তেওঁলোকৰ
মুখমণ্ডলত দেখিবা চৰম সুখৰ
প্ৰফুল্লতা ।

২৬) তেওঁলোকক পি খাবলৈ দিয়া
হ'ব এটা বিশুদ্ধ পানীয়ৰ পৰা মোহৰ
মৰা ।

২৭) ইয়াৰ মোহৰ মৰা হ'ব সুগন্ধি
কস্তৰীৰে-ইয়াৰ কাৰণে বাঞ্ছাকাৰী
সকলক বাঞ্ছা কৰিবলৈ দিয়া ।

২৮) আৰু ইয়াক মিহলোৱা হ'ব
তাচনিম পানীৰে সৈতে ।

২৯) এটা নিজৰা যৰ পৰা আল্লাহৰ
প্ৰিয় সকলে পি খাব ।

৩০) যি সকল দোষী তেওঁলোকে
প্ৰায়েই বিশ্বাসী সকলক হাঁহিছিল ।

৩১) আৰু সিহঁতে যেতিয়া
তেওঁলোকৰ ওচৰেদি পাৰ হৈছিল
নিজৰ ভিতৰত ইজনে সিজনলৈ
চকু টিপ মাৰিছিল ।

৩২) আৰু যেতিয়া তেওঁলোক
তেওঁলোকৰ পৰিয়াললৈ ঘূৰি
আহিছিল অতি স্ফু ক্রিত ঘূৰি
আহিছিল ।

৩৩) আৰু তেওঁলোকে যেতিয়া
তেওঁলোকক দিখিছিল, কৈছিল,
এই সকল সঁচাকৈয়ে আওবাটে
গৈছে ।

৩৪) কিন্তু তেওঁলোকক সেই সকলৰ
ওপৰত বৰথীয়া হিচাপে পঠোৱা হোৱা
নাছিল ।

৩৫) গতিকে সেই দিনা, বিশ্বাসী
সকলেহে অবিশ্বাসী সকলক হাঁহিব ।

تَعْرِفُ فِي وُجُوهٍ هُمْ نَصْرَةَ النَّعِيمِ ۝

يُسْقُونَ مِنْ رَّحِيقٍ مَّحْوُمٍ ۝

خِتَمَهُ مُسْكِطٌ وَ فِي ذَلِكَ فَلِيَتَّا فِسْ

الْمُتَنَافِسُونَ ۝

وَ مِرَاجِهُ مِنْ تَسْنِيمٍ ۝

عَيْنًا يَشَرِبُ بِهَا الْمُقَرَّبُونَ ۝

إِنَّ الَّذِينَ أَجْرَمُوا كَانُوا مِنَ الظَّالِمِينَ

أَمْنُوا يَصْحَّكُونَ ۝

وَإِذَا مَرُوا بِهِمْ يَتَعَامِزُونَ ۝

وَإِذَا انْقَلَبُوا إِلَى أَهْلِهِمْ انْقَلَبُوا

فَكِهِمْ ۝

وَإِذَا رَأُوهُمْ قَالُوا إِنَّ هَؤُلَاءِ

لَضَائِلُونَ ۝

وَمَا أُرْسِلُوا عَلَيْهِمْ حِفْظِينَ ۝

فَالْيَوْمَ الَّذِينَ أَمْنُوا مِنَ الْكُفَّارِ

يَصْحَّكُونَ ۝

৩৬) আসনত বহি, চাবিওফালে
দৃষ্টিপাত কৰি।

عَلَى الْأَرَأِيكَ لَا يَنْظُرُونَ ٦٣

৩৭) তেওঁলোকে পৰম্পৰক
কঁব, অবিশ্বাসী সকলক তেওঁলোকে
যি কৰি আহিছিল তাৰ বাবে সম্পূর্ণ
ভাবে পৰিশোধ কৰা হোৱা নাইনে ?

هَلْ تُوبَ الْكُفَّارُ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ٦٤

سُورَةُ الْإِنْشِقَاقِ مَكْيَةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ سِتٌّ وَ عِشْرُونَ آيَةً وَ رُكْوْعٌ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

১) পৰম কৰণাময় পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত।

إِذَا السَّمَاءُ انشَقَتْ ②

২) আকাশ যেতিয়া ফাটি ছিটাছিট
হ'ব।

وَأَذِنْتُ لِرَبِّهَا وَحْقَتْ ③

৩) আৰু তেওঁৰ প্ৰভুলৈ বুলি
সম্বোধন কৰিব, আৰু এনে কৰাটো
তেওঁৰ কাৰণে বাধ্যতামূলক হ'ব।

وَإِذَا الْأَرْضُ مُدَّتْ ④

৪) আৰু যেতিয়া পৃথিৰীখন বিস্তৃত
কৰা হ'ব।

وَأَلْقَتْ مَا فِيهَا وَتَخَلَّتْ ⑤

৫) আৰু ইয়াৰ গৰ্ভত থকা সকলো
বস্তু উলিয়াই দিব, আৰু উদং হৈ
পৰা যেন দেখা যাব।

৬) আৰু ইয়ালৈ প্ৰভুলৈ বুলি
সম্বোধন কৰিব, আৰু এনে কৰাটো
ইয়াৰ প্ৰতি বিধেয় হ'ব।

৭) প্ৰকৃততে, তুমি হেমানৱ তোমাৰ
প্ৰভুৰ অভিমুখে কষ্ট কৰি অগ্ৰসৰ
হৈছো, এটা কঠোৰ পৰিশ্ৰম; তুমি
সেইজনাৰ সম্মুখীন নোহোৱালৈকে।

৮) তেতিয়া সেইজনাৰ ক্ষেত্ৰত যাৰ
কাৰ্য্য তালিকা তেওঁৰ সঁহাতত
দিয়া হ'ব।

৯) সেইজনে নিশ্চয়, এটা সহজ
বিচাৰ পাৰ।

১০) আৰু তেওঁ তেওঁৰ পৰিয়াললৈ
স্ফুর্তি কৰি ঘূৰি আহিব।

১১) কিন্তু সেইজনাৰ ক্ষেত্ৰত যি
তেওঁৰ কাৰ্য্য তালিকা পিঠিৰ পাছৰ
ফালৰ পৰা পাৰ।

১২) তেওঁ সোনকালেই নিজৰ ধূংস
আহ্বান কৰিব।

১৩) আৰু তেওঁ এটা প্ৰচণ্ড
অগ্ৰিকুণ্ডত জুলিব।

১৪) প্ৰকৃততে, ইয়াৰ পূৰ্বে
সেইজনাৰ অভ্যাস আছিল তেওঁৰ
সময় নিজৰ মানুহৰ মাজত
আনন্দেৰে কঠোৱা।

১৫) তেওঁ বাস্তৰতে, ভাবিছিল যে
তেওঁ কেতিয়াও আল্লাহলৈ ঘূৰি
নেয়াৰ।

১৬) হয়! নিশ্চয়, তেওঁৰ প্ৰভু
তেওঁৰ প্ৰতি সতৰ্ক আছিল।

وَأَذِنْتُ لِرَبِّهَا وَحْقَتْ

يَا إِيَّاهَا إِنَّسَانٌ إِنَّكَ كَادِحٌ إِلَى
رَبِّكَ كَذَّ حَافَّ مُلْقِيَهُ

فَآمَنْتُ أُوْتَيْ كِتَبَهُ بِيمِينِهِ

فَسَوْفَ يُحَاسِبُ حِسَابًا يَسِيرًا

وَيَقْلِبُ إِلَىٰ أَهْلِهِ مَسْرُورًا

وَآمَنْتُ أُوْتَيْ كِتَبَهُ وَرَأَءَ ظَهِيرَهُ

فَسَوْفَ يَدْعُوا ثُبُورًا

وَيَصْلِي سَعِيرًا

إِنَّهُ كَانَ فِي أَهْلِهِ مَسْرُورًا

إِنَّهُ ظَنَّ أَنْ تَنْ يَحْوِرَ

بَلِّي إِنَّ رَبَّهُ كَانَ بِهِ بَصِيرًا

১৭) কিন্তু নহয় ! মই সাক্ষী দিবলৈ
আহ্বান কৰো সূর্যাস্তৰ জেউতিক ।

فَلَا أَقْسِمُ بِالشَّفَقِ^{১৭}

১৮) আৰু নিশাটোক আৰু ই আৰবি
থকা সকলোকে ।

وَالْيَلِ وَمَا وَسَقَ^{১৮}

১৯) আৰু চন্দক ই যেতিয়া সম্পূর্ণ
হৈ পৰে ।

وَالْقَمَرِ إِذَا اتَّسَقَ^{১৯}

২০) যে তোমালোক অৱশ্যেই এটা
অৱস্থাৰ পৰা আন এটা অৱস্থালৈ
যাবাহঁক ।

لَتَرَكَبْنَ طَبَقًا عَنْ طَبَقٍ^{২০}

২১) তেনেহঁলৈ তেওঁলোকৰ কিনো
হৈছে যে তেওঁলোকে বিশ্বাস নানে ।

فَمَا لَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ^{২১}

২২) আৰু যেতিয়া কোৰ-আন
তেওঁলোকলৈ আবৃত্তি কৰা হয়,
তেওঁলোকে বশ হৈ মূৰ নোদোৱায় ।^{২২}

وَإِذَا فَرِئَ عَلَيْهِمُ الْقُرْآنُ

لَا يَسْجُدُونَ^{২২}

২৩) পক্ষাস্তৰে অবিশ্বাসীসকলে,
যাক প্ৰত্যাখ্যান কৰে ।

بِلِ الَّذِينَ كَفَرُوا يُكَذِّبُونَ^{২৩}

২৪) আৰু আল্লাহৰে ভালদৰে জানে
তেওঁলোকে তেওঁলোকৰ অন্তৰত
কি লুকুৱাই থয় ।

وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يُوَعِّدُونَ^{২৪}

২৫) গতিকে তেওঁলোকক এটা
কষ্টকৰ শাস্তিৰ সংবাদ দিয়াহঁক ।

فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ^{২৫}

২৬) কিন্তু সেই সকলৰ ক্ষেত্ৰত যি
বিশ্বাস কৰে আৰু সৎ কাম কৰে,
তেওঁলোকৰ হ'ব এক অফুৰন্ত
পুৰুষ্কাৰ ।^{২৬}

إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ

لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ^{২৬}

سُورَةُ الْبُرُوجِ مَكَّيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ ثَلَاثٌ وَ عِشْرُونَ آيَةً وَ رُكْوْعٌ

১) পৰম কৰণাময় পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

২) নক্ষত্ৰ অট্টালিকাৰে সজিংহত
আকাশ খনৰ শপত ।

وَالسَّمَاءُ ذَاتُ الْبُرُوجِ ②

৩) আৰু অঙ্গীকাৰ কৰা দিনটো ।

وَالْيَوْمِ الْمَوْعِدِ ③

৪) আৰু সাক্ষীজনৰ শপত আৰু
সেইজনাৰ শপত যাৰ সত্যতাৰ
প্ৰমাণত সাক্ষী দিয়া হৈছে ।

وَشَاهِدٍ وَ مَشْهُودٍ ④

৫) অভিশপ্ত হওক খালৰ গৰাকী
সকল ।

قُتِلَ أَصْحَابُ الْأَخْدُودِ ⑤

৬) ইন্ধনেৰে জলোৱা অঞ্চিক গুটো ।

النَّارِ ذَاتِ الْوَقْدِ ⑥

৭) তেওঁলোক যেতিয়া ইয়াৰ
ওচৰত বহিছিল ।

إِذْ هُمْ عَلَيْهَا قَعُودٌ ⑦

৮) তেওঁলোকেই আছিল সাক্ষী
তেওঁলোকে বিশ্বাসীসকলৰ প্ৰতি
কৰা কাৰ্য্যৰ ।

شَهْوَدٌ ⑧

৯) আৰু তেওঁলোকে তেওঁলোকক
ঘৃণা কৰাৰ একমাত্ৰ কাৰণ আছিল যে
তেওঁলোকে বিশ্বাস কৰিছিল
আল্লাহত, সৰ্বশক্তিমান, প্ৰশংসনীয়
জনা ।

وَهُمْ عَلَىٰ مَا يَفْعَلُونَ بِالْمُؤْمِنِينَ ⑨

الْعَزِيزُ الْحَمِيدُ ⑩

১০) যি আকাশ সমৃহ আৰু পৃথিবীৰ
ৰাজ্যৰ অধিকাৰী; আৰু আল্লাহ
হৈছে সকলো বস্তুৰ ওপৰত সাক্ষী।

الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ
وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ^{১০}

১১) যি সকলে বিশ্বাসী পুৰুষ আৰু
বিশ্বাসী নাৰী সকলৰ ওপৰত
অত্যাচাৰ কৰে আৰু তাৰ পাছত
অনুত্তাপ নকৰে, তেওঁলোকৰ
কাৰণে নিশ্চয় থাকিব দোজখৰ শাস্তি
আৰু তেওঁলোকৰ কাৰণে আছে
জুলন্ত শাস্তি।

إِنَّ الَّذِينَ قَتَنُوا الْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُؤْمِنَاتِ
ثُمَّ لَمْ يَتُوبُوا فَلَهُمْ عَذَابٌ جَهَنَّمَ
وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ^{১১}

১২) কিন্তু যি সকলে বিশ্বাস কৰে
আৰু সৎকাম কৰে, তেওঁলোকৰ
কাৰণে আছে নিজৰা প্ৰবাহিত
উদ্যান সমৃহ। সেইটোৱেই হৈছে,
বাস্তৰতে, চূড়ান্ত কৃতকাৰ্য্যতা।

إِنَّ الَّذِينَ امْنَأُوا وَعَمِلُوا الصِّلَاحَ لَهُمْ
جَنَاحٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ
ذَلِكَ الْفَوْزُ الْكَبِيرُ^{১২}
إِنَّ بَطْشَ رِبِّكَ لَشَدِيدٌ^{১৩}

১৩) নিশ্চয়, তোমাৰ প্ৰভুৰ খামোচ
কঠোৰ হয়।

إِنَّهُ هُوَ يُبَدِّيُ وَيُعِيدُ^{১৪}

১৪) সেইজনাই হৈছে তেওঁ যি প্ৰথম
সৃষ্টি কৰে আৰু পুনৰাই সৃষ্টি কৰে।

وَهُوَ الْغَفُورُ الْوَدُودُ^{১৫}

১৫) আৰু সেইজনাই হৈছে অতি
ক্ষমাশীল দয়ালু জন।

ذُو الْعَرْشِ الْمَجِيدُ^{১৬}

১৬) সিংহাসনৰ অধিকাৰী, সন্মানৰ
অধিকাৰী।

فَعَالٌ لِمَا يُرِيدُ^{১৭}

১৭) সেইজনাই যি তেওঁৰ ইচ্ছা
কাৰ্য্যকাৰী কৰাৰ পাৰে।

هَلْ أَتَكَ حَدِيثُ الْجَنُودِ^{১৮}

১৮) তোমালোকলৈ সৈন্যবোৰৰ
গল্লটো অহা নাই নে ?

فِرْعَوْنَ وَثَمُودَ^{১৯}

১৯) ফিৰাউনৰ আৰু ছামুদৰ ?

بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي تَكْذِيبٍ^{২০}

২০) নহয়, কিন্তু যি সকলে অবিশ্বাস
কৰে তেওঁলোক সত্যটোৱ
প্ৰত্যাখ্যান কৰাত অবিৰত থাকে।

পারা-৩০

আল-বুরজ

চুৰা-৮৫

২১) আৰু আল্লাহৰে তেওঁলোকক
সকলো ফালৰ পৰা বেষ্টন কৰিযায়।

وَاللَّهُ مِنْ وَرَاءِهِمْ مُّحِيطٌ

২২) নহয়, কিন্তু এইখন হৈছে এখন
গৌৰৱপূৰ্ণ কোৰ-আন।

بِلْ هُوَ قُرْآنٌ مَّجِيدٌ

২৩) এখন সুৰক্ষিত কাব্যত।

۱۶۳

فِي لَوْحٍ مَّحْفُوظٍ

পারা-৩০

আত-তাৰিক

চুৰা-৮৬

سُورَةُ الطَّارِقِ مَكَيَّةُ وَ هِيَ مَعَ الْبُسْمَلَةِ ثَمَانِي عَشْرَةَ آيَةً وَ رُكْوْعٌ

চুৰা-৮৬

AT-TARIQ

আত-তাৰিক (মঙ্গাত অৱতীণ)

১) পৰম কৰণাময় পৰম দানশীল,
আল্লাহৰ নামত।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

২) আকাশখন আৰু নিশাত ওলোৱা
তৰাটোৰ শপত।

وَ السَّمَاوَاتِ وَ الطَّارِقِ

৩) আৰু কিছেনো তোমালোকক
বুজাৰ নিশাত ওলোৱা তৰাটো কি
বস্ত ?

وَمَا أَدْرِيكَ مَا الطَّارِقُ

৪) ই হৈছে এটা তৰা, তীক্ষ্ণ
উজ্জলতাৰ।

النَّجْمُ الشَّاقِبُ

৫) এনে এটা আজ্ঞা নাই যাৰ ওপৰত
এজন অভিভাৱক নাই।

إِنْ كُلُّ نَفِيسٍ لَّمَّا عَلَيْهَا حَافِظٌ

৬) গতিকে মানৱক বিবেচনা কৰিবলৈ দিয়া তেওঁক কিহৰ পৰা সৃষ্টি কৰা হৈছে ।

৭) তেওঁক সৃষ্টি কৰা হৈছে নিৰ্গত হোৱা জুলীয়া পদাৰ্থৰ পৰা ।

৮) যিটো কঁকাল আৰু বুকুৰ হাড়ৰ মাজৰ পৰা ওলাই আহে ।

৯) নিশ্চয়, আল্লাহৰ শক্তি আছে তেওঁক জীৱন্ত অৱস্থালৈ ঘূৰাই পঠোৱাৰ ।

১০) সেই দিনাখন যেতিয়া সকলো গুণ্ঠ কথা মুক্ত হৈ পৰিব ।

১১) আৰু তেওঁৰ কোনো শক্তি নেথাকিব নাইবা কোনো সহায়কাৰী ।

১২) বাৰম্বাৰ বৃষ্টিপাত প্ৰদান কৰা মেঘৰ দ্বাৰা ।

১৩) আৰু বিভিন্ন উক্তিদেৰে মুকলি হৈ পৰা পৃথিবীৰ দ্বাৰা ।

১৪) নিশ্চয়, কোৰ-আন হৈছে এক চূড়ান্ত সিদ্ধান্তসূচক বক্তব্য ।

১৫) আৰু ই এক অবান্তৰ কথা নহয় ।

১৬) নিশ্চয়, তেওঁলোকে এক অভিসন্ধি পাণ্ডে ।

১৭) আৰু মহি ও এটা পৰিকল্পনা তৈয়াৰ কৰো ।

১৮) গতিকে অবিশ্বাসী সকলক " সকাহ দিয়া । হয়, তেওঁলোকক " অলপ সময়ৰ কাৰণে সকাহ দিয়াইঁক ।

فَلِيَنْظُرْ إِلَىٰ إِنْسَانٍ مَمَّا خَلَقَ^১

خَلَقَ مِنْ مَمَّا إِدَافِيٌّ^২

يَخْرُجُ مِنْ بَيْنِ الصَّلْبِ
وَالثَّرَابِ^৩
إِنَّهُ عَلَىٰ رَجْعِهِ لَقَادِرٌ^৪

يَوْمَ تُبْلَى السَّرَّايرُ^৫

فَمَا لَهُ مِنْ قُوَّةٍ وَلَا نَاصِرٌ^৬

وَالسَّمَاءُ ذَاتُ الرَّجْعِ^৭

وَالْأَرْضُ ذَاتُ الصَّدْعِ^৮

إِنَّهُ لَقَوْلٌ فَصْلٌ^৯

وَمَا هُوَ بِالْهُرْلِ^{১০}

إِنَّهُمْ يَكِيدُونَ كَيْدًا^{১১}

وَأَكِيدُ كَيْدًا^{১২}

فَمَهْلِكُ الْكُفَّارِينَ أَمْهَلْهُمْ رَوْيَدًا^{১৩}

سُورَةُ الْأَعْلَى مَكِيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ عِشْرُونَ آيَةً وَ رُكْوْعٌ

চুৰা-৮৭

AL-ALA

আল-আলা(মকাত অৱতীর্ণ)

১) পৰম কৰণাময় পৰম দানশীল,
আল্লাহৰ নামত ।

২) গৌৰৱান্বিত কৰাহ্ক তোমাৰ
প্ৰভু, অতি উচ্চজনাৰ নাম ।

৩) যিজনাই মানৱক সৃষ্টি কৰে আৰু
তেওঁক নিঞ্খুত গঢ় দিয়ে ।

৪) আৰু যিজনাই তেওঁৰ ক্ষমতা
সমূহ নিৰ্দৰণ কৰে আৰু তেওঁক
উপযুক্ত সদোপদেশেৰে সজিজ্ঞত
কৰে ।

৫) আৰু যিজনাই চৰণীয়া ঠাই
উৎপন্ন কৰায় ।

৬) তাৰ পিছত ইয়াক ক'লা শুকান
ঠাৰিত পৰিণত কৰে ।

৭) আমি তোমালৈ কোৰ-আন খনৰ
প্ৰশিক্ষণ দিম, আৰু তুমি পাহৰিব
নোৱাৰিবা ।

৮) কেৱল আল্লাহে ইচ্ছা কৰা
পৰিমাণৰ বাহিৰে । নিশ্চয়,
সেইজনাই জানে কি প্ৰকাশ্য আৰু
কি লুক্ষ্যায়িত ।

৯) আৰু আমি তোমাক প্ৰত্যেক
প্ৰকাৰৰ সুবিধা প্ৰদান কৰিম ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى ②

الَّذِي خَلَقَ فَسَوْيِ ③

وَالَّذِي قَدَرَ فَهَدَى ④

وَالَّذِي أَخْرَجَ الْمُرْغَى ⑤

فَجَعَلَهُ غُثَاءَ أَحْوَى ⑥

سَنْقُرِكَ فَلَا تَنْسَى ⑦

إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ طَرِ ۝ إِنَّهُ يَعْلَمُ الْجَهَرَ

وَمَا يَخْفِي ⑧

وَنِسِيرَكَ لِيُسْرَى ⑨

১০) গতিকে মানুহক ধর্মোপদেশ দি
থাকাহঁক। নিশ্চয় ধর্মোপদেশ
দিয়াটো বাস্তবতে লাভদায়ক।

فَذِكْرُ إِنْ نَفَعَتِ الذِّكْرُ^{১৬}

১১) যিজনে ভয় করে মনোযোগ
দিব।

سَيِّدَ كَرَمٌ يَخْشِي^{১৭}

১২) কিন্তু অতি নিকৃষ্ট জন ইয়াব
পৰা আঁতৰি যাব।

وَيَتَجَبَّهَا الْأَشْقَى^{১৮}

১৩) সেইজন যিমহা অগ্নিকুণ্ডটোত
প্ৰৱেশ কৰিব।

الَّذِي يَصْلِي النَّارَ الْكُبْرَى^{১৯}

১৪) তেতিয়া তেওঁৰ তাত মৃত্যুও
নহ'ব জীৱনো নেথাকিব।

شَرَّ لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيَ^{২০}

১৫) প্ৰকৃততে, সেইজনেই যথার্থতে
উন্নতি কৰিব যি নিজকে বিশুদ্ধ
কৰে।

قَدْ أَفْلَحَ مَنْ تَزَكَّ^{২১}

১৬) আৰু তেওঁৰ প্ৰভুৰ নাম স্মৰণ
কৰে আৰু প্ৰার্থনা আপৰ্ণ কৰে।

وَذَكَرَ اسْمَ رَبِّهِ فَصَلَّى^{২২}

১৭) কিন্তু তোমালোকে এই পৃথিবীৰ
জীৱনটো বেছি ভাল পোৱা।

بَلْ تُؤْثِرُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا^{২৩}

১৮) যি স্থলত পৰকাল হৈছে বেছি
ভাল আৰু বেছি দীৰ্ঘস্থায়ী।

وَالْآخِرَةُ خَيْرٌ وَّأَبْقَى^{২৪}

১৯) এইটোৱেই বাস্তবতে হৈছে
সেইটো যিটো পূৰ্বৰ গ্ৰন্থাবলীত
শিকোৱা হৈছিল।

إِنَّ هَذَا فِي الصَّحِيفِ الْأُولَى^{২৫}

২০) ইব্রাহিম আৰু মুচাৰ^{২৬}
গ্ৰন্থাবলীত।

صُحْفِ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى^{২৭}

سُورَةُ الْغَاشِيَةِ مَكْيَةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ سَبْعٌ وَ عَشْرُونَ آيَةً وَ رُكْوْعٌ

চুৰা-৮৮ AL-GHASHIYA

আল-ঘাশীয়া (মঙ্গাত অৱতীর্ণ)

১) পৰম কৰণাময় পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ①

২) তোমালোকলৈ সেই প্ৰচণ্ড
দুর্যোগৰ সংবাদটো আহিছে নে ?

هَلْ أَتَكَ حَدِيْثُ الْغَاشِيَةِ ⑦

৩) সেই দিনাখন কি ছুমান মুখ
দুঃখত বিহুল দেখা যাব ।

وَ جُوْهٌ يَوْمَيْنِ خَاصِيَّةٌ ③

৪) পৰিশ্ৰমৰত ক্লান্ত ।

عَالِمَةٌ نَّاصِبَةٌ ④

৫) তেওঁলোক প্ৰৱেশ কৰিব এক
প্ৰচণ্ড অগ্নিলৈ ।

تَصْلٰى نَارًا حَامِيَّةً ⑤

৬) আৰু তেওঁলোকক এটা উত্তপ্ত
পানীৰ জৰ্ণাৰ পৰা পি খাবলৈ দিয়া
হ'ব ।

تُسْقَى مِنْ عَيْنٍ أَنِيَّةٌ ⑥

৭) তেওঁলোকৰ শুকান, তিতা আৰু
কাঁইটীয়া উত্তিদৰ বাহিৰে আন একো
আহাৰ নেথাকিব ।

لَيْسَ لَهُمْ طَعَامٌ إِلَّا مِنْ ضَرِيعٍ ⑦

৮) যাব পৰা ক্ষুধাৰ তপ্তি নহ'ব
নাইবা কোনো উপকাৰো নহ'ব ।

لَا يُسِمِّنُ وَلَا يُغْنِي مِنْ جُوْعٍ ⑧

৯) কি ছুমান মুখ সেই দিনাখন
আনন্দময় হ'ব ।

وَ جُوْهٌ يَوْمَيْنِ نَّاعِمَةٌ ⑨

১০) তেওঁলোকৰ পূৰ্বকালৰ সুকৰ্মত
সম্প্রতিৰ ফলত ।

لِسْعِيْهَا رَاضِيَّةٌ ⑩

১১) এখন উচ্চ উদ্যানত ।

فِي جَنَّةٍ عَالِيَّةٍ ⑪

১২) য'ত তোমালোকে কোনো
অবান্তর আলোচনা শুনিবলৈ
নেপাবা ।

لَا تَسْمَعُ فِيهَا لَا غَيْرَهُ^{١٣}

১৩) তাত আছে এটা প্রবাহ হৈ থকা
জর্ণা ।

فِيهَا عَيْنٌ جَارِيَّةٌ^{١٤}

১৪) তাত আছে ওখকৈ পতা
আসনবোৰ ।

فِيهَا سُرُّ مَرْفُوعَةٌ^{١٥}

১৫) আৰু ভালদৰে সজাই থোৱা পি
খোৱা বাটিবোৰ ।

وَأَكُوبُ مَوْضُوعَةٌ^{١٦}

১৬) আৰু সুন্দৰকৈ শাৰী পাতি
সজাই থোৱা গৰুবোৰ ।

وَنَمَارِقُ مَصْفُوفَةٌ^{١٧}

১৭) আৰু সুৰুচিৰে সজোৱা
গালিছাবোৰ ।

وَزَرَابِيٌّ مَبْثُوثَةٌ^{١٨}

১৮) তেওঁলোকে তেনেহ'লে উট
বিলাকলৈ নেচাই নে, সিহ'তক
কেনেকৈ স্বজা হৈছে ?

أَفَلَا يَنْظَرُونَ إِلَى الْإِبْلِ

كَيْفَ حُكِّتُ^{١٩}

وَإِلَى السَّمَاءِ كَيْفَ رُفِعَتُ^{٢٠}

১৯) আৰু আকাশলৈ, ইয়াক
কেনেকৈ উচ্চতালৈ উঠাই থোৱা
হৈছে ?

وَإِلَى الْجِبَالِ كَيْفَ نُصِّبَتُ^{٢١}

২০) আৰু পৰ্বত শাৰী বোৱলৈ,
কেনেকৈ সেই বিলাকক স্থায়ী কৰি
থোৱা হৈছে ?

وَإِلَى الْأَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتُ^{٢٢}

২১) আৰু প্ৰথিৱীখনলৈ, কেনেকৈ
ইয়াক বিস্তৃত কৰা হৈছে ?

فَذَكِّرْ^{٢٣} إِنَّمَا أَنْتَ مُذَكَّرٌ

২২) গতিকে, ধৰ্মোপদেশ দিয়াইঁক,
কিয়নো তুমি মাথোন ধৰ্মোপদেশ
দিওঁতা ।

لَسْتَ عَلَيْهِمْ بِمُصَيْطِرٍ^{٢٤}

২৩) তোমাক তেওঁলোকৰ ওপৰত
ৰখীয়া নিযুক্ত কৰা হোৱা নাই ।

إِلَّا مَنْ تَوَلَّ وَكَفَرَ^{٢٥}

২৪) কিন্তু যিয়েই আঁতৰি যায় আৰু
অবিশ্বাস কৰে ।

পারা-৩০

আল-ঘাসীয়া

চুৰা-৮৮

২৫) আল্লাহহে সেই জনক কঠোরতম
শাস্তিরে শাস্তি দিব।

فَيَعِذِّبُهُ اللَّهُ الْعَذَابُ الْأَكْبَرُ ⑩

২৬) আমাৰ ফালেই নিশ্চয়, তেওঁ-
লোকৰ প্ৰত্যাগমন।

إِنَّ إِلَيْنَا آتَيْنَا بِهِمْ ⑩

২৭) তেনেহে লে নিশ্চয় তেওঁ-
লোকক কৈফিয়ত দিবলৈ মতাটো
আমাৰহে কাম।

ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا حِسَابُهُمْ ⑩

পারা-৩০

আল-ফজৰ

চুৰা-৮৯

سُورَةُ الْفَجْرِ مَكَّيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبِسْمَلَةِ أَحْدَى وَ ثَلَاثُونَ آيَةً وَ رُكُوعٌ

চুৰা-৮৯

AL-FAJAR আল-ফজৰ(মঙ্কাত অৱতীণ)

১) পৰম কৰুণাময় পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

২) সেই নৰ-প্ৰস্ফুটিত উষাৰ
শপত।

وَالْفَجْرِ ②

৩) আৰু দহোটা নিশাৰ শপত।

وَلَيَالٍ عَشْرٍ ③

৪) আৰু যুগ্ম আৰু অযুগ্ম
সংখ্যাটোৰ শপত।

وَالشَّفْعِ وَالْوَتْرِ ④

৫) আৰু ইয়াৰ সমাপ্তিৰ মুখে গতি
কৰা নিশাটোৰ শপত।

وَالْيَلِ إِذَا يَسِّرَ ⑤

৬) এই বিলাকত জ্ঞানশক্তি সম্পন্ন
জনর কারণে দৃঢ় প্রমাণ নাই নে ?

هَلْ فِي ذَلِكَ قَسْوَرٌ لِّذِي حِجْرٍ^১

৭) তোমালোকে দেখা নাই নে
তোমালোকৰ প্রভুৰে কি ব্যবহাৰ
কৰিছিল আদৰ সৈতে ।

أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادٍ^২

৮) ইবামৰ সম্প্রদায়ৰ, উচ্চ
অট্টালিকাৰ অধিকাৰী সকল ।

إِرَمَ ذَاتِ الْعِمَادِ^৩

৯) যাৰ সদৃশ কোনো জাতি এই
অঞ্চলত হোৱা নাই ।

الَّتِي لَمْ يُخْلَقْ مِثْلُهَا فِي الْبِلَادِ^৪

১০) আৰু ছামুদৰ সৈতে, যি
উপত্যকাত শিল কাটি গঢ় দিছিল ।

وَثَمُودَ الَّذِينَ جَابُوا الصَّخْرَ بِالْوَادِ^৫

১১) আৰু বিশাল সৈন্যবাহিনীৰ
গৰাকী ফিৰাউনৰ সৈতে ।

وَفِرْعَوْنَ ذِي الْأُوتَادِ^৬

১২) যি বহু নগৰত অত্যাচাৰ
কৰিছিল ।

الَّذِينَ طَعَوا فِي الْبِلَادِ^৭

১৩) আৰু নানা ধৰণৰ ব্যতিচাৰ
কৰিছিল ।

فَأَكْثَرُوا فِيهَا الْفَسَادِ^৮

১৪) তাৰ পাছত, তোমালোকৰ
প্রভুৰে সিহঁতৰ ওপৰত শাস্তিৰ
চাবুক প্ৰয়োগ কৰিলে ।

فَصَبَّ عَلَيْهِمْ رَبُّكَ سَوْطَ عَذَابٍ^৯

১৫) নিশ্চয়, তোমালোকৰ প্রভু
সদায় সতৰ্ক থাকে ।

إِنَّ رَبَّكَ لِيَالْمُرْصَدِ^{১০}

১৬) মানৱৰ ক্ষেত্ৰত, যেতিয়া তেওঁৰ
প্রভুৰে তেওঁক পৰীক্ষা কৰে আৰু
তেওঁৰ ওপৰত সন্মান আৰু অনুগ্ৰহ
জ্ঞাপন কৰে, তেওঁকয়, মোৰ প্রভুৰে
সন্মান দিছে ।

فَآمَّا إِلِّيْسَانٌ إِذَا مَا ابْتَلَهُ رَبُّهُ فَأَكْرَمَهُ^{১১}

১৭) কিন্তু যেতিয়া সেইনাই তেওঁক
পৰীক্ষা কৰে আৰু তেওঁৰ জীৱিকা

وَنَعَمَّةٌ فَيَقُولُ رَبِّيْ أَكْرَمَنِ^{১২}

وَآمَّا إِذَا مَا ابْتَلَهُ فَقَدَرَ عَلَيْهِ رِزْقَهُ^{১৩}

নির্বাহৰ উপায় সঙ্কীর্ণ কৰি দিয়ে,
তেওঁ কয়, মোৰ প্ৰভুৰে অপদষ্ট
কৰিছে।

১৮) নহয়, কিন্তু তোমালোকে মাড়ৰা
জনক সন্মান নকৰা।

১৯) আৰু ইজনে সিজনক দৰিদ্ৰক
খুওৱাবলৈ উদগানি নিদিয়া।

২০) আৰু আন মানুহৰ পৈতৃক
সম্পত্তি গ্রাস কৰা, লুভীয়াৰ দৰে
আৰু সম্পূৰ্ণ ভাৱে গ্রাস কৰি।

২১) আৰু তোমালোকে ধন-সম্পত্তি
ভাল পোৱা অতিশয় প্ৰেমেৰে।

২২) শুনাহঁক ! যেতিয়া পৃথিবীখন
সম্পূৰ্ণ ভাৱে টুকৰা টুকৰা কৈ ভাঙি
পেলোৱাহঁব।

২৩) আৰু তোমালোকৰ প্ৰভু আহিব
আৰু আহিব শাৰী পাতি ই শাৰীৰ
পাছত সি শাৰী কৈ ফিৰিষ্টা সকল।

২৪) আৰু সেইদিনা মানৱে সুৱার্ণৰিব,
কিন্তু সেই সোৱণীয়ে তেওঁক কি
ফল দিব ?

২৫) তেওঁ ক'ব, অ, মই যদি
কিছুমান সৎকাম মোৰ ইয়াৰ জীৱনৰ
কাৰণে পঠিয়ালোঁহেঁতেন।

২৬) গতিকে সেই দিনাখন
সেইজনাই দিয়া শাস্তিৰ দৰে শাস্তি
কোনেও দিব নোৱাৰিব।

২৭) আৰু কোনেও সেইজনাই
বন্ধাৰ দৰে বাঞ্ছিৰ নোৱাৰিব।

২৮) আৰু হে, তুমি শাস্তি থকা
আত্মা।

فَيَقُولُ رَبِّيَّ أَهَانَنِ^(১)

كَلَّا بَلْ لَا تُكَرِّمُونَ إِلَيْتِمُ^(১)

وَلَا تَحْضُونَ عَلَى طَعَامِ الْمِسْكِينِ^(১)

وَتَأْكُلُونَ التِّرَاثَ أَكْلًا لَمَّا^(১)

وَتُحِبُّونَ الْمَالَ حِبًا جَمَّا^(১)

كَلَّا إِذَا دَكَّتِ الْأَرْضُ دَكَّادَكَ^(১)

وَجَاءَ رَبِّكَ وَالْمَلَكُ صَفَّاصَفًا^(১)

وَجَاءَ يَوْمَئِذٍ بِجَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ
يَذَكِّرُ الْإِنْسَانُ وَآتَيْلَهُ الذِّكْرِ^(১)

يَقُولُ يَلَيْتَنِي قَدْمُتْ لِحَيَاةٍ^(১)

فِي يَوْمِئِذٍ لَا يَعْذِبُ عَذَابَهُ أَحَدٌ^(১)

وَلَا يُؤْثِقُ وَثَاقَةً أَحَدٌ^(১)

يَا أَيُّهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَةُ^(১)

পারা-৩০

আল-ফজৰ

চুৰা-৮৯

- ২৯) তোমার প্রভুর ওচৰলৈ ঘূৰি
যোৱা, তুমি সেইজনাৰ সৈতে সন্তুষ্ট
আৰু সেইজনা তোমাৰ সৈতে সন্তুষ্ট।
- ৩০) গতিকে তুমি মোৰ প্ৰিয় ভৃত্য
সকলৰ সৈতে প্ৰৱেশ কৰা।
- ৩১) আৰু তুমি মোৰ উদ্যানত
প্ৰৱেশ কৰা।
- اَرْجُحِي إِلَى رِبِّ رَاضِيَةً مَرْضِيَّةً ۝
فَادْخُلْ فِي عِبْدِي ۝
وَادْخُلْ جَنَّتِي ۝

পারা-৩০

আল-বালাদ

চুৰা-৯০

سُورَةُ الْبَلَدِ مَكَّيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبُسْمَلَةِ أَحَدَى وَ عِشْرُونَ آيَةً وَ رُكْوْعٌ

চুৰা-৯০

AL-BALAD

আল-বালাদ (মক্কাত অৱতীর্ণ)

- ১) পৰম কৰণাময় পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত।
- ২) নহয়, মই সাক্ষীৰপে নগৰখন
আগ বঢ়াও।
- ৩) আৰু অঙ্গীকাৰ কৰো যে তুমি
নিশ্চয় এই নগৰত নামিবা।
- ৪) আৰু সাক্ষীৰপে আগ বঢ়াও
সেই পিতৃ আৰু পুত্ৰ জনক।
- بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝
لَا أَقْسِمُ بِهَذَا الْبَلَدِ ۝
وَأَنْتَ حَلٌّ بِهَذَا الْبَلَدِ ۝
وَوَالِدٌ وَمَاؤَدٌ ۝

৫) আমি নিশ্চয় মানৱক সৃষ্টি
করিছো পরিশ্রম আৰু প্ৰতিযোগিতা
কৰিবলৈ ।

৬) তেওঁ ভাবে নেকি যে তেওঁৰ
ওপৰত কাৰো প্ৰভূত্ব নাই ।

৭) তেওঁ কয়, মই ভালেমান সম্পত্তি
মুক্তহস্তে ব্যয় কৰিছো ।

৮) তেওঁ ভাবে নেকি যে তেওঁক
কোনেও নেদেখে ।

৯) আমি তেওঁক দুটা চকু দিয়া নাই
জানো ।

১০) আৰু এখন জিভা আৰু দুখন
ওঢ় ।

১১) আৰু আমি তেওঁক দুটা
লক্ষ্যস্থানৰ ভিতৰত বাছি লোৱা
সুযোগ দিছো সৎ আৰু অসতৰ ।

১২) কিন্তু তেওঁ উচ্চস্থানলৈ বগাই
যোৱাৰ চেষ্টা নকৰিলে ।

১৩) আৰু থিয় আৰোহণটো নো কি
তোমালোকক কিহে জনাব ?

১৪) ইহৈছে এজন দাসক মুক্ত কৰা
কামটো ।

১৫) অথবা, এটা ক্ষুধাৰ দিনত
খুওৱাটো ।

১৬) এজন মাড়োৰা আপোন জনক ।

১৭) অথবা, এজন অতিশয় দৰিদ্ৰ
মানুহক ।

১৮) তেতিয়া হলে, তেওঁ হ'ব
সেইসকলৰ ভিতৰত, যি বিশ্বাসকৰে
আৰু ইজনে সিজনক একনিষ্ঠ
হ'বলৈ শিকায় আৰু পৰম্পৰক
দয়াশীল হ'বলৈ শিকায় ।

لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي كَبِيرٍ

آيَحْسَبُ آنَّنِ يَقْدِرُ عَلَيْهِ أَحَدٌ

يَقُولُ أَهْلَكْتُ مَا لَأَلْبَدَأْ

آيَحْسَبُ آنَّ لَمْ يَرَهُ أَحَدٌ

الْمُنْجَلِلُ لَهُ عَيْنَيْنِ

وَلِسَانًا وَشَفَتَيْنِ

وَهَدَيْنِهُ النَّجْدَيْنِ

فَلَا اقْتَحَمَ الْعَقَبَةَ

وَمَا آذِرِيكَ مَا الْعَقَبَةُ

فَلَكَ رَقْبَةٌ

أَوْ إِطْعَمْ فِي يَوْمٍ ذِي مَسْغَبَةٍ

يَتَّيمًا ذَامَ قُرَبَةٍ

أَوْ مُسْكِينًا ذَامَ تَرَبَّةٍ

ثُمَّ كَانَ مِنَ الَّذِينَ أَمْنَوا وَتَوَاصَوْا

بِالصَّابِرِ وَتَوَاصَوْا بِالْمَرْحَمَةِ

পারা-৩০

আল-বালাদ

চুৰা-৯০

১৯) এওঁলোক হৈছে সোঁফালে থকা
মানুহ ।

২০) কিন্তু সেই সকল যি আমাৰ
নিদশন সমূহ প্ৰত্যাখ্যান কৰে,
তেওঁলোকেই হৈছে বাওঁফালে থকা
মানুহ ।

২১) তেওঁলোকৰ ওপৰতে হ'ব ^১
আগুৰি থকা অগ্নি ।

أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ^{١٩}

وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِاِيمَانِنَا هُمْ

أَصْحَابُ الْمَشْءَمَةِ^{٢٠}

عَلَيْهِمْ نَارٌ مَوْصَدَةٌ^{٢١}

পারা-৩০

আশ-শামছ

চুৰা-৯১

سُورَةُ الشَّمْسِ مَكَيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ سِتُّ عَشْرَةَ آيَةً وَ رُكُونٌ

চুৰা-৯১

ASH-SHAMS

আশ-শামছ (মঙ্গাত অৱতীণ)

১) পৰম কৰণাময় পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ^১

২) সূর্যটো আৰু ইয়াৰ উজ্জলতাৰ
শপত ।

وَالشَّمْسِ وَصَحَّهَا^২

৩) আৰু চন্দ্ৰটোৰ শপত যেতিয়া ই
সূর্যক অনুসৰণ কৰে ।

وَالقَمَرِ إِذَا تَلَهَا^৩

৪) আৰু দিনটোৰ যেতিয়া ই সূর্যৰ
গৌৰৰ প্ৰকাশ কৰে ।

وَالنَّهَارِ إِذَا جَلَّهَا^৪

৫) আৰু নিশাটোৰ যেতিয়া ই
সূর্যটোৰ দীপ্তিৰ ওপৰত এখন
আৱৰণেৰে ঢাকি দিয়ে ।

وَاللَّيلِ إِذَا يَغْشِهَا^৫

৬) আৰু আকাশখন আৰু ইয়াৰ
আশচৰ্য্য জনক গঠনৰ ।

وَالسَّمَاءُ وَمَا بِنَهَا

৭) আৰু পৃথিবীখন আৰু ইয়াৰ
বিস্তিৰ ।

وَالْأَرْضُ وَمَا طَحَّاهَا

৮) আৰু আত্মাটো আৰু ইয়াৰ চৰম
উৎকৰ্ষতাৰ ।

وَنَفِّيْسٌ وَمَا سَوَّبَهَا

৯) আৰু সেইজনাই ইয়ালৈ অসৎৰ
বহু পথ আৰু সততাৰ বহু পথ
প্ৰকাশ কৰিছিল ।

فَالْهَمَّهَا فُجُورَهَا وَتَقْوِيْهَا

১০) সেইজনাই বাস্তৱতে উন্নতি
হ'বলৈ দিয়ে সেইজনৰ যি ইয়াক
পৱিত্ৰ কৰে ।

قَدْ أَفْلَحَ مَنْ زَكَّهَا

১১) আৰু যি জনে ইয়াক কলুমিত
কৰে তেওঁ ধূংস হয় ।

وَقُدْ خَابَ مَنْ دَسَّهَا

১২) ছামুদৰ জাতিয়ে আল্লাহৰ
পয়গম্বৰক অগ্রাহ্য কৰিছিল,
সিহঁতৰ বিদ্রোহী আচৰণৰ ফলত ।

كَذَّبَتْ شَمْوَدٌ بِطَعْوَنَهَا

১৩) যেতিয়া সিহঁতৰ মাজৰ
আটাইটকে দুৰ্ভীয়া কেইজন থিয়
দি উঠিছিল ।

إِذَا نُبَعِثُ أَشْقِيْهَا

১৪) তাৰ পিছত আল্লাহৰ পয়গম্বৰে
কৈছিল, আল্লাহৰ উটজনীক অকলে
এৰি দিয়া আৰু তাইক পানী খোৱাত
বাধা নিদিবা ।

فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ نَاقَةَ اللَّهِ

وَسُقِيَّهَا

১৫) কিন্তু সিহঁতে তেওঁক এজন
মিছলীয়া বুলি কলে আৰু তাইক
উৰুৰ সিৰ কাটি খোৱা কৰিলে, তাৰ
ফলত সিহঁতৰ প্ৰভুৰে সিহঁতক
সম্পূৰ্ণ ভাৱে ধূংস কৰিলে সিহঁতৰ
পাপৰ কাৰণে, ধূংস কাৰ্য্যক সিহঁতৰ
সকলোকে একেধৰণে আবৰি লবলৈ
দিলে ।

فَكَذَّبُوهُ فَعَقَرُوهَا فَدَمْدَمَ عَلَيْهِمْ

رَبُّهُمْ بِذَنْبِهِمْ فَسَوْبَهَا

১৬) আৰু সেইজনাই তাৰ পৱিণামৰ
বিষয়ে দ্ৰক্ষেপ নকৰিলে ।

وَلَا يَخَافُ عَقْبَهَا

سُورَةُ الْيَلِ مَكْيَةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ اثْنَانِ وَ عِشْرُونَ آيَةً وَ رُكْوْعٌ

চুরা-৯২

AL-LAIL

আল-লাইল (মঙ্গল অবতীর্ণ)

- ১) পূর্বম করুণাময়, পূর্বম দানশীল
আল্লাহর নামত ।
- ২) নিশাটোর শপতযেতিয়া ই
আবৰি পেলায় ।
- ৩) আক দিনটোর শপত যেতিয়া ই
উজ্জল হৈ পৰে ।
- ৪) আক ঘয়ে পুরুষ আক স্ত্রীক
সৃষ্টিকৰিছে ।
- ৫) নিশ্চয় তোমালোকৰ প্রাণপণে
কৰা চেষ্টা বিভিন্ন প্রকাবৰ হয় ।
- ৬) তাৰ পিছত সেইজনাৰ ক্ষেত্ৰত
যি আল্লাহৰ অভিপ্ৰায়ৰ সমৰ্থনত
দান দিয়ে আক সৎ পথাবলম্বী হয় ।
- ৭) আক শুন্দ কথাৰ সত্যতাৰ
সপক্ষে কয় ।
- ৮) আমি তেওঁৰ কাৰণে সততা
লাভৰ অৰ্থে প্ৰত্যেক সুবিধা যুগ্মত
কৰিম ।
- ৯) কিন্তু সেইজনৰ ক্ষেত্ৰত যি
কৃপণালি কৰে আক দান্তিকতাৰে
অন্যমনস্ক হয় ।
- ১০) আক শুন্দ কথাক মিছাসজায় ।
- ১১) আমি তেওঁৰ কাৰণে সুগম কৰি
দিম চৰম বিপদৰ পথ ।
- ১২) আক তেওঁৰ ধন-সম্পত্তিৱে
তেওঁৰ ধূংসৰ সময়ত কোনো কাম
নিদিব ।

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ ①

وَاللّٰيْلِ إِذَا يَغْشٰى ②

وَالنَّهَارِ إِذَا تَجَلَّى ③

وَمَا خَلَقَ الدَّكَرَ وَالْأَنْثَى ④

إِنَّ سَعْيَكُمْ لَشَّٰتٰ ⑤

فَآمَّا مَنْ أَعْطَى وَآتَقَى ⑥

وَصَدَّقَ بِالْحُسْنَى ⑦

فَسَبِّيْسِرُهُ لِلْيُسْرَى ⑧

وَآمَّا مَنْ بَخَلَ وَاسْتَغْنَى ⑨

وَكَذَّبَ بِالْحُسْنَى ⑩

فَسَبِّيْسِرُهُ لِلْعُسْرَى ⑪

وَمَا يُغْنِي عَنْهُ مَالٌ إِذَا تَرَدَّى ⑫

১৩) নিশ্চয় বাট দেখুওরা কামটো
আমাৰ ।

إِنَّ عَلَيْنَا لَهُدْوٌ^{١٣}

১৪) আমাৰ অধিকাৰত আছে
পৰকাল খন আৰু বৰ্তমান
পৃথিবীখন ।

وَ إِنَّنَا لِلْآخِرَةِ وَ الْأُولَى^{١٤}

১৫) গতিকে মই তোমালোকক এক
প্ৰচণ্ড অশ্বিৰ বিষয়ে সতৰ্ক কৰি
দিওঁ ।

فَإِنْذِرْنِّا كُمْ نَارًا تَأْلَظُ^{١٥}

১৬) আন কোনো ইয়াত নোসোমাৰ;
অতি দোষী জনৰ বাহিৰে ।

لَا يَصْلَمَا إِلَّا أَلَا شَقِيٍ^{١٦}

১৭) যি সত্যটোক অগ্রাহ্য কৰে আৰু
ইয়ালৈ পিঠি ঘূৰাই দিয়ে ।

الَّذِي كَذَبَ وَ تَوَلَّ^{١٧}

১৮) কিন্তু সৎ পথালম্বী জনক ইয়াৰ
পৰা আঁতৰাই বখা হ'ব ।

وَ سَيْجَبَهَا الْأَتْقَى^{١٨}

১৯) যি তেওঁৰ সম্পত্তি নিজকে
পৱিত্ৰ কৰাৰ উদ্দেশ্যে দান দিয়ে ।

الَّذِي يُؤْتِي مَالَهُ يَتَرَكَ^{١٩}

২০) আৰু তেওঁ কাৰোবাৰ লগত
কোনো পৰিশোধ কৰিব লগীয়া খণৰ
বান্ধত আবদ্ধ আছে বুলি নহয় ।

وَ مَا لِأَحَدٍ عِنْدَهُ مِنْ نِعْمَةٍ تُجْزَى^{٢٠}

২১) কিন্তু একমাত্ৰ তেওঁৰ প্ৰভু অতি
উচ্চ জনাৰ সন্তুষ্টিৰ কাৰণেই ।

إِلَّا ابْتِغَاءً وَ جِهَرِ بِهِ الْأَعْلَى^{٢١}

২২) আৰু শীঘ্ৰেই সেইজনা তেওঁৰ
প্ৰতি সন্তুষ্ট হ'ব ।

وَ لَسْوَفَ يَرْضِي^{٢٢}

سُورَةُ الصُّحْيَ مَكْيَةُ وَ هِيَ مَعَ الْبِسْمَلَةِ اثْنَا عَشْرَةَ آيَةً وَ رُكْوْعٌ

চুৰা-৯৩

AZ-ZUHA

আয়-যুহা (মক্কাত অৱতীণ)

- ১) পৰম কৰণাময় পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।
- ২) আগবেলাৰ উজ্জলতাৰ শপত ।
- ৩) আৰু নিশাটোৱ, যেতিয়া ইয়াৰ
অন্ধকাৰ বিয়পি পৰে ।
- ৪) তোমাৰ প্ৰভুয়ে তোমাক
পৰিত্যাগ কৰা নাই নাইবা সেইজনা
তোমাৰ সৈতে অসন্তুষ্ট নহয় ।
- ৫) নিশ্চয় তোমাৰ কাৰণে পাছৰ
অংশটো আগৰটোতকৈ বেছি
উত্তম ।
- ৬) আৰু তোমাৰ প্ৰভুৰে সোনকালে
তোমাক দিব আৰু তুমি সন্তুষ্ট হৰা ।
- ৭) সেইজনাই তোমাক এজন মাউৰা
ৰূপে পোৱা নাছিল নে আৰু
তোমাক সেইজনাৰ নিজৰ
তত্ত্বাবধানত লোৱা নাছিলনে ।
- ৮) আৰু তোমাক তোমাৰ জাতিৰ
প্ৰেমত নিমগ্ন পোৱা নাছিল নে আৰু
তোমাক তেওঁলোকৰ কাৰণে বাট
দেখুৱাৰ উপায় প্ৰদান কৰা নাছিল
নে ।
- ৯) আৰু তোমাক অভাৱত পোৱা
নাছিল নে আৰু সন্মানিত কৰা
নাছিলনে ?
- ১০) গতিকে মাউৰা জনক
উৎপীড়ন নকৰিবা ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالصُّحْيٌ

وَالْأَيْلِ إِذَا سَجَنِ

مَا وَدَعَكَ رَبِّكَ وَمَا قَلَى

وَلَلْآخِرَةُ خَيْرٌ لَكَ مِنَ الْأُولَى

وَلَسْوَفَ يُعْطِيْكَ رَبِّكَ فَقَرْضِي

أَلَمْ يَجْدِلْ كَيْتِيْمًا فَأَوْيِ

وَوَجَدَكَ صَالِلًا فَهَدَى

وَوَجَدَكَ عَالِلًا فَأَغْنَى

فَآمَّا الْيَتِيمَ فَلَا تَقْهِرْ

পাৰা-৩০

আল-যুহা

চুৰা-৯৩

১১) আৰু সেইজনক , যি তোমাৰ
সহায় বিচাৰে তাক তিৰঙ্গাৰ
নকৰিবা ।

১২) আৰু তোমাৰ প্ৰভুৰ প্ৰচুৰ দানৰ
ঘোষণা কৰাহঁক ।

وَأَمَّا السَّاِلَ فَلَا تَهْرُ

وَأَمَّا بِنْعَمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ

পাৰা-৩০

আলাম-নাশ্বৰা

চুৰা-৯৪

سُورَةُ الْمُ نَشَرْ حَ مَكِيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ تِسْعُ آيَاتٍ وَ رُكْونٌ

চুৰা-৯৪

ALAM-NASHRA

আলাম-নাশ্বৰা(মক্কাতঅৱতীৰ্ণ)

১) পৰম কৰণাময়, পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

২) আমি তোমাৰ কাৰণে তোমাৰ
অন্তৰখন উন্মুক্ত কৰিদিয়া নাই নে ?

الْمُ نَشَرْ حَ لَكَ صَدْرَكَ

৩) আৰু তোমাৰ বোজা গুচাই দিয়া
নাই নে ।

وَوَضَعْنَا عَنْكِ وَزْرَكَ

৪) যিটোৱে তোমাৰ পিঠি ভাঙিব
লগীয়া কৰিছিল ?

الَّذِي أَنْقَضَ ظَهِيرَكَ

৫) আৰু আমি তোমাৰ নাম
শীৰ্ষস্থানলৈ উঠাইছোঁ ।

وَرَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ

৬) নিশ্চয় কষ্টৰ শেষত আৰাম
আহে ।

فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا

৭) হয় নিশ্চয়, কষ্টৰ পিছত আৰাম
আহে ।

إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا

পাৰা-৩০

আলাম-নাখৰা

চুৰা-৯৪

৮) গতিকে যেতিয়া তুমি তোমাৰ
বৰ্তমানৰ কামৰ পৰা মুক্ত হোৱা,
প্ৰাণপণে চেষ্টা কৰা ।

৯) আৰু অতিশয় প্ৰেমেৰে তোমাৰ ^{১৭}
প্ৰভুৰ অভিমুখে যোৱা ।

فَإِذَا فَرَغْتَ فَانْصُبْ

وَإِلَى رَبِّكَ فَارْجِبْ

পাৰা-৩০

আত-তিন

চুৰা-৯৫

سُورَةُ التِّينِ مَكَّيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبِسْمَلَةِ تِسْعُ آيَاتٍ وَ رُكْوْعٌ

চুৰা-৯৫

AT-TIN

আত-তিন (মঙ্কাত অৱতীণ)

১) পৰম কৰুণাময় পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

২) শপত ডিমক আৰু জলফাইটোৰ
।

وَالْتِينِ وَالزَّيْتُونِ

৩) আৰু ছিনিন পাহাৰৰ ।

وَطُورِ سِينِينِ

৪) আৰু এই শাস্তিৰ নগৰ খনৰ ।

وَهَذَا الْبَلْدِ الْأَمِينِ

৫) নিশ্চয় আমি মানৱক সৃষ্টি
কৰিছোঁ আৰু তেওঁক অতি উৎকৃষ্ট
ধৰণে ডাঙৰ কৰিছোঁ ।

لَقَدْ حَلَقْنَا إِلَيْنَاهُ فَ

أَحْسَنَ تَقْوِيمِ

৬) তাৰপিছত তেওঁযদি অসৎ কাম কৰে, আমি তেওঁক নিম্নৰো নিম্নতম অৱস্থালৈ নমিত কৰো।

৭) সেই সকলৰ বাহিৰে যি বিশ্বাস কৰে আৰু সজ কাম কৰে; গতিকে তেওঁলোকৰ কাৰণে আছে এটা অব্যৰ্থ পূৰস্কাৰ।

৮) তেনেহলে ইয়াৰ পাছত নো তোমালৈ ইয়াৰ অসত্যতা প্ৰমাণ কৰিবলৈ আৰু কি আছে বিচাৰটোৱ বাহিৰে।

৯) বিচাৰক সকলৰ মাজত আল্লাহ
আটাইতকৈ বেছিন্যায় পৰায়ণ নহয়
নে ?

شَرَرَدْدُنْهُ أَسْفَلَ سَفِلِينَ^১

إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصِّلَاةَ

فَلَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ^২

فَمَا يَكْذِبُكَ بَعْدُ إِلَّا دِينٌ^৩

أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَحْكَمِ الْحَكَمِينَ^৪

سُورَةُ الْعَلْقِ مَكَّيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ عِشْرُونَ آيَةً وَ رُكْوْعٌ

চুৰা-৯৬

AL-ALAQ

আল-আলাক (মঙ্গাত অরতিগ)

- ১) পৰম কৰণাময় পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত।
- ২) তুমি পঢ়া তোমাৰ প্ৰভুৰ নামত
যিয়ে স্বজিছে।
- ৩) মানুহক স্বজিছে এটা থোপাৰ
পৰা।
- ৪) পঢ়া ; আৰু তোমাৰ প্ৰভু হৈছে
অতি মাত্ৰা দানশীল।
- ৫) যি কলমৰ দ্বাৰা শিক্ষা দিছিল।
- ৬) মানৱক তেওঁলোকে নজনাকথা
শিকাইছিল।
- ৭) সারধান: মানৱে বাস্তৱতে, সীমা
লজ্জান কৰে।
- ৮) কাৰণ তেওঁ নিজকে
স্বনির্ভৰশীল বুলি ভাবে।
- ৯) নিশ্চয় তোমালোকৰ প্ৰভুলৈকে
হ'ব প্ৰত্যাগমন।
- ১০) তুমি সেইজনক দেখিছা নে
যিয়ে বাধা দিয়ে।
- ১১) আমাৰ এজন ভৃত্য যেতিয়া
উপাসনাত থাকে।
- ১২) লক্ষ্য কৰা; আমাৰ ভৃত্যই
ধৰ্মোপদেশ অনুসৰণ কৰেনেনকৰে।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

إِقْرَا بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ ②

خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلْقٍ ③

إِقْرَا وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ ④

الَّذِي عَلِمَ بِالْقَلْمَنِ ⑤

عَلِمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ ⑥

كَلَّا إِنَّ الْإِنْسَانَ لَيَطْغِي ⑦

أَنْ رَّاهَ أَسْتَغْنَى ⑧

إِنَّ إِلَيْ رَبِّكَ الرُّجُعُ ⑨

أَرَعِيْتَ الَّذِي يَهْمِي ⑩

عَبْدًا إِذَا صَلَّى ⑪

أَرَعِيْتَ إِنْ كَانَ عَلَى الْهَدَى ⑫

১৩) অথবা ধর্মনির্ণয় স্থাপনৰ পক্ষে
কয় নে নকয় ?

أَوْ أَمْرٌ بِالشَّقْوَىٰ ﴿١﴾

১৪) তুমি লক্ষ্য কৰিছা নে যদি বাধা
দিওঁতা জনে সত্যক মিছা সজায়
আৰু ইয়ালৈ পিঠি ঘূৰায় তেওঁৰ
দশা কেনেহ্ব।

أَرَءَيْتَ إِنْ كَذَبَ وَتَوَلَّٰ ﴿٢﴾

১৫) তেওঁ নেজানে নে যে আল্লাহই
সকলো দেখি থাকে ?

الَّمْ يَعْلَمُ بِإِنَّ اللَّهَ يَرَىٰ ﴿٣﴾

১৬) সারধান:, তেওঁ যদি বিৰত
নহয়, আমি অৱশ্যেই তেওঁক
খামোচ মাৰি ধৰিম আৰু চোচোৰাই
আনিম আগচুলিৰে।

كَلَّا لِئِنْ لَمْ يَنْتَهِ لَنْسَفَعًا بِالنَّاصِيَةِ ﴿٤﴾

১৭) মিছলীয়া, পাপীৰ আগচুলিৰে।

نَاصِيَةٌ كَادِبَةٌ حَاطِئَةٌ ﴿٥﴾

১৮) তেনেহলে তেওঁক তেওঁৰ
সহচৰ সকলক মাতিবলৈ কোৱা।

فَلِيَدْعُ نَادِيَةٌ ﴿٦﴾

১৯) আমি আমাৰ দোজখৰ
ৰখীয়ালসকলক মাতিম।

سَنَدْعُ الرَّبَانِيَةَ ﴿٧﴾

২০) নহয়, তুমি সেইজনলৈ সেও
নেনানিবা কিন্তু নিজকে সাষ্টাঙ্গে
পেলাই আল্লাহৰ সান্নিধ্যলৈ আহা।

كَلَّا لَا تُطْعِهُ وَاسْجُدُوا قُتْرُبٌ ﴿٨﴾

سُورَةُ الْقَدْرِ مَكْيَّةٌ وَ هَـٰ مَعَ الْبَسْمَلَةِ سِتُّ آيَاتٍ وَ رُكْوْعٌ

চুৰা-৯৭

AL-KADAR

আল- কদৰ(মঙ্গাত অৱতীৰ্ণ)

১) পৰম কৰণাময় পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

২) নিশ্চয় আমি ইয়াক নিৰ্দেশৰ
(কদৰ) নিশাত অৱতীৰ্ণ কৰিছোঁ ।

إِنَّا آنْزَلْنَا فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ ②

৩) আৰু নিৰ্দেশৰ নিশাটো কি
তোমালোকক কিছেজনাব ?

وَمَا أَذْرِكَ مَالَيْلَةُ الْقَدْرِ ③

৪) নিৰ্দেশৰ নিশাটো এহেজাব
মাহতকৈ উত্তম ।

لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِّنْ أَلْفِ شَهْرٍ ④

৫) সেই নিশাত নামি আহে ফেৰিষ্টা
সকল আৰু অনুপ্ৰেৰণা, তোমাৰ
প্ৰভুৰ আদেশ এৰামে সেই জনাব
প্ৰত্যেক কথাৰ বিষয়ে নিৰ্দেশাৱলী
বহন কৰি ।

تَنْزَلُ الْمَلِئَكَةُ وَ الرُّوحُ فِيهَا ⑤

بِإِذْنِ رَبِّهِمْ مِّنْ كُلِّ أَمْرٍ ⑥

৬) উষাৰ উদয়ৰ আগ মুহূৰ্তলৈকে
সম্পূৰ্ণ শান্তি বিৰাজমান হয় ।

سَلَمٌ هِيَ حَقٌّ مُطْلَعُ الْفَجْرِ ⑦

سُورَةُ الْبَيِّنَةِ مَدِينَةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ تِسْعُ آيَاتٍ وَ رُكْوْعٌ

১) পৰম কৰুণাময় পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।

২) সেই সকলে যি গ্ৰহ পোৱা জাতি
আৰু মুর্তি পূজাৰী সকলৰ মাজৰ
পৰা অবিশ্বাস কৰে, তেওঁলোক
অপকৰ্মৰ পৰা বিৰত হোৱা নাছিল
তেওঁলোকলৈ স্পষ্ট প্ৰমাণটো আহা
সত্ত্বেও ।

৩) আল্লাহৰ পৰা আহা এজন
পয়গম্বৰ, তেওঁলোকলৈ আবৃত্তি
কৰিছিল পৱিত্ৰ গ্ৰহাবলী ।

৪) যঁত আছিল চিৰস্থায়ী
নিৰ্দেশাবলী ।

৫) আৰু সেই সকল, যাক গ্ৰহখন
দিয়া হৈছিল দলত বিভক্ত হোৱা
নাছিল তেওঁলোকলৈ স্পষ্ট প্ৰমাণ
নহালৈকে ।

৬) আৰু তেওঁলোকক কেৱল
আল্লাহৰ সেৱা কৰিবলৈ আদেশ দিয়া
হৈছিল, সেইজনালৈ আন্তৰিকভাৱে
বাধ্য হৈ, আৰু সাধু হৈ, আৰু
আল্লাহৰ উপাসনা পালন কৰিবলৈ
আৰু জাকাতত ব্যয় কৰিবলৈ ।
আৰু সেইটোৱেই হৈছে শুন্দৰ ধৰ্ম ।

৭) প্ৰকৃততে, সেইসকল যি গ্ৰহ
পোৱা জাতি আৰু মুর্তি পূজাৰী
সকলৰ মাজৰ পৰা অবিশ্বাস কৰে,

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

لَمْ يَكُنْ أَذْنِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَبِ
وَالْمُسْرِكِينَ مُنْفَكِينَ حَتَّىٰ تَأْتِيهِمُ
الْبَيِّنَاتُ ②

رَسُولٌ مِّنَ اللَّهِ يَتْلُو أَصْحَافًا مَطَهَرَةً ③

فِيهَا كُتُبٌ قِيمَةٌ ④

وَمَا تَفَرَّقَ الَّذِينَ أَوْتُوا الْكِتَبَ إِلَّا مِنْ
بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمُ الْبَيِّنَاتُ ⑤

وَمَا أَمْرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ
لَهُ الدِّينُ ⑥ حَفَّاءٌ وَ يَقِيمُوا الصَّلَاةَ
وَ يُؤْتُونَ الزَّكُوَةَ وَ ذَلِكَ دِينُ الْقِيمَةِ ⑦

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَبِ
وَالْمُسْرِكِينَ فِي نَارِ جَهَنَّمَ خَلِدِينَ فِيهَا ⑧

থাকিব দোজখৰ অগ্নিকুণ্ঠটোত,
তাৰেই নিবাসী হৈ। সকলো জীৱৰ
ভিতৰত তেওঁলোকেই অতি
নিকষ্ট।

৮) প্ৰকৃততে, যি সকলে বিশ্বাস
আনে আৰু সৎ কৰ্ম কৰে তেওঁলোক
হয় সকলো জীৱৰ ভিতৰত
উৎকৃষ্ট।

৯) তেওঁলোকৰ পুৰস্কাৰ আছে
তেওঁলোকৰ প্ৰভুৰ ওচৰত থকা
চিৰস্থায়ী উদ্যান সমৃহ, যাৰ মাজেৰে
বহু নিজৰা প্ৰবাহমান কৰে,
তেওঁলোক তাত চিৰকাল থাকিব।
আল্লাহ তেওঁলোকৰ সৈতে সন্তুষ্ট
আৰু তেওঁলোকো আল্লাহৰ সৈতে
সন্তুষ্ট। সেইটো হৈছে সেইজনাৰ
কাৰণে যি তেওঁৰ প্ৰভুলৈ ভয় কৰে।

أُولَئِكَ هُمْ شَرُّ الْبَرِّيَّةِ^٧

إِنَّ الَّذِينَ أَمْنَوْا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ^٨

أُولَئِكَ هُمْ خَيْرُ الْبَرِّيَّةِ^٩

جَزَآءُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَّتُ عَدْنٍ

تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ حَلِيلُّهُمْ فِيهَا

أَبَدًا طَرَضَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرُضُوا عَنْهُ^{١٠}

ذَلِكَ لِمَنْ خَشِيَ رَبَّهُ^{١١}

سُورَةُ الرِّزْلَالِ مَكْيَةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ تِسْعُ آيَاتٍ وَ رُكْوْعٌ

১) পৰম কৰণাময় পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

২) যেতিয়া, পৃথিবীখন কঁপোৱা হ'ব
এক ভয়ঙ্কৰ কম্পনেৰে ।

إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ زِلْزَالَهَا ۝

৩) পৃথিবীখনে ইয়াৰ সকলো বোজা
জোকাৰি পেলাব ।

وَأَخْرَجَتِ الْأَرْضُ أَثْقَالَهَا ۝

৪) মানৱে ক'ব, পৃথিবীখনৰ কি
হৈছে ?

وَقَالَ الْإِنْسَانُ مَا لَهَا ۝

৫) সেই দিনাখন এই পৃথিবীয়ে
ইয়াৰ সংবাদ দিব ।

يَوْمَ إِذْ تَحْدِثُ أَجْبَارَهَا ۝

৬) কিয়নো, তোমাৰ প্ৰভুৰে
সেইদৰে ইয়াক আদেশ দিব ।

بِأَنَّ رَبَّكَ أَوْحَى لَهَا ۝

৭) সেই দিনাখন মানুহ সিঁচৰিত
দলত ওলাই আহিব, যাতে
তেওঁলোকক দেখুৱাব পৰা যায়
তেওঁলোকৰ কৰ্মফল ।

يَوْمَ إِذْ يَصْدُرُ النَّاسُ أَشْتَاتًا ۝

لَيَرَوُا أَعْمَالَهُمْ ۝

৮) তেতিয়া যিয়েই এক বিন্দু মাত্
ভাল কাম কৰিব সেয়া দেখিবলৈ
পাৰ ।

فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ ۝

৯) আৰু যিয়েই এক বিন্দু মাত্
কাম কৰিব সেইটোও দেখিবলৈ
পাৰ ।

وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ ۝

سُورَةُ الْعَادِيَاتِ مَكَّيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبِسْمَلَةِ الثَّنَاءِ عَشْرَةَ آيَةً وَ رُكْوْعٌ

চুৰা-১০০

AL- ADIYAT

আল-আদিয়াত(মক্কাত অৱতীণ)

১) পৰম কৰণাময় পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

২) ফোৰোহনি মৰা বেগী ঘোৰাৰ
শপত ।

وَالْعَدِيَّتِ صَبِحًا ②

৩) যি সিহঁতৰ খুৰাবে জুইৰ
ফিরিঙ্গতি উলিয়ায় ।

فَالْمُوْرِيَّتِ قَدْحًا ③

৪) পুৱাৰ দোকমোকালিত হঠাৎ
আক্ৰমণ কৰি ।

فَالْمُغَيْرَتِ صَبِحًا ④

৫) আৰু তাৰ দ্বাৰা ধূলিৰ মেঘ সঞ্চি
কৰি ।

فَأَثْرَنَ بِهِ نَقْعًا ⑤

৬) আৰু সেই উপায়ে শক্তৰ
শাৰীৰোৰ ভেদ কৰে ।

فَوَسْطَنَ بِهِ جَمْعًا ⑥

৭) নিশ্চয়, মানৱ তেওঁৰ প্রভুৰ প্রতি
আকৃতজ্ঞ ।

إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنُودٌ ⑦

৮) আৰু নিশ্চয়, তেওঁ নিজ
আচৰণেৰে ইয়াৰ সাক্ষী দিয়ে ।

وَإِنَّهُ عَلَى ذَلِكَ لَشَهِيدٌ ⑧

৯) আৰু নিশ্চয়, তেওঁ ধন-
সম্পত্তিৰ প্রতি উন্মাদৰ দৰে
আকৃষ্ট ।

وَإِنَّهُ لِحُبِّ الْخَيْرِ لَشَدِيدٌ ⑨

১০) এনেজনে নেজানে নে যে
যেতিয়া কৰৰত থকা সকলক উঠাই
আনাহ'ব ।

أَفَلَا يَعْلَمُ إِذَا بُعْثَرَ مَا فِي الْقُبُورِ ⑩

১১) আৰু অন্তৰত লুকুৰাই থোৱা
সকলো কথা মুক্ত কৰা হ'ব ?

وَحُصِّلَ مَا فِي الصُّدُورِ ⑪

১২) নিশ্চয়, তেওঁলোকৰ প্রভুৰে,
সেই দিনাখন সেই সকলো কথাৰ
বিষয়ে সম্পূৰ্ণ অৱগত হ'ব ।

إِنَّ رَبَّهُمْ بِهِمْ يَوْمٌ مَيِّزَ لَخَيْرٍ ⑫

سُورَةُ الْقَارِعَةِ مَكِيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبُسْمَلَةِ اثْنَا عَشْرَةَ آيَةً وَ رُكْوْعٌ

চুৰা-১০১

AL-QARIAH

আল-কাৰিয়া (মঙ্কাত অৱতীৰ্ণ)

১) পৰম কৰণাময় পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

২) সেই মহা দুর্যোগটো !

الْقَارِعَةُ

৩) সেই মহা দুর্যোগটোনো কি ?

مَا الْقَارِعَةُ

৪) আৰু মহা দুর্যোগটো কি সেইটো
তোমালোকক নো কিহে জনাব ?

وَمَا آذْرِيكَ مَا الْقَارِعَةُ

৫) সেই দিনটো যেতিয়া মানৱজাতি
সিঁচবিত হোৱা পতঙ্গৰ দৰে হ'ব ।

يَوْمَ يَكُونُ النَّاسُ كَالْفَرَّাশِ

الْمُبْتُوْثِ

৬) আৰু পৰ্বতৰ শাৰীবোৰ
ফহিঁওৱা উলৰ দৰে হ'ব ।

وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ الْمَنْفُوشِ

৭) সেই সময়ত সেইজনাব ক্ষেত্ৰত
যাৰ তজ্জু গধুৰ হয় ।

فَآمَّا مَنْ شَقَّلَتْ مَوَازِينُهُ

৮) তেওঁৰ হ'ব এটা সুখৰ জীৱন ।

فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَّاضِيَةٍ

৯) কিন্তু সেইজনাব বেলিকা যাৰ
তজ্জু পাতল হ'ব ।

وَآمَّا مَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ

১০) দোজখ হ'ব তেওঁৰ মাত্ৰ ।

فَآمَّهَ هَاوِيَةً

১১) আৰু সেয়া কি, তোমালোকক
কিহেনো জনাব ।

وَمَا آذْرِيكَ مَا هِيَةً

১২) ই হৈছে এটা জলন্ত অম্বিকুণ্ড

نَارٌ حَامِيَةٌ

سُورَةُ التَّكَاثُرِ مَكْيَةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبِسْمَلَةِ تِسْعُ آيَاتٍ وَ رُكْوْعٌ

চুৰা-১০২ AT-TAKASUR আত-তাকাচুৰ (মঙ্গাত অৱতীৰ্ণ)

১) পৰম কৰণাময় পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

২) তোমালোকৰ পৰম্পৰৰ ভিতৰত
পার্থিৰ ধন সম্পত্তিৰ কাৰণে কৰা
প্রতি দ্বন্দিতাই তোমালোকক
আল্লাহৰ পৰা আঁতবাই নিয়ে ।

الْهُكْمُ لِلَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ②

৩) তোমালোক কৰৰ গৈ নোপোৱা-
লৈকে ।

حَتَّىٰ زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ ③

৪) সাবধান : তোমালোকে অনতি
পলমে সত্যটো জানিবলৈ পাবা ।

كَلَّا سُوفَ تَعْلَمُونَ ④

৫) আকৌ সাবধান : তোমালোকে
সোনকালেই জানিবলৈ পাবা ।

ثُمَّ كَلَّا سُوفَ تَعْلَمُونَ ⑤

৬) সাবধান: তোমালোকে যদিহে
ঠিক জ্ঞানেৰে জানিলাহেঁতেন ।

كَلَّا لَوْ تَعْلَمُونَ عِلْمَ الْيَقِينِ ⑥

৭) তোমালোকে নিশ্চয় এই
জীৱনতে দোজখ দেখিবা ।

لَتَرَوْنَ الْجَحِيمَ ⑦

৮) হয়, তোমালোকে নিশ্চয় ইয়াক
নিশ্চয়তাৰ চকুৰে দেখিবা
পৰকালত ।

ثُمَّ لَتَرَوْنَهَا عَيْنَ الْيَقِينِ ⑧

৯) তেতিয়া, সেইদিনাখন তোমা-
লোকক হিচাপ দিবলৈ আহ্বান কৰা
হ'ব তোমালোকলৈদান দিয়া অনুগ্রহ
বিলাকৰ বিষয়ে ।

ثُمَّ لَسْأَلُنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيمِ ⑨

১৭
১১

سُورَةُ الْعَصْرِ مَكَيَّةٌ وَهِيَ مَعَ الْبِسْمَلَةِ أَرْبَعُ آيَاتٍ وَرُكْوُعٌ

- ১) পরম কর্তৃগাময় পরম দানশীল
আল্লাহর নামত ।
 - ২) পতন হৈ থকা যুগৰ শপত ।
 - ৩) নিশ্চয়, মানৰ সদায় এটা
ক্ষতিগ্রস্ত অৱস্থাত থাকে ।
 - ৪) মাত্ৰ সেইসকলৰ বাহিৰে যিসকল
বিশ্বাস কৰে আৰু সৎকামত লিপ্ত
থাকে, আৰু পৰম্পৰক সত্যৰ
ফালে অনুপ্রাণিত কৰে, আৰু
ইজনে সিজনক একনিষ্ঠ ভাৱে
সহিষ্ণুতাৰ উপদেশ দিয়ে ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

وَالْعَصْرٌ

إِنَّ الْأِنْسَانَ لَفِي خُسْرٍ ۝

إِلَّا الَّذِينَ أَمْنَوْا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
وَتَوَاصُوا بِالْحَقِّ وَتَوَاصُوا بِالصَّابَرَةِ

سُورَةُ الْهُمَرَةِ مَكِيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ عَشْرُ آيَاتٍ وَ رُكْوْعٌ

চুৰা-১০৮

AL-HUMAZA

আল-হুমাজা (মঙ্কাত অৱতীণ)

১) পৰম কৰণাময় পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَيْلٌ لِكُلِّ هُمَزَةٍ لَمَزَةٍ

২) দুৰ্ভাগ্য হওক প্রত্যেক টুটকীয়া
ব্যক্তি, নিন্দাকাৰীৰ ।

الَّذِي جَمَعَ مَا لَا وَعَدَدَهُ

يَحْسَبُ أَنَّ مَالَهُ أَخْلَدَهُ

كَلَّا لَيُنْبَدَّنَ فِي الْحُطْمَةِ

وَمَا آذِرِيكَ مَا الْحُطْمَةُ

نَارُ اللَّهِ الْمُوْقَدَةُ

الَّتِي تَطَلَّعُ عَلَى الْأَفْدَةِ

إِنَّهَا عَلَيْهِمْ مُؤْصَدَةٌ

فِي عَمَدٍ مُمَدَّدَةٍ

৩) যি অগাধ সম্পত্তি গোটায় আৰু
ইয়াক বাৰস্বাৰ গণে ।

৪) তেওঁ ভাবে যে তেওঁৰ সেই
সম্পত্তিয়ে তেওঁক অমৰ কৰিব ।

৫) নহয় ! তেওঁক নিশচয় চেপি
পেলোৱা শাস্তিলৈ নিক্ষেপ কৰাহ্ব ।

৬) আৰু চেপি পেলোৱা শাস্তিটোনো
কি বস্তুতোমালোকক কিহেবুজাব ?

৭) ই হৈছে আল্লাহে অগ্নি সংযোগ
কৰোৱা এটা অগ্নিকুণ্ড ।

৮) যিটো বন্ধৰ ওপৰলৈকে উঠি
আহে ।

৯) ইয়াক তেওঁলোকৰ চাৰিওফালে
আগুৰি ধৰিবলৈ দিয়া হ্ব ।

১০) টানি প্ৰসাৰিত কৰা শাৰীত ।

۱۱

سُورَةُ الْفِيلِ مَكَّيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبُسْمَلَةِ سِتُّ آيَاتٍ وَ رُكْوْنٌ

চুৰা-১০৫

AL-FIL

আল-ফিল (মক্কাত অৱতীণ)

১) পৰম কৰণাময় পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।

২) তোমালোকে নেজানে নে
তোমালোকৰ প্রভুৱে হাতীৰ গৰাকী
সকলৰ (ইয়ামানত আবিছিনিয়াৰ
খীষ্টান বাজ-প্রতিনিধি আৱাহাৰ)
সৈতে কি ব্যৱহাৰ কৰিছিল ?

৩) সেই জনাই সিহঁতৰ কৌশল
বৃথাই ঘাবলৈ নিদিলে নে ?

৪) আৰু সেই জনাই সিহঁতৰ বিৰুক্কে
জাকে জাকে চৰাই পঠিয়াইছিল ।

৫) সেই বোৰে সিহঁতৰ ওপৰত মাটি
মিশ্রিত শিলগুটি নিষ্কেপ কৰিছিল ।

৬) আৰু সেই দৰে সিহঁতক ^১_২
ভক্ষণকৃত ঠাৰিৰ ভুঁচিৰ নিচিনা
কৰিলে ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ
بِأَصْحَابِ الْفِيلِ ②

أَلَمْ يَجْعَلْ كَيْدَهُمْ فِي تَصْلِيلٍ ③

وَأَرْسَلَ عَلَيْهِمْ طَيْرًا أَبَا بَيْلَ ④

تَرْمِيهِمْ بِحِجَارَةٍ مِّنْ سِجِّيلٍ ⑤

فَجَعَلَهُمْ كَعَصْفٍ مَا كُوِّلٍ ⑥

سُورَةُ قُرْيَشٍ مَكِّيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبُسْمَلَةِ خَمْسُ آيَاتٍ وَ رُكْزُعٌ

চুৰা-১০৬ QURAISH

কুৰাইশ(মক্কাত অৱতীণ)

১) পৰম কৰণাময় পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

২) কুৰাইশ সকলক অন্তৰেৰে
সংলগ্ন কৰিবলৈ ।

لَا يُلْفِ قُرَيْشٌ ②

৩) তেওঁলোকৰ মাজত সম্পর্ক
গঢ়িবলৈ শীত আৰু গ্ৰীষ্মকালৰ
ভ্ৰমণৰ প্রতি আকৃষ্ট কৰিছে ।

الْفِهْمُ رُحْلَةُ الشَّتَاءِ وَالصَّيفِ ③

৪) যাতে তেওঁলোকে এই মহান
গৃহৰ প্ৰভুজনাক উপাসনা কৰে ।

فَلَيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ ④

৫) যি জনাই তেওঁলোকক ক্ষুধাৰ
বিৰুদ্ধে অন্ন দিছে, আৰু আতঙ্কৰ
বিৰুদ্ধে নিৰাপত্তা দিছে ।

الَّذِي أَطْعَمَهُمْ مِنْ جُوعٍ ⑤

وَأَمْنَهُمْ مِنْ خَوْفٍ ⑥

১
১

سُورَةُ الْمَاعُونَ مَكْيَةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ ثَمَانِيَ آيَاتٍ وَ رُكْوْعٌ

চুৰা-১০৭

AL-MAUN

আল-মাউন (মক্কাত অৱতীর্ণ)

১) পৰম কৰণাময় পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ ①

২) তোমালোকে সেইজনাক দেখা
নাই নে যিজনে দ্বীনক মিছা সাব্যস্ত
কৰে ?

أَرَءَيْتَ الَّذِي يَكْذِبُ بِالدِّينِ ②

৩) সেইজনেই হৈছে এজন, যিয়ে
মাউৰাক খেদি পঢ়িয়ায় ।

فَذَلِكَ الَّذِي يَدْعُ الْيَتَيْمَ ③

৪) আৰু দৰিদ্ৰক খুওৱাটোত উদ্ধানি
নিদিয়ে ।

وَلَا يَحْضُرُ عَلٰى طَعَامِ الْمِسْكِينِ ④

৫) গতিকে দুৰ্ভাগ্য হওক সেই
সকলৰে যি উপাসনা কৰে ।

فَوَيْلٌ لِلْمُصَلِّيْنَ ⑤

৬) যিয়ে তেওঁলোকৰ উপাসনাৰ
প্রতি অমনোযোগী ।

الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلٰاتِهِمْ سَاهُونَ ⑥

৭) তেওঁলোকে কেৱল মানুহৰ
মাজত নিজকে দেখা যোৱাটো ইচ্ছা
কৰে ।

الَّذِينَ هُمْ يُرَآءُونَ ⑦

৮) আৰু নিত্য প্ৰয়োজনীয় সামগ্ৰী ৮
জন্দ কৰি থয় ।

وَيَمْنَعُونَ الْمَاعُونَ ⑧

سُورَةُ الْكَوْثَرِ مَكَيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبُسْمَلَةِ أَرْبَعُ آيَاتٍ وَ رُكْوْعٌ

চুৰা-১০৮ AL-KAUCHAR আল-কাউছাৰ(মঙ্কাত অৱতীৰ্ণ)

১) পৰম কৰণাময় পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

২) নিশ্চয় আমি তোমালোকৰ
ওপৰত ভালৰ প্রাচুৰ্য দান
কৰিছোঁ ।

إِنَّا آتَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ

৩) গতিকে তোমালোকৰ প্ৰভুলৈ
প্ৰাথৰনা কৰাহঁক আৰু উচৰ্ণা আগ
বঢ়োৱাহঁক ।

فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَانْحِرُ ③

৪) নিশ্চয় তোমালোকৰ শক্ত
সকলৰহে কোনো সতি-সন্ততি
নেথাকিব ।

إِنَّ شَانِئَكَ هُوَ الْأَبْتَرُ ④

سُورَةُ الْكَافِرُونَ مَكْيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ سَبْعُ آيَاتٍ وَ رُكْوْعٌ

চুৰা-১০৯

AL-KAFIRUN আল- কাফিরুন (মঙ্গাত অৱতীণ)

১) পৰম কৰুণাময় পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

২) কোৱা, হেতোমালোক অবিশ্বাসী
সকল ।

قُلْ يَا يَهُوا الْكُفَّارُونَ ۝

৩) মই তোমালোকে উপাসনা
কৰাৰ দৰে উপাসনা নকৰো ।

لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ ۝

৪) আৰু তোমালোকেও উপাসনা
নকৰা, যিদিৰে মই উপাসনা কৰো ।

وَلَا أَنْتُمْ عِبْدُونَ مَا أَعْبُدُ ۝

৫) আৰু মই উপাসনা নকৰো সেই
বিলাকৰ যাক তোমালোকে উপাসনা
কৰা ।

وَلَا أَنَا عَابِدٌ مَا عَبَدْتُمْ ۝

৬) আৰু তোমালোকেও সেইজনৰ
উপাসনা নকৰা, যাৰ মই উপাসনা
কৰো ।

وَلَا أَنْتُمْ عِبْدُونَ مَا أَعْبُدُ ۝

৭) তোমালোকৰ কাৰণে ۱
তোমালোকৰ ধৰ্ম, আৰু মোৰ কাৰণে ۲
মোৰ ধৰ্ম ।

لَكُمْ دِينُكُمْ وَ لِيَ دِينِي ۝

سُورَةُ النَّصْرِ مَدْنِيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبِسْمَلَةِ أَرْبَعُ آيَاتٍ وَ رُكْوْعٌ

১) পৰম কৰুণাময় পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

২) যেতিয়া আল্লাহৰ সহায় আৰু
বিজয় আহে ।

إِذَا جَاءَ نَصْرًا لِلَّهِ وَالْفَتْحِ ۝

৩) আৰু তোমালোকে মানুহক
আল্লাহৰ ধৰ্মতদলে দলে প্ৰাৰ্শ কৰা
দেখিবলৈ পাৰা ।

وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي

دِيْنِ اللَّهِ أَفْوَاجًا ۝ ③

৪) তোমালোকৰ প্ৰভুক সেইজনাৰ
প্ৰশংসাৰে গৌৰাবাৰ্ষিত কৰা আৰু
সেইজনাৰ ক্ষমা বিচৰা; নিশ্চয়
সেইজনাৰ কৰুণাৰ সৈতে তোৰা গ্ৰহণ
কৰোঁতা ।

فَسَيِّخْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ ۝

إِنَّهُ كَانَ تَوَابًا ۝ ④

سُورَةُ الْلَّهَبِ مَكْيَةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ سِتُّ آيَاتٍ وَ رُكْنُوْعٌ

চুৰা- ১১১

AL-LAHAB

আল-লাহাব(মঙ্কাত অৱতীণ)

১) পৰম কৰণাময় পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

২) আবু লাহাবৰ দুয়োখন হাত ধূংস
হওক আৰু তেওঁ ধূংস হওক ।

تَبَّتْ يَدَا آبِي لَهَبٍ وَ تَبَّ

৩) তেওঁৰ ধন-সম্পত্তিয়ে আৰু
তেওঁ যি আজ্ঞাৰে সেইবোৰে
তেওঁৰ একো উপকাৰনাসাধে ।

مَا أَغْنَى عَنْهُ مَالُهُ وَمَا كَسَبَ

৪) অনতি পলমেই তেওঁ জলন্ত
অগ্নিত দন্ত হ'ব ।

سَيَصُلُّ نَارًا ذَاتَ لَهَبٍ ②

৫) আৰু তেওঁৰ পন্নীও, নিন্দনীয়
ইন্দনৰ ।

وَأُمَّارُهُ طَحَّالَةُ الْحَطَبِ ③

৬) তেওঁৰ কষ্টত পিঙ্কোৱা হ'ব
এডাল খেজুৰ ছালৰ ৰচী ।

فِي جِيدِهَا حَبْلٌ مِّنْ مَّسَدٍ ④

سُورَةُ الْإِخْلَاصِ مَكَيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبِسْمَلَةِ خَمْسُ آيَاتٍ وَ رُكُوعٌ

- | | |
|--|--|
| ১) পৰম কৰণাময় পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত । | بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ① |
| ২) সেইজনা হৈছে আল্লাহ, এক
আল্লাহ । | قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ② |
| ৩) আল্লাহ স্বনির্ভৰশীল আৰু
সকলোৰ কাকুতি-মিনতিৰ পাত্ৰ । | اللَّهُ الصَّمَدُ ③ |
| ৪) সেইজনাই জন্ম নিদিয়ে, নাইবা
সেইজনাকো কোনেও জন্ম দিয়া
নাই । | لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُوْلَدْ ④ |
| ৫) আৰু সেইজনাৰ দৰে আন
কোনো নাই । | وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُواً أَحَدٌ ⑤ |

سُورَةُ الْفَلَقِ مَدِينَةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبَسْمَلَةِ سِتُّ آيَاتٍ وَ رُكْوْعٌ

১) পৰম কৰণাময় পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

২) কোৱা, মই আশ্রয় বিচারো সৃষ্টিৰ
প্ৰভুজনাত ।

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ۝

৩) সেইজনাব সৃষ্টিৰ অসৎ
(অভিপ্ৰায়ৰ) পৰা ।

مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ ۝

৪) আৰু অসজ অন্ধকাৰৰ পৰা
যেতিয়াই বিশ্রুত হৈ পৰে ।

وَ مِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ ۝

৫) আৰু অসৎ (অভিপ্ৰায়ৰ) পৰা
সেইসকলক, যি পাৰম্পাৰিক ভাল
সমন্বৰ বন্ধন ভাঙিবলৈ চেষ্টা কৰে ।

وَ مِنْ شَرِّ التَّفْشِتِ فِي الْعُقَدِ ۝

৬) আৰু অসৎ (অভিসন্ধিৰ) পৰা
হিংসাকুৰীয়া জনৰ, যি হিংসা কৰে ।

ع

وَ مِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ ۝

سُورَةُ النَّاسِ مَدْنِيَّةٌ وَ هِيَ مَعَ الْبِسْمَلَةِ سَبْعُ آيَاتٍ وَ رُكْوْعٌ

চুৰা-১১৪

AN-NAS

আন-নাছ (মদিনাত অৱতীণ)

১) পৰম কৰণাময় পৰম দানশীল
আল্লাহৰ নামত ।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

২) কোৱা, মই আশ্রয় বিচাৰো মানৱ
জাতিৰ প্ৰভুত ।

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ ②

৩) মানৱ জাতিৰ ৰজাত ।

مَلِكِ النَّاسِ ③

৪) মানৱ জাতিৰ আল্লাহত ।

إِلَهُ النَّاسِ ④

৫) লুকাই লুকাই কুমন্ত্ৰনা দি ফুৰা
সকলৰ অসৎ কুমন্ত্ৰৰ পৰা ।

مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ ⑤

৬) যি মানৱৰ অন্তৰলৈ কুমন্ত্ৰনা
দিয়ে ।

الَّذِي يُوَسِّعُ فِي صُدُورِ النَّاسِ ⑥

৭) জিন আৰু মানৱৰ মাজৰ পৰা ।

۶

مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ ⑦

নির্দেশিকা

অঞ্চিত্বিকা, উজ্জল

গোপনে শুনোতা সকলৰ পাছে পাছে
অঞ্চিত্বিকাই খেদা লয়। ১৫: ১৯; ৩৭:১১;
৭২:১০।

অদৃষ্ট (তকদীৰ অর্থাৎ প্রত্যেক বস্তুৰে নির্দিষ্ট সময় আৰু পৰিমাণ নির্দৰণ)

অদৃষ্টৰ অর্থ। ৭:৩৫; ৫৭:২৩,২৪।
আল্লাহে সকলো বস্তুৰে পৰিমাপ নির্দৰণ
কৰিছে। ২৫:৩; ৫৪:৫০; ৬৫:৮।
গ্রন্থীবিধিৰ পৰিগাম স্বৰূপে ভালবাবেয়াহয়।
৪:৭৯, ৮০।
মানুহে যি কৰিব খোজে তাকে কৰিব পাৰে,
কিন্তু তাৰ পৰিগাম সেইদৰে ভোগ কৰে।
৭৪:৩৯।

বিশ্বাসীকাৰী আৰু অবিশ্বাসী উভয়কে
সাহায্য কৰা হয়। ১৭:২১।

অনুত্তাপ (তৌবা)

অনুত্তাপৰ দ্বাৰা আল্লাহৰ ক্ষমা আৰু দয়া
লাভ কৰিব পাৰি। ২:১৬১।

অনুত্তাপ সকলো সময়তে সম্ভৱ। ৩:৯০।

অনুত্তাপৰ সৈতে আল্লাহৰ ক্ষমা
প্রার্থনা। ১১:৪।

আল্লাহে সকলো পাপ ক্ষমা কৰে।
৩:৫৪।

অনুত্তাপ অক্তৃত্ব হ'ব লাগিব। ৬৬:৯।

প্ৰকৃত অনুত্তাপ আল্লাহে গ্ৰহণ
কৰে। ৯:১০৮; ৪২:২৬।

অনুত্তাপে অসৎ আসক্তিক সৎ অনুৰাগলৈ
পৰিৱৰ্তন কৰে। ২৫:৭১।

অনুত্তাপৰ পিছত ভাল কাম কৰাই হৈছে
প্ৰকৃত অনুত্তাপ। ২৫:৭২।

কাৰ অনুত্তাপ গ্ৰহণ কৰা হয়। ৪:১৮;
১৬:১২০।

কাৰ অনুত্তাপ গ্ৰহণ কৰা নহয়। ৪:১৯।

অন্তঃকৰণ

অন্তঃকৰণৰ ওপৰত পৰ্দা। ১৮:৫৮।

অন্তঃকৰণৰ অন্ততা। ১২:৪৭।

অন্তঃকৰণৰ মোহৰ মাৰি বন্ধ
কৰা। ৩০:৬০; ৪০:৩৬; ৪২:২৫; ৬৩:৪।

অপৰাদ ৰটনা

অপৰাদ ৰটনা নিষিদ্ধ। ২৪:৫; ২৪-২৭;
১০৪:২।

অবিশ্বাস

অবিশ্বাসী সকলে আল্লাহৰ অস্তিত্ব অস্বীকাৰ
কৰে। ২:২৯।

অবিশ্বাস কৰা মানে আল্লাহৰ অনুগ্রহৰ
অস্বীকাৰ কৰা। ১৬:১১৩।

অবিশ্বাস কৰা মানে সকলো বস্তুকেই
অস্বীকাৰ কৰা। ১:২৫৭।

লৌহ-শৃংখল (পুৰুষানুক্রমিক বীতি-নীতি
কু-সংস্কাৰৰ শিকলি) অবিশ্বাসী সকলৰ
ডিঙিত বন্ধা। ৩৬:৯।

মক্কাৰ অবিশ্বাসী সকলৰ অনুবিশ্বাস।
৫:১০৪।

অবিশ্বাসী সকলে সম্মিলনাভ কৰিব
নোৱাৰে। ১০:৭০,৭১।

অবিশ্বাসী সকলৰ কাৰ্য্যসমূহে আখেৰাতত
একো সহায় নকৰে। ১১:১৭।

অবিশ্বাসৰ কাৰণ হ'ল, অবিশ্বাসী সকলে
পৰিকালৰ জীৱনতকৈ এই জীৱনকহে আগ
ঠাই দিয়ে। ১৪:৪।

অবিশ্বাসীসকলৰ ওচৰলৈ ফিৰিষ্টা নামি
নহাব কাৰণ। ১৭:৯৬।

অবিশ্বাসী সকলৰ পৰিগতি। ৬৮:১৮-৩৪।

অবিশ্বাসী সকললৈ কঠোৰ শাস্তি। ৮৩:৮।

অভাৱগ্রস্ত আৰু দৰিদ্ৰ (মিচকীন)

অভাৱগ্রস্ত আৰু দৰিদ্ৰক চোৱা-চিতা কৰা
কৰ্তব্য। ৫১:২০; ৯০:১৫-১৭।

অভাবগ্রস্ত আৰু দৰিদ্ৰক উলাই কৰা
সকলৰ পৰিণতি ।১০৭:৪ ।

অভিভাবকত্ব

বক্ষণশীল বাবে অভিভাবকে কাম কৰা ।
২:২৮৩ ।
নাবালক বা বোধশক্তি কম থকা ব্যক্তিৰ
ক্ষেত্ৰত অভিভাবক । ৪:৬,৭ ।

অৱণ্যৰ অধিবাসী

আল্লাহৰ দৃত সকলক উপেক্ষা কৰাৰ বাবে
অৱণ্যৰ অধিবাসী সকলৰ শাস্তিভোগ ।
৫০:১৫ ।

অশুভ কথা

আল্লাহে অশুভ কথা প্ৰকাশ্য কৰাটো ভাল
নাপায় ।৪:১৪৯ ।

অসৎ

মানৱক বিশুদ্ধ ছিচাপে সৃষ্টি কৰা হৈছে
আৰু সৎ বা অসৎপথ অনুসৰণ কৰাটো
বাছিল্ব পাবে । ৭৬:৩, ৪০; ৯০:৯-১১;
৯১:৮, ৯ ।

পাপৰ বাহ্যিক আৰু গোপন দিক উভয়কে
বৰ্জন কৰা । ৬:১২১, ১৫২; ৭:৩৪ ।

অসতৰ শাস্তি পাপকৰ্ম অনুযায়ী হ'বলাগে ।
৬:১৬১; ১:২৮; ২৮:৮৫; ৪০:৪১ ।

অবিশ্বাসী সকলৰ অসৎকৰ্মত নেৰানেপোৱা
অনুৰক্তি । ৭:২৯ ।

মানুহৰ বিবেকে অসৎকৰ্ম তিৰক্ষাৰ কৰে ।
৭:২৩; ৭৫:৩ ।

অতিপাত অসৎকৰ্মই নৰকলৈ লৈ
যায় । ২:৮২ ।

সৎ অসতৰ ওপৰত বিজয়ী হয় ।
১১:১১৫ ।

অনুশোচনাৰ যোগেদি অসৎকৰ্মৰ ক্ষমা
লাভকৰিব পাৰি । ৩:১৩৬, ১৩৭; ৪:১১১;
১৬:১২০; ৪২:২৬ ।

অসতৰ প্ৰতি ঘণা মানুহৰ মাজত নিহিত ।

৪০:১১; ৪৯:৯; ৯১:৮, ৯ ।

পৰিত্ব বচুলৰ পদানুসৰণে অসতৰ পৰা ক্ষমা
কৰে । ৩:৩২ ।

নমাজে অসতৰ পৰা বক্ষা কৰে । ২৯:৪৬ ।

ইচ্ছাকৃত অসৎ কাৰ্যৰ হিচাপ লোৱা হয় ।
২:২২৬; ৫:৯০; ২০:১১৬ ।

আইন (চৰিয়ত)

চৰিয়তৰ উদ্দেশ্য মানৱজাতিৰ বোজা লাঘৱ
কৰা । ৪:২৯ ।

আকাশ

উদ্দেশ্যৰ সৈতে সৃষ্টি কৰা হৈছে । ১৬:৪ ।

আল্লাহৰ হাতেৰে নিৰ্মিত হৈছে । ৫১:৪৮ ।

আকাশৰ প্ৰথম অৱস্থা বাস্পীয় কৰত
আছিল । ৪১:১২ ।

আকাশ আৰু পৃথিবী উভয়েই সংবদ্ধ
(জড়পিণ্ড) আছিল । ২১:৩১ ।

দুটা বেলেগ যুগ বা কালত সাতখন আকাশ
সৃষ্টি কৰা হৈছিল । ৪১:১৩ ।

আৰু পৃথিবী ছটা বেলেগ যুগত সৃষ্টি কৰা
হৈছিল । ১০:৪ ।

আকাশৰ চাল সুৰক্ষিত আৰু ই সুৰক্ষা
যোগায় । ২১:৩৩ ।

গ্ৰহবিলাকে সিহাঁতৰ নিজৰ কক্ষত আকাশত
প্ৰদক্ষিণ কৰে । ৩৬:৪১ ।

আকাশৰ নক্ষত্ৰৰ পথ । ৫১:৮ ।

আকাশৰ ধৰণী নাই । ৩১:১১ ।

আকাশৰ সৈতে খাদ্যৰ সম্পৰ্ক । ১০:৩২ ।

আকাশ আল্লাহৰ সোঁহাতত মেৰিওৱা
আছে । অৰ্থাৎ সিবিলাকক আল্লাহে সম্পূর্ণ
নিয়ন্ত্ৰণ কৰি আছে । ৩৯:৬৮ ।

আকাশ উন্মুক্ত কৰা হ'ব, ফলত ই বহু
দুৱাৰত বিভক্ত হৈ পৰিব, অৰ্থাৎ সেই সময়ত
ধাৰ্মিকসকলৰ সমৰ্থনত বহু ঐশী নিৰ্দৰ্শন
প্ৰদৰ্শন কৰা হ'ব । আৰু অবিশ্বাসী সকলক
শাস্তি বিহা হ'ব । ৭৮:২০ ।

আকাশৰ আৱৰণ উঠাই দিয়া হ'ব । অৰ্থাৎ

পাছৰ কালত জ্যোতির্বিজ্ঞান, মহাকাশ
বিজ্ঞান আৰু অজ্ঞানা তথ্যৰ সন্ধান মানবৰ
ওচৰত উপস্থাপন কৰা হ'ব। ৮১:১২।
যেতিয়া বিদীর্ঘ হ'ব। ৭৭:১০; ৮২:২।

আকাশ গলিত তামৰ দৰে হ'ব (অত্যন্ত
তাপৰ বাবে)। ৭০:৯।

গ্ৰহবিলাকেৰে শোভিত। ৩৭:৭; ৪১:১৩;
৬৭:৬।

আকাশৰ অংশবোৰ বৰষুণ আৰু ধূমুহাৰ
ৰূপত শাস্তিস্বৰূপে তললৈ নামি আছিব।
১৭:৯৩; ২৬:১৮৮; ৩৪:১০।

সকলো বস্ত্ৰেই আকাশৰ পৰা পঠিওৱা
হয়। ১৫:২২; ৪০:১৪।

আজ্ঞাপালন আৰু বশ্যতা

আল্লাহ আৰু তেওঁৰ পয়গম্বৰক মানি
চলিবলৈ তেওঁ নিৰ্দেশ দিছে।
৩:১৩৩,১৭৩।

আল্লাহ আৰু তেওঁৰ বচুলৰ আজ্ঞা পালনে
লোকক আধ্যাত্মিক উন্নতিৰ উচ্চতম
শিখৰলৈ লৈ যায়। ৪:৭০।

আল্লাহ আৰু তেওঁৰ পয়গম্বৰৰ
আজ্ঞাপালনে কৃতকার্য্যতাৰ বাটলৈ
আগবঢ়াই নিয়ে। ২৪:৫৩।

বচুলৰ বাধ্য হোৱা মানে আল্লাহৰ বাধ্য
হোৱা। ৪:৮১।

শাসনাধিস্থিত সকলৰ বাধ্য হবলৈ নিৰ্দিশ
দিয়া হৈছে। ৪:৬০।

বচুলক মানি চলিবৰ বাবে প্ৰেৰণ কৰা
হৈছে। ৪:৬৫।

আল্লাহক ভাল পোৱা সকলে পৱিত্ৰ বচুলক
অনুসৰণ কৰিবলৈ নিৰ্দিশ দিয়া হৈছে।
৩:৩২।

আৰ্যা

আৰ্যার অৰ্থ আল্লাহৰ কৰণ। ৪:১৭২।

কহ মানে ফিৰিষ্টা। ১৯:১৮।

বিশ্বাসী আৰ্যা। ২৬:১৯৪।

আৰ্যা বিশ্রামত। ৮৯:২৮-৩১।

নিজক দোষাবোপ কৰা আৰ্যা। ৭৫:৩।
ঈশ্বৰে তেওঁৰ আৰ্যা মানুহক ফুঁৰাই দিয়ে,
অৰ্থাৎ মানুহে ওহী (আল্লাহৰ প্ৰত্যাদেশ)
লাভ কৰে। ১৫:৩০; ২১:৯২; ৩২:১০;
৩৮:৭৩।

আদম

আদম আছিল প্ৰথম নবী। ২:৩১।

আদমক খলিফা নিযুক্ত কৰাত ফিৰিষ্টা
সকলৰ বিস্ময়। ২:৩১।

আদমক সৃষ্টি বস্ত্ৰোৰ সম্পর্কে জ্ঞান দান,
আৰু ত্ৰুটিৰ গুণ সমূহৰ বিষয়ে জ্ঞাত কৰা
হয়। ২:৩২।

আদমক সাহায্য কৰাৰ বাবে ফিৰিষ্টাসকলক
আদেশ দিয়া হয়। ২:৩৫; ৭:১২; ১৫:৩০;
১৭:৬২; ২০:১১৭।

আদমক এজোপা গছৰ পৰা আঁতৰি
থাকিবলৈ আদেশ দিয়া হয়। ২:৩৬; ৭:২০।
আদমে বেহেস্তৰ বৃক্ষৰ পাতৰ দ্বাৰা নিজকে
আবৃত কৰে, (অৰ্থাৎ তেওঁৰ ভুল বোৰ সজ
কামৰ দ্বাৰা ঢাকি বাধে)। ৭:২৩।

আদমে অভিসন্ধি মূলকভাৱে অমান্য কৰা
নাছিল। ২০:১১৬।

আদমক আল্লাহৰ দুয়ো হাতেৰে স্বজন কৰা
হৈছিল (অৰ্থাৎ তেওঁক শাৰীৰিক, নৈতিক
আৰু আধ্যাত্মিক ক্ষমতা দিয়া হৈছিল)।
৩৮:৭৬।

আদমক প্ৰথমিক শিষ্টাচাৰমূলক মূল্যবোধৰ
নিৰ্দেশ দিয়া হৈছিল। ২০:১১৯,১২০।

আদম উদ্যানত বাস কৰা কৰিছিল।
২:৩৬।

আদমক স্থান ত্যাগ কৰিবলৈ আদেশ দিয়া
হৈছিল। ২:৩৭,৩৯।

আদমক বোকাৰ পৰা স্বজন কৰা হৈছিল।
৩:৬০।

আদমৰ দুজন পুত্ৰ আছিল। ৫:২৮।

আধ্যাত্মিক সমাজ

আশীৰ্বাদ পোৱা সকলৰ অন্তৰ্ভুক্ত লোক।

৪:৭০,৭১।

আধ্যাত্মিক সৃষ্টি

মানুহৰ শৰীৰৰ দৰেই আধ্যাত্মিক সৃষ্টি এক
ক্ৰম বিবৰ্ধন প্ৰক্ৰিয়া। ২২:৬,৭।
দৈহিক সৃষ্টিৰ প্ৰতিটো ঢাপতে আধ্যাত্মিক
সৃষ্টিৰ একেটা ঢাপ থাকে। ২৩:১৩-১৮।

আনচাৰসকল (সহায়কাৰীসকল)

আনচাৰসকলৰ প্ৰতি আল্লাহ সন্তুষ্ট।
৯:১০০।

আল্লাই আনচাৰ সকলৰ প্ৰতি সদায়
দৃষ্টিপাতকৰে। ৯:১১৭।

আবু লাহাব

আবু লাহাব আৰু তেওঁৰ পঞ্জী। ১১১:২-
৬।

আব্রাহাম (নবী ইব্রাহীম)

ইব্রাহিম দৃষ্টব্য

আৰন (নবী হাৰুন)

হাৰুন দৃষ্টব্য

আৰব জাতি

পৱিত্ৰ বচুলৰ আবিৰ্ভাৱৰ আগতে
আৰবসকলে মূৰ্ত্তিৰ আগত নৰবলি
দিছিল। ৬:১৩৮।

ছোৱালী জন্ম হোৱাটো দুৰ্ভাগ্য বুলি
ভাবিছিল। ১৬:৫৯,৬০; ৪৩:১৮।

তেওঁলোকৰ ছোৱালী সন্তান বোৰ জীয়াই
পুতি পেলাইছিল। ১৬:৬০।

আল্লাহৰ বদান্যতাৰ কথা আৰব সকলে
অস্মিকাৰ কৰিছিল। ২১:৩৭।

আল-আৰাফ

আল-আৰাফৰ লোক বুলিলে প্ৰকৃত
বিশ্বাসীসকলৰ কথা বুজায়। ৭:৪৭।

আল্লাহ

আল্লাহৰ অস্তি৤। ২:২২; ২:২৯; ৩:৩;
৩:১৯; ৬:৭৪; ১৩:৩, ৮; ২২:১৯; ৮৭:৩-
৬।

আল্লাহৰ একত্ৰ। ২:১৬৪; ১১২:২।

আল্লাহৰ বিনে কাকো উপাসনা কৰিব
নালাগে। ২:১১৭; ২:১৬৪; ২:২৫৬; ৩:৩;
৩:১৯।

আল্লাহ আকাশ আৰু পৃথিবীৰ জ্যোতি (নুৰ)।
২৪:৩৬।

আল্লাহৰ সদৃশ আৰু আন কোনো নাই।
৪২:১২; ১১২:৫।

মানৱ-চক্ষুৰে আল্লাহক প্ৰত্যক্ষ কৰিব
নোৱাৰি। ৬:১০৪।

আল্লাই গুণৰাশিৰ মাজেদি তেওঁক প্ৰকাশ
কৰে। ৬:১০৪।

আল্লাই তেওঁৰ সেৱক সকলক তেওঁৰ কাষ
পাবলৈ বাটু দেখুৱায়। ২৯:৭০।

আল্লাহৰ সাক্ষাৎ পাবলৈ প্ৰচেষ্টা কৰা
আৱশ্যক। ৮৪:৭।

সকলো সৃষ্টিকে আল্লাহৰ আৱশ্যক।
১১২:৩।

আল্লাই সকলো বিষয়ে সম্পূর্ণভাৱে জানে।
২:২৫৬; ১০:৬২।

মানুহ তাৰ ডিঙিৰ সিৰডালতকৈও (নিজৰ
জীৱনতকৈও) আল্লাহৰ ওচৰ। ৫০:১৭।

আল্লাহে কেৱল আজানাক জানে। ২৭:৬৬।
আল্লাই প্ৰকাশ্য আৰু গুপ্ত সকলো জানে।
৩:৩০।

আল্লাহৰ তেওঁৰ আদেশ আৰু ৰায় পূৰণ
কৰাৰ সকলো শক্তি আছে। ২:২১।

মানৱজাতিক পথ-নিৰ্দেশ দিবৰ বাবে আল্লাই
তেওঁৰ দৃত নিৰ্বাচিত কৰে। ২২:৭৬।

বিৰোধী সকলক বশ কৰিবৰ বাবে আল্লাই
তেওঁৰ দৃত সকলক গঢ় দিছে। ৫৮:২২।

অবিচলিত সকলক সহায় কৰিবৰ বাবে
আল্লাই ফিৰিষ্টাসকলক প্ৰেৰণ কৰিছে।
৪১:৩১, ৩২।

আল্লাহর কোনো অংশীদার নাই । ২:১১৭; ৬:১৬৪; ২৫:৩ ।	জ্ঞান আছে । ২০:১১১ ।
আল্লাহ সকলো খুঁত বা ত্রুটির পৰা মুক্ত । ২:৩৩ ।	আল্লাহর কৰণাৰ প্রতি কেৱে নিৰাশ হ'ব নালাগে । ৬:১৩, ৫৫; ৭:১৫৭; ১০:৫৯; ১১:১২০; ১২:৮৮; ৩৯:৫৪; ৪০:৮ ।
আল্লাহর কোনোসতি-সন্ততিনাই । ২:১১৭; ৪:১৭২; ৬:১০১; ১৮:৫,৬ ।	আল্লাহর কেৱল জীৱন প্ৰদান কৰাৰ শক্তি আছে । ১৫:২৪ ।
আল্লাই তেওঁৰ কাৰণে কোনো স্তৰী বা পুত্ৰ লোৱা নাই । ৬:১০২; ৭২:৪ ।	আল্লাহৰ ইচ্ছা বৰ্তি থাকে । ২২:১৫; ২২:১৯; ৮৫:১৭ ।
আল্লাই কাকো জন্ম দিয়া নাই বা তেওঁকো কেৱে জন্ম দিয়া নাই । ১১২:৪ ।	আল্লাহৰ বায়াৰ ওপৰত তেওঁৰ সম্পূৰ্ণ ক্ষমতা আছে । ১২:২২ ।
আল্লাহৰ কোনো সঙ্গী নাই । ৯:৩১ ।	প্ৰতিটো কাৰ্য, সি যিগানেই সৰু হওক নালাগে আল্লাই তাৰ হিচাপলয় । ৩১:১৭ ।
আল্লাহ পৰম-পৰিত্ব আৰু সৰ্বোচ্চ আৰু মৃত্তি-উপাসকসকলে তেওঁলোকৰ দেৱতা-সকলত আৰোপ কৰা গুণবোৰতকৈ বহুত ওপৰত । ১৭:৪৪ ।	আল্লাহৰ কাৰণত ব্যয় কৰা সকলৰ বাবে নানা প্ৰকাৰৰ পুৰষ্কাৰ আছে । ২:২৬২ ।
আল্লাহ নিন্দা বা তন্দুমগ্ন নহয় । ২:২৫৬ ।	বিশ্বাসীসকলক আল্লাই সহায় কৰে । ৩০:৪৮ ।
আল্লাহ স্বৰ্গ বা পৃথিবীৰ চিন্তাৰ দ্বাৰা ভাৰাক্রান্ত নহয় । ২:২৫৬ ।	আল্লাহৰ সিংহাসন পানীৰ ওপৰত অৱস্থিত । ১১:৮ ।
আল্লাহ স্বৰ্গ আৰু পৃথিবী সৃষ্টি কৰি ক্লান্ত নহয় । ৫০:৩৯ ।	আল্লাহৰ বিৰুদ্ধে মিছাব জাল তৰা সকলে কেতিয়াও উন্নতি কৰিব নোৱাৰে । ১০:১৮ ।
আল্লাই কোনো কথা কেতিয়াও পাহৰি নায়ায় । ১৯:৬৫; ২০:৫৩ ।	আল্লাই অবিশ্বাসীসকলৰ ইতিকিং আৰু বিদ্যপৰ শাস্তি বিহিব । ২:১৬ ।
আল্লাই কাৰো একো অন্যায় নকৰে । ৩:১৮৩; ১০:৪৫ ।	আল্লাহৰ অস্তিৰুৰ সাক্ষ্য । ৭:১৭৩, ১৭৪ ।
আল্লাহ আদি আৰু আন্ত; ব্যক্ত আৰু গুপ্ত । ৫৭:৪ ।	আল্লাহ আকাশসমূহ আৰু পৃথিবীসমূহৰ স্বষ্টা । ২:১৬৫; ১৪:৩৩, ৩৪; ২৯:৬২; ৪৫:৫; ৫০:৭-১২; ৬৭:৪, ৫ ।
আল্লাই কোনো অসৎ কৰ্মত কেতিয়াও লিপ্ত নহয় । ৭:২৯ ।	আল্লাই পৰ্যন্তাকাৰী সকলৰ প্ৰাপ্যনাৰ সহায়িত্ব দিয়ে । ২:১৮৭ ।
আল্লাহ প্ৰতিপালিত নহয় । ৬:১৫; ৫১:৫৮ ।	আল্লাহৰ ইচ্ছা আৰু তেওঁৰ দৃতসকল সদা বিদ্যমান । ৫৮:২২ ।
আল্লাই সতক নকৰাকৈ কোনো নগৰী ধূঃসনকৰে । ১৭:১৬; ২৬:২০৯; ২৮:৬০ ।	আল্লাহৰ প্ৰত্যাদেশ অমান্য কৰাৰ পৰিগাম । ৩:১৩৮ ।
সকলো বস্তু আল্লাহৰ ইচ্ছাৰ ওপৰত সম্পূৰ্ণ কৰা হয় আৰু অকল তেওঁৰেই কৰা বিধি সমূহৰ সকলো বস্তু বাধ্য । ১৩:১৬ ।	আল্লাই সকলোৰে বাবেই ভৰণপোষণৰ ব্যৱস্থা কৰে । ১১:৭; ২৯:৬১ ।
আল্লাহৰ বিধানৰ কেতিয়াও সলনি নহয় । ১৩:৭৮; ৩৫:৪৪ ।	আল্লাহৰ সাম্রাজ্য লাভেহে কেৱল মনক প্ৰকৃত শাস্তি দিব পাৰে । ৮৯:২৮-৩০ ।
ভূত-ভৱিষ্যৎ সম্পর্কে কেৱল আল্লাহৰ হে	আল্লাহৰ অশেষ গুণ । ৭:১৮১; ৫৯:২৩-২৫ ।

<p>বিশুদ্ধ গুণ কেরল আল্লাহৰহে আছে। ৭:১৮১; ৫৯:২৫।</p>	<p>মানুহৰ স্বভাৱে আল্লাহৰ সৈতে অংশীদাৰ সংযুক্ত কৰাটো নাকচ কৰে। ১৬:৫৪।</p>
<p>১) আল্লাহৰ সৈতে অংশীদাৰ সংযুক্ত কৰা</p>	<p>দাস্তিকসকলৰদন্তচৰ্ণকাৰী, (আল-মুধিল)। ৩:২৭।</p>
<p>আল্লাহৰ সৈতে অংশীদাৰ যুক্ত কৰা নিষিদ্ধ। ৪:৮৯; ২২:৩২।</p>	<p>সৰ্ব-বিদিত (আল-খাবিৰ)। ৪:৩৬; ২২:৬৪; ৬৪:৯; ৬৬:৪; ৬৭:১৫।</p>
<p>সাংঘাতিক ভুল। ৪:৮৯; ৪:১১৭। এনে কার্য্য কৰা পিত্ৰ- মাতৃক মানিব নালাগে। ২৯:৯।</p>	<p>সৰ্বশ্ৰোতা, (আল-চামি)। ৪:৫৯; ২২:৬২; ২৪:৬১; ৪০:২১।</p>
<p>এক আল্লাহৰ বাহিৰে আৰু ঈশ্বৰ(মাবুদ)থাকিলে বিশ্বত খেলিমেলি লাগিব। ২১:২৩; ২৩:৯২।</p>	<p>সৰ্বজ্ঞ (আল-আলিম) ৪:৩৬, ৭১; ২২:৬০; ৩৪:২৭; ৫৯:২৩; ৬৪:১২।</p>
<p>আল্লাহৰ সৈতে অংশীদাৰ সংযুক্ত কৰা লোকসকল ভুল পথে পৰিচালিত হৈছে। ৩৯:৪।</p>	<p>সৰ্বদৃষ্টা, (আল-বৰ্চিৰ)। ৪:৫৯; ২২:৭৬; ৪০:২১, ৫৭; ৬০:৪।</p>
<p>এই কার্য্য ঘোৰ অন্যায়। ১২:৮১; ১১২:২, ৩।</p>	<p>প্রাথৰ্নাৰ সমিধান দিয়ে, (আল-মুজিৰ)। ১১:৬২।</p>
<p>আল্লাহৰ গুণসমূহত অংশীদাৰ সংযুক্ত কৰা মানা। ১১২:৫।</p>	<p>অত্যন্ত গুণজ্ঞ, (আশ-শ্বকুৰ)। ৩৫:৩৫।</p>
<p>মূর্তি-উপাসক সকলৰ বাবে ক্ষমা প্ৰথনা কৰাটো নিষেধ। ৯:১১৩।</p>	<p>উচ্চতম গুণ সম্পন্ন, (ৰফী-উদ্দৰাজাত)। ৪০:১৬।</p>
<p>আল্লাহৰ বিনে আনৰ পৰা সহায় বিচৰা লোকে সমৃদ্ধি লাভ কৰিব নোৱাৰে। ২৩:১১৮।</p>	<p>যথোপযুক্ত শাস্তি প্ৰদান কৰে; প্ৰতিশোধ- লওঁতা, (আল-মুনতাকিম)। ৩:৪; ৩৯:৩৮।</p>
<p>আল্লাহৰ সৈতে অংশীদাৰ সংযুক্ত কৰাৰ বিকদ্ধে যুক্তি। ২৭: ৬০-৬৬।</p>	<p>দয়ালু, পৰম হিতকাৰী, (আল-বাৰৰ)। ৫২:২৯।</p>
<p>আল্লাহৰ পৰিৱৰ্তে বহু ঈশ্বৰ(মাবুদ) গ্ৰহণ কৰা বিলাকে ভাৱে যেন সেই সকল সিহঁতৰ শক্তিৰ উৎস। ১৯:৮২।</p>	<p>সকলোৱে প্ৰাথৰ্না গ্ৰহণ কৰোঁতা; স্বতন্ত্ৰ, (আচ-চামাদ)। ১১২:৩।</p>
<p>আল্লাহৰ বাহিৰে অন্যান্য দেৱতা উপাসনা কৰা লোকৰ দুৰ্বলতা। ২১:২৪, ২৫।</p>	<p>দাতা, মহান, (আল-বাহাৰ)। ৩:৯; ৩৮:৩৬।</p>
<p>আল্লাহৰ সৈতে অংশীদাৰ সংযুক্ত কৰাৰ বিকদ্ধে হেতু প্ৰদৰ্শন। ১০:৬৯; ১৩:৩৮; ১৬:৫৩; ১৭:৪৩, ৪৪।</p>	<p>অনুগ্ৰহ দাতা, (আল-মুনইম), ১:৭।</p>
<p>ভুৱা ঈশ্বৰে নিজকে সৃষ্টি কৰাৰ বাহিৰে আৰু একো সৃষ্টি নকৰে। ১৬:২১। ভুৱা ঈশ্বৰ মৃত। ১৬:২২।</p>	<p>সন্মান দাতা, (আল-মুইবা)। ৩:২৭। নিৰাপত্তা দাতা, (আল-মুমিম)। ৫৯:২৪। দানৰ গৰাকী। ৪০:৪। দানশীল; সকলোকেই আন্তৰ্ভুক্ত কৰি লয়, (আল-ৰাচি)। ৪:১৩১; ২৪:৩৩। কৰণাময়, (আৰ-বউফ)। ৩:৩১; ২৪:২১। স্বষ্টা, (আল-খালিক)। ৩৬:৮২; ৫৯:২৫। স্বষ্টা, সকলো স্বষ্টাৰ ভিতৰত সৰ্বোন্নম, (আহচান-উল-খালেকিন)। ২০:১৫।</p>

বিনাশকাৰী, (আল-মুমিত) । ৪০:৬৯; ৫৭:৩ ।	১:৩ ।
সৎ পথৰ নিৰ্দেশক, (আৰ-ৰছিদ) । ৭২:৩ ।	মহৎ (আল-আদিম) । ৪২:৫; ৫৬:৯৭ ।
কার্যসমূহৰ ব্যৱস্থাকাৰী তথা নিষ্পত্তিকাৰী;	অতুলনীয় মহান (আল-কবিৰ) । ৪:৩৫; ২২:৬৩; ৩১:৩১; ৩৪:২৪ ।
বখীয়া, (আল-ৰাকিল) । ৩:১৭৪; ৪:৮২; ১১:১৩; ১৭:৩; ৩৩:৪ ।	প্রতিপালক (আল-হাফিজ) । ৩৪:২২ ।
পাপ মোচন কাৰী, (আল-আফুৰ) । ৪:১৫০; ২২:৬১; ৫৮:৩ ।	কায়নিৰ্বাহক, অভিভাবক (আল-ৰাকিল) । ৪:১৭২ ।
ভৱণ-পোষণৰ উপায় বৃদ্ধিকাৰক, (আল-ৰাচিত), ১৭:৩১; ৩০:৩৮; ৪২:১৩ ।	পথপদৰ্শক (আল-হাদি) । ২২:৫৫ ।
সমদশী বা নিৰপেক্ষ, (আল-মুকাইত), ৬০:৯ ।	আৰোগ্যকাৰী (আশ-শ্বাফি) । ১৭:৮৩; ৪১:৪৫ ।
মহিমান্বিত, (আল-মুতাকাবিৰ) । ৫৯:২৪ ।	সহায়কাৰী (আন-নাচীৰ) । ৪:৮৬ ।
মহিমাকাৰী (আল-ৰাফি) । ৪০:১৬ ।	গুপ্ত, সকলো বস্তুৰ গোপন বাস্তুৰ তেওঁৰ কাৰ্যৰ মাজদি সুপ্ৰকাশিত (আল-বাতিন) । ৫৭:৪ ।
সুনিপুণ শ্রষ্টা, সৰ্বোত্তম আকৃতি দাতা (আল-মুচাৰিৰি) । ৫৯:২৫ ।	অতী উচ্চ, মহা গৌৰৱান্বিত (আল-আলিৰু) । ৪:৩৫; ২২:৬৩; ৩১:৩১; ৪২:৫; ৪৩:৫২ ।
আদি (আল- আৱৰাল) । ৫৭:৪ ।	অতীৰ উচ্চ (আল-মুতাতালি) । ১৩:১০; ৪২:৫; ৮৭:২; ৯২:২১ ।
পৰম সহিষ্ণুও (আল-হালিম) । ২:২২৬; ২২:৬০; ৩৩:৫২; ৬৪:১৮ ।	পৰম পৰিত্র (আল-কুদুচ) । ৫৯:২৪ ।
মহান ক্ষমাশীল (আল-গফৰ) । ২২:৬১; ৩৮:৬৭; ৬৪:১৫ ।	উপলক্ষ্মিৰ অসাধ্য; সূক্ষ্মদশী, সৰ্বজ্ঞত; দয়ালু (আল-লতিফ) । ৬:১০৪; ১২:১০১; ২২:৬৪; ৩১:১৭; ৪২:২০ ।
পাপক্ষমাকাৰী (গাফেৰ-ইবান্দে) । ৪০:৪ ।	পৰম সহিষ্ণু, ক্ষমাশীল (আল-আফু) । ৪:৮৮ ।
ক্ষমাকৰাত-উদাব (ৰাছে-উল-মাগফেৰাট) । ৫৩:৩৩ ।	উত্তৰাধিকাৰী, ওৱাৰিচ (আল-ৰাবিচ) । ১৫:২৪; ২১:৯০; ২৮:৫৯ ।
পৰমমার্জনাকাৰী ক্ষমাশীল (আল-গফৰ) । ৪:২৫, ৪৪, ৫৭; ২২:৬১; ৫৮:৩; ৬০:১৩; ৬৪:১৫ ।	বিচাৰক (আল-ফালাহ) । ২৪:২৭ ।
বন্ধু (আল-ৰালিৰাই) । ৪:৪৬; ১২:১০২; ৪২:১০, ২৯ ।	সৰ্বোত্তম বিচাৰক (খাই-ৰ-উল-হাকিমীন) । ১০:১১০; ৯৫:৯ ।
একত্ৰিত কৰ্বোত্তা, বিচাৰৰ দিনা মানৱজাতিক একত্ৰিত কৰ্বোত্তা (আল-জামি) । ৩:১০; ৩৪:২৭ ।	বিজ্ঞ বিচাৰক । ৩৫:৩ ।
পৰম দয়ালু, পৰোপকাৰী, উদাব (আল-আকৰাম) । ৯৬:৪ ।	মানৱজাতিৰ অধিপতি (মালিক- ইন্নাচ) । ১১৪:৩ ।
মহিমান্বিত, মৰ্যাদাবান (আল-মজিদ) । ৮৫:১৬ ।	অদৃশ্য আৰু দৃশ্য সকলো বিষয়ে পৰিজ্ঞাত । ৫৯:২৩ ।
কৃপালু, অসীম দয়াময় (আৰ-ৰহমান) ।	অন্ত (আল-আধিৰ) । ৫৭:৪ ।
	জীৱন দাতা (আল- মুহি) । ২১:৫১; ৪০:৬৯ ।

জ্যোতি (আন-নুর) ২৪:৩৬	সর্বশক্তিমান (আল-মুকতাদির) ৫৪:৪৩, ৫৬
জীরন্ত (আল-হায়ী) ২:২৫৬; ৩:৩	অধিতীয় (আল-রাহিদ) ১৩:১৭; ৩৮:৬৬; ৩৯:৫
প্রভু (আর-বাবু) ১:২; ৫:২৮	মানরজাতির সাফল্যের দুরার উন্মোচনকারী (আল-ফাতা) ৩৪:২৭
উন্নতির সোপন সমৃহুর অধিপতি (ধিল মুআবিজ) ৭০:৪	জীরুর আদিশ্রষ্টা (আল-বড়ি) ২:১১৮; ৩০:২৮; ৮৫:১৪
সন্মানৰ অধিপতি (আল-মাজিদ) ৮৫:১৬	শাস্তির উৎস (আচ-চালাম) ৫৯:২৪
প্রতাপ আৰু সন্মানৰ অধিপতি (আল- জলিল) ৫৫:২৮	ক্ষমতা আৰু কৃত্ত্বের অধিকারী (আল- কাদির) ১৬:৭১; ৩০:৫৫; ৬৪:২
প্রতিফল দাতা, দণ্ড বিধায়ক (-ইনটি- কাম) ৩৯:৩৮	সর্বশক্তিমান (আল-কারি) ২২:৭৫; ৩৩:২৬; ৪০:২৩; ৫১:৫৯
সর্বাধিপতি (মালিক-আল-মুলক) ৬২:২	প্রশংসনীয় (আল-হামিদ) ২২:৬৫; ৩১:২৭; ৪১:৮৩; ৪২:২৯; ৬০:৭
আৰশৰ (বাজ-পাটৰ) অধিপতি (ধুল আৰাহ) ২১:২১; ৪০:১৬; ৮৫:১৬	ত্রাণকর্তা, প্রতিপালক; সকলো জীৱিত বস্তুৰ গুণসমূহৰ বক্ষাকর্তা; পূৰ্ণক্ষমতাবান (আল- মুকতি) ৪:৮৬
পৰম প্ৰেময় (আল-বাদুদ) ২:২৫৬; ৩:৩	বক্ষাকর্তা (আল-মুহামিন) ৫৯:২৪
শ্ৰষ্টা (আল-বাৰি) ৫৯:২৫	সৰ্বোন্তম বিয়কদাতা (ভৰণ-পোষণদাতা) (খাইরুল-ৰাজেকিন) ২২:৫৯; ৩৪:৮০; ৬২:১২
সত্য প্ৰকাশ কৰে (হকক-উল- মুবীন) ২৪:২৬	কঠোৰ শাস্তিদাতা(ছাদীদ-ইল-ইকাব) ৪০:৪
তেওঁৰ কামৰ মাজতেই তেওঁ সুপ্ৰকাশিত; তেওঁ সকলো কিছুৰ ওপৰত দেদীপ্যমান (আল-জাহিৰ) ৫৭:৪	হিচাপ গ্ৰহণত যথেষ্ট (আল- হাচিব) ৪:৭, ৮৭
বিচাৰৰ দিনৰ প্রভু (মালিকে- ইয়াউমিন্দিন) ১:৪	হিচাপ গ্ৰহণত তৎপৰ (চাৰী-উল-হিচাব) ১৩:৪২
উত্তম অভিভাবক (নামুল-মউলা) ২২:৭৯	সৃষ্টিৰ প্ৰথম উদ্ভূত কৰে আৰু পুনৰাবৰ্তন কৰে (আল-মুহুদ) ৩০:২৮; ৮৫:১৪
কৰণাময় (আৰ-বাহিম) ১:৩; ৪:২৪; ৫৭:৯৭	অনুশোচনা গ্ৰহণকাৰী (কাৰিল-এ-তউৰ) ৮০:৮
মহা পৰাক্ৰমশালী। পৰম ক্ষমতাবান (আল-আজিজ) ৪:৫৭; ২২:৭৫; ৫৯:২৪; ৬৪:১৯	প্রতিফল দিয়াত মহাপৰাক্ৰমশালী (ধনু- তেকিউআম) ৩:৫
সন্নিকটবৰ্তী, সৰ্বশ্ৰোতা (আল-কাৰিব) ৩৪:৫১	শাসক (আল-ৱলি) ৪২:৫
সন্ত্রান্ত (আল-কৰিম) ২৭:৪১	স্ব-প্রতিপালিত আৰু সকলোকে প্রতিপালন কৰোঁতা (আল-কাইয়ুম) ৪০:৪
সদয় দৃষ্টিপাতকাৰী; তৌৰা গ্ৰহণকাৰী (আত-তৌৰাব) ২:৫৫; ৪:১১; ৪৯:১৩; ১১০:৪	স্বয়ংসম্পূৰ্ণ(আল-ঘানি) ২:২৬৮;

২২:৬৫; ২৭:৮১; ৩১:২৭; ৬০:৭; ৬৪:৭।
সার্বভৌম (আল-মালিক)। ৫৯:২৪।
শক্তিমান দৃঢ় (আল- মাটিন)। ৫১:৫৯।
 দমনকারক বা সংস্কারক (আল-জবুর)। ৫৯:২৪।
পর্যাপ্ত আরু স্বচ্ছল (আল-কাফি)। ৩৯:৩৭।
সর্বশ্রেষ্ঠ (আল-কাহার)। ১২:৪০;
 ৩৮:৬৬; ৩০:৫।
 মহান ভরণ-পোষণ দাতা, বিজক দাতা (আর-বাজ্জাক)। ২২:৫৯; ৫১:৫৯; ৬২:১২
 হিচাপ লোরাত তৎপর (চারি-উল-হিচাব)। ৩:২০০।
সত্য (আল-হক)। ১০:৩৩।
অদ্বিতীয়, একাধিপতি (আল-আহাদ)। ১১২:২। **পর্যবেক্ষণ** (আর-বাকির)। ৩৩:৫৩। **জ্ঞানী, প্রজ্ঞাময়** (আল-হাকিম)। ৪:৫৭; ৫৯:২৫; ৬৪:১৯। **সাক্ষী, পর্যবেক্ষক**, (আশ-শ্বহিদ)। ৪:৮০;
 ৩৩:৫৬; ৩৪:৪৮।

আল্লাহর কৃপা
 আল্লাহর কৃপা অলেখ। ১৪:৩৫; ১৬:১৯।
 আল্লাহ মানুর জাতির প্রতি কৃপালু আরু
 অনুগ্রহশীল। ২৭:৭৪।

আল্লাহর সৈতে বন্ধুত্ব
 কর্তব্যপূর্যণ সকলুর লগত আল্লাহর
 বন্ধুত্ব। ৪৫:২০। বিশ্বাসী সকলুর লগত
 আল্লাহর বন্ধুত্ব। ২:২৫৮। আল্লাহর সৈতে
 বন্ধুত্বই ঘথেষ্ট। ৪:৪৬। আল্লাহ
 অভিভাবক আরু বন্ধু। ৪২:১০।

**আল্লাহর প্রশংসন্তিরে সৈতে তেওঁৰ
 মহিমা প্রকাশ আরু গুণ-গান**
 সকলো বন্ধুরেই আল্লাহর মহিমা প্রকাশ
 করে। ১৭:৪৫; ২৪:৪২; ৫৯:২; ৬২:২।
 আল্লাহই তেওঁৰ প্রশংসন্তিরে সৈতে তেওঁৰ
 মহিমা প্রকাশ করাব বাবে সকলোকে
 আদেশ করে। ৩৩:৪৩; ৪০:৫৬; ৮৭:২।
 সূর্যোদয়ৰ পূর্বে সূর্যস্তৰ সময়ত আরু নিশা

আল্লাহৰ স্তুতি কৰা। ৫০:৪০,৪১।
 তৰাবিলাকৰ মাৰ ঘাৰৰ সময়ত আল্লাহৰ
 গৌৰৰ গান কৰা। ৫২:৫০। নিশাৰ সৰহ
 ভাগৰ সময়ত আল্লাহৰ স্তুতি
 কৰা। ৭৬:২৭। ফিরিস্তাসকলে আল্লাহৰ
 মহিমাৰ প্ৰশংসন্তি কৰে। ১:৩১; ৪০:৮।
 বজাই আল্লাহৰ প্ৰশংসন্তি সৈতে তেওঁৰ
 গুণ-গৱিমাৰ প্ৰশংসন্তি কৰে। ১৩:১৪।
 পক্ষীবিলাকে (অৰ্থাৎ আধ্যাত্মিক ভাৱে
 উন্নত লোকে) আৰু পৰ্বতসমূহে (অৰ্থাৎ
 মুখ্যালাসকলে) আল্লাহৰ গুণ গৱিমাৰ স্তুতি
 কৰে। ৩৮:১৯, ২৩। পৰ্বতসমূহ আৰু
 পক্ষীবিলাকে (অৰ্থাৎ সৎপথত থকা
 পুণ্যবান লোকে) দাউদৰ সৈতে আল্লাহৰ
 মহিমা উদ্যাপন কৰে। ১১:৮০; ৩৪:১১।

আল্লাহৰ জ্ঞান
 আকাশসমূহ আৰু পৃথিবী ব্যাপি সৰ্বত্র
 আল্লাহৰ জ্ঞান বিস্তৃত। ২:২৫৬। যিবোৰ
 বন্ধুৰে মানুহৰ মনক অশান্ত কৰে সেই
 সম্পর্কে ৫০:১৭। কিয়ামতৰ কাল আৰু
 নাৰীৰ গৰ্ভত থকা সকলুৰ বিষয়ে। ৪১:৪৮।
 গুপ্তআৰু লুকায়িত বিষয় সম্পর্কে। ১০:৮।
 গোপন চিন্তা আৰু খোলা কথা সম্পর্কে।
 ৬:৪। প্ৰতি খিলা সৰা পাত সম্পর্কে।
 ৬:৬০। গোপন পৰামৰ্শ সম্পর্কে। ৫৮:৮।

আল্লাহৰ স্নেহ
 তেওঁক বিশ্বাস কৰা সকলুৰ
 প্ৰতি। ৩:১৬০। তেওঁৰ আশীৰ্বাদ লাভ কৰা
 সকলুৰ প্ৰতি। ২৭:৯। তেওঁৰ প্ৰতি উন্মুখ
 হোৱা সকলৈ। ২:২২৩। দৃঢ়মনা সকলুৰ
 প্ৰতি। ৩:১৪৭। নিজৰ কৰ্তব্য পালন কৰা
 সকলুৰ প্ৰতি। ৩:৭৭; ৯:৪,৭। ন্যায় আৰু
 নিৰপোক্ষভাৱে বিচাৰ কৰা সকলুৰ প্ৰতি।
 ৫:৪৩। আনুৰ হিত কৰা সকলুৰ
 প্ৰতি। ১:১৯৬;

আল্লাহৰ ক্ষমা ভিক্ষা

সমৃদ্ধি আৰু শক্তি লাভৰ বাবে এক
 উপায়। ১১:৫৩; ৭১:১১,১৩।

<p>-ৰদ্বাৰাতেওঁৰকৃপালাভ ।৪:৬৫—ৰদ্বাৰা লোকে তেওঁৰ শান্তিৰ পৰা বক্ষা পায় । ৮:৩৪ ।</p> <p>আল্লাহৰ চিহ্নসমূহ</p> <p>এই বিলাকে তেওঁৰ প্রত্যাদেশবোৰ বুজায় ।২:২৪৩ । আল্লাহৰ চিহ্নসমূহৰ প্রতি বিদ্বপকাৰী বিলাকৰ পৰা বিশ্বাসী সকলক আঁতৰি থাকিবলৈ আদেশ দিয়া হৈছে ।৪:১৪১ ।</p> <p>আল্লাহৰ পথত (জীৱন আৰু ধন)ব্যয়</p> <p>বাধ্যতামূলক ।২:১৯৬; ৫৭:৮,১১; ৬৪:১৭ । আল্লাহৰ পথত ব্যয় কৰাৰ পাছত থকাৰ বিকদে সতকীকৰণ । ২:১৯৬;৪৭:৩৯ । আল্লাহৰ পথত ব্যয় সাৰ্বেন্ম হোৱা উচিত ।২:২৬৮;৩:৯৩ । আল্লাহৰ পথত ব্যয়ৰ উপকাৰ । ৬৪:১৭,১৮ । বিজয়ৰ পিছত আল্লাহৰ পথতকৰাৰ ব্যয় বিজয়ৰ আগতেকৰাৰসমান নহয় ।৫৭:১১ । আল্লাহৰ পথত ব্যয় কৰাৰ পাছত হানি হোৱাটো অনুচিত । ২:২৬৩,২৬৫ ।</p> <p>আল্লাহৰ পথত ব্যয় কৰা সকলৰ বাবে আল্লাহই বহুতো অনুগ্ৰহ প্ৰদান কৰে ।২: ২৪৬,২৬২ । লোকে কিমান খিনি কৰা উচিত ।২:২২০ । আল্লাহৰ কাৰণে কোনবিলাকত ব্যয় কৰিবলাগে ।২:২১৬ । গোপনে আৰু মুকলিকৈ কৰিব লাগে । ২:২৭৫ । আল্লাহৰ পথত ব্যয় কৰা সকল সমৃদ্ধিবান হ'ব । ২:৪,৬ । আনন্দ লাভ কৰিব । ২২:৩৫,৩৬ । কৰাসকলক পুৰস্কাৰ দিয়াহ'ব ।২:২৭৩ ।</p> <p>আয়ুব, হজৰত (যব)</p> <p>হজৰত আয়ুবৰ উল্লেখ । ৪:১৬৪; ৬:৮৫;২১:৮৪,৮৫;৩৮:৮২ ।</p> <p>তেওঁ এক পাহাৰীয়া অধলেত বাস কৰিছিল । ৩৮:৮৫ ।</p>	<p>তেওঁক শক্রয়ে (চয়তানে) কষ্ট দিছিল । ৩৮:৮২ ।</p> <p>তেওঁক দেশত্যাগ কৰিবলৈ নিৰ্দেশ দিয়া হৈছিল । ৩৮:৮৩ ।</p> <p>দেশত্যাগ কৰাৰ পাছত তেওঁ তেওঁৰ পৰিয়ালক লগ পায় । ২১:৮৫; ৩৮:৮৪ ।</p> <p>ইউচুফ, হজৰত (জোচেফ)</p> <p>ইউচুফৰ জীৱনৰ ঘটনাৱলীত পৱিত্ৰ ৰচুল সম্পর্কে ভৱিষ্যদ্বাণী । ১২:৮ ।</p> <p>বাল্যকালত ইউচুফৰ আল্লাহৰ প্রতি ভক্তি আৰু তেওঁৰ সত্য স্বপ্নদৰ্শন । ১২:৫ ।</p> <p>তেওঁৰ সপোন তেওঁৰ ভ্ৰাতৃ সকলৰ লগত সম্পর্কিত নকৰিবলৈ ইউচুফ ইয়াকুবৰ উপদেশ । ১২:৬ ।</p> <p>তেওঁৰ ভাই-ককাই সকল তেওঁৰ প্রতি ঈর্ষাওতি আছিল । ১২:৯ ।</p> <p>ইউচুফৰ ভ্ৰাতসকল তেওঁক হত্যা কৰাৰ পাং পাতে । ১২:১০ ।</p> <p>তেওঁৰ ককায়েক সকলে তেওঁক হাবলৈ নি এটাদ কুঁৰাত পেলাই দিয়ে । ১২:১৬ ।</p> <p>তেওঁৰ ককায়েক সকলে তেওঁক কুকুৰ নেচীয়া বাঘে খালে বুলি ইয়াকুবক মিছাকৈ কলেহি । ১২:১৮ ।</p> <p>ইছমাঞ্জিলি মৰুযাত্ৰী এটা দলে ইউচুফক কুঁৰাব পৰা উদ্ধাৰ কৰি দাস হিচাপে বিক্ৰী কৰে । ১২:২০,২১ ।</p> <p>ইজিপ্তৰ আজিজে তেওঁক কিনি লয় । ১২:২২ ।</p> <p>আজিজৰ স্ত্ৰীয়ে ইউচুফৰ ইছাব বিকদে তেওঁক প্রলুক্ক কৰি ভষ্ট কৰিবলৈ চেষ্টা কৰে । ১২:২৫ ।</p> <p>আজিজৰ স্ত্ৰীয়ে নগৰৰ তিৰোতা সকলক মাতি আনে আৰু তেওঁলোকে ইউচুফক এজন ফিৰিষ্টা বুলি প্ৰশংসা কৰে । ১২:৩২,৩৩ ।</p> <p>ইউচুফক আটক কৰা হয় । ১২:৩৬ ।</p> <p>ইউচুফক সপোনৰ অৰ্থ ক'ব পৰা জ্ঞান দিয়া</p>
--	---

হয়। ১২:৩৮।	৩৭:১৪১।
ইউচুফে বাদশ্বাহৰ সপোনৰ অর্থ কয়। ১২:৪৮,৪৯।	নাওখন ধূমুহাত পৰে আৰু নারৰ পৰা বাগৰি পৰে। ৩৭:১৪২।
ইউচুফক বন্দীশালৰ পৰা মুকলি কৰি ইজিষ্ট্ৰ মুখ্য কোষাধ্যক্ষ কৰা হয়। ১২:৫৫,৫৬।	এটা তিমি মাছে তেওঁক গিলি থয় আৰু পাছত উকলিযাই উলিযাই দিয়ে। ৩৭: ১৪৩-১৪৬।
ইজিষ্ট্ৰ দুৰ্ভিক্ষ আৰু তেওঁৰ ককায়েক সকলক শস্যৰ বাবে তেওঁৰ ওচৰলৈ আহে। ১২:৫৯।	তেওঁৰ গাৰ ওপৰত লাউ গছ গজি উঠে। ৩৭:১৪৭।
তেওঁৰ ককায়েক সকল দুৰাৰ ইজিষ্ট্ৰলৈ আহে আৰু তেওঁলোকৰ ভায়েক বেন ইয়ামিনক (বেঞ্জামিনক) লগত লৈ আহে। ১২:৬৪-৭০।	এশ হেজোৰ মানুহৰ ওচৰলৈ তেওঁক পয়গম্বৰ হিচাপে প্ৰেৰণ কৰা হয়। ৩৭:১৪৮।
ইয়াকুবে সিহঁতক বিভিন্ন প্ৰেশ দ্বাৰেনি সোমাৰলৈ নিৰ্দেশ দিয়ে। ১২:৬৮,৬৯।	মানুহে তেওঁক বিশ্বাস কৰে আৰু তেওঁলোকৰ শান্তি দূৰ কৰা হয়। ১০:৯৯।
আল্লাহৰে বেন ইয়ামিনক ইজিষ্ট্ৰ বখাৰ আলচ কৰে। ১২:৭৭।	ইউনুচৰ লোক-গোষ্ঠীয়ে তেওঁক বিশ্বাস কৰাৰ কাৰণে এই প্ৰথৰীত তেওঁলোকক সংস্থান দিয়া হয়। ৩৭:১৪৯।
ইউচুফে তেওঁৰ পানীখোৱা কাপটো তেওঁ ভায়েকৰ বস্তাত থয়। ১২:৭১।	ইছমাইল
ইউচুফে তেওঁৰ ককায়েকসকলক ক্ষমা কৰে। ১২:৯৩।	কোৰ-আনত ইছমাইলৰ বিষয়ে সত্যতা। ১৯:৫৫।
তেওঁ তেওঁৰ চোলাটো বাপেকলৈ পঠাই দিয়ে। ১২:৯৪।	ইছমাইল ইৱাহিমৰ জ্যেষ্ঠ পুত্ৰ। ৩৭:১০২।
ইয়াকুবে তেওঁৰ পৰিয়ালৰ সৈতে ইজিষ্ট্ৰলৈ যায় আৰু ইউচুফে তেওঁ আদৰি আনে। ১২:১০০।	ইৱাহিমে তেওঁৰ পুত্ৰ ইছমাইলক কুৰবাণী দিয়াৰ সপোন দেখে। ৩৭:১০৩।
ইউচুফৰ অনুসৰণকাৰীসকলে তেওঁৰ মৃত্যুৰ পাছত তেওঁৰ পৰৱৰ্তী আৰু কোনো ৰচুল আবিৰ্ভাৰ নহ'ব বুলি বিশ্বাস কৰিলে। ৪০:৩৫।	ইছাহাকতকৈ বৰং ইছমাইলকহে কুৰবাণী দিবলাগে। ৩৭:১০৩-১০৫,১০৬।
ইউনুচ, হজৰত (জুনুন)	কুৰবাণীৰ মানে খাদ্য-পানী বিহীন মঙ্গা উপত্যকাত তেওঁক এৰি হৈ অহা। ৩৭:১০৮; ১৪:৩৮।
ইউনুচৰ নাম আছিল জুনুন। ২১:৮৮।	ইছমাইল আছিল পয়গম্বৰ আৰু বচুল। ১৯:৫৫।
তেওঁ পয়গম্বৰ সকলৰ এজনা আছিল। ৪:১৬৪; ৬:৮৭; ৩৭:১৪০।	ইছমাইলে আখৰে আখৰে তেওঁৰ প্ৰতিশ্ৰুতি পালন কৰিলে। ১৯:৫৫।
তেওঁৰ লোক-গোষ্ঠীৰ মাজত তেওঁক মহিমান্বিত কৰা হৈছিল। ৬:৮৭।	তেওঁৰ লোক-গোষ্ঠীক নমাজ আৰু ভিক্ষা দানৰ আদেশ দিলে। ১৯:৫৬।
তেওঁৰ নারেৰে ভ্ৰমণ কৰাৰ প্ৰচেষ্টা।	ইছলাম
	ইছলামৰ অনুসৰণকাৰী সকল যাতে সম্পূৰ্ণৰূপে আল্লাহত নিমজ্জিত হ'ব পাৰে, সেয়ে ইছলাম নাম দিয়া হয়। ২:১১৩;

<p>৬:১৫৪, ১৬৩।</p> <p>এই ধর্মক ইছলাম নাম আল্লাহে দিয়ে। ২২:৭৯।</p> <p>ইছলামের মূল নীতি। ২:৪,৫।</p> <p>ইছলাম এক সম্পূর্ণ ধর্ম। ৫:৪।</p> <p>ইছলামেই একমাত্র গ্রহণযোগ্য ধর্ম। ৩:৮৬।</p> <p>আল্লাহৰ সৈতে ইছলামেই প্রকৃত ধর্ম। ৩:২০।</p> <p>ইছলামত কোনো বাধ্য-বাধ্যকর্তা নাই। ২:২৫৭; ১৮:৩০; ২৫:৫৮; ২৮:৫৭।</p> <p>ইছলাম ধর্ম গ্রহণ করি কোনেও কাবো প্রতি অনুগ্রহ প্রদর্শন নকরে। ৪৯:১৮।</p> <p>ইছলামতহে কেবল পথ-নির্দেশ (হেদায়েত)পোরা যায়। ৩:২১; ৭২:১৫।</p> <p>ইছলামতকৈ আন কোনো ধর্ম শ্রেষ্ঠ নহয়। ৪:১২৬।</p> <p>ইছলামত কোনো কাঠিন্য নাই। ২:১৮৬; ৫:৭; ২২:৭৯।</p> <p>খামুচি ধর্বিবৰ বাবে ইছলাম এক দৃঢ় মুষ্টি। ৩১:২৩।</p> <p>ইছলামক অনুসরণ করি অনুগ্রহ লাভ করোঁতা সকলের দলভুক্ত হ'ব পাৰি। ১:৬, ৭; ৪:৭০।</p> <p>ইছলাম এজোপা ভাল গছৰ দৰে। ১৪:২৫।</p> <p>ইছলামে কোনো বিশেষ অধিকাৰ, ক্ষমতা, স্বত্ত্ব আদি গ্রাহ্য নকরে। ৪৯:১৪।</p> <p>ইছলামে শক্তি প্রতি ও ন্যায়-বিচার কৰিবলৈ আদেশ দিছে। ৫:৯।</p> <p>অবিশ্বাসীসকলের প্রতি ন্যায়-বিচার আৰু দয়া প্রদর্শন কৰিবলৈ ইছলামে আদেশ কৰিছে। ৬০:৯।</p> <p>ইছলামে সকলোৰে প্রতি সজ ব্যৱহাৰৰ আদেশ দিছে। ৪:৩৭।</p> <p>নৃহ, ইব্রাহিম, মুছা আৰু দৈছাৰ ধৰ্মৰ দৰে ইছলাম একে। ৪২:১৪।</p> <p>ইছলামের বিজয়ৰ ভৱিষ্যত্বাণী। ১৩:৪২।</p>	<p>প্ৰথম তিনি শতিকাত ইছলামৰ উত্থান আৰু তাৰ পাছৰ দহ শতিকা জুৰি অৱনতি। ৩২:৬।</p> <p>সকলো নবীৰে ওপৰত বিশ্বাসৰ প্ৰয়োজন। ২:১৩৭।</p> <p>ইছলামৰ প্ৰচাৰ মোমেন সকলৰ বাবে বাধ্যতামূলক। ৯:১২৩।</p> <p>ইছহাক</p> <p>ইব্রাহিম ইছহাকৰ জন্মৰ সু-সংবাদ দিয়া হয়। ১১:৭২; ৩৭:১১৩; ৫১:২৯।</p> <p>খৰৰ শুনি ইছহাকৰ মাত্ৰ ভীত-সন্তুষ্ট হয়। ১১:৭২।</p> <p>এই স-সংবাদত ইছহাকৰ মাত্ৰয়ে কপাল চপৰিয়ায় আৰু কান্দে। ৫১:৩০।</p> <p>ইছহাকৰ ওপৰত আল্লাহৰ আশীৰ্বাদ বৰ্ষণ। ৩৭:১১৪।</p> <p>ইব্রাহিম, ইছহাক আৰু ইয়াকুব আছিল শক্তিশালী আৰু দূৰদৰ্শী। ৩৮:৪৬।</p> <p>ইছহাক আৰু ইয়াকুব আছিল ইমাম আৰু তেওঁলোকে তেওঁলোকৰ লোক-গোষ্ঠীক হেদায়েত দিছিল। তেওঁলোকে ওহী পাইছিল। ২১:৭৩, ৭৪।</p> <p>ইজৰাইলৰ সতি-সন্ততি (বনি ইস্রাইল)</p> <p>ইজৰাইল ইয়াকুবৰ নাম আছিল। ৩:৯৪; ১৯:৫৯।</p> <p>ইজৰাইল কালত তেওঁলোক অন্য জাতিতকৈ শ্ৰেষ্ঠ আছিল। ২:৪৮; ২:১২৩।</p> <p>ইজৰাইলৰ ওপৰত অবিৰত দয়া। ১২:৪৮; ২:১২৩।</p> <p>ইজৰাইলৰ ওপৰত ফিৰাউনৰ নিষ্ঠুৰতা। ২:৫০; ৭:১৪২; ১৪:৭; ২৮:৫।</p> <p>ফিৰাউনৰ অত্যাচাৰৰ পৰা ইজৰাইলক উদ্ধাৰ কৰাৰ বাবে মুছাক প্ৰেৰণ। ২৮:৬।</p> <p>ইজৰাইলক পীড়ন নকৰিবৰ বাবে মুছাই ফিৰাউনক কয় আৰু তেওঁলোকৰ মুক্তি বিচাৰে। ৭:১০৬; ২০:৪৮।</p>
---	--

<p>ফিরাউন আৰু তেওঁৰ চৰ্দাৰ সকলে তেওঁলোকৰ দুখ-কষ্ট আঁতৰালে ইজৰাইলক মুস্তক কৰাৰ অঙ্গীকাৰ কৰিলে, কিন্তু তেওঁলোকে তেওঁলোকৰ অঙ্গীকাৰ ভঙ্গ কৰিলে। ৪৩:৫০,৫১।</p> <p>ইজৰাইল সকলক ইজিপ্তৰ বাহিৰলৈ লৈ যাবলৈ আল্লাহে মুছাক আদেশ কৰে। ২০:৭৮; ২৬:৫৩; ৪৪:২৪।</p> <p>ইজৰাইল সকলৰ সাগৰ অতিক্ৰমণ আৰু ফিরাউন আৰু তেওঁৰ লোক-গোষ্ঠীৰ সলিল সমাধি। ২:৫১; ৭:১৩৭; ১৭:১০৮।</p> <p>মিছৰ ত্যাগৰ সময়ত ইজৰাইল সকলৰ সংখ্যা। ২:২৪৪।</p> <p>তেওঁলোকে চিনাই মৰণভূমিৰ মাজদি যাওঁতে তেওঁলোকৰ ওপৰত ডারৱৰ ছাঁ। ২:৫৮; ৭:১৬১।</p> <p>নিৰাপদে সাগৰ অতিক্ৰম কৰাৰ পাছত ইজৰাইল সকলৰ মৃত্তিপূজা কৰাৰ ইচ্ছা। ৭:১৩৯।</p> <p>মুছাৰ ওচৰত ইজৰাইল সকলে পানী বিচাৰে আৰু মুছাই ঐশী নিৰ্দেশত এটা বিশেষ পাহাৰত খুন্দিয়াই পানী বোৱাই দিয়ে। ২:৬১; ৭:১৬১।</p> <p>মান্না (সহজে পোৱা মৌ বা নিয়ৰ) আৰু চালৱা (আৰৰ দেশৰ এটি বগা পথী) নায়েল। ২:৫৮।</p> <p>মুছাৰ পৰ্বতলৈ প্ৰস্থান আৰু তেওঁৰ অনুপস্থিতিত ইজৰাইল সকলে দামুৰিৰ পূজা কৰে। ২:৫২,৯৪।</p> <p>মুছাই মৃত্তিপূজাৰী বিলাকক শাস্তি দিয়ে। ২:৫৫।</p> <p>দামুৰি পোৱা হয়। ২০:৯৮।</p> <p>এজনী গৰু বধ কৰাৰ বাবে আল্লাহ আদেশ কৰে। ১২:৬৮-৭০।</p> <p>মান্না আৰু চালৱৰ সলনি শাক-পাচলি আৰু অন্যান্য উৎপাদিত বস্তু খাবলৈ ইজৰাইল সকলৰ ইচ্ছা। ২:৬২।</p> <p>ইজৰাইল সকলক এটা চুক্তিৰ বাবে</p>	<p>পৰ্বতৰ পাদদেশলৈ লৈ যোৱা হয়। ১২:৬৪,৯৪; ৭:১৭২।</p> <p>ইজৰাইল সকলৰ চৰ্দাৰ সকল এটা ভূমিকম্পত বিমোৰ হয়। ৭:১৫৬।</p> <p>তেওঁলোকে মুছাক আল্লাহক মুখামুখিকৈ দেখা কৰাৰ বাবে অনুৰোধ কৰে। ২:৫৬।</p> <p>মুছাই ইজৰাইল সকলক পেনেষ্টাইনত প্ৰবেশ কৰিবলৈ আদেশ কৰে, কিন্তু তেওঁলোক অমাস্তি হয়। ৫:২২।</p> <p>ইজৰাইল সকলে আল্লাহৰ চিনসমূহ আগ্ৰাহ কৰে আৰু নৰীসকলক হত্যা কৰে। ১২:৬২।</p> <p>ইজৰাইল সকলে - চাৰুথাৰ বিষয়ে সীমা লংঘন কৰে আৰু ঘৃণ্য বান্দৰৰ তুল্য হয়। ২:৬৬; ৭:১৬৭।</p> <p>পুনৰুত্থানৰ দিন পৰ্যন্ত ইজৰাইল সকলে কষ্টভোগ কৰাৰ ভৱিষ্যত্ববাণী। ৮:১৬৮।</p> <p>এজন বাদচাহ নিযুক্ত কৰাৰ বাবে ইজৰাইলৰ দাবী, জাদুনক নিযুক্ত কৰা হয় আৰু তেওঁলোকক নদীৰ পানীৰ দ্বাৰা (অৰ্থাৎ অত্যধিক সম্পদৰ দ্বাৰা) পৰীক্ষা কৰা হয়। ২:২৪৭, ২৫৬।</p> <p>ইজৰাইল সকলৰ লগত দাউদৰ যোগেদি আৰ্দ্ধীয়তা স্থাপন। ২:২৫২।</p> <p>ইজৰাইল সকলৰ মাজত ১২জন আধ্যাত্মিক নেতা। ৫:১৩।</p> <p>ইজৰাইল সকলৰ মাজত বছুলত্ব আৰু বাদশ্বাহ প্ৰথা। ৫:২১।</p> <p>ইজৰাইল সকলৰ ওপৰত ইচ্ছা আৰু দাউদৰ অভিশাপ। ৫:৭৯।</p> <p>ইজৰাইল সকলৰ দ্বাৰা পুথিৰ বিকৃতি। ২:৮০।</p> <p>ইজিপ্ত</p> <p>ইজিপ্তৰ বজাৰ স্বপ্ন দৰ্শন। ১২:৪৪।</p> <p>ইজিপ্তৰ লোক প্ৰেগত আক্ৰান্ত হয়। ৭:১৩৪-১৩৬।</p> <p>হাতৰী অধিকাৰ লোকৰ অবস্থা। ১০৫:২।</p>
--	---

ইঞ্জিল গচপেলদ্বন্দ্বে	প্রথমা করে। ৯:১১৪; ১৯:৮৮; ২৬:৮৭; ৬০:৫।
ইতে কাফ	ইব্রাহিম আল্লাহর প্রত্যাদেশ পায় আরু সেইবিলাক পূরণ করে। ২:১২৫।
— পালন। ২:১৮৮।	ইব্রাহিমে ইছমাইলের জন্মের আনন্দ-সংবাদ পায়। ৩৭:১০১,১০২।
ইনোক (হজৰত ইদ্রিচ)	ইব্রাহিমক ইছহাকের জন্মের সু-সংবাদ দিয়া হয়। ১১:৭২; ৩৭:১১৩।
ইনোক আছিল দৃঢ়। ২১:৮৬।	ইব্রাহিমক ইয়াকুবের জন্মের বাতৰি দিয়া হয়। ১১:৭২; ২১:৭৩।
— এজনা সত্যনিষ্ঠ লোক আরু নবী। ১৯:৫৭।	ইব্রাহিমেতেও পুত্র ইছমাইলক উচ্চর্ণা করাৰ সপোন দেখে। ৩৭:১০৩।
— এক উচ্চতম মর্যাদালৈ উন্নীত কৰা হৈছিল। ১৯:৫৮।	ইব্রাহিমেই ইছমাইলক এক উখাৰ উপত্যকাত এৰিথৈ আহে। ১৪:৩৮।
ইবলিছ	ইব্রাহিমে আল্লাহৰ মছজিদ নিৰ্মাণ কৰে। ২:১২৬,১২৮।
ইবলিছে আদমক প্ৰণাম জনাবলৈ অস্বীকাৰ কৰে। ২:৩৫; ৭:১২,১৩; ১৫:৩১,৩২; ১৭:৬২; ১৮:৫১; ২০:১১৭।	ইব্রাহিমে ইছমাইলৰ সৈতে মক্কাৰ মানুহৰ মাজত এজনা আল্লাহৰ বার্তা উদ্ভৃত কৰাৰ বাবে প্রার্থনা কৰে। ২:১২৮-১৩০।
ইবলিছে আদমক প্ৰণাম জনাবলৈ অস্বীকাৰ কৰাৰ কাৰণ তেওঁৰ গুণ্ডত্য। ২:৩৫; ৩৮:৭৫।	ইব্রাহিমক হজ (তীর্থ) যাত্ৰাৰ কৰাৰ কথা মানৱজাতিৰ মাজত ঘোষণা কৰিবলৈ আদেশ দিয়া হয়। ২২:২৮।
ইবলিছ ফিৰিস্তানাছিল, জিনহে আছিল। ১৮:৫১।	ইব্রাহিমআৰু তেওঁৰ অতিথিসকল, যি সকলে লুতুৰ জনগোষ্ঠীৰ শাস্তিৰ বার্তা আনিছিল। ১১:৭০,৭১; ৫১:৩৩।
ইব্রাহিম	ইব্রাহিমে অতিথিসকলৰ বাবে পোৱা দামুৰি আনে। ১১:৭০।
ইব্রাহিম সম্পর্কে সত্যতা পৰিত্ব কোৰ- আনত আছে। ১৯:৪২।	ইব্রাহিমে লুতুৰ জনগোষ্ঠীৰ বাবে আল্লাহৰ ওচৰত আবেদন কৰে। ১১:৭৫।
ইব্রাহিম নুহৰ দলৰ আছিল। ৩৭:৮৪।	ইব্রাহিমে বজাৰ লগত যুক্তি তৰ্ক কৰে। ২:২৫৯।
ইব্রাহিম তেওঁৰ পিতৃক মৃত্তি পূজাৰ বিকক্ষে সতৰ্ক কৰি দিছিল। ৬:৭৫।	ইব্রাহিমে তেওঁৰ জন গোষ্ঠীৰ নৱ-অভ্যুত্থান সম্পর্কে খবৰলয়। ২:২৬১।
ইব্রাহিমক মৃত্তি আৰু নক্ষত্ৰ উপাসনা কৰা লোকসকলৰ ওচৰলৈ প্ৰেৰণ কৰা হৈছিল। ৬:৭৭-৭৯; ২১:৫৩।	ইব্রাহিম আছিল অতি সত্যবাদী। ১৯:৪২।
ইব্রাহিম তেওঁৰ জনগোষ্ঠীক যুক্তি প্ৰদৰ্শন কৰে। ৬:৫; ৭৭:৭৯; ৩৮:৮৯-৯১।	ইব্রাহিম আৰু ইছহাক আৰু ইয়াকুব শক্তি আৰু দিব্যদৃষ্টিৰ লোক আছিল। ৩৮:৮৬।
ইব্রাহিমে মৃত্তি ভাঙে আৰু সেইবিলাকৰ দুৰ্বলতা প্ৰকট কৰে। ২১:৫৮,৫৯; ৩৭:৯৪।	ইযৰা
ইব্রাহিমক অঞ্চিত নিক্ষেপ। ২১:৬৯,৭০; ৩৭:৯৮।	ইল্লামীসকলে ইযৰাক ঈশ্বৰৰ পুত্ৰ বুলি লয়।
ইব্রাহিমৰ দেশত্যাগ। ২১:৭২; ৩৭:১০০।	
ইব্রাহিমে তেওঁৰ পিতৃক ক্ষমা কৰিবৰ বাবে	

<p>৯:৩০।</p> <p>ইয়াকুব</p> <p>ইব্রাহিম ভার্যাক ইয়াকুবৰ জন্মৰসু-সংবাদ দিয়া হৈছিল। ১১:৭২।</p> <p>ইজৰায়েল ইয়াকুবৰ নাম আছিল। ৩:৯৪।</p> <p>ইয়াকুবে নির্দিষ্ট কিছুমান খাদ্যবস্তু নাখাইছিল। ৩:৯৪।</p> <p>ইয়াকুবে তেওঁৰ পুত্র সকলক আল্লাহৰ একত্বৰ ওপৰত দৃঢ় বিশ্বাস বাখি সকলো সময়তে তেওঁক উপাসনা কৰিবলৈ উপদেশ দিয়ে। ২:১৩৩,১৩৪।</p> <p>ইয়াজুজ আৰু মাজুজ</p> <p>ইয়াজুজ পূৰ্বফালৰ আৰু মাজুজ পশ্চিমফালৰ। ১৮:৯৫,১০০।</p> <p>ইয়াজুজ আৰু মাজুজৰ মাজত যুদ্ধ। ১৮:১০০।</p> <p>— সমগ্ৰ বিশ্বতে বিস্তৃত হ'ব। ২১:৯৭।</p> <p>বিশ্বাসকাৰী সকলে ইয়াজুজ আৰু মাজুজৰ শাস্তিৰ কষ্ট নাপায়। ২১:১০১-১০৩।</p> <p>ইয়াজুজ আৰু মাজুজৰ স্বৈৰ শাসনৰ উৎপত্তৰ পাছত ইছলামৰ আকৌ উখান হ'ব। ২১:৯৮।</p> <p>ইয়াহিয়া, হজৰত (জন)</p> <p>জাকাৰীয়াই প্ৰার্থনা কৰাৰ সময়ত ফিৰিষ্টাই হজৰত ইয়াহিয়াৰ জন্মৰ কথা ঘোষণা কৰে। ৩:৪০; ১৯:৮।</p> <p>হজৰত ইয়াহিয়াৰ নামটো আল্লাহে নিজে দিয়া। ১৯:৮।</p> <p>তেওঁক বাল্যকালতে তৌৰাত আৰু প্ৰজ্ঞা দান কৰা হয়। ১৯:১৩।</p> <p>ইয়াহিয়াৰ ভক্তি আৰু ধৰ্মপৰায়ণতা। ১৯:১৪।</p> <p>ইয়াহিয়াই পূৰণা ভৱিষ্যদ্বাণীৰ কিছু পূৰণ কৰে। ৩:৪০।</p> <p>তেওঁৰ পিতৃ-মাতৃৰ প্ৰতি সদয় ব্যৱহাৰ। ১৯:১৫।</p>	<p>ইয়াহিয়াৰ জন্ম আৰু মৃত্যুৰ দিনা আৰু তেওঁক পুনৰুত্থান কৰাৰ দিনা শাস্তি বৰ্ষিত হওক। ১৯:১৬।</p> <p>ইলিয়াচ</p> <p>ইলিয়াচ দৃতসকলৰ এজনা আছিল। ৩৭:১২৪।</p> <p>ইলিয়াচে মূর্তি পূজাৰ বিৰুদ্ধে তেওঁৰ জনগোষ্ঠীক সাবধান কৰি দিছিল। ৩৭:১২৬।</p> <p>লোকে তেওঁক মিছলীয়া বুলি কয়। ৩৭:১২৭।</p> <p>ইলিয়াচক অনুসৰণ কৰা পিছৰ পুৰুষসকলে তেওঁক সন্মান কৰিছিল। ৩৭:১৩০।</p> <p>ইহুদী জাতি</p> <p>আল্লাহৰ কোপগ্ৰস্ত জাতি ইহুদীসকল। ১:৭।</p> <p>ধৰ্মৰ ক্ষেত্ৰত ইহুদীসকলক সীমালঞ্চন নকৰিবলৈ নিৰ্দেশ দীয়া হৈছে। ৫:৭৮।</p> <p>আহায়াৰৰ যুদ্ধত ইহুদীসকলৰ দ্বাৰা মুছলিমৰ প্ৰতি বিশ্বাসঘাতকতা আৰু তেওঁলোকৰ মৰ্যাদাহানি। ৩৩:২৭,২৮।</p> <p>বানু নায়ীৰৰ বিৰুদ্ধে অভিযান আৰু তেওঁলোকক বহিঙ্কাৰ। ৫৯:৩-৭।</p> <p>ঈছা</p> <p>ঈছাৰ জন্মৰ শুভ-বাৰ্তা মেৰীক দিয়া হয়। ৩:৪৬; ১৯:২১।</p> <p>শুভ বাৰ্তাত মেৰীৰ বিস্ময়। ৩:৪৮; ১৯:২১।</p> <p>ঈছাৰ জন্মৰ পাছত মেৰীক মৌনৰত পালন কৰিবলৈ আদেশ দিয়া হয়। ১৯:২৭।</p> <p>খেজুৰবোৰ পকাৰ সময়ত ঈছাৰ জন্ম হৈছিল। ১৯:২৭।</p> <p>ঈছাই তেওঁৰ লঁৰাকালত জনীৰ দৰে কথা কৈছিল। ৩:৪৭।</p> <p>মেৰীয়ে ঈছাক তেওঁৰ জন-গোষ্ঠীৰ ওচৰলৈ লৈয়ায়। ১৯:২৮।</p> <p>হজৰাইলত ঈছা নবী আছিল। ৩:৫০।</p>
---	---

<p>ঈছার দ্বারা পথীর সৃষ্টি; (অর্থাৎ তেওঁ সাধারণ মানুহক আধ্যাত্মিক শিক্ষা দিছিল আৰু পাছলৈ সেইসকল মানুহে আধ্যাত্মিক শিক্ষা জগতত উচ্চ পর্যায়লৈ আবোহণ করিছিল। ৩:৫০; ৫:৩।</p> <p>ঈছাই অন্ধ আৰু কুষ্ঠরোগীক নিষ্কলুম বুলি ঘোষণা করে। ৩:৫০; ৫:১১।</p> <p>আধ্যাত্মিকভাবে মৃত সকলক ঈছাই জীরন দান করে। ৫:১১।</p> <p>ঈছাক তৌরাতৰ জ্ঞান দিয়া হৈছিল। ৫:১১; ৩:৪৯।</p> <p>ইহুদীসকলে ঈছাক অবিশ্বাস করিছিল, আনহাতে শিষ্যসকলে তেওঁক বিশ্বাস করিছিল। ৩:৫৩।</p> <p>ঈছার শিষ্যসকলক ওহী প্রদান করিছিল। ৫:১১২।</p> <p>ঈছাক সুস্পষ্ট চিহ্ন সহ প্রেরণ কৰা হৈছিল আৰু পরিত্র আত্মার দ্বারা শক্তিশালী কৰা হৈছিল। ২:২৫৪; ৫:১১।</p> <p>ইহুদীসকলে ঈছাক ক্রুচত দিবলৈ পাণিছিল। ৩:৫৫, ৫৬।</p> <p>ঈছাক ক্রুচবিদ্ধ কৰা হ'ল। ৪:১৫৮।</p> <p>ঈছার ক্রুচত মৃত্যু হোৱানাছিল, মাত্র মৃচ্ছা গৈছিল। ৪:১৫৮।</p> <p>ইহুদী সকলে ঈছাক বধ কৰিব নোৱাৰিলে। ৫:১১।</p> <p>ক্রুচত মৃত্যুৰ হাতসাৰি ঈছাবৈথকা জুৰিৰ এক দেশলৈ (কাশ্মীৰ) গ'ল। ২৩:৫১।</p> <p>ঈছার স্বাভাৱিক মৃত্যু হৈছিল। ৫:১১৫।</p> <p>তেওঁৰ লোকগোষ্ঠীৰ বাবে এটি ভোজোৎসৱৰ (পার্থিৰ খাদ্যসম্ভাবৰ) বাবে ঈছার প্রার্থনা। ৫:১১৫।</p> <p>ঈশ্বৰৰ বাণী স্বৰূপে (দৈববাণী) ঈছার জন্ম। ৩:৪৬; ৪:১৭২।</p> <p>কালেমাতৃহু ঈছার বাবে ব্যৱহাৰ কৰা হয় অর্থাৎ ঈছাক উচ্চ আধ্যাত্মিক মৰ্যাদা হৈছিল। ৩:৪৬।</p> <p>পূৰণা নিয়মৰ ভৱিষ্যদ্বাণী পূৰণৰ বাবে</p>	<p>ঈছার আগমন। ৩:৫১; ৫:৪৭; ৬১:৭।</p> <p>ঈছা আল্লাহৰ সেৱক আৰু (তেওঁৰ নবী)। ১৯:৩১।</p> <p>ঈছা কেৱল আল্লাহৰ পয়গম্বৰ হে। তেওঁৰ প্রার্থনা ব্যক্ত কৰিবৰ বাবে, ভিক্ষা দিবৰ বাবে নিৰ্দেশ দিয়া হৈছিল। ১৯:২২, ২৩।</p> <p>আল্লাহৰ একত্ৰৰ কথা তেওঁৰ লোক সমাজত প্ৰচাৰ কৰিছিল। ৩:৫২; ৫:১১৮; ১৯:৩৭; ৪৩:৬৫।</p> <p>ঈছাক ঈশ্বৰ হিচাপে লোৱা সকল আবিশ্বাসী। ৫:১৮, ৭৩, ৭৪।</p> <p>ঈছা আৰু তেওঁৰ মাত্ৰ যে ঈশ্বৰ নাছিল তাৰ প্ৰমাণ। ৫:৭৬।</p> <p>ঈছাক বুকাৰ পৰা সৃষ্টি কৰা হৈছিল। ৩:৬০।</p> <p>ইহুদীআৰু খ্রীষ্টান সকলে ঈছার ক্রুচত মৃত্যুৰ কথা বিশ্বাস কৰি থাকিব। ৪:১৬০।</p> <p>ঈছা আল্লাহৰ পুত্ৰ নহয়। ৯:২০।</p> <p>কোনো পিত্ৰ নোহোৱাকৈয়ে ঈছার জন্ম হৈছিল। ৩:৪৮।</p> <p>ঈছার মৃত্যুৰ প্ৰমাণত পৰিত্র কোৰ-আনৰ আয়াত। ৩:৫৬, ১৪৫; ৫:৭৬, ১১৮; ৭:২৬; ১৭:৯৪; ২১:৩৫।</p> <p>ঈশ্বৰৰ পুত্ৰত্ব</p> <p>ঈশ্বৰৰ পুত্ৰত্বৰ মতবাদ নিন্দনীয়। ২:১১৭; ৬:১০১, ১০২; ১০:৬৯; ১৮:৫, ৬; ১৯:৩৬; ১৯:৯১-৯৩; ২৩:৯২; ৩৭:১৫০-১৬০; ৩৯:৫; ১১২:২-৪।</p> <p>উট</p> <p>যান-বাহন কৈপে উটৰ ব্যৱহাৰ পৰিয়ত্ব হোৱাৰ ভৱিষ্যদ্বাণী। ৮১:৫।</p> <p>উত্তৰাধিকাৰী স্বত্ব</p> <p>— আহিন। ৪:৪, ৯, ১২, ১৩, ১৭৭।</p> <p>কাৰো সম্পত্তিৰ উইল (ৰচায়তনামা) আৰু তাৰ বিতৰণ প্ৰম্ভতি। ২:১৮১।</p> <p>উইল পৰিবৰ্তন কৰাটো এটা পাপ। ২:১৮২।</p> <p>উইল কৰোঁতাৰ ভুল বা পক্ষপাতিতৰ শুধৰাব পাৰি। ২:১৮৩।</p>
--	---

<p>এবি তৈ যোৱা সম্পত্তিৰ ভাগ-বাটোৱাৰা আল্লাহৰ দ্বাৰা নিৰ্দ্ধাৰিত হয়। ৪:১২।</p> <p>ভাগ-বণ্টনৰ সময়ত অন্যান্য নিকট আঘীয়া, এতীম (মাউৰা), দৰিদ্ৰ (মিচকীন) সকলৰ কথা পাহৰিব নালাগে। ৪:৯।</p> <p>উত্তৰাধিকাৰী সকলৰ অংশ। ৪:১২।</p> <p>পতি-পঞ্জীৰ উত্তৰাধিকাৰী। ৪:১৩।</p> <p>পঞ্জী তে ওঁৰ পতিৰ উত্তৰাধিকাৰী। ৪:১৩।</p> <p>কোনো সন্তান নথকাকৈ মৃত্যু হোৱা জনৰ সম্পত্তিৰ ভাগ-বণ্টন। ৪:১৩, ১৭৭।</p> <p>উপদেশ সকলো গুৰুত্ব পূৰ্ণ প্ৰশাসনীয় কাৰ্যত উপদেশ আৱশ্যক। ৩:১৬০; ৪২:৩৯।</p> <p>উপলুঙ্গানাম (নাম, উপলুঙ্গাদৃষ্টব্য)</p> <p>উপাসনা</p> <p>উপাসনাৰ লক্ষ্য। ১:৫; ২:২২।</p> <p>১) চালাত; (নমাজ বা বাধ্যতামূলক প্রার্থনা) চালাত বাধ্যতামূলক। ৪:১০৮; ২৪:৫৭।</p> <p>চালাতৰ বাবে স্নান তথা শুচিকৰণ। ৫:৭।</p> <p>মতলীয়া, সংজ্ঞাহীন আৰু অপৰিত্ব অৱস্থাত নমাজৰ ওচৰচাপিব নালাগে। ৪:৪৮।</p> <p>নমাজৰ ভঙ্গি। ২২:২৭।</p> <p>নমাজৰ সময়। ২:২৩৯; ৪:১০৪; ১১:১১৫; ১৭:৭৯; ৩০:১৮, ১৯।</p> <p>নমাজৰ বীতি পালন। ২:৪৪, ১১, ২৭৮; ৫:৫৬; ৮:৮; ৯:৭১; ২৭:৮; ৩১:৫।</p> <p>নমাজৰ প্রতিলক্ষ্য। ২:২৩৯।</p> <p>নমাজ কেতিয়াচমু কৰিবলাগে। ৪:১০২।</p> <p>শক্ৰৰ সম্মুখত নমাজৰ রূপ। ৪:১০৩।</p> <p>শুক্ৰবাৰৰ নমাজ। ৬২:১০-১২।</p> <p>তাহাজুদ (ৰাতিপুৱাৰ আগৰ প্রার্থনা)। ৫:১৬-১৯; ১৭:৮০; ৩২:১৭; ৭৩:২-৯।</p> <p>নামাজে বেয়া আচৰণৰ পৰা বক্ষা কৰে। ২৯:৪৬।</p> <p>নমাজত স্থিবতা। ৭০:২৪।</p> <p>নমাজ আৱহেলা কৰা নিন্দনীয়। ১০৭:৫-৭</p>	<p>নমাজৰ বাবে আনক উদগনি দিয়া। ২০:১৩৩।</p> <p>সমাজত নমাজ পঢ়া। ২:৪৪।</p> <p>পৰিত্ব আৰু শুচি হৈ নমাজ পঢ়া। ৪:৪৮; ৭:৩২।</p> <p>নমাজত আবদ্ধ থকা সকলক আল্লাহেস্বত্ত্বাৰ যোগায়। ২০:১৩৩।</p> <p>২) ৰোজা (উপবাস) ৰমজানৰ মাহত ৰোজা নিৰ্দিষ্ট কৰা হৈছে। ২:১৮৪-১৮৬।</p> <p>ৰোজাৰ পৰা বেহাই। ২:১৮৬।</p> <p>প্রায়শিচ্ছমূলক ৰোজা। ২:১৮৫।</p> <p>৩) হজ (তীর্থ্যাত্রা) যাত্ৰা কৰাৰ সামৰ্থ্য থকা সকলো মুছলমানৰ কাৰণেই হজ বাধ্যতামূলক। ৩:৯৮।</p> <p>হজৰ সম্পর্কত নিৰ্দেশ। ২:১৯৭-২০৮; ৫:২, ৩।</p> <p>পৰিত্ব মছজিদৰ বাটত বাধা দিয়া সকলৰ বাবে শাস্তি। ২২:২৬।</p> <p>মানৱ জাতিৰ মাজত হজৰ পথচাৰ কৰাৰ বাবে ইব্ৰাহিমক প্ৰত্যাদেশ। ২২:২৮।</p> <p>হজৰ লক্ষ্য। ২২:২৯-৩৪।</p> <p>৪) জাকাত (নিৰ্দিষ্ট দান) জাকাত নিৰ্দ্ধাৰিত কৰা হৈছে। ২:১১১; ২২:৭৯; ২৪:৫৭; ৭৩:২১।</p> <p>জাকাতৰ উদ্দেশ্য। ৯:৬০।</p> <p>জাকাতৰ বিতৰণ। ৯:৬০।</p> <p>উন্মুল কুৰা (নগৰবোৰৰ মাত্ৰ) উন্মুল কুৰা কপেমক্কা। ৬:৯৩।</p> <p>উন্দু উন্দুৰযুদ্ধ। ৩:১২২, ১২৩।</p> <p>মক্কালৈ ঘূৰি আহা শক্ৰ নিৰাশ হয়। ৩:১২৮।</p> <p>উন্দুৰ পৰা শিকিব লগীয়া। ৩:১৪০-১৪৪, ১৫৩-১৭২।</p> <p>উন্দুত ঘটাদুৰ্ভাগ্যৰ কাৰণ। ৩:১৫৩, ১৫৪</p>
---	---

<p>প্রথমে মুছলিম সকল ওপরহতীয়া হৈছিল। ৩:১৫৩।</p> <p>পশ্চাদপসারণ করাৰ পাছত শক্রে আক্রমণ কৰে। ৩:১৫৪।</p> <p>উভদত মোনাফেক সকলৰ বু-বু-বা-বা। ৩:১৫৫।</p> <p>অপৰাধীসকলক ক্ষমা কৰা হয়। ৩:১৫৬।</p> <p>বচুলে সিহতক ভদ্রভাৱে ব্যৱহাৰ কৰে। ৩:১৬০।</p> <p>ঝণ</p> <p>ঝণৰ লেন-দেন লিখিতভাৱে হ'ব লাগে। ২:২৮৩।</p> <p>ঝণৰ সময় নিৰ্দ্ধাৰিত হ'ব লাগিব। ২:২৮৩।</p> <p>ঝণৰ সময়ত সাক্ষীৰ উপস্থিতি। ২:২৮৭।</p> <p>ঝতুপ্রাৰ</p> <p>ঝতুপ্রাৰ পৰা পৰিত্বা। ২:২২৩।</p> <p>একান্ত স্থান</p> <p>ব্যক্তিগত একান্ত স্থান। ২৪:৫৯, ৬০।</p> <p>এতীম (মাউৰা)</p> <p>এতীম সকলক নিষ্ঠুৰ ব্যৱহাৰ কৰিব নালাগে। ৯৩:১০।</p> <p>এতীমক খুওৱা। ৯০:১৬।</p> <p>এতীমৰ তত্ত্বাবধান। ২:২২১।</p> <p>এতীমৰ সম্পত্তি সুৰক্ষা। ৪:৩; ৬:১৫৩; ১৭:৩৫।</p> <p>এতীমৰ সম্পত্তি অবৈধভাৱে আত্মসাং কৰাৰ বাবে জৰিমনা। ৪:১১।</p> <p>উচিত ভাৱে এতীমৰ লালন-পালন। ৪:৭।</p> <p>এতীমৰ প্ৰতি সমব্যৱহাৰ। ৪:১২৮।</p> <p>এলিষা</p> <p>সাৰ্বোত্তম সকলৰ এজনা। ৩৮:৪৯।</p> <p>ওহী (গ্ৰীষ্মী প্ৰত্যাদেশ)</p> <p>বচুল সকলক আৰু আনকো ওহী প্ৰদান কৰি অনুগ্ৰহীত কৰা হৈছিল। ৪:১৬৪,</p>	<p>১৬৫; ৫:১১২; ২০:৩৯; ২৮:৮।</p> <p>ওহী এক জাগতিক অভিজ্ঞতা। ৪:১৬৫;</p> <p>১০:৪৮; ৩৫:২৫; ৪০:৭৯।</p> <p>ওহী প্ৰাপকৰ ভাষাত প্ৰাপ্ত হৈছিল। ১৪:৫।</p> <p>ওহীৰ উপায়বোৰ। ৪২:৫২।</p> <p>ওহী অন্তৰত অৱতৰণ কৰে। ২:৯৮;</p> <p>২৬:১৯৩-১৯৫; ৫৩:১১, ১২।</p> <p>ওহীয়ে পথ-নিৰ্দেশ দিয়ে আৰু ধাৰ্মিকতাৰ উন্নতি কৰে। ২:৩৯; ৭:৩৬; ১৪:২;</p> <p>১৭:৮৩; ৪১:৮৫; ৪৭:৩।</p> <p>ওহী অবিহনে কোনো আধ্যাত্মিক জীৱন হ'ব নোৱাৰে। ২১:৩১।</p> <p>আল্লাহৰ নিৰ্বাচিত বান্দা (সেৱক)ৰ প্ৰতি ওহী নায়েল কৰা হয়। ১৬:৩।</p> <p>চিন্তা-শক্তি ওহীৰ দ্বাৰা উদ্দীপিত হয়। ১৬:৪৫।</p> <p>ওহীয়ে অনুপ্ৰেৰণাৰ কথাও বুজায়। ১৬:৬৯।</p> <p>কৰৰ</p> <p>সাধাৰণ কৰৰৰ উপৰিও আধ্যাত্মিক কৰৰ। ৮০:২২।</p> <p>পাছলৈ পুৰণা কৰৰবোৰ উন্মুক্ত কৰাৰ ভৱিষ্যত্বানী। ৮২:৫।</p> <p>কৰৰৰ পৰা উন্নেলিত কৰাৰ অৰ্থ আধ্যাত্মিক উন্নেলন। ১০০:১০।</p> <p>কৰি</p> <p>মহস্মদকৰিবনাছিল। ৩৬:৭০; ৬৯:৪২।</p> <p>কৰিব বৈশিষ্ট্য। ২৬:২২৬-২২৮।</p> <p>কৰ্ম</p> <p>পৰিত্ব বচুল উৎকৃষ্ট নৈতিক গুণালীৰে মহান চৰিত্ৰাবান। ৬৮:৫।</p> <p>পৰিত্ব বচুল উৎকৃষ্ট আদৰ্শ। ৩৩:২২।</p> <p>অসৎ কৰ্ম হ'ল আখেৰোতৰ জীৱনত অবিশ্বাসৰ ফল। ২৭:৫, ৬।</p> <p>অসৎ আৰু সৎ কৰ্মৰ পৰিমাপ (মান আৰু গুৰুত্বৰ নিৰ্দ্ধাৰণ)। ৭:৯, ১০।</p>
--	--

কর্ম	কর্মৰ পরিণাম। ১৭:১৪।	করিব। ১৮:৪৭।
কর্ম—সৎ আৰু অসৎ		সৎ কর্মৰ মূলনীতি। ২:২০৮; ৮:৭৫; ৫:১৭; ৬:১৬৩; ৬০:২; ৯২:১৯-২২।
কর্ম, অসৎ		ধৰ্ম- বক্ষণ প্রতিজ্ঞা পূৰণ। ২:১৭৮; ৫:২; ১৬:৯২; ১৭:৩৫; ২৩:৯; ৭০:৩৩।
ব্যভিচাৰ	ব্যভিচাৰ। ১৭:৩৩।	পৰিত্রাতা। ১৭:৩৩; ২৩:৬-৮; ২৪:৩১, ৩৪, ৬১; ২৫:৬৯; ৩৩:৩৬; ৭০:৩০-৩২।
গ্রন্থত্য	গ্রন্থত্য। ২:৩৫, ৮৮; ৮:১৭৪; ৭:৩৭, ৪১, ৪৯, ৭৬, ৭৭, ৮৯, ১৩৪; ১০:৭৬; ১৪:২২; ২৩:৮৭; ২৫:২২; ২৮:৮০; ২৯:৮০; ৩৪:৩২-৩৪; ৩৮:৭৫, ৭৬; ৩৯:৬০; ৪০:৮৮, ৪৯; ৪১:১৬, ৩৯; ৪৫:৩২; ৪৬:১১, ২১; ৭১:৮; ৭৪:২৪।	পৰিকল্পনা- পৰিচ্ছন্নতা। ২:২২৩; ৮:৮৮; ৫:৭; ২২:৩০; ৭৪:৫, ৬।
নিন্দা	নিন্দা, আসাক্ষাতে। ৪৯:১৩।	ক্রোধদমন। ৩:১৩৫।
দন্ত	দন্ত। ৫৭:২৪।	সহযোগিতা। ৫:৩।
মানহানি	মানহানি। ৪৯:১২।	সাহস। ২:১৭৮; ৩:১৭৩-১৭৫; ৯:৮০; ২০:৭৩, ৭৪; ৩৩:৪০; ৪৬:১৪।
উপহাস	উপহাস। ৪৯:১২।	দাস-দাসী, অধীনস্থ কৰ্মচাৰীৰ প্রতি সদয় ব্যৱহাৰ। ৪:৩৭।
হতাশা	হতাশা। ৩৯:৫৪।	ন্যায়সঙ্গত কামৰ প্রতি আদেশ আৰু অসঙ্গত কাৰ্য বৰ্জন। ৩:১১১।
সুৰাপান	সুৰাপান। ২:২২০; ৫:৯১, ৯২।	সত্য সাক্ষী প্ৰদান। ৪:১৩৬; ৫:৯; ২৫:৭৩।
দৈৰ্ঘ্যা	দৈৰ্ঘ্যা। ১১৩:৬।	সজ কৰ্মত সকলোকে চেৰাই যোৱা। ২:১৪৯।
অমিতব্যয়িতা	অমিতব্যয়িতা। ৭:৩২; ১৭:২৭, ২৮।	ক্ষুধিতক আহাৰ প্ৰদান। ৭৬:৯; ৯০:১৫-১৭।
চকুবোৰ প্ৰতাৰণা	চকুবোৰ প্ৰতাৰণা। ৪০:২০।	ক্ষমা। ২:১১০; ৩:১৩৫, ১৬০; ৪:১৫০; ৫:১৪; ৭:২০০; ১২:৯৩; ২৪:২৩; ৪১:৩৫; ৪২:৩৮-৪১।
জ্ঞান নথকা বিষয়ৰ অনুসৰণ	জ্ঞান নথকা বিষয়ৰ অনুসৰণ। ১৭:৩৭।	সজ কৰ্মসাধন। ২:১৯৬; ৩:১৩৫; ৫:৯৪; ৭:৫৭।
জুৱা খেলা	জুৱা খেলা। ২:২২০; ৫:৯১, ৯২।	কৃতজ্ঞতা। ২:১৫৩, ১৭৩, ১৮৬, ২৪৪; ৩:১৪৫; ৫:৭, ৯০; ১৪:৮; ৩৯:৮, ৬৭:১৬।
উদ্ধৃতালি	উদ্ধৃতালি। ১৭:৩৮; ২৩:৮৭; ৩১:১৯।	ন্মতা। ৬:৬৪; ৭:১৪, ৫৬, ১৪৭; ১৬:২৪, ৩০; ১৭:৩৮; ২৮:৮৪; ৩১:১৯, ২০; ৪০:৩৬।
আপত্তিজনক কথাৰ চৰ্চা	আপত্তিজনক কথাৰ চৰ্চা। ২৩:৮; ৭৪:৮৬।	ন্যায় পৰায়ণতা। ৫:৯; ৬:১৫৩; ১৬: ৯১; ৪৯:১০।
জোখত কম দিয়া	জোখত কম দিয়া। ৮৩:২-৪।	দৃষ্টি সংযত ৰাখিব লাগিব। ২৪:৩১, ৩২।
অৱজ্ঞাসূচক উপনাম বা উপাধি দিয়া	অৱজ্ঞাসূচক উপনাম বা উপাধি দিয়া। ৪৯:১২।	
কৃ পণালি	কৃ পণালি। ৪:৩৮; ৪৭:৩৯; ৫৭:২৫; ৫৯:১০; ৬৪:১৭।	
বিশ্বাসহীনতা	বিশ্বাসহীনতা। ৪:১০৬, ১০৮; ৮:২৮, ৫৯।	
সন্দেহ	সন্দেহ। ৪৯:১৩।	
মিছা কথা কোৱা	মিছা কথা কোৱা। ২২:৩১; ২৫:৭৩।	
চুৰি	চুৰি। ৫:৩৯।	
কৰ্মসৎ		
সৎ কৰ্মৰ বাবে দহ গুণ পূৰক্ষাৰ লাভ		

<p>ওচৰ চুবুৰীয়া (প্রতিবেশীৰ) প্রতি সজ ব্যৱহাৰ। ৪:৩৭।</p> <p>পিতৃ-মাতৃৰ প্রতি সজ ব্যৱহাৰ। ৪:৩৭; ১৭:২৪,২৫।</p> <p>বৈৰ্য্যশীলতা। ২:৪৬,১৫৪,১৭৮; ১১:১২; ১৩:২৩; ১৬:১২৭,১২৮; ২৮:৮১; ২৯:৬১; ৩৯:১১; ৪২:৪৪; ১০৩:৪।</p> <p>মানুহৰ মাজত শাস্তি প্রতিষ্ঠা। ৪:১১৫; ৪৯:১০। অধ্যৱসায়। ১৩:২৩; ৪১:৩১, ৪১:৩১,৩৩</p> <p>দৰিদ্ৰৰ তত্ত্বৰধান। ২:৮৪,১৭৮, ২১৬; ৪:৯,৩৭; ৮:৪২; ৯:৬১; ১৭:২৭; ২৪:২৩; ৩০:৩৯; ৫১:২০; ৫৯:৭; ৭৬:৯ ৯০:১৭।</p> <p>বিশুদ্ধতাৰা শুচি আৰস্থা। ২:২২৩; ৫:৭; ৯:১০৩,১০৮; ১২৪:২২; ৩৩:৩৪; ৭৪:৫; ৮৭:১৫; ৯১:১০,১১।</p> <p>আৰ্দ্ধীয় সকলৰ প্রতি সদয় ব্যৱহাৰ। ২:১৭৮; ১৬:৯১; ৩০:৩৯।</p> <p>সৱলতা, নিষ্ঠা, আকপটতা। ৩৯:৩,৪; ৯৬:৬; ১০৭:৫,৭; ।</p> <p>আৰ্ত্তসংযম। ৪:১৩৬; ৭:২০২; ১৮:২৯; ৩০:৩০; ৩৮:২৭; ৭৯:৪১,৪২।</p> <p>আল্লাহৰ ভাল পোৱাৰ বাবে ধন সম্পদ ব্যয়। ২:১৭৮; ১৭:২৭।</p> <p>সন্দেহ এৰাই চলা। ৪৯:১৩।</p> <p>আমানত প্রাপকক প্ৰত্যাপন কৰিবলাগে; কৰ্তব্য আৰু অঙ্গীকাৰ পালন কৰিব লাগে। ২:২৮৪; ৮:৪৯; ২৩:৯; ৭০:৩৩।</p> <p>সত্য। ৪: ১৩৬; ৫:১২০; ৯:১১৯; ১৭:৮২; ২২:৩১; ২৫:৭৩; ৩৩:২৫,৩৬, ৭১; ৩৯:৩৩।</p> <p>নি:স্বার্থপৰতা। ২:২০৮, ২৬৩; ১১:৫২; ৫৯:১০; ৬৪:১৭; ৭৬:৯,১০; ৯২:২০, ২১।</p> <p>কাউছাৰ(অৰ্থাৎ অপৰিসীম মঙ্গল) পৱিত্ ৰ বচুলক অপৰিসীম মঙ্গল দিয়া হৈছিল। ১০৮:২।</p>	<p>কাফিৰ (নাস্তিক) কাফিৰ সকলে হিদায়াতৰ (পথপ্রাপ্তিৰ) বিনিময়ত পথপ্রাপ্ততা কিনি এক লোকচানৰ কাৰোবাৰ কৰে। ১২:১৭।</p> <p>সিহঁত অসৎ কৰ্মতলাগি থাকে আনে কলেও নুগনে; সিহঁতে সিহঁতৰ সন্দেহ দূৰ কৰিবৰ কাৰণে একো ক'ব নোৱাৰে আৰু ইছলামৰ অগ্রগতিক স্বচক্ষে দেখিও নেদেখাৰ ভাও জুৰে। সেয়ে সিহঁতক কলা, বোৱা আৰু অন্ধ বুলি কয়। ১২:১৯।</p> <p>কাফিৰ সকলৰ অস্তৰ শিলৰ দৰে কঠিন। ২:২৫।</p> <p>সিহঁতৰ সকলো কায়ই মিছা হ'ব। ২:২১৮।</p> <p>কাফিৰ সকলে পুৰষ্কাৰ নপোৱাৰ কাৰণ। ৭৮:২৮।</p> <p>সিহঁতে দৃশ্যমান আৰু আন্তৰিক জুলন্ত শাস্তি ভোগ কৰিব। ৮৫:১১।</p> <p>কাফিৰসকলক চাৰিও দিশৰ পৰা শাস্তিয়ে বেৰি ধৰিব। ৮৫:২০, ২১।</p> <p>কাফিৰ সকলক শাস্তি দিবলৈহে মাথোন ফিরিষ্টা সকল অৱতৰণ কৰিব। ২৫:২৩, ২৪।</p> <p>কাৰা (বয়আত-উল হাৰাম দ্রষ্টব্য)</p> <p>কাৰান (কোৰা) কোৰা আছিল বনি ইজৰাইল সকলৰ মাজৰে এজন। ২৮:৭৭।</p> <p>বনি ইজৰাইলৰ প্রতি কোৰাৰ গুৰুত্ব। ২৮:৭৭।</p> <p>কোৰা আছিল কোষাগাৰৰ ভঁৰালী। ২৮:৭৭।</p> <p>কোৰাৰ গুৰুত্ব আৰু তেওঁৰ শাস্তি। ২৮:৭৯, ৮২।</p> <p>কিতাপ কিতাপৰ ভৱিষ্যদ্বাণীৰ বিস্তৃতি। ১৮:১১।</p> <p>কিতাপৰ মূল (উম্মুল-কিতাব) (মাতা) পৱিত্ৰ কোৰ-আন হ'ল কিতাপৰ মূল। ৩:৮;</p>
--	--

<p>১৩:৪০; ৪৩:৫।</p> <p>উন্মুল- কিতাব অতি মহিমান্বিত আৰু জ্ঞানেৰে পৰিপূৰ্ণ। ৪৩:৫।</p> <p>কিতাপৰ লোক (আহল-এ-কিতাব)</p> <p>কিতাপৰ লোক সকলক পৰিত্ৰ নবীৰ আবিৰ্ভাৱৰ অবিহনে সংস্কাৰ কৰিব নোৱাৰে। ৯৭:২-৪।</p> <p>কিতাপৰ লোক কওঁতে ইহুদী আৰু খ্রীষ্টান সকলৰ কথা কোৱা হৈছে। ৪:১৫৪, ১৭২।</p> <p>কিতাপৰ লোক সকলক আল্লাহৰ একত্ৰ প্ৰতি আহ্মান জনোৱা হৈছে। ৩:৬৫।</p> <p>কিতাপৰ লোক সকলে ত্ৰুচ্ছিদ্ধ হৈ দৈছাৰ মৃত্যু হৈছিল বুলি বিশ্বাস কৰি আছিল। ৪:১৬০।</p> <p>কিয়ামত (পুনৰুৎসাহ দিন দ্রষ্টব্য)</p> <p>কুৰবাণী</p> <p>কুৰবাণীৰ নিয়ম-প্ৰণালী সকলো লোকৰ বাবে নিৰ্দিষ্ট কৰা হৈছে। ২২:৩৫।</p> <p>কুৰবাণী কেৱল আল্লাহৰ বাবেহে উচৰ্গা কৰিব লাগে। ২২:৩৫।</p> <p>কুৰবাণী দিয়া জন্মৰ মাংস বা তেজ আল্লাহৰ ওচৰ নাপায়গৈ, কিন্তু কুৰবাণীৰ বাবে অনুপ্রাণিত কৰা ভাবহে আল্লাহৰ ওচৰ পায়গৈ। ২২:৩৮।</p> <p>কুৰাইচ</p> <p>আৰাহাব অভিসন্ধিৰ বিৰুদ্ধে কুৰাইচক নিৰাপদে বক্ষা কৰা হয়। ১০৬:২-৫।</p> <p>কৃপণালি</p> <p>কৃপণালি নিষিদ্ধ। ৩:১৮১; ৪:৩৮।</p> <p>কোৰ-আন, পৰিত্ৰ</p> <p>পৰিত্ৰ কোৰ-আনৰ ক্ৰমান্বয়িক প্ৰকাশৰ উদ্দেশ্য। ১৭:১০৭; ২৫:৩৩, ৩৪।</p> <p>পৰিত্ৰ কোৰ-আন পাঠৰ আগতে আল্লাহৰ সৈতে আশ্রয় প্ৰথনা। ১৬:৯৯।</p>	<p>পৰিত্ৰ কোৰ-আন পাঠ মনোযোগ দি শুনিব লাগে। ৭:২০৫।</p> <p>পূৰ্বৰ প্ৰত্যাদেশ বোৰ বাতিল কৰণ। ২:১০৭।</p> <p>পৰিত্ৰ কোৰ-আনকে কিতাপ বুলিও কয়। ১৫:২।</p> <p>পৰিত্ৰ কোৰ-আনক চিৰস্থায়ী প্ৰত্যাদেশ থকা পৰিত্ৰ শাস্ত্ৰ বুলি কয়। ৯৮:৩, ৪।</p> <p>পৰিত্ৰ কোৰ-আন বক্ষা কৰিবৰ বাবে ঐশী অঙ্গীকাৰ। ১৫:১০; ৫৬:৭৮-৮১।</p> <p>পৰিত্ৰ কোৰ-আনে শুভ-সংবাদ দিয়ে আৰু সতৰ্ক কৰি দিয়ে। ১৯:৯৮।</p> <p>আল্লাহক ভয় কৰা সকলৰ বাবে পৰিত্ৰ কোৰ-আন এক উপদেশ। ২০:৩, ৪।</p> <p>আকাশ আৰু পথীৰী স্বষ্টাৰ পৰা পৰিত্ৰ কোৰ-আন এক প্ৰত্যাদেশ। ২০:৫।</p> <p>পৰিত্ৰ কোৰ-আন এক সু-সংৰক্ষিত কিতাপ। ৫৬:৭৯।</p> <p>পৰিত্ৰ কোৰ-আনে সত্য আৰু অসত্যৰ মাজত প্ৰভেদ কৰে। ২৫:২।</p> <p>পূৰ্বৰ বচুল সকলৰ ধৰ্মশাস্ত্ৰত পৰিত্ৰ কোৰ- আনৰ উল্লেখ কৰিছে। ২৬:১৯৭, ১৯৮।</p> <p>বিশ্বাসকাৰী সকলৰ বাবে পৰিত্ৰ কোৰ-আন ৰোগ নিৰাময়কাৰী আৰু দয়া। ১৭:৮৩।</p> <p>পৰিত্ৰ কোৰ-আনে প্ৰতি পৰ্যায়তে কথা কয়। ১৮:৫৫; ৩৯:২৮; ৫৯:২২।</p> <p>পৰিত্ৰ কোৰ-আনে আল্লাহ তায়লাক মনত পেলাবলৈ বাবে বাবে উপদেশ দিচ্ছে বিভিন্ন উপায়েঃ</p> <p>১) পৰ্যবেক্ষণৰ যোগেদি, ৫:২২; ৪৩:৫২;</p> <p>২) চিন্তাৰ যোগেদি, ২:২২০, ২৬৭; ৭:১৮৫; ৩৪:৪৭;</p> <p>৩) ধ্যানৰ যোগেদি, ৪:৮৩; ৪৭:২৫;</p> <p>৪) যুক্তি আৰু বোধশক্তি অনুশীলনৰ যোগেদি, ৬:১৫২; ১৬:১৩; ২৩:৮১; ২৮:৬১;</p> <p>৫) জ্ঞান বিচাৰি, ২০:১১৫; ২৯:৮৮; ৩৫:২৯;</p>
---	--

৬) বুদ্ধিগত সমস্যাবোর বিবেচনা করি, ৯:১২২; ১৭:৪৫; ৭) আধ্যাত্মিক নির্দশনবোর পোষণ করি, ৭:১৯৯; ১১:২১; ২৮:৭৩; ৮) আল্লাহ তায়লার প্রতি কৃতজ্ঞতার যোগেদি, ১৪:৮; ১৬:১৫; ২৩:৭৯; ৫৬:৭১।	বোর আছে। ১৮:৩,৪। পরিত্র কোৰ-আন ঐশ্বরিক ভাবে সুৰক্ষিত। ১৫:১০। ই প্রত্যেক বন্তকে ঈশ্বী প্রত্যাদেশের দ্বারা নিয়ন্ত্রিত কৰিবলৈ বিচৰাটো নির্বৎসাহিত কৰে। ৫:১০২। ই সকলো সন্দেহের পৰা মুক্ত। ২:৩। পুণ্যবান সকলৰ বাবে ই হ'ল পথ নির্দেশক। ২:৩। ই নিরাময়কাৰী। ১০:৫৮; ১৭:৮৩; ৪১:৪৫। পরিত্র কোৰ-আনে মানৱজীৱনৰ পূৰ্ণতাৰ বাবে আৱশ্যকীয় সকলোৰ ব্যাখ্যা কৰিছে আৰু পথ-নির্দেশ দিছে আৰু যিসকলে আত্মসমৰ্পণ কৰে তেওঁলোকৰ বাবে দয়াৰ আকৰ। ১০:৫৮; ১৬:৯০। পরিত্র কোৰ-আনে আল্লাহৰ উপাসনাৰ নির্দেশ দিছে। ২:২২। পরিত্র কোৰ-আনত উপলক্ষি কৰা জ্ঞান অক্ষয়। ১৮:১১০; ৩১:২৮। পরিত্র কোৰ-আন সত্য প্ৰচাৰৰ বাবে আটাইতকৈ কাৰ্যকাৰী আহিলা। ২৫:৫৩। পরিত্র কোৰ-আনে অতুলনীয়, ইয়াৰ সমকক্ষ নাই। ১২:২৪; ১০:৩৯; ১১:১৪,১৫; ১৭:৮৯; ৫২:৩৫। এক মঙ্গলময় নিশা পরিত্র কোৰ-আন ব্যক্ত কৰা হৈছিল। ৪৪:৪; ৯৭:২-৬। পরিত্র কোৰ-আন অনৈক্যৰ পৰা মুক্ত। ৪:৮৩। পরিত্র কোৰ-আন পাঠৰ আগতে অশুভ ভাৱ উদয় হোৱাৰ বিৰুদ্ধে আল্লাহৰ শৰণে পশিৰ লাগে। ১৬:৯৯।
একেবাৰতে পরিত্র কোৰ-আন ব্যক্ত নকৰাৰ বাবে আপন্তি। ২৫:৩৩। এখন লিখিত কিতাপ পোনে পোনে আকাশৰ পৰা প্ৰেৰণ নকৰাৰ বাবে আপন্তি। ১৭:৯৪। এজনামহান লোকৰ যোগেদি পরিত্র কোৰ- আন কিয় ব্যক্ত কৰা নহ'ল বুলি প্রতিবাদ। ৪৩:৩২। পরিত্র কোৰ-আনত নিশ্চিত অৰ্থৰ আয়াত আছে আৰু আয়াত বোৰৰ বিভিন্ন ব্যাখ্যা কৰিব পাৰি। ৩:৮; ৩৯:২৪। পরিত্র কোৰ-আনে নতুন সত্য প্ৰদান কৰিছে আৰু প্ৰত্যেক কাল আৰু সকলো পৰ্যায়ত নতুন নির্দেশ দিছে। ১৮:১১০। পরিত্র বচুলৰ সঙ্গীসকল পরিত্র কোৰ- আনৰ দ্বাৰা মহিমান্বিত হৈছিল। ১৮:১৭। পরিত্র কোৰ-আন এখন বহুলভাৱে পঢ়িত কিতাপ। ২৭:২। পরিত্র কোৰ-আন এক জ্যোতি আৰু শান্তিৰ পথত বাট দেখুৱাৰ এক সুস্পষ্ট কিতাপ। ৫:১৬,১৭। পরিত্র কোৰ-আনক মিছা কথাই কেতিয়াও পৰশ নকৰে। ৪১:৪৩। পোন বাটে যাবলৈ ইচ্ছা কৰা সকলোৱেই পরিত্র কোৰ-আনৰ পৰা উপকৃত হ'ব পাৰে। ৮১:২৯। পরিত্র কোৰ-আন সন্মানিত আৰু সুৰক্ষিত কিতাপ। ৮৫:২২,২৩। পরিত্র কোৰ-আন চূড়ান্ত আৰু সুস্পষ্ট। ৮৬:১৪,১৫। পরিত্র কোৰ-আনত সকলো মূল প্রত্যাদেশ	বোৰ আছে। ১৮:৩,৪। পরিত্র কোৰ-আন ঐশ্বরিক ভাবে সুৰক্ষিত। ১৫:১০। ই প্রত্যেক বন্তকে ঈশ্বী প্রত্যাদেশের দ্বারা নিয়ন্ত্রিত কৰিবলৈ বিচৰাটো নির্বৎসাহিত কৰে। ৫:১০২। ই সকলো সন্দেহের পৰা মুক্ত। ২:৩। পুণ্যবান সকলৰ বাবে ই হ'ল পথ নির্দেশক। ২:৩। ই নিরাময়কাৰী। ১০:৫৮; ১৭:৮৩; ৪১:৪৫। পরিত্র কোৰ-আনে মানৱজীৱনৰ পূৰ্ণতাৰ বাবে আৱশ্যকীয় সকলোৰ ব্যাখ্যা কৰিছে আৰু পথ-নির্দেশ দিছে আৰু যিসকলে আত্মসমৰ্পণ কৰে তেওঁলোকৰ বাবে দয়াৰ আকৰ। ১০:৫৮; ১৬:৯০। পরিত্র কোৰ-আনে আল্লাহৰ উপাসনাৰ নির্দেশ দিছে। ২:২২। পরিত্র কোৰ-আনত উপলক্ষি কৰা জ্ঞান অক্ষয়। ১৮:১১০; ৩১:২৮। পরিত্র কোৰ-আন সত্য প্ৰচাৰৰ বাবে আটাইতকৈ কাৰ্যকাৰী আহিলা। ২৫:৫৩। পরিত্র কোৰ-আনে অতুলনীয়, ইয়াৰ সমকক্ষ নাই। ১২:২৪; ১০:৩৯; ১১:১৪,১৫; ১৭:৮৯; ৫২:৩৫। এক মঙ্গলময় নিশা পরিত্র কোৰ-আন ব্যক্ত কৰা হৈছিল। ৪৪:৪; ৯৭:২-৬। পরিত্র কোৰ-আন অনৈক্যৰ পৰা মুক্ত। ৪:৮৩। পরিত্র কোৰ-আন পাঠৰ আগতে অশুভ ভাৱ উদয় হোৱাৰ বিৰুদ্ধে আল্লাহৰ শৰণে পশিৰ লাগে। ১৬:৯৯।
কোৰ-আন, পরিত্রঃ ইয়াত থকা ভৱিষ্যত্বাণীবোৰ	পরিত্র বচুলৰ মক্কা ত্যাগ আৰু প্ৰত্যার্থন। ১৭:৮১; ২৮:৮৬। বদৰৰ যুদ্ধ আৰু মুছলিমৰ বিজয়। ৩০:৬;

<p>৭৯:৭। আহজাবৰযুদ্ধ। ৩৮:১২; ৫৪:৪৬; ৭৯:৮। আৰব জাতি সকলৰ ইছলামৰ ধৰ্ম গ্ৰহণ। ৫৬:৪। পাৰস্যীয় সকলক বাইজেন্টাইনসকলে পৰাজিত কৰে আৰু পাছত মুছলিমসকলে তেওঁলোকক জয় কৰে। ৩০:৩,৪। ইহুদীসকলে পেলেষ্টাইন দখল কৰে। ১৭:১০৫। মুছলিমসকলে পেলেষ্টাইন পুনৰ দখল কৰে। ২১:১০৬, ১০৭। ইয়াজুজ মাজুজৰ উপস্থিতি আৰু তাৰ পিছৰ ঘটনাৱলী। ২১:৯৭, ১০৫। চুৰেজ আৰু পানামাখাল মুকলি। ৫৫:২০, ২১; ৮২:৪। প্ৰকাণ্ড প্ৰকাণ্ড জাহাজ সাগৰত ভাসিছে। ৫৫:২৫। ইহুদী সকলৰ মৰ্যাদা হ্রাস। ৩:১১৩; ৭:১৬৮। কিতাপৰ জাতিৰ ইছলাম গ্ৰহণ। ৩:২০০। পৰিবহনৰ বিকাশৰ উপায়। ১৬:৯; ৩৬:৪৩; ৮১:৫। পৰ্বতবিদগীৰ বৰণ অৰ্থাৎ বিশাল ৰাজ্য। ৭৯:১০; ৭৭:১১। মহাজাগতিক ৰশ্মি আৰু পাৰমানৱিক বোমা। ৪৪:১১; ৫৫:৩৬। পশু-শালাত পশু সংগ্ৰহ। ৮১:৬। জাতি আৰু বাস্তু লগ খায়। ৮১:৮। অপৰাধী বিচাৰৰ প্ৰশাসন। ৮১:৯। কিতাপৰ প্ৰকাশন বৃদ্ধি ৮১:১১। ভূবিদ্যা, খনিজ বিদ্যা আৰু জ্যোতিৰ্বিদ্যাৰ অগ্ৰগতি। ৮১:১২; ৮৪:৫। অন্যান্য গ্ৰহলৈ পৃথিবীৰ পাৰি। ৮৪:৪। কৰৰবোৰ খান্দি উলিয়াব। ৮২:৫। পাপবেছিহঁ। ৮১:১৩। নাস্তিকতাৰ প্ৰসাৰণ হঁ'ব। ৮২:৭, ৯; ১১৪:৫, ৬। অৱনতিৰ পাছত ইছলামৰ উখান। ৩২:৬; ৮১:১৯। যুদ্ধ আৰু ভুমিকম্প। ৯৯:২। পৃথিবীয়ে তাৰ ভাস্তাৰ উলিয়াই</p>	<p>দিব। ১৯:৩ শেষৰ দিনৰ নিৰ্দশনবোৰ ১৮১:৩, ১৭। নতুন নতুন দেশ আৰু মহাদেশ আৱিষ্কাৰ। ৮৪:৮; পৃথিবীয়ে তাৰ লুকাই থকা ভাস্তাৰ উলিয়াই দিব। ৮৪:৫। আল্লাহৰ দ্বাৰা পৰিত্র কোৰ-আন সুৰক্ষা। ১৫:১০। দেশত্যাগৰ পাছত ইছলামৰ সম্প্ৰসাৰণ। ১৭:৮১, ৮২। বিশ্বযুদ্ধ আৰু বাস্তুবোৰ সংগঠন। ১৮:১০০। আগৱিক শক্তিসমূহৰ ধূংস। ৫৫:৩২; ১১১:২। ক্ৰম বিকাশ আল্লাহে মানুহক বিভিন্ন ৰূপত আৰু বিভিন্ন আৱস্থাত সৃষ্টি কৰিছে। ৭১:১৫, ১৮। খাতামে নবুয়ত (নৰীত) বছুলত্বৰ পথ বন্ধ হোৱা নাই। ১২:৩৯; ৪০:৩৫; ৭২:৮। হজৰত মহম্মদ খাতামে নবুয়ত কাপে (অৰ্থাৎ অতি মহিমাপূৰ্ণ পয়গম্বৰ)। ৩৩:৪১। খাদ্য খাদ্যৰ বাবে নিৰ্দেশ। ৫:৬। আইন সঙ্গত খাদ্যৰ লগতে হালাল আৰু পৰিত্র বন্ধ খোৱা আৰু আল্লাহৰ নিয়ামতৰ কৃতজ্ঞতা প্ৰকাশ। ২:১৬৯; ১৬:১১৫। খাদ্যই আচাৰ-আচৰণৰ ওপৰত প্ৰভাৱ পেলায়। ২৩:৫২। বিশ্বসকাৰী সকলৰ বাবে সকলো ভাল খাদ্যই আইনসঙ্গত। ৫:৯৪। পৃথিবী আৰু খাদ্য যোগানৰ সমস্যা। ২:২৬২; ৪১:১১। খাদ্য, নিষিদ্ধ (হাৰাম) স্বাভাৱিকভাৱে মৃত জীৱ জল্ল। ২:১৭৪; ৫:৪। তেজ। ২:১৭৪; ৫:৪; ১৬:১১৬। গাহৰিৰ মাংস। ২:১৭৪; ৫:৪; ৬:১৪৬;</p>
---	---

১৬:১১৬। আল্লাহর বাহিরে আন কোনো
নামত উৎসর্গিত খাদ্য।
মরিয়াই বা মুছবি মরা জন্ম, বা পরিগৈ বা
খুন্দিয়াই মরা জন্ম। ৫:৪।
বনৰীয়া জন্মের বধ করা আৰু উচিত ভাবে
বধ নকৰা জন্ম। ৫:৪।
আল্লাহর নাম নোলোৱাকৈ খাদ্য। ৬:
১২২।

খিলাফত
ইচ্ছলামত খিলাফত প্রতিষ্ঠা কৰাৰ
অঙ্গীকাৰ। ২৪:৫৬।

শ্রীষ্টান ধৰ্ম
মৰণশীলত দেৱত আৰোপ কৰি শ্রীষ্টান
সকলে সীমা লঙ্ঘন কৰিছে। ৪:১৭২।
ঈশ্বৰৰ (আল্লাহৰ) পুত্ৰৰ ভূল তত্ত্ব।
৯:৩০,৩১।
ত্ৰিতৰ তত্ত্ব গ্ৰহণ যোগ্য নহয়।
৫:৭৪,৭৫।
প্ৰতিনিধিৰ দ্বাৰা প্ৰায়শিত্বৰ তত্ত্ব ভূল।
৬:১৬৫; ৫৩:৩৯।
শ্রীষ্টানৰ উত্থানৰ ভৱিষ্যতবাণী।
১৮:১৯।
শ্রীষ্টানৰ দ্বিতীয়বাবৰ সাফল্যৰ পাছত
ইয়াৰ অধ্য:পতন। ১৮:৩৩,৪৫; ২০:
১০৩,১০৫।
শ্রীষ্টানৰ উত্থানৰ দহ শতিকা কাল।
২০:১০৪।
শ্রীষ্টান সম্পদ তেওঁলোকৰ এটা পৰীক্ষা
। ২০:১৩২।
পাশ্চত্য দৰ্শন আৰু ইয়াৰ
খন্দন। ৮২:৭,১৩।

**গগ আৰু মেগগ (ইয়াযুজ আৰু
মাজুজ দৃষ্টব্য)**
গচপেল (শুভবার্তা, ইঞ্জিল) ইঞ্জিলৰ
প্ৰকাশ। ৩:৪; ৫:৮৭,৪৮।
ইঞ্জিলত পৰিত্ব বচুলৰ অনুসৰণকাৰী
সকলৰ বৰ্ণনা। ৪৮:৩০।

গলিয়েথ (জালুত দৃষ্টব্য)

গাহৰিৰ মাংস
খোৱা নিষেদ। ২:১৭৪; ৫:৪; ৬:১৪৬;
১৬:১১৬।

গৃহ, প্ৰাচীন
প্ৰাচীন গৃহৰ তওৰাফ (প্ৰদক্ষিণ)। ২২:৩০
গৃহবাসী, জীৱন
গৃহবাসী জীৱনৰ আবুৰ। ২৪:২৮, ৩০
পুৰুষ-মহিলাৰ মিলা-মিছা নিষিদ্ধ।
২৪:৩১, ৩২; ৩৩:৬০।

**গৃহৰ অধিবাসী (আহলে-বয়াত
অৰ্থাৎ নবী পৰিয়াল)**
গৃহৰ অধিবাসী অৰ্থাৎ ইব্ৰাহিমৰ সতি
সন্ততি। ১১:৭৪।
অৰ্থাৎ পৰিত্ব বচুল মহম্মদৰ সতি
সন্ততি। ৩৩:৩৪; ৬৬:৫।
গৃহৰ অধিবাসীৰ পৰিত্বতা। ৩৩:৩৪।

গোলাম
গোলাম সকলৰ মুক্তি আদায় কৰা উৎকৃষ্ট
কাম। ২:১৭৮; ৪:৯৩; ৫:৯০; ৯:৬১;
৯০:১৪।

গ্ৰহ-নক্ষত্ৰ
গ্ৰহ নক্ষত্ৰৰ নিজ নিজ কক্ষপথত
বিচৰণ। ১১:৩৪।

চন্দ্ৰ
চন্দ্ৰ আৰু চন্দ্ৰ কলা। ৩৬:৪০, ৪১।
ইচ্ছলামত চন্দ্ৰ মণ্ডল। ২:১৯০।
চন্দ্ৰই সূৰ্যৰ পৰা পোহৰ পায়। ৭১:১৭।
আন্দৰচন্দ্ৰ। ৩৬:৪০।
চন্দ্ৰই পৰিত্ব বচুলক (অৰ্থাৎ সূৰ্যক)
অনুসৰণ কৰাৰ কথাই সংস্কাৰক সকলৰ
কথা বুজাইছে আৰু তেওঁৰ পৰা
তেওঁলোকৰ পোহৰ পাব। ৯১:৩।
চন্দ্ৰই আৰু শক্তিৰ কথা বুজাইছে। ৫৪:২
চন্দ্ৰৰ দ্বাৰা সময়ৰ গণনা কৰা হয়। ২:১৯০।
মেহদীৰ আবিভাৰৰ সূৰ্য আৰু চন্দ্ৰ গ্ৰহণৰ
ভৱিষ্যতবাণী। ৭৫:১০।

শ্বহীদ (আল্লাহৰ পথত নিহত)
চিৰকাল জীয়াই থাকে। ৩:১৭০

চয়তান

বিশ্বাসকাৰী আৰু আল্লাহৰ ওপৰত নিৰ্ভৰ
কৰোঁতাসকলৰ ওপৰত চয়তানৰ কোনো
ক্ষমতা নাই । ১৬:১০১ ।

বিশ্ব সৃষ্টিৰ লগত চয়তানৰ কোনো সম্পর্ক
নাই । ১৮:৫২ ।

চয়তানে মানুহক চাই থাকে, কিন্তু মানুহে
তাক নেদেখে । ৭:২৮ ।

চয়তান মানুহৰ প্ৰকাশ্য শক্র: ১৭:৫৪;
২৫:৩০; ৩৫:৭; ৩৬:৬১; ৪৩:৬৩ ।

চয়তানে আদমক স্থানচ্যুত কৰালৈ । ২:৩৭;
৭:২১; ২৩ ।

চয়তানৰ স্বভাৱ খুব উগ্র । ৭:১৩ ।

চয়তান এক দুষ্ট সঙ্গী । ৪:৩৯ ।

চয়তানক অলপ উশাহ দিয়া হৈছিল ।
৭:১৫, ১৬ ।

চয়তানক (বেহেস্তৰ পৰা) নমাই দিয়া
হৈছিল । ৭:১৪ ।

ঐশ্বৰিক দানৰ অপব্যৱহাৰ কৰাত মানুহক
প্রলুক্ক কৰিবলৈ চয়তানে জোপ লৈ
থাকে । ৭:১৭, ১৮ ।

বেয়া কাম কৰিবলৈ চয়তানে মানুহক
উচ্চটাই দিয়ে । ৪:১২০, ১২১ ।

চয়তানে ভুৱা প্রতিশ্রুতি দিয়ে । ১৪:২৩ ।

ই অবিশ্বাসী সকলক অবাধ্য হ'বলৈ
উচ্চটায় । ১৯:৮৪ ।

চয়তানে ভয় খুৱাই বন্ধুসকলক অবাটে
নিয়ে । ৩:১৭৬ ।

বচুলসকলৰ বাটত বিধি-পথালি দিয়ে ।
২২:৫৩, ৫৪ ।

সকলো দুষ্টলোকৰ ই এক চানেকী ।
২:১০৩; ৩৮:৪২; ৪৩:৩৭ ।

চয়তানক পৰিহাৰ কৰিব লাগে । ২:১৬৯ ।

চয়তানৰ কৌশল বৰ দুৰ্বল । ৪:৭৭ ।

চয়তানৰ বিকদ্দে কেনেকৈ নিজকে সুৰক্ষা
দিব পাৰি । ৭:২০১, ২০২ ।

চয়তানৰ নিজৰ শক্তি নাই, ই মানুহৰ
দুৰ্লতাৰ সুযোগ লয় । ১৪:২৩; ১৫:৪৩ ।

আল্লাই চয়তানক প্ৰত্যাখ্যান কৰি বাহিৰ
কৰি দিছে । ১৫:৩৫; ৩৬

চয়তানৰ লগত বন্ধুত্ব কৰা জন অবাটে
যাবলৈ বাধ্য । ২২:৫ ।

ছাফা আৰু মাৰৱা

আল্লাহৰ নিদৰ্শন । ২:১৫৯ ।

চাৰাৰ জাতি

চাৰাৰ জাতিৰ বাবে নিদৰ্শন । ৩৪:১৬, ২২

চাৰাৰ জাতি

চাৰাৰ জাতিৰ বাবে নিদৰ্শন । ৩৪:১৬, ২২ ।

চাৰাৰ ৰাণী

চাৰাৰ ৰাণী আৰু ছুলেই মান ।

২৭:২৩, ৪৫ ।

চাৰাৰথ

ইহুদী সকলৰ চাৰাৰথৰ পালন আৰু লঙ্ঘন ।

২:৬৬, ৬৭; ৪:৪৮, ১৫৫; ৭:১৬৪;
১৬:১২৫ ।

চামিৰি

মুছা পৰ্বতলৈ যোৱাৰ পাছত চামিৰিয়ে এটি
দামুৰি উপাসনাৰ বাবে আগবঢ়ায় ।
২০:৮৯ ।

মুছাই চামেৰিক তেওঁৰ আচৰণৰ বাবে প্ৰশং
কৰে । ২০:৯৬ । চামিৰি আজ্ঞাপালনৰ পৰা
বিৰত হৈছিল । ২০:৯৭ ।

চামেৰিৰ শাস্তি

চামেৰিৰ শাস্তি । ২০:৯৮

ছালাত (উপাসনা দুষ্টব্য)

চালেহ, হজৰত

ছামুদ জাতিৰ মাজলৈ হজৰত চালেহক
প্ৰণ কৰা হৈছিল । ৭:৭৪; ১১:৬২;
২৭:৪৬ ।

চালেহৰ জাতিৰ নাম আছিল আচাহাৰুল
হিজিৰ । ১৫:৮১ ।

চালেহ তেওঁৰ জাতিক আল্লাহৰ ক্ষমা
প্ৰার্থনাৰ বাবে উপদেশ দিয়ে । ১১: ৬২ ।

চালেহৰ নগৰৰ ন-জন দুৰ্বল । ২৭:৪৯ ।

নিশা কালত চালেহক হত্যা কৰাৰ
অভিসন্ধি । ২৭:৫০ ।

চালেহৰ জাতিৰ বাবে মাইকী-উটৰ

<p>ছুলেইমানে ছাবার বাণীৰ সিংহাসনতকৈ ভাল এখন সিংহাসন প্রস্তুত করিবলৈ দিয়ে । ২৭:৩৯,৪২ ।</p> <p>ছাবার বাণীয়ে ছুলেইমানৰ ওচৰলৈ যায় আৰু আল্লাহক বিশ্বাস কৰে । ২৭: ৪৩,৪৫ ।</p> <p>ছুলেইমানৰ তেজী ঘোৰাব প্রতি প্ৰীতি । ৩৮:৩২,৩৪ ।</p> <p>ছুলেইমানে এক দিব্যদৰ্শন যোগে তেওঁৰ উত্তৰাধিকাৰী কপে এজন অপদার্থ পুত্ৰ দেখিলে । ৩৮:৩৫ ।</p> <p>তেওঁৰ মৃত্যু আৰু তেওঁৰ অসমৰ্থ উত্তৰাধিকাৰী বিলাকৰ হাতত ক্ষমতাৰ অৱনতি । ৩৪:১৫ ।</p> <p>আল্লাহৰ প্রতি উন্মুখ হোৱাত ছুলেইমান আছিল মনোযোগী । ৩৮:৩১ ।</p> <p>আল্লাহৰ দৃষ্টিত ছুলেইমানক উচ্চ মৰ্যদা প্ৰদান কৰা হৈছিল । ৩৮:৪১ ।</p> <p>ছেউল (বজা তালুত) ছেউলক বজা নিযুক্ত কৰা হয় । ১২:২৪৮ ।</p> <p>ছেউলৰ সঙ্গীসকলক নৈখনৰ যোগেন্দি পৰীক্ষা লোৱা হয় । ১২:২৫০ ।</p> <p>জন (ইয়াহিয়া, হজৰত দ্রষ্টব্য) জন্ম (গৰু, ম'হ, ভেড়া, উট আদি)</p> <p>মানৰ উপকাৰৰ বাবে জন্মক সৃষ্টি কৰা হৈছে । ৬:১৪৩,১৪৫; ১৬:৬,৬৭,৮১; ২৩:২২; ৩০:৭; ৪০: ৮০,৮১ ।</p> <p>জাকাত (উপাসনা দ্রষ্টব্য)</p> <p>জাকারিয়া</p> <p>জাকারিয়াৰ ওপৰত আল্লাহৰ দয়া বৰ্ষিত হৈছিল । ৩: ৩৯,৪২; ১৯:৩,১২ ।</p> <p>জাতি</p> <p>উত্থানৰ সময় সীমাৰ শেষত জাতিৰ পতন হয় । ৭:৩৫</p> <p>সীমালঙ্ঘন কৰিলে জাতিক ধূংস কৰা হয় । ১৭:১৭ ।</p> <p>নিজকে সংশোধন নকৰিলে এটা জাতিয়ে অধাৰ নোৱাৰে । ১৩:১২ ।</p>	<p>জালুত (গলিয়েথ)</p> <p>জালুতৰ পৰিচয় । ২:২৫০, ২৫১ ।</p> <p>জাহানাম (দোজখ, নৰক) নিকৃষ্টতম বাসস্থান আৰু জিৰণিৰ বাবে অতি দুৰ্ভগীয়া ঠাই । ১৩:১৯ ।</p> <p>এই পৃথিবীত জাহানামৰ সৃষ্টি হয় আৰু আখেৰতৰ জাহানামও আছে । ১৮:১০১; ১৯:৭২; ২৯:৫৫ ।</p> <p>আধ্যাত্মিক পুনৰজন্মত জাহানামে সহায় কৰে । ১০১:৯,১২ ।</p> <p>জাহানাম চিৰস্থায়ী নহয় । ১১:১০৮ ।</p> <p>জাহানামৰ খাদ্য । ৮৮:৭,৮ ।</p> <p>জাহানামৰ বাসিন্দাৰ পিবৰ কাৰণে হিমচেঁচা পানী আৰু উতলা গৰম পানী । ৭৮:২৬,২৭</p> <p>এই পৃথিবীত জাহানামৰ অধিবাসীয়ে উতলা পানীৰ মাজত চলা-ফুৰা কৰিছে, অৰ্থাৎ সকলো দিশৰ পৰাই আশান্তিৰ সন্মুখীন হৈছে । ৫৫:৪৫ ।</p> <p>জাহানামৰ অধিবাসীসকলৰ কাৰণে জাকুম খাদ্য । ৫৬:৫৩ । আধ্যাত্মিক অন্ধতাৰ পৰিণাম জাহানাম । ১৭:৭৩ ।</p> <p>জাহানাম মৃত্যুৰ মাজত থকা এক অৱস্থা, কিন্তু মৃত্যু নহয় । ১৪:১৮ ।</p> <p>আল্লাহৰ পৰা আৰাল কৰি ৰখা মানেই জাহানামলৈ পতন । ৮৩:১৬,১৭ ।</p> <p>জাহানামৰ জুই হাদয়ৰ ভিতৰত জলে । ১০৪:৭,৮ ।</p> <p>জাহানামক দৃষ্টিৰ আৰত লুকুৰাই ৰখা হয় । ১৬:৯২ ।</p> <p>বিদ্রোহীসকলৰ বাবে জাহানামে জোখলৈ থাকে । ৭৮: ২২,৩১ ।</p> <p>ইহজীৱনত জাহানামে প্ৰকাশ পায় । ৭৯:৩৭ ।</p> <p>জাহানামৰ অঞ্জিকুণ্ড ১৯ জনা ফিৰিষ্টাই সুৰক্ষা কৰে । ৭৪: ৩১,৩২ ।</p> <p>জাহানামৰ জুইৰ লেলিহান শিখা (অতিমাত্ৰা তাপ) ২৫:১৩; ৬৭:৮ ।</p> <p>জাহানামৰ সাতখন প্ৰৱেশদ্বাৰ আৰু</p>
--	--

সেইবোৰৰ প্রত্যেকখনেদি নিদিষ্ট সংখ্যাৰ
অবিশ্বাসী সকলৰ বাট । ১৫:৪৫ ।
জাহানাম অগ্নিকুণ্ডৰ ইন্ধন শিল । ২:২৫;
৬৬:৭ ।
প্রত্যেকজন আমষ্ট অবুজন বিদ্রোহী এই
অগ্নিকুণ্ডত প্ৰৱেশ কৰিব । ১৯:৭০,৭২ ।
পুণ্যবান লোকে জাহানামৰ একো গমেই
নাপাৰ । ২১:১০২,১০৩ ।
জাহানামৰ অগ্নিকুণ্ডকদপদপকৈ জলিবলৈ
দিয়া হয়; অৰ্থাৎ পাছলৈ পাপ এনেদৰে
বিয়পি পৰিব যে জাহানামৰ জুই
পাপীবোৰৰ কাষ পাবহি । ৮১:১৩ ।

জিন

আল্লাহই জিন আৰু মানুহক তেওঁৰ
উপাসনাৰ বাবে সৃষ্টি কৰিছে । ৫১:৫৭ ।
জিনবিলাক প্ৰধান্য বিস্তাৰ কৰা লোক ।
৬:১২৯ ।

ইবলিচ জিনবিলাকৰ মাজত আছিল ।
১৮:৫১ ।

জিনবিলাক প্ৰধান আৰু ইনচবিলাক
সাধাৰণলোক । ৫৫:৩৪ ।

জিন(অৰ্থাৎ দাউদৰ অধীনত পৰ্বতৰ
বাসিন্দা) । ২৭:৪০ ।

পৰিত্র বছুলক লগ ধৰিবলৈ অহা
জিনবিলাক নাচইনৰ ইছুদী আছিল ।
৪৬:৩০

পৰিত্র কোৱানৰ পাঠ শুনা জিনবিলাক
আছিল মক্কাৰ বাহিৰ পৰা অহা । ৭২:২ ।

জিনৰ মানে হঁল অগ্নিৰ পৰা সৃষ্টি কৰা,
আৰু সেয়ে সহজে জাগ্ৰত হয় । ১৫:২৮ ।

জিৱাইল

জিবৰাইলক অবিশ্বাস । ২:৯৮,৯৯ ।

জিহাদ (আল্লাহৰ পথত যুদ্ধ)

মোমিনসকলক জিহাদৰ বাবে আদেশ ।
২২: ৭৯ ।

মহান জিহাদ (অৰ্থাৎ আল্লাহৰ বাণী
প্ৰচাৰ) । ২৫:৫৩ ।

ব্যক্তিৰ সম্পদৰ সৈতে জিহাদ । ৮:৭৩ ।

জিহাদত কোনেও সীমালঙ্ঘন কৰিব নাপায় ।
২:১৯১ ।

জিহাদ শ্বহীদেই হওক বা বিজয়ীয়েই হওক,
মোমিনৰ বাবে পুৰন্ধাৰ । ৪:৭৫ ।

জিহাদৰ প্ৰত্যাদেশ কেৱল পৰিত্র বছুলৰ
কাৰণেই নহয়, মোমিনসকলৰ কাৰণেও
। ৪:৮৫ ।

জীৱন

মানৱ জীৱন কঠোৰ সংগ্ৰাম আৰু কঠৰ
জীৱন । ৯০:৫ ।

পার্থিৰ জীৱন ৰং-ধৰ্মালিৰ আৰু পৰকাল বা
আখিৰতৰ জীৱনহে প্ৰকৃত জীৱন ।
২৯:৬৫ ।

এই জীৱন আৰু আখিৰতৰ জীৱনৰ
বিজনি । ৫৭:২১ ।

মানৱক উদ্দেশ্য লৈ সৃষ্টি কৰা হৈছে ।
২৩:১১৬ ।

জীৱনৰ উৎস পানী । ২১:৩১ ।

প্রতেক বস্তুকেই যোৰ পাতি সৃষ্টি কৰা
হৈছে । ৩৬:৩৭; ৫১:৫০ ।

মানৱৰ ক্ৰমবিকাশ । ১৮:৩৮; ২৩:১৩,১৫;
৪০:৬৮; ৫৩:৩৩; ৭১:১৫,১৯ ।

জীৱন আখিৰতৰ (পৰকালৰ)

পৰকালৰ জীৱন মানুহৰ এই জীৱনৰ কৰ্মৰ
দ্বাৰা নিষ্কাৰিত হয় । ১৭:১৪,১৫; ২১:৯৫;
৪৩:৮১; ৪৫:৩০; ৫০:১৯; ৮২:১১,১৩;
৮৩:৮,১৯ ।

পৰকালৰ জীৱনত মানুহৰ ভাল বেয়া কামৰ
ফল প্ৰকাশ্যভাৱে দৃশ্যমান হ'ব । ৩৯:৭০;
৫০:২২,২৪; ৫৭:১৩; ৬৯:১৯; ৮৬:৯,১০;
৯৯:৭,৯; ।

পৰকালৰ জীৱনৰ উন্নতি অবিছিন্ন ।
৩৫:৩৫,৩৬; ৩৯:২১; ৬৬:৯ ।

জীৱন, পার্থিৰ

অবিশ্বাসী সকলে , পার্থিৰ জীৱন কামনা
ব্যক্তিৰ সম্পদৰ সৈতে জিহাদ । ৮:৭৩ ।

<p>করে। ২:২০১, ২১৩; পৰকালৰ জীৱনতকৈ এই জীৱন নিকৃষ্ট। ৩:১৬; ৪:৭৮। ৯:৩৮। পৰকালৰ জগতৰ তুলনাত পাথিৰ জীৱন এক চমু যাত্ৰা। ২৩:১১৫।</p> <p>জীৱনৰ লক্ষ্য</p> <p>আল্লাহৰ সাক্ষাৎ জীৱনৰ লক্ষ্য। ৬:৩২; ১০:৪৬; ১৩:৩; ৩০:৯; ৮৪:৭।</p> <p>জুই</p> <p>জুইৰ আৰ্থ্যুদ্ধ। ৫:৬৫। মিদিআনৰ পৰা ঘূৰি আহোতে মুছাই জুই দেখিলে। ২০:১১; ২৭:৮; ২৮:৩০। তিতা কঠত জুইৰ উপমা। ৩৬:৮১; ৫৬: ৭২, ৭৪। পাছৰ কালত ধোঁৰাইন জুই। ৫৫:২৬।</p> <p>জুম্মন (ইউনুচ, হজৰতদ্বষ্টব্য)</p> <p>জুৱাখেল। (অসংকৰ্মদ্বষ্টব্য)</p> <p>জেৰুজালেম।</p> <p>জেৰুজালেমৰ ধূংস আৰু পুনৰ নিৰ্মাণ। ২:২৬০। বেবিলিনিয়ান বিলাকৰ দ্বাৰা জেৰুজালেম ধূংস। ১৭:৬। ৰোমানসকলে জেৰুজালেম ধূংস কৰে। ১৭:৮।</p> <p>জোচেফ (ইউচুফ, হজৰত দ্বষ্টব্য)</p> <p>জ্ঞানী</p> <p>জ্ঞানীৰ বৈশিষ্ট্য। ১৩:২০, ২৫।</p> <p>ডকাইত আৰু লুঠনকাৰী</p> <p>ৰশাস্তি। ৫:৩৪।</p> <p>ডিমৰু</p> <p>আদমৰ কথালৈ অনুকি উৰাহৈছে। মানৱৰ মন আল্লাহৰ মন আল্লাহৰ মানসত স্বজন কৰা হৈছে। ১৯:৫:২।</p> <p>তয়মুম (নিৰ্দৰ্শন স্বৰূপ শুচি)</p> <p>তয়মুম কেতিয়া অনুমতি দিয়া হয়। ৪:৪৪; ৫:৭।</p> <p>তাণ্ডত</p> <p>তাণ্ডত বিলাক সীমালঙ্ঘনকাৰী, যিবিলাকে</p>	<p>সকলো সীমালঙ্ঘন কৰিছে, সিহঁতক পৰিহাৰ কৰিবলাগে। ২:২৫৭, ২৫৮; ৪:৫২, ৬১, ৭৭; ৫:৬১; ১৬:৩৭; ৩৯:১৮।</p> <p>তাৰুকলৈ অভিযান</p> <p>মুছলিম সকলে তাৰুকলৈ যাবলৈ নিৰ্দেশ পায়। ৯:৪১।</p> <p>তাৰুকলৈ যাত্ৰাৰ দূৰত্ব। ৯:৪২।</p> <p>তালাক। তিৰোতাসকল দ্বষ্টব্য।</p> <p>তিৰোতা</p> <p>১) সাধাৰণ</p> <p>পুৰুষ আৰু মহিলাৰ মাজত আধ্যাত্মিক সমতা। ৩:১৯৬; ৩৩:৩৬; ৫৭:১৩। একে প্ৰজাতিৰ পৰা তোমালোকৰ মতা- মাইকী যোৰৰ সৃষ্টি আল্লাহৰ উদৰ দান। ৭:১৯০; ১৬:৭৩; ৩০:২২; ৪২:১২। পুৰুষ তিৰোতাৰ অভিভাবক। ৪:৩৫।</p> <p>তিৰোতা</p> <p>২) বিবাহঃ পতি আৰু পঞ্জী</p> <p>পতি-পঞ্জীৰ সম্পর্ক স্থায়ী। ৪:২৫। চাৰিজনীলৈকে পঞ্জী বিয়া কৰাবলৈ অনুমতি। ৪:৪। পঞ্জীসকলৰ প্ৰতি সম ব্যৱহাৰ। ৮:১৩০; ৩০:৫। আধিক পঞ্জীক ন্যায় ভাৱে ব্যৱহাৰ কৰিব নোৱাৰাজনে এজনী তিৰোতাহে বিয়া কৰিব লাগে। ৪:৪, ১৩০; ৩৩:৫। পাৰস্পৰিক আধিকাৰ আৰু বাধ্য- বাধকতা। ২:২২৯; ৪:২০। ব্যভিচাৰৰ বাবে দোষী সাব্যস্ত তিৰোতাক ঘৰত আবদ্ধ বৰ্খা। ৪:১৬। পতি-পঞ্জীৰ সম্পর্ক পিঙ্কা পোচাক আৰু পিঙ্কোতা জনৰ মাজত থকা সম্পর্কৰদৰে। ২:১৮৮। পতি-পঞ্জী উভয়ৰ বাবে বিয়া এক আৰামৰ উৎস। ৭:১৯০। উভয়ৰে হিত। ২:২৩৮। বিবাহ এক বন্ধন চুক্তি। ৪:২২। বিবাহ সামৰ্থ্য থাকিলে বাধ্যতামূলক।</p>
--	---

২৪:৩৩-৩৪।	তালাকৰ নিয়ম। ২:২৩০, ২৩১।
মৃত্তি পূজকৰ লগত বিবাহ নিষেদ।	তালাক রহিত কৰিব পাৰি। ২:২৩২।
২:২২২; ৬০:১১, ১২।	তালাক অখণ্ডনীয়। ২:২৩১।
বিবাহৰ উদ্দেশ্য। ২:২২৪।	তালাকৰ পিছত ল'ৰা -ছোৱালীৰ ব্যৱস্থা।
তিৰোতাৰ বিৰত থকাব সময় চোৱাত বিয়াৰ প্ৰস্তাৱ নিষিদ্ধ। ২:২২৬।	২:২৩৪।
বাধত পৰিতিৰোতাৰ বিয়া কৰোৱা নিষিদ্ধ।	৭) সন্তানক পিয়াহ খুওৱাৰ সময়।
৪:২০।	সন্তানক পিয়াহ খুওৱাৰ সময় দুবছৰ।
যি সকল তিৰোতাৰ লগত বিবাহ নিষিদ্ধ।	২:২৩৪।
৮:২৩-২৫।	৮) পঙ্গীসকলৰ পৰা বিৰত থকাব শপত (ইংল্লা)
তালাক দিয়া তিৰোতা আৰু বিধবাই আকৌ বিয়া কৰাব পাৰে। ২:২৩৩, ২৩৫, ২৩৬।	পঙ্গীসকলৰ পৰা বিৰত থকাব দীৰ্ঘতম সময় চাৰি মাহৰ পাছত মিলন হ'ব অথবা তালাক দিব লাগিব। ২:২২৭, ২২৮।
তালাক দিয়া তিৰোতা আৰু বিধবাৰ থকা ঠাই। ২:২৪১; ৬৫:২, ৭।	তীর্থ্যাত্মা
তিৰোতা	হজ দ্রষ্টব্য
৩) যৌতুক	তৌৰাত
বিয়াত যৌতুক নিৰ্দ্ধাৰিত কৰিছে। ৪:২৫।	বনি ইজৰাইলৰ বাবে পথ-নিৰ্দেশ, পোহৰ আৰু সকলো লাগতিয়াল নিৰ্দেশ থকা তৌৰাত মুছাক ব্যক্ত কৰা হৈছিল। ৩:৪; ৫:৪৫; ৬:১৫৫; ২৩:৫০; ২৮:৮৮; ৩৭:১১৮।
যৌতুকৰ বিকল্প। ২:২৩৭।	মুছাৰ নবীসকলে তৌৰাতৰ মতে সিদ্ধান্ত লৈছিল। ৫:৪৫।
পঙ্গীয়ে যৌতুক পঠিয়াব পাৰে। ৪:৫।	ইছলামৰ পৱিত্ৰ বচুল সম্পৰ্কীয় ভৱিষ্যদ্বাণী তৌৰাতত আছে। ৭:১৫৮; ৪৮:৩০।
৪) সহবাস	তৌৰাতৰ বিশ্বাস কৰে বুলি কৈ ইয়াৰ প্ৰত্যাদেশবোৱাৰ পালন নকৰালোক। ৬:৬।
ঝাতুকালত সহবাস নিষিদ্ধ। ২:২২৩।	তৌৰাতত বিশ্বাসকৰী সকলৰ কোৰ-আনত বিশ্বাস কৰিলে তেওঁলোকৰ বাবে সন্তাৱৰ প্ৰতিশ্ৰুতি। ৫:৬৭।
মছজিদত থকাব সময়ত সহবাস নিষিদ্ধ।	পৱিত্ৰ বচুলক বিশ্বাস কৰিবলৈ তৌৰাতৰ লোকলৈ আহ্বান। ৫:১৬, ১৭, ২০।
২:১৮৮।	তৌৰাতৰ বিকৃতি। ২:৮০; ৩:৭৯; ৫:১৪, ১৬।
ৰোজাৰ সময়ত সহবাস নিষিদ্ধ। ২:১৮৮।	ত্ৰিতুবাদ
হজ ঘাতাৰ সময়ত সহবাস নিষিদ্ধ।	ত্ৰিতুবাদ দোষণীয়। ৪:১৭২; ৫:৭৪।
২:১৮৯।	দৰিদ্ৰ (মিচকীন)
সহবাহৰ উদ্দেশ্য। ২:২২৪।	দৰিদ্ৰৰ আদৰ-যন্ত্ৰ। ৬৯:৩৫; ৯:১২-১৭;
৫) পুনৰ্বিবাহৰ আগতে বিৰতিৰ কাল (ইদ্দত)	
ইদ্দত পালন। ৬৫:২।	
বিধবাৰ বাবে ইদ্দত। ২:২৩৫।	
তালাক দিয়াৰ তিৰোতাৰ বাবে ইদ্দত।	
২:২২৯।	
গৰ্ভৱতী তিৰোতাৰ বাবে ইদ্দত। ৬৫:৫।	
ঝাতুক্ষাৰ মোহোৱা তিৰোতাৰ বাবে ইদ্দত। ৬৫:৫।	
৬) তালাক	

<p>১০৭:২-৪। দাউদ (নবী) দাউদে পেলেষ্টাইনৰ লোকৰ লগত যুদ্ধ কৰে। ২:২৫২। দাউদে তেওঁৰ শক্রসকলক পৰাস্ত কৰি তেওঁৰাজ্য প্ৰতিষ্ঠাকৰে। ২:২৫২। দাউদৰ বাজ্য আল্লাহে শক্তিশালী কৰে। ৩৮:২১। দাউদক পৃথিবীত প্ৰতিনিধি নিযুক্ত কৰা হয়। ৩৮:২৭। দাউদক আল্লাহে মহান জ্ঞানেৰে সন্মানিত কৰে। ২৭:১৬। আল্লাহে দাউদৰ ওপৰত তেওঁৰ কৃপা বৰ্ণণ কৰে। ৩৪:১১। দাউদক যুদ্ধৰ পোছাক তৈয়াৰী কৰাৰ কৌশল শিকোৱা হয়। ২১:৮১। দাউদৰ যুদ্ধৰ পোছাক তৈয়াৰী। ৩৪:১১,১২। দাউদৰ সৈতে পাহাৰ বোৰক (পাহাৰৰ বাসিন্দা সকলক) আৰু চৰাই বোৰক তছবিহ (অৰ্থাৎ গুণ-গৱিমা) পাঠ কৰিবলৈ দাউদৰ অধীন কৰি দিয়া হৈছিল। ২১:৮০; ৩৪:১১; ৩৮:১৯,২০। দাউদৰ শক্রসকলৰ দ্বাৰা তেওঁক আক্ৰমণ কৰাৰ বিফল প্ৰচেষ্টা। ৩৮:২২। দাউদ আৰু মাইকী মেৰছাগ (ভেড়ী)ৰ বিজনি। ৩৮:২৪। দাউদৰ তেওঁৰ প্ৰভূৰ ওচৰত ক্ষমা প্ৰার্থনা। ৩৮:২৫। দাউদৰ ক্ষমা প্ৰার্থনা কোনো পাপ কাৰ্য কৰাৰ বাবে নাছিল। ৩৮:২৬। দাউদ আৰু ছুলেইমানে পথাৰৰ শস্যৰ বিষয়ে ৰায়দিয়ে। ২১:৭৯,৮০। দাউদৰ কিতাপ কোনো আইনৰ কিতাপ নহয়। ১৭:৫৬। দামুৰি, সোণৰ সোণৰ দামুৰিৰ উপাসনা। ২:৫২; ৭:১৪৯; ২০:৯১।</p>	দাম্পত্য সম্পর্ক দাম্পত্য সম্পর্কৰ উদ্দেশ্য। ৩০:২২। দিন এটা দিন এহেজাৰ বছৰৰ সমান। ২২:৪৮। এটা দিন পঞ্চাশ হেজাৰ বছৰৰ সমান। ৭০:৫। দীক্ষা, ঐশী আল্লাহতায়লাৰ ধৰ্মগ্রহণ কৰিবলৈ আহান। ২:১৩৯। দৃষ্টান্ত, উপমা—উপদেশপূৰ্ণঘটনা জুই জলোৱা মানুহজনৰ দৃষ্টান্ত। ২:১৮। প্ৰচণ্ড বৰমুণ-বজ্র-বিজুলীৰ দৃষ্টান্ত। ২:২০,২১। এটা সৰু মাখিৰ দৃষ্টান্ত। ২:২৭। শিকনি লোৱা চৰাই মাতিলে ওচৰলৈ অহাৰ দৃষ্টান্ত। ২:২৬১। সাতটা ডাল ওলোৱা শস্যৰ তুলনা। ২:২৬৫। ওখ ঠাইৰ বাগিচাৰ দৃষ্টান্ত। ২:২৬৬। জুইৰ বা মাৰলীত ধূংস হোৱা বাগিচাৰ দৃষ্টান্ত। ২:২৬৭। বিচৃতি হোৱা লোকৰ দৃষ্টান্ত। ৬:৭২। ঐশী নিৰ্দেশন অগ্ৰাহ্য কৰোঁতা জনৰ দৃষ্টান্ত। ৭:১৭৬, ১৭৭। বৰমুণৰ পানীৰ ফেনে-ফুটুকা বানপানীৰ উপমা। ১৩:১৮। ভাল গছৰ উপমা। ১৪:২৭। বেয়া গছৰ উপমা। ১৪:২৭। খাঁটি আৰু মধুৰ গাঢ়ীৰ উপমা। ১৬:৬৭। সুৱা স্বাস্থ্যকৰ খাদ্যৰ দৃষ্টান্ত। ১৬:৬৮। মৌ-মাখিৰ দৃষ্টান্ত। ১৬:৬৯, ৭৬। দাস আৰু স্বাধীন মানুহ। ১৬:৭৬। বোৱা মানুহ আৰু ন্যায়বিচাৰৰ নিৰ্দেশ দিয়া লোক। ১৬:৭৭। পকোৱা সূতা কাটি-ছিঁড়ি পেলোৱা মহিলা। ১৬:৯৩। আল্লাহৰ অনুগ্রহ আওহেলা কৰা শান্তিপূৰ্ণ আৰু নিৰাপদ নগৰ। ১৬:১১৩।
---	---

<p>উদ্ধত ধনী মানুহ আৰু বিনশ্ব দুখীয়া মানুহ। ১৮:৪৬।</p> <p>আল্লাহৰ সৈতে অন্য কোনো বস্তুক অংশীদাৰ কৰা ব্যক্তি। ২২:৩২।</p> <p>আল্লাহৰ বাহিৰে অন্য উপাস্যবিলাকৰ অসহায়তা। ২২:৭৪।</p> <p>আকাশ আৰু পৃথিবীৰজ্যোতি। ২৪:৩৬।</p> <p>মৰুভূমিৰ মৰীচিকাৰ দৃষ্টান্ত। ২৪:৮০।</p> <p>বিশাল গভীৰ সাগৰত ঘোপমৰা অন্ধকাৰৰ দৃষ্টান্ত। ২৪:৮১।</p> <p>ঘৰ সজা মকৰাৰ উপমা। ২৯:৪২।</p> <p>গিৰিহঁত আৰু দাস অংশীদাৰ হঁব নোৱাৰে। ৩০:২৯।</p> <p>বহু লোকৰ দাস। ৩৯:৩০।</p> <p>কিতাপৰ বোজা লৈ যোৱা গাথৰ উপমা। ৬২:৬।</p> <p>বাগিচাৰ উদ্ধত মালিক। ৬৮:১৮-৩৪।</p> <p>দেশত্যাগ আল্লাহৰ হকে আল্লাহৰ হকে দেশত্যাগ কৰা জনে প্ৰাচুৰ্য লাভ কৰিব। ৪:১০১।</p> <p>ধন-সম্পত্তি</p> <p>ধন-সম্পত্তি বহনৰ এক উপায়। ৪:৬।</p> <p>অন্যায় বাবে-আইনীভাৱে ধন-সম্পত্তি লঁৰ নালাগে। ২:১৮৯; ৪:৩০।</p> <p>ধৰ্ম-ৰক্ষণ প্রতিজ্ঞা</p> <p>ধৰ্ম-ৰক্ষণ প্রতিজ্ঞা পূৰণ। ৫:২; ৬:৯২,৯৩।</p> <p>ধৰ্ম-ৰক্ষণ প্রতিজ্ঞা অস্থীকাৰ। ৮:৫৯।</p> <p>ধৈর্যশীলতা</p> <p>বিশ্বাসকাৰী সকলক আল্লাহৰ সাহায্য বিচৰাত ধৈর্যশীল হঁবলৈ নিৰ্দেশ দিয়া হৈছে। ২:১৫৪।</p> <p>ধৈর্যশীল সকলৰ লগত আল্লাহ থাকে। ২:১৫৪।</p> <p>ভয়, ক্ষুধা ধন-সম্পত্তি আৰু প্ৰাণ আৰু শস্যৰ হানিৰ পৰীক্ষা ধৈর্যশীল সকলৰ বাবে সু-সংবাদ। ২:১৫৬।</p> <p>প্ৰকৃত ধৈর্যশীল ব্যক্তি। ২:১৫৭।</p>	<p>নৰহত্যা</p> <p>নিষিদ্ধ। ৪:৯৩,৯৪।</p> <p>নৰহত্যাৰ বাবে শাস্তি। ৪:৯৩।</p> <p>হত্যাৰ বিভিন্ন ধৰণ। ৪:৯৩,৯৪।</p> <p>নৰীত্ব (খাতামে-নবুয়ত দৃষ্টব্য)</p> <p>নৰতা</p> <p>অহঙ্কাৰত আনৰ পৰা মুখ ঘূৰাই লোৱা বা উদ্ধতভাৱে পৃথিবীত ঘূৰি ফুৰা নিষিদ্ধ।</p> <p>৩১:১৯।</p> <p>বিশ্বাসকাৰী সকলক নম্র হঁবলৈ আদেশ দিয়া হৈছে। ৩১:২০।</p> <p>নাও</p> <p>নুহক নাও সাজিবলৈ আদেশ দিয়া হঁল।</p> <p>১১:৩৮; ২৩:২৮।</p> <p>মুছাক তেওঁৰ মাত্ৰয়ে সেই নাৰত থলে আৰু নৈত উটুৱাই দিলে। ২০:৪০।</p> <p>বনি ইজৰাইলে নাওখন উদ্ধাৰ কৰে। ২:২৪৯।</p> <p>নাম, উপলুঙ্গা</p> <p>উপলুঙ্গানাম দিয়া নিষিদ্ধ। ৩:১৮১; ৪:৩৮।</p> <p>নিচা</p> <p>—নিষিদ্ধ। ২:২২০; ৫:৯১,৯২।</p> <p>নীতি-শিক্ষা (কৰ্ম দৃষ্টব্য)</p> <p>ন্যায়বিচাৰ</p> <p>মোমেন সকলক ন্যায় বিচাৰ মতে কাম কৰিবলৈ নিৰ্দেশ দিয়া হৈছে। ৫:৯।</p> <p>ন্যায়বিচাৰ, চৰকাৰৰ শাসন প্ৰণালীৰ দণ্ড সমূহৰ ন্যায়বিচাৰৰ সিদ্ধান্তৰ বাধ্য- বাধকতা। ৪:৬৬।</p> <p>বিচাৰকৰ বায় মানি লোৱাটো বাধ্যতামূলক। ৪:৬৬।</p> <p>চৰকাৰী শাসনৰ ন্যায়বিচাৰৰ ওপৰত নিমেধ- আজ্ঞা। ৪:১৩৬; ৫:৯।</p> <p>পণপ্রথা(যৌতুক)। তিৰোতা সকল দৃষ্টব্য।</p> <p>পতি-পত্ৰীৰ সম্পর্ক (তিৰোতা দৃষ্টব্য)</p> <p>পথ নিৰ্দেশ (হেদোয়ত)</p> <p>আল্লাহে প্ৰতোক বস্তুকে তাৰ যথাযথ আকৃতি</p>
--	--

<p>দিয়াৰ পাছত সঠিক কামৰ বাবে পথ প্ৰদৰ্শনি কৰিছে। ২০:৫১।</p> <p>আল্লাহে যাকে ভাল পায় তাকেই সজী পথলৈ বাট দেখুৱায়। ২৪:৮৭; ২৮:৫৭।</p> <p>পথ-নিৰ্দেশ অনুসৰণ কৰা সকলক আল্লাহে পথ নিৰ্দেশ কৰে। ৪৭:১৮।</p> <p>আল্লাহৰ সহায় বিনে কোনেও পথ-নিৰ্দেশ পাৰ নোৱাৰে। ৭:৪৪।</p> <p>পথ নিৰ্দেশ পাৰলৈ হলে বিশ্বাস আৰু সাধু আচৰণৰ দৰকাৰ। ১০:১০।</p> <p>মুখ ঘূৰাই লোৱা সকলক পথ-নিৰ্দেশে সহায় নকৰে। ২৭:৮১,৮২।</p> <p>প্ৰকৃত পথ-নিৰ্দেশ পাৰলৈ উপাসনা। ১:৬।</p> <p>আল্লাহৰ ওচৰত পূৰ্ণৰূপে আত্মসমৰ্পণ কৰা সকললৈ পথ-প্ৰদৰ্শনৰ প্ৰতিশ্ৰূতি। ৩:২১।</p> <p>পথ-প্ৰদৰ্শনৰ অনুসৰণ সমৃদ্ধিৰ পথ। ২:৬।</p> <p>পয়গম্বৰ (বচলও দৃষ্টব্য)</p> <p>সকলো পয়গম্বৰকে যাদুকৰ আৰু পগলা আখ্যা দিয়া হৈছিল। ৫১:৫৩।</p> <p>পয়গম্বৰ সকলক তুলনা কৰা ভুল। ২৩:৫৩।</p> <p>এজনা পয়গম্বৰক অগ্রাহ্য কৰা মানে সকলো পয়গম্বৰকে অগ্রাহ্য কৰা। ২৬:১০৬, ১২৪, ১৪২, ১৬১, ১৭৭।</p> <p>পয়গম্বৰ সকল সাক্ষী থাকিব। ৪:৪২; ১৬:৮৫, ৯০; ৩৩:৪৬।</p> <p>পৰস্ত্ৰীগমন (ব্যভিচাৰ, জিনাগাৰী) নিষিদ্ধ। ১৭:৩৩; ২৫:৬৯।</p> <p>পৰস্ত্ৰীগমনৰ শাস্তি। ২৪:৩।</p> <p>পৰোপকাৰ, দান-দক্ষিণা</p> <p>বদান্যতাৰ পুৰস্কাৰ। ২:২৬২, ২৬৬।</p> <p>তিৰস্কাৰ আৰু আঘাত কৰি দিয়া দানতকৈ মৰমিয়াল মাত আৰু ক্ষমা উত্তম। ২:২৬৪।</p> <p>ভাল বস্ত্ৰে কেৱল দান দিব লাগে। ২:২৬৮।</p> <p>গোপনে কৰা দান মুকলিতকৈ কৰা</p>	<p>দানতকৈ উত্তম। ২:২৭২।</p> <p>পৰোপকাৰী সকলক আল্লাই পুৰস্কাৰ দিয়ে। ২:২৭৫।</p> <p>পৰ্দা (আৱৰণ, নাৰীৰ বাবে)</p> <p>পৰ্দা সম্পৰ্কে নিৰ্দেশ। ২৪:৩১, ৩২, ৬১; ৩৩:৬০।</p> <p>বৃদ্ধা মহিলাক পৰ্দাৰ পৰা বেহাই। ২৪:৬১।</p> <p>একান্ত বাসৰ সময়। ২৪:৫৯।</p> <p>পৰ্বত ৰাজি</p> <p>পৰ্বতৰ সৃষ্টি। ৪১:১১।</p> <p>পৰ্বত সৃষ্টিৰ উদ্দেশ্য। ১৬:১৬; ৩১:১১।</p> <p>ছামুদ জাতিয়ে তেওঁলোকৰ বাসস্থানৰ বাবে পৰ্বতত শিল কাটি ঘৰ সাজিছিল। ৭:৭৫; ১৫:৮৩; ২৬:১৫০।</p> <p>নুহৰ জাহাজ জুদিত চপোৱা হৈছিল। ১১:৪৫।</p> <p>নুহে (অৰ্থাৎ নুহৰ বাসিন্দাসকলে) দাউদৰ সৈতে আল্লাহৰ প্ৰশংসাৰ পুন: পুন: আবৃত্তি কৰিছিল। ৩৪:১১।</p> <p>নুহে পৰ্বতৰ বাসিন্দা সকলৰ কথা সূচায়। ২১:৮০; ৩৮:১৯।</p> <p>শক্তিশালী লোকৰ বাবেও নুহ ব্যৱহাৰ কৰা হৈছিল। ২০:১০৬।</p> <p>নুহৰ ধূংস। ৫২:১১; ৭০:১০; ১০১:৬।</p> <p>পৰিত্র আল্লা</p> <p>পৰিত্র আল্লাৰ সৈতে দৈছা শক্তিশালী হয়। ২:৮৮।</p> <p>পৰিত্র আল্লা আল্লাহৰ পৰা সত্যৰ সৈতে অৱতৰণ কৰে আৰু বিশ্বাসকাৰী সকলক শক্তিশালী কৰে। ১৬: ১০৩।</p> <p>পৰিত্র ভূমি</p> <p>পেলেষ্টাইন। ৫:২২।</p> <p>বনি ইজৰাইলে মুছাক অমান্য কৰে, সেয়ে তেওঁলোকক পৰিত্র ভূমিৰ পৰা ঘূৰাই পঢ়িওৱা হয়। ৫:২৭।</p> <p>পাছলৈ ইহুদীসকলক পৰিত্র ভূমিত একত্ৰিত কৰা হ'ব। ১৭:১০৫।</p>
--	---

<p>পরিত্রক্তি অবশেষত মুছলিম অধিকারলৈ আহিব। ২১:১০৬, ১১৩।</p>	<p>পূর্বস্কার আৰু শাস্তি ৰভিত্তি ১৪:৪১, ৭৯, ৮০; ৬:১৬১।</p>
<p>পানী পানী জীৱনৰ উৎস ৰূপে। ১১:৮; ২১:৩।</p>	<p>পৃথিবী (আল-আৰজ) পৃথিবীৰ খাদ্য যোগানৰ ক্ষমতা। ৪১:১০, ১১।</p>
<p>পিতৃ-মাতৃ পিতৃ-মাতৃৰ প্ৰতি সদয় ব্যৱহাৰ কৰিবলৈ নিৰ্দেশ। ১৭:২৪;</p>	<p>পৃথিবীৰ সৃষ্টি আৰু ছয়টা মুগ বা পৰ্যায়। ১১:৮; ৩২:৫; ৪১:১০, ১১।</p>
<p>পিতৃ-মাতৃৰ বাবে প্ৰার্থনাৰ নিৰ্দেশ। ১৭:২৫।</p>	<p>পৃথিবীৰ স্বজনে আল্লাহৰ অস্তিত্বৰ প্ৰমাণ কৰে, কাৰণ মানৱ জাতিৰ বাবে আৱশ্যকীয় খাদ্যই যোগান ধৰে। ৪১:১০, ১১।</p>
<p>নজনাকথাৰ বাহিৰে অন্য যিকোনো কথাত পিতৃ-মাতৃক মানি চলিবলাগে। ২৯:৯।</p>	<p>সৌৰ মণ্ডলৰ বাকী অংশৰ সৈতে পৃথিবীক স্বজন কৰা হৈছে। ৭৯:৩।</p>
<p>পুনৰুখান, মৃতকৰ দৈহিকভাৱে মৃতজনক এই পৃথিবীত পুনৰ্জীৱন দিব নোৱাৰি। ২১:৯৬; ২৩:১০১; ৩৬:৩২; ৩৯:৪৩।</p>	<p>পৃথিবী তাৰ কক্ষ পথত ঘূৰিছে। ২৭:৮৯। পৃথিবীখন ঘূৰণীয়া। ৫৫:১৮। পৃথিবীখন বিস্তাৰিত হোৱাৰ ভৱিষ্যতবাণী। ৮৪:৪।</p>
<p>মৃতকৰ পুনৰুখান মানে এটা জাতিৰ পুনৰ্জীৱনৰ কথাও সূচায়। ৭:৫৮। আধ্যাত্মিক ভাৱে মৃত সকলকহে বছুল সকলে পুনৰ্জীৱন দিয়ে, দৈহিকভাৱে মৃত সকলক নহয়। ৬:৩৭; ৮:২৫। আধ্যাত্মিকভাৱে মৃত জনক দৈছাই জীৱন দান কৰে। ৫:১১১।</p>	<p>পোক, মাটিৰ (দাবাতুল আৰজ) মাটিৰ পোকৰ অৰ্থ নীচ কামনাৰ বশৰতী হোৱা। ৩৪:১৫। মাটিৰ পোক মানে প্লেগৰ বীজাগু। ২৭:৮৩।</p>
<p>পুনৰুখান, মৃত্যুৰ পিছত মৃত্যুৰ পিছত পুনৰুখান নিশ্চিত। ১২:৪৯; ২২:৮; ২৩:১১৬; ৫৮:১৯।</p>	<p>পোন বাট পোন বাটৰ বাবে পার্থনা। ১:৬; হজৰত মহম্মদ(ছাঃ) যে পোন বাট অনুসৰণ কৰিছিল। ৬:১৬২; ৩৬:৫; ৪৩:৪৪।</p>
<p>আধ্যাত্মিক পুনৰুখান। ১২:৫৭, ৭৪, ২৬১; ৬:৩৭; ৮:২৫; ৩০:৫১; ৪১:৪০।</p>	<p>হজৰত মহম্মদ(ছাঃ) যে পোন বাটে লৈয়ায়। ১৪:২, ৩; ২৩:৭৪, ৭৫; ৪২:৫৩।</p>
<p>পুনৰুখানৰ দিন (কিয়ামত) পুনৰুখানৰ দিন সম্পর্কে কোনো সন্দেহ নাই। ১৪:৮৮।</p>	<p>কোৰ-আনে পোন বাটৰ নিৰ্দেশ দিয়ে ৫:১৭।</p>
<p>পুনৰুখানৰ দিনৰ সময় ধাৰ্য কৰা আছে। ২০:১৬।</p>	<p>প্ৰকৃতিৰ ঐক্য বিশ্বত কোনো অসাঙ্গস্য নাই। ৬৭:৪, ৫।</p>
<p>প্ৰত্যেক ব্যাক্তিৰে পুনৰুখানৰ দিন। ১৯:৯৬।</p>	<p>প্ৰকৃতিৰ বৈচিত্ৰ্য প্ৰকৃতিৰ বৈচিত্ৰ্যত নিৰ্দৰ্শন। ১৩:৪, ৫।</p>
<p>পুনৰুখানৰ দিনে আধ্যাত্মিক পতন বা ধূঃসৰ কথাও বুজায়। ১৭:৫২; ৪০:৬০; ৫৪:২; ৭০:৪৩, ৪৫।</p>	<p>প্ৰজ্ঞা (জ্ঞান) এজন জ্ঞানী ব্যাক্তিৰ জ্ঞানহীন জনতকৈ উত্তম। ৩৯:১০। জ্ঞানীজনে শিক্ষা লাভ কৰে। ৩৯:১০। জ্ঞানৰ অব্বেষণত ভ্ৰমণ। ১৮:৬৬, ৬৭। প্ৰকৃত জ্ঞানী লোক আল্লাহক ভয় কৰে। ৩৫:২৯।</p>

<p>জ্ঞান সম্পন্ন লোকক আল্লাহে উচ্চ মর্যদা দিব। ১৫:১২।</p> <p>ধর্মীয় জ্ঞান পাবৰ বাবে বিশ্বাসকাৰী সকলক নিৰ্দেশ দিয়া হৈছে। ৯:১২২।</p> <p>জ্ঞান বৃদ্ধিৰ বাবে প্ৰার্থনা কৰিবলৈ বছুলে নিৰ্দেশ দিছে। ২০:১১৫।</p> <p>নবীসকলক আল্লাই জ্ঞান দিছে। ২১:৮০।</p> <p>মানৱ জাতিৰ শিক্ষক হ'বৰ বাবে নবীসকলক প্ৰেৰণ কৰা হৈছে। ২:১৫২।</p> <p>প্ৰকৃতিক অধ্যয়ন কৰিবলৈ কোৰ-আনে নিৰ্দেশ দিছে। ৩:১৯১,১৯২; ১০:৬,৭; ১৩:৪,৫; ১৬:১১,১৭; ১৭:১৩; ৩৫:২৮, ২৯।</p> <p>বিভিন্ন দেশৰ আৱস্থা অধ্যয়নৰ বাবে কোৰ- আনে নিৰ্দেশ দিছে। ১৭:২২; ২২:৪৬,৪৭; ২৯:২১।</p> <p>বিভিন্ন জাতিৰ ইতিহাস অধ্যয়নৰ বাবে কোৰ-আনে নিৰ্দেশ দিছে। ১২:১১২; ৩০:১০; ৩৩:৬৩; ৩৫:৪৪,৪৫; ৪০:২২।</p> <p>জ্ঞানৰ দ্বাৰা মানুহে প্ৰকৃতিৰ শক্তিসমূহৰ ওপৰত কৃত্ত চলাব পাৰে। ১৭:৭১; ২১:৮০,৮৩; ৪৫:১৩,১৪।</p> <p>প্ৰতিমা পূজা</p> <p>প্ৰতিমা পূজাৰ কাৰণ। ৩৯:৪।</p> <p>প্ৰতিমা পূজাৰ পৰা বিৰত থকাৰ বাবে আল্লাহৰ আদেশ। ৩২:৩২।</p> <p>নুহৰ লোক গোষ্ঠীৰ মাজত তেওঁলোকৰ বিভিন্ন দেৱতাৰ বিভিন্ন মূৰ্তি আছিল। ৭১:২৪।</p> <p>নুহেতেওঁলোকগোষ্ঠীৰ মাজত আল্লাহৰ একত্ৰ কথা প্ৰচাৰ কৰিছিল, কিন্তু তেওঁলোকে প্ৰতিমা পূজাতহে লাগি থাকে। ৭১:৮,৯।</p> <p>হুদৰ জন গোষ্ঠী প্ৰতিমা-পূজক আছিল। ১১:৫৪।</p> <p>ইব্রাহিমৰ লোকগোষ্ঠী প্ৰতিমা-পূজক আছিল। ২৬:৭২।</p> <p>লাত, উজ্জ্বাৰ আৰু মানাতক উপাসনানকৰাৰ দিয়ে। ২৭:৬৩।</p>	<p>কাৰণ। ৫৩:২০,২৪।</p> <p>প্ৰতিমা অসহায়তা। ২২:৭৪।</p> <p>মিছা দেৱতা পূজা নকৰাৰ কাৰণ। ২১:২৩।</p> <p>প্ৰত্যেক বছুলৰে প্ৰতিমা উপাসনা নাইকিয়া কৰাৰ মিছন আছে। ১৬:৩৭।</p> <p>প্ৰতিমা-উপাসনাৰ পৰা বিৰত থকাৰ নিৰাপত্তা বিচাৰি ইব্রাহিমৰ প্ৰার্থনা। ১৪:৩৬।</p> <p>প্ৰতিশোধৰ আইন(কুৰাচআচ)</p> <p>ইমানৱ জীৱন বক্ষা কৰে। ১২:১৭৯,১৮০।</p> <p>প্ৰশাসন কাৰ্য্য আৰু চৰকাৰ</p> <p>চৰকাৰ আৰু প্ৰশাসন সৰ্বোত্তমাৰে উপযুক্ত সকলৰ হাতত প্ৰশাসন কাৰ্য্যত পৰামৰ্শৰ বাবে জনসাধাৰণৰ নিৰ্বাচিত প্ৰতিনিধি। ৩:১৬০।</p> <p>প্ৰশাসন পৰামৰ্শ আৰু পাৰম্পৰিক মত বিনিময় ৪২: ৩৯।</p> <p>আল্লাহ আৰু তেওঁৰ দৃতসকলৰ আৰু প্ৰাধিকাৰী সকলৰ আজ্ঞা পালন কৰাটো বাধ্যতামূলক। ৪:৬০।</p> <p>জনসাধাৰণৰ ওপৰত ন্যায্য আৰু নিৰপেক্ষভাৱে কৃত্ত প্ৰয়োগ। ৪:৫৯।</p> <p>ৰাজ্যৰ নিৰাপত্তা আৰু প্ৰতিৰক্ষা বক্ষণা- বেক্ষণ। ৩:২০১।</p> <p>পোষ্য-পুত্ৰ গ্ৰহণ</p> <p>পোষ্য-পুত্ৰক স্বীকৃত দিয়া নহয়। ৩৩:৫।</p> <p>প্ৰস্তৰ-দেশৰ অধিবাসী(হিযৰবাসী)</p> <p>হিযৰ বাসীৰ শাস্তি। ১৫:৮১,৮৫।</p> <p>প্ৰাকৃতিক ধৰ্ম</p> <p>প্ৰকৃত ধৰ্ম হ'ল প্ৰাকৃতিক ধৰ্ম। ৩০:৩১।</p> <p>প্ৰার্থনা (ছালাত, ৰোজা, হজ আৰু জাকাত, উপাসনা শিতানত দৃষ্টব্য)</p> <p>প্ৰার্থনাৰ আৱশ্যকতা। ২৫:৭৮।</p> <p>প্ৰার্থনা কেৱল আল্লাহলৈ। ৭:১৯৫; ১৩:১৫; ৪৬:৬।</p> <p>দুখিত জনৰ প্ৰার্থনালৈ আল্লাই কাণ দিয়ে। ২৭:৬৩।</p>
---	--

<p>আল্লাই তেওঁৰ প্রার্থনাকাৰীৰ প্রার্থনা সহাৰি দিবলৈ প্ৰতিশৃঙ্খলি দিছে। ২:১৮৭, ৪০:৬১।</p> <p>কৰ্ম সৎ হলোও ইয়াৰ বাবে প্রার্থনা কৰি যাব লাগে। ২:১২৪।</p> <p>আল্লাই শিকোৱা প্রার্থনাই তেওঁৰ কৰণ অধিক ফলপ্ৰসূভাৰে আভ্যন্তৰ কৰে। ২:৩৮।</p> <p>দুয়োখন জগততে সনিবৰ্ষ্ণ আবেদনকাৰীয়ে কল্যাণ বাঞ্ছা কৰিব লাগে। ২:২০১, ২০২; ৪:১৩৫।</p> <p>ঈশ্বৰক প্রার্থনা কৰা আৰু ইয়াত অবিচলিত থাকা। ১৯:৬৬; ২০:১৫।</p> <p>প্রার্থনাৰ প্ৰতি অৱহেলা কৰিলে বিনাশ কাল চমু চপায়। ১৯:৬০।</p> <p>প্রার্থনা, পৱিত্ৰ কোৰ-আনৰ পোন বাটে লৈ যোৱাৰ বাবে। ১:২:৭।</p> <p>শাস্তি আৰু ভৰণ-পোষণ (বিয়ক)ৰ বাবে। ২:১২৭।</p> <p>(ইব্রাহিমৰ প্রার্থনা)।</p> <p>প্রার্থনা গ্ৰহণৰ বাবে আৰু উপাসনাৰ প্ৰণালী শিকাবৰ বাবে। ২:১২৮-১৩০।</p> <p>(ইব্রাহিম আৰু ইছমাইলৰ প্রার্থনা)</p> <p>ইহকাল আৰু পৰকালত কল্যাণ কামনাৰ অৰ্থে। ২:২০২। অবিশ্বাসী সকলক সহায় কৰিবৰ বাবে। ২:২৫১।</p> <p>(তালুতৰ প্রার্থনা)</p> <p>আল্লাহৰ ক্ষমাৰ বাবে মিনতি জনাবৰ অৰ্থে। ২:২৮৬।</p> <p>শাস্তিৰ পৰা বক্ষা পাবৰ কাৰণে আৰু আল্লাহৰ সহায়ৰ বাবে। ২:২৮৭। (</p> <p>বিশ্বাসকাৰী সকলৰ প্রার্থনা)।</p> <p>পথ নিৰ্দেশ পোৱাৰ পাছত আমাৰ অন্তৰ কলুষিত নহ'বৰ বাবে প্রার্থনা। ৩:৯।</p> <p>(বিশ্বাসী) সকলৰ প্রার্থনা। ৩:১৭।</p> <p>দয়া আৰু সাহায্যৰ বাবে। ৩:২৭, ২৮।</p> <p>ঐশ্বৰিক অনুগ্ৰহৰ বাবে। ৩:৫৪। (ঈছাৰ শিষ্য সকলৰ প্রার্থনা)।</p>	<p>অবিচলিত থকাৰ বাবে। ৩:১৪৮; ৭:১২৭।</p> <p>অগ্নিৰ পৰা বক্ষা কৰাৰ বাবে। ৩:১৯২।</p> <p>পাপৰ ক্ষমা আৰু দোষ মোচনৰ কাৰণে। ৩:১৯৪, ১৯৫।</p> <p>অত্যাচাৰীৰ হাতৰ পৰা বক্ষা কৰাৰ কাৰণে। ৪:৭৬।</p> <p>বিশ্বাসী আৰু অবাধ্যৰ মাজত প্ৰভেদৰ বাবে। ৫: ২৬। (মুছাৰ প্রার্থনা)</p> <p>ন্যায়পৰায়ণ সকলক লগ ধৰিবৰ বাবে। ৫:৮৪, ৮৫।</p> <p>সমৃদ্ধিৰ বাবে। ৫:১১৫। (ঈছাৰ তেওঁৰ লোকসকলৰ বাবে প্রার্থনা)</p> <p>ভূল-কৃটিৰ বাবে। ৭:২৪। আদম আৰু তেওঁৰ পঞ্জীৰ প্রার্থনা।</p> <p>মিছাৰ ওপৰত সত্যৰ বিজয়ৰ বাবে। ৭:৯০।</p> <p>আল্লাহৰ কৰণাৰ বাবে। ৭:১৫০, ১৫২, ১৫৬।</p> <p>ইহকাল আৰু পৰকালৰ হিতৰ বাবে। ৭: ১৫৭।</p> <p>শক্তিৰ অত্যাচাৰৰ পৰা উদ্ধাৰৰ বাবে। ১০:৮৬, ৮৭।</p> <p>অত্যাচাৰী সকলৰ বিনাশৰ বাবে। ১০:৮৯।</p> <p>নাও বা জাহাজত নিৰাপত্তাৰ বাবে। ১১:৪২।</p> <p>ঘোৰাত উঠোতে বা গাড়ী চলাওতে নিৰাপত্তাৰ বাবে। ১৪:১৪, ১৫।</p> <p>সত্যনিষ্ঠ সকলৰ লগ হ'বৰ কাৰণে। ১২:১০২। (ইউচুফুৰ প্রার্থনা)।</p> <p>নিজৰ আৰু বংশধৰ সকলৰ কাৰণে। ১৪:৩৬, ৪২। (ইব্রাহিমৰ প্রার্থনা)।</p> <p>পিতৃ-মাতৃৰ কাৰণে। ১৭:২৫।</p> <p>কোনো ঘৰবা ঠাইৰ পৰা ওলাওতে বাতাত প্ৰৱেশ কৰোঁতে। ১৭:৮১।</p> <p>কৰণাৰ আৰু পথ-নিৰ্দেশ (হিদায়ত)ৰ বাবে। ১৮:১১।</p> <p>সত্যনিষ্ঠ সন্তান-সন্তিৰ বাবে। ১৯:৫, ৭; ২১:৯০।</p> <p>(জাকারিয়া প্রার্থনা)</p> <p>সত্যৰ প্ৰচাৰত সফলতাৰ বাবে। ২০:২৬, ৩৬।</p> <p>(মুছাৰ প্রার্থনা)</p>
---	---

জ্ঞান বৃদ্ধির বাবে। ২০:১১৫।	(ইব্রাহিমৰ প্রার্থনা) ক্ষমা আৰু এখন বিশাল সাম্রাজ্য দিবৰ বাবে। ৩৮: ৩৬।(
দুঃখ কষ্টৰ পৰা উদ্ধারৰ বাবে। ২১:৮৪।(চুলেইমানৰ প্রার্থনা)।
আয়ুৰ প্রার্থনা)।	দোষ ক্রটিৰ পৰিমাণৰ পৰা নিৰাপত্তাৰ বাবে। ২১:৮৮।(ইউনুচৰ প্রার্থনা)।
দোষ ক্রটিৰ পৰিমাণৰ পৰা নিৰাপত্তাৰ বাবে। ২১:৮৮।(ইউনুচৰ প্রার্থনা)।	আল্লাহৰ সাহায্য আৰু তেওঁৰ বিচাৰ।
আল্লাহৰ সাহায্য আৰু তেওঁৰ বিচাৰ।	২১:১১৩।
সত্যক অগ্রাহ্য কৰা সকলৰ ওপৰত বিজয়ৰ বাবে। ২৩:২৭।(নুহৰ প্রার্থনা)।	সত্যক অগ্রাহ্য কৰা সকলৰ ওপৰত বিজয়ৰ বাবে। ২৩:২৭।(নুহৰ প্রার্থনা)।
অন্যায়কাৰী সকলৰ লগত নথৰিবৰ বাবে। ২৩:৯৪,৯৫।	অন্যায়কাৰী সকলৰ লগত নথৰিবৰ বাবে। ২৩:৯৪,৯৫।
দুষ্টলোকৰ উচ্চটনিৰ পৰা আশ্রয়	দুষ্টলোকৰ উচ্চটনিৰ পৰা আশ্রয়
বিচাৰি। ২৩:৯৮,৯৯।	বিচাৰি। ২৩:৯৮,৯৯।
পাপৰ পৰা ক্ষমা আৰু কৰণা বিচাৰি।	পাপৰ পৰা ক্ষমা আৰু কৰণা বিচাৰি।
২৩:১১৯।	২৩:১১৯।
দোজখৰ শাস্তিৰ পৰা বক্ষা কৰাৰ বাবে।	দোজখৰ শাস্তিৰ পৰা বক্ষা কৰাৰ বাবে।
২৫:৬৬,৬৭।	২৫:৬৬,৬৭।
পৰিয়াল আৰু ল'ৰা-ছোৱালীৰ বাবে।	পৰিয়াল আৰু ল'ৰা-ছোৱালীৰ বাবে।
২৫:৭৫।	২৫:৭৫।
জ্ঞানী আৰু সত্যনিষ্ঠ সকলৰ লগ ধৰিবৰ কাৰণে। ২৬:৮৪-৯০।।(ইব্রাহিমৰ প্রার্থনা)।	জ্ঞানী আৰু সত্যনিষ্ঠ সকলৰ লগ ধৰিবৰ কাৰণে। ২৬:৮৪-৯০।।(ইব্রাহিমৰ প্রার্থনা)।
সত্যৰ বিজয়ৰ বাবে। ২৬:১১৮,১১৯।	সত্যৰ বিজয়ৰ বাবে। ২৬:১১৮,১১৯।
শক্তিৰ নিপীড়ণৰ পৰা উদ্ধারৰ বাবে।	শক্তিৰ নিপীড়ণৰ পৰা উদ্ধারৰ বাবে।
২৬:১৭০।	২৬:১৭০।
কৃতজ্ঞ হোৱাৰ বাবে আৰু পুণ্যবান সকলৰ মাজত থাকিবৰ বাবে। ২৭:২০।(কৃতজ্ঞ হোৱাৰ বাবে আৰু পুণ্যবান সকলৰ মাজত থাকিবৰ বাবে। ২৭:২০।(
চুলেইমানৰ প্রার্থনা)	চুলেইমানৰ প্রার্থনা)
পুণ্যবানসকলৰ ওপৰত শাস্তি বৰ্ষণ কৰাৰ বাবে। ২৭:৬০।	পুণ্যবানসকলৰ ওপৰত শাস্তি বৰ্ষণ কৰাৰ বাবে। ২৭:৬০।
ক্ষমাৰ বাবে। ২৮:১৭।(মুছাৰ প্রার্থনা)	ক্ষমাৰ বাবে। ২৮:১৭।(মুছাৰ প্রার্থনা)
অন্যায়ী লোকৰ পৰা উদ্ধারৰ কাৰণে।	অন্যায়ী লোকৰ পৰা উদ্ধারৰ কাৰণে।
২৮:২২।(মুছাৰ প্রার্থনা)।	২৮:২২।(মুছাৰ প্রার্থনা)।
আল্লাহৰ পৰা কল্যাণ বিচাৰি।	আল্লাহৰ পৰা কল্যাণ বিচাৰি।
২৮:২৫।(মুছাৰ প্রার্থনা)।	২৮:২৫।(মুছাৰ প্রার্থনা)।
দুষ্টলোকৰ বিকদে সাহায্য বিচাৰি।	দুষ্টলোকৰ বিকদে সাহায্য বিচাৰি।
২৯:৩১।(নুতৰ প্রার্থনা)।	২৯:৩১।(নুতৰ প্রার্থনা)।
এজন সত্যনিষ্ঠ পুত্ৰৰ বাবে। ৩৭:১০১।	এজন সত্যনিষ্ঠ পুত্ৰৰ বাবে। ৩৭:১০১।
	(ইব্রাহিমৰ প্রার্থনা) ক্ষমা আৰু এখন বিশাল সাম্রাজ্য দিবৰ বাবে। ৩৮: ৩৬।(
	চুলেইমানৰ প্রার্থনা)।
	দোজখ আৰু সকলো অনিষ্টৰ পৰা উদ্ধারৰ বাবে। ৪০:৮,১০।
	আল্লাহৰ কৰণাৰ প্ৰশংসা। ৪৬:১৬।
	বিপদৰ সময়ত আল্লাহৰ সাহায্যৰ বাবে।
	৫৪:১।(নুহৰ প্রার্থনা)।
	হিংসা-বিদ্বেষৰ পৰা পৰিত্রাণ কৰাৰ বাবে।
	৫৯:১।
	অবিশ্বাসী সকলৰ বিকদে সুৰক্ষা বিচাৰি।
	৬০:৫,৬।(ইব্রাহিমৰ লোকৰ প্রার্থনা)
	আল্লাহৰ আশীৰ্বাদৰ পৃণ্যতা। ৬৬:৯।
	ফিৰাউন আৰু অন্যায়কাৰী সকলৰ পৰা পৰিত্রাণ কৰাৰ বাবে। ৬৬:১২।(ফিৰাউনৰ স্তৰীৰ প্রার্থনা)।
	সকলো বিশ্বাসকাৰীৰ ক্ষমাৰ বাবে। ৭১:
	২৯।(নুহৰ প্রার্থনা)।
	সকলো অমঙ্গলৰ বিকদে সুৰক্ষাৰ বাবে।
	১১৩:২,৬; ১১৪:২,৫।
	প্রার্থনা, দৈনিক (ছালাত, উপাসনা দৃষ্টব্য)
	প্রায়চিন্ত
	অগ্রাহ্য কৰা হয়। ৬:১৬৫।
	প্লেগ
	আল্লাহৰ নিৰ্দৰ্শনসমূহত বিশ্বাস নকৰাৰ কাৰণে পাছৰ দিনবোৰত প্লেগৰ প্রাদুৰ্ভাৱ।
	২৭:৮৩।
	ফলি, মুছাৰ
	মুছাৰ ফলিত সকলো বিষয়ৰ ওপৰত নিৰ্দেশ আছে ৭:১৪৬।
	মুছাৰ ফলি তেওঁ খঙ্গত দলিয়াই পেলায় আৰু খং শ্বাম কাটিলত আকৌ বুটলি লয়।
	৭:১৫১,১৫৫।
	ফলি, সু-সংৰক্ষিত ফলিত আছে।
	৮৫:২৩।
	ফিৰাউন
	ফিৰাউনৰ দেহ সংৰক্ষিত কৰা আছে বুলি

<p>কোৰ-আনেসমর্থন কৰে। ১০:৯৩। ফিৰাউনৰ লোকৰ ওপৰত এই পৃথিবীত আৰু পৰকালত অভিশাপ। ১১:১০০; ২৮:৮৩।</p> <p>ফিৰিষ্টাসকল</p> <p>আল্লাহৰ একত্ৰ সাক্ষ্য বহন কৰে। ৩:১৯।</p> <p>ধৰ্মনিষ্ঠ আৰু সত্যবাদী সকলে ফিৰিষ্টাসকলক বিশ্বাস কৰে। ১২:১৭৮।</p> <p>ফিৰিষ্টাসকলৰ ওপৰত অবিশ্বাস কৰিলে সৎ পথৰ পৰা বিচলিত হয়। ৪:৩৭।</p> <p>ফিৰিষ্টা সকলক আল্লাহই যিমানে আদেশ দিয়ে, সেই মতেই তেওঁলোকে কৰে। ৩৭:১৫১।</p> <p>তেওঁলোকৰ কোনো পুৰুষ বা স্ত্রী নাই। ৩৭:১৫১।</p> <p>ফিৰিষ্টাসকলৰ আগমন। ৬:১১২, ১৫৯; ১৬:৩৪; ২৫:২২, ২৩।</p> <p>ফিৰিষ্টাসকল আৰু আস্মাসমূহে আল্লাহৰ আদেশত অৱতৰণ কৰে। ১৯:৫।</p> <p>তেওঁলোকক যিমান খিনি জ্ঞান দিয়া হৈছে সিমানখিনিহে তেওঁলোকৰ আছে। ২:৩৩।</p> <p>শক্তি আৰু সামৰ্থ্য তেওঁলোক ভিন্ন হয়। ৩৫:২।</p> <p>ফিৰিষ্টাসকলে আৰুশ (ৰাজপাট) বহন কৰে; (অৰ্থাৎ প্ৰভুৰ গুণসমূহ বহন কৰে)। ৬৯:১৮।</p> <p>অভিভাৱক ফিৰিষ্টা। ১৩:১২।</p> <p>তেওঁলোকে কাৰ্যালীৰ সংৰক্ষণ কৰে। ৮২:১১, ১৩।</p> <p>ফিৰিষ্টা সকলৰ কৰ্তব্য</p> <p>আল্লাহৰ বাণী জ্ঞাপন কৰা। ২২:৭৬।</p> <p>আস্মাসমূহৰ দায়িত্ব লোৱা। ৩২: ১২।</p> <p>নবীসকলৰ শক্তিসকলক শাস্তি দান। ৬:১৫৯; ৯৬:১৯।</p> <p>বিশ্বাসী সকলক সহায় কৰা আৰু আনন্দৰ সংবাদ দিয়া। ৪১: ৩১, ৩৩।</p>	<p>নবীসকলৰ শক্তিৰ মনত বিশ্বয় আৰু সন্ত্রাসৰ সৃষ্টি কৰা। ৩:১২৫।</p> <p>আল্লাহৰ একত্ৰ সাক্ষ্য বহন কৰা। ৩:১৯।</p> <p>নবীসকলৰ সত্যতা নাজিল কৰা। ৪:১৬৭।</p> <p>আল্লাহৰ প্ৰশংসাৰে তেওঁক মহিমান্বিত কৰা ৩৯:৭৬।</p> <p>বিশ্বাসকাৰী সকলৰ হকে ক্ষমা প্ৰার্থনা কৰা। ৪০:৮; ৪২:৬।</p> <p>পৰিত্ৰ বছুল আৰু বিশ্বাসীসকলৰ ওপৰত আশীৰ্বাদৰ বাবে কৰা প্ৰার্থনা প্ৰেৰণ। ৩৩:৪৪, ৫৭।</p> <p>মানুহৰ কাৰ্যালীৰ হিচাপ সংৰক্ষণ কৰে। ৮২:১১, ১৩।</p> <p>বদৰৰ যুদ্ধ</p> <p>বদৰৰ যুদ্ধ সম্পর্কে পৰিত্ৰ কোৰ-আনত ভৱিষ্যতবাণী। ৩০:৫; ৫৪:৪৫-৪৯।</p> <p>বদৰৰ যুদ্ধত শক্তিপূৰ্ণ মীমাংসাৰ দাবী। ৮:২০।</p> <p>বদৰৰ যুদ্ধত নিৰ্দৰ্শন। ৩:১৪।</p> <p>ঐশী সহায়। ৩:১২৪; ৮:১০; ৮:১৮।</p> <p>মুছলিমসকল শক্তিশালী হয়। ৮:১২।</p> <p>দলসকলৰ অৱস্থা। ৮:৪৩।</p> <p>বদৰৰ যুদ্ধলৈ মহোল্লাসে কাফিৰ সকলৰ (অবিশ্বাসী সকলৰ) অভিযান। ৮:৪৮, ৪৯।</p> <p>বদৰৰ যুদ্ধত অবিশ্বাসী সকল পৰাজিত হয়। ৮:৫১, ৫২।</p> <p>বদৰৰ যুদ্ধত অধিকৃত যুদ্ধ বন্দী। ৮:৭১।</p> <p>বন্ধক</p> <p>দখল সহ কোনো বন্ধ বন্ধক। ২:২৮৪।</p> <p>বয়াত (আনুগত্যৰ শপত)</p> <p>নবীৰ প্ৰতি আনুগত্যৰ শপত (বয়াত) আল্লাহৰ প্ৰতি আনুগত্যৰ শপত। ৪৮:১১।</p> <p>নবীয়ে তেওঁৰ সঙ্গীসকলৰ বয়াত হৃদয়বিয়াত লয়। ৪৮:১৯।</p> <p>নবীয়ে মহিলাসকলৰ বয়াত গ্ৰহণ কৰাৰ আদেশ কৰে। ৬০:১৩।</p> <p>বয়াতৰ কথা। ৬০:১৩।</p>
---	--

বয়াত-উল-হারাম (কাবা)	পার করে। ২৫:৬৫। বান্দাসকলে শান্তি এৰাবৰ বাবে আল্লাহক প্রার্থনা করে। ২৫:৬৬। বান্দাসকল কৰাইচও নহয়, নাইবা ধূৱা- খুলীয়া নহয়, কিন্তু খৰচ কৰাত মিতব্যয়ী। ২৫:৬৬। বান্দাসকলে আল্লাহৰ সৈতে কোনো সঙ্গী যুক্ত নকৰে, নাইবা কোনো লোককে অন্যায়ভাৱে হত্যা নকৰে, নাইবা ব্যাভিচাৰ বা জিনাগাৰী নকৰে। ২৫: ৬৯। বান্দাসকলে মিছাসাঙ্গী নিদিয়ে। ২৫:৭৩। বান্দাসকলৰ পুৰস্কাৰ। ২৫:৭৬,৭৭।
কাবাত	বিনয় বিশ্বাসকাৰী সকল বিনয়ী হ'ব লাগে। ২৫: ৬৪; ৩১:১৯,২০।
কাবাত প্রবেশ কৰাসকল নিৰাপদ।	বিবাহ তিৰোতা দৃষ্টব্য
৩:৯৮।	বিভূষণ কোনো ব্যাক্তিয়ে নিজকে বিভূষিত কৰিব পাৰে ২:১৩; ১:৫; ৭:৩২।
কাবা মানৱৰ আশ্রয়স্থল আৰু পৰিত্ গ্ৰহ। ৫:৯৮। কাবাক মছজিদ উল-হারাম (বিৰোধ পৰম্পৰ বিৰোধৰ অপকাৰ। ৩:১০৪, ১০৬; ৮:৮৭।
সন্মানিত মছজিদ) বুলিও কোৱা হয়।	বিৰোধ (বিতক) সঠিক বিতকৰ পছা। ১৬:১২৬; ৯:৮৭।
১৭:২।	বিশ্বৰ সৃষ্টি কোনো উদ্দেশ্য নোহোৱাকৈ বিশ্বৰ সৃষ্টি কৰা হোৱা নাই। ২১:১৭,১৮।
কাবা আক্ৰমণৰ পৰা নিৰাপদ থকাৰ ভৱিষ্যতবাণী। ৫২:৫,৬।	জ্ঞানৰ আৱশ্যক অনুযায়ী হে বিশ্ব সৃষ্টি কৰা হৈছে। ১৫:৮৬; ৩৯:৬; ৪৬:৪।
বৰজখ (পৰ্দা)	বিশ্বৰ সকলো বস্তুৰে সমন্বয় আছে আৰু খাপ খোৱাই লোহা হৈছে; ইয়াত কোনো বিশৃঙ্খলা, অমিল বা অসঙ্গতি নাই। ৬৭: ২,৫।
মৃত্যুৰ পিছত এই পৃথিৱীলৈ ঘূৰি আহাৰ বাটত প্রতি বন্ধক আছে। ২৩:১০১।	বিশ্বৰ বিভিন্ন বস্তু আকাশ, পানী, মেঘ, নদি আদি মানৱৰ সেৱাত নিযুক্ত কৰা হৈছে। ১৪:৩৩-৩৫; ১৬: ১১,১৫; ৪৫:১৩,১৪।
বহু ঈশ্বৰবাদ	বিশ্বাস (ঈমান) ঈমানৰ ব্যাখ্যা। ৪৯:১৫,১৬।
বহু ঈশ্বৰবাদ গুৰুতৰ পাপ। ৪:৮৯; ৪:১১৭।	কেৱল ঈমানেই যথেষ্ট নহয়। ৩:১৮০;
বহু ঈশ্বৰবাদৰ কোনো ভিত্তি নাই।	
৩০:৩৬।	
বহু পঞ্জী গ্ৰহণ	
বহু পঞ্জী গ্ৰহণৰ অনুমতি। ৪:৪।	
পঞ্জী সকলৰ মাজত সমতা। ৪:৪।	
এজনী পঞ্জীক অৱহেলা কৰি আন এজনীৰ প্রতি অধিক মনোযোগ দিয়াটো অনুমোদন নকৰে। ৪:১৩০।	
বাইবেল	
বাইবেল বিকৃতি। ২:৮০; ৫:১৪,১৬।	
বান্দা, মহান আল্লাহৰ	
আল্লাহৰ ভৃত্যসকলে পৃথিৱীত সম্মৰণে বিচৰণ কৰে। ২৫:৬৪।	
মুৰ্খসকলে তেওঁলোকৰ লগত তৰ্ক কৰিলে ছালাম (শান্তি) বুলি কয়। ২৫: ৬৪।	
আল্লাহৰ উপাসনাত তেওঁলোকে নিশা	

২৯:৩,৪ ।

মনৰ সন্তুষ্টি আৰু ঈমানৰ মাজত
পাৰ্থক্য। ২:২৬১।

আল্লাহ আৰু তেওঁৰ পয়গন্বৰসকলক
বিশ্বাস কৰাৰ বাবে প্ৰত্যাদেশ। ৩:১৮০;
৪:১৭১; ৭:১৫৯; ৫৭:৮; ৬৪:৯।

সকলো নবী আৰু তেওঁলোকৰ পুঁথি
সমূহত বিশ্বাস। ২:১৩৭; ২৯:৪৭।

আল্লাহৰ ওপৰত বিশ্বাস আৰু তেওঁৰ
হকে ব্যাকি আৰু ধন-সম্পত্তি ত্যাগৰ
পুৰস্কাৰ। ৬১:১১,১৩; ৬৪:১০।

আখিৰাতৰ(পৰকালৰ) জীৱনত বিশ্বাস।
২:৫।

বিশ্বাস আৰু সৎ কৰ্মৰ পুৰস্কাৰ। ২:২৬;
১৮:৮৯; ৪১:৯; ৯৫:৭।

আল্লাহৰ চিহ্ন দৰ্শনত বিশ্বাস দৃঢ় ও
শক্তিশালী হয়। ৯:১২৪; ৩৩:২২,২৩;
৪৭:১৮।

শাস্তি উপস্থিতি কালত ঈমানোগ্রহণযোগ্য
নহয়। ১০:৫২,৫৩,৯১,৯৩; ৪০:৮৬।

**বিশ্বাসকাৰী, প্ৰকৃত মোমিন
(মোমিন দ্রষ্টব্য)**

বিশ্বাসৰ জ্যোতি

আল্লাই বিশ্বাসকাৰী সকলক সকলো
প্ৰকাৰৰ এন্দৰৰ পৰা পোহলৈ আনে।
২:২৫৮; ৫৭:১৩।

বেহেস্ত

বেহেস্তৰ জীৱন; বেহেস্তৰ ফল। ২:২৬।

বেহেস্তৰ পৰিসৰ। ৩:১৩৪; ৫৭:২২।

বেহেস্তত আস্মাৰ সকলো ইচ্ছা পূৰণ
হয়। ৪১:৩২,৩৩।

মৃত্যুৰ পিছৰ বেহেস্ত আৰু এই পথিৰীৰ
বেহেস্ত। ১৯:৬২; ৫৫:৮৭।

পাথিৰ স্বৰ্গ। ২:৩৬।

বেহেস্তৰ বাসিন্দা সকলক খেদাই
পঠিওৱা নহয়। ১৫: ৪৯।

বেহেস্তৰ বৰ্ণনা নিৰ্দশন যুক্ত। ১৩:৩৬;
৪৭:১৬; ৫৭:১৩।

বেহেস্তৰ বাস্তৰ কৰা কোনো অনুভৱ কৰিব
নোৱাৰে। ৩২:১৮।

বিশ্বাসকাৰী সকলক বেহেস্তৰ ফালে লৈ
যোৱা হ'ব। ৩৯:৭৪।

বেহেস্তৰ অধিবাসীৰ উচ্চ মৰ্যদা।
৮৩:১৯:২১।

বিশ্বাসকাৰী সকলে এই পথিৰীতো সুখভোগ
কৰিবলৈ পাৰ। ৫৫:৪৭।

বেহেস্ত (বৰ্ণনা)

বেহেস্তৰ বান্দা সকলে শীত-তাপত কষ্ট
নাপায়। ৭৬:১৪।

বেহেস্তত বেয়া কথা শুনিবলৈ নাপায়। ১৯:
৬৩।

বেহেস্তত মৃত্যু নাই, শাস্তি ও নাই।
৩৭:৫৯,৬০; ৪৪:৫৭।

বেহেস্তৰ বাসিন্দা সকলে আল্লাহক সাক্ষাতে
দেখিবলৈ পাৰ। ৭৫:২৩,২৪।

আল্লাহৰ কৰণা সৰ্বশ্ৰেষ্ঠ পুৰস্কাৰ। ৯:৭২।

বেহেস্ত (বিশিষ্ট কৰ্প)

বেহেস্তৰ ফল আৰু ছাঁ চিৰস্থায়ী। ১৩:৩৬।

বেহেস্তৰ সৰ্বোত্তম দয়া আল্লাহৰ কৰণা
প্ৰাপ্তি। ৩:১৬; ৯:৭২।

বেহেস্তত আনন্দময় বাসন্তান। ৯:৭২।

বেহেস্তত উচ্চ অট্টালিকা। ২৫:৭৬;
৩৯:২১।

বেহেস্তত প্ৰচুৰ পানী, গাঢ়ীৰ, সুৰা আৰু
মৌৰ সোৱাদ চিৰস্তন। ৪৭:১৬।

বেহেস্তৰ বাগিচা আৰু নৈ।

৩:১৬,১৯৬,১৯৯; ৪:১৪,৫৮,১২৩;
৫:১৩,৮৬; ৭:৪৮; ৯:৭২,৮৯, ১০০;
১০:১০; ১৩:৩৬; ২২:১৫,২৪; ২৫:১১;
৪৭:১৬; ৫৮:২০; ৬১:১৩; ৬৪:১০।

বেহেস্তত আৰুশ (সিংহাসন)। ১৫:৪৮।

বেহেস্তৰ দলিচা পৰা মজিয়া। ৫৫:৫৫।

বেহেস্তত দলিচা আৰু কোমল তুলি পৰা
আসন। ৮৮:১৬,১৭।

বেহেস্তৰ বিশুদ্ধ পানী। ৮৩: ২৬,২৯।

বেহেস্তৰ সুৰাত কোনো চঞ্চলতা বা দোষণীয়

<p>বন্ধনাই । ৫২:২৪ ।</p> <p>বেহেস্তত নিজরা বোরত কফুৰ মিহলোৱা থাকে । ৭৬:৬,৭ ।</p> <p>বেহেস্তত নিজরা বোরত আদা দিয়া থাকে । ৭৬:১৮ ।</p> <p>বেহেস্তত চালাচাবিল নামৰ নিজরা । ৭৬:১৯ ।</p> <p>বেহেস্তৰ নিজৰাত তচনীম মিহলোৱা থাকে । ৮৩:২৮ । বেহেস্তত আহাৰ-সামগ্ৰী । ১৯:৬৩ । বেহেস্তত খাদ্য আৰু পানী । ৪৩:৪৪ ।</p> <p>বেহেস্তত কল আৰু লট গছ । ৫৬:২৯ ।</p> <p>বেহেস্তত খেজুৰ আৰু ডালিম । ৫৫:৬৯ ।</p> <p>বেহেস্তত সকলো ধৰণৰ ফল । ৫৫:৫৩; ৭৭:৪৩ ।</p> <p>বেহেস্তৰ ফল সজ কামৰ পুৰস্কাৰ কপো । ৩৭:৪২,৪৪ ।</p> <p>বেহেস্তৰ জোটা কৰা ফল । ৭৬:১৫ ।</p> <p>বেহেস্তত চৰাইৰ মাংস । ৫৬: ২২ ।</p> <p>বেহেস্তৰ ছাঁ । ১৩:৩৬ । বেহেস্তত মিহি পাটৰ সেইউজীয়া পোছাক । ১৮:৩২ ।</p> <p>বেহেস্তত সোণৰ খাক । ১৮:৩২; ৩৫:৩৪ ।</p> <p>বেহেস্তত সোণ আৰু কপৰ পিয়লা । ৪৩:৭২ ।</p> <p>বেহেস্তত কপৰ পানী চৰোৱা পাত্ৰ । ৭৬:১৬,১৭ ।</p> <p>বেহেস্তত নিষ্পাপ স্ত্ৰী । ৩:১৬; ৪:৫৮ ।</p> <p>বেহেস্তত সংযোগী দৃষ্টি আৰু ডাঙুৰ চকুৰে নিষ্কুলুষ তিৰোতা । ৩৭: ৪৯,৫০ ।</p> <p>বেহেস্তৰ বাসিন্দাৰ বাবে ঘুৰক বৈ থাকে । ৫২:২৫; ৫৬:১৮; ৭৬:২০ ।</p> <p>বেহেস্তৰ বাসিন্দাক ফিৰিষ্টা সকলে অভিন্দন জনাব । ১৩:২৪,২৫ ।</p> <p>বেহেস্তলৈ প্ৰৱেশ কৰা লোক</p> <p>ধৰণিষ্ঠতাৰে কাম কৰা বিশ্বাসকাৰী । ২:২৬ ।</p> <p>সৰ্বোত্তমাবে আল্লাহৰ প্ৰতি তেওঁলোকৰ কৰ্তব্যত মন দিয়া সকলেই ধৰণিষ্ঠ ।</p>	<p>৩:১৩৪,১৩৭ ।</p> <p>আবিচলিত লোক । ১৩:২৩ ।</p> <p>আল্লাহক মানি চলাত আগৱণুৱা সকল । ৫৬:১১ ।</p> <p>সোঁহাতে থকা সকল । ৫৬:২৮ ।</p> <p>ধৰণিষ্ঠ সকলৰ কাষলৈ বেহেস্তক লৈ আহা হ'ব । ৫০:৩২ ।</p> <p>ৰোজা</p> <p>নিজৰ বোজা নিজে বহন কৰে । ১২৯:১৩,১৪; ৩৫:১৯ ।</p> <p>ব্যভিচাৰ, অগ্ম্যাগমন</p> <p>ব্যভিচাৰ নিষিদ্ধ । ১৭:৩৩; ২৫:৬৯ ।</p> <p>ব্যভিচাৰৰ শাস্তি । ২৪:৪ ।</p> <p>ব্যভিচাৰৰ অভিযোগ প্ৰমাণৰ বাবে সাক্ষীৰ আৱশ্যক । ২৪:৫ ।</p> <p>ব্যভিচাৰৰ অভিগমন বন্ধ কৰা হৈছে । ২৪: ২৮,৩১,৩২ ।</p> <p>উচ্ছংখল আচৰণৰ বাবে শাস্তি । ৪: ১৬,১৭ ।</p> <p>স্ত্ৰীক ব্যভিচাৰৰ বাবে দোষাবোপ কৰা আৰু মিছা দোষাবোপৰ বাবে শাস্তি । ২৪:৭,১১ ।</p> <p>সতী তিৰোতাক ব্যভিচাৰৰ অভিযোগ । ২৪:৫ ।</p> <p>ব্যভিচাৰিণী বা প্ৰতিমা পূজকক বিবাহ । ২৪:৩ ।</p> <p>ব্যৱসায়</p> <p>ব্যৱহায় আইন সঙ্গত । ২:২৭৬; ৪:৩০ ।</p> <p>ব্যৱসায়ে প্ৰাৰ্থনাৰ পৰা বা আল্লাহক স্মৰণৰ পৰা মনোযোগ আঁতৰাব নালাগে । ৯:২৪; ২৪:৩৮; ৬২:১২ ।</p> <p>ব্যৱসায় যিটো অতি লাভ জনক । ৬১:১১,১৪; ৩৫:৩০,৩১ ।</p> <p>সুপথৰ (হিদায়তৰ) সলনি বিপথ কিনি লোৱা অপচয় । ২:১৭ ।</p> <p>ভৱিষ্যতবাণী, সাধাৰণ</p> <p>ভৱিষ্যত বাণীত শুভ-সংবাদ থাকে, অথবা ই সতৰ্ক কৰি দিয়ে । ১৮:৫৭ ।</p>
--	--

সতর্ক করি দিয়া ভবিষ্যতবাণী পূরণ
অনুশোচনার দ্বারা নিরসন করিব পাৰি ।
১০:৯৯; ৮৩:৫০, ৫১; ৪৪:১৬ ।

শুভ-সংবাদ থকা ভবিষ্যতবাণী পূরণ
চৰ্তবোৱ পালন কৰিব নোৱৰিলে
পিছুৱাই যাব পাৰে । ৫:২৭ । বছুলৰ
জীৱন কালতে যদি তেওঁৰ ভবিষ্যতবাণী
সমূহ পূরণ হয়, তেন্তে তেওঁৰ কথাৰ
যথার্থতা প্ৰতিপালিত হ'ব । ১৩:৪১;
৪০:২৯ ।

**ভবিষ্যতবাণী, পৰিত্ব কোৰ-আনৰ
(কোৰ-আনৰ দৃষ্টব্য)**

ভিক্ষা বৃত্তি

ভিক্ষা কাৰ্য সমৰ্থন নহয় । ২:২৭৪;
৪:৩৩ ।

ভোজোৎসৱ (মাইদা)

ঈছা ই তেওঁৰ লোকসকলৰ
ভোজোৎসৱৰ বাবে আল্লাহৰ ওচৰত
খাদ্য সন্তোষ প্ৰাপ্তনা কৰে । ৫:১১৫ ।

ভ্ৰাতৃত্ব

ইছলামে মানৰ ভ্ৰাতৃত্ব প্ৰতিষ্ঠা কৰে ।
৩:১০৮; ৮৯:১১, ১৪ ।

মক্কা

মক্কাত বৰকত পূৰ্ণ আৰু হিদায়তৰ
উৎসৱ বাবে মক্কা কোৱা হয় । ৩:৯৭ ।

মক্কাক বালাদে আমীন অৰ্থাৎ নিৰাপত্তা
নগৰীবুলিও কোৱা হয় । ৯৫:৪ ।

ইব্রাহিমৰ মক্কা আৰু তাৰ নিৰাপত্তাৰ বাবে
প্ৰাপ্তনা । ২:১২৭; ১৪:৩৬ ।

মক্কাক পৰিত্ব কৰা হৈছে । ২৭:৯২ ।

মক্কালৈ দেশ ত্যাগৰ পিছত পৰিত্ব বচুল ঘূৰি
আহাৰ ভবিষ্যতবাণী । ১৭:৮১; ২৮:৮৬;
৯০:৩ ।

মক্কালৈ ঘূৰি আহাৰ বাবে আৱশ্যকীয়
প্ৰচেষ্টা । ২:১৫১ ।

মক্কাৰ নিৰাপত্তাৰ ভবিষ্যতবাণী । ২৮:৫৮ ।
মক্কাৰ ভবিষ্যত সম্পর্কে ভবিষ্যতবাণী ।
৩:৯৭ ।

মক্কাৰ বিজয়ৰ দ্বাৰা ইহুদী সকলৰ বাধা
আঁতৰোৱা হয় । ২:১৫১ ।

মক্কাৰ বিজয়ৰ ভবিষ্যতবাণী । ১৩:৩২ ।

মছজিদ

সকলো মানৱৰ কাৰণে মছজিদ উন্মুক্ত ।
২২:২৬ ।

মছজিদত আল্লাহৰ উপাসনাত কোনেও বাধা
দিবনালাগে । ২:১১৫ ।

মছজিদ-এ-হারাম আৰু মছজিদ-এ-আকচা ।
১৭:২ ।

তণসকলে আবু আমিৰক লুকুৱাই থবলৈ
সজা মছজিদ । ৯:১০৭ ।

মছীহ

মছীহ আল্লাহৰ বান্দা (সেৱক) । ৪:১৭৩ ।

মদ (সুৰা) (নিচা দৃষ্টব্য)

মধ্যস্থতা

আল্লাহৰ হুকুমৰ অবিহনে কোনেও তেওঁৰ
মধ্যস্থতা কৰিব নোৱাৰে । ২:২৫৬ ।

আল্লাহৰ কাষত আছে বুলি কোৱা সকলৰো
মধ্যস্থতা কৰাৰ শক্তি নাই । ৪৩:৮৭ ।

পৰিত্ব বচুলে মধ্যস্থতা কৰিব পাৰে । কিয়নো
তেওঁ সত্যৰ সাক্ষ্য বহন কৰে । ২০:১১০;
৩৪:২৪; ৪৩:৮৭ ।

অবিশ্঵াসীকলৰ বাবে মধ্যস্থতাকাৰী,
আল্লাহৰ সৈতে । ৬:৫২ ।

আল্লাহৰ অনুমতি লৈফিৰিস্তা সকলে মধ্যস্থতা
কৰিব পাৰে । ৫৩:২৭ ।

সৎ আৰু অসৎ মধ্যস্থতা । ৪:৮৬ ।

মাউৰা (এতীম দৃষ্টব্য)

মাদয়ান

মাদয়ান আৰু ইয়াৰ অধিবাসী সকল । ৭:৮৬;

৯:৭০; ১১:৮৫ ।

মানৱ আত্মা (কুহ)

মানৱ-আত্মা আল্লাহৰ সৃষ্টি । ১৭:৮৬ ।

মানর-আত্মাৰ বিশুদ্ধীকৰণ হ'ল মুক্তি। ৯১:১০।	বিচাৰিব লাগে। ২:৪২।
মানৱৰ অধিকাৰ	আল্লাহে মানুহৰ ক্ষমতাৰ বাহিৰৰ একো তাৰ পৰা নিবিচাবে। ২:২৩৪, ২৮৭; ২৩:৬৩; ৬৫:৮।
— আৰু সেই অধিকাৰৰ দায়-দায়ত। ৪:৩৭-৪১; ১৭:২৪-৪০; ২৫:৬৪-৭৩।	কেৱল এই পার্থিৰ জগত বিচৰা মানুহে পৰকালত একোনাপায়। ২:২০১; ৪:১৩৫; ৪২:২১।
মানৱৰ সৃষ্টি	মানুহক দুৰ্বল কৰি স্বজন কৰা হৈছে। ৪:২৯।
মানৱক কোনো উদ্দেশ্য বিহীন ভাৱে সৃষ্টি কৰা হোৱানাই। ২৩:১১৬; ৭৫:৩৭।	এই জীৱনত সজ কামনা কৰা লোকে পৰকালত ভাল পুৰস্কাৰ পায়। ২:২০২; ৪২:২১।
মানৱৰ সৃষ্টিৰ বিভিন্ন ঢাপ। ২২:৬; ২৩:১৩- ১৫; ৩৫:১২; ৩৯:৭; ৪০:৬৮; ৮৬:৬-৮।	মানুহক তাৰ পিতৃ-মাতৃক সদয় ব্যৱহাৰ কৰিবলৈ নিৰ্দেশ দিয়া হৈছে। ১৭:২৪; ২৯:৯; ৩১:১৫; ৪৬:১৬।
মানৱক সৰ্বোৎকৃষ্ট উপাদানেৰে সৃষ্টি কৰা হৈছে। ৯৫:৫।	মানুহক শূন্যতাৰ পৰা সৃষ্টি কৰা হৈছে। ৭৬:২।
মানৱৰ সৃষ্টিৰ উদ্দেশ্য। ৫১:৫৭।	আৰম্ভণিতে মানৱজাতি এটা সম্প্ৰদায়ৰ আছিল। ২:২১৪।
মানৱক একেই আত্মাৰ পৰা সৃষ্টি কৰা হৈছে। ৪:২; ১৬:৭৩; ৩০:২২।	মানুহক বোকাৰ পৰা সৃষ্টি কৰা হৈছিল। ৩:৬০; ৭:১৩; ১৮:৩৮।
মানুহ(ইন্চ)	আল্লাহত বিশ্বাস কৰা মানুহৰ স্বভাৱ। ৩:৭।
মানুহ স্বভাৱত চৰ্খল। ২১:৩৮।	মানুহ যিটো উত্তম তাৰেই অসতক ওফোৱাই পেলাব লাগে। ২৩:৯৭।
মানুহ সৃষ্টিৰ উদ্দেশ্য। ৫১:৫৭।	মানুহত ঐশী আত্মাক ফুঁৰাই দিয়া হৈছে। ৩২:১০।
মানুহক আল্লাহক উপাসনা কৰাৰ বাবে সৃষ্টি কৰা হৈছে। ১:৫; ৫১:৫৭।	মানুহ অকৃতজ্ঞতা। ১০:১৩; ১১:১০-১২; ৪১:৫২।
আল্লাহত বিশ্বাস কৰা মানুহৰ স্বভাৱ। ৫৭:৯।	মানুহৰ তিনি তৰপীয়া কৰ্তব্য। ৫:৯৩-৯৪।
আল্লাহৰ স্বজন কৰাৰ ক্ষমতা মানুহৰ জন্ম হৈছে। ৩০:৩১; ৯১:৮,৯।	মানুহ পৃথিৱীত জীয়াই থাকিব আৰু ঘৰিব। ৭:২৬।
উন্নতিৰ বাবে মানুহৰ সীমাহীন ক্ষমতা আছে। ৮৭:৩।	মানুহৰ আটাই তকৈ উত্তম সাজ হৈছে ন্যায়পৰায়ণতা। ৭:২৭।
মানুহক উত্তম স্বজন কৰাপো সৃষ্টি কৰা হৈছে। ৯৫:৫।	মানুহৰ শাৰীৰিক বিকাশত বিভিন্ন ঢাপ। ২২:৬; ২৩:১৩-১৫।
ওহীবা ঐশীবাণী গ্ৰহণ কৰাৰ ক্ষমতা মানুহৰ আছে। ১৫:২৯, ৩০।	বিশ্বাস কৰাৰ পাছত অবিশ্বাস কৰাৰ বাবে মানুহৰ শাস্তি। ৩:১০৭।
আল্লাহে মানুহক সৎ আৰু অসৎ পথ প্ৰদৰ্শন কৰিছে। ৭৬:১৪; ৯০:১১; ৯১:৯।	
মানুহে তাৰ কাৰ্য বাচি লব পাৰে। ৪১:৮১।	
মানুহক তাৰ কাৰ্য অনুসৰি সুবিধাসমূহ আল্লাহে প্ৰদান কৰিছে। ৯২:৬-১১।	
সকলো বস্তুকেই মানুহৰ অধীন কৰি দিয়া হৈছে। ২:৩০; ২২:৬৬; ৩১:২১; ৪৫:১৪।	
মানুহে কেৱল আল্লাহৰ পৰাহে সুৰক্ষা	

<p>তিনি তৰপীয়া অন্ধকাবৰ পৰা মানুহক স্রজন কৰা হৈছে । ৩৯:৭ ।</p> <p>মানুহক তাৰ সা-সম্পত্তি লৈ আৰু তাৰ ব্যক্তিলৈ বিচাৰ কৰা হ'ব । ২:১৫৬-১৫৮; ৩:১৮৭ ।</p> <p>মানুহসম্পত্তি আৰু সন্তান এক পৰীক্ষা । ৮:২৯; ২৪:১৬ ।</p> <p>মানুহ আল্লাহৰ ওচৰতসম্পূর্ণআত্মসম্পর্ণ আটাইতকৈলাভজনক । ২:১৩২; ৪:১২৬ ।</p> <p>মানুহ অধৈর্য । ৭০:২০-২২ ।</p> <p>মানুহ অতি কাজিয়া প্ৰিয় । ১৮:৫৫ ।</p> <p>-হতাশাত ভোগে । ৩০:৩৭; ৪১:৫০ ।</p> <p>-সম্পত্তি প্ৰিয় আৰু কৃপণ । ১৭:১০১; ৮:২১ ।</p> <p>-সীমালঙ্ঘন কৰাৰ প্ৰতি আগ্ৰহী । ৯৬:৭- ৮ ।</p> <p>ন্যায় আৰু বিশ্বাসৰ অবিহনে মানুহে লোকচান ভৱিব লাগে । ১০৩:৩-৪ ।</p> <p>অন্যান্য সৃষ্টিতকৈ মানুহ শ্ৰেষ্ঠ । ১৭:৭১ ।</p> <p>মাহ, বাৰটা</p> <p>মাহৰ সংখ্যা । ৯:৩৬ ।</p> <p>পৰিত্র মাহ । ২:১৯৫; ৯:৩৬ ।</p> <p>মিচকীন (অভাৱগ্রাস্ত আৰু দৰিদ্ৰ দৃষ্টব্য)</p> <p>মুক্তি</p> <p>ধাৰ্মিকসকলৰ বাবে মুক্তিৰ প্ৰতিশ্ৰূতি । ২:৬; ১৯:৭৩ ।</p> <p>মুক্তি পোৱাজনক আল্লাহে ভাল পায় আৰু তেওঁ শান্তি লাভ কৰে । ৩:৩২; ৮৯:৩০,৩১ ।</p> <p>প্ৰার্থনাৰ যোগেন্দ্ৰি মুক্তি । ২:১৮৭ ।</p> <p>অসতৰ পৰা মুক্তি । ৮:৩০ ।</p> <p>আত্মাৰ শোধনৰ যোগেন্দ্ৰি মুক্তি । ৯১:১০ ।</p> <p>ক্ষমা প্ৰার্থনাৰ্ত্তক পথ-নিৰ্দেশন (হেদোয়ত) অনুসৰণৰ যোগেন্দ্ৰি মুক্তি । ৩:১৩৬; ৩৯:৫৪-৫৬ ।</p> <p>মুক্তি চিৰতন । ১১:১০৯; ১৮:১০৯; ৯৫:৭ ।</p>	<p>সকলো অৱতীৰ্ণ কিতাপতে বিশ্বাস মুক্তিৰ বাবে আৱশ্যক । ২:৫ ।</p> <p>মুছলমান</p> <p>সজ কাম কৰাত ইজনে সিজনক চেৰ পেলোৱাটোৱেই মুছলমানৰ লক্ষ্য । ২:১৪৯ ।</p> <p>মুছলমানসকল যুদ্ধৰ প্ৰতি বিৰূপ আছিল । ২:২১৭ ।</p> <p>মুছলমানসকলেই সৰ্বশ্ৰেষ্ঠ লোক, কাৰণ তেওঁলোকক মানৰ কল্যাণৰ বাবে উপ্থিত কৰা হৈছে । ৩:১১১ ।</p> <p>মুছলমানসকলে পৰিত্র মাহত যুদ্ধ কৰাটো নিষিদ্ধ, কিন্তু তেওঁলোকে আক্ৰমণৰ বিকদ্দে নিজকে বক্ষা কৰিব পাৰে । ২:২১৮ ।</p> <p>অবিশ্বাসীসকলৰ লগত মুছলমানৰ ভাতৃত সীমাবদ্ধ কৰি দিয়া হৈছে । ৩:২৯ ।</p> <p>মুছা</p> <p>কোৰ-আনে মুছাৰ জীৱনৰ প্ৰকৃত ঘটনাবোৰ উল্লেখ কৰিছে । ১৯:৫২ ।</p> <p>মুছাৰ আবিৰ্ভাৱৰ উদ্দেশ্য আছিল ইজৰাইলক ফিৰাউনৰ নিষ্ঠুৰতা আৰু দাসত্বৰ পৰা মুক্ত কৰা আৰু তেওঁলোকৰ উন্নতি কৰা । ২৮:৬,৭ ।</p> <p>মুছাৰ জন্ম আৰু তেওঁক নৈত এখন নাৰত এটা বাকচত ভৰাই পেলাই দিয়াৰ কথা । ২০:৪০; ২৮:৮ ।</p> <p>ফিৰাউনৰ জীয়েকে মুছাক নৈৰ পৰা তুলি আনে । ২৮:৯,১০ ।</p> <p>মুছা ধাইৰ লগত নথকাত মাকৰ ওচৰলৈ প্ৰেৰণ । ২০:৪১; ২৮:১৩ ।</p> <p>মুছাৰ বিচাৰ বুদ্ধি আৰু জ্ঞান দিয়া হয় । ২৮:১৫ ।</p> <p>মুছাই কিৰতী এটাক ঘোঁচা মাৰি মৃত্যু ঘটাইছিল । ২০:৪১; ২৮:১৬ ।</p> <p>মুছা অনুতপ্ত হৈছিল । ২৮:১৬,১৭ ।</p> <p>ফিৰাউনৰ চৰ্দাৰসকলে একেলগে গোট খাই মুছাক হত্যা কৰিবৰ বাবে পৰামৰ্শ কৰে আৰু তেওঁক সতৰ্ক কৰি দিয়া হয় । ২৮:২১ ।</p> <p>মুছাই মাদয়ানলৈ স্থানত্যাগ কৰে । ২০:৪১;</p>
--	---

২৮:২৩।	হত্যা করিবলৈ স্থির করে। ৪০:২৭,২৮।
মাদয়ানৰ কুঁৰা এটাত দুজনী তিৰোতাক তেওঁলোকৰ ভেড়া বোৱক পানী খুওৰাত সহায় কৰে। ২৮:২৪,২৫।	ফিৰাউনৰ লোকসকলৰ শাস্তি। ৭:১৩১- ১৩৪।
পৰিয়ালটোক আঠ বছৰ খাটি মাদয়ানত থকাৰ চৰ্তত বিয়াৰ প্ৰস্তাৱ পায়। ২৮:২৮।	ফিৰাউনৰ লোকসকলে শাস্তি নিৰাবণ কৰাৰ বাবে মুছাৰ ওচৰত প্ৰার্থনা কৰে। ৭:১৩৫; ৪৩:৪৯-৫১।
তেওঁৰ পৰিয়ালৰ সৈতে মাদয়ানৰ পৰা প্ৰত্যাৱৰ্তন। ২৮:৩০।	ফিৰাউনৰ ভয়ত মুষ্টি মেয় কেইজনমানে ডেকাইহে মুছাত বিশ্বাস স্থাপন কৰে। ১০:৮৪।
চিনাই পৰ্বতৰ ওচৰত জুই দেখে। ২০:১১; ২৭:৮; ২৮:৩০।	মুছাই তেওঁৰ লোকসকলক তেওঁলোকৰ ঘৰবোৱ সমুখাসমুখীকৈ সাজিবলৈ কয়। ১০:৮৮।
তেওঁৰ লাখুচিড়ালক সাপকপে দেখি ভয় খায়। ৭:১০৮; ২০:২১,২২; ২৭:১১; ২৮:৩২।	মুছাই ফিৰাউন আৰু তেওঁৰ লোকসকলৰ শাস্তিৰ বাবে প্ৰার্থনা কৰে। ১০:৮৯।
কোনো বেয়া প্ৰভাৱ নোহোৱাকৈ তেওঁৰ হাতখন বগা হৈ যোৱা দেখে। ৭:১০৯; ২০:২৩; ২৮:৩৩।	বনিইজৰাইলক ইজিপ্তৰ পৰা বাহিৰলৈলৈ যাবলৈ আল্লাহৰ দ্বাৰা মুছাক আদেশ দিয়া হয়। ২৬:৫৩।
ফিৰাউনক ন-টা চিহ্ন দেখুৱায়। ৭:১৩৪; ১৭:১০২; ২৭:১৩।	ফিৰাউনে পাছে পাছে খেদি যায় আৰু পানীত বুৰে। ৪৪:২৪,৩০।
তেওঁক সহায় কৰিবৰ বাবে হাৰনক নিযুক্ত কৰিবলৈ প্ৰার্থনা কৰে। ২০:৩০-৩৬; ২৬:১৪; ২৮:৩৫।	মুছাই তেওঁৰ লোকসকলৰ সৈতে নিৰিপদে সাগৰ পাৰ হয়। ১০:৯১।
মুছা আৰু হাৰনে ফিৰাউনৰ ওচৰত ধৰ্ম প্ৰচাৰ কৰে। ৭:১০৫,১০৬; ১০:৭৬-৭৯; ১৭:১০২,১০৩।	তেওঁ তেওঁৰ লোকসকলৰ সৈতে ভাটাৰ সময়ত সাগৰ পাৰ হ'ল। ১:৫১; ৪৪:২৫।
মুছাৰ ফিৰাউনৰ সৈতে বিতক হয়। ২০:৫০-৫৩; ২৬:১৯-৩৪।	ফিৰাউনে পানীত বুৰাৰ সময়ত তেওঁ মুছাৰ দৈশ্বৰত বিশ্বাস কৰিছে বুলি কয়। ১০:৯১।
ফিৰাউনে মুছাৰ পৰা নিৰ্দৰ্শন চাৰলৈ বিচাৰে। ৭:১০৭; ২৬:৩২।	চল্লিছ দিনৰ কাৰণে মুছাক পৰ্বতলৈ মতা হয়। ১:৫২; ৭:১৪৩।
মুছাই তেওঁৰ নিৰ্দৰ্শনবোৱ দেখুৱায়। ৭:১০৮,১০৯; ৭৯:২১।	পৰ্বত শৃঙ্গত তেওঁ আধ্যাত্মিক দৃশ্য দেখে। ২০:১০,১১।
ফিৰাউনে তেওঁৰ যাদুকৰ সকলক মাতে আৰু সিহতে প্ৰত্যাহ্ন জনায়। ৭:১১২- ১১৭; ২০:৬৬; ২৬:৩৭-৪১।	আল্লাহক সমুখা সমুখীকৈ সাক্ষাৎ পাবলৈ মুছাই ইচ্ছা কৰে। ৭:১৪৪।
যাদুকৰ কৌশলৰ সত্যতা। ৭:১১৭,১১৮।	আল্লাই মুছাৰ লগত কথা কয় আৰু পলিবোৱ দিয়ে। ৭:১৪৫,১৪৬।
যাদুকৰ সকলে পৰাজয় স্থীকাৰ কৰি মুছাক আৰু তেওঁৰ দৈশ্বৰত বিশ্বাস কৰে। ৭:১২১- ১২৩; ২০:৭১; ২৬:৪৭-৪৯।	মুছা তেওঁৰ লোকসকলৰ মাজলৈ ঘূৰি আহে আৰু চামারিকা নিন্দা কৰে। ৭:১৫১; ২০:৯৬,৯৮।
ফিৰাউনে এই কথা জানিব পাৰি মুছাক	তেওঁৰ লোকসকলৰ চৰ্দাৰ সকলক পৰ্বতৰ

<p>কাষলৈলৈয়ায় । ৭:১৫৬, ১৭২।</p> <p>মুছাই বনি ইজবাইলক পৰিত্র ভূমিত প্রবেশ কৰিবলৈ আদেশ কৰে; তেওঁলোকে অমান্য কৰে আৰু তেওঁলোকৰ শাস্তি । ৫:২২, ২৭।</p> <p>তেওঁ বনি ইজবাইলক এজনী গৰু বধ কৰিবৰ বাবে আদেশ কৰে । ২:৬৮।</p> <p>মুছাৰ মিৰাজ আৰু তেওঁৰ পৰিত্র হজৰত মহম্মদ (ছাঃ)ৰ সৈতে সাক্ষাৎ । ১৮:৬১- ৮৩।</p> <p>মুছাৰ বিৰুদ্ধে মিছা অভিযোগ । ৩৩:৭০।</p> <p>মৃত লোক</p> <p>মৃত লোক এই পৃথিবীলৈ আৰু ঘূৰি নাহে । ২:২৯; ২১:৯৬; ২৩:১০০, ১০১; ৩৯:৫৯, ৬০।</p> <p>মৃত লোকক এই পৃথিবীত আধ্যাত্মিক ভাৱে পুনৰুখান কৰাৰ পাৰি । ৮:২৫, ৪৩</p> <p>মৃত্যু</p> <p>মৃত্যুৰ অৰ্থ জীৱনৰ পৰা আঁতিৰি যোৱা । ১৯:২৪।</p> <p>অৰ্থাতনা আৰু শাস্তি । ১৪:১৮।</p> <p>অৰ্থচিৰ নিদ্রা । ৩৯: ৪৩।</p> <p>আল্লাহৰ আদেশ বিনে কাৰো মৃত্যু নহয় । ৩:১৪৬।</p> <p>মৃত্যুৰ সোৱাদ প্ৰত্যেক ব্যাক্তিয়েই লৰ লাগিব । ৩:১৮৬; ২১:৩৬; ২৯:৫৮।</p> <p>এই পৃথিবীত চিৰস্থায়ী জীৱন নাই । ২১:৩৫, ৩৬।</p> <p>মৃত্যুৰ পিছত এই পৃথিবীলৈ প্ৰত্যাৰ্তন সম্ভৱ নহয় । ২১:৯৬; ২৩:১০০, ১০১; ৩৯:৪৩।</p> <p>দুটা জীৱন (অৰ্থাৎ পার্থিৰ জীৱন আৰু পৰকাল জীৱন) আৰু দুটা মৃত্যু (অৰ্থাৎ জন্মৰ আগৰ জীৱন আৰু জীৱনৰ পাছত মৃত্যু) । ৪০:১২।</p> <p>মৃত্যুৰ আৰু অৰ্থ হ'ল নিম্ন আধ্যাত্মিক অৱস্থা । ২:৫৭।</p>	<p>মৃত্যু আৰু জীৱনে লোক আৰু জাতিৰ উখান আৰু পতনৰ কথা সূচায় । ২৯:২১।</p> <p>মৃতকক জীৱিত অৱস্থালৈ পুনৰুখান । ৬:১২৩; ৭৫:৩৮-৪১।</p> <p>আধ্যাত্মিক মৃত্যু । ৬:৩৭।</p> <p>মৃত্যুৰ পাছৰ জীৱন</p> <p>মৃত্যুৰ পিছত দ্বিতীয় এক জীৱনৰ প্ৰতিশ্ৰুতি । ২:২৯; ৫৩:৪৮।</p> <p>পৰকালৰ জীৱনৰ আৱশ্যকতা । ১০:৫।</p> <p>পৰকালৰ (আখিবৰতৰ) জীৱন চিৰস্থায়ী । ২৯:৬৫; ৮০:৮০।</p> <p>পৰকালৰ জীৱন এই পৃথিবীৰ জীৱনতকৈ উভয় । ৪:৭৮; ১২:১১০; ১৭:২২।</p> <p>পৰকালৰ জীৱনত বিশ্বাসকাৰী (মোমিন) সকলৰ বাবে আছে কৃপা আৰু অবিশ্বাসী সকলৰ বাবে আছে শাস্তি । ৫৮:২১।</p> <p>পৰকালৰ জীৱনত কেৱল মোমিনসকলৰ হে লাভ হ'ব । ১৭:৭২, ৭৩।</p> <p>ইহকালৰ সকলো কৰ্মৰে পৰকালত হিচাপ লোৱা হ'ব । ১৮:৫০; ২০:১৬।</p> <p>পৰকালৰ জীৱনত মোমিনসকল পুৰস্কৃত হ'ব । ১২:২৬।</p> <p>পৰকালৰ জীৱনত বিশ্বাসকাৰী সকলে আল্লাহৰ অনুগ্ৰহলাভ কৰিব । ১৭:২০।</p> <p>পৰকালৰ জীৱনত মোমিন সকলে আল্লাহক প্ৰত্যক্ষ কৰিব । ৭৫:২৪।</p> <p>পৰকালৰ জীৱনত শাস্তি গুৰুতৰ হ'ব । ৩৯:২৭।</p> <p>পৰকালৰ জীৱনত অবিশ্বাসী সকলৰ বাবে আছে সাংঘাতিক শাস্তি । ১৭:১১।</p> <p>দ্বিতীয় জীৱন সংক্রান্ত অবিশ্বাসী সকলে থিত লবলৈ দৃঢ় ভিত্তি নাপায় । ৬:৩০, ৩১; ১৬:৩৯; ১৭:৫০, ৫২; ৩৬:৭৯, ৮২।</p> <p>মেঘ</p> <p>আল্লাহ মেঘ সৃষ্টি কৰে । ১৩:১৩।</p> <p>পথিবীত মেঘৰ দ্বাৰা পানীৰ ব্যৱস্থা কৰা হয় । ১৫:২৩।</p> <p>আল্লাহ যলৈকে ভাল পায় মেঘ পঠায় ।</p>
---	--

<p>২৪:৮৪।</p> <p>মেঘৰ পৰা শিল ধূমুহা-বৰষুণ হয় আৰু বিস্তীর্ণাদ্বলতপানীৰ যোগান হয়। ২৪:৮৪; ৩০:৪৯-৫১।</p> <p>মেঘৰ পৰা হোৱা বৰষুণে আল্লাহৰ অস্তিৰ আৰু একত্ৰ কথা প্ৰমাণ কৰে। ২:১৬৫।</p> <p>মিৰাজ (আধ্যাত্মিক স্বৰ্গাবোহণ)</p> <p>পৰিত্র বছুলে দুবাৰ মিৰাজৰ দিব্য দৰ্শন পাইছিল। ৫৩:১৪।</p> <p>মিৰাজৰ দিব্য-দৰ্শন দেখাত কোনো ভুল নাই। ৫৩:১৮।</p> <p>মুছাৰ মিৰাজ। ১৮:৬১,৬৩।</p> <p>হজৰত মহম্মদে মছজিদে হাৰামৰ পৰা মছজিদে আকছালৈ আধ্যাত্মিক ব্ৰহ্মণ কৰিছিল। ১৭:২।</p> <p>মিৰাজ সুস্পষ্ট দিব্য দৰ্শন আছিল। ১৭:৬১।</p> <p>মেৰী</p> <p>কোৰ-আনত মেৰীৰ জীৱনত সত্য ঘটনা সমূহৰ উল্লেখ আছে। ৩:৪৫; ১৯:১৭।</p> <p>মেৰী, তেওঁৰ পৰিয়াল আৰু তেওঁৰ জন্ম। ৩:৩৬,৩৭।</p> <p>মেৰী আছিল জাকারিয়াৰ ৰক্ষণাত্মীন। ৩:৩৮।</p> <p>মেৰীক আল্লাই ভৰণ পোষণ দিছিল। ৩:৩৮।</p> <p>মেৰীৰ পৰিত্রতা, সতীত আৰু উচ্চ মৰ্যদা। ২১:৯২; ৬৬:১৩।</p> <p>মেৰী আছিল সত্যপৰায়ণ। ৫: ৭৬।</p> <p>মেৰী আছিল আল্লাহৰ মনোনীত। ৩:৪৩।</p> <p>মানুহৰ বৃপত ফিৰিষ্টাই সন্মুখত দেখা দিয়াটো এক দিব্য দৰ্শন আছিল। ১৯:১৮।</p> <p>মোনাফিক (ভন্ত কপটীয়া)</p> <p>মোনাফিক সকলে হিজৰতকাৰী বা আশ্রয় প্ৰার্থীসকলক আনছাৰ (সাহায্যকাৰী) সকলৰ বিৰুদ্ধে উচ্চায় আৰু উভয়কে পৰিত্র বছুলৰ বিৰুদ্ধে লগায়। ৬৩:৮.৯।</p>	<p>মোনাফিক সকলে পৰিত্র বছুলৰ দোষ-ক্রটি উলিয়ায়। ১৯:৫০,৫৮,৬১।</p> <p>অবিশ্বাসী সকলক মোনাফিক উচ্চায় দিয়ে। ৫৯:১২।</p> <p>মোনাফিকসকলে মুছলিমক ভীতি-প্ৰদৰ্শন কৰিবলৈ চেষ্টা কৰে। ৪:৮৪।</p> <p>মোনাফিকৰ অস্তিৰ ৰূপ। ২:১১।</p> <p>মোনাফিকে বিশৃঙ্খলা সৃষ্টি কৰে। ১২:১৩।</p> <p>মোনাফিকৰ নেতৃসকল চয়তান। ২:১৫।</p> <p>মোনাফিকৰ আজুহাত। ২:১৫।</p> <p>মোনাফিক আচলতে অবিশ্বাস কৰে, কিন্তু বিশ্বাস কৰাৰ ভাও জুৰে। ২:১৮।</p> <p>মোনাফিকসকল বিতলীয়া। ৪:৭৩,৭৪।</p> <p>মোনাফিকৰ বৈতৈ নীতি। ৪:১৪৪।</p> <p>তেওঁলোকৰ কাৰণে সাংঘাতিক শাস্তি নিৰ্দিষ্ট কৰাৰ আছে। ৪:১৩৯।</p> <p>তেওঁলোকে অবিশ্বাসী সকলক তেওঁলোকৰ বন্ধুৰাপেলয়। ৪:১৪০।</p> <p>মোমিন (বিশ্বাসকাৰী প্ৰকৃত)</p> <p>মোমিনৰ গুণাবলী ২:৪,৬,১৬৬,২৮৬; ৮:৩,৫,৭৫,৭৬; ৯:১২৪; ২৪:৫২,৫৩, ৬৩; ৩১:৫,৬; ৩২:১৬,১৭; ৪২:২৪; ৫৮:২৩।</p> <p>মোমিন সকলে নিশ্চিত জ্ঞানৰ ওপৰত ভিত্তি কৰে। ১২:১০৯।</p> <p>আল্লাহ মোমিনসকলৰ বন্ধু। ২:২৫৮; ৩:৬৯; ৮:২০; ৪৭:১২।</p> <p>মোমিন সকলক আল্লাই স্বয়ং সাহায্য কৰে। ২২:৩৯; ৩০:৪৮।</p> <p>মোমিনৰ বাবে উচ্চ পদ মৰ্যদা। ৯:২০; ২০:৭৬; ৫৮:১২।</p> <p>মোমিনসকলে আল্লাহৰ পৰা মহান অনুগ্ৰহ লাভ কৰিব। ৩৩:৪৮।</p> <p>মোমিনসকলক আল্লাই অন্ধকাৰৰ পৰা পোহৰলৈ বাট দেখুৱায়। ২:২৫৮।</p> <p>মোমেন সকলে ভয় আৰু শোকৰ পৰা মুক্ত। ৫:৭০; ৬:৪৯।</p> <p>মোমিনসকলৰ সুপথ লাভ আল্লাহৰ প্ৰশংস্ত</p>
---	--

করে । ৪৭:১৮ ।	৪৬:১০ ।
আল্লাহর সন্তুষ্টি লাভ প্রার্থনাই মোমিন সকলের মূল লক্ষ্য । ৭:৭২ ।	মহম্মদের আল্লাহর নিকটতম উচ্চতম মর্যাদা । ৫৩:৯ ।
সফলকাম মোমিন । ২৩:২,১২ ।	মহম্মদ নবী সকলের মোহর । ৩৩:৮১ ।
মোমিনসকলের সজ কর্ম প্রচেষ্টা বদ করা নহ'ব । ২১:৯৫ ।	মহম্মদ পূর্ণতম নেতা । ৩৬:২
মোমিন সকলের স্বগীয় আনন্দের আবাস আরু চিরস্থায়ী উদ্যানের প্রতিশ্রূতি দিয়া হৈছে । ৯:৭২ ।	মহম্মদের প্রতি আনুগত্য স্থাপন করা সকলে আল্লাহর প্রতি আনুগত্য স্থাপন করে । ৪৮:১১ ।
মোমিনসকলক সন্মানিত করা হৈছে । ৩০:১৬ ।	মহম্মদের বাধ্য হোৱা মানে আল্লাহর বাধ্য হোৱা । ৪:৮১ ।
মোমিনসকলে ক্ষমালাভ কৰিব আরু সন্মানজনক ভৱণ-পোষণ পাব । ৮:৫,৭৫ ।	সকলো মানবের বাবেই কৰণা কপে মহম্মদক প্রেরণ করা হৈছে । ২১:১০৮ ।
মোমিনসকলের বাবে সন্মানজনক পুরস্কার প্রস্তুত করা হৈছে । ৩৩:৪৫ ।	মহম্মদ আল্লাহর পয়গম্বর । ৩৬:৪ ।
মোমিনসকলের বাবে মহান পুরস্কারের প্রতিশ্রূতি দিয়া হৈছে । ৪:১৪৭; ১৭:১০ ।	মহম্মদ সকলো মানবের বাবে আল্লাহর পয়গম্বর । ৪:৮০; ৭:১৫৯; ৩৪:২৯ ।
মোমিনসকলের বাবে অন্তহীন পুরস্কার । ৪১:৯; ৮৪:২৬; ৯৫:৭ ।	ইব্রাহিমের প্রার্থনামহম্মদত পূর্ণকৰা হৈছেন । ২:১৩০ ।
মোমিনসকলের বাবে সজ কাম করার বাবে লৰালৰি করে আরু তে ওঁলোকেই সেইবোৰত অগ্রগামী হয় । ২৩:৬২ ।	আল্লাহে নবীসকলের যোগেন্দি লোক সমূহের পৰা মহম্মদত বিশ্বাস কৰিব আরু তেওঁক সহায় কৰিব বুলি এক চুক্তি লৈছিল । ৩:৮২ ।
মহম্মদ, পরিত্র বচুল	মহম্মদক ঐশী-সুরক্ষা দিয়াৰ অঙ্গীকাৰ । ৫:৬৮ ।
মহম্মদ সম্পূর্ণ গুণৰ অধিকাৰী । ২০:২ ।	মহম্মদক ফিরিস্তাসকলে বক্ষা আরু সহায় কৰে । ১৩:১২; ৬৬:৫ ।
মহম্মদ কোৰ-আনত মহম্মদ নামেৰে উল্লেখ আছে ।	মানৱজাতিয়ে বিশ্বাসকৰাটো মহম্মদে আকাঞ্চা কৰে । ১৮:৭; ২৬:৪; ৯৩:৮ ।
৩:১৪৫; ৩৩:৮১; ৪৭:৩; ৪৮:৩০ ।	মহম্মদ অত্যুৎকৃষ্ট নৈতিক গুণৱলীৰ অধিকাৰী । ৬৮:৫ ।
মহম্মদক কোৰ-আন ব্যক্ত কৰা হৈছিল । ১৫:৮৮; ১৬:৮৫; ২৬:১৯৩-১৯৬; ৪৭:৩ ।	মহম্মদ এক উজ্জ্বল পোহৰ দিয়া দীপৰ দৰে । ৩৩:৪৭ ।
মুছাৰ লগত মহম্মদের সাদৃশ্য । ৭৩:১৬ ।	মহম্মদক অনুসৰণ কৰি লোকে আল্লাহৰ প্ৰিয়পাত্ৰ হ'ব পাৰে । ৩:৩২ ।
তৌৰাত আরু ইঞ্জিলত মহম্মদের বিষয়ে ভৱিষ্যতবাণী । ৭:১৫৮; ৮৬:১১,১৩ ।	মহম্মদক অনুসৰণ কৰি লোকে আল্লাহৰ আশীৰ্বাদৰ উত্তৰাধিকাৰী হ'ব পাৰে আরু উচ্চতম আধ্যাত্মিক মর্যাদালাভ কৰিব পাৰে । ২৯:৪৯ ।
পূৰ্বৰত্তী বচুল সকলে ওহি (আল্লাহৰ বাণী) পোৱাৰ দৰেই মহম্মদেও ওহী পাইছিল । ৪:১৬৪; ৪২:৮ ।	মহম্মদে লিখা-পঢ়া নাজানিছিল । ২৯:৪৯ ।
বচুল হিচাপে মহম্মদ অভিনৰ নহয় ।	

<p>প্রেরিত মহানবী সকলৰ আগমনৰ বহুদিনৰ বিৰতিৰ পিছত মহম্মদক প্ৰেৰণ কৰা হয়। ৫:২০।</p> <p>আল্লাহৰে মক্কাৰ অবিশ্বাসীসকলক তেওঁলোকৰ মাজত মহম্মদ থকালৈকে একো শাস্তি নিদিয়ে। ৮:৩৪।</p> <p>মহম্মদৰ মছজিদ-এ-হারামৰ পৰা মছজিদ- এ-আকচালৈ আচৰা (ভ্রমণ)। ১৭:২।</p> <p>মহম্মদৰ মেৰাজ। ৫৩:৯-১৪।</p> <p>আল্লাহ আৰু তেওঁৰ ফিৰিষ্টাসকলৰ মহম্মদলৈ আশীৰ্বাদ প্ৰেৰণ। ৩৩:৫৭।</p> <p>বিশ্বাসকাৰী সকলক তেওঁলোকৰ বিবাদ বোৰ নিষ্পত্তিৰ বাবে মহম্মদক পোচ কৰিবলৈ আদেশ। ৪:৬৬।</p> <p>আধ্যাত্মিকভাৱে মৃত লোকে মহম্মদৰ যোগদি পুনৰ্জীৱন লাভ কৰে। ৮:২৫।</p> <p>মহম্মদৰ প্ৰধান ধৰ্মোদ্দেশ্য বিলাক। ২:১৩০; ৬২:২,৩।</p> <p>মহম্মদৰ ভাৰ্যাসকল বিশ্বাসকাৰী সকলৰ মাত্ৰকপে। ৩৩:৭।</p> <p>মহম্মদক ক্ষতি কৰা লোকৰ ভয়ঙ্কৰ শাস্তি। ৯:৬১; ৩৩:৫৮।</p> <p>বিশ্বাসকাৰী সকলৰ প্ৰতি স্মেহ পৰায়ণ হ'বলৈ মোহম্মদলৈ নিৰ্দেশ। ২৬:২১৬।</p> <p>মহম্মদৰ অনুসৰণকাৰী সকলৰ বাবে তেওঁৰ চিন্তা। ৩:১৬০; ৯:১২৮।</p> <p>শক্রসকলে মহম্মদক নিৰ্যাতন কৰে আৰু উপাসনাত বাধা দিয়ে। ৯৬:১০,১১।</p> <p>অবিশ্বাসীসকলে মহম্মদক হত্যা কৰিবলৈ ষড়যন্ত্ৰ কৰে। ৮:৩১।</p> <p>মহম্মদৰ মদিনালৈ দেশত্যাগ। ৯:৪০।</p> <p>মহম্মদক মক্কালৈ ঘূৰি যোৱাৰ বাবে তেওঁক ঐশী-প্ৰতিশ্ৰুতি। ২৮:৮৬।</p> <p>মহম্মদৰ দ্বাৰা দাতব্য অৰ্থ বিতৰণত ভগুসকলৰ আপত্তি। ৯:৫৮।</p> <p>ভগুসকলৰ বিকদ্দে মহম্মদে অভিযোগ শুনাৰ বিষয়ে তেওঁলোকৰ আপত্তি। ৯:৬১।</p>	<p>মহম্মদৰ অজানা সম্বন্ধে কোনো জ্ঞান নাছিল। ৬:৫১।</p> <p>লোক সমূহৰ পৰা মহম্মদে কেতিয়াও কোনো পূৰক্ষাৰ দাবী কৰা নাছিল। ৬:৯১; ১২:১০৫; ২৩:৭৩।</p> <p>মহম্মদে কেৱল বাঞ্ছা কৰিছিল যেন লোকে আল্লাহৰ প্ৰতি অনুৰক্ত হয়। ২৫:৫৮।</p> <p>মহম্মদক আমৃত্য তেওঁৰ প্ৰভুৰ উপাসনা কৰি যাবলৈ নিৰ্দেশ দিয়া হৈছিল। ১৫:১০০।</p> <p>মহম্মদক তেওঁ পোৱা ওহী লোক-সমাজত প্ৰচাৰ কৰিবলৈ নিৰ্দেশ দিয়া হৈছিল। ৫:৬৮।</p> <p>মহম্মদক বলিয়া বুলি অবিশ্বাসী সকলে উথাপন কৰা দেৰাবোপ খণ্ডন। ৬৮:৩-৭ অবিশ্বাসী সকলে পূৰ্বৰ মহানবী সকলৰ বিকদ্দে তোলা একে আপত্তিকে মহম্মদৰ বিকদ্দে উথাপন কৰিছিল। ৪১:৪৪।</p> <p>অবিশ্বাসী সকলে মহম্মদক সোধে, আল্লাহৰ কিয়তেওঁলোকক নকয়। ২:১১৯।</p> <p>অবিশ্বাসী সকলে দাবী কৰে, কিয় মহম্মদে তেওঁলোকলৈ কোনো চিহ্ন নানিলে। ২:১১৯; ৬:৩৮; ৭:২০৪।</p> <p>মহম্মদক আন কোনোবাই কোৰ-আন শিকোৱাৰ কথাত আপত্তি। ১৬:১০৪।</p> <p>মহম্মদৰ কোনো ধন-সম্পত্তি, বাগিচা বা ৰাজকীয় আড়ম্বৰ নাই বুলি আপত্তি। ১১:১৩; ২৫:৯।</p> <p>মহম্মদৰ পৰা অলৌকিক কামৰ দাবী। ১৭:৯১-৯৪।</p> <p>মহম্মদক তেওঁলোকৰ বিদ্রূপ আৰু নিৰ্যাতন ধৈৰ্য্যৰে সহ্য কৰি যাবলৈ নিৰ্দেশ। ৬:৩৫, ৩৬; ১৫:৯৮, ৯৯; ২৭:৭১; ৩৬:৭৭।</p> <p>মহম্মদক সত্য প্ৰচাৰৰ বাবে সতৰ্ক আৰু সৰ্বদা সাজু হৈ থাকিবলৈ আদেশ। ৭৪:২।</p> <p>ইছলামৰ প্ৰচাৰত মহম্মদৰ কৃতকাৰ্যতা। ১১০:৩।</p>
--	--

<p>সেইবাবে আল্লাহৰ ওচৰত দোৱা আৰু নিৰাপত্তা বিচাৰিবলৈ মহম্মদক আদেশ দিয়া হয়। ১১০:৪।</p> <p>মহম্মদ এজন সৰ্বোৎকৃষ্ট আৰু পূর্ণ-মানৱ আছিল। ২২:২।</p> <p>মহম্মদৰ অনুসৰণকাৰী সকলক ধন- দৌলত আৰু প্ৰাসাদৰ বিষয়ে ভৱিষ্যত্বাণী কৰা হৈছিল। ২৫:১।</p> <p>মহম্মদলৈ সম্মোধন কৰি দিয়া প্ৰত্যাদেশ তেওঁৰ লোকসমূহলৈকো আছিল। ১০:৯৫; ১৭:২৪, ২৫; ৩০:৩৯; ৬৫:২।</p> <p>মহম্মদৰ সত্যতাৰ প্ৰমাণ পৰীক্ষা কৰিবলৈ এজন সাক্ষীৰ আবিৰ্ভাৱৰ বাবে ভৱিষ্যত্বাণী। ১১:১৮।</p> <p>বচুলত্বদাৰী কৰাৰ আগতে মহম্মদৰ পৱিত্ৰ জীৱন। ১০:১৭।</p> <p>মহম্মদৰ বাণী আছিল বিশ্বজনীন। ৭:১৫৯; ১০:৫৮; ২২:৫; ৩৪:২৯।</p> <p>মহম্মদ আছিল মানৱজাতিৰ বাবে এক উৎকৃষ্ট আহিঁ। ৩৩:৩২।</p> <p>মহম্মদক অপৰিসীম মঙ্গল দিয়া হৈছিল। ১০৮:২।</p> <p>মহম্মদৰ পন্নীসকল</p> <p>মহম্মদৰ পন্নীসকল মুছলিমৰ মাতৃস্বৰূপ। ৩৩:৭।</p> <p>মহম্মদৰ পন্নীসকলৰ কাকো বিয়া কৰা বিধি বহিৰ্ভূত। ৩৩:৫৪।</p> <p>মহম্মদৰ পন্নীসকলৰ মৰ্যদাআৰু আচৰণ। ৩৩:৩১-৩৪।</p> <p>মহম্মদৰ পন্নীসকলক পার্থিৰ জীৱন আৰু ধৰ্মৰ প্রতি ভক্তিৰ মাজৰ এটা বাছিলবলৈ কোৱা হয়। ৩৩:২৯, ৩০।</p> <p>পৱিত্ৰ বচুলে তেওঁৰ এগৰাকী পন্নীক বিশ্বাস কৰি এটি গোপন কথা কৈছিল আৰু পন্নীয়ে তাক গোপন বাখিৰ নোৱাৰিলে। ৬৬:৪।</p> <p>পৱিত্ৰ বচুলে তেওঁৰ পন্নীসকলক সন্তুষ্ট কৰিবৰ বাবে মৌখিক খাবলৈ এৰি দিলে। ৬৬:</p>	<p>২।</p> <p>মোনাফিক (ভণ্ড) সকলে আয়েশ্বাৰ কৃৎসা ৰটগা কৰে। ২৪:১২।</p> <p>আয়েশ্বা অভিযোগবোৰৰ পৰা মুক্ত হয়। ২৪:১৭।</p> <p>পৱিত্ৰ বচুলৰ সৈতে জয়নবৰ বিবাহ আল্লাহৰ নিৰ্দেশ আছিল। ৩৩:৩৮।</p> <p>মহম্মদৰ সঙ্গীসকল</p> <p>তেওঁলোকৰ উচ্চতৰ আধ্যাত্মিক মৰ্যদা। ২:১১৬।</p> <p>দেশত্যাগী আৰু সহায়কাৰীসকল আৰু তেওঁলোকৰ ত্যাগ। ৯:১১৭।</p> <p>সহায়কাৰীসকলৰ দেশত্যাগী সকলৰ প্রতি ভাল পোৱা। ৫৯:১০।</p> <p>মহম্মদৰ সঙ্গীসকলৰ পৰম্পৰৰ প্রতি প্ৰীতিভাব। ৪৮:৩০।</p> <p>দেশত্যাগী আৰু সহায়কাৰীসকলৰ ওপৰত আল্লাহ সন্তুষ্ট হয়। ৯:১০০।</p> <p>হৃদায়বিয়াত বিশ্বাসকাৰীসকলৰ শপতত আল্লাহ সন্তুষ্ট হয়। ৪৮:১৯।</p> <p>মহম্মদৰ সঙ্গীসকলৰ তেওঁলোকৰ দাবিদ্যৰ সত্ৰে ও ত্যাগৰ উদ্দীপনাময় মনোভাব। ৯:৯২।</p> <p>মহম্মদৰ সঙ্গীসকলৰ ত্যাগৰ কথা মনত বাখিৰলৈ বিশ্বাসকাৰীসকললৈ নিৰ্দেশ। ১৮:২৯।</p> <p>যি কোনো ত্যাগ স্বীকাৰ কৰিবলৈ সাজু থকা মহম্মদৰ সঙ্গীসকলৰ বাবে পৱিত্ৰ বচুলৰ প্ৰার্থনা। ১৭:৮১।</p> <p>ইছলামৰ হকে মহম্মদৰ সঙ্গীসকলৰ প্ৰচেষ্টা। ৩৭:২-৪; ৭৯:২-৬; ১০০:২-৬।</p> <p>মহম্মদৰ সঙ্গীসকল প্ৰার্থনাকাৰী আছিল। ২৬:২২০; ৩৭:১১৬।</p> <p>ঘৰ (আয়ুব, হজৰত দুষ্টব্য)</p> <p>যিহিস্কেল (যুল কিফল)</p> <p>নেবুচাদনায়াৰৰ দ্বাৰা জেৰুজালেম ধ্ৰংস আৰু এশৰছৰ ধৰি যিহিস্কেলে টন আৰু তাৰ অধিবাসীসকলক স্বপ্নত দেখা পায়। ২:২৬০।</p>
---	---

<p>যুদ্ধ</p> <p>আহজাবৰ যুদ্ধ । ৩৩:১১-২৬ । বদৰৰ যুদ্ধ । (বদৰ দষ্টব্য) হনায়নৰ যুদ্ধ । ৯:২৫ । খাইবাৰৰ যুদ্ধ । ৩৩:২৮ । তাৰুকৰ যুদ্ধ । ৪৮:১২ । উলুদৰ যুদ্ধ । ৩:১২২,১২৩,১২৮,১৫৩-১৫৬ ।</p> <p>যুদ্ধ</p> <p>যুদ্ধ এক প্ৰবল অগ্নি আৰু আল্লাহৰ উদ্দেশ্য হ'ল ইয়াক নিৰ্বাপিত কৰা । ৫:৬৫ । আক্ৰমণৰ বিৰুদ্ধে যুদ্ধ অনুমোদিত । ২:১৯১; ২২:৪০-৪২ । স্বাধীনতাৰ বক্ষাৰ বাবে যুদ্ধৰ অনুমতি দিয়া হৈছে । ২:১৯৪ । যুদ্ধত সীমা লজ্জনৰ অনুমতি নাই । ২:১৯১,১৯৩,১৯৪; ১৬:১২৭ । শক্রে বিচাৰিলে যুদ্ধ বন্ধ কৰিব পাৰে । কিন্তু ভয়ত নহয় । ৮:৬২,৬৩; ৪৭:৩৬ । সন্ধি পালন কৰিব লাগে । ৯:৪ । শক্রতা থাকিলেও ন্যায় বিচাৰমানিবলাগে । ৫:৯ । নিৰাপত্তা বক্ষা কৰ্তব্য । ৮:৬১ । সতৰ্ক হৈ থকা কৰ্তব্য । ৩:২০১ । যুদ্ধত অবিচলিত থকা কৰ্তব্য । ৮:১৭; ৮:৫৮ । ন্যায়যুদ্ধত নিহত হোৱাসকল শ্বেতীদ । ২:১৫৫; ৩:১৪১,১৭০ । ধৰ্ম-অধৰ্ম শেষ যুদ্ধ । ১৮:৪৮, ৪৯, ১০০- ১০২ । যুদ্ধ বোধ কৰাৰ সংগঠন । ৪৯:১০,১১ ।</p> <p>যুদ্ধ-বন্দী</p> <p>নিয়মিত যুদ্ধতহে যুদ্ধ-বন্দী লব পাৰে । ৮:৬৮ । দয়াস্বৰূপে বা বন্দী মুক্তি-পণ্যৰ বিনিময়ত যুদ্ধবন্দীক মুক্তি দিব পাৰে । ৪৭:৫ । যুদ্ধ বন্দীৰ বাবে বিয়াৰ ব্যৱস্থা কৰিব পাৰে । ২৪:৩৩ ।</p>	<p>চৰ্ত সাপেক্ষে যুদ্ধ-বন্দীৰ মুক্তি । ২৪:৩৪ । যুলকাৰনায়ন (পাৰস্যৰ মহান সপ্রাটি চাইৰাচ)</p> <p>যুল কাৰনায়নৰ উল্লেখ । ১৮:৮৪ । যুল কাৰনায়নে পূৰ্বফালৰ সূৰ্য উদয় হোৱা দেশ (অৰ্থাৎ বেলুচিস্তান আৰু আফগানিস্তান) পায়গৈ আৰু পশ্চিমৰ সূৰ্য অস্ত যোৱা দেশ (অৰ্থাৎ কৃষ্ণসাগৰ) পায় । ১৮:৮৭-৯১ ।</p> <p>যুলকাৰনায়নৰ দ্বাৰা দুৰ্গ নিৰ্মাণ । ১৮:৯৬,৯৭ ।</p> <p>ৰচুল সকল</p> <p>আল্লাহে তেওঁৰ কিছু গোপনীয়তা ৰচুলসকলক প্ৰকাশ কৰে । ৩:১৮০; ৭২:২৭,২৮ । ৰচুলসকল নিষ্পাপ আৰু তেওঁলোকক ভুলৰ পৰা সুৰক্ষিত কৰা হয় । ৬:১৬৩; ৫৩:৪,৫ । ৰচুল আৰু পয়গম্বৰ সমার্থক । ১৯:৫২- ৫৫ । ৰচুলসকলকৰ উদ্দেশ্য । ২০:১৩৫; ২৮:৪৮ । সকলো জাতিৰ কাৰণেই ৰচুলসকলক প্ৰেৰণ কৰা হৈছে । ১০:৪৮; ১৩:৮; ১৬:৩৭ । প্ৰেৰিত ৰচুল সকলৰ কেই গৰাকীমান আন সকলতকৈ শ্ৰেষ্ঠ । ২:২৫৪; ১৭:৫৬ । দুই প্ৰকাৰৰ ৰচুল; স্পষ্ট নিৰ্দেশন থকা আৰু নিৰ্দেশন নথকা । ২:২৫৪; ৫:৪৫; ৩৬:১৫ । কোৰ-আনে কেৱল কেইজনমান ৰচুলৰ নামহে উল্লেখ কৰিছে । ৪:১৬৫; ৪০:৭৯ । সকলো ৰচুলৰ বিৰুদ্ধে একেই আপত্তি উত্থাপন কৰা হৈছিল । ৪১:৪৮; ৫১:৫৩,৫৪ । এজনা ৰচুলক অবিশ্বাস কৰা মানে সকলো ৰচুলকে অবিশ্বাস কৰা । ৪:১৫১ । ৰচুল সকলে আল্লাহৰ ইচ্ছাৰ ওপৰত আৰু সমৰ্পণ কৰে । ১০:৭৩ ।</p>
--	---

মানুহকে বচুল হিচাপে উঠিত করা হয়। ১২:১১০।	বচুলসকলে আহাৰ কৰে। ২১:৯; ২৫:৮,২১।
আল্লাহে স্বযং বচুল বাছি লয়। ৬:১২৫; ১৬:৩।	বচুলসকলে আল্লাহৰ বাহিৰে কাকো ভয় নকৰে। ৩৩:৪০।
বচুলসকলৰ উদ্দেশ্য হ'ল মানুহক পৰিত্ কৰা আৰু তেওঁলোকক তেওঁলোকৰ প্রভুৰ ওচৰলৈ বাট দেখুৱাই লৈ যোৱা। ৭৯:১৮-২০।	বচুলসকলে তেওঁলোকৰ জন-গোষ্ঠীৰ ভাষাত ওহী (ঐশীবাণী) প্রাপ্ত হৈছিল। ১৪:৫।
বচুলসকলে অবিশ্বাসী কাম কৰিব নোৱাৰে। ৩:১৬২।	বচুলসকলে আল্লাহৰ বার্তা মানুহৰ মাজত বিলাই দিয়ে। ৫:১০০; ৩৩:৪০।
বচুলসকলৰ নিষ্পাপতা। ২১:১৮।	বচুলসকলৰ কৰ্তব্যহৈছে মানুহক সতৰ্ক কৰি দিয়া আৰু শুভ সংবাদ দিয়া। ৬:৪৯।
ভুৱা বচুলে উন্নতি কৰিব নোৱাৰে। ৬৯:৮৫-৮৮।	বচুলসকলে মানুহৰ পৰা কোনো পুৰস্কাৰ নিবিচাৰে। ১১:৩০,৫২।
বচুলসকলক আল্লাহৰ জৰী আৰু তাক টানকৈ ধৰি থাকিব লাগে। ৩:১০৮; ৬:১৬০; ৮:৪৭।	বচুলসকল আৰু তেওঁলোকৰ অনুসৰণকাৰী সকলে সদায় আনৰ ওপৰত বিজয় লাভ কৰে। ৪০:৫২; ৫৮:২২।
সকলো বচুলকেই বিৰোধ আৰু বিদ্রূপ কৰা হৈছিল। ৬:১১৩; ২১:৪২; ২৫:৩২; ৩৬:৮,৩১; ৪৩:৮।	বচুলসকলক মাৰিবৰ বাবে মানুহৰ চেষ্টা। ২:৬২; ৩:১১৩; ৪:১৫৬।
বচুল অনুসৰণকাৰীসকলক দুর্শাদিত সাহায্য কৰা হয়। ২:২১৫।	সকলো বচুলকে কিতাপখন বেলেগ বেলেগকৈ দিয়া হোৱা নাছিল। ২:২১৪।
বচুলৰ সন্ধানৰ পথত চয়তানে বাধা জন্মায়, কিন্তু সদায়েই বিফল হয়। ২২:৫৩।	সকলো বচুলৰে আল্লাহৰ একত্ৰ প্রতিষ্ঠা কৰাৰ এক উমেসতীয়া ধৰ্মোদ্দেশ্য আছে। ২৩:৫৩।
আনৰ প্রতিনিধি হিচাপে কাম কৰিবৰ বাবে ভেট্টী লোৱা বুলি বচুলসকলক দোষাবোপ কৰা হয়। ২৬:১৫৪।	বচুলসকল আৰু বিশ্বাসী (মোমিন) সকলে কষ্ট পোৱাৰ কাৰণ। ২:১৫৬,২১৫।
বচুলসকলক যাদুৰ বা পগলা বুলি দোষাবোপ কৰা হয়। ৩৪:৮৮; ৫১:৫৩।	বচুলসকলৰ বিৰোধীসকলৰ অযৌক্তিকৰ দাবী। ২:১১৯।
বচুলসকলৰ বিৰুদ্ধে প্রতাৰণাৰ অভিযোগ অনা হয়। ৩:১৮৫; ৩৪:৪৬।	ৰাষ্ট্ৰ আন্তঃৰাষ্ট্ৰীয় সম্পর্ক। ১৬:৯৩,৯৫; ৬০:৯,১০।
বচুলসকলক ইহকালত আৰু পৰকালত আল্লাহে সহায় কৰে। ৩৭:১৭২,১৭৩; ৪০:৫২।	আলাপ-আলোচনাৰ যোগেদি চৰকাৰ। ৩:১৬০; ৪২:৩৯।
বচুলসকল মানুহহে। ১৪:১২; ১৮:১১১; ১৯:৫৯; ২১:৮,৯।	সৰ্বতোভাৱে উপযুক্ত গুণবিশিষ্ট লোকক শাসনভাৱ দিব লাগে। ৪:৫৯।
বচুলসকলে বিয়াবাকু কৰায় আৰু তেওঁলোকৰ লোৱা-ছোৱালী হয়। ১৩: ৩৯	শাসনৰ ভিত্তি কৰপে ন্যায়বিচাৰ। ৪:৫৯, ১০৬-১০৮, ১৩৬; ৫:৯; ১৬:৯১; ৩৮:২৭: ৪২:১৬।
	শাসন-তন্ত্ৰৰ বাধ্যতা। ৪:৬০।

যুদ্ধ বাধ্যতামূলক বা অনুমতিদান যোগ্য। ২:১৯১-১৯৪; ৪:৭৬; ৮:৮০; ২২:৮০-৮২। শাস্তি। ৮:৫৬-৬৪; ৯:১-৪।	২৬:১৬৮; ২৭:৫৭। লুটৰ লোকে শাস্তিৰ কথা কয়। ২৯:৩০। লুটৰ প্রার্থনা। ২৯:৩১।
বিবা (সুদ) বিবা নিষিদ্ধ। ২:২৭৬, ২৭৭, ২৭৯-২৮১; ৩:১৩১; ৩০:৮০। বিবার নিষেধীকরণ। ২:২৭৬, ২৭৭, ২৭৯; ৩:১৩১। বিবাই প্রকৃত সম্মতি ব্যক্তিগত করে। ৩০:৮০। বিবা লোৱাৰ কু-পৰিগামৰ বিষয়ে সতকীকৰণ। ২:২৮০।	লুটৰ লোকসকলৰ ধূঃসৰ বিষয়ে সতকীকৰণ। ১৫:৬১; ২৭:৫৮; ২০:৩৪; ৩৭:১৩৫, ১৩৬। দৃতসকল লুটৰ ওচৰত উপস্থিত হোৱাত তেওঁ দুঃখিত আৰু নিকপায় হয়। ২৯:৩৪। দৃতসকল উপস্থিত হ'ল ত তেওঁৰ লোকসকল তেওঁৰ ওচৰলৈ আহে। ১১:৭৯; ১৫:৬৮। লুটক নিশাৰ ভাগতে নগৰ এৰিবলৈ আদেশ দিয়া হয়। ১১:৮২; ১৫:৬৬। লুটক পিছলৈ ঘূৰি নাচাবলৈ কোৱা হয়। ১৫:৬৬।
ৰোজা (উপবাস) উপাসনা দ্রষ্টব্য লঁট—সীমাৰ গছ (চিদৰা-তুল-মুনতাহা- বগৰি গছ) লঁটৰ উল্লেখ। ৫৩:১৫। লায়লাতুল কাদৰ (অতিশয় মৰ্যদাপূৰ্ণ নিশাঃ কৰ্মবন্ধনৰ নিশা) ইয়াৰ অৰ্থ। ৯৭:২-৬।	লুটৰ লোকসকল শিলাৰ্থিত উশাহ নোপোৱা হৈছিল। ৭:৮৫; ১১:৮৩, ৮৪; ১৫:৭৫; ২৬:১৭৪; ২৭:৫৯; ৫৪:৩৫। লুটক অগ্রাহ্য কৰা মানে সকলো নবীকেই অগ্রাহ্য কৰা। ৫৪:৩৪। অবিশ্বাসীসকল নৃহৰ স্তৰী দৰে আৰু লুটৰ স্তৰী দৰে। ৬৬:১১। লুটক বিচাৰশক্তি আৰু জ্ঞান দান কৰা হৈছিল আৰু তেওঁ আছিল ন্যায় পৰায়ণ। ২১:৭৫, ৭৬।
লিখক ফিৰিস্তাসকল লিখক ফিৰিস্তাসকলে মানুহৰ সকলো কৰ্মৰ কথাজানে। ৮২:১১-১৩।	শাস্তি দুৰ্বল বুলি ভাবি সন্ধিৰ আহ্বান কৰিব নালাগে। ৪৭:৩৬। শাস্তিৰ বাবে শক্র আগ্ৰহী হ'লে শাস্তি স্থাপন কৰিব লাগে। ৮:৬২।
লুত(হজৰত লুত) — পয়গম্বৰ সকলক এজনা। ৩৭:১৩৪। লুতৰ কথা ইব্রাহিম আৰু ইচমাইলৰ সৈতে উল্লেখ আছে। ৬:৮৬। লুতে ইব্রাহিমত বিশ্বাস কৰিছিল আৰু তেওঁৰ সৈতে দেশত্যাগ কৰিছিল। ২১:৭২; ২৯:২৭। লুতৰ লোকগোষ্ঠীৰ অসৎ পথ। ২৬:১৬৬, ১৬৭; ২৯:৩০। লুতে তেওঁৰ লোকগোষ্ঠীক অসৎ পথ বন্ধ কৰিবলৈ সতৰ্ক কৰি দিয়ে। ২৬:১৬৬; ২৭:৫৫, ৫৬। লুতৰ লোকগোষ্ঠীয়ে তেওঁৰ অচিনাকিক সোধ-পোছ কৰাটো নিষিদ্ধ কৰে। ১৫:৭১। লুতৰ লোকে তেওঁক অগ্রাহ্য কৰে আৰু তেওঁক নিৰ্বাসন দিয়াৰ ভীতি প্ৰদৰ্শন কৰে।	শপত (কছম) মিছা শপতৰ হিচাপ দিবলৈ আল্লাহে তোমাক নামাতে। ২:২২৬। শপত বৰ্কা। ৫:৯০। শপতৰ পৰাচিত। ৫:৯০; ৬৬:৩। শপত ভঙ্গ কৰিব নাপায়। ১৬:৯২। শপত শঠতাৰ উপায় স্বৰূপে লব নালাগে। ১৬:৯৩, ৯৫।

<p>পঞ্জীৰ পৰা বিৰত থাকিবলৈ শপত । ২:২২৭,২২৮ ।</p> <p>শাস্তি</p> <p>আল্লাহৰ দৃতসকলক অমান্য কৰাৰ বাবে শাস্তি দিয়া হয় । ৬:১৩২; ১৭:১৬; ৪২:২২ ।</p> <p>আল্লাহে অন্যায় ভাৱে শাস্তি নিবিহে । ১১:১১৮; ২৯:২২ ।</p> <p>শাস্তিৰ উদ্দেশ্য সংস্কাৰ কৰা । ২৩:৭৭, ৭৮ ।</p> <p>শাস্তি পঠিওৰাত আল্লাহ মন্ত্ৰ । ২২:৪৮- ৫২ ।</p> <p>সীমালঙ্ঘন আৰু অবিচাৰৰ শাস্তি আছে । ৪:৩১ ।</p> <p>চুৰিৰ বাবে শাস্তি । ৫:৩৯ ।</p> <p>শাস্তিত বিলম্ব । ৬:১৯; ১০:১২; ১১:৯ ।</p> <p>ব্যভিচাৰৰ শাস্তি । ২৪:৩ ।</p> <p>নিষ্পাপ নাৰীক অপবাদ দিয়াৰ শাস্তি । ২৪:৫ ।</p> <p>ক্ষমা প্রার্থনারে শাস্তি প্রতিহত কৰিব পাৰি । ৮:৩৪ ।</p> <p>শাস্তয়ে এক দ্রটাস্ত আৰু শিক্ষাৰ কাম কৰে । ২:৬৭ ।</p> <p>অনুশোচনা আৰু সংশোধনে শাস্তি দূৰ কৰে । ৫:৪০ ।</p> <p>ইউনুচৰ সম্প্ৰদায়ৰ পৰা শাস্তি অপসাৰণ কৰা হয় । ১০:৯৯ ।</p> <p>আল্লাহৰ কৰণাই শাস্তি অপসাৰিত কৰে । ৭:১৫৭ ।</p> <p>শিঙ্গা</p> <p>শিঙ্গাত ফুঁ দিয়া । ৬:৭৪; ১৮:১০০; ২০:১০৩; ২৩:১০২; ২৭:৮৮; ৩৬:৫২; ৩৯:৬৯; ৫০:২১; ৬৯:১৪; ৭৮:১৯ ।</p> <p>শিষ্যসকল</p> <p>দেছাৰ শিষ্যসকলে আল্লাহৰ সাহায্যকাৰী সকলক আহ্লান কৰে । ৩:৫৩ ।</p> <p>শেষ বিচাৰৰ দিন শেষ বিচাৰৰ দিনা কি হ'ব তাৰ উত্তৰ । ৫১:১৩-১৫; ৮২:১৮-২০ ।</p>	<p>শোক</p> <p>শোকৰউদ্দেশ্য । ২:১৫৬-১৫৮ ।</p> <p>চৰিয়ত</p> <p>সত্য নিষ্ঠতা (তাকৰা)</p> <p>আল্লাহৰ উপাসনাৰ যোগেদি সত্য নিষ্ঠতাত সিদ্ধিলাভ কৰিব পাৰি । ২:২২ ।</p> <p>সত্যনিষ্ঠতাৰ উপাদান । ২:১৭৮ ।</p> <p>ধাৰ্মিকতা আৰু সত্যনিষ্ঠতাৰ দ্বাৰা অসং কামনা বোৰ বশ কৰা । ২:৫৫ ।</p> <p>সত্যৰ সমৰ্থনত আল্লাহলৈ স্তুতি প্রার্থনা (মুবাহালা)</p> <p>প্রার্থনাৰ বাবে ই হুদীসকললৈ আহ্লান । ৬২:৭ ।</p> <p>প্রার্থনাৰ বাবে খীষ্টান সকললৈ আহ্লান । ৩:৬২ ।</p> <p>সন্তান-সন্ততি</p> <p>লঁৰা-ছোৱালীয়ে (সন্তান-সন্ততি)</p> <p>আল্লাহৰ স্মৰণৰ পৰা অন্যমনস্ক কৰিব নালাগে । ৬৩:১০ ।</p> <p>দাবিদ্যৰ ভয়ত সন্তান-সন্ততিক ধৃংস কৰা বা শিক্ষাৰ পৰা বঞ্চিত বখা বা যথোপযুক্তভাৱে সিহঁতক ডাঙৰ-দীঘল নকৰাটো নিষিদ্ধ । ৬:১৫২; ১৭:৩২ ।</p> <p>পৰিত্র সন্তানৰ বাবে প্রার্থনা । ৩:৩৯ ।</p> <p>সন্তান-সন্ততি ন্যায় পৰায়ণ হোৱাৰ বাবে প্রার্থনা । ২৫:৭৫; ৪৬:১৬ ।</p> <p>সন্তজন্ম শোকৰ কাৰণ নহয় । ১৬:৫৯, ৬০ ।</p> <p>সন্তান-সন্ততিক তদাৰক কৰাটো ধৰ্মীয়া কথা । ১৯:৫৬; ২০:১৩৩ ।</p> <p>সন্তান-সন্ততিৰ দ্বাৰা পিতৃ-মাতৃৰ প্ৰতি সজ ব্যৱহাৰ । ৪৬:১৬, ১৮ ।</p> <p>সন্তান-সন্তৰ্যে পিতৃ-মাতৃক দয়ালু ব্যৱহাৰ কৰিব লাগে ।</p> <p>সন্তান হত্যা — নিষিদ্ধ । ১৭:৩২ ।</p> <p>সন্ধি ৯:৪, ৭, ১২, ১৩ ।</p> <p>সন্ম্যাস বাদ</p> <p>আল্লাহে সন্ম্যাস বাদ নিৰ্দ্ধাৰণ কৰা নাই । কিন্তু</p>
---	---

<p>খীটান সকলে নিজে ধার্য কৰি লৈছে। ৫৭:২৮।</p> <p>সমতা</p> <p>মোমিন (বিশ্বাসকাৰী) সকল পৰম্পৰ ভাই- ভাই । ৩:১০৮; ৮৯:১১।</p> <p>মানৱজাতি সকলো সমান। ৪৯:১৪।</p> <p>সম্প্রদায় (উপজাতি)</p> <p>১) আদৰ জাতি। ৭:৬৬; ১১:৫১। আদৰ জাতিৰ ওপৰত বিধৃৎসী ধূমুহাৰ শাস্তি। ৪৬:২৫, ২৬।</p> <p>২) ছামুদৰ জাতি। ৭:৬৪; ১১:৬২। ছামুদৰ জাতিৰ বাবে এজনী মাইকী উটৰ নিৰ্দশন আৰু সতৰ্ক কৰা মতেই শাস্তি দিয়া হয়। ১১:৬৮। ছামুদৰ জাতিক ভূ মিকম্পহ আক্ৰমণ কৰে। ৭:৭৯।</p> <p>শাস্তি আহিলত তেওঁলোকে সাষ্টাপ্সে প্ৰণিপাত কৰে। ৭:৭৯।</p> <p>৩) অৱণ্যবাসী (আচাহাবুল আইকাত)। চোৱাইবৰ জাতিক অৱণ্যবাসী বুলি কৈছিল। ১৫:৭৯। অৱণ্যবাসী আৰু তেওঁলোকৰ স্থান। ১৫:৭৯; ৫০:১৫।</p> <p>৪) তুৰ্বাৰ জাতি</p> <p>তুৰ্বাৰ জাতি আৰু তেওঁলোকৰ সৰ্বনাশ। ৪৪:৩৮; ৫০:১৫।</p> <p>৫) কুঁৰাব জাতি (আচাহাবুল বাচ)। কুঁৰাব জাতি ছামুদ উপজাতিৰ এটা শাখা। ২৫:৩৯।</p> <p>৬) হাতীৰ জাতি (আচাহাবুল ফিল)। হাতীৰ জাতি আৱাহা, ইয়েমেনত আবিছিনিয়াৰ বজাৰ শাসনকৰ্তা, আৰু তেওঁৰ সৈন্যদল। ১০৫:২।</p> <p>হাতীৰ জাতিৰ বয়তুল্লাহৰ বিৰুদ্ধে অভিসন্ধি আৰু সিহঁতৰ বিনাশ। ১০৫:৩।</p> <p>৭) চাৰী (চাৰেউন)। ৫:৭০।</p> <p>৮) গুহাৰ জাতি (আচাহাবুল কহফ)। গুহাৰ অৱস্থা। ১৮:১৮।</p>	<p>গুহাৰ জাতিৰ সংখ্যা। ১৮:২৩।</p> <p>গুহাৰ জাতিৰ থকা সময়। ১৮:২৬।</p> <p>গুহাৰ জাতিৰ কুকুৰ। ১৮:১৯।</p> <p>সাগৰ</p> <p>সাগৰবোৰ এসময়ত মিলিত হোৱাৰ ভৱিষ্যত্বাণী। ৫৫:২০, ২১।</p> <p>বিৰাট জাহাজ সাগৰত চলাৰ ভৱিষ্যত্বাণী। ৫৫:২৫।</p> <p>সাগৰ, দুখন সাগৰৰ সংযোগ</p> <p>দুখন সাগৰৰ সংযোগৰ অৰ্থমুছাৰ নিবন্ধনৰ সমাপ্তি আৰু ইছলামিক নিবন্ধনৰ আৱস্থণি। ১৮:৬১।</p> <p>সাক্ষী</p> <p>দুজন পুৰুষ সাক্ষী বা এজন পুৰুষ আৰু এজনী তিৰোতা সাক্ষী সাক্ষ্য সংৰক্ষণৰ সুবিধাৰ বাবে আৱশ্যক। ২:২৮৩।</p> <p>দুজন সাক্ষীৰ দ্বাৰা উইল (ৰচীৰতনামা)ত স্বাক্ষৰ। ৫:১০৭-১০৯।</p> <p>সাক্ষ্য</p> <p>ঝণ বা চুক্তি কৰাৰ সময়ত সাক্ষীৰ আগত সকলোখিনি লিখিত ৰূপত বাখিব লাগে। ২:২৮৩।</p> <p>এজন পুৰুষ সাক্ষীৰ সলনি দুজনী মহিলা সাক্ষী, যাতে এজনীয়ে আনজনীক সোঁৰৰাই দিব পাৰে। ২:২৮৩।</p> <p>ওচীয়ত (উইল)ৰ সাক্ষী। ৫:১০৭-১০৯।</p> <p>চকু, কাগ আৰু ছালৰ সাক্ষী। ৪১:২১-২৪।</p> <p>সাক্ষ্য সন্দেহজনক হলে খণ্ডাব পাৰে। ৫:১০৭।</p> <p>সুদ (বিবা দুষ্টব্য)</p> <p>সূৰ্য</p> <p>সূৰ্যহ পোহৰ বিকীৰণ কৰে আৰু চন্দ্ৰহ দীপ্তি প্ৰতিবিস্থিত কৰে, আৰু ইয়াৰ প্ৰত্যেকৰে গতি নিৰ্ণয় কৰা হৈছে। ১০:৬; ২৫:৬২।</p> <p>সূৰ্য আৰু চন্দ্ৰক আল্লাহৰ অধীন কৰা হৈছে আৰু সিবিলাকে নিজৰ নিজৰ কক্ষ পথত ভ্ৰমণ কৰিছে। ৭:৫৫; ২১:৩৪।</p>
---	--

<p>স্তৰে স্তৰে পৰম্পৰ সামঞ্জস্য পূৰ্ণ সপ্ত আকাশৰ সৃষ্টি হৈছে আৰু সূৰ্য আৰু চন্দ্ৰই তাক আলোকিত কৰিছে। ৭১:১৬।</p> <p>সূৰ্য আৰু চন্দ্ৰ গ্ৰহণৰ বৈশিষ্ট্য। ৭৫:৮, ১০।</p> <p>সূৰ্যৰ ছাঁ নিৰ্দাৰণৰ বৈশিষ্ট্য। ২৫:৪৬, ৪৭।</p> <p>সূৰ্যৰ উপাসনাৰ পাত্ৰ নহয়। ৪১:৩৮।</p> <p>স্নান আৰু শুচি, উপাসনাৰ বাবে চালাতৰ আগতে স্নান কাৰ্য। ৫:৭।</p> <p>স্বধৰ্মত্যাগী</p> <p>কোনোবাই স্বধৰ্ম ত্যাগ কৰিলে আল্লাহৰ ধৰ্মৰ কোনোহানি নহয়। ৩:১৪৫।</p> <p>দীন বা ধৰ্ম ত্যাগ কৰা জনৰ ঠাইত আল্লাহই আৰু বহু সংখ্যক লোকক পথ নিৰ্দেশ দীয়াৰ আশ্বাস দিছে। ৫:৫৫।</p> <p>ধৰ্মত্যাগী সকলৰ বাবে আছে শাস্তি। ২:২১৮; ৩:৮৭-৯১; ৩:১৪৫; ৪:১৩৮; ৫:৫৫; ১৬:১০৭।</p> <p>হজ (উপাসনা দ্রষ্টব্য)</p> <p>হত্যা</p> <p>হত্যা নিষিদ্ধ। ১৭:৩৪; ২৫:৬৯।</p> <p>প্রতিশোধৰ আইন। ২:১৭৯।</p> <p>হামান</p> <p>— ফিরাউনৰ সৈন্যদলৰ সৈন্যাধ্যক্ষ আছিল। ২৮:৯।</p> <p>— ফিরাউনৰ পূর্ণ বিভাগৰ মন্ত্রী আছিল। ২৮:৩৯; ৪০:৩৭।</p> <p>হারামৰ মাহ</p> <p>হারামৰ মাহৰ পৰিত্রতা। ২:২১৮।</p> <p>হাৰত আৰু মাৰুত</p> <p>— বেবিলনৰ জ্ঞানী মানুহ। ২:১০৩।</p> <p>হাৰুন</p> <p>মুছাৰ প্রার্থনা— তেওঁক সহায় কৰিবৰ কাৰণে হাৰুনক নিযুক্ত কৰা হয়। ২০:৩০- ৩৬; ২৬:১৪; ২৮:৩৫।</p> <p>হাৰুনক নবী নিযুক্ত কৰা হয়। ৪:১৬৪; ৬:৮৫; ১০:৭৬; ১৯:৫৪; ২১:৪৯।</p>	<p>হাৰুনে দামুৰিৰ পূজা কৰাৰ বিৰোধিতা কৰে। ২০:৯১।</p> <p>হাৰুনৰ জনগোষ্ঠীয়ে দামুৰিৰ পূজা কৰাৰ বাবে মুছাৰ ক্রোধ। ৭:১৫১; ২০:৯৩, ৯৪।</p> <p>হাৰুনক ক্ষমা কৰাৰ বাবে মুছাৰ প্রার্থনা। ৭:১৫২।</p> <p>হৃদহৃদ</p> <p>— ছোলেইমানৰ সৈন্যবাহিনীৰ সৈন্যাধ্যক্ষ আছিল। ২৭:২১।</p> <p>হৃদায়বিয়াৰ সন্ধি</p> <p>— সন্ধিয়ে মক্ষাত মুছলিম সকলৰ নিৰাপত্তা সুৰক্ষিত কৰে। ৪৮:২৫, ২৬।</p> <p>হৃদায়বিয়াত জয়লাভ। ৪৮:২।</p> <p>হুনাইন</p> <p>হুনাইনৰ দিনা মোমিনসকলক আল্লাহৰ সহায়। ৯:২৫-২৭।</p> <p>হিদায়ত (পথ-নিৰ্দেশ দ্রষ্টব্য)</p> <p>ক্ষমা</p> <p>আশাতৰ বাবে ক্ষমা দান আল্লাহৰ হাতত। ৪২:৪১।</p>
---	--

